PLAY

PLAY

PLAY






からだじゅうにひろがるパノラマ

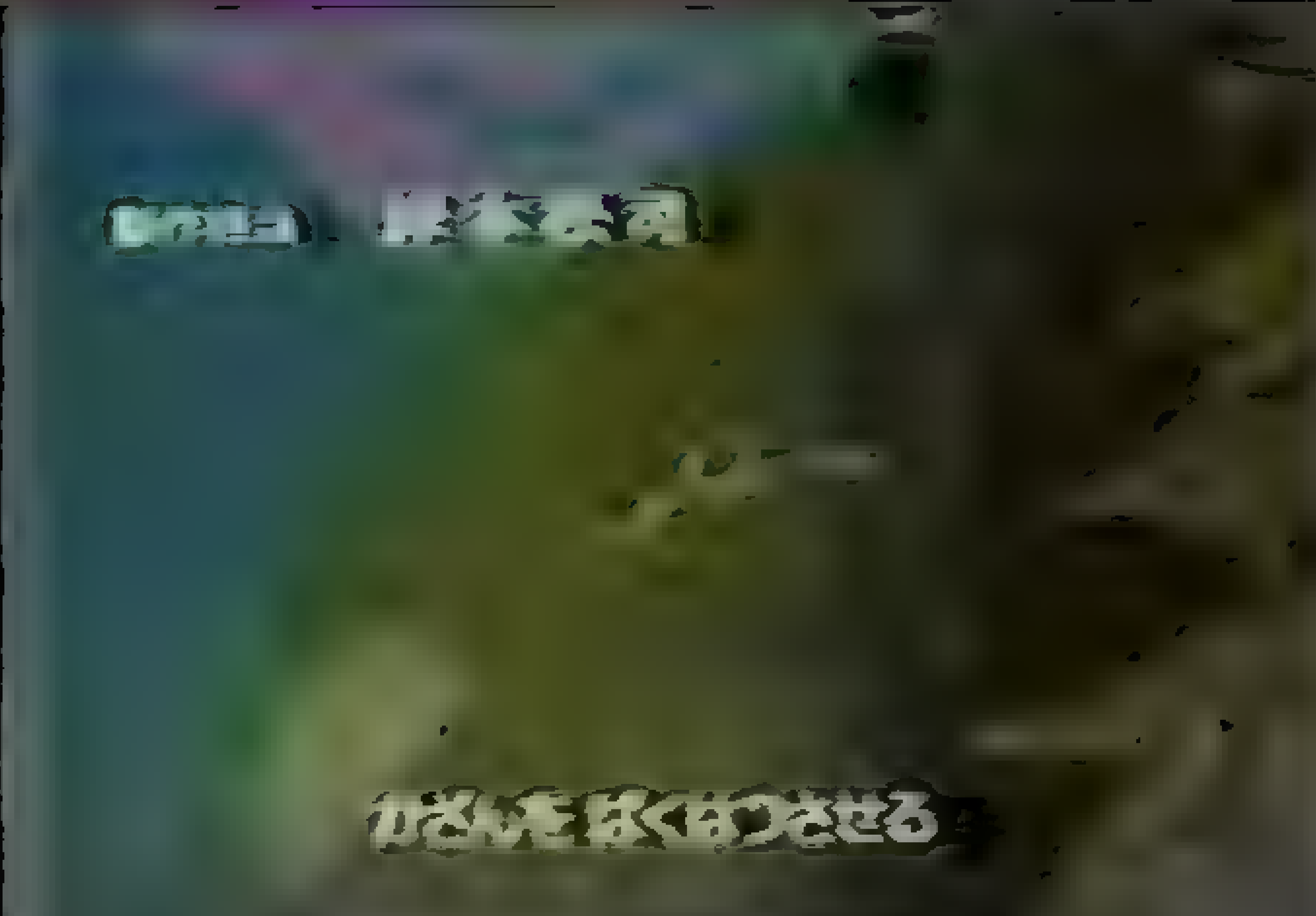

からだじゅうに ひろがるパノラマ


原作 鳥山 明
集英社 週刊少年ジャンプ
連載
せかいじゅうにひろげろパノラマ

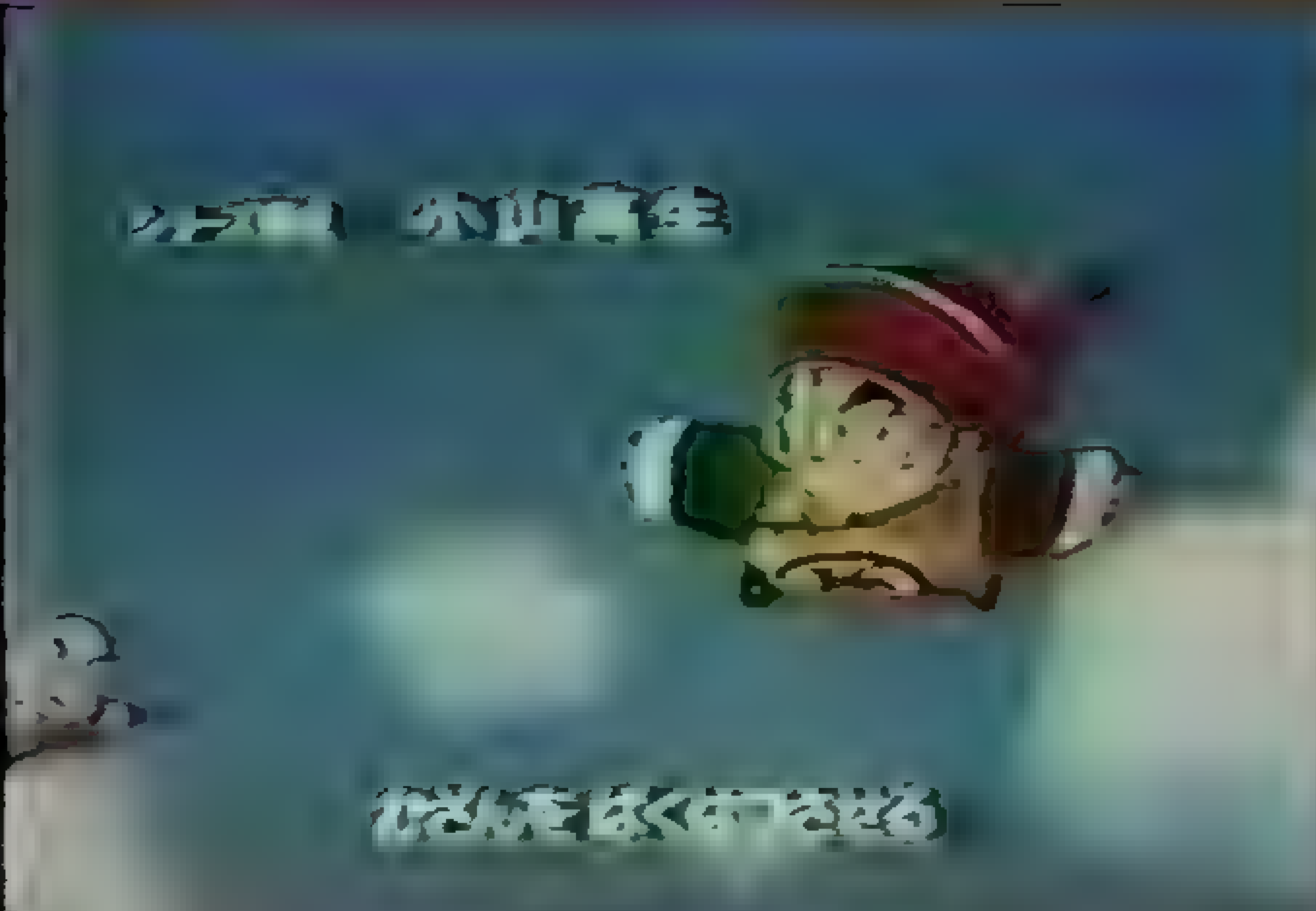




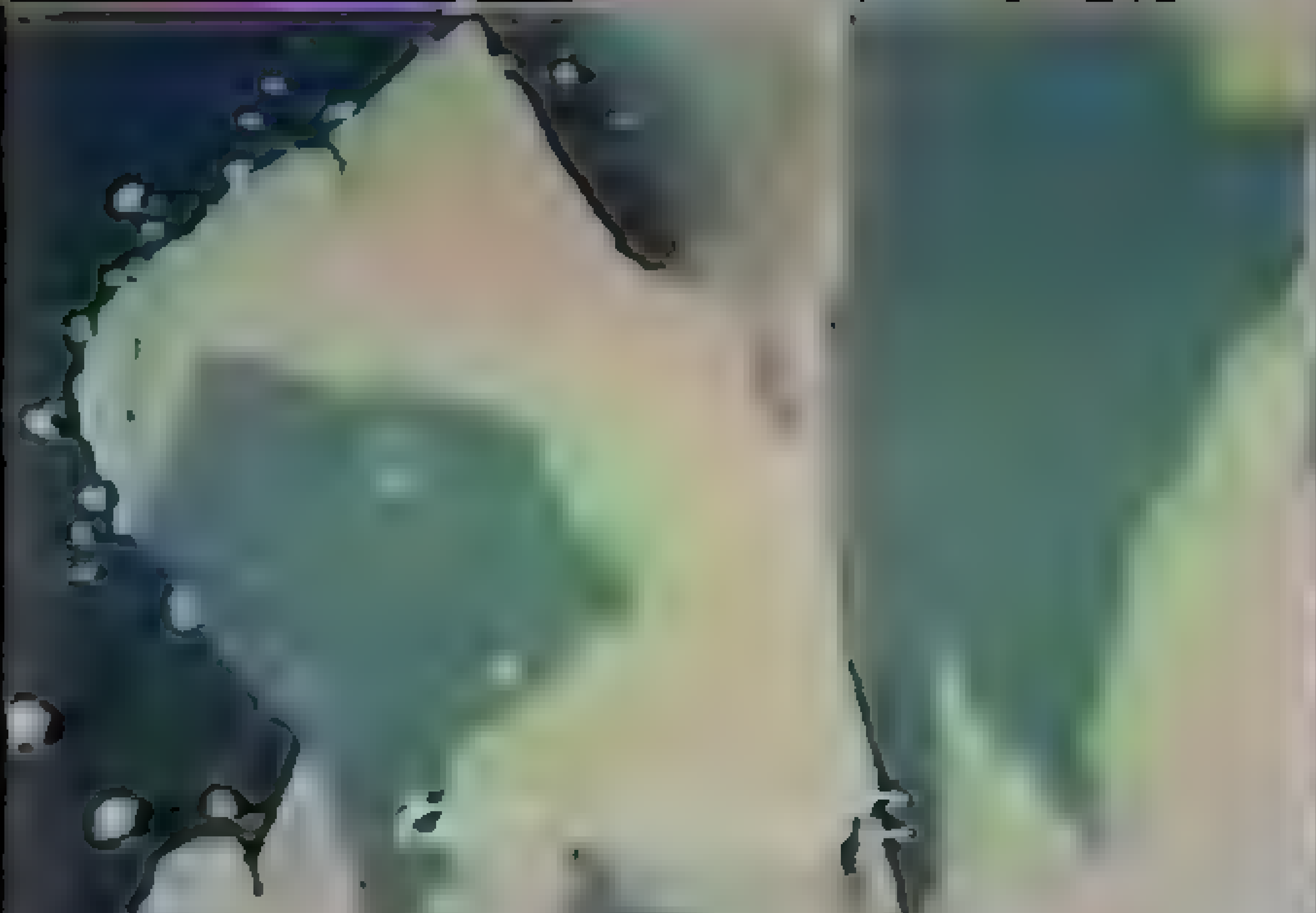






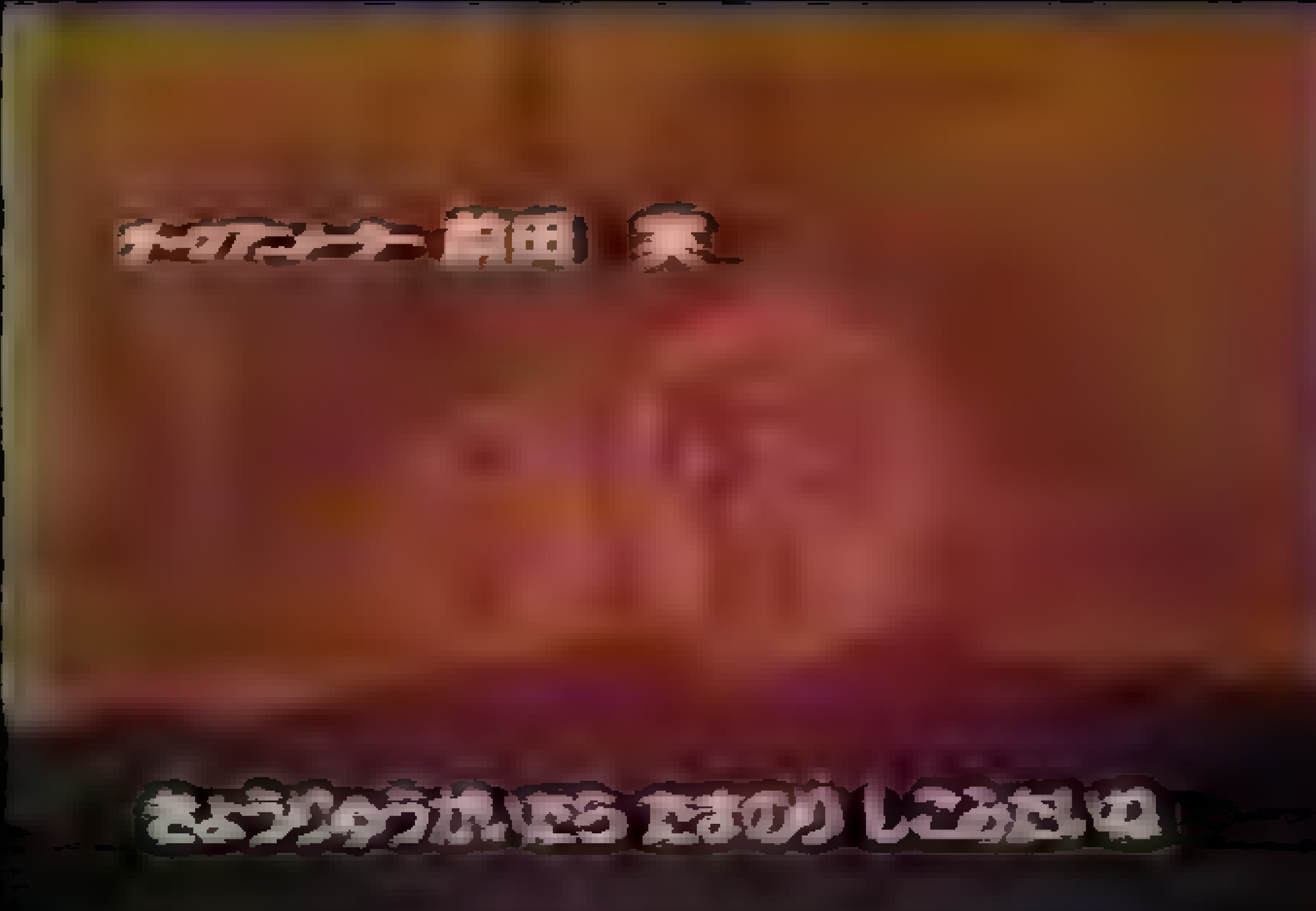


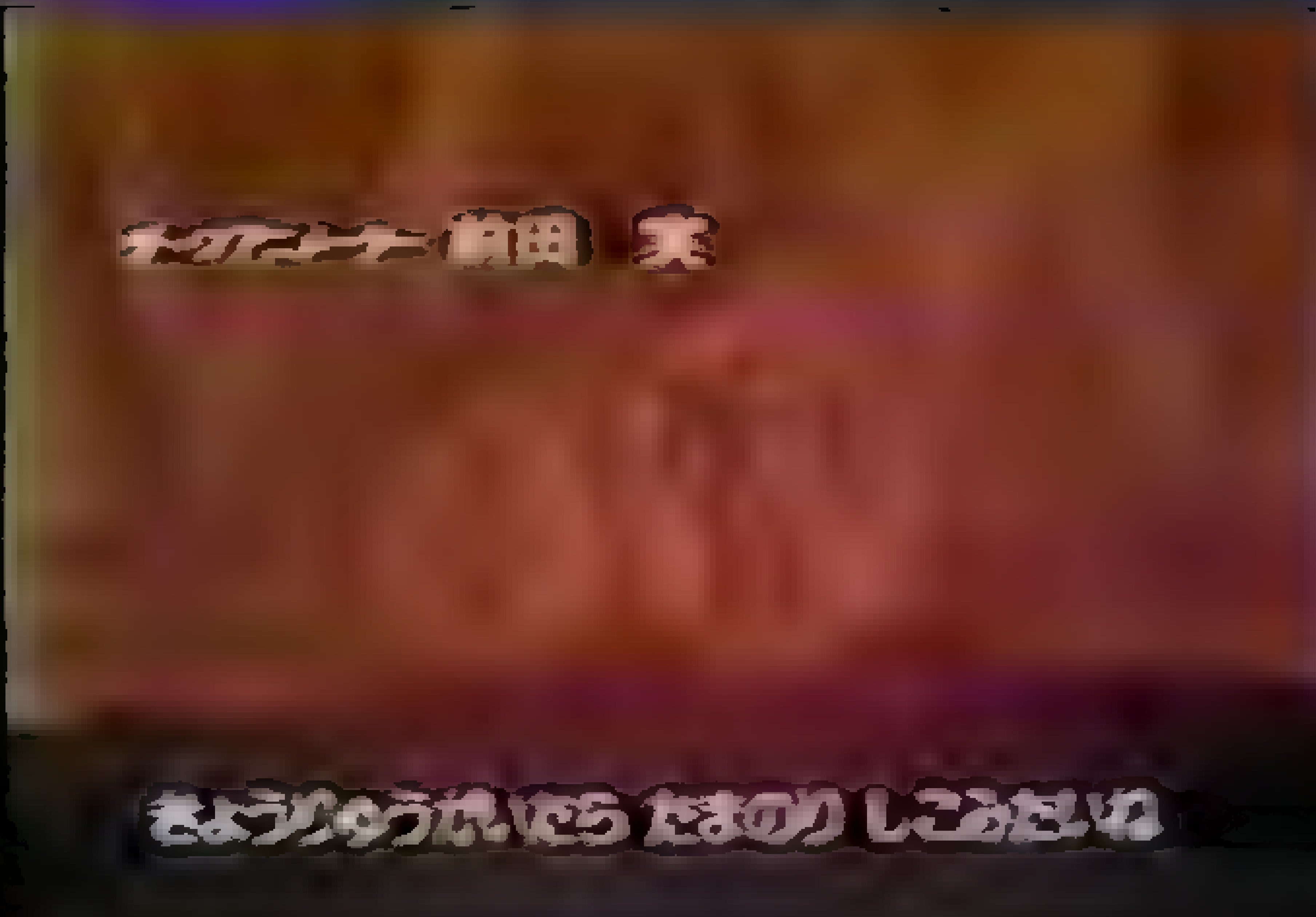


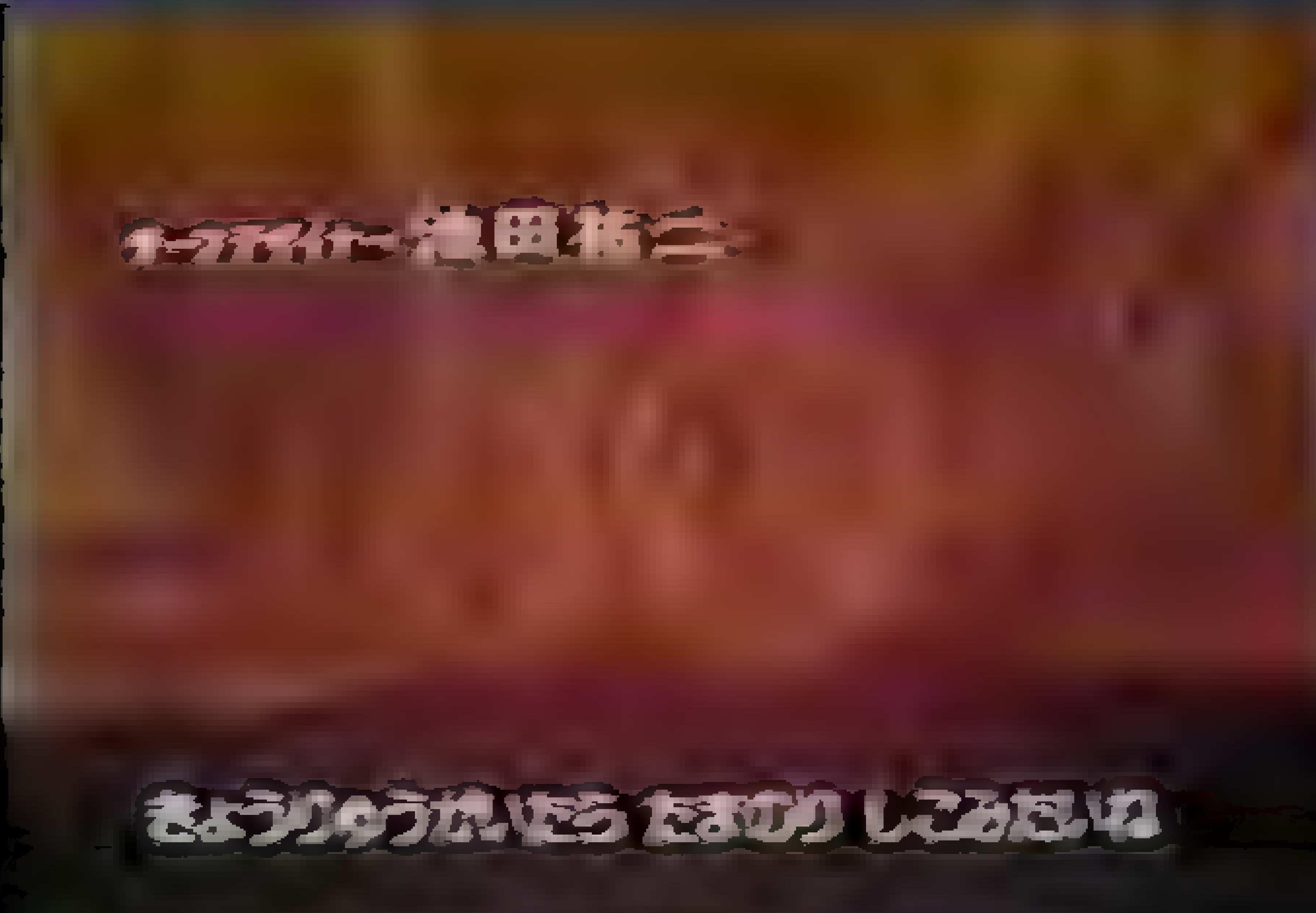




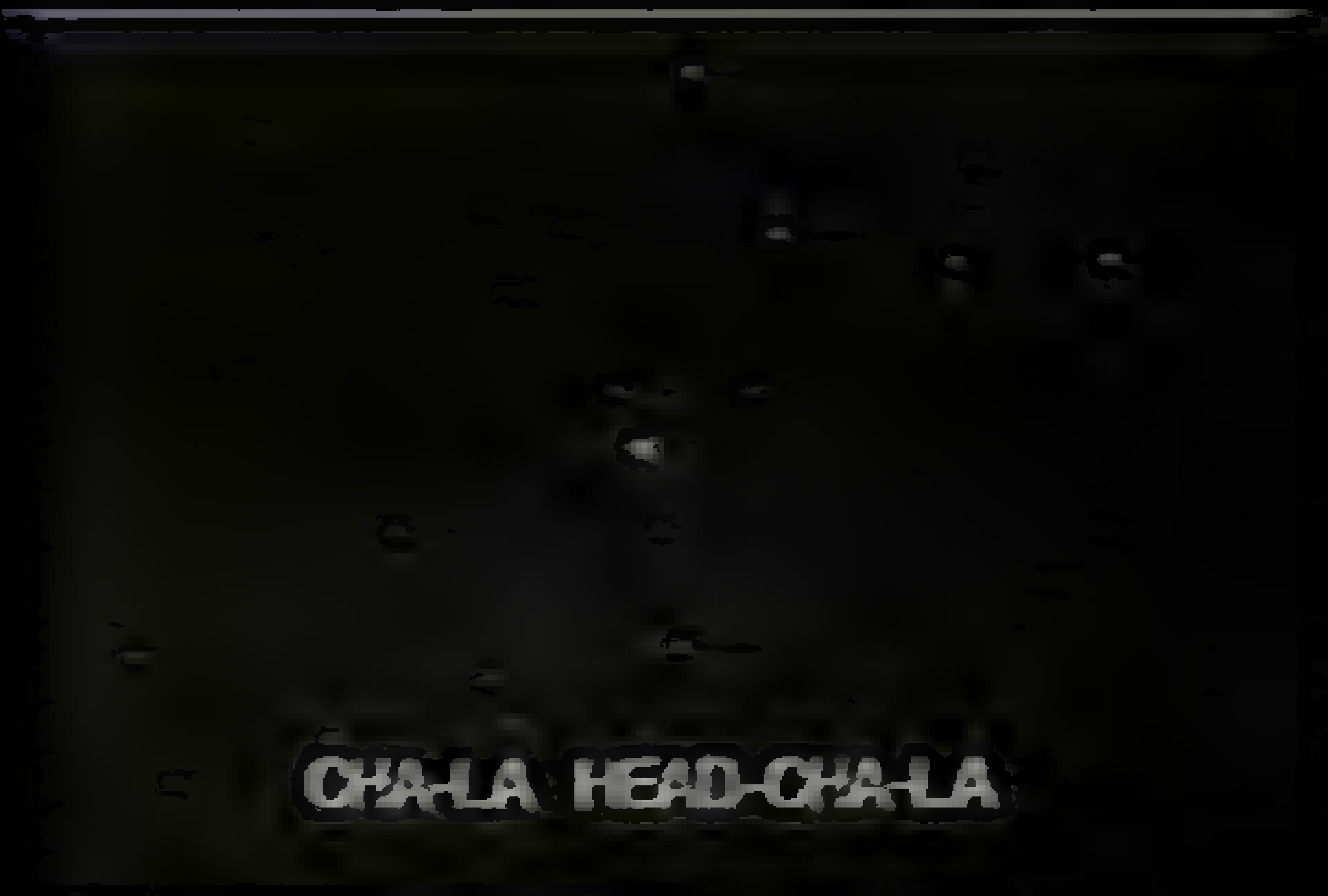


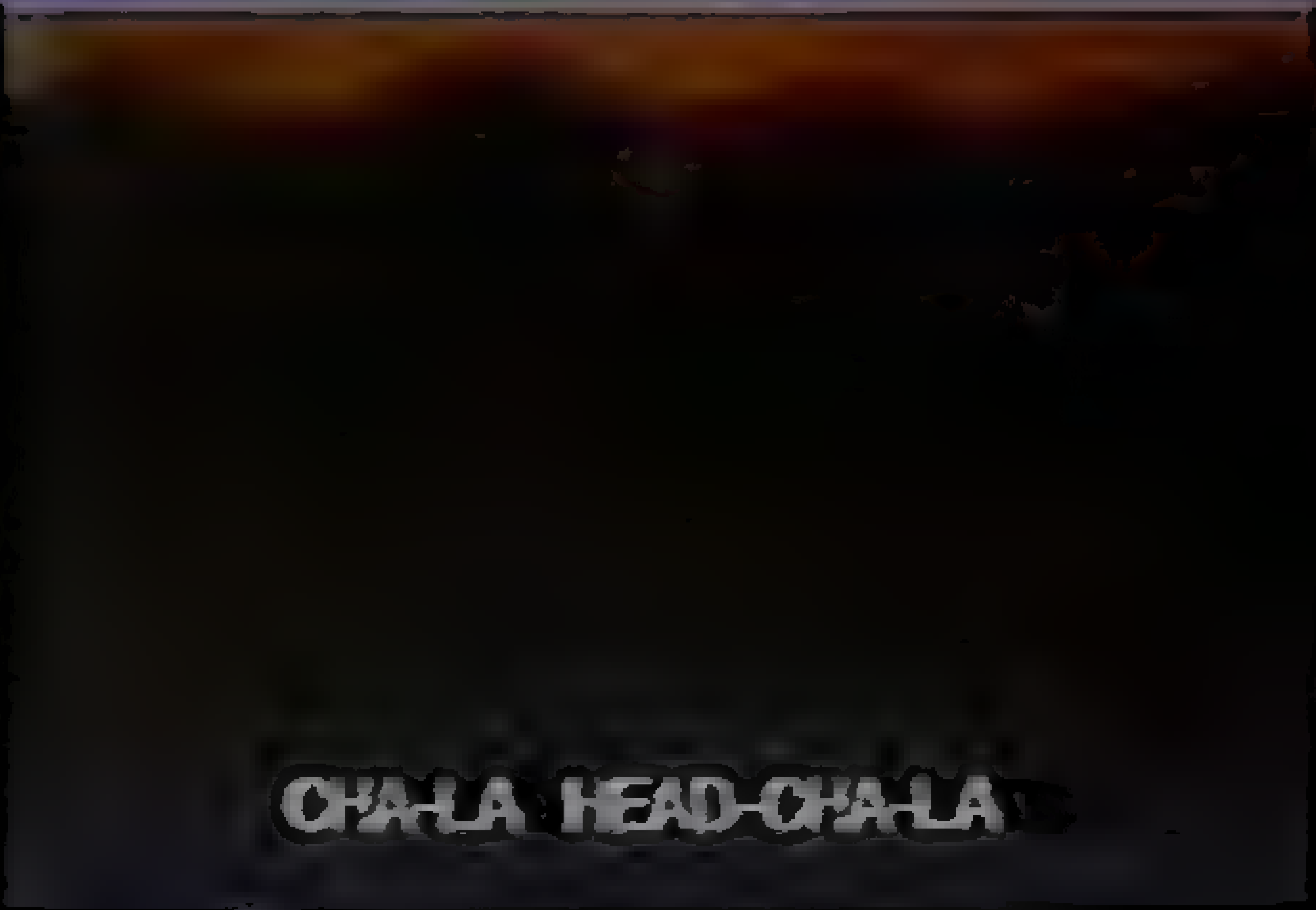









CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

作詞

作曲

編曲 山本健司

歌

エンディングテーマ

作詞 荒川稔久

作曲

編曲 山本健司

歌 MANNA

（コロムビアレコード）

オープニングテーマ

[illegible]

作詞　森雪之丞
作曲　清岡千穂
編曲　山本健司
歌　影山ヒロノブ

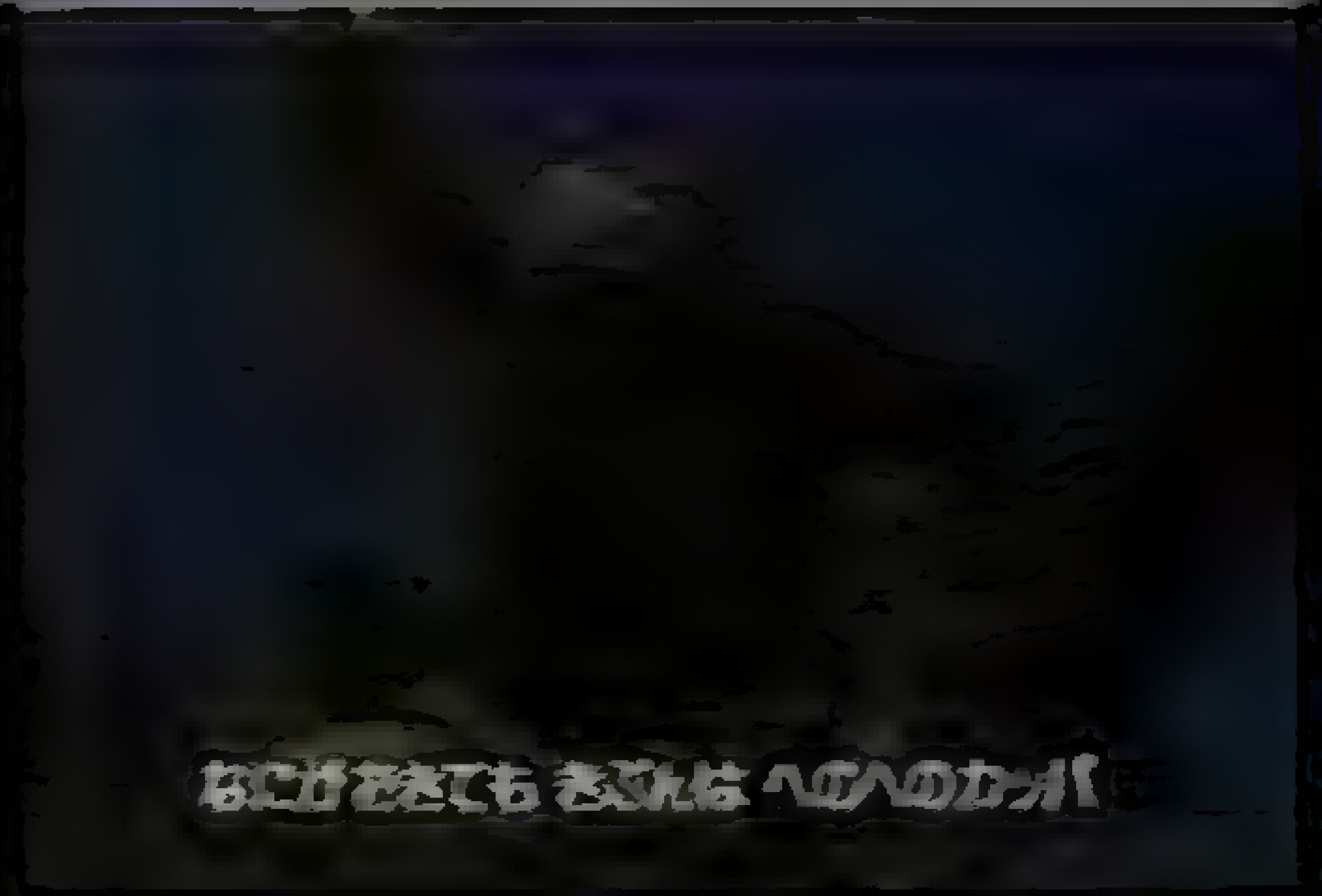
エンディングテーマ

[illegible]

作詞　[illegible]
作曲　池　毅
編曲　山本健司
歌　MANNA

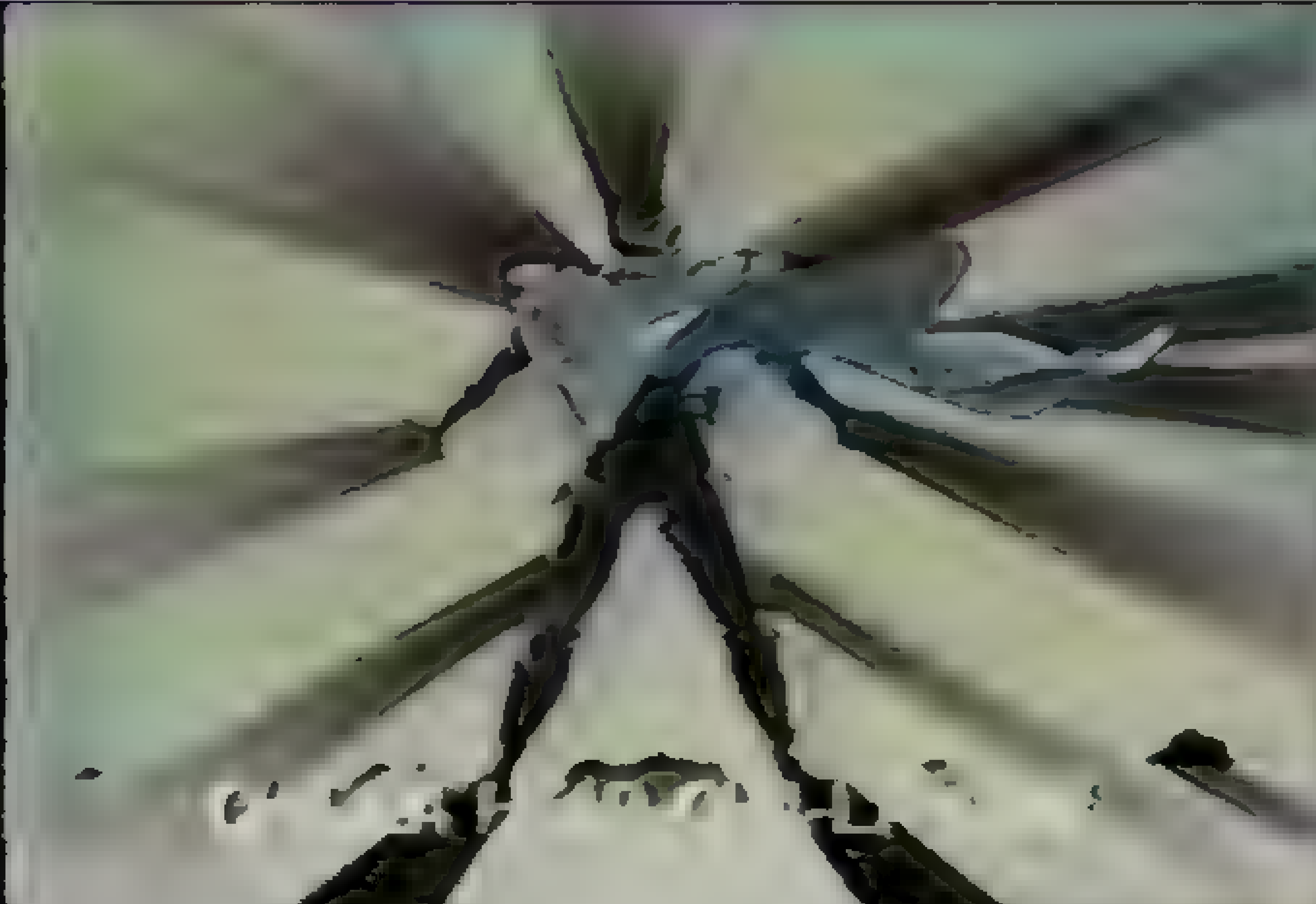
（コロムビアレコード）






CHA-LA HEAD-CHA-LA



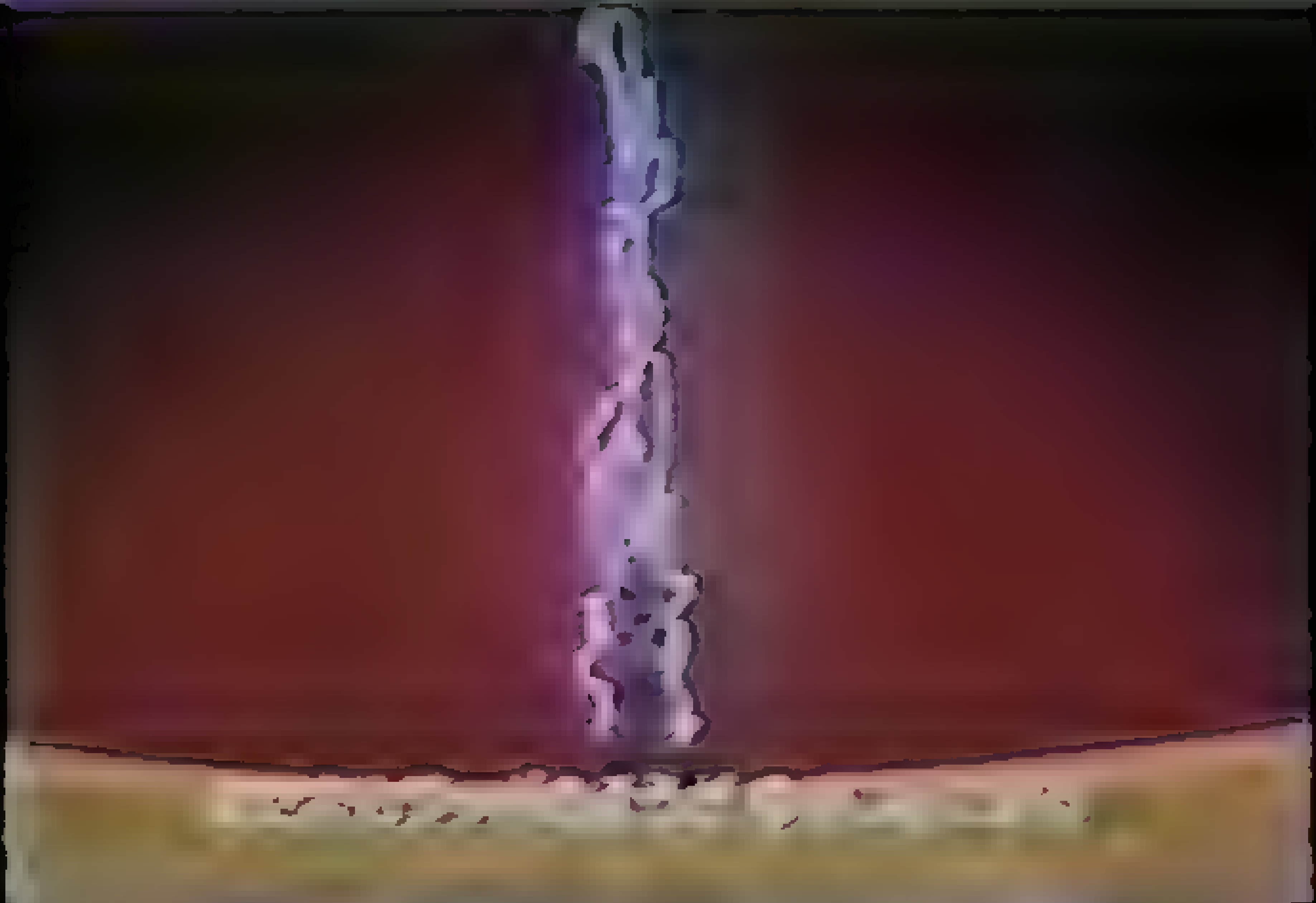







CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

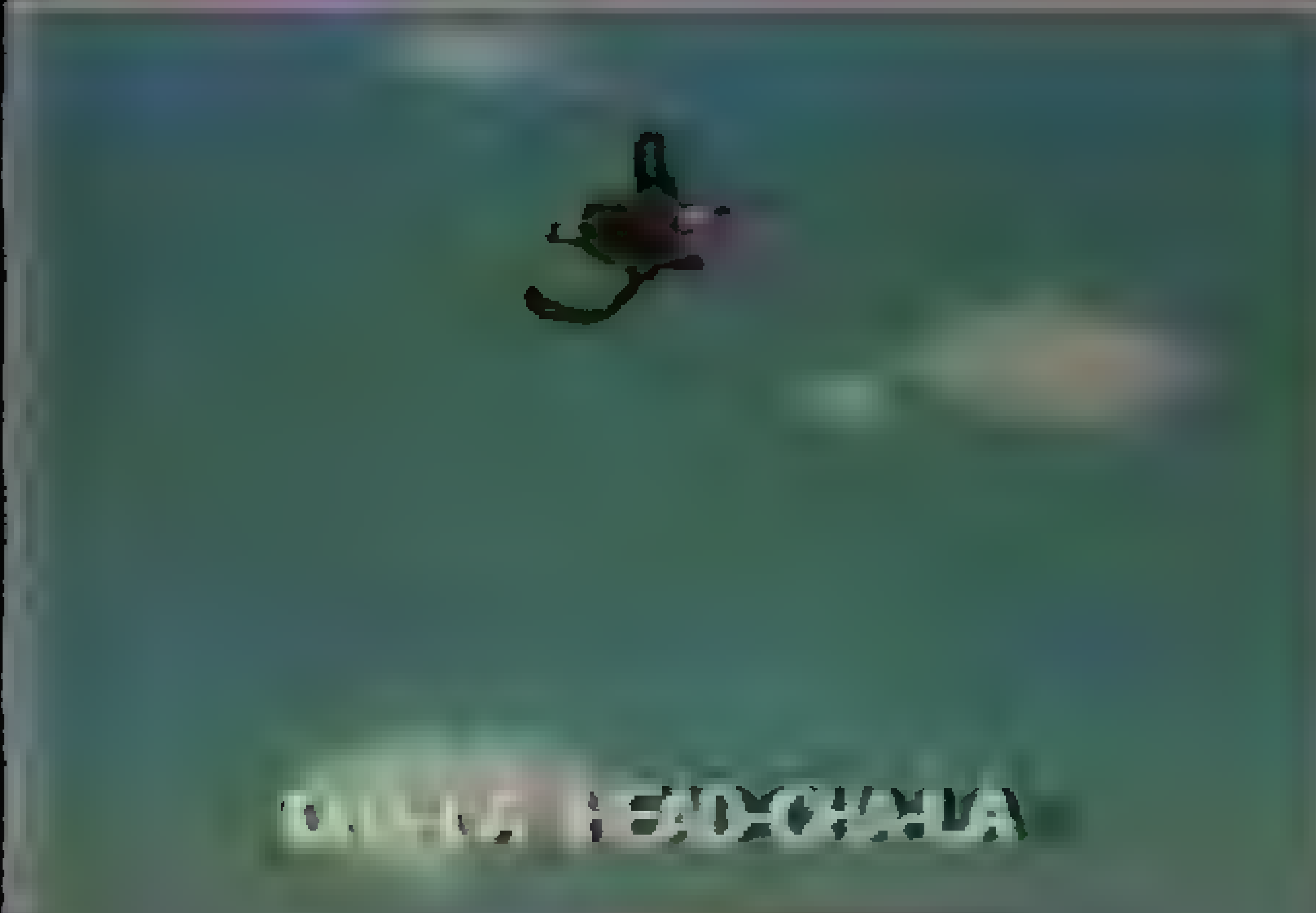












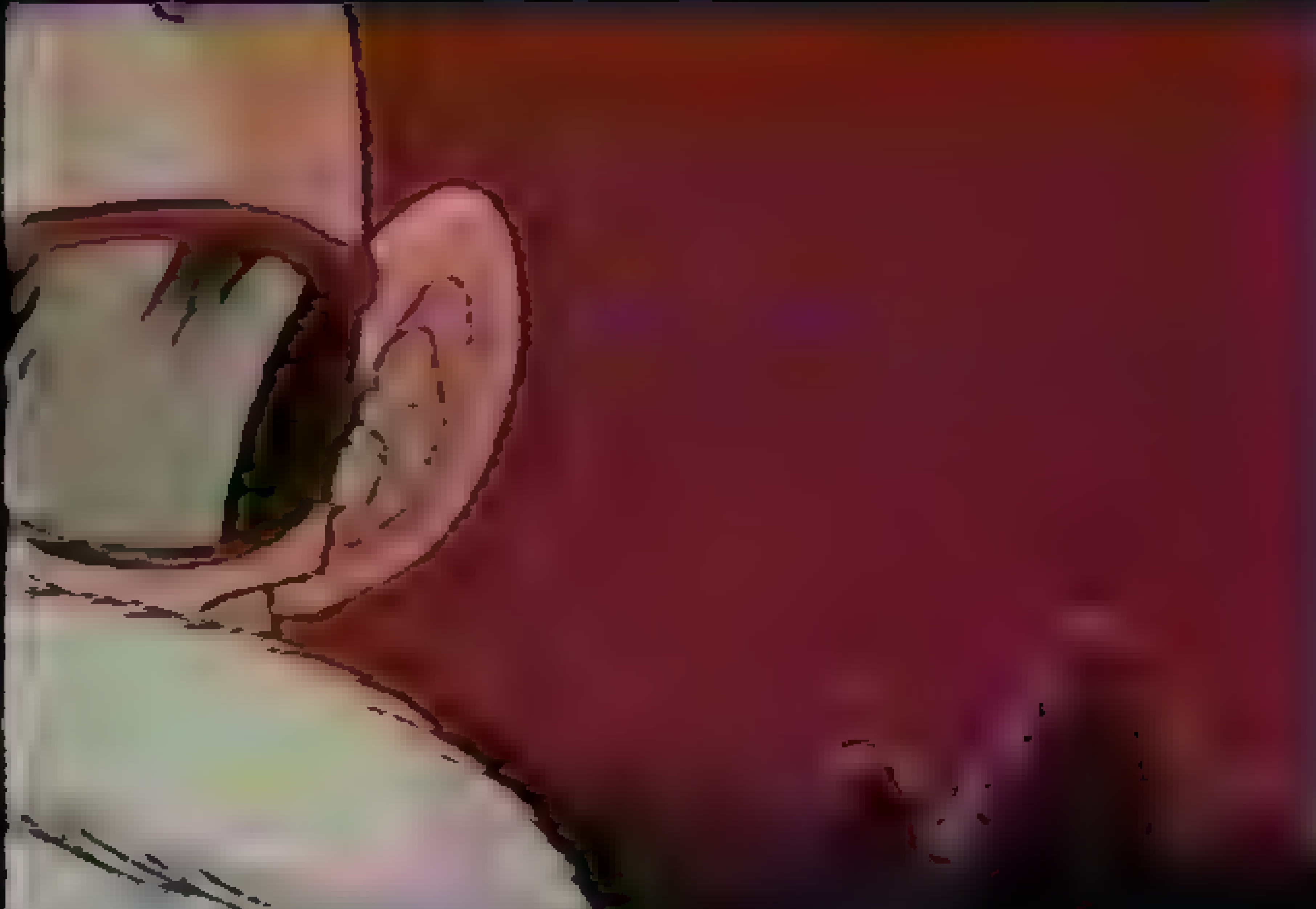


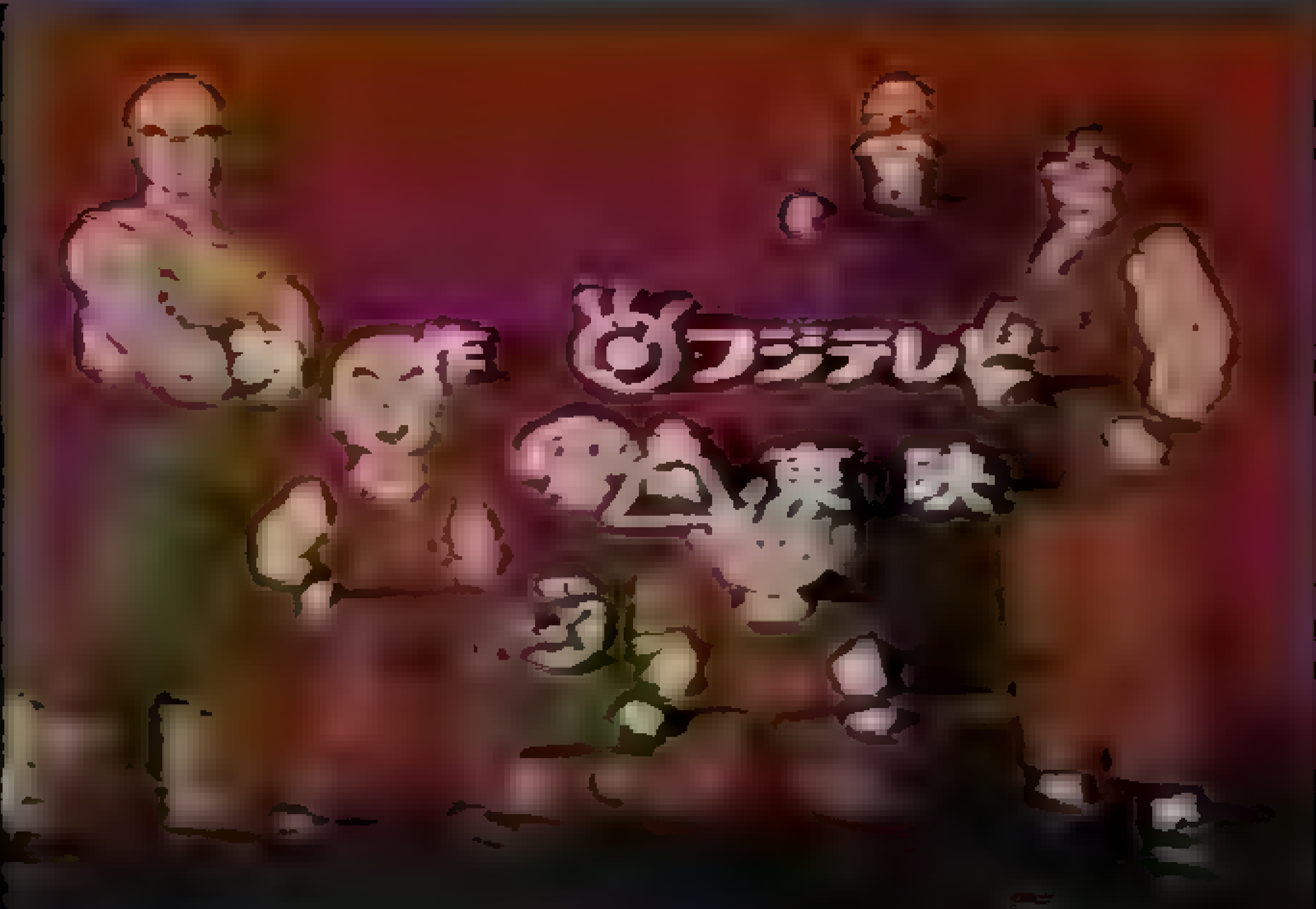


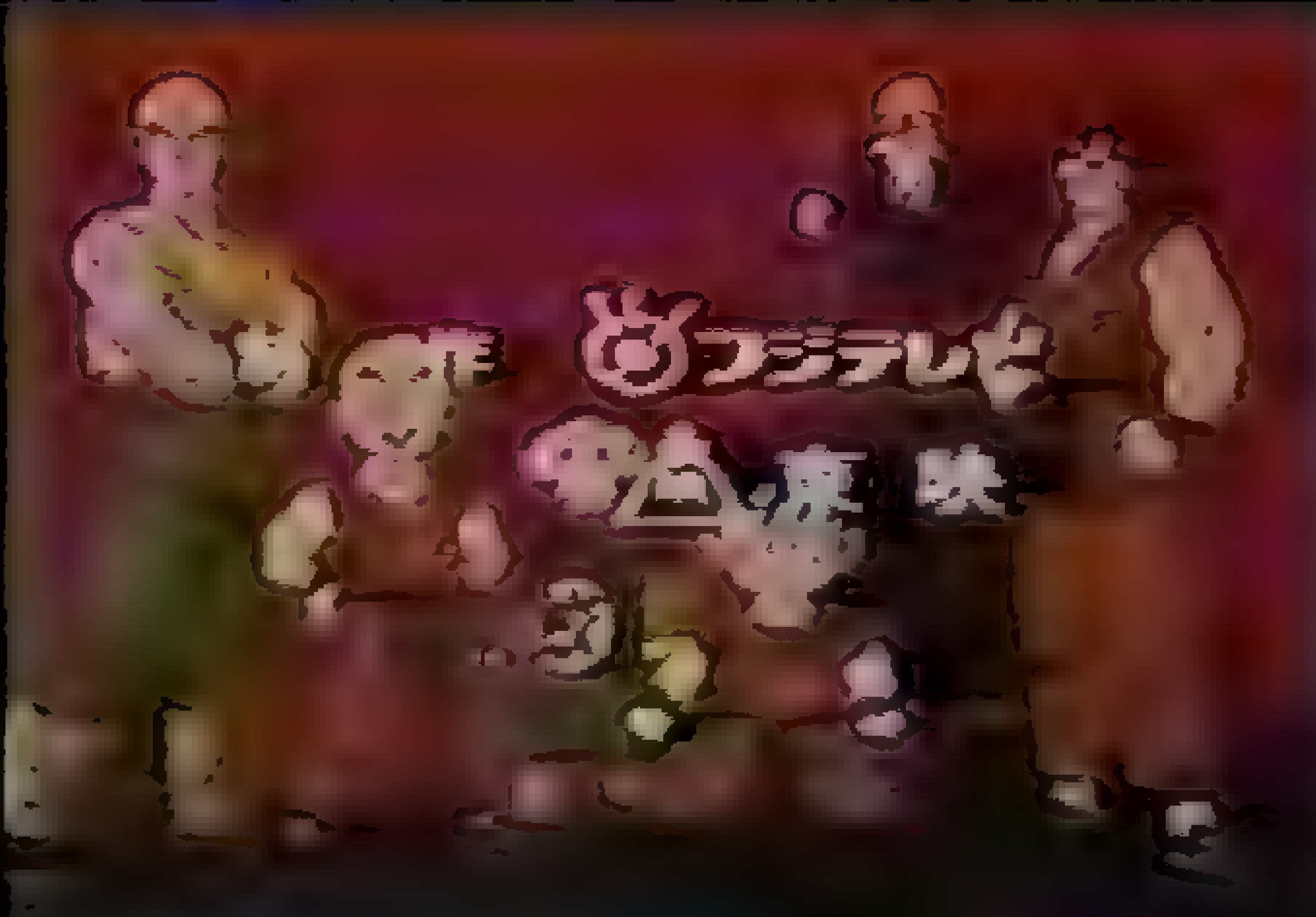









フジテレビ
東映


フジテレビ

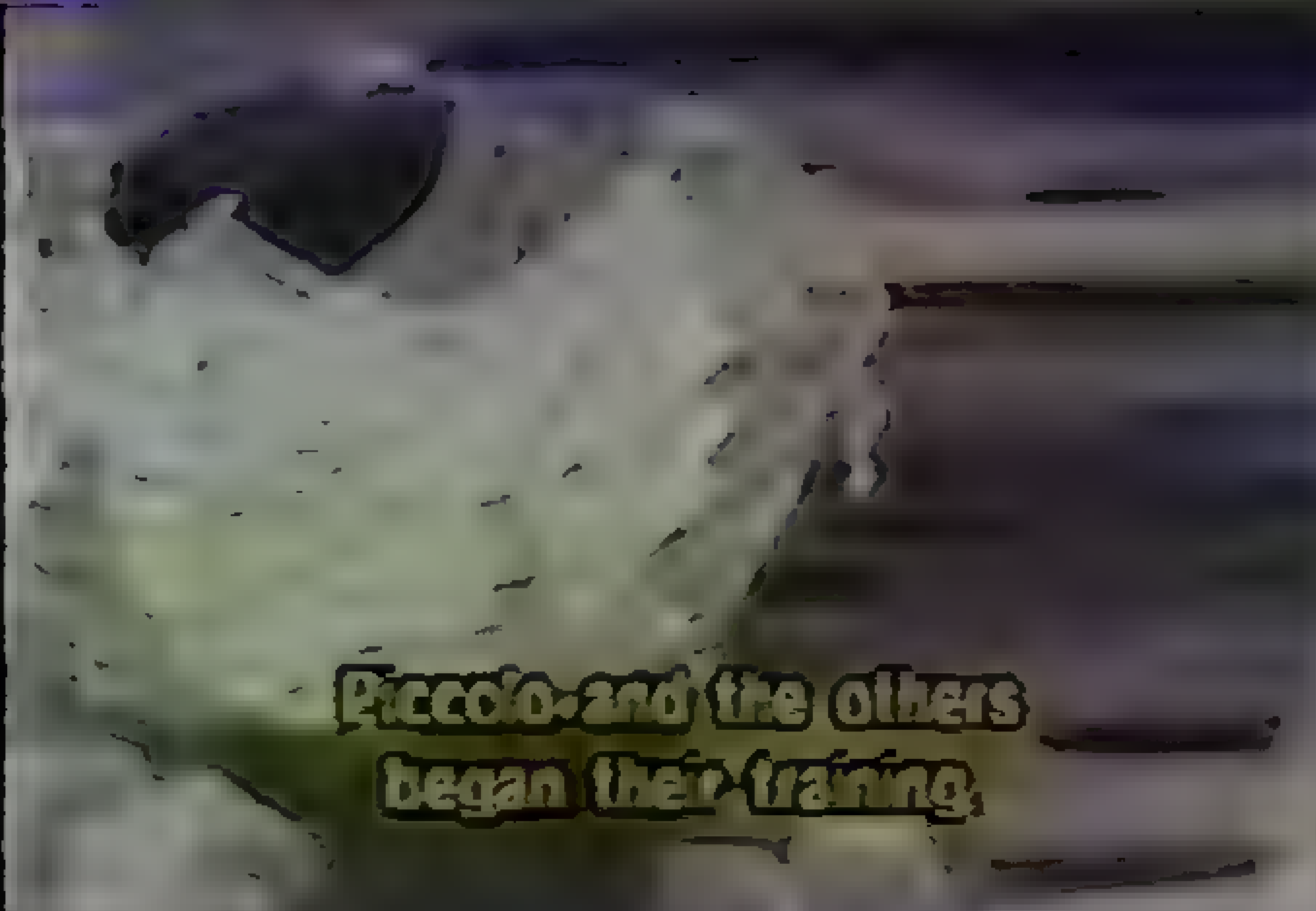


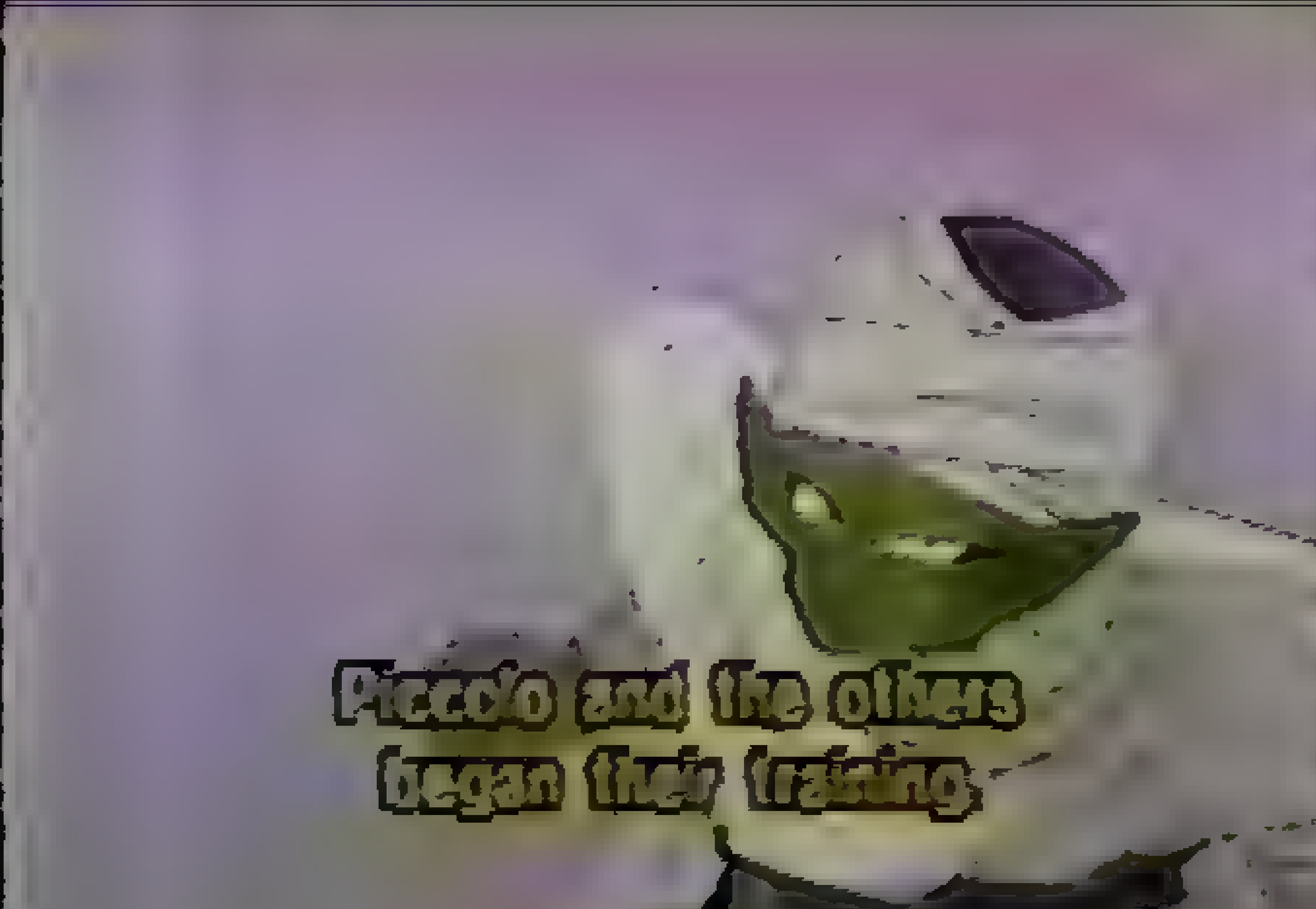


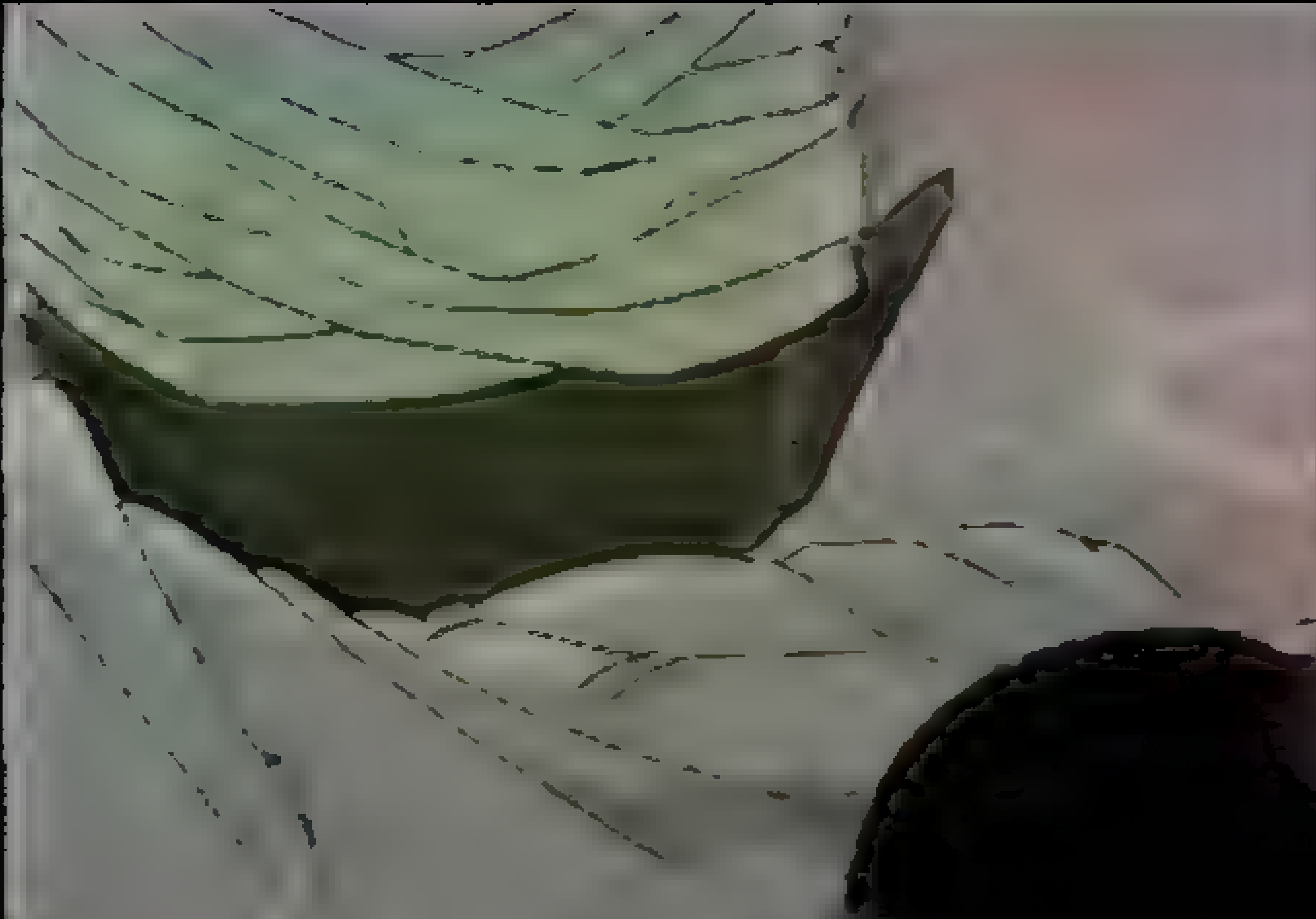



Believing that they will be
brought back to life,


Piccolo and the others
began their training,

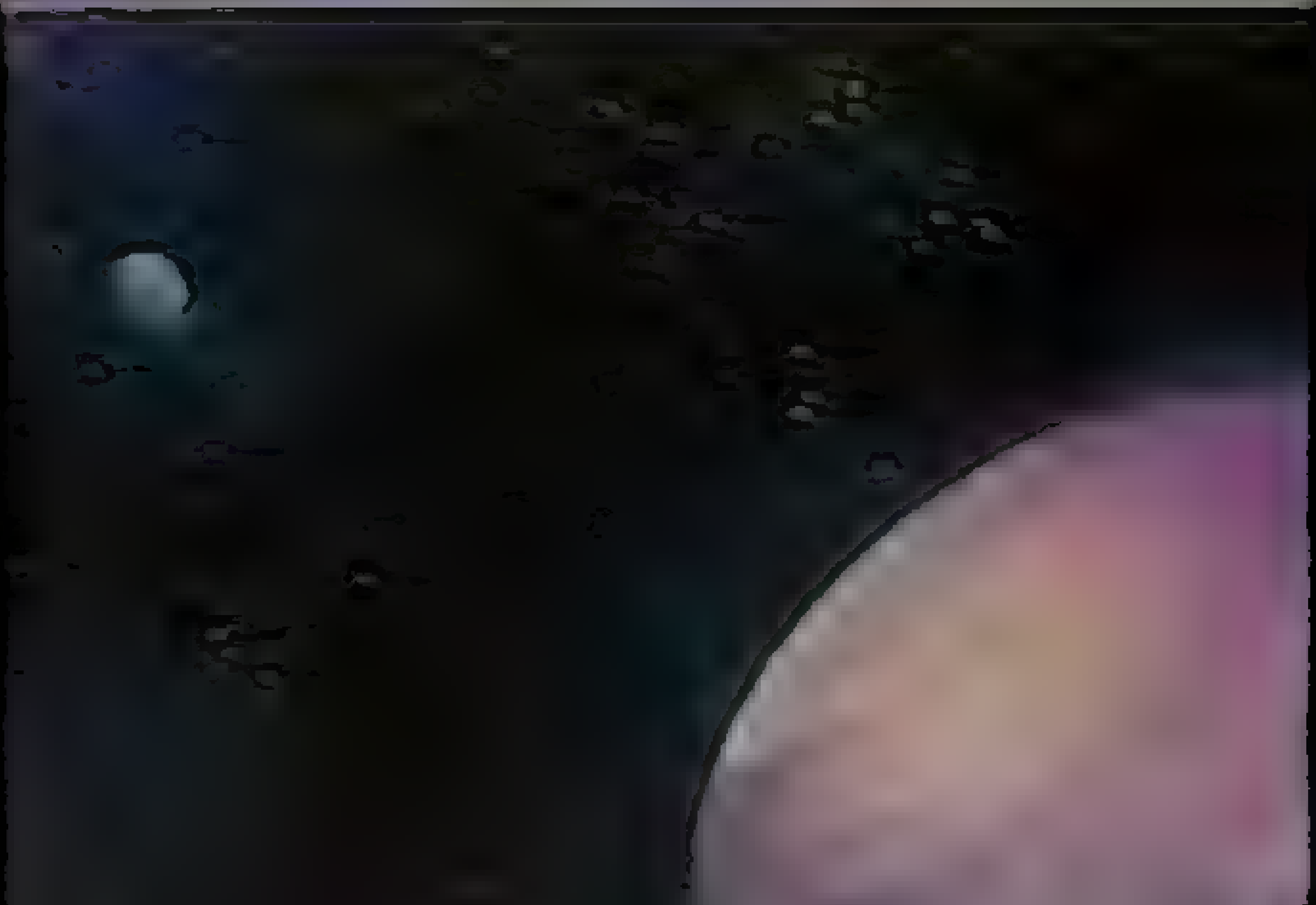

Piccolo and the others
began their training.

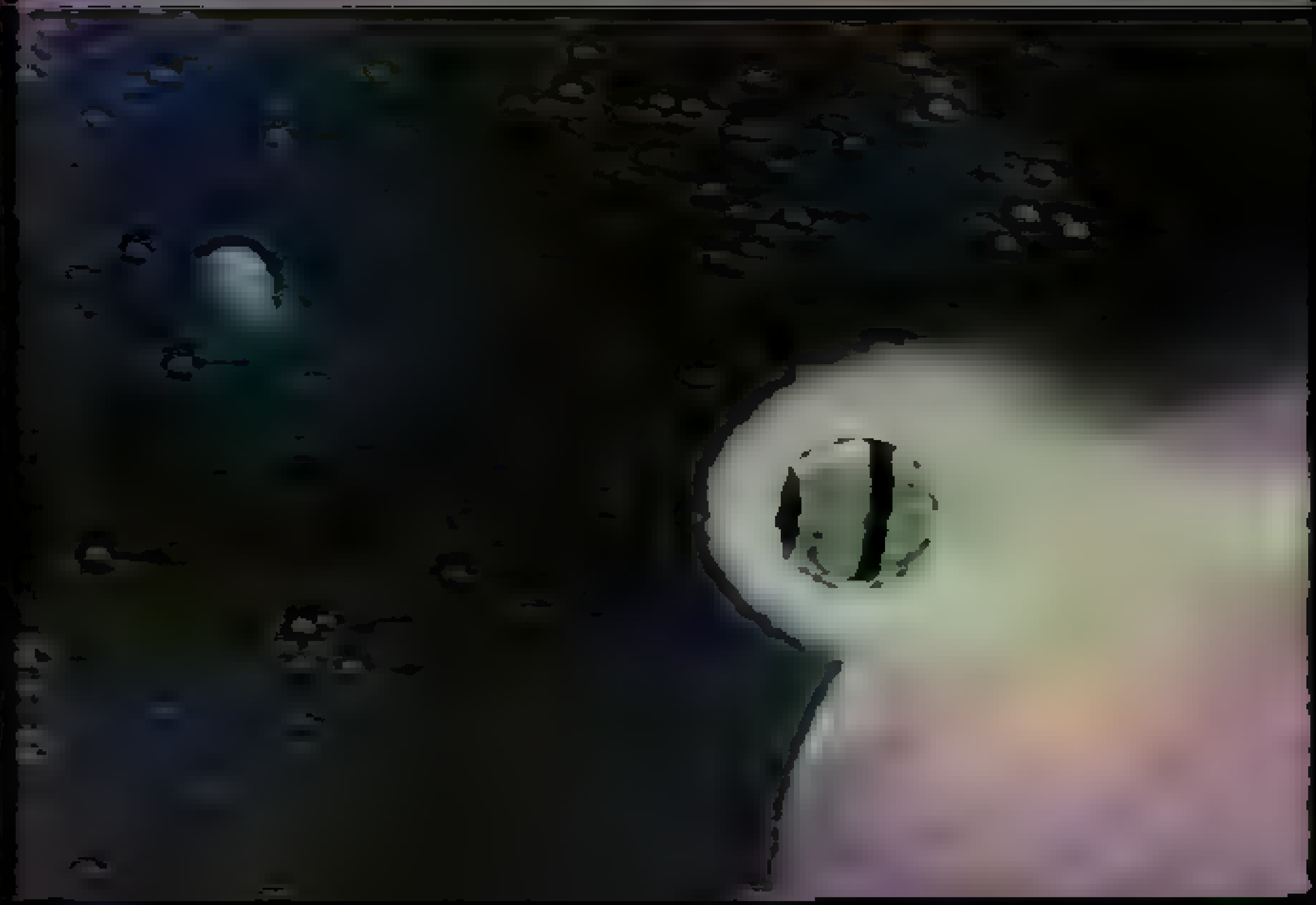

Piccolo and the others
began their training











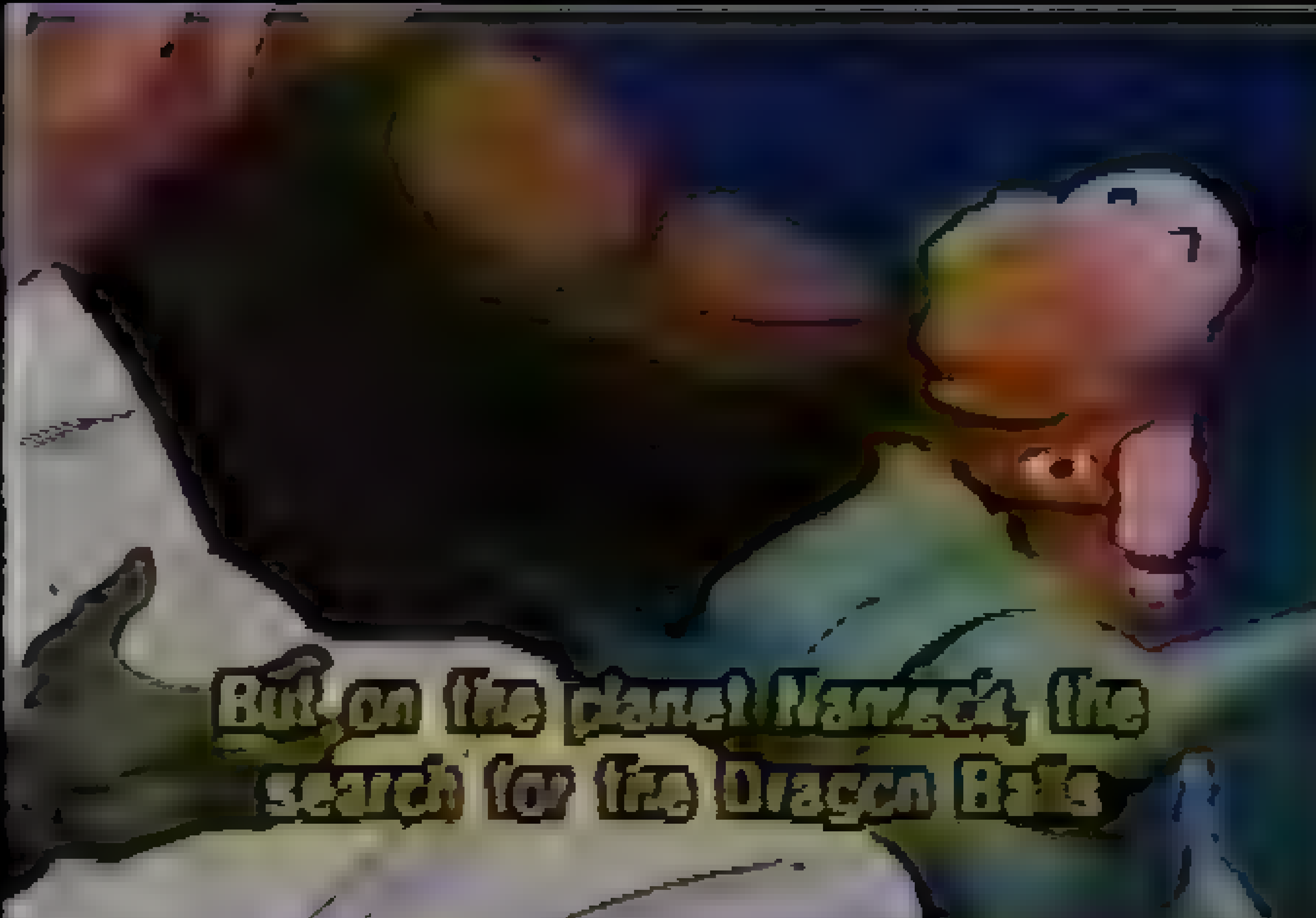

And Goku too...

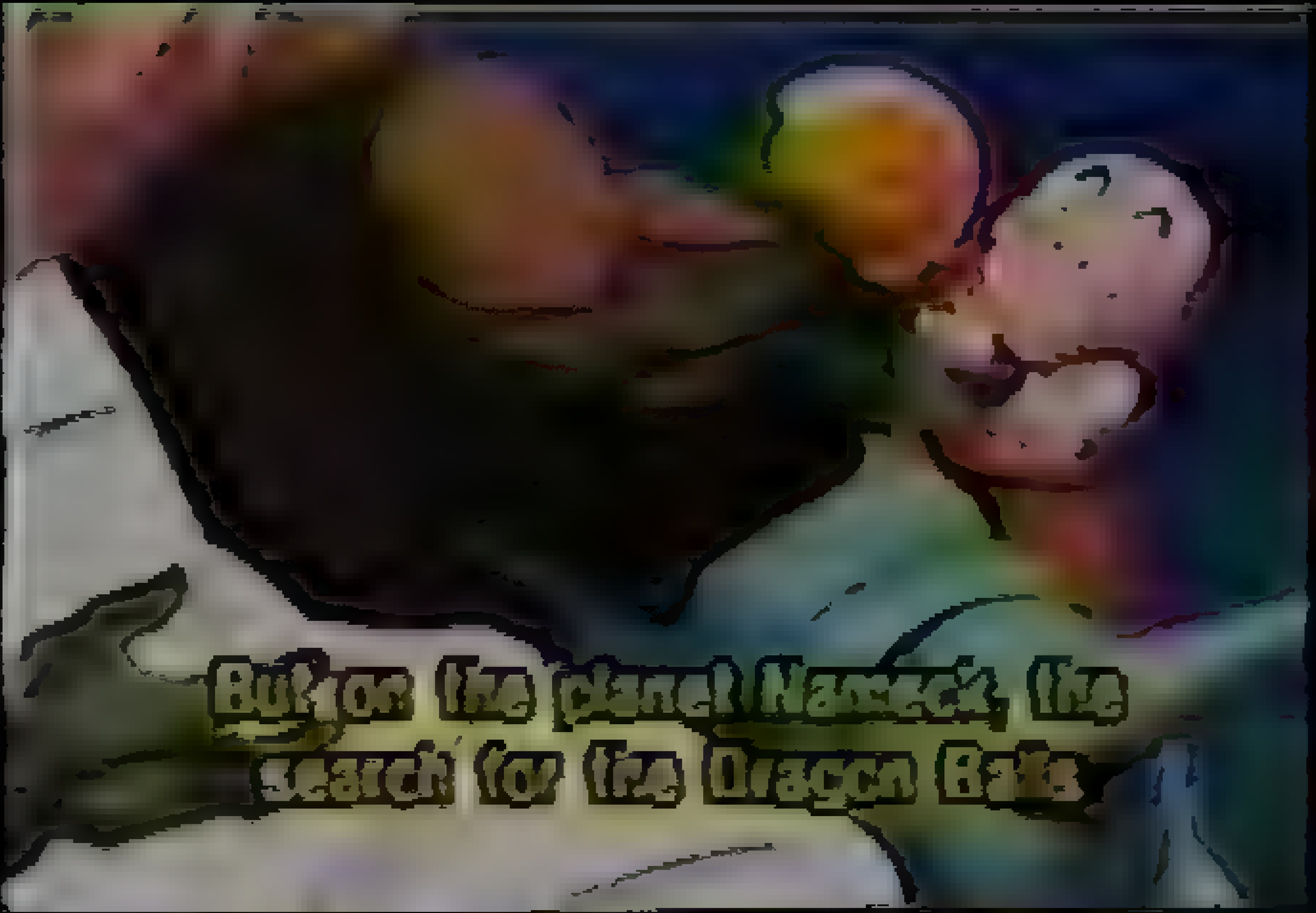

50¢








But on the planet Namek, the
search for the Dragon Balls



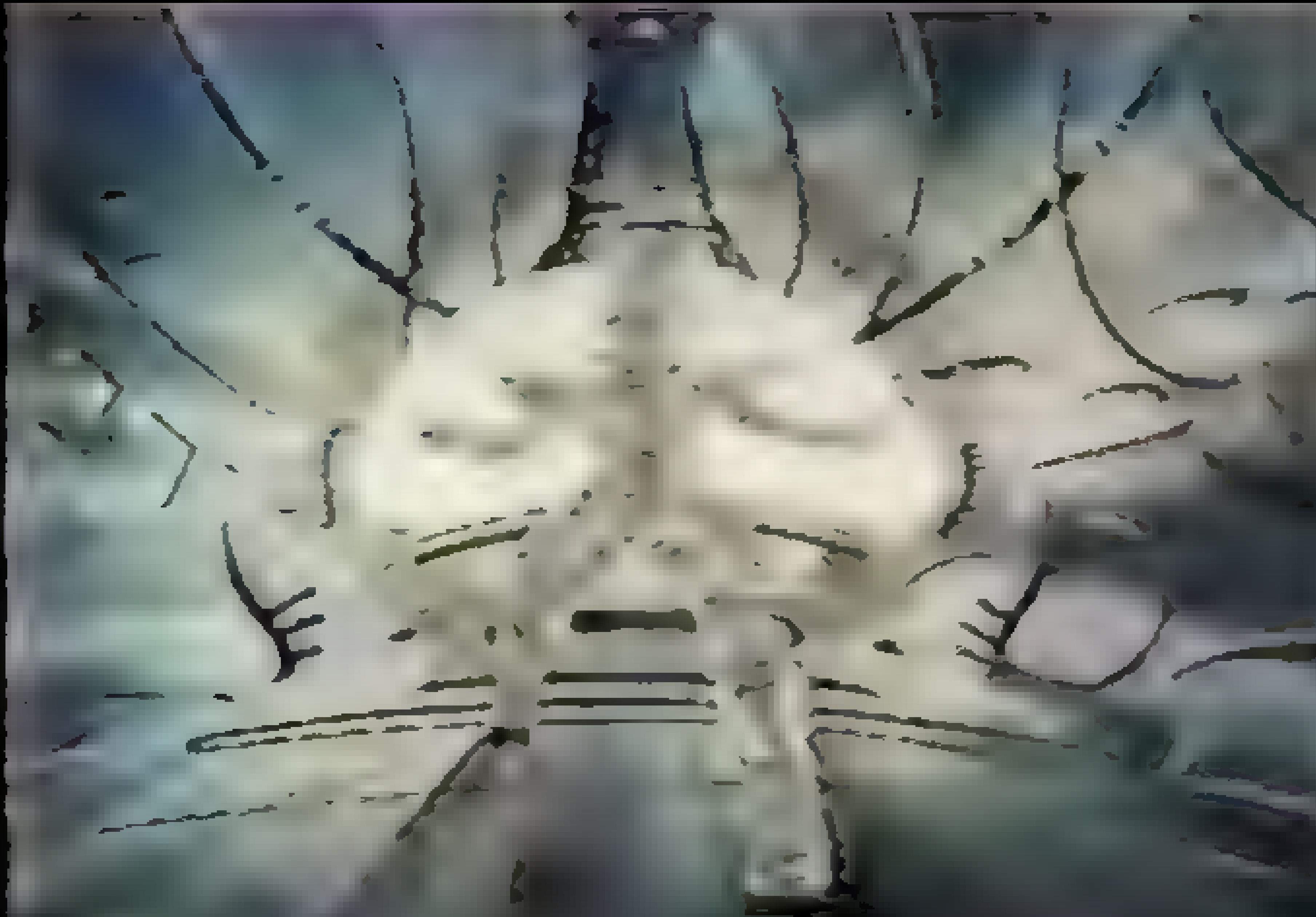

has intensified even more.



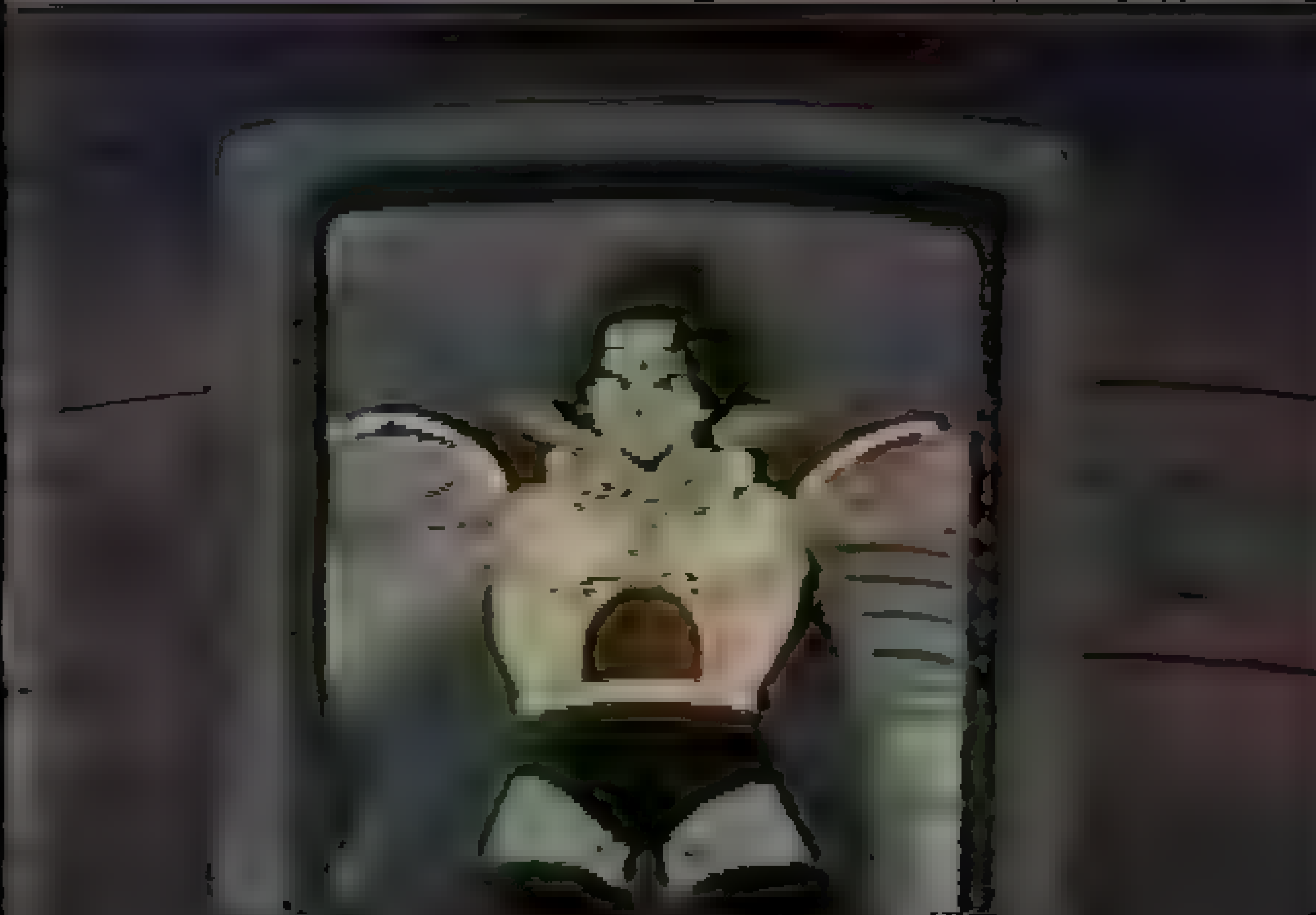
















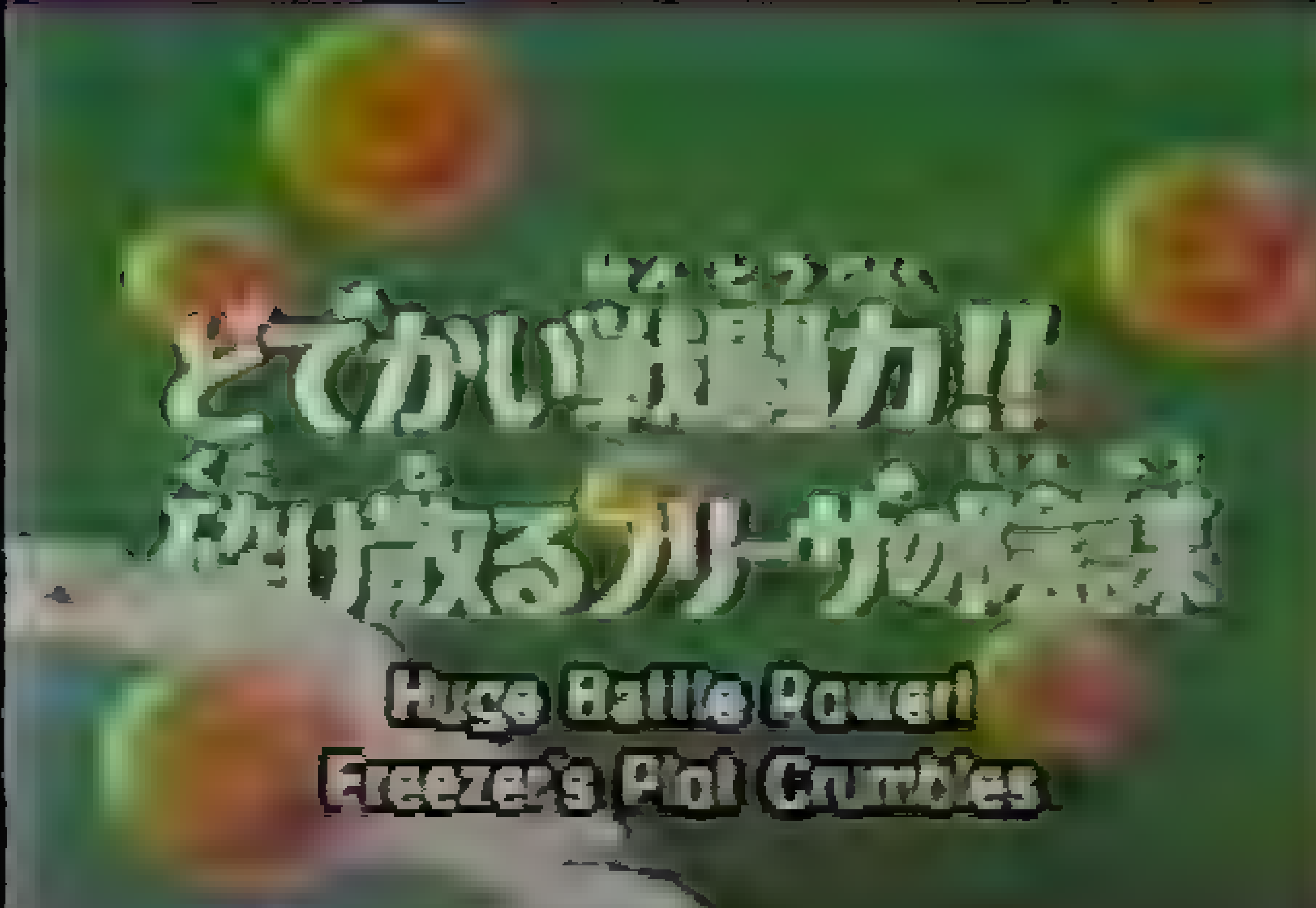



Hurry and go after him!

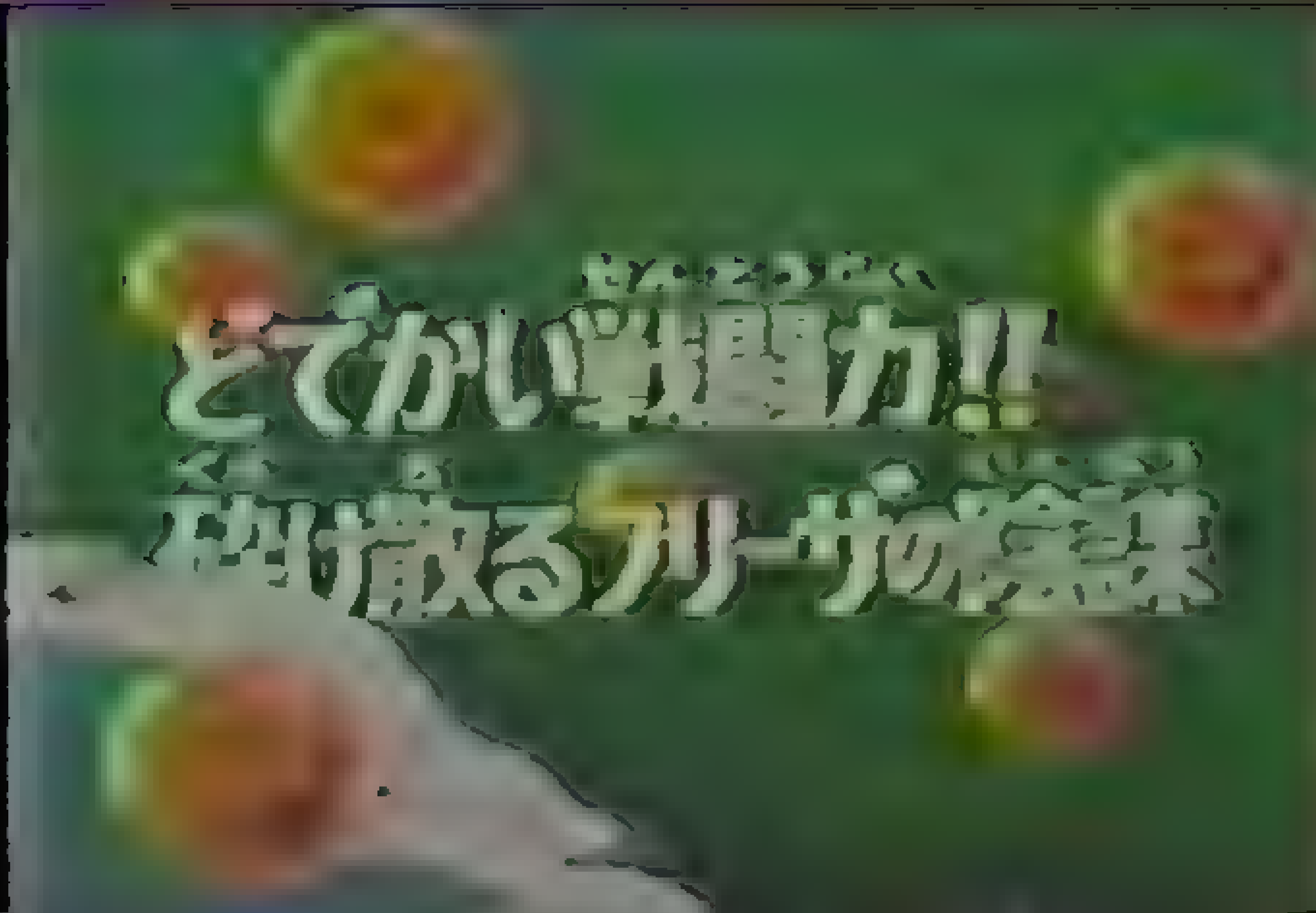

He got




Huge Battle Power!
Freeze's Plot Crumbles


Huge Battle Power!
Freezer's Plot Crumbles


Huge Battle Power!
Freezer's Plot Crumbles


どでかい迫力!!


Where! Where is he!


Where! Where is he!


Where did you run, Bejeeta!

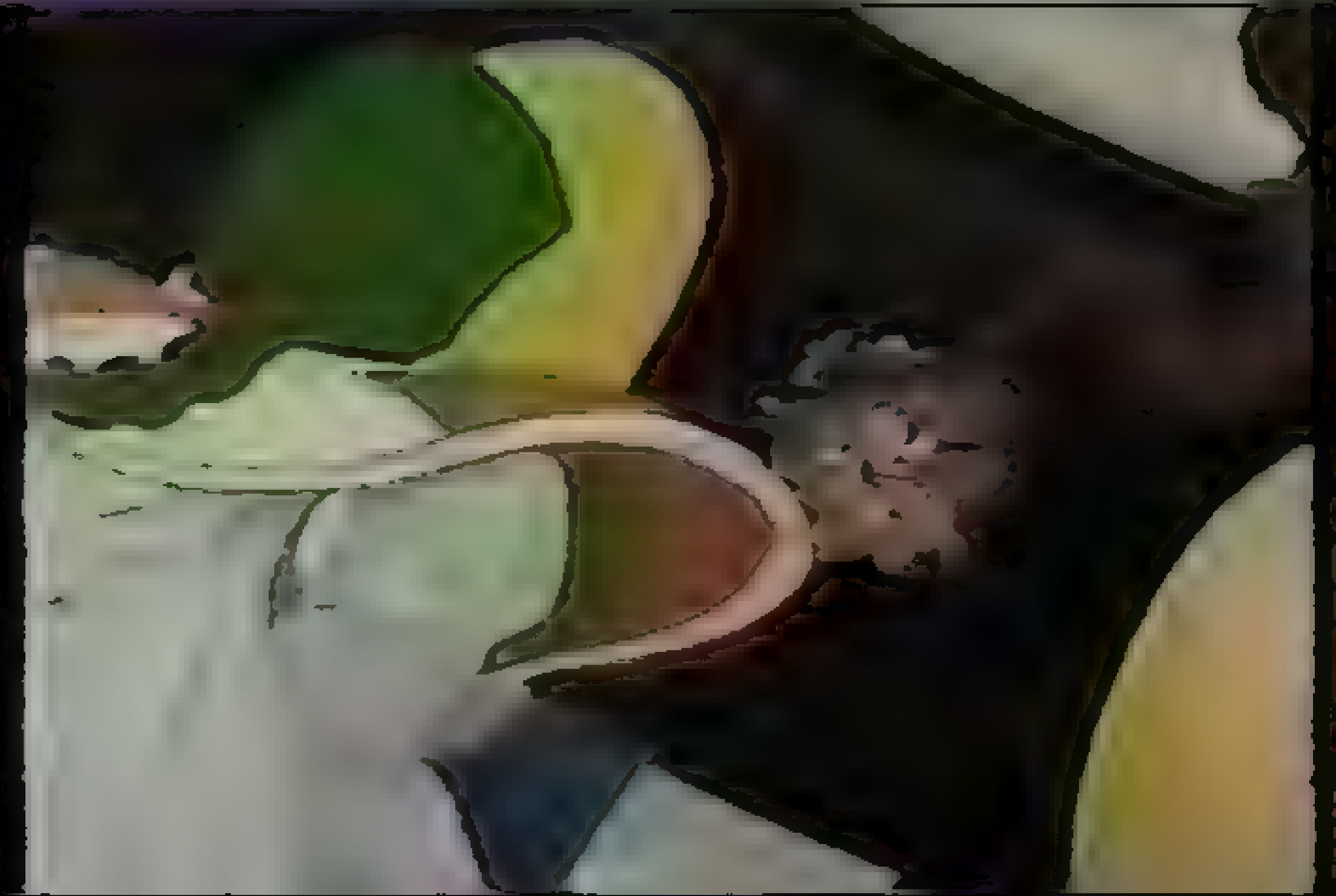


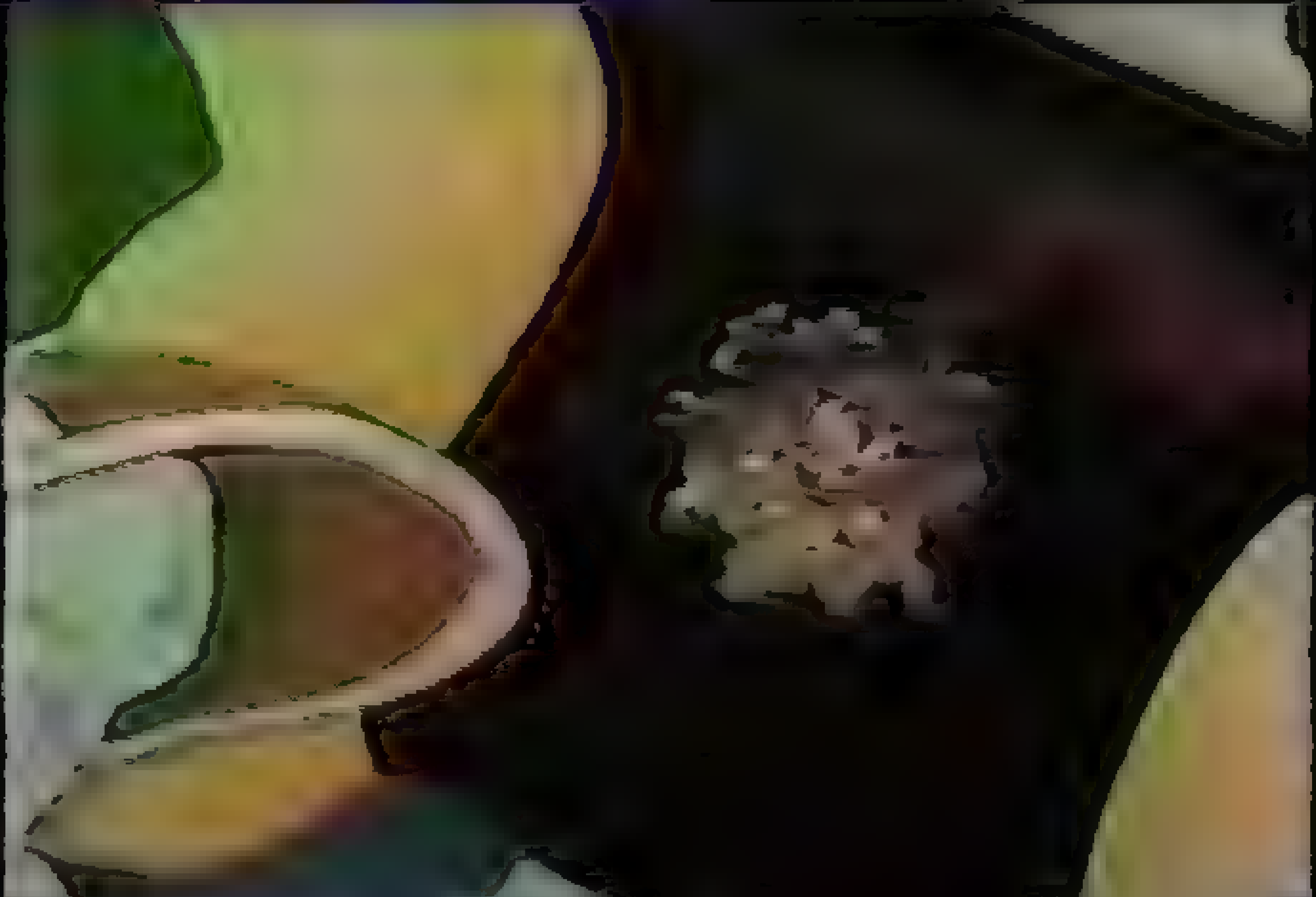

He couldn't have gotten
away so quickly!

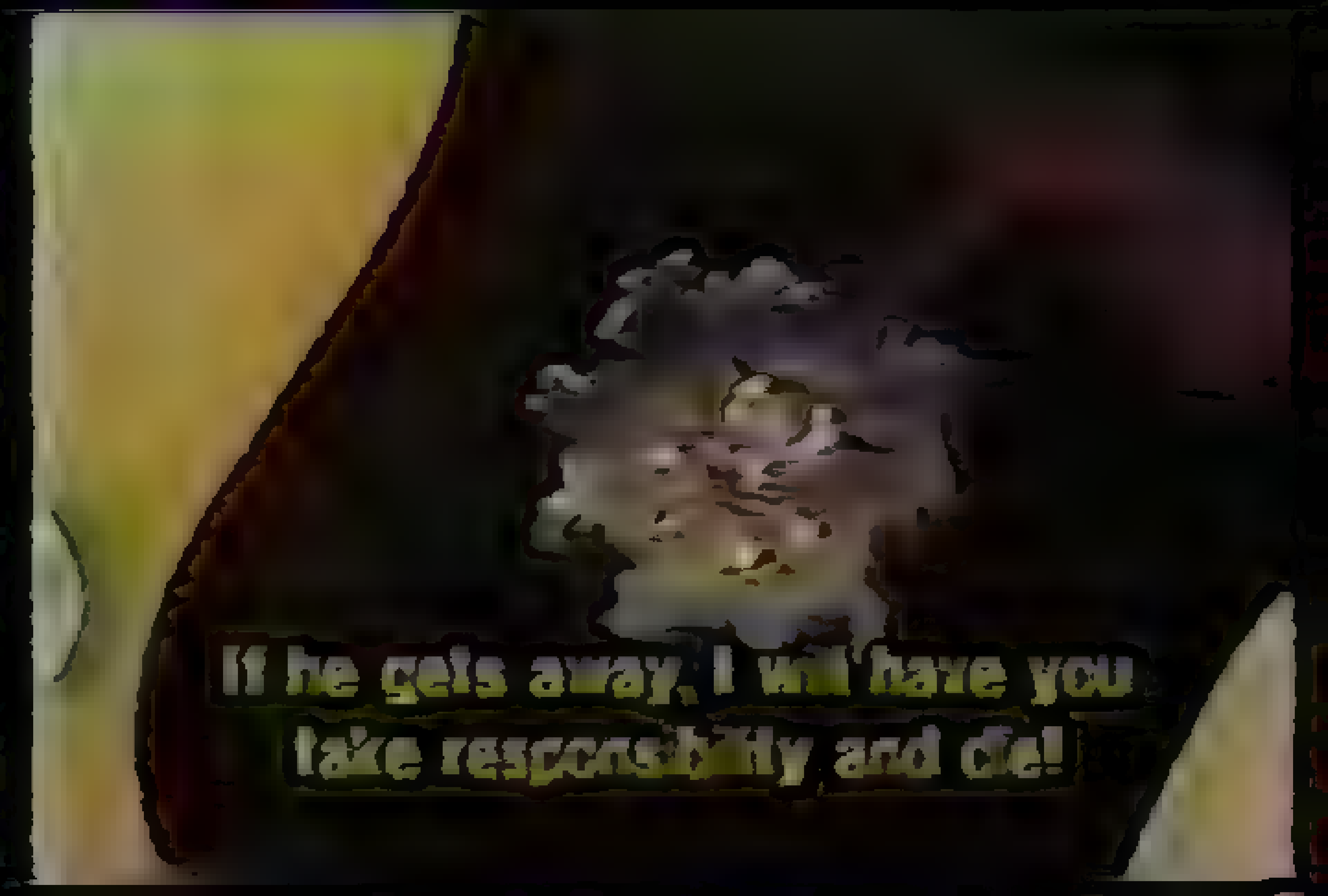

He must be hiding
somewhere!


He must be hiding
somewhere!


Haven't you found him
yet, Zaben?



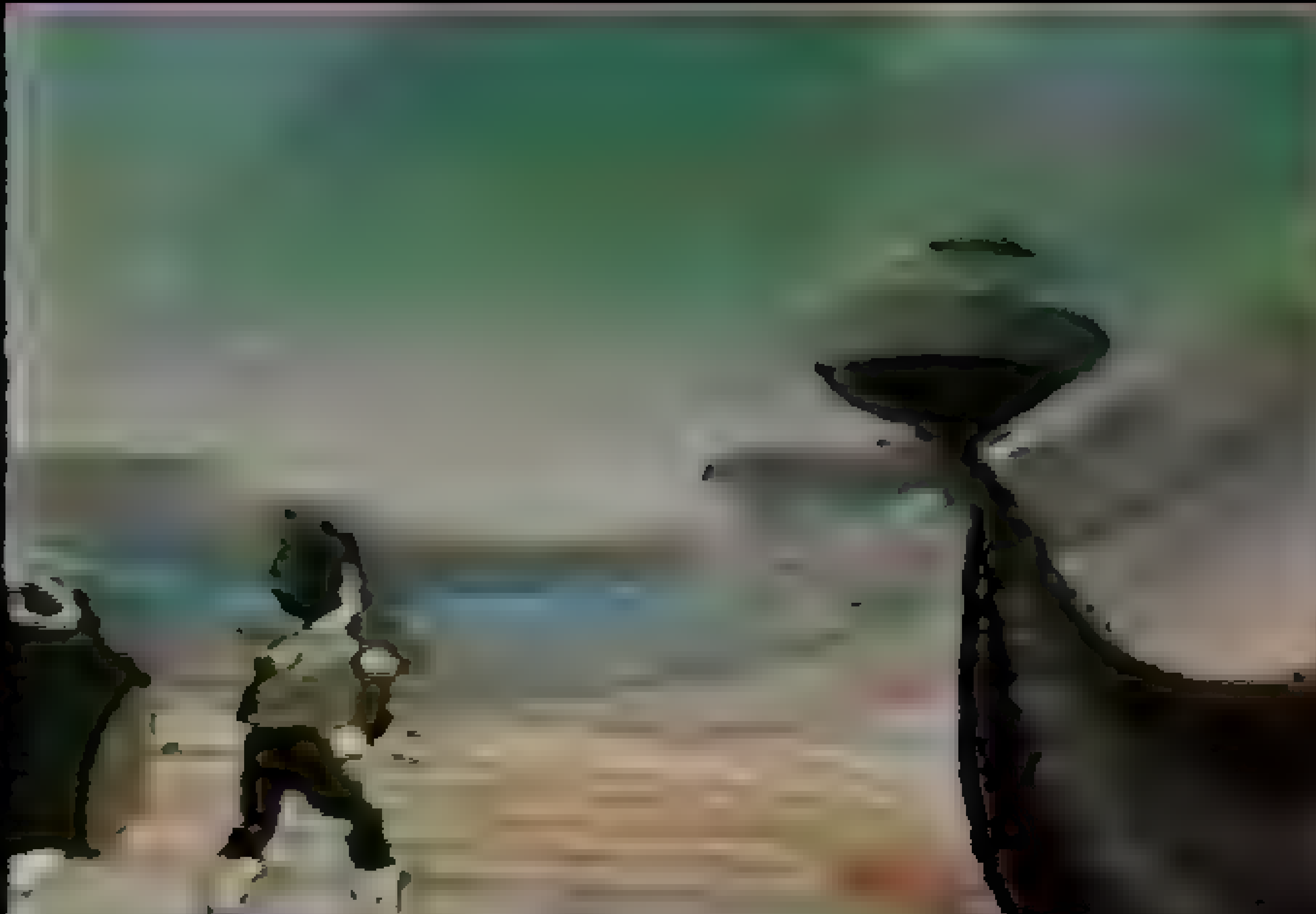



If he gets away, I will have you take responsibility and die!


If he gets away, I will have you take responsibility and die!


If he gets away, I will have you
take responsibility and die!





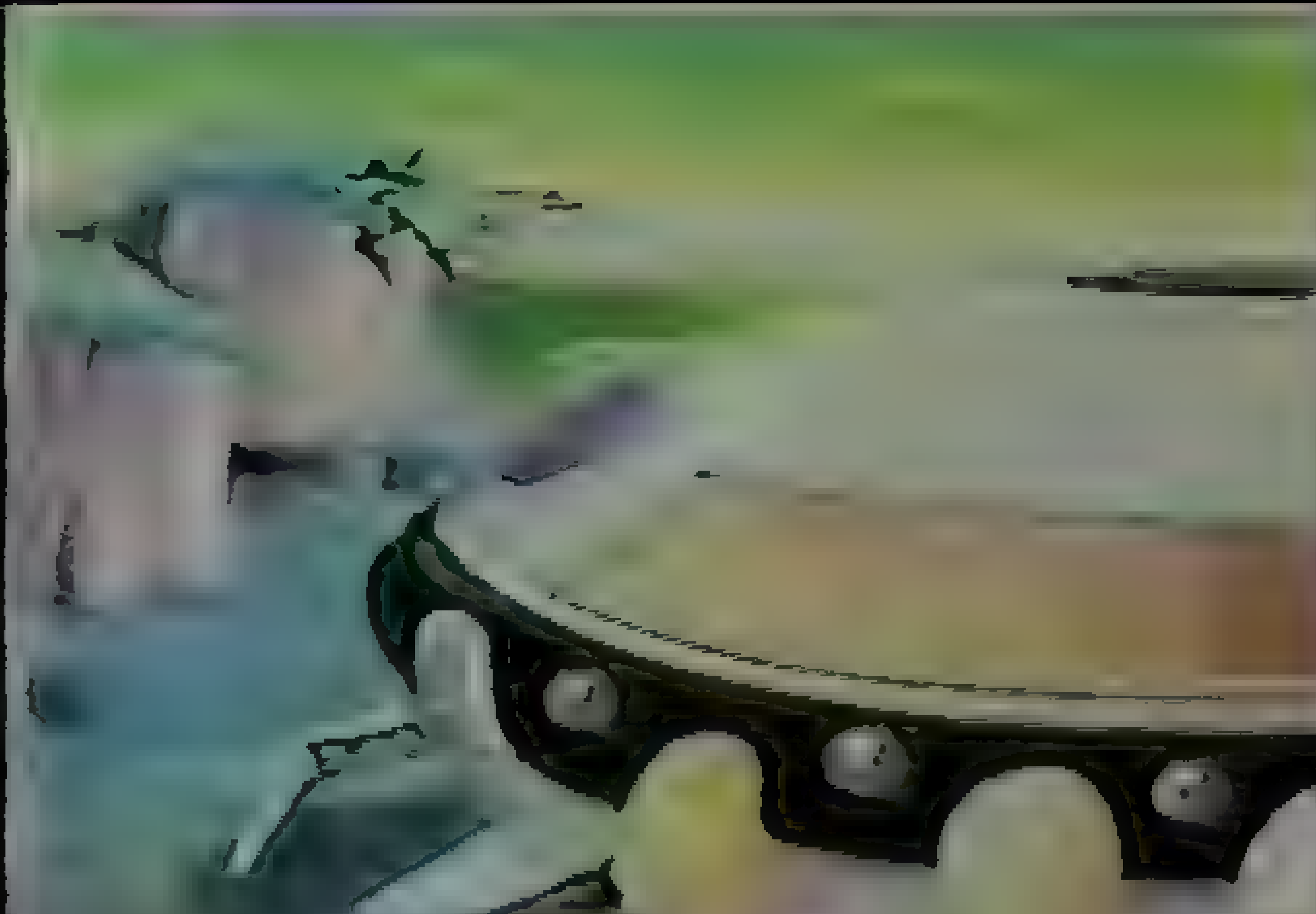

Cool! Look outside
all you want!



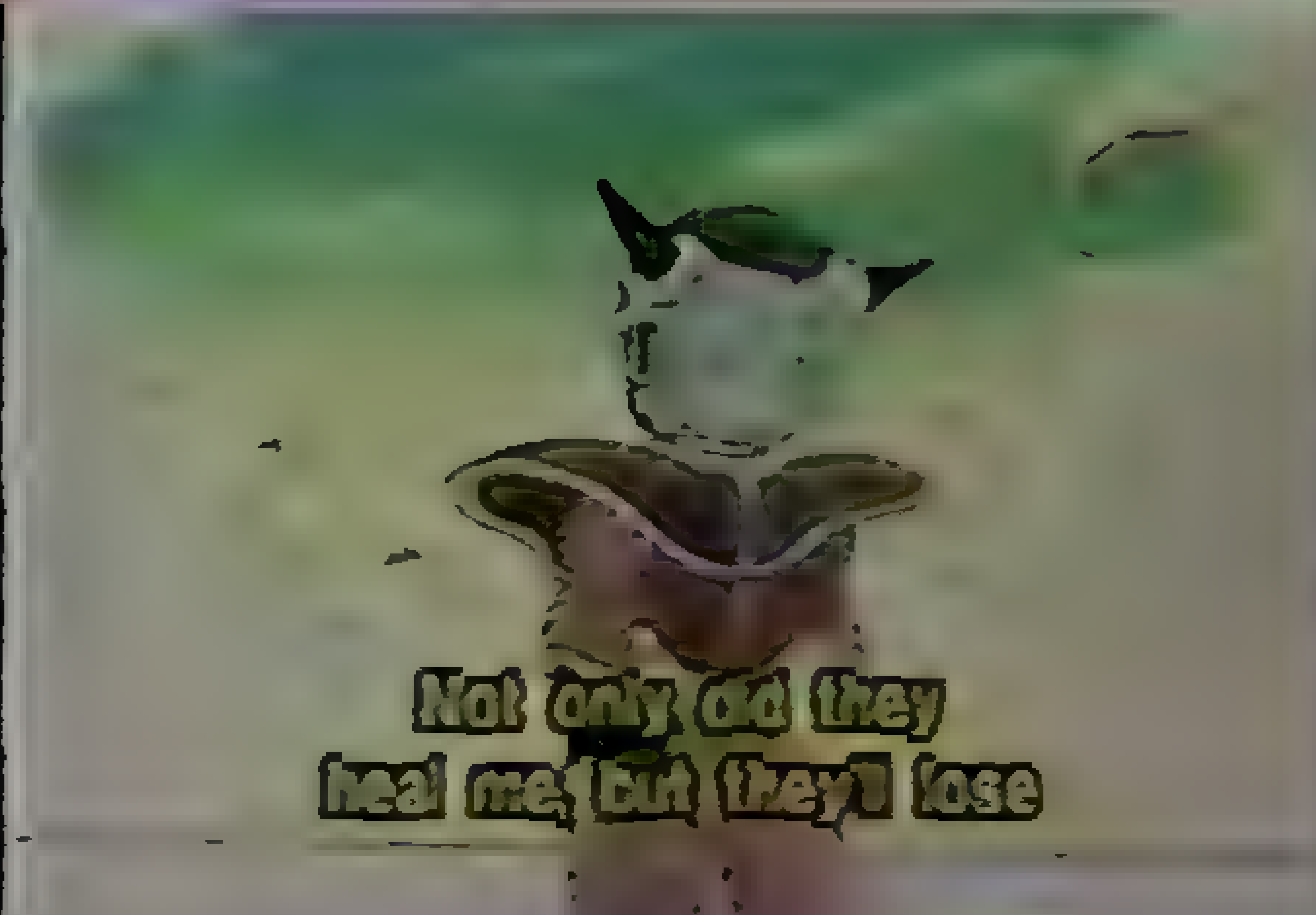






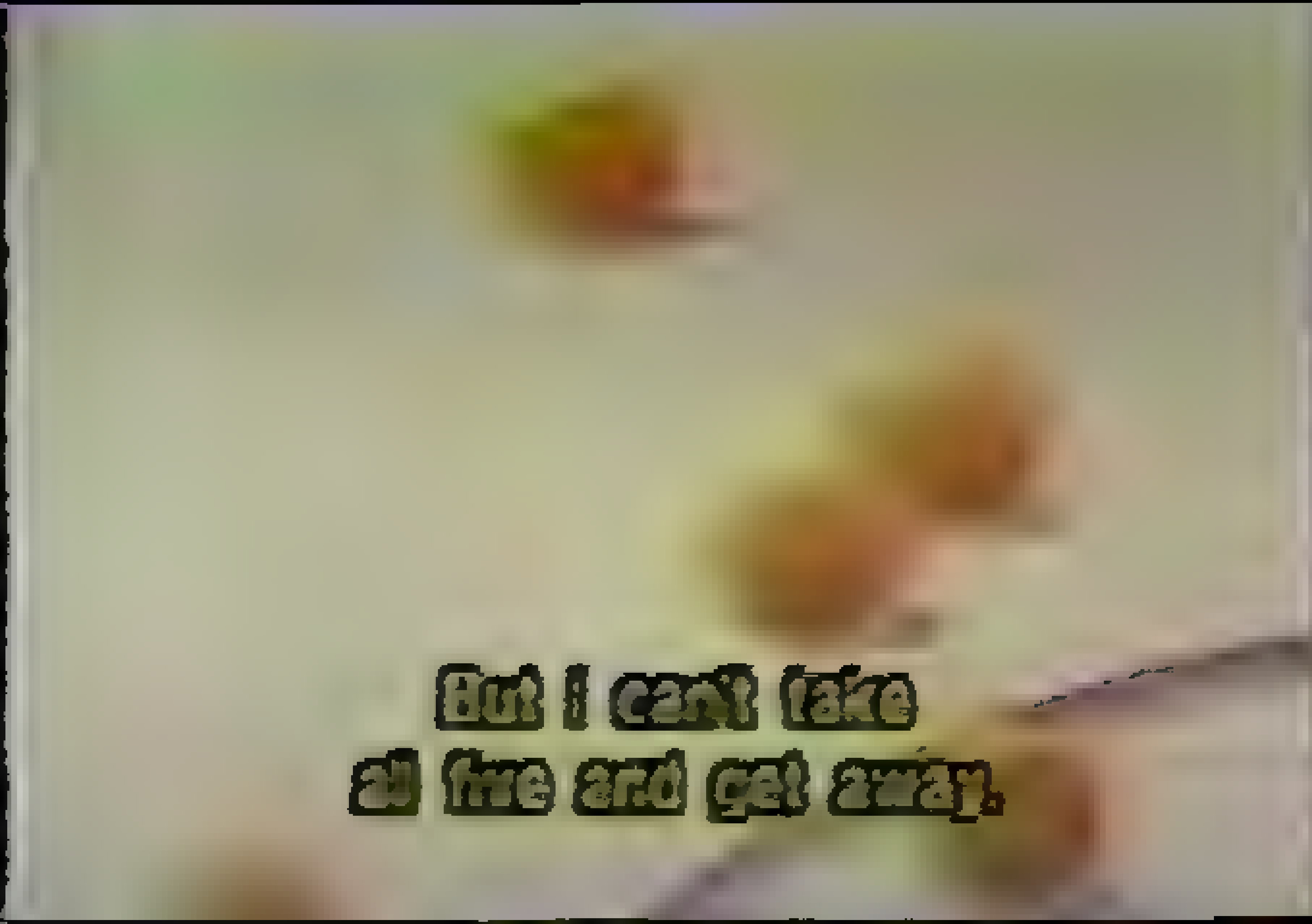


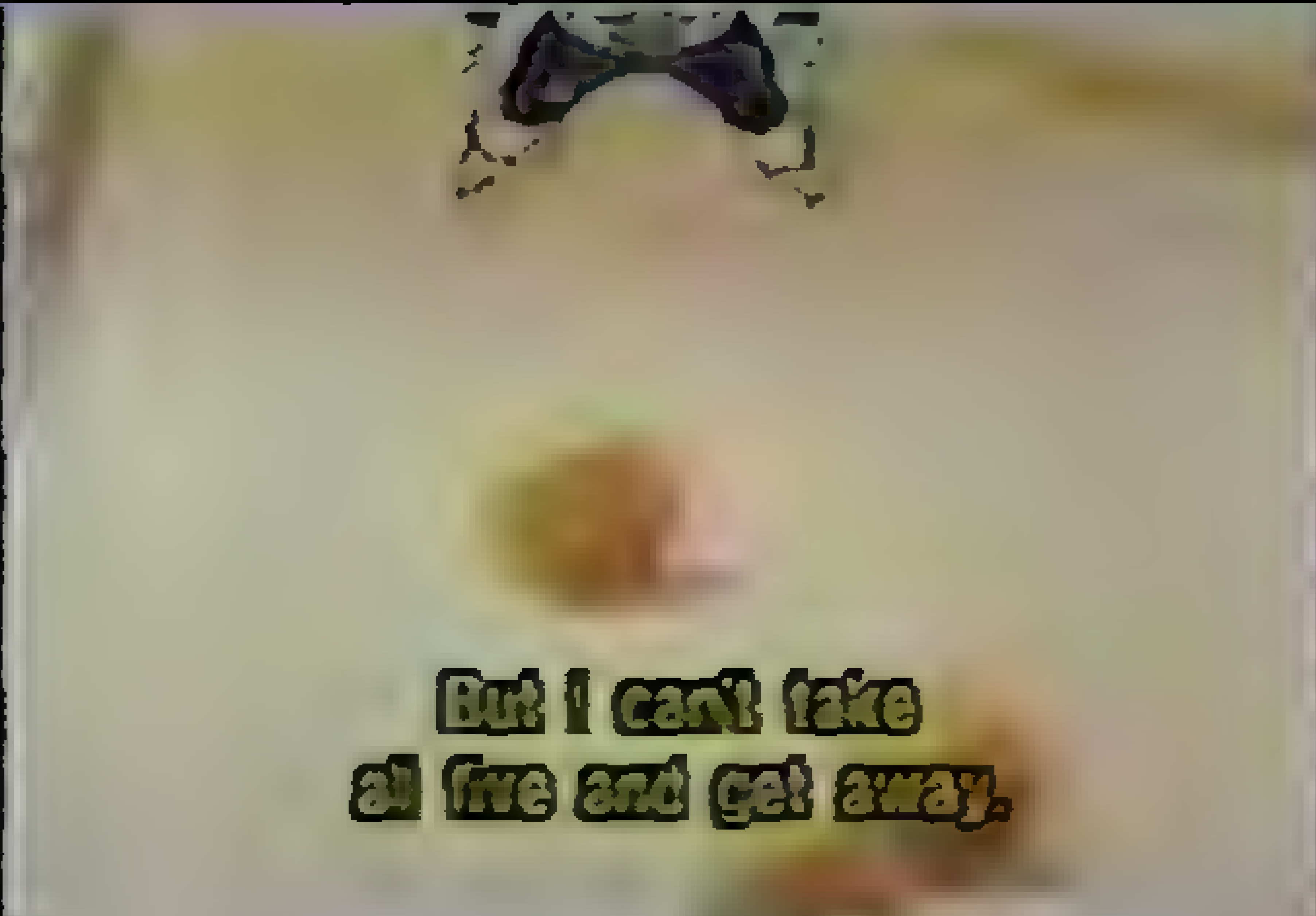

Not only did they
heal me, but they'll lose

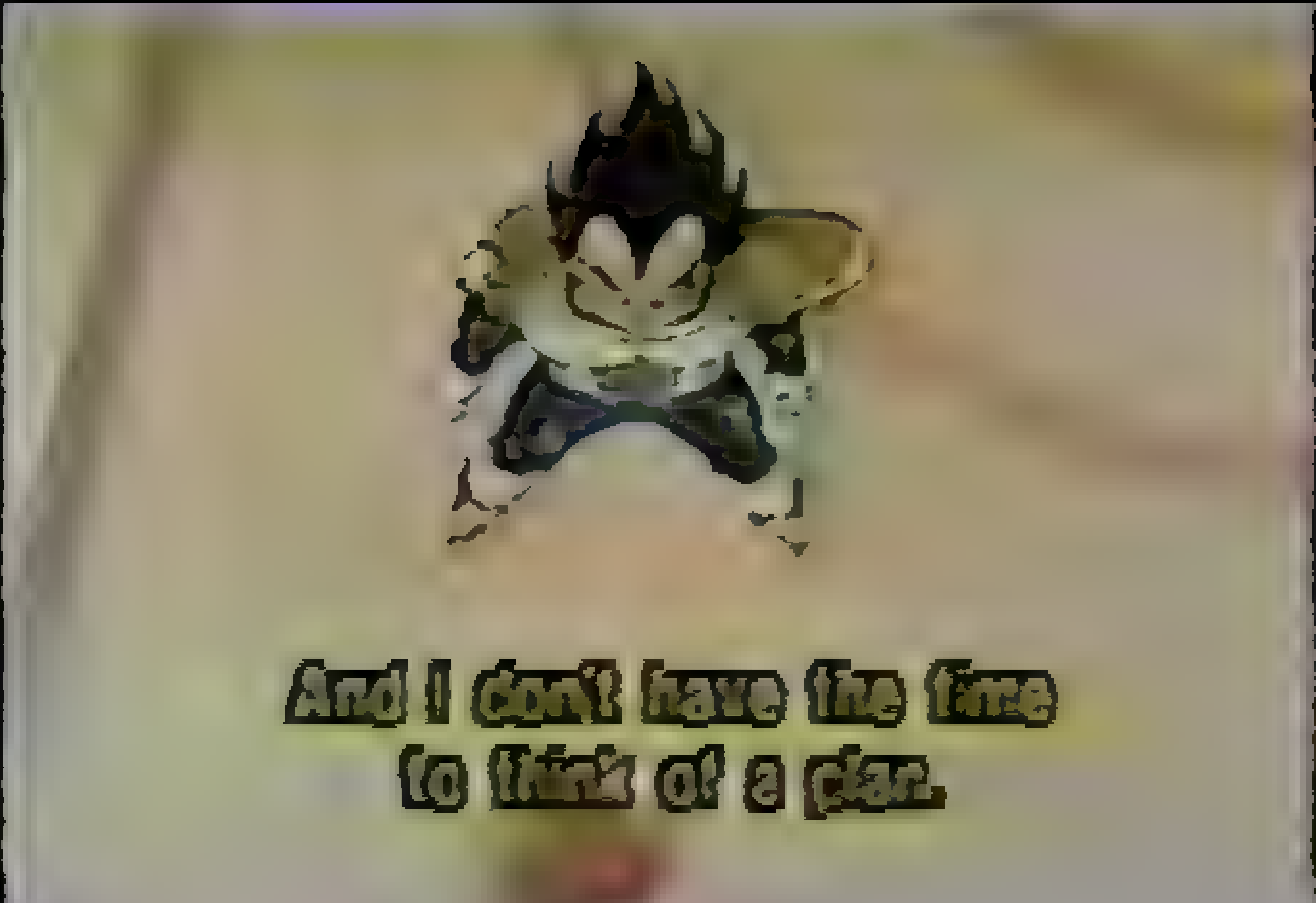

Not only did they
heal me, but they'll lose

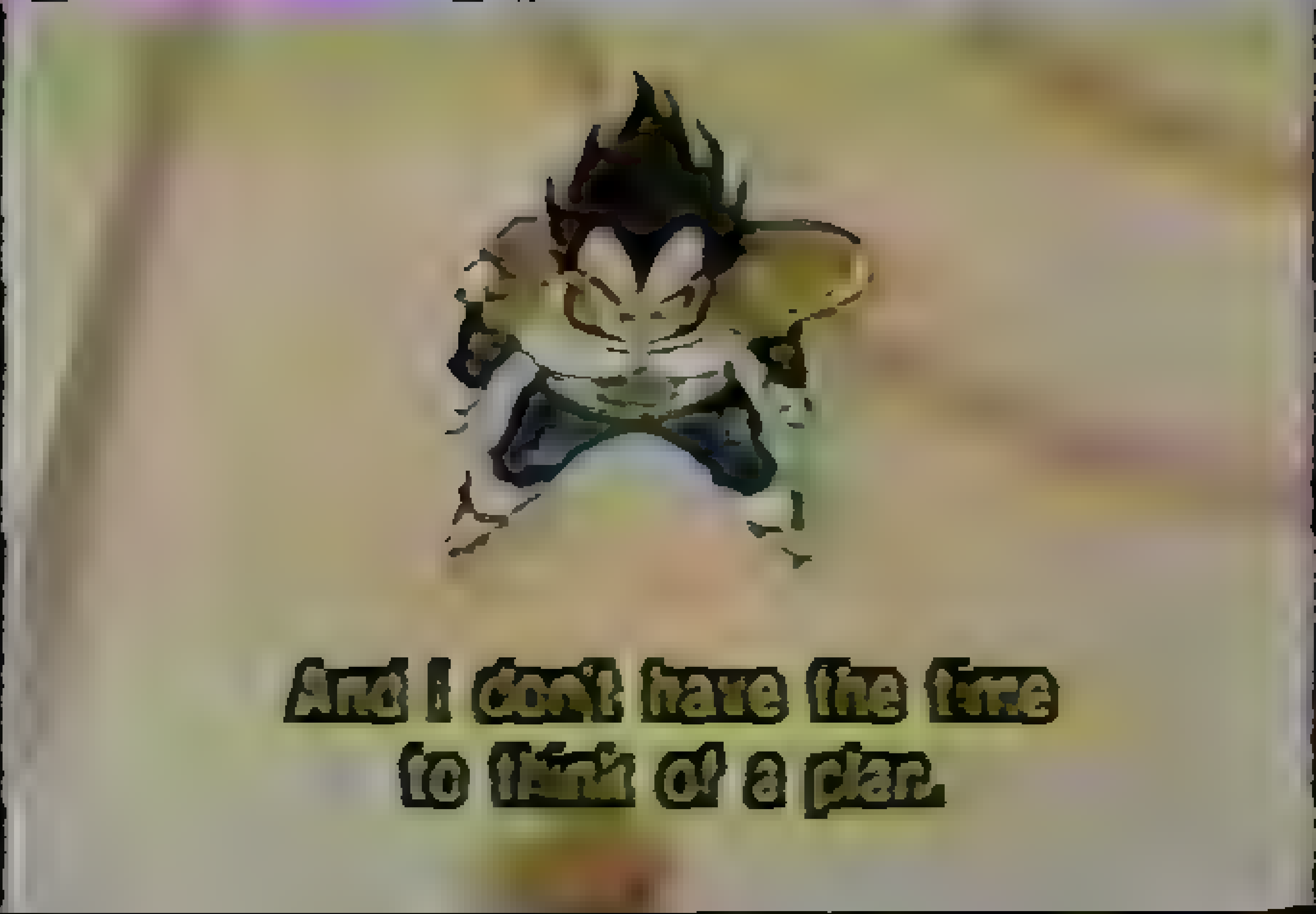

every single Dragon Ball
they've found.

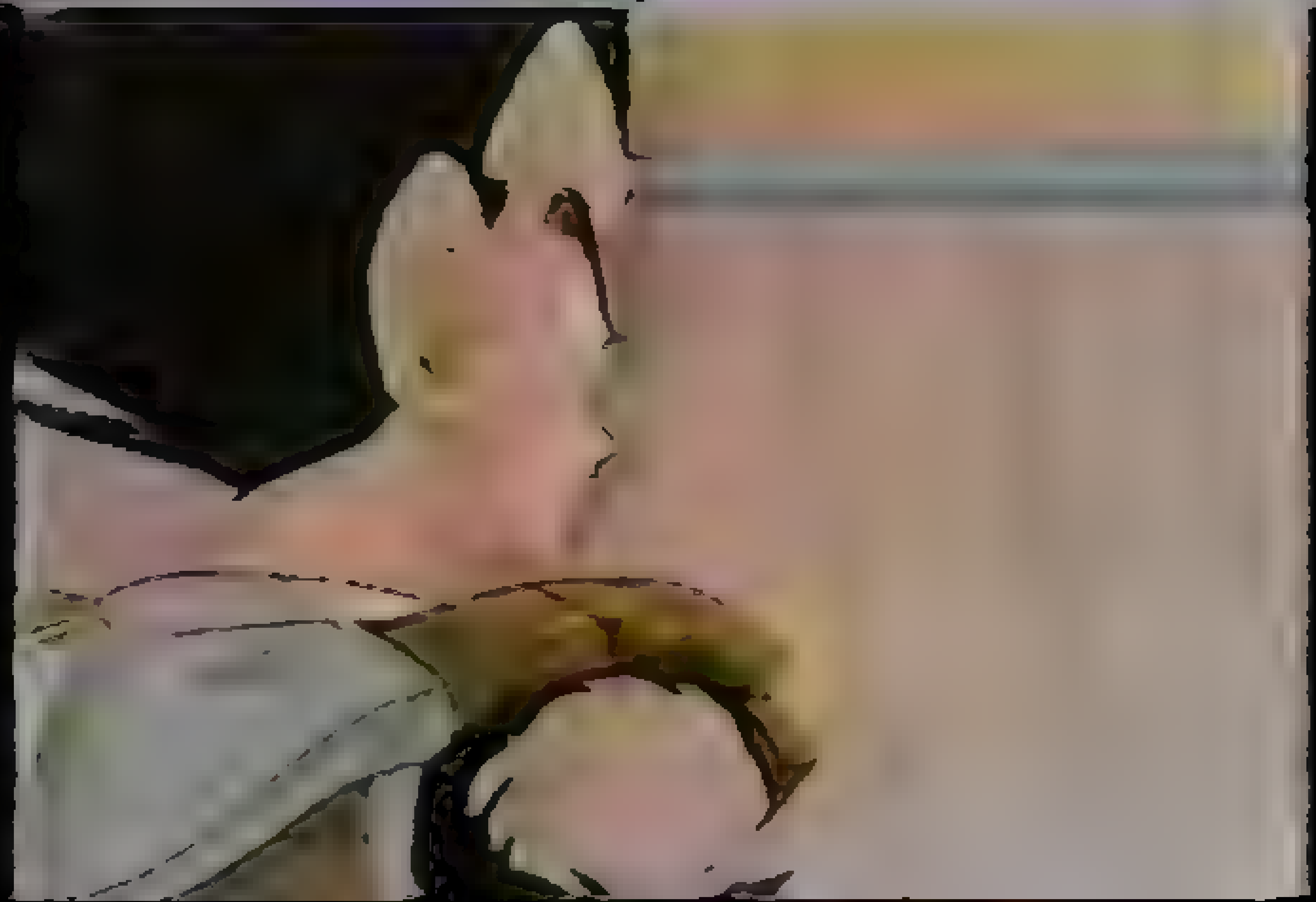



But I can't take
all five and get away.


But I can't take
all five and get away.


And I don't have the time
to think of a plan.

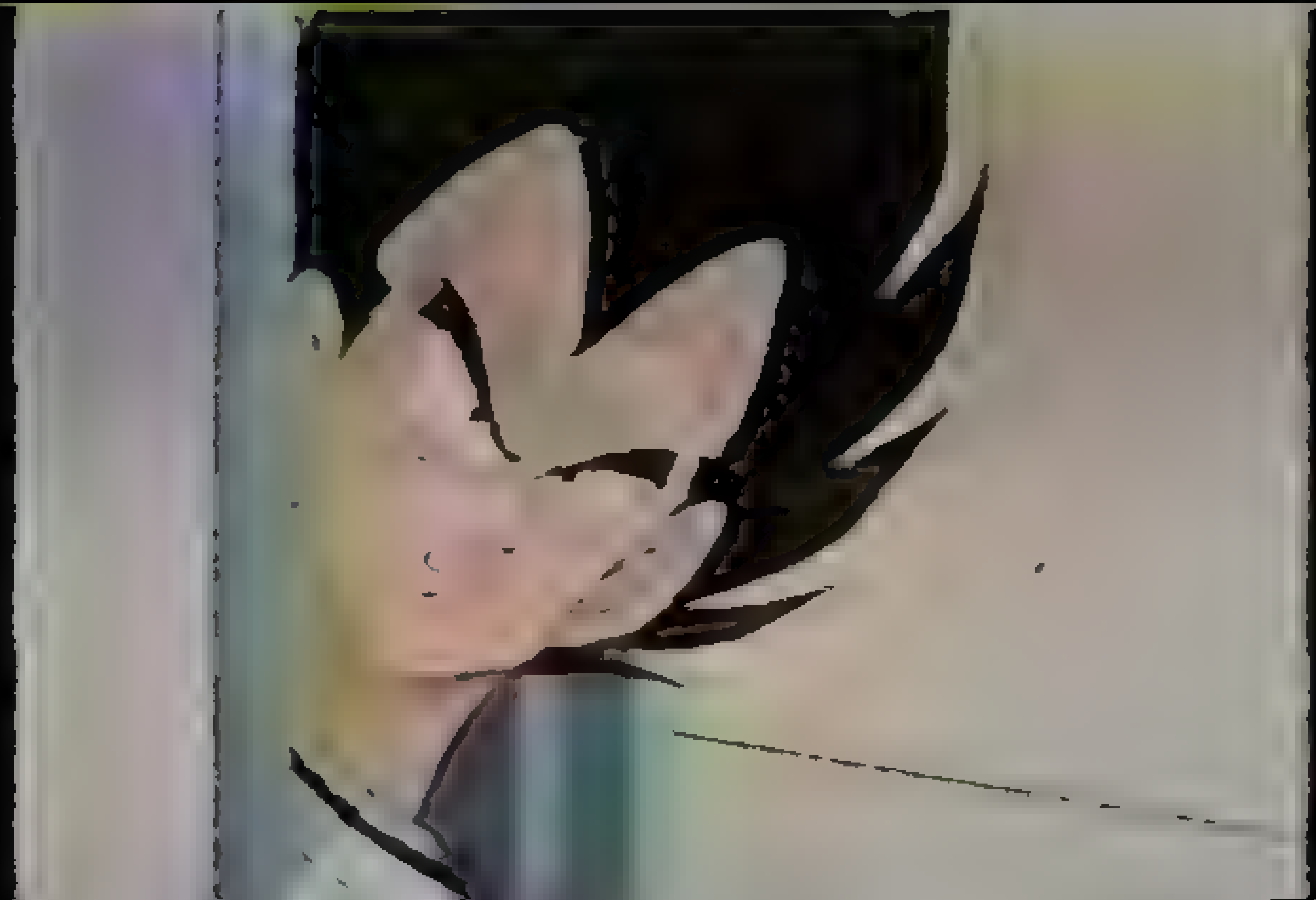

And I don't have the time
to think of a plan.





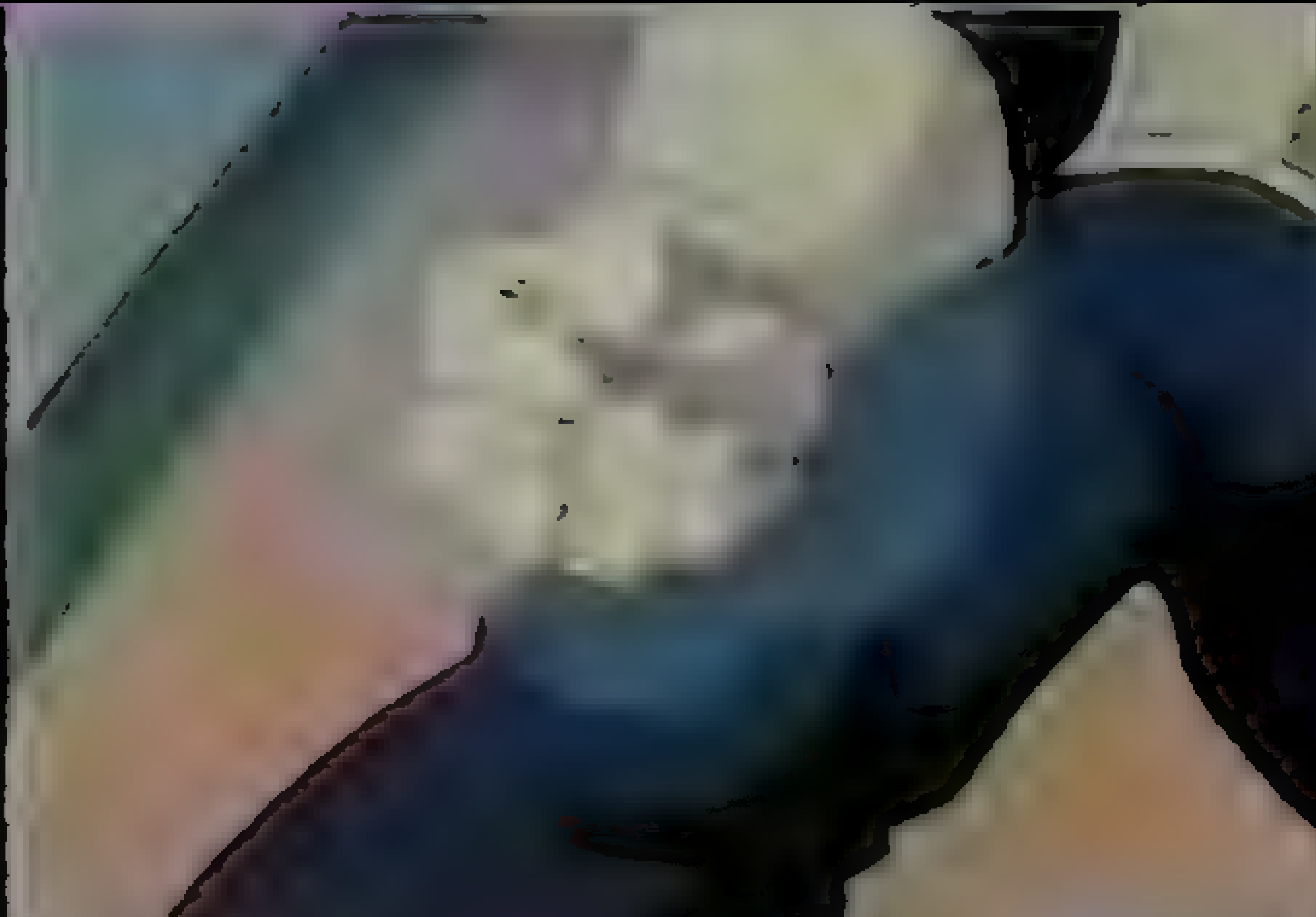


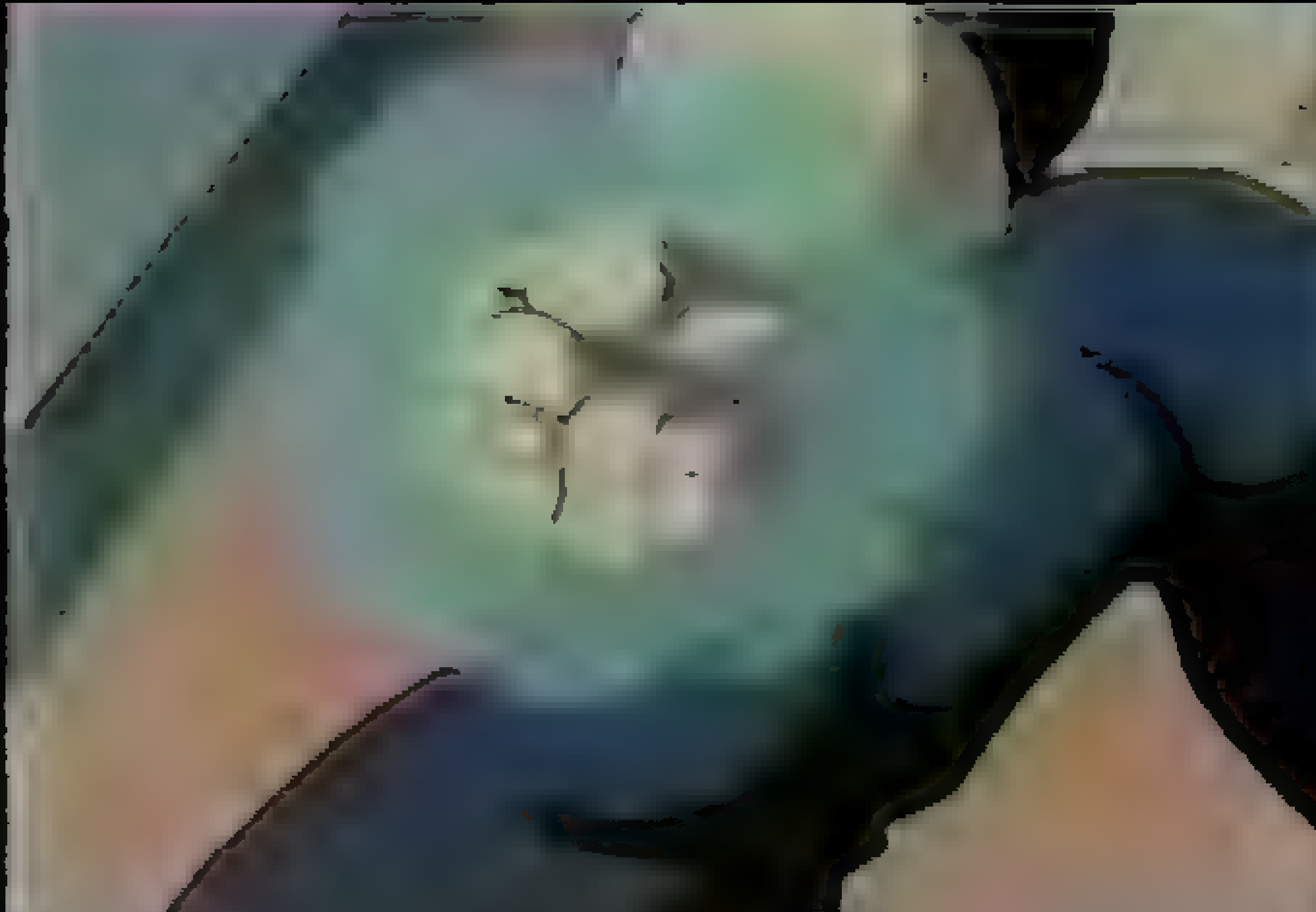


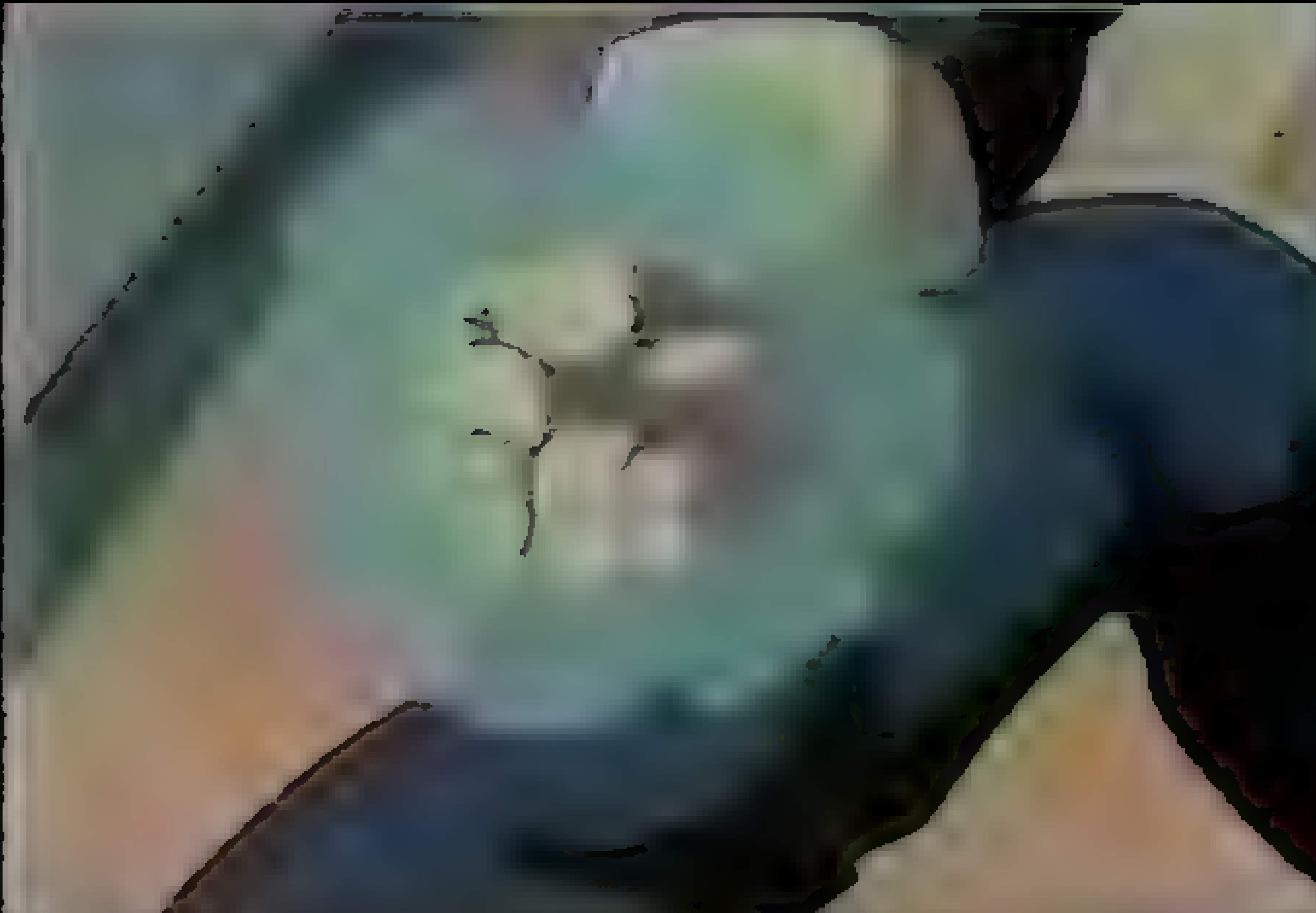








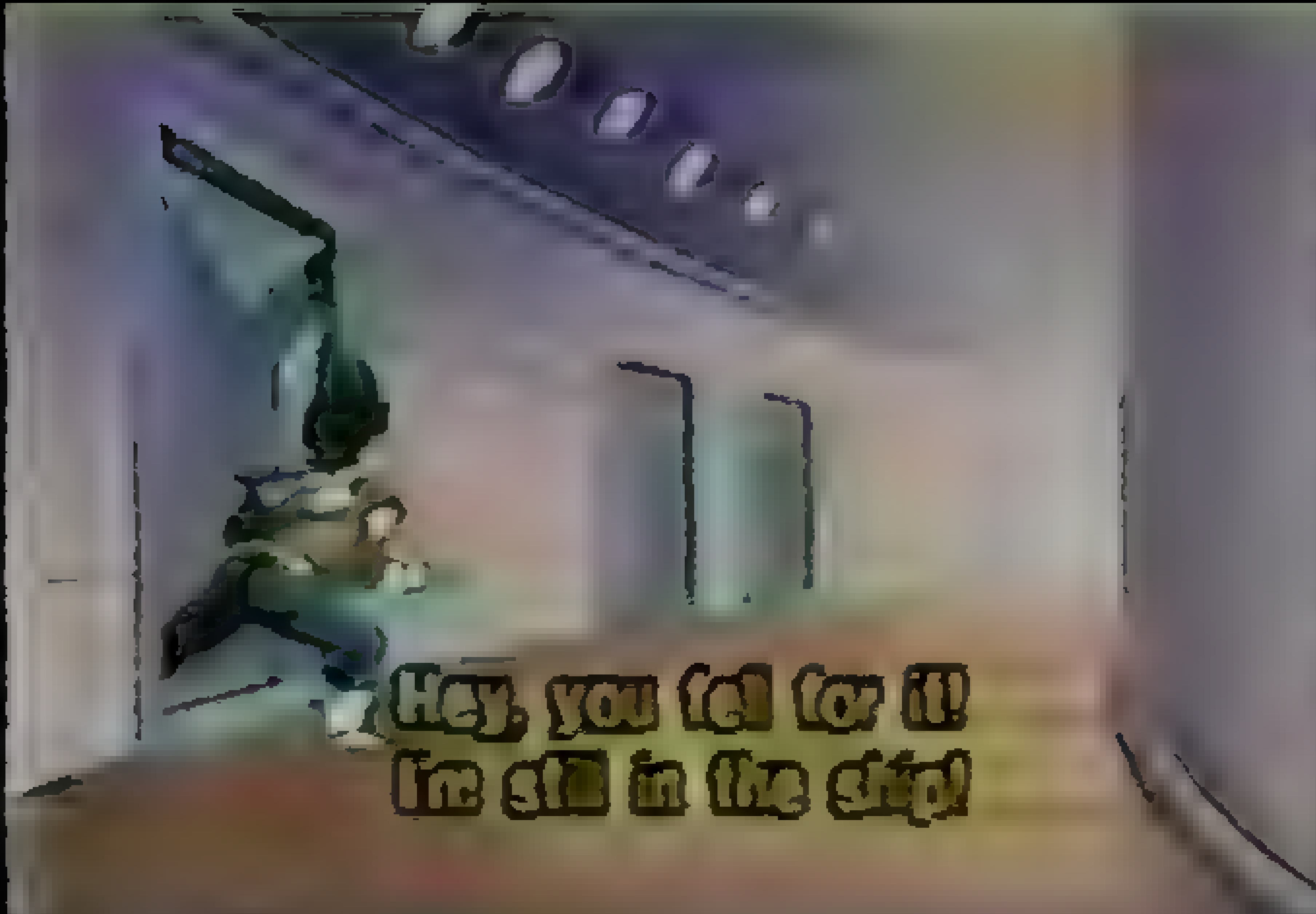






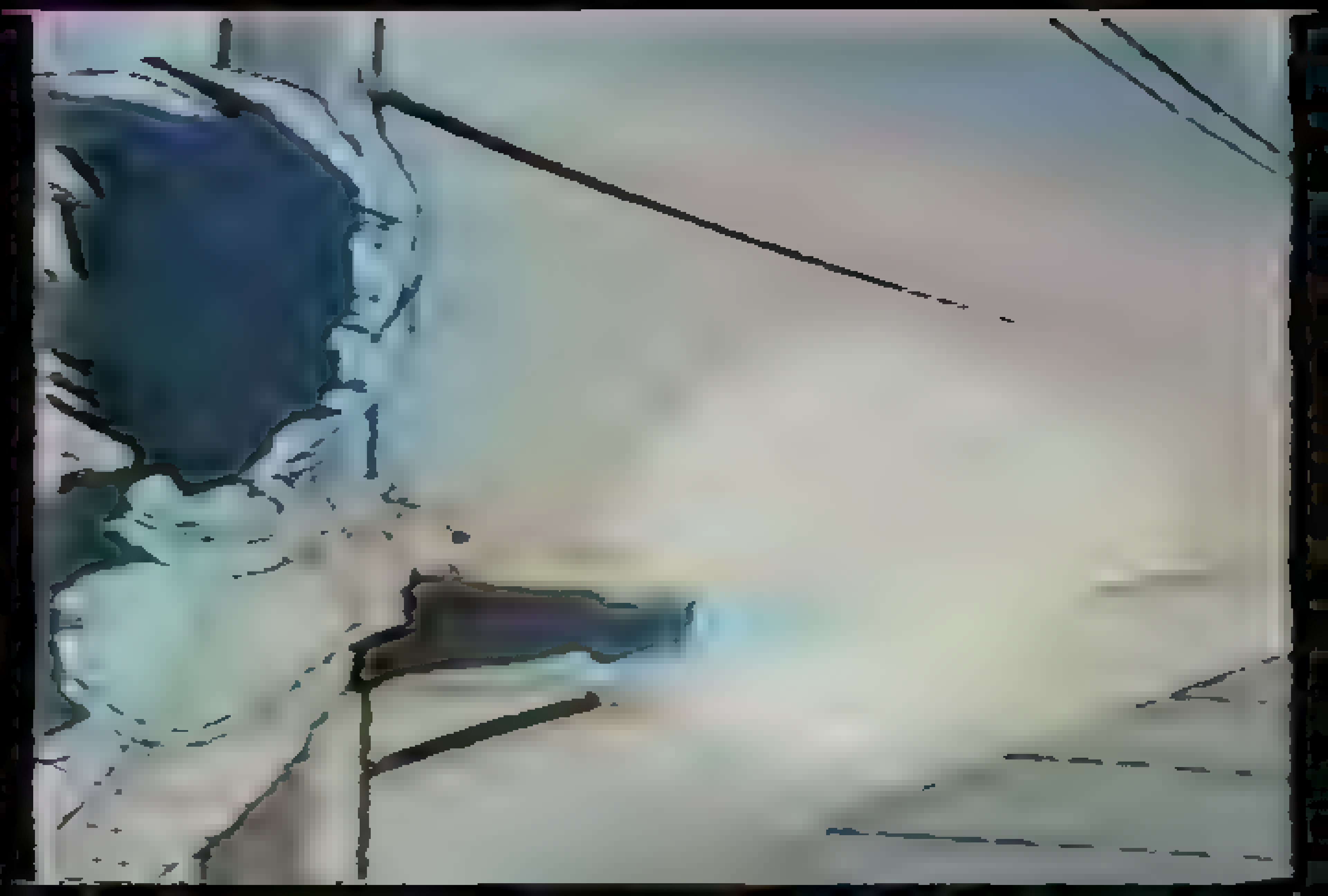

Come on! Do it for me!



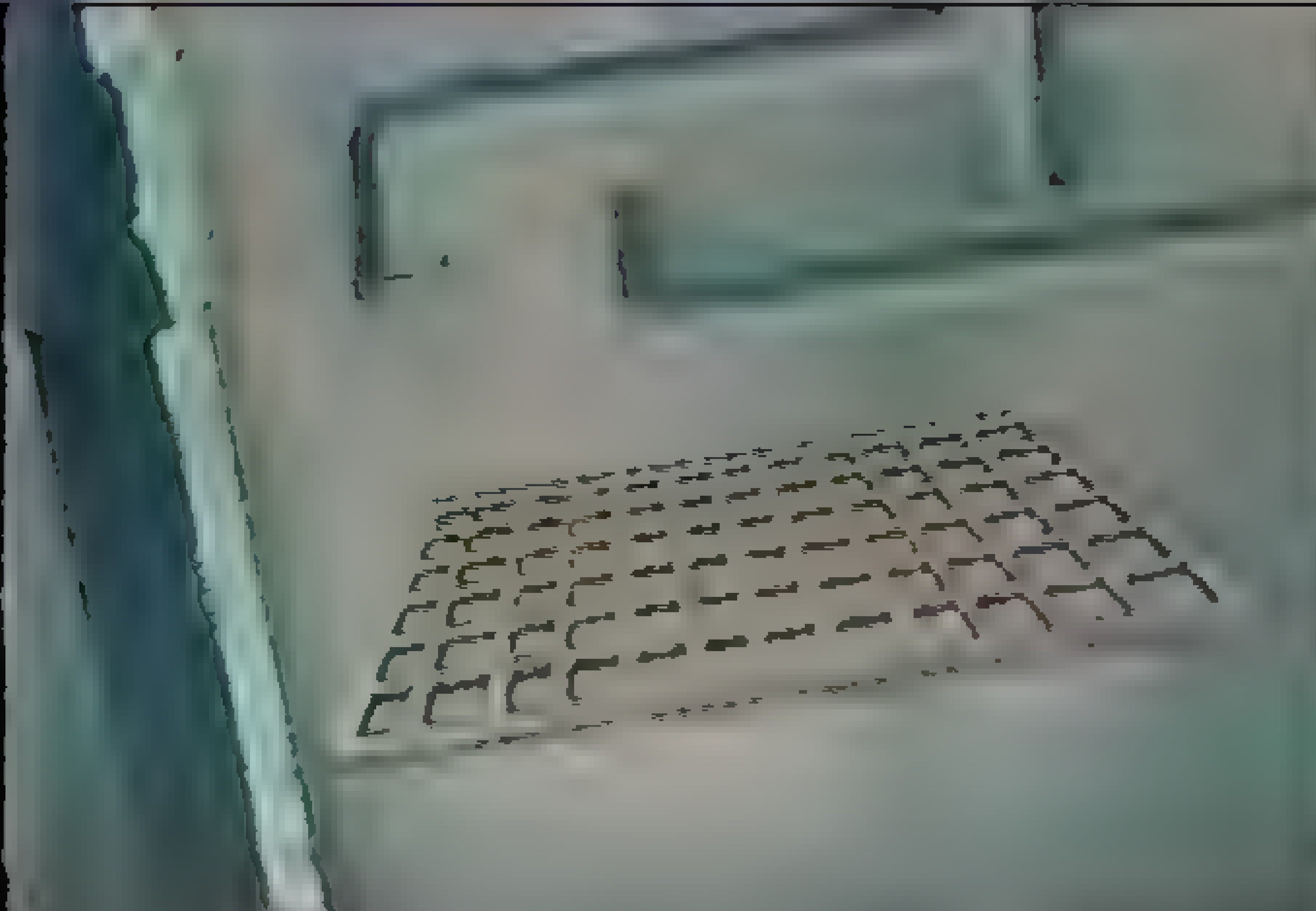

Hey, you fell for it!
I'm still in the ship!


Hey, you fell for it!

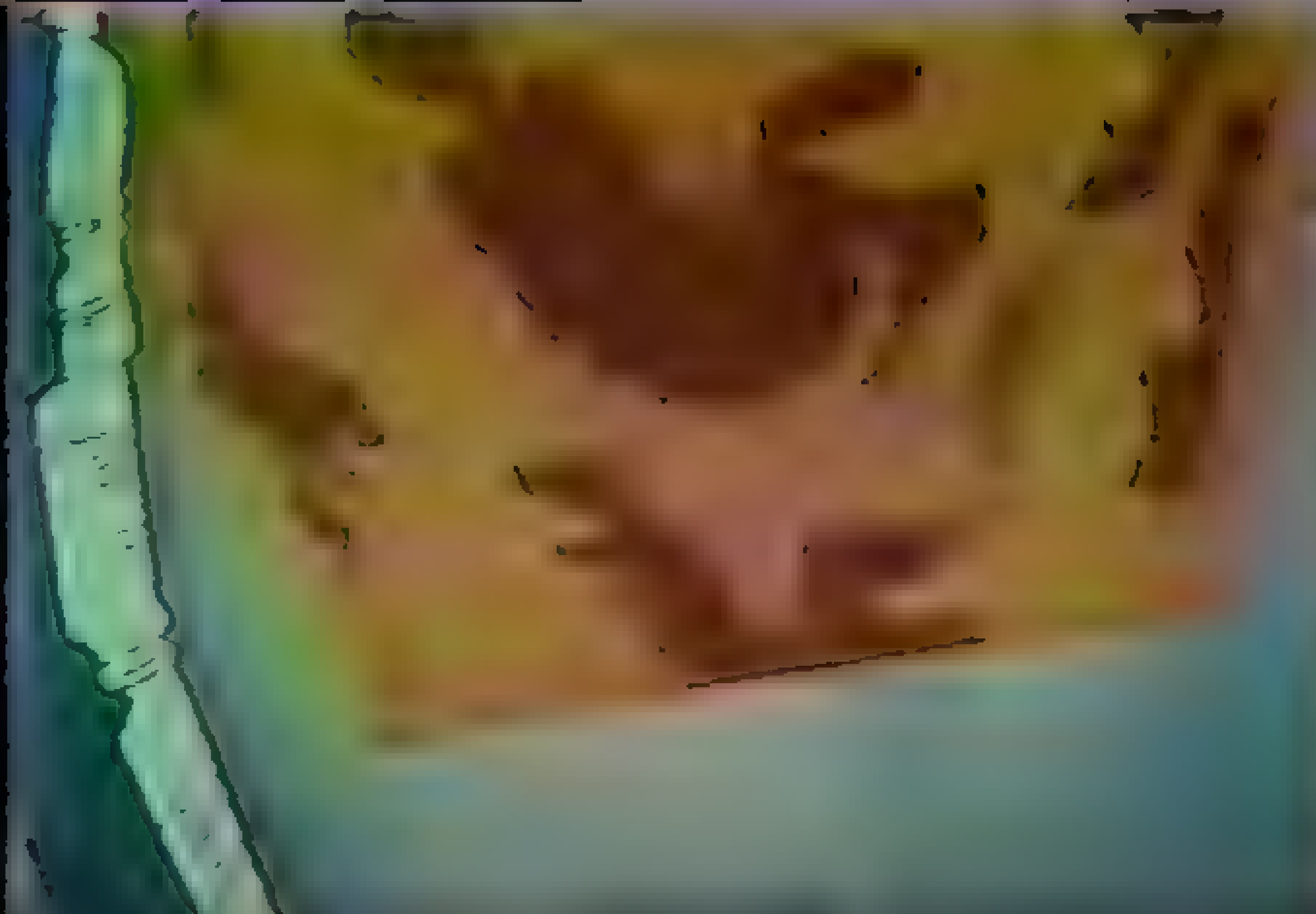

What!

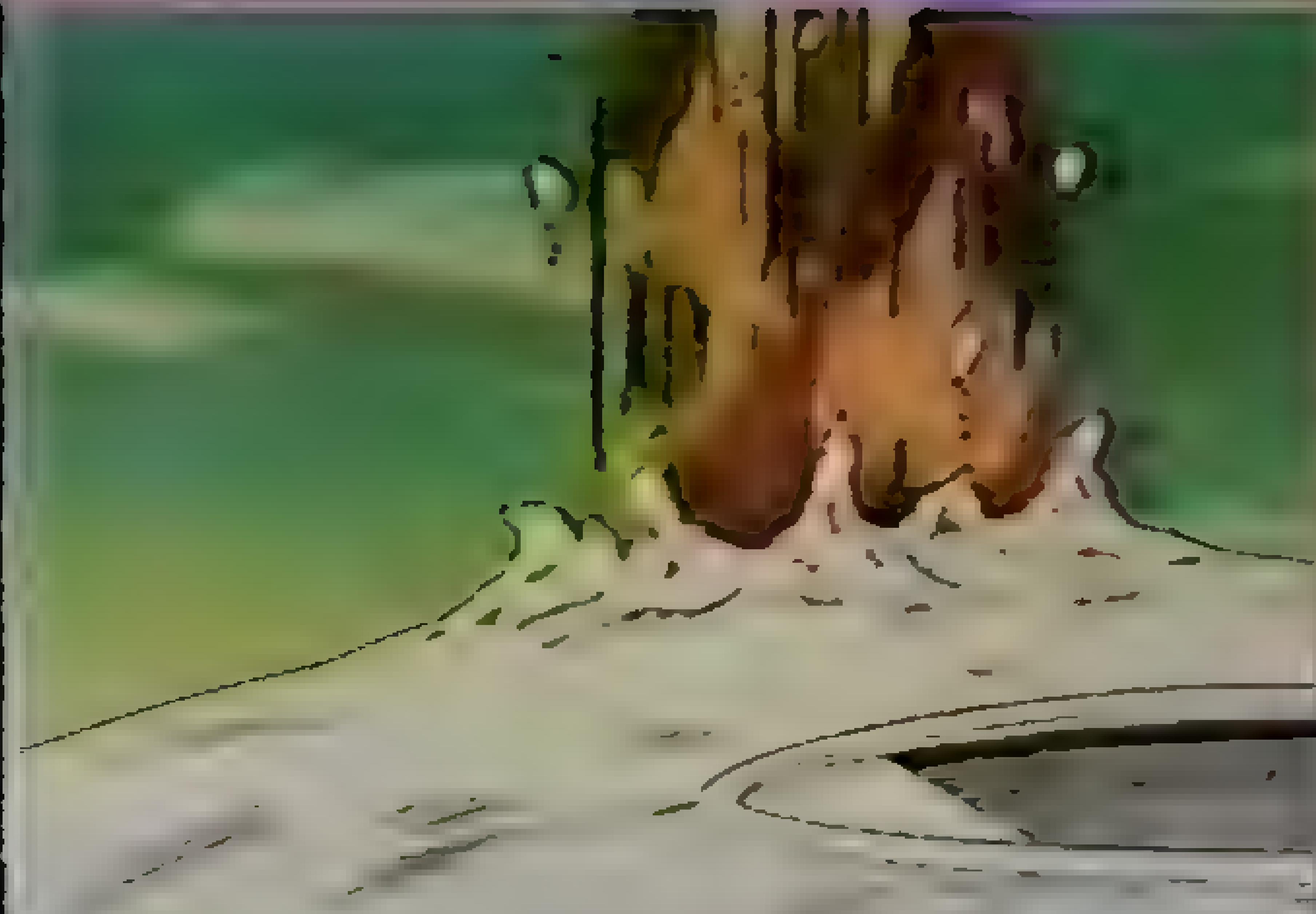






















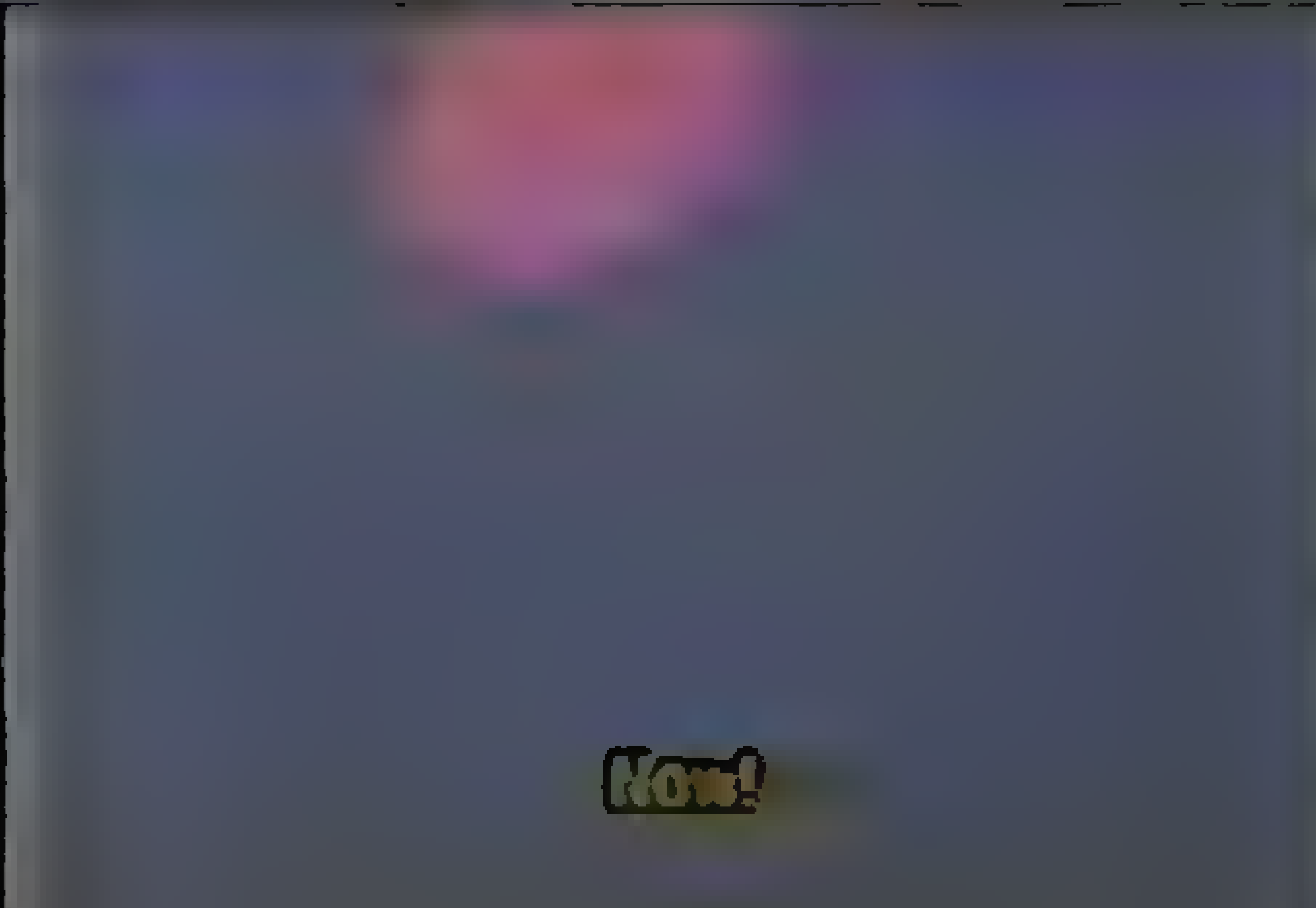










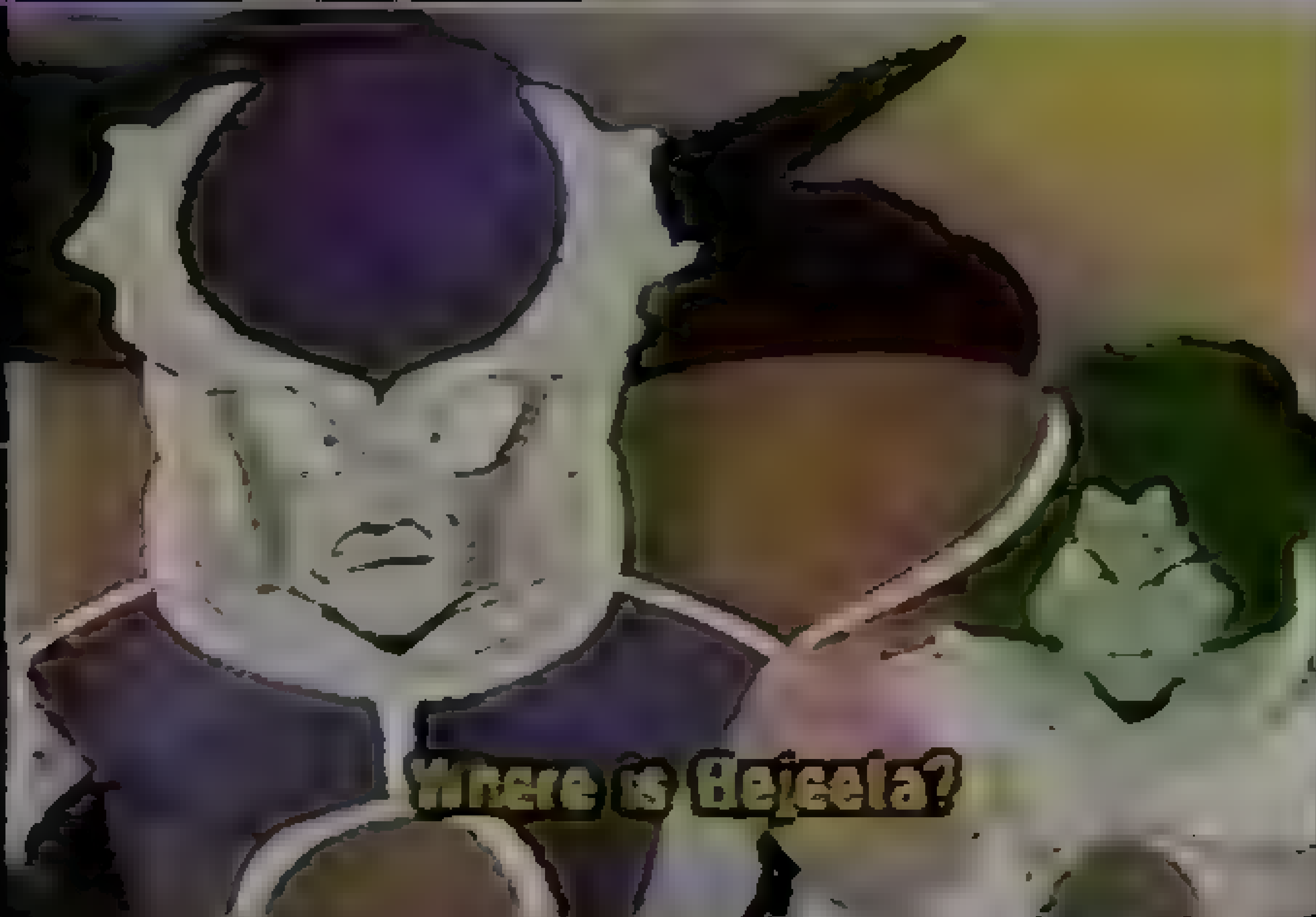

Now!









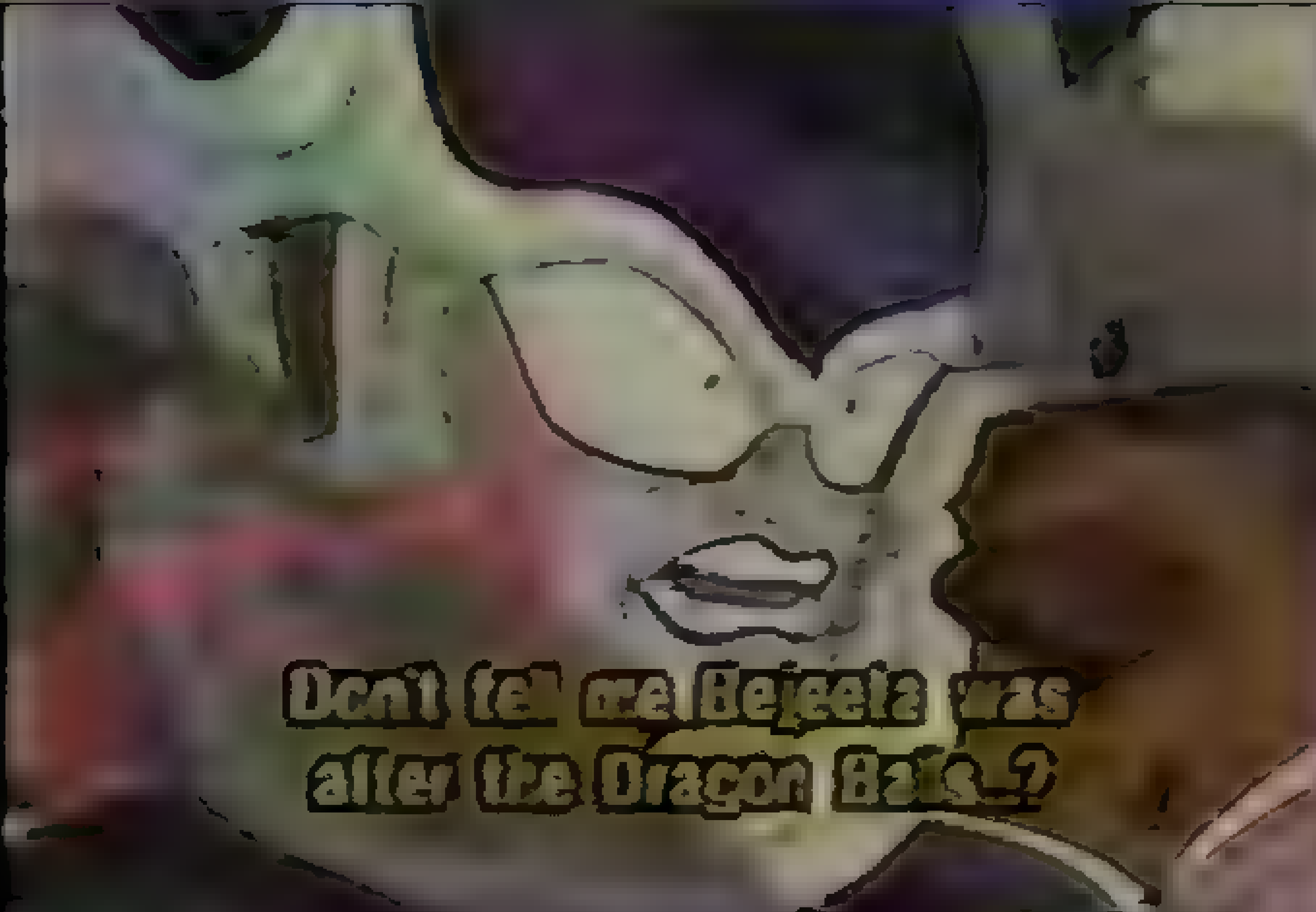

Where is Bejeeta?

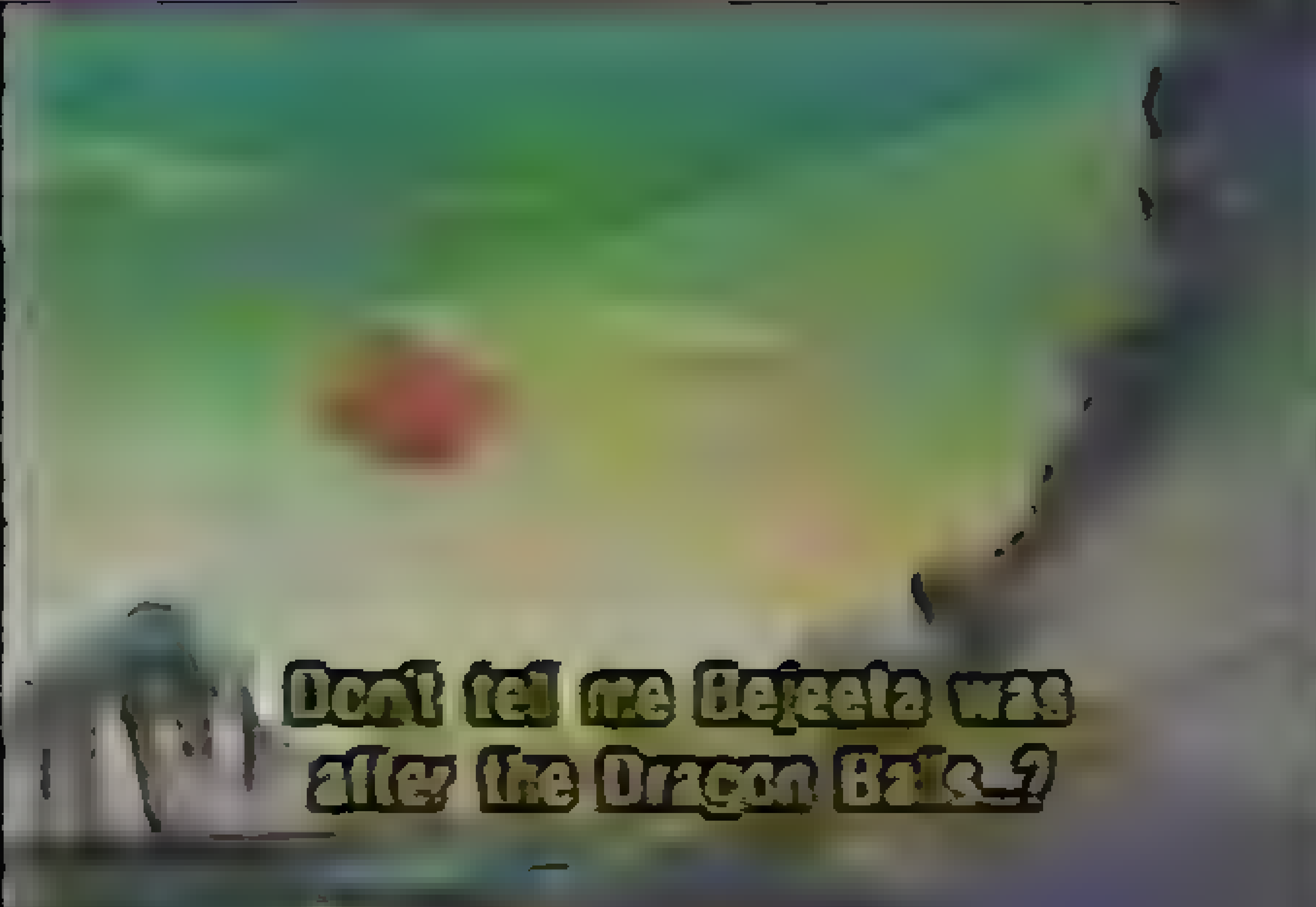


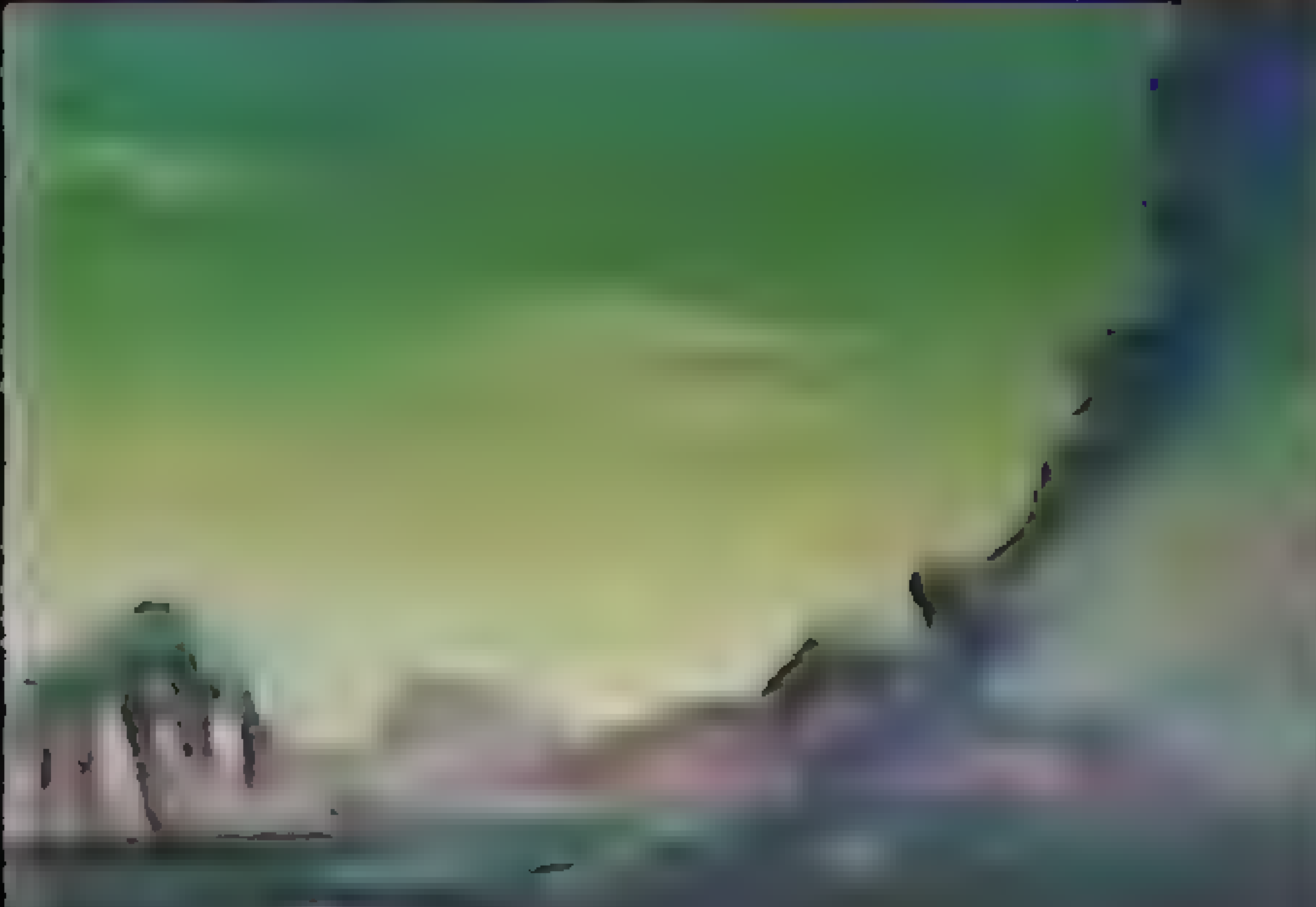







Don't tell me Bejeeta was
after the Dragon Balls...?


Don't tell me Bejeeta was
after the Dragon Balls...?



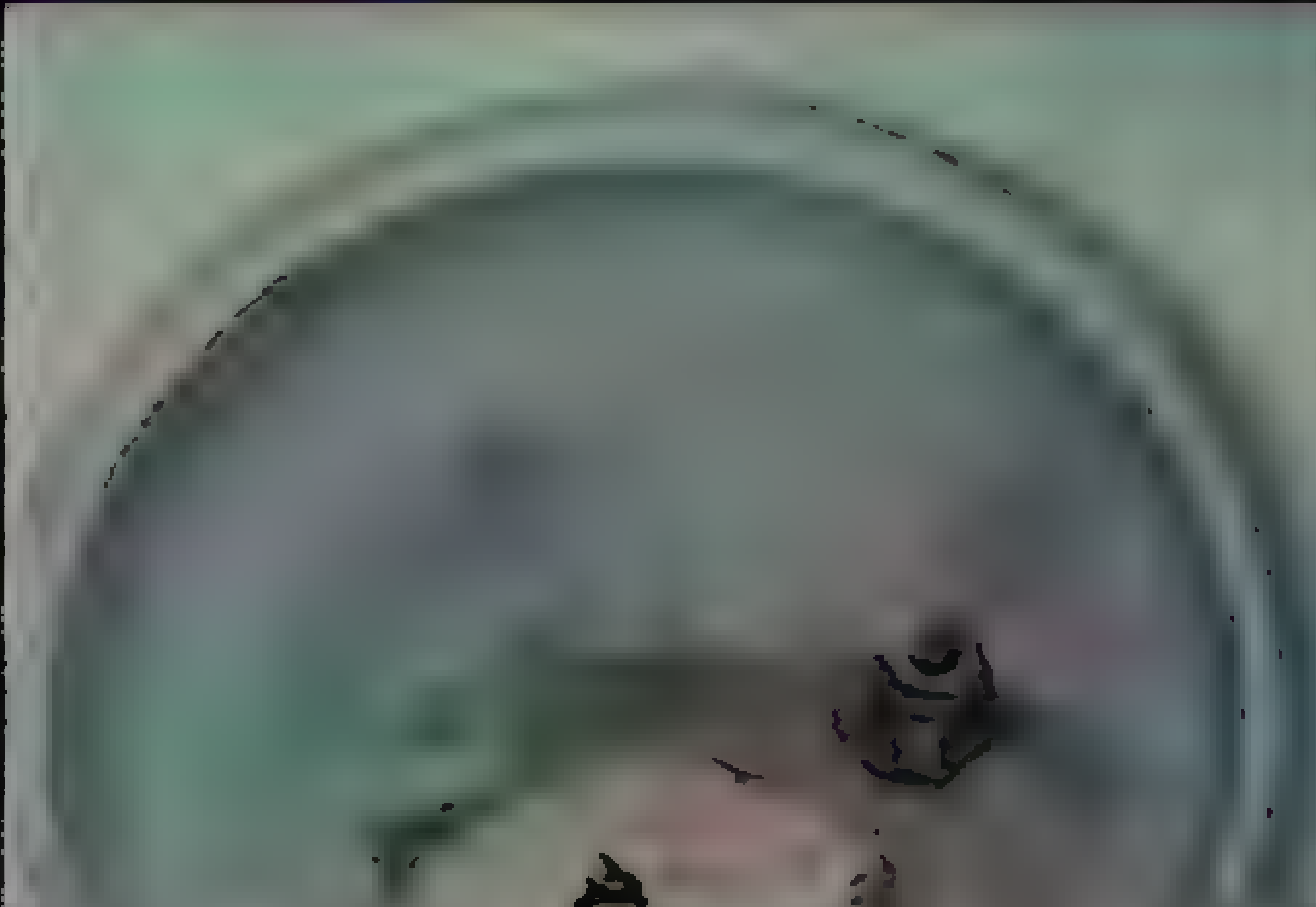




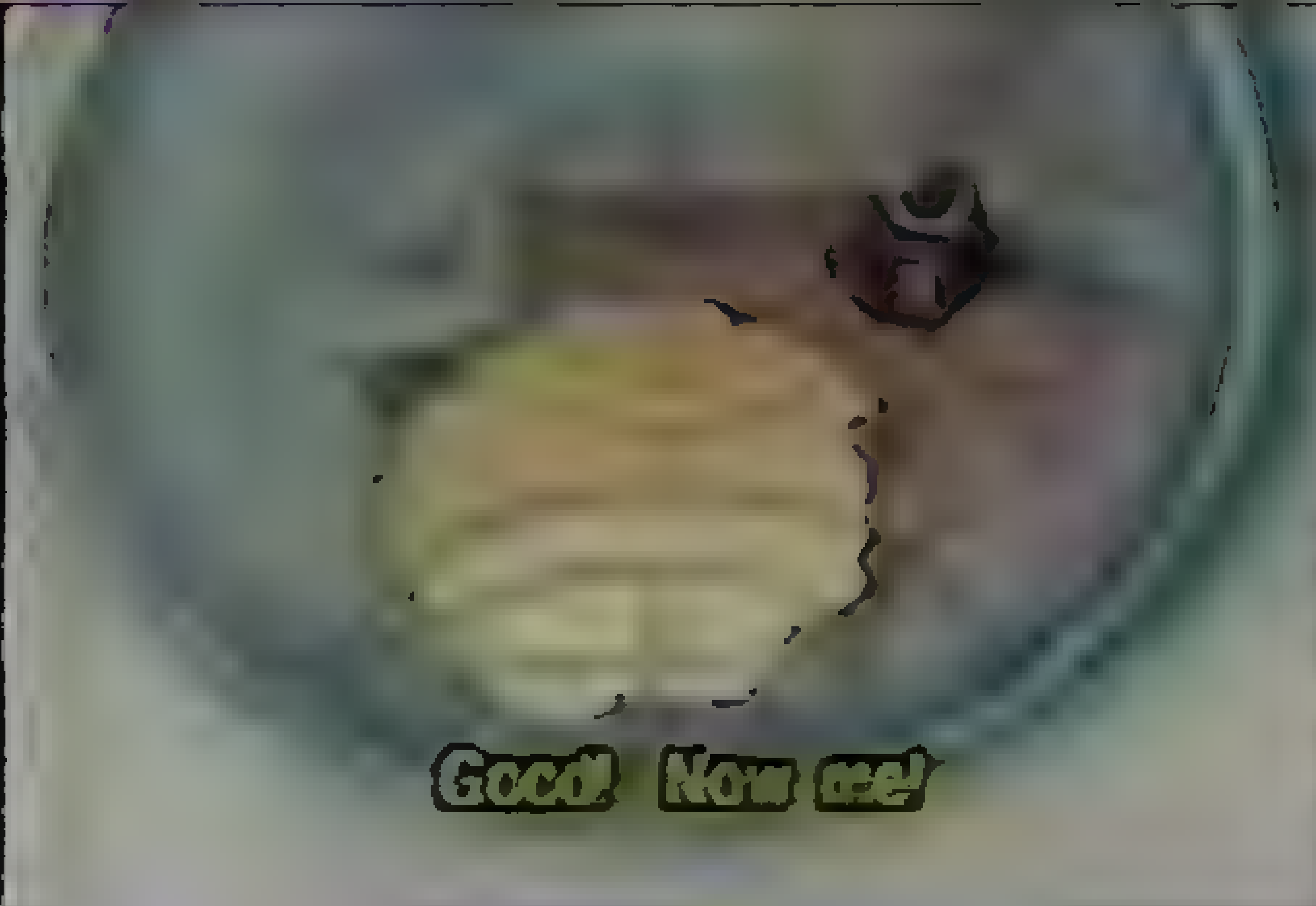




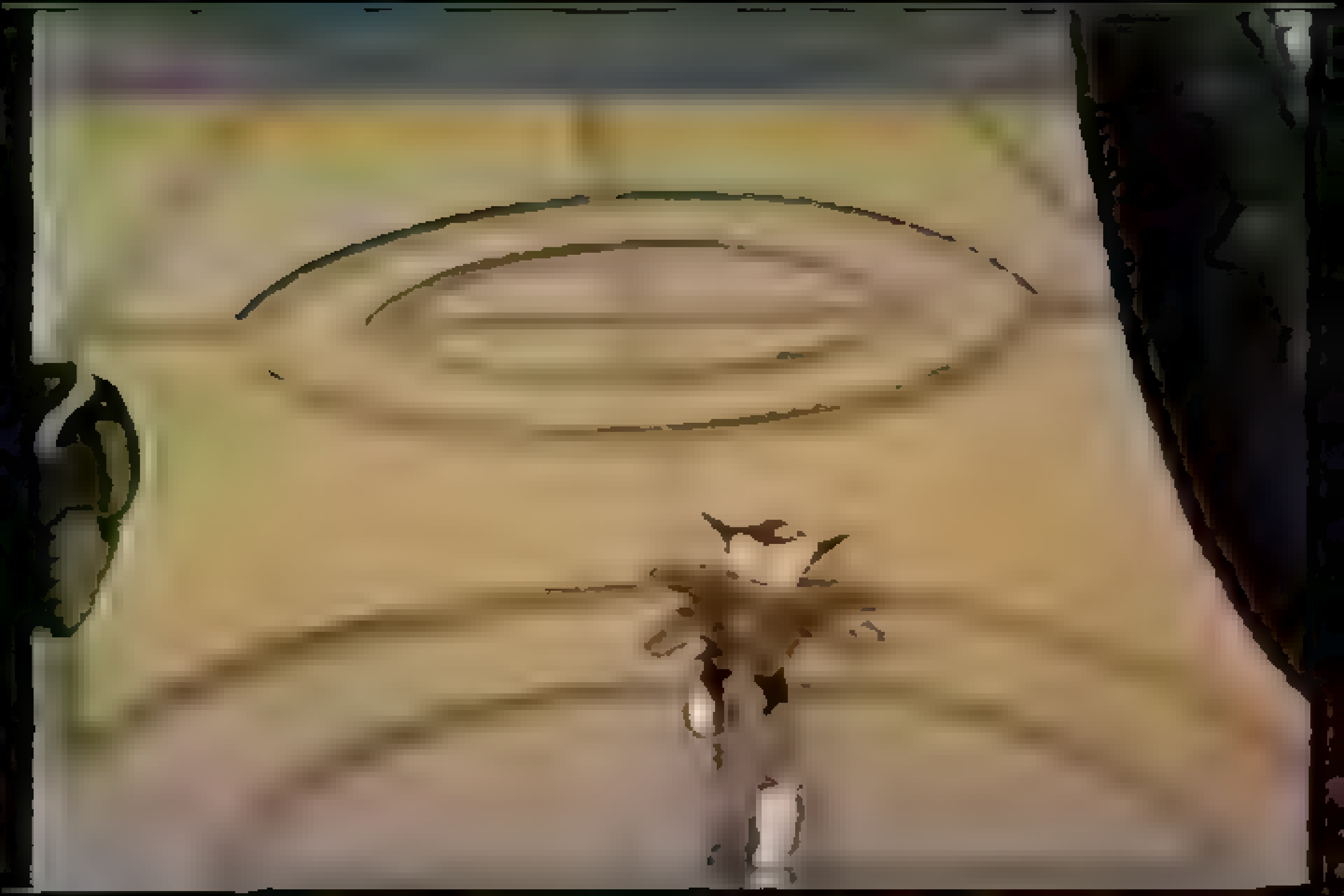





Good! Now me!


Good! Now me!






The Dragon Balls...!




Why that_!








Where is he now?





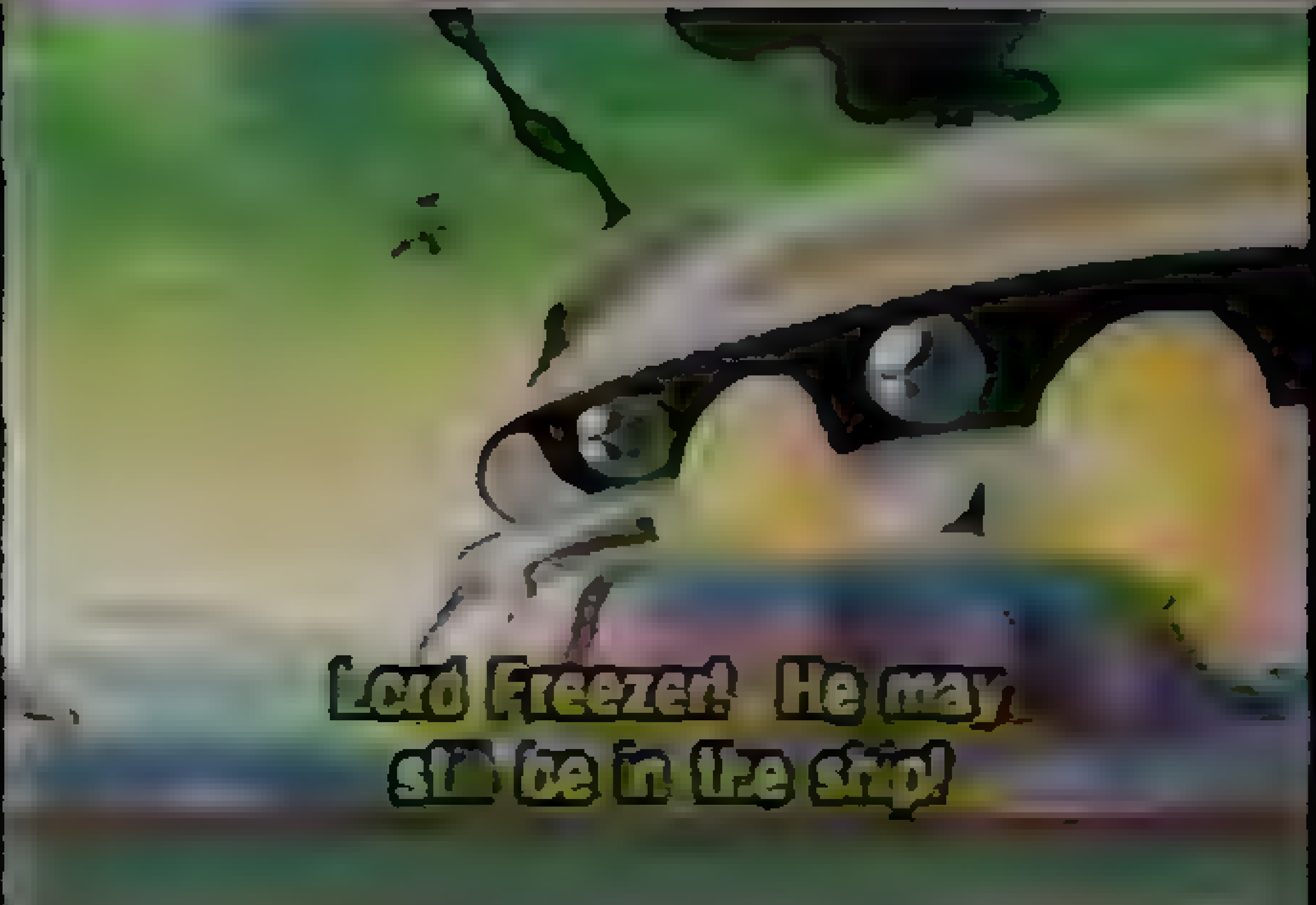


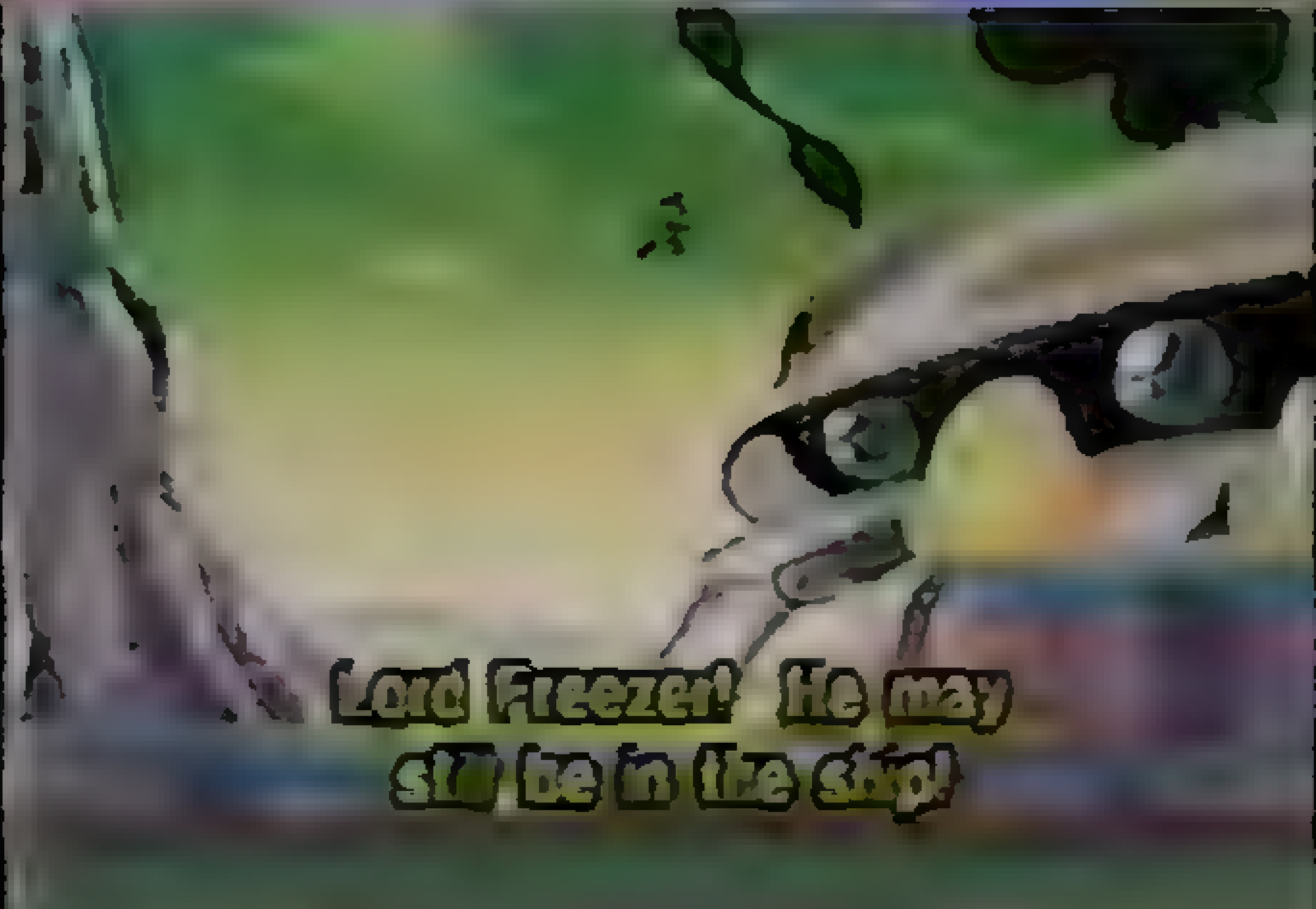








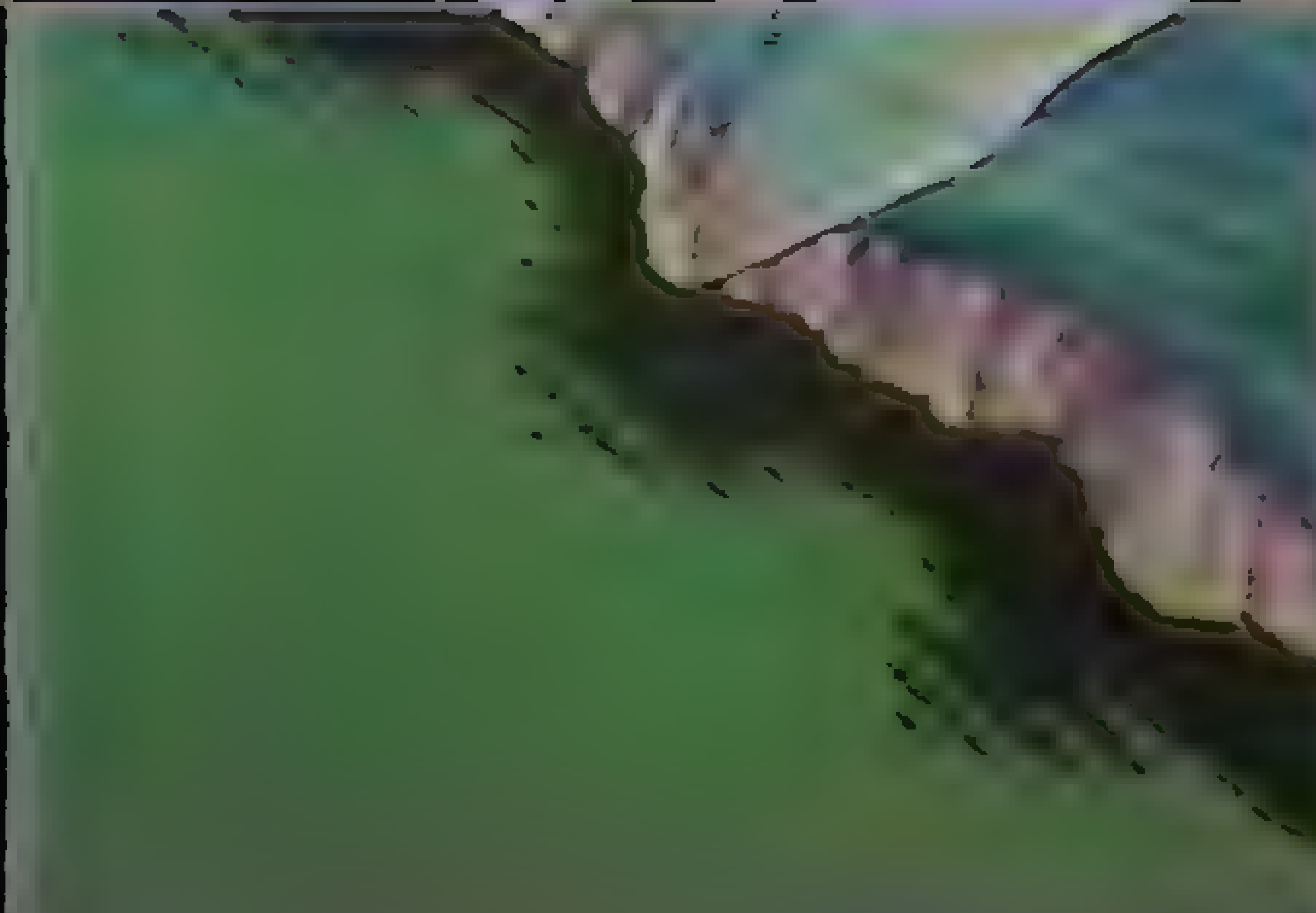

Lord Freezer! He may
still be in the ship!


Lord Freezer! He may
still be in the ship!


Find him!

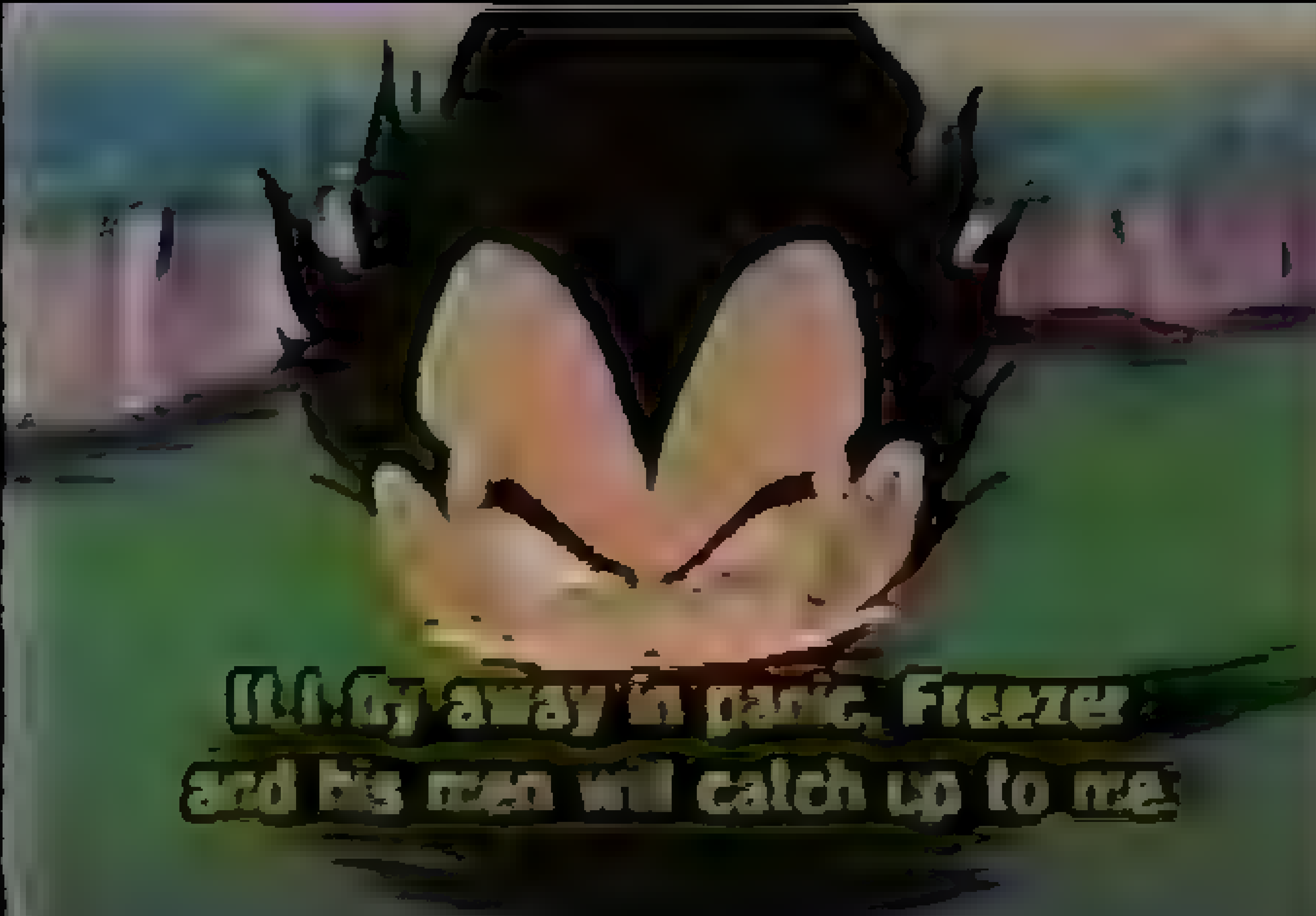


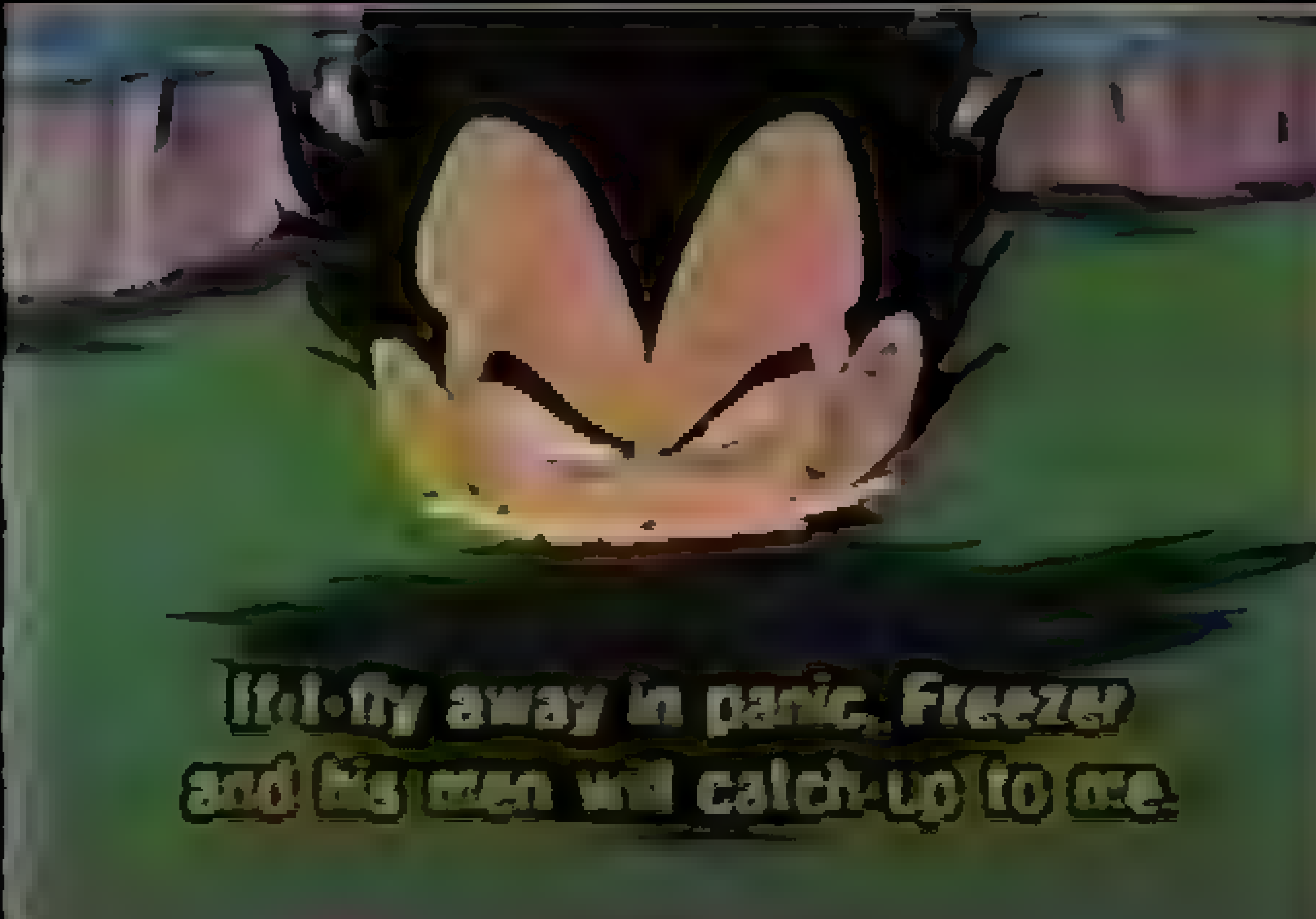


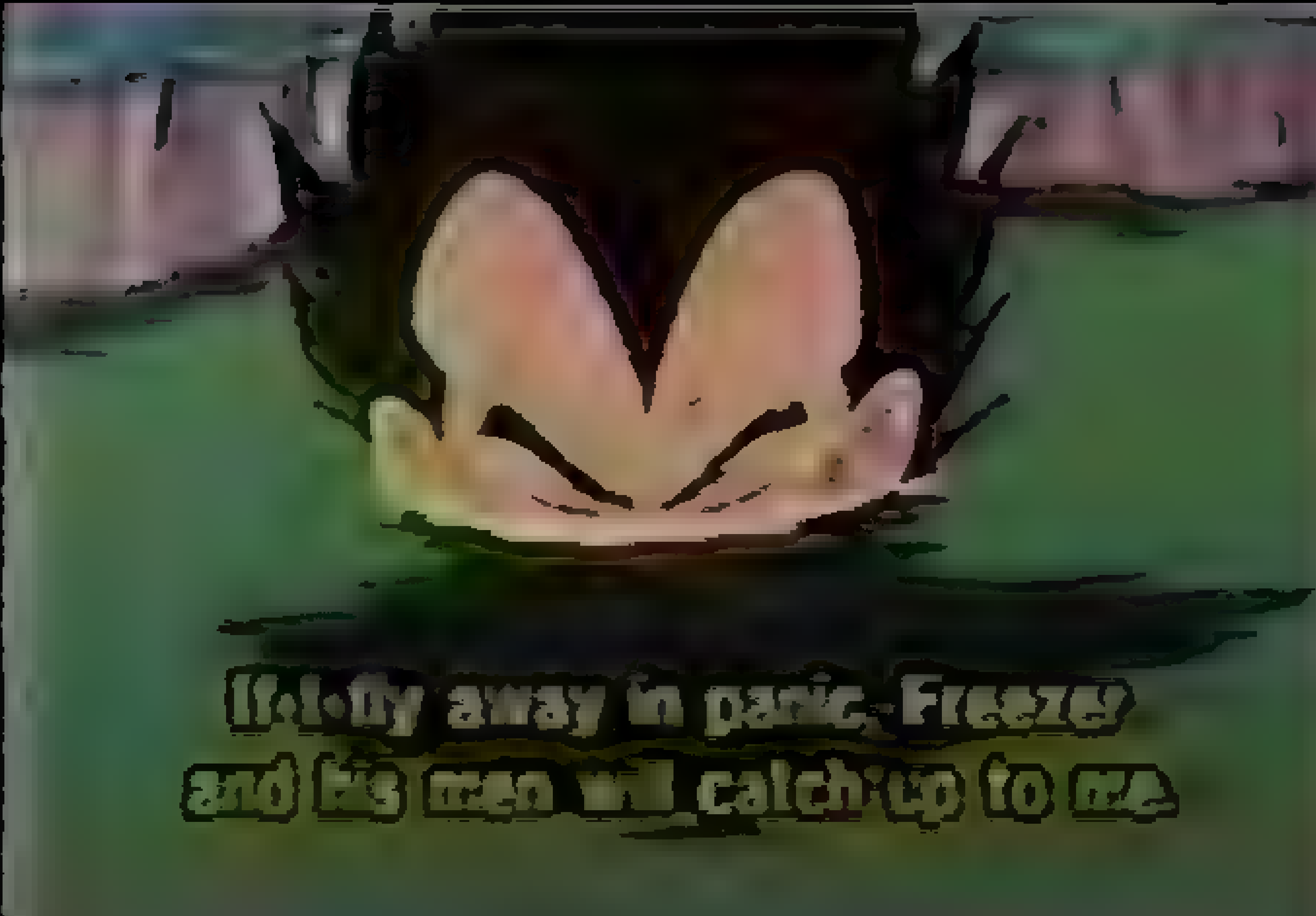







If I fly away in panic, Freezer
and his men will catch up to me.

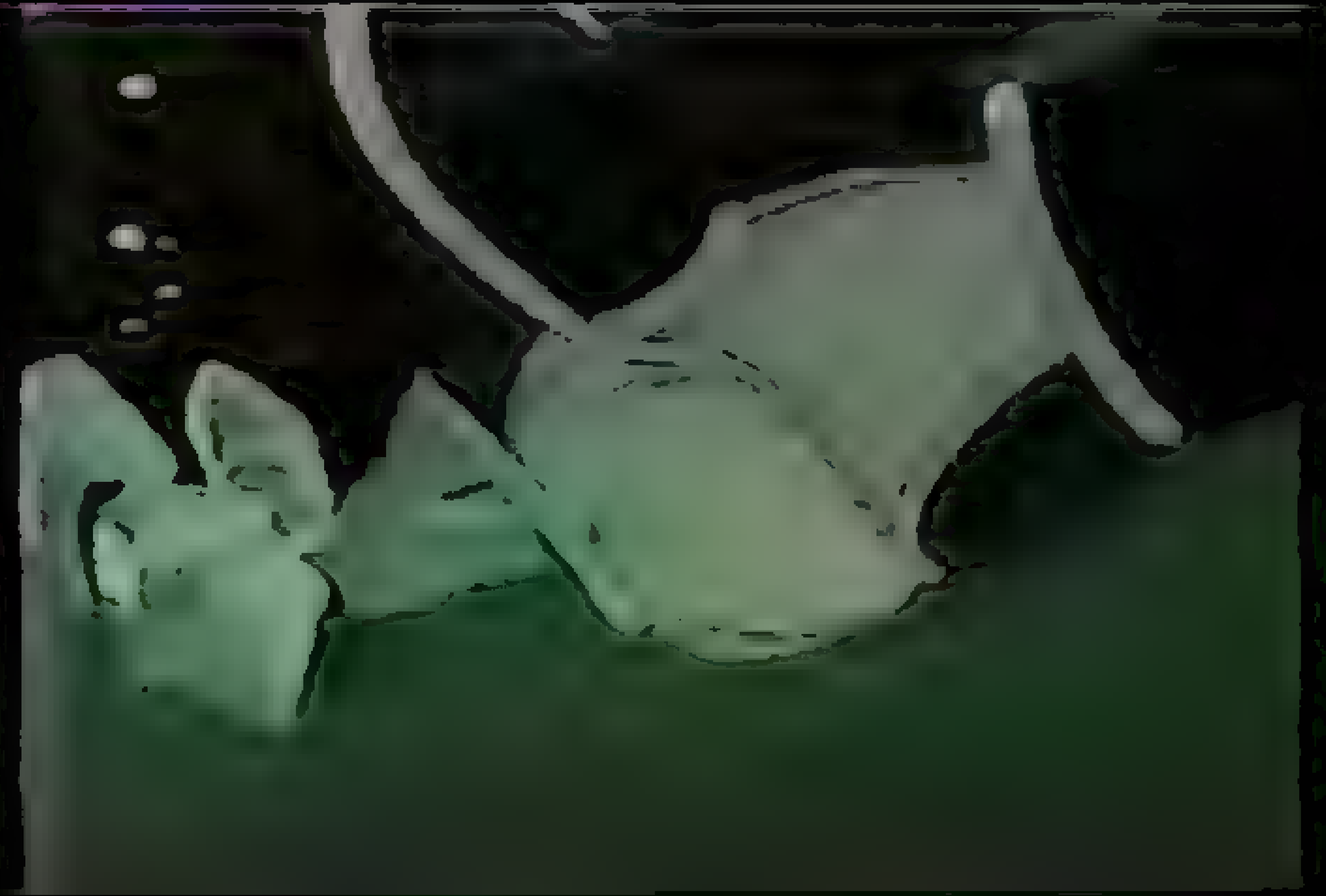

If I fly away in panic, Freezer
and his men will catch up to me.

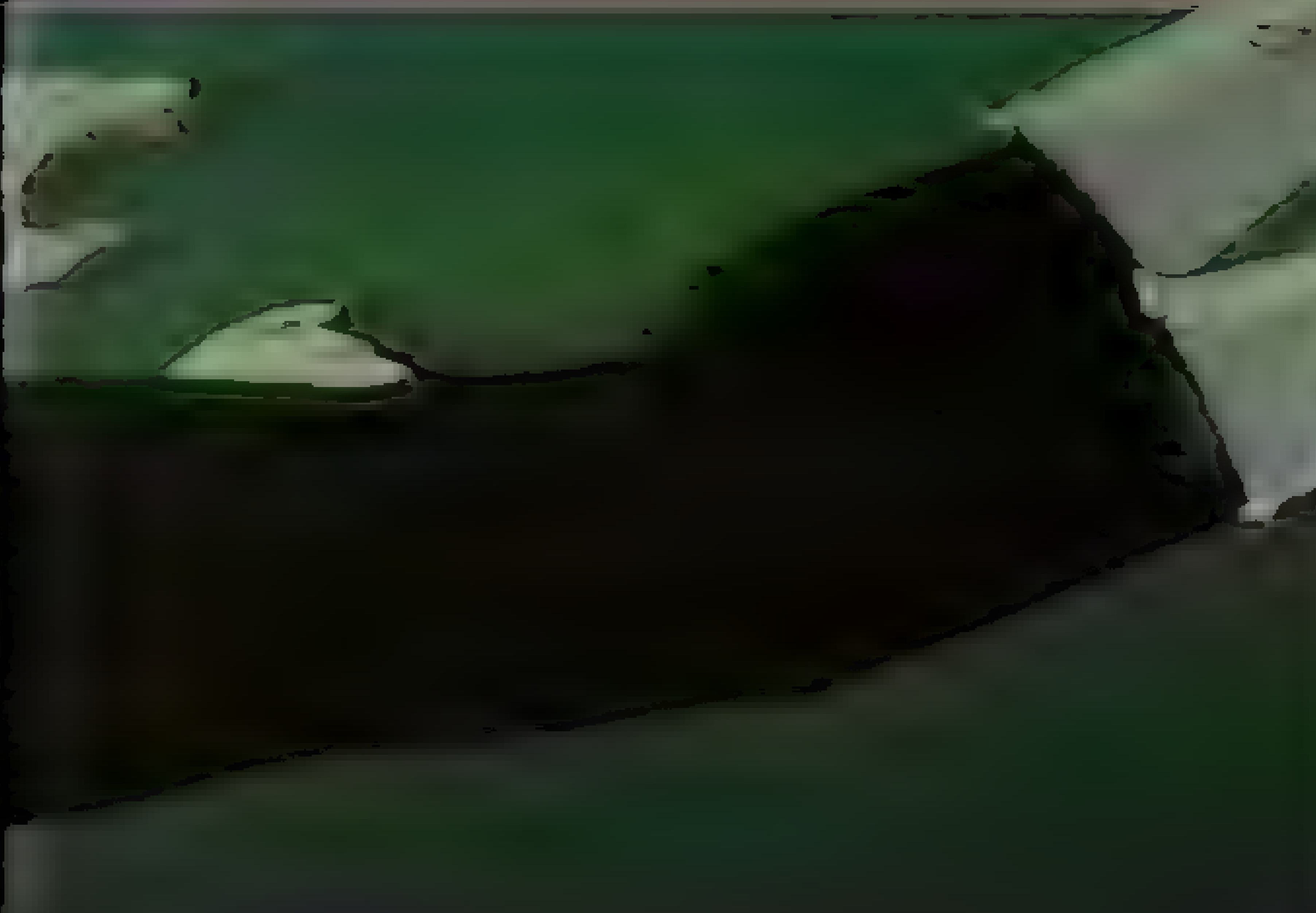

If I fly away in panic, Freeza
and his men will catch up to me.

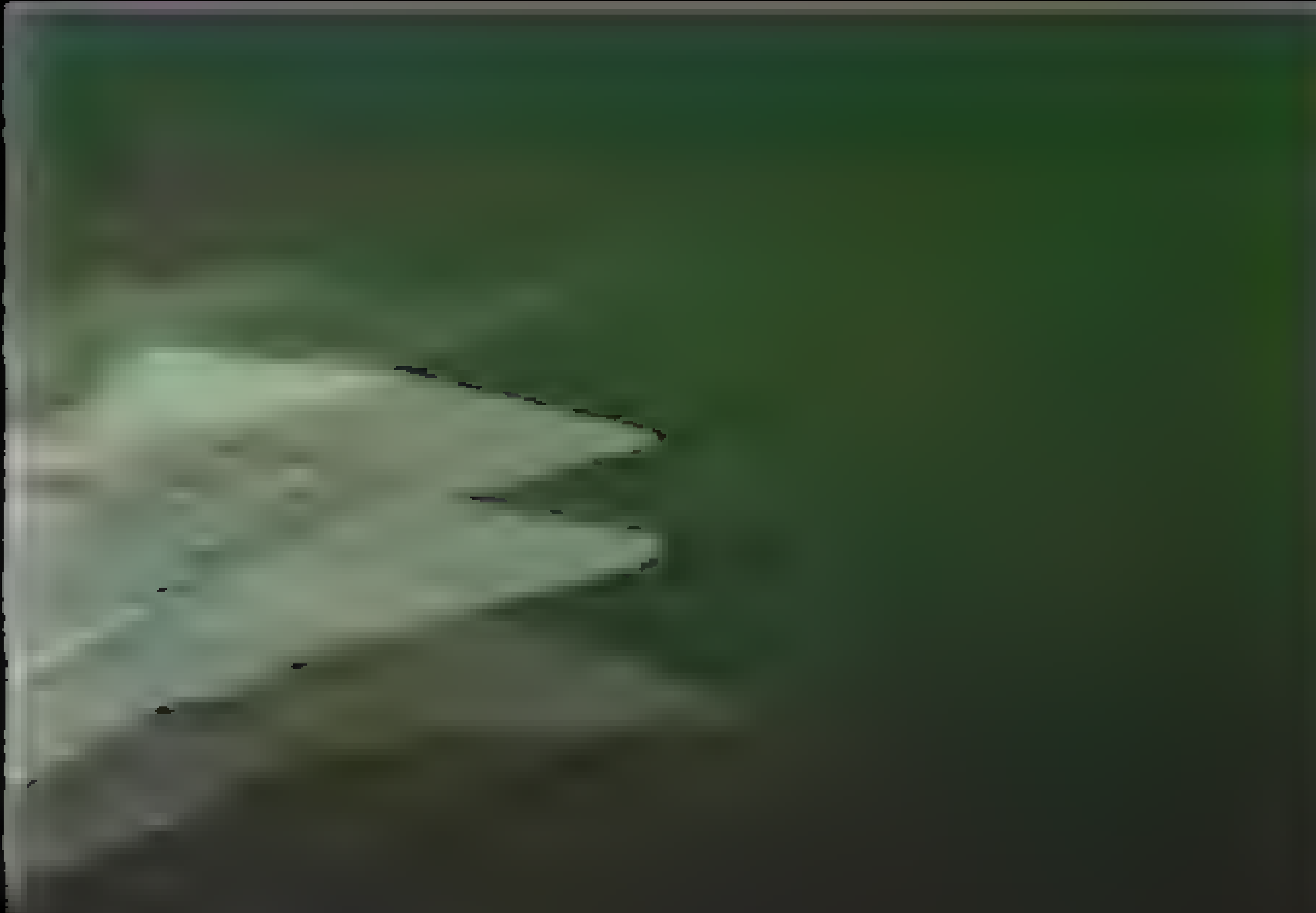






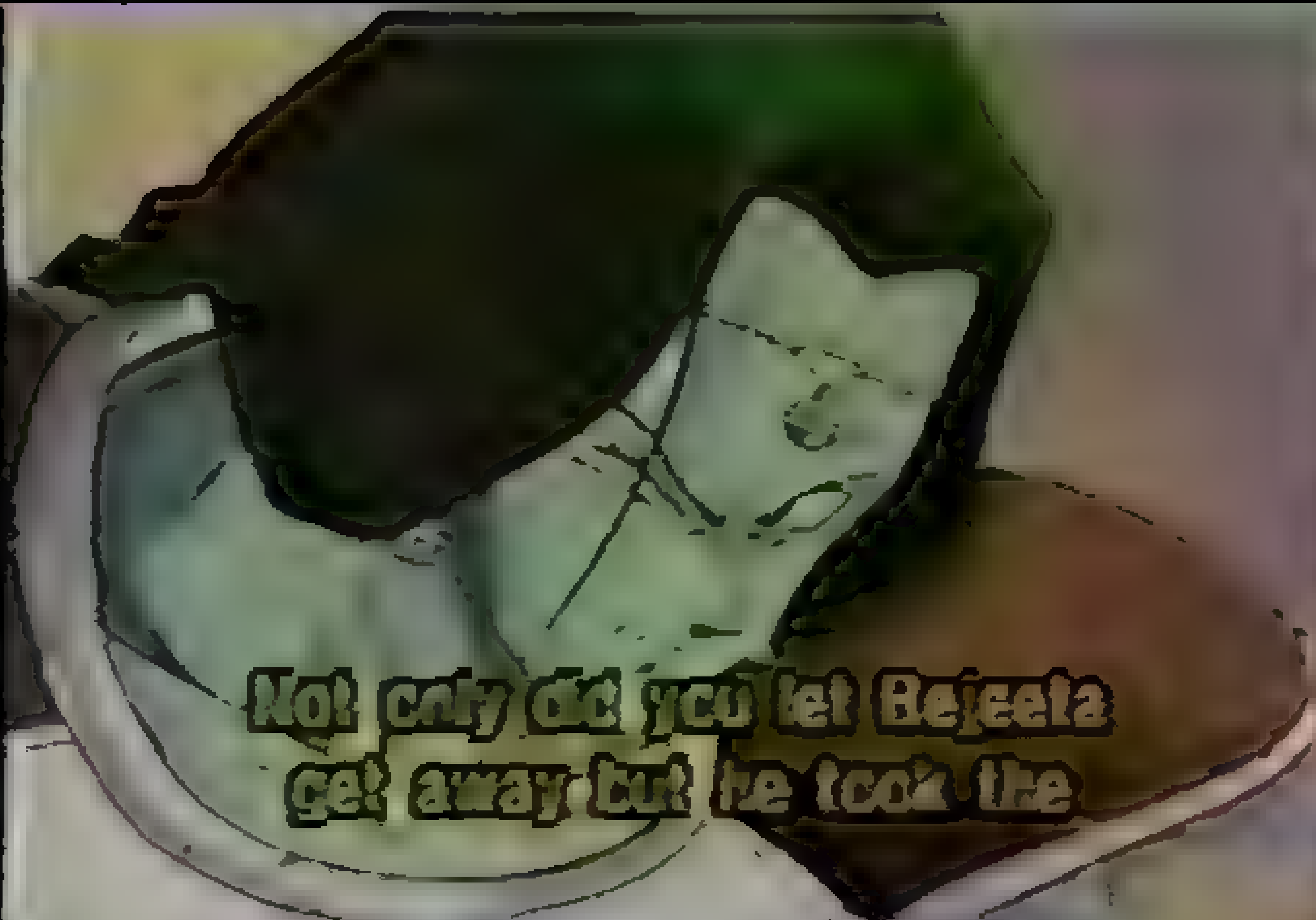







What disaster!




Not only did you let Bejeeta
get away but he took the

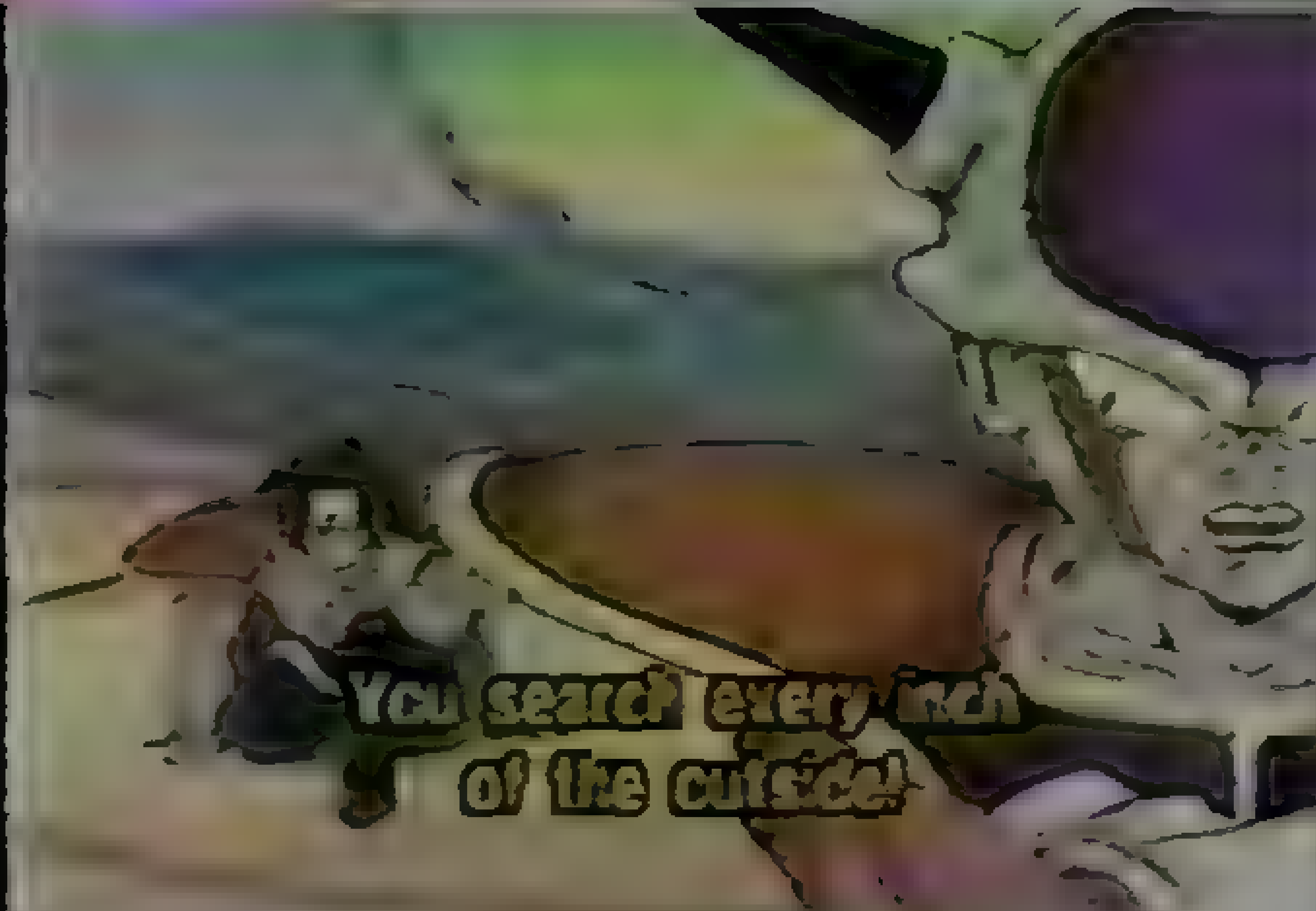

Dragon Balls as well!

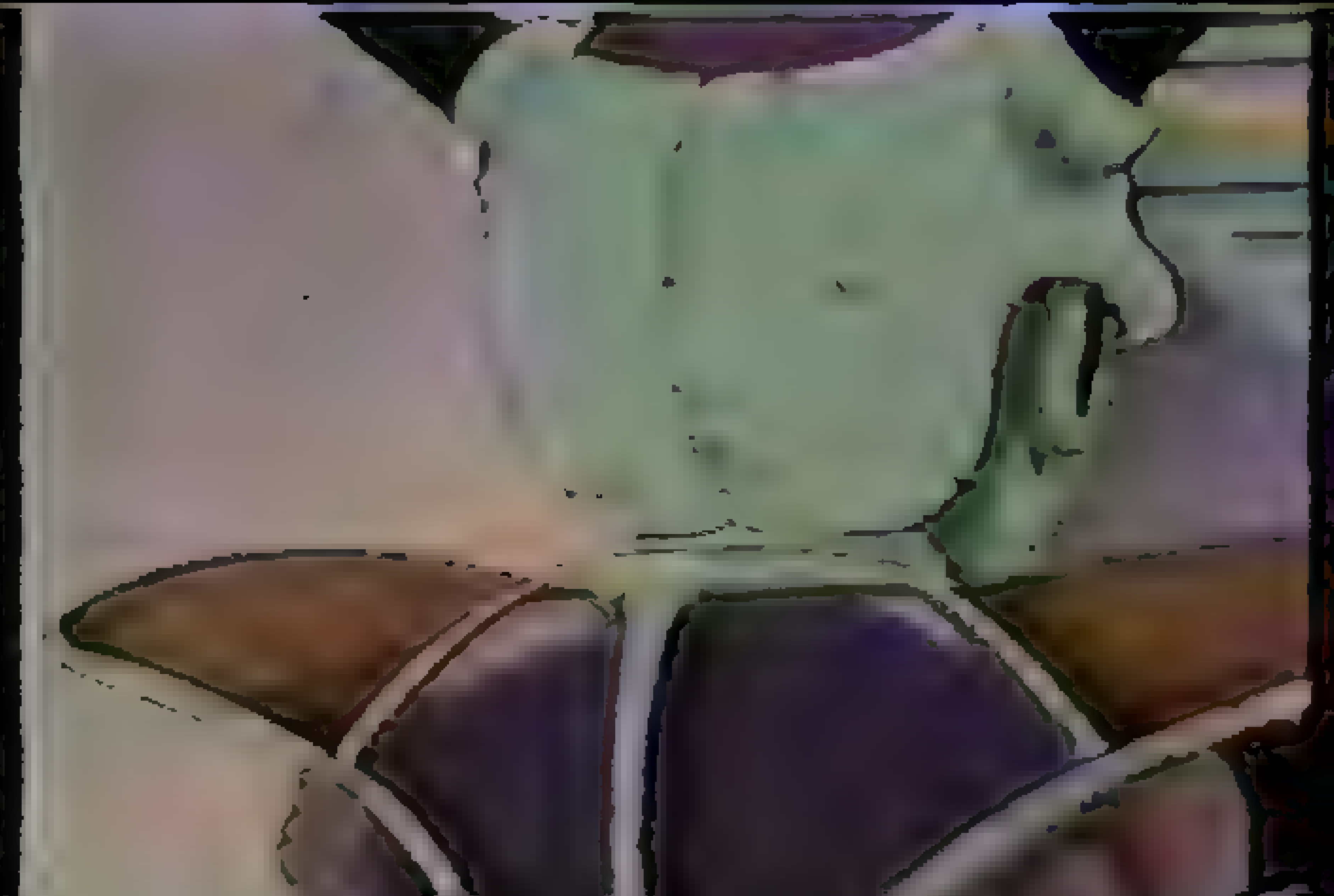

Dragon Balls as well!

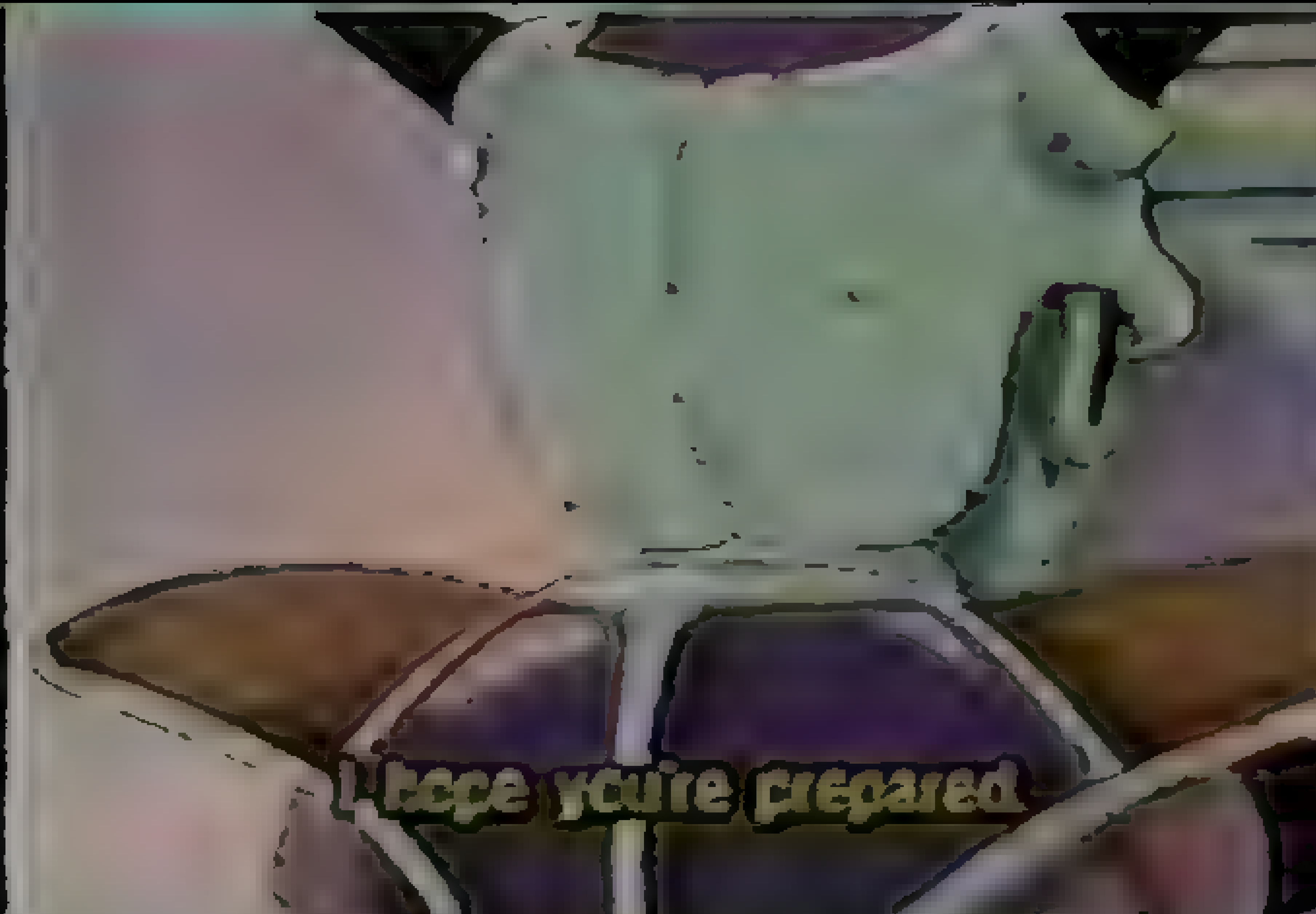

He couldn't have taken
the Dragon Balls

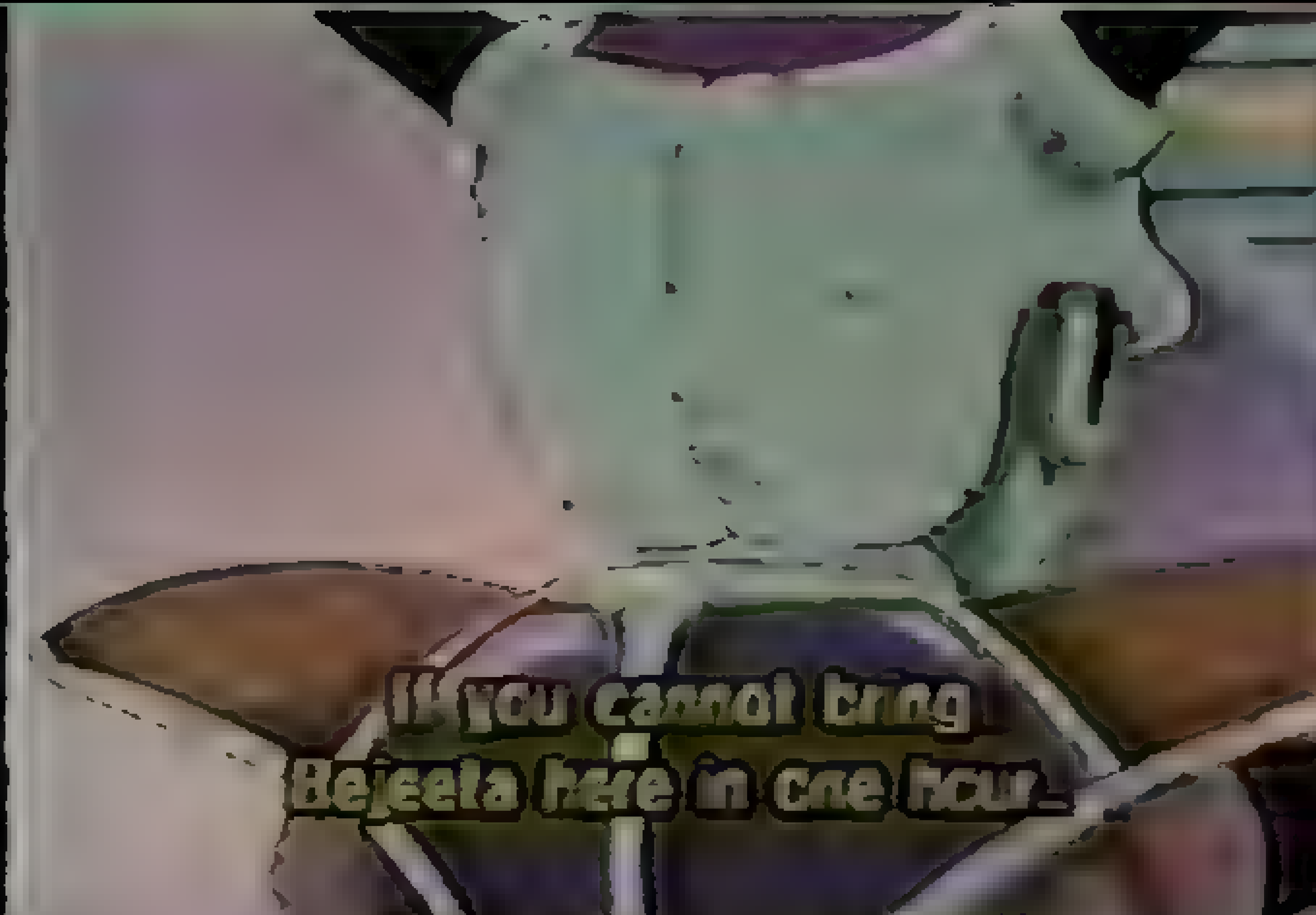

and gotten away
in that split second!

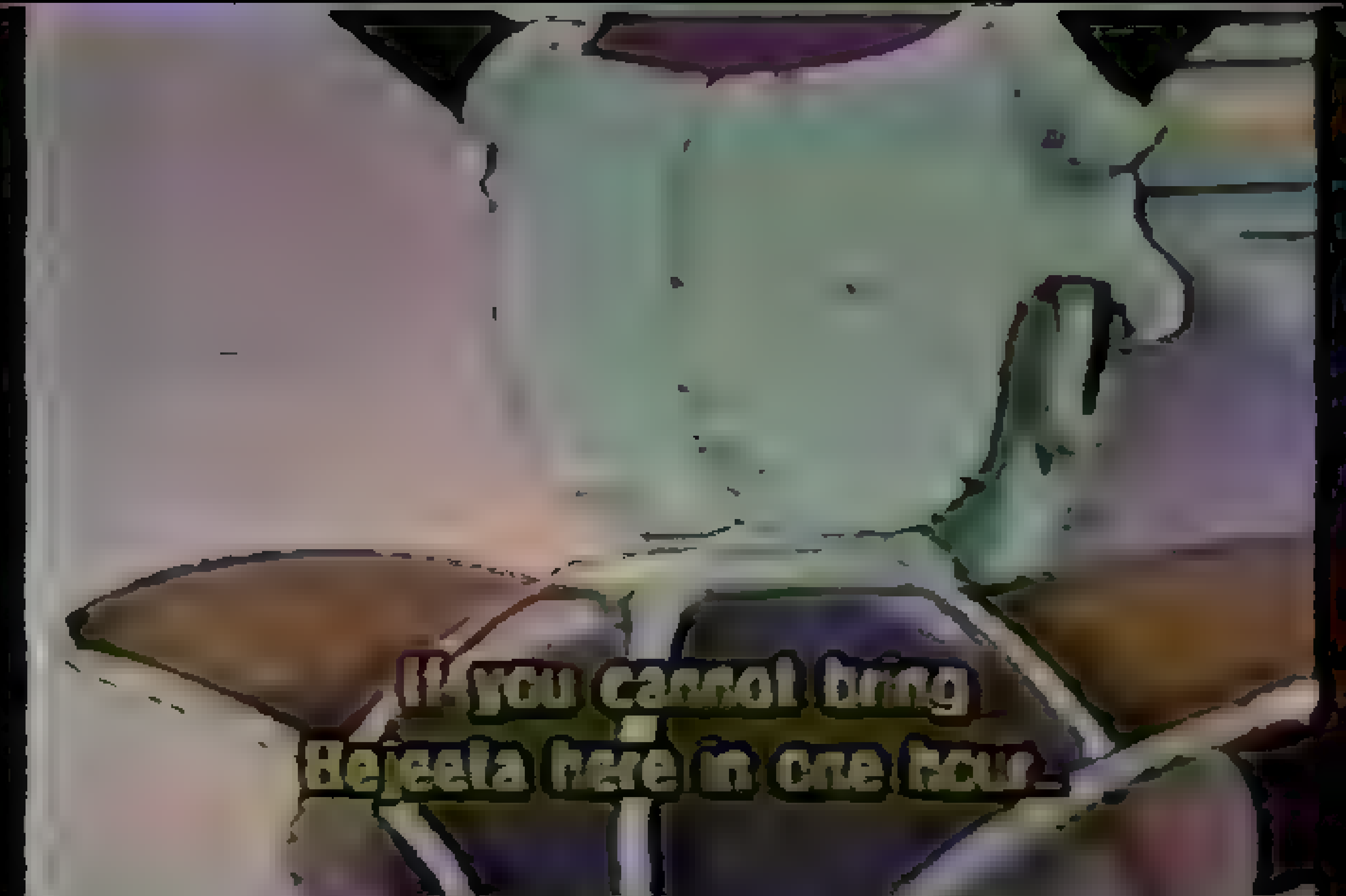

I will search inside
the spaceship

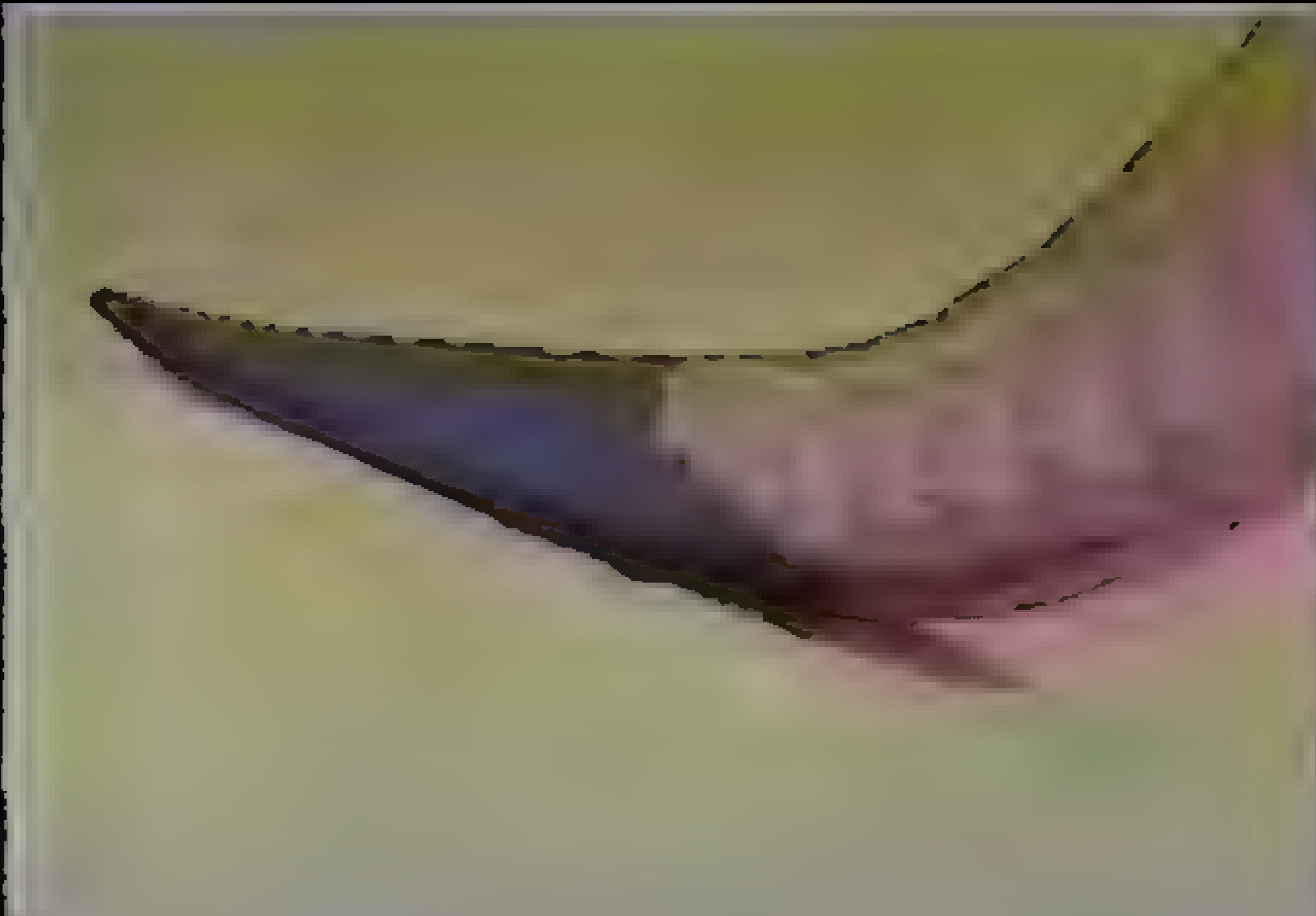

You search every inch
of the outside!




I hope you're prepared


If you cannot bring
Bejeela here in one hour...


If you cannot bring
Bejeeta here in one hour.

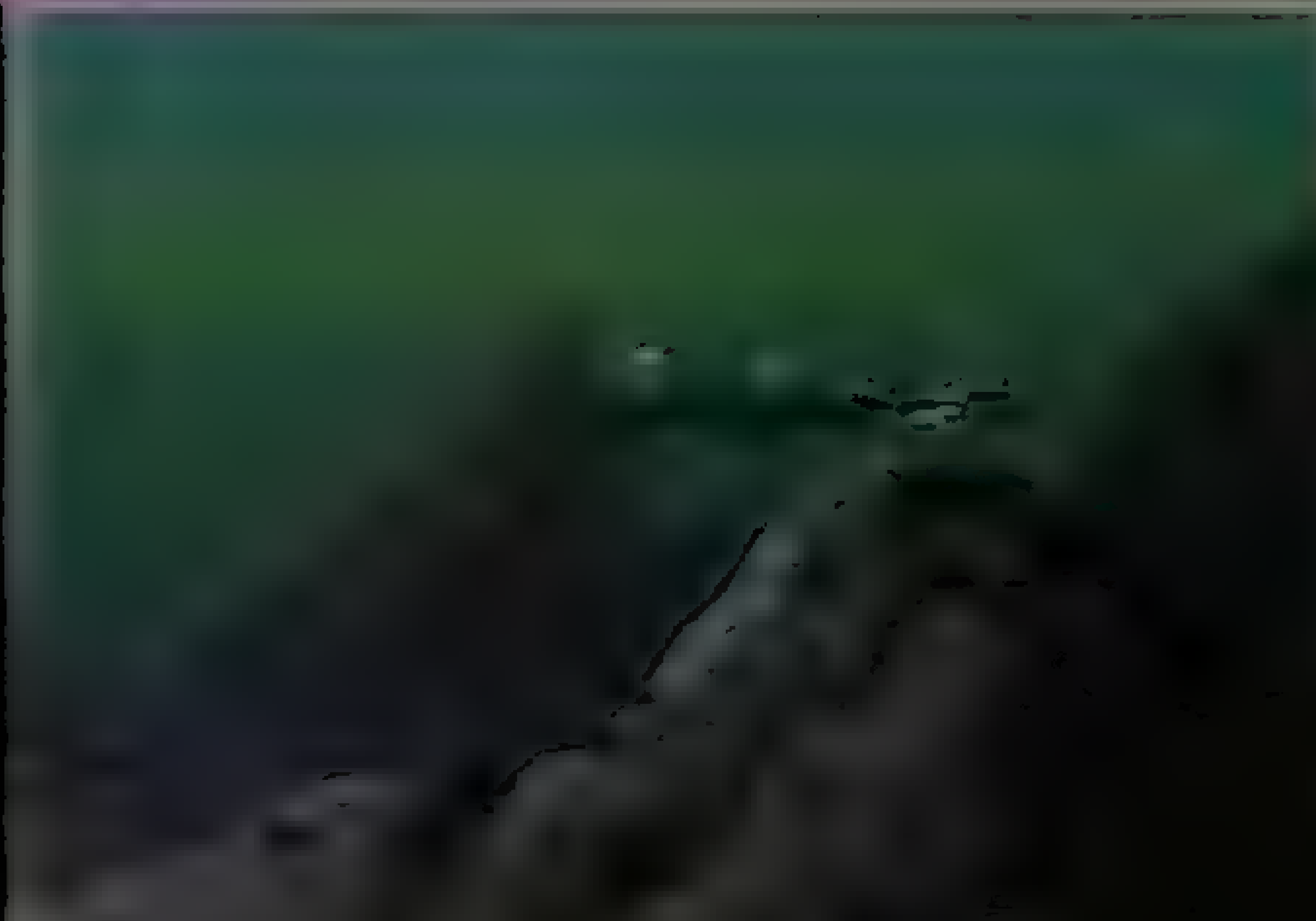


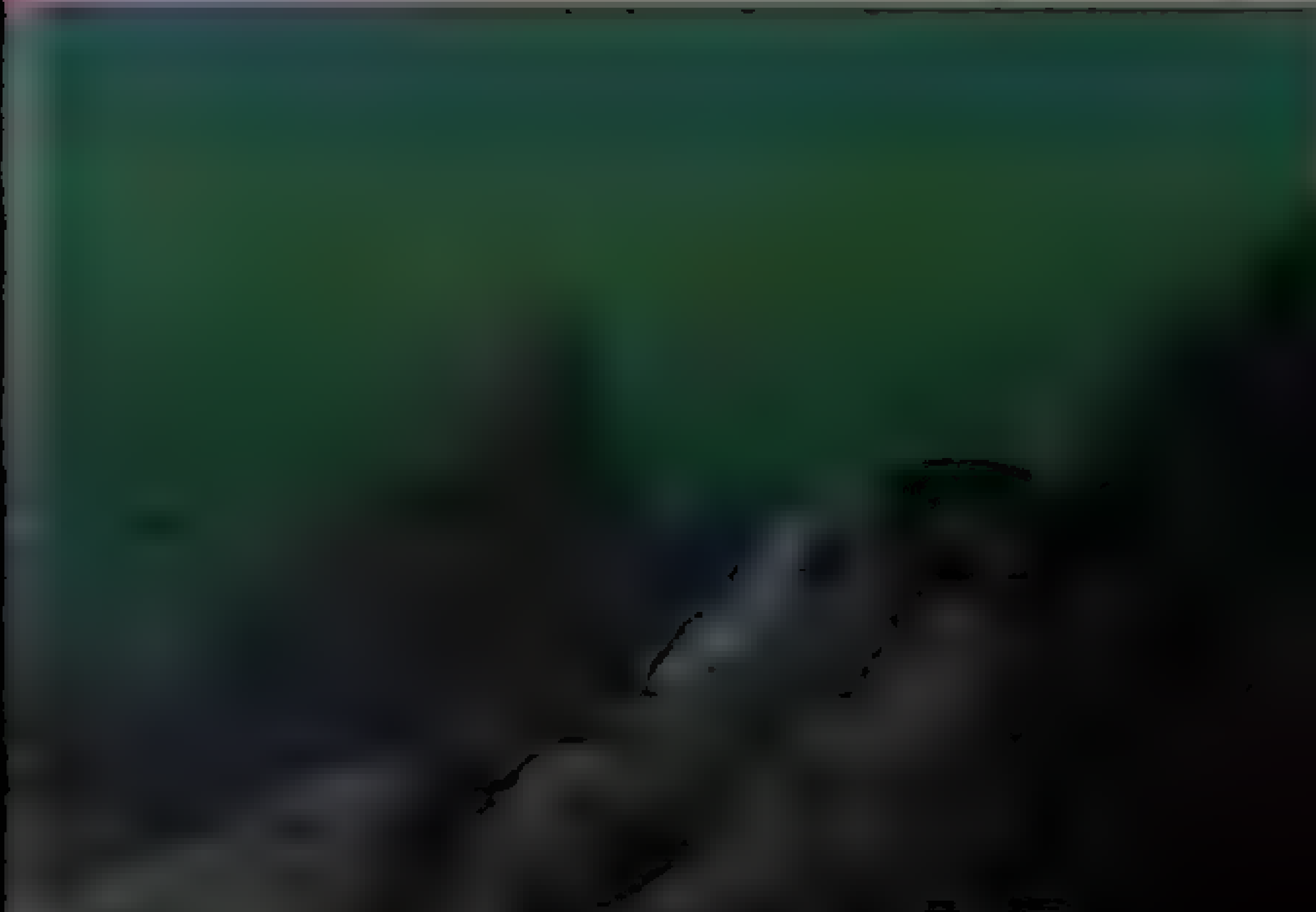


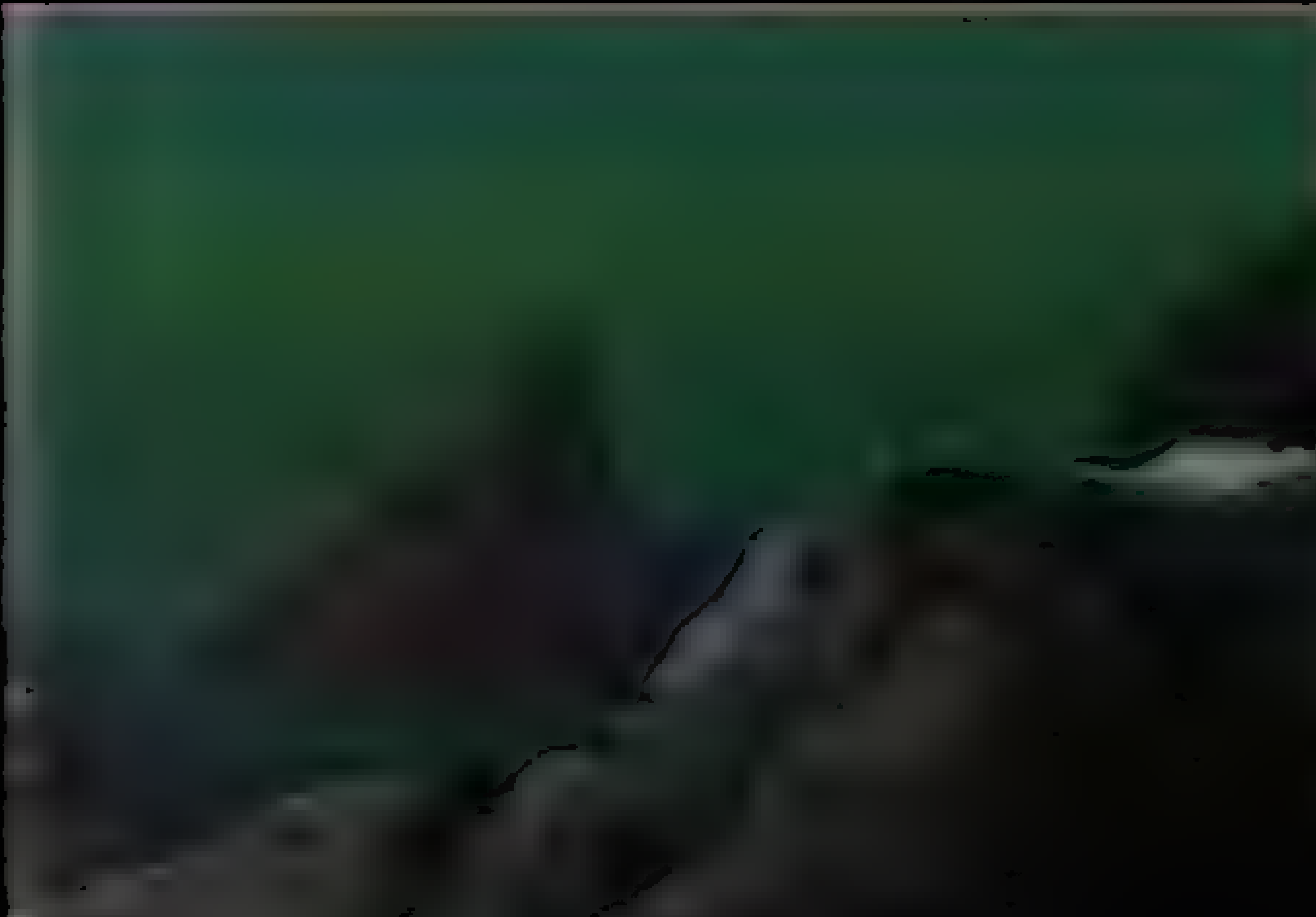












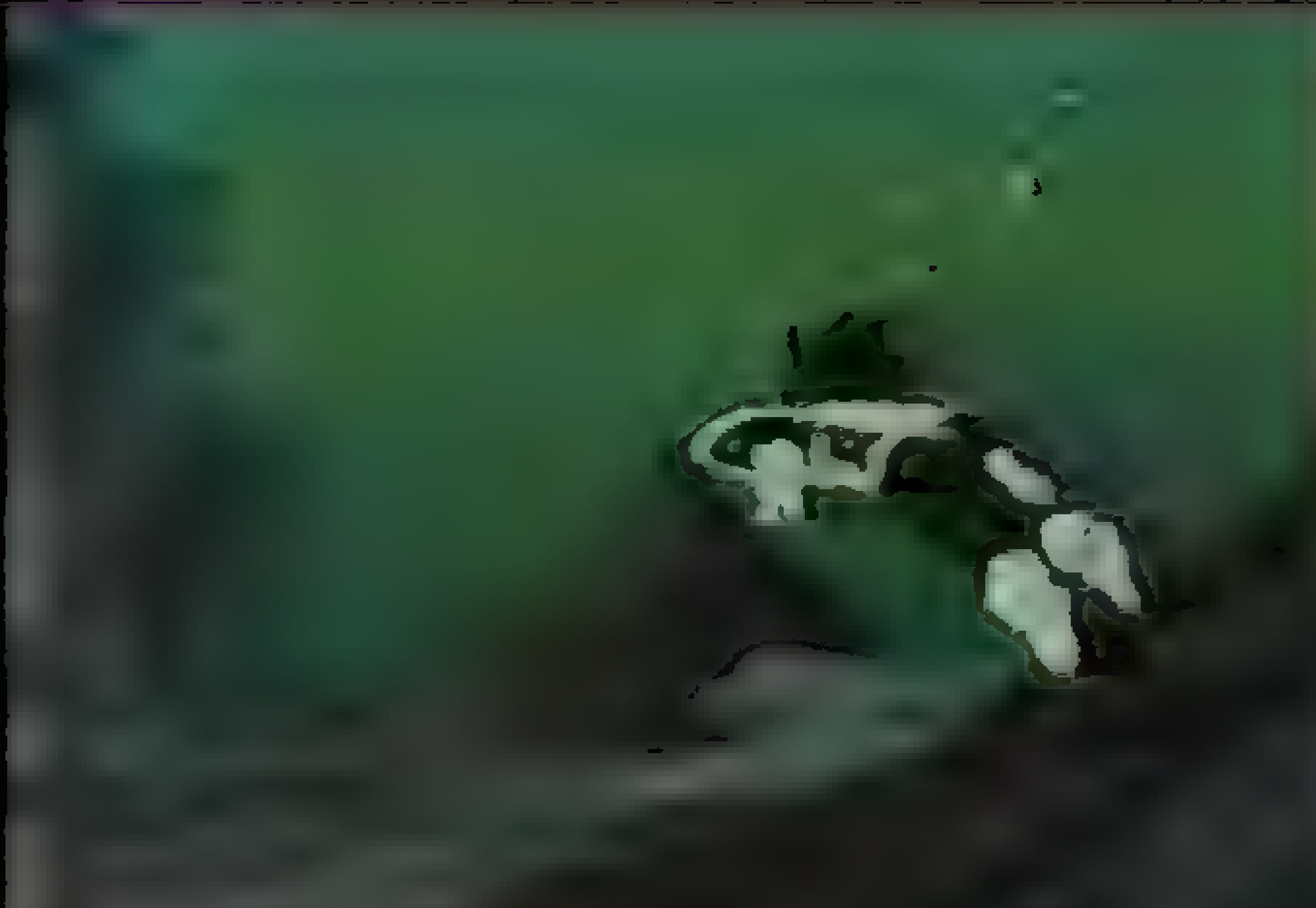


















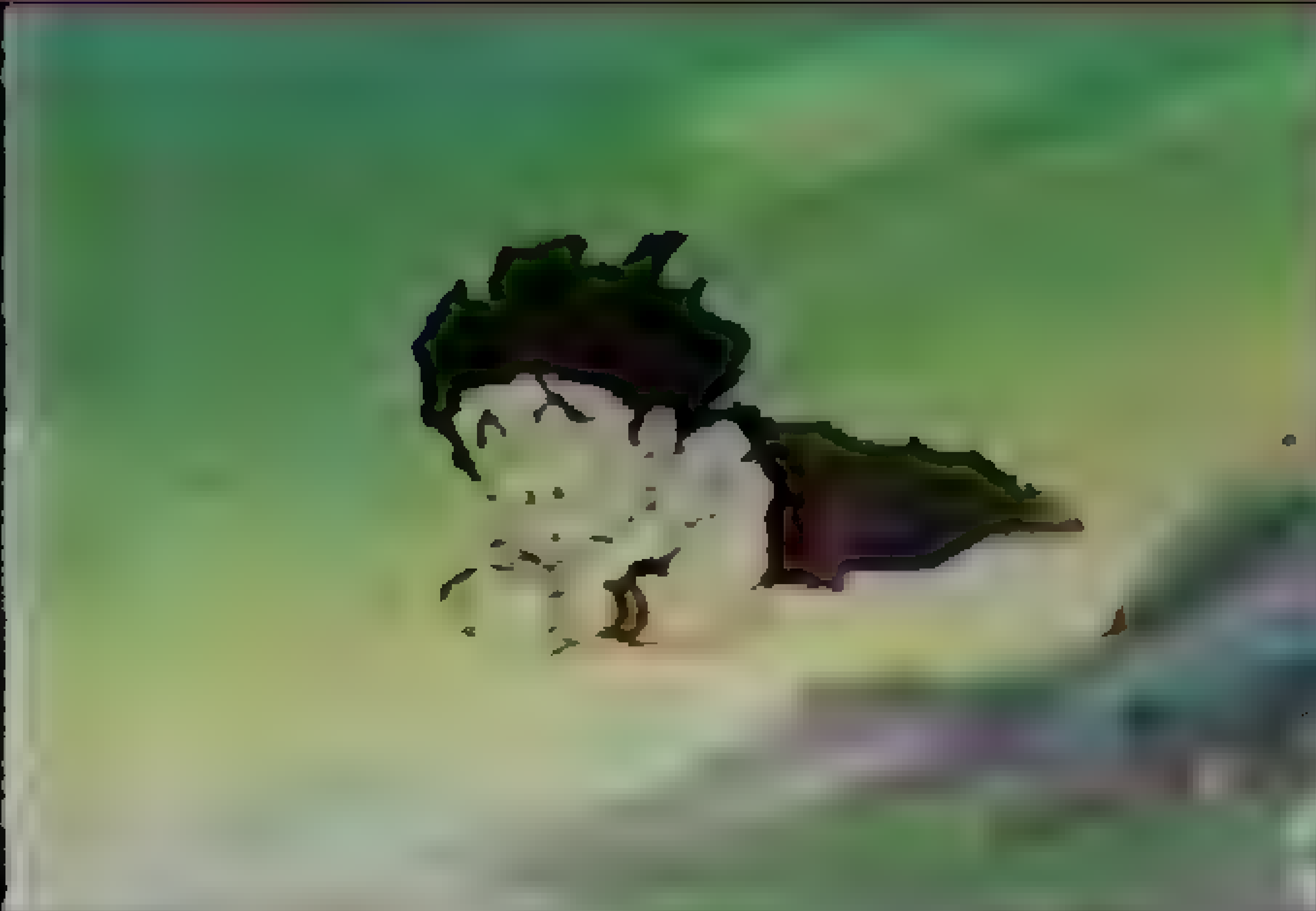




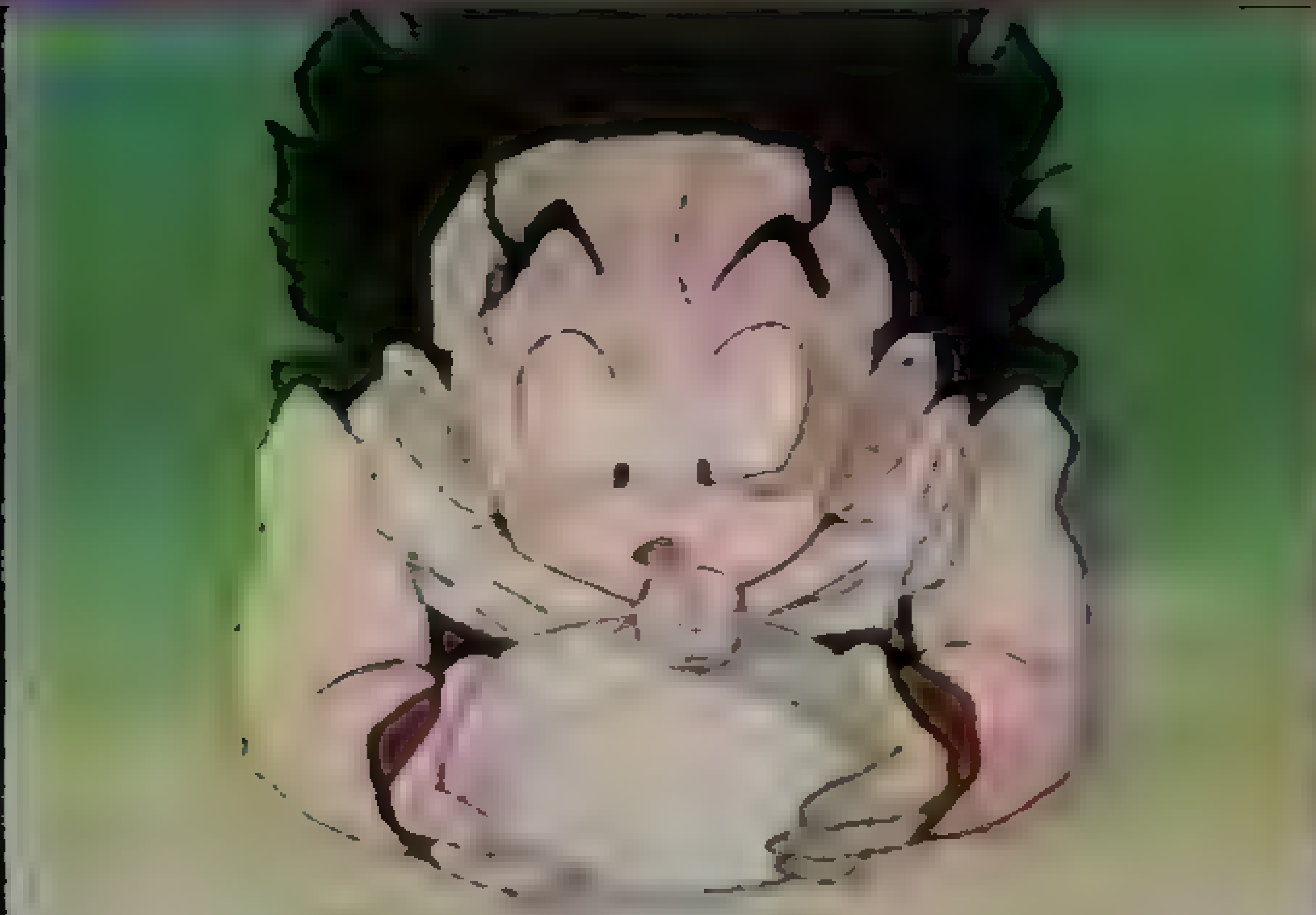


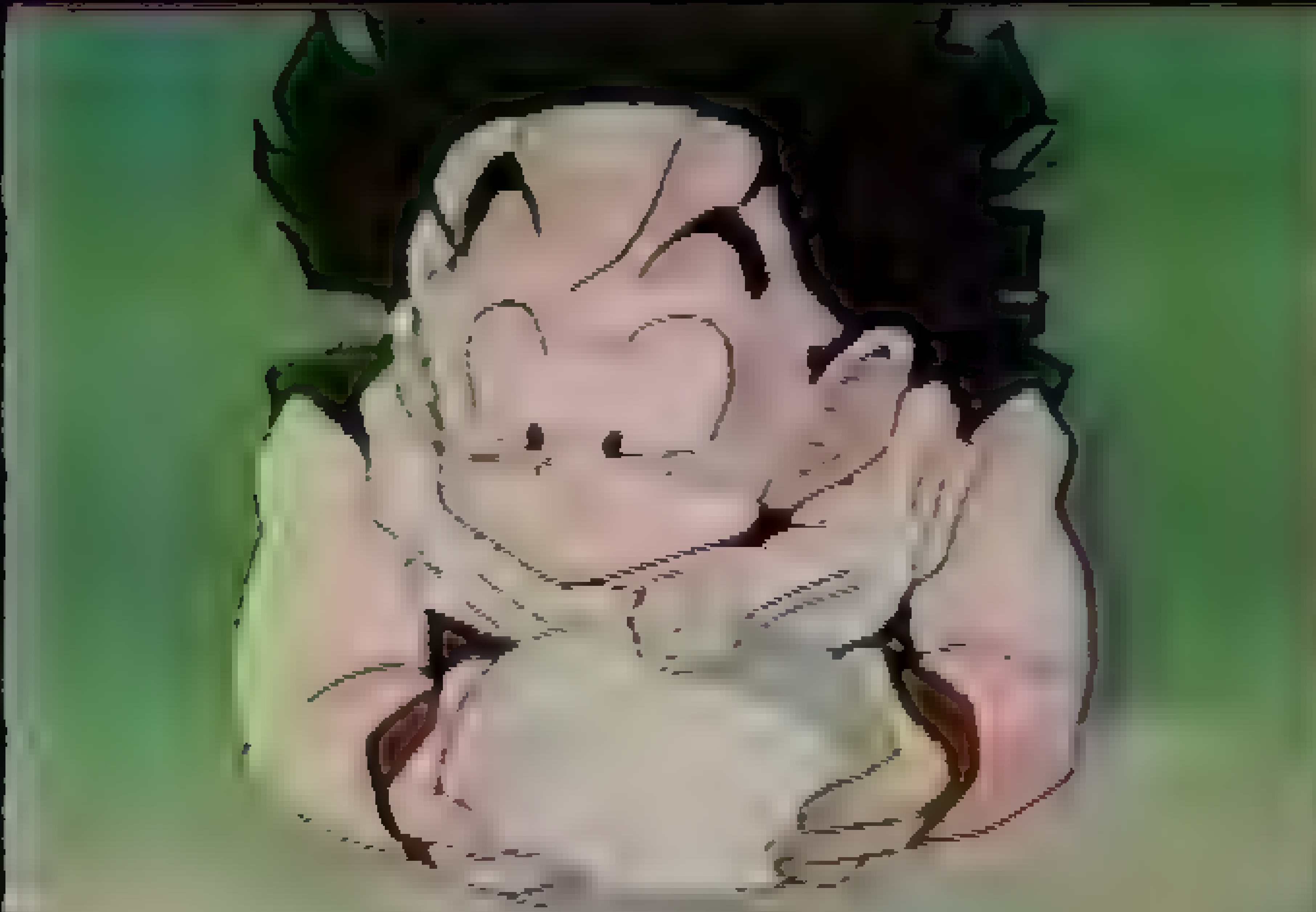













It's around here.

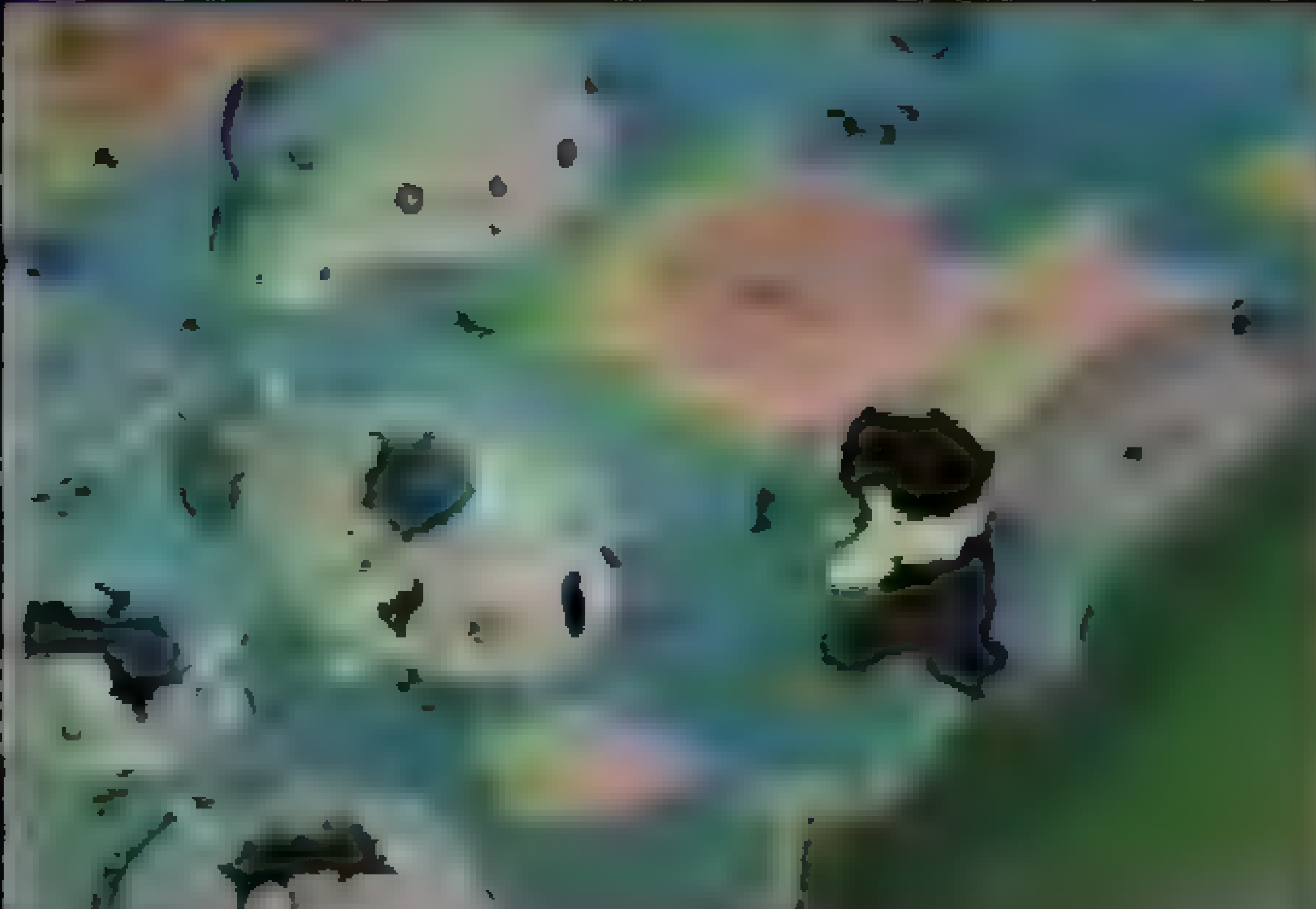


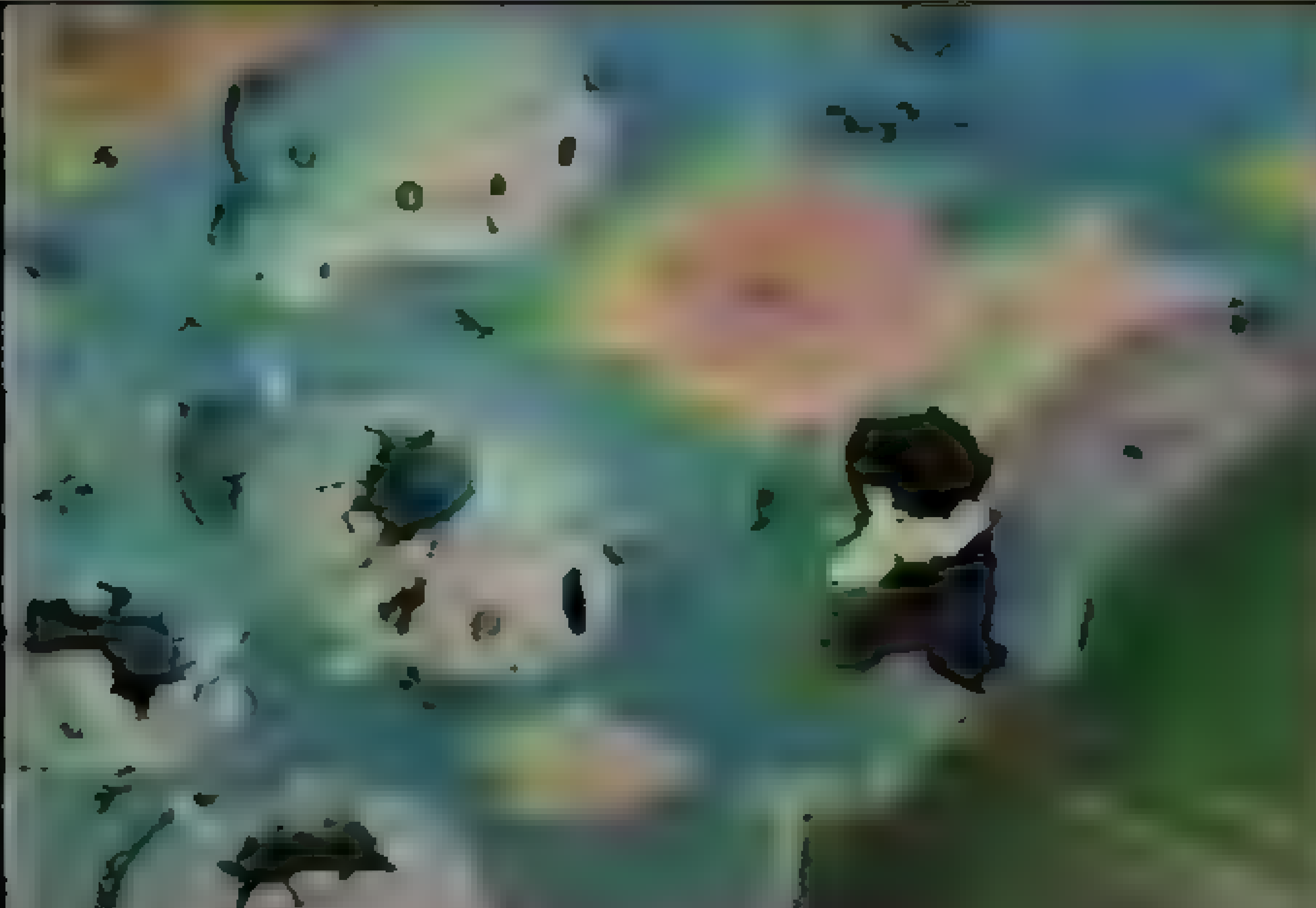






















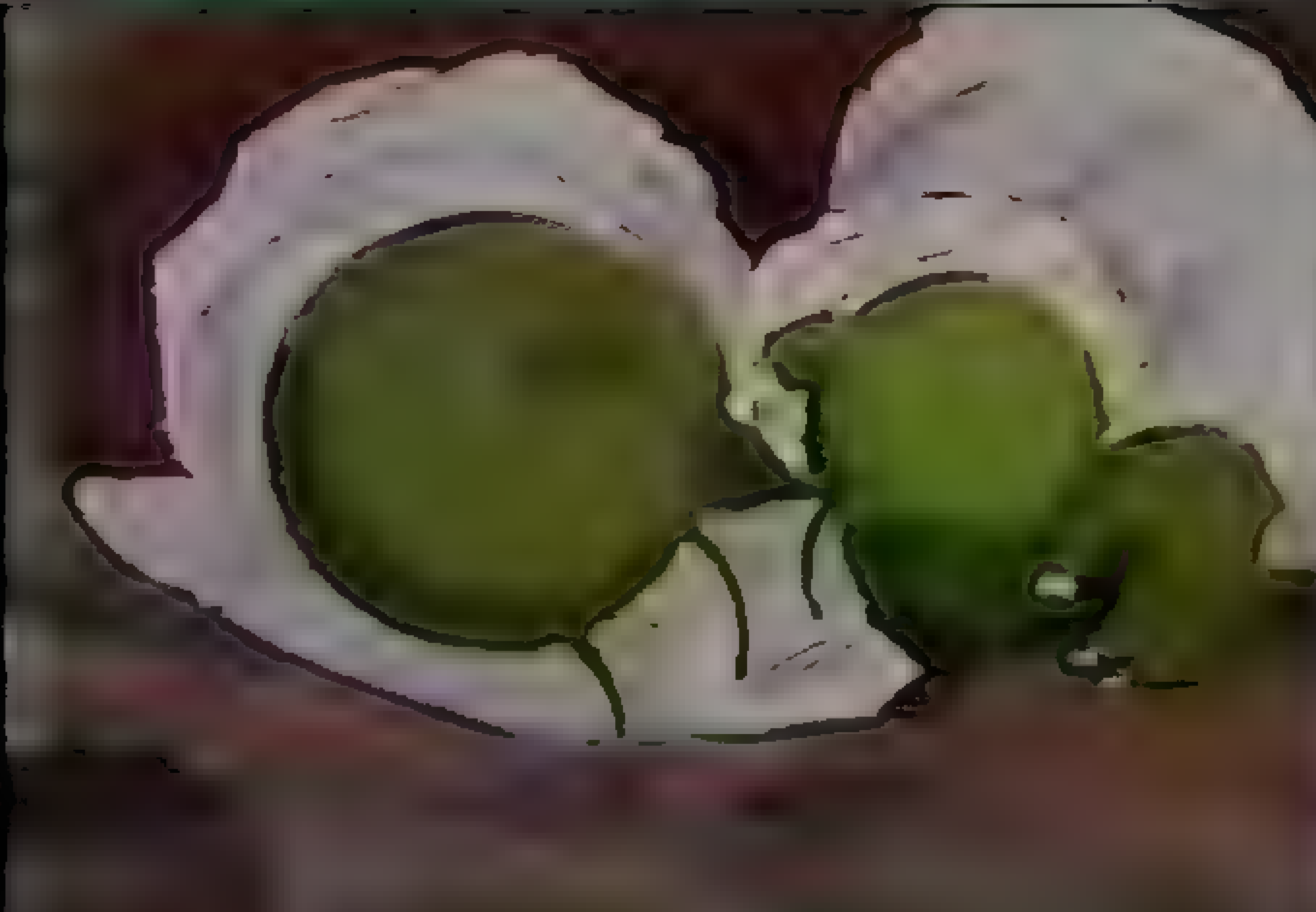







How horrible.








Bejeeta must've done this.

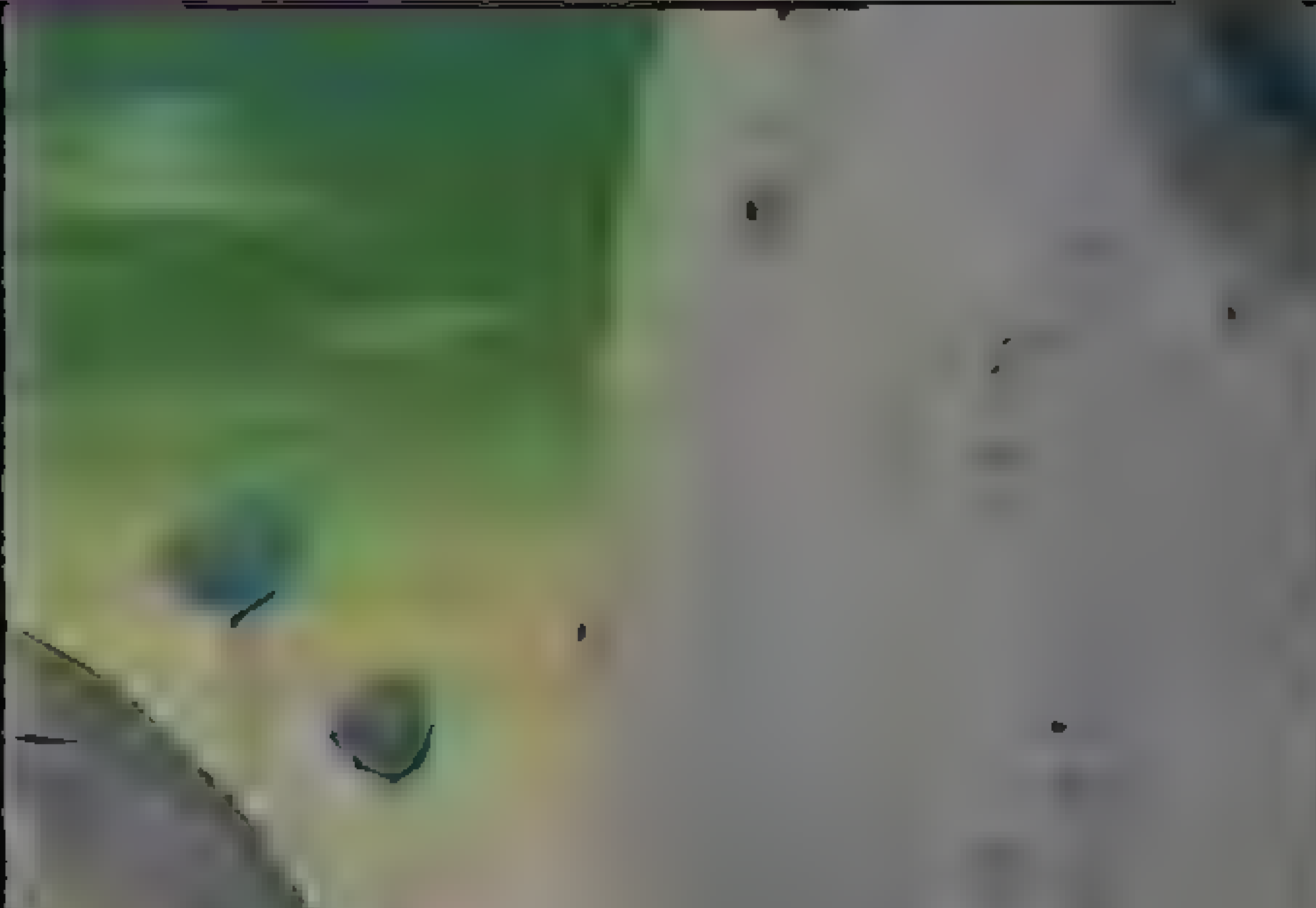

Bejeeta must've done this.

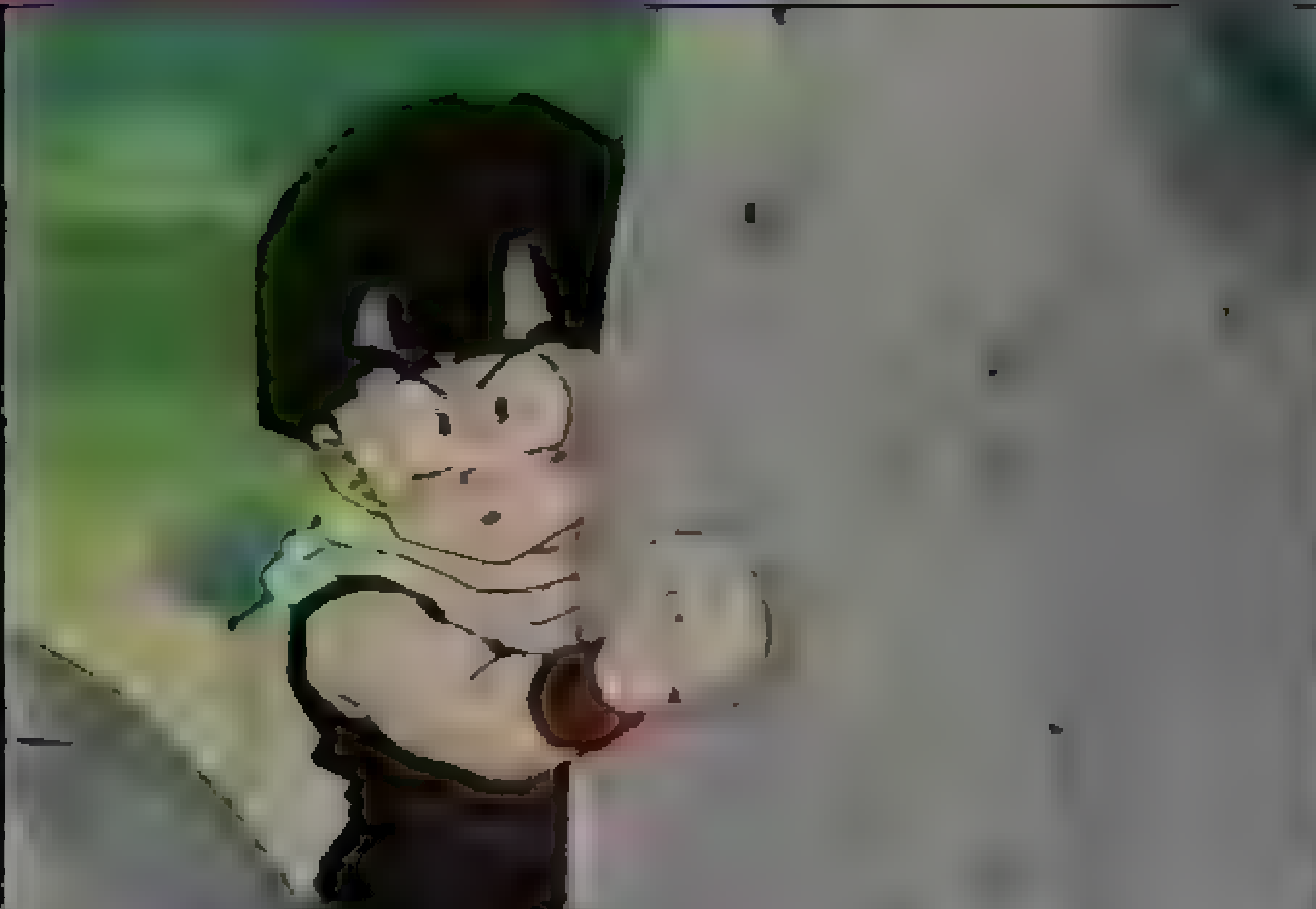


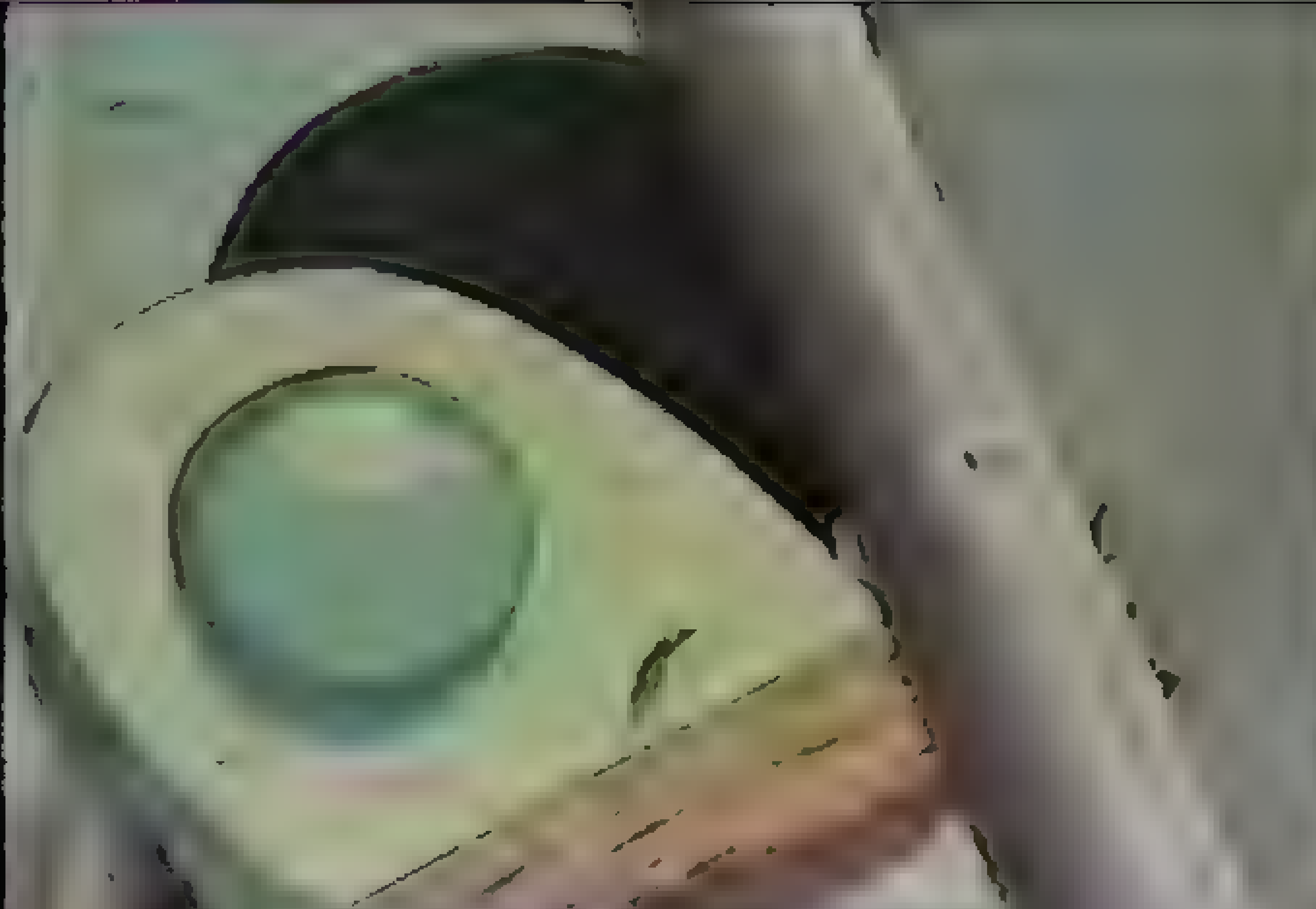

Who is it?
Is someone there?









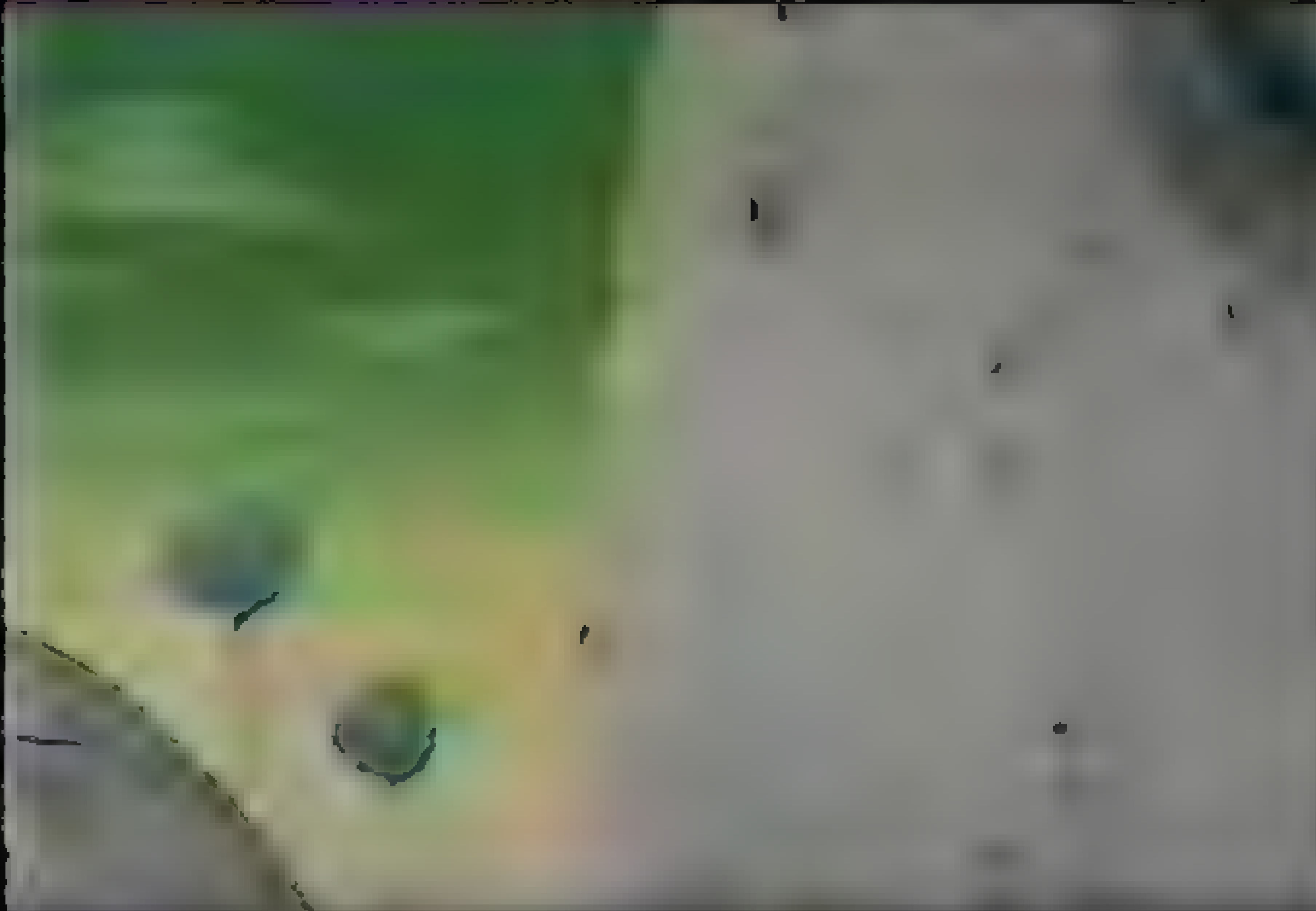






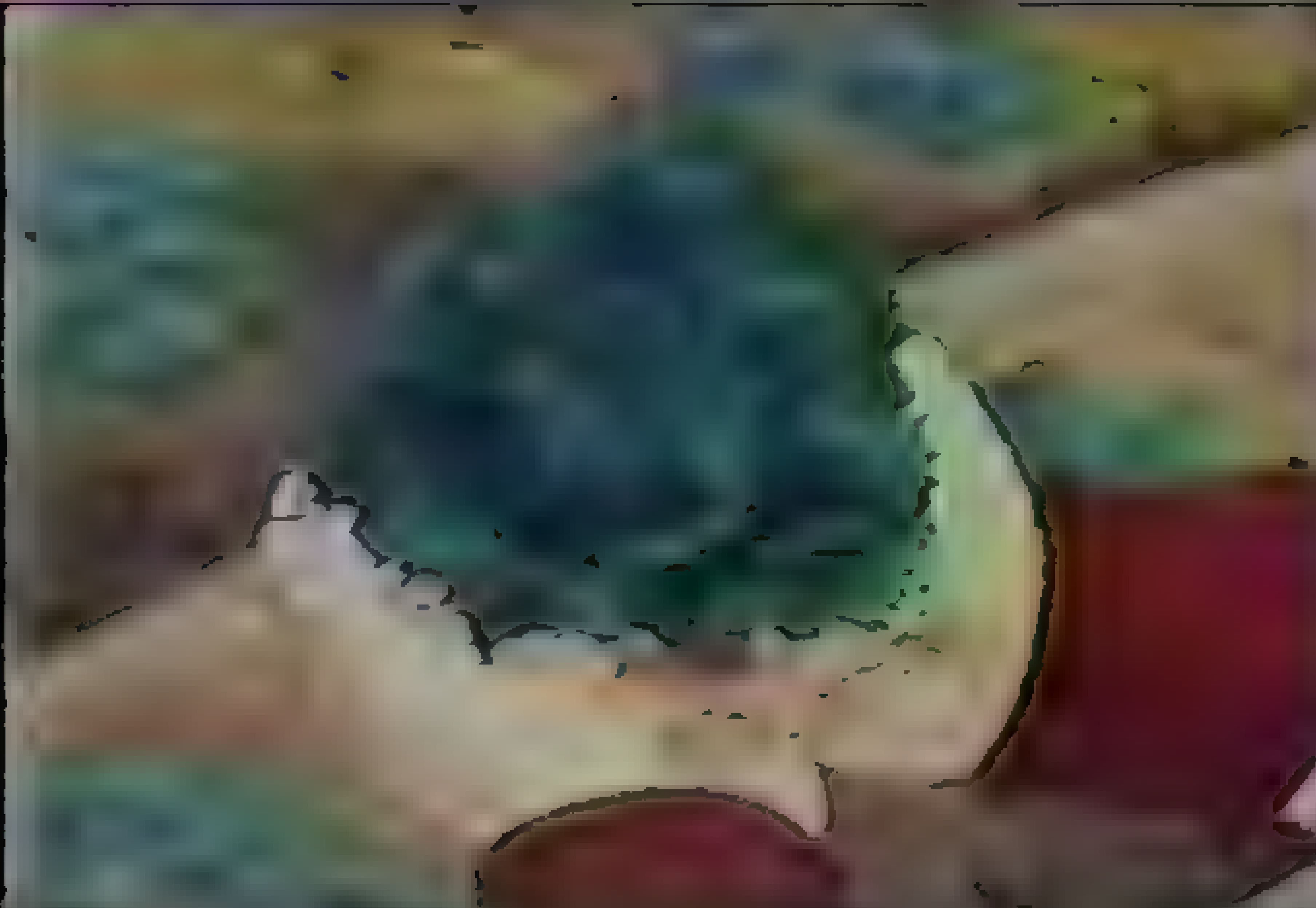






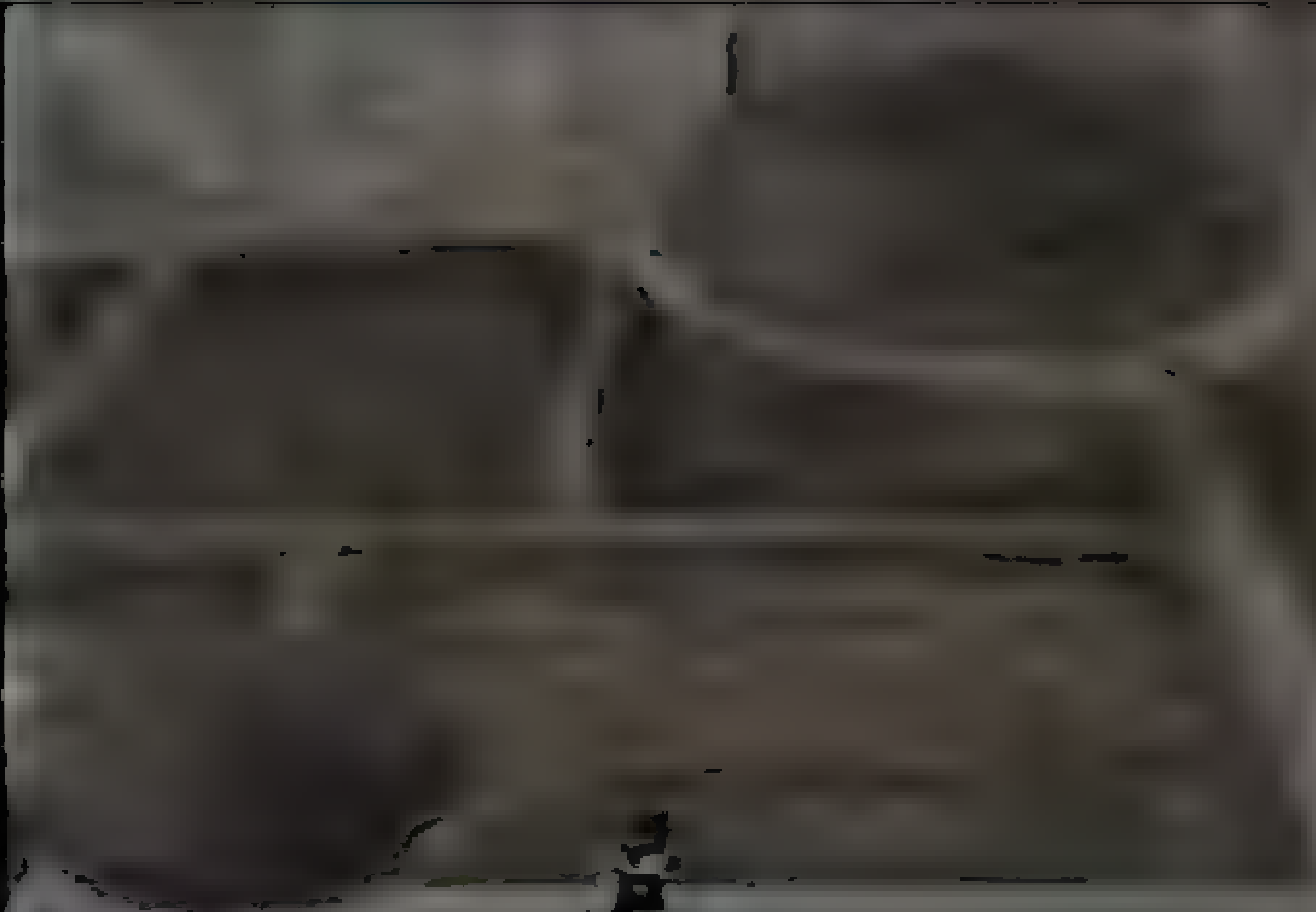






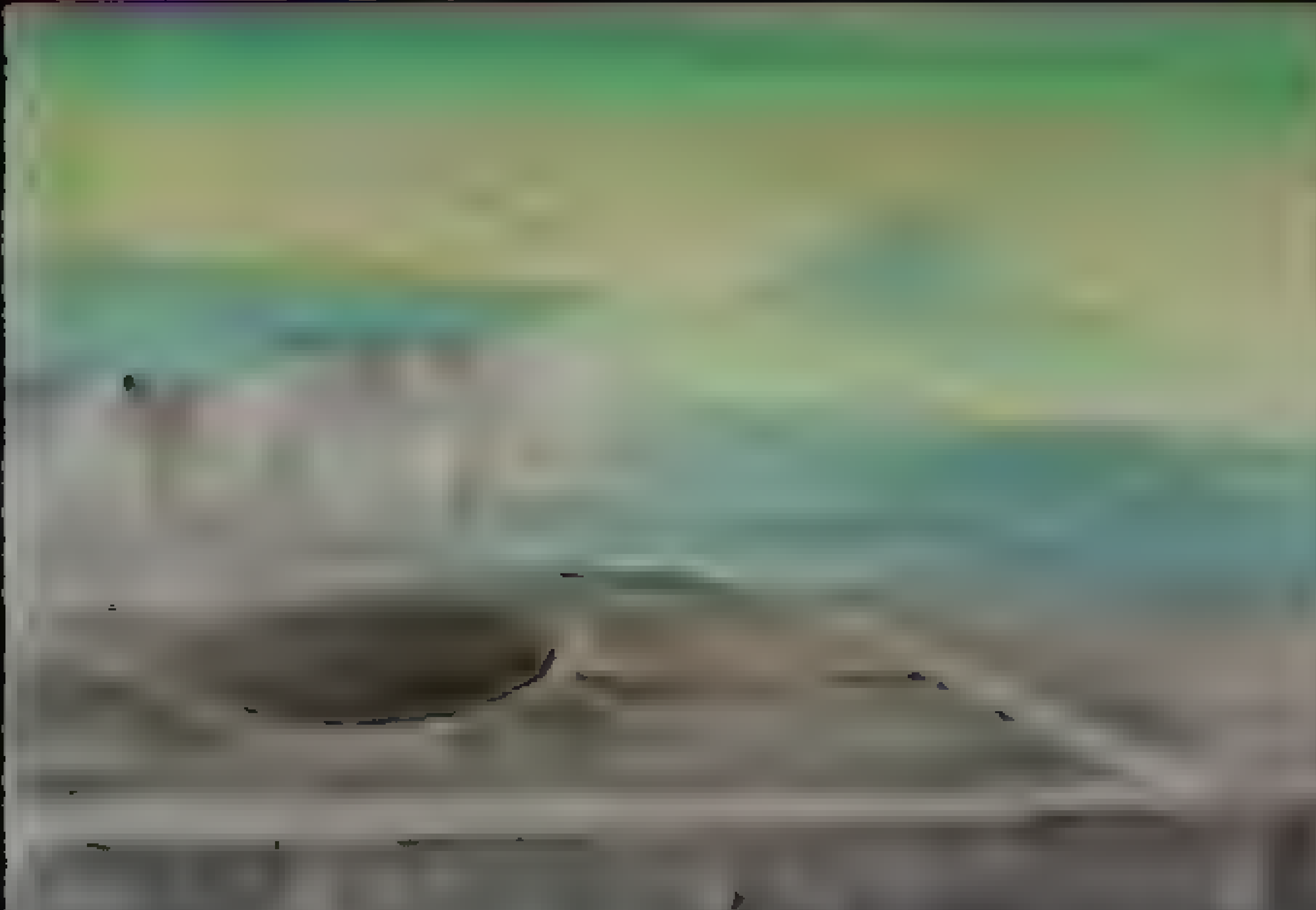


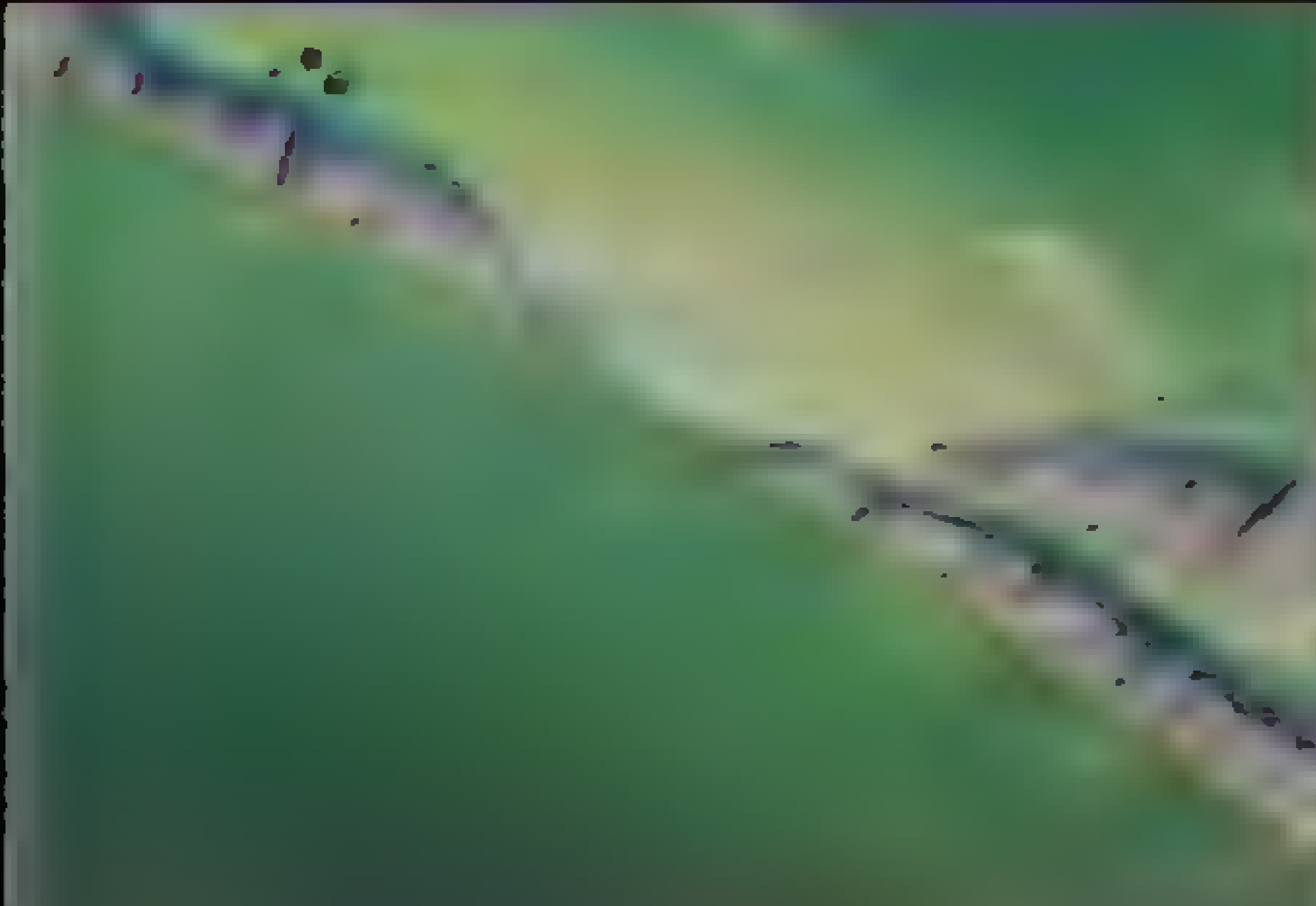


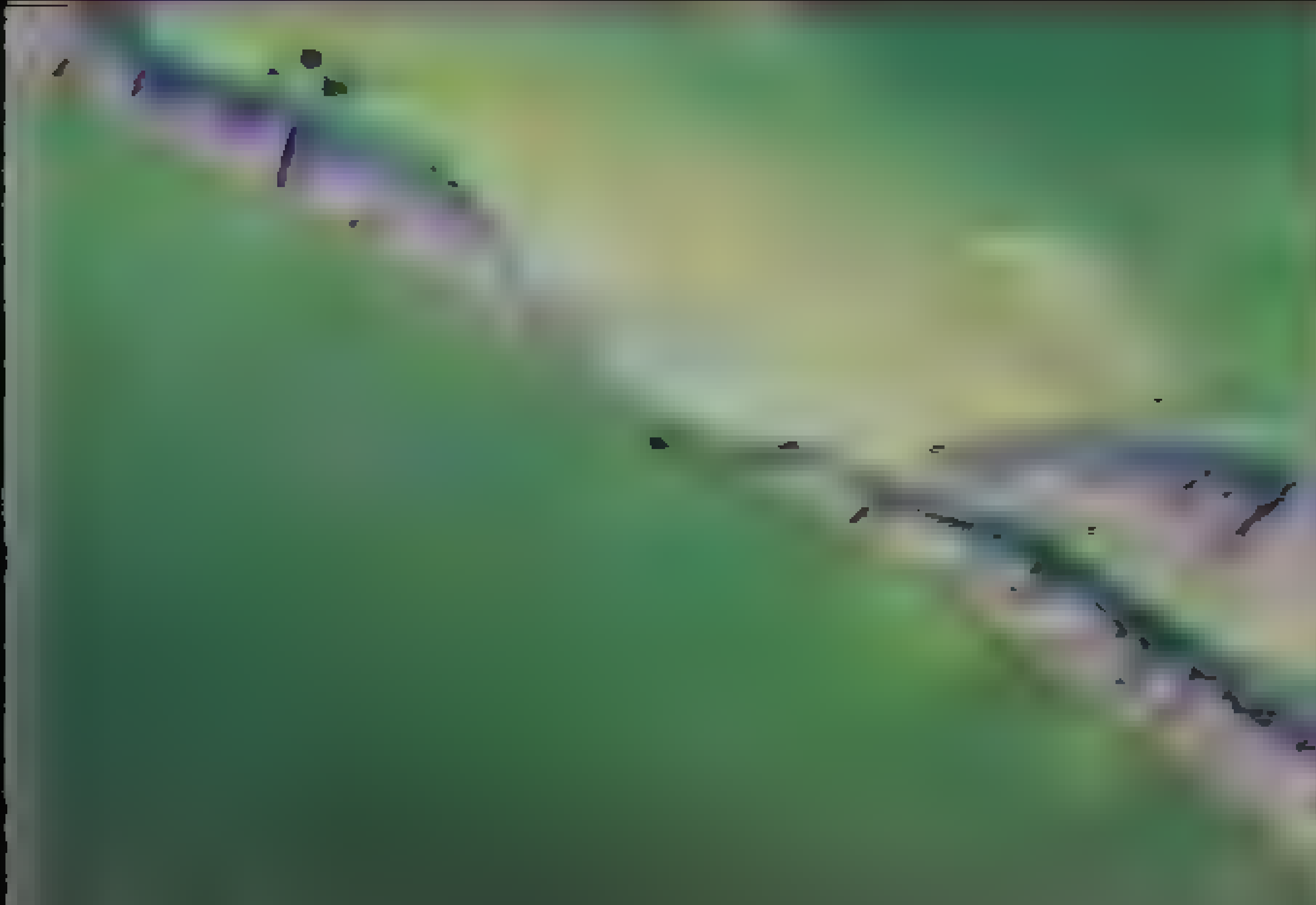


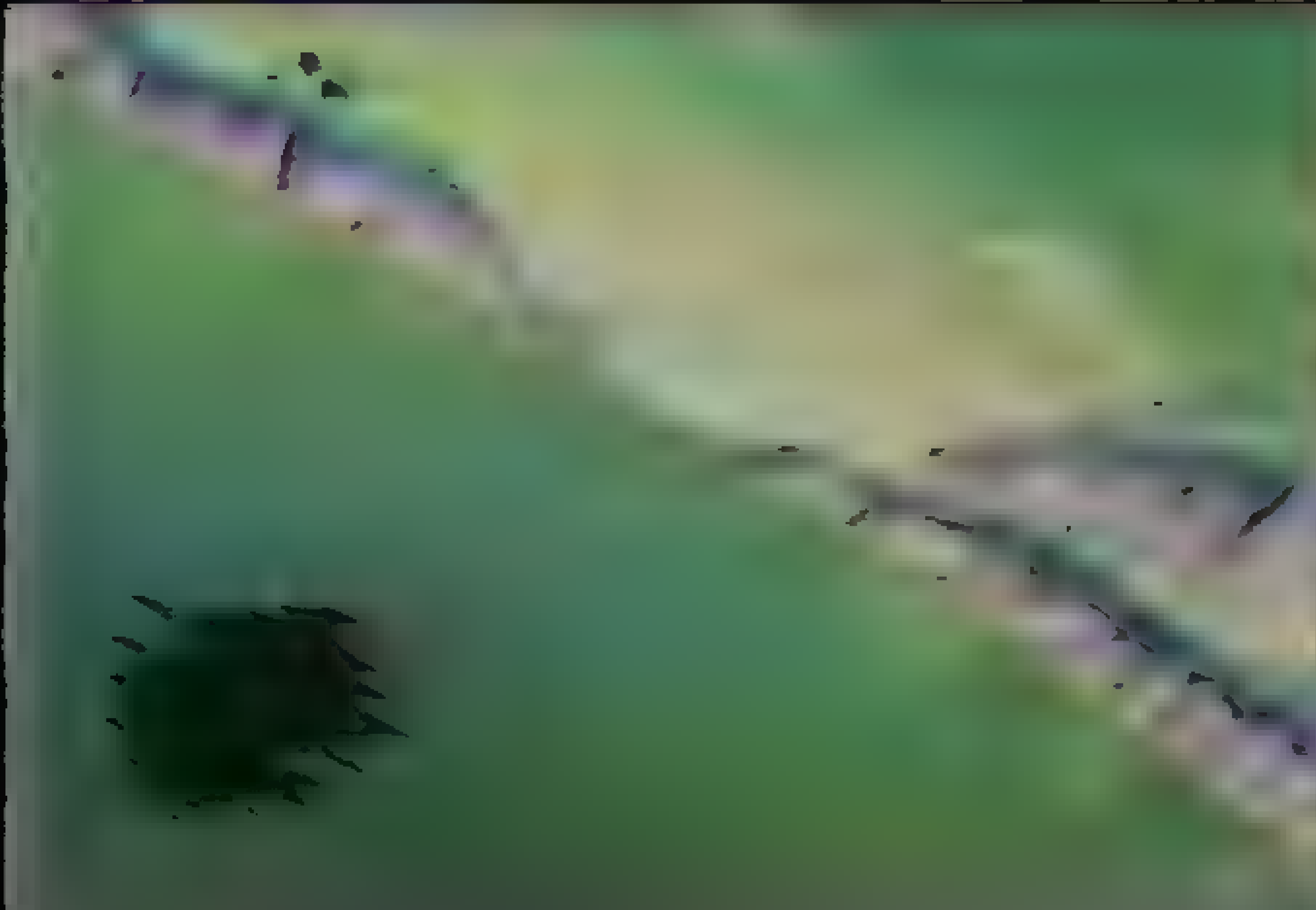

After they'd gone so-

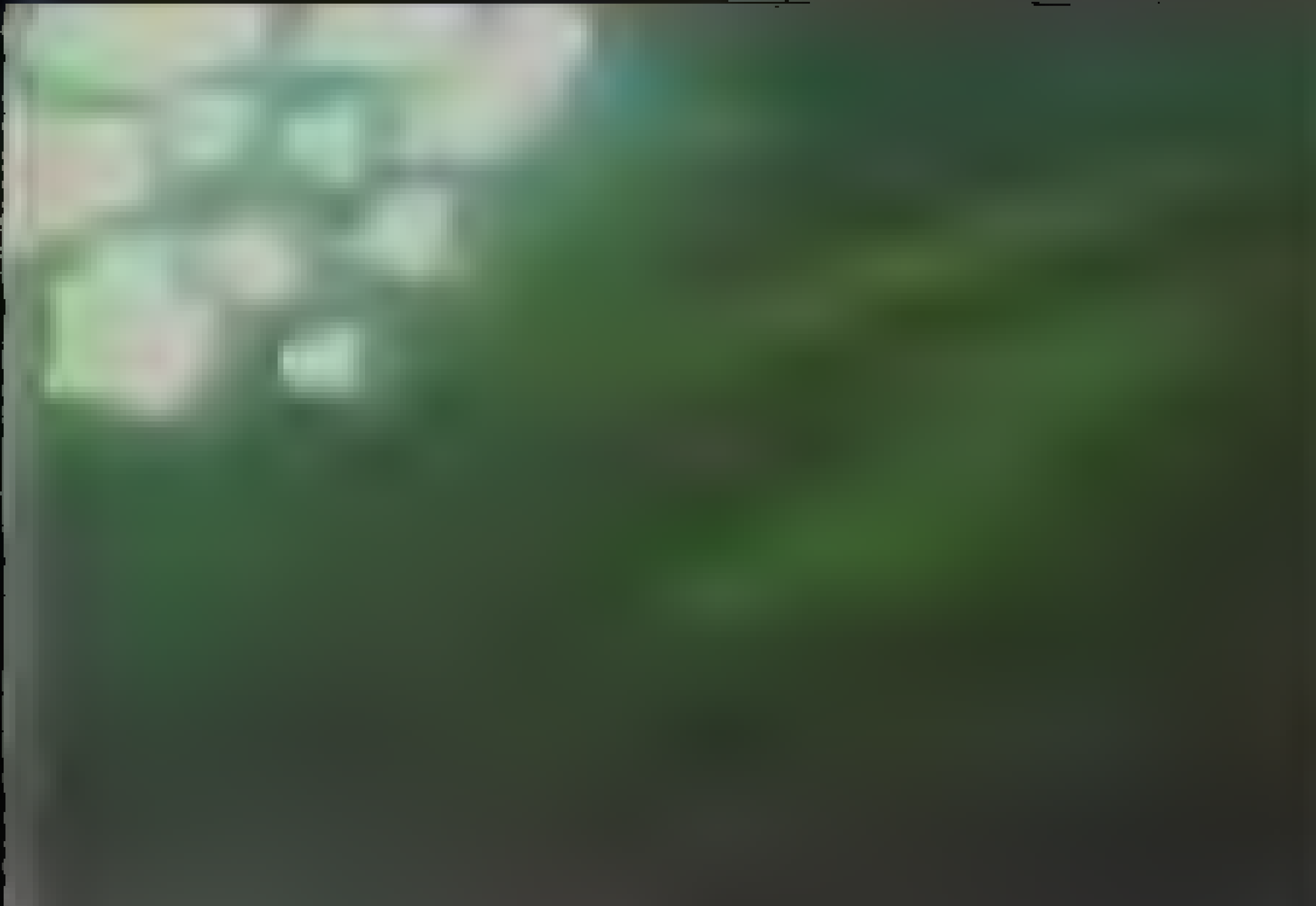

After they'd grown so—

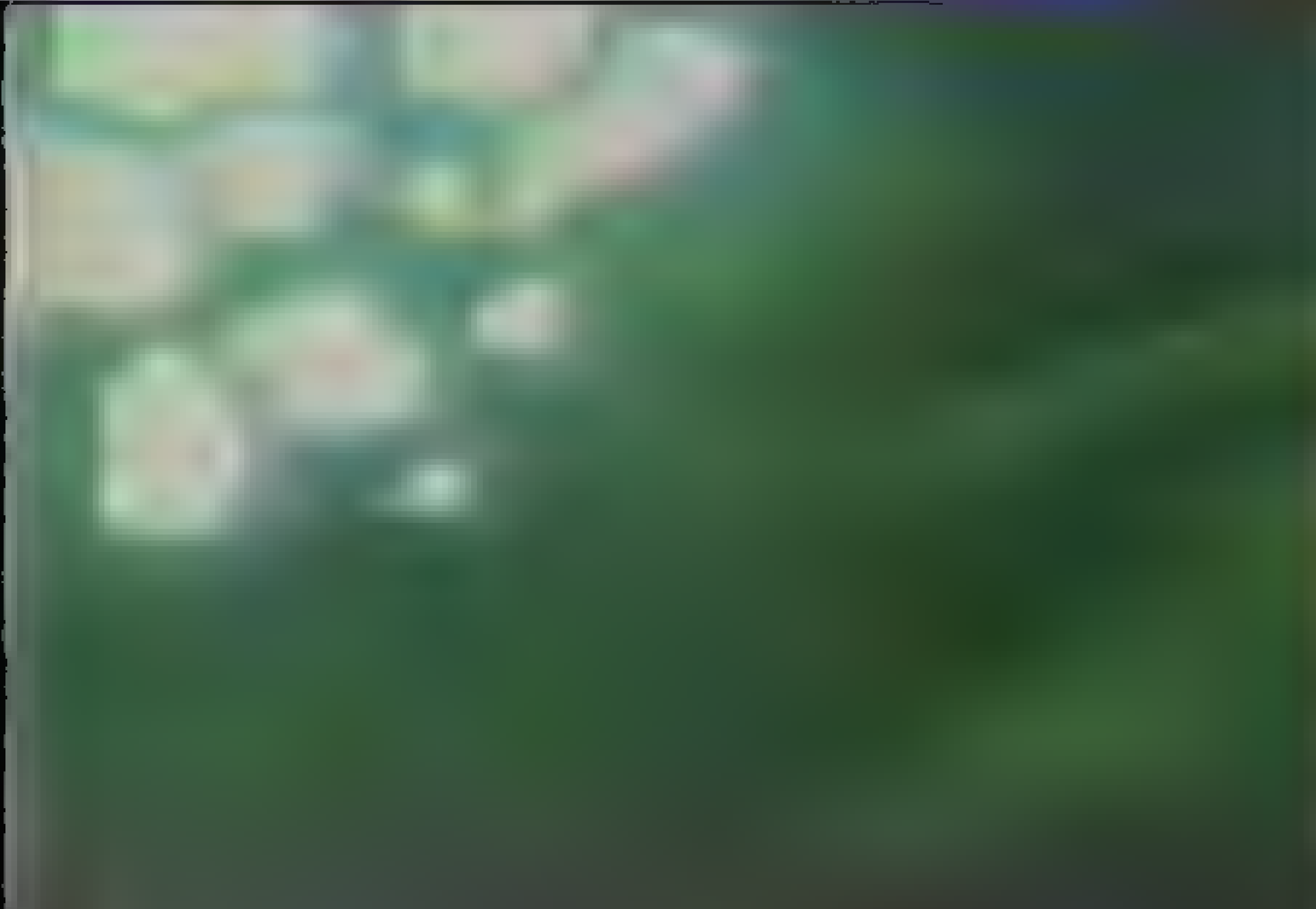


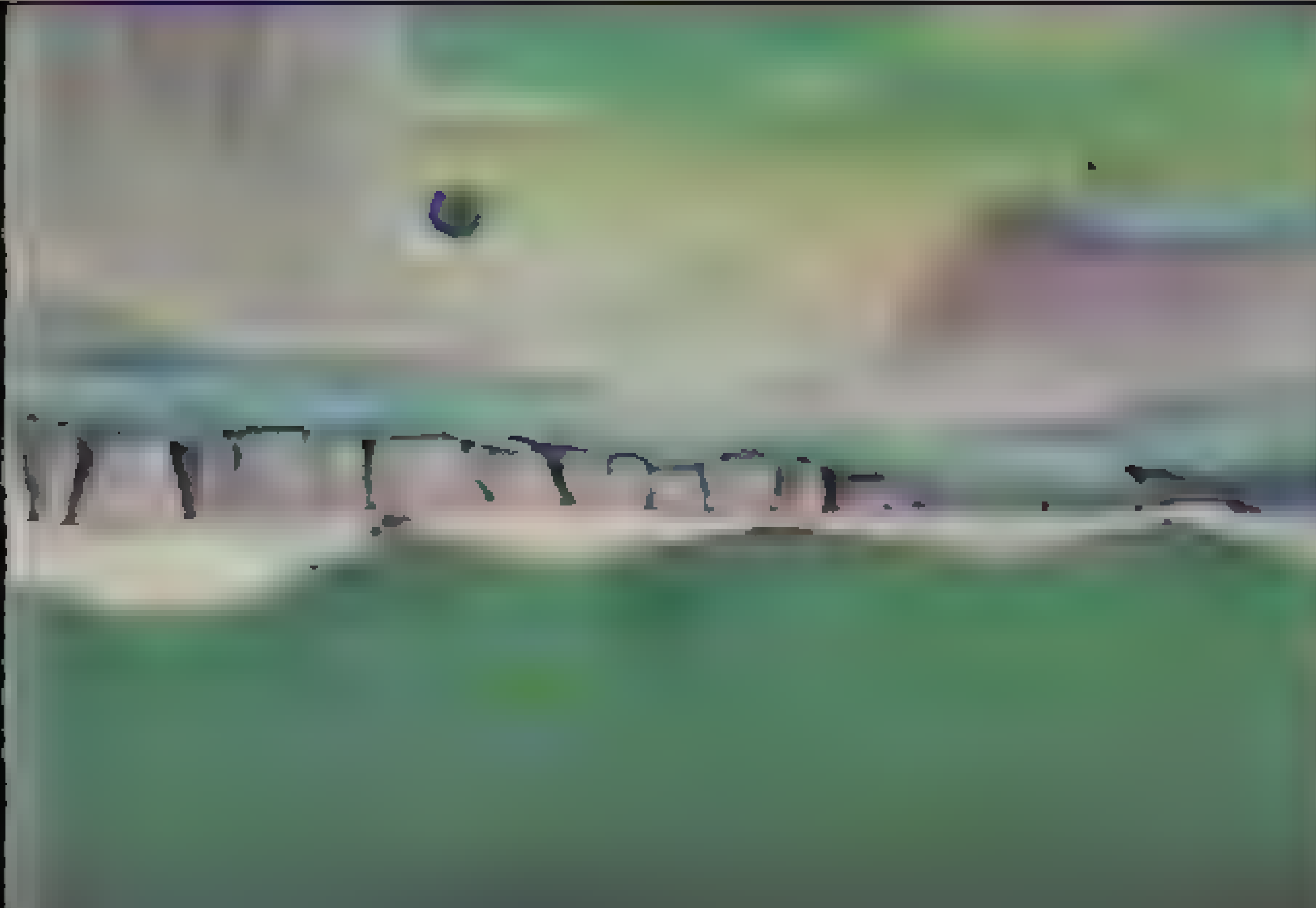


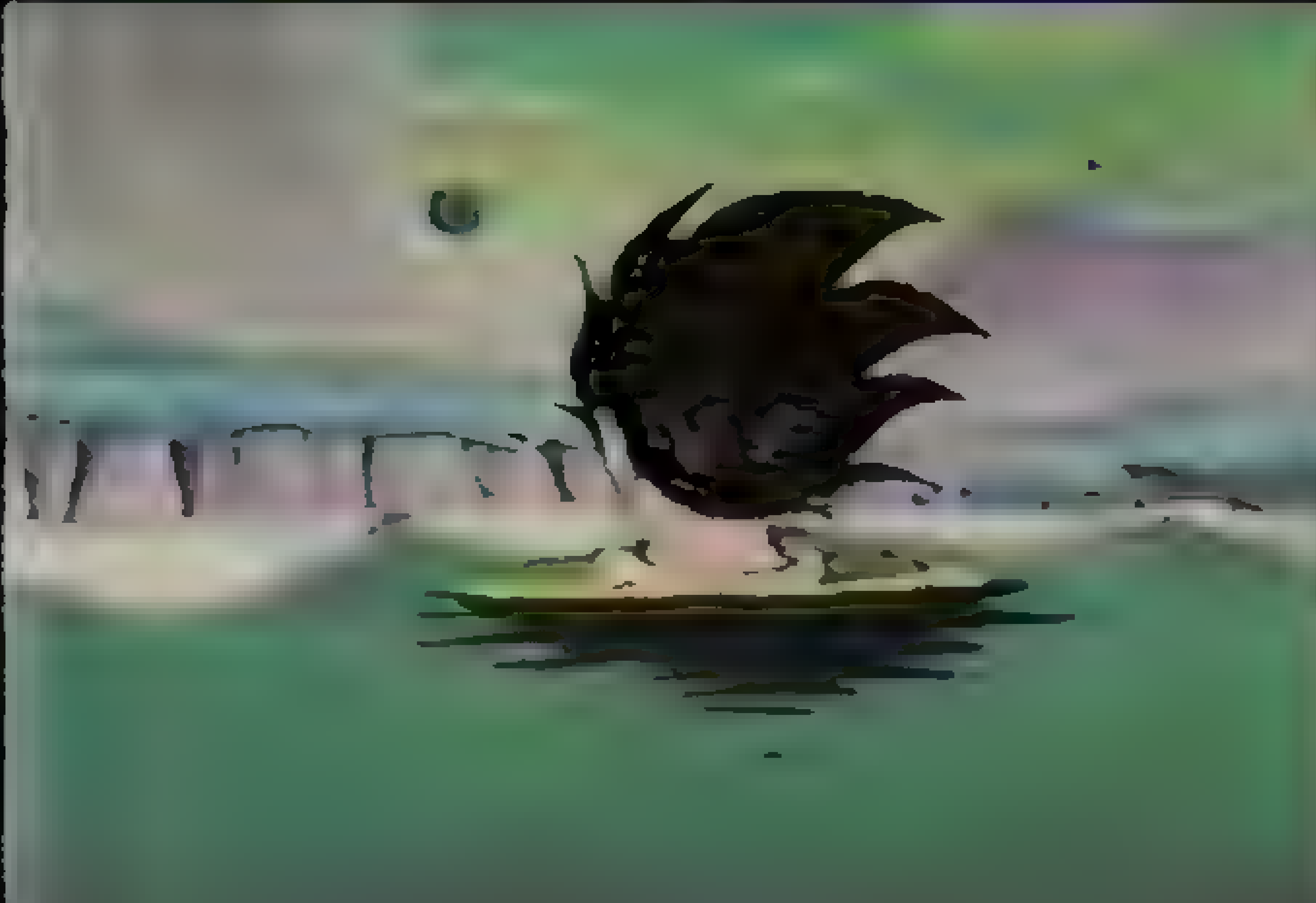


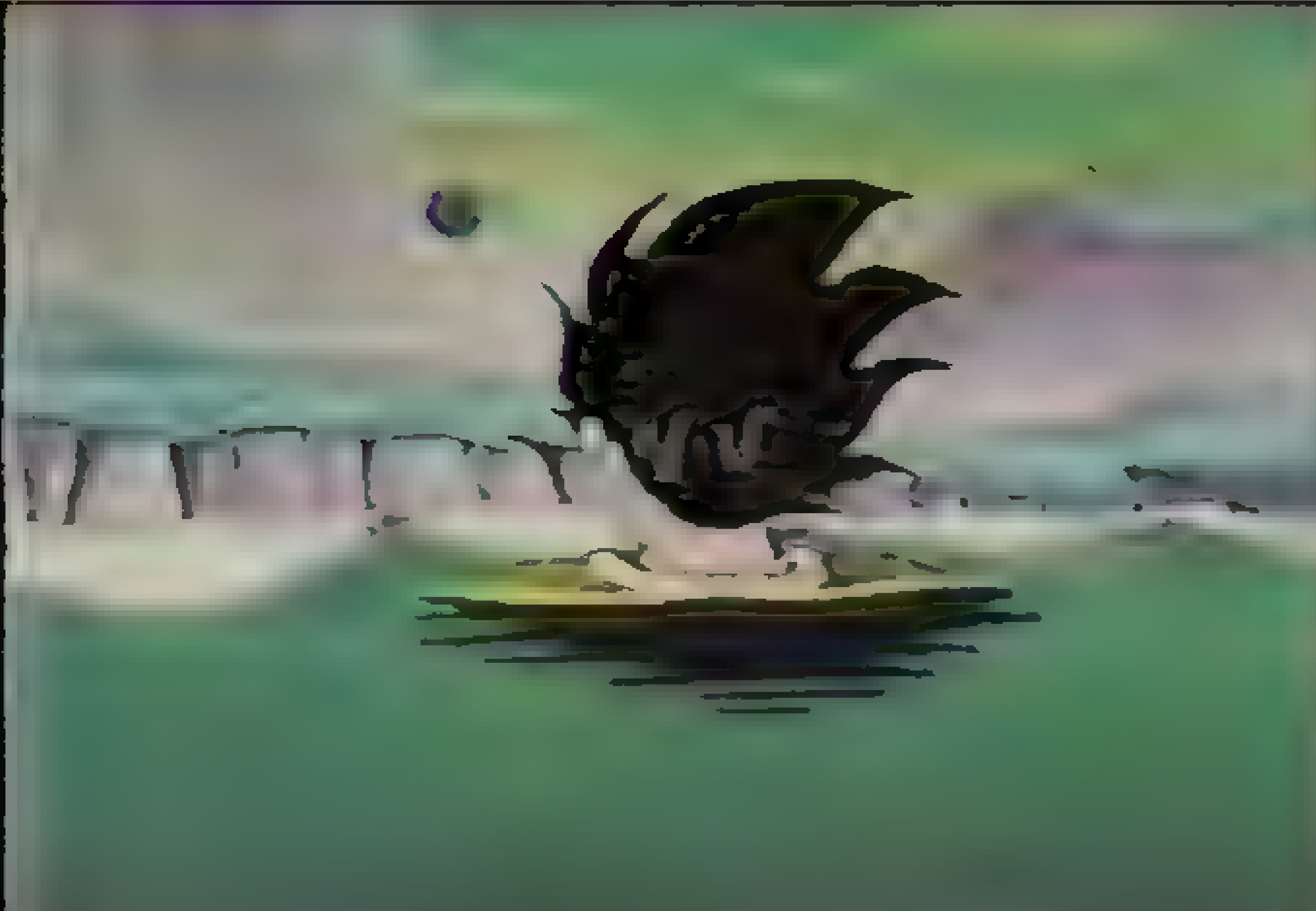




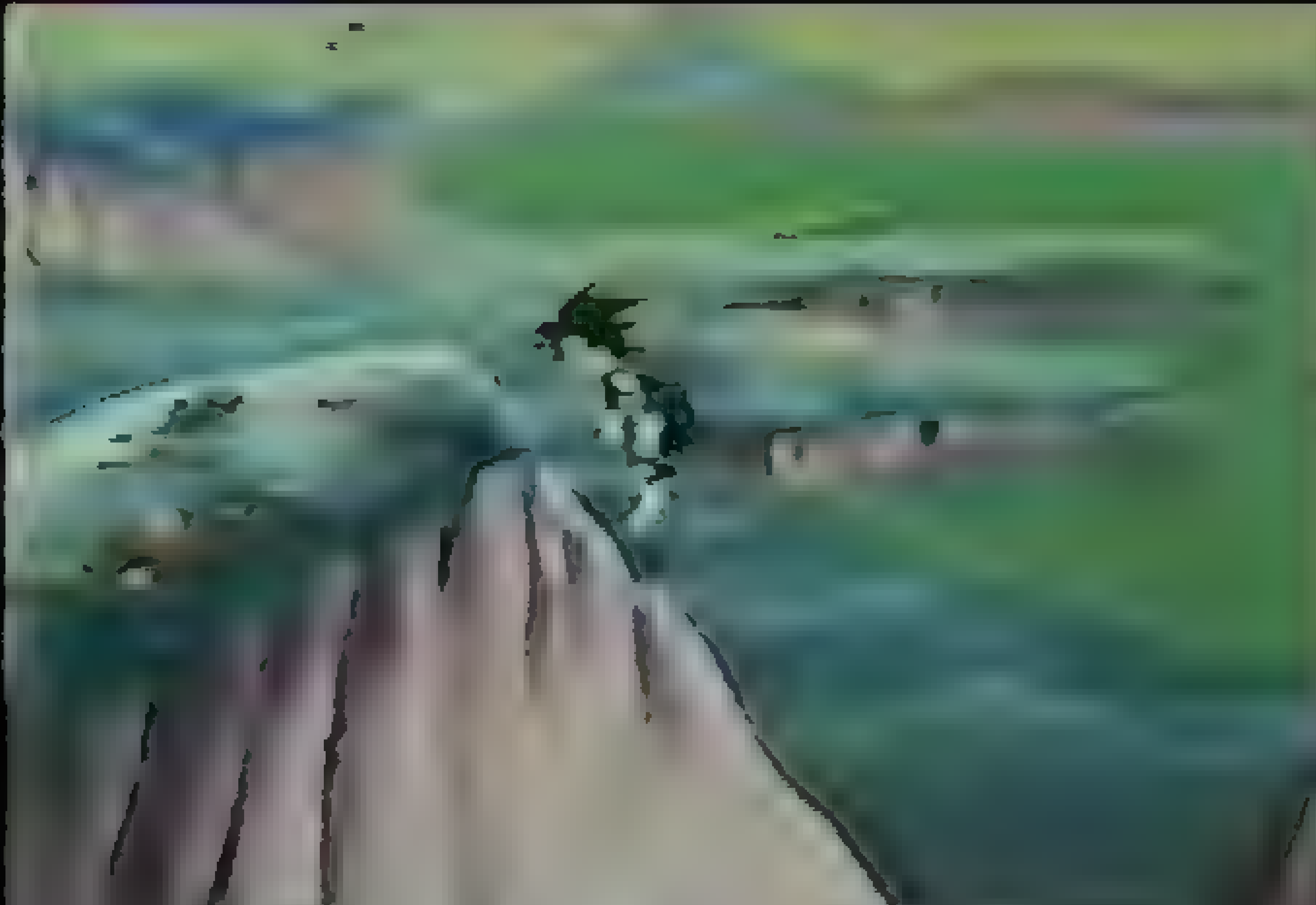








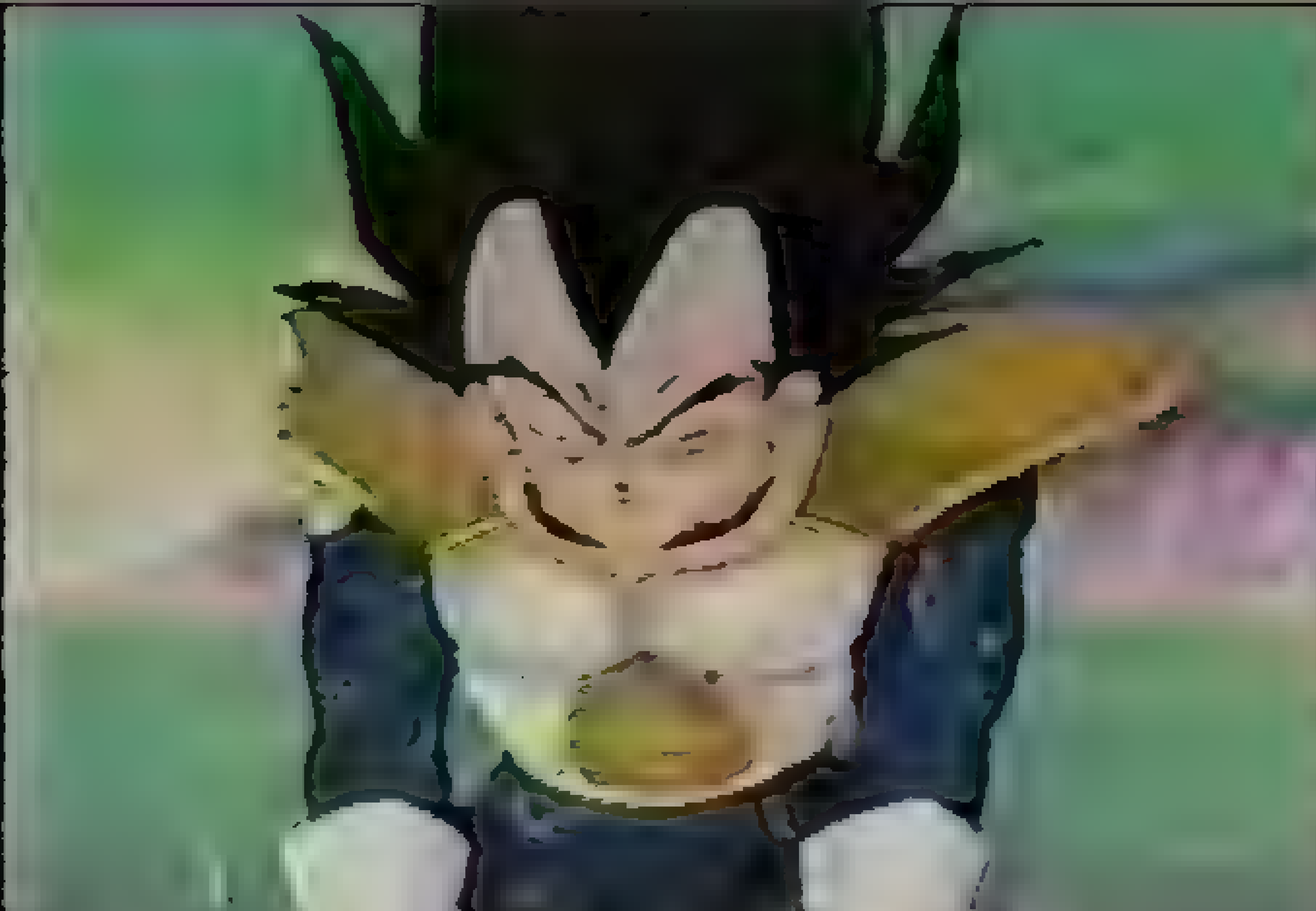




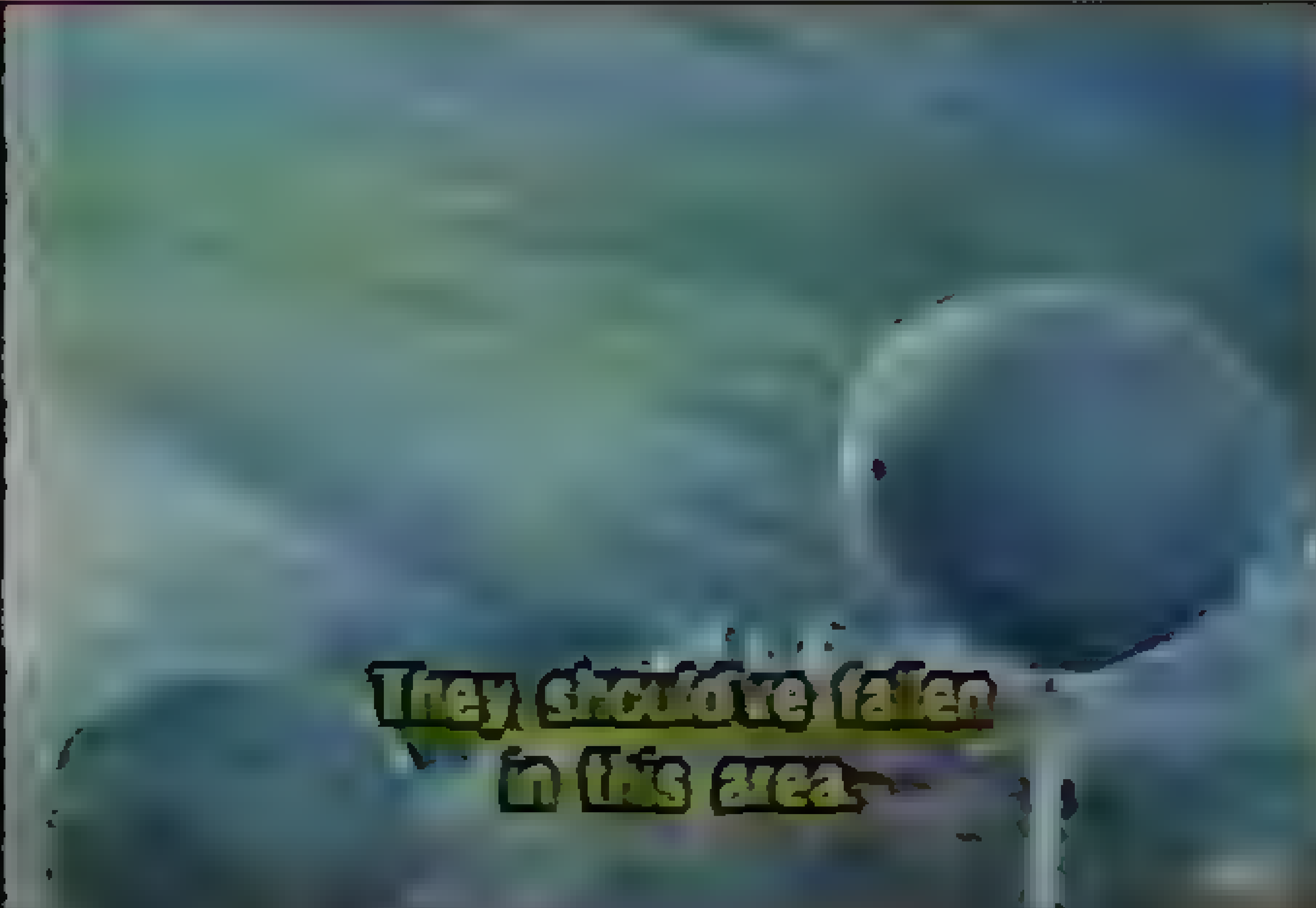









They should've fallen
in this area.


They should've fallen
in this area










Here they are!




I'm impressed
by my own control.


Take that, Freezer!



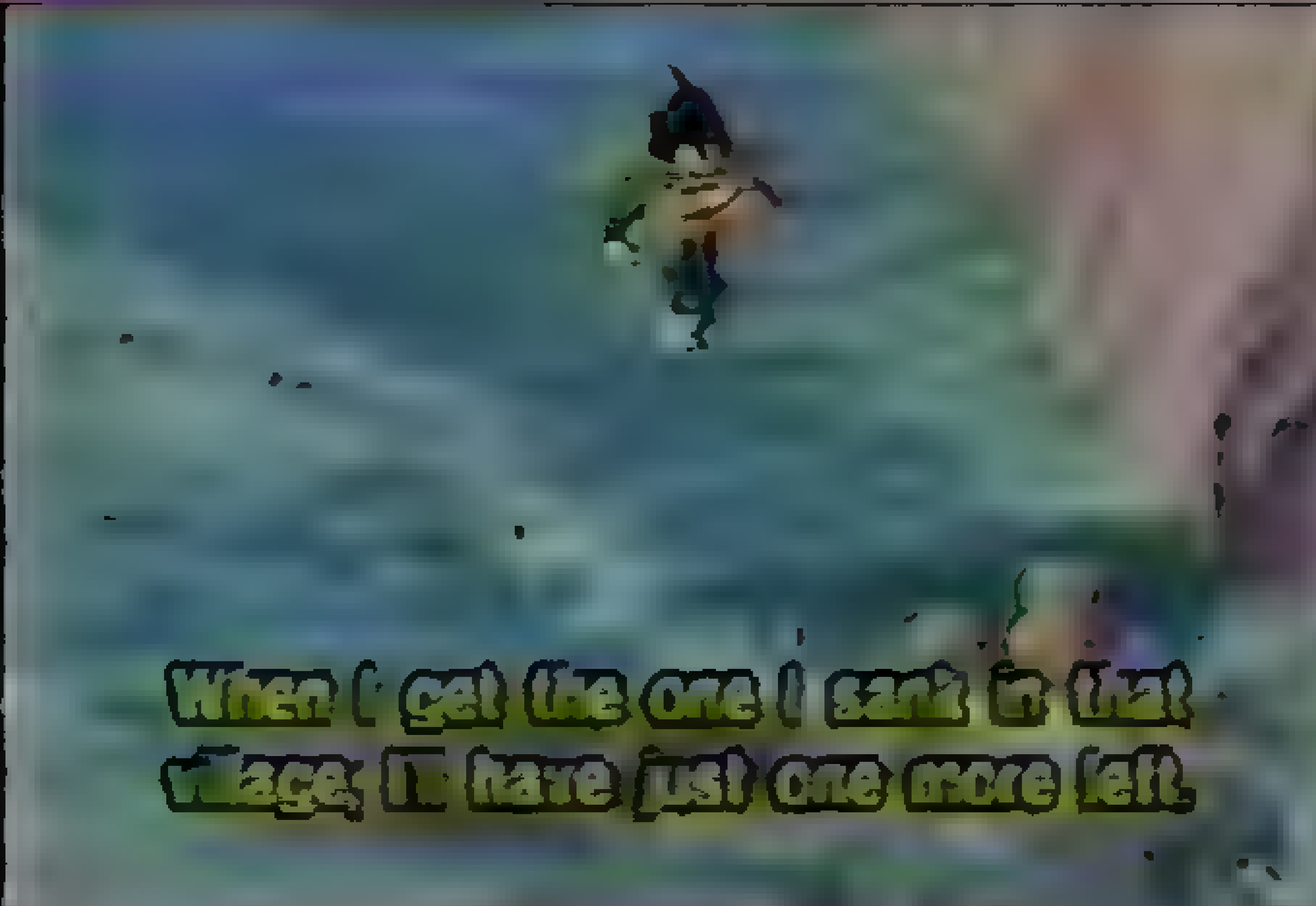


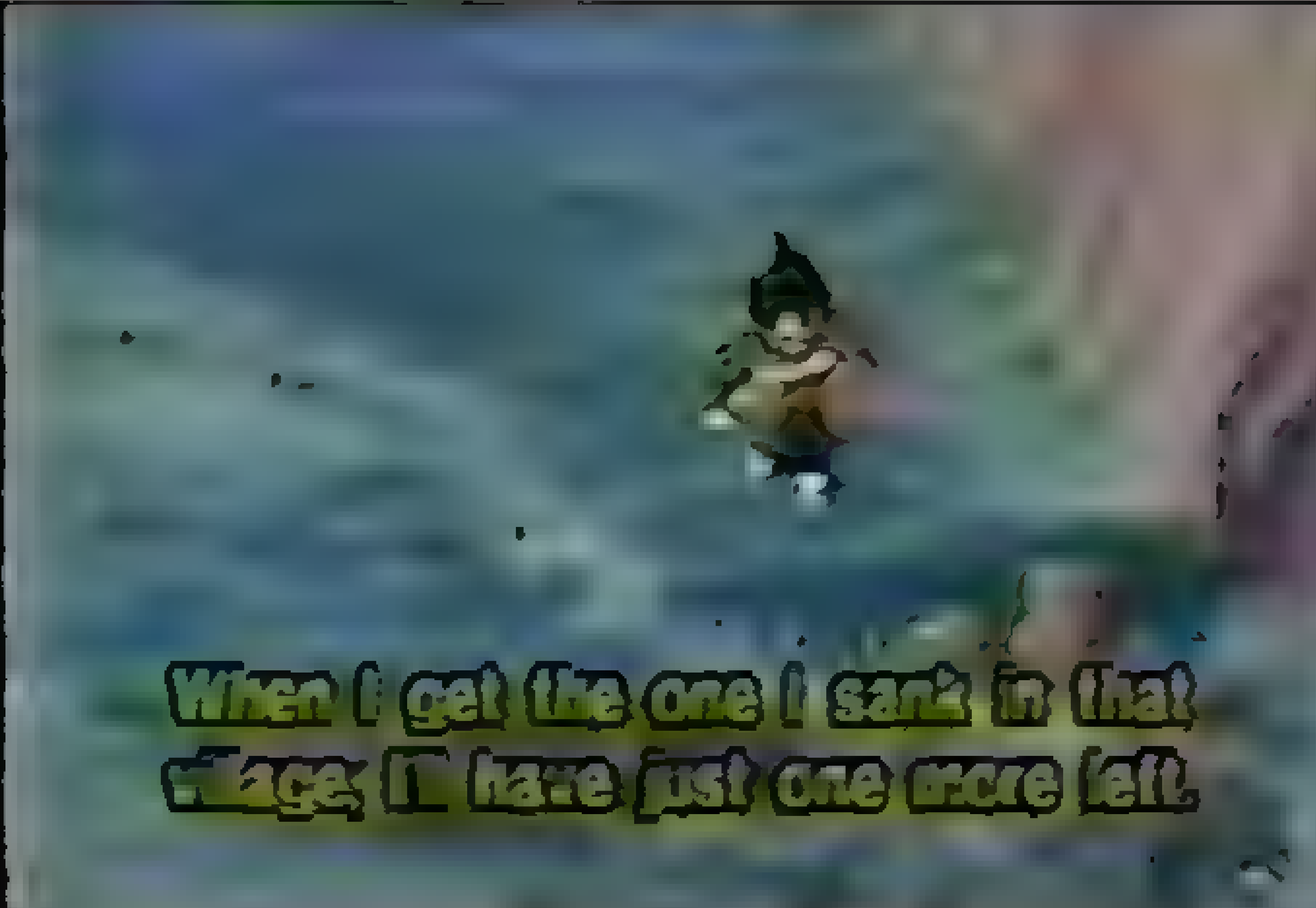

I've finally managed to get
my hands on the Dragon Balls!








When I get the one I sank in that
village, I'll have just one more left.

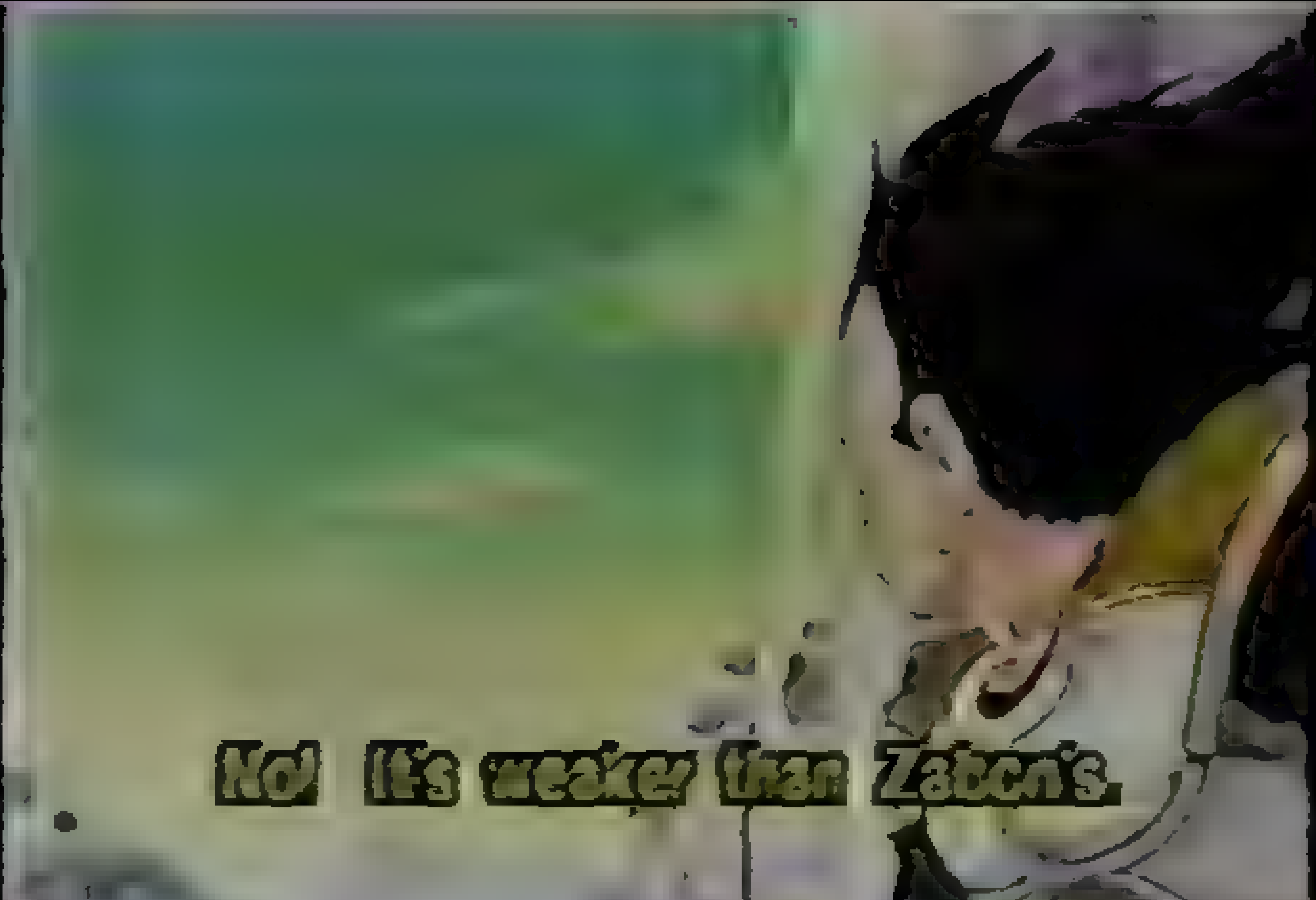

When I get the one I sank in that
village, I'll have just one more left.

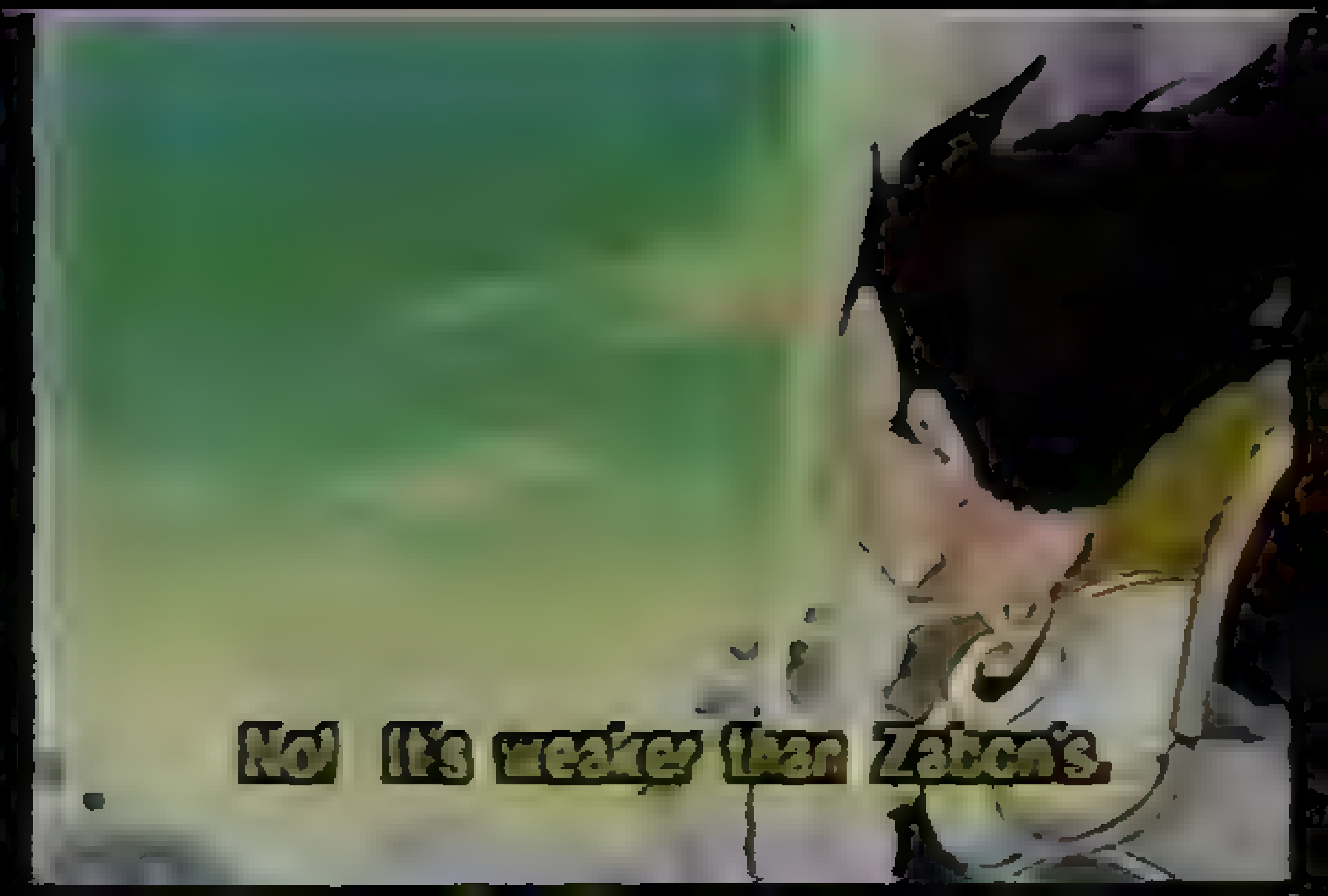

I'll have all seven!




Strong battle comes!
It is Zatch?




No! It's weaker than Zatch's.


No! It's weaker than Zatch's.



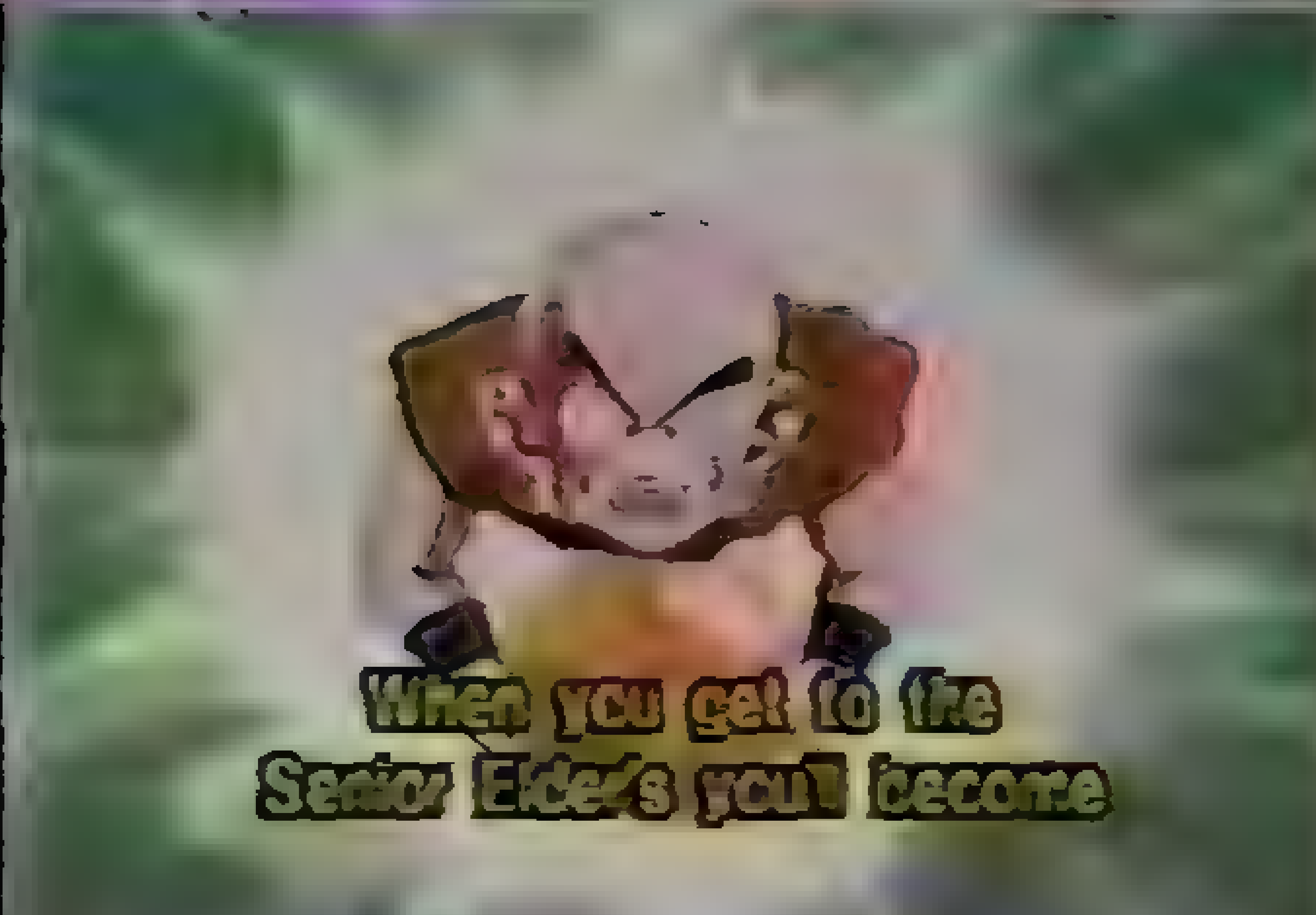


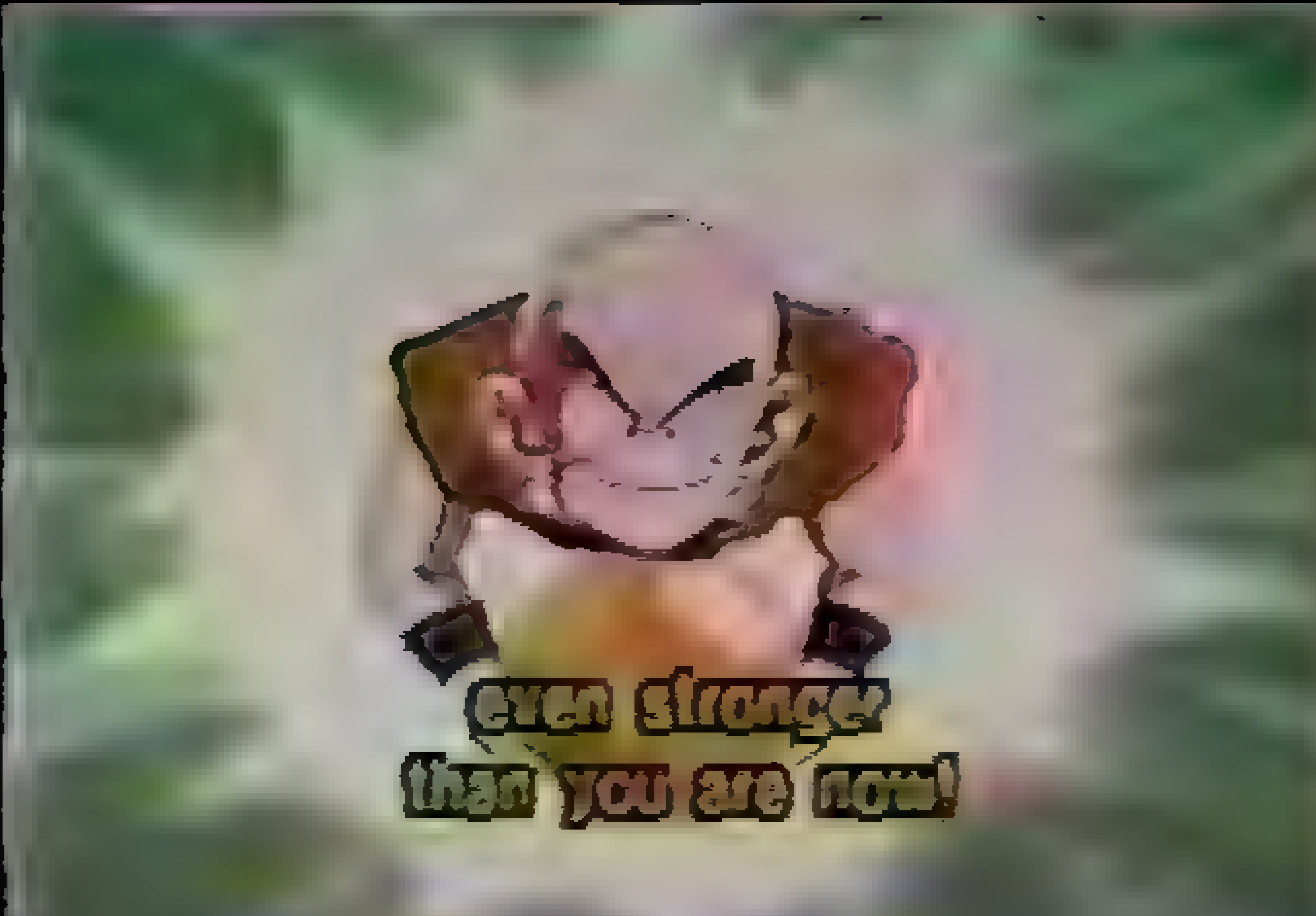

That's...!






Just wait, Gohan!


When you get to the
Senior Elder's you'll become

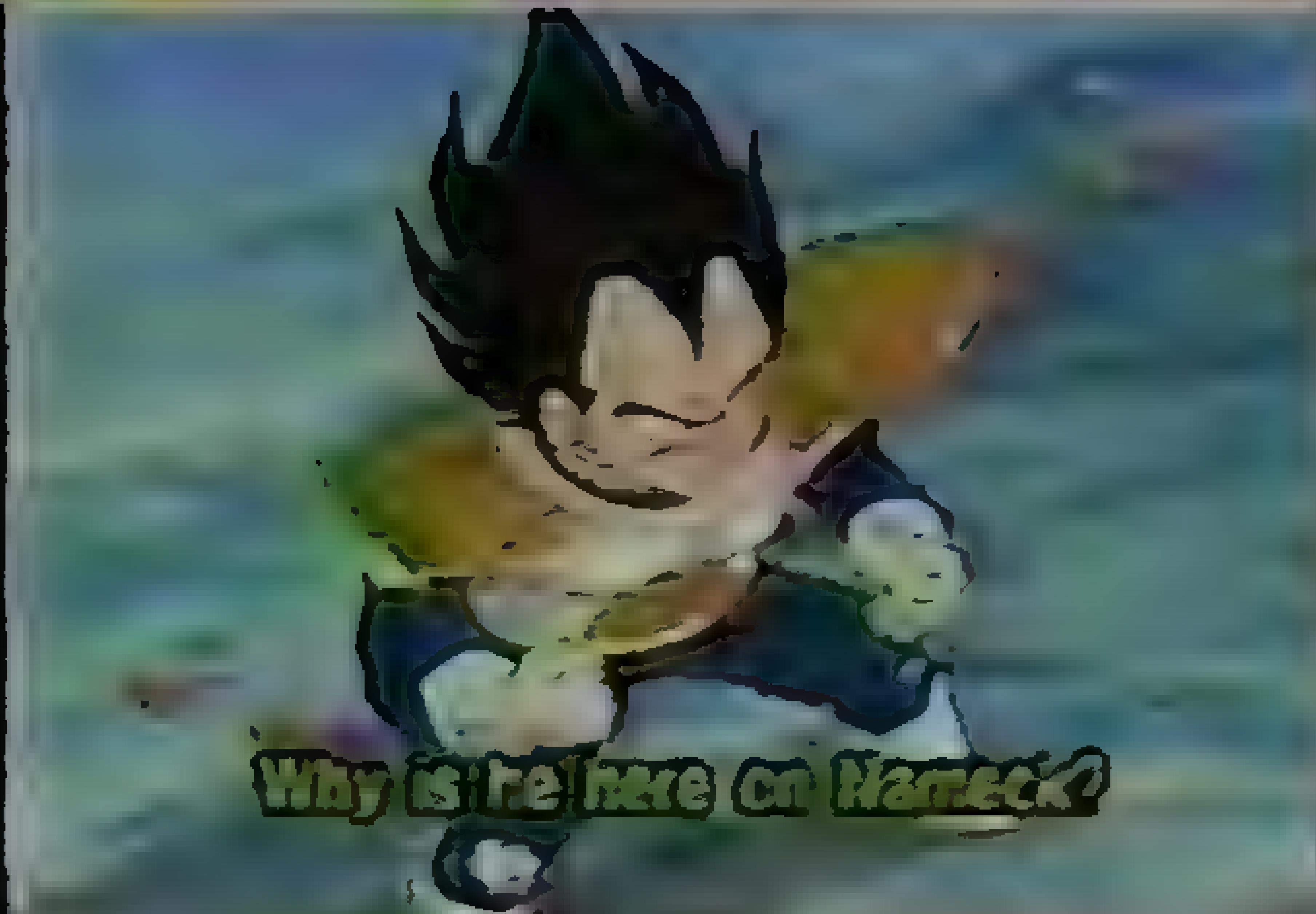

even stronger
than you are now!





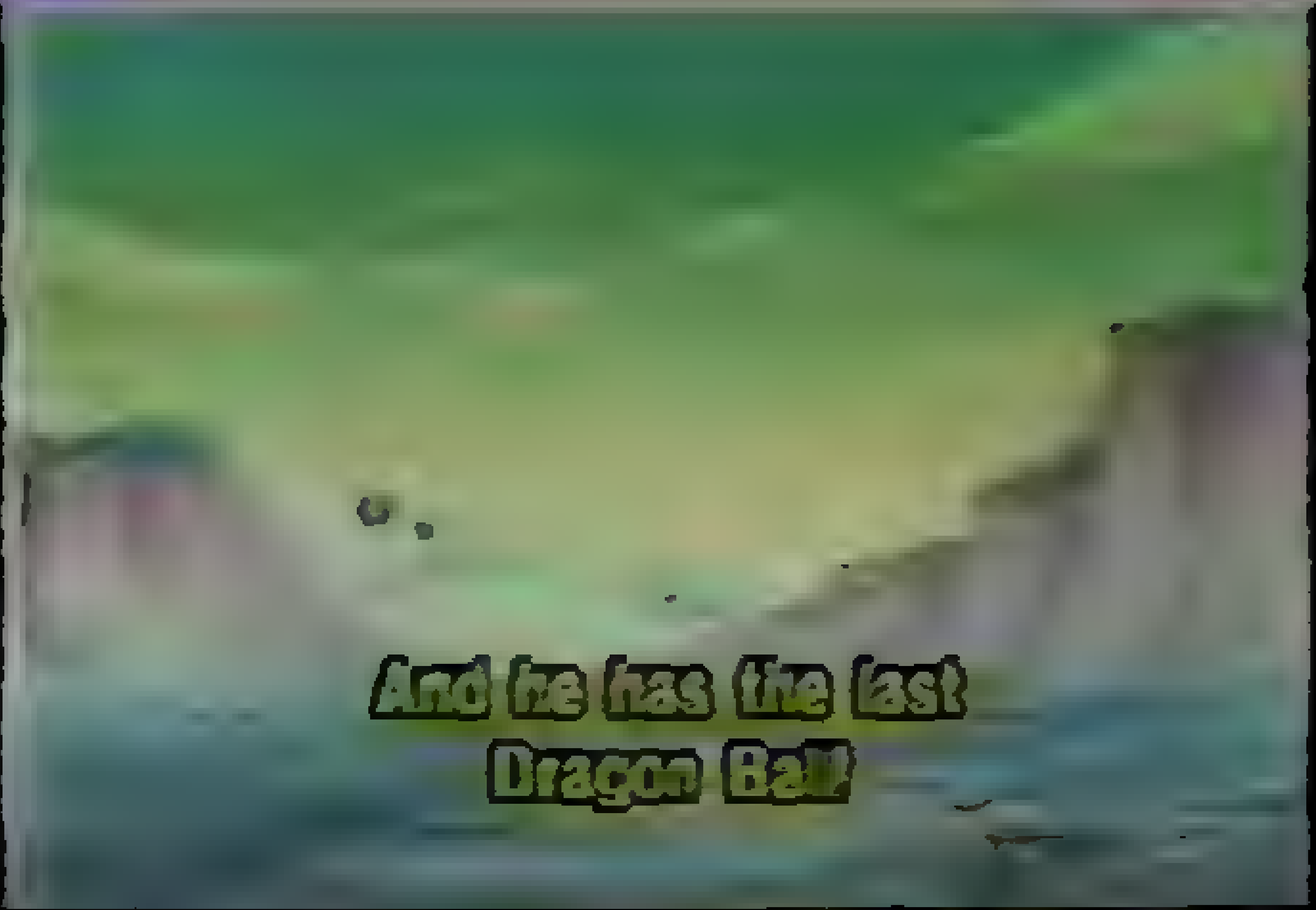



He's from Earth!


Why is he here on Namek?


Why is he here on Nameck?


And he has the last
Dragon Ball


And he has the last
Dragon Ball!



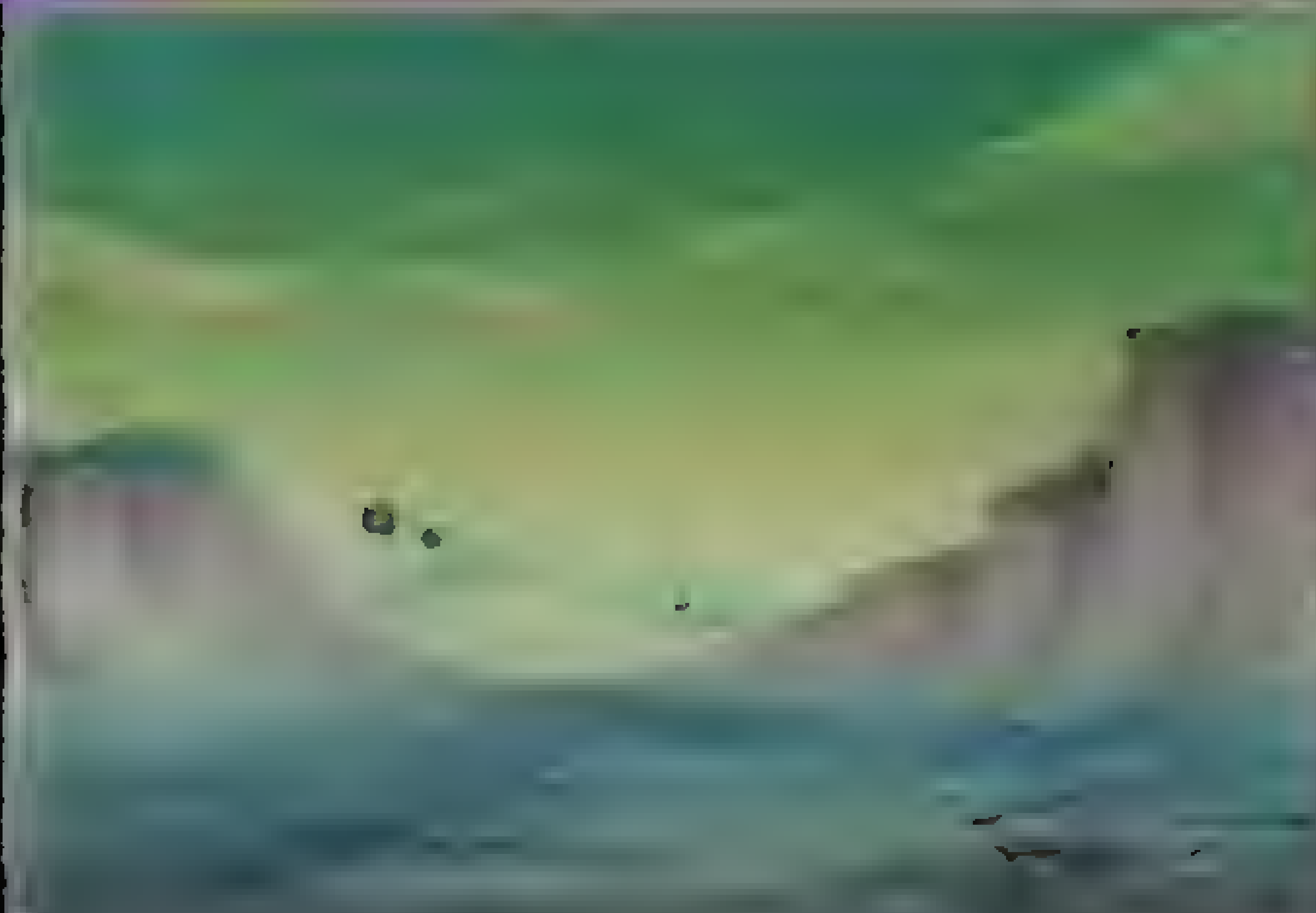

Everything is starting
to go right for me!

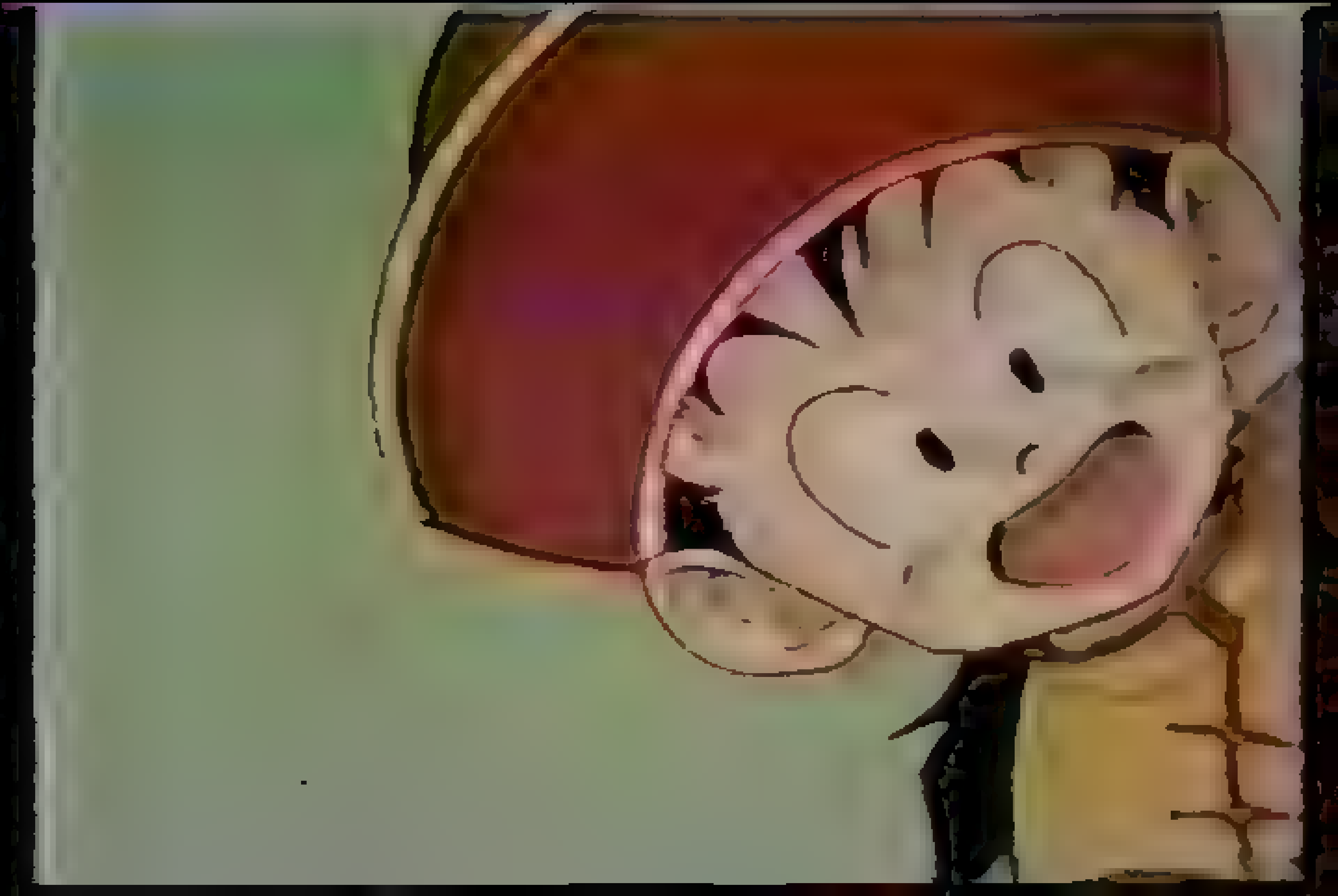

Everything is starting
to go right for me!





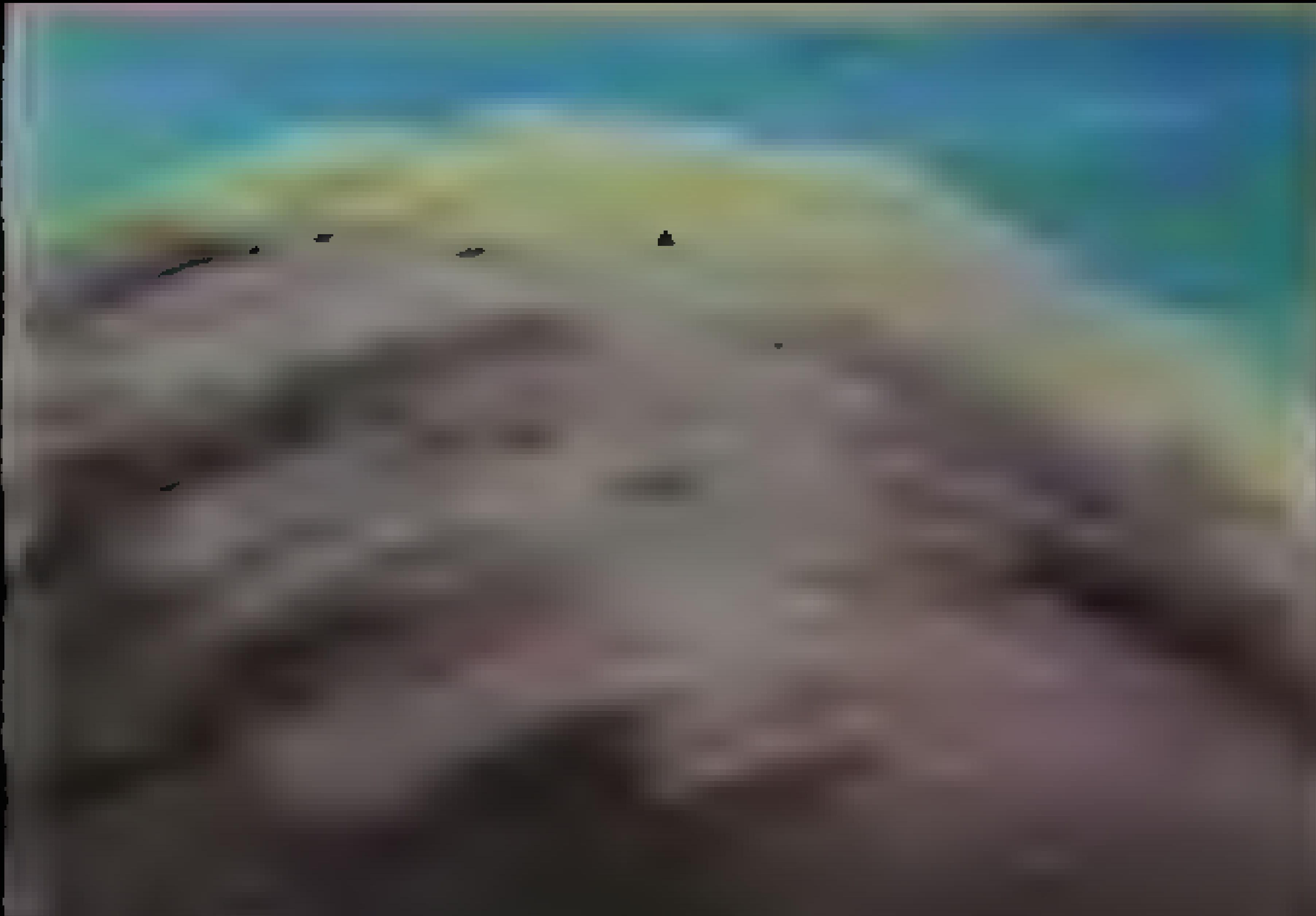









DRAGON
Z



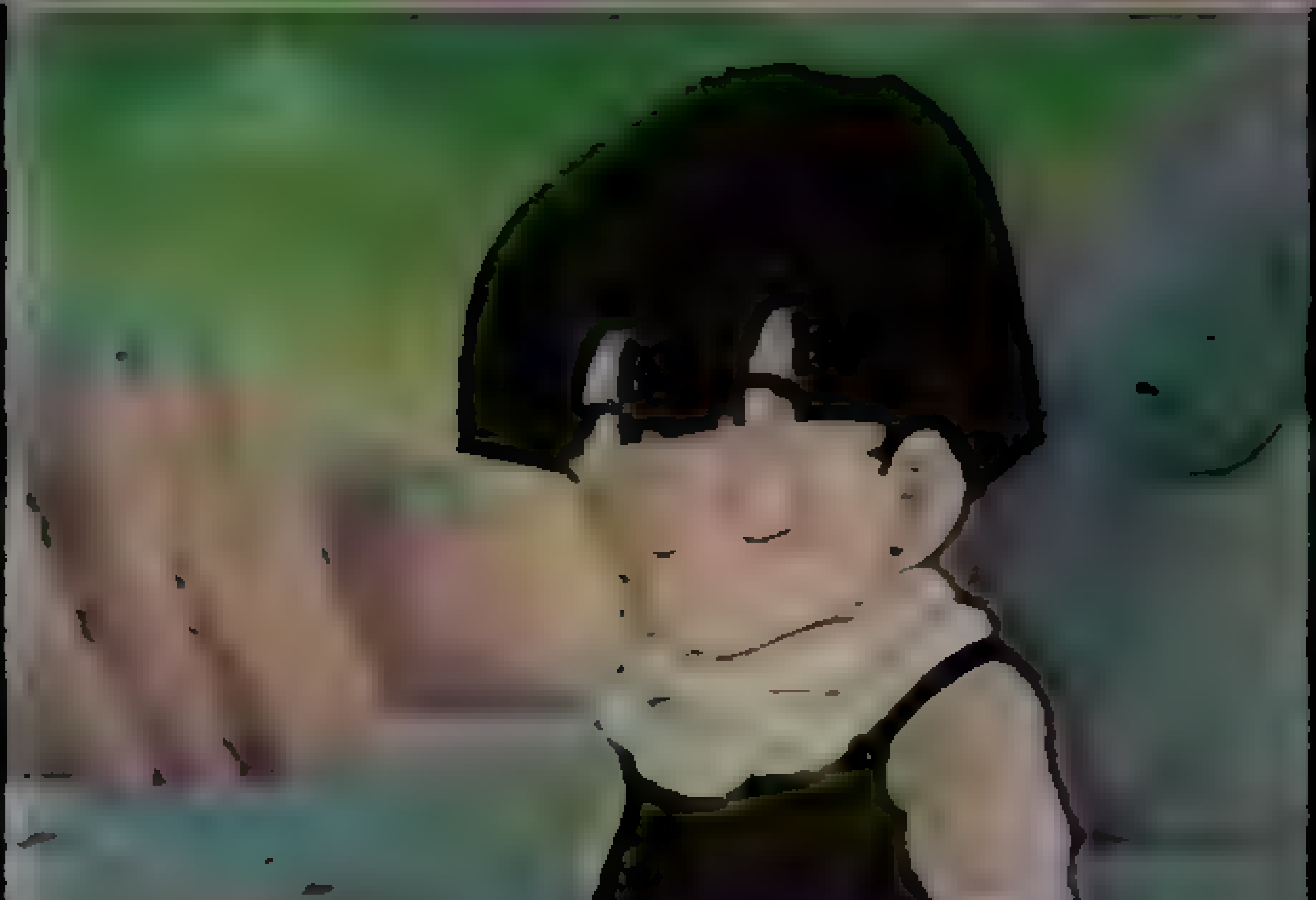




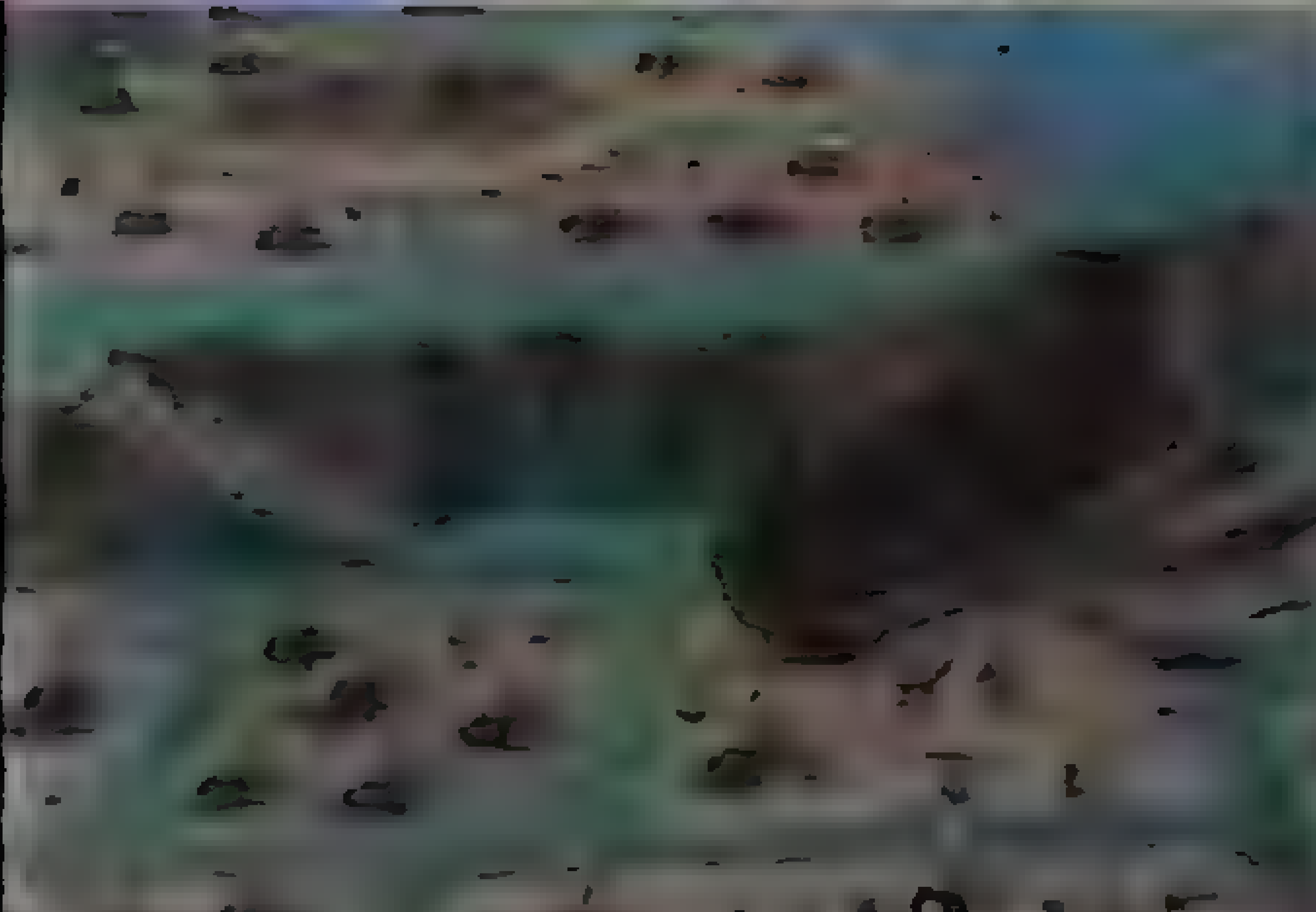





This is the last one.



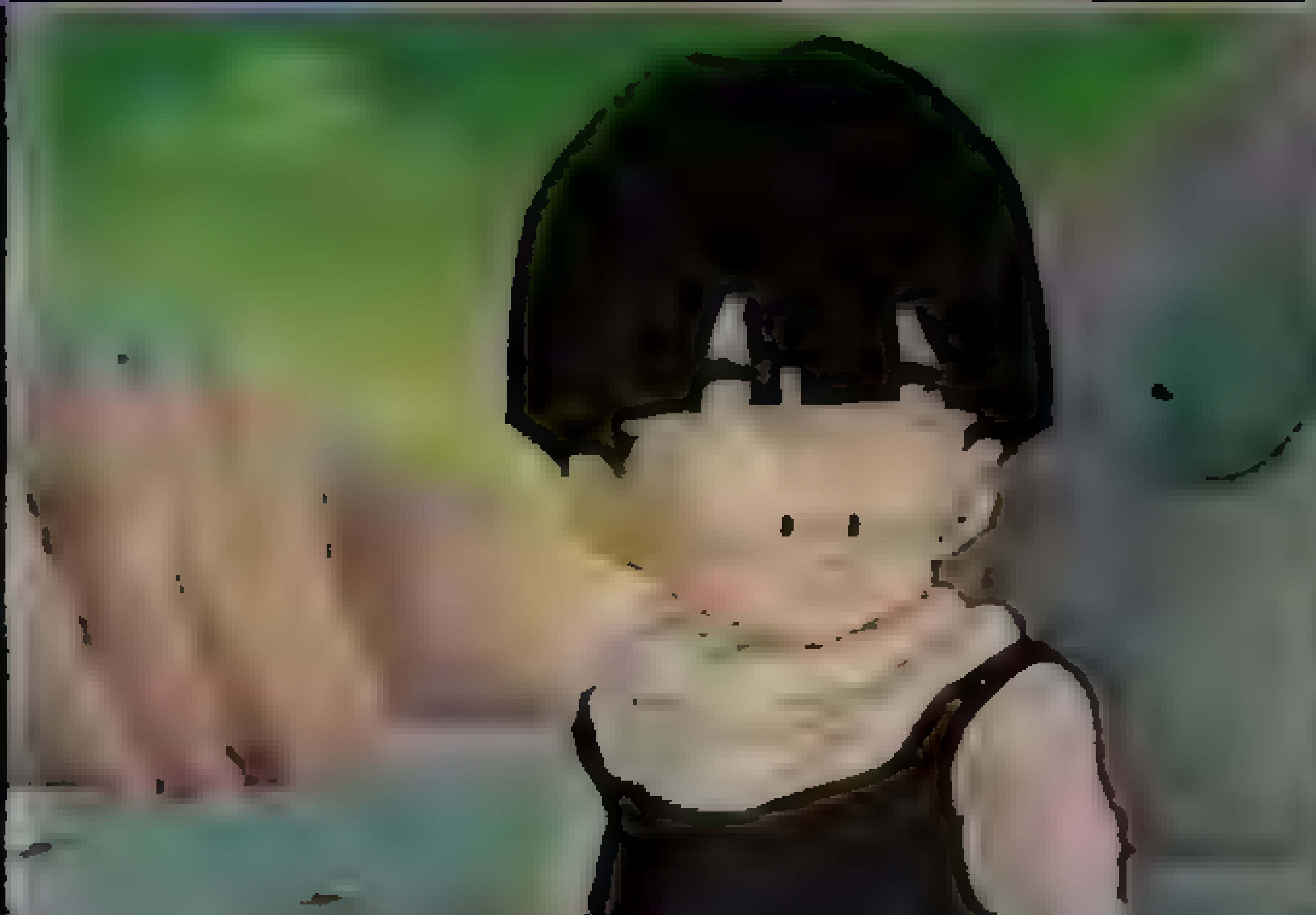




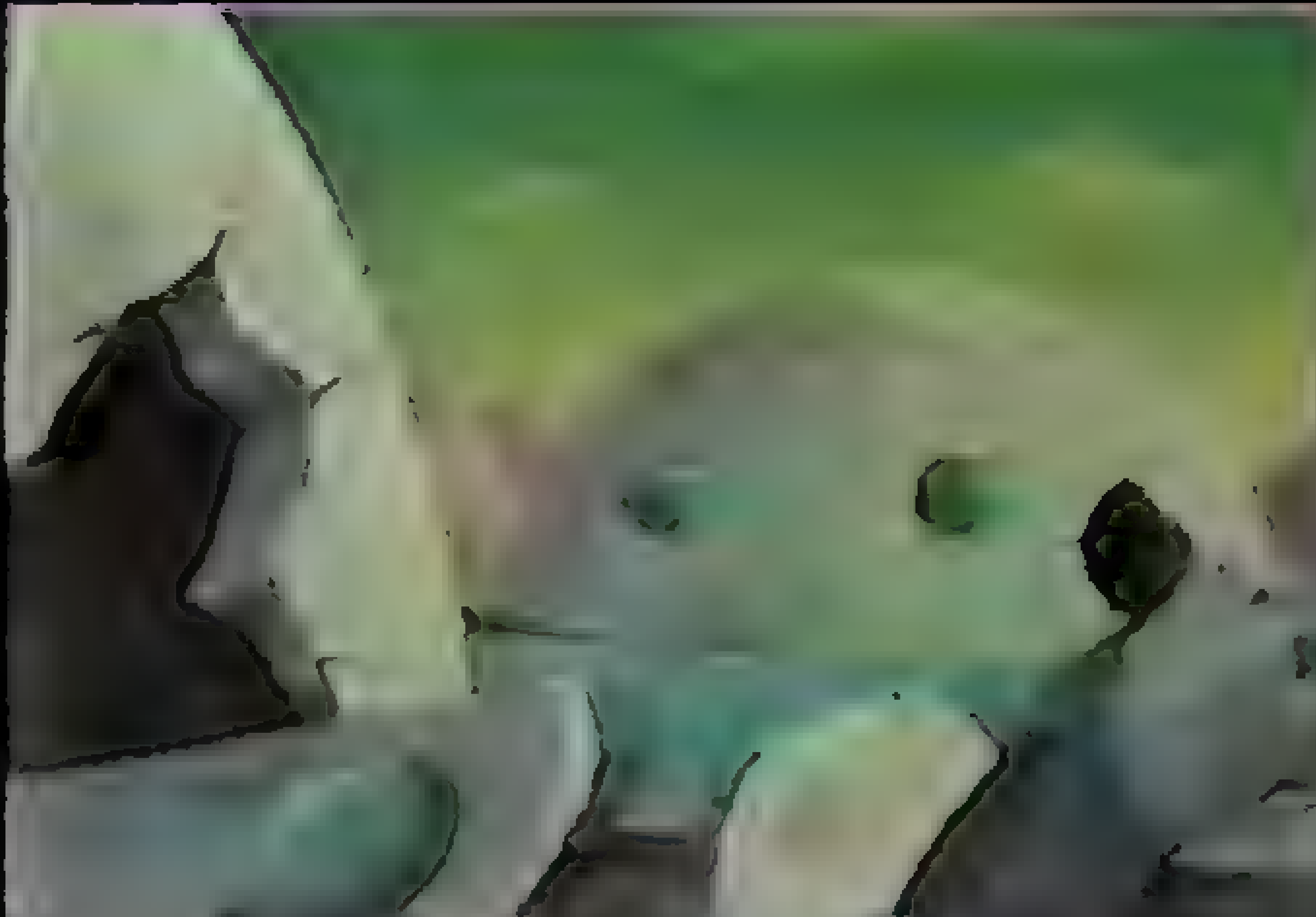

People of Namek...
Please rest in peace.


People of Namek...
Please rest in peace.






I'd better hurry and
find that Dragon Ball.





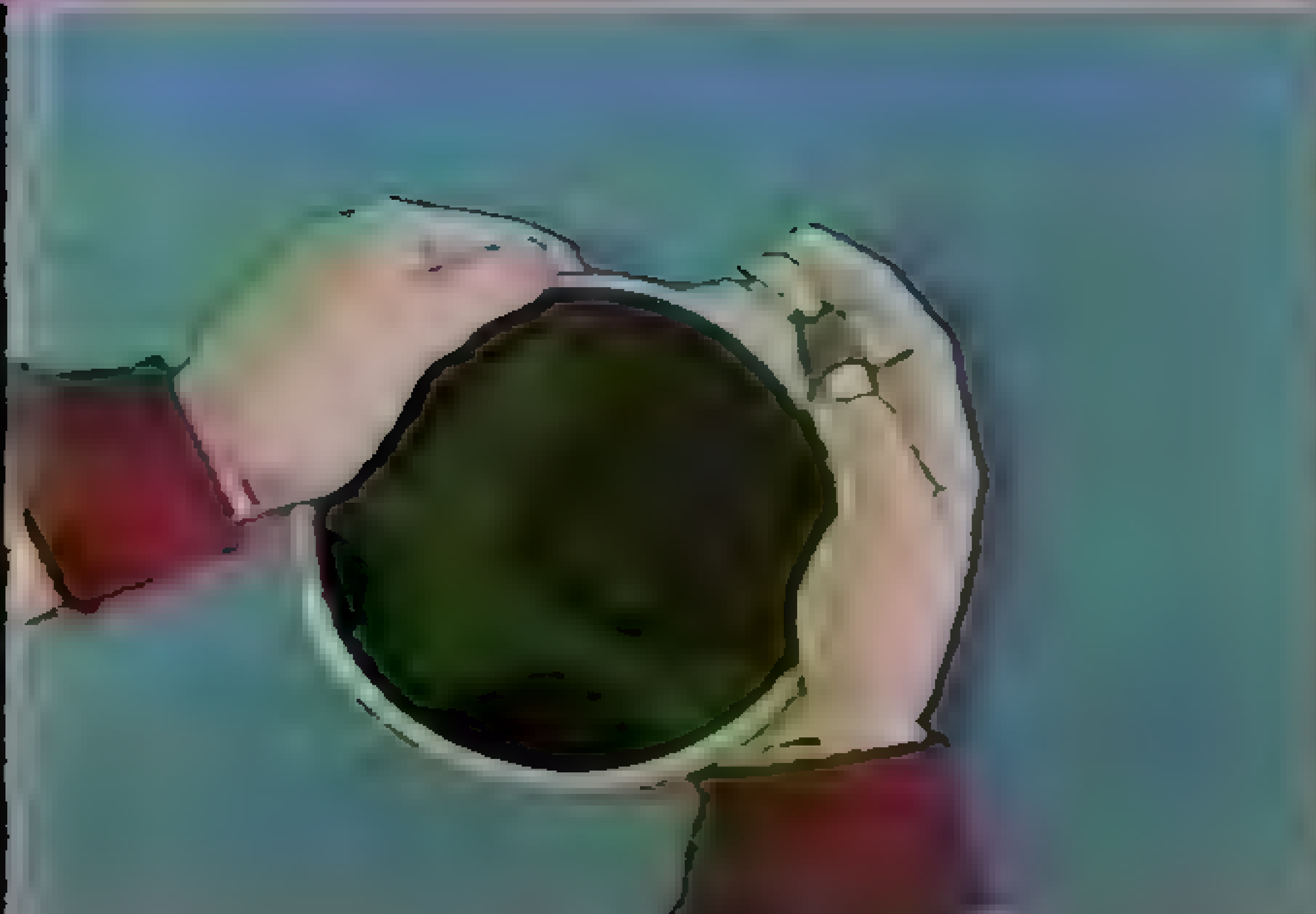






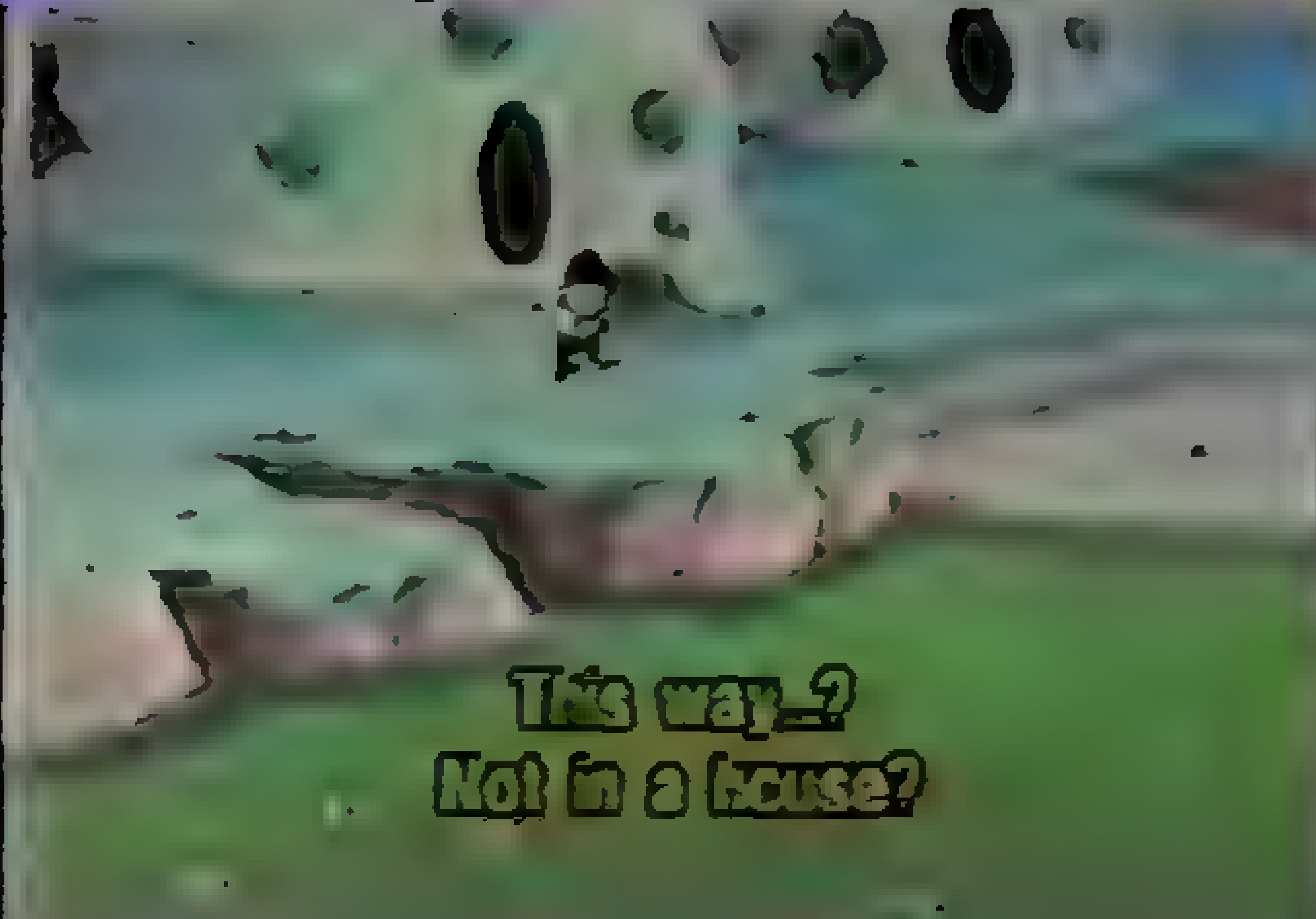


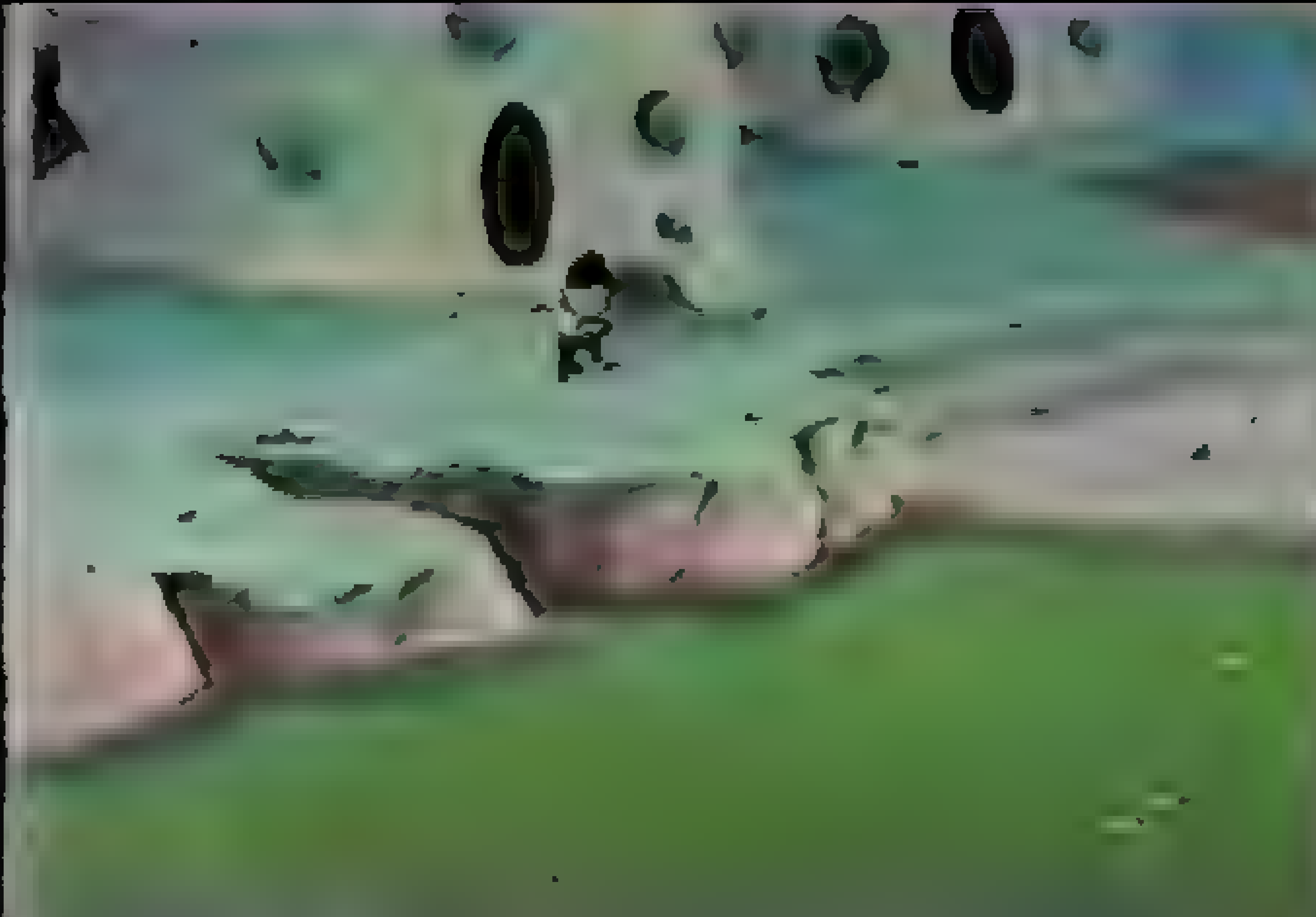




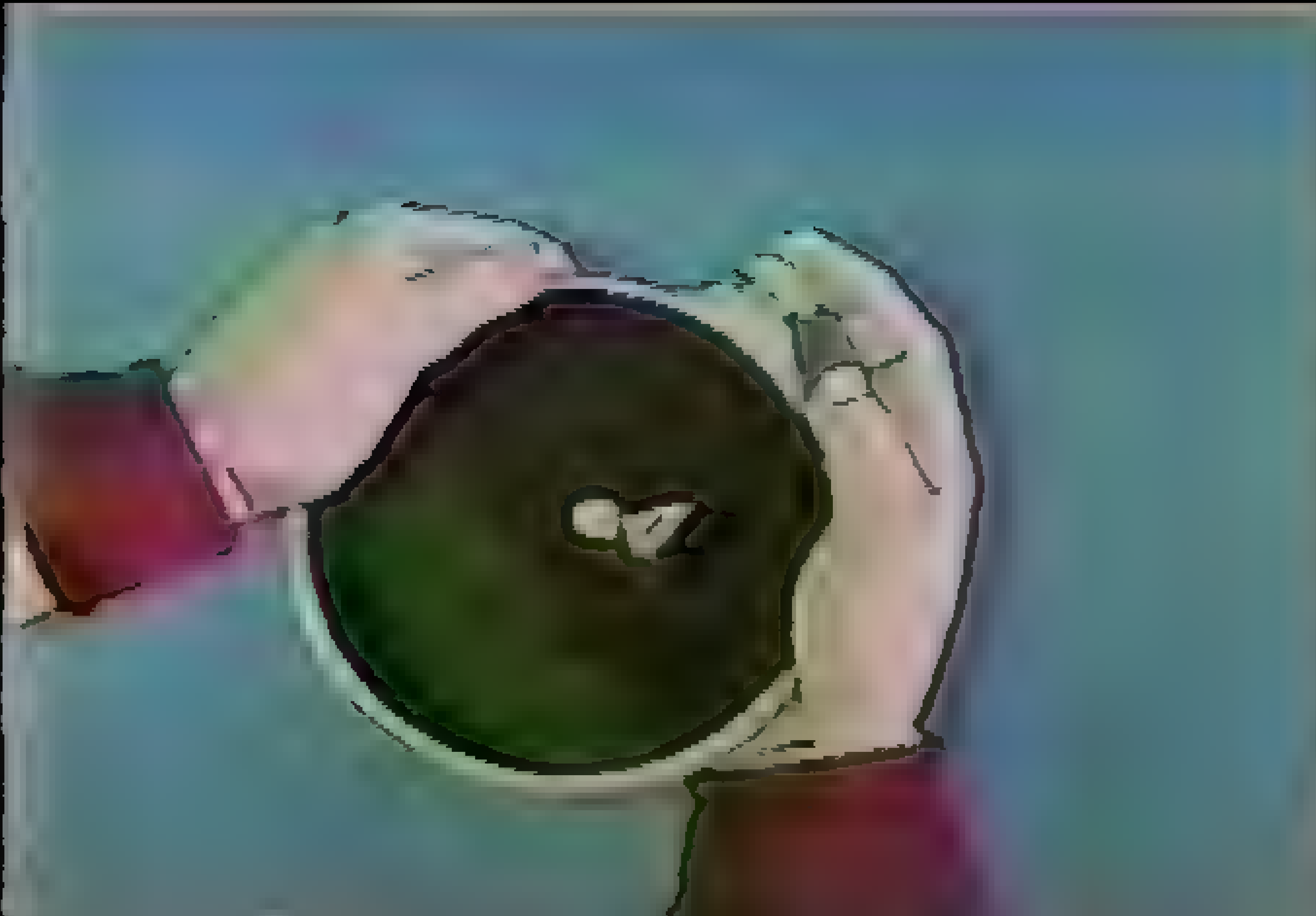





Not in a house?

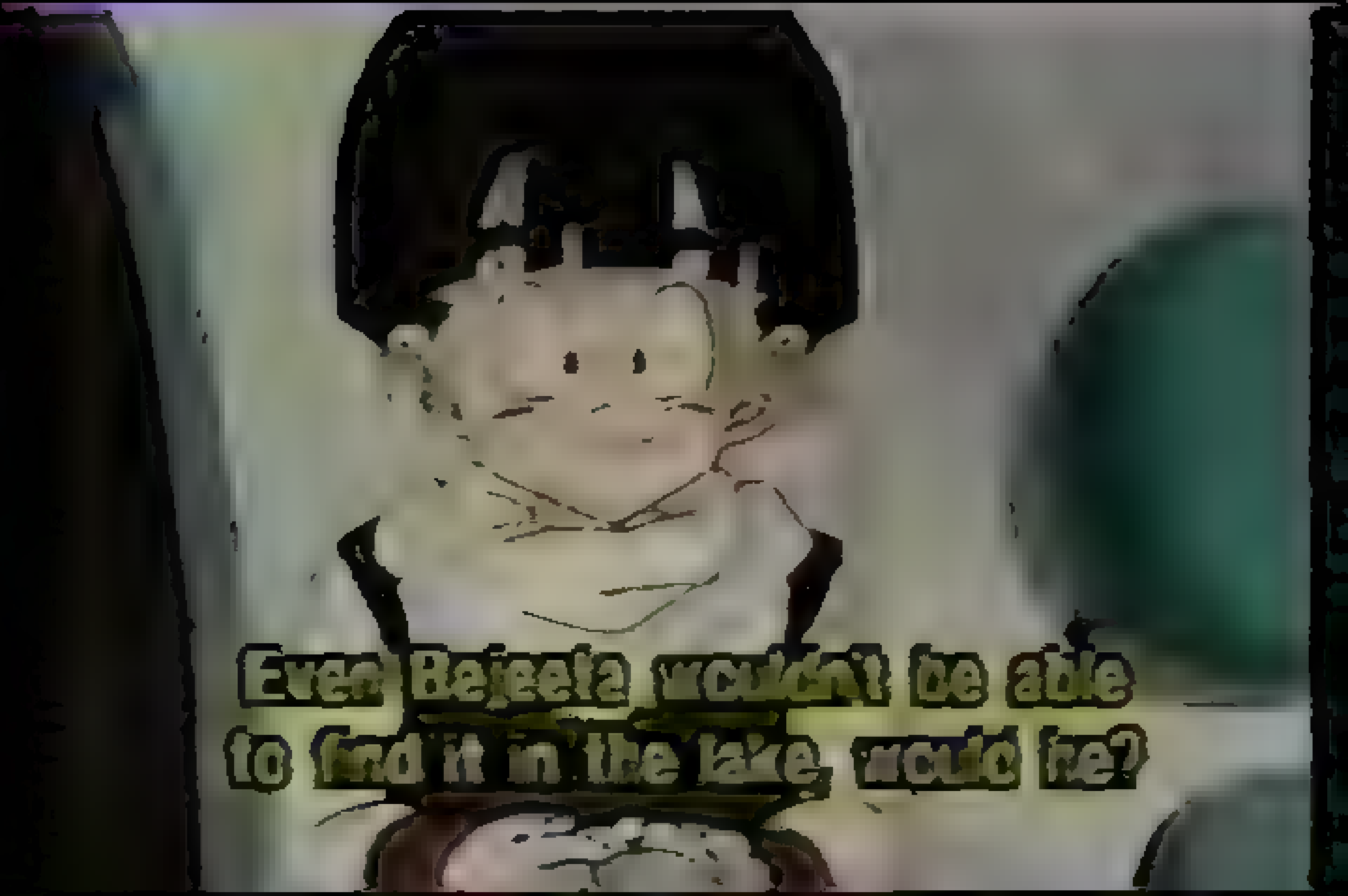


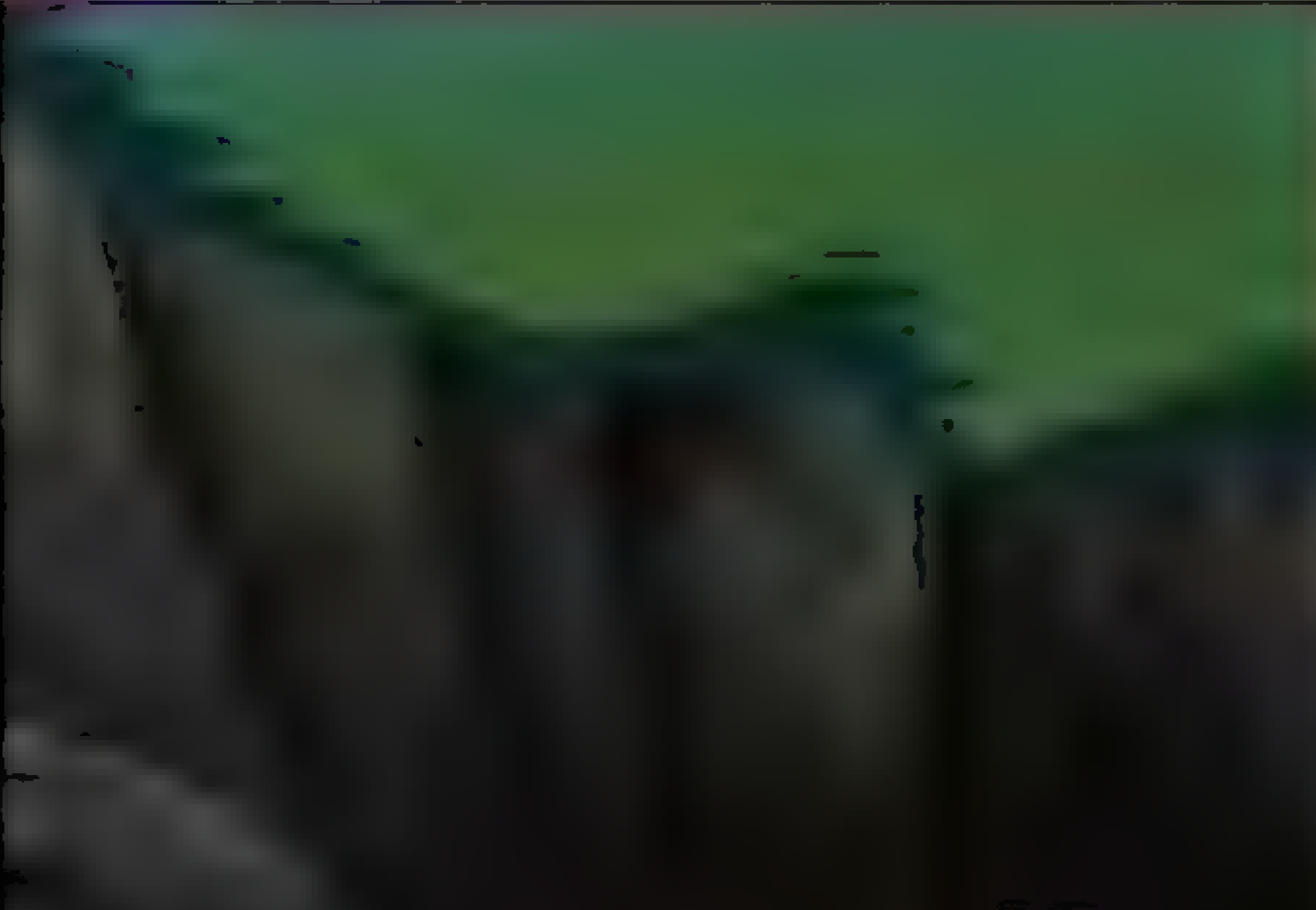







Even Bejeeta wouldn't be able
to find it in the lake, would he?


Even Bejeeta wouldn't be able
to find it in the lake, would he?



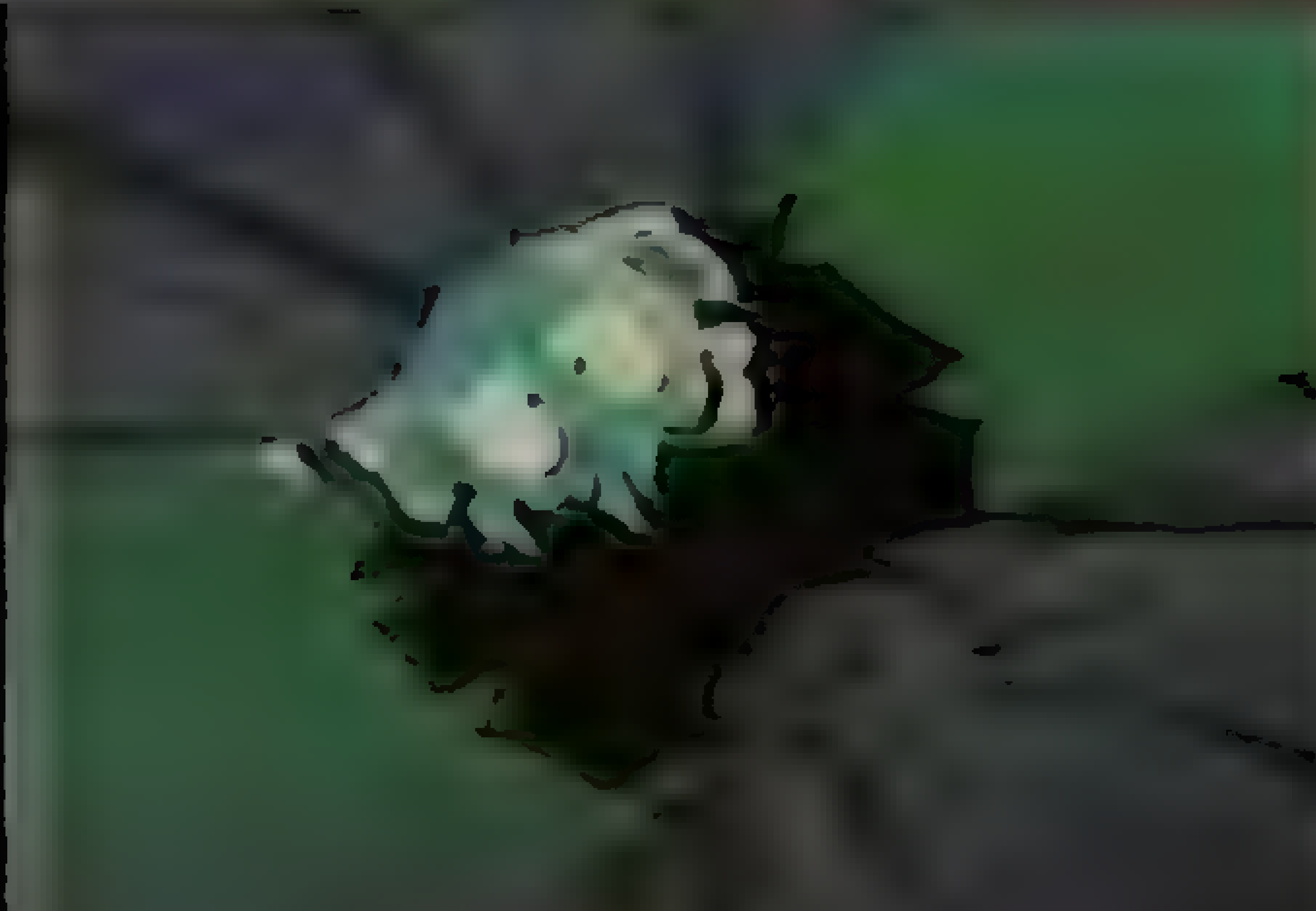






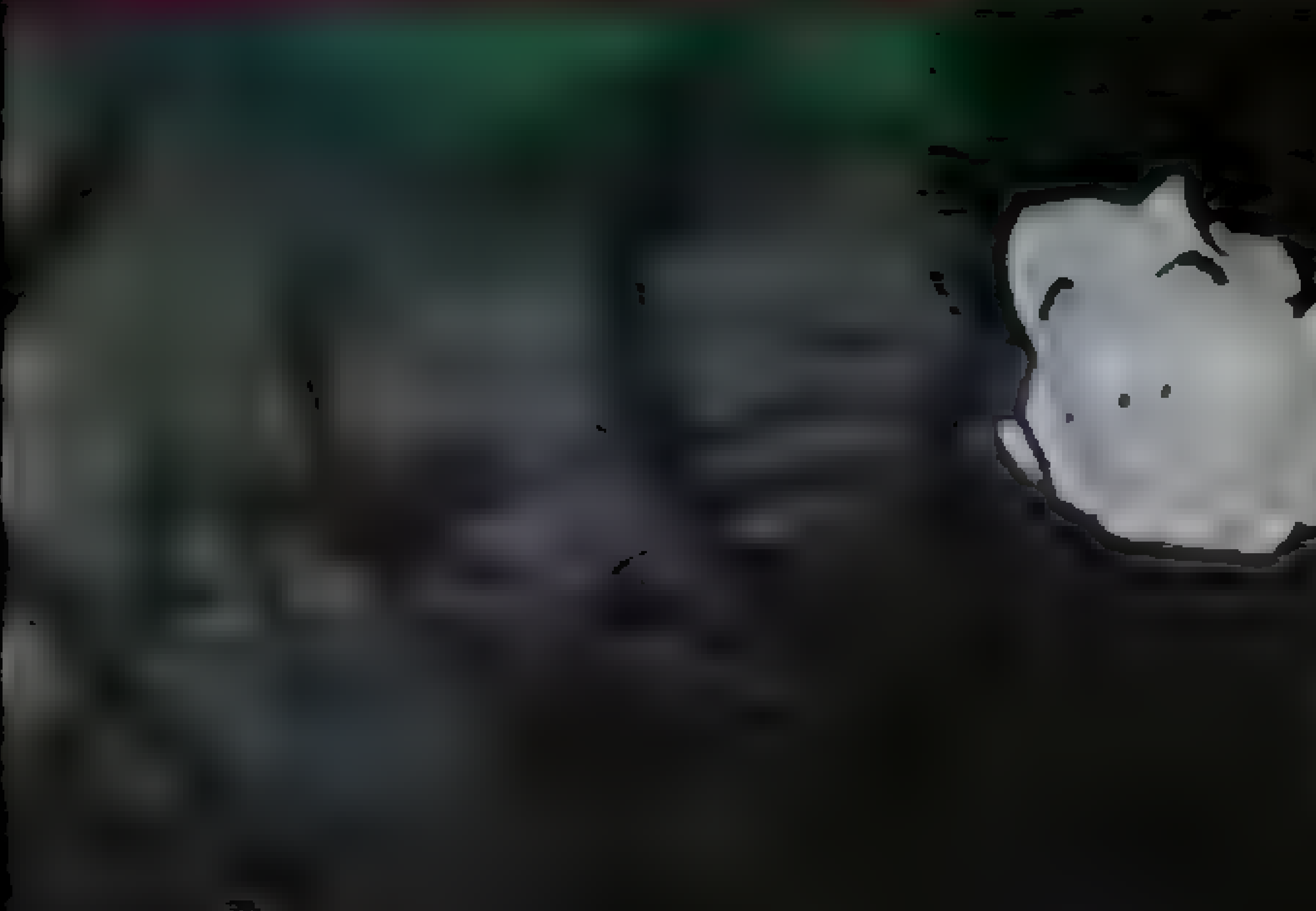












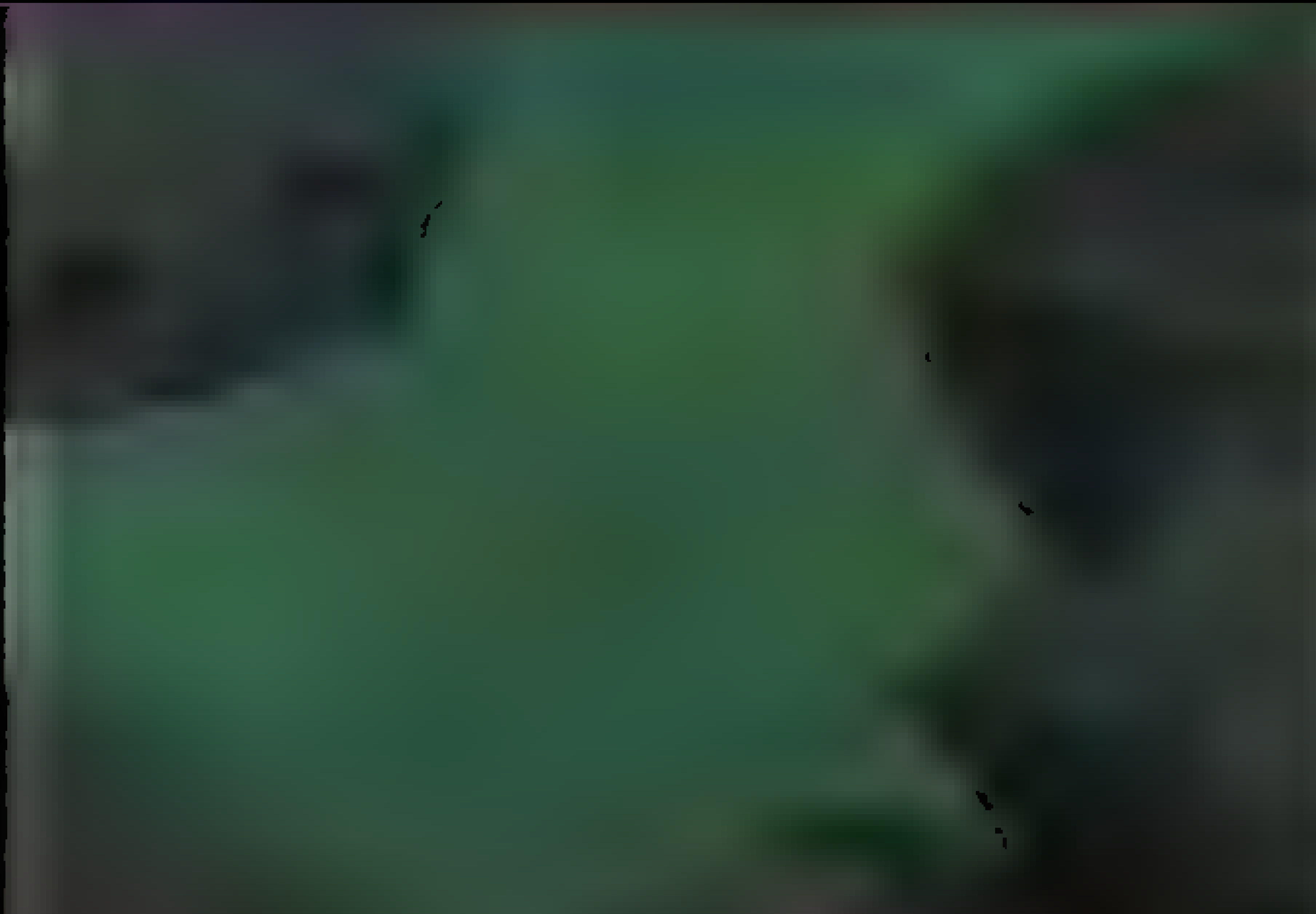






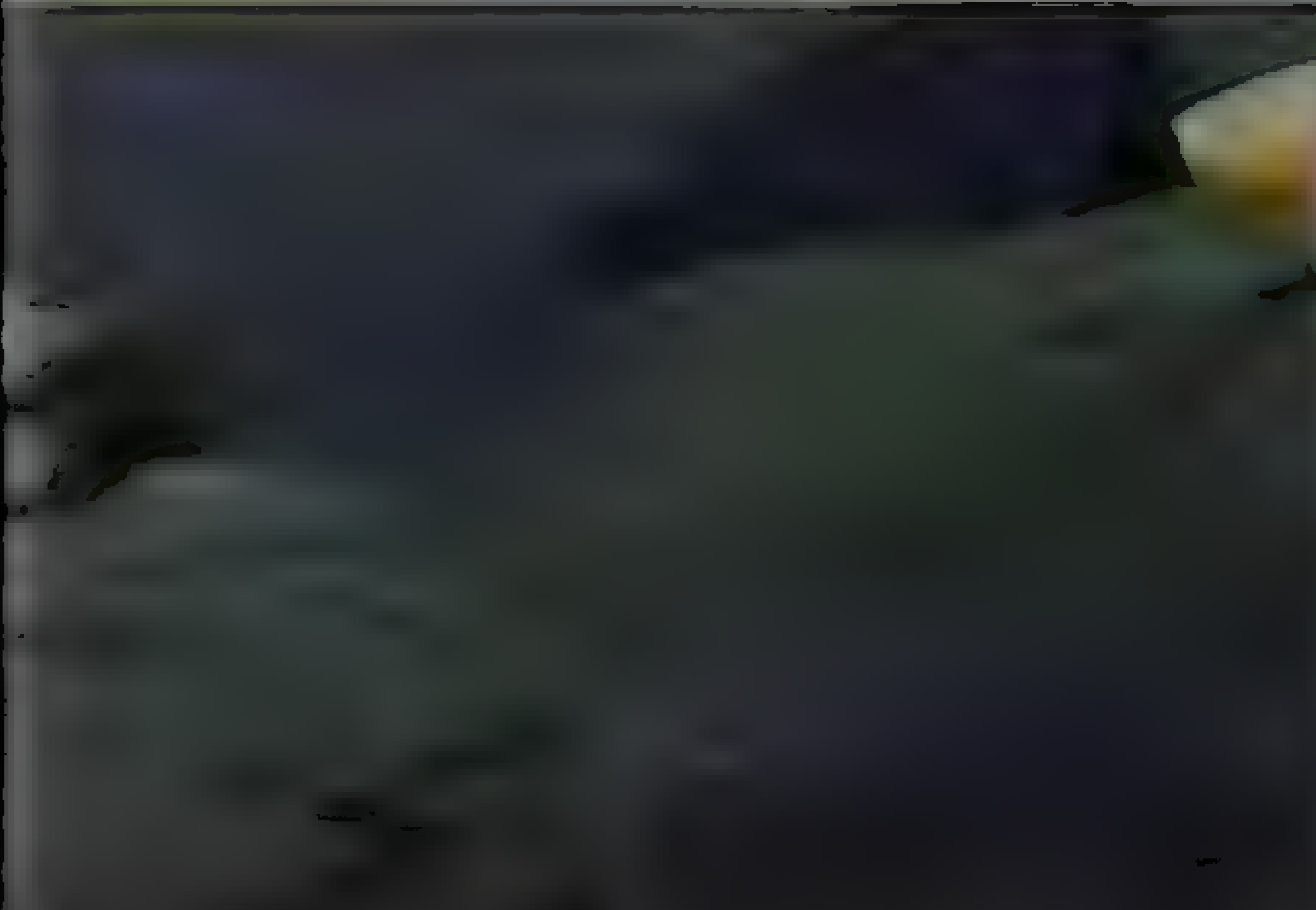


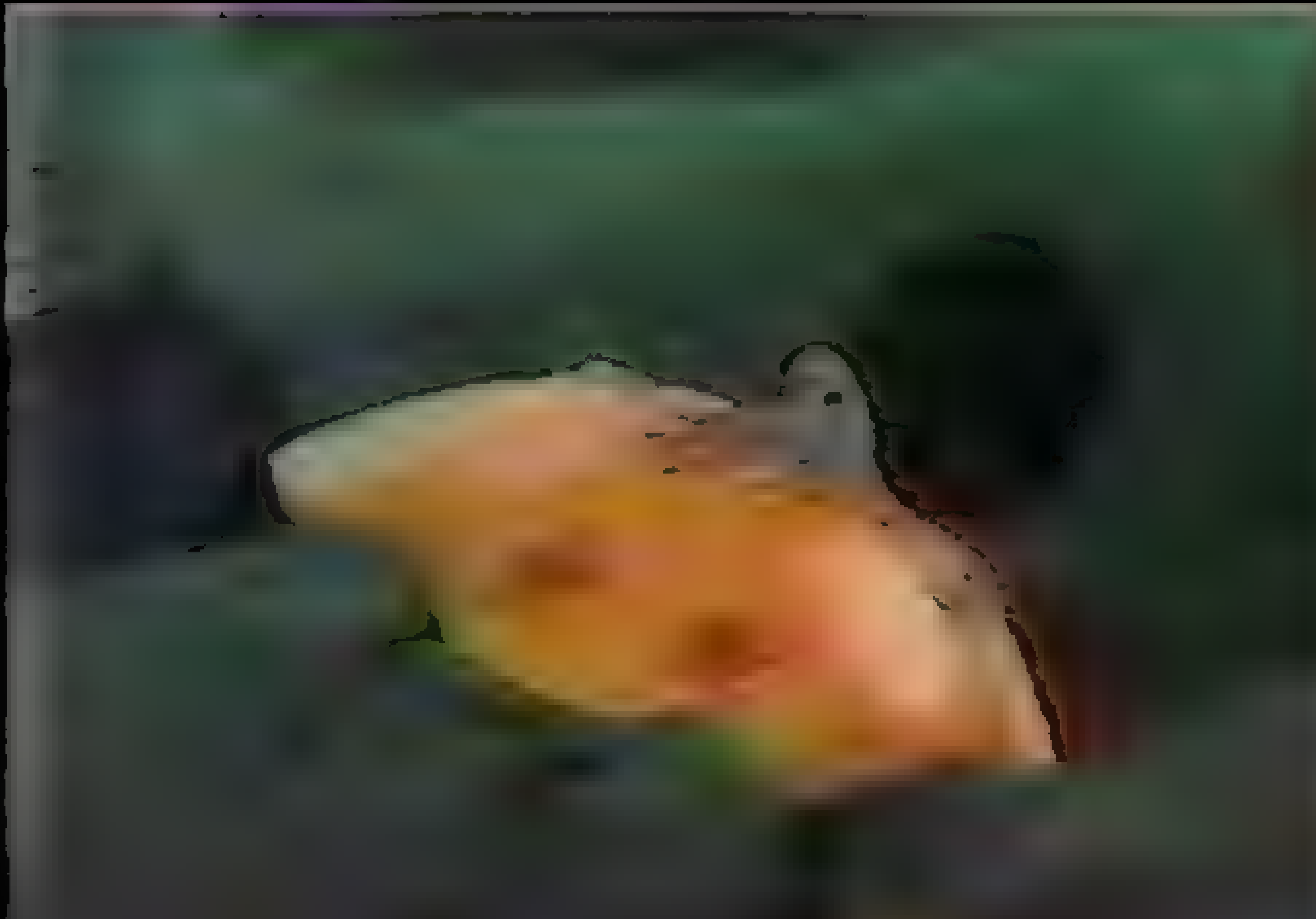


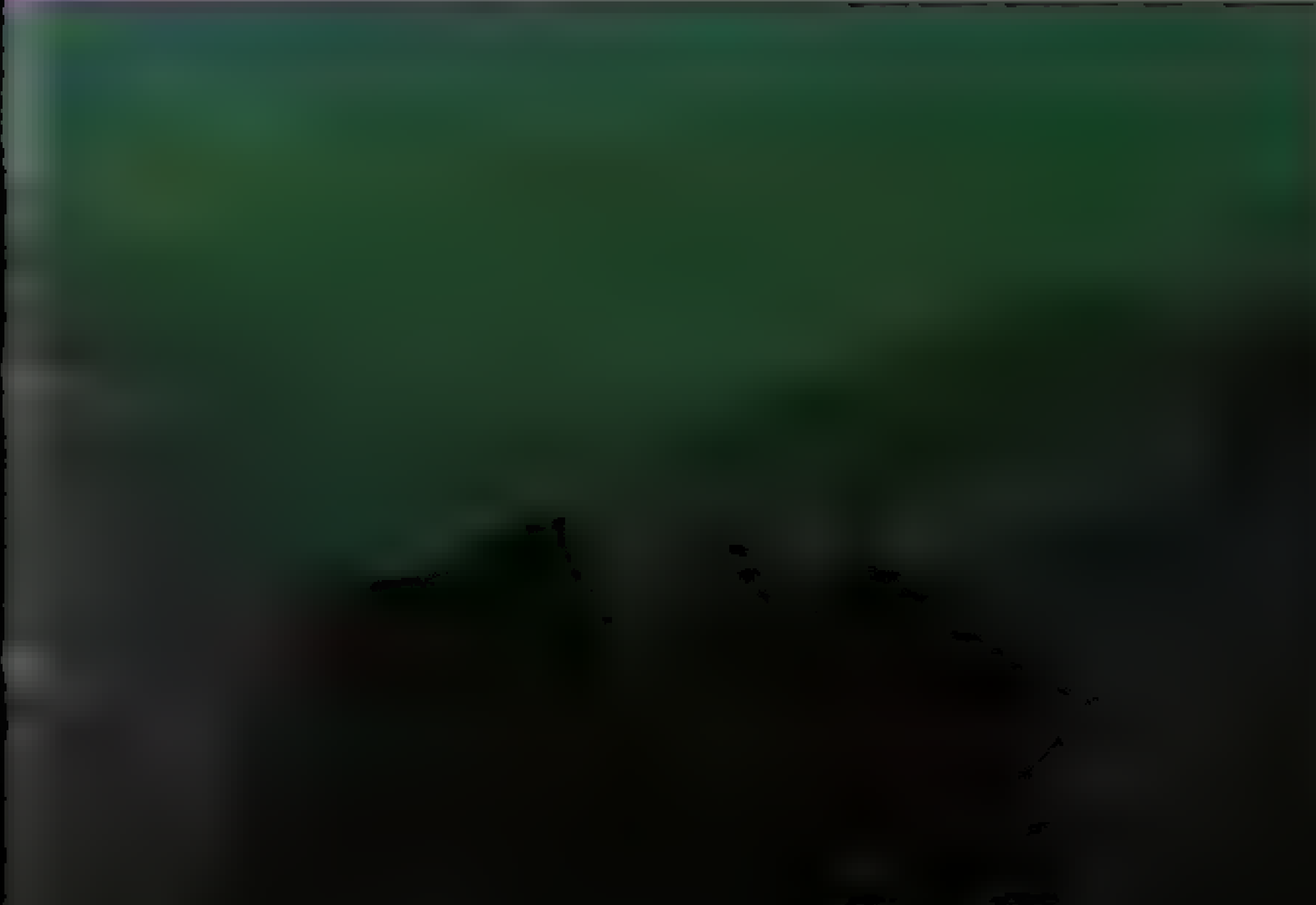




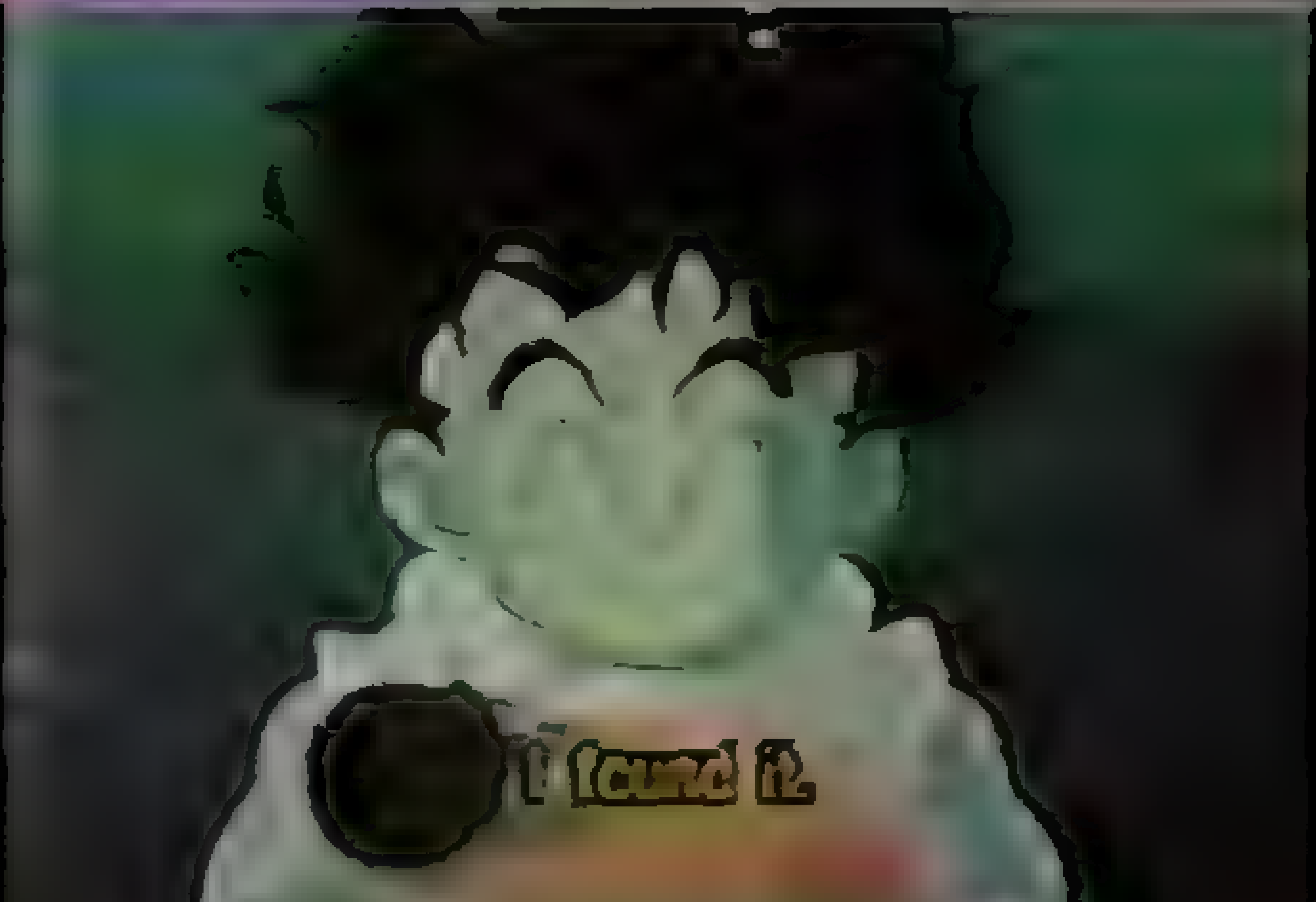











I found it.


I found it



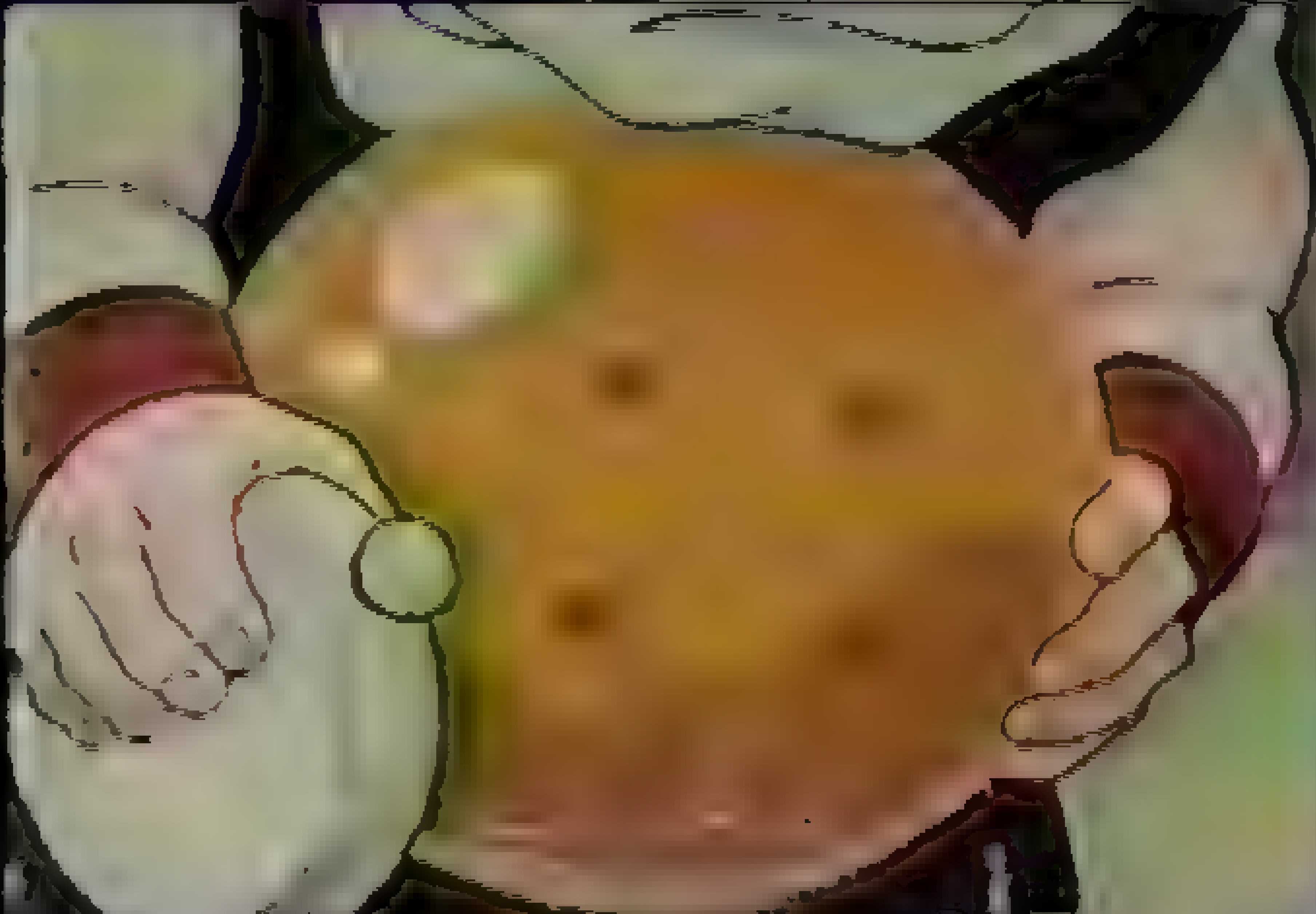




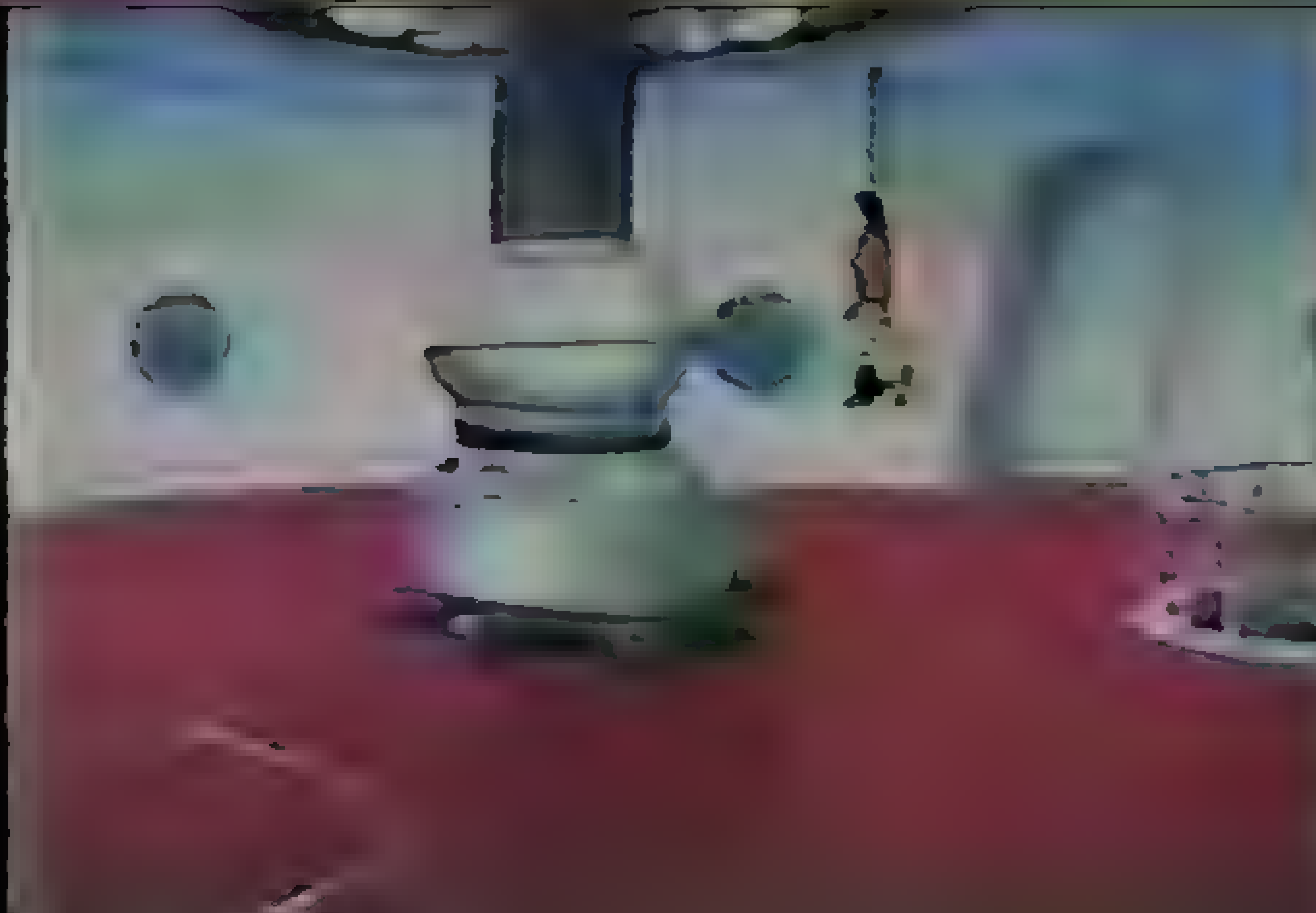


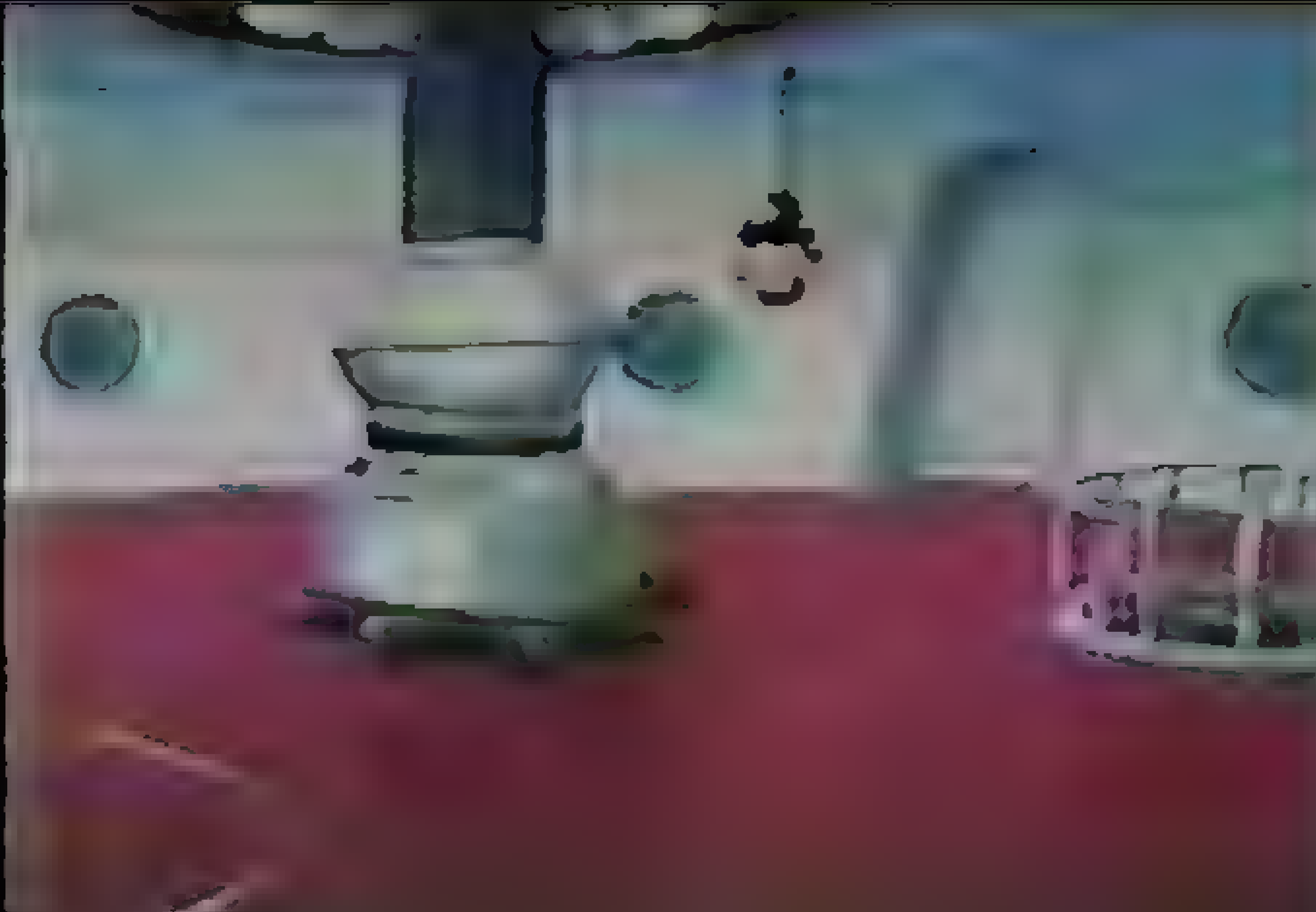













50G


50G







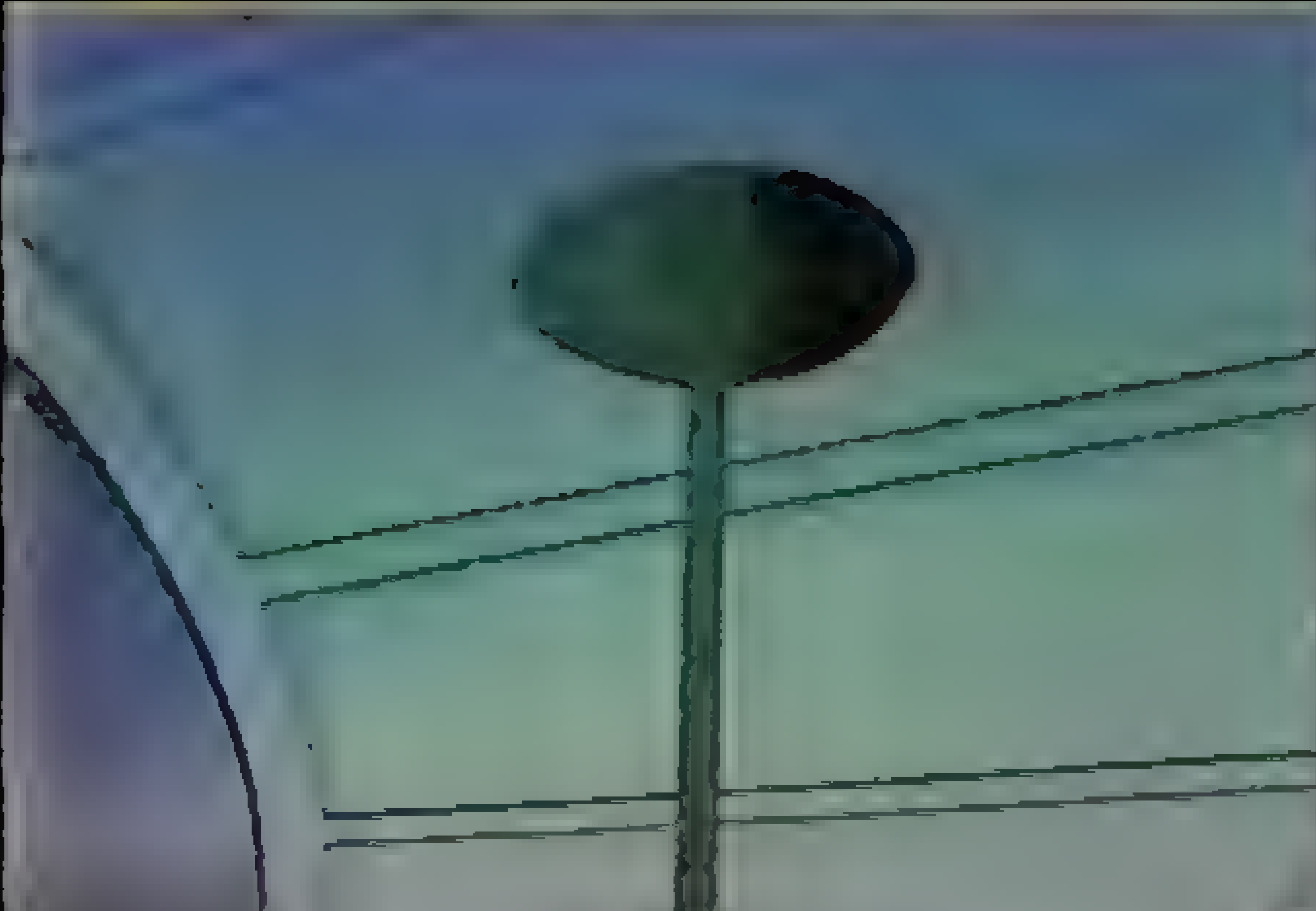


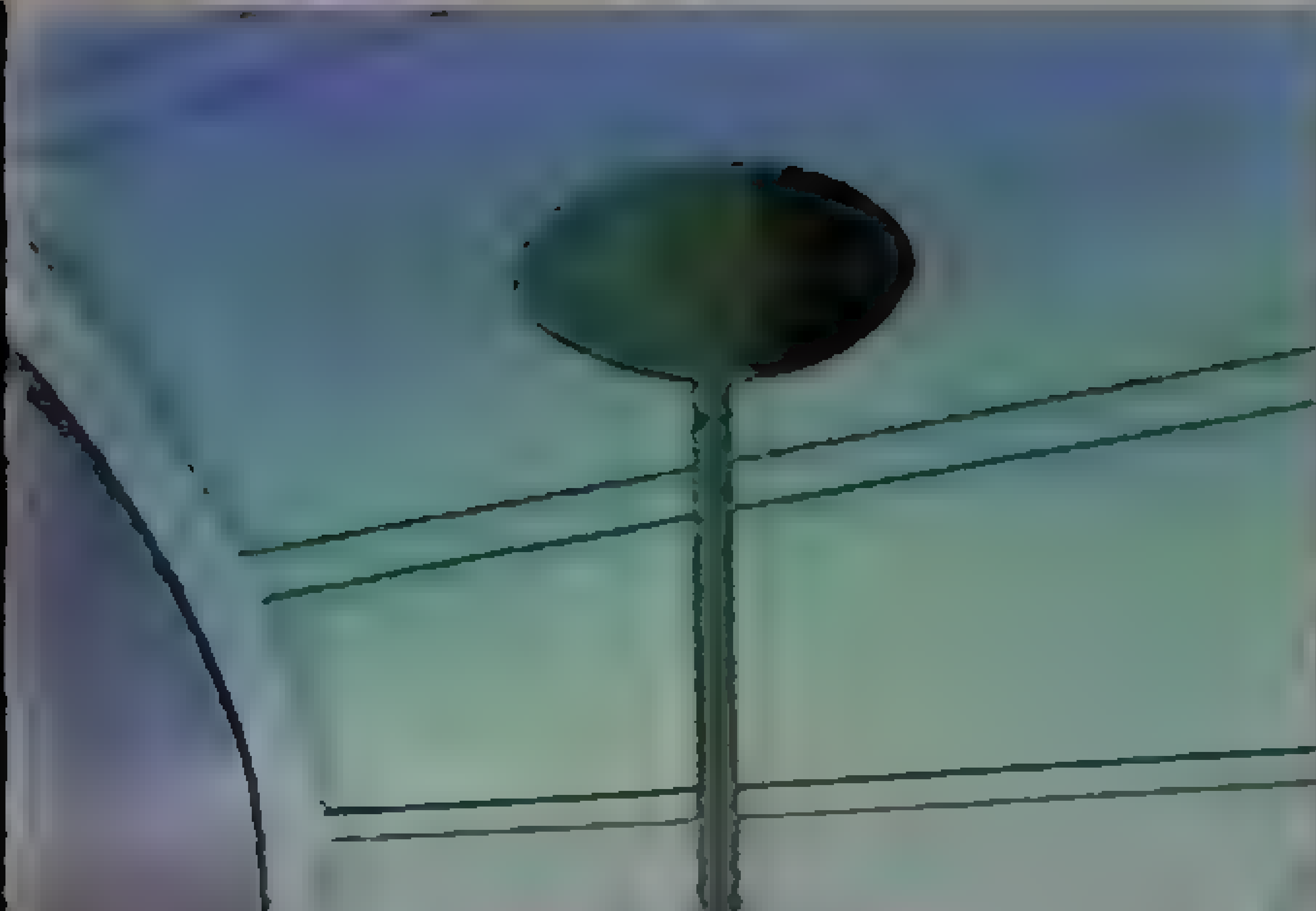



If I do 10,000 of these
I'll up it to 60 G's


If I do 10,000 of these,
I'll up it to 60 G's.


I can do it!

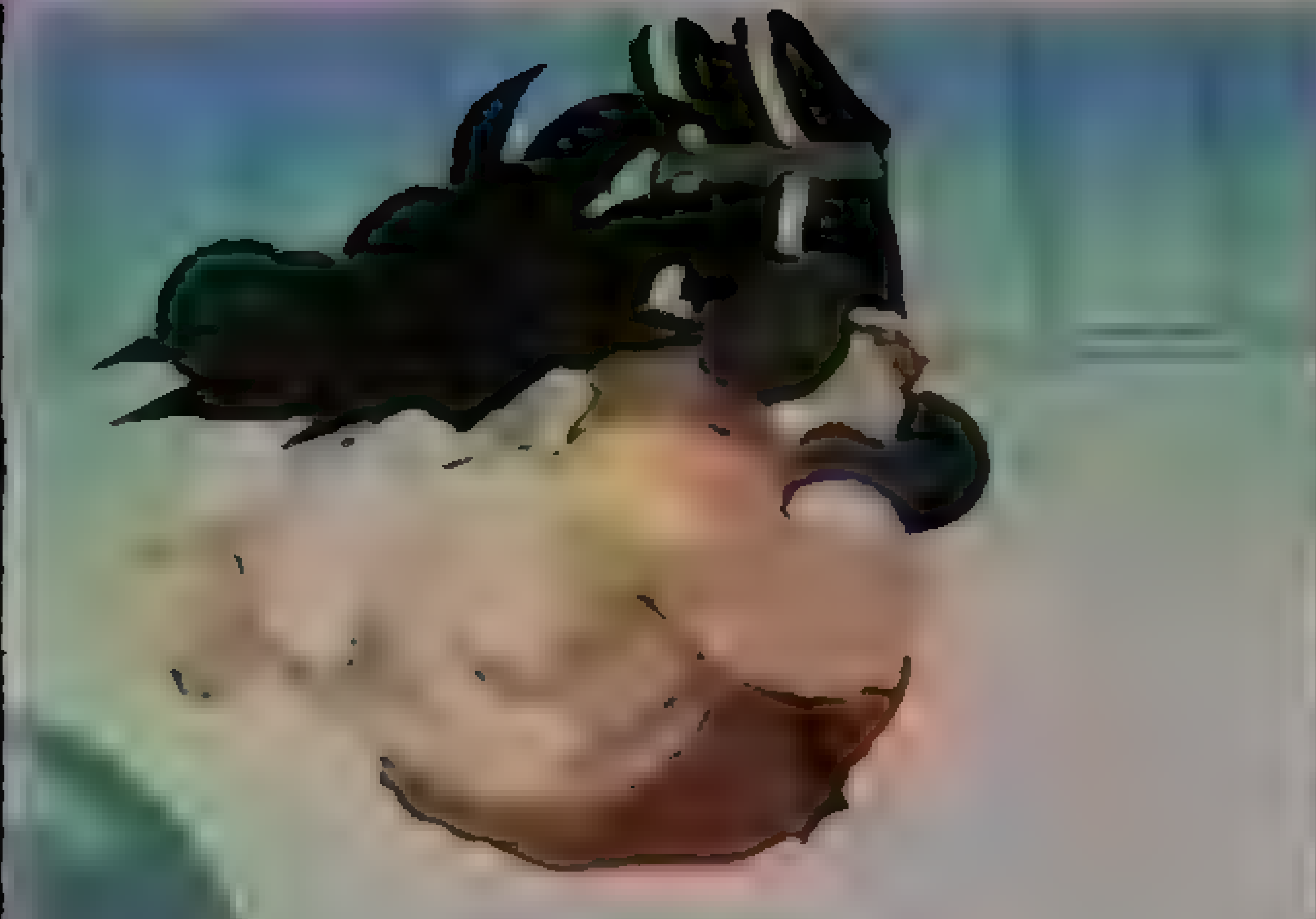








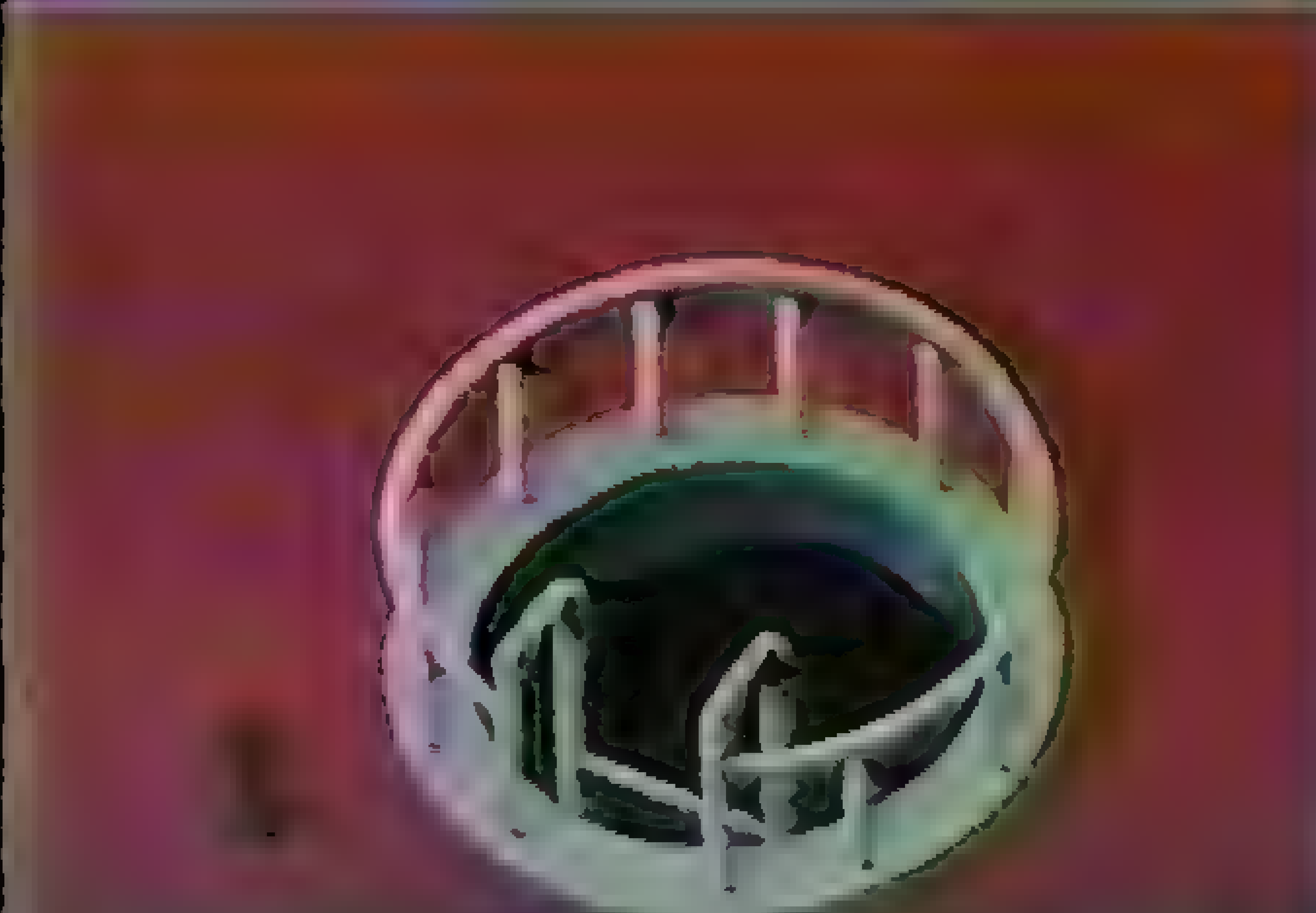


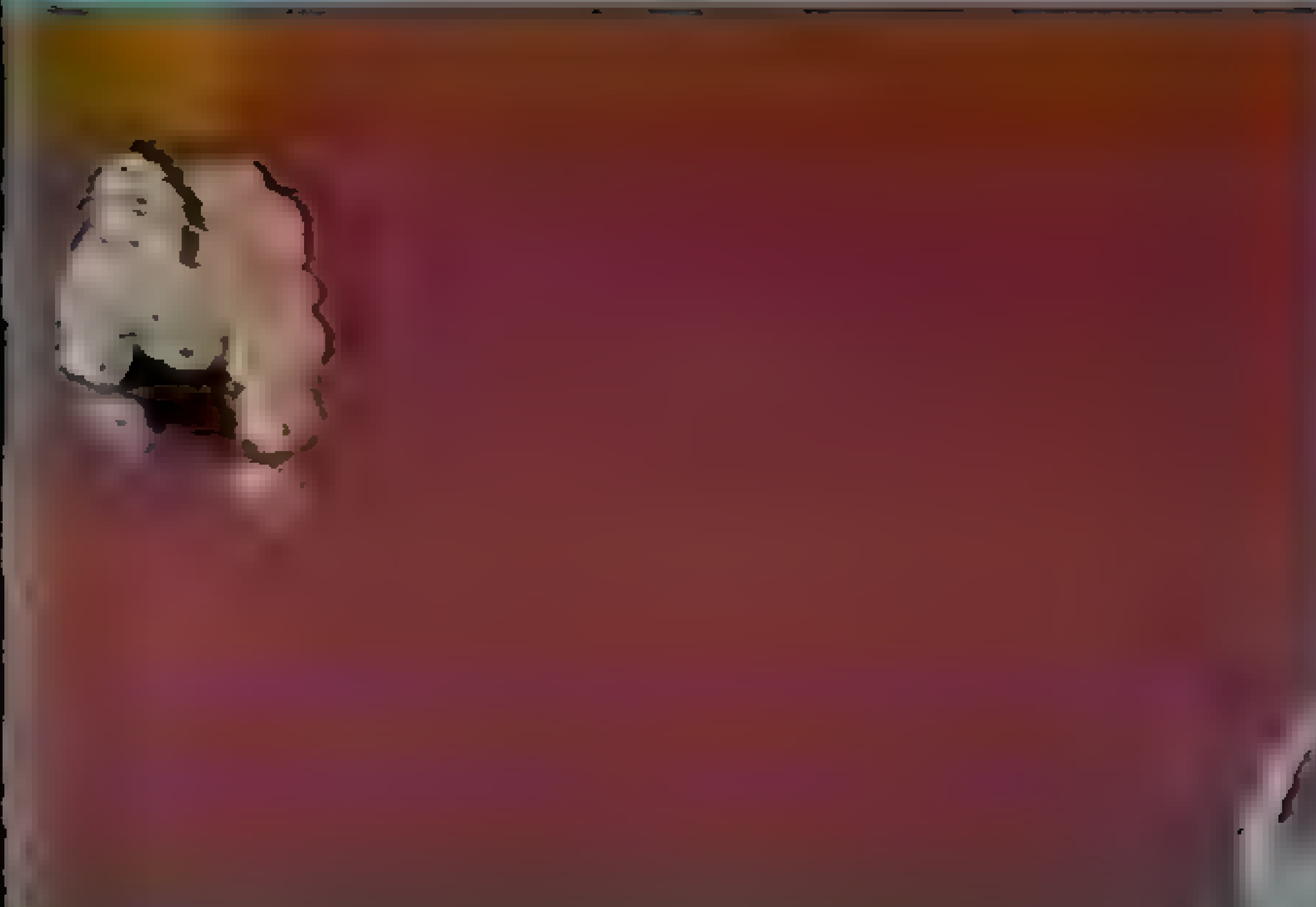


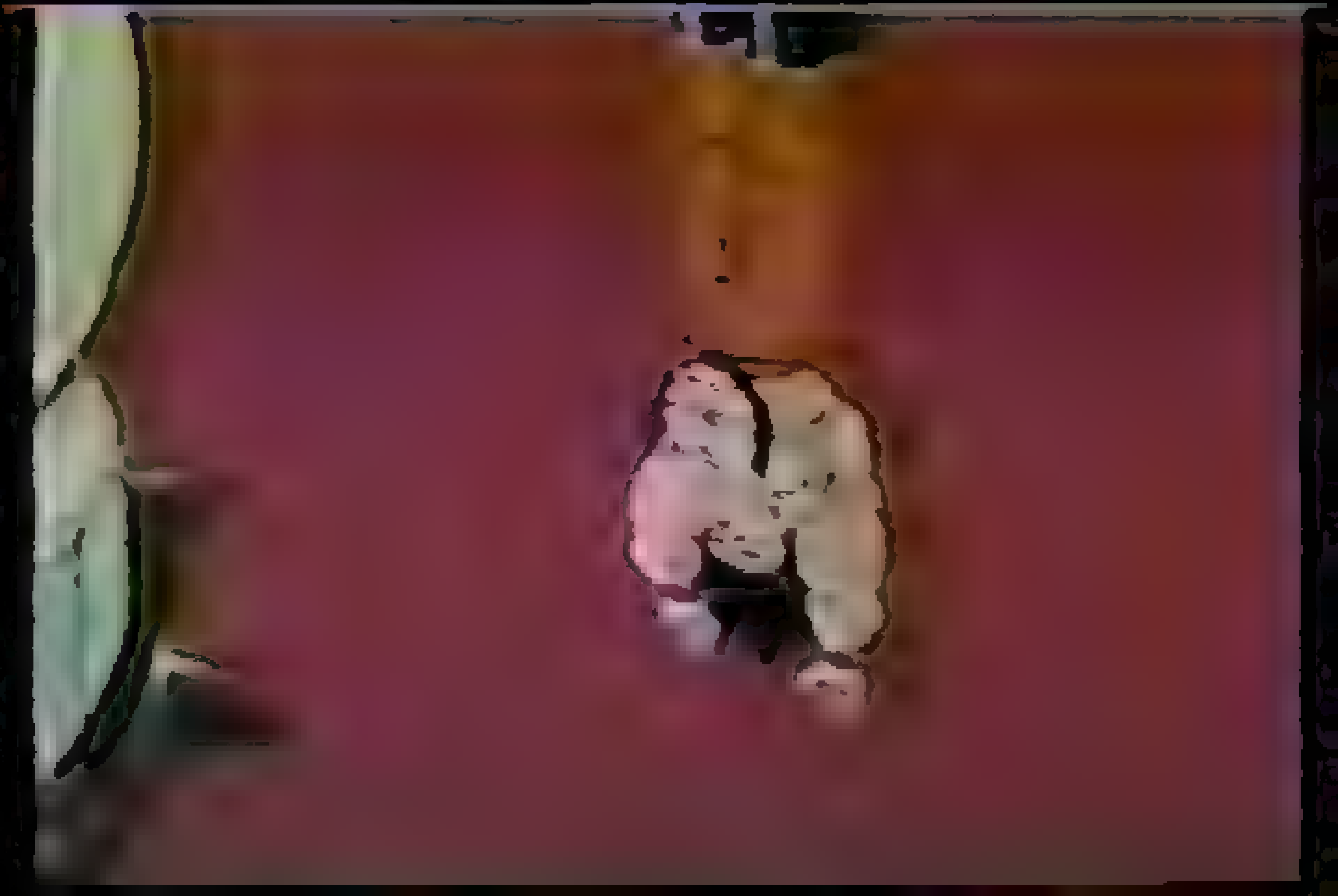








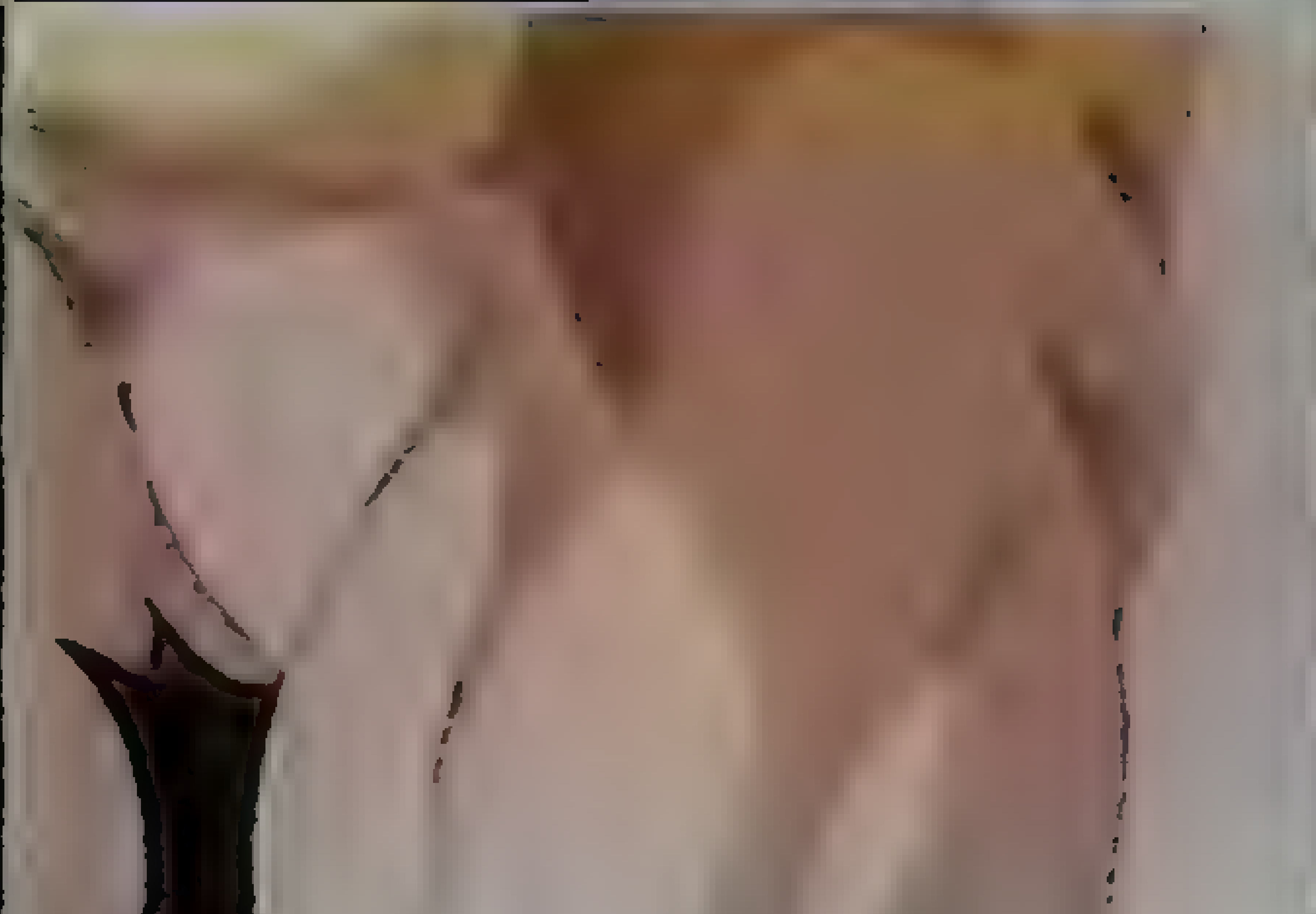


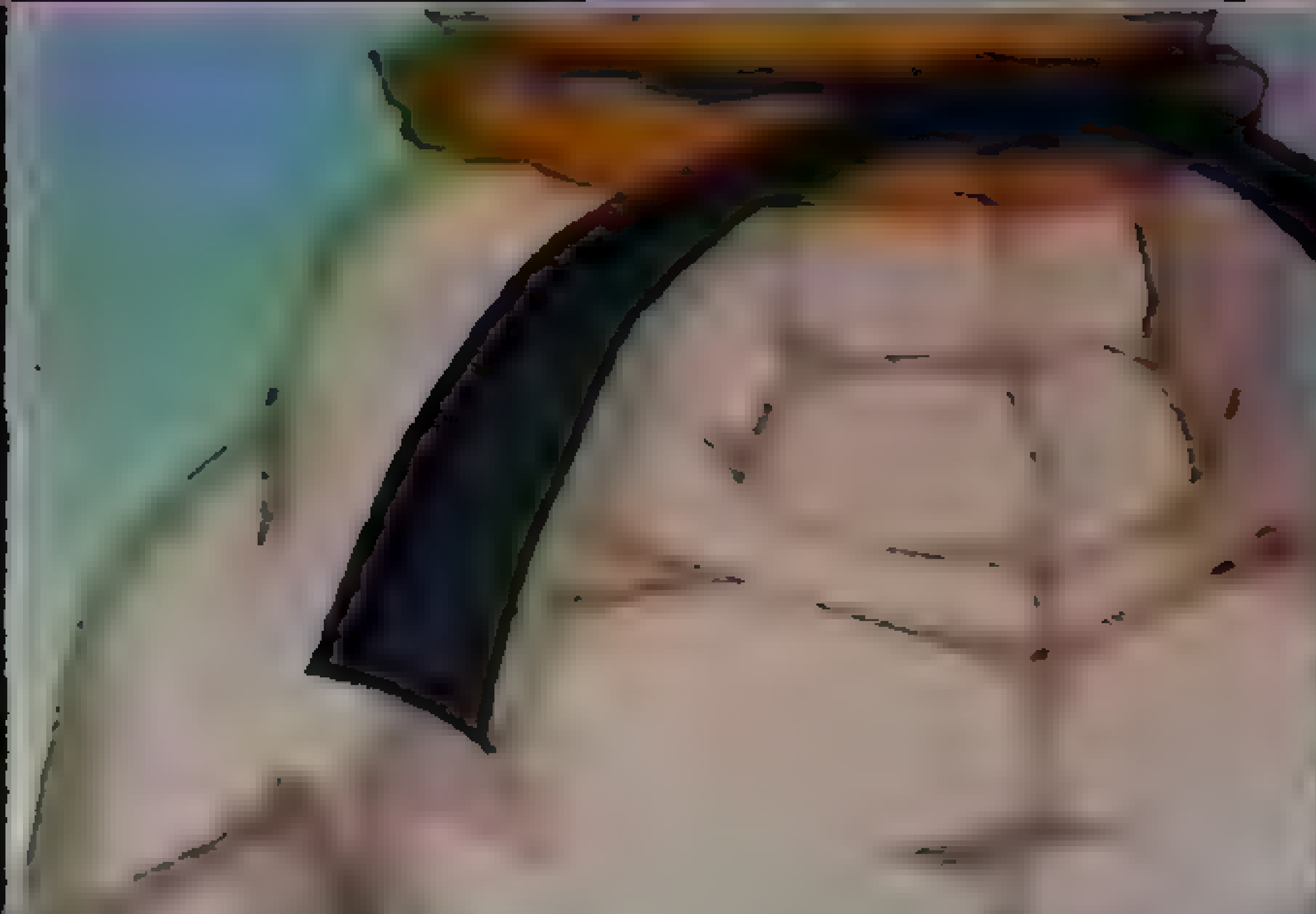


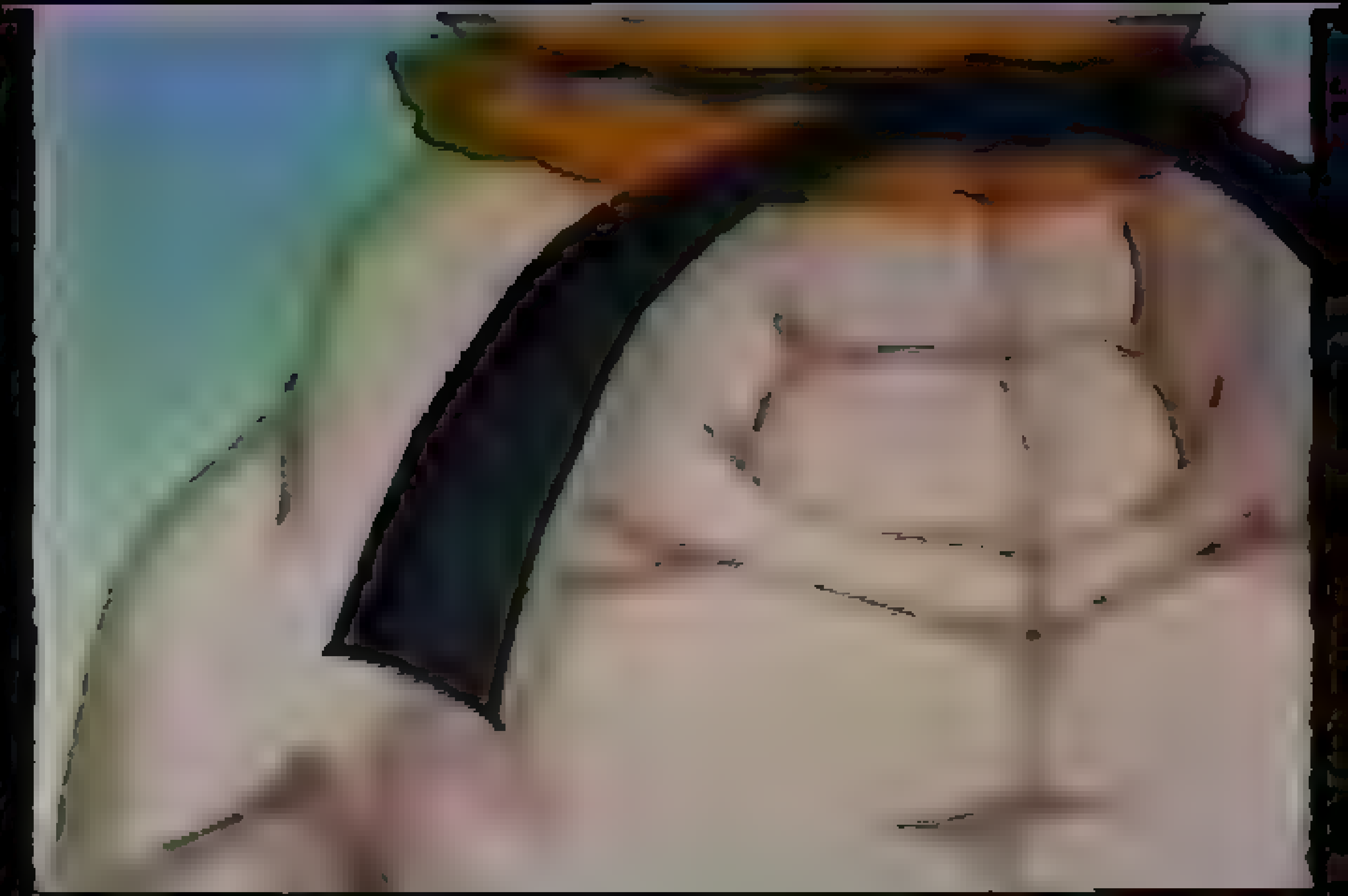




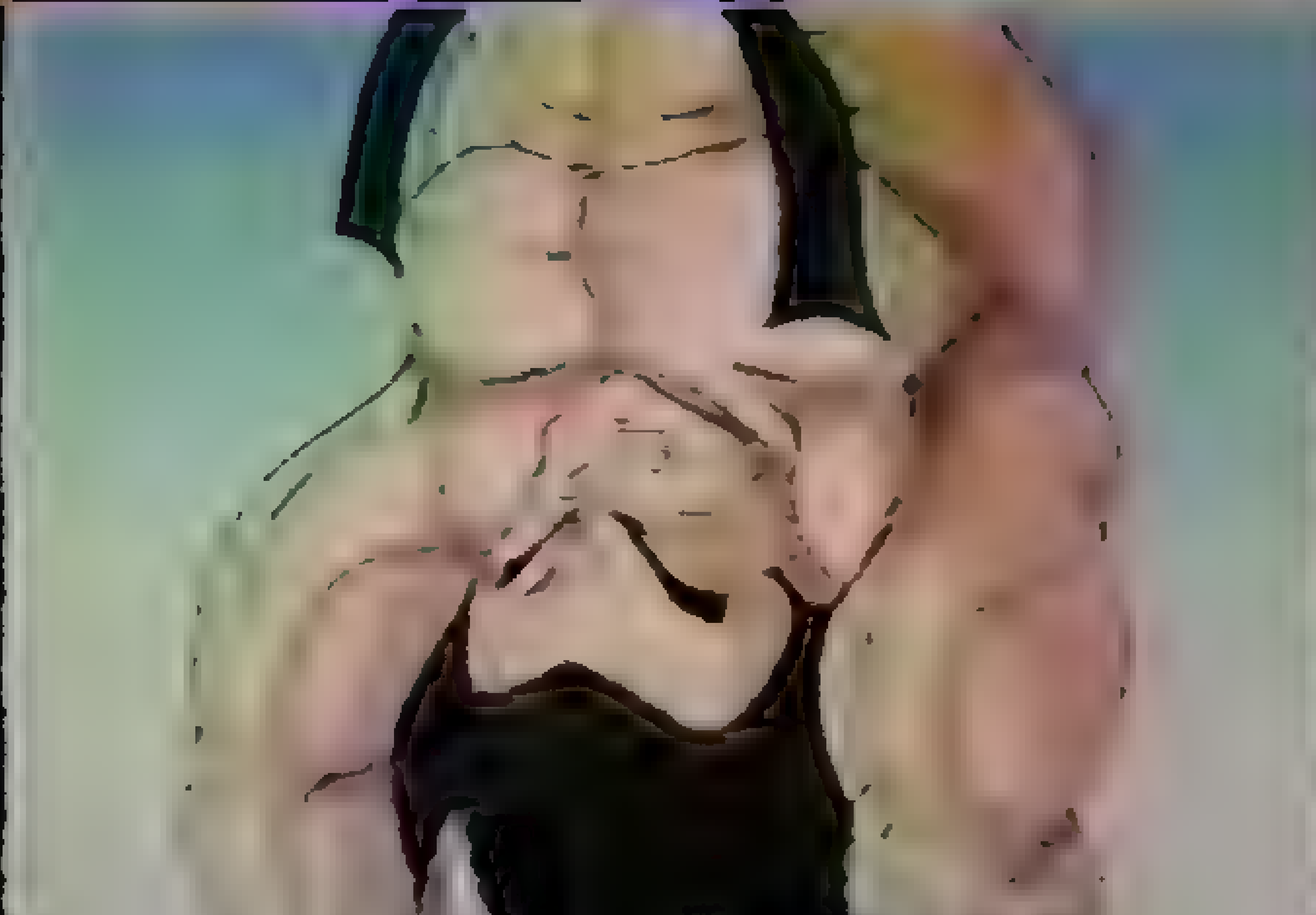




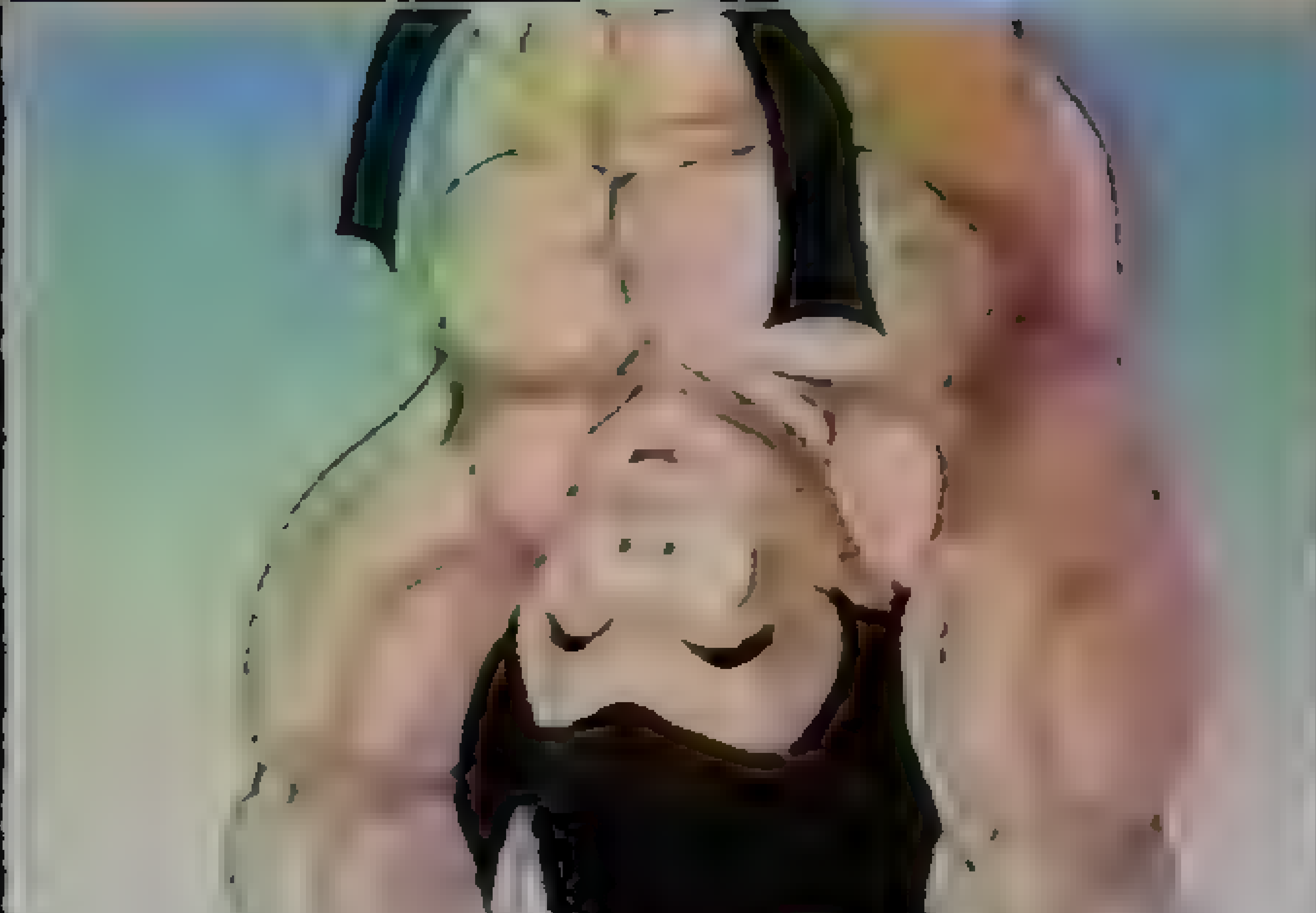






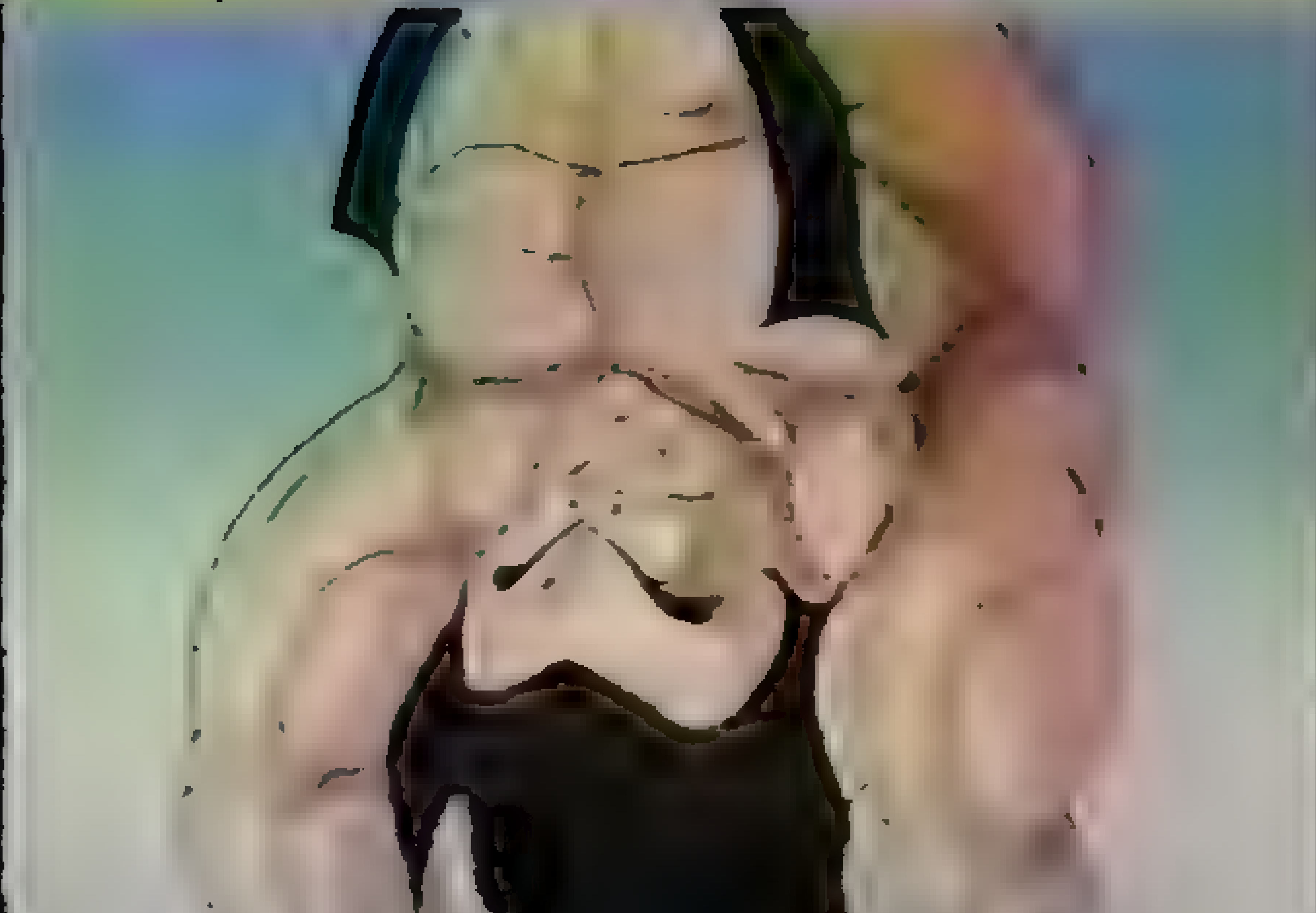







What? My body
can't move at all!

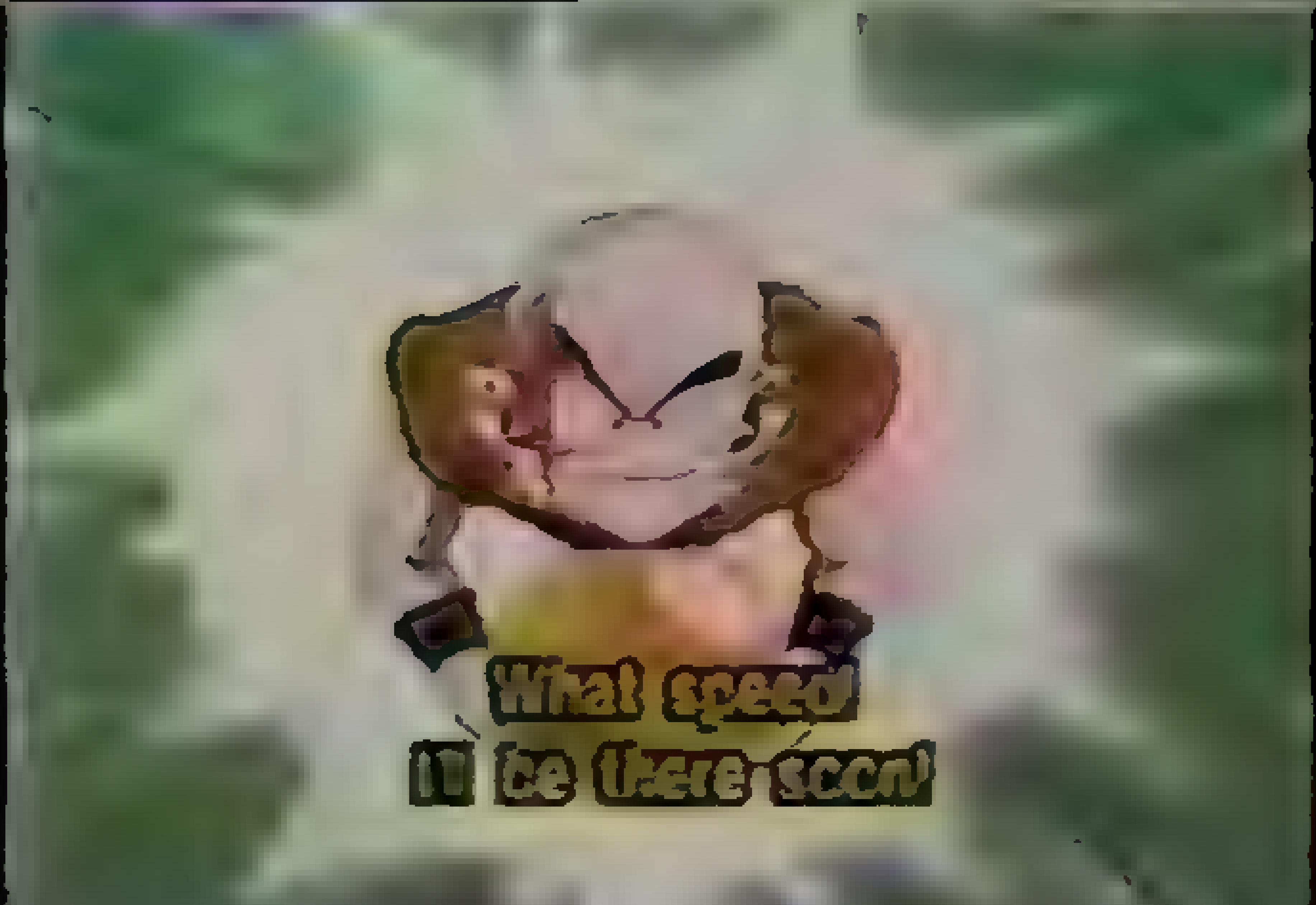

What?
move









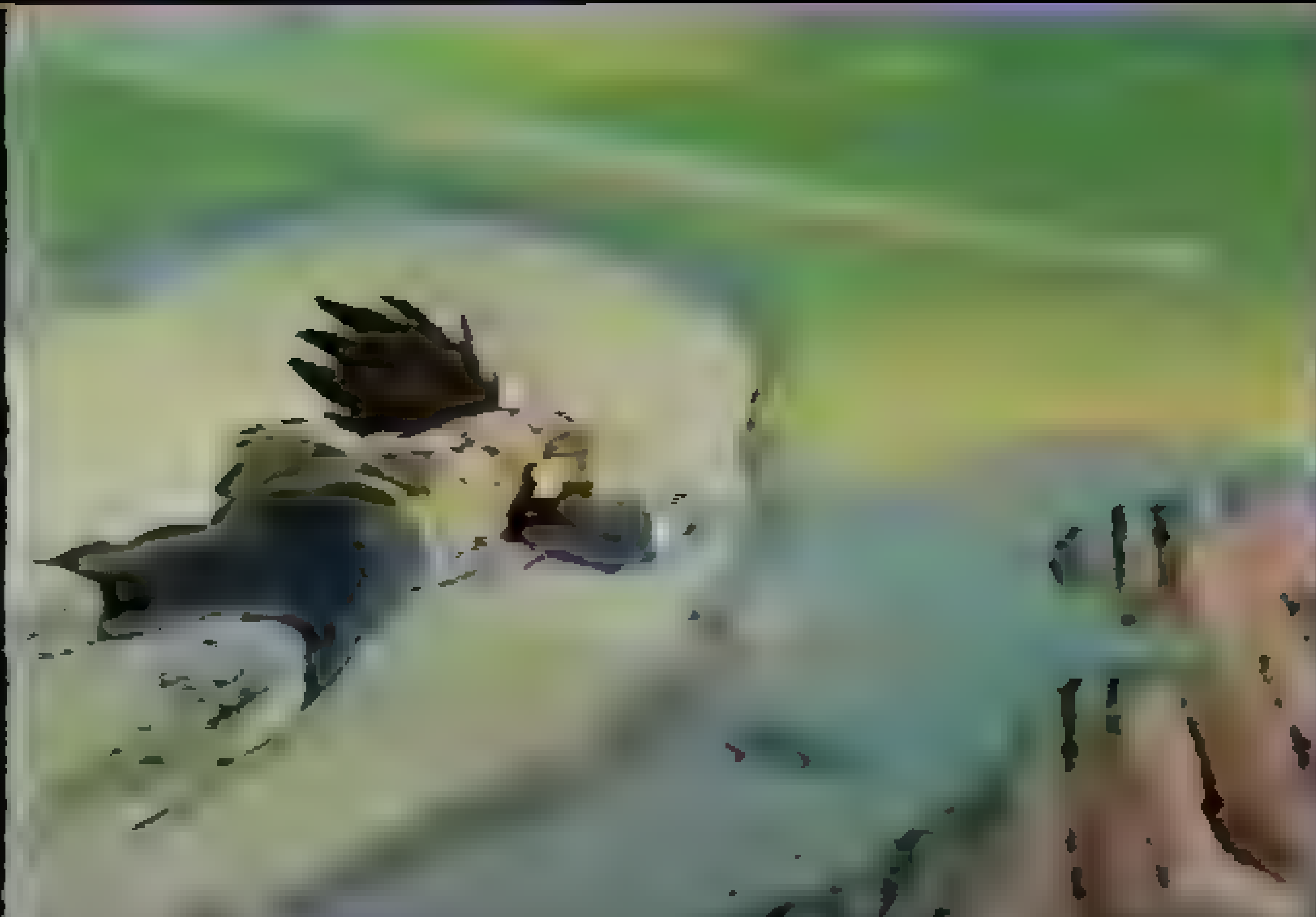

What speed




Looks like the Earthling
has a Dragon Ball


Looks like the Earthling
has a Dragon Ball.


But it'll be mine soon.





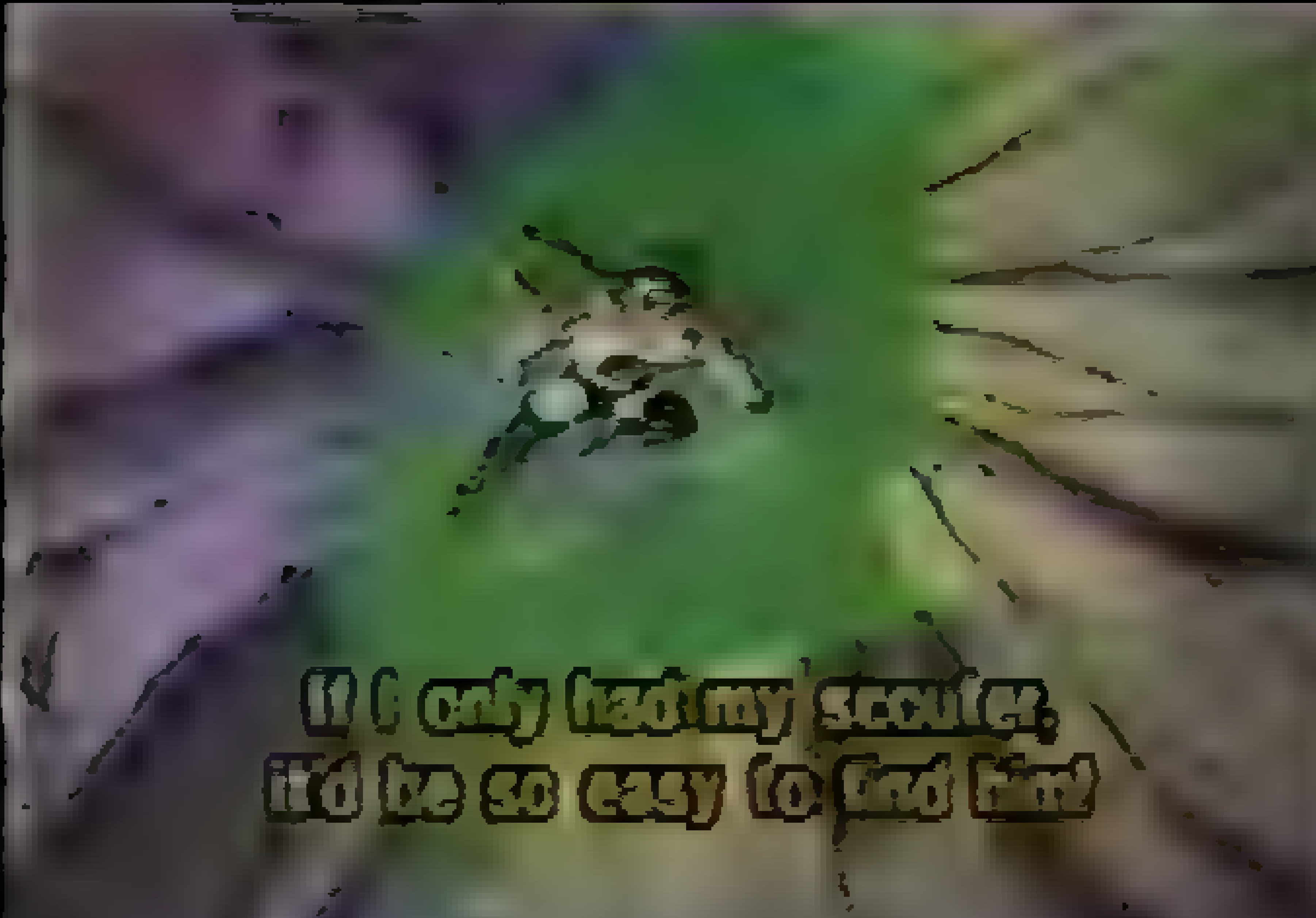

Then, I'll have all seven!





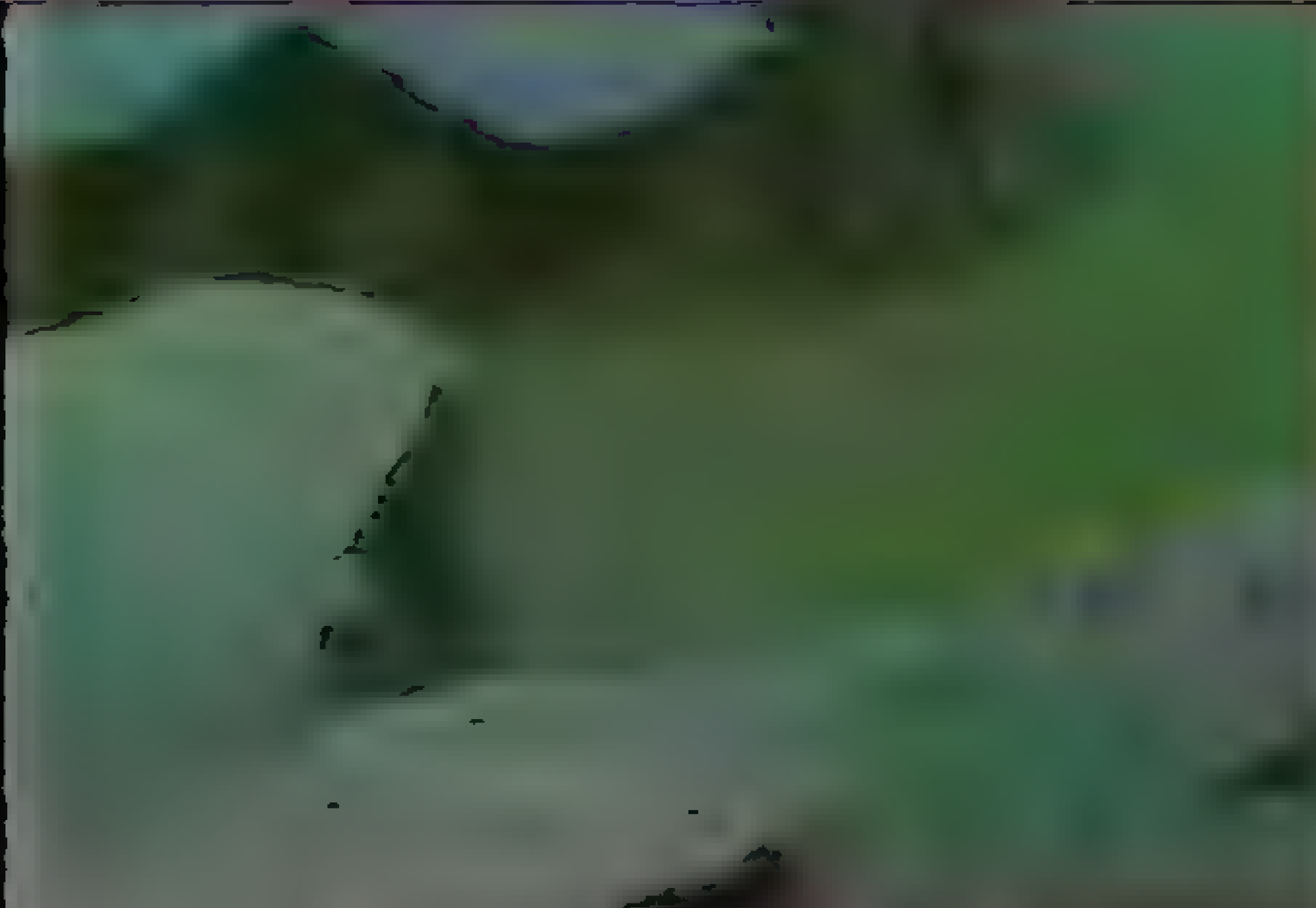

That Bejeeta! Where is he!


That Bejeeta! Where is he!


If I only had my scouter,
it'd be so easy to find him!


If I only had my scouter,
it'd be so easy to find him!

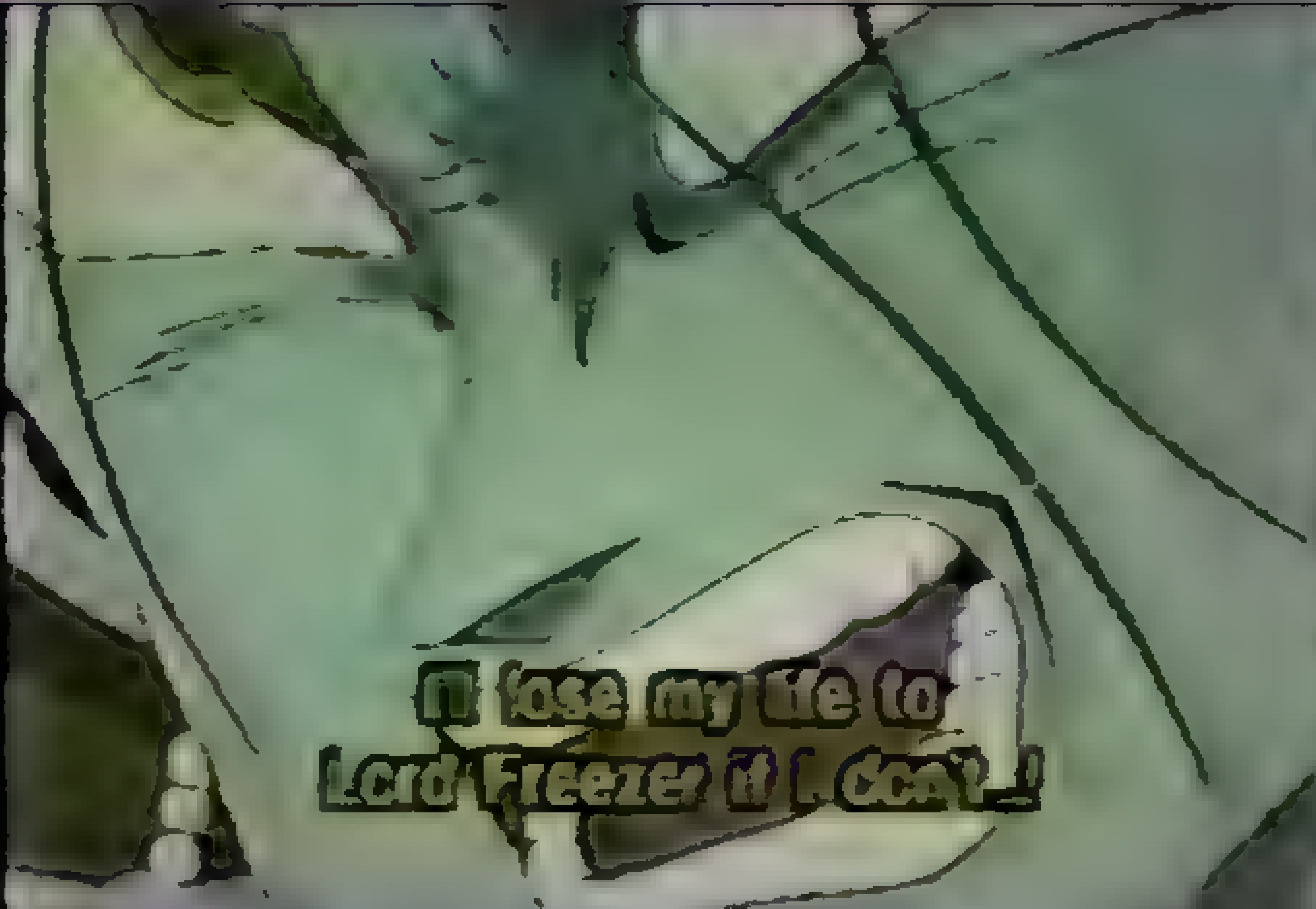











I'll lose my life to
Lord Freezer if I don't...!


I'll lose my life to
Lord Freezer if I don't...!



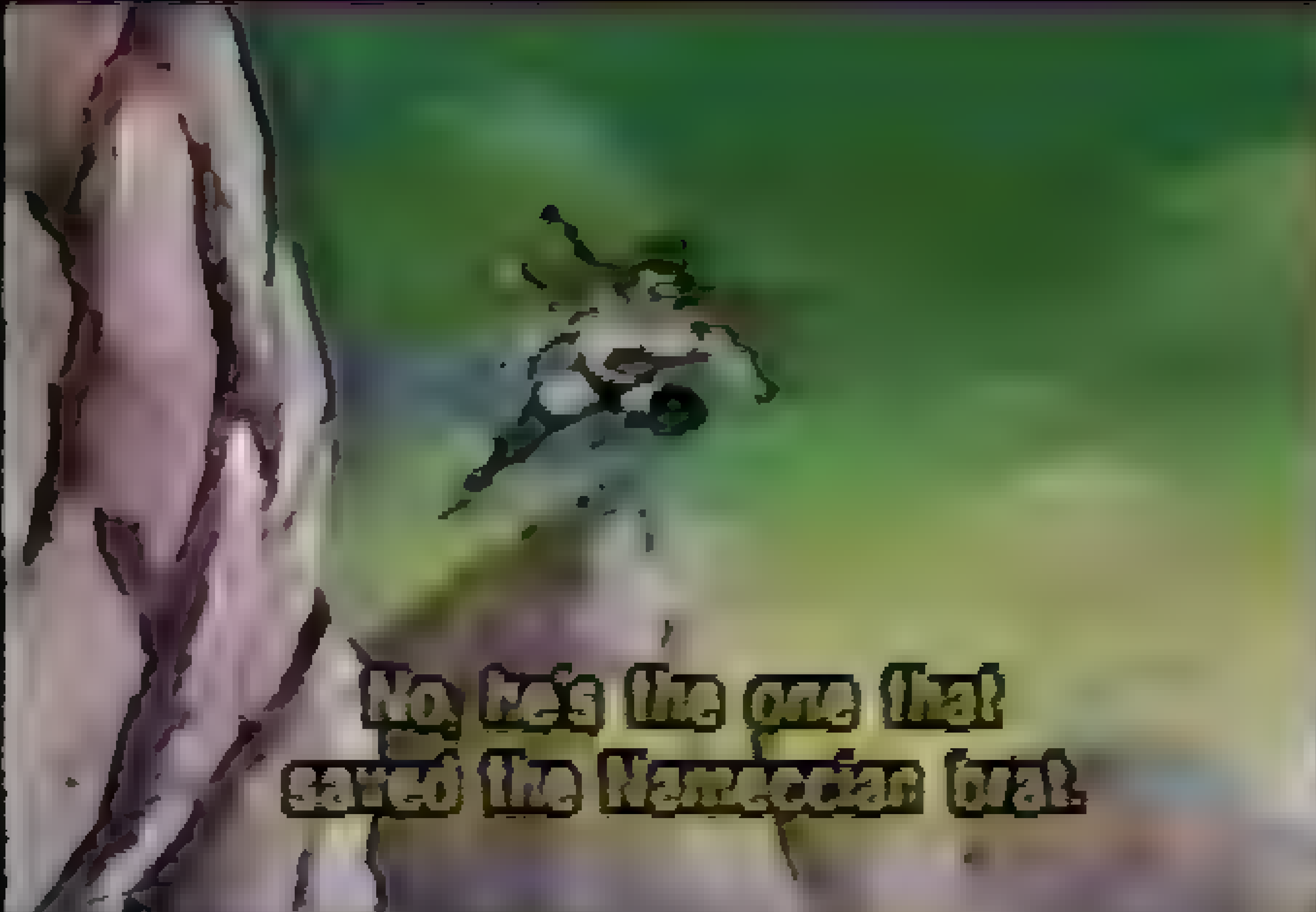


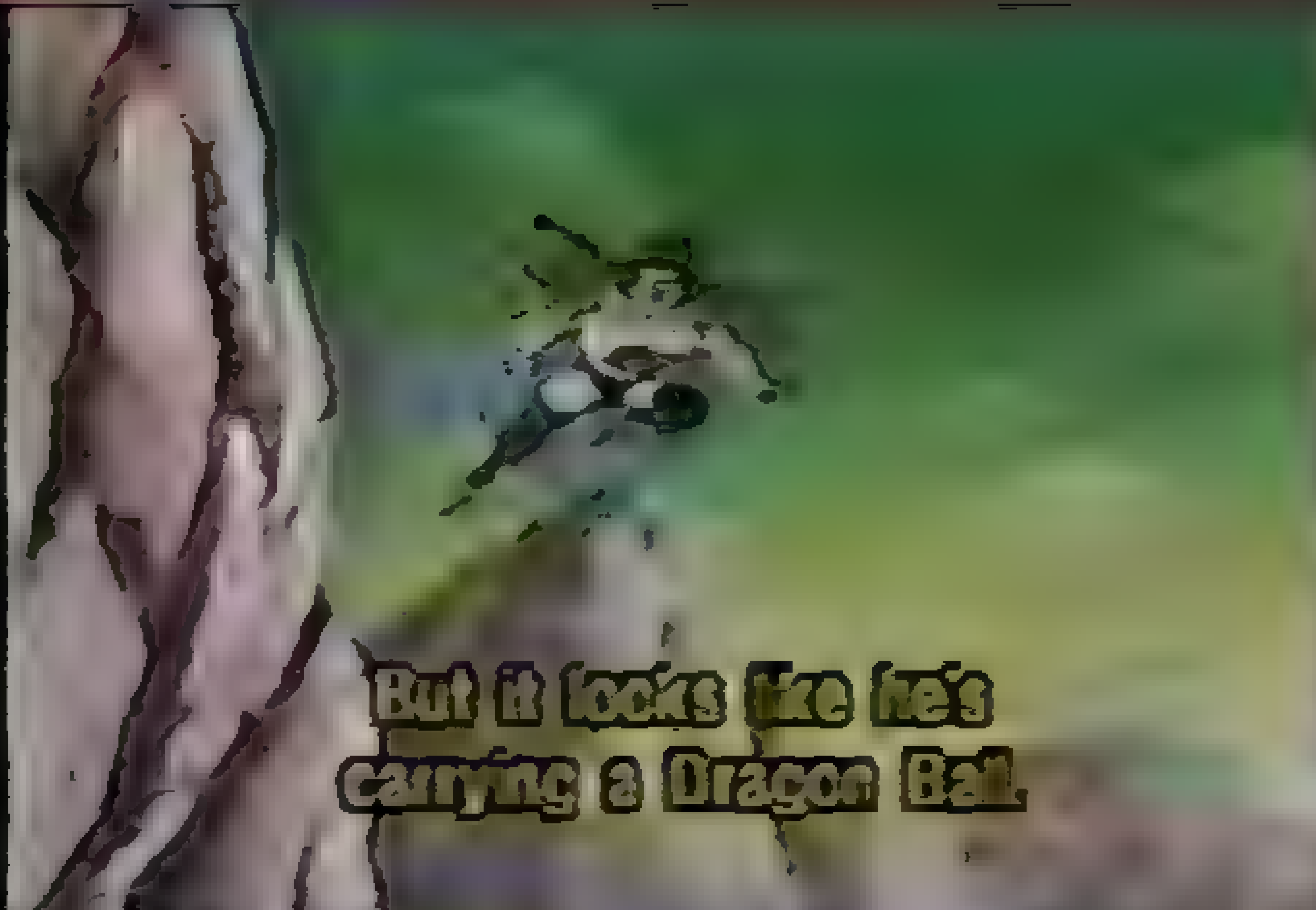



Is it Bejeela?


No, he's the one that
saved the Nameccian brat.


No, he's the one that
saved the Namecian trial.

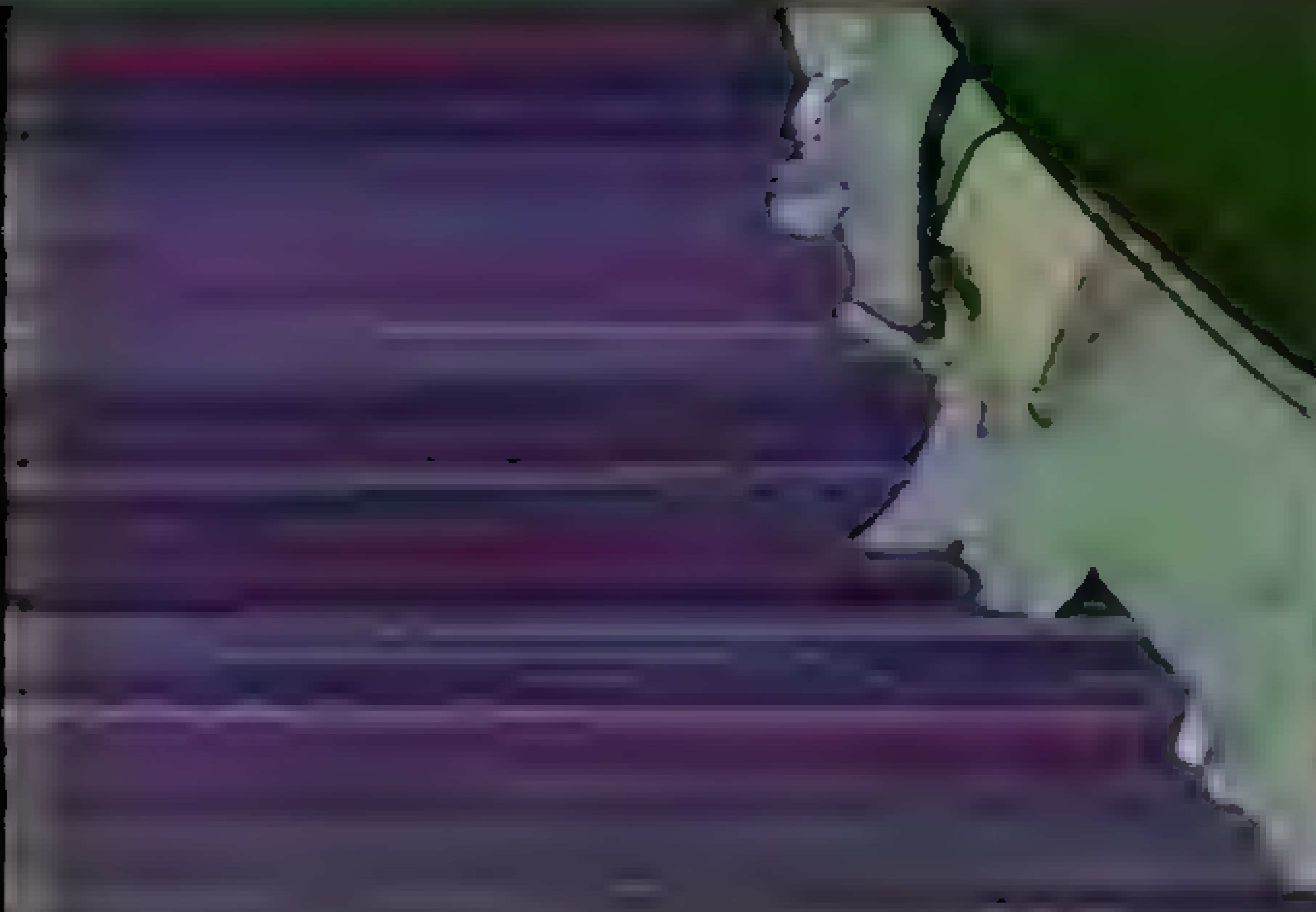

No, he's the one that
saved the Namecian brat.


But it looks like he's carrying a Dragon Ball.


But it looks like he's
carrying a Dragon Ball.

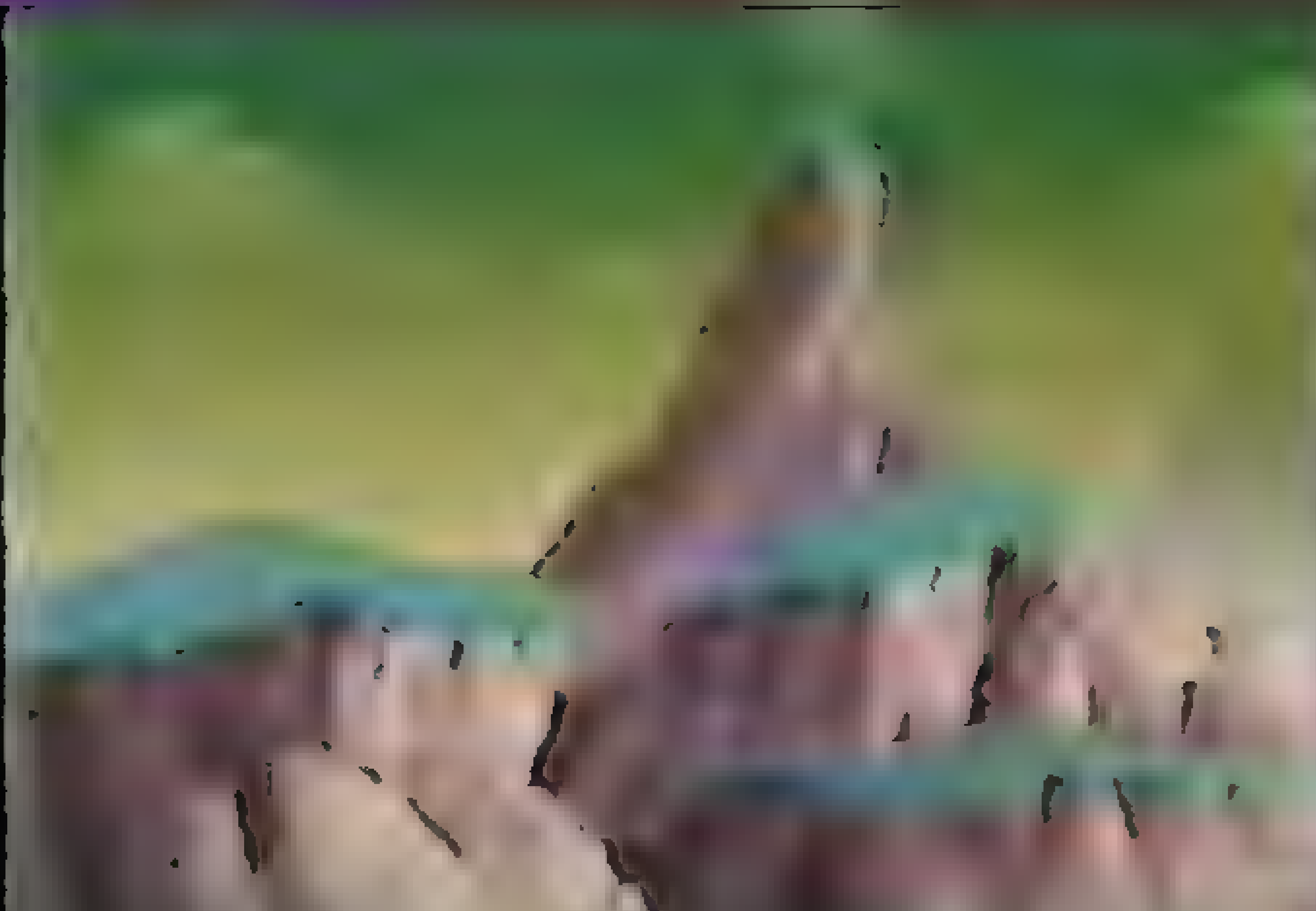


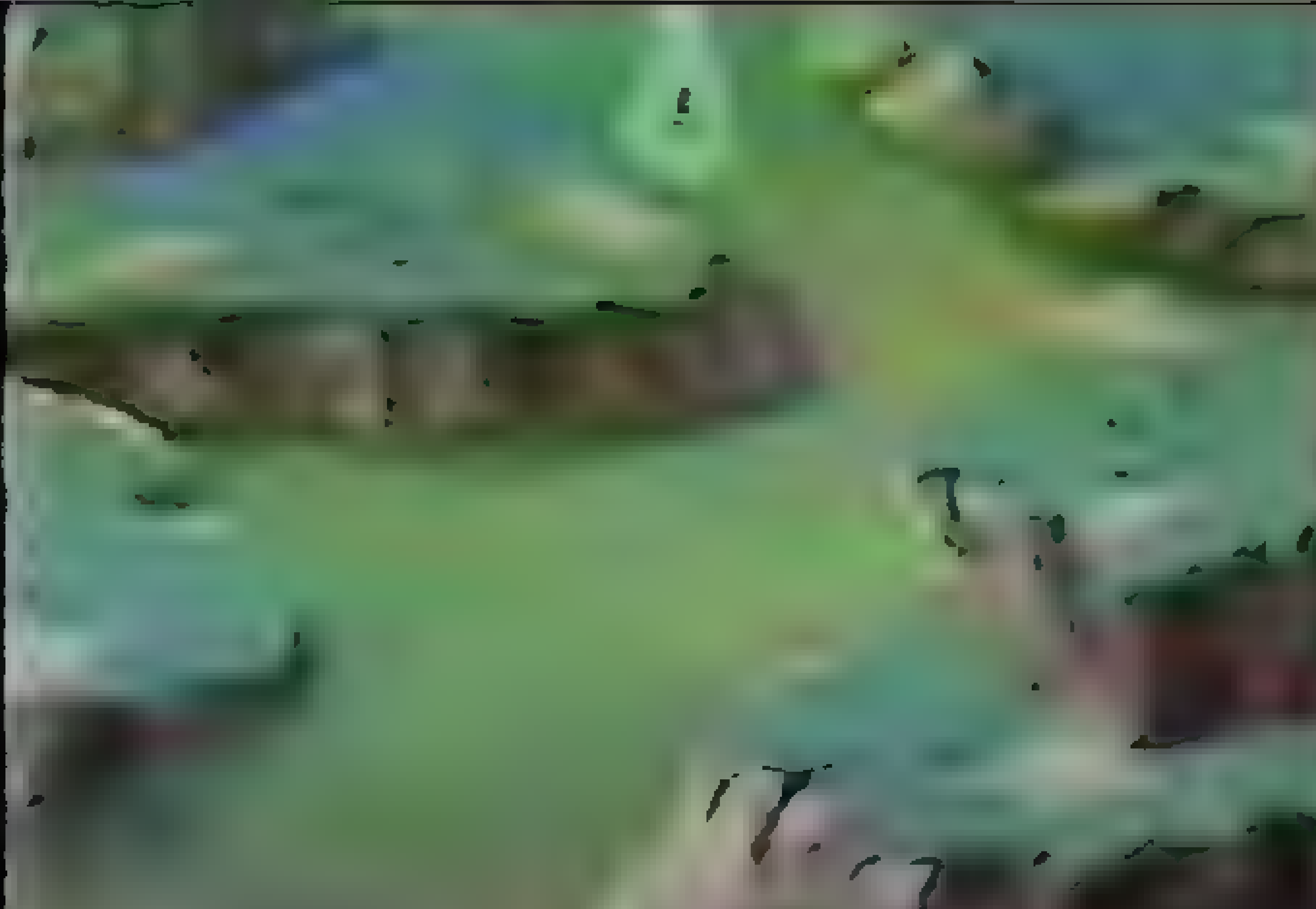

Bejeeta!

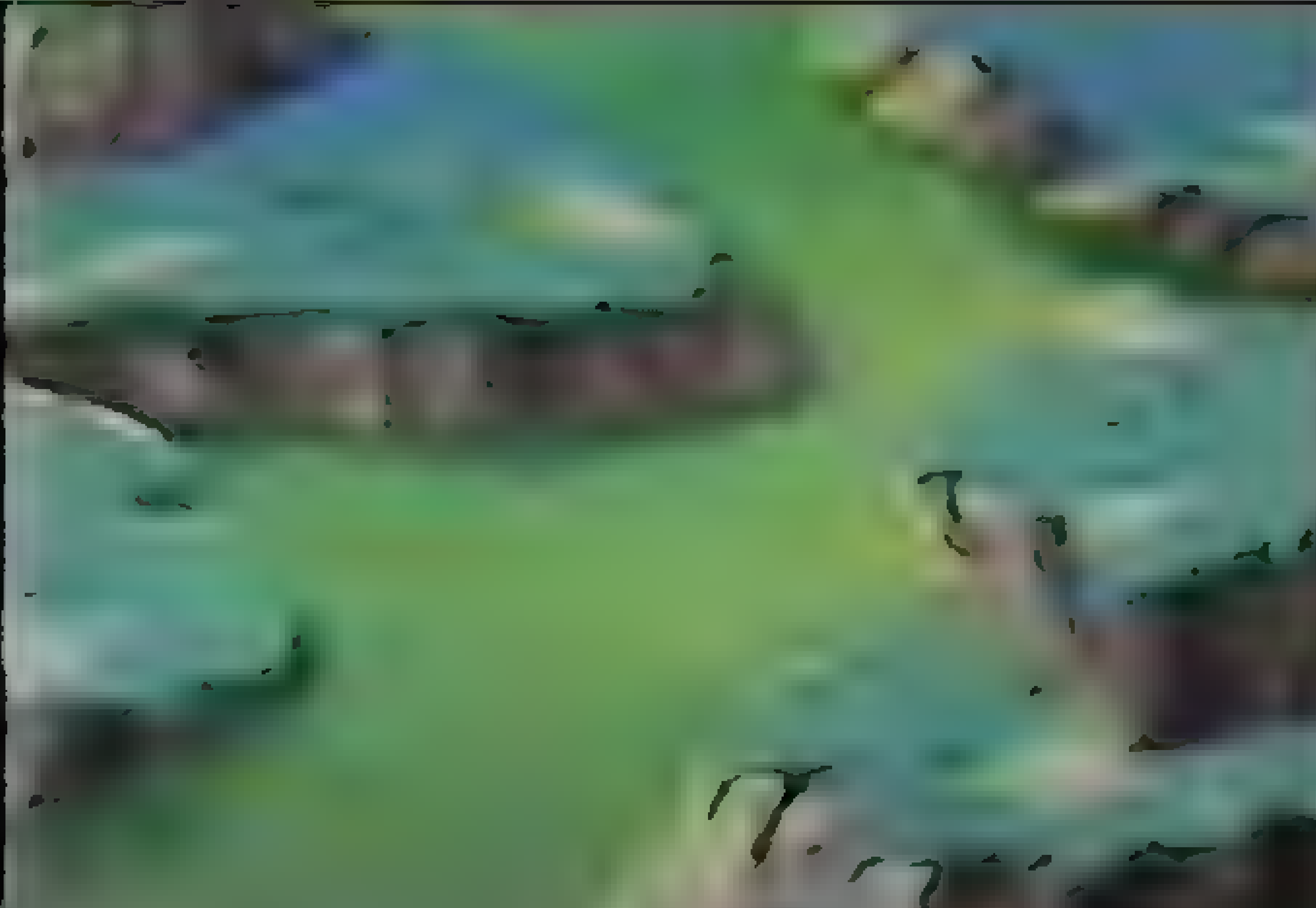



I finally found you
You're mine now!


I finally found you!
You're mine now!









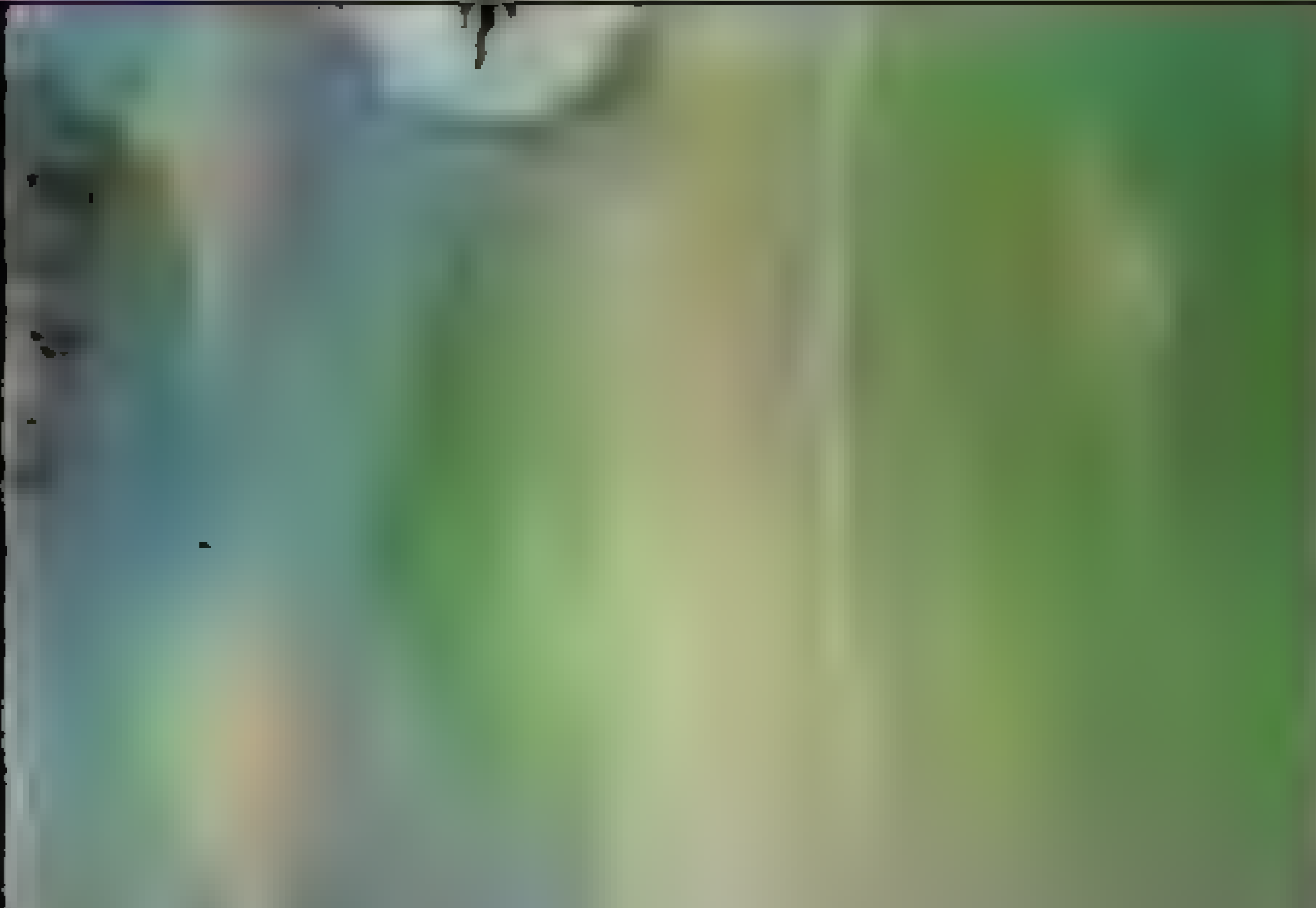






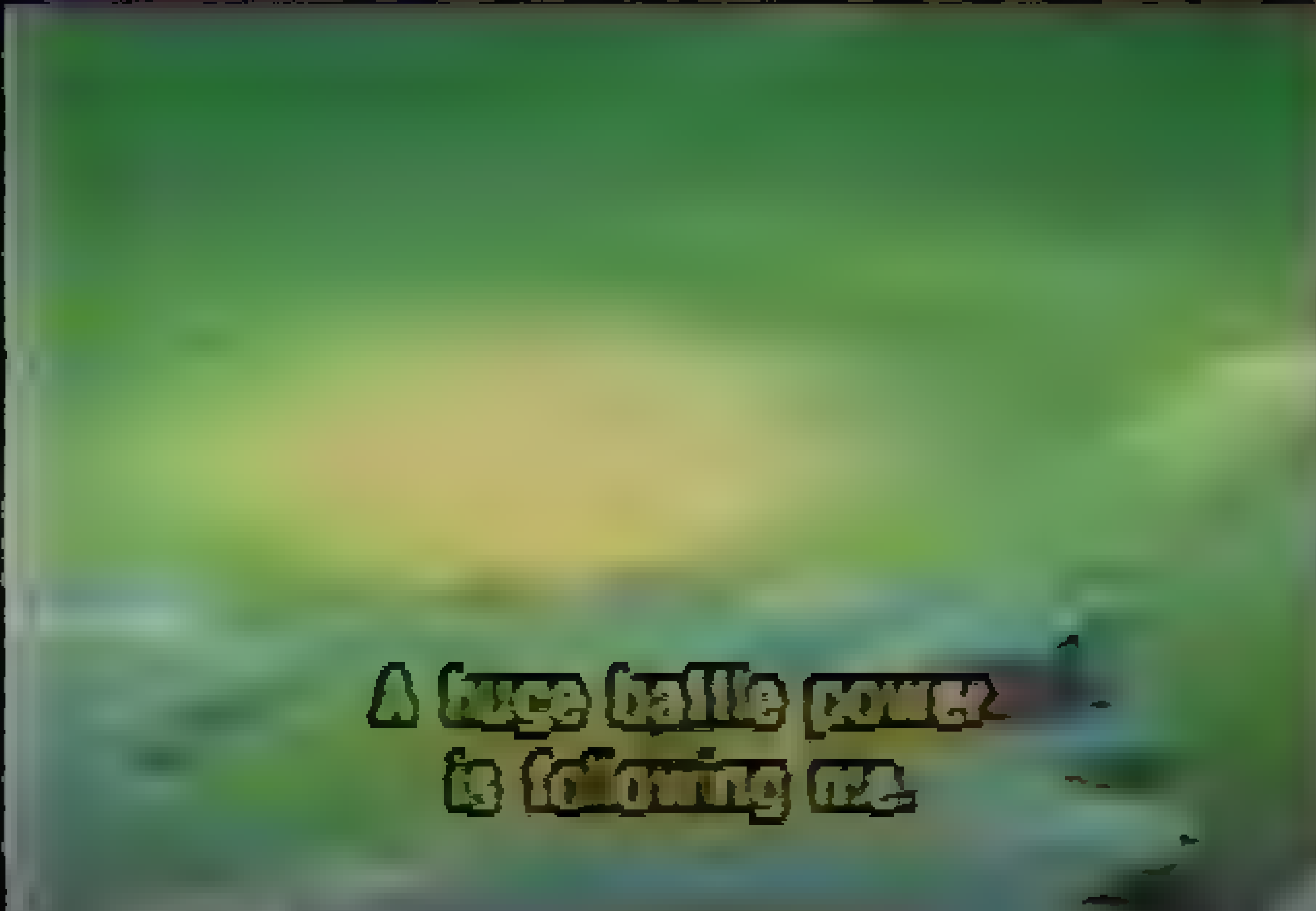











A huge battle power
is following me.




Looks like Zarbon's found me.


What a bothersome fellow.

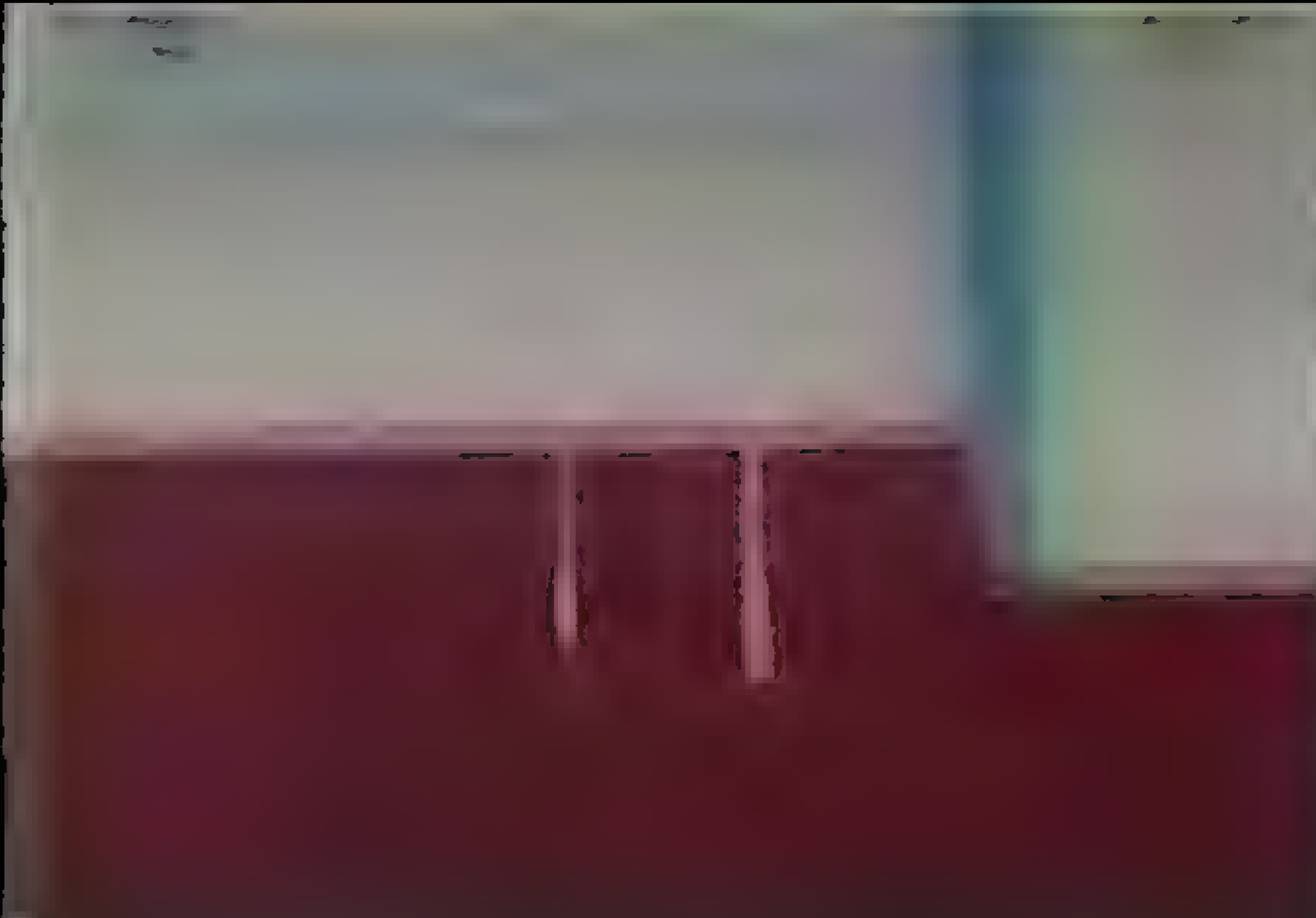

What a bothersome fellow.


But this is a good chance
for me to get rid of him.



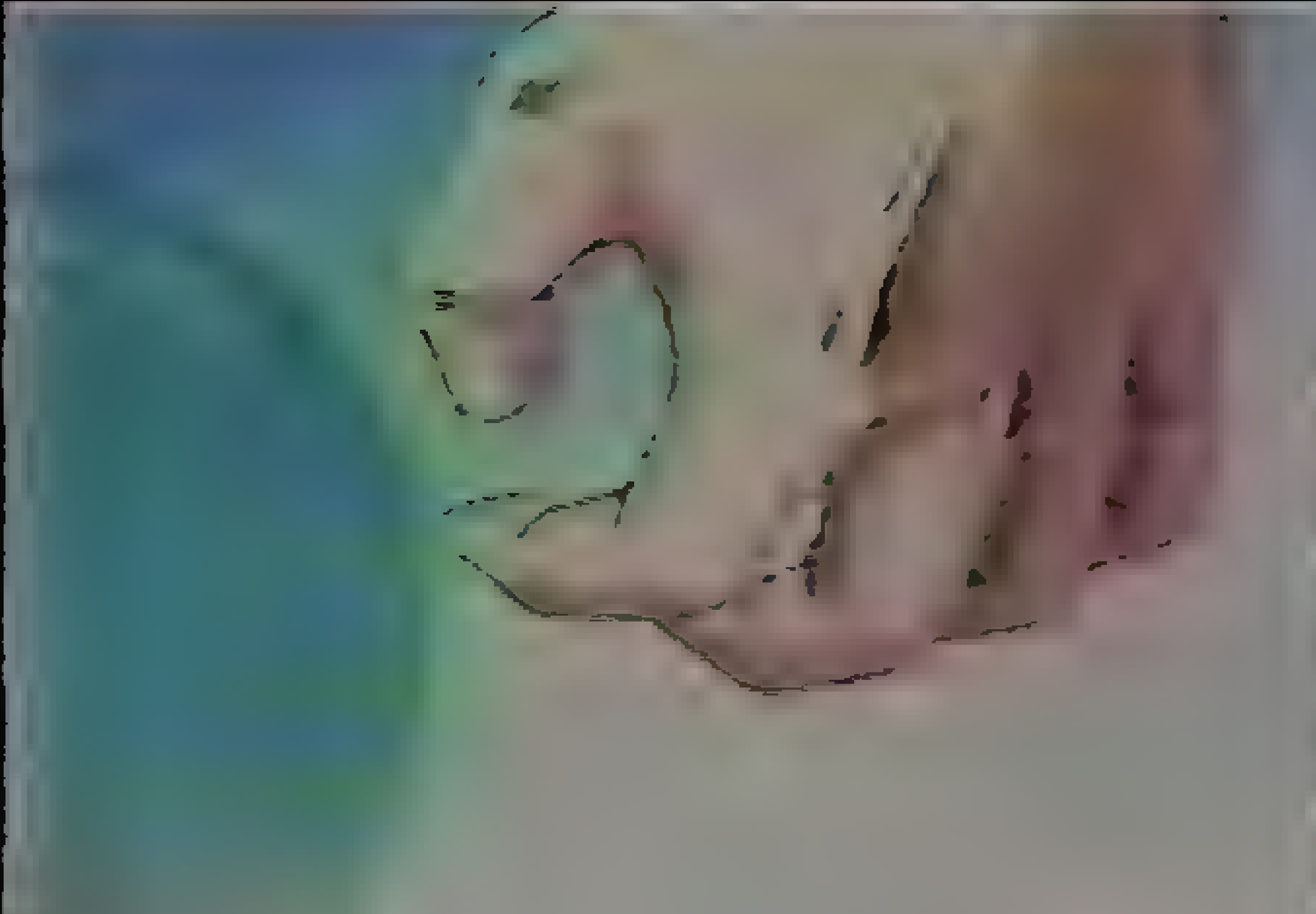

He's confident because
of our last battle


underestimate me.

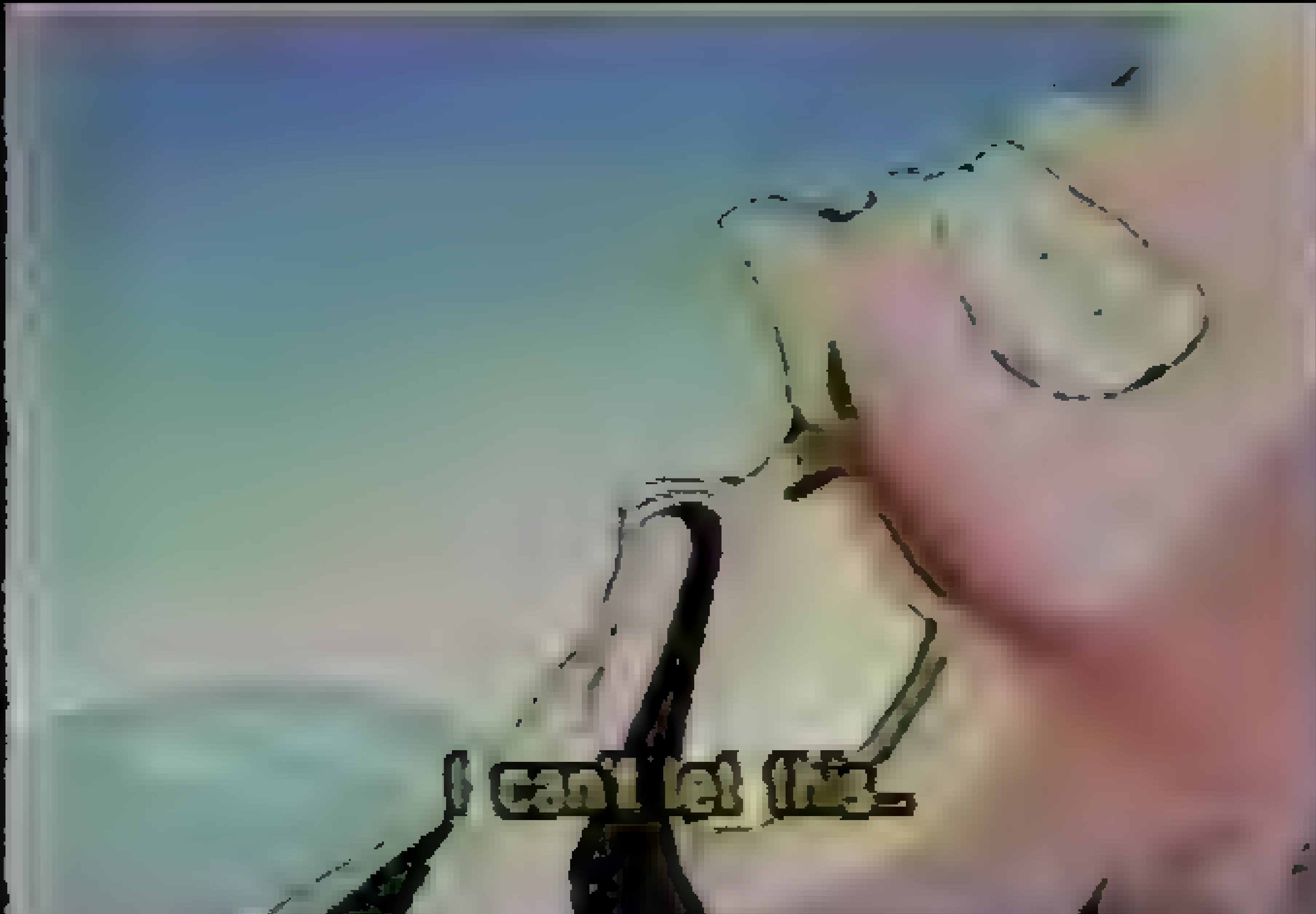










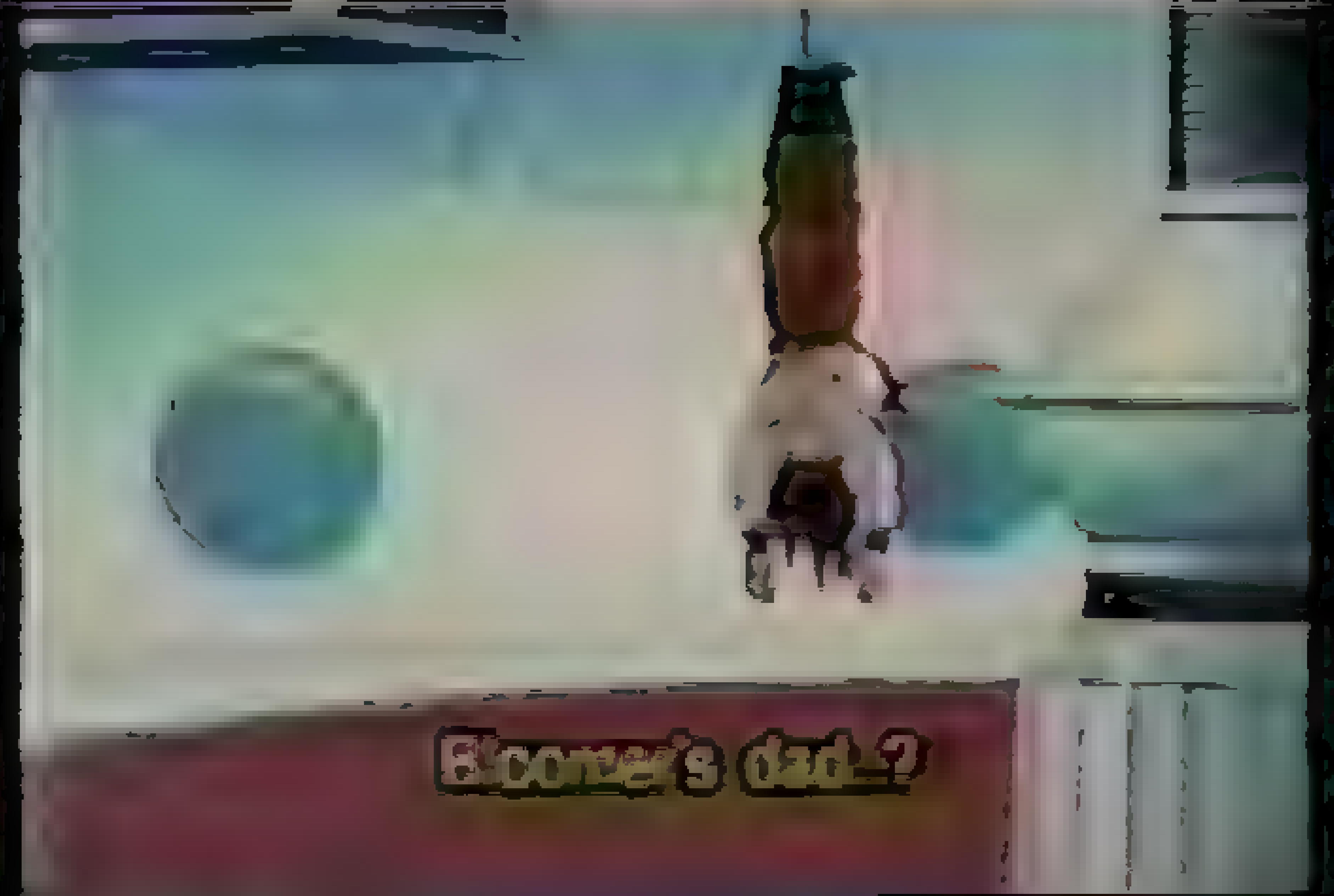

I can't let this


I can't let this_

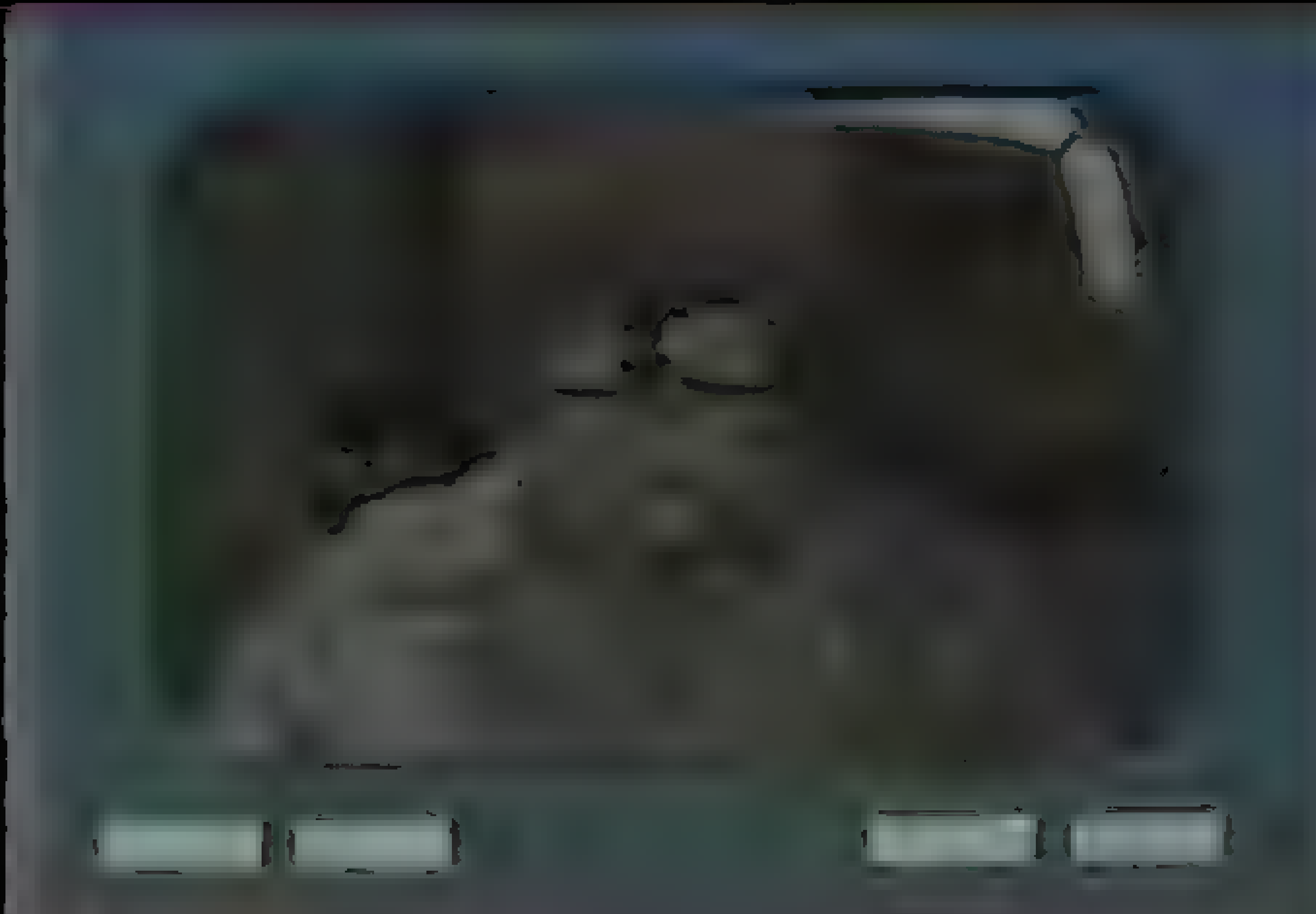


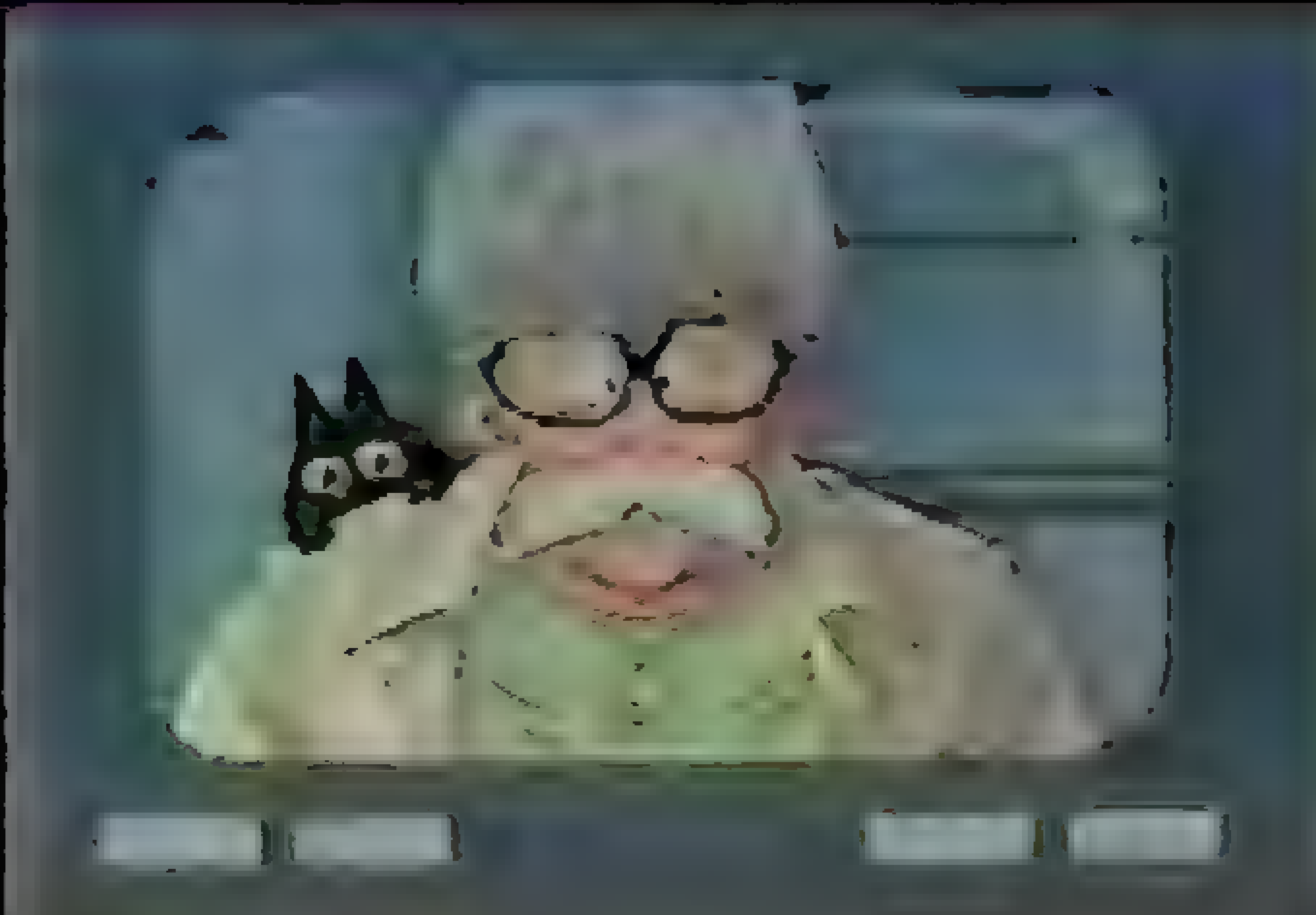


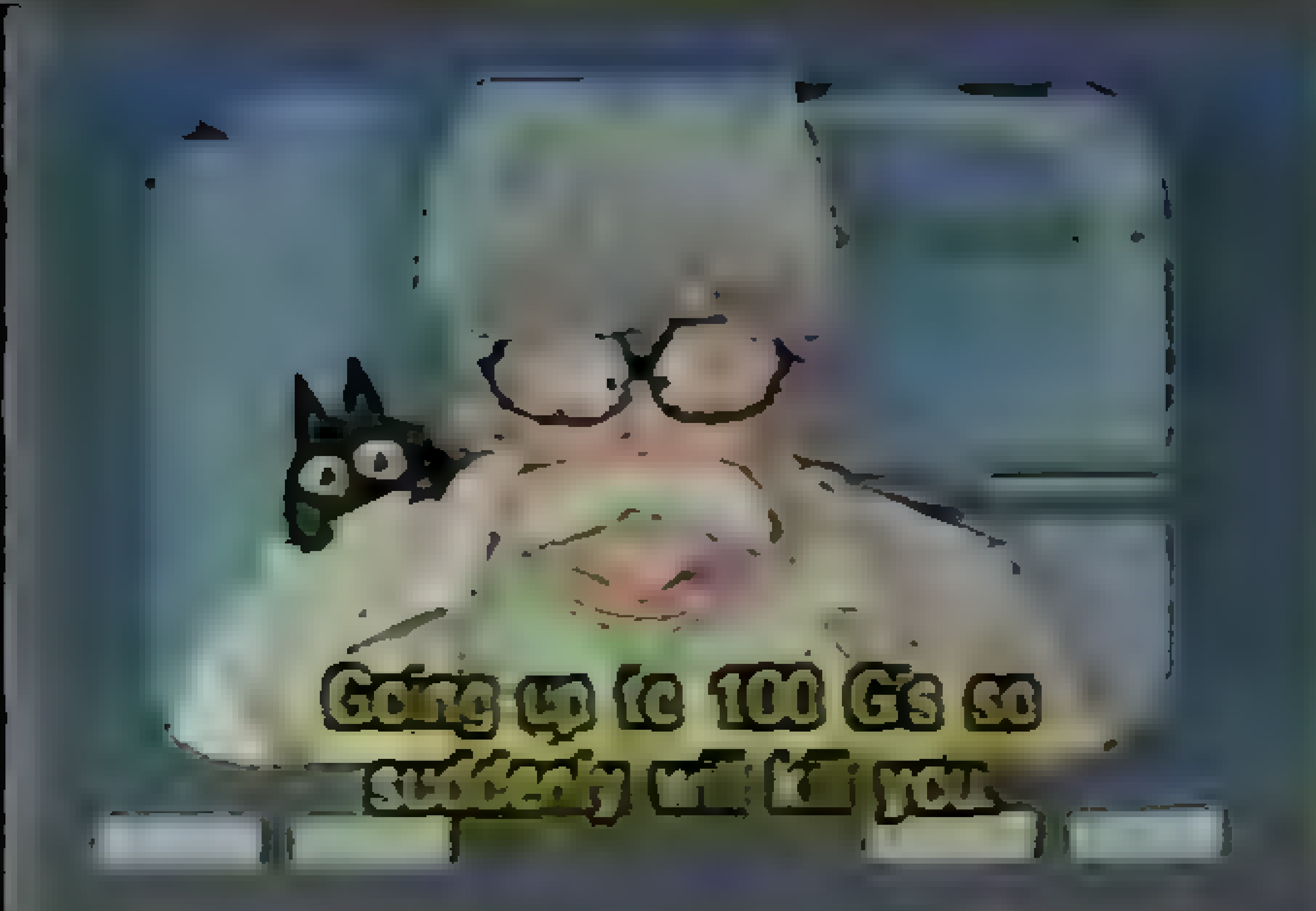

It's no use, Goku.









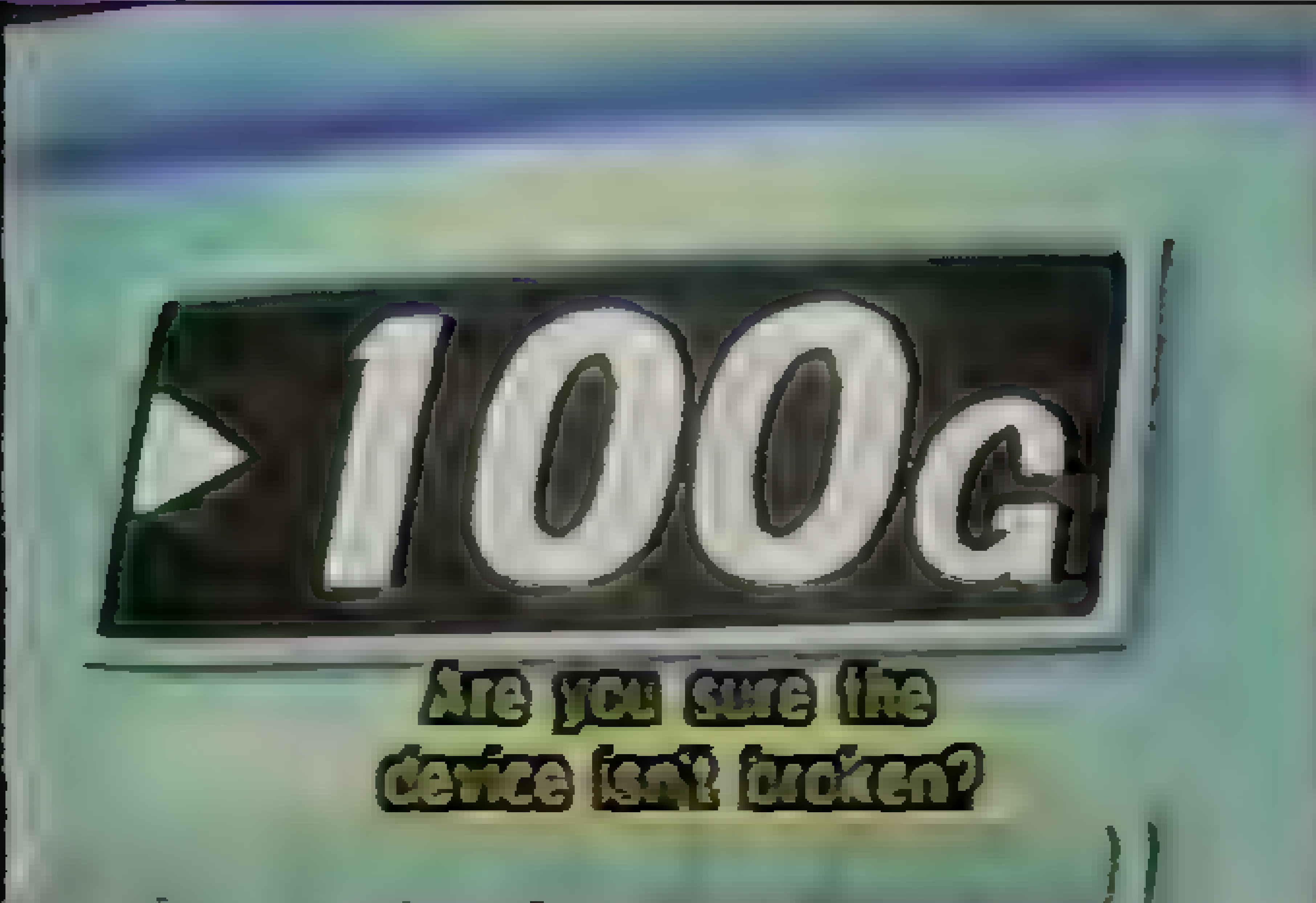

Going up to 100 G's so
suddenly will kill you.

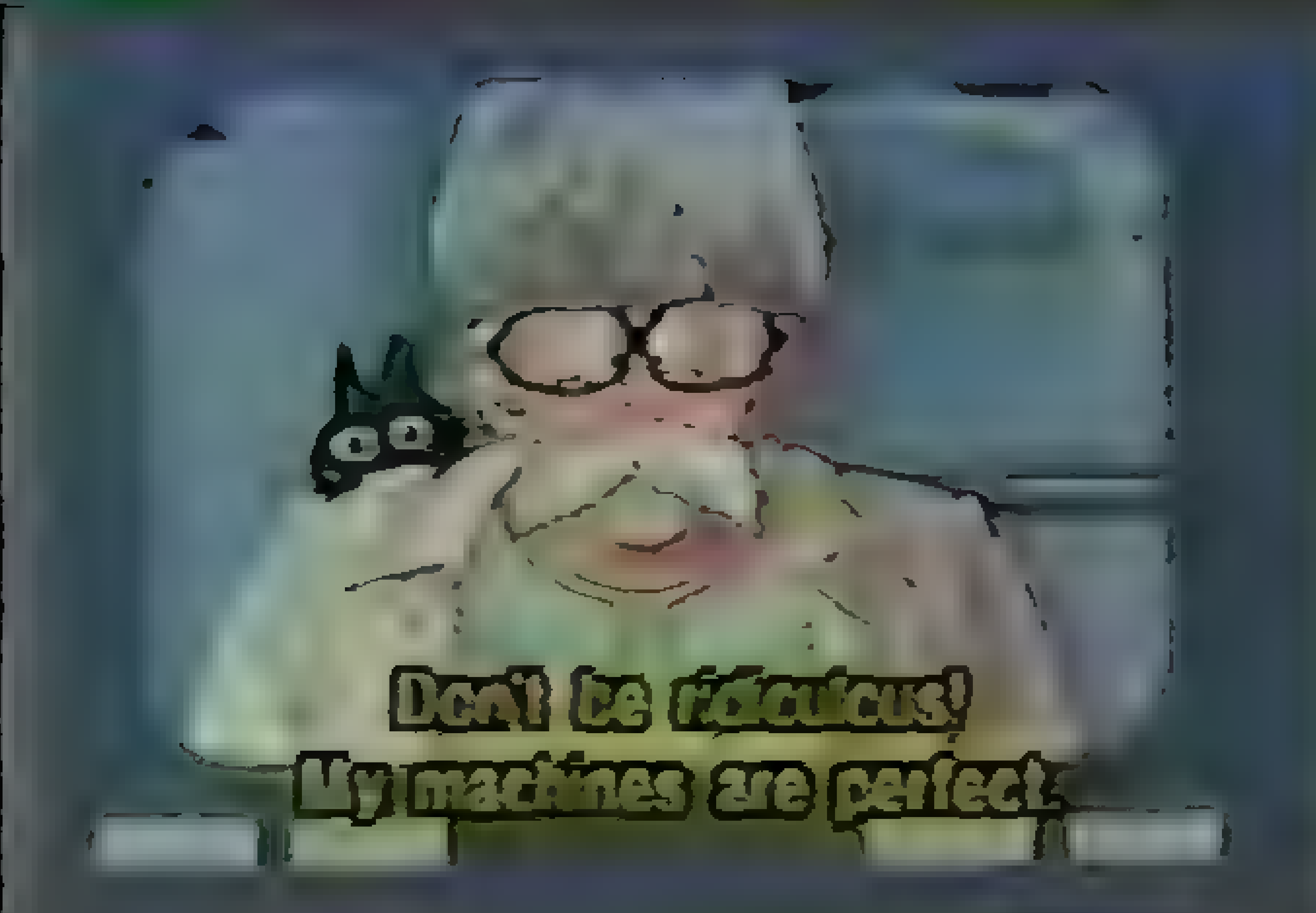

Going up to 100 G's so
suddenly will kill you


I was training at 50 Gs.


I was training at 50 G's.

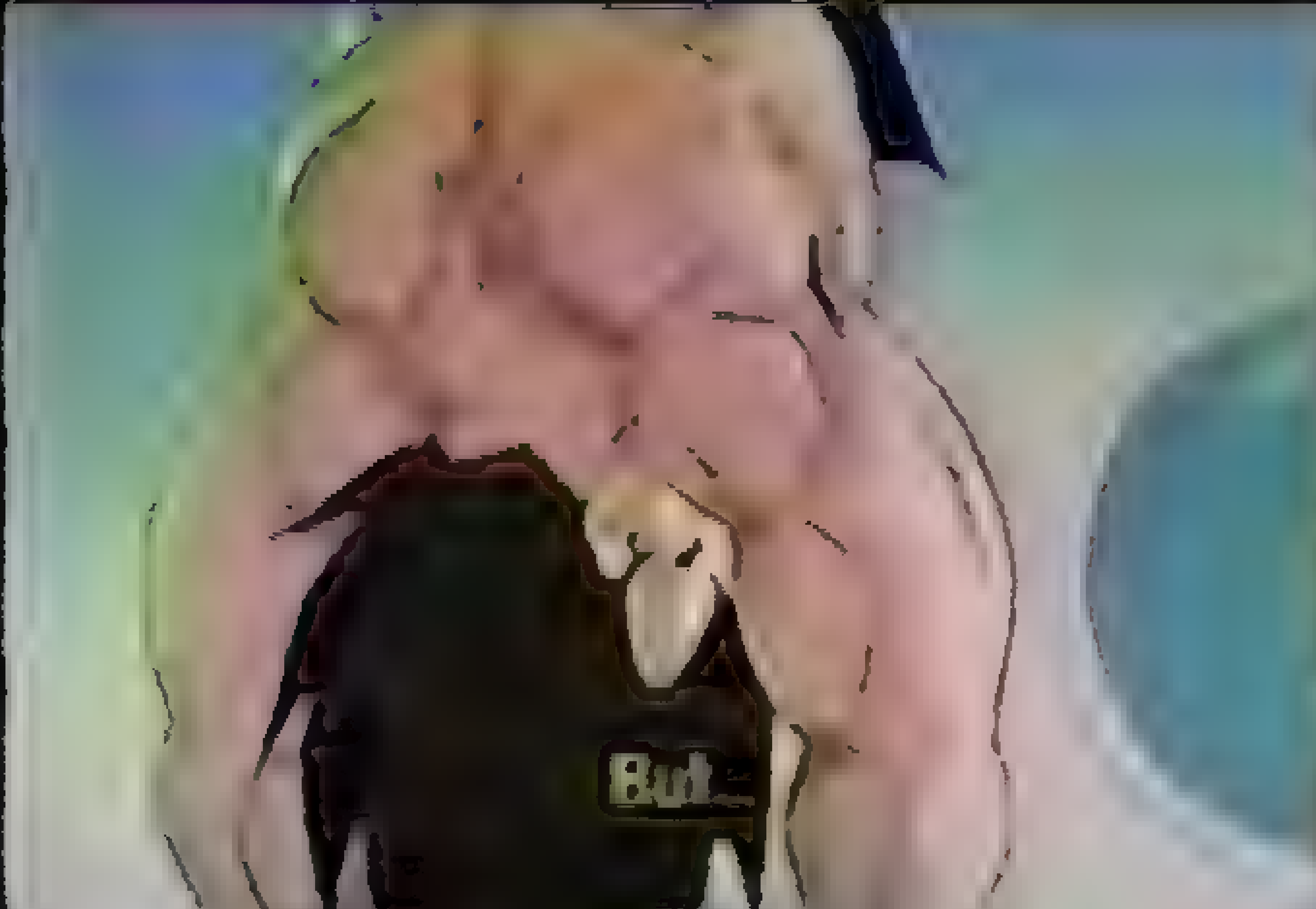

100G


100G
Are you sure the
device isn't broken?


Don't be ridiculous!
My machines are perfect.


Don't be ridiculous!
My machines are perfect.





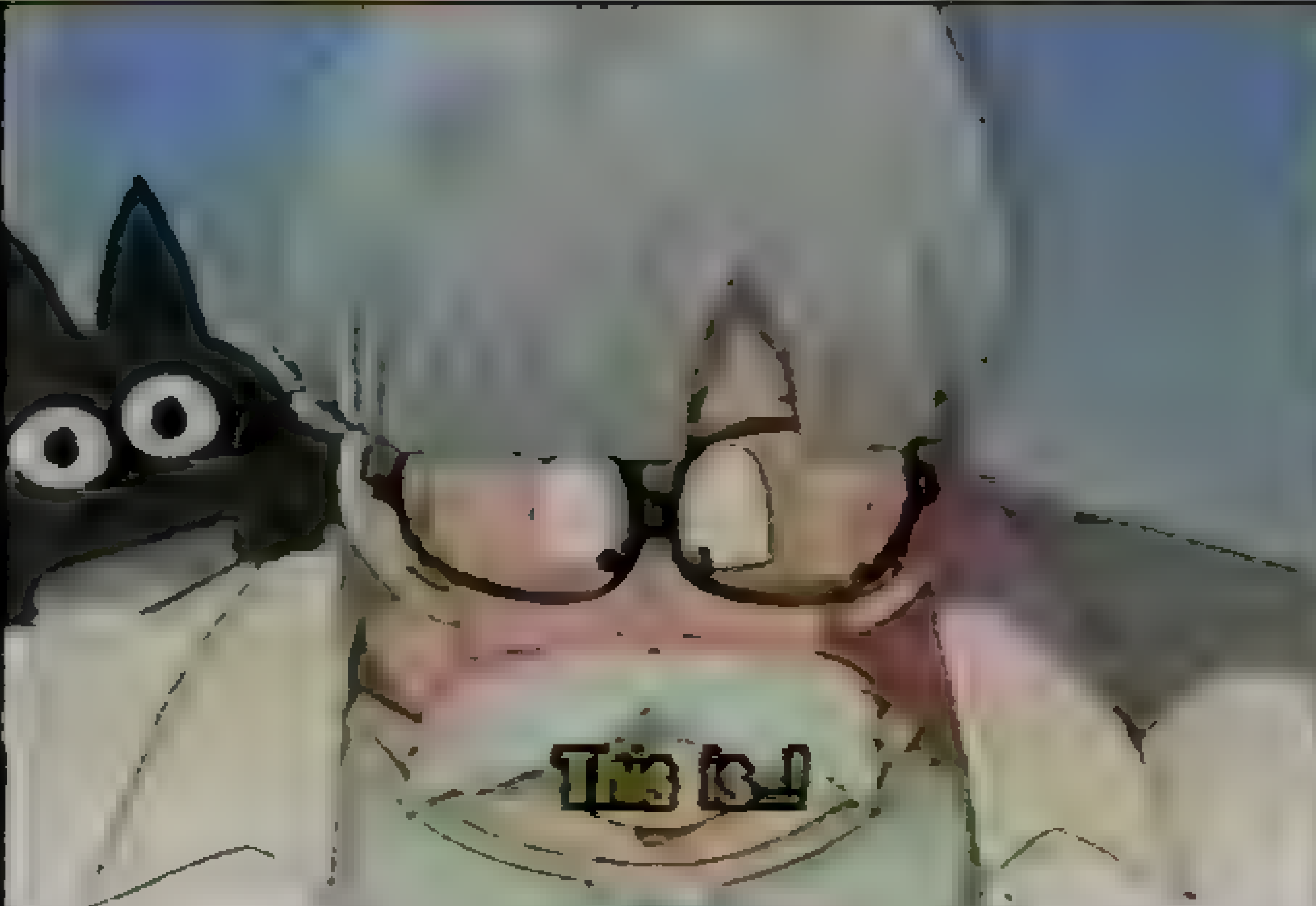

Hold it a minute.










This is!

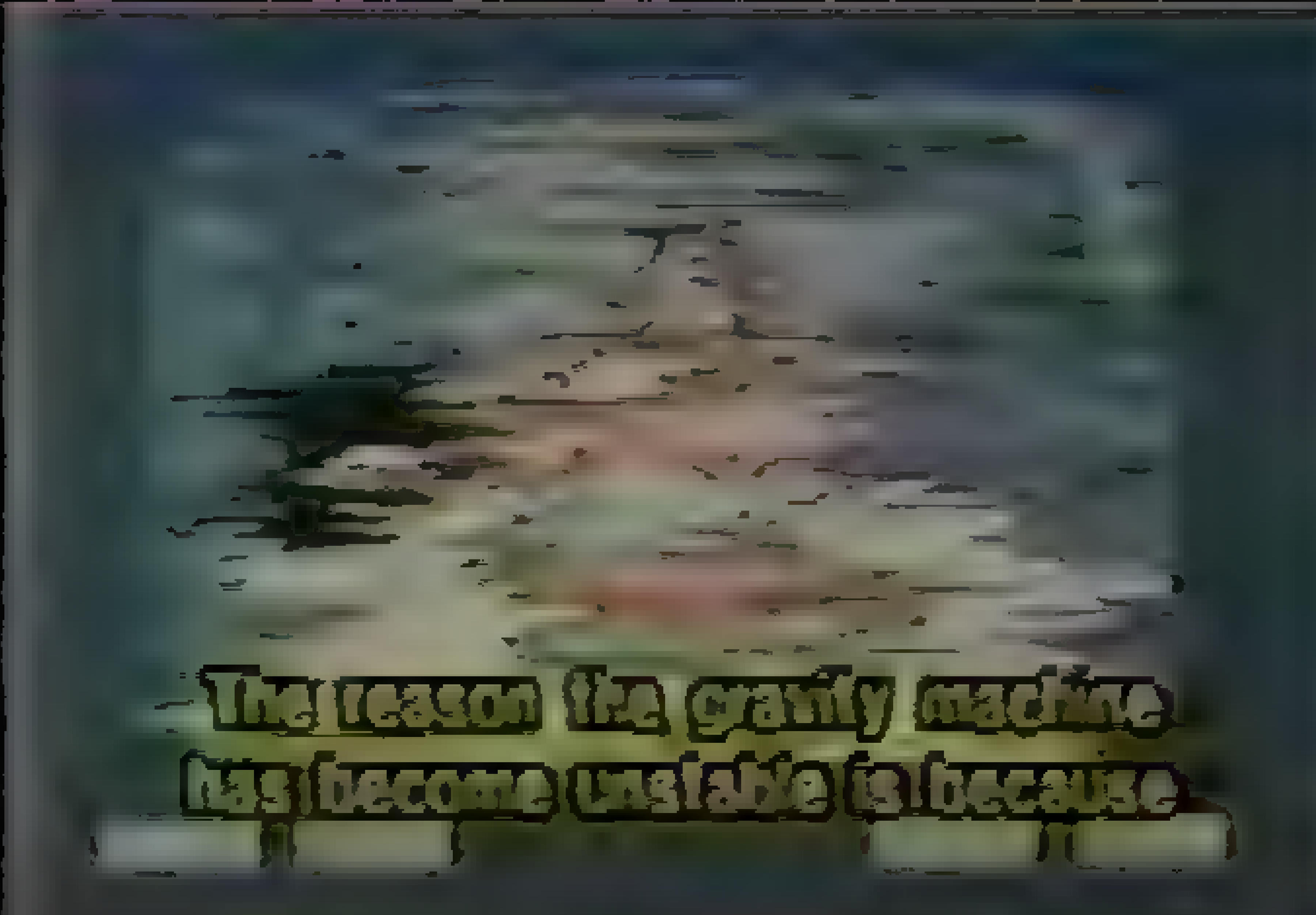

90G

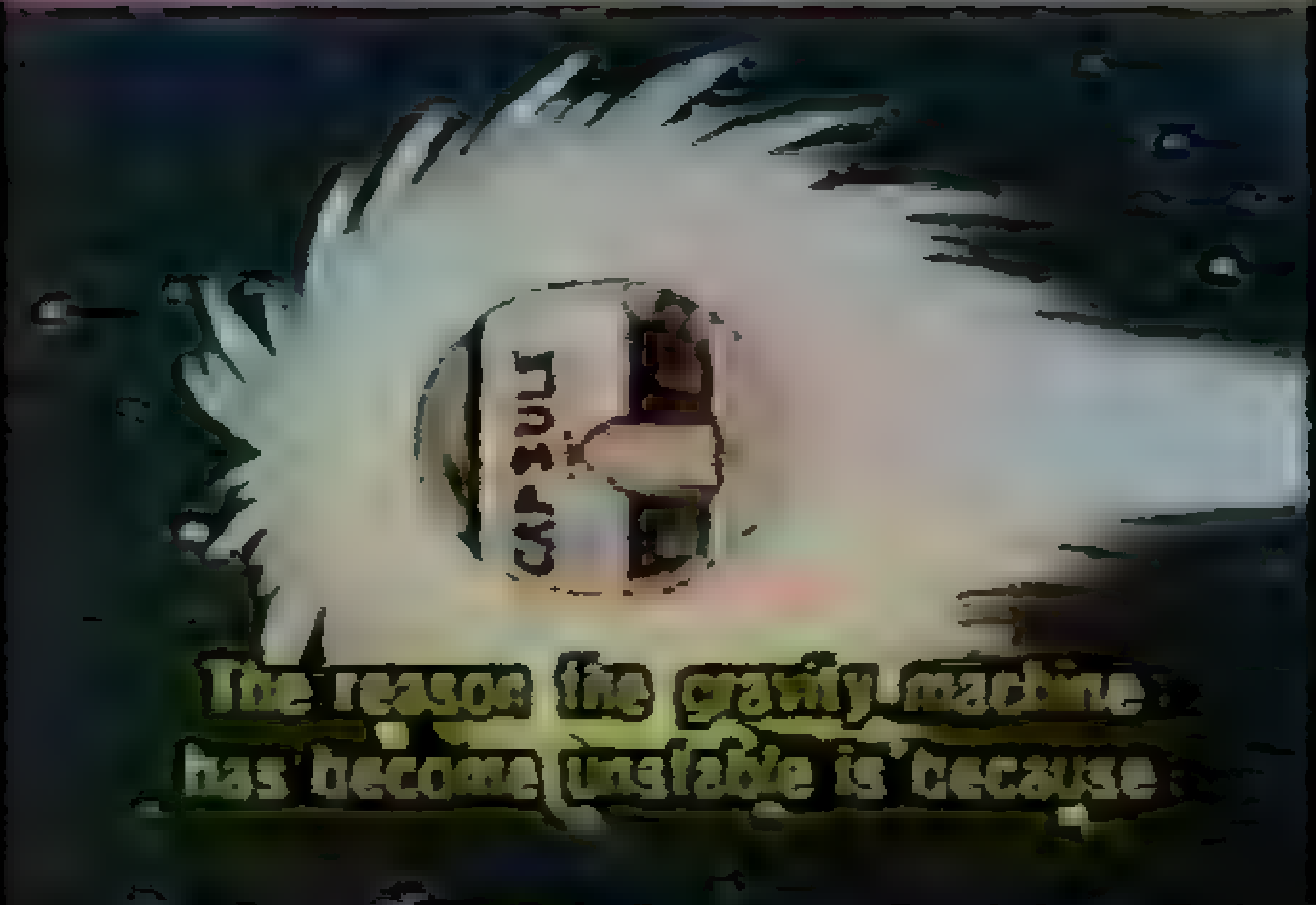


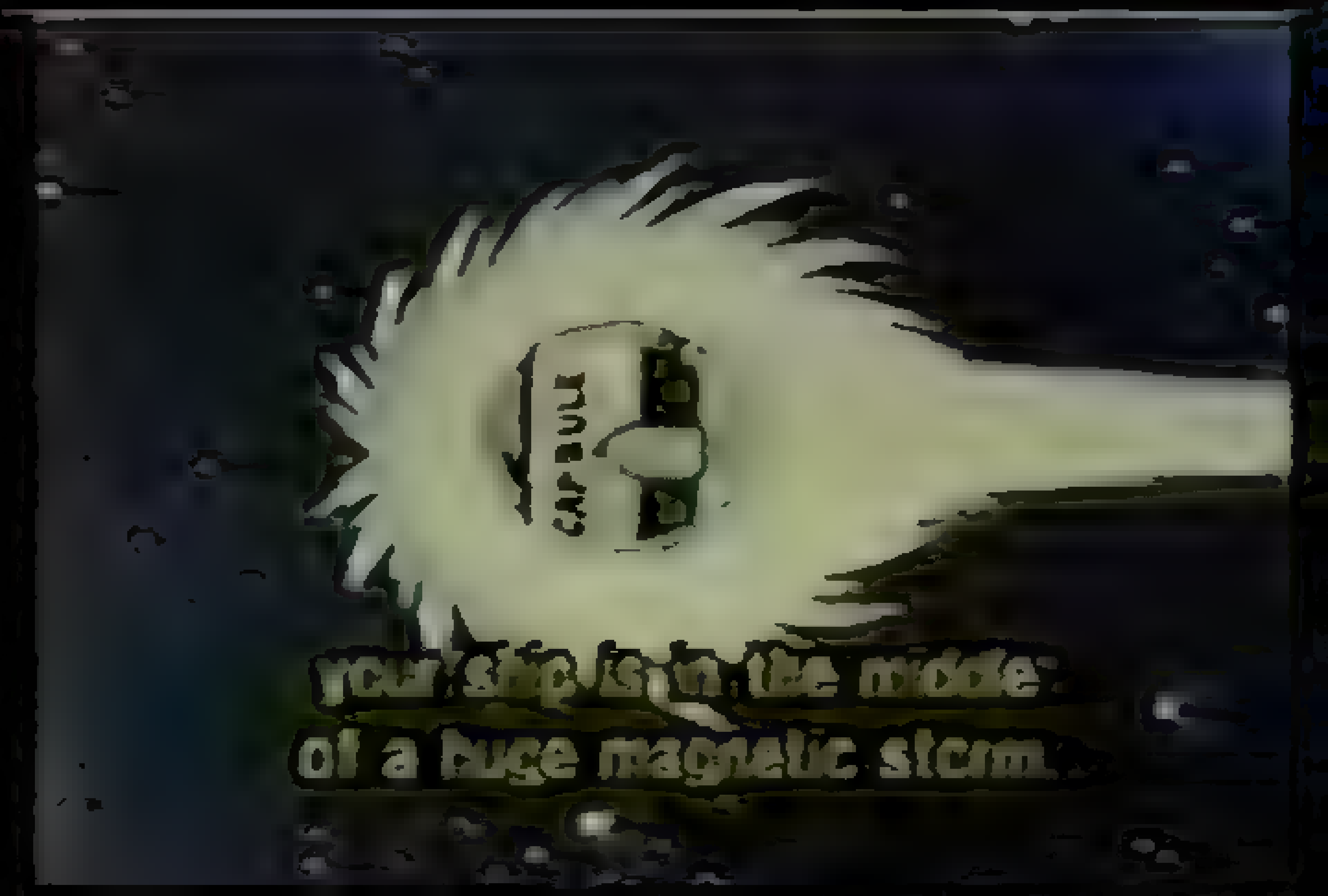


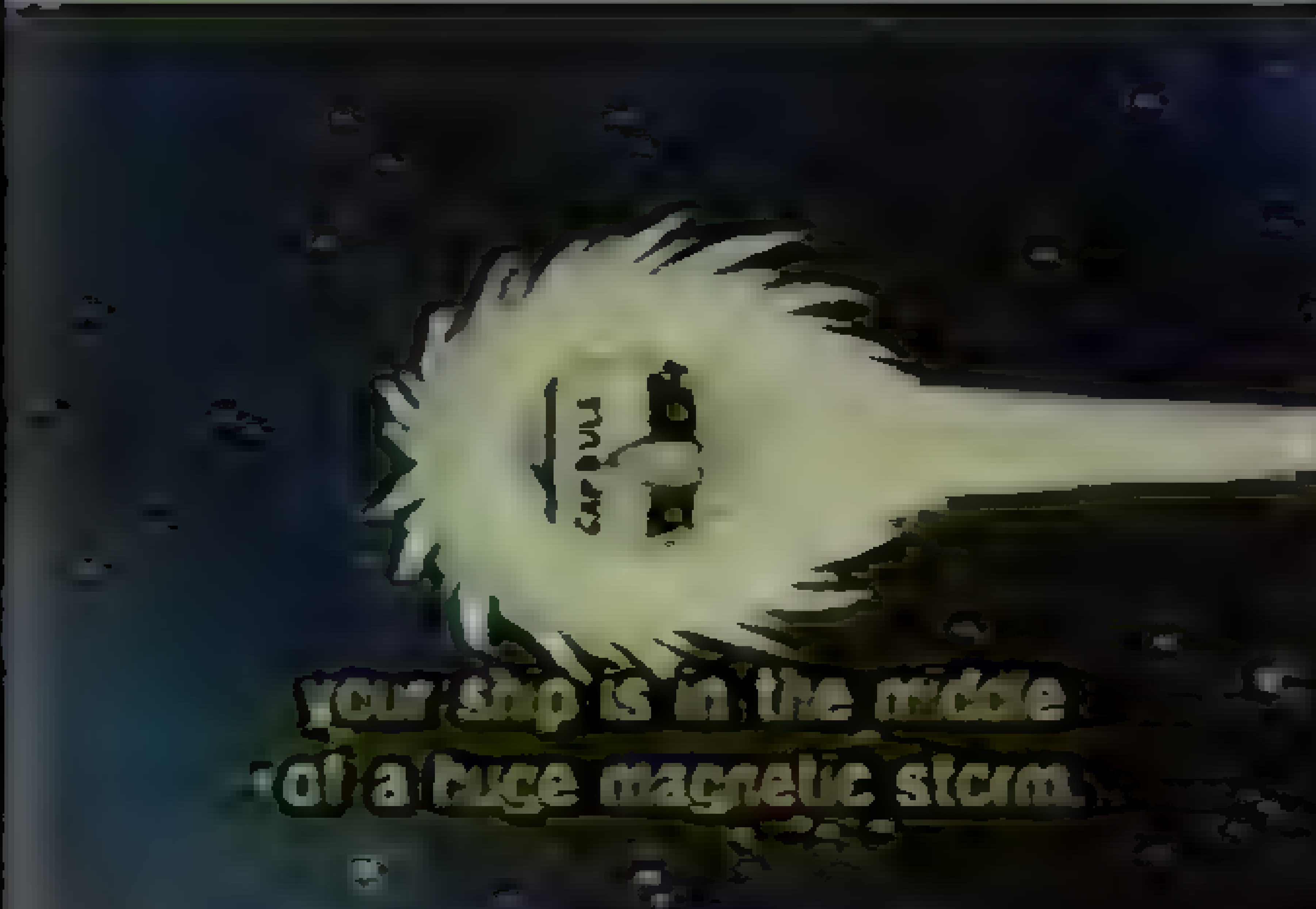

I've got it,

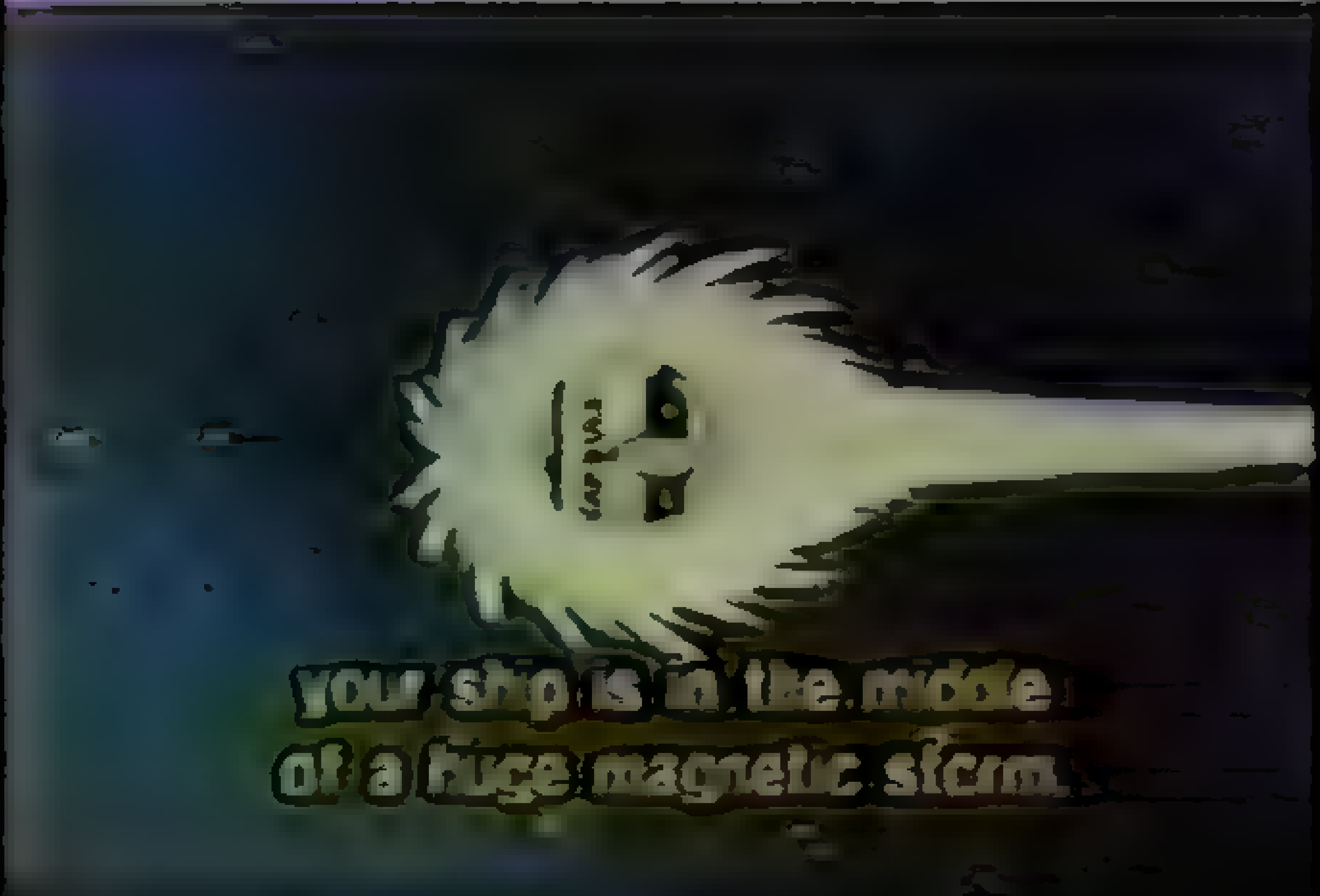


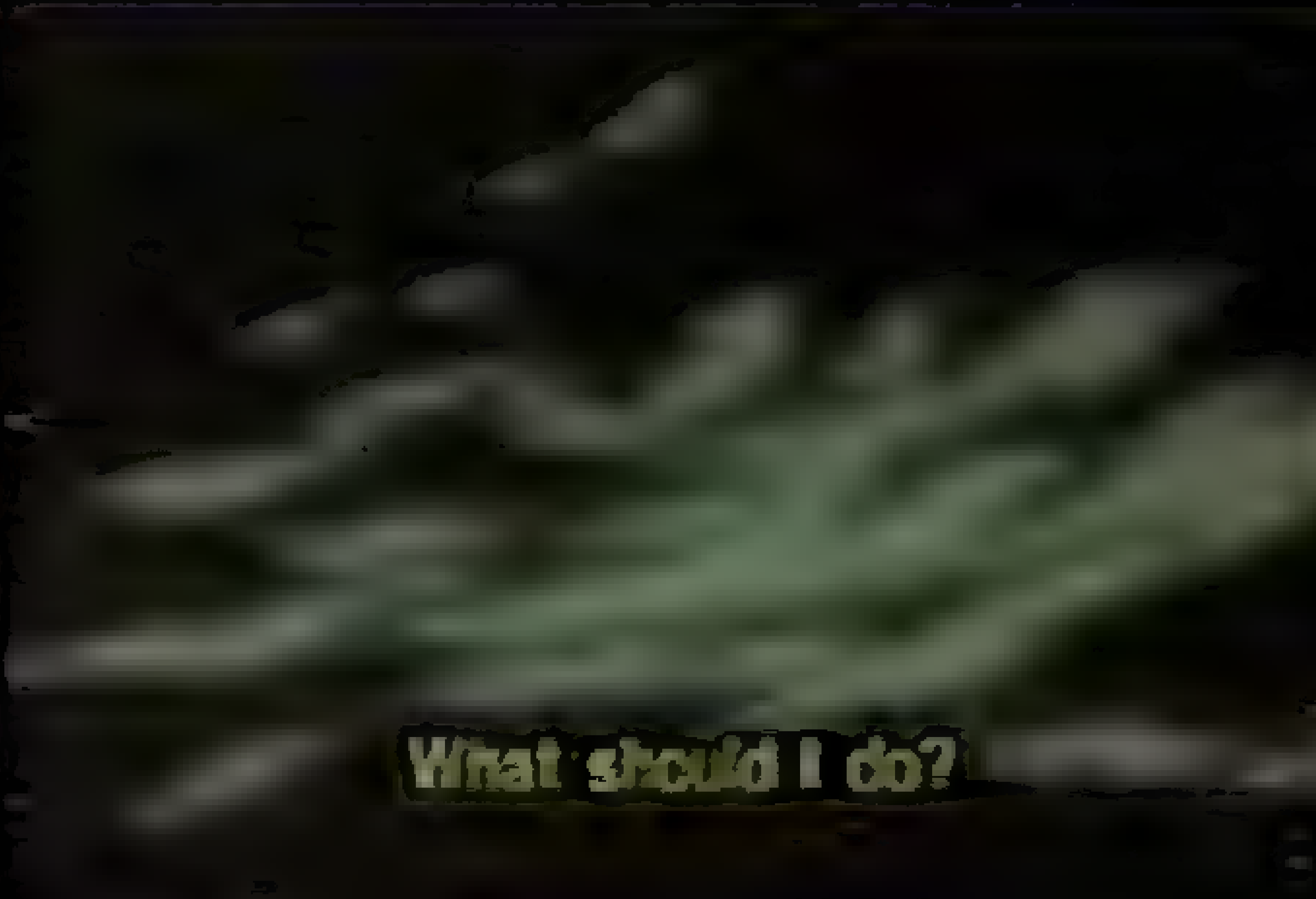

The reason the gravity machine
has become unstable is because


The reason the gravity machine
has become unstable is because :

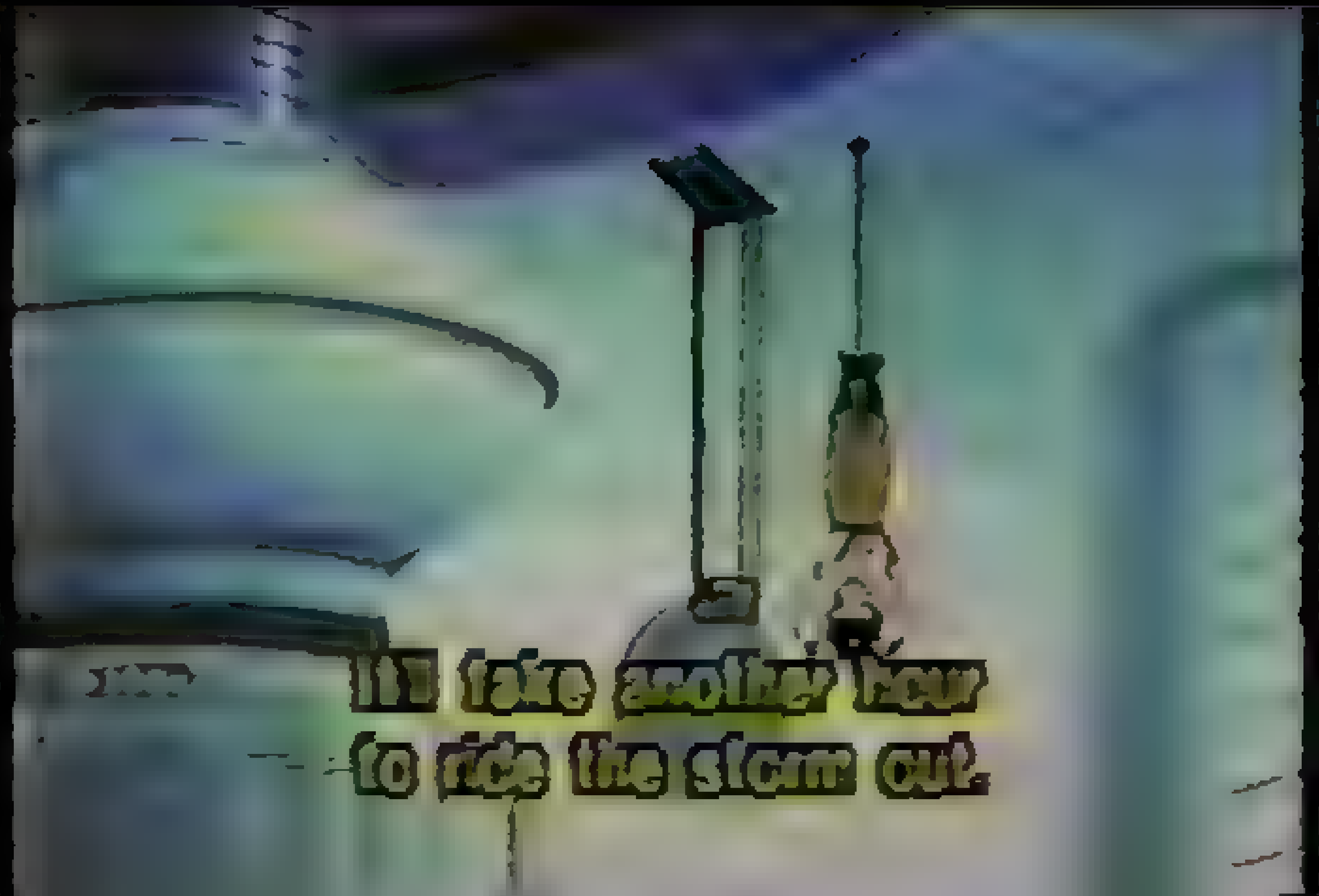

your ship is in the middle
of a huge magnetic storm.


your ship is in the middle
of a huge magnetic storm.


your ship is in the middle
of a huge magnetic storm.


What should I do?


It'll take another hour
to ride the storm out.


It'll take another hour
to ride the storm out.


I won't last an hour!

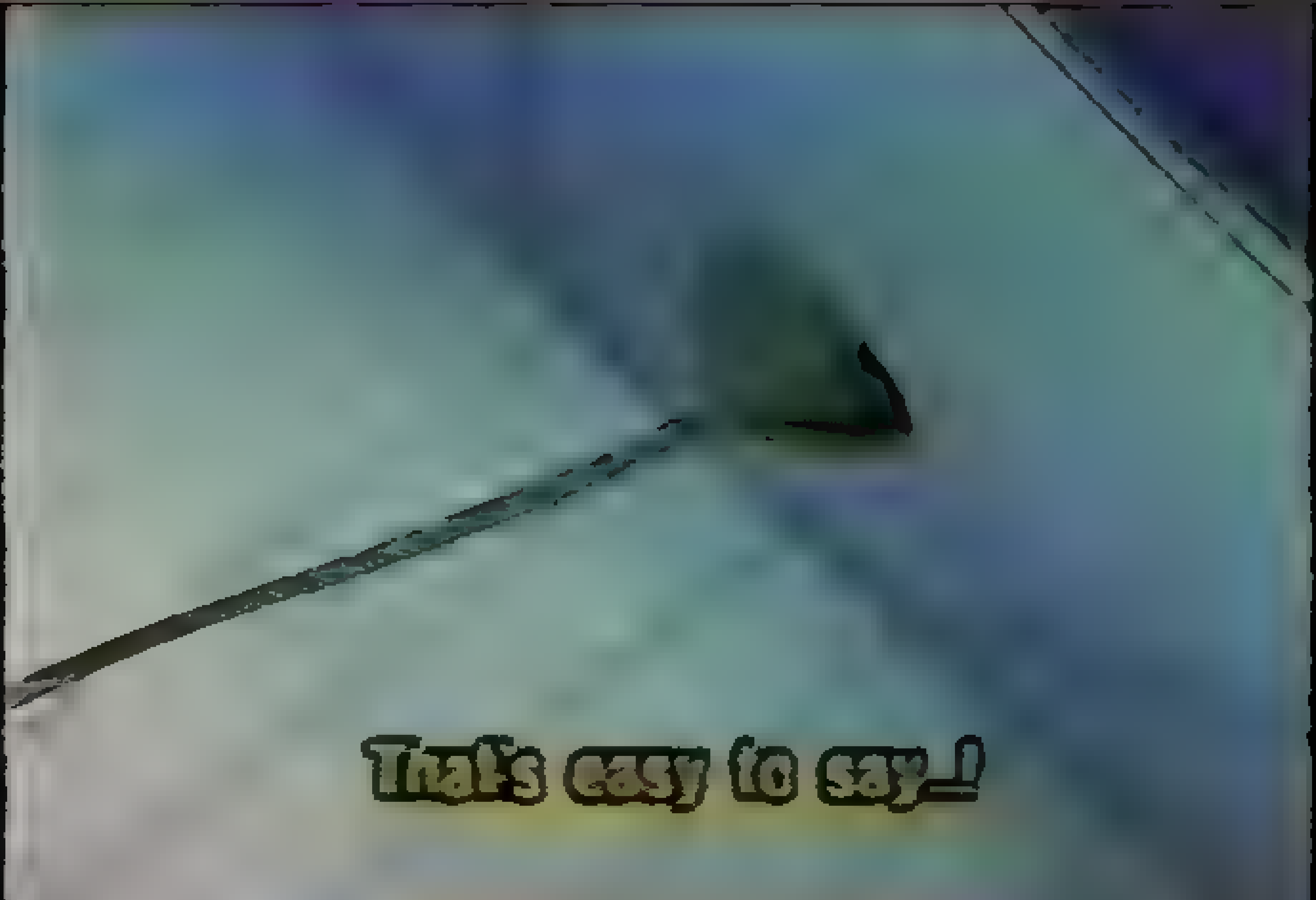
I won't last an hour!

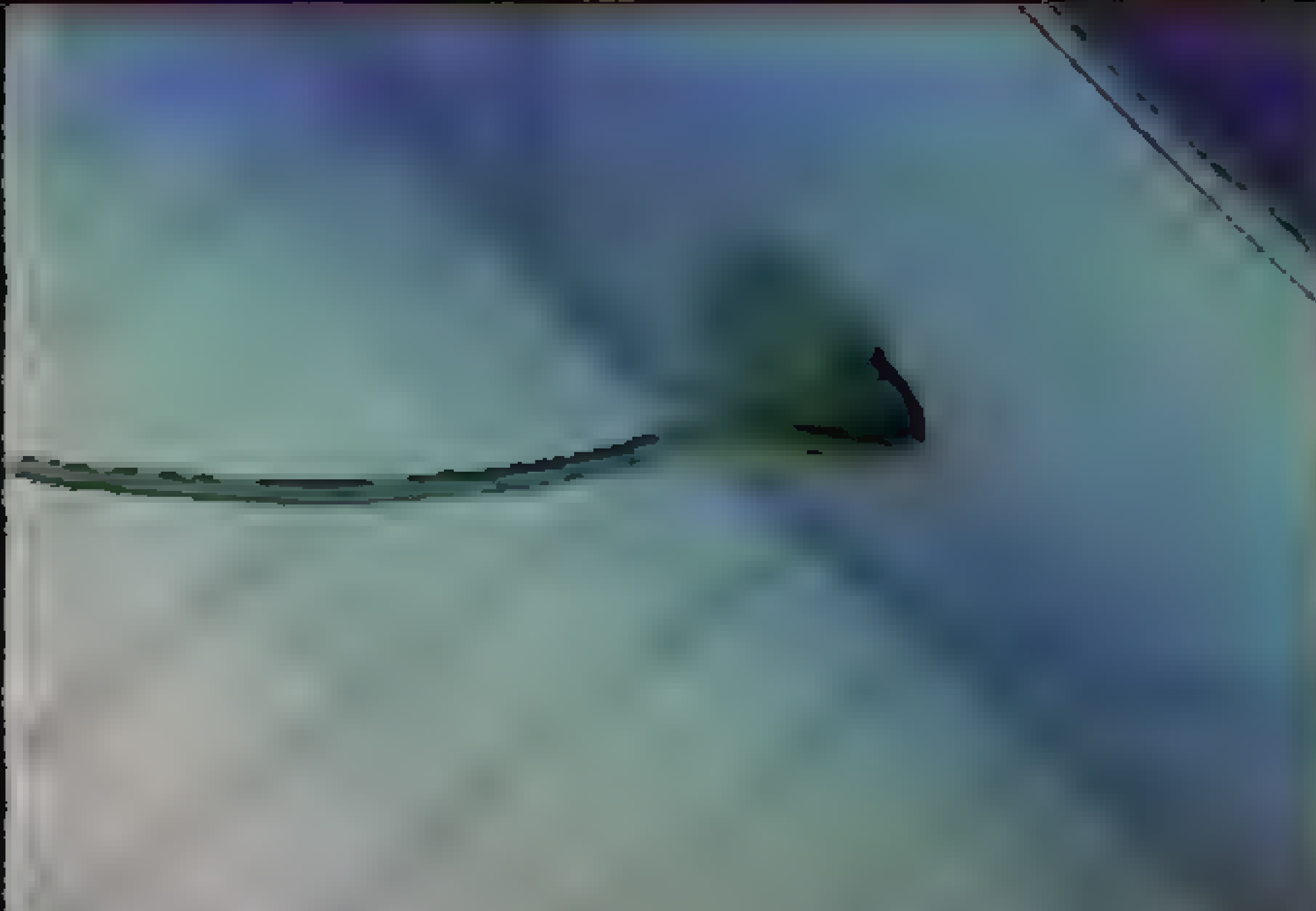



You have to turn the gravity
machine off right away.

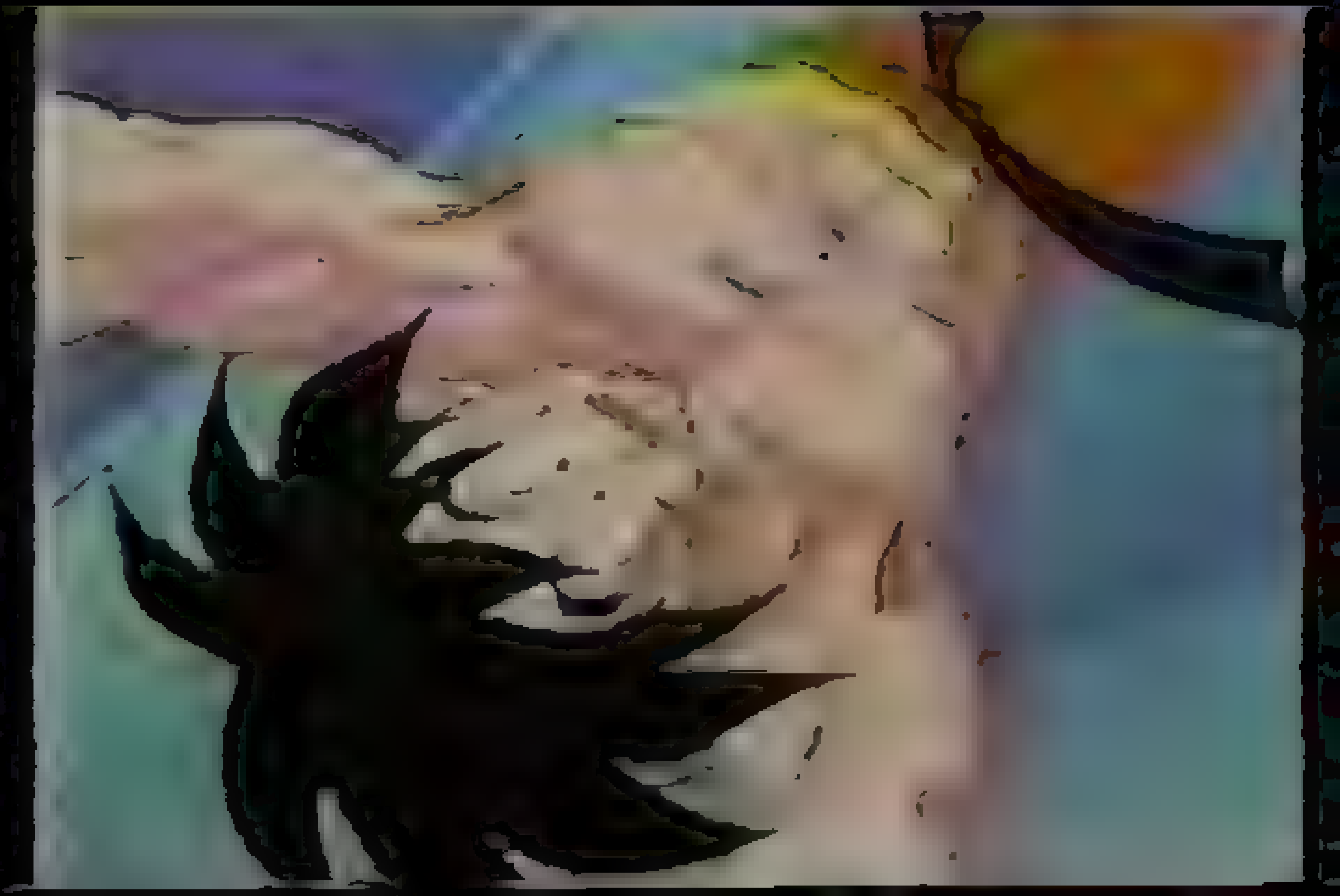

You have to turn the gravity
machine off right away.


That's easy to say...!

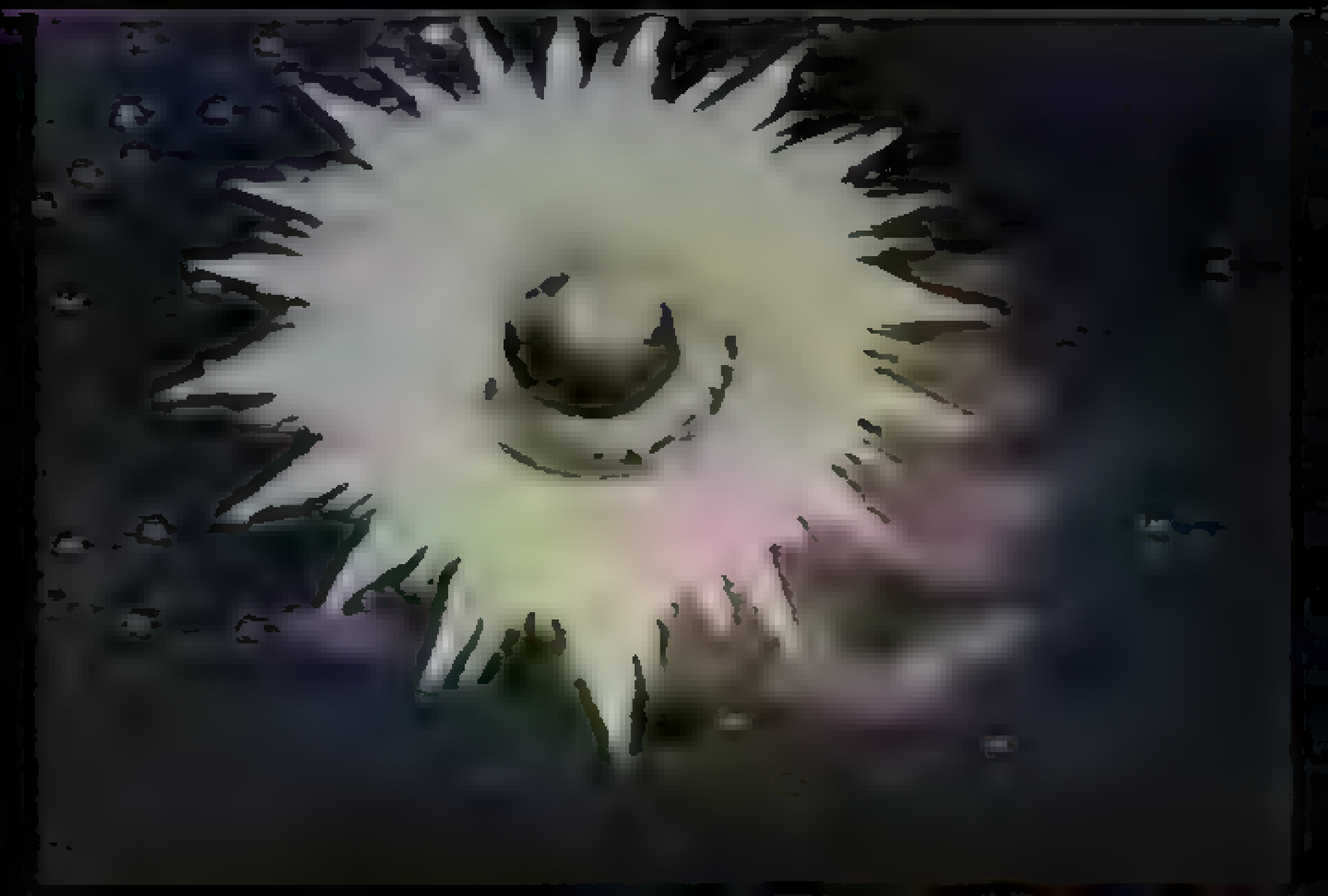

That's easy to say_!

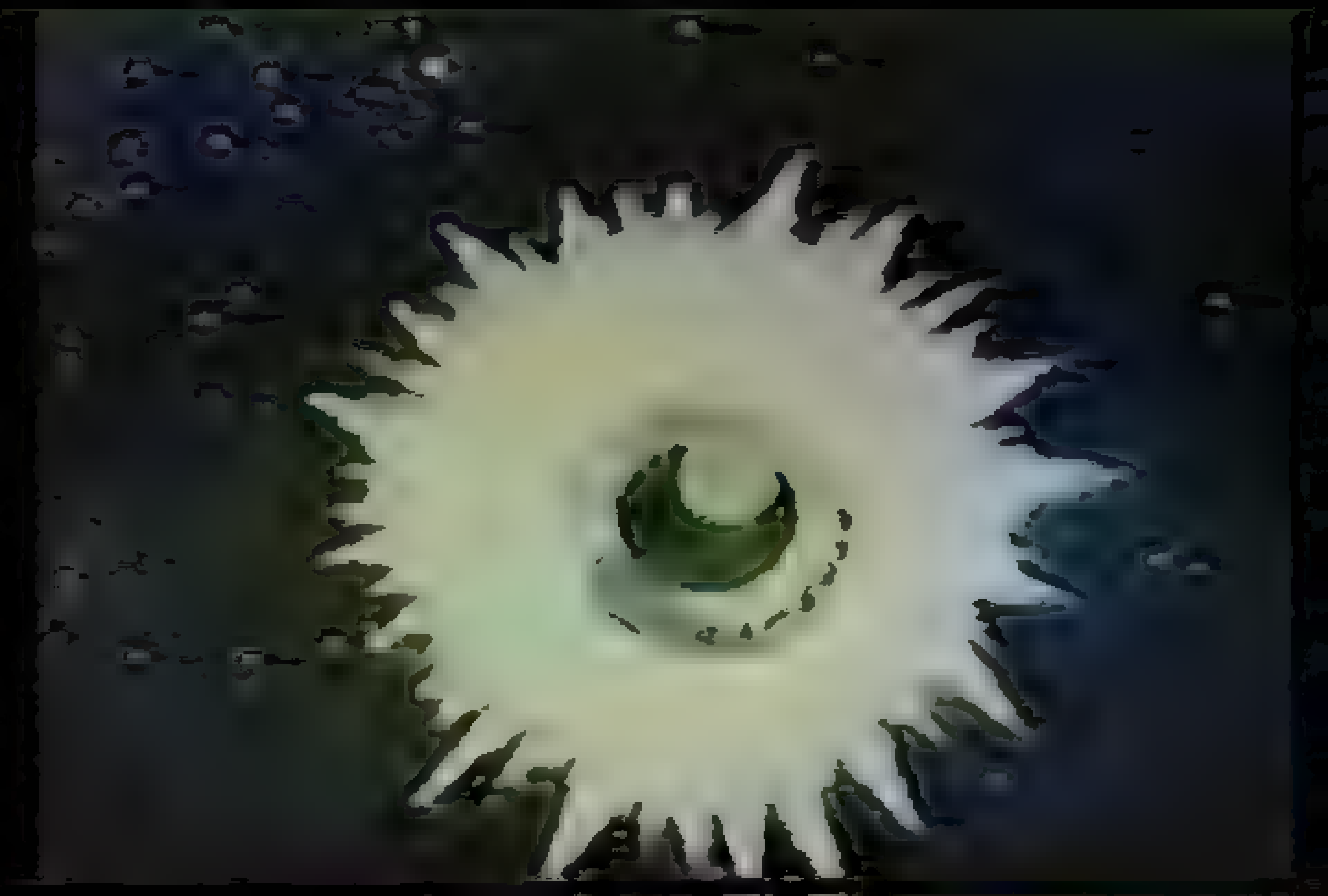


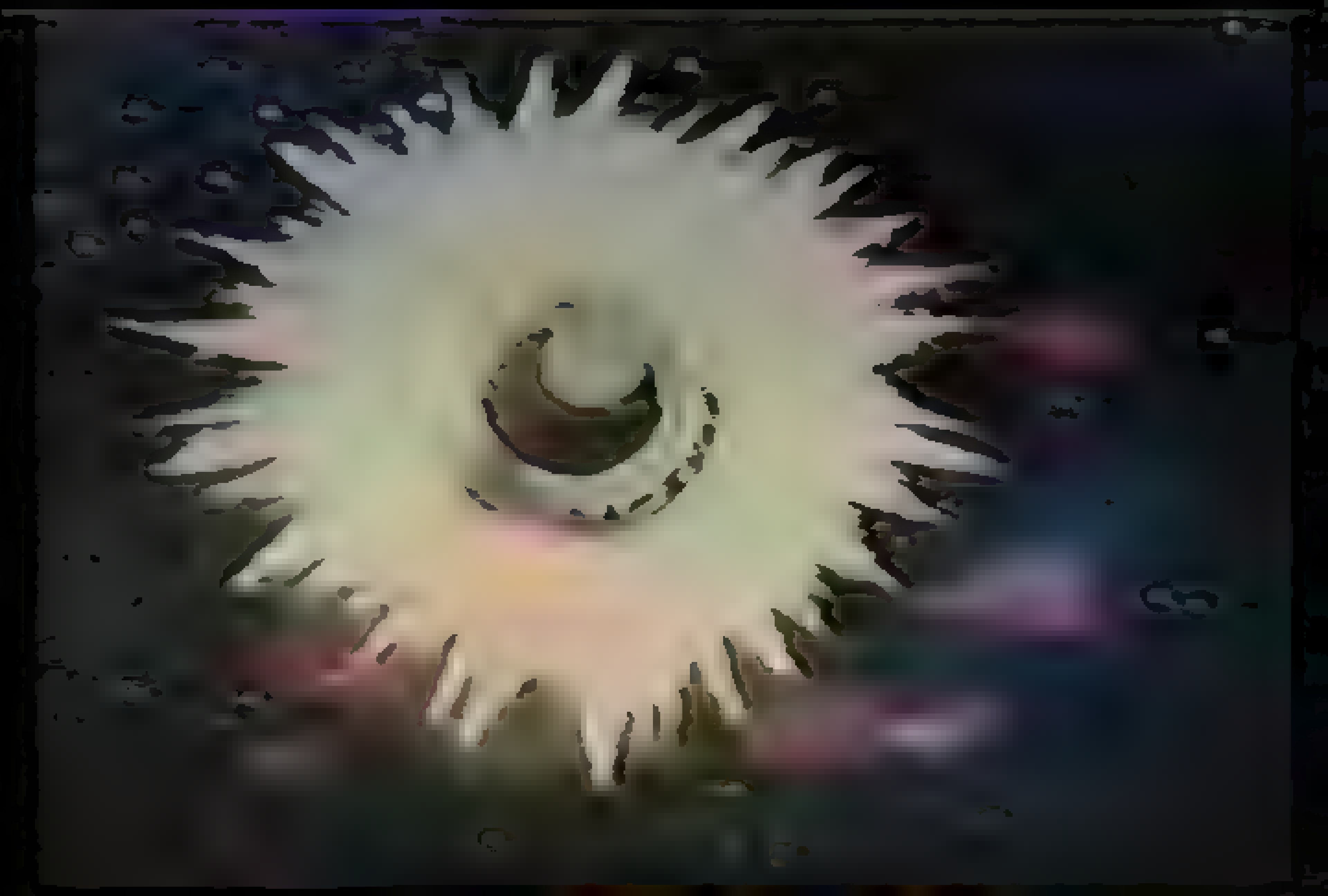


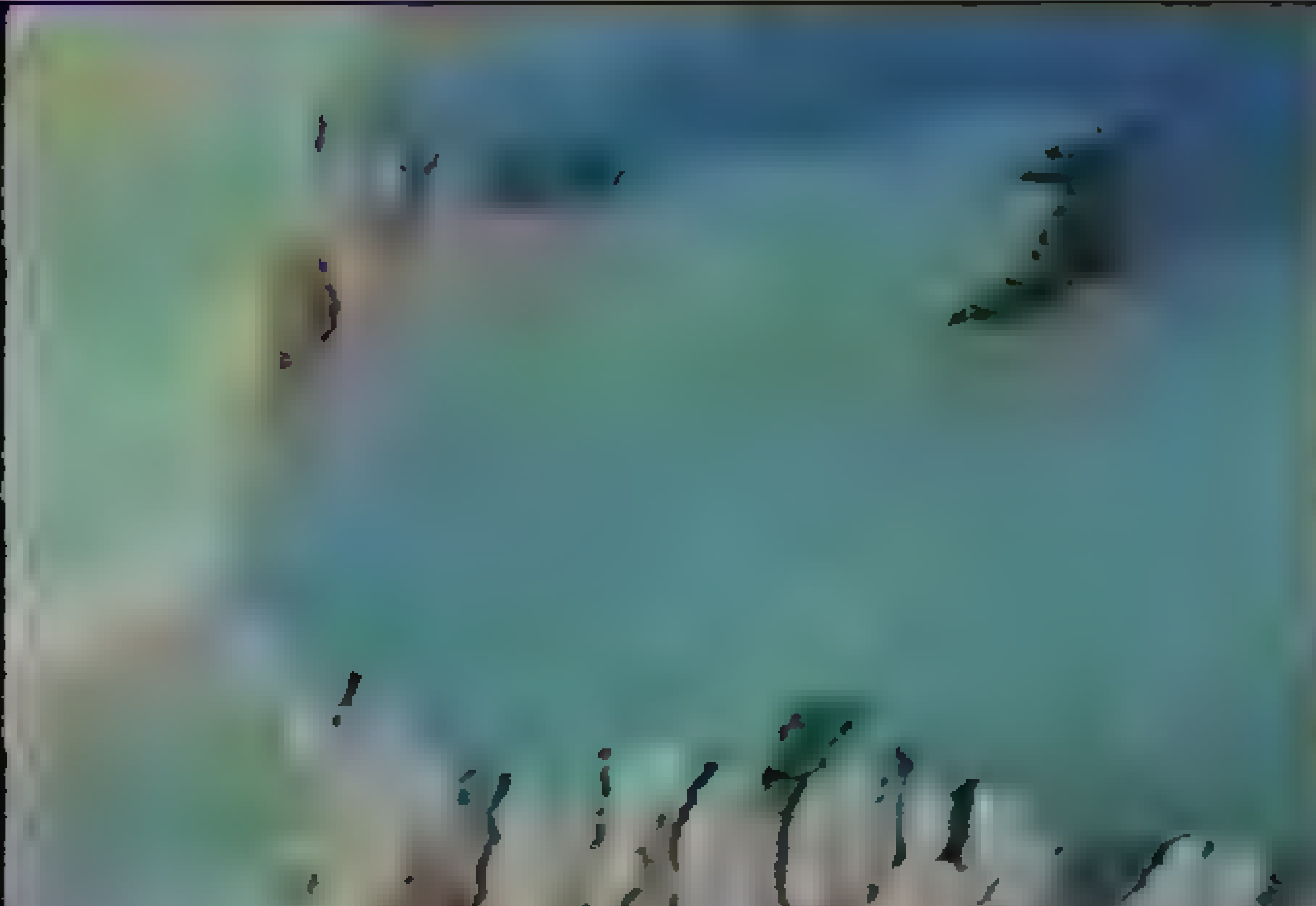


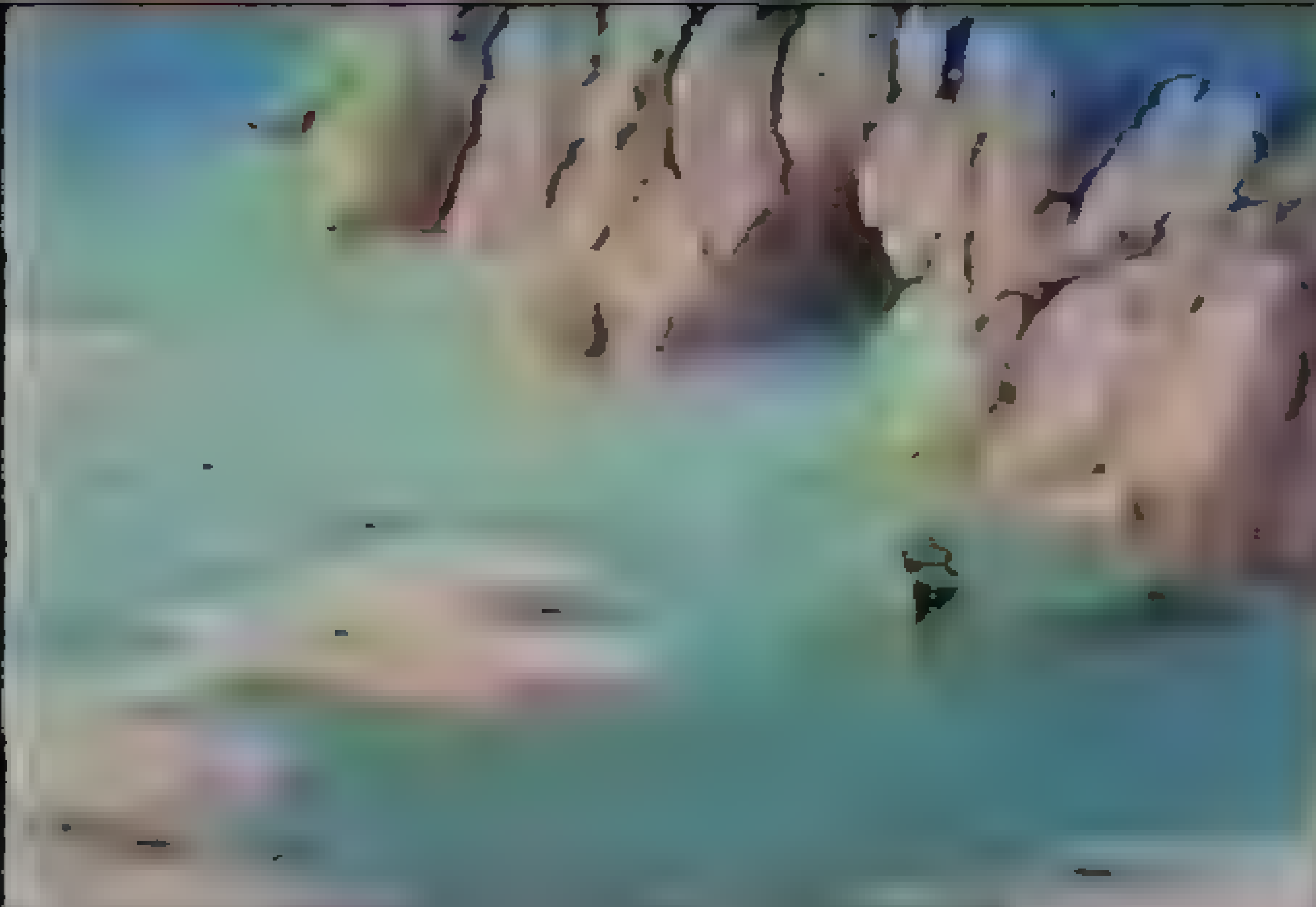

60G

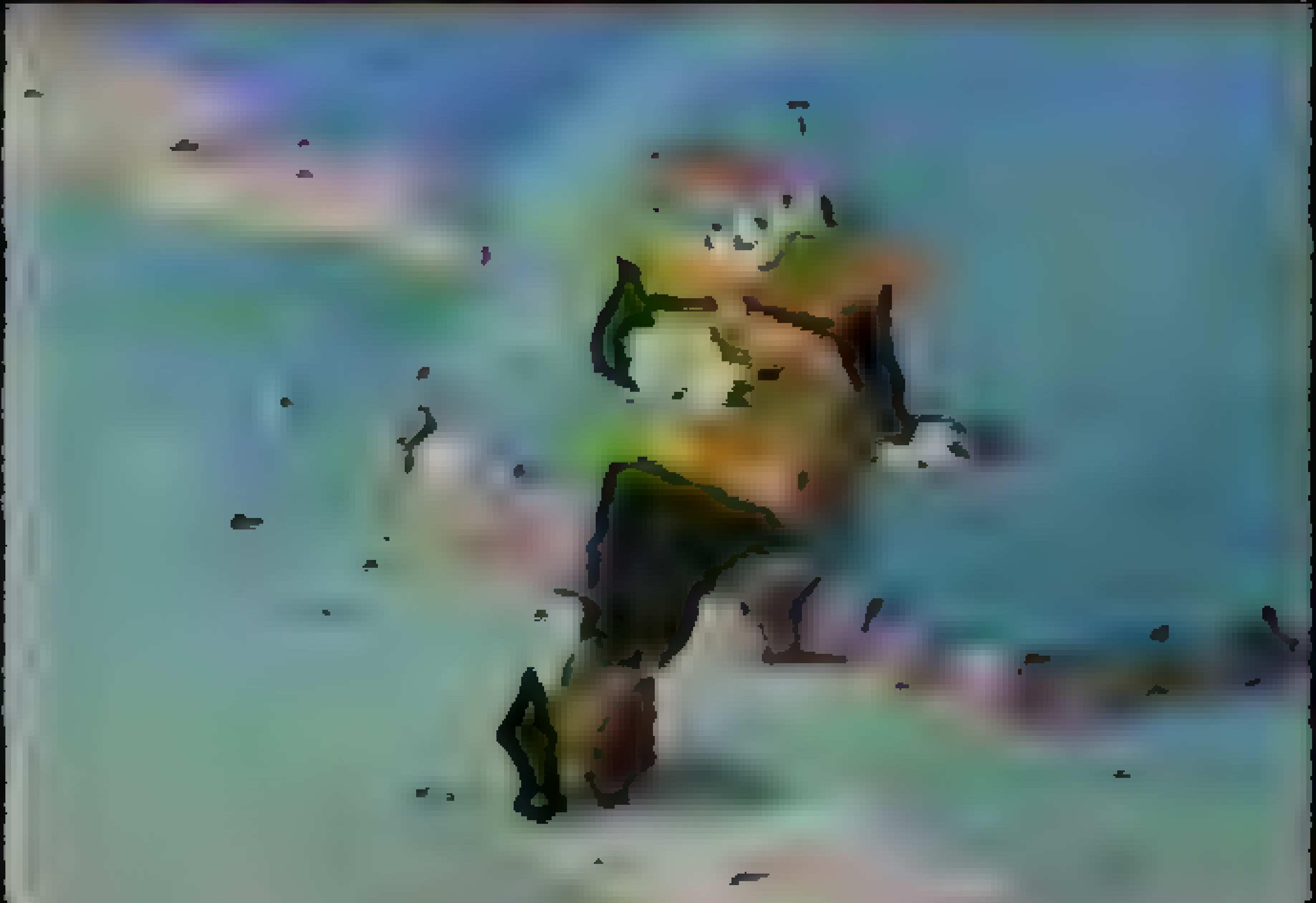




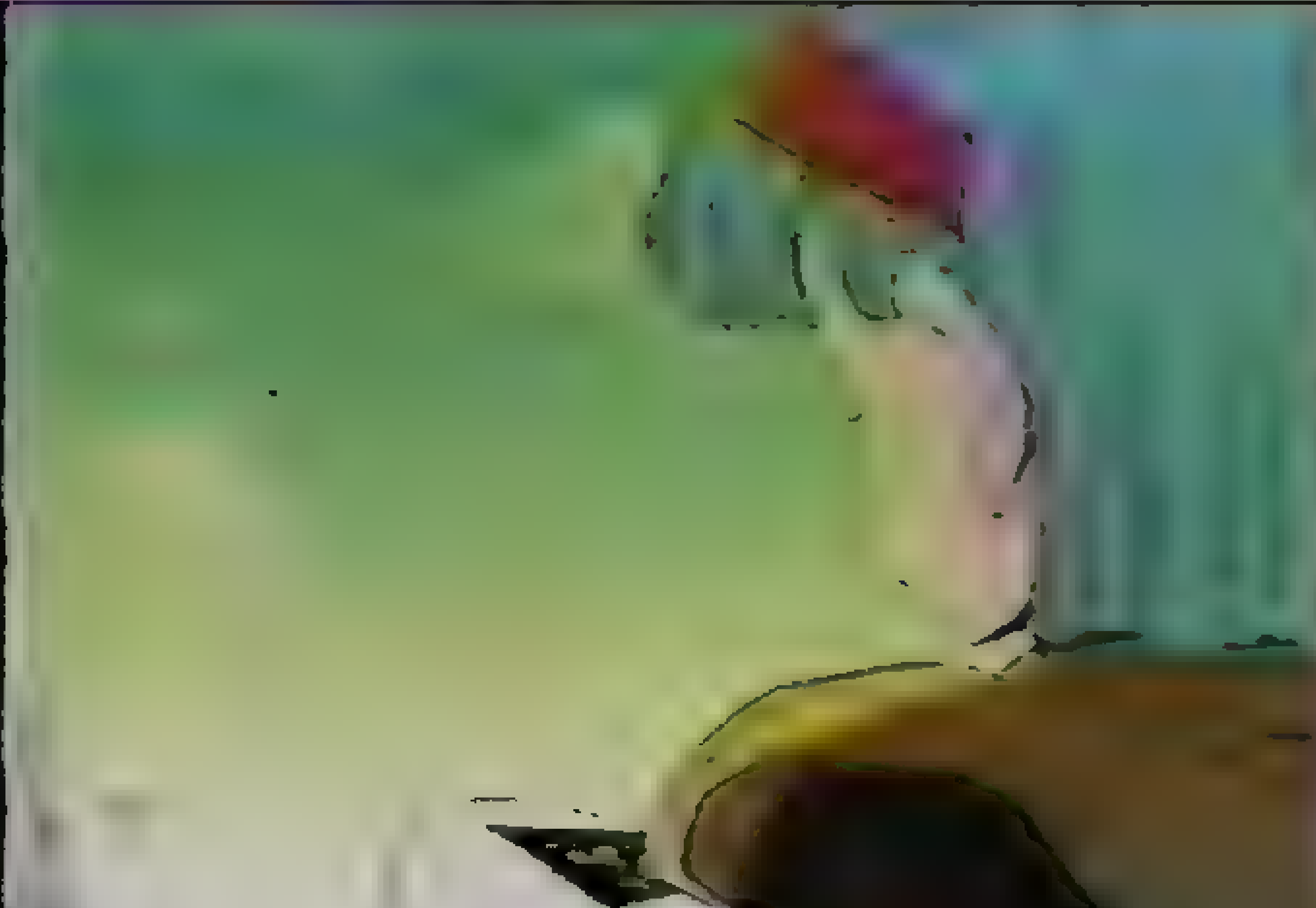


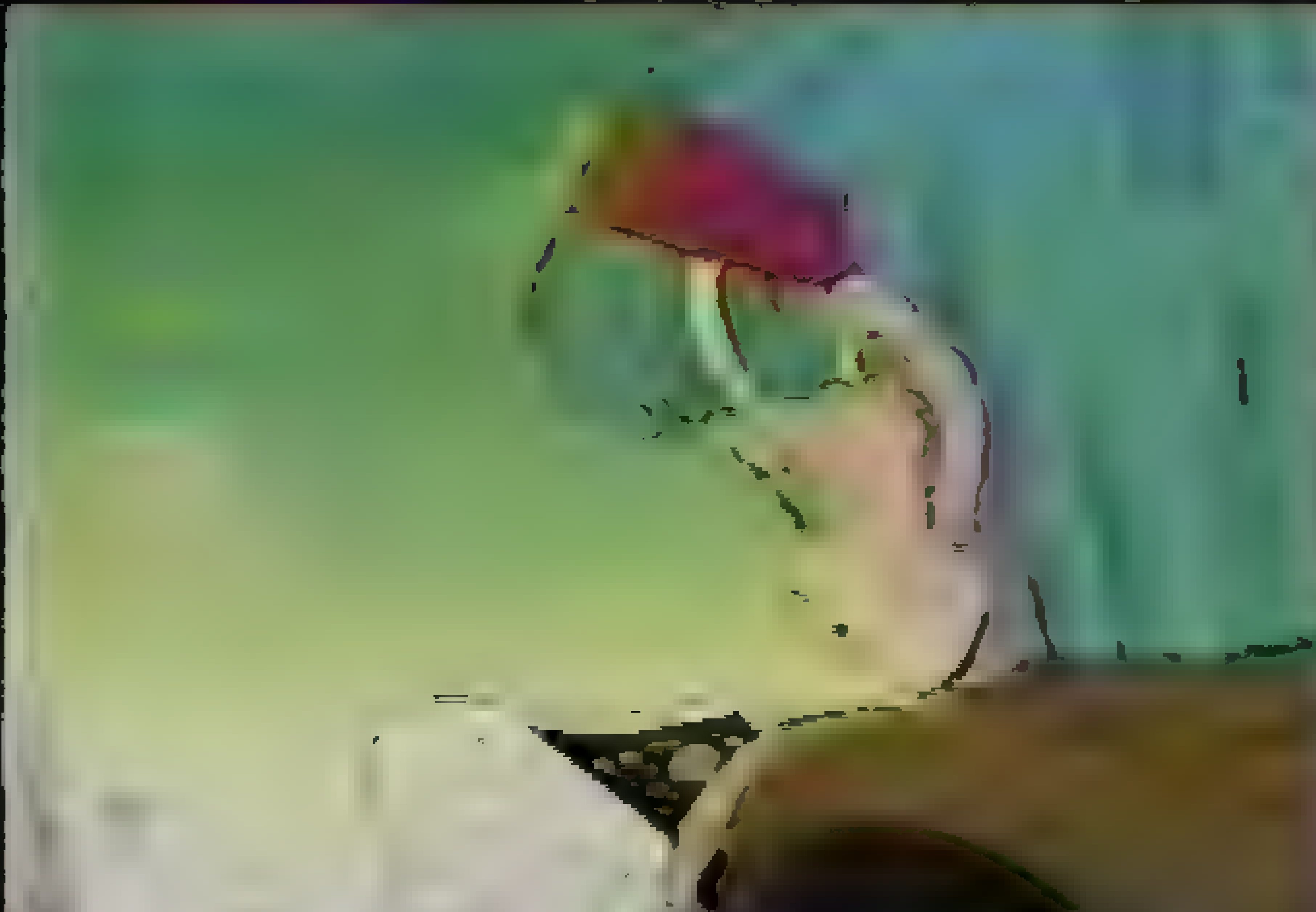


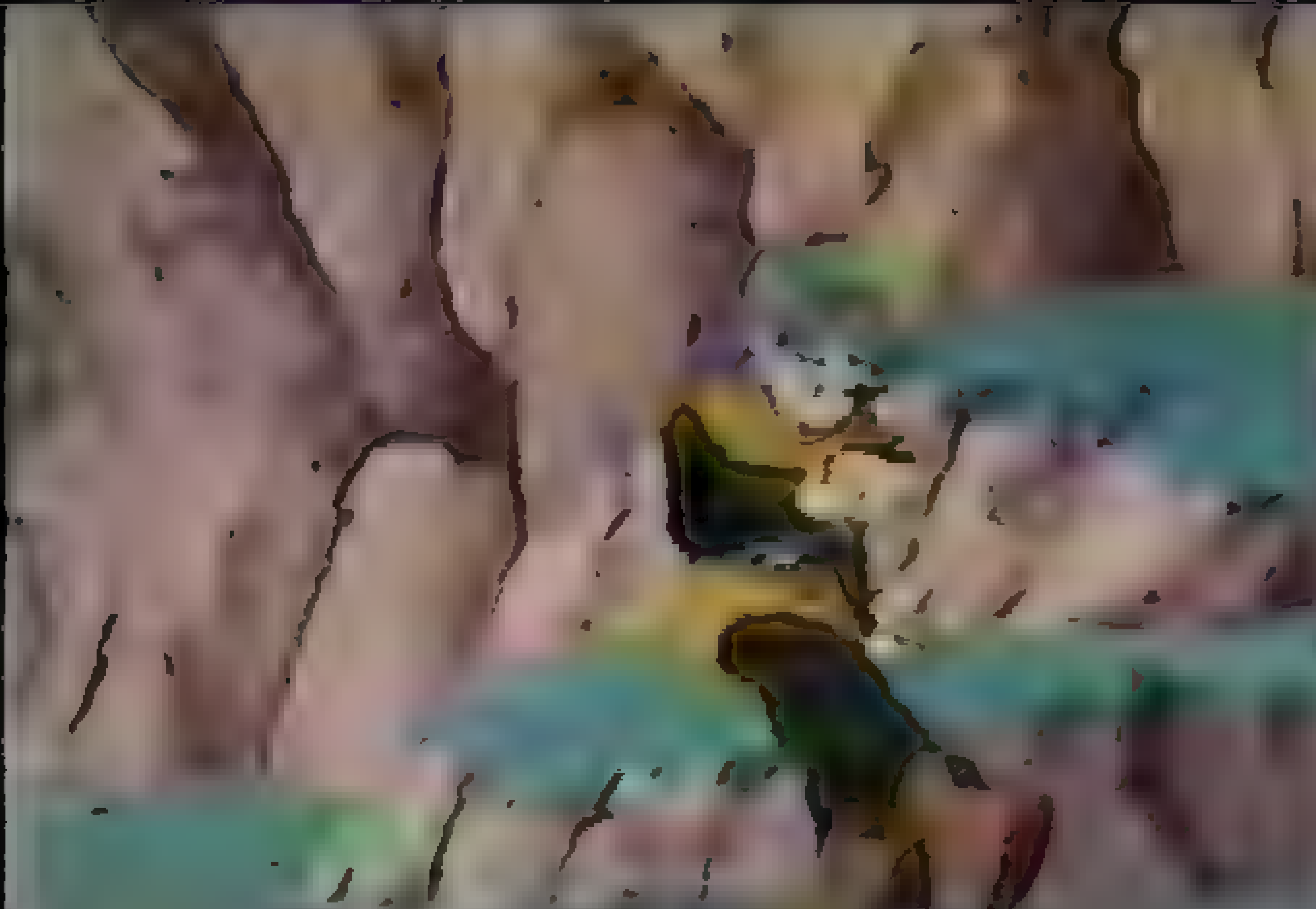
















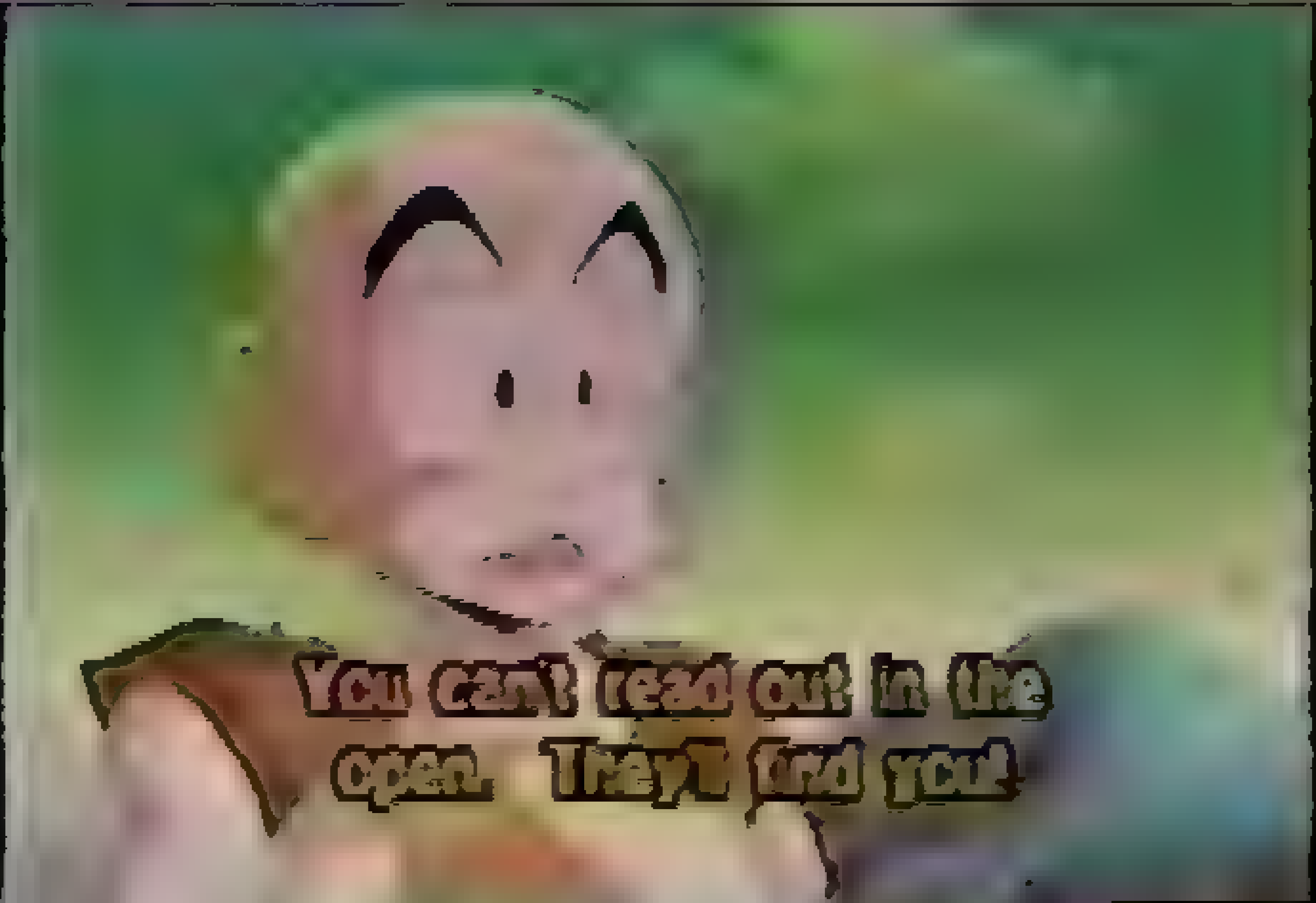




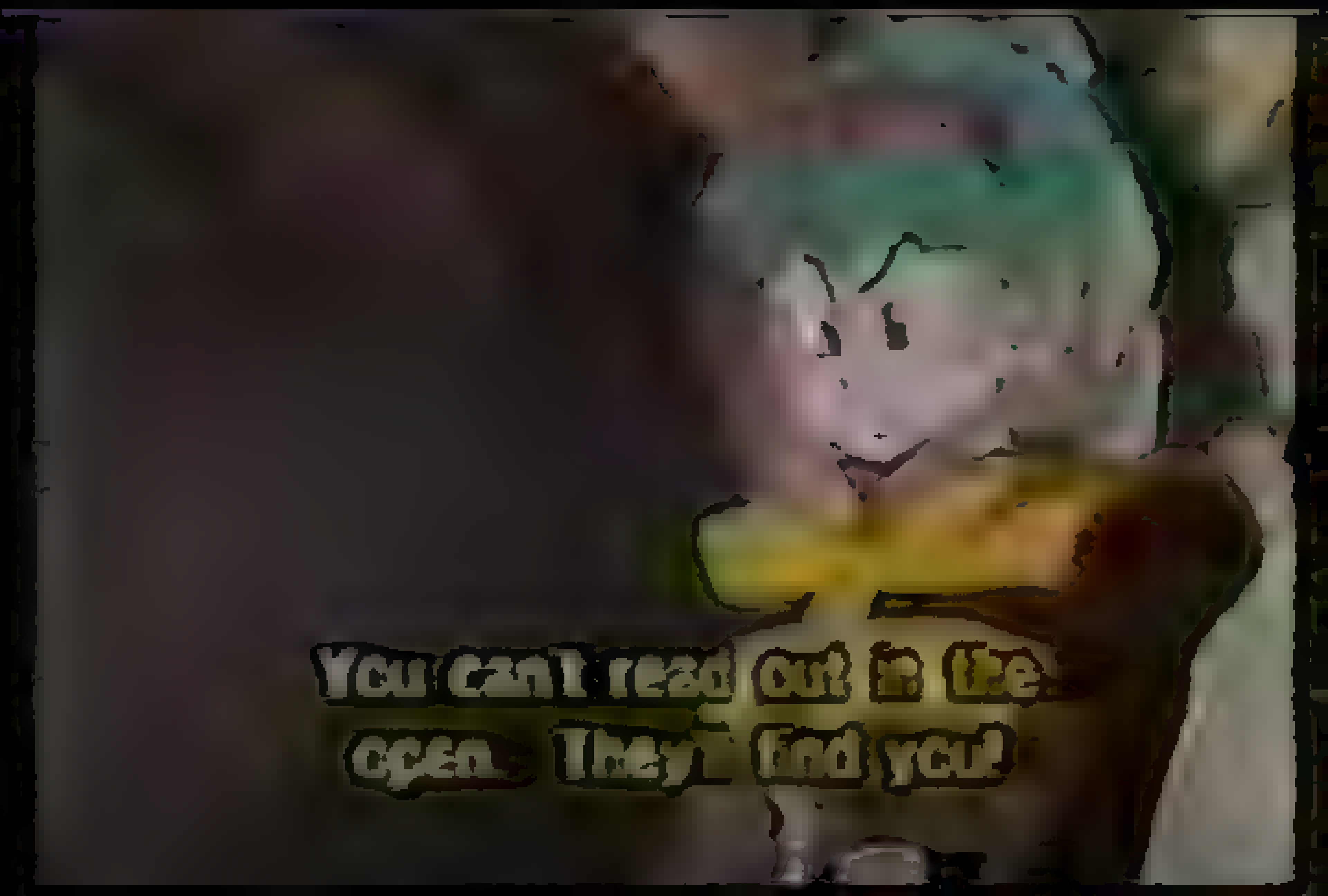



Don't scare me like that, Kurin!


That's dangerous, Bicoores!

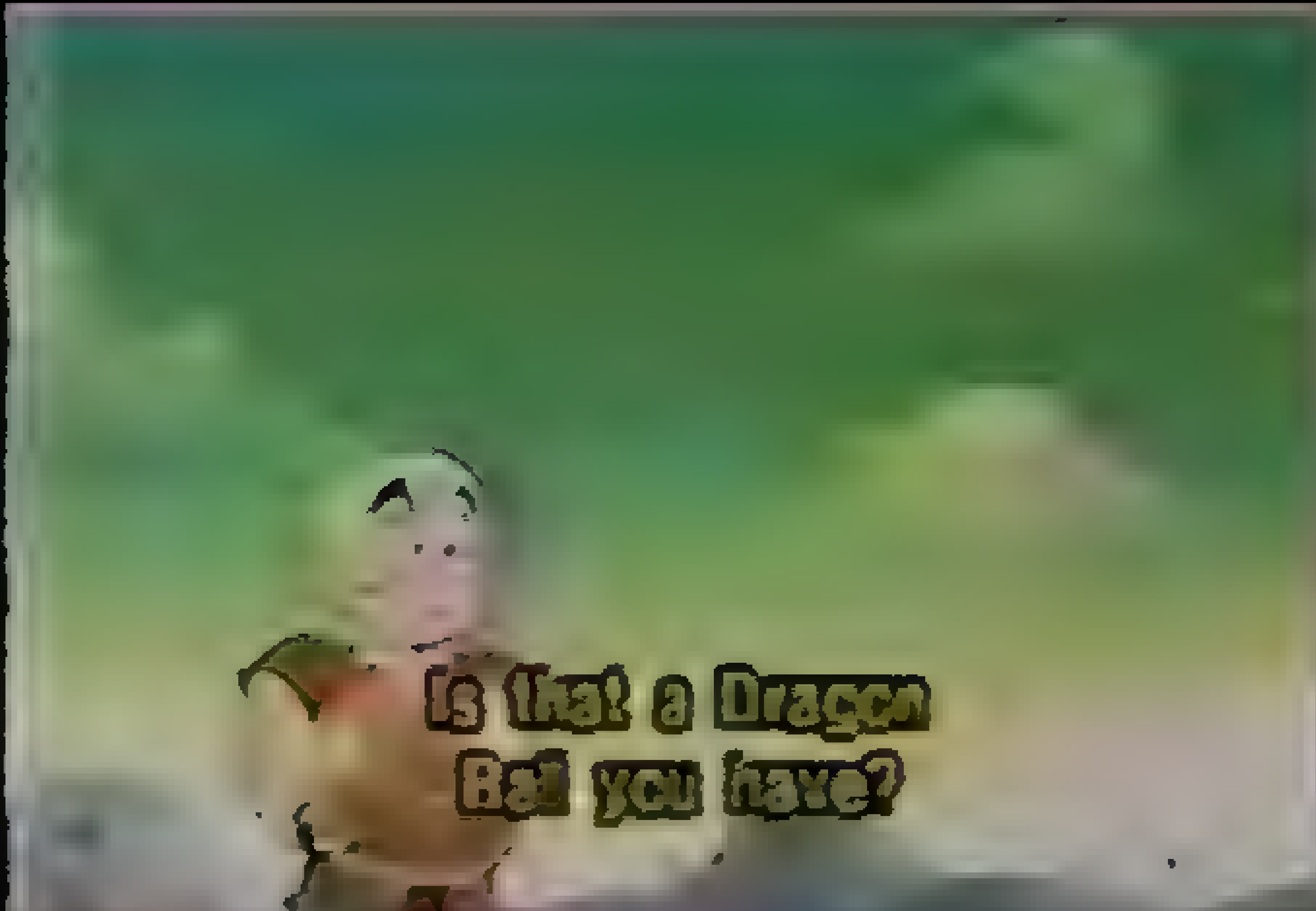

You can't read out in the
open. They'll find you!


You can't read out in the open. They'll find you!


You can't read out in the
open. They find you!


What are you saying! I can't
stay in that awful cave...!




Is that a Dragon
Ball you have?



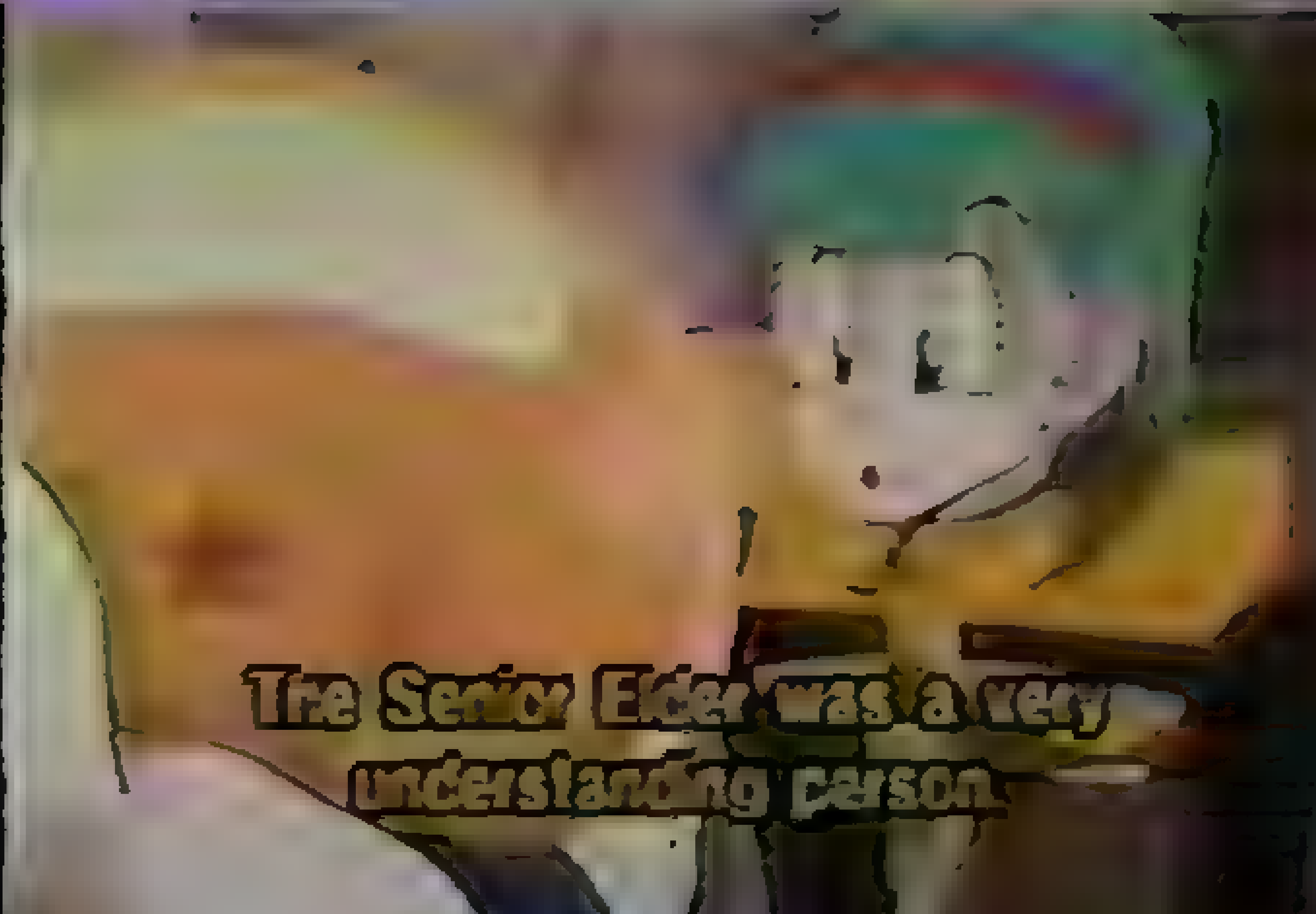

Bingo!

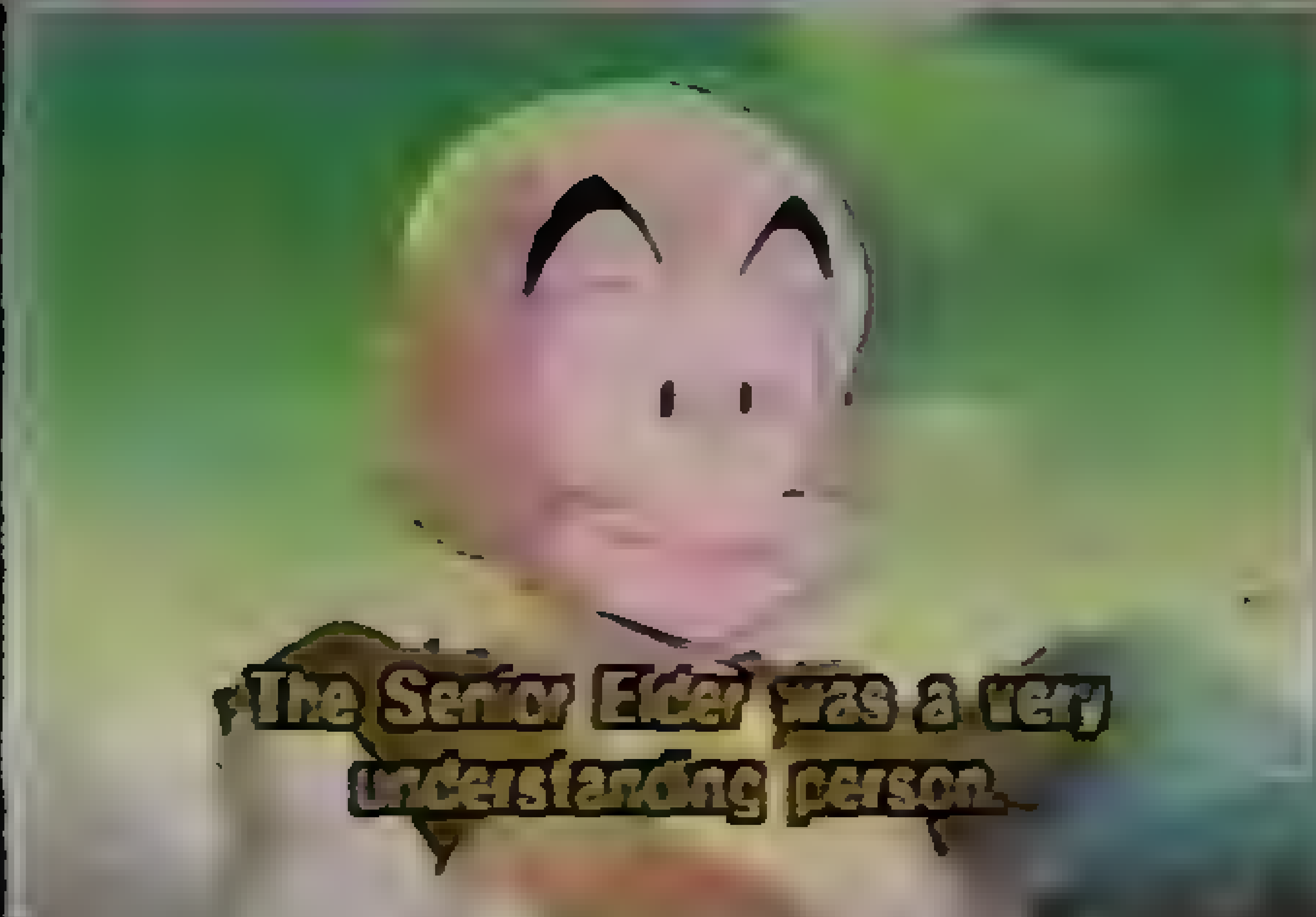


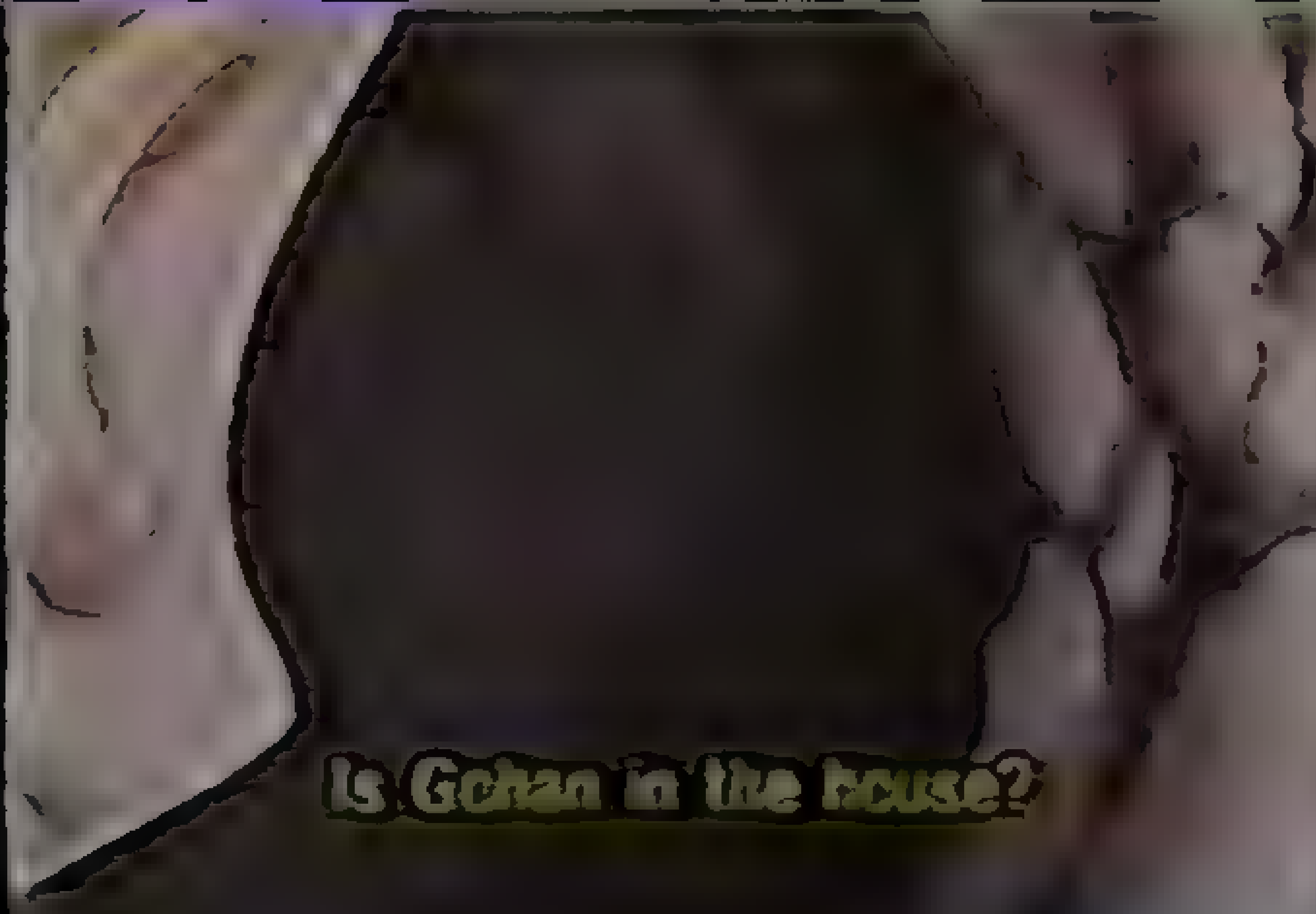

The real thing is huge, isn't it?

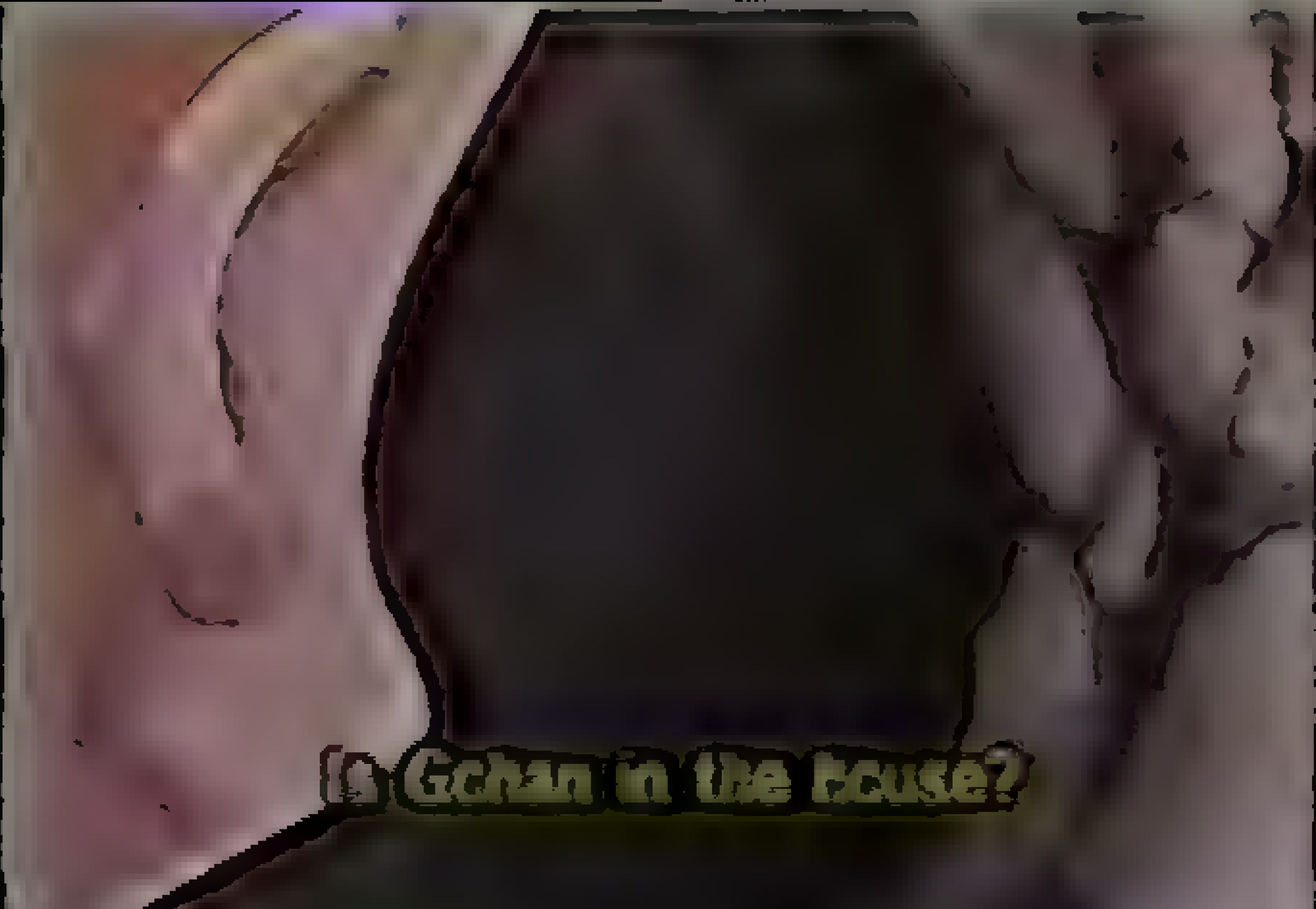

The real thing is huge, isn't it?

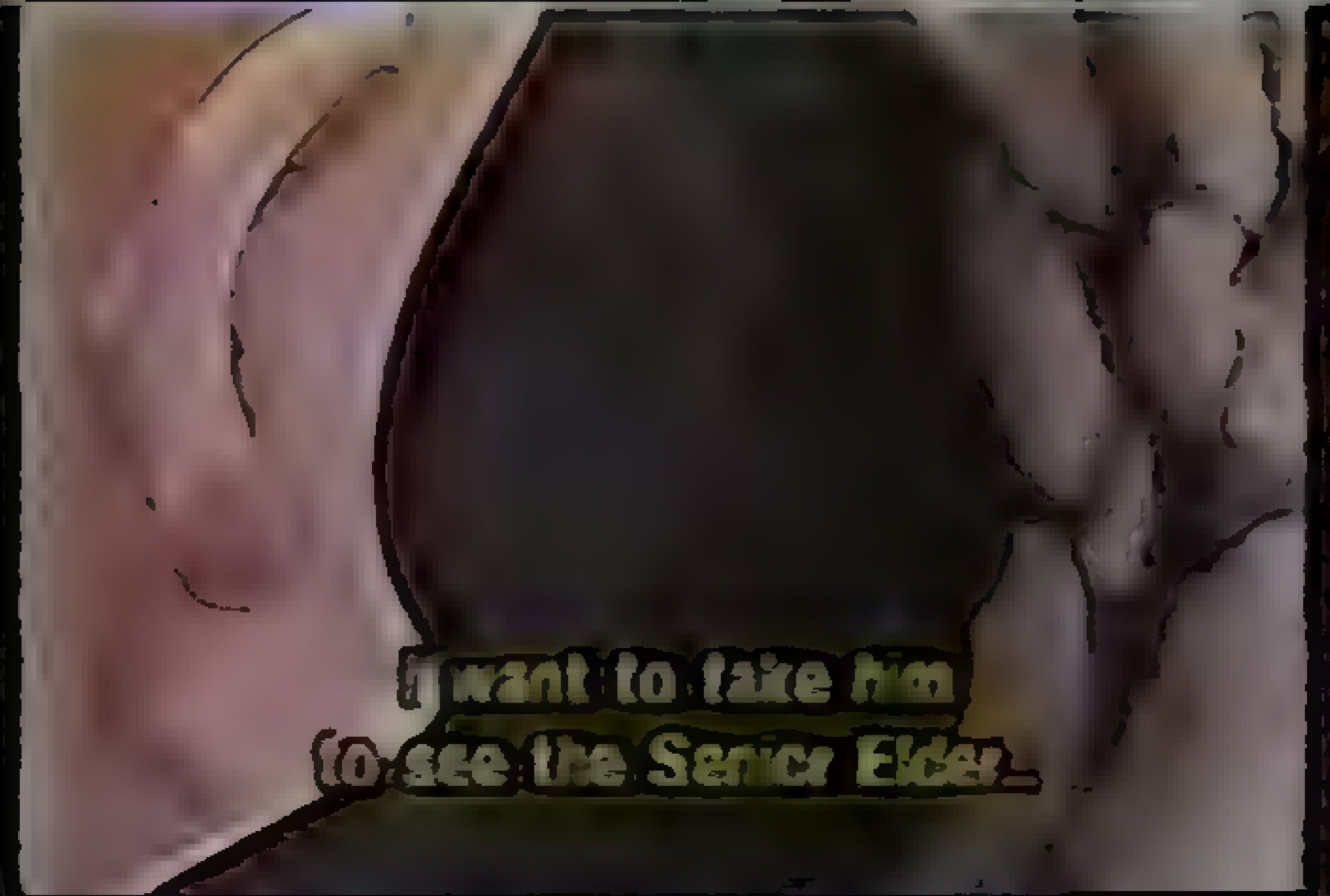


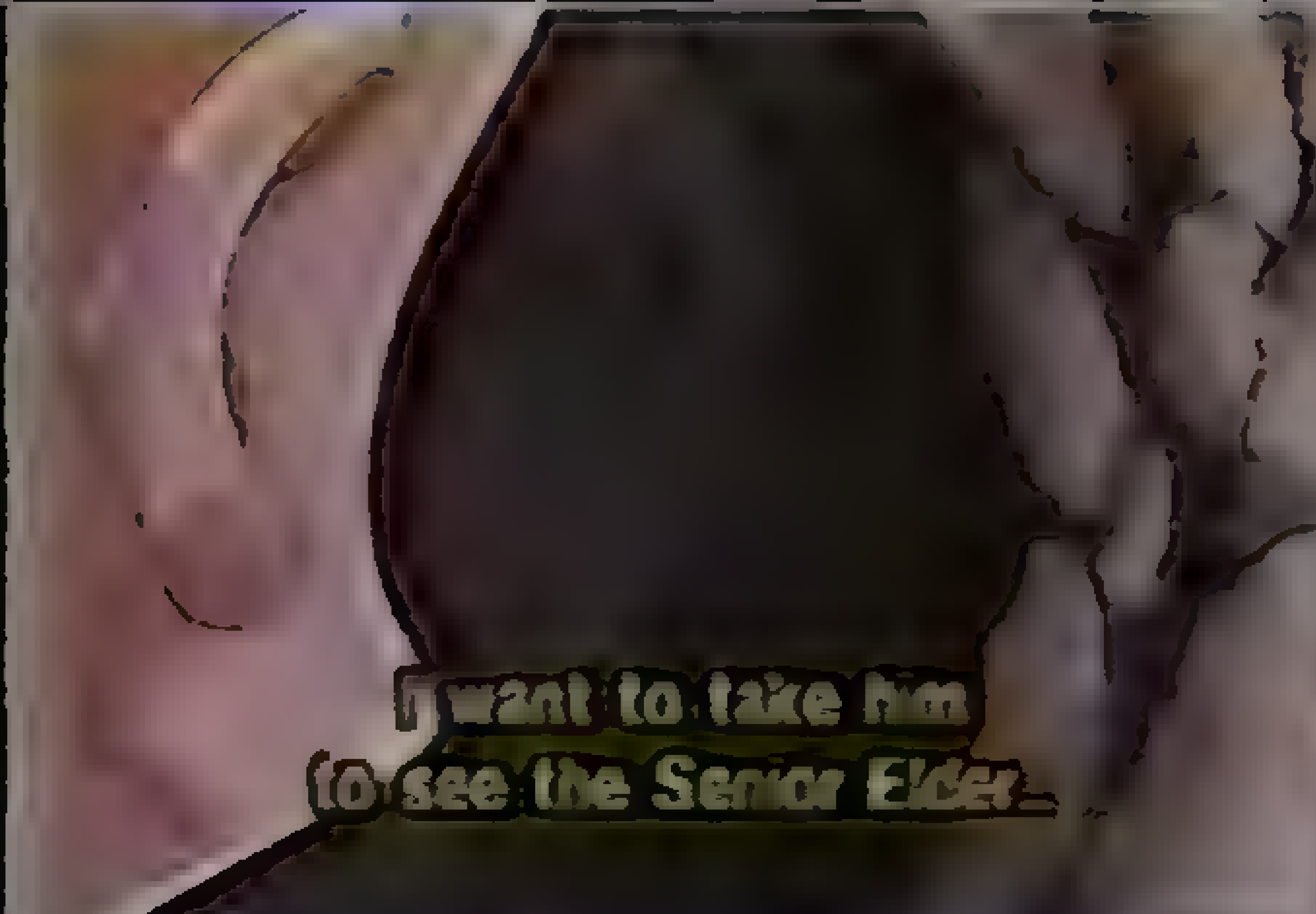

The Senior Elder was a very
understanding person.


The Senior Elder was a very
understanding person.


Is Gohan in the house?


Is Gohan in the house?


I want to take him
to see the Senior Elder.


I want to take him
to see the Senior Elder


He went to look for
the other Dragon Ball


He went to look for
the other Dragon Ball

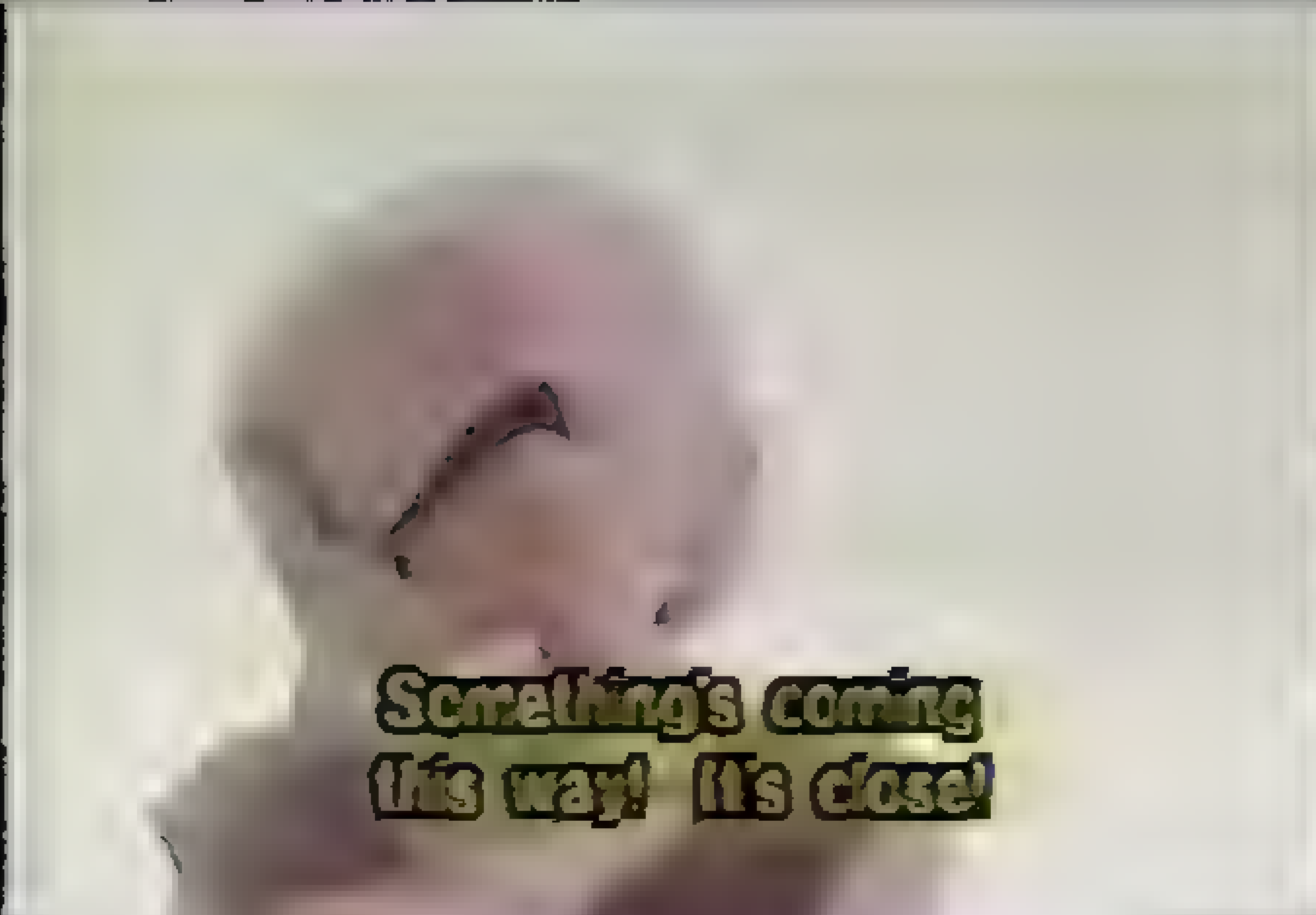

We saw it on the radar.


In the same direction
you said Bejeeta


was attacking a village.


Did he really?

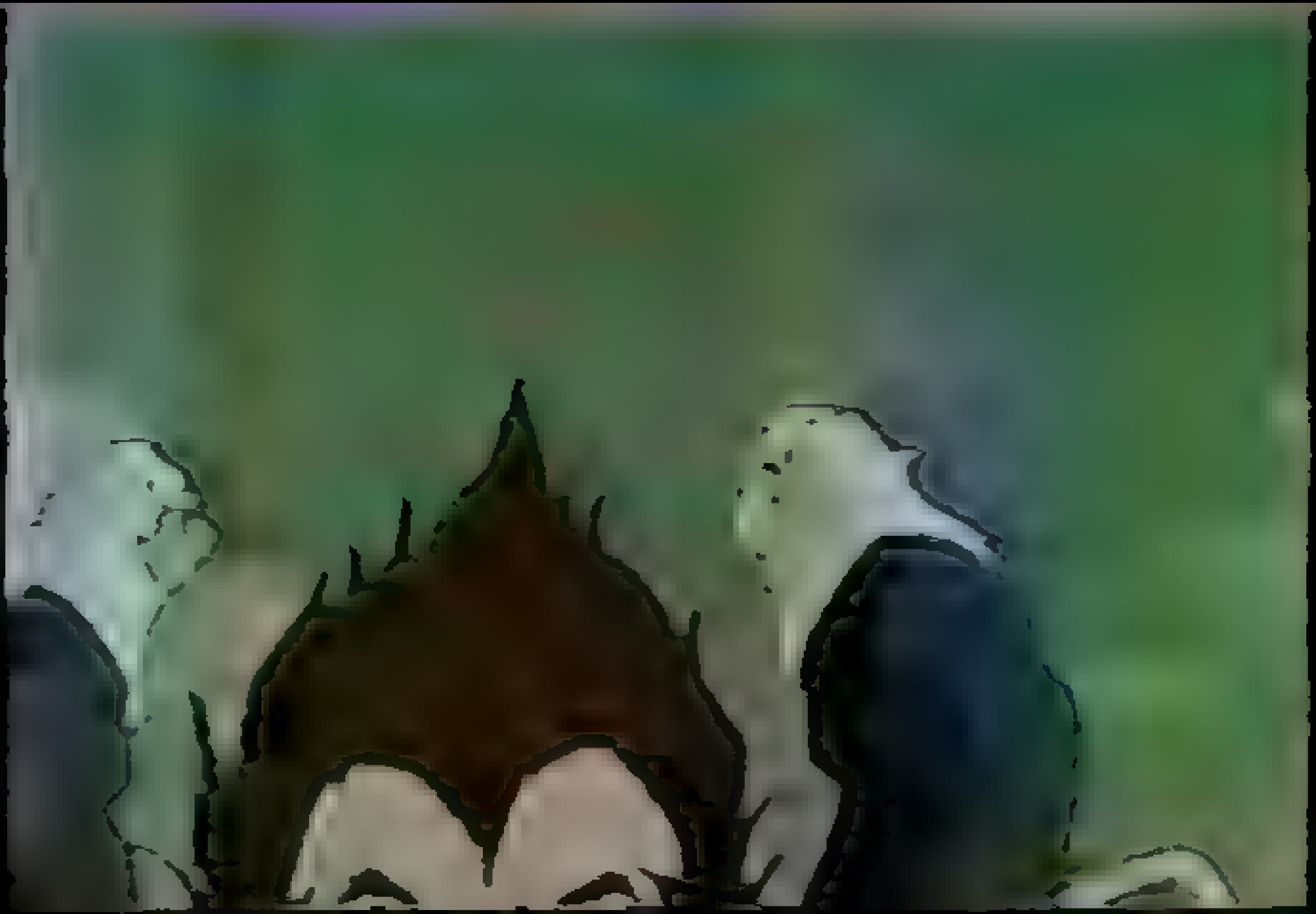

Did he really?


Something's coming
this way! It's close!




It's Gohan! That was quick.

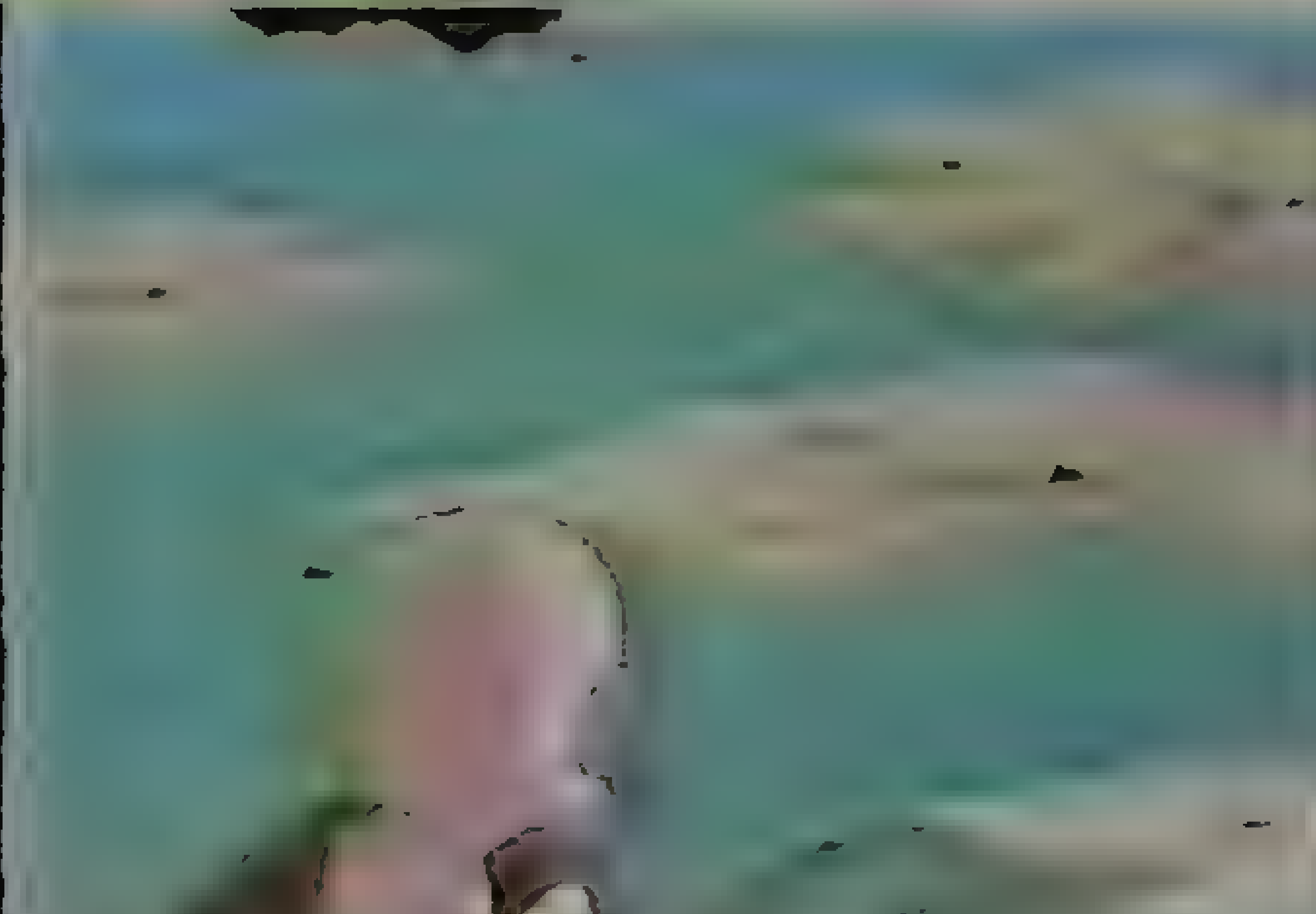

No, it's not Gohan!



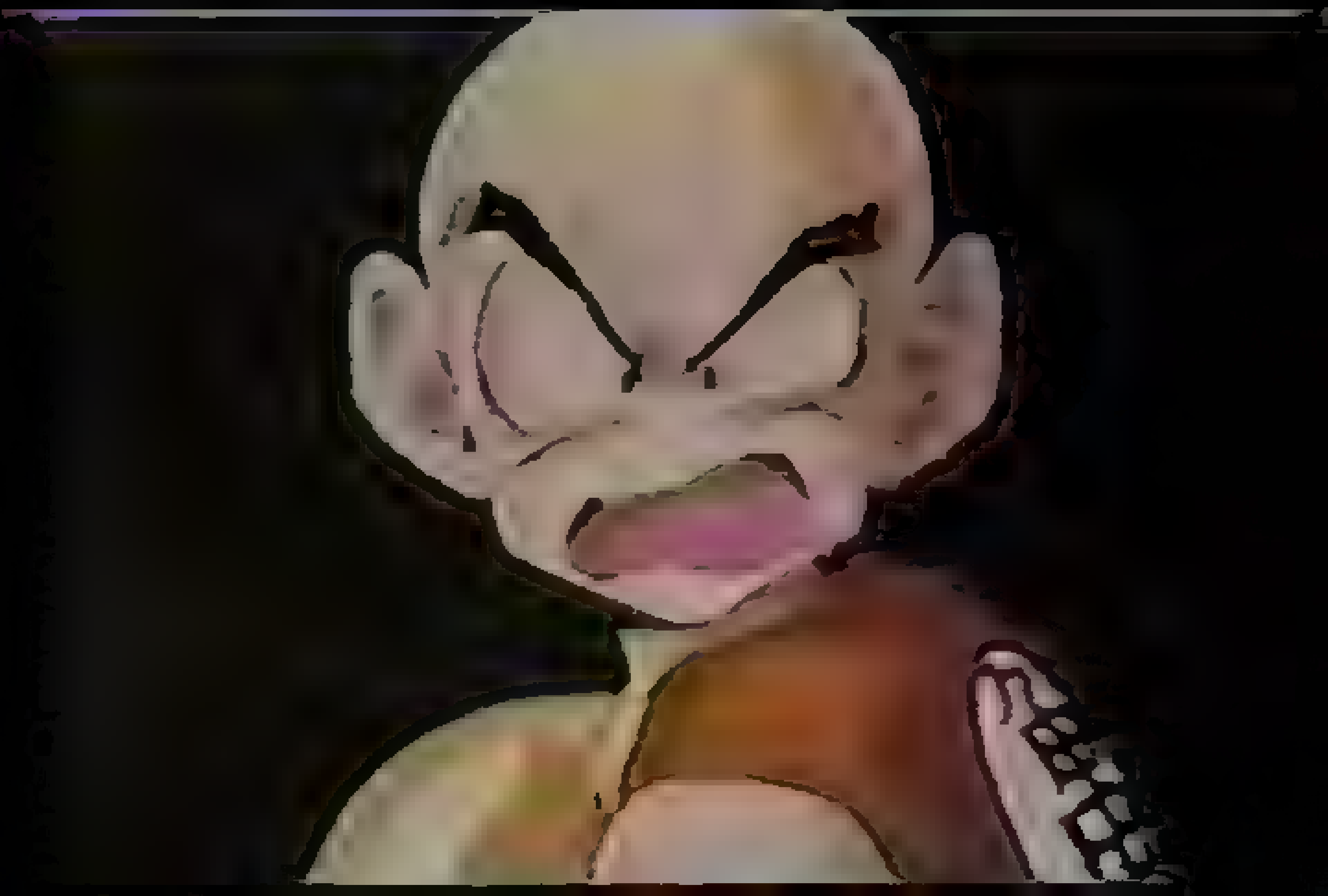

Bejeeta!

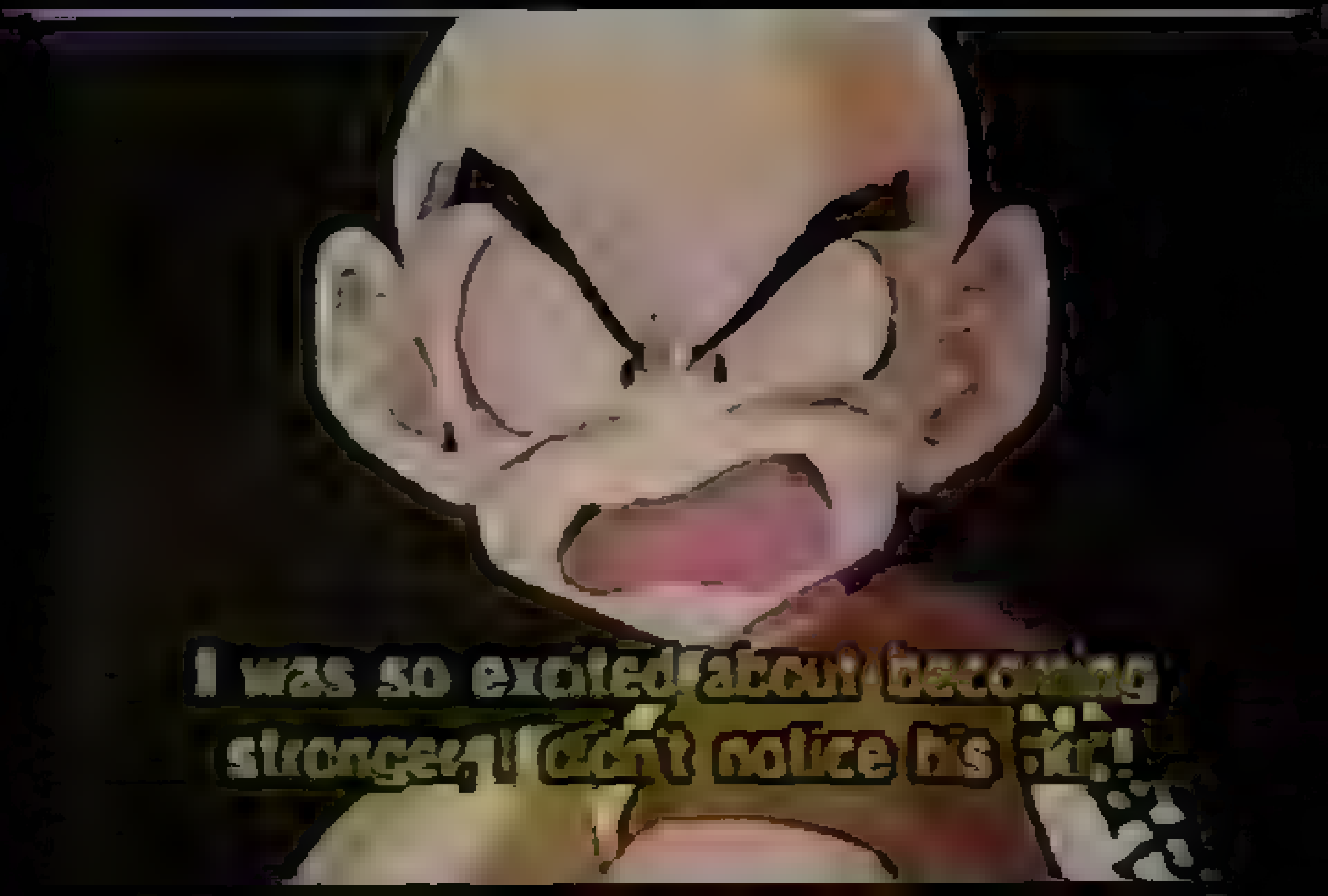


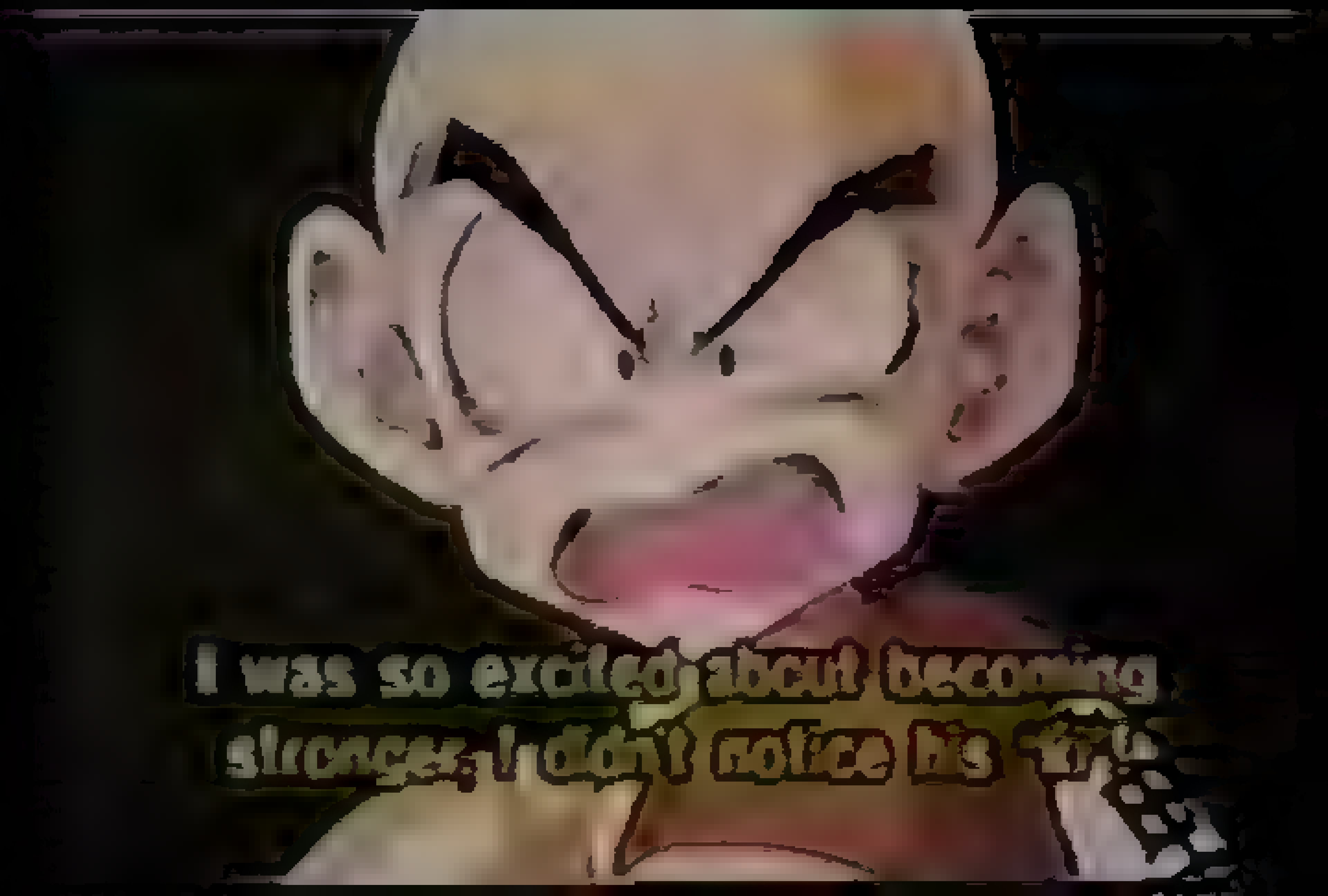









I was so excited about becoming
stronger, I didn't notice his


I was so excited about becoming
stronger, I didn't notice his



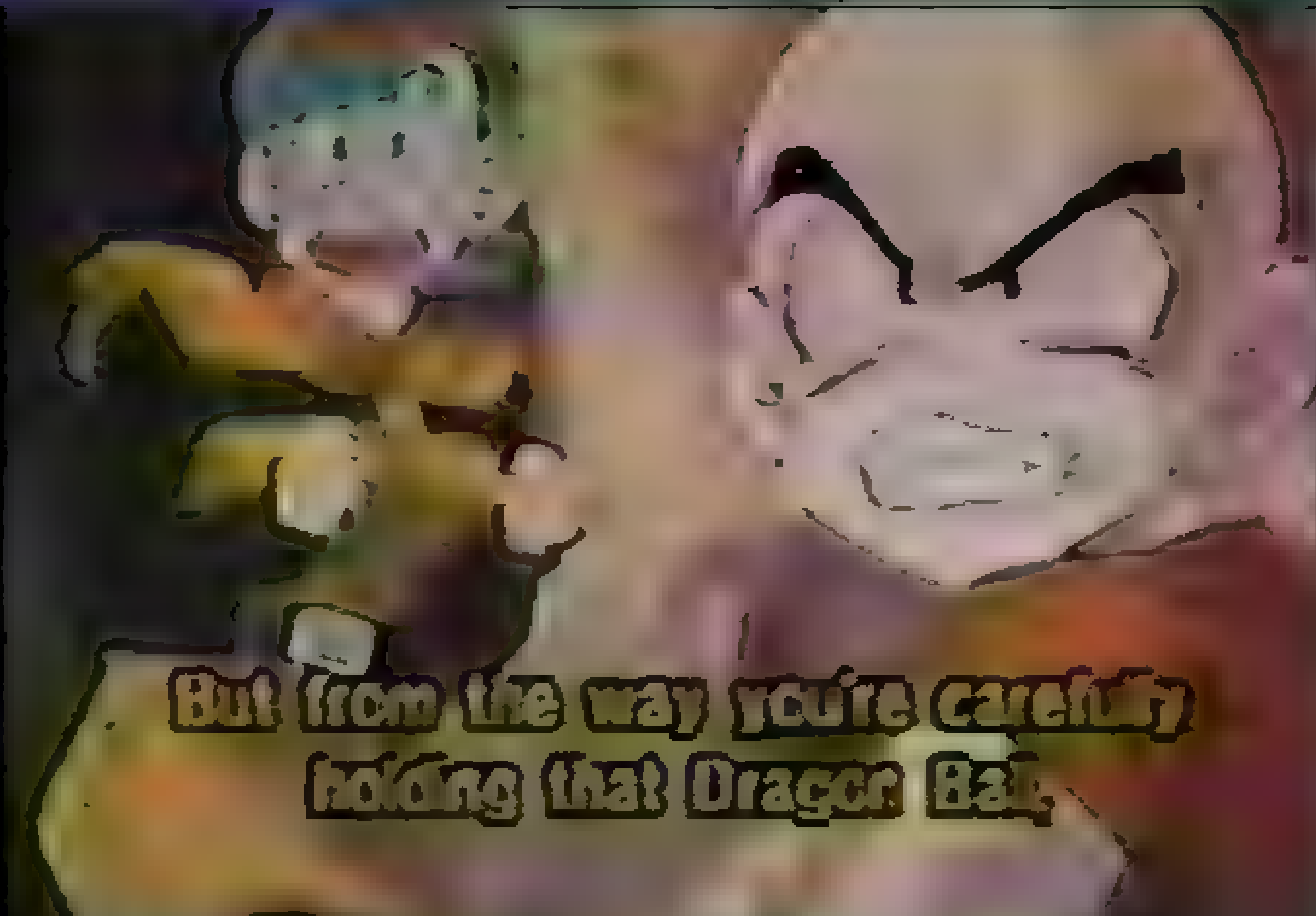

What an unexpected
place to meet, Earthling.

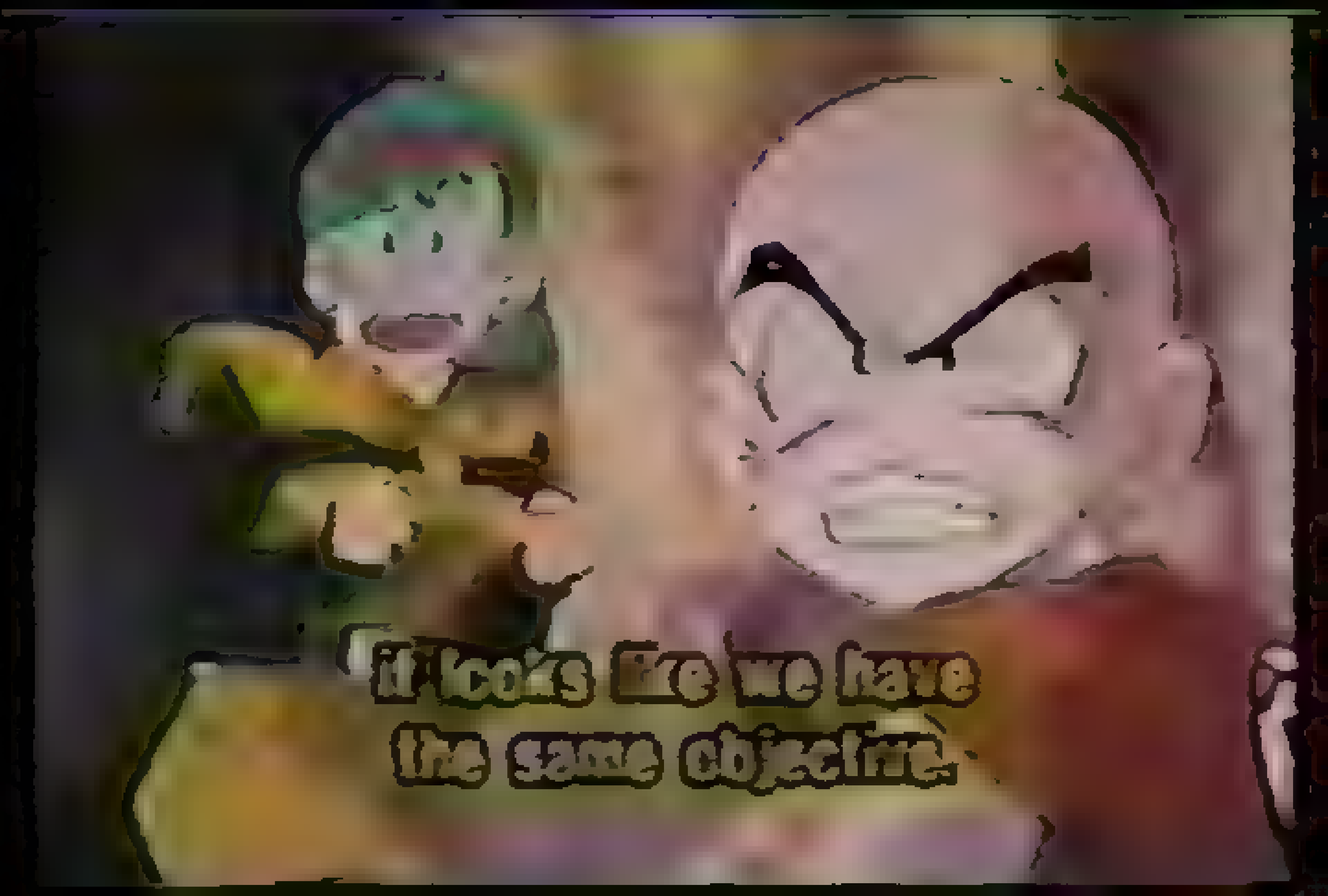


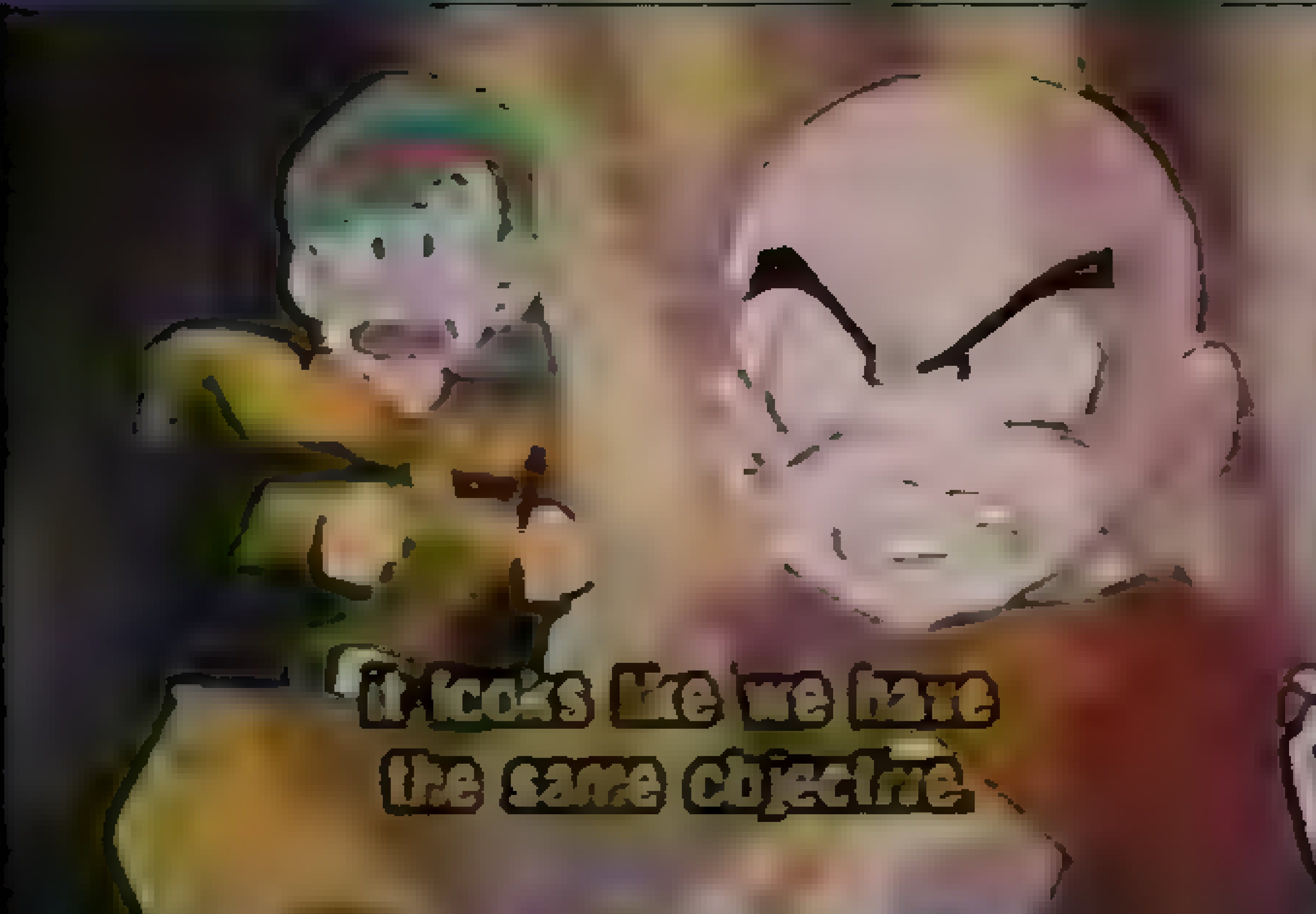

I had no idea you had
the technology


come to this planet.




But from the way you're carefully
holding that Dragon Ball,


it looks like we have
the same objective.


it looks like we have
the same objective.


Listen... Before I make that
Dragon Ball, I have something.

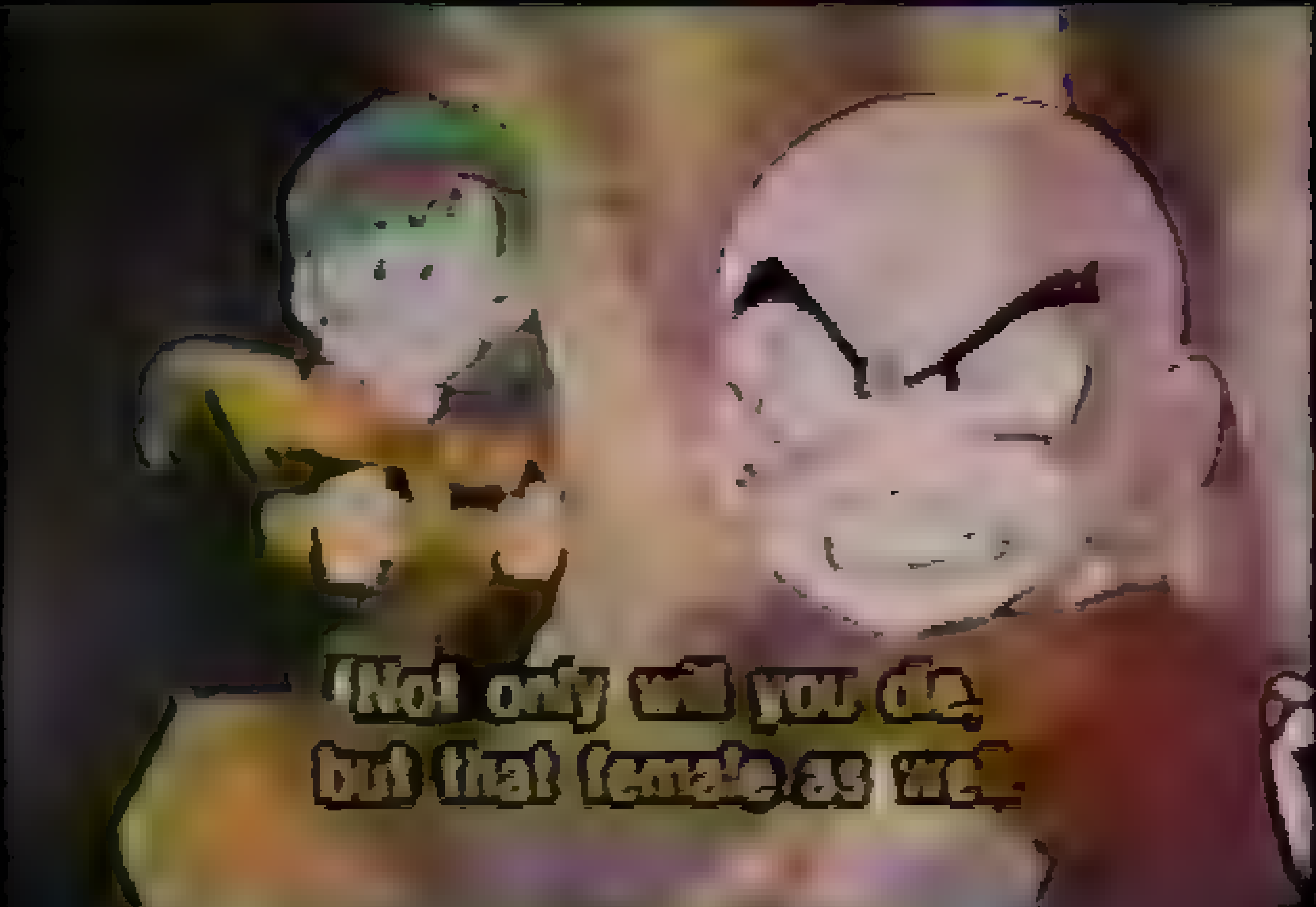

Listen. Before I take that
Dragon Ball, I have something


I have to do.


But you'd better not think about
trying to run away with it.

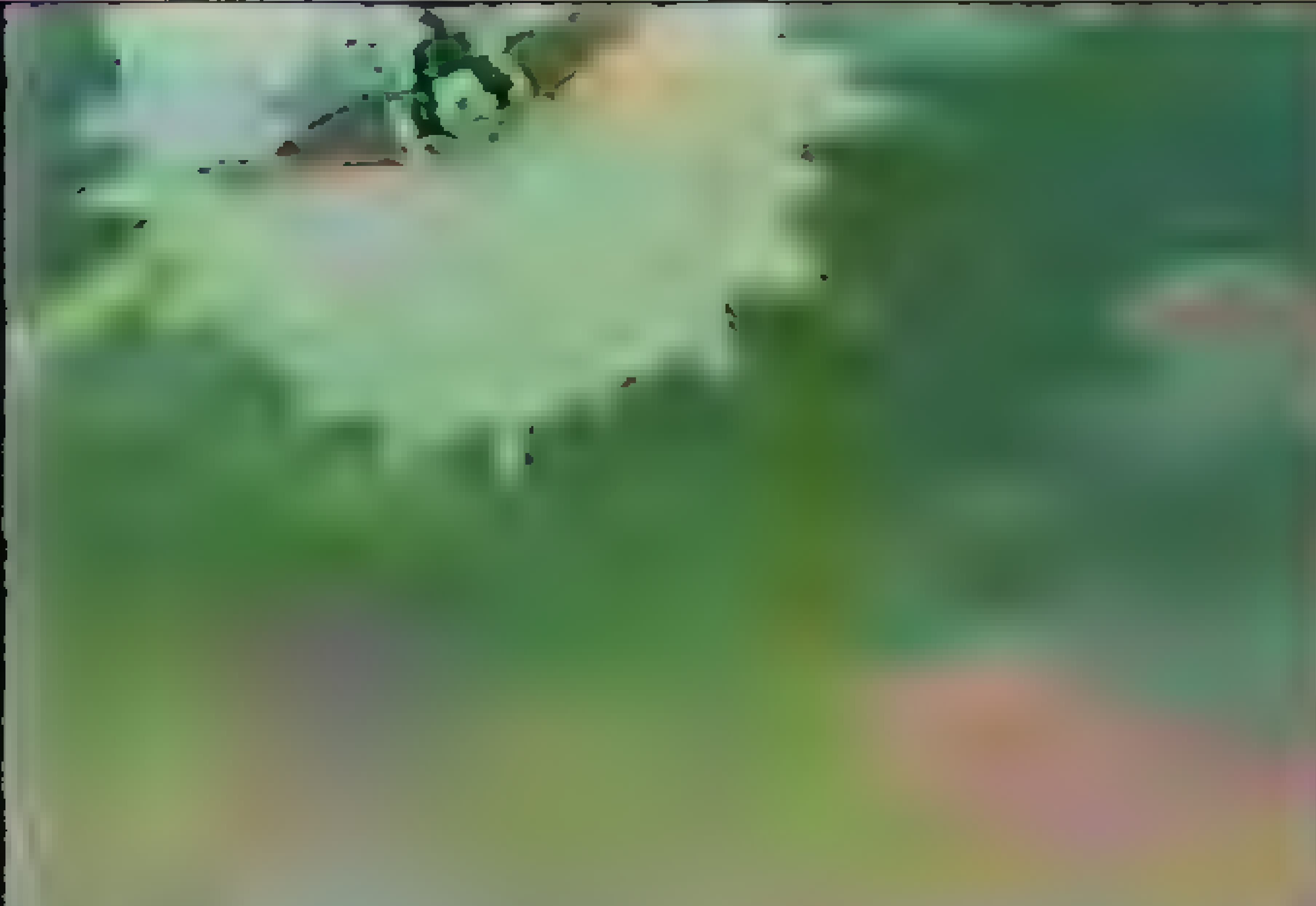

But you'd better not think about
trying to run away with it.

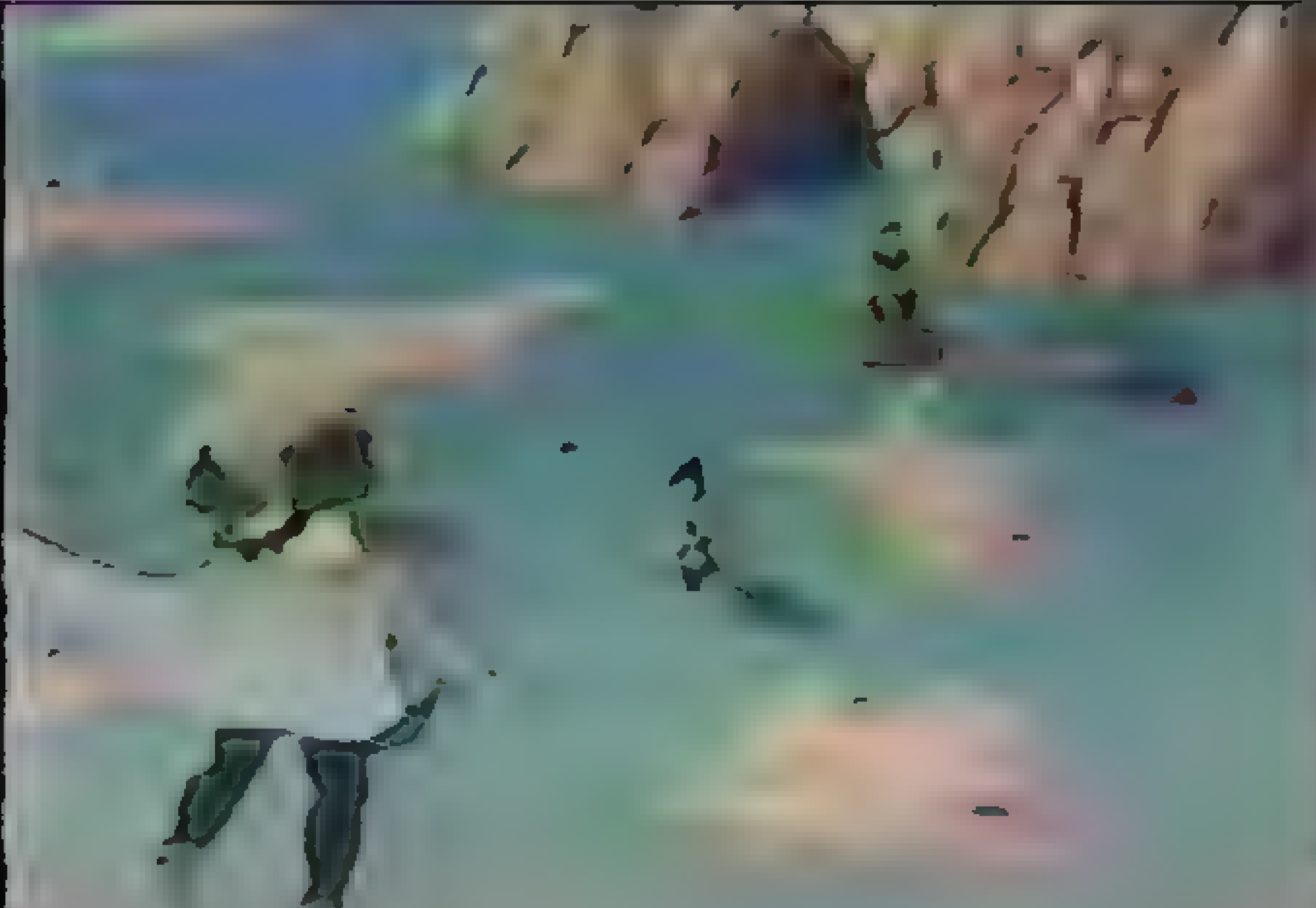



'Not only will you die,
but that female as well.


Not only will you die,
but that female as well.


He's here!

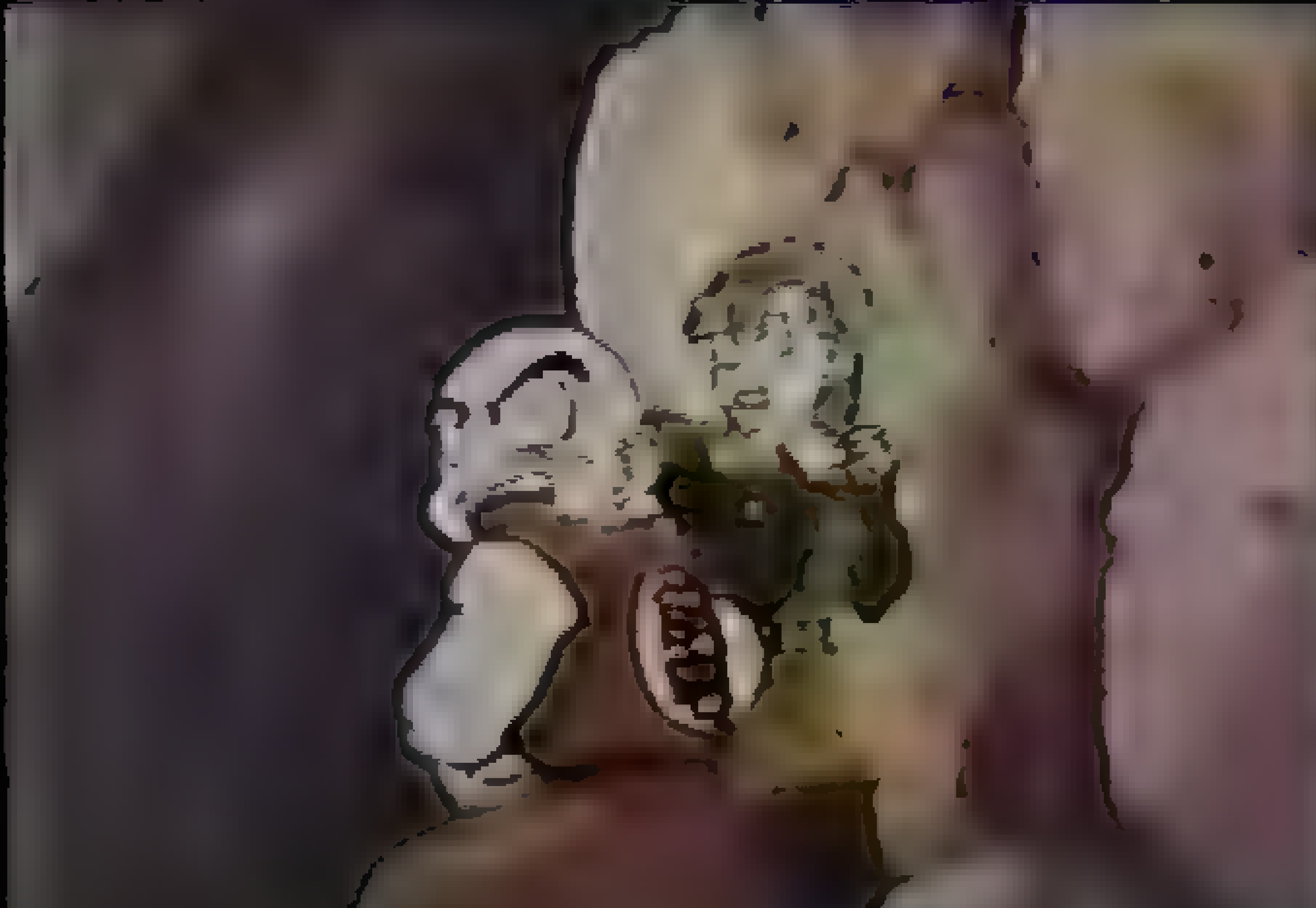








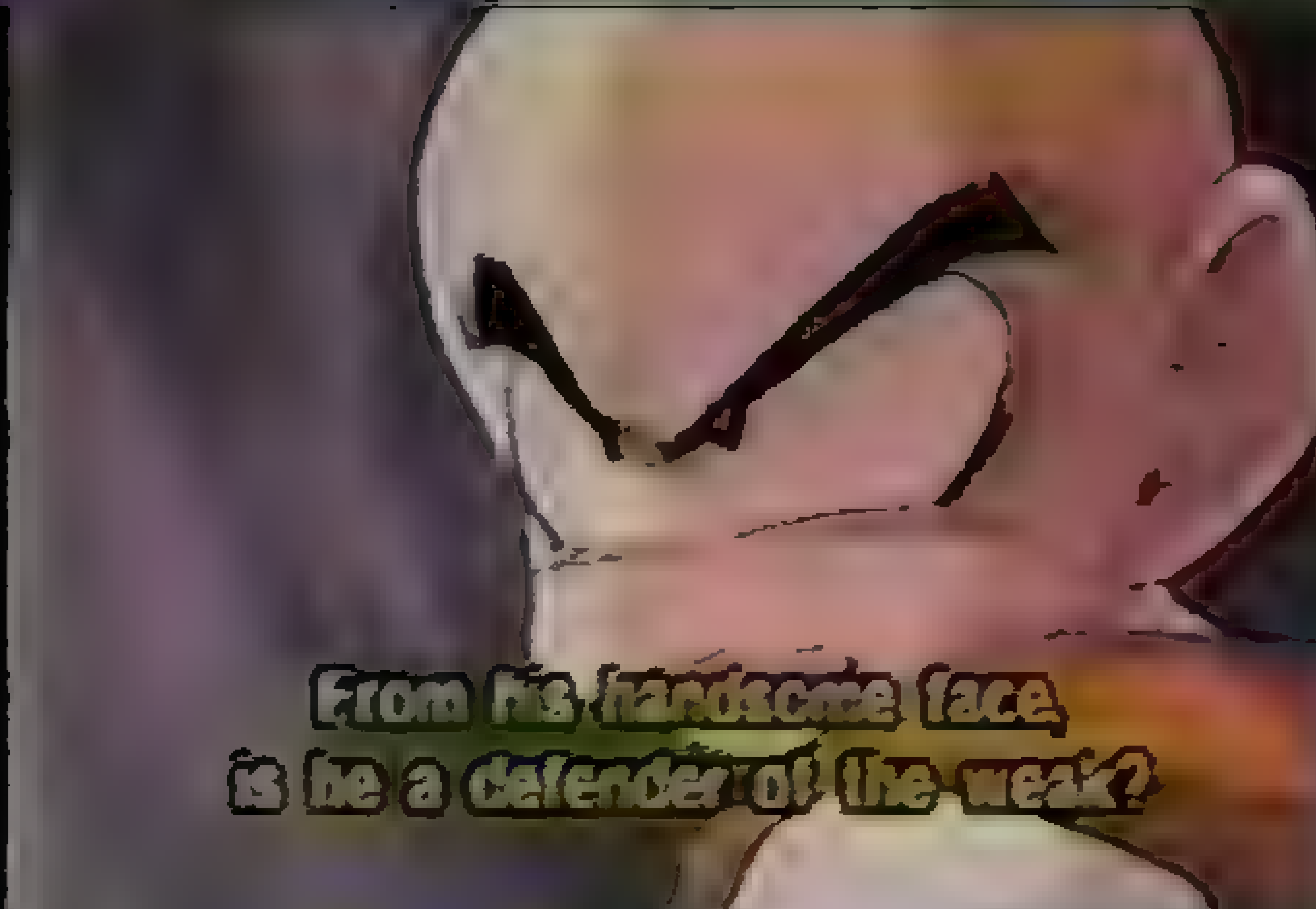


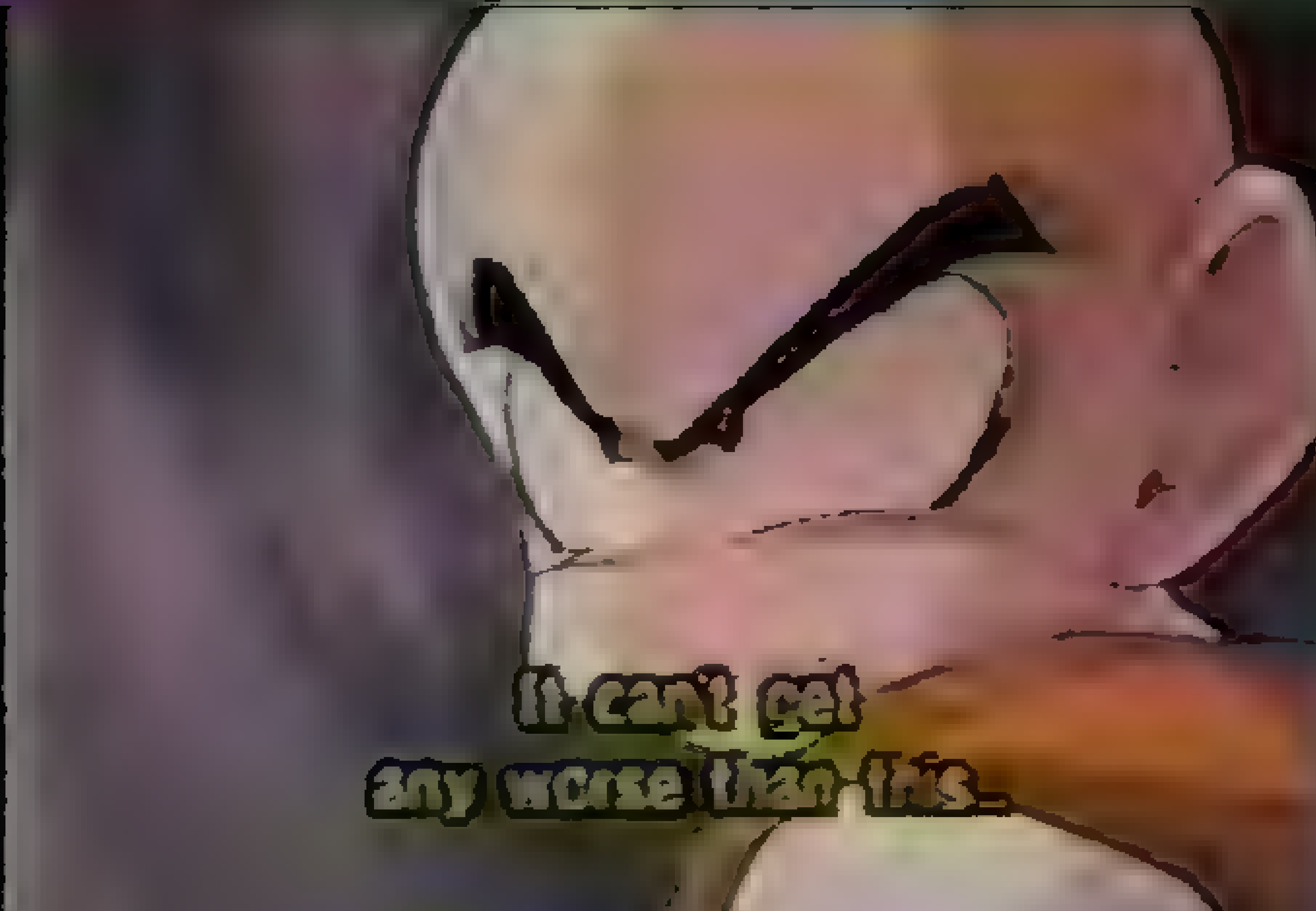



Who's that?

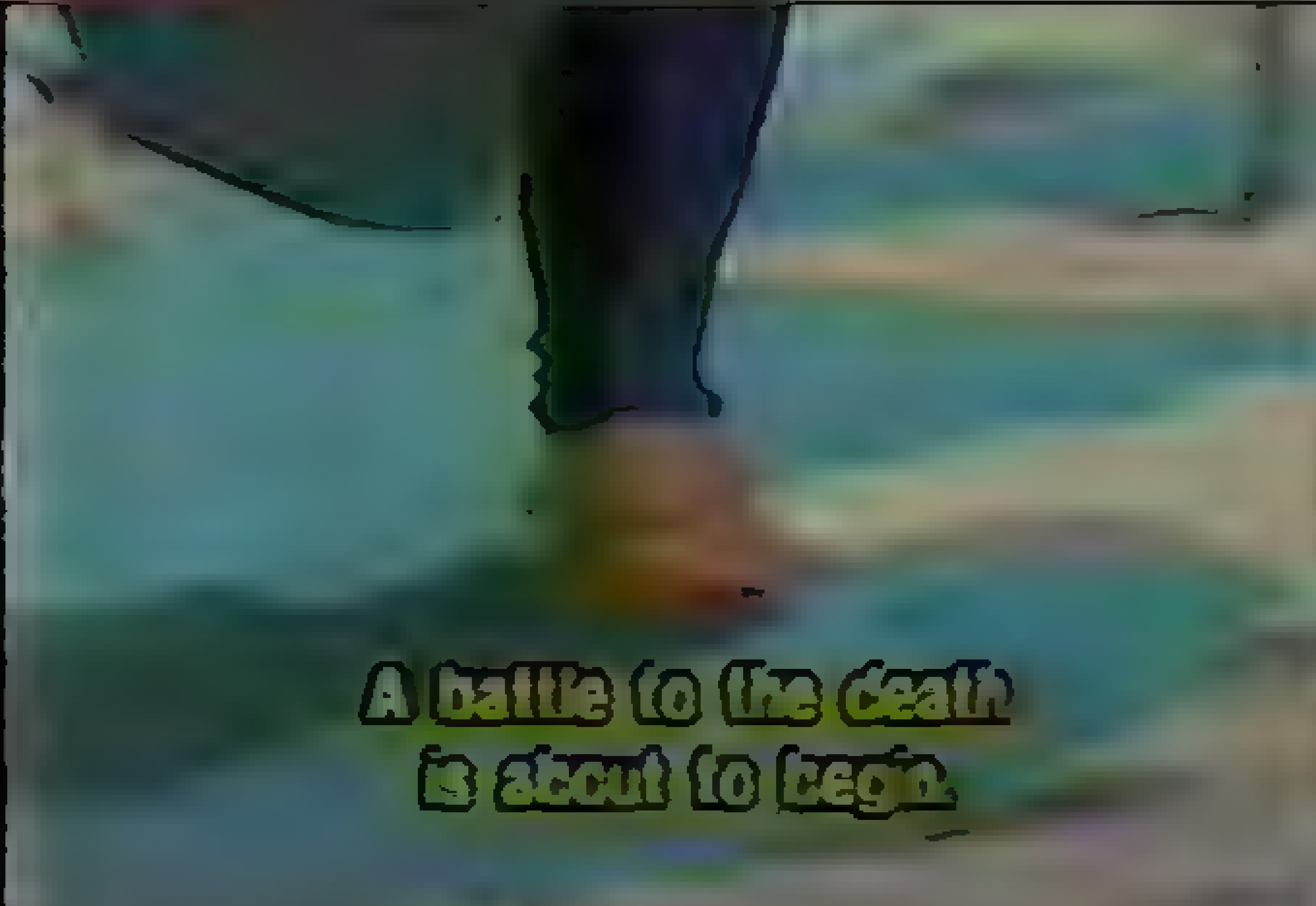

Who's that?


From his handsome face,
is he a defender of the weak?


From his handsome face,
is he a defender of the weak?

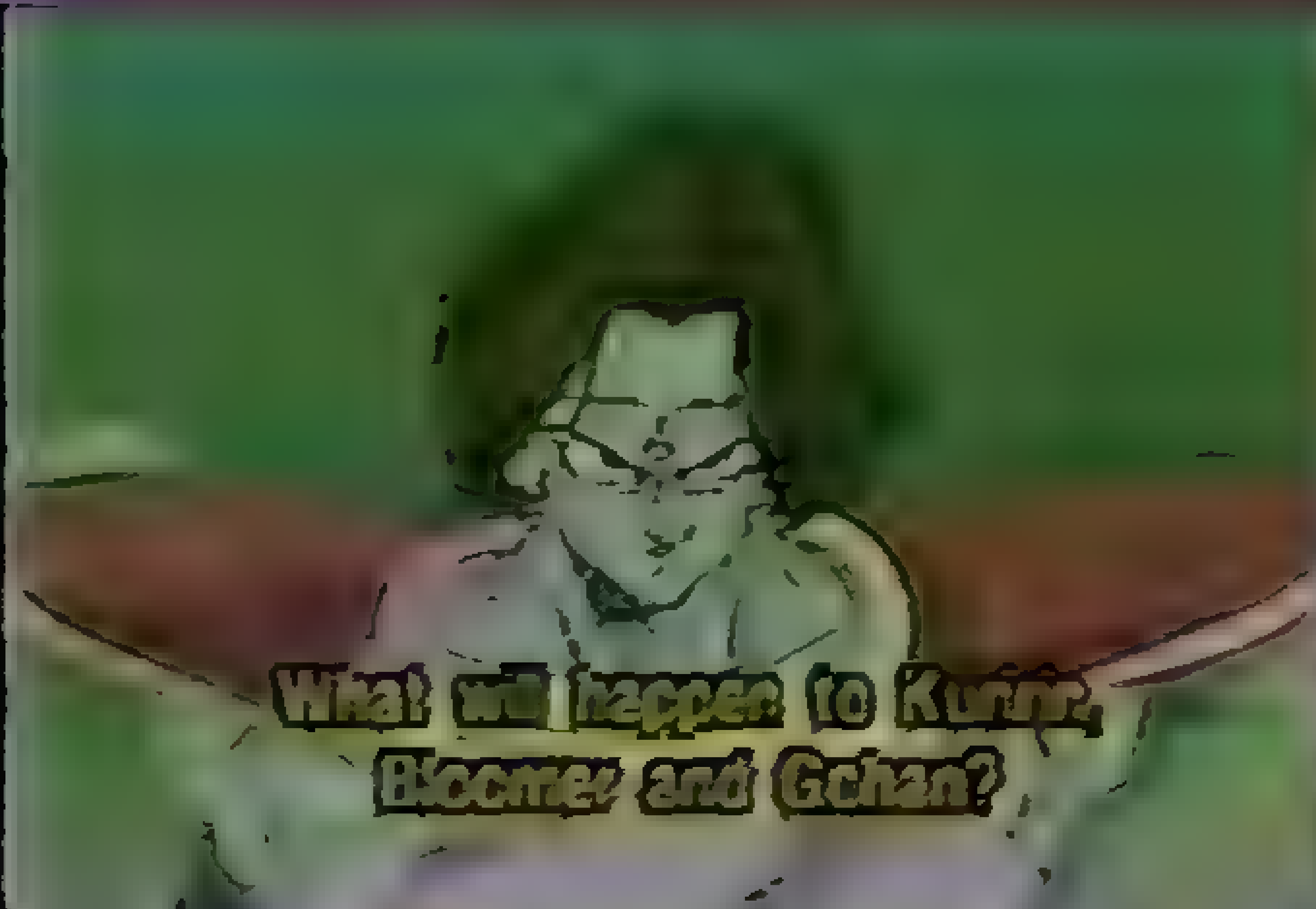

It can't get
any worse than this...




A battle to the death
is about to begin.

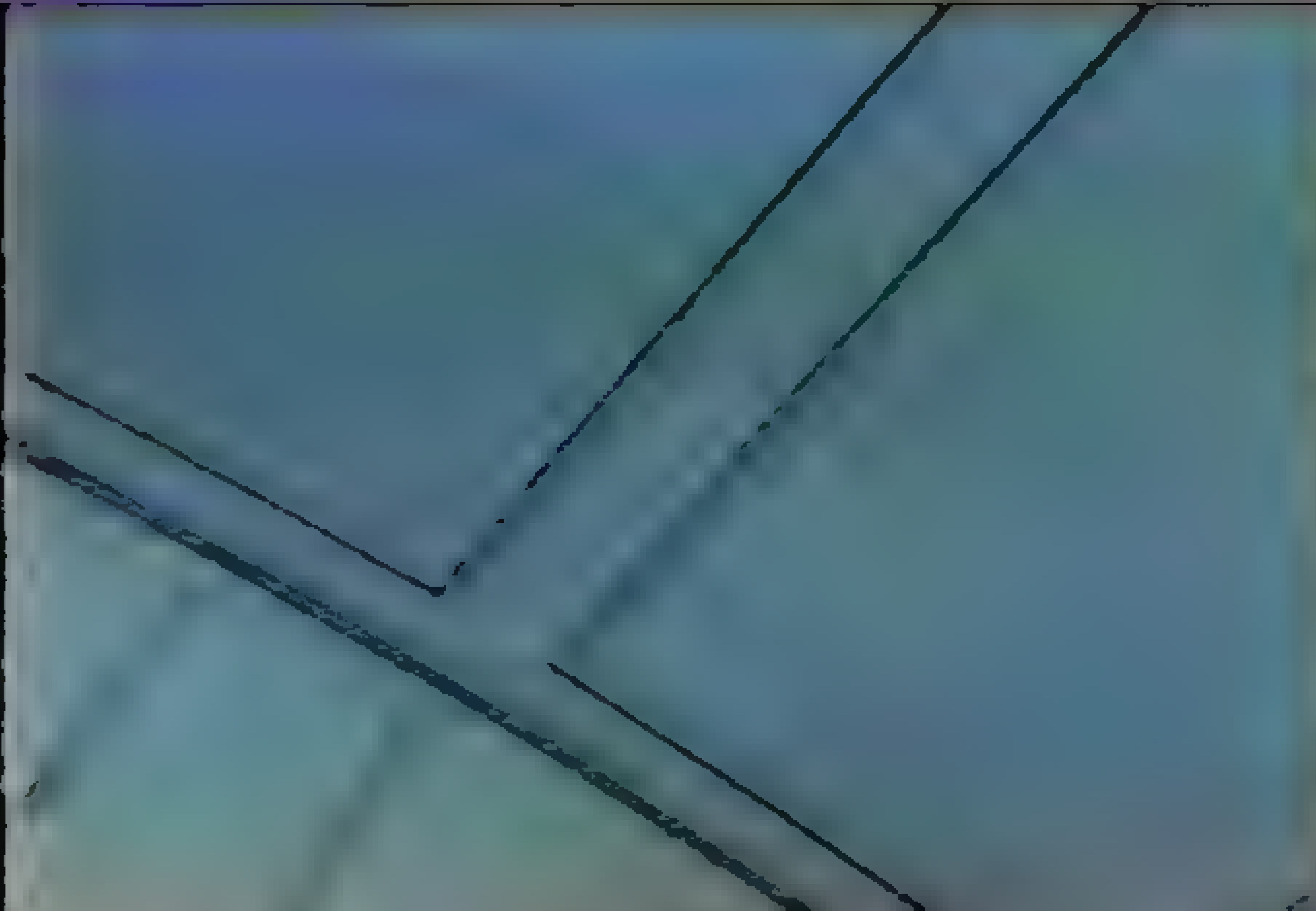

A battle to the death
is about to begin.


What will happen to Kuririn,
Bloomer and Gohan?


What will happen to Kurinr,
Bloomer and Gohan?

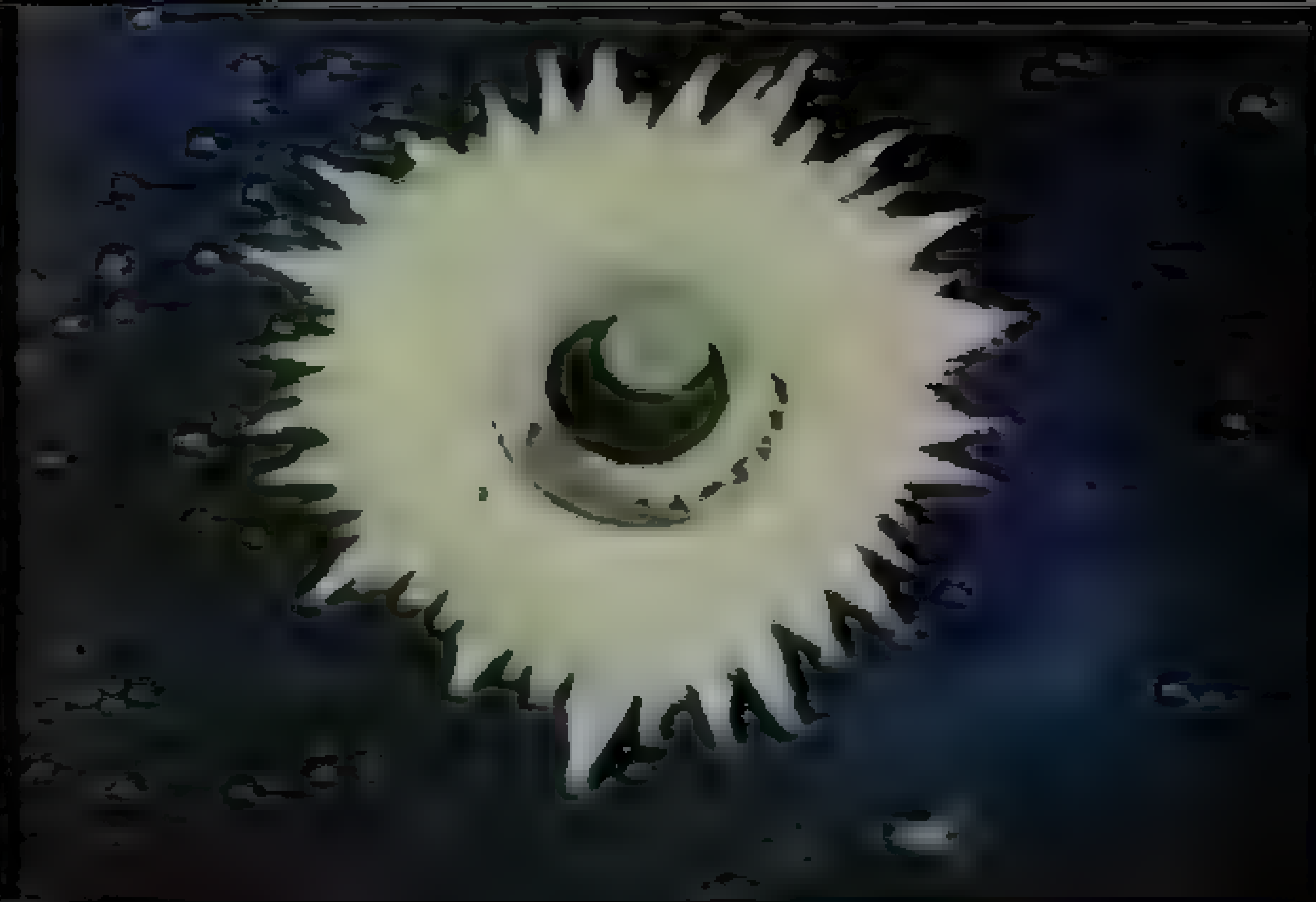


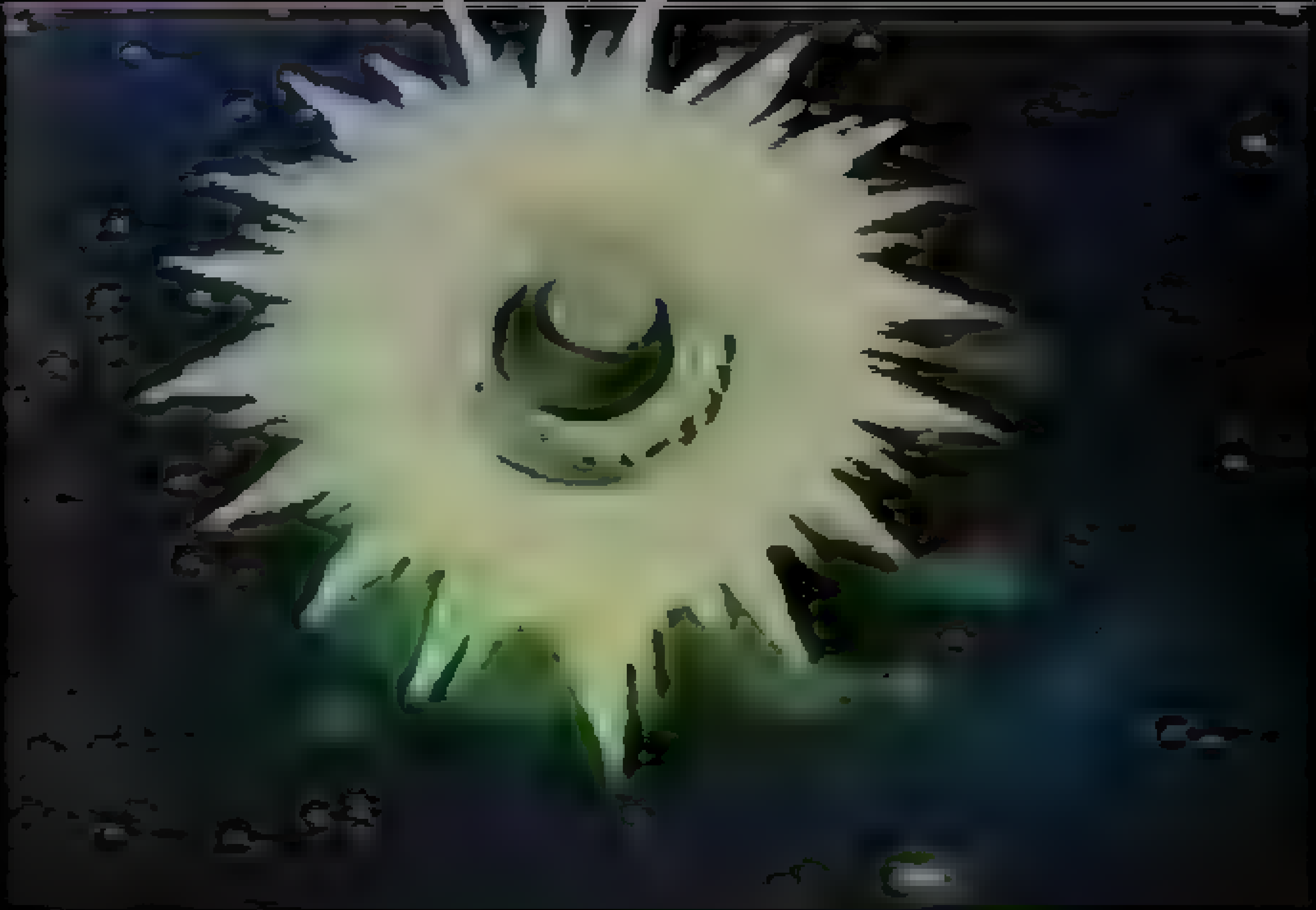


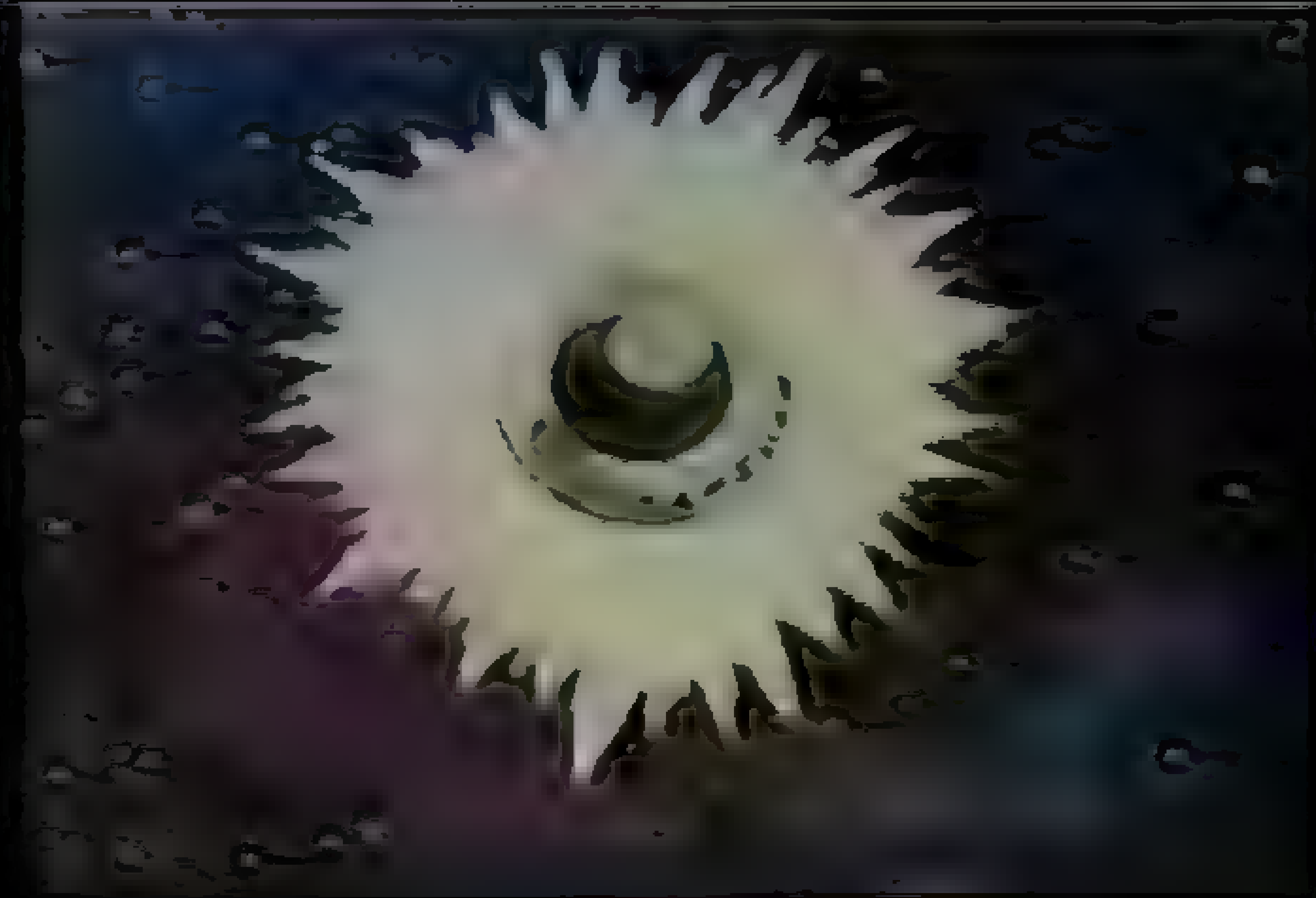



80G
And what about Goku?

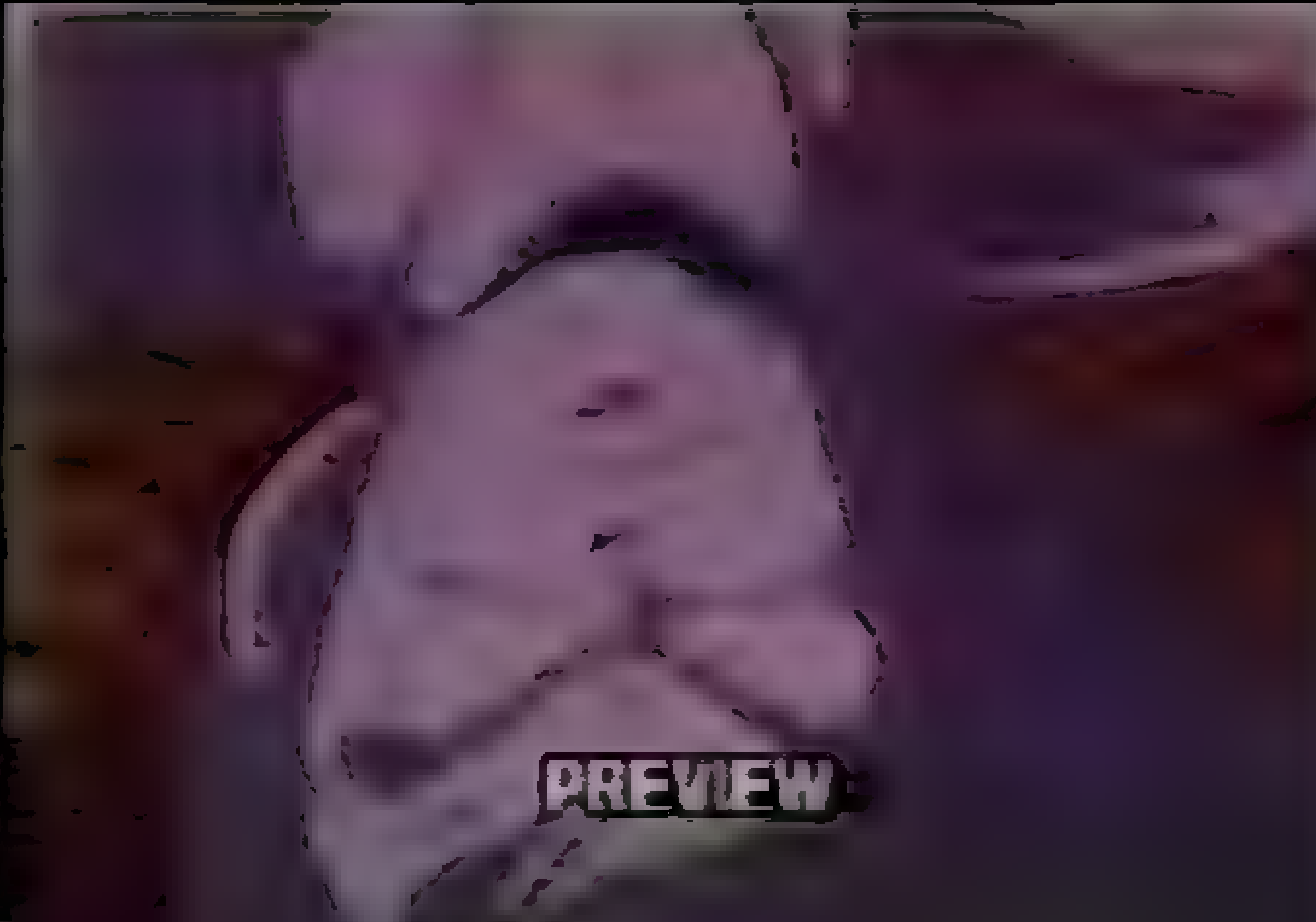

40G








DRAGON BALL Z
PREVIEW


PREVIEW

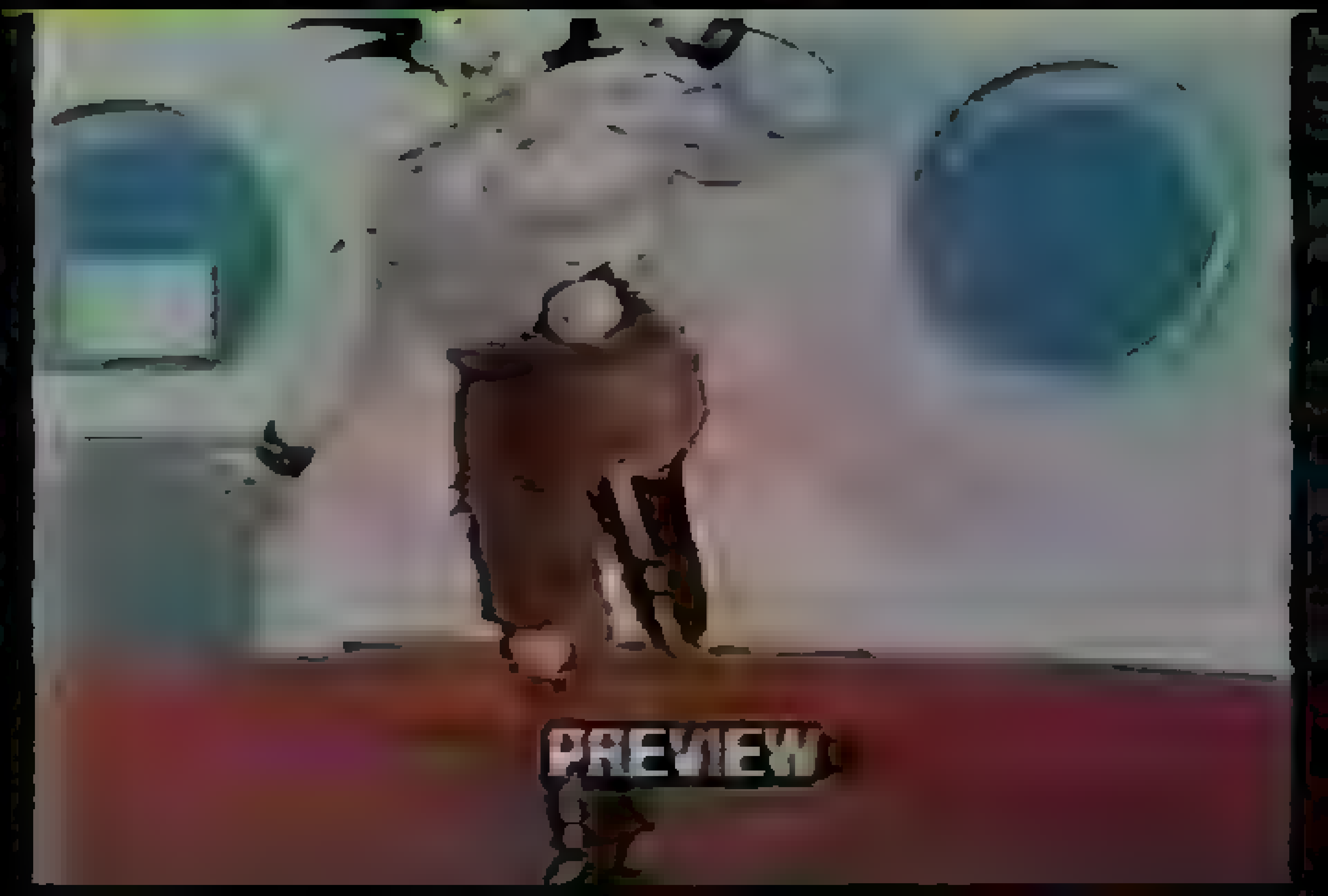

PREVIEW


PREVIEW

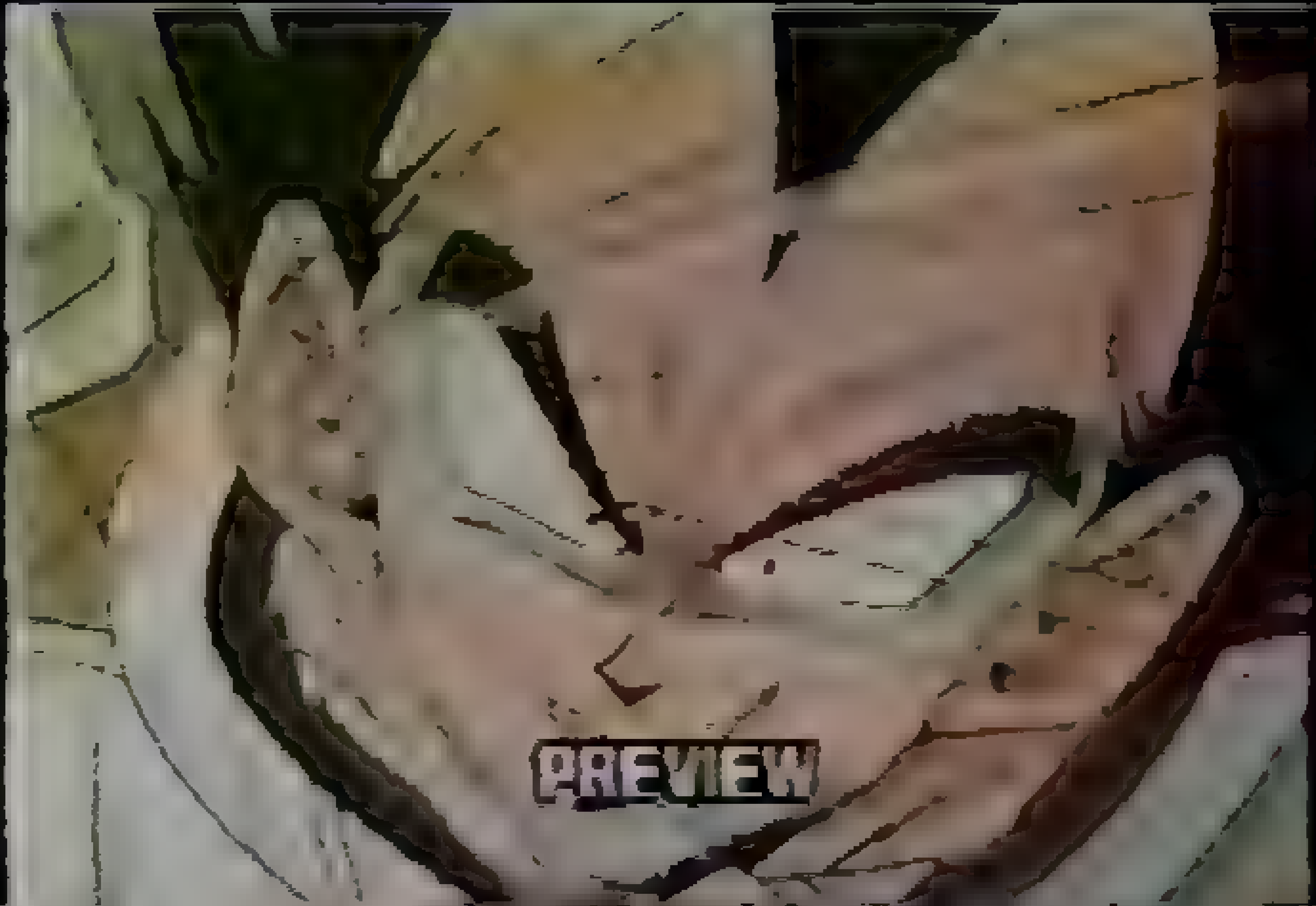

PREVIEW

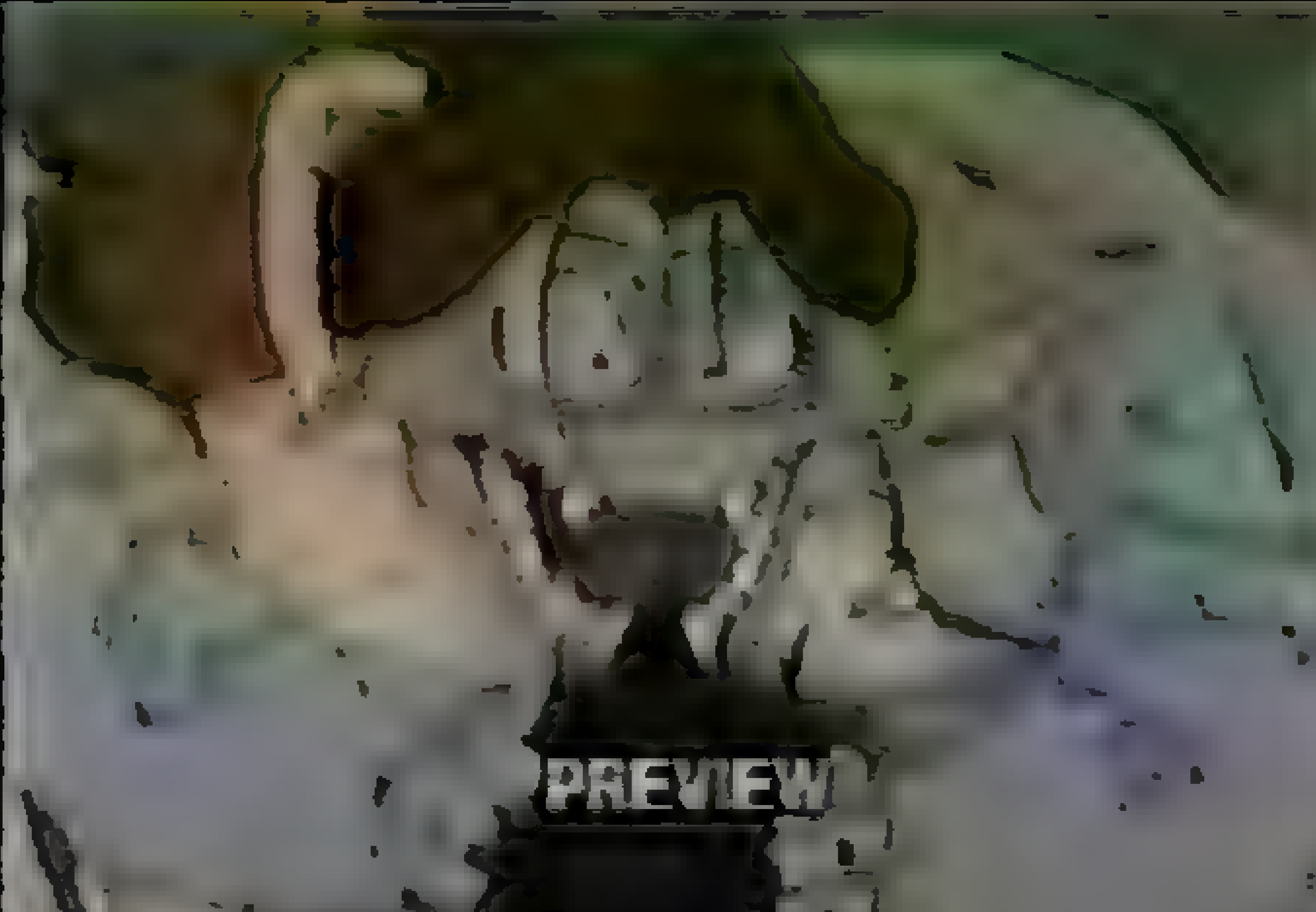

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW

PLAY


DRAGON
EPISODE 57


DRAGON
BALL Z

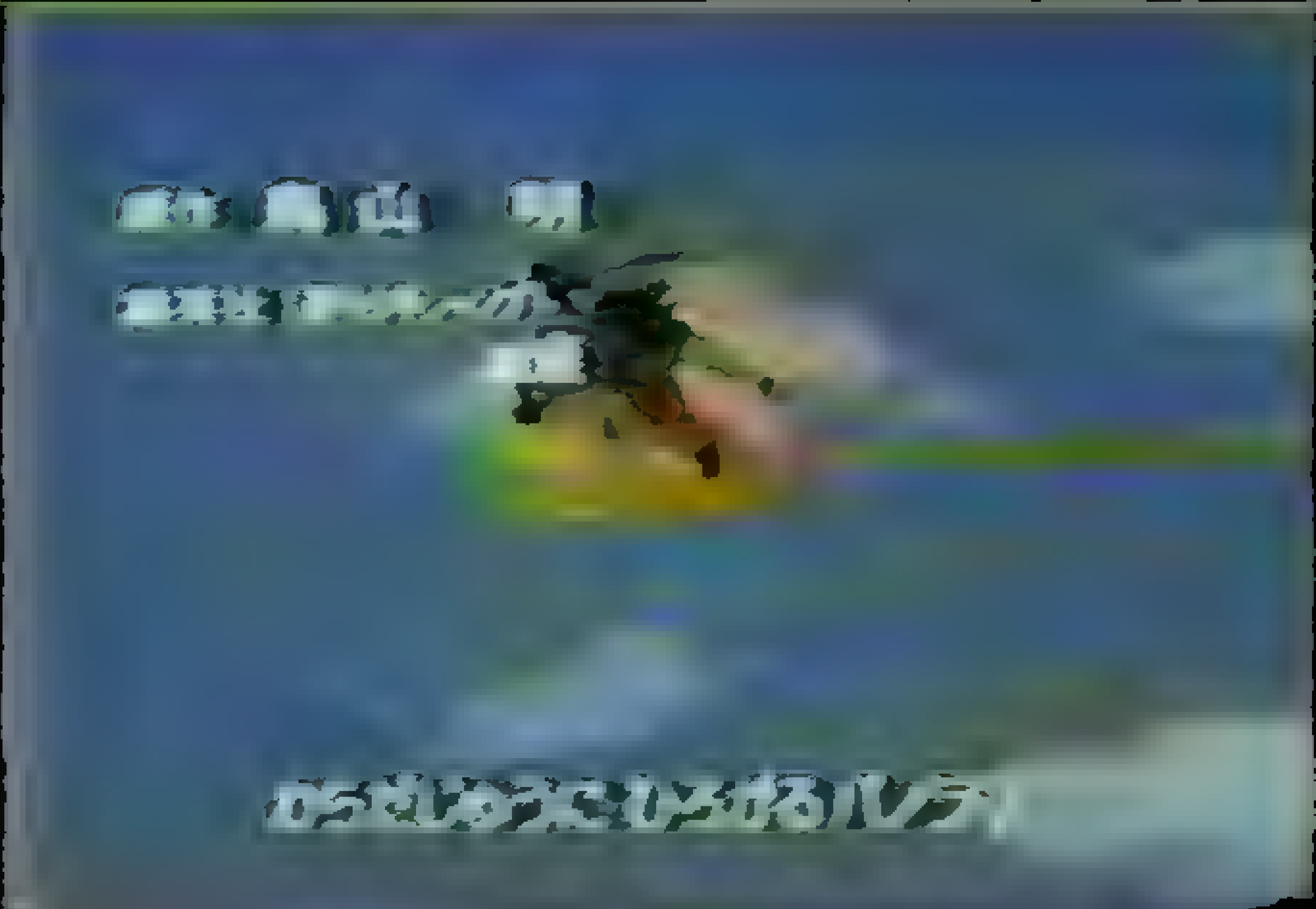

DRAGON
BALL Z





亀

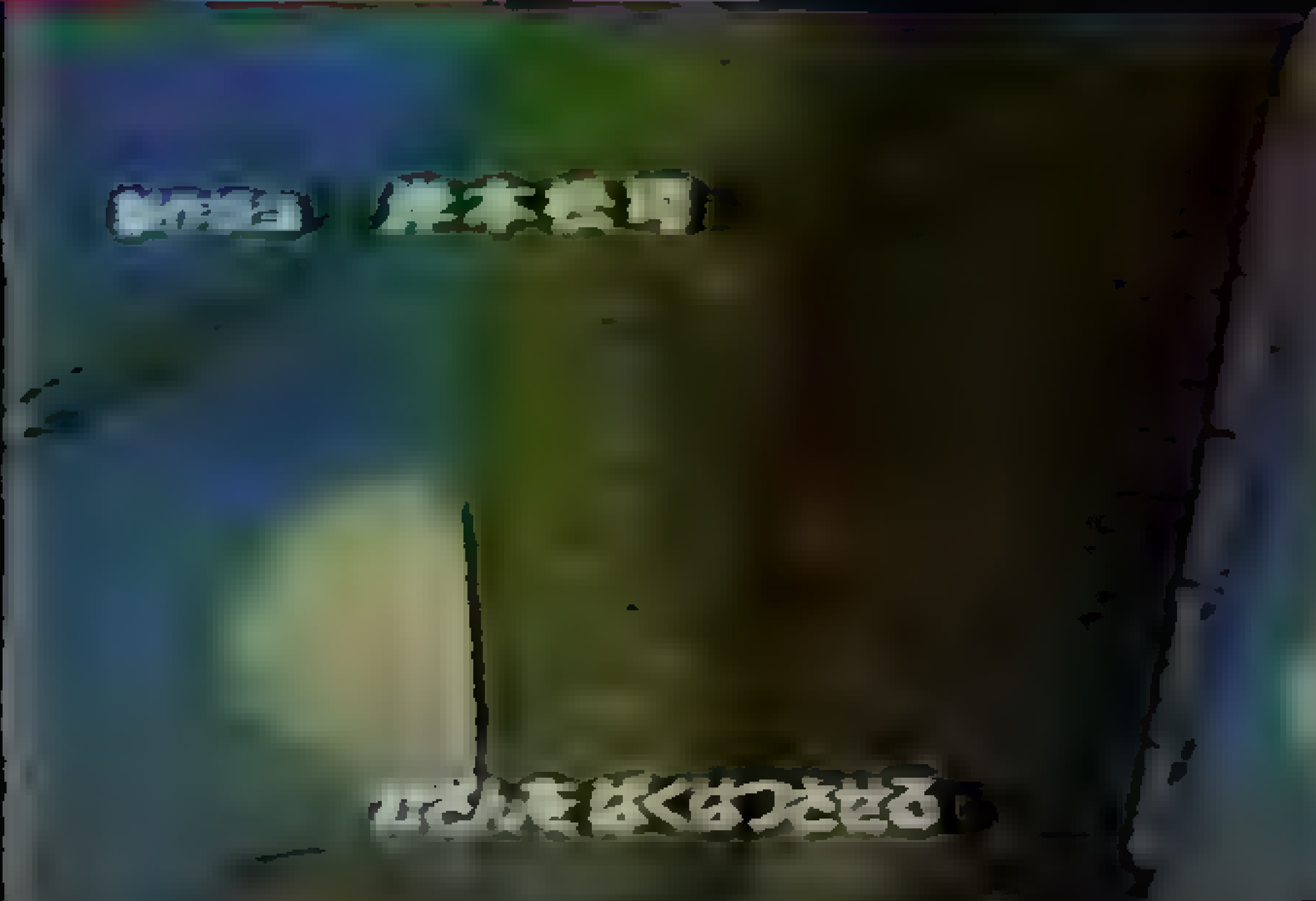




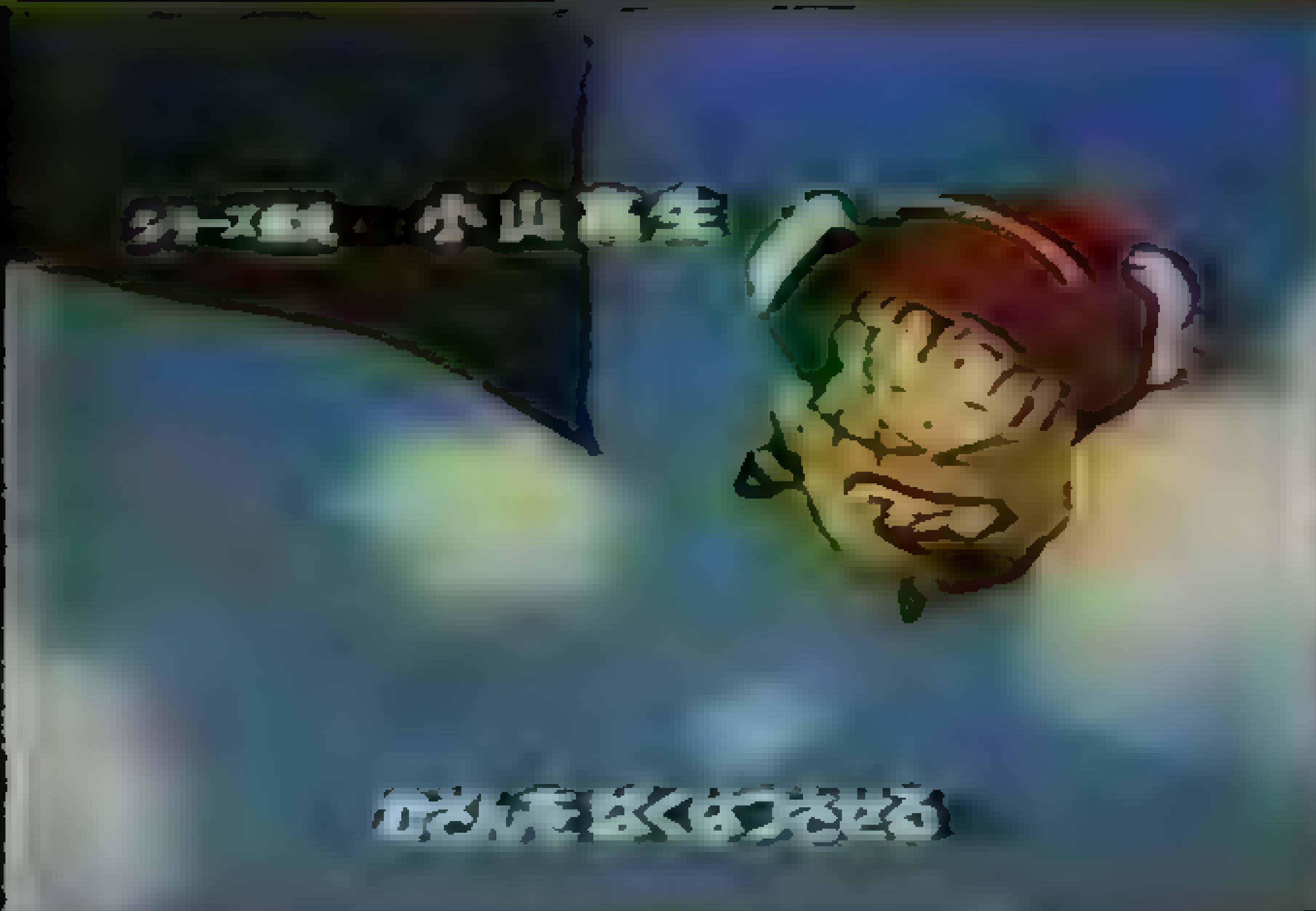




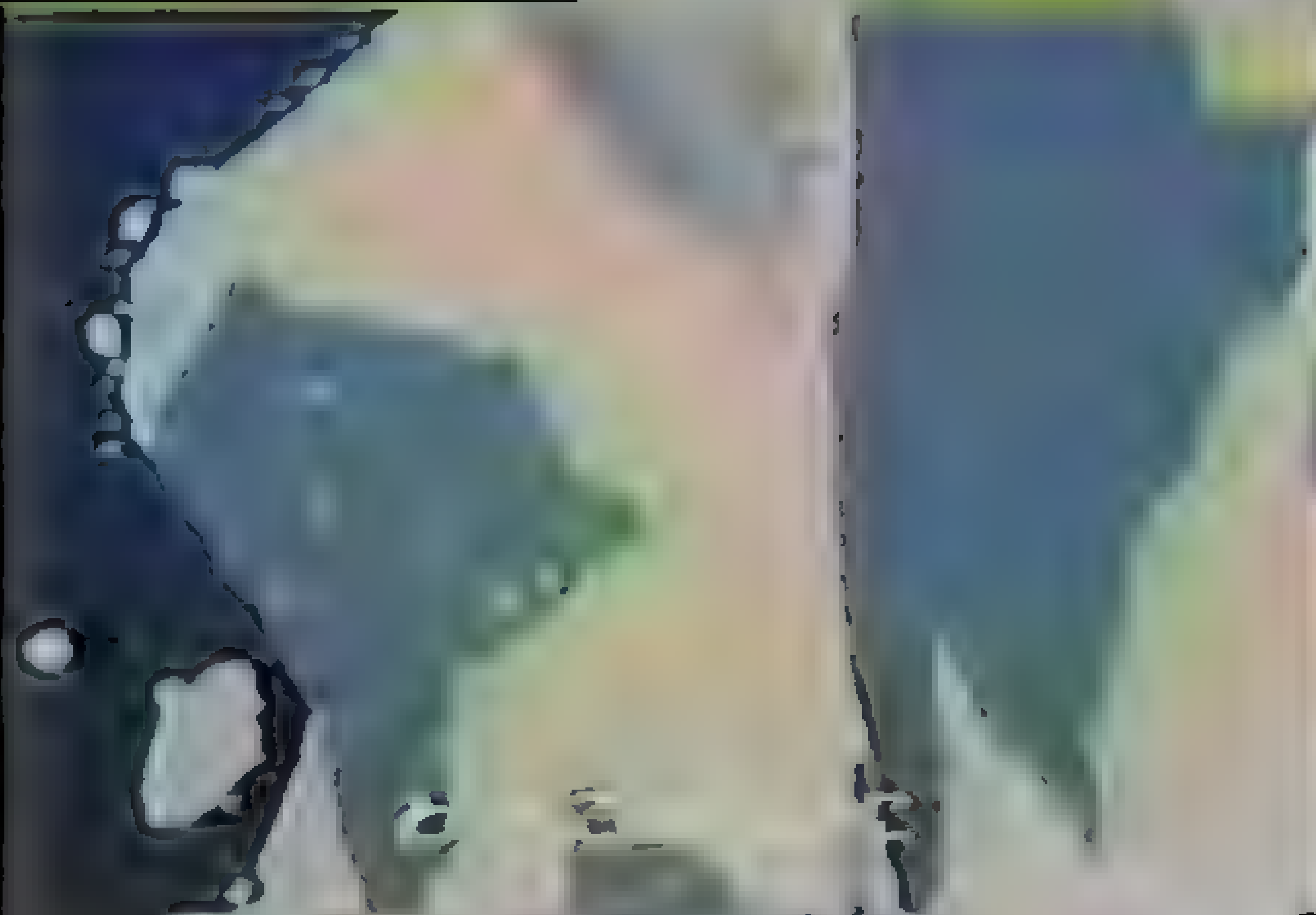








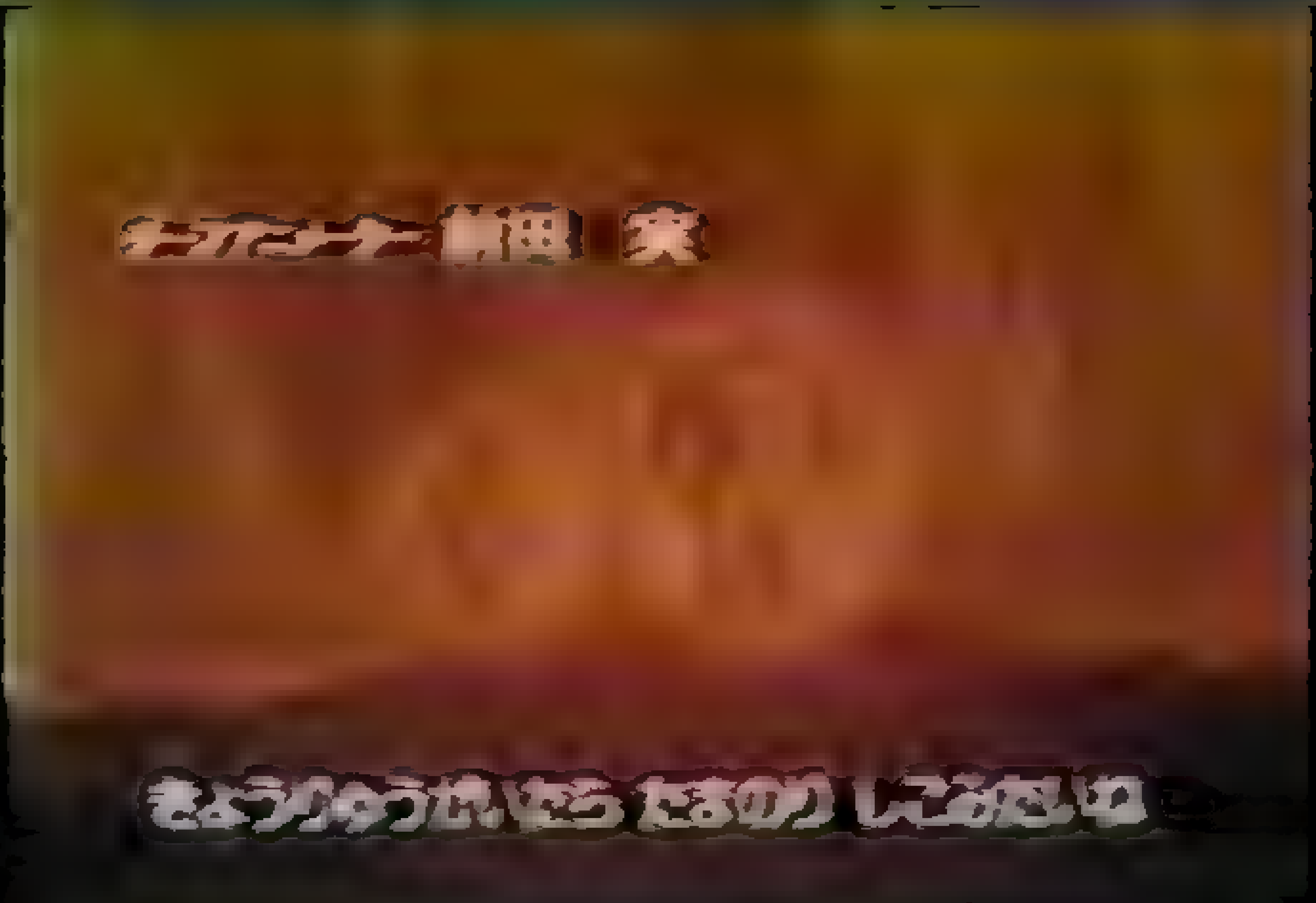


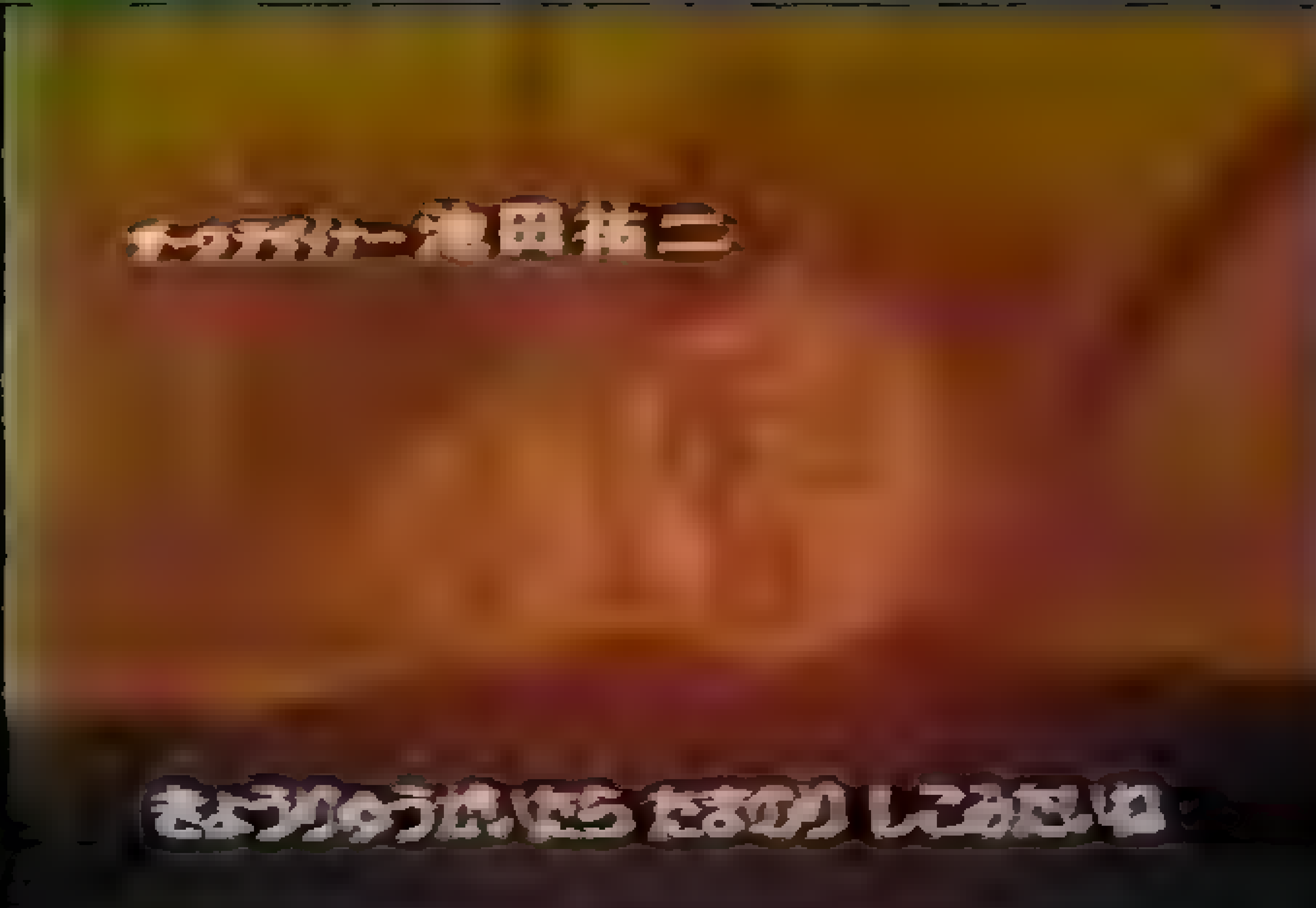




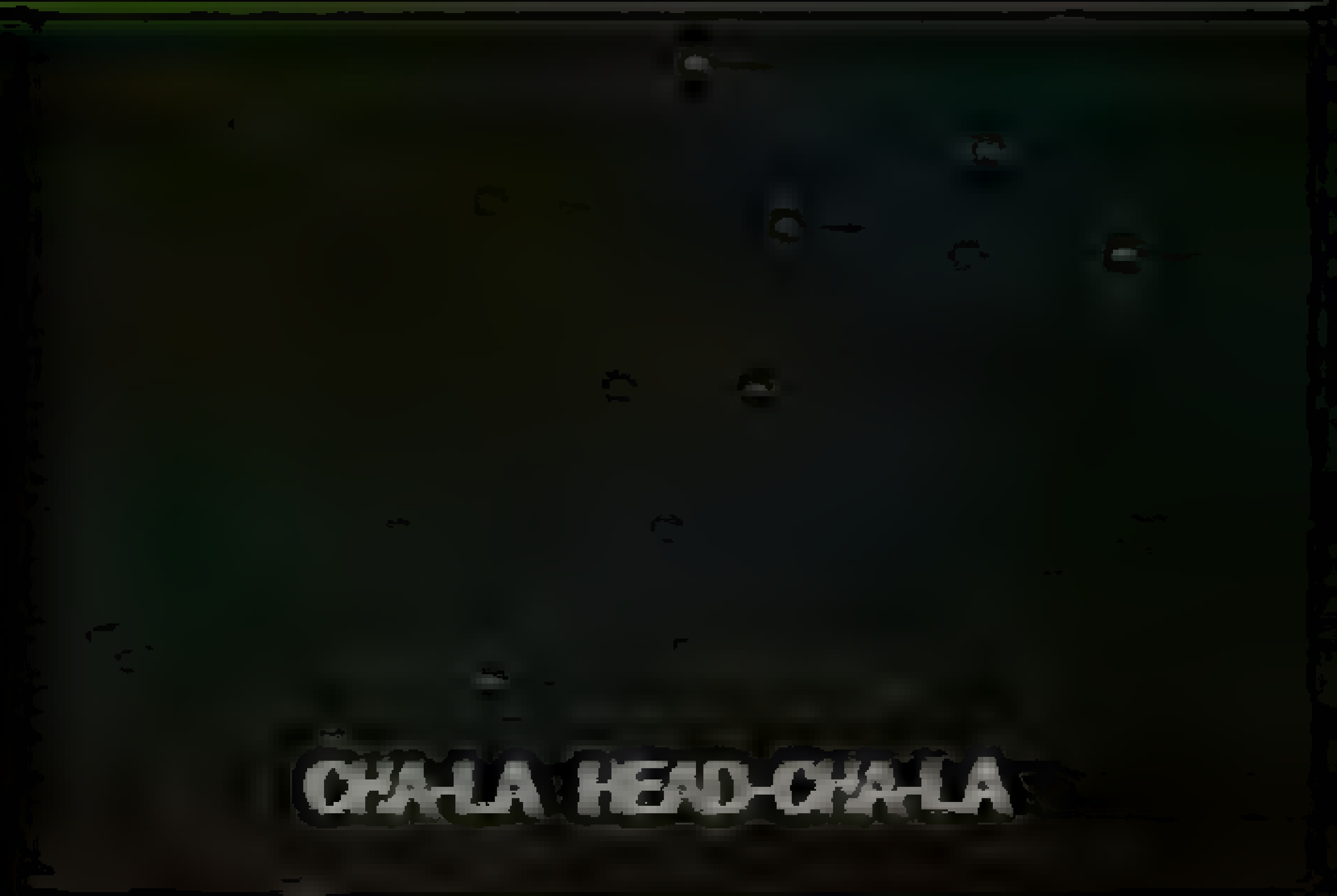











CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ	エンディングテーマ
[illegible]	[illegible]
作詞：森雪之丞	作詞：荒川稔久
作曲：[illegible]	作曲：[illegible]
編曲：山本健司	編曲：山本健司
歌：[illegible]	歌：MANNA

（コロムビアレコード）

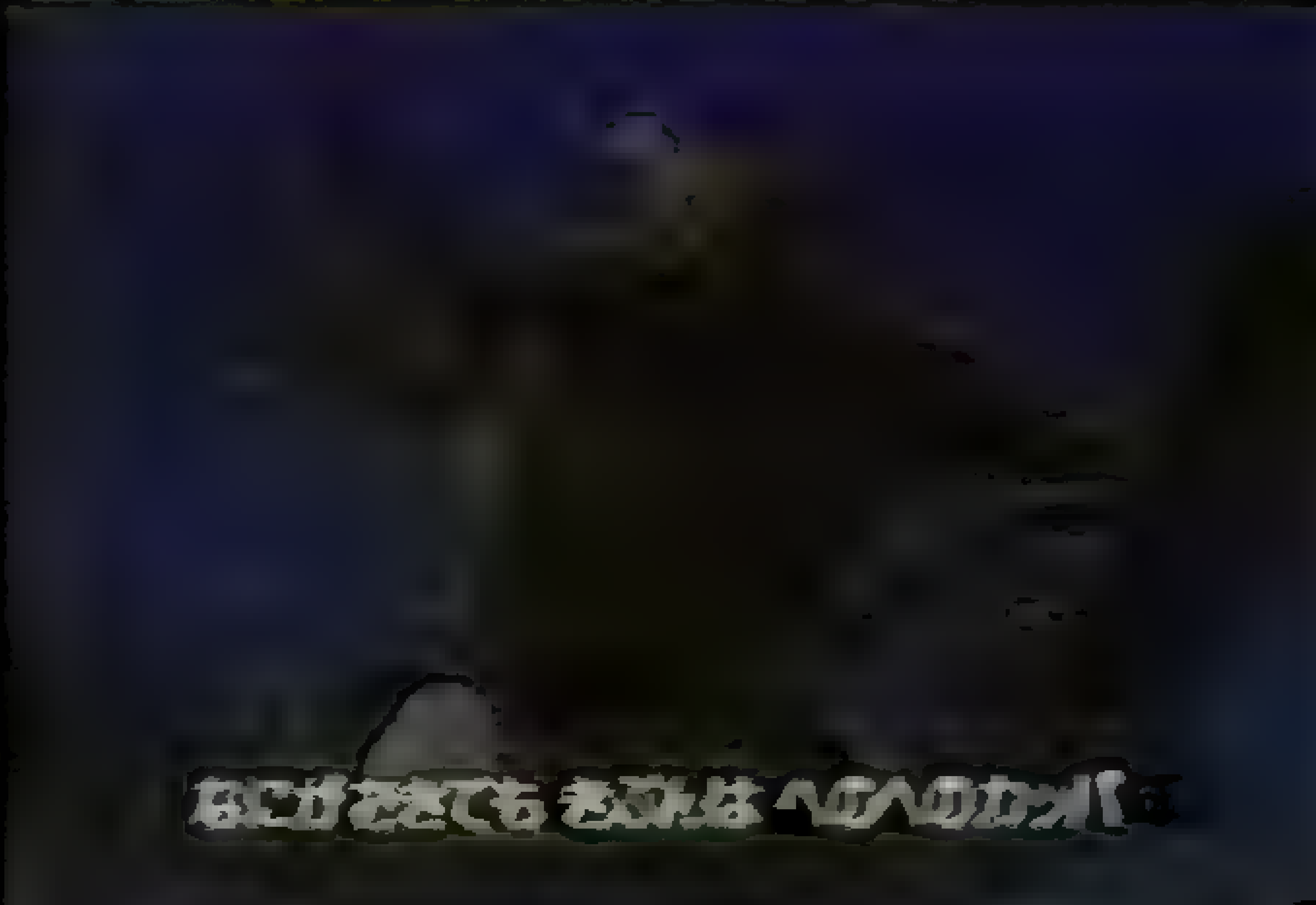
[illegible]

オープニングテーマ	エンディングテーマ
[illegible]	[illegible]
作詞 森雪之丞?	作詞 荒川稔久
作曲 [illegible]	作曲 [illegible]
編曲 山本健司	編曲 山本健司
唄 [illegible]	唄 MANNA

（コロムビアレコード）

[illegible]



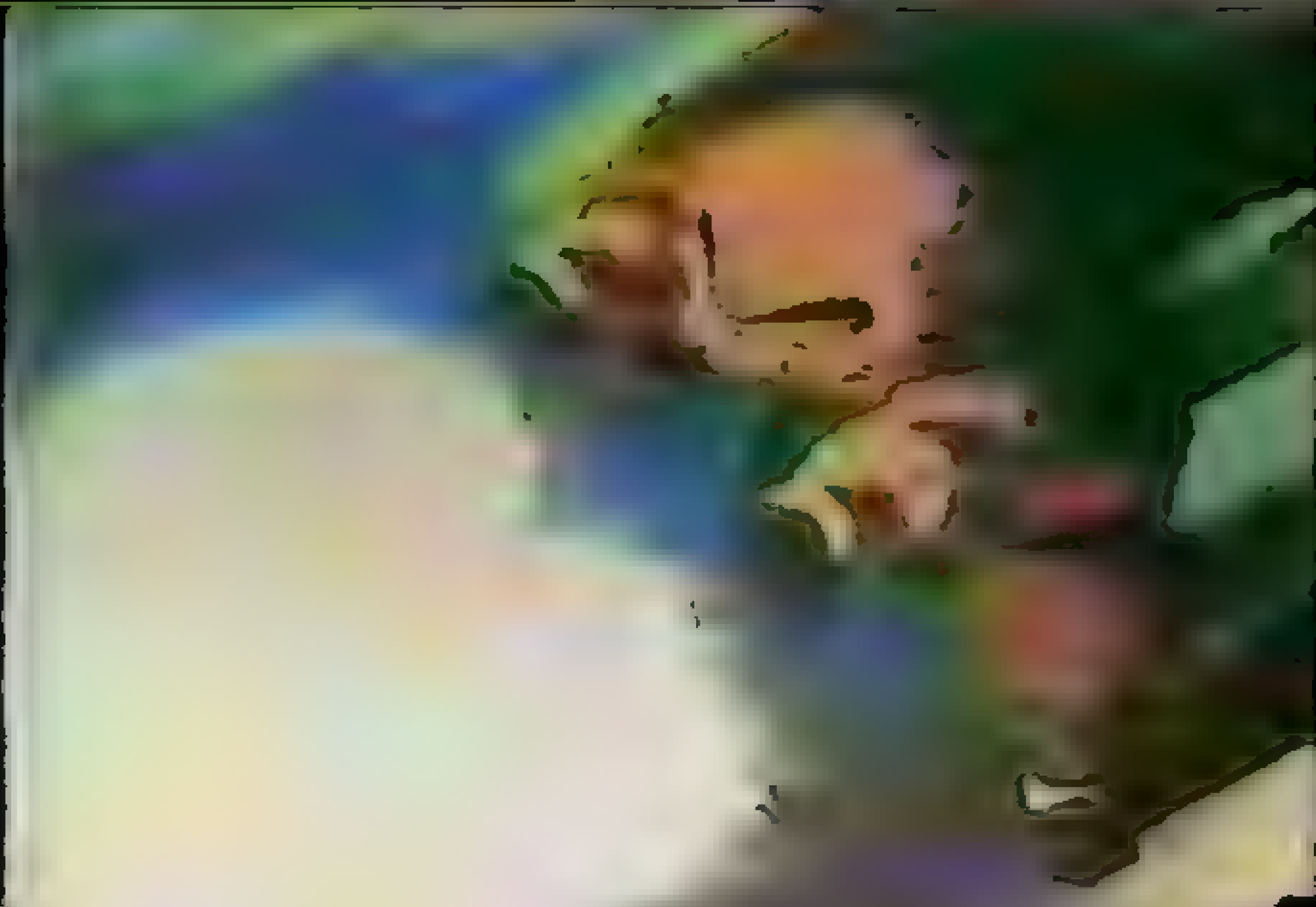






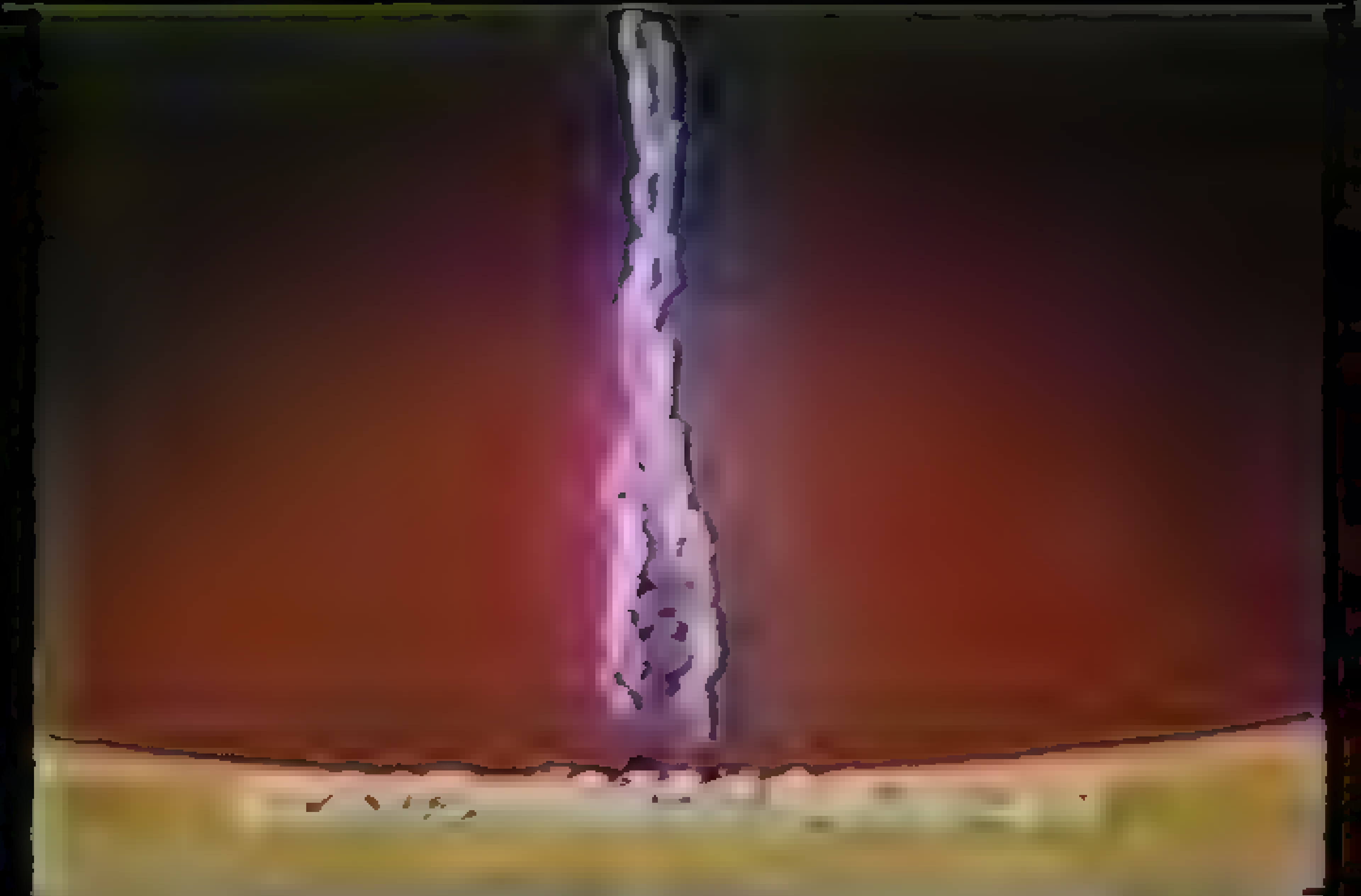







CHA-LA HEAD-CHA-LA

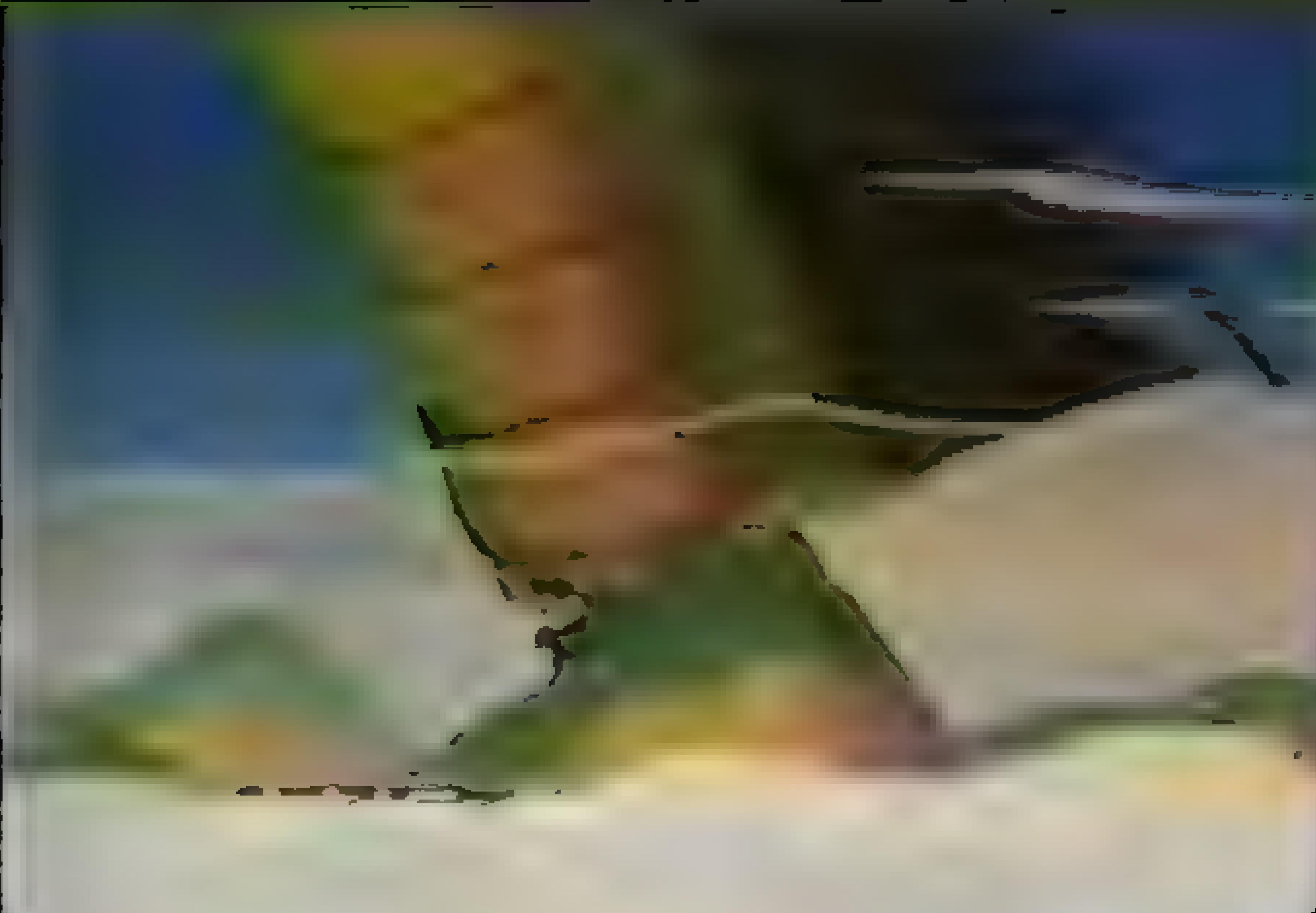

CHA-LA HEAD-CHA-LA





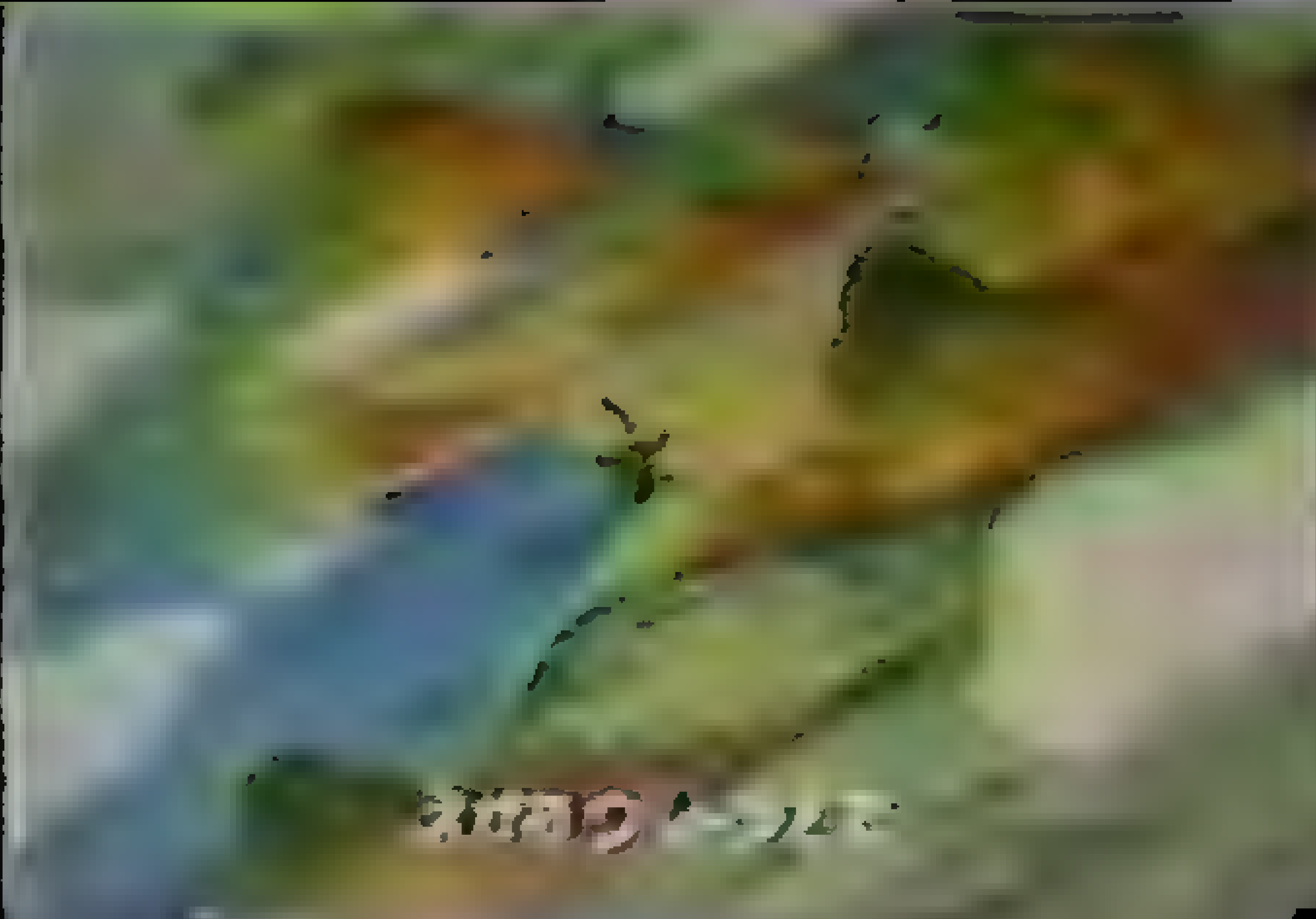










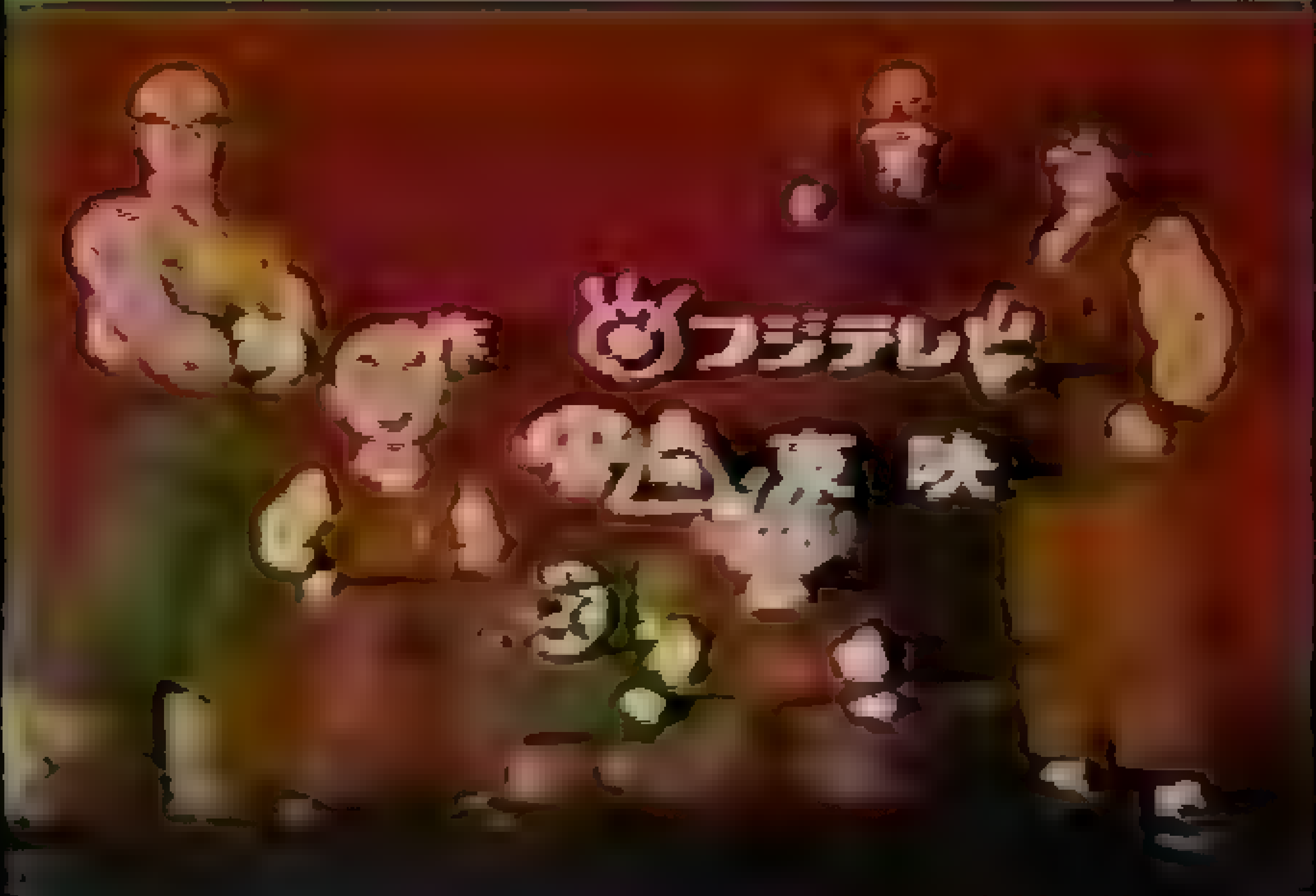


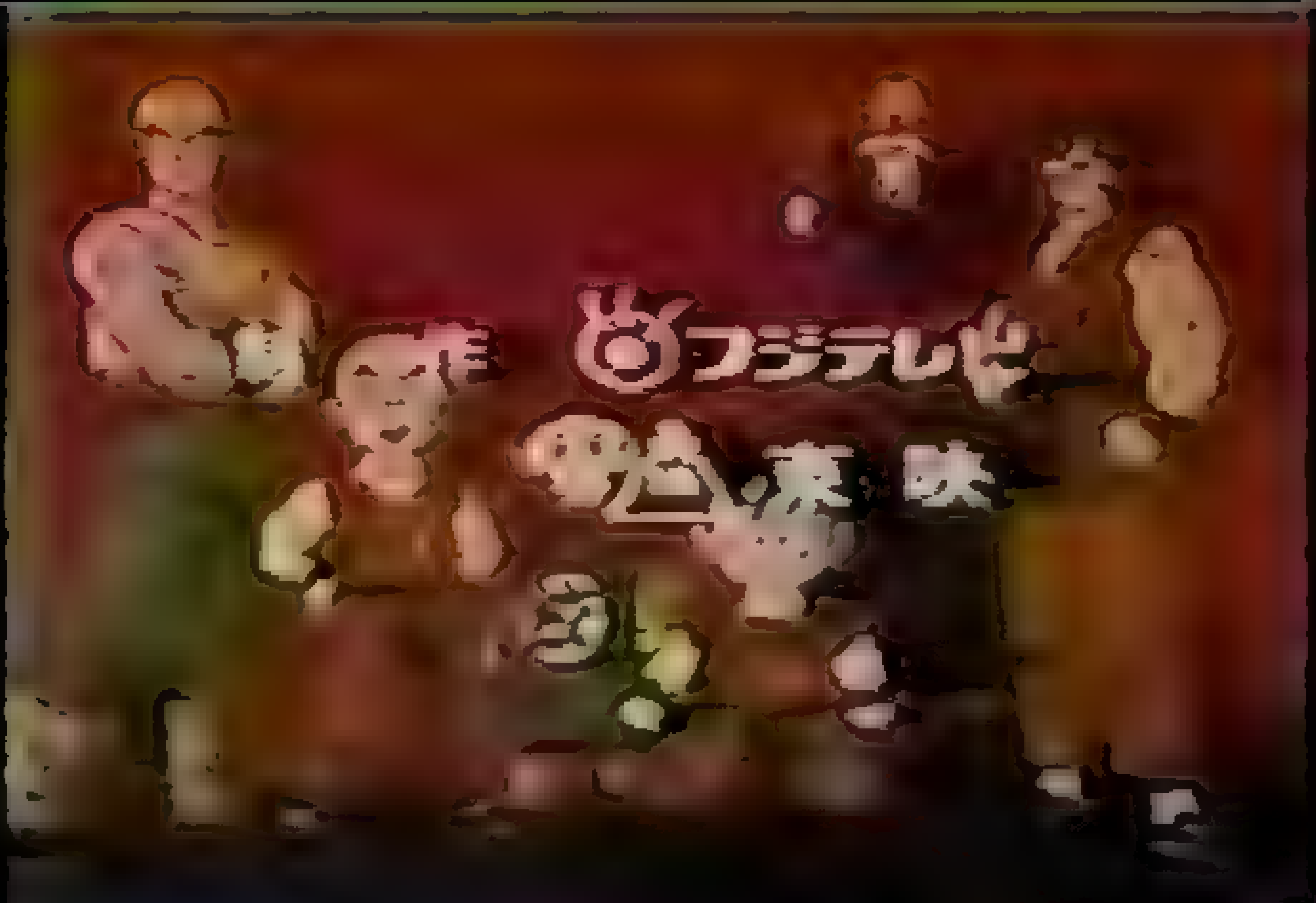









フジテレビ


フジテレビ
東映







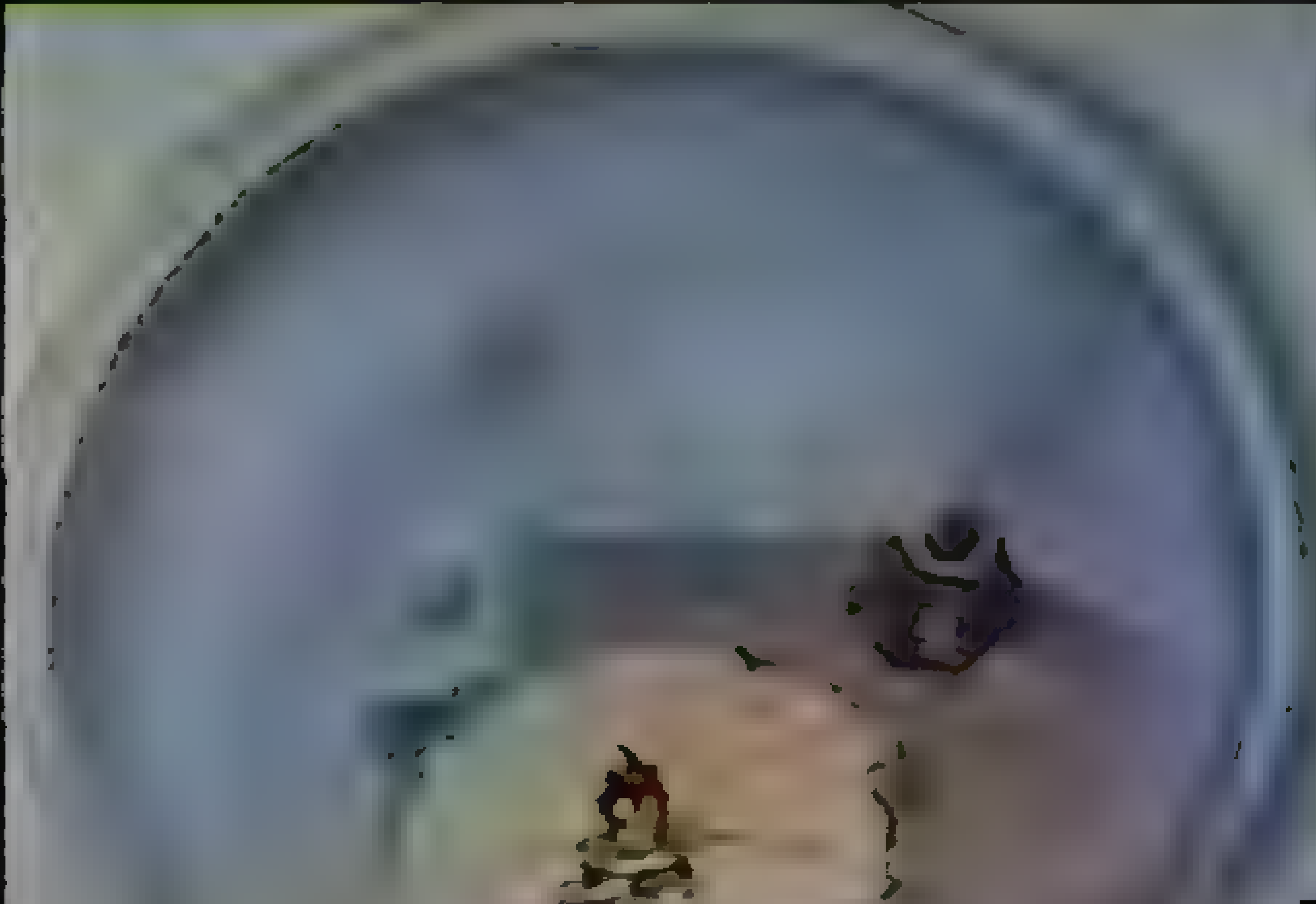












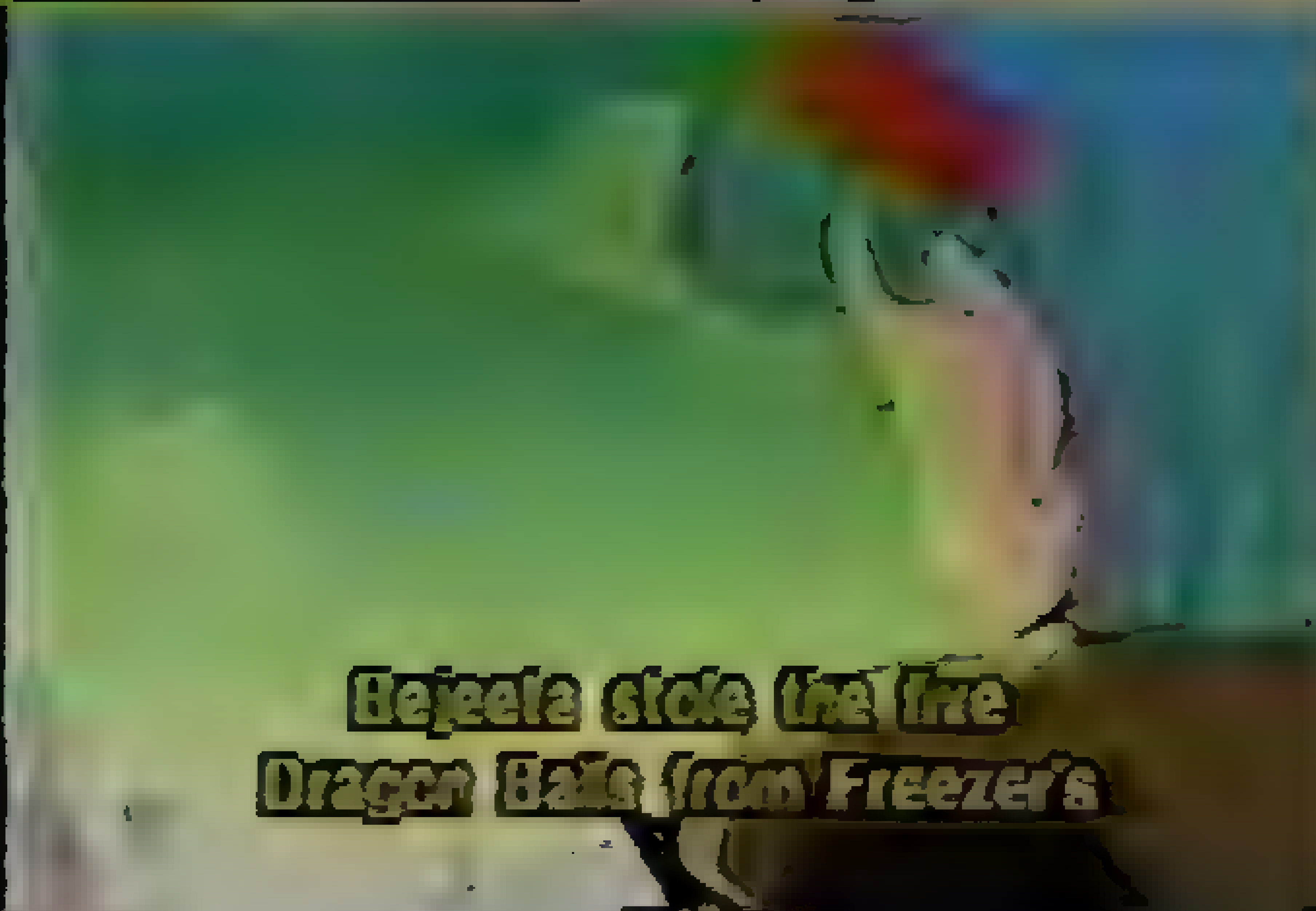











Bejeeta stole the five
Dragon Balls from Freezer's


spaceship with ease


spaceship with ease.


Then, he appeared in front of


Then, he appeared in front of





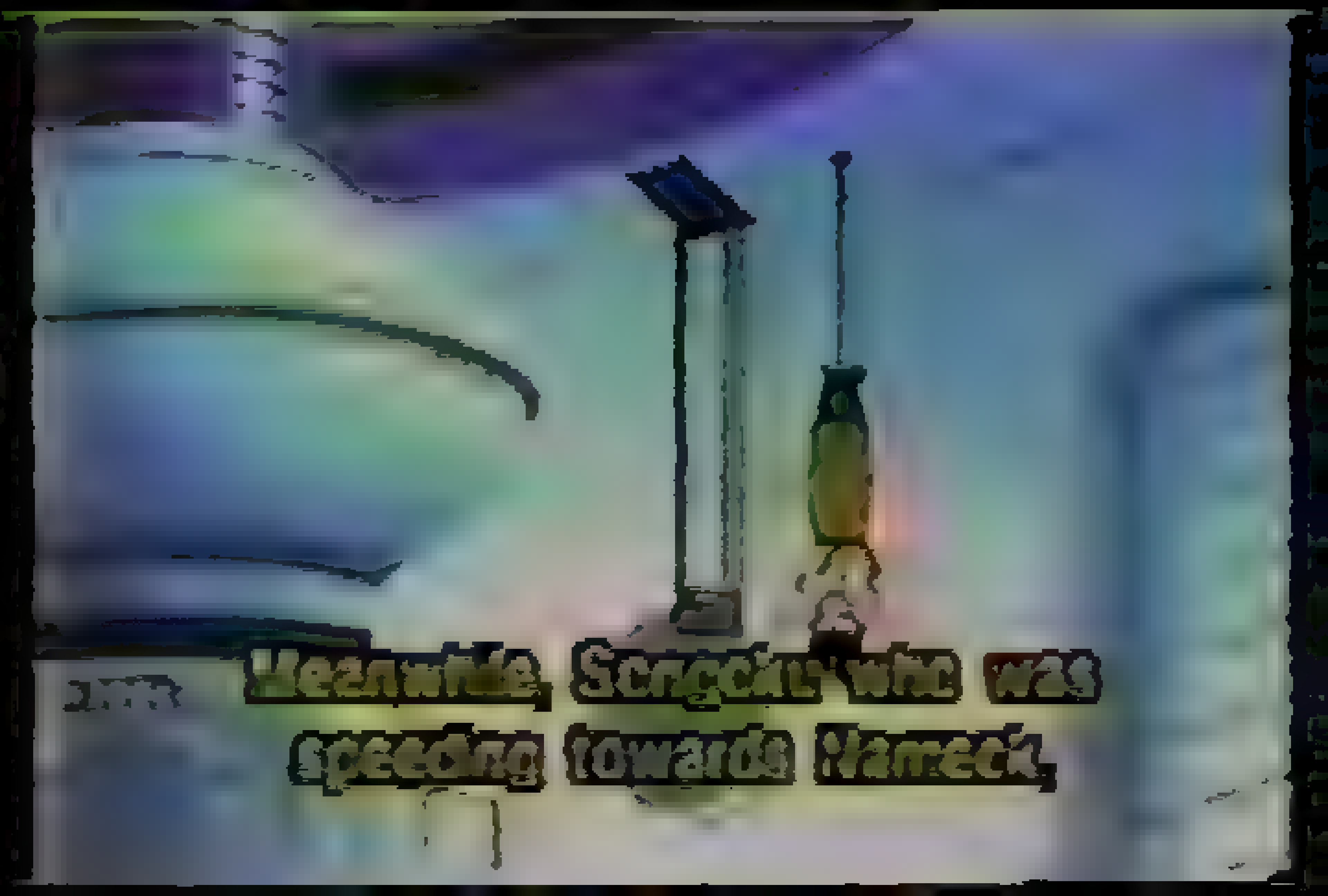

That's when Zarbon, under
orders from Freezer.


That's when Zarbon, under
orders from Frieza,

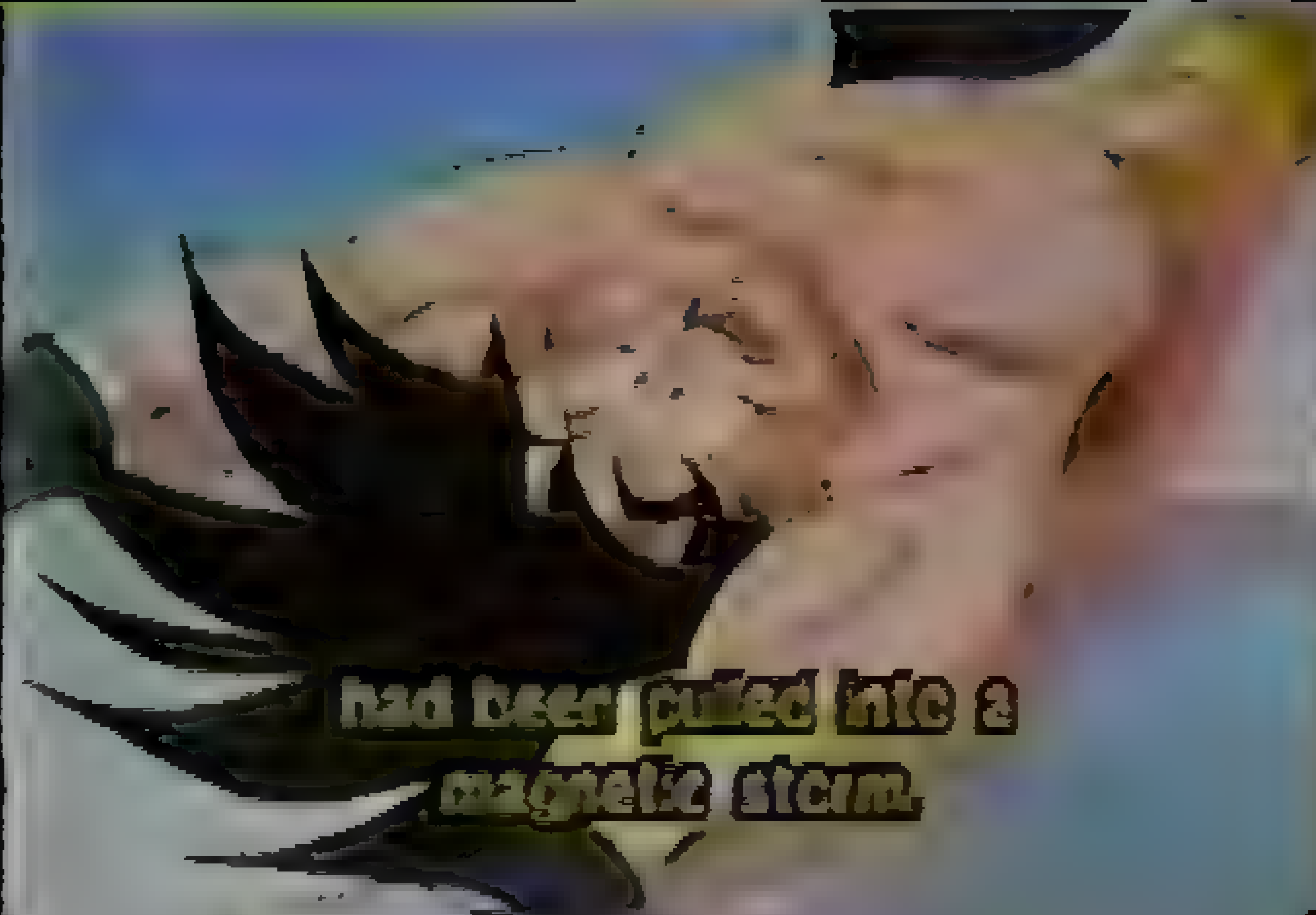

appeared too.

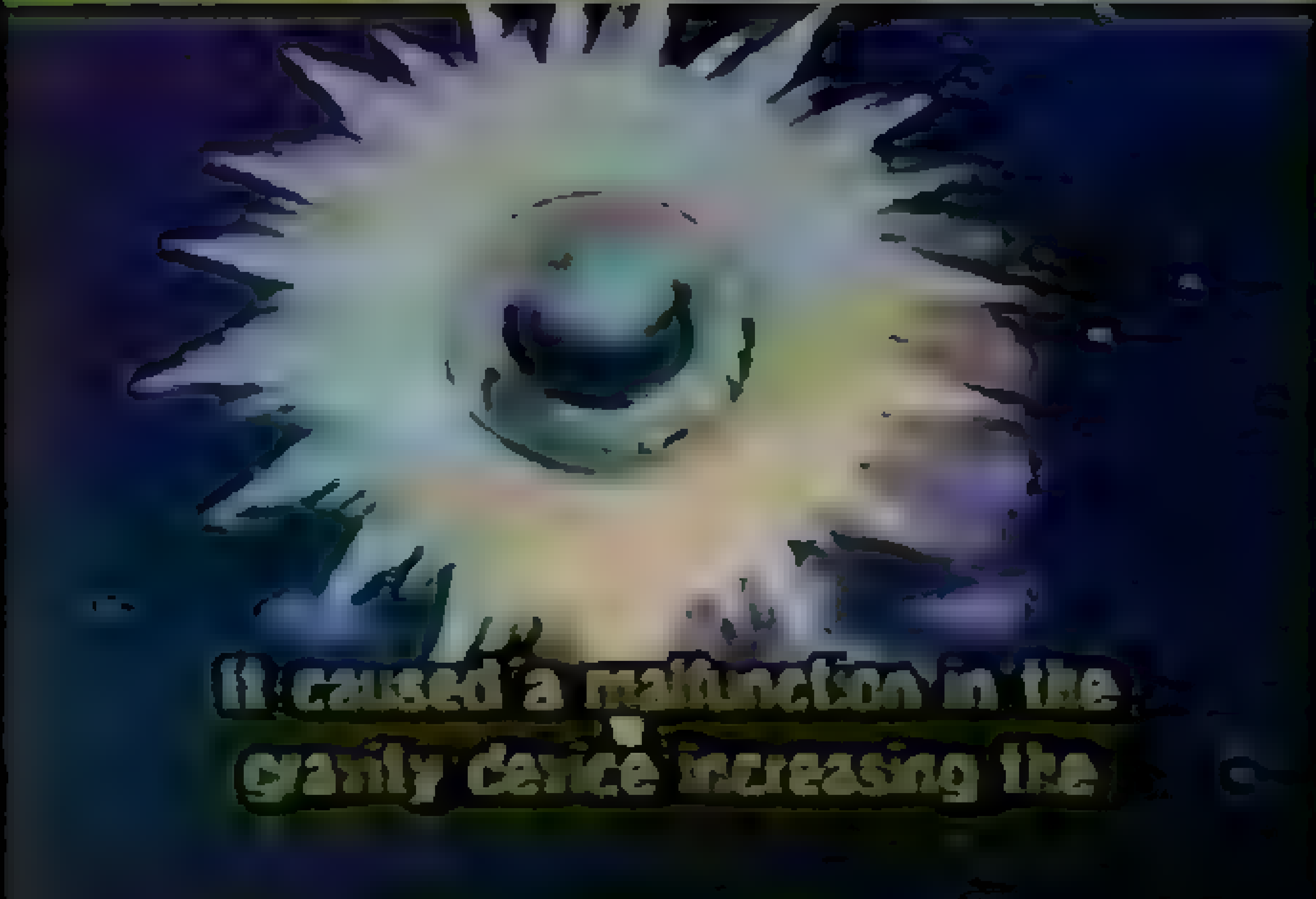


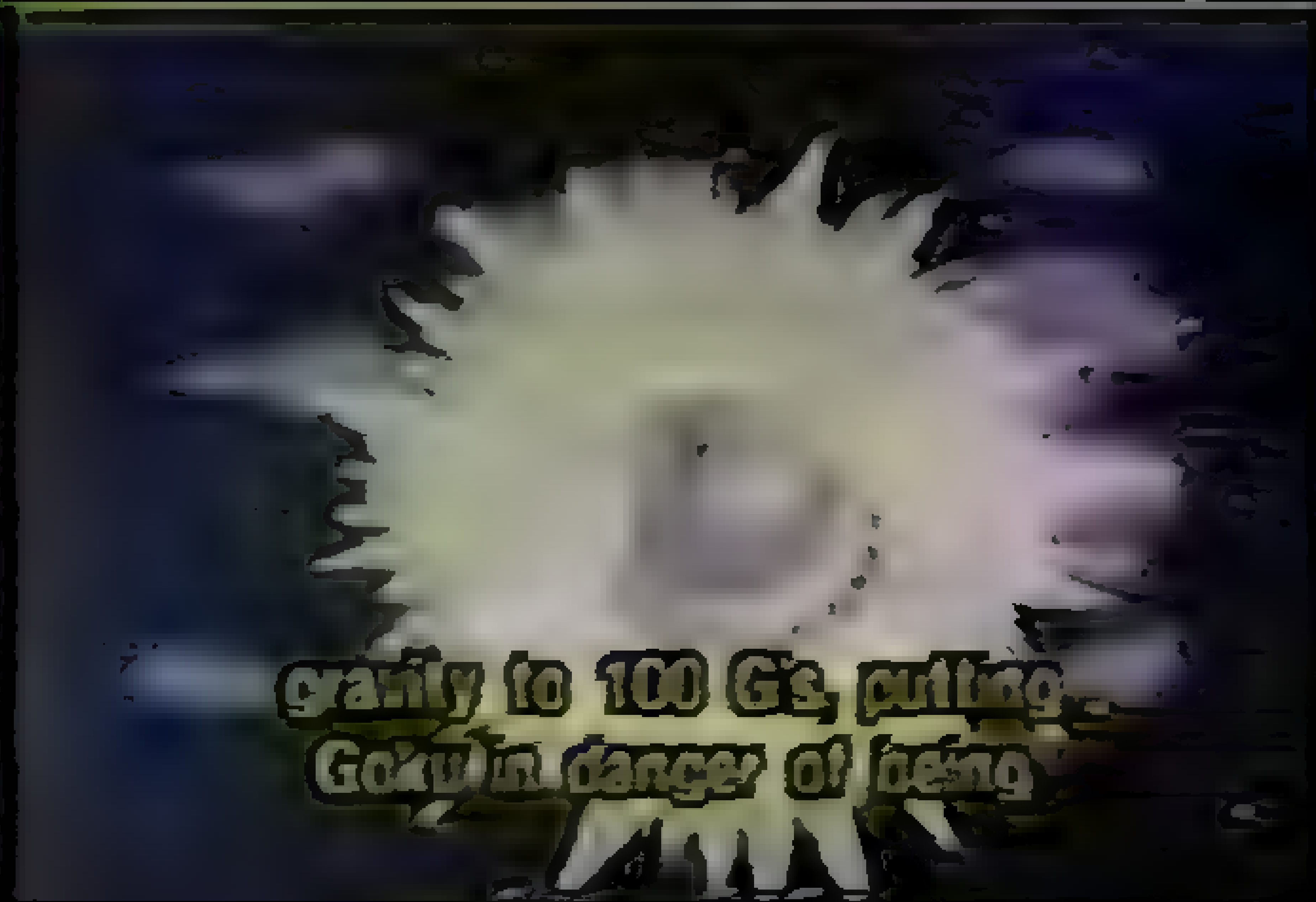



Meanwhile, who was
speeding towards

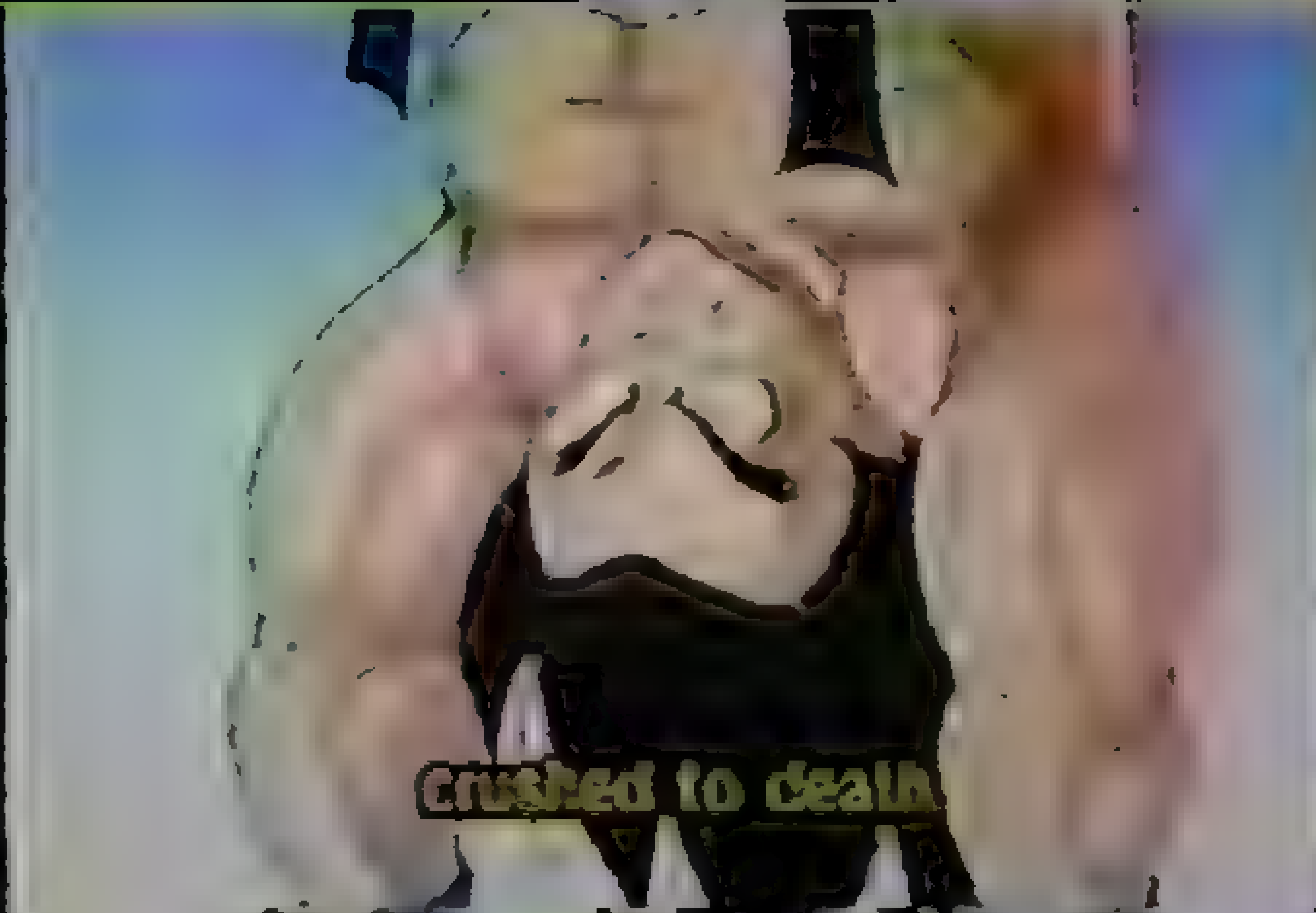

had been pulled into a
magnetic storm.

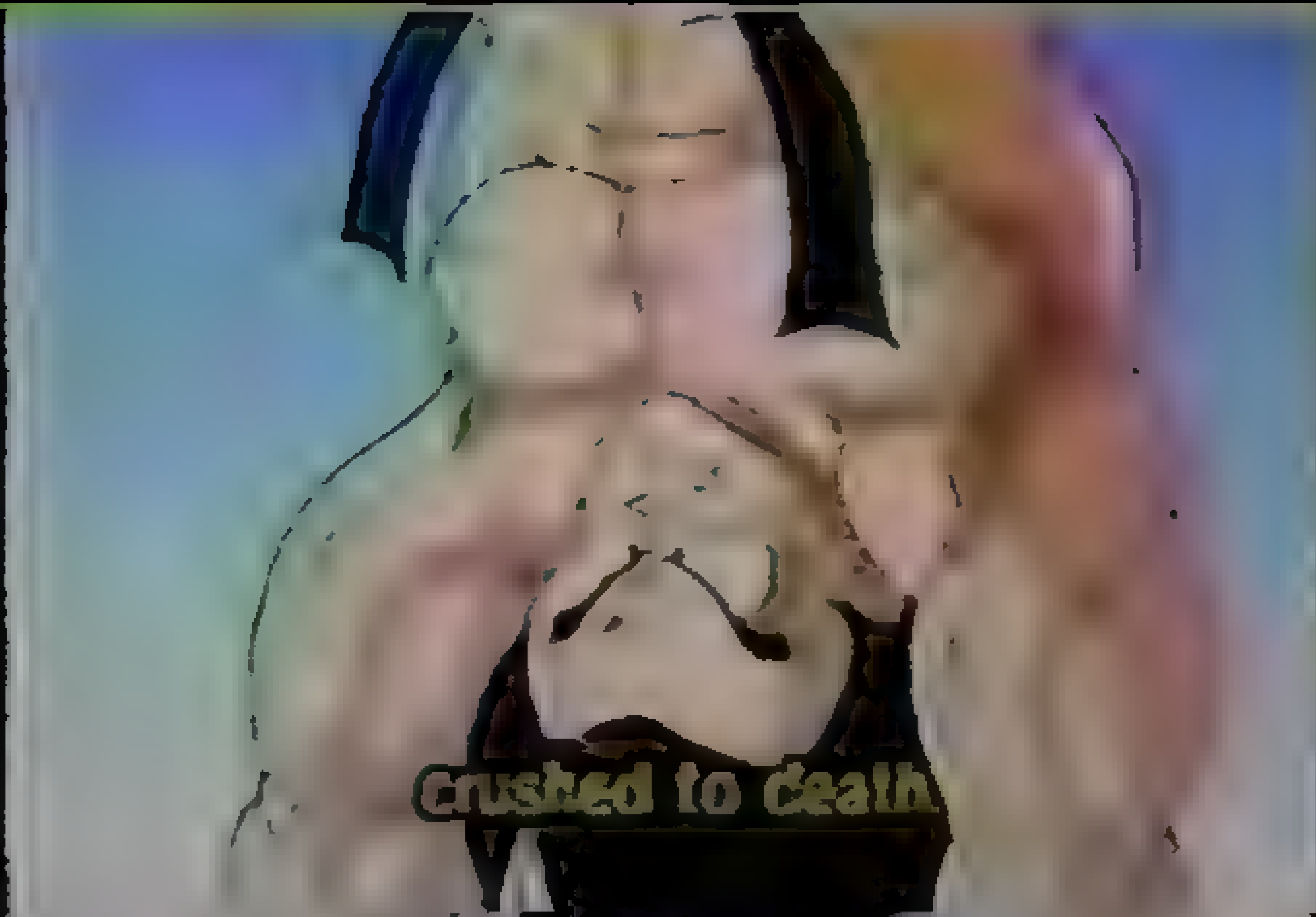

had been pulled into a
magnetic storm.


It caused a malfunction in the
gravity device increasing the


gravity to 100 G's, putting
Goku in danger of being


gravity to 100 G's, putting
Goku in danger of being




crushed to death


元気が戻ったぞ!!
Goku Regains his Strength
in 100 G's


元気が戻ったぞ!!
100倍重力の中の悟空
Goku Regains His Strength
in 100 G's

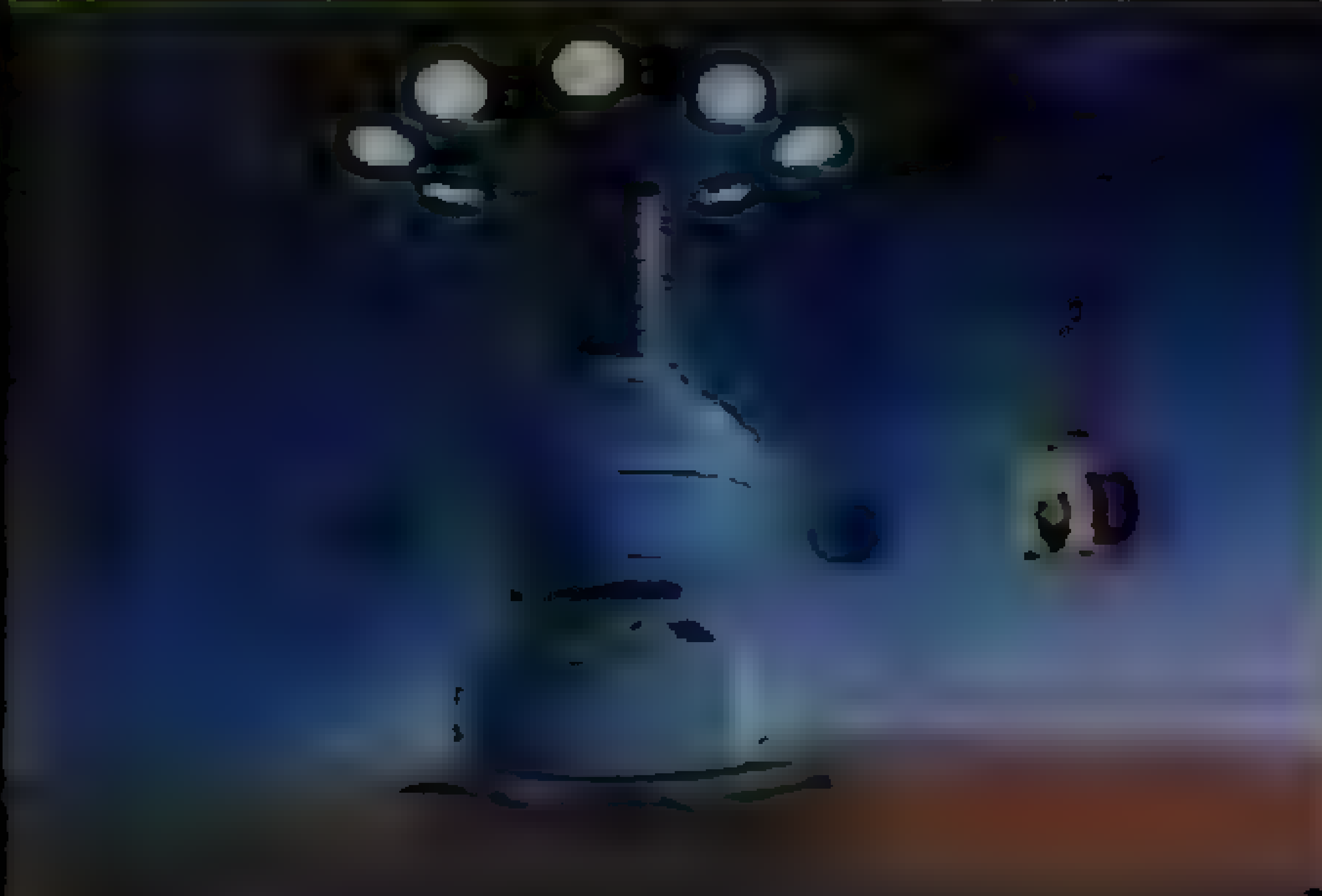

元気が戻ったぞ!!
Regains his Strength
in 100 G's



元気が戻ったぞ!!
100倍重力の中の悟空
Goku Regains his Strength in 100 G's



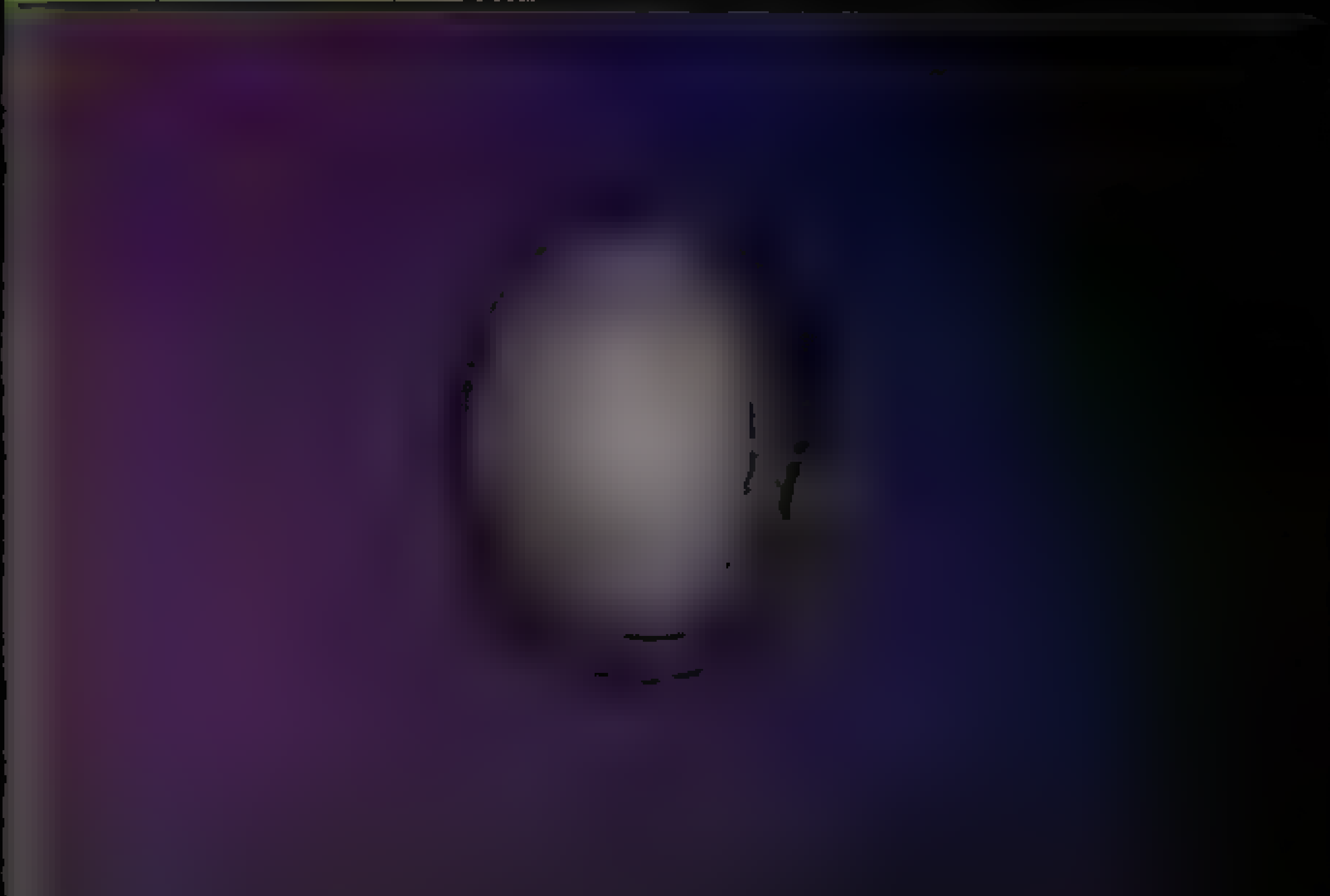


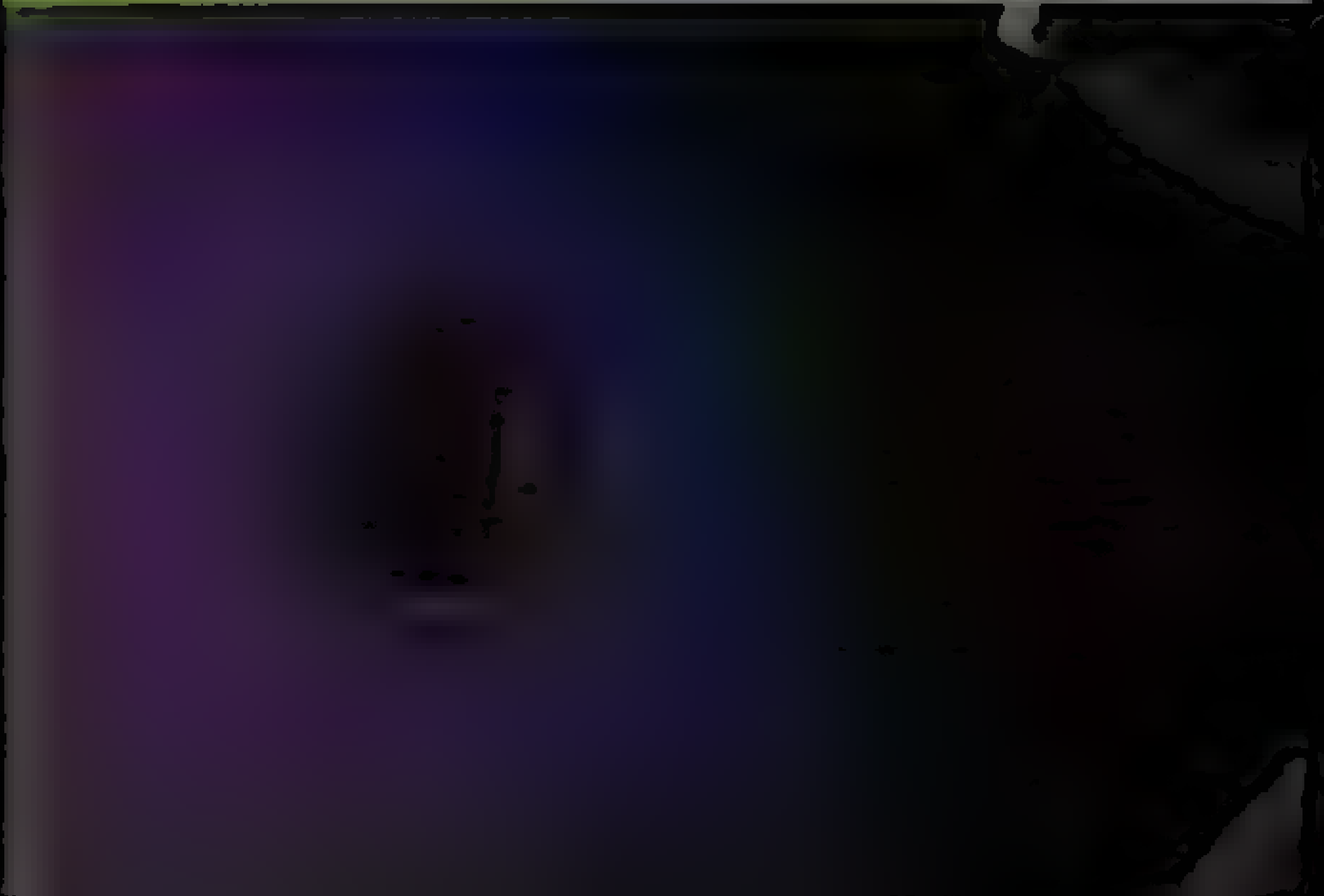






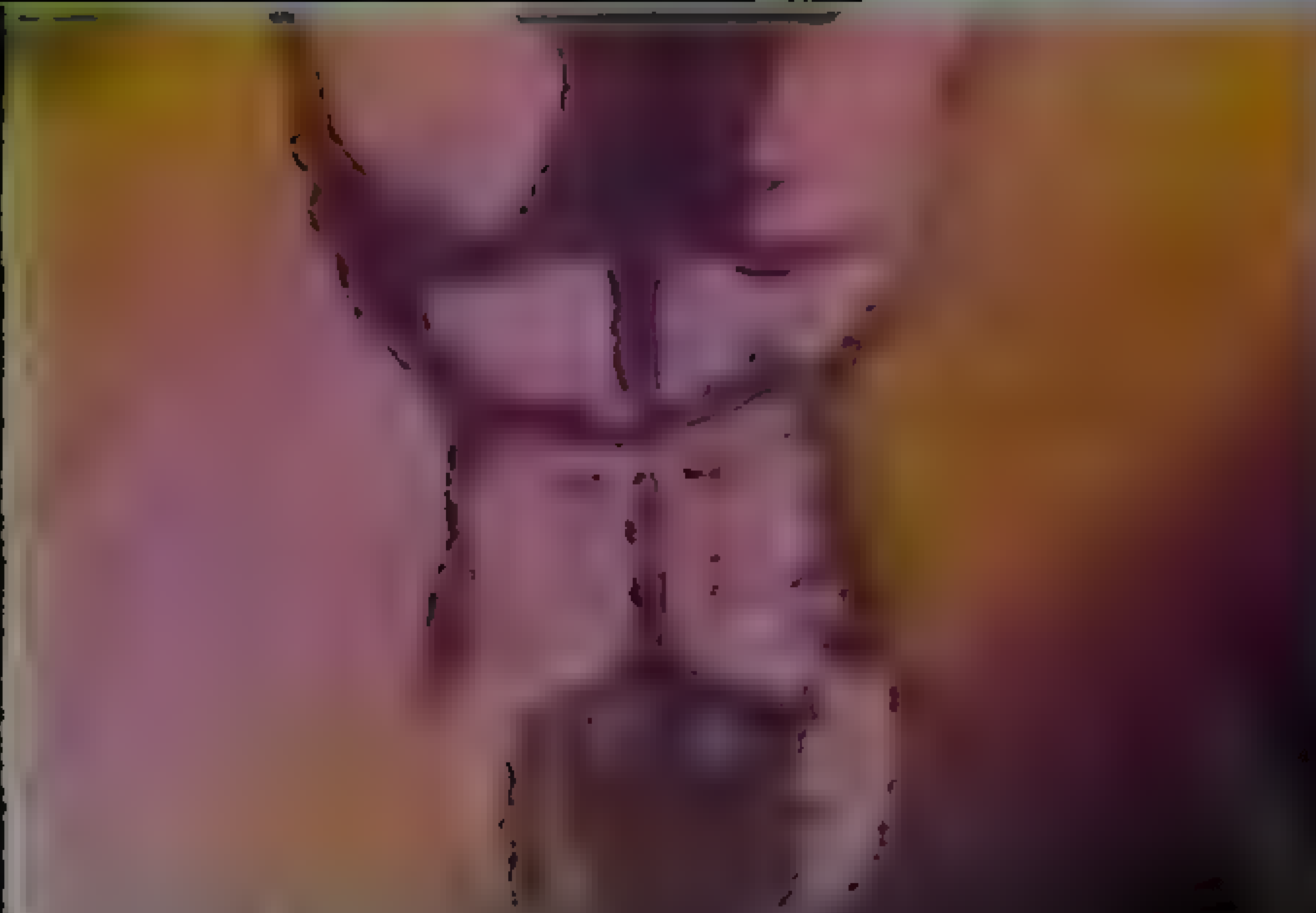


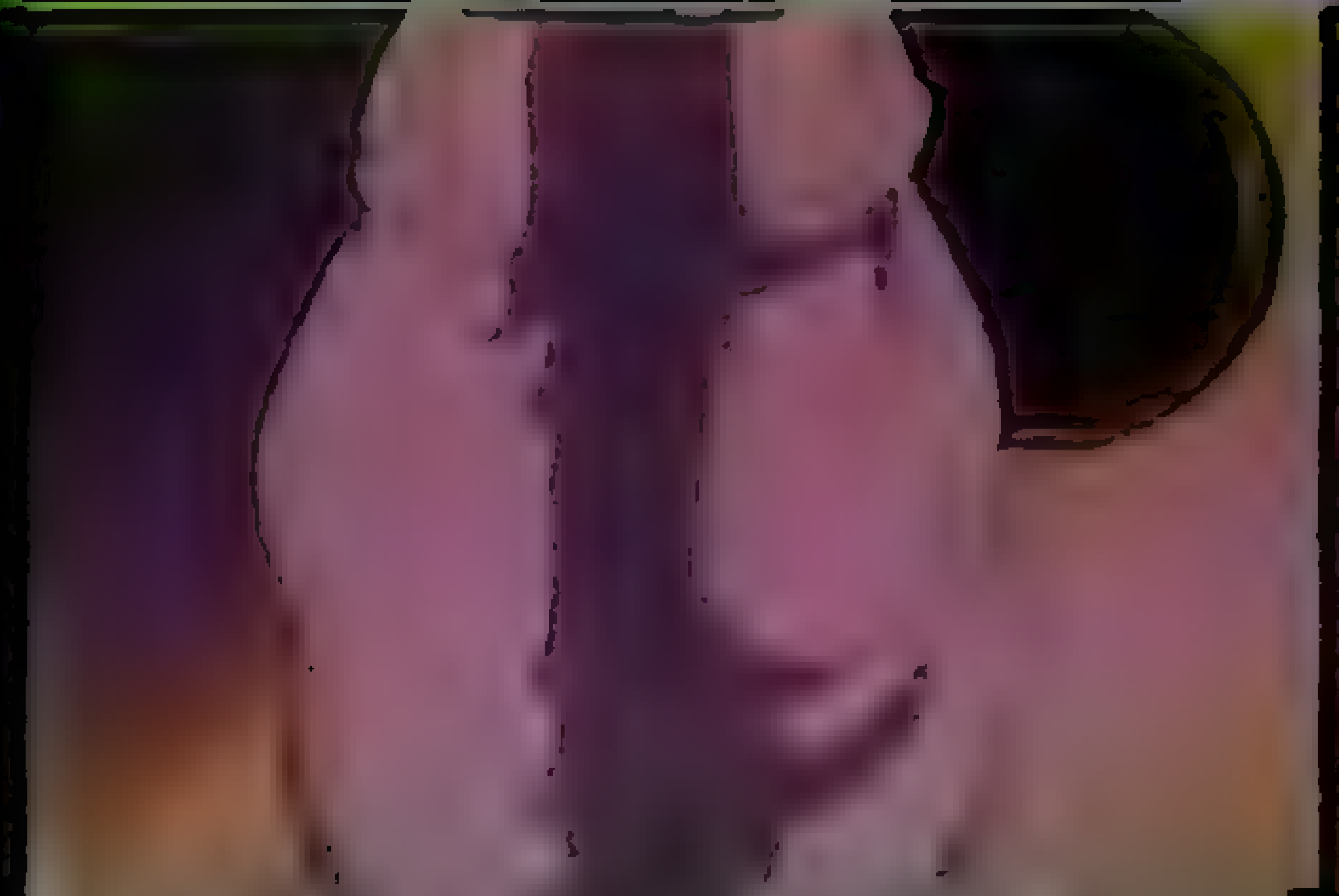








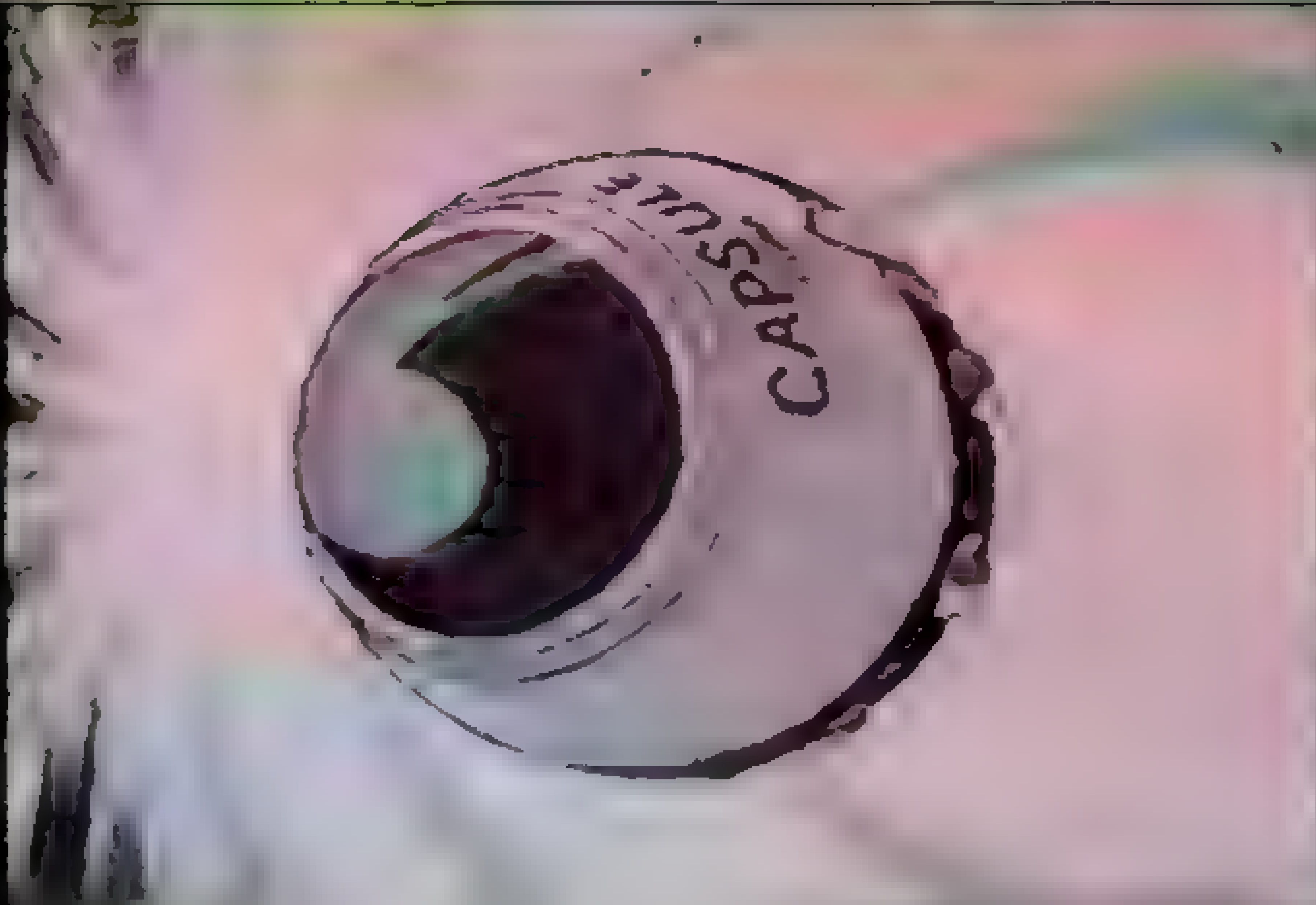




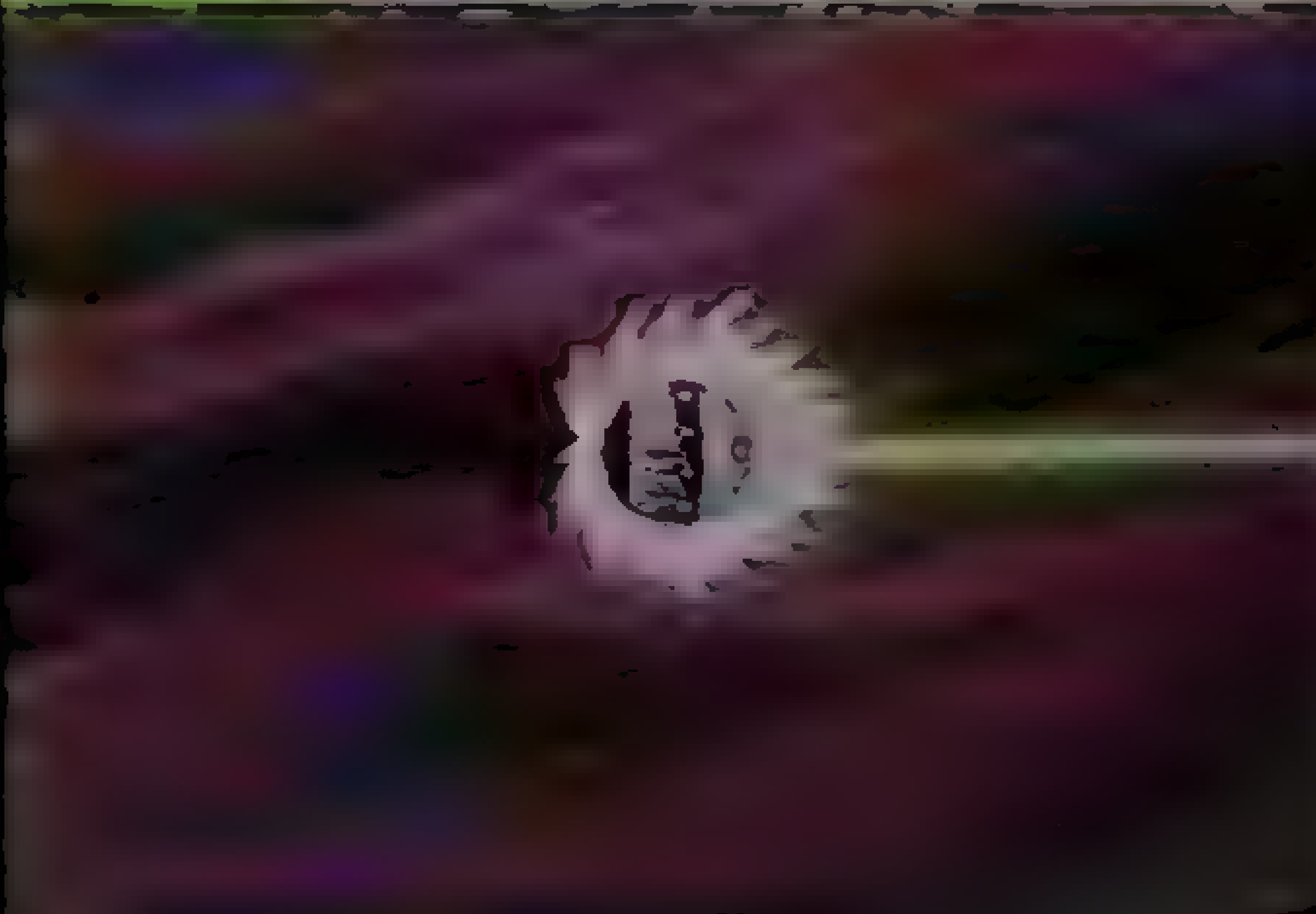

88G


89G

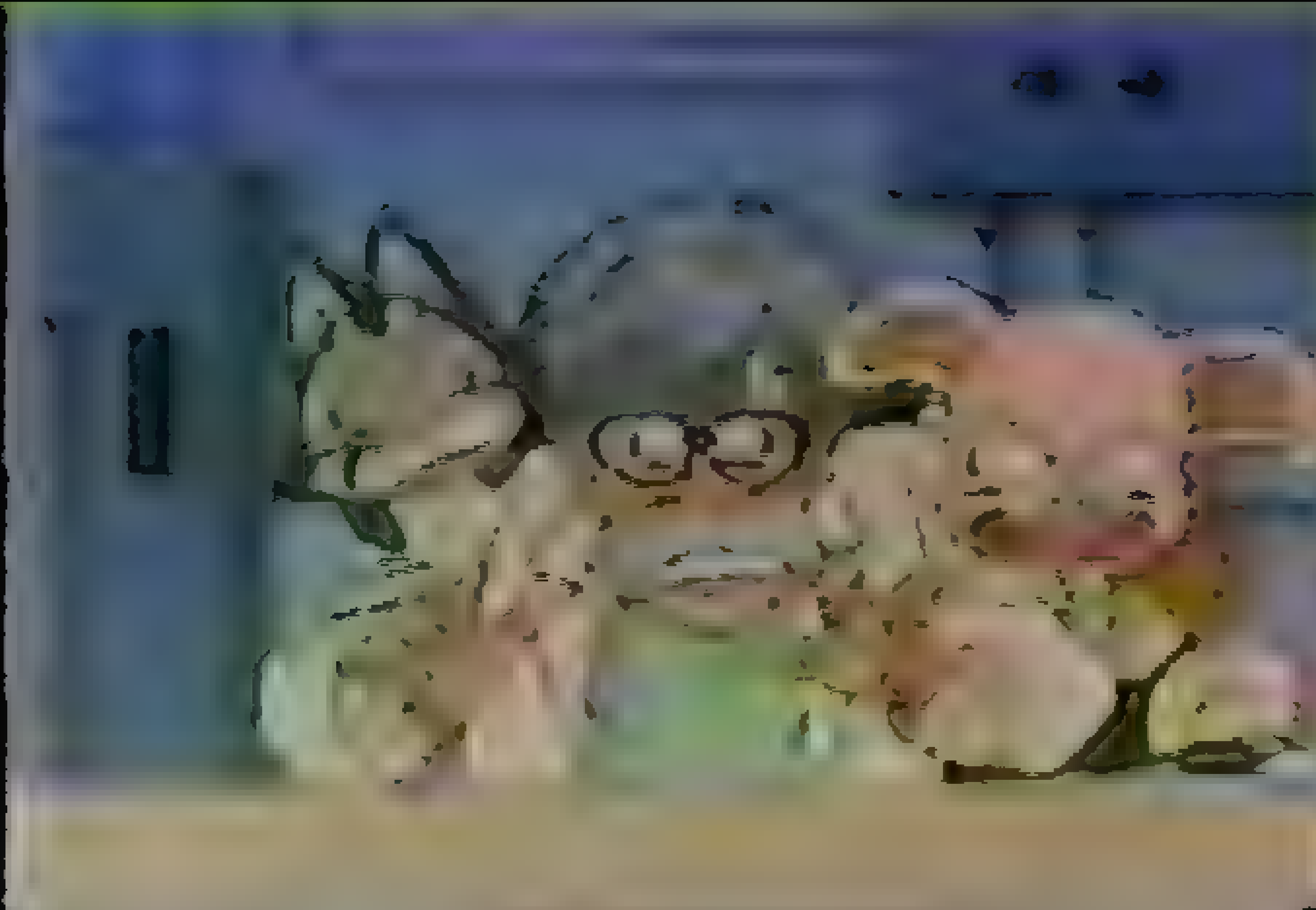




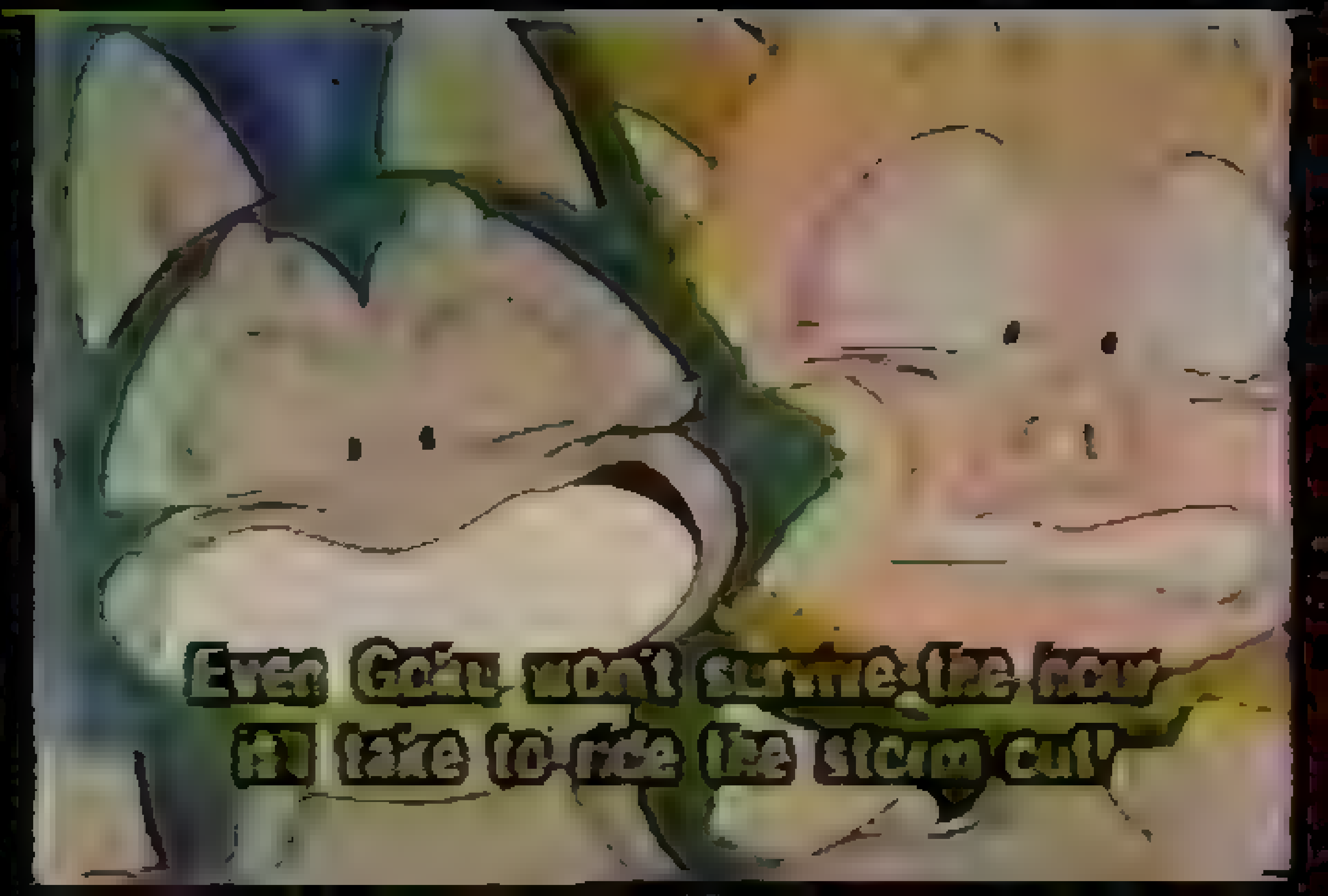


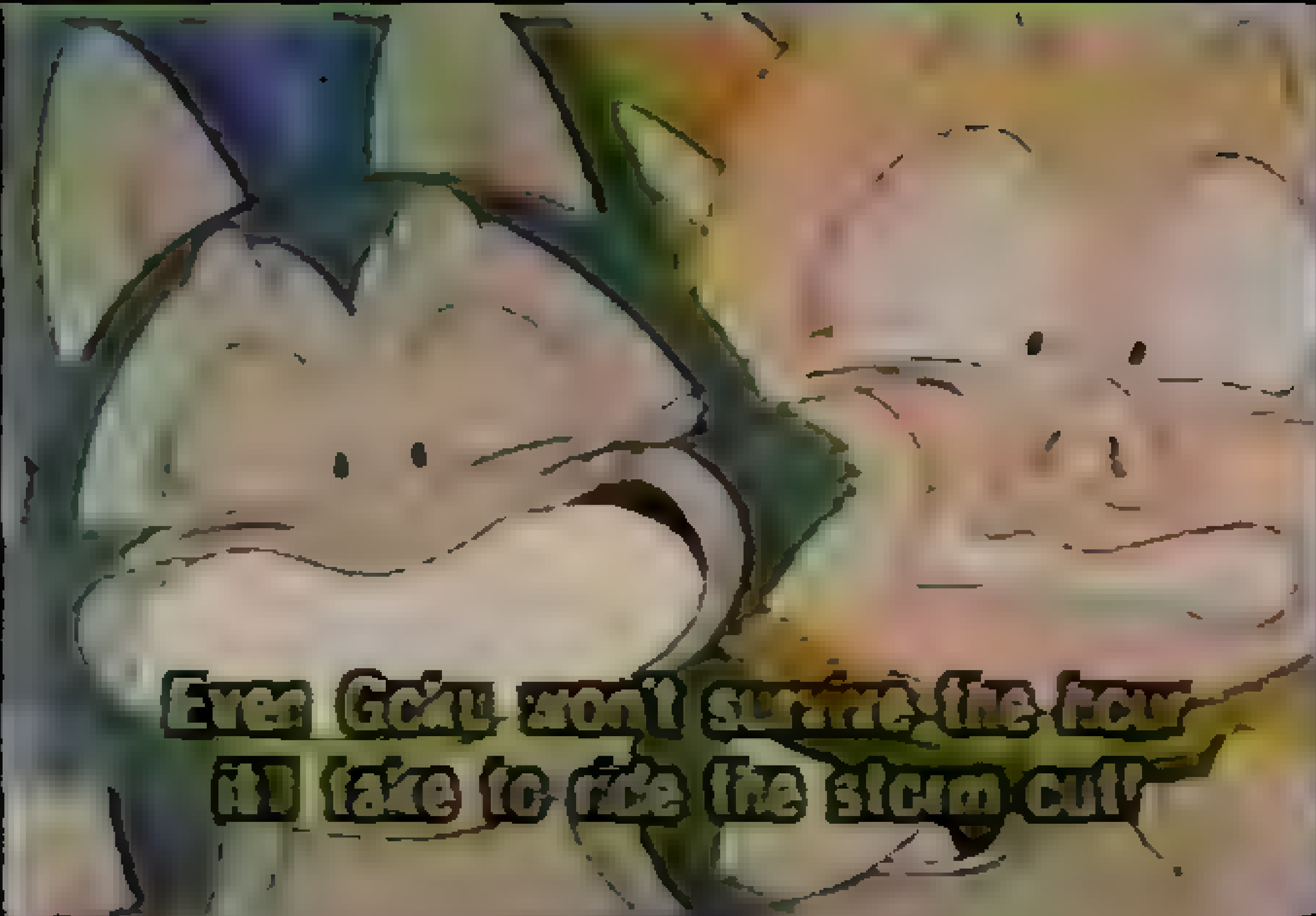




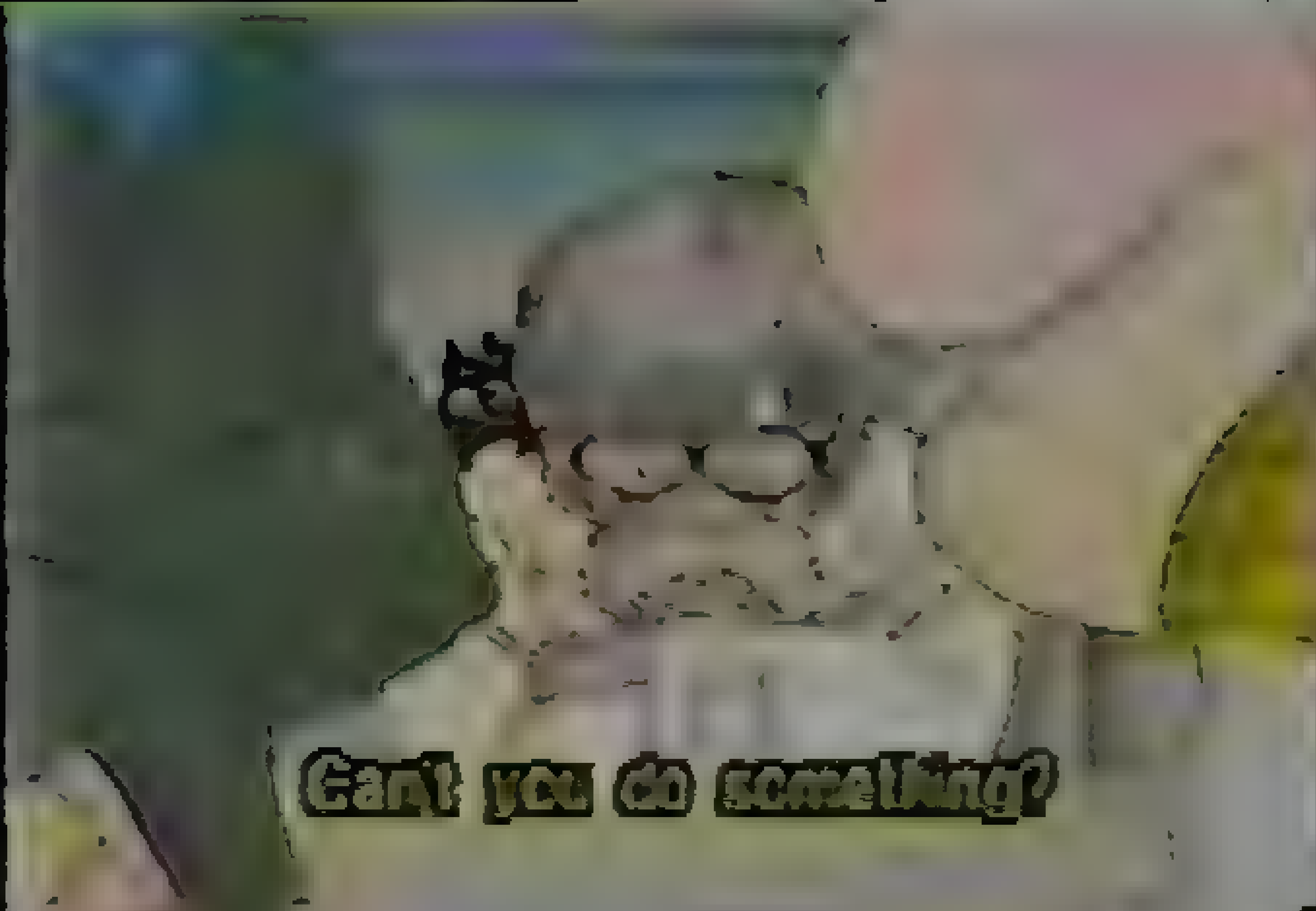




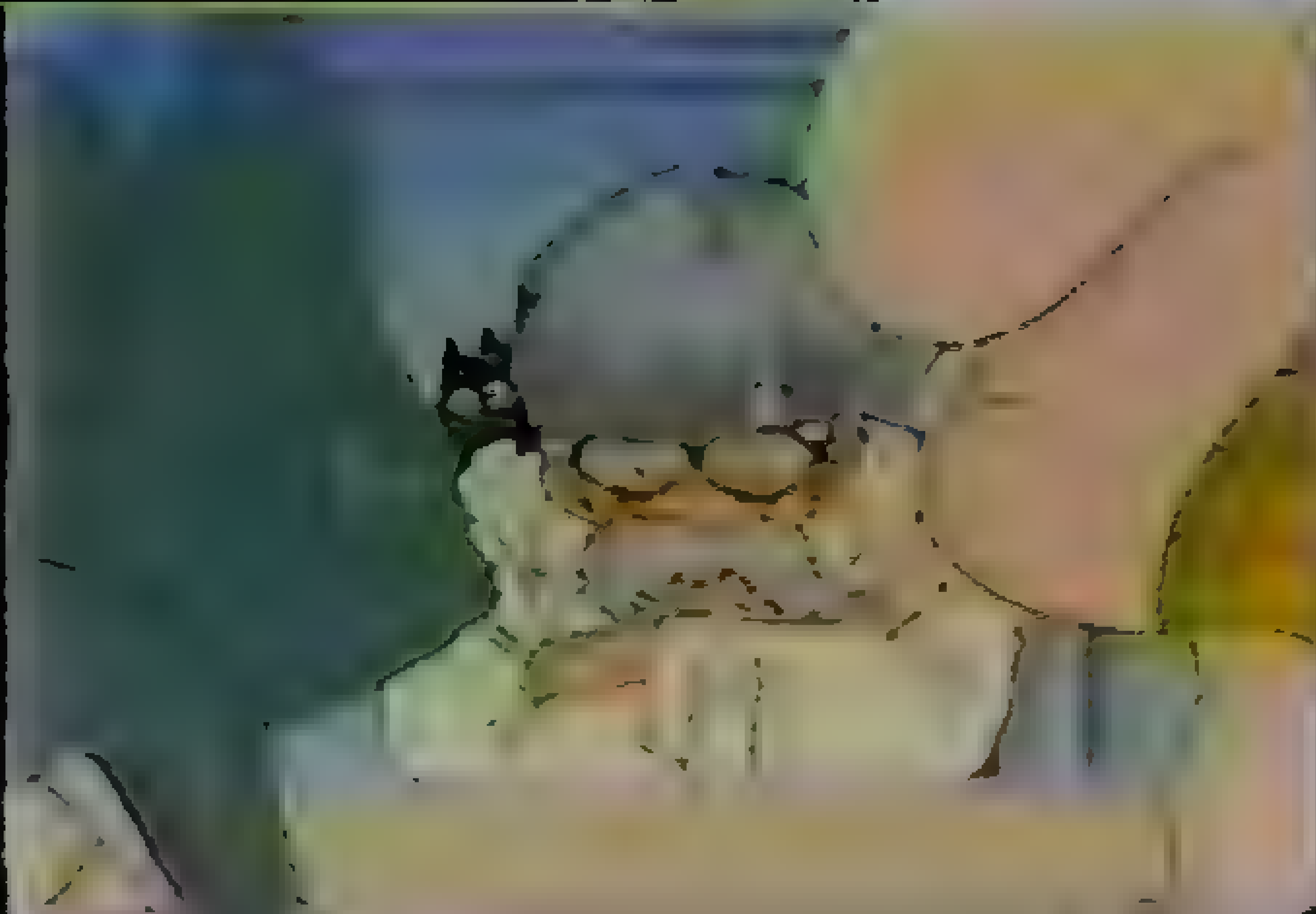


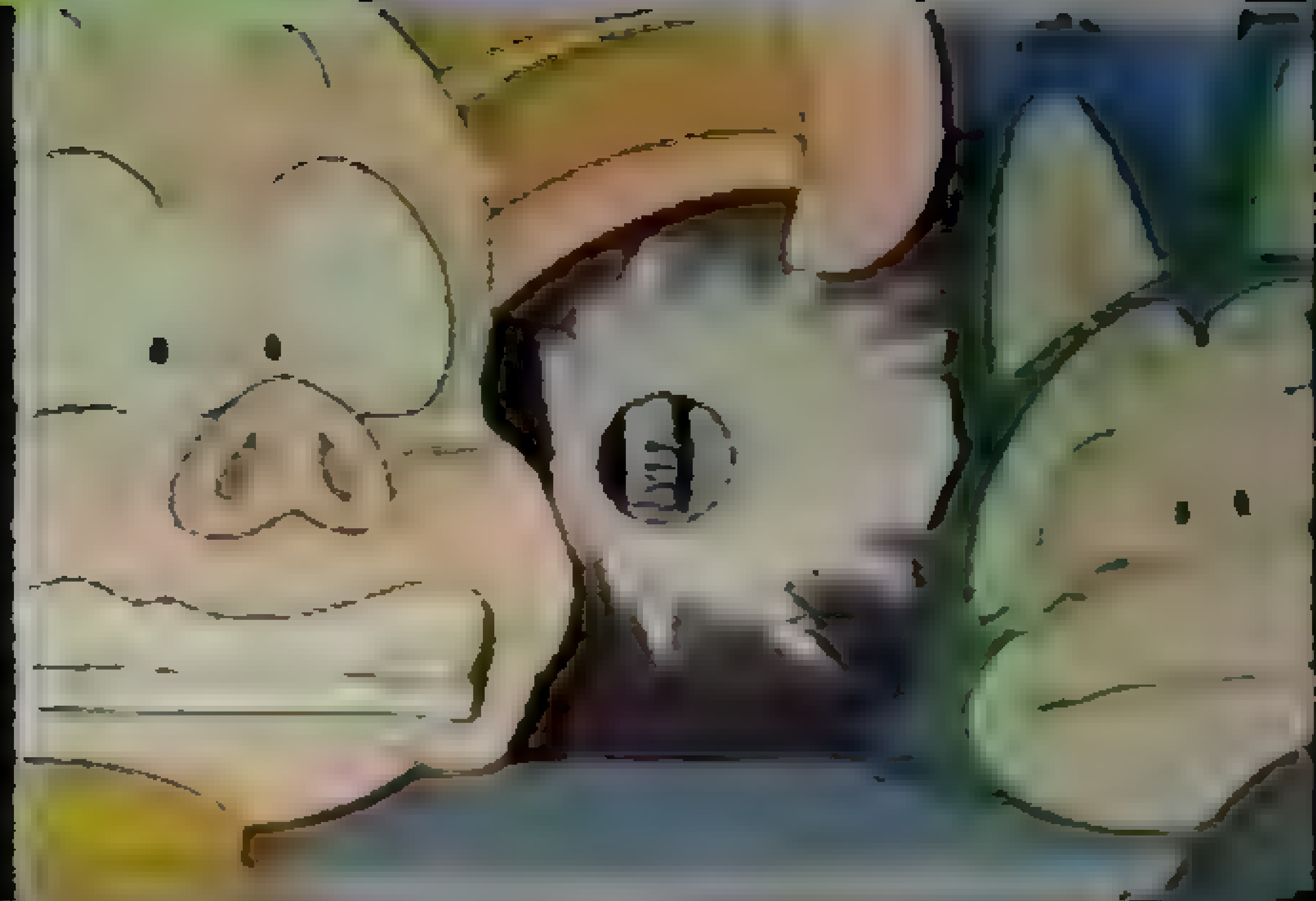

Even Goku won't survive the hour
it'll take to ride the storm out!




Can't you do something?










All I can do is this.

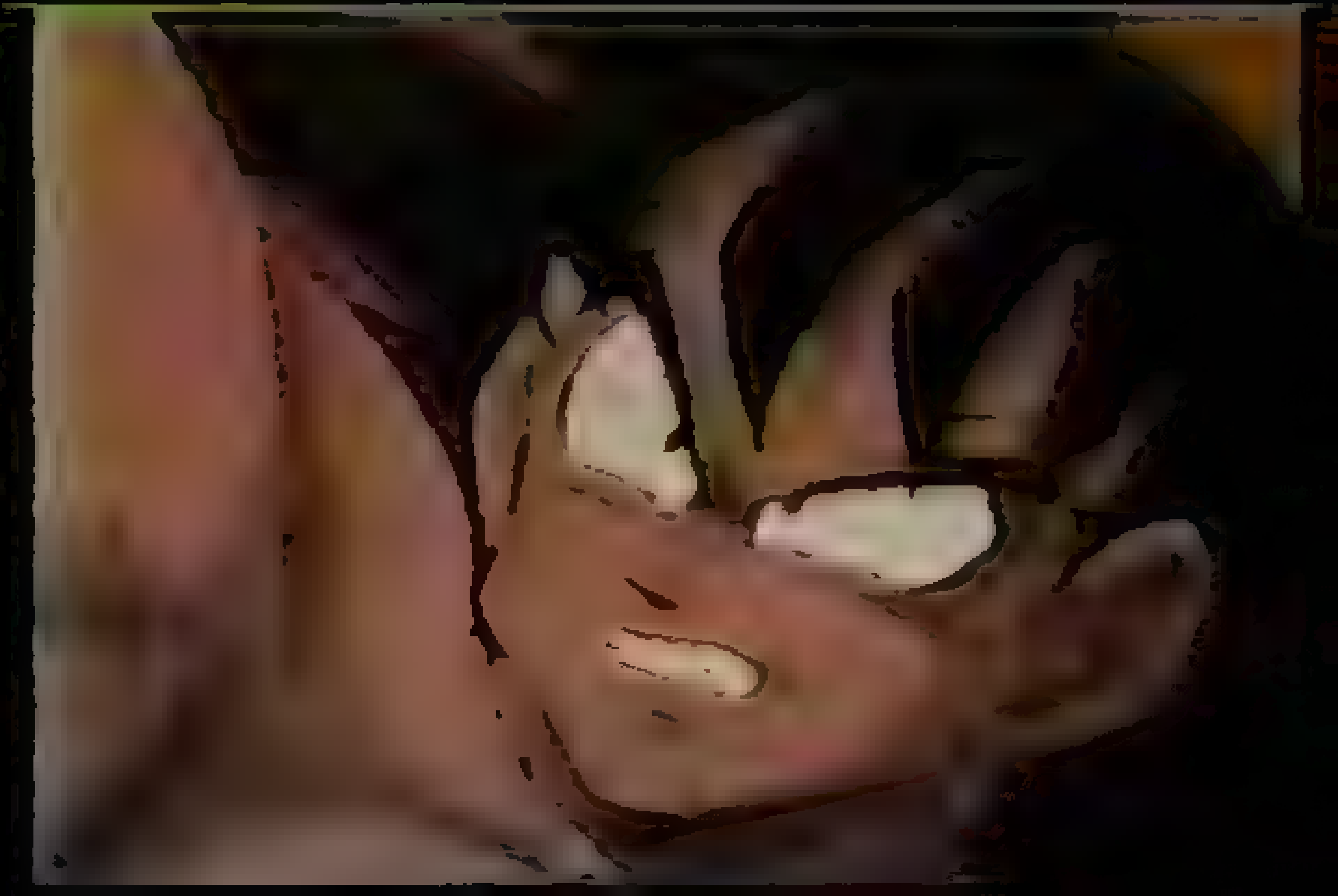








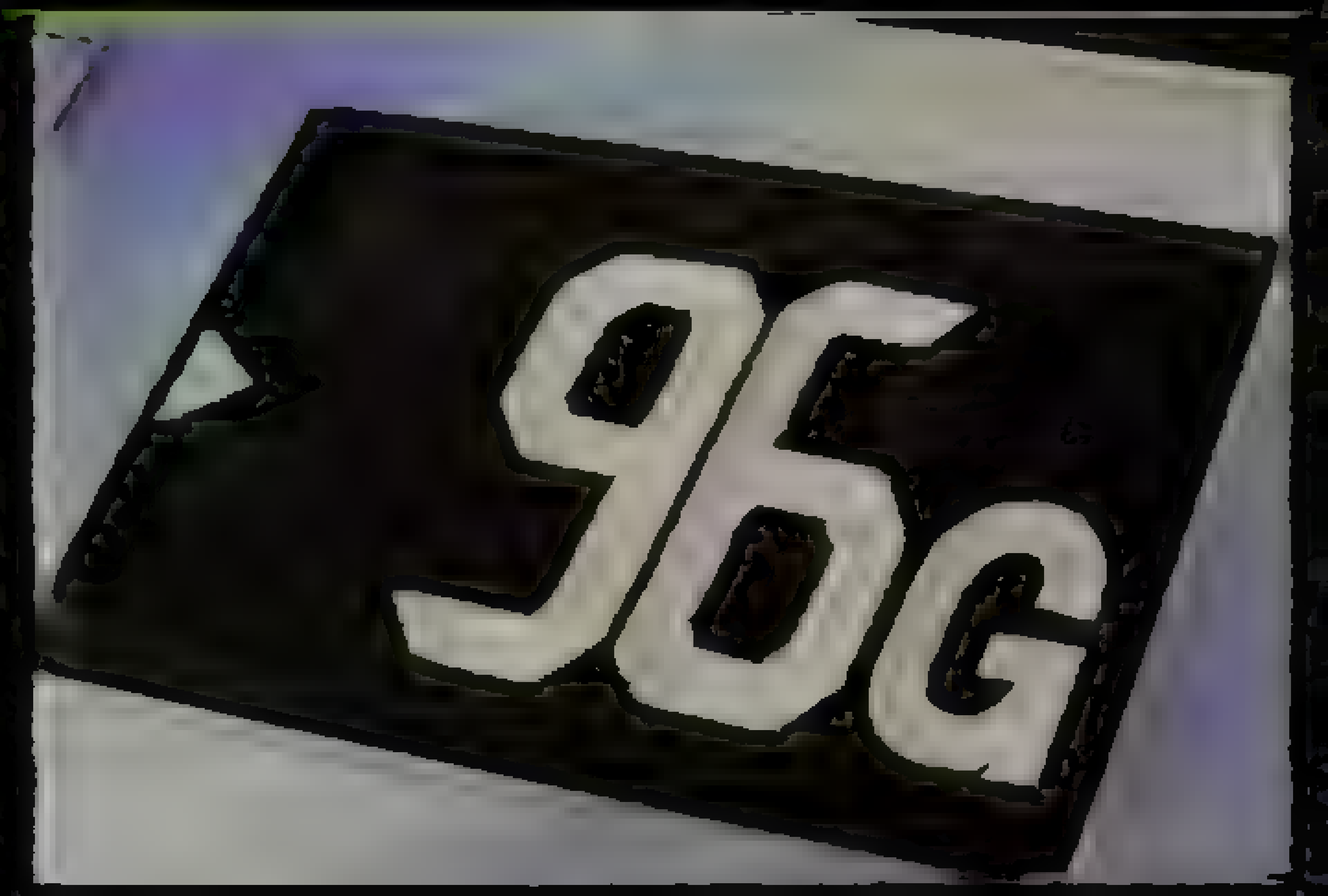

I can't do a thing.

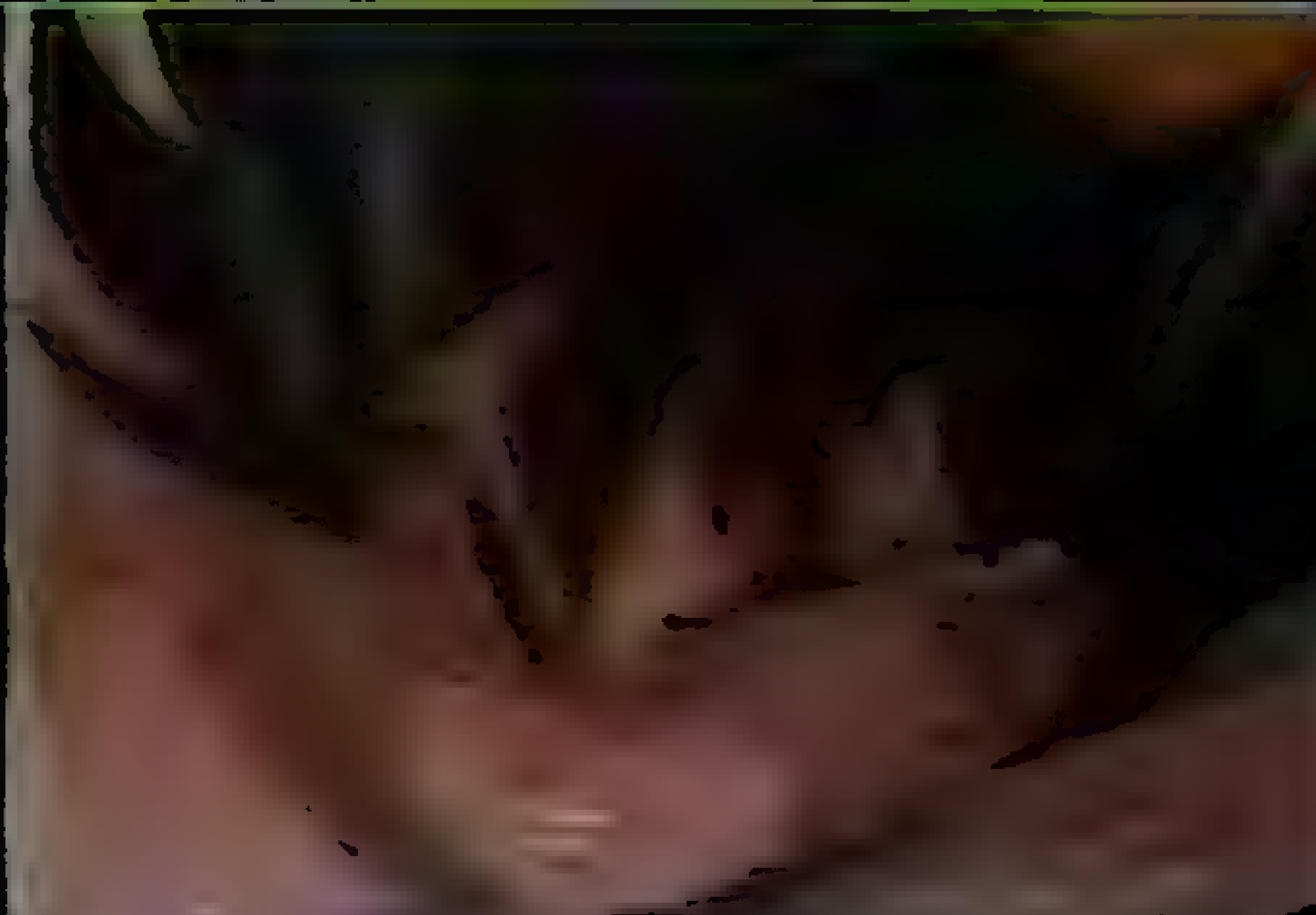


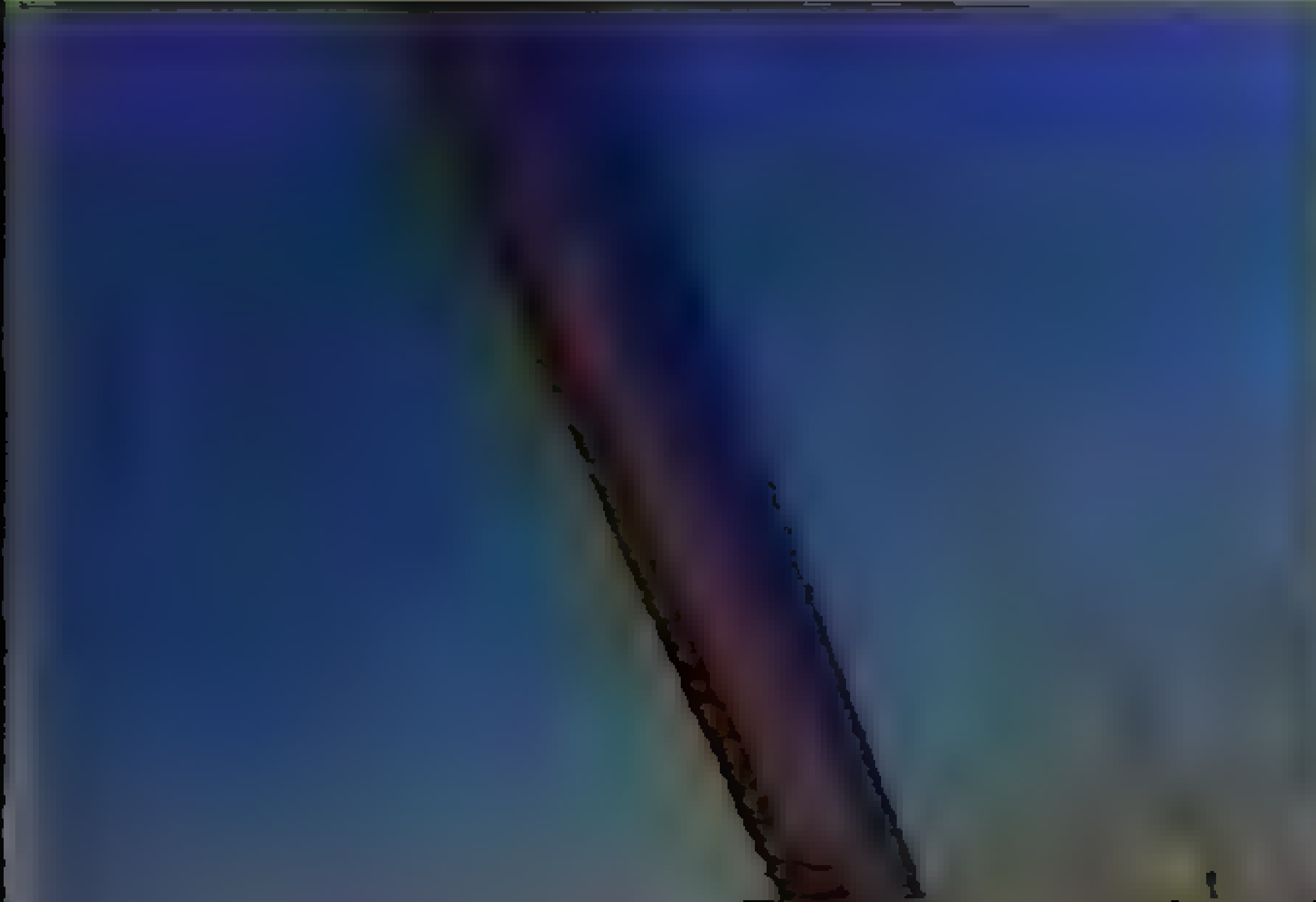

I have to cut the






96G













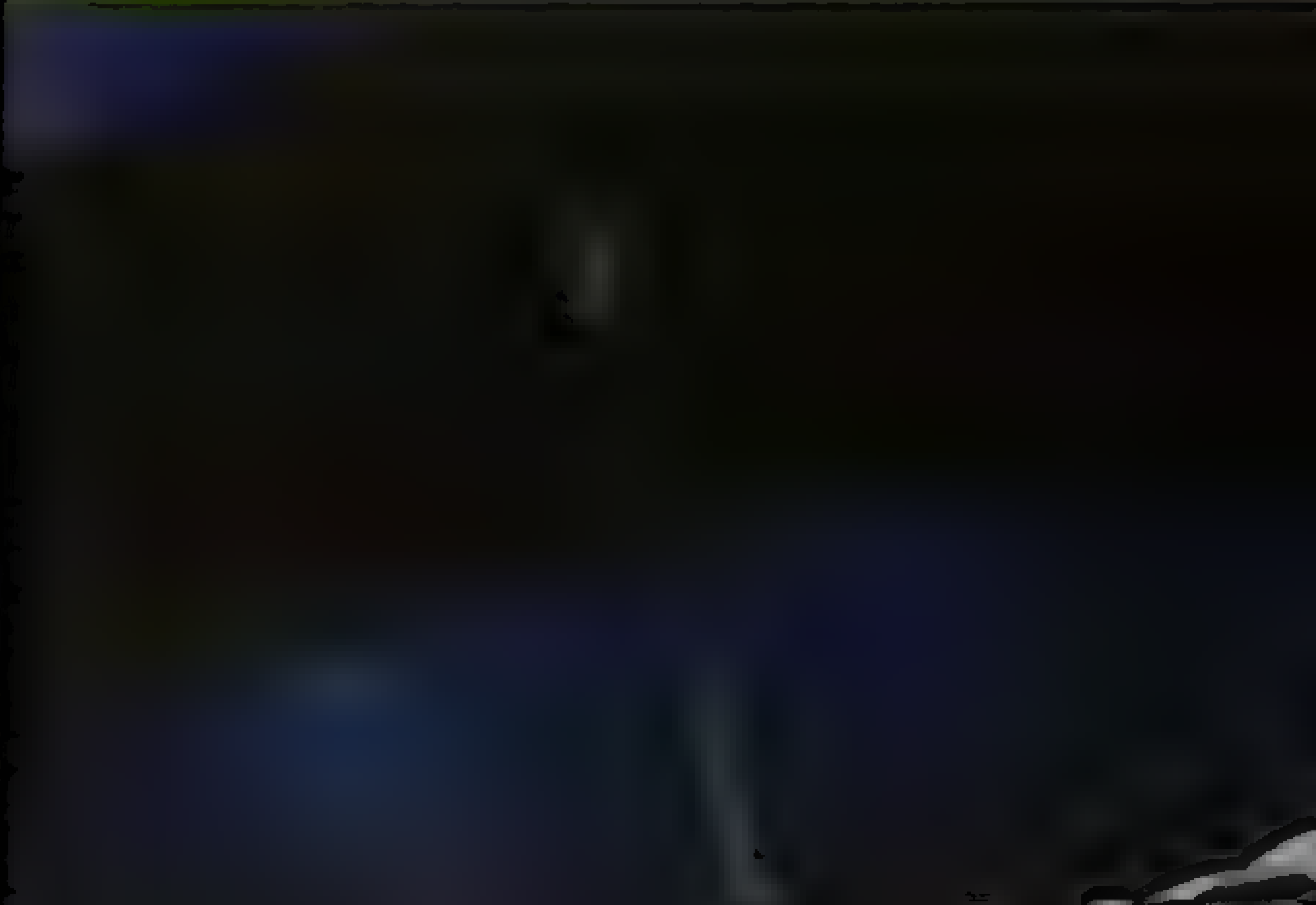



100G

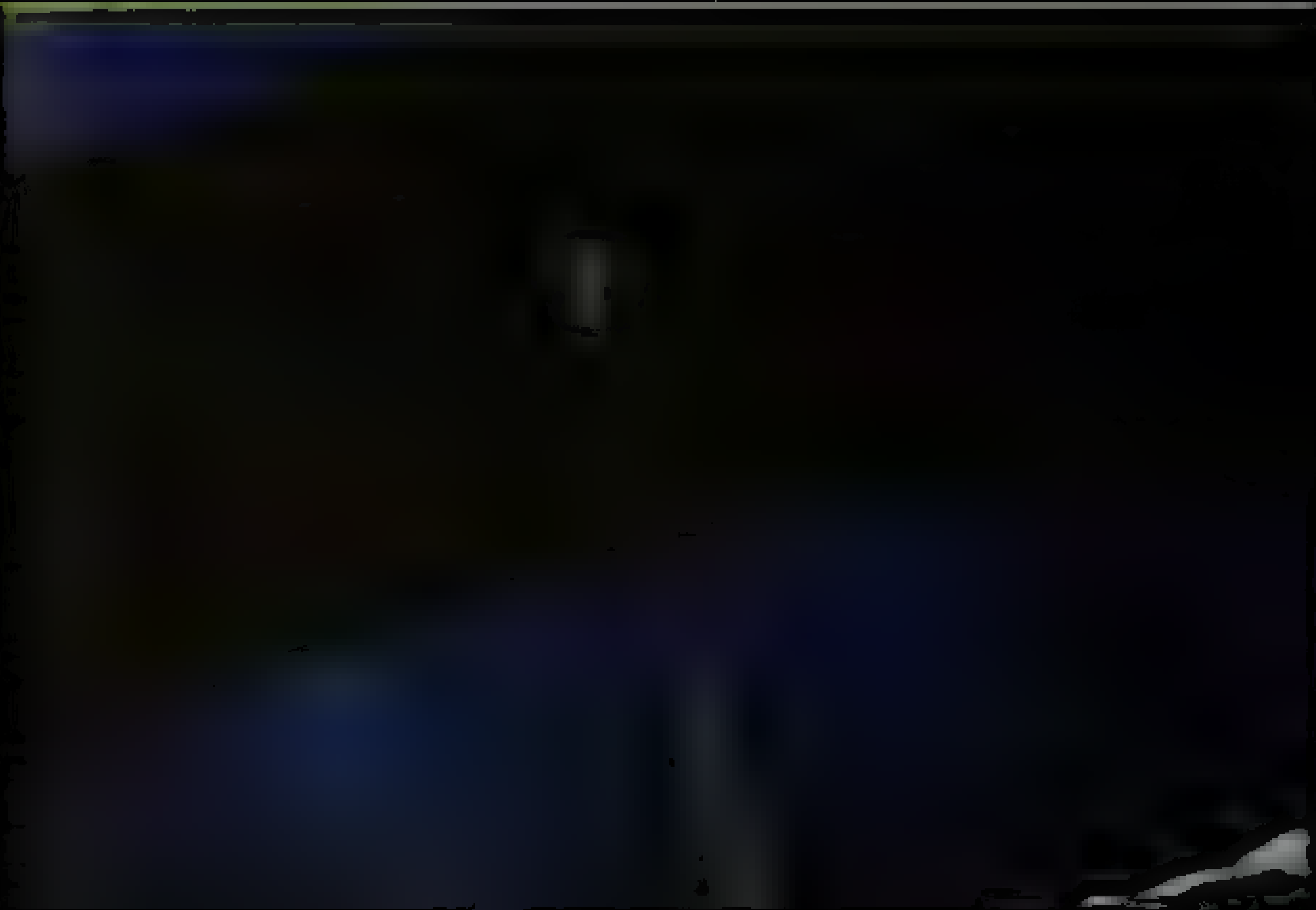










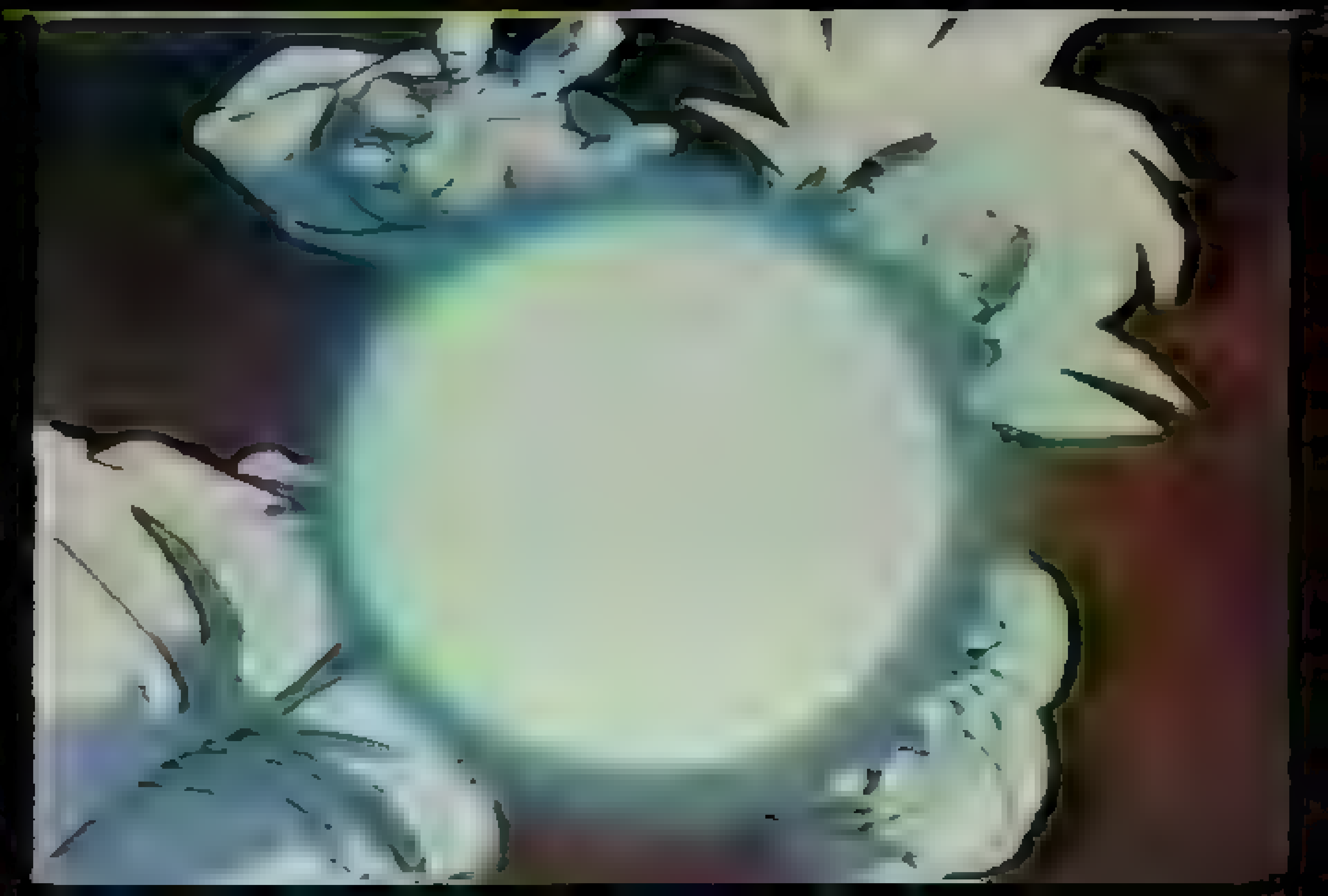








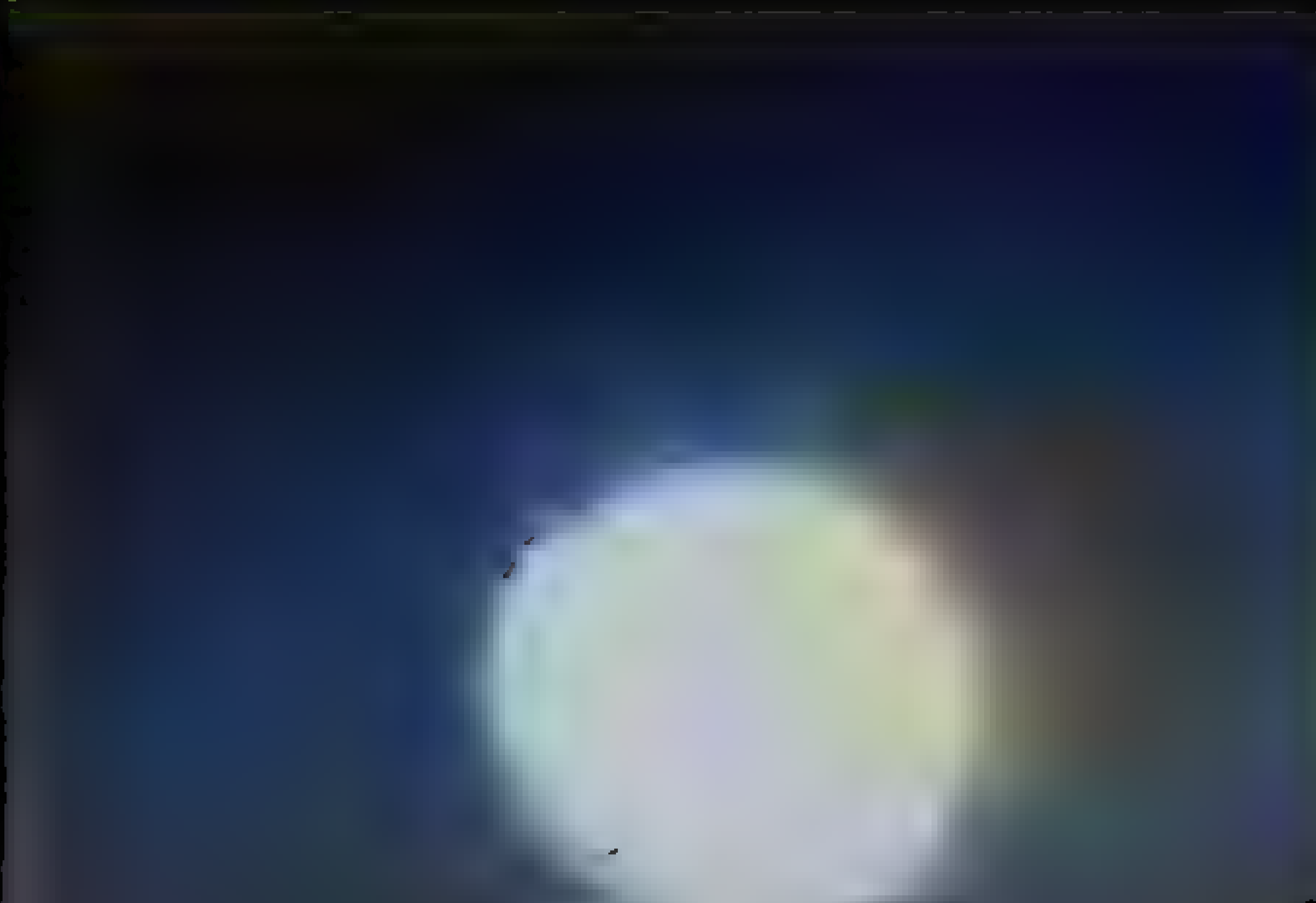










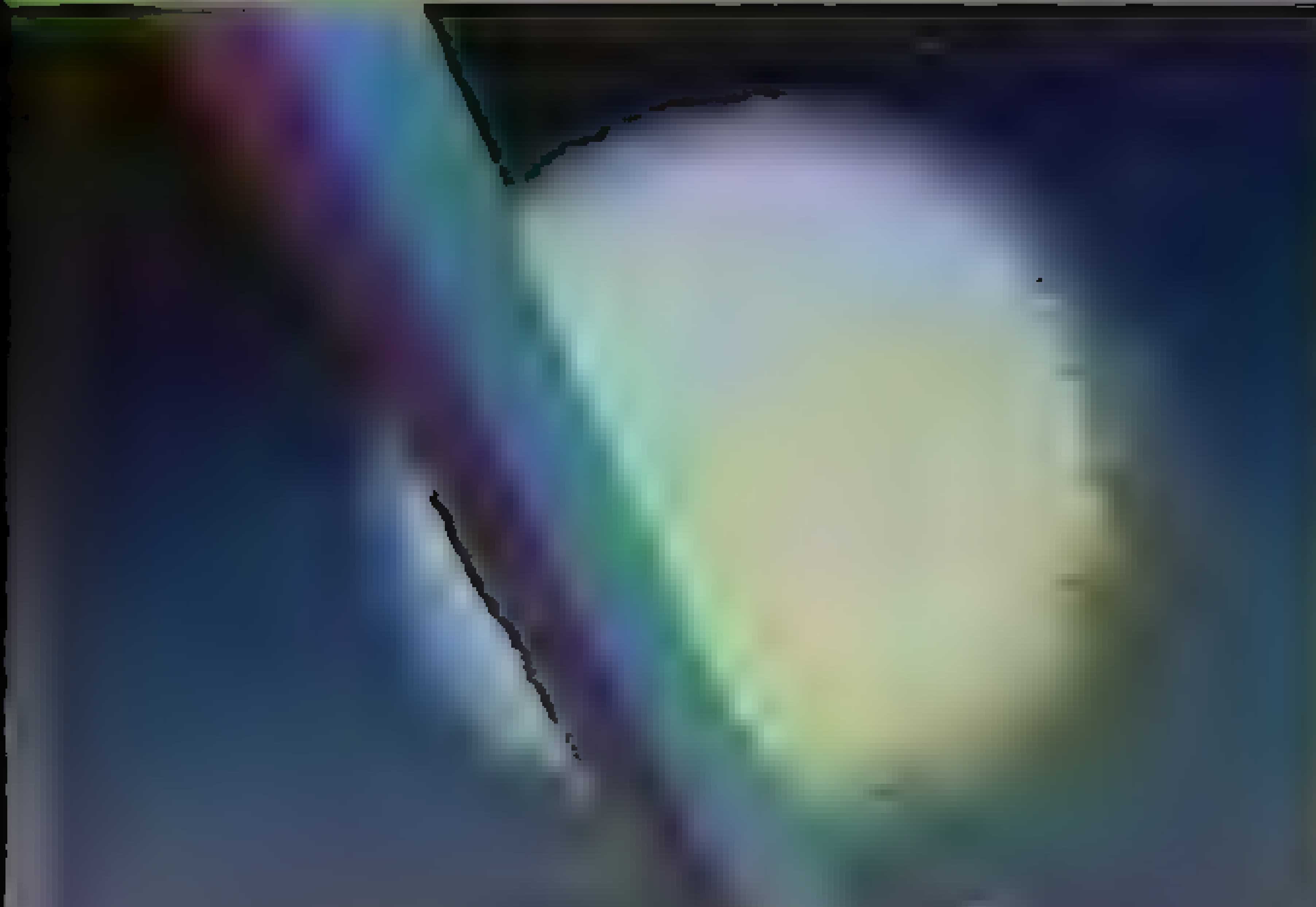



100

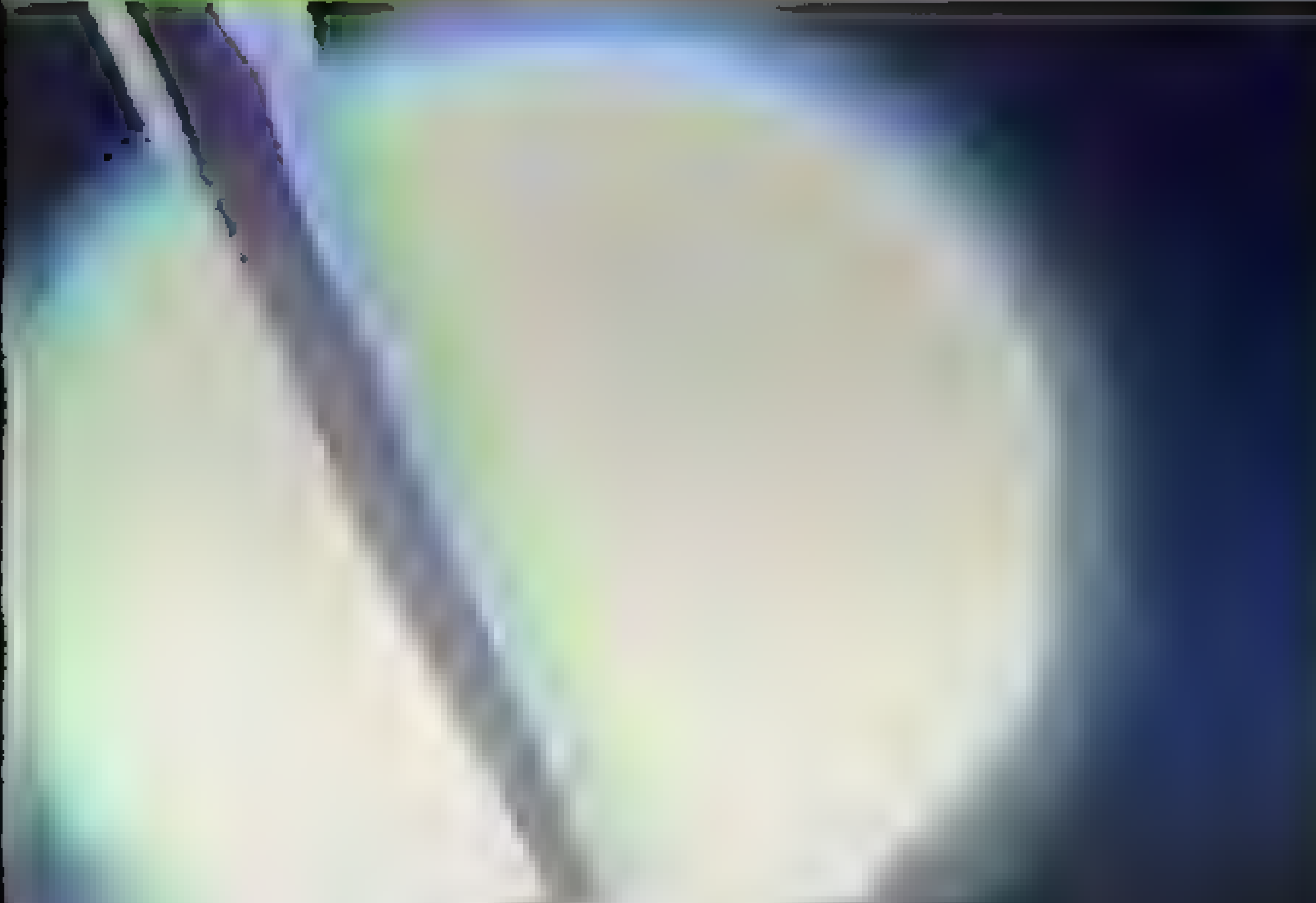





100G

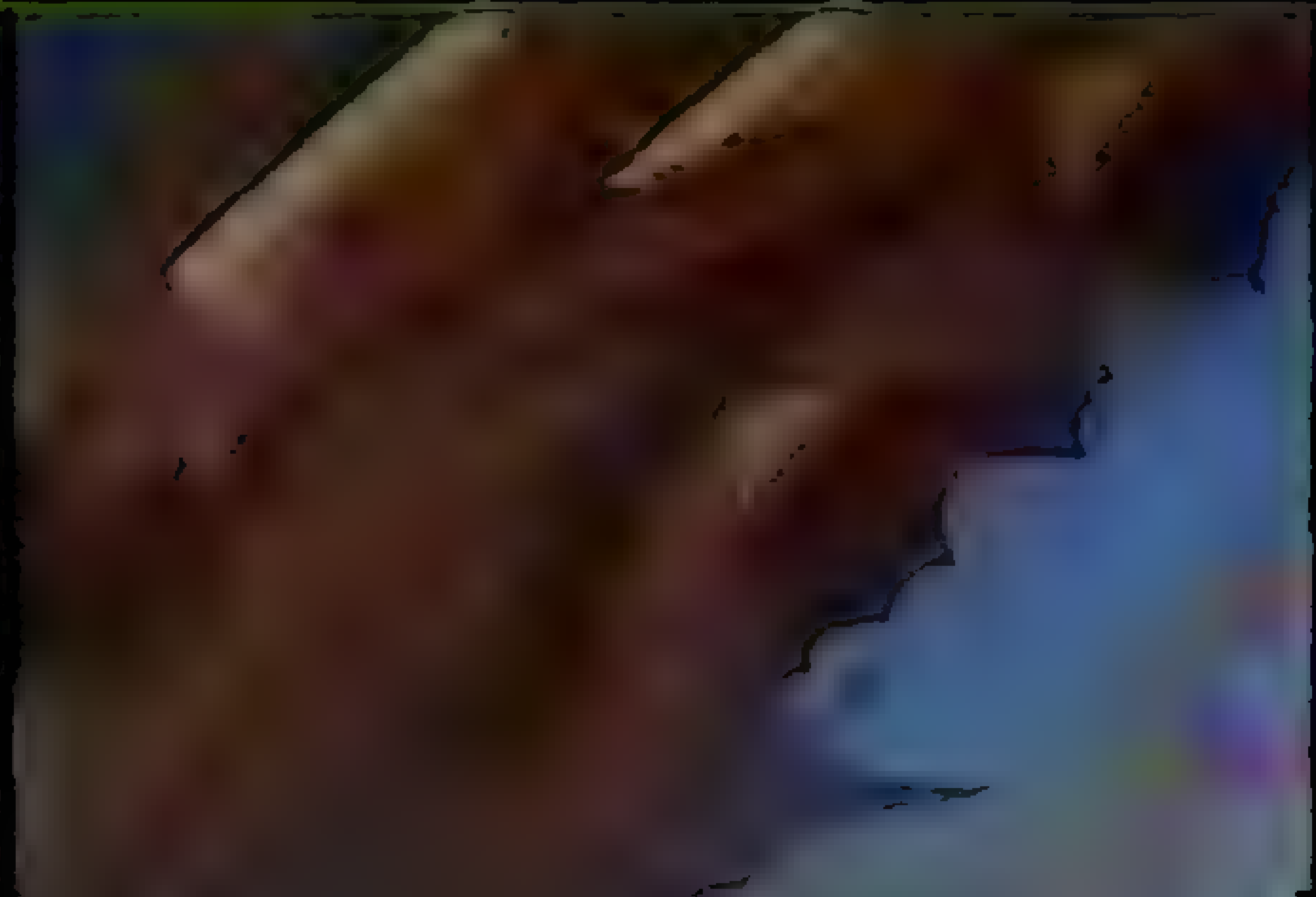






















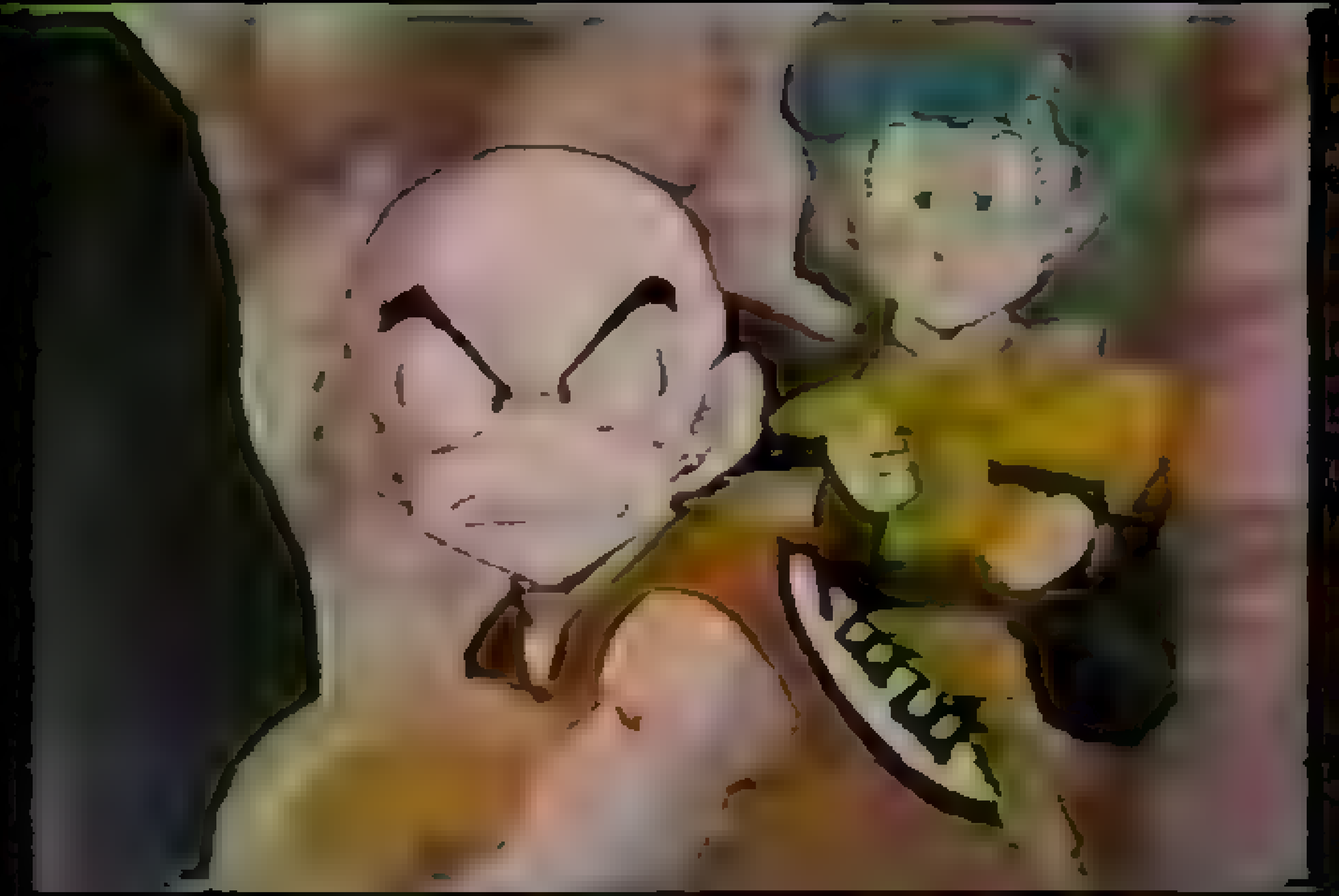








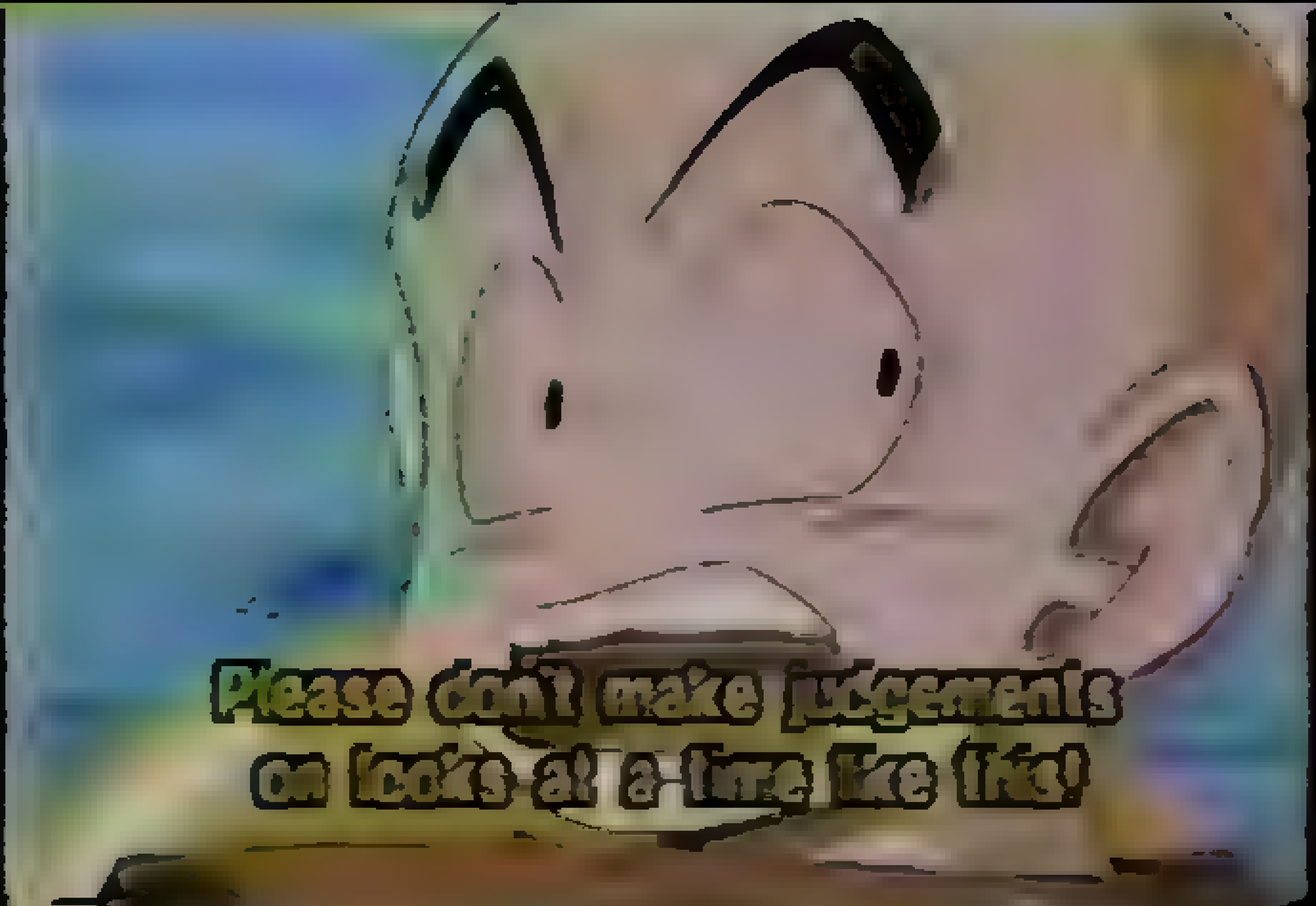





Things couldn't be worse


What's so bad?
He's pretty good-looking


What's so bad?
He's pretty good-looking.


Please don't make judgements
on looks at a time like this!


Please don't make judgements
on looks at a time like this!


Please don't make judgements
or looks-at-a time like this!


But the handsome guy
is usually good


This isn't Earth.
We're on Namek.


This isn't Earth
We're on

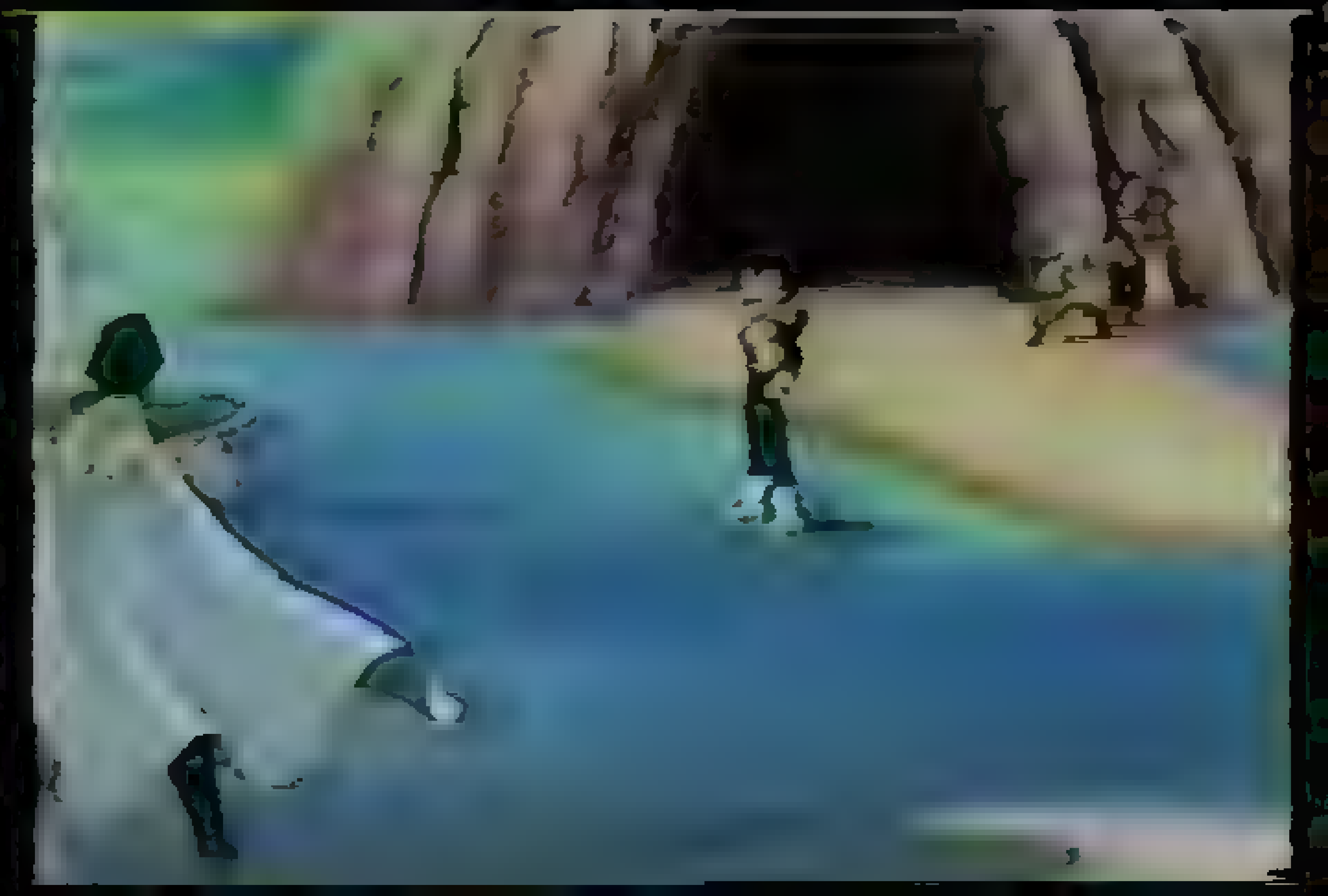

I know that but

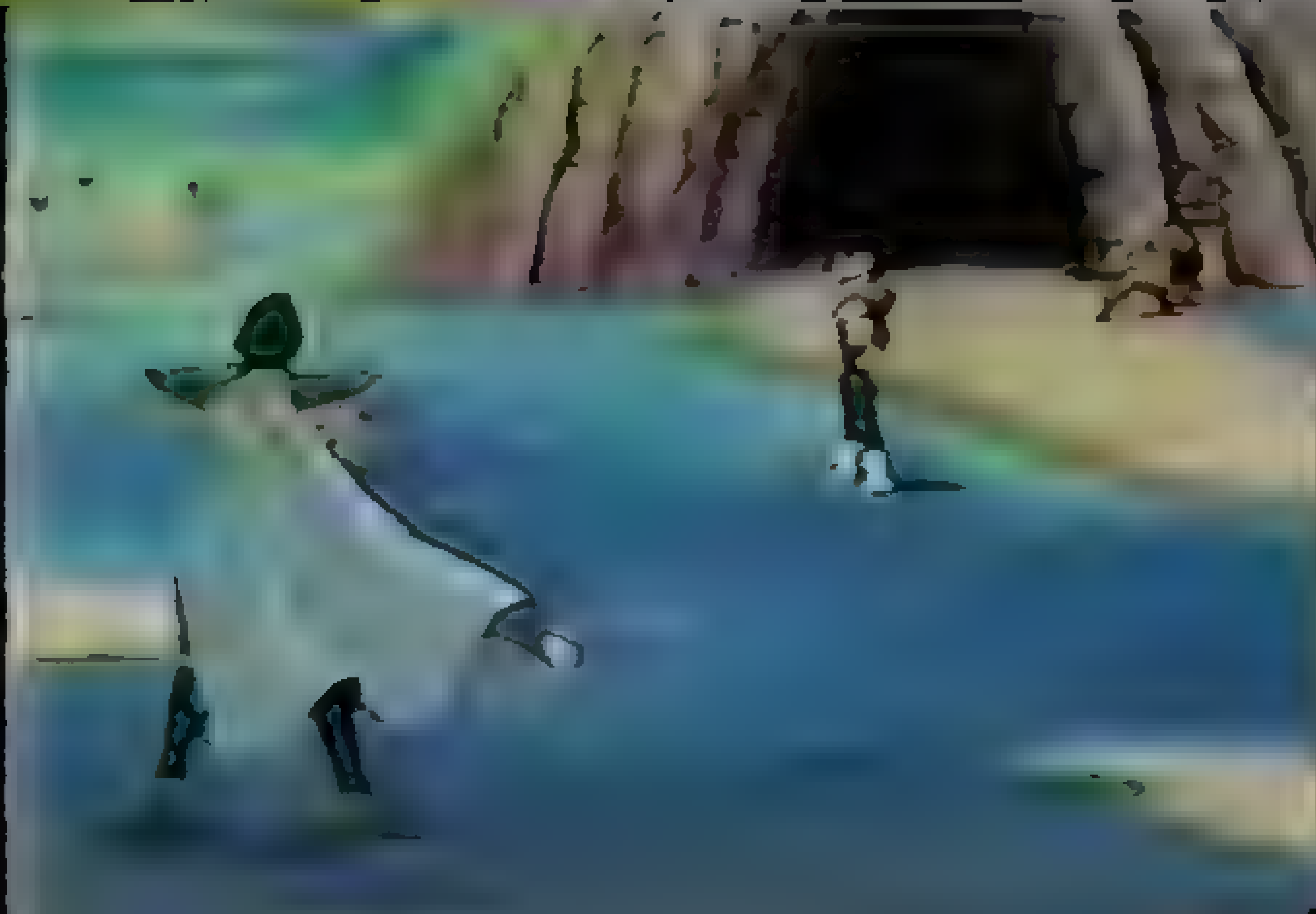

You can't know
anything,







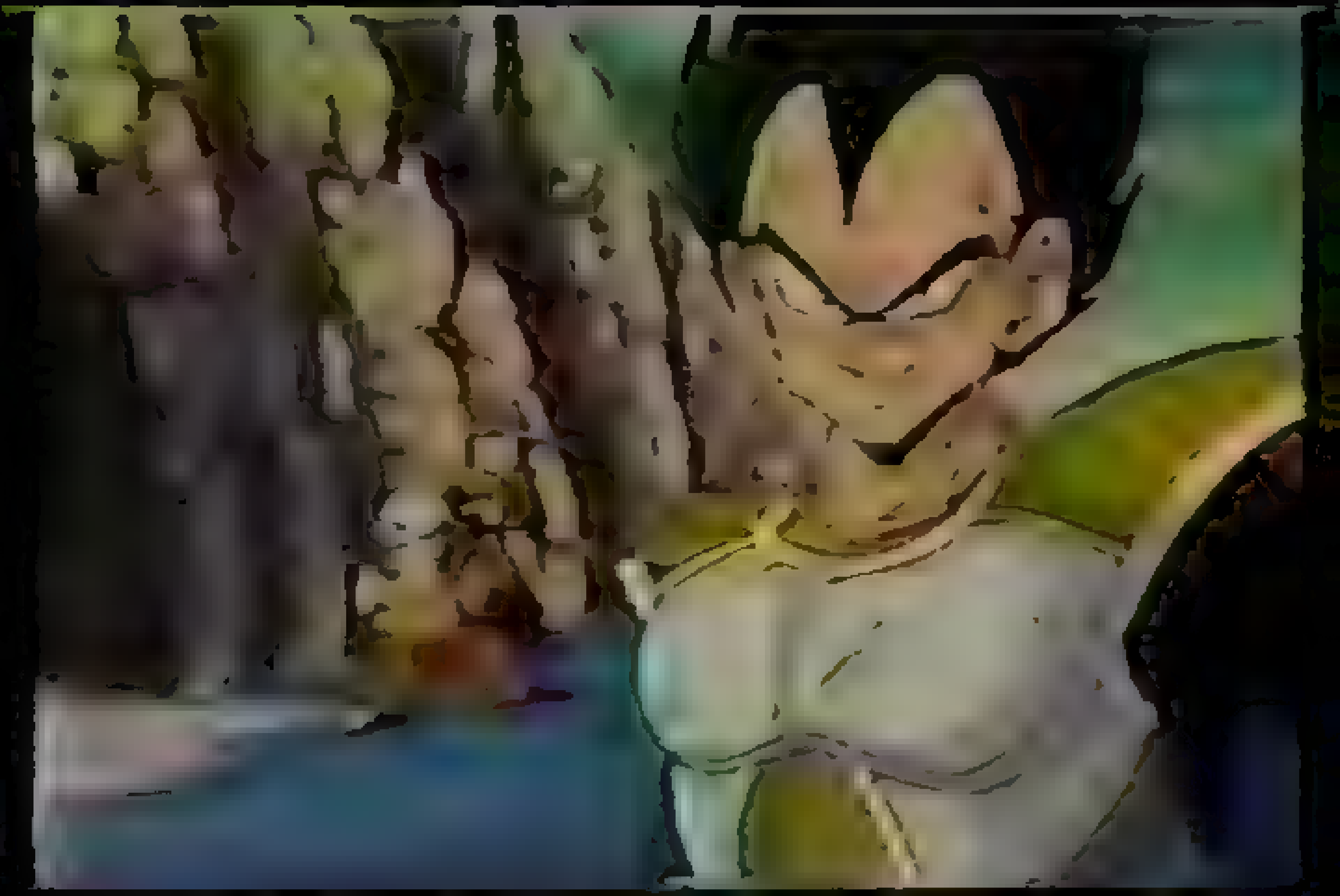









You defied us quite
a bit, Mr. Bejeela.



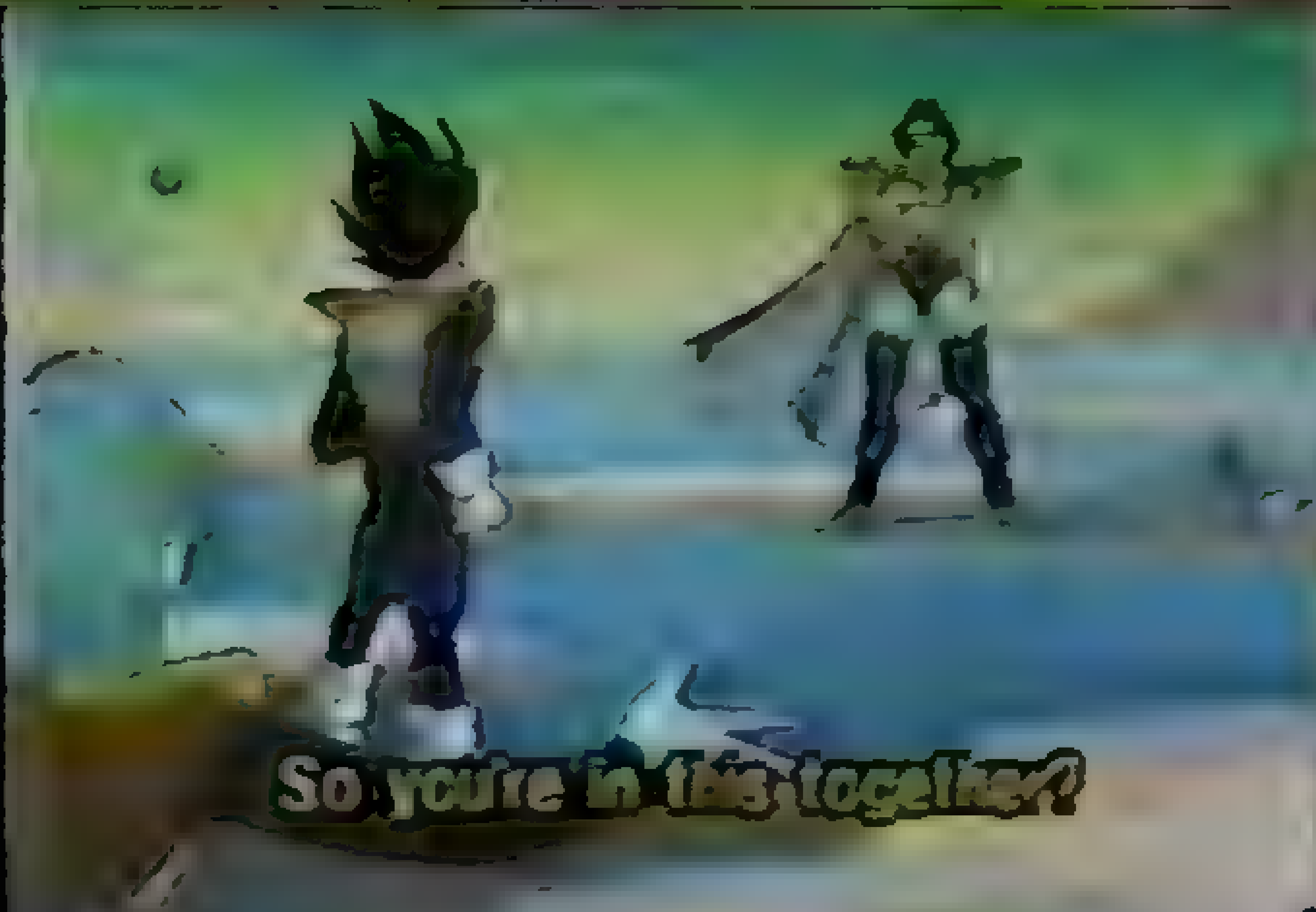

I remember the little guy
holding the Dragon Ball too.


I remember the little guy
holding the Dragon Ball too.

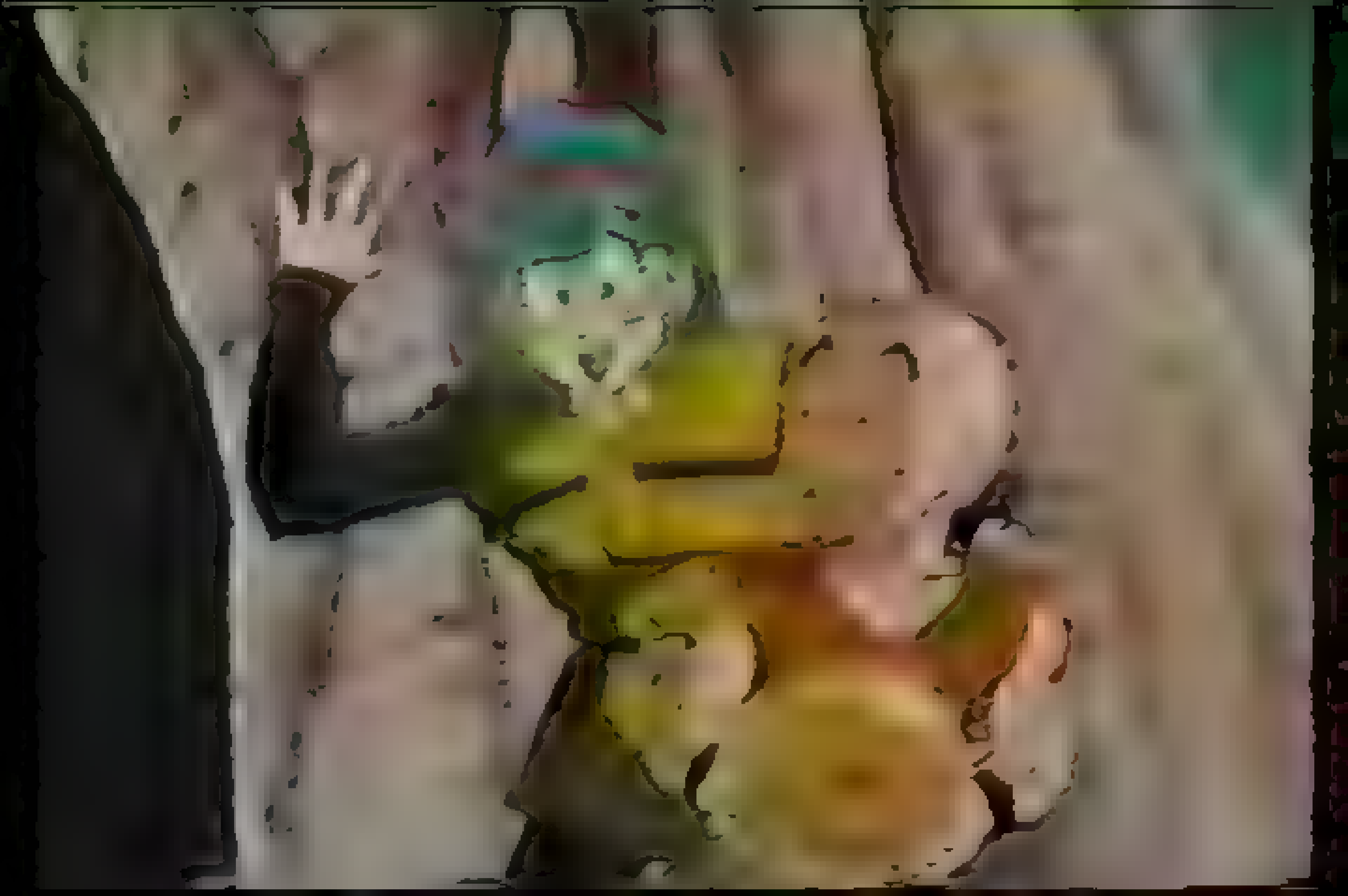

I remember the little guy
holding the Dragon Ball too.






So youre in this together?








Not me

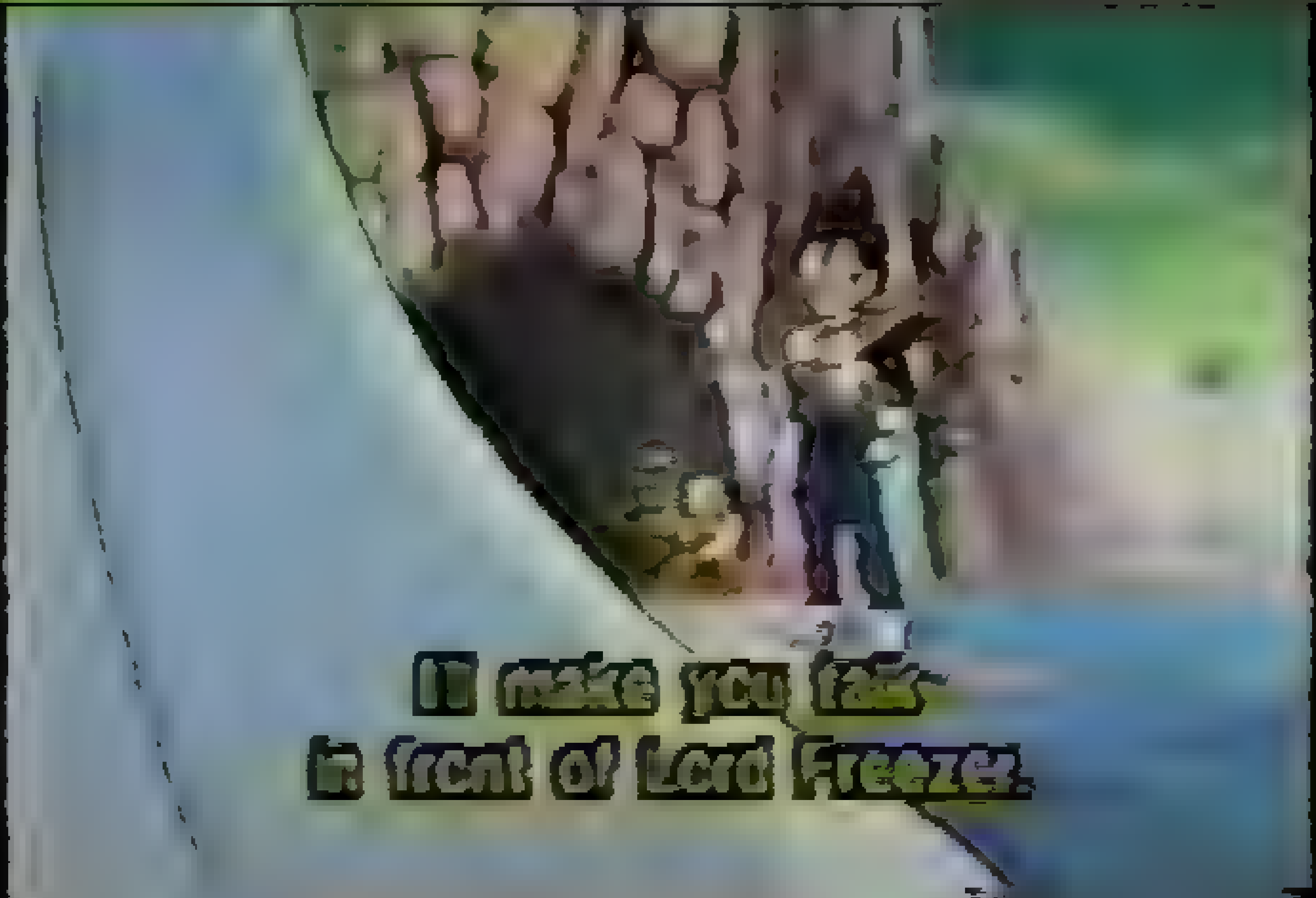

It doesn't matter.


It doesn't matter.


Where did you hide the
rest of the Dragon Balls?


Where did you hide the
rest of the Dragon Balls?


I'll make you talk
in front of Lord Freezer.


I'll make you talk
in front of Lord Freezer.

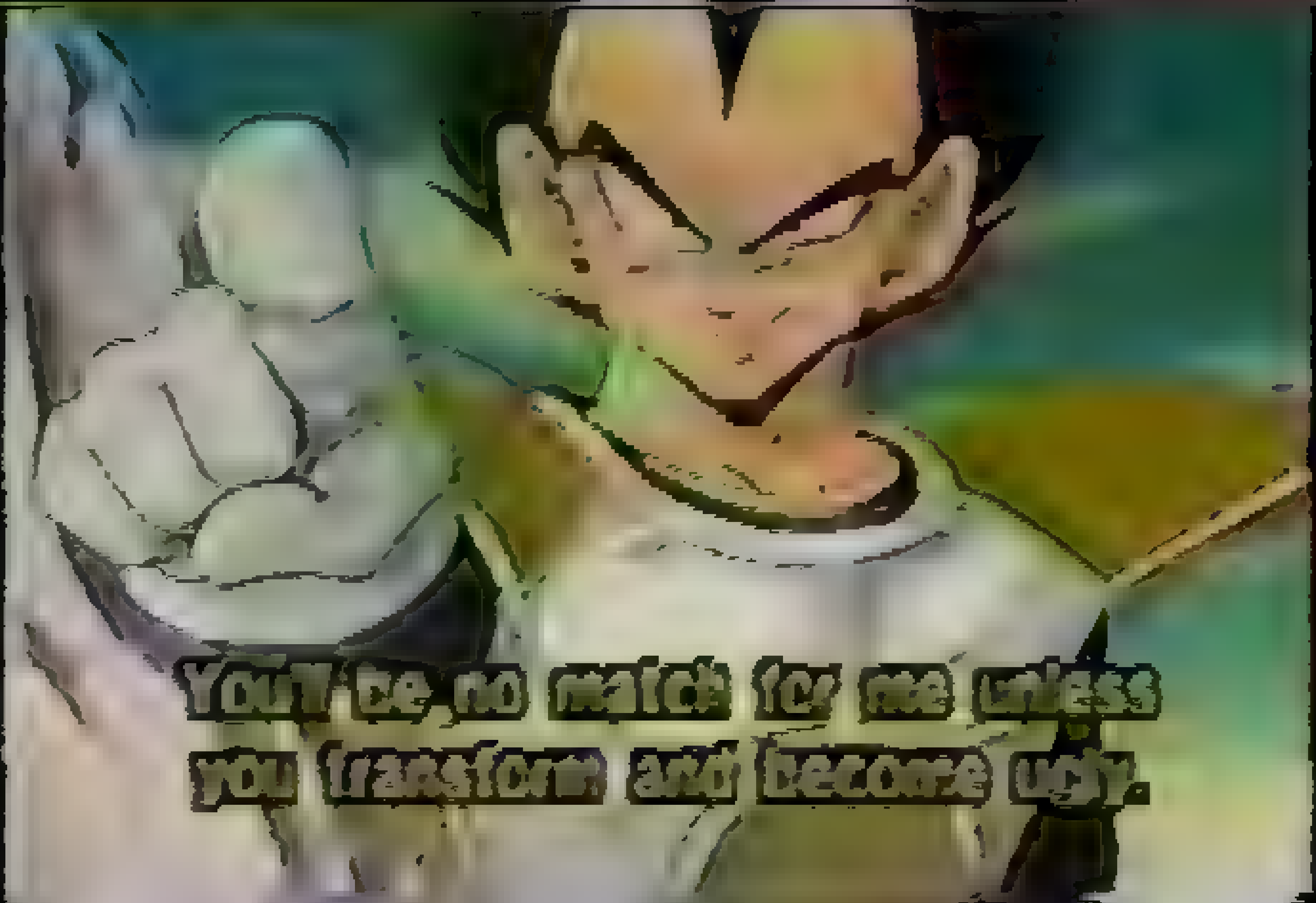

Try it!



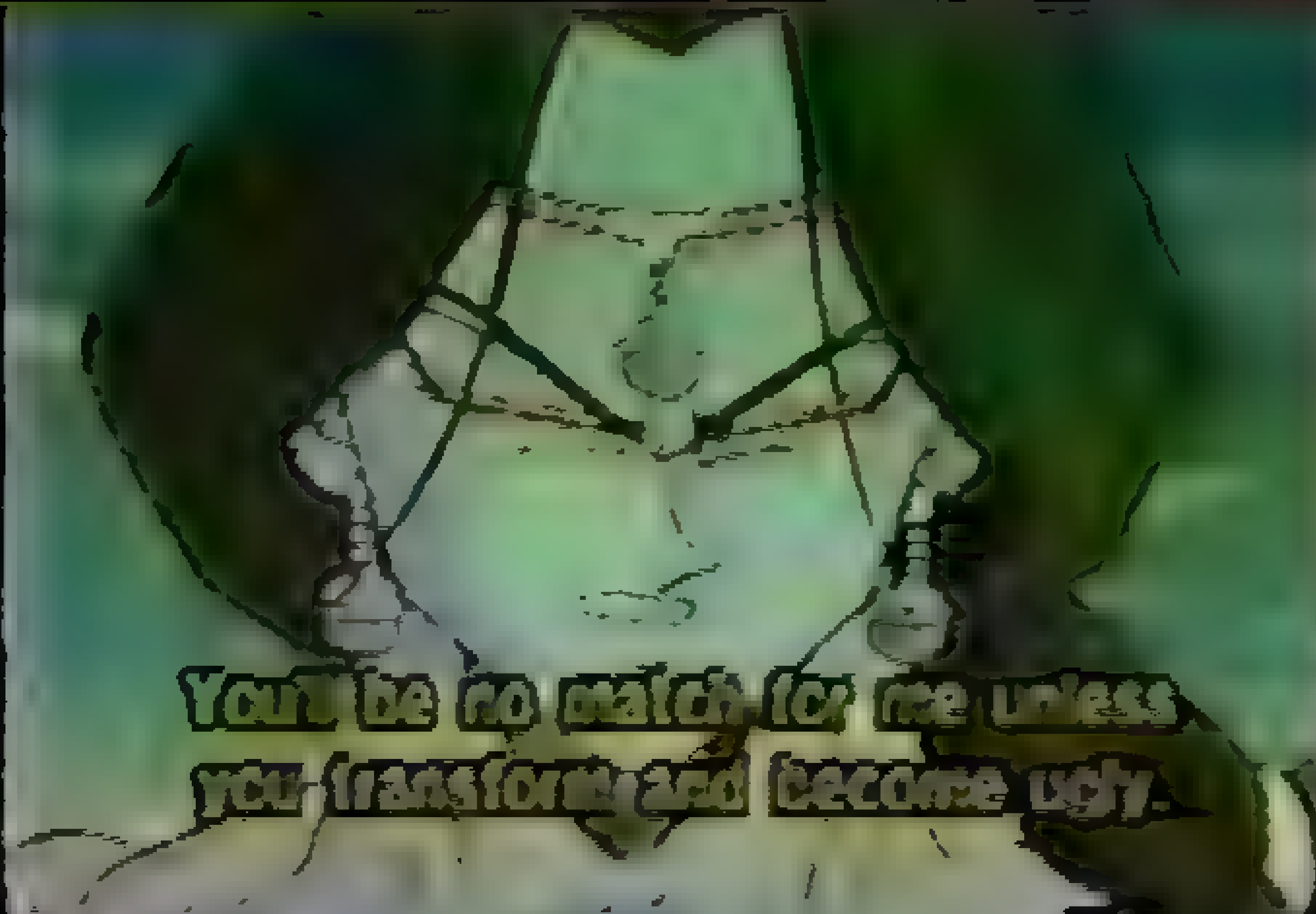

You don't give up, do you?

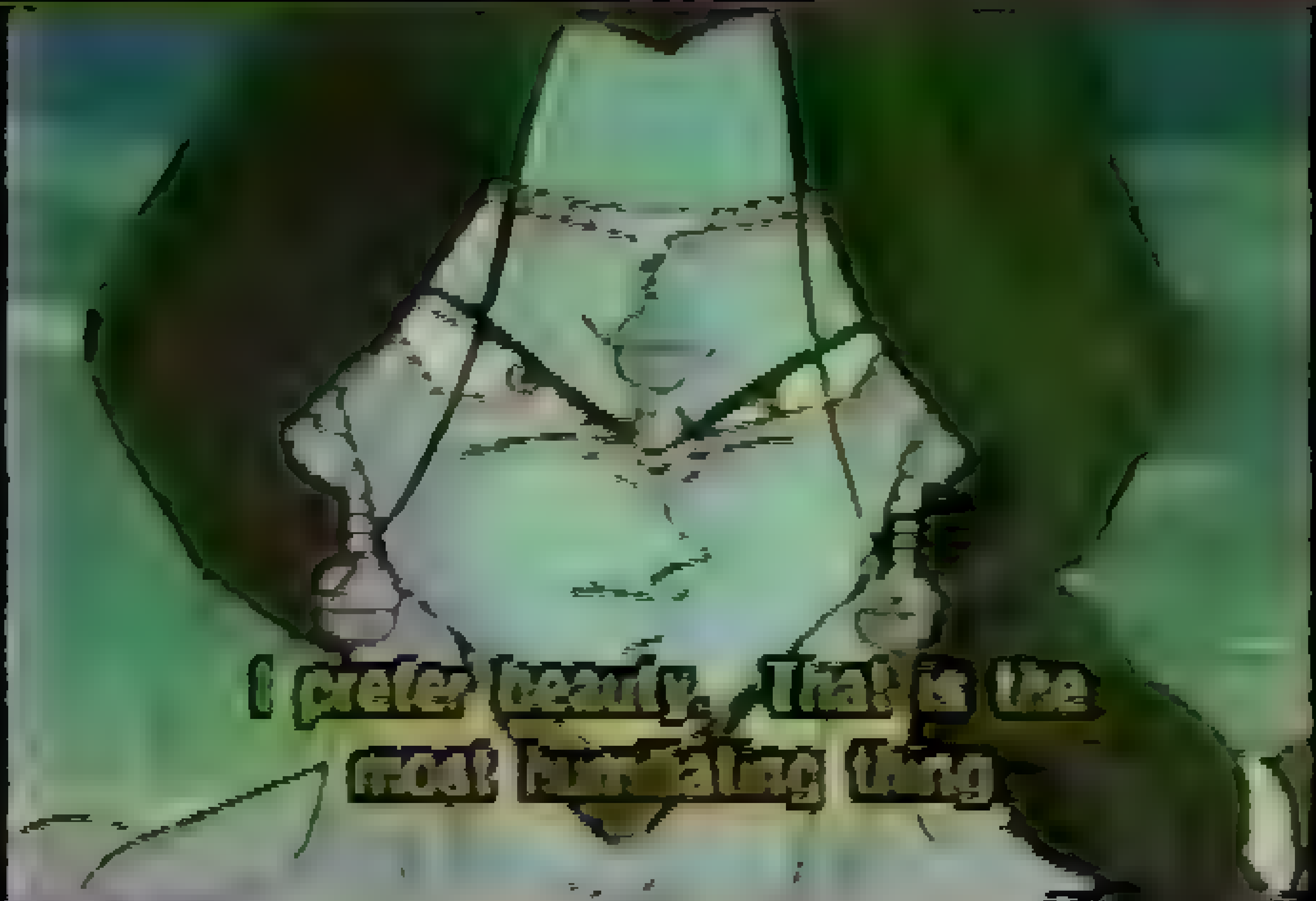

Why don't you hurry
and transform?


What!

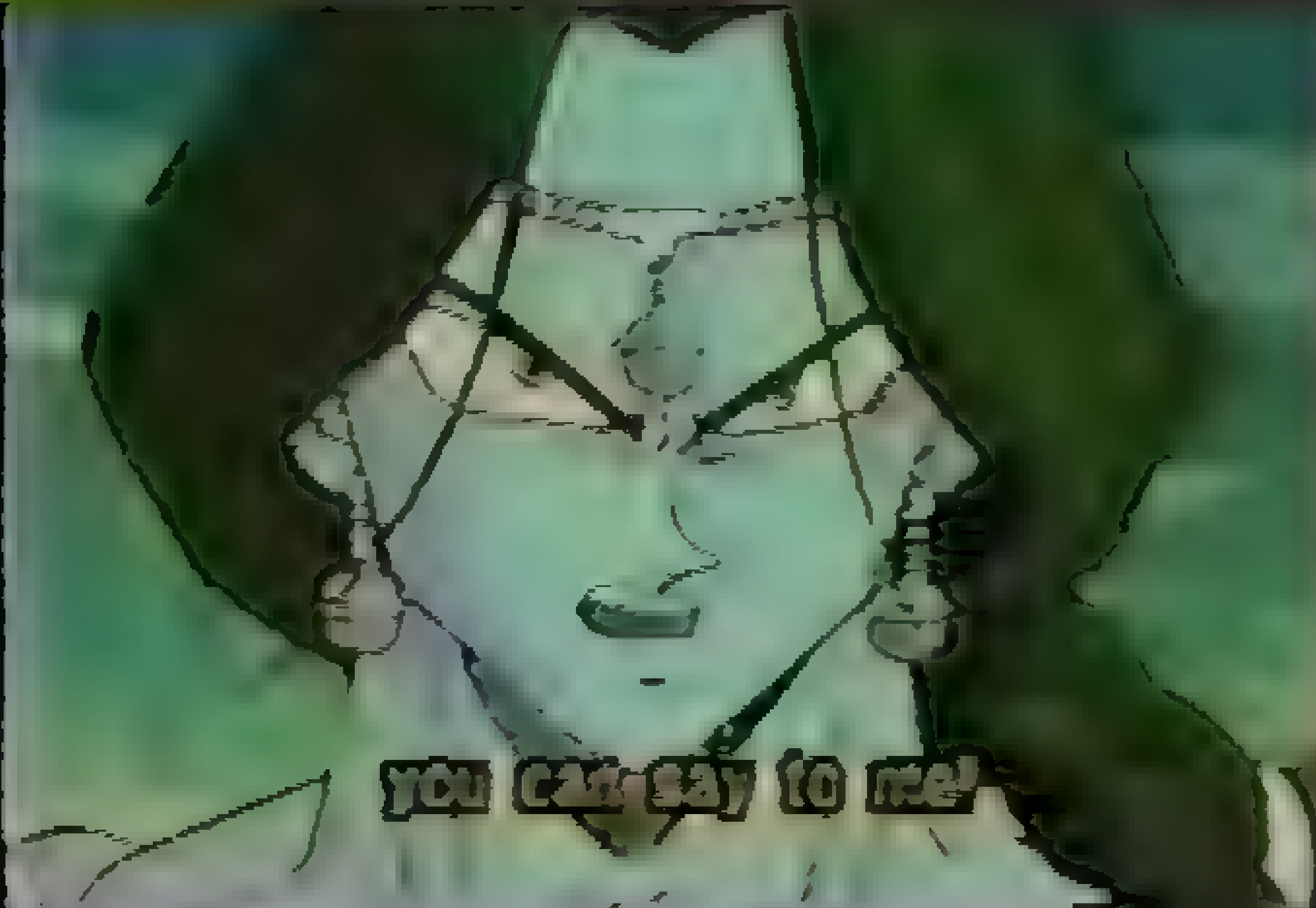

You'll be no match for me unless
you transform and become ugly.


You'll be no match for me unless
you transform and become ugly.


You'll be no match for me unless
you transform and become ugly.

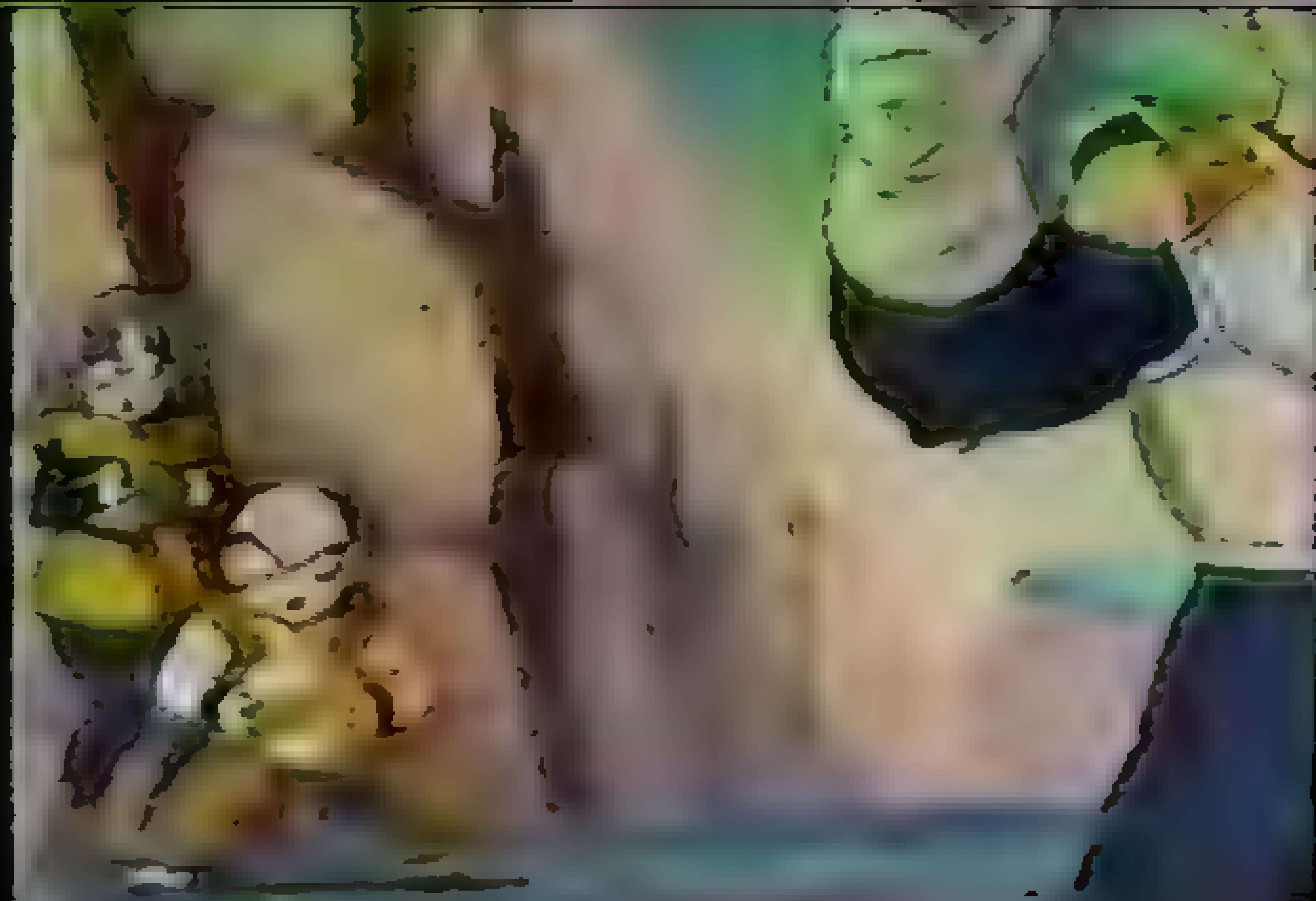

I prefer beauty. That is the
most humiliating thing


you can say it to me!

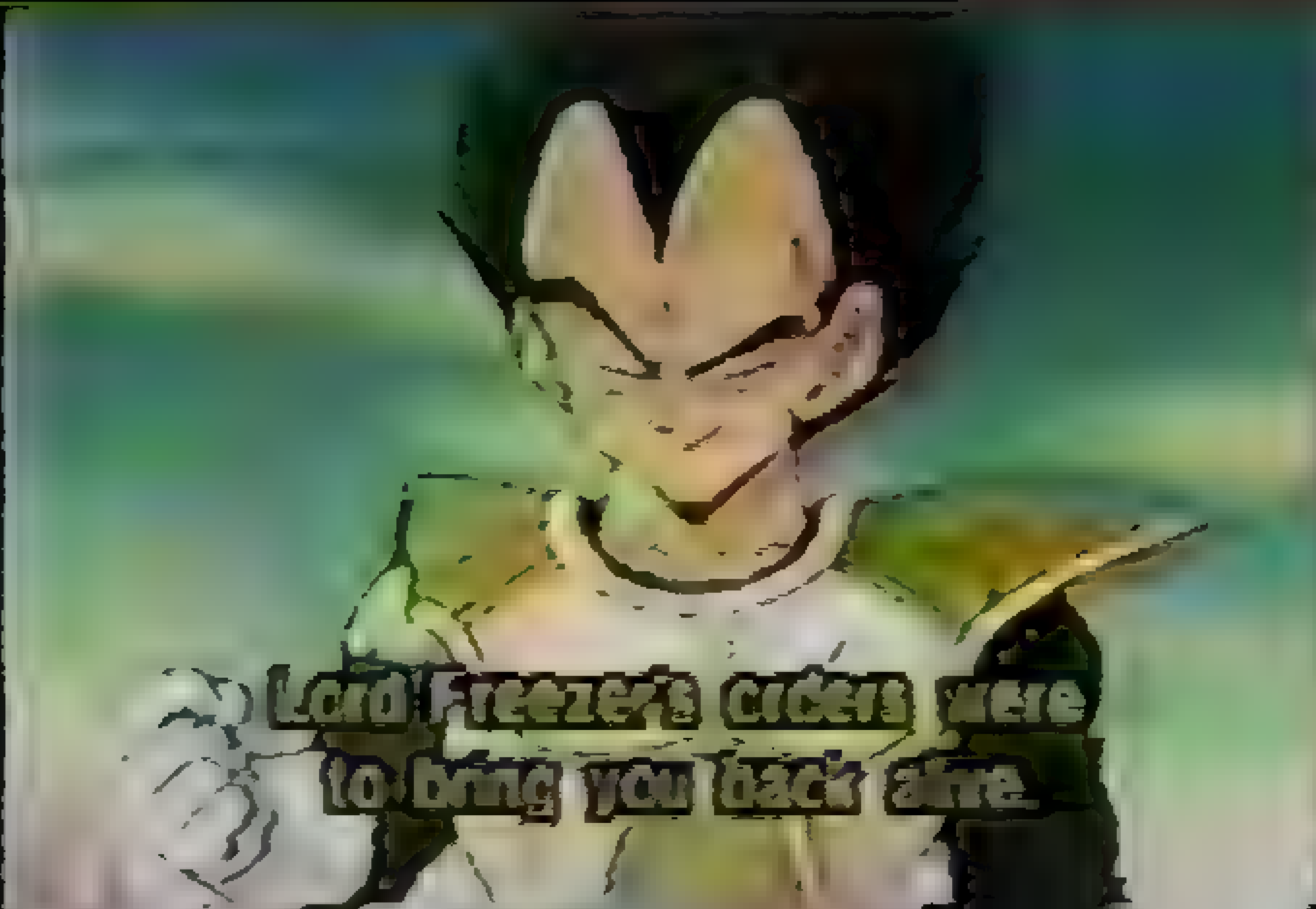

you can say to me!


You've really made me
angry now Bejeela


You're really made me
angry now Bejeela

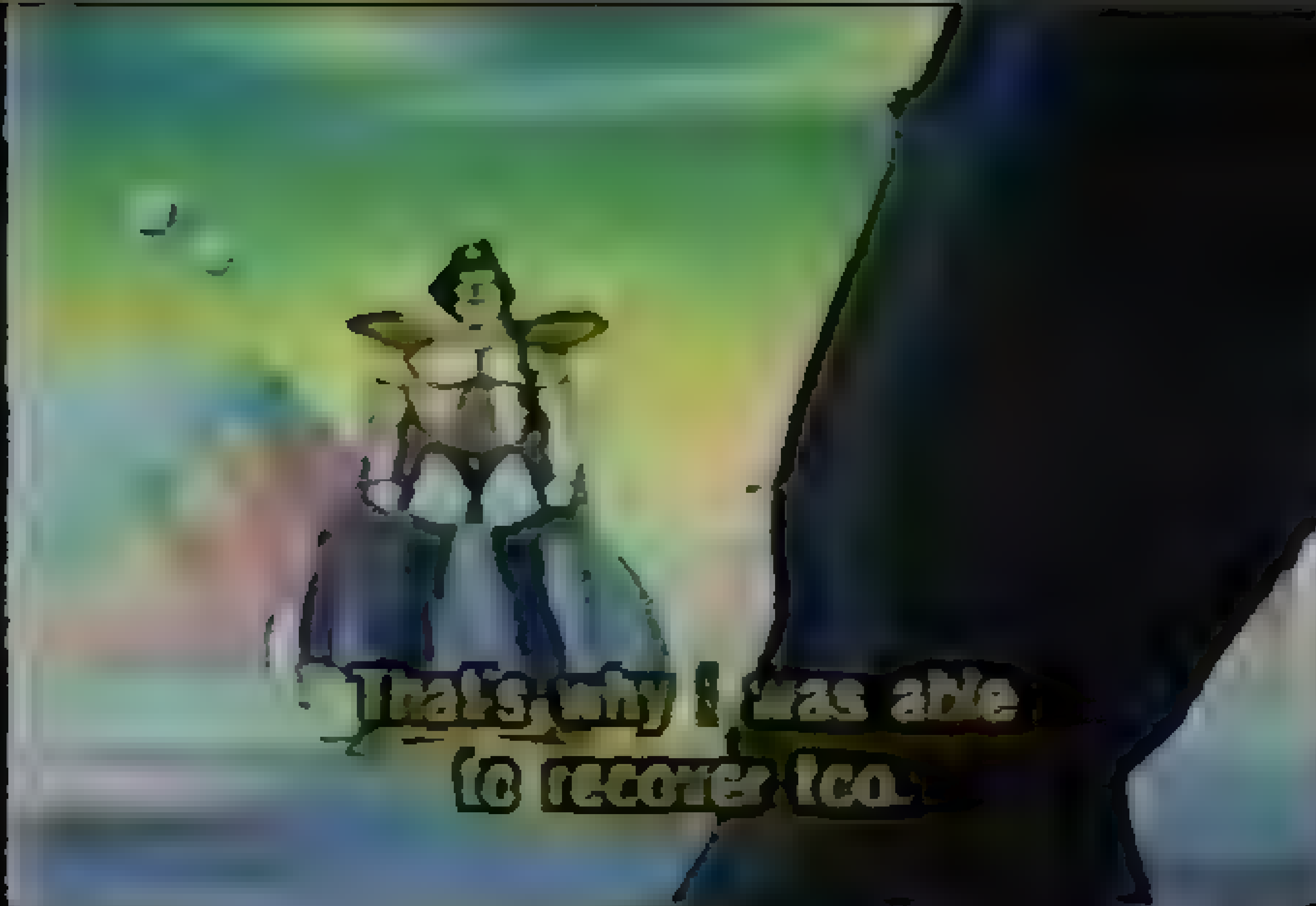



Lord Freezer's orders were
to bring you back alive.


Lord Freezer's orders were
to bring you back alive.

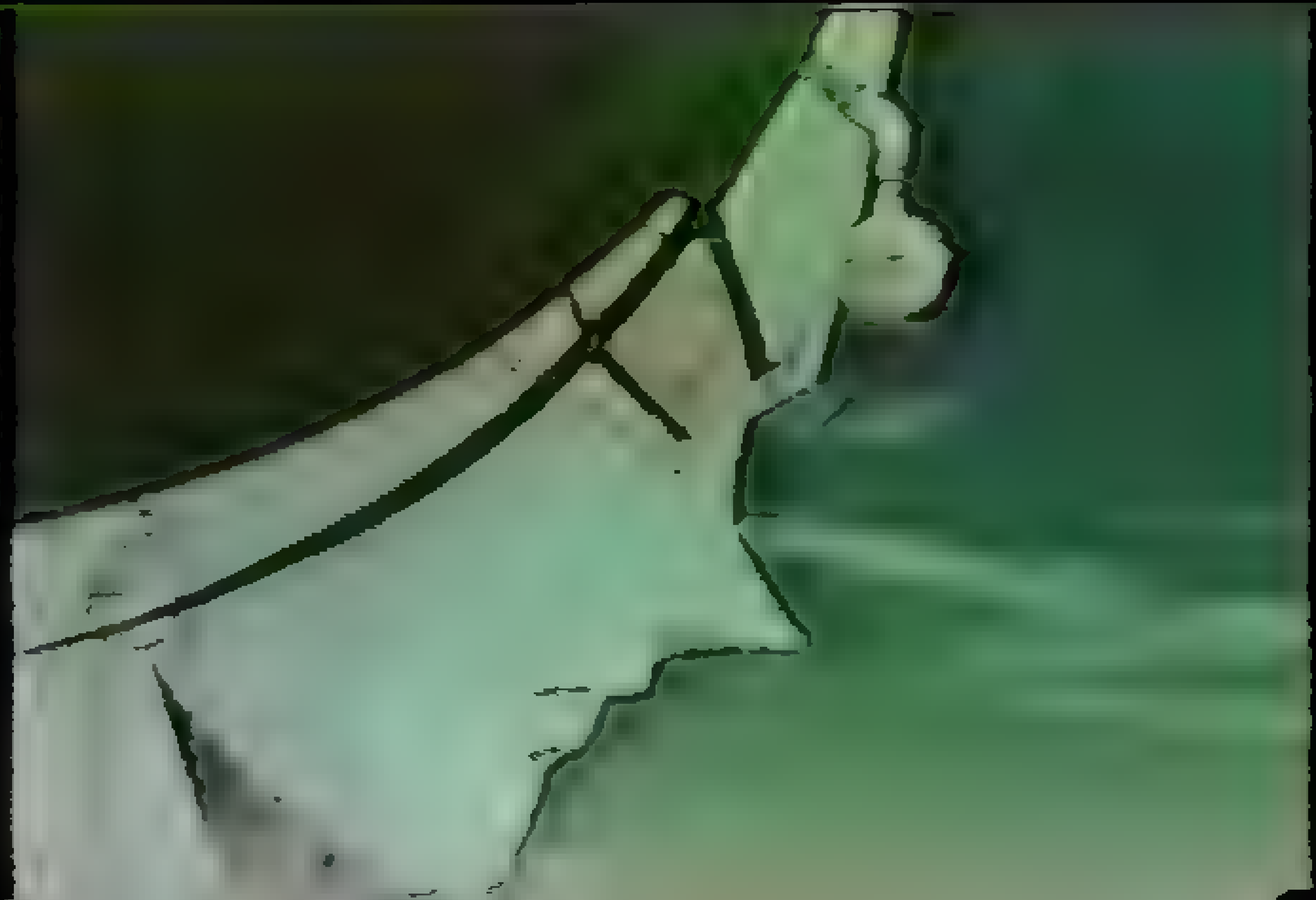

You underestimate
me, Zarbon.


That's why I was able
to recover too.

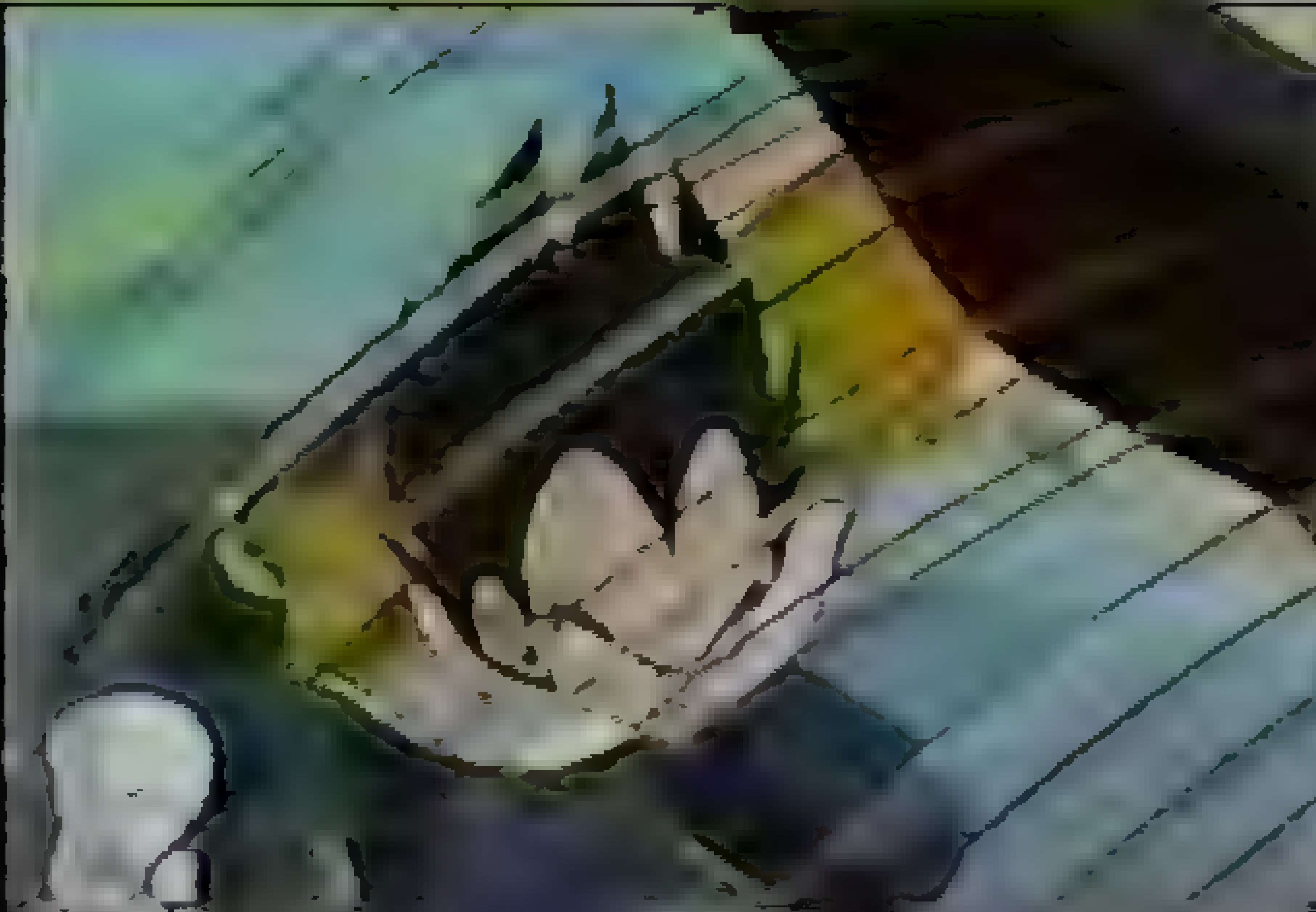

That's why I was able
to recover Ico.







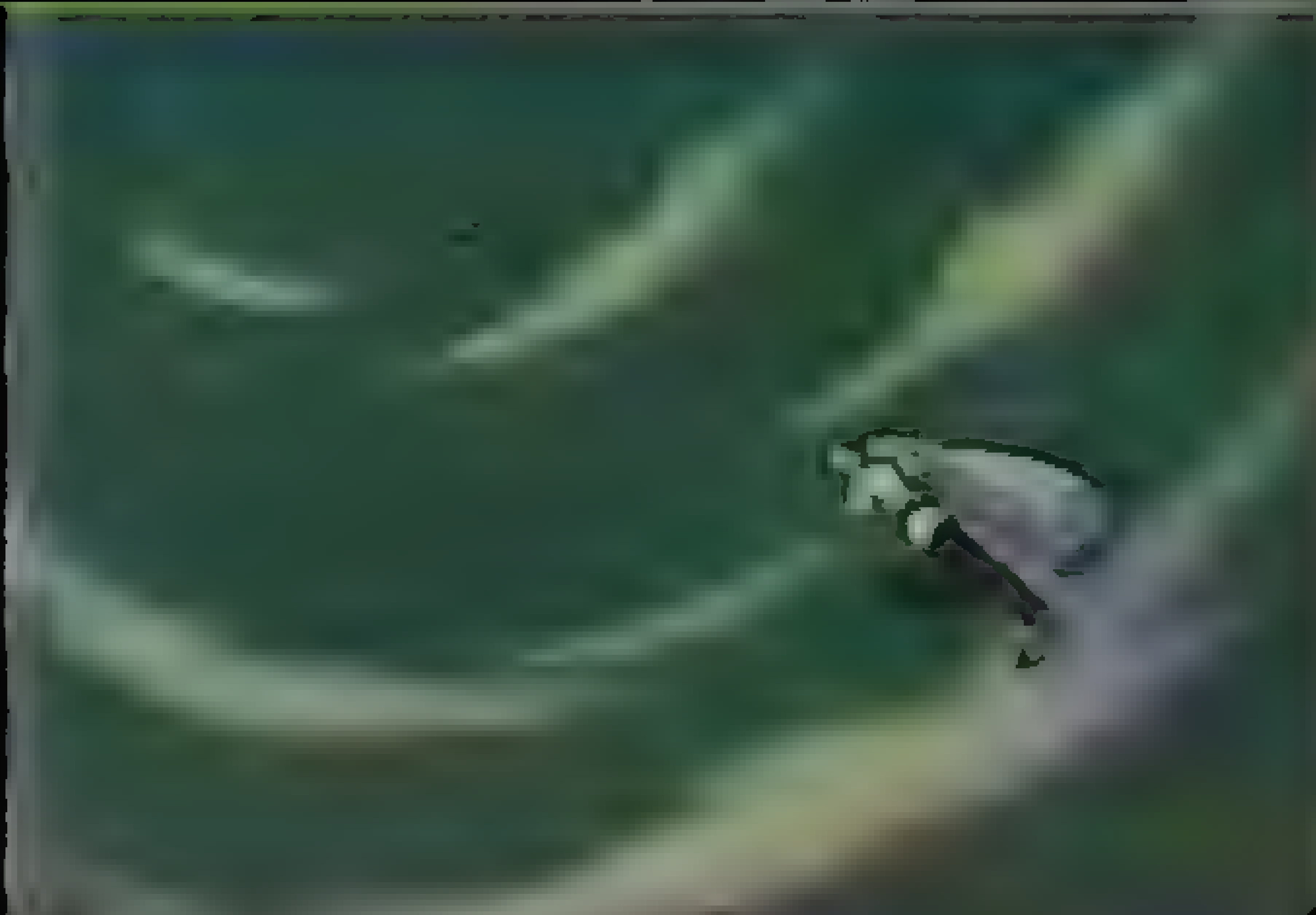

Shut up!







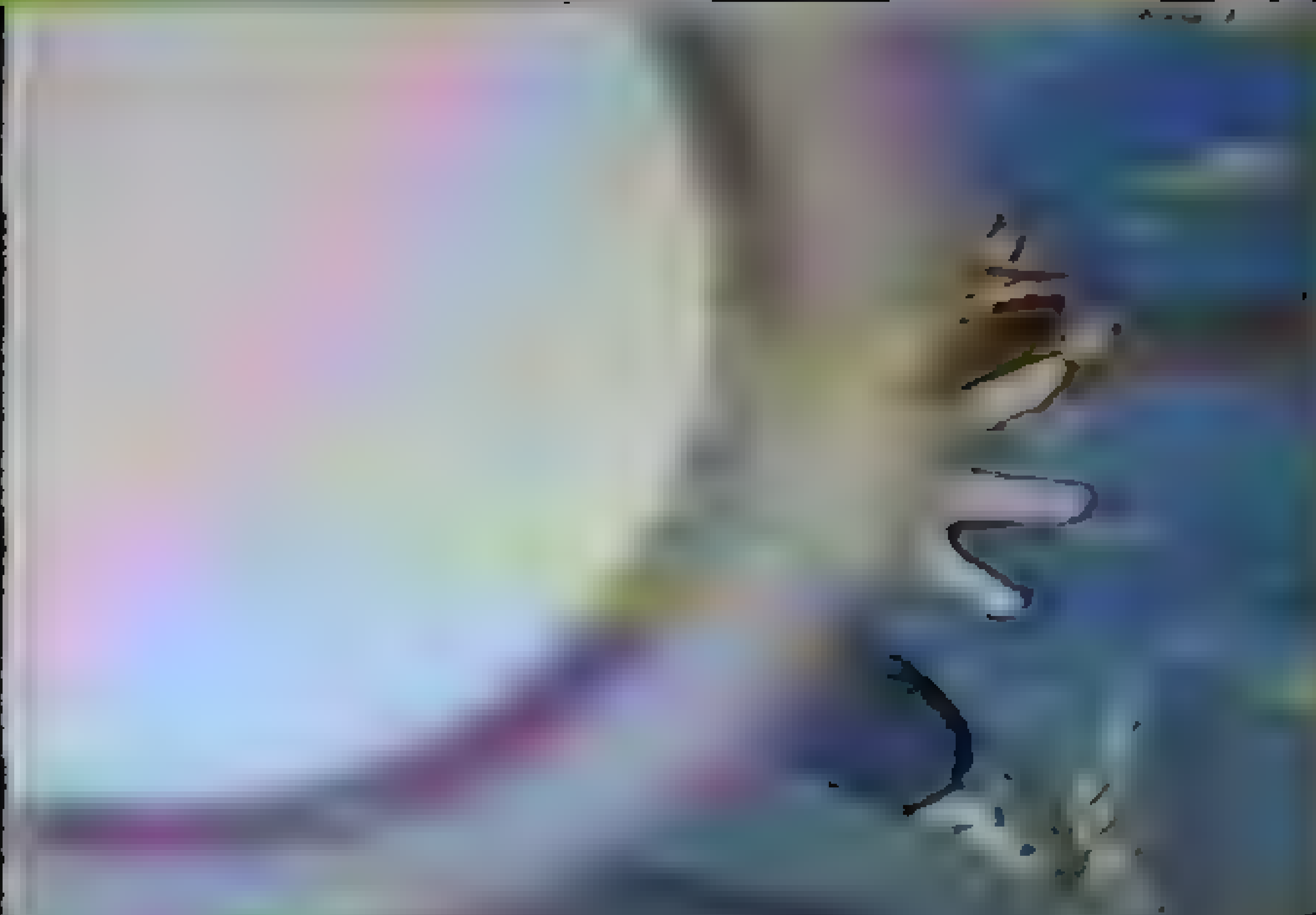

How


















Let's run away!


Now
Let's run away!


But he said he'd
kill us if we ran.

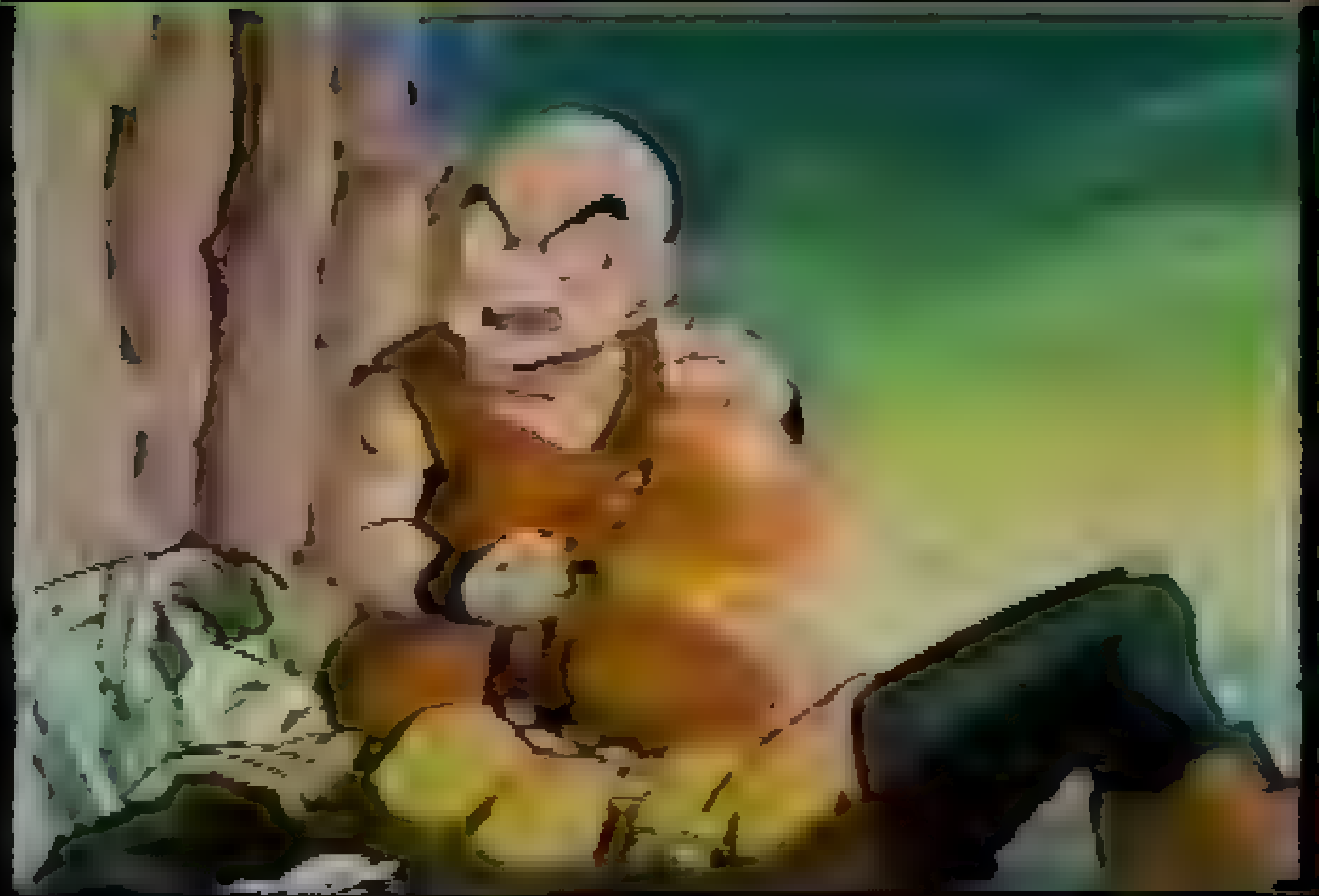

He'll kill us anyway!



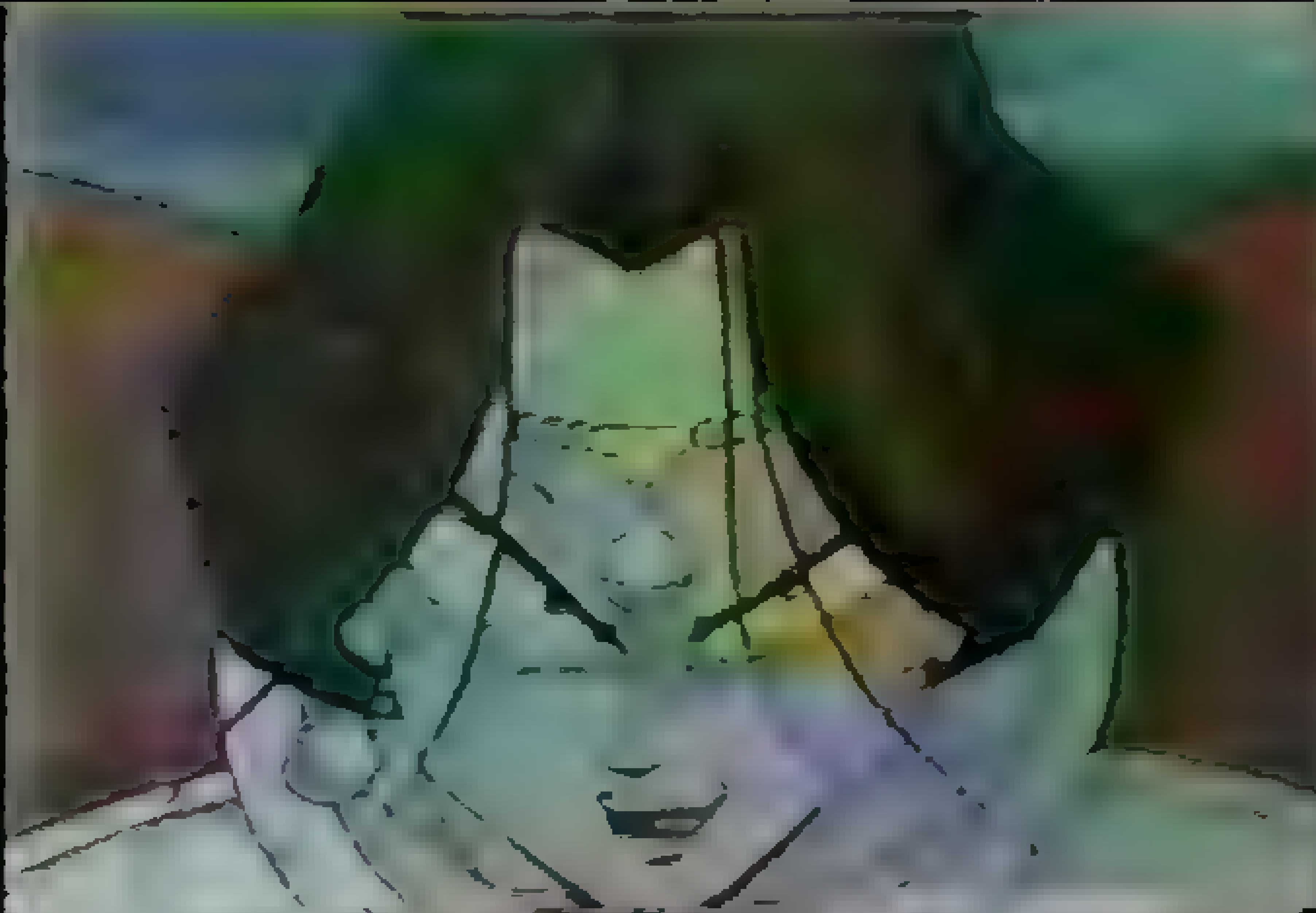

I won't let you!








He sees everything!




Don't underestimate me!









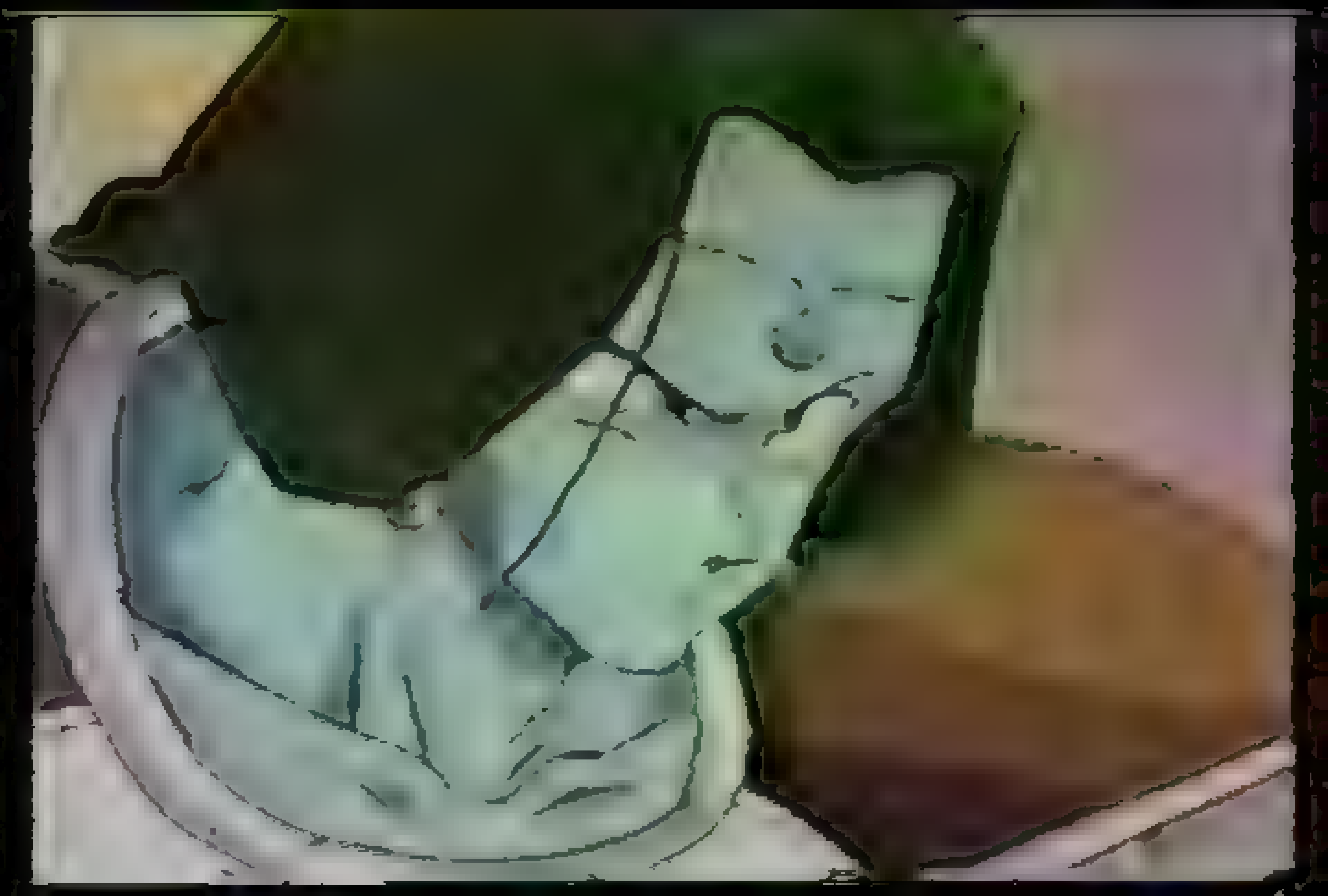


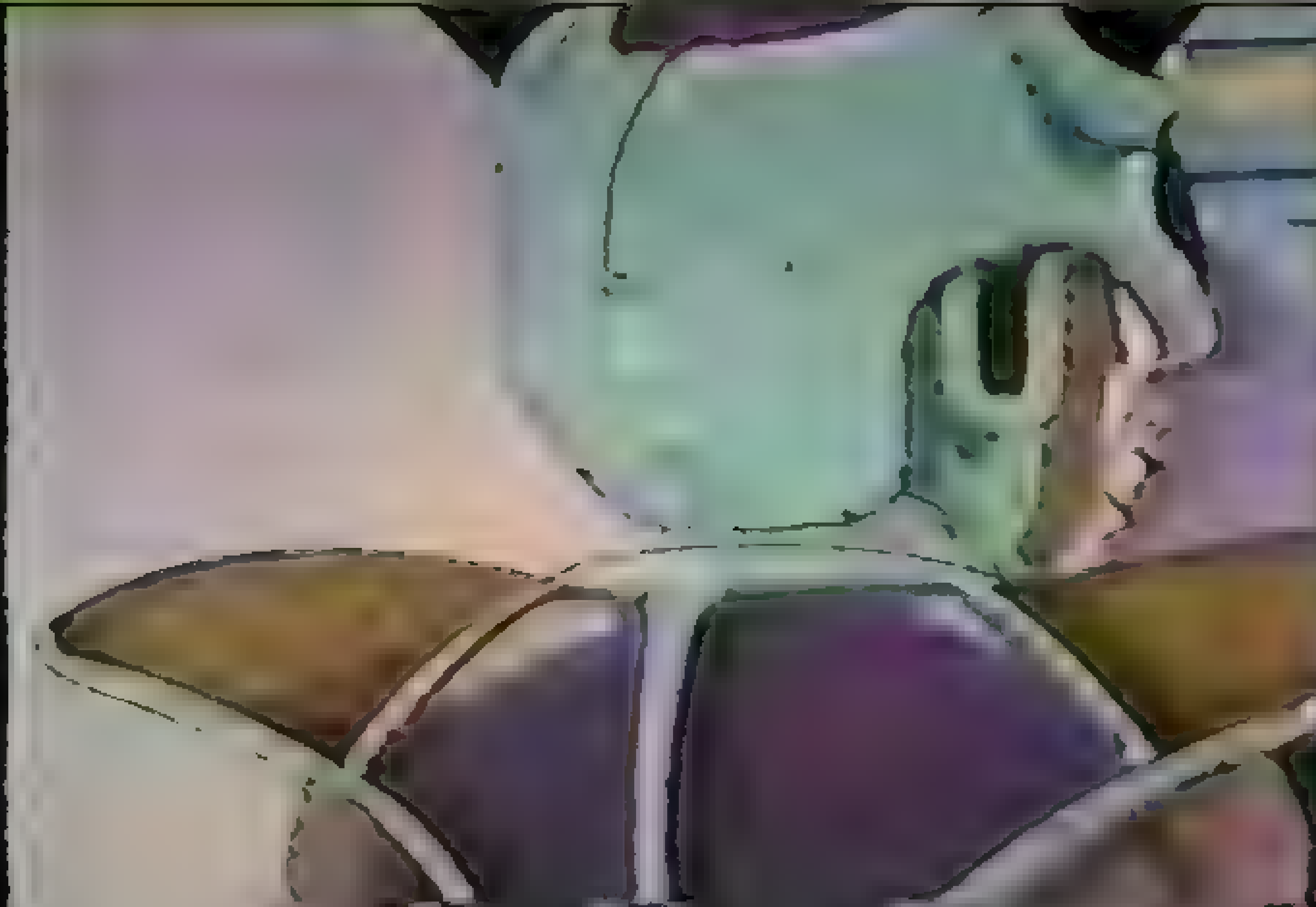






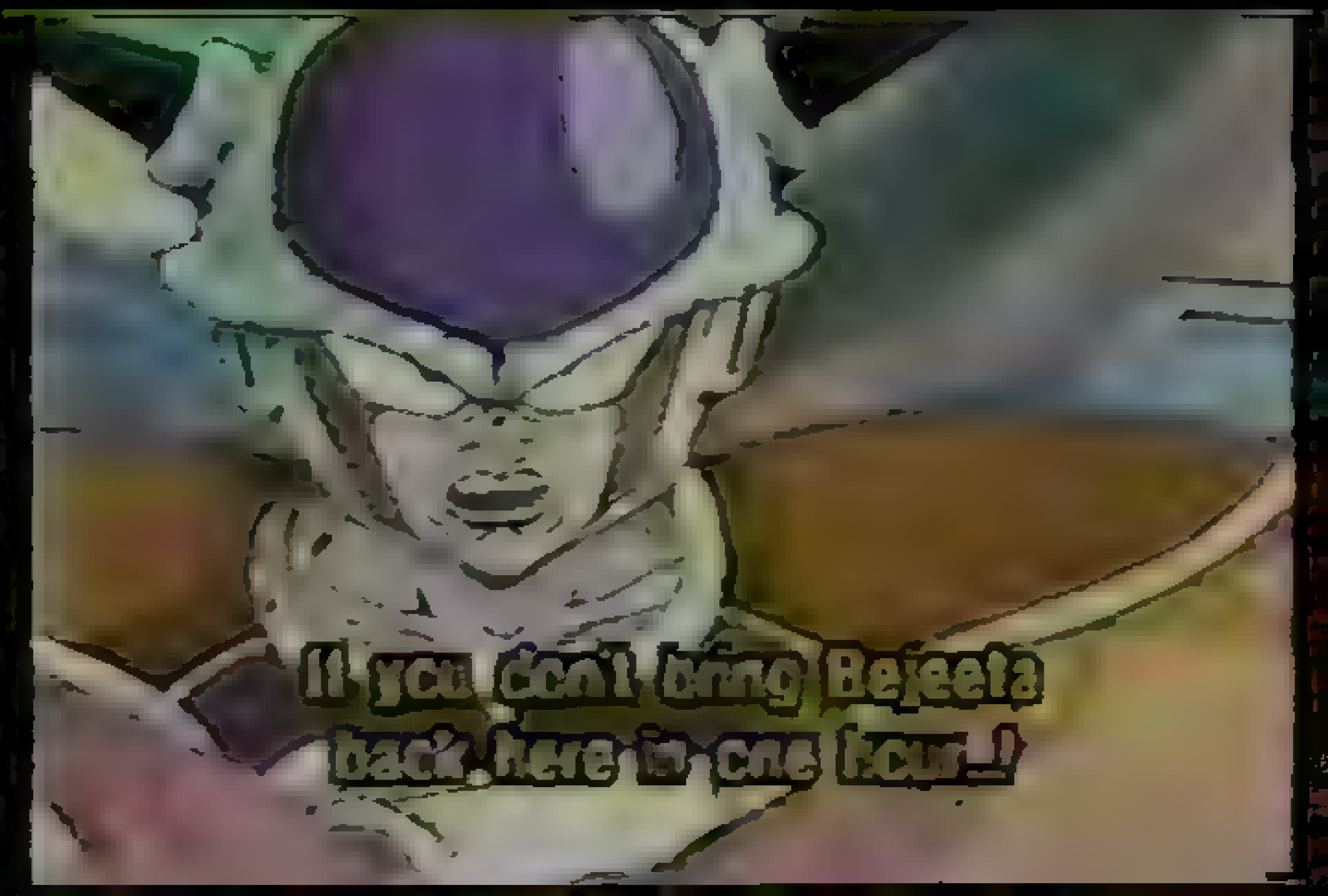




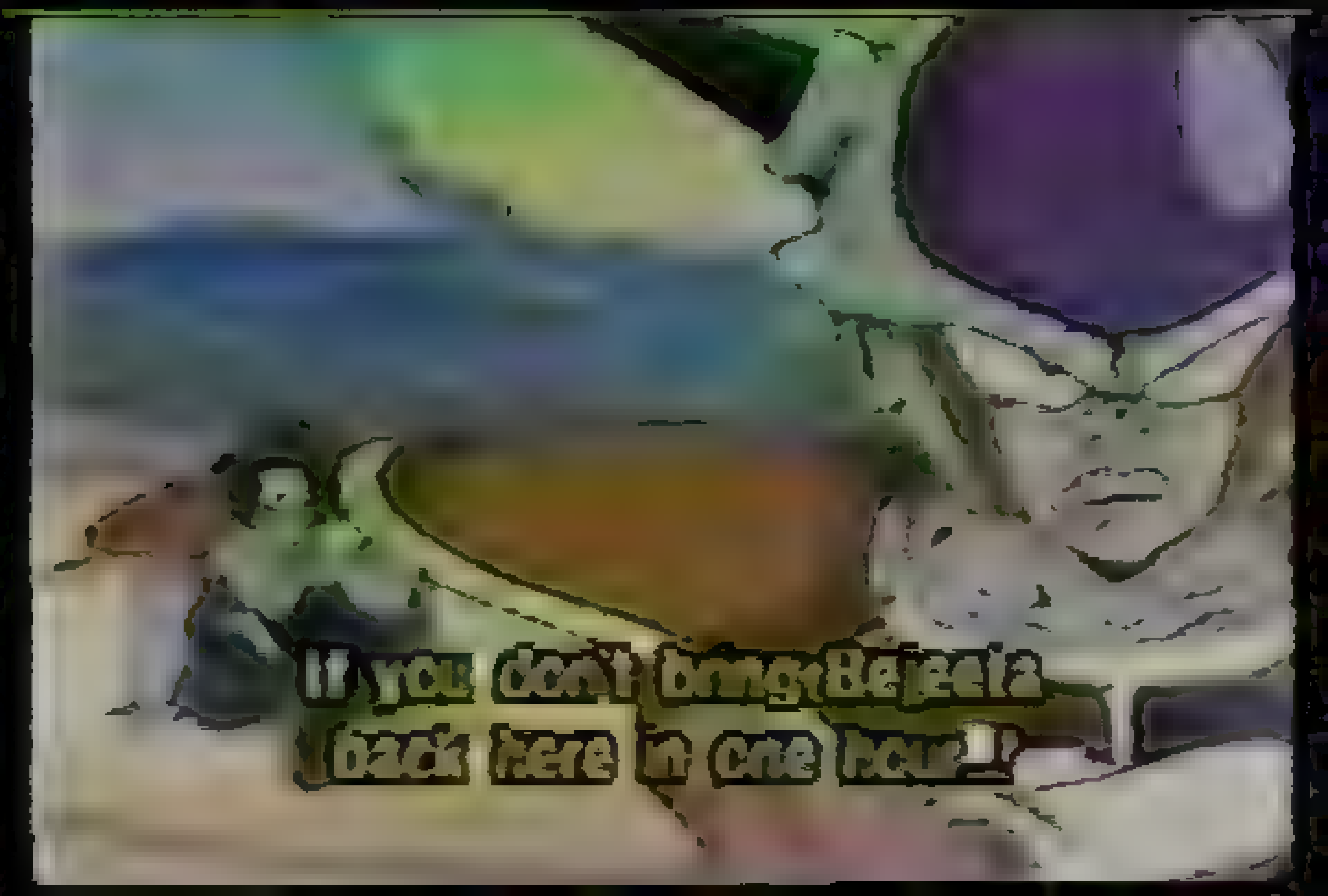


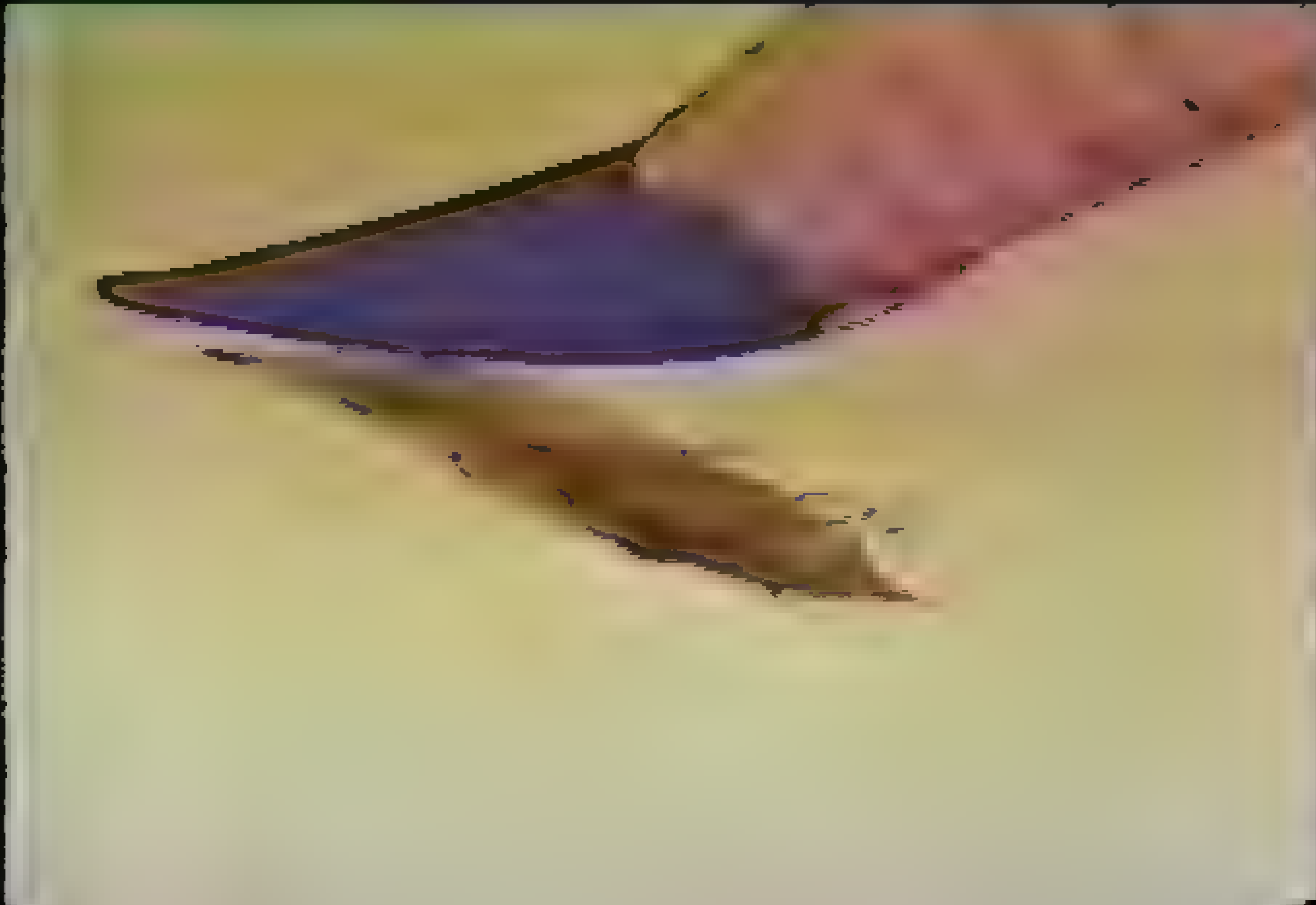

hope you're prepared.

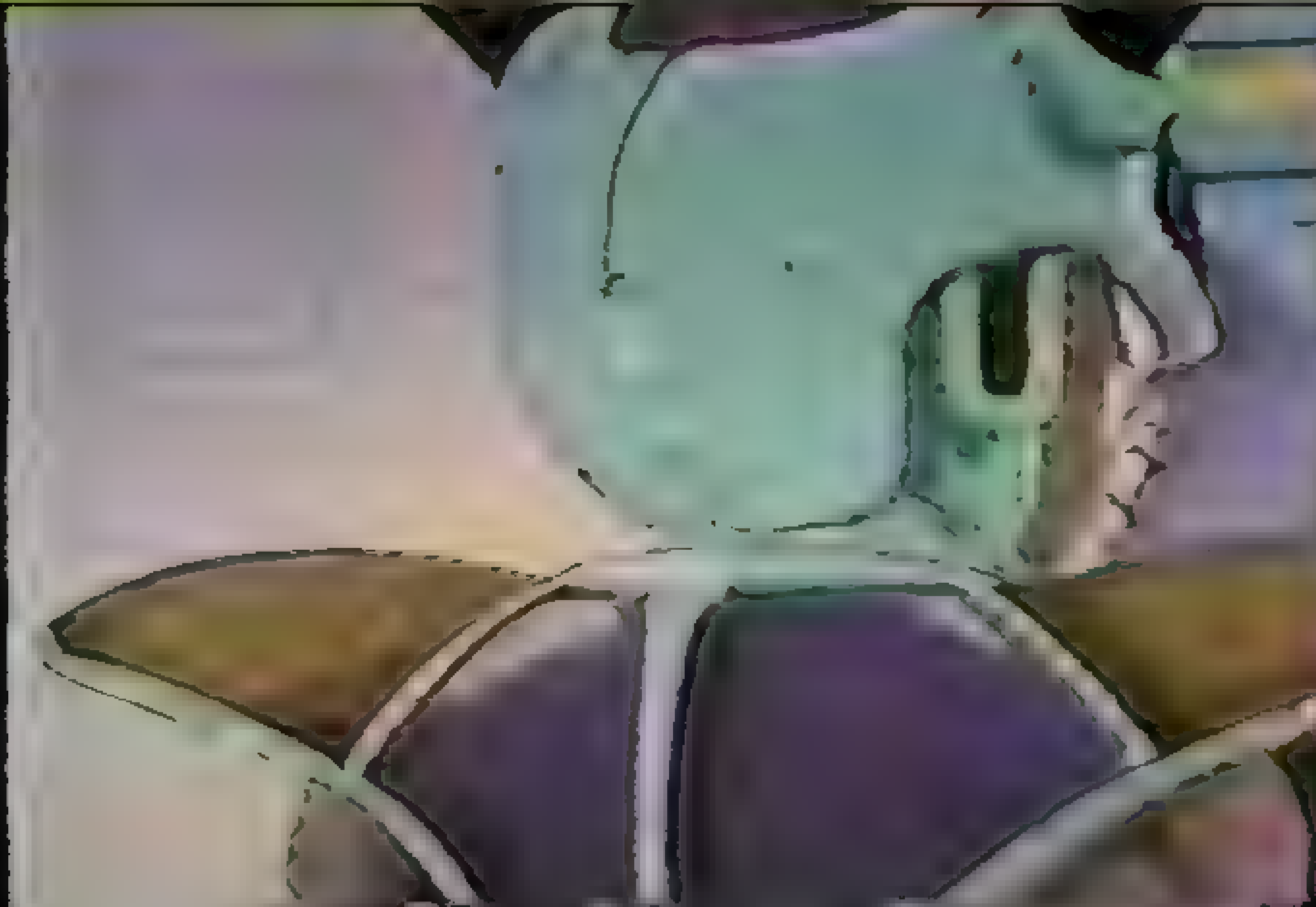



If you don't bring Bejeeta
back here in one hour..!


If you don't bring Vegeta
back here in one hour!


If you don't bring Bejeeta
back here in one hour!



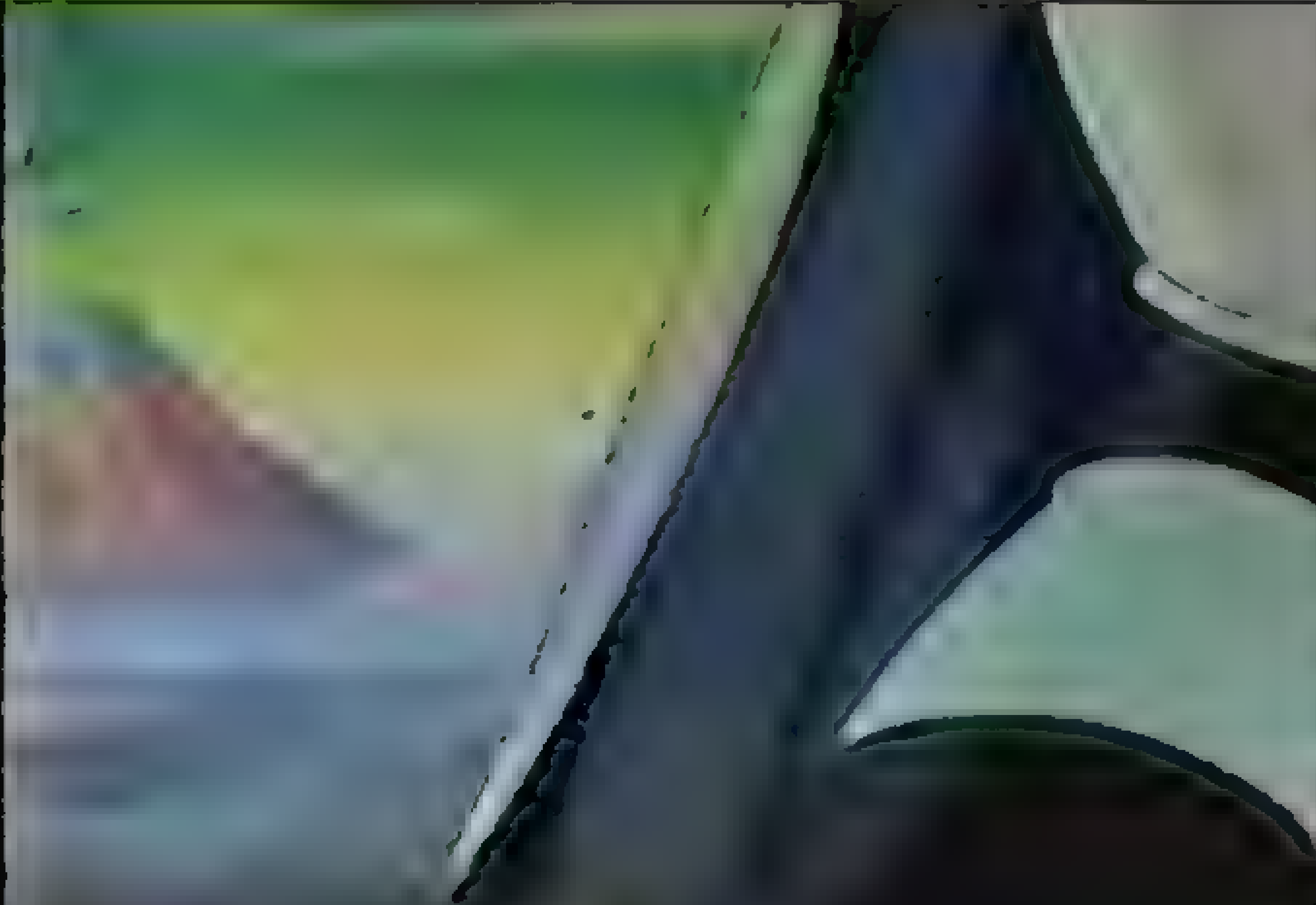








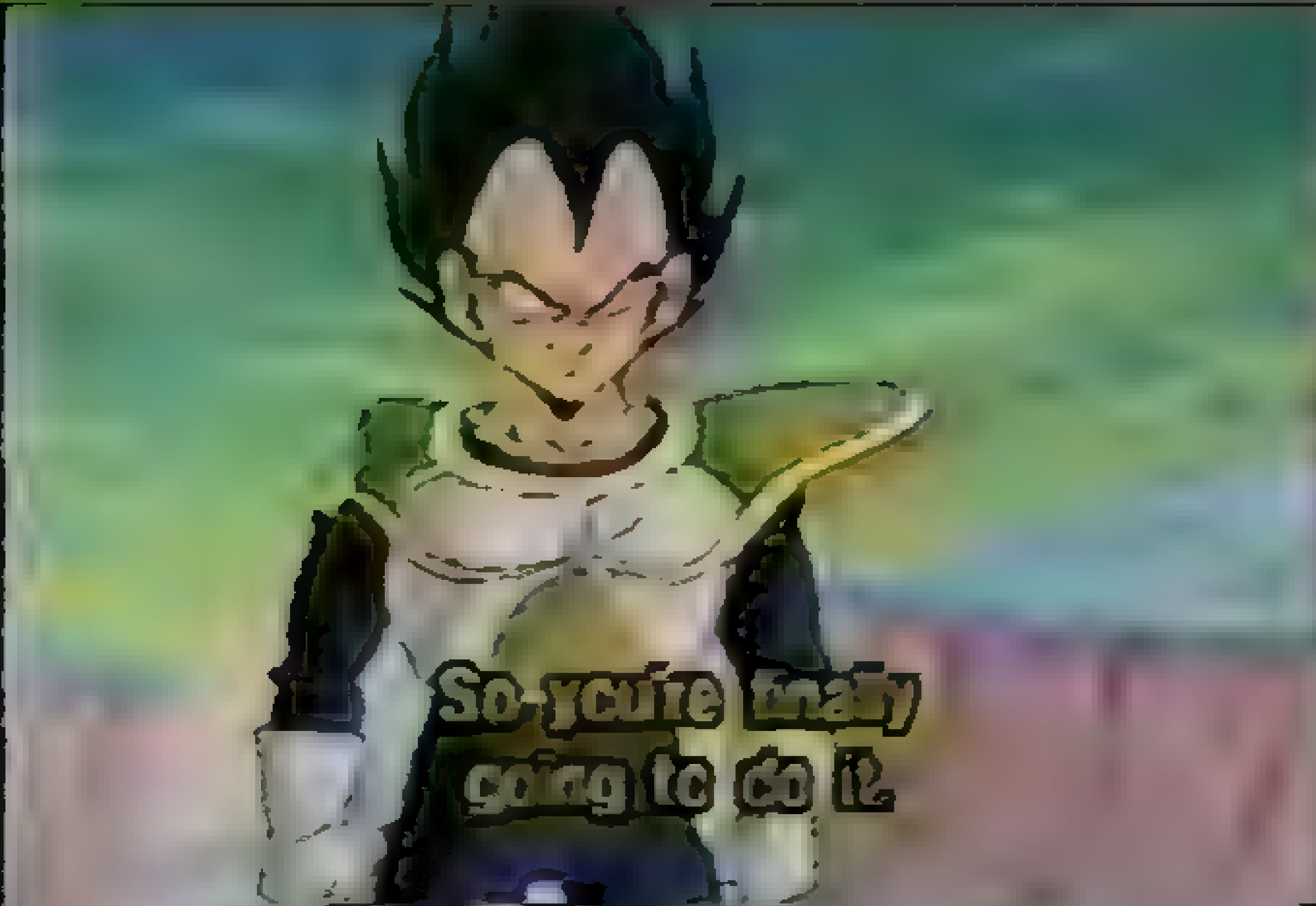







I don't have the time...!







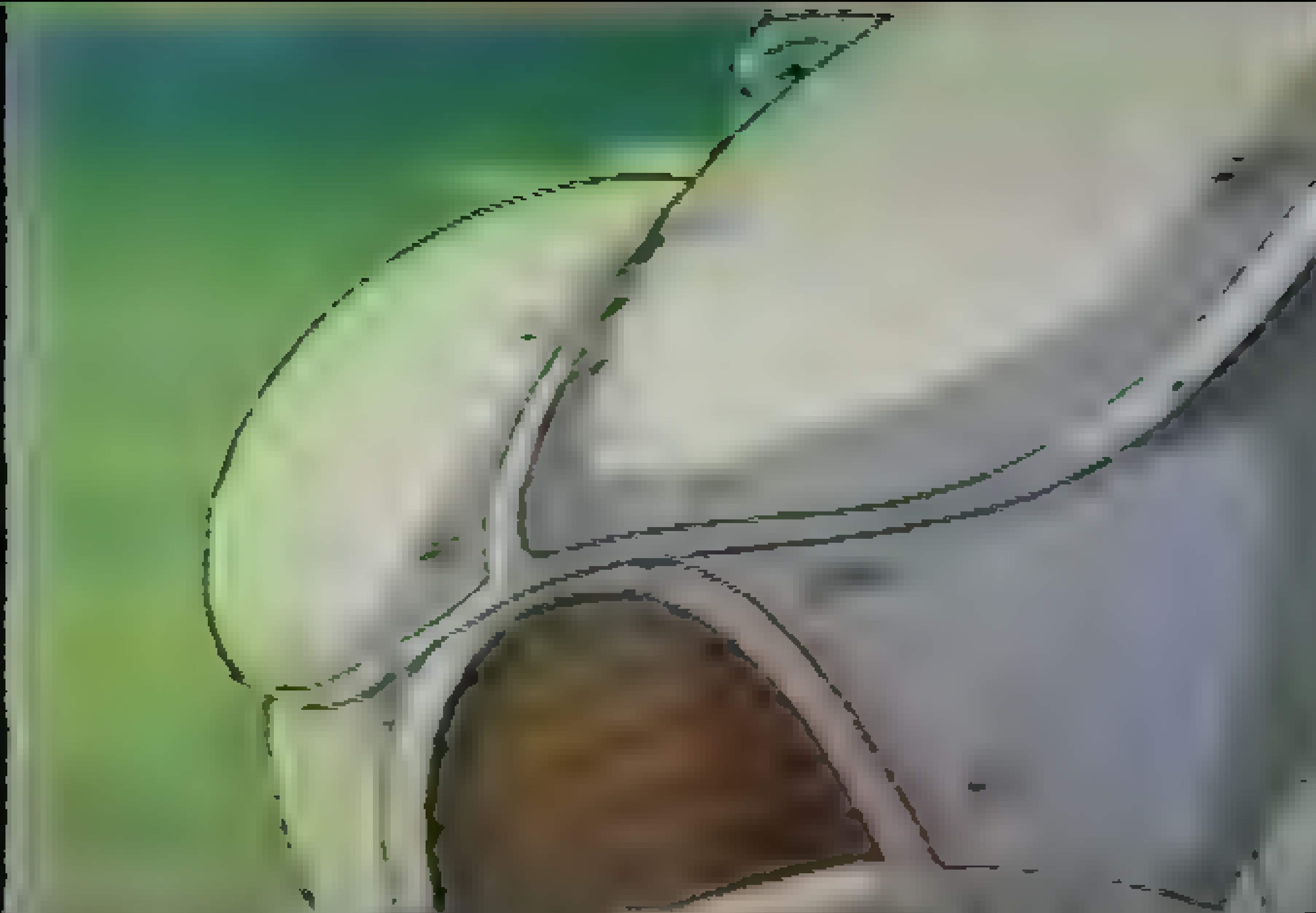


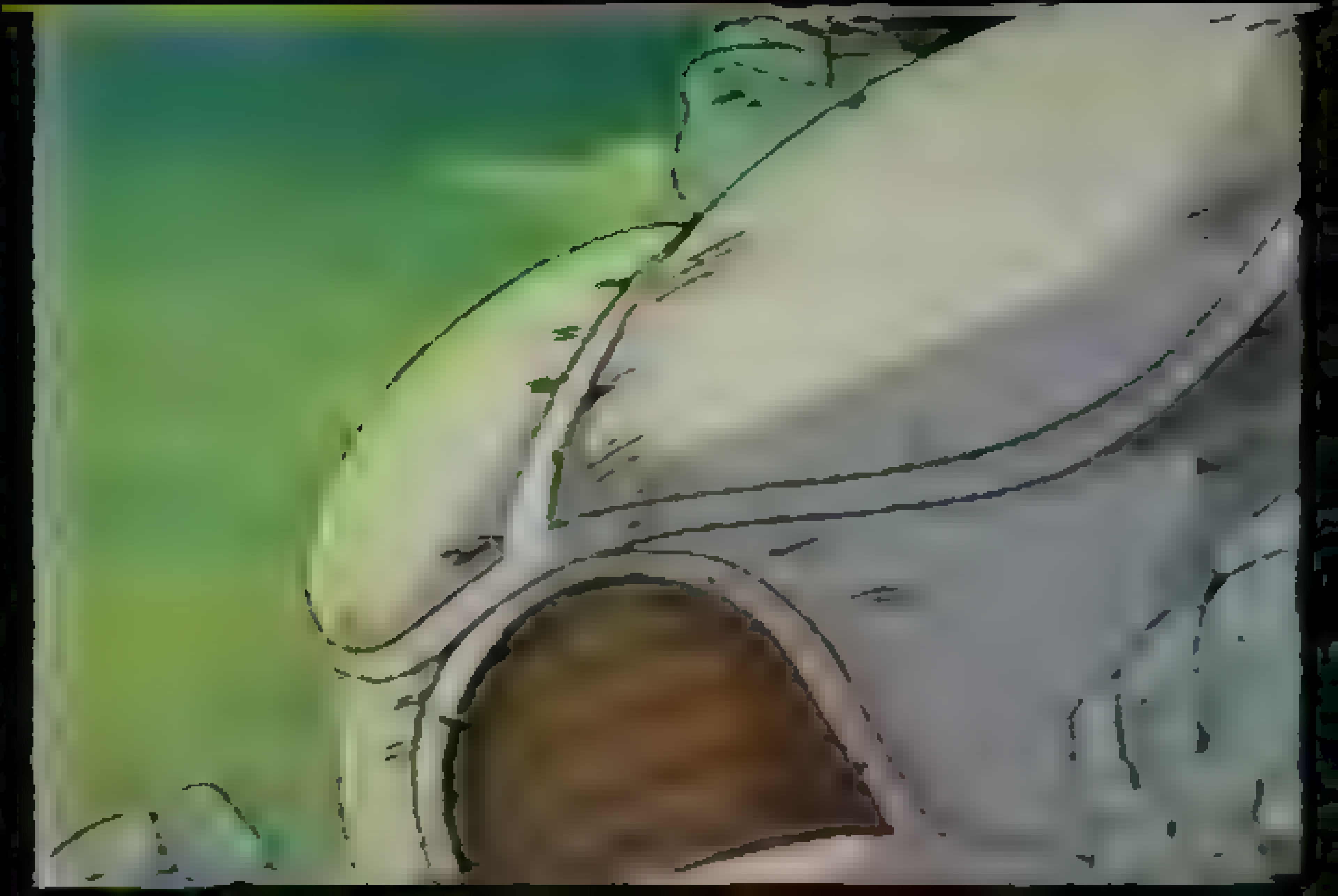












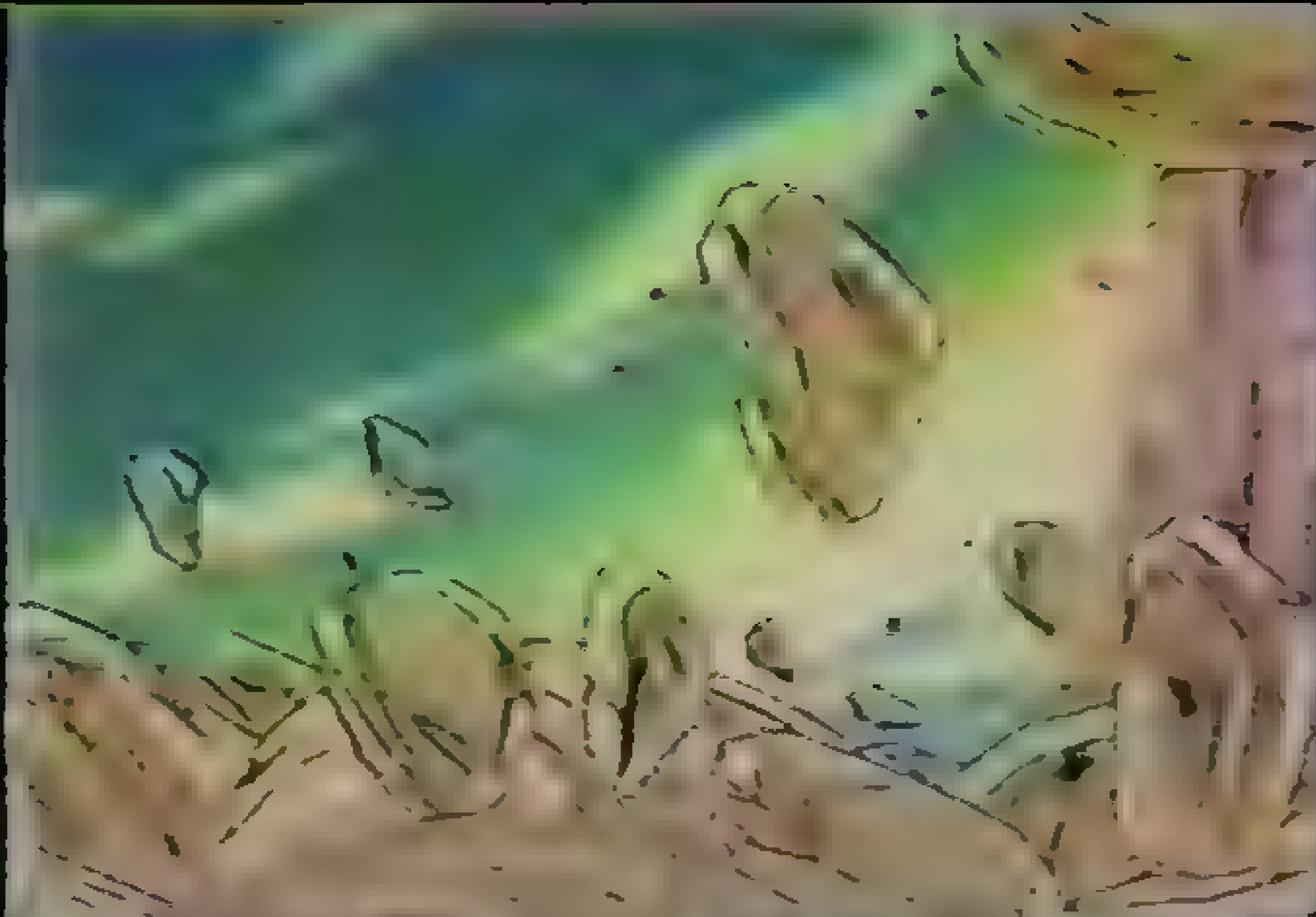










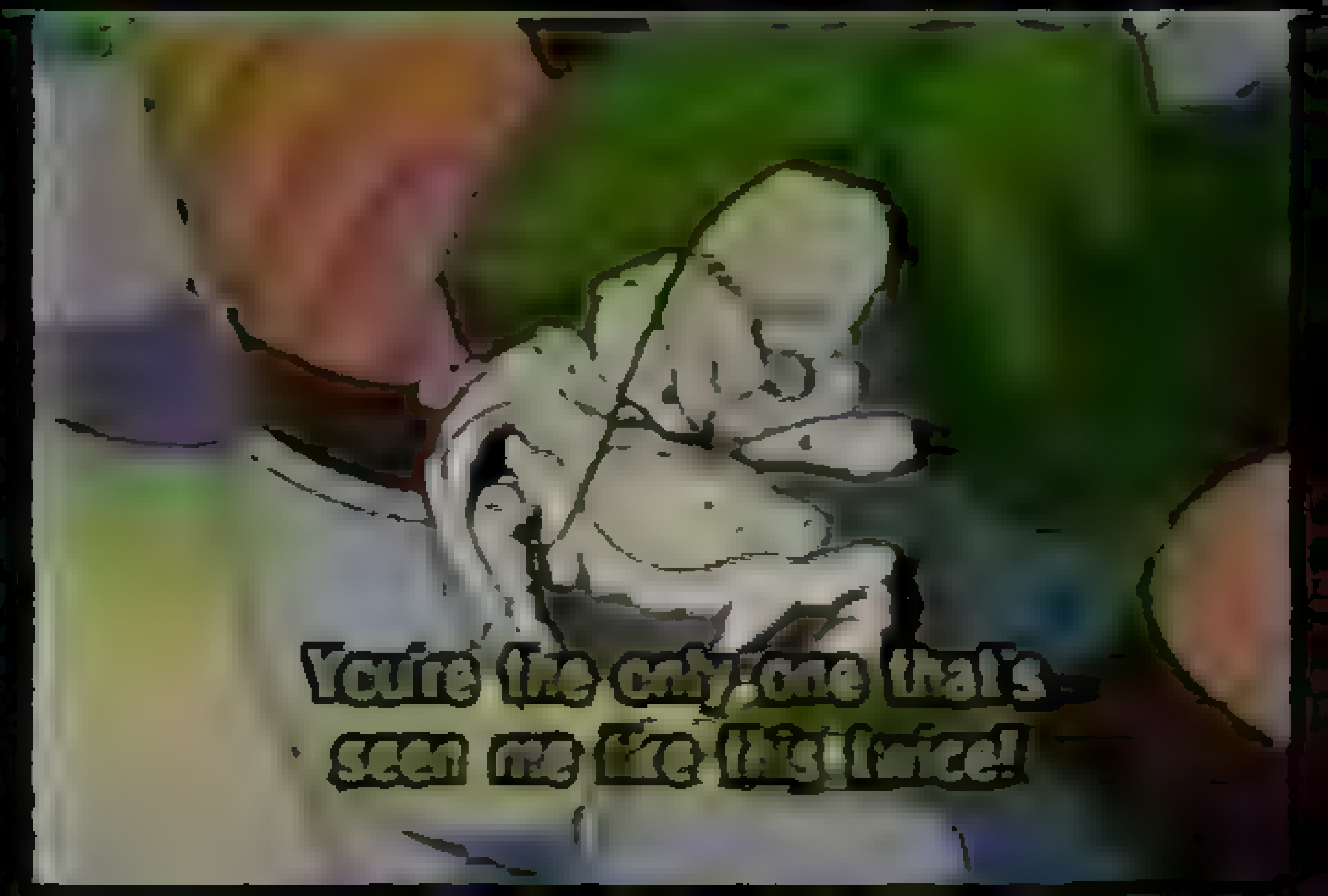


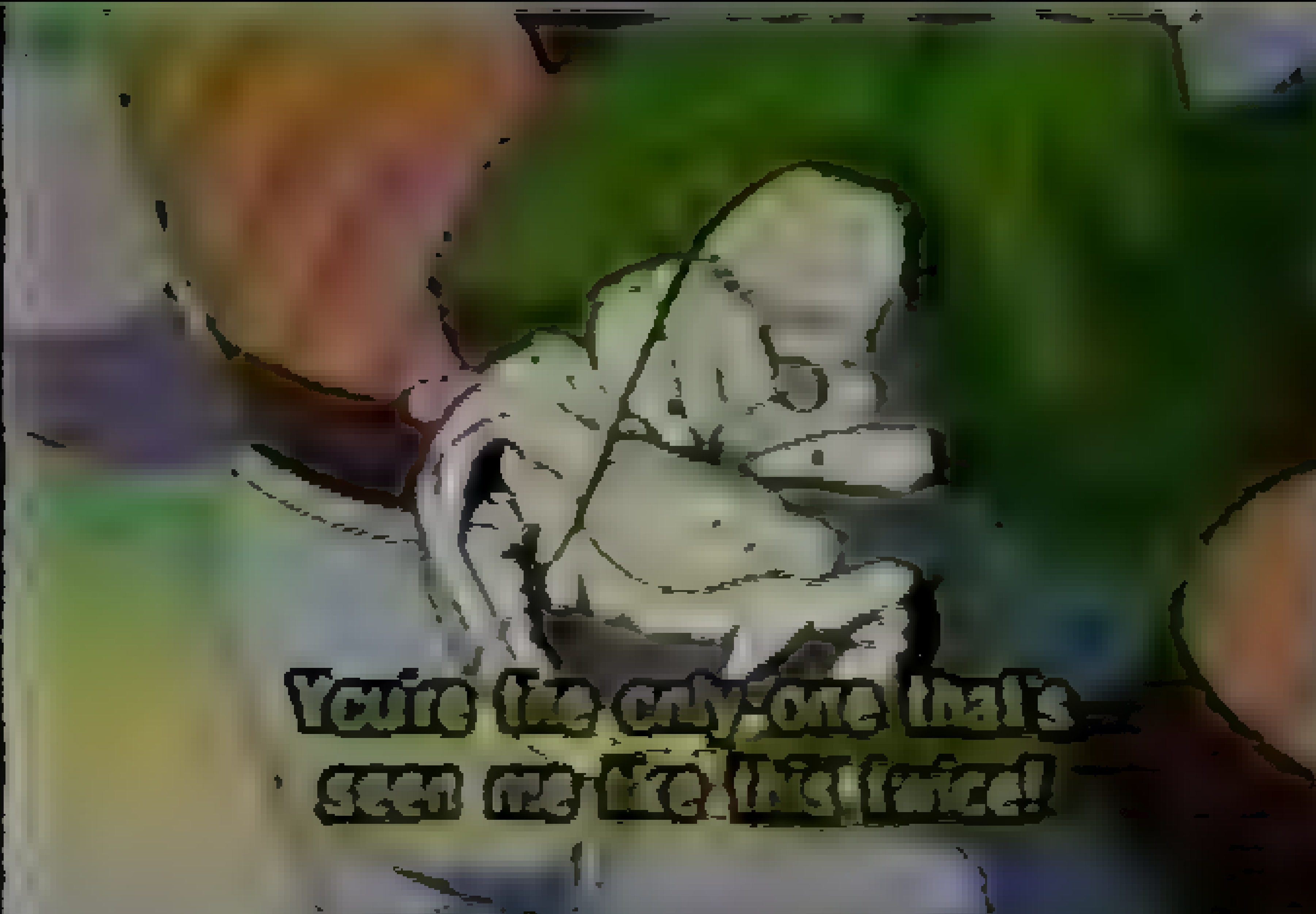

He is a bad guy after all


What? He turned
into a monster!


What? He turned
into a monster!


And his power
increased a lot too!

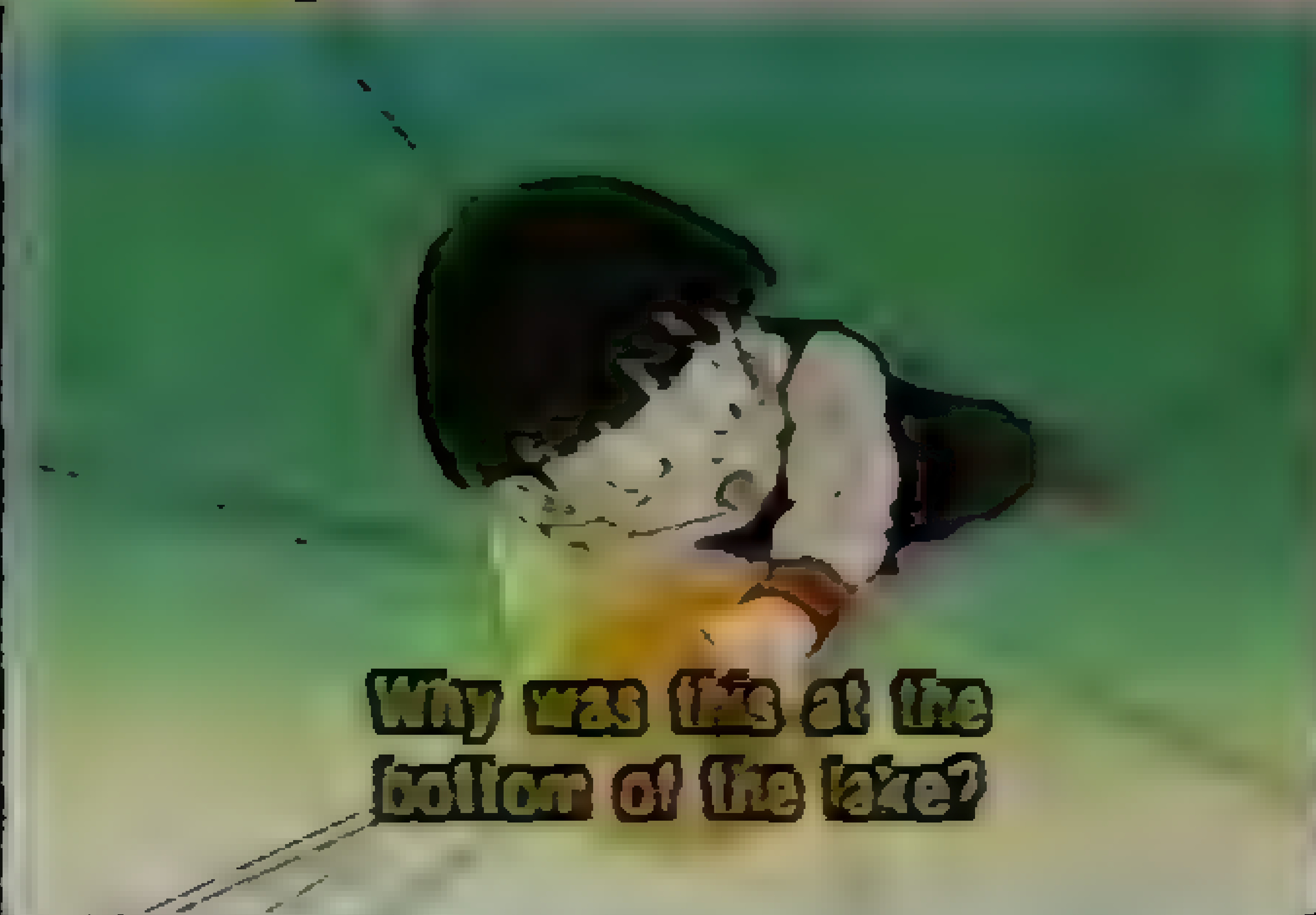

You're the only one that's
seen me like this twice!


You're the only one that's
seen me like this twice!





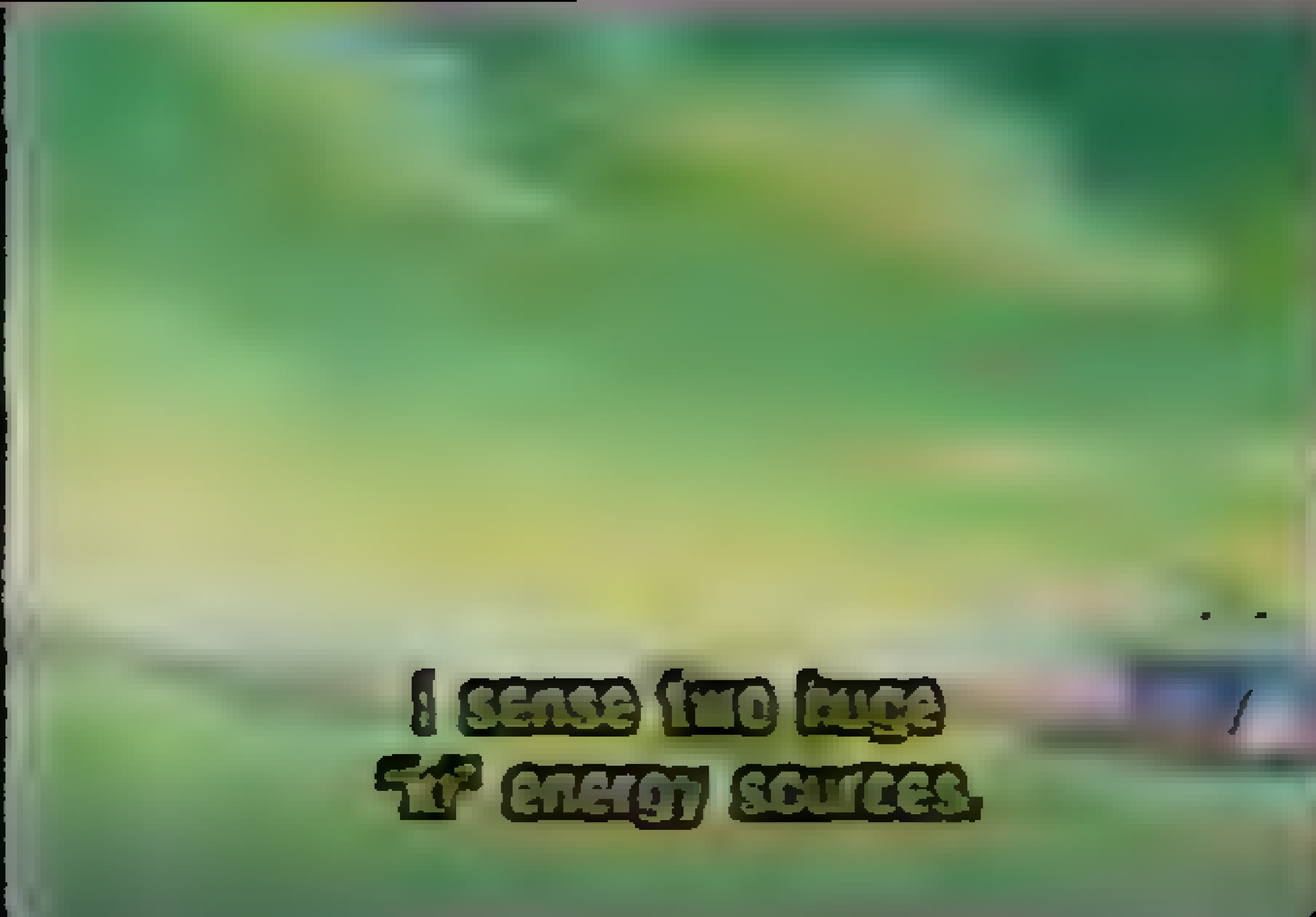

Why was Lis at the
bottom of the lake?


Why was this at the
bottom of the lake?




The villagers must've been
in a hurry to hide it.




I sense two huge
"ki" energy sources.

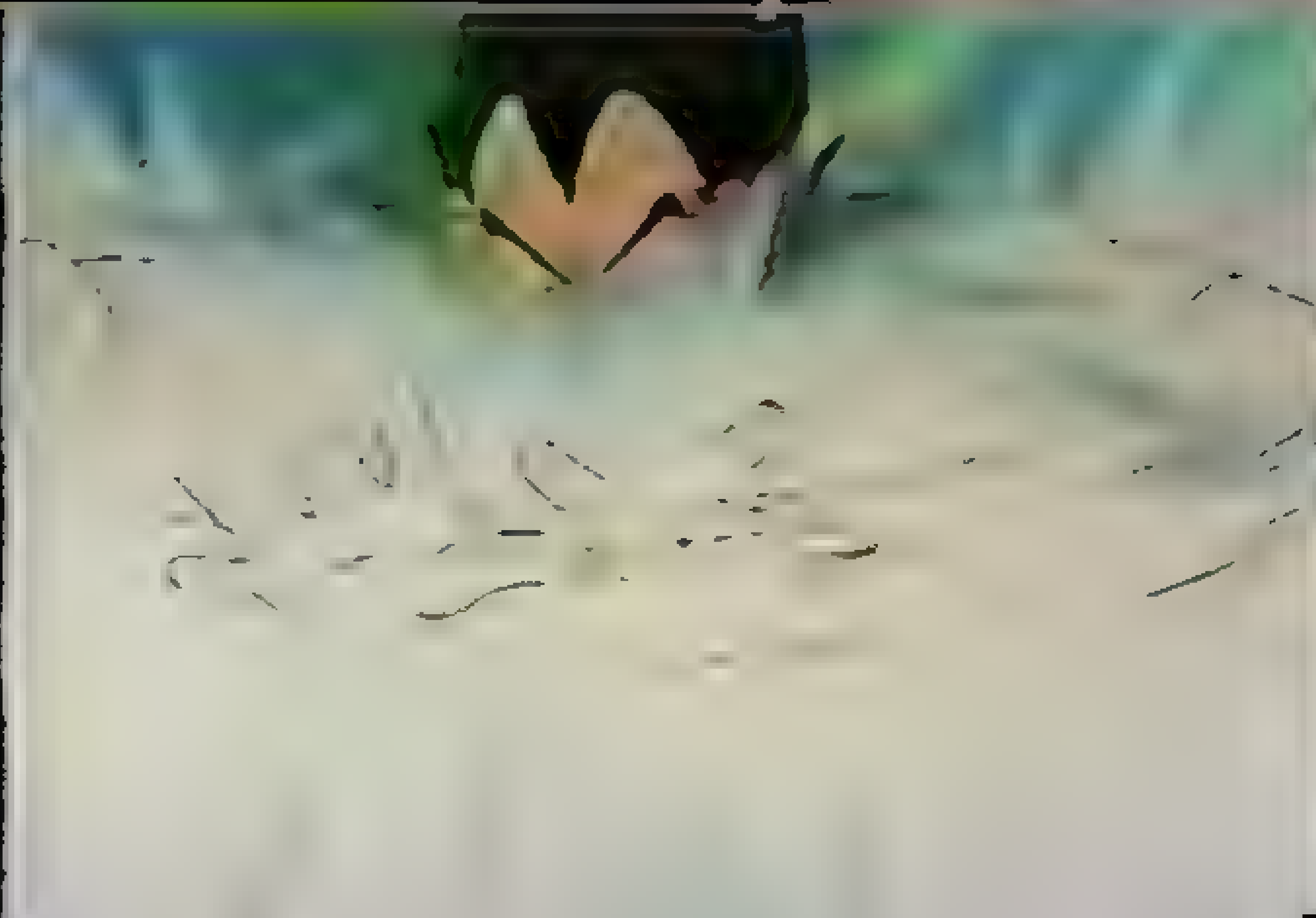

In the direction
Bloomer is waiting!









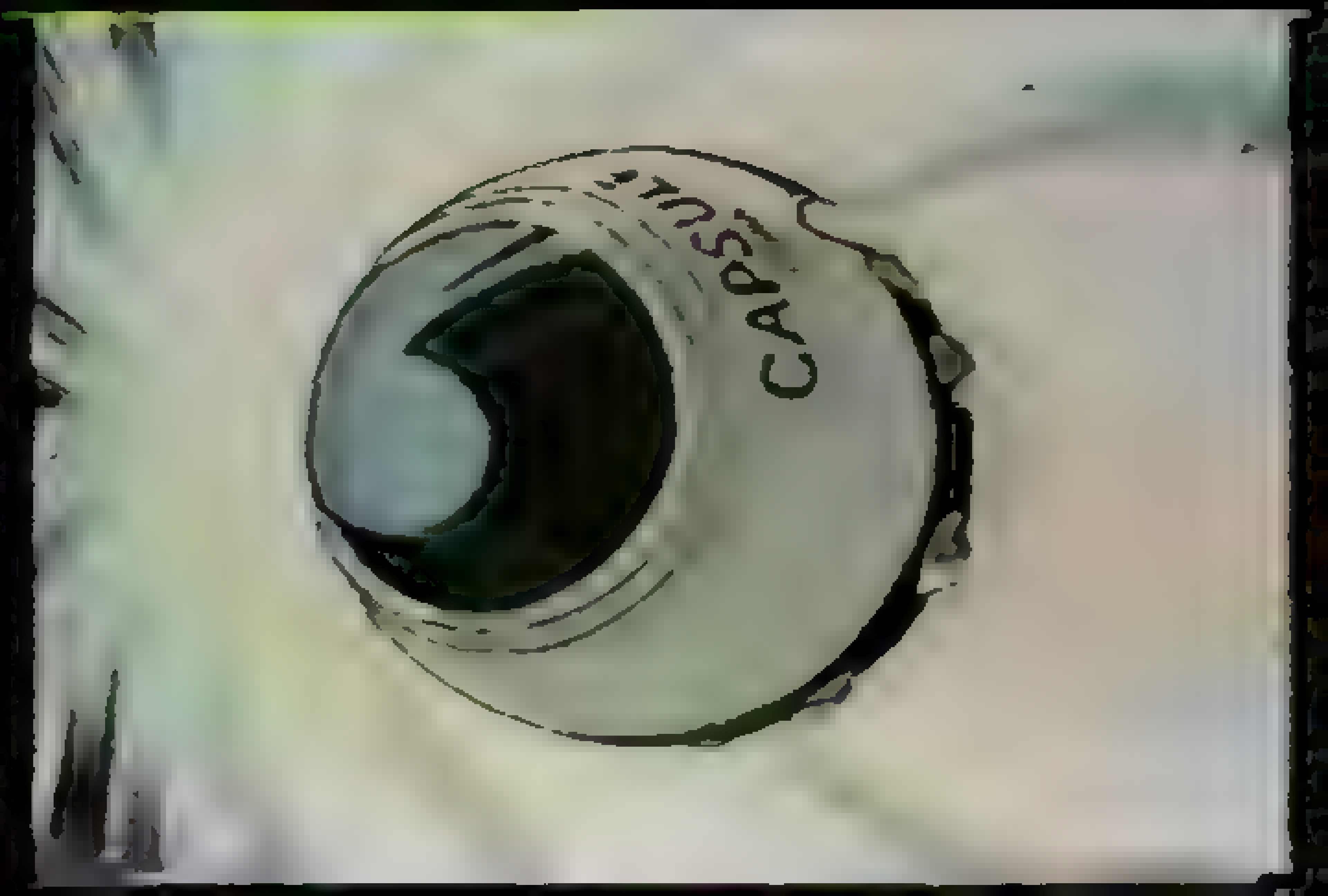





This is awful,
No matter who wins.




Son! Hurry and come!

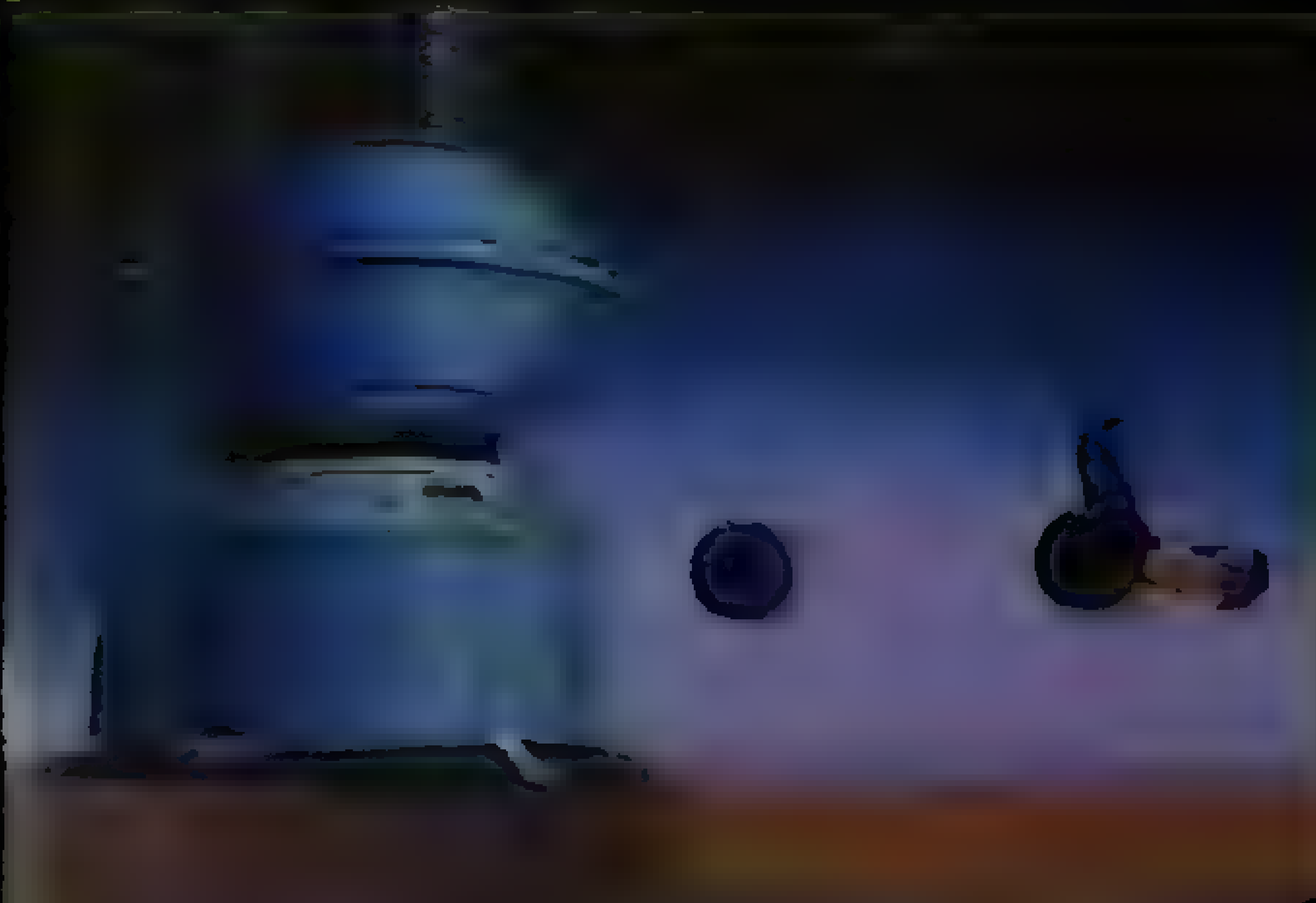

CAPSUL

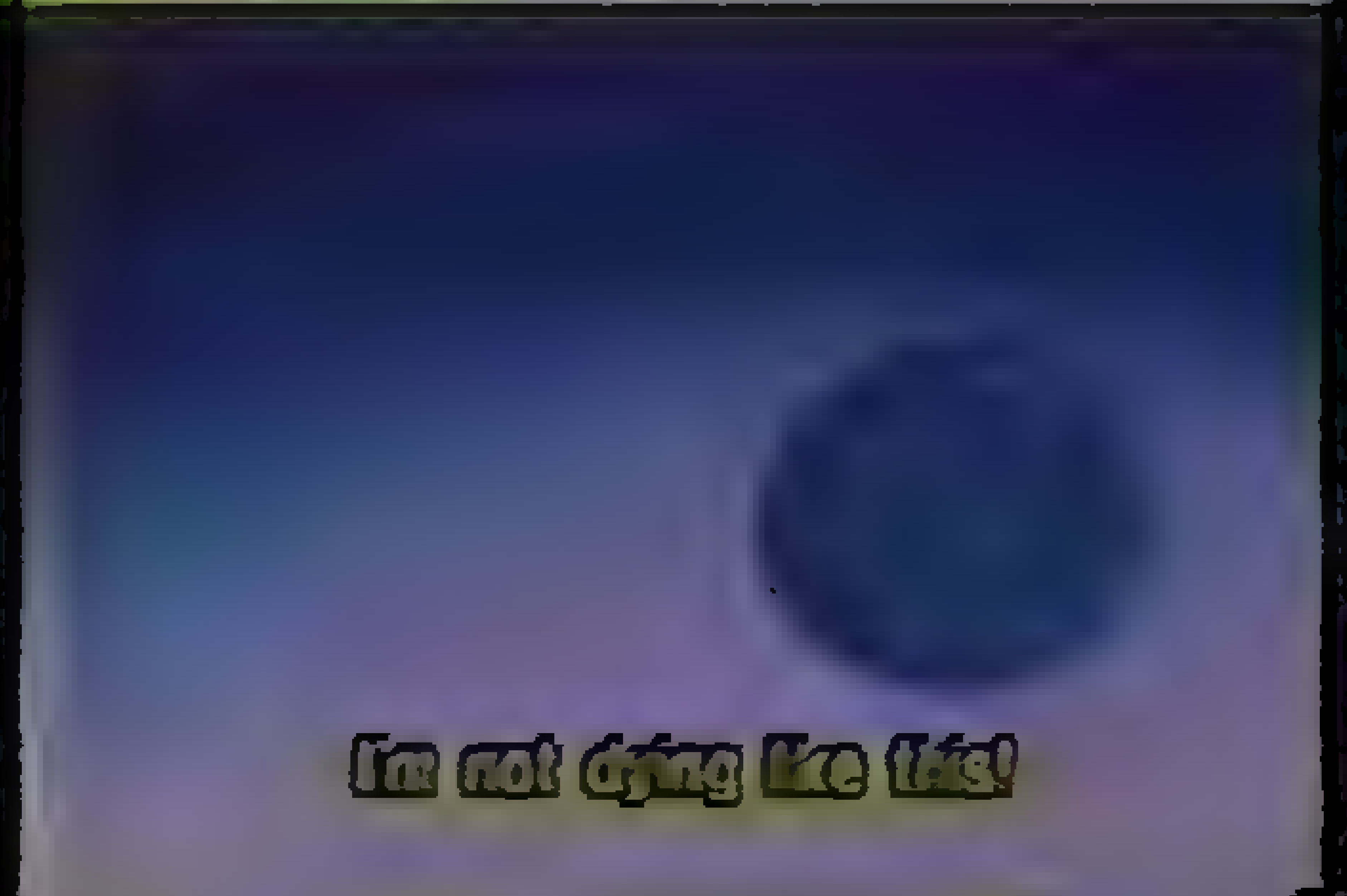

CAPSUL




What are you doing, Goku!
Don't do it!

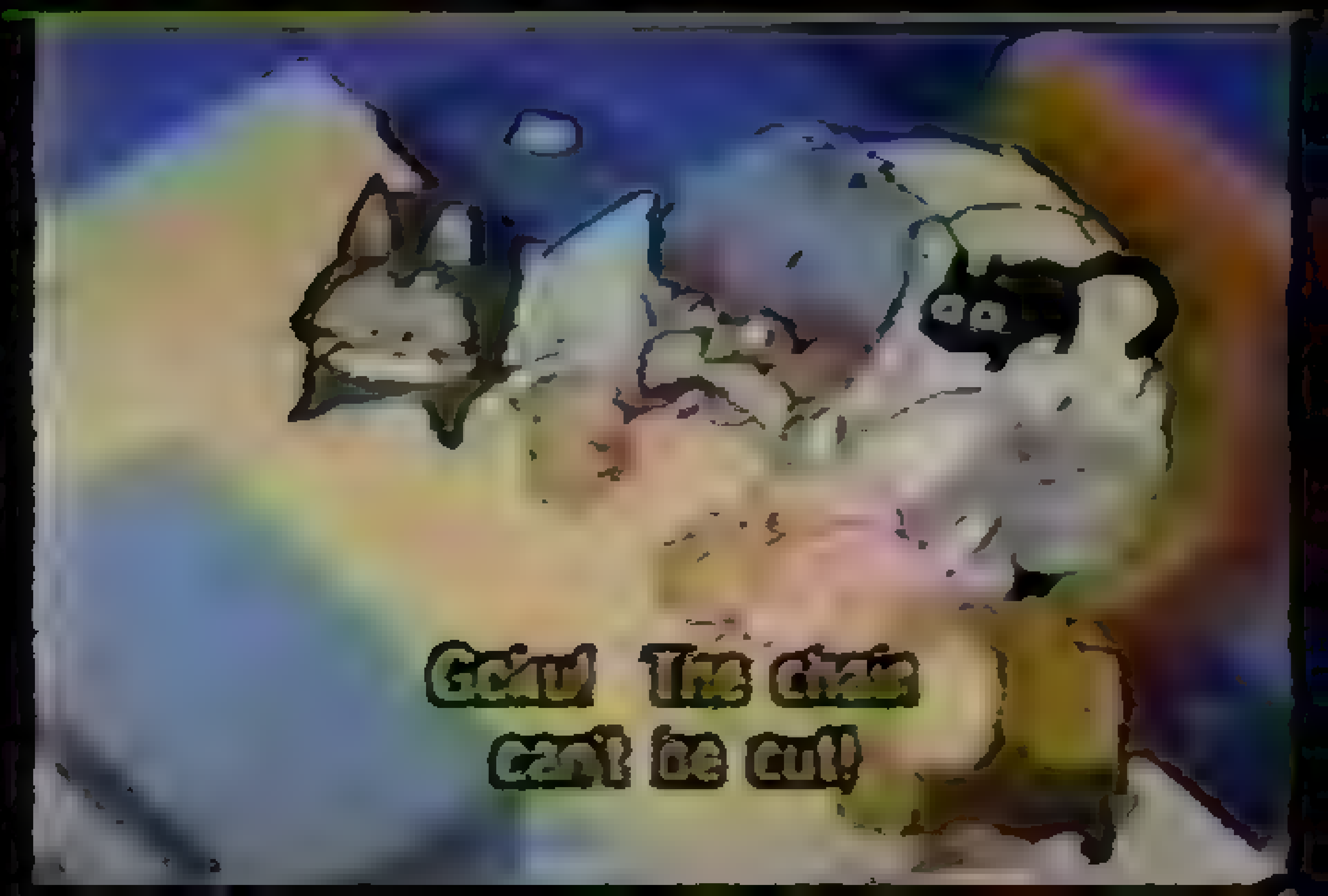




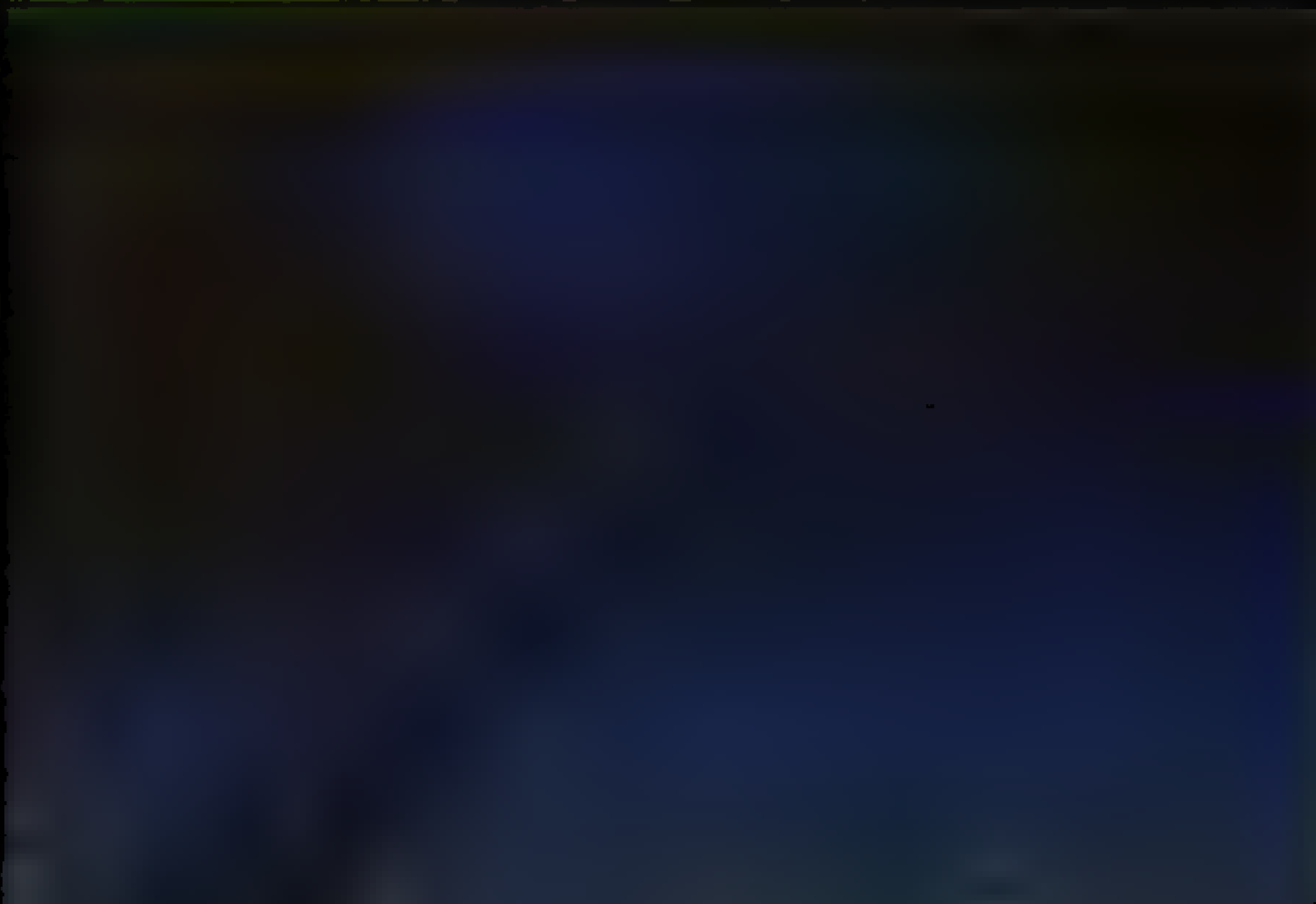

I'm not dying like this!


i'm not dying like this!

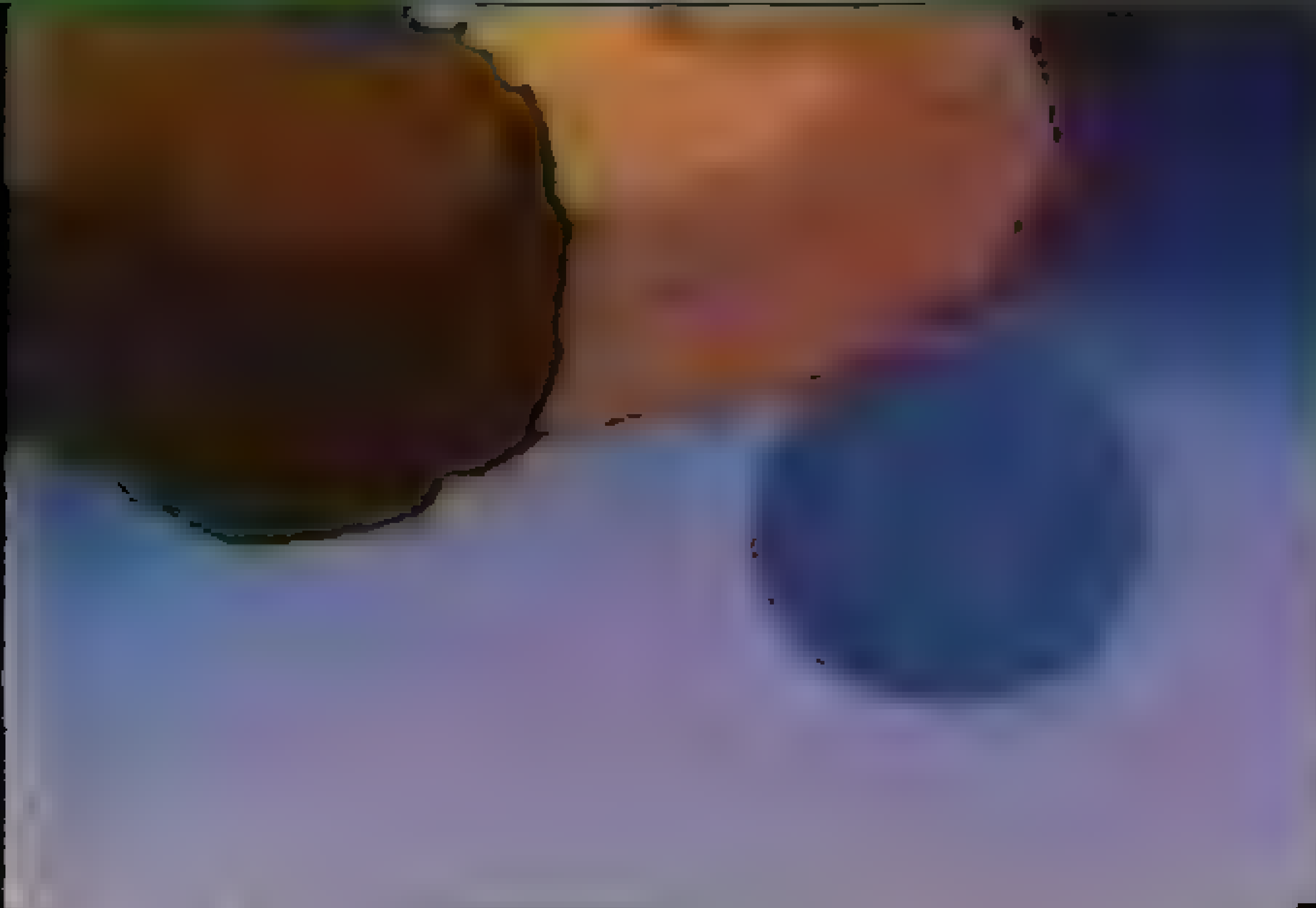

can't be cut!

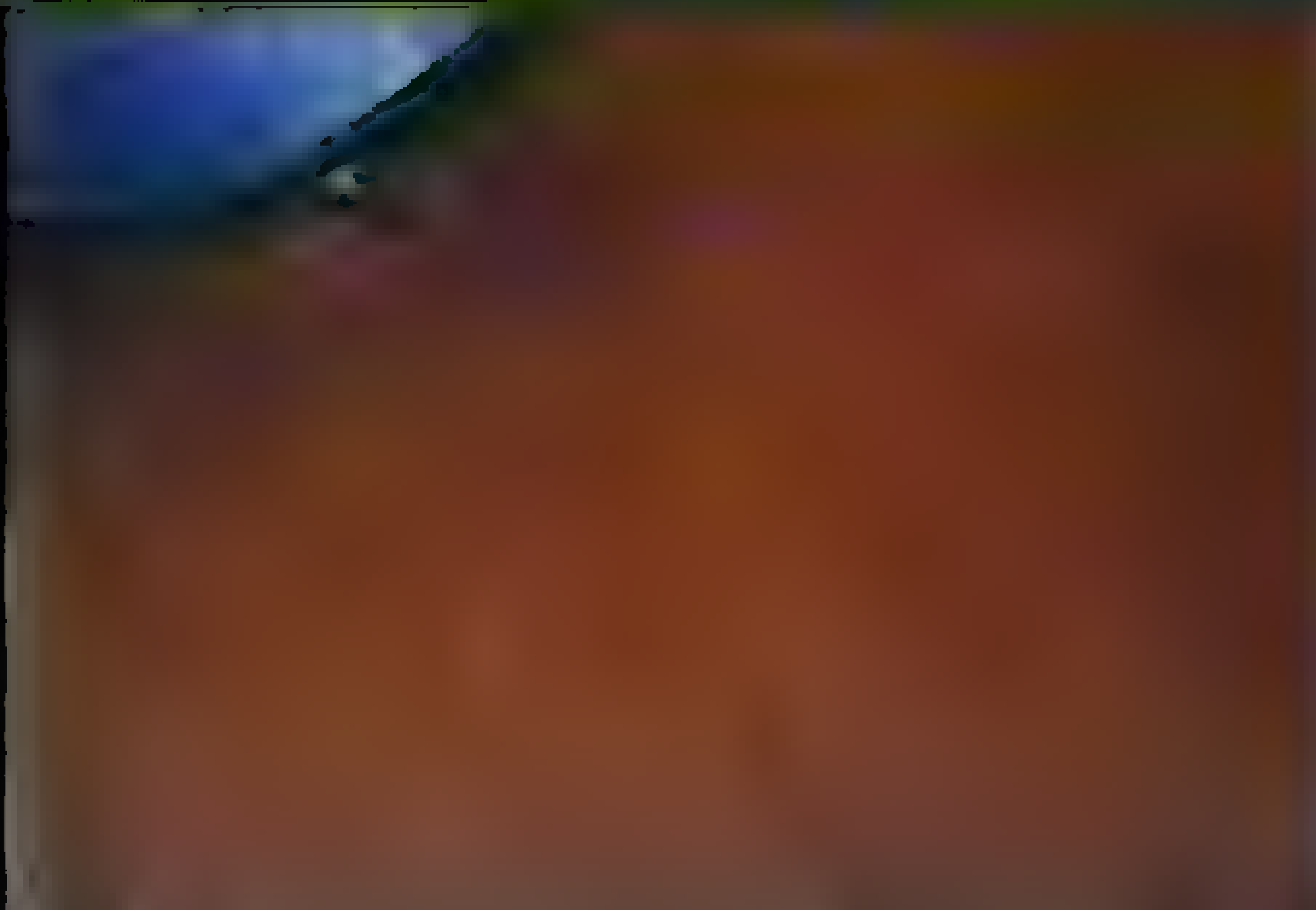

The chain
can't be cut!

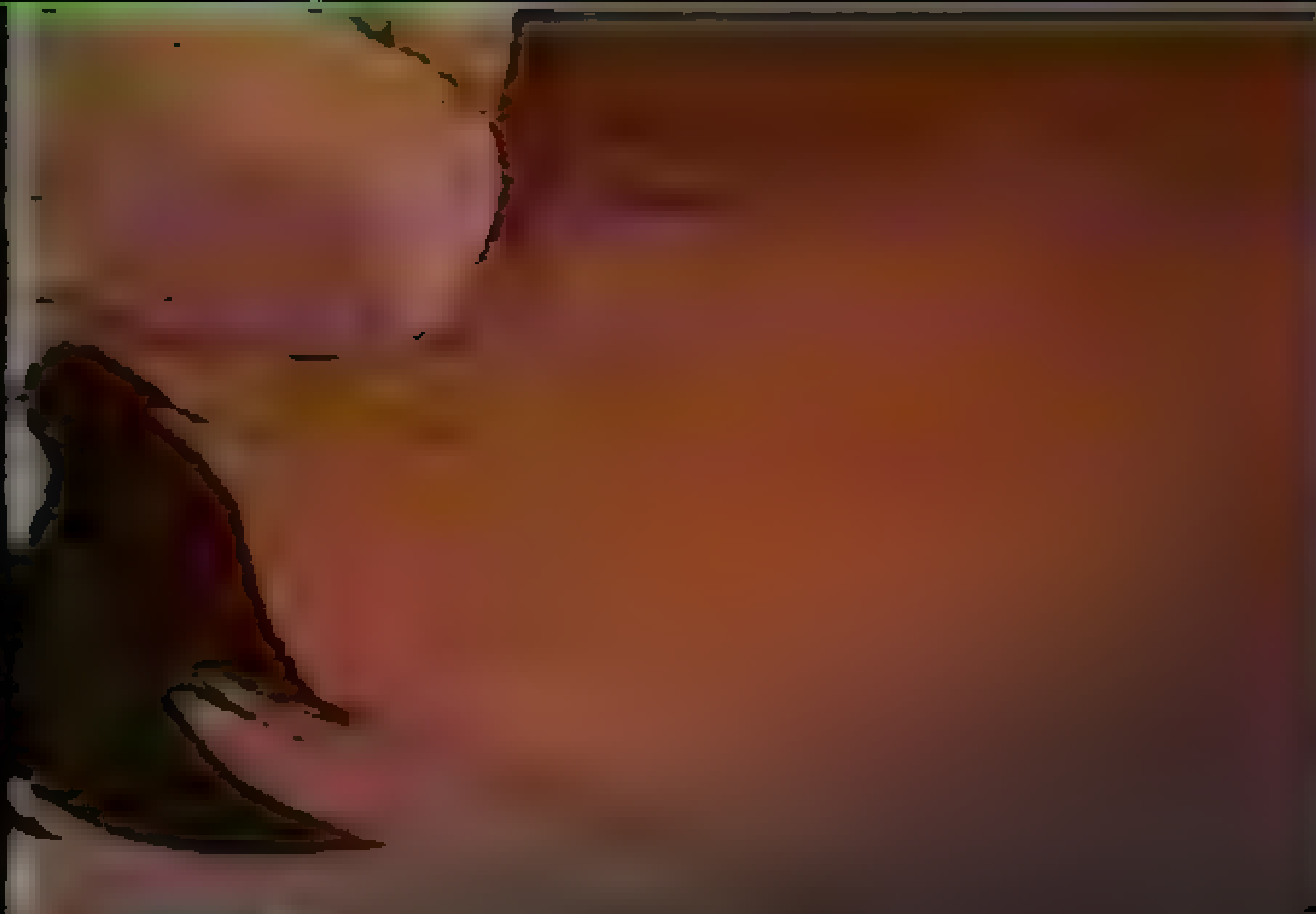

Goku

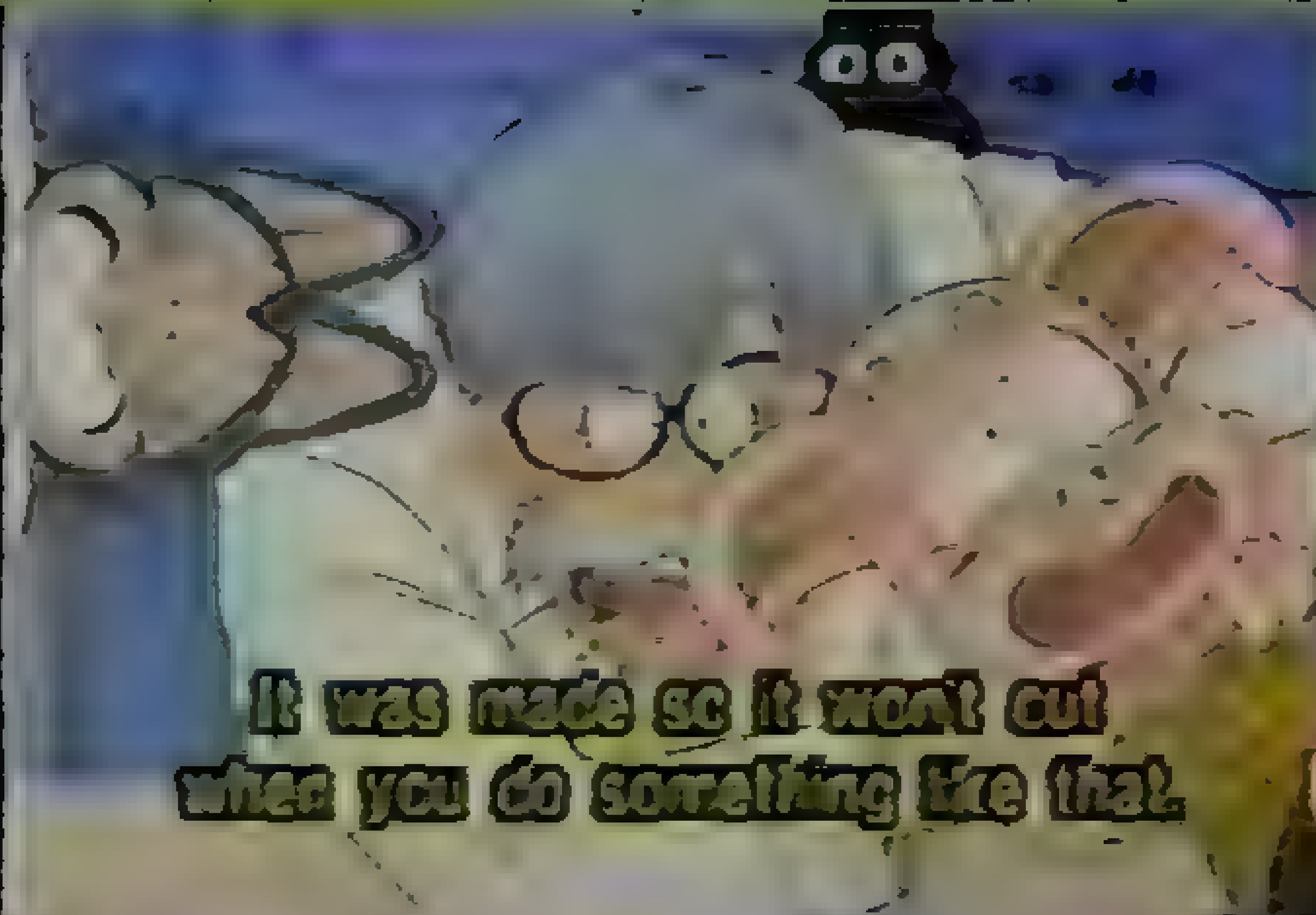


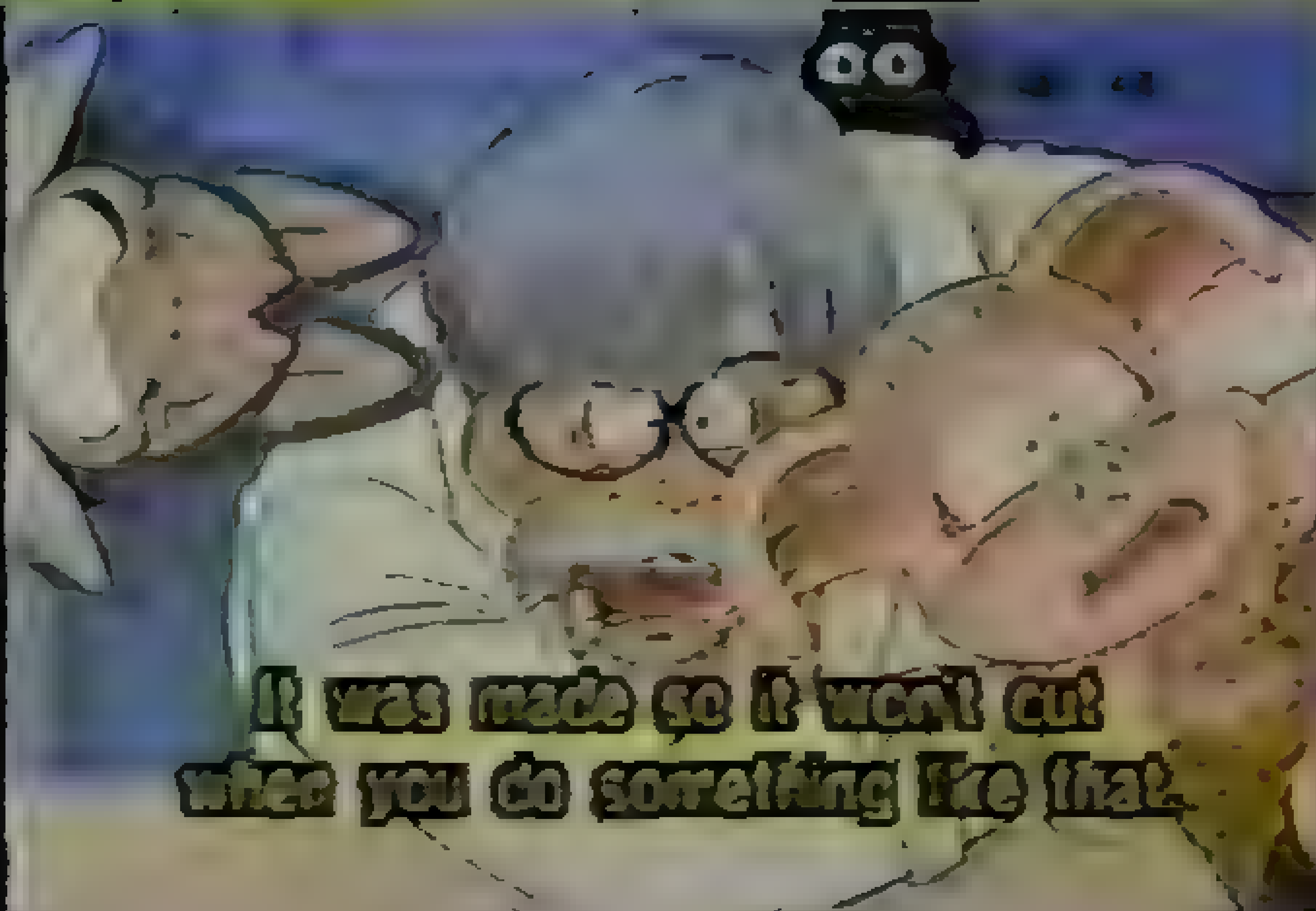


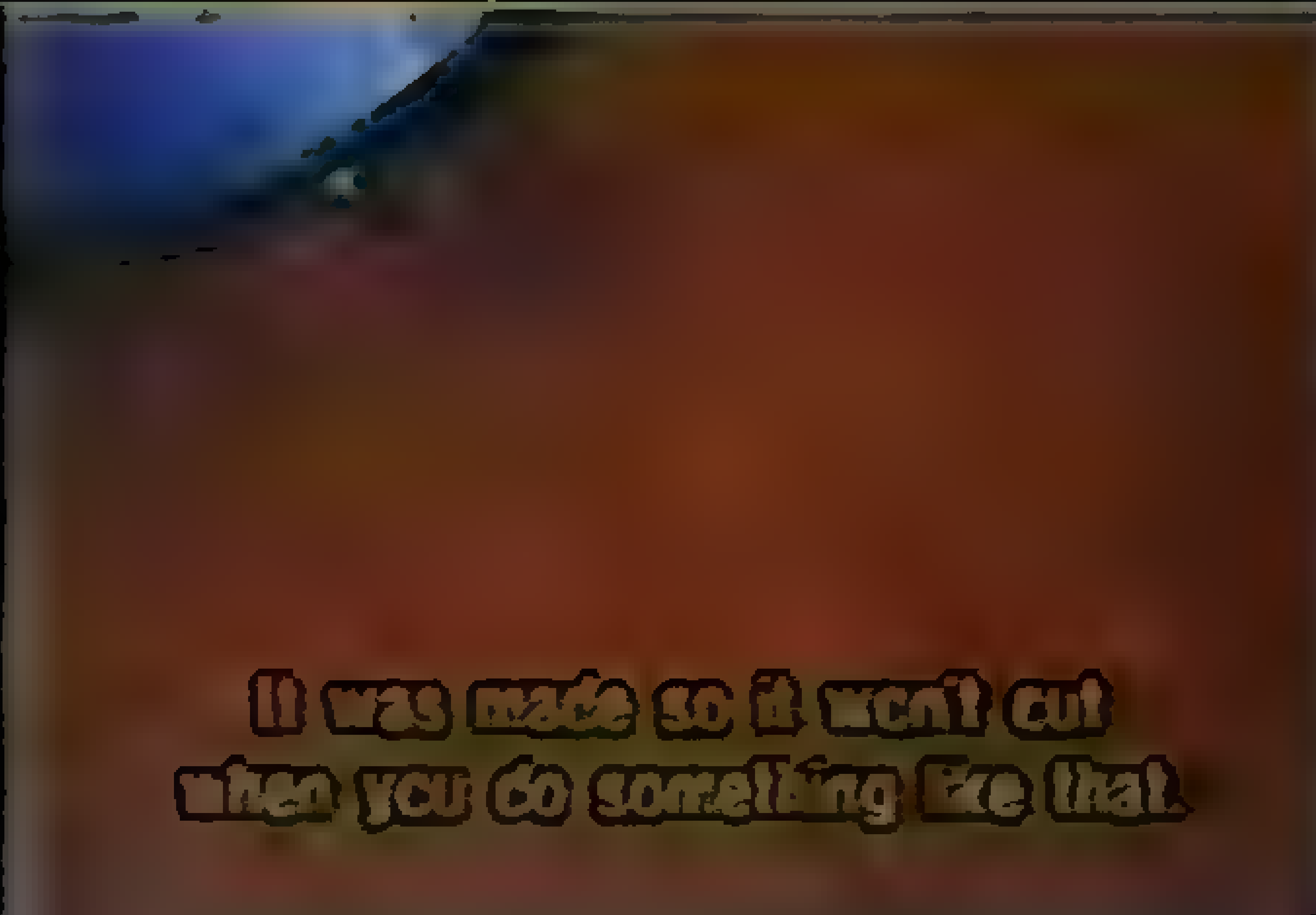


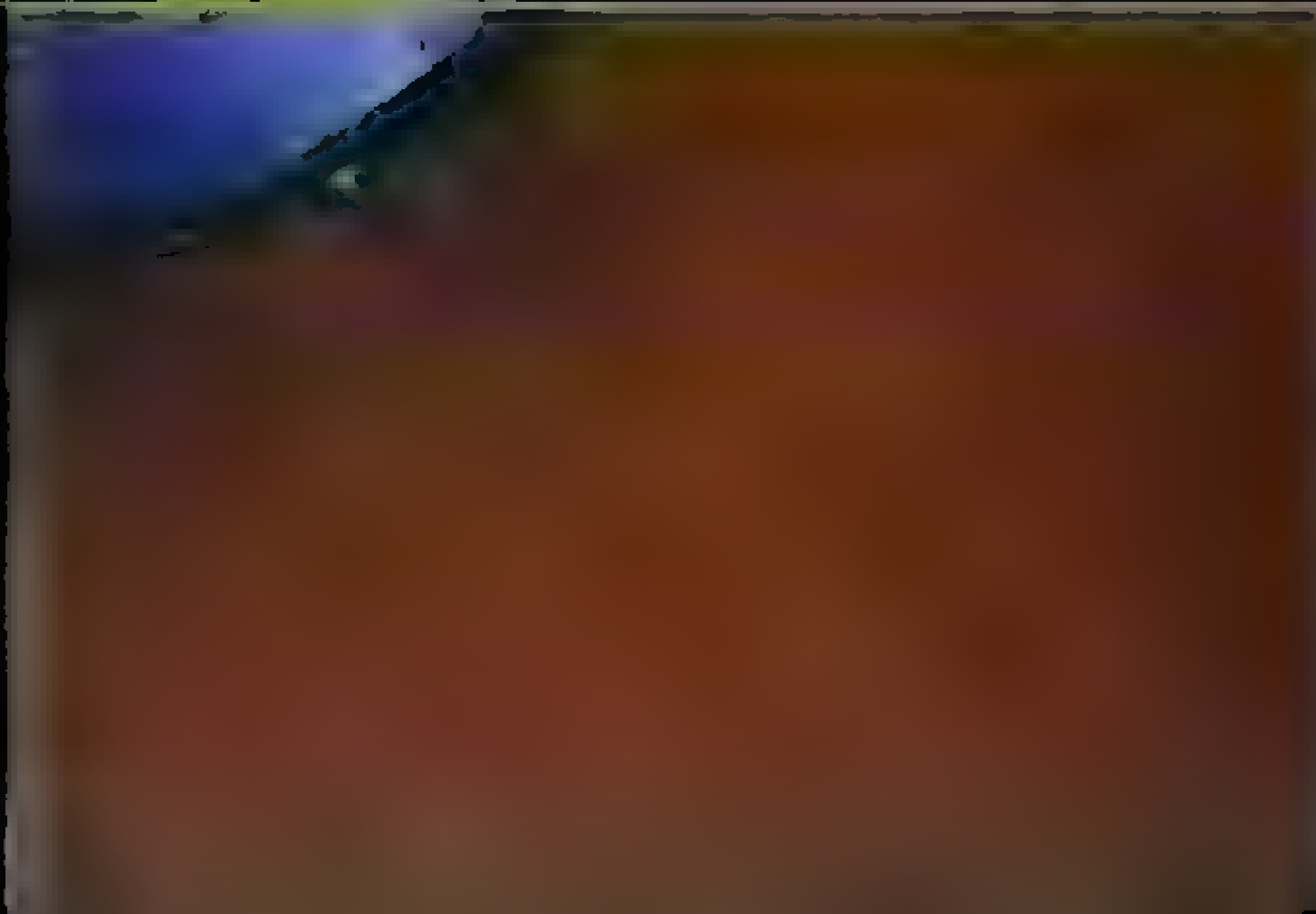





It was made so it won't cut
when you do something like that.


It was made so it won't cut
when you do something like that.


It was made so it won't cut
when you do something like that.





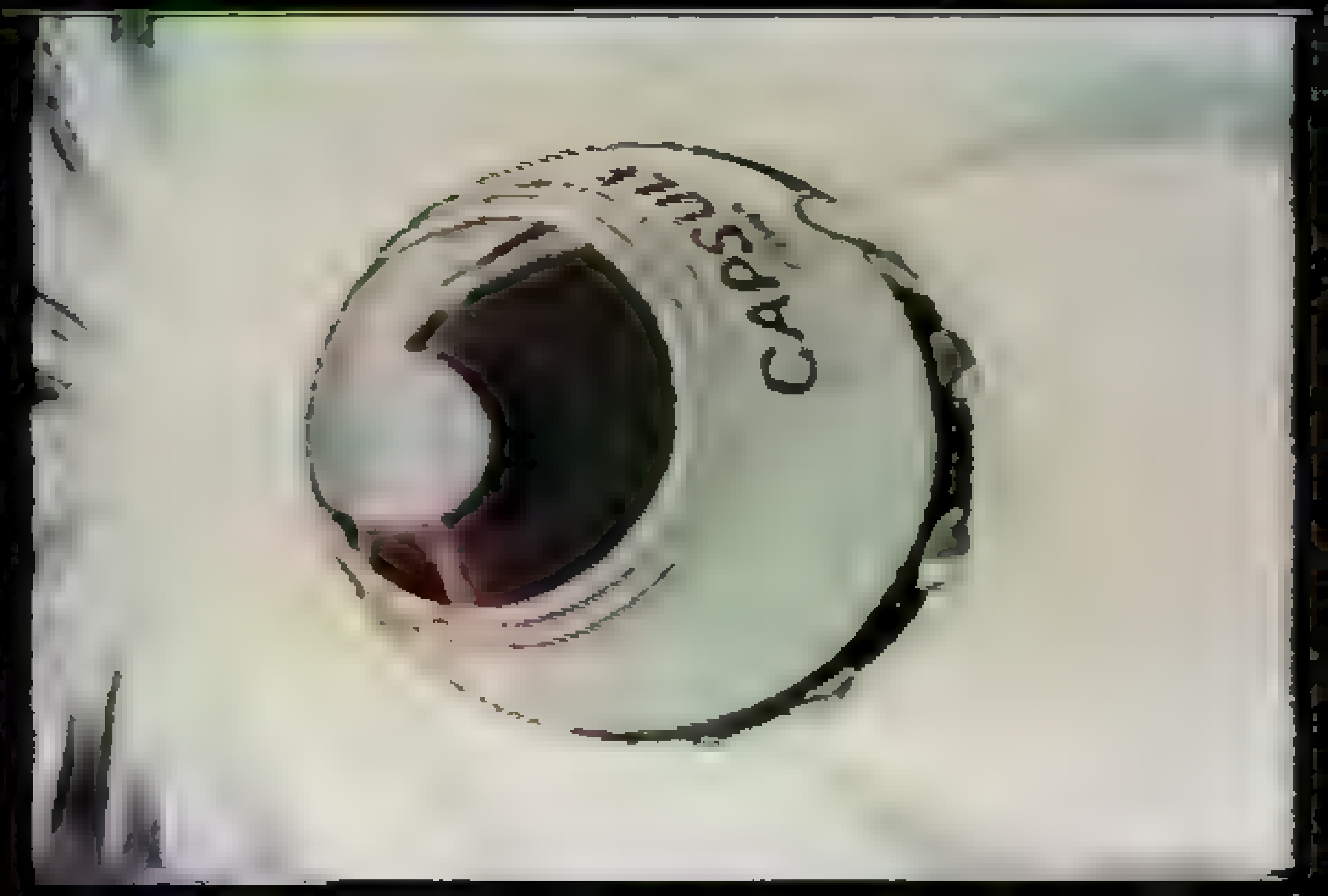

100G



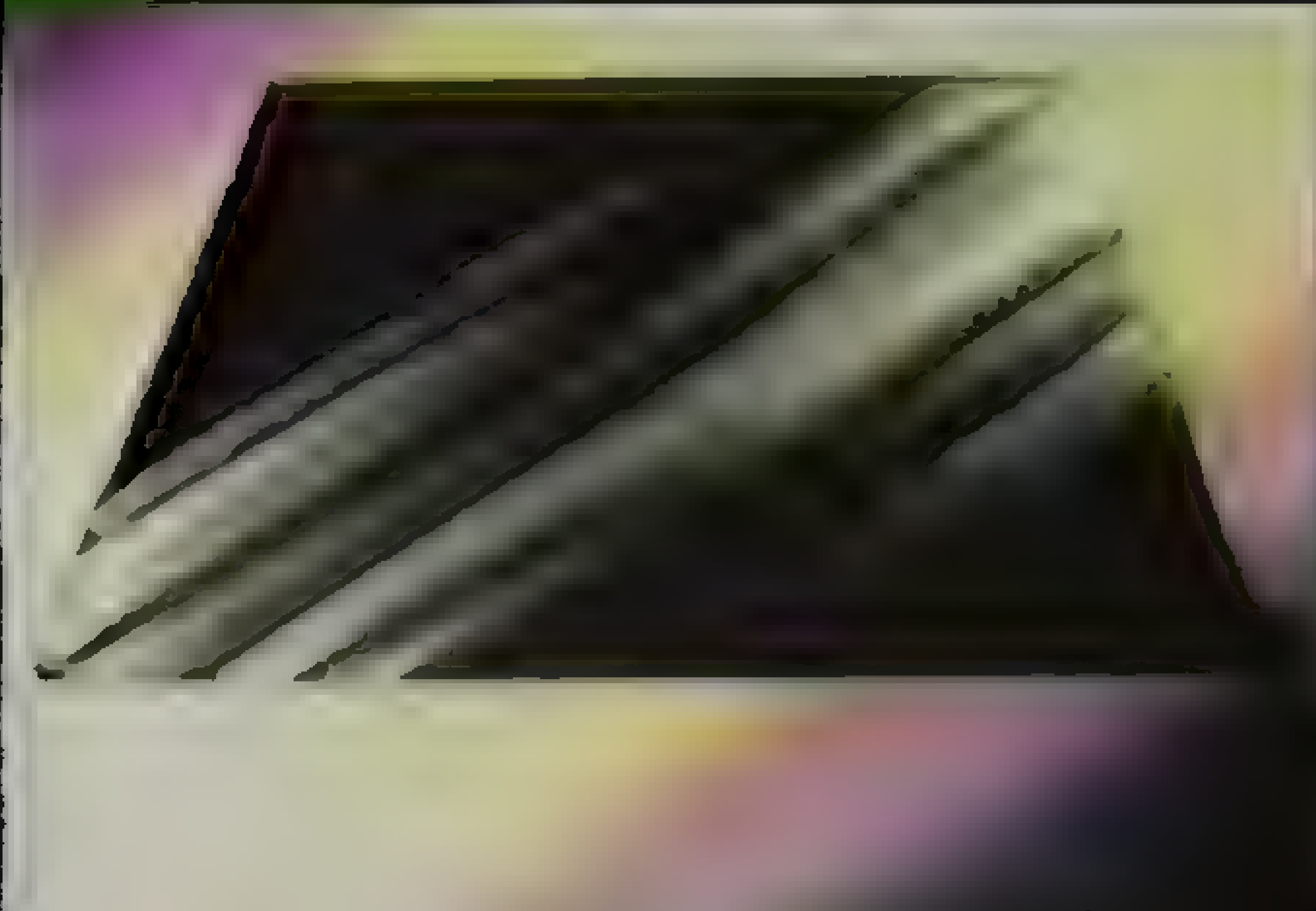

100G



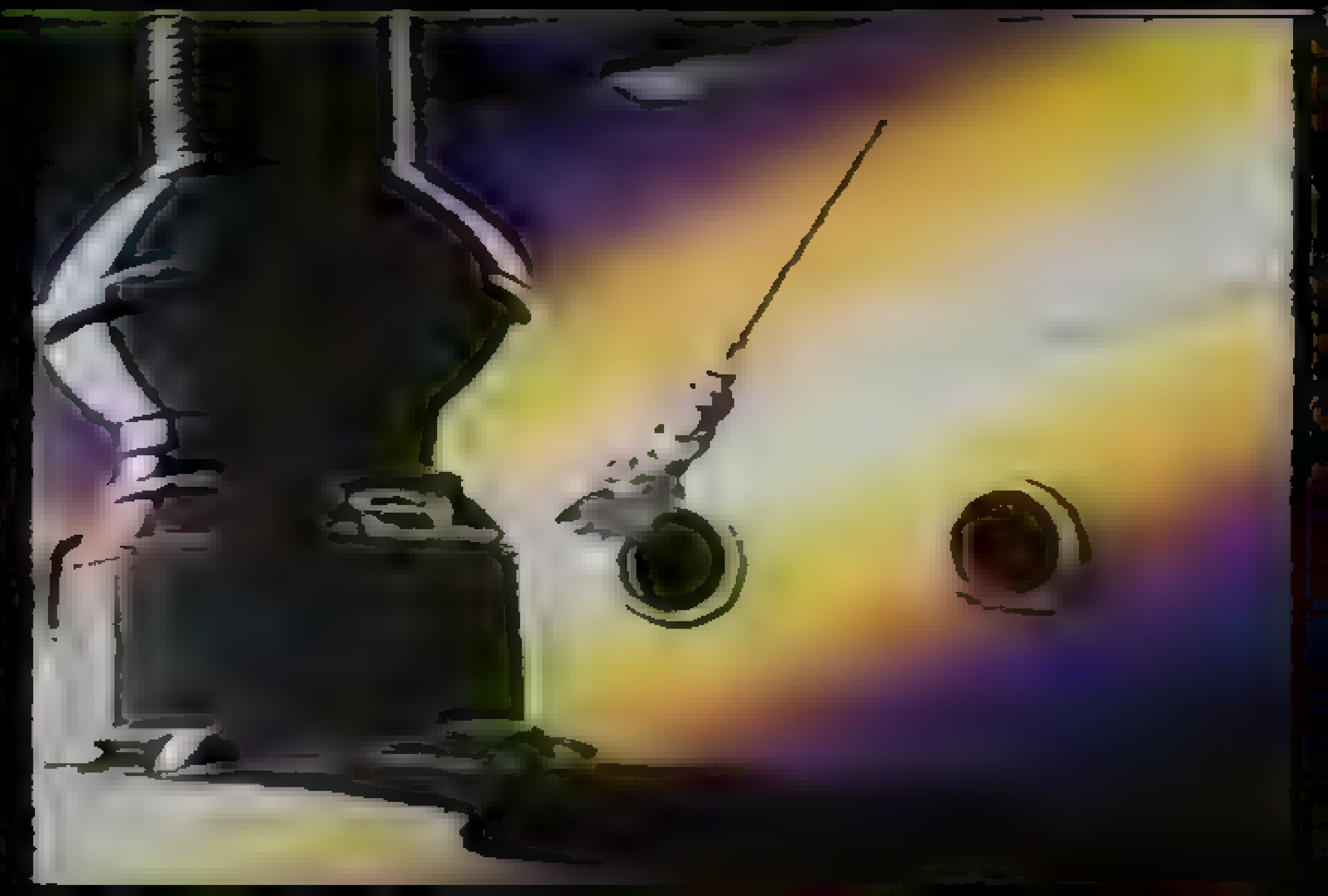





100G

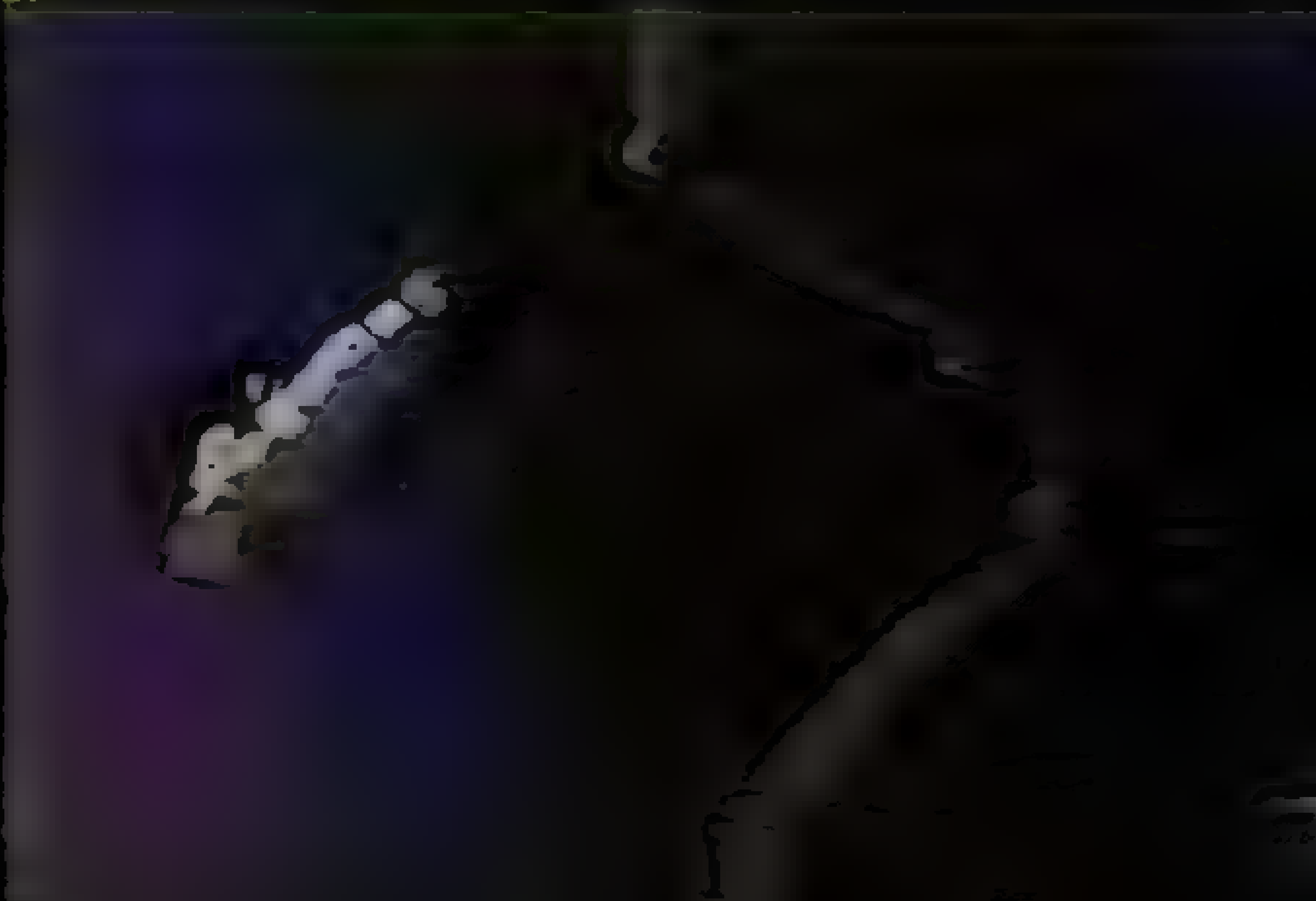




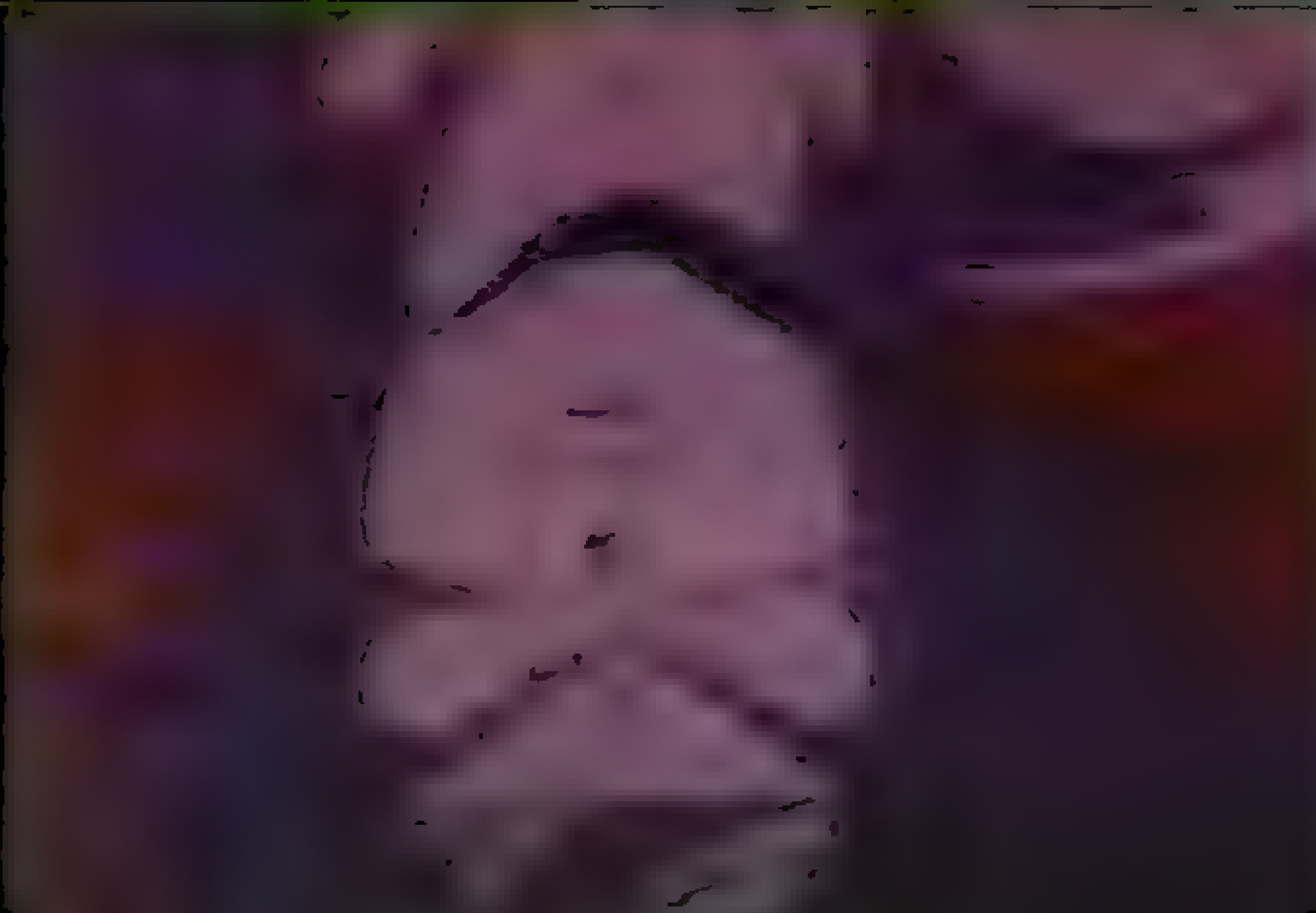



100g







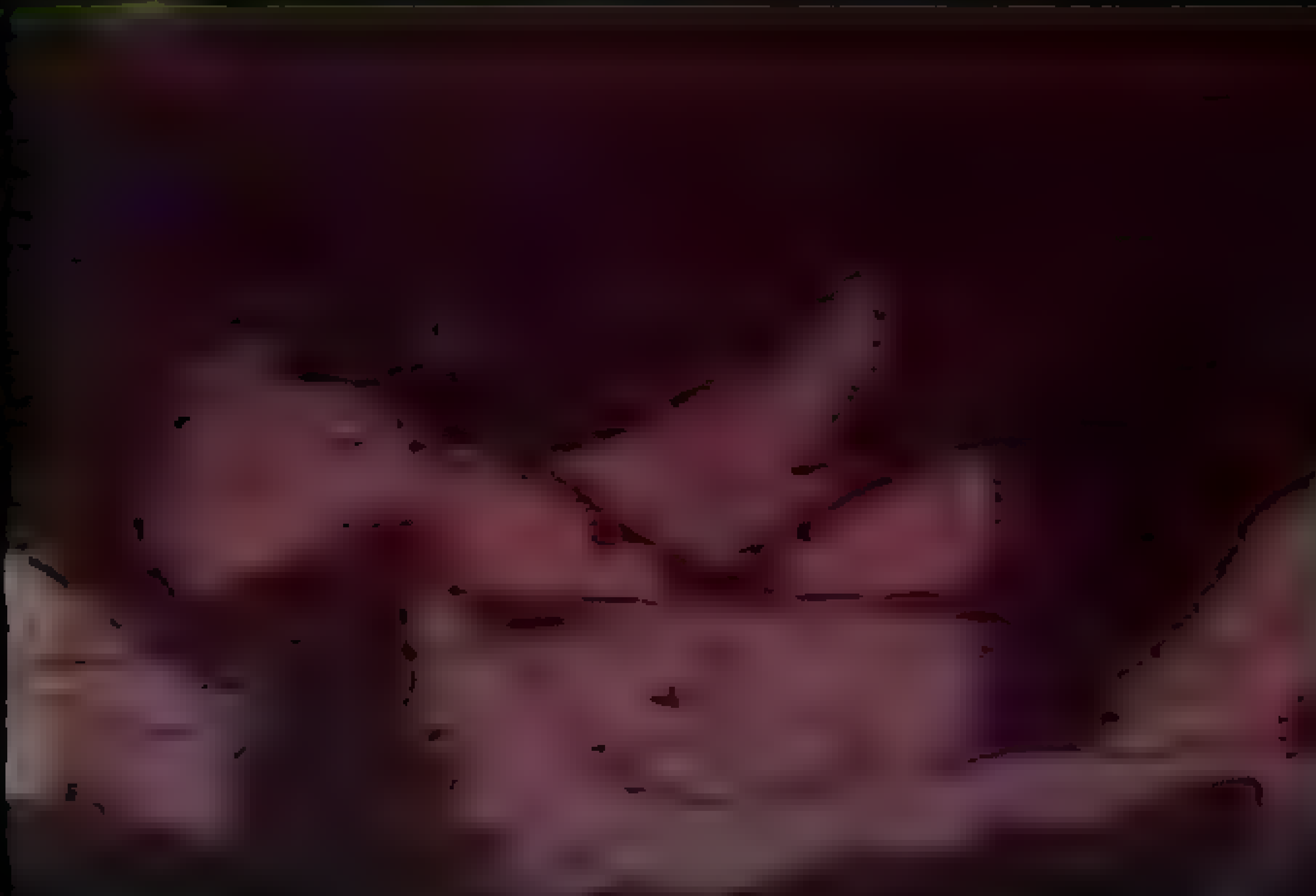


























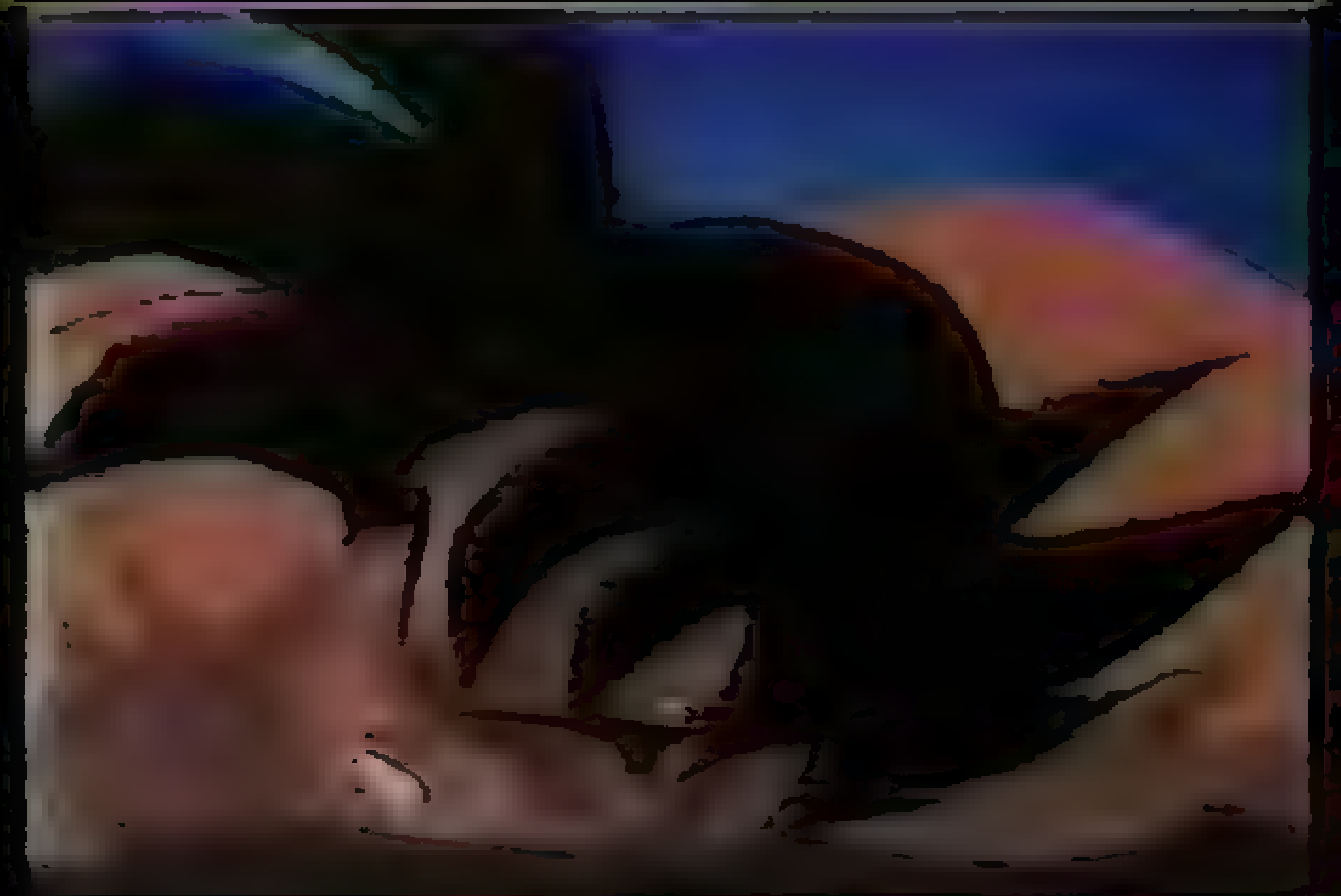





He did it!


He's unbelievable!







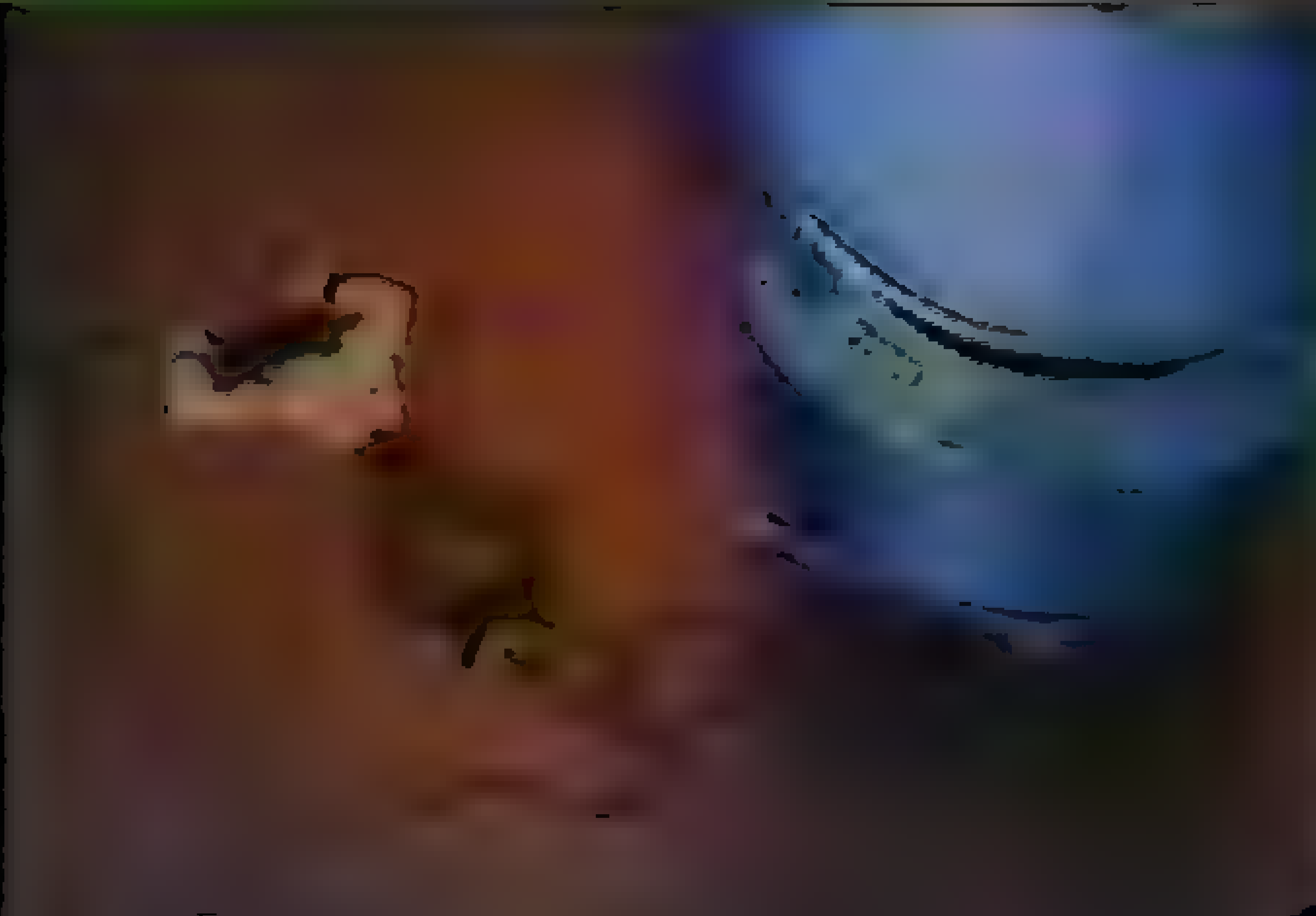


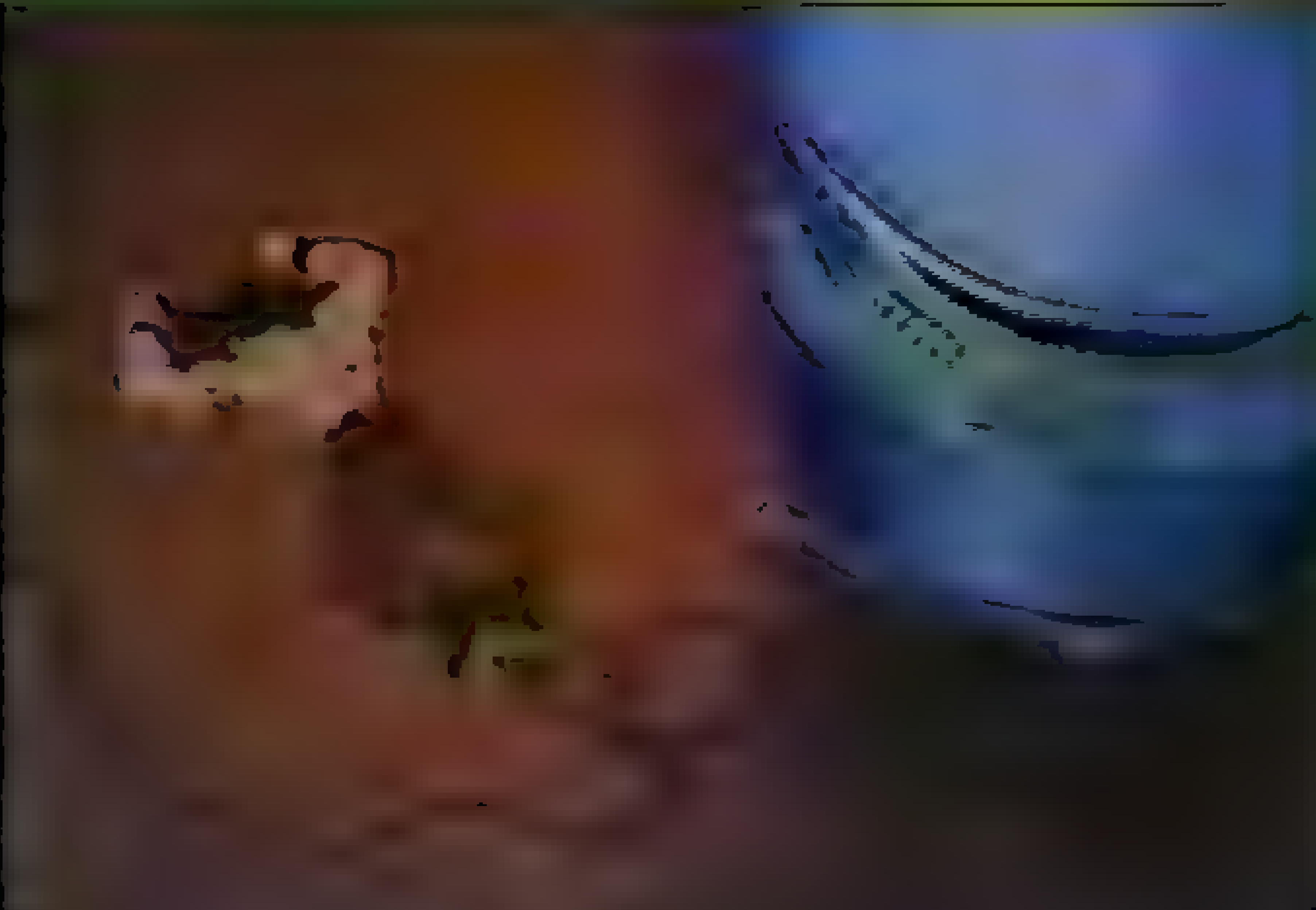


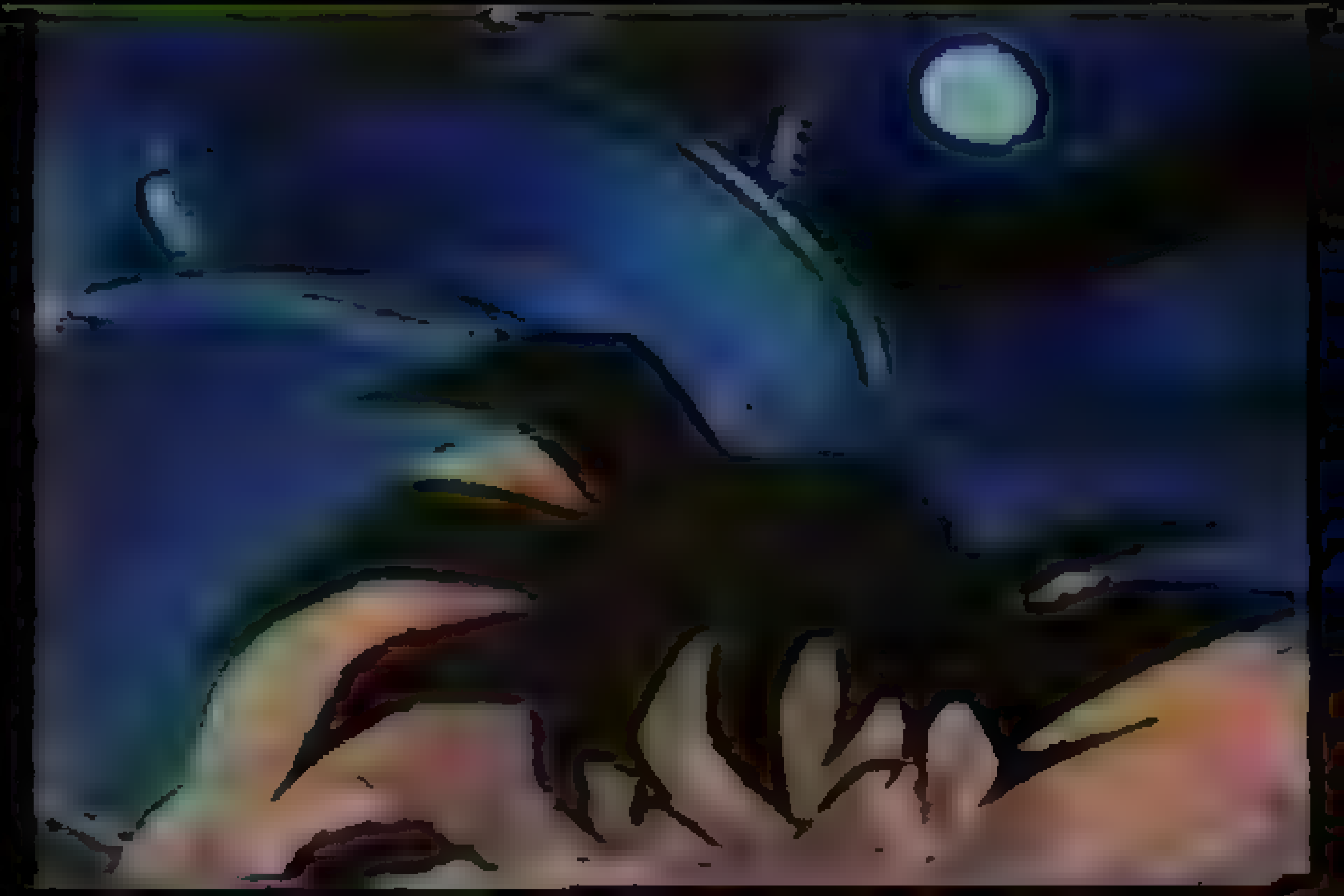


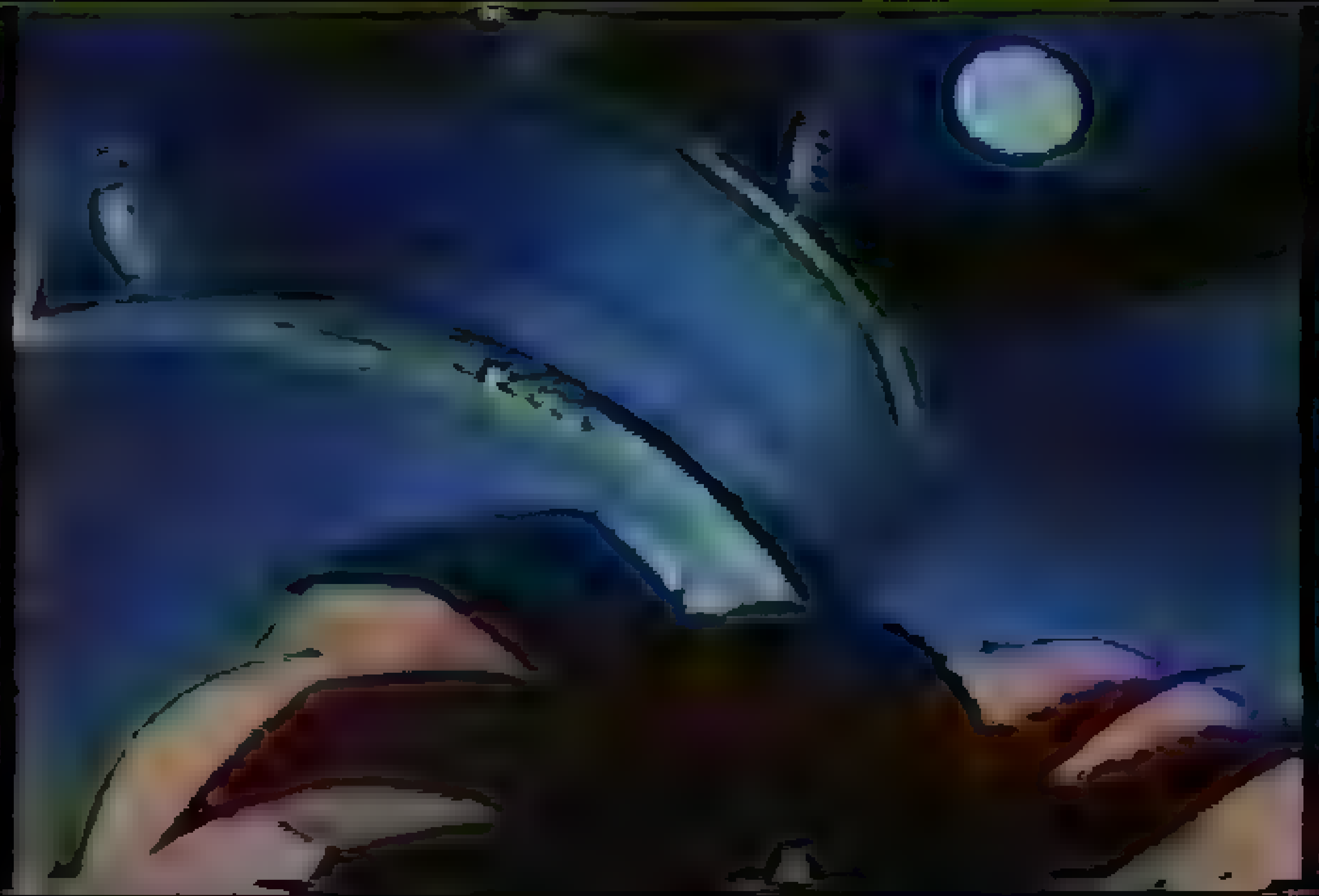






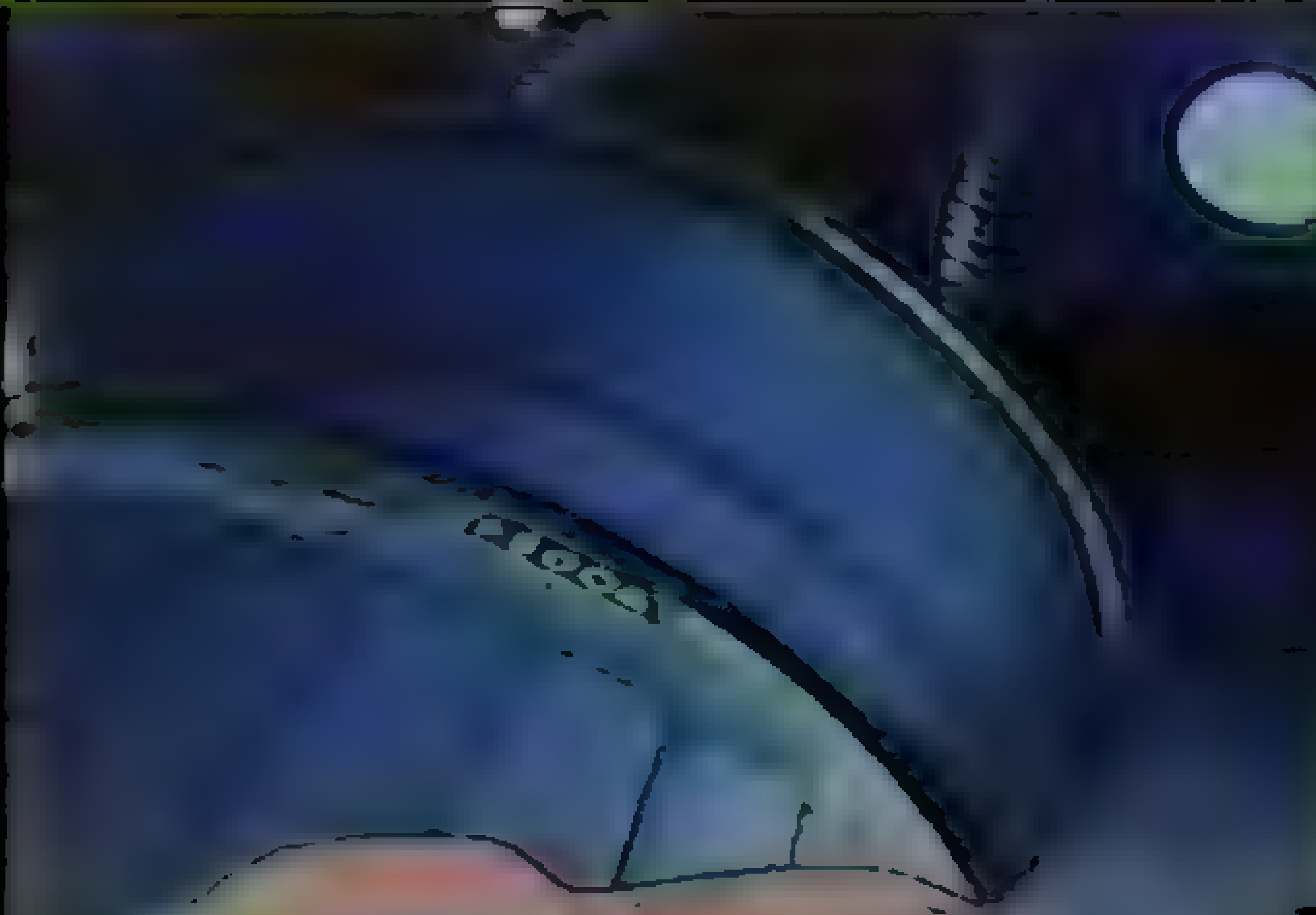












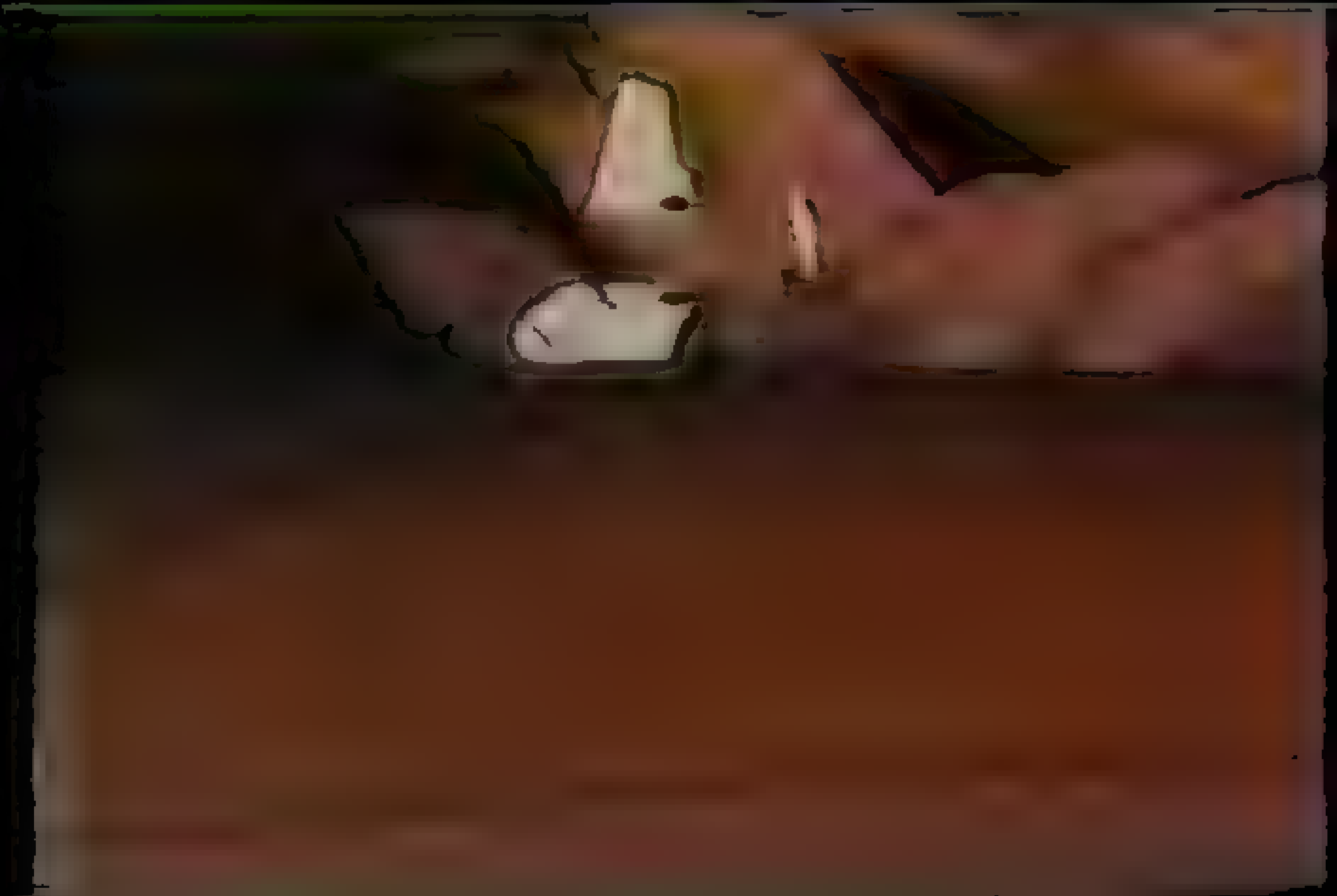

亀


DRAGON
Z

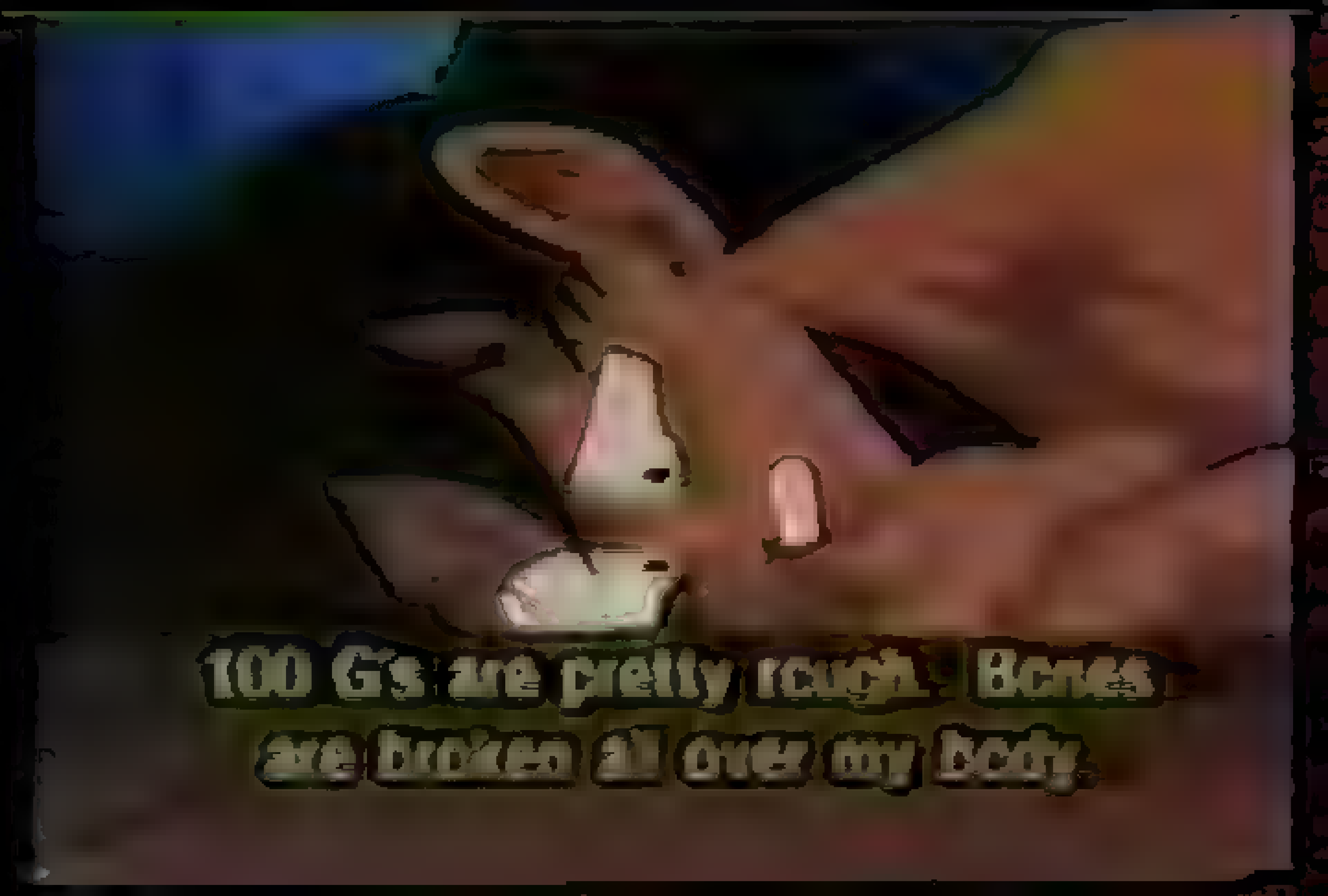

DRAGON
Z

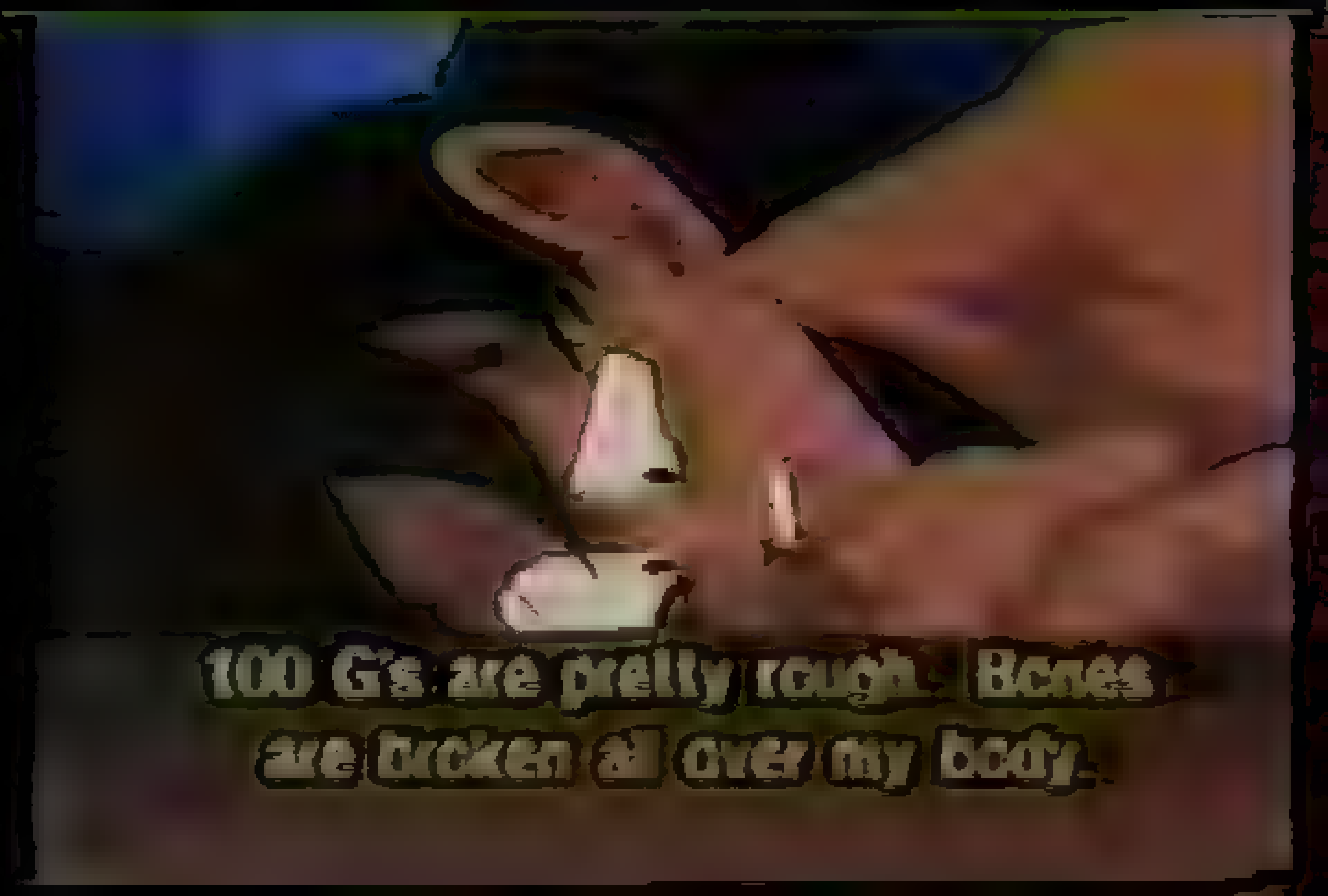




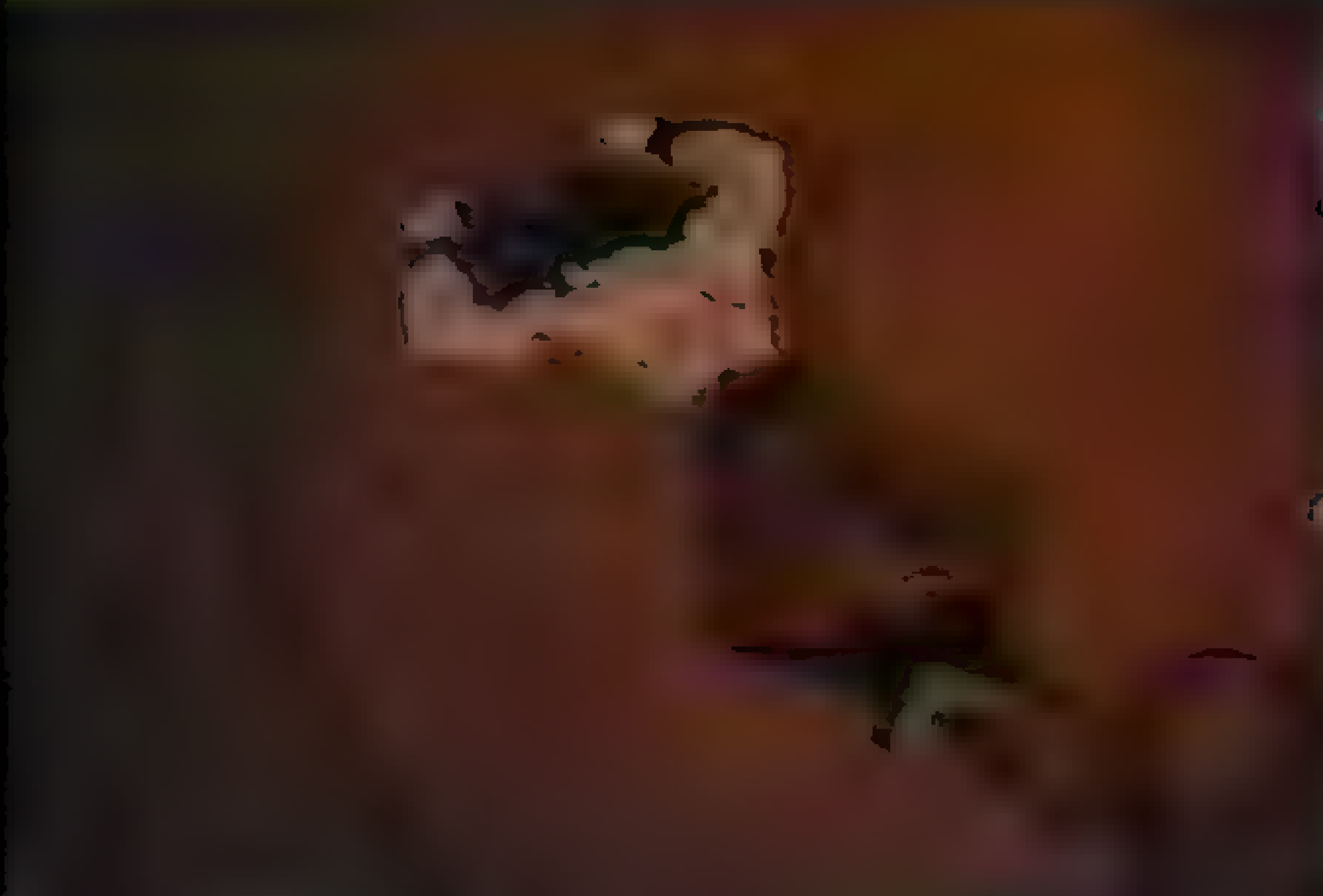





100 G's are pretty tough. Bones
are broken all over my body.


100 G's are pretty rough. Bones
are broken all over my body.

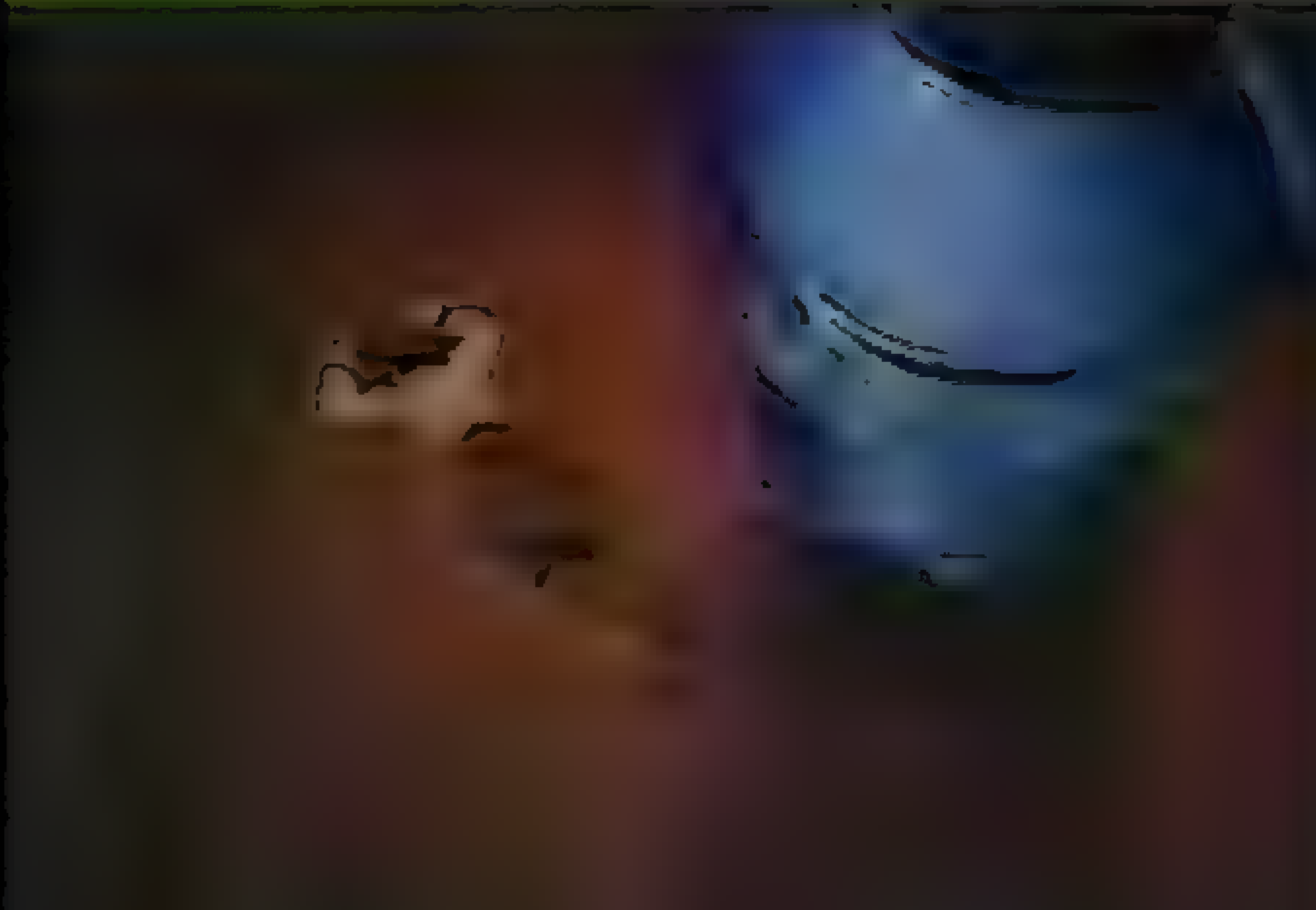

100 G's are pretty rough. Bones
are broken all over my body.











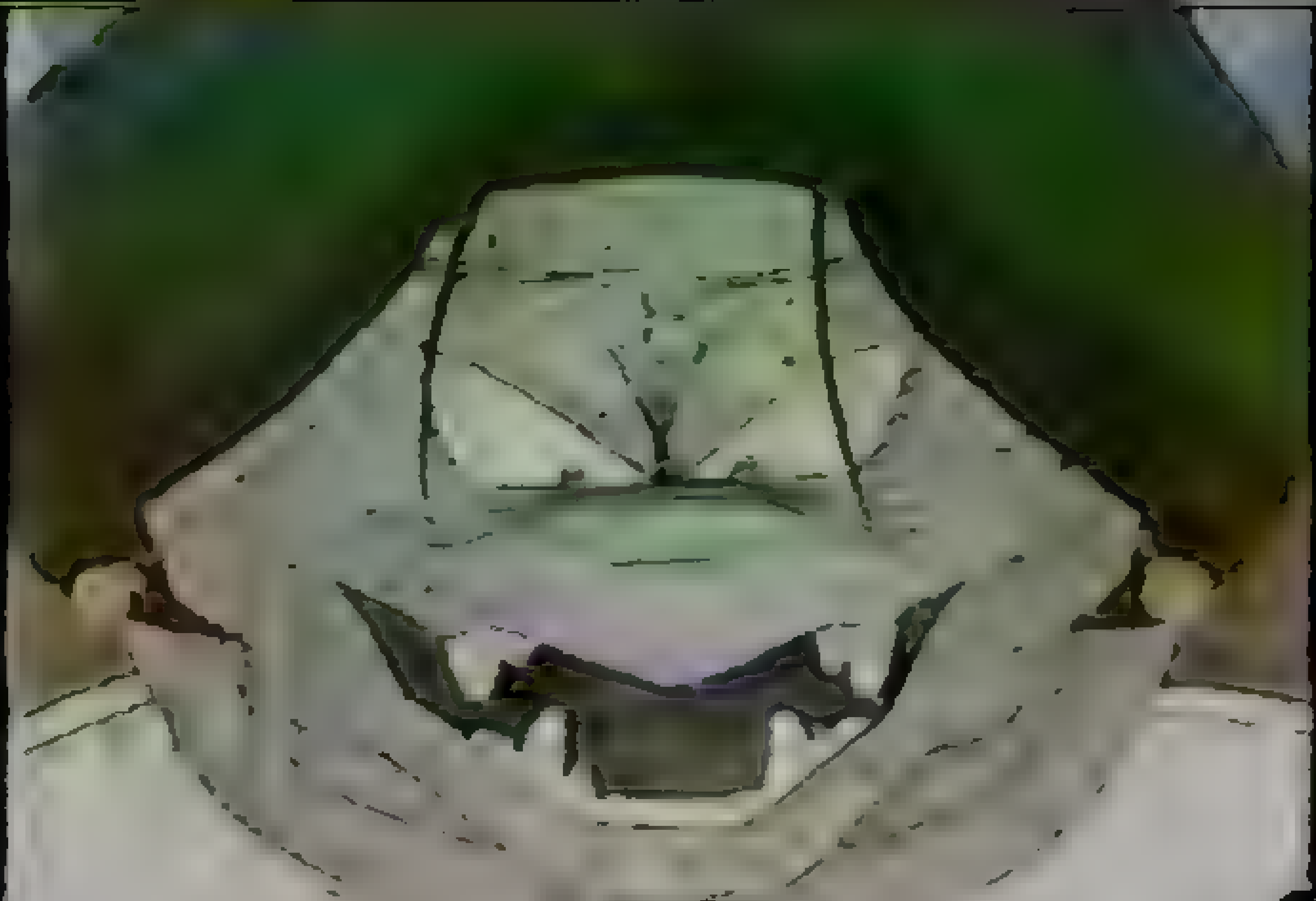








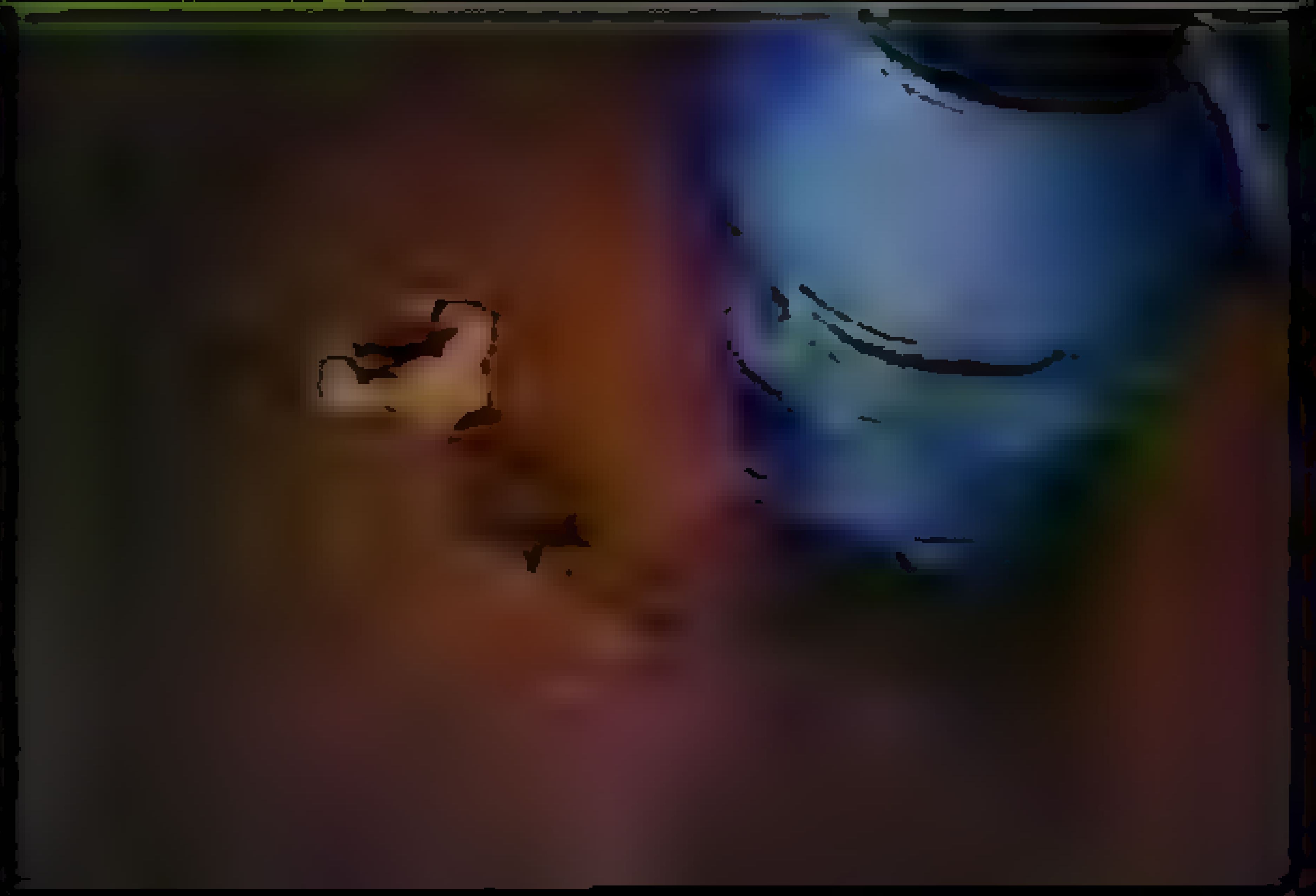













I know. I know.
I'm not dying here.


I know, I know.
I'm not dying here

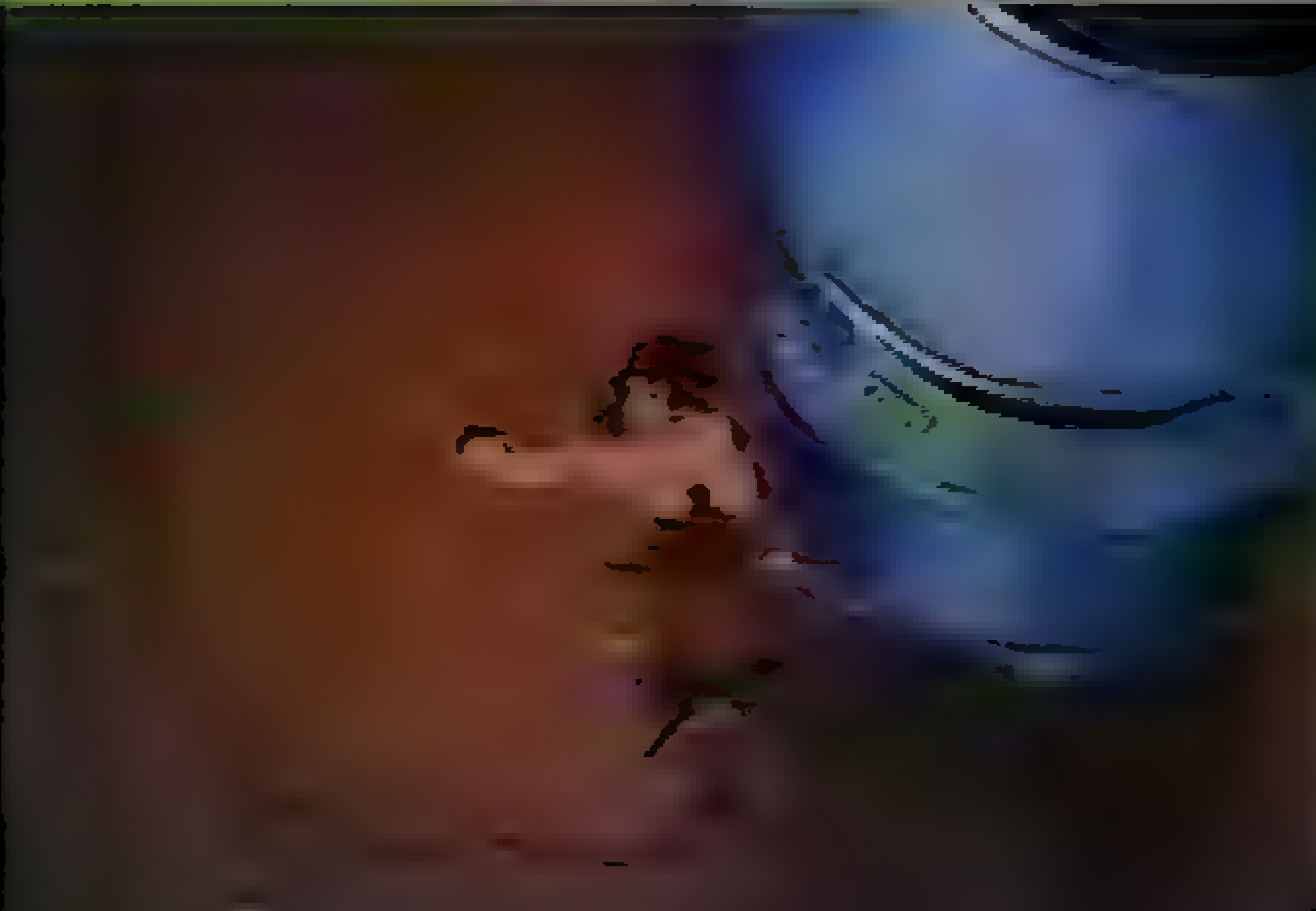


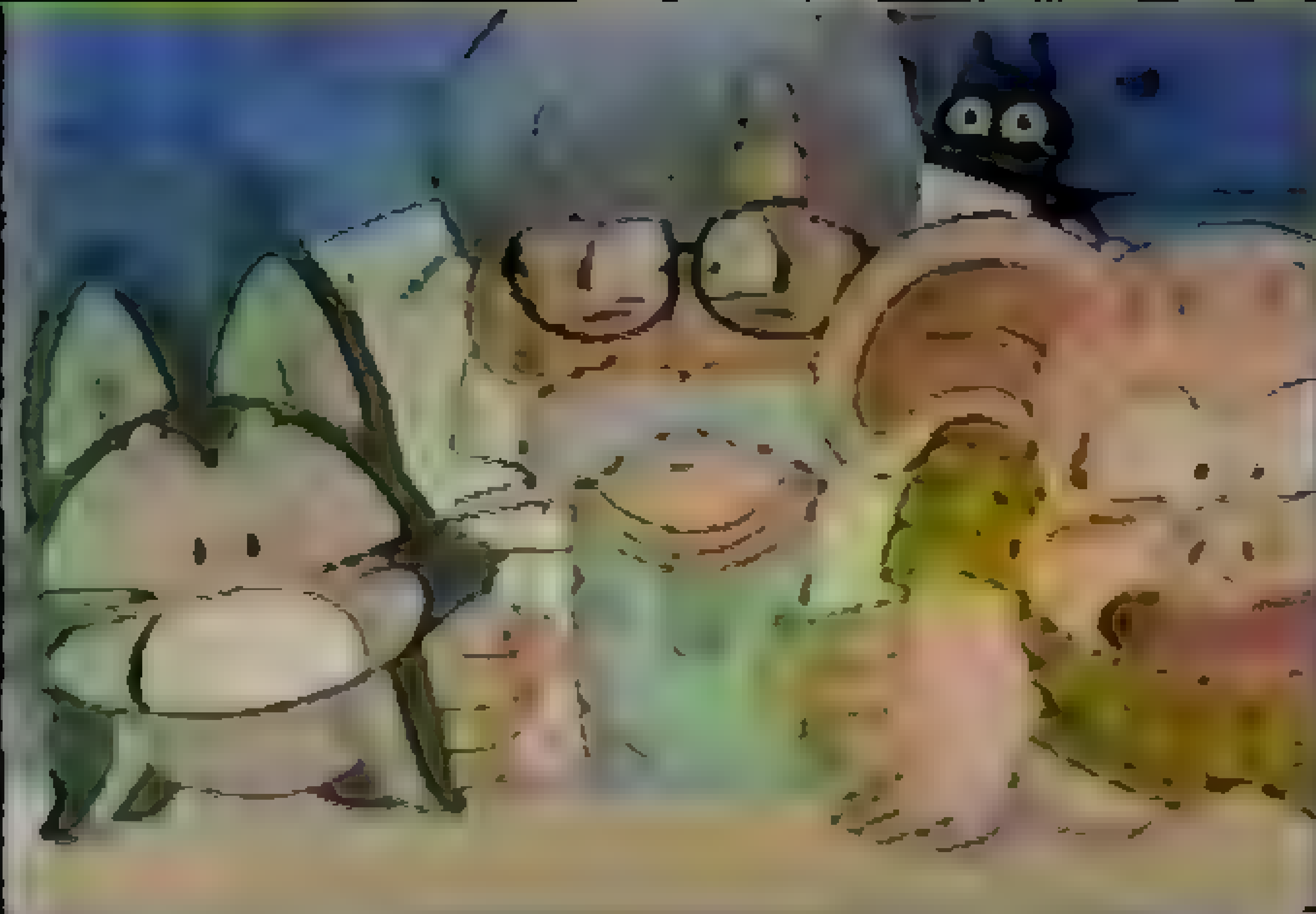






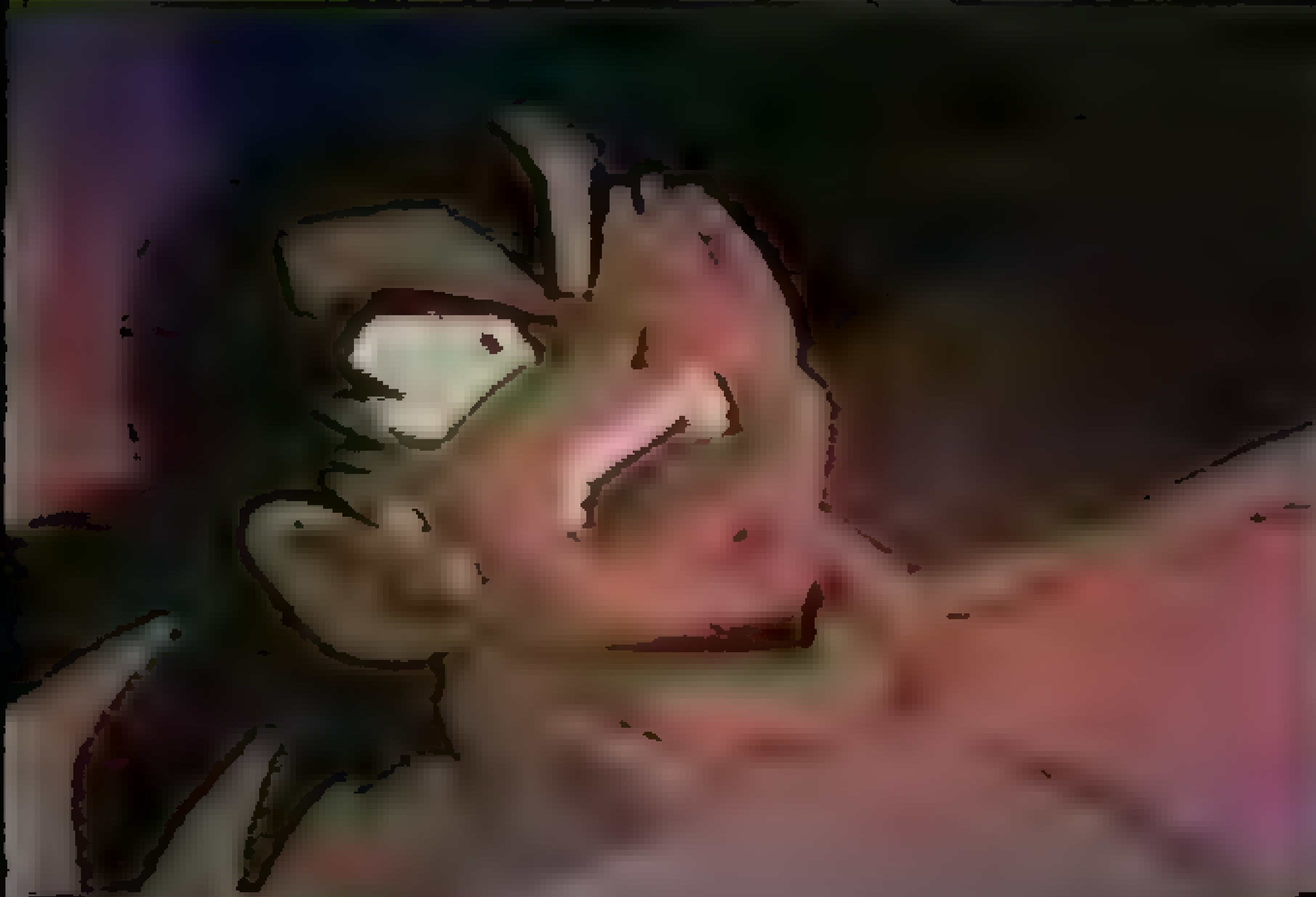




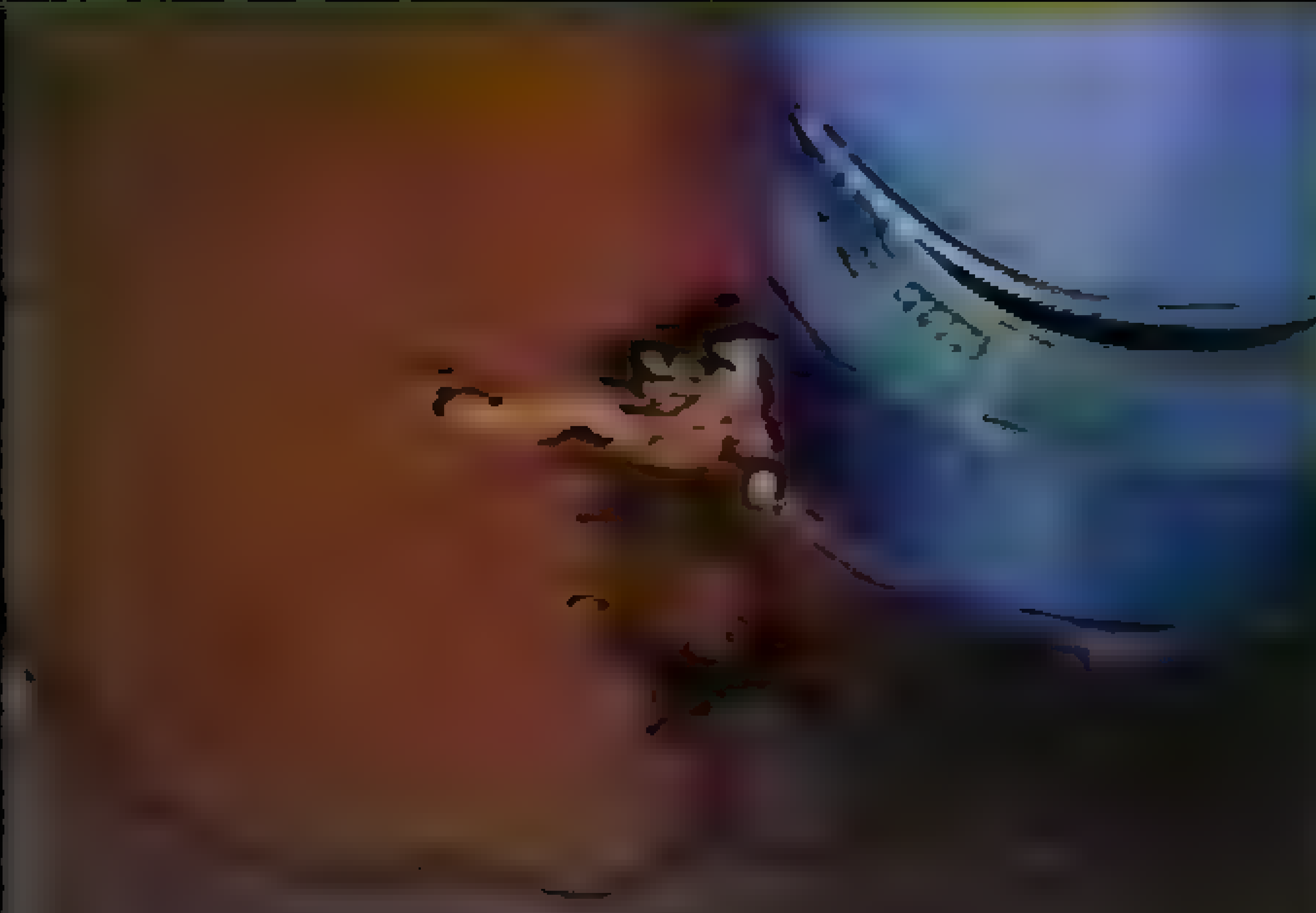





100g

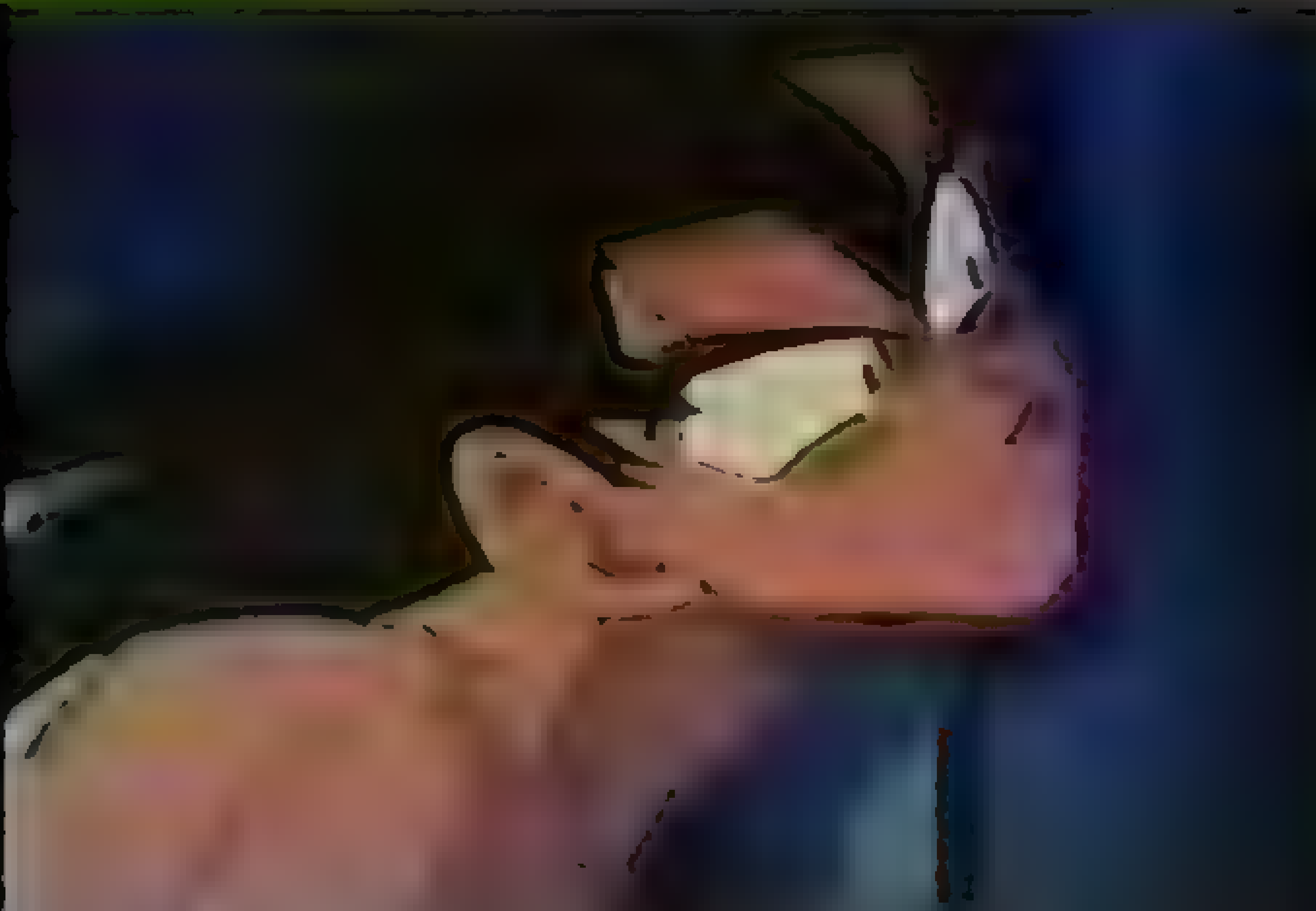



Wait for me, Bejeete...



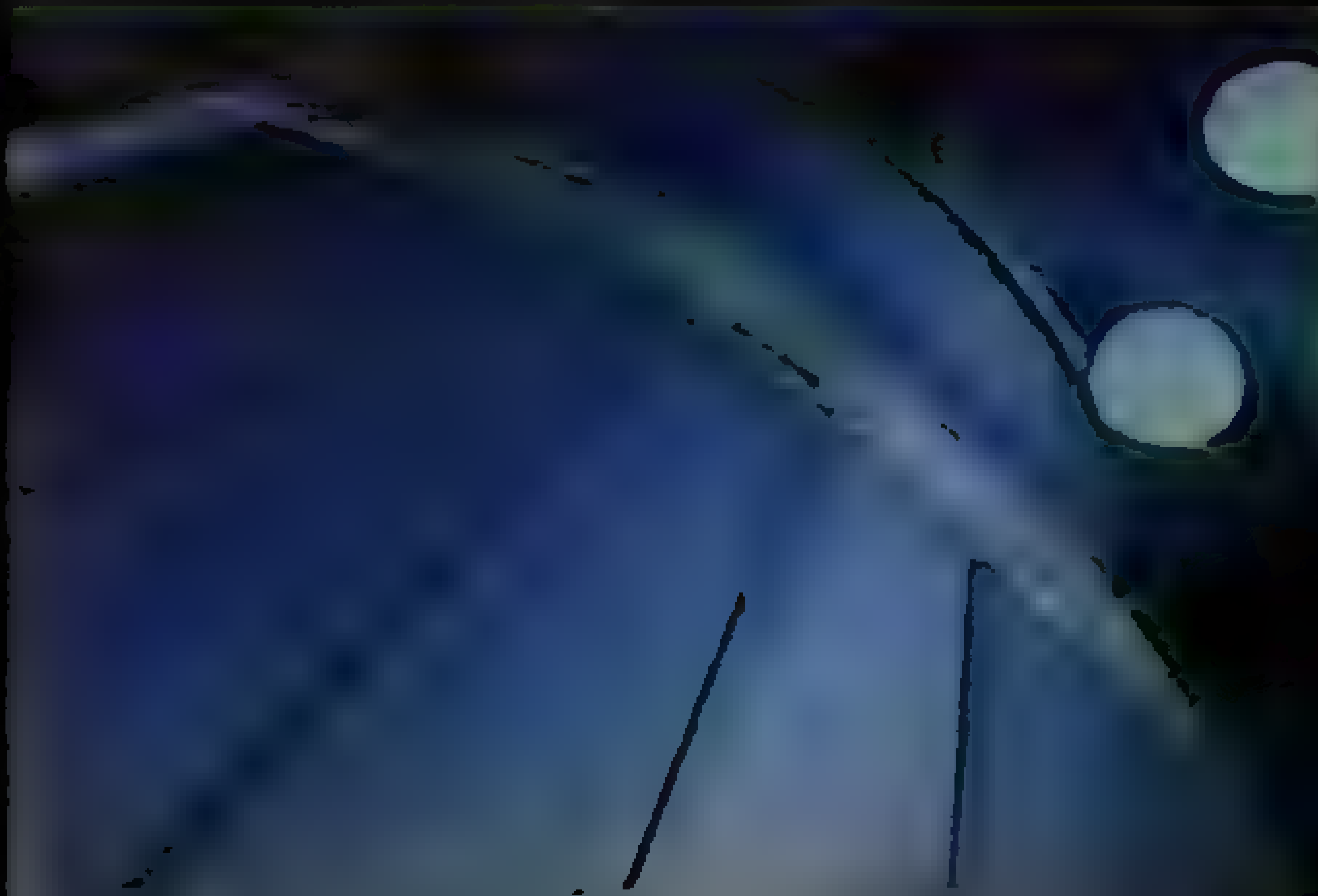














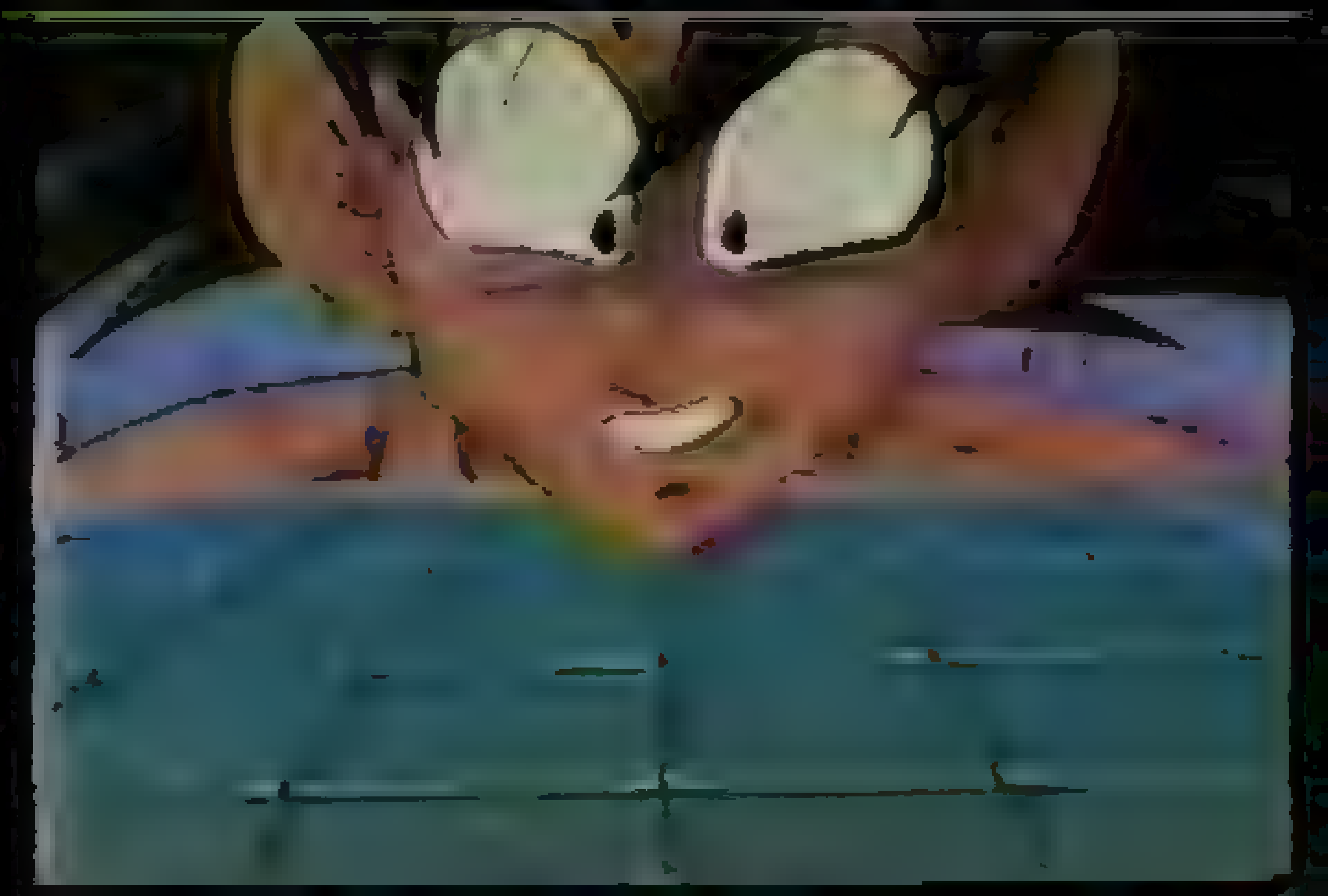




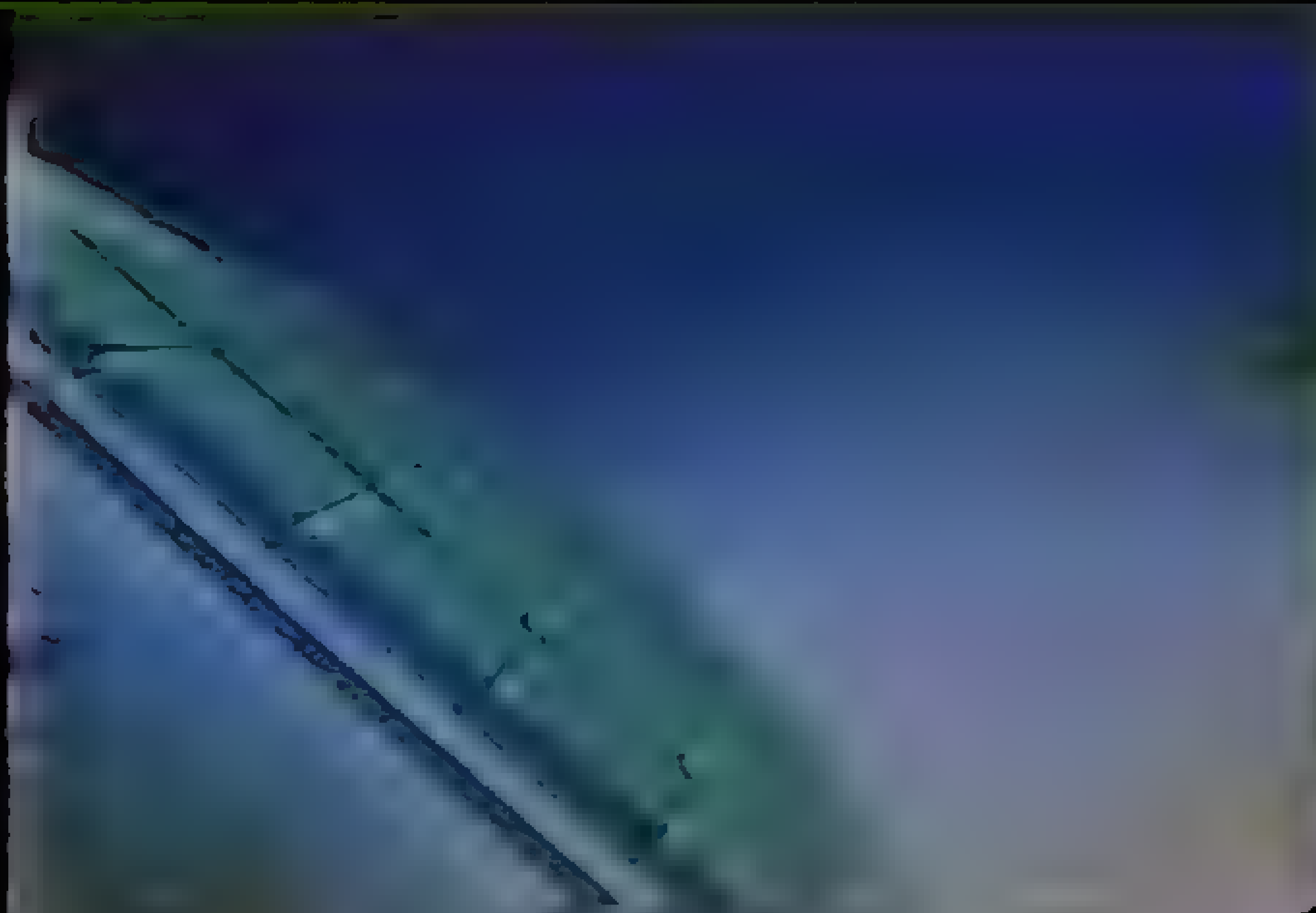


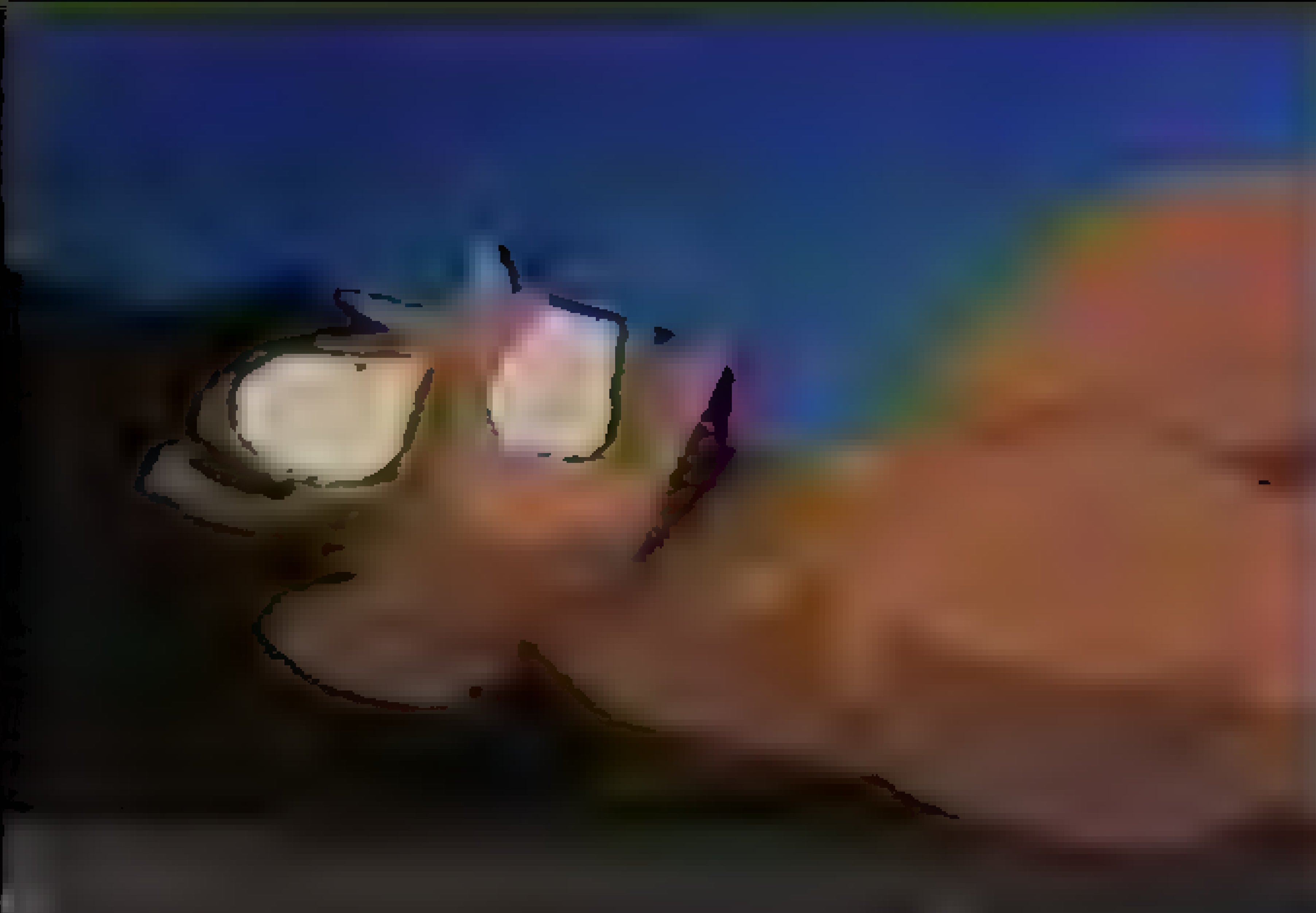

Come on! Don't worry about
what your face looks like!





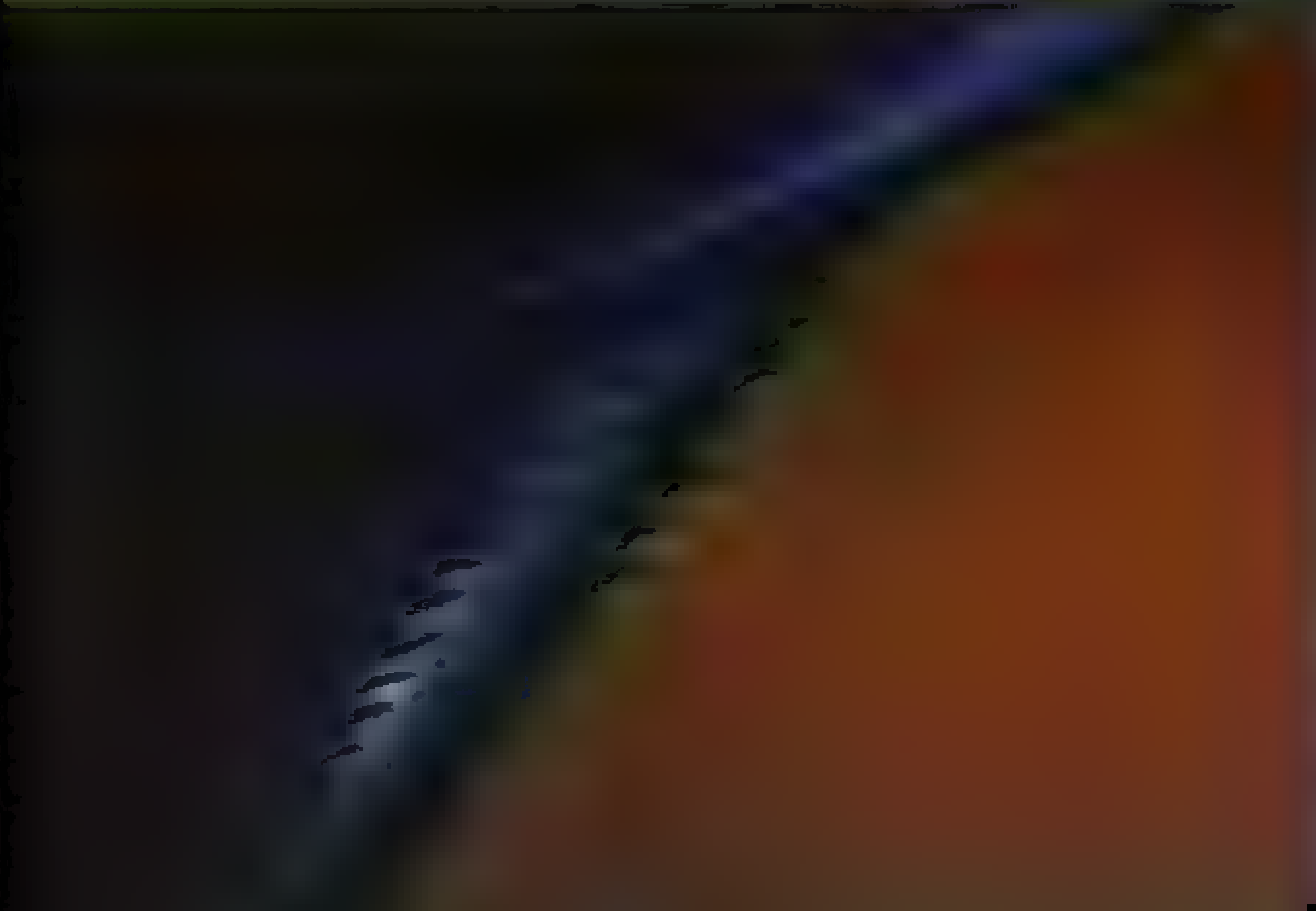


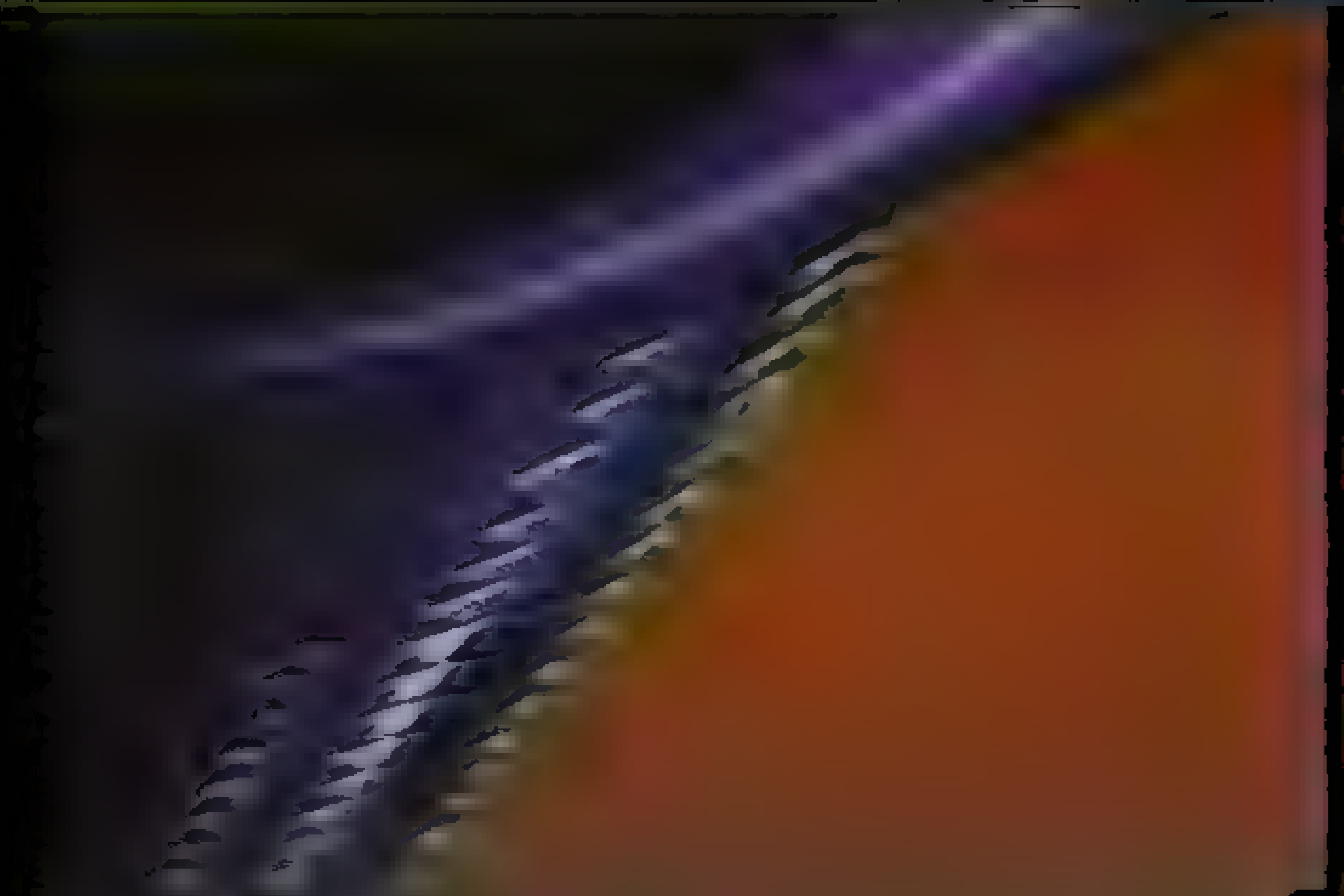


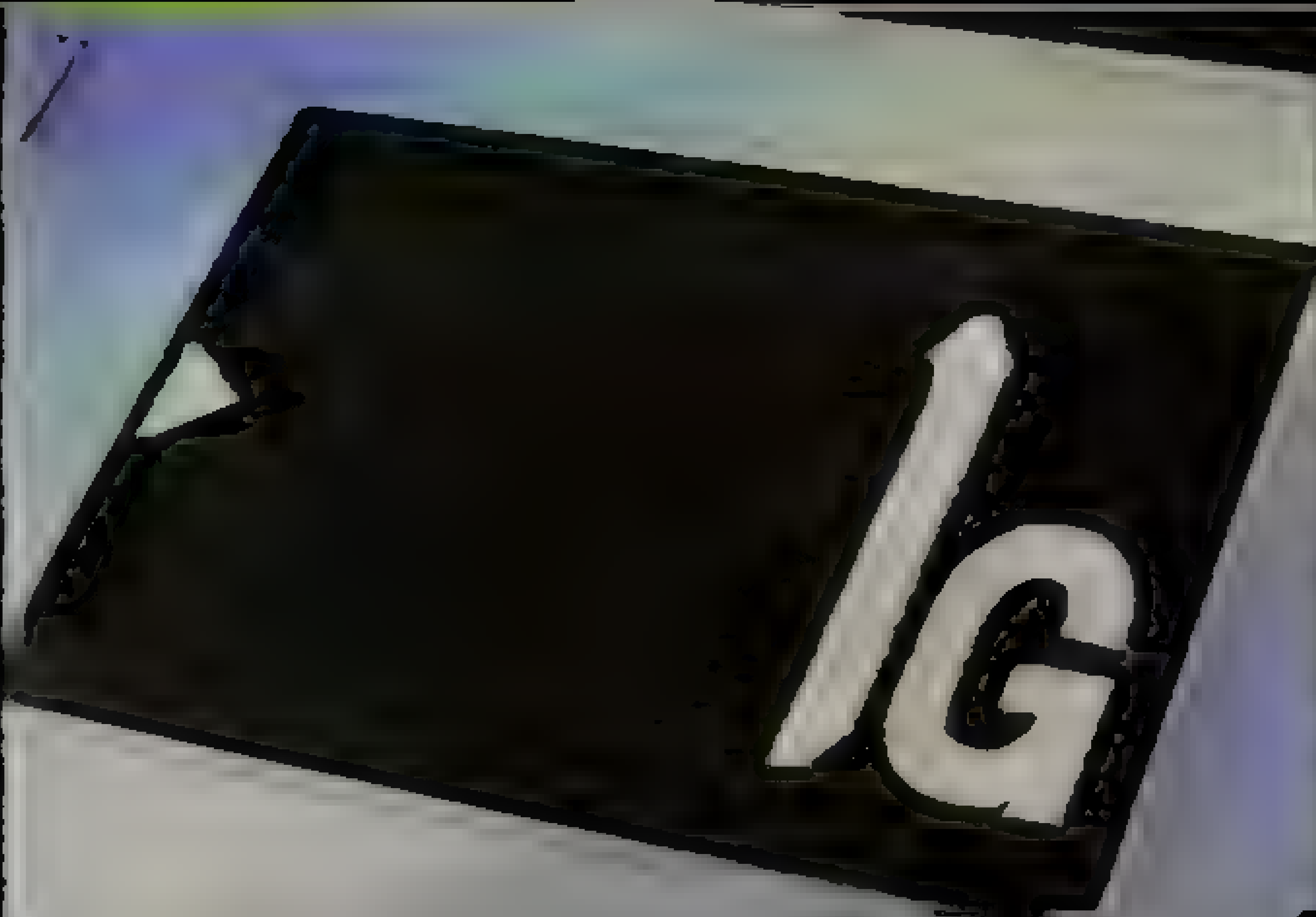




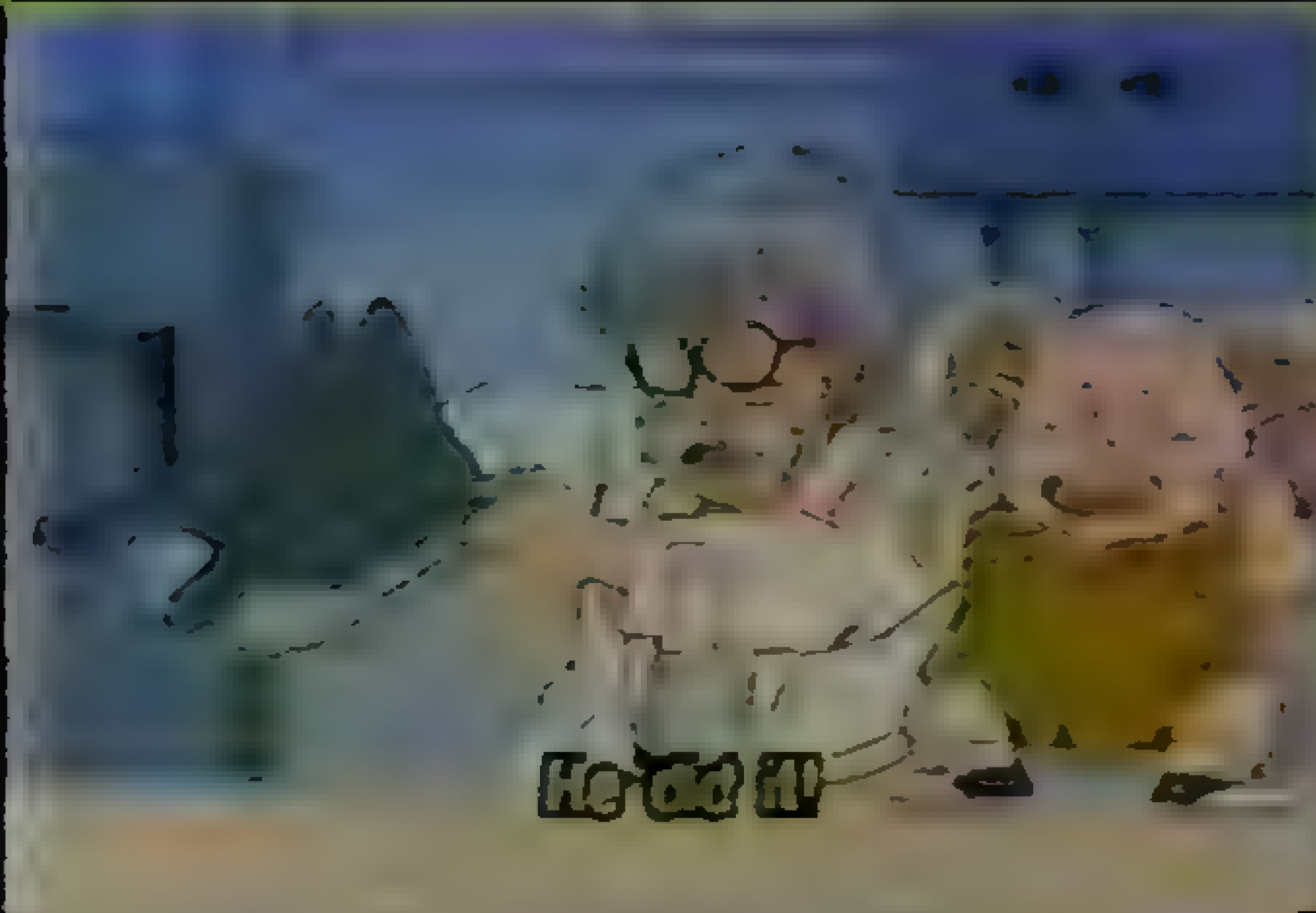






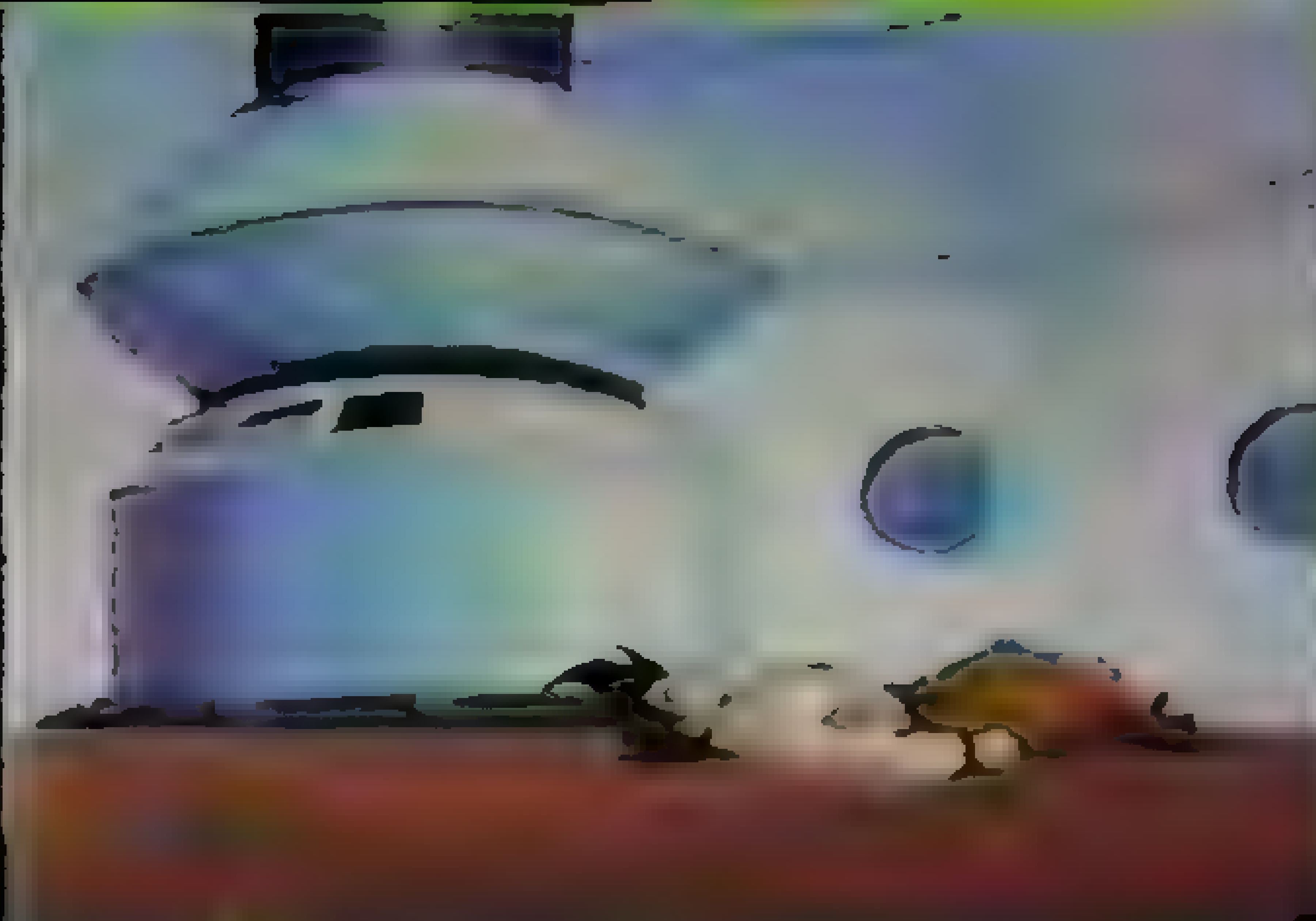

1G



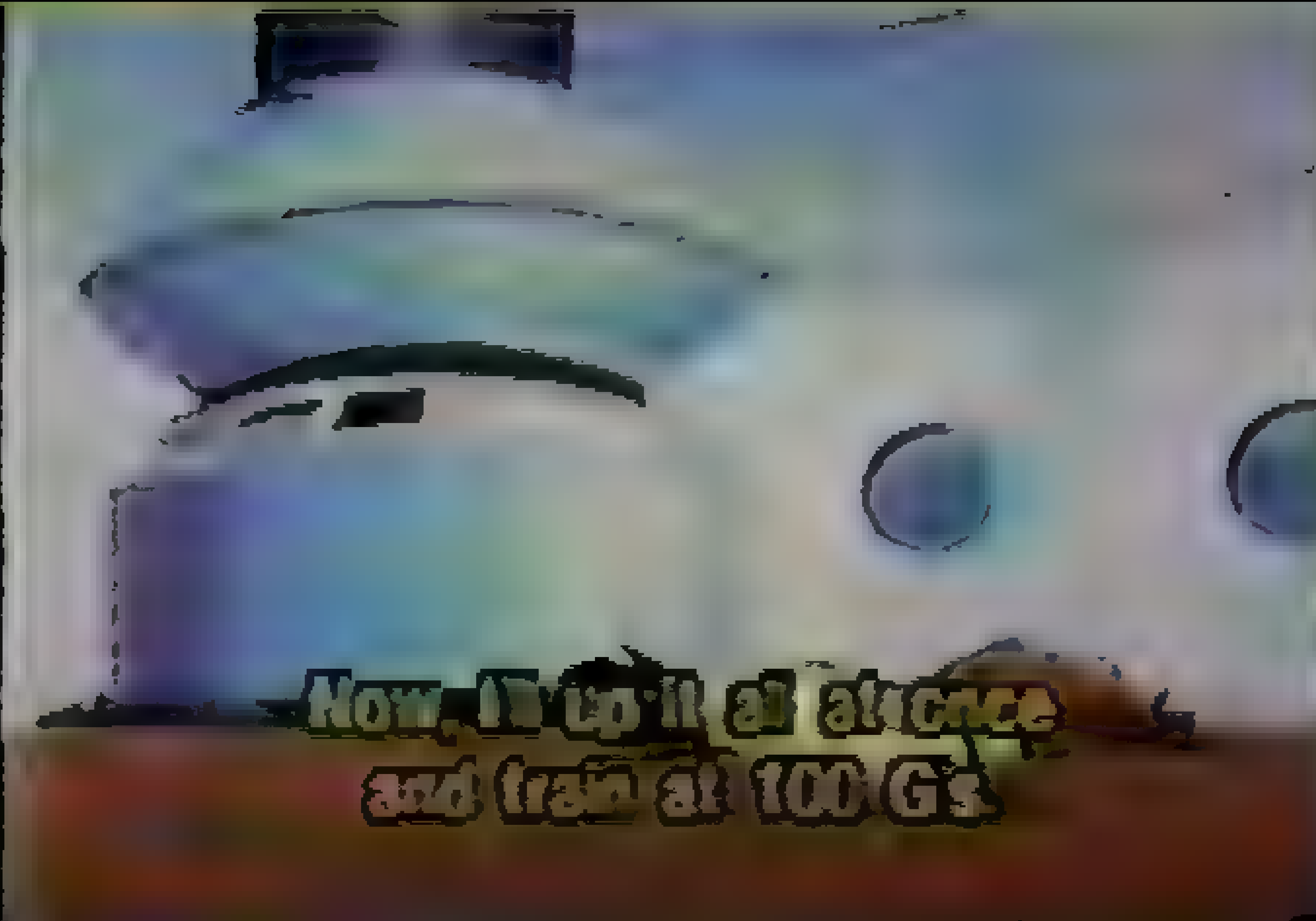

He did it!

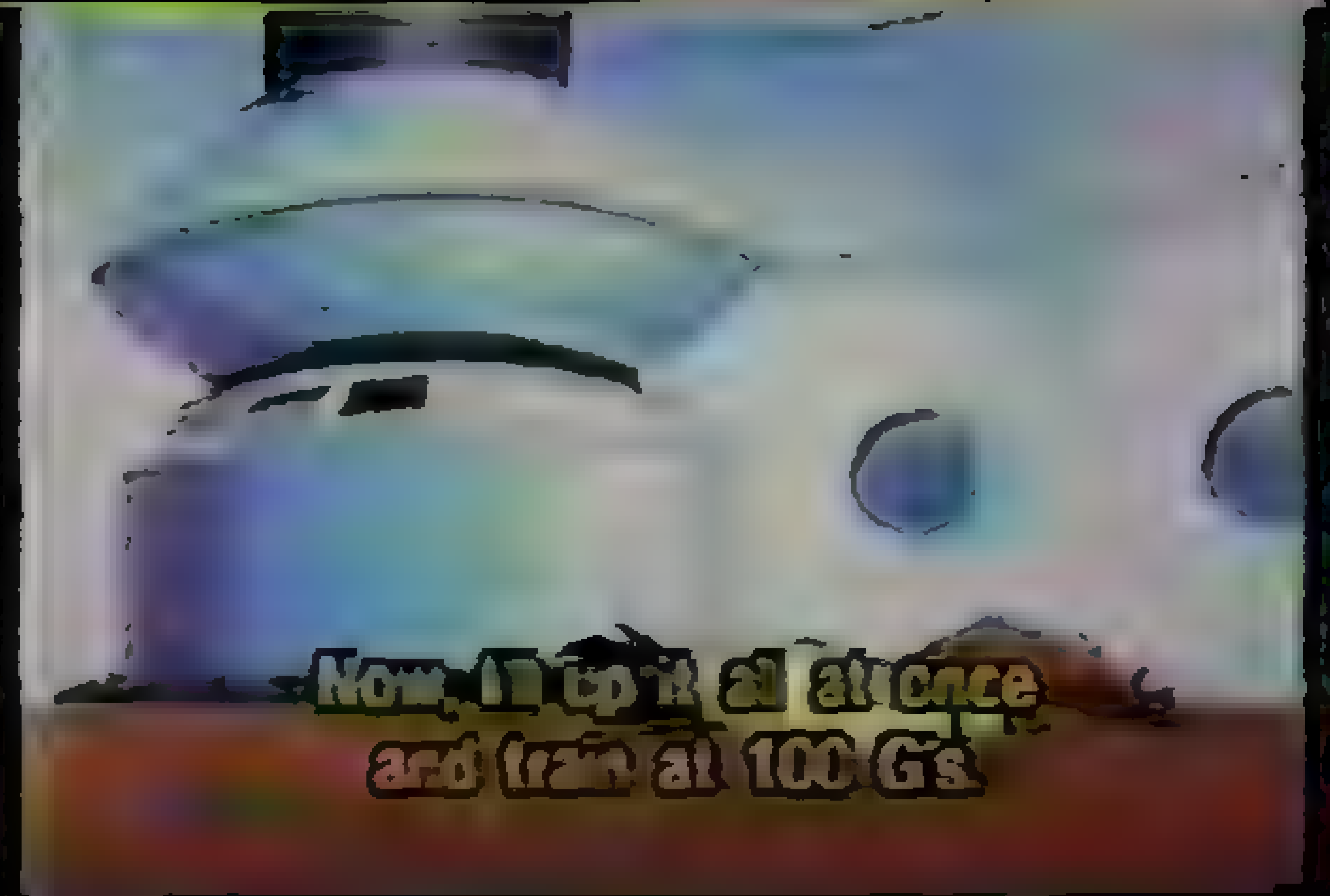

That was close!

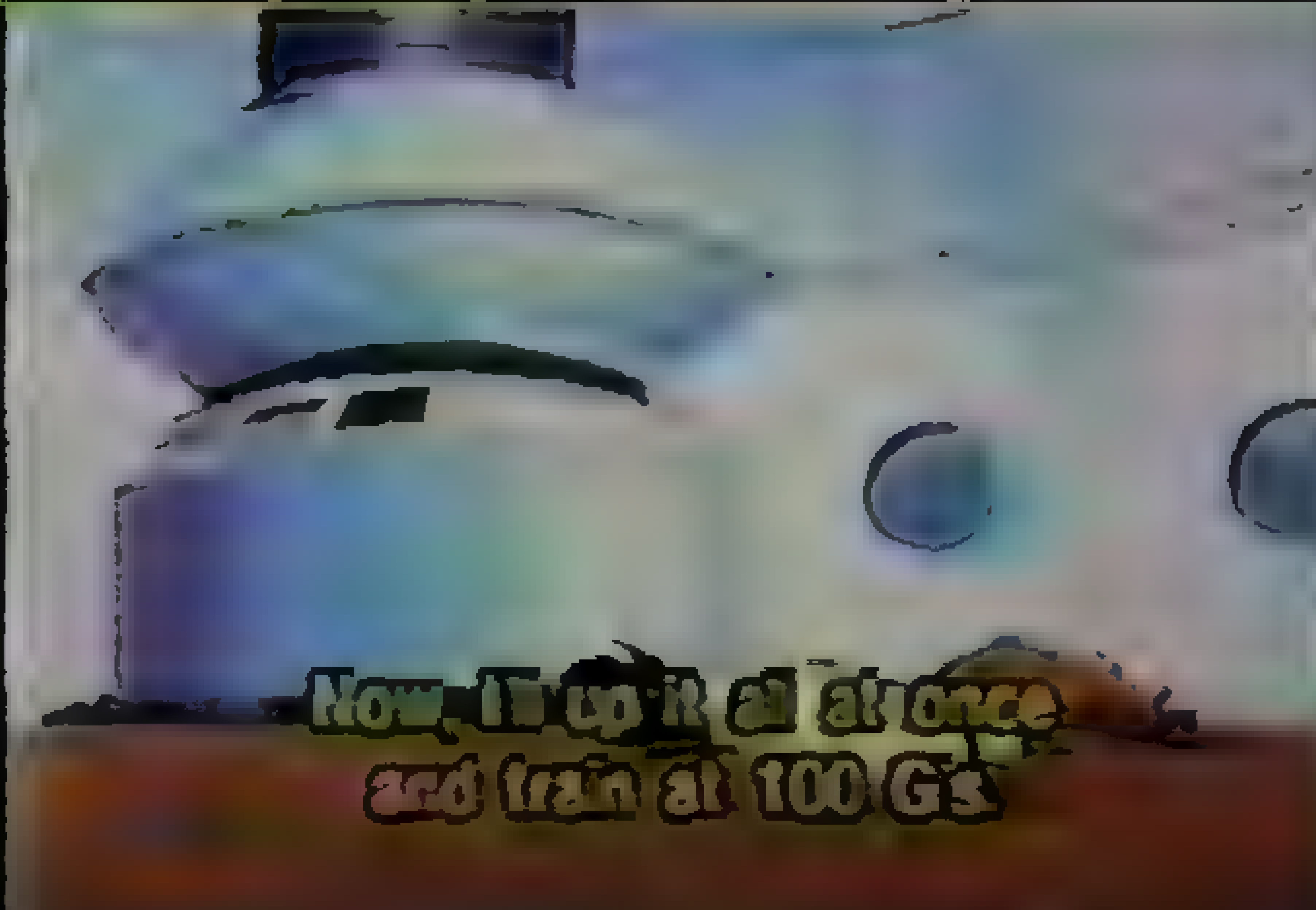

I almost died there



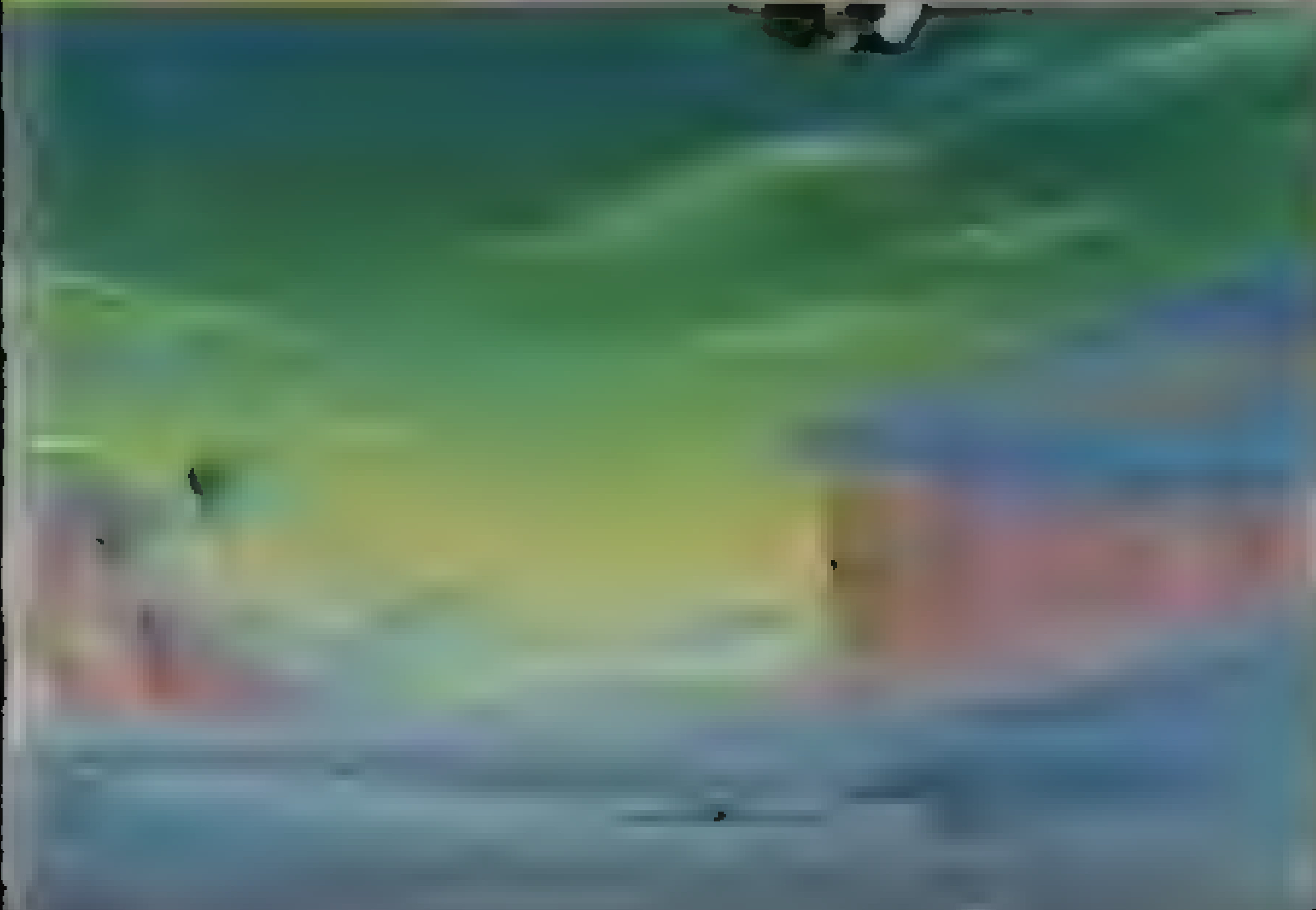

But I made it


and train at 100 G's


and train at 100 G's

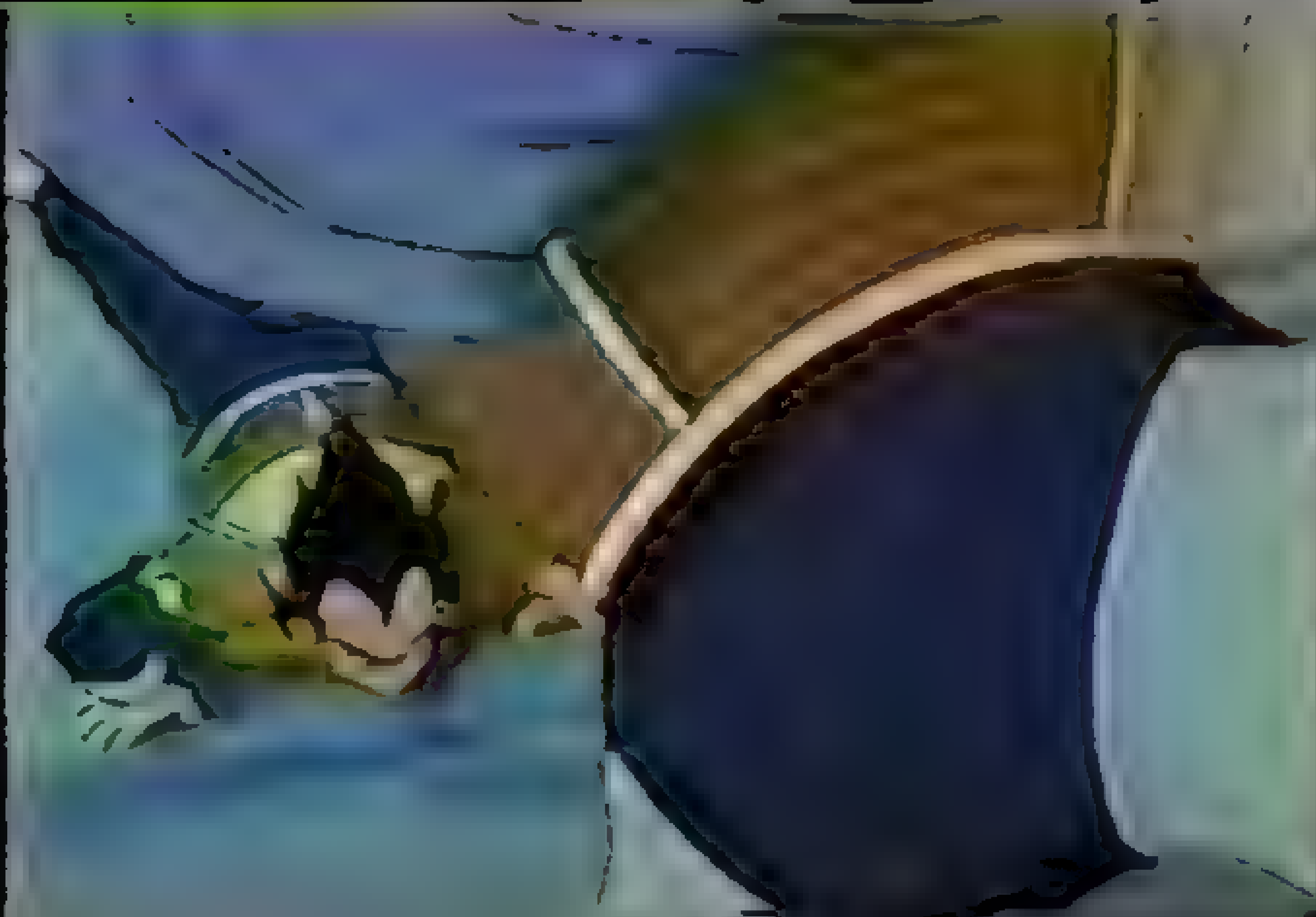

Now, I'll up it all at once
and train at 100 Gs





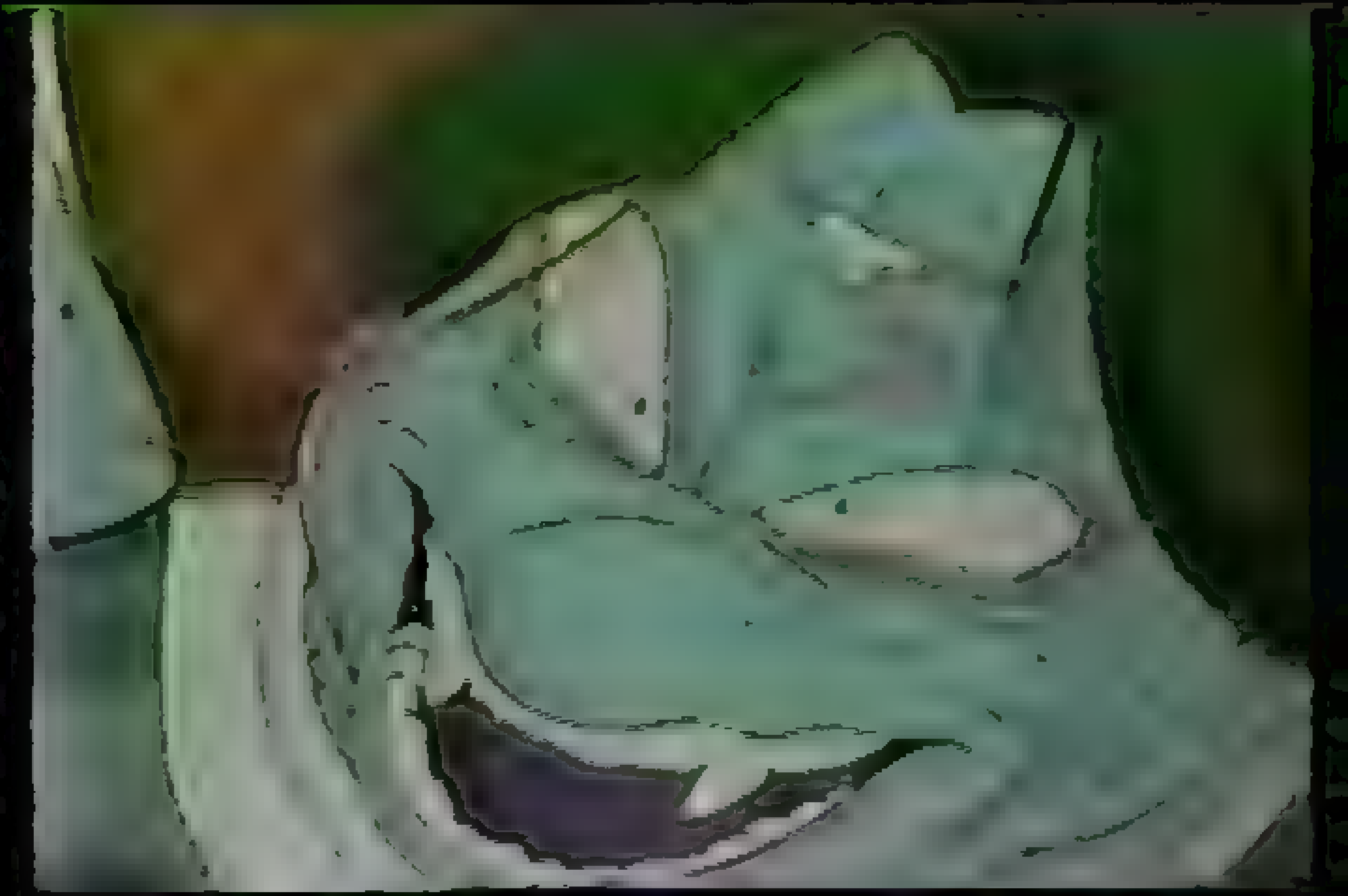



You fell for it, Zarbon.

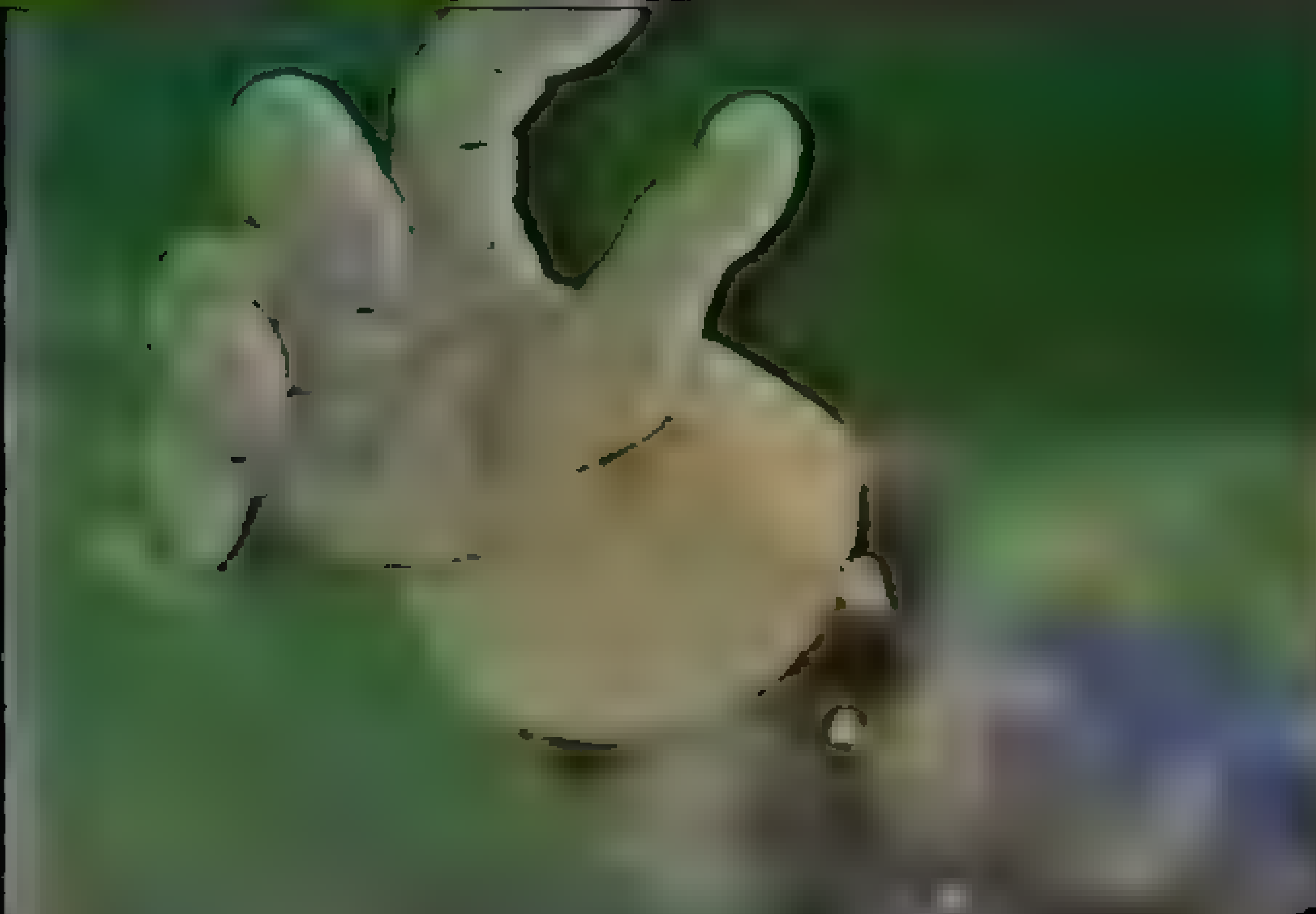






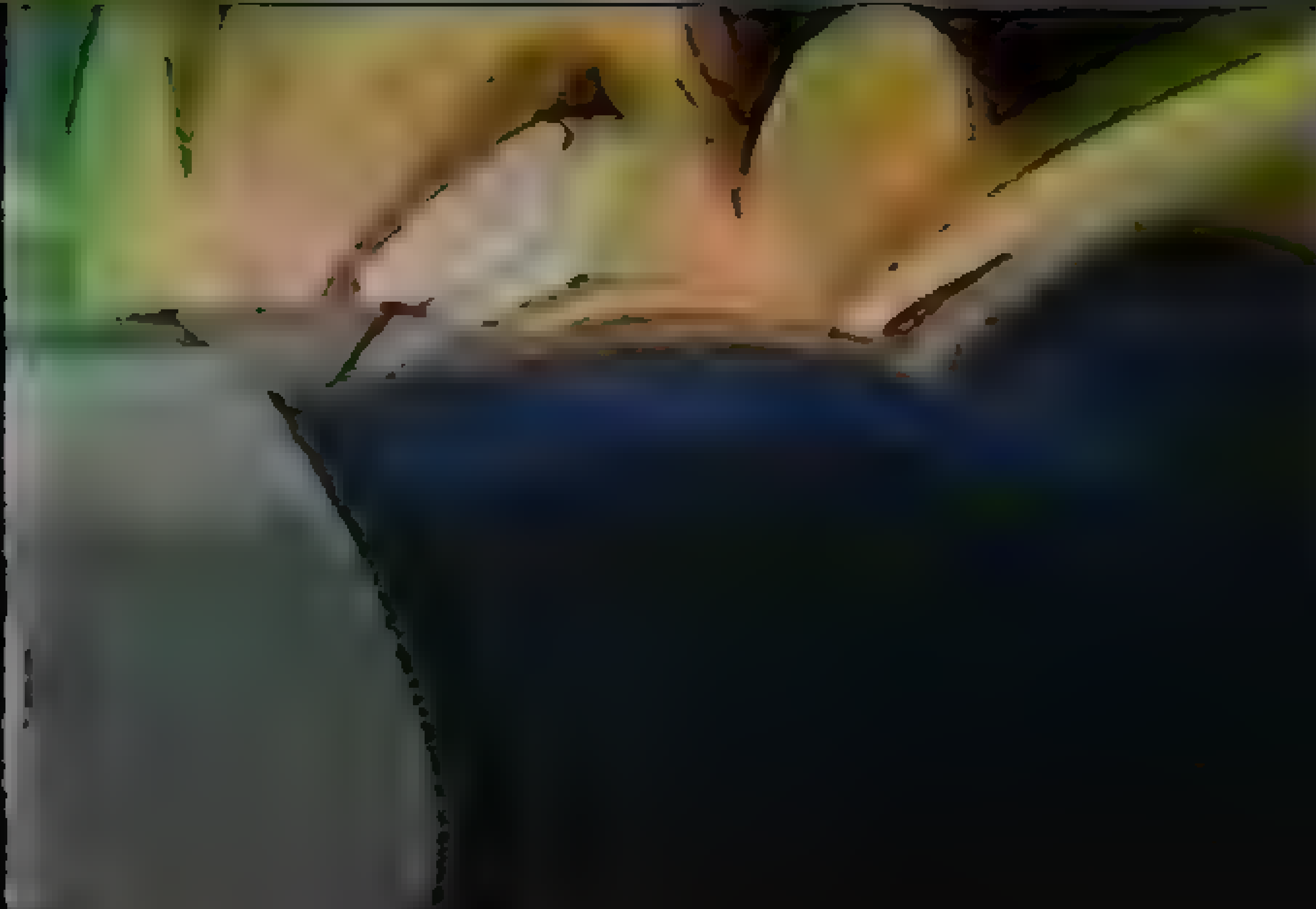






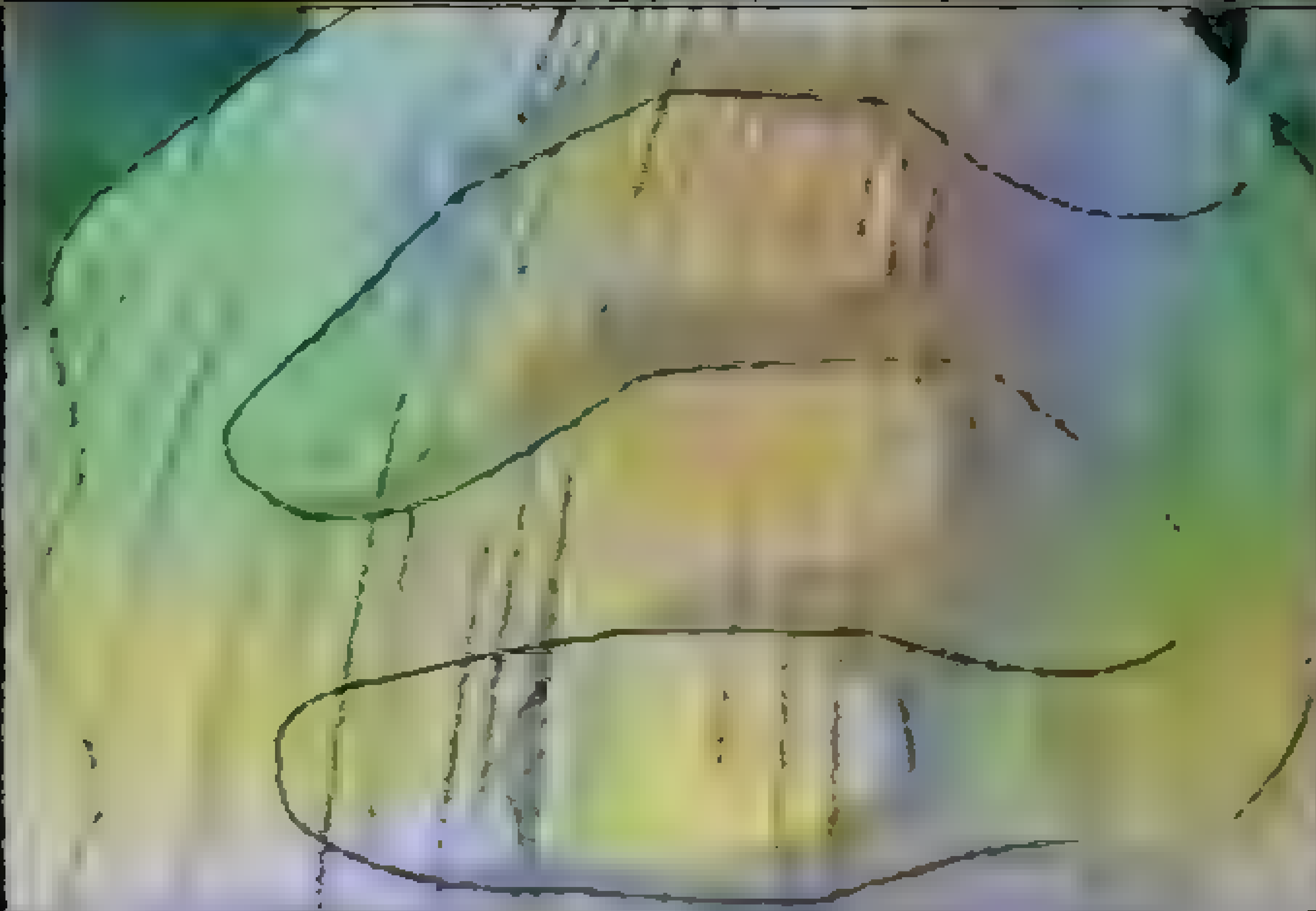






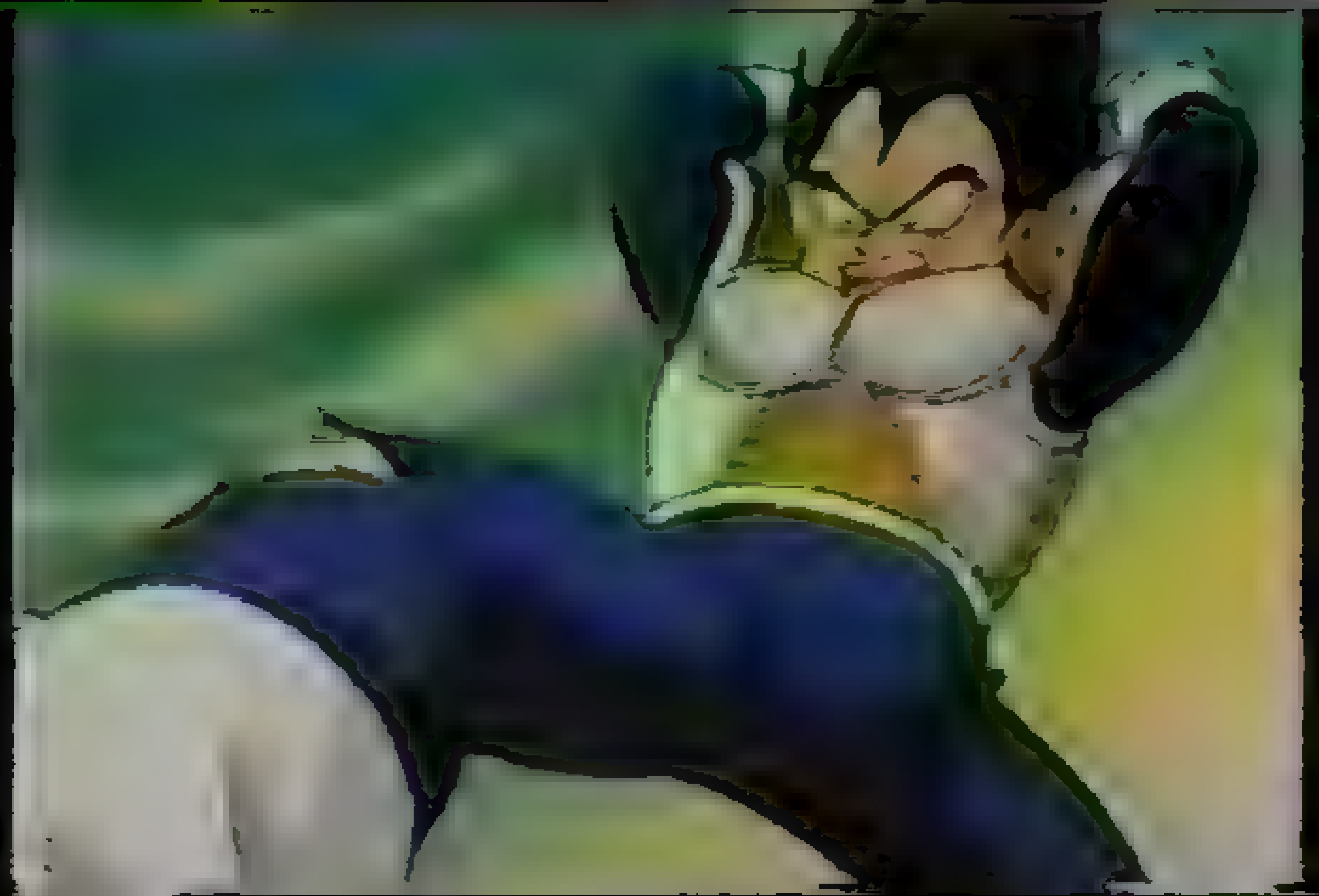










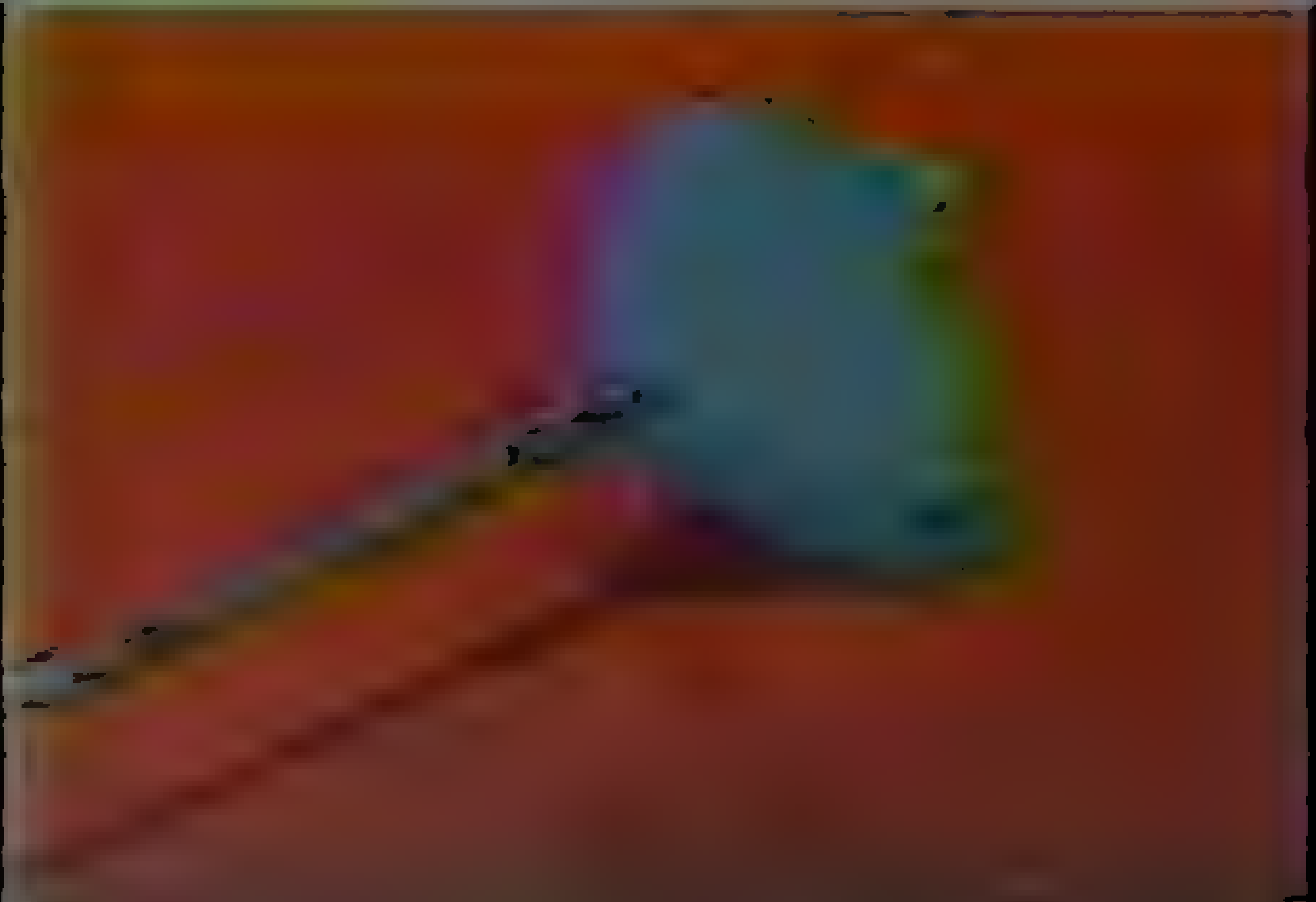










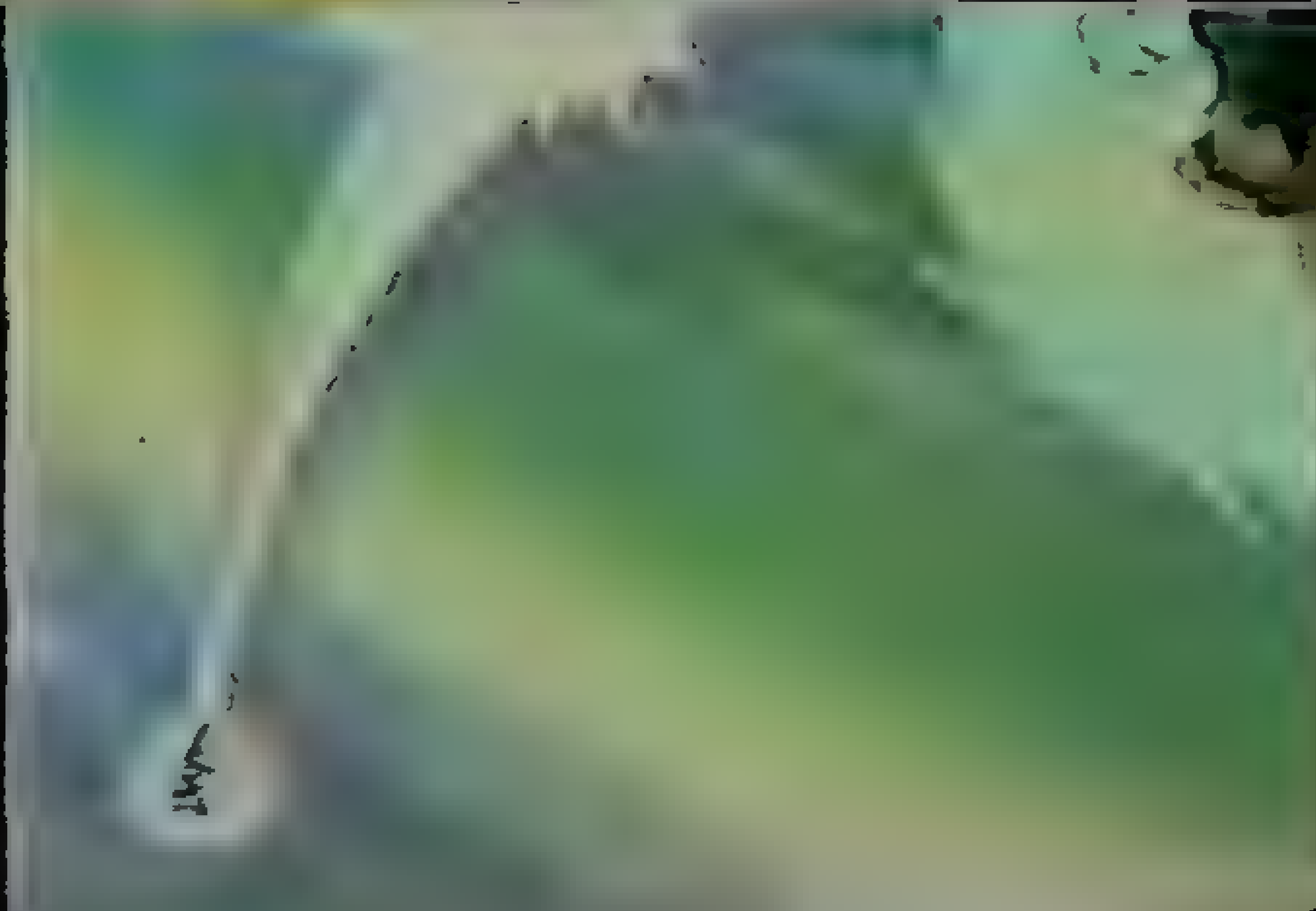






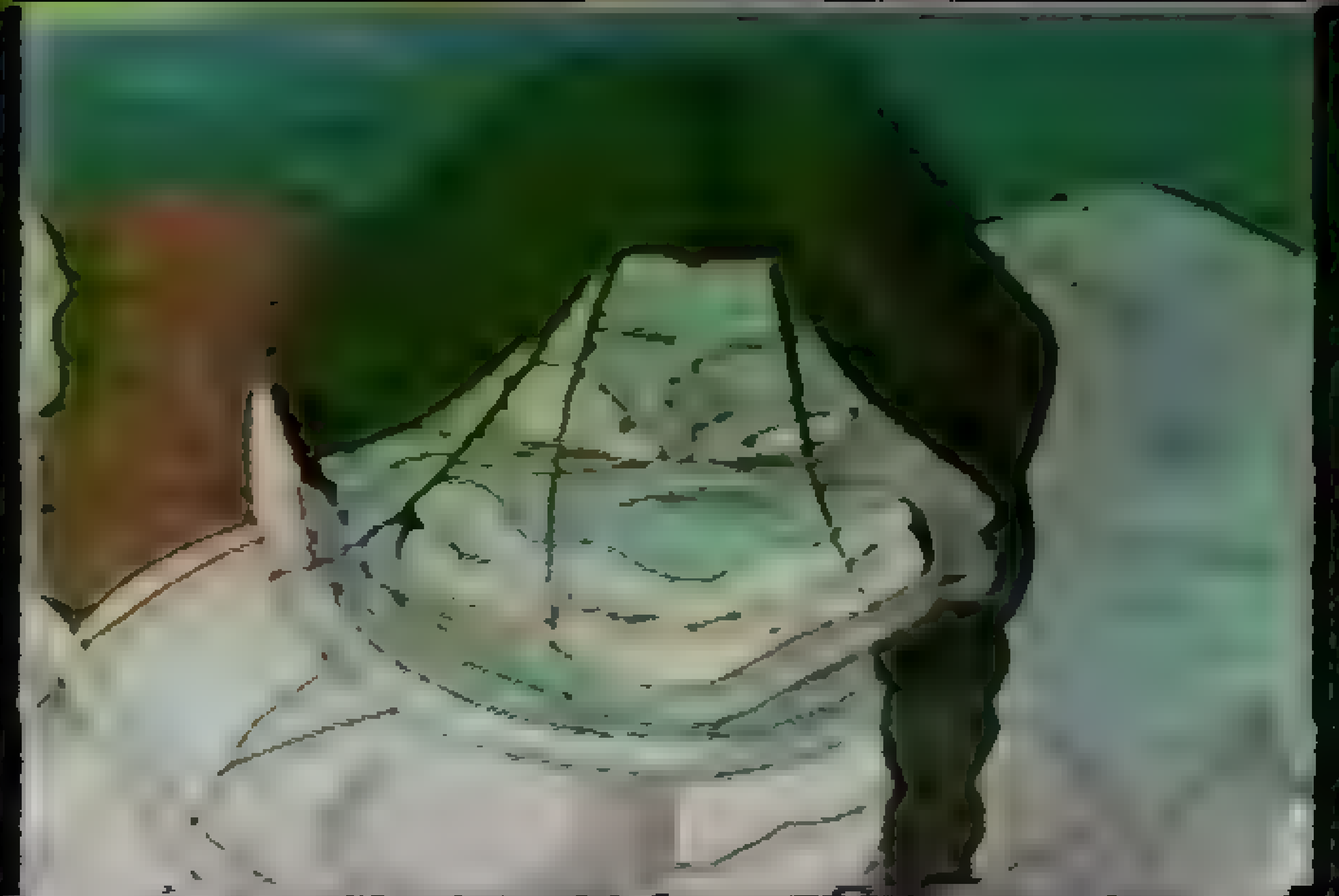



You tricked me!

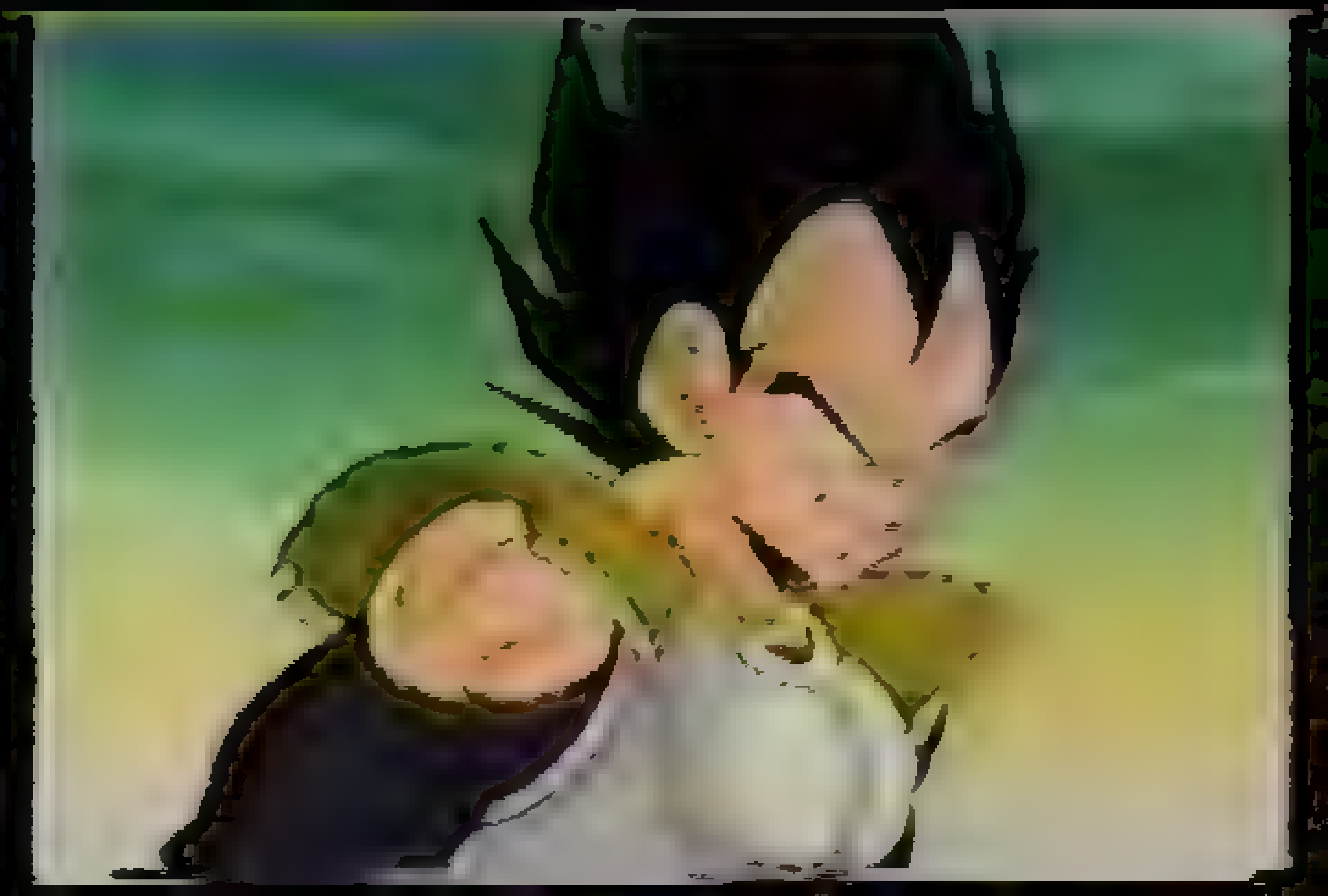









How dare you!



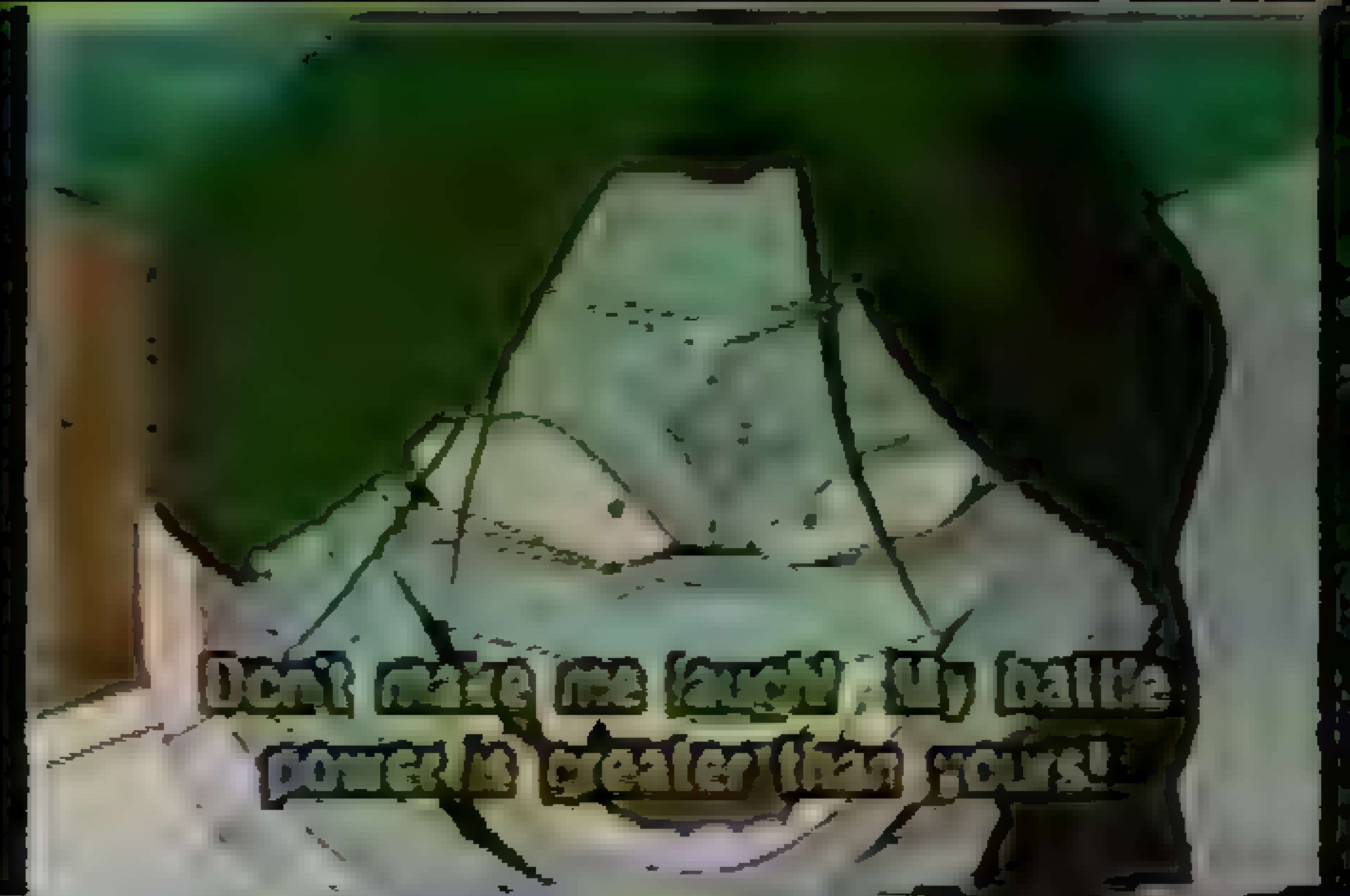

Looks like that got to you.


Your strength is way down.




Looks like your death
is near, Mr.

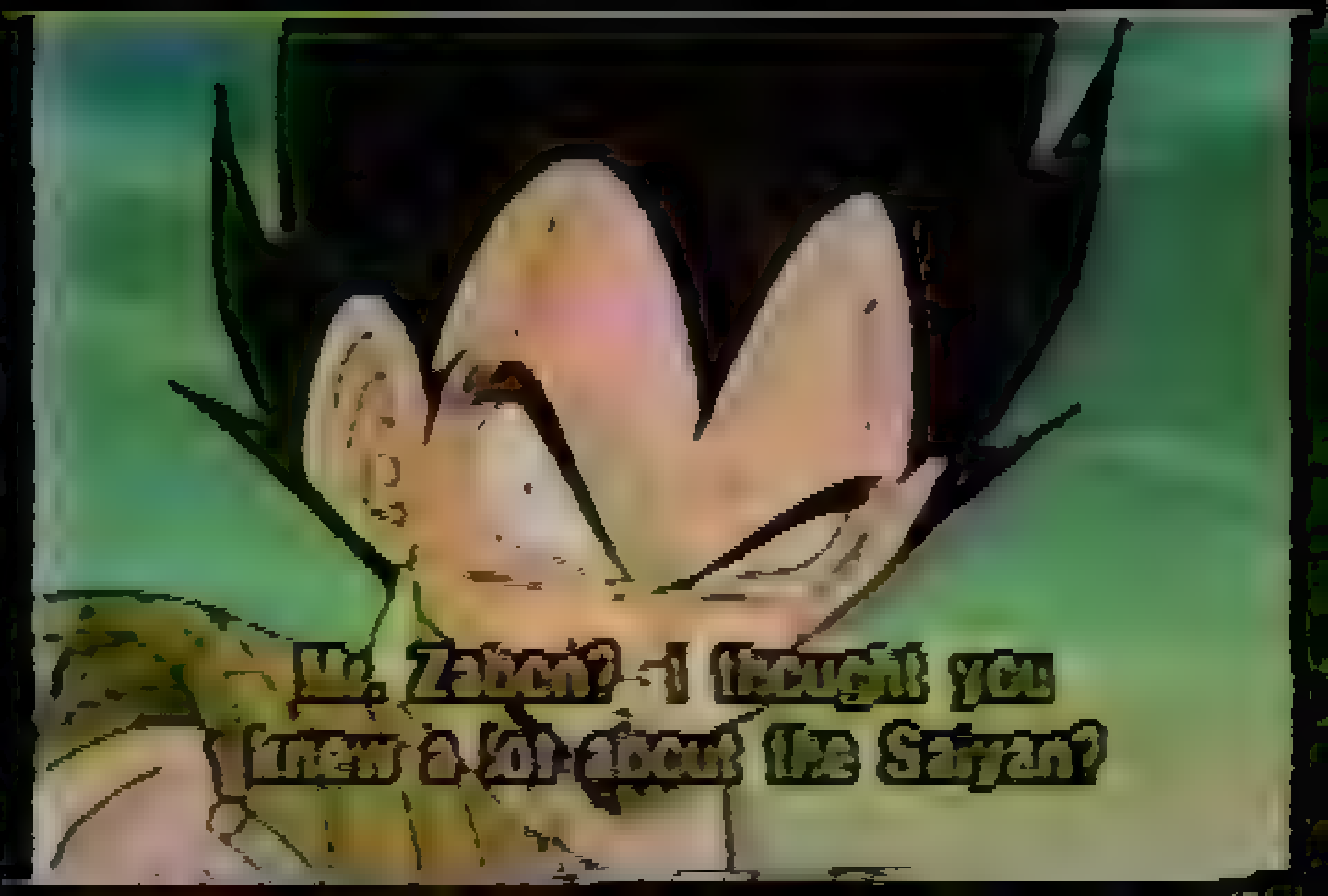

My death is near?


Don't make me laugh, my battle
power is greater than yours!


Don't make me laugh! My battle power is greater than yours!

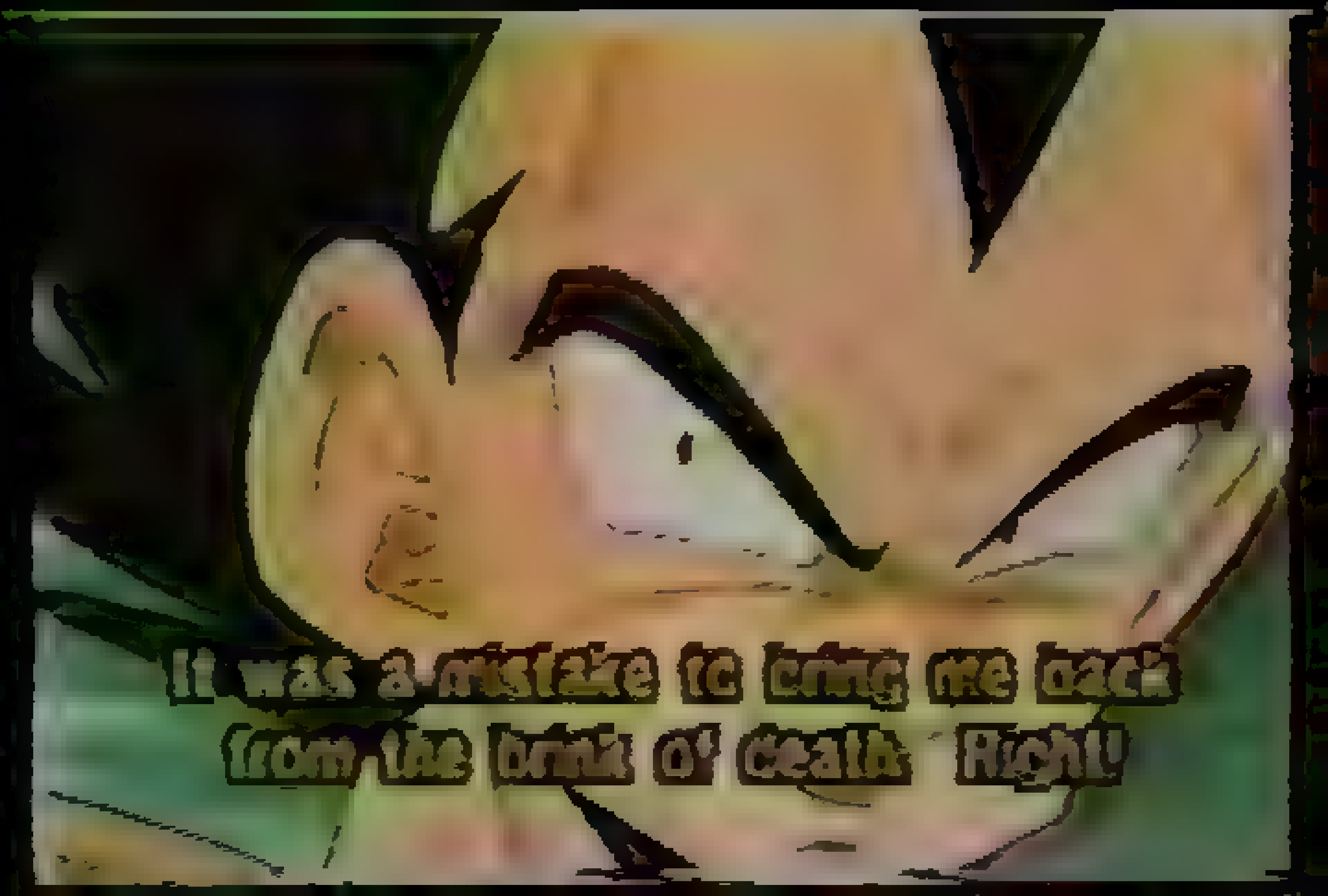

Don't make me laugh! My battle
power is greater than yours!

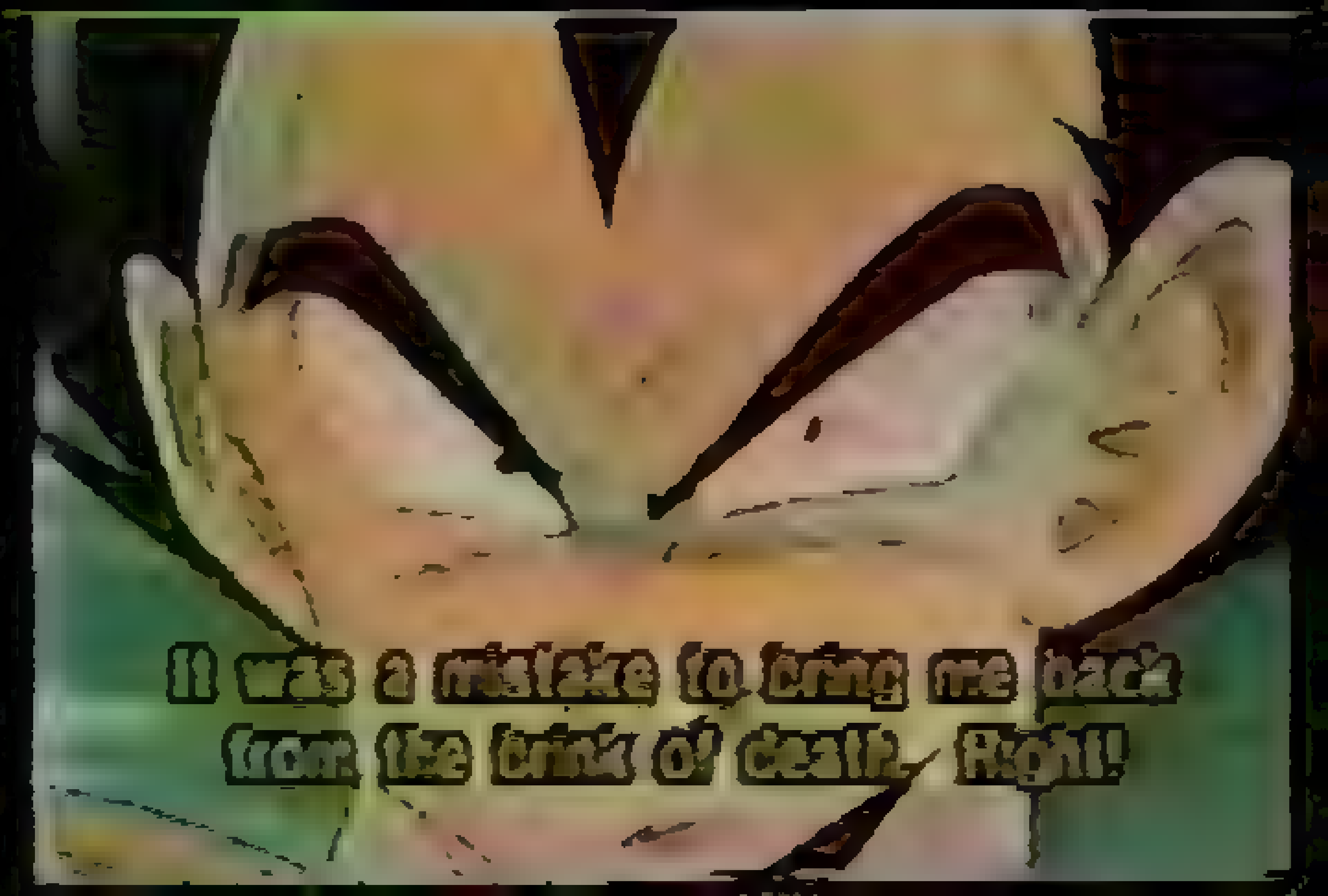

Mr. Zarbon? I thought you
knew a lot about the Saiyan?


Mr. Zabon? I thought you
knew a lot about the Saiyan?


Mr. Zaton? I thought you
knew a lot about the Saiyan?




It was a mistake to bring me back
from the brink of death... Right!

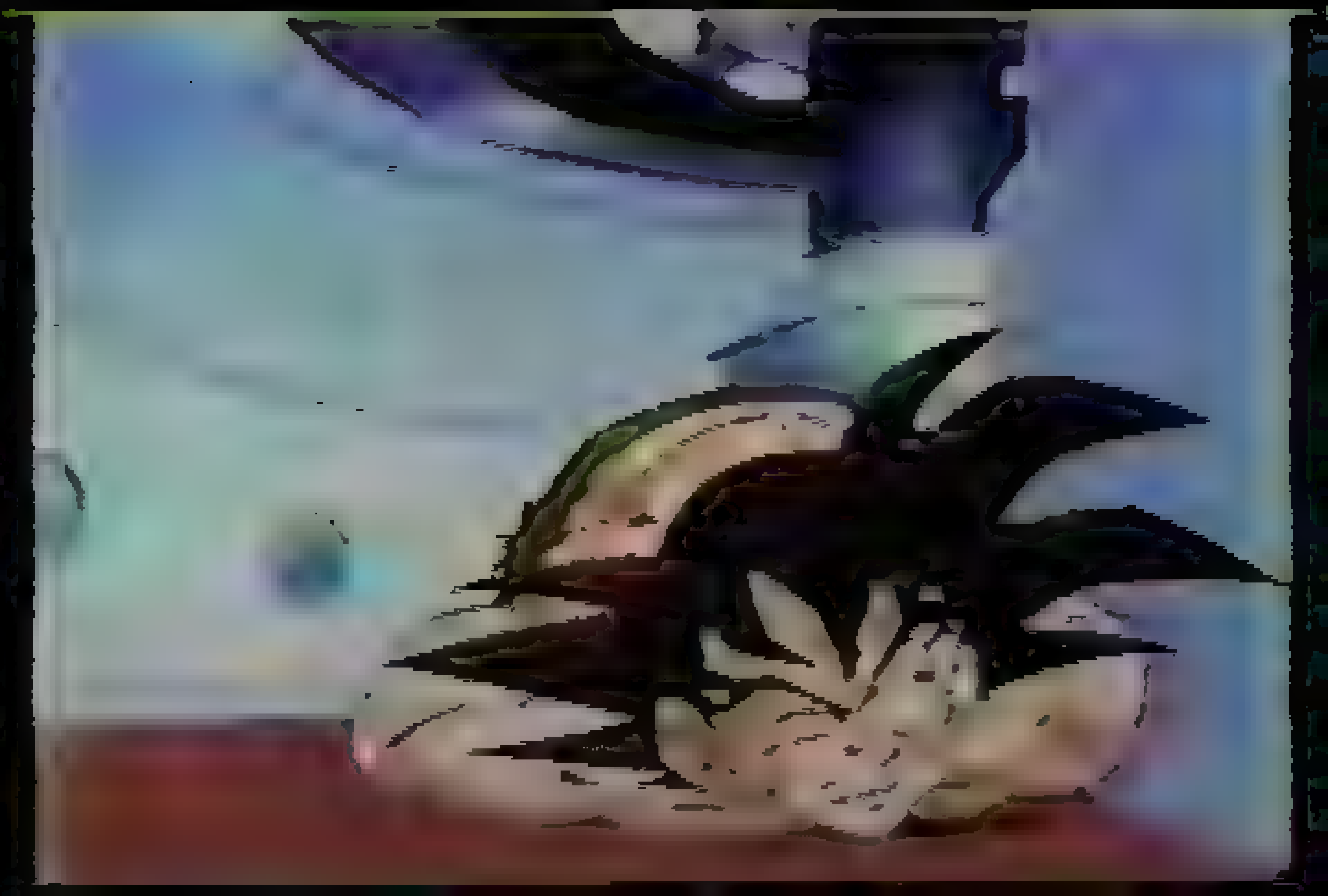

It was a mistake to bring me back
from the brink of death. Right!


















I'm glad I brought
magic beans with me.




I'd better be grateful





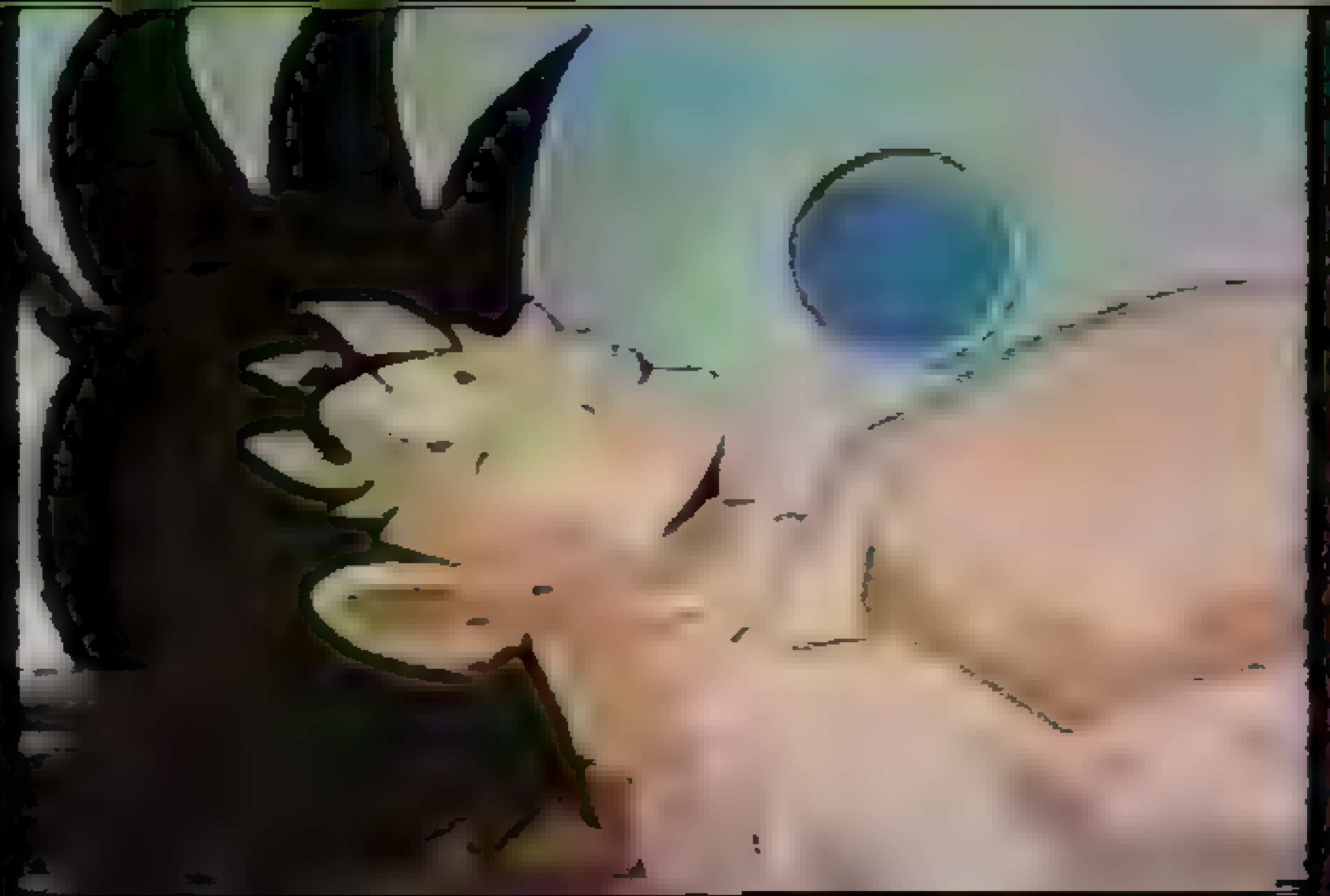


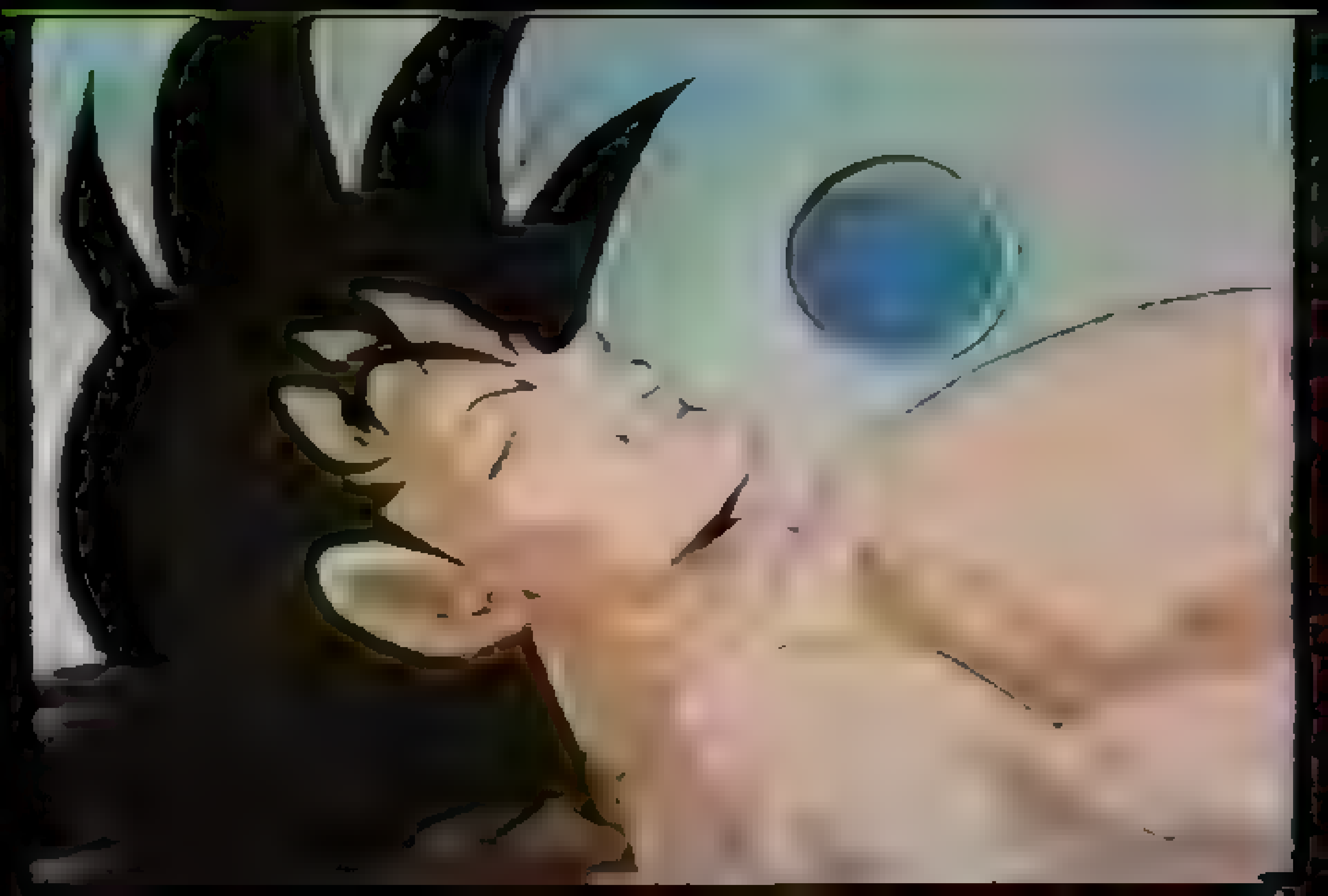






























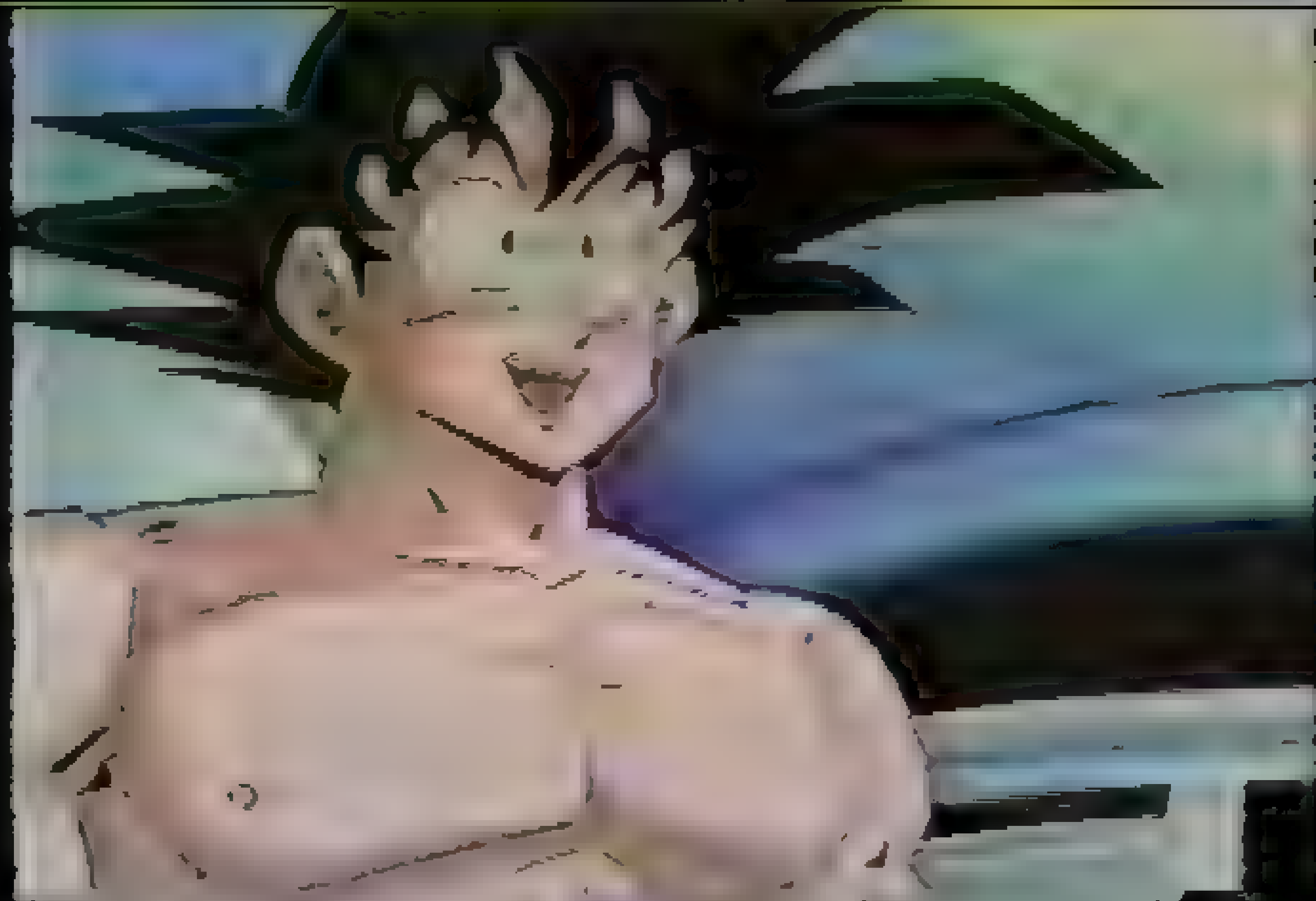












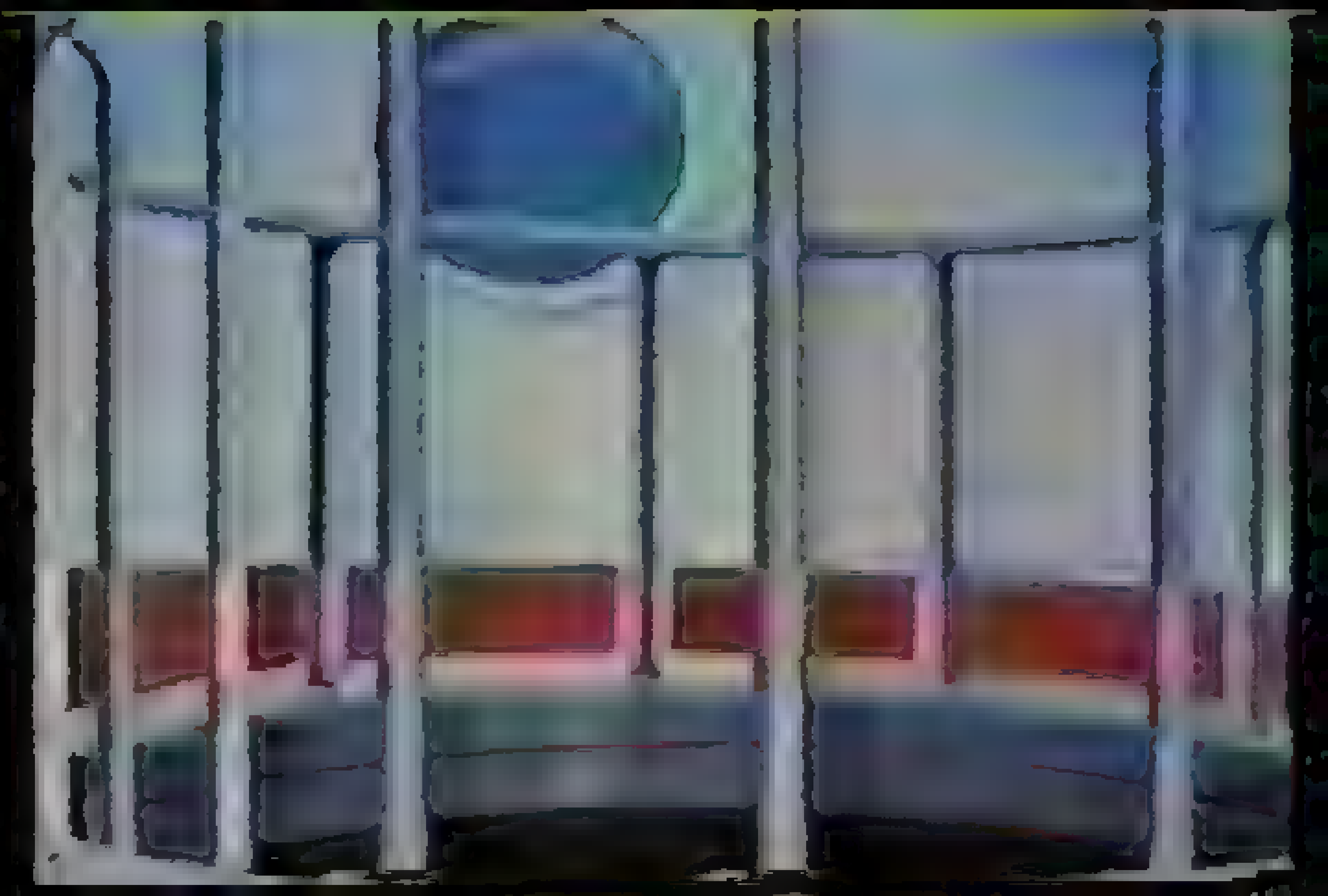

I've got my strength back!

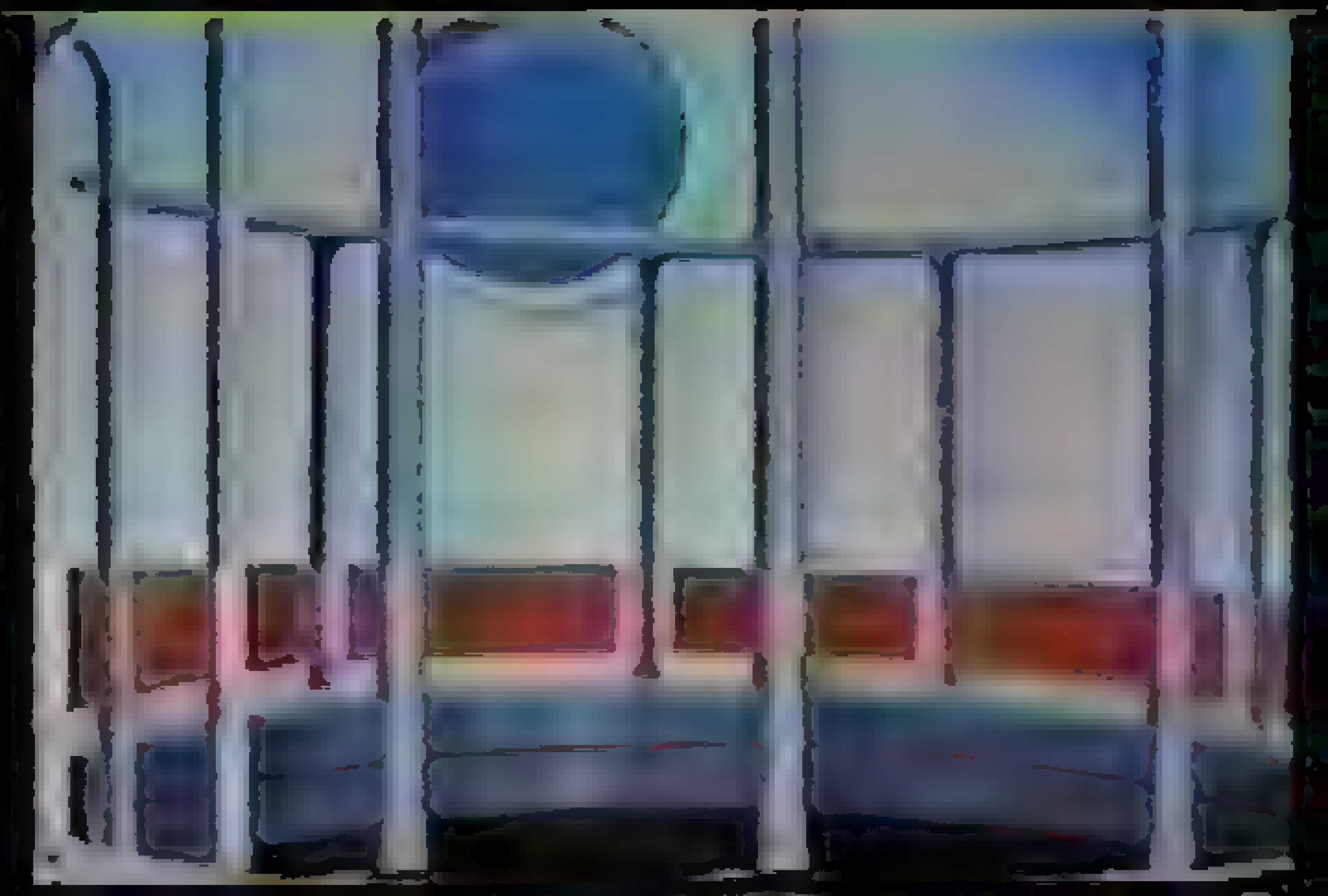

Now, I'll train at 100 G's!















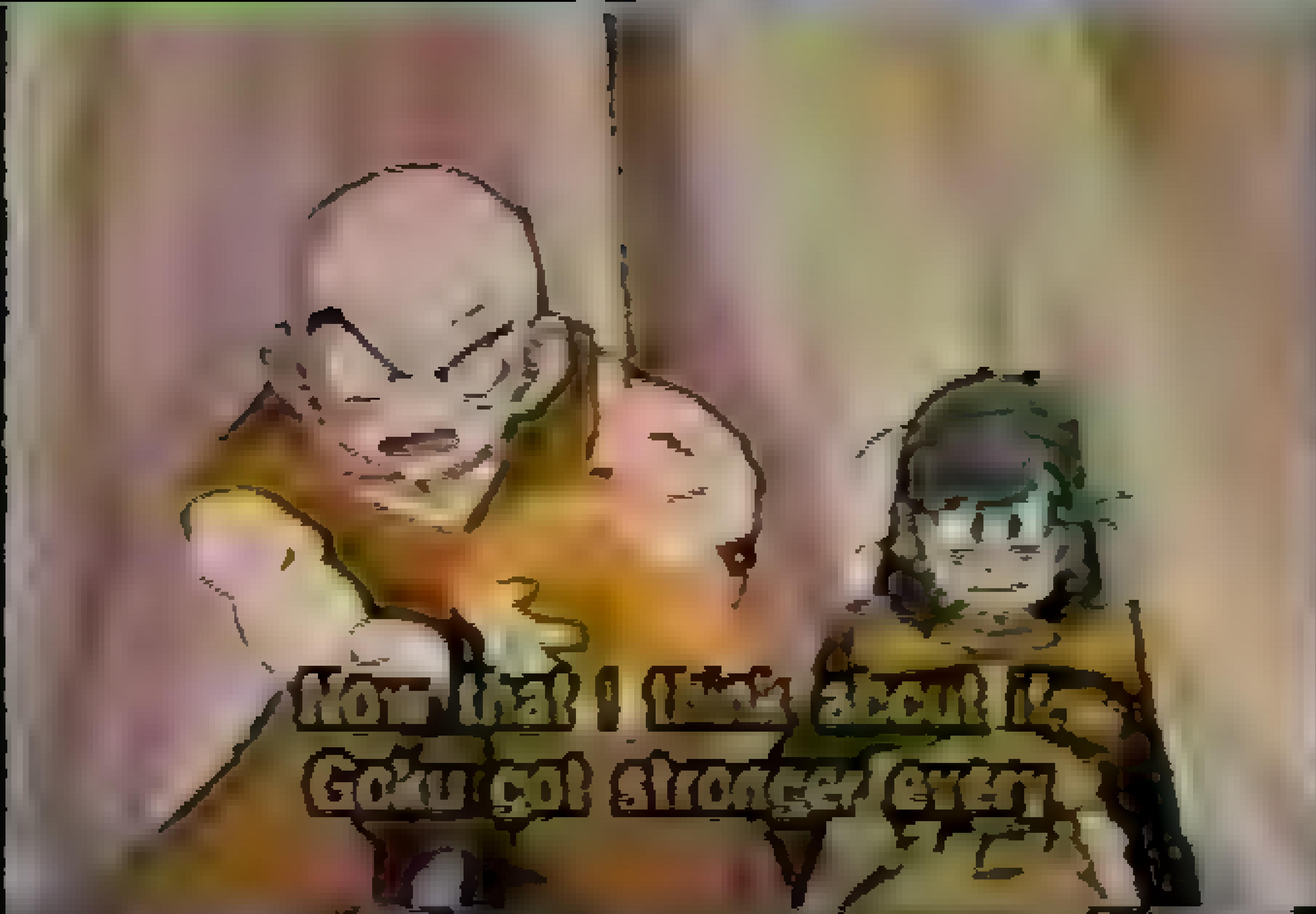

Each time a Saiyan comes
close to dying and recovers


Each time a Saiyan comes
close to dying and recovers.


His battle power
increases immensely!




Now that I think about it
Goku got stronger every


Now that I think about it,
Goku got stronger even


time he fought
a violent battle


So that's why Bejeeta's "ki"
energy has increased so much.

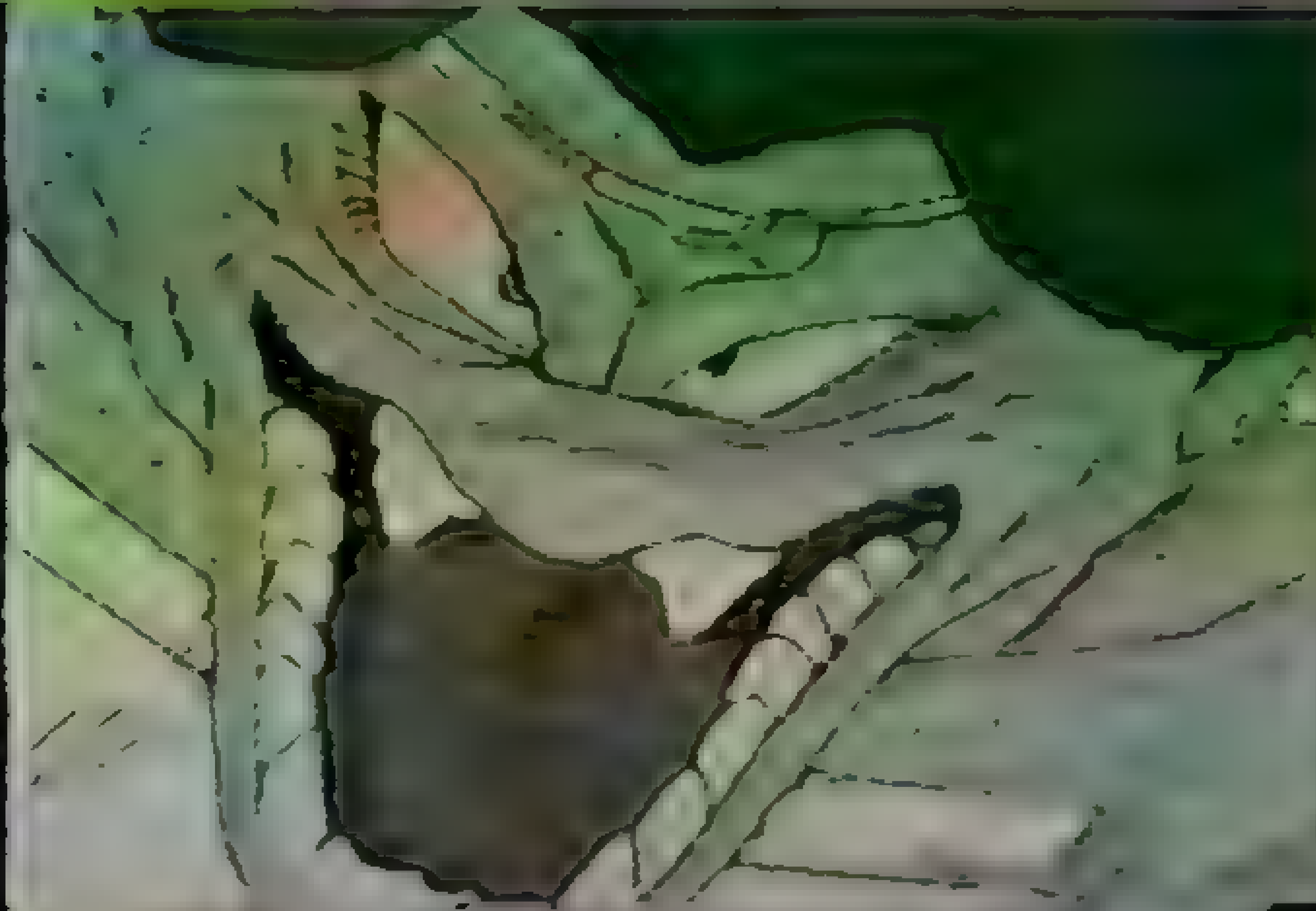


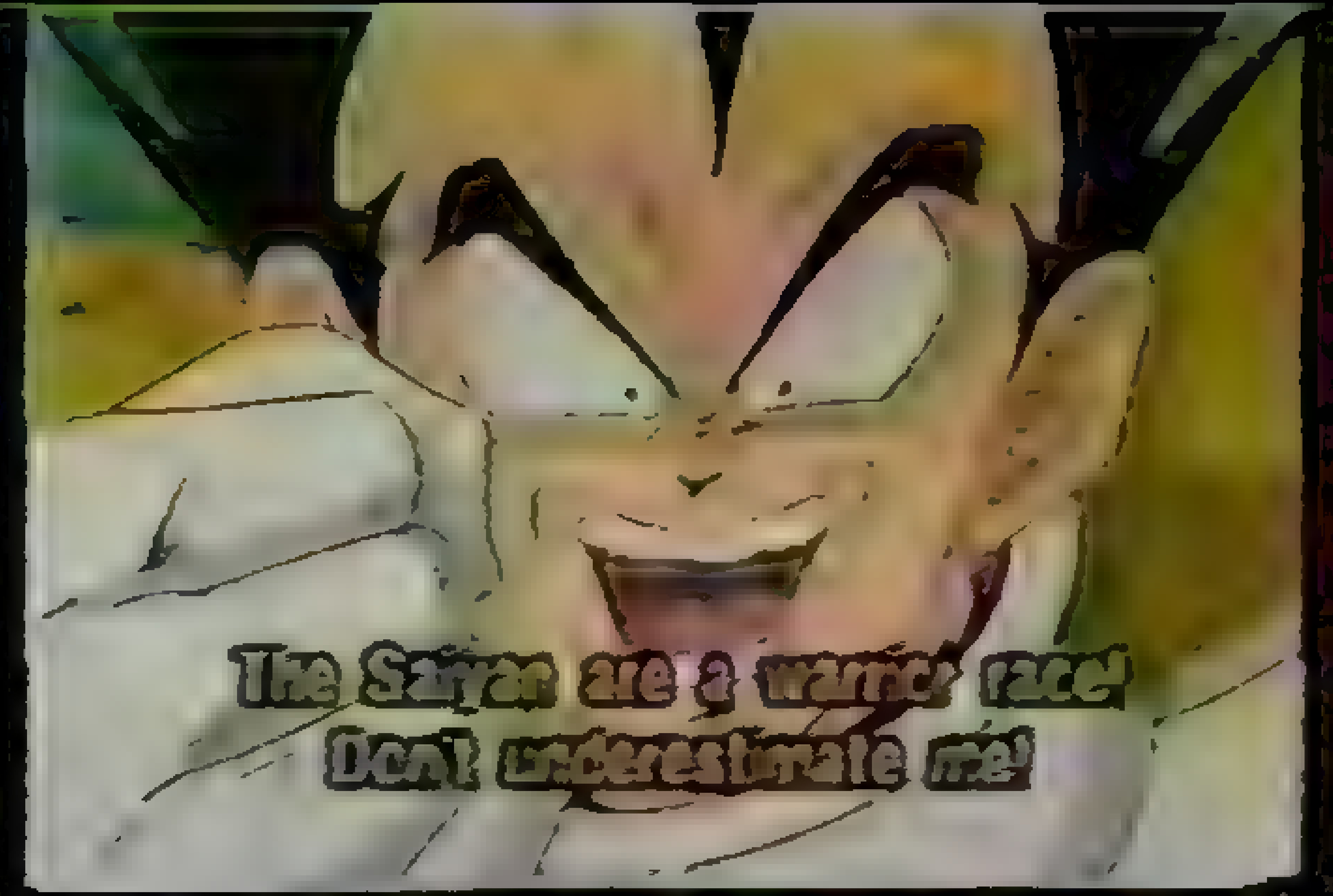

Even if you have gotten
stronger, there's no way you

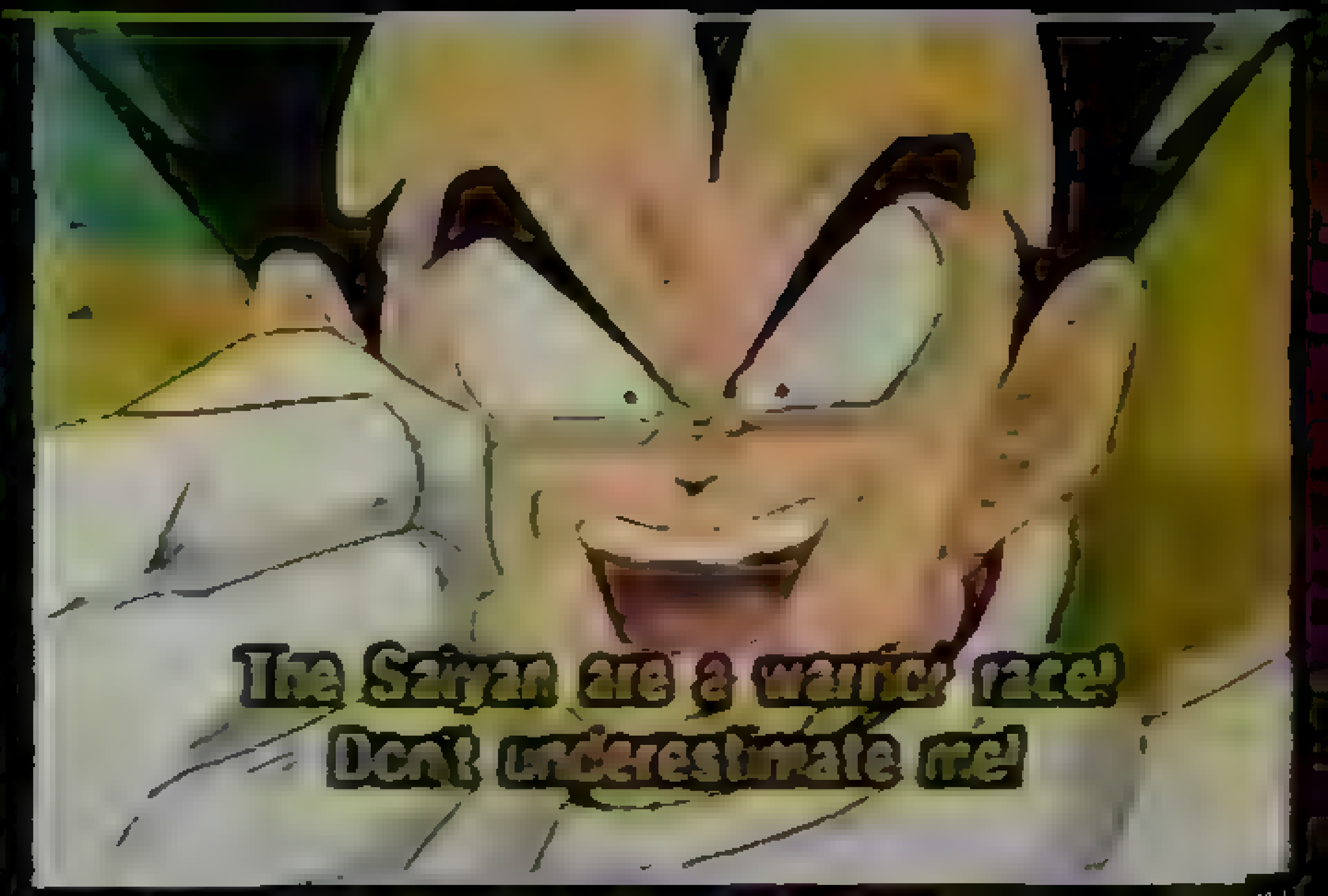

can defeat me because my
power is overwhelming

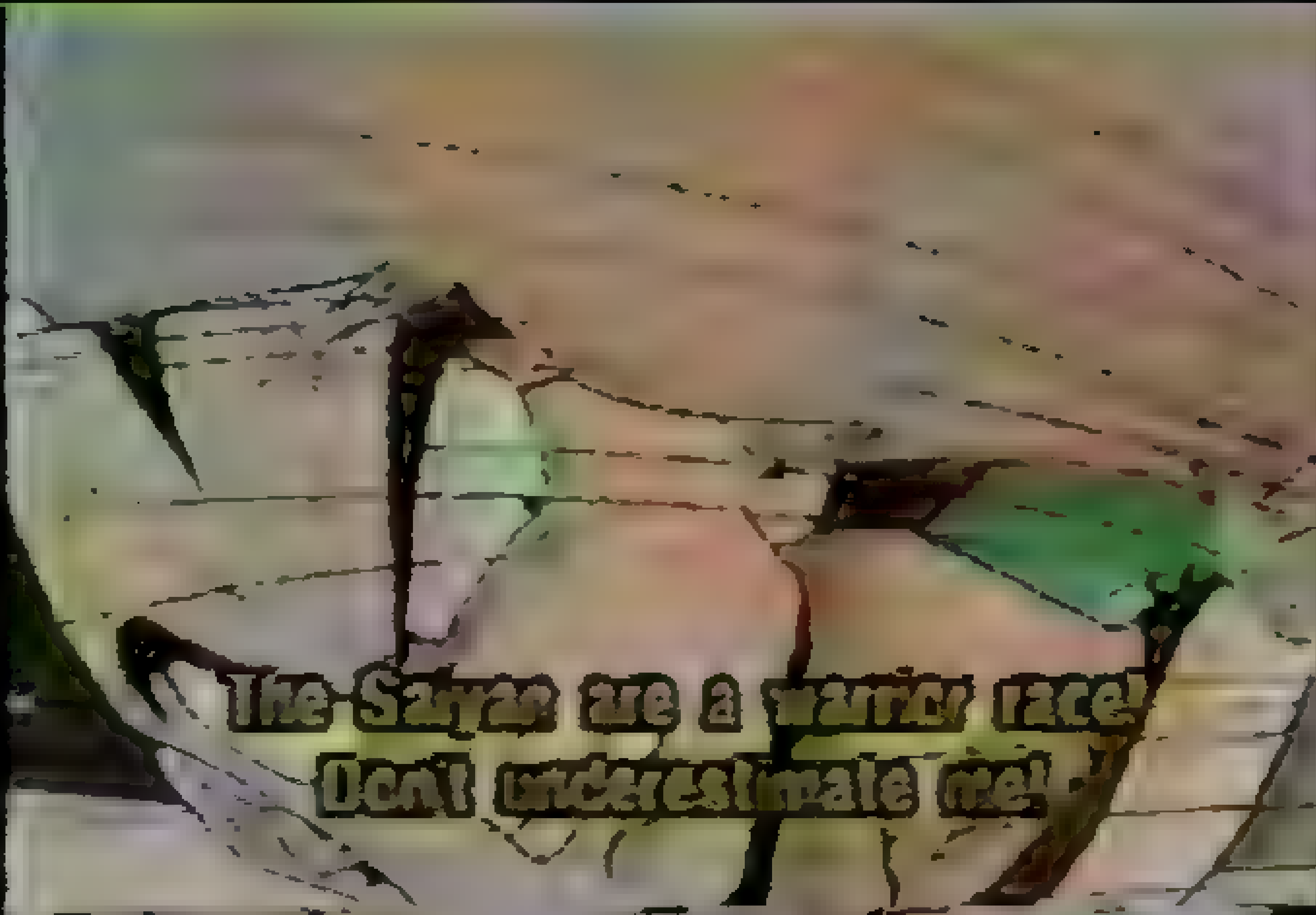

can defeat me because my
power is overwhelming.

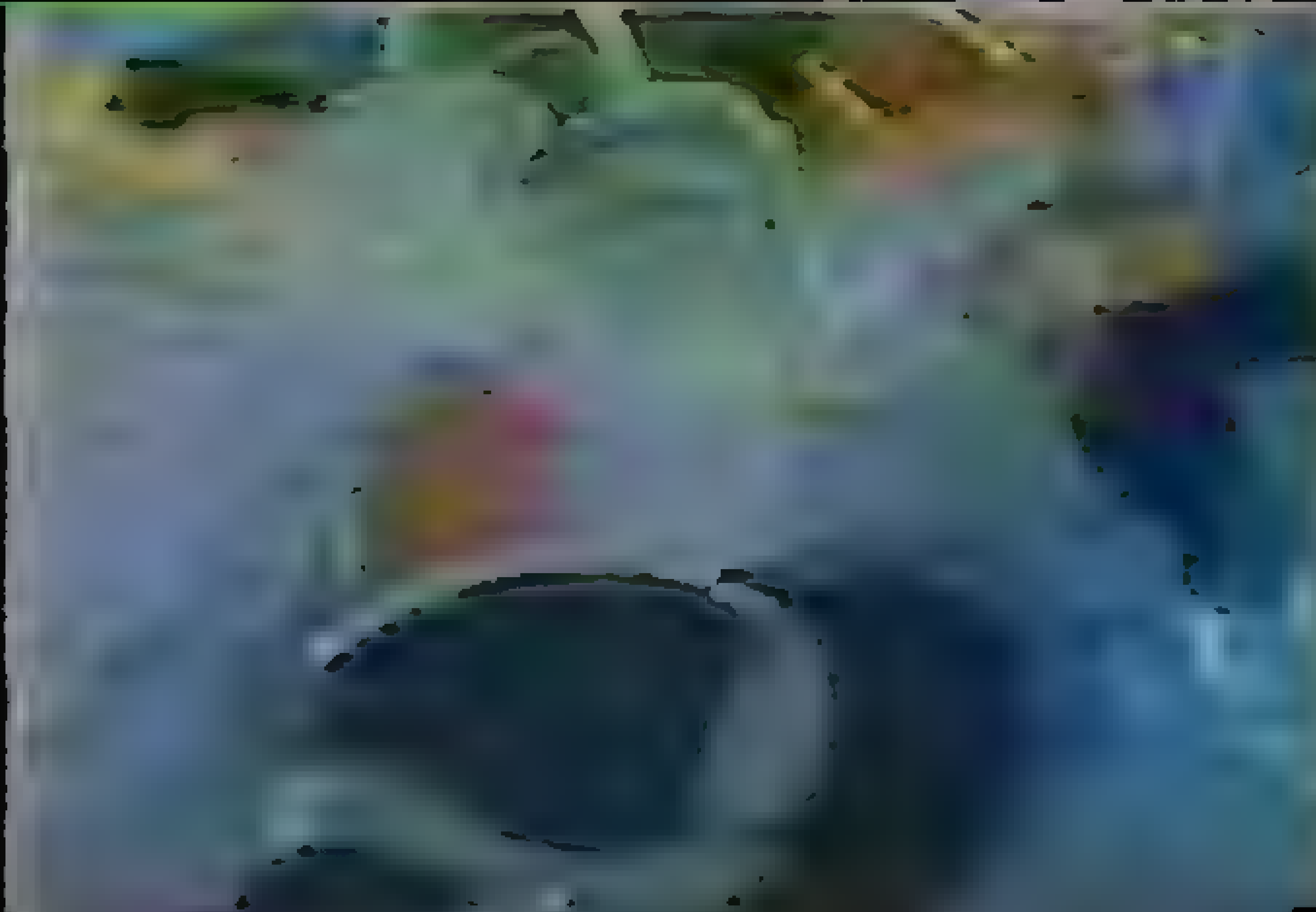


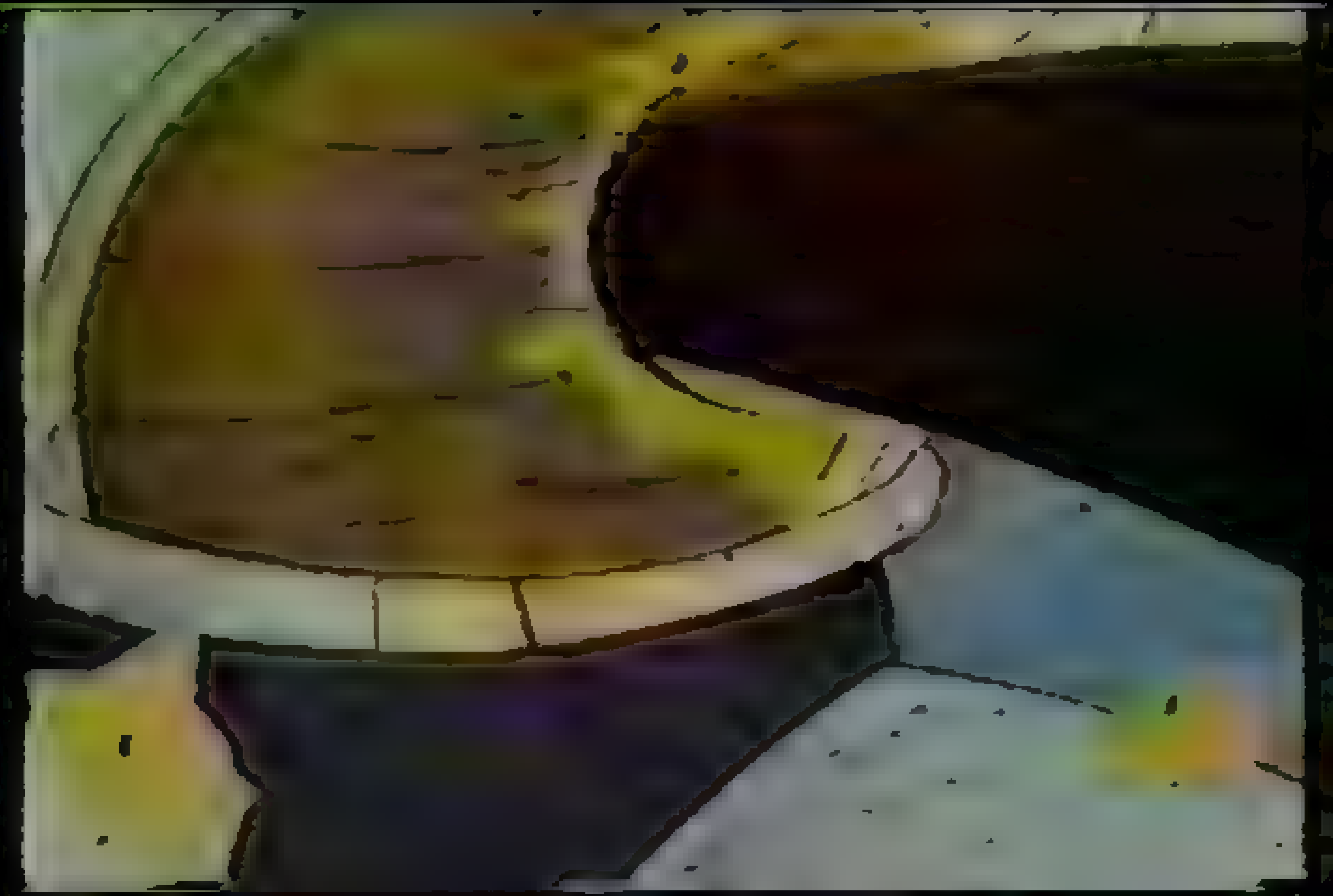



The Saiyan are a warrior race!
Don't underestimate me!


The Saiyan are a warrior race!
Don't underestimate me!


The Saiyans are a warrior race!
Don't underestimate me!





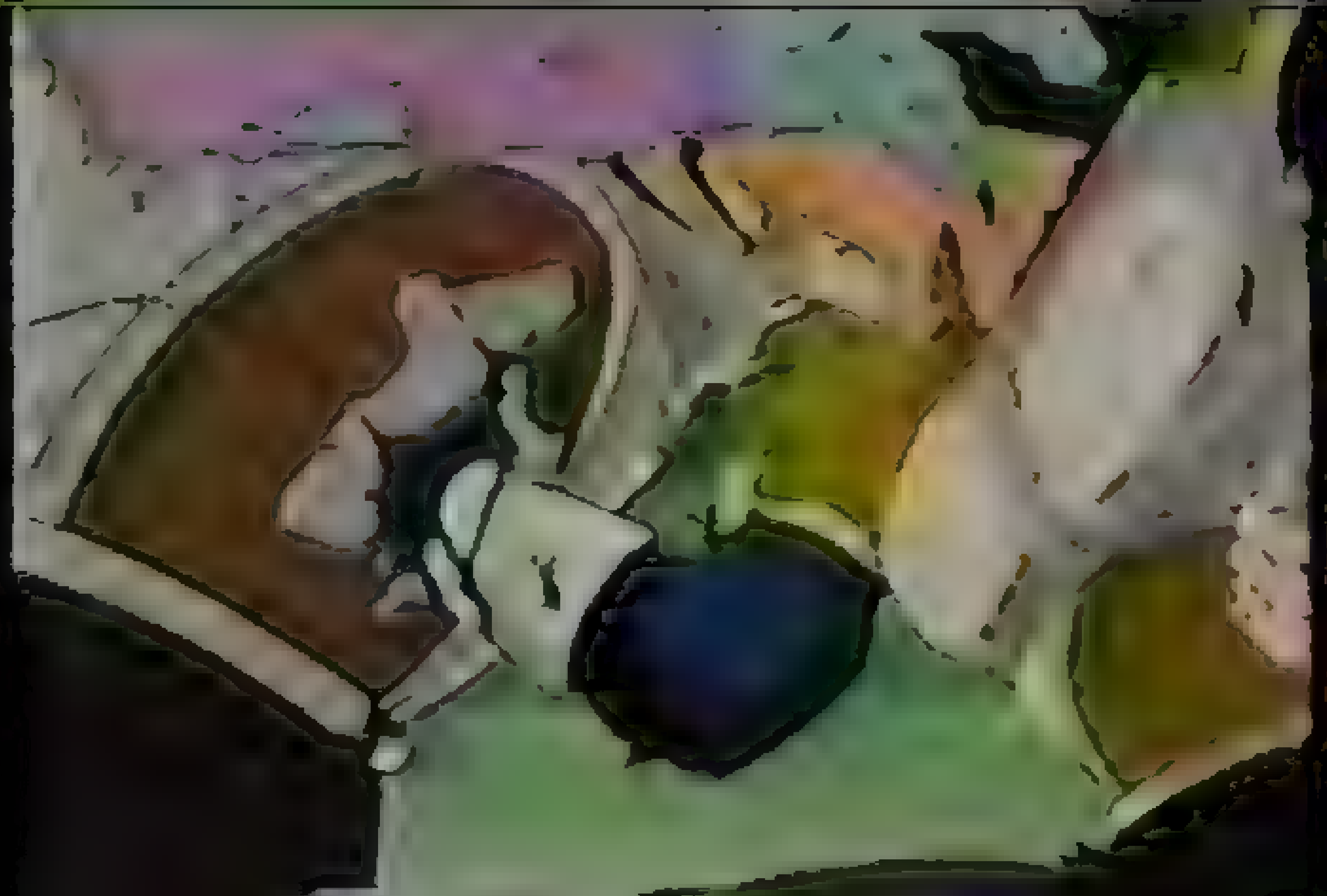


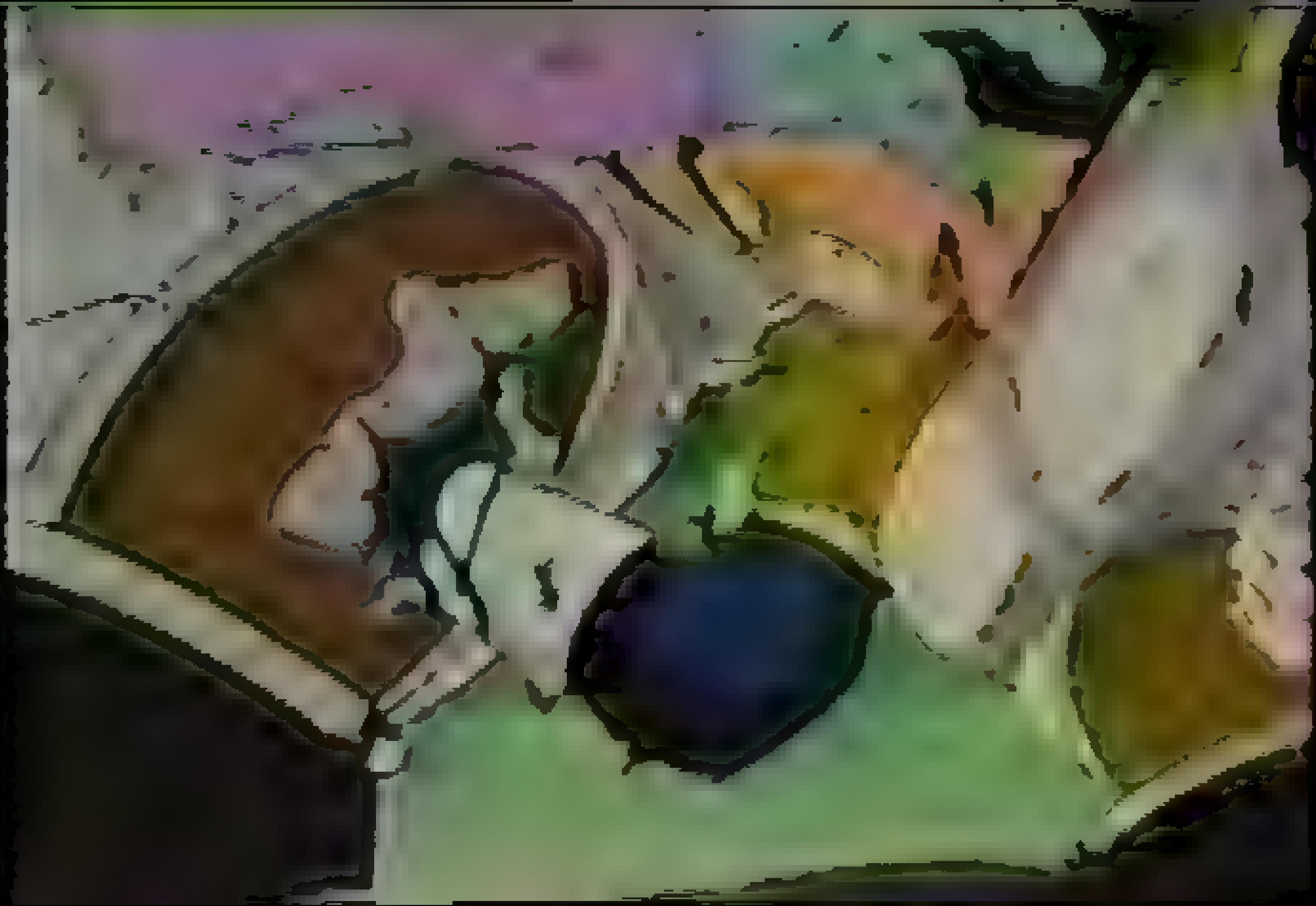


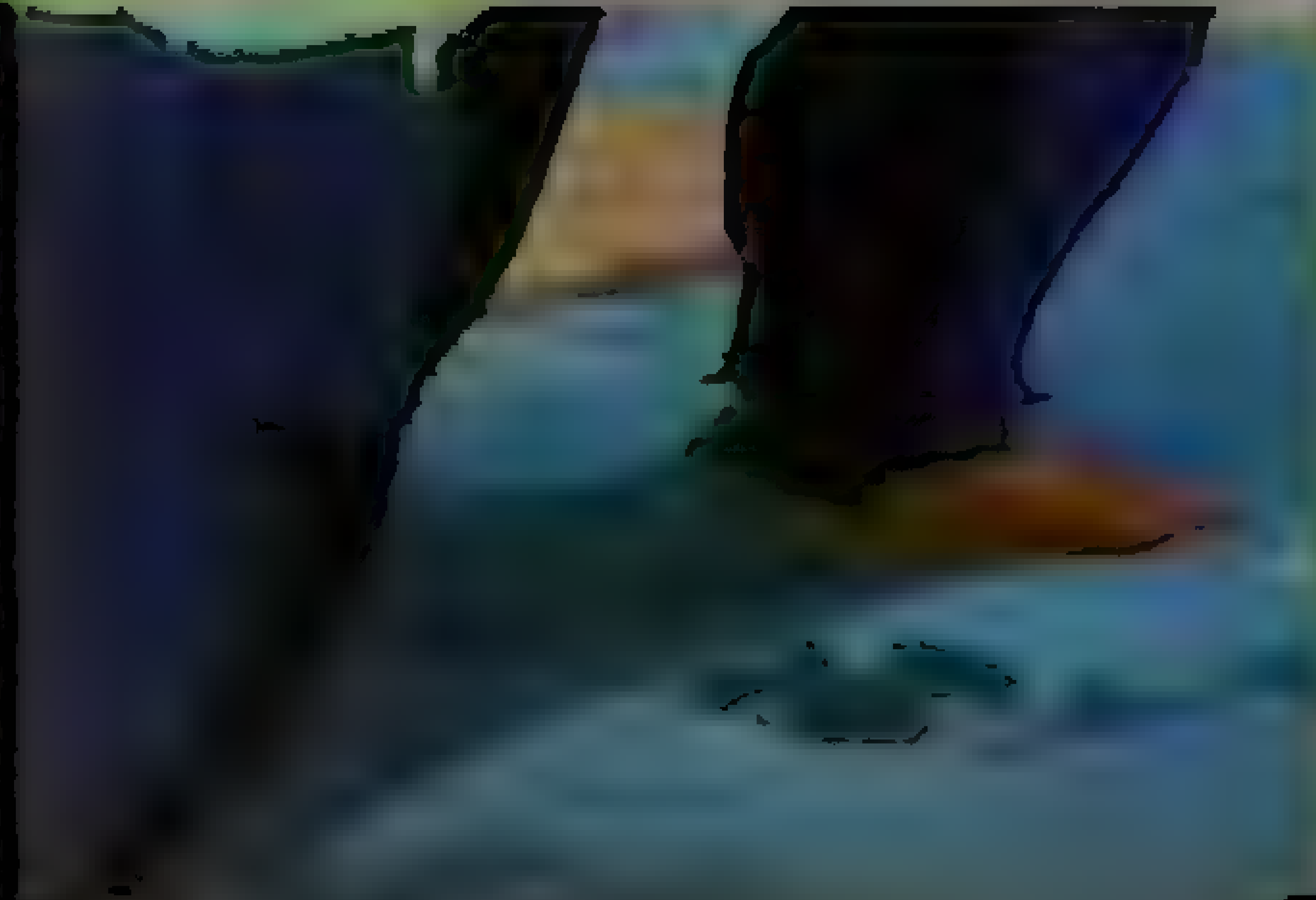










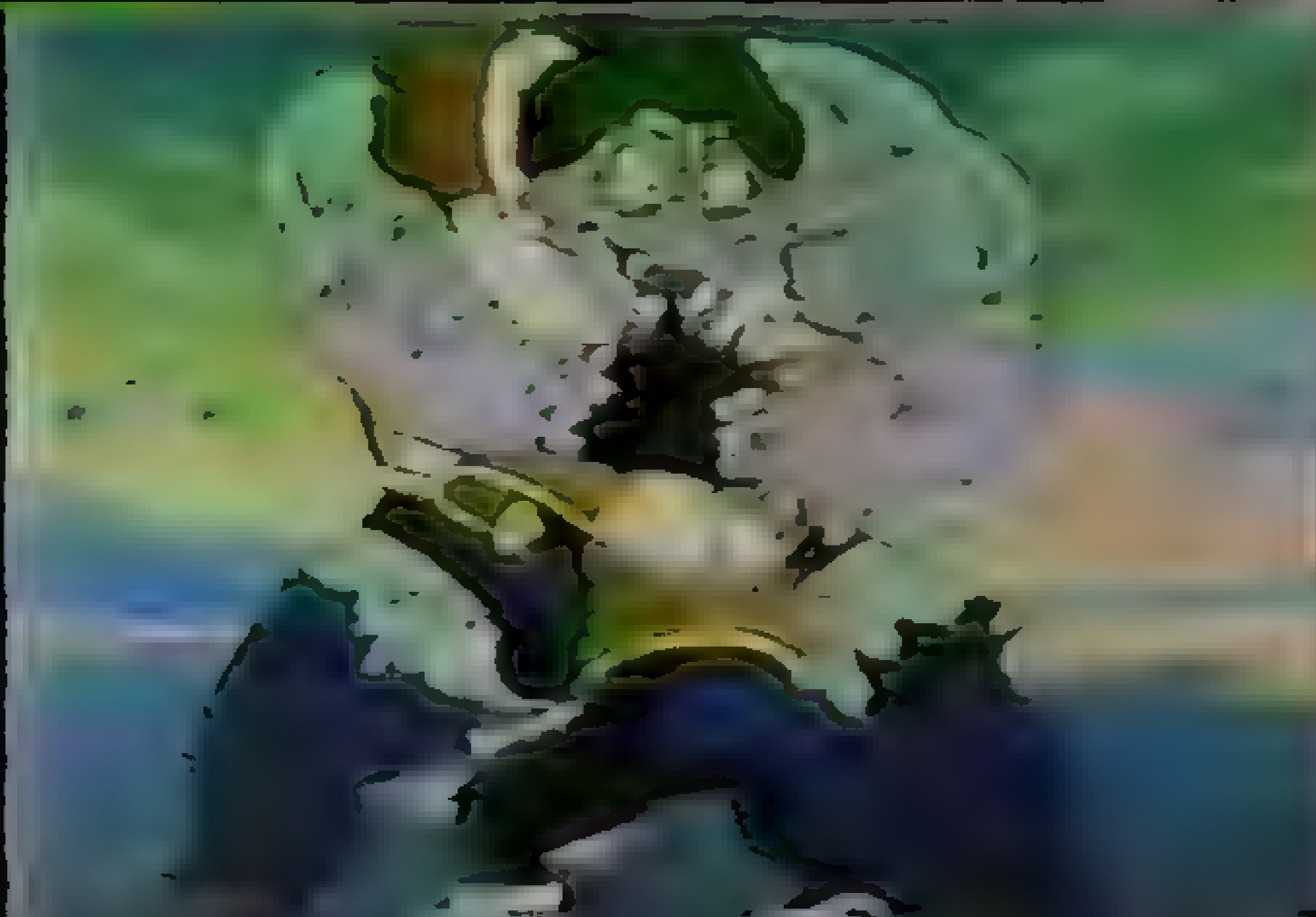










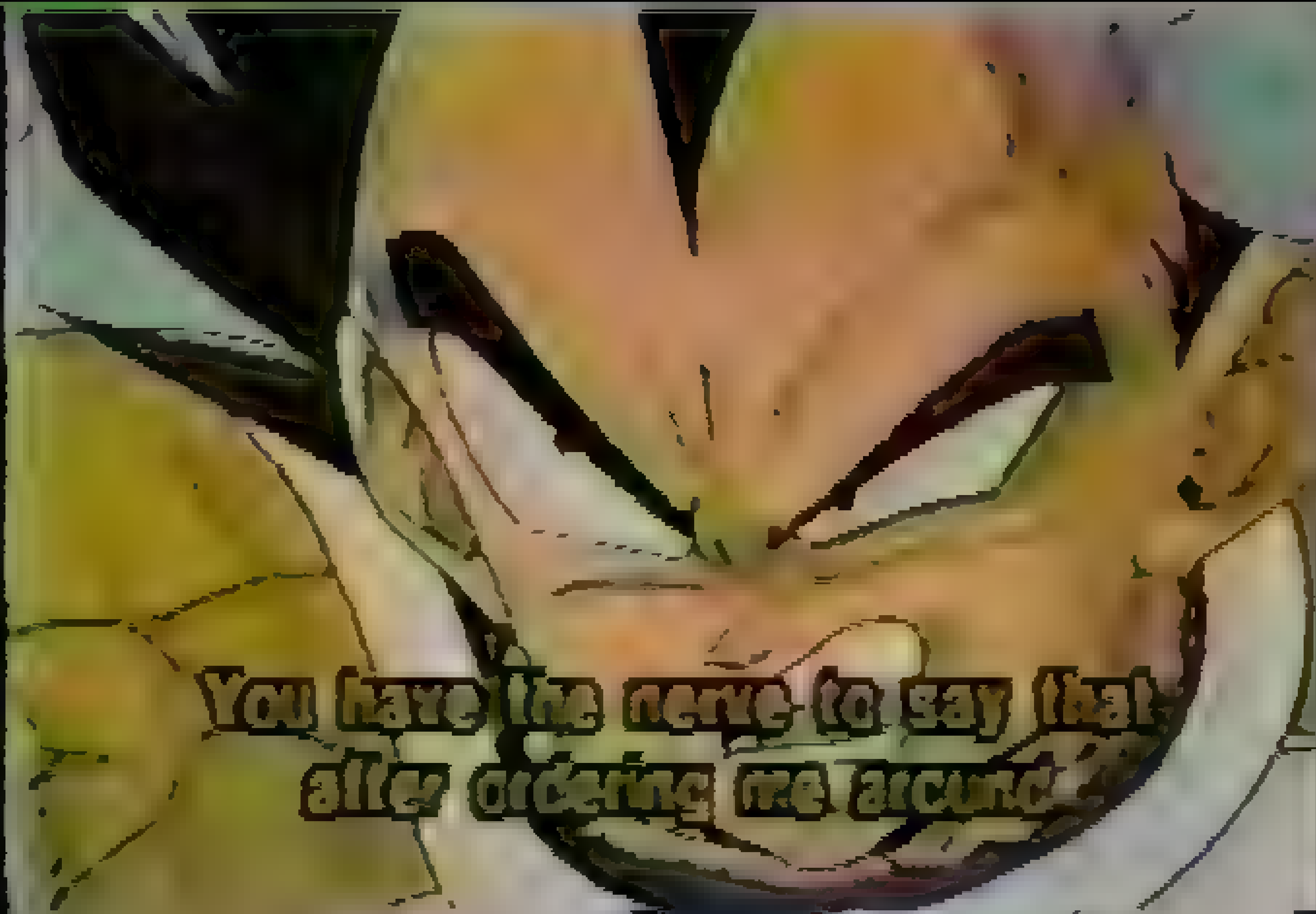



Bejeeta Jr. was only following
Lord Freezer's orders.


Bejeeta, I was only following
Lord Freezer's orders.

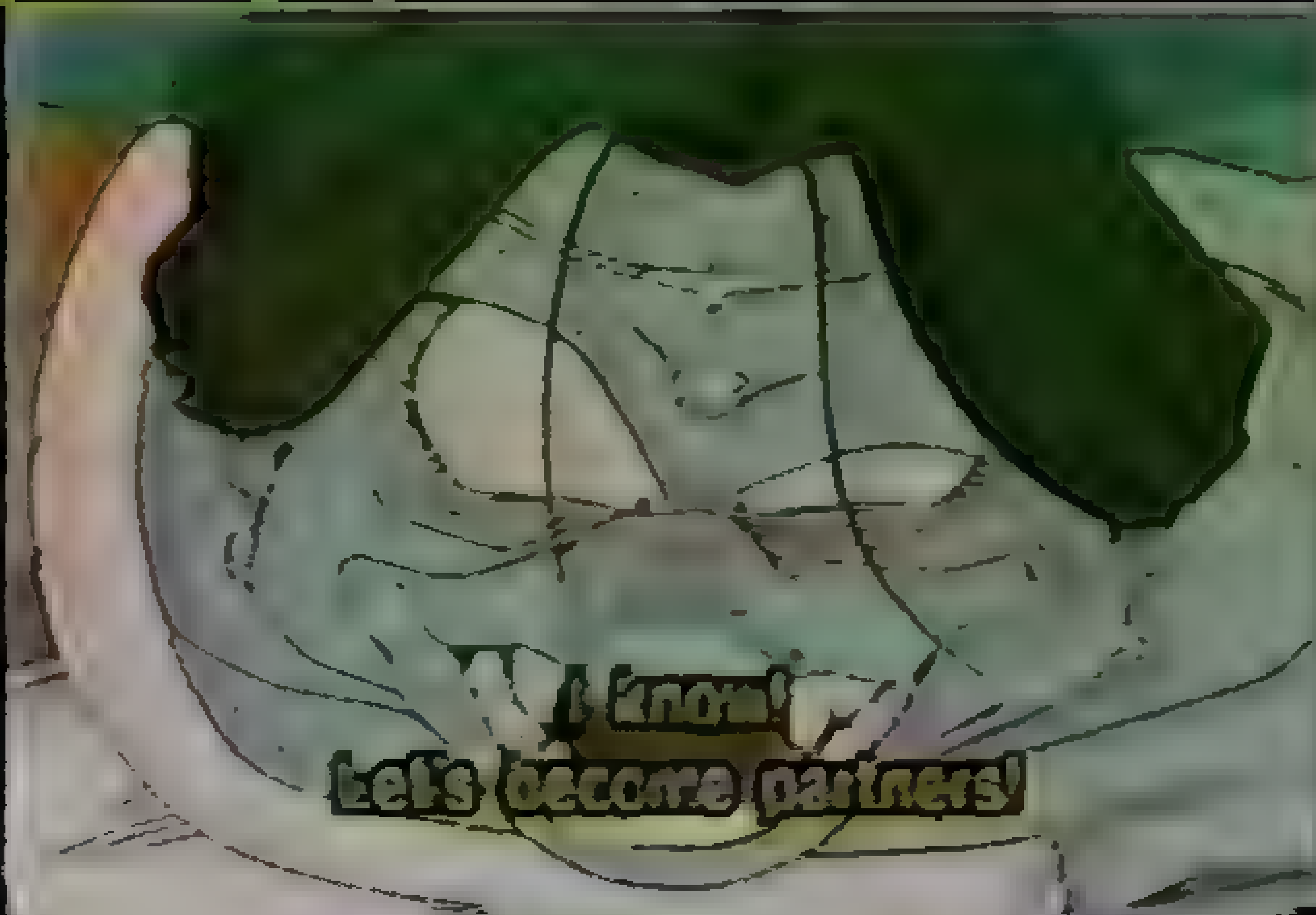

Please let me live.




You have the nerve to say that
after ordering me around

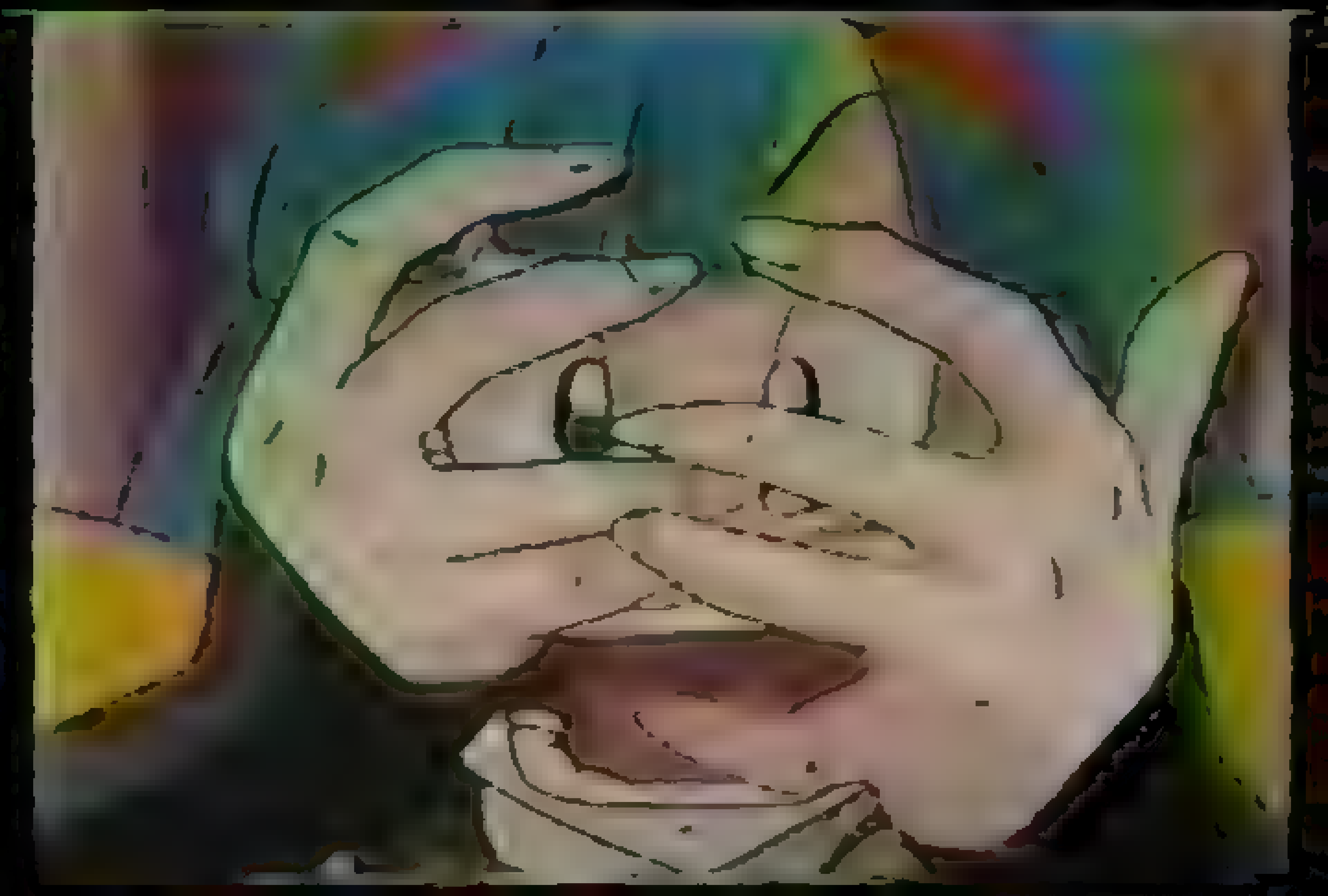





I know!
Let's become partners!


If we do that,
we can defeat Freezer!

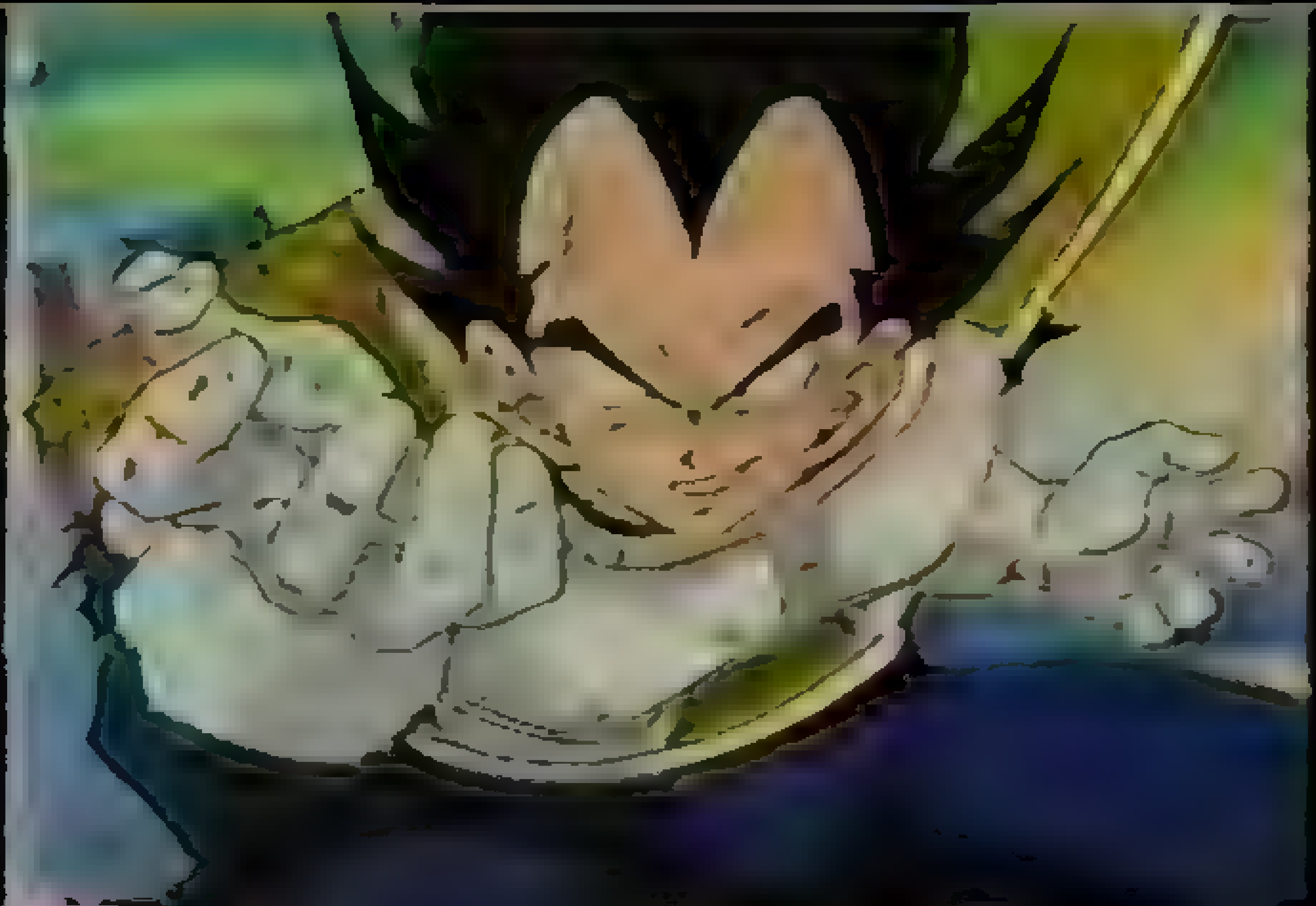

If we do that,
we can defeat Freezer!















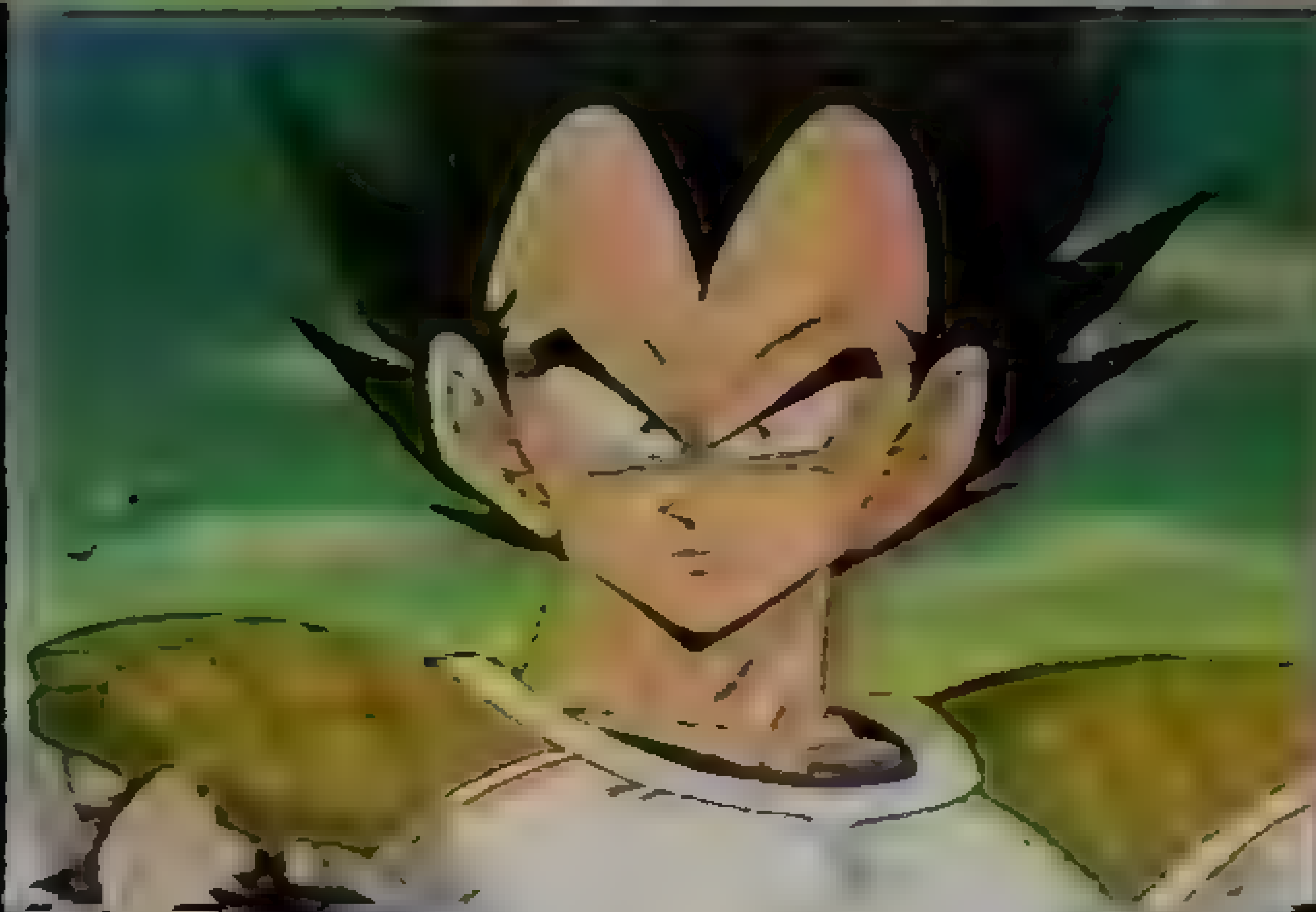

It wouldn't be a problem if
I could defeat Freezer just by


It wouldn't be a problem if
I could defeat Freezer just by


teaming up with you.
Now then...








I don't know how you did it,
but you've increased


your battle power some
since you were on Earth.


your battle power some
since you were on Earth.

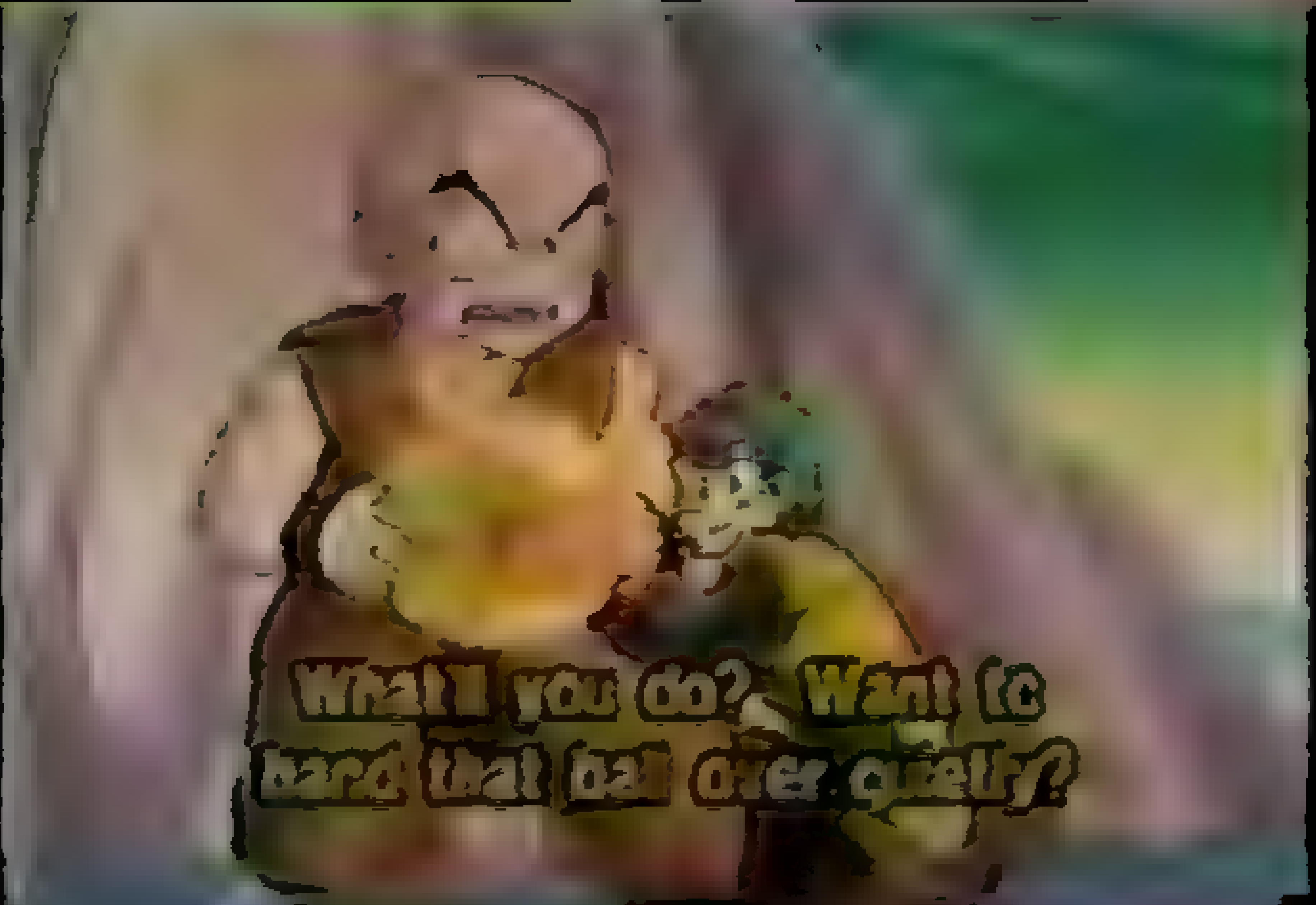

your battle power some
since you were on Earth.

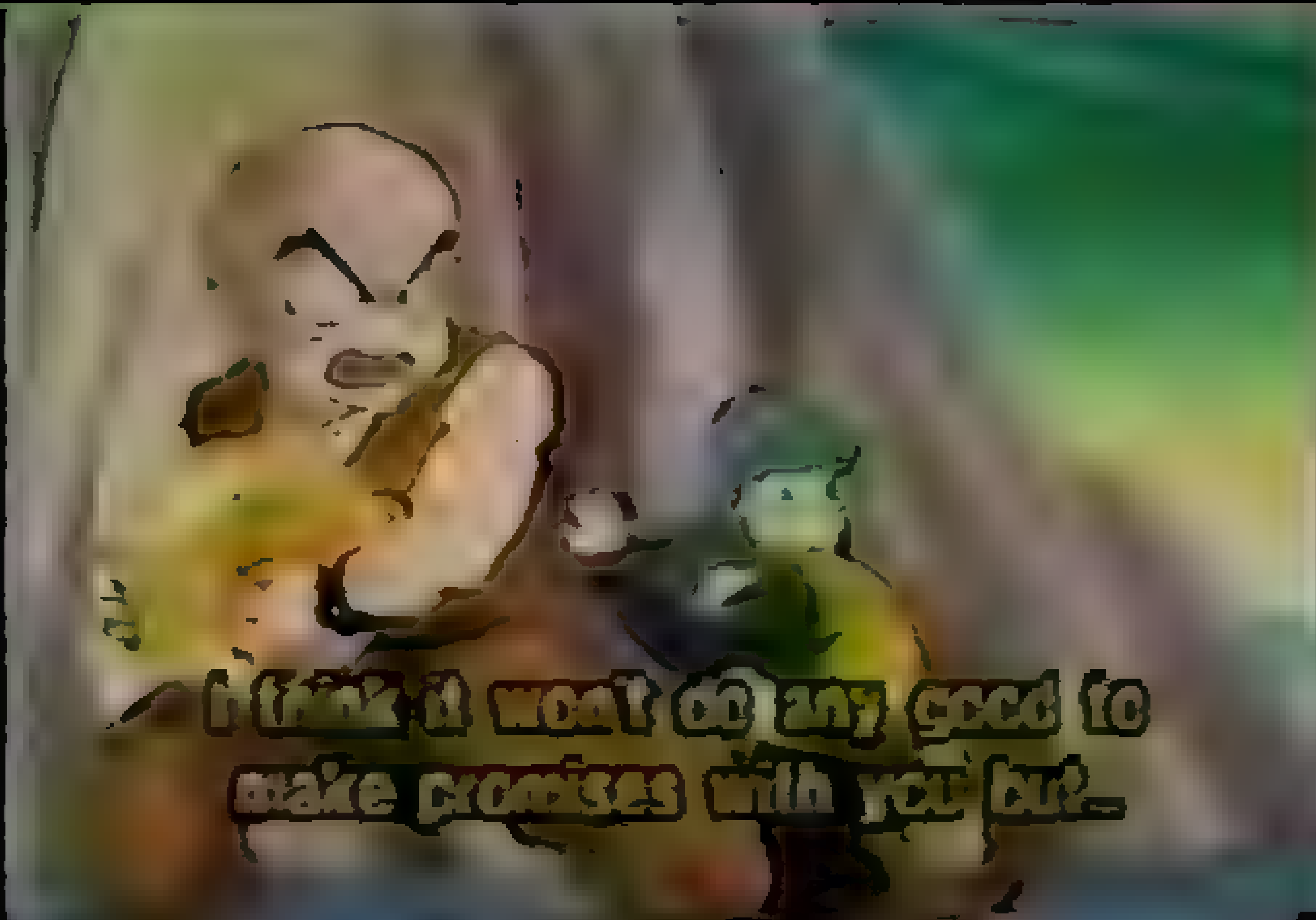

But you're still not at a level
where you can take me on.

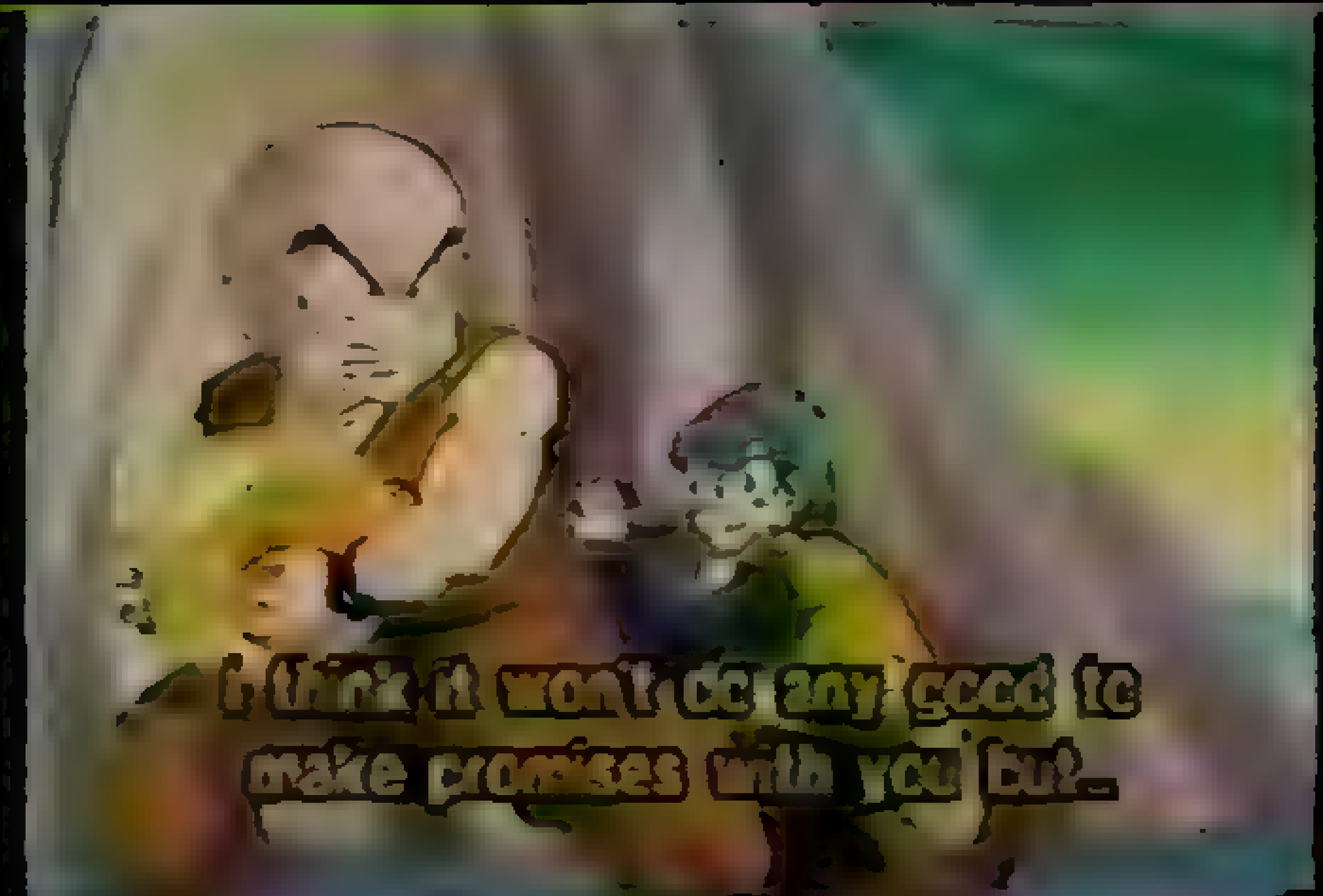

But you're still not at a level
where you can take me on.

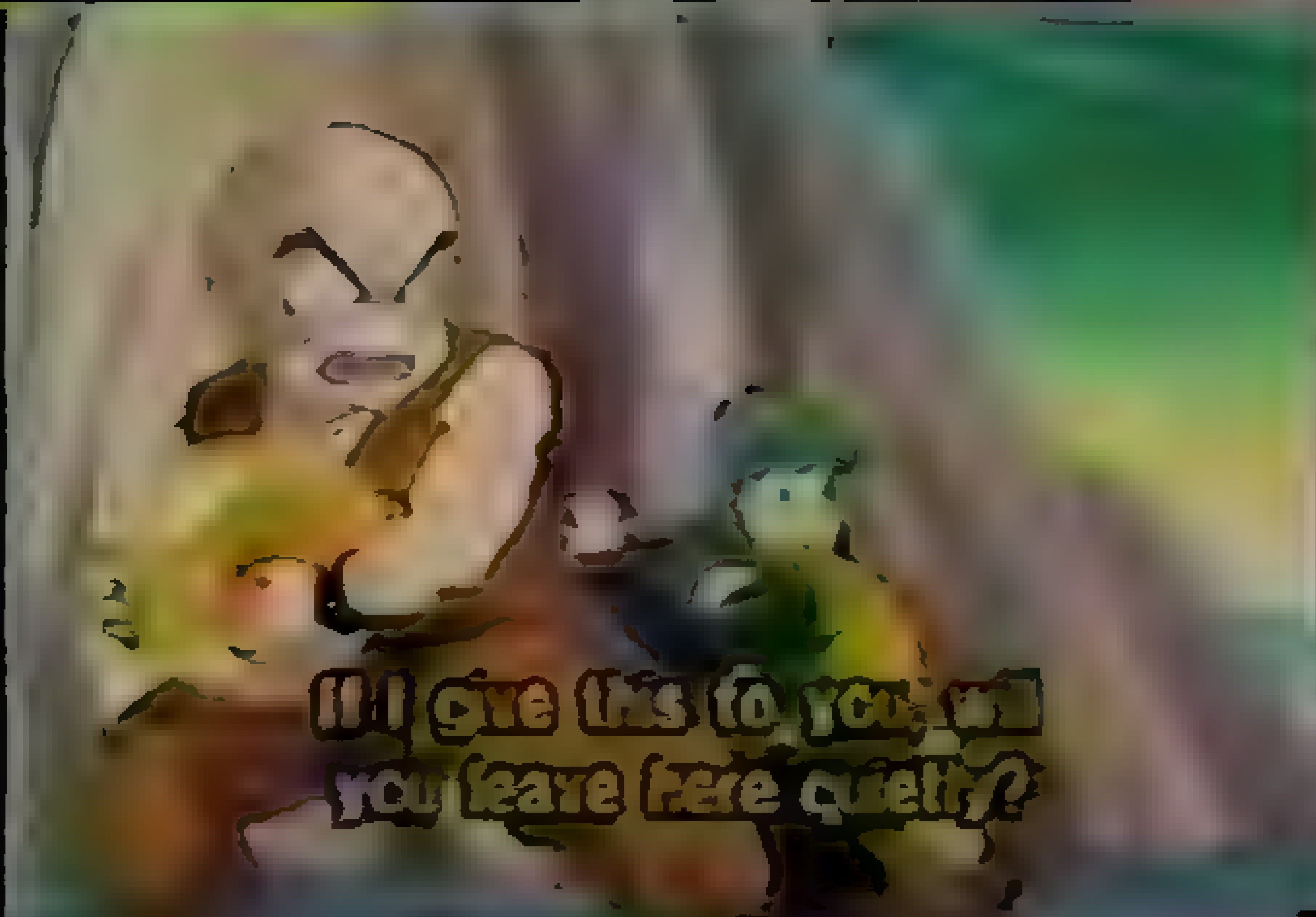

But you're still not at a level
where you can take me on.


What'll you do? Want to
hand that bat over quietly?


What'll you do? Want to
hand that ball over quietly?


I think it won't do any good to
make promises with you but...

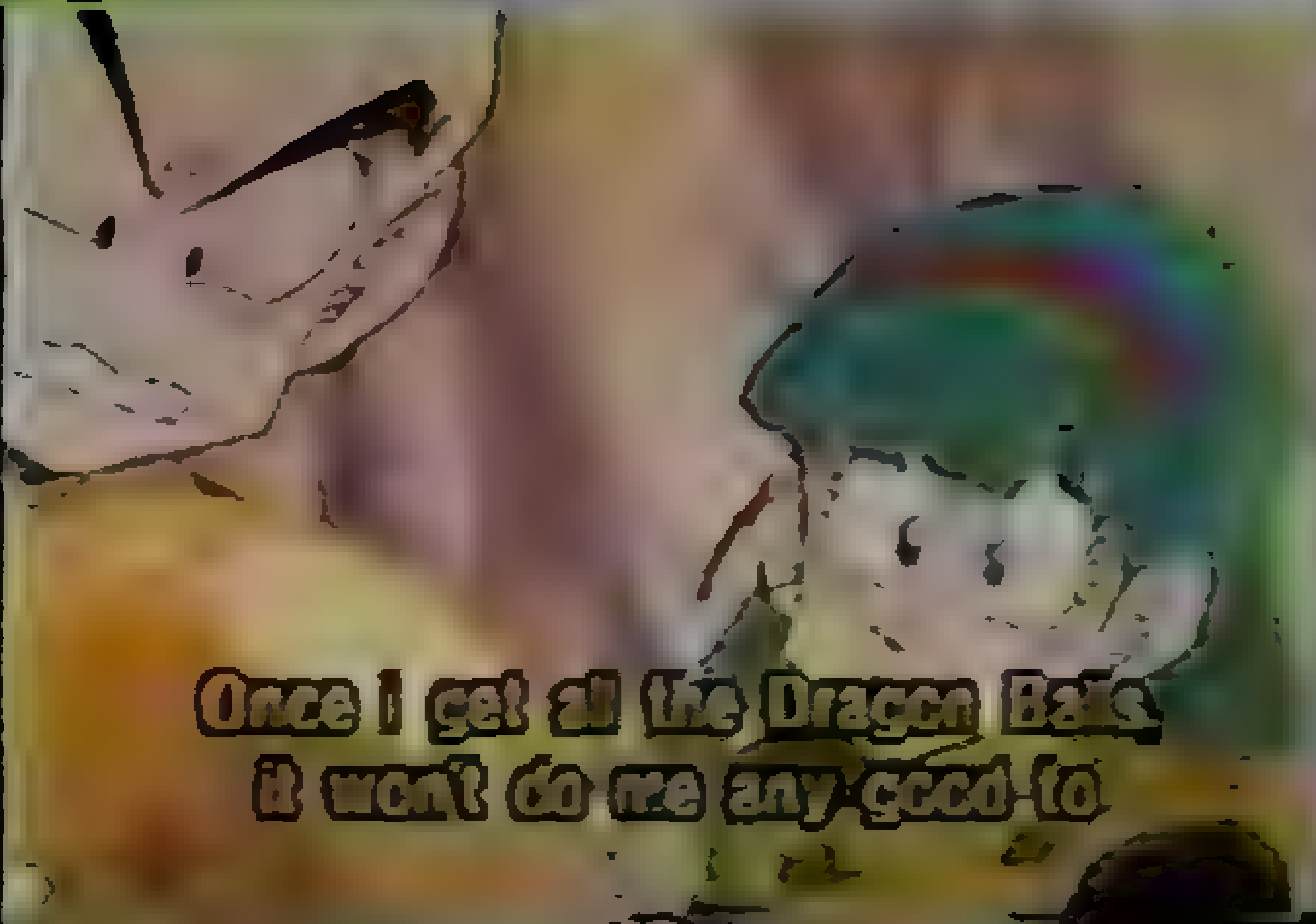

I think it won't be any good to
make promises with you but...

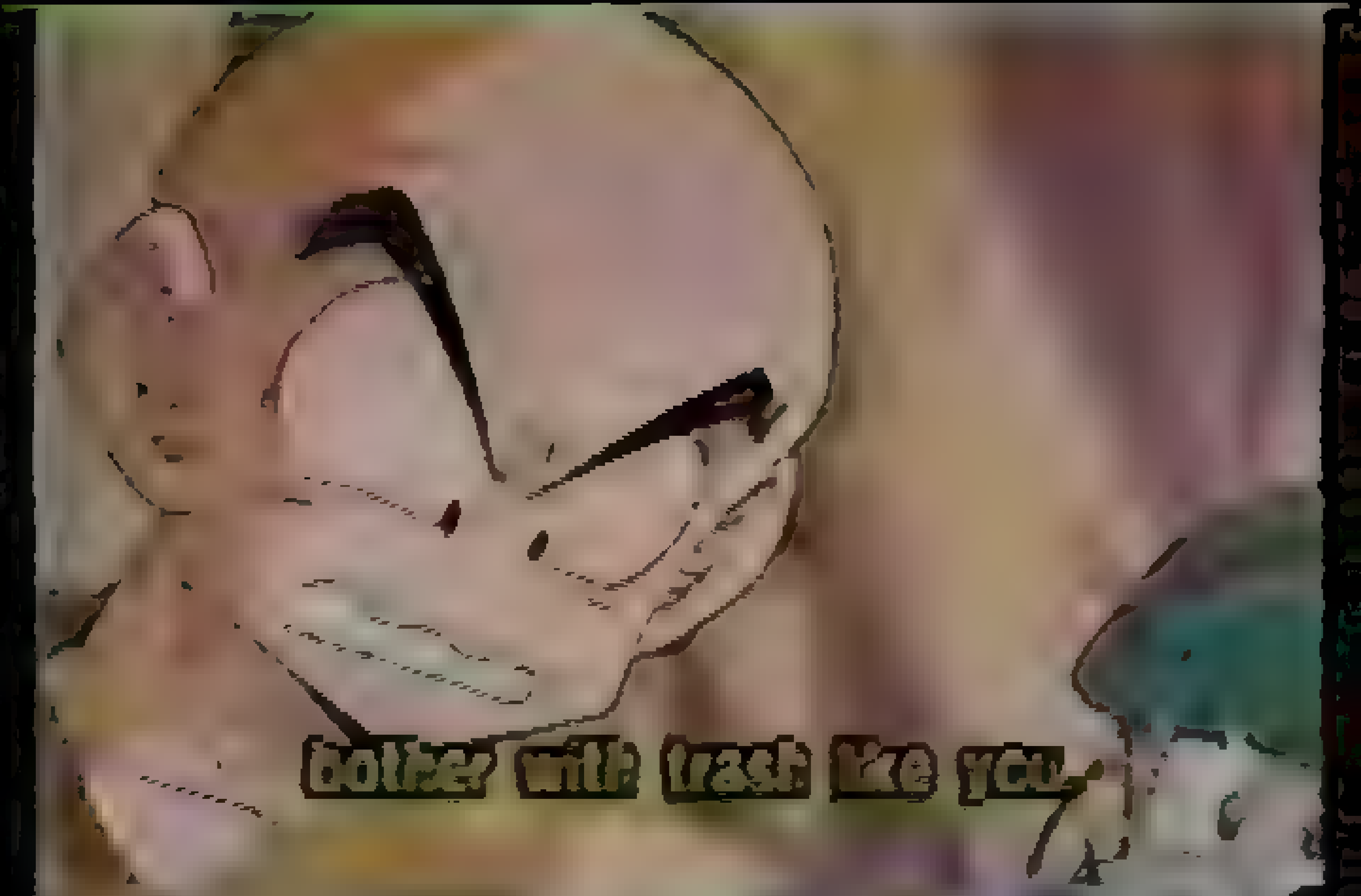

If I give this to you, will
you leave here quietly?

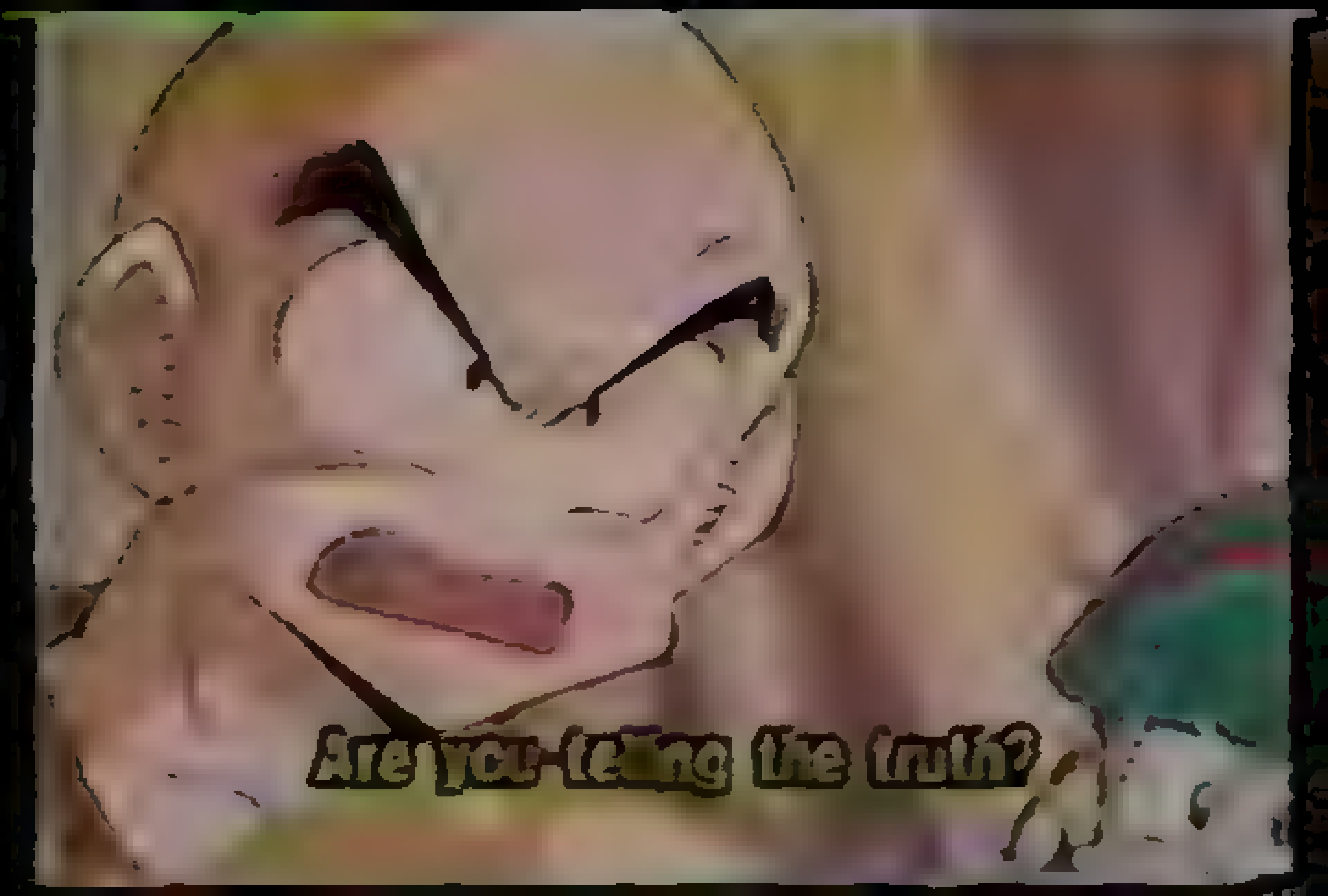

If I give this to you, will you leave here quietly?


Promise? I suppose so.




Once I get all the Dragon Balls
it won't do me any good to


bother with trash like you.


Are you telling the truth?


Don't push me.




before I change my mind


before I change my mind.





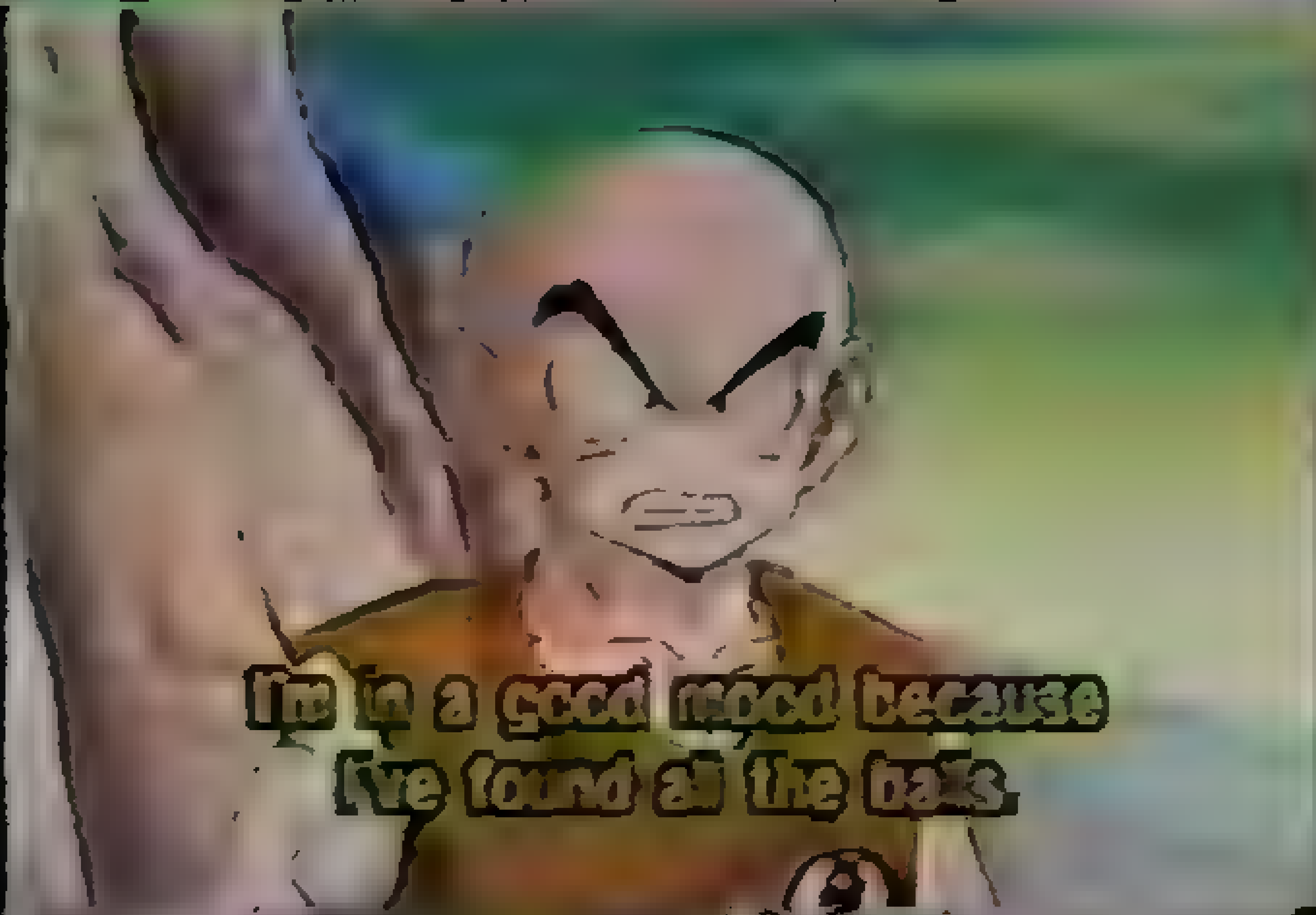







You're both very lucky!

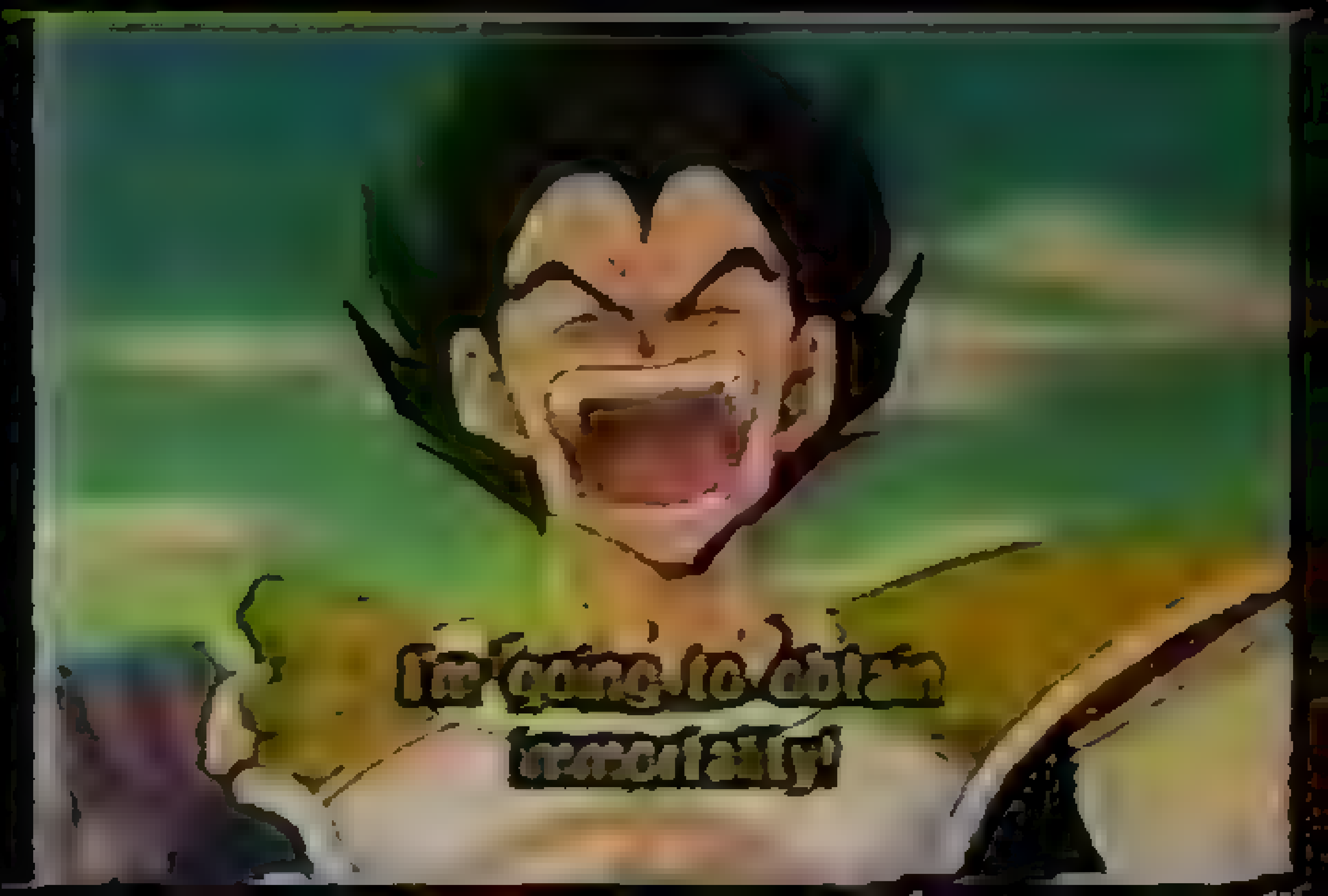

I'm in a good mood because
I've found all the balls.


I'm in a good mood because
I've found all the


Now, I'll control the entire
universe instead of Freezer!


Now, I'll control the entire
universe instead of Freeza!

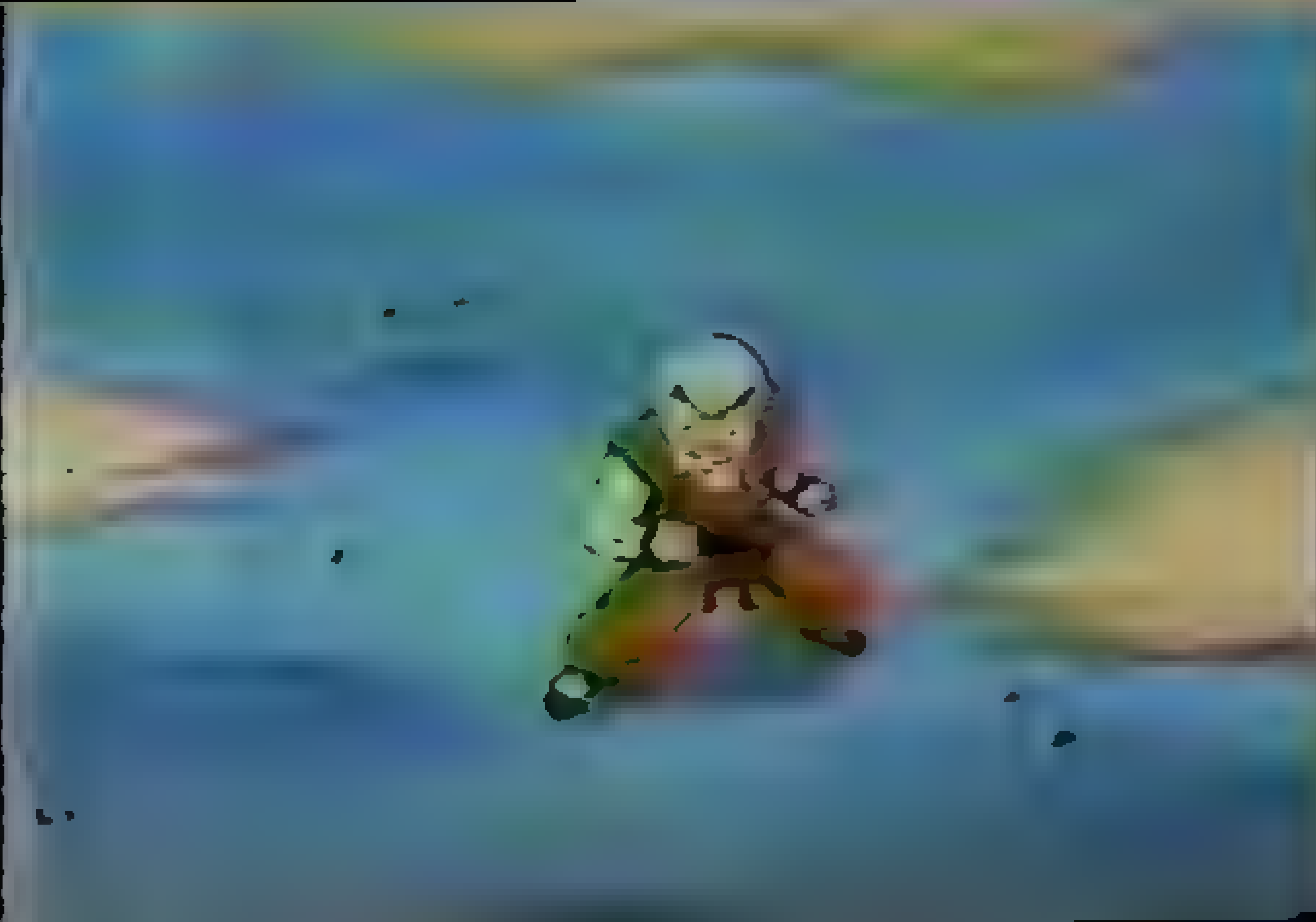

I'm going to obtain
immortality!


I'm going to obtain
immortality!










I'm not letting Bejeeta
get all seven balls!










I'm counting on you, Gohan!




Bejeeta's managed to get
six Dragon Balls


Bejeeta's managed to get
six Dragon Balls.


The only one left is the one
Gohan has in his hands.


The only one left is the one
Gohan has in his hands.


Will Gohan be able
to defend it?


Will Gohan be able
to defend it?


Will Gohan be able
to defend it?






DRAGON
BALL Z
PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW

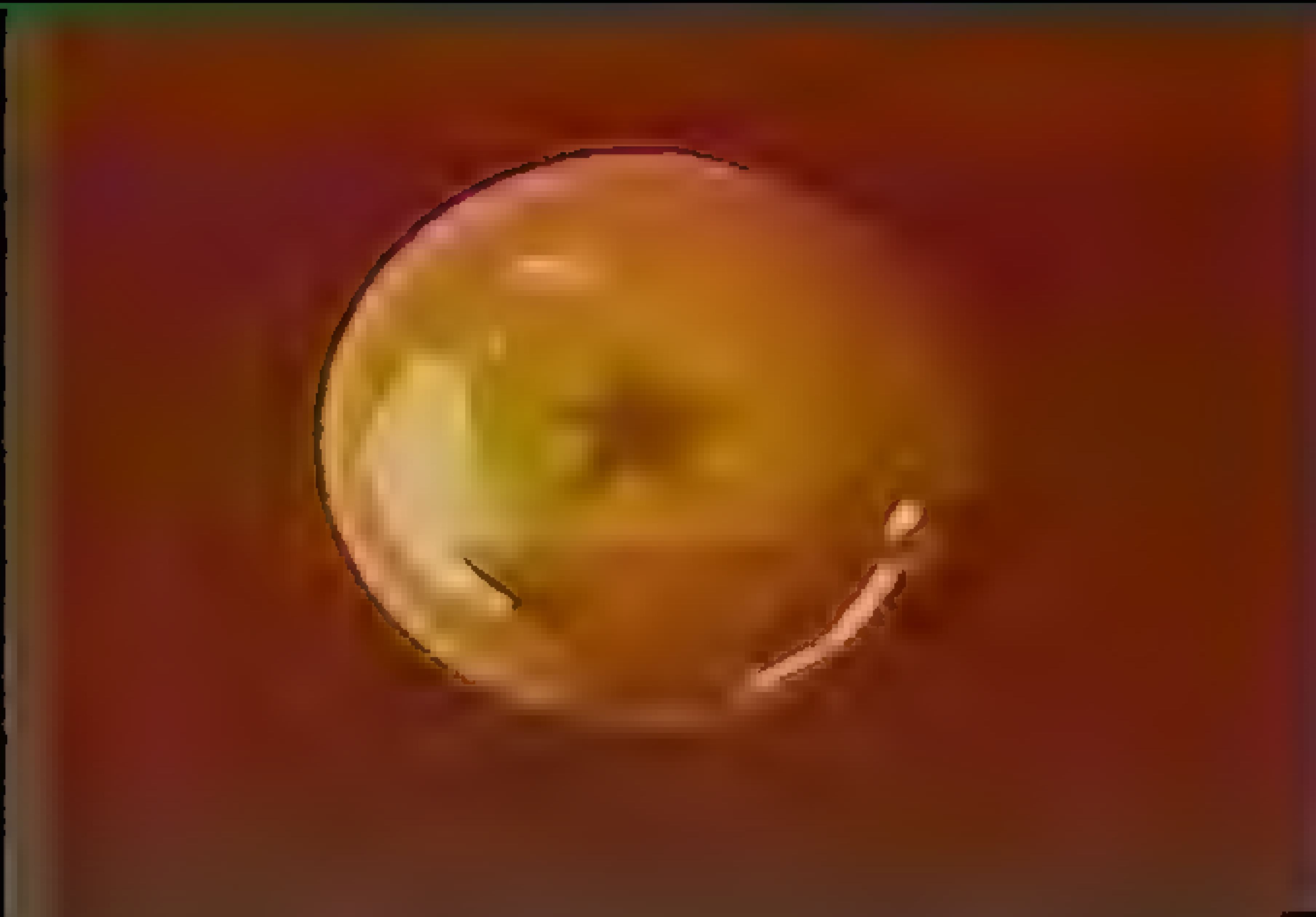

PREVIEW




PREVIEW


PREVIEW






DRAGON BALL Z
EPISODE


DRAGON BALL Z
EPISODE 58


DRAGON BALL Z
EPISODE 58

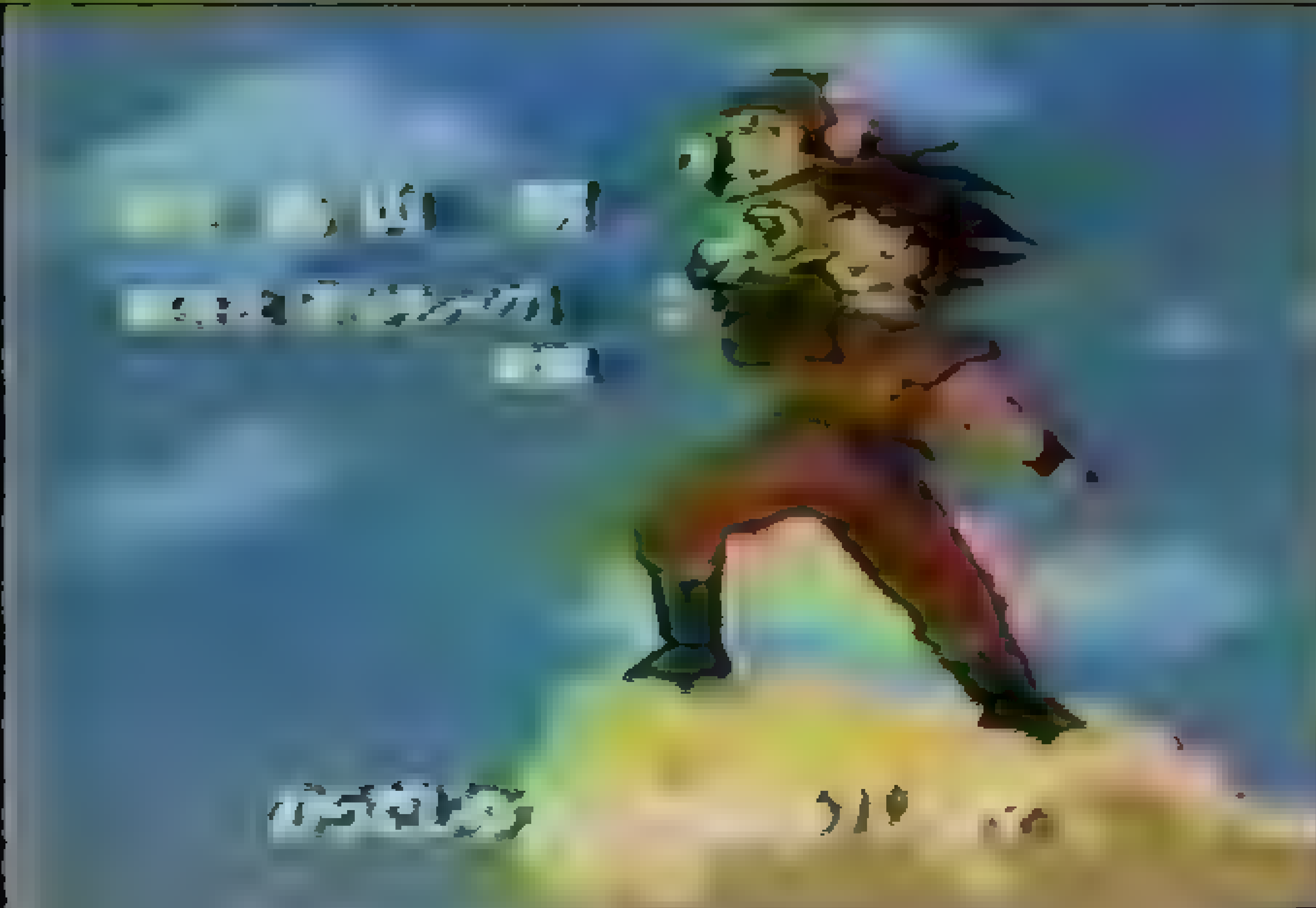

DRAGON BALL Z
EPISODE 58


DRAGON
BALL Z













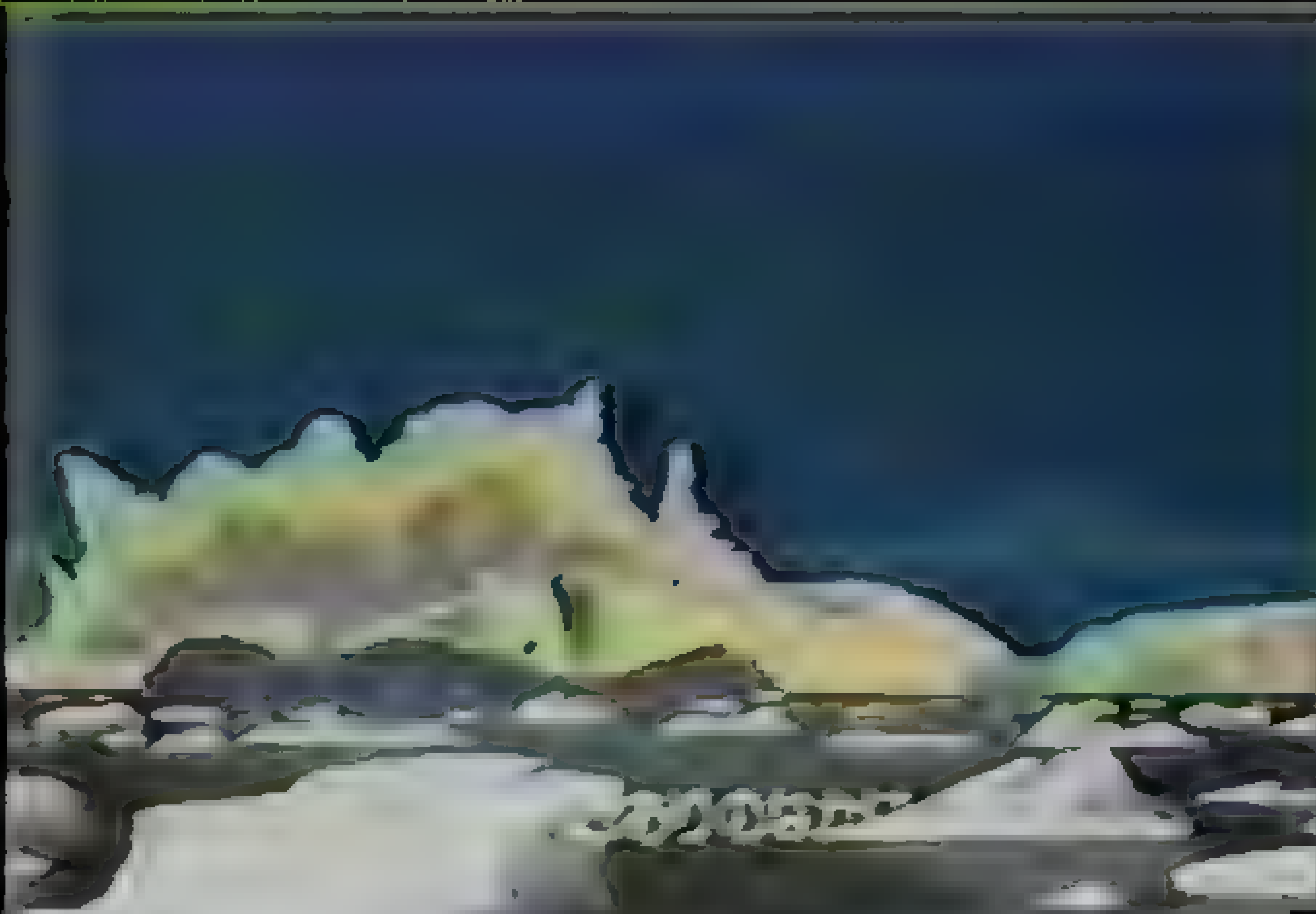



























CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
[illegible]
作詞 森雪之丞
作曲 [illegible]
編曲 山本健司
唄・[illegible]

エンディングテーマ
[illegible]
作詞 [illegible]川[illegible]久
作曲 [illegible]
編曲 山本健司
唄・MANNA

(コロムビアレコード)

[illegible]

オープニングテーマ

エンディングテーマ

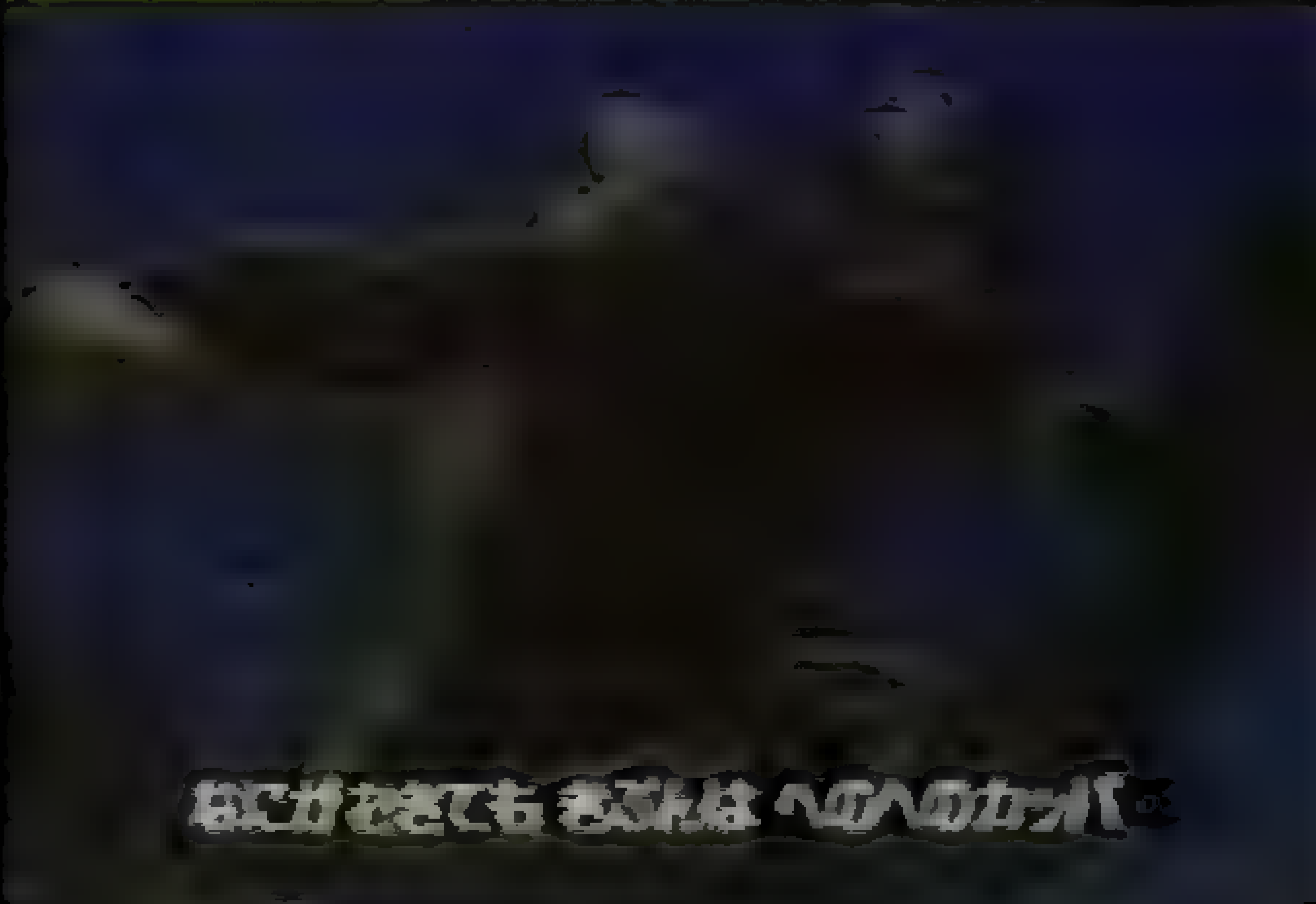
山本[illegible]司

山本[illegible]司

MANNA

(コロムビアレコード)

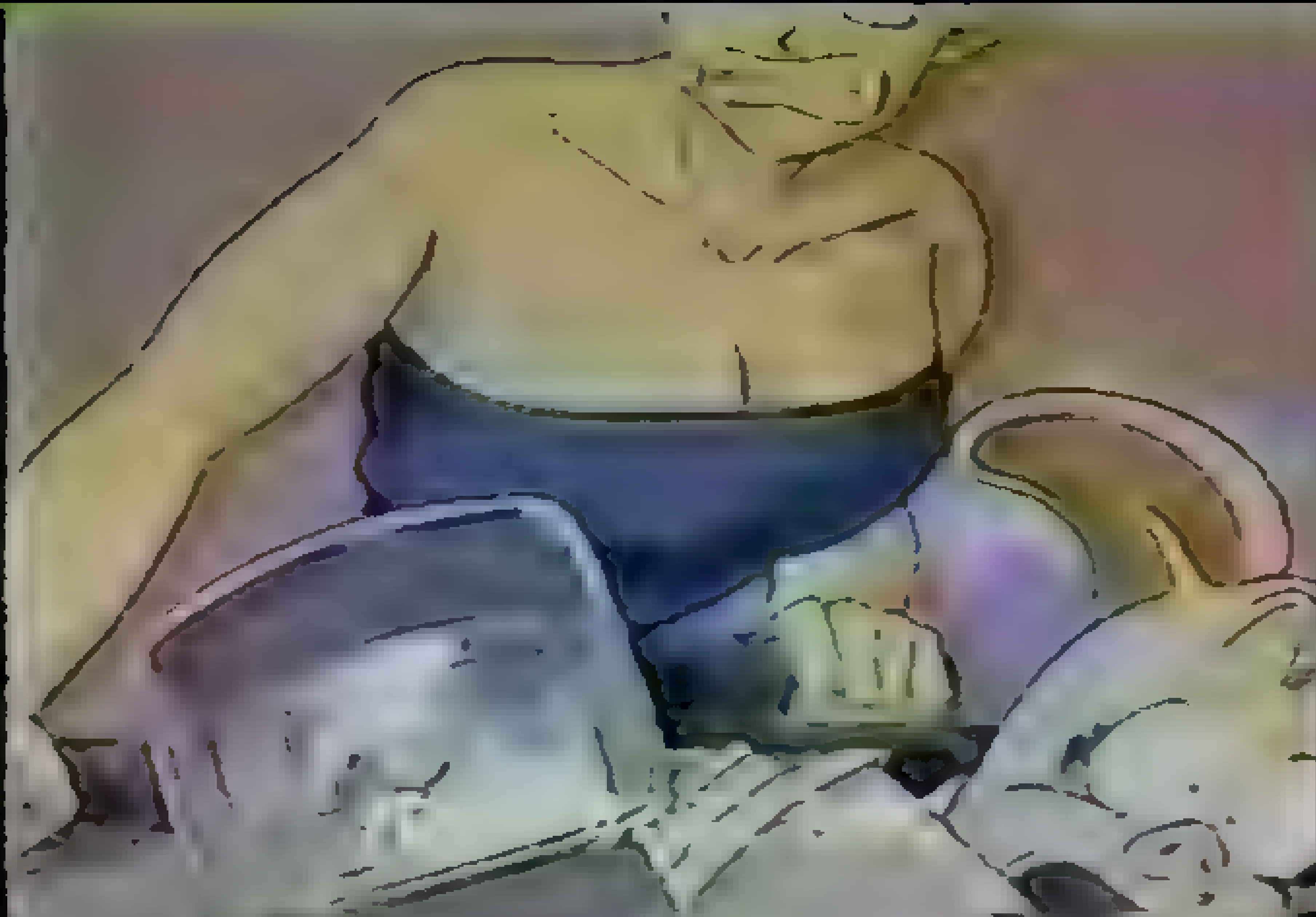










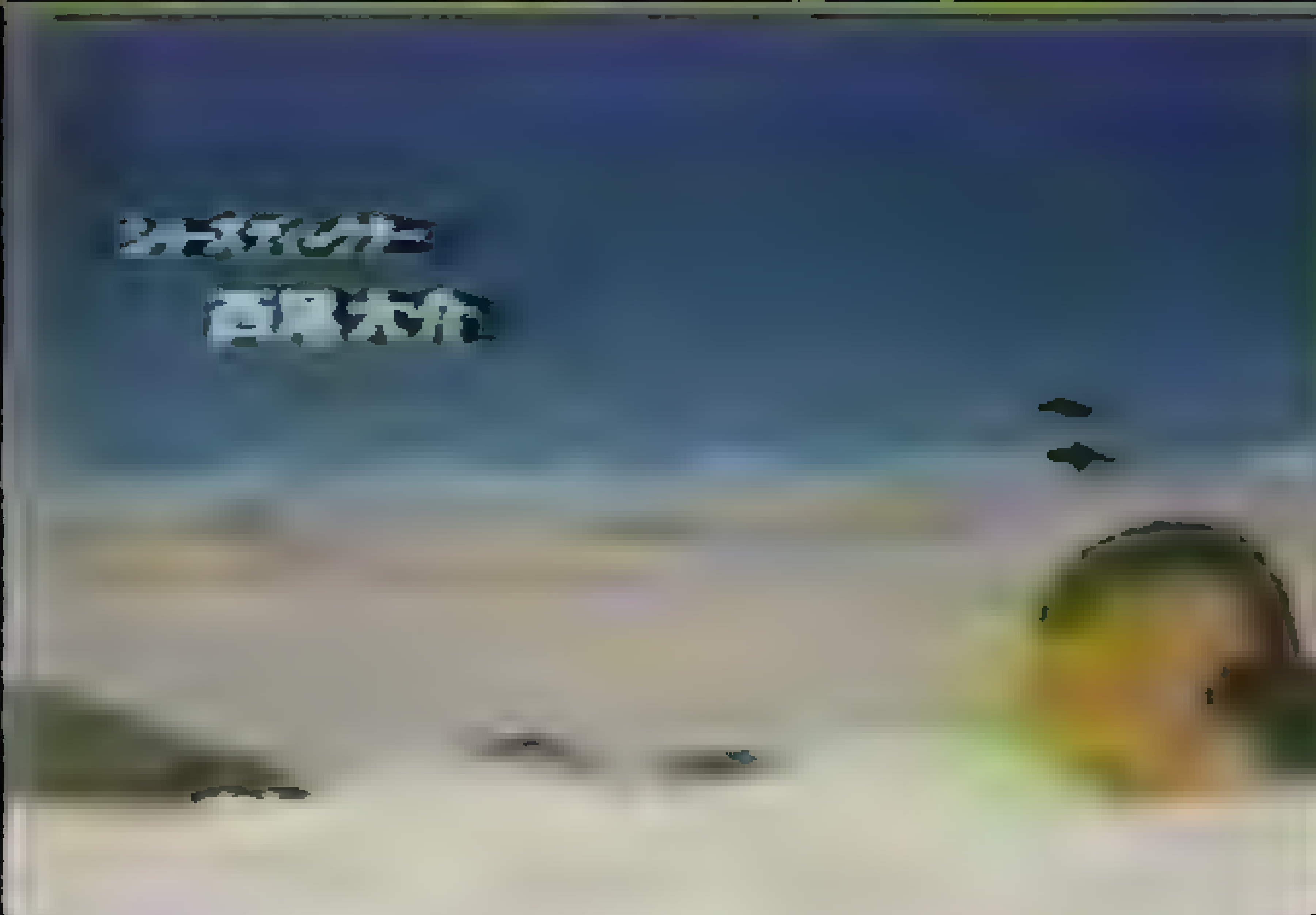




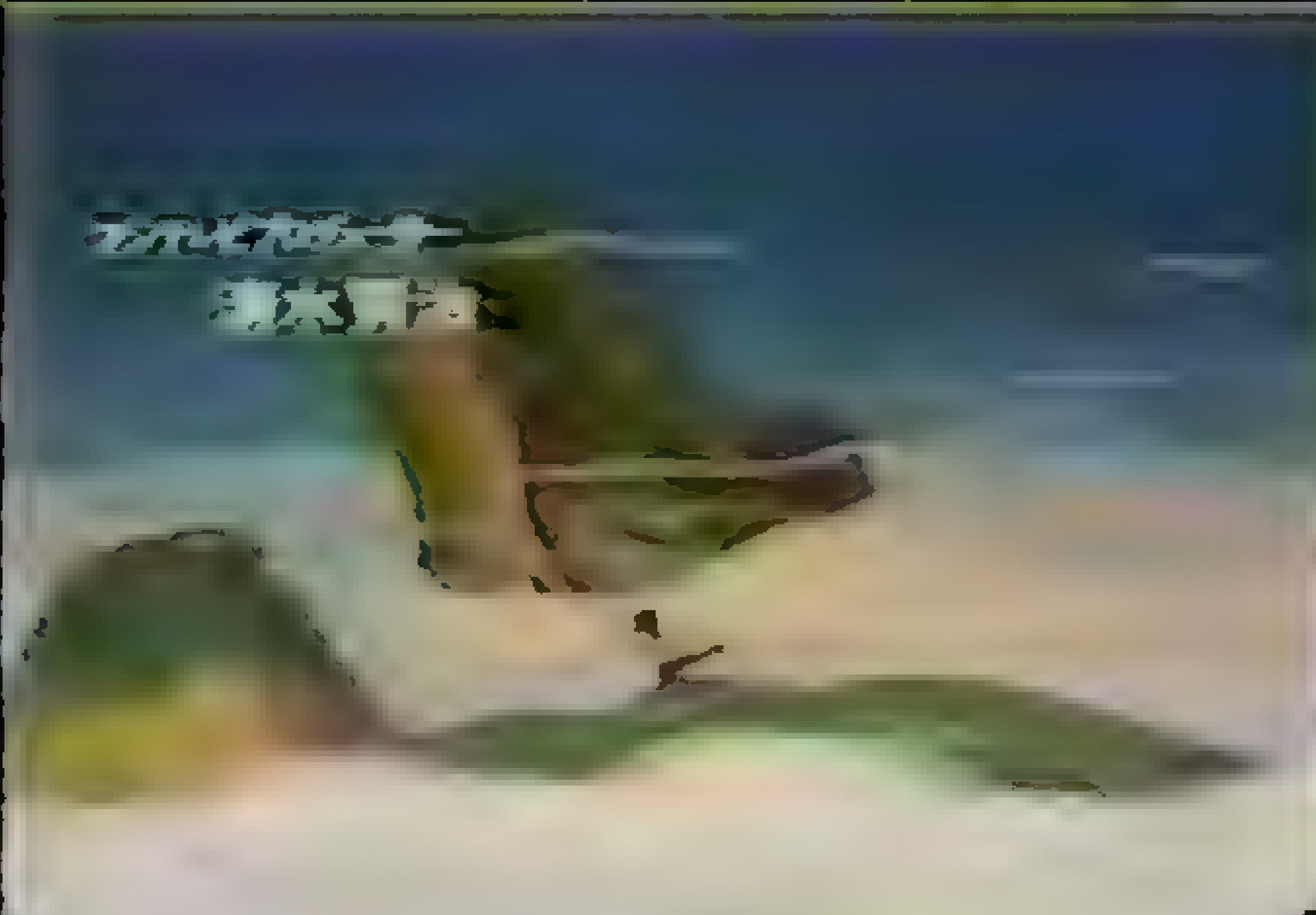

CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

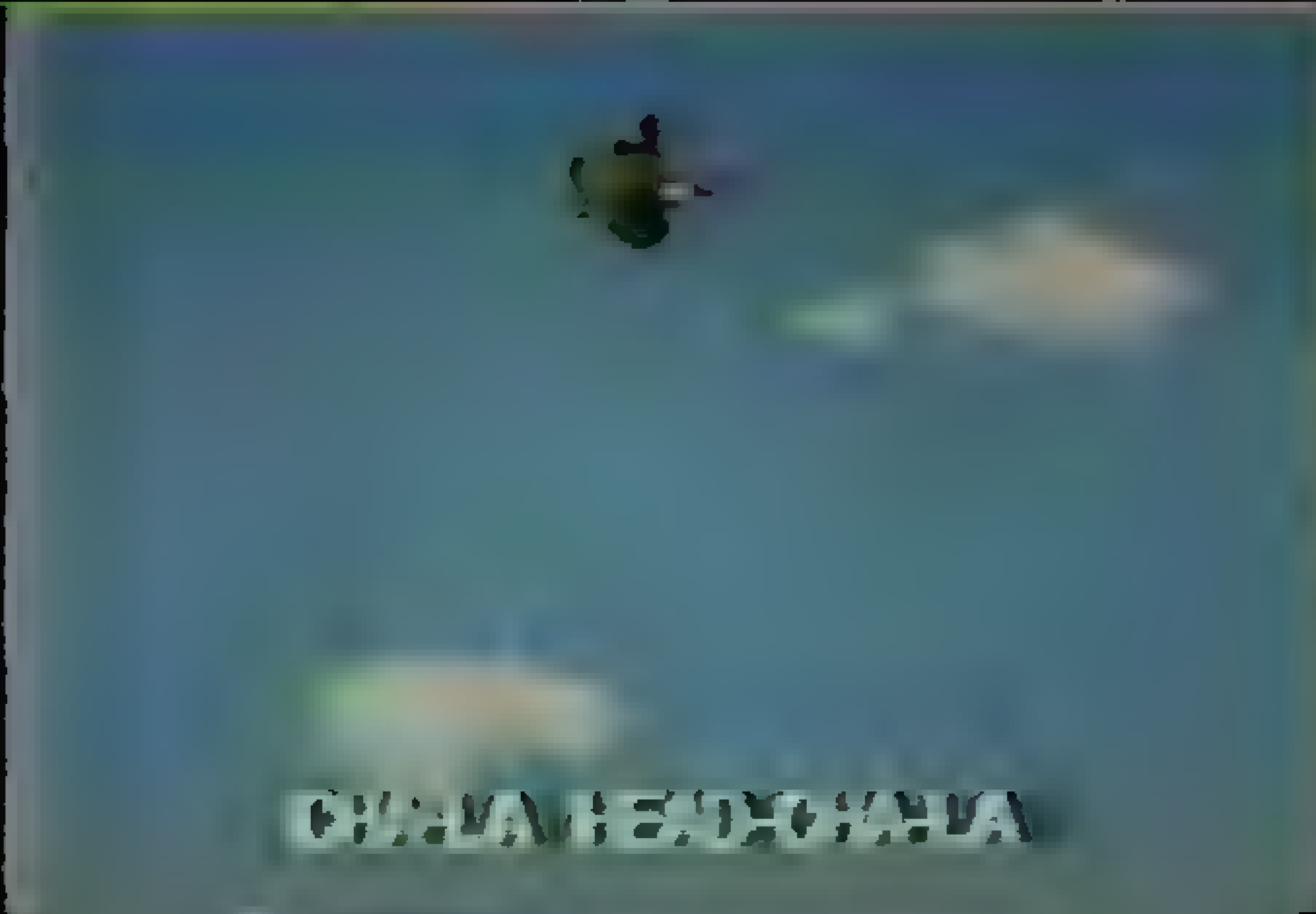




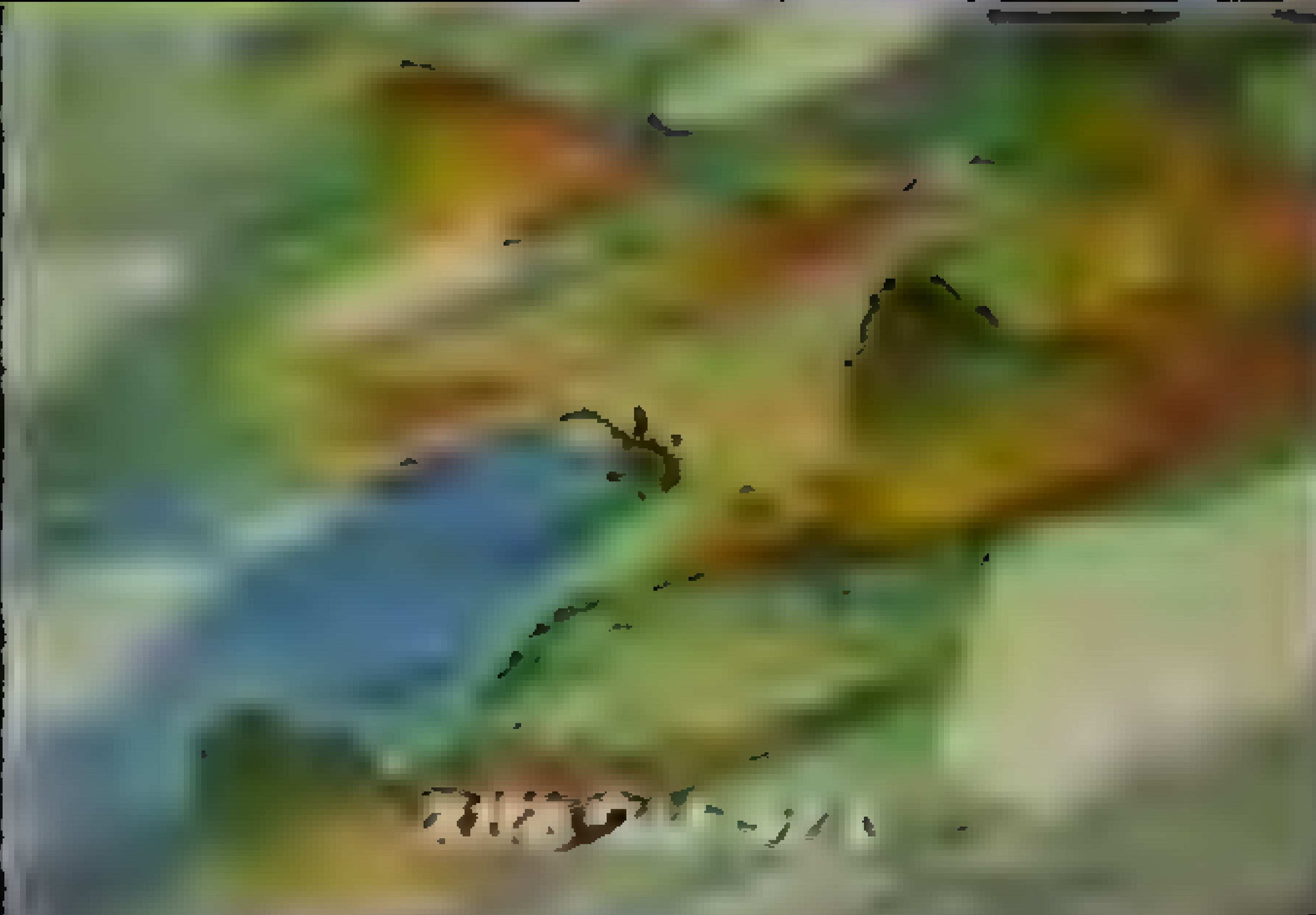










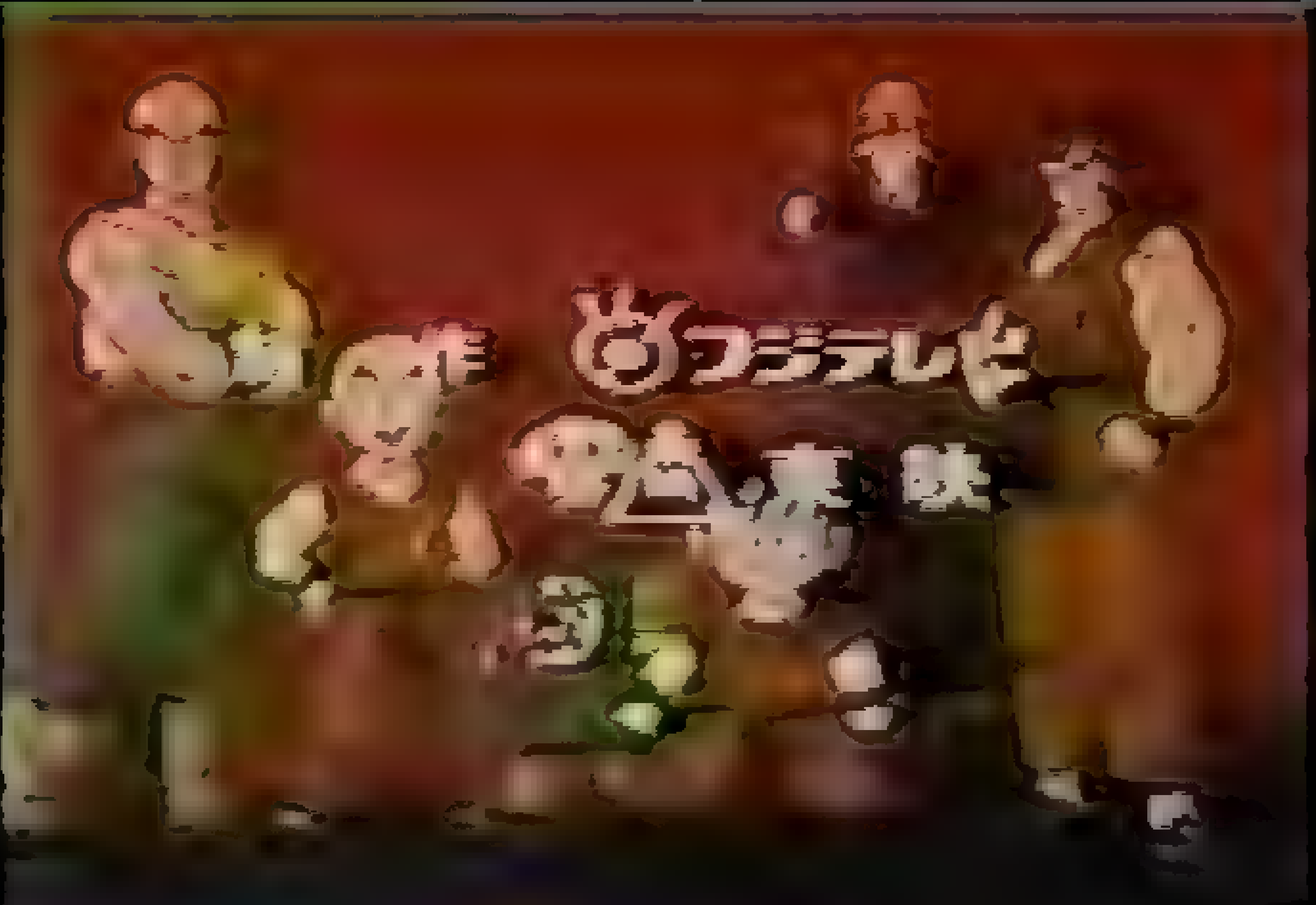


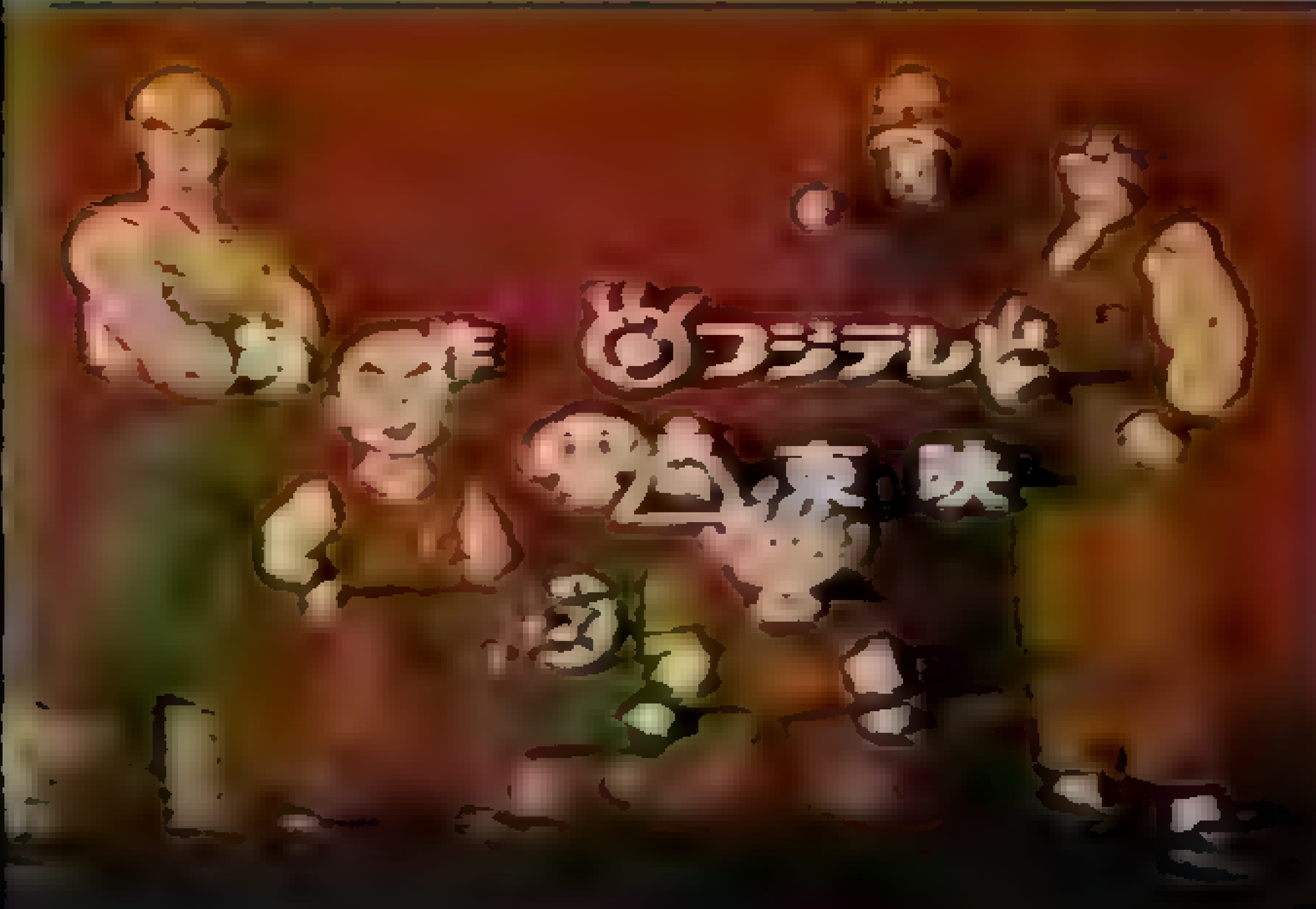









フジテレビ


フジテレビ












Bejeeta had stolen the five
Dragon Balls that Freezer had.


Bejeeta had stolen the five
Dragon Balls that Freezer had


He fought a fierce battle with
Zator, who came after him


He fought a fierce battle with
Zabon, who came after him.

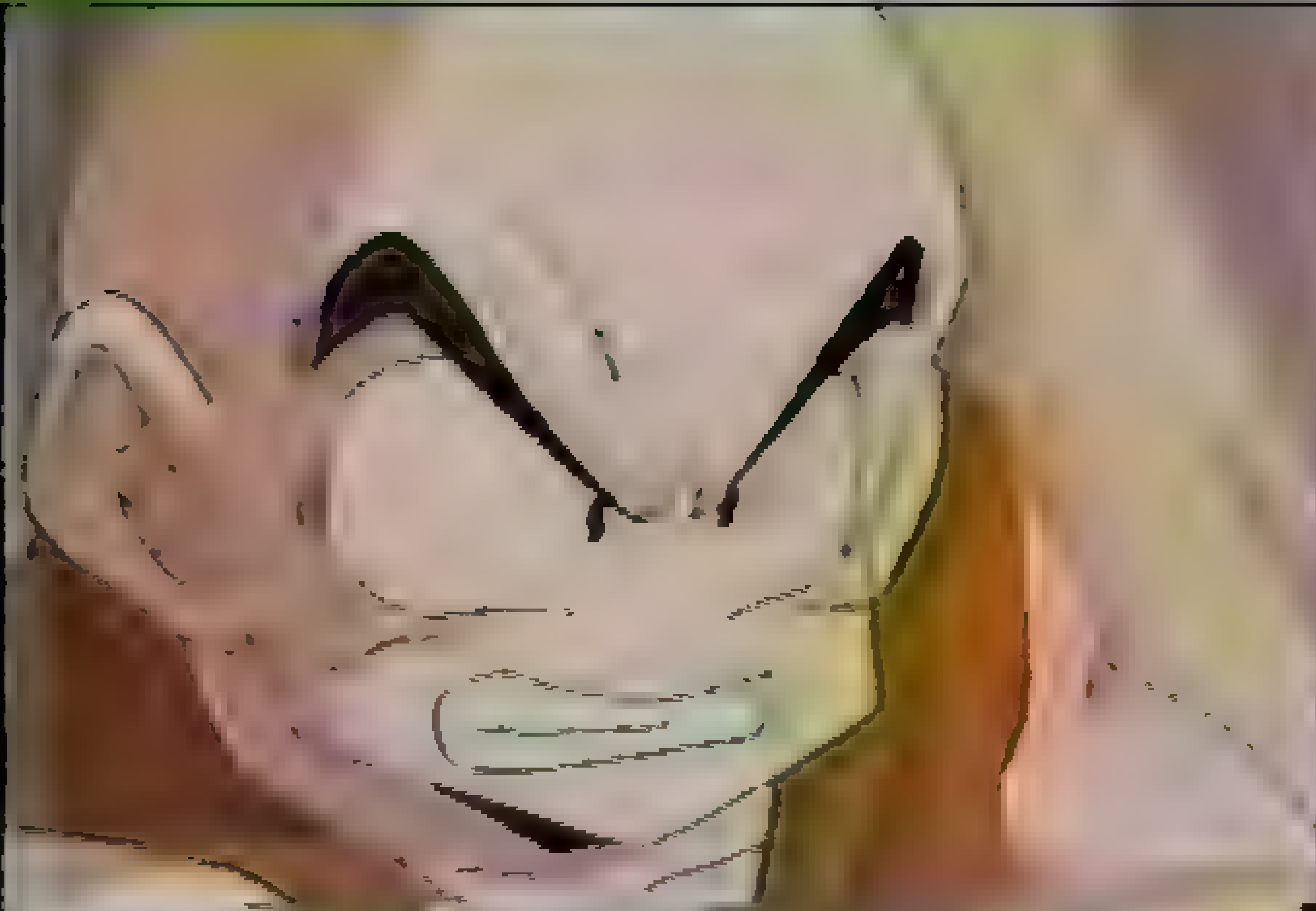

and finally managed
to kill him.



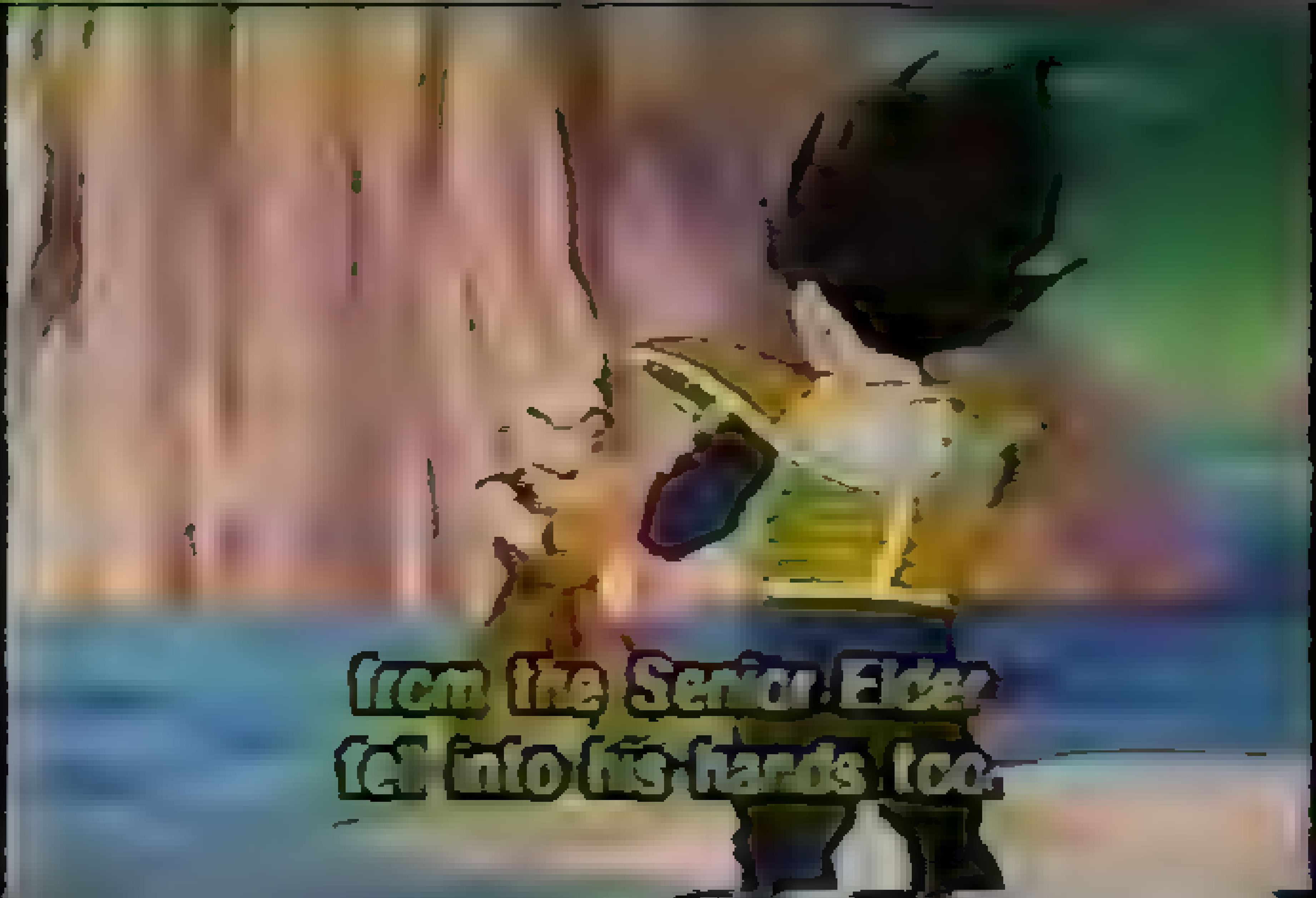








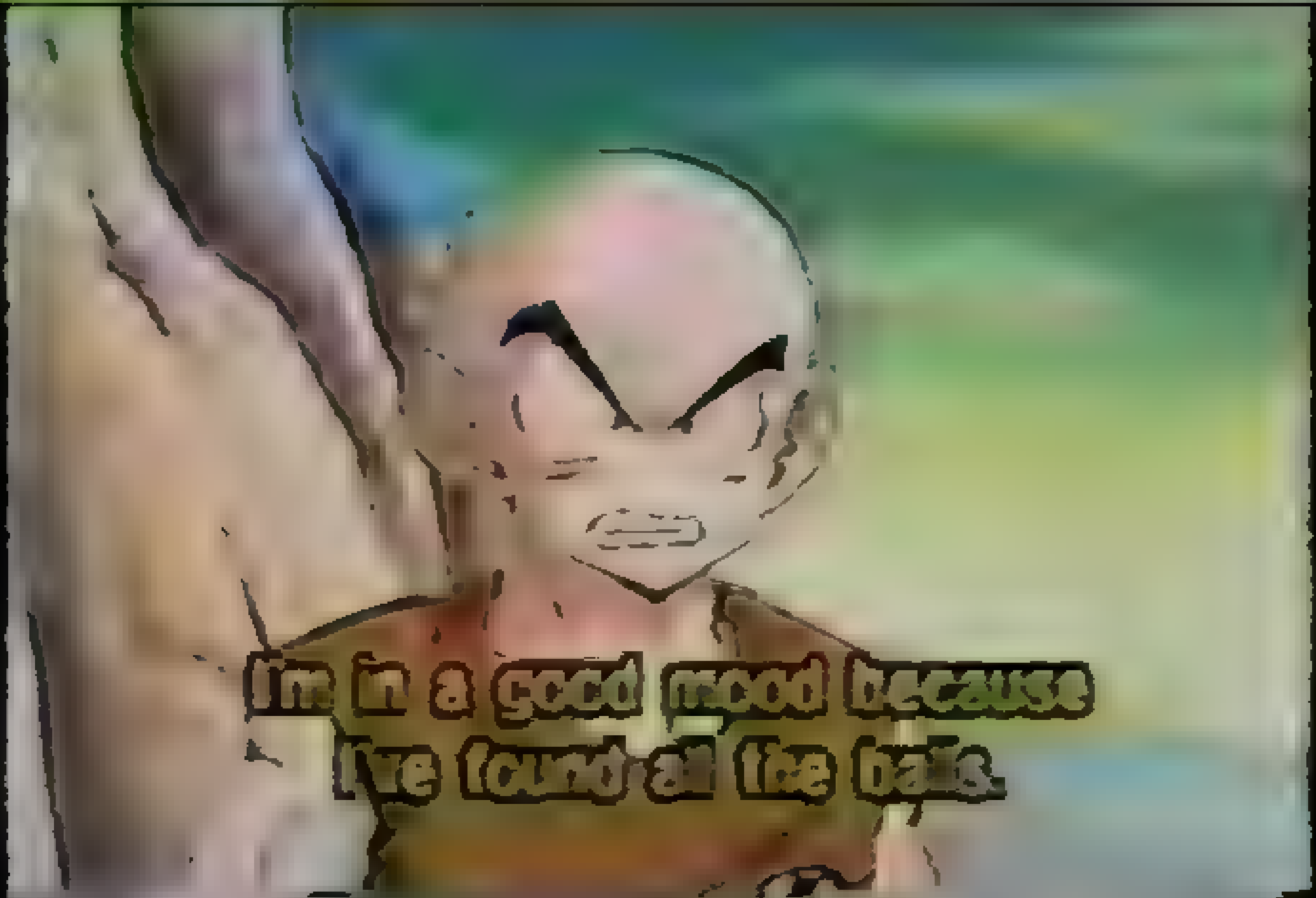

And the Dragon Ball Kurin
had worked so hard to obtain.


from the Senior Elder
fell into his hands too.


from the Senior Elder
fell into his


You're both very lucky!

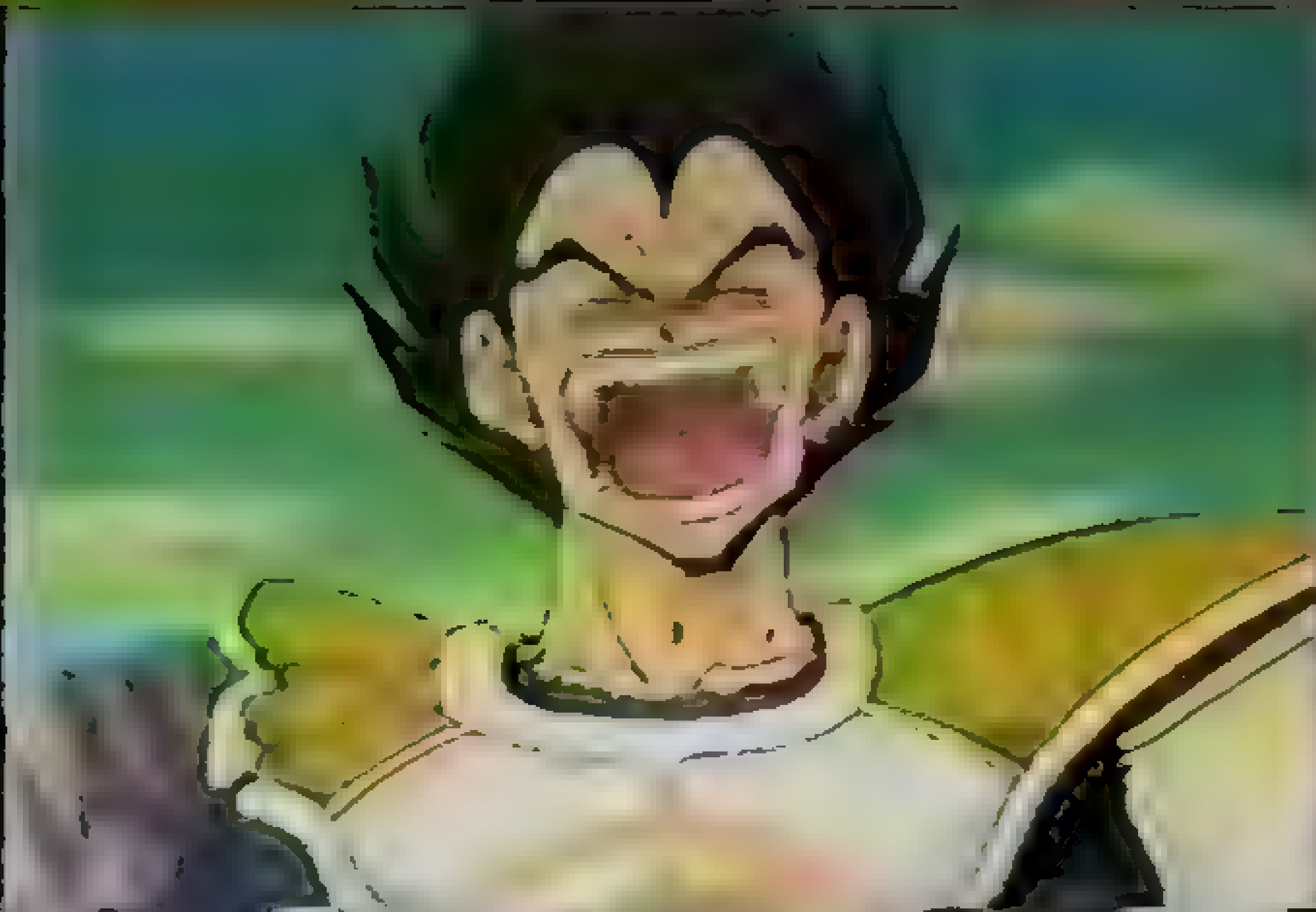

I'm in a good mood because
I've found all the balls.


I'm in a good mood because
I've found all the balls.

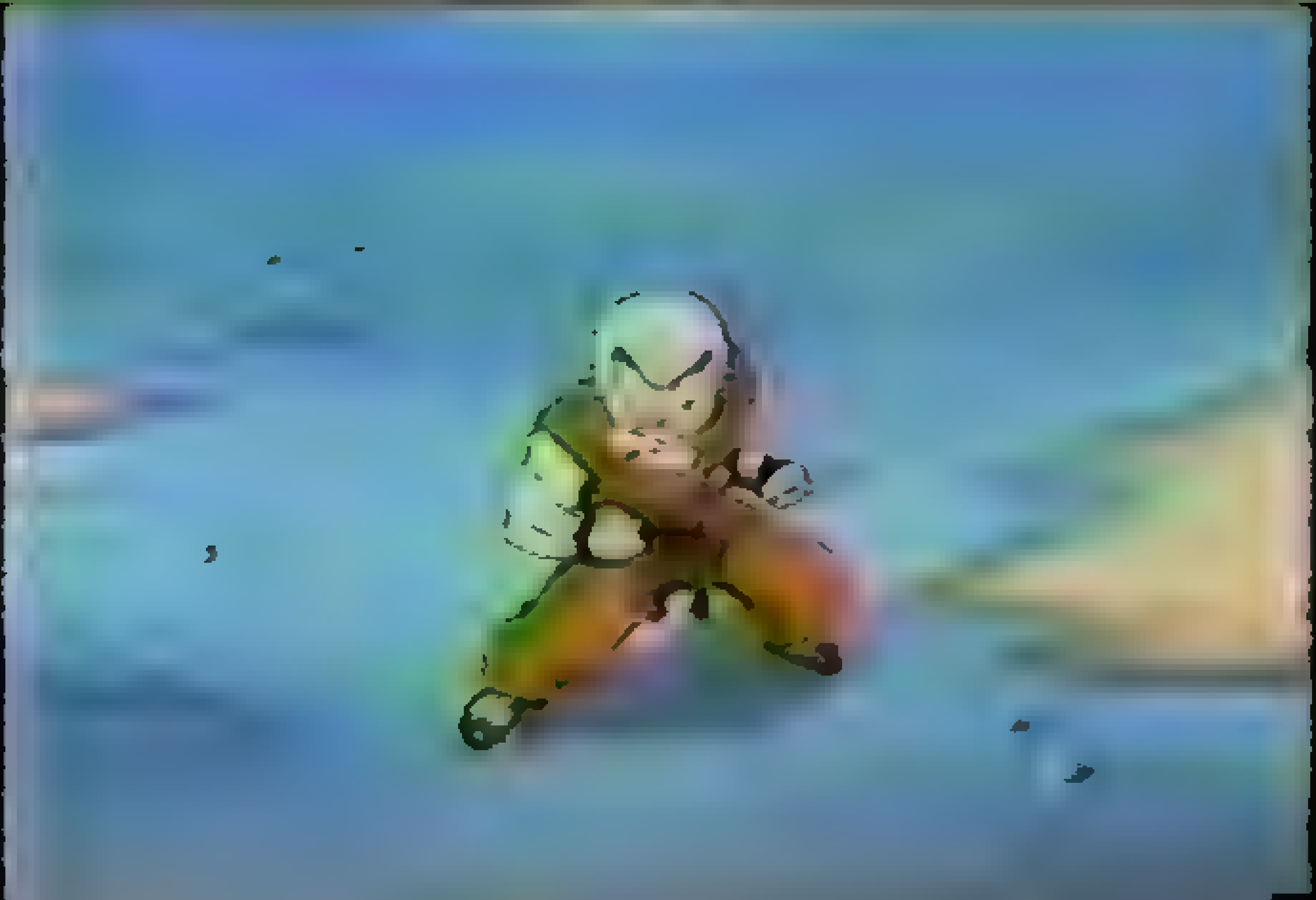

Now, I'll control the entire
universe instead of Freeza!

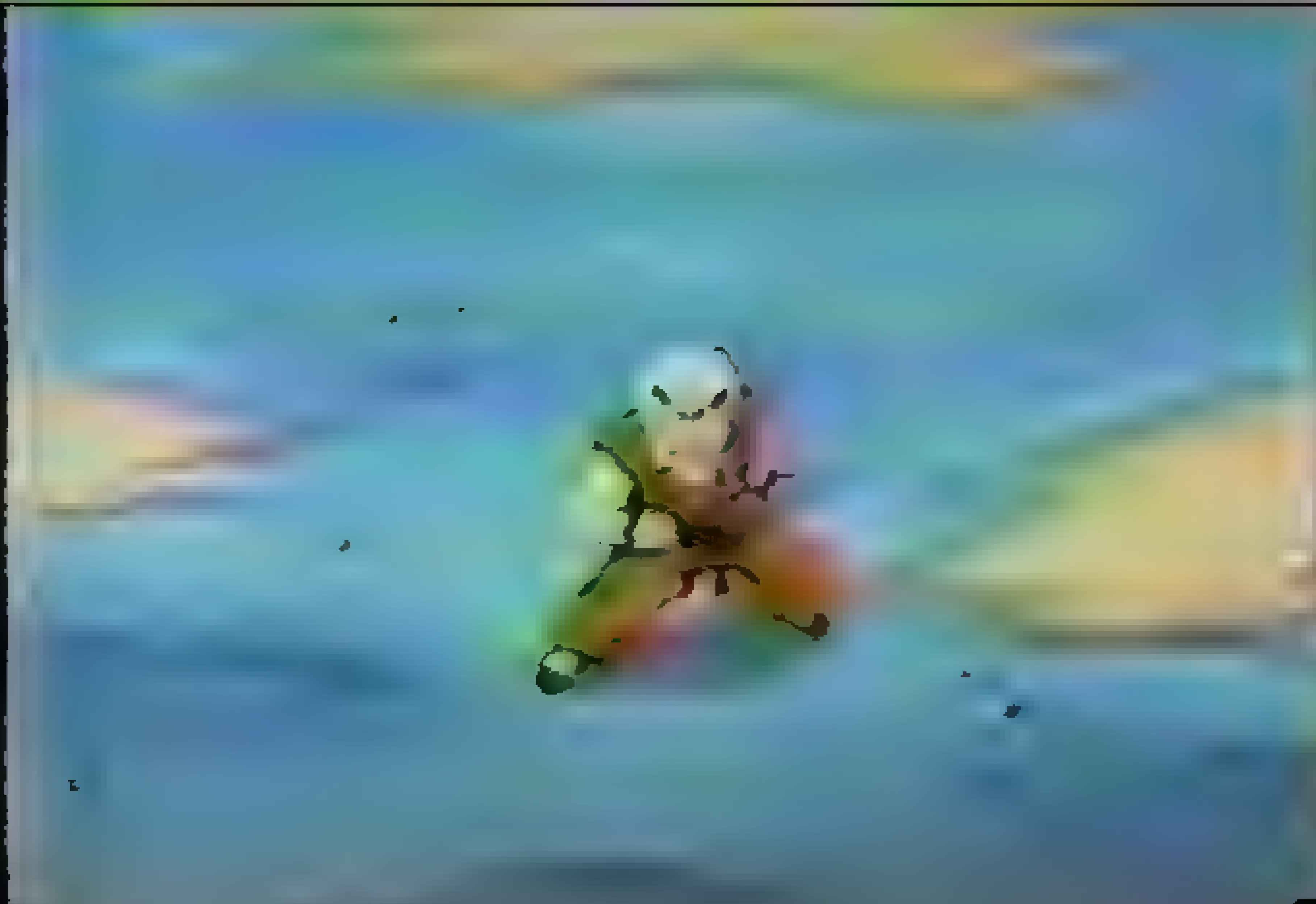

I'm going to obtain
immortality!

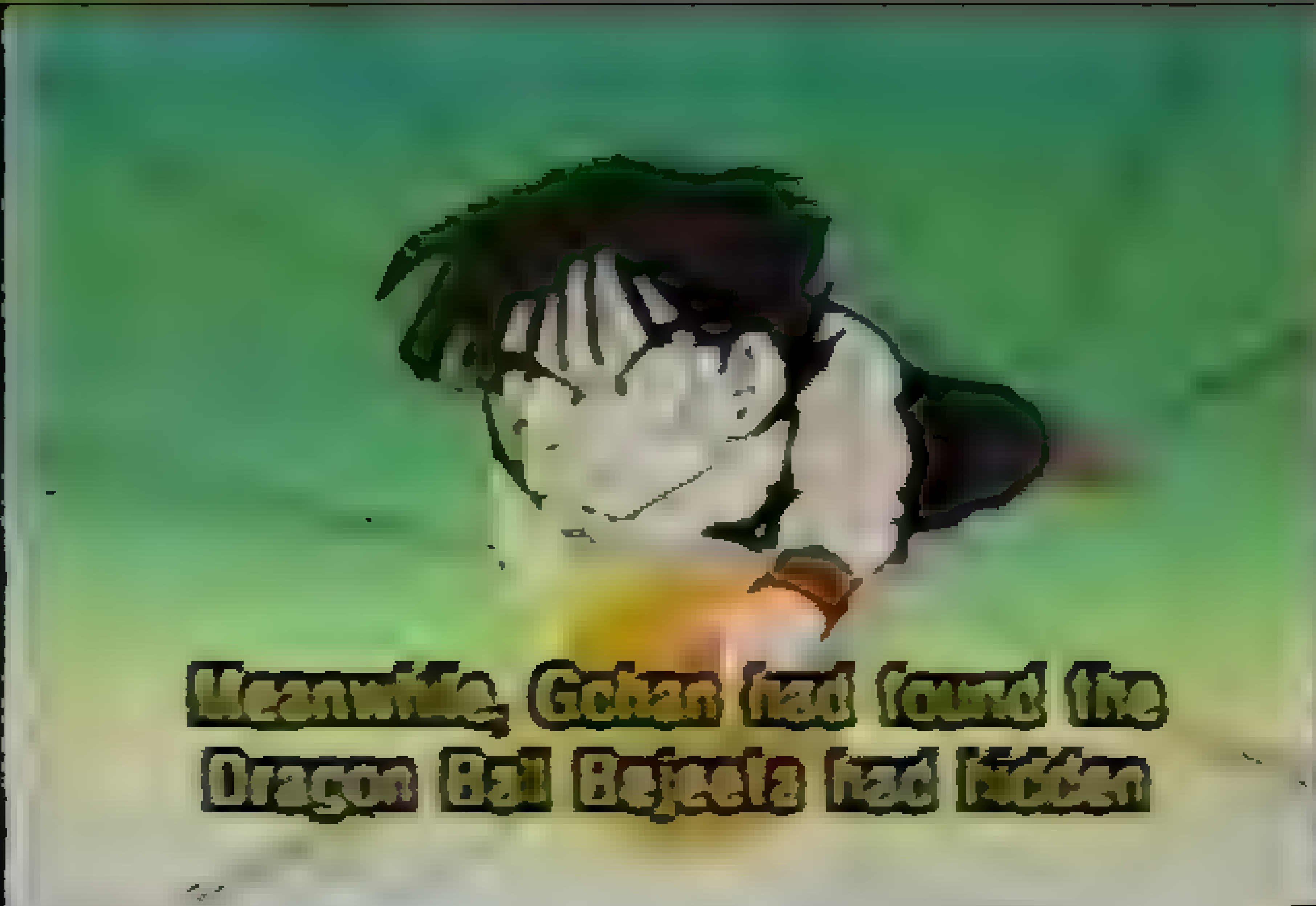

I'm going to obtain
immortality!

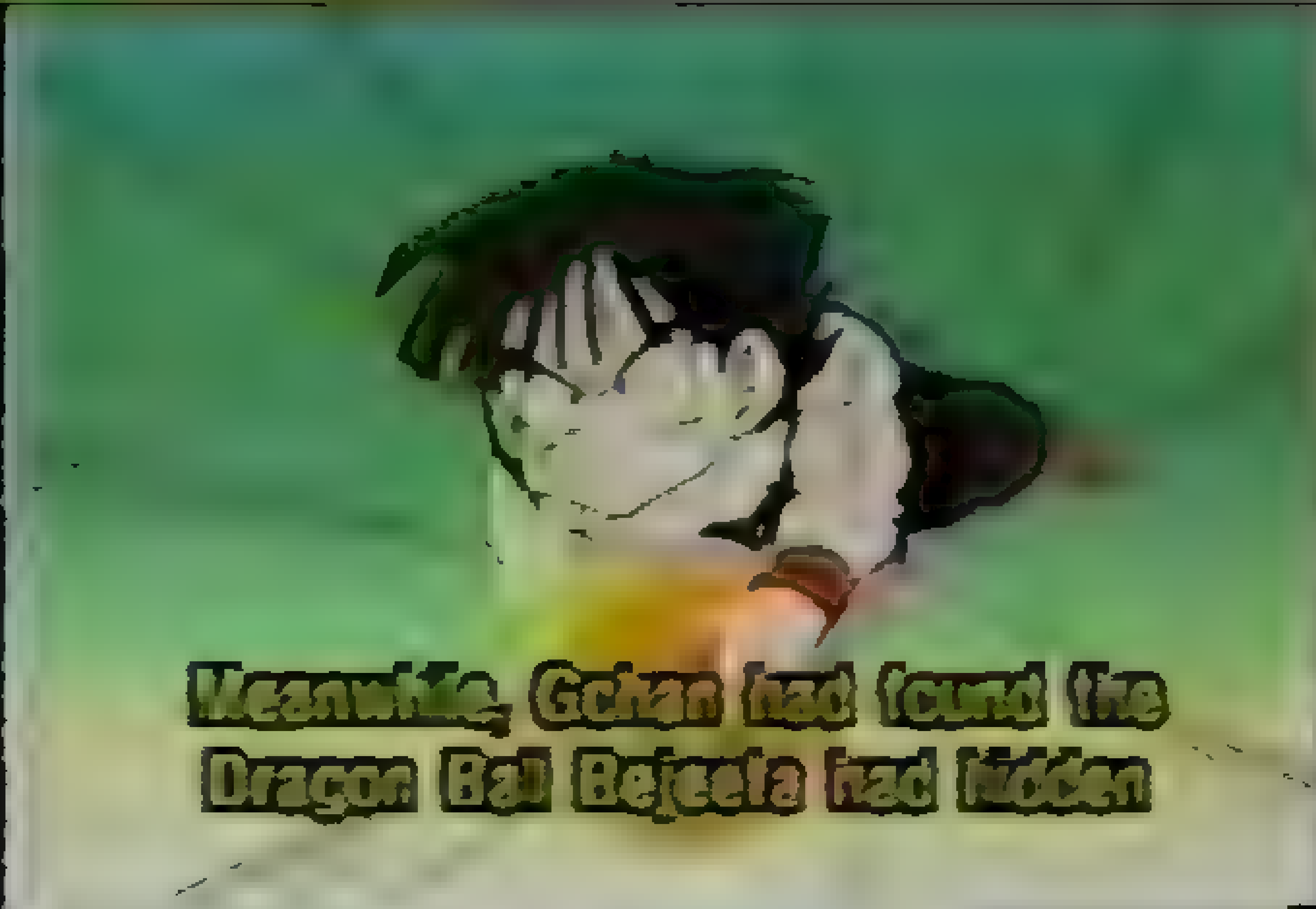






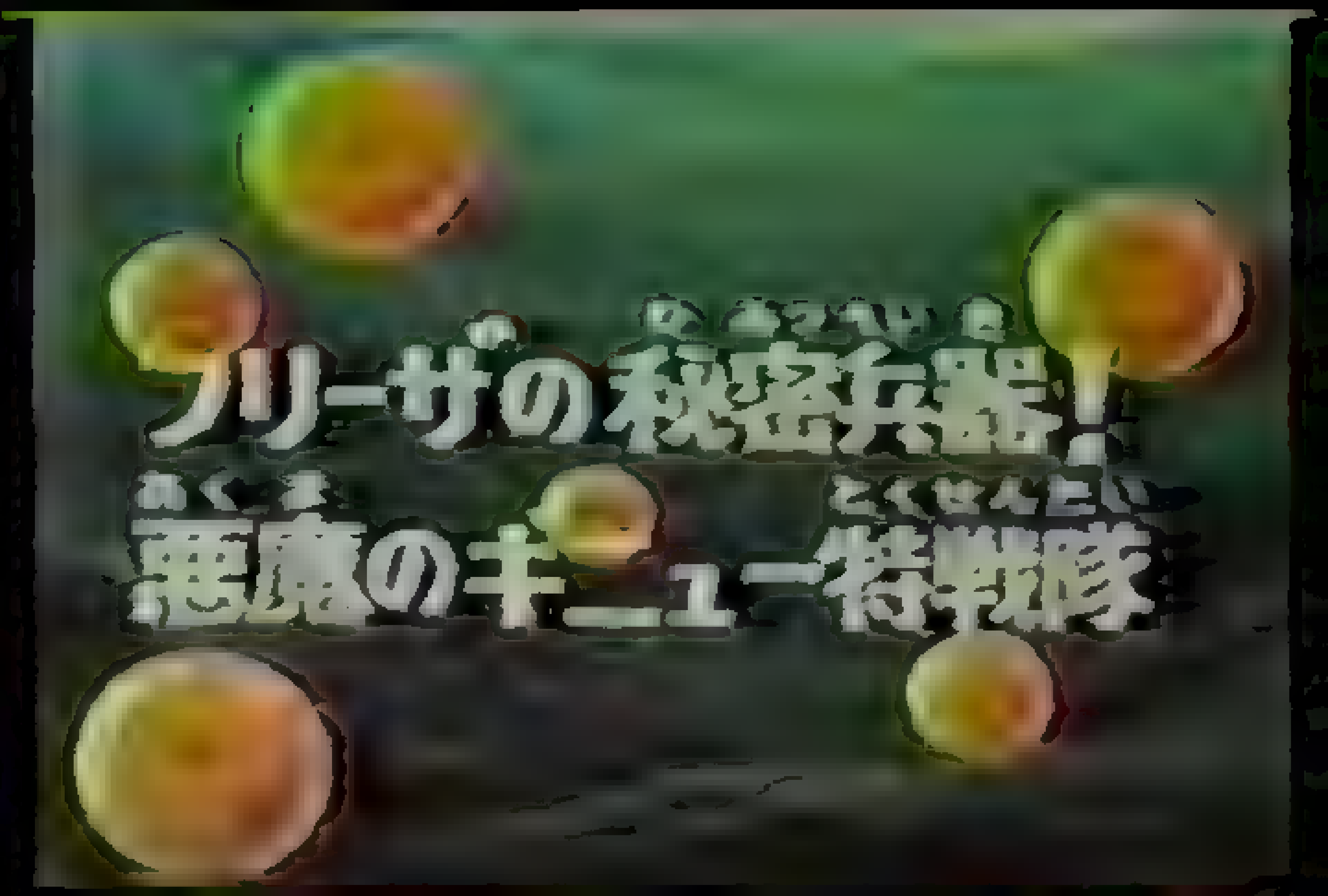


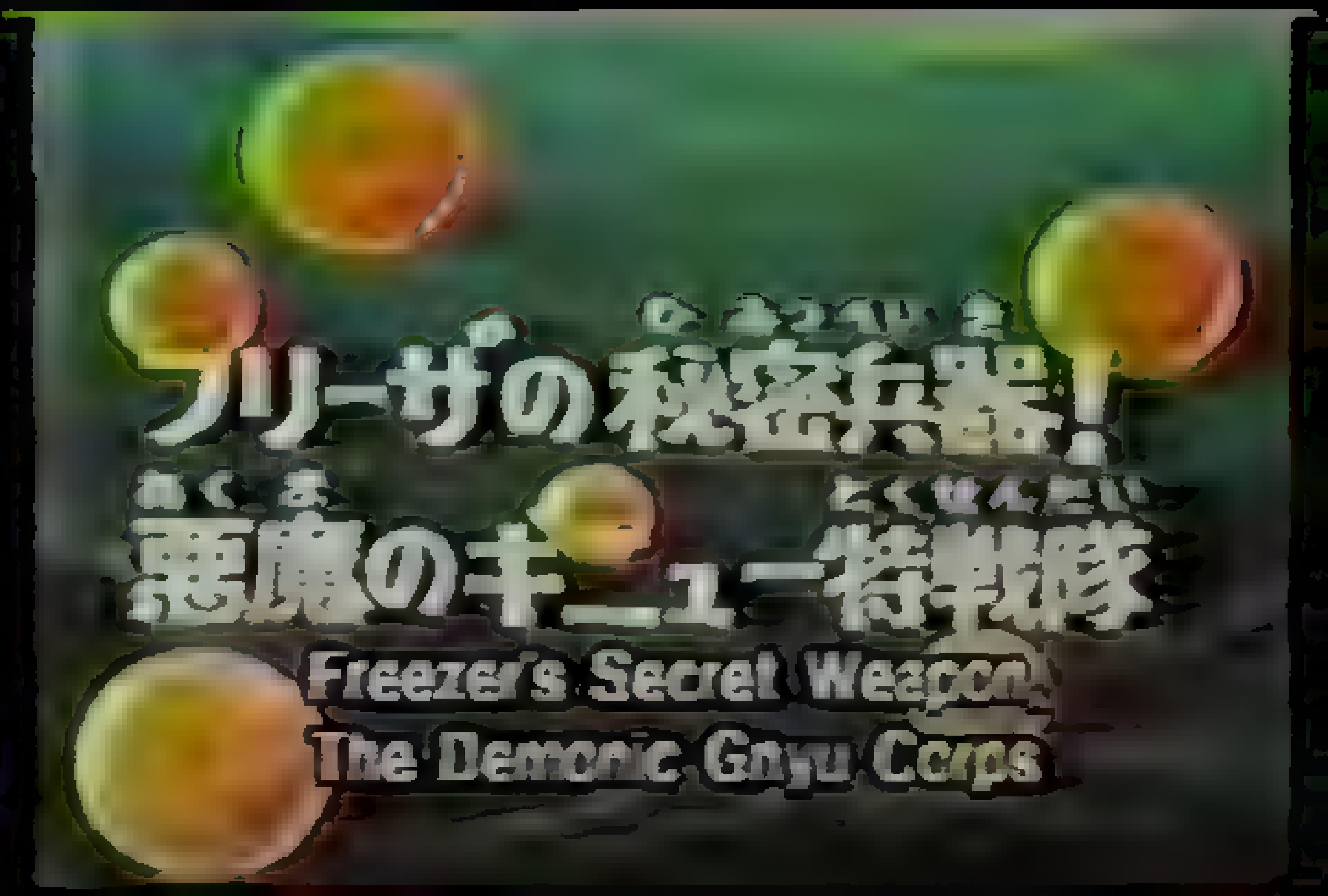

Meanwhile, Gohan had found the
Dragon Ball Bejeeta had hidden

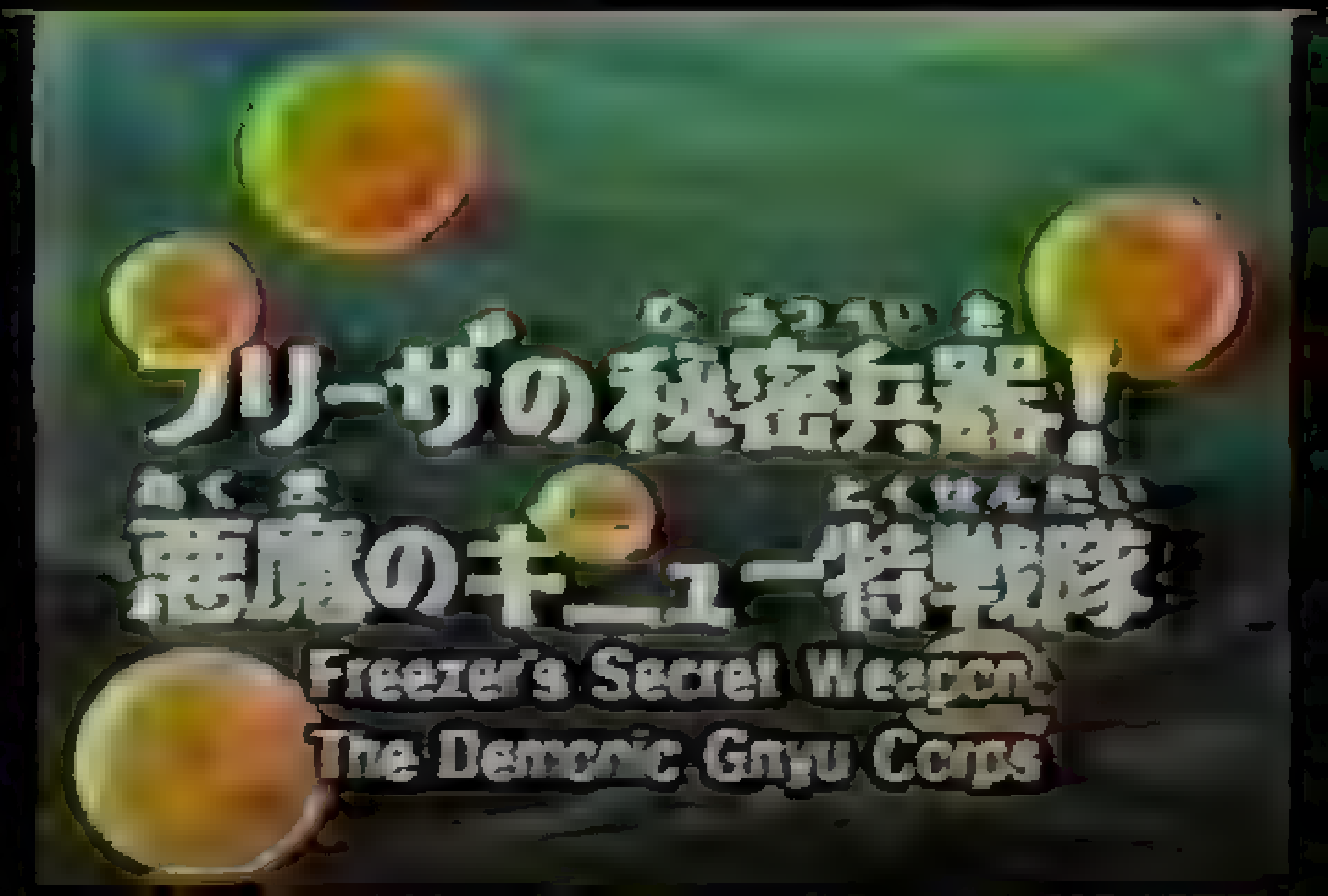

Meanwhile, Gohan had found the
Dragon Ball Bejeeta had hidden


and was on his way back.

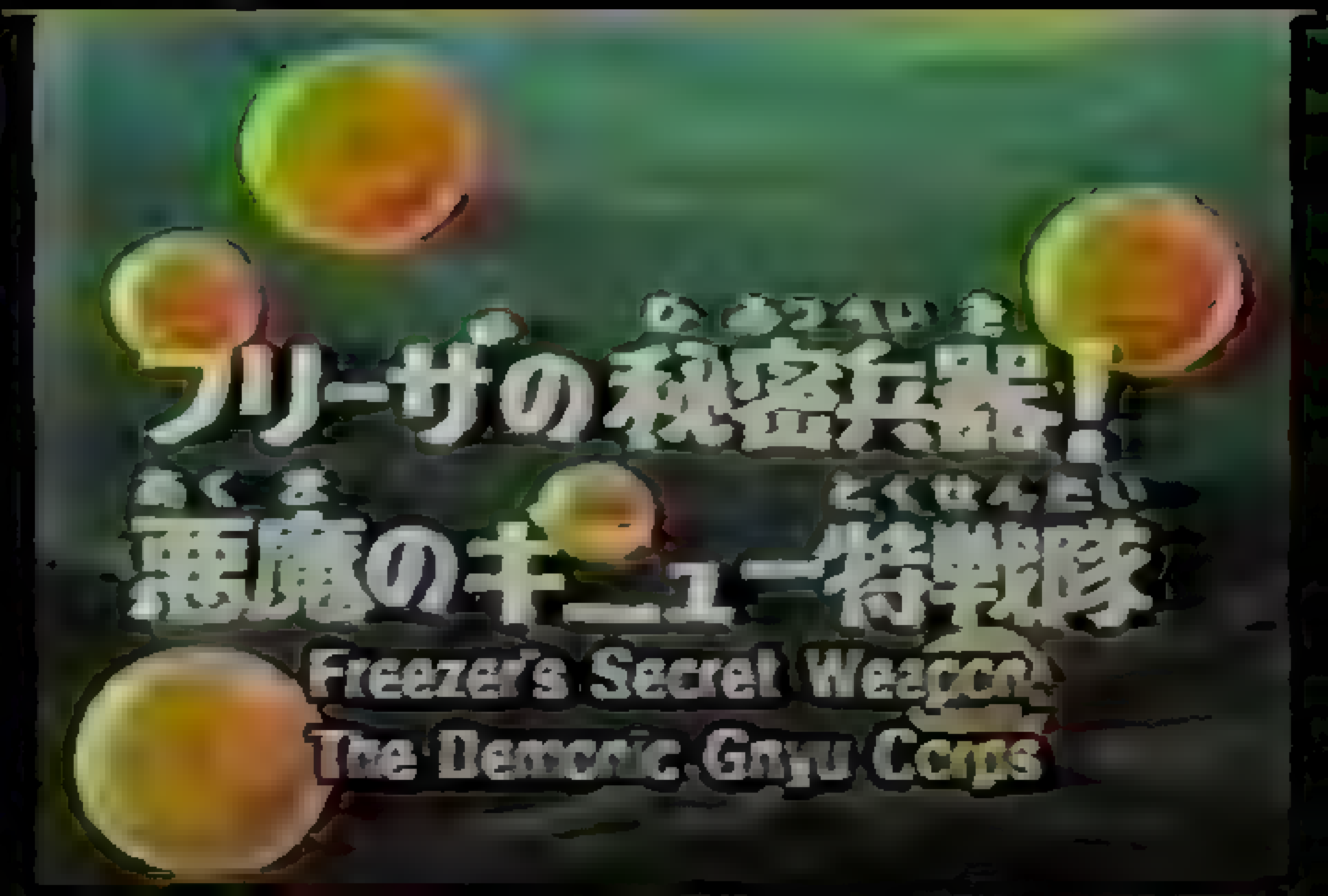

and was on his way back.


フリーザの秘密兵器！
悪魔のギニュー特戦隊

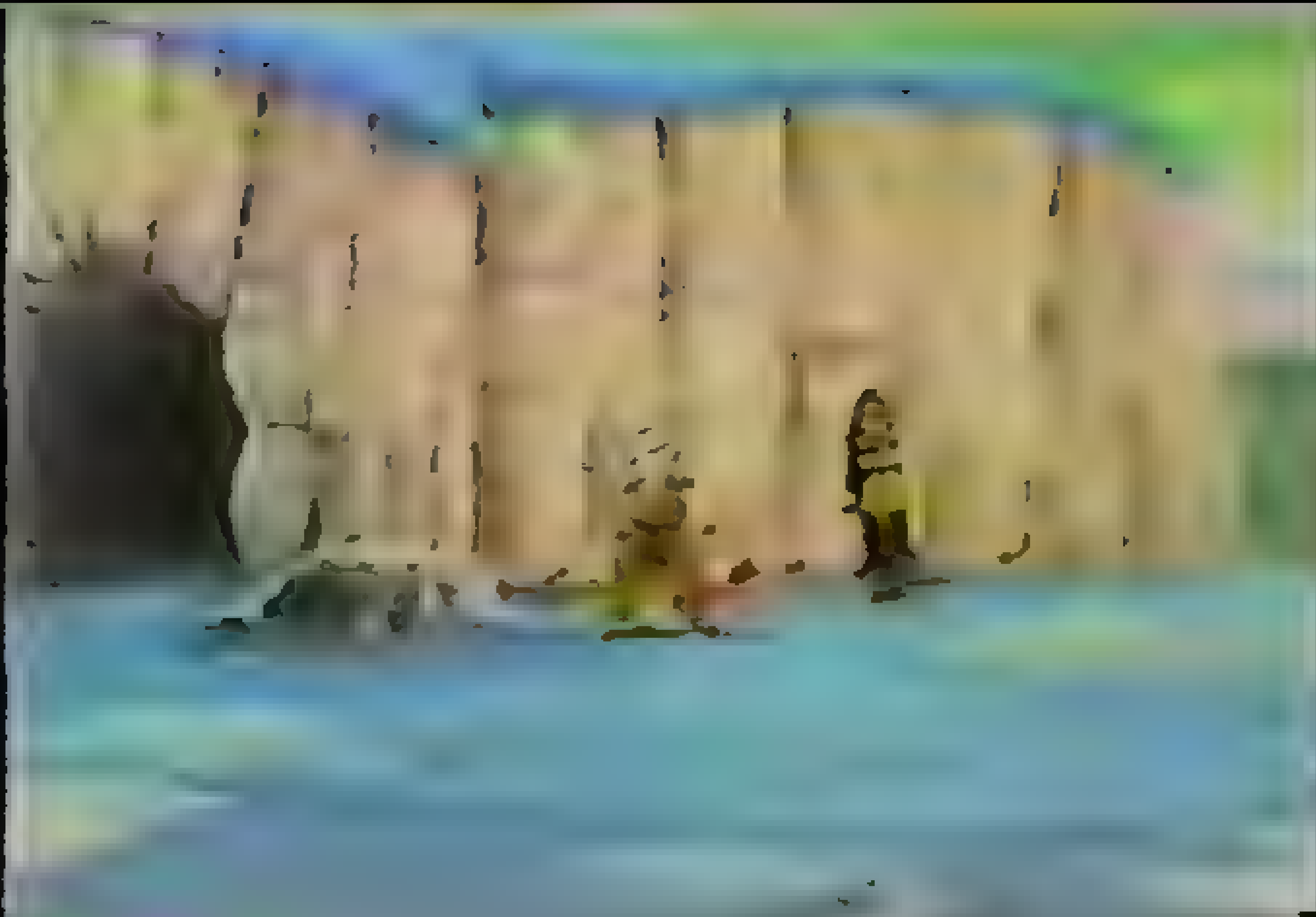

フリーザの秘密兵器!
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon
The Demonic Ginyu Corps



フリーザの秘密兵器！
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon
The Demonic Ginyu Corps

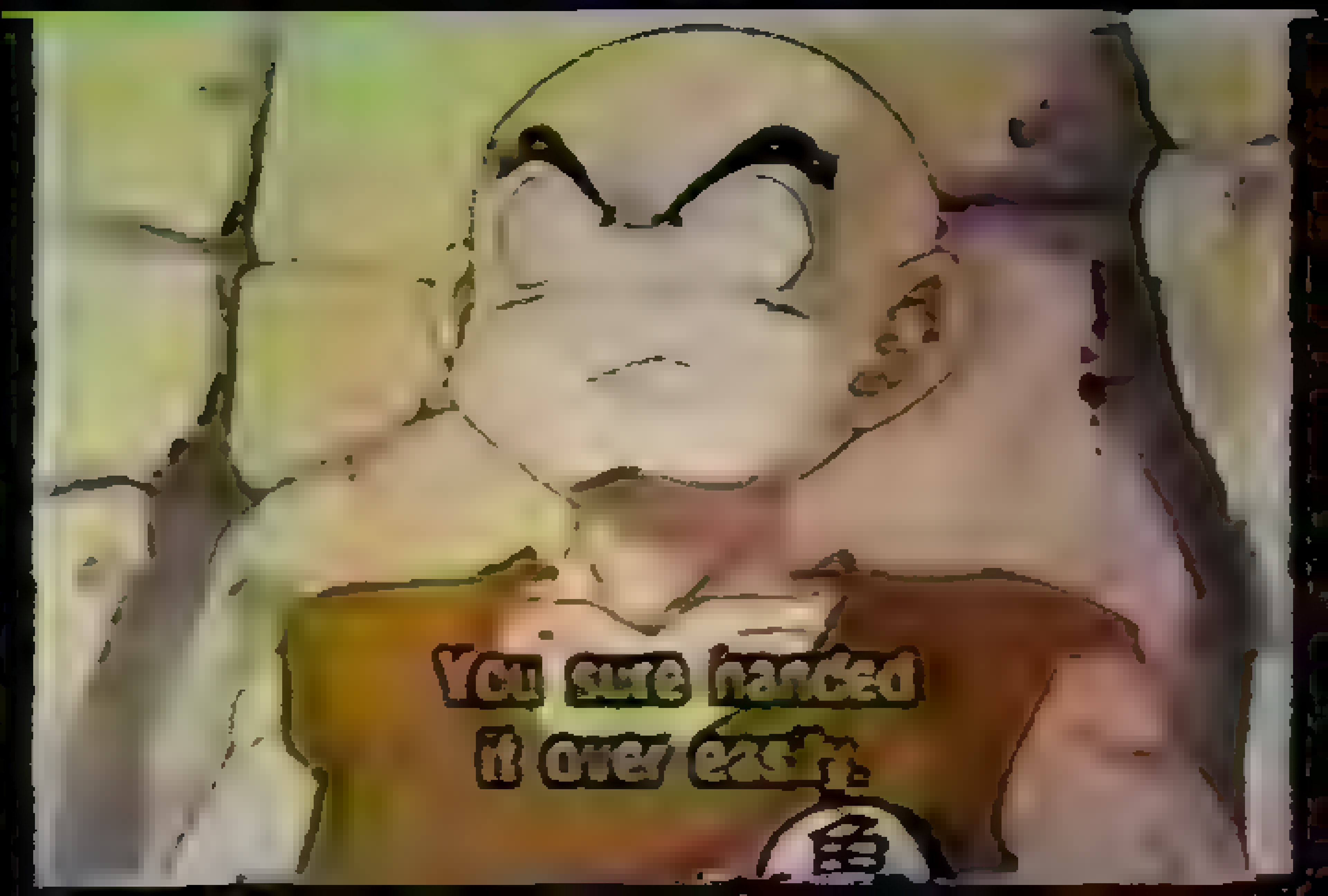

フリーザの秘密兵器！
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon
The Demonic Ginyu Corps





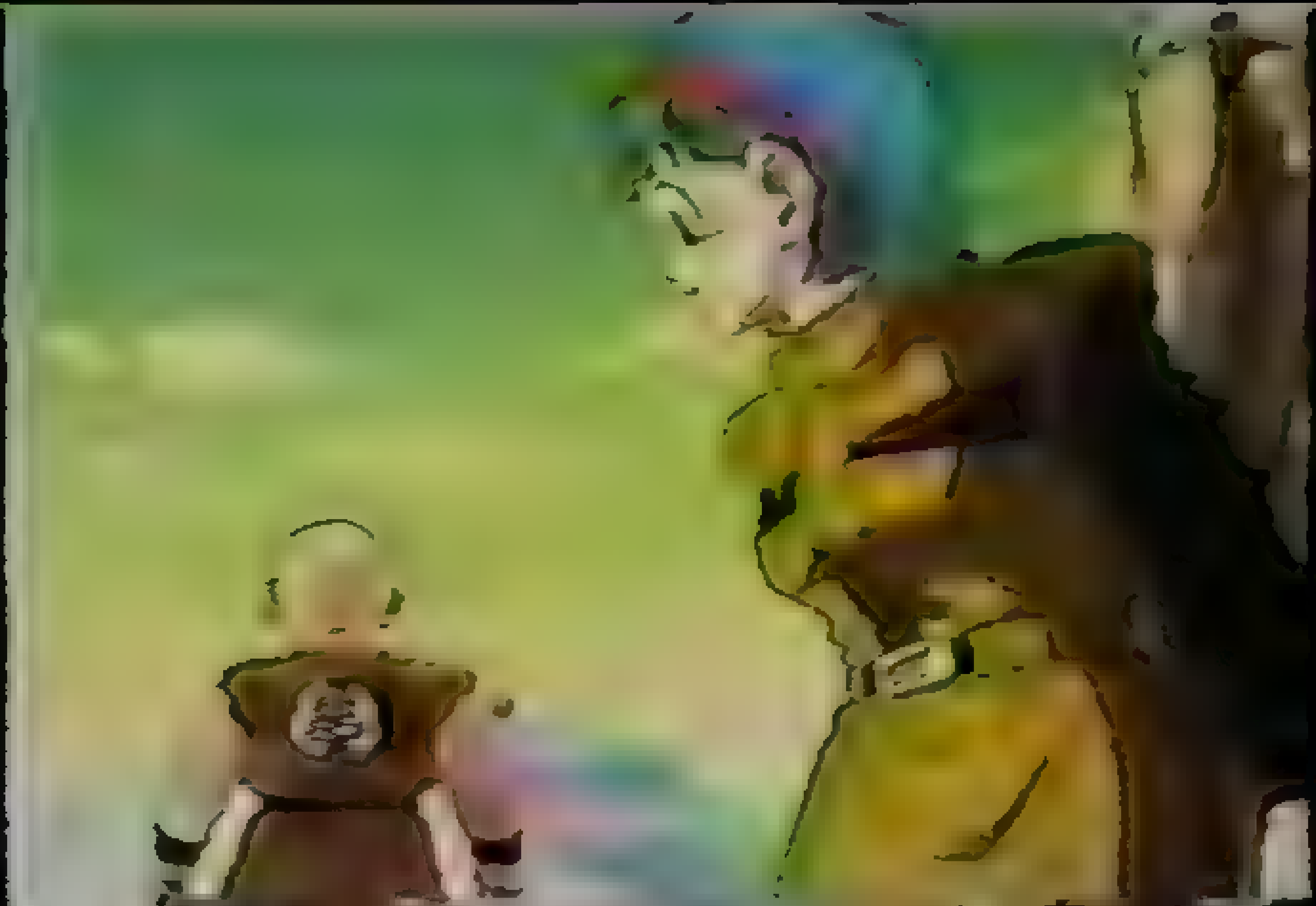



You sure handed
it over easily.

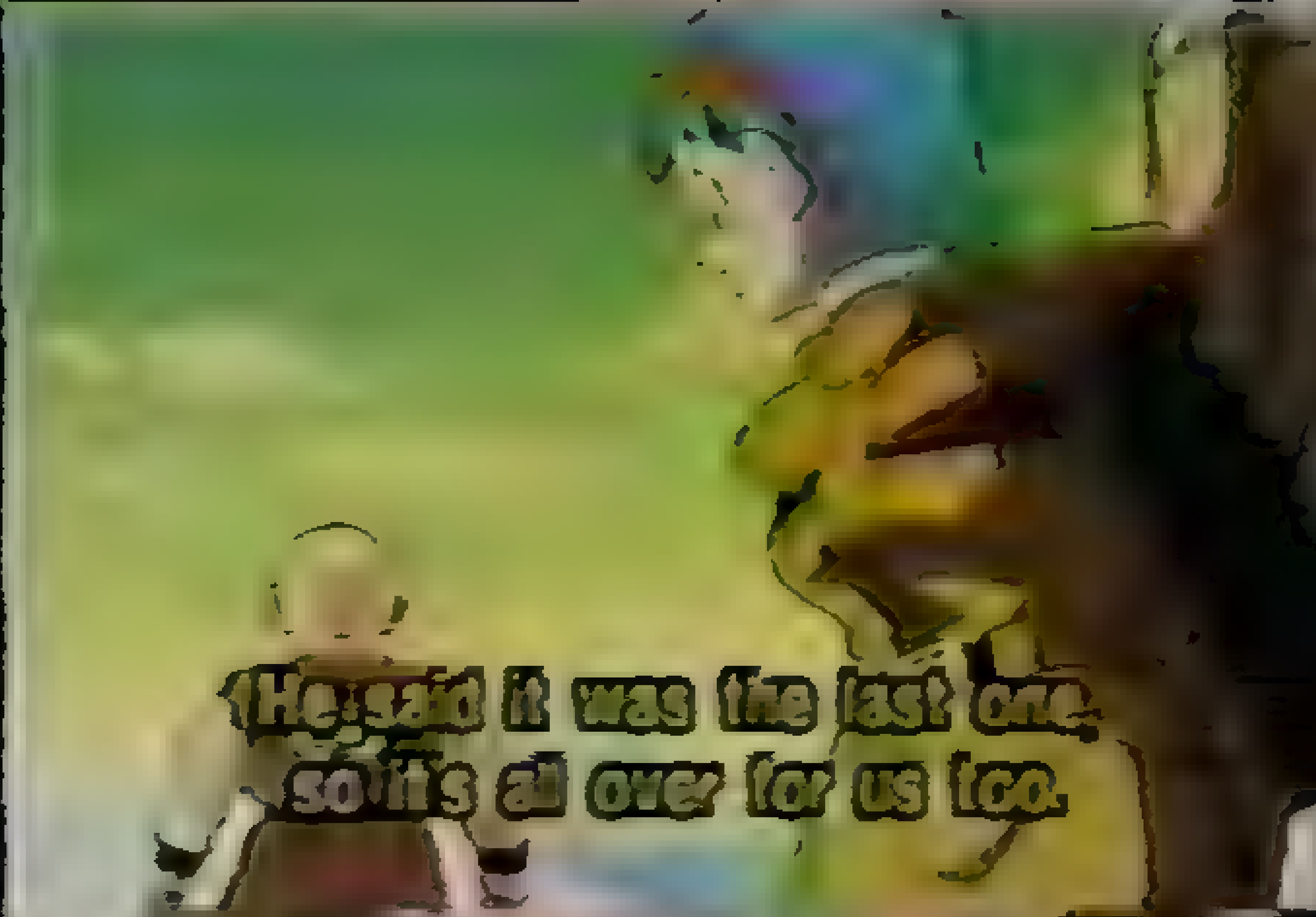

You sure handed
it over easily.

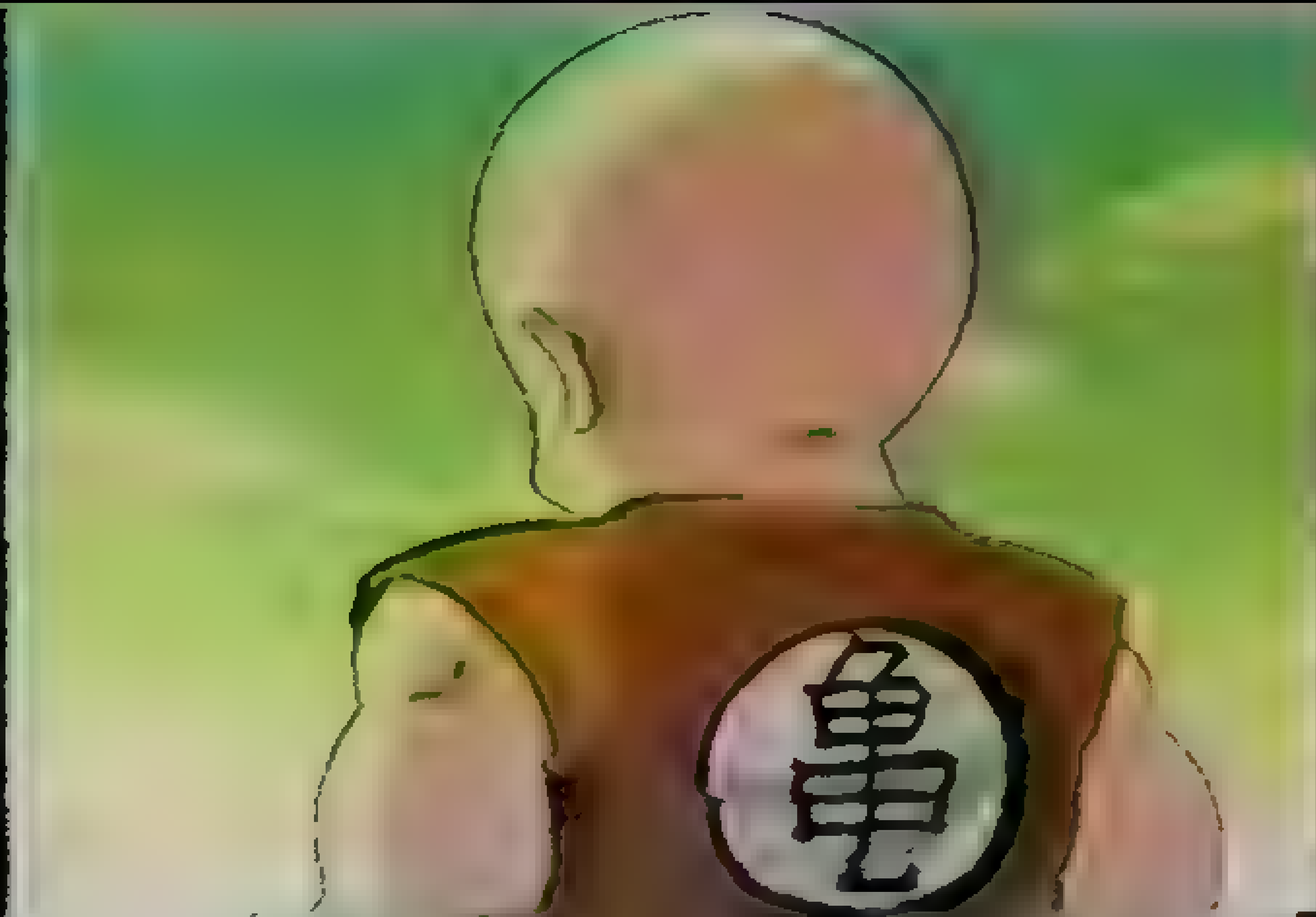

After what you went through
to get that Dragon Ba


After what you went through
to get that Dragon Ba




He said it was the last one,
so it's all over for us too.

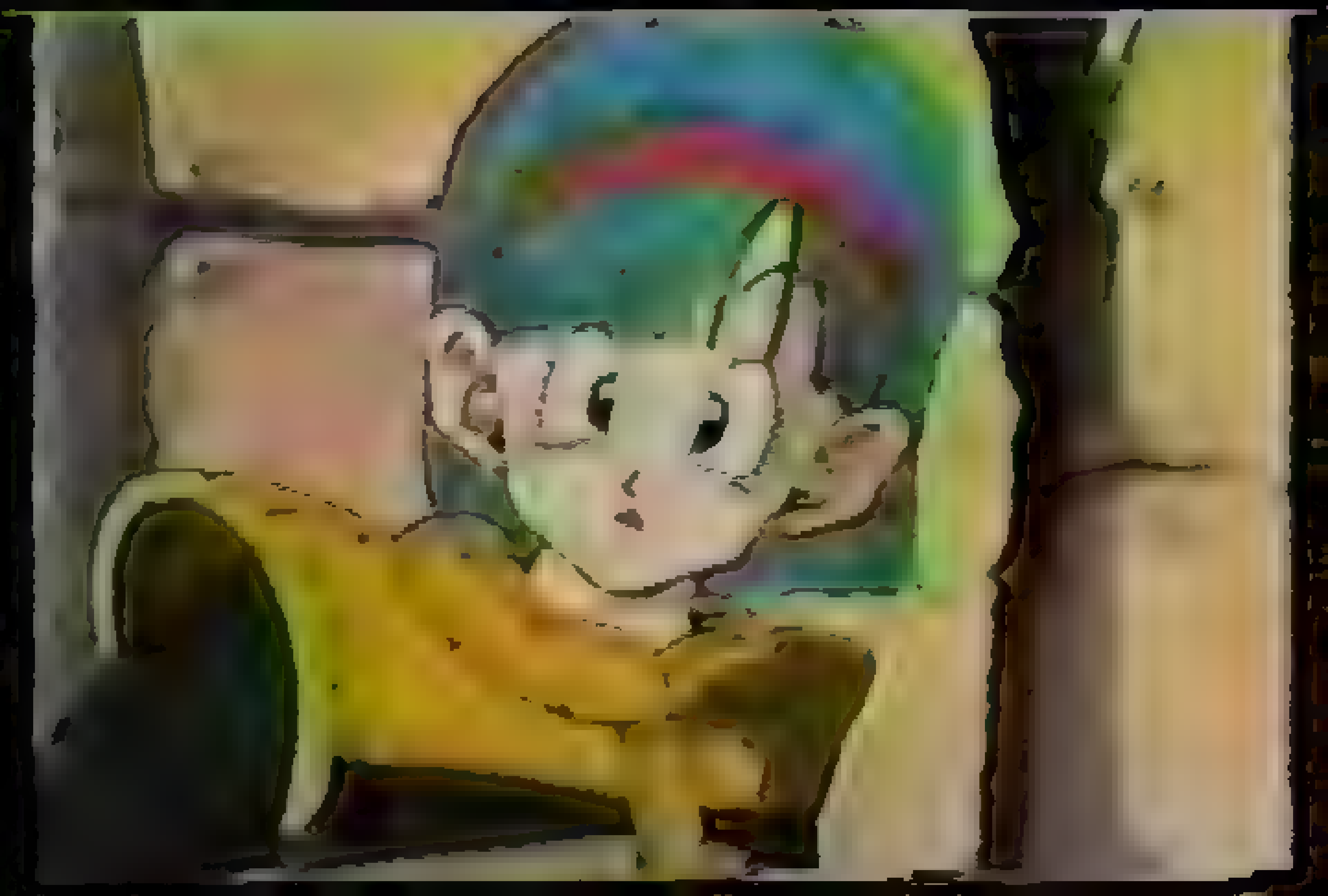

He said it was the last one,
so it's all over for us too.


亀


If I hadn't given it to him,
he'd have killed us for sure.


It's a miracle that
we're both


It's a miracle that
we're both still alive.





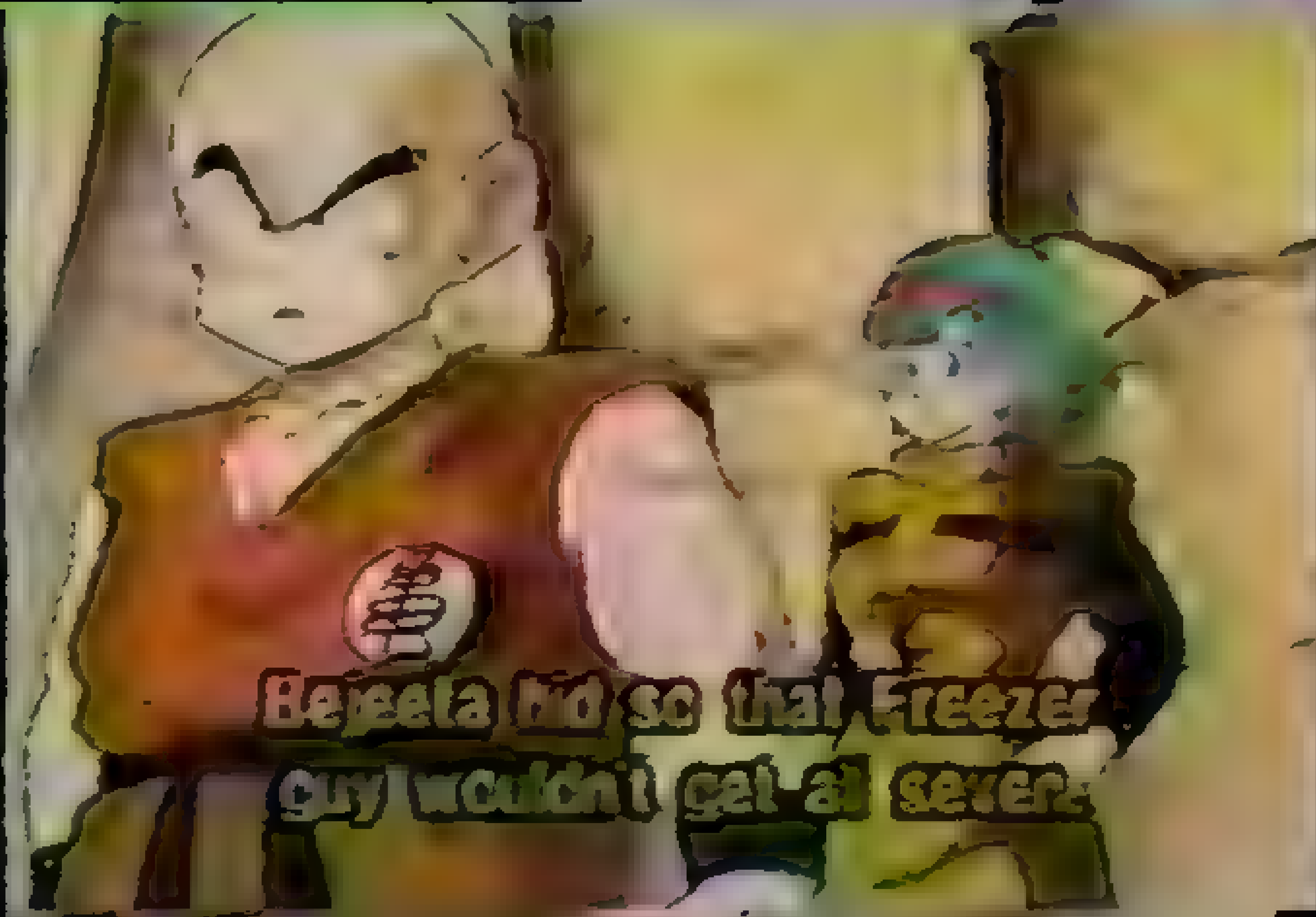

Besides, I think it'll still be all right even if I gave it to him.


Besides, I think it'll still be all
right even if I gave it to him.


The Dragon Ball Gohan went
to look for must be the one


The Dragon Ball Gohan went
to look for must be the one




Bejeeta did so that Freezer
guy wouldn't get all seven.


Bejeeta did so that Freezer
guy wouldn't get


I see! Gohan must've
found that ball by now and

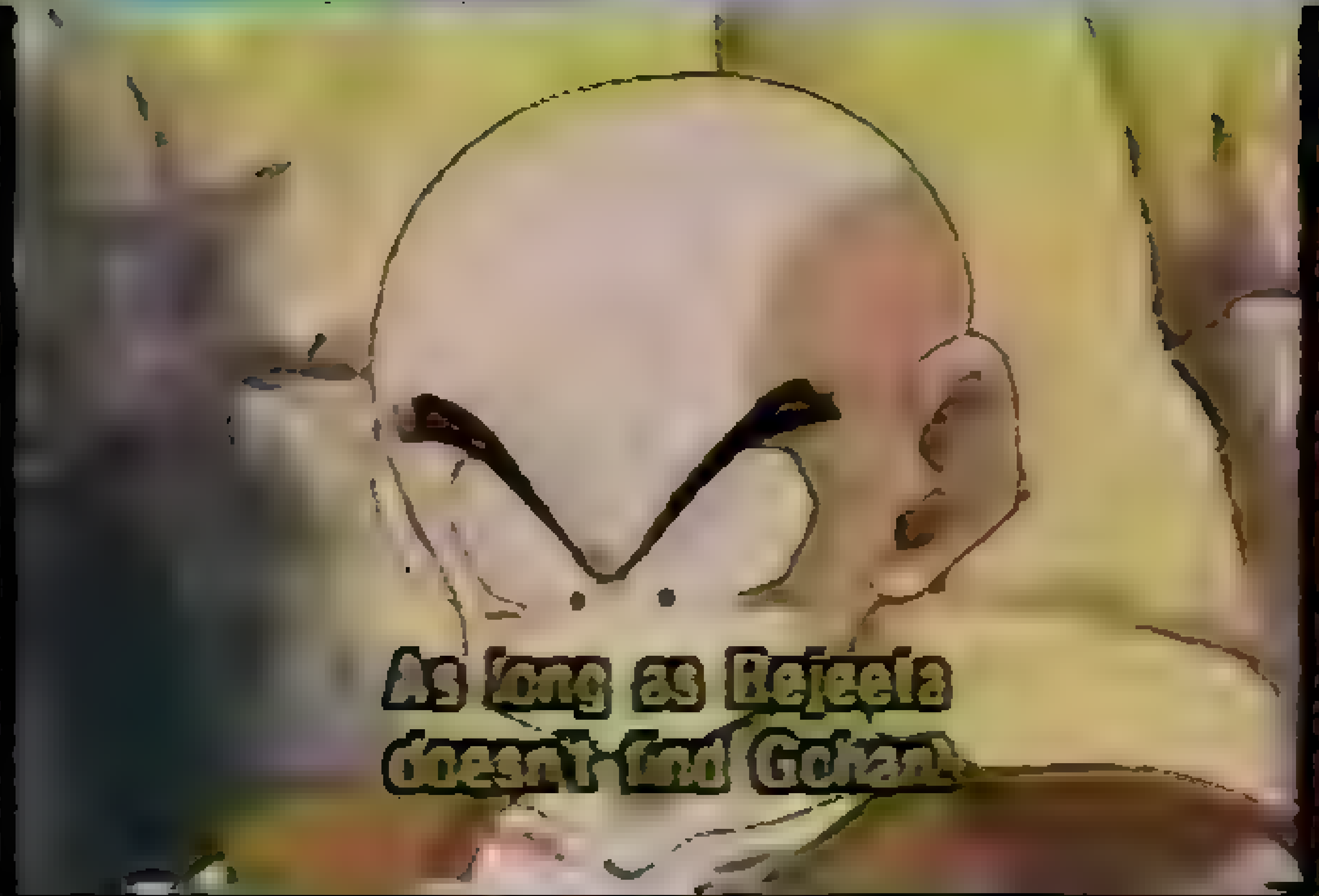

I see! Gohan must've
found that hat by now and


be on his way back here!

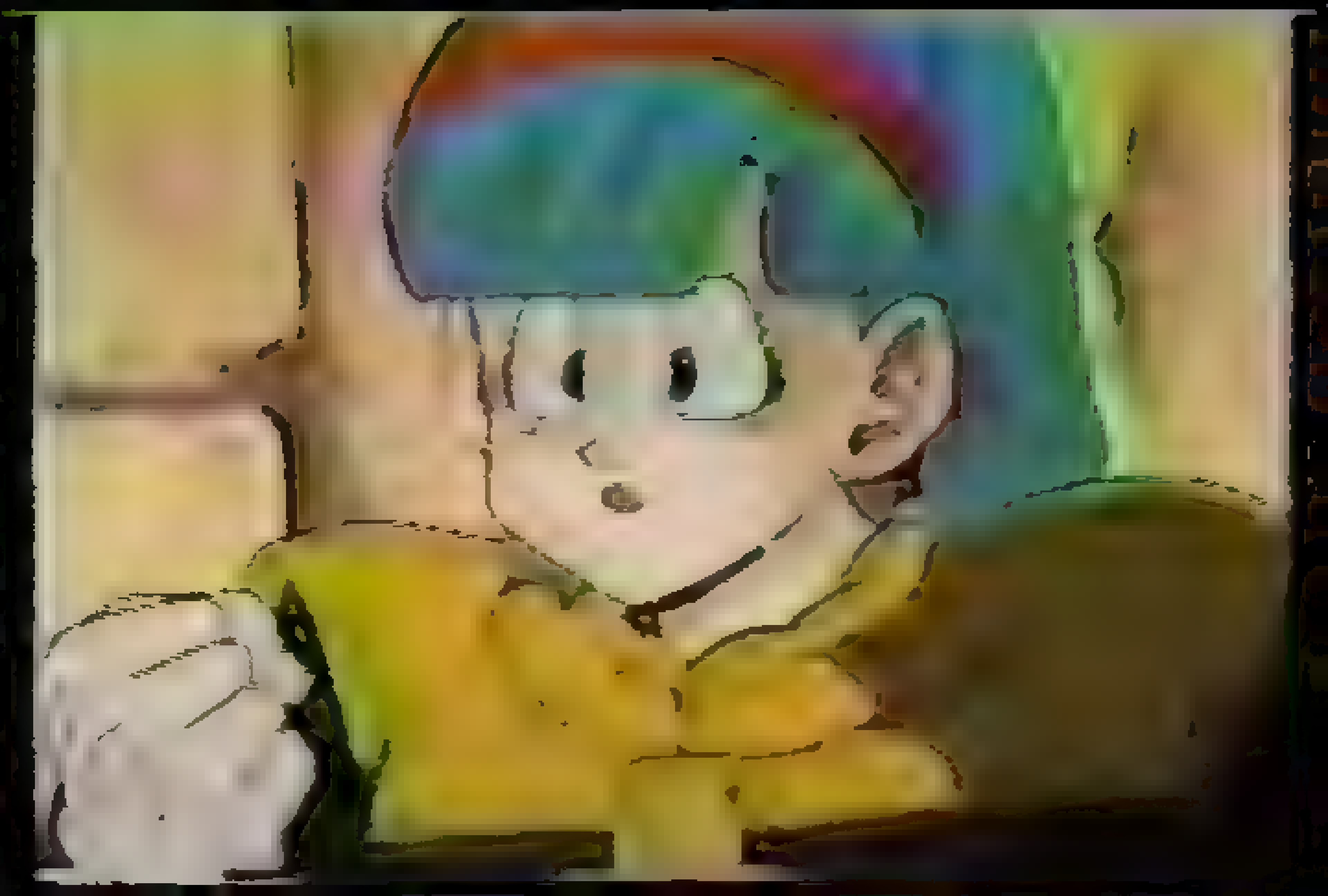

be on his way back here!

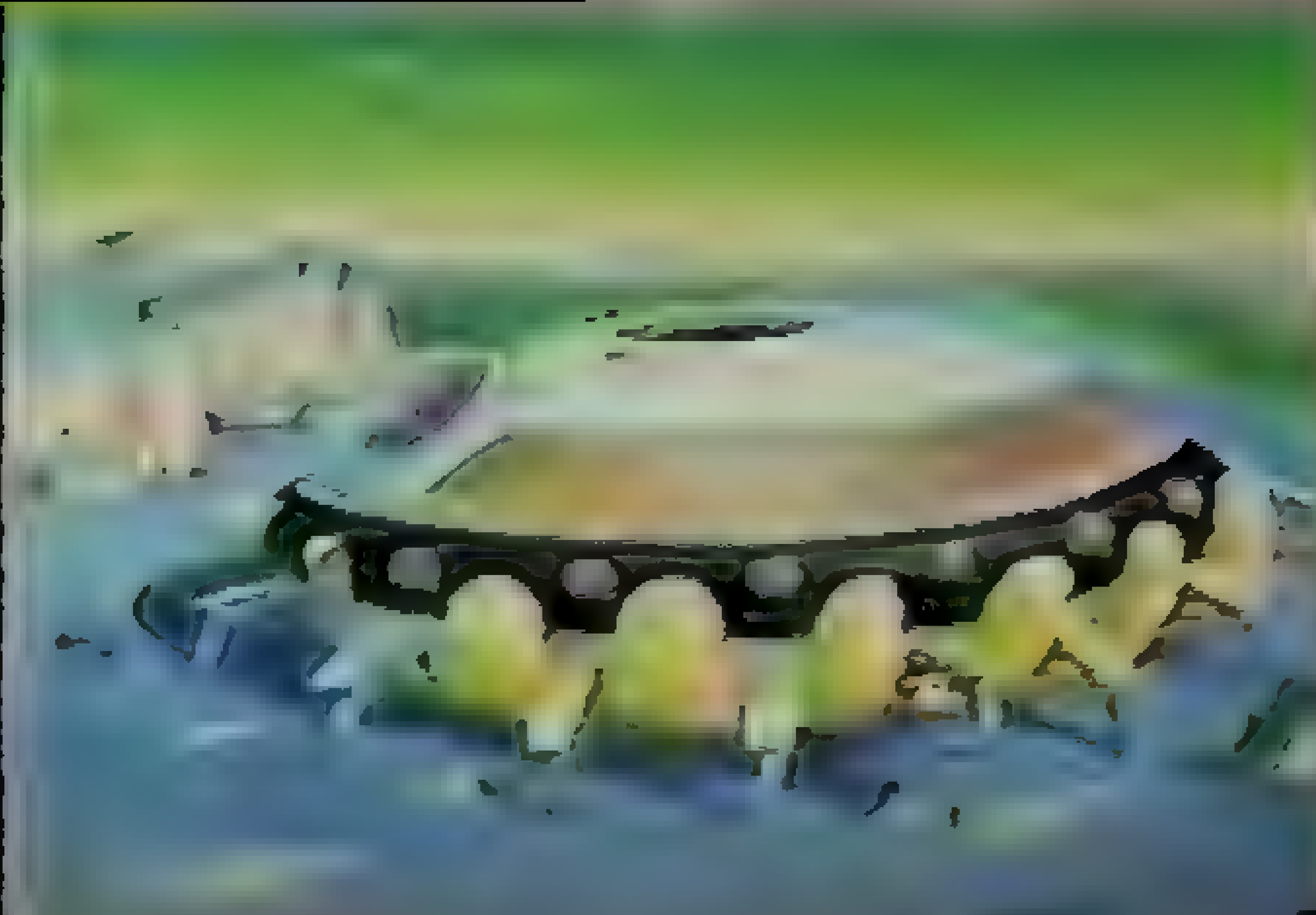

That means Bejeela
won't get his way!

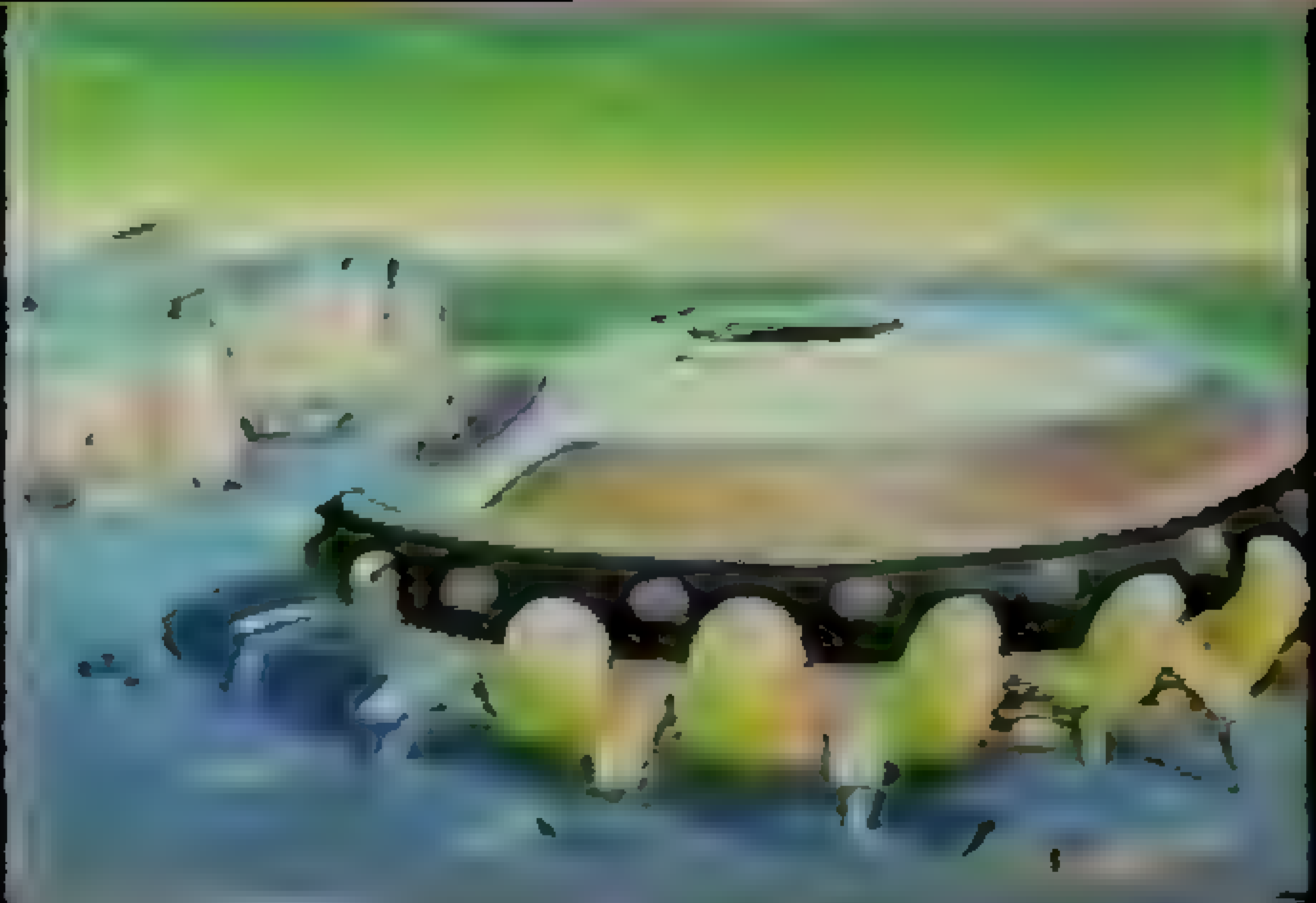



As long as Bejeeta
doesn't find Gohan

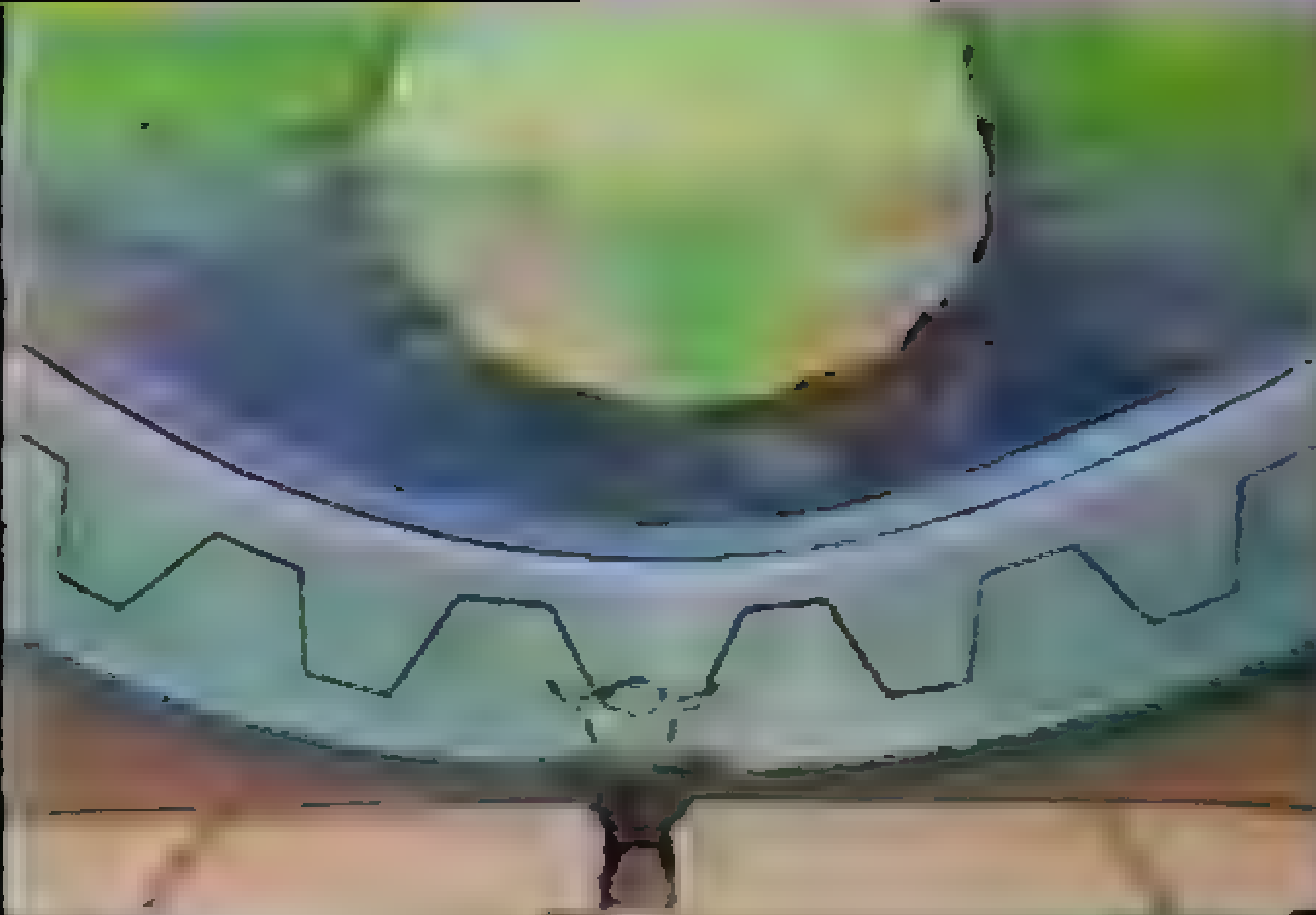

As long as Vegeta
doesn't find Gohan





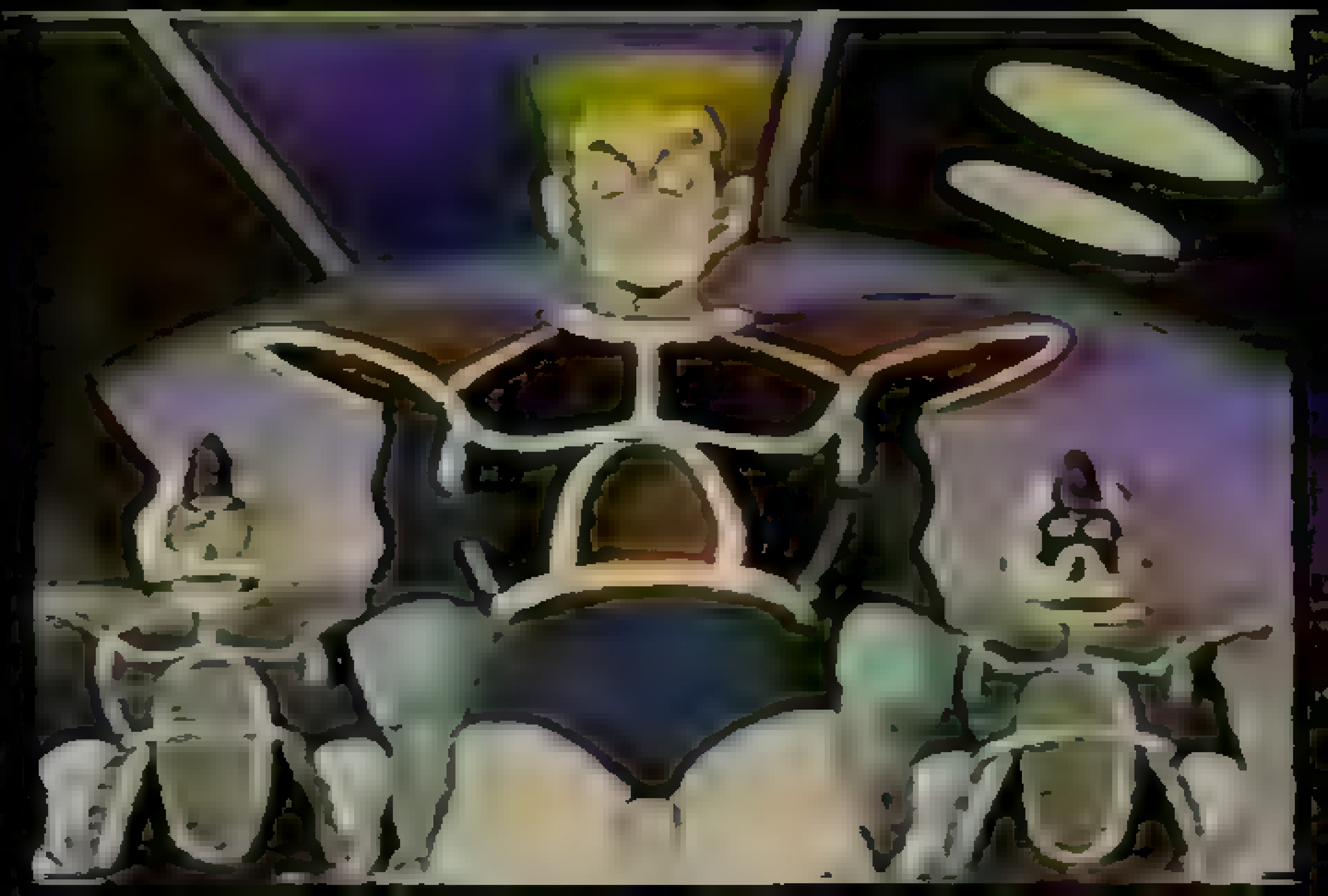


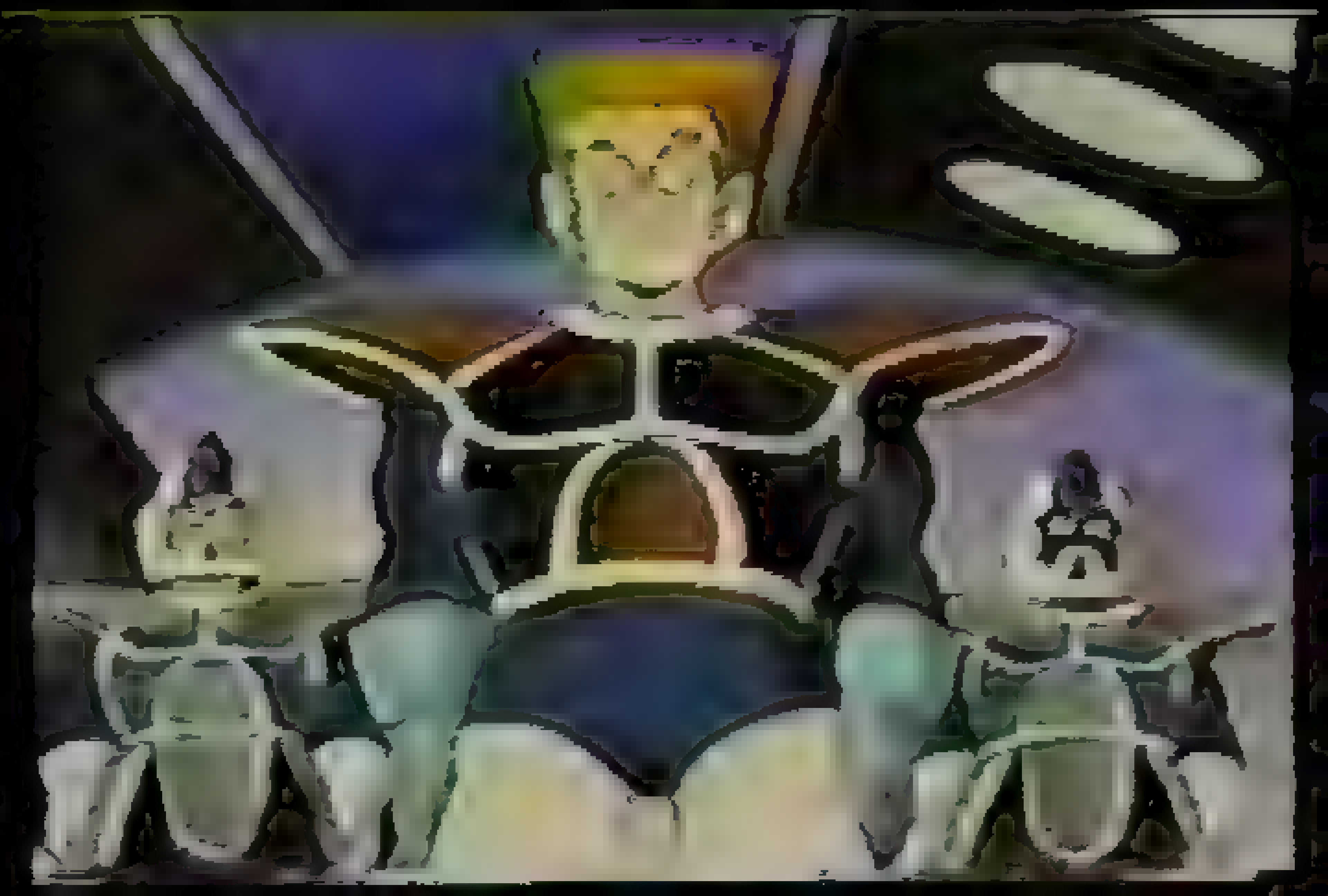










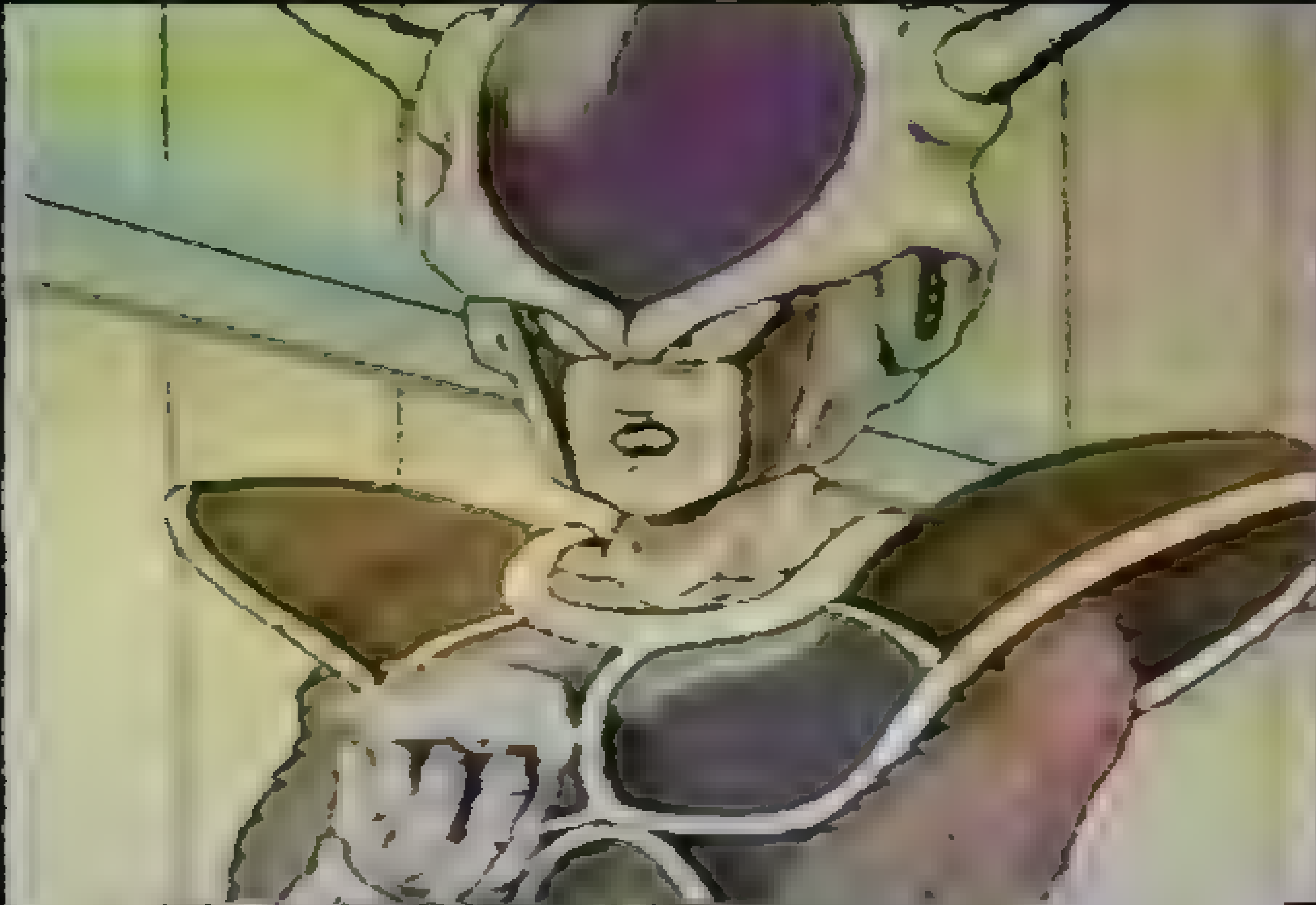


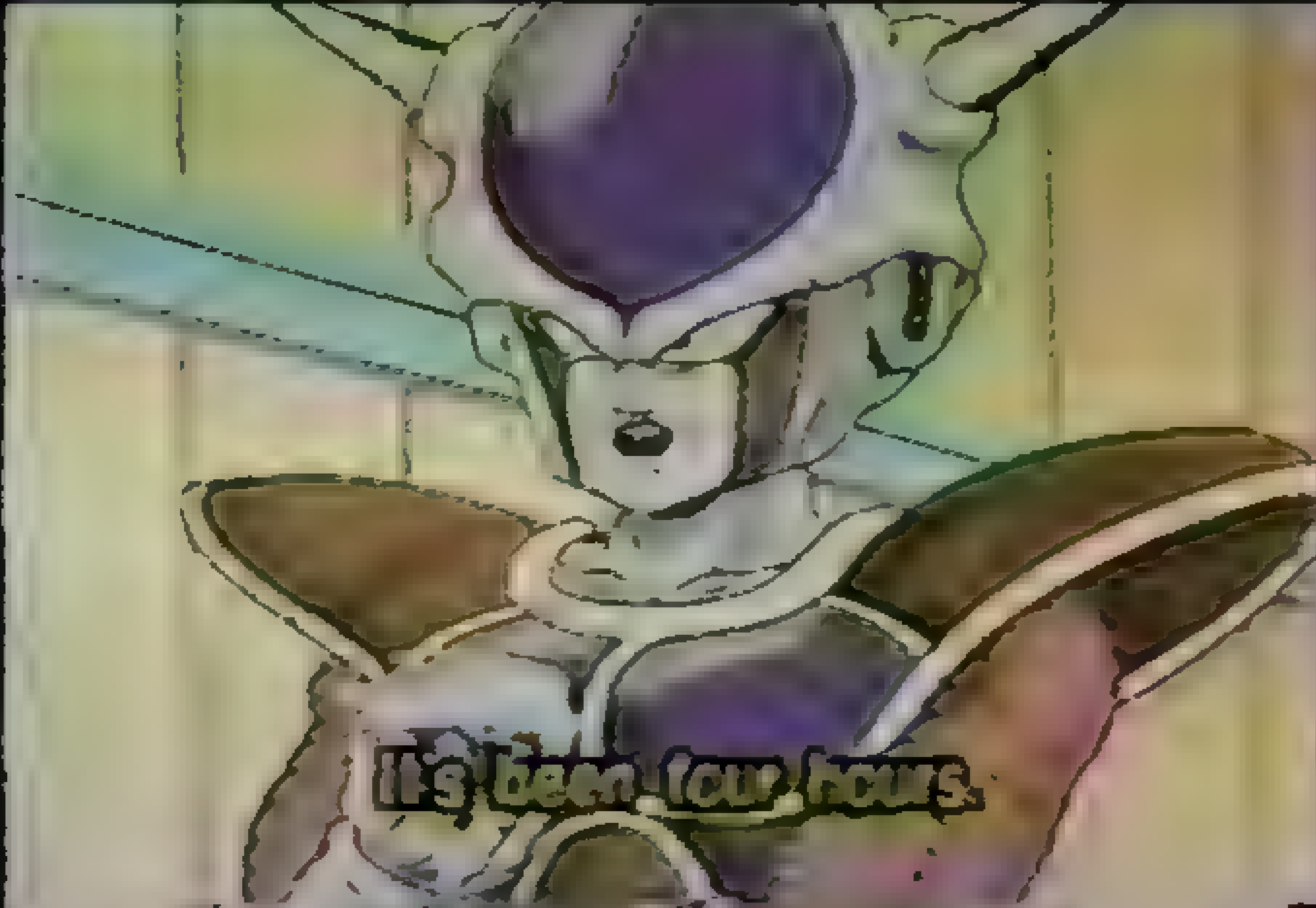






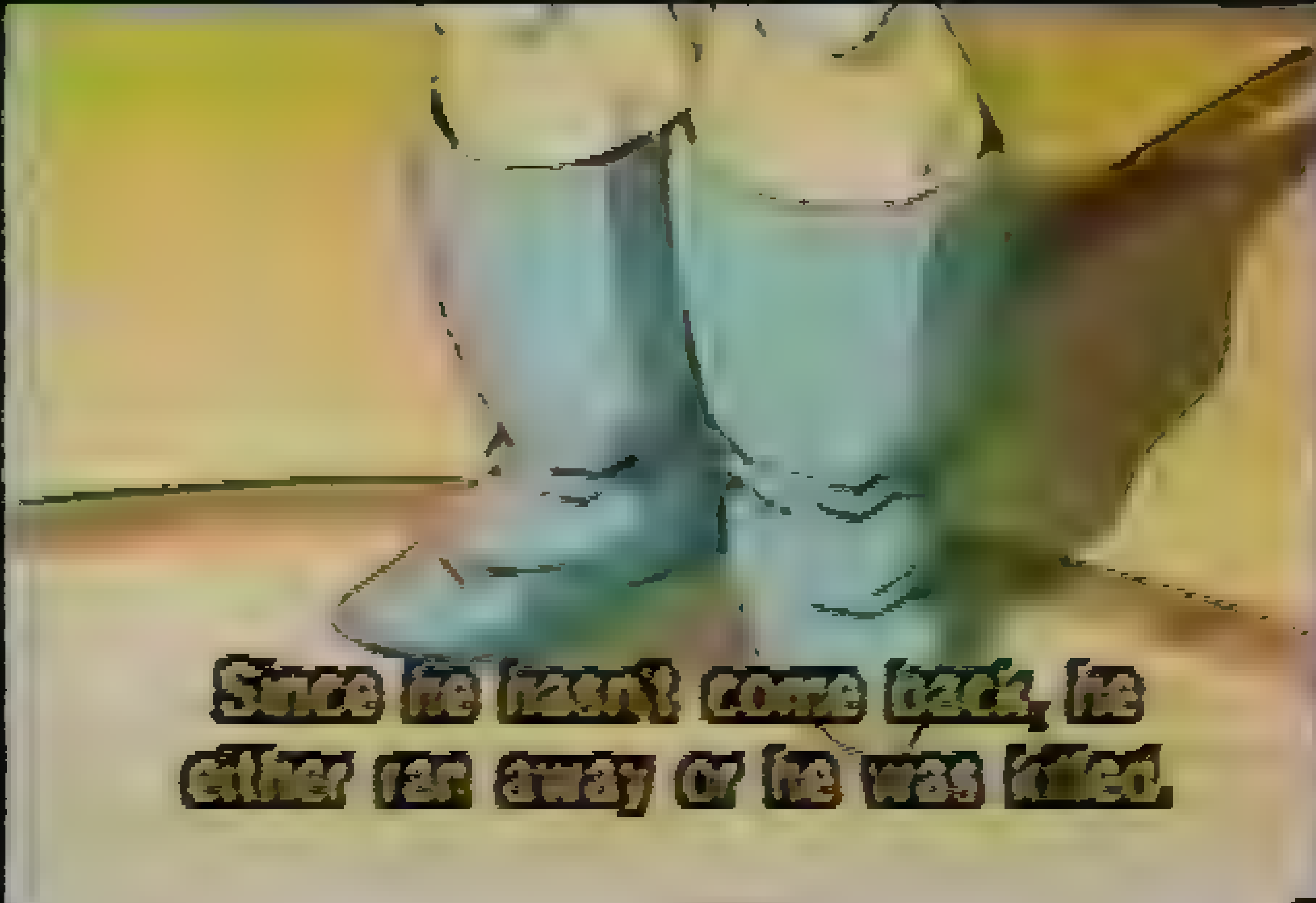

He's late, isn't he?

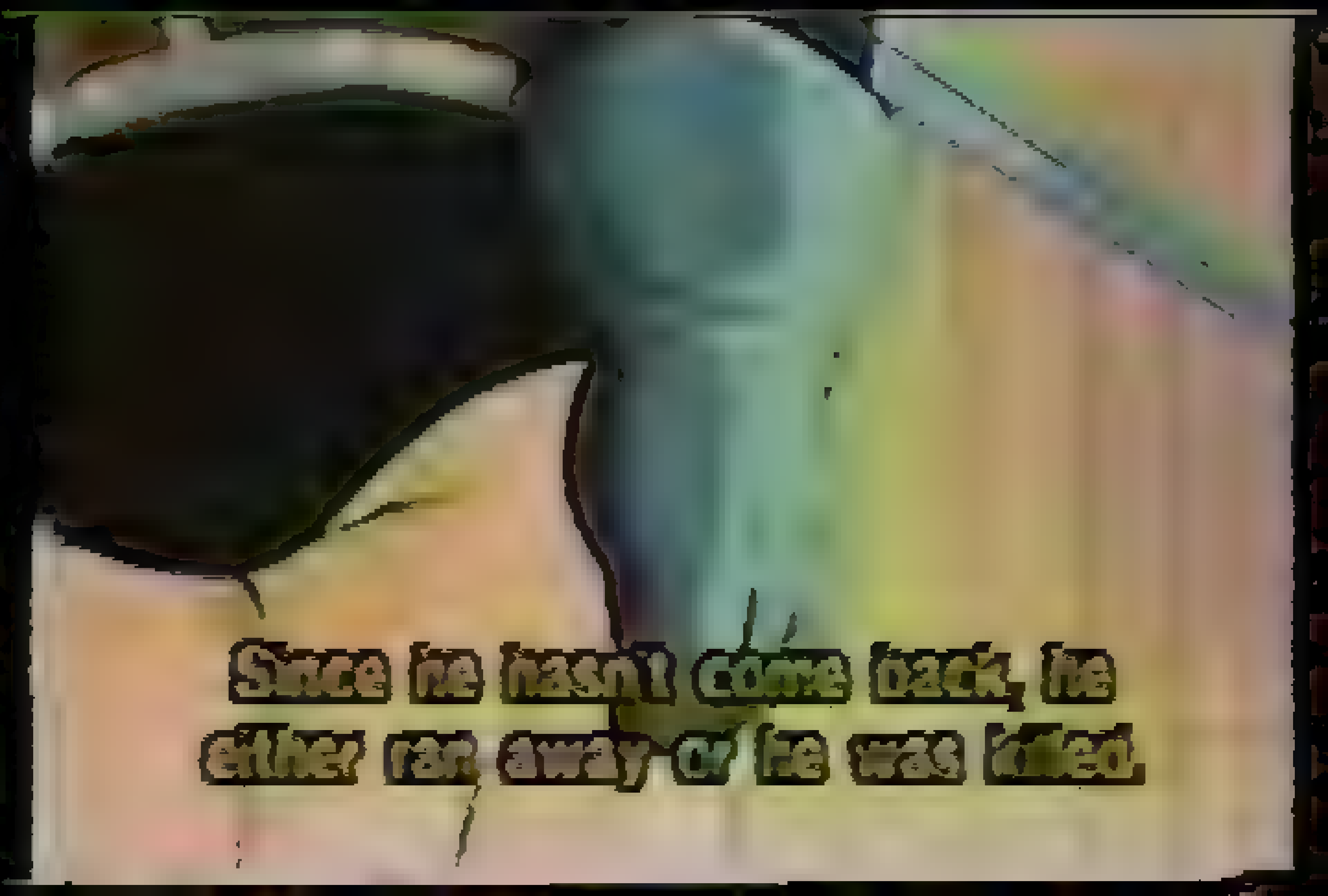



It's been four hours.


What could Zarbon be doing?

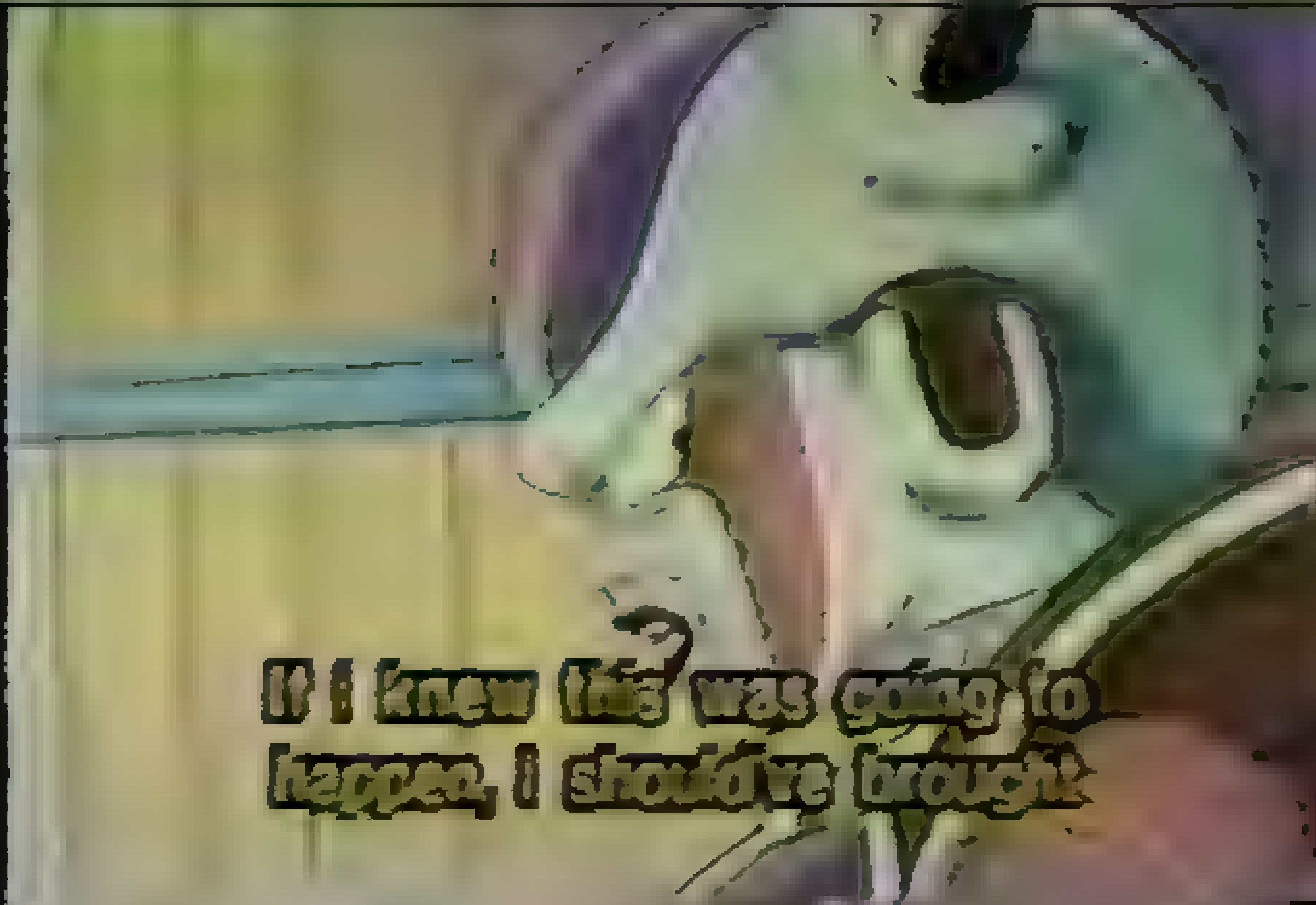


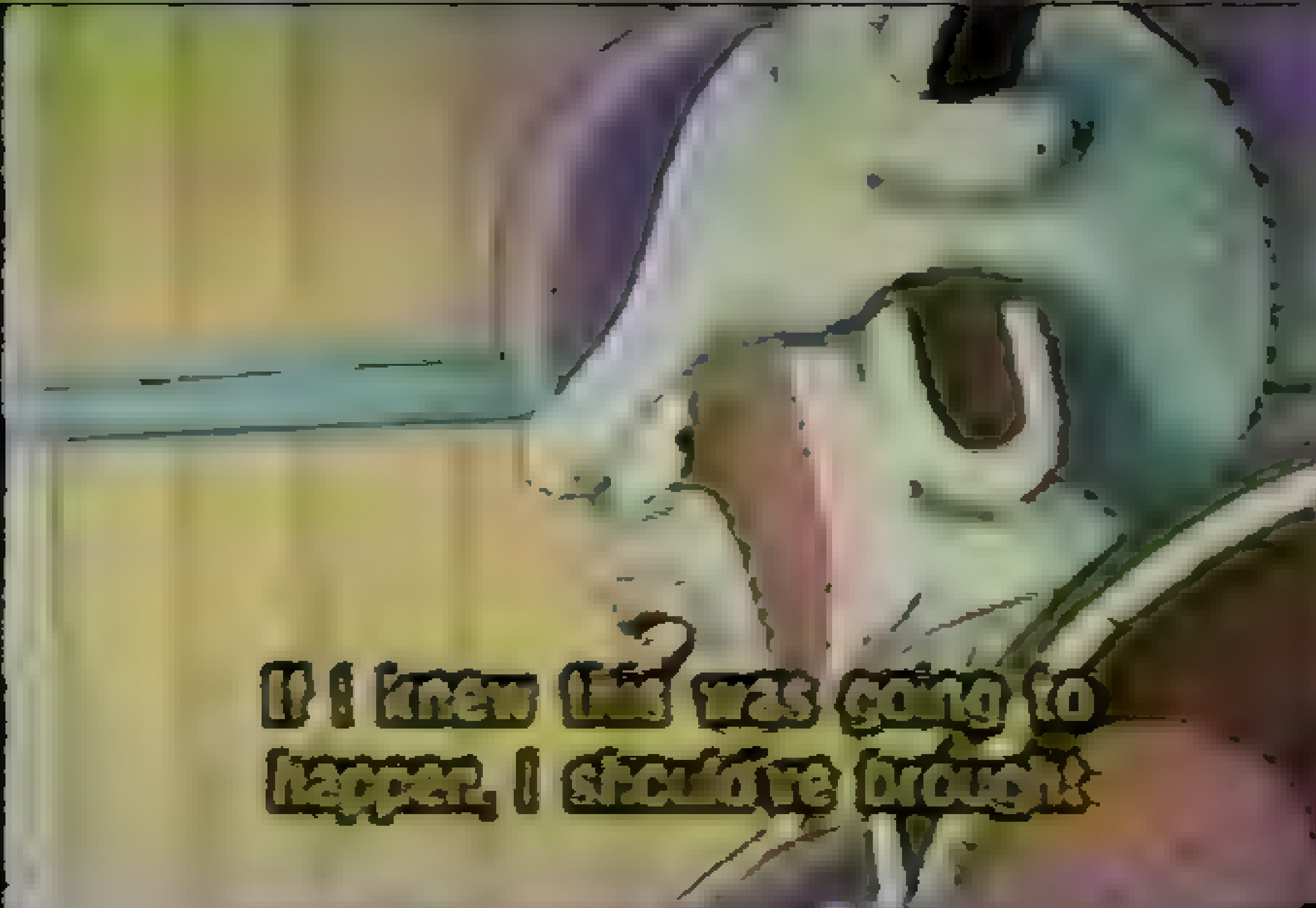

Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


If I knew this was going to
happen, I should've brought


If I knew this was going to
happen, I should've brought






According to a report we just
received from Planet Freezer.


the Ginyu Special Corps
is ready to leave!


Special Corps
is ready to leave!


The Gnu Special Corps
is ready to leave!




Is that so? I'm looking
forward to it




And...

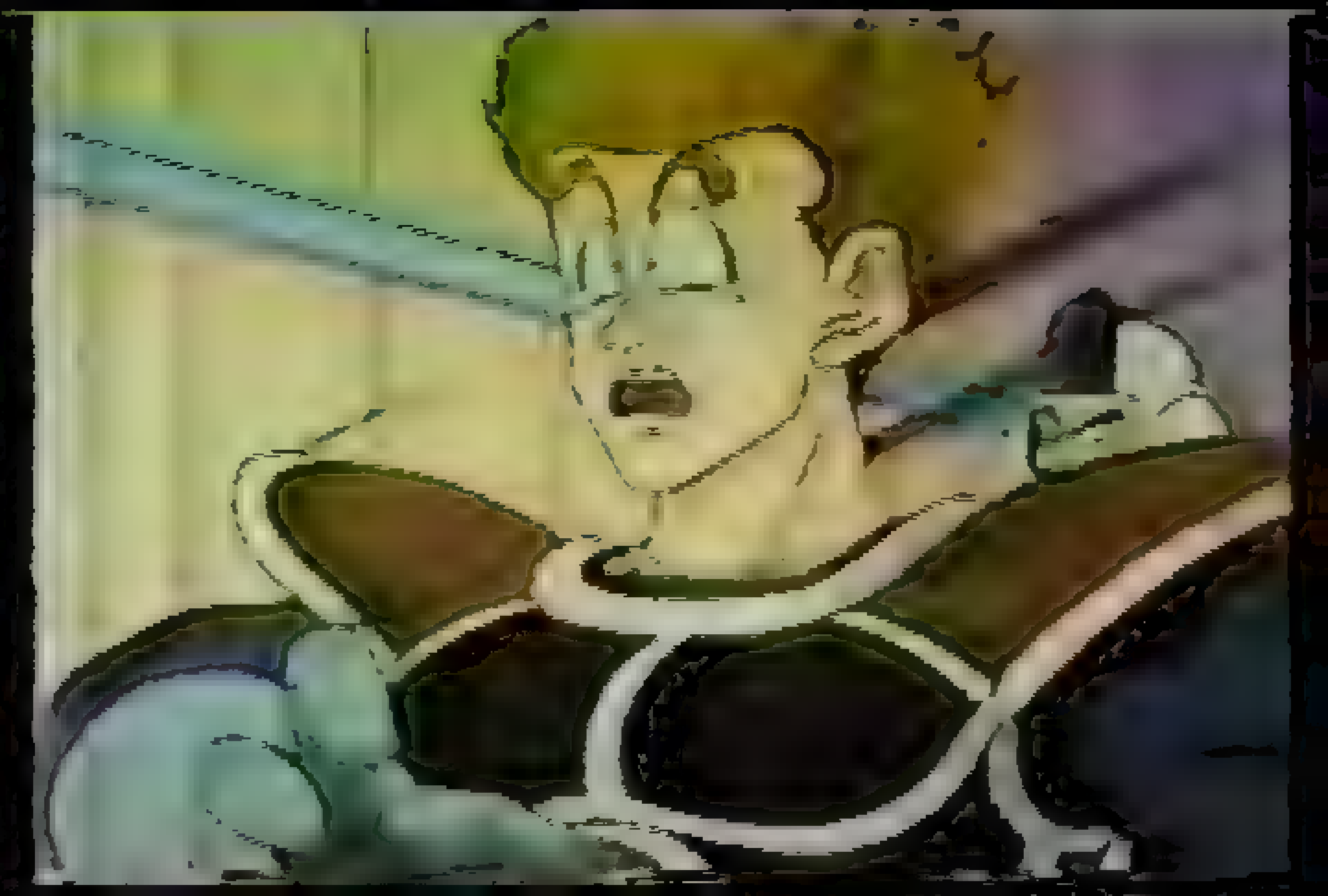



I don't need cowardly
men like you.



I don't need cowardy

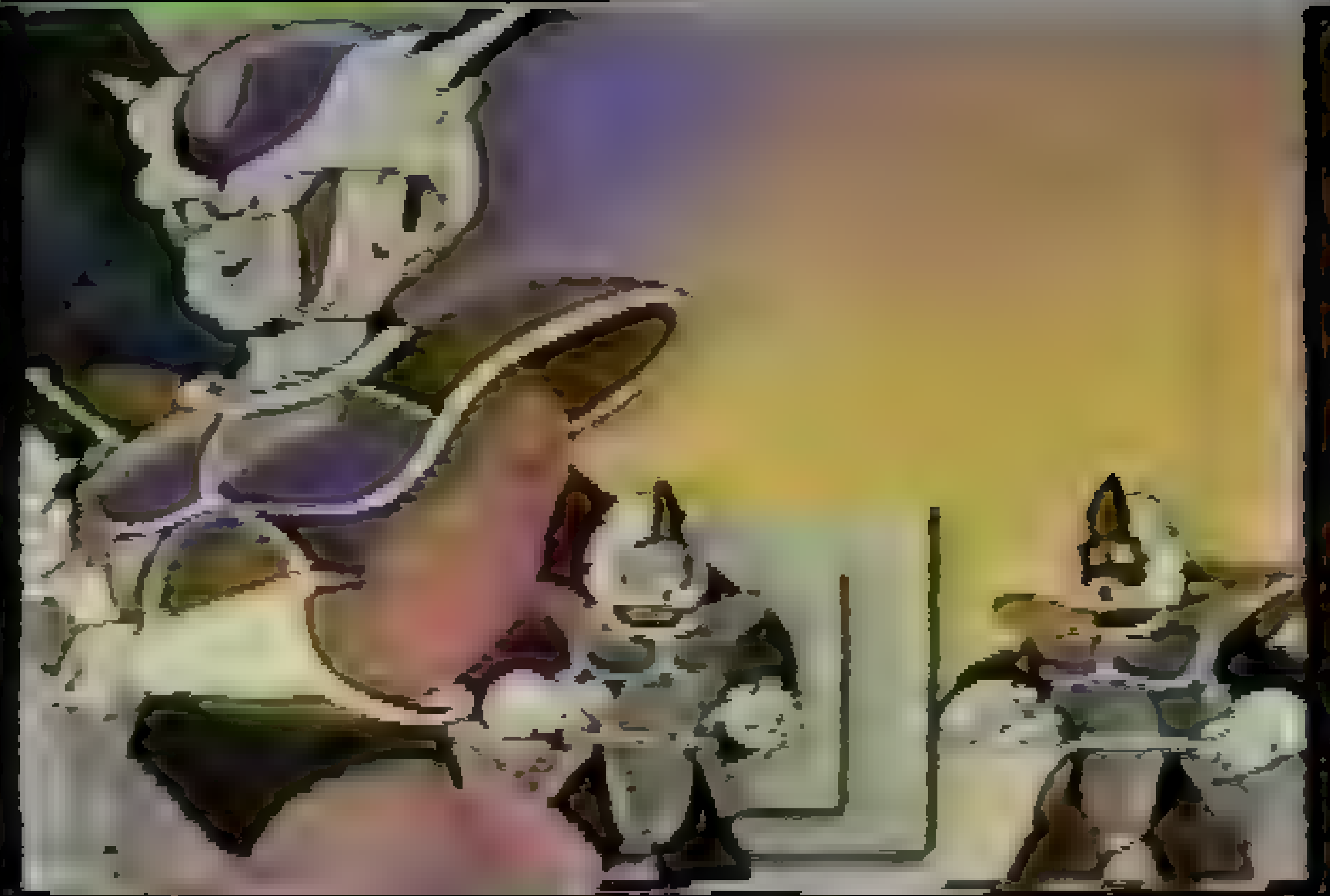

Disappear from my sight.

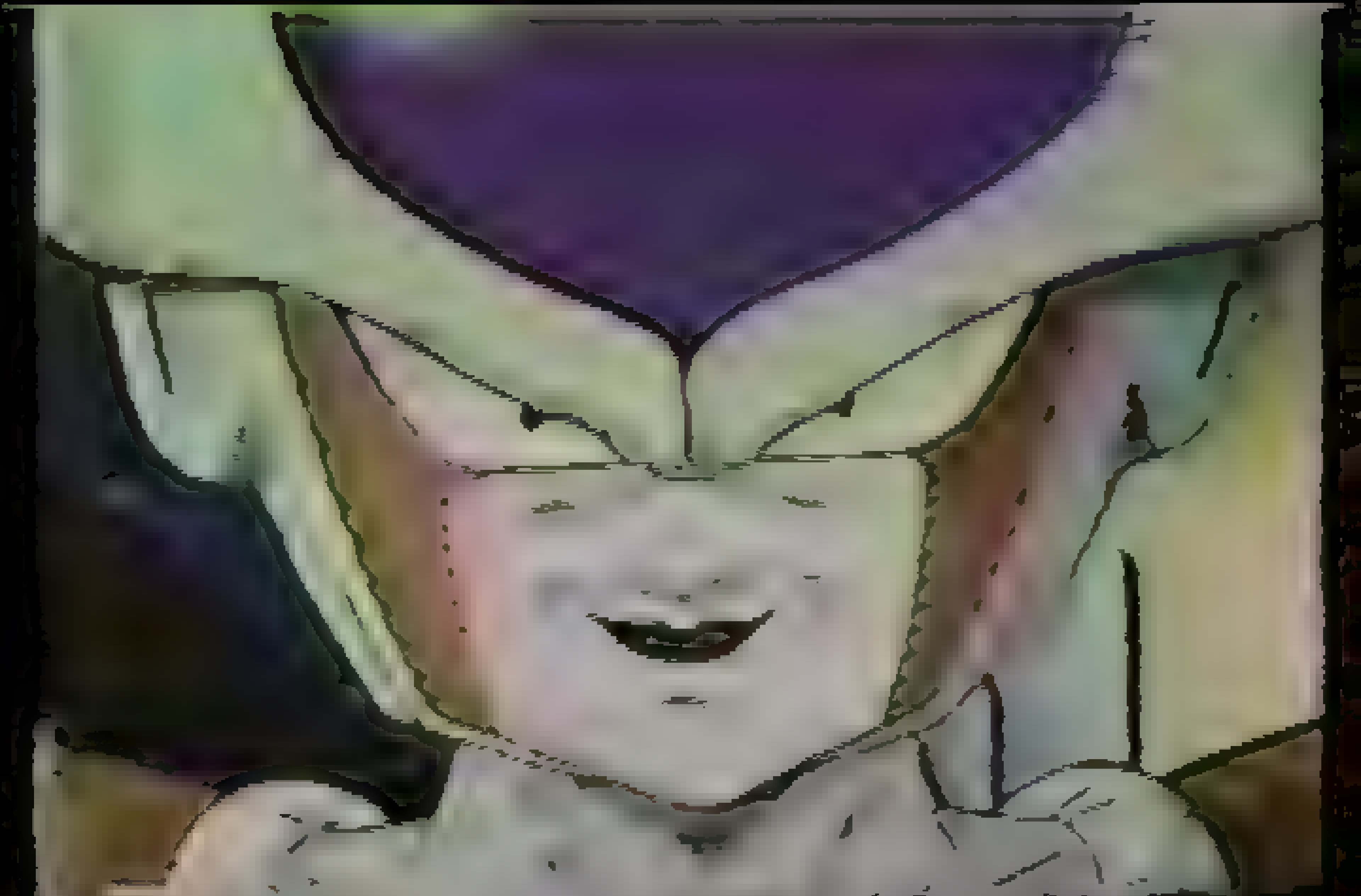






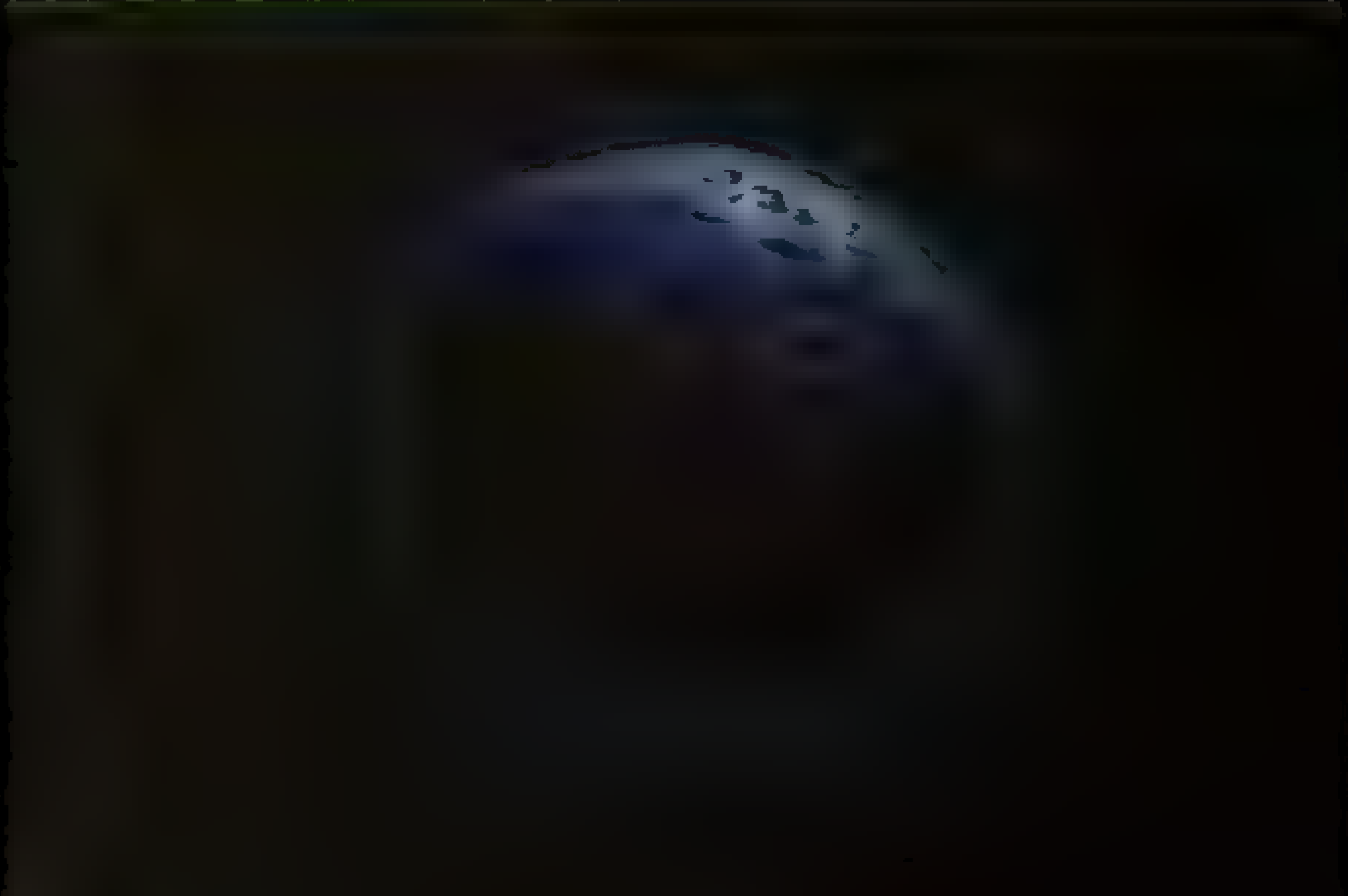








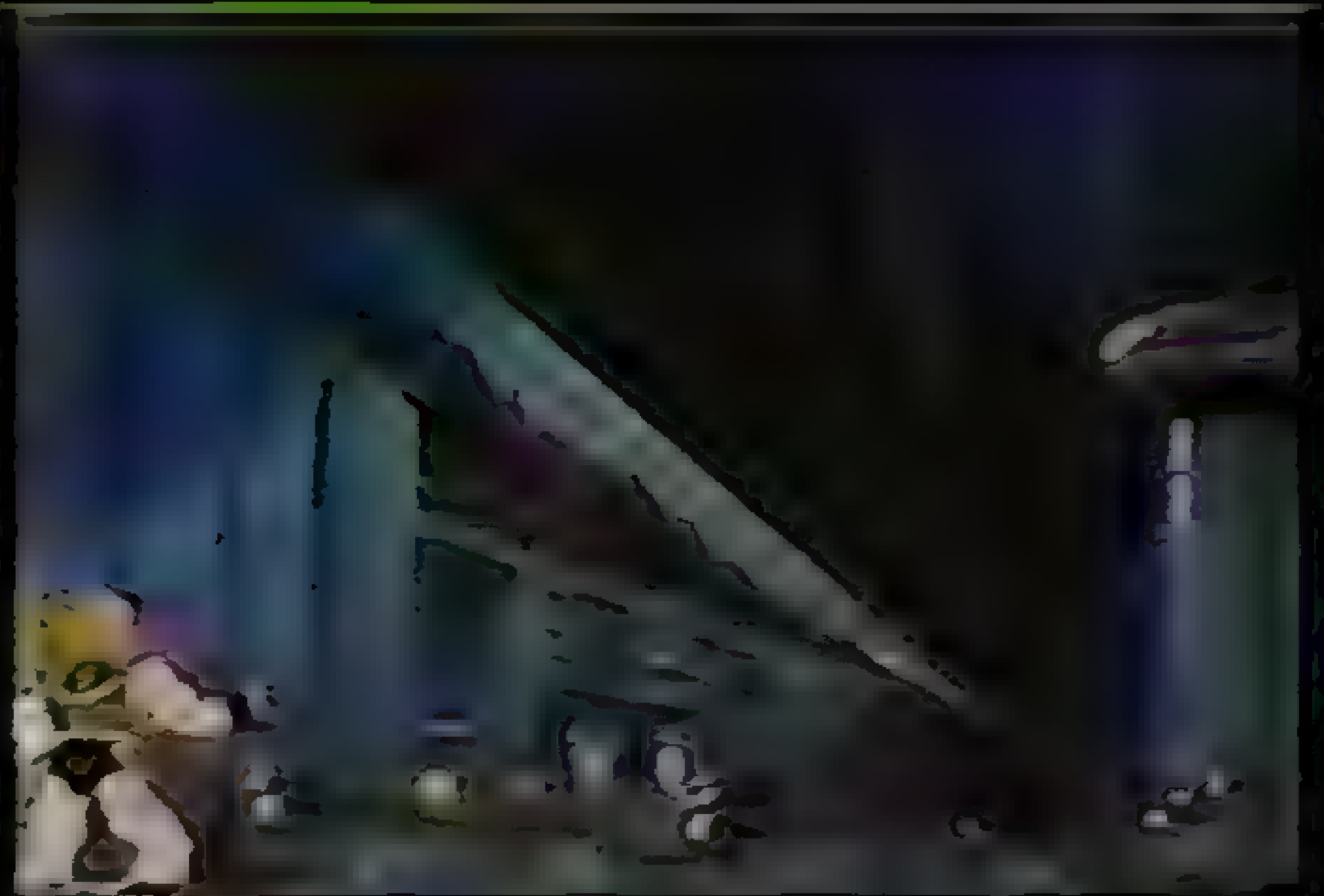




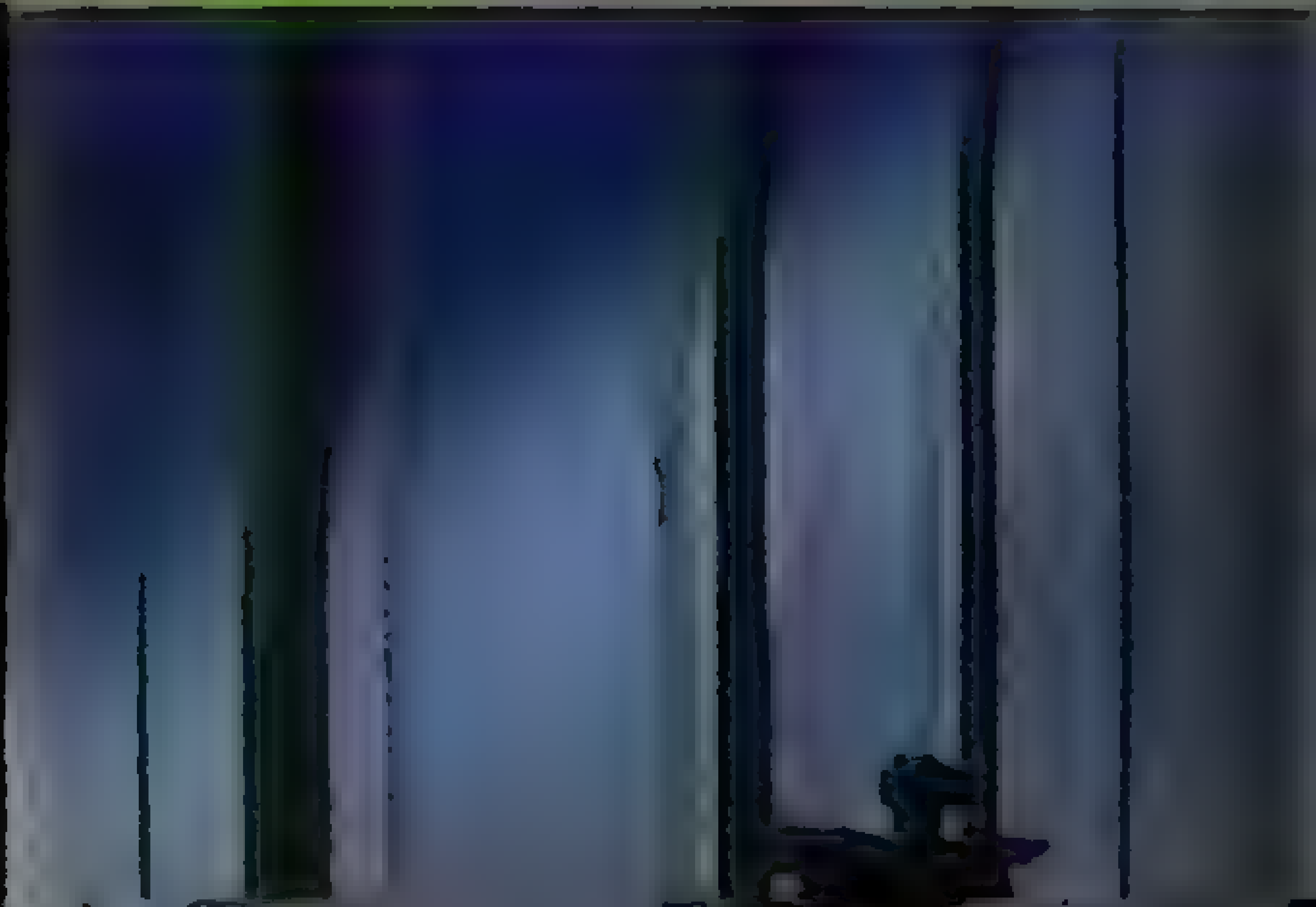






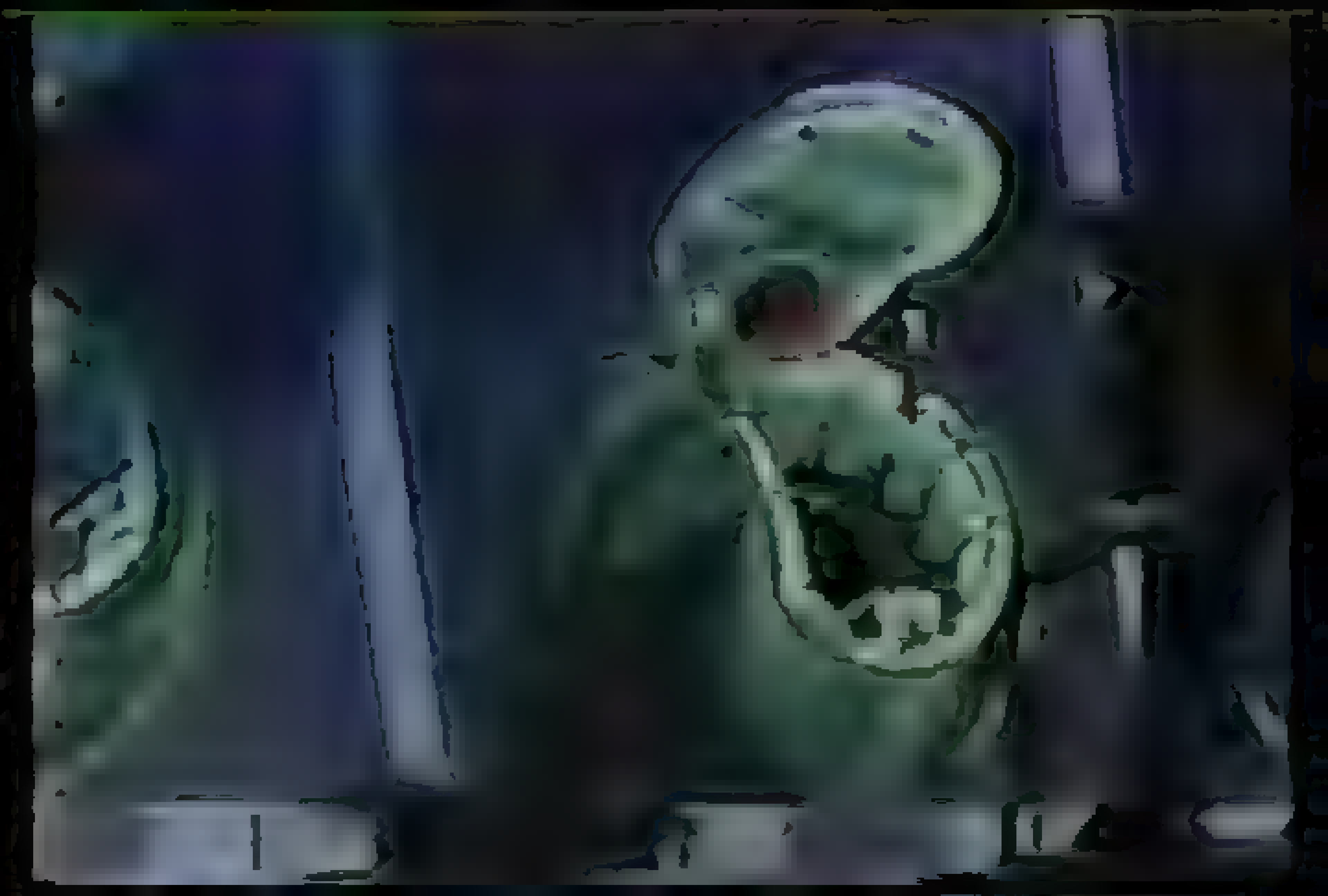


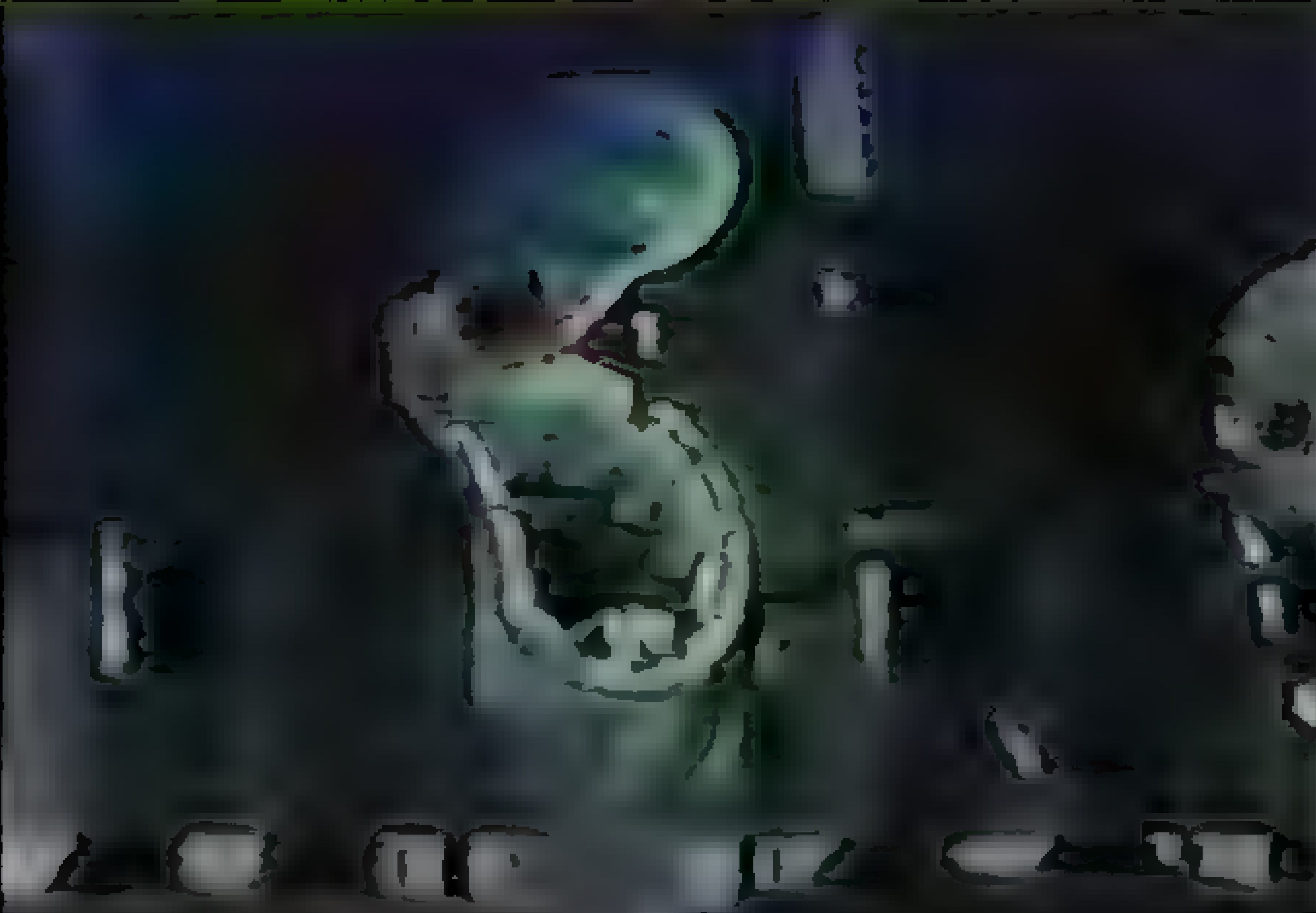


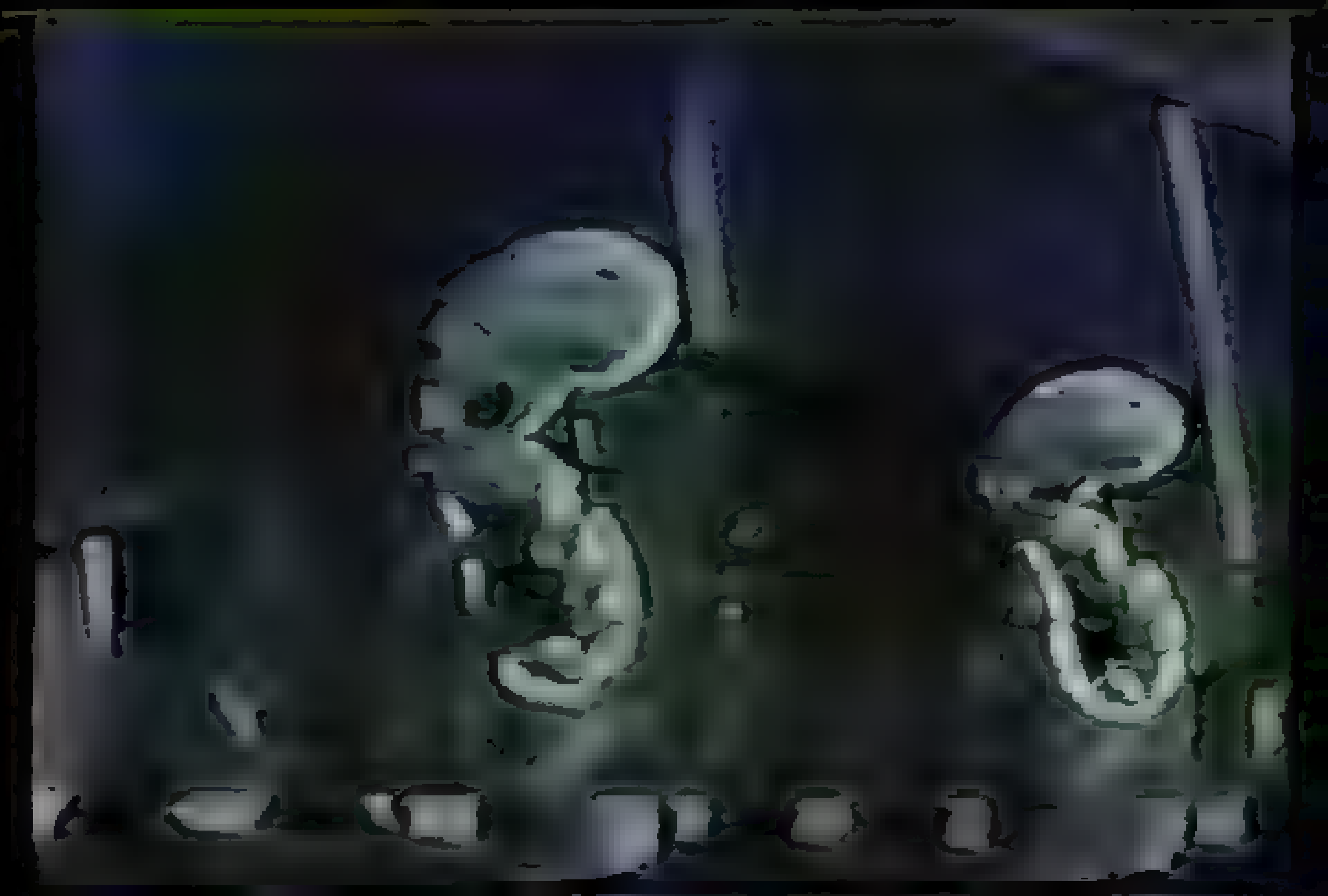










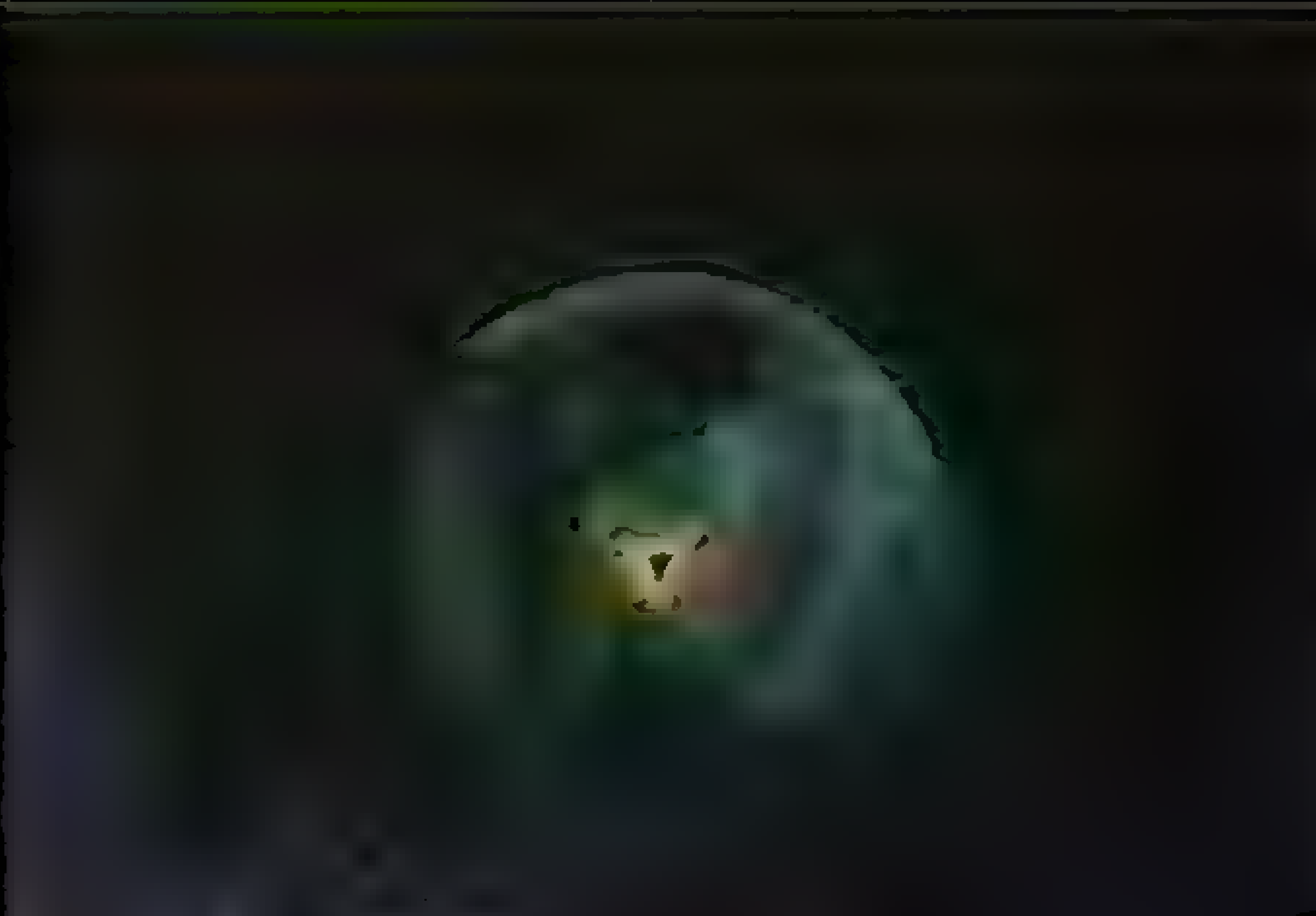


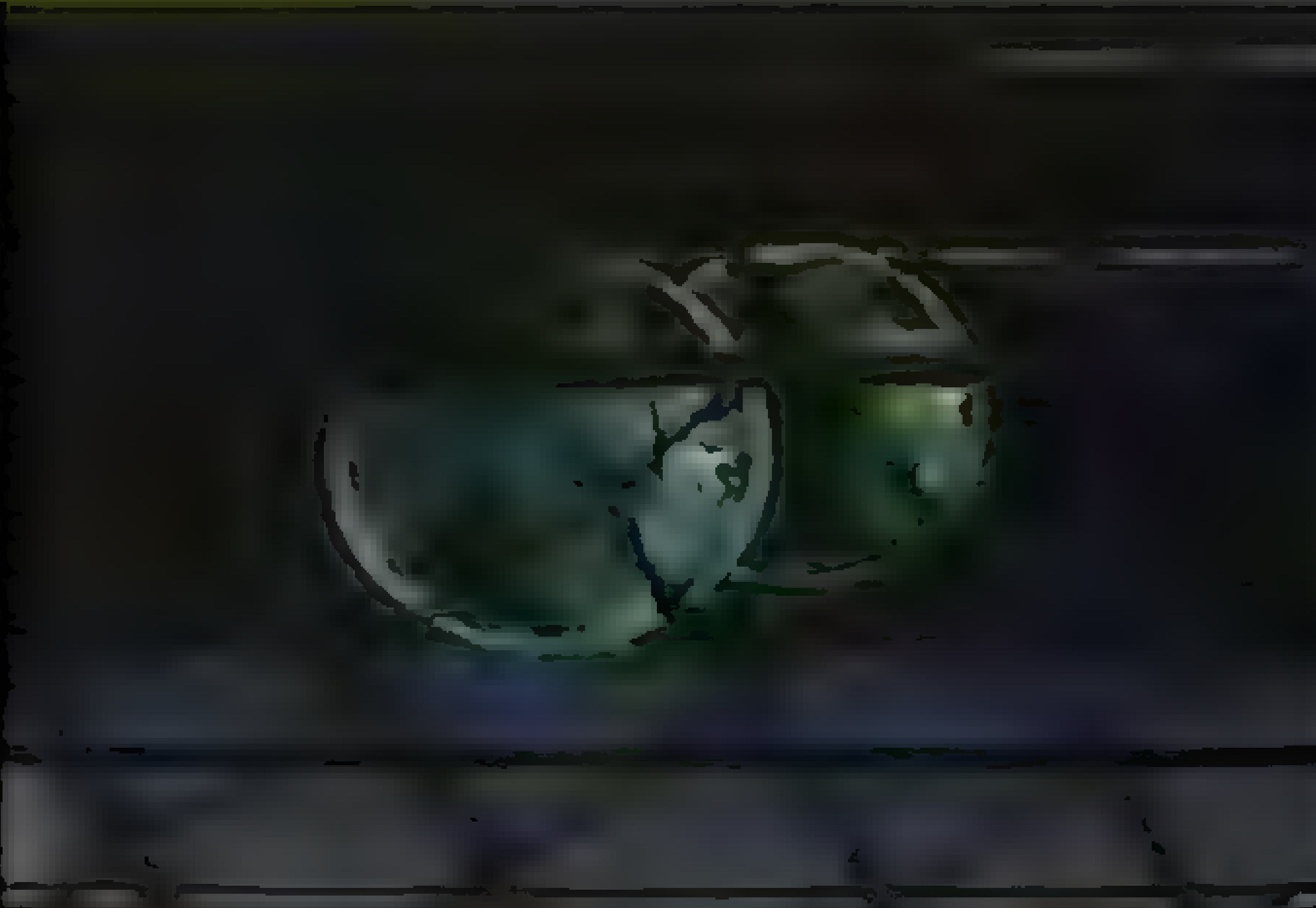


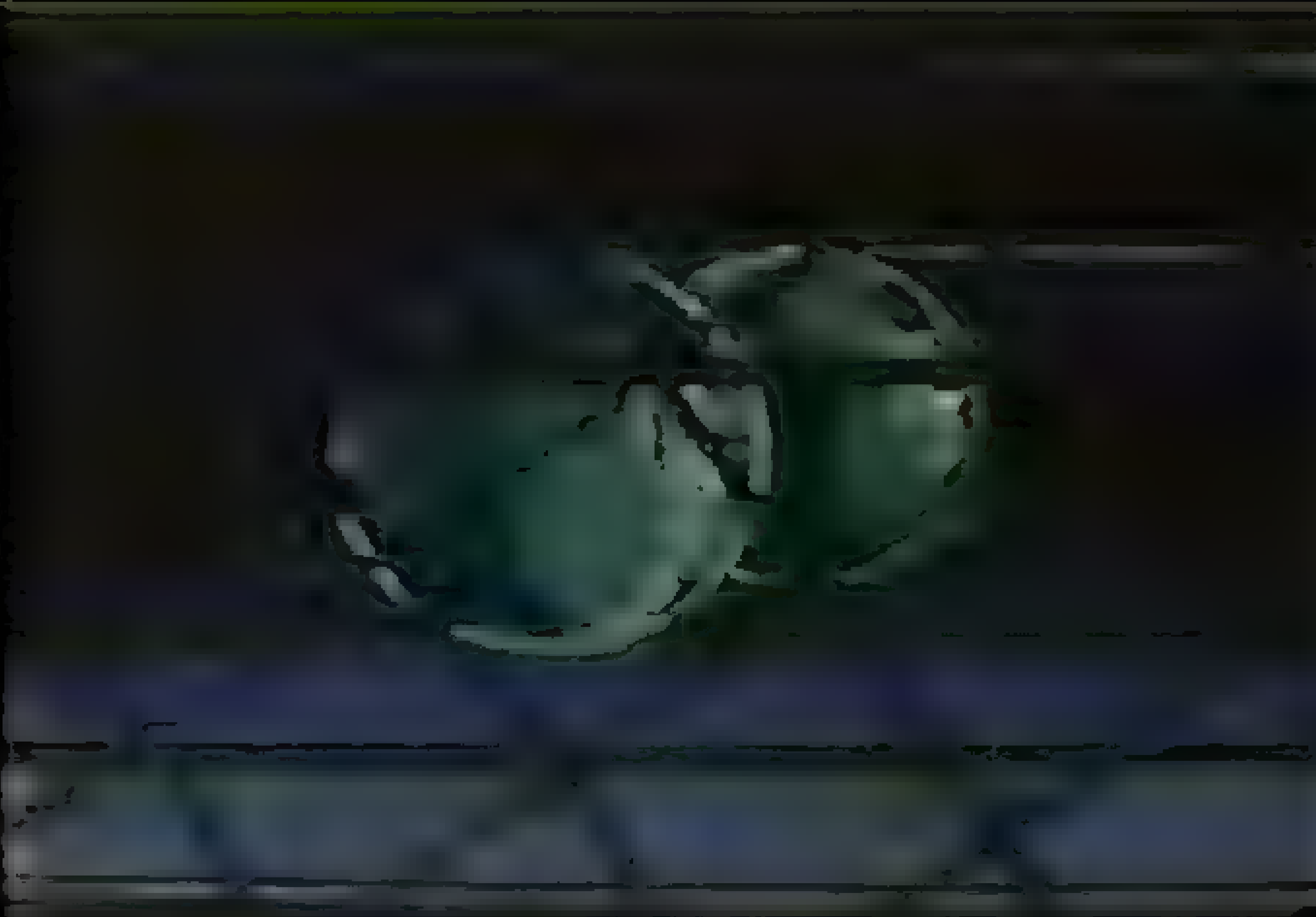


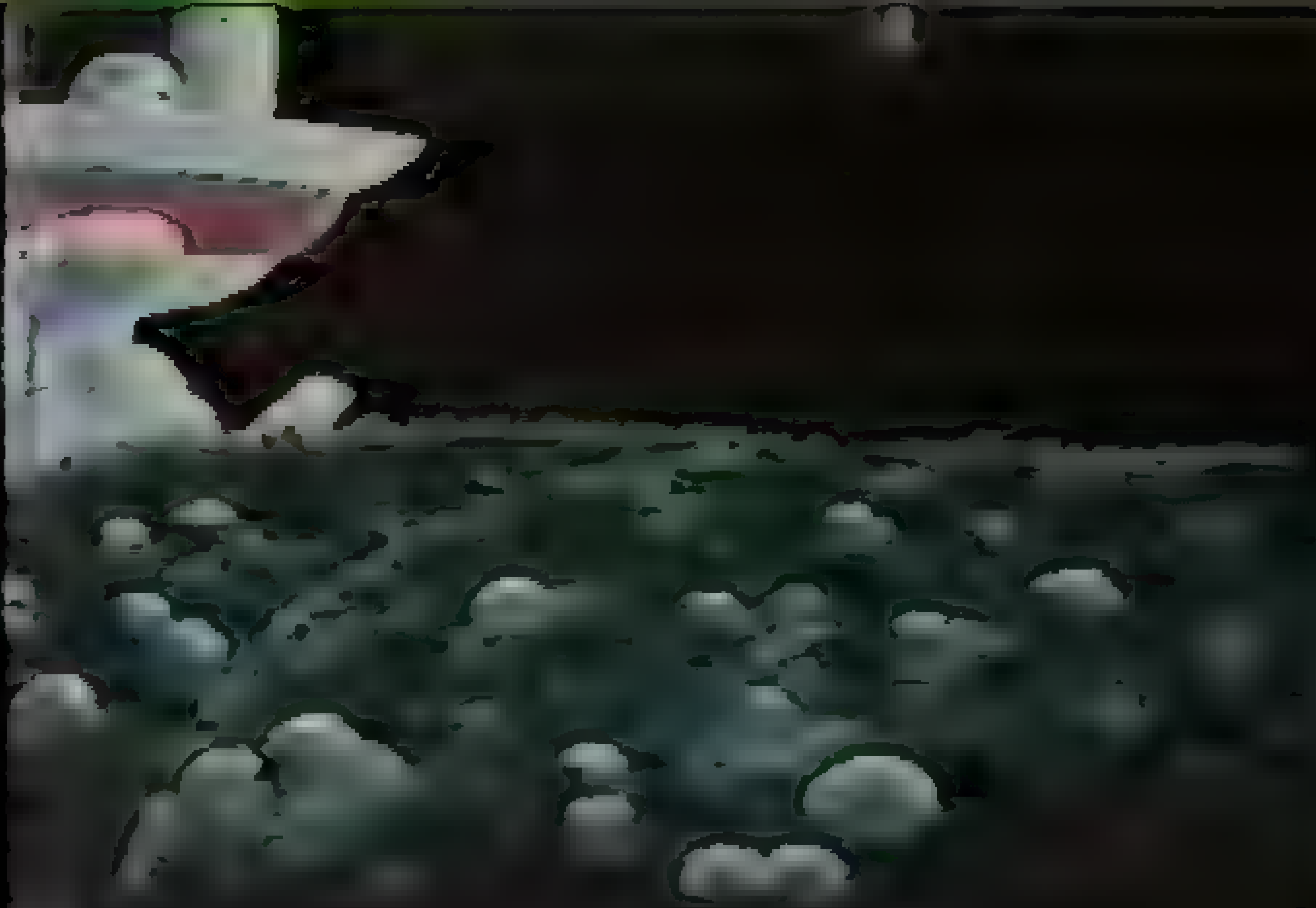


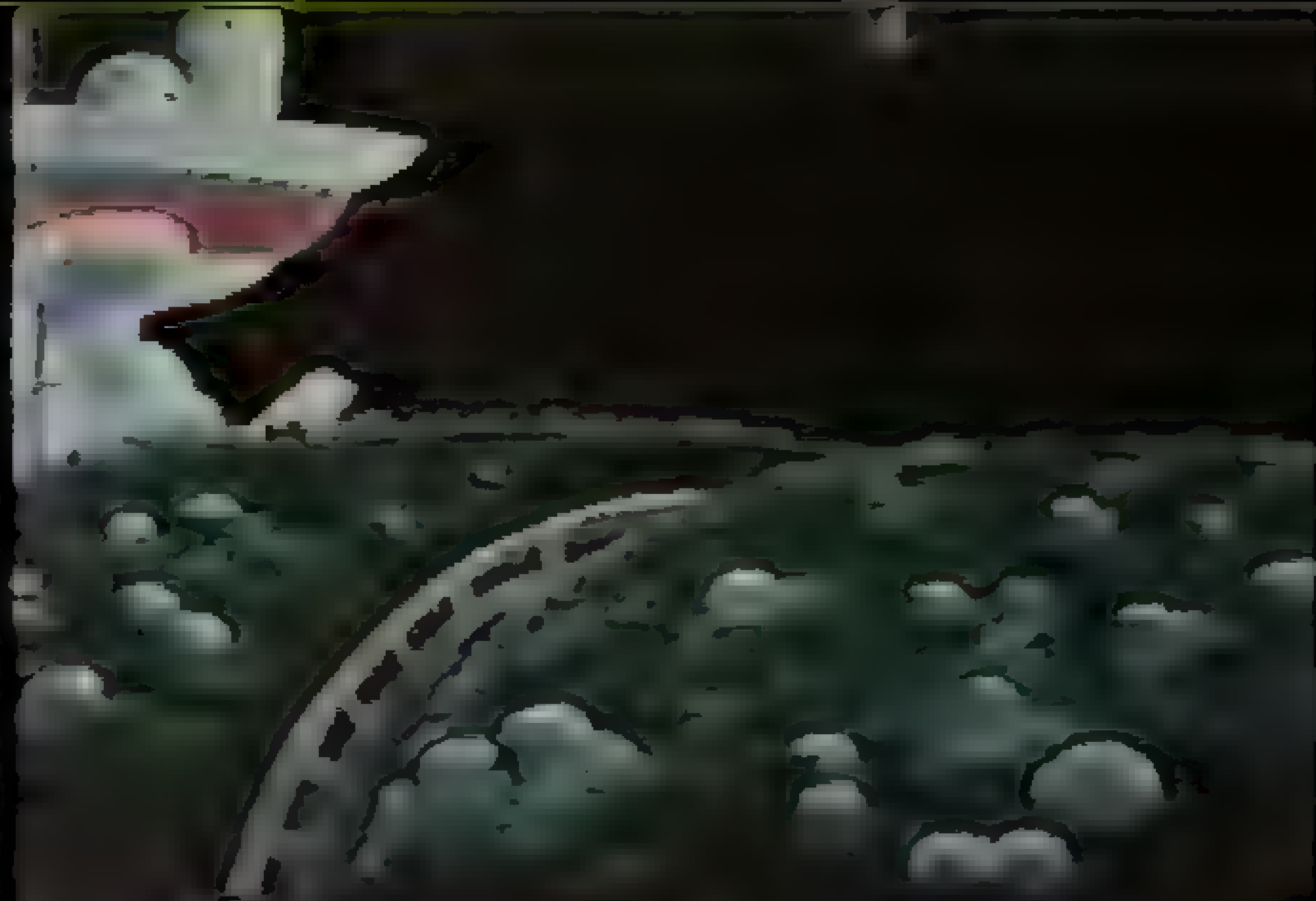




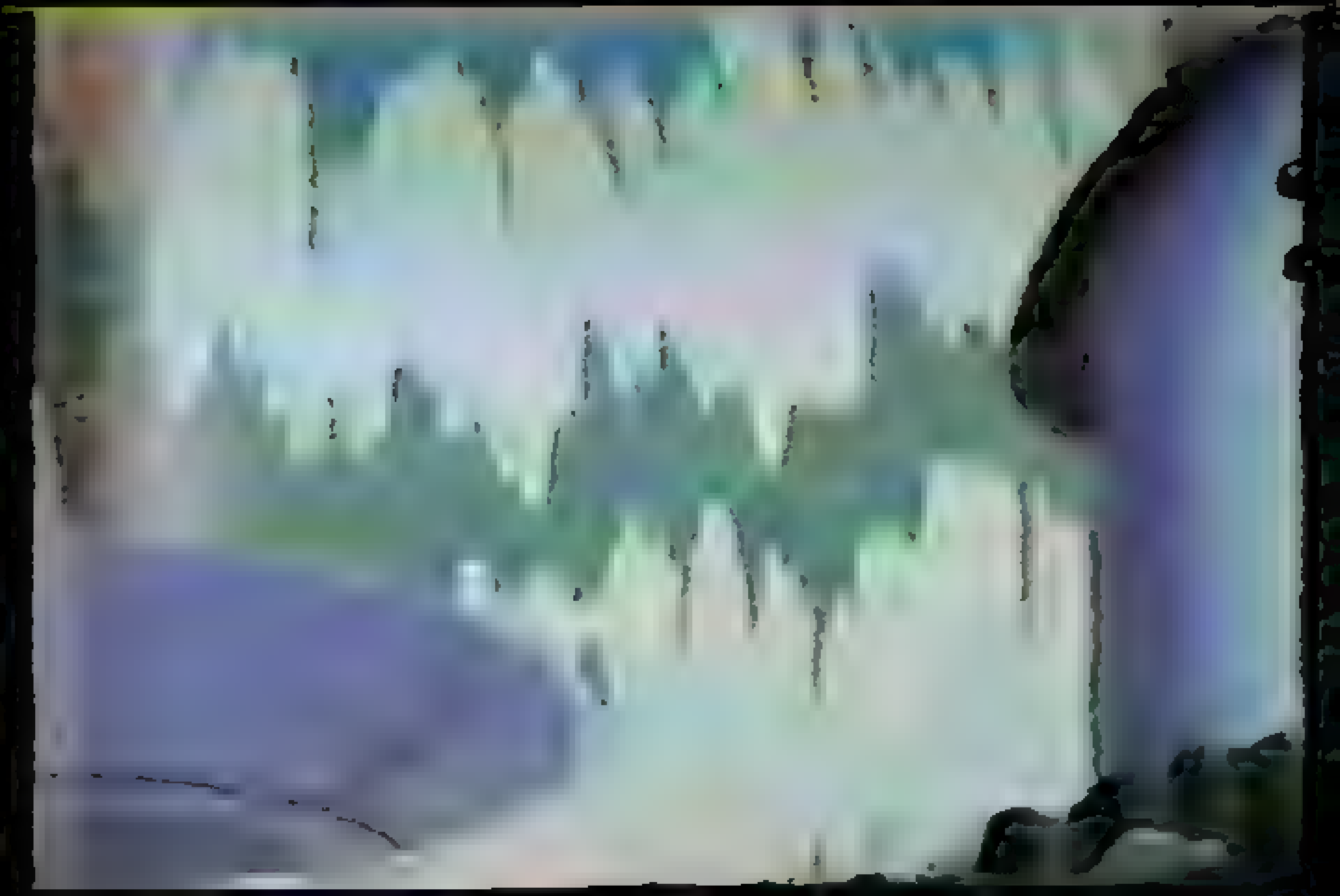










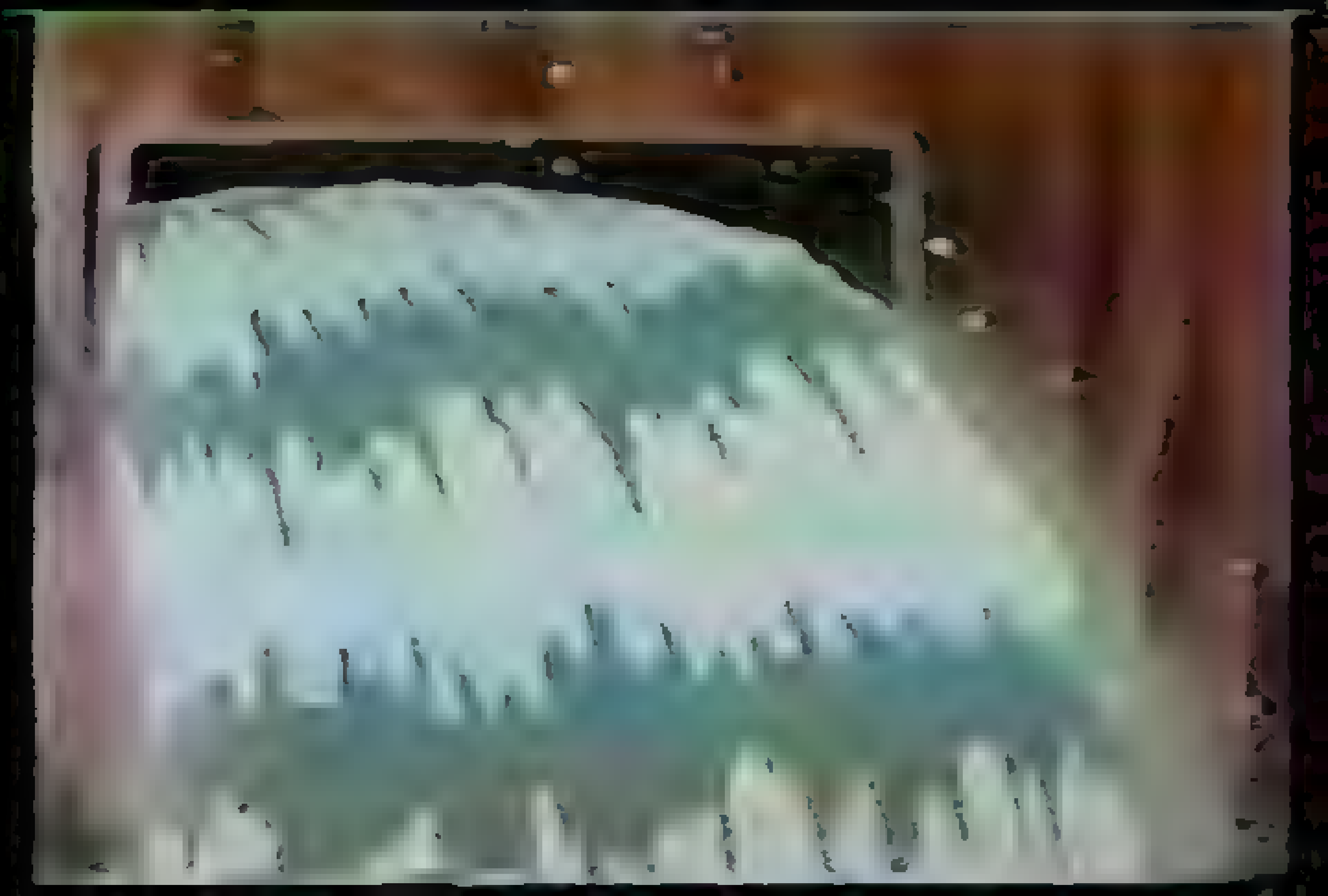


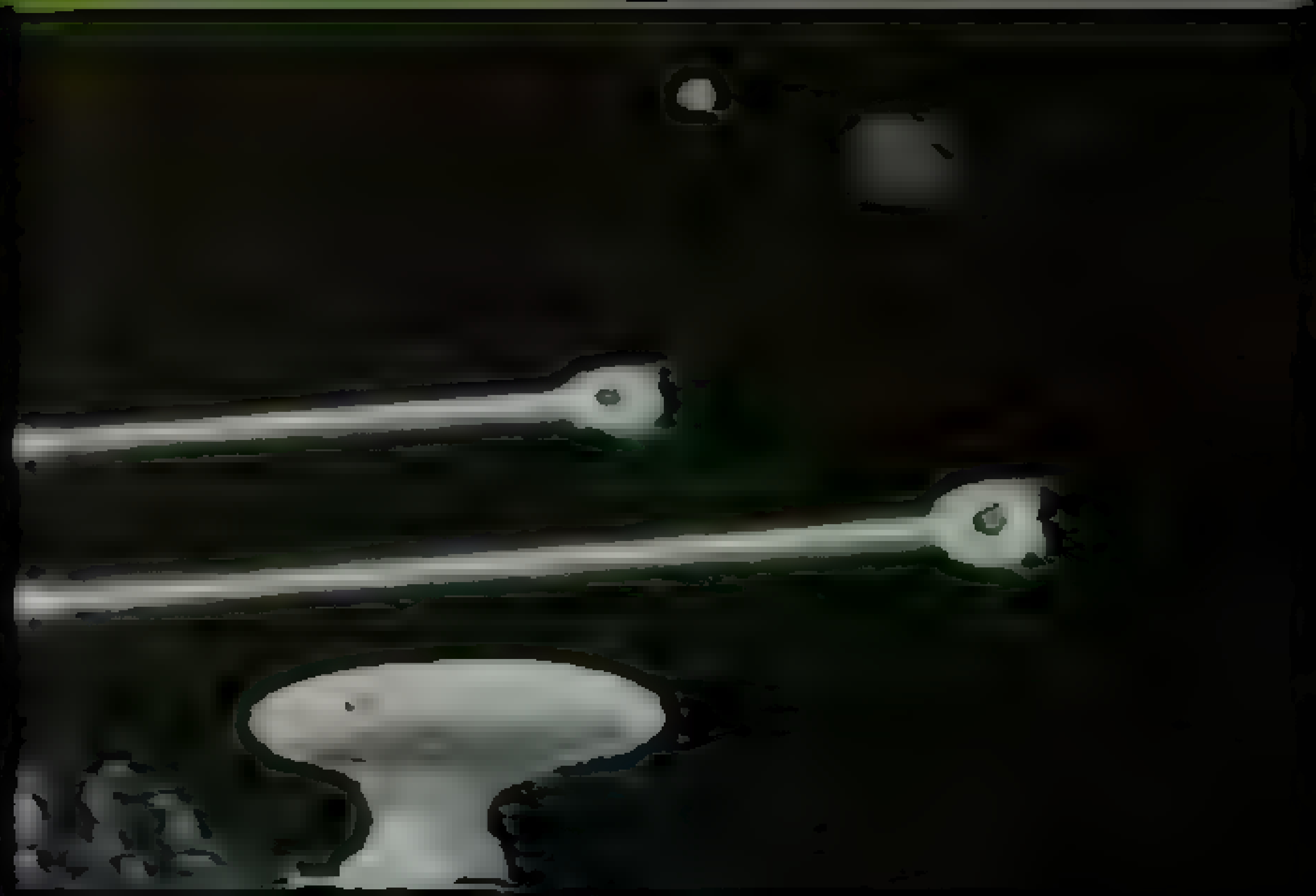


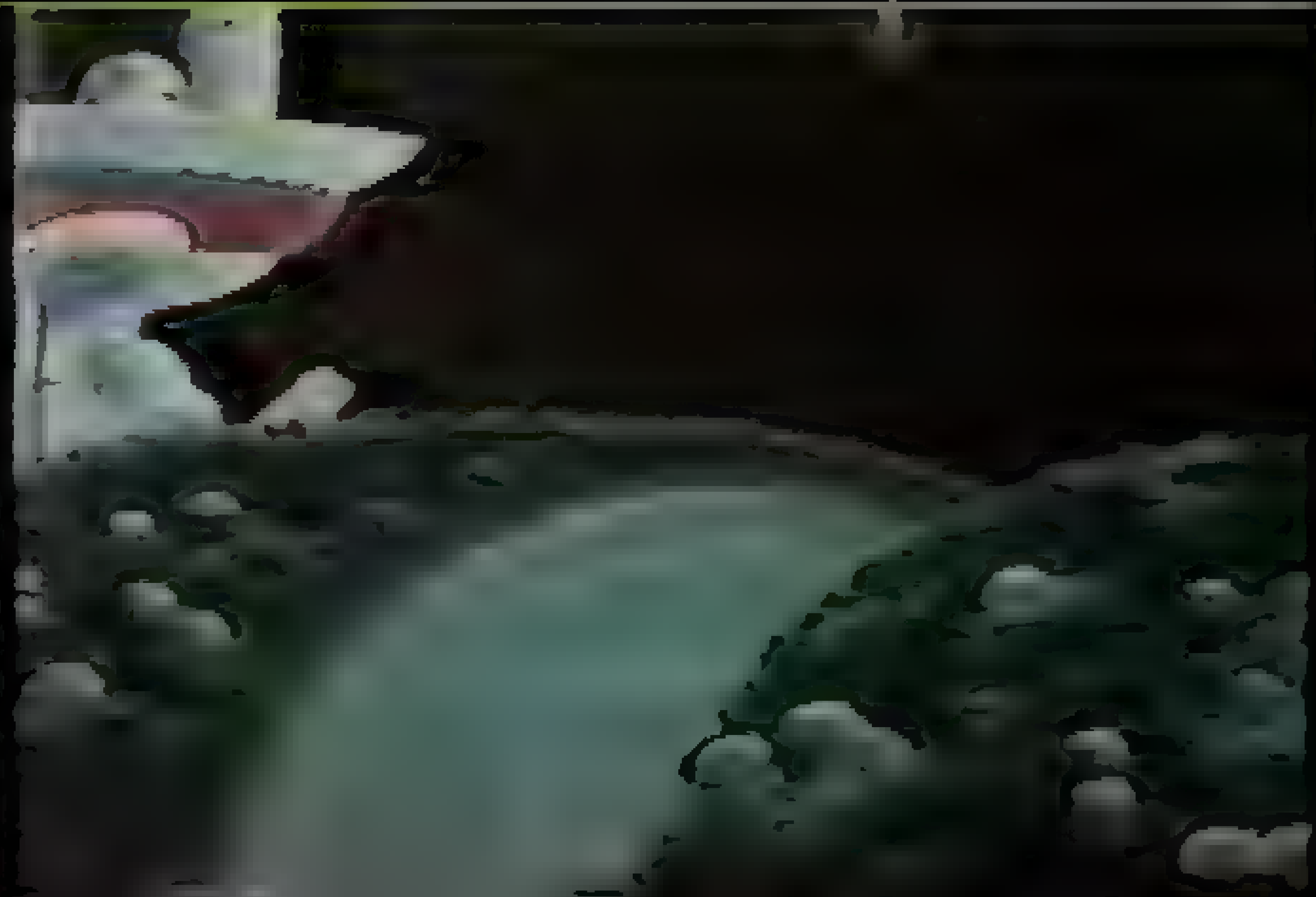




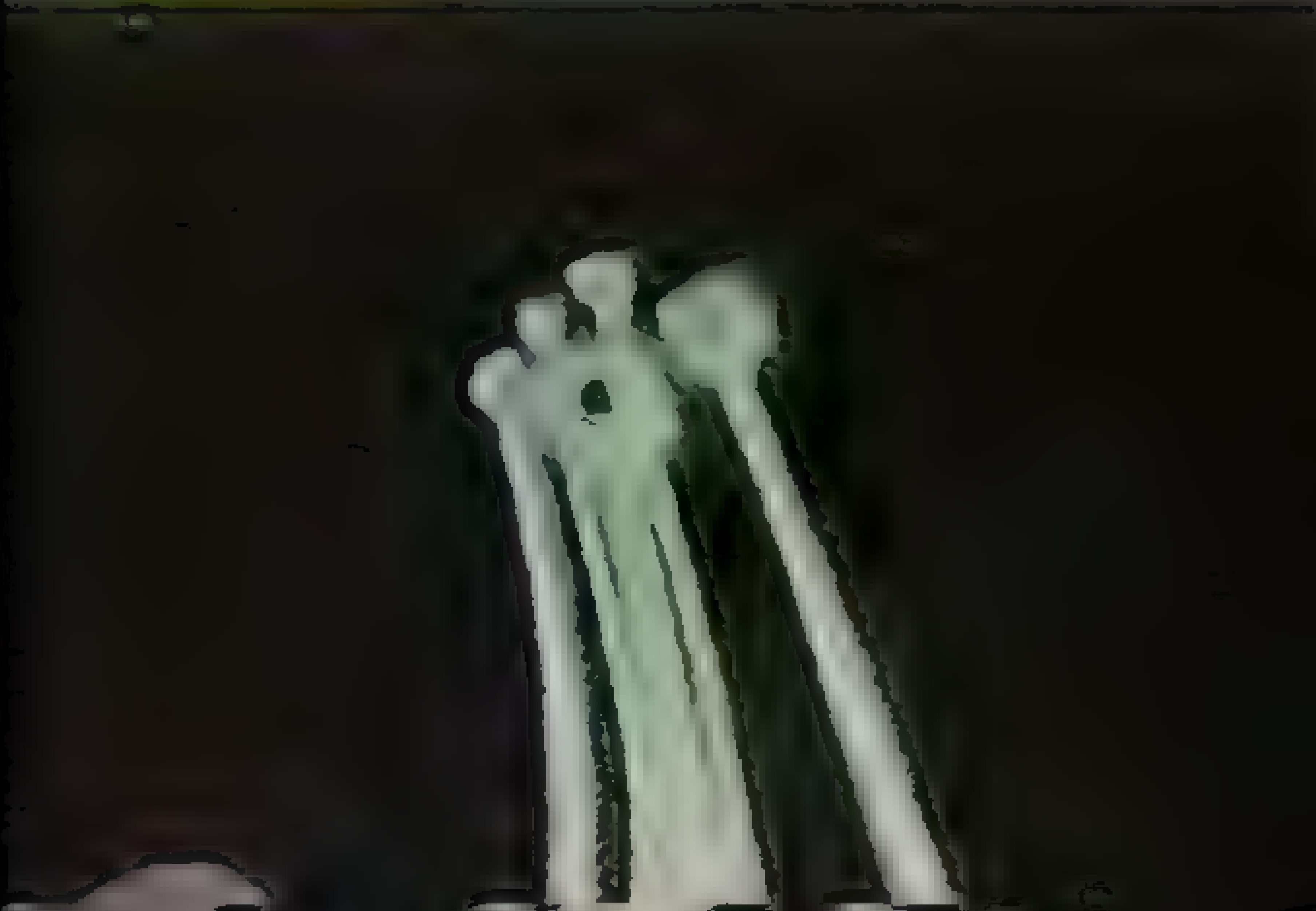


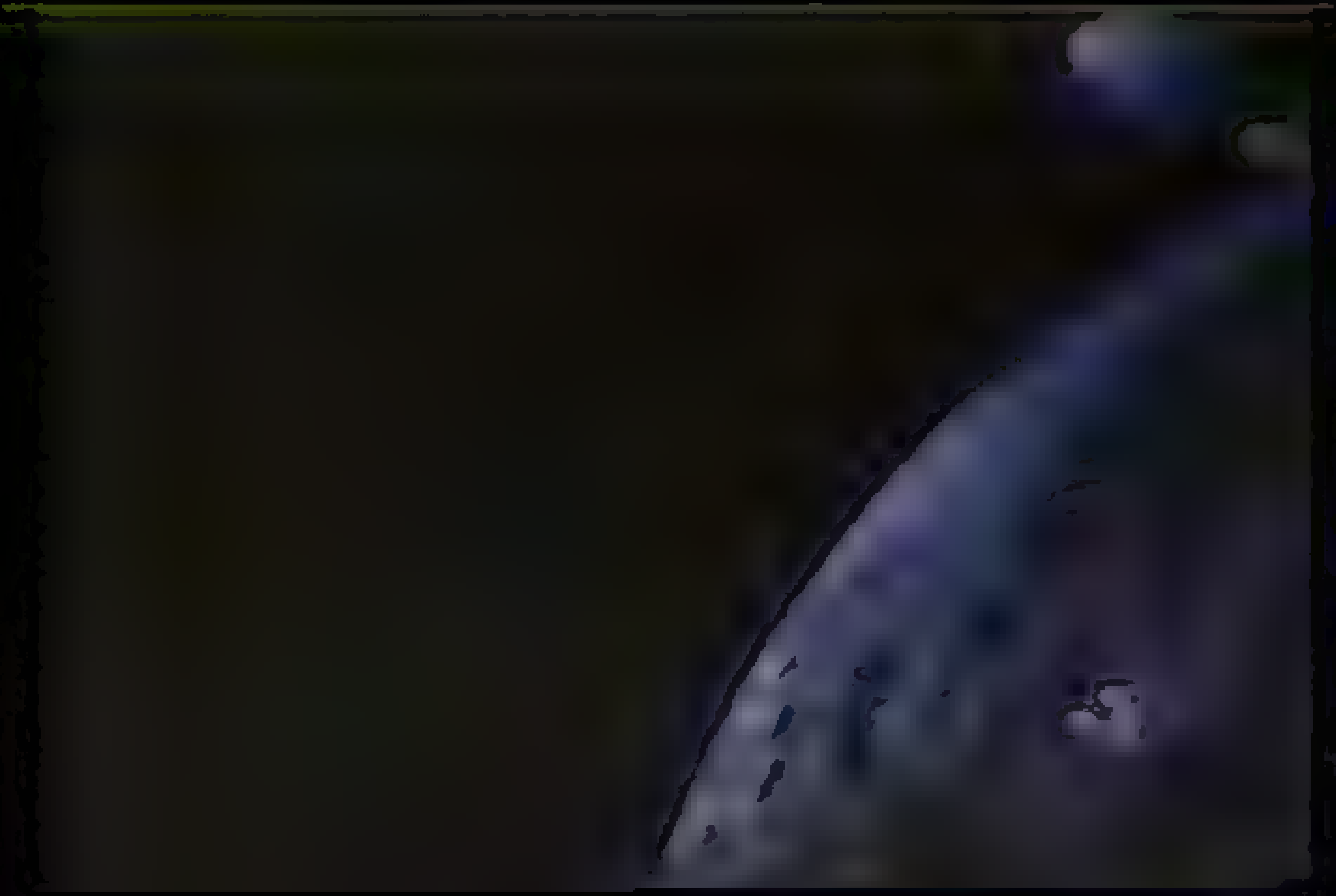






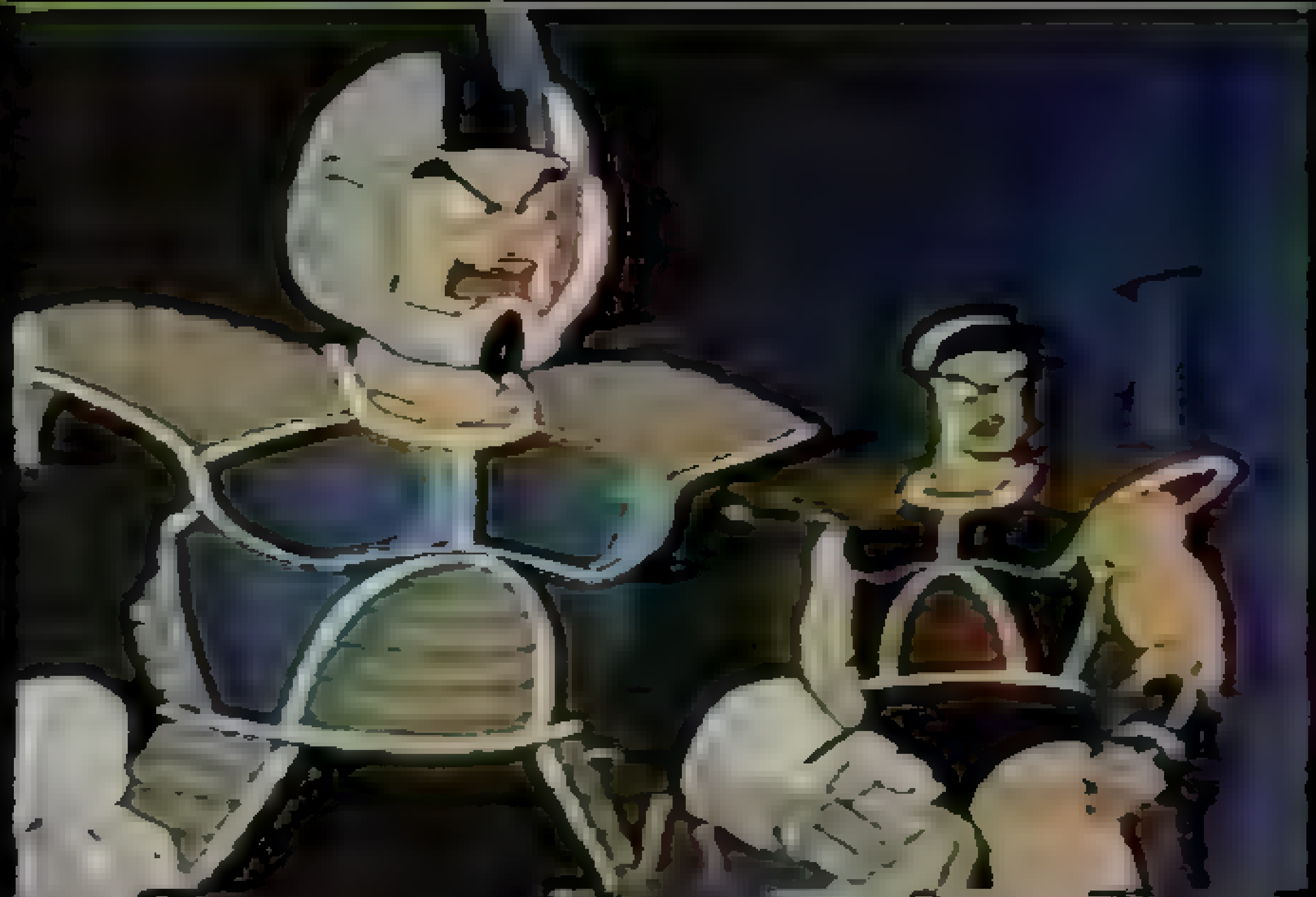




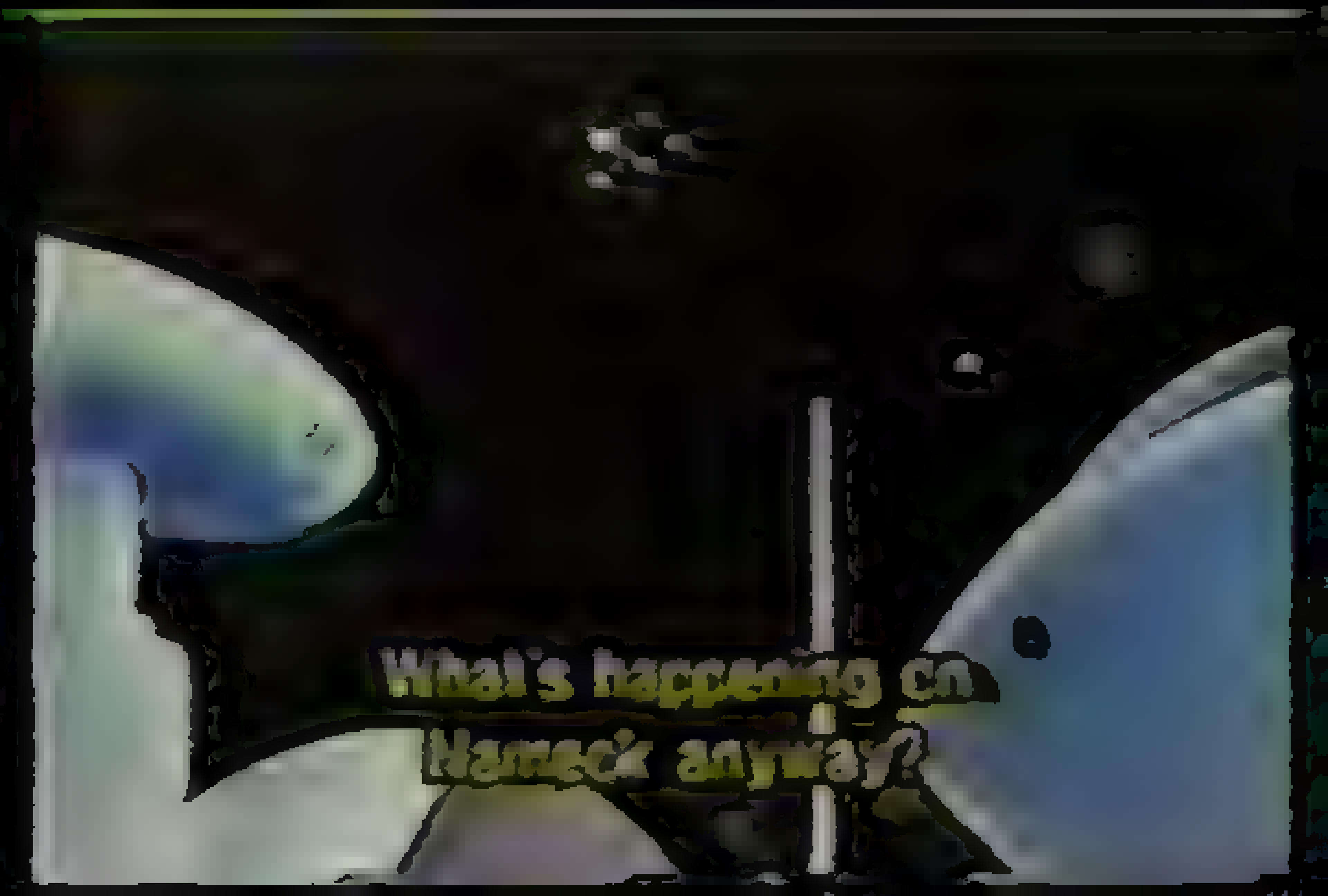


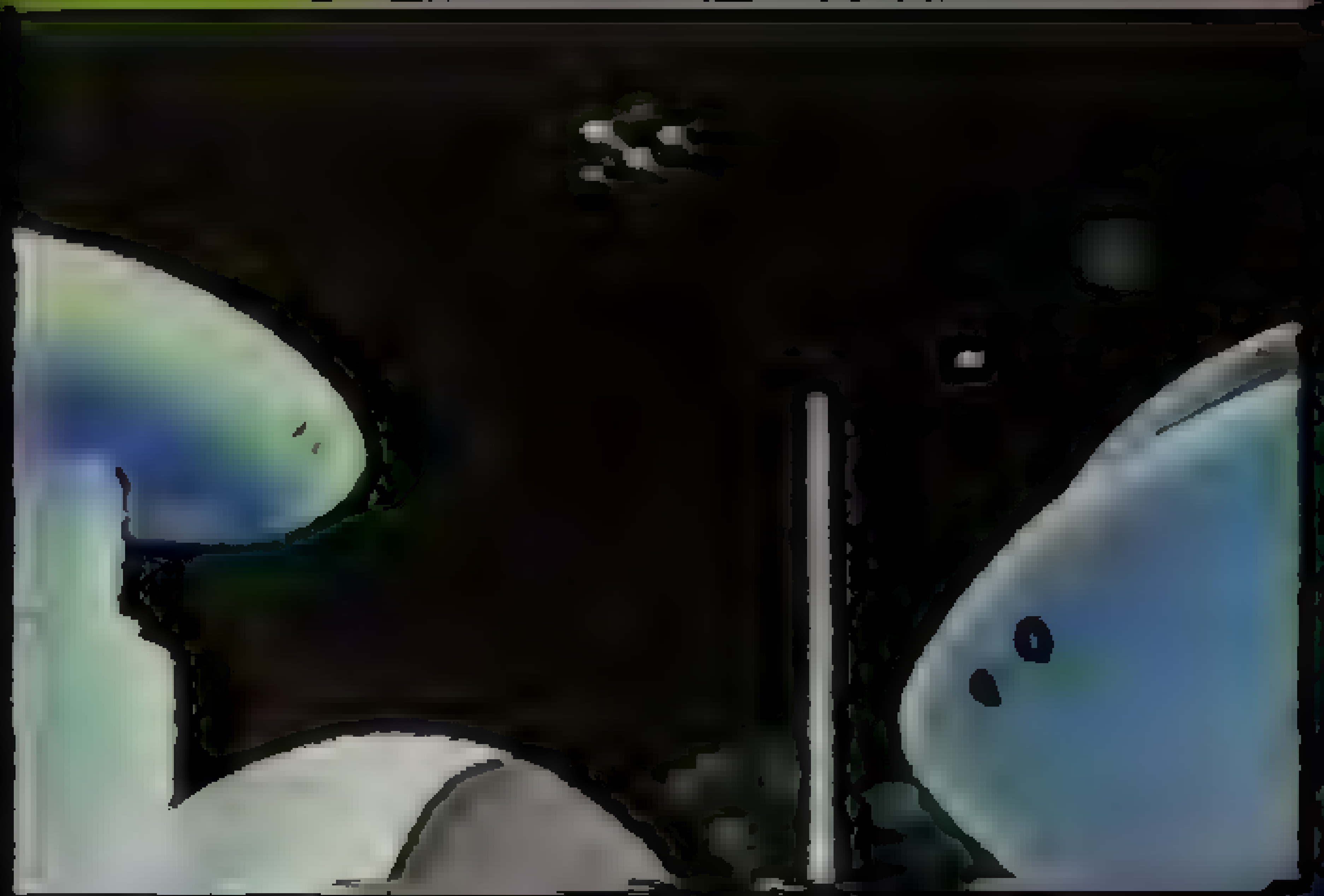


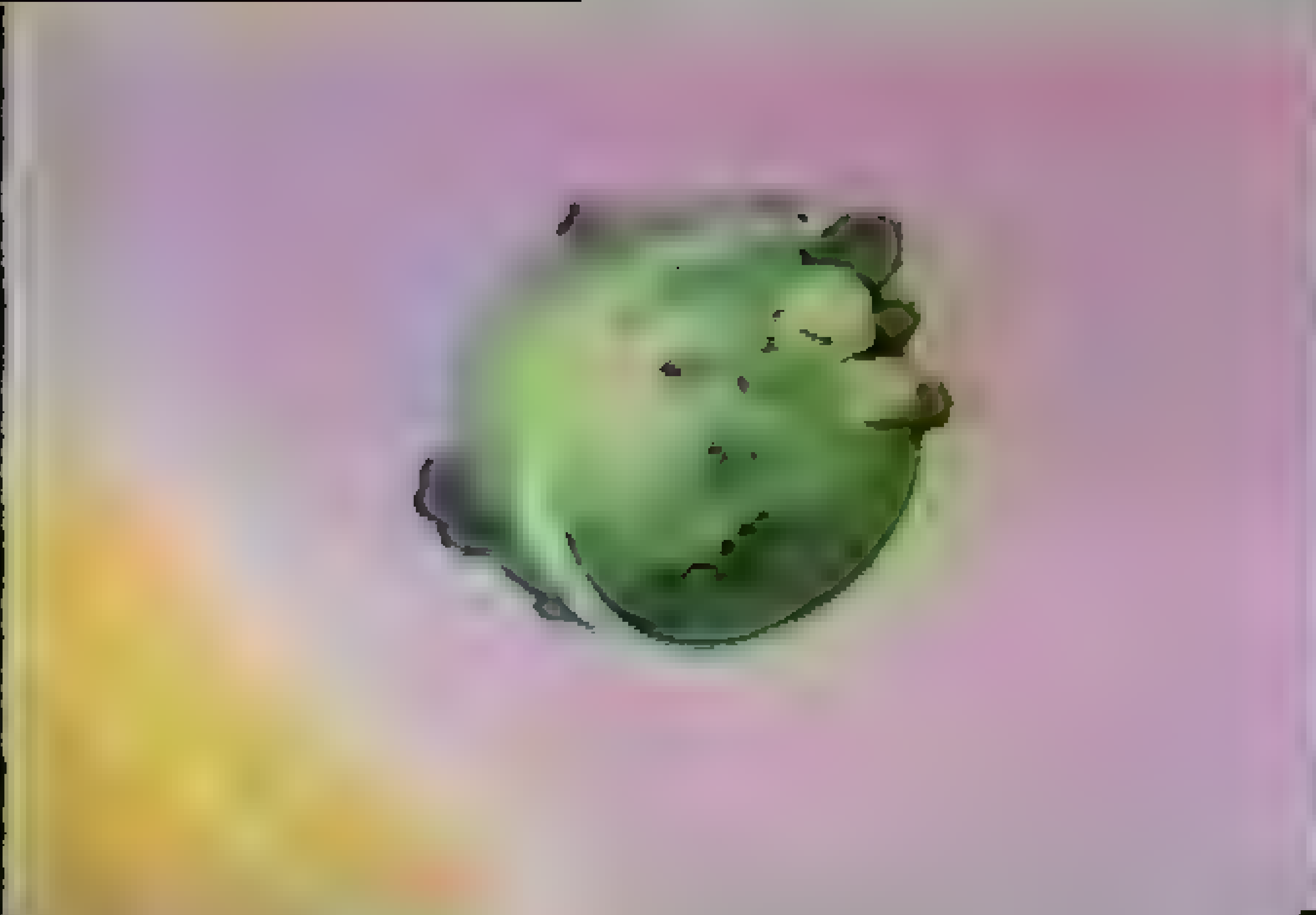


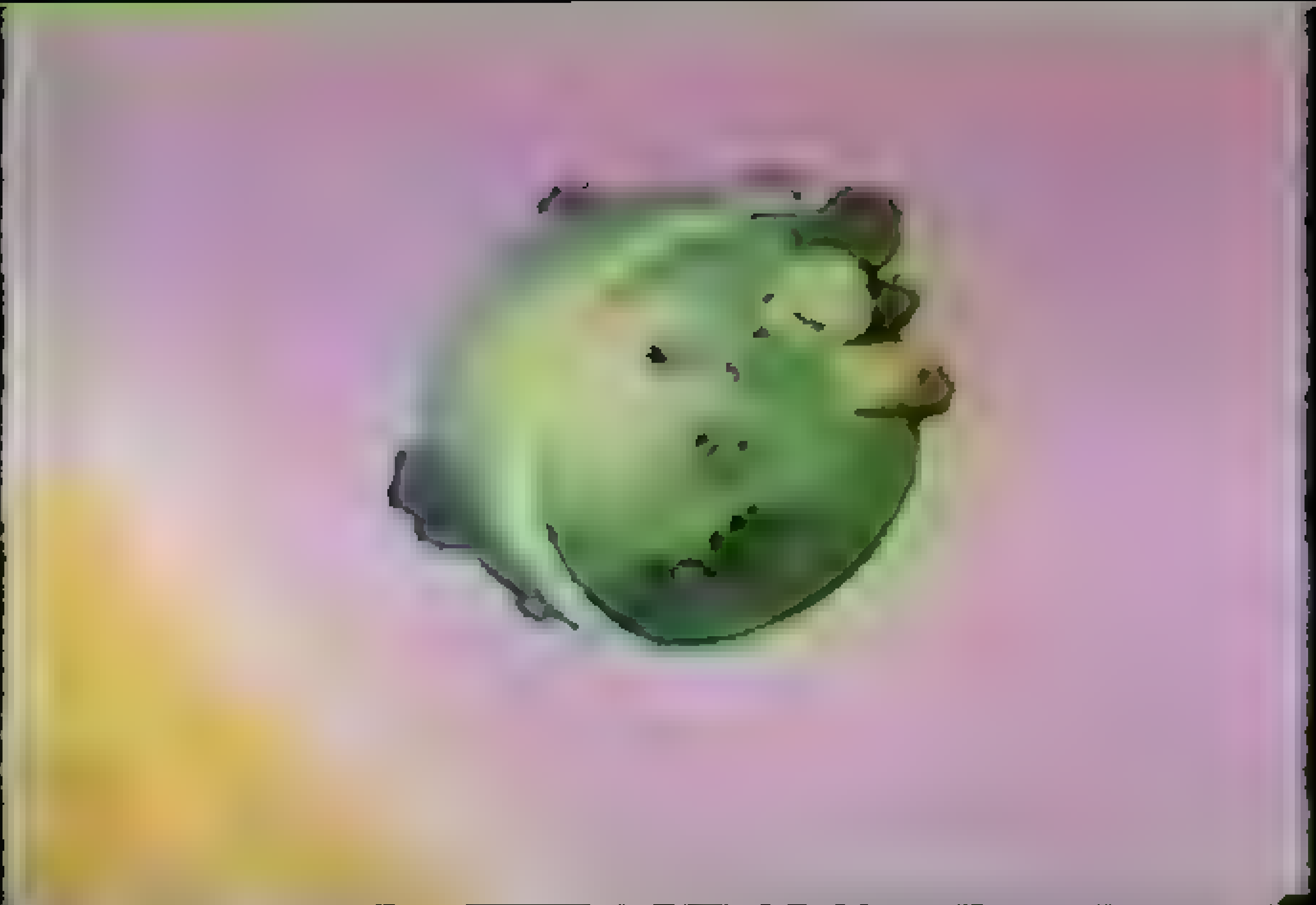


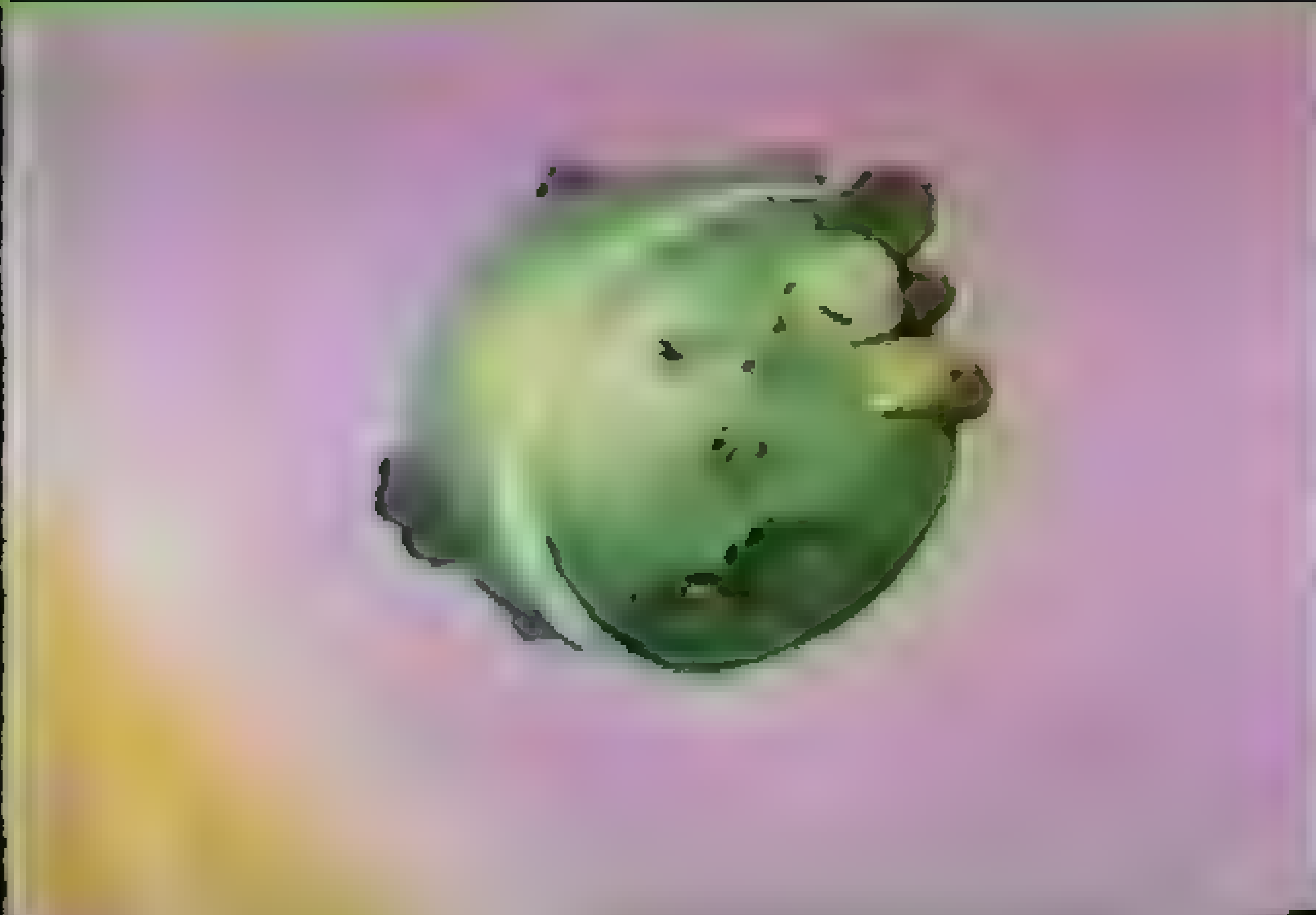

What's happening on
Namek anyway?


What's happening on Namek anyway?







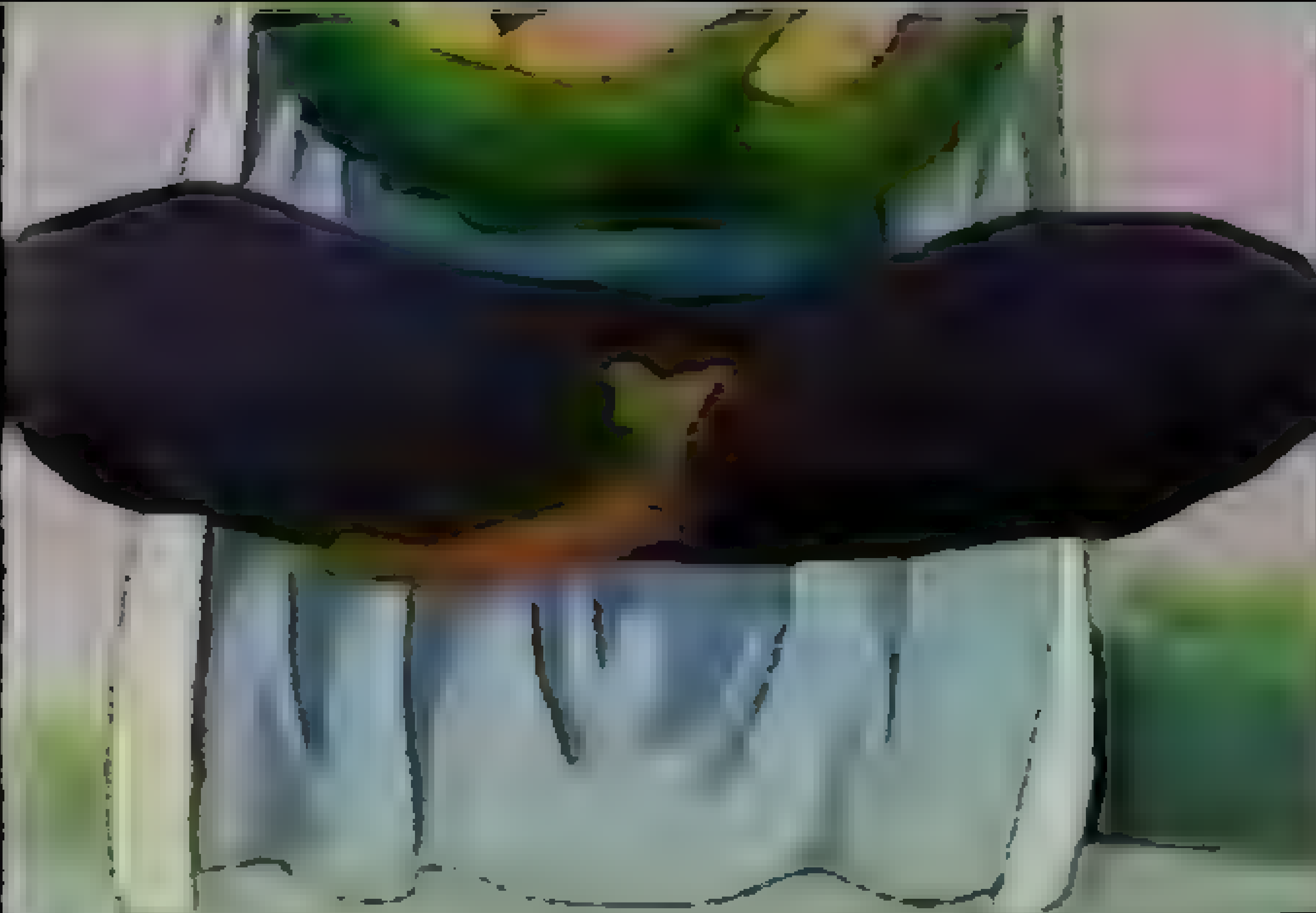












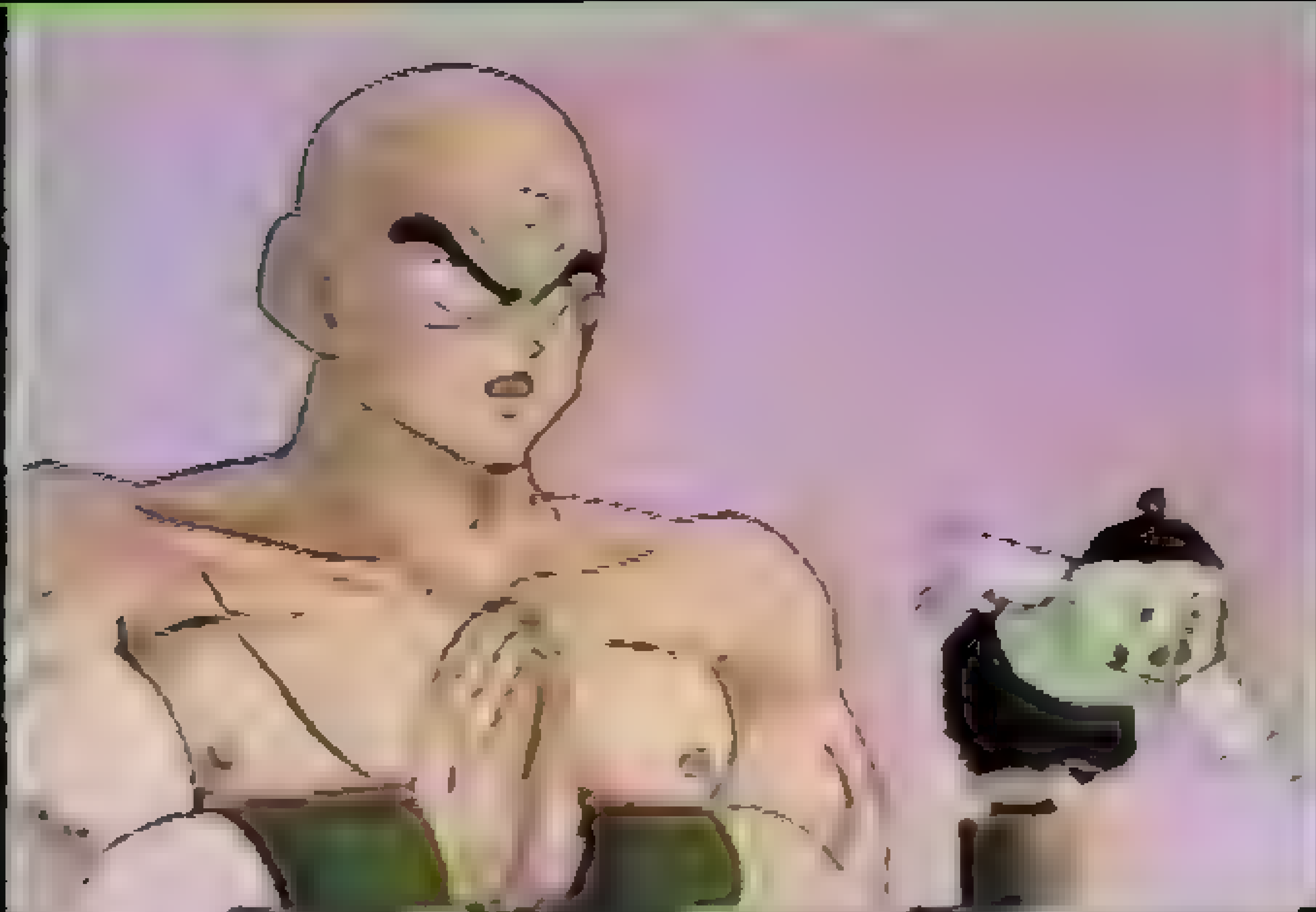

















An immense source of power
is headed towards Namek.


An immense source of power
is headed towards Namek.






Is it Goku?

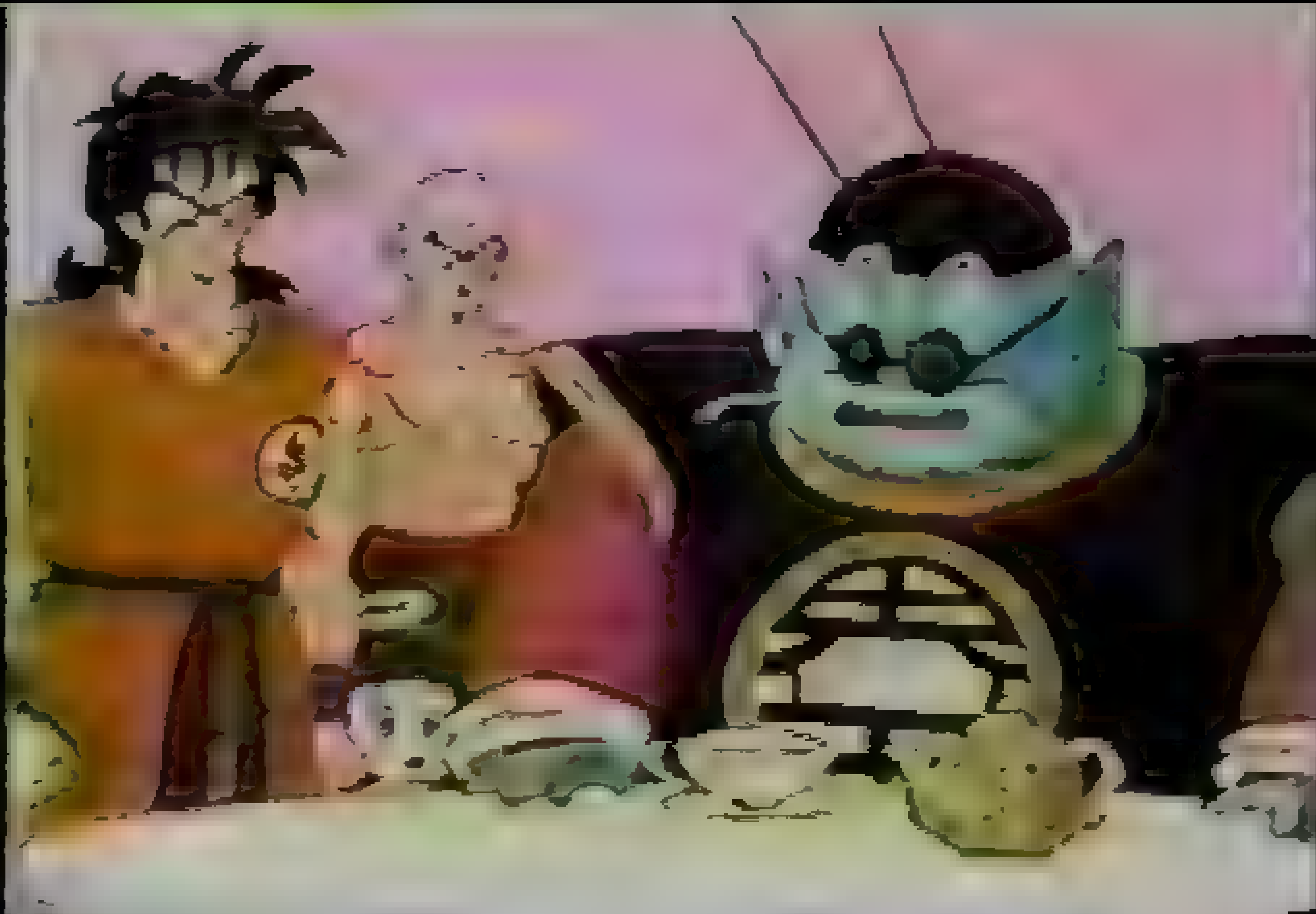

There are five of them.




Is it the Ginyu Special Corps...!



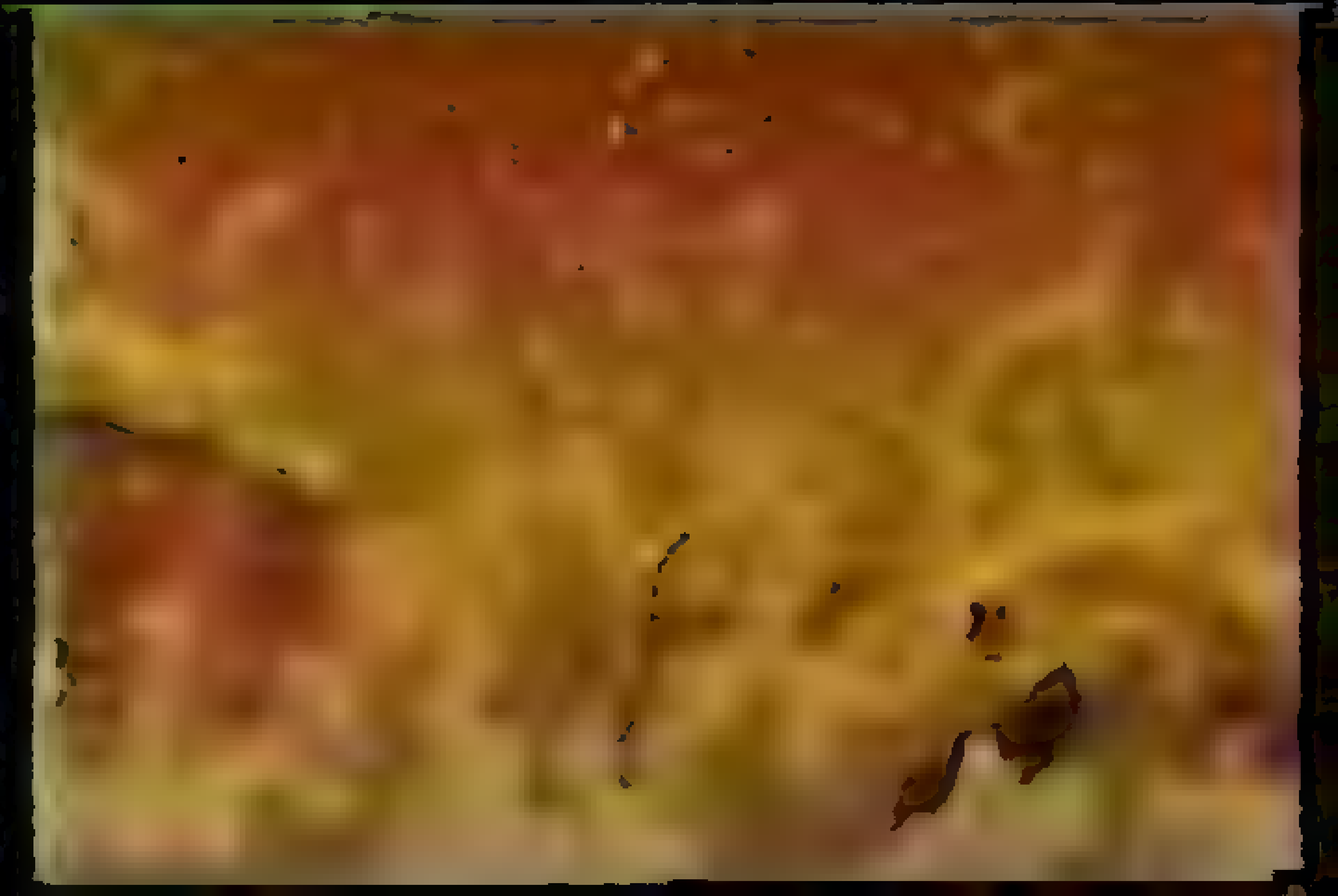

Ginyu Special Corps?

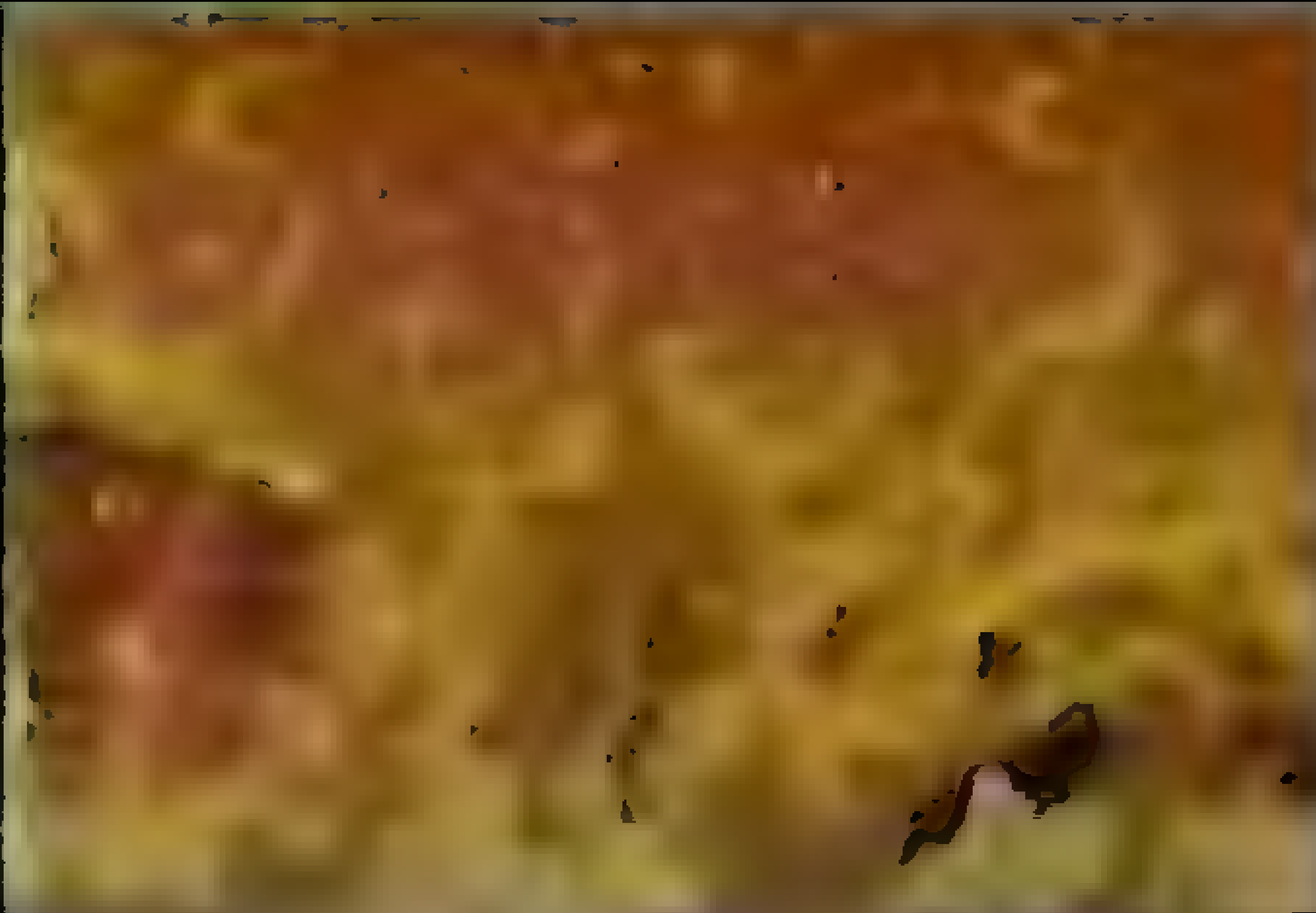


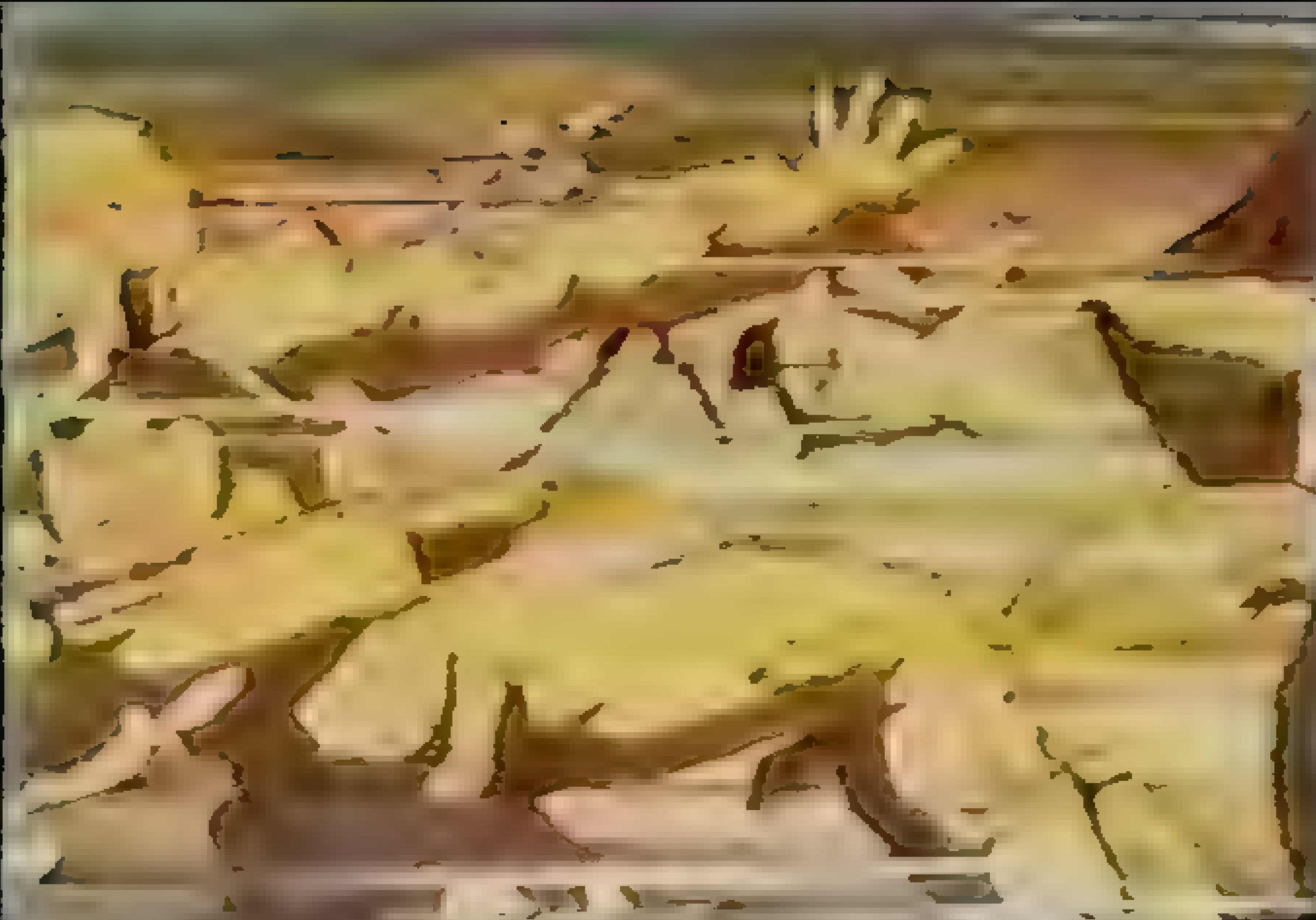

They are the evil Freezer's
special fighting force.


They are the evil Freezer's
special fighting force.

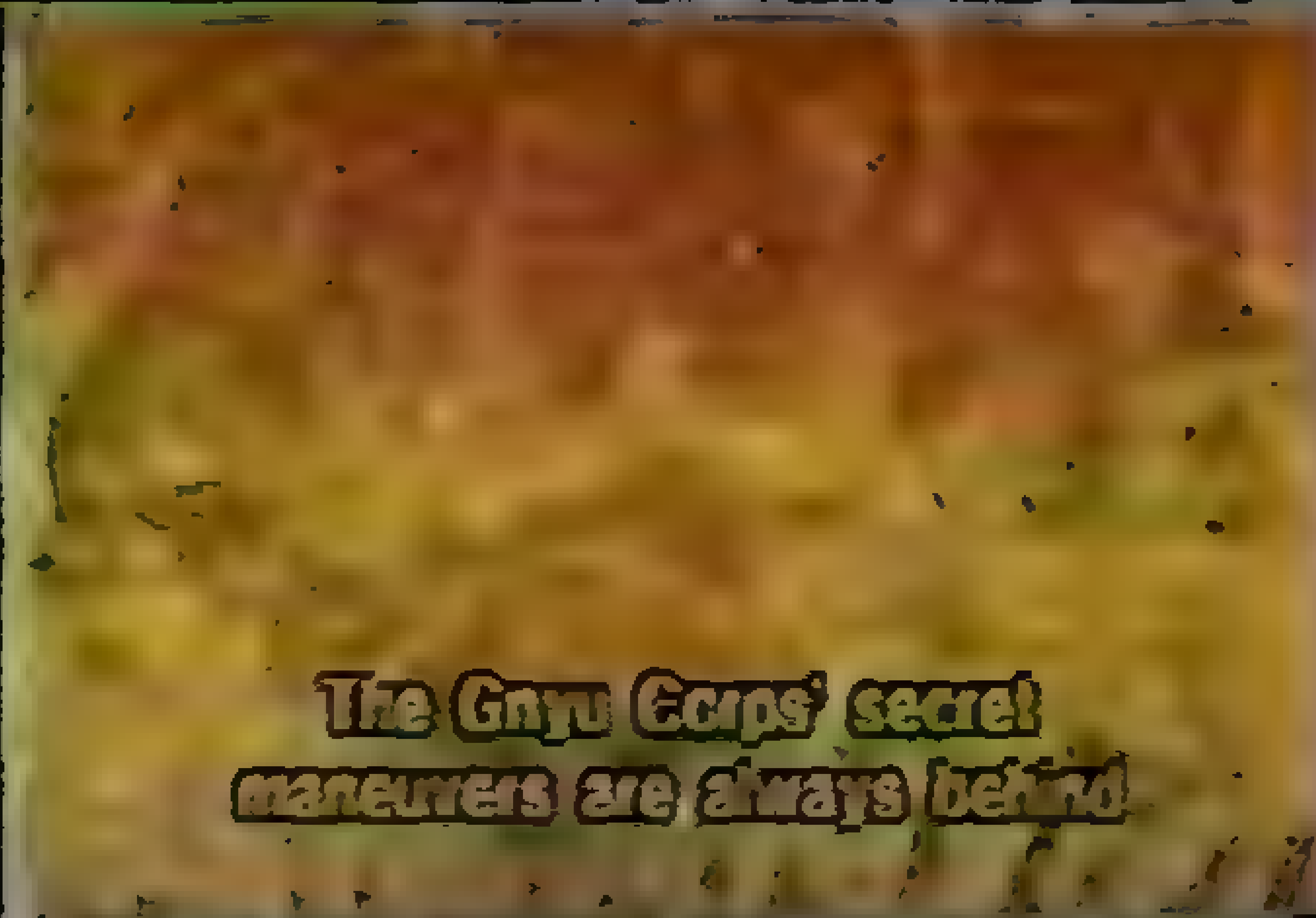




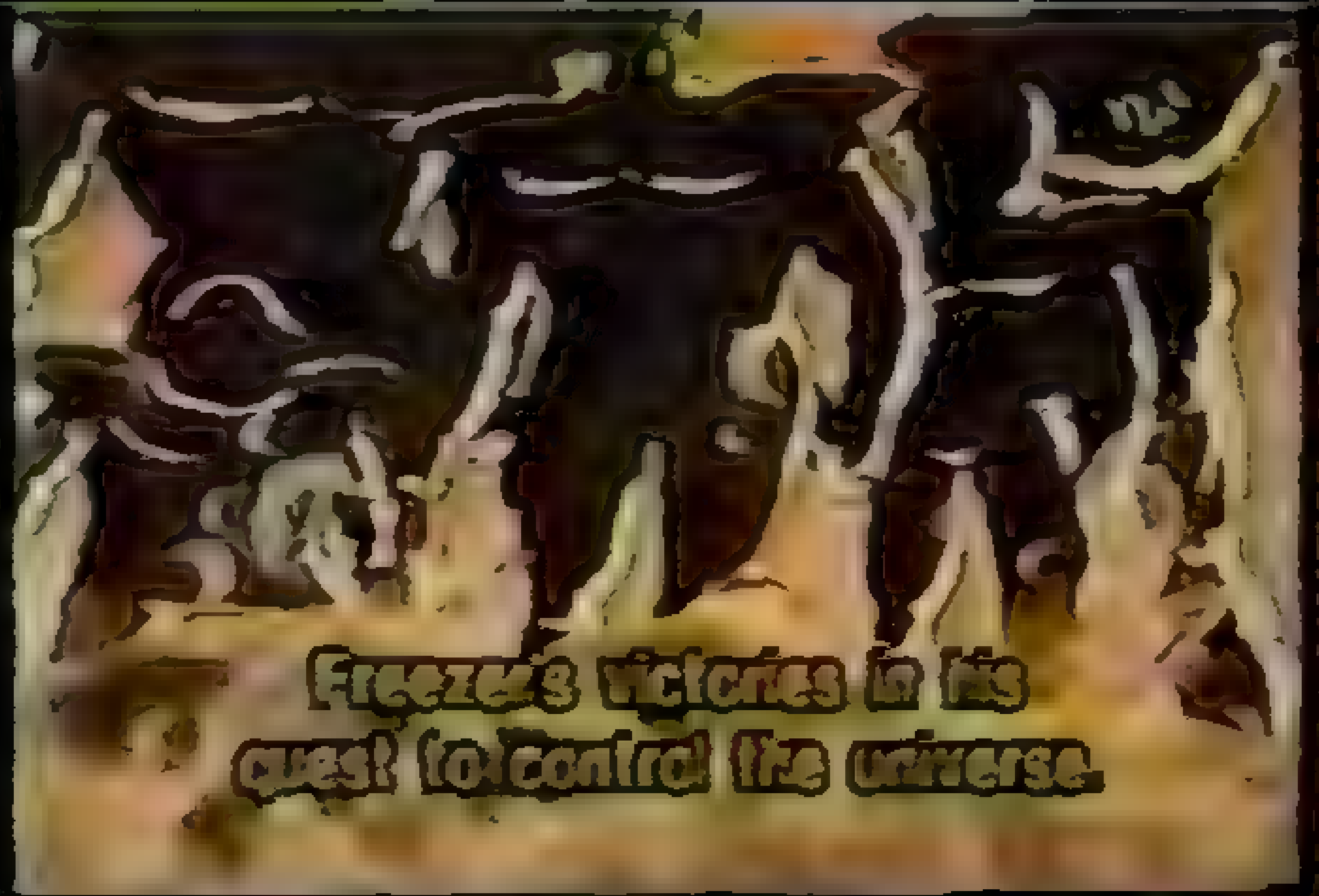







The Ginyu Corps' secret
maneuvers are always behind


The Gnyu Corps' secret
maneuvers are always behind


Freeza's victories in his
quest to control the universe.



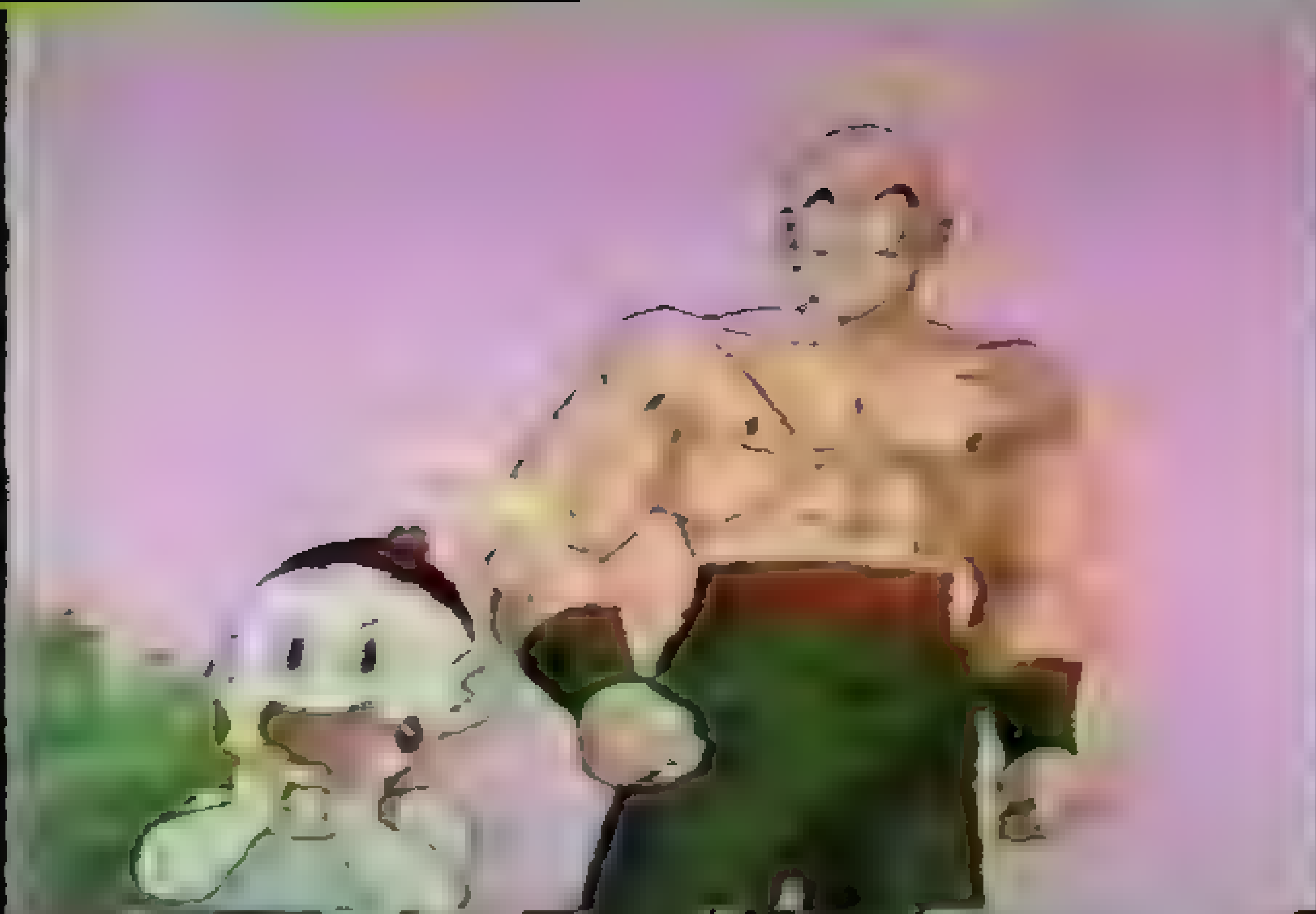

Freezer's victories in his
quest to control the universe





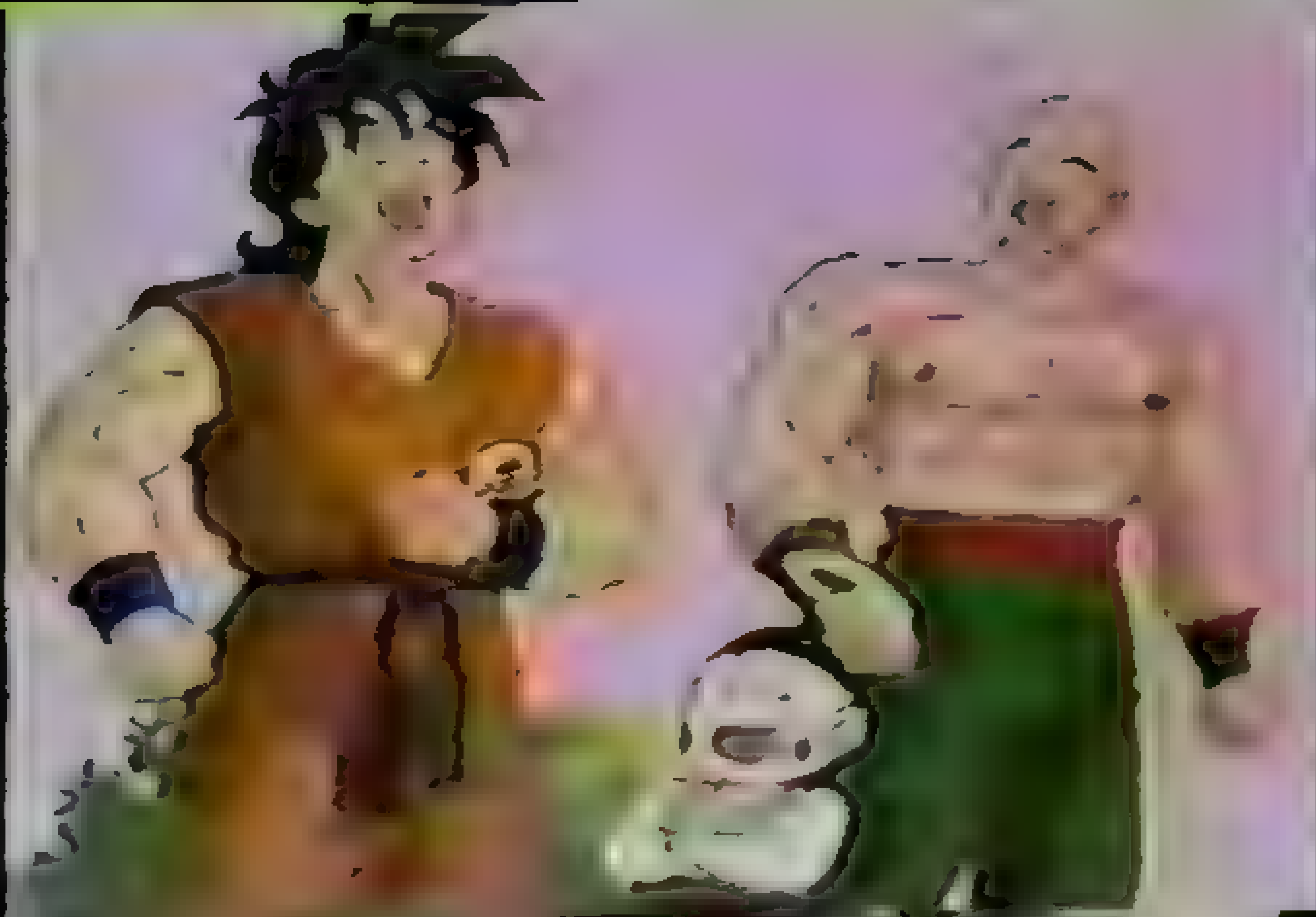

or whatever!
We'll give them the squeeze!


or whatever!
We'll give them the squeeze!




That was funny!


That was funny!






How was that joke,
Lord Kaiō?










Lord Kaio ?



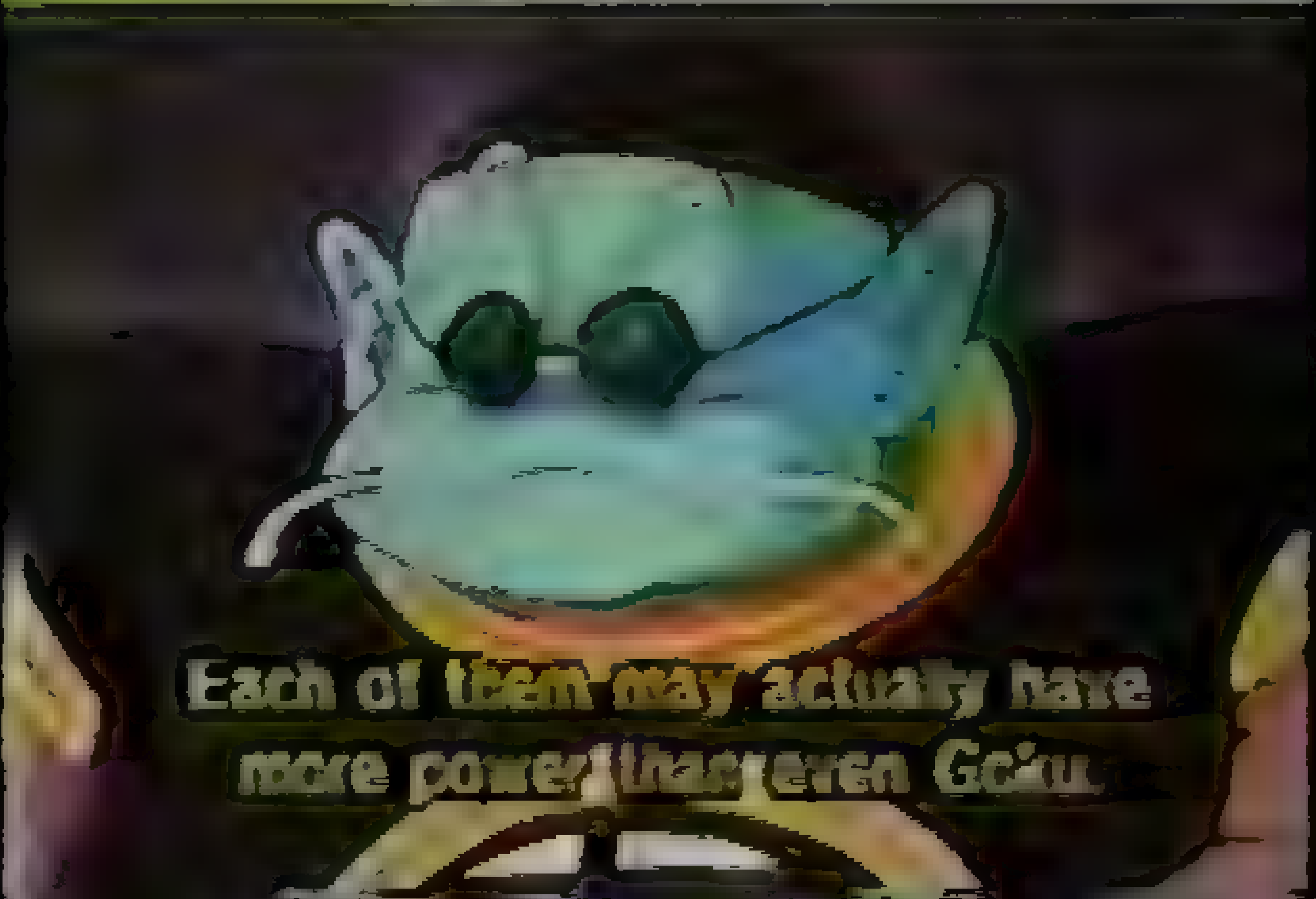




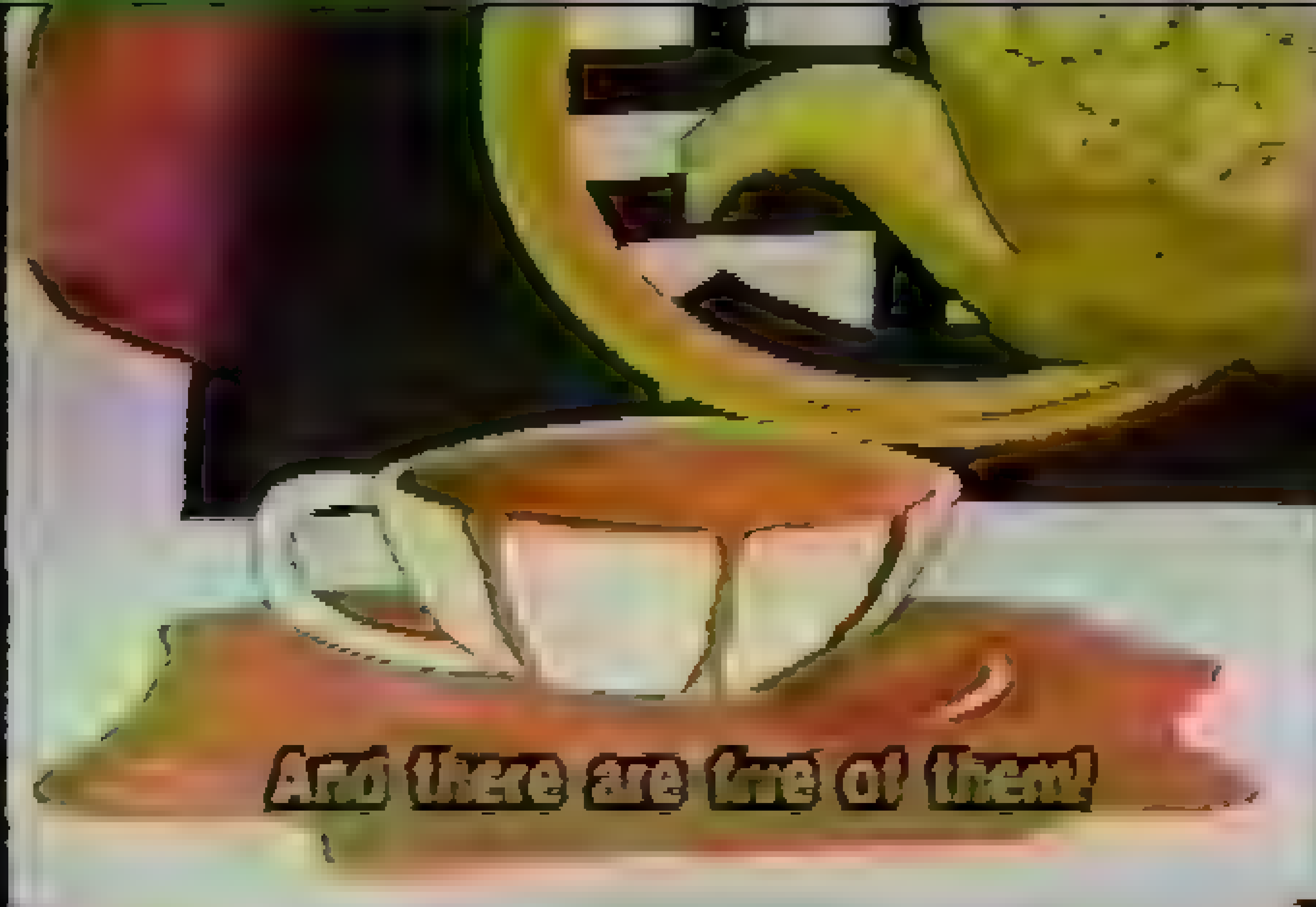

The Gayu Special Corps...
A truly terrifying and evil force...


The Gayu Special Corps


Each of them may actually have
more power than even Goku.


Each of them may actually have
more power than even Ge'u.


And there are five of them!


And there are five of them!




100c

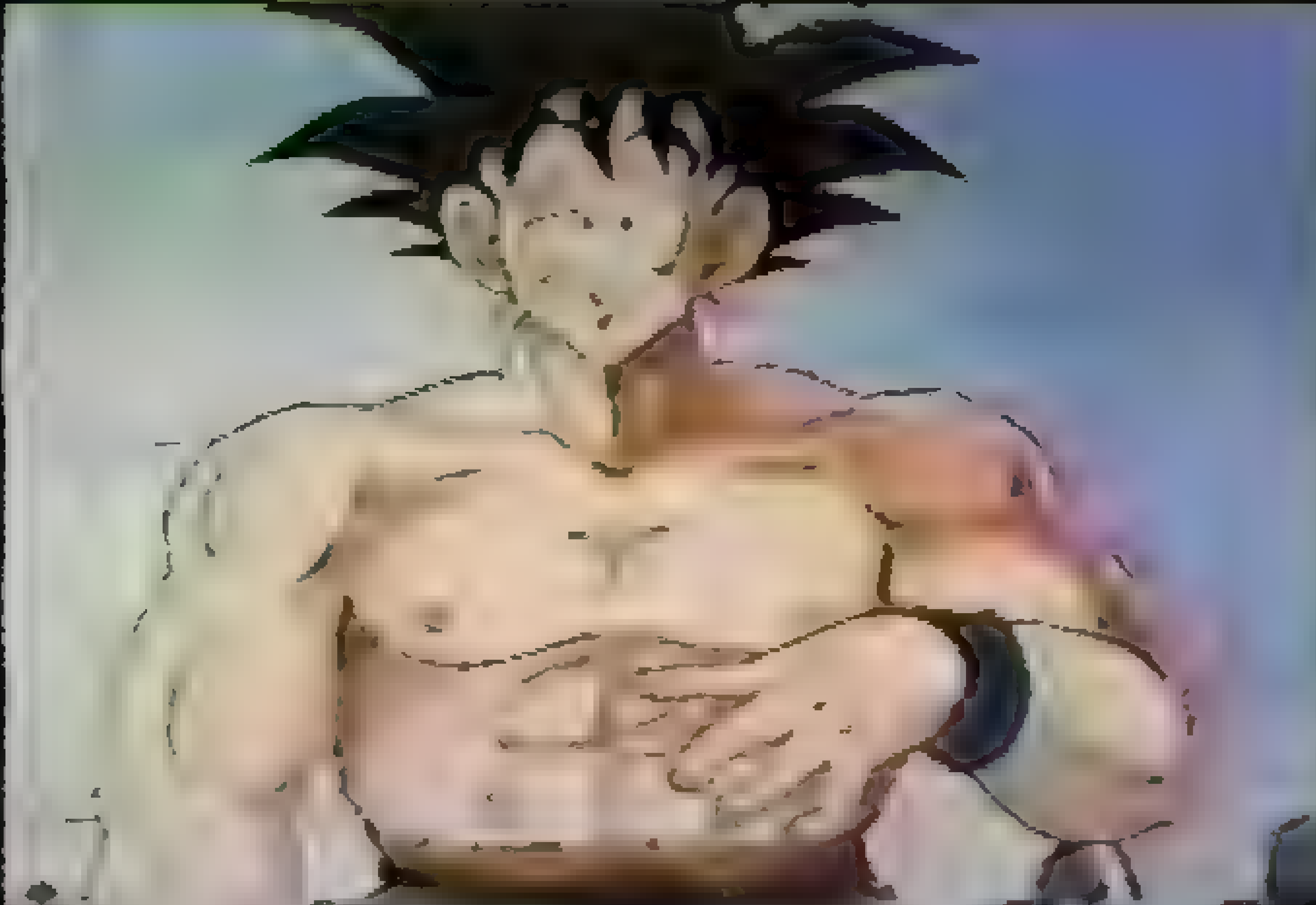

100












It feels like my body
suddenly got lighter.


It feels like my body
suddenly got lighter.


SULE







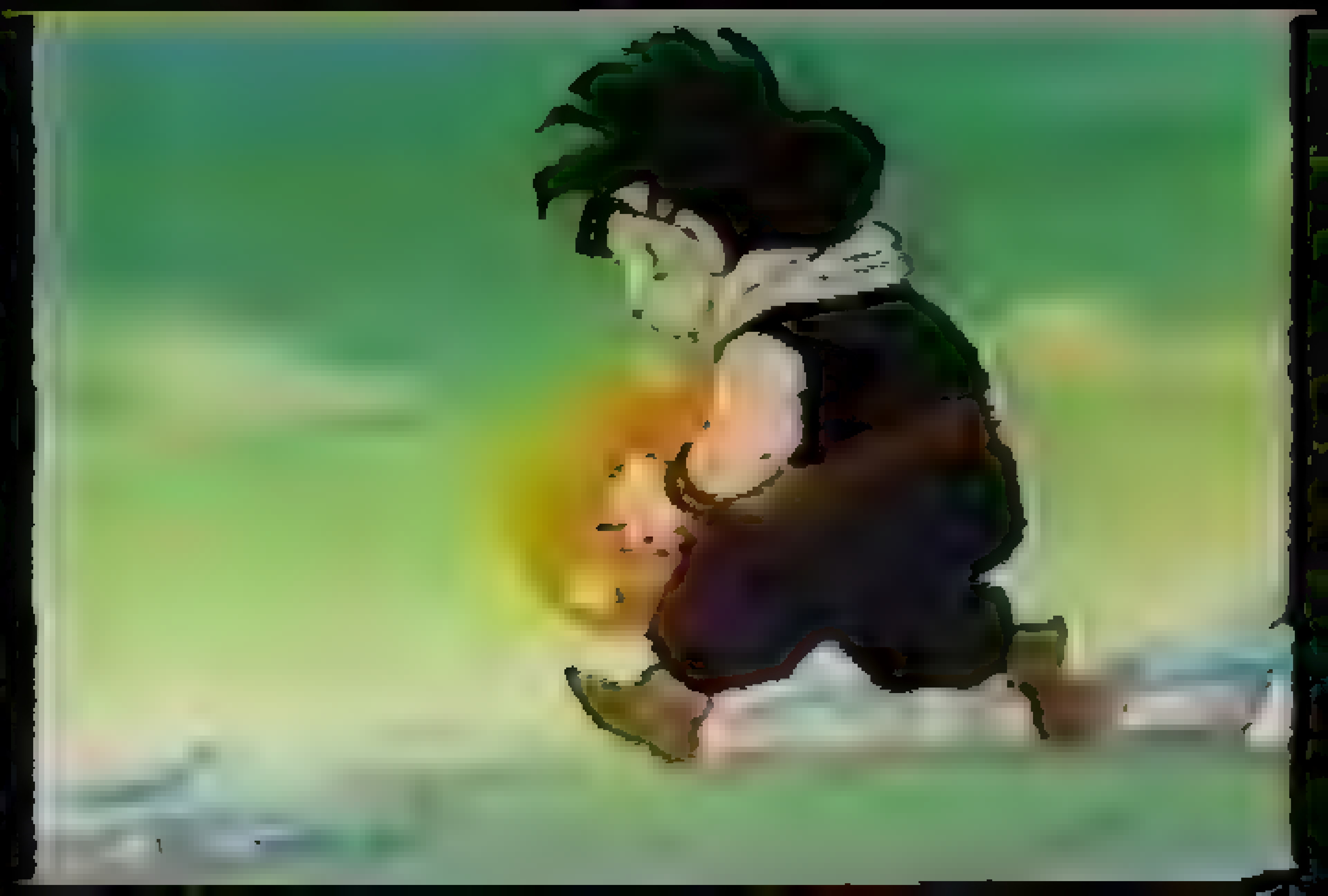






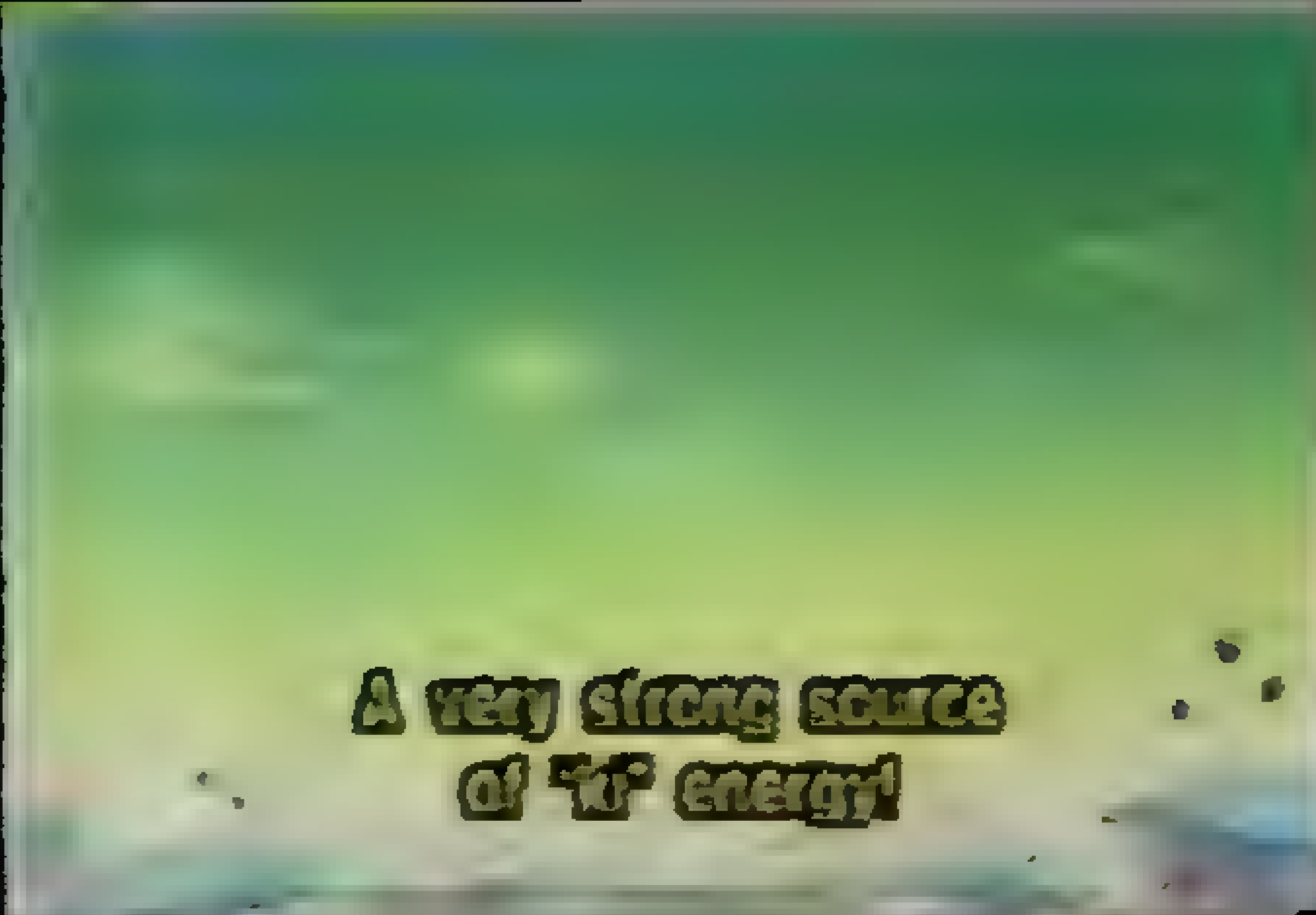


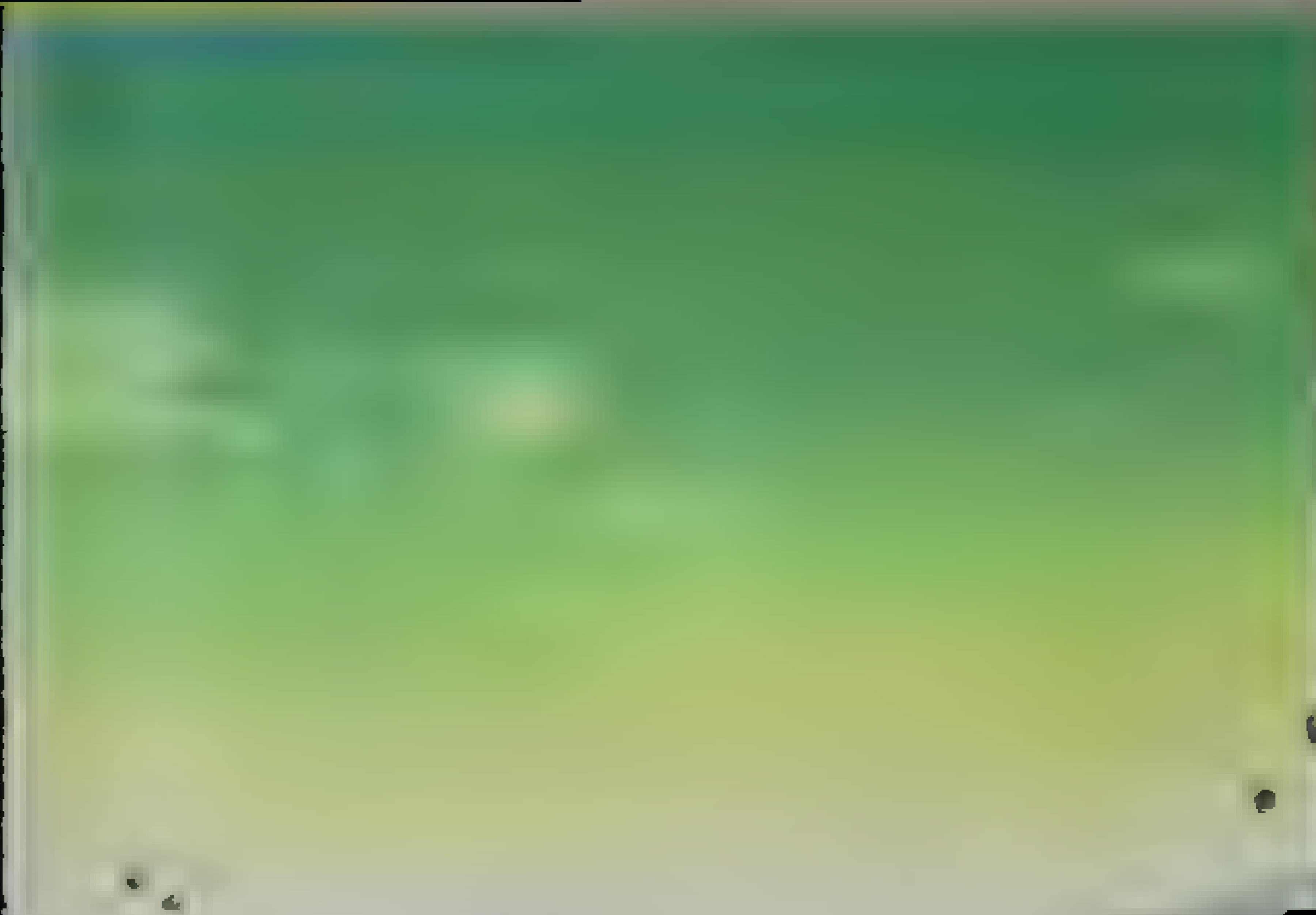





Something's coming
right at me!

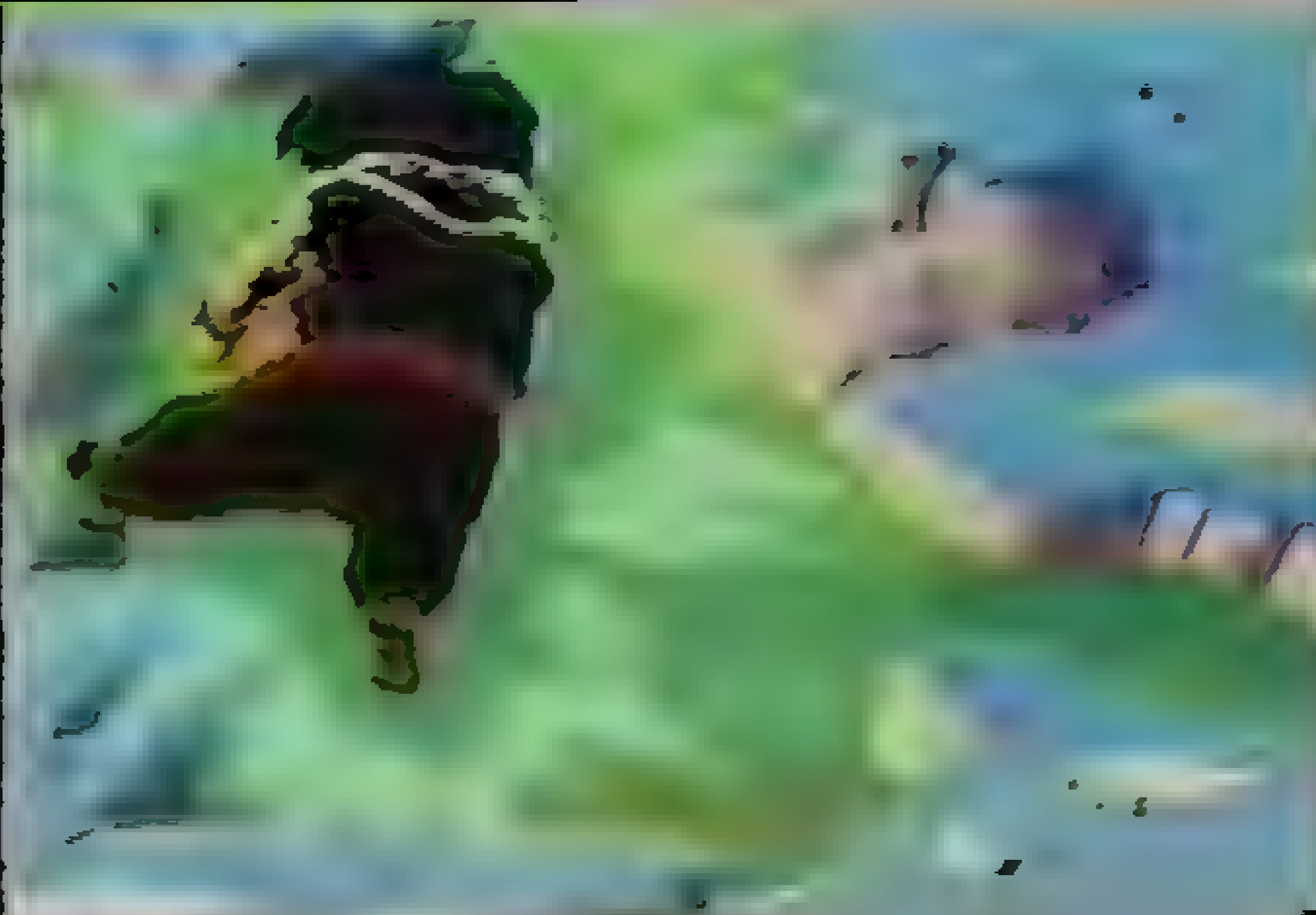

A very strong source
of "ki" energy!

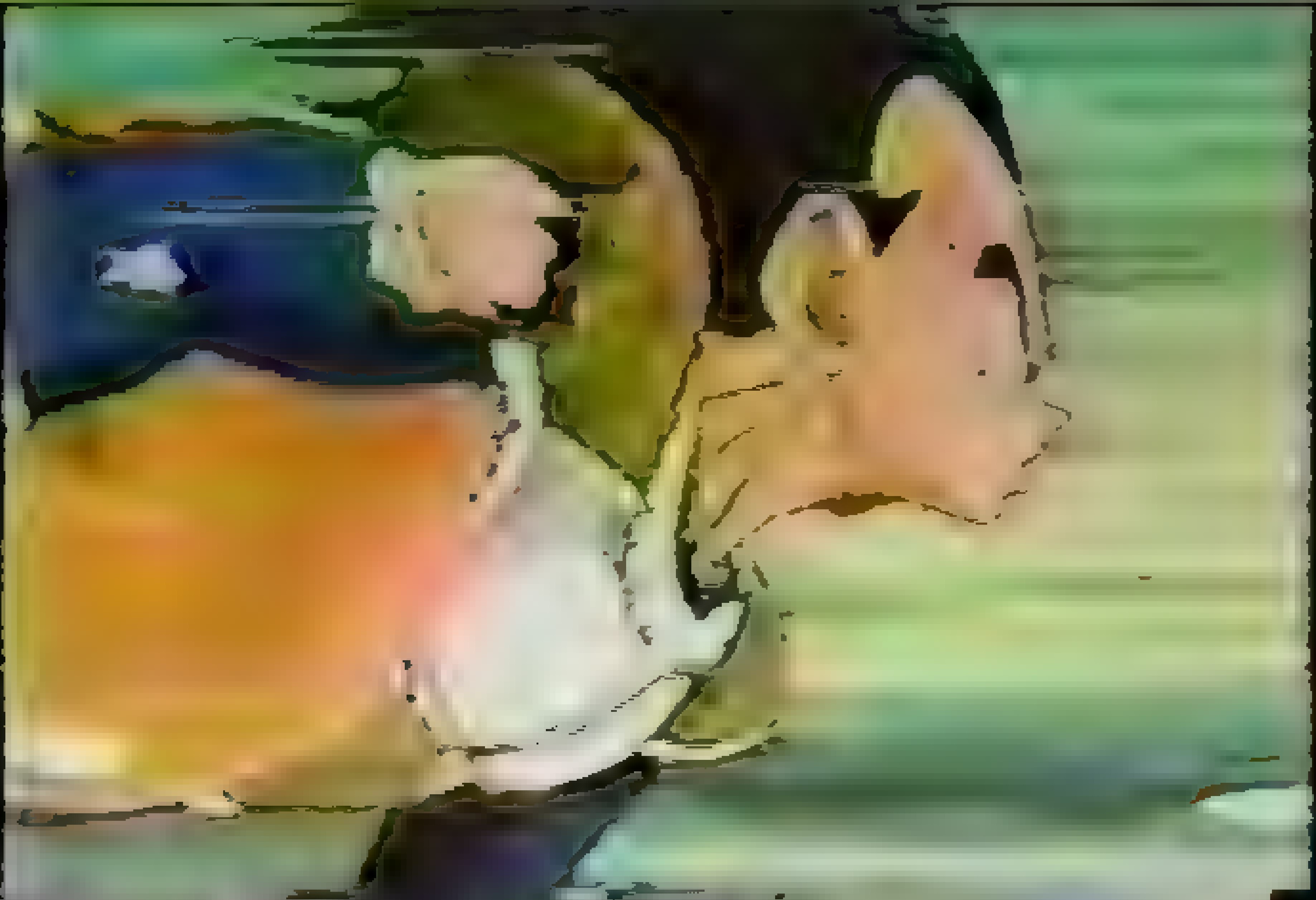

A very strong source
of "ki" energy!






Bejeeta!



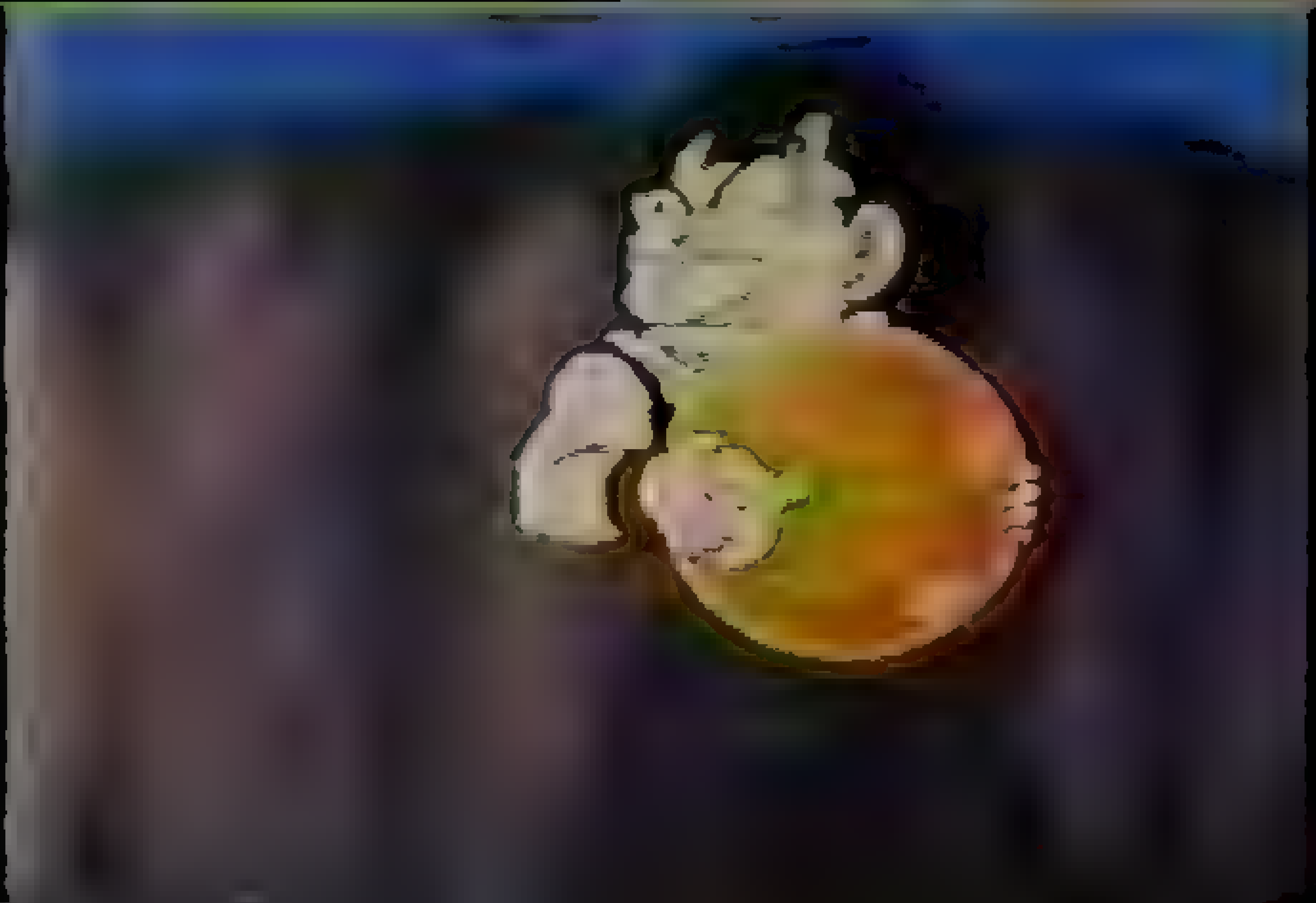



I suddenly sense
very strong "ki"


I suddenly sense
very strong "ki"








I have to mask my "ki"!






It's gone. Impossible!






I was sure it was
around here...










Hurry and go away, Bejeeta!

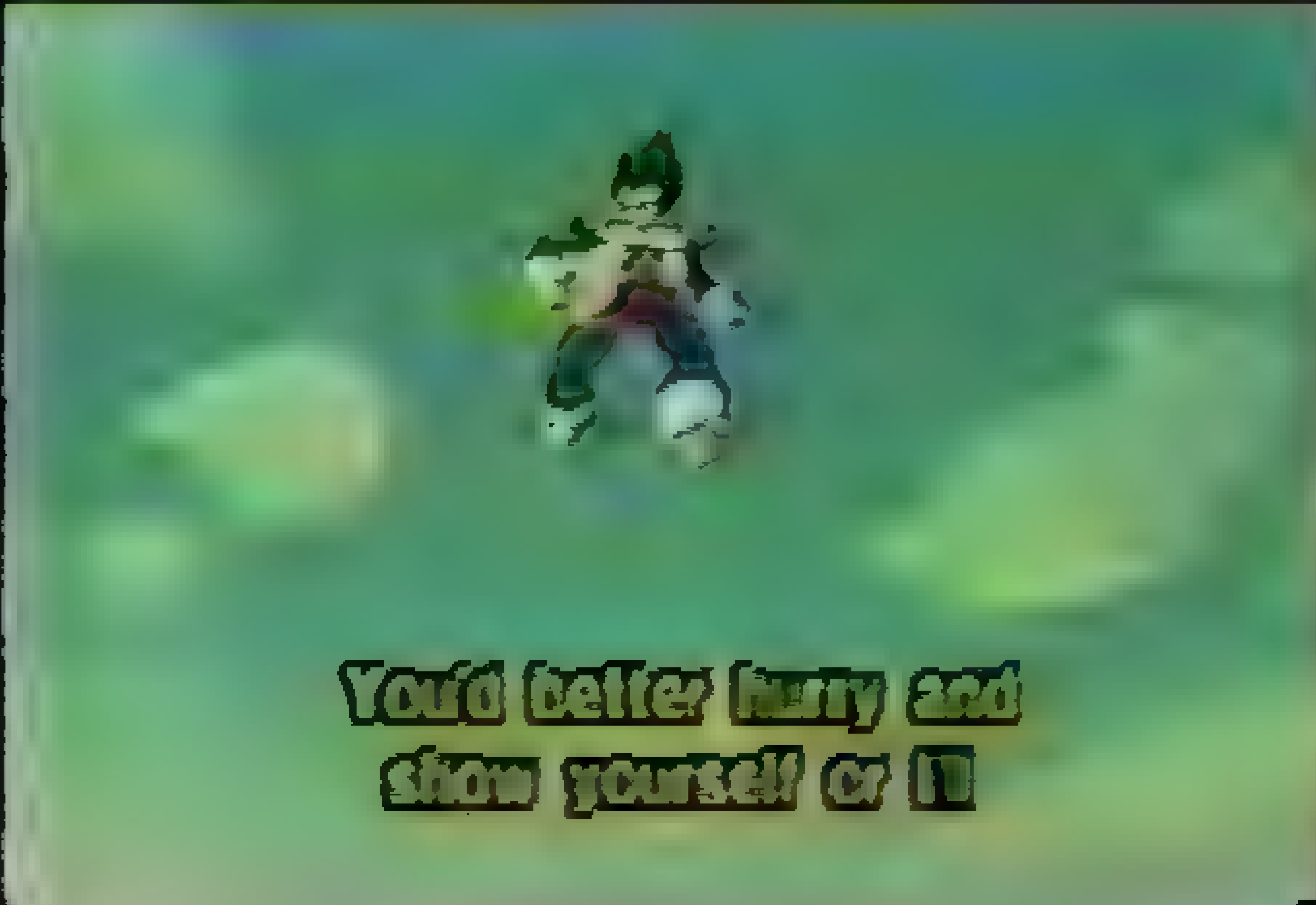

Hurry and go away, Bejeeta!




Who are you Come out!


I know you're there!


You'd better hurry and
show yourself or I'll


You'd better hurry and
show yourself or


blow this whole area away!


He can't...!








Should I just jump out
and fight him?






We're no match for Bejeeta
right now, Gohan!

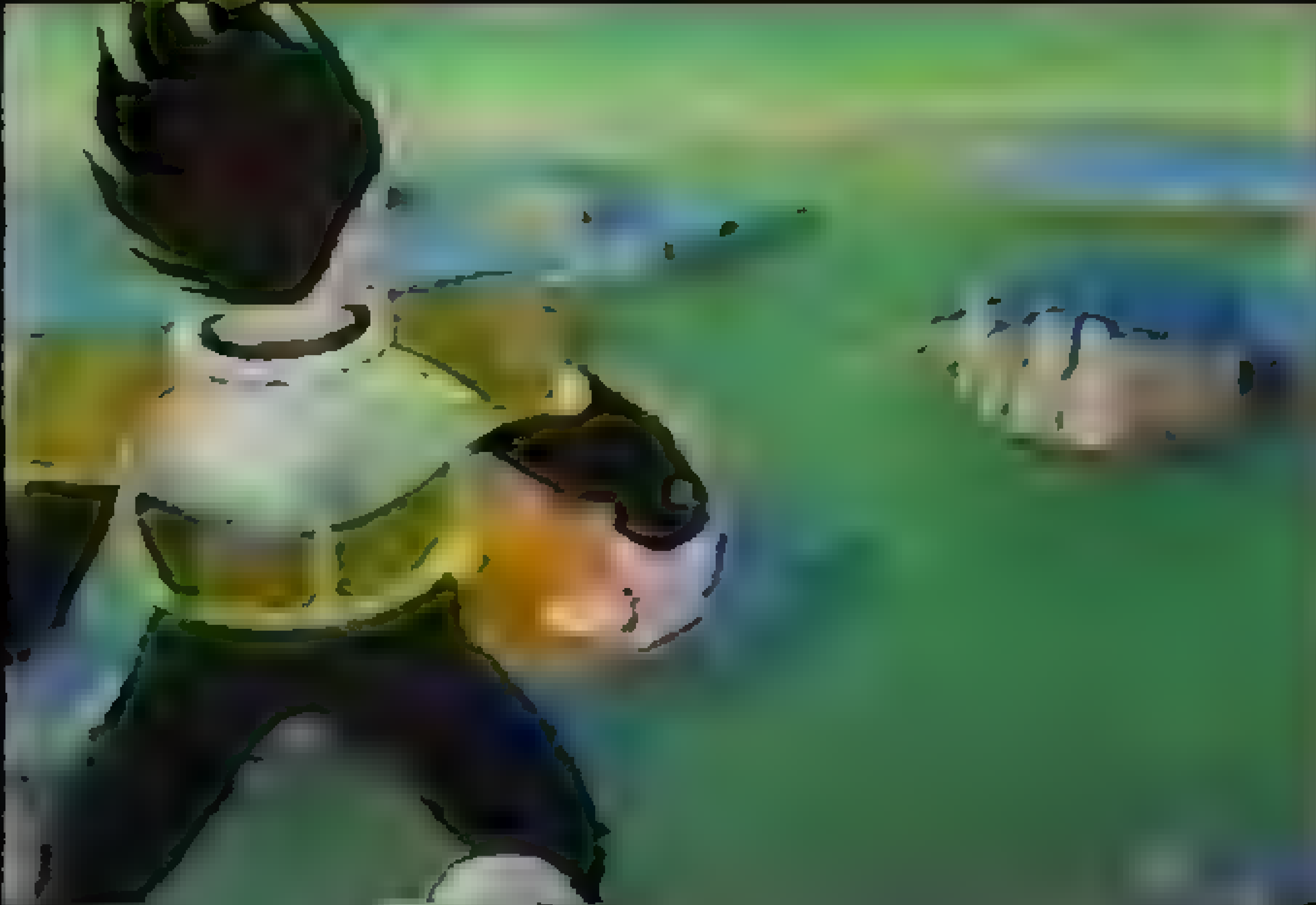

We're no match for Bejeeta
right now, Gohan!


I'd better protect the Dragon Ball
I finally managed to find.


I'd better protect the Dragon Ball
I finally managed to find.

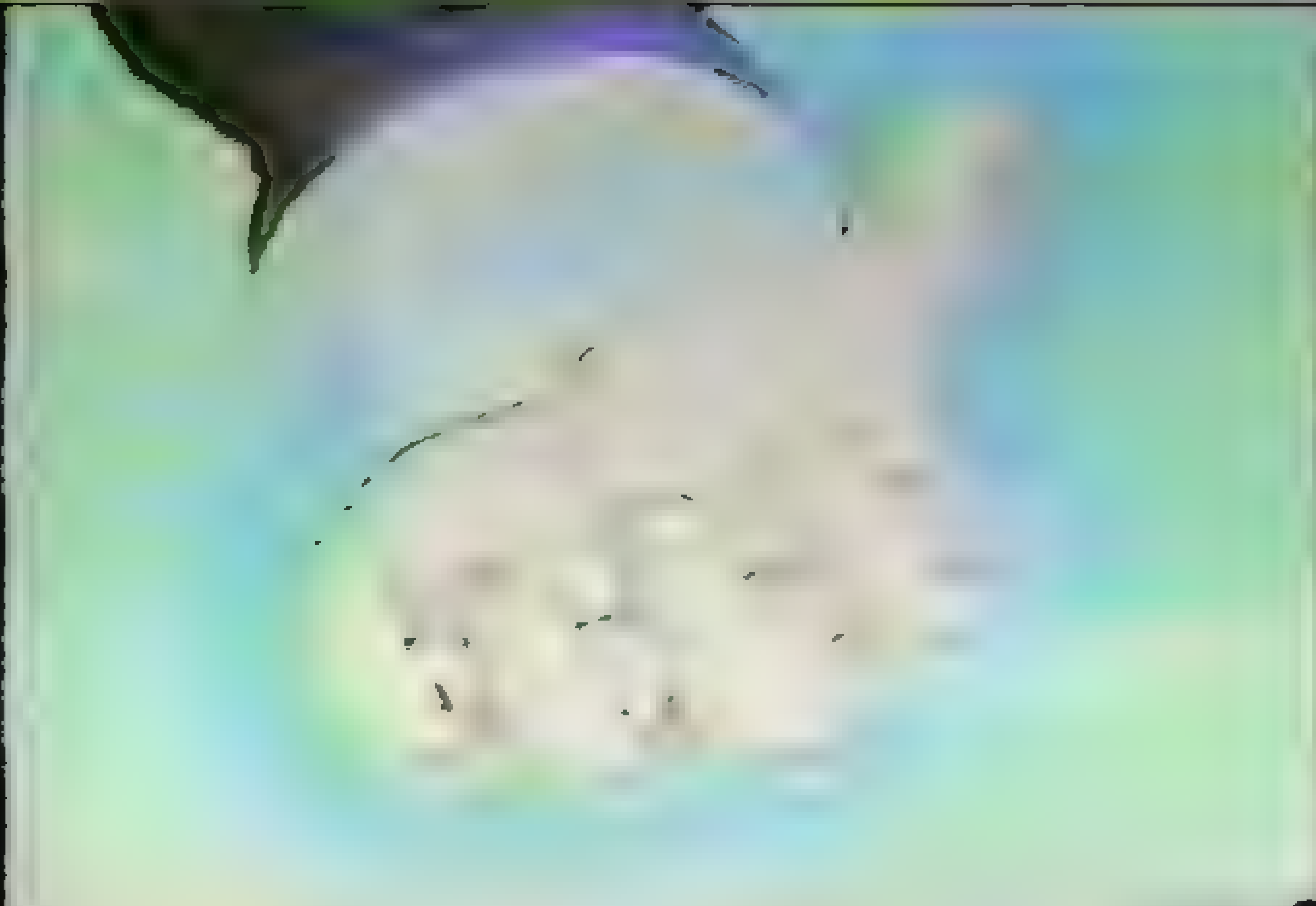







You don't intend
to come out do you?


You don't intend
to come out do you?








Then, I'll blow everything away!






Wait!


Wait!



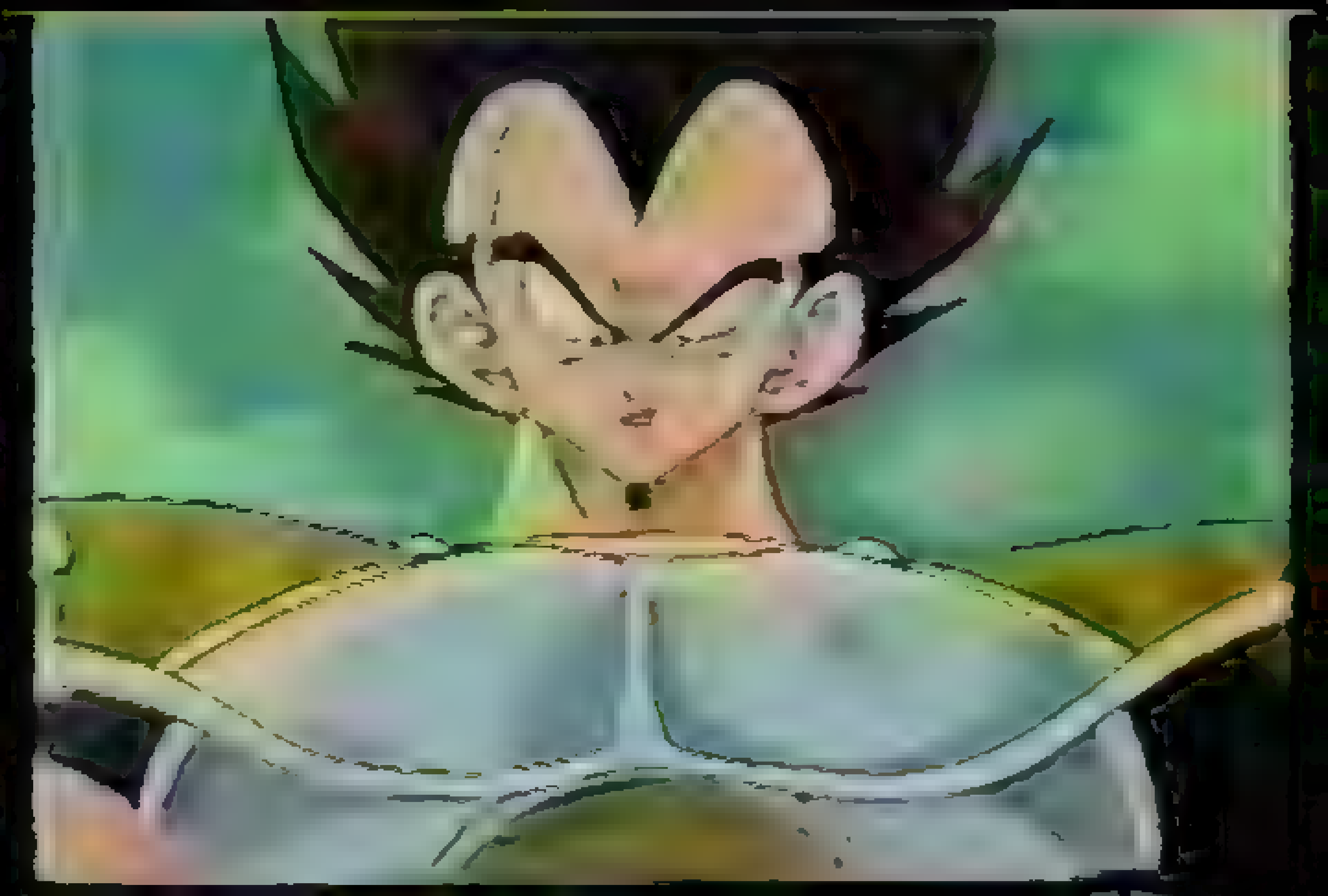



Please don't find this.






It's me!

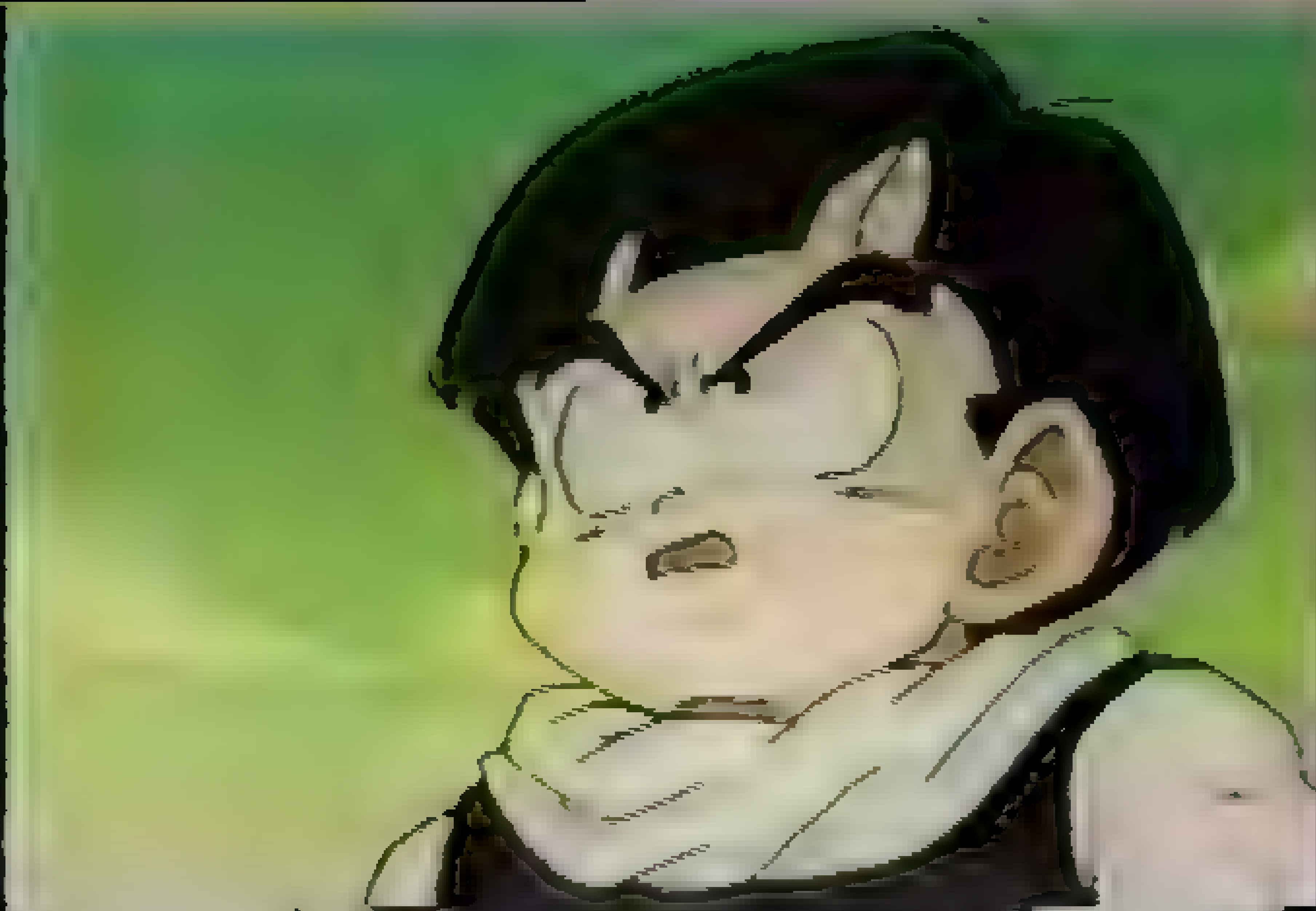



Kakarott's son?

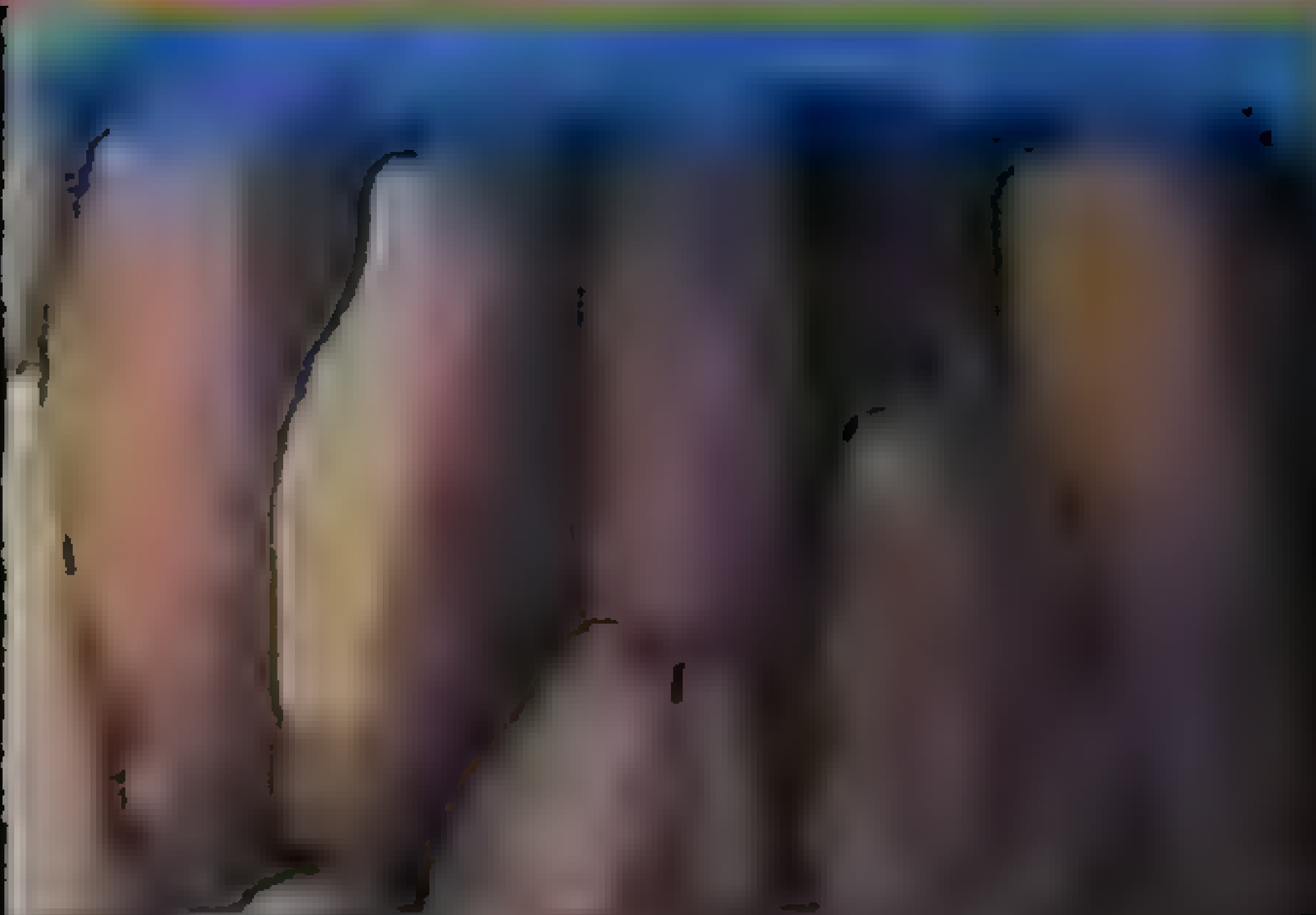

Kakarot's son?

















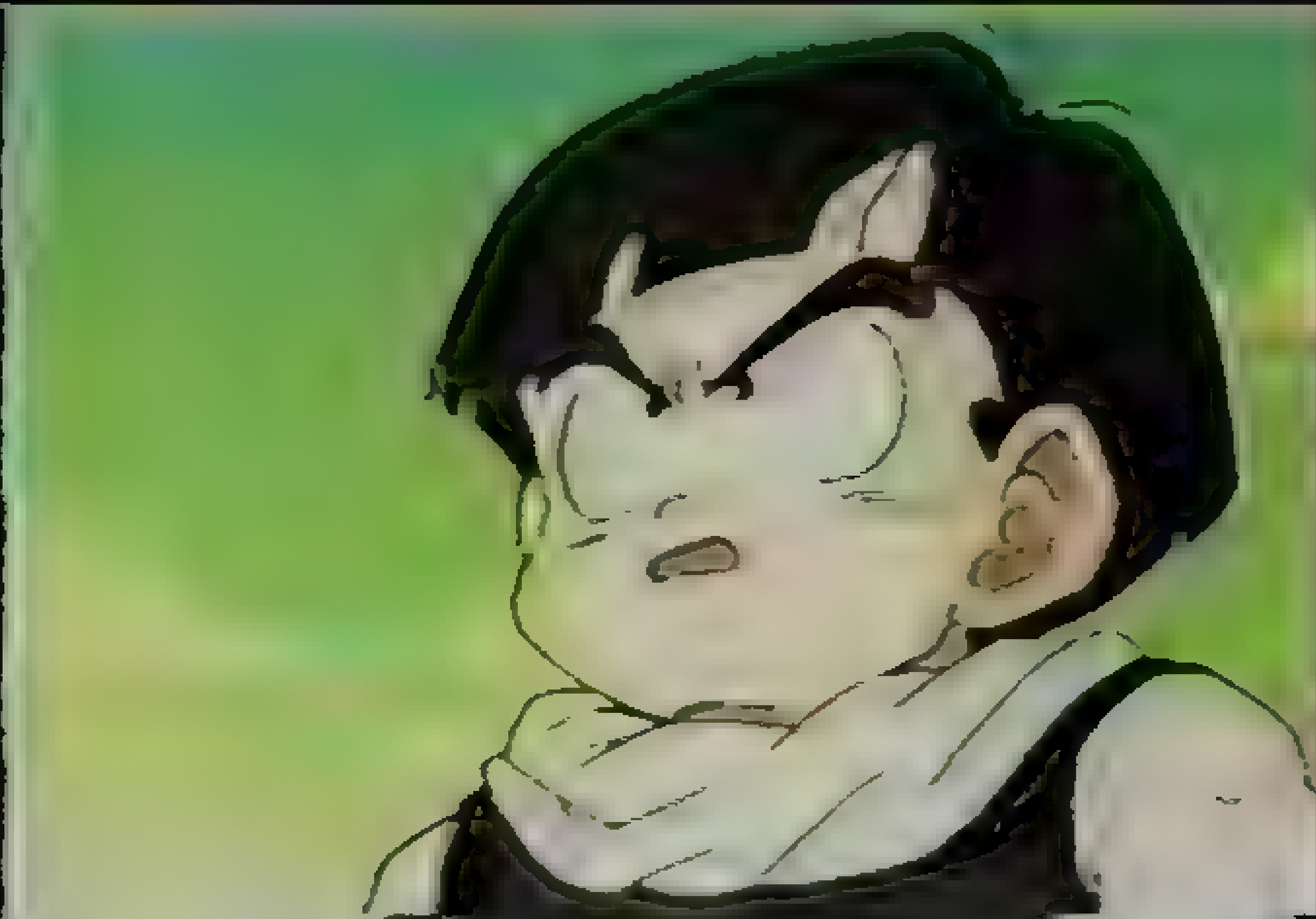


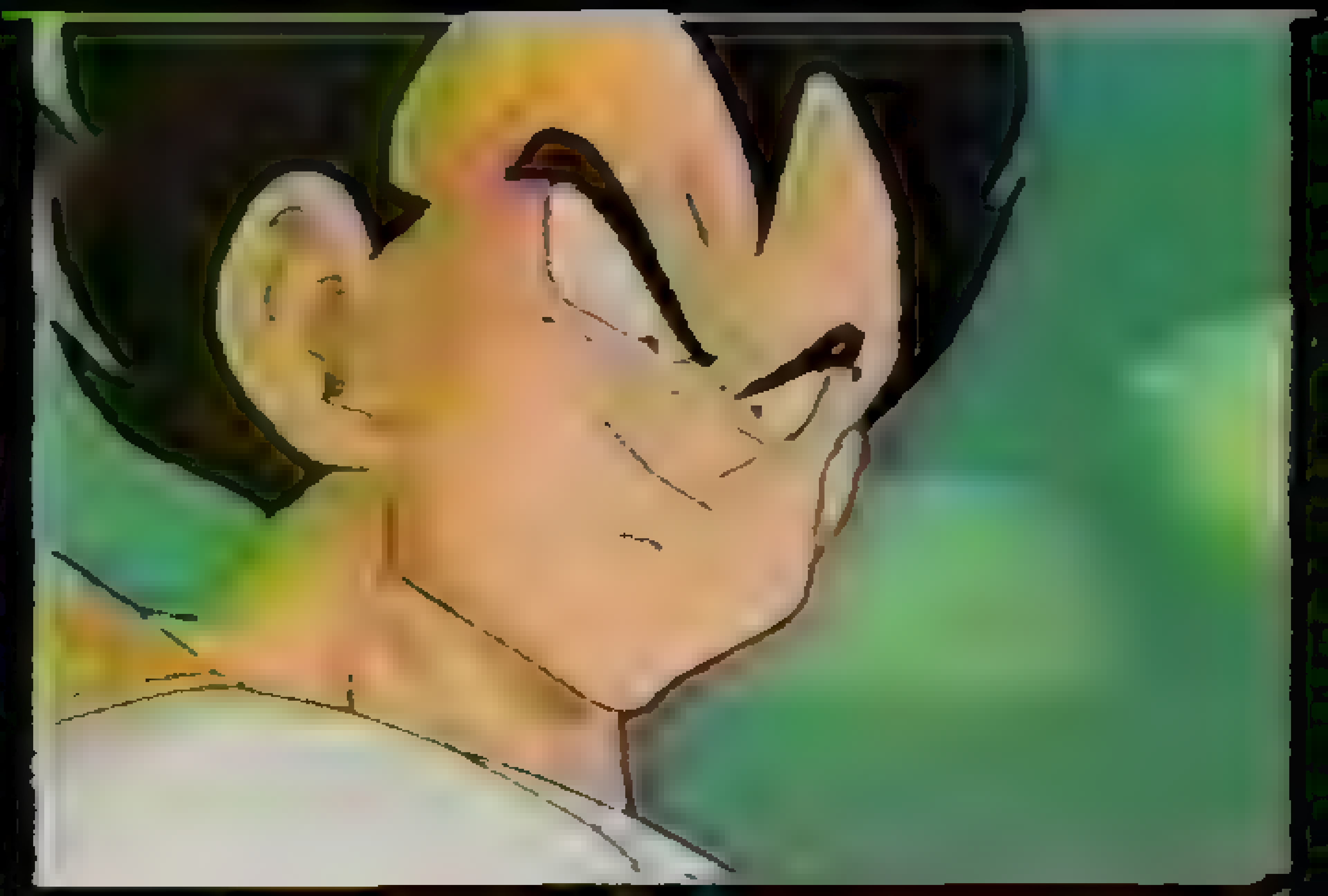

DRAGON
Z





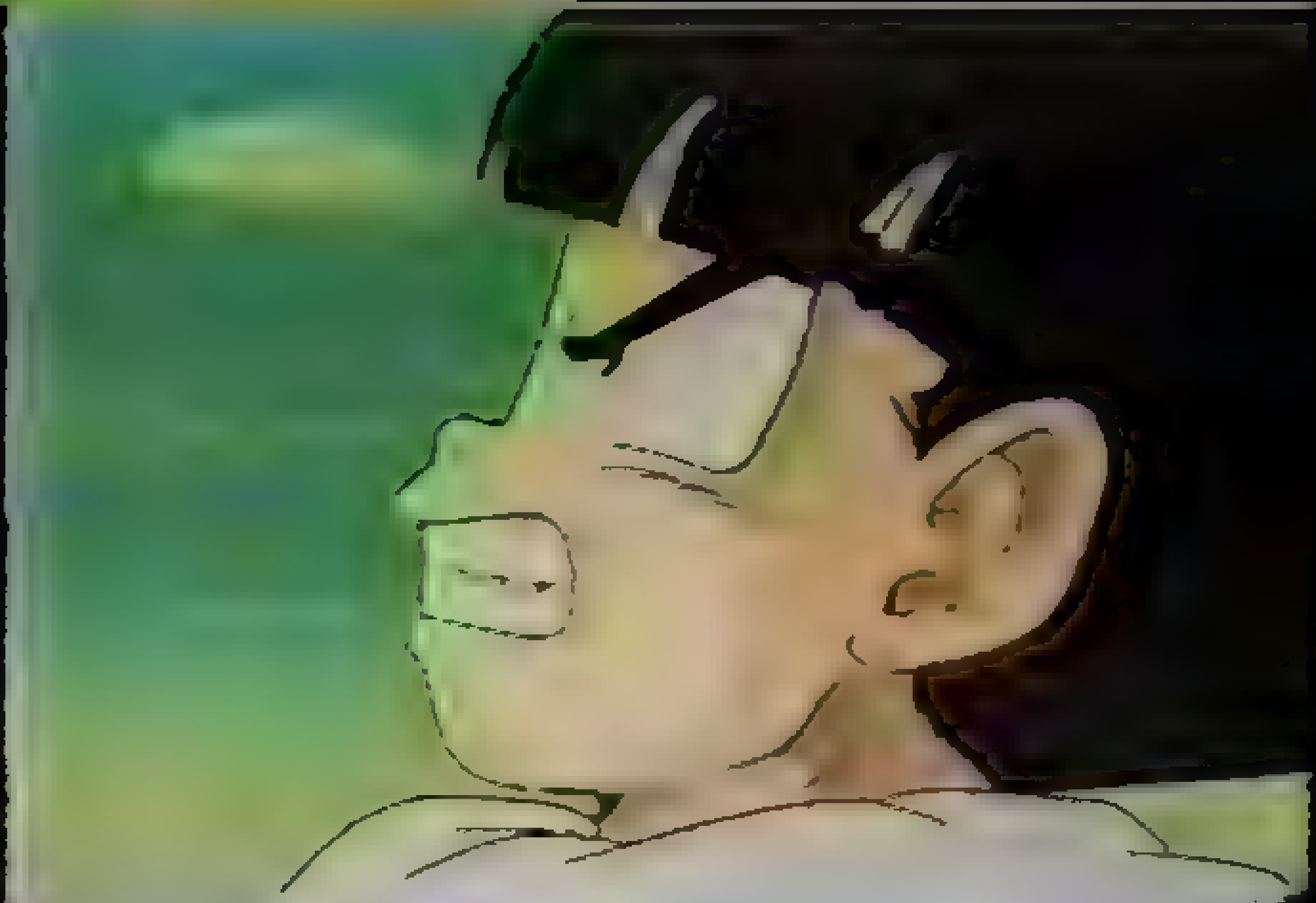


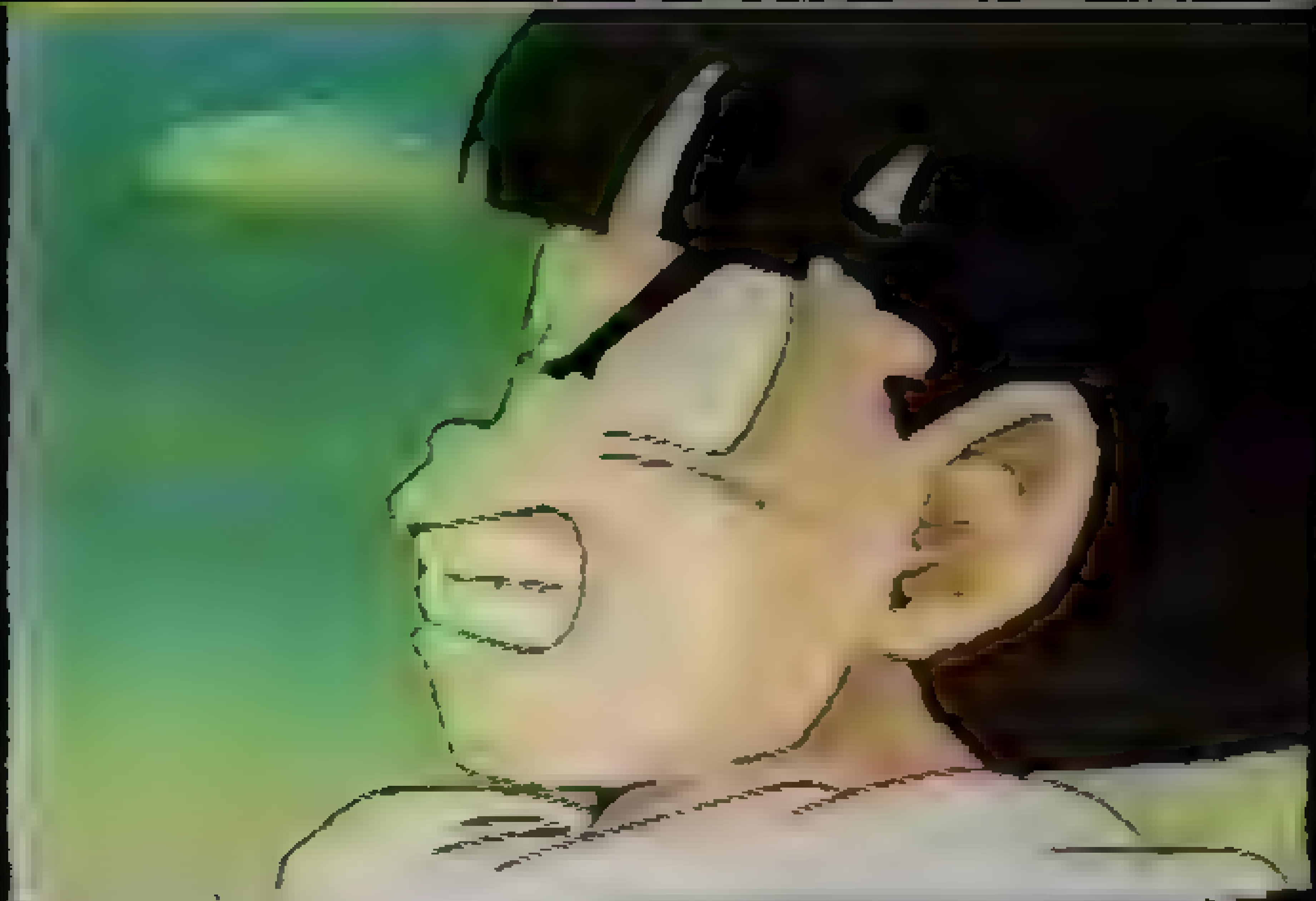





So it's Kakarott's son.
I thought it might be.

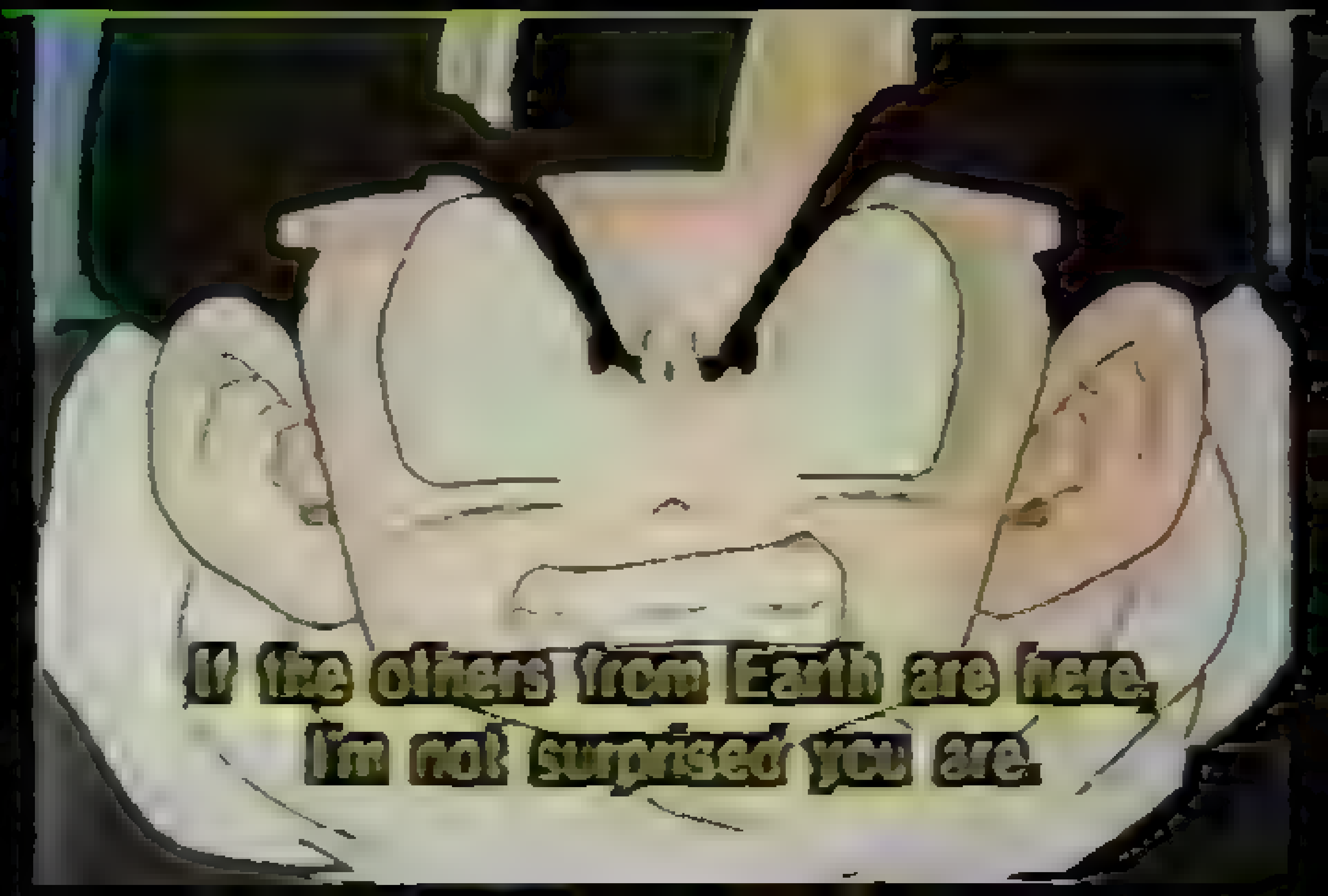

So it's Kakarott's son.
I thought it might be.

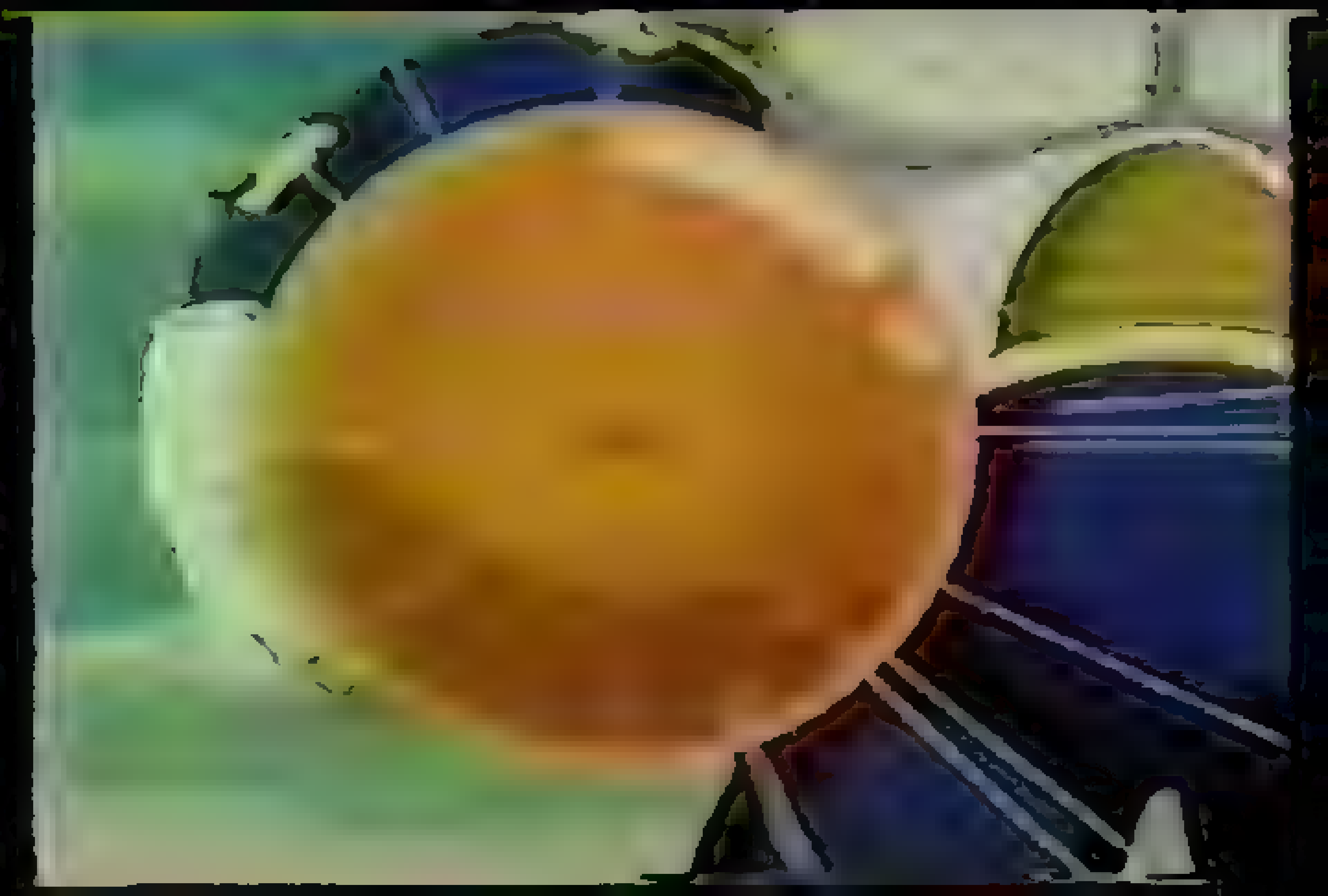







If the others from Earth are here,
I'm not surprised you are.


If the others from Earth are here,
I'm not surprised you are.




A Dragon Ball! That's not...!


A Dragon Ball! That's not..!




This? It was a gift.


From your bald friend




You...! You killed
Kurin, didn't you!

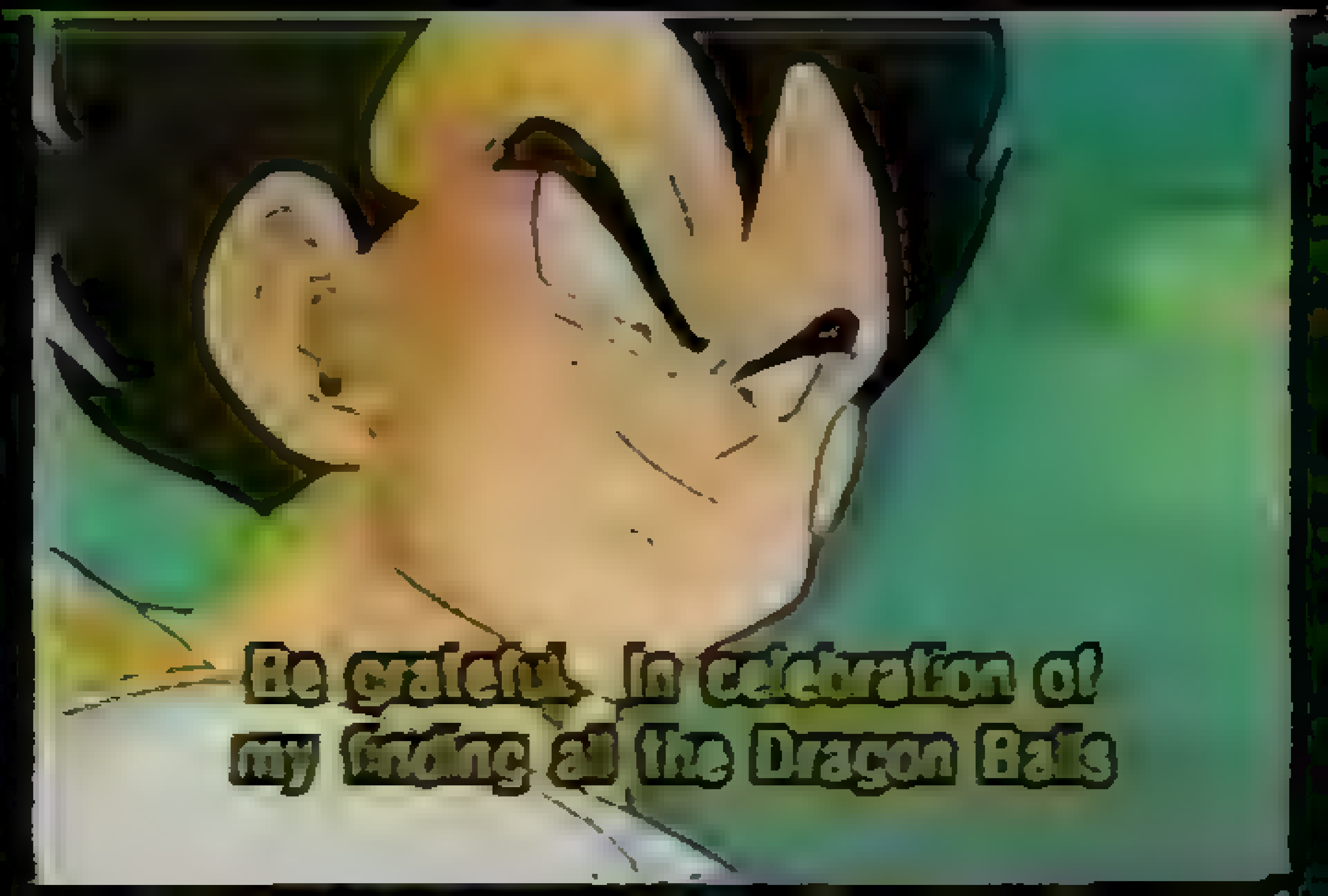

You...! You killed
Kurrin, didn't you!


You...! You killed
Kurrin, didn't you!


If you want me to,
I can go back and do it.


If you want me to,
I can go back and do it.

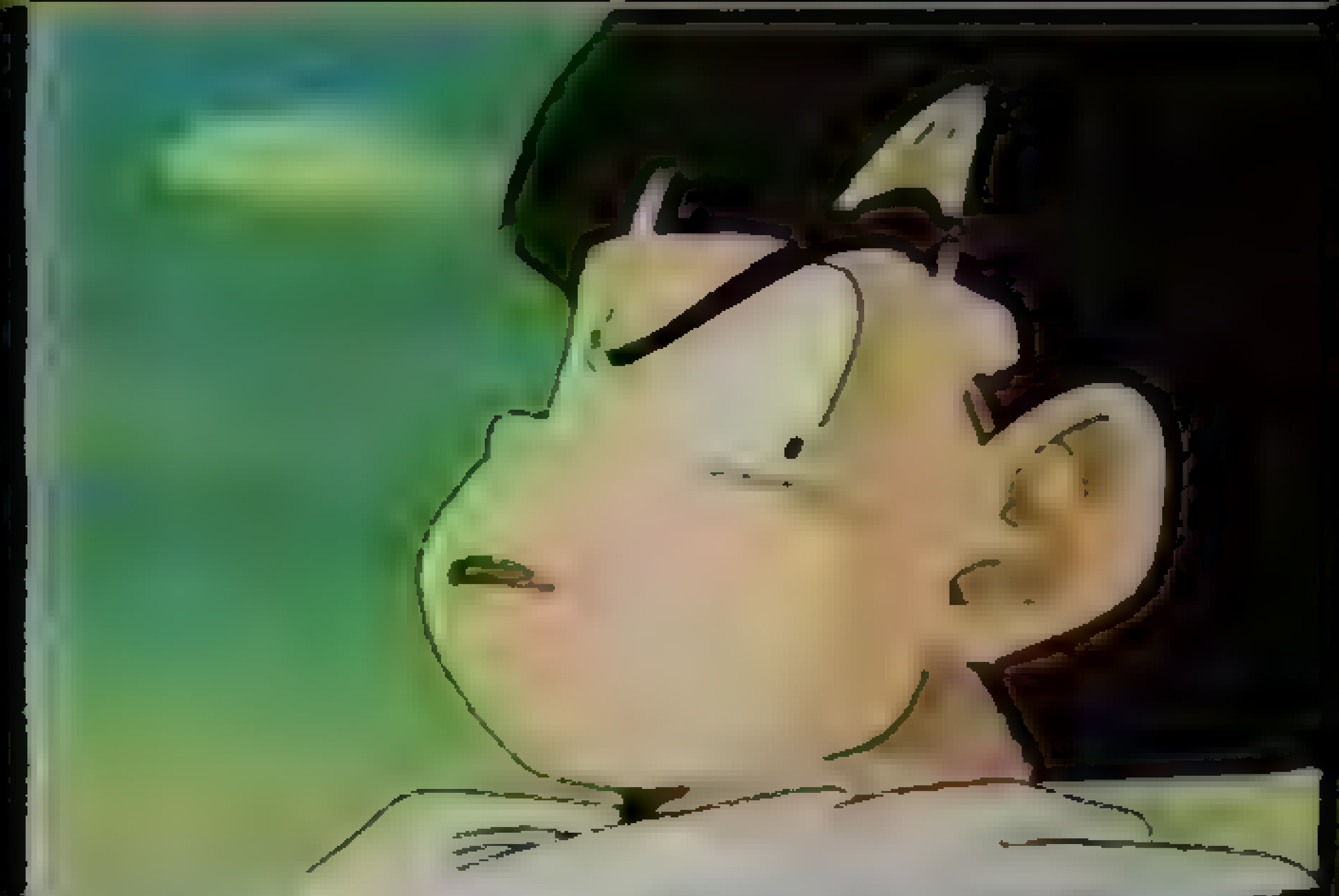



Be grateful. In celebration of
my finding all the Dragon Balls


Be grateful. In celebration of
my finding all the Dragon Balls


I let them live.


I let them live.




All the Dragon Balls..?


All the Dragon Balls...?





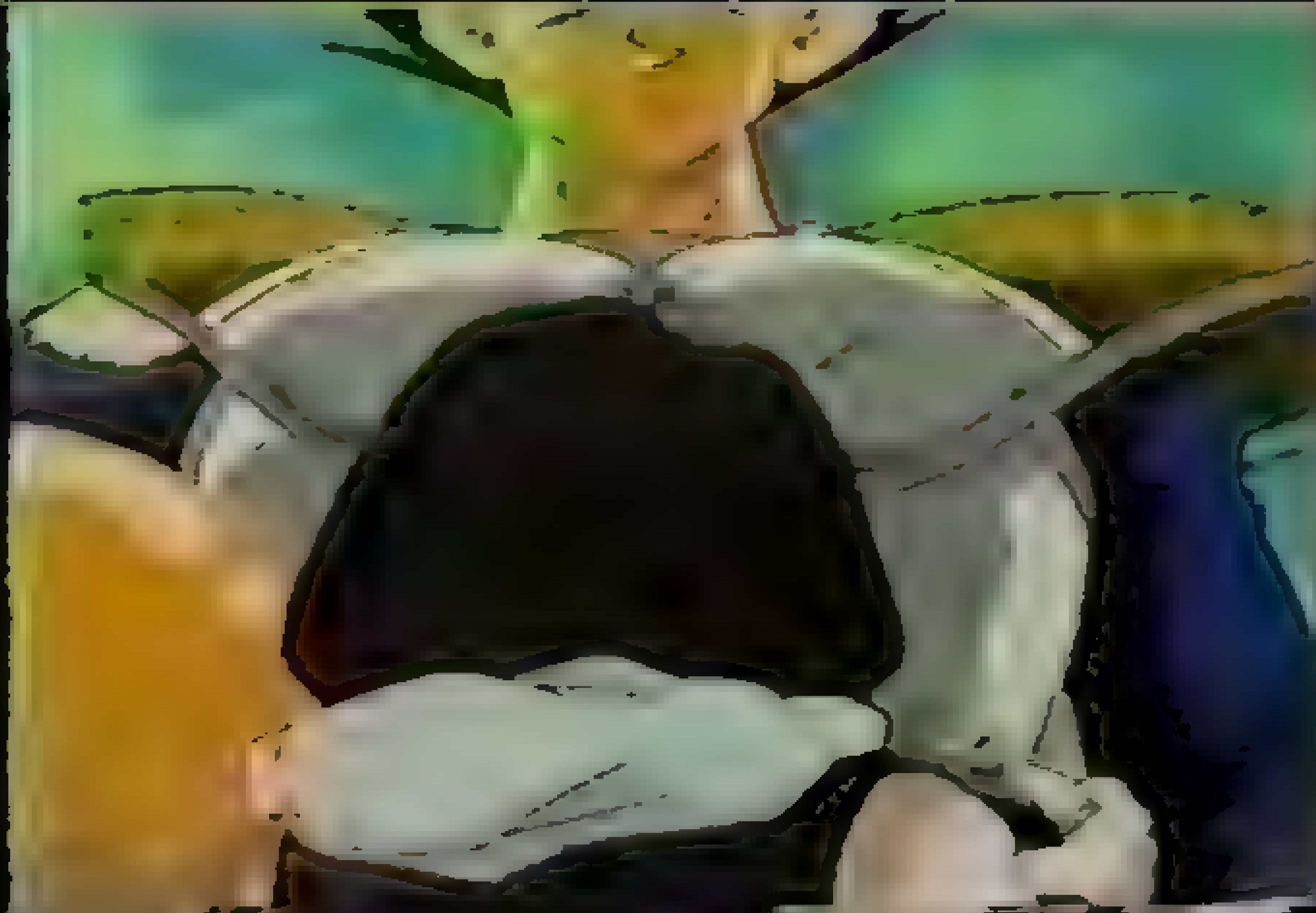





What's that you have
in your hand?




It's a watch!




A watch? If you only have
the technology to build


watches that huge, how
did you get to this planet?


that huge. How
did you get to this planet?


What's it to you!


So is Kakarott here too?


So is Kakarott here too?


No, he's not!


Because we didn't know anyone
as bad as you was here!


Because we didn't know anyone
as bad as you was here!



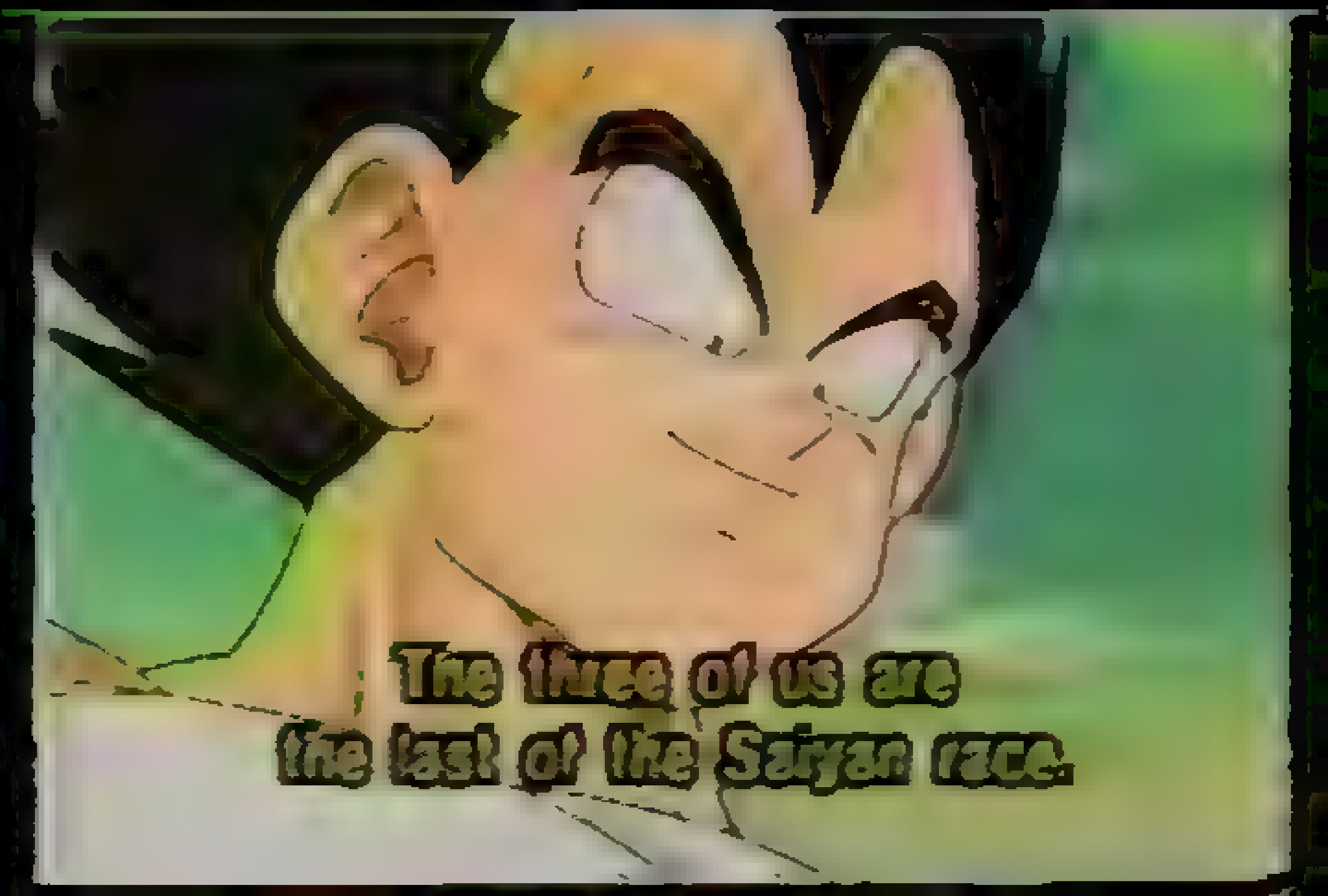

I see






That's too bad.

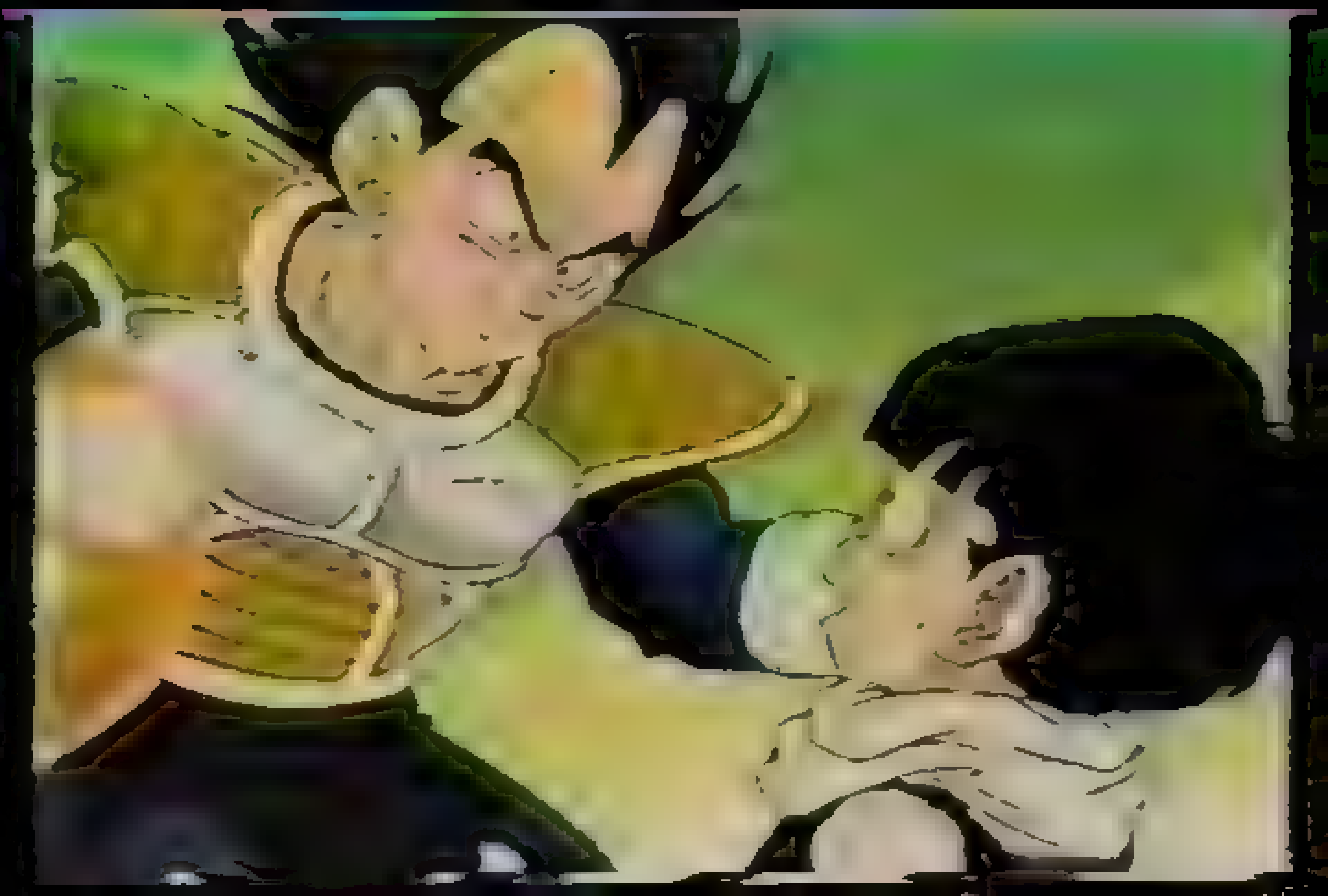

That's too bad.


The three of us are
the last of the Saiyan race.


The three of us are
the last of the Saiyan race


The three of us are
the last of the Saiyan race





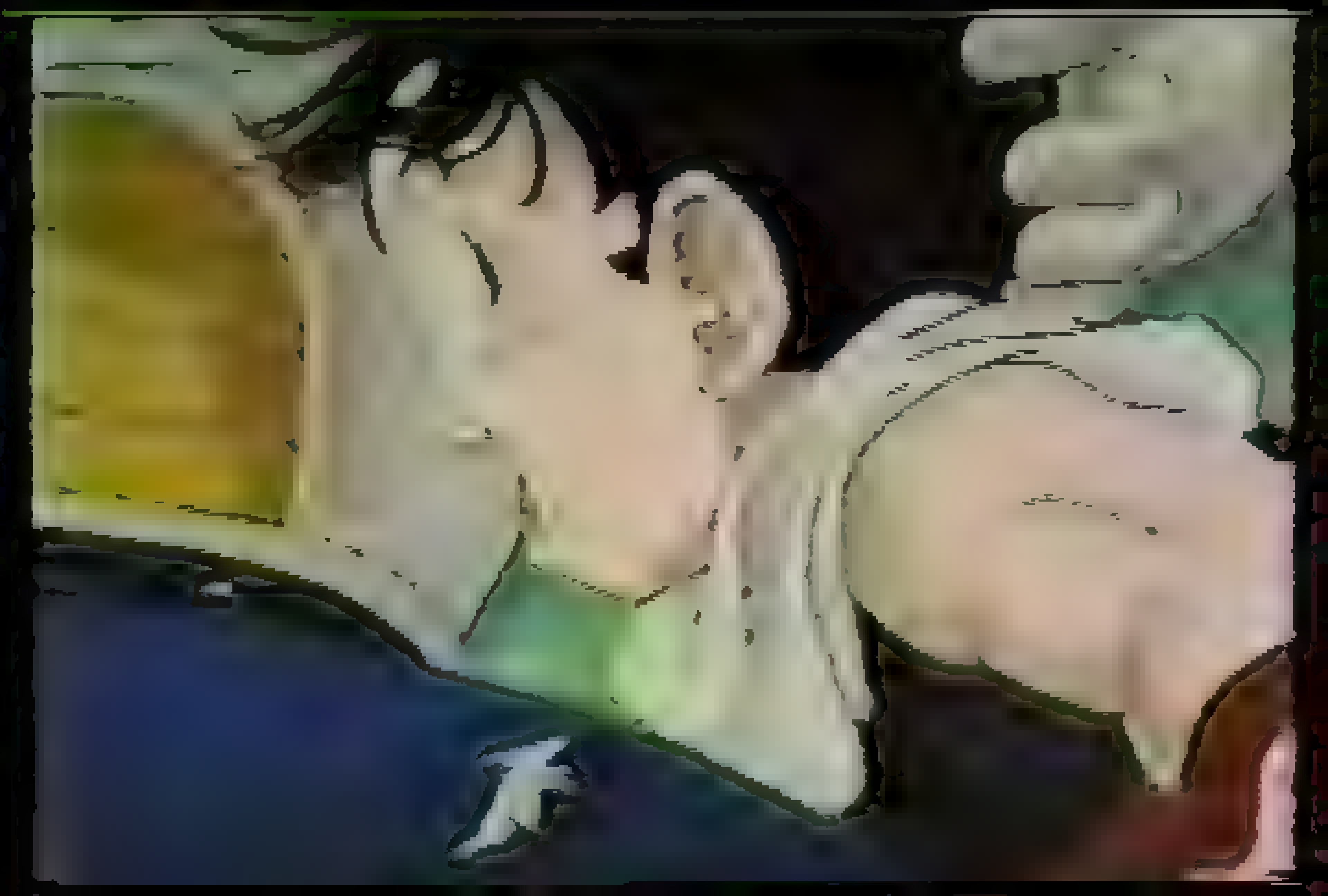

Tell him this when
you get back to Earth...


Tell him this when
you get back to Earth...

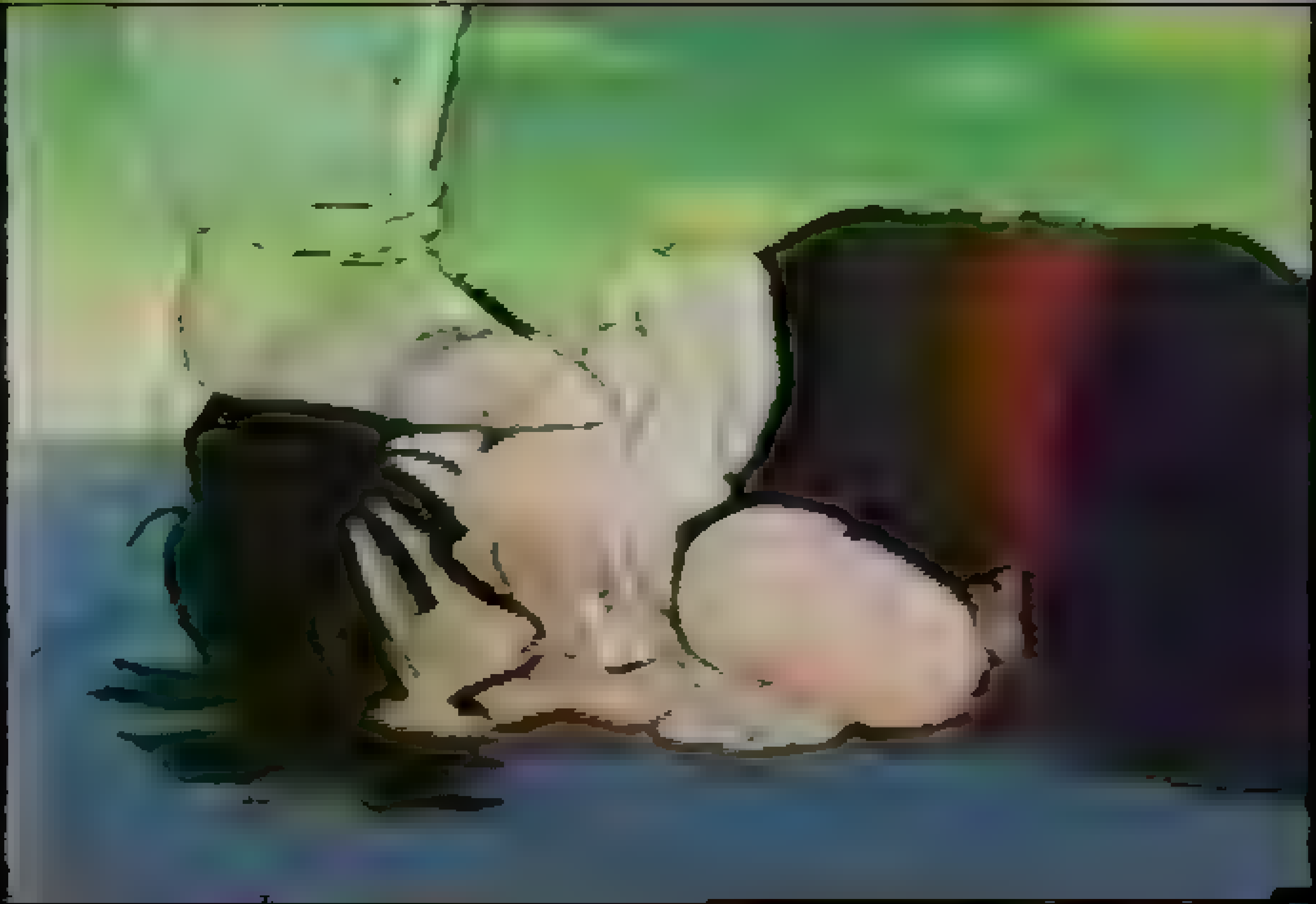

Tell him this when
you get back to Earth...













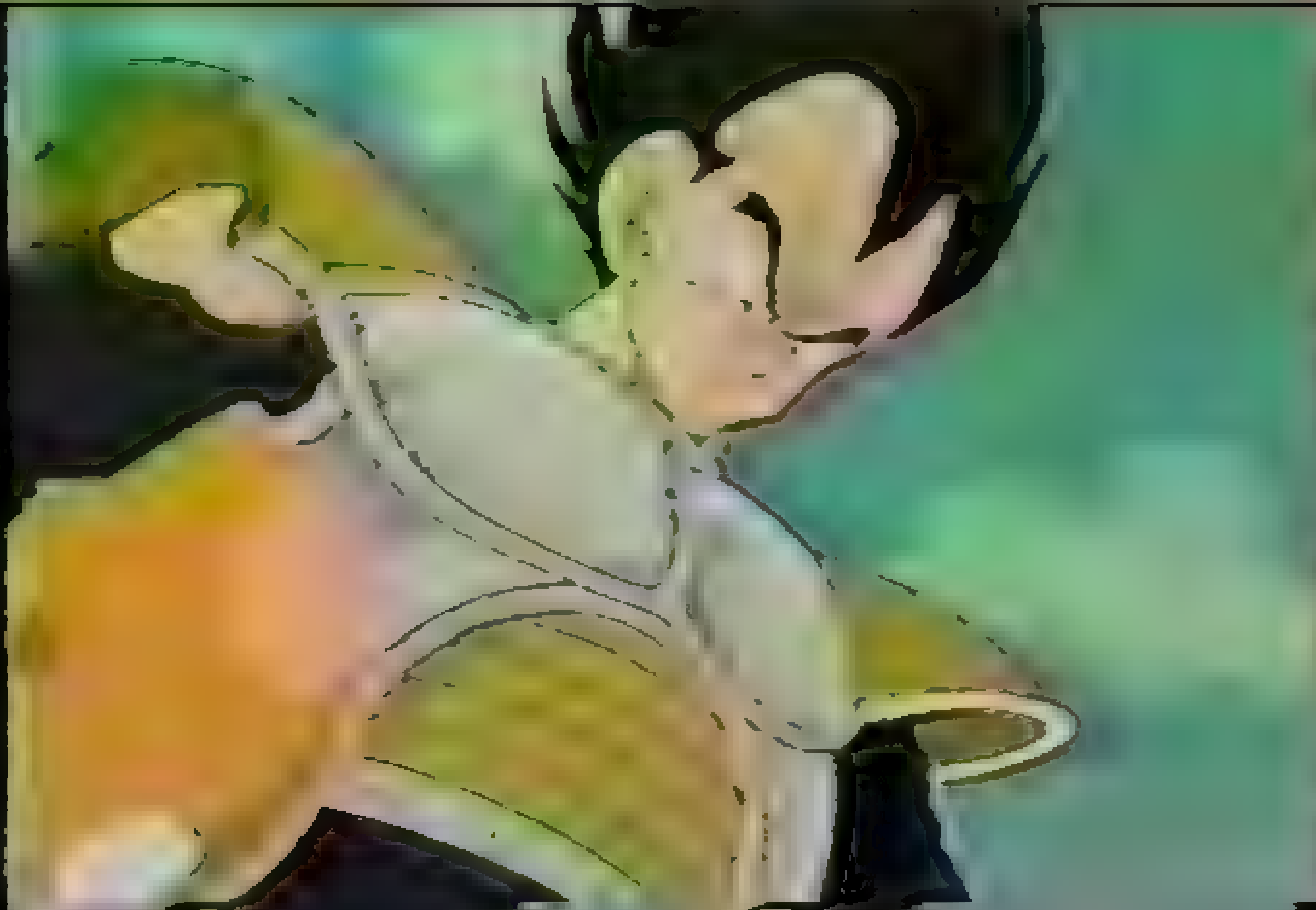



I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!

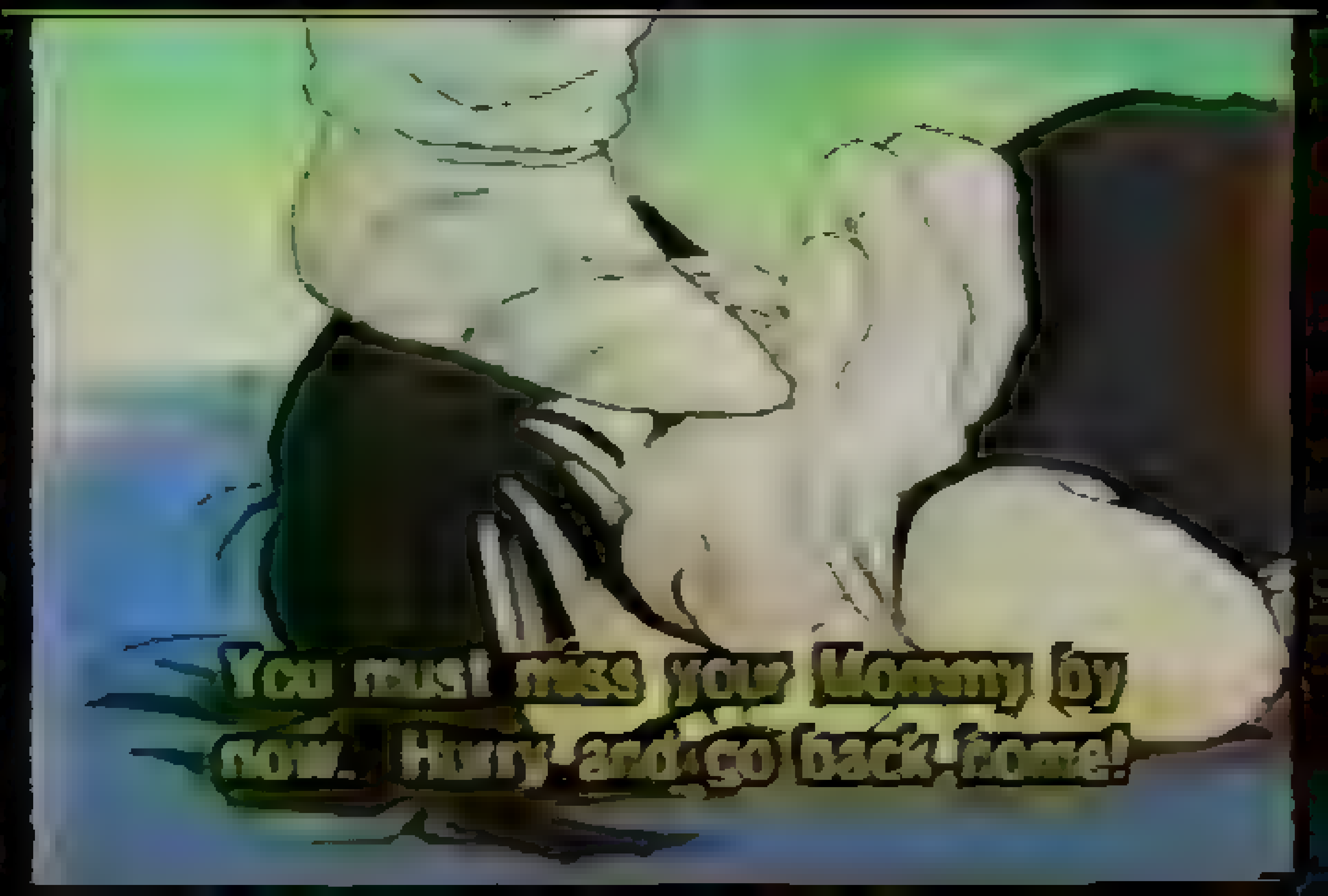

I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!


I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!

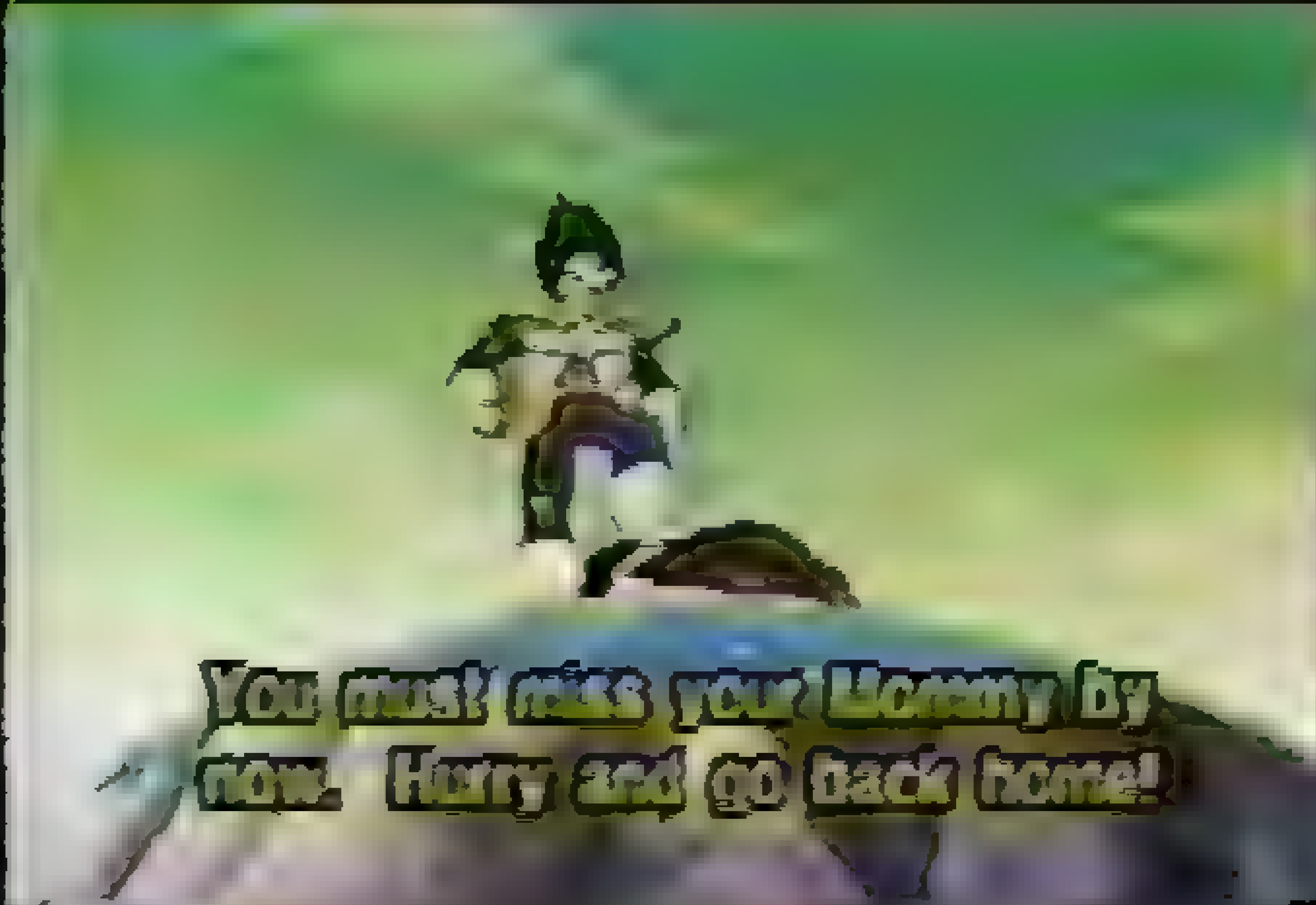

I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!




You must miss your Mommy by now. Hurry and go back home!


You must miss your Mommy by now. Hurry and go back home!


You must miss your Mommy by now... Hurry and go back home!


You must miss your Mommy by now. Hurry and go back home!

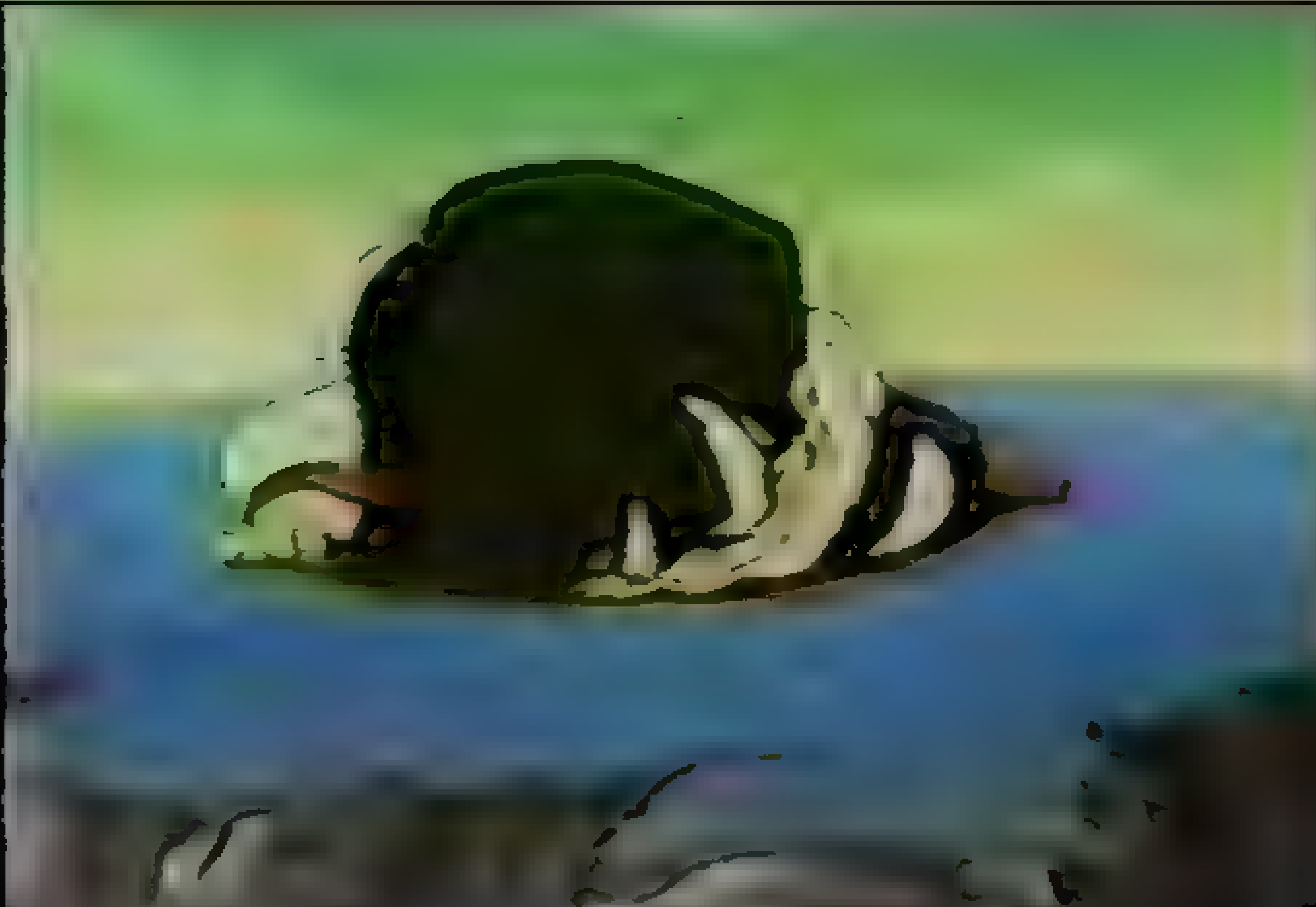










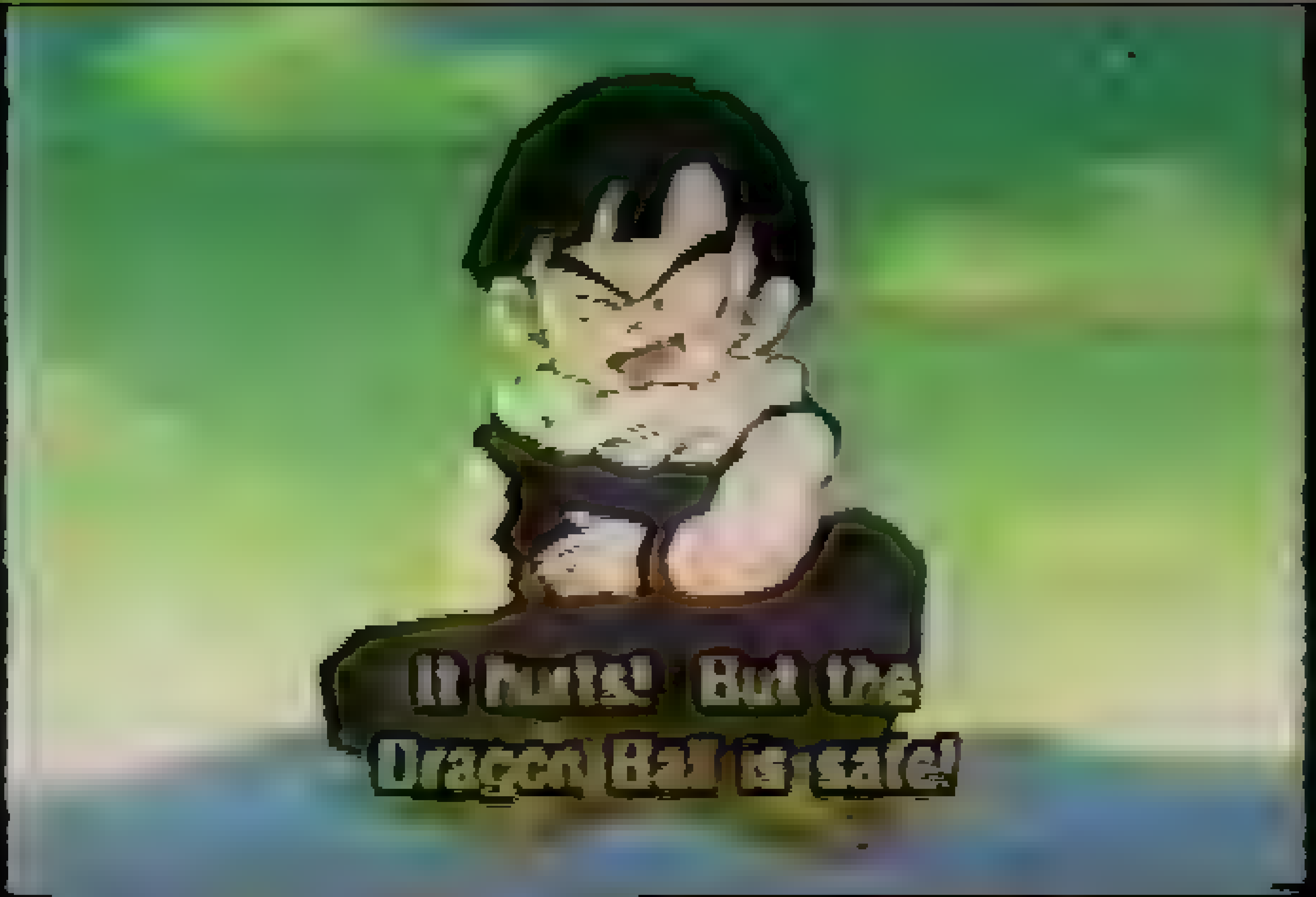





It hurts! But the
Dragon Ball is safe!


It hurts! But the
Dragon Ball is safe!


It hurts... But the
Dragon Ball is safe!

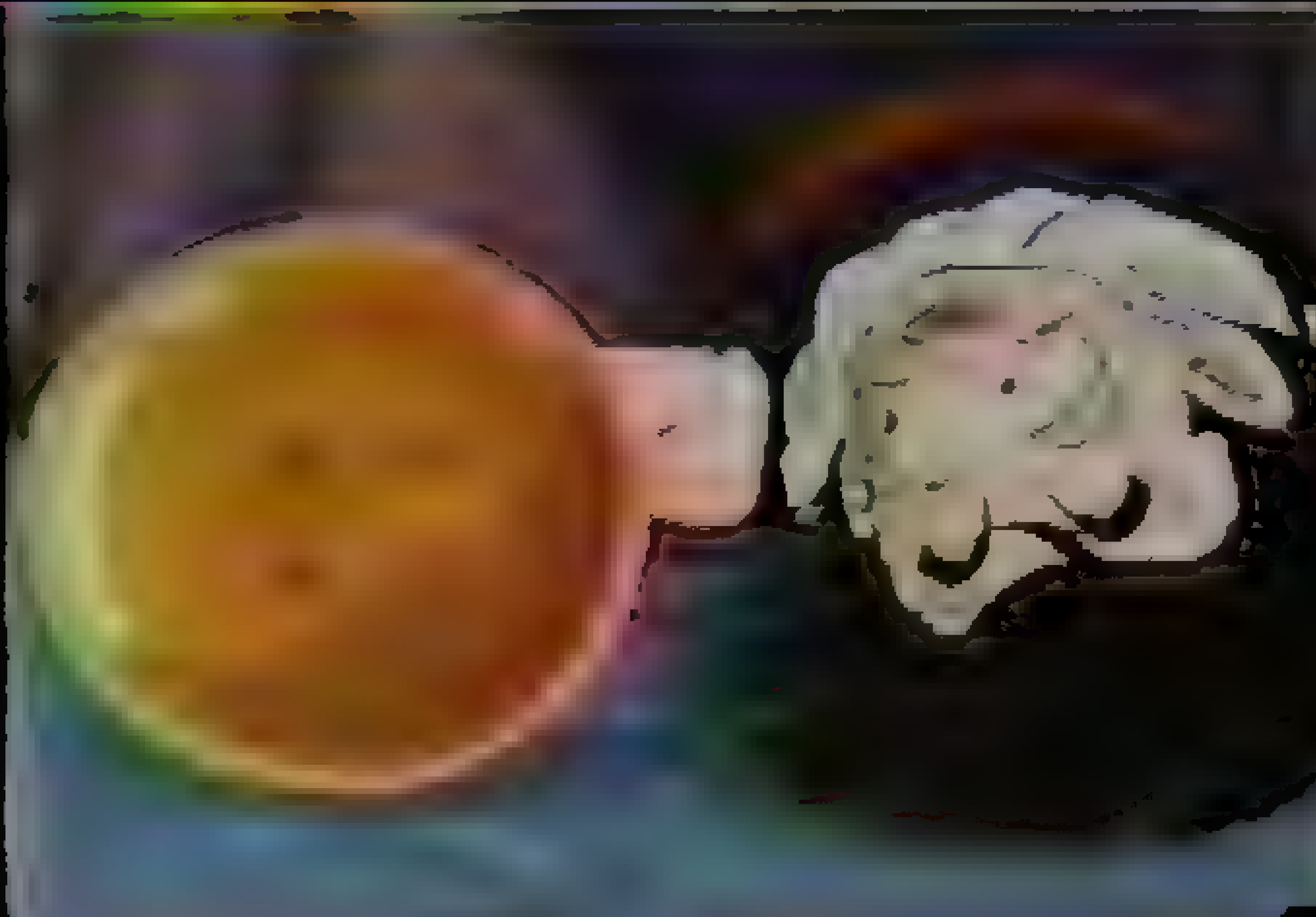

It hurts! But the
Dragon Ball is safe!






















Where is he?


Where is he!


I folded up the house and
turned it back into a capsule.

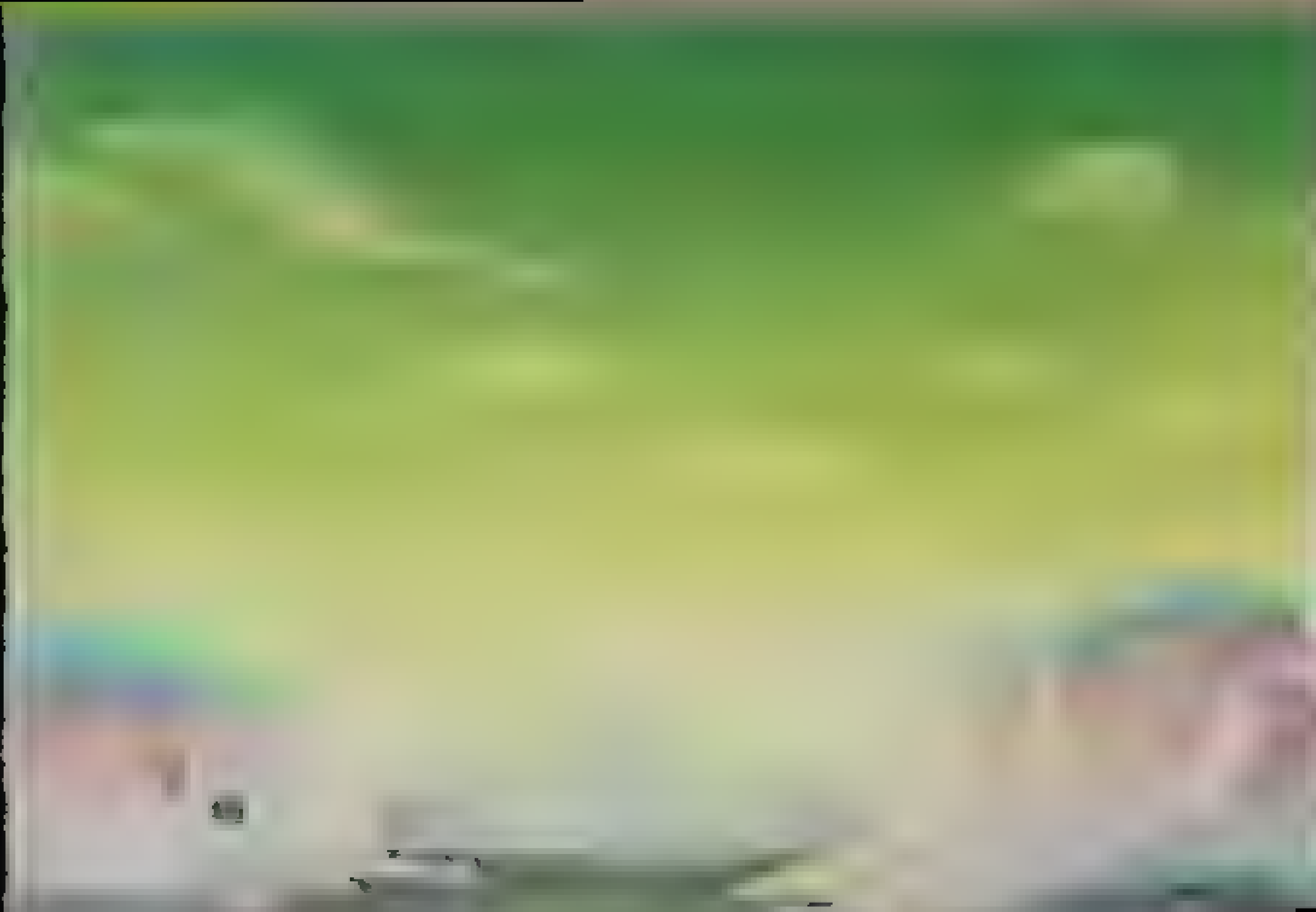

I folded up the house and
turned it back into a capsule.

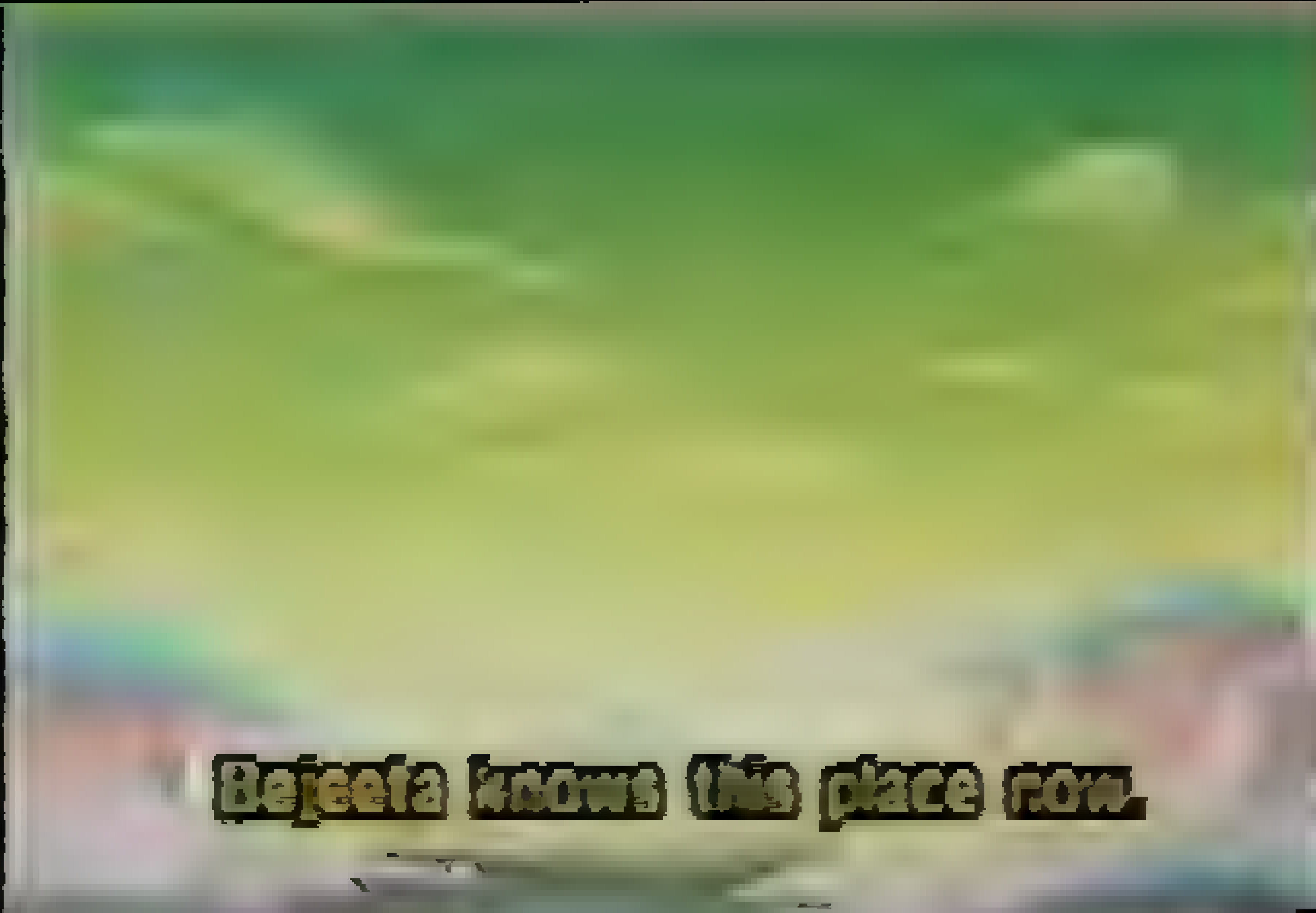

Isn't Gohan back yet?


Not yet! I hope Bejeeta
didn't see him!


Not yet! I hope Bejeeta
didn't see him!

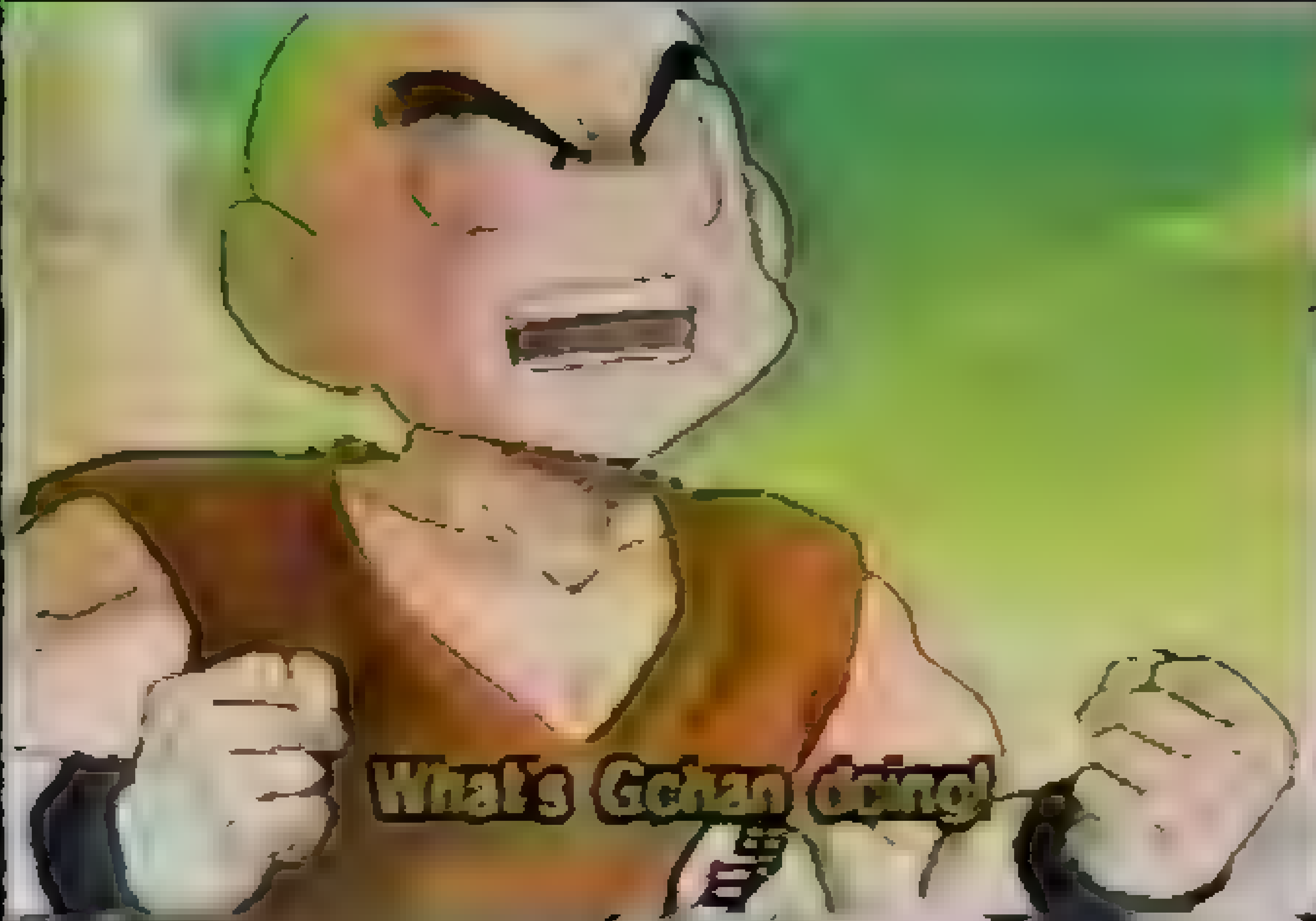


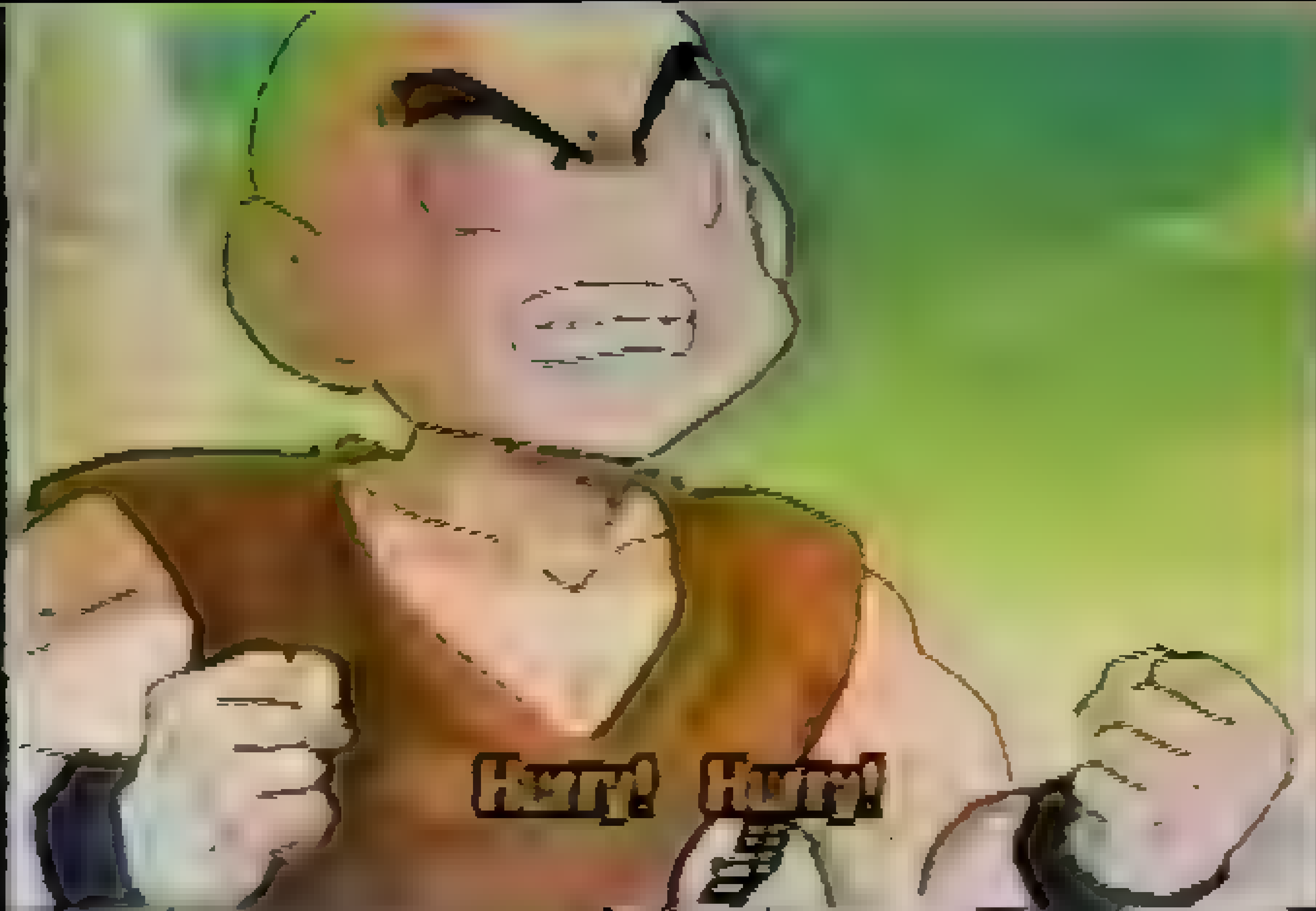



Bejeeta knows this place now.


We have to move
somewhere else or...!


We have to move
somewhere else or...!


What's Gohan doing!


Hurry! Hurry!
















Here he comes!


I found it, Kurin!



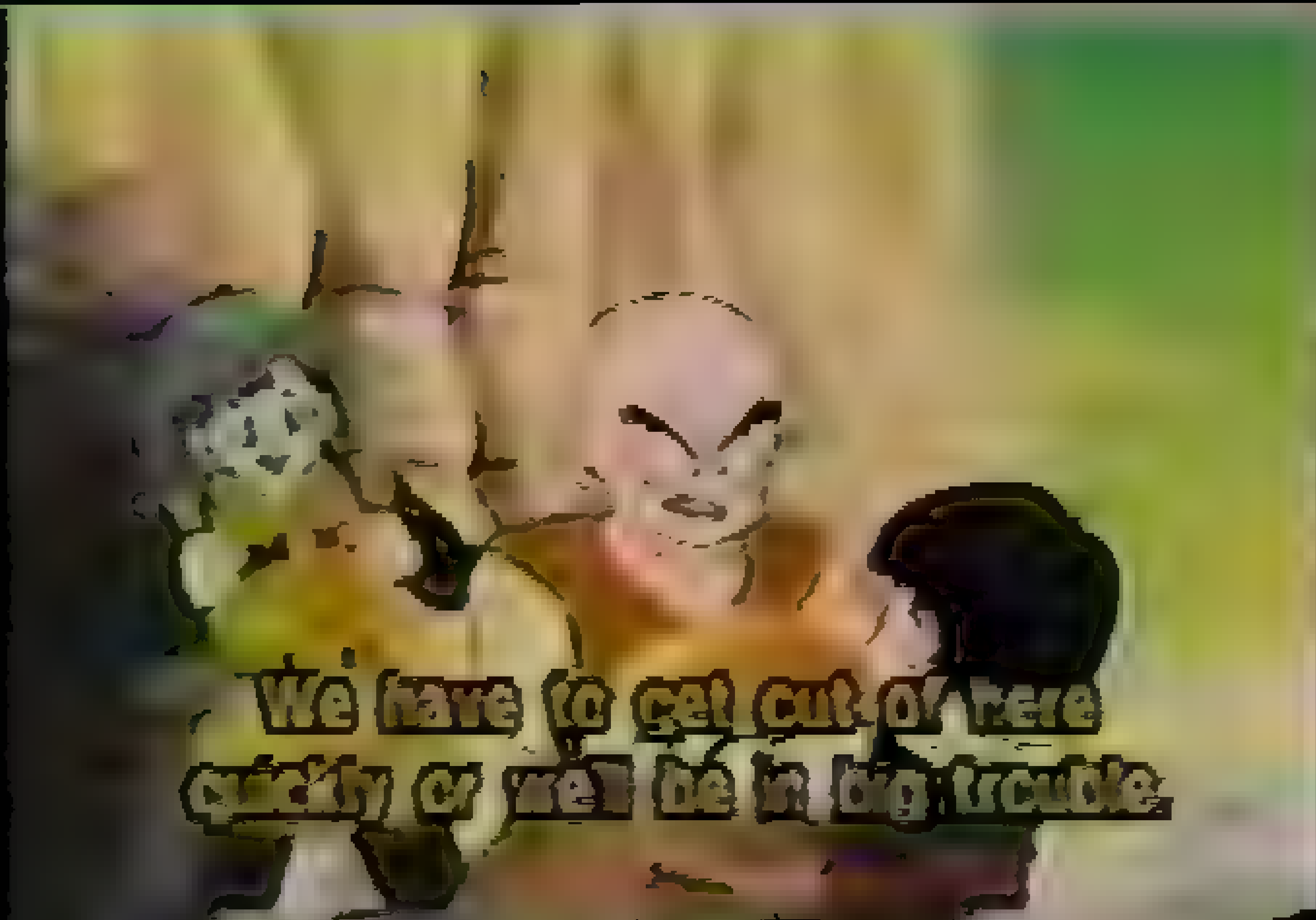

Great! We're been
waiting for it and you!


Good job, Gohan!



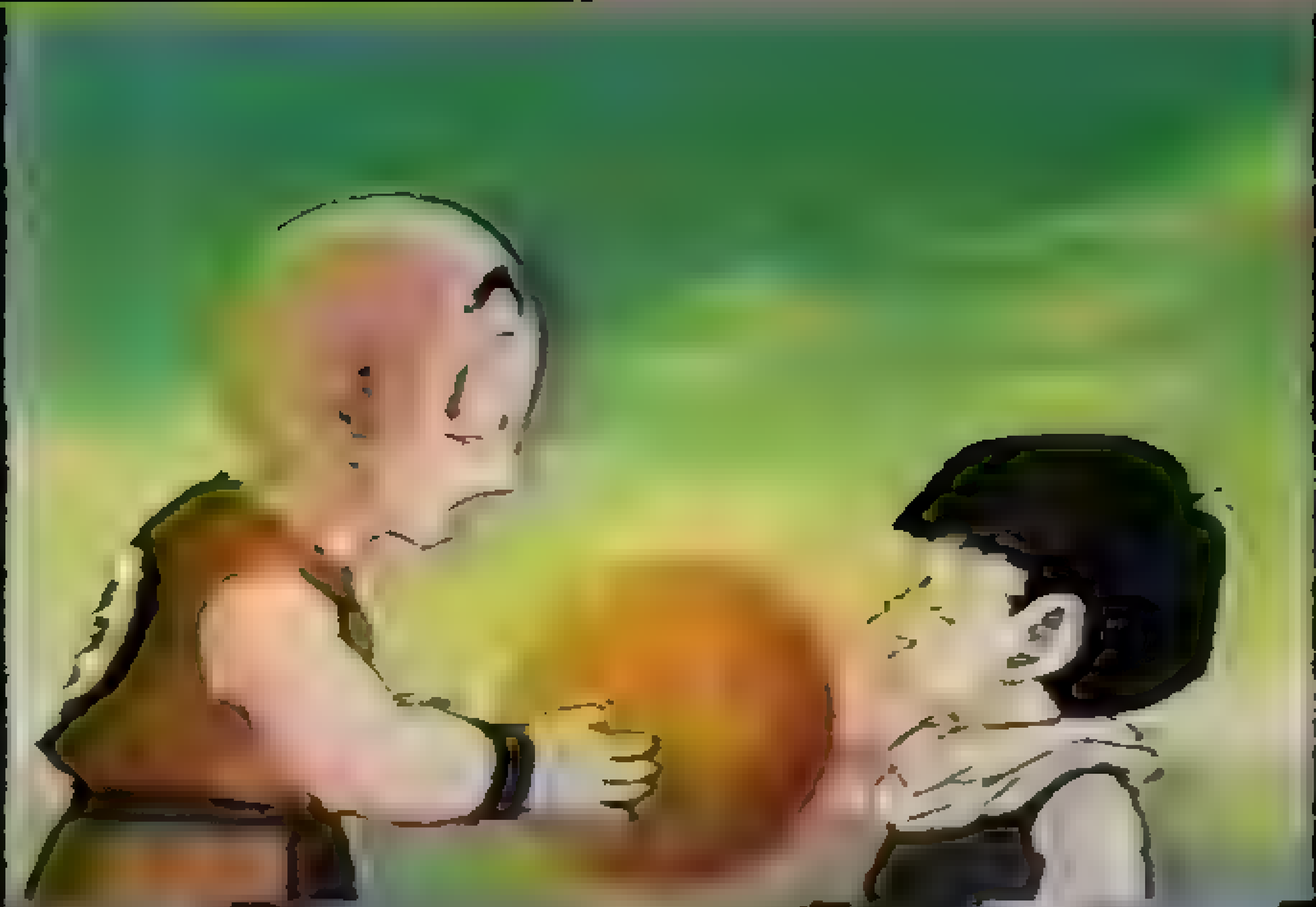

I'll tell you everything later.


We have to get out of here
quickly or we'll be in big trouble


We have to get out of here
quickly or we'll be in big trouble.


We have to get out of here
quickly or we'll be in big trouble.


I know most of it.
Bejeeta found me too.



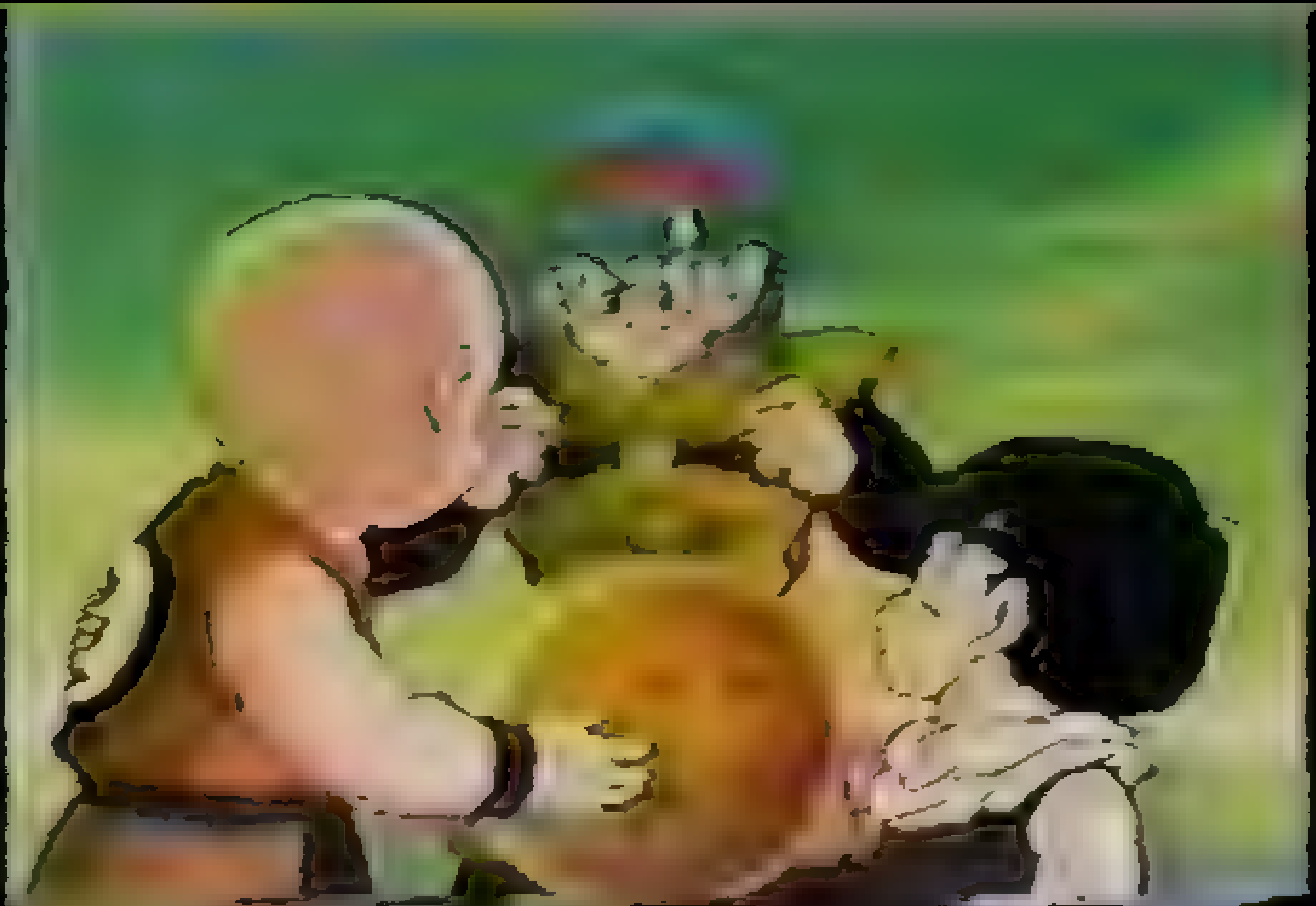

But I managed to hide the
Dragon Ball so he didn't get it

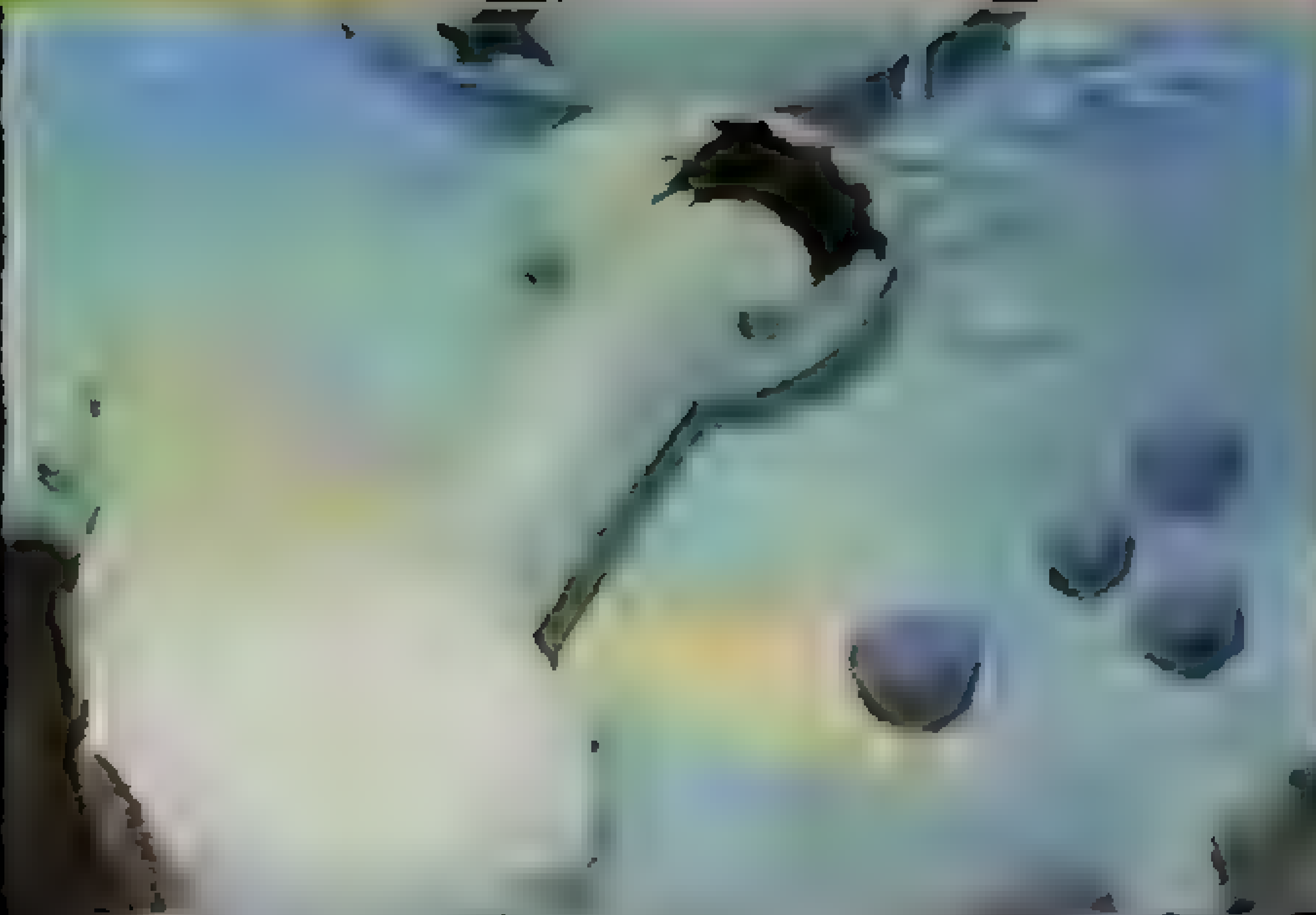

But I managed to hide the
Dragon Ball so he didn't get it.

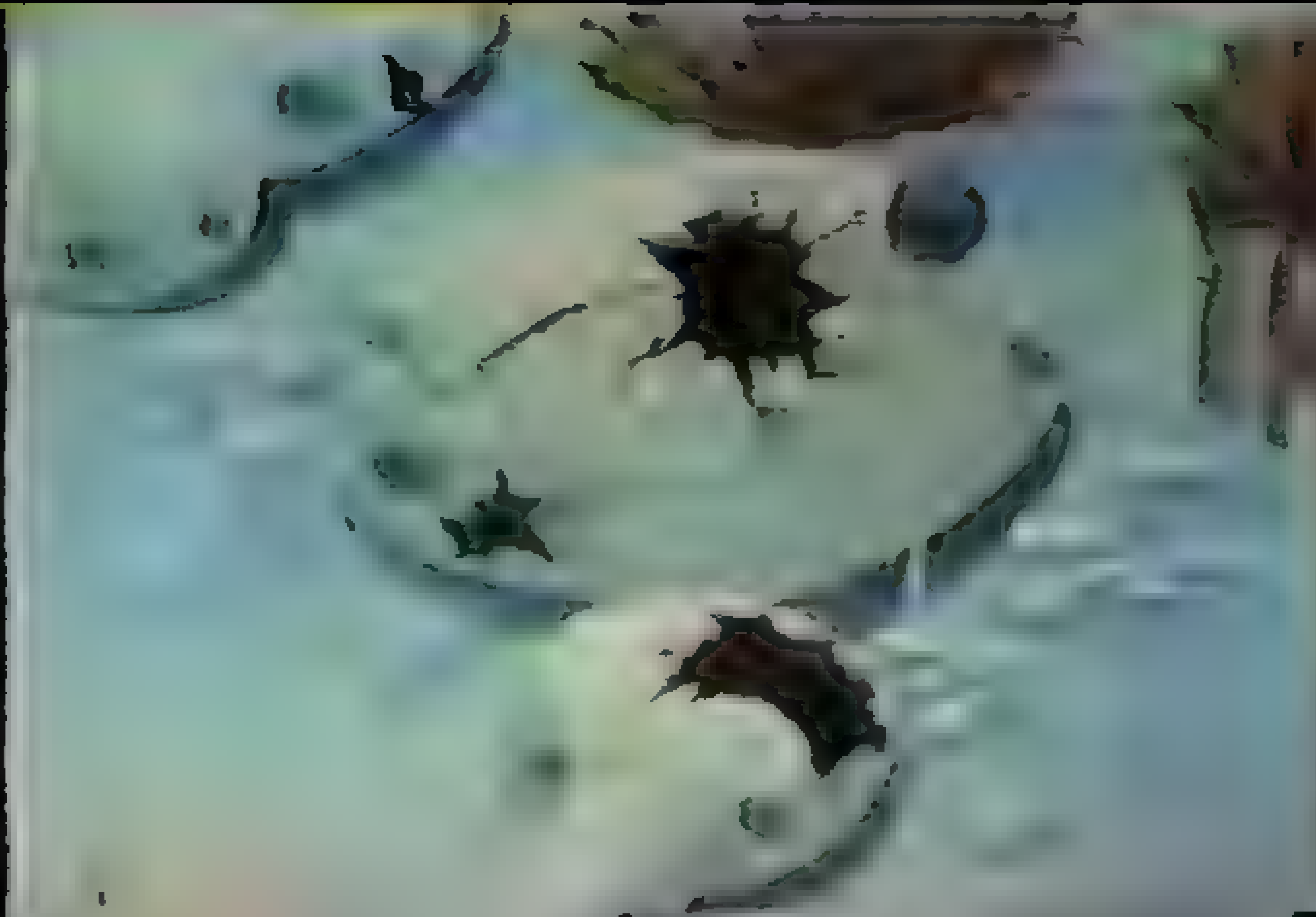

You were lucky too,
weren't you?

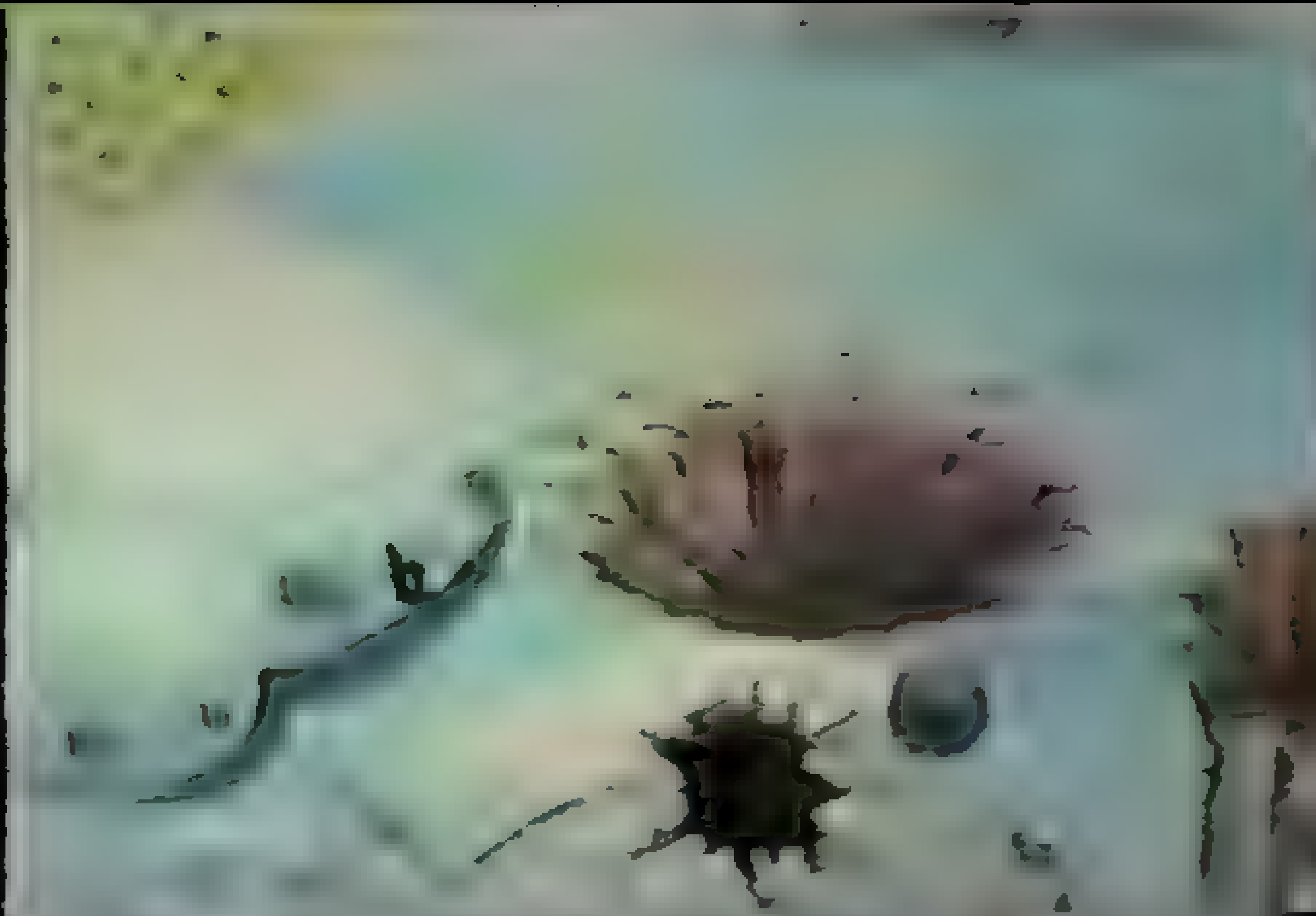

You were lucky too,
weren't you?


We'd better hurry!





















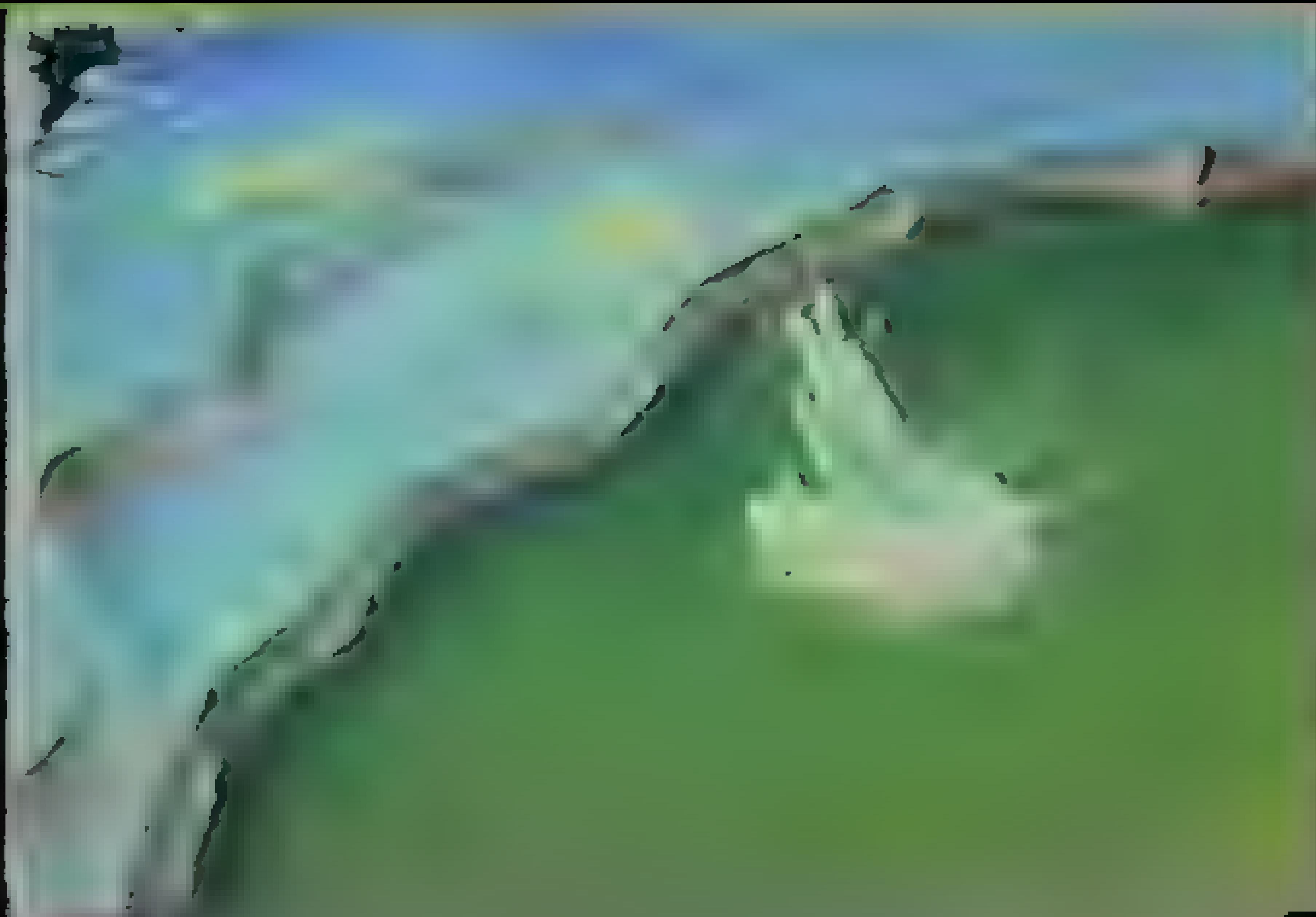




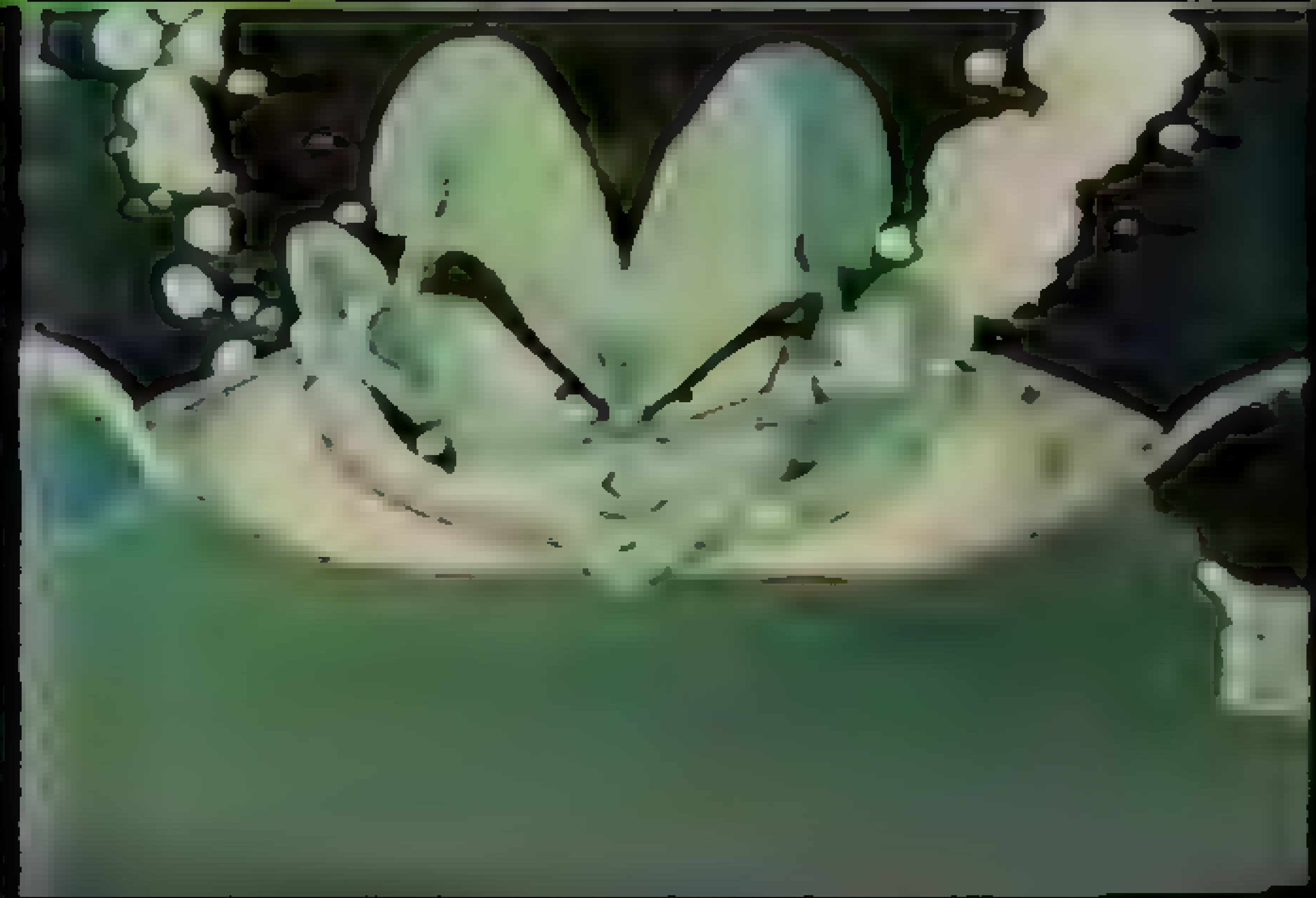


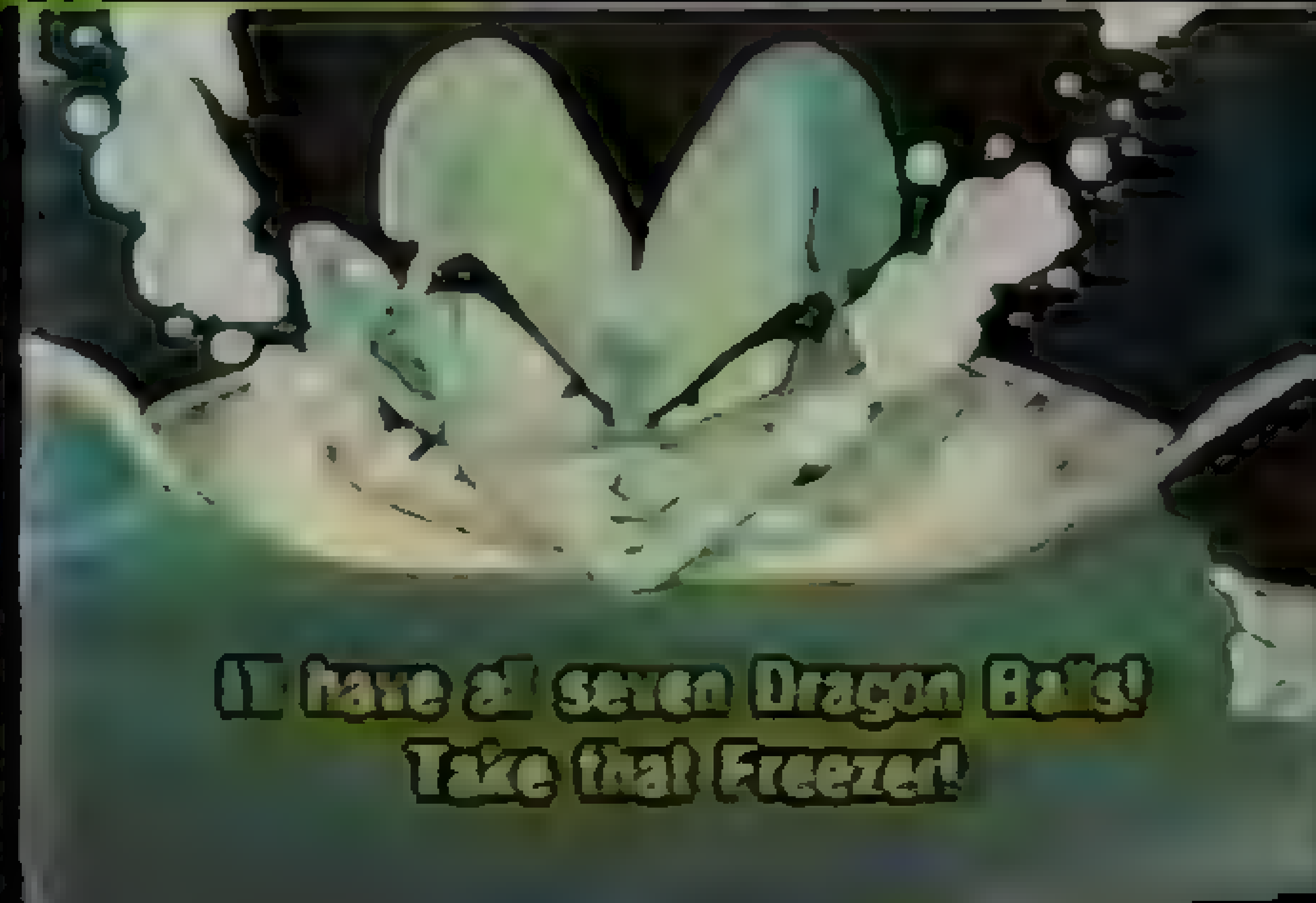

There's a Dragon Ba
in here. And when I get it

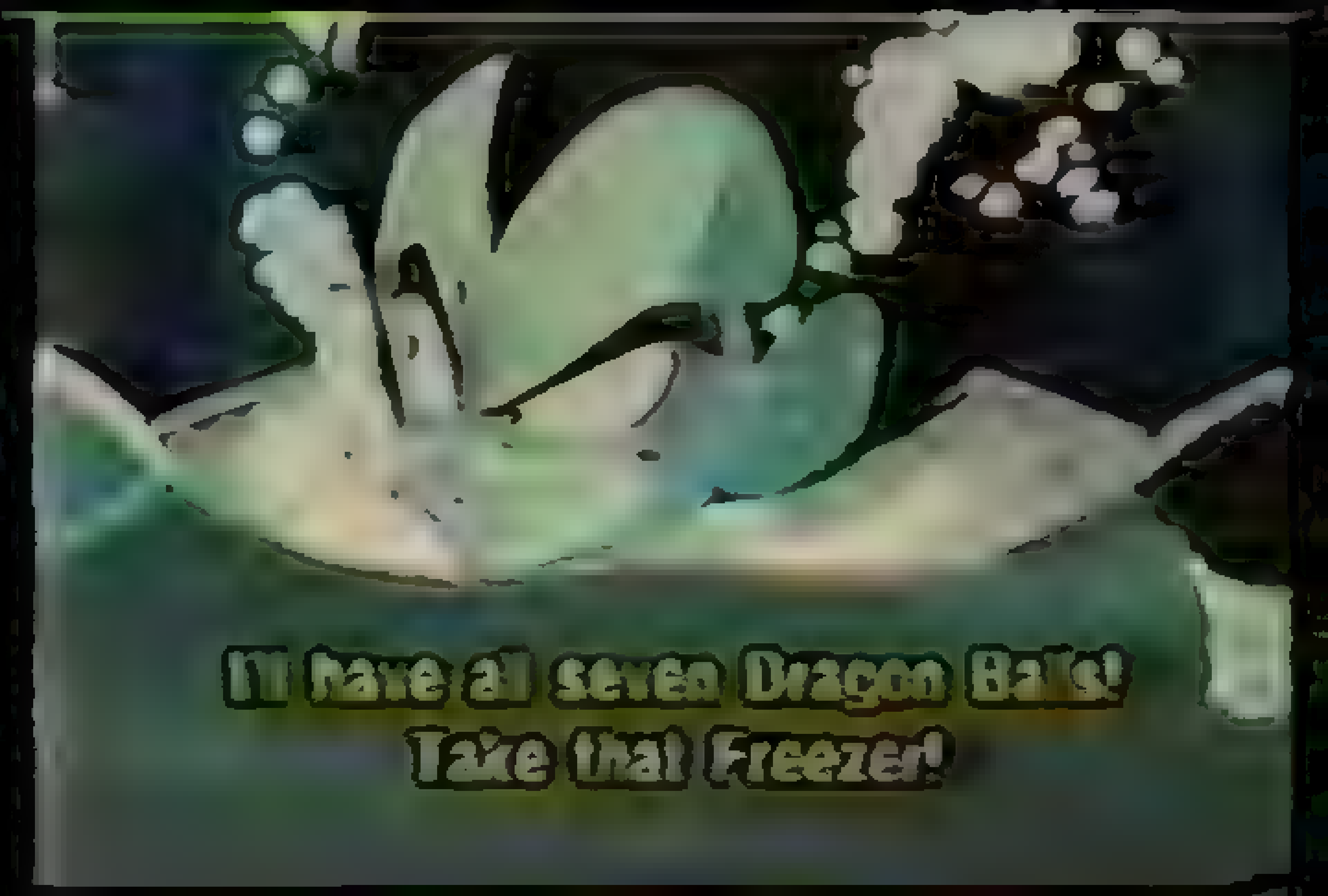

There's a Dragon Ball
in here. And when I get it...

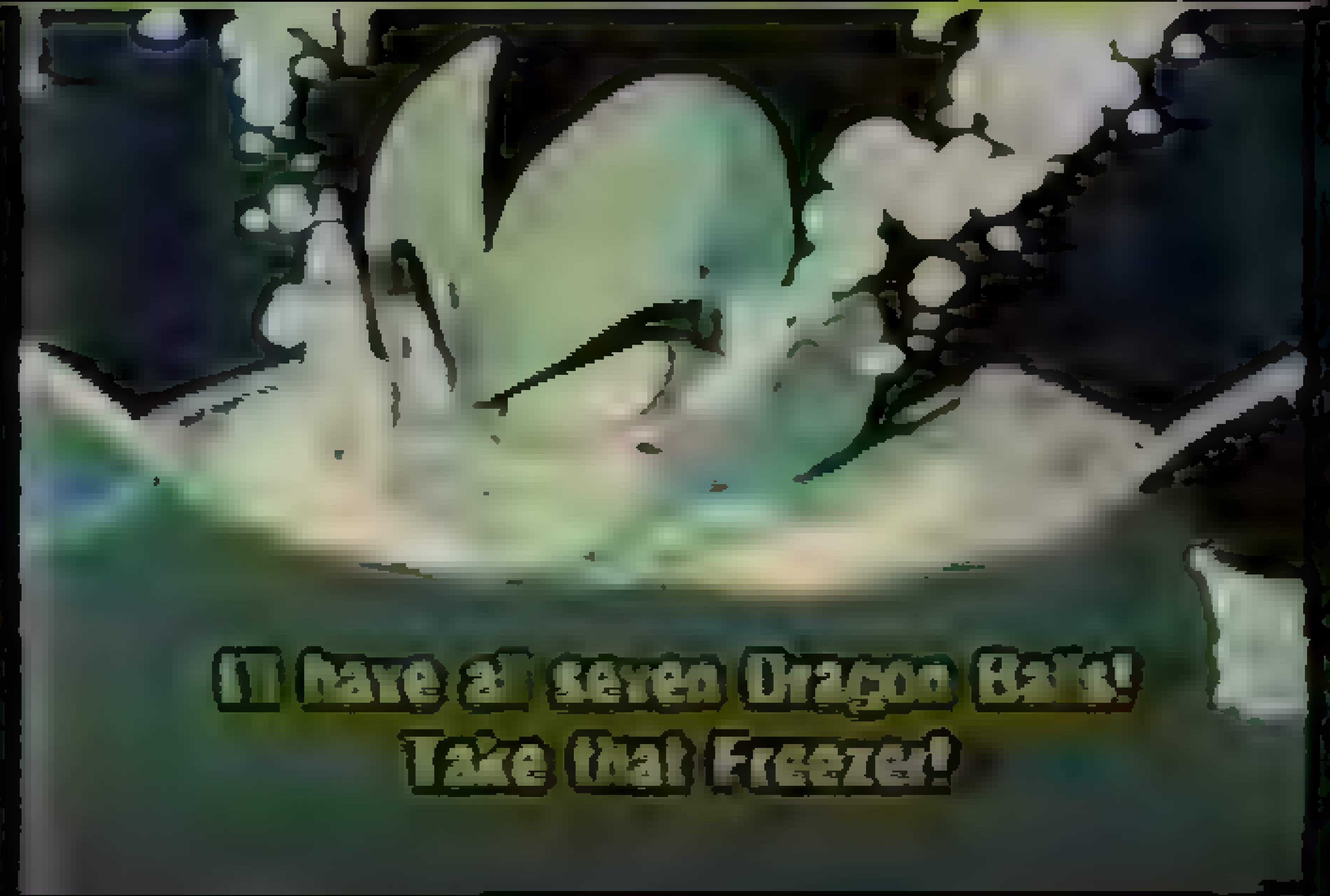







I'll have all seven Dragon Balls!
Take that Freezer!

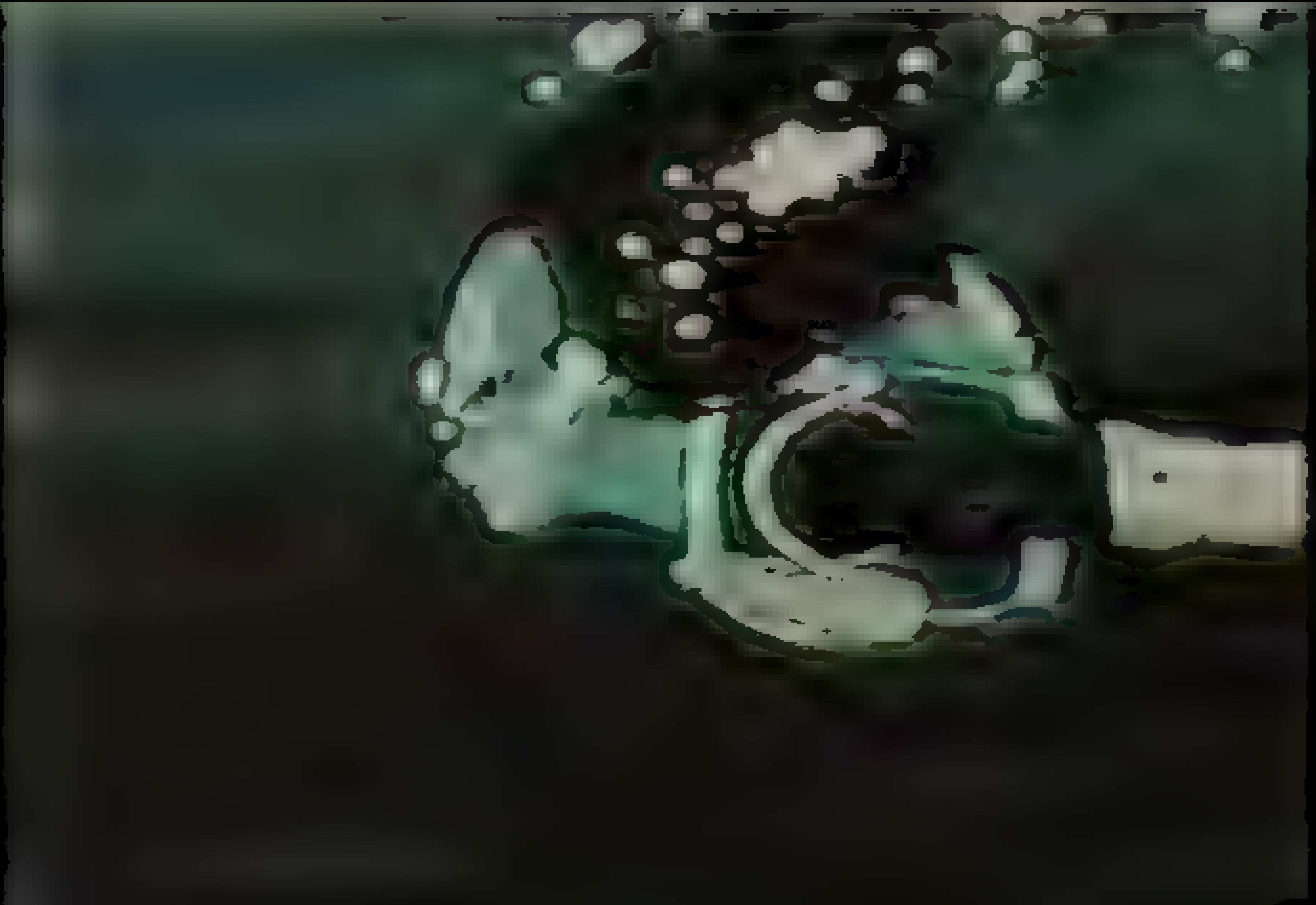

I'll have all seven Dragon Balls!
Take that Freezer!

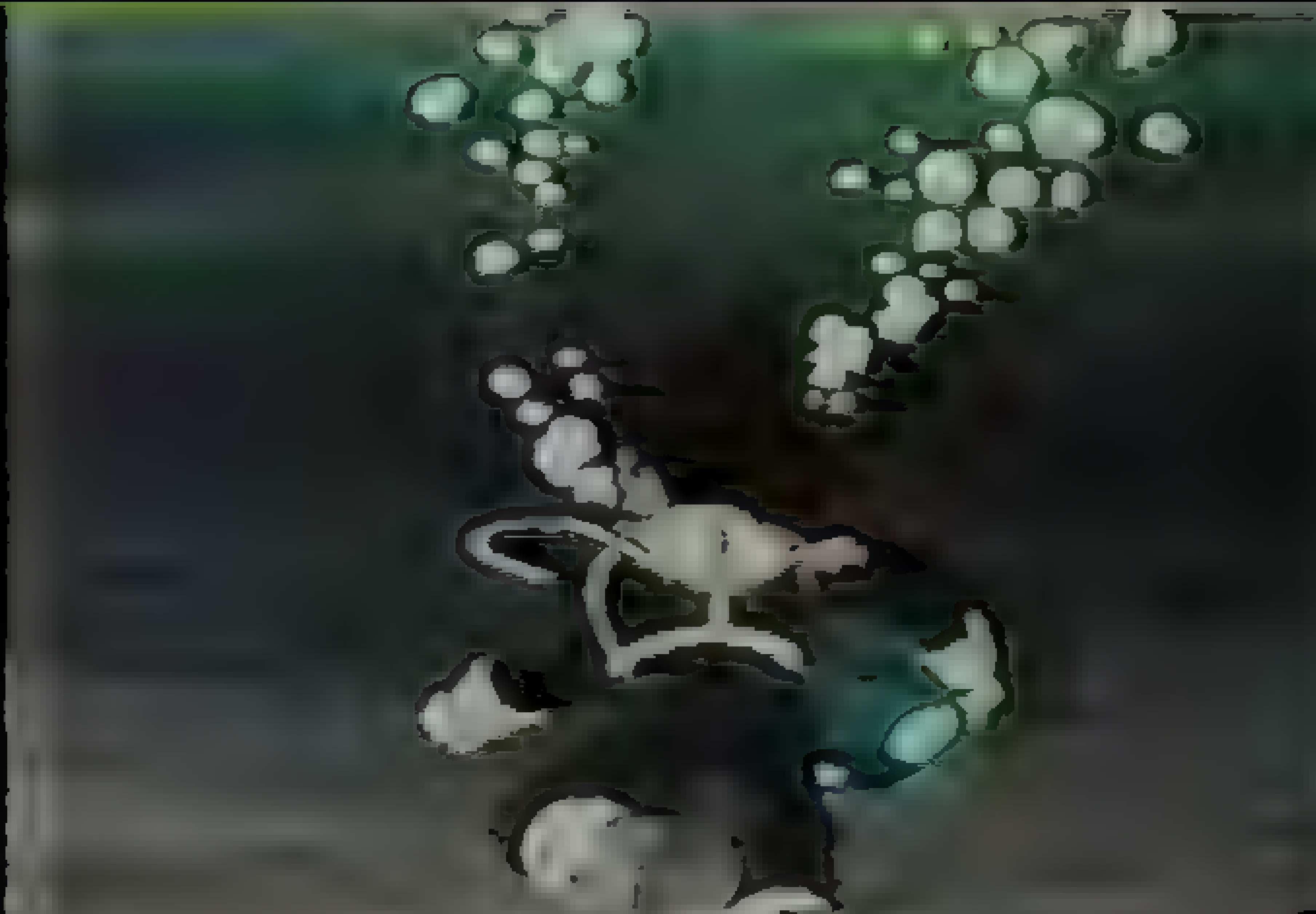

I'll have all seven Dragon Balls!
Take that Freezer!

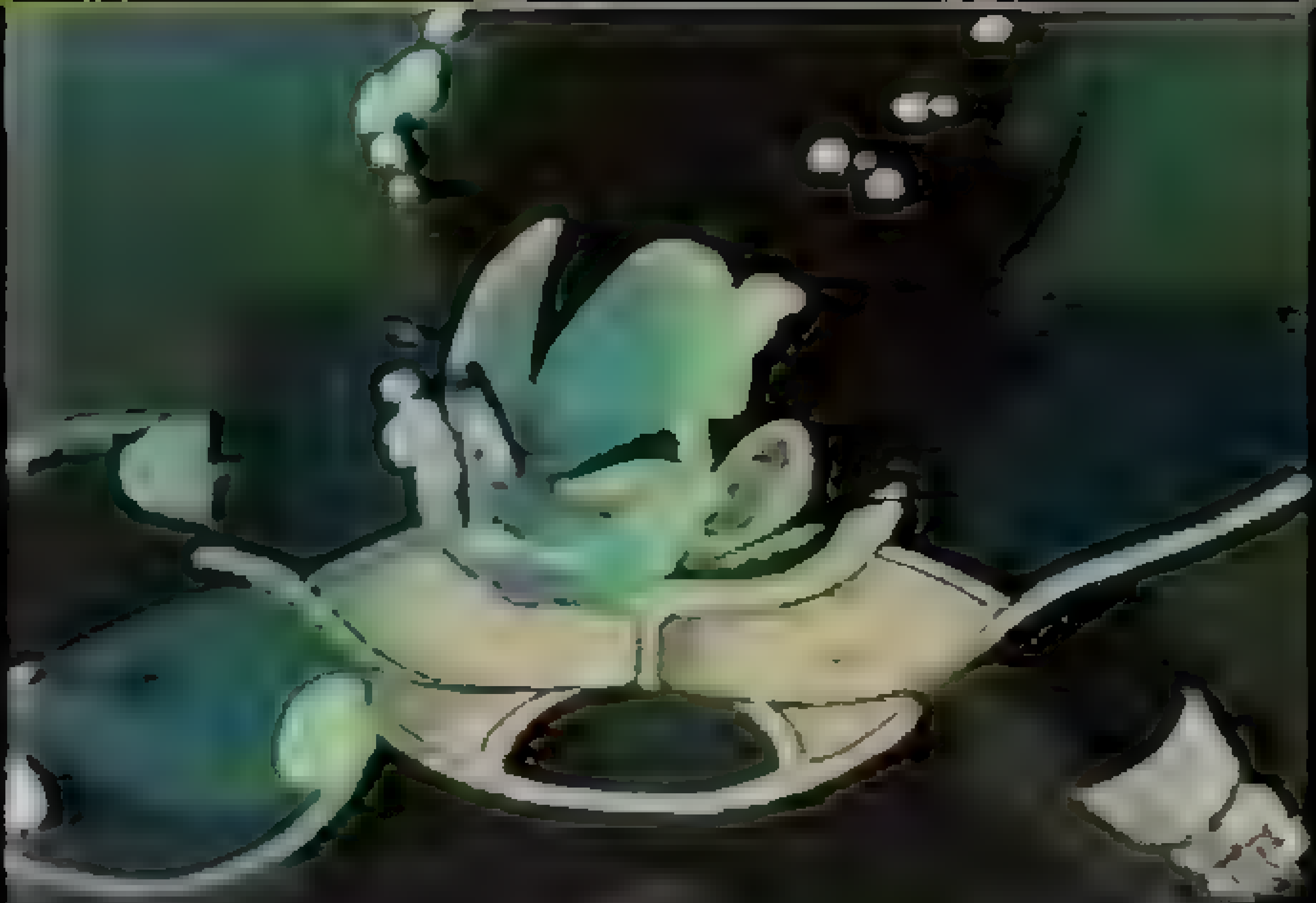

The entire universe is mine
from this moment on!

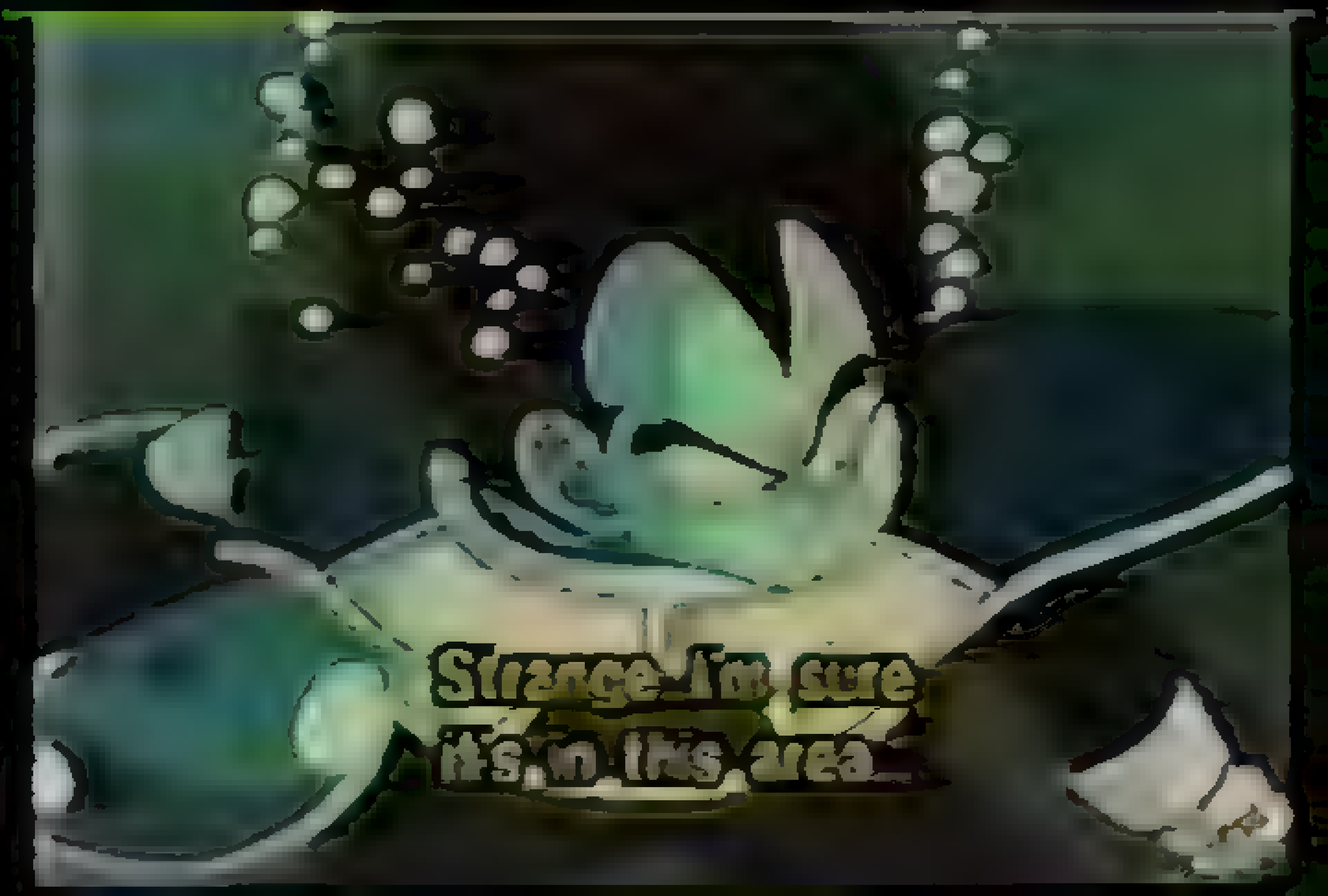

The entire universe is mine
from this moment on!



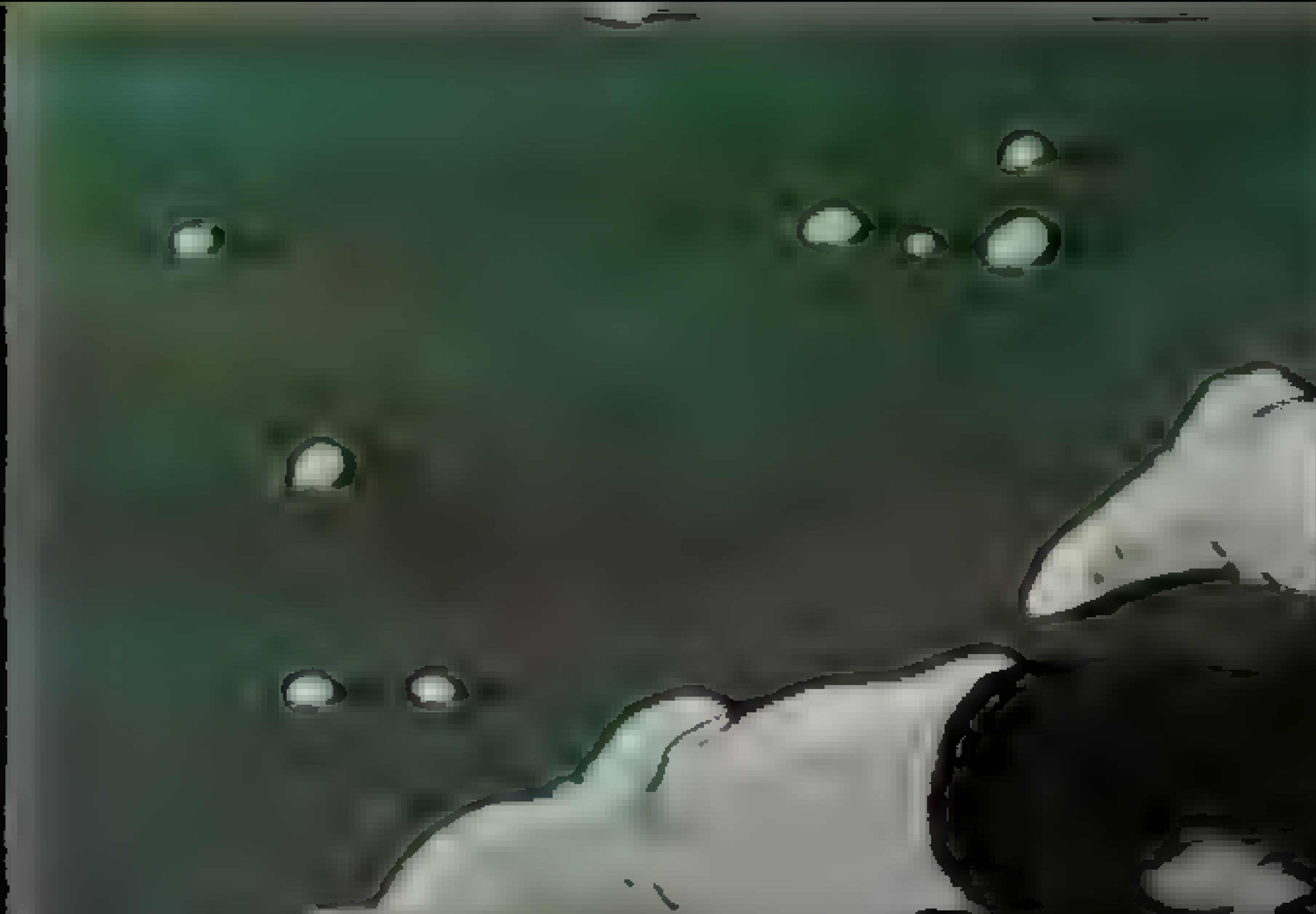







Strange I'm sure
its in this area

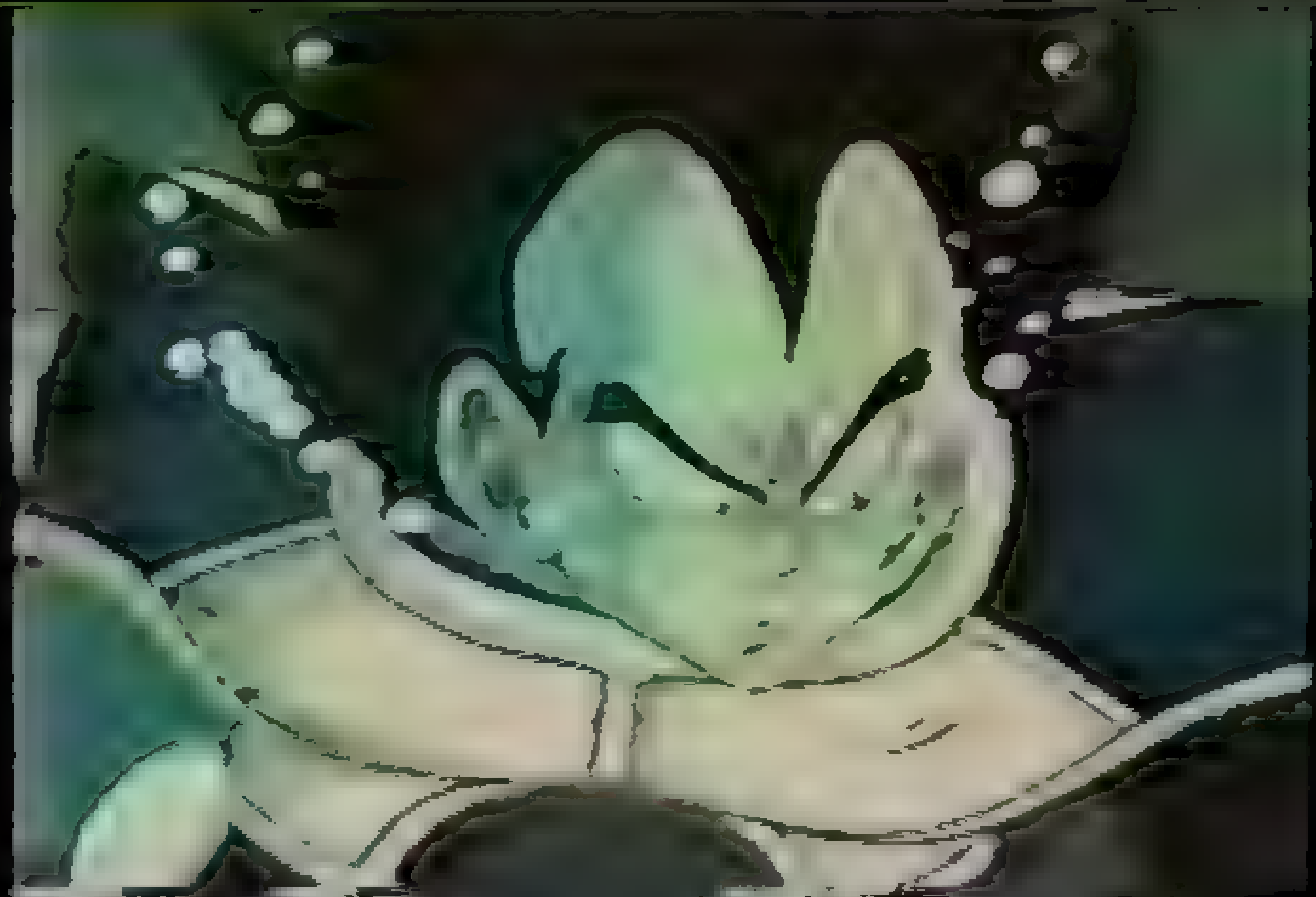

Strange...I'm sure
it's in this area...



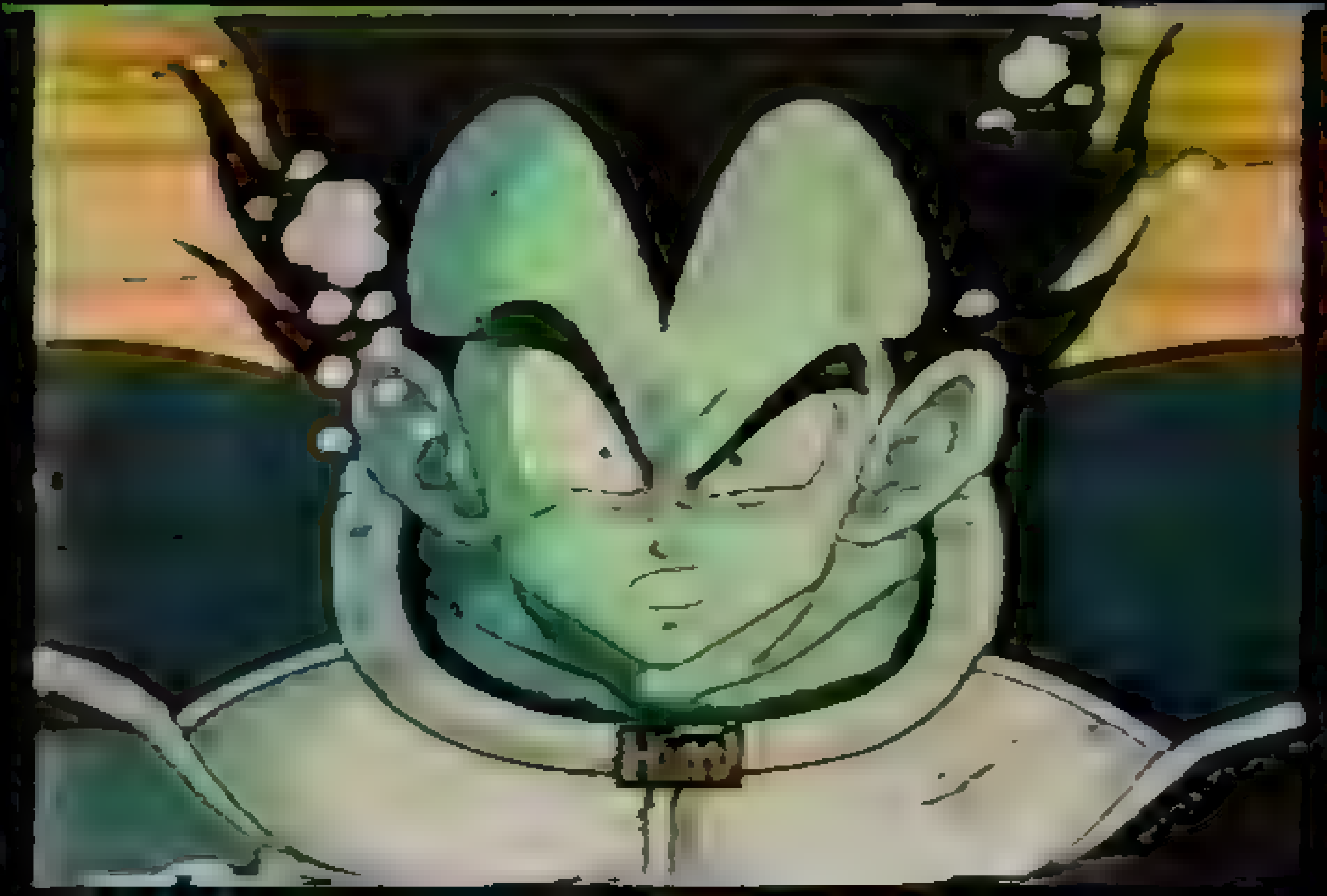




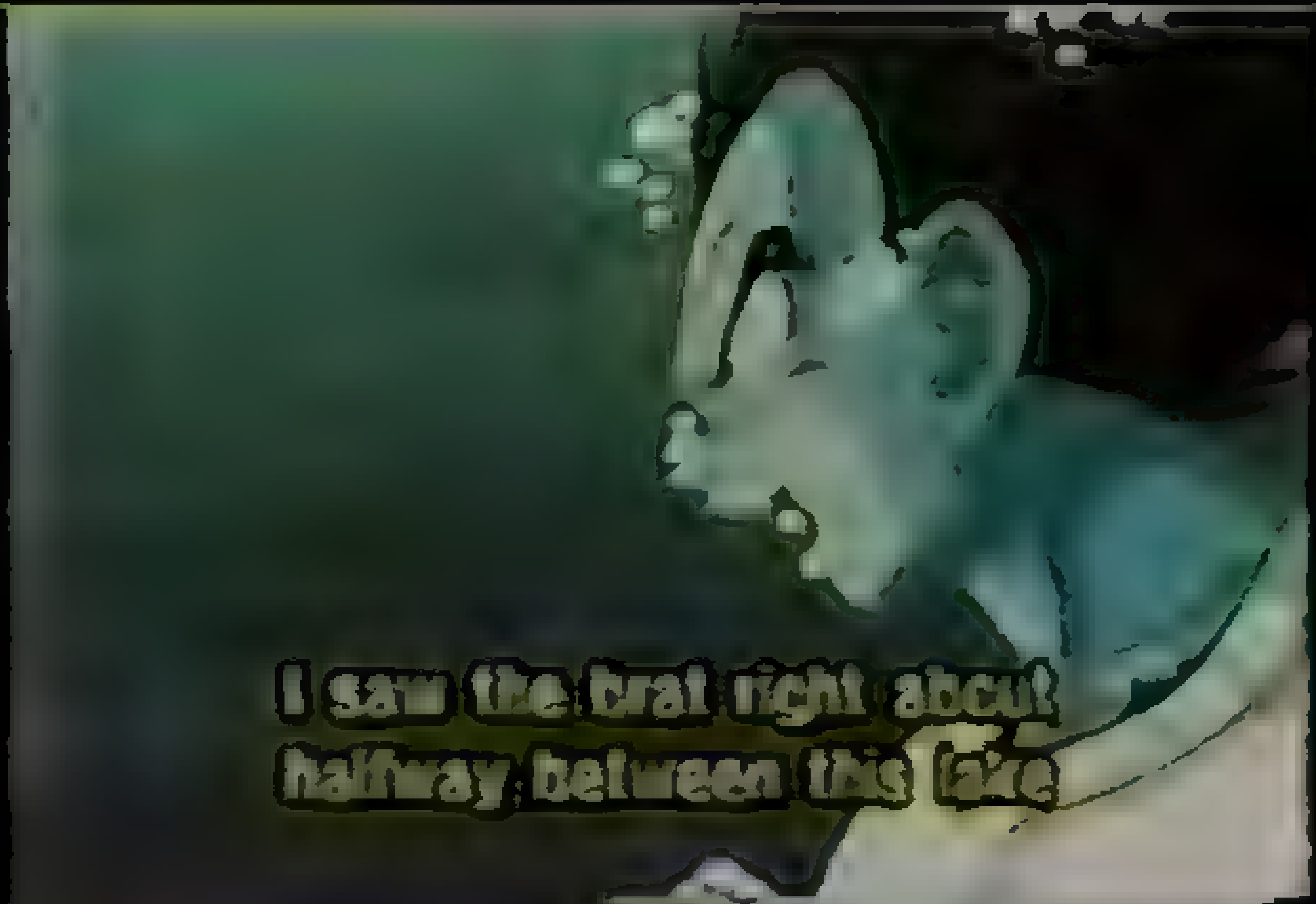


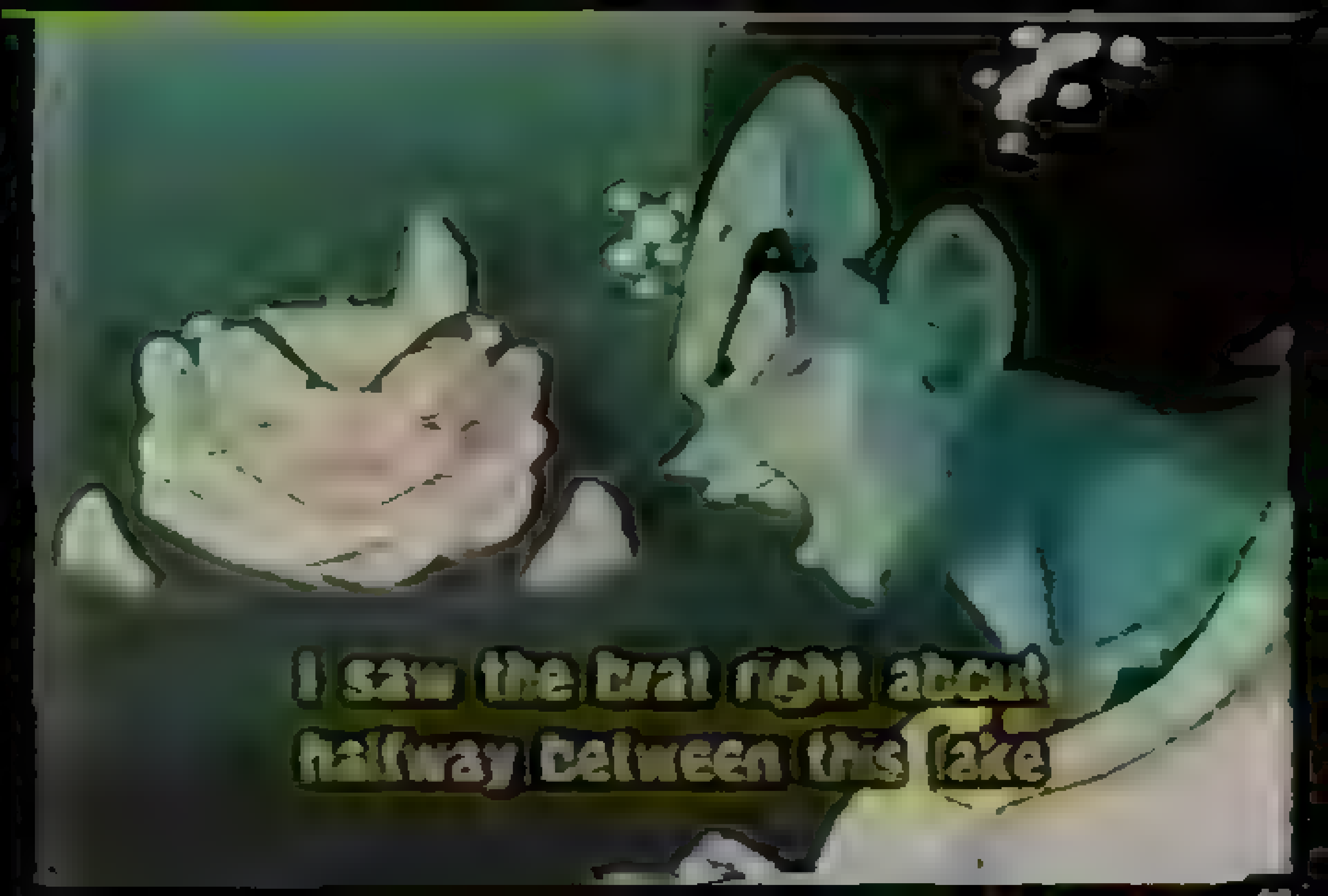



It's gone!
That's impossible!






I saw the trail right about
halfway between this lake


I saw the trail right about
halfway between this lake


and that care



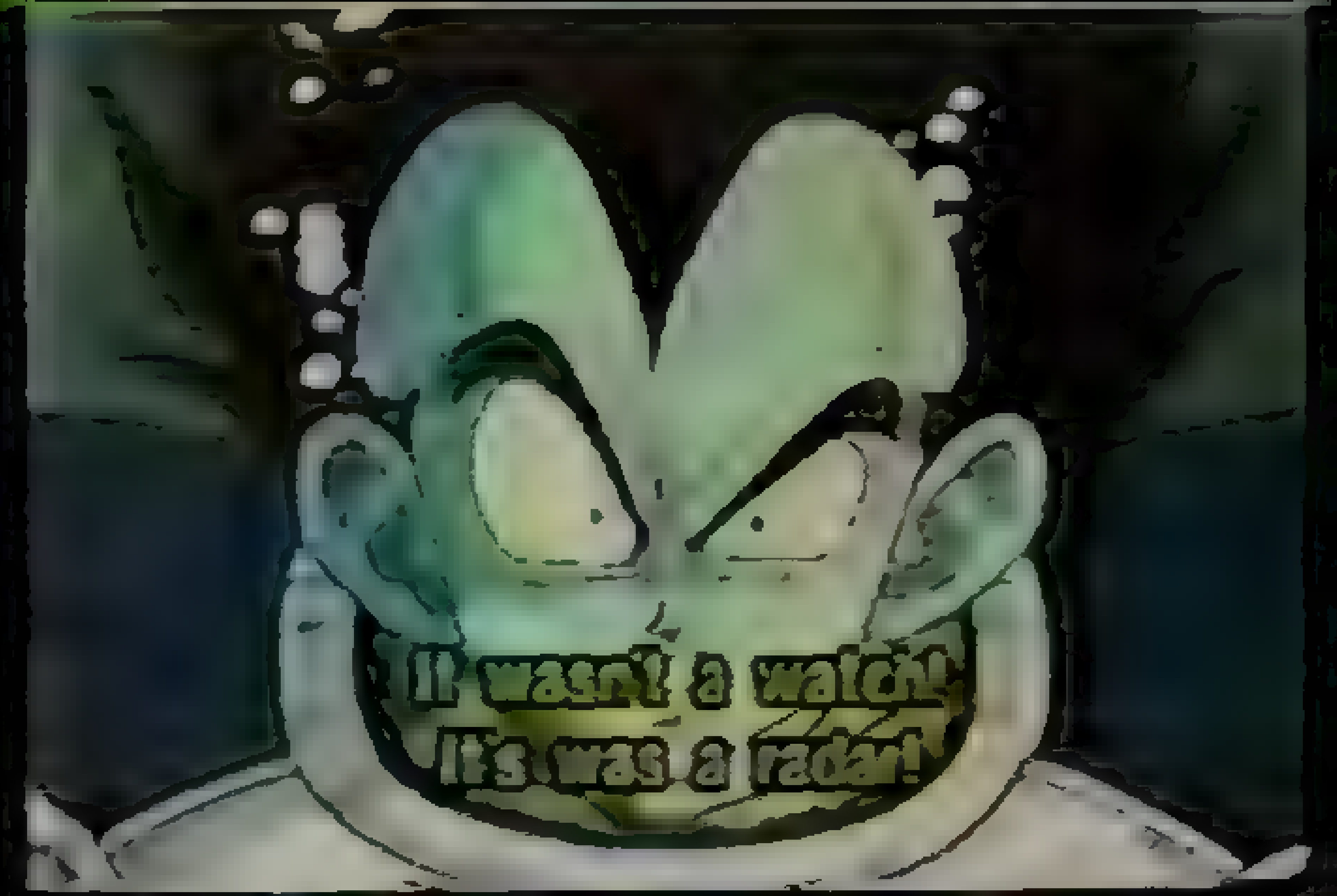


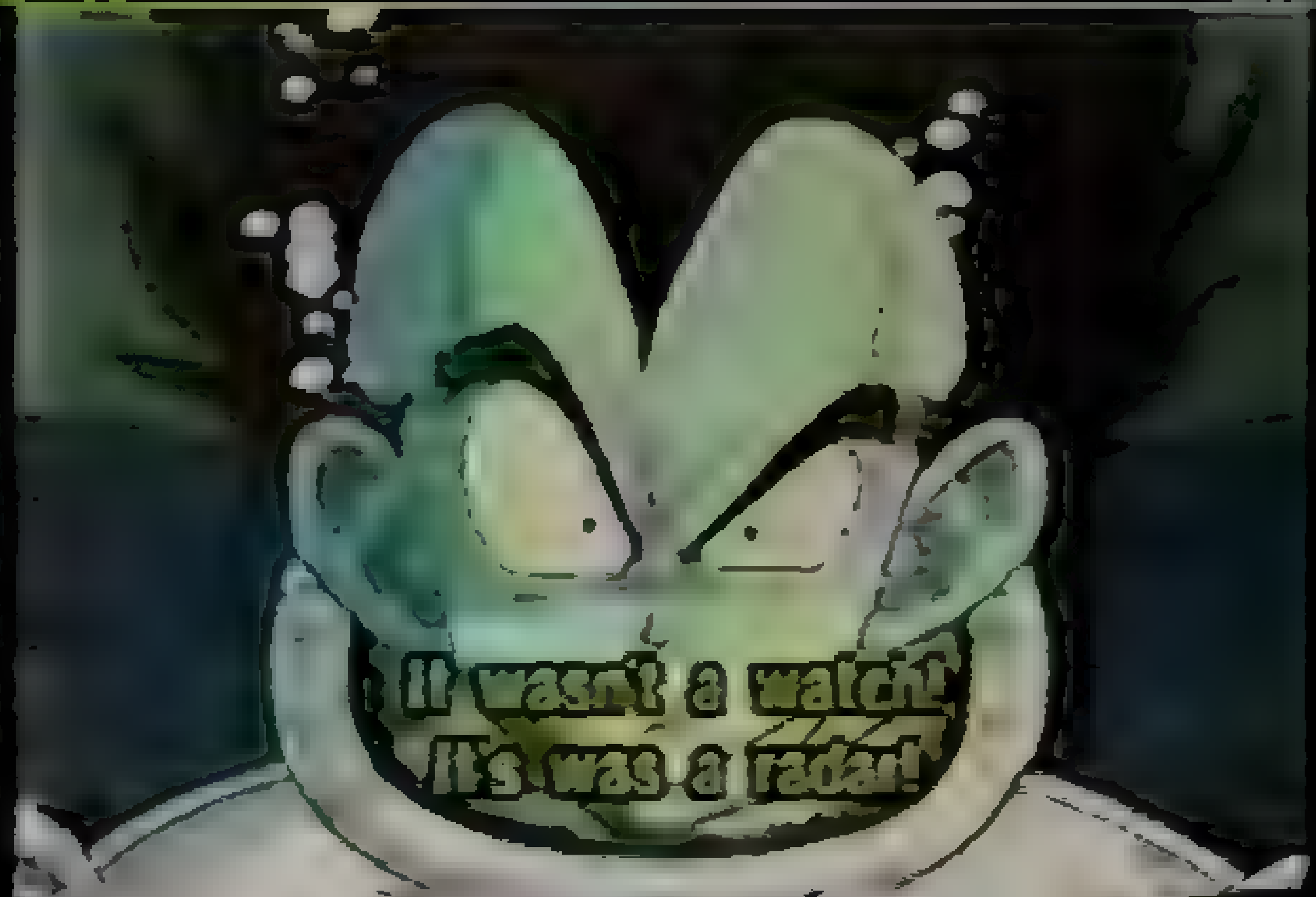

But how did he land it?

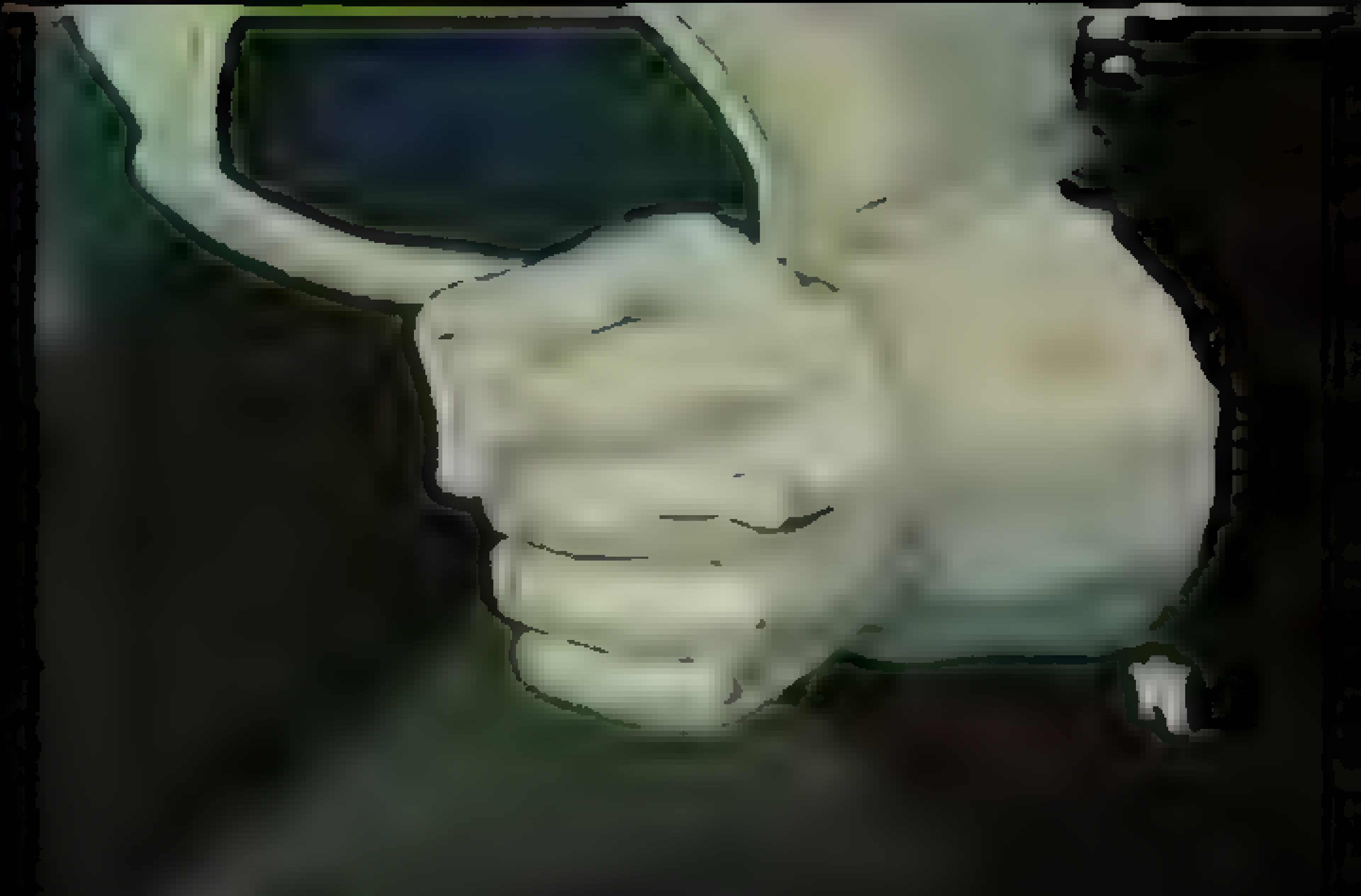

But how did he find it?




This is a watch


It wasn't a watch!
It's was a radar!


It wasn't a watch!
It's was a radar!







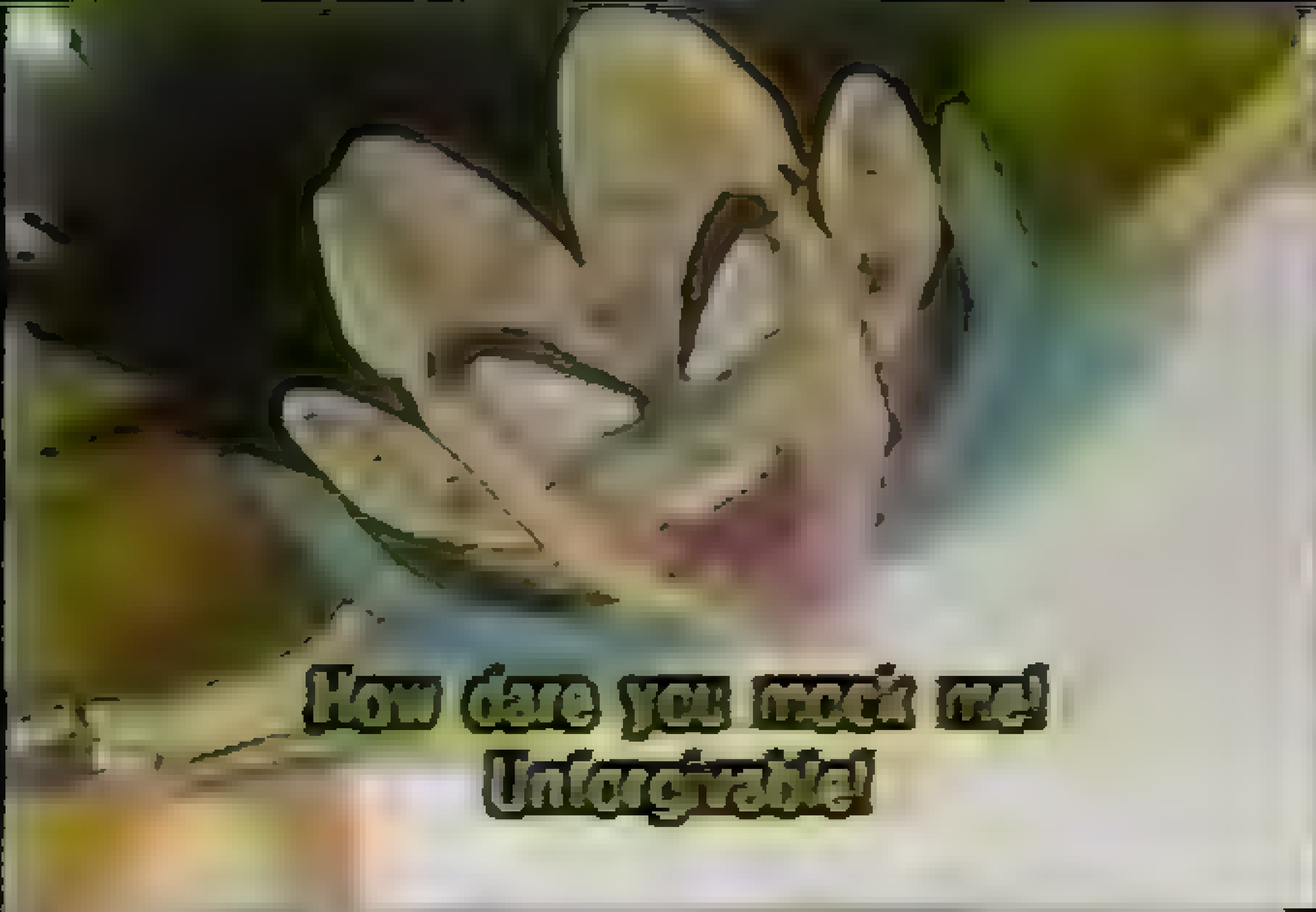




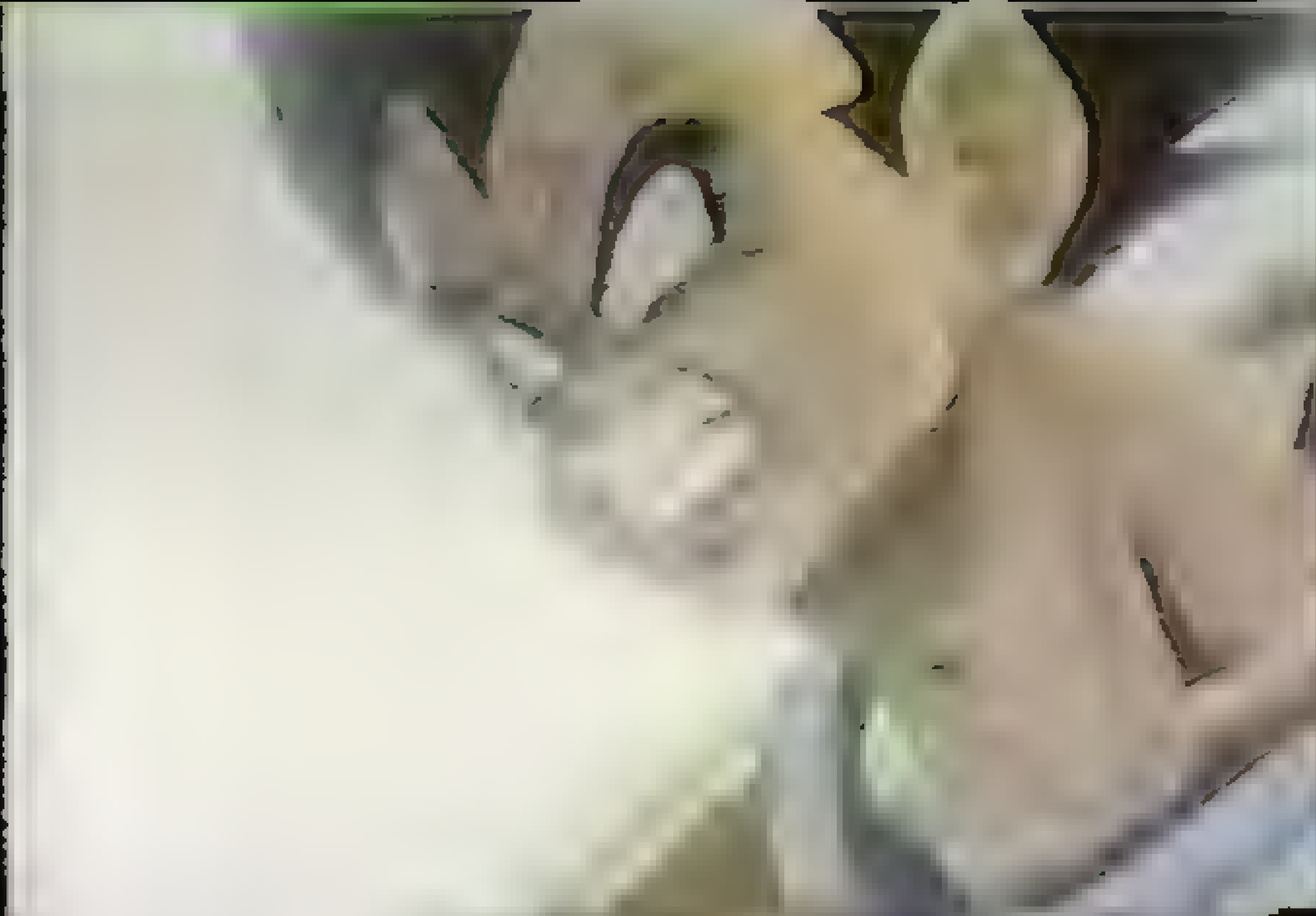




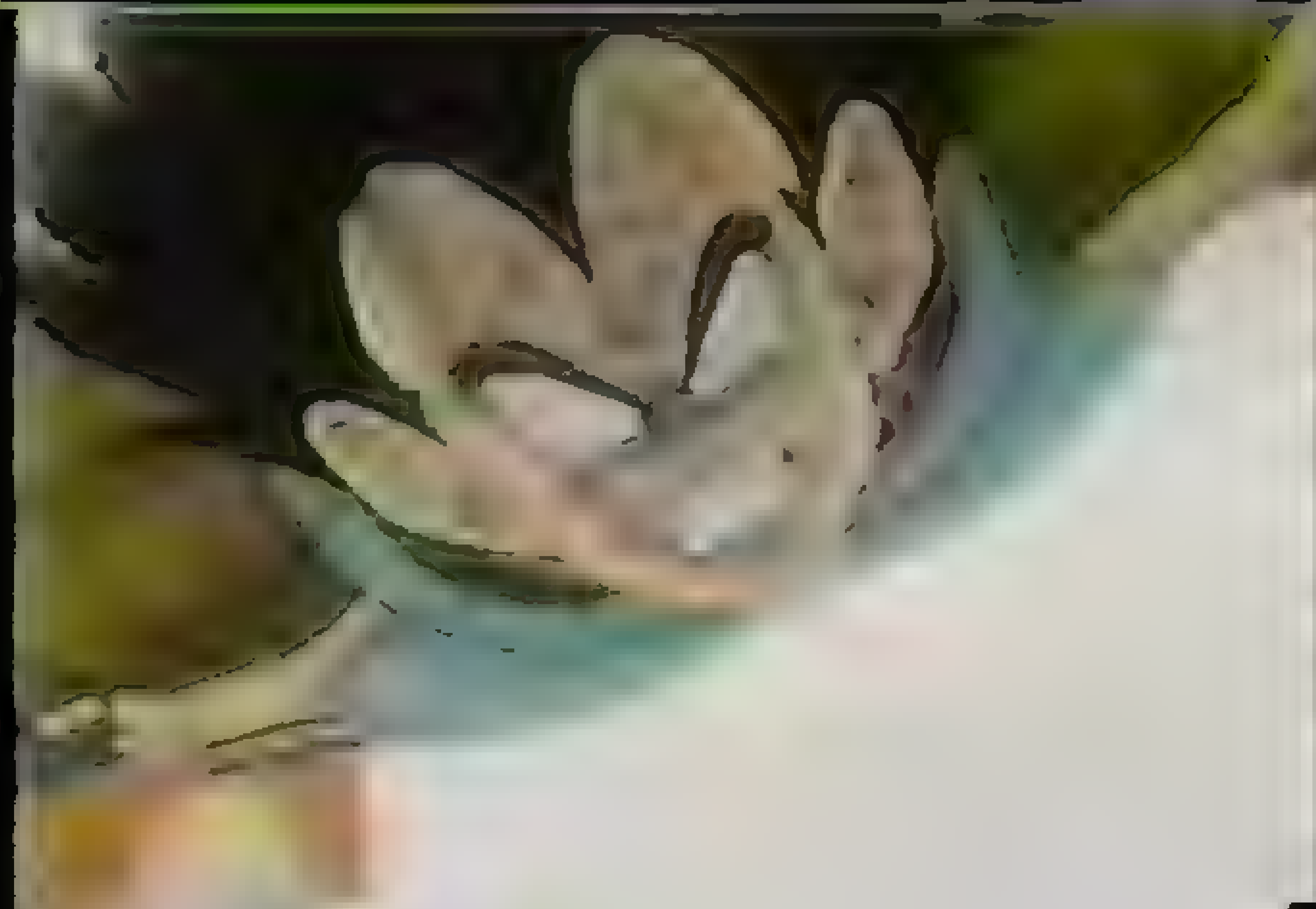

Those rotten Earthlings!


How dare you mock me!
Unforgivable!



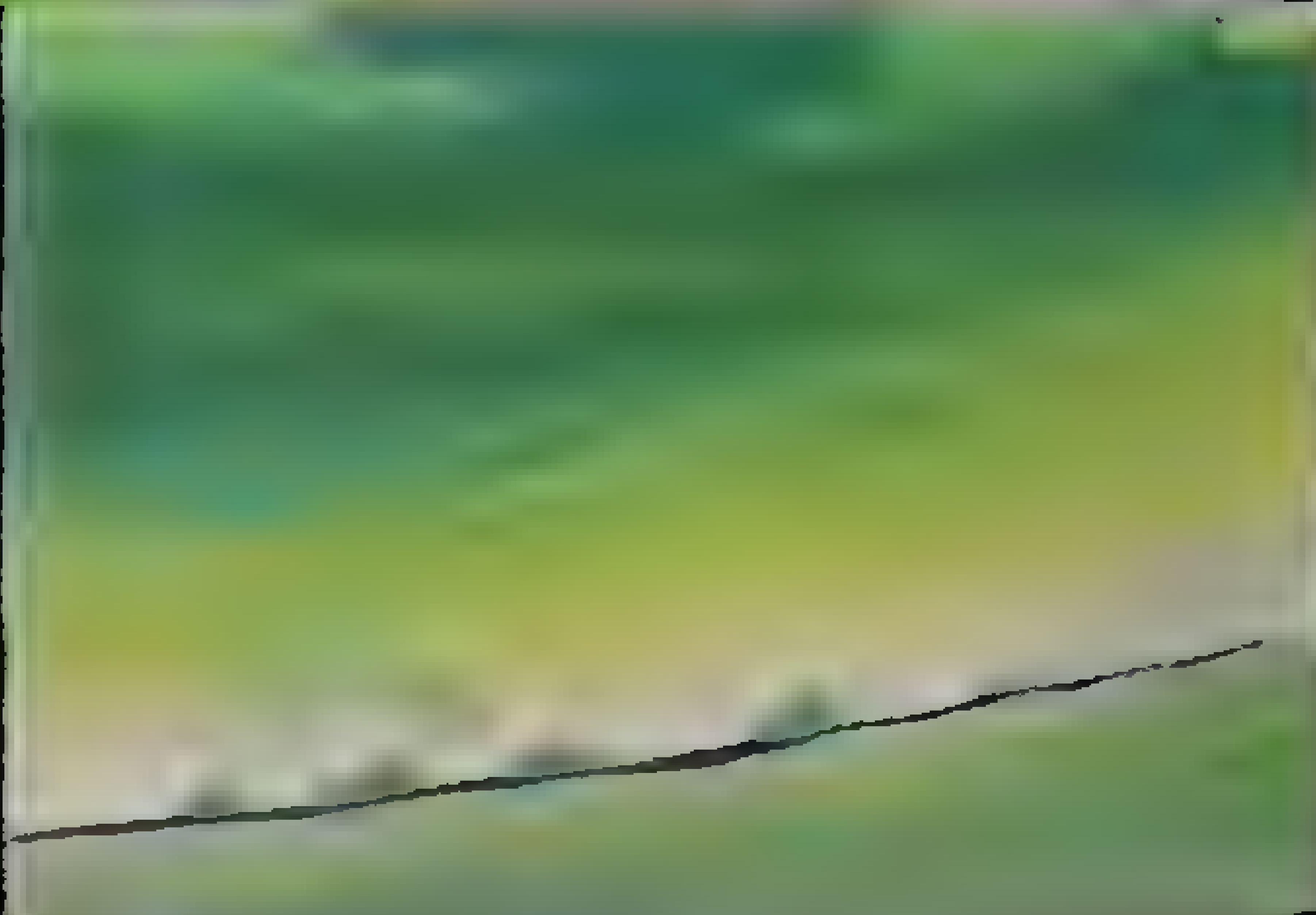




















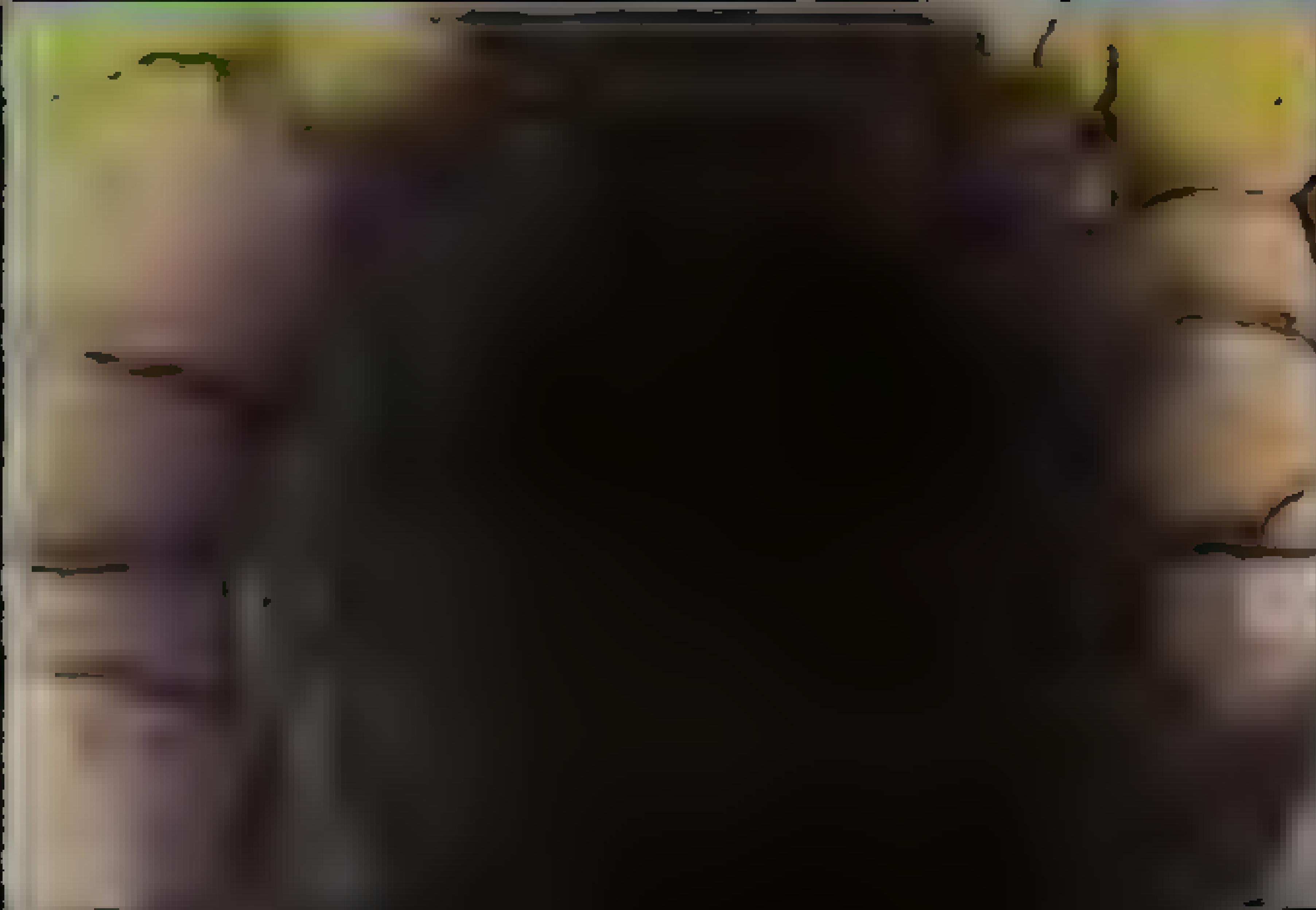




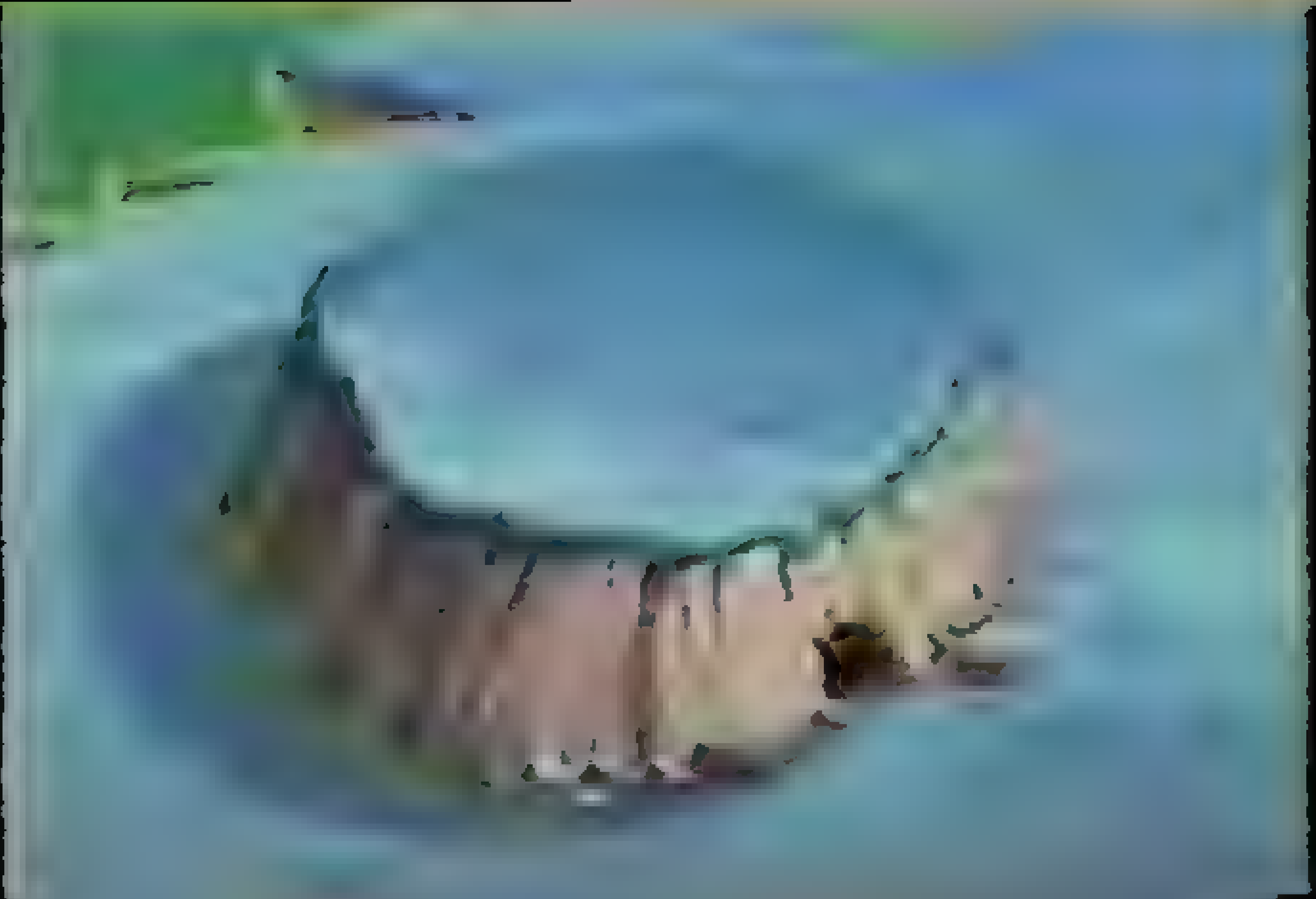

Where are you!
Rotten brats!

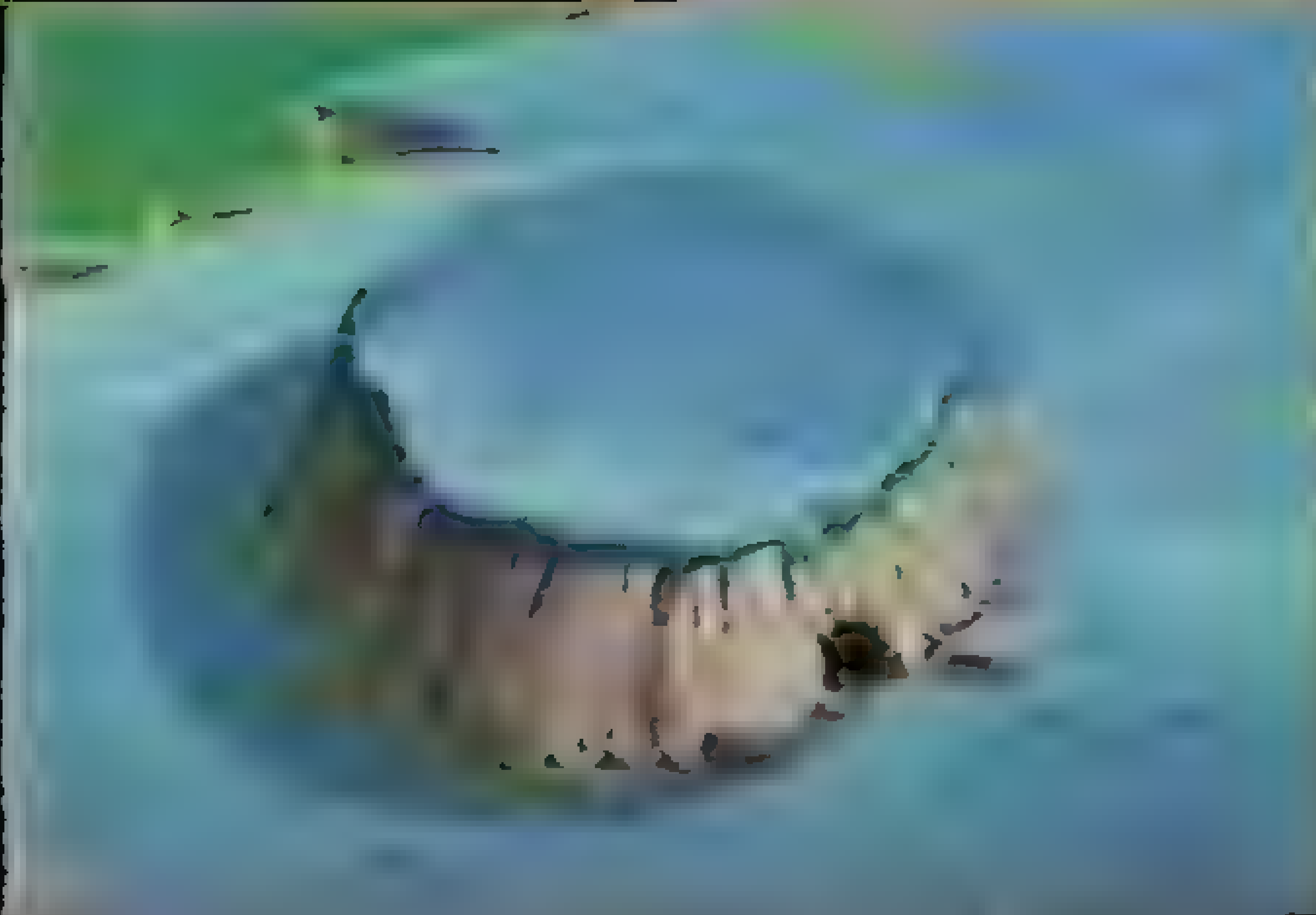

Where are you

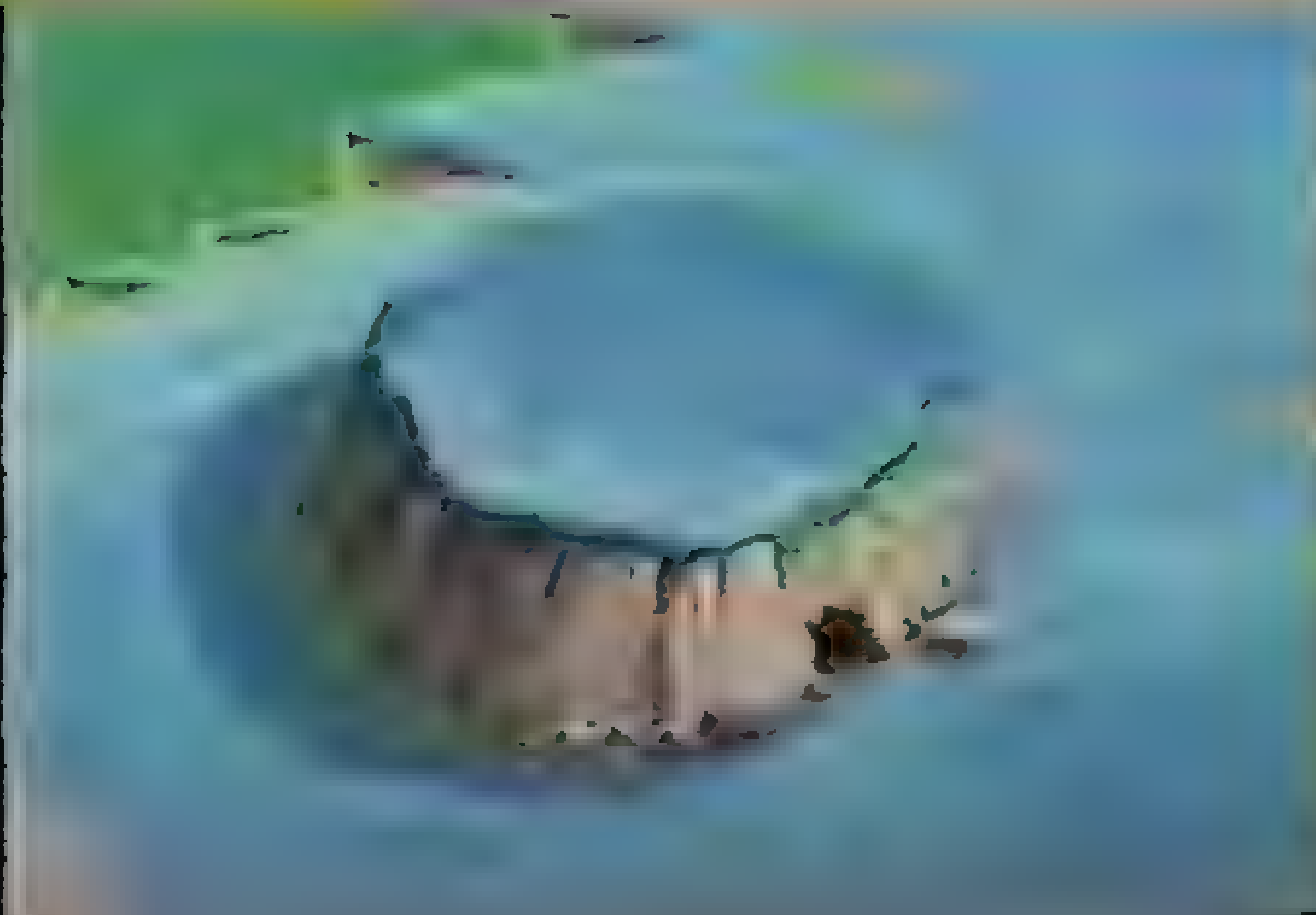

Come out or you'll regret it!

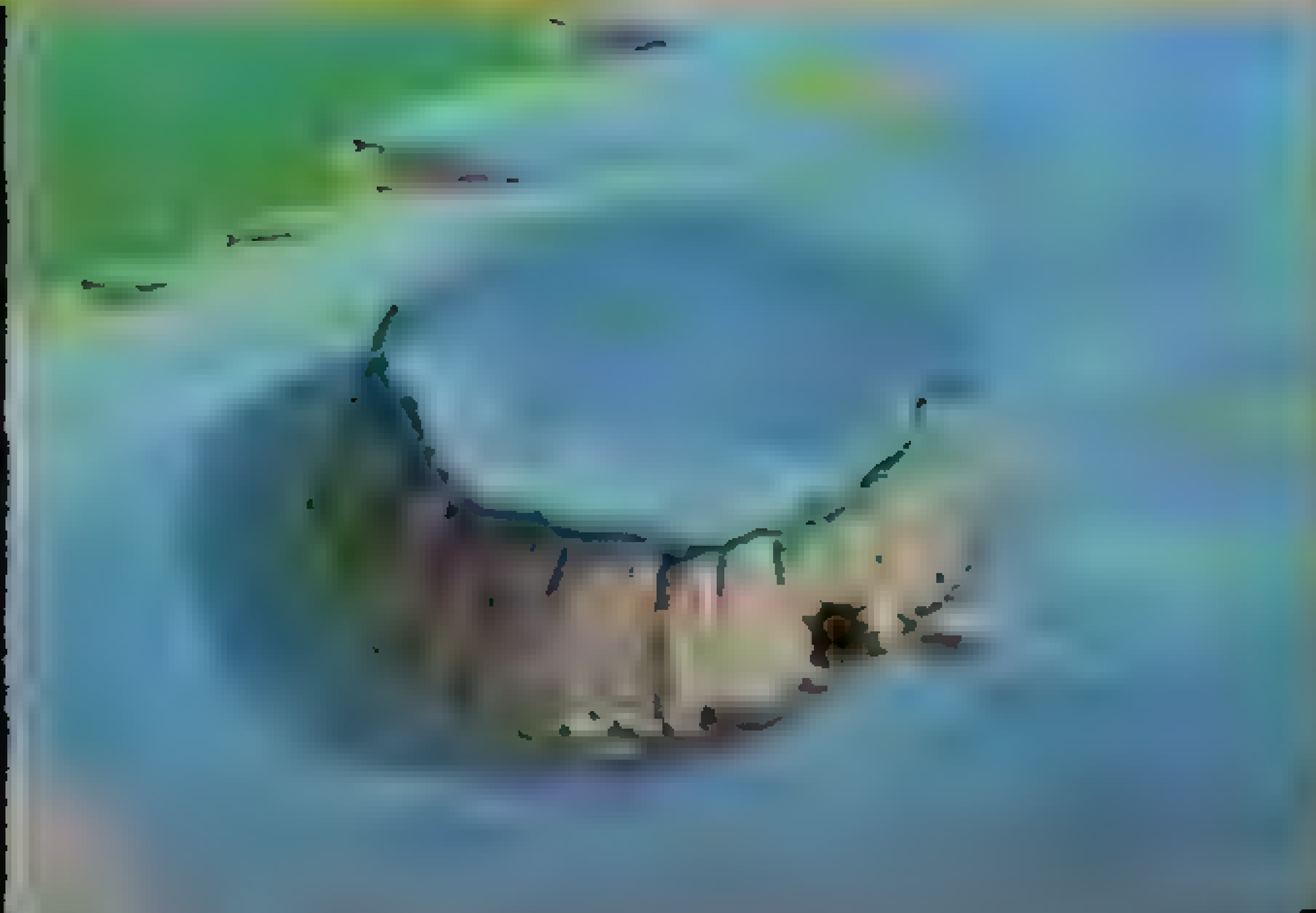


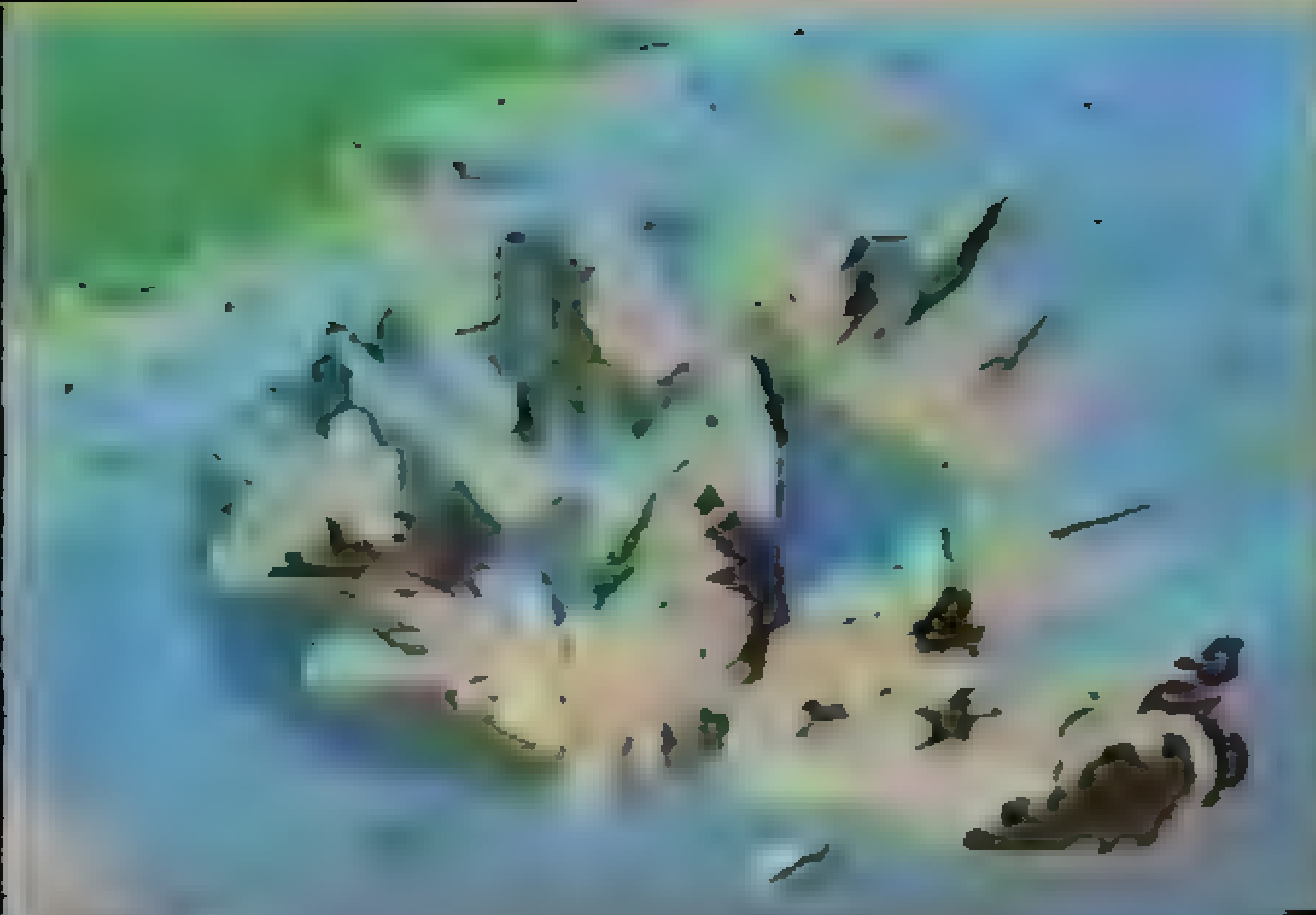




















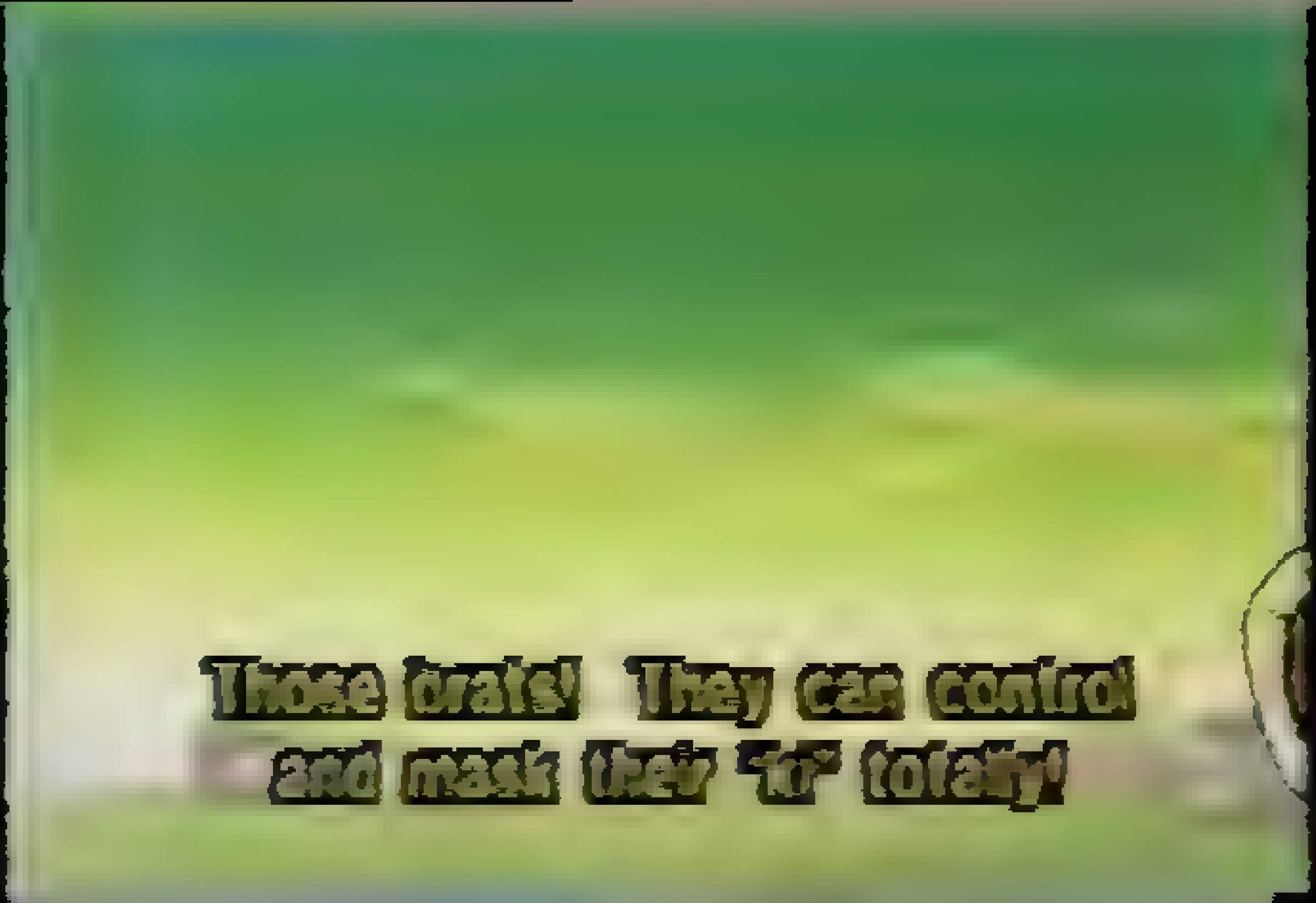

They've disappeared.






I can't even sense them!


Those brats! They can control
and mask their "ki" totally!

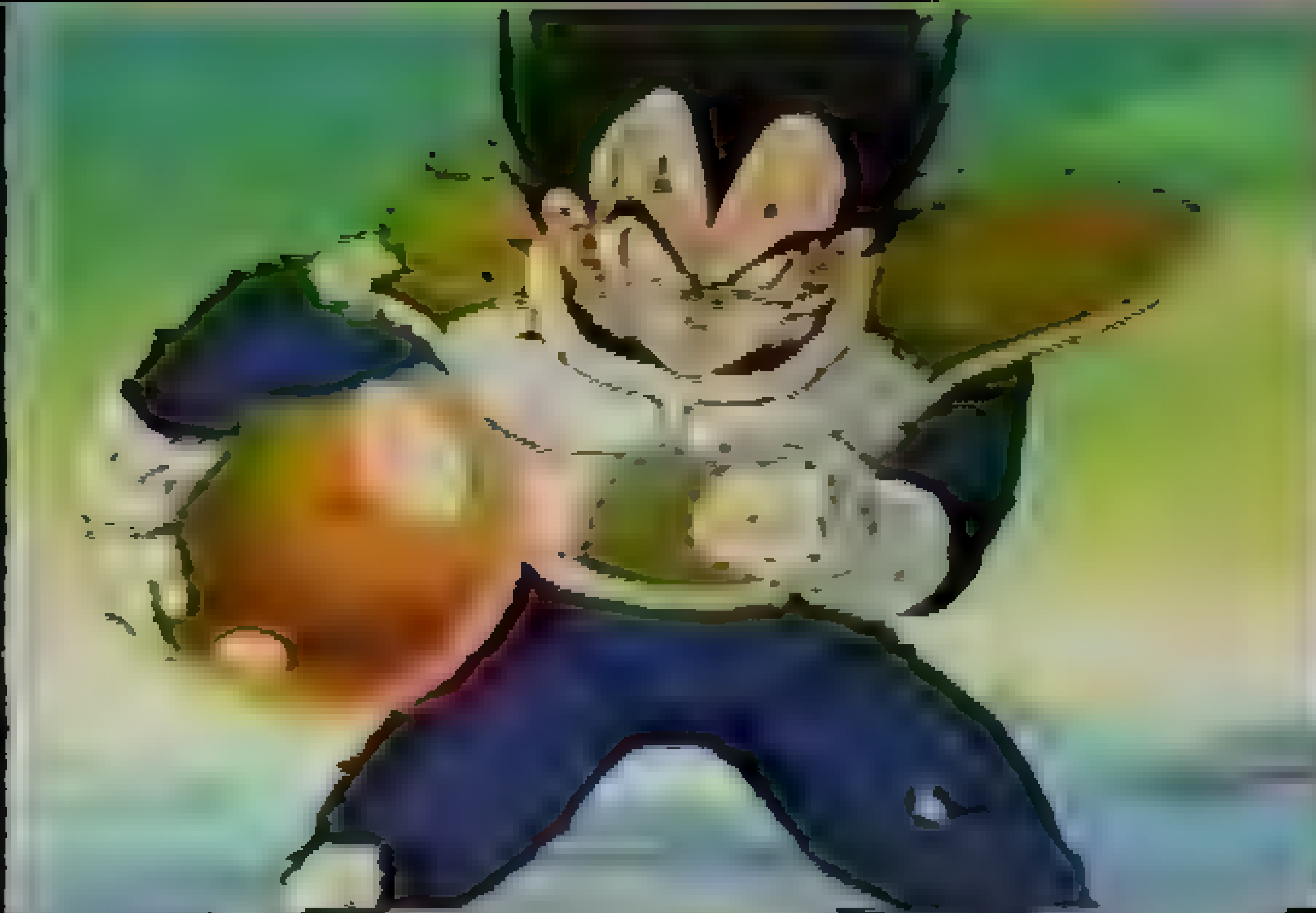

Those brats! They can control
and mask their "ki" totally!




I'll never find them this way.


Those insolent Earth brats!


Those insolent Earth brats!



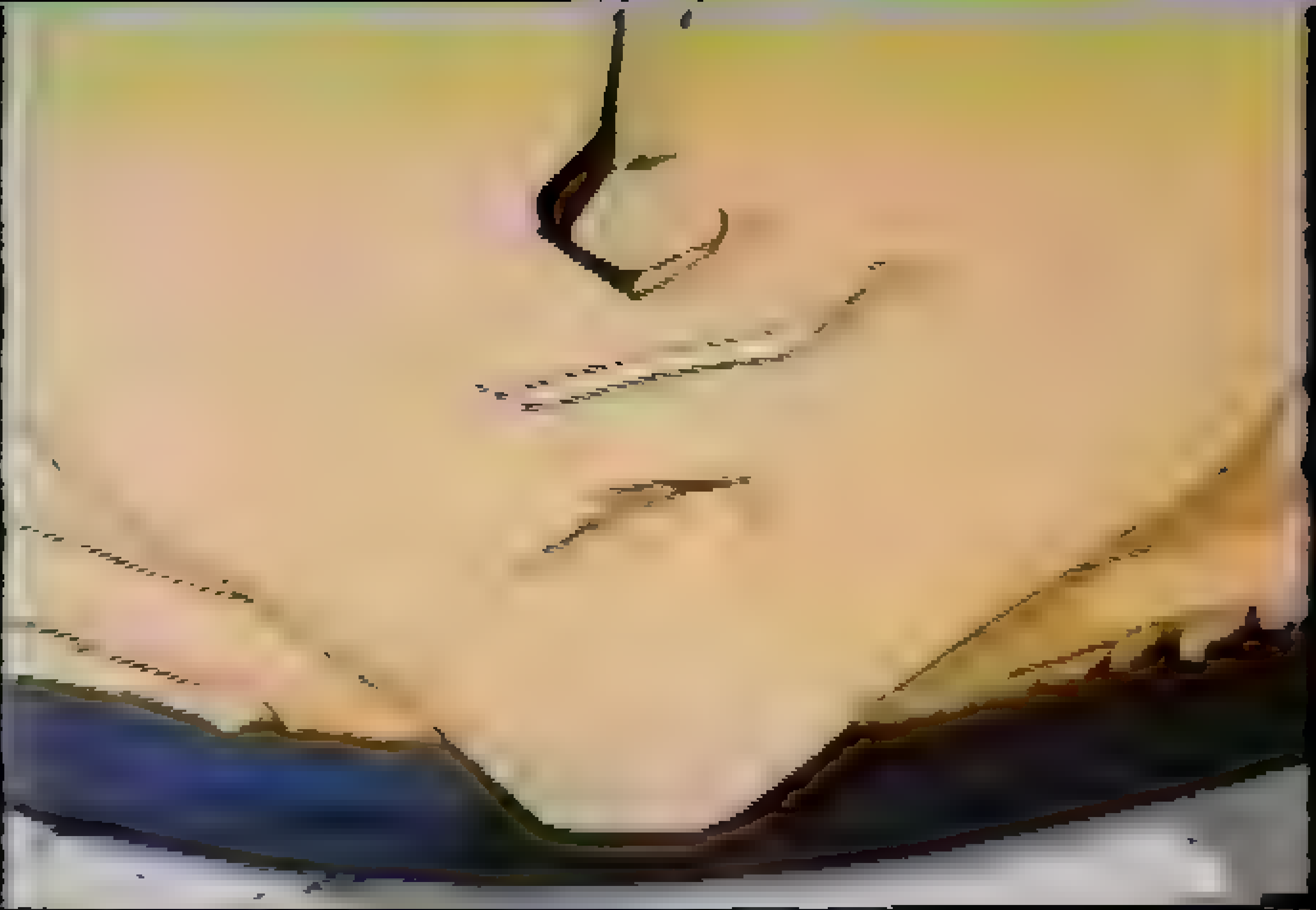

But I know they'll come after
the six Dragon Balls I have!


But I know they'll come after
the six Dragon Balls I have!

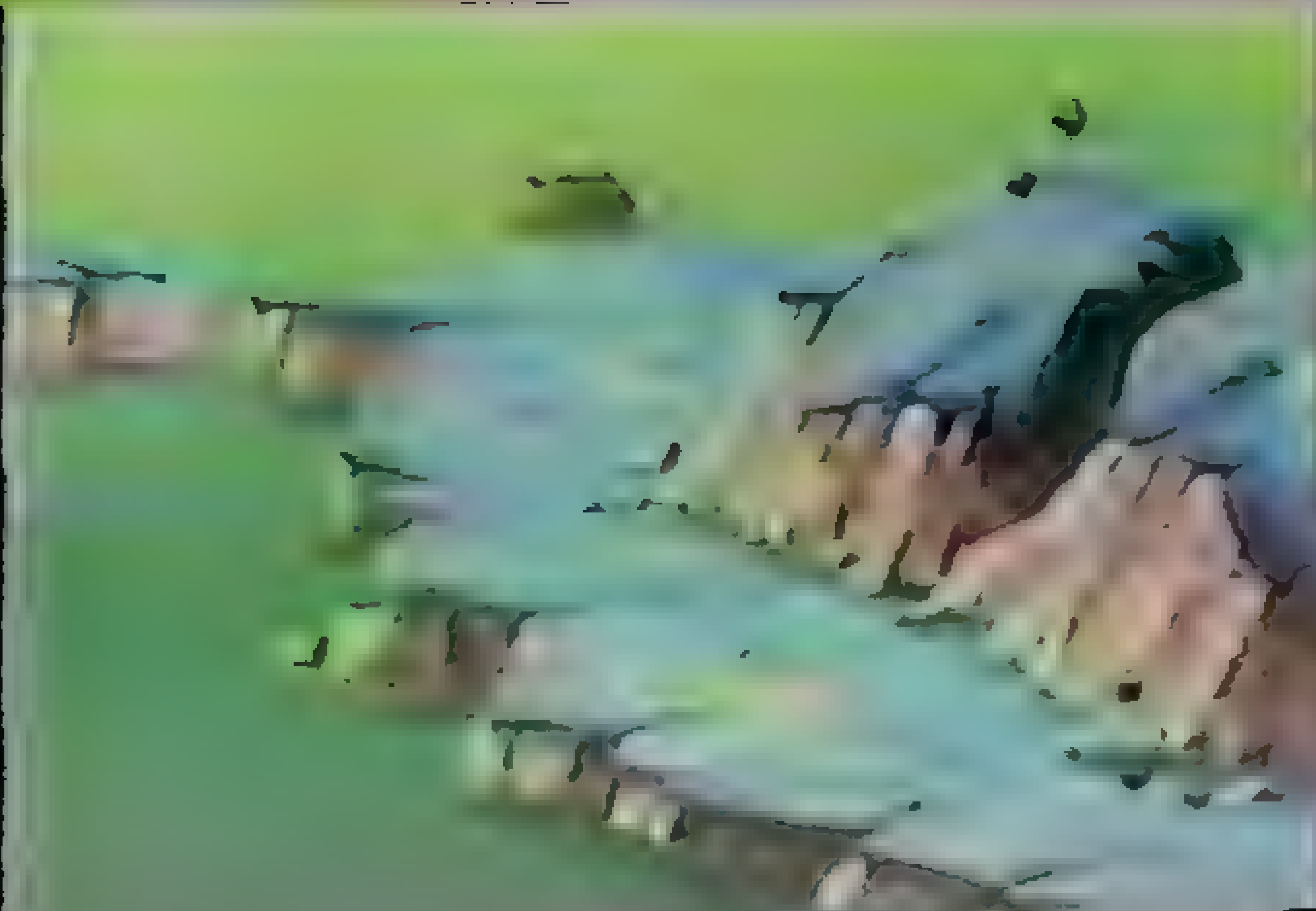

But I know they'll come after
the six Dragon Balls I have!

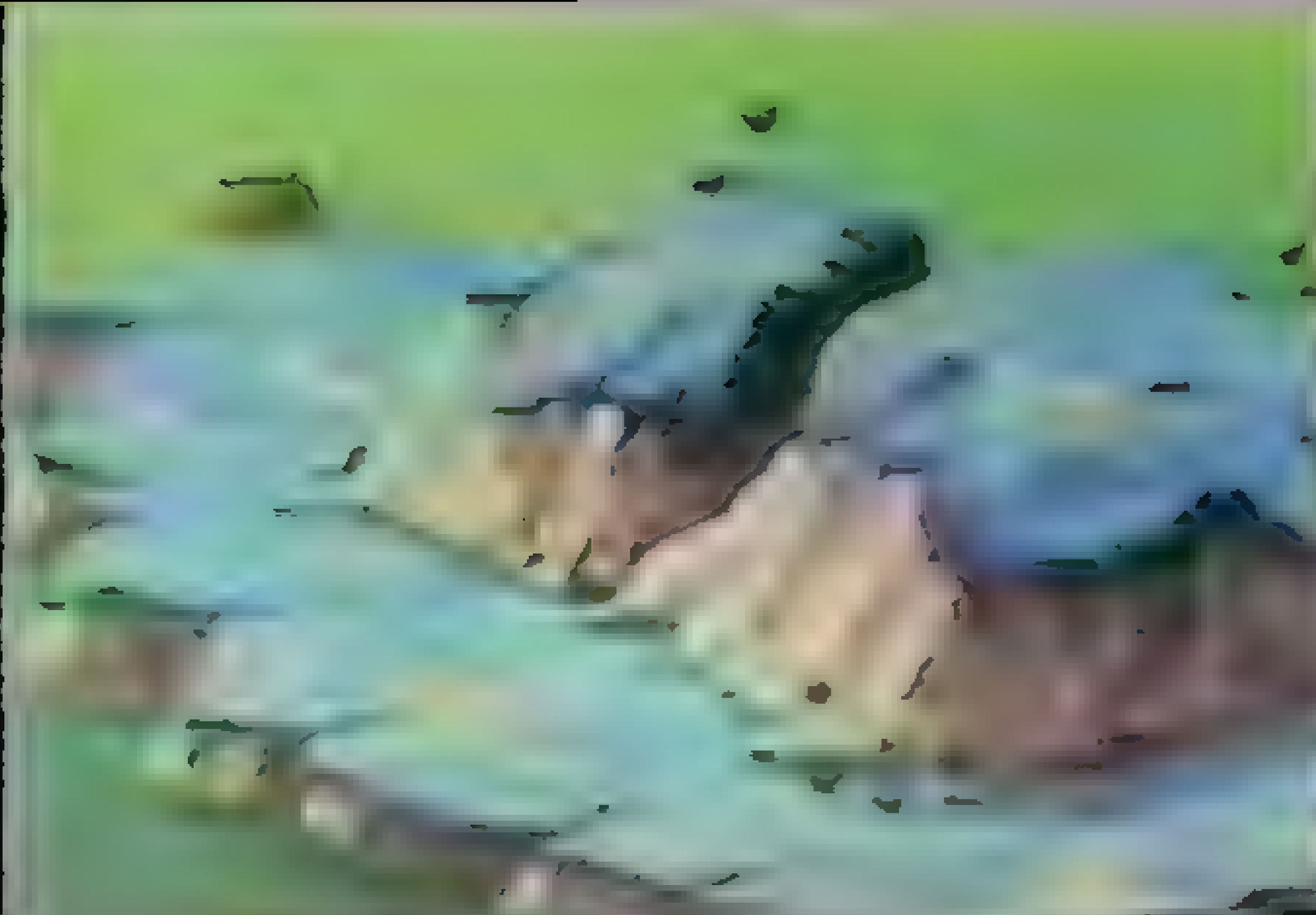

That's when I...

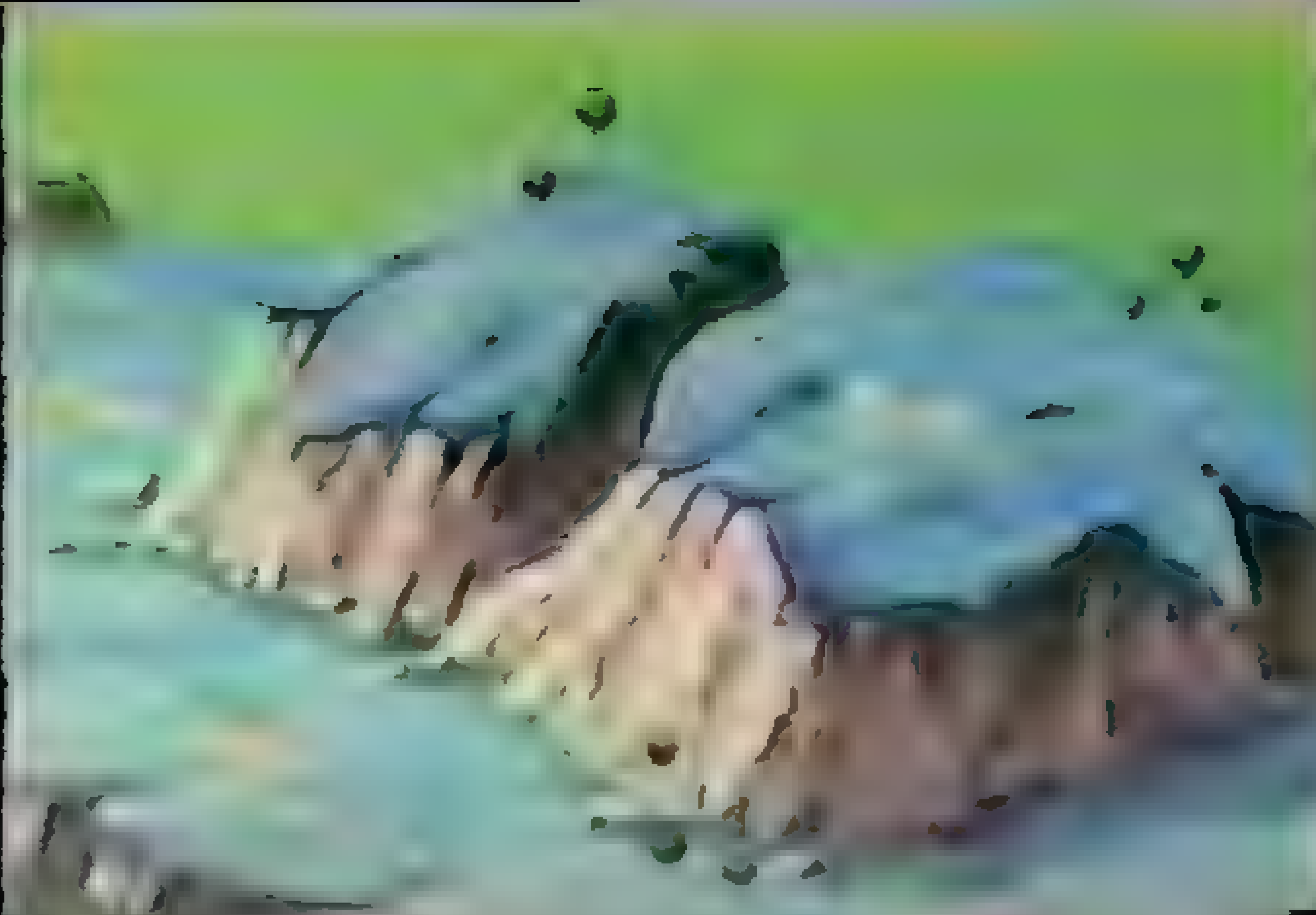

That's when I...

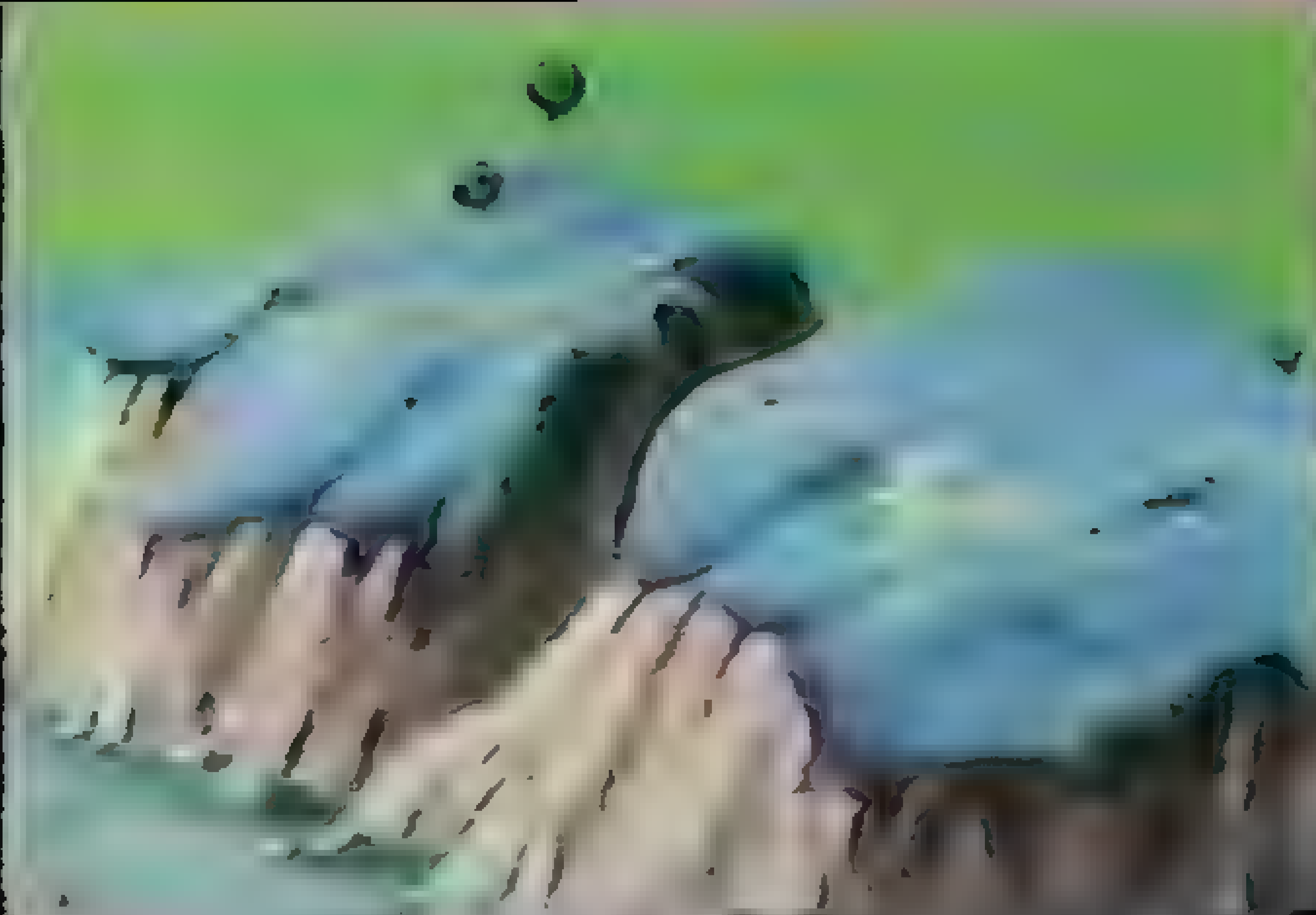






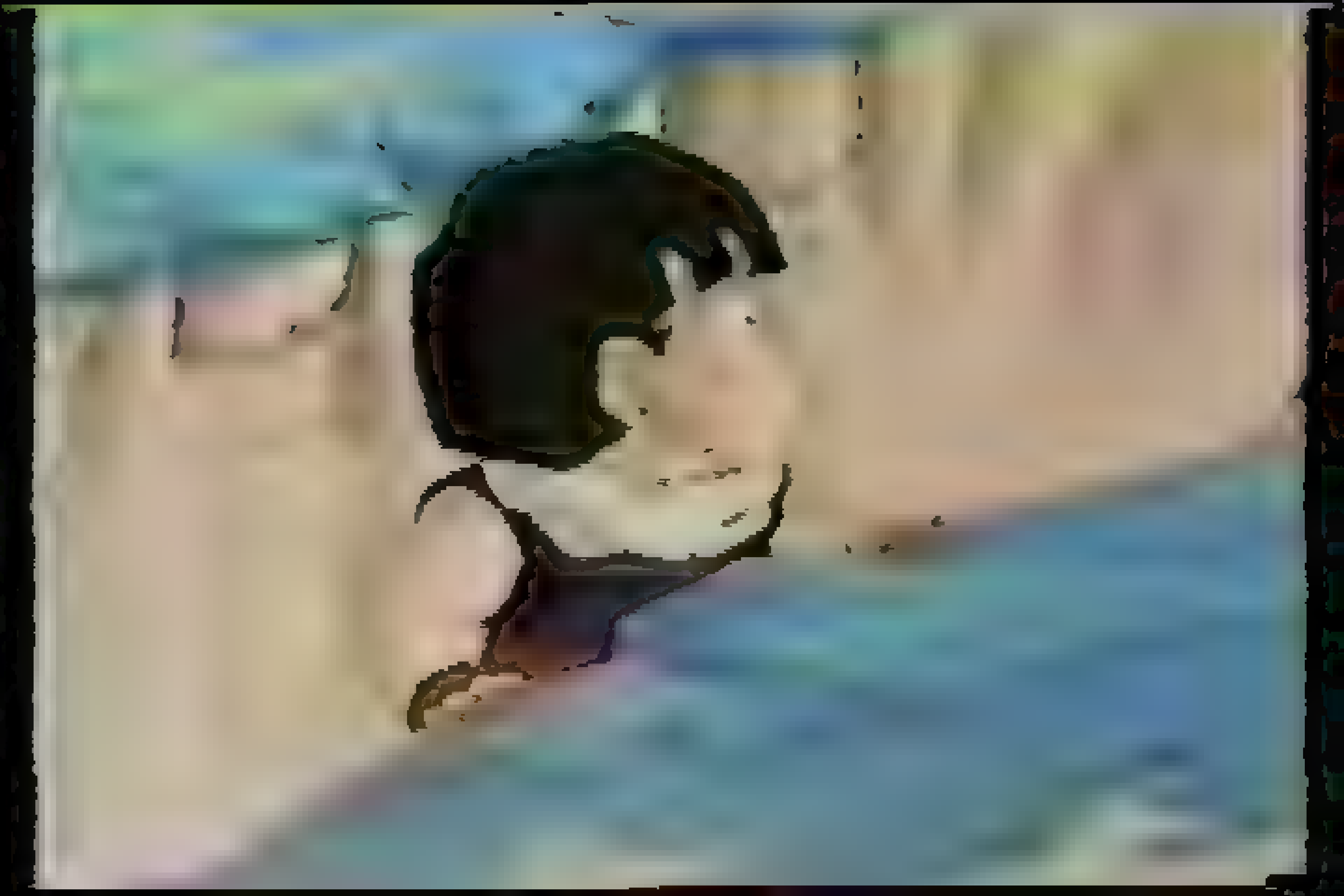










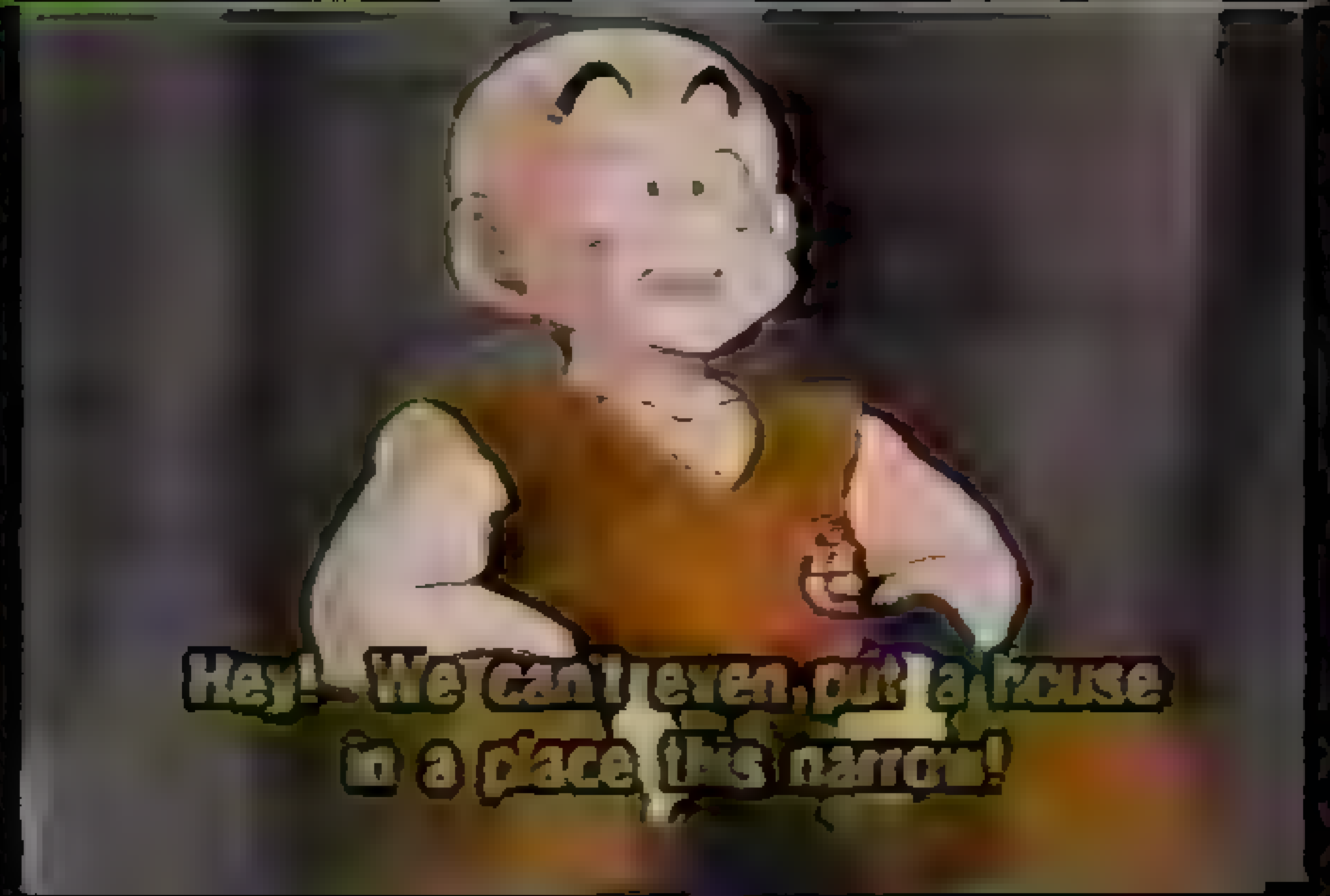



Don't worry!
He won't find us here!


Don't worry!
He won't find us here!




Hey! We can't even put a house
in a place this narrow!


Hey! We can't even put a house
in a place this narrow!


Don't ask the impossible.

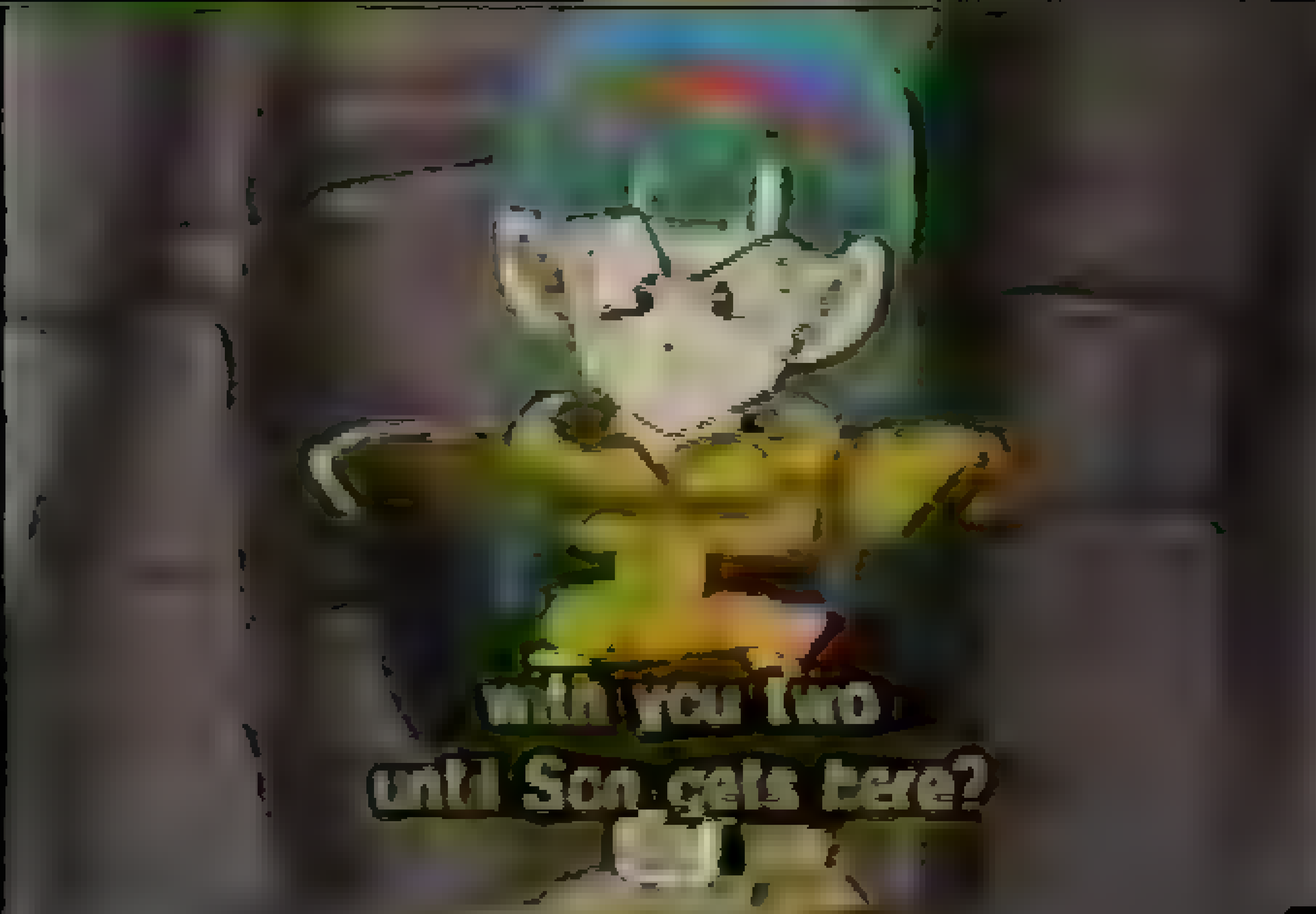

There aren't many cases
like the last one.




We'll only have to bear it
until Dad comes,


A lady like me? Stay in a
place without even a toilet


A lady like me? Stay in a
place without even a toilet

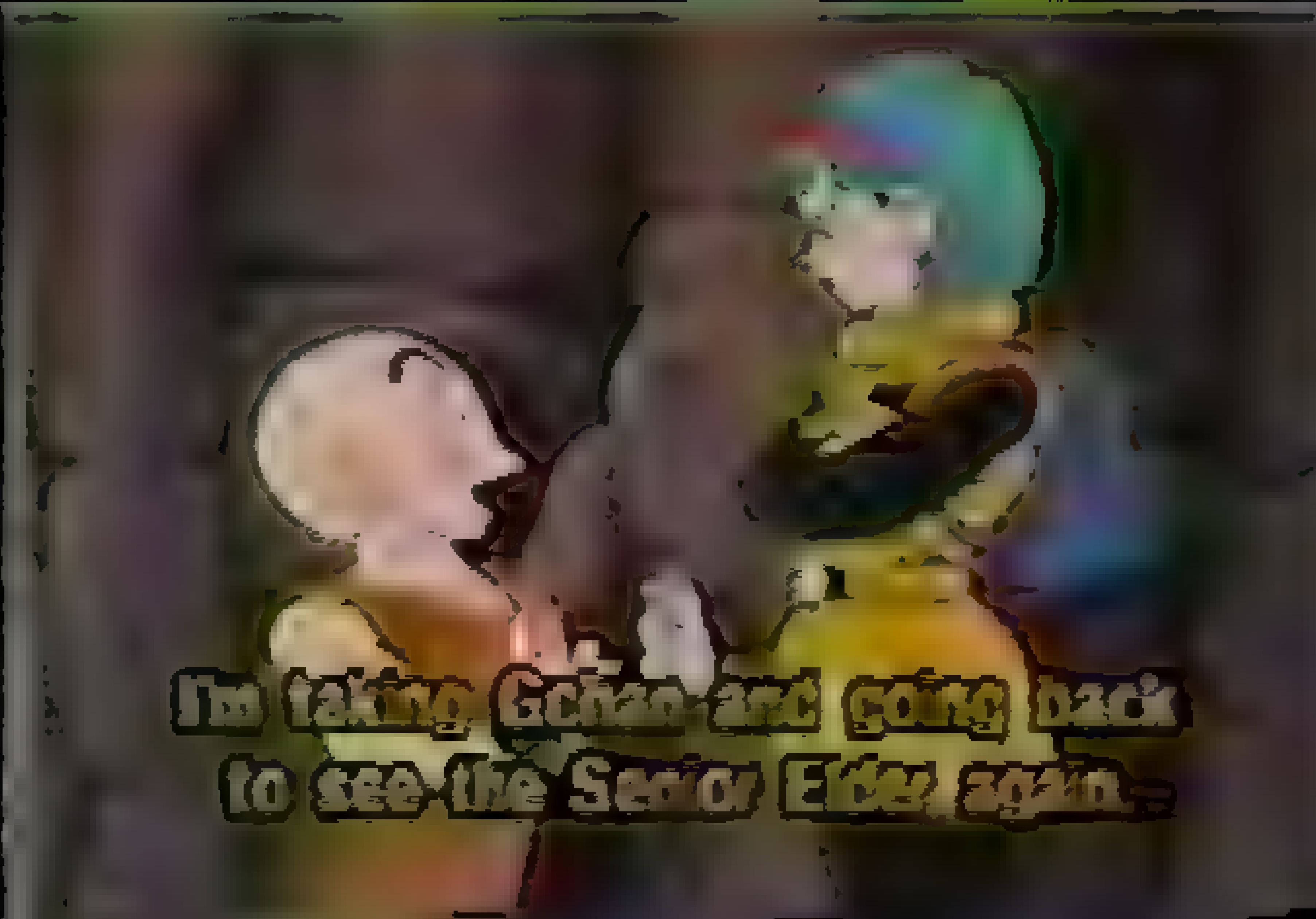

with you two
until Son gets here?


with you two
until Son gets here?




Please don't worry about that.


Please don't worry about that.


I'm taking Gohan and going back
to see the Senior Elder again.


I'm taking Gohan and going back
to see the Senior Elder again.




Why?

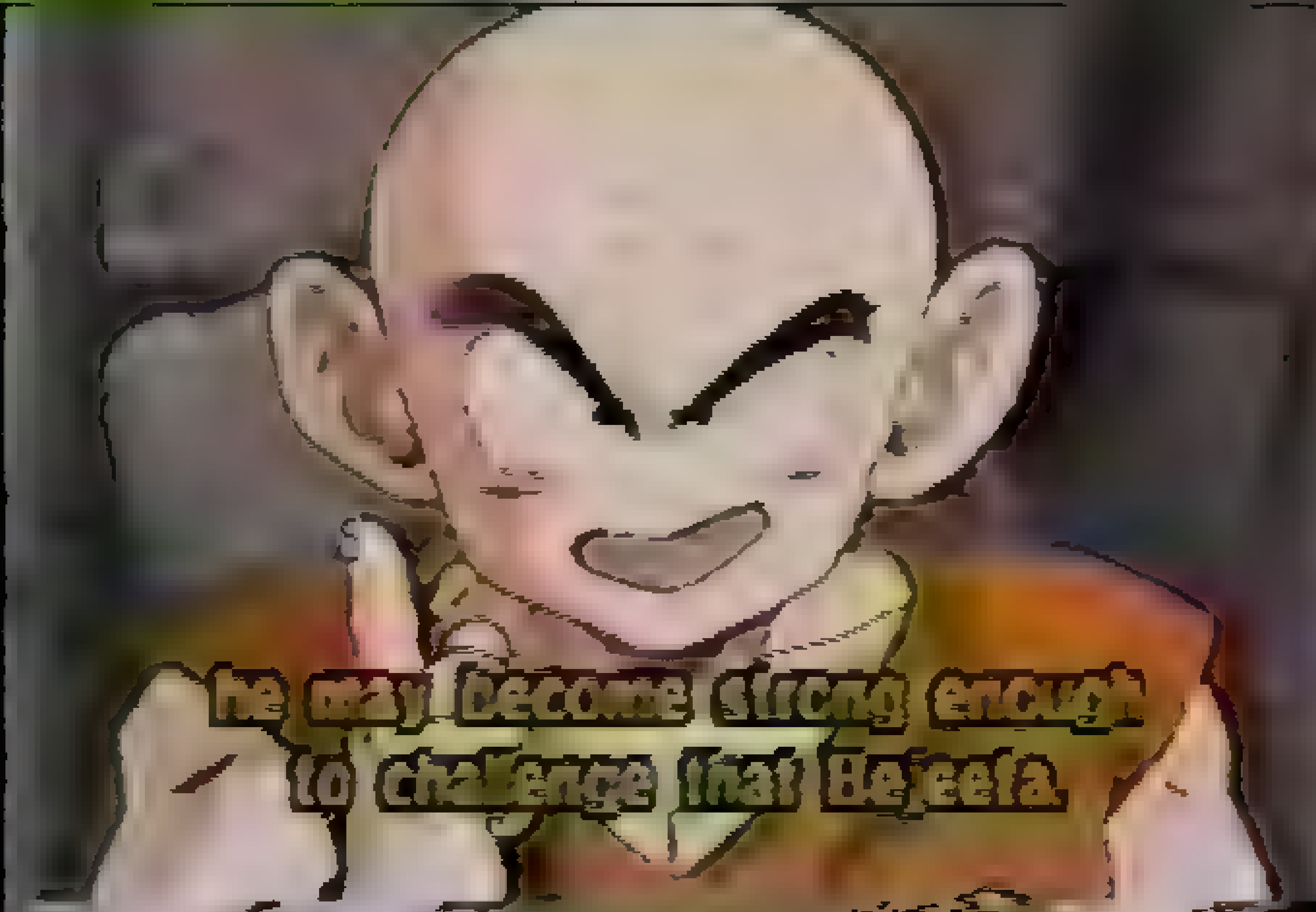

So you're leaving me
alone in a place like this?


So you're leaving me
alone in a place like this?


Please bear it. After Gohan
sees the Senior Elder,


he may become strong enough
to challenge that Bejeeta.


he may become strong enough
to challenge that Bejeeta.

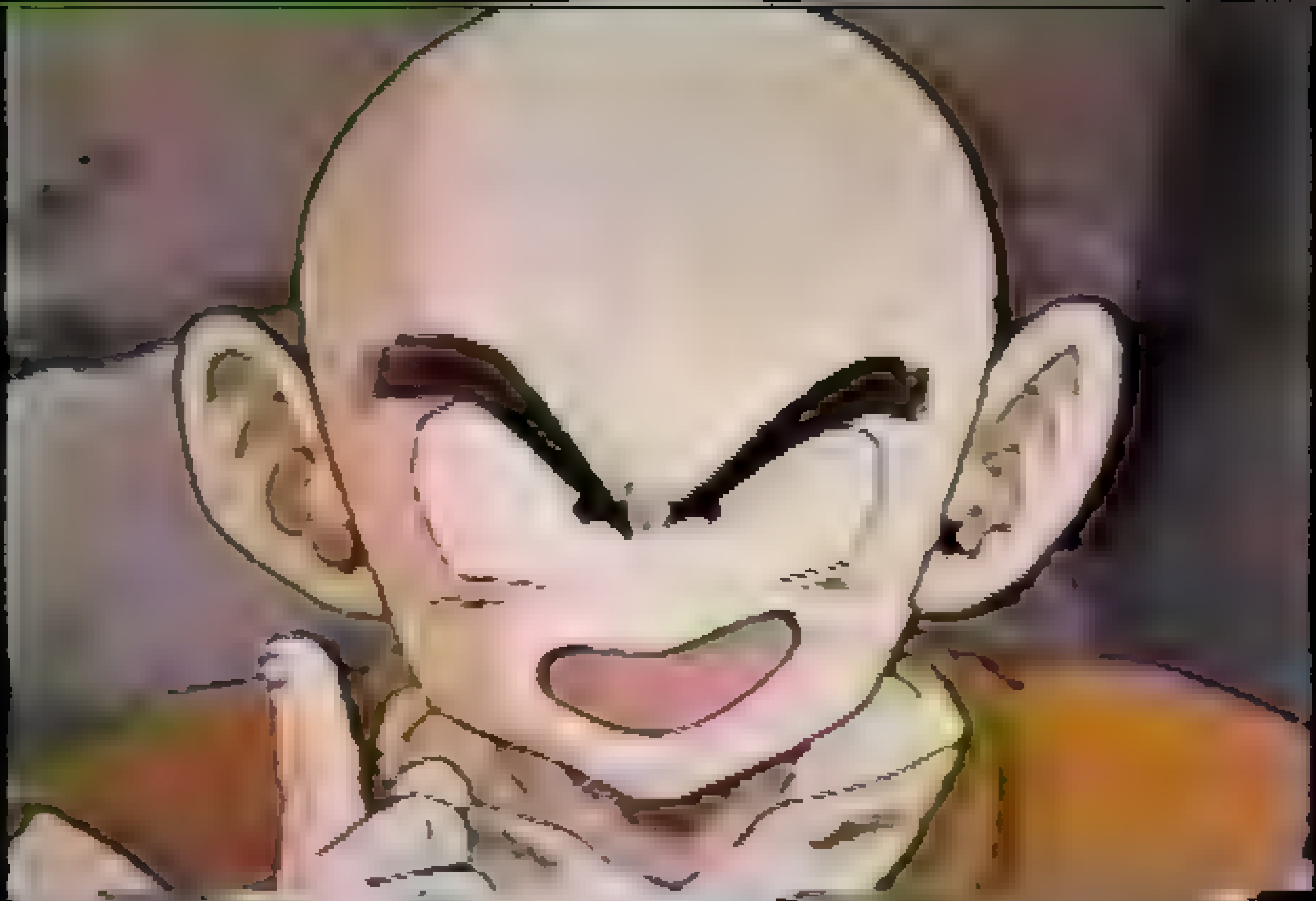

he may become strong enough
to challenge that



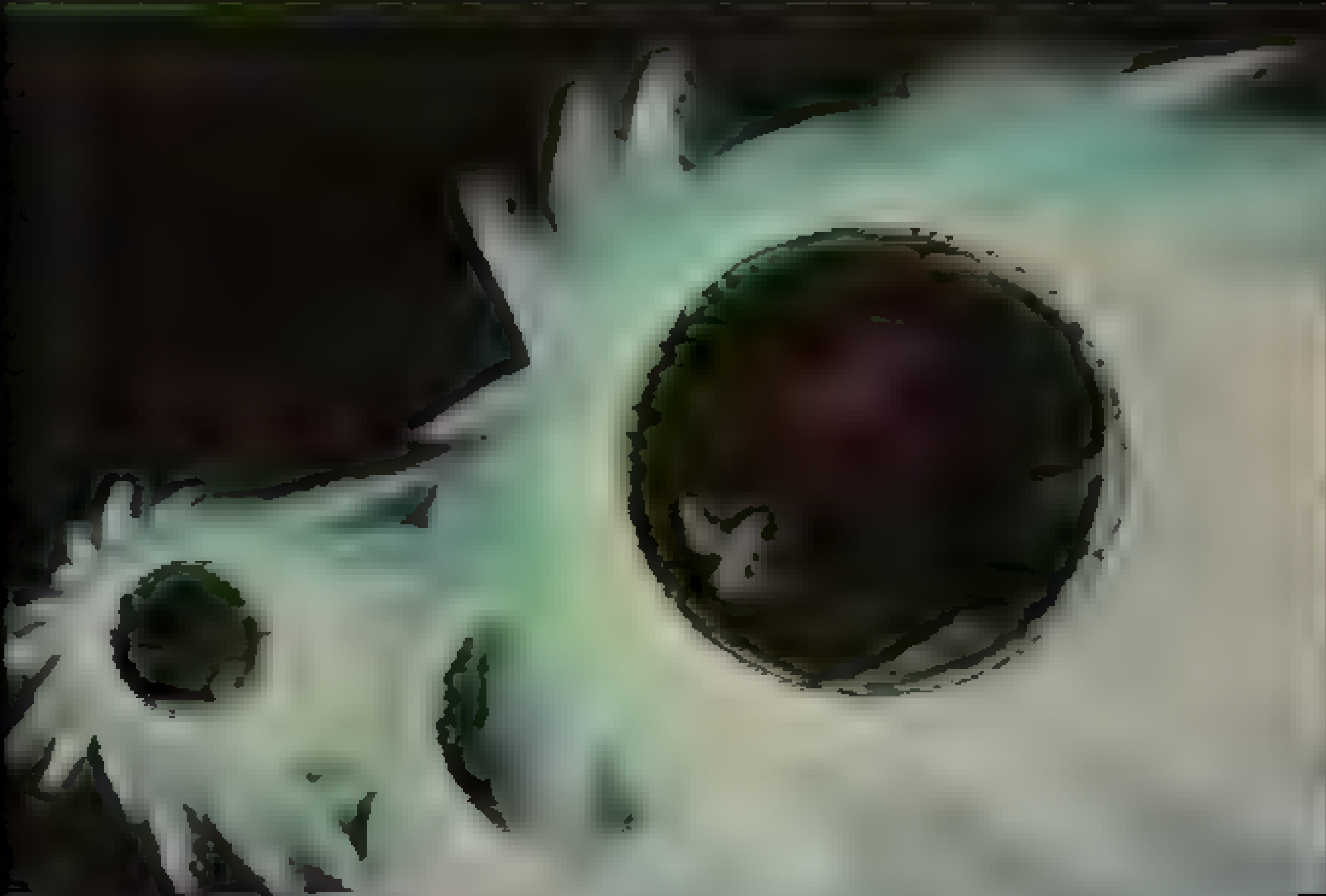


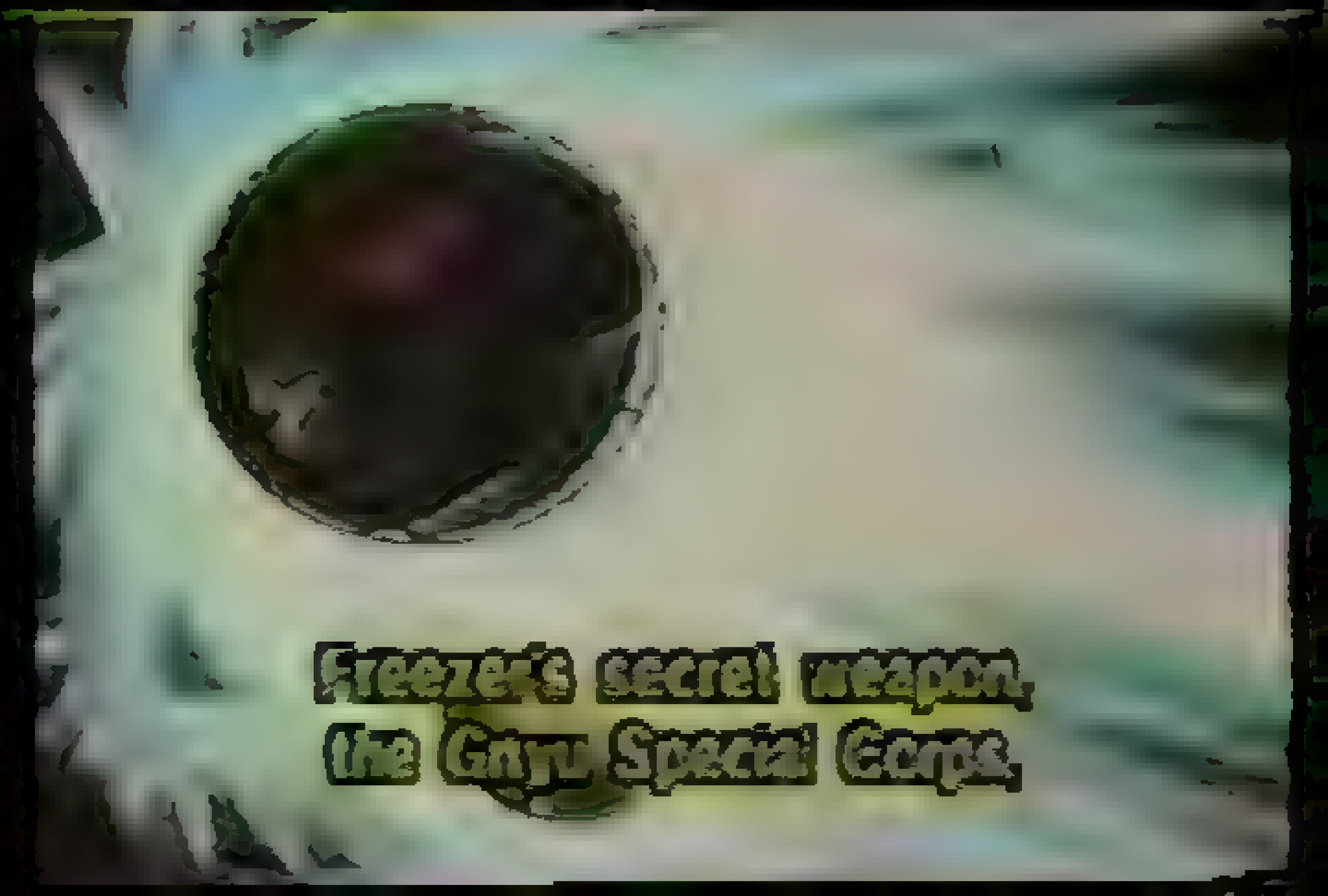








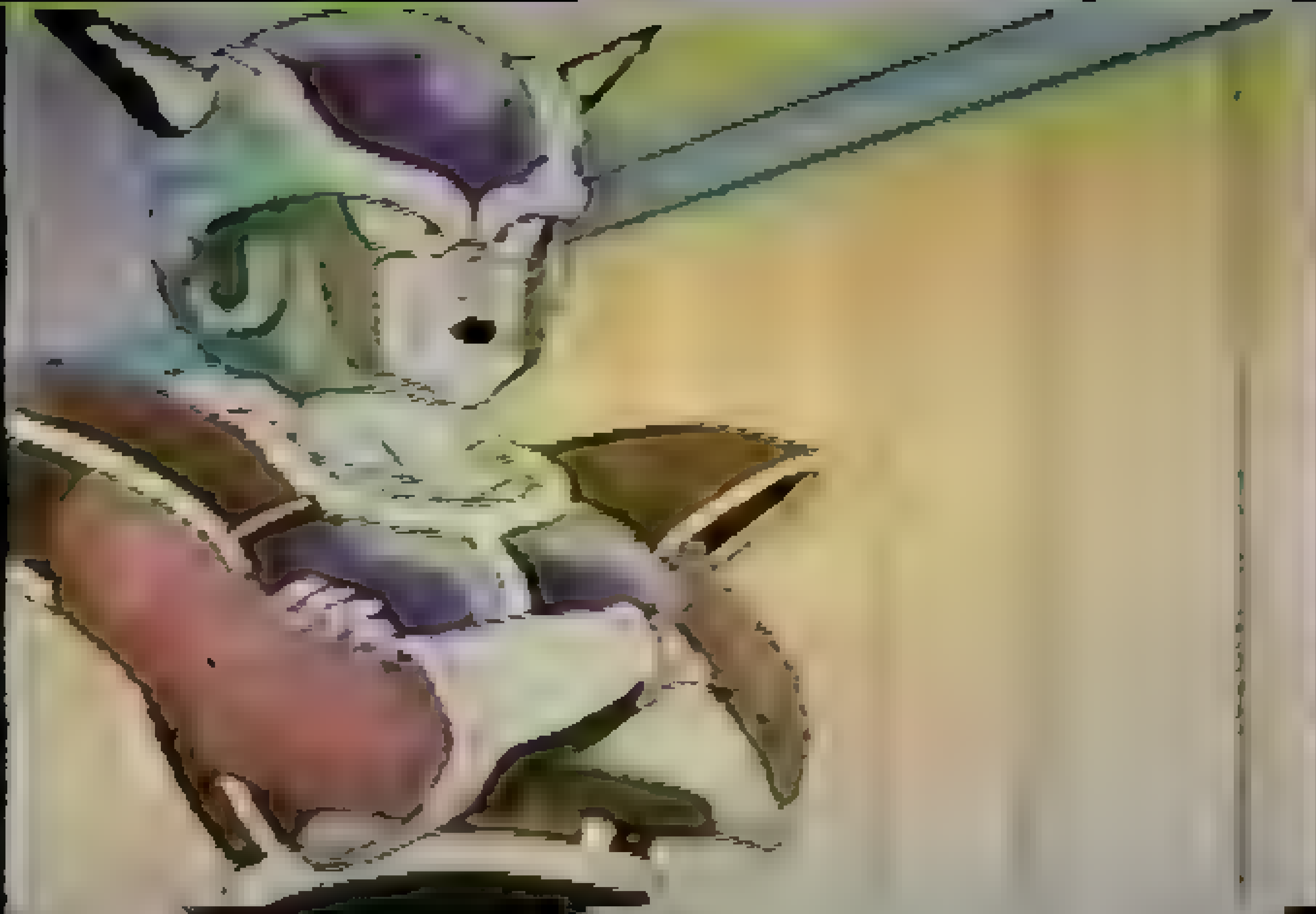



Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps.


Freezer's secret weapon
the Ginyu Special Corps


has finally taken off.

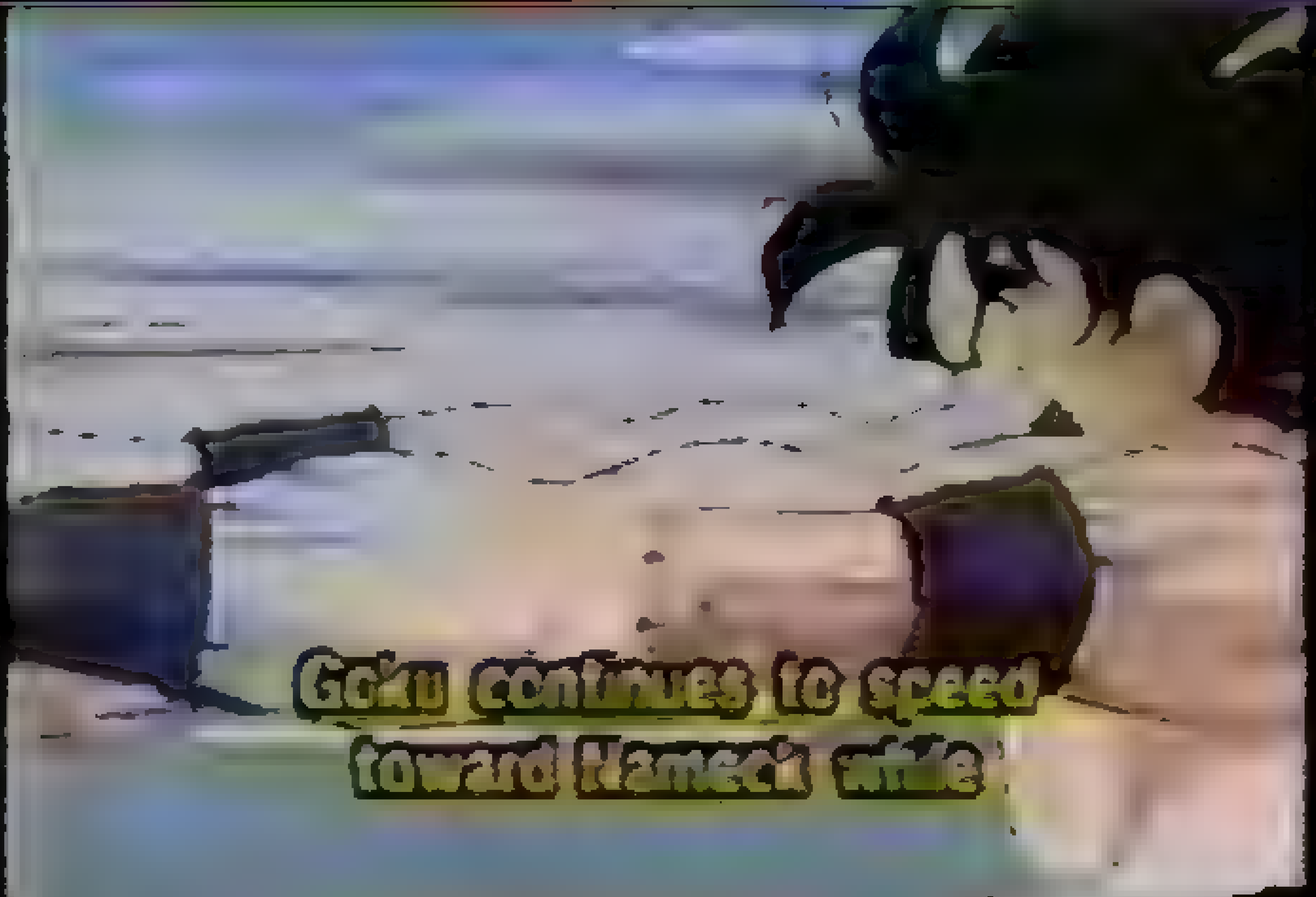






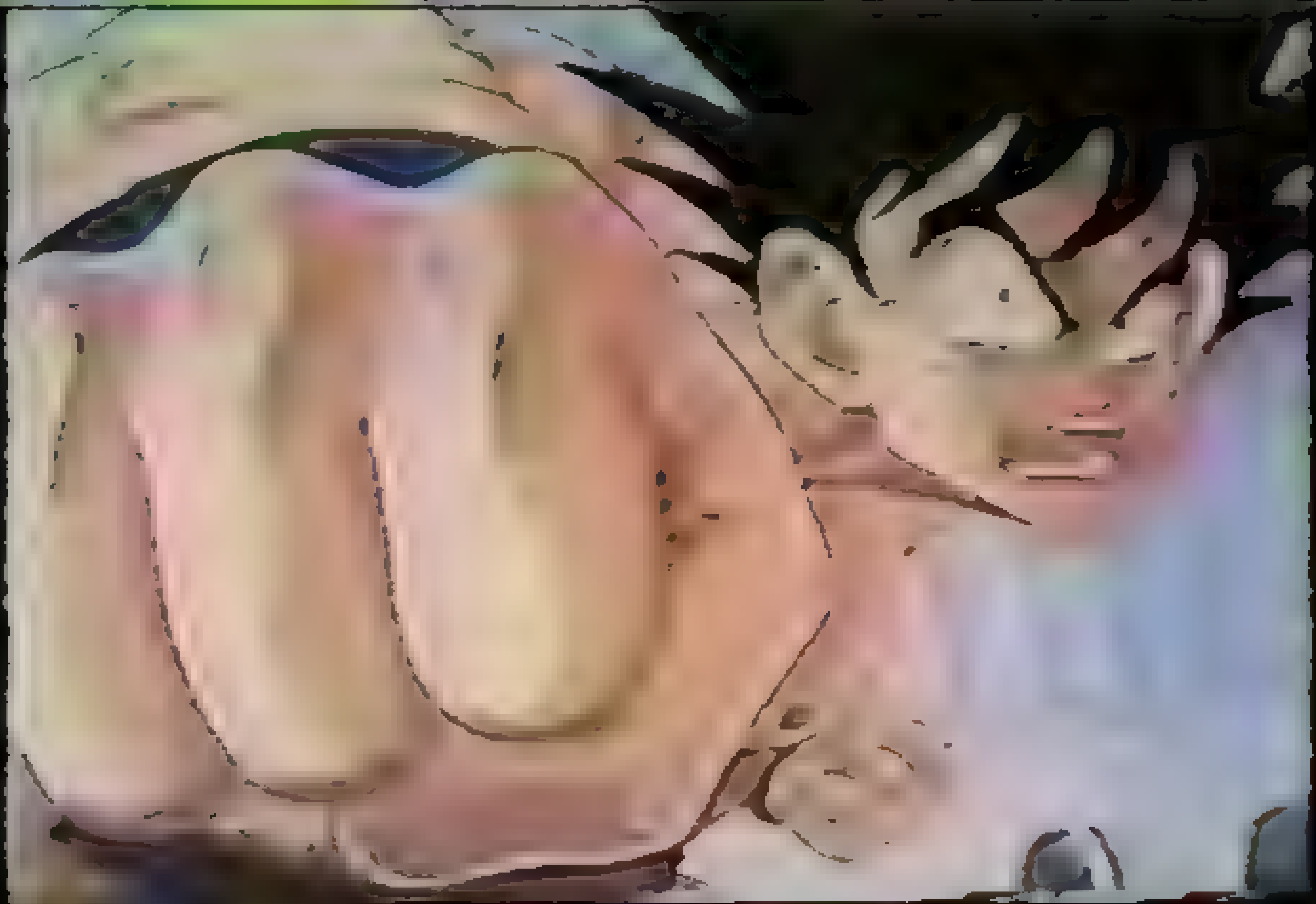



Goku continues to speed


Goku continues to speed
toward Namek while


training at 100 Gs.


training at 100 G's.




Bejeeta is infuriated.

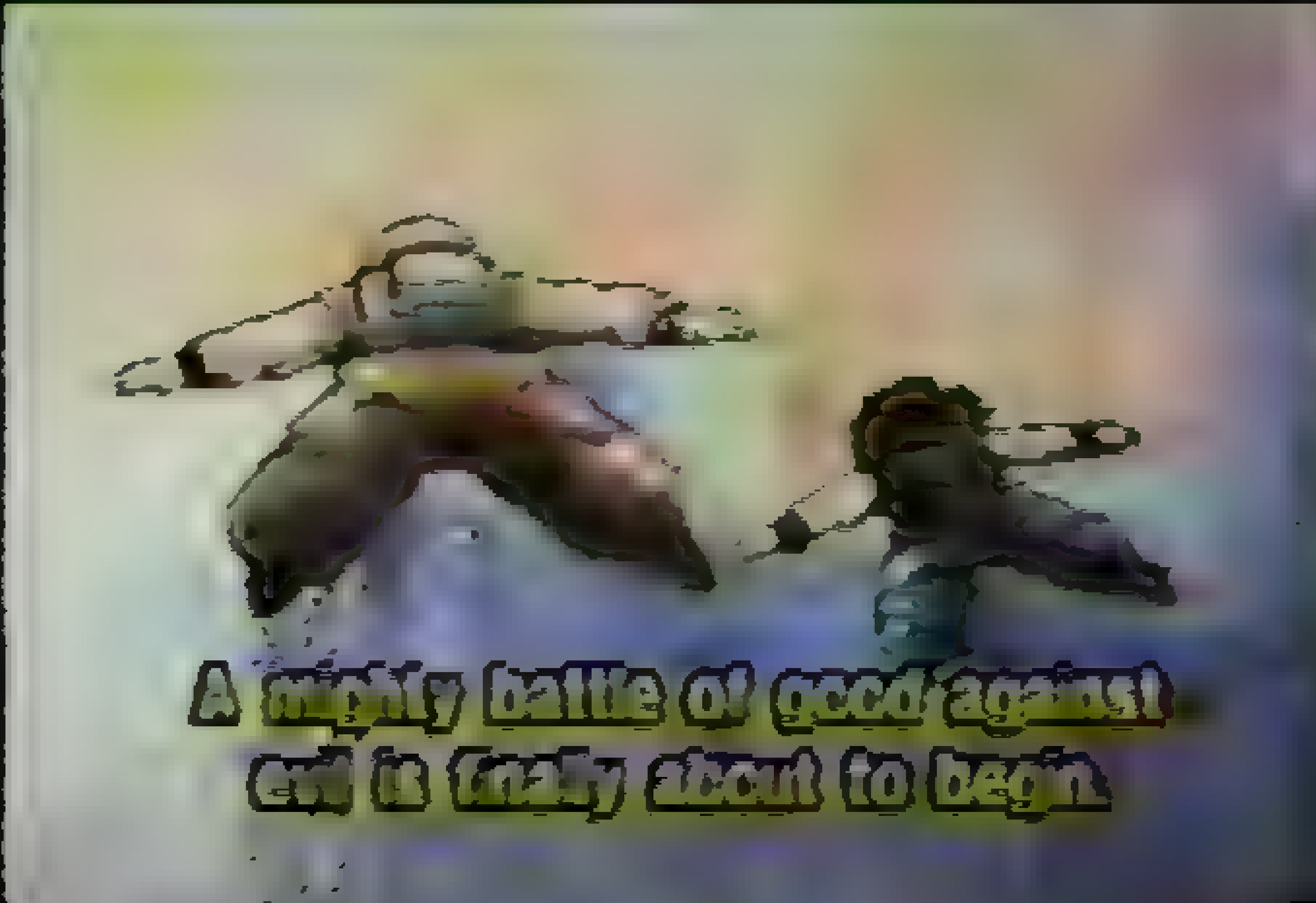

Bejeeta is infuriated.

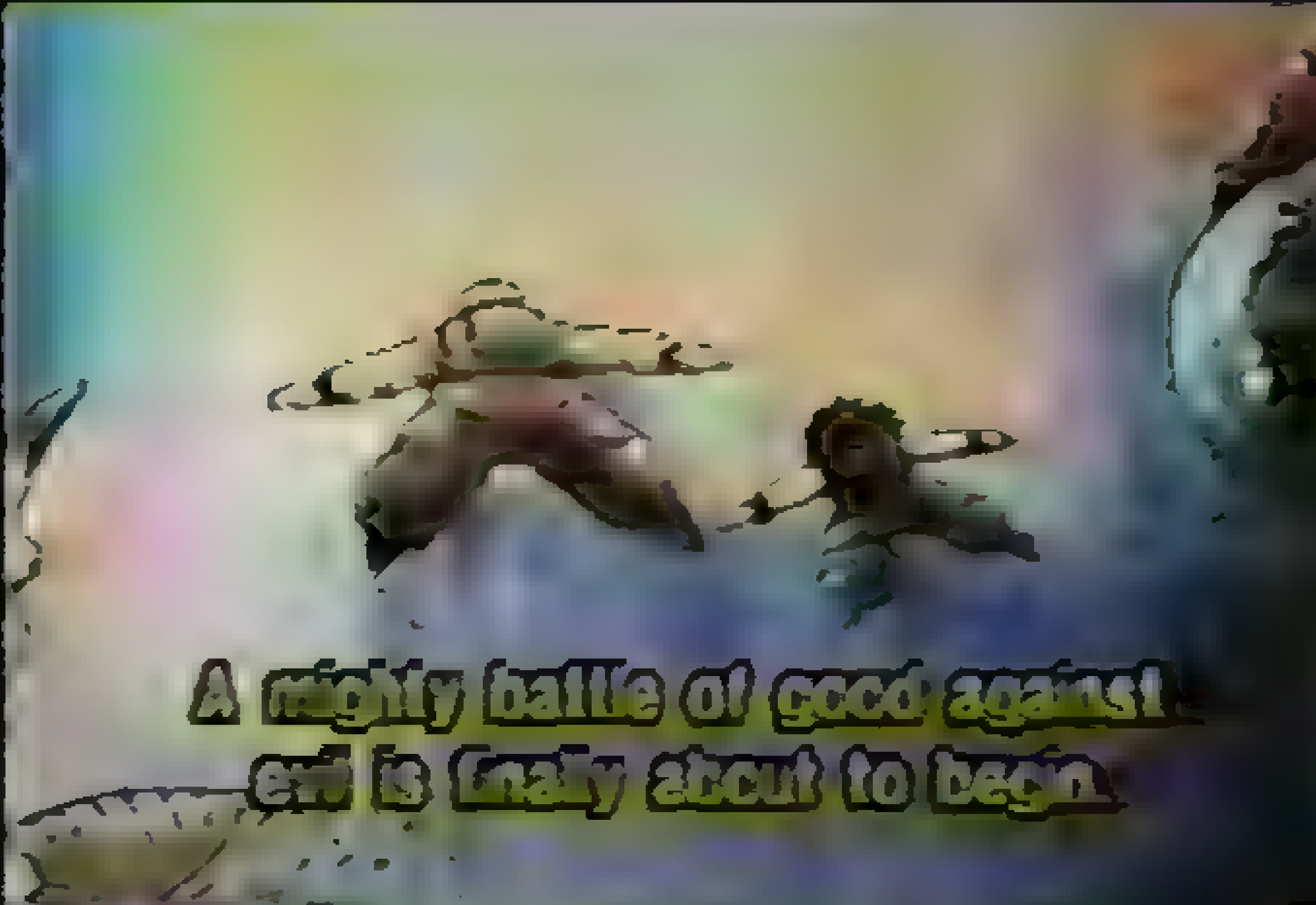

Kuririn and Gohan take off
to see the Senior Elder.

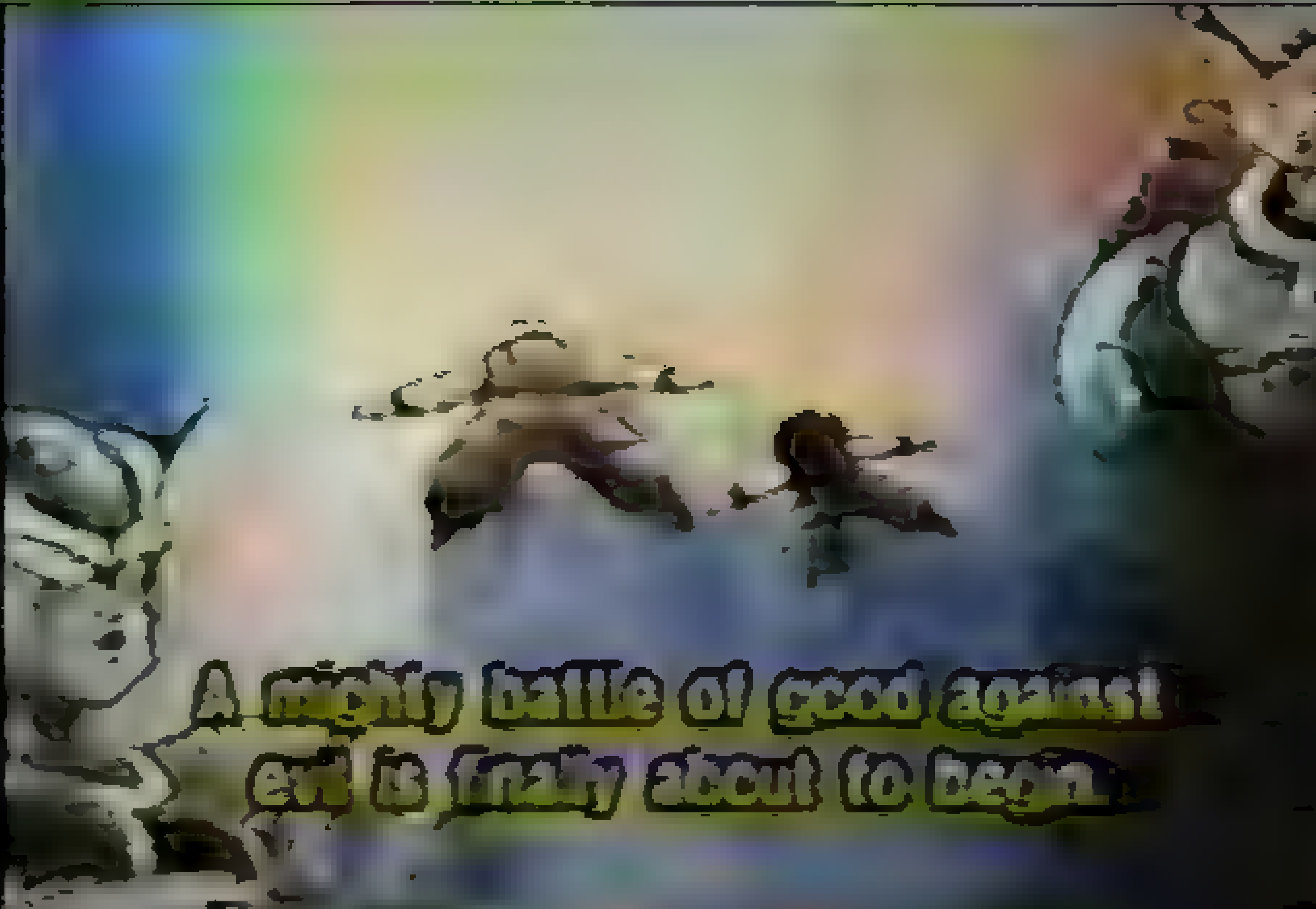

Kuririn and Gohan take off
to see the Senior Elder.


Kurin and Gohan take off
to see the Senior Elder.

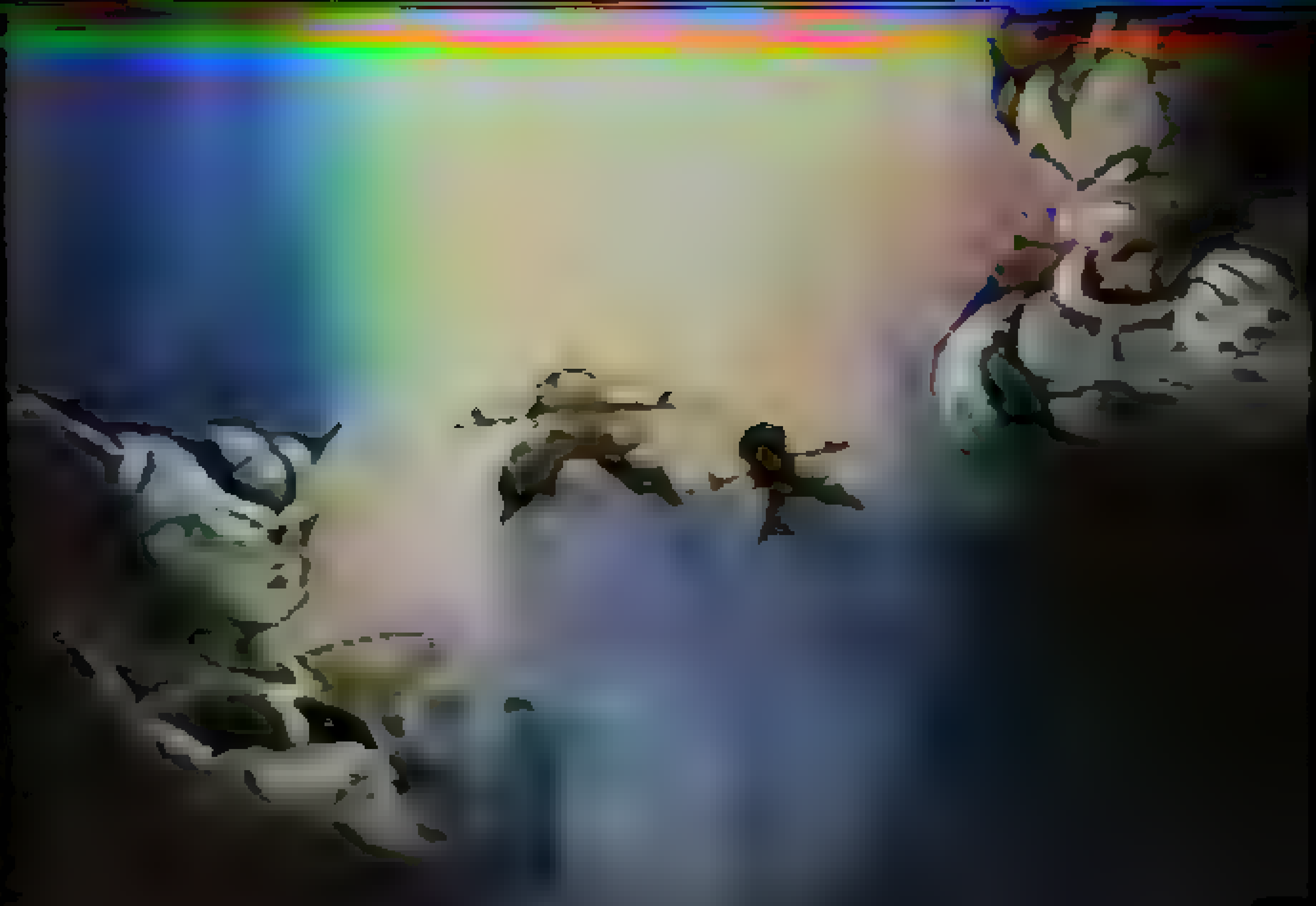



A mighty battle of good against
evil is finally about to begin.


A mighty battle of good against
evil is finally about to begin.


A mighty battle of good against
evil is finally about to begin.










DRAGON
BALL Z
PREVIEW


PREVIEW




PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


DRAGON
BALL Z
EPISODE 59


DRAGON BALL Z
EPISODE 59

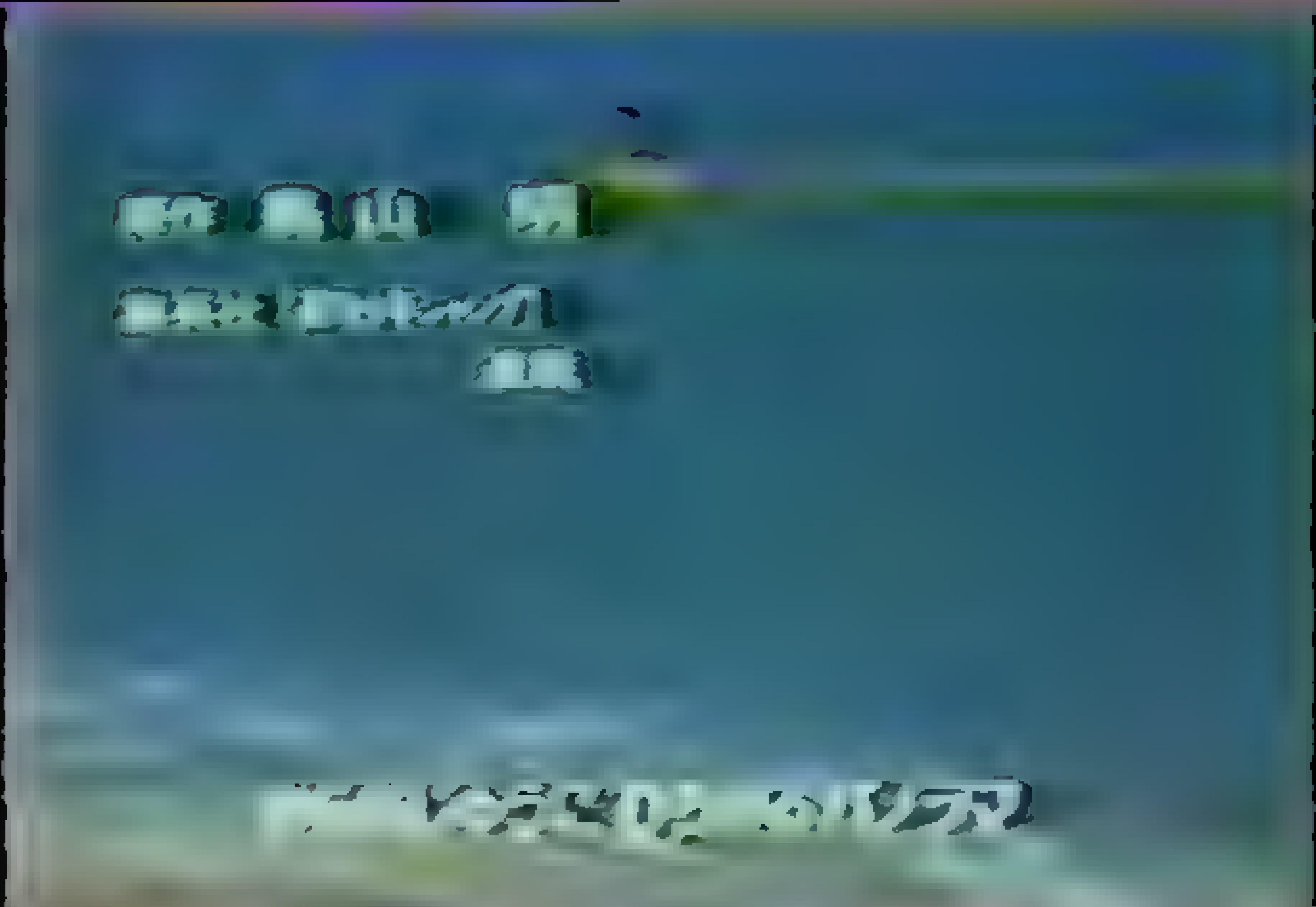

DRAGON
BALL Z
EPISODE 59


DRAGON
BALL Z











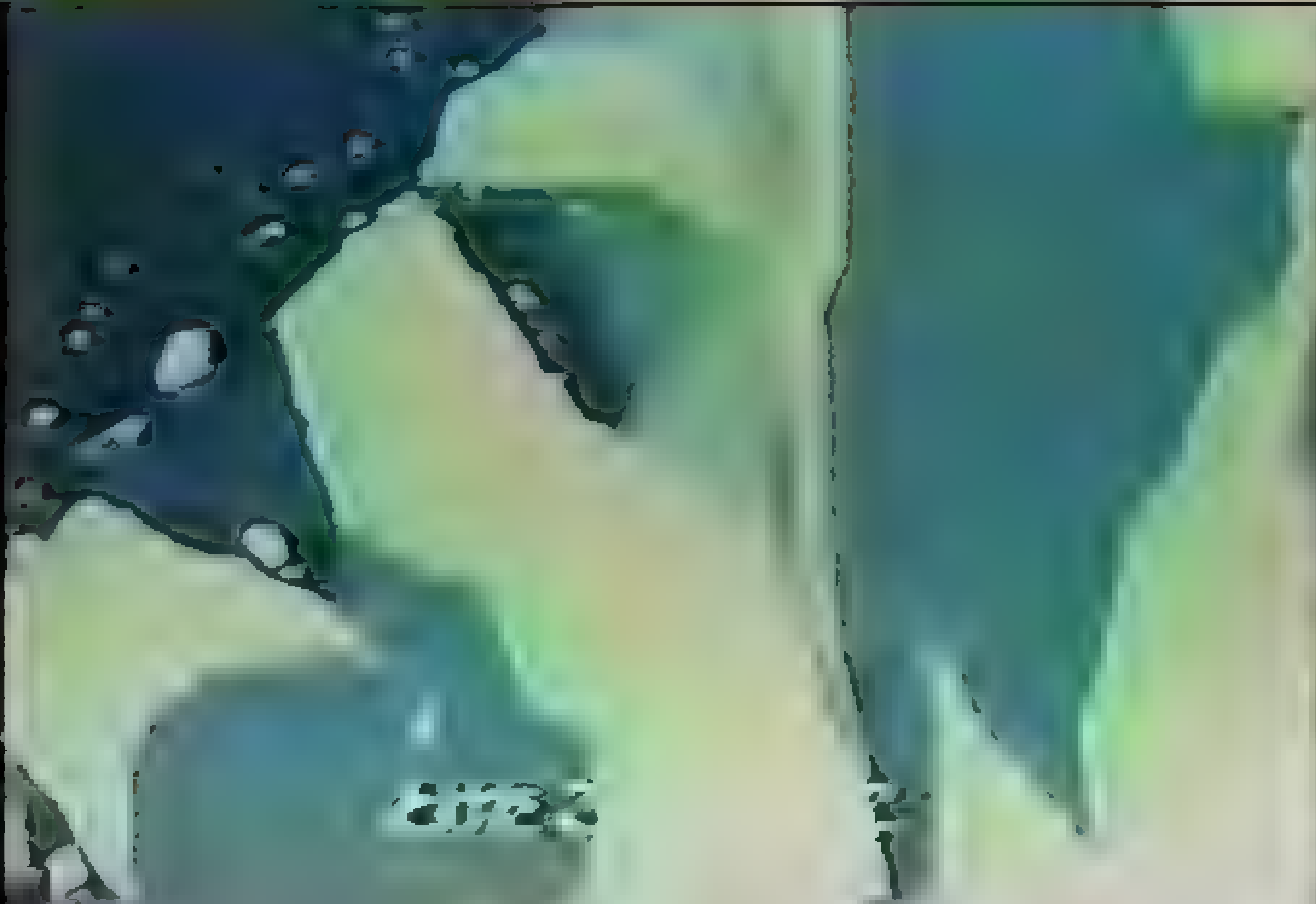












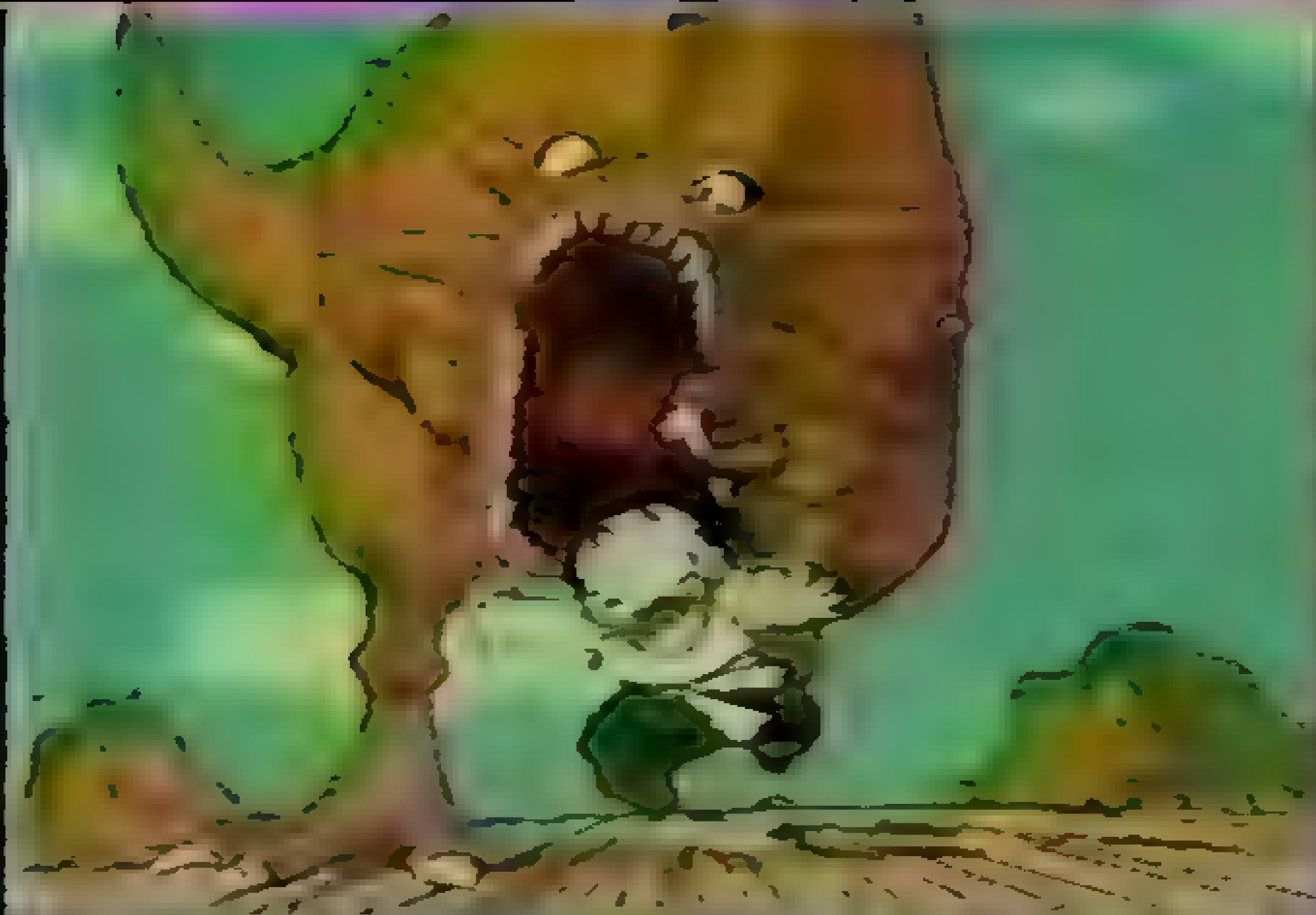













CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
CHA-LA HEAD-CHA-LA
(チャラ ヘッチャラ)
作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ
でてこいとびきり
ZENKAIパワー!
作詞 冨川徳久
作曲 池 毅
編曲 山本健司
歌 MANNA

(コロムビアレコード)
CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA
(チャラ・ヘッチャラ)」

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきり
ZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久

作曲 池 毅

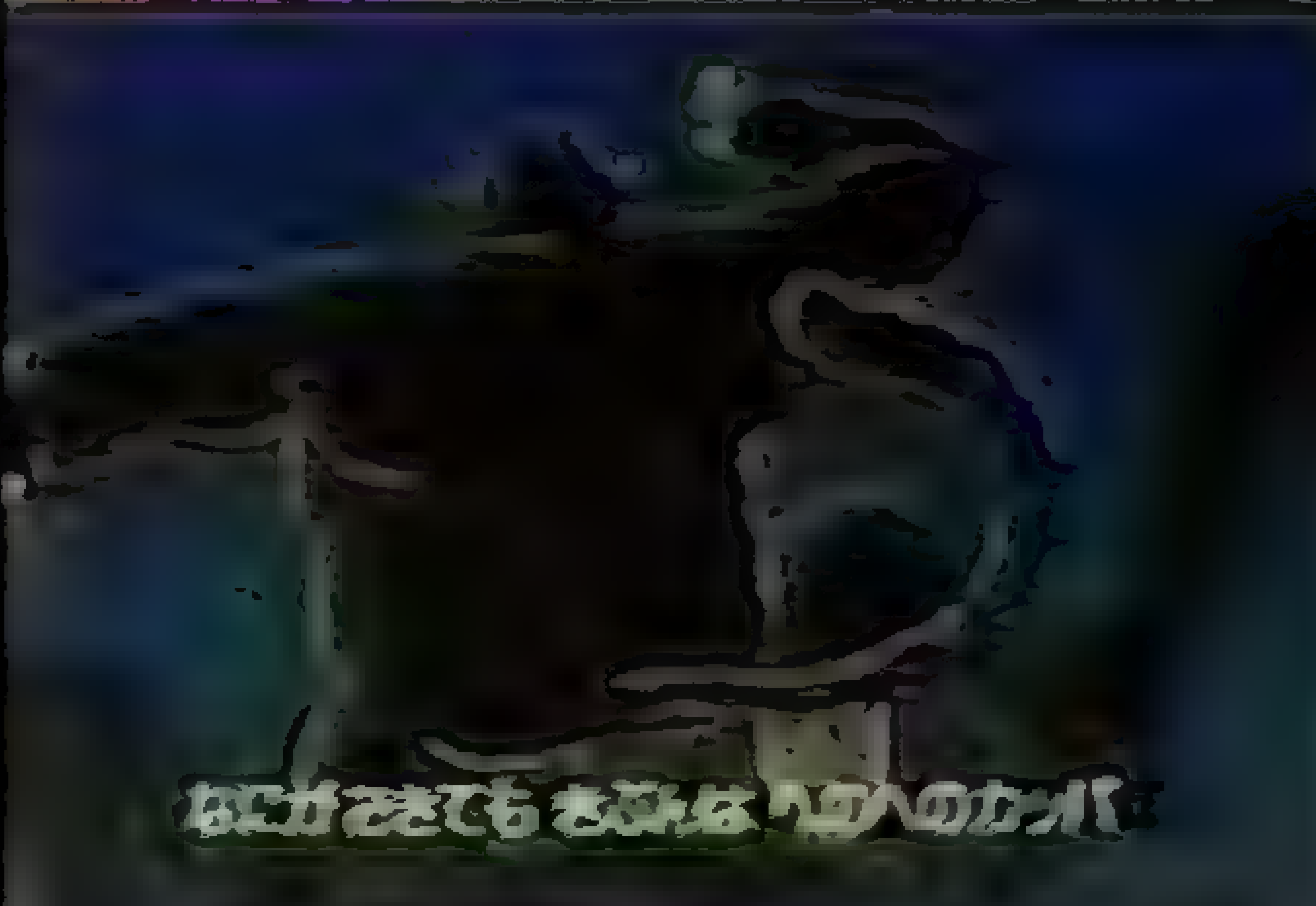
編曲 山本健司

歌 MANNA

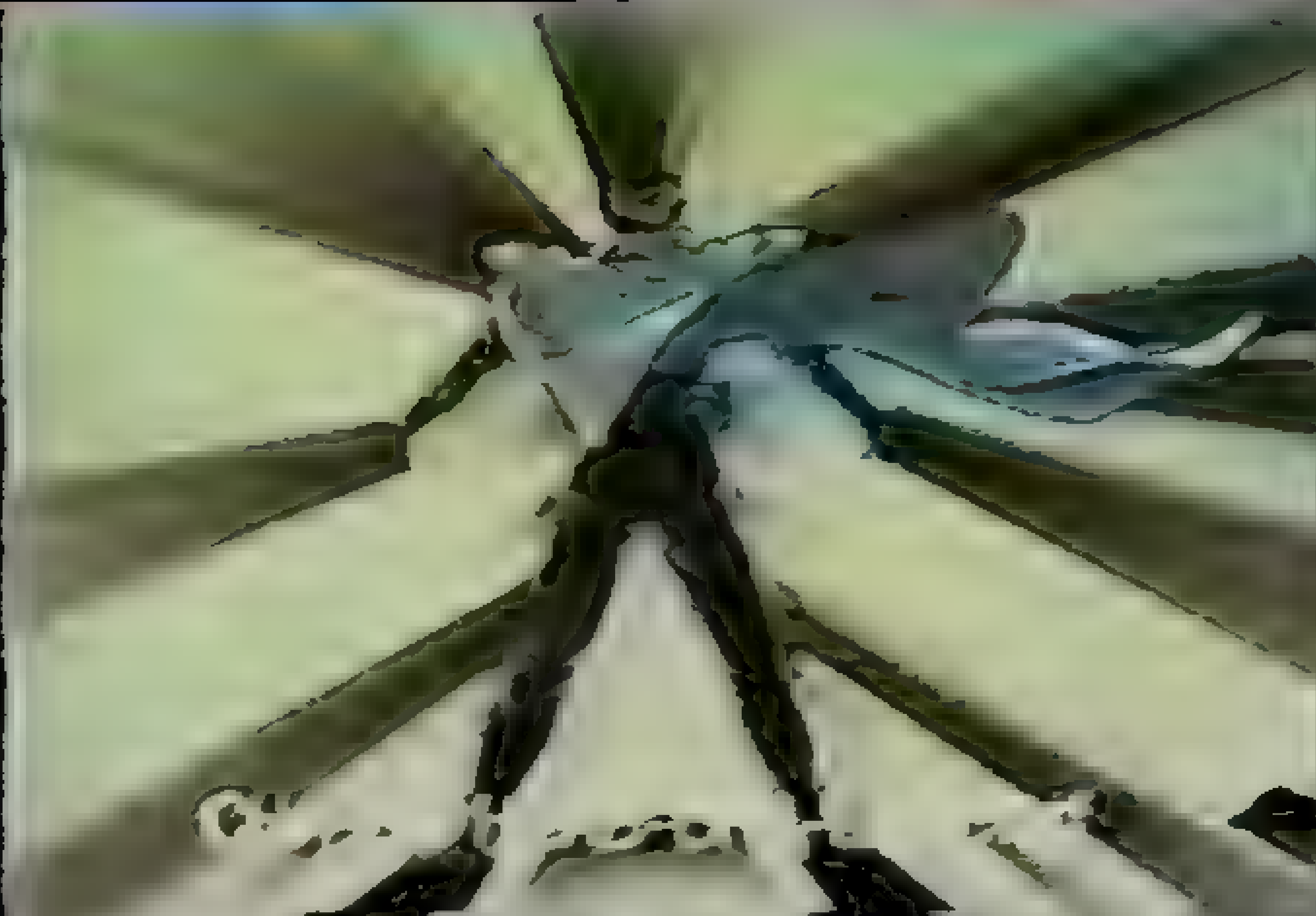
(コロムビアレコード)

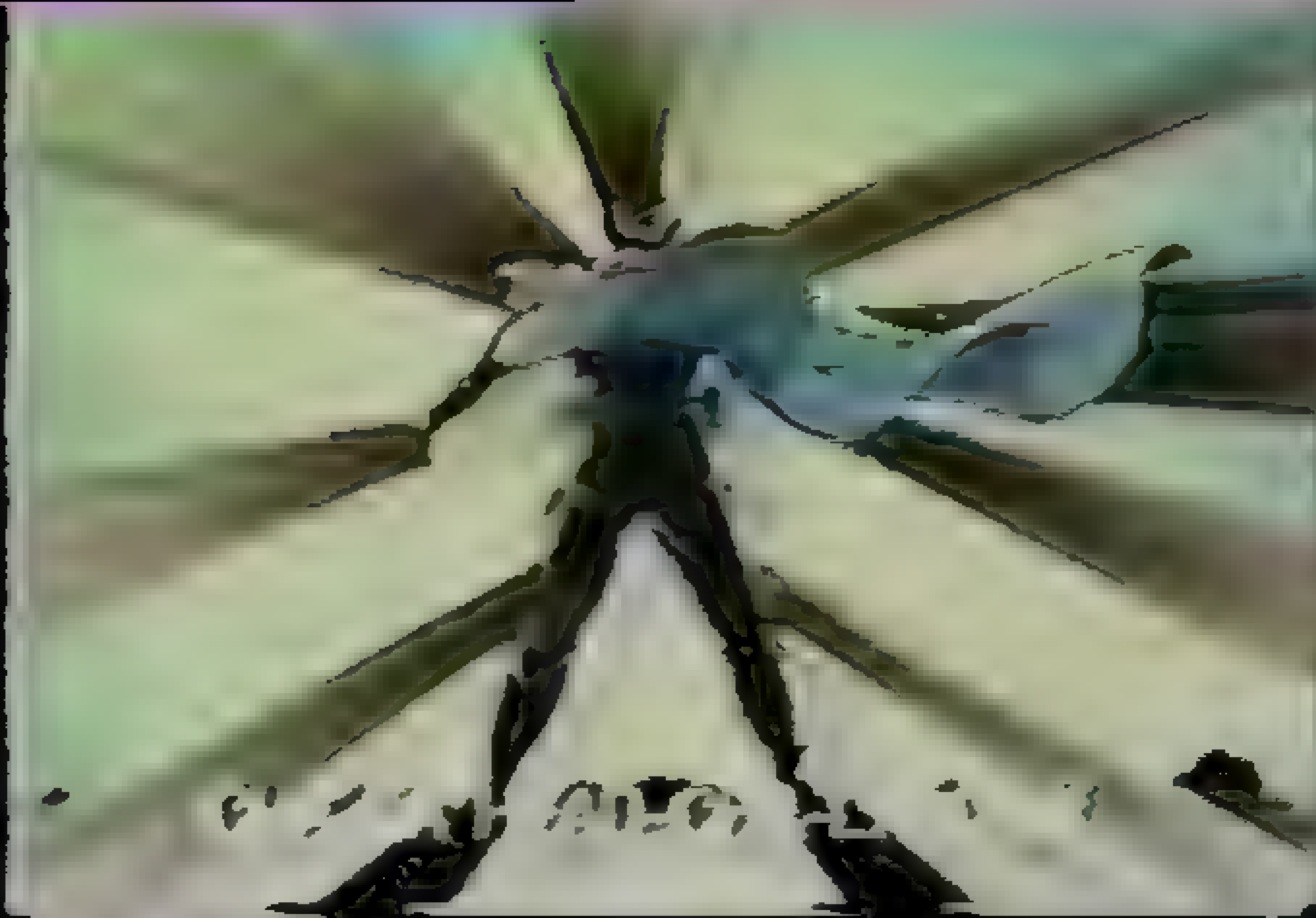
なにがおきても きぶんは へのへのカッパ

















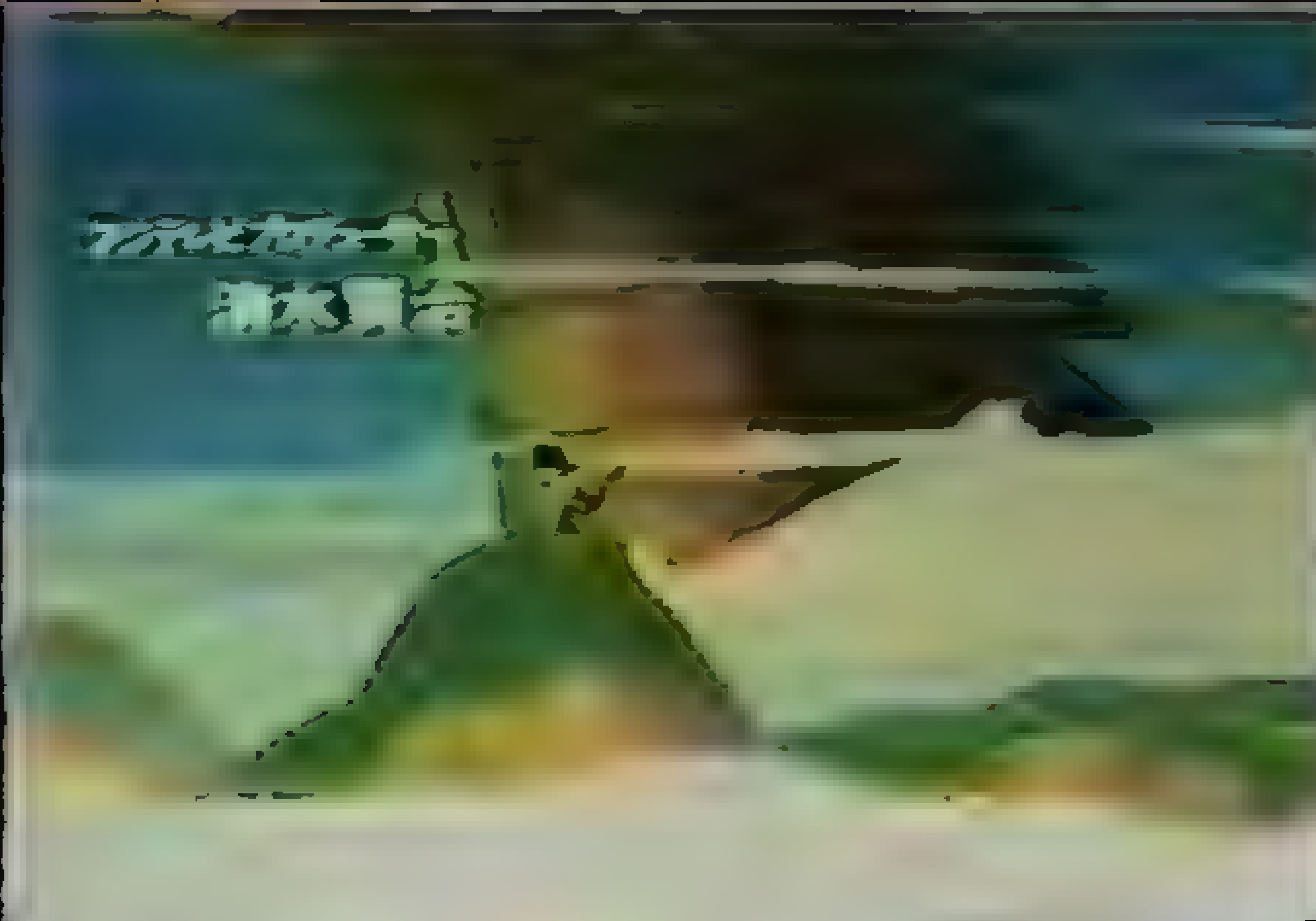






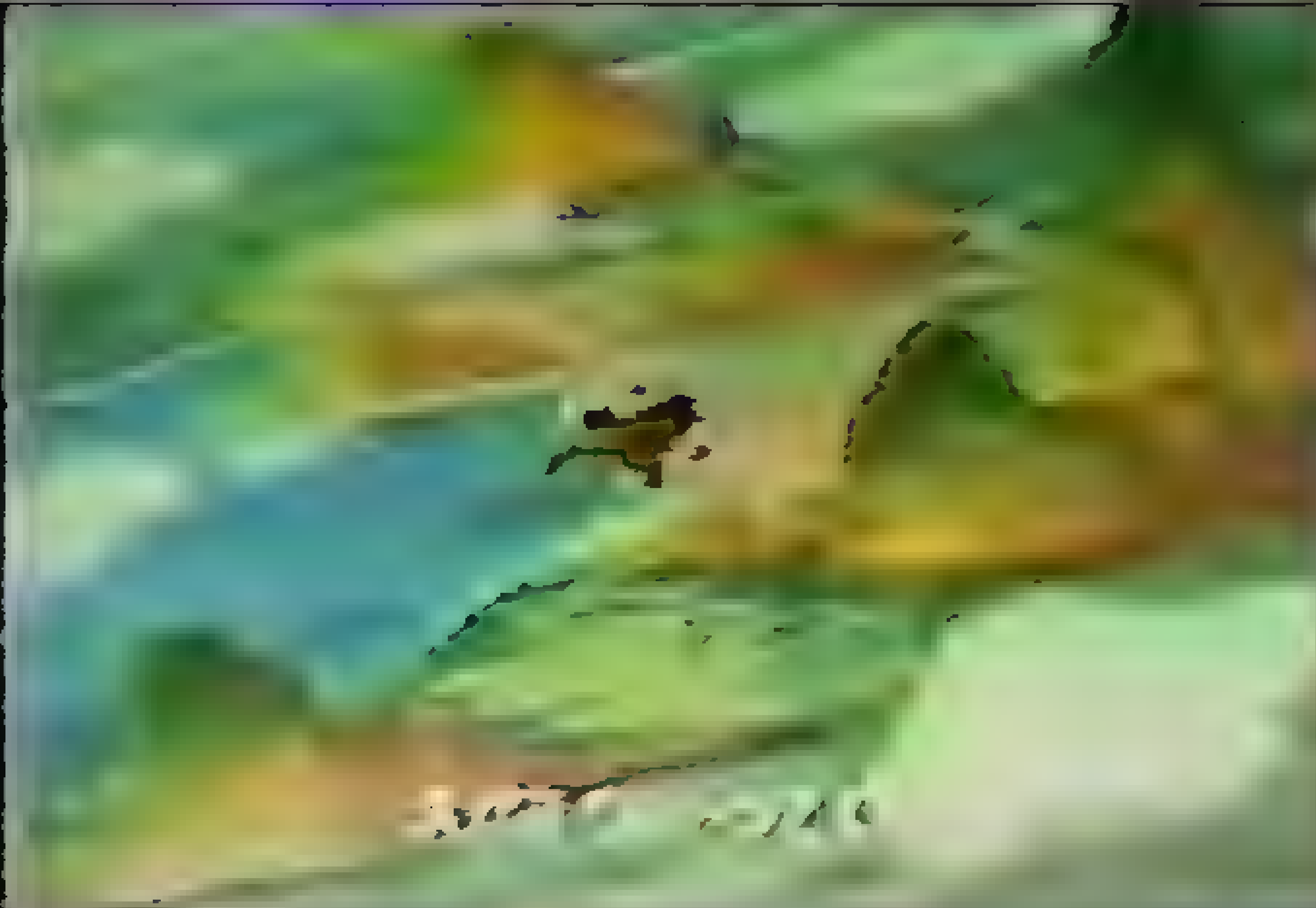




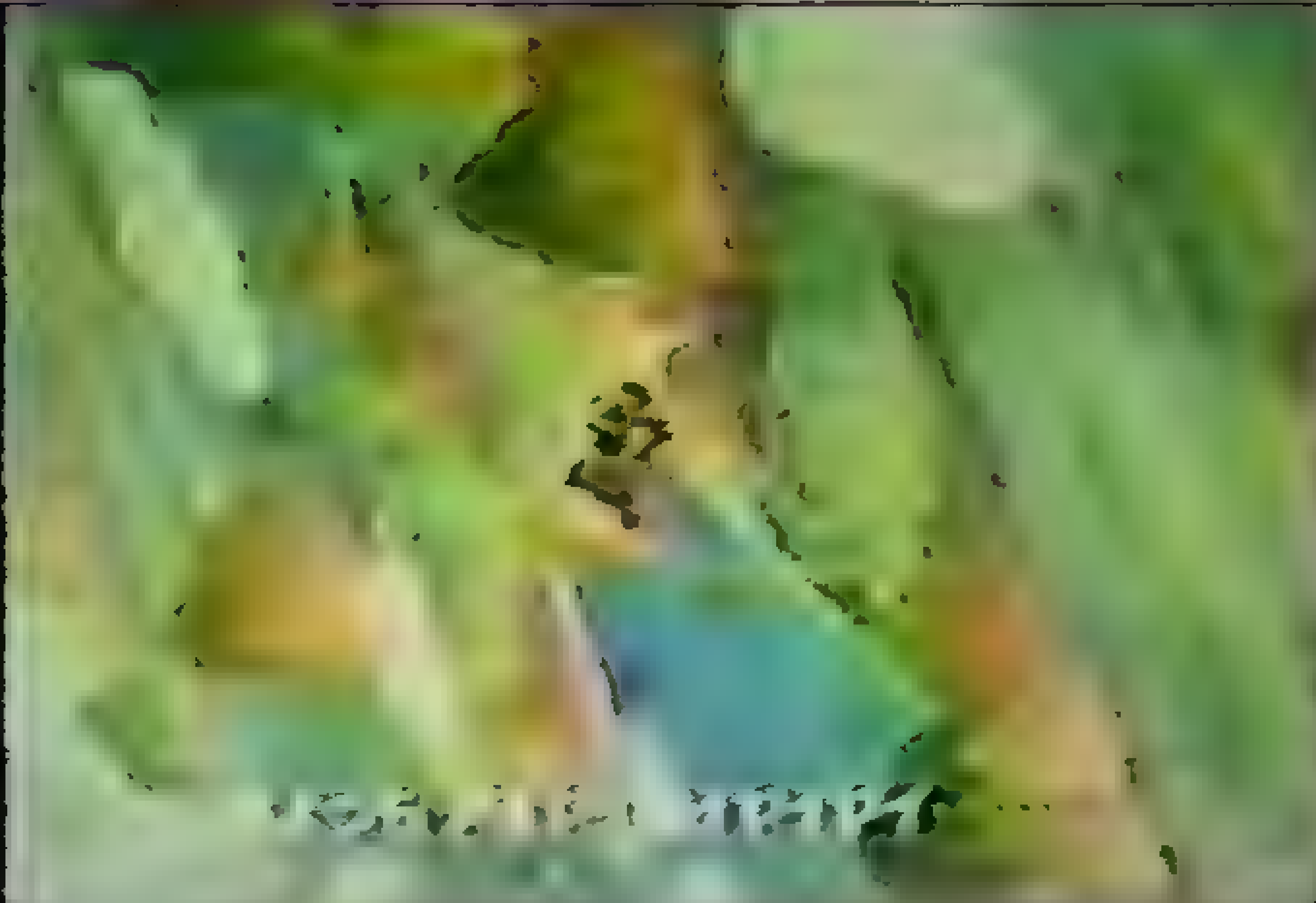
















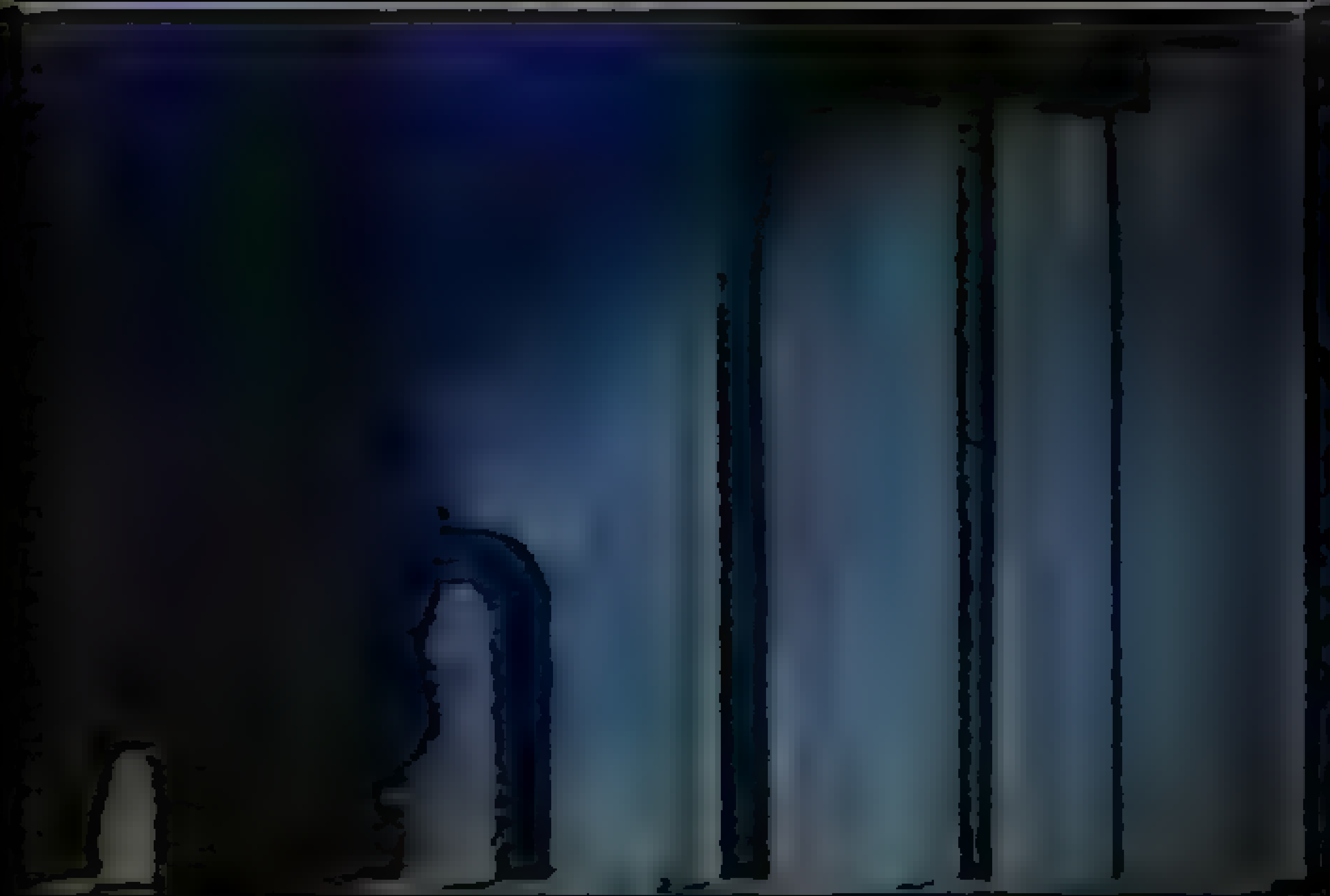



フジテレビ

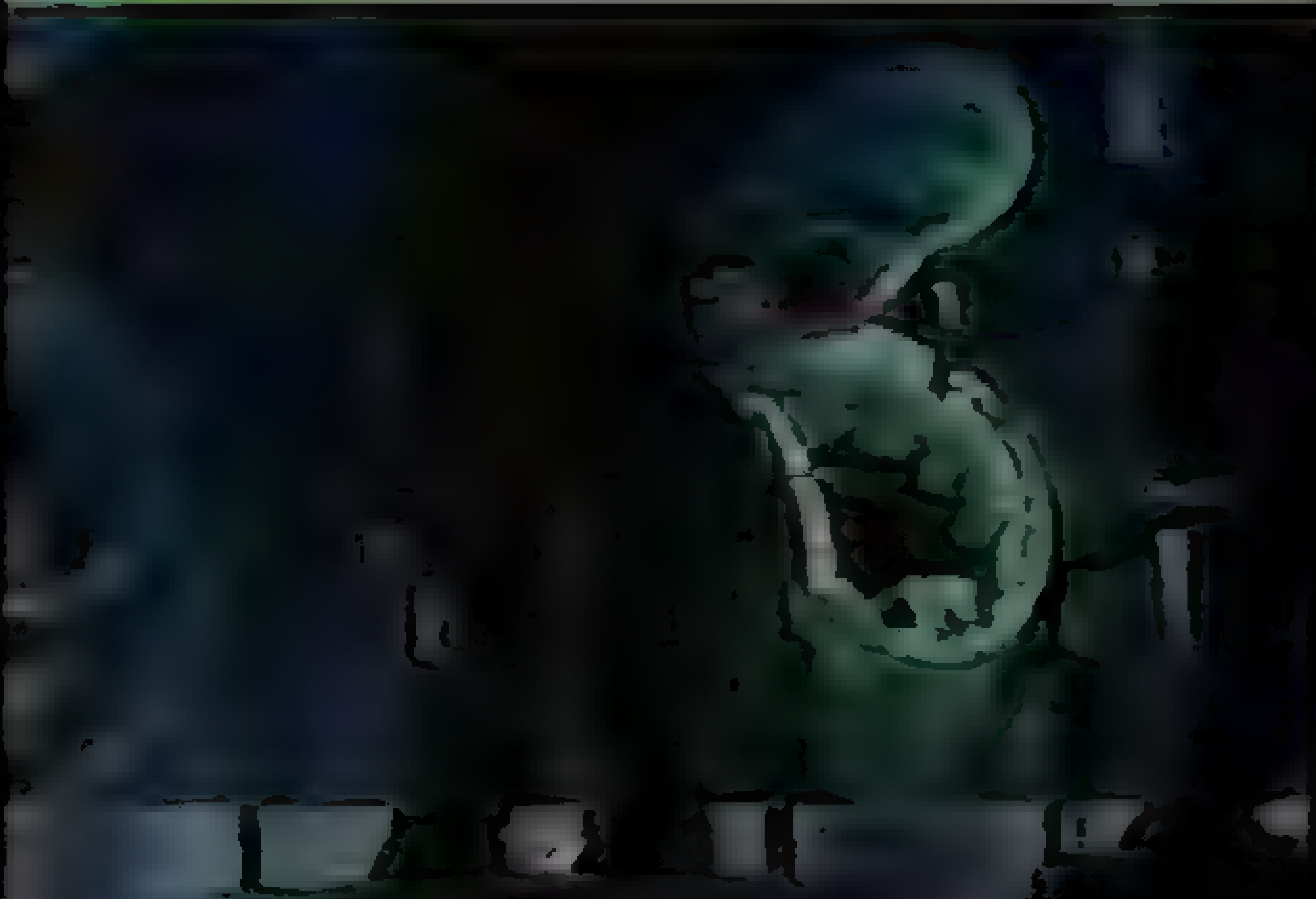


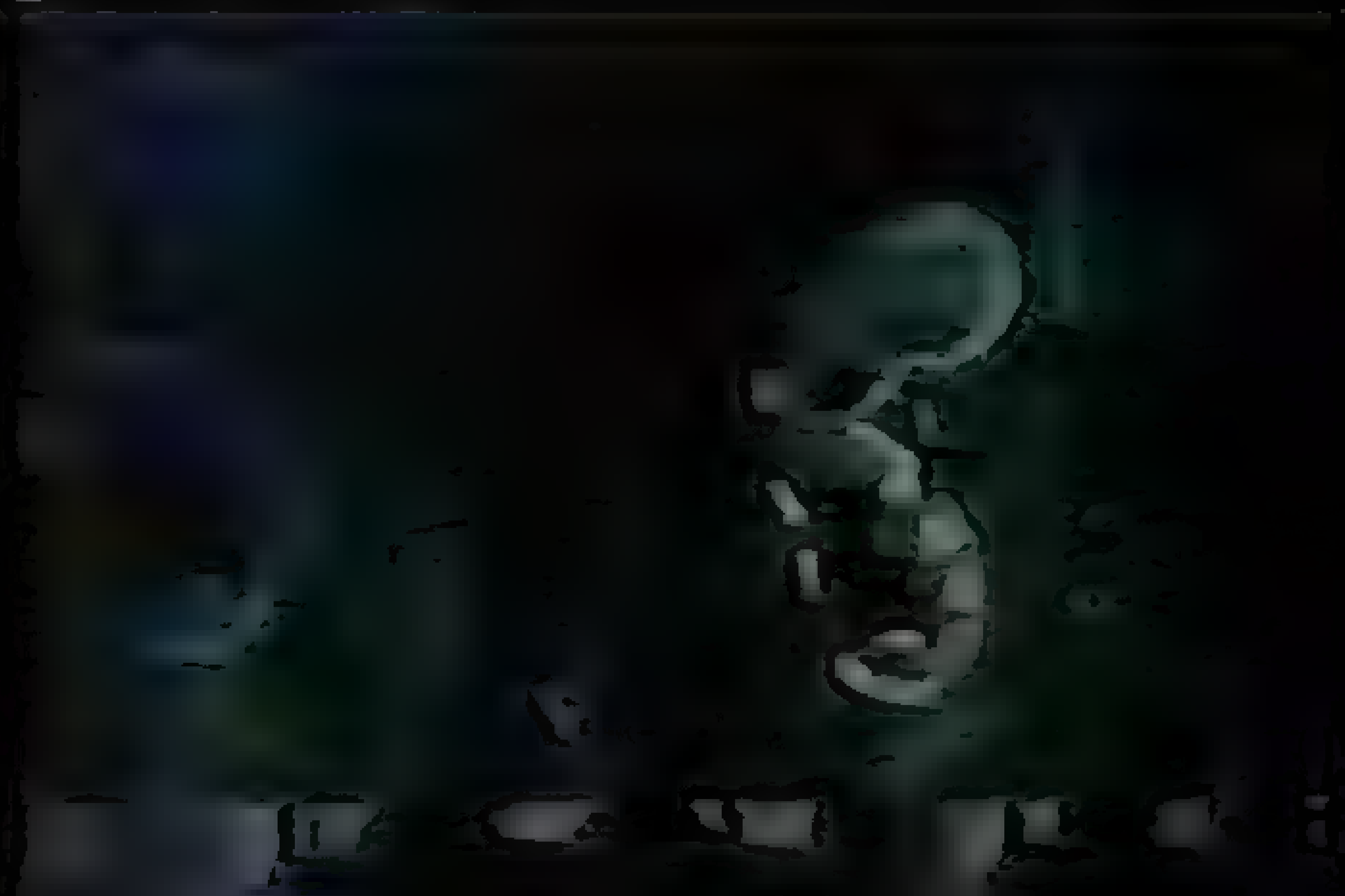


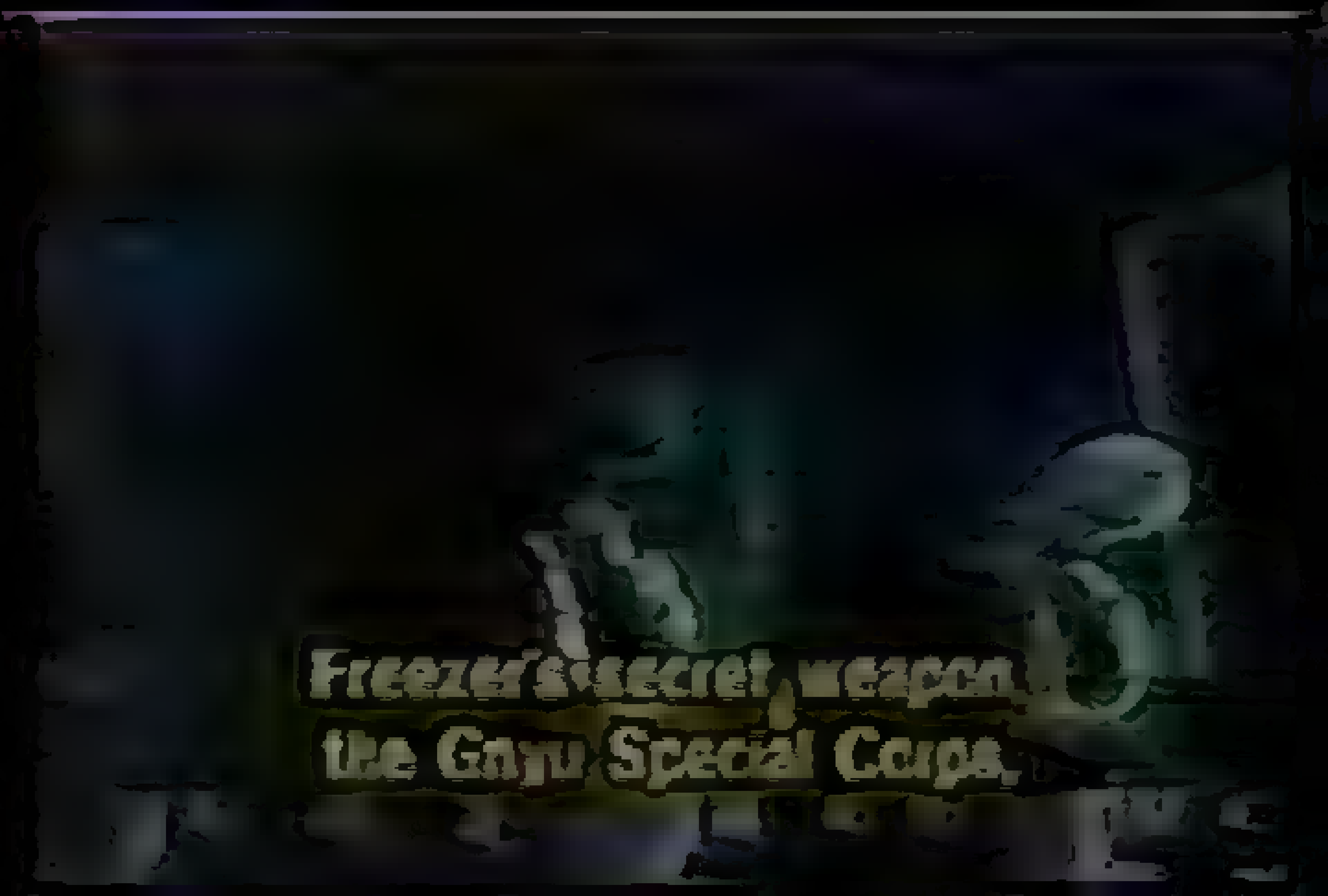






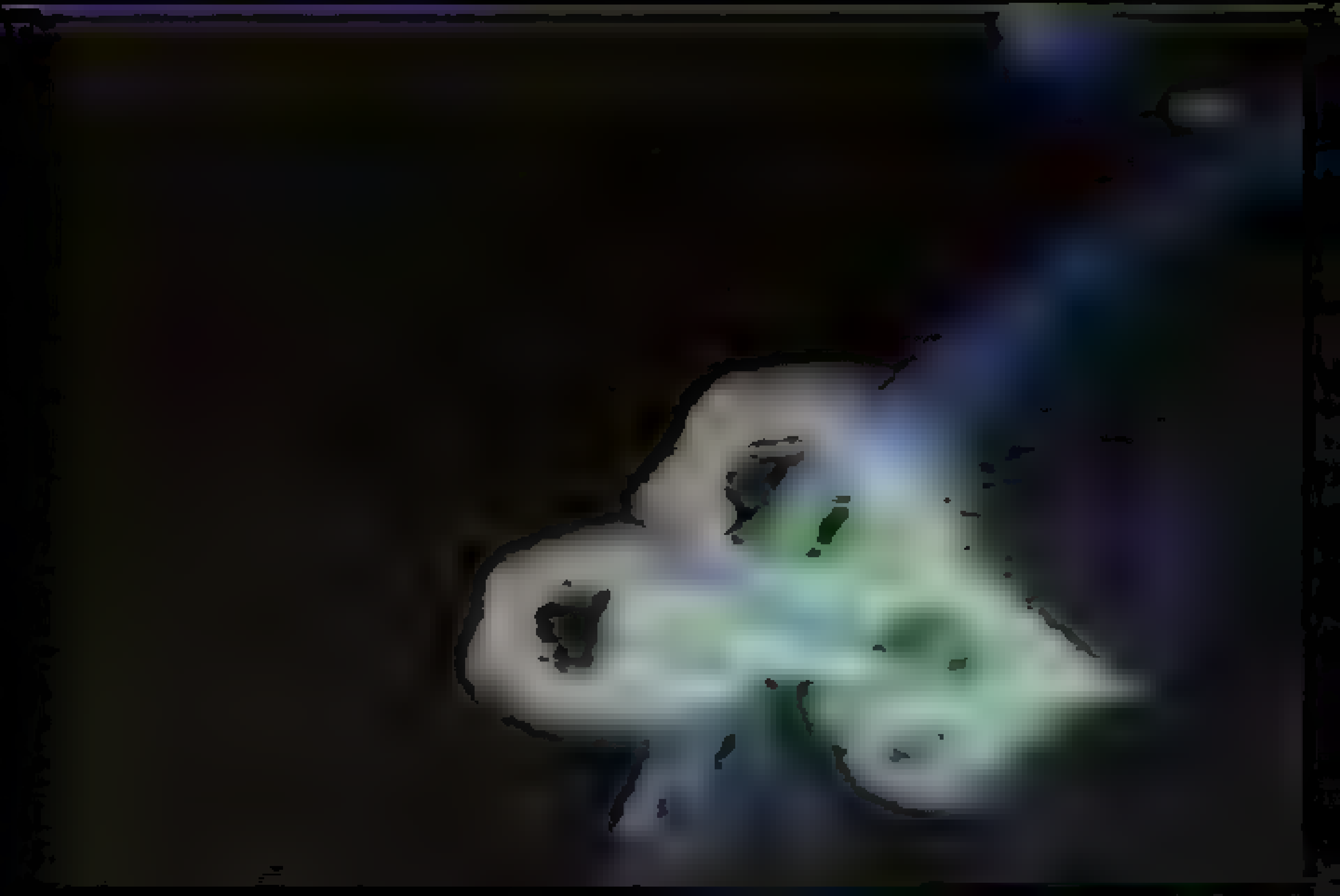





Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps.

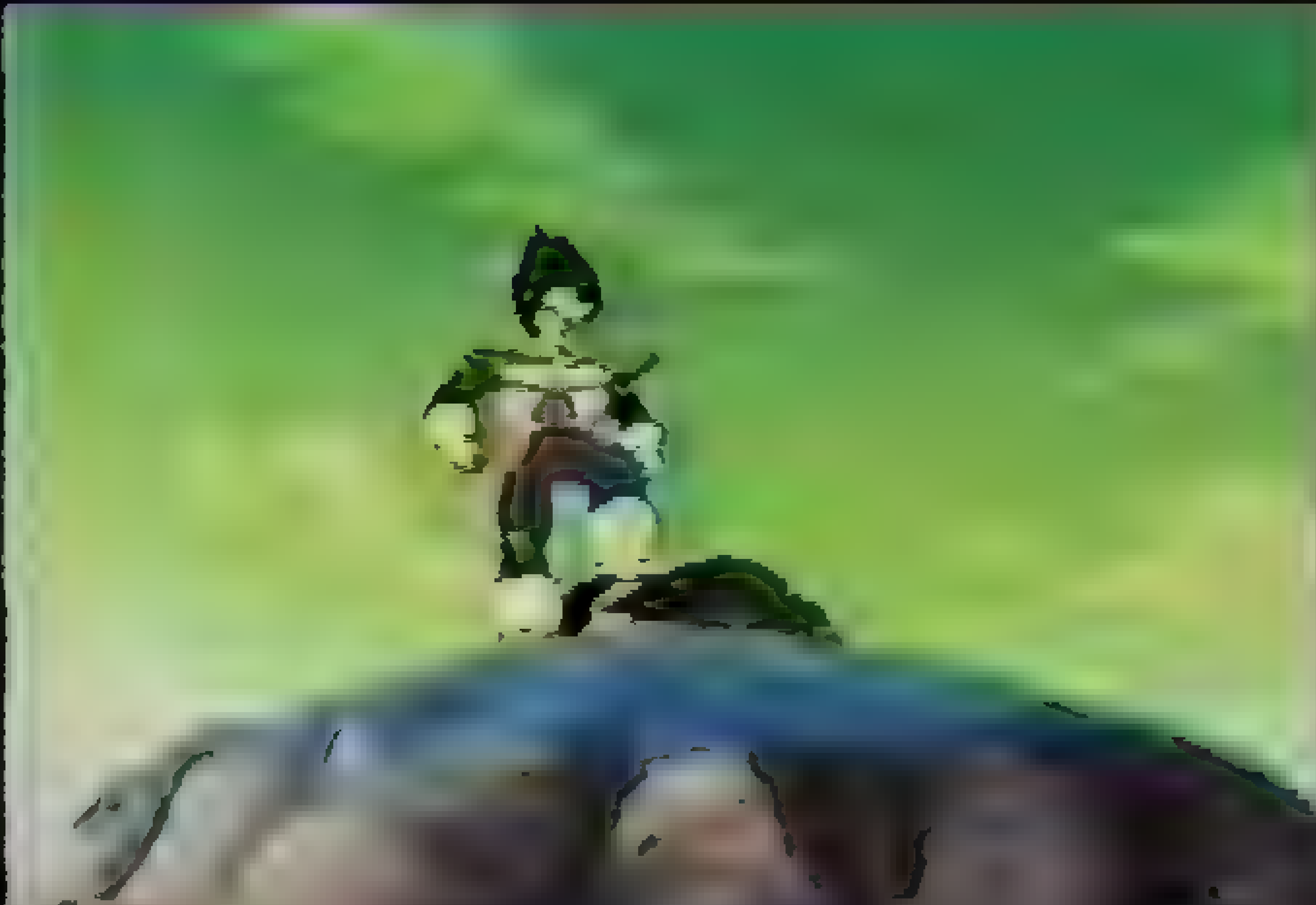

has finally been mobilized


has finally been mobilized















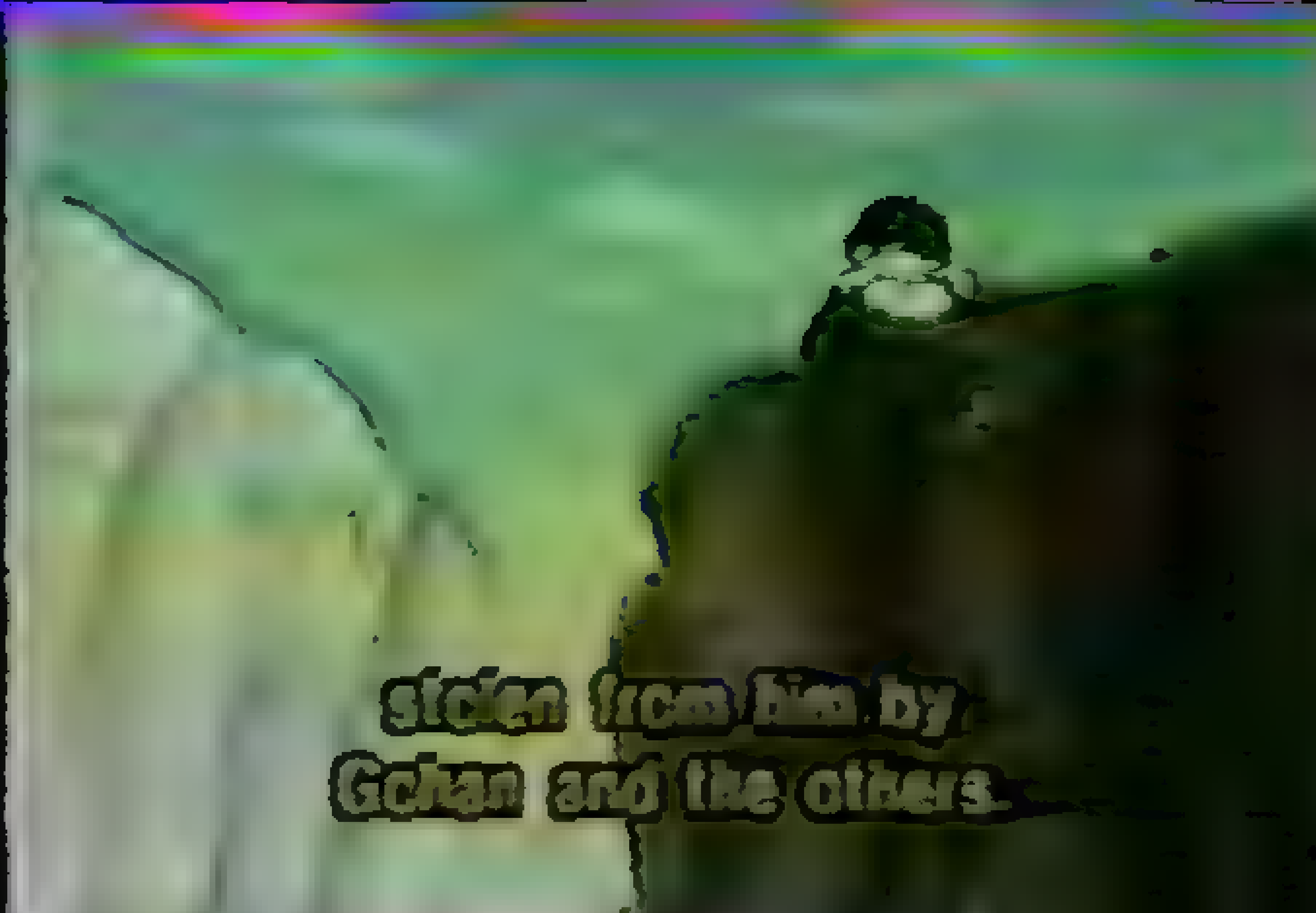

Where are you, brats!
Come out or you'll regret it!

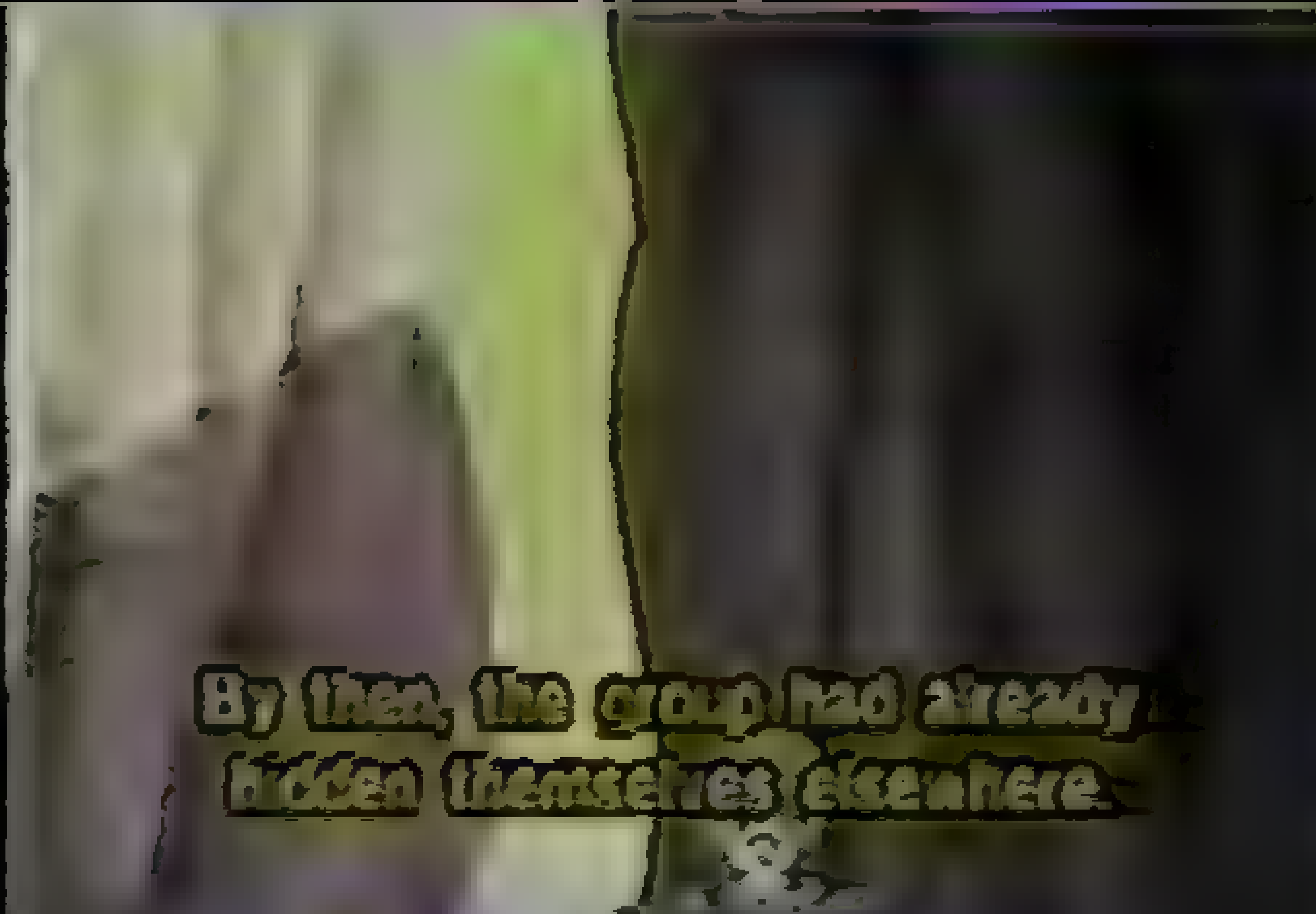

Where are you, brats!
Come out or you'll regret it!



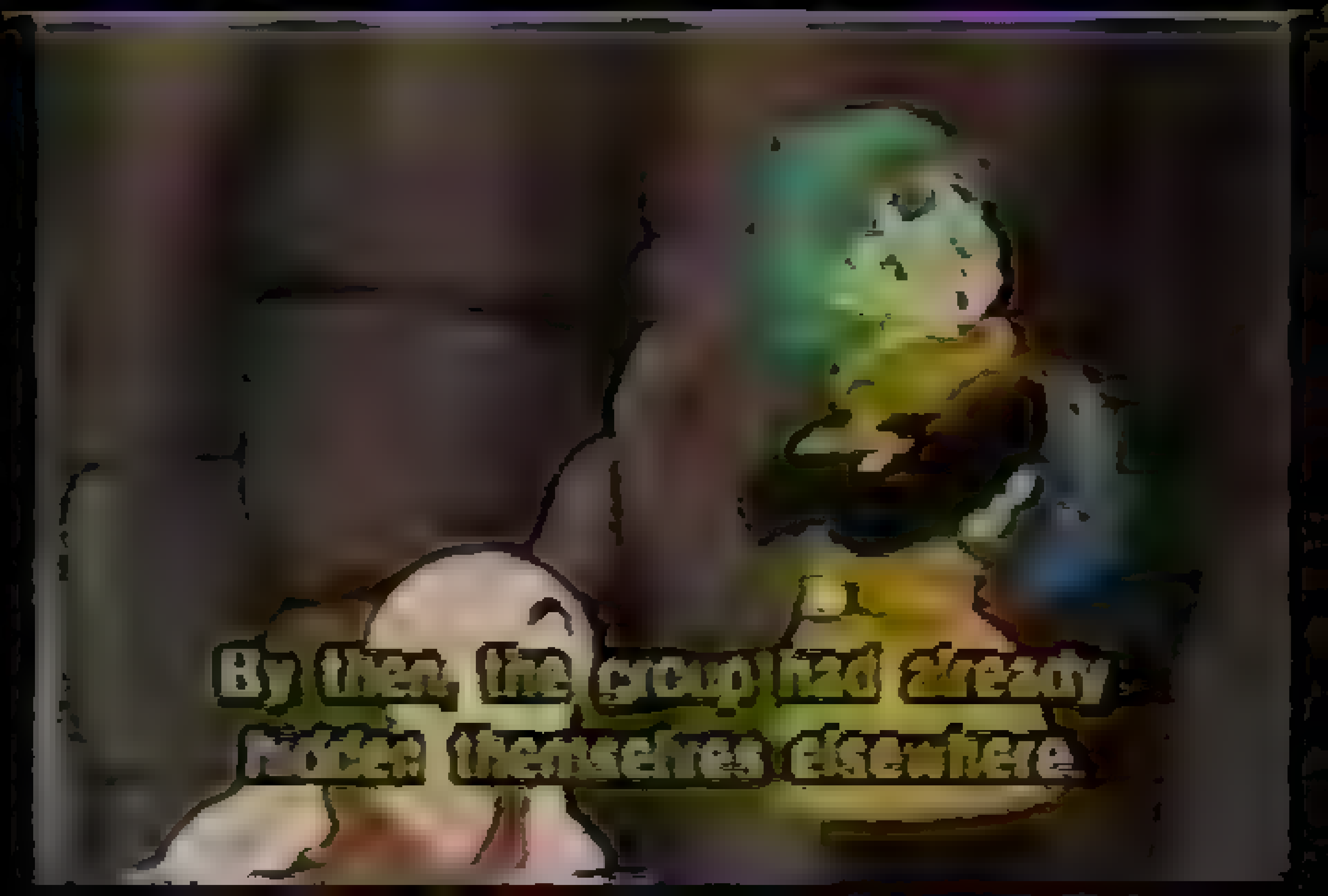


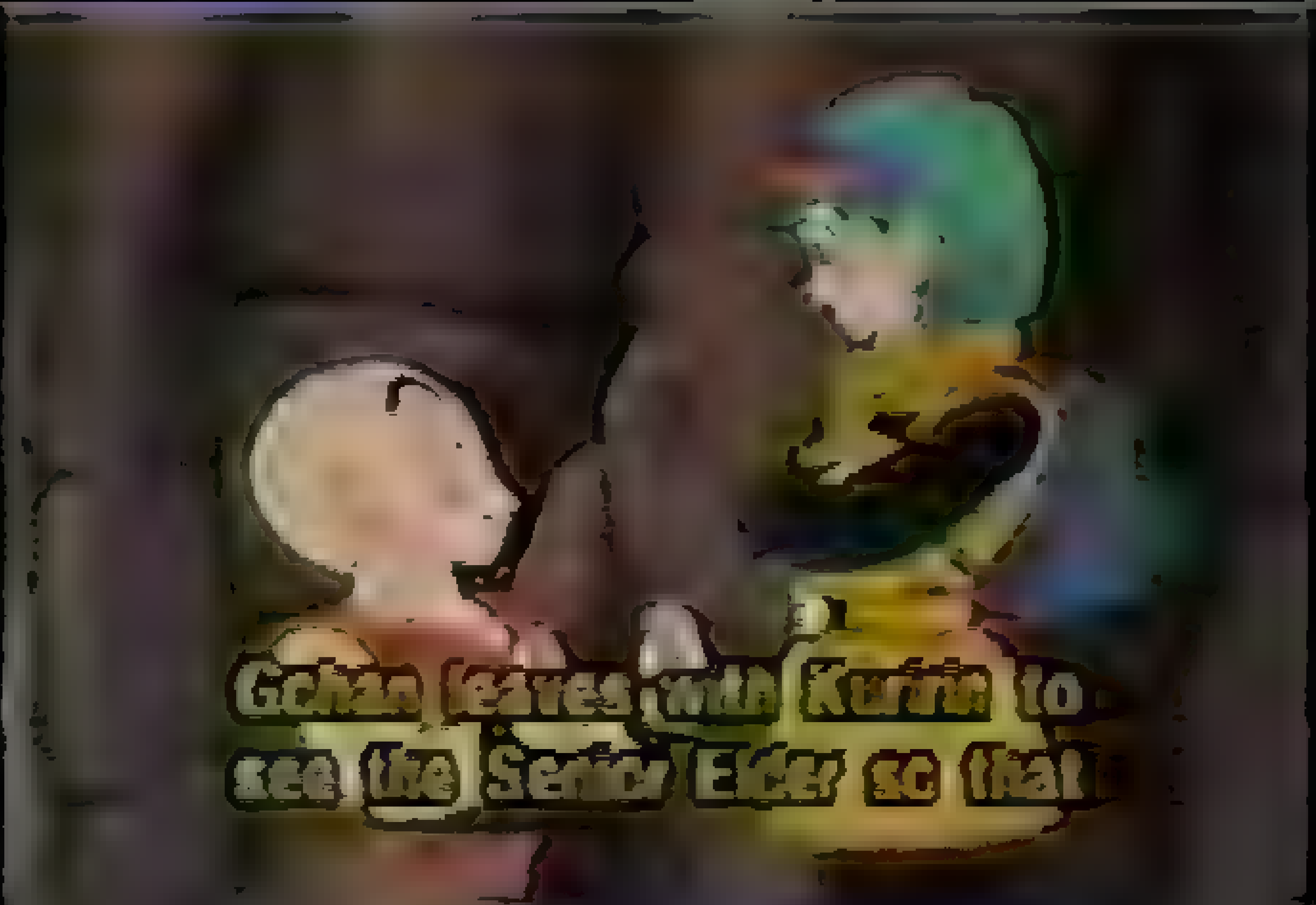

Bejeeta burned with fury
after having a Dragon Ball


stolen from him by
Gohan and the others.

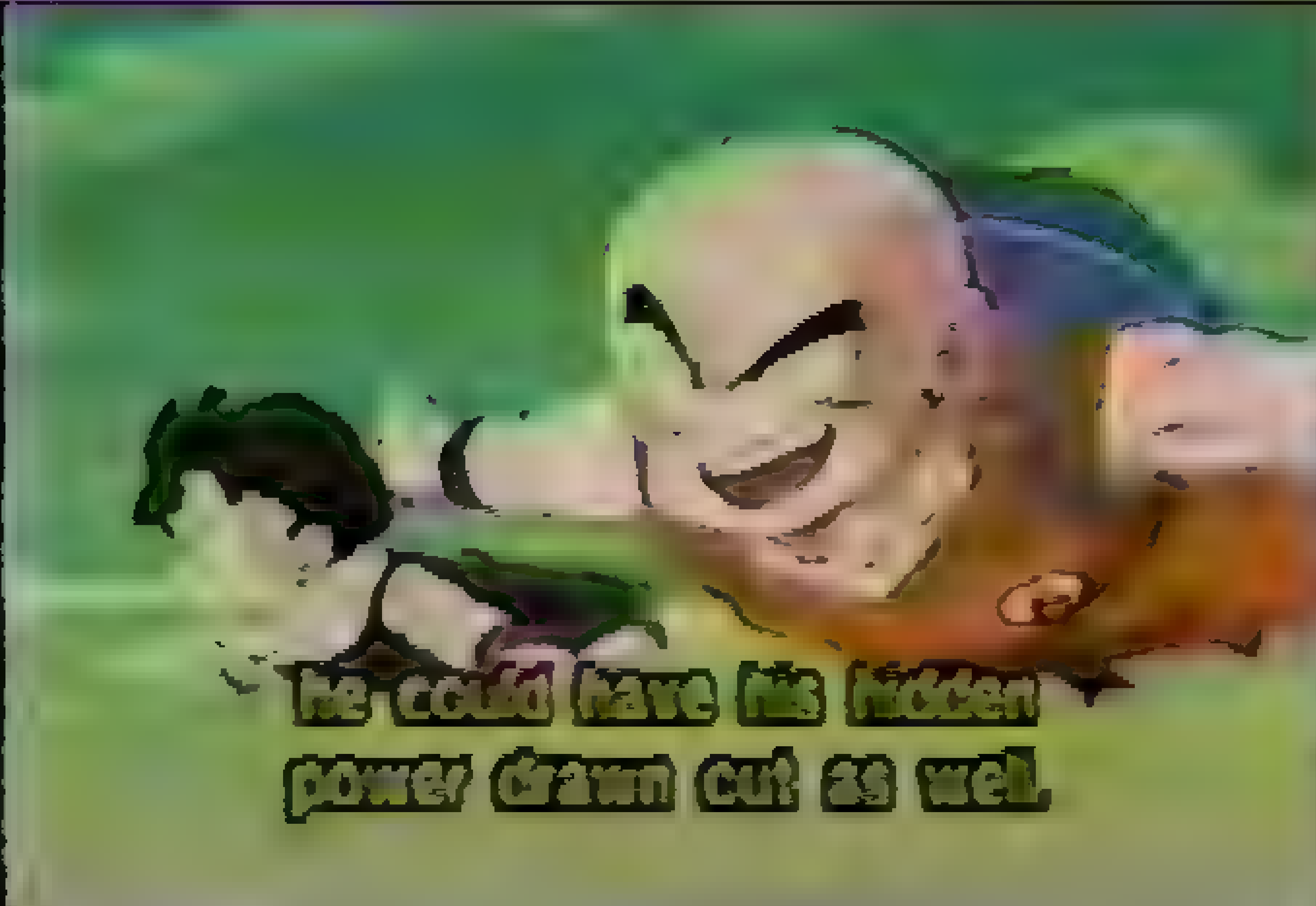

By then, the group had already
hidden themselves elsewhere.


By then, the group had already
hidden themselves elsewhere.


By then, the group had already
hidden themselves elsewhere.


Gohan leaves with Kuririn to
see the Senior Elder so that


Gohan leaves with Kurrin to
see the Senior Elder so that


he could have his hidden
power drawn out as well.

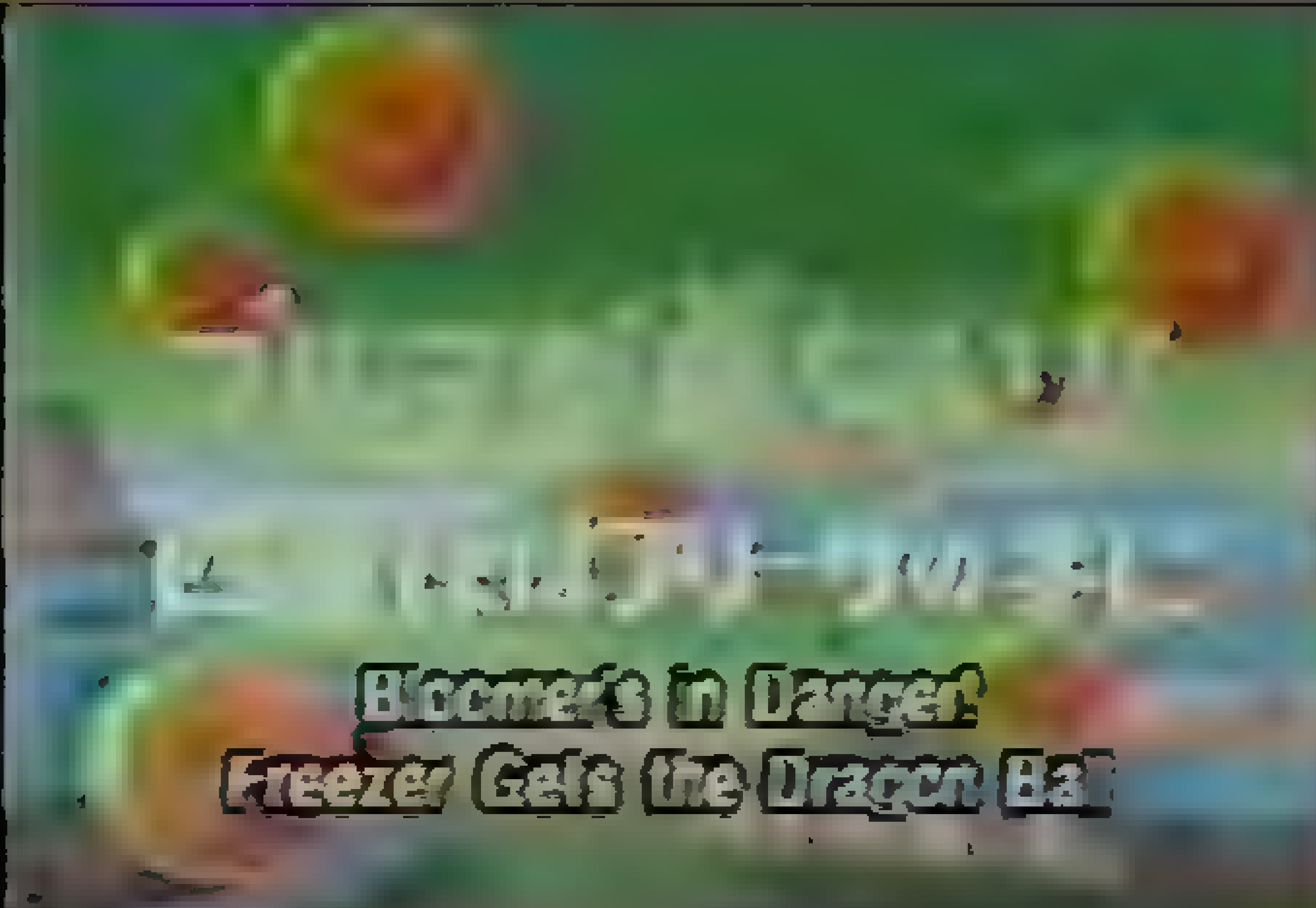

he could have his hidden
power drawn out as well.






Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Bal

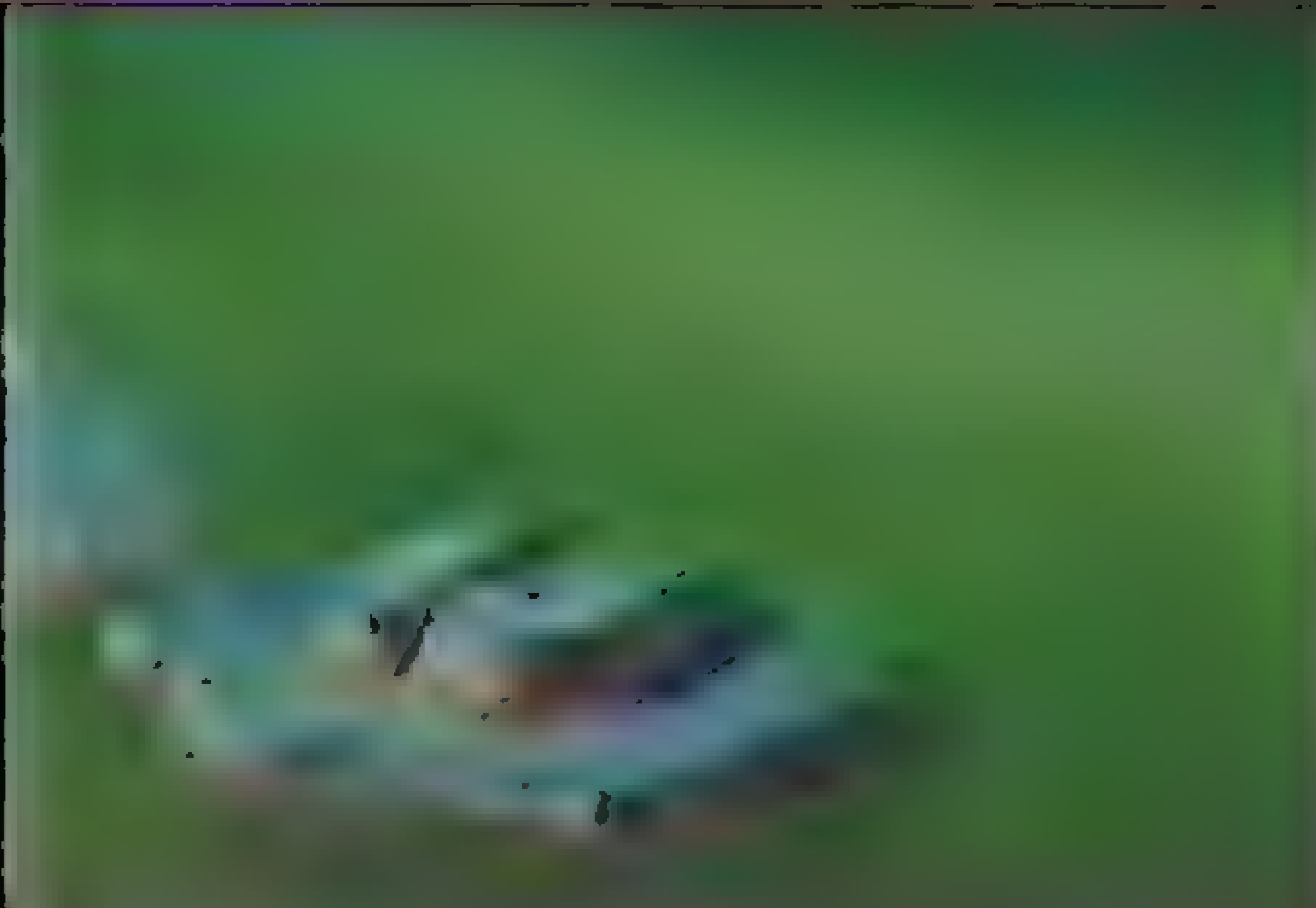

Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Ball


Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Ba

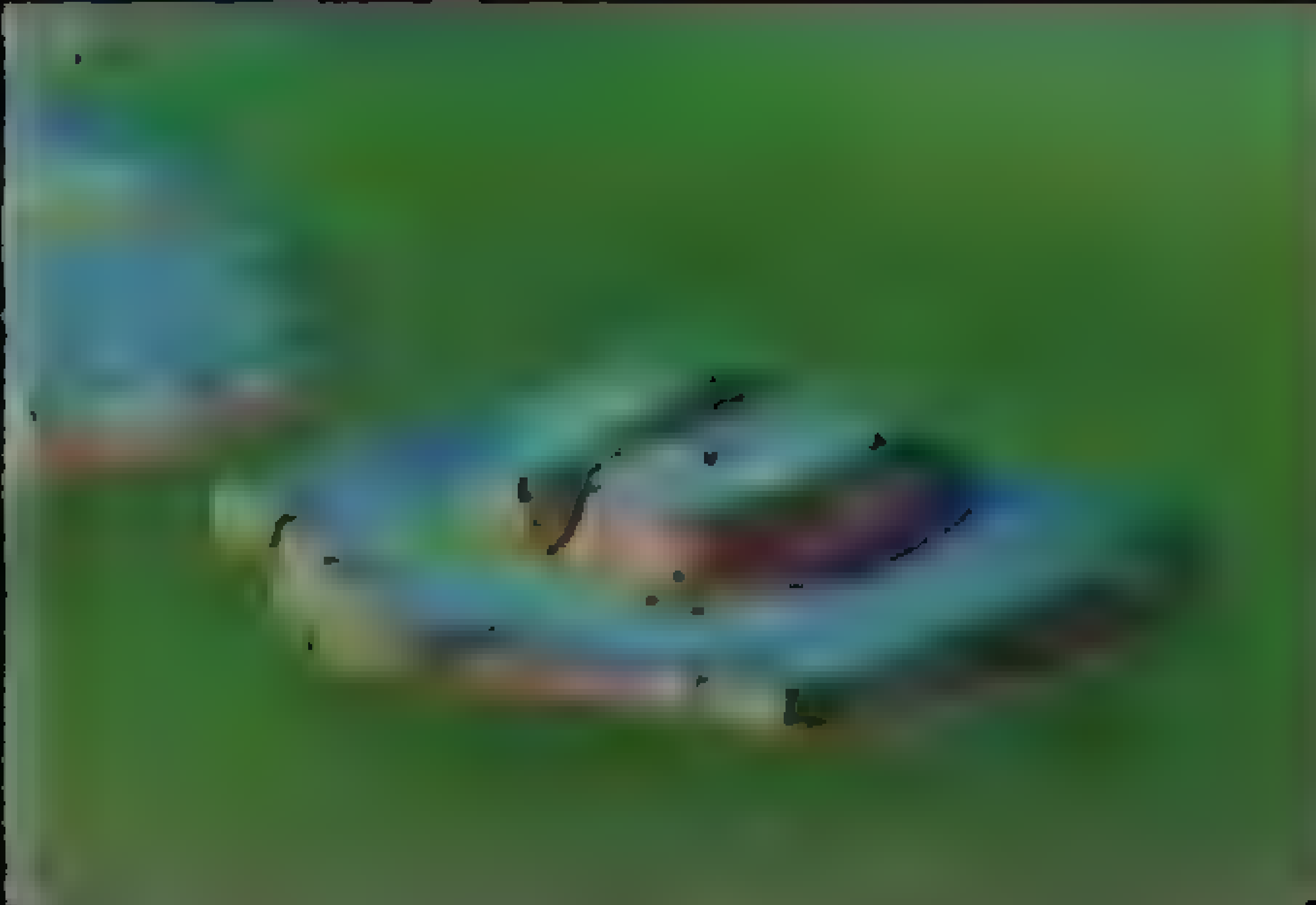


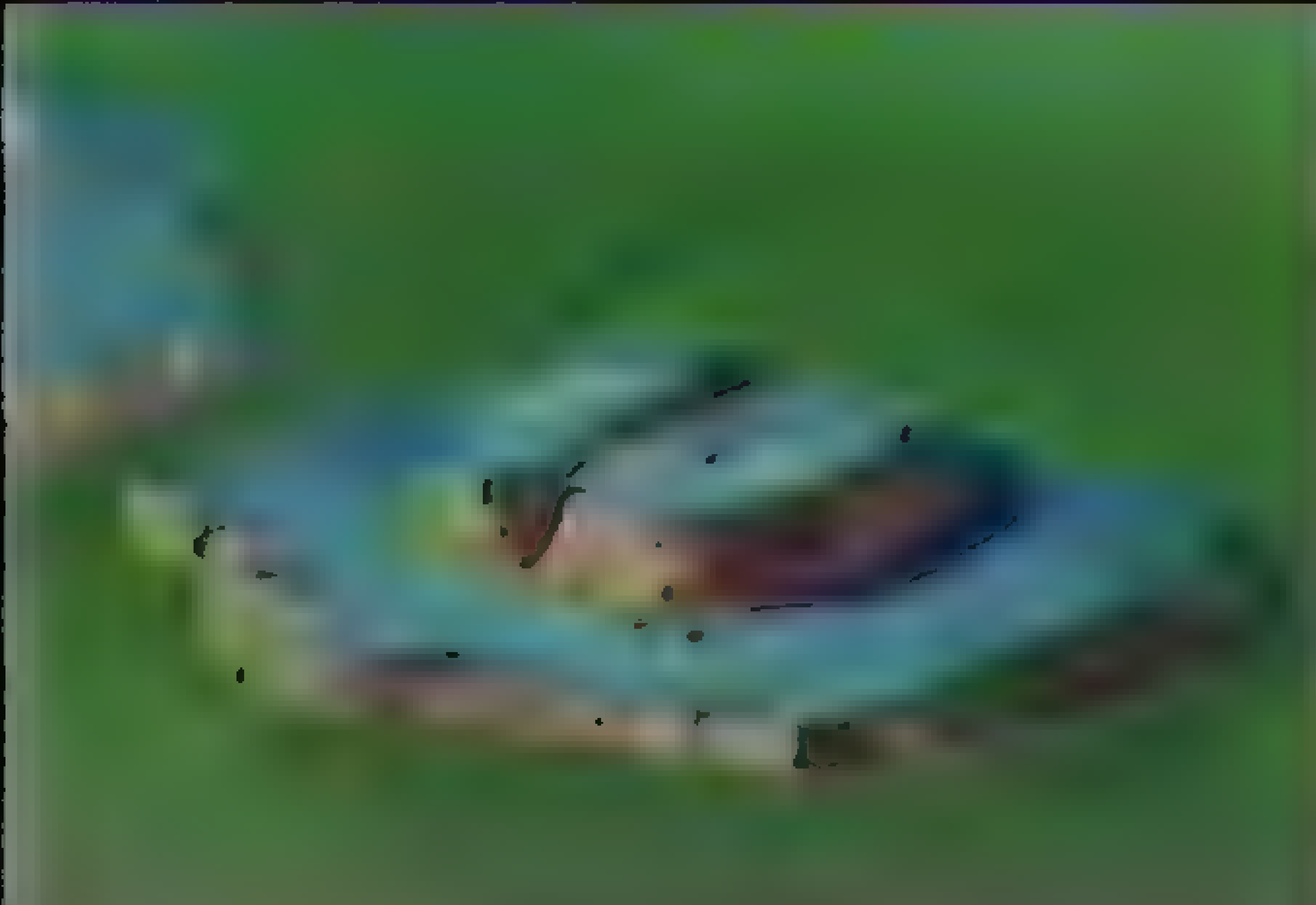


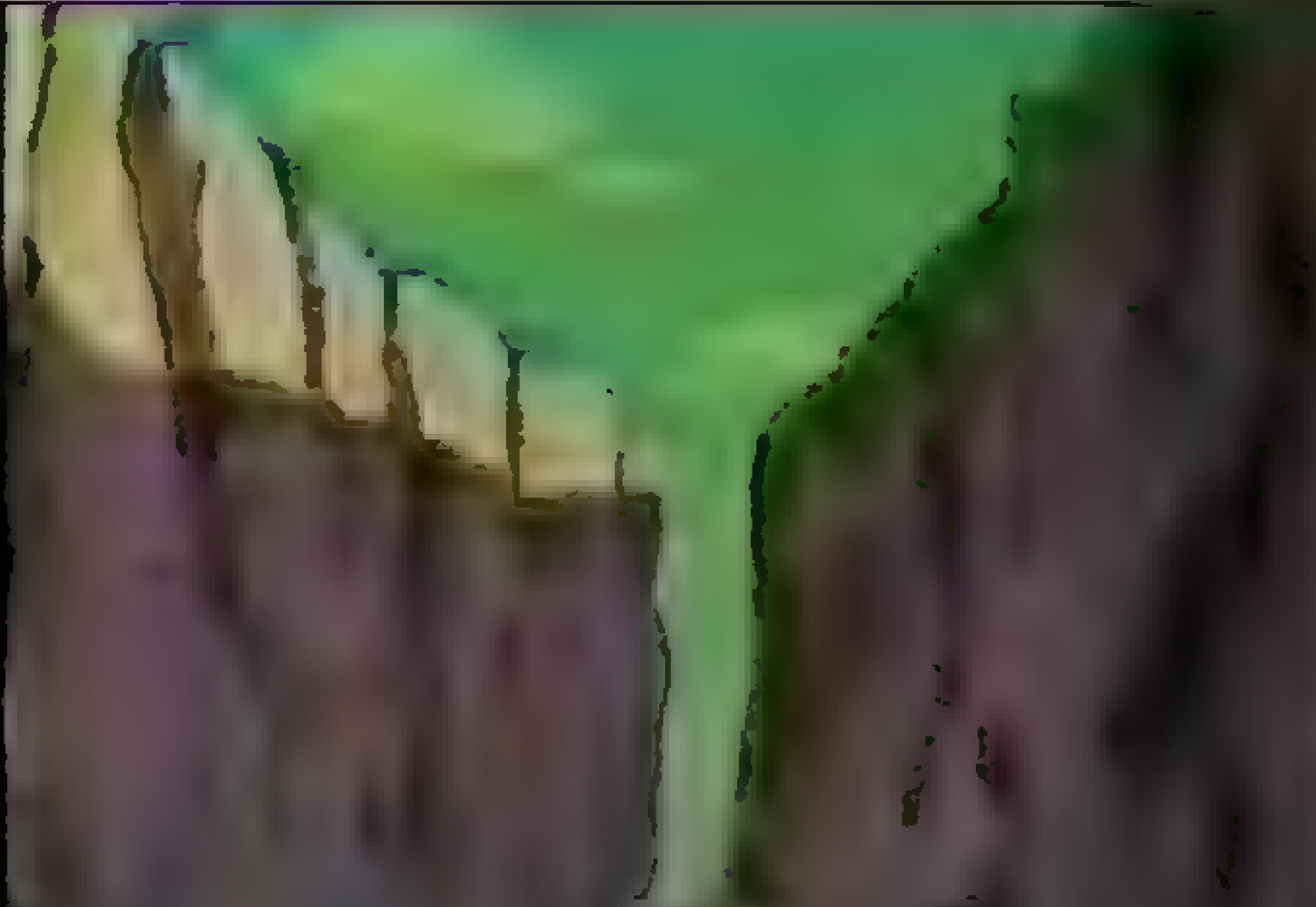


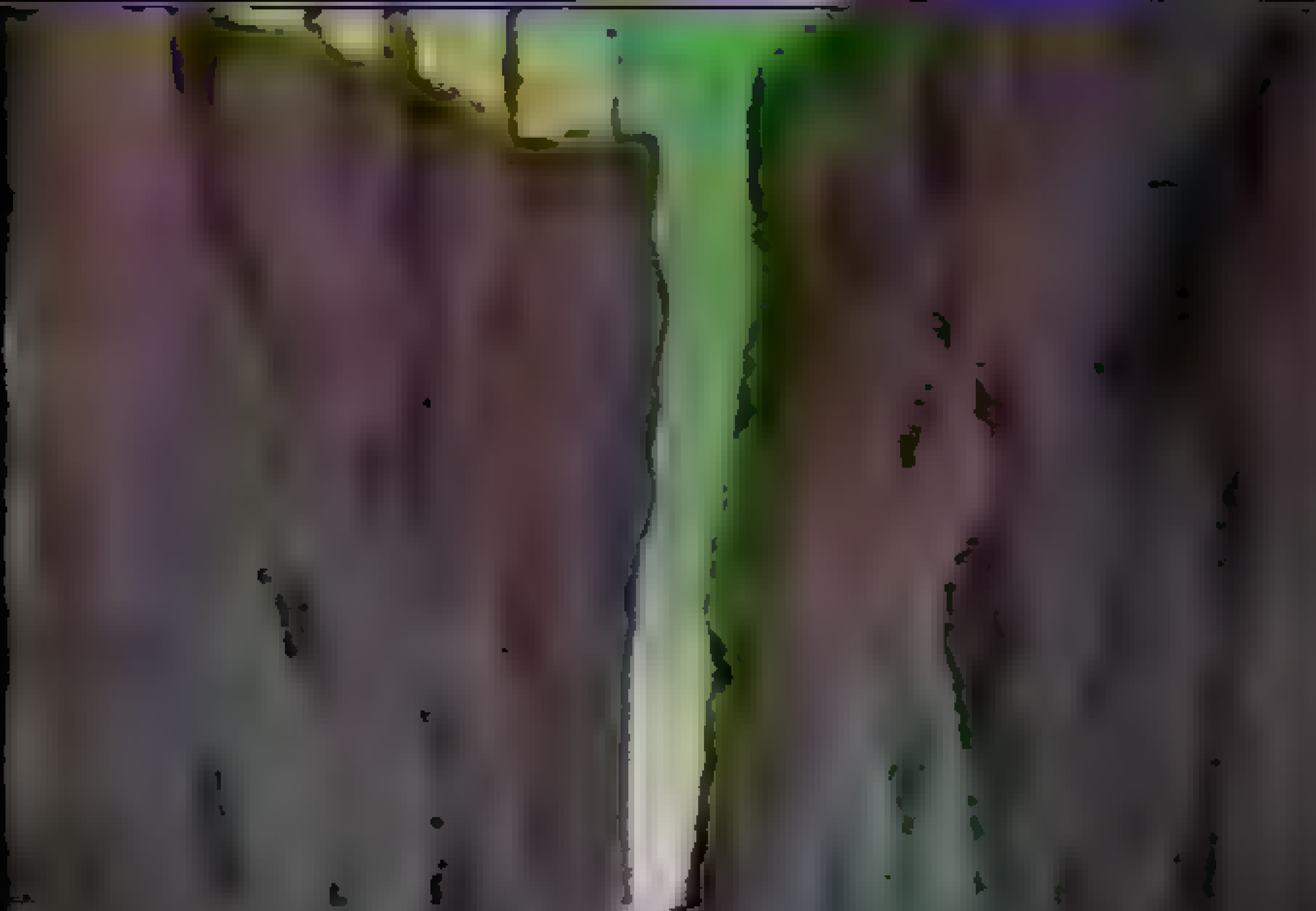


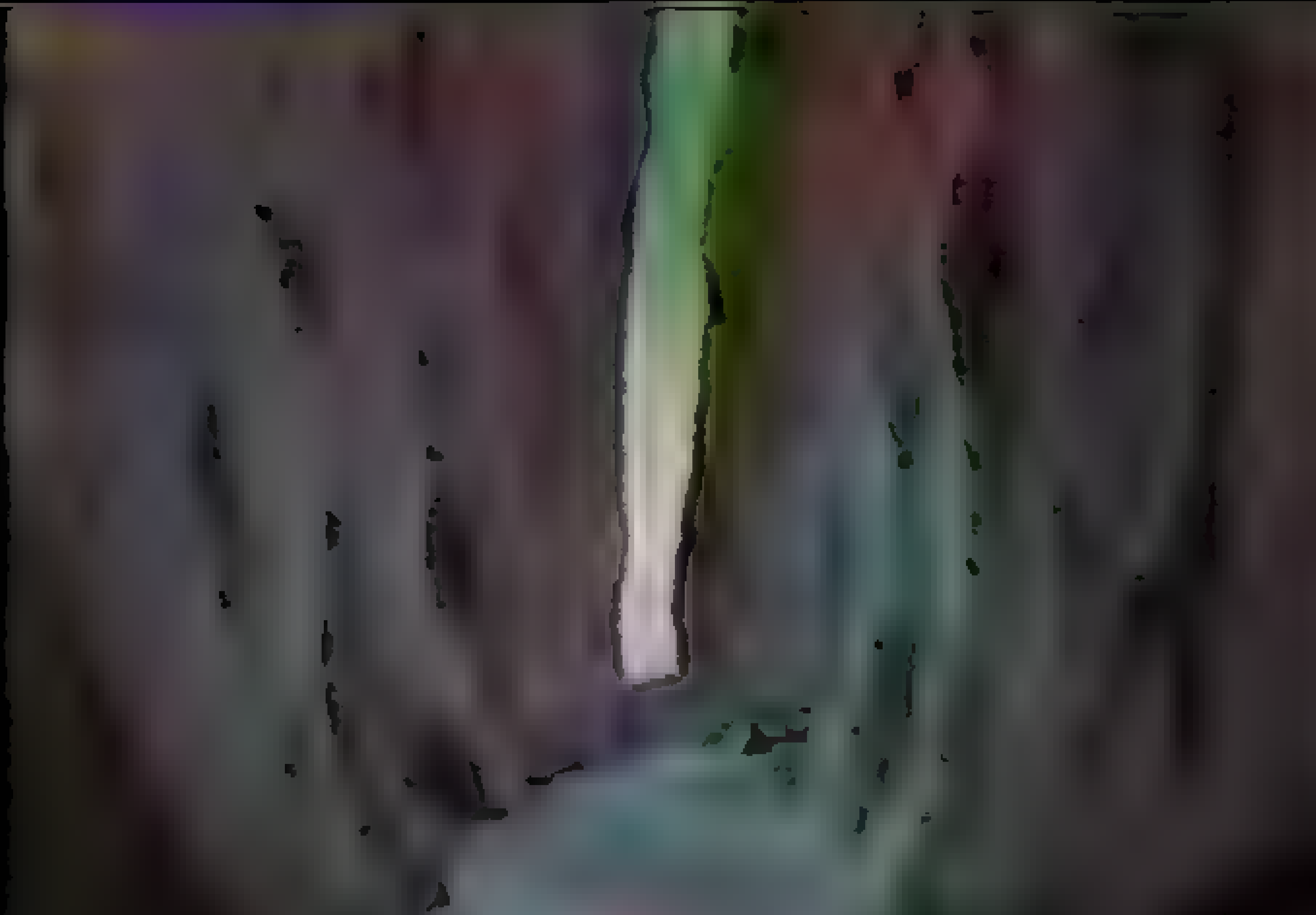


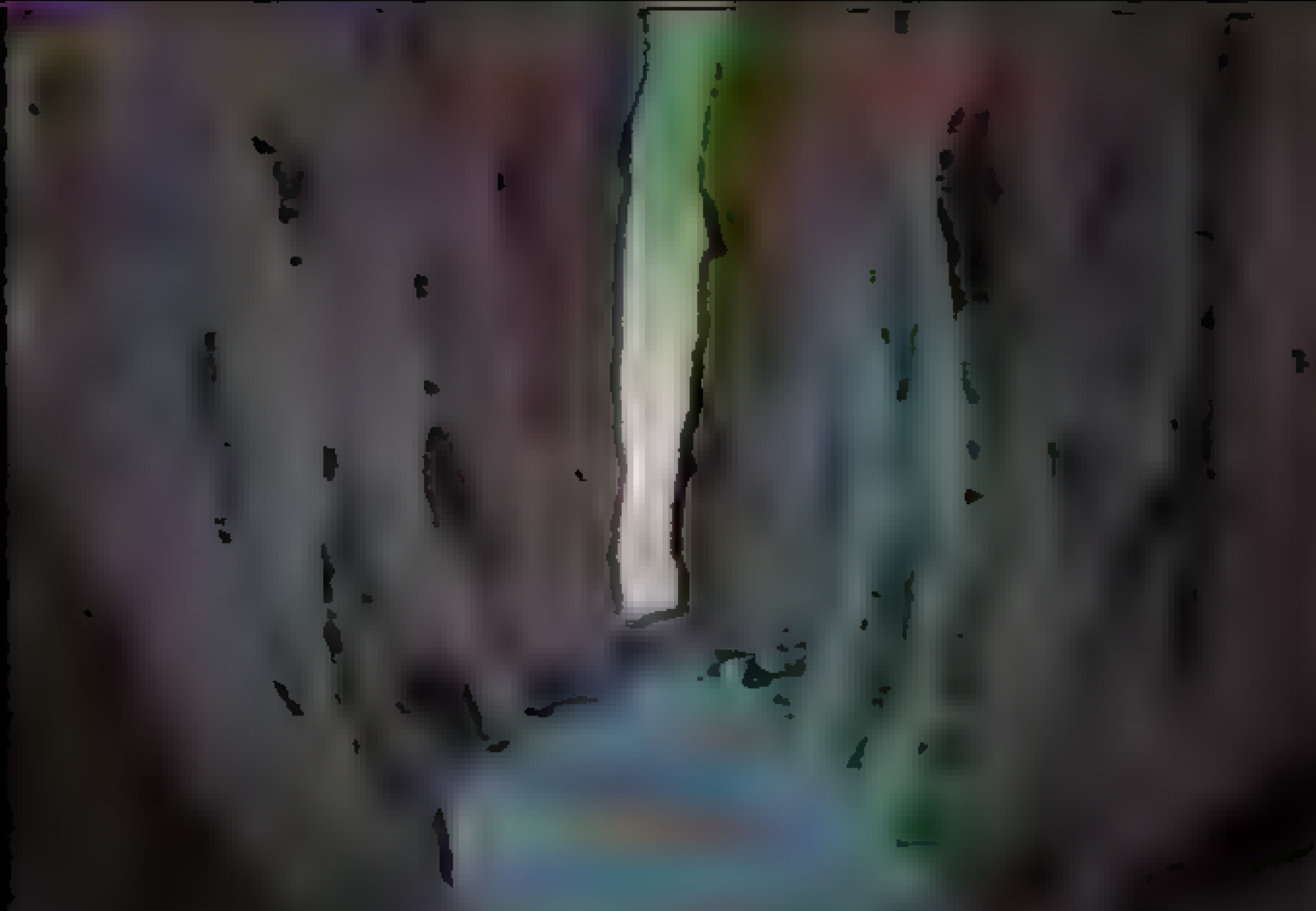






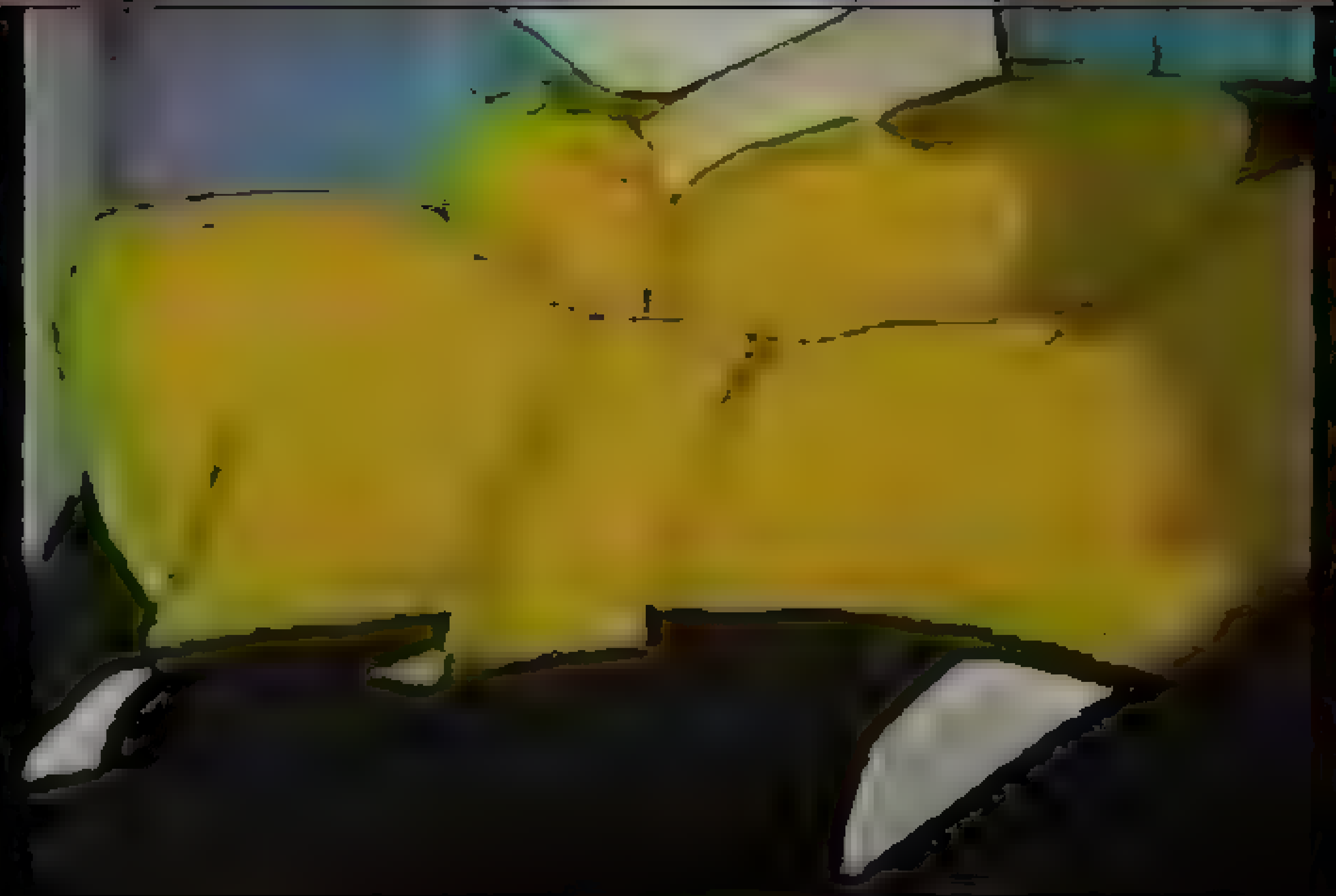




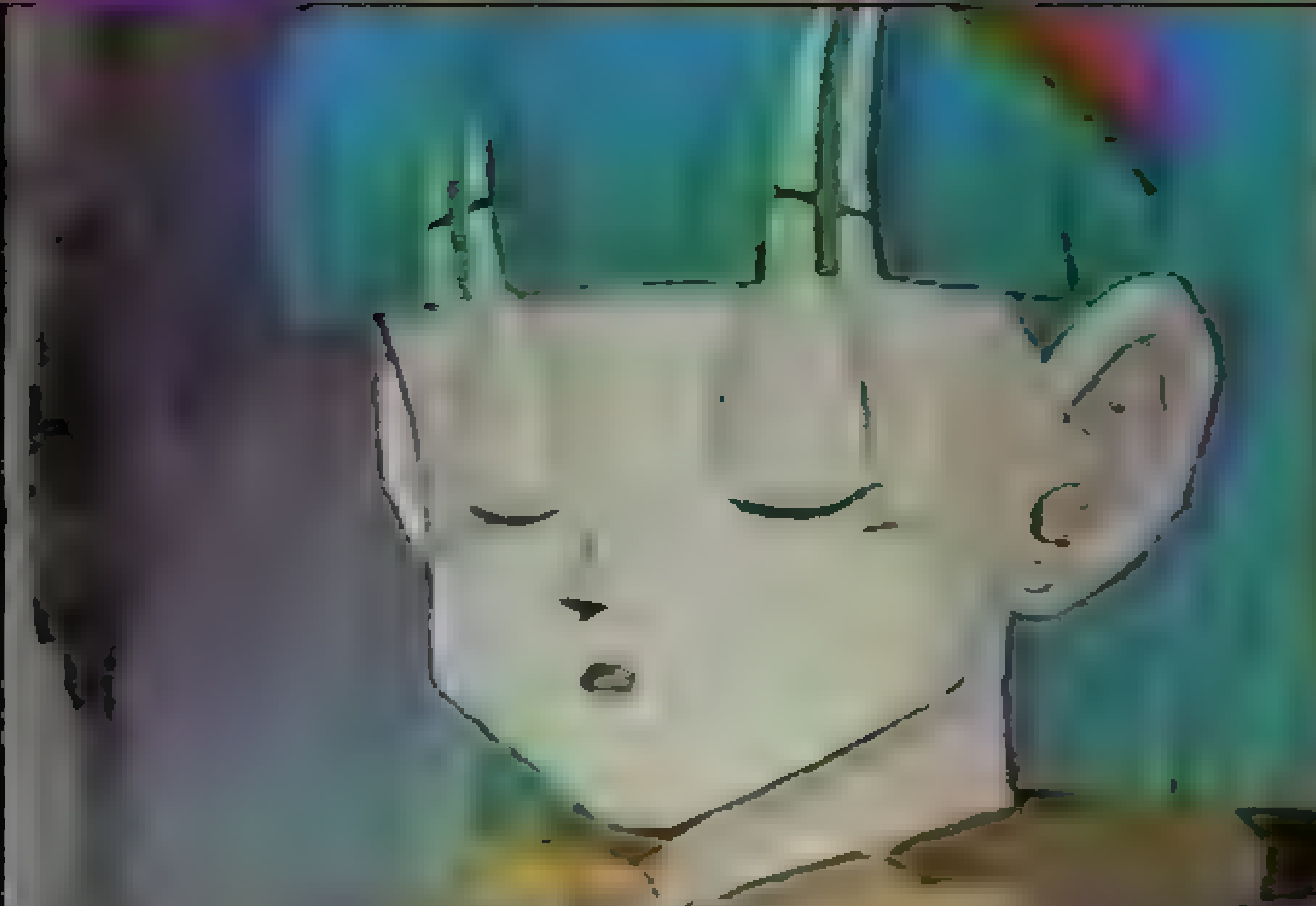




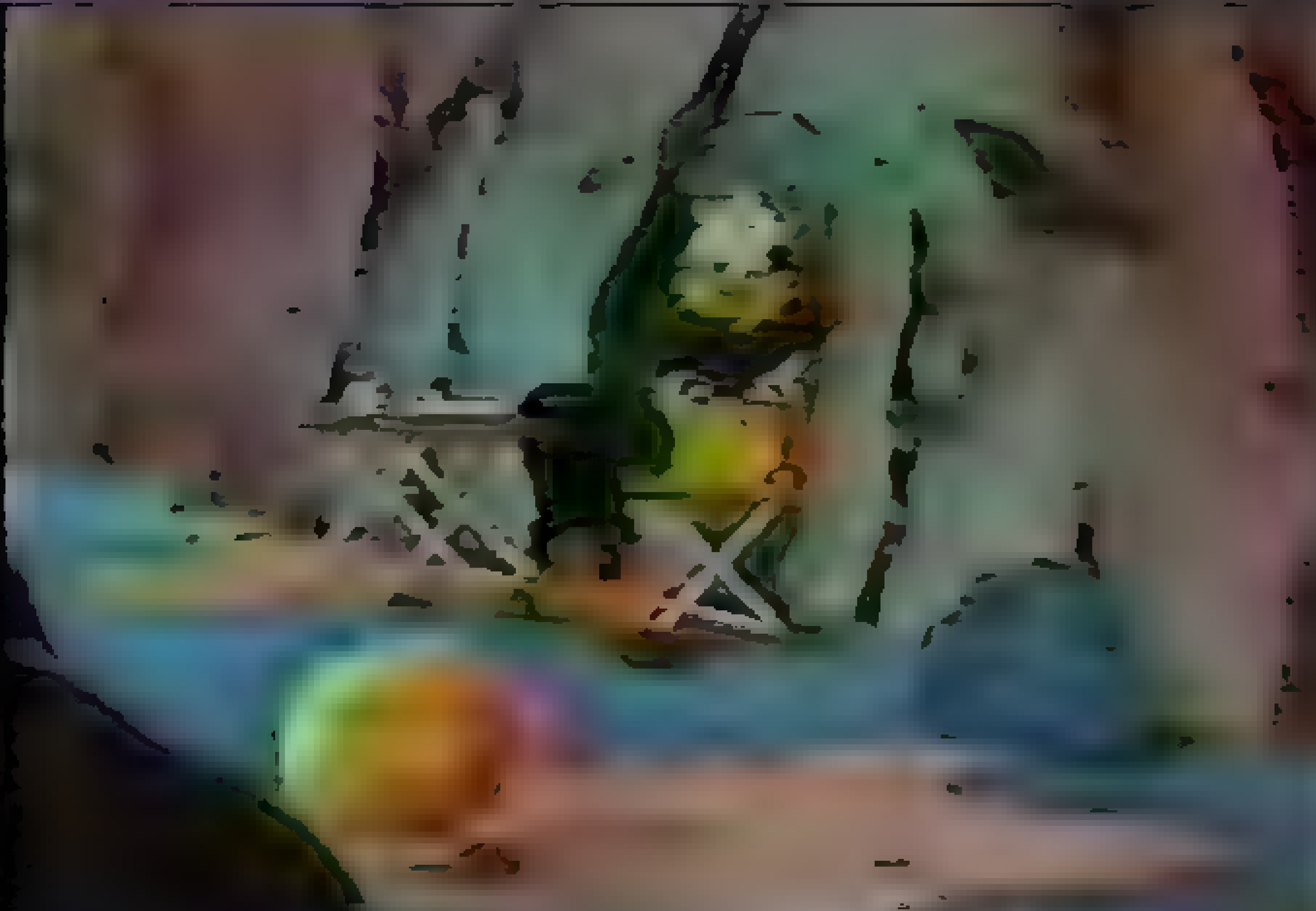




















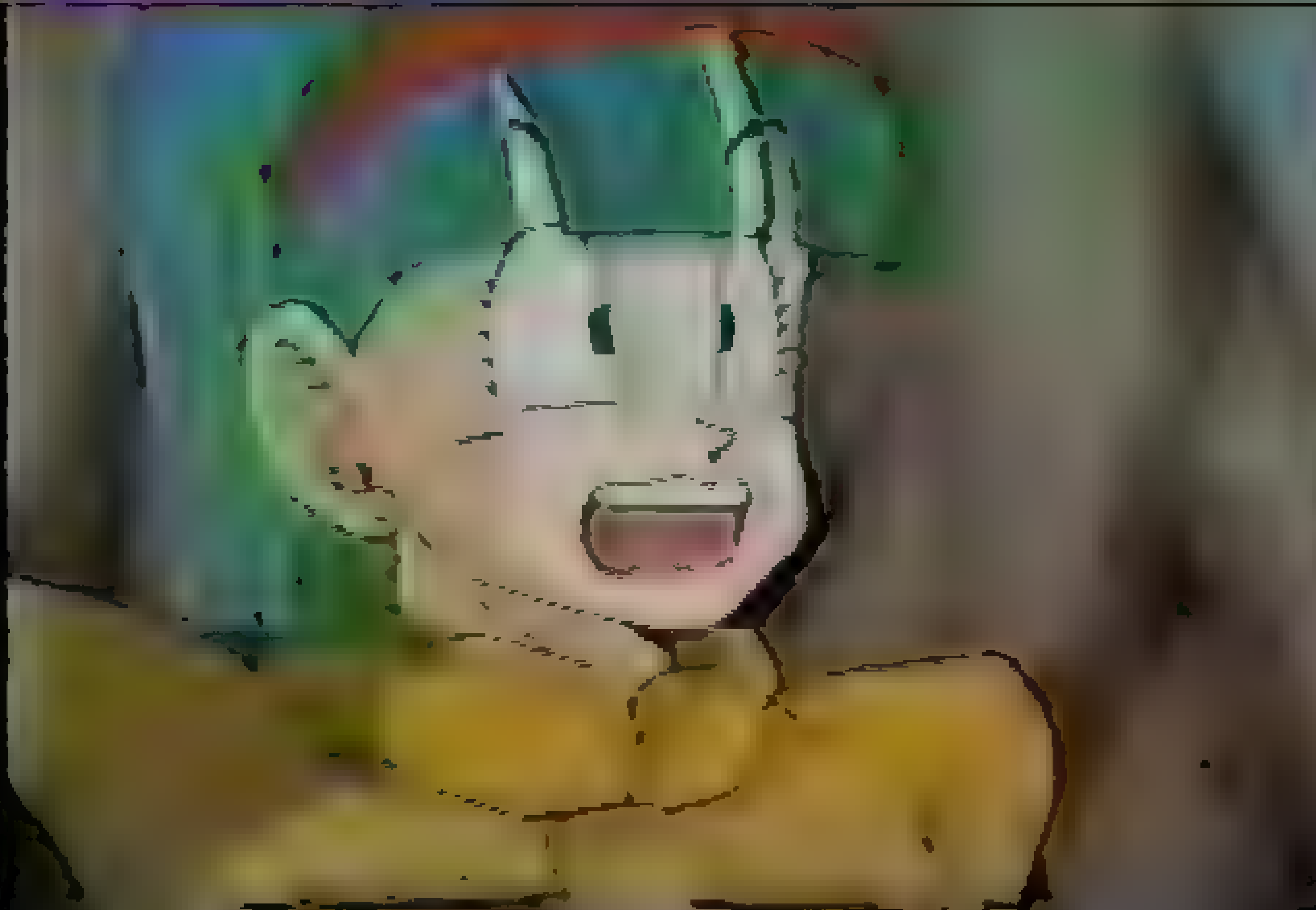

What was that...?

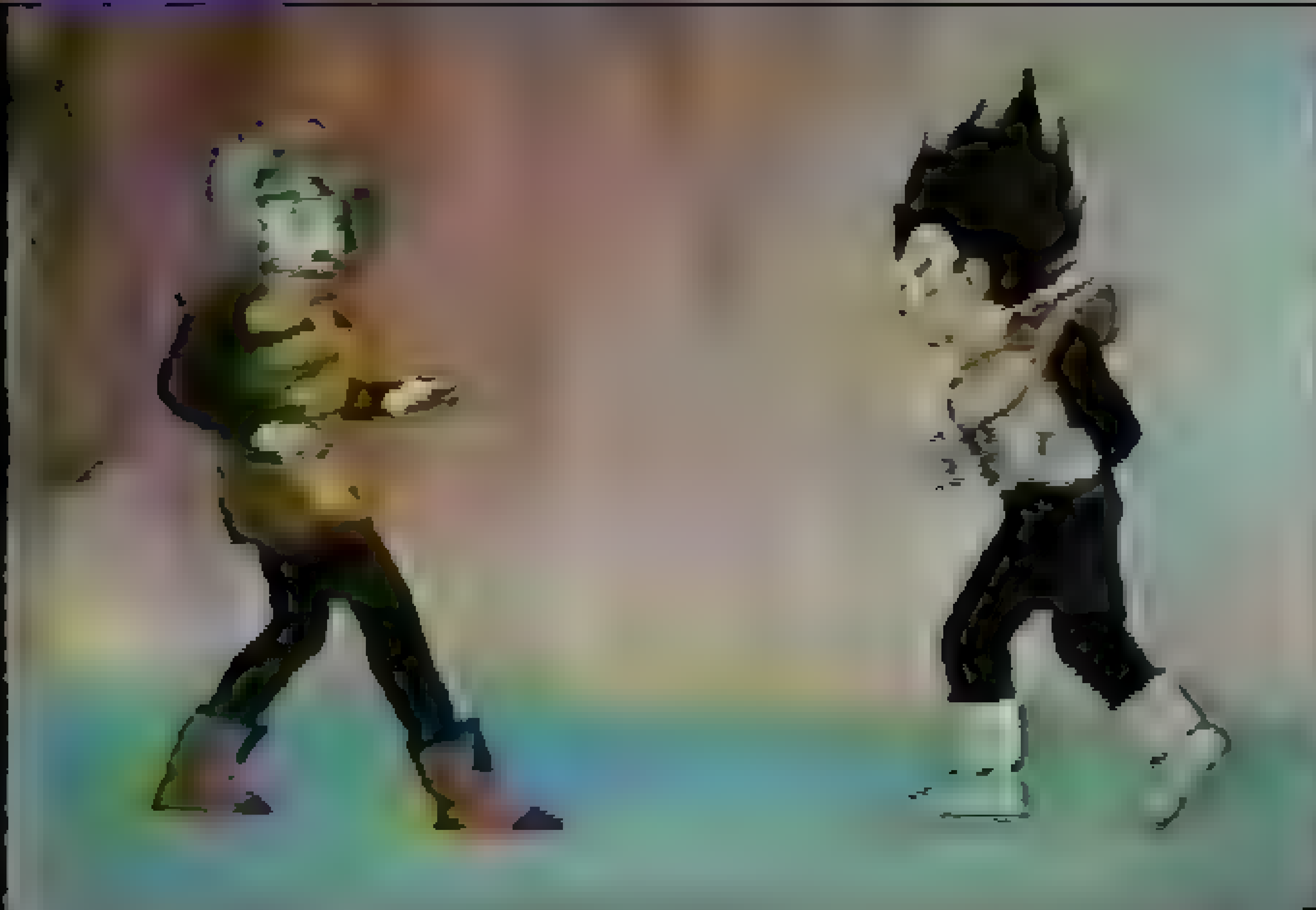





I found you!

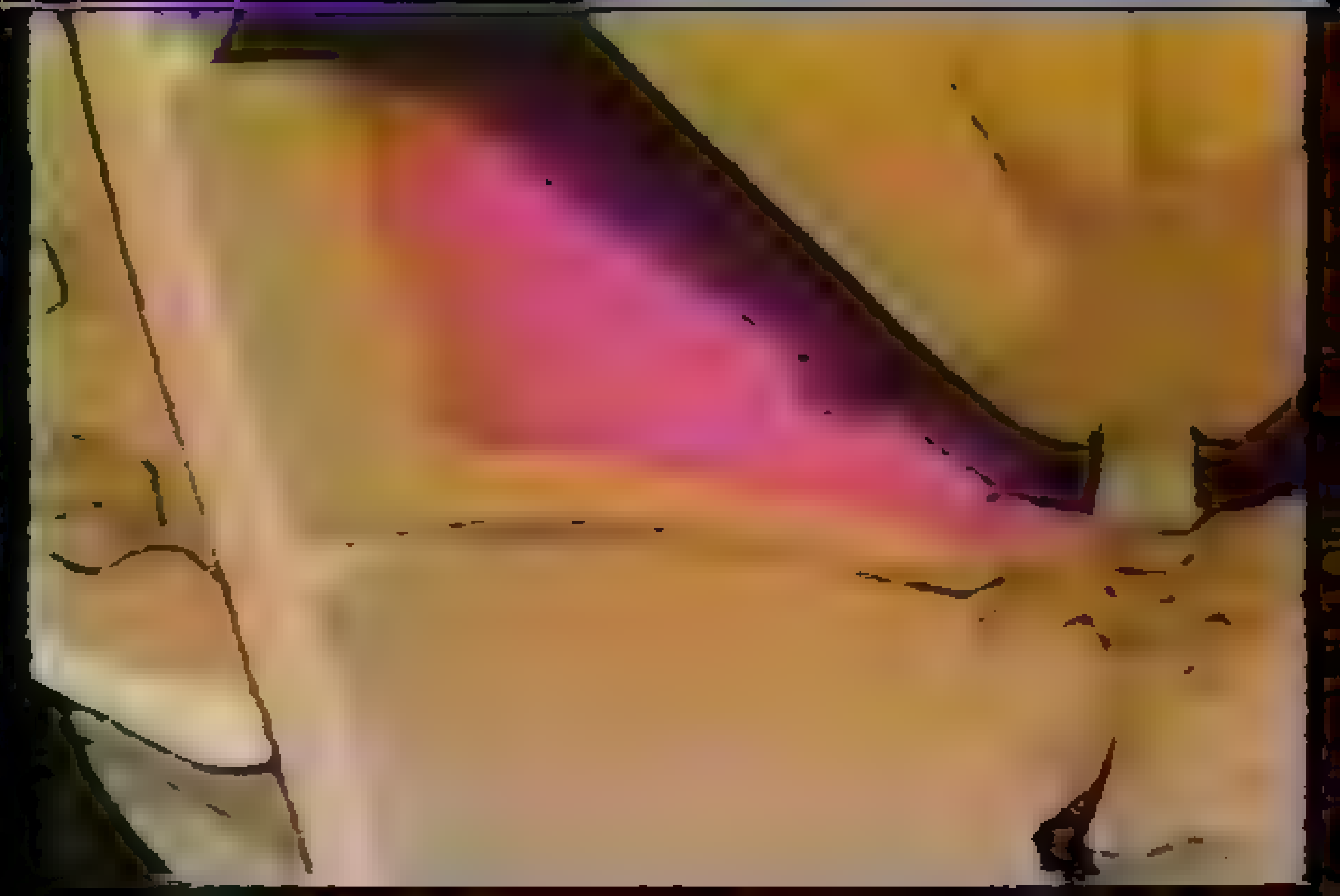

I found you



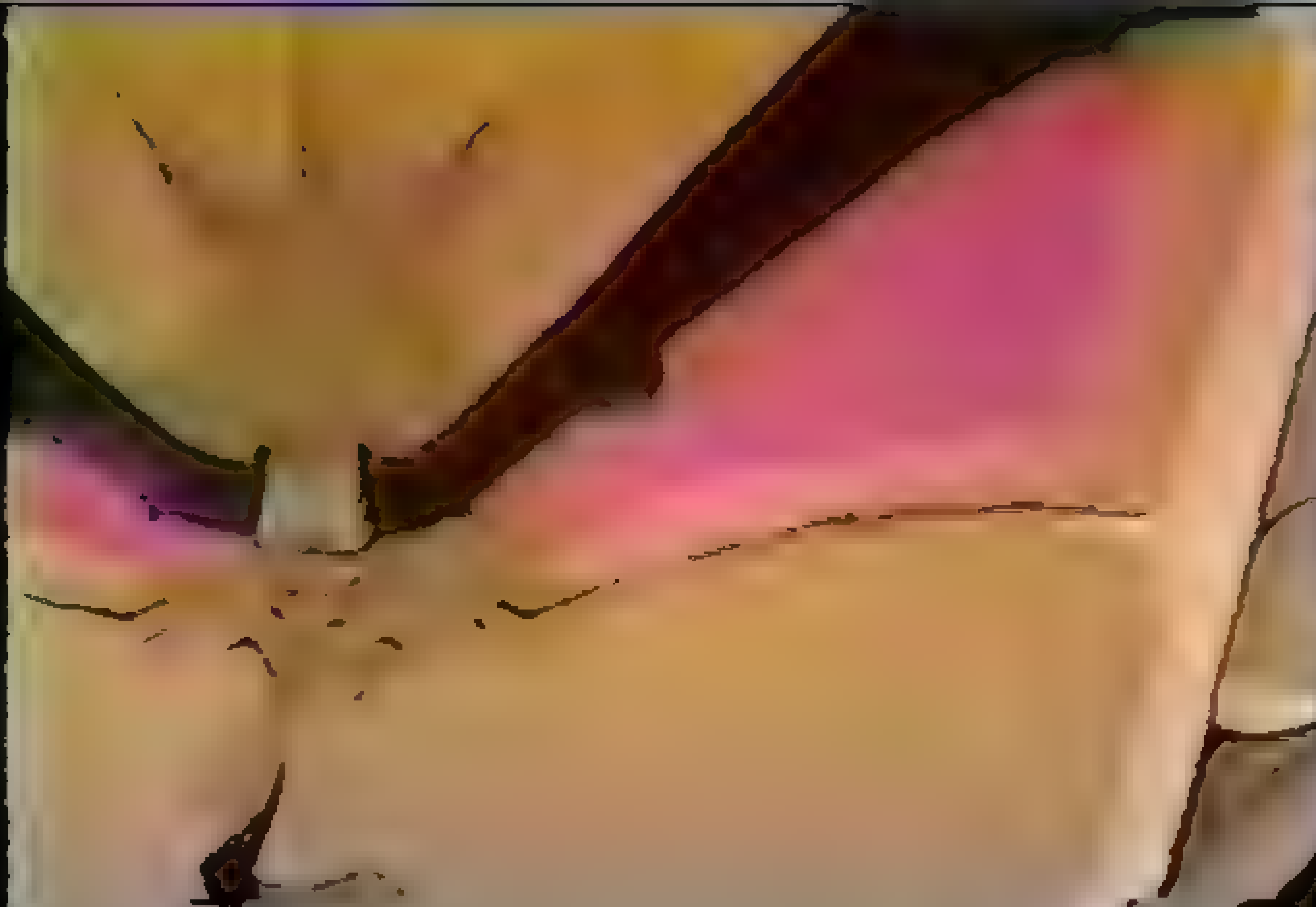



How dare you mock me!


How dare you mock me!












Where is the Dragon Ball?







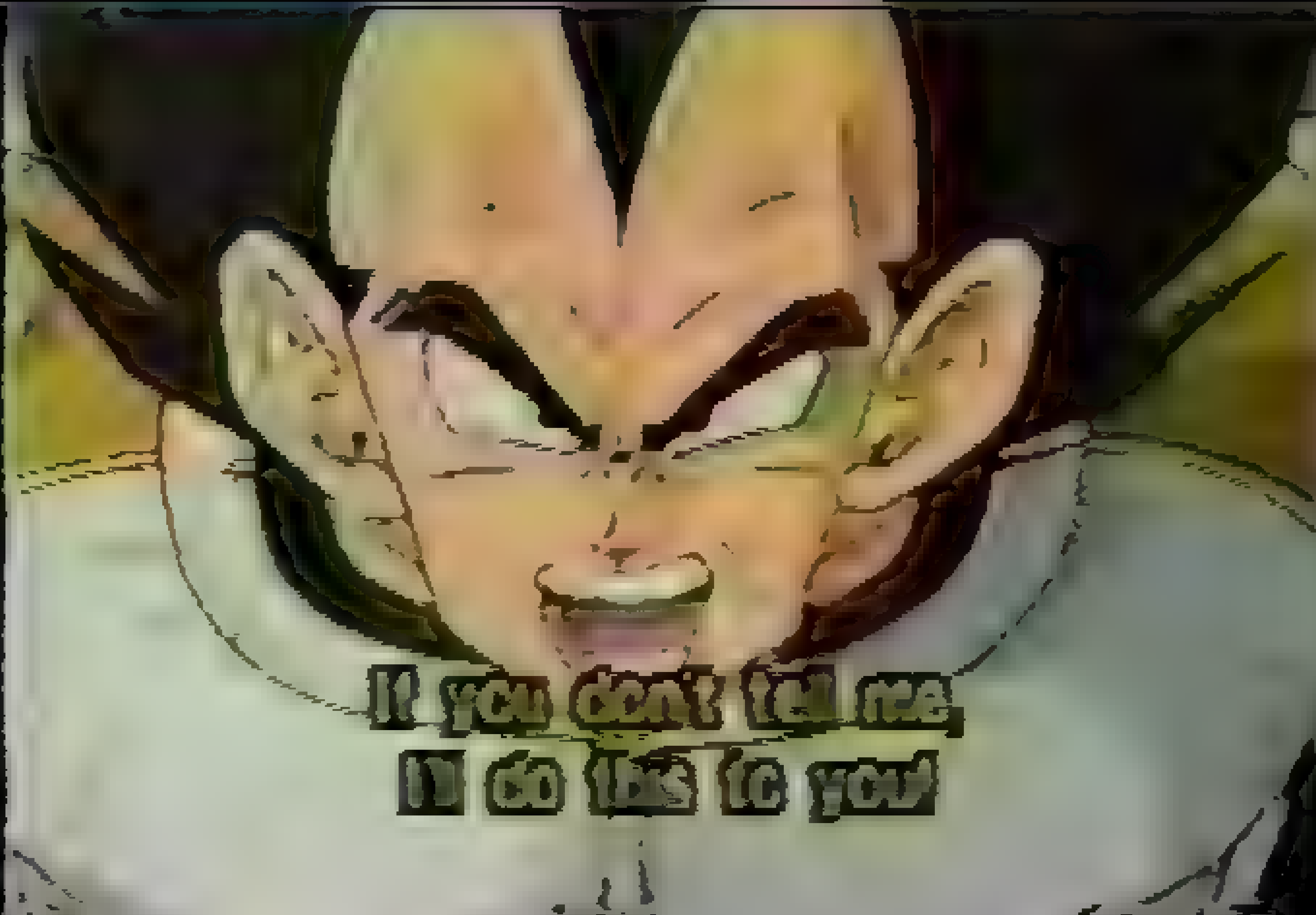

Where!



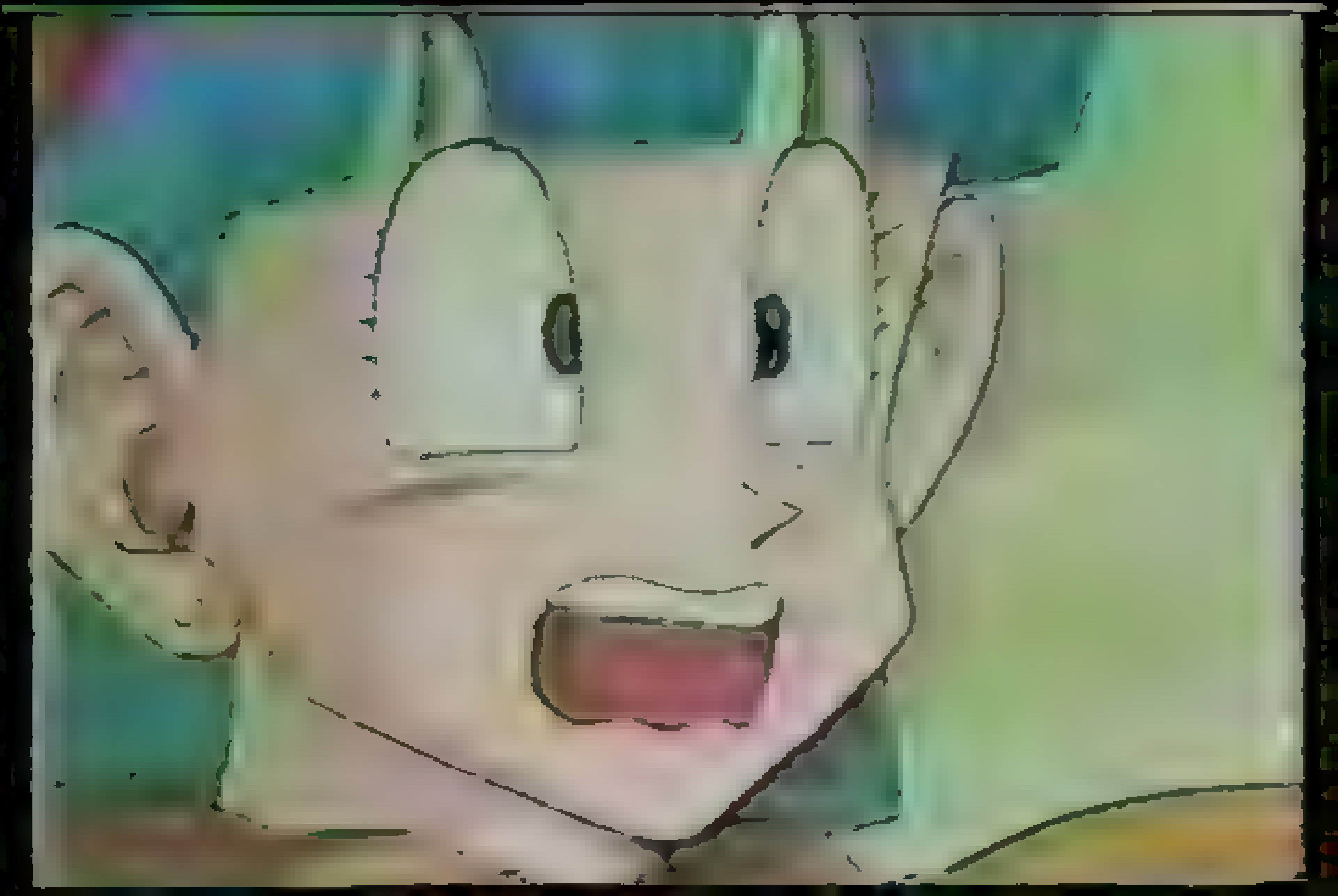







If you don't tell me,
I'll do this to you!


If you don't tell me,
I'll do this to you!



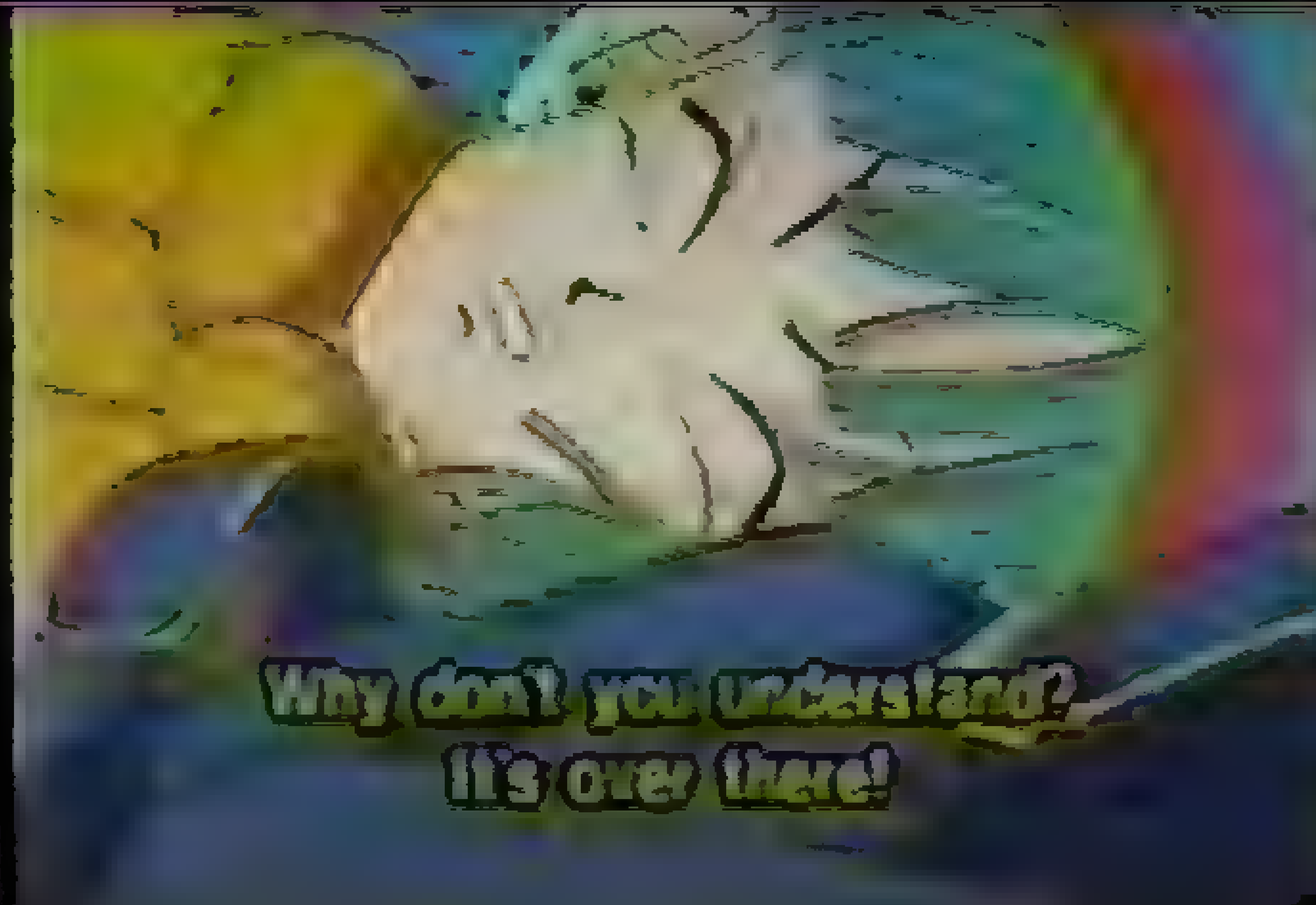

What are you saying?
I've been trying to tell you.

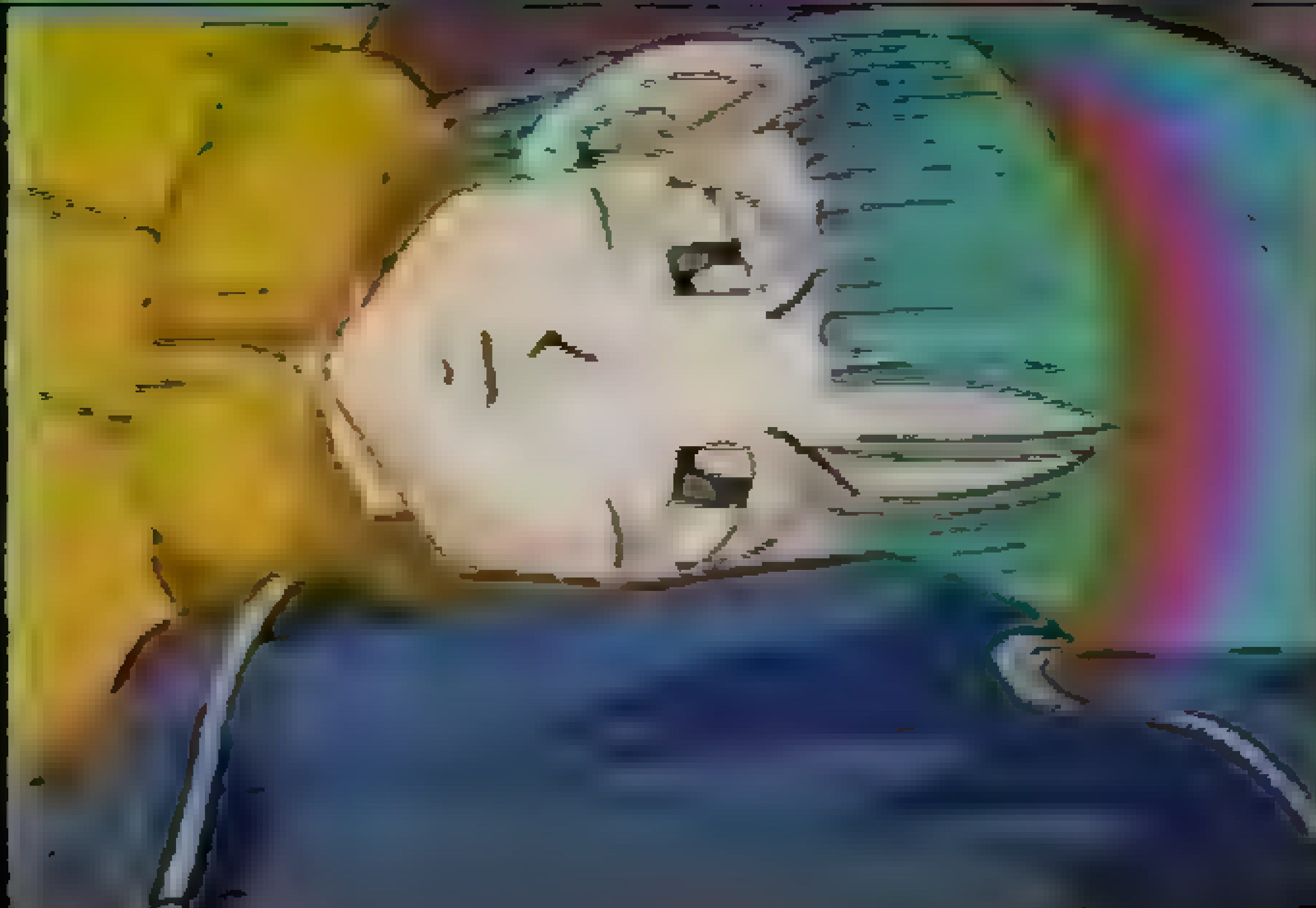

What are you saying?
I've been trying to tell you

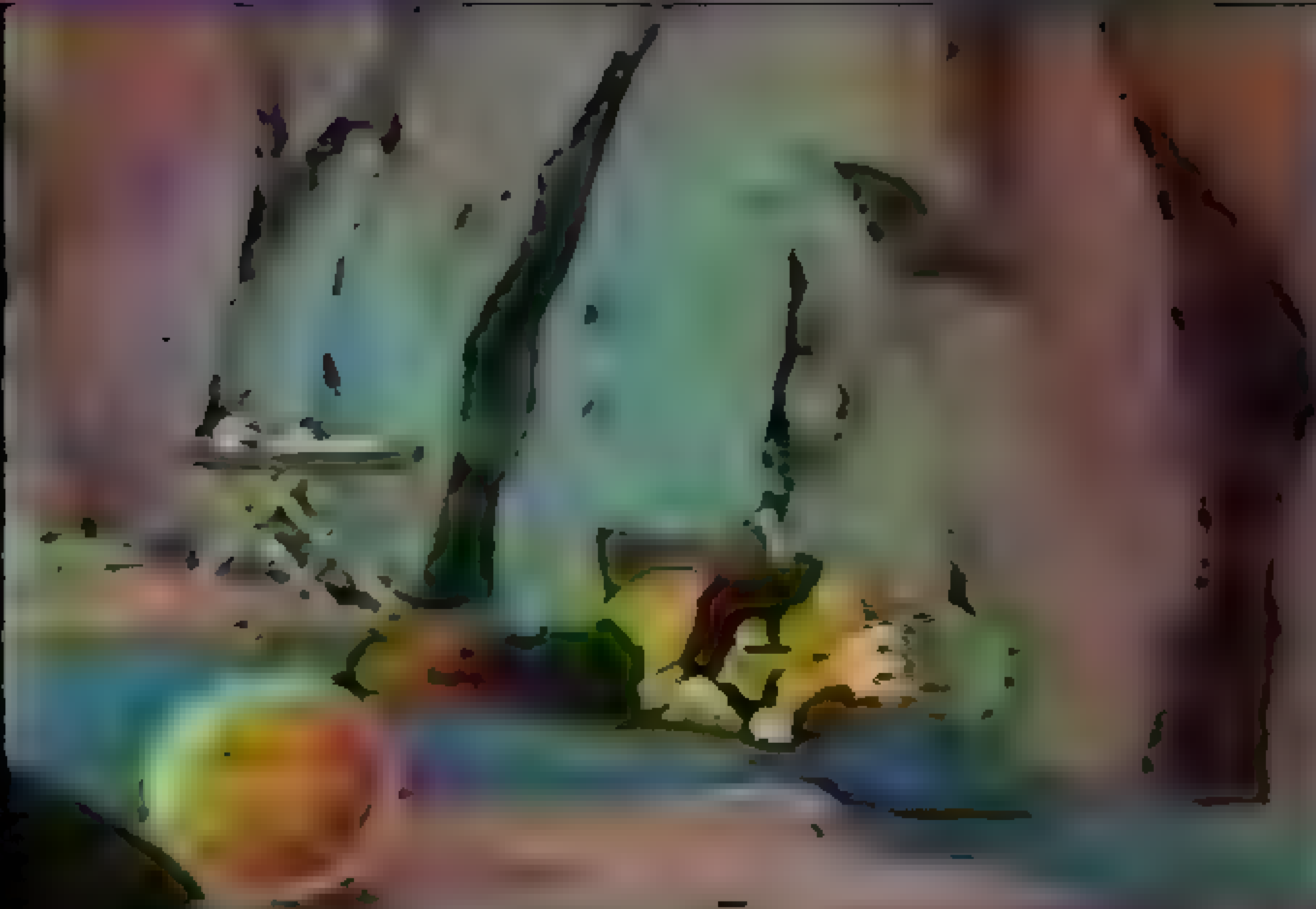



There! There!


Why don't you understand?
It's over there!


Why don't you understand?
It's over there!



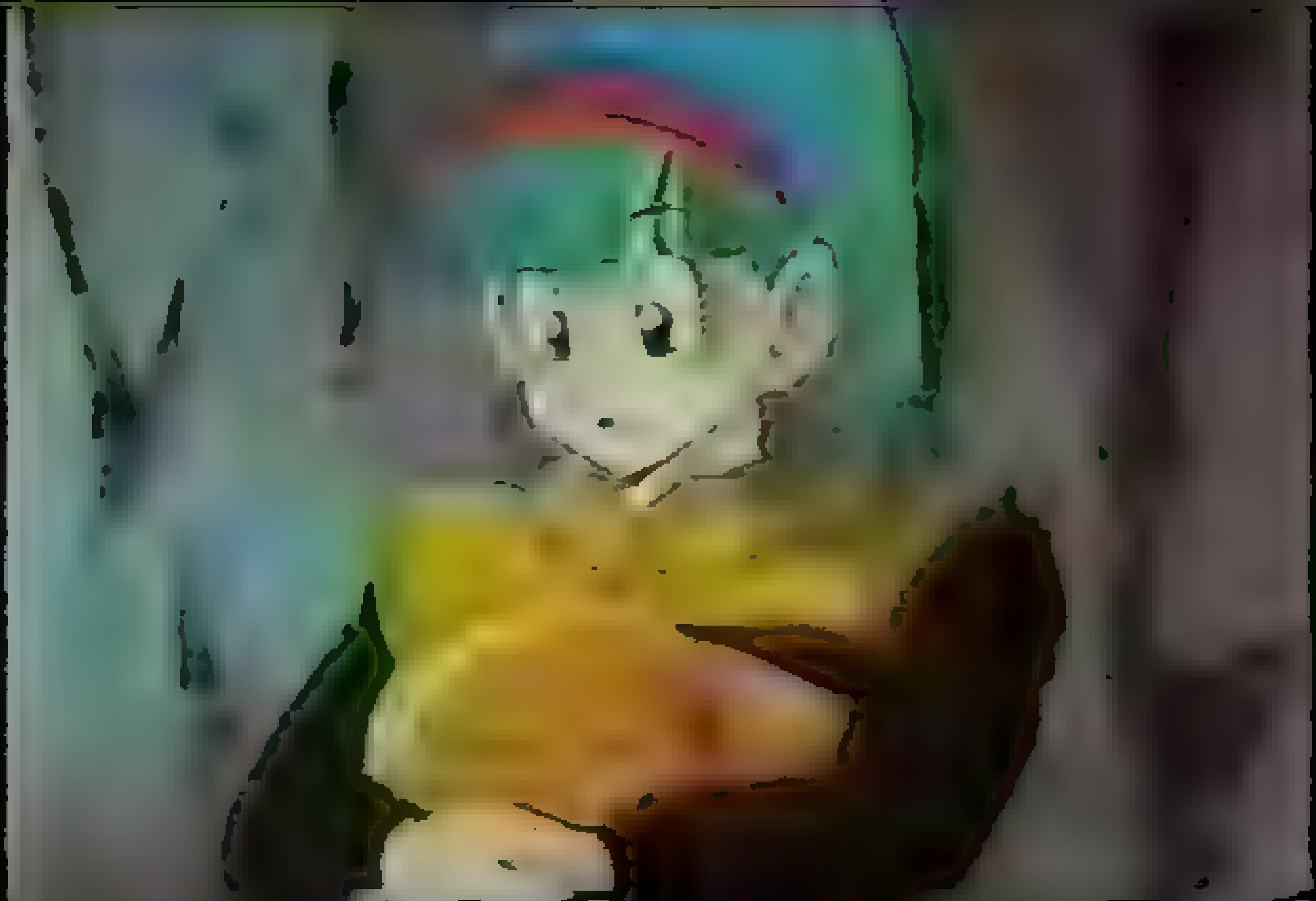


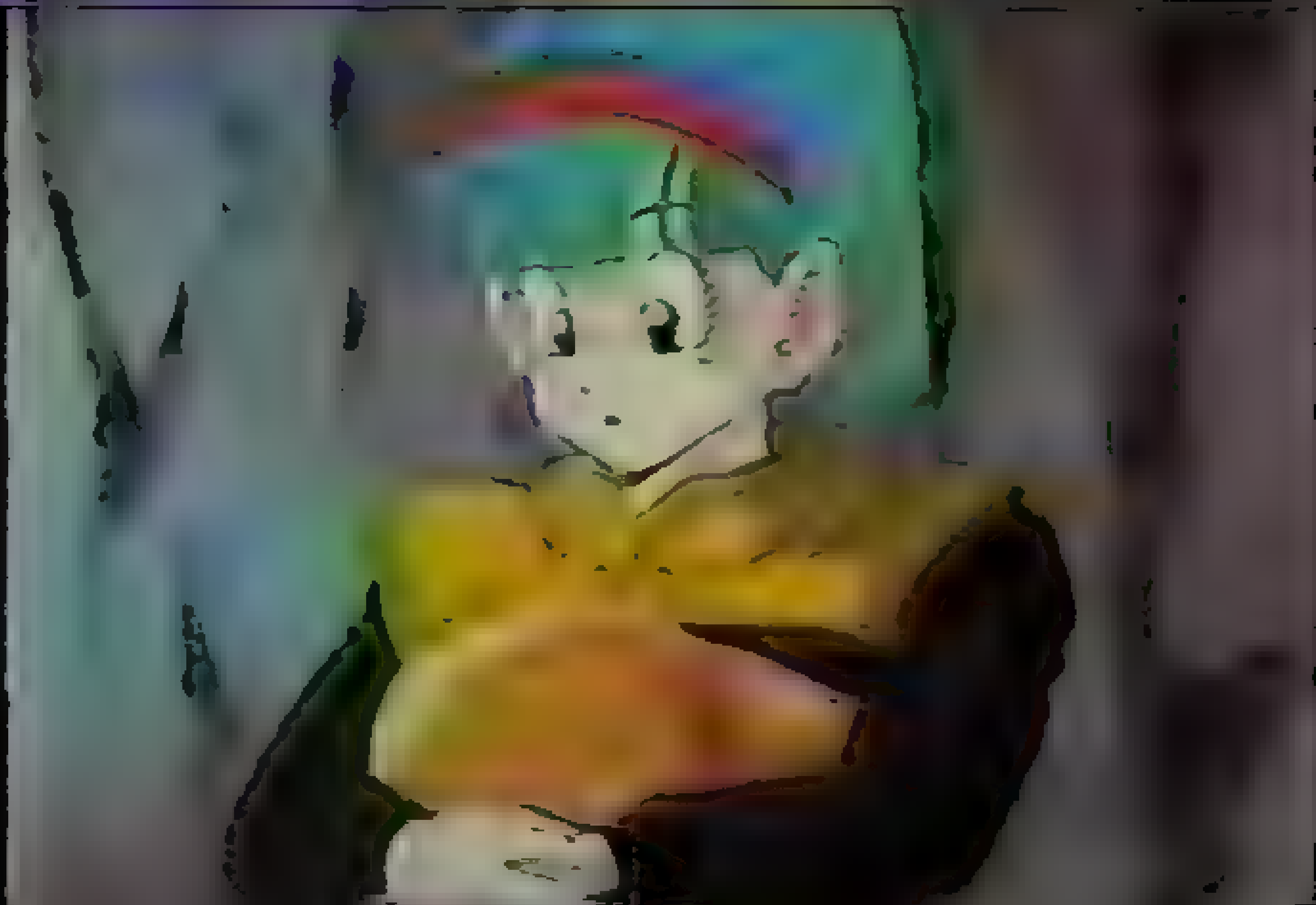

A dream?

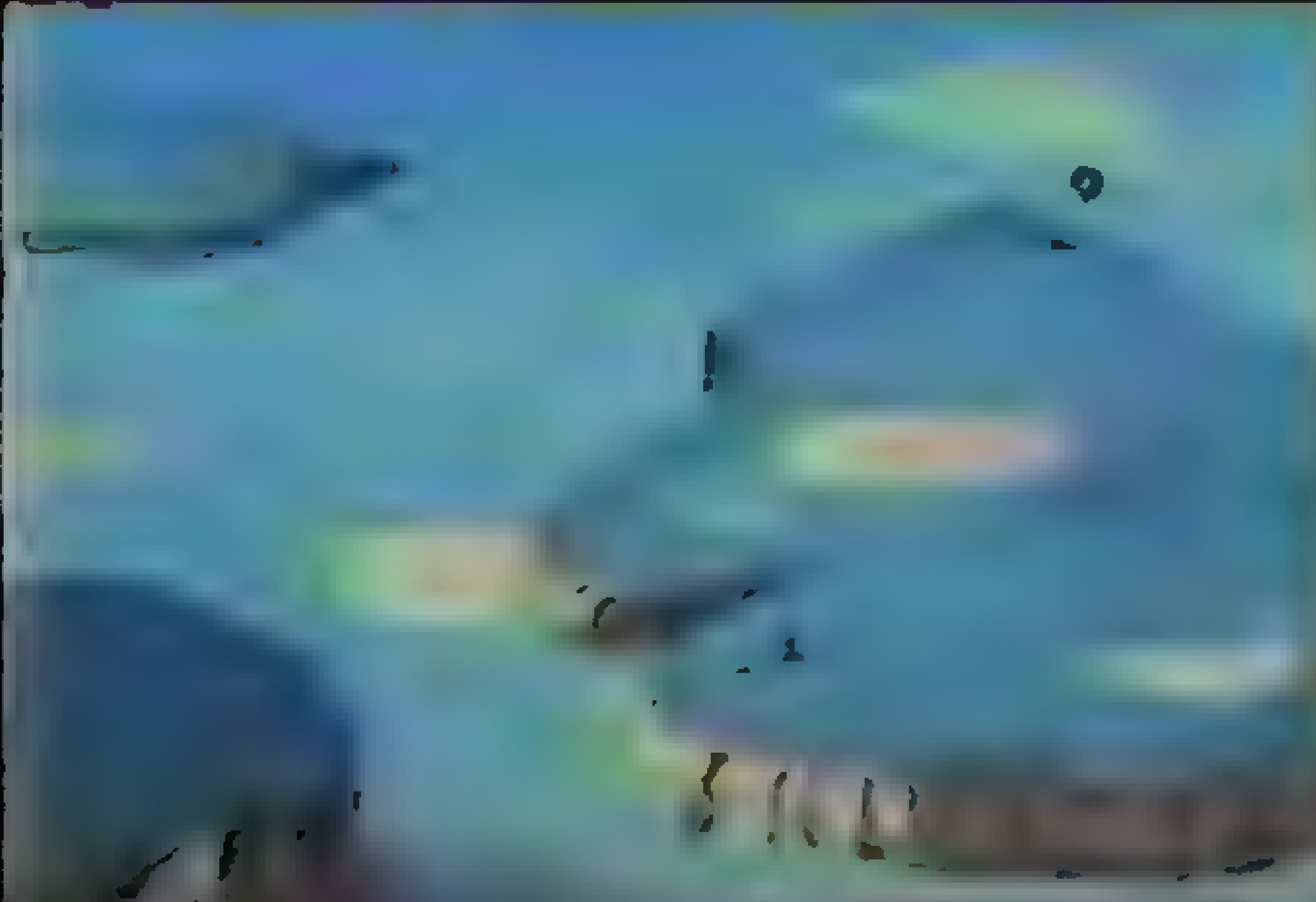


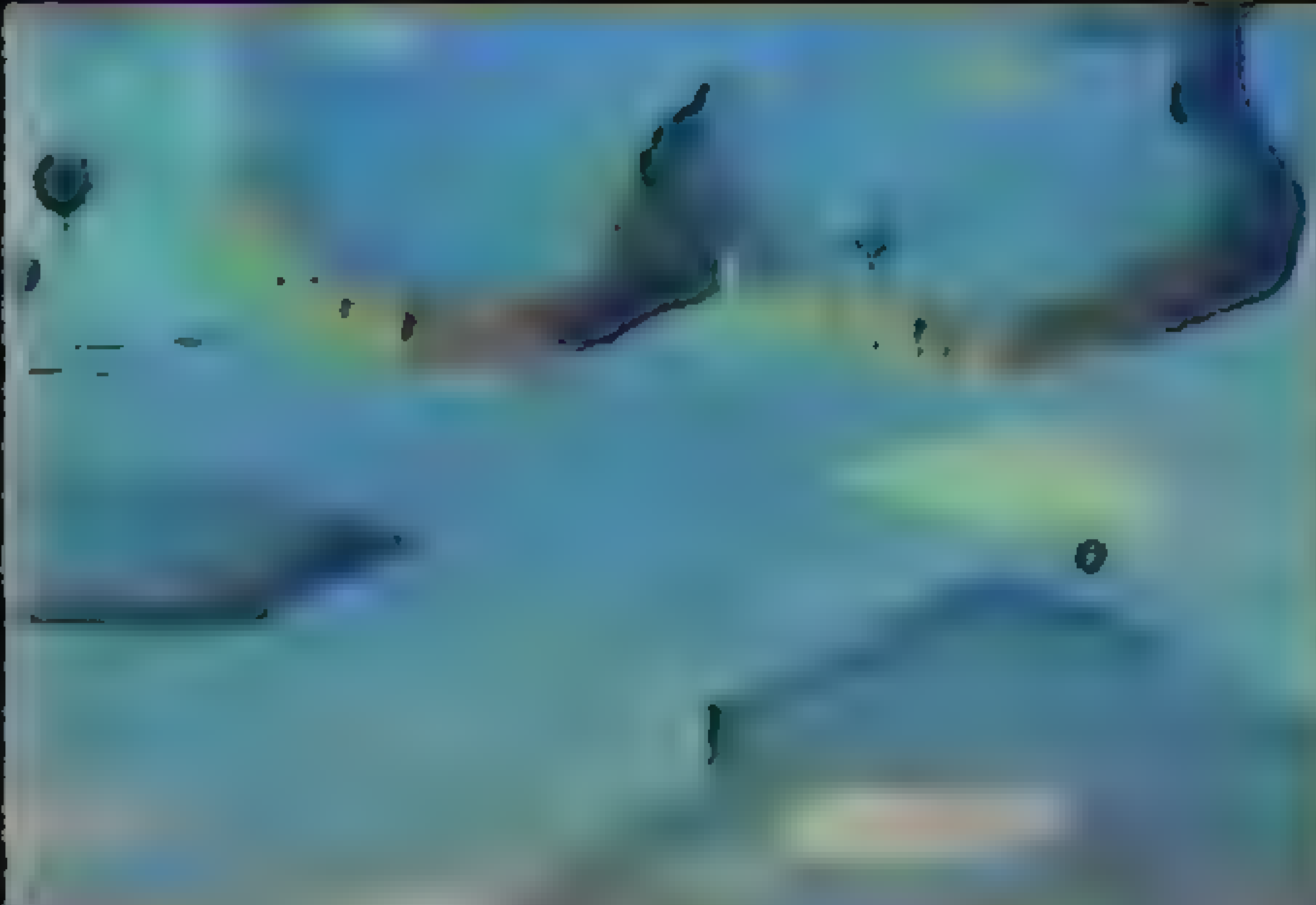


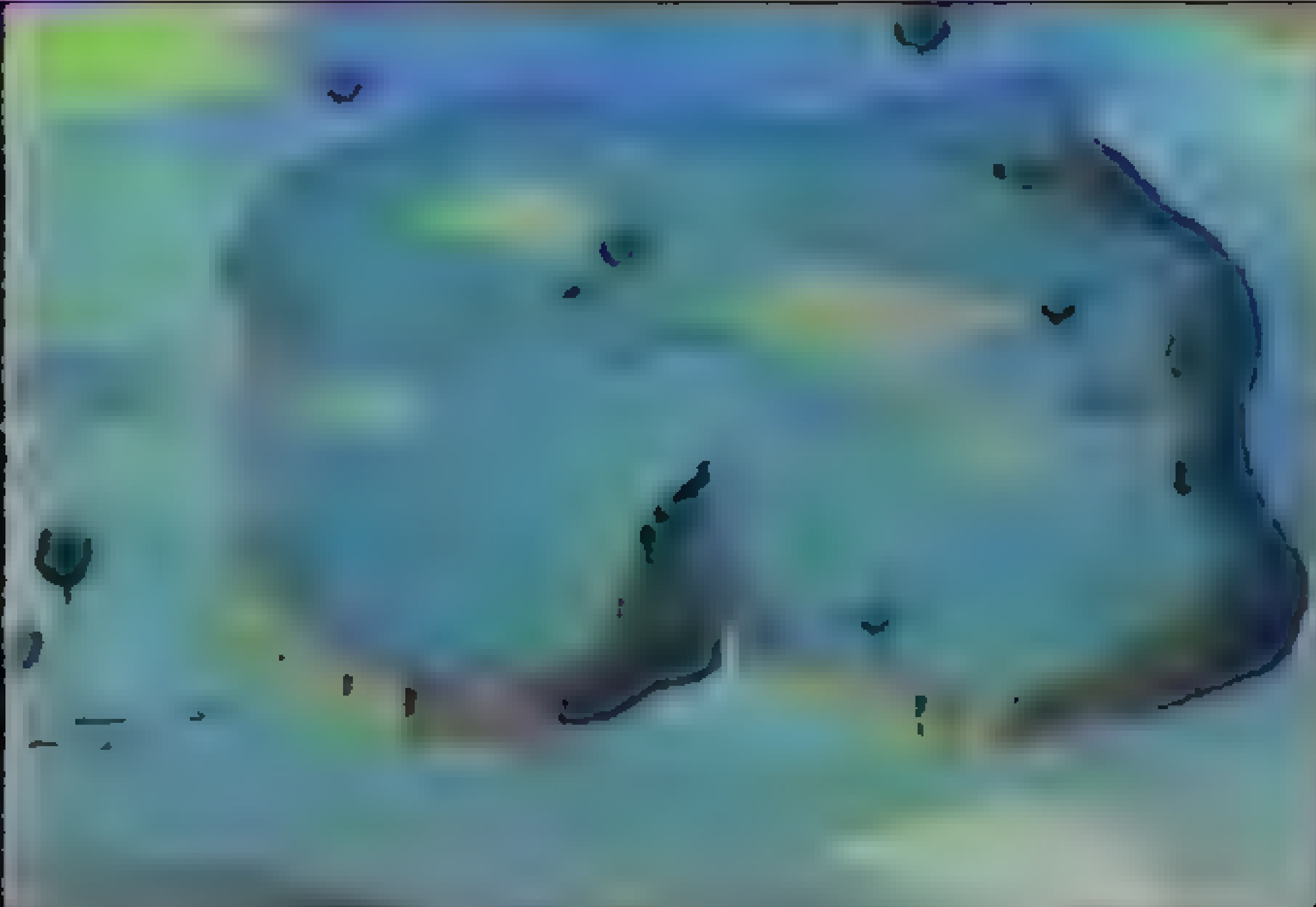














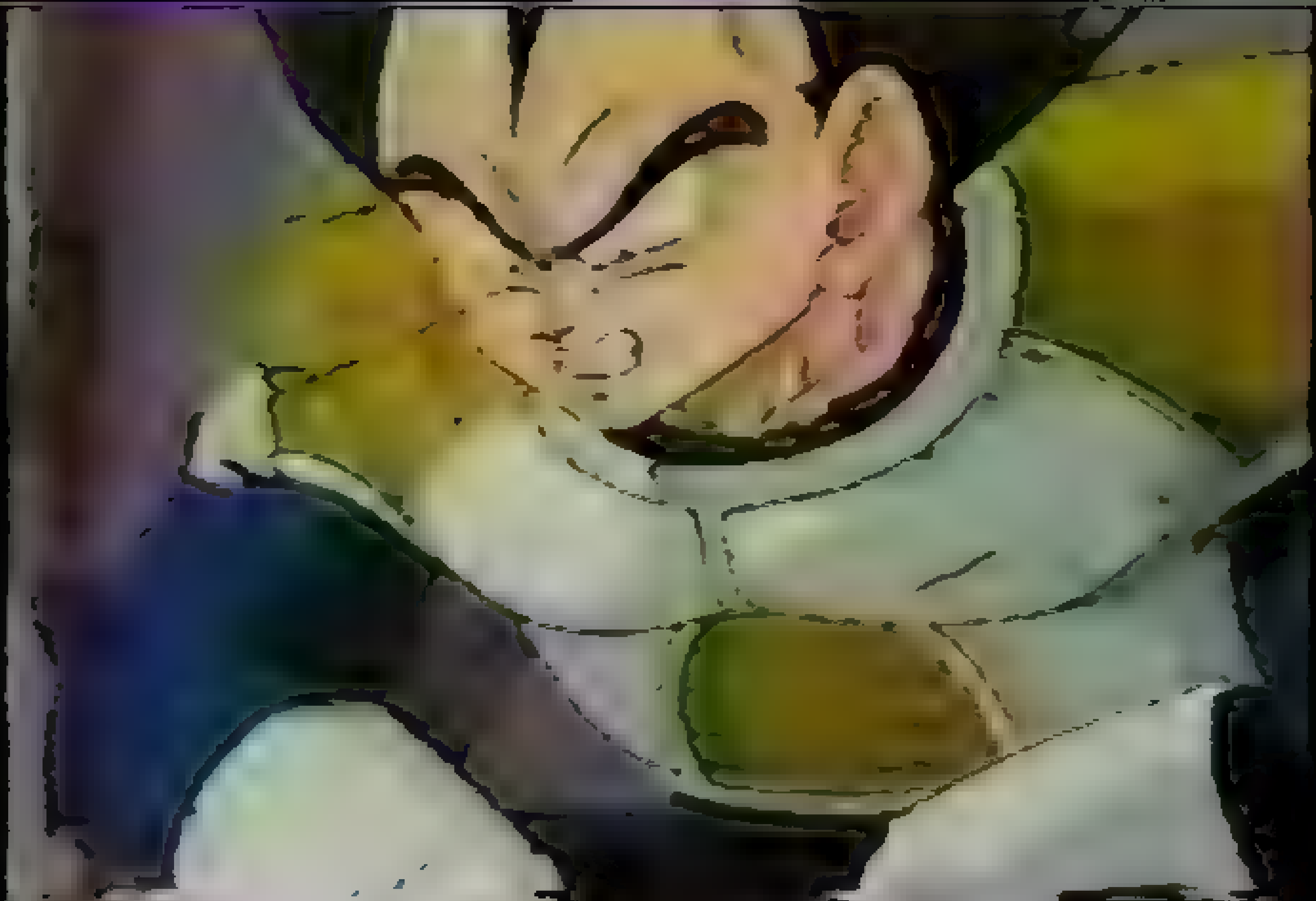




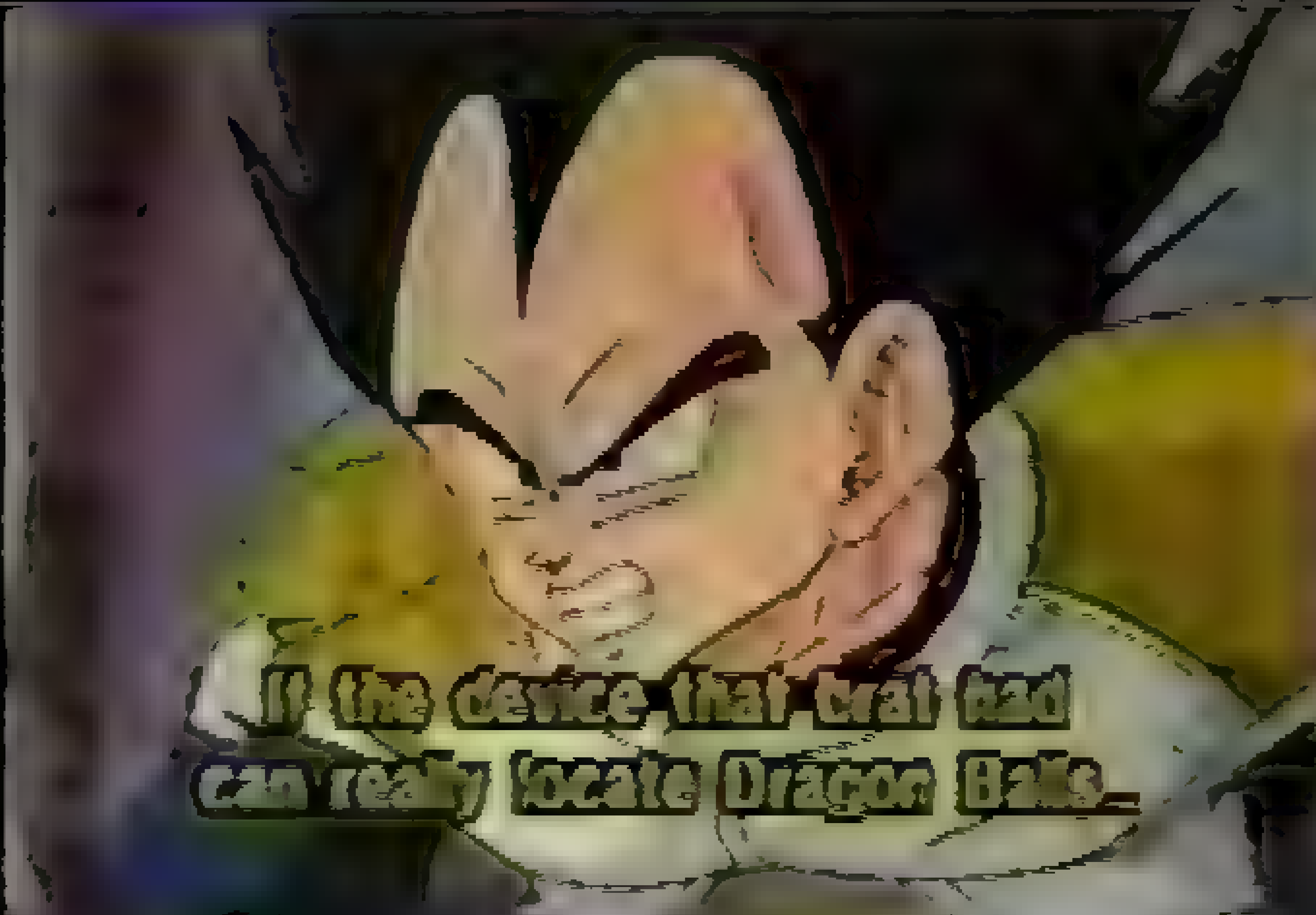









If the device that brat had
can really locate Dragon Balls...


If the device that brat had
can really locate Dragon Balls...




I can't leave this
place unguarded.


I can't leave this
place unguarded


They want these six too.




have to wait for them
to make a move.

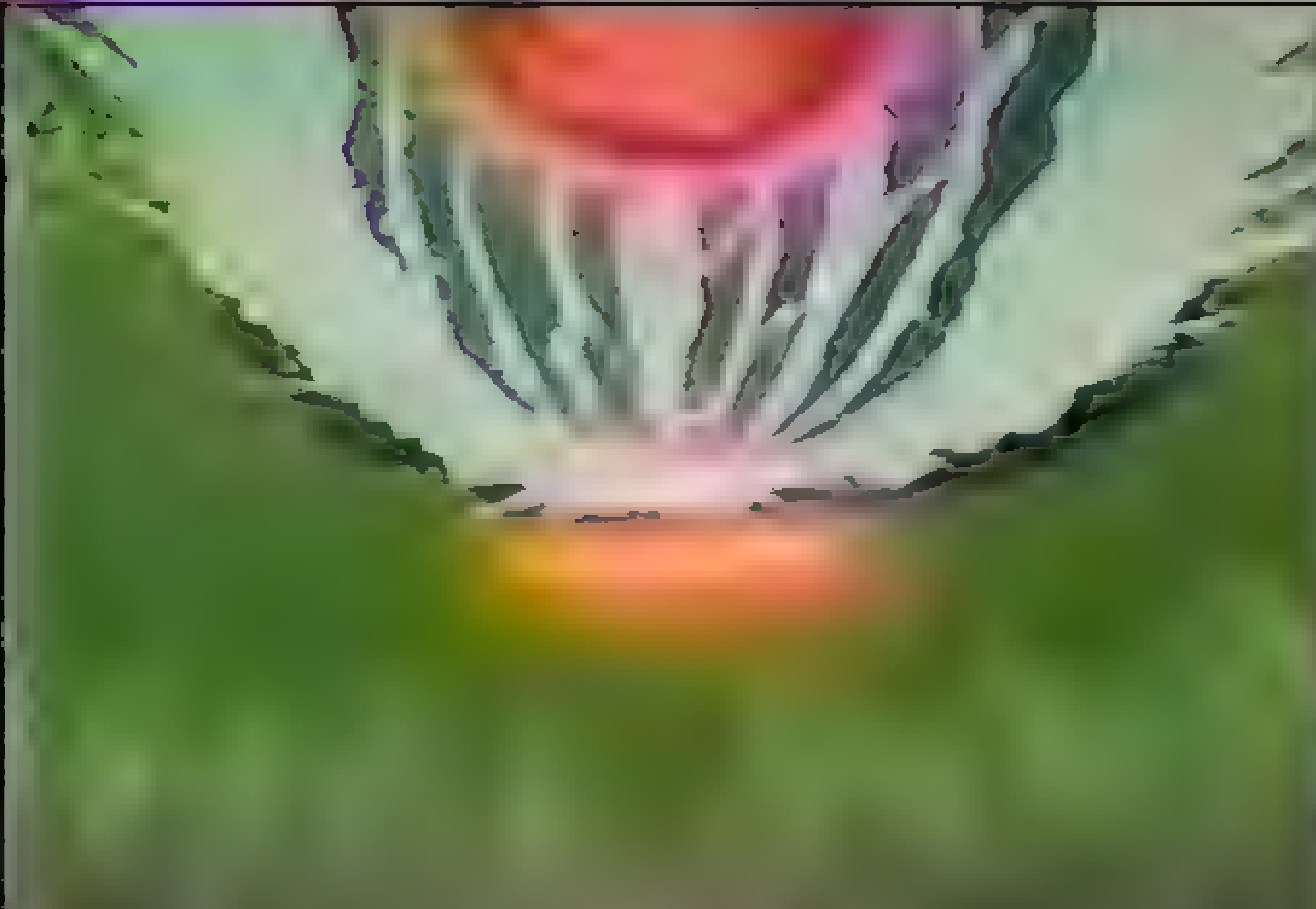


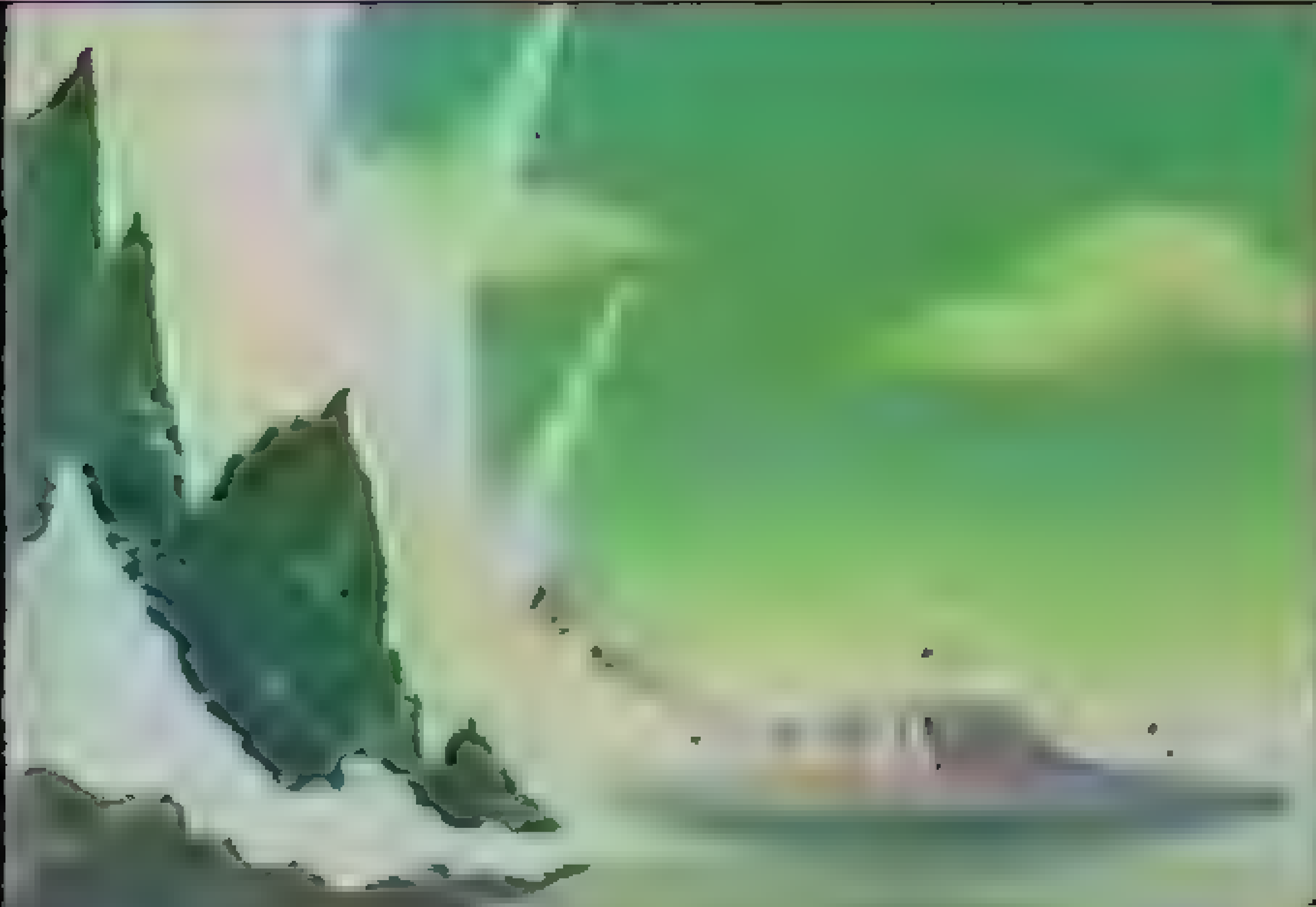


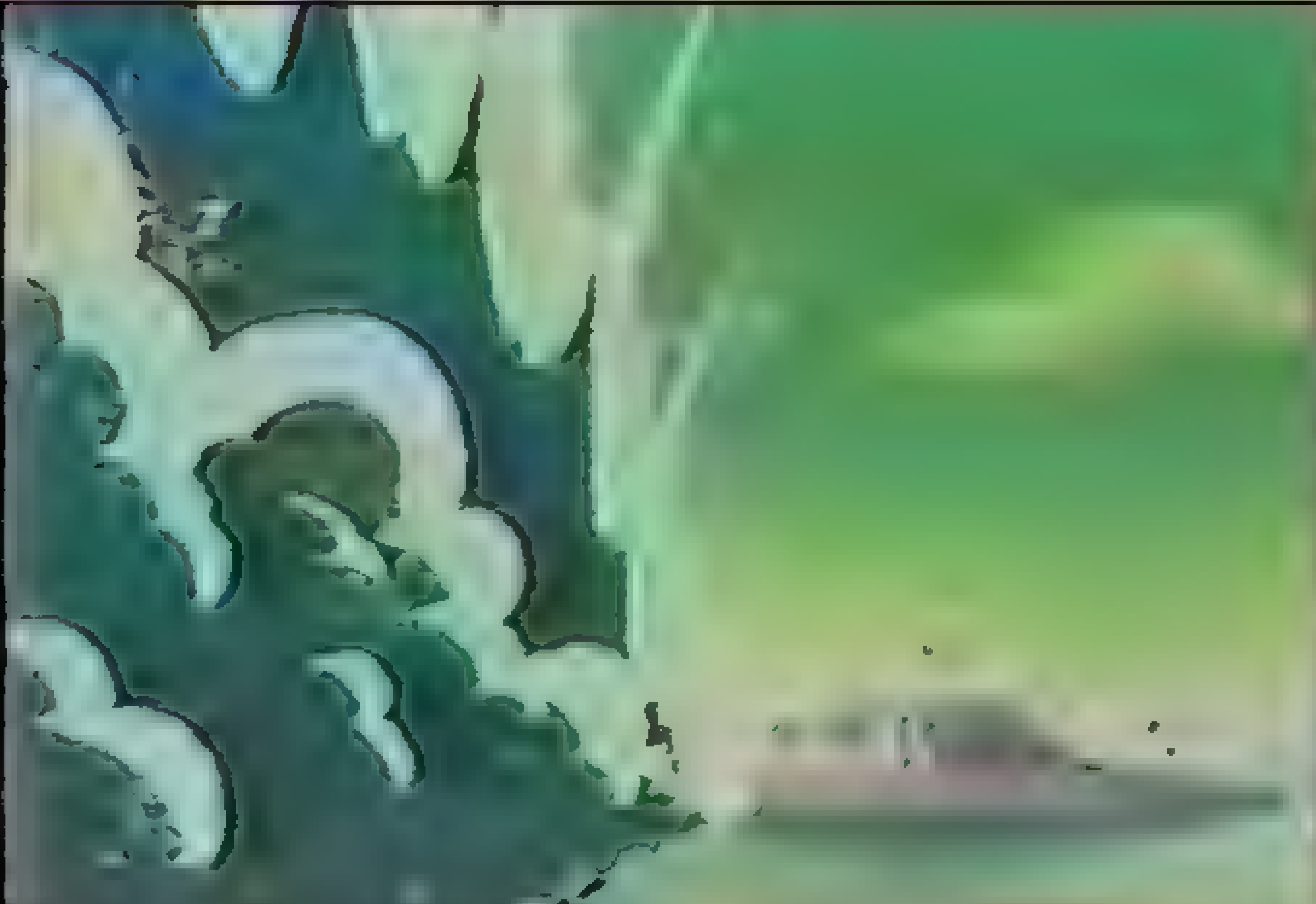




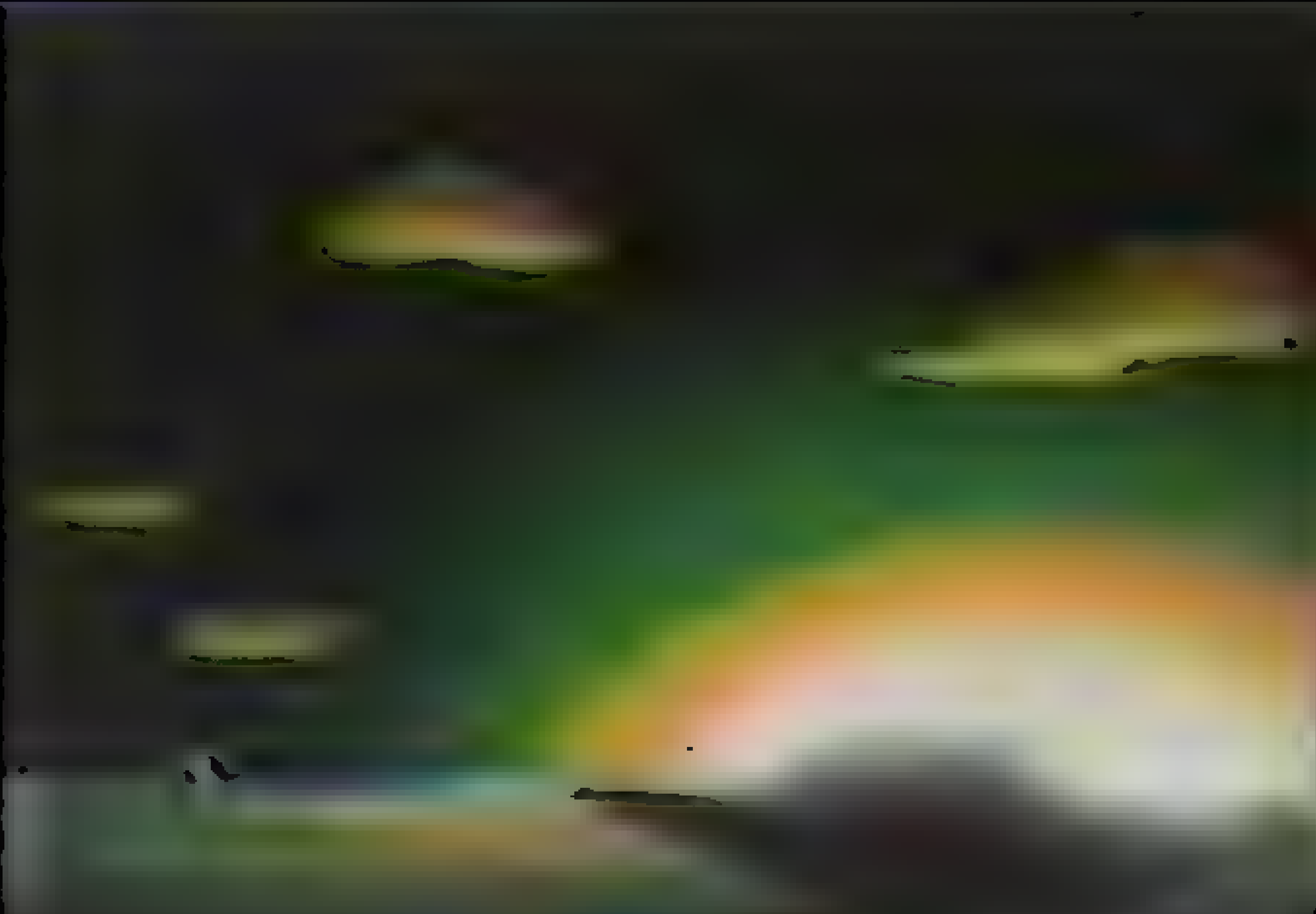


















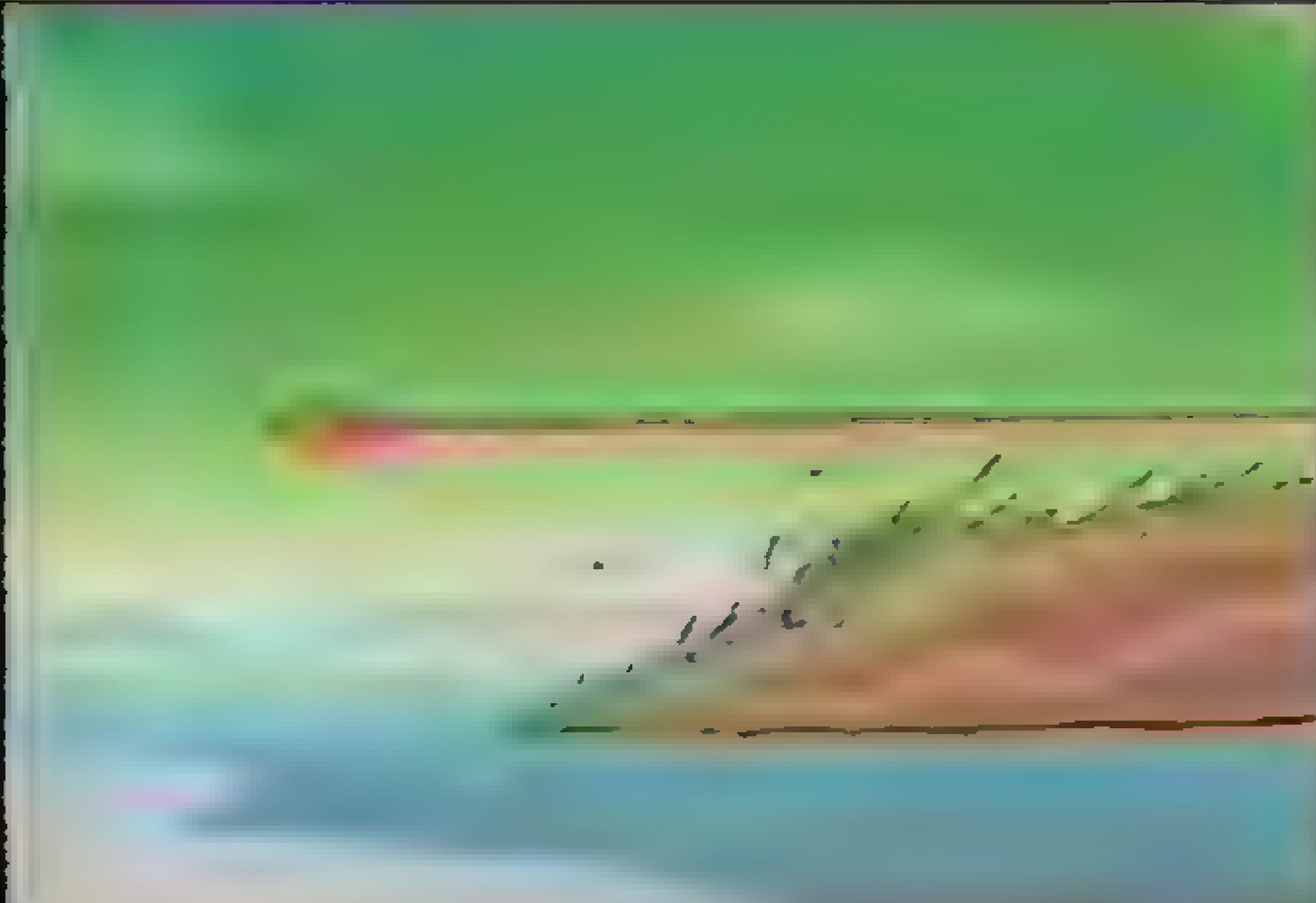


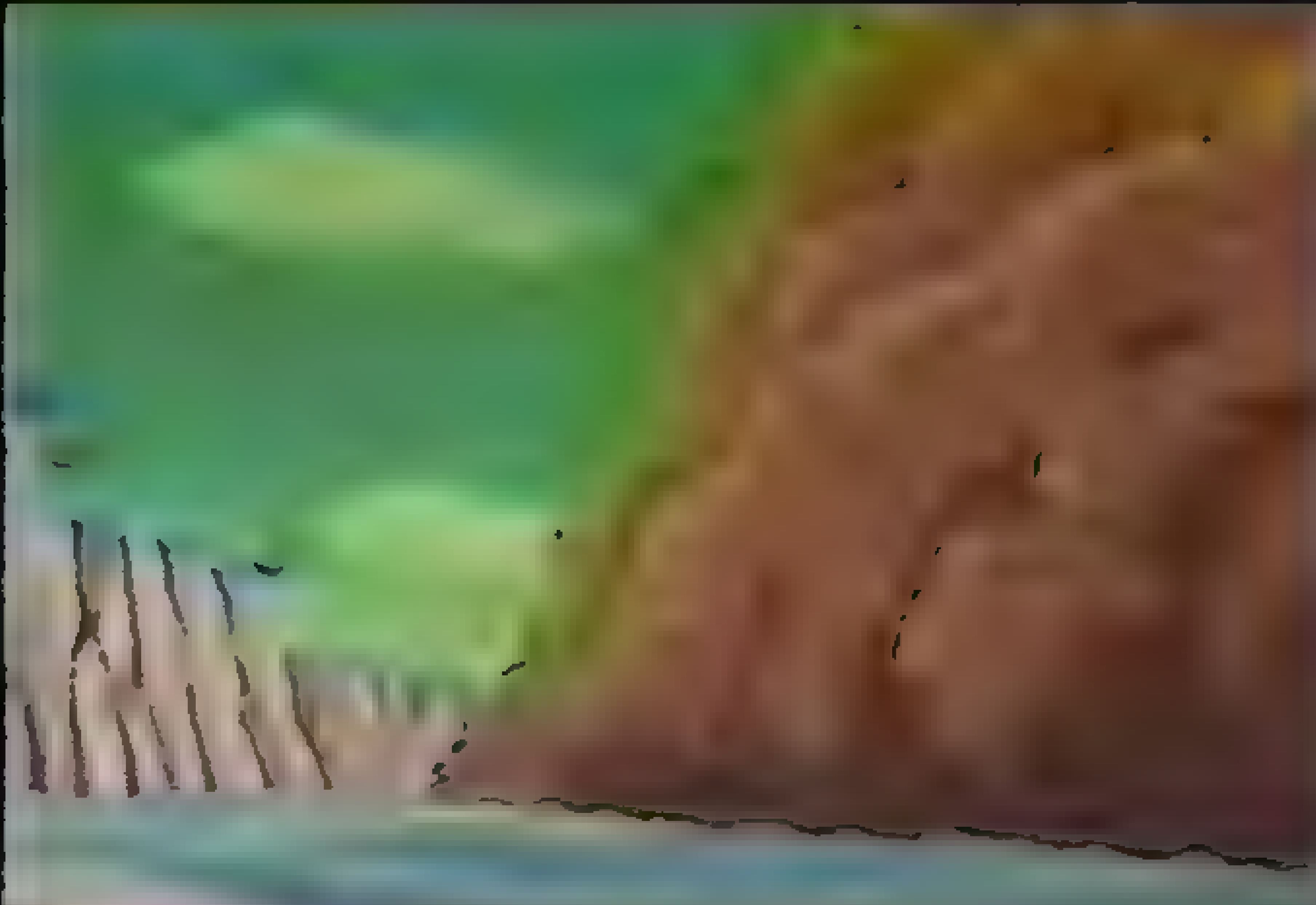

Freezer's getting
pretty desperate

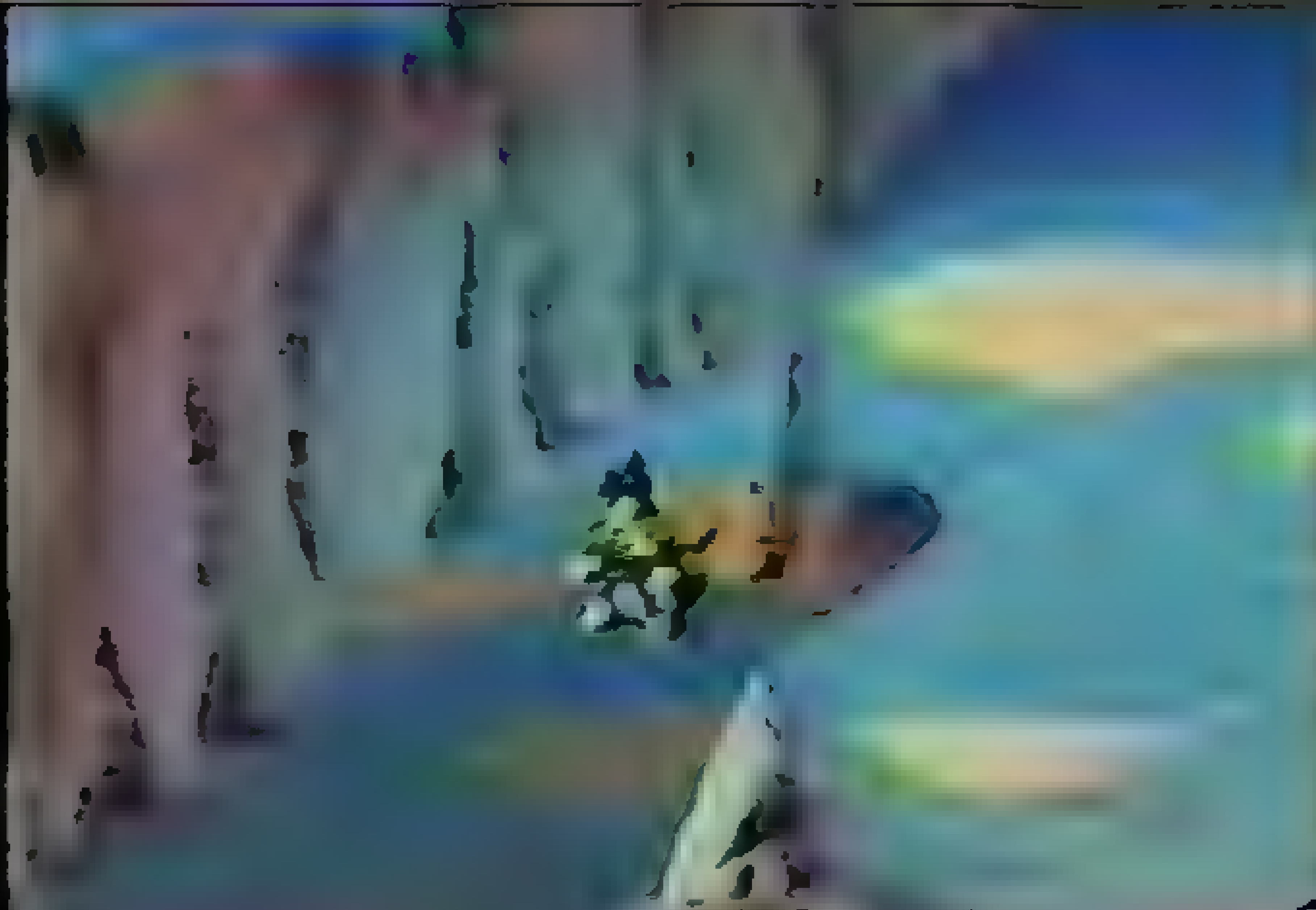

I destroyed his spaceship's
power source so he can't move.

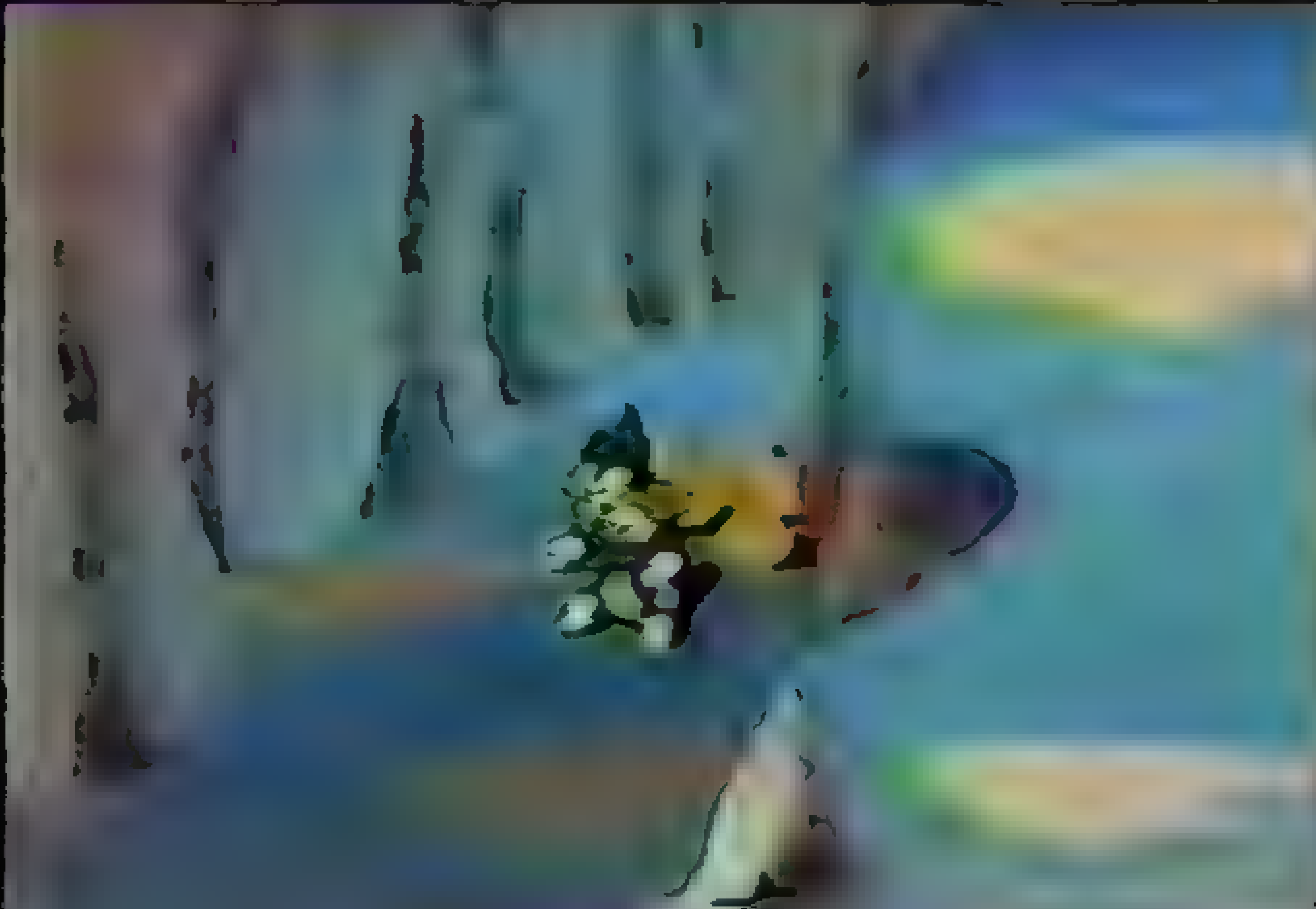

I destroyed his spaceship's
power source so he can't move.


I destroyed his spaceship's
power source so he can't move.



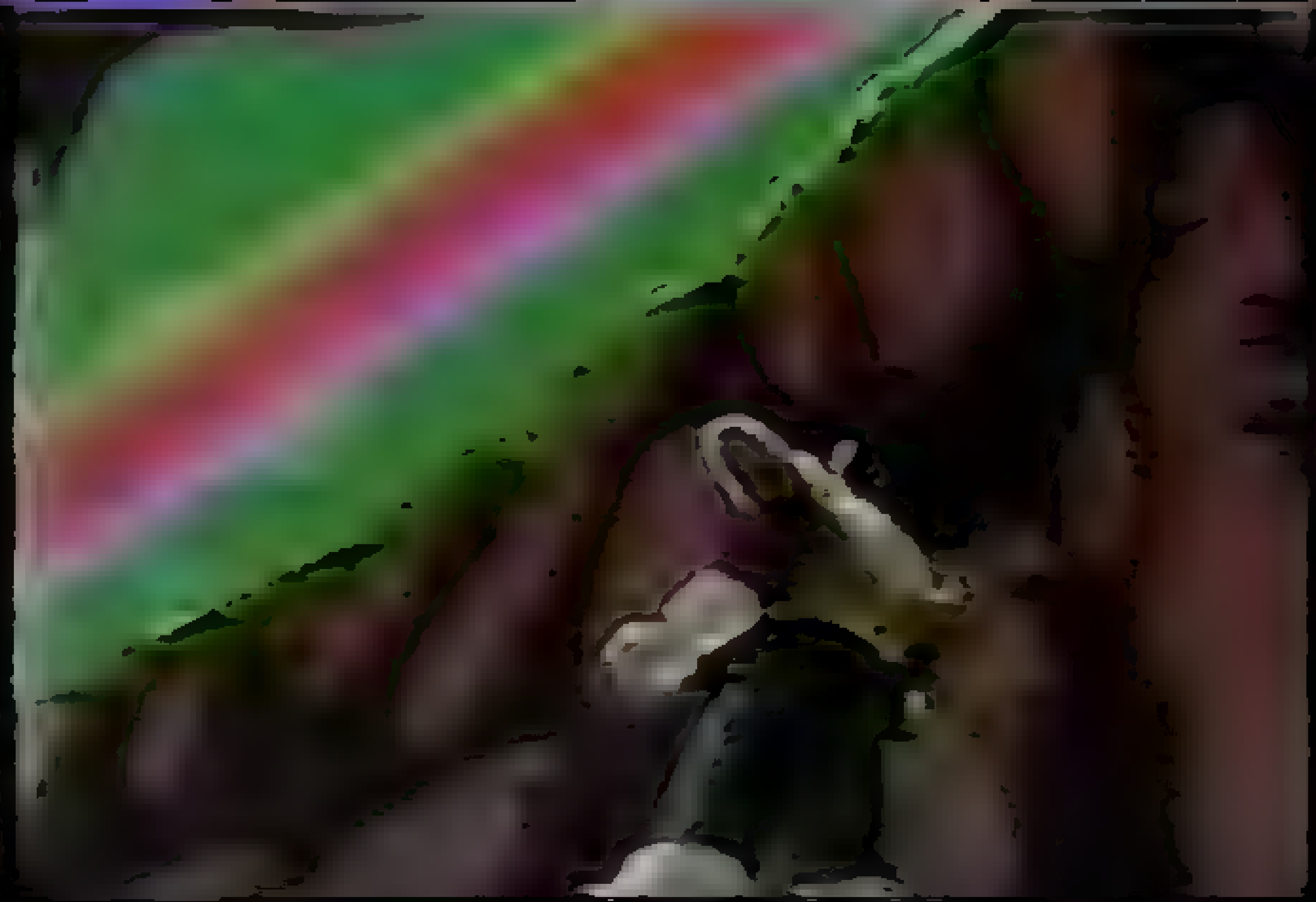






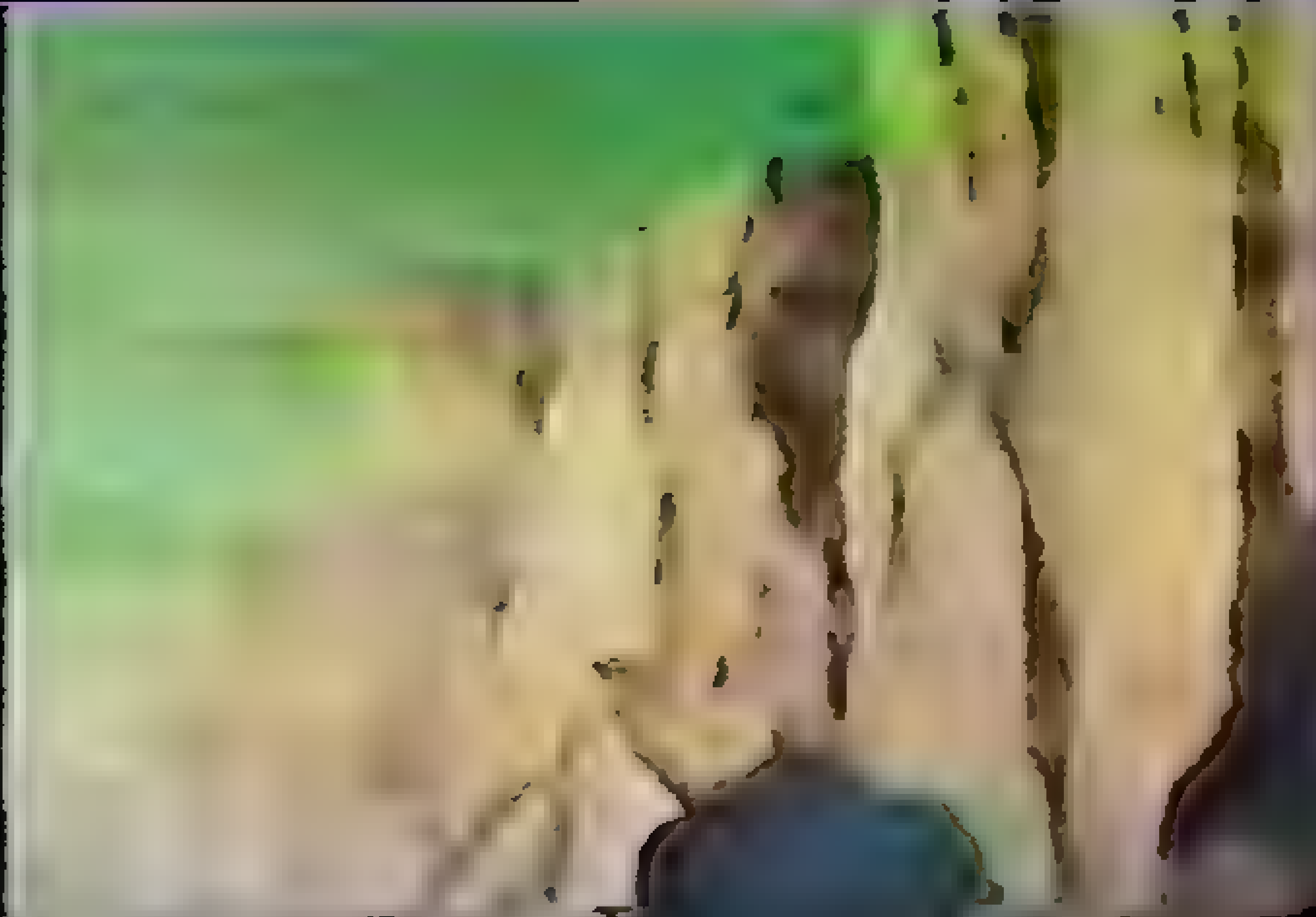


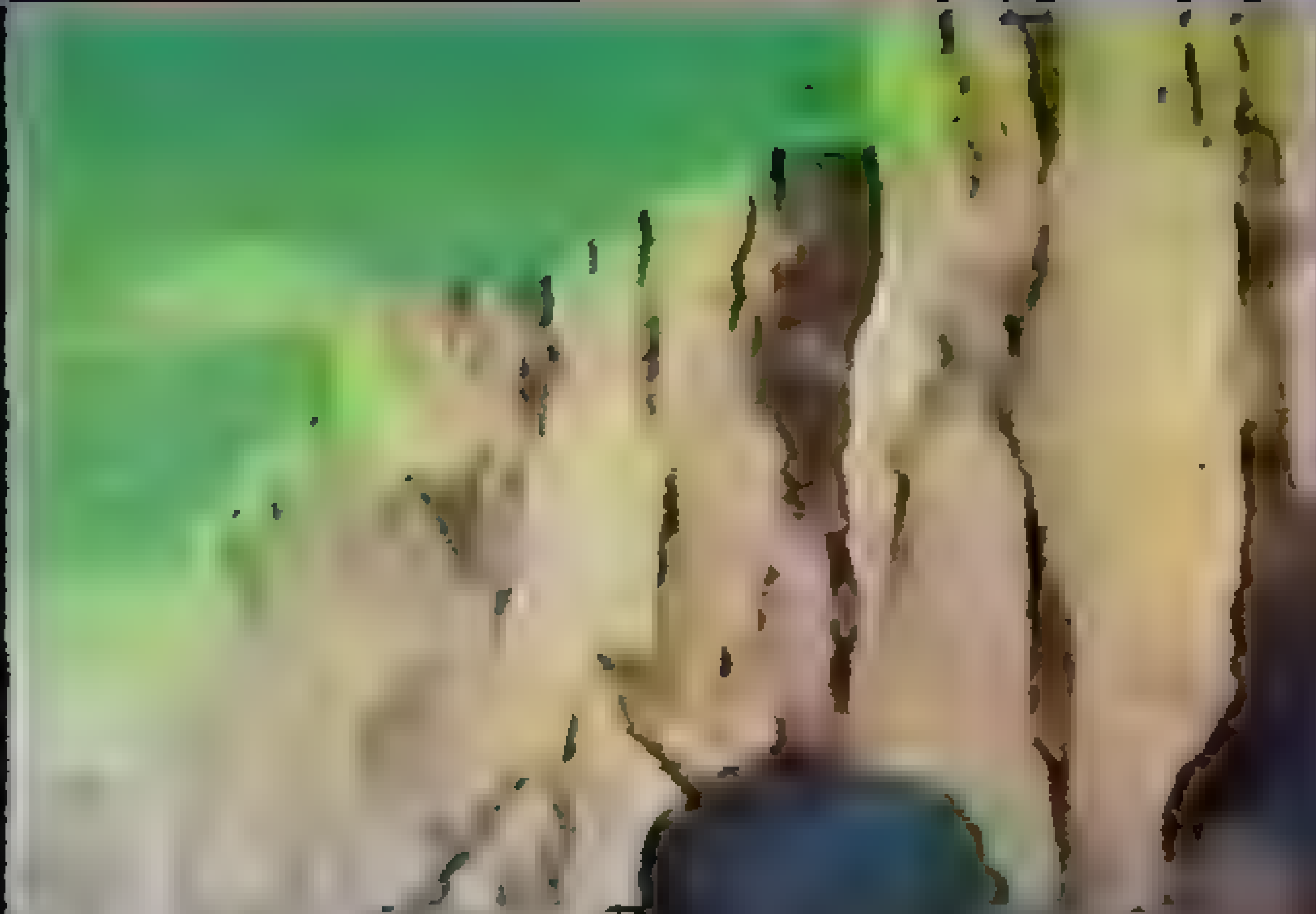




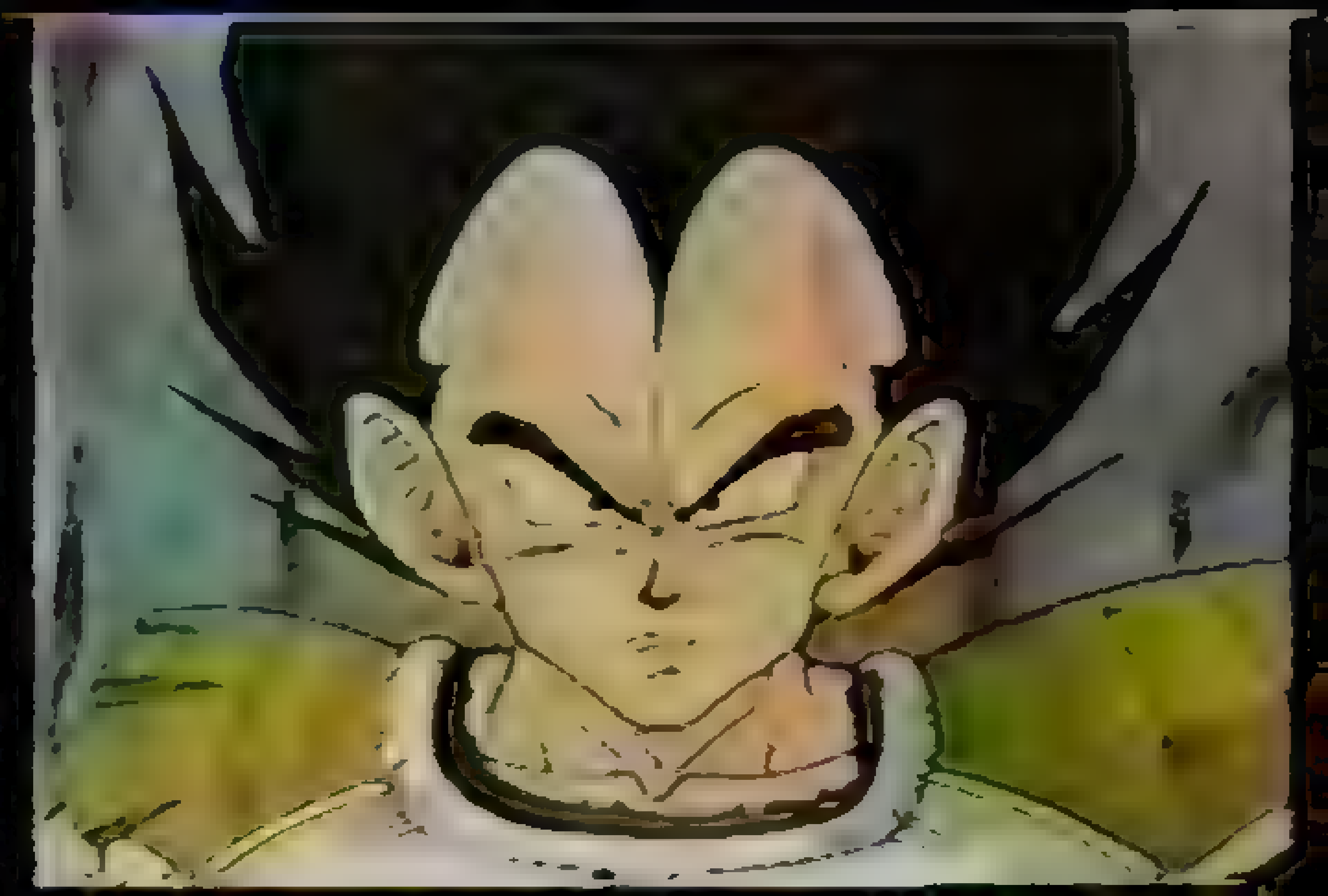


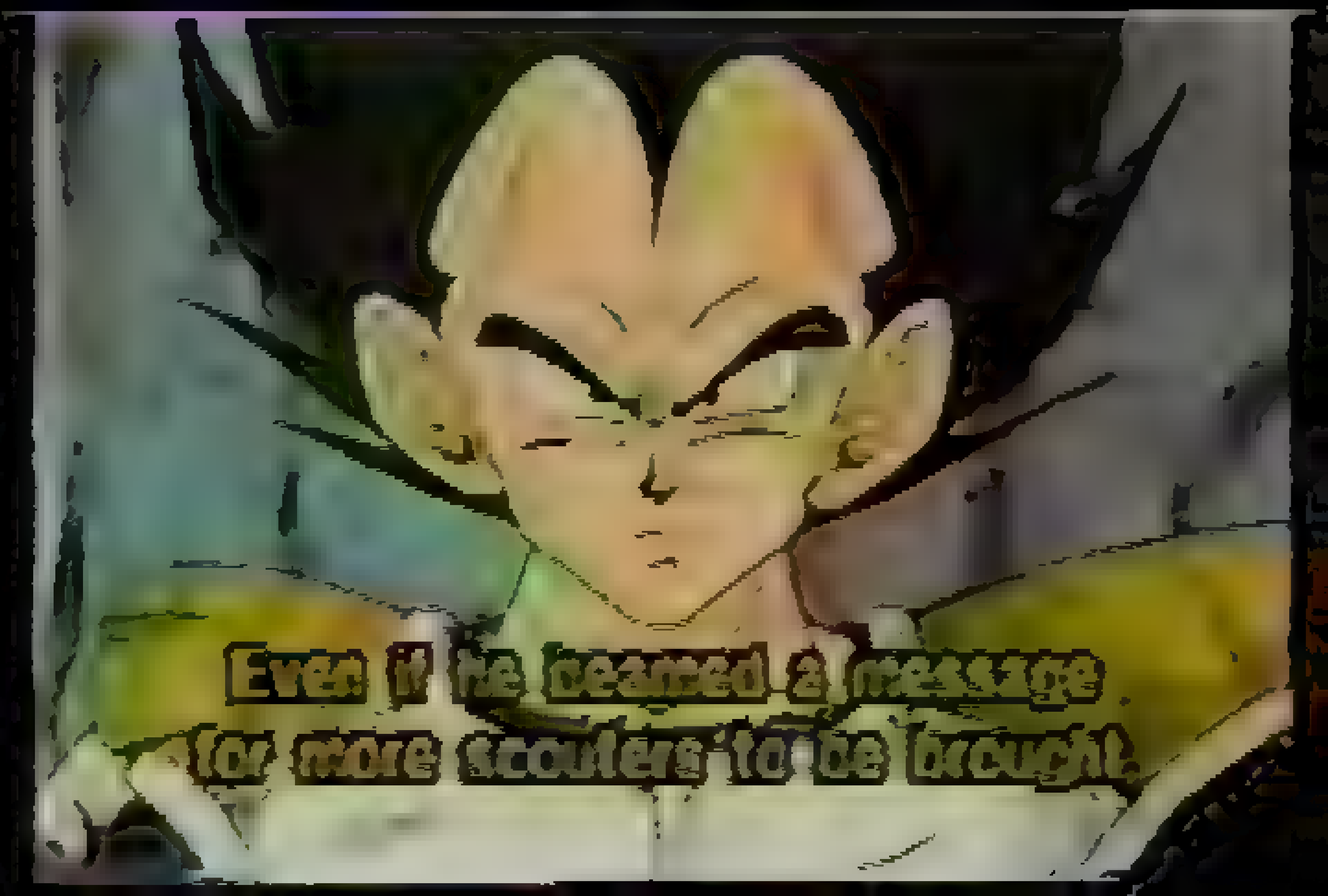


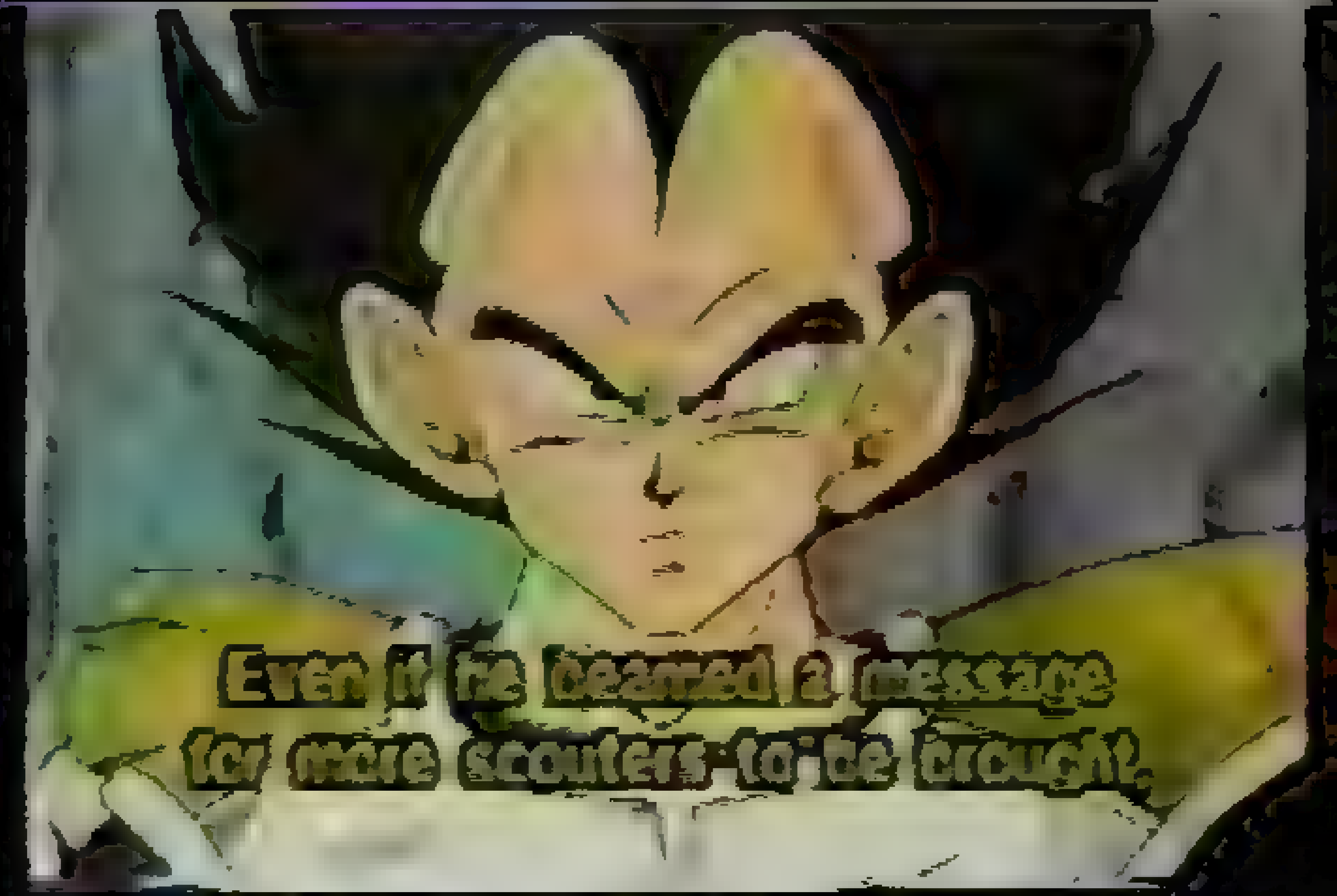








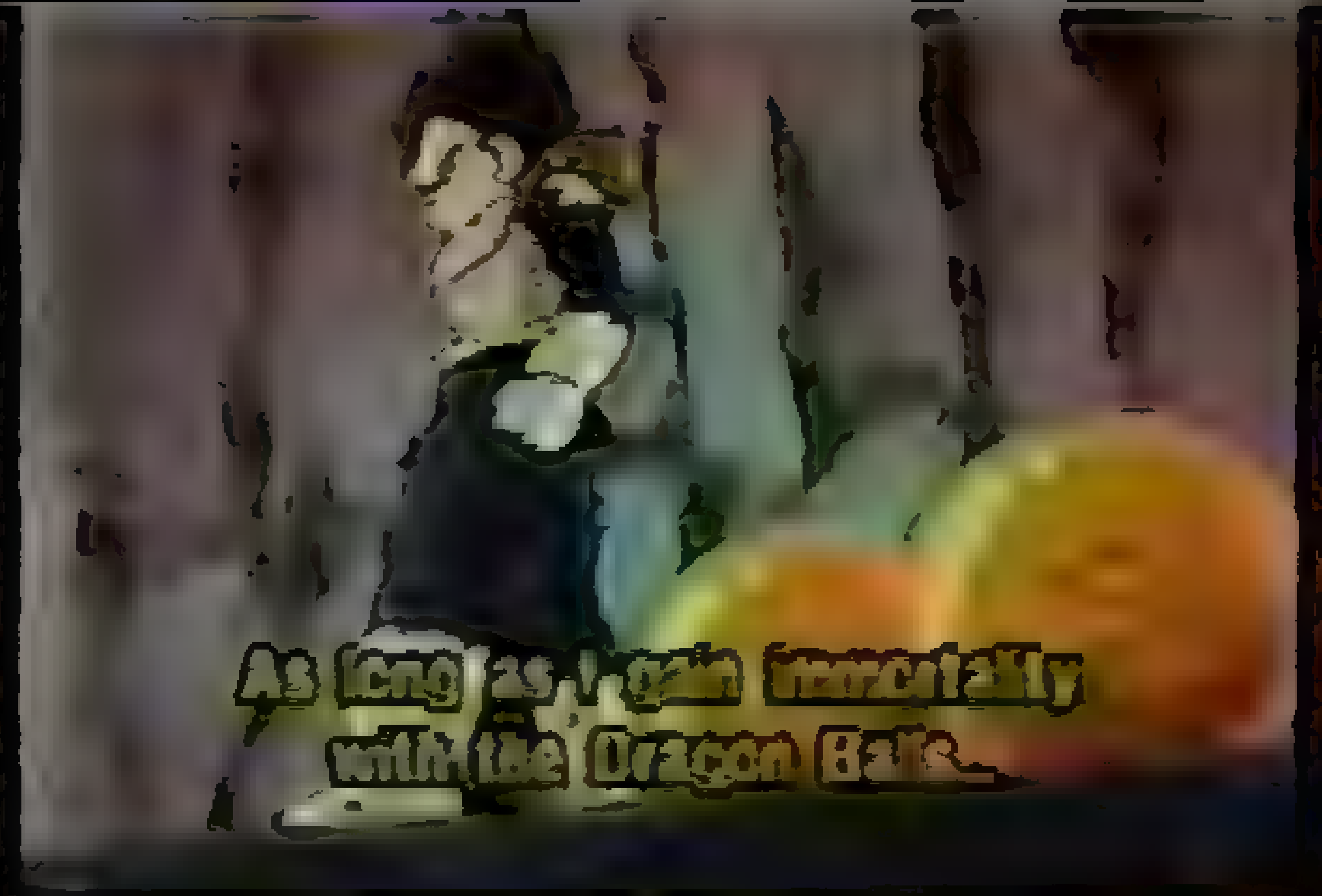

Even if he beamed a message
for more scouters to be brought.

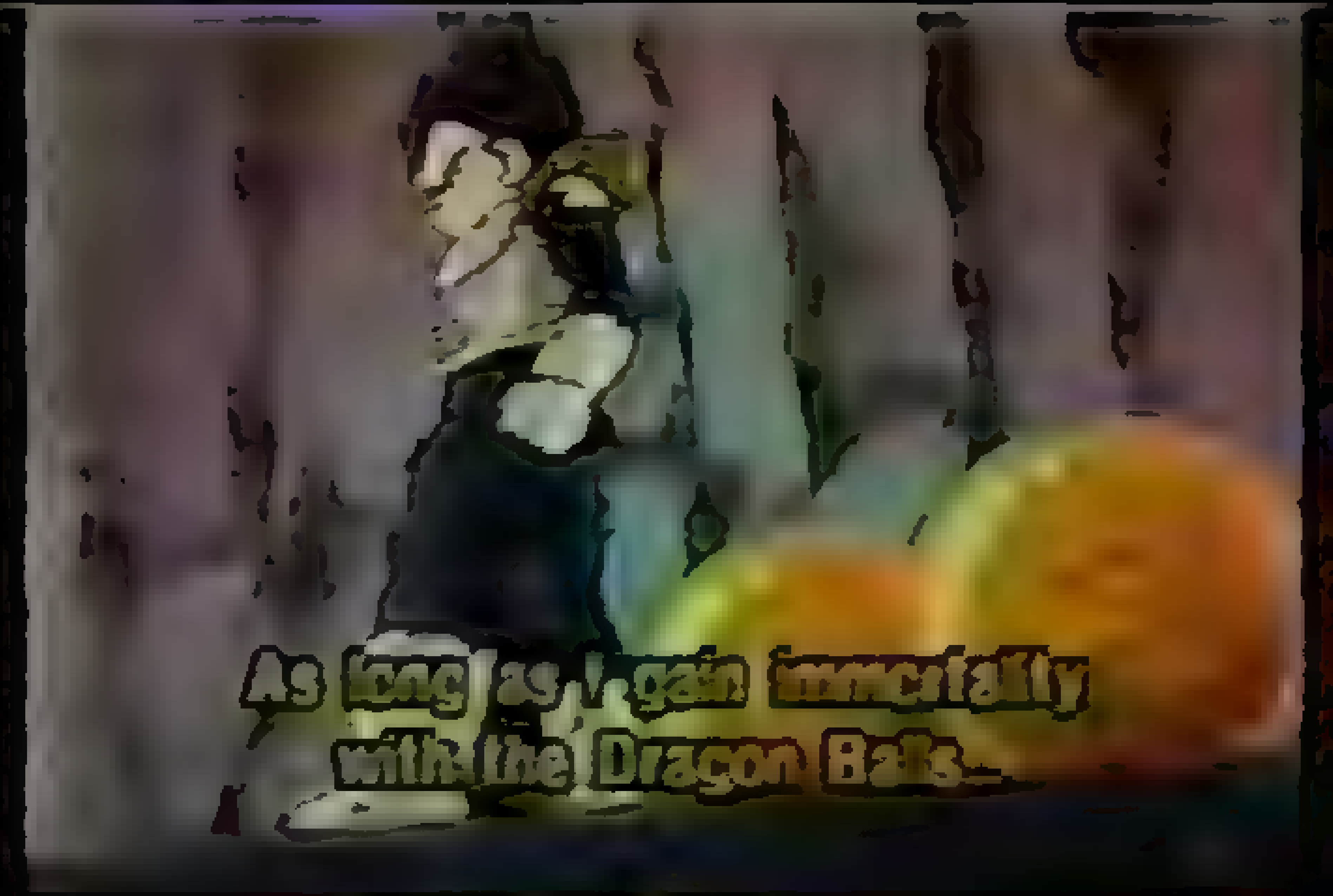

Even if he beamed a message
for more scouters to be brought.


take at least
three or four days.


I'll have to win the
battle before that.


I'll have to win the
battle before that.

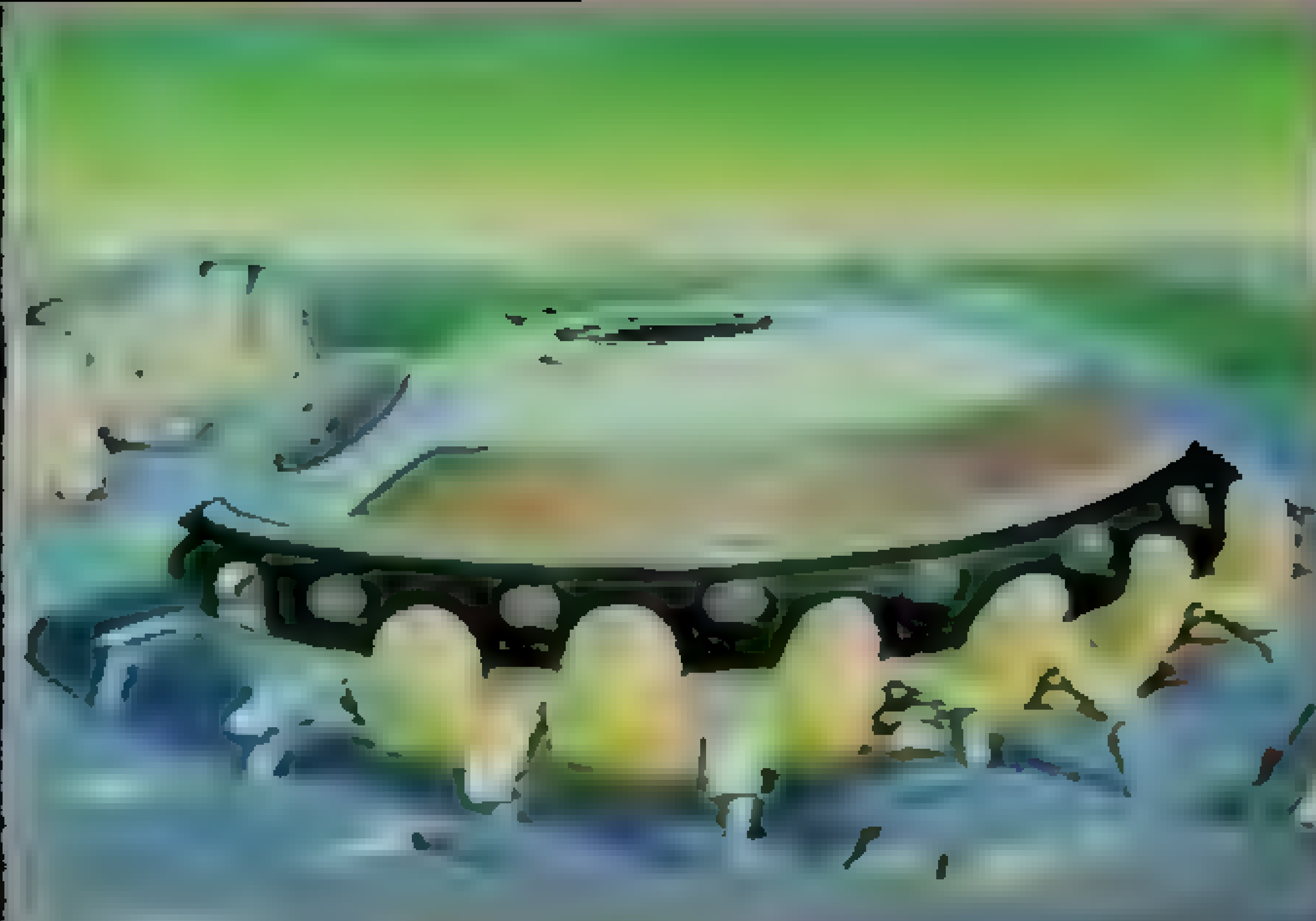

As long as I gain immortality
with the Dragon Balls...

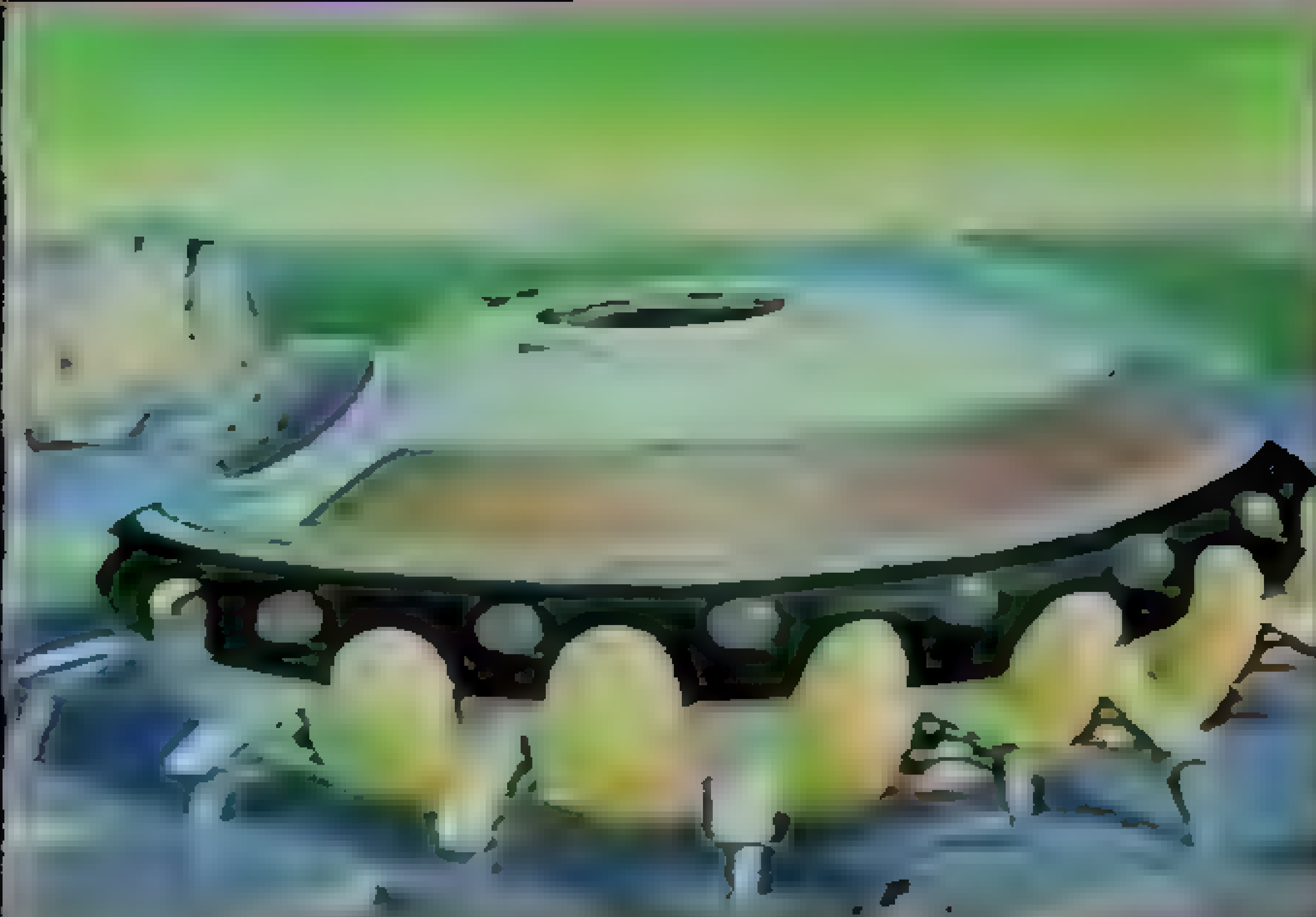

As long as I gain immortality
with the Dragon Balls...


I'll be able to defeat Freezer
with a good battle plan.


This is my chance!
While he has no scouter!

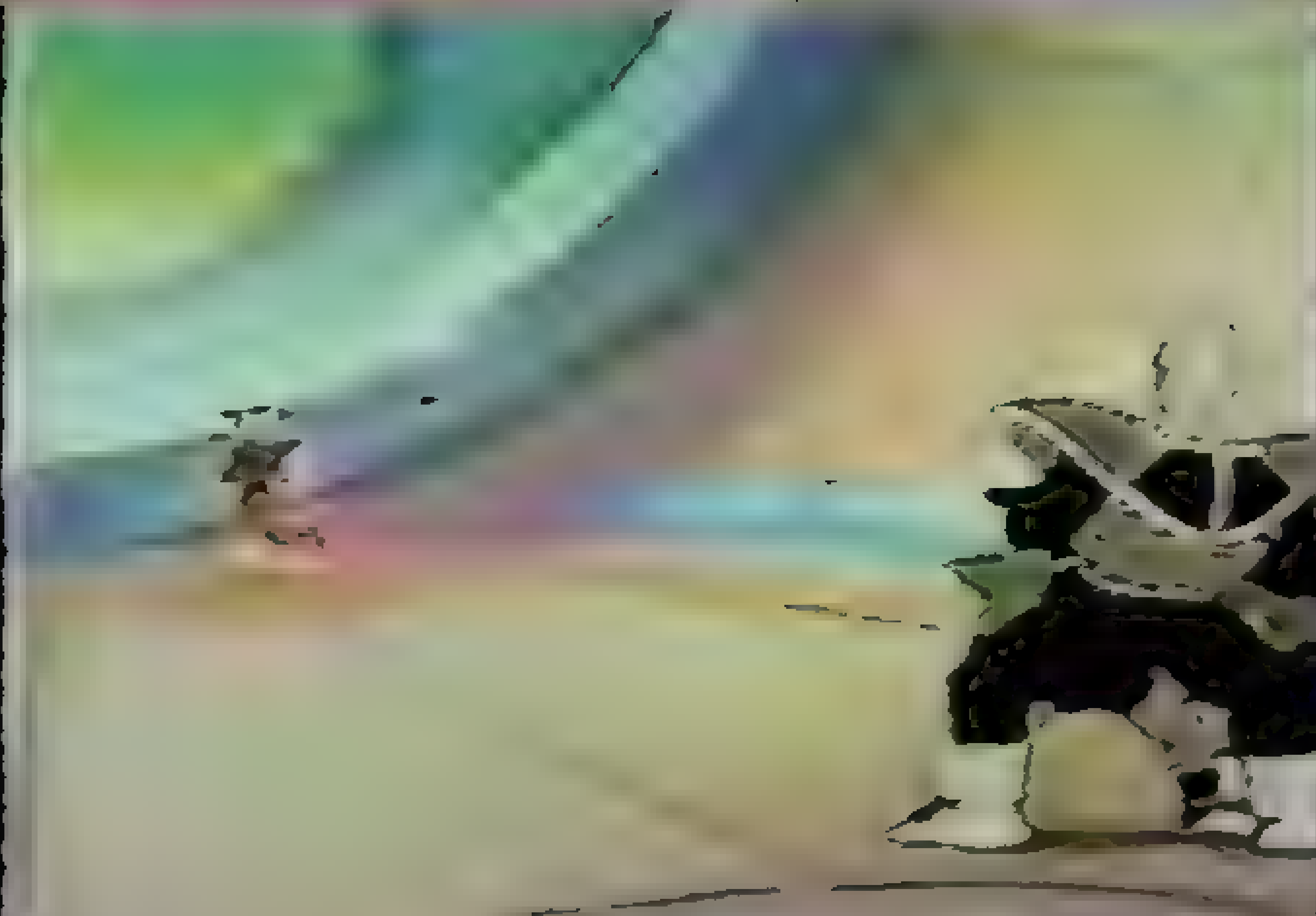

This is my chance!
While he has no scouter!













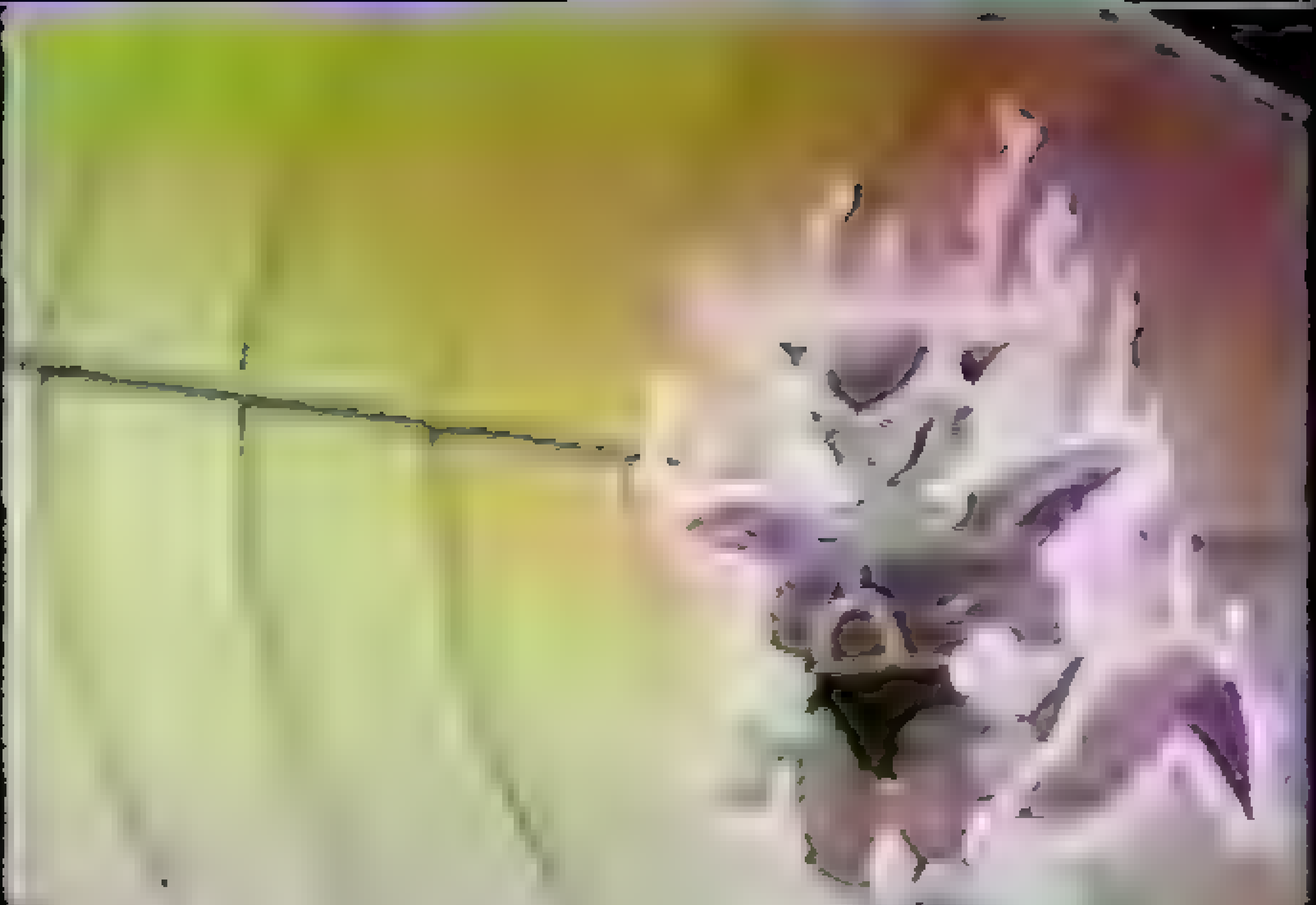




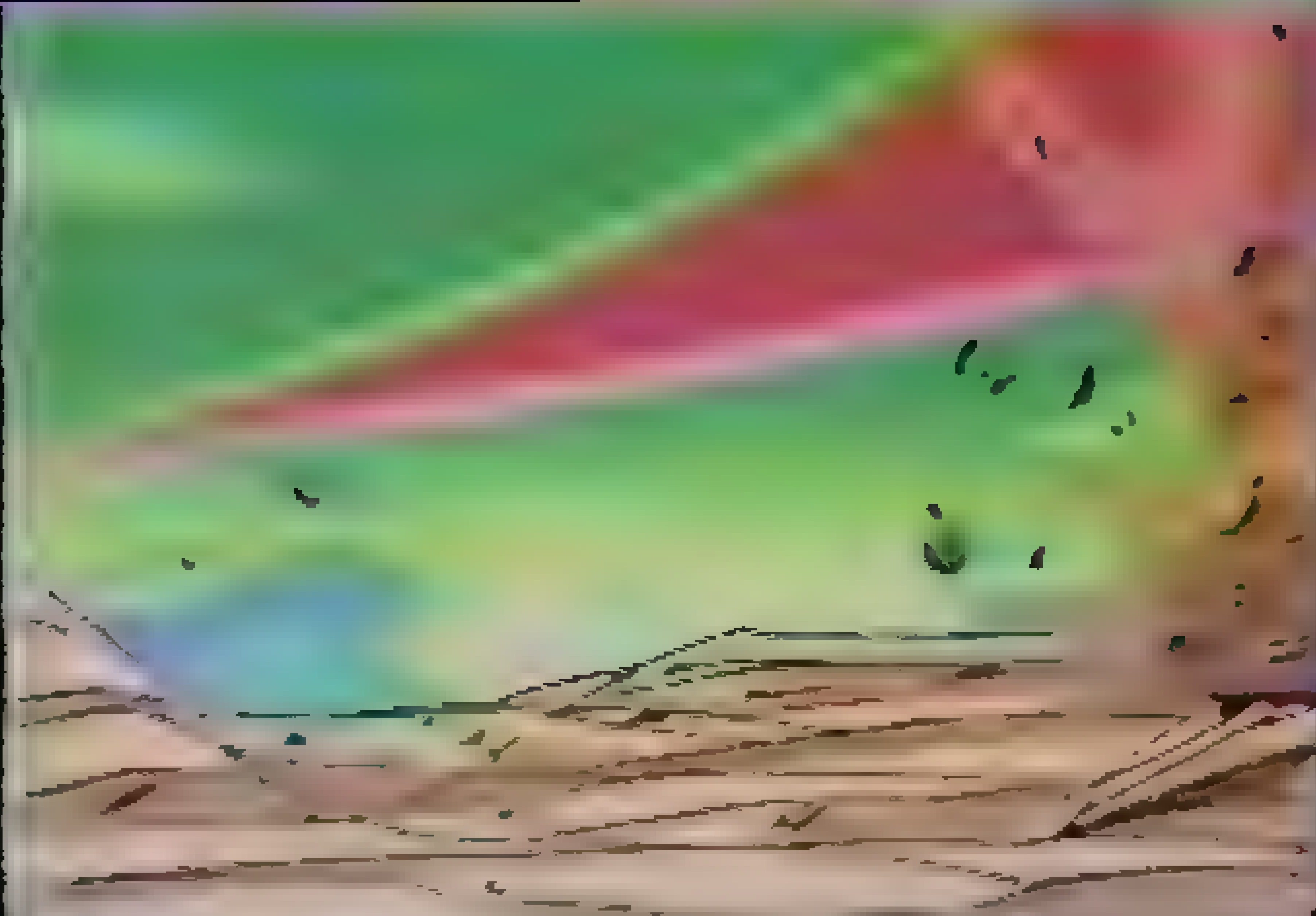



That Bejeeta..!





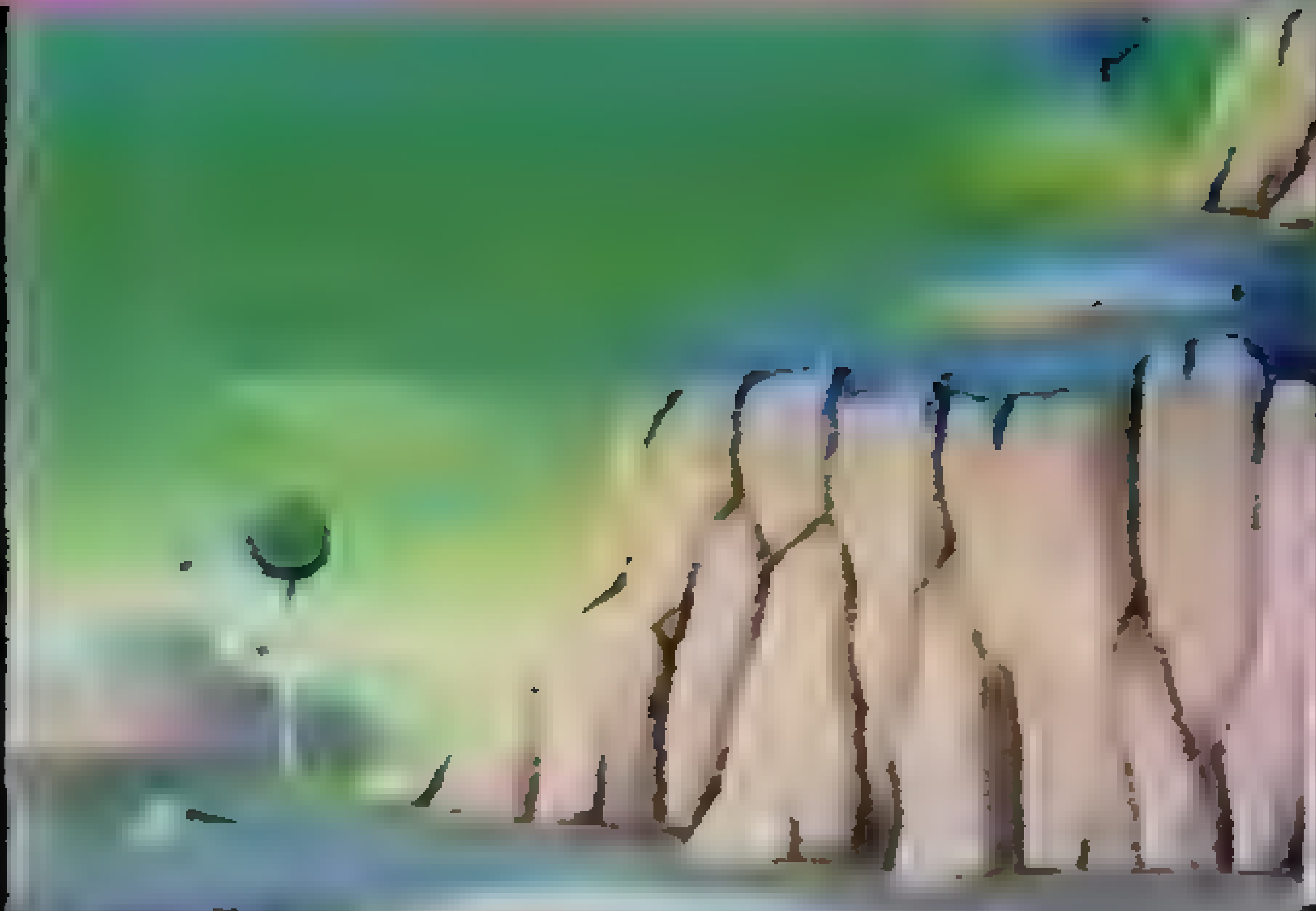




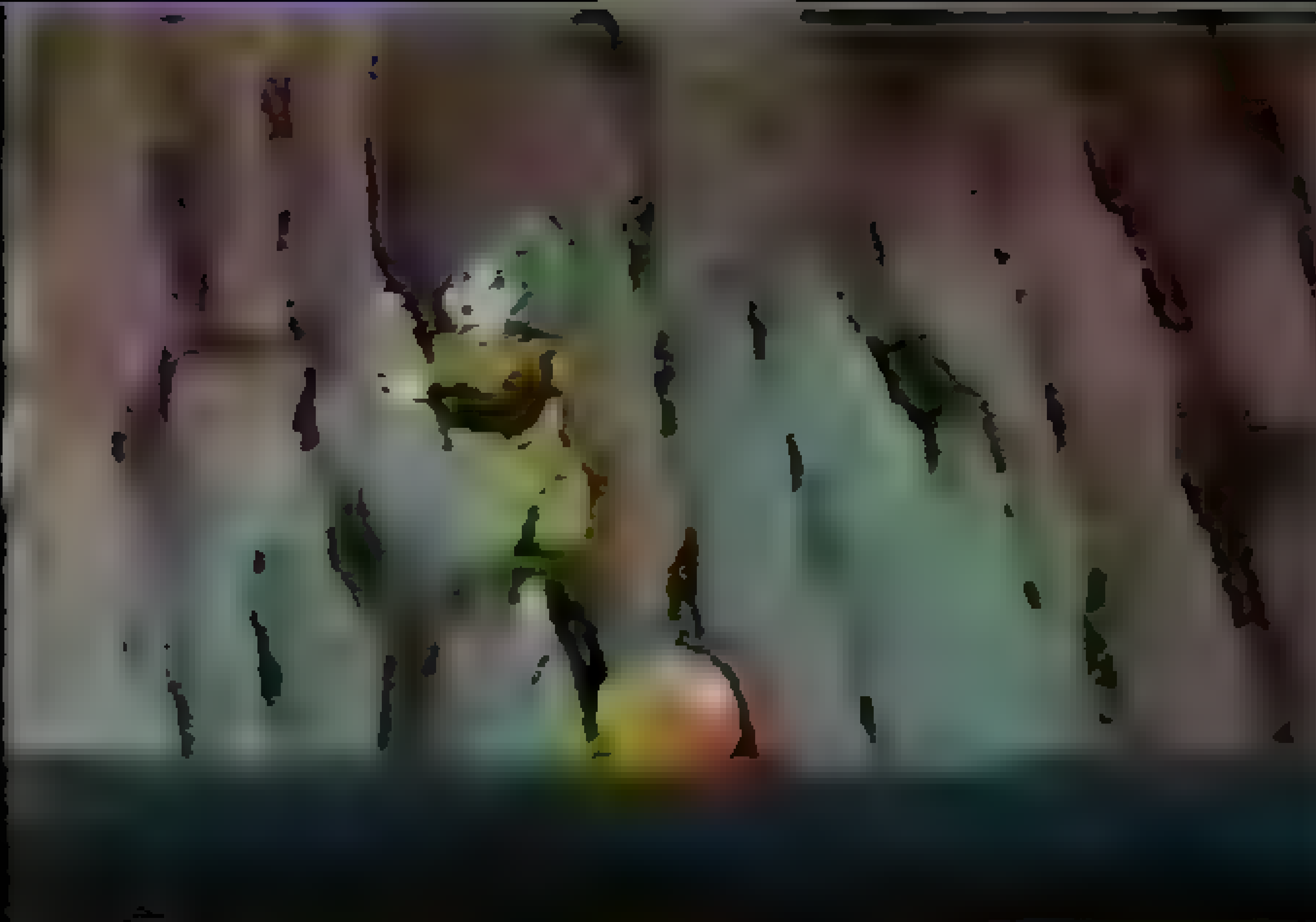


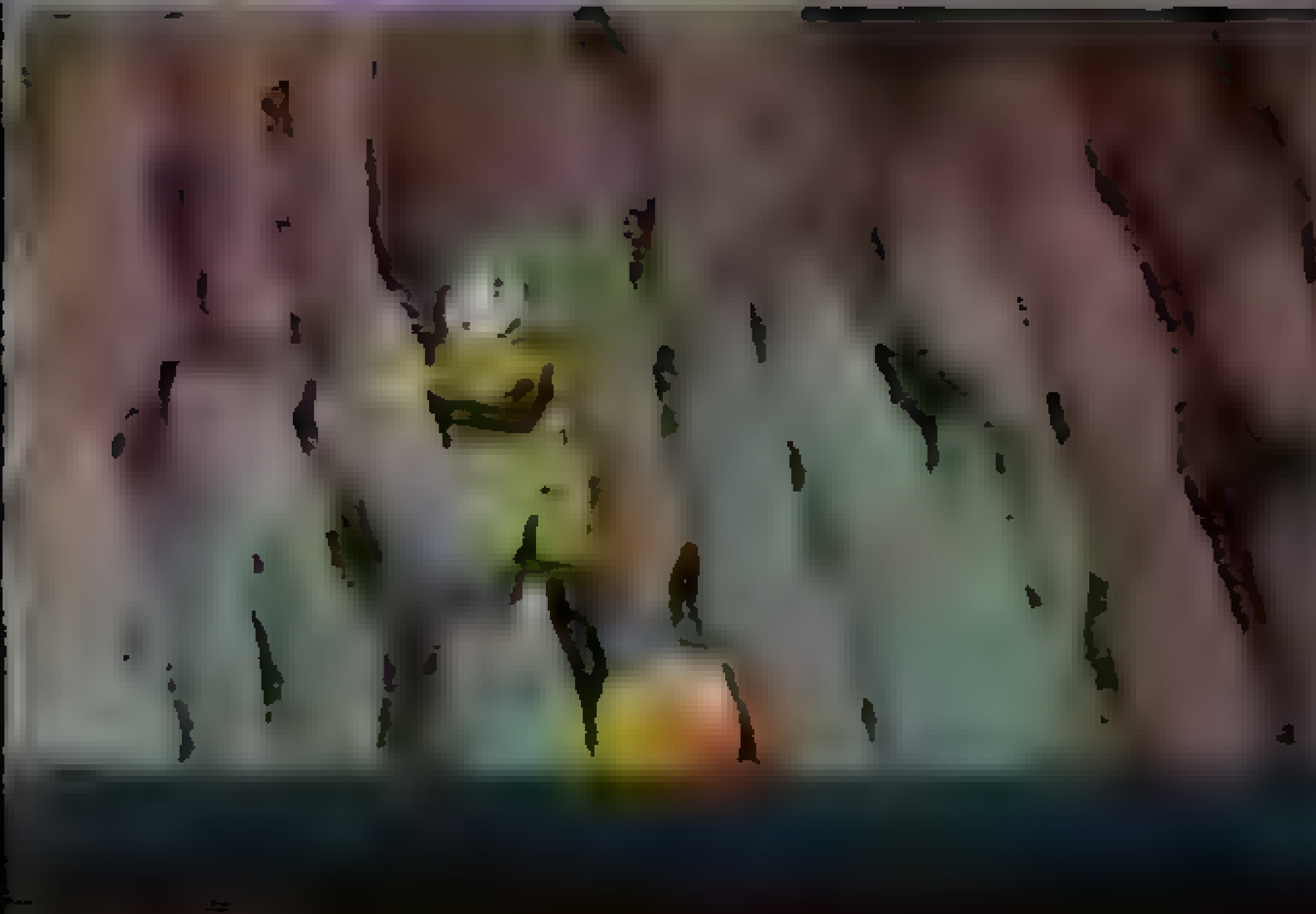






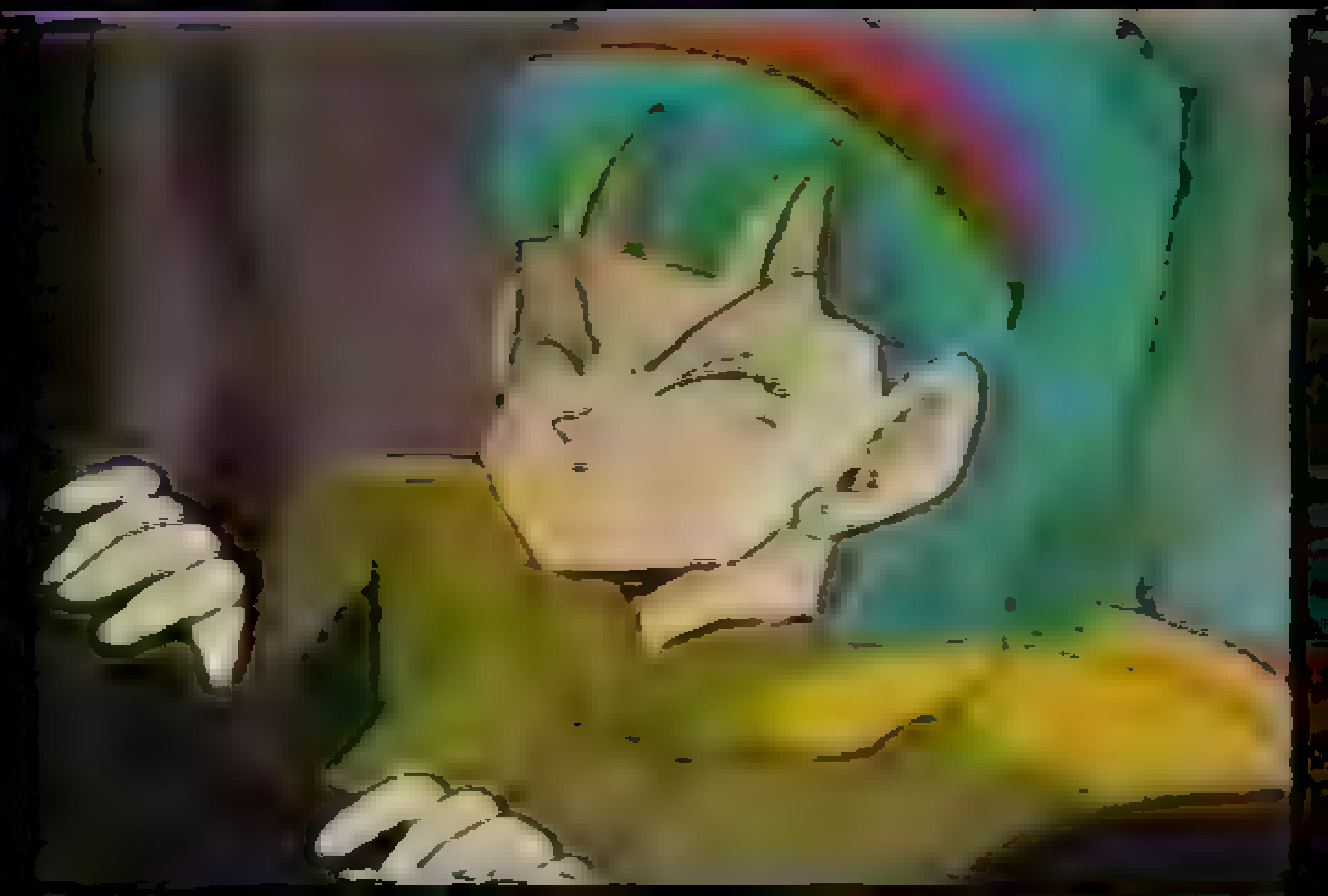


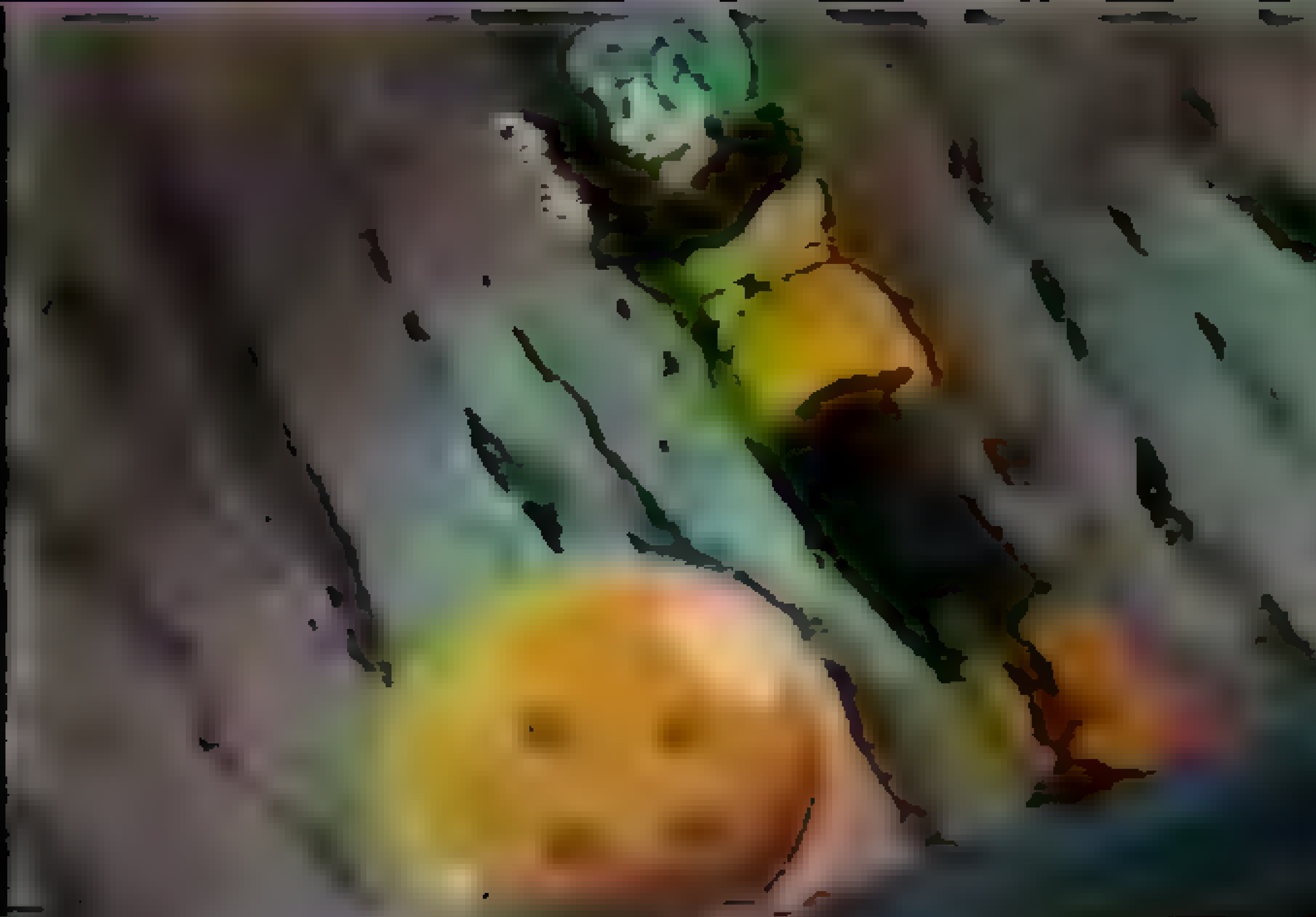


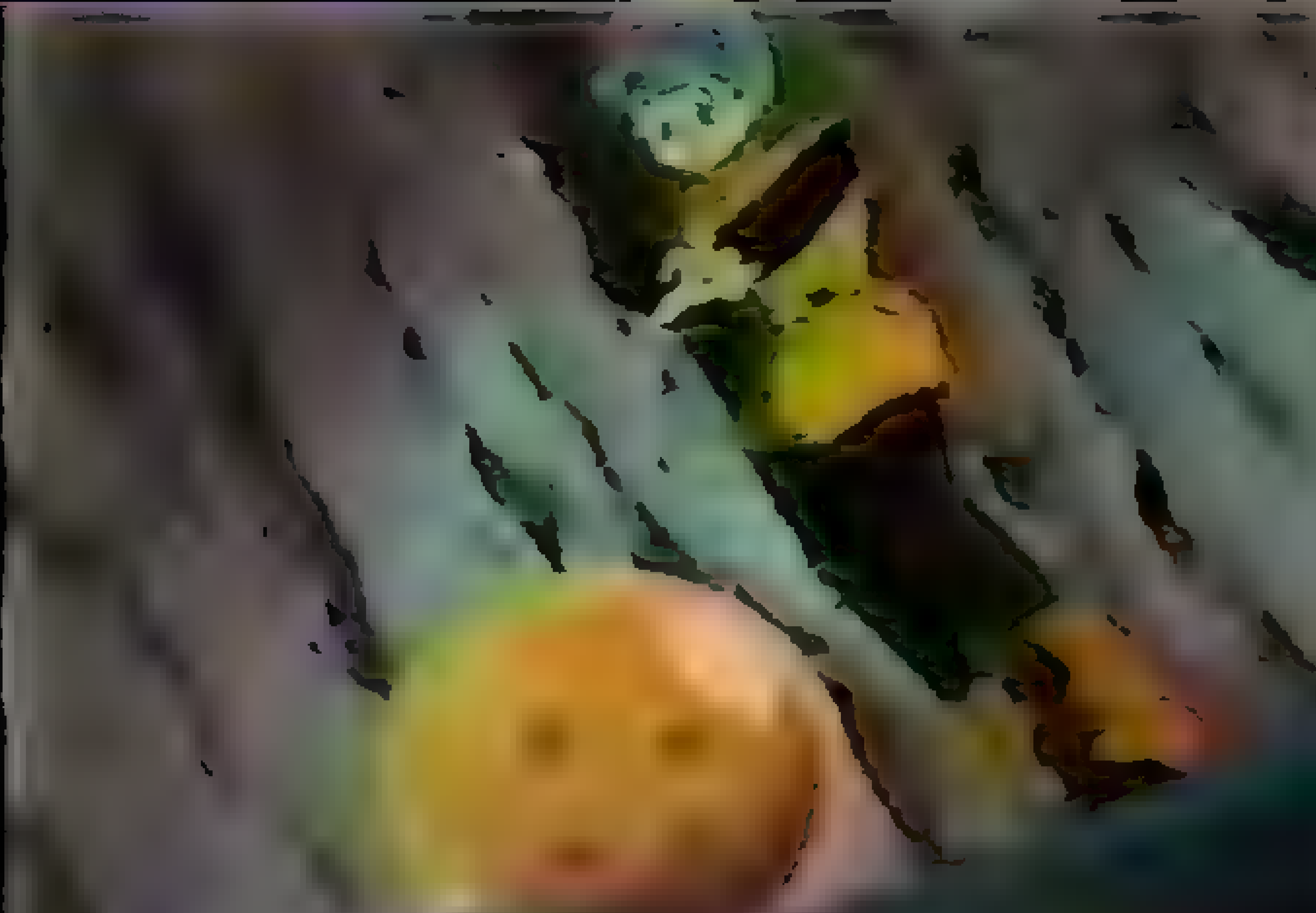





Why do these earthquakes
keep coming?

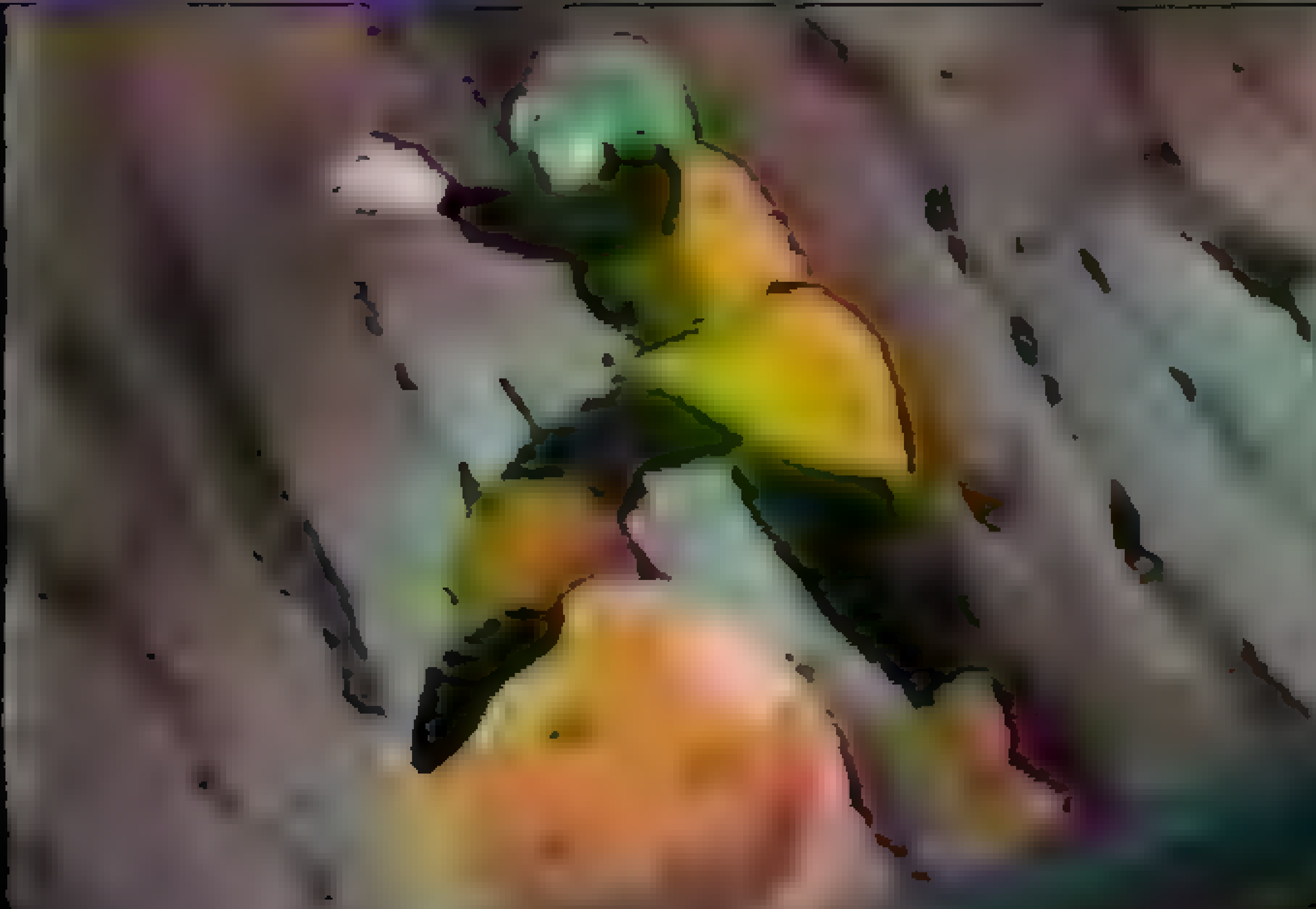






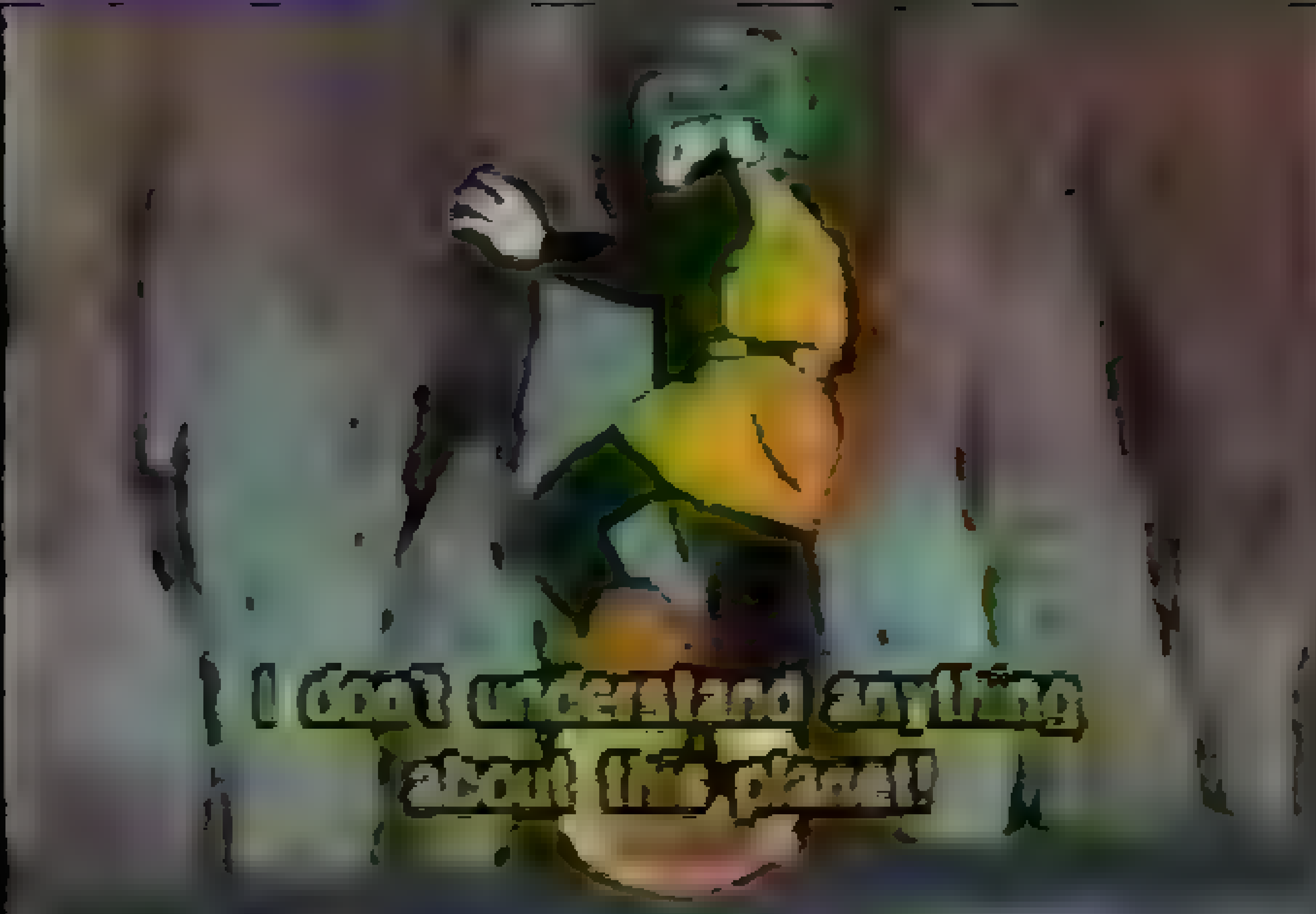


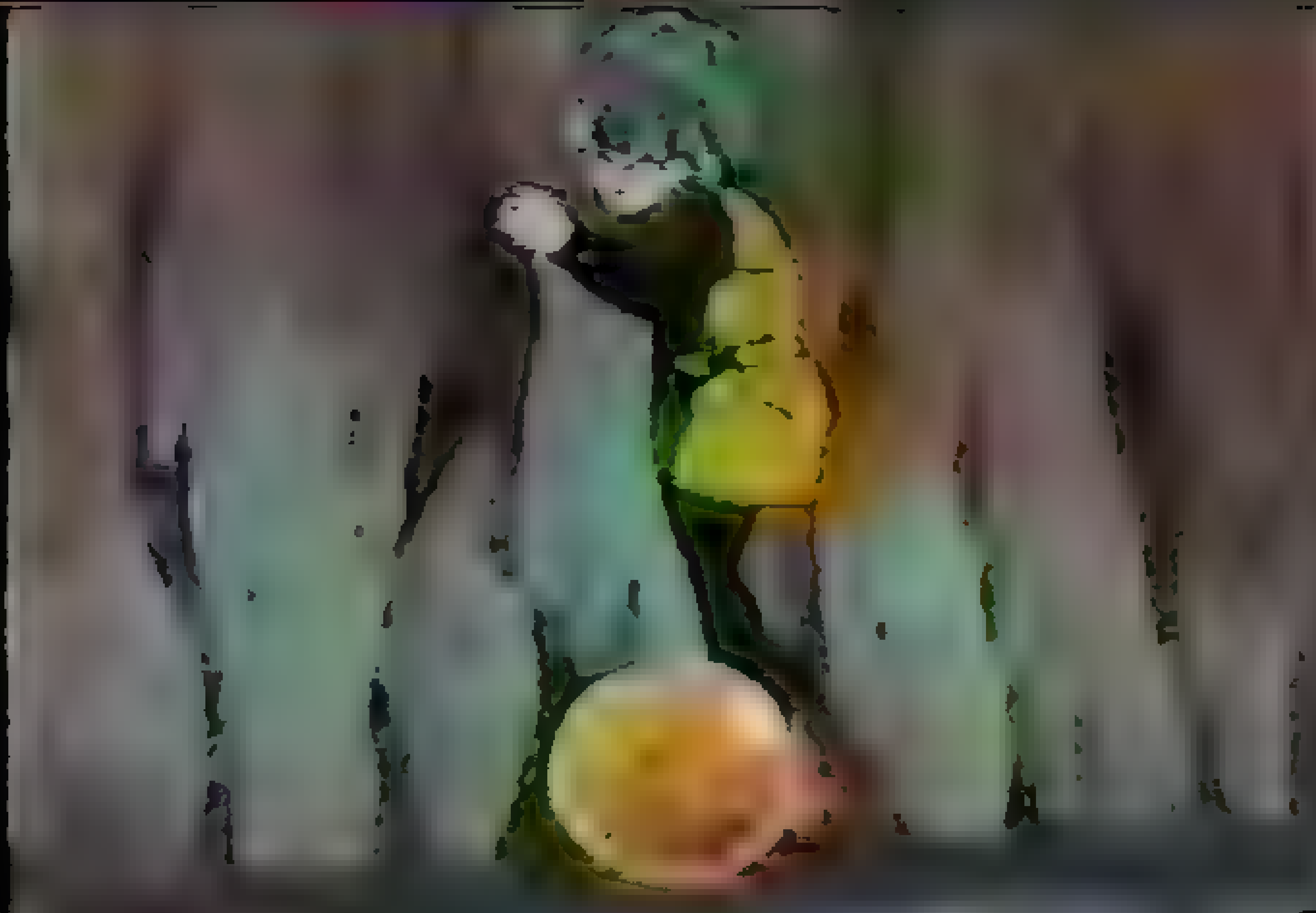





I can't stand it anymore.


I don't understand anything
about this planet!


I don't understand anything
about this planet!



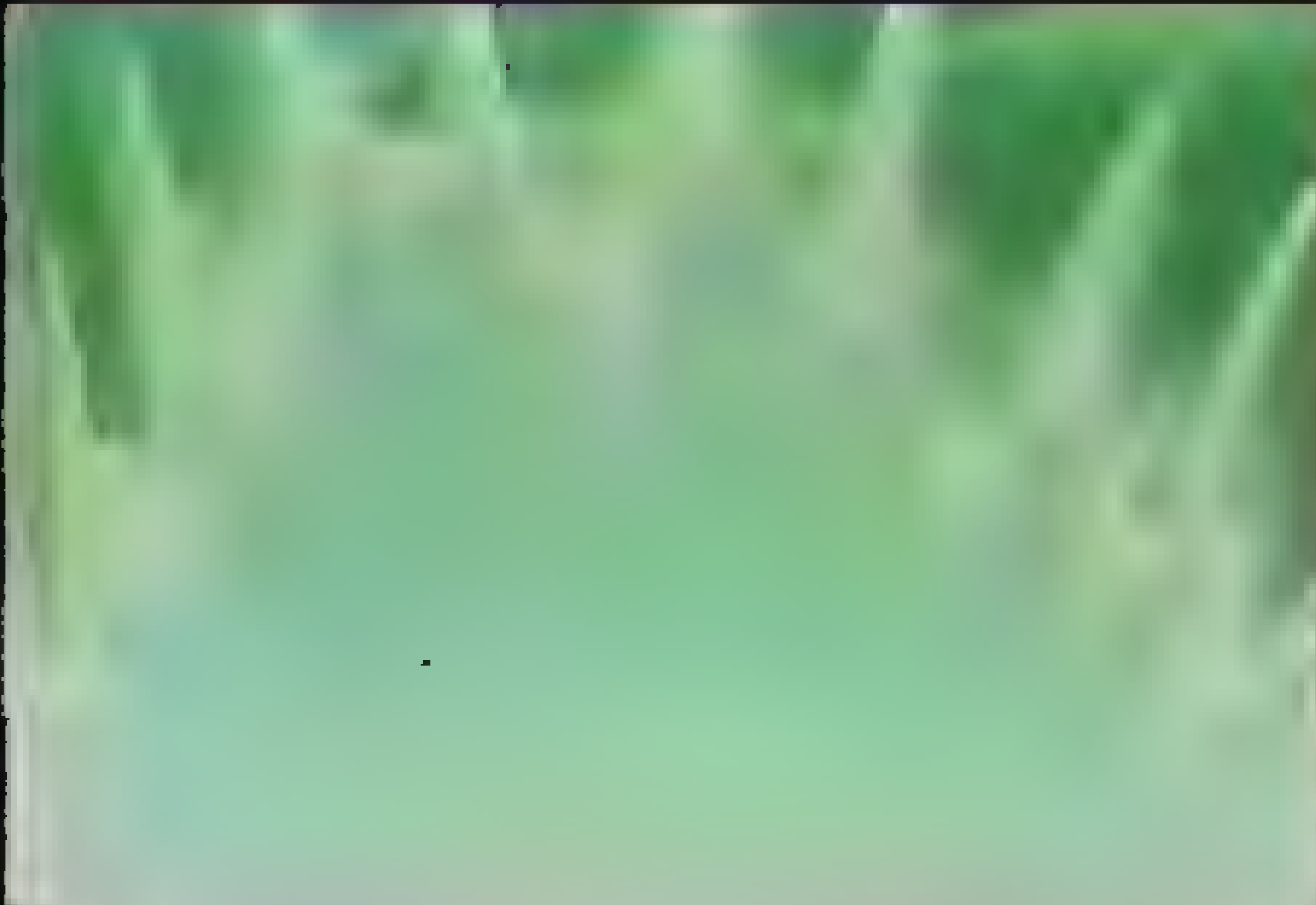








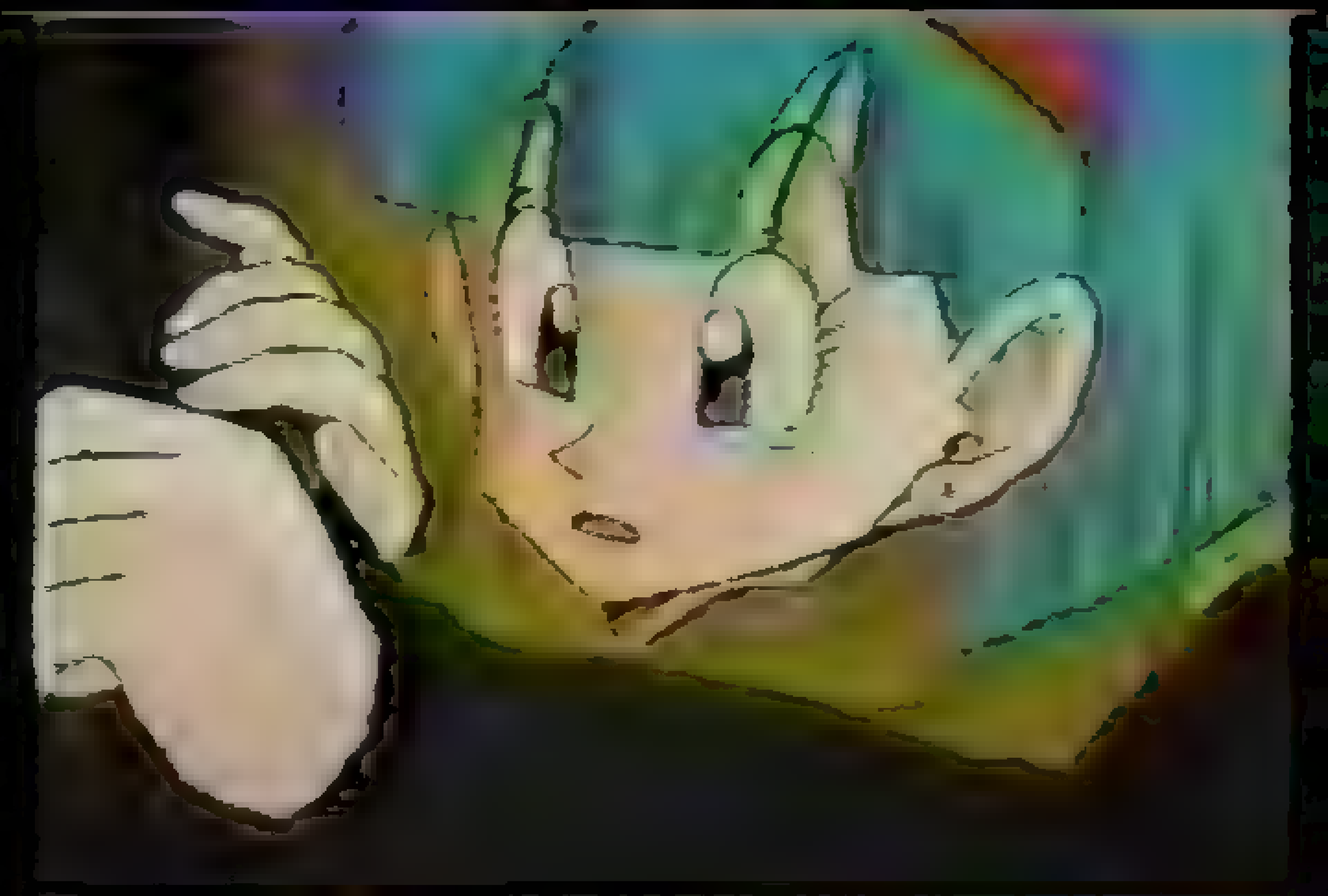


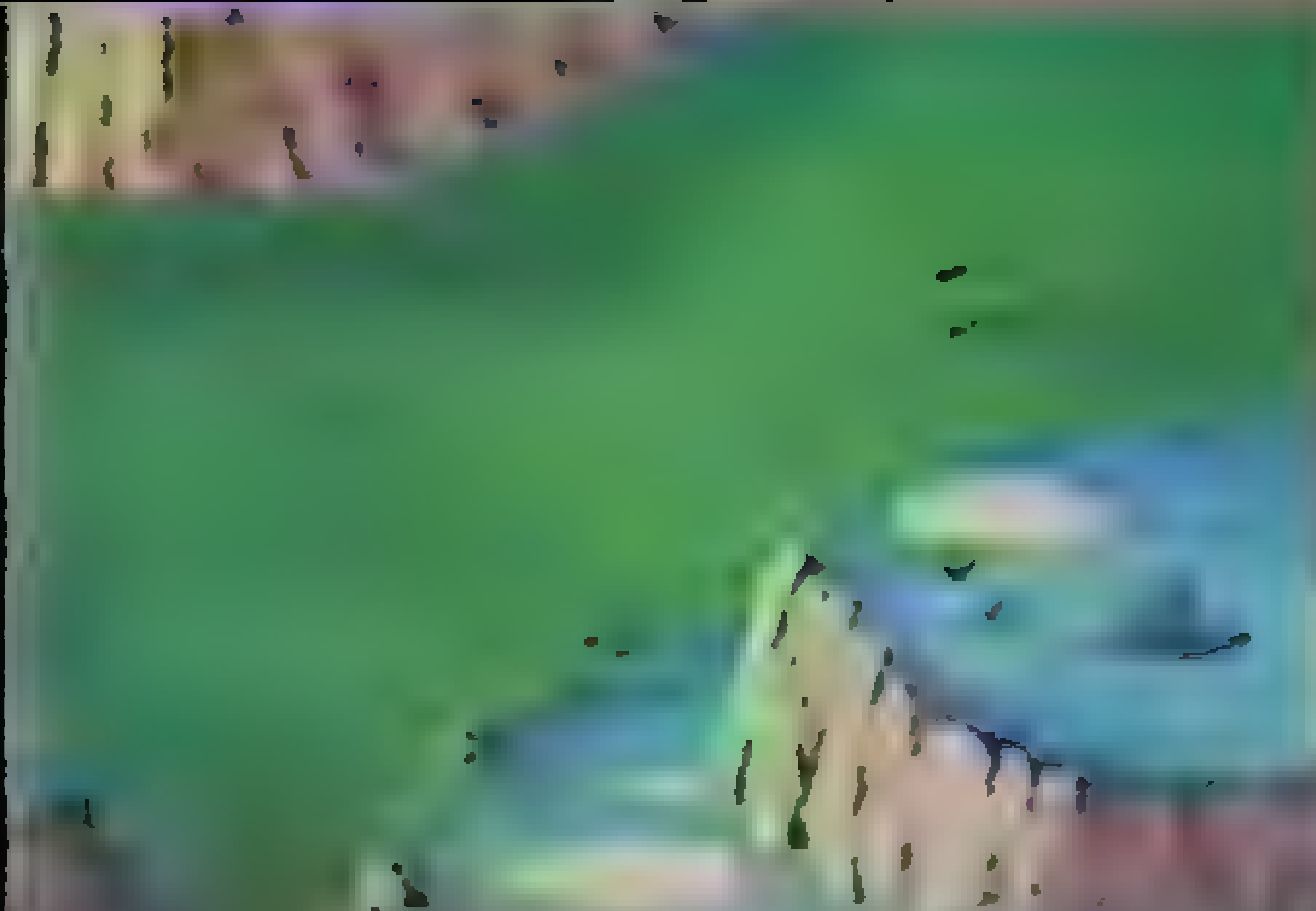




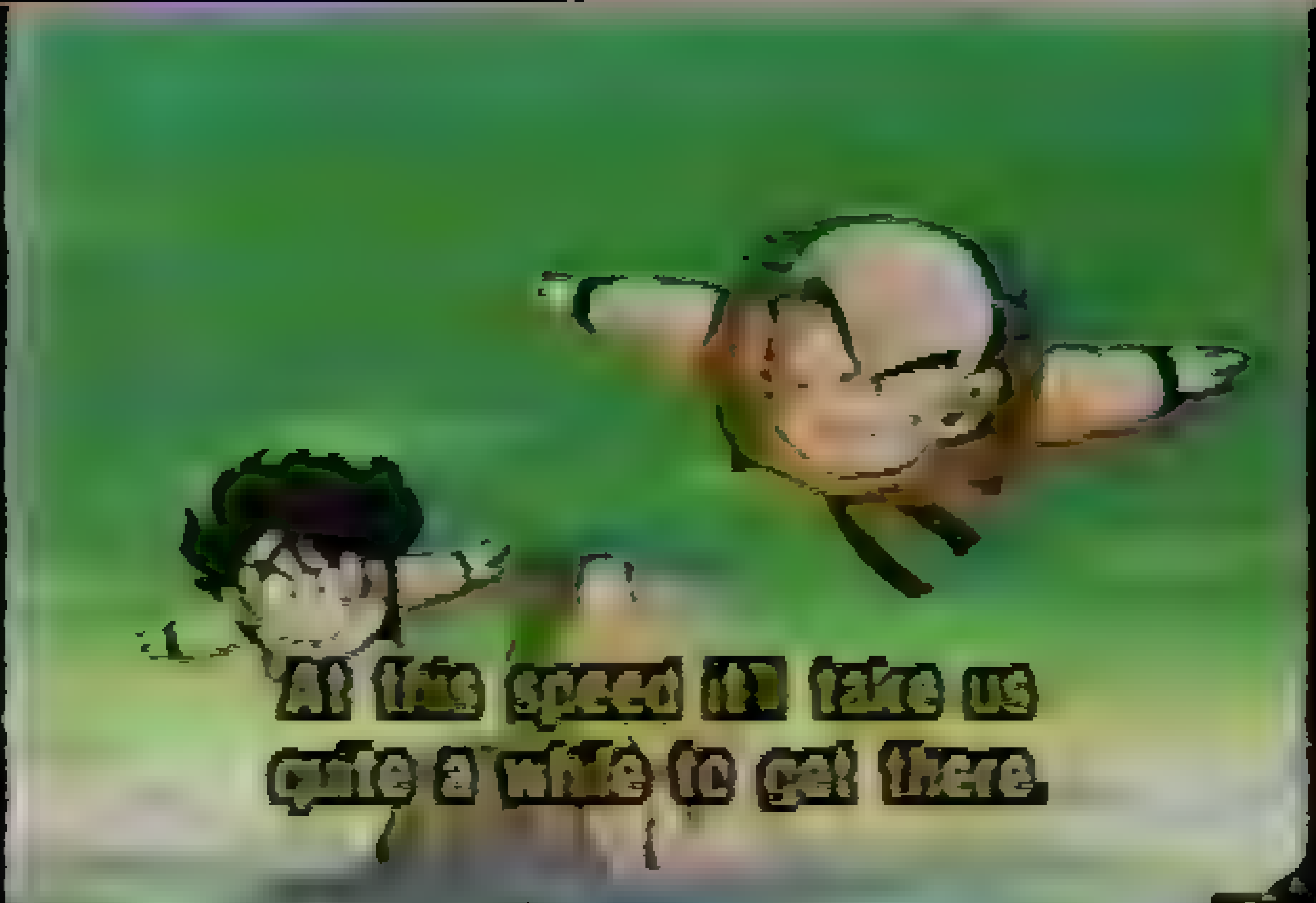






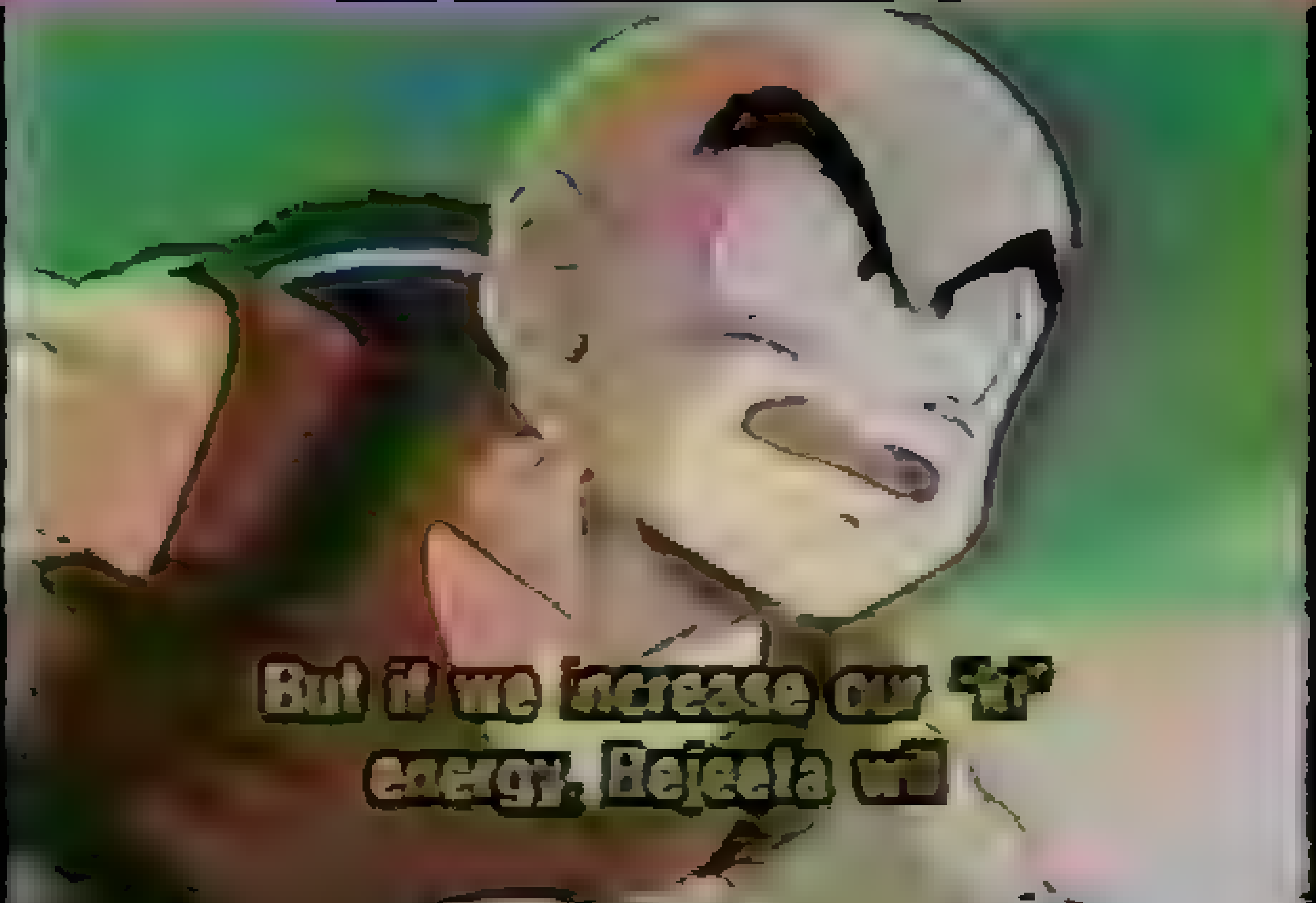


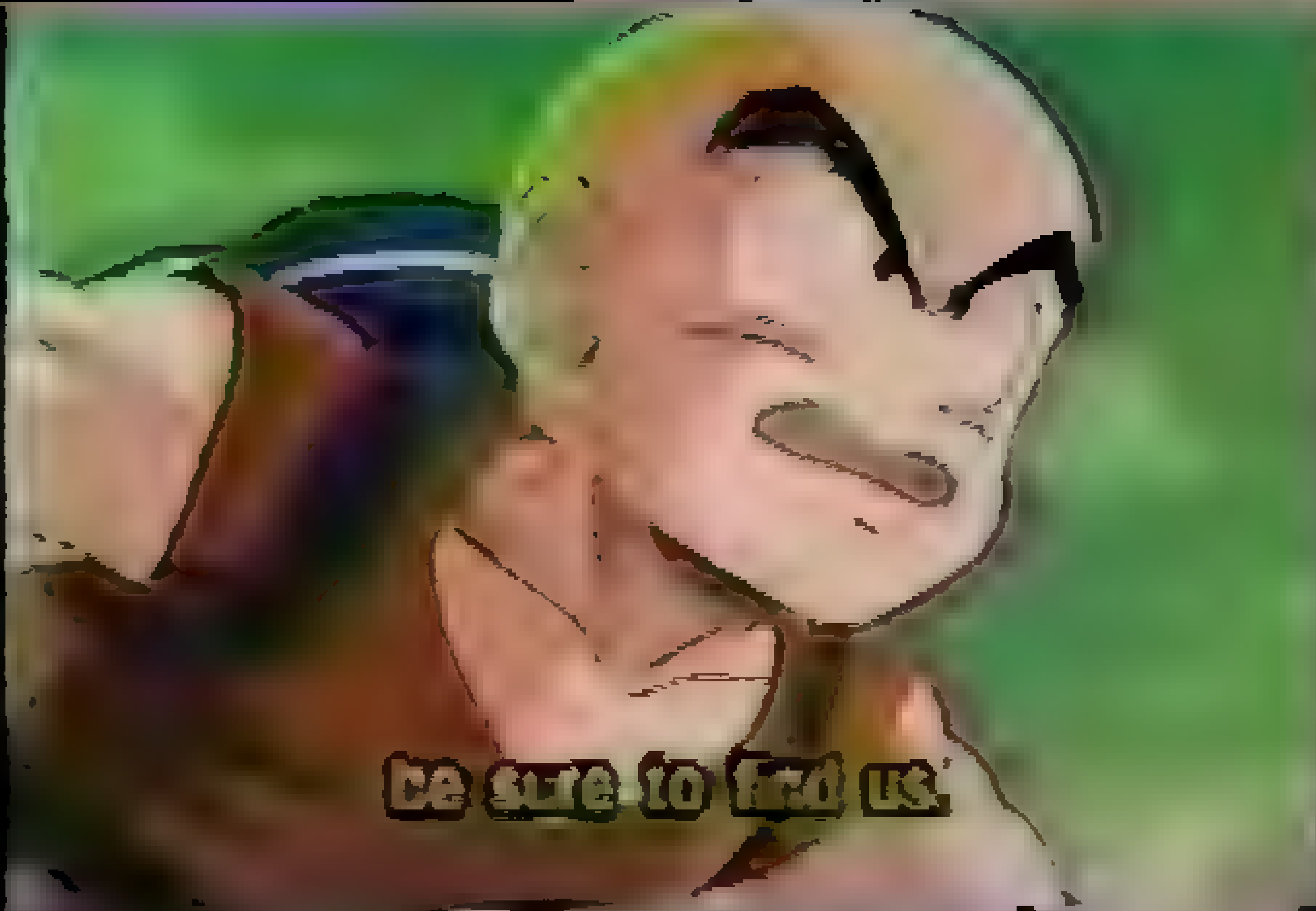



At this speed it'll take us
quite a while to get there.


At this speed it'll take us
quite a while to get there.


At this speed it'll take us
quite a while to get there.

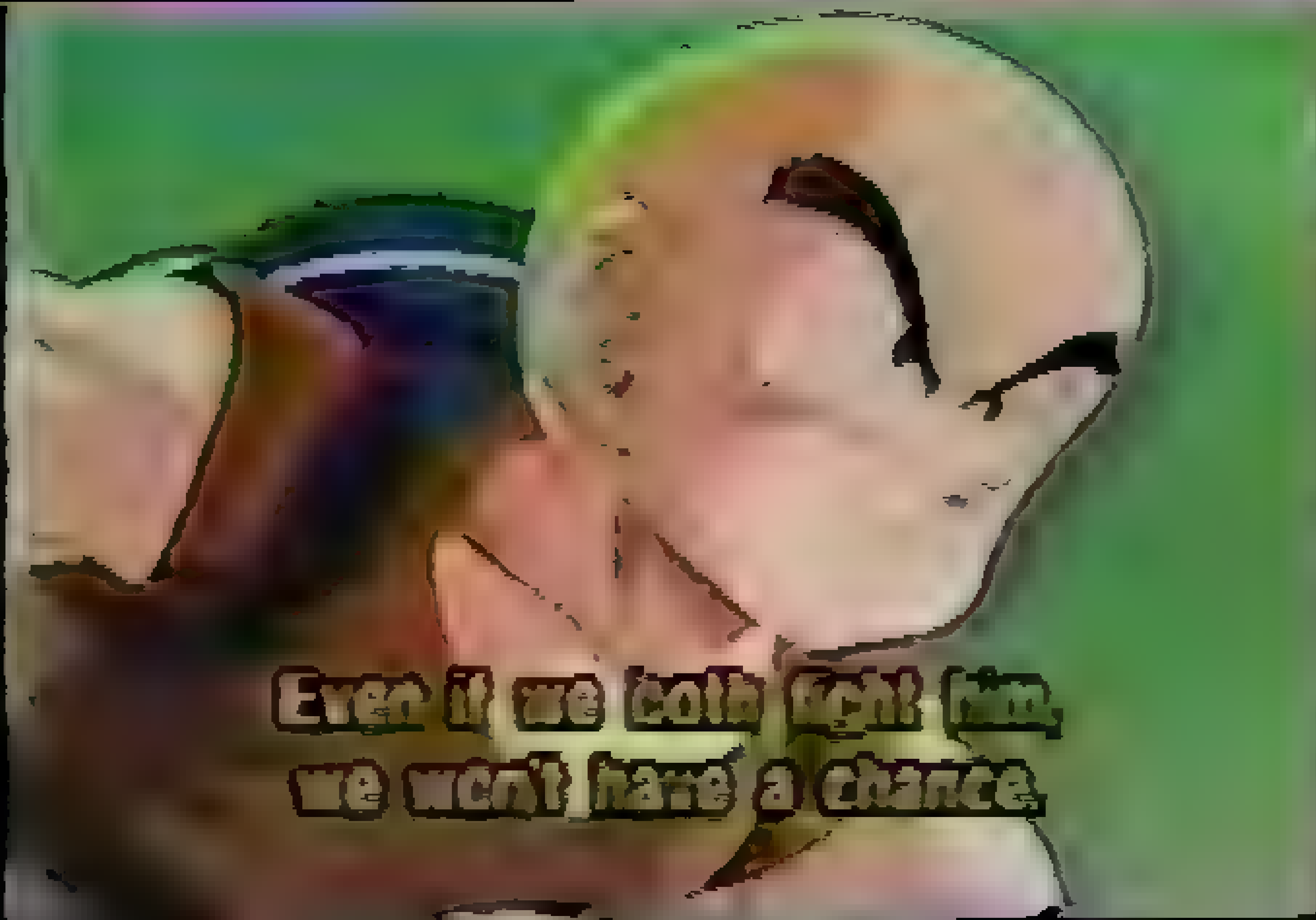

But if we increase our "ki"
energy, Bejeeta will

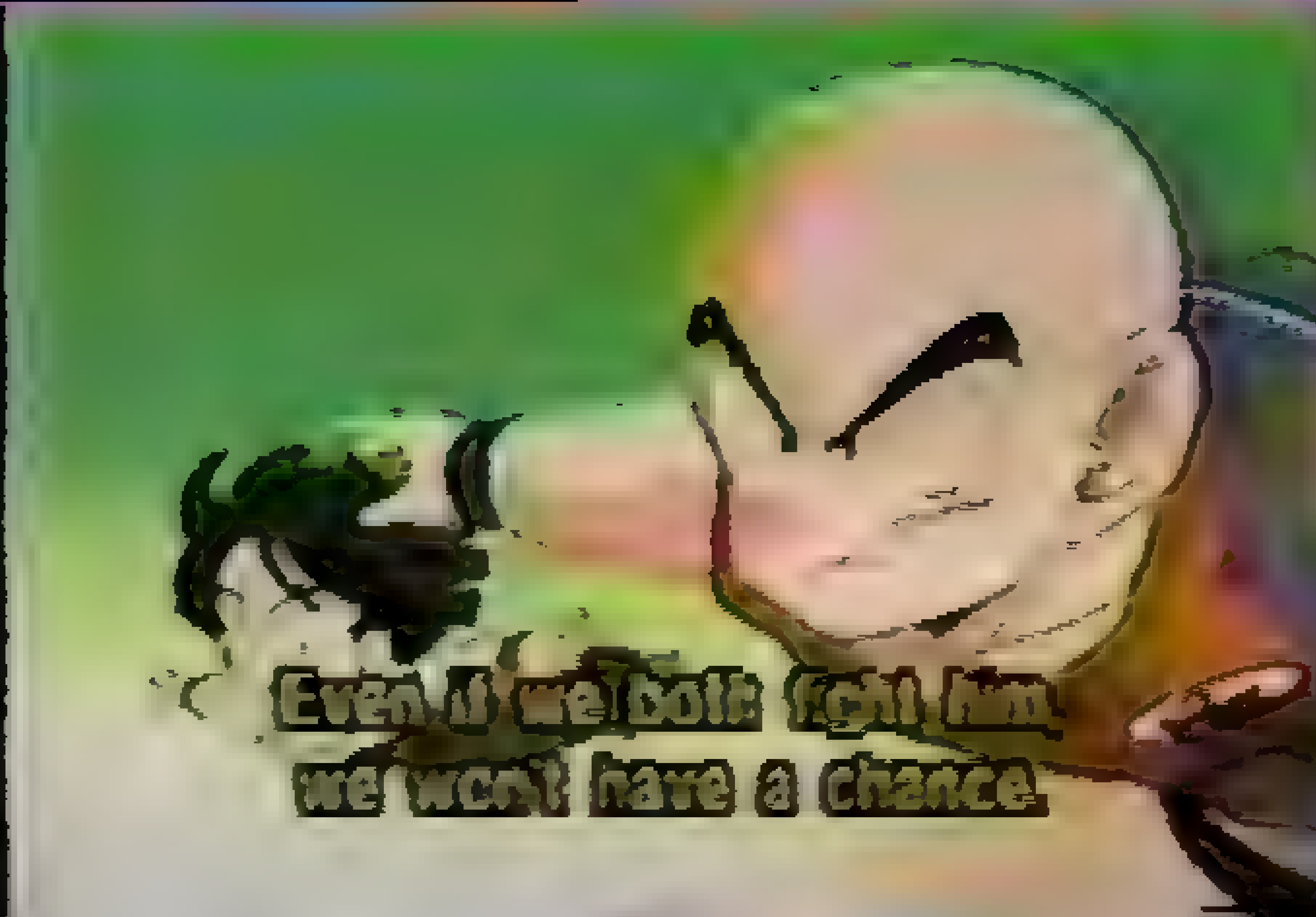

be sure to find us.


be sure to find us.

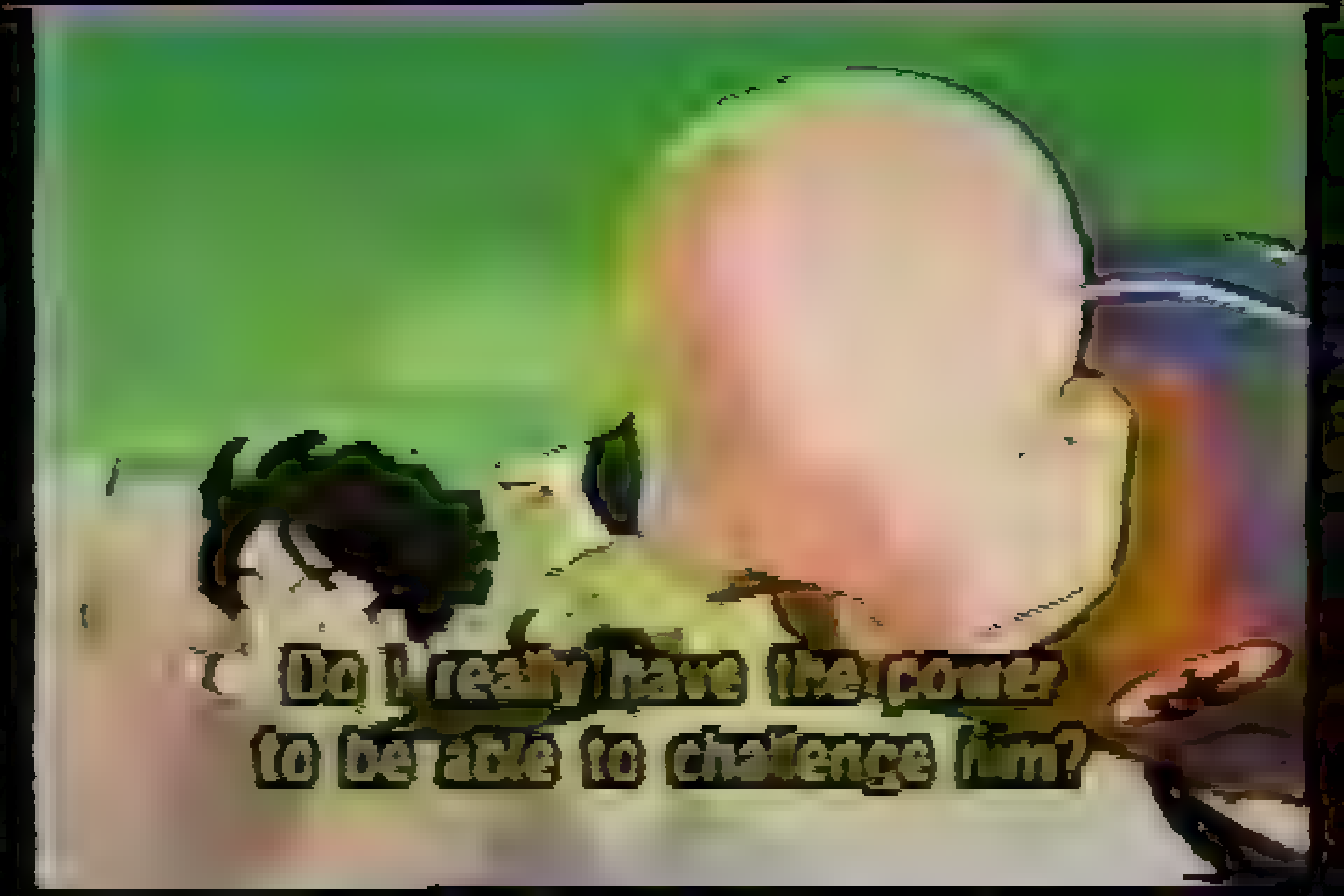

He looks like he's gotten
a lot stronger too.

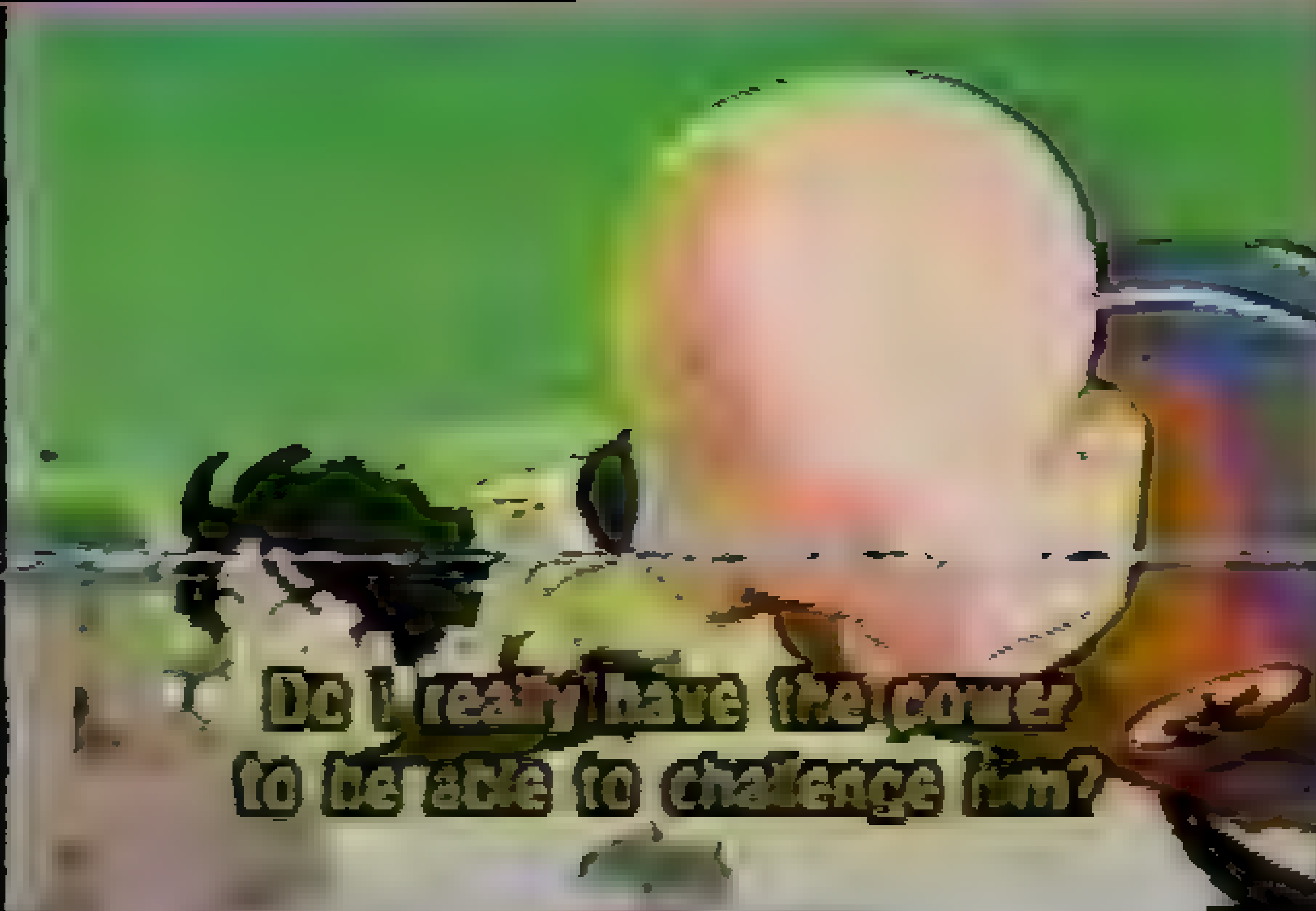

He looks like he's gotten
a lot stronger too.

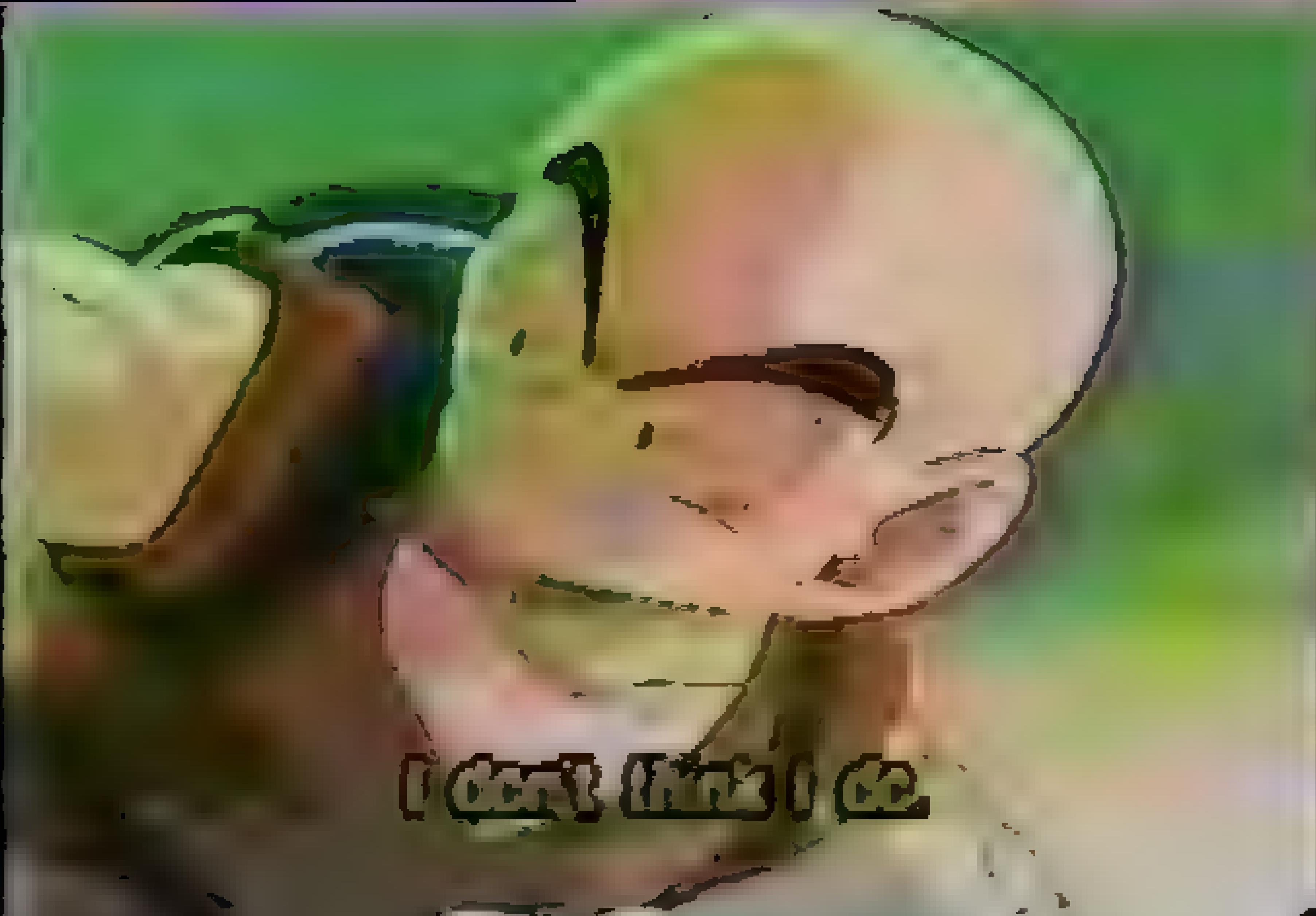

Even if we both fight him,
we won't have a chance.


Even if we both fight him
we won't have a chance.

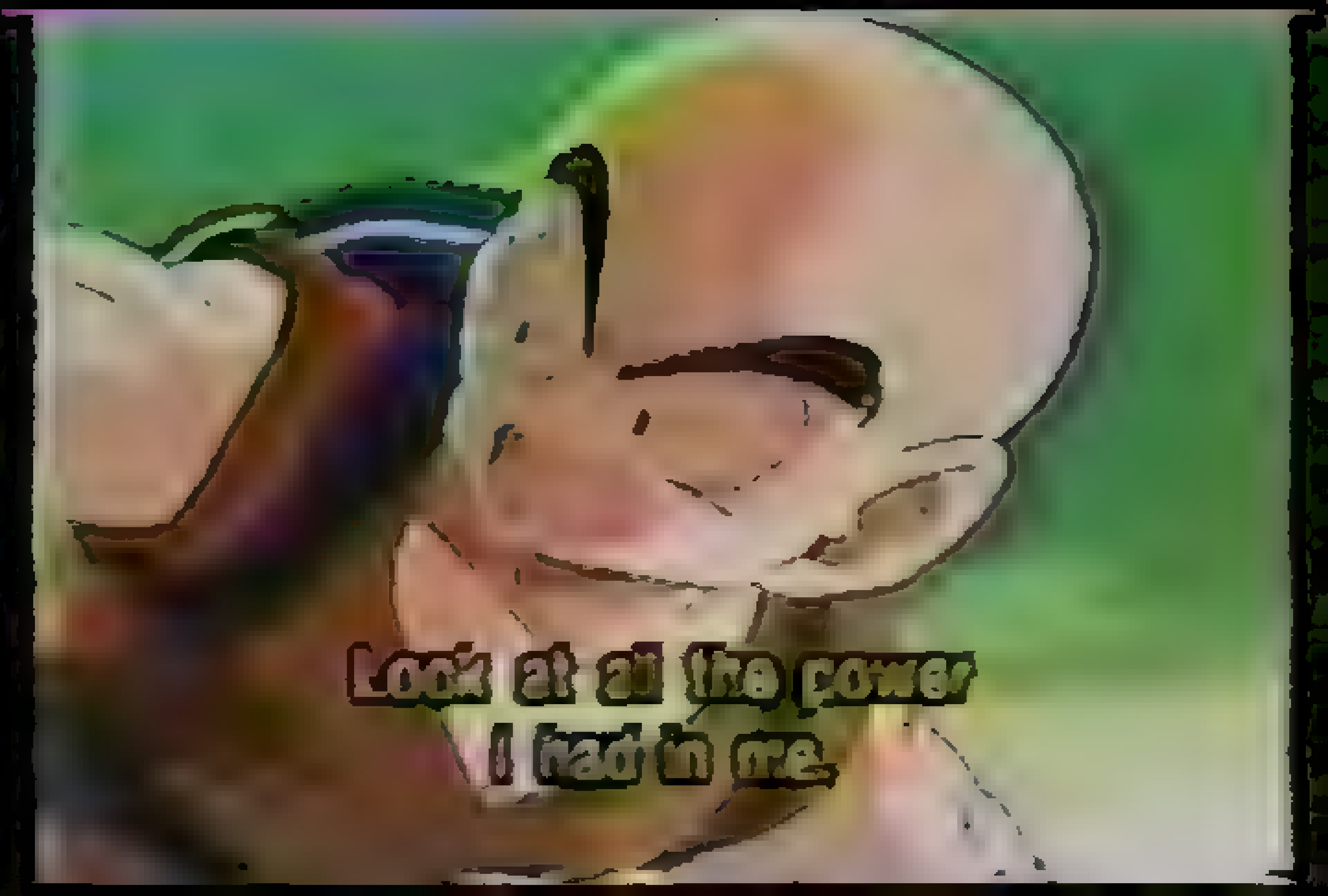

Do I really have the power
to be able to challenge him?

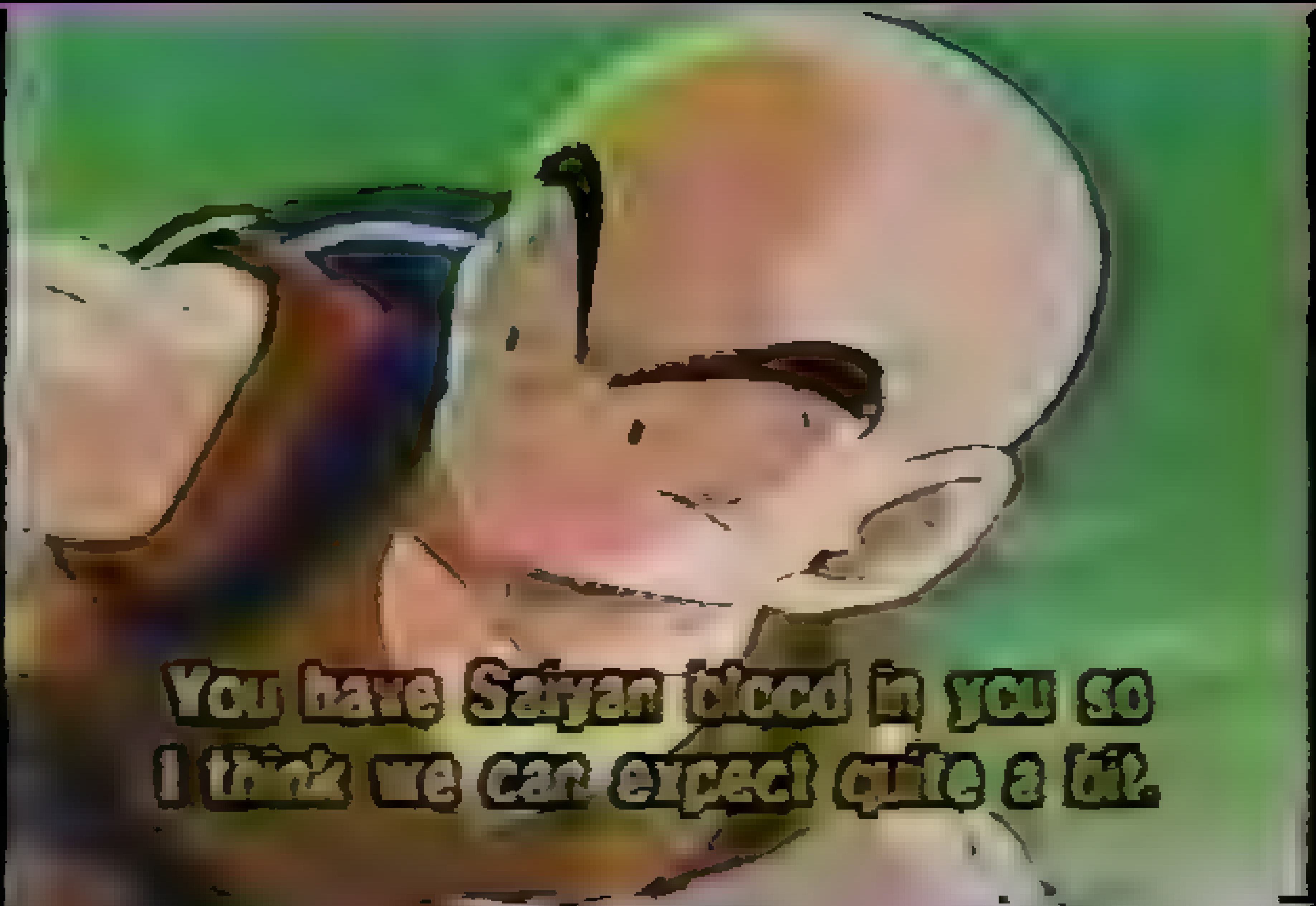

Do I really have the power
to be able to challenge him?


Do I really have the power
to be able to challenge him?

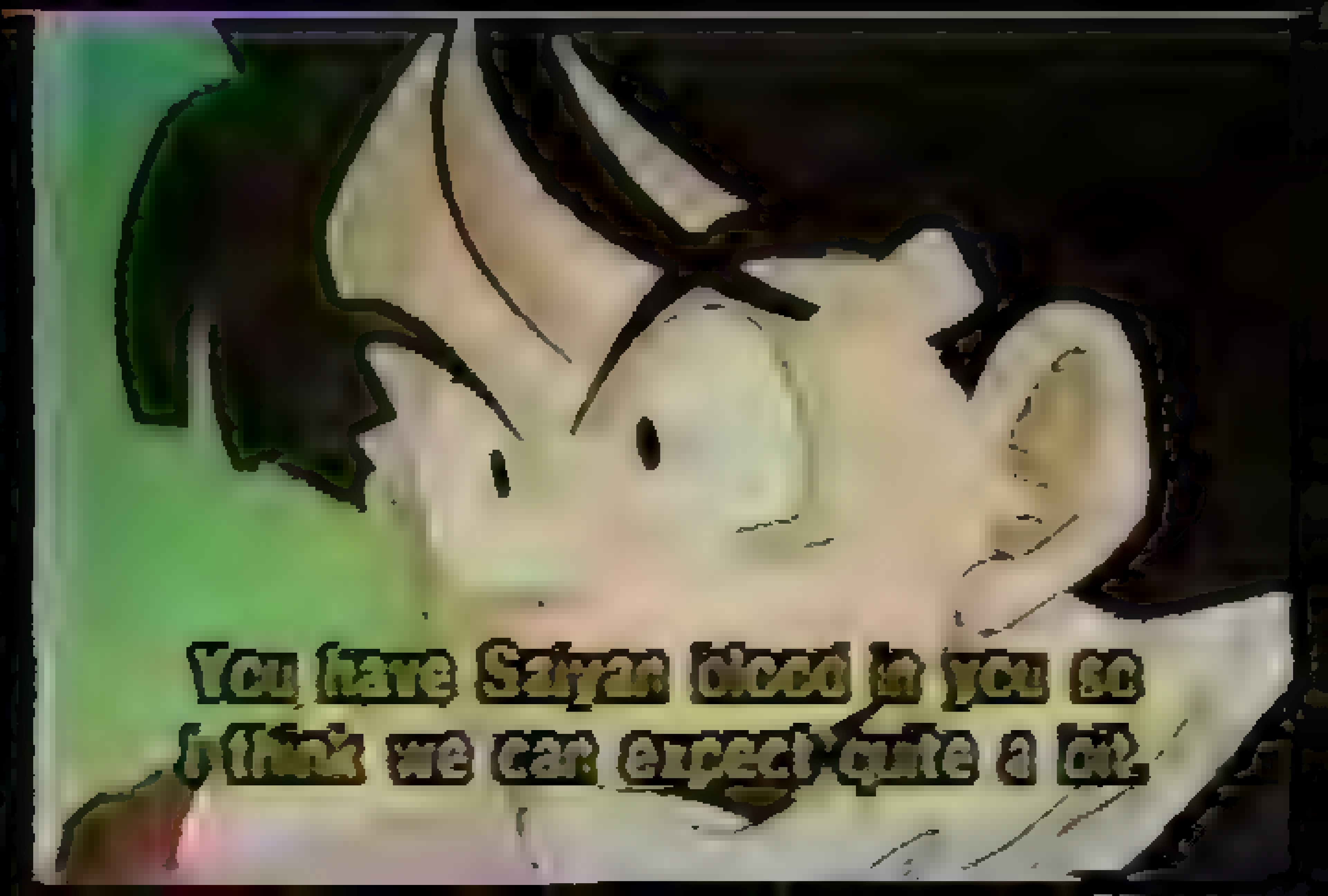

I don't think I do.


Look at all the power
I had in me.


Look at all the power
I had in me.


You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit.

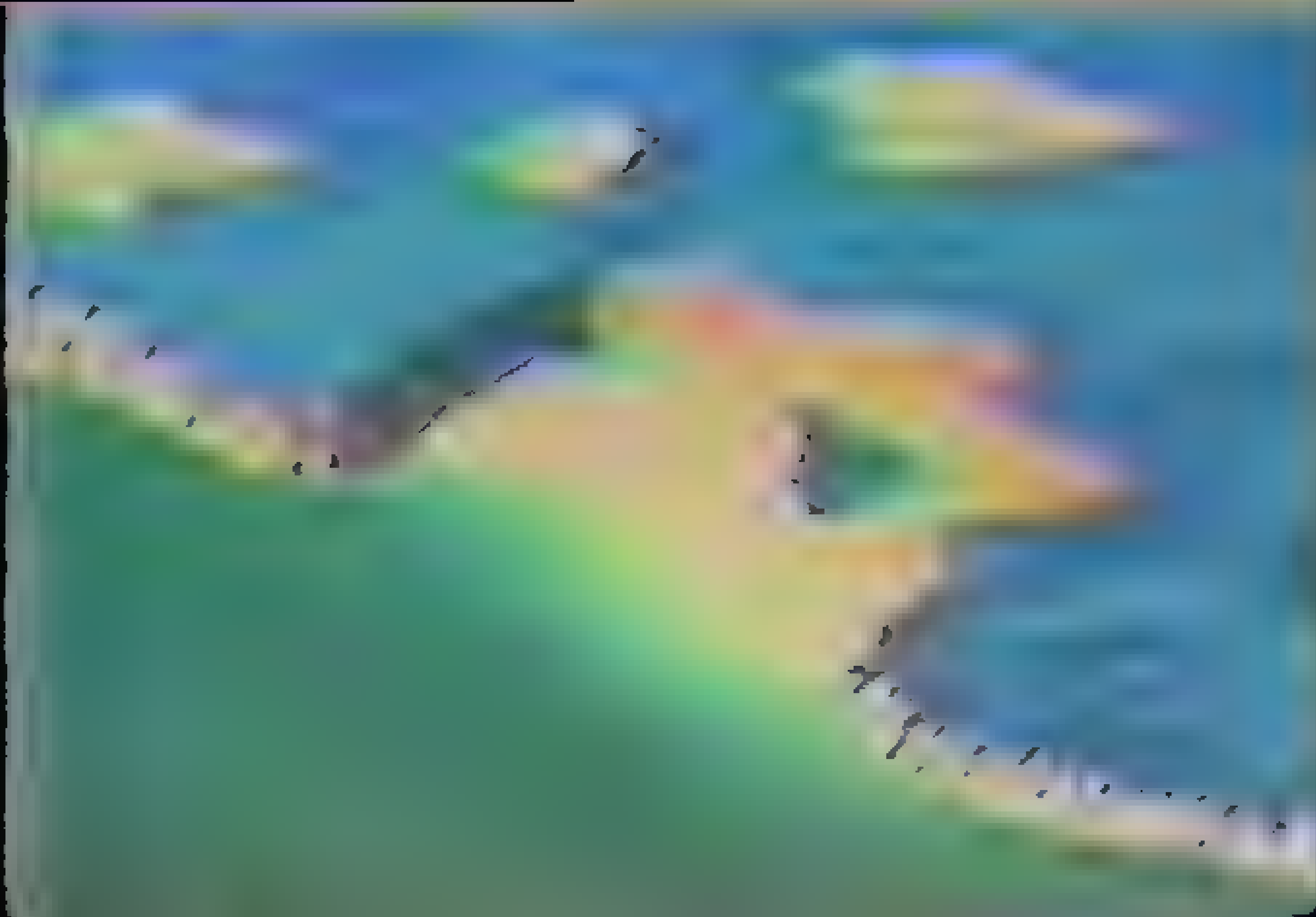

You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit.

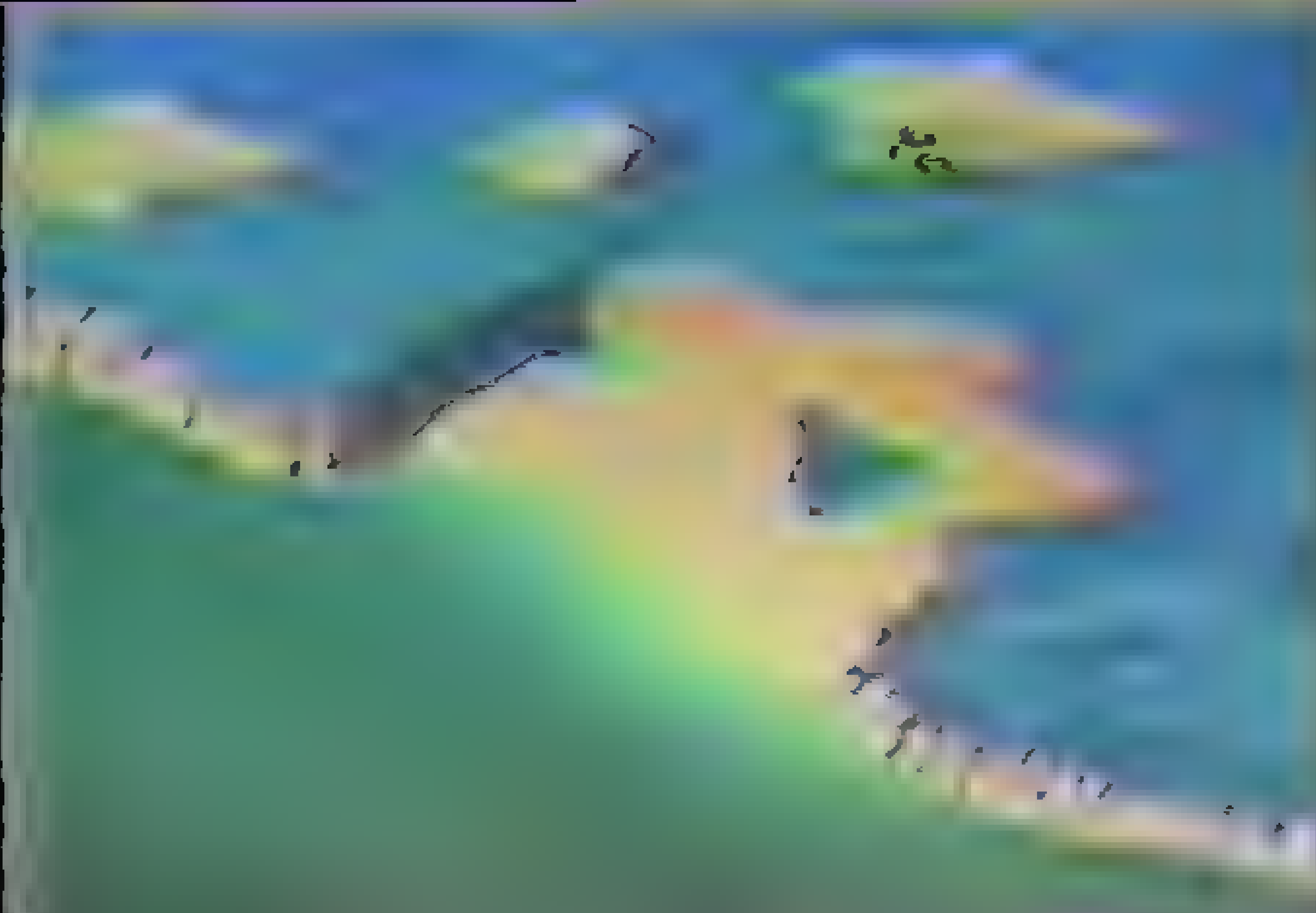

You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit.



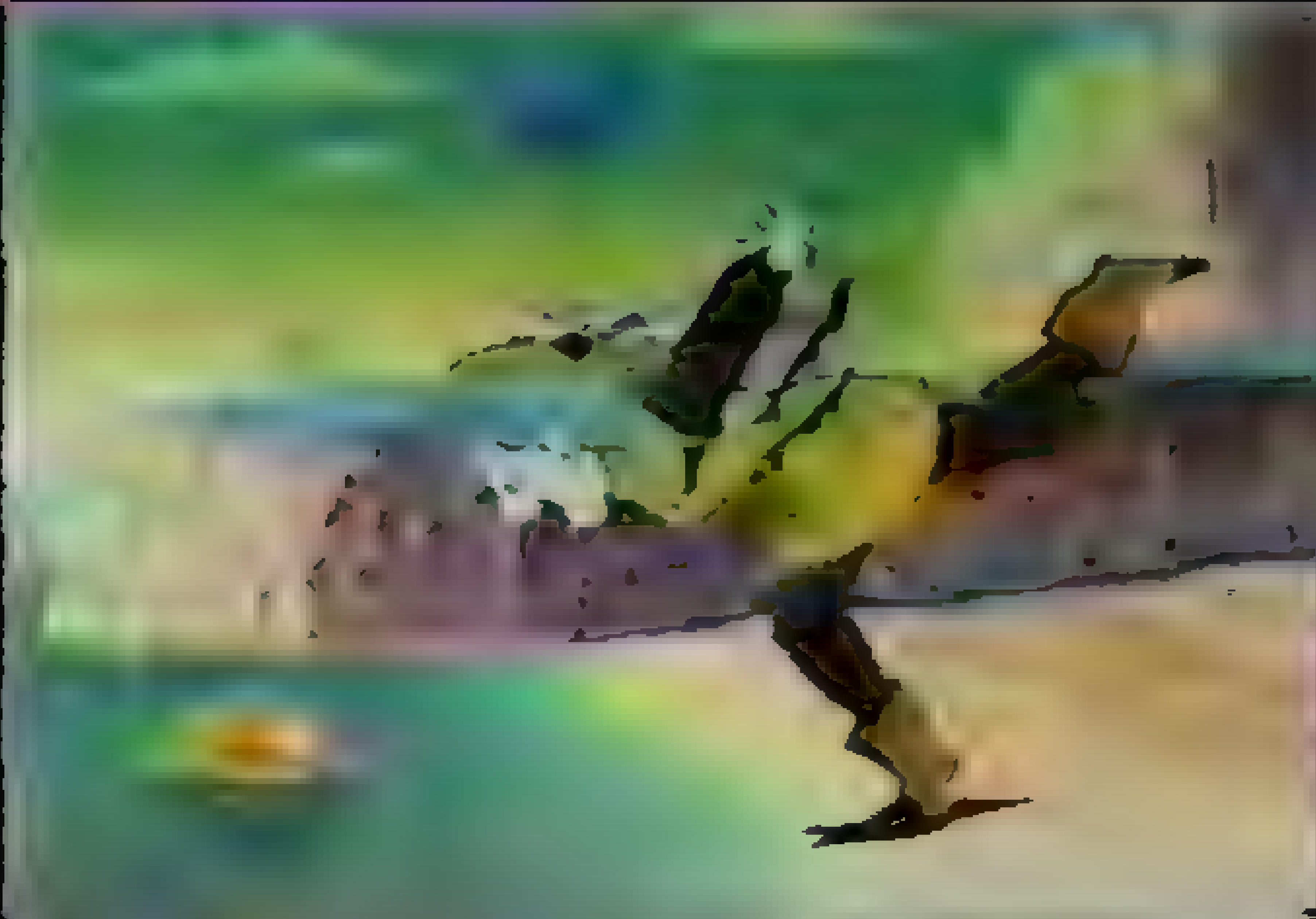




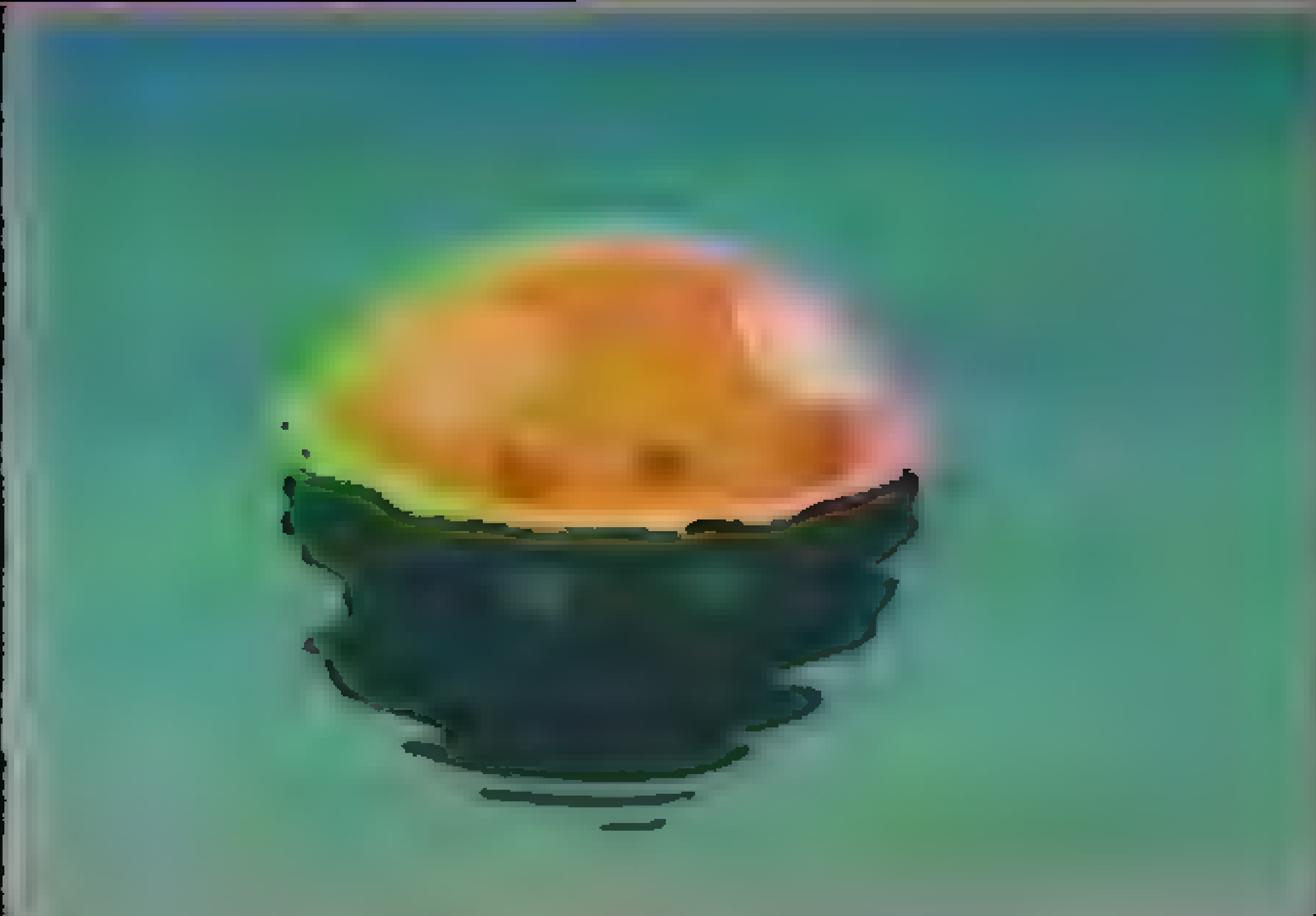








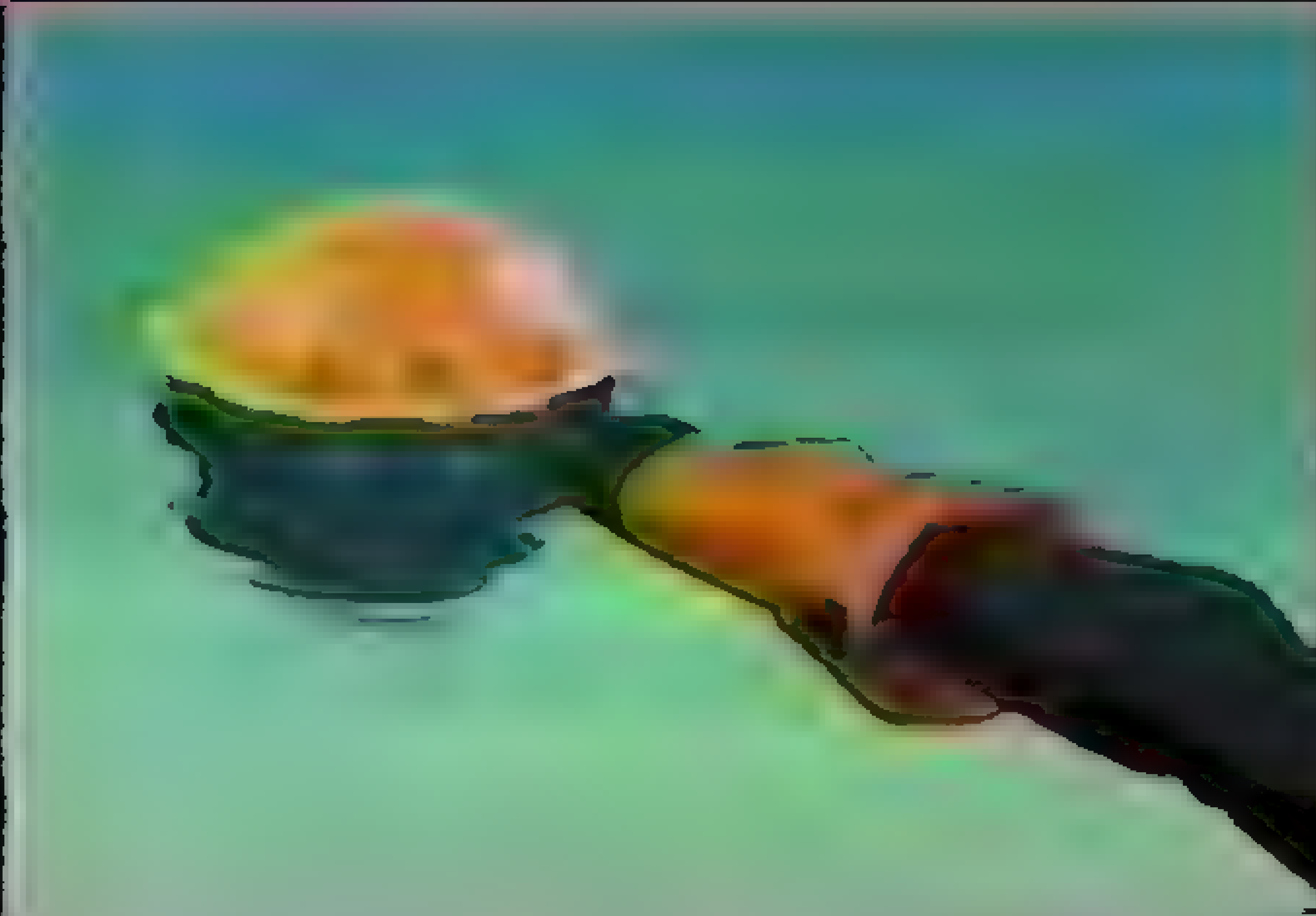


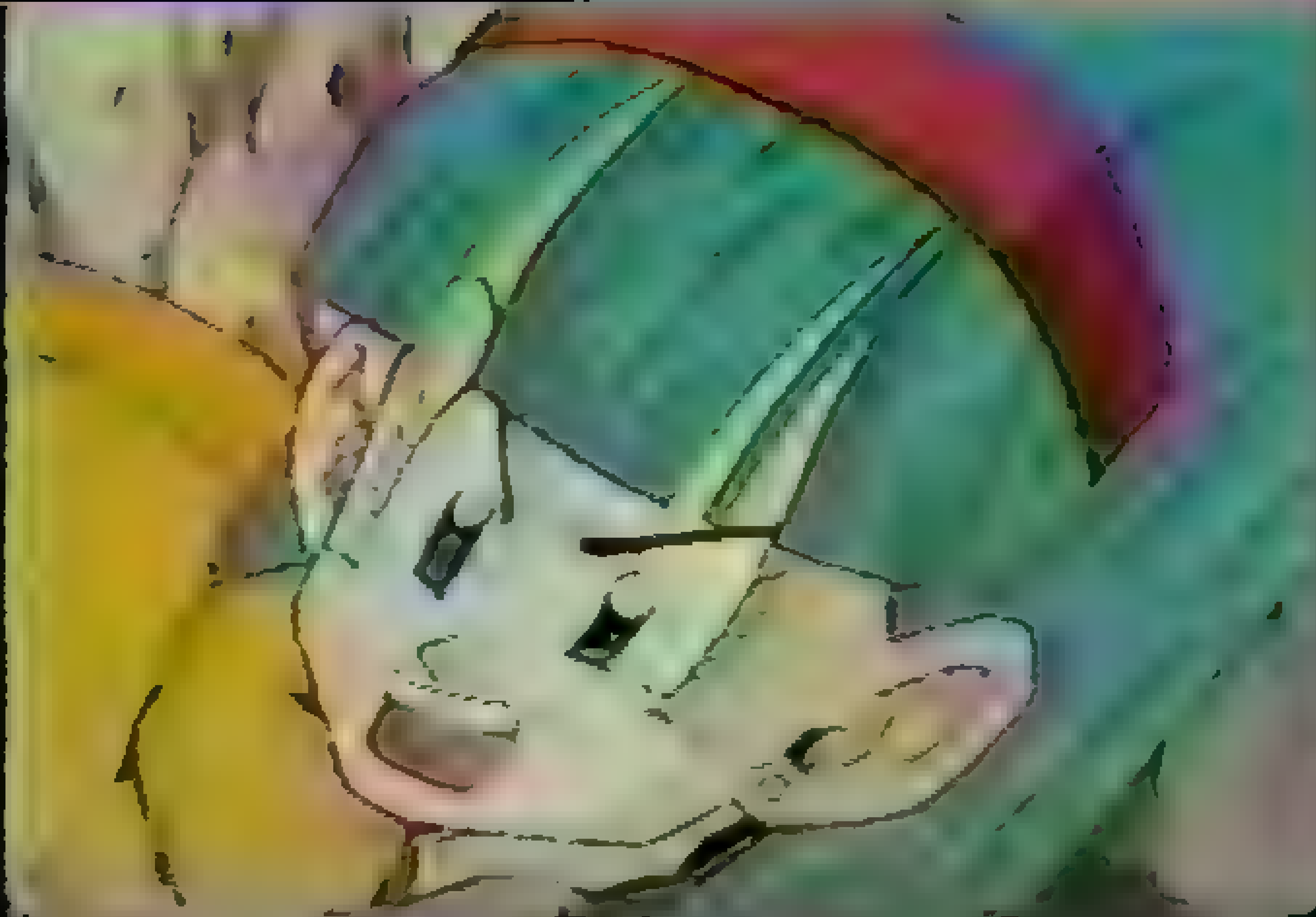










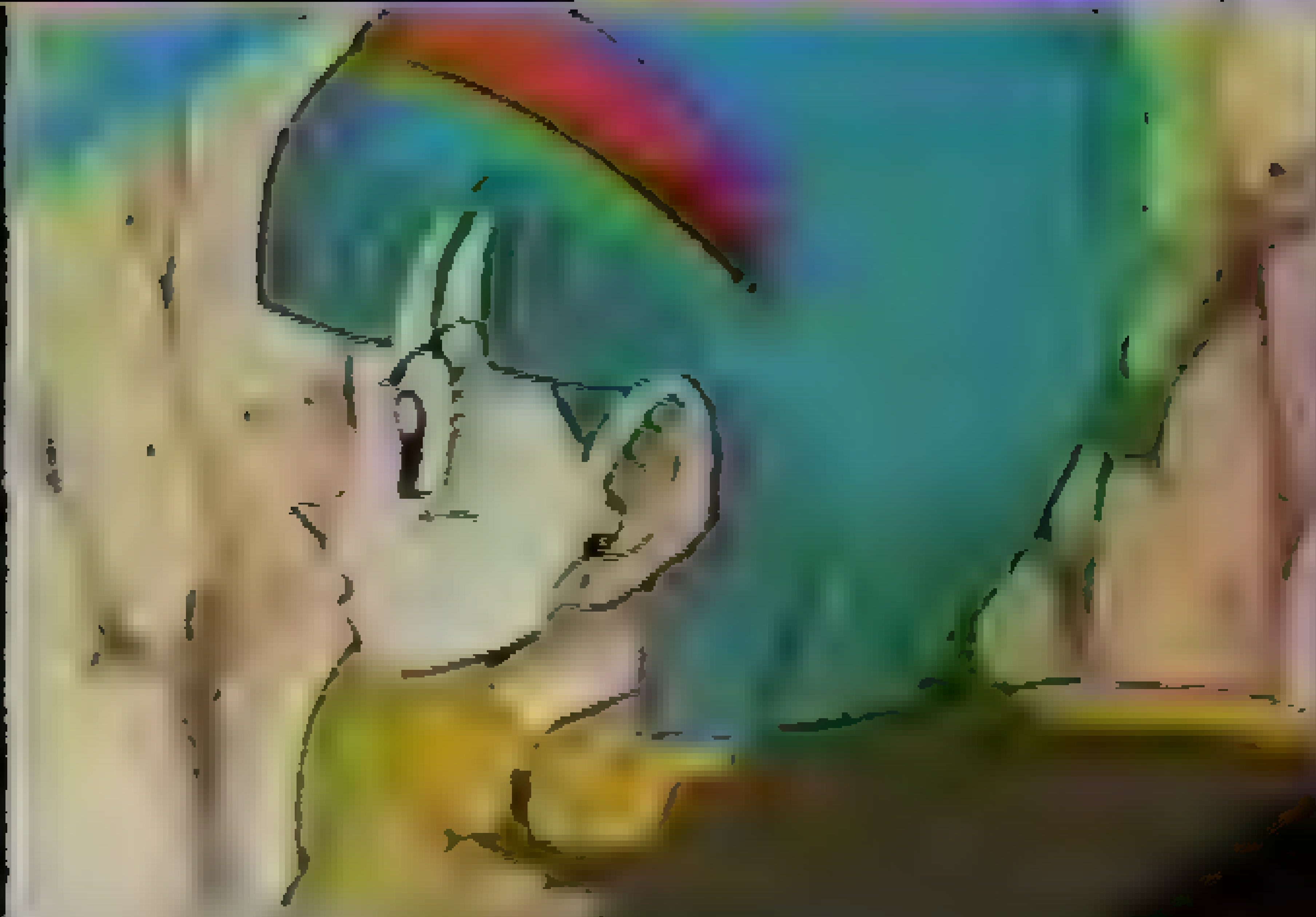


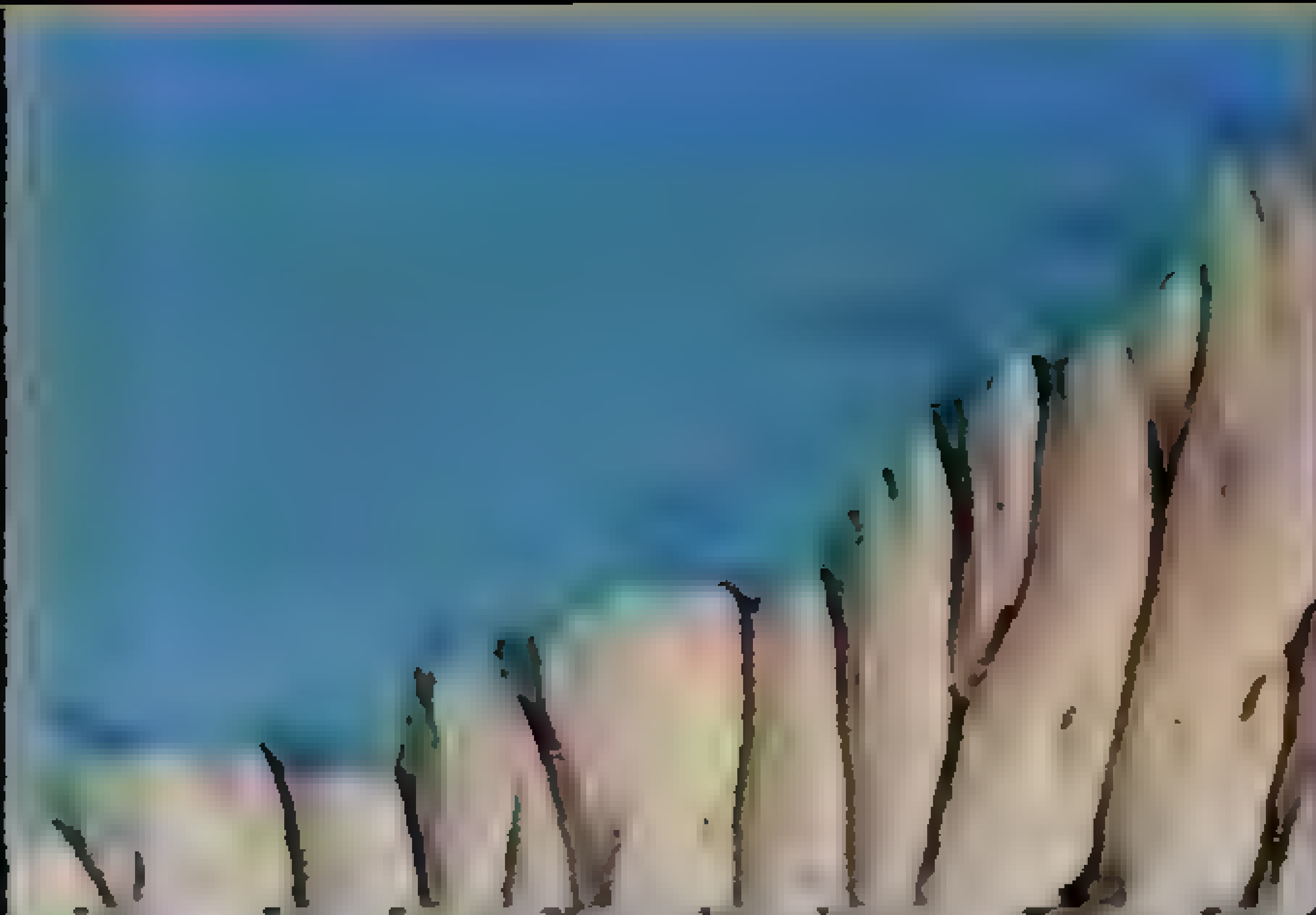


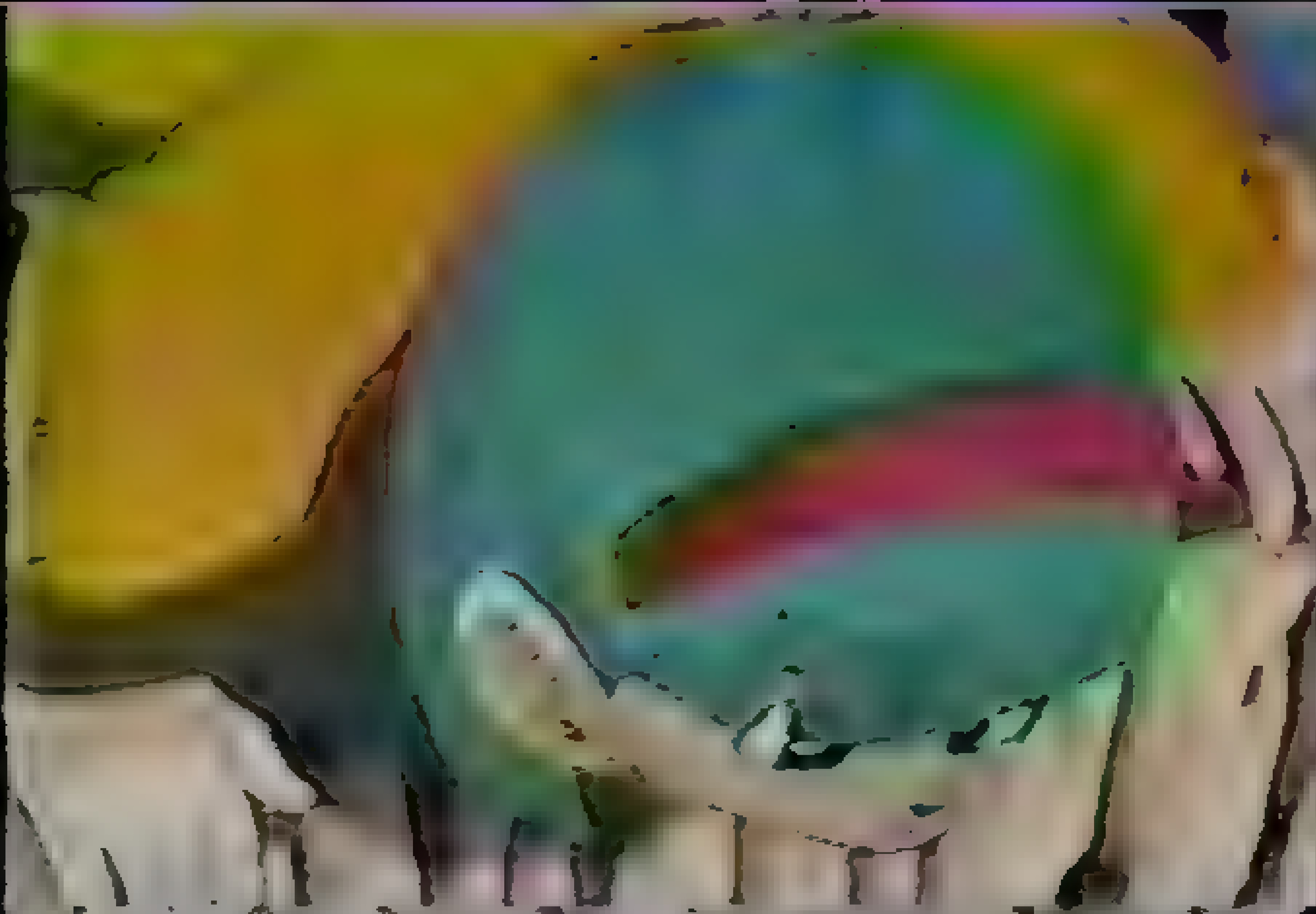


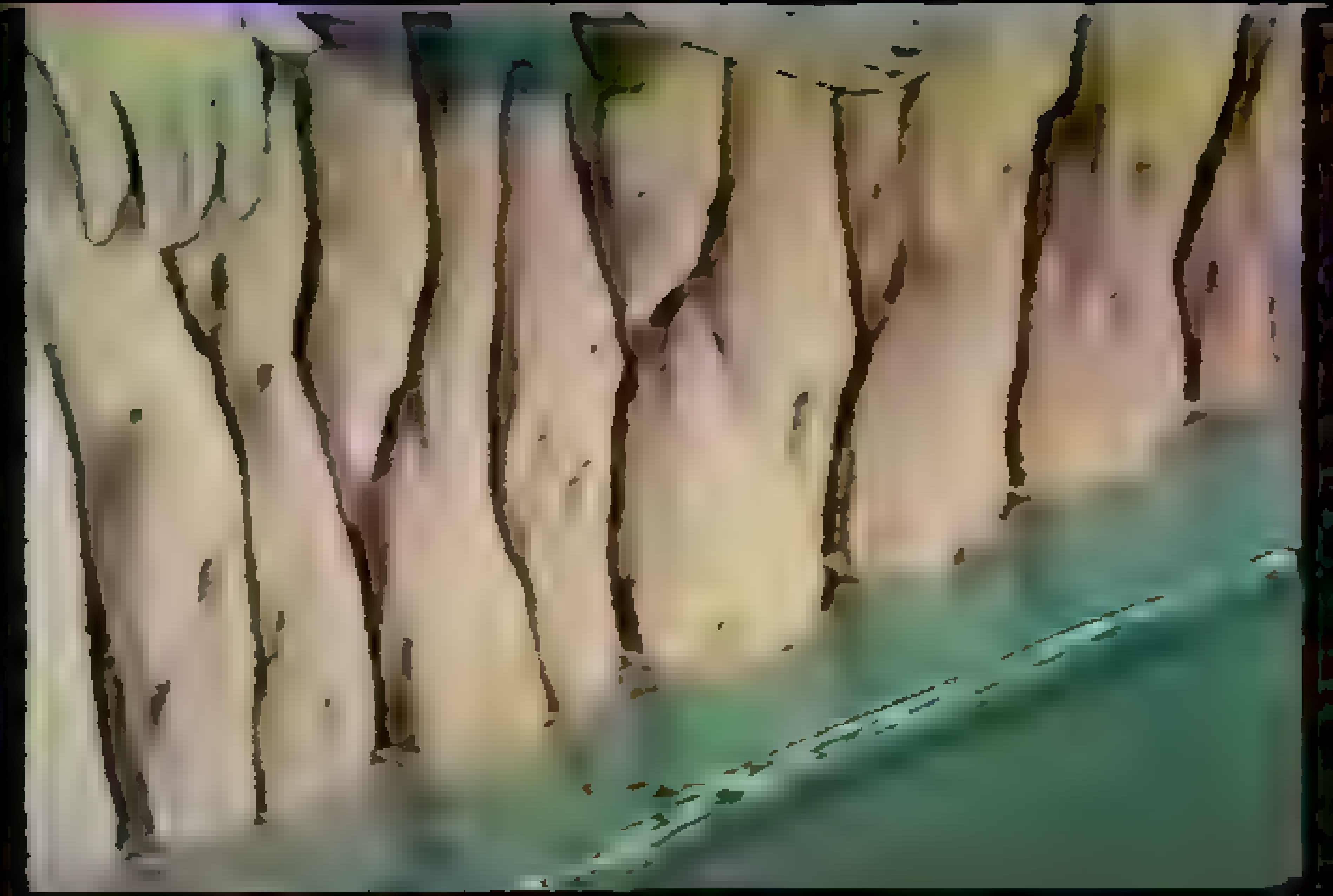


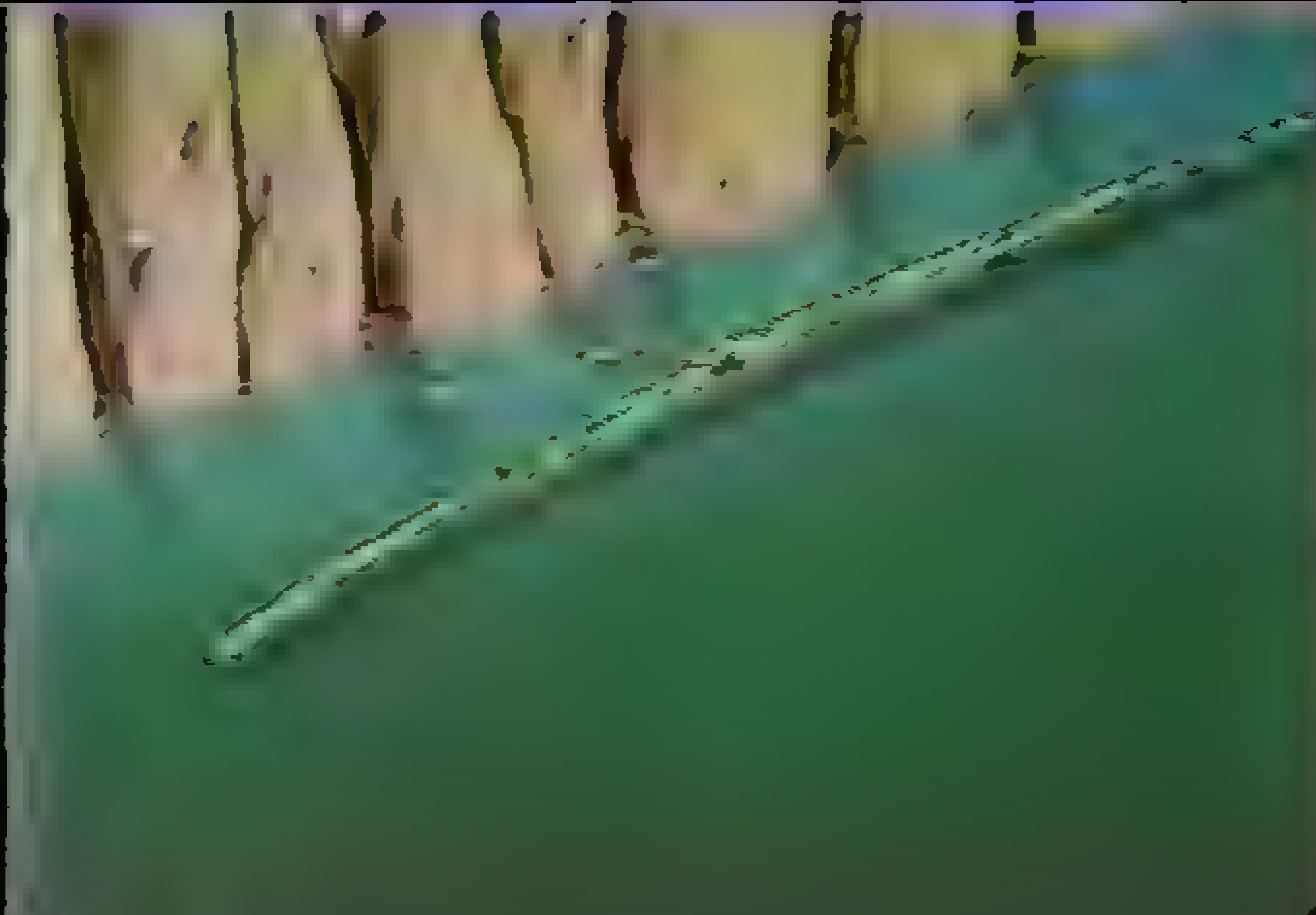




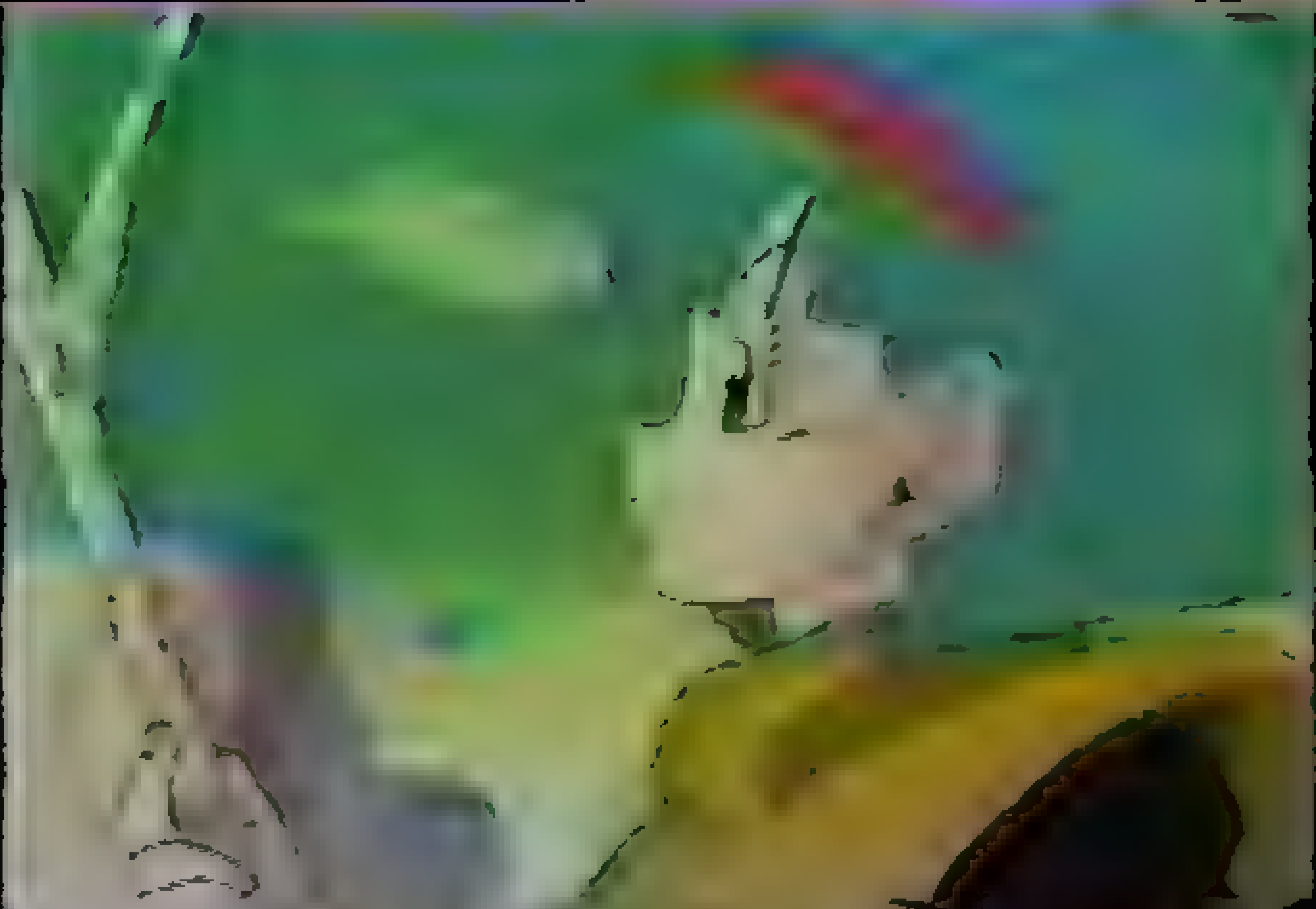


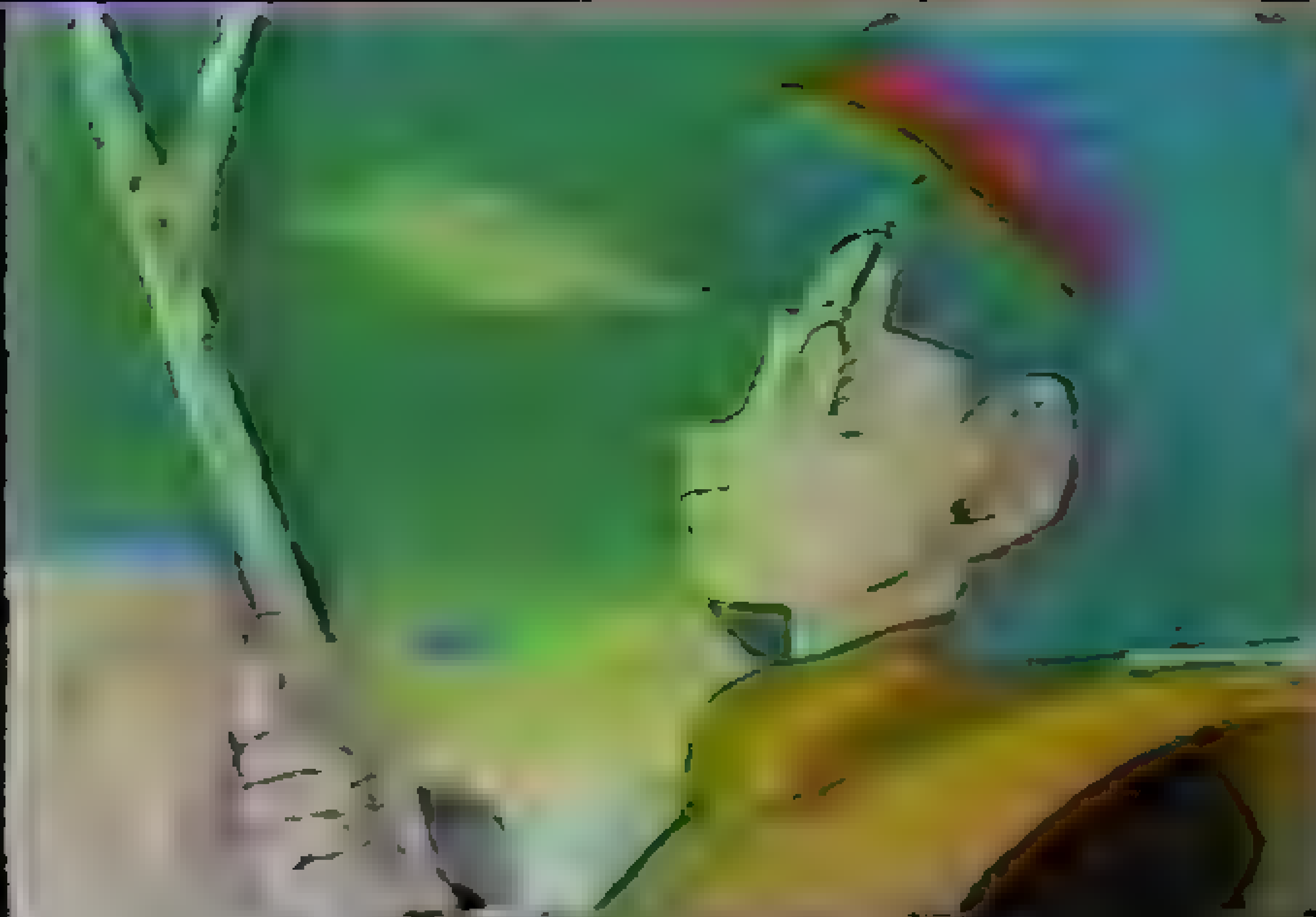


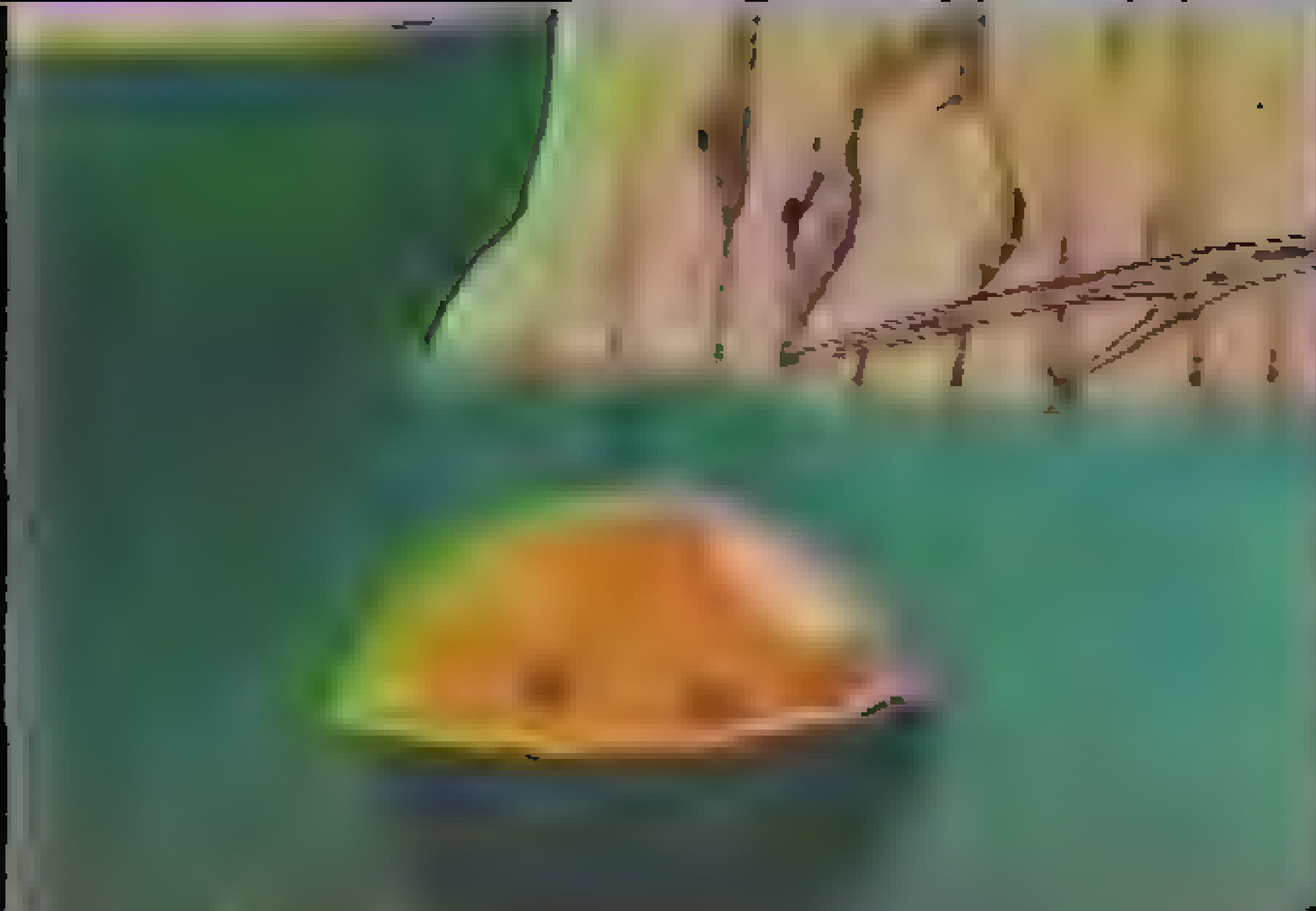


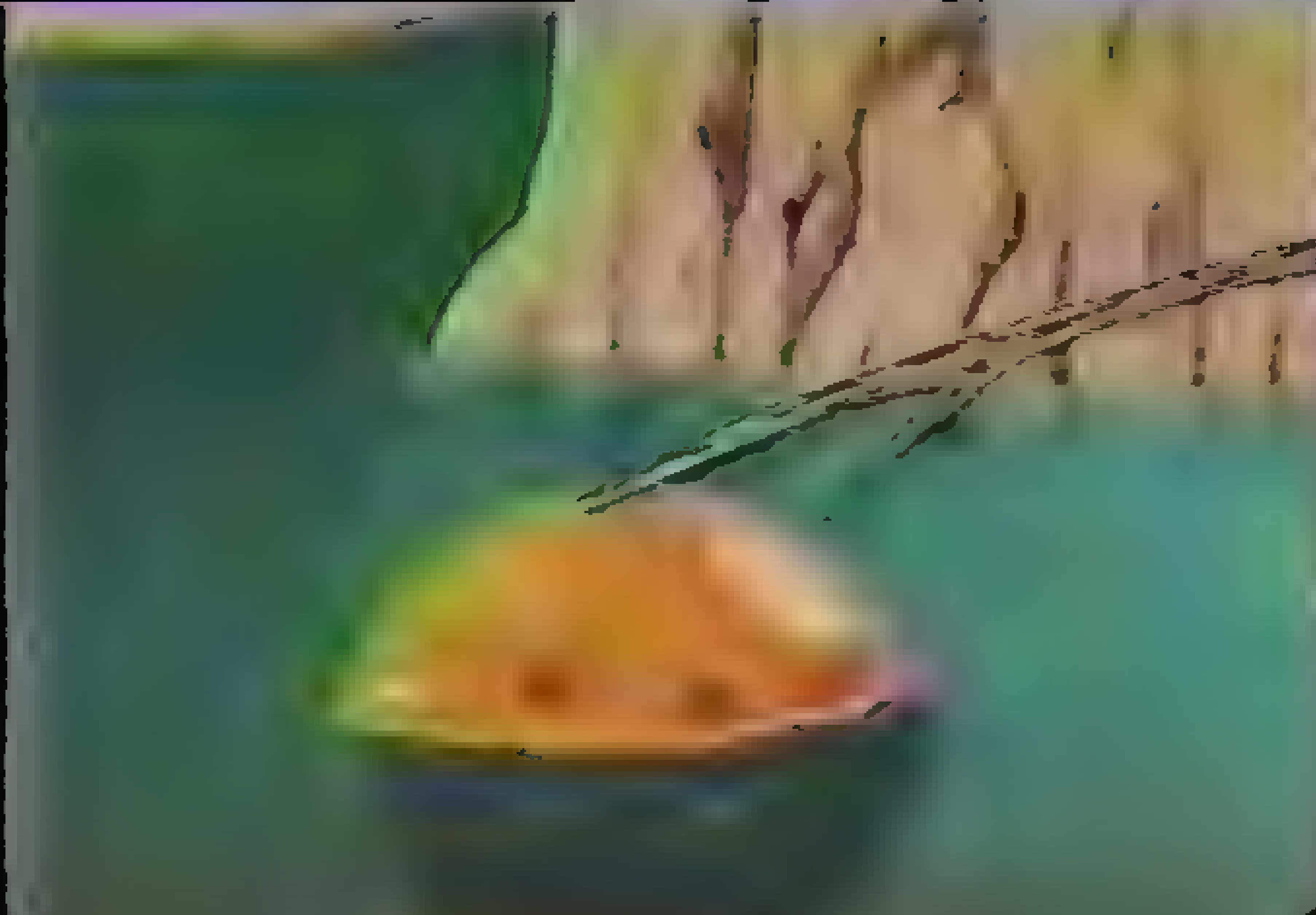


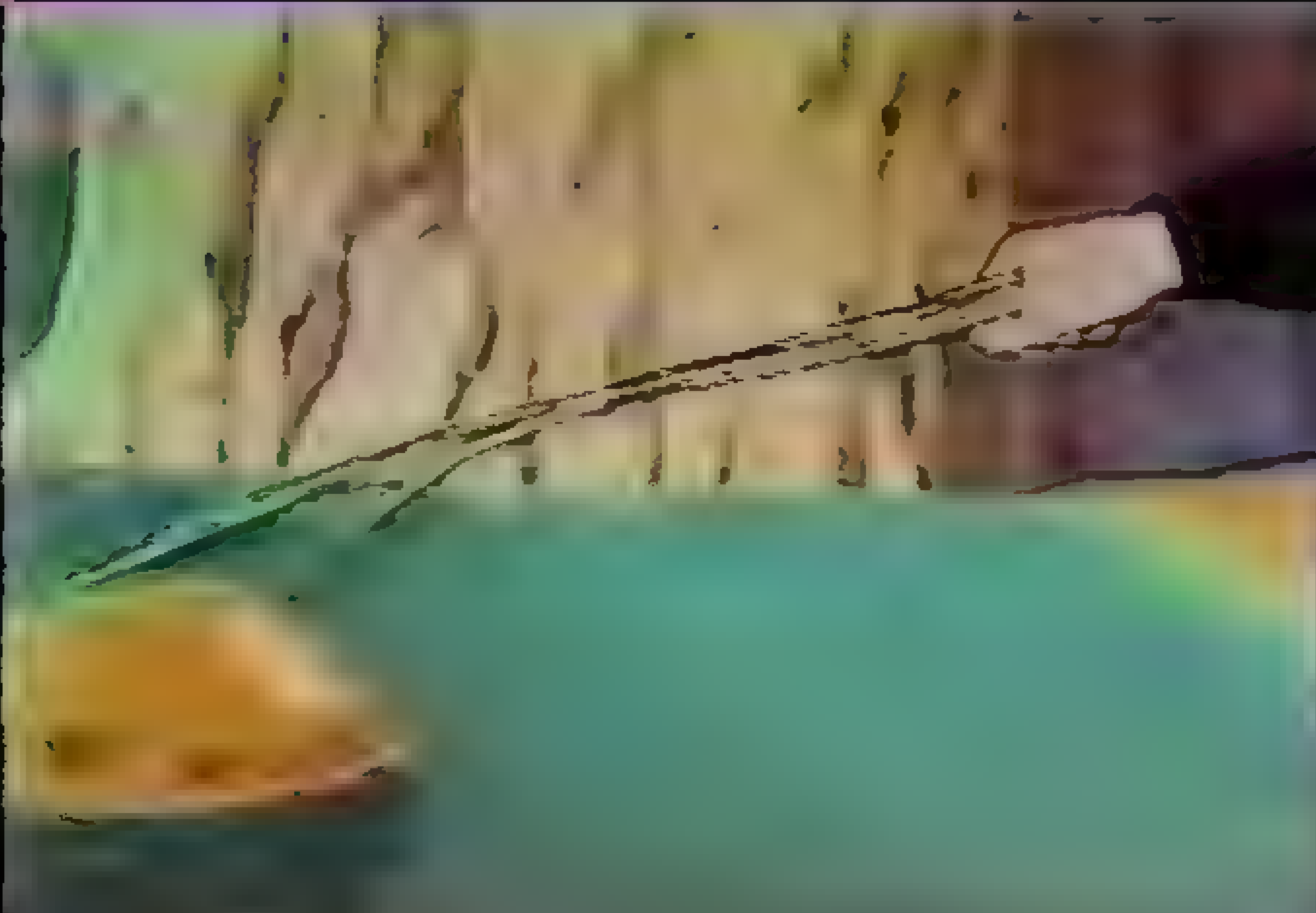


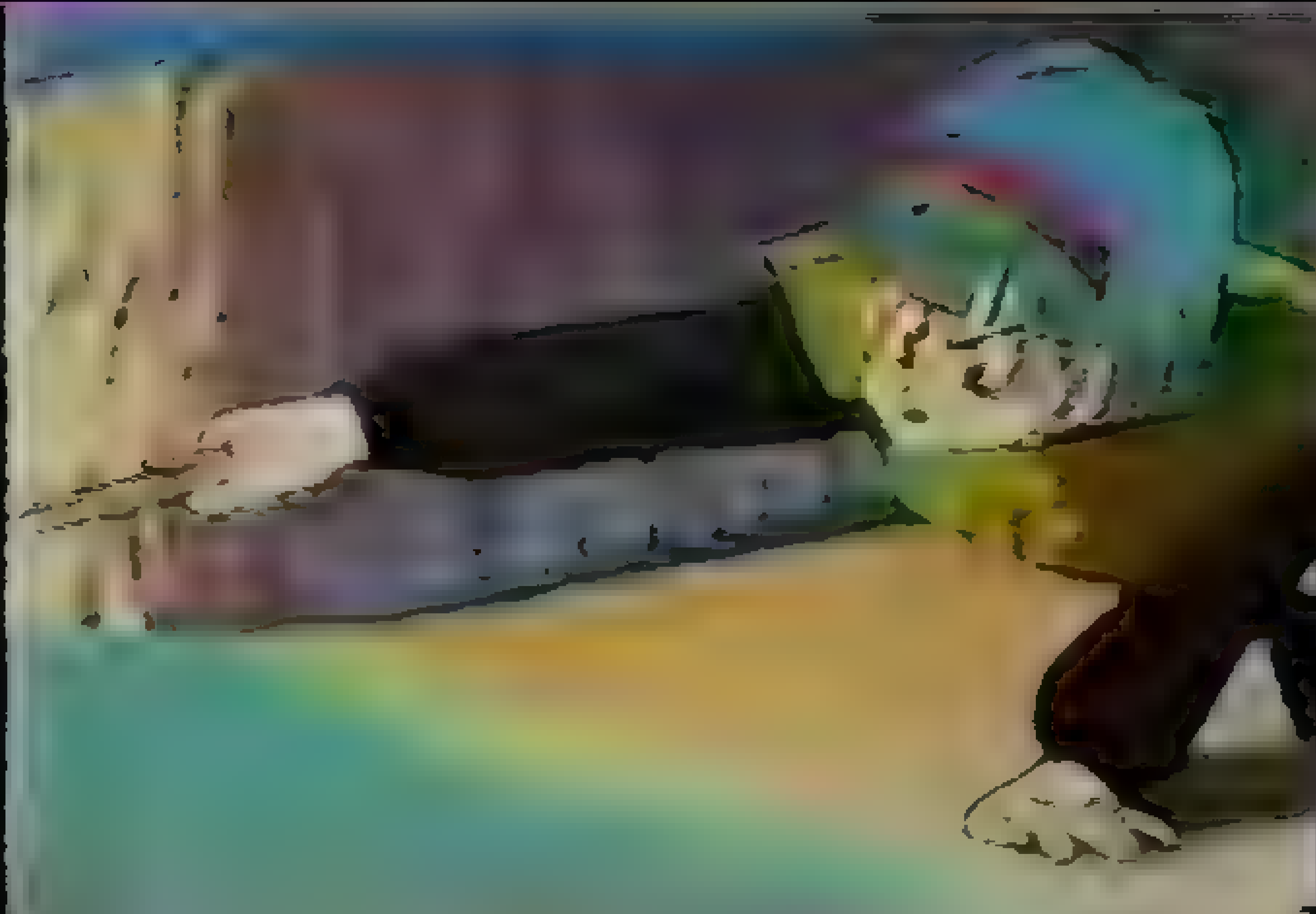


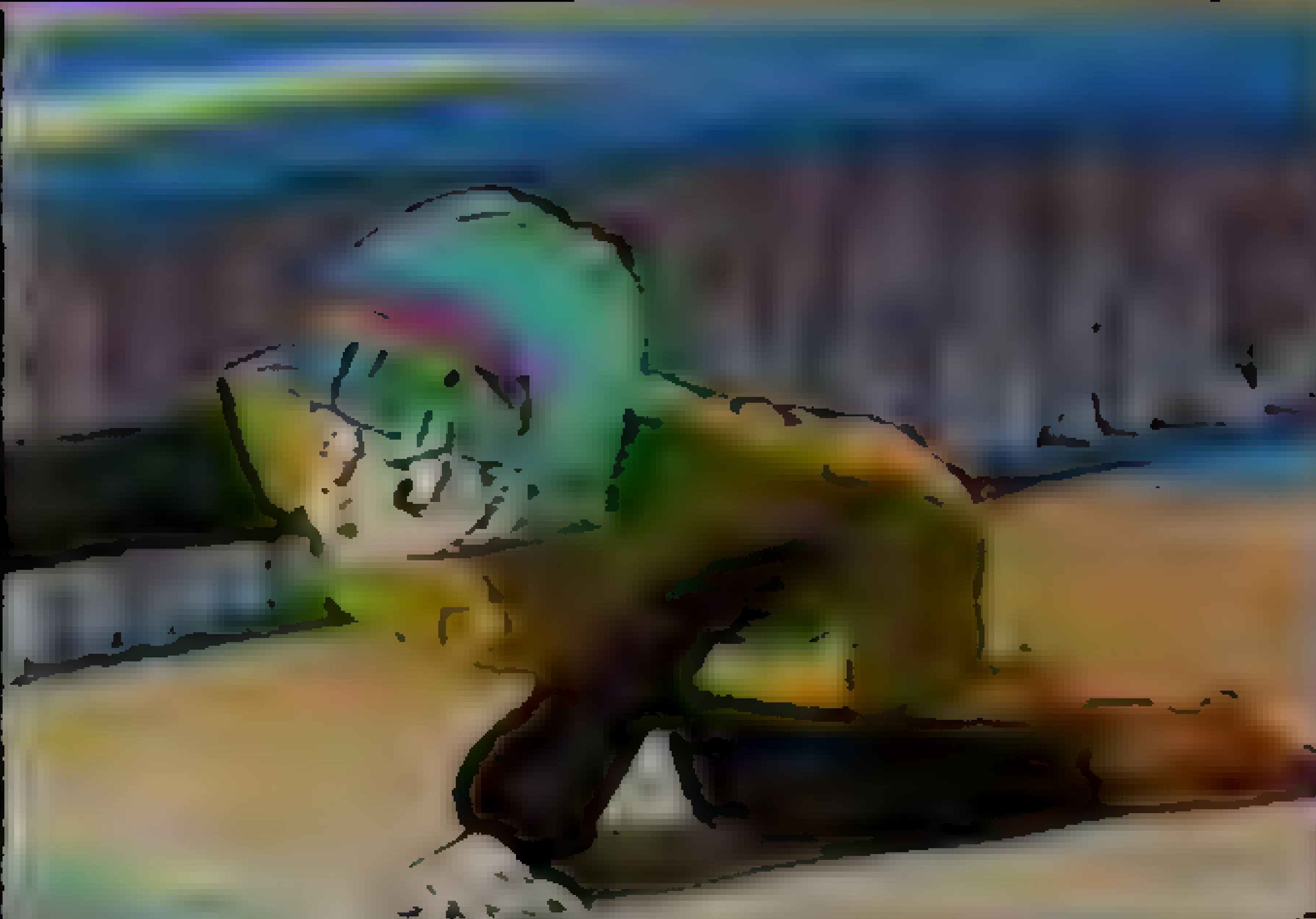


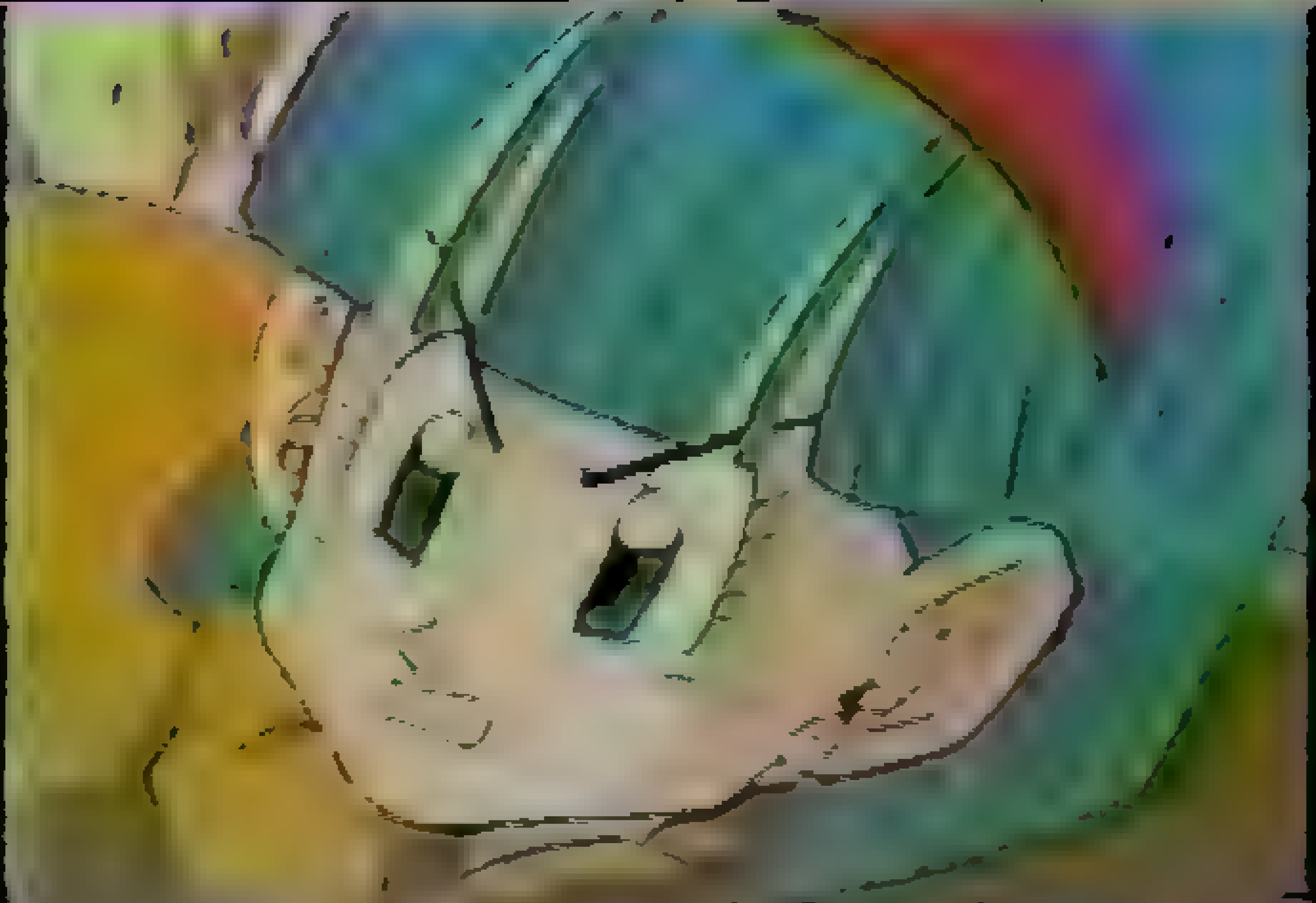


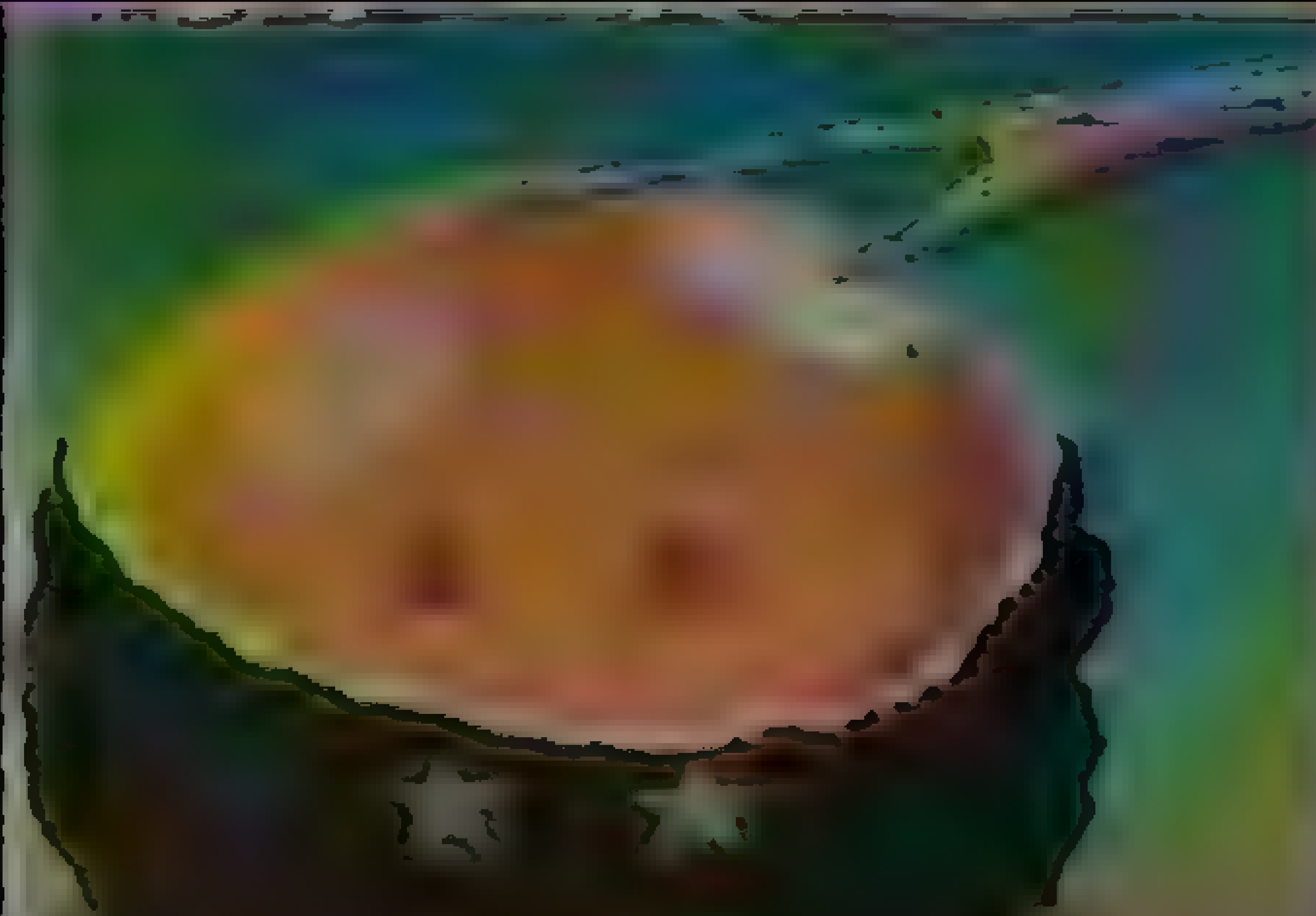






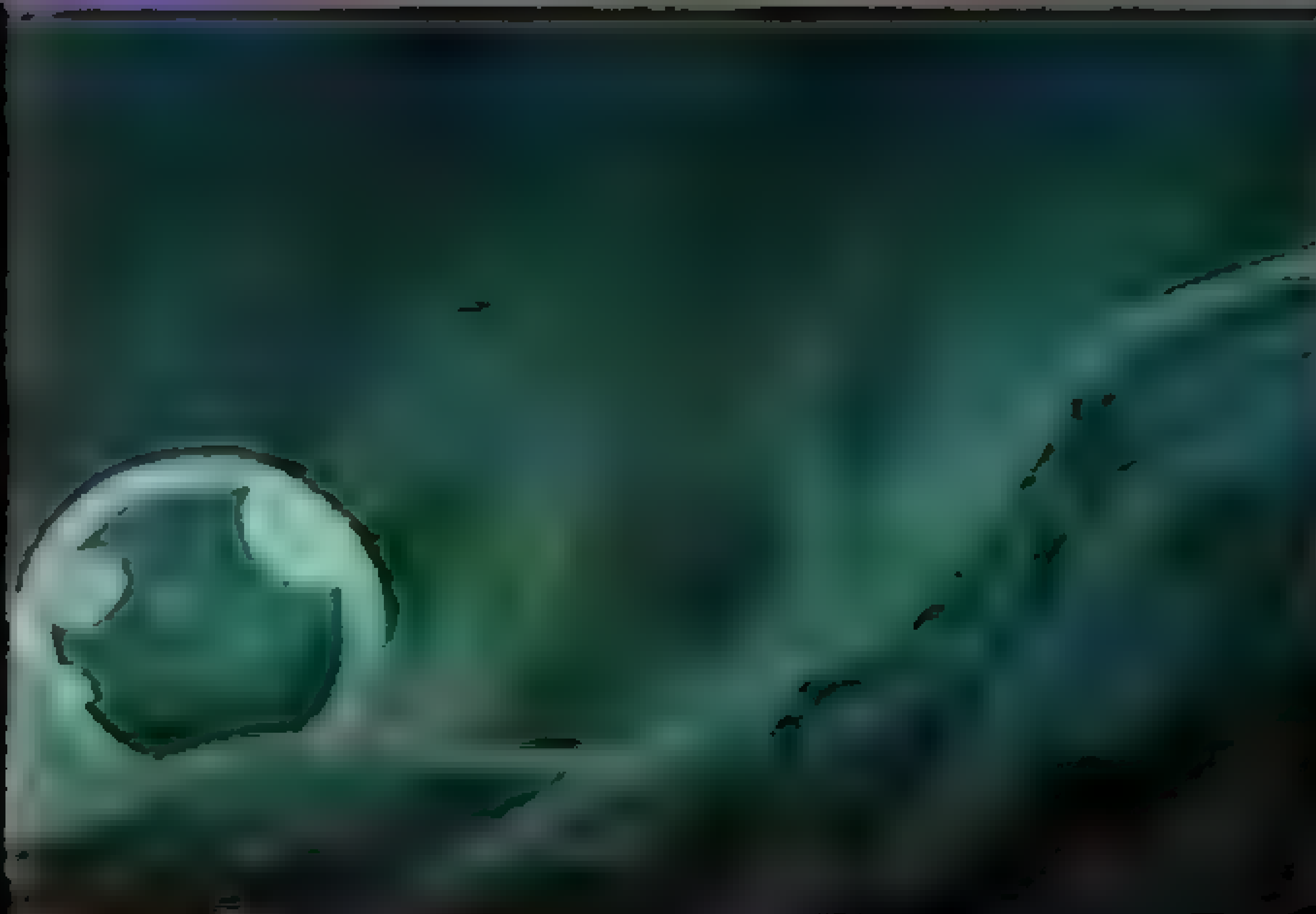








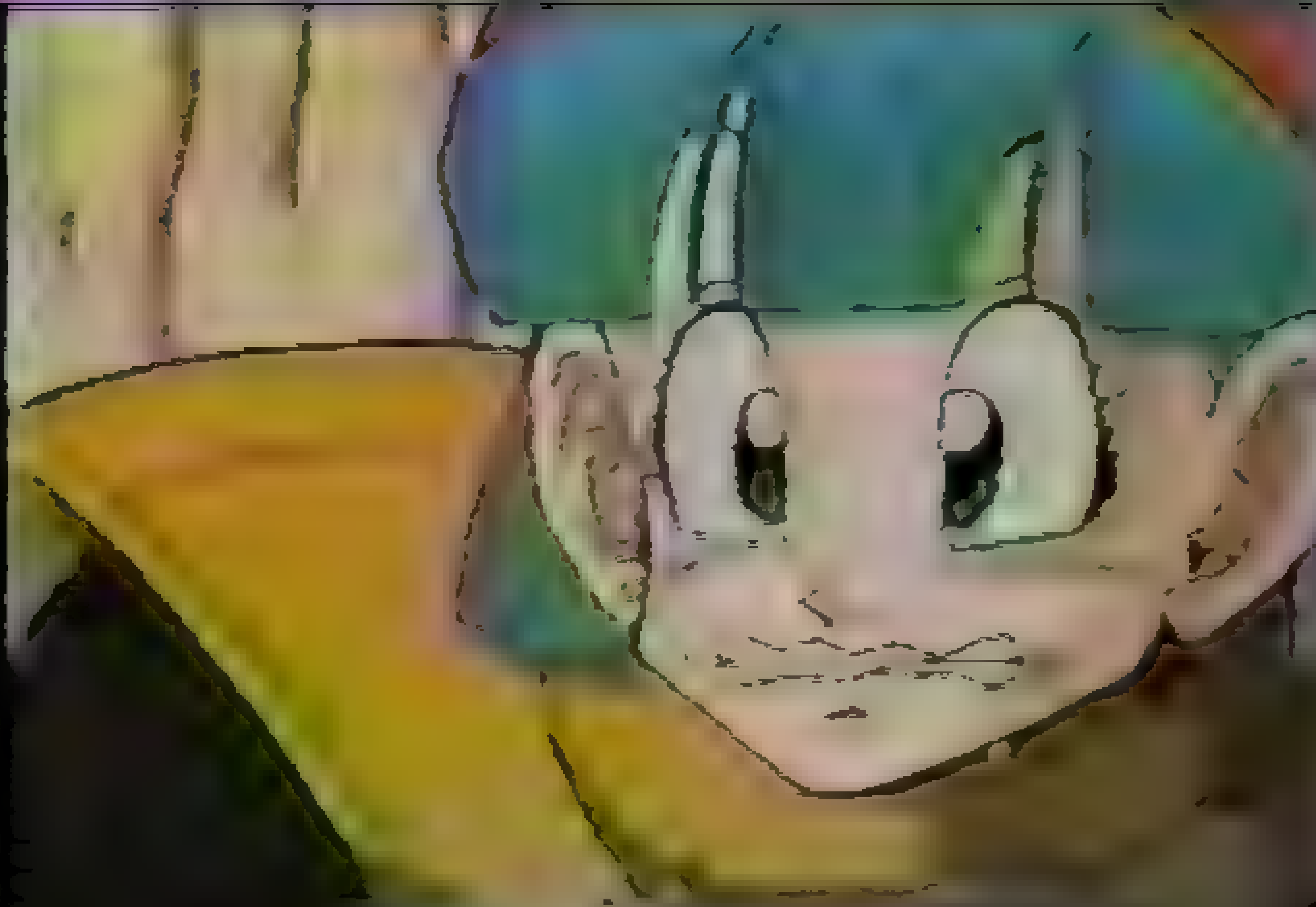




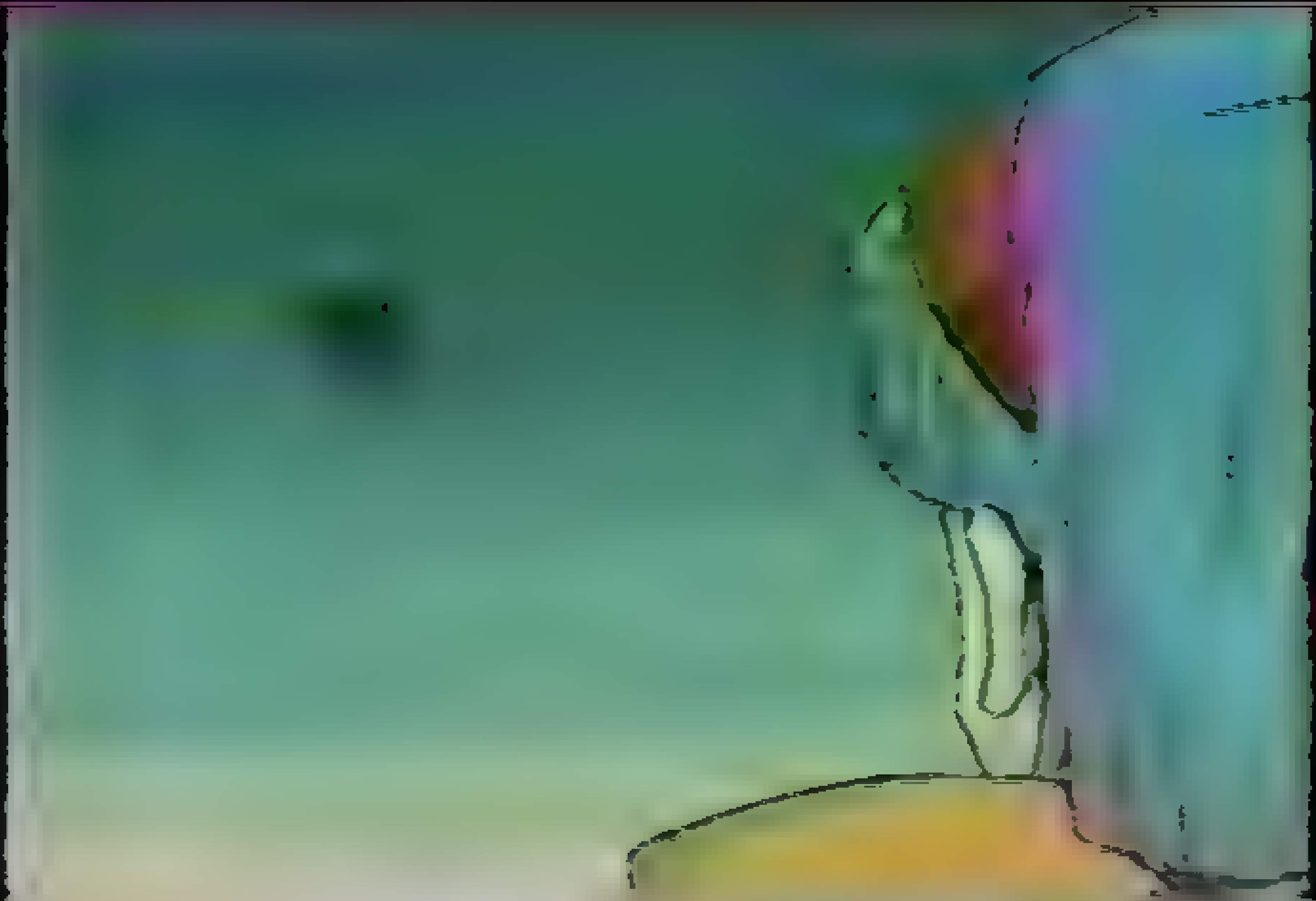


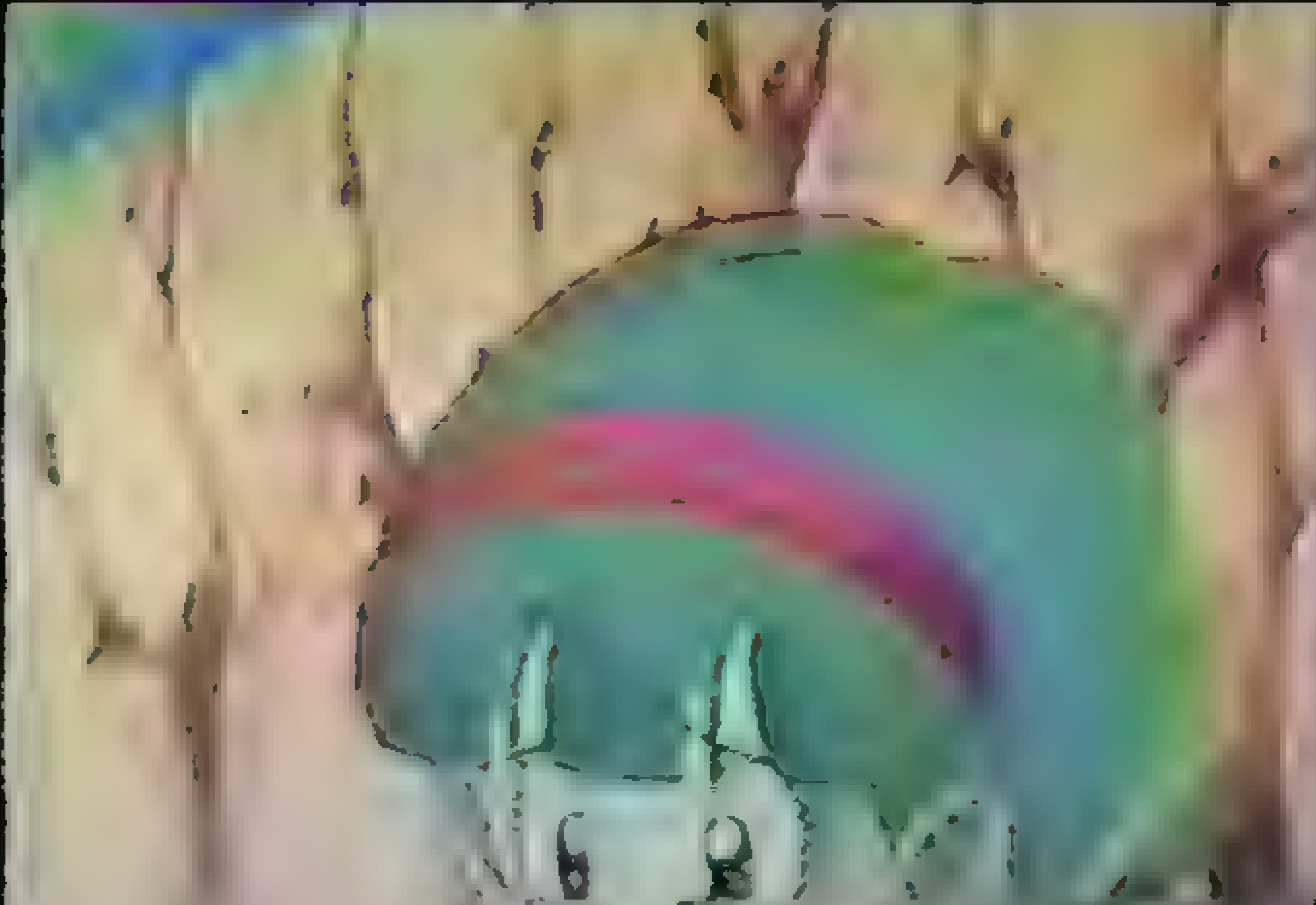


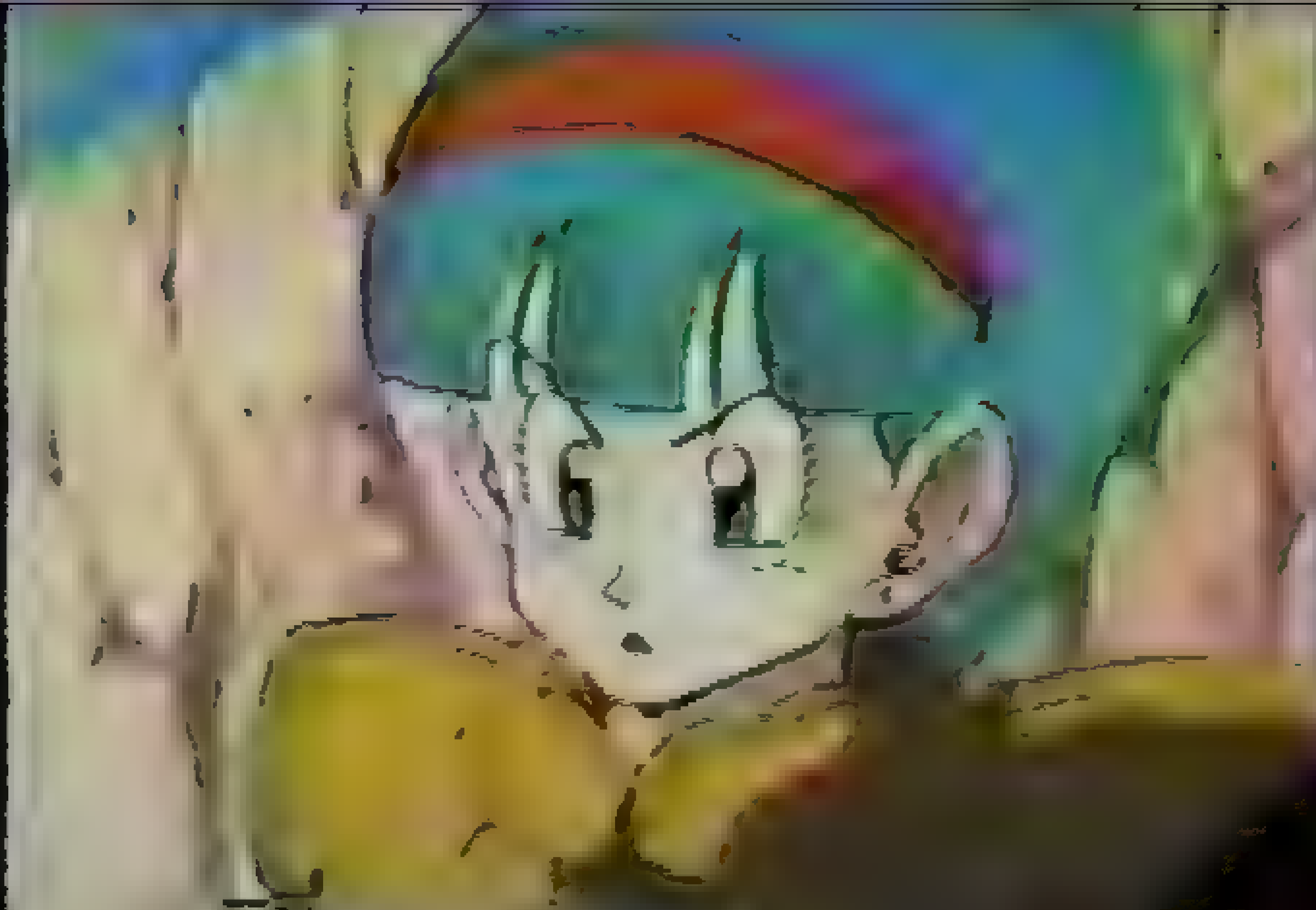












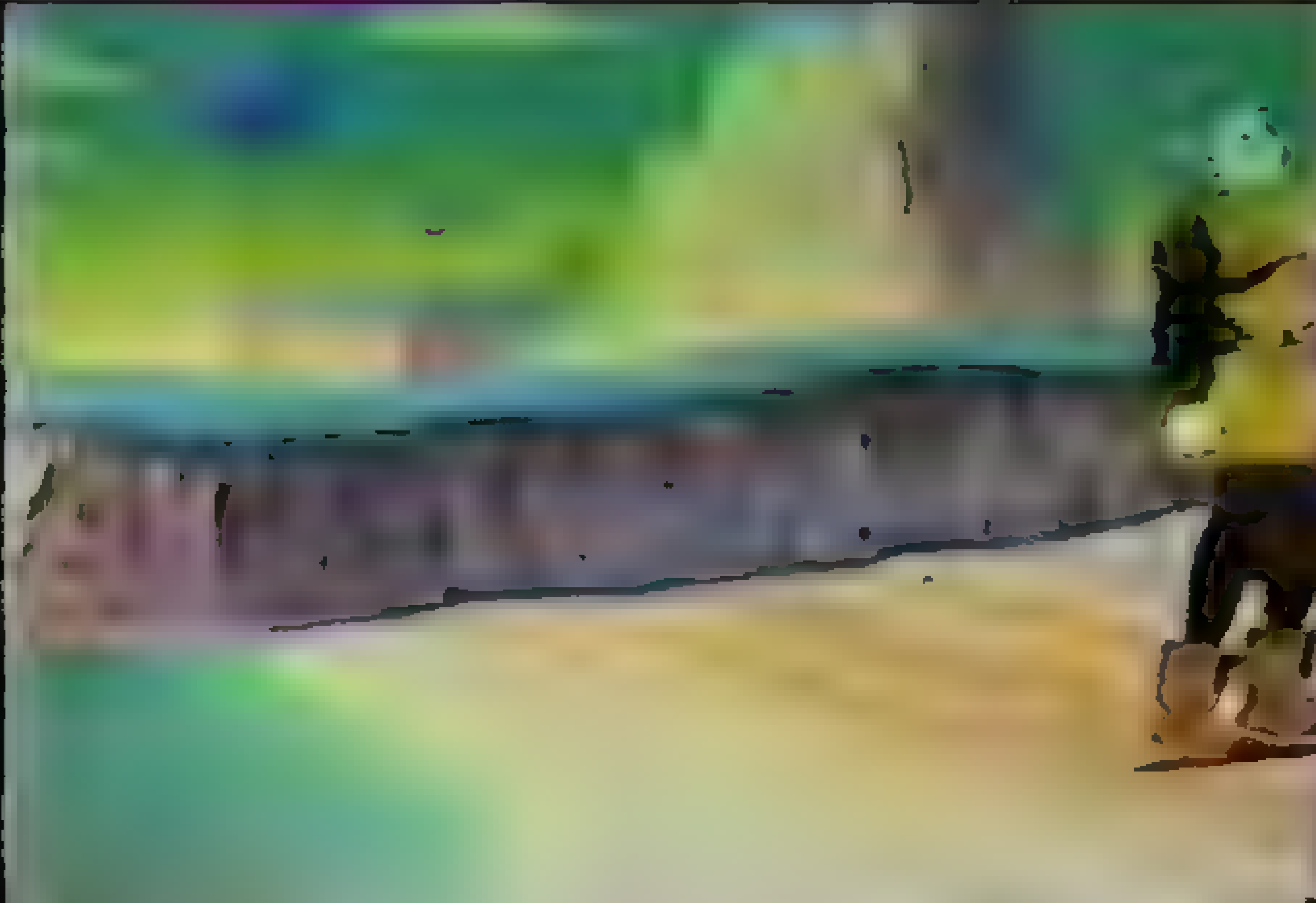

I shouldn't have to
go in after it.

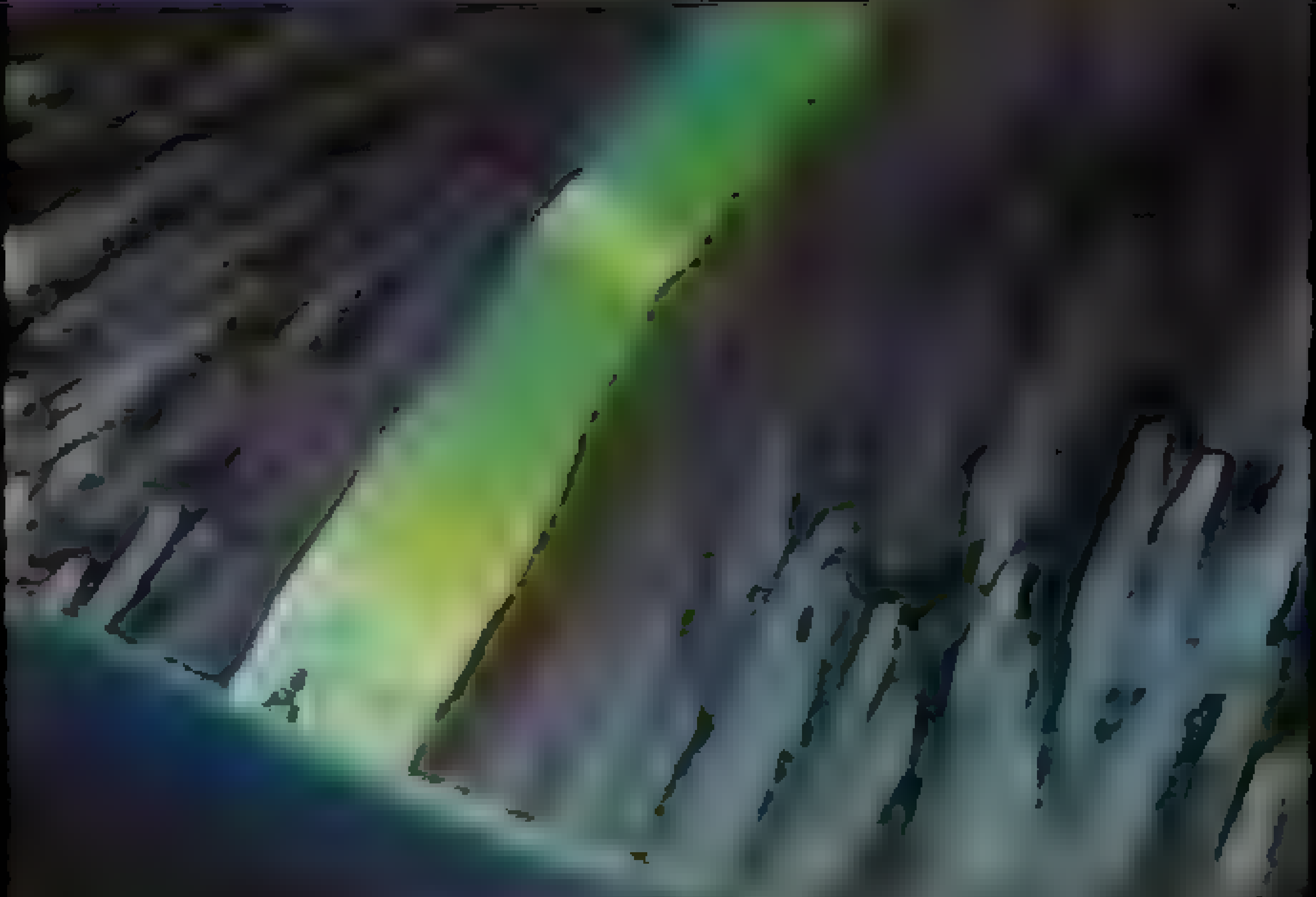

It may be in the ocean,
but it's right nearby.

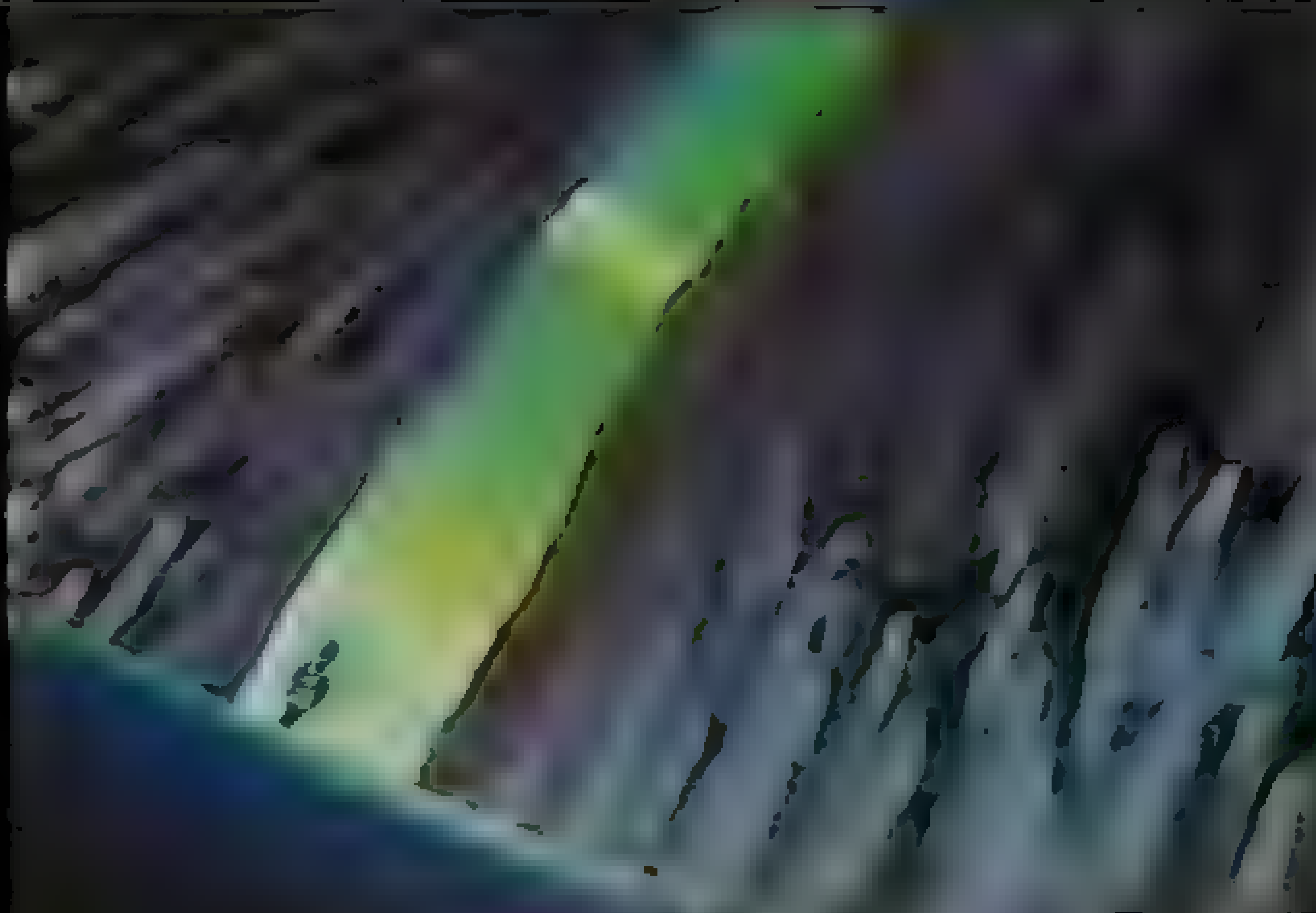

It may be in the ocean,
but it's right nearby.


I'll just have Kurin go in
after it when he gets back.


I'll just have Kurrie go in
after it when he gets back.



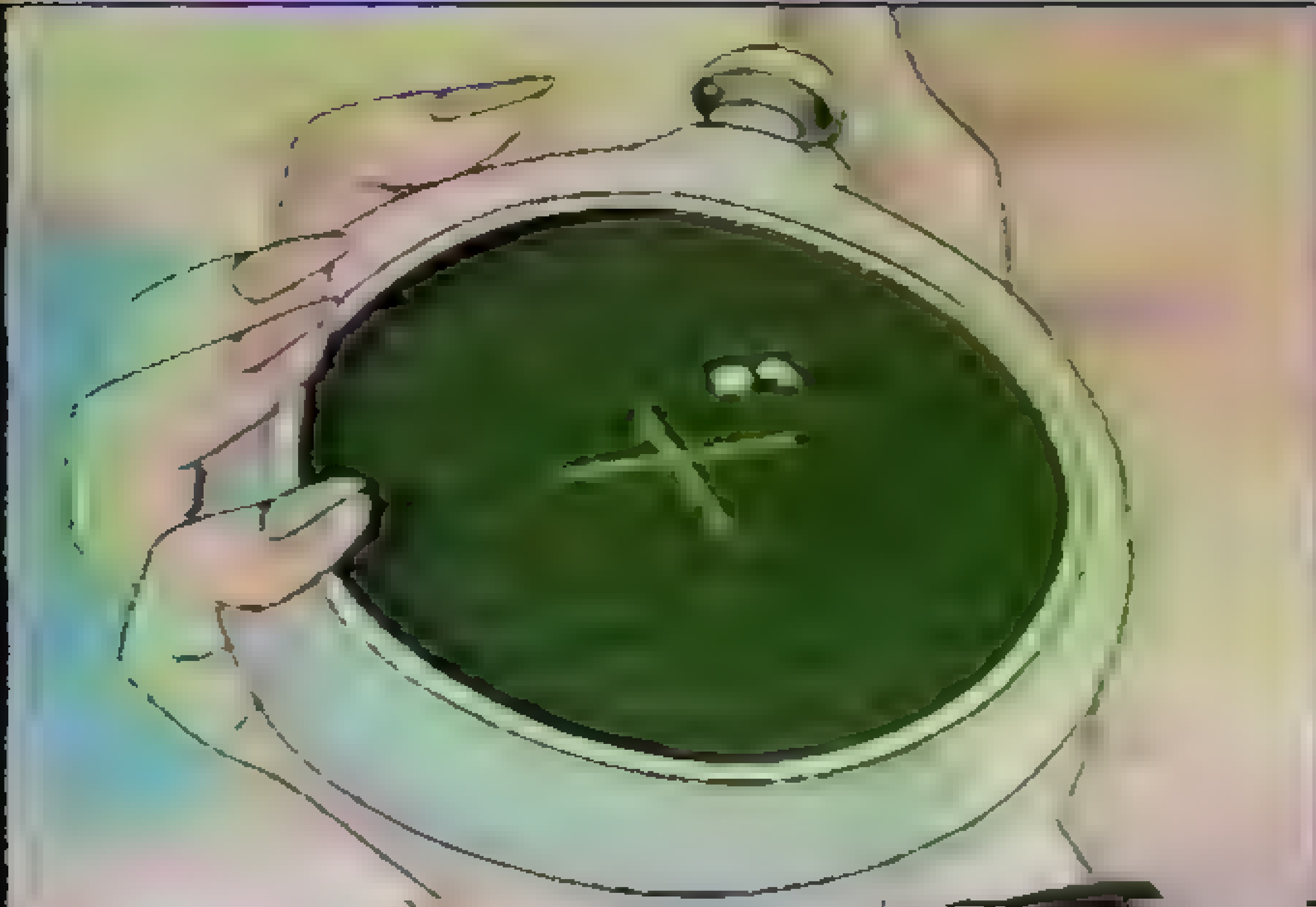


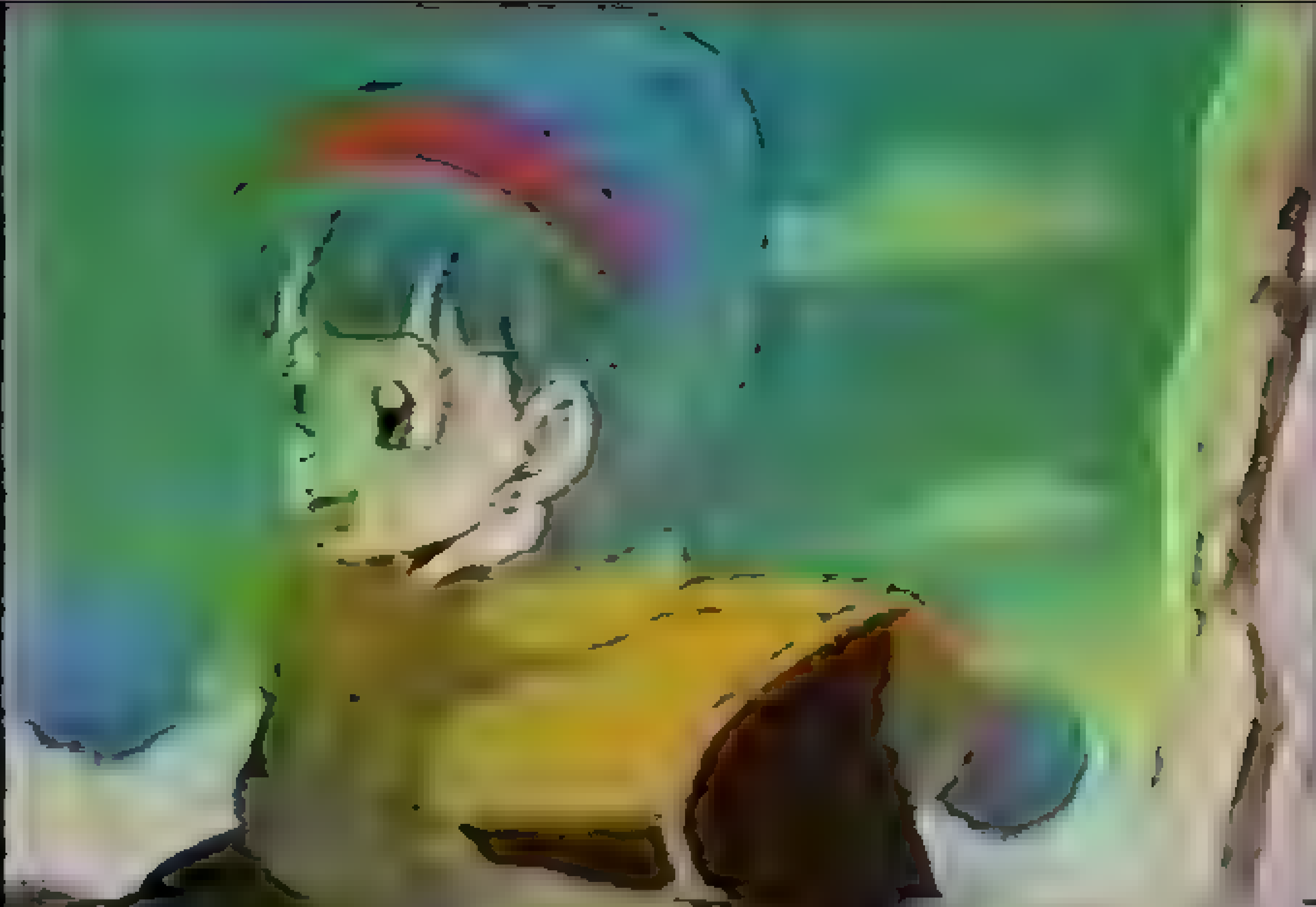


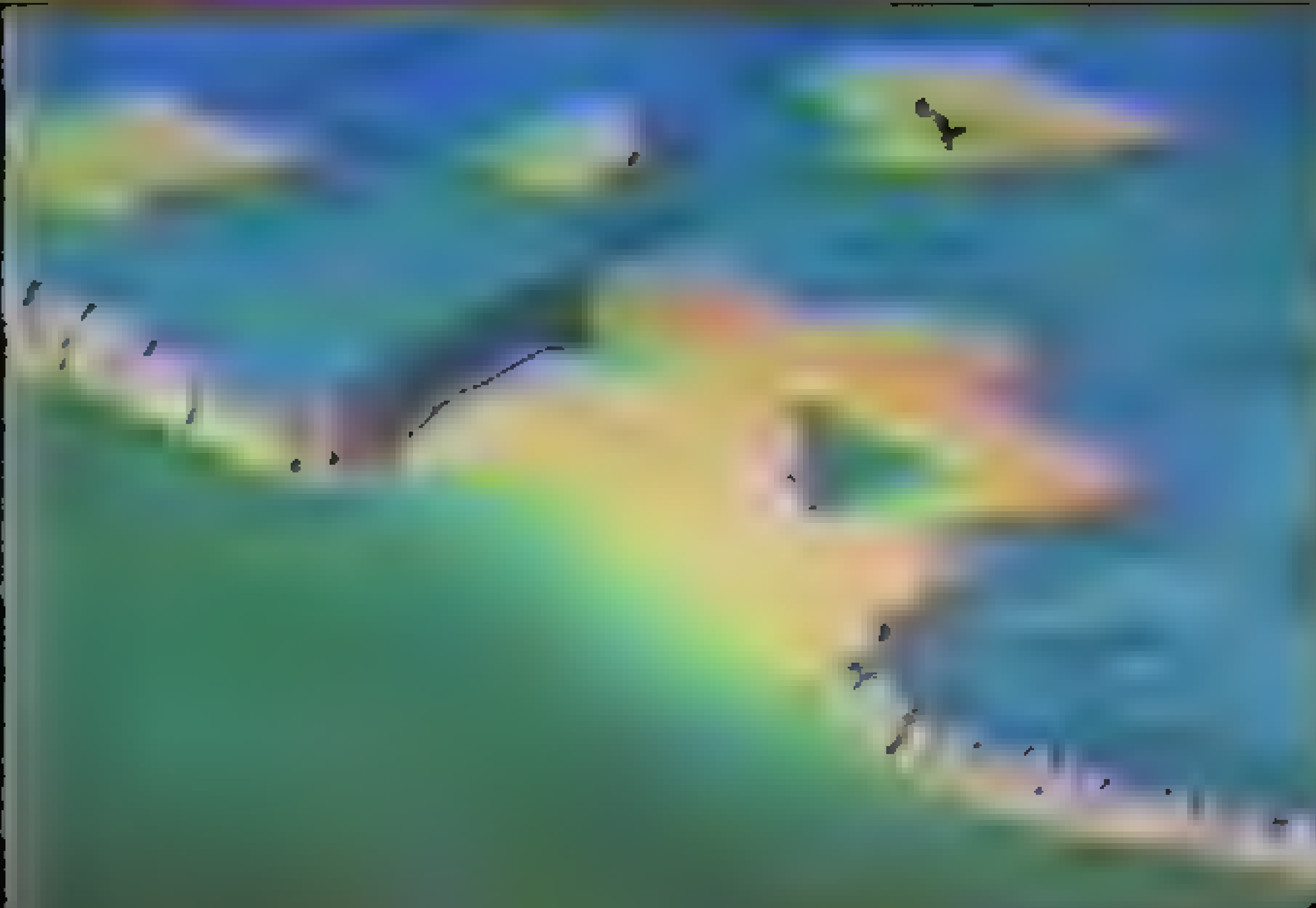


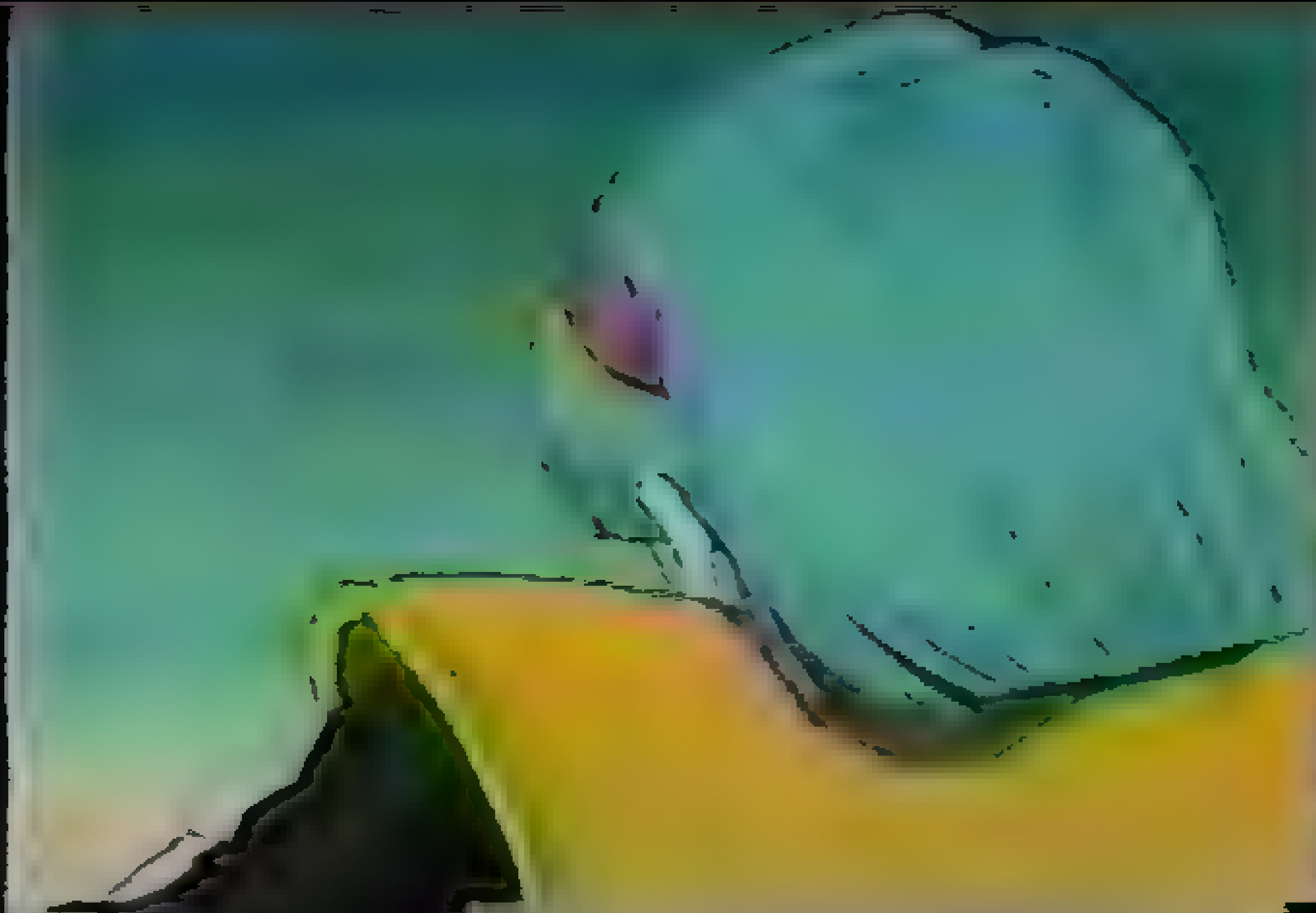












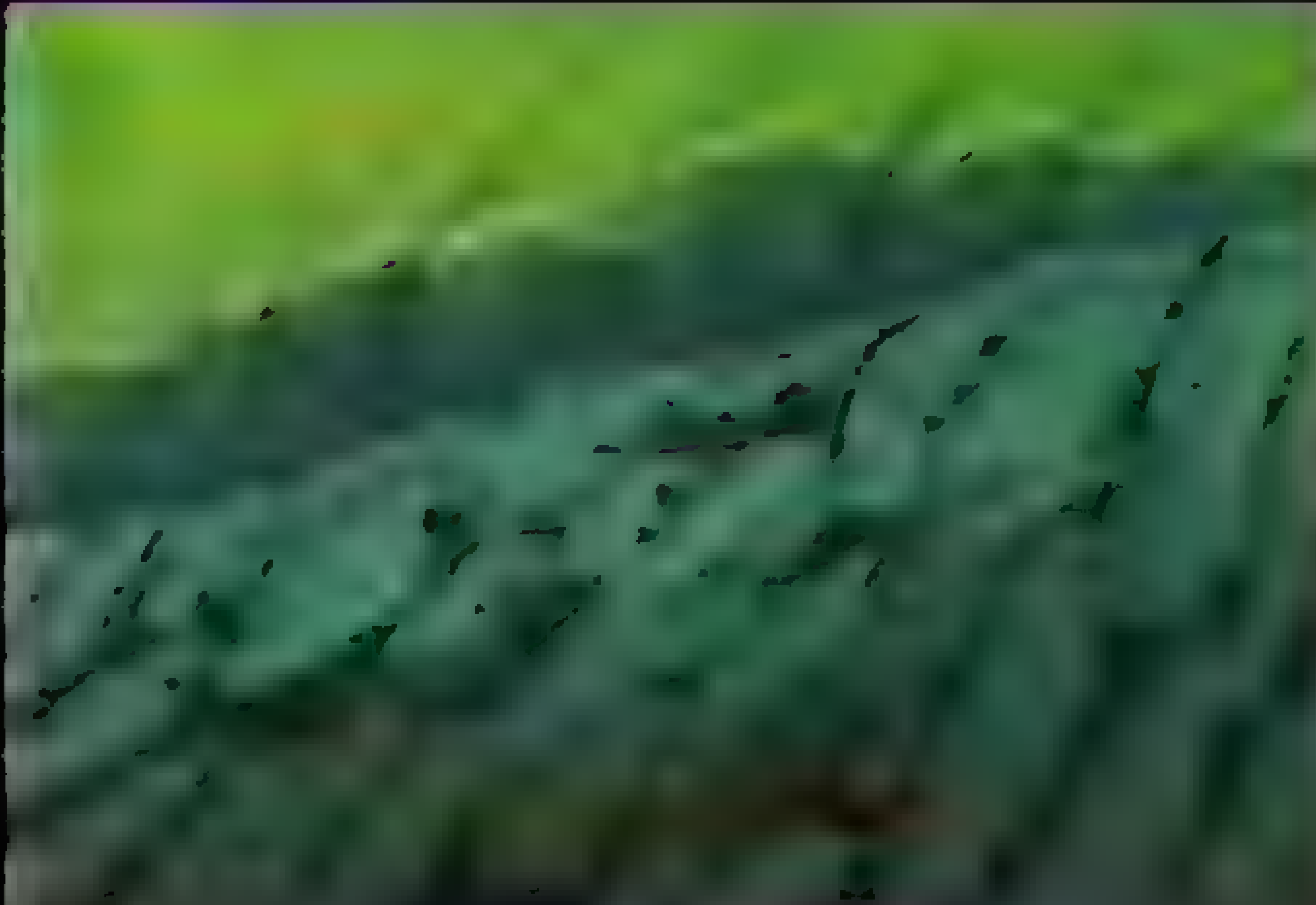









It can't be Bejeela!






What should I do?

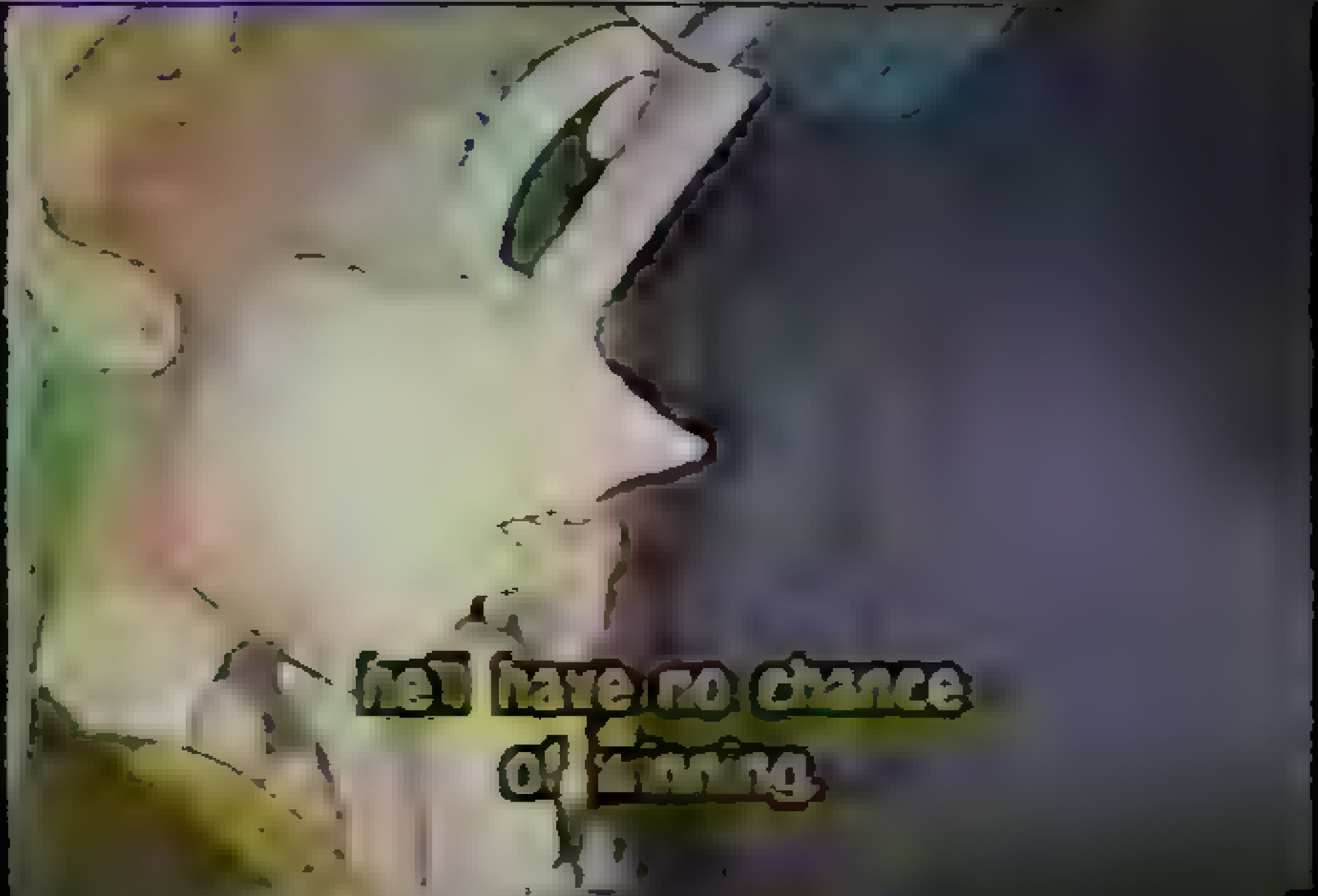

If he gets the last Dragon
Ball, he'll have all seven.

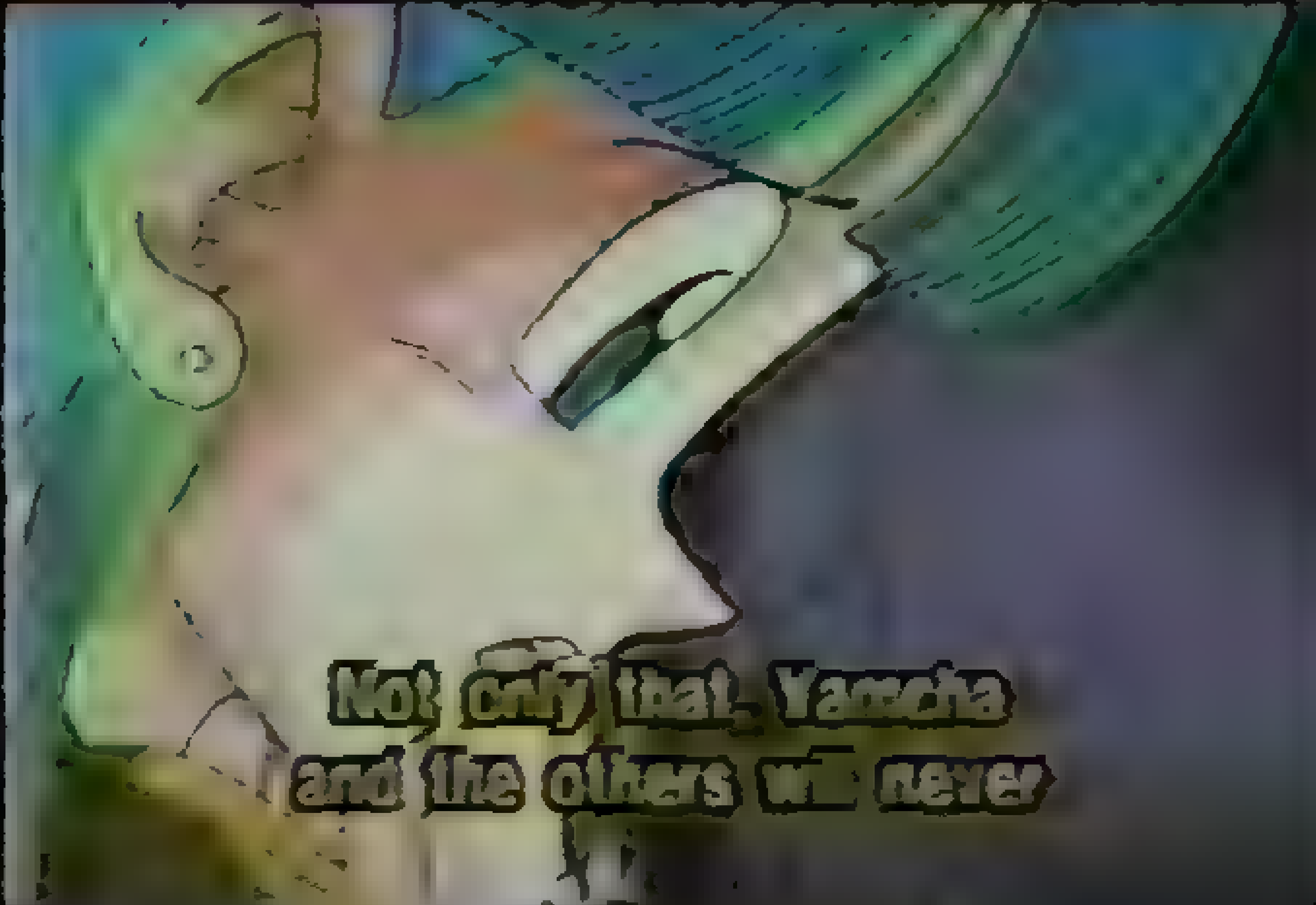

If he gets the last Dragon
Ball, he'll have all seven.

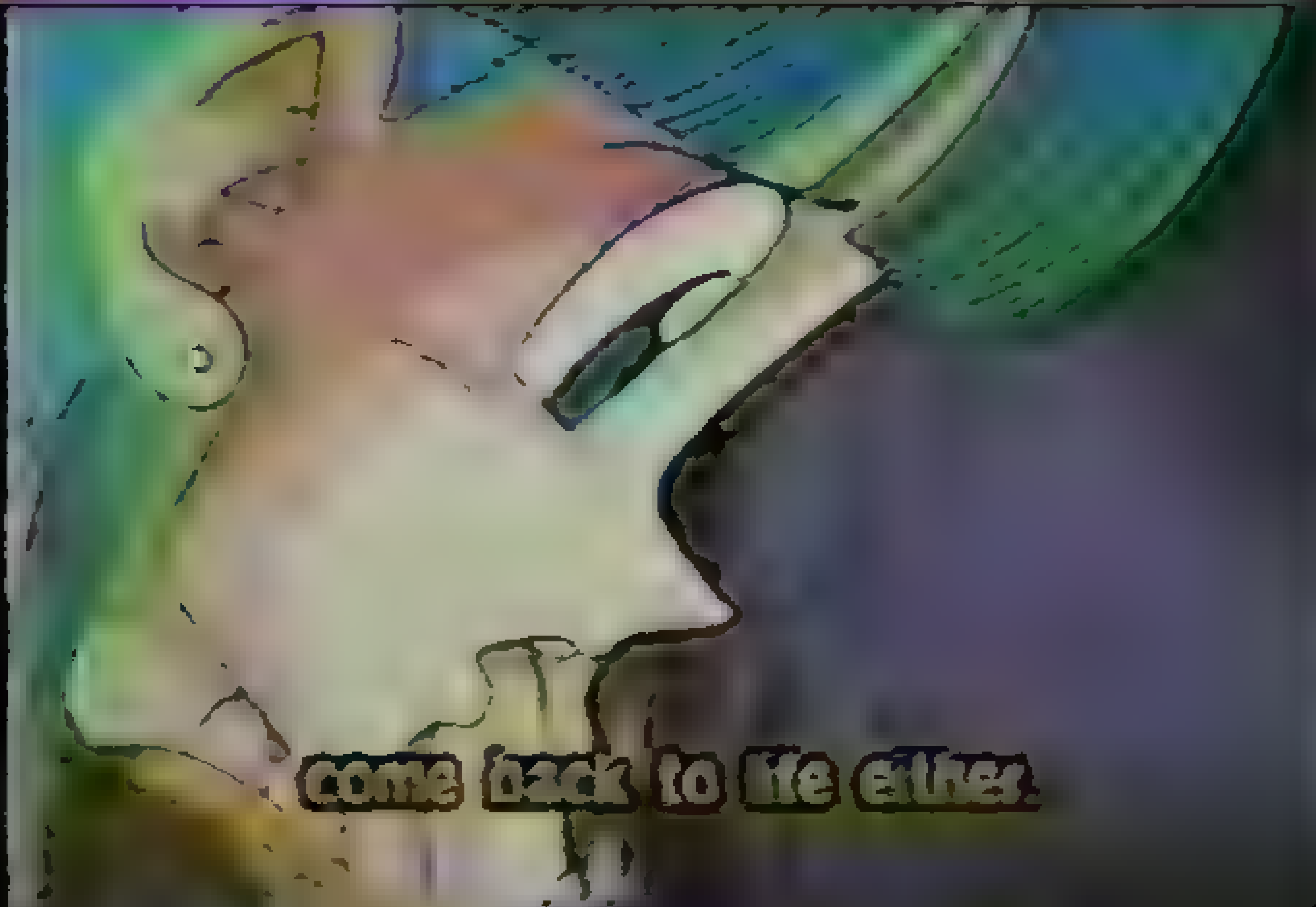

He'll be granted eternal life.


He'll be granted eternal life.


If that happens, no matter
how much Sen trains,


he'll have no chance
of winning


Not only that, Yamcha
and the others will never


come back to life either.


come back to life either.


And I'll never be able to
go home to Earth.

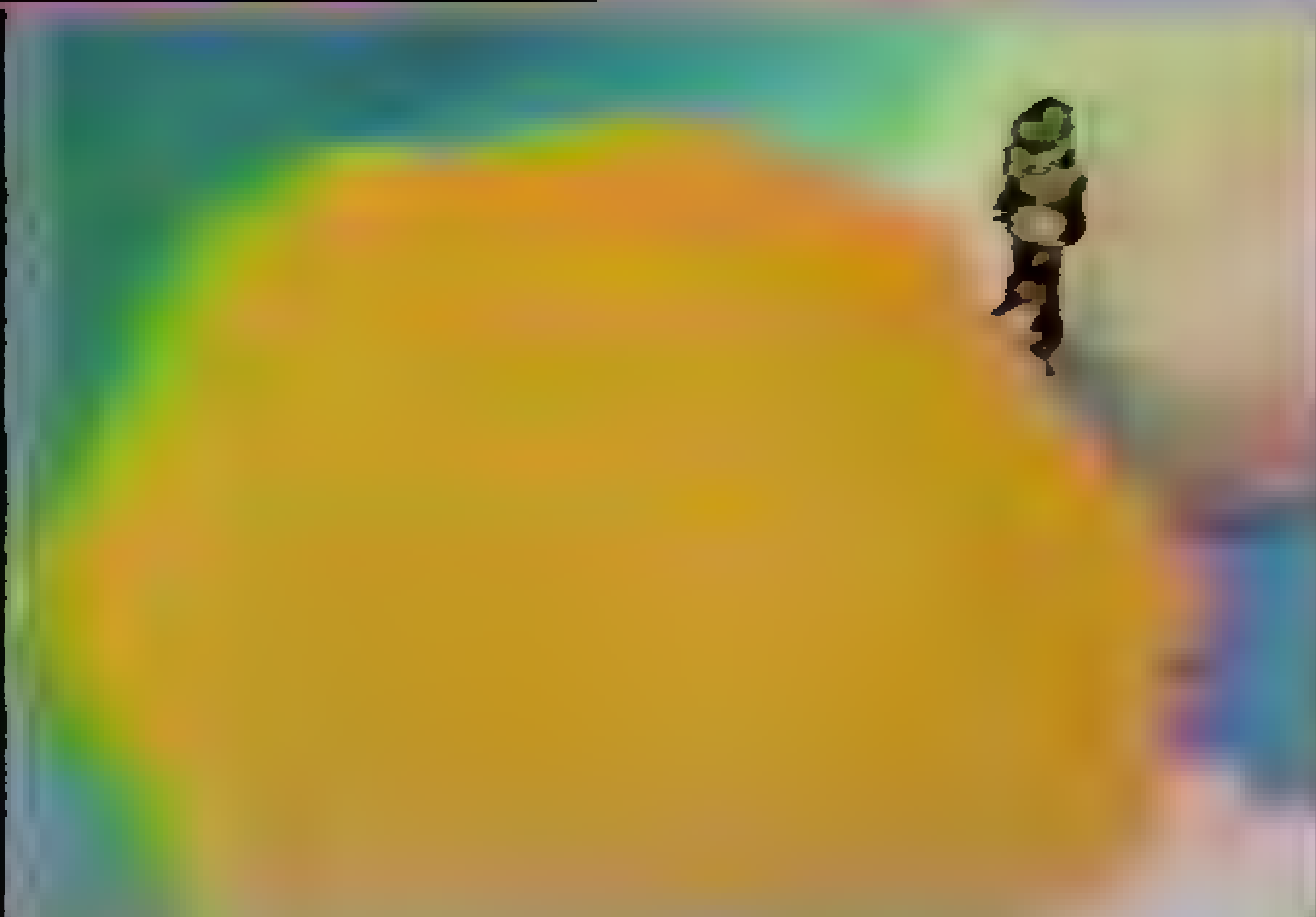







9



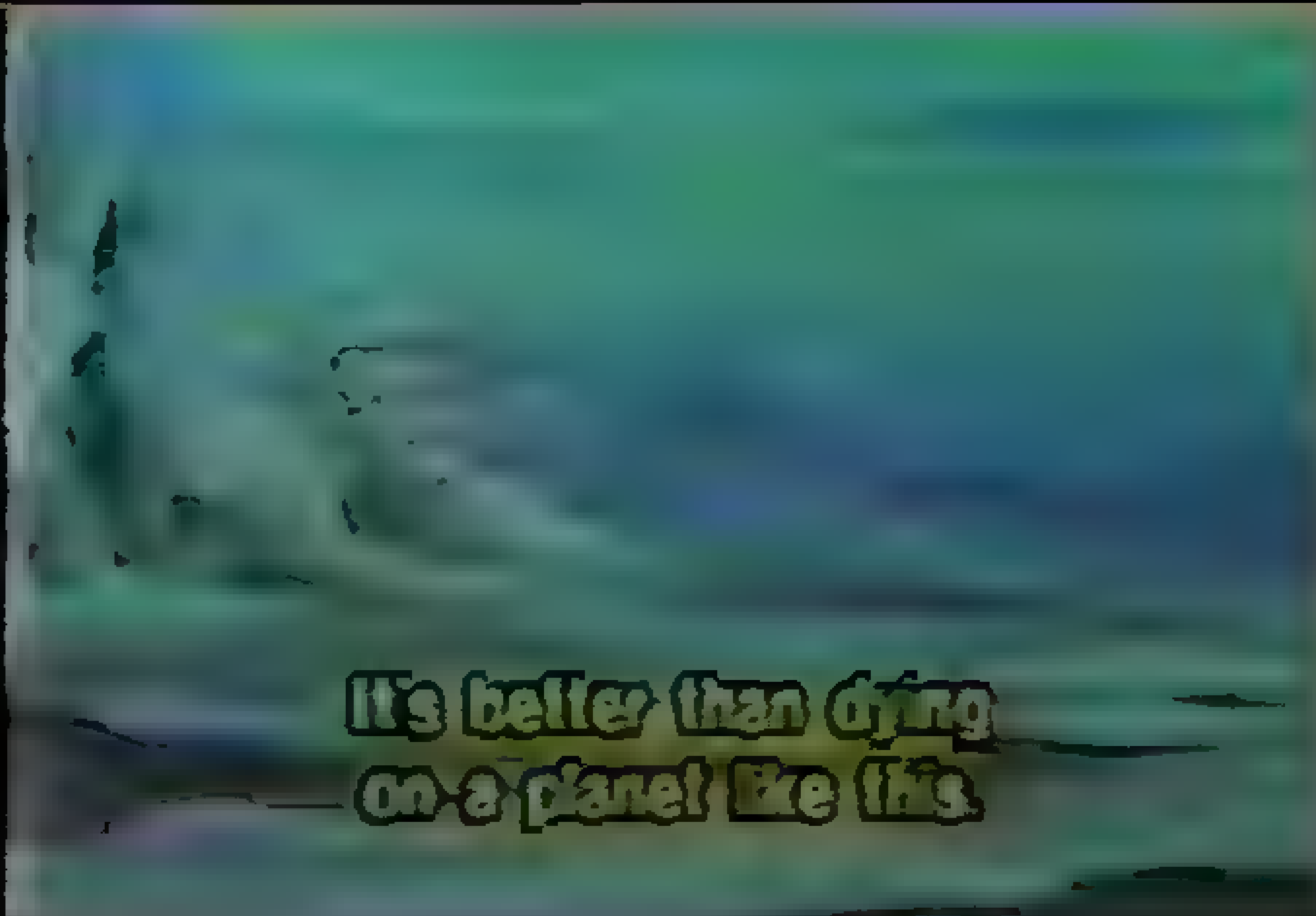




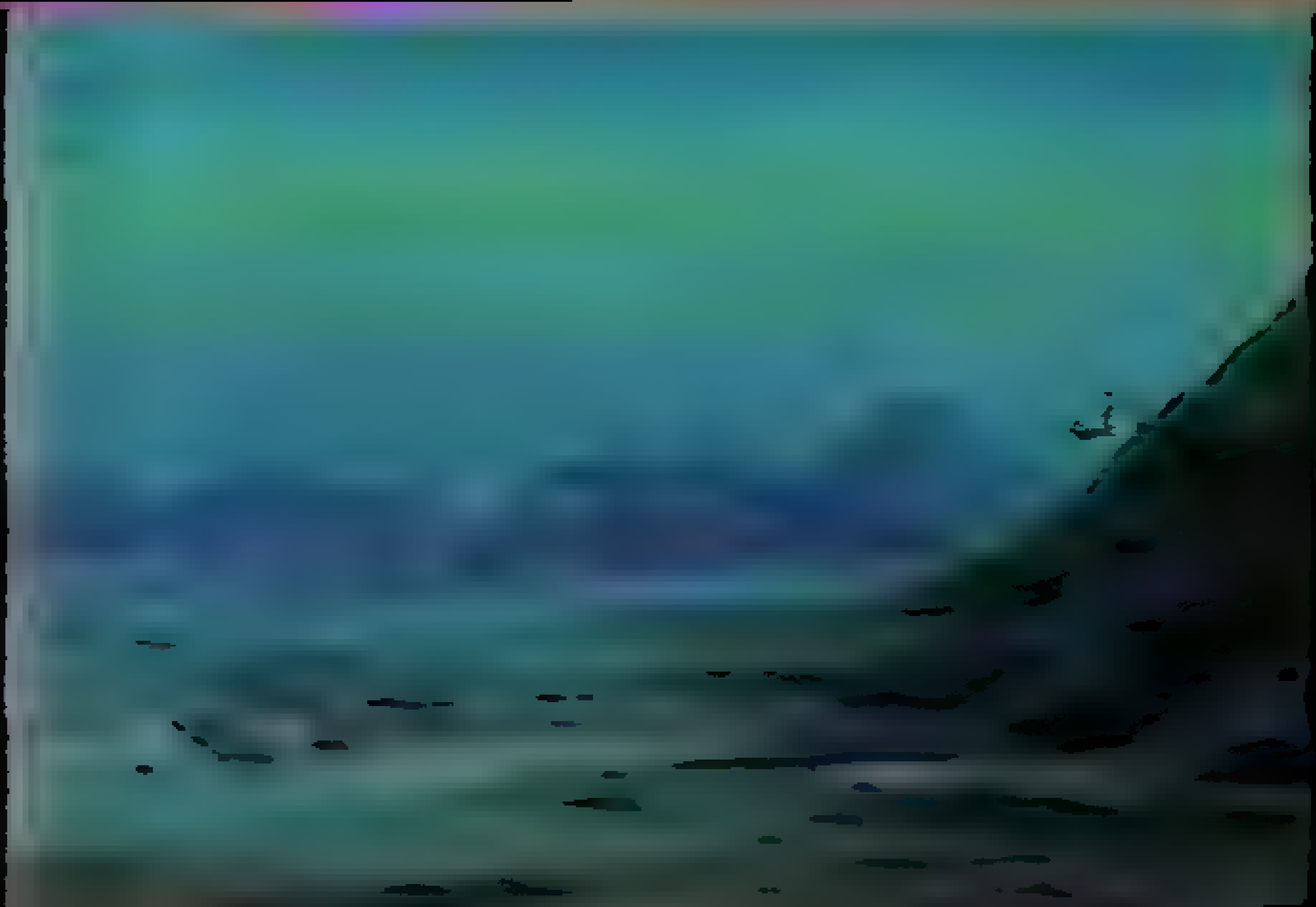

Bejeela or whatever you are!
I'm coming after you!


Bejeela or whatever you are!
I'm coming after you!

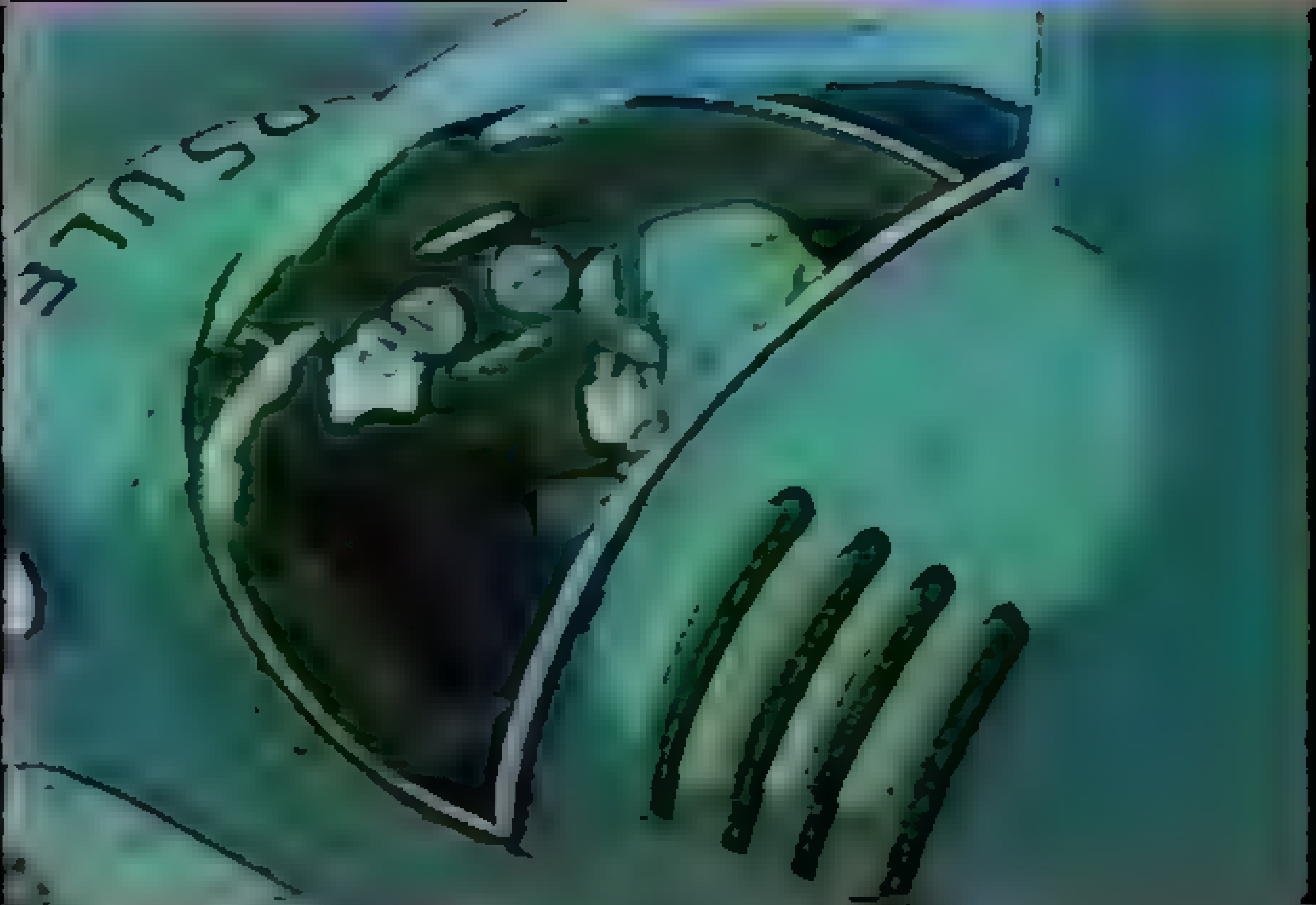

It's better than dying
on a planet like this.


It's better than dying
on a planet like this.

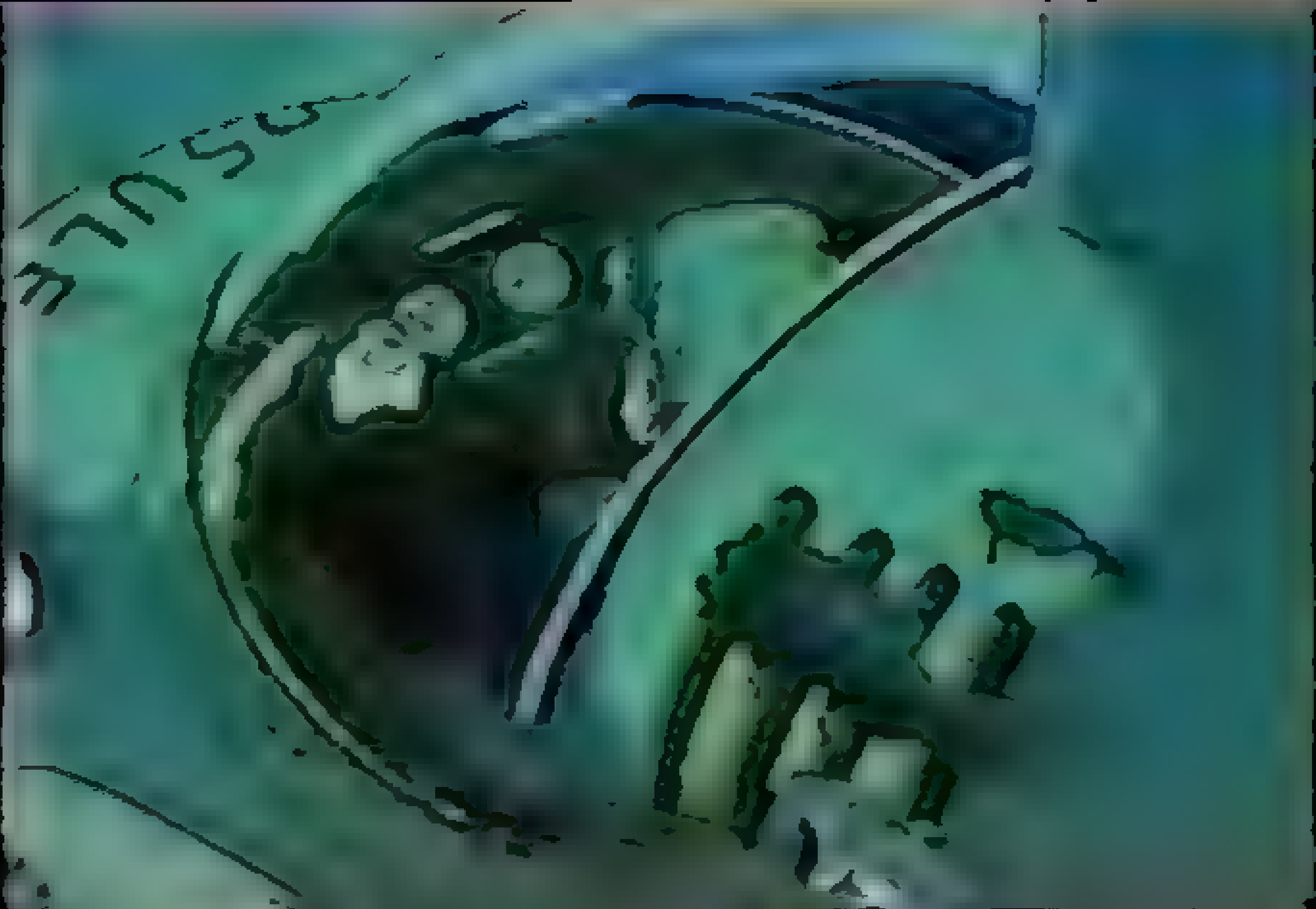








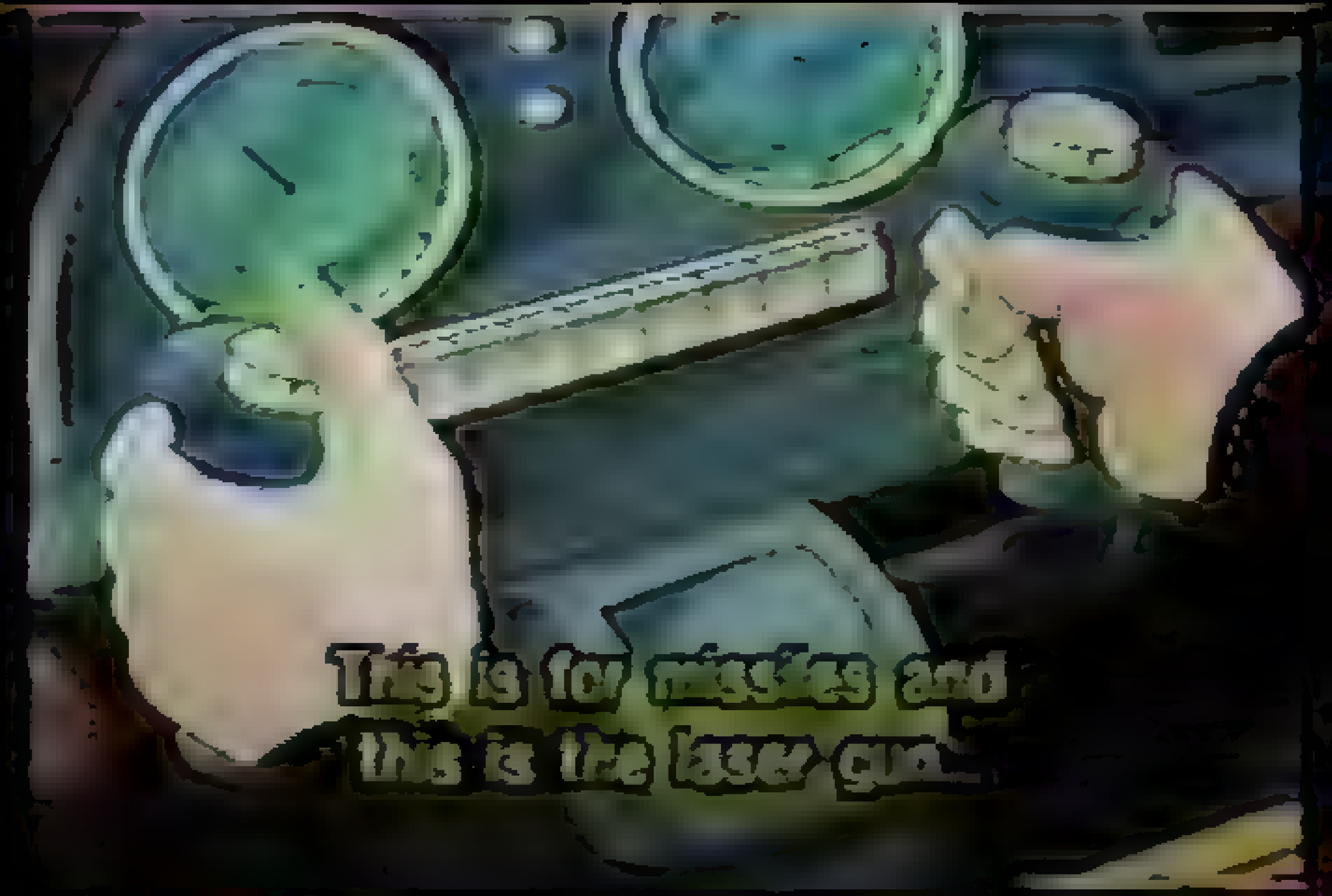


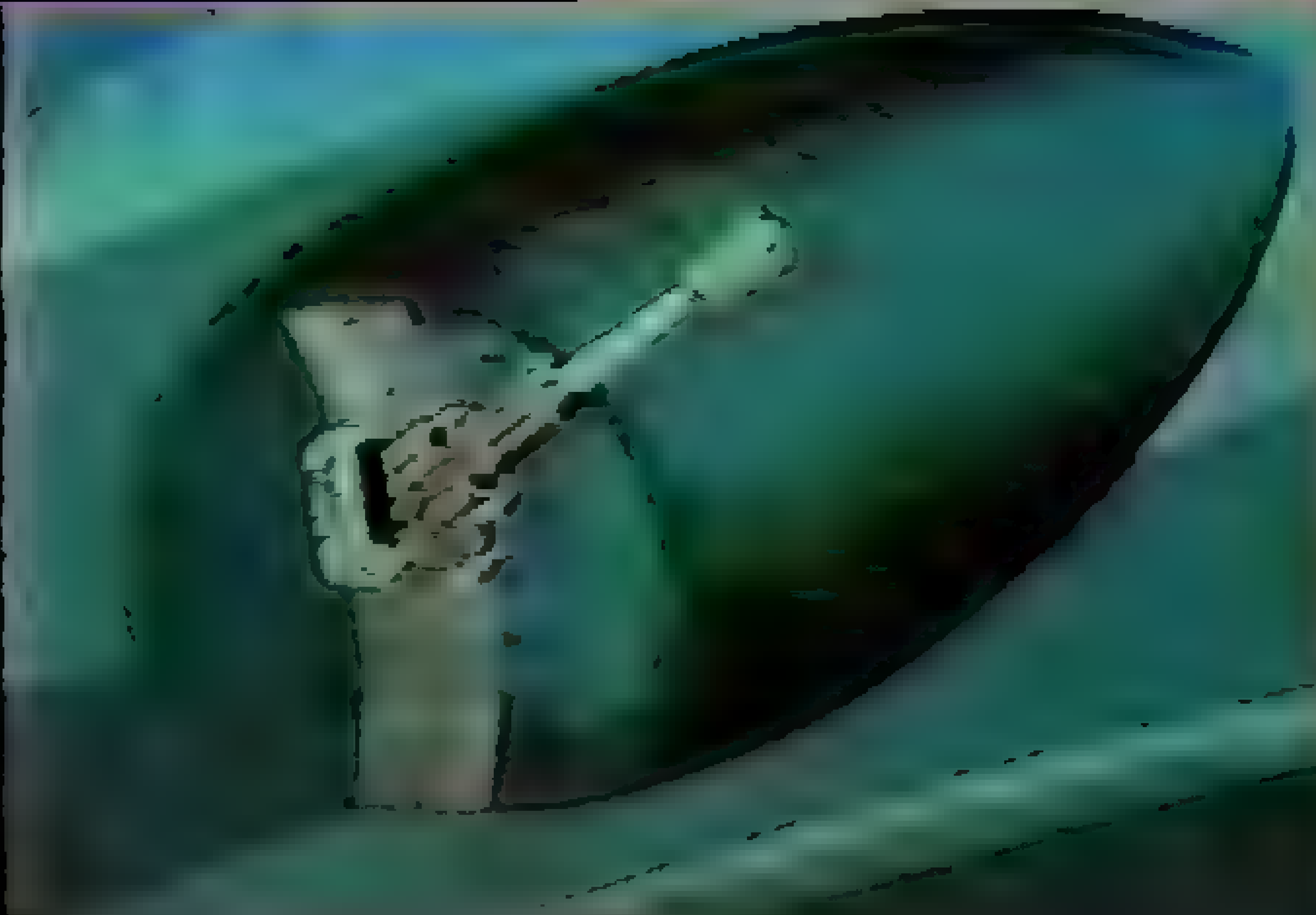




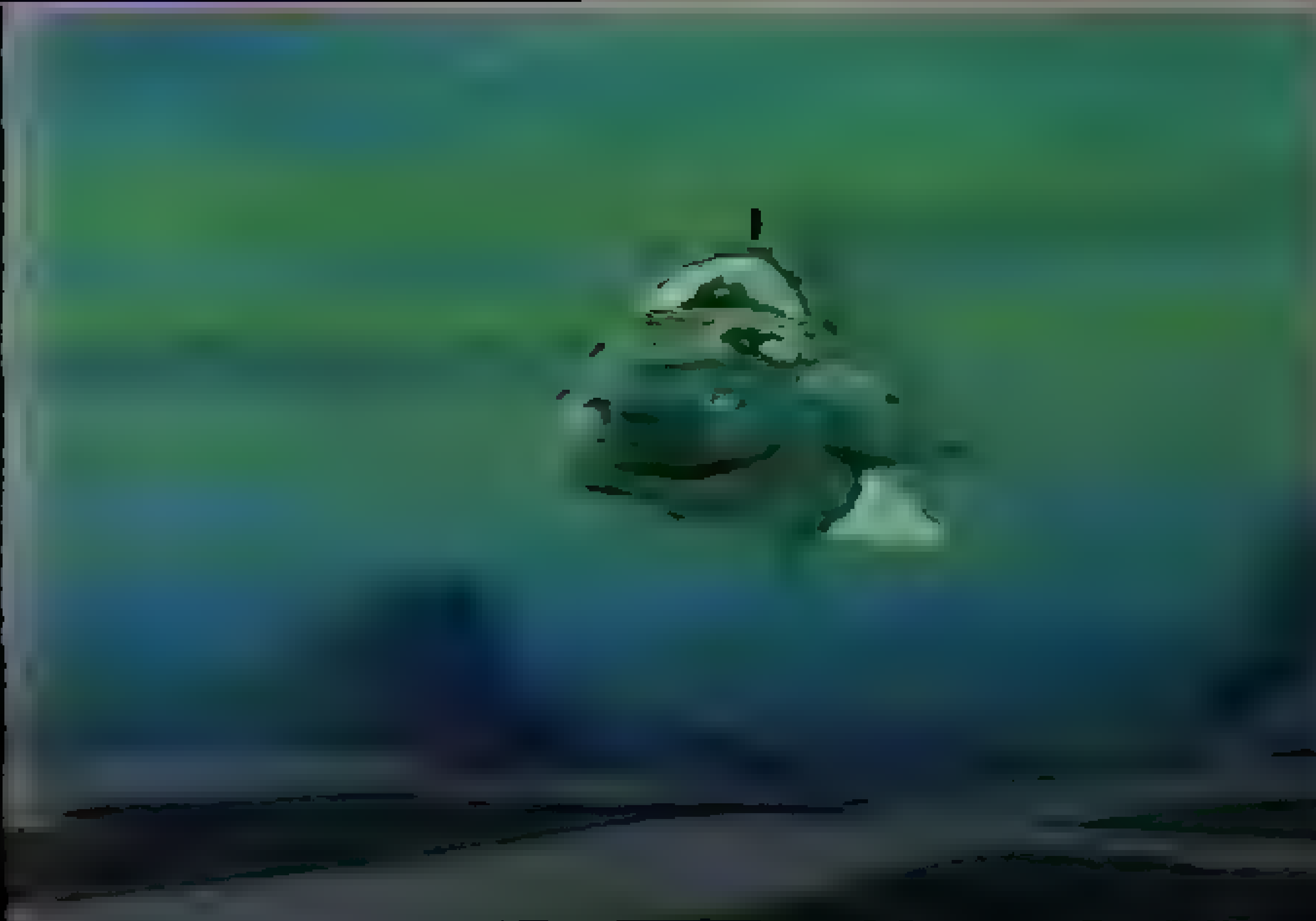


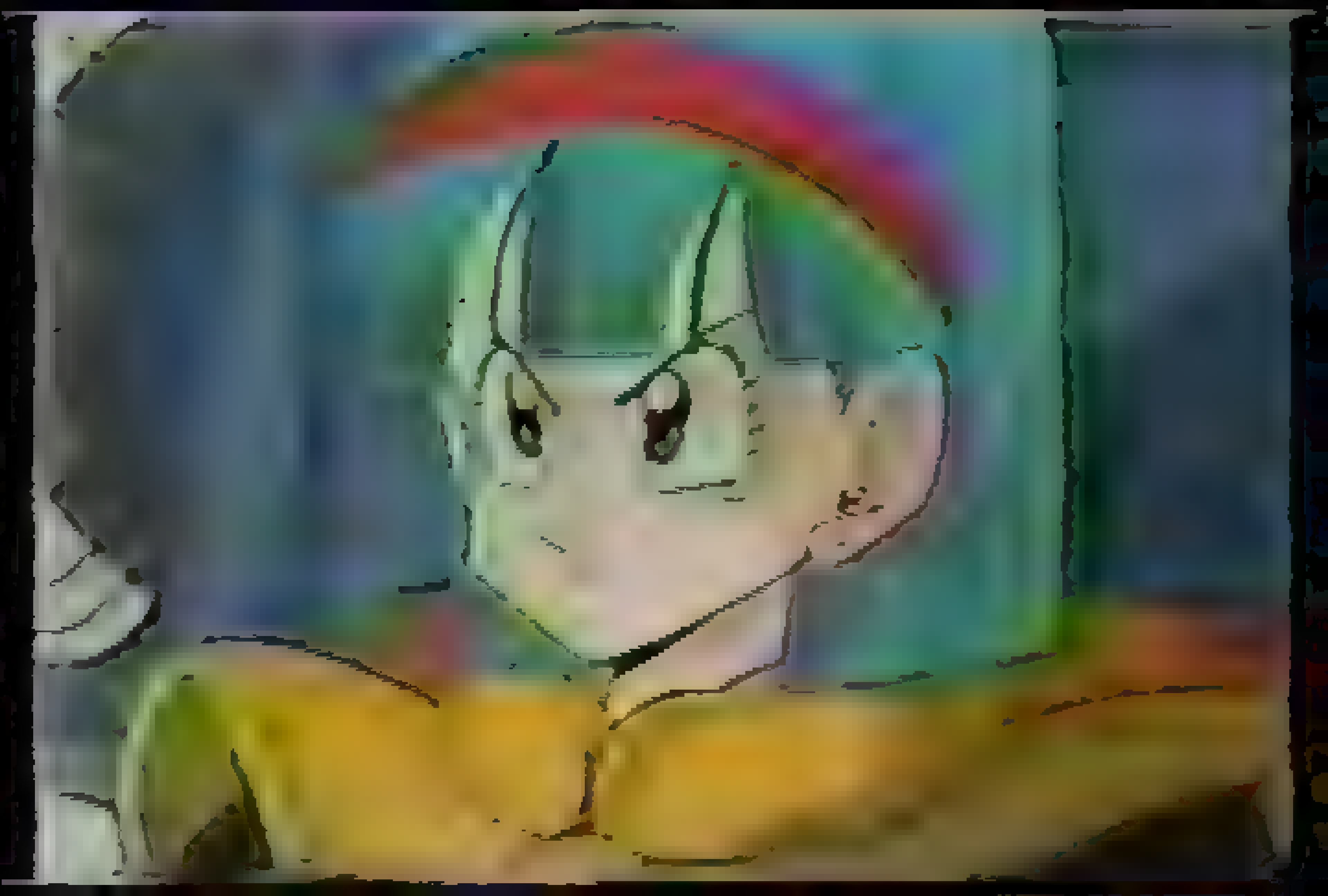

This is for missiles and
this is the laser gun...

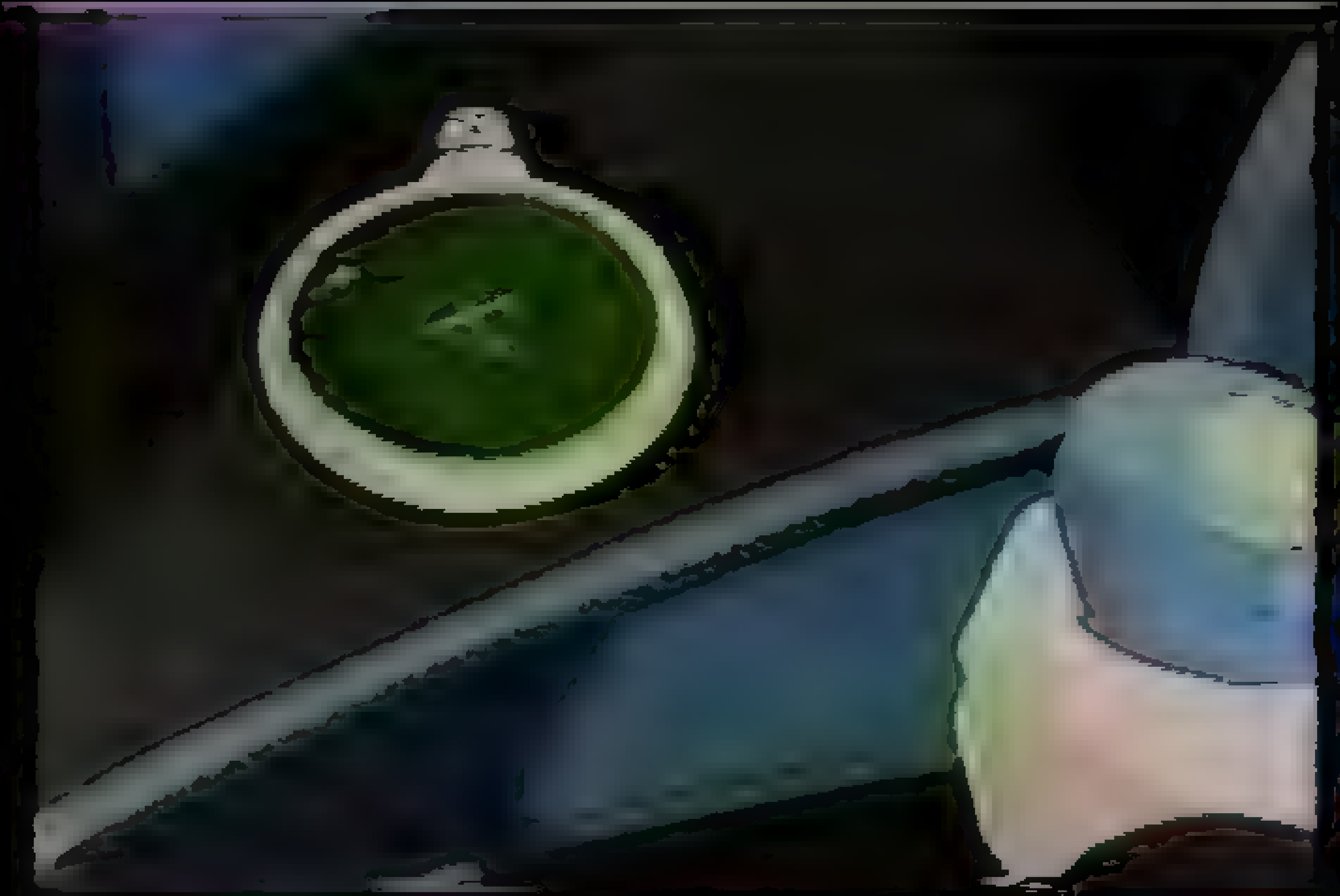

This is for missiles and
this is the laser gun







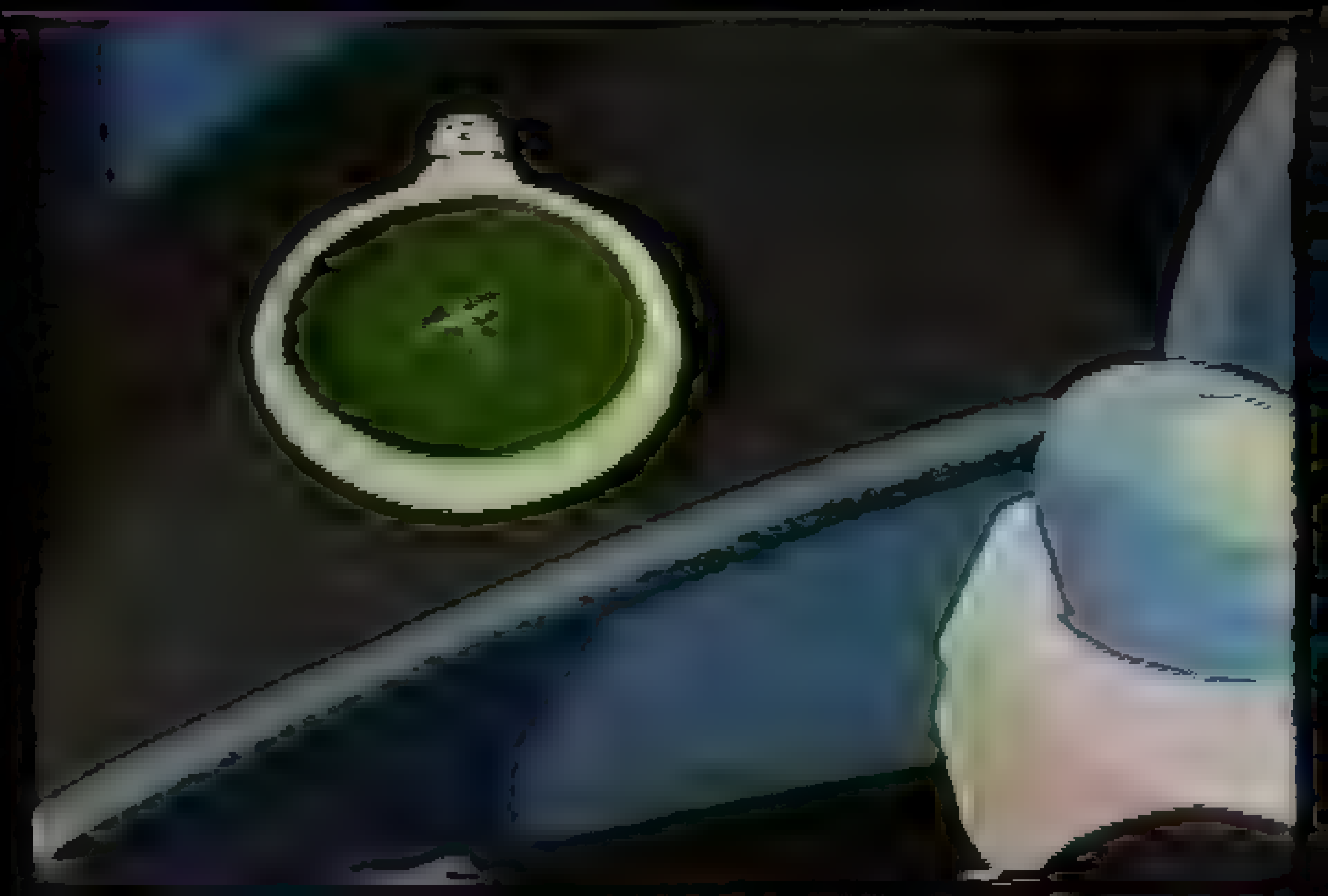


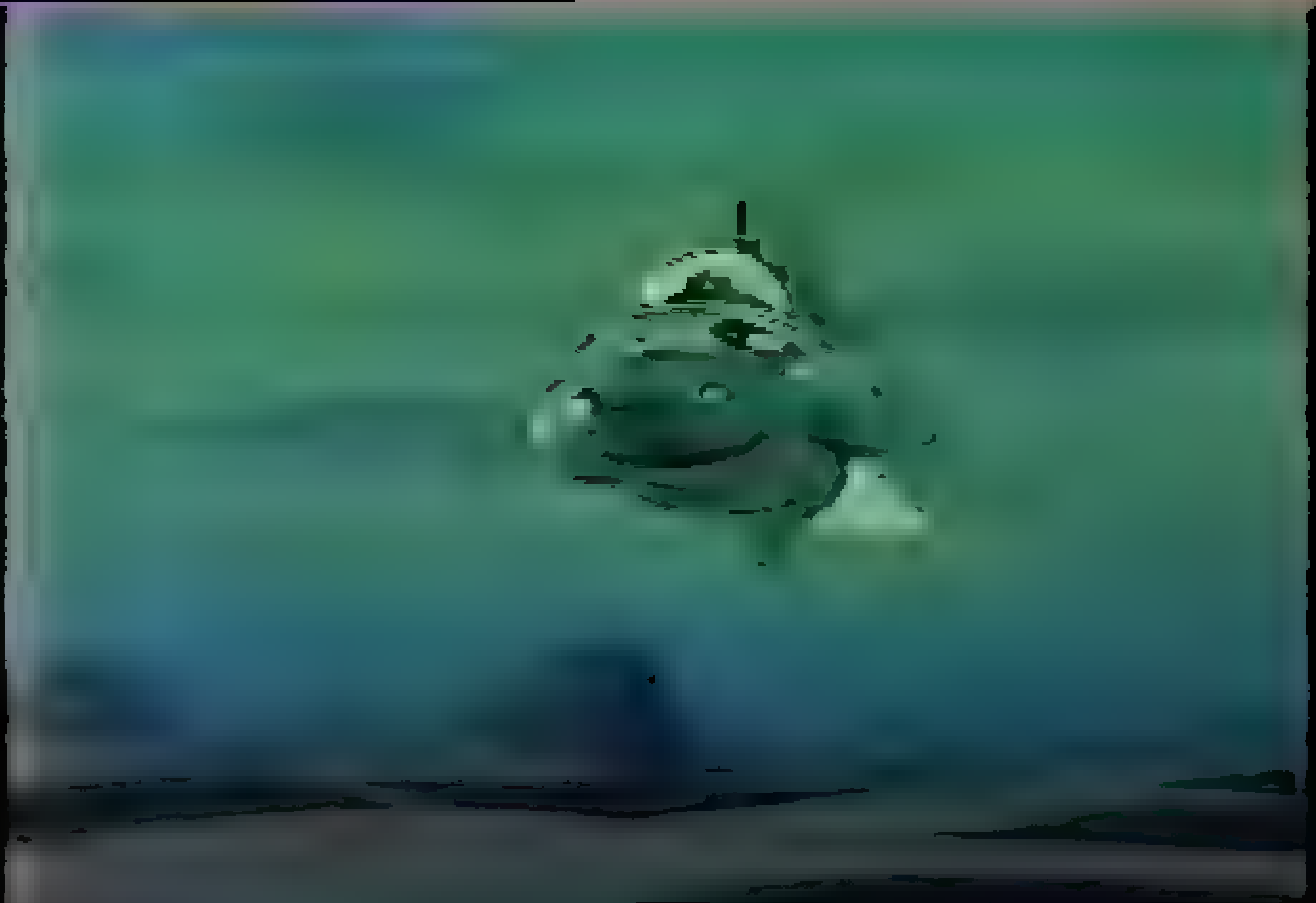




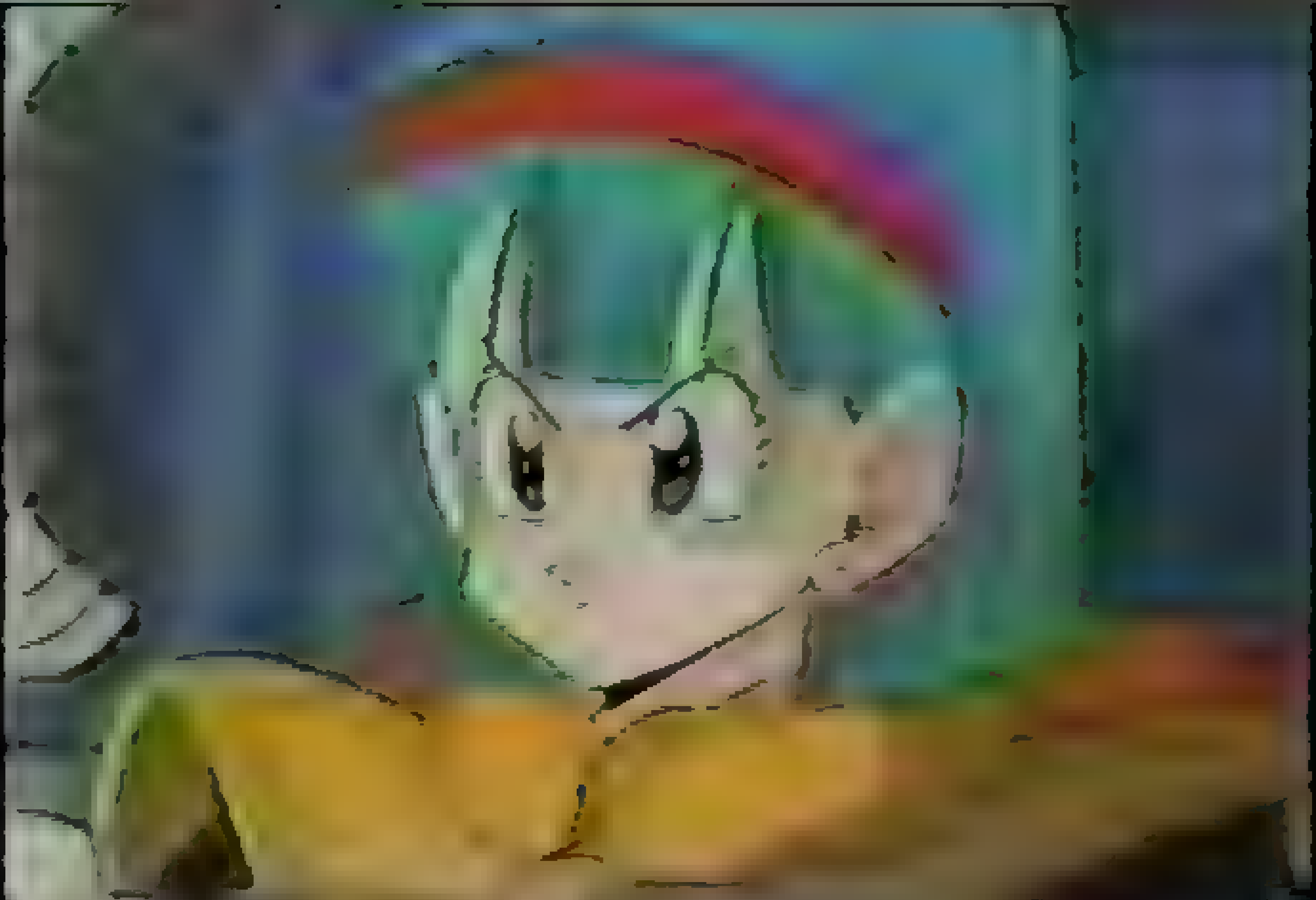




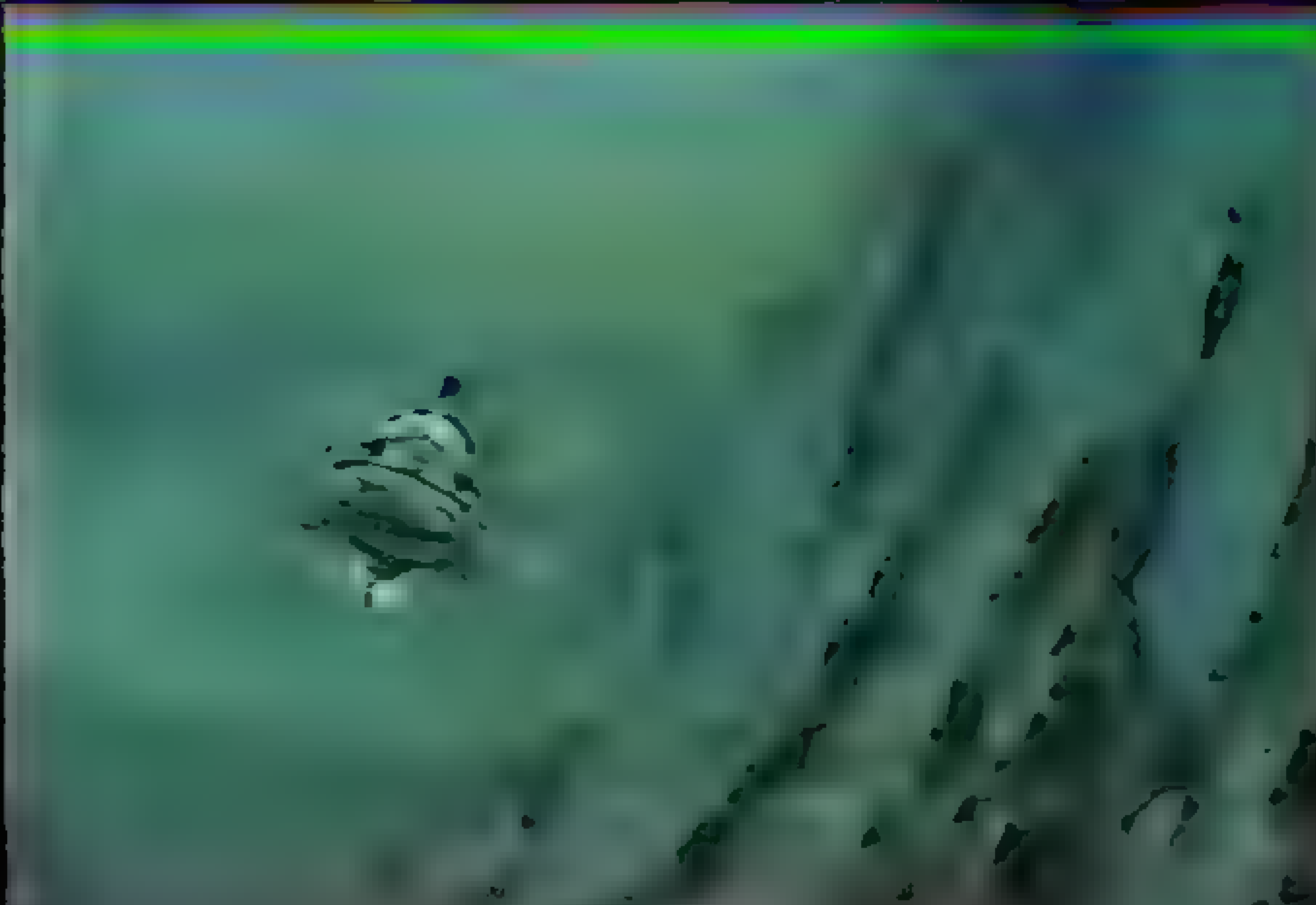




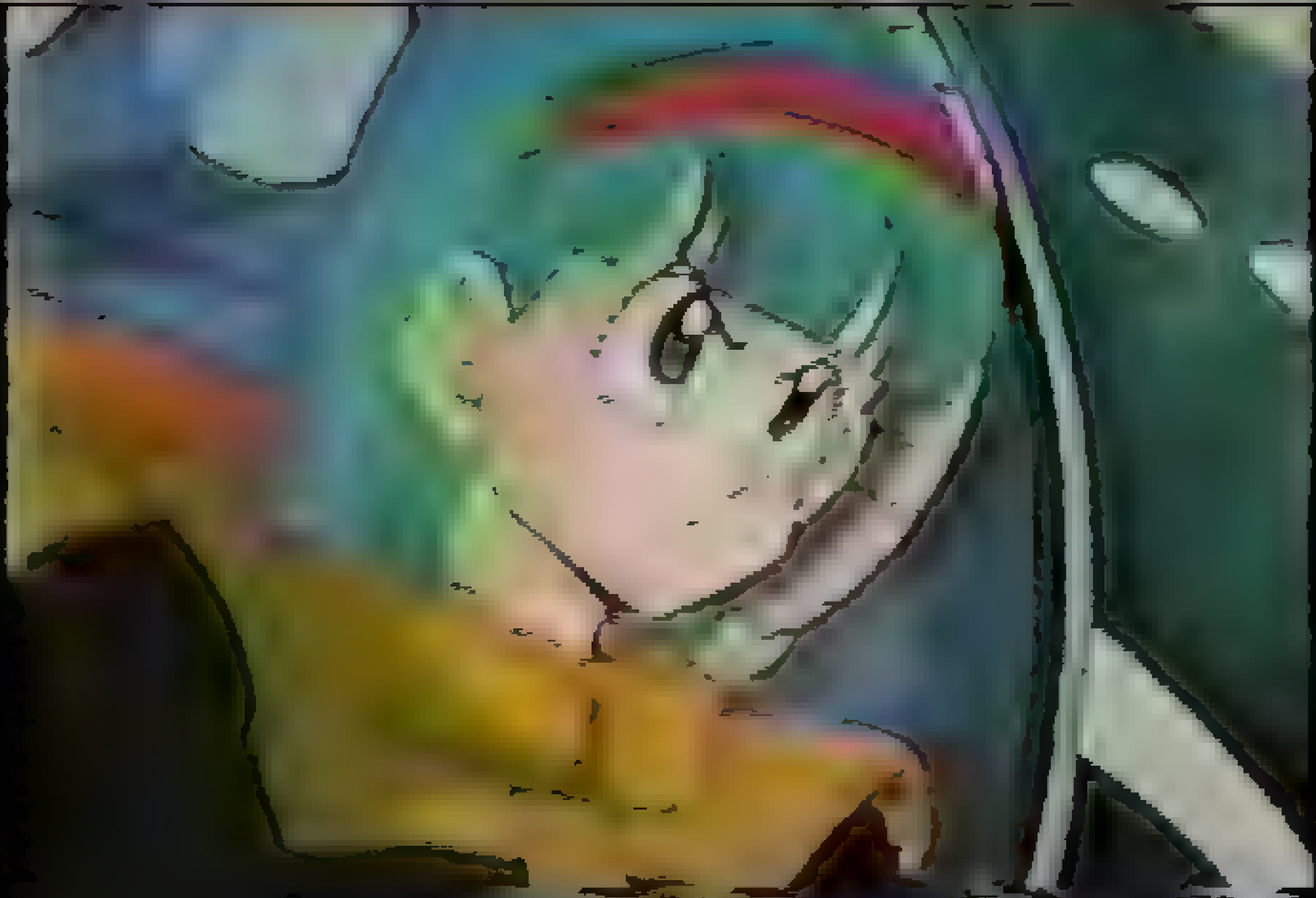


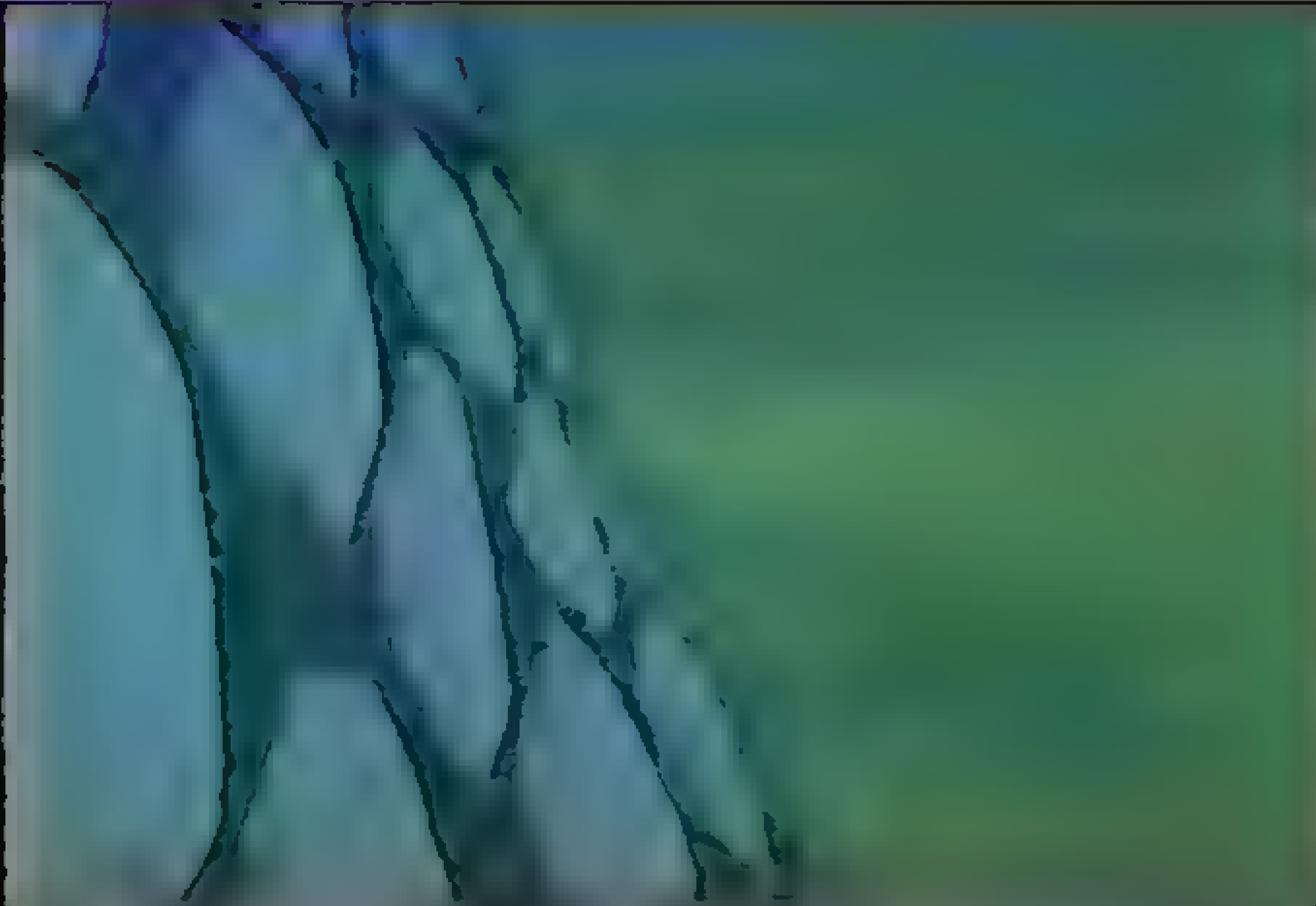




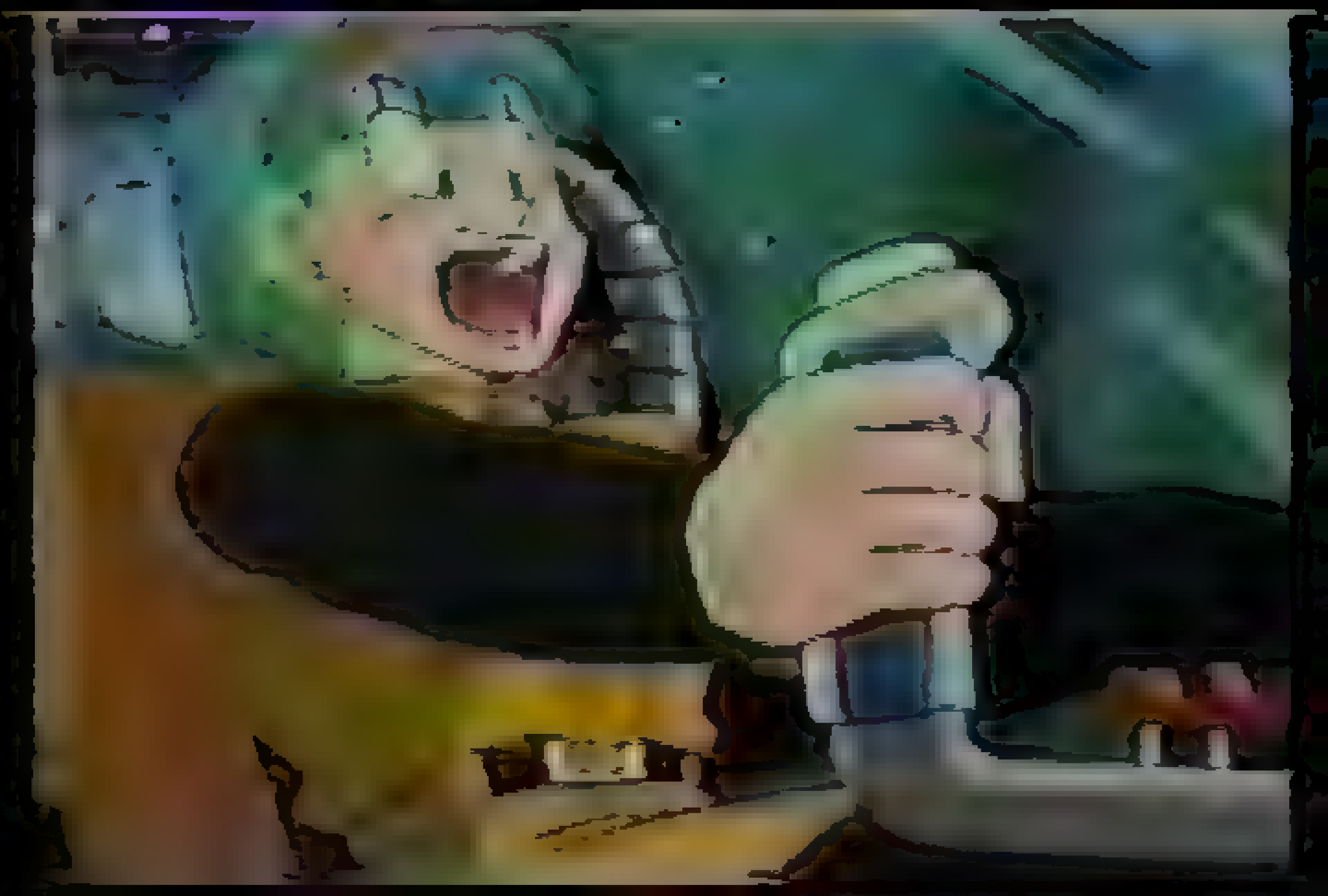


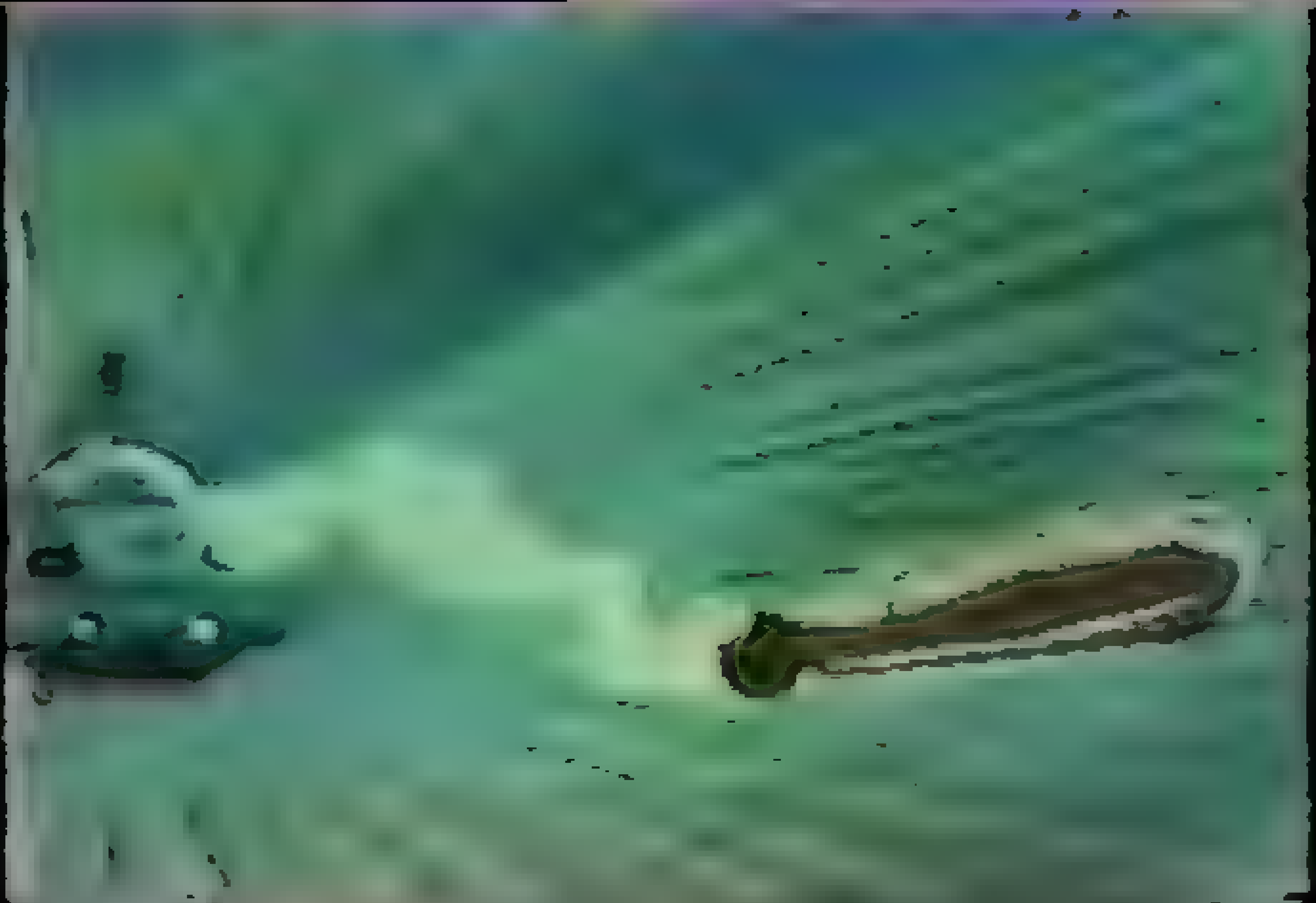












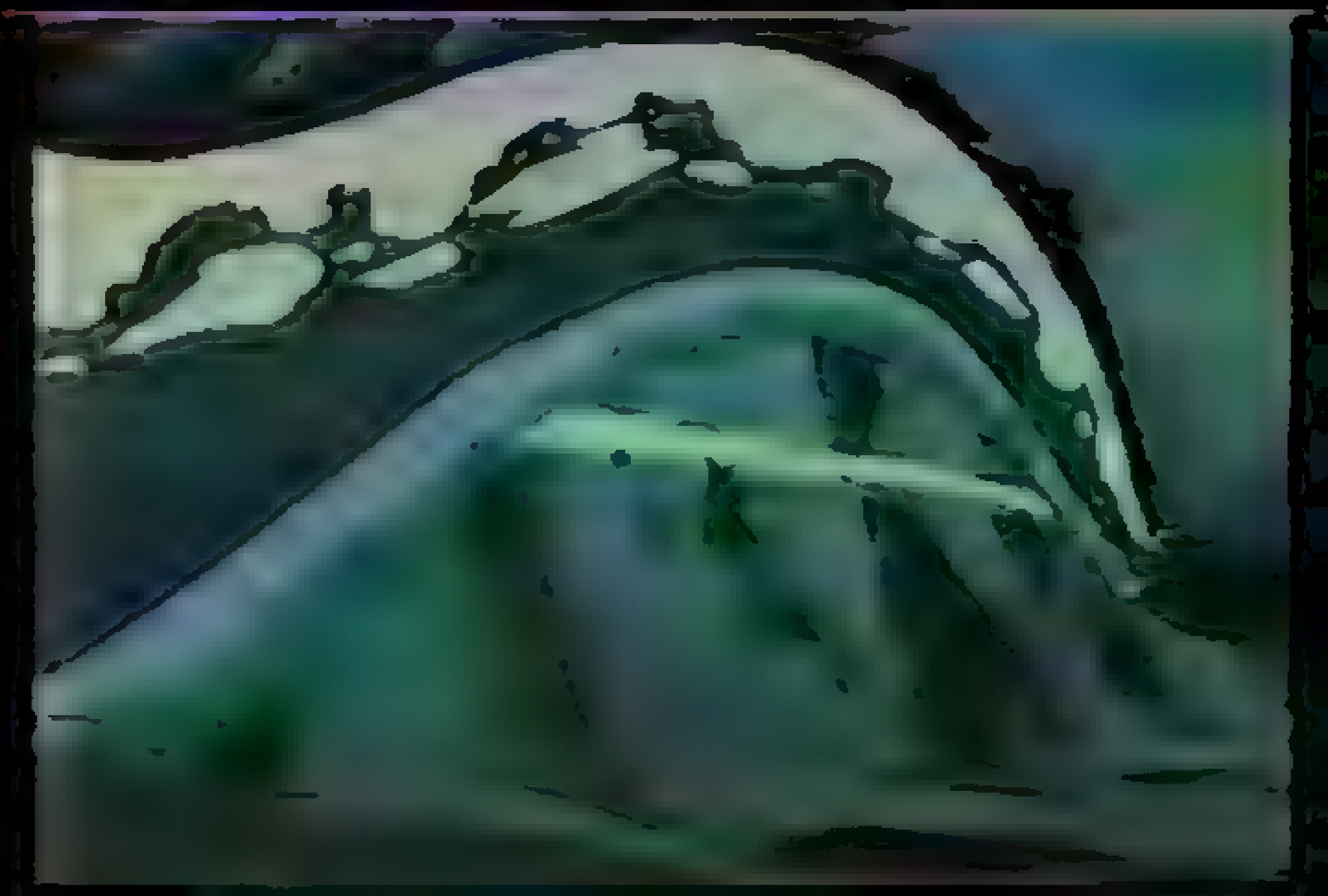


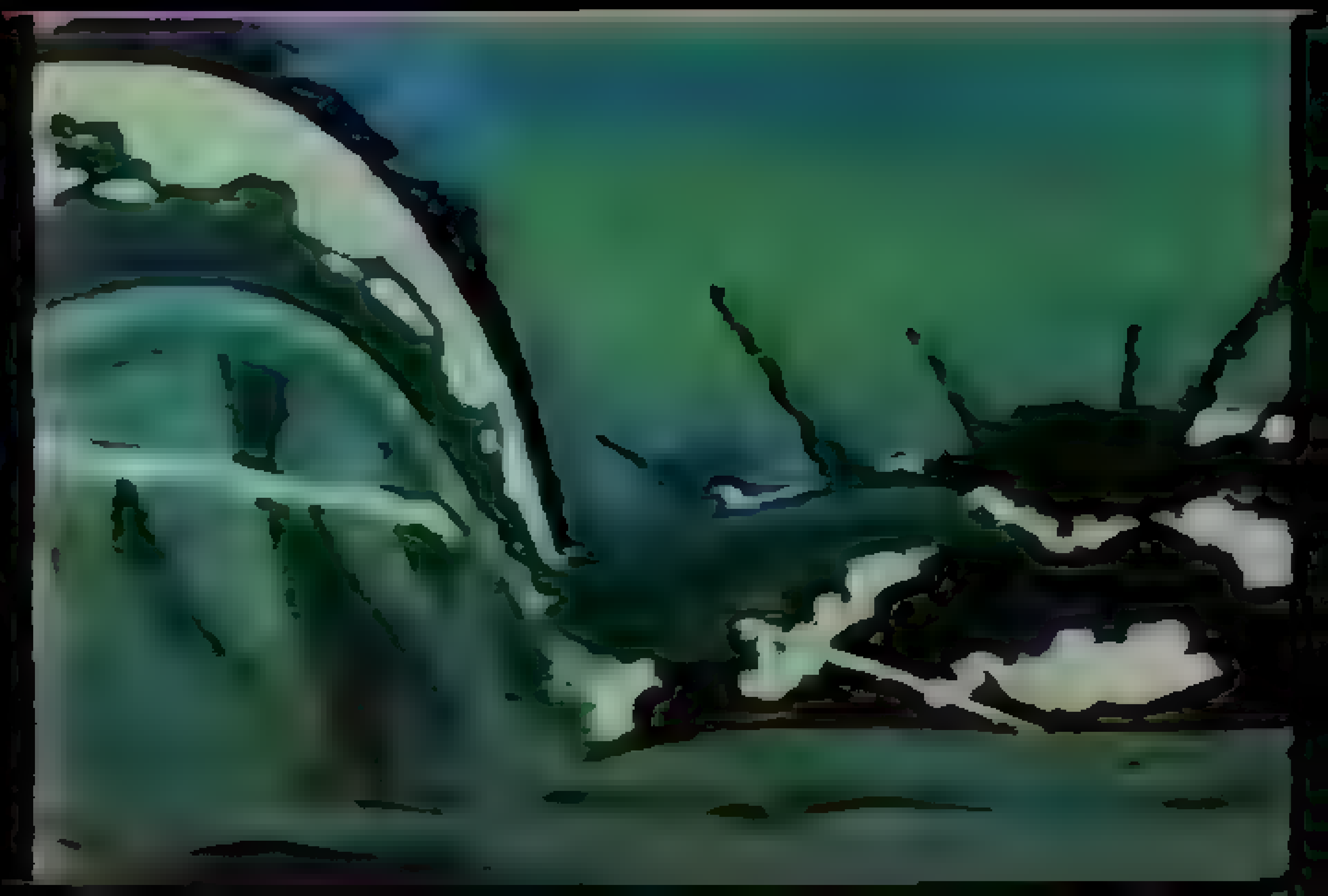


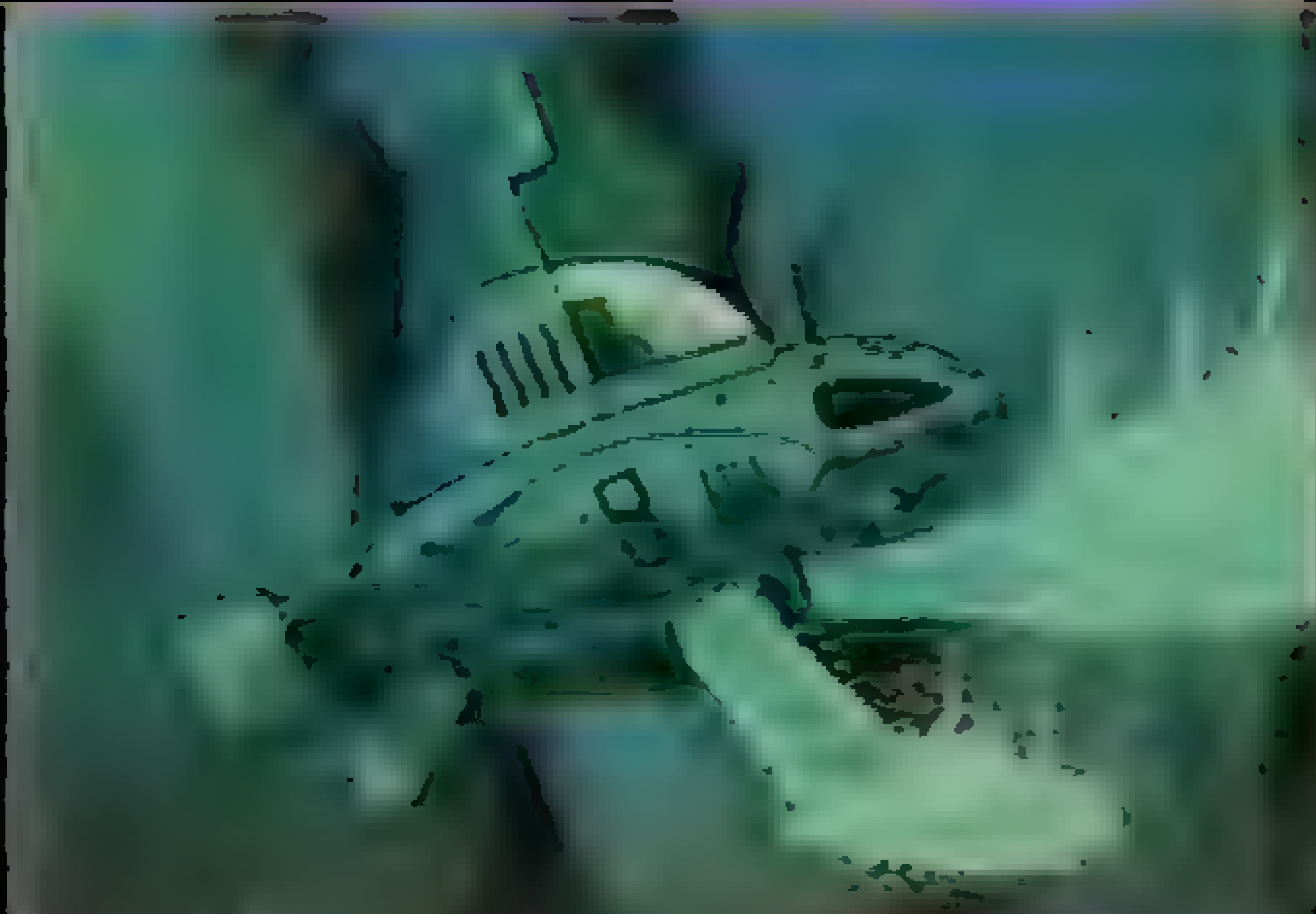

DRAGON
Z


DRAGON
Z

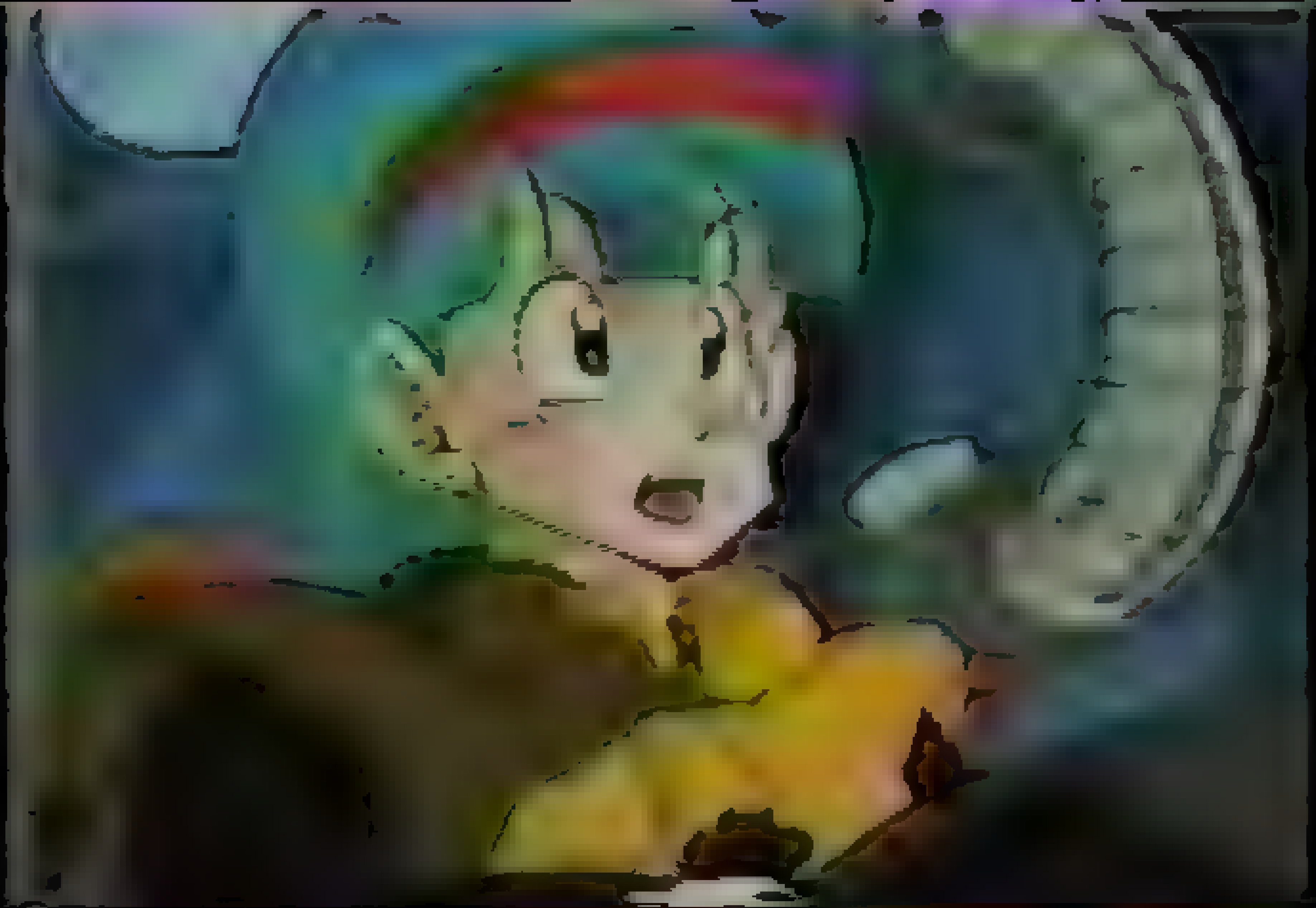




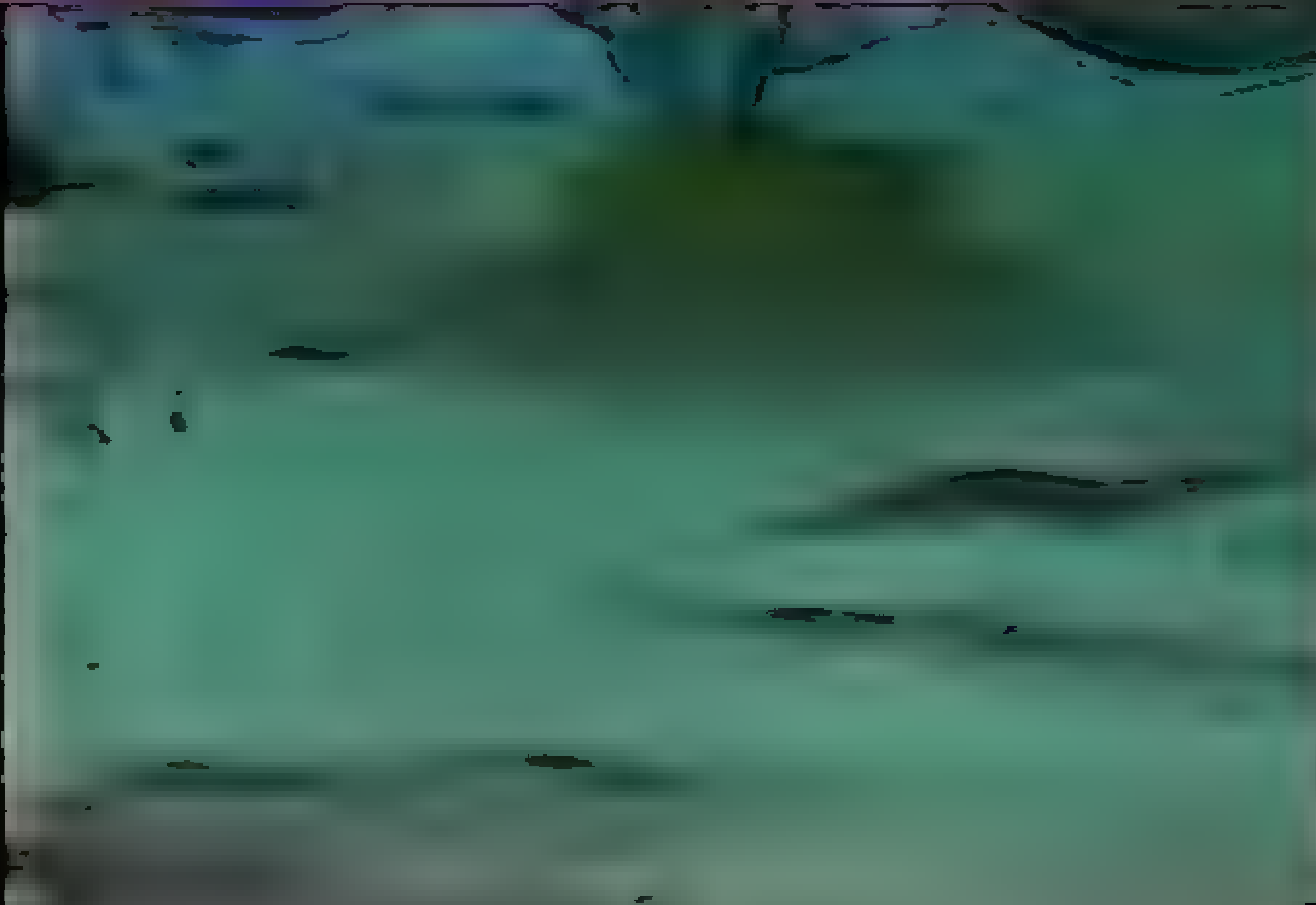






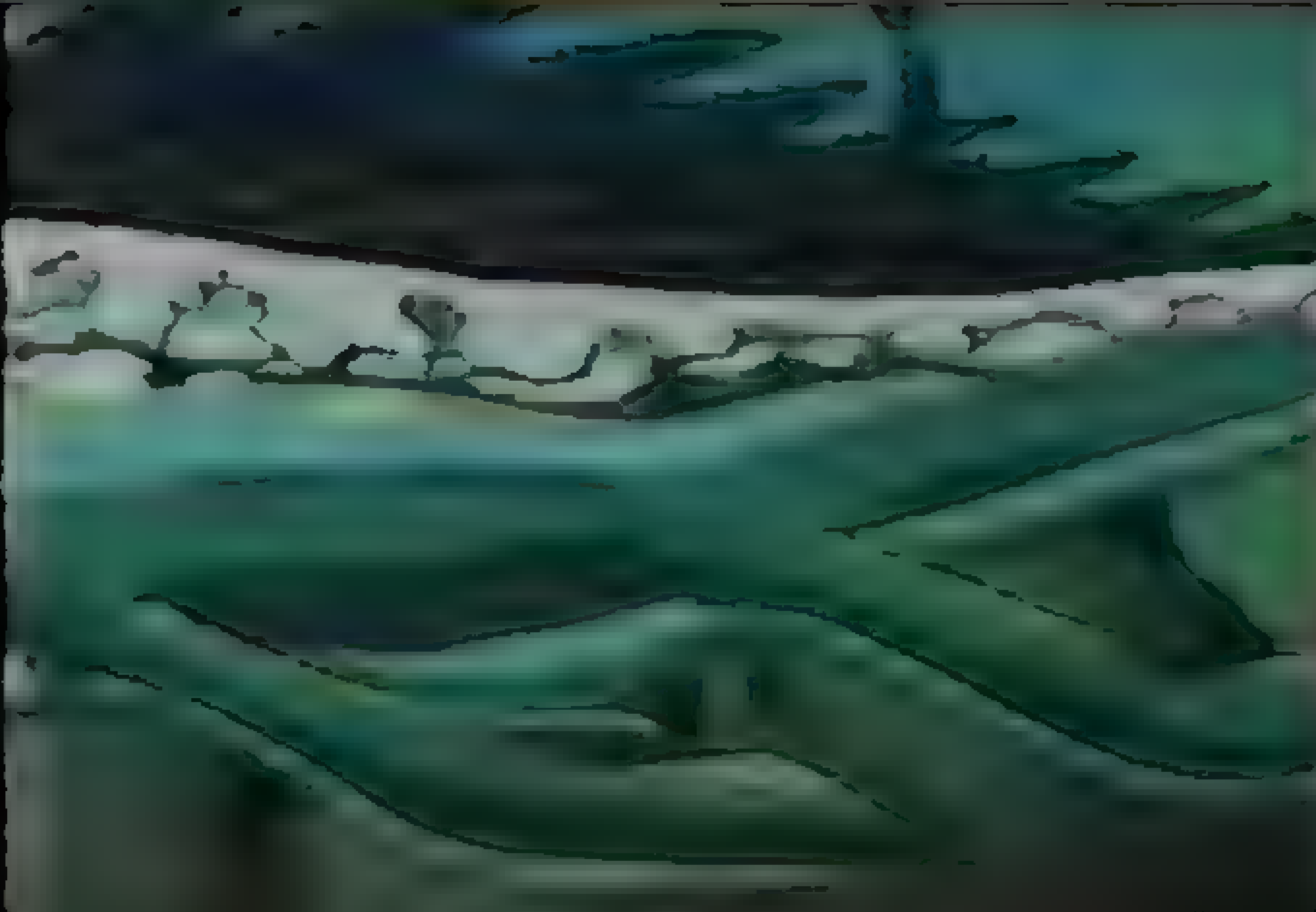


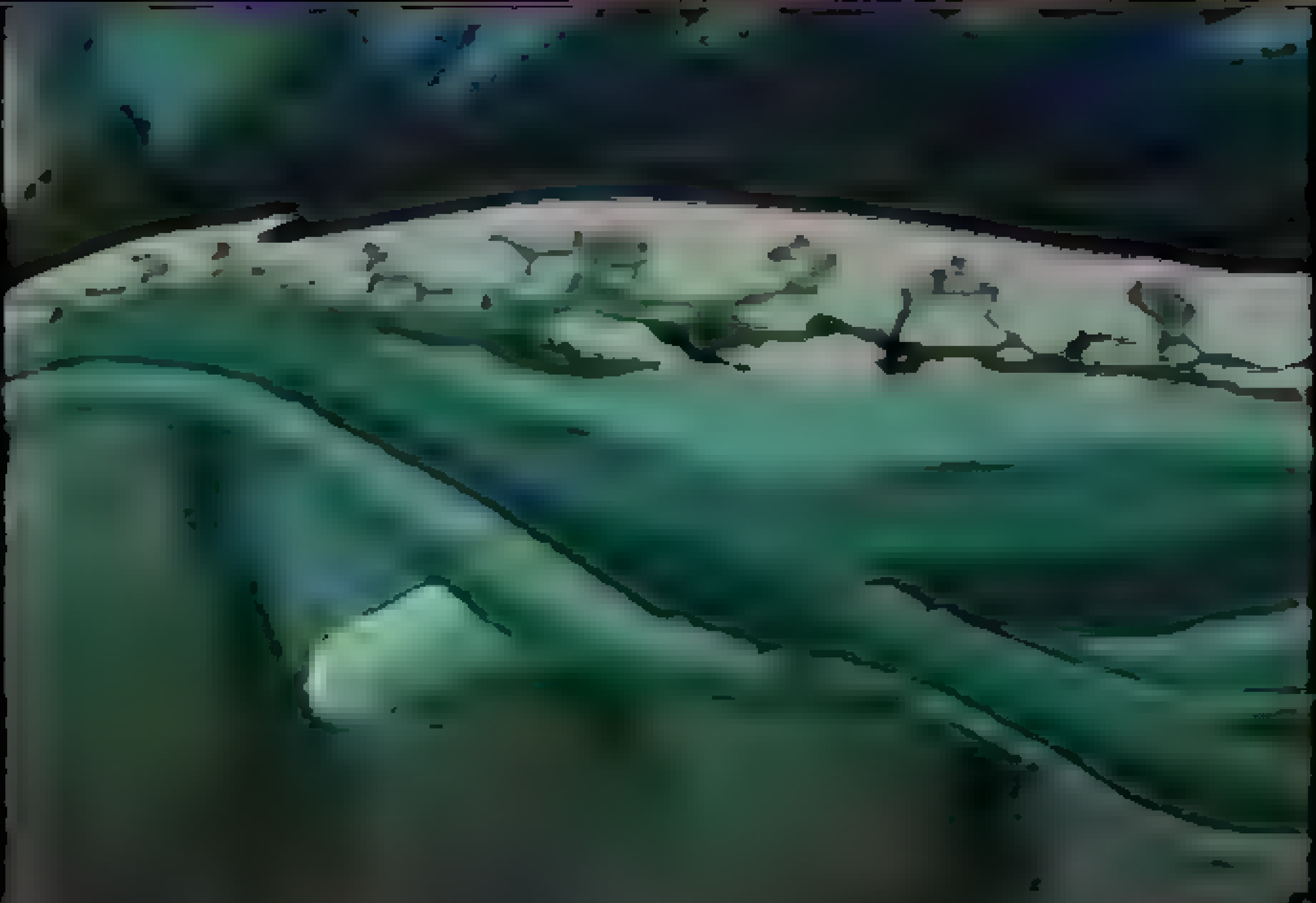




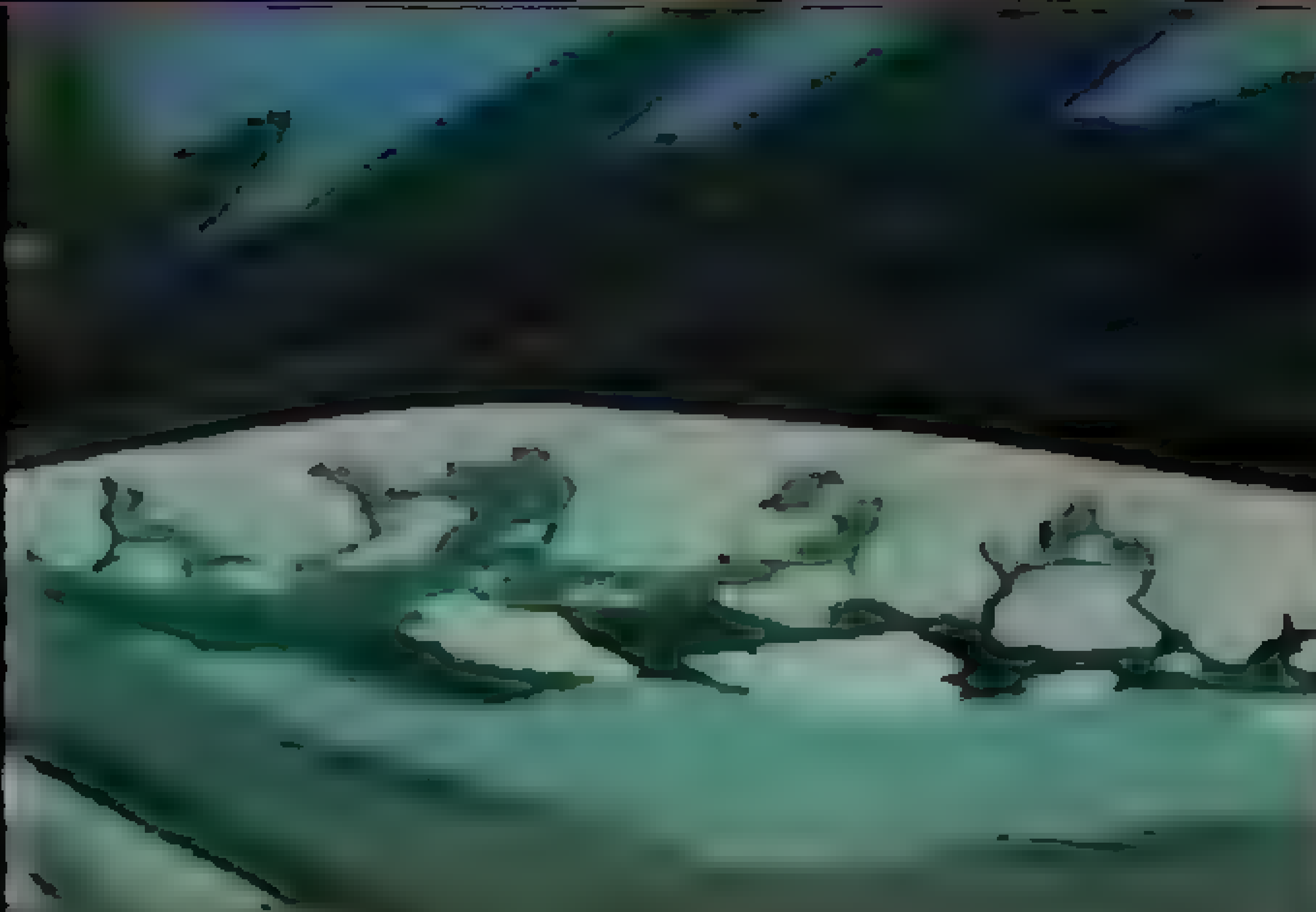














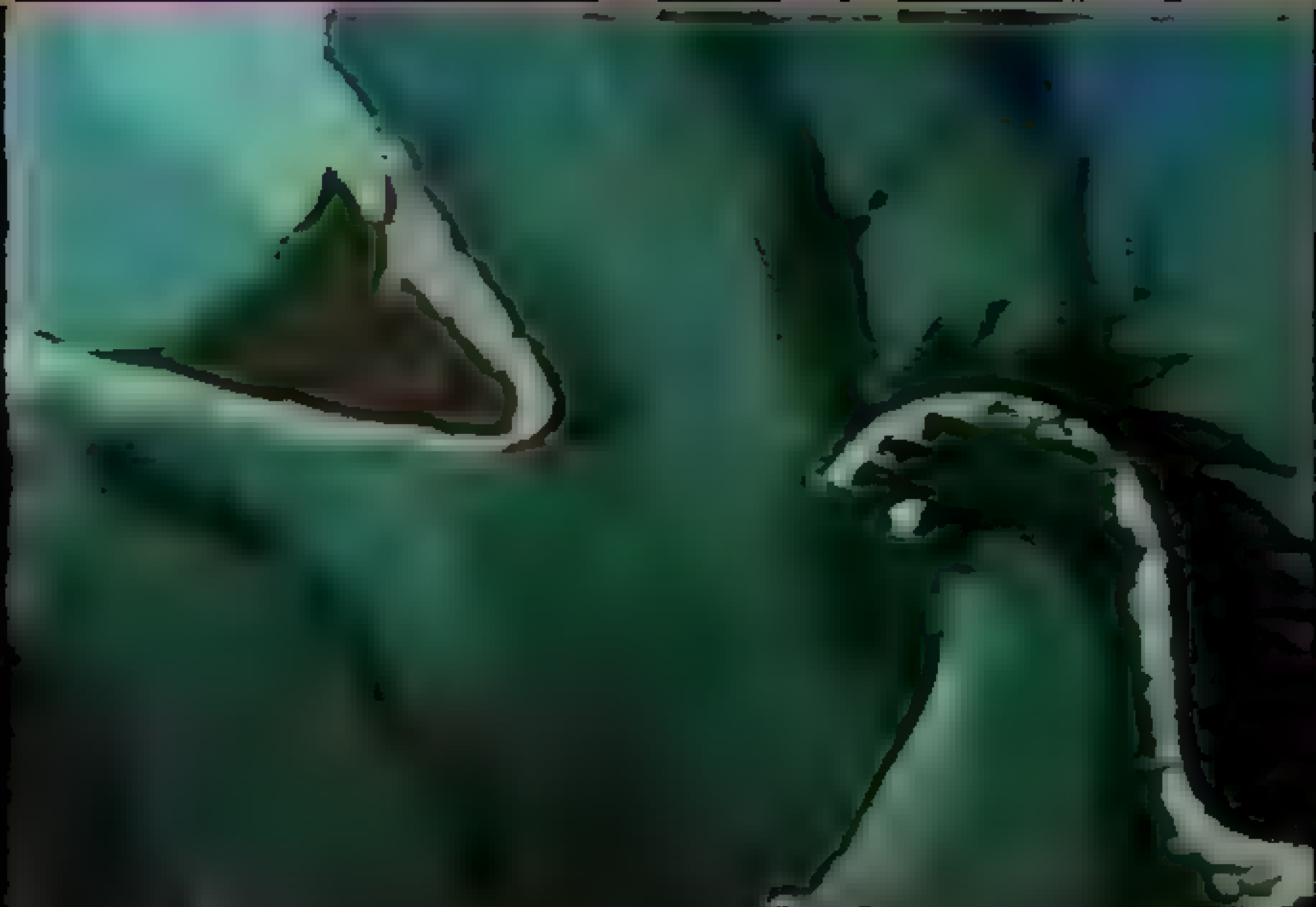

There it is!

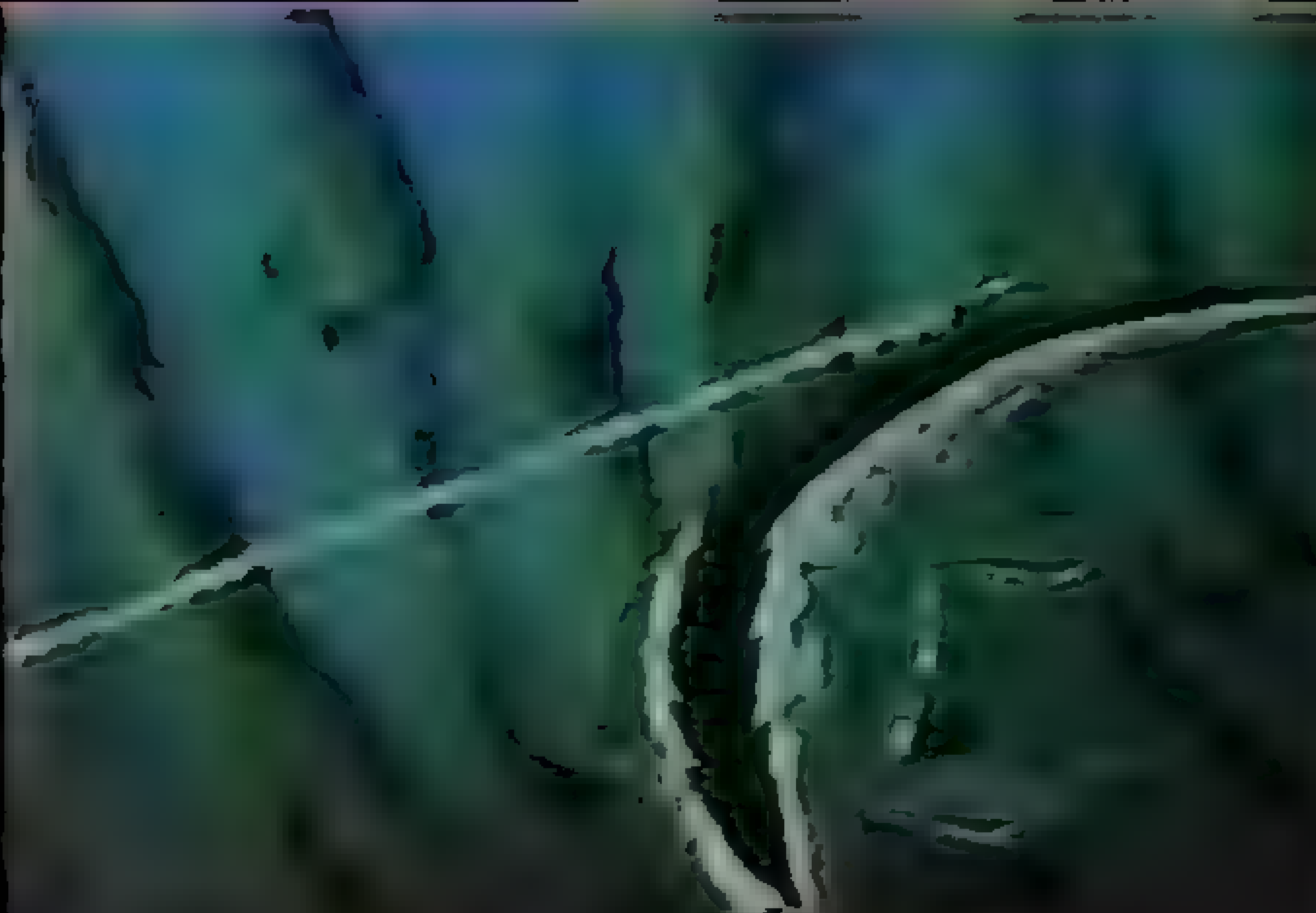



So you're the




Then, I'm not holding back!

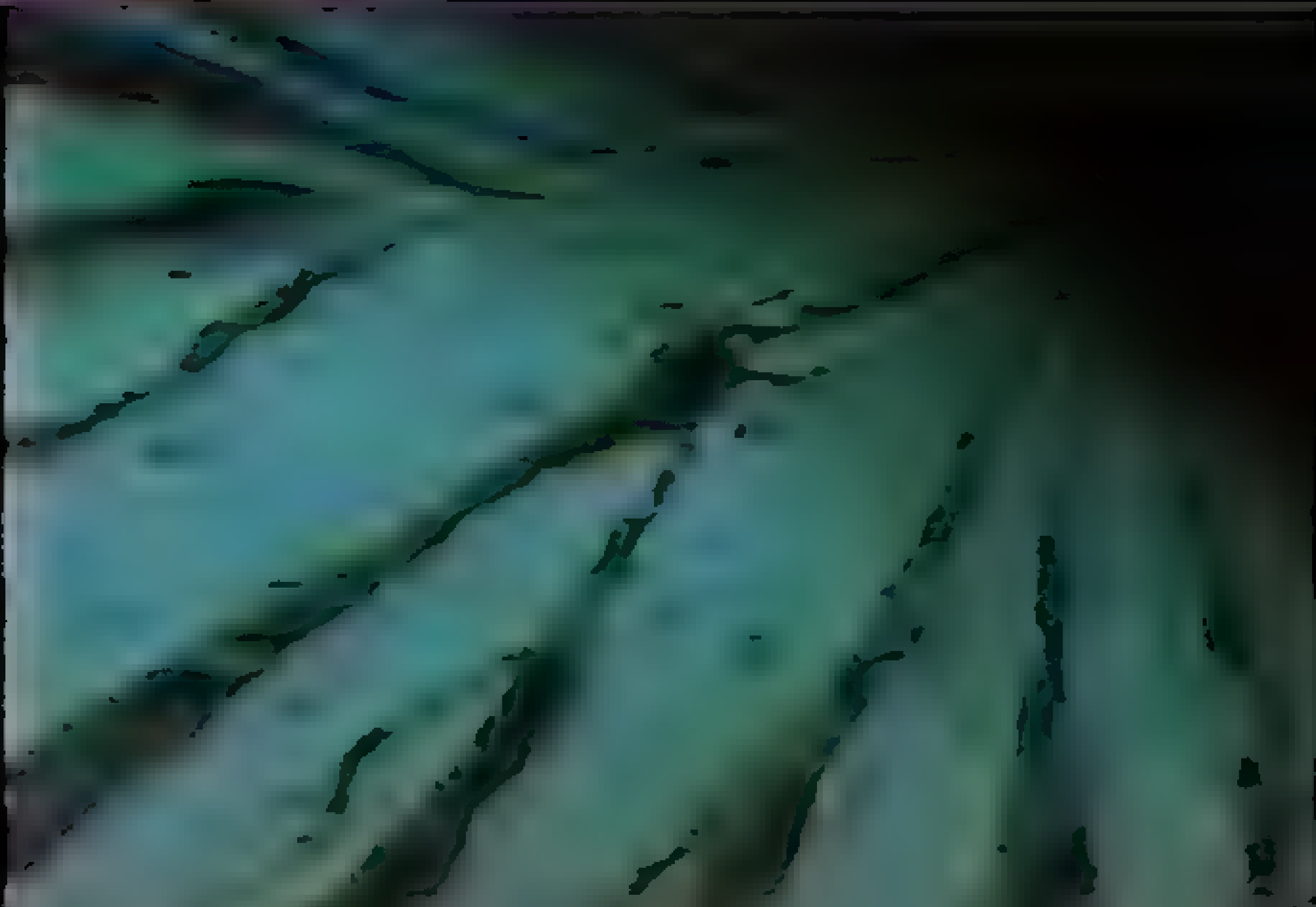


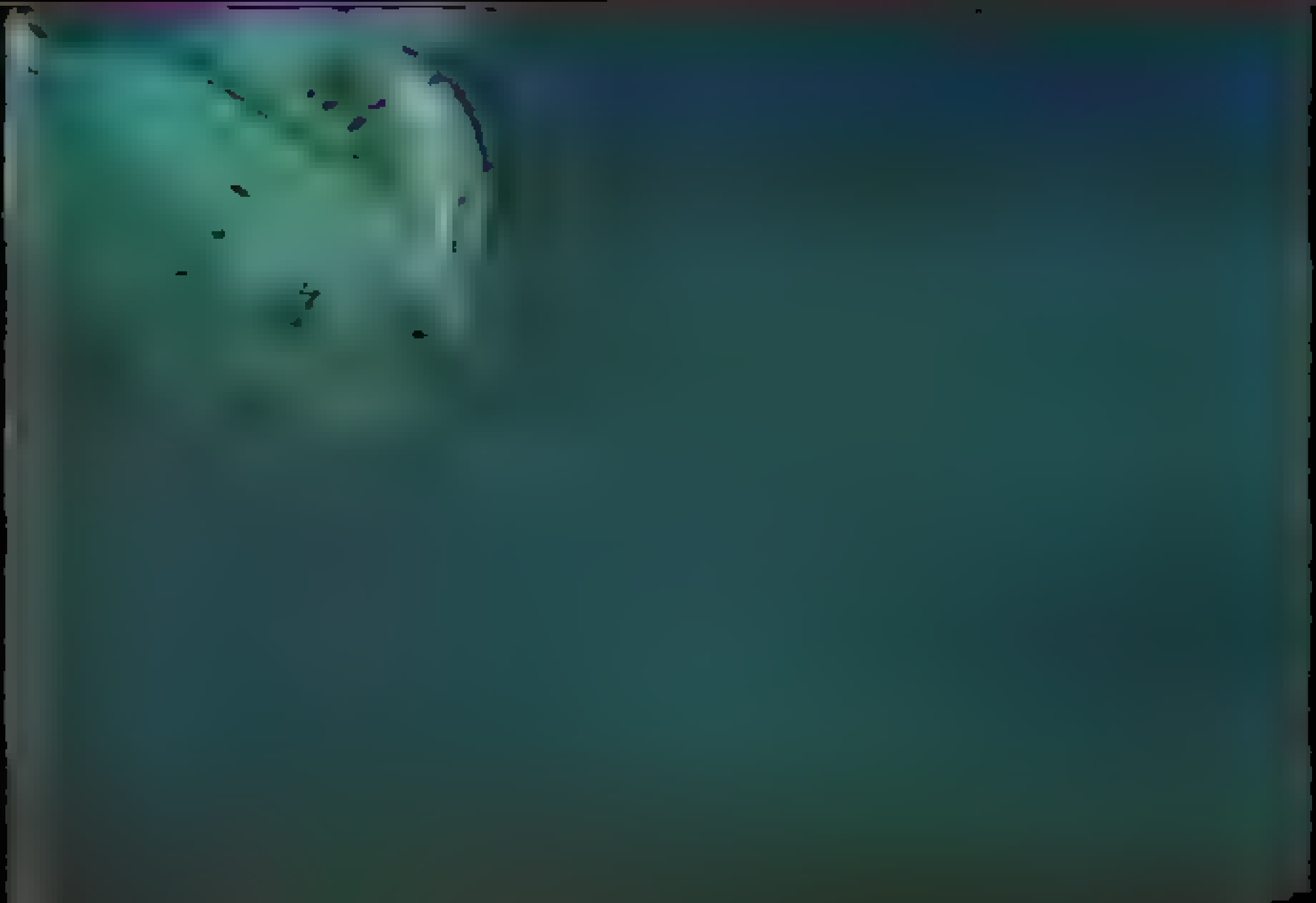






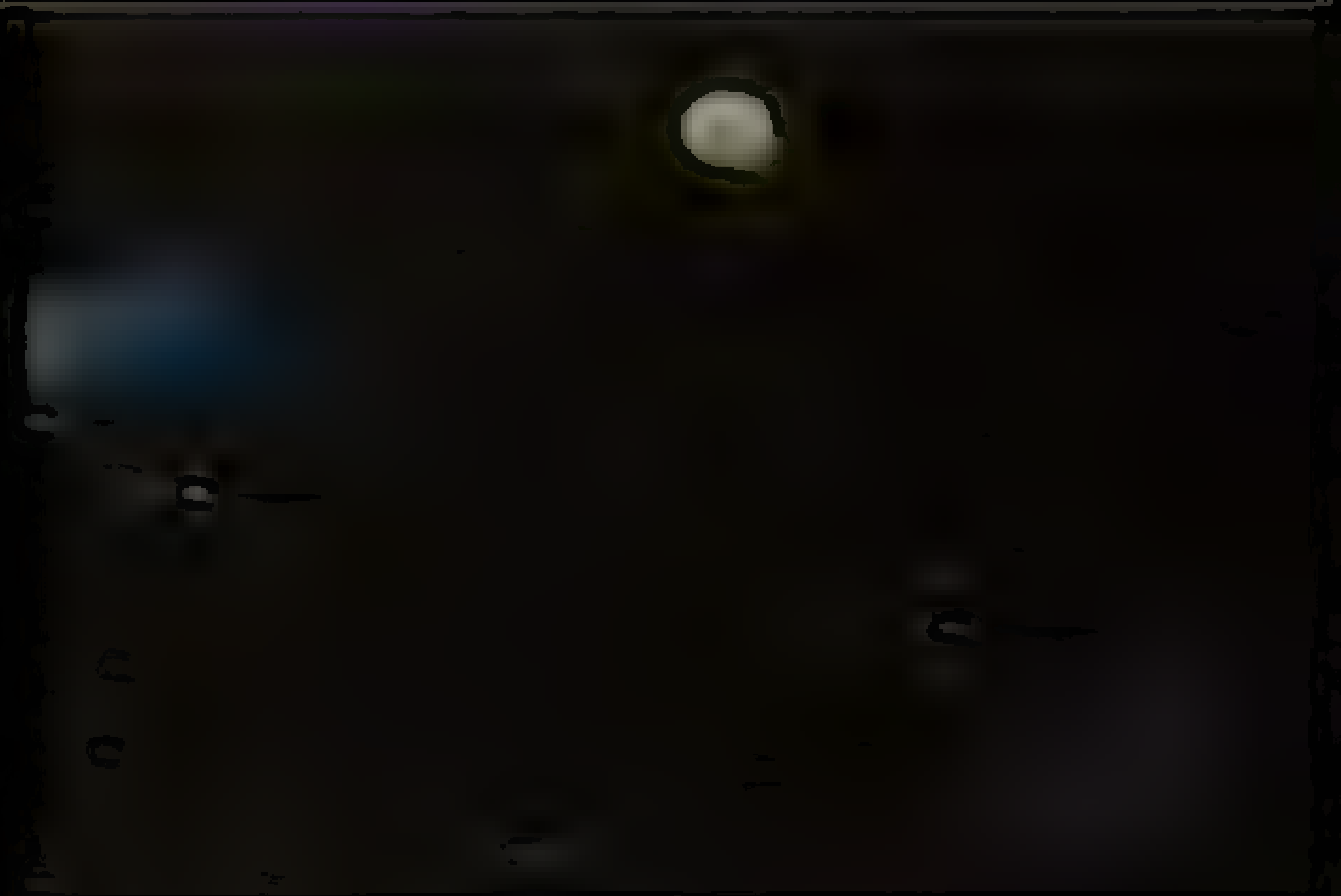




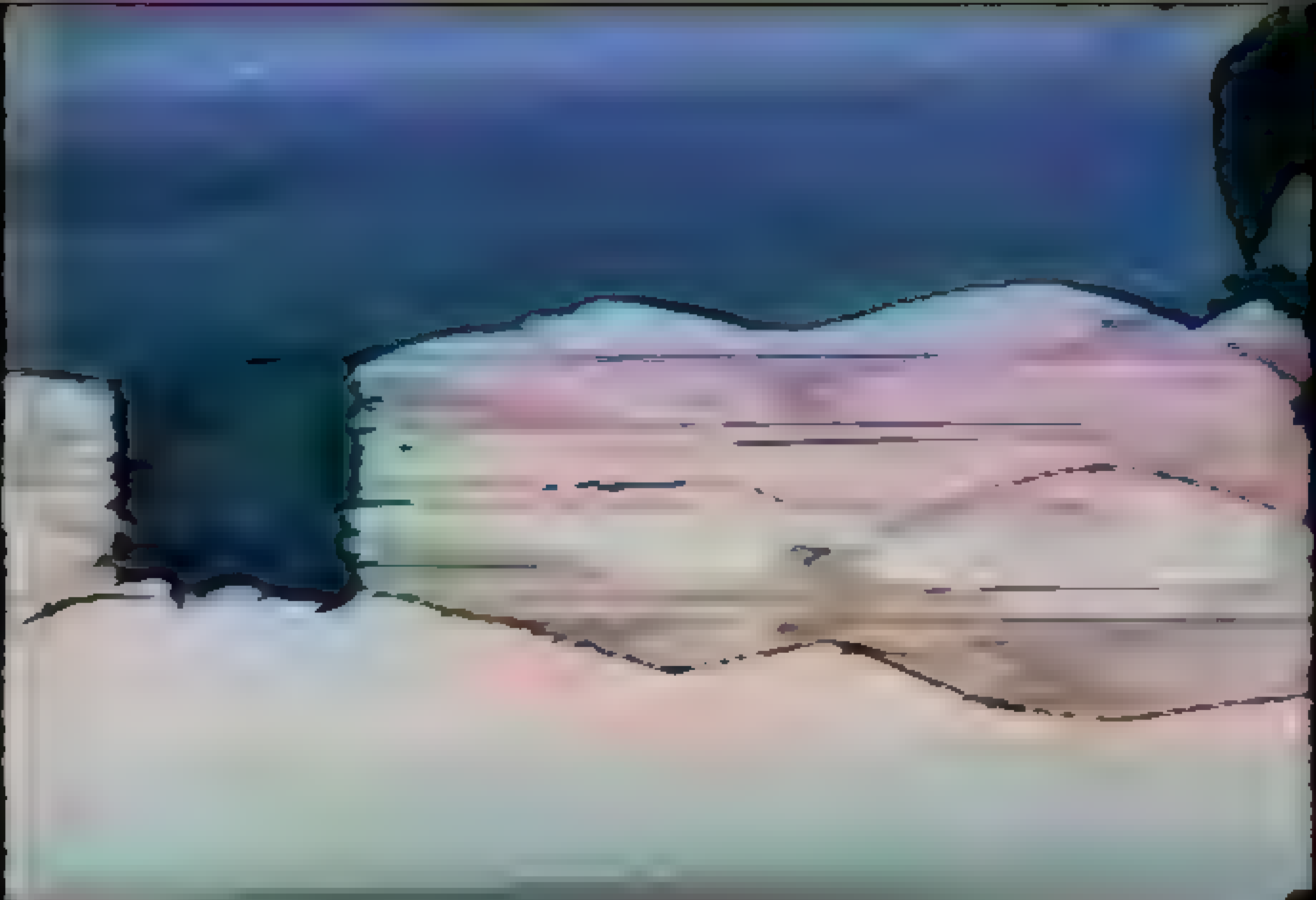




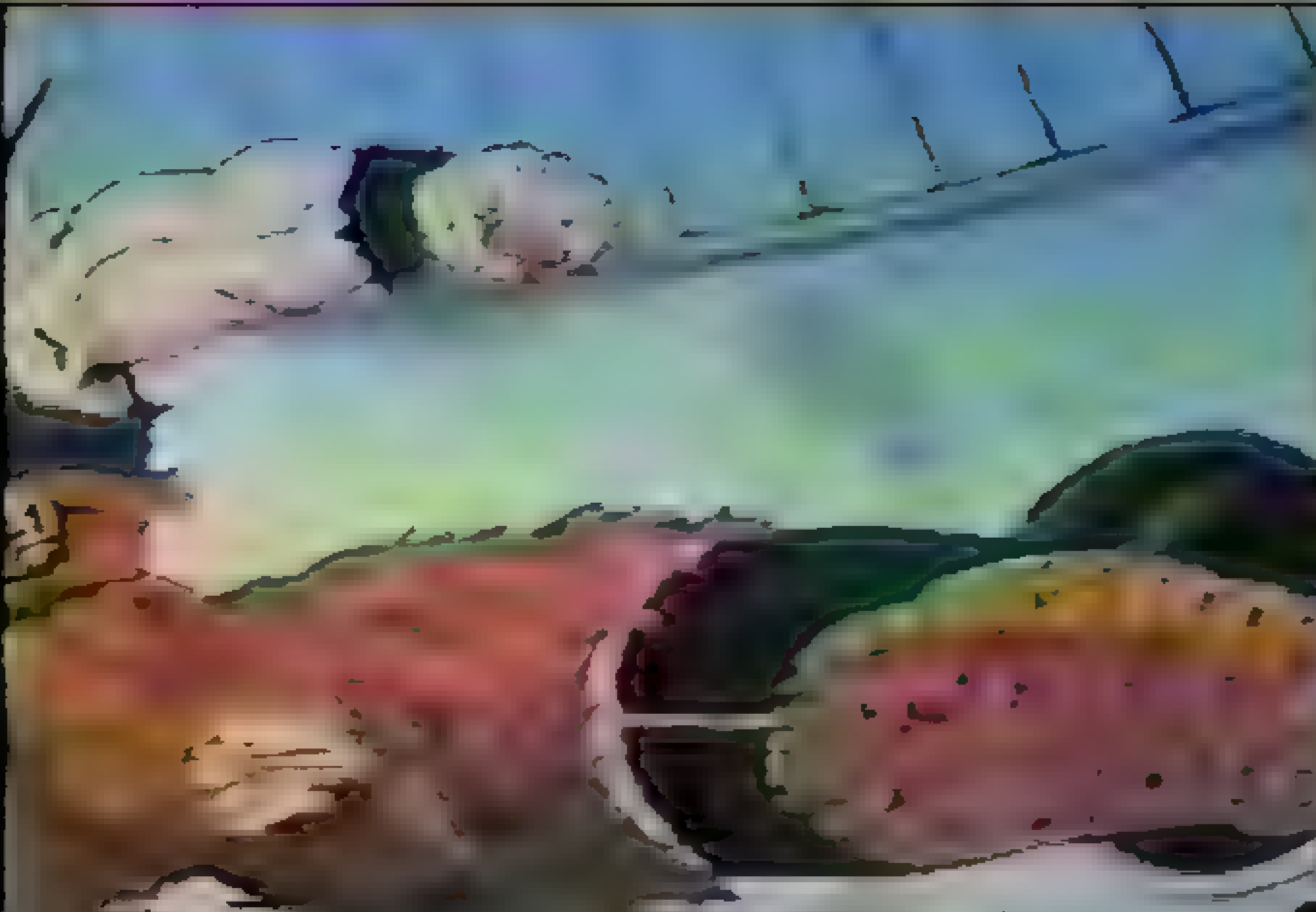


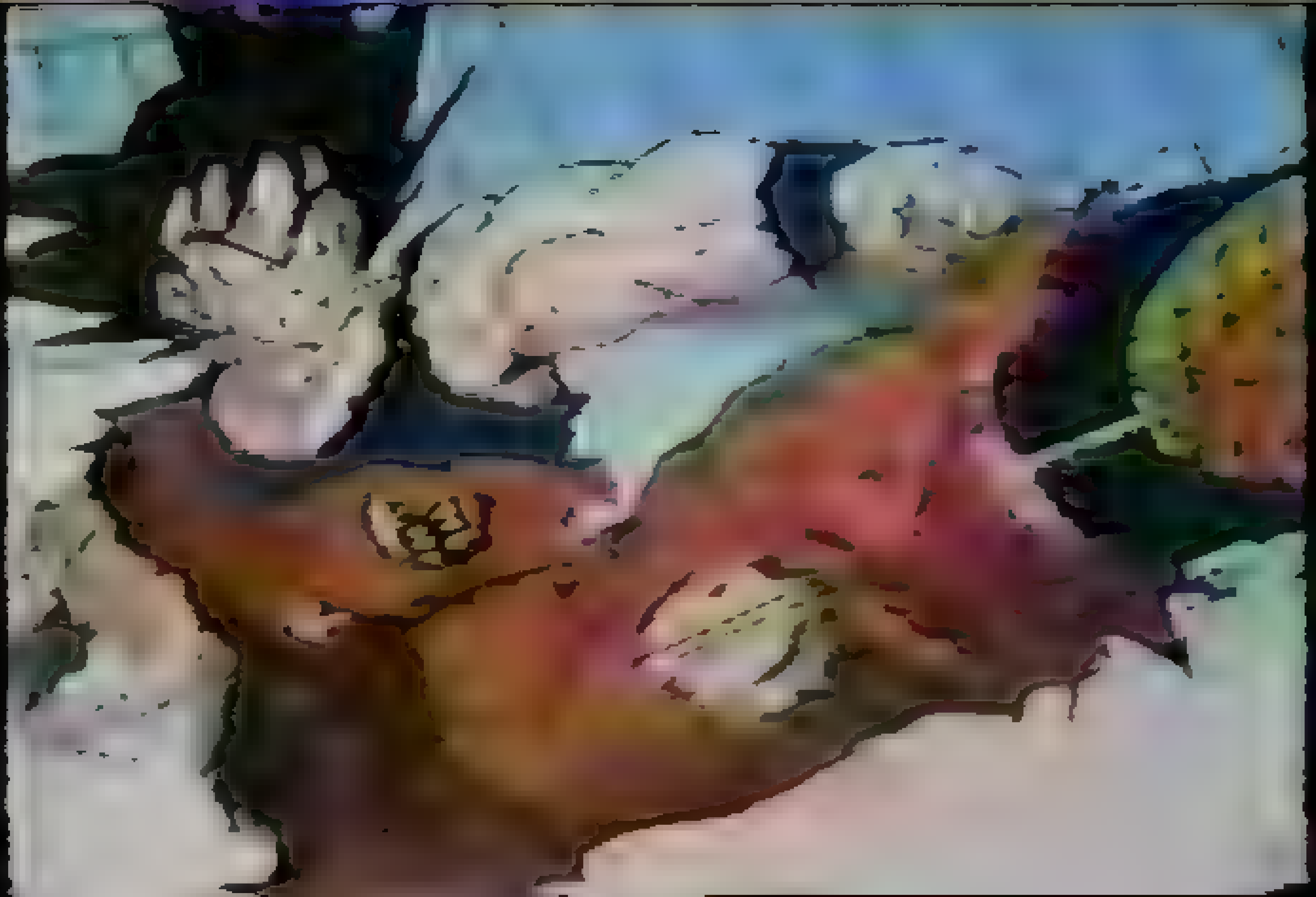


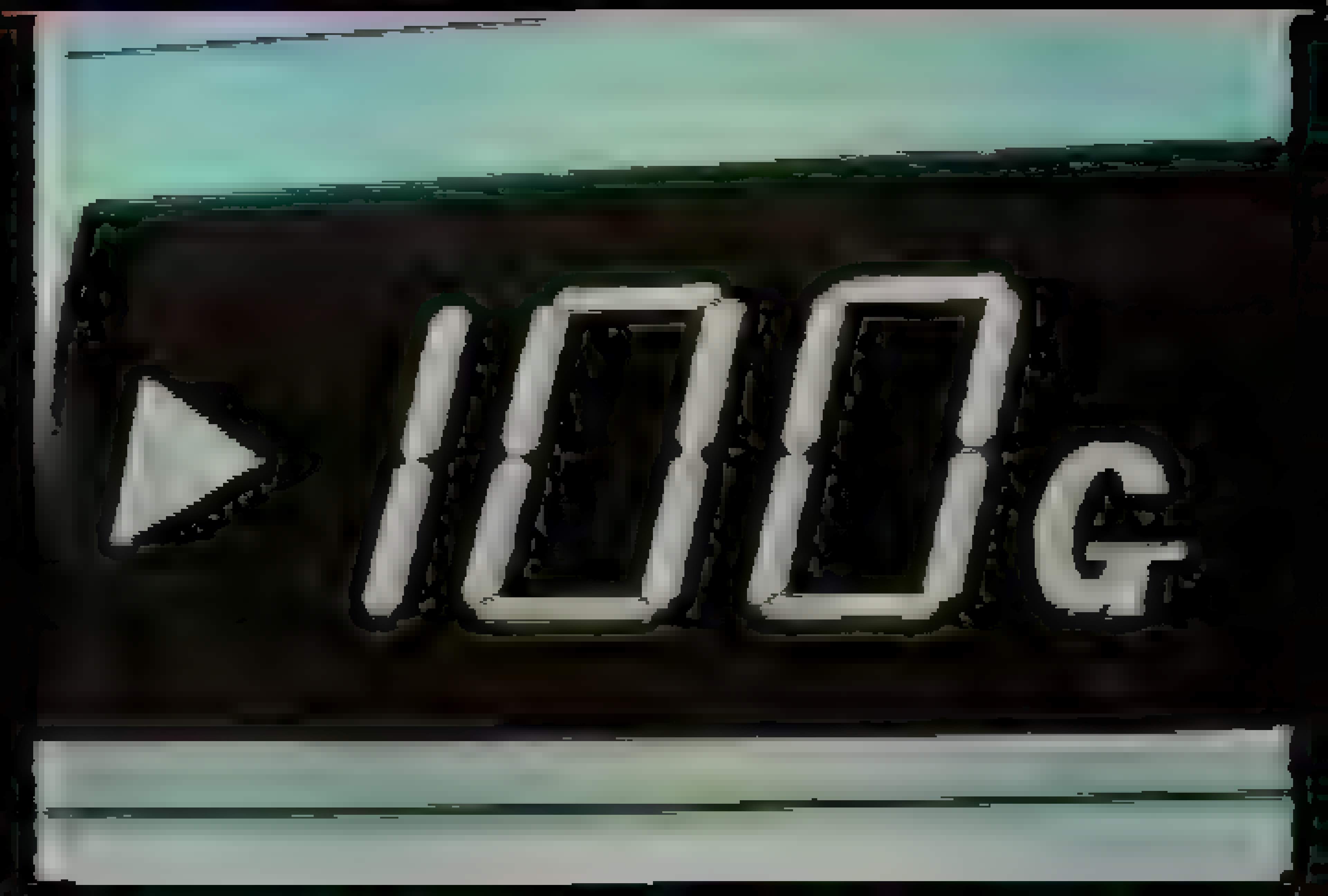




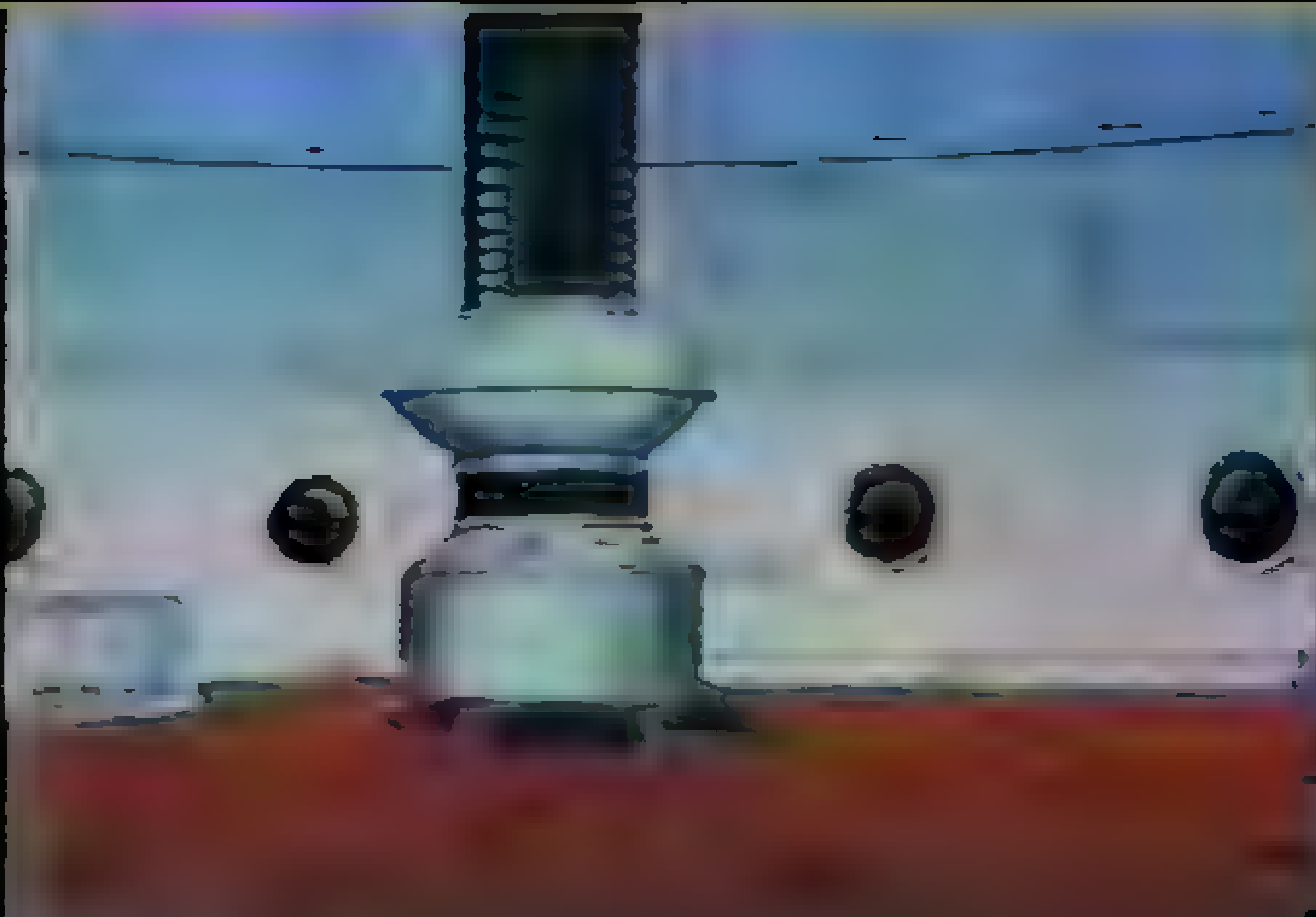







100g



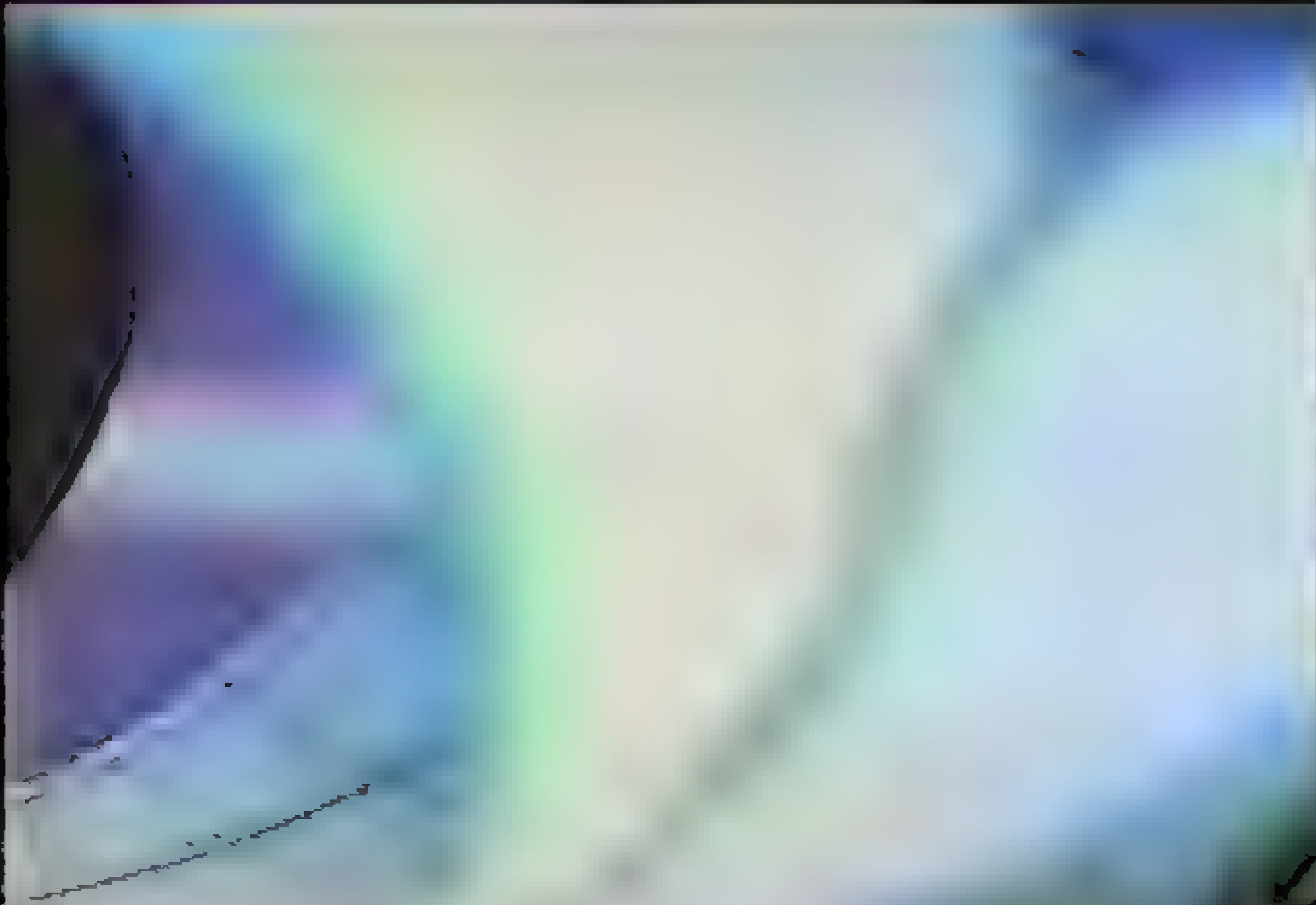




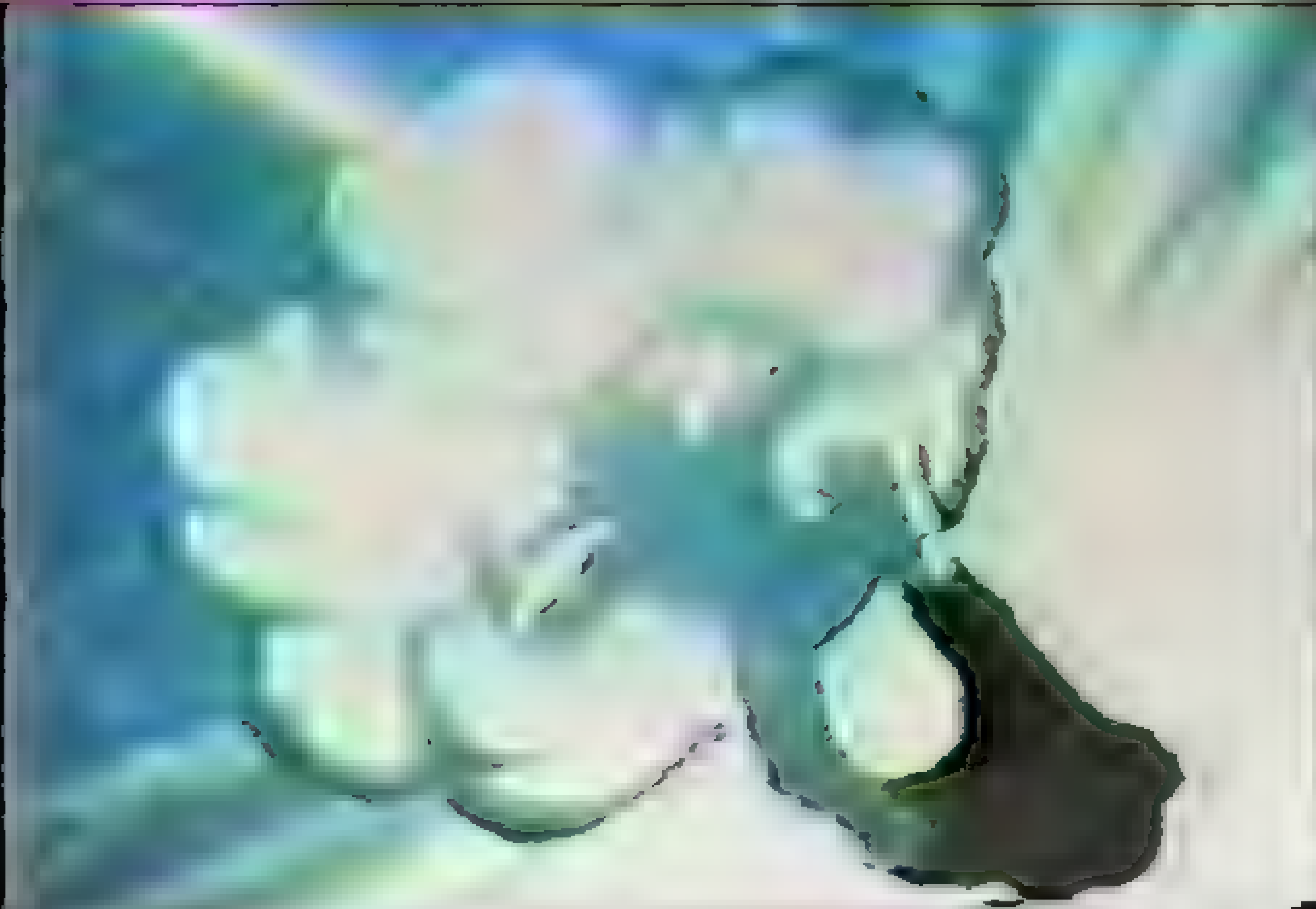














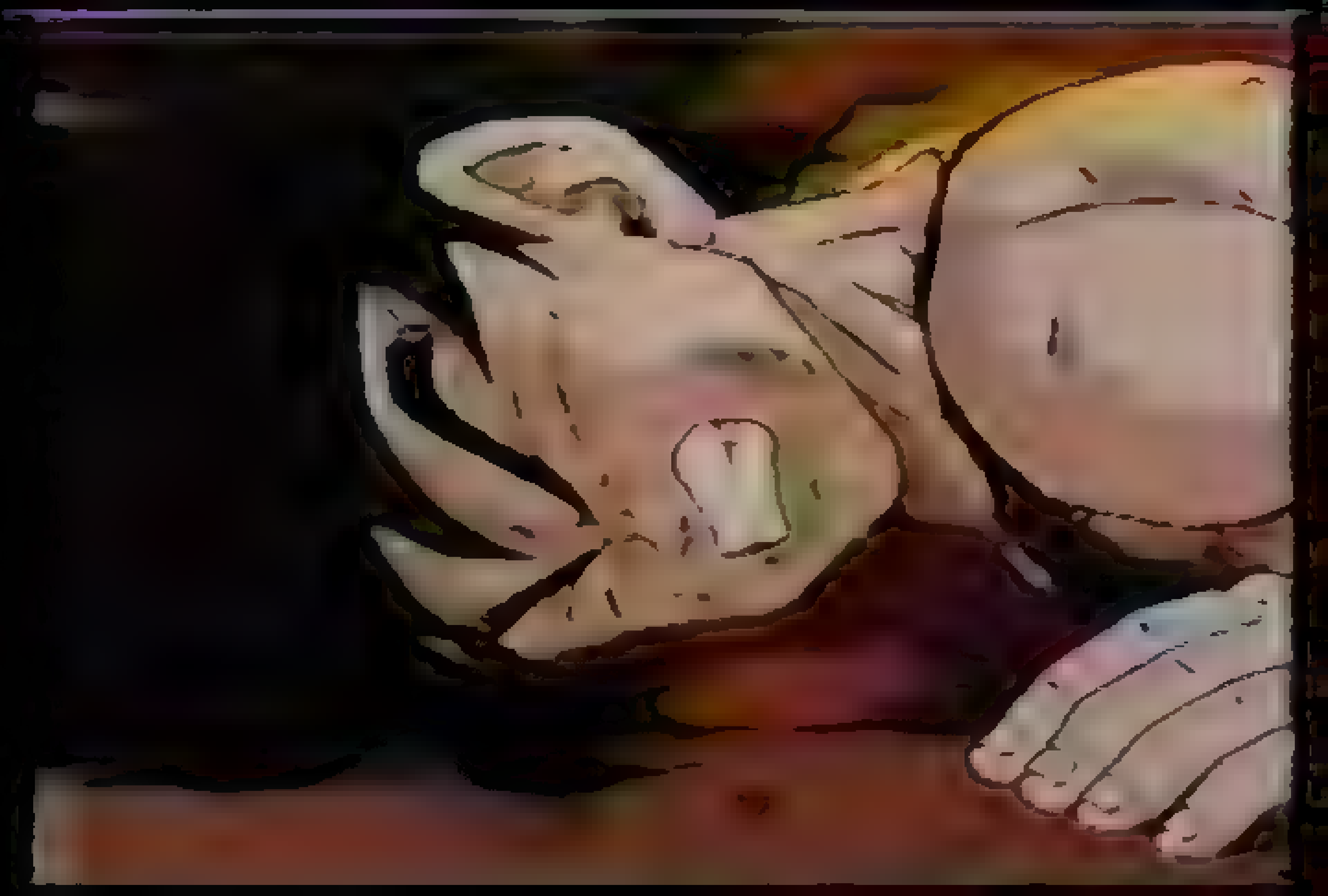





















Magic bean



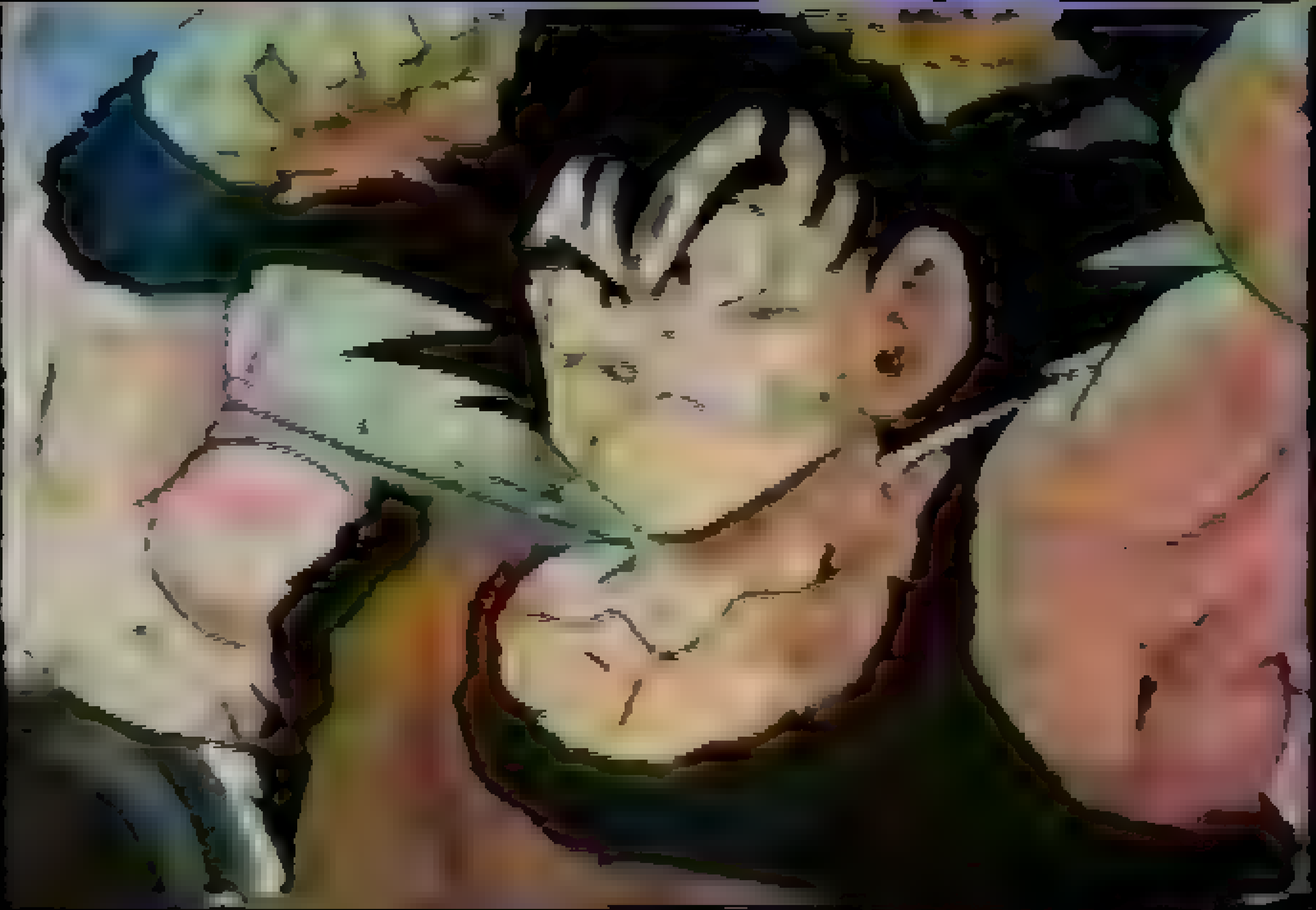




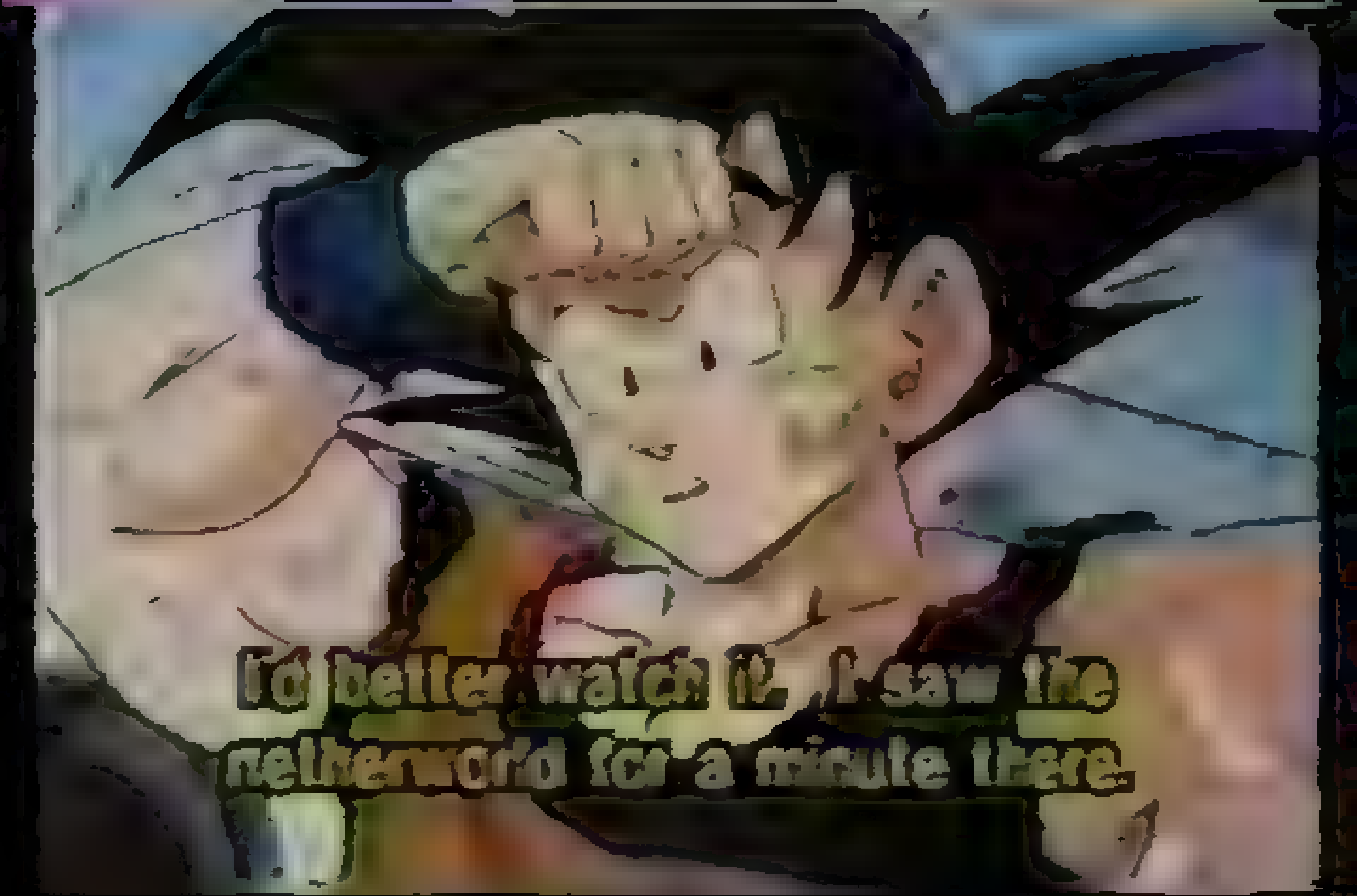


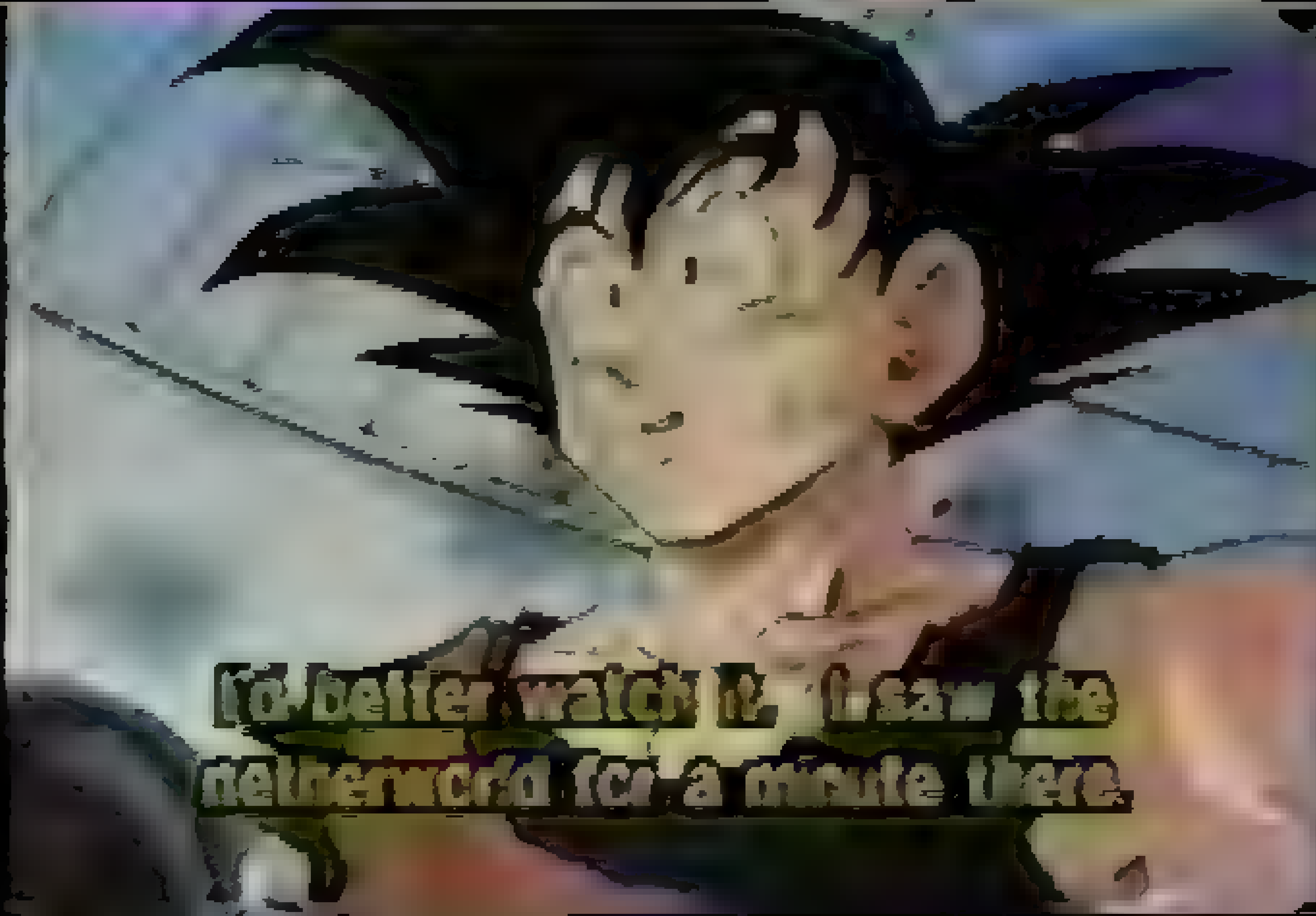


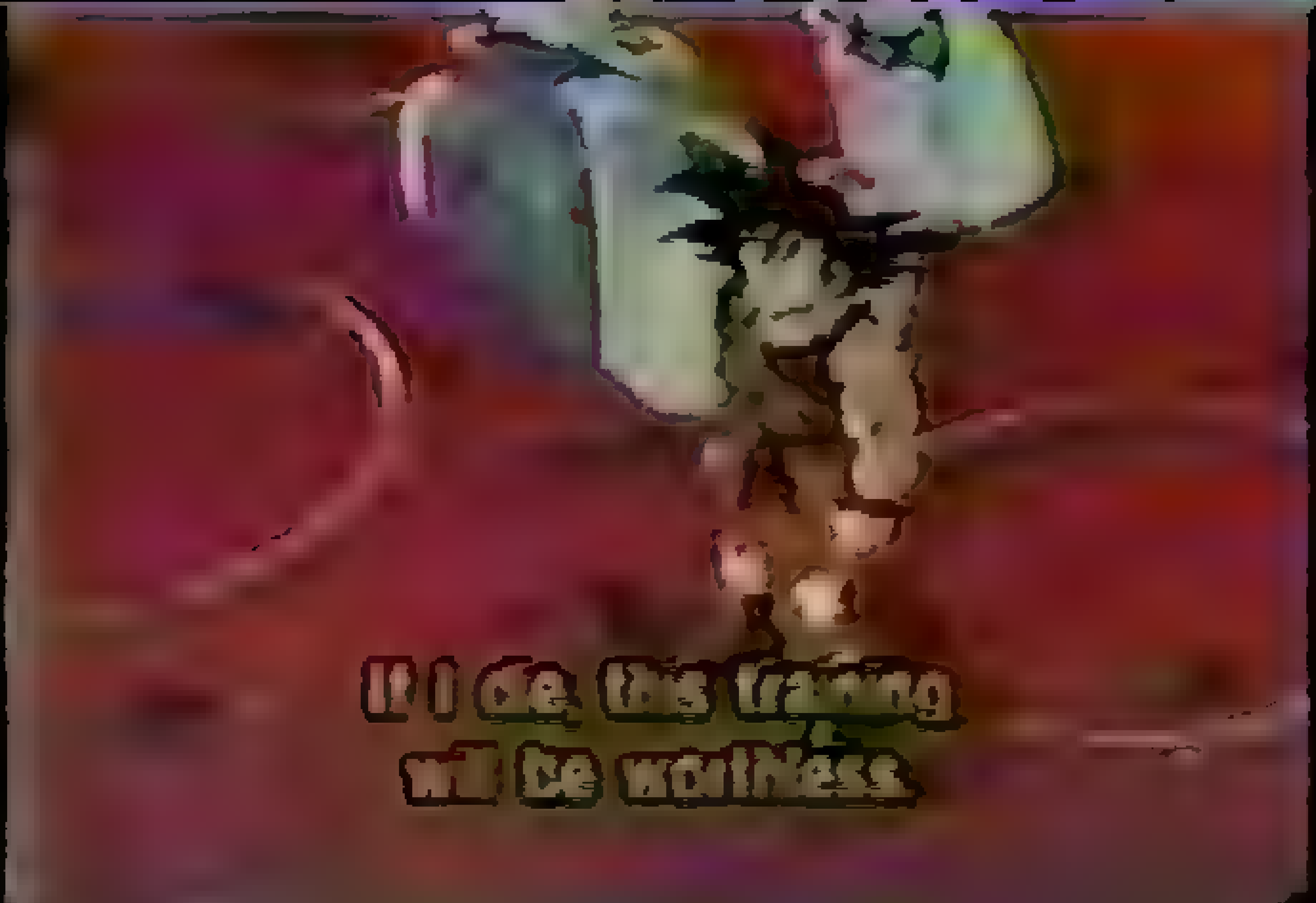







I'd better watch it. I saw the
netherworld for a minute there.


I'd better watch it. I saw the
netherworld for a minute there.




I'll get there
in two more days.


Let's push a little more!


Let's push a little more!

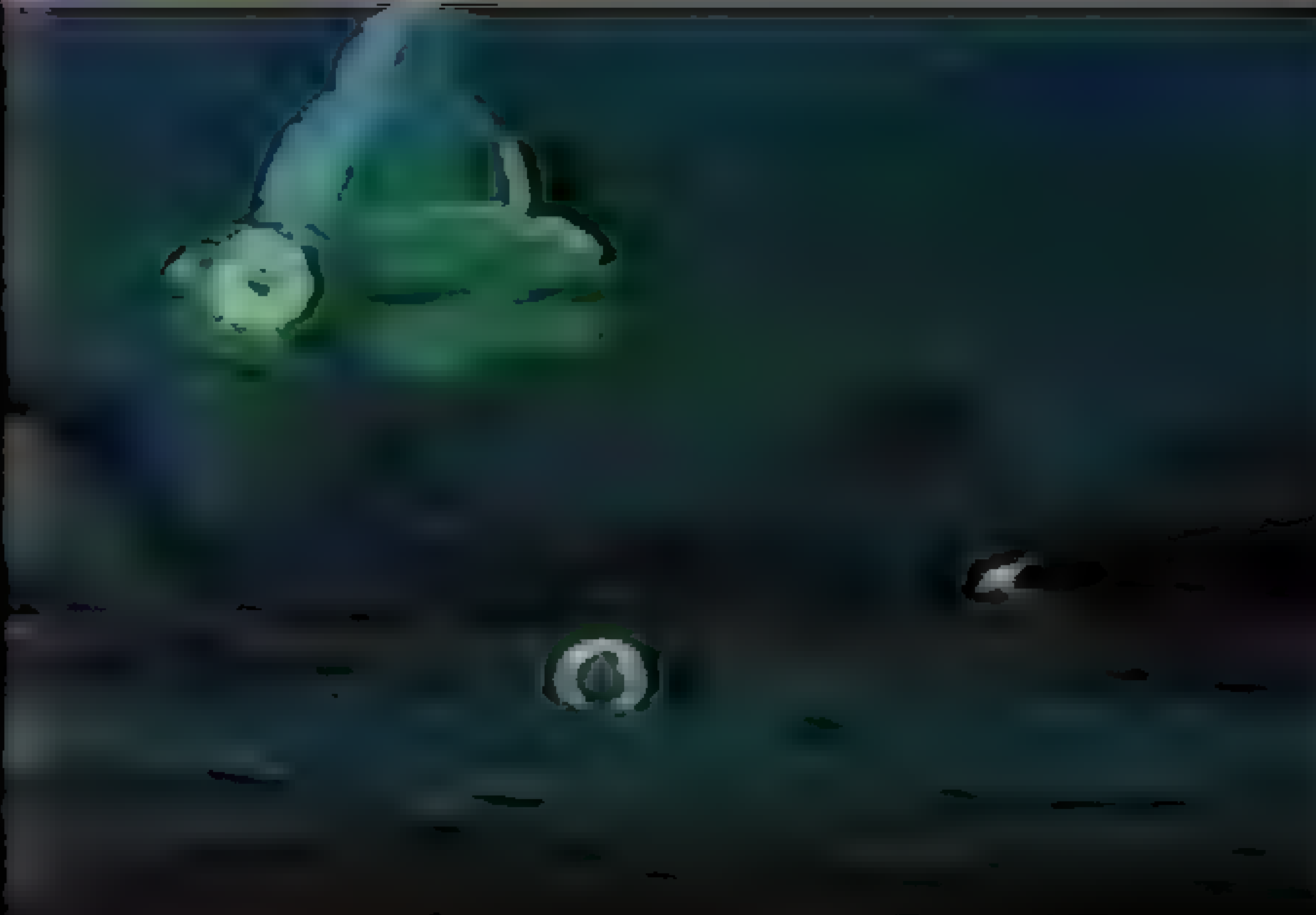


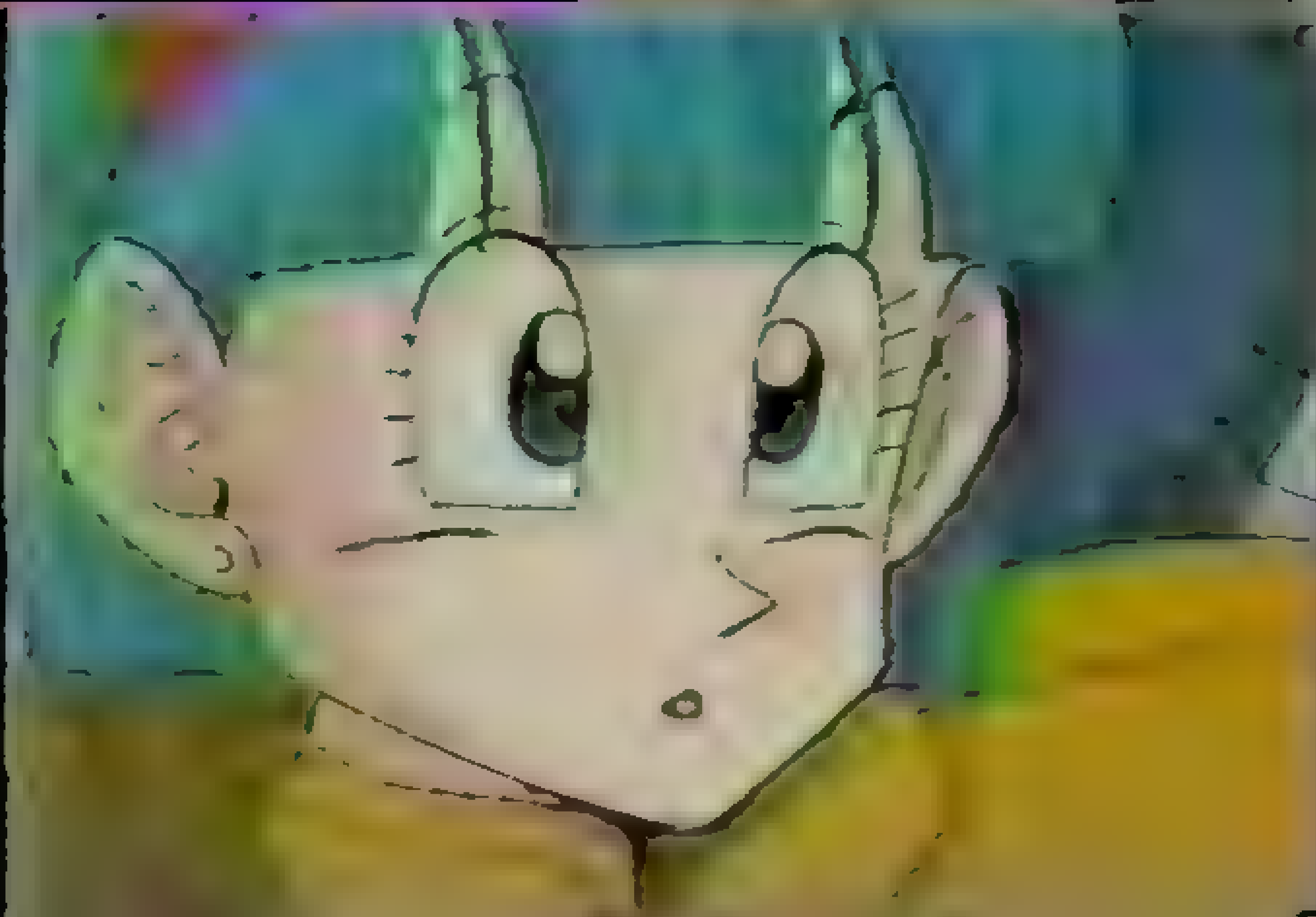

9

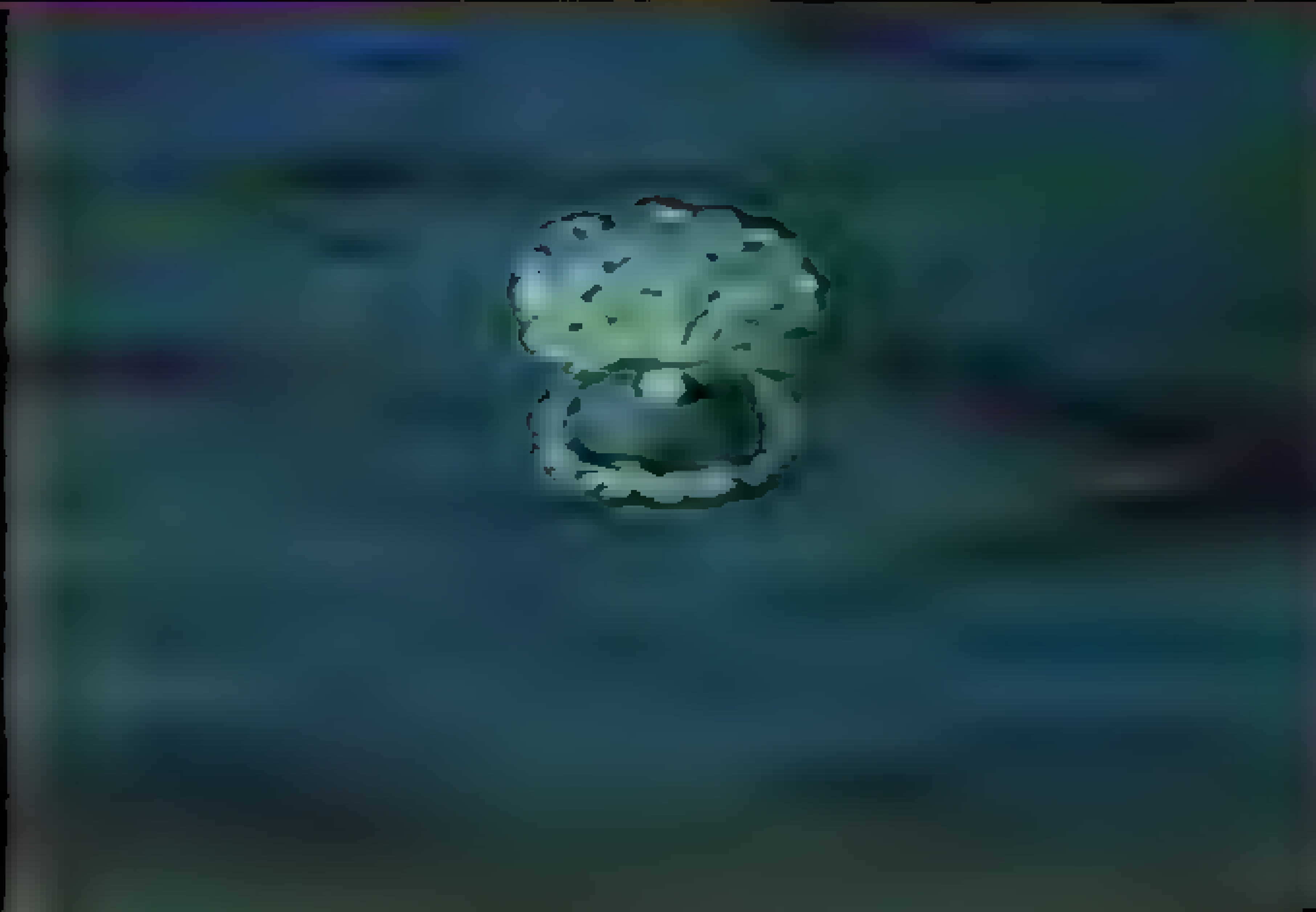


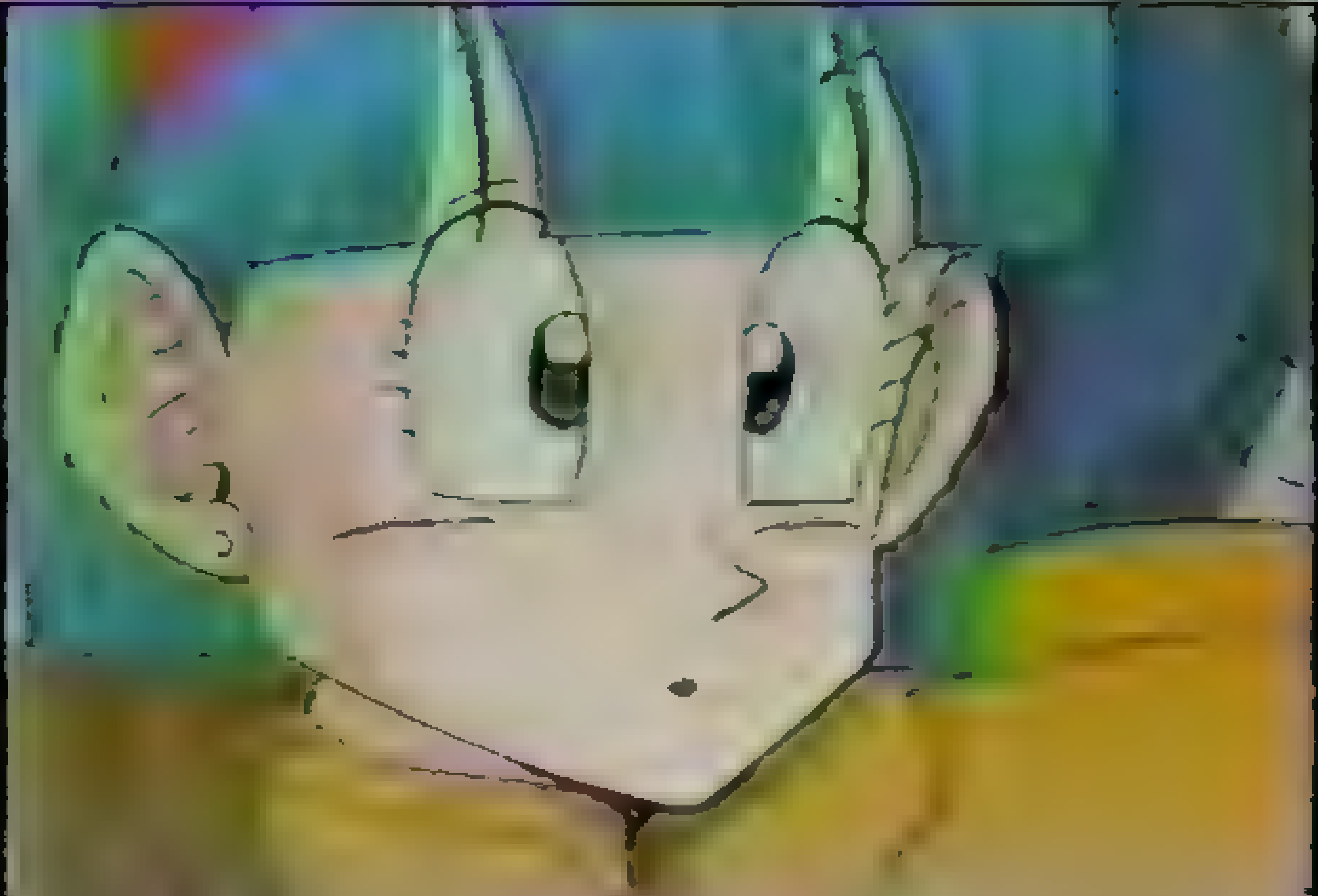

Be good and stay still.

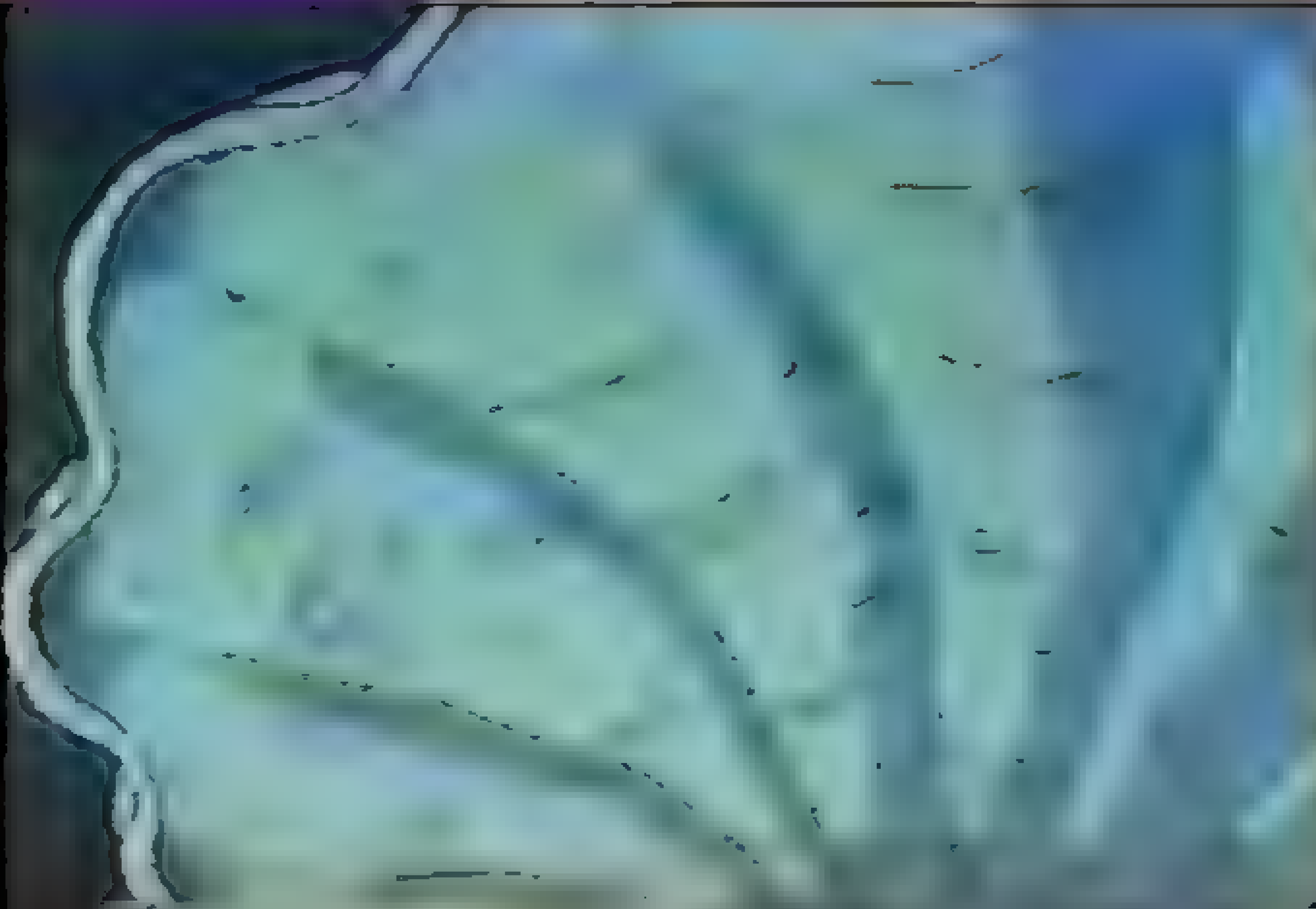

Be good and stay still.



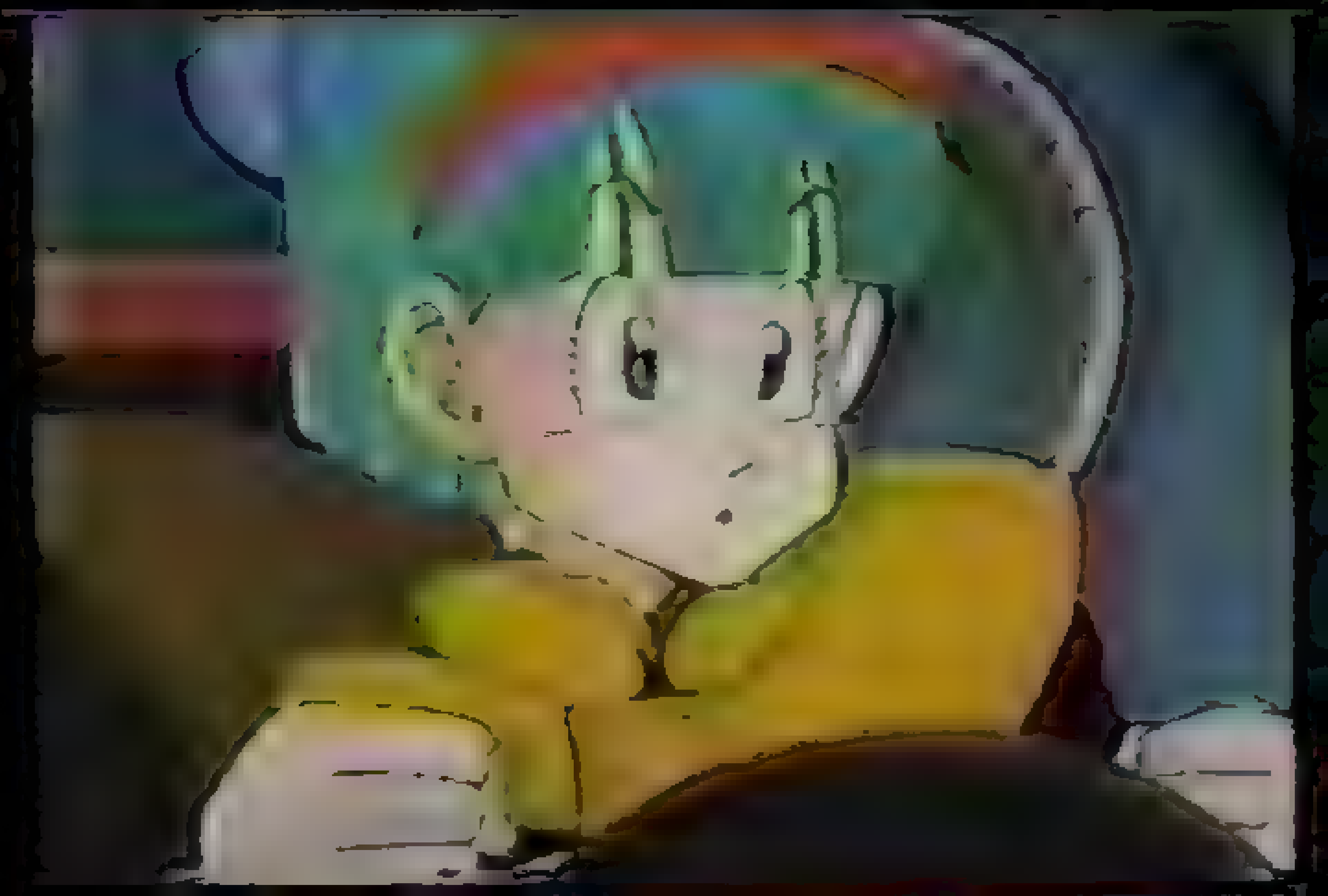




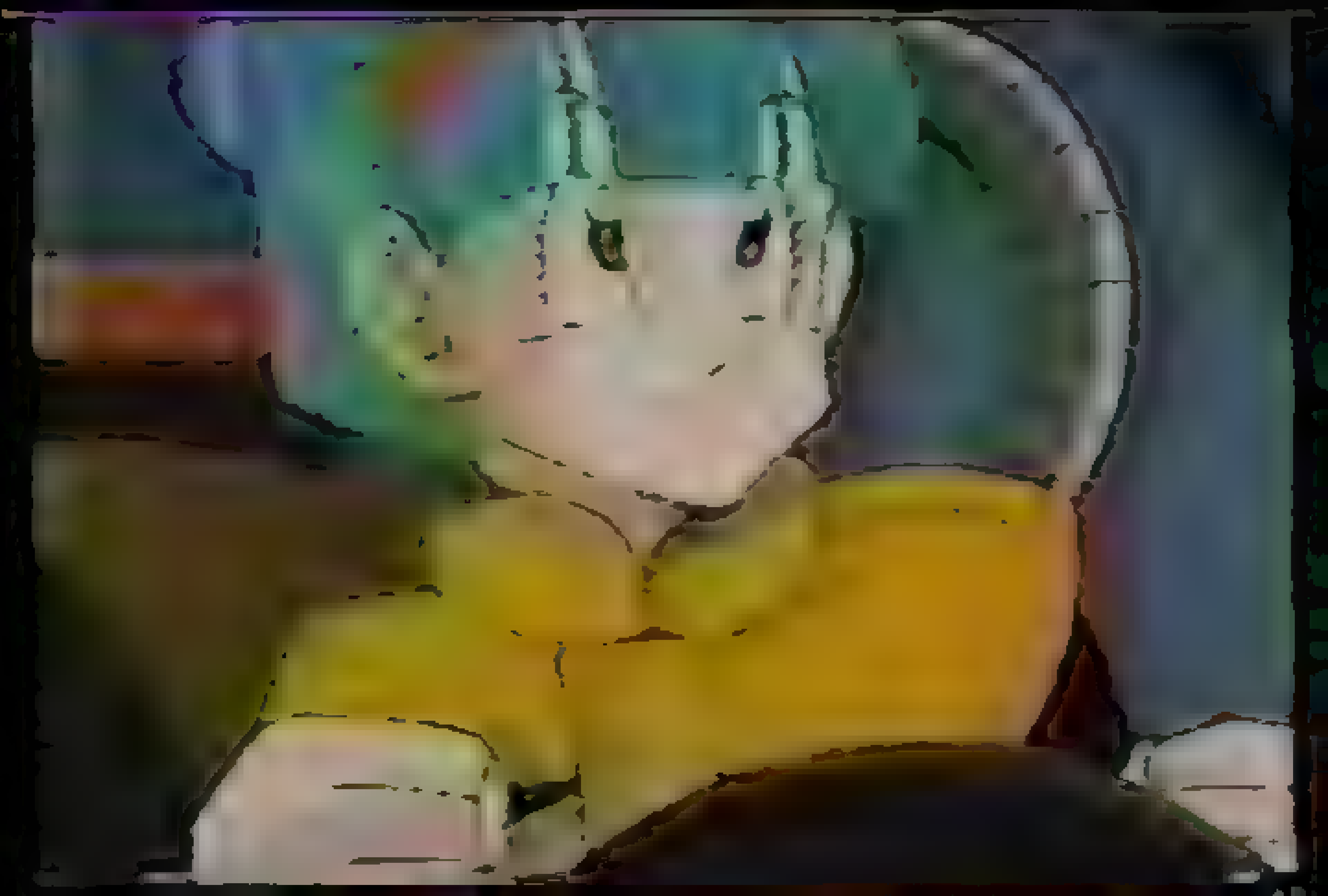


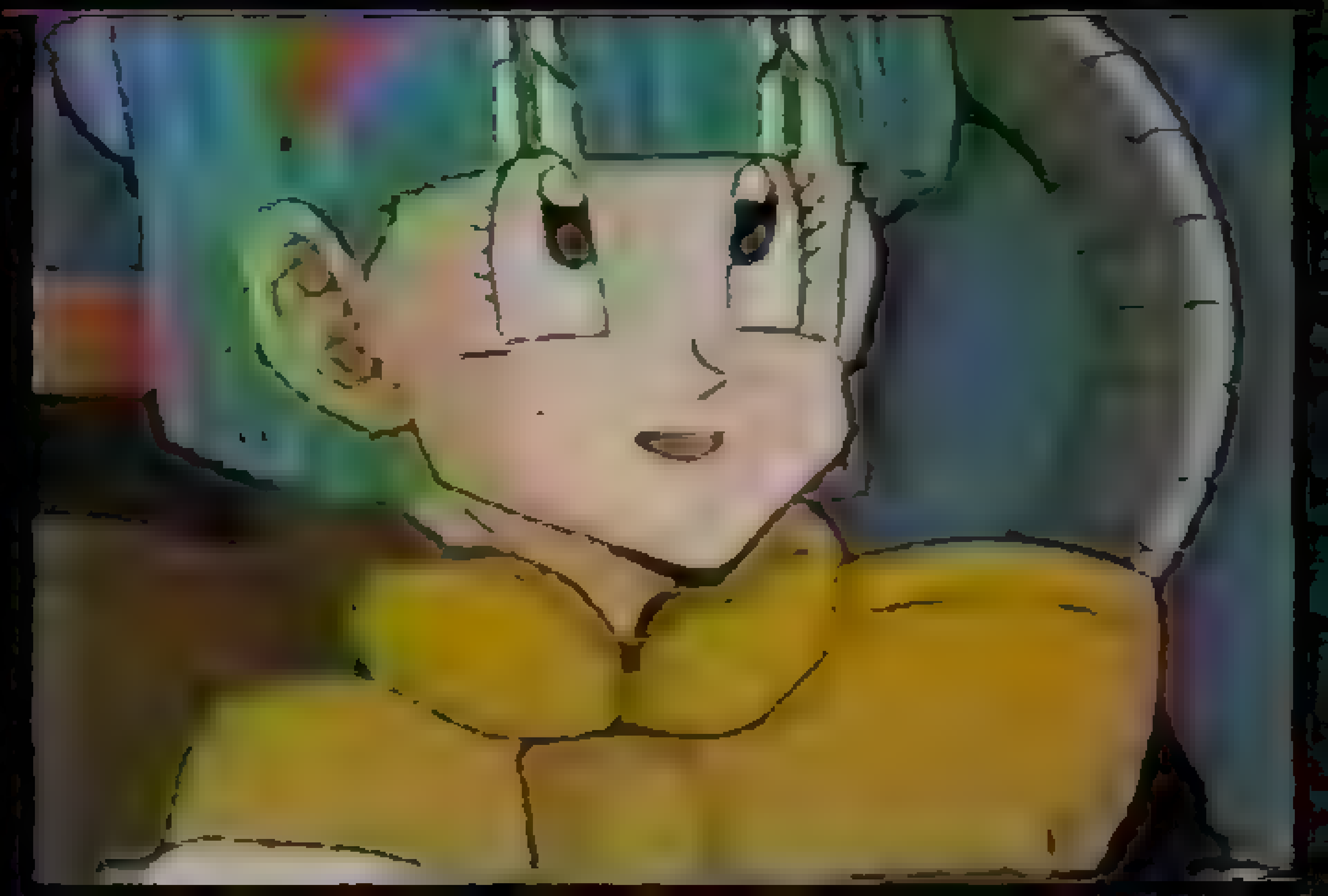


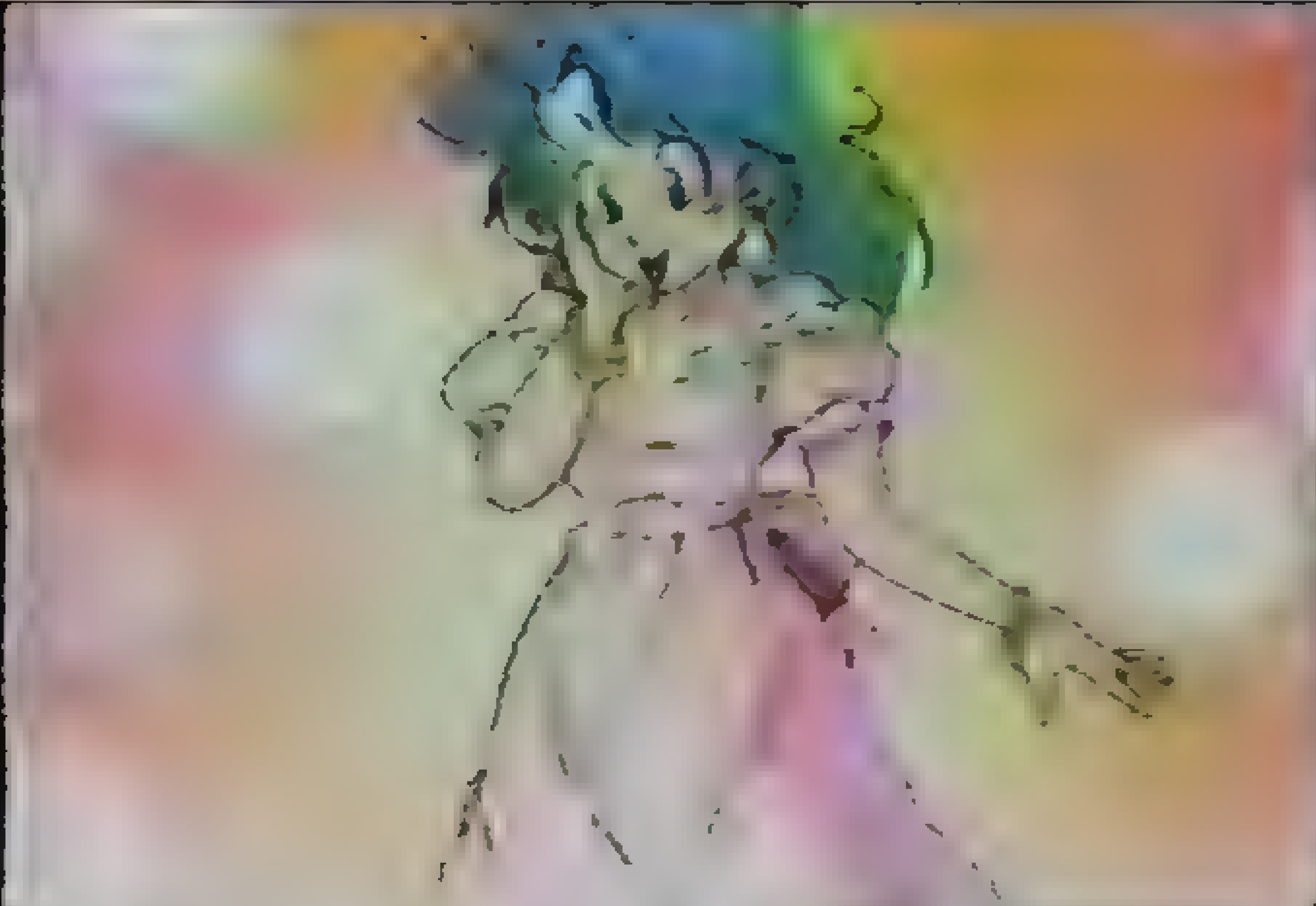





What a huge pearl!







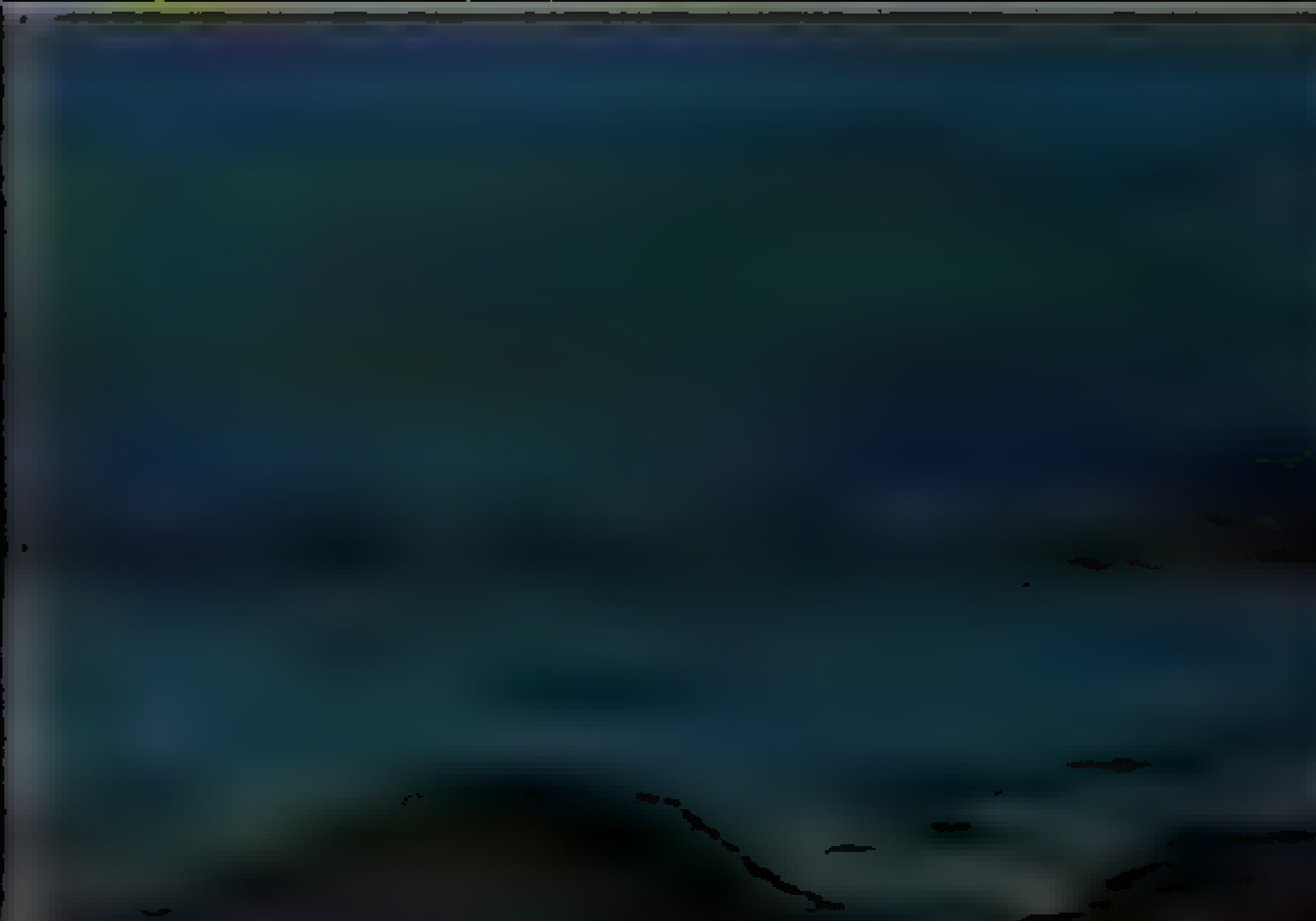




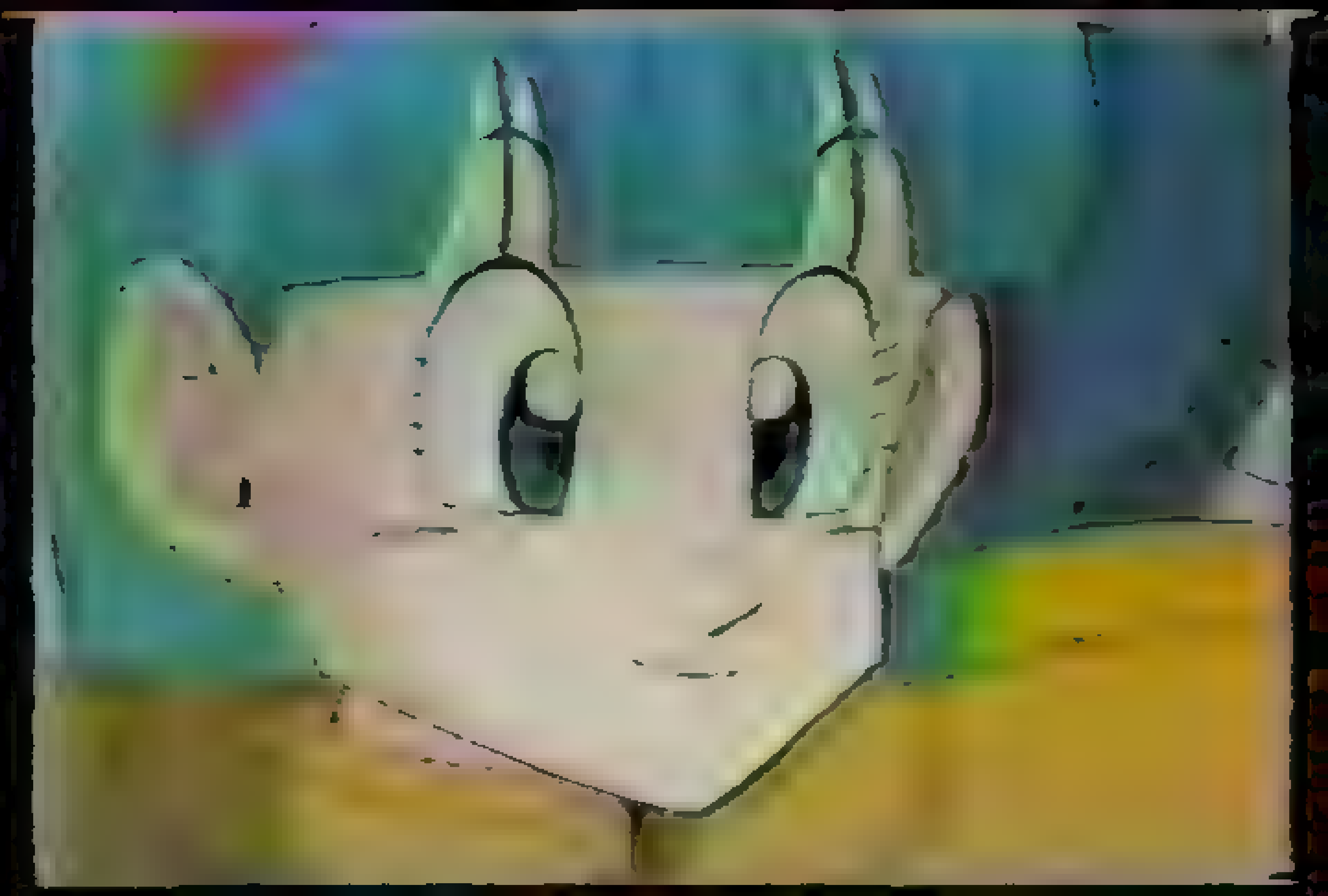


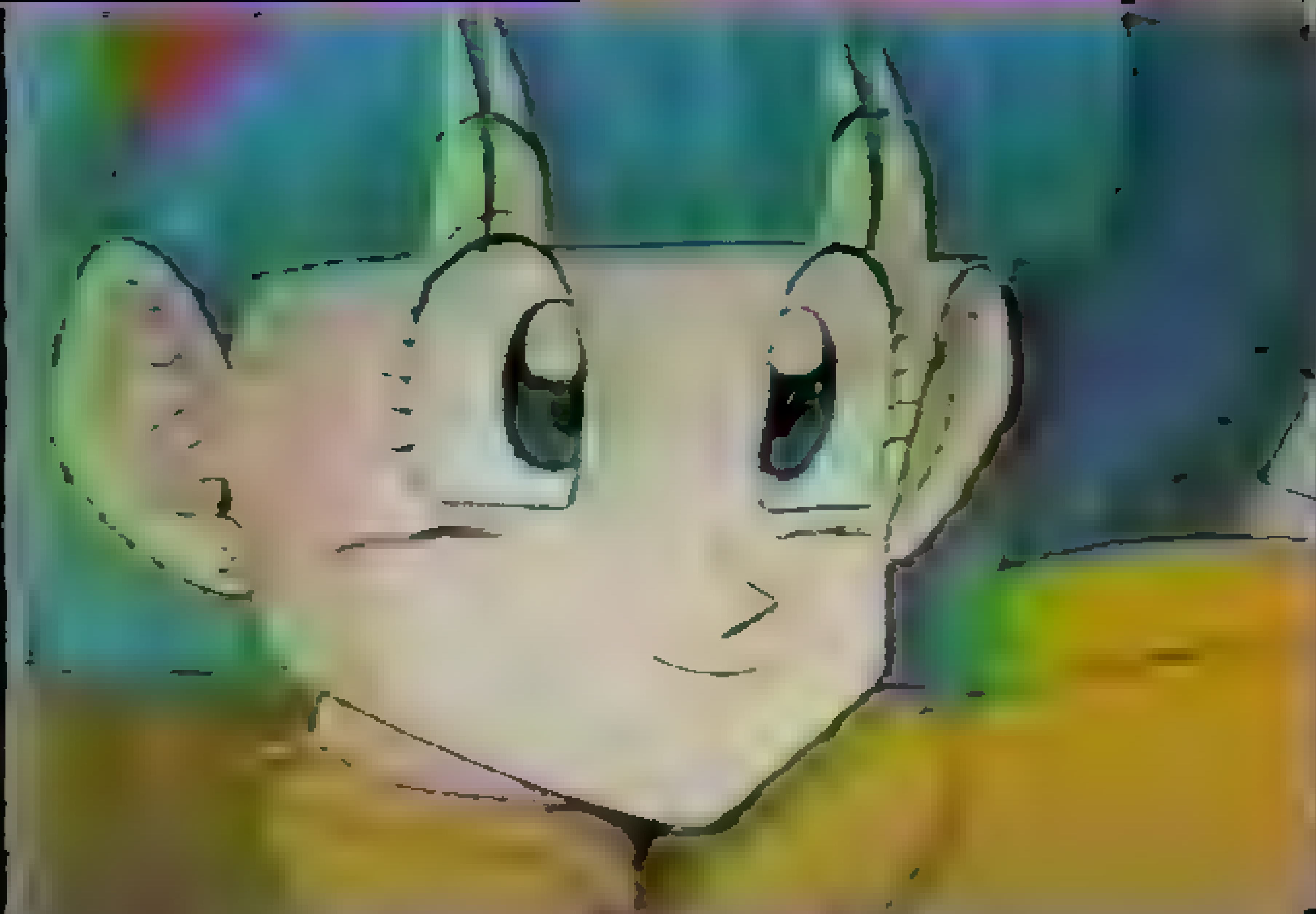


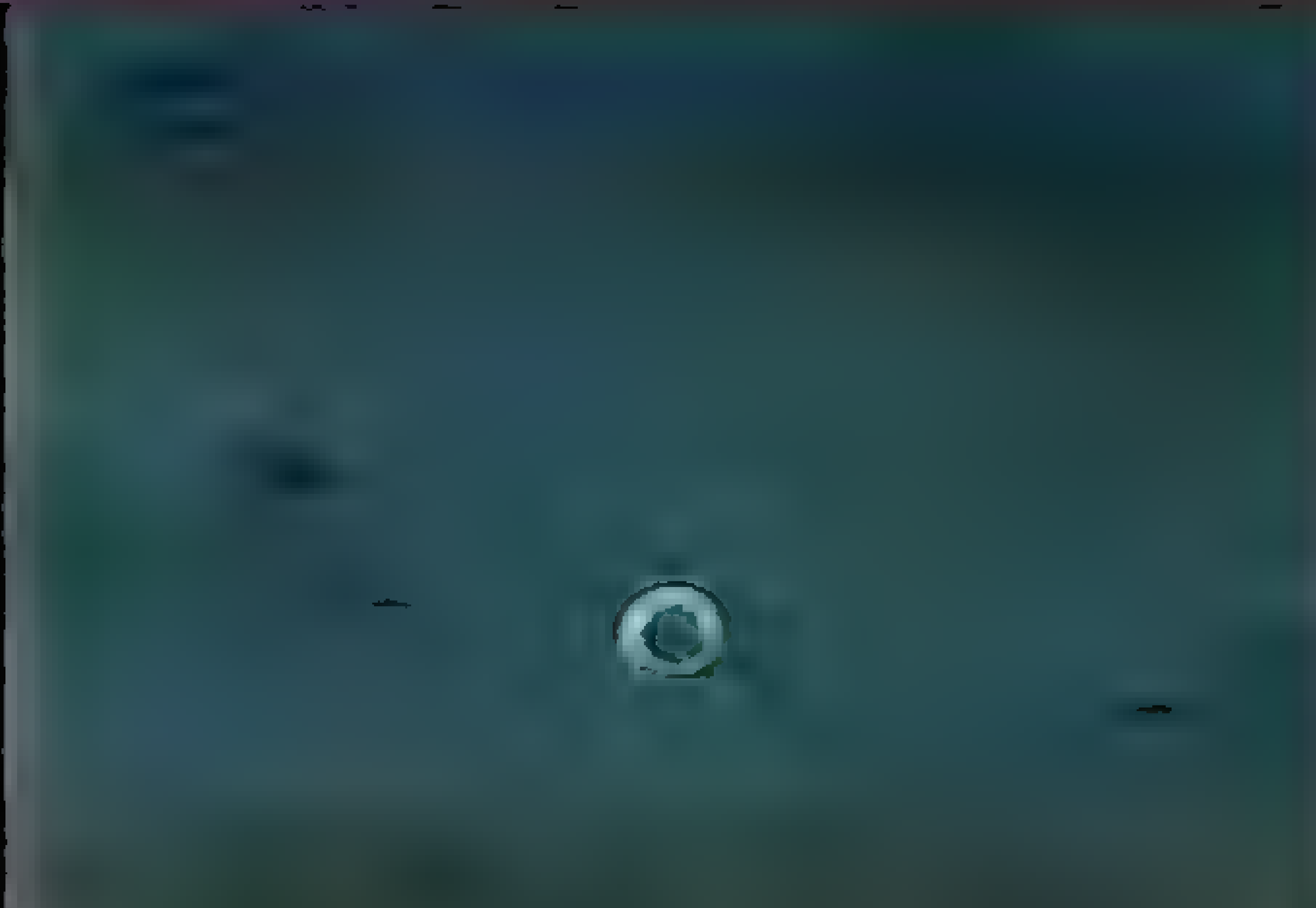




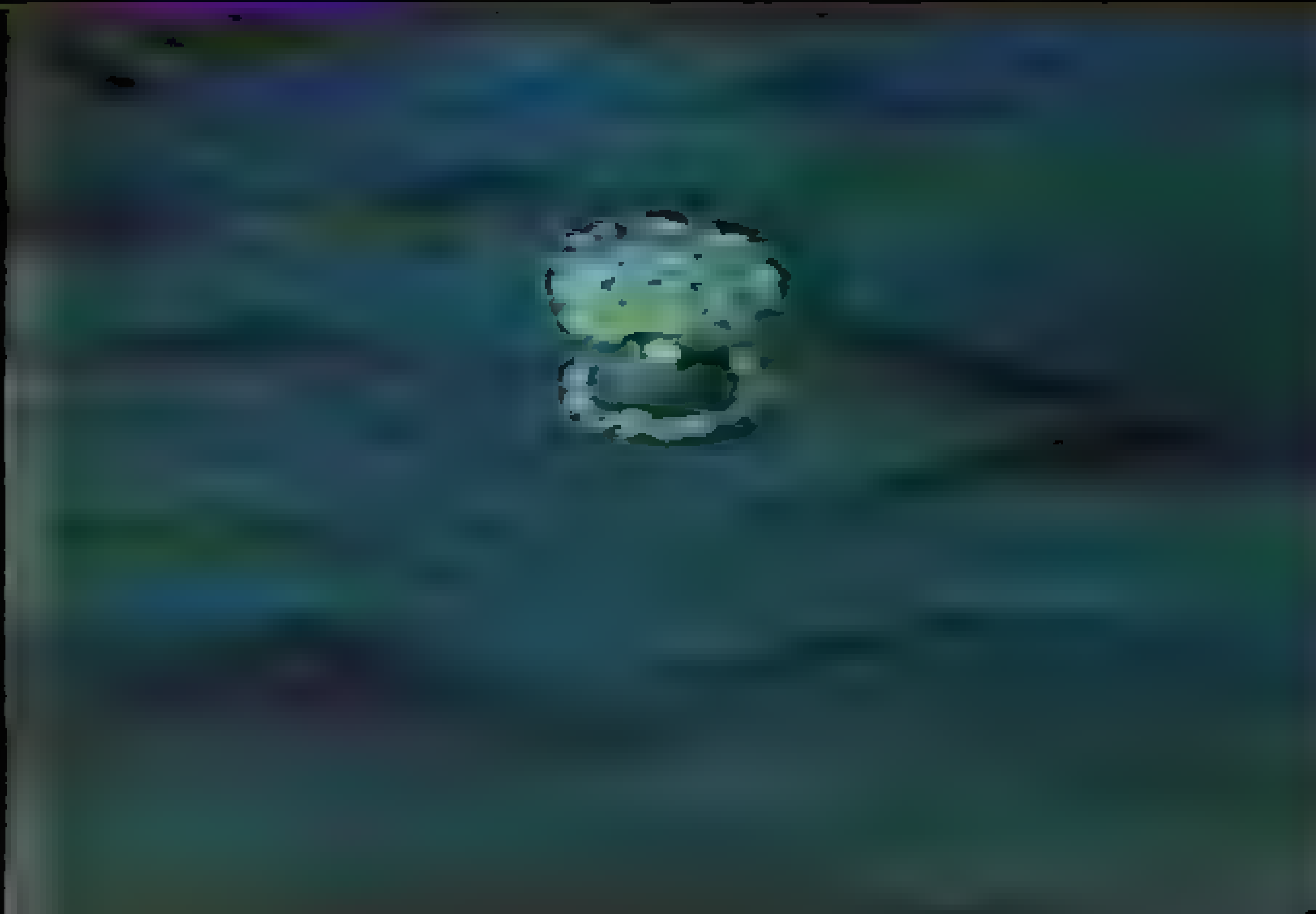




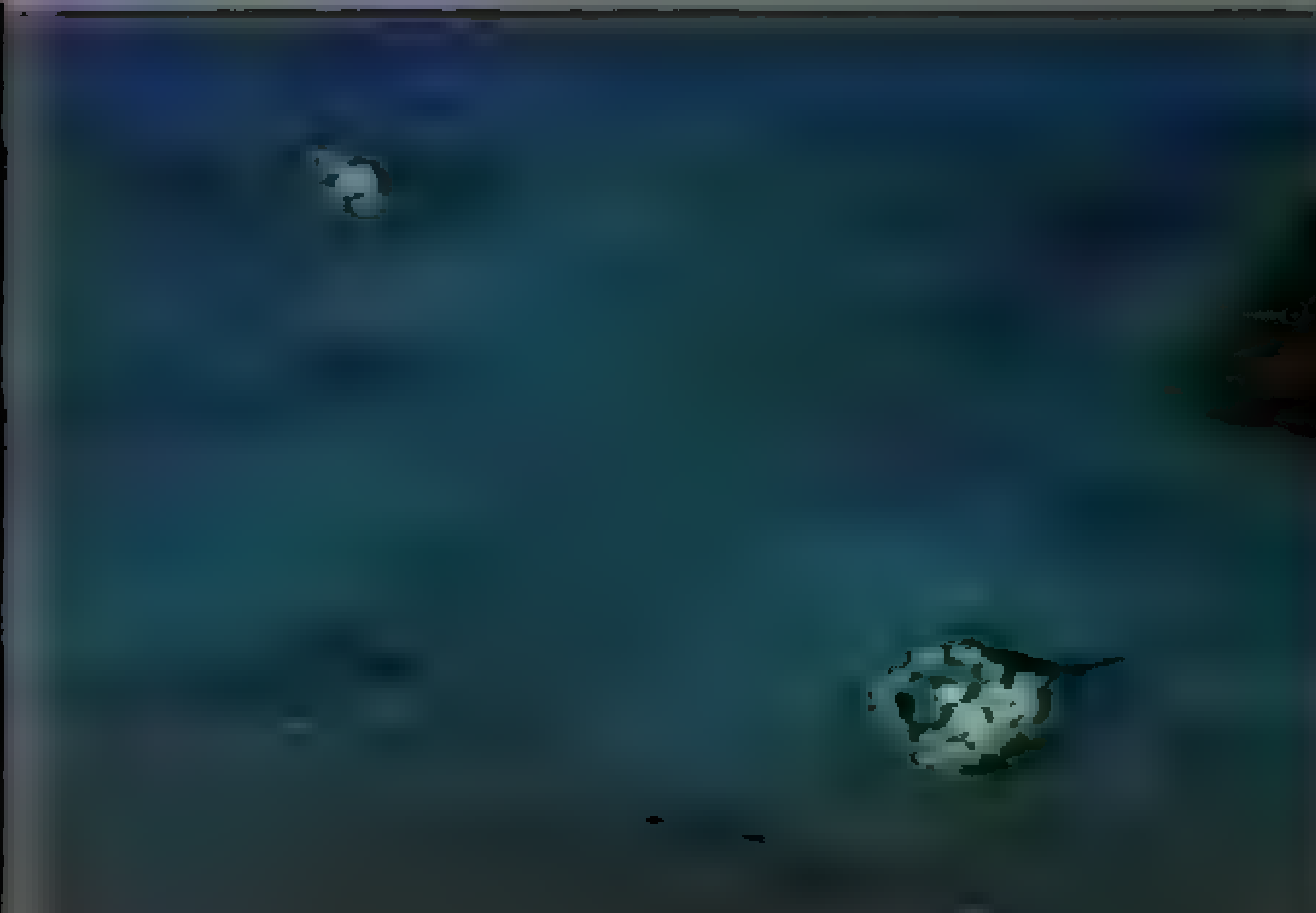






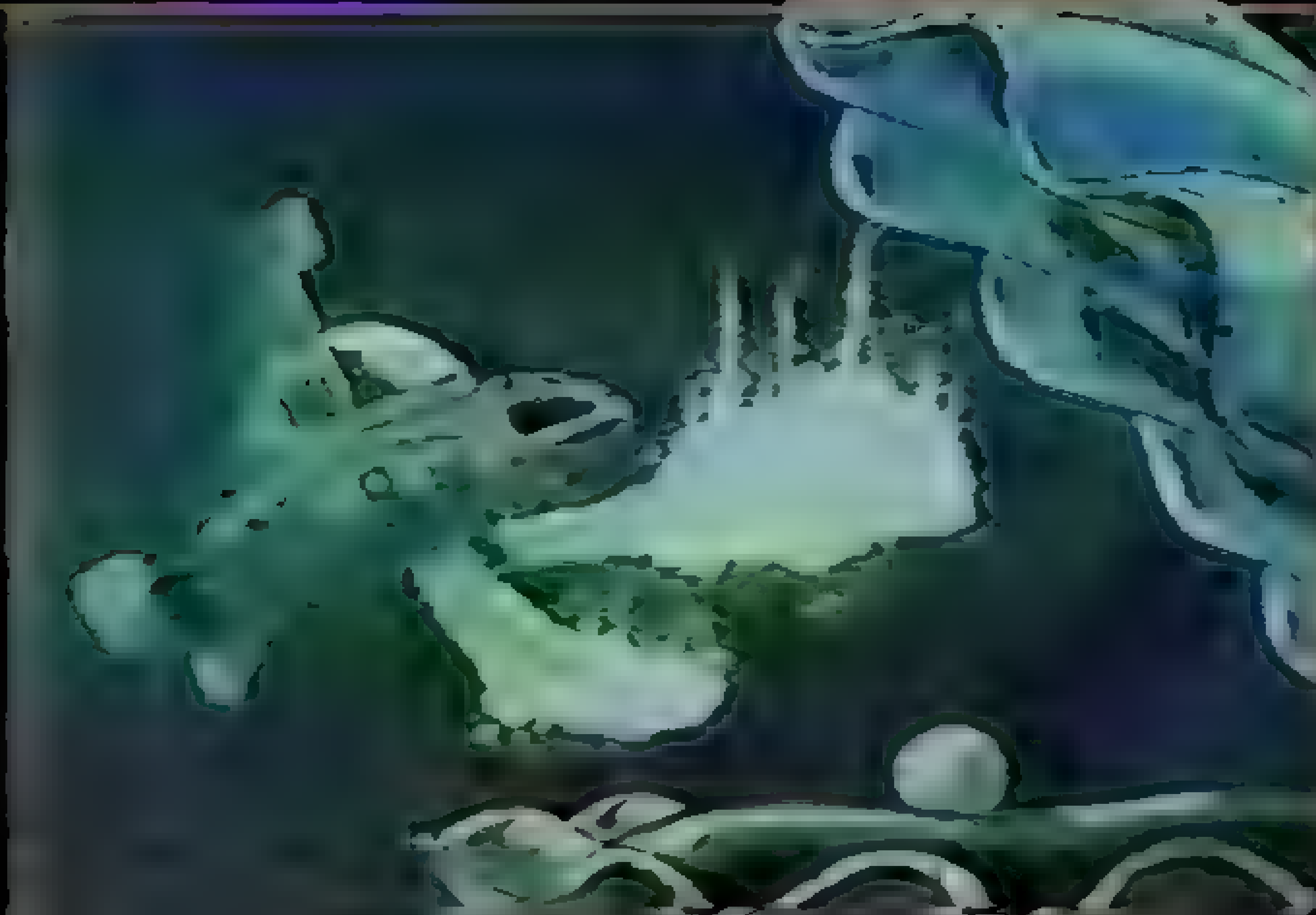


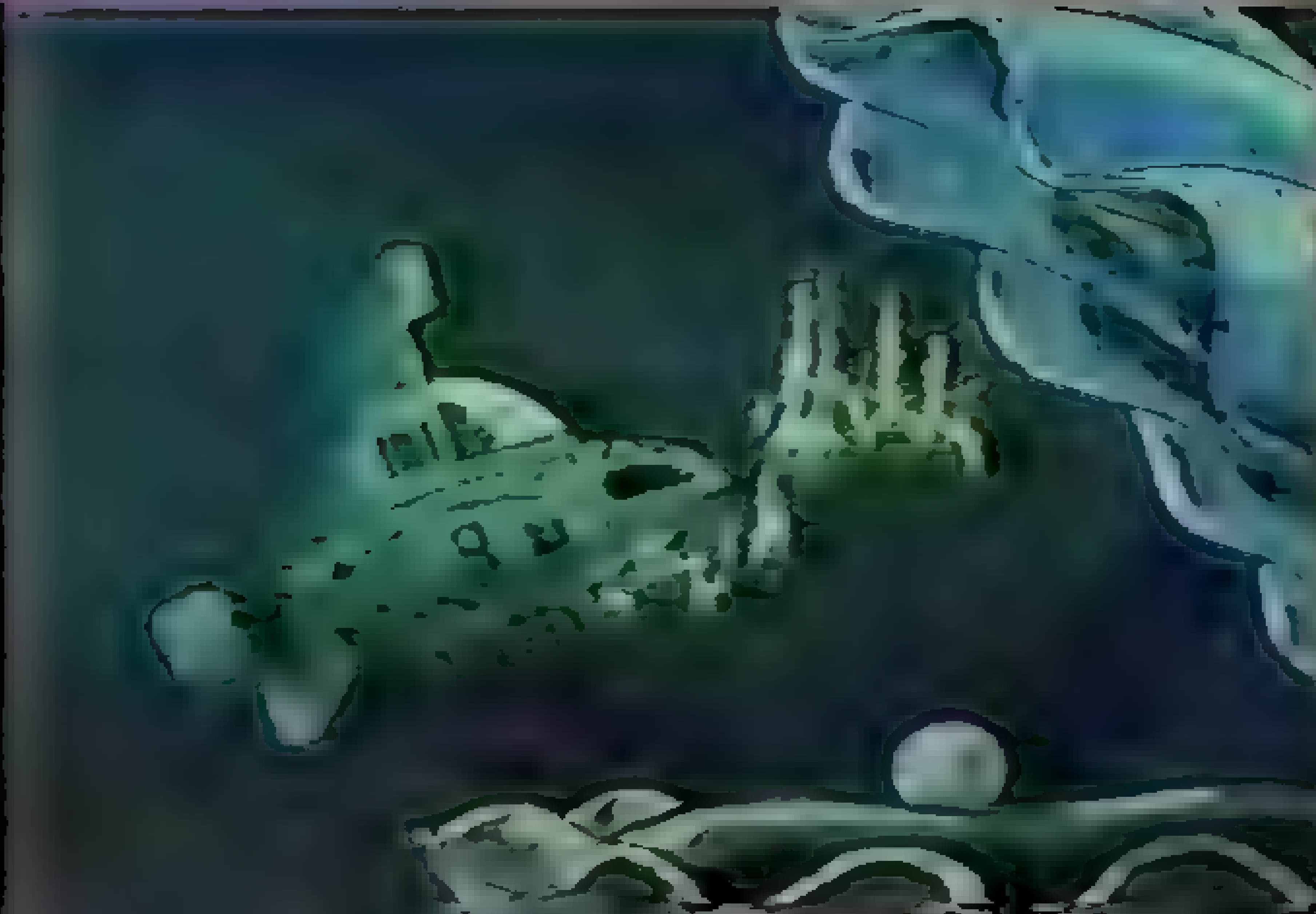


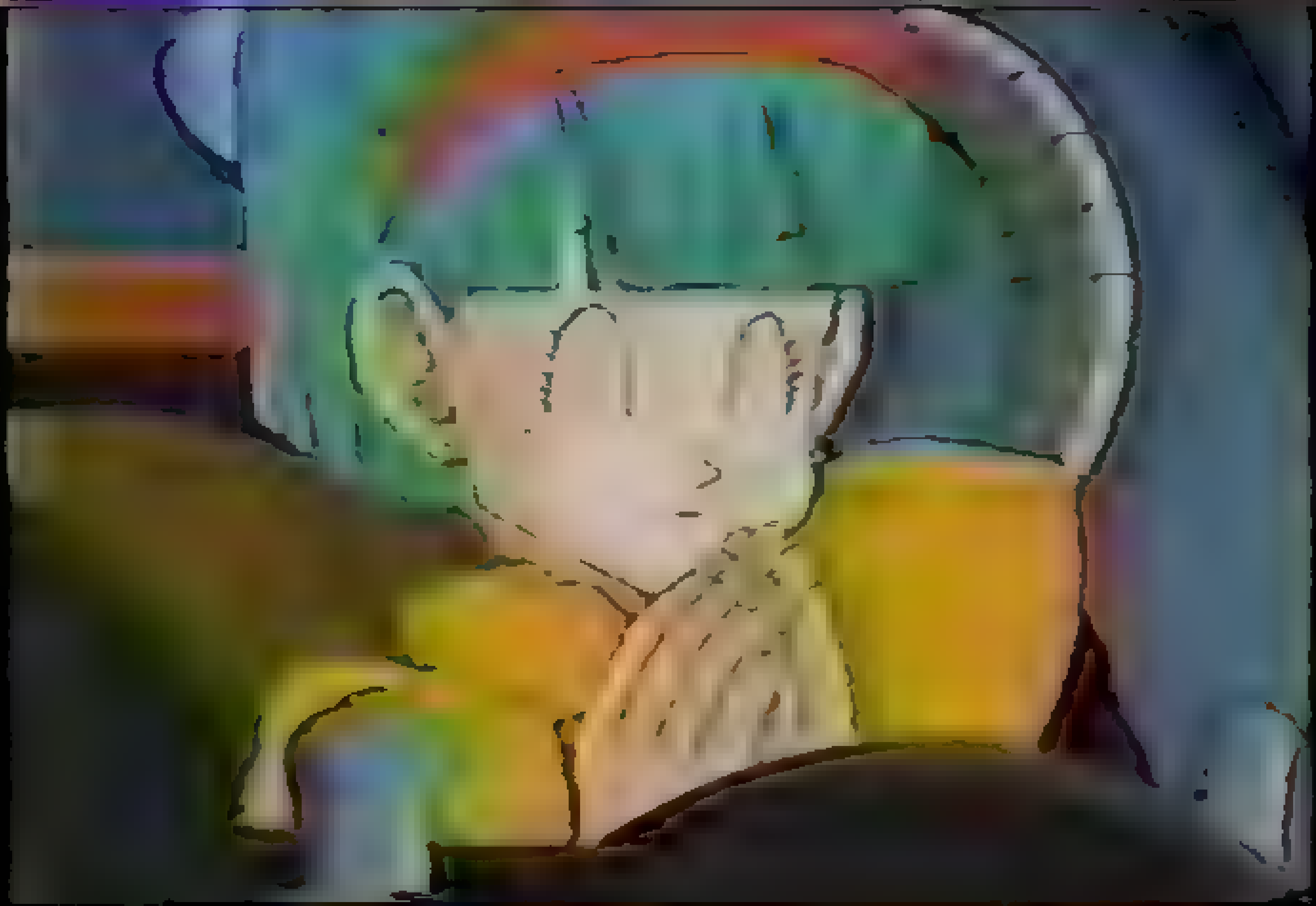




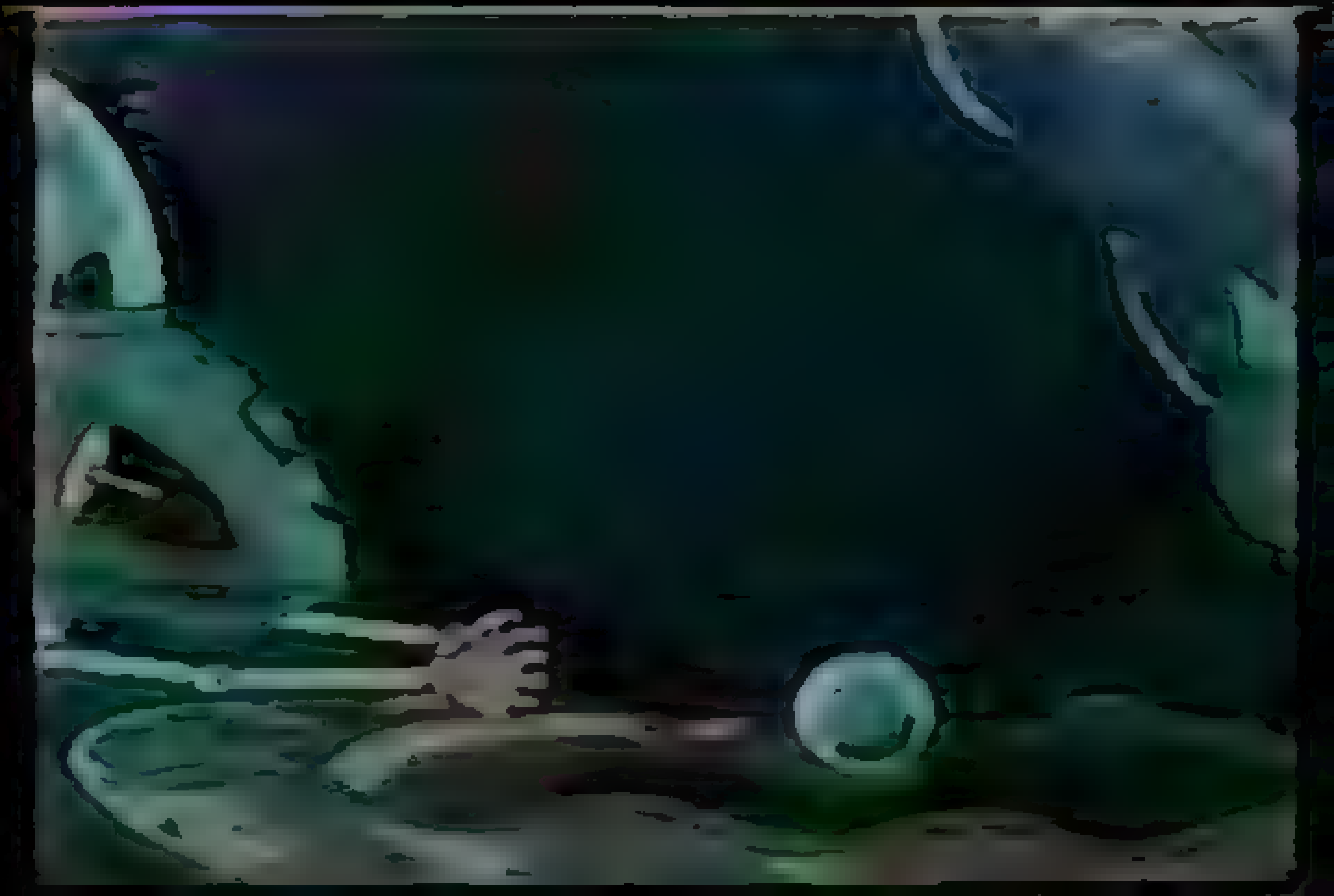

Be good for just
a while longer.

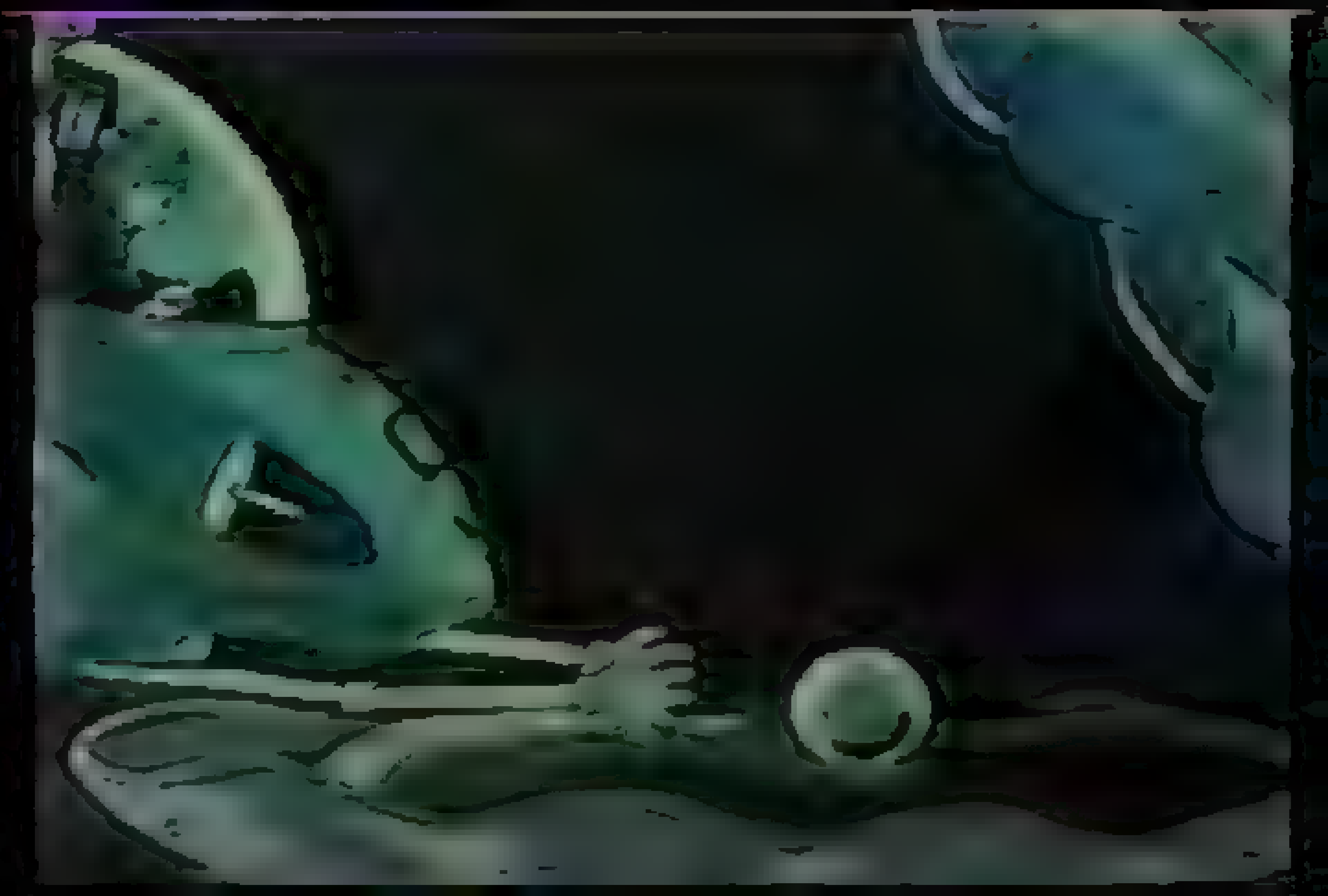


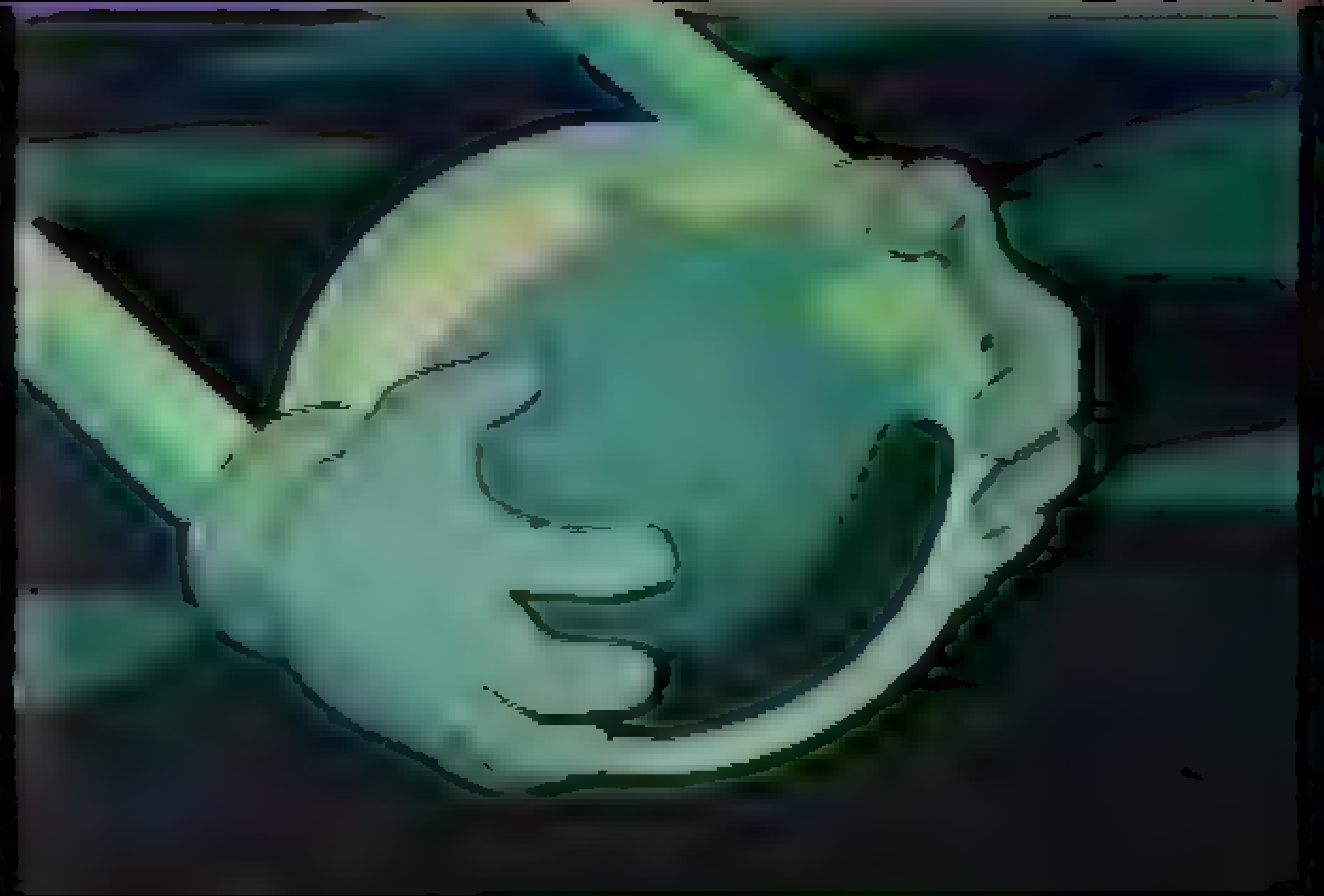


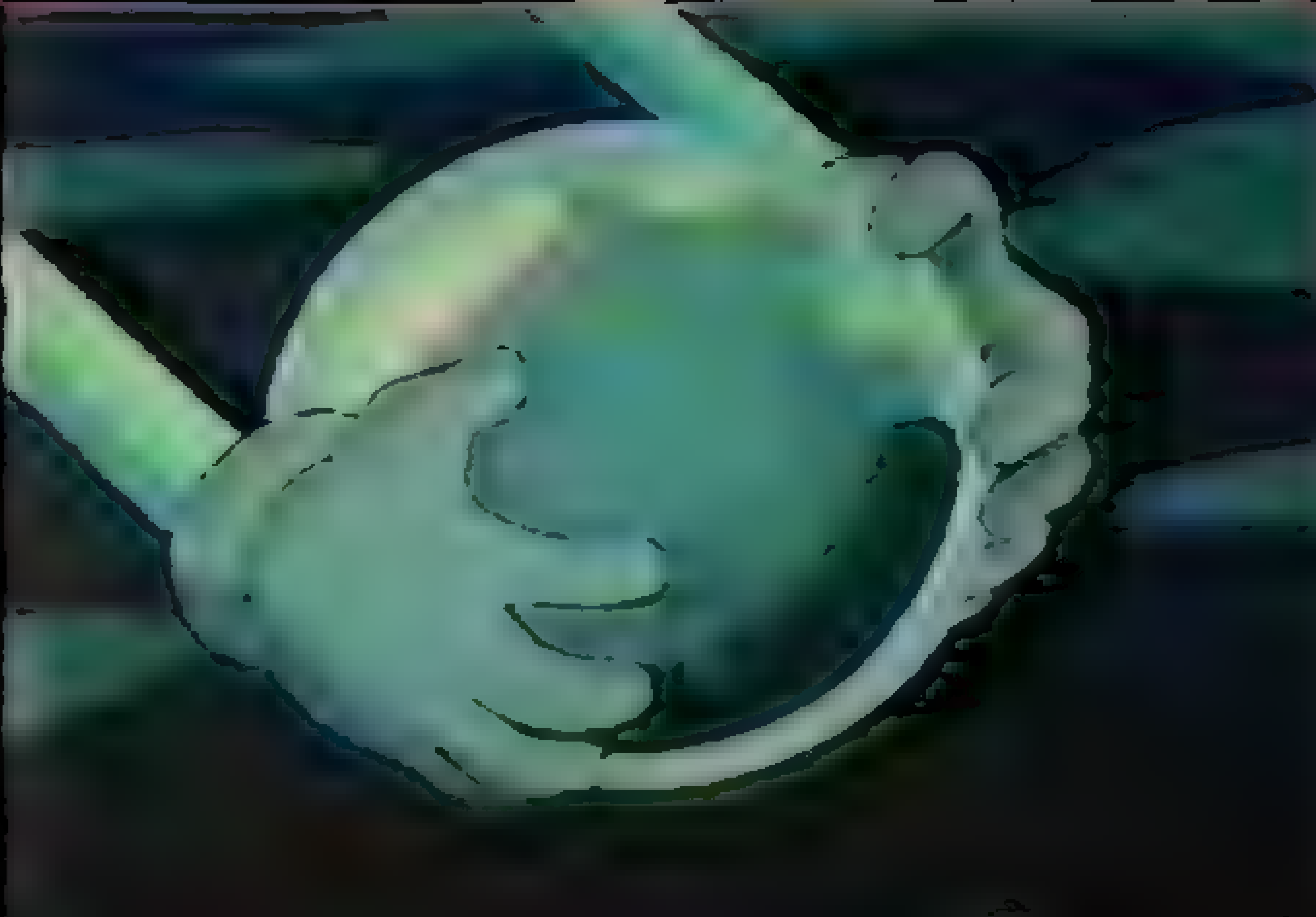


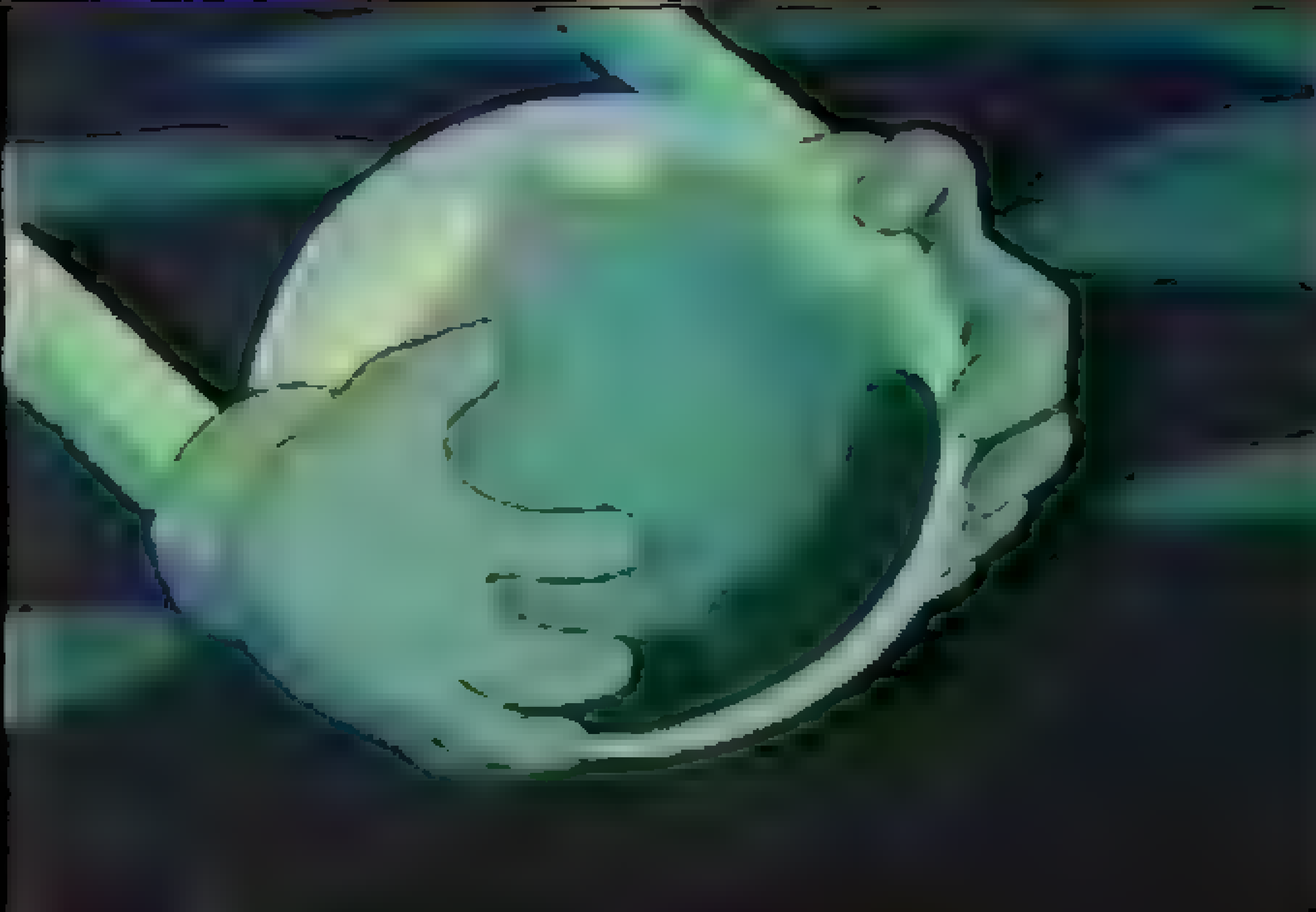




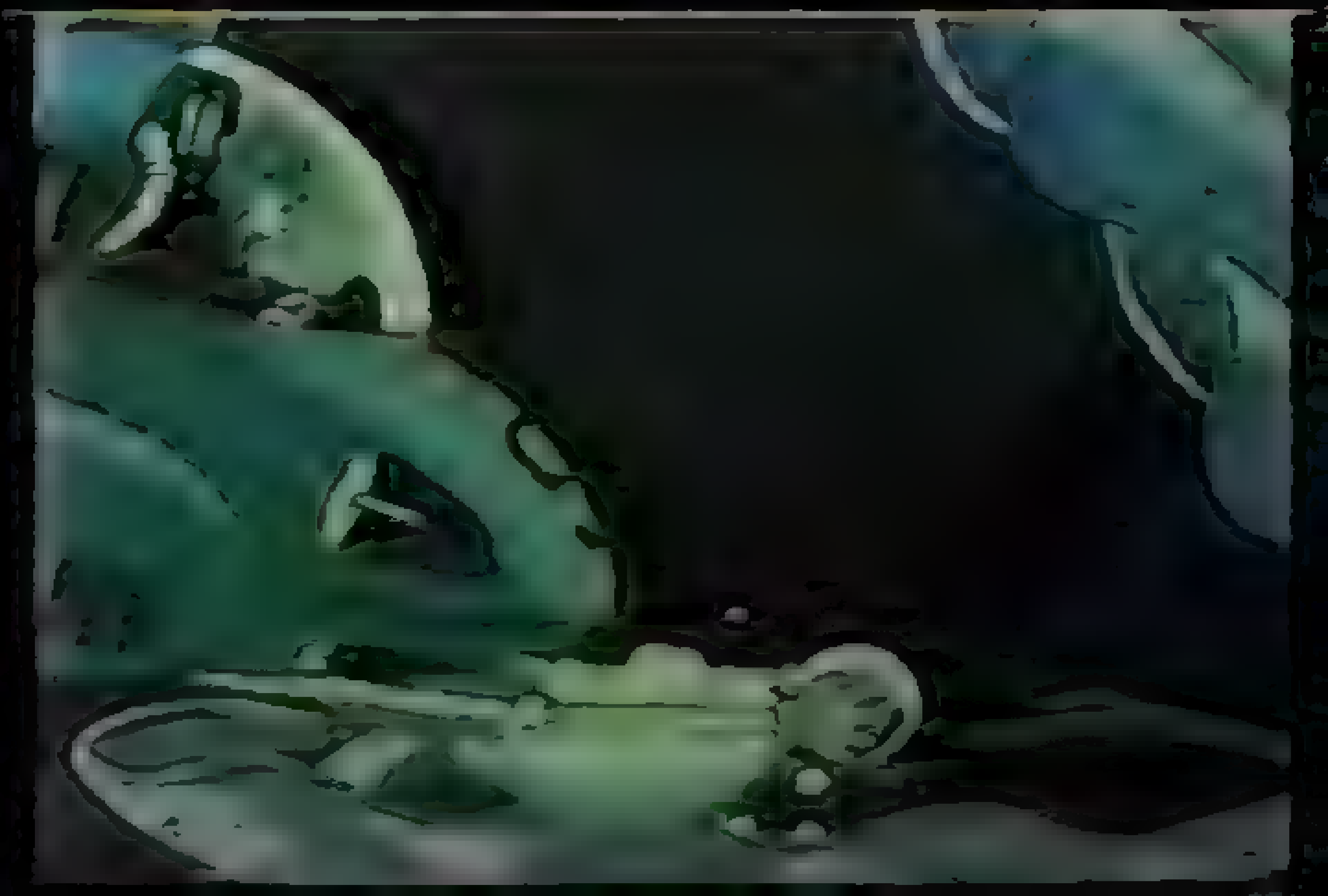


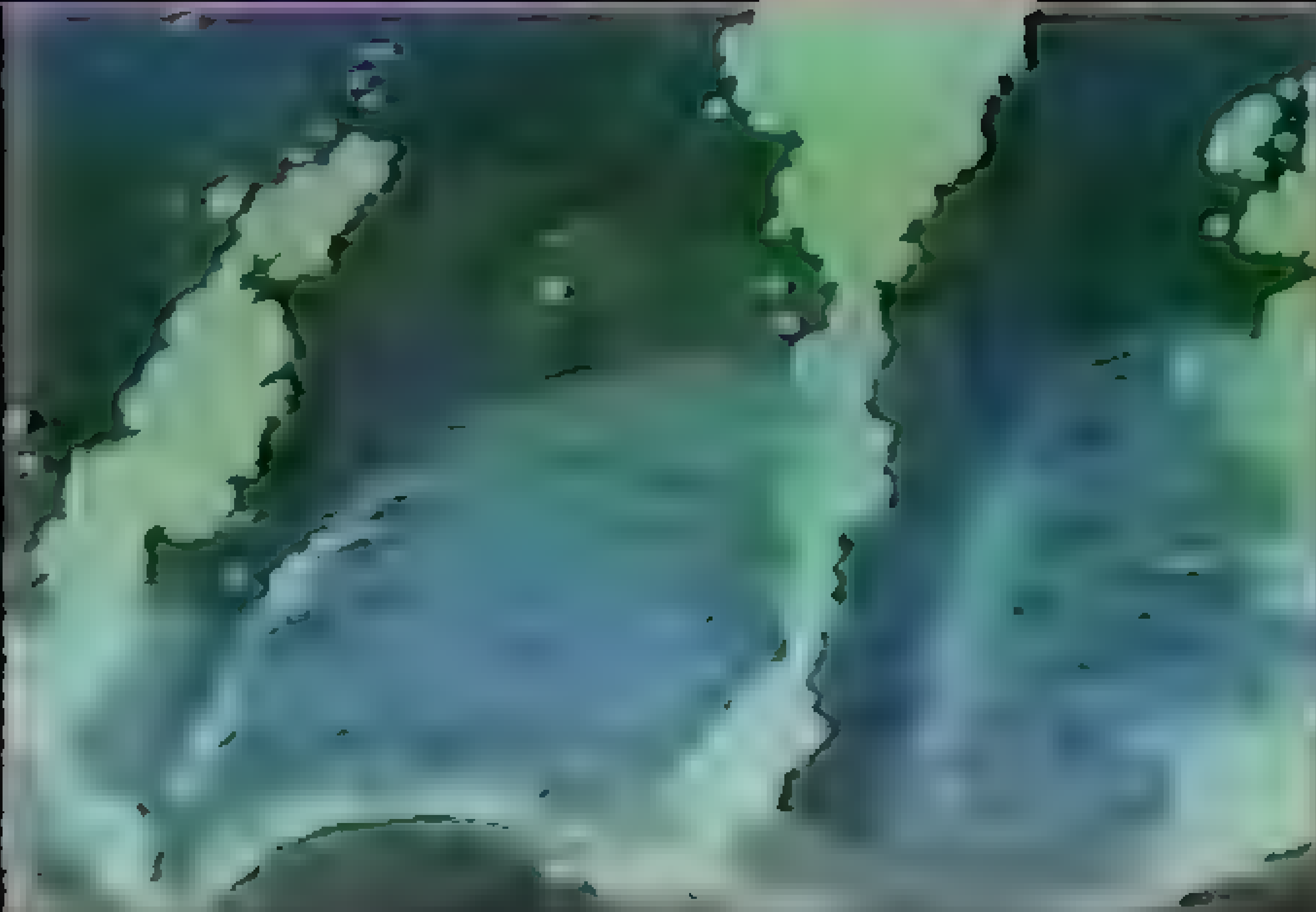


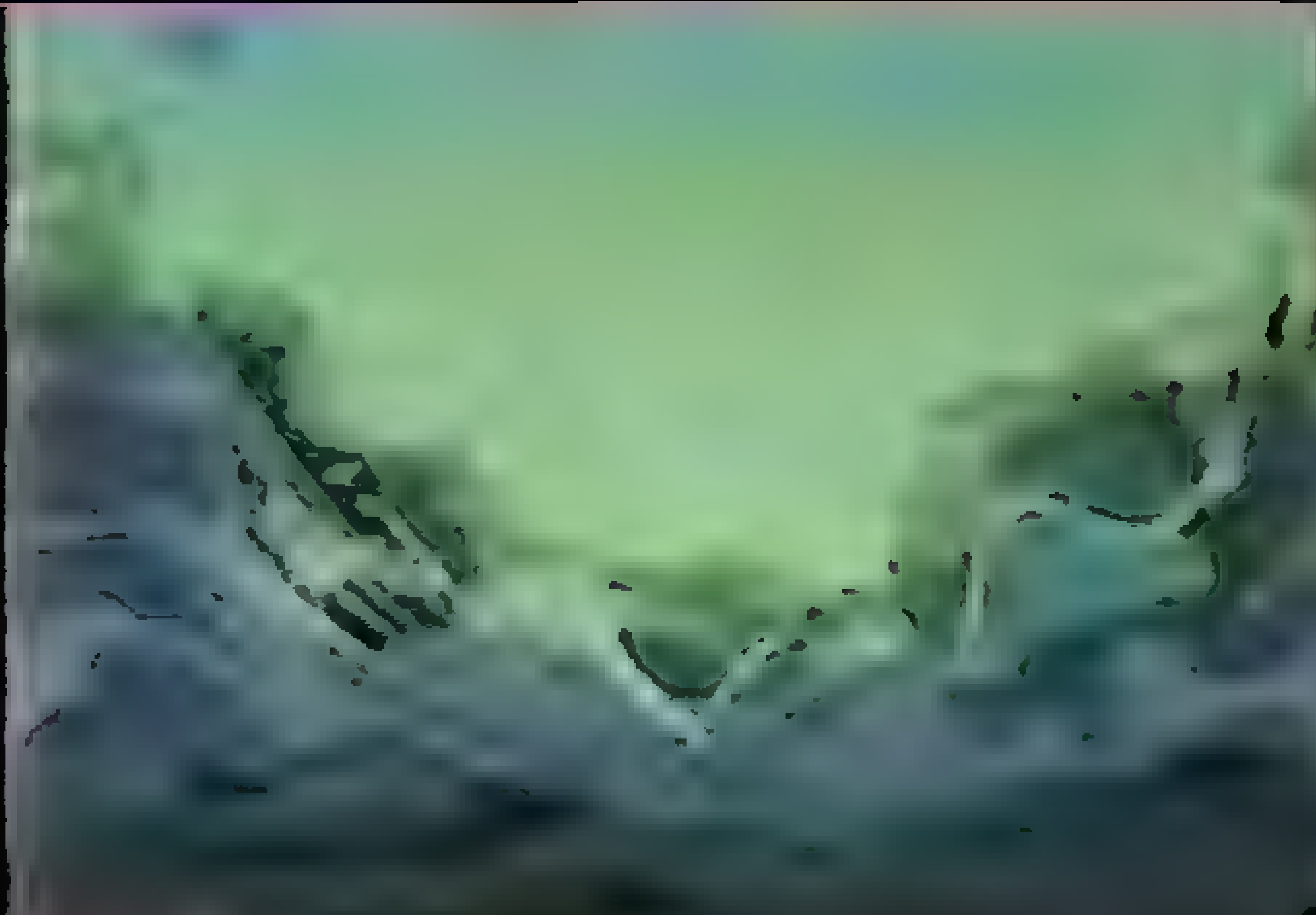


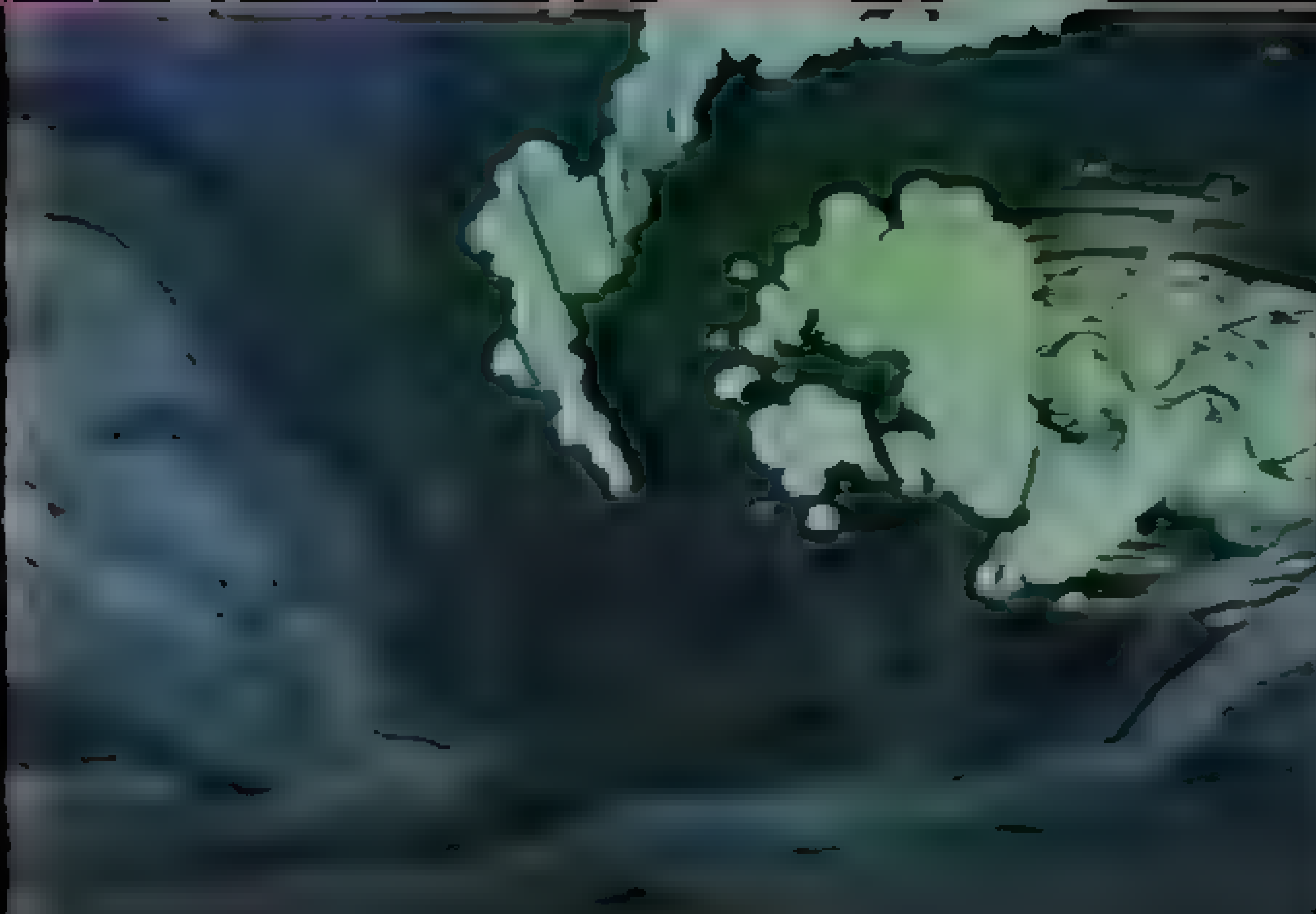




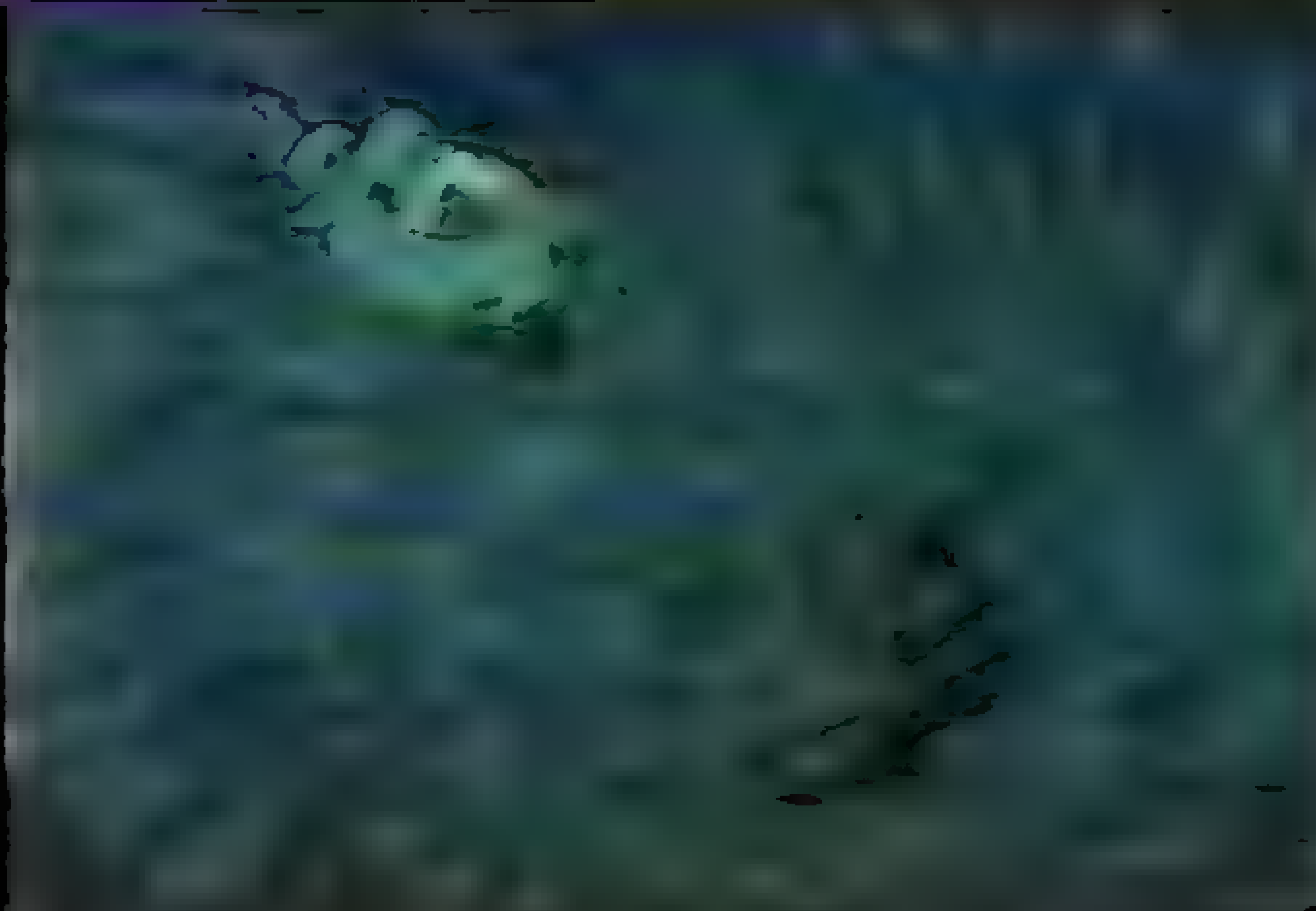




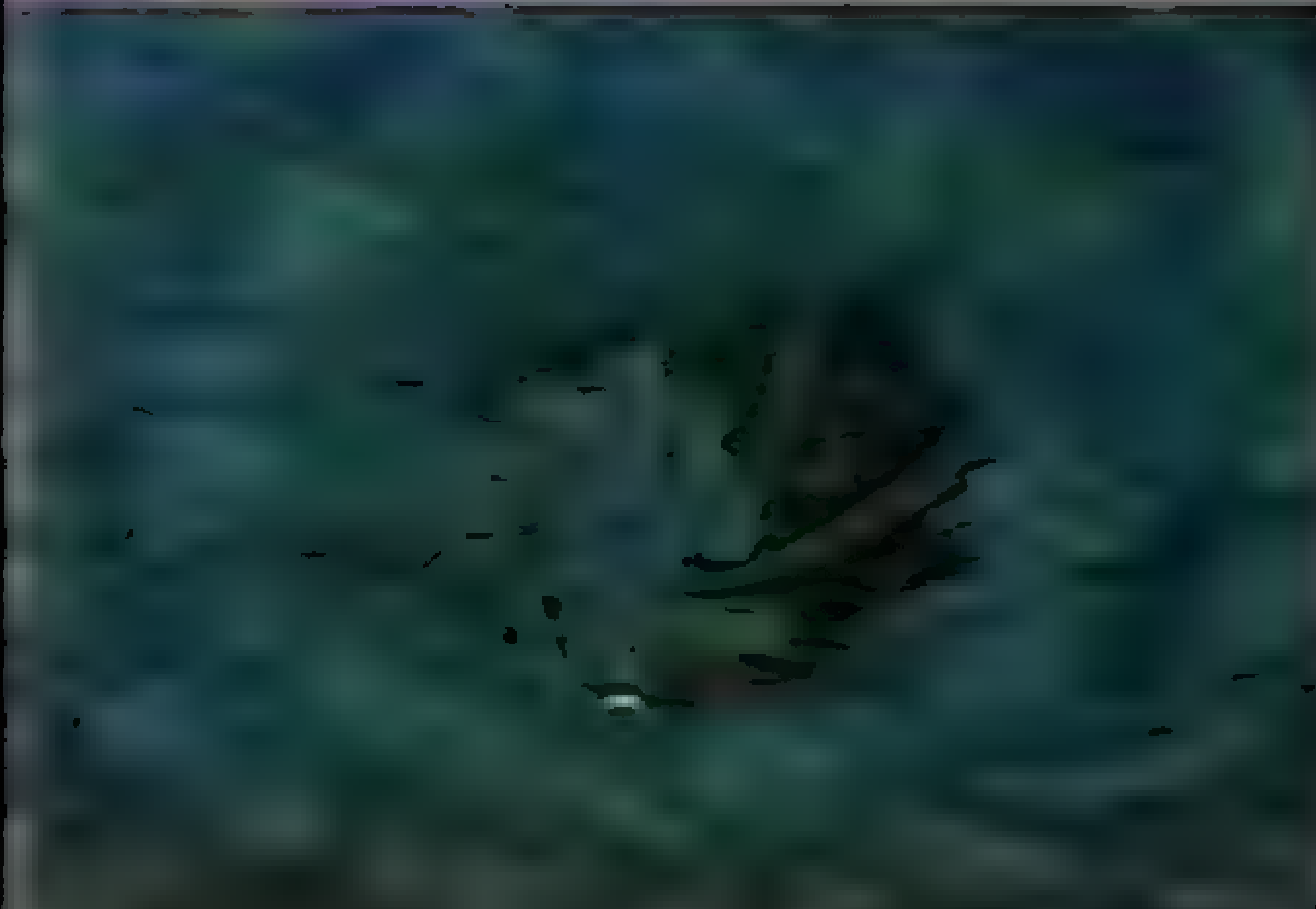




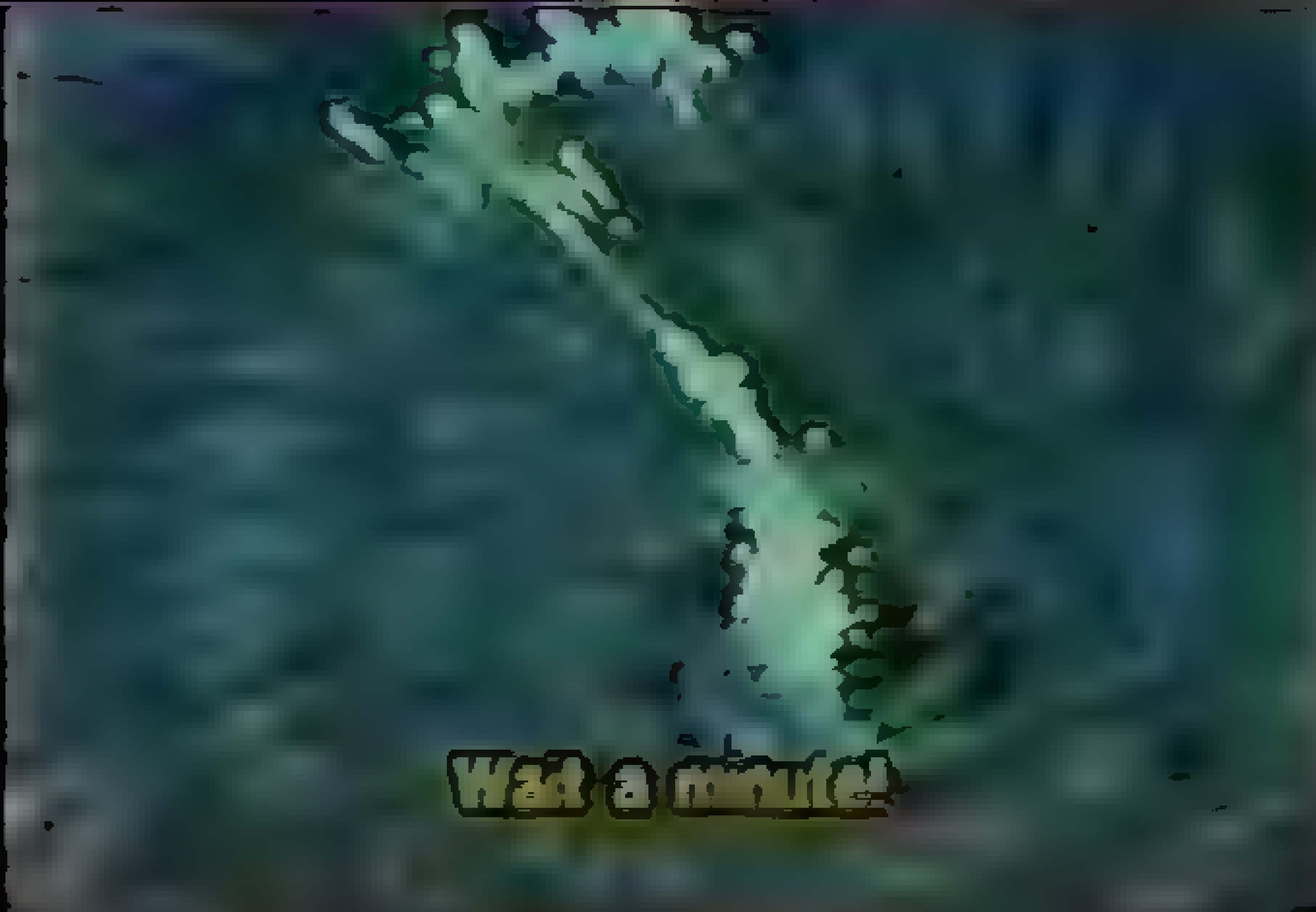






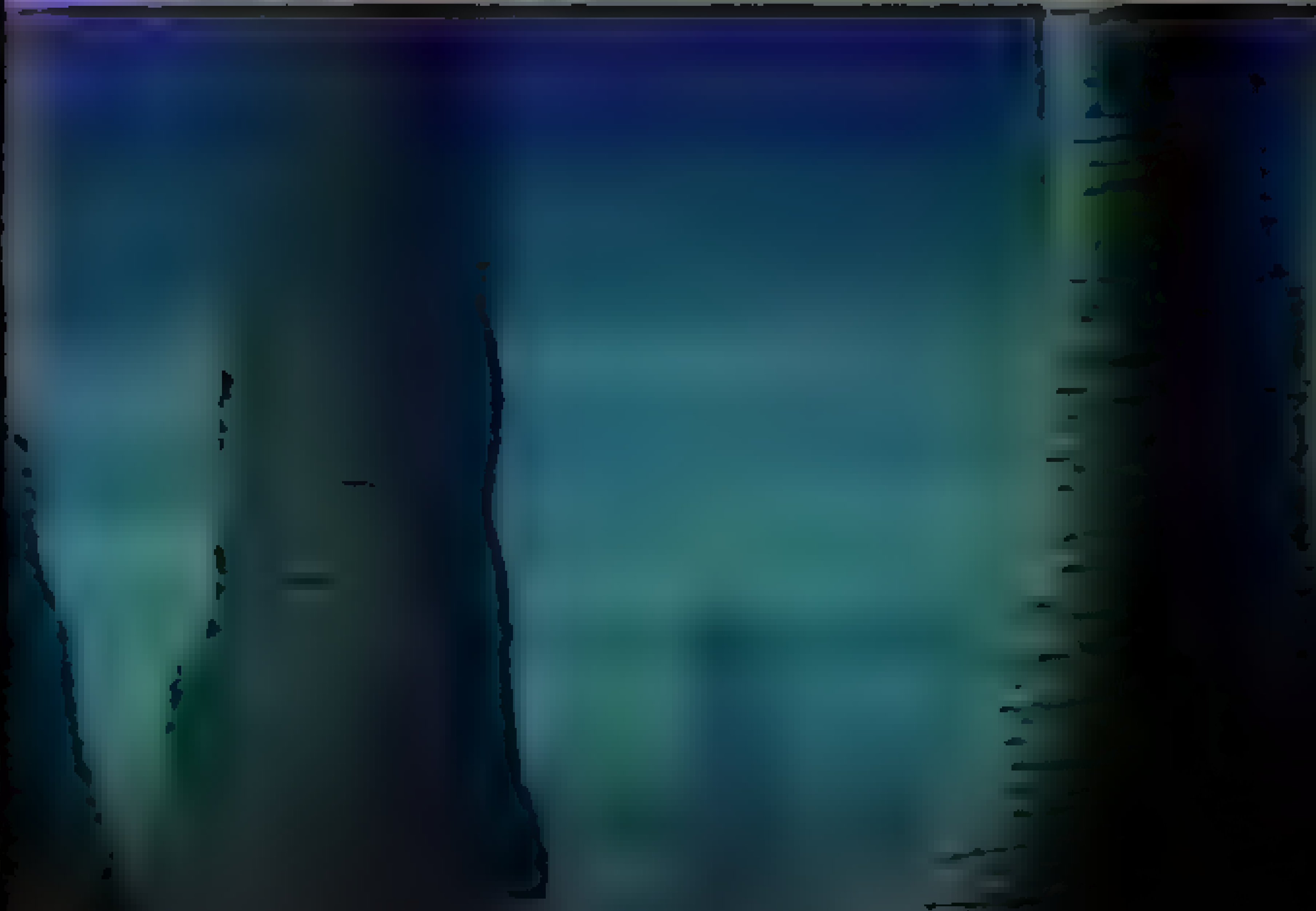





Wait a minute!

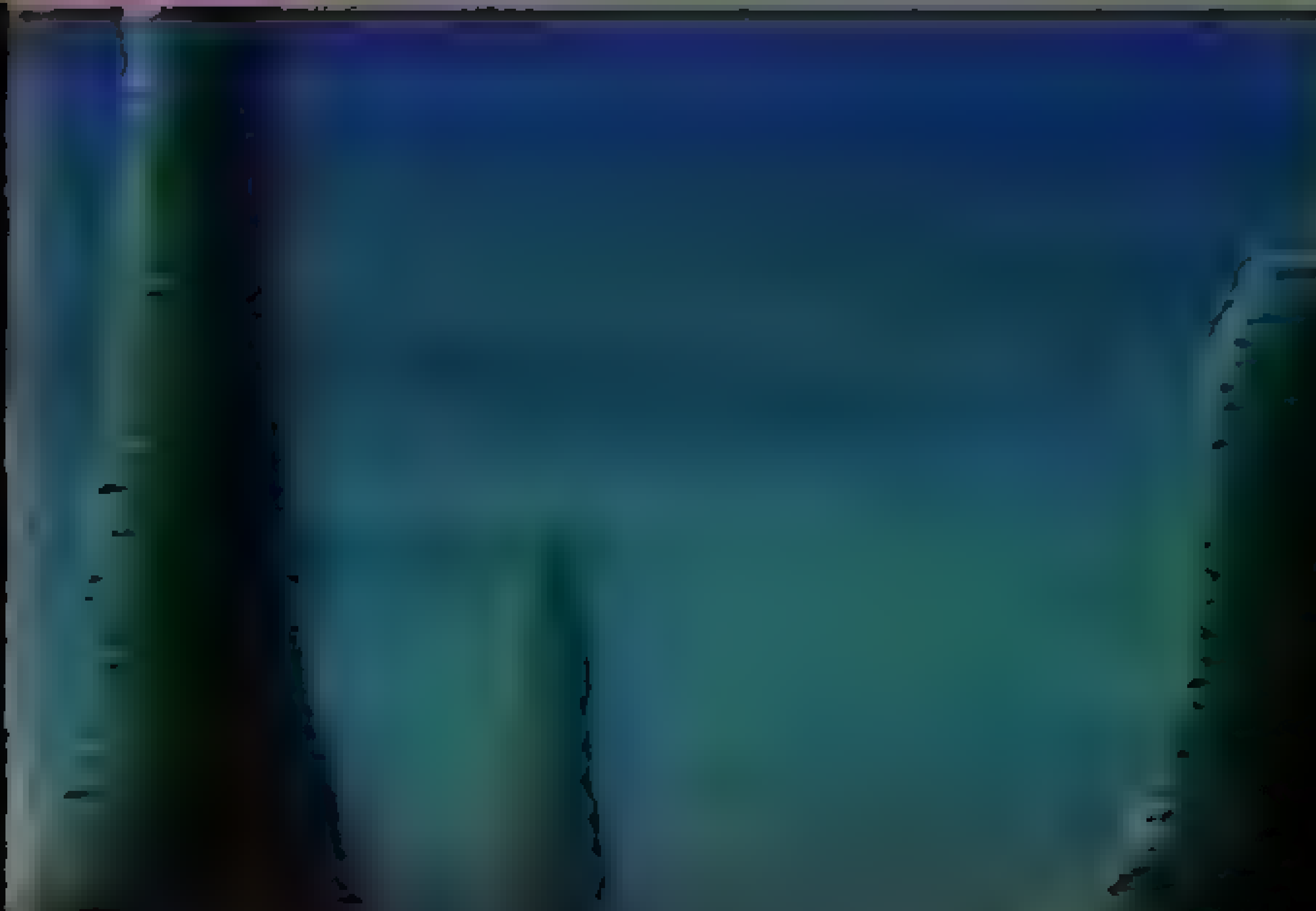






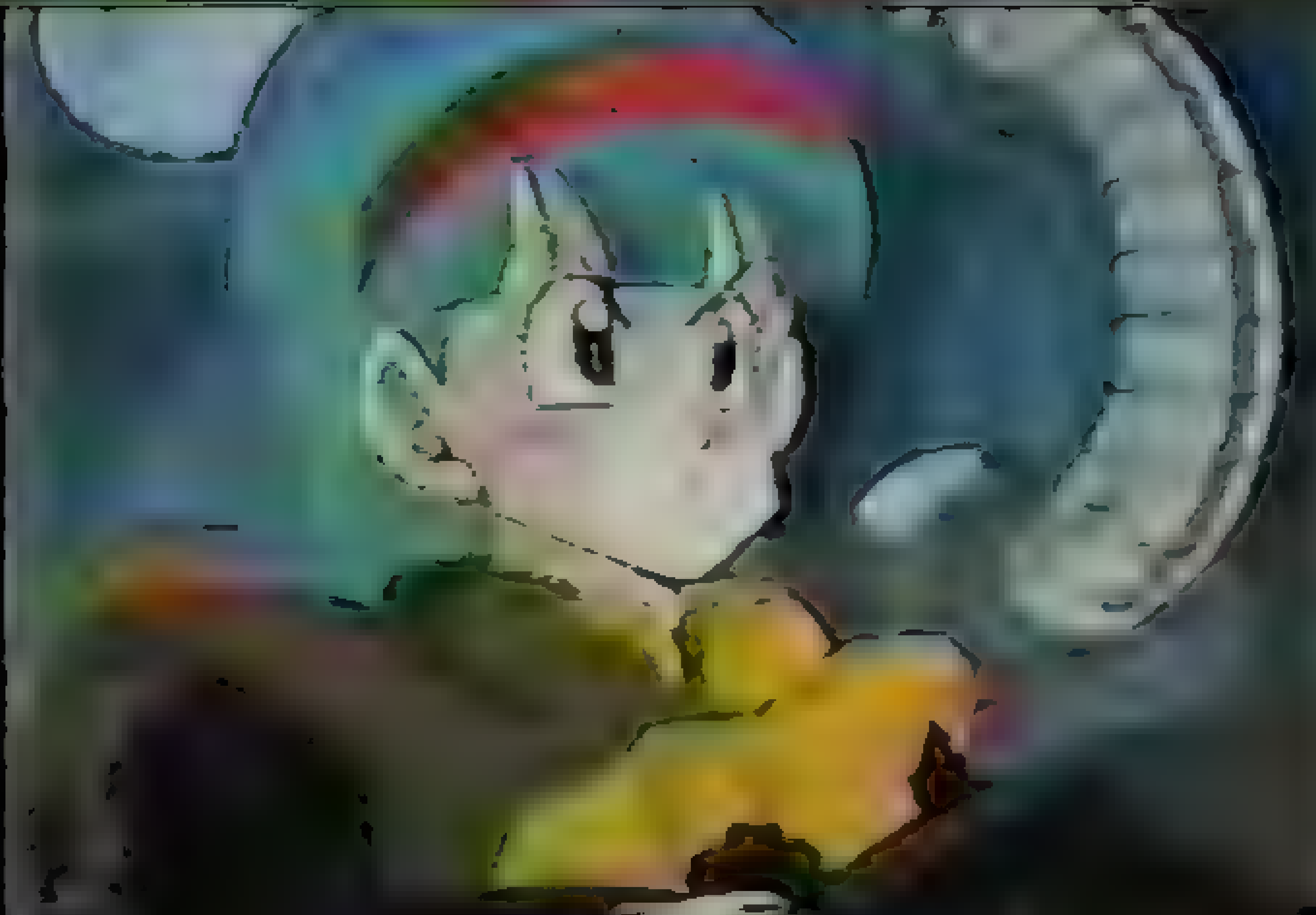










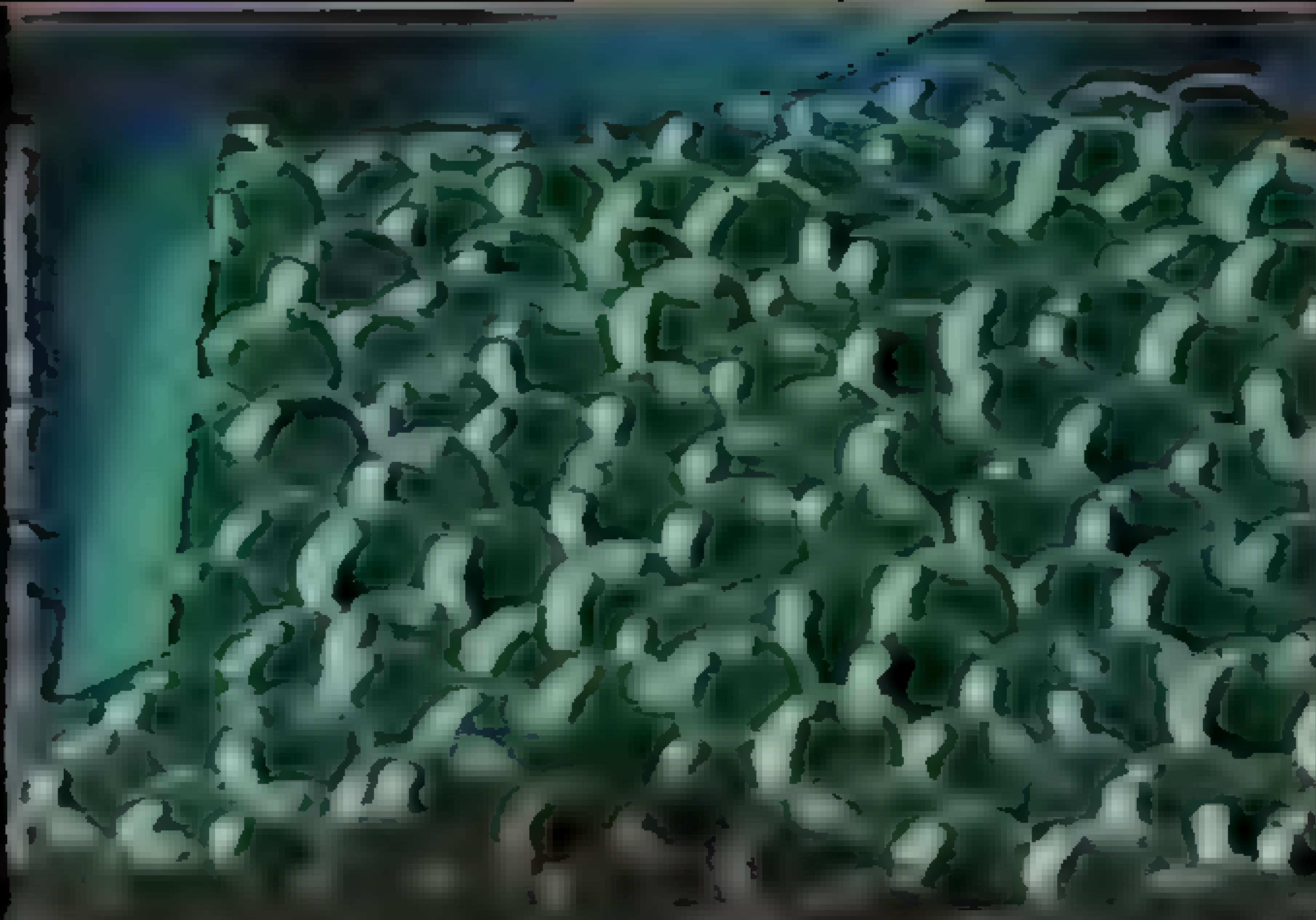


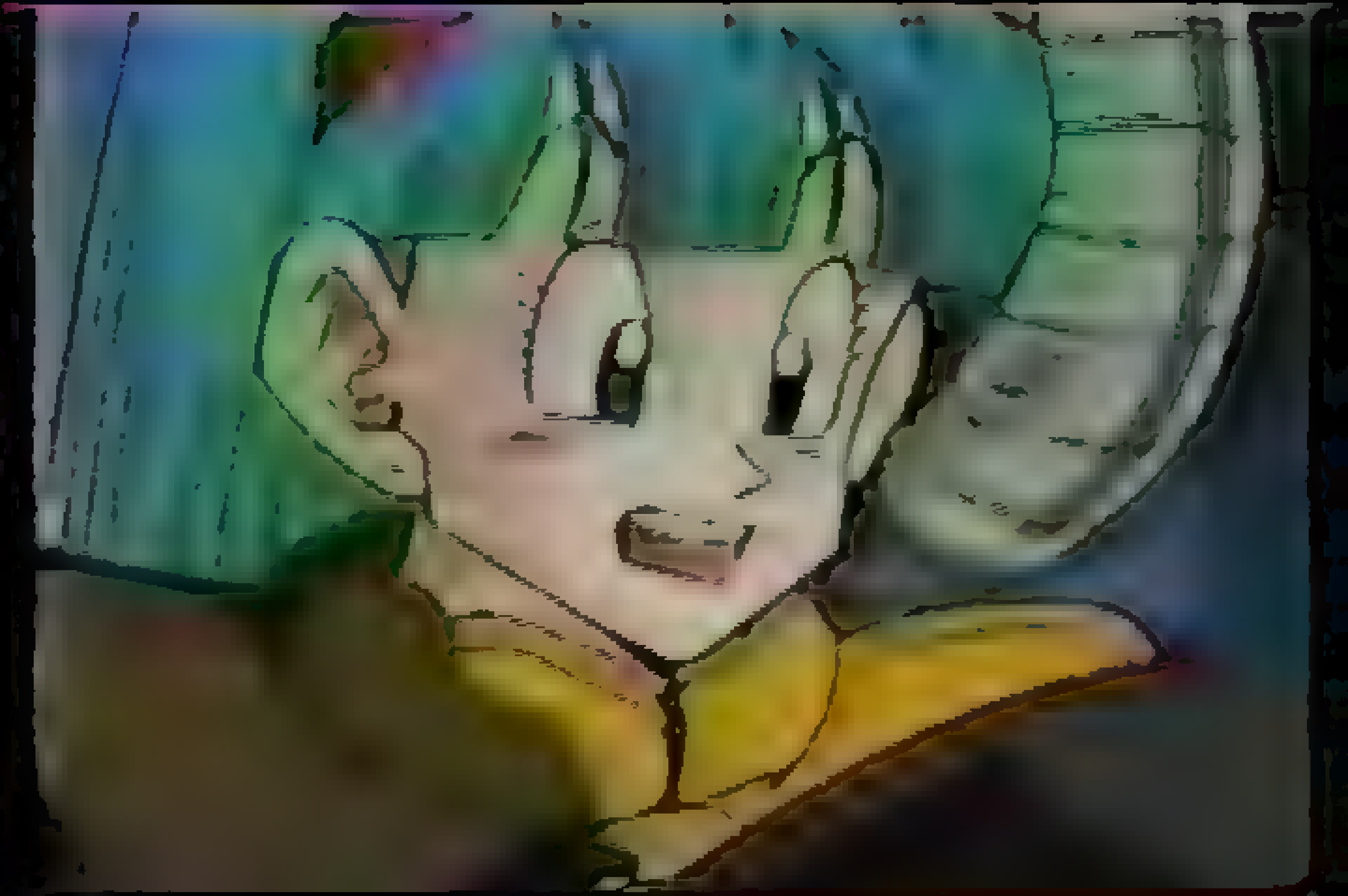




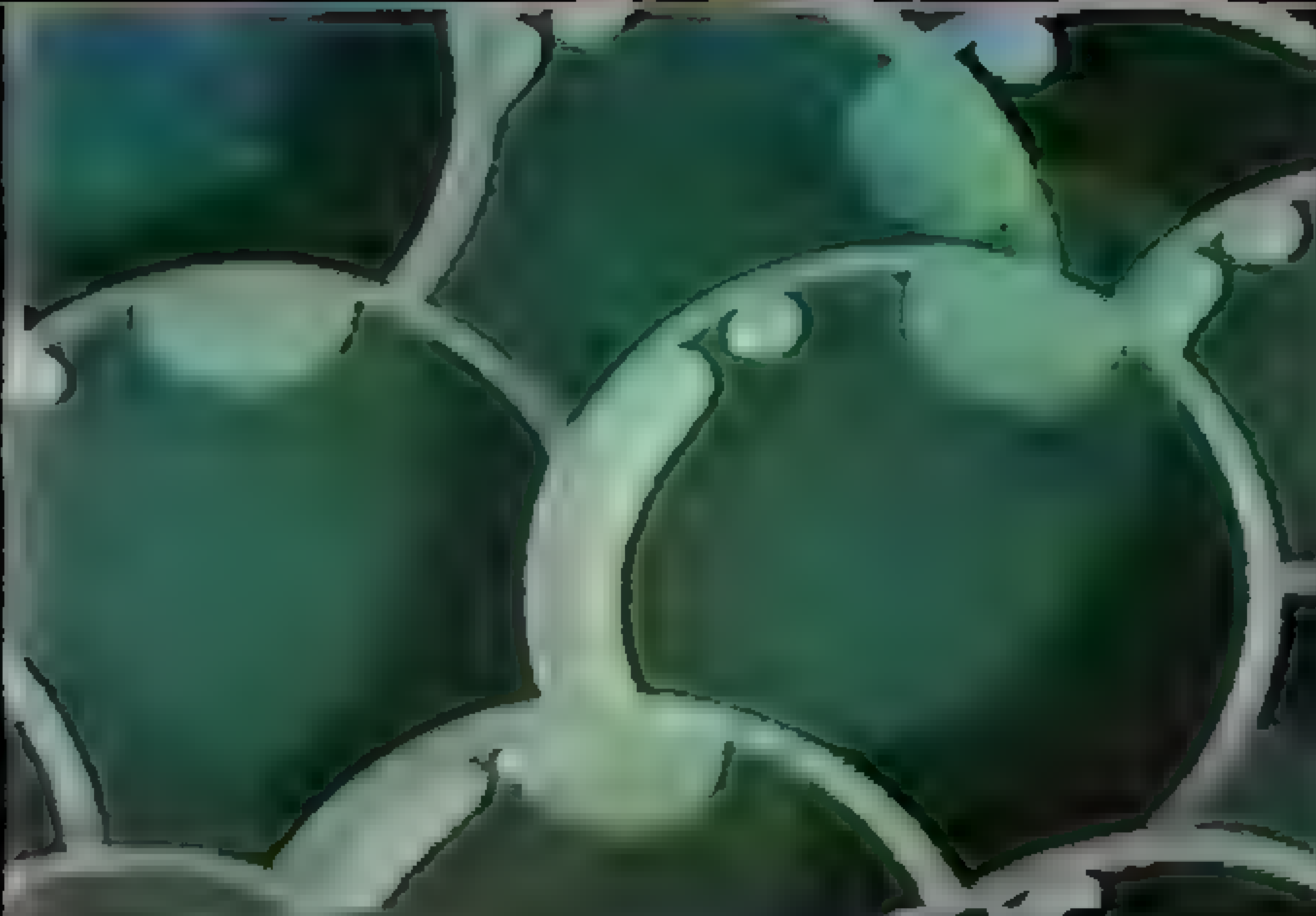

There it is!

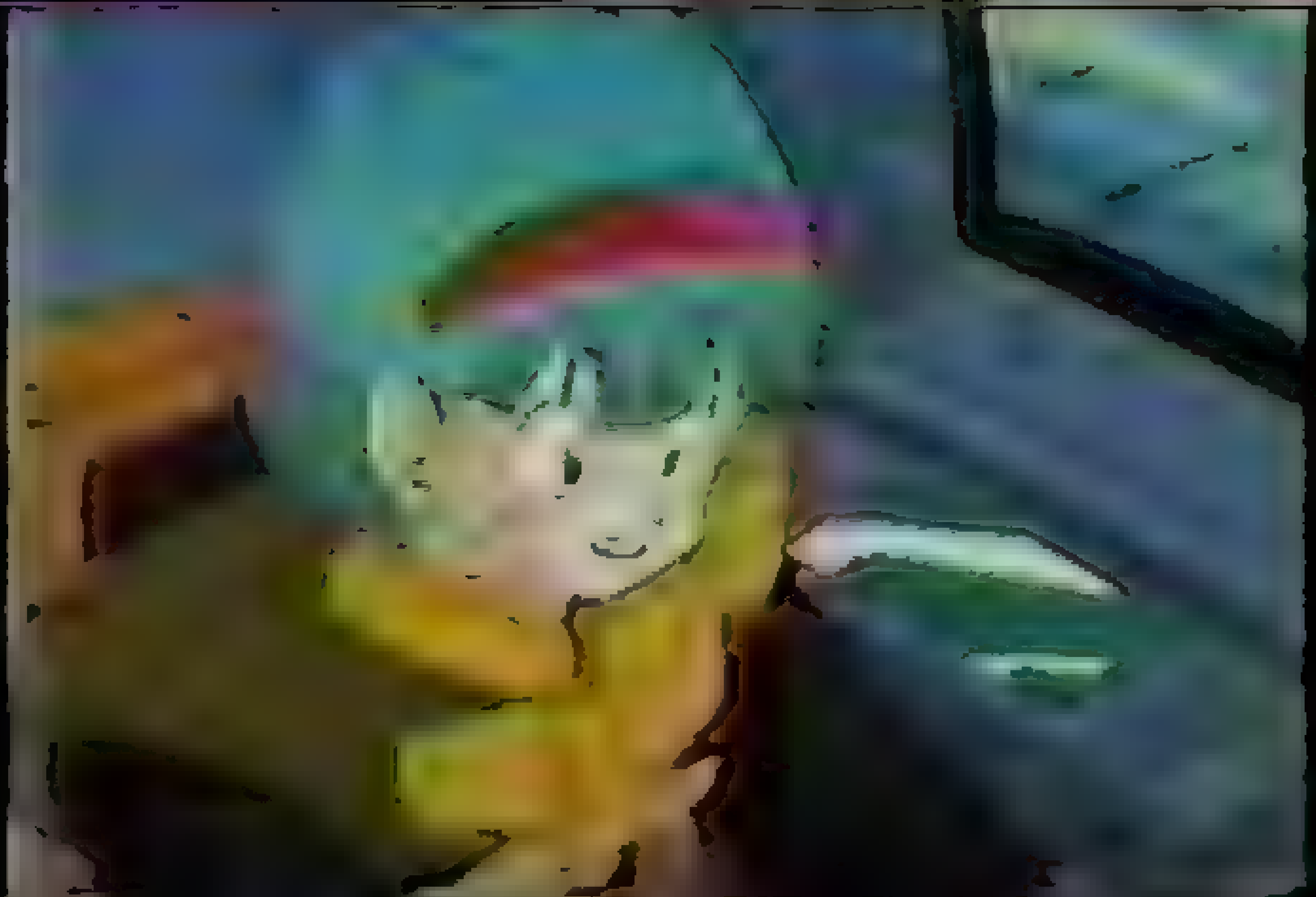







What's going on here?



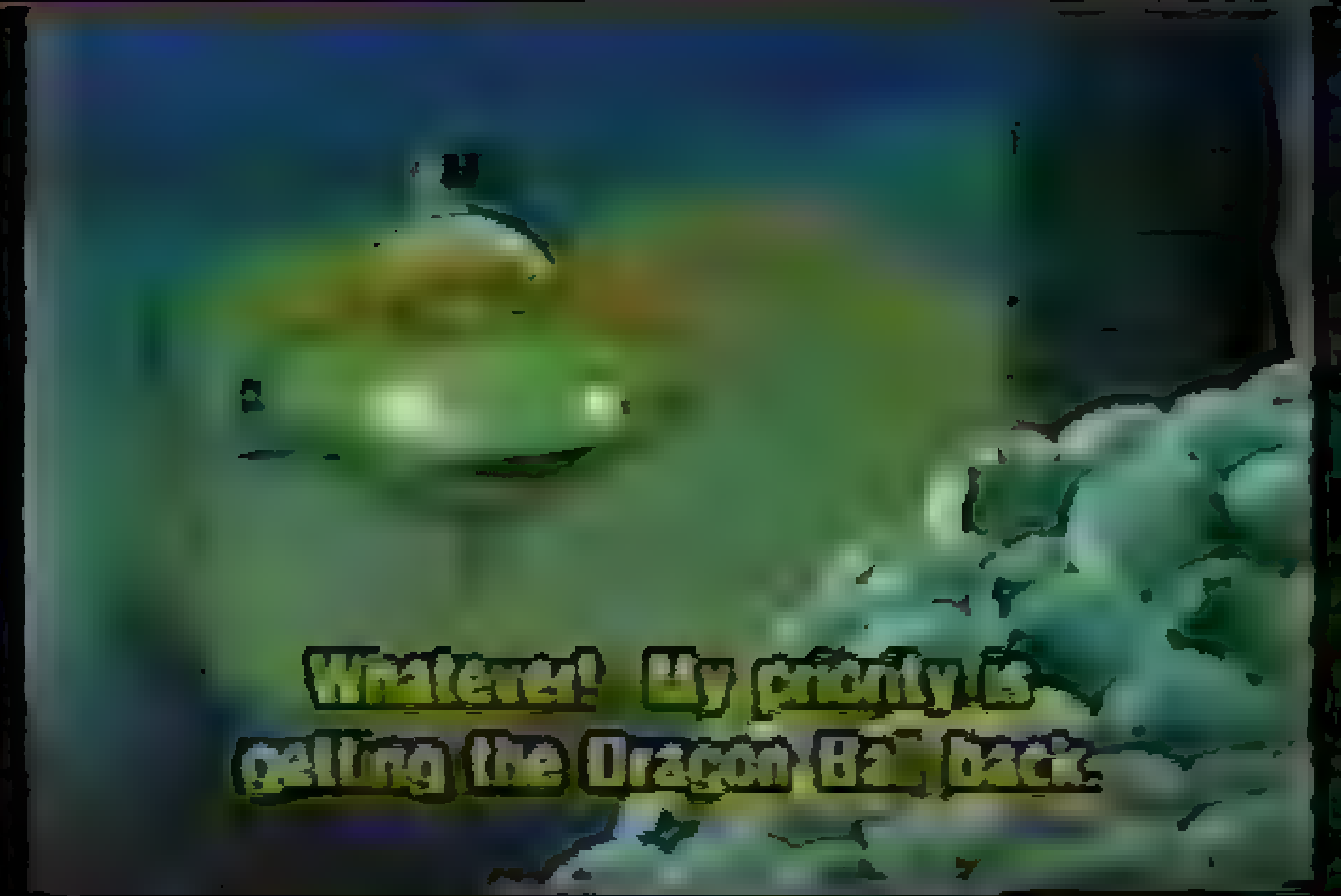


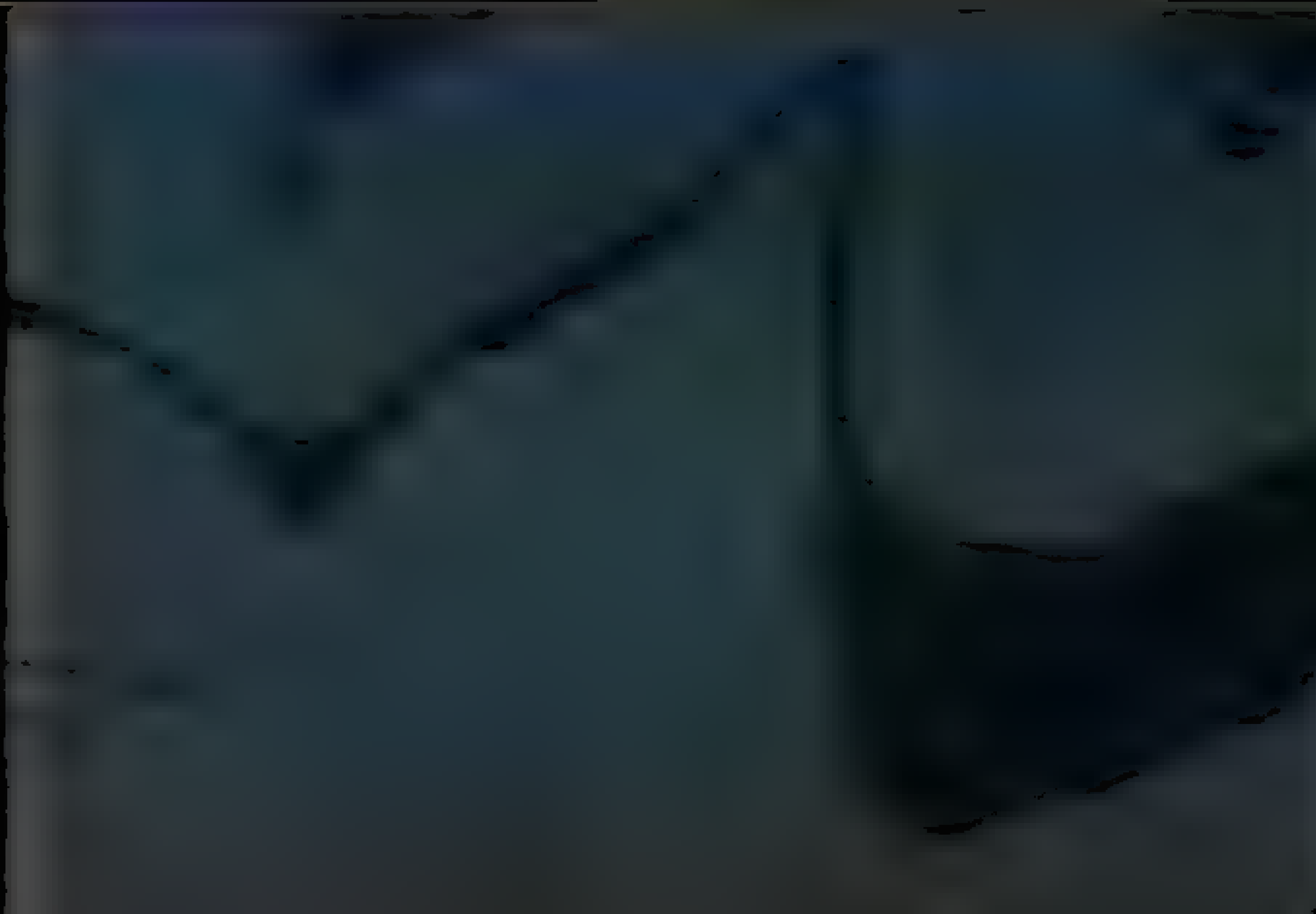

It's like an imitation
Dragon Ball


What could it be?


Whatever! My priority is
getting the Dragon Ball back.

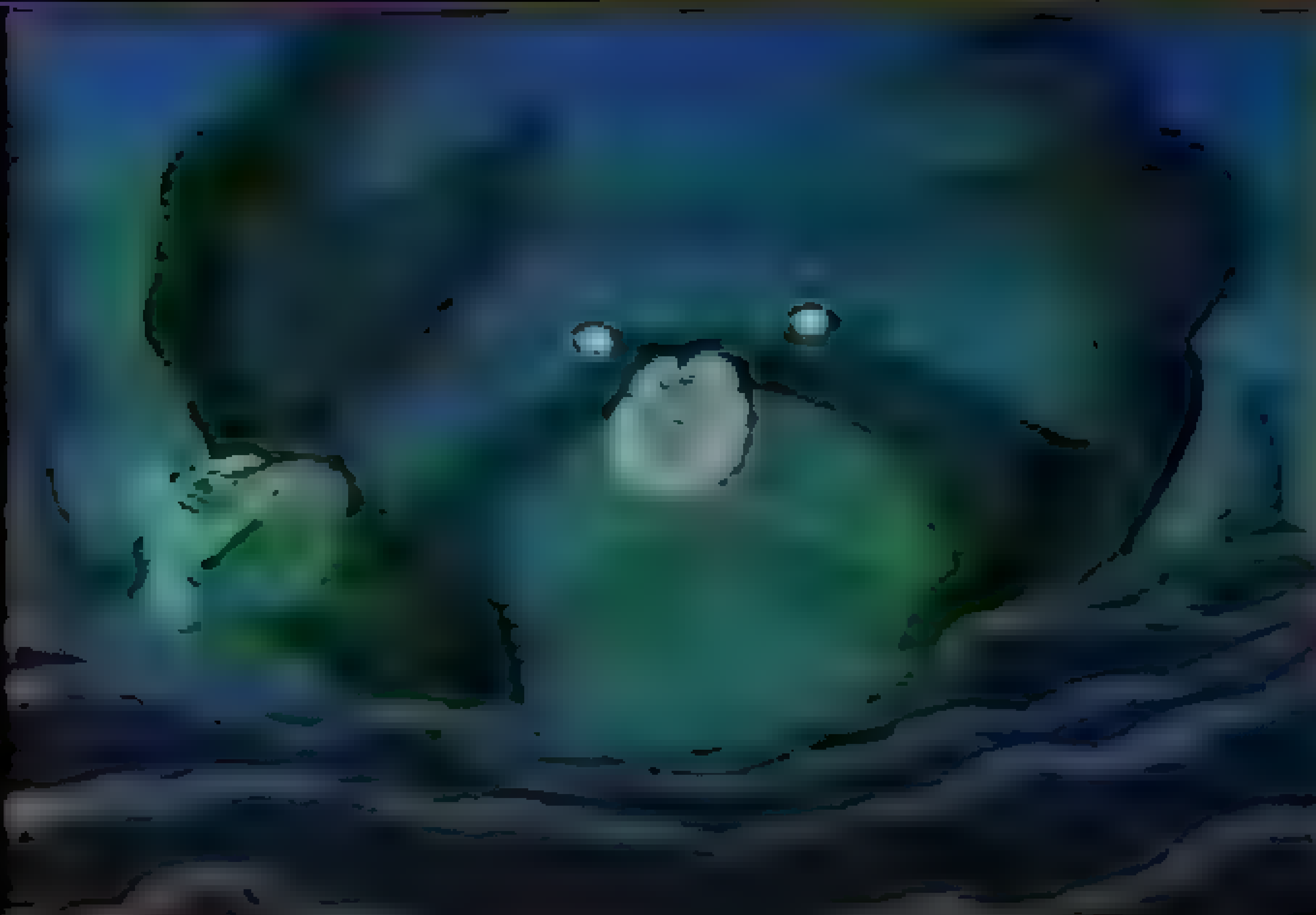

Whatever! My priority is
getting the Dragon Ball back.


Whatever! My priority is
getting the Dragon Ball back.

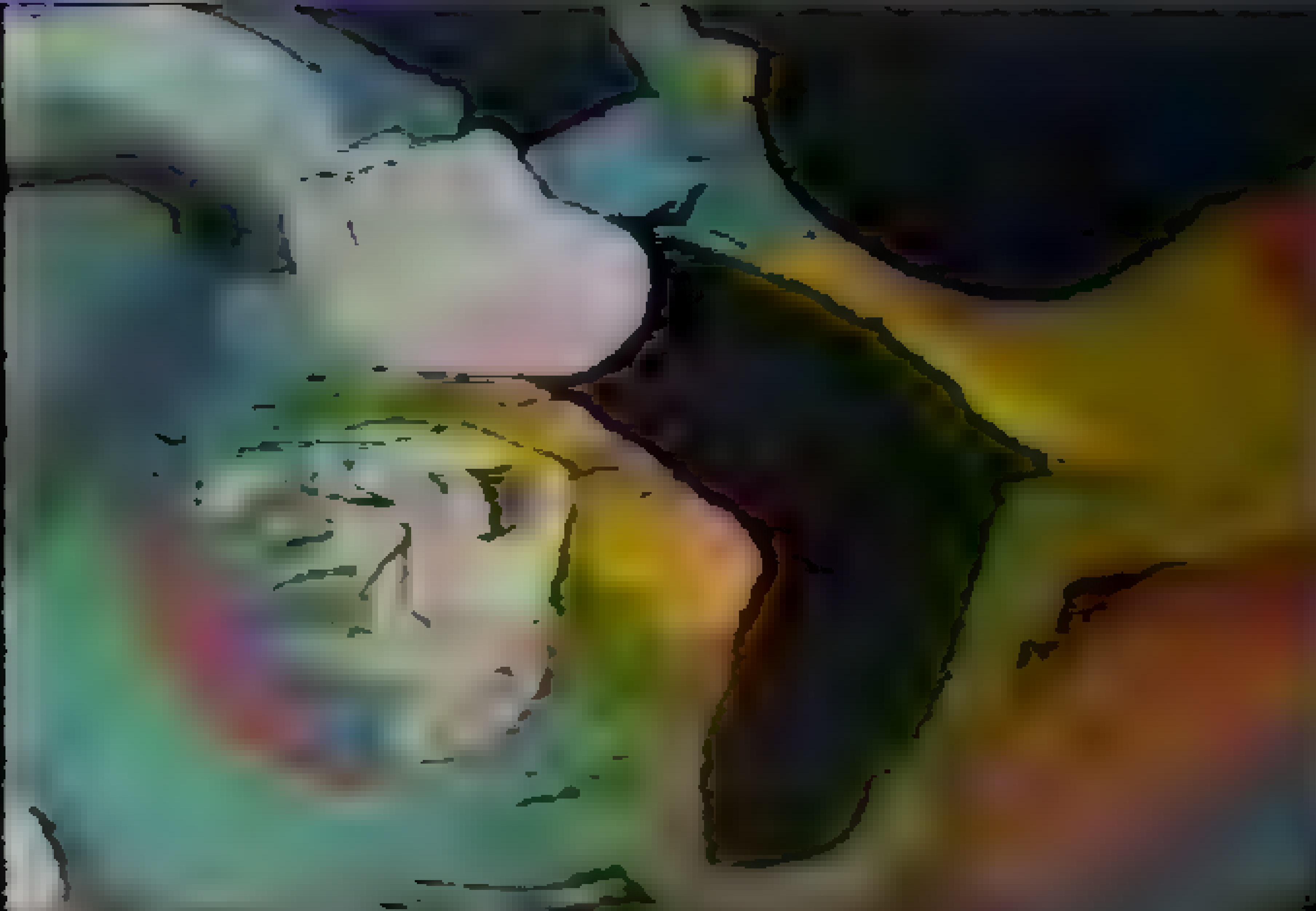


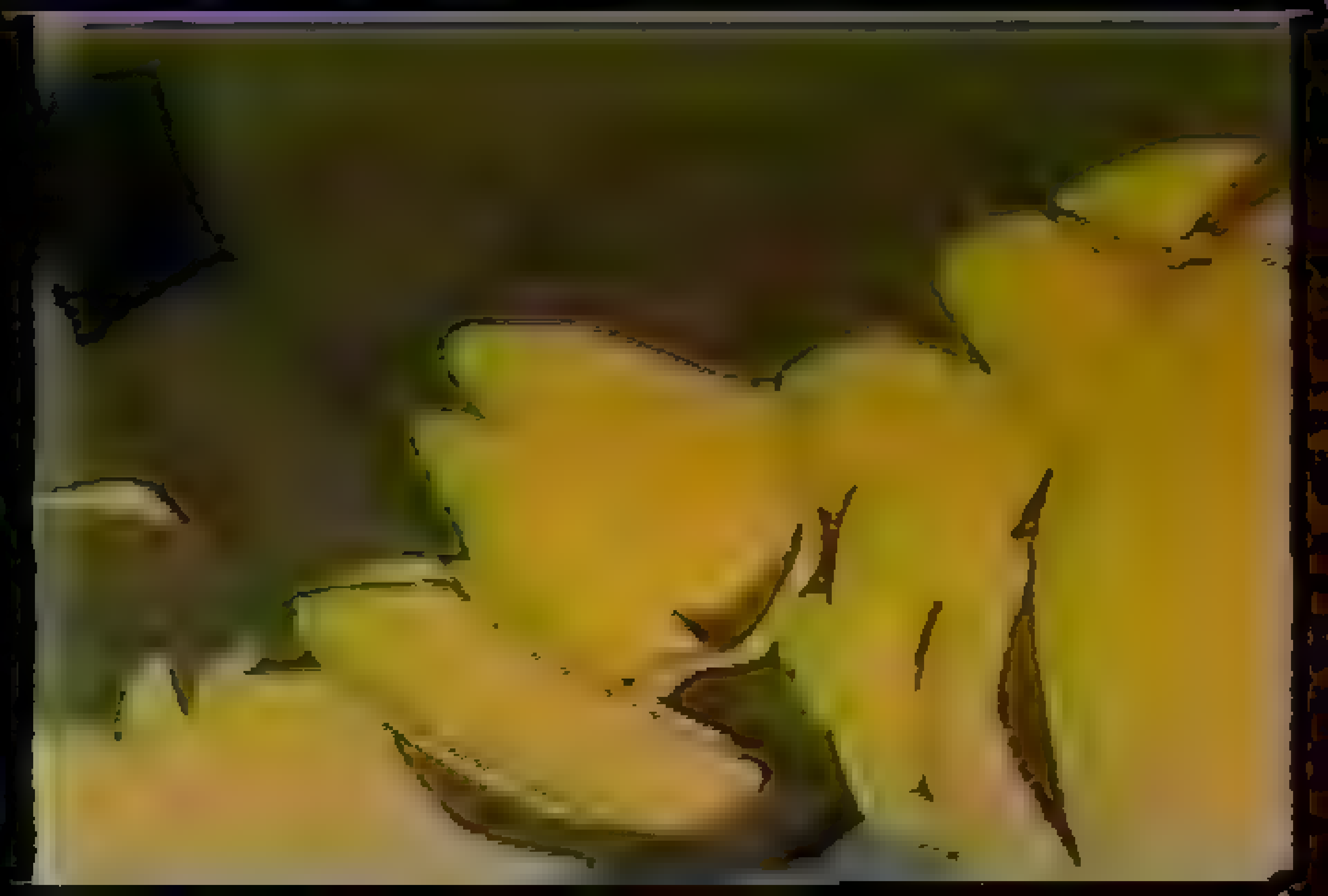


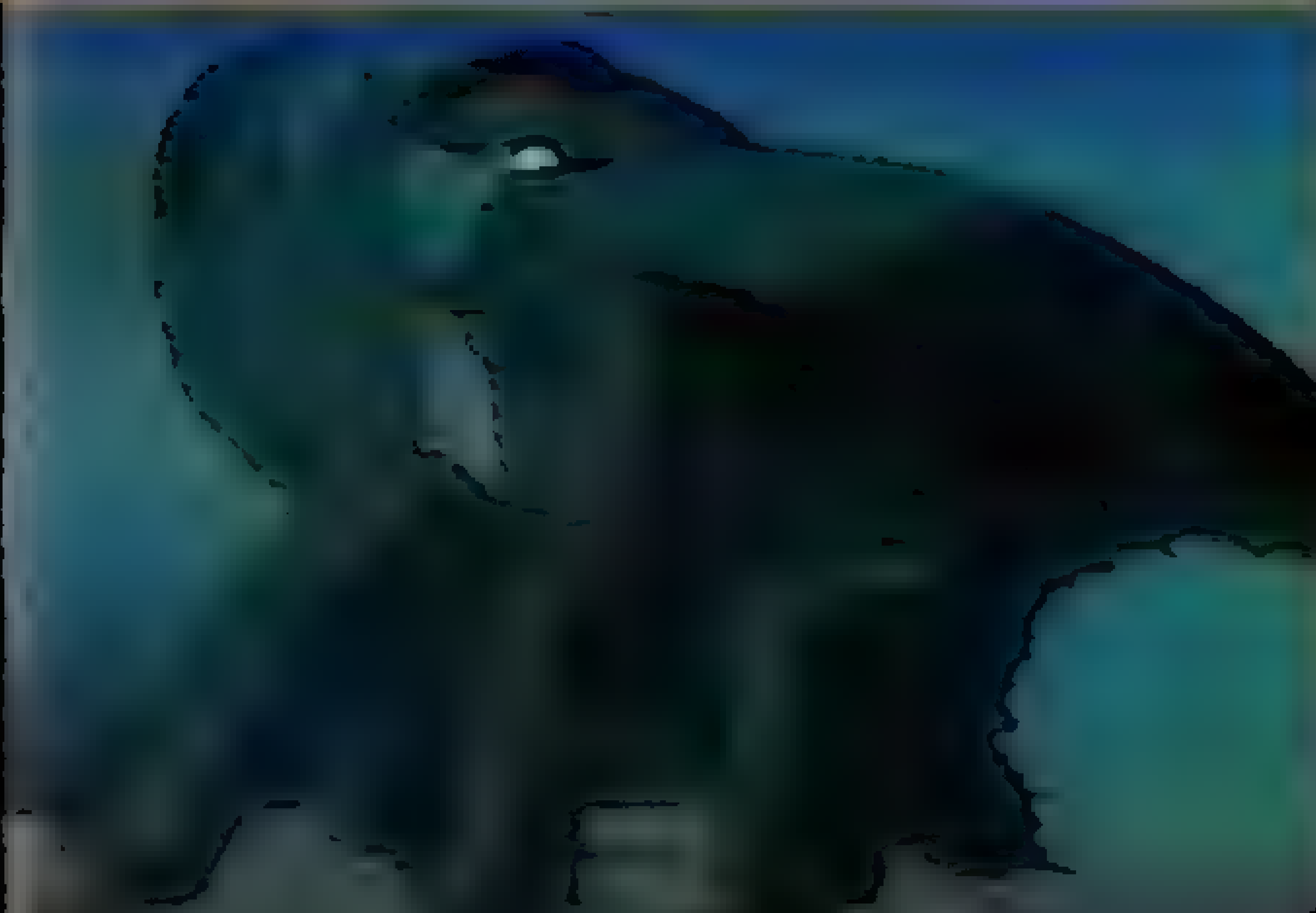






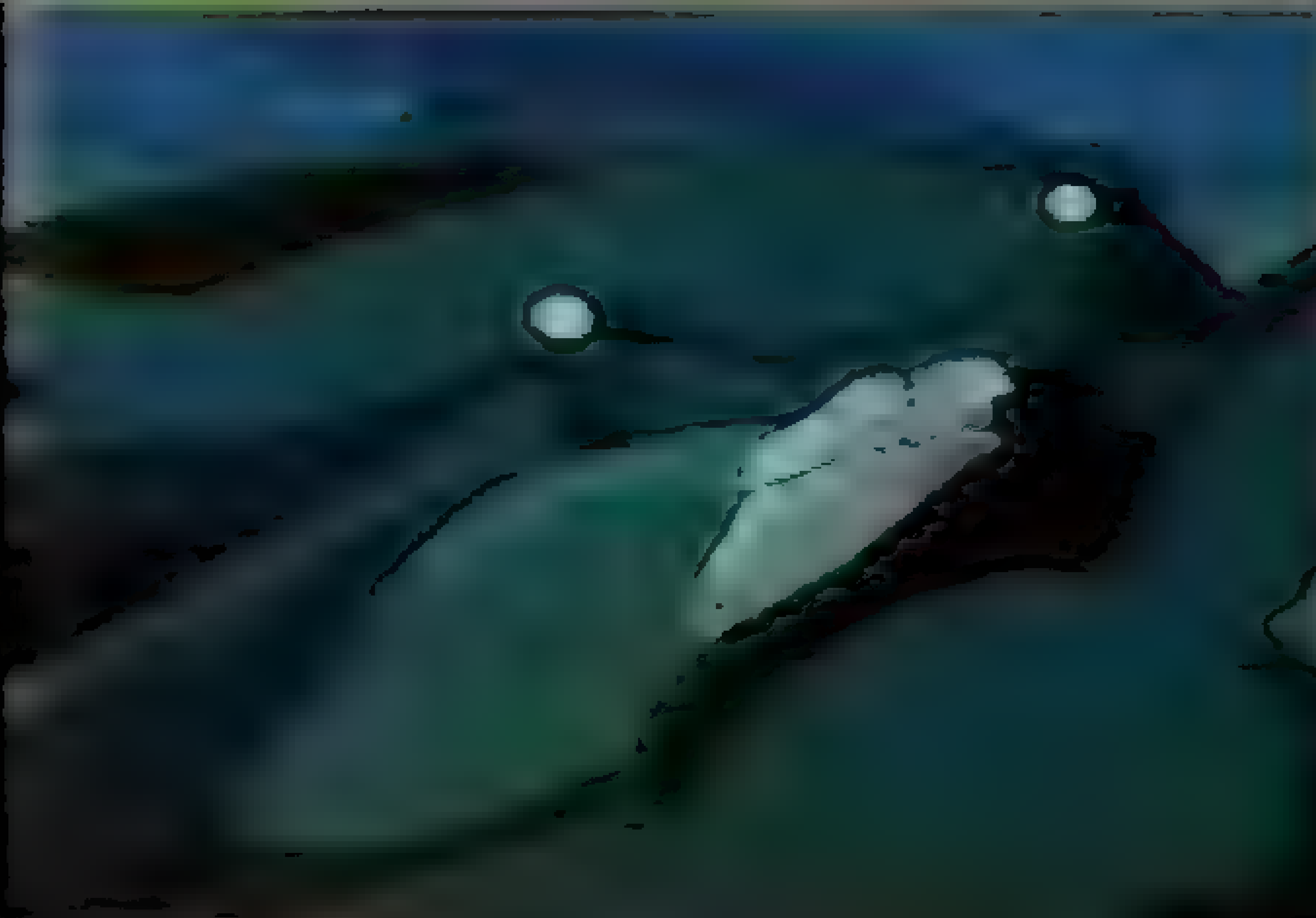


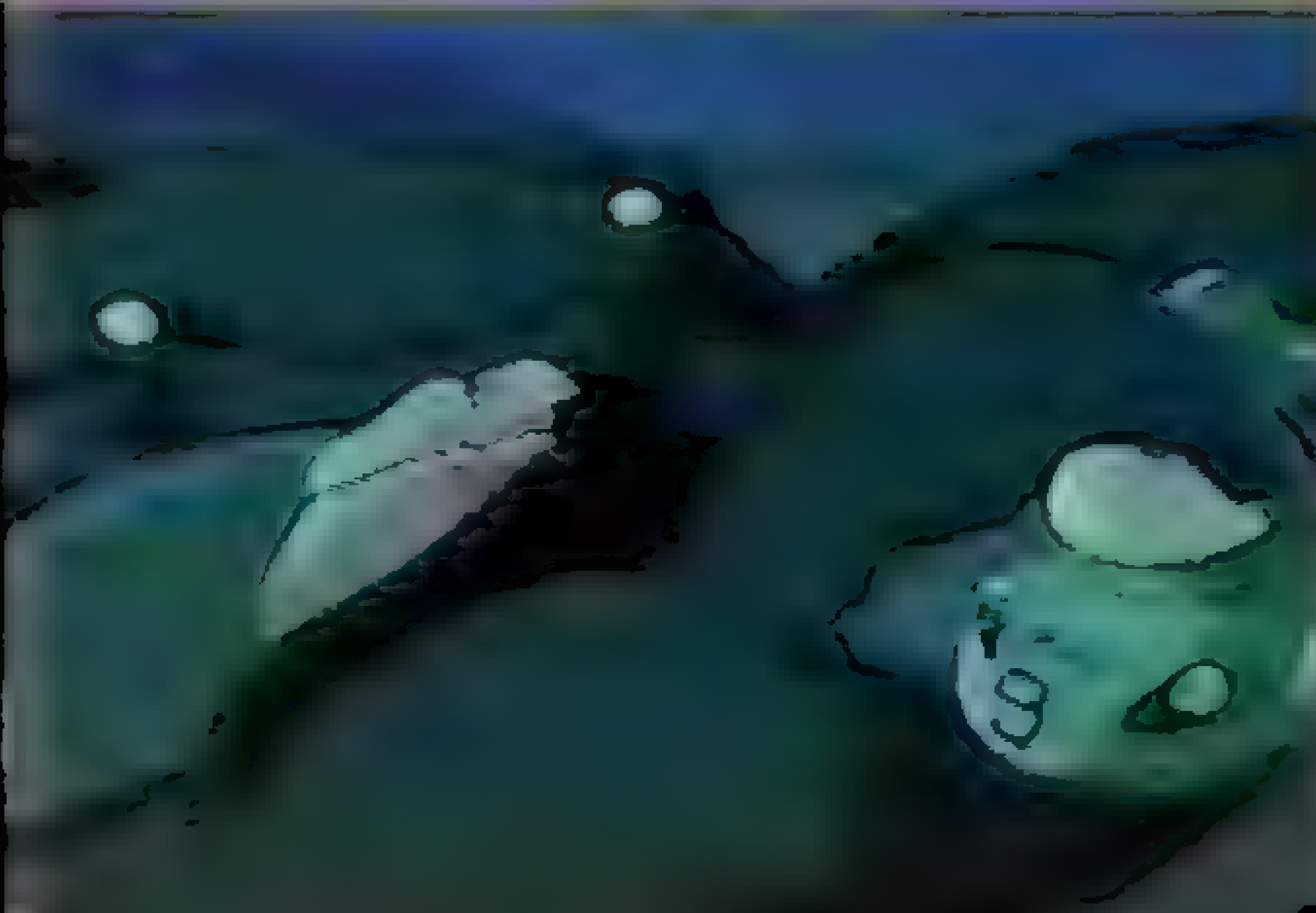


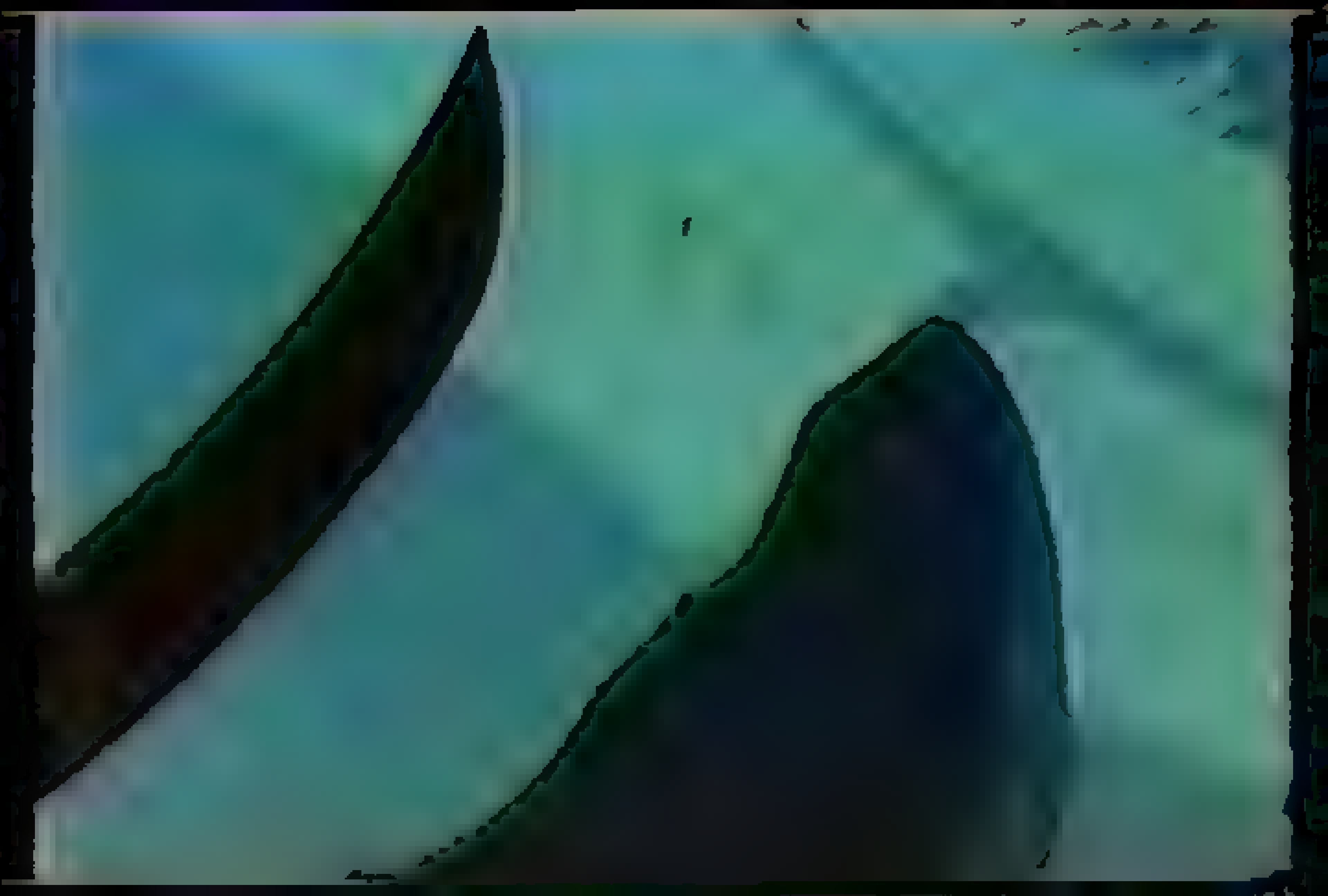




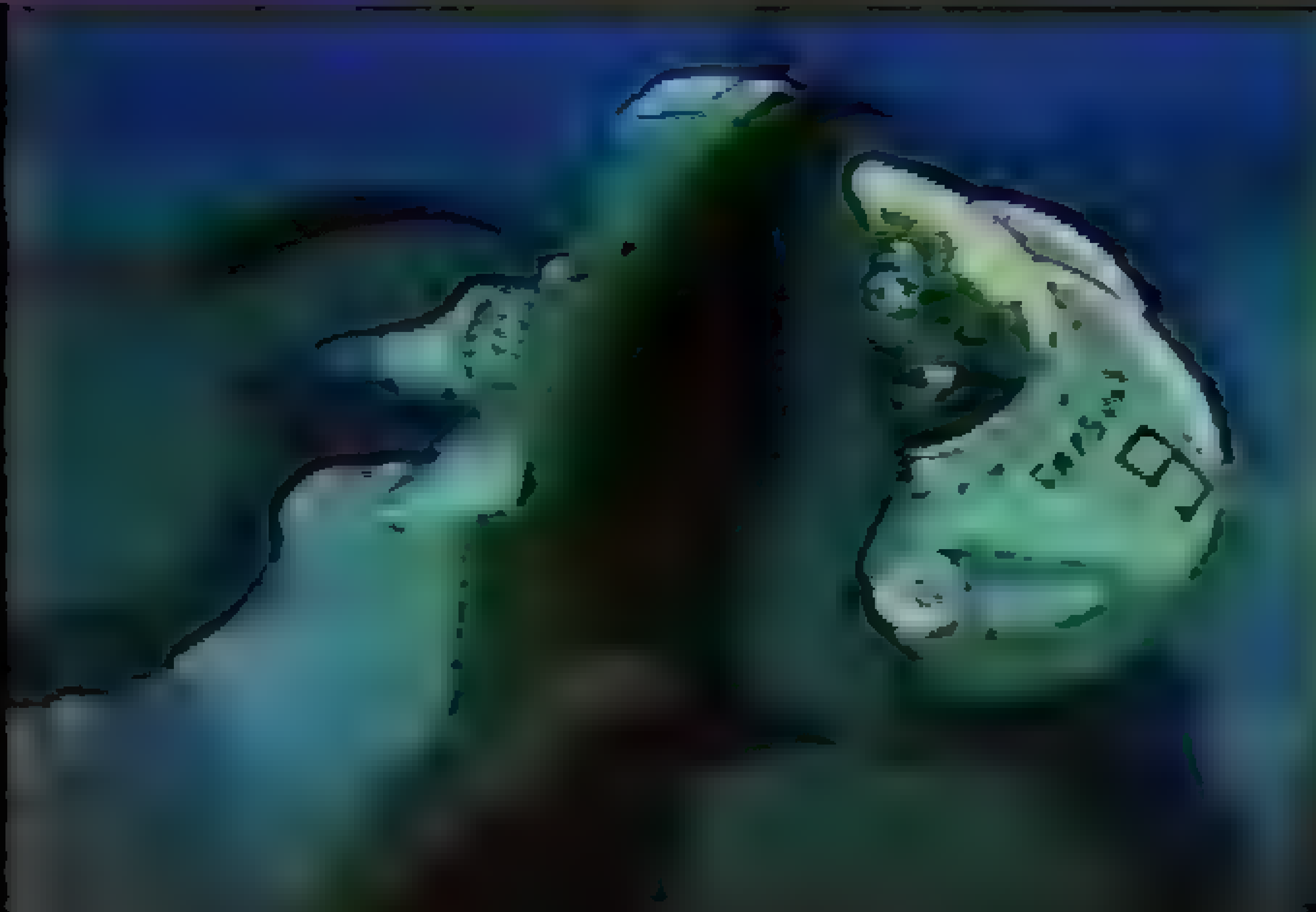












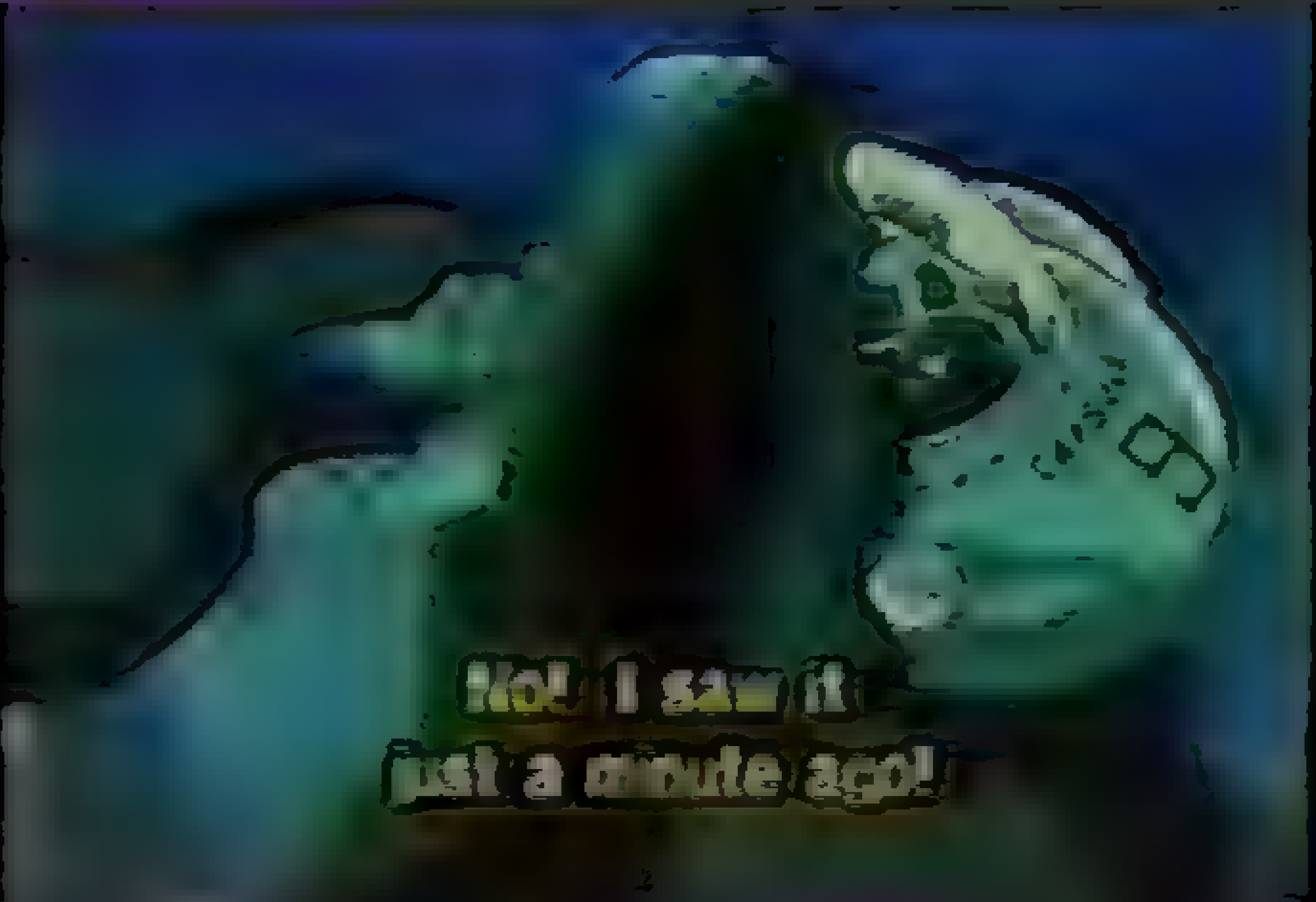


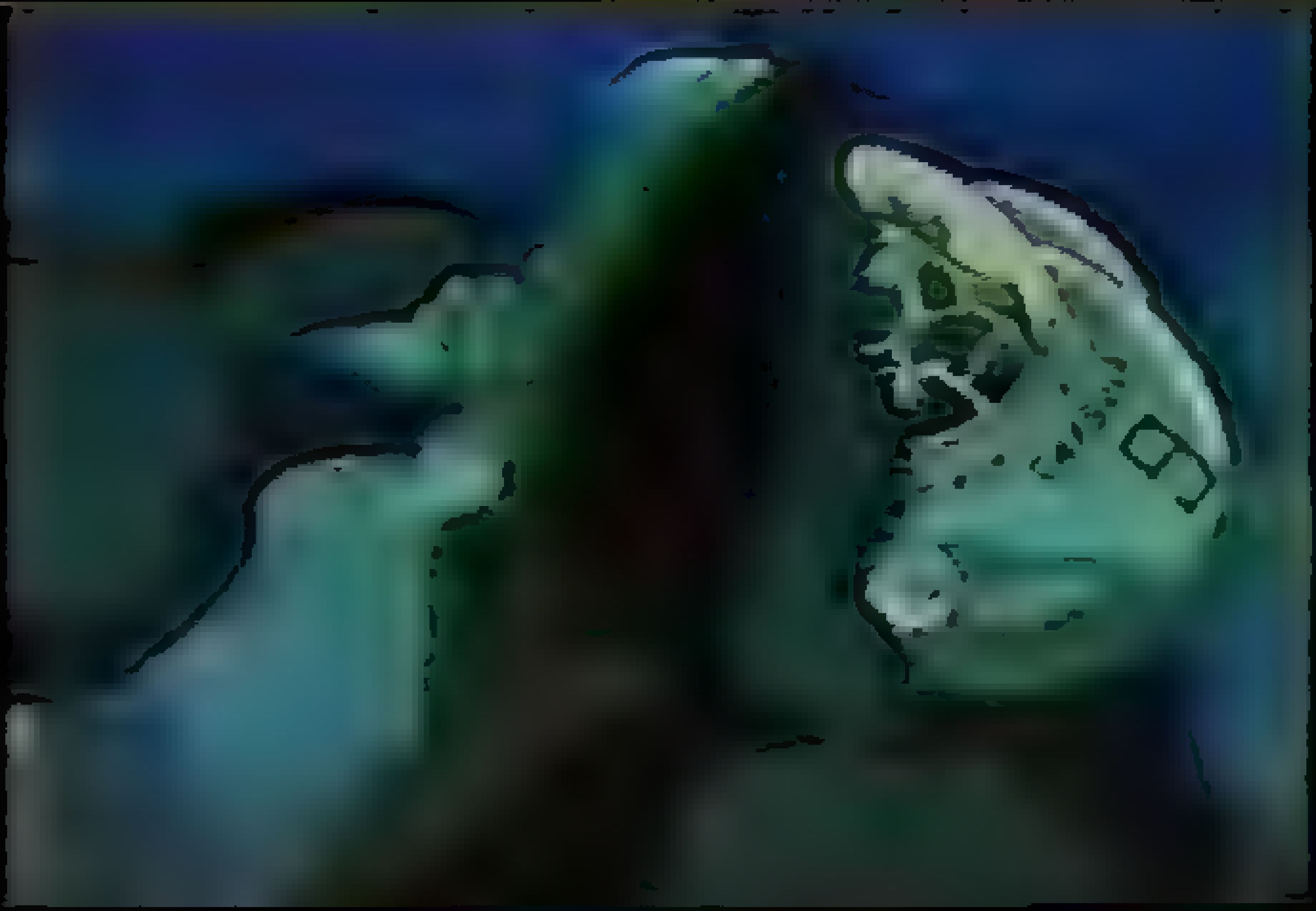


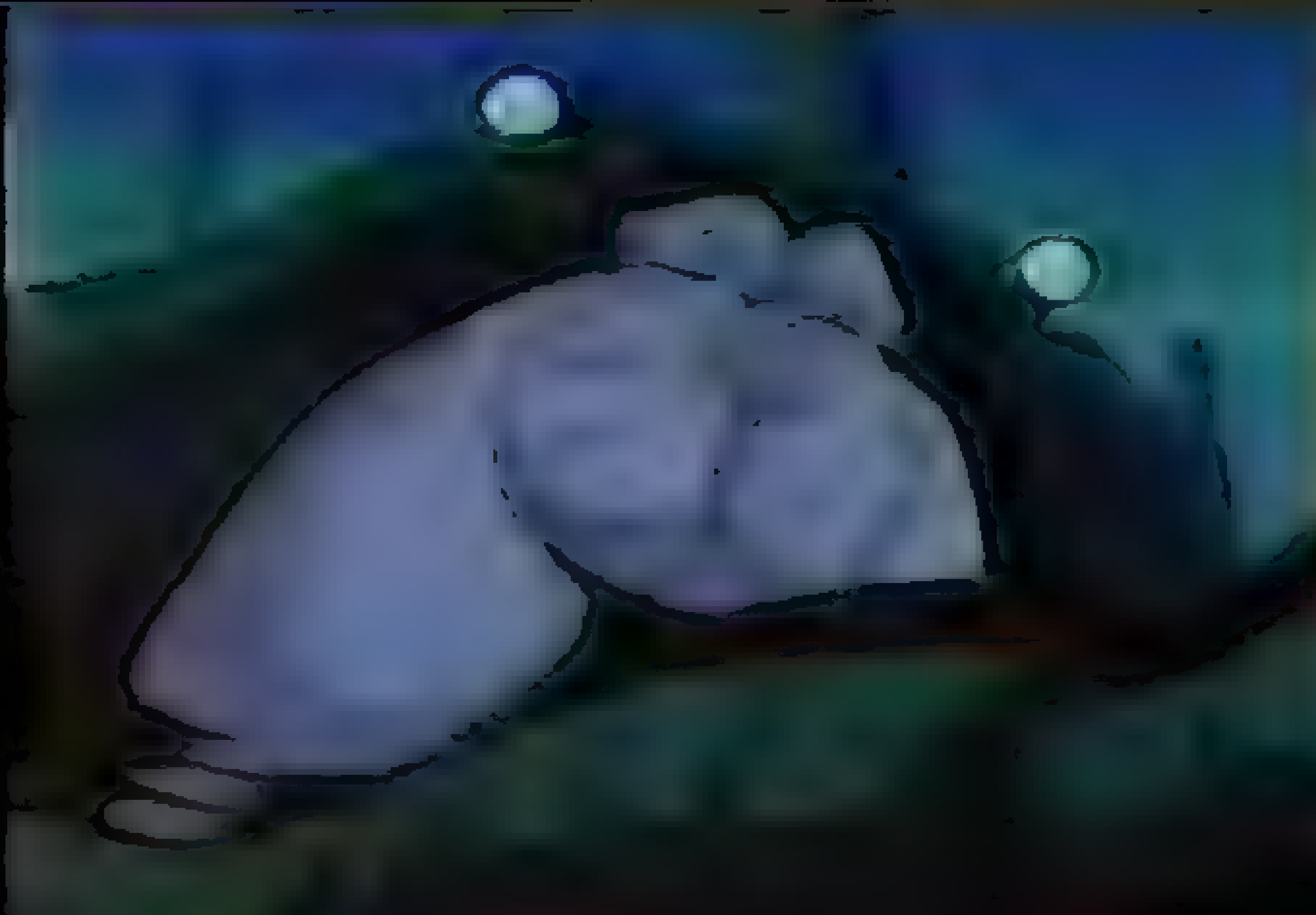

I have to eject


No! I saw it
just a minute ago!

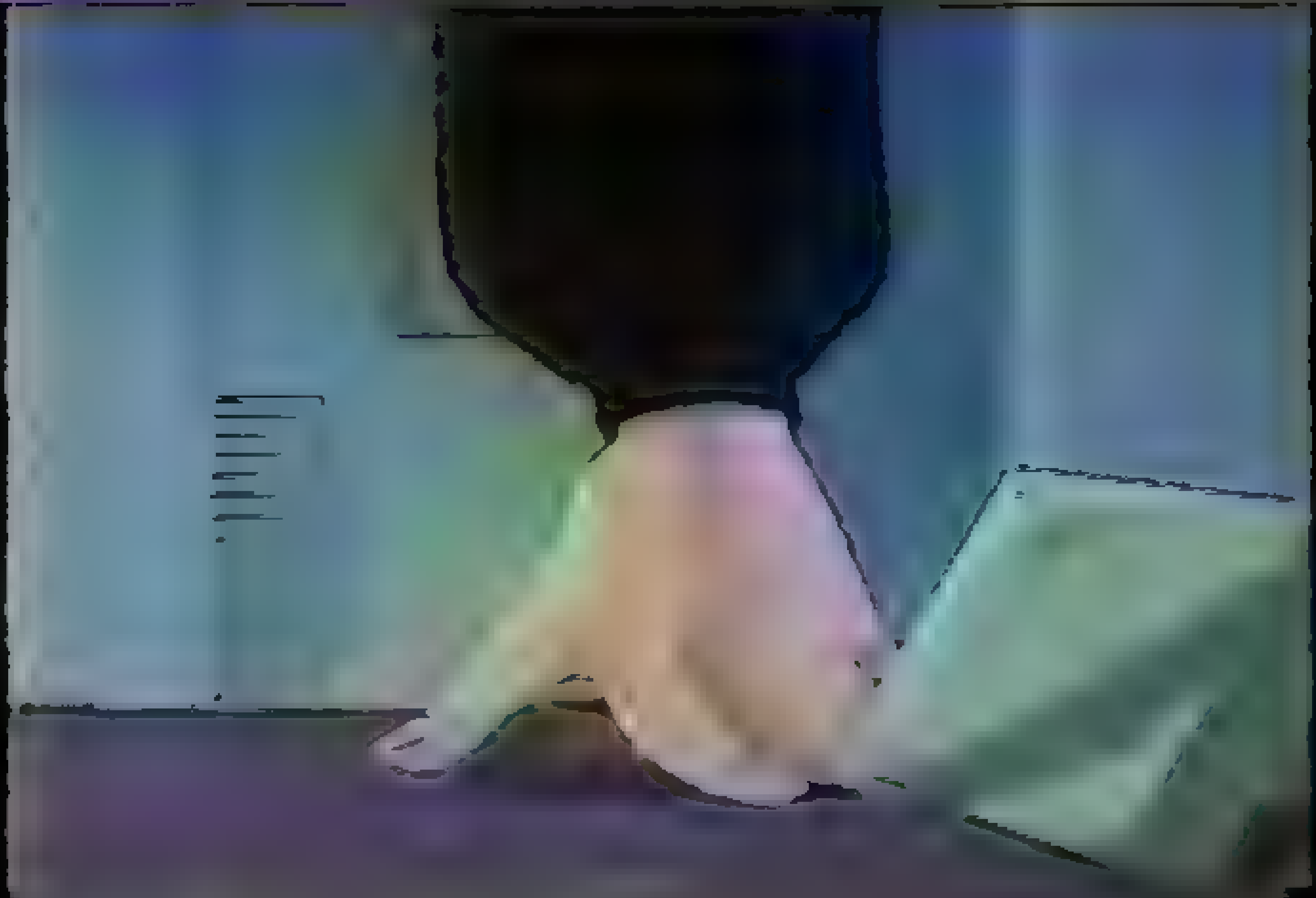

No! I saw it
just a minute ago!


No! I saw it
just a minute ago!

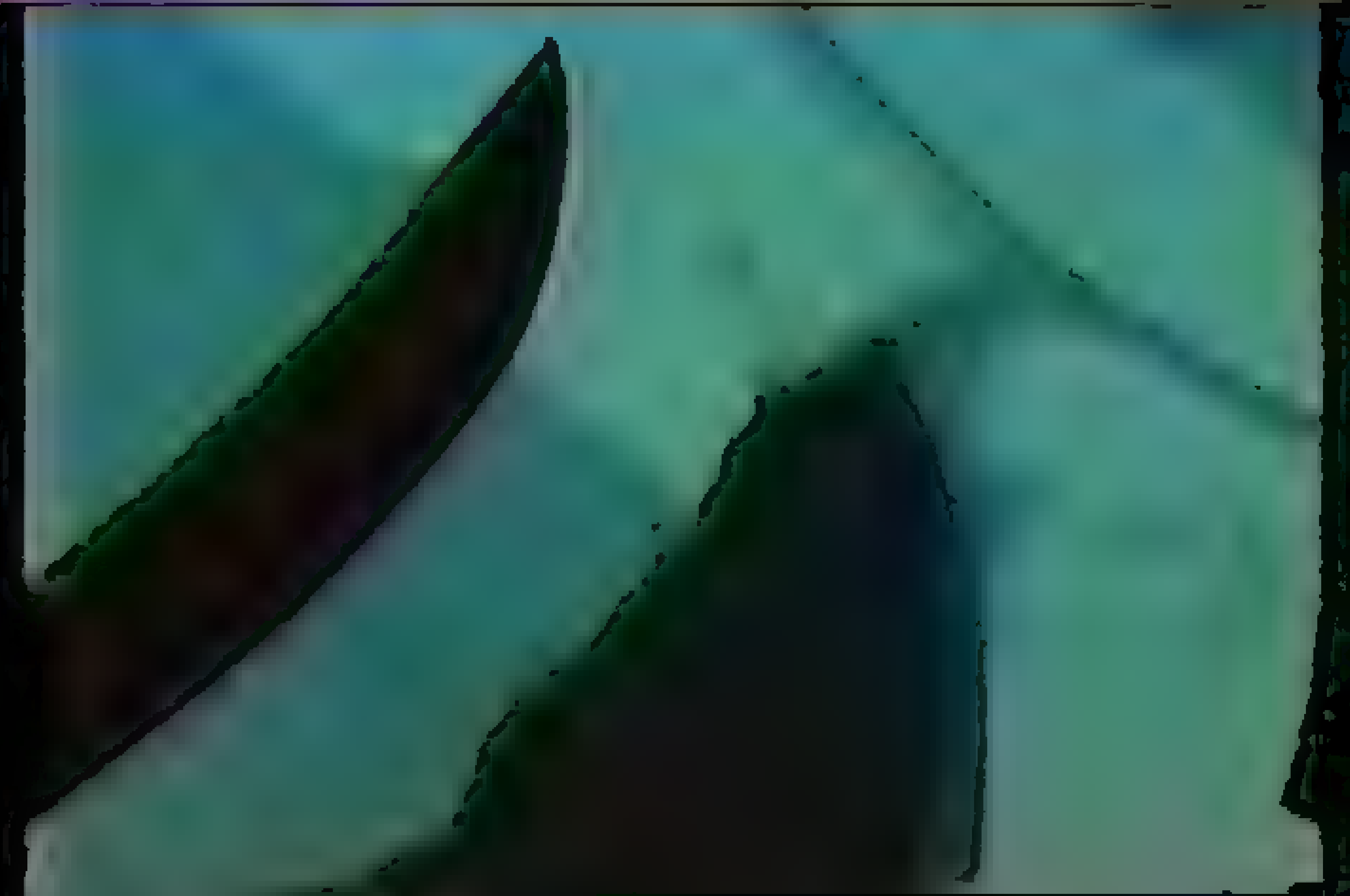





Where are you?

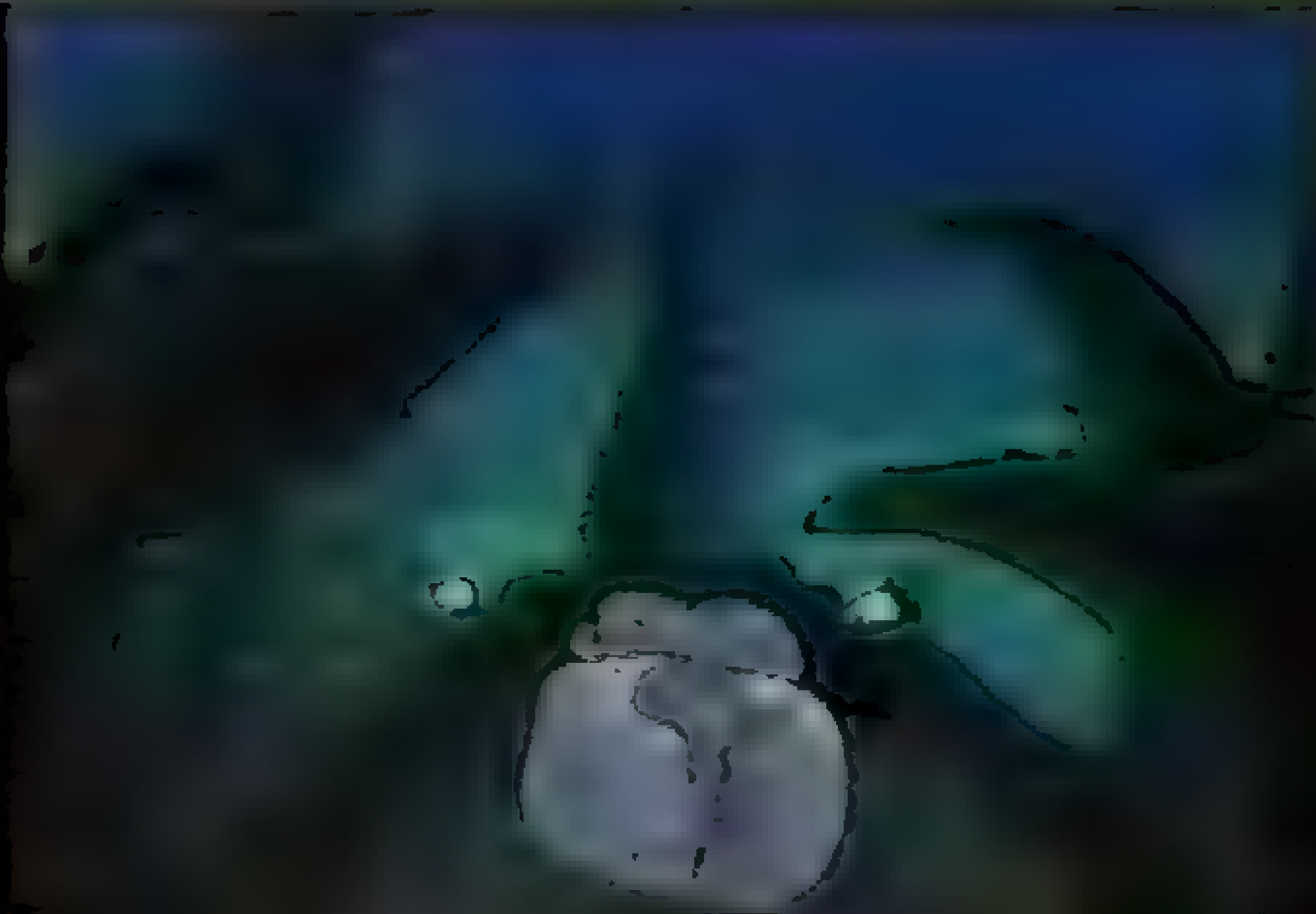



There it is!

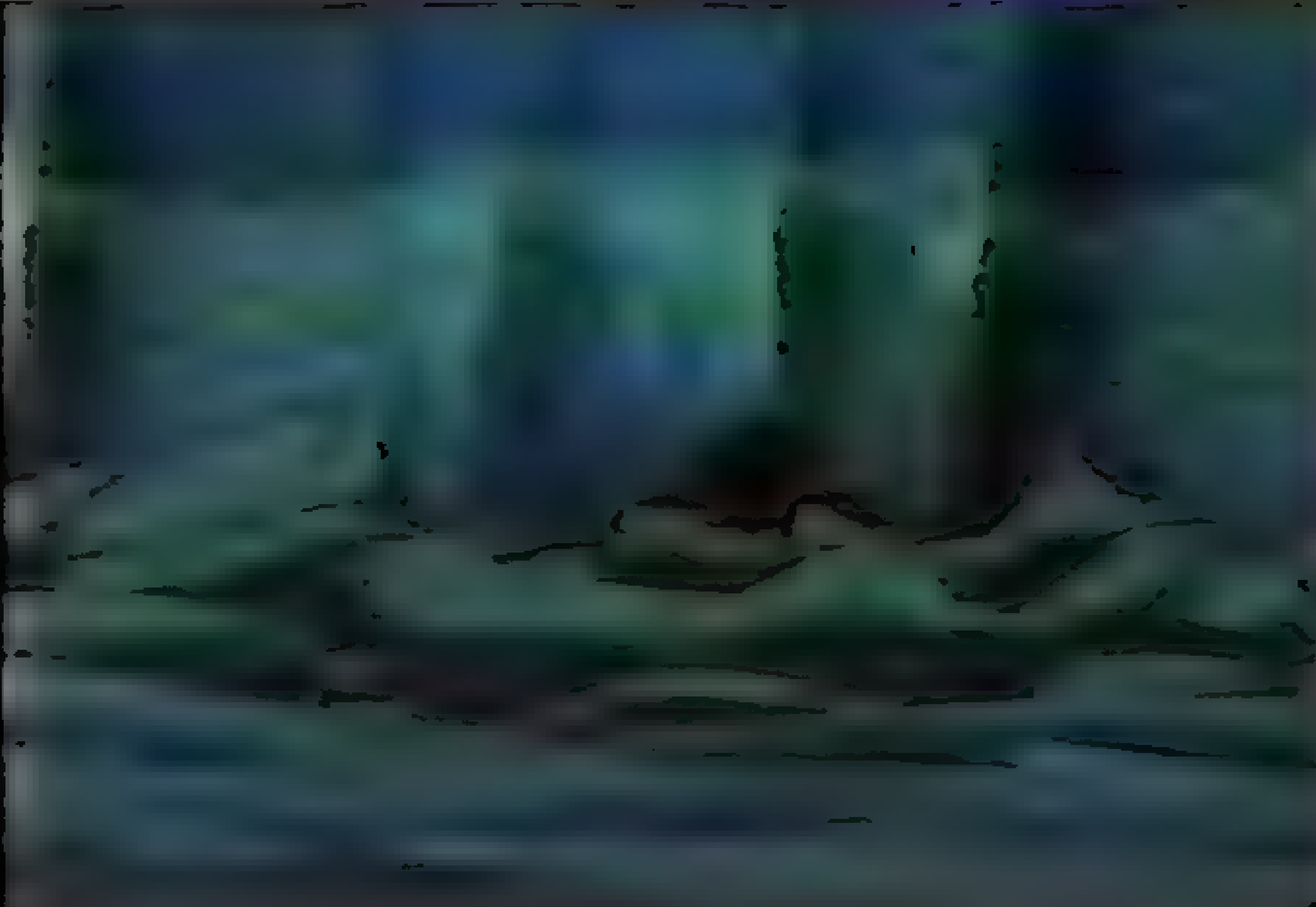


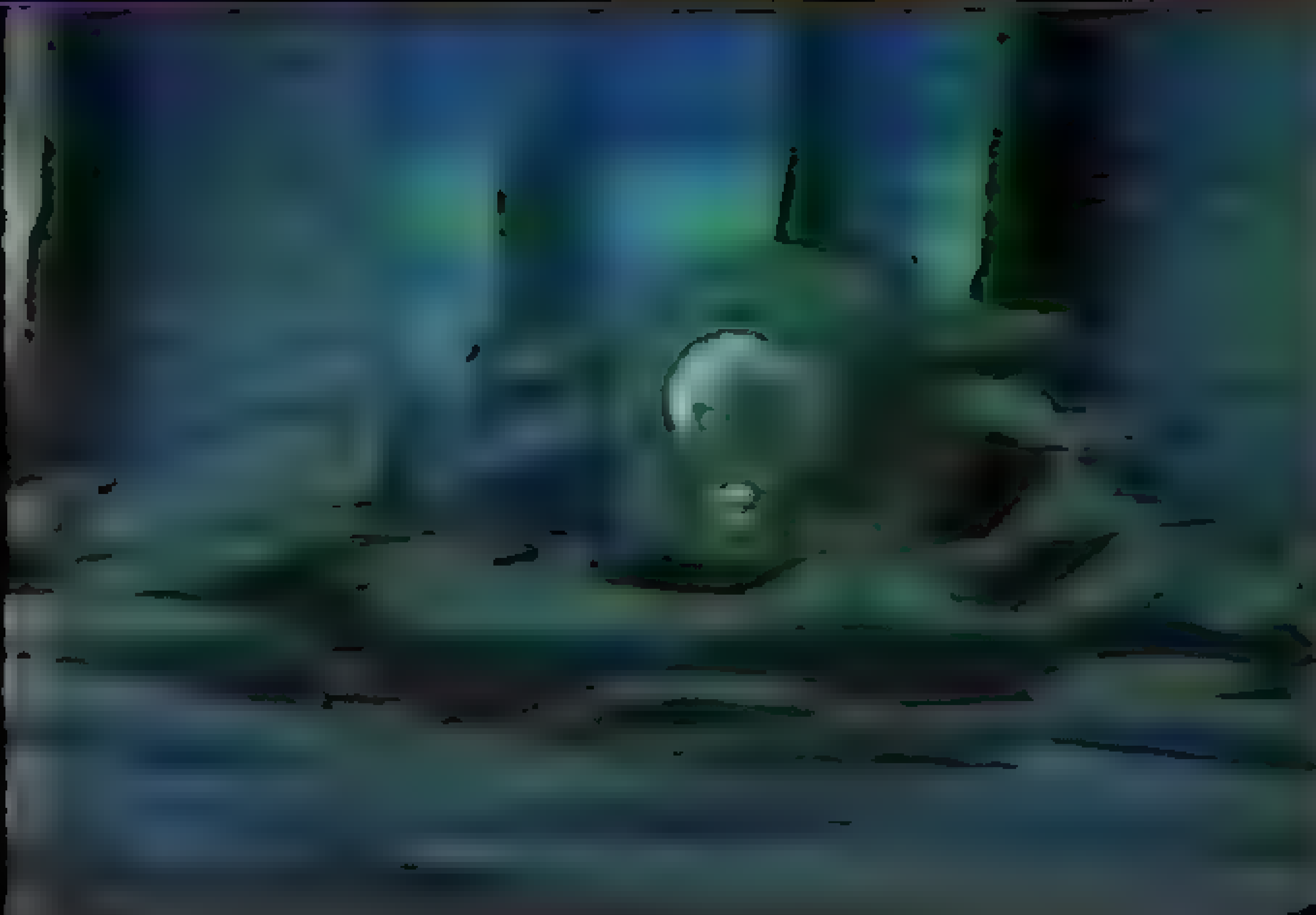


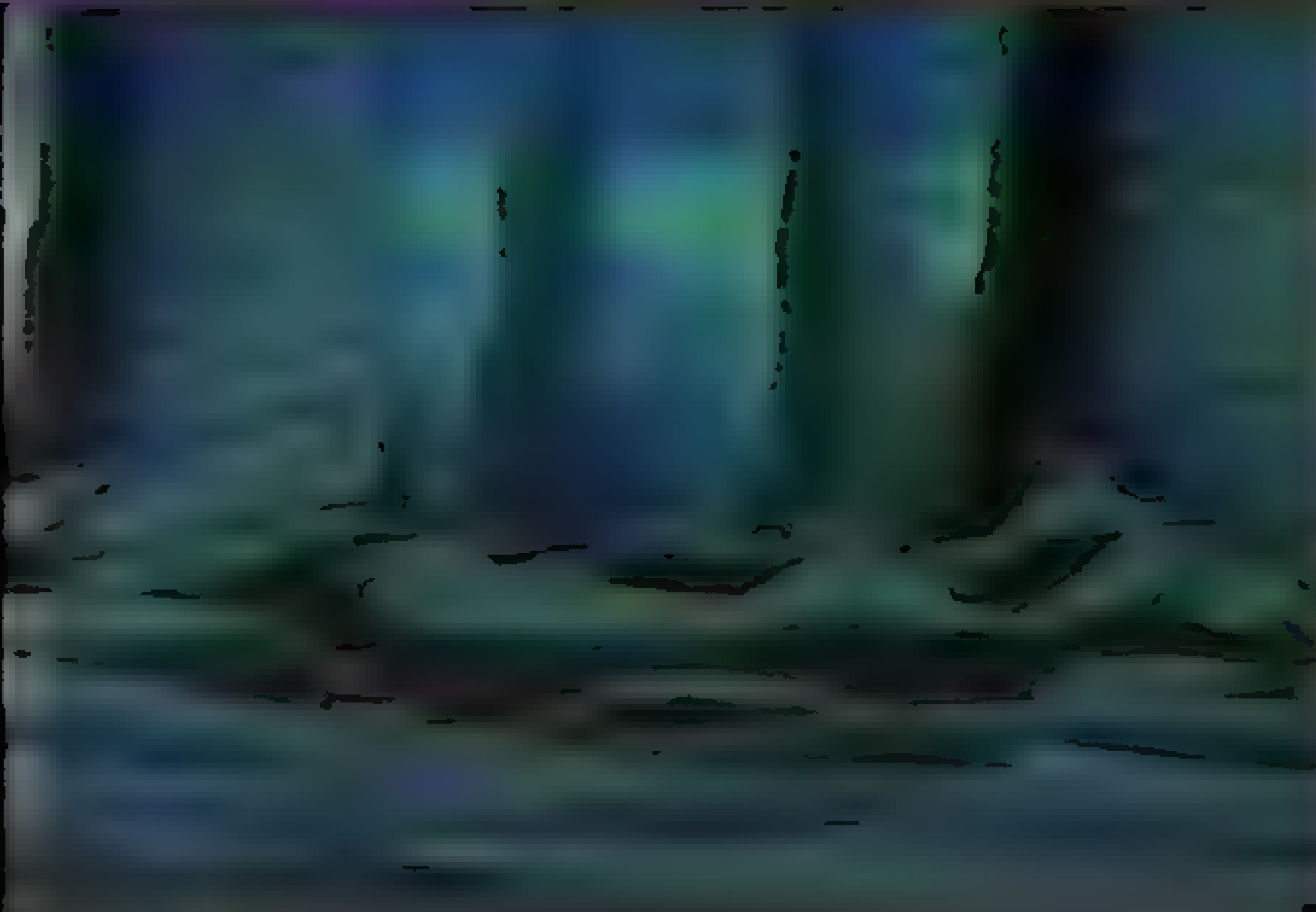


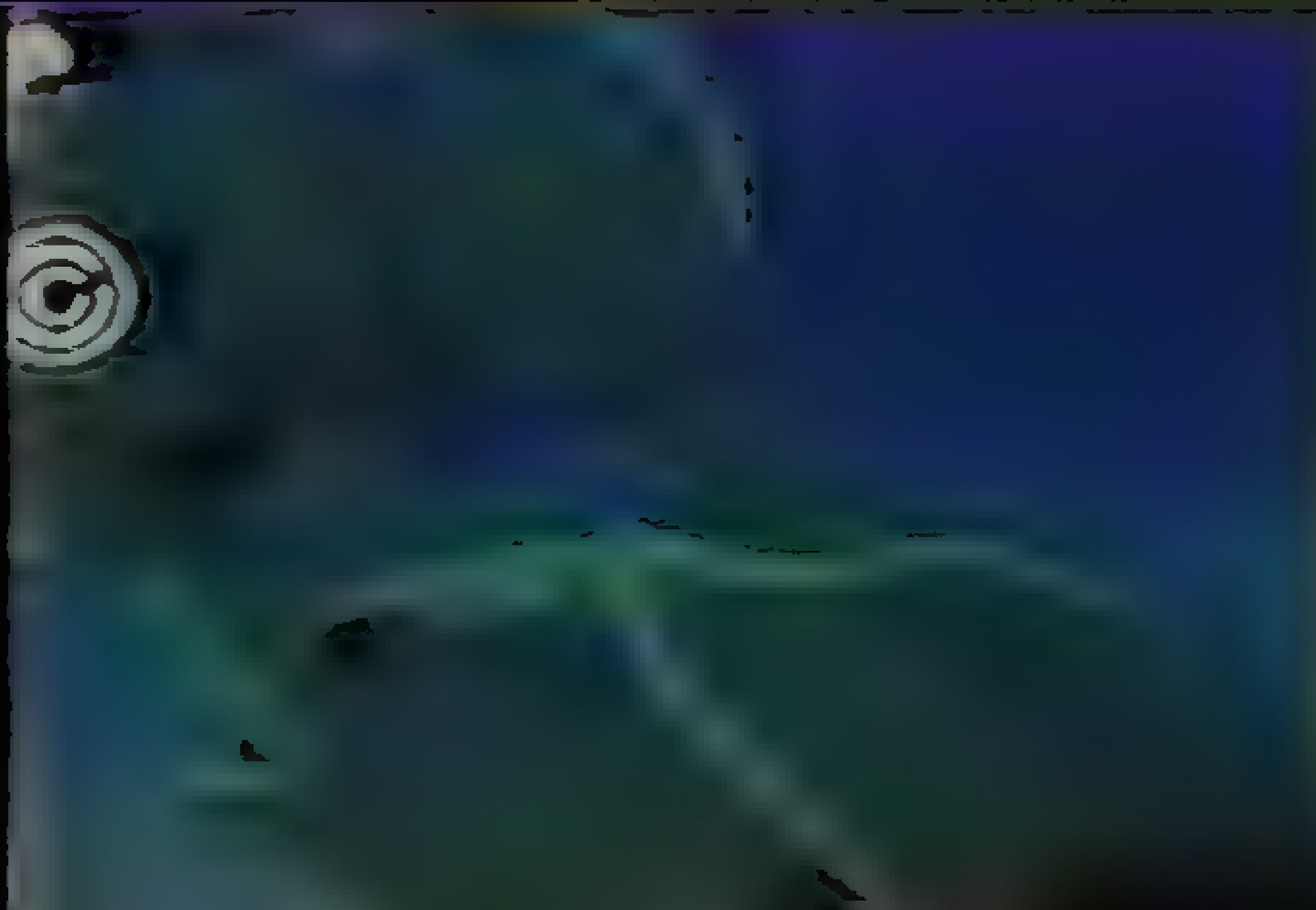


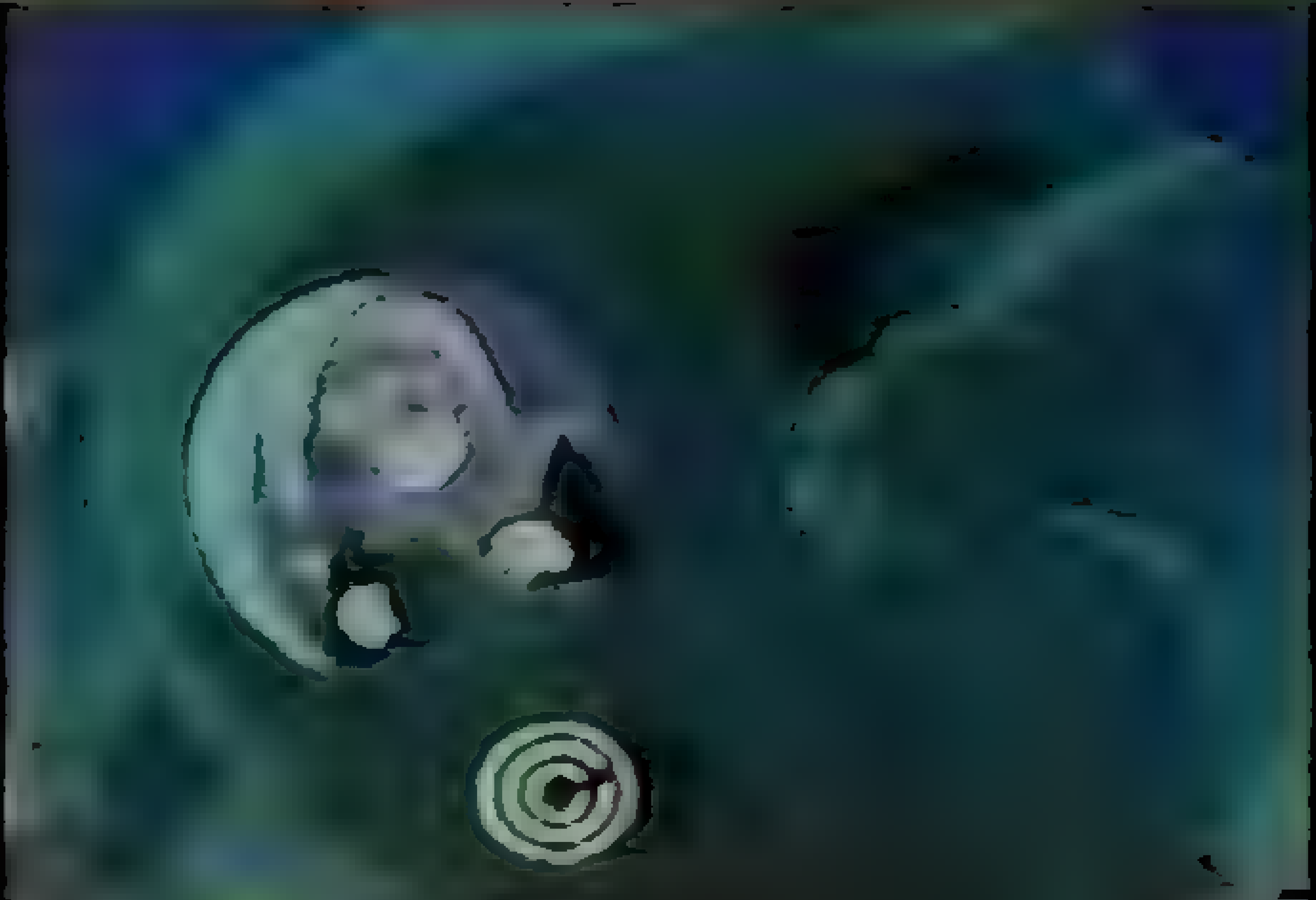




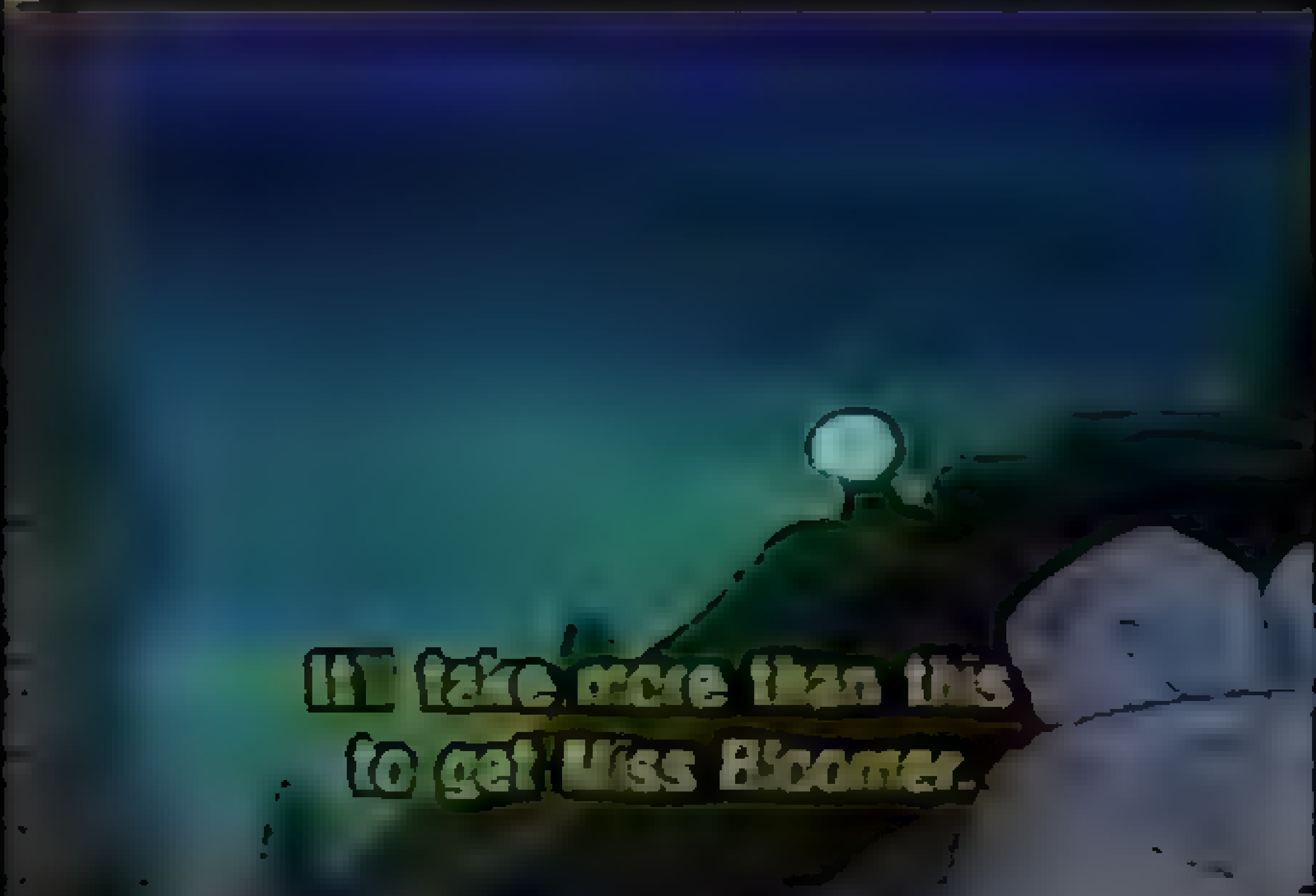









It'll take more than this
to get Miss

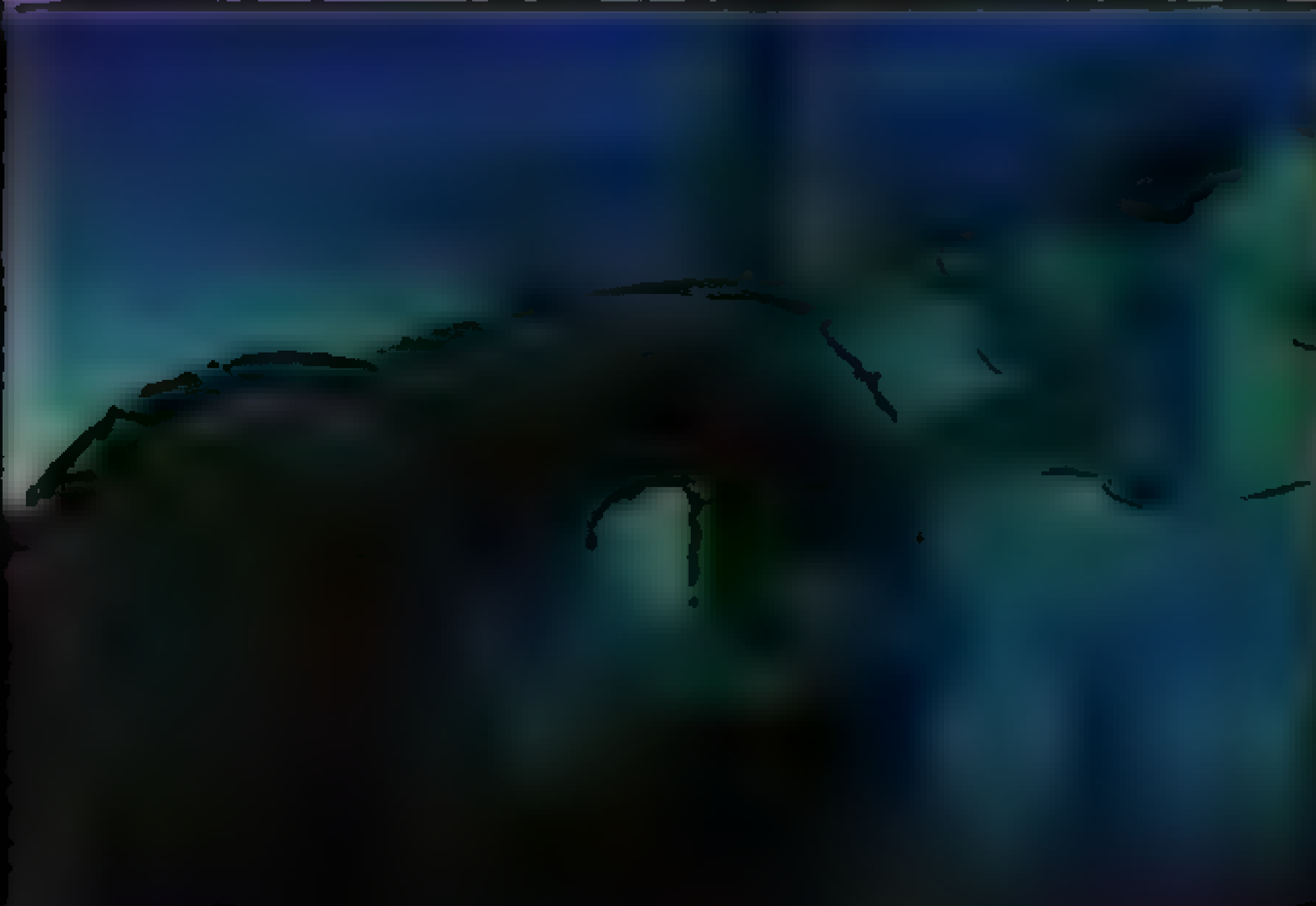

It'll take more than this
to get Miss Bloomer.

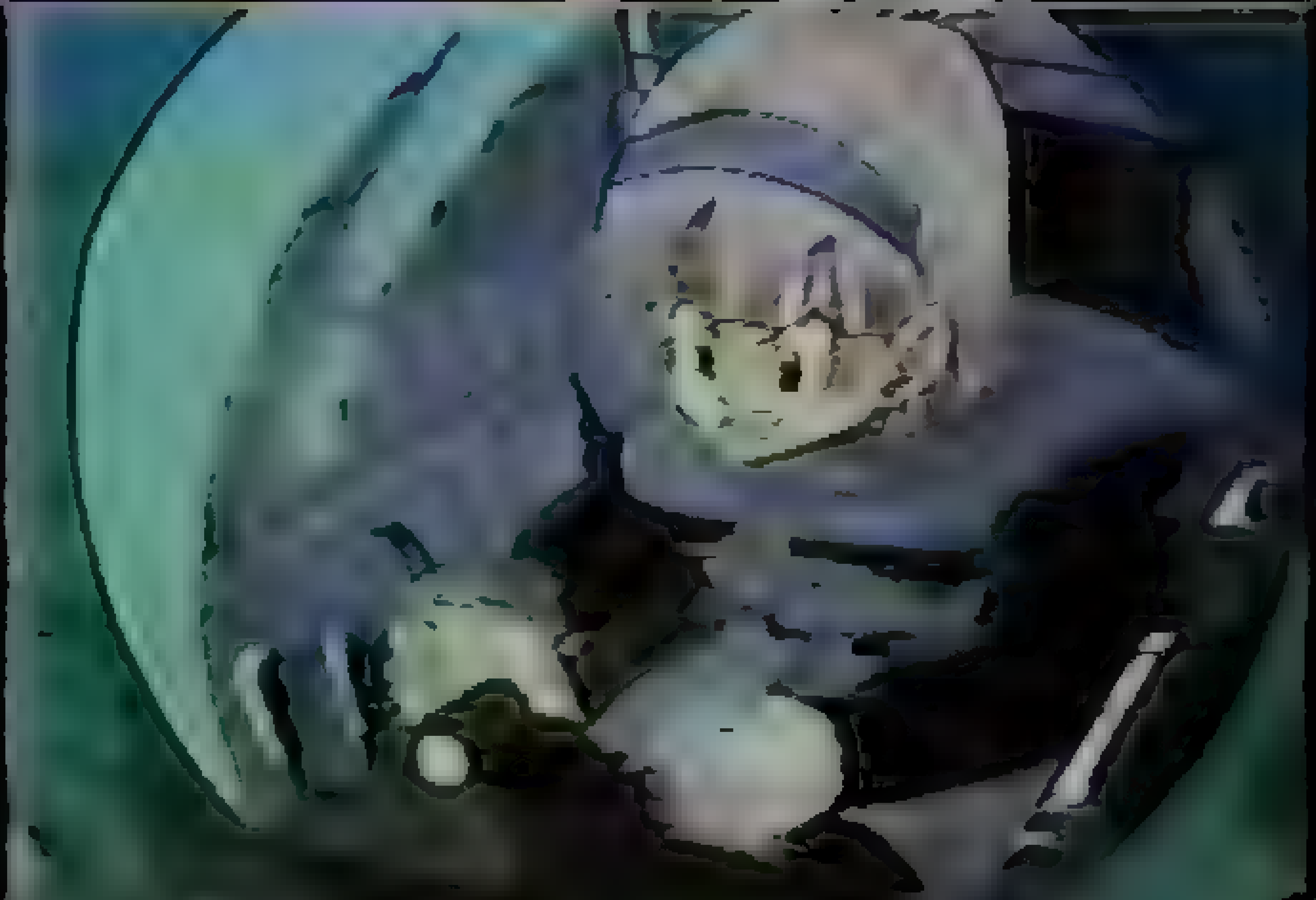








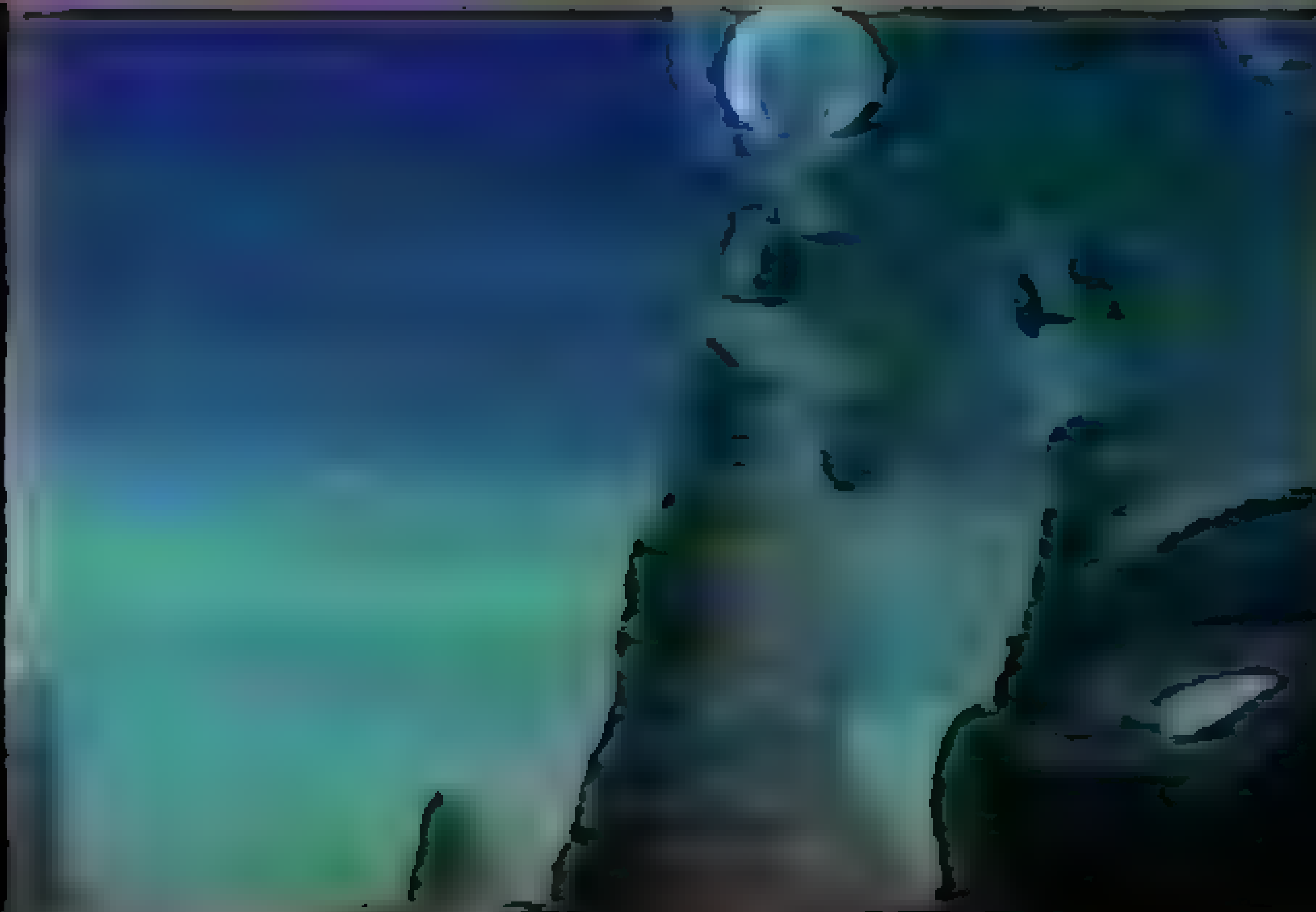


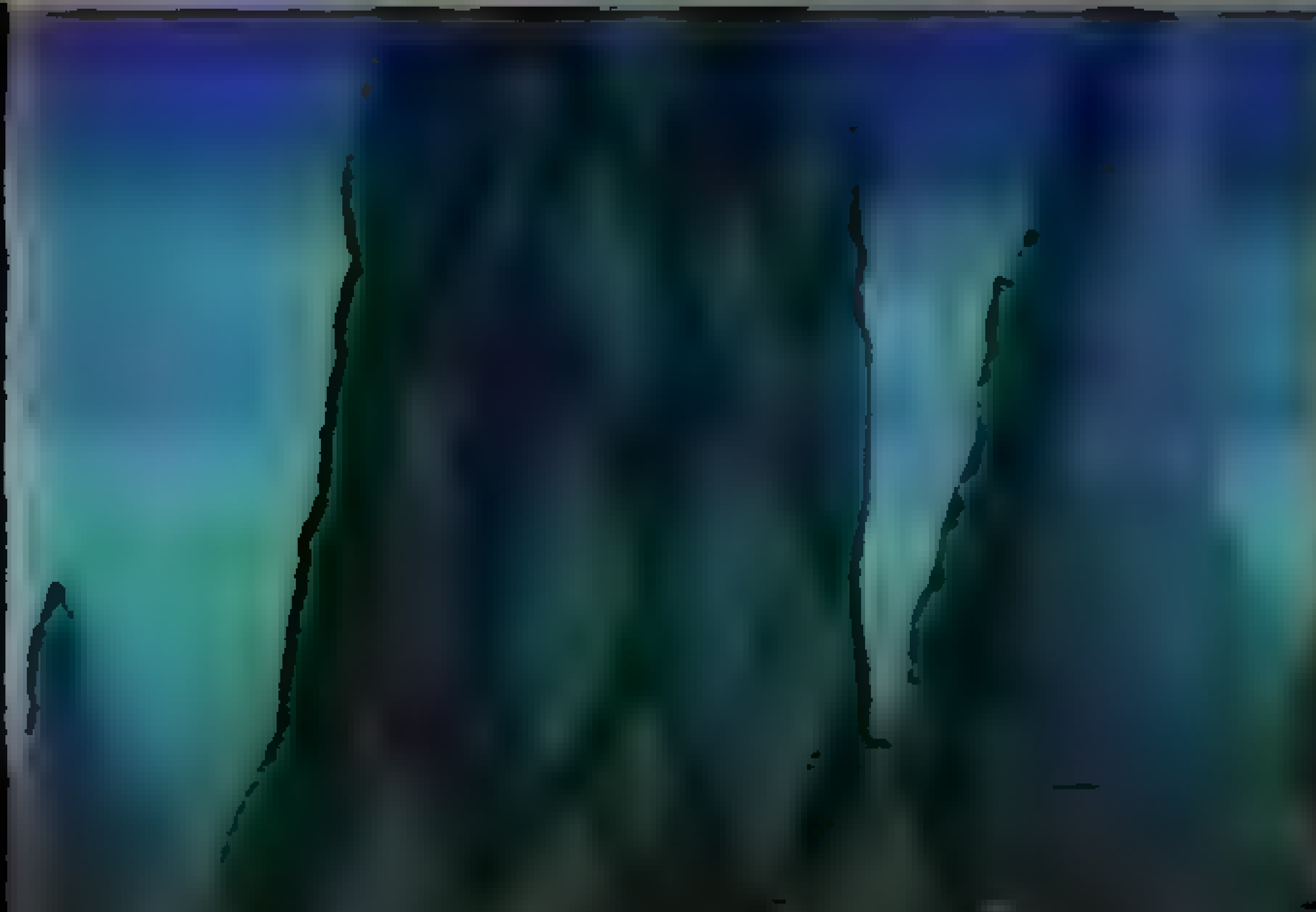


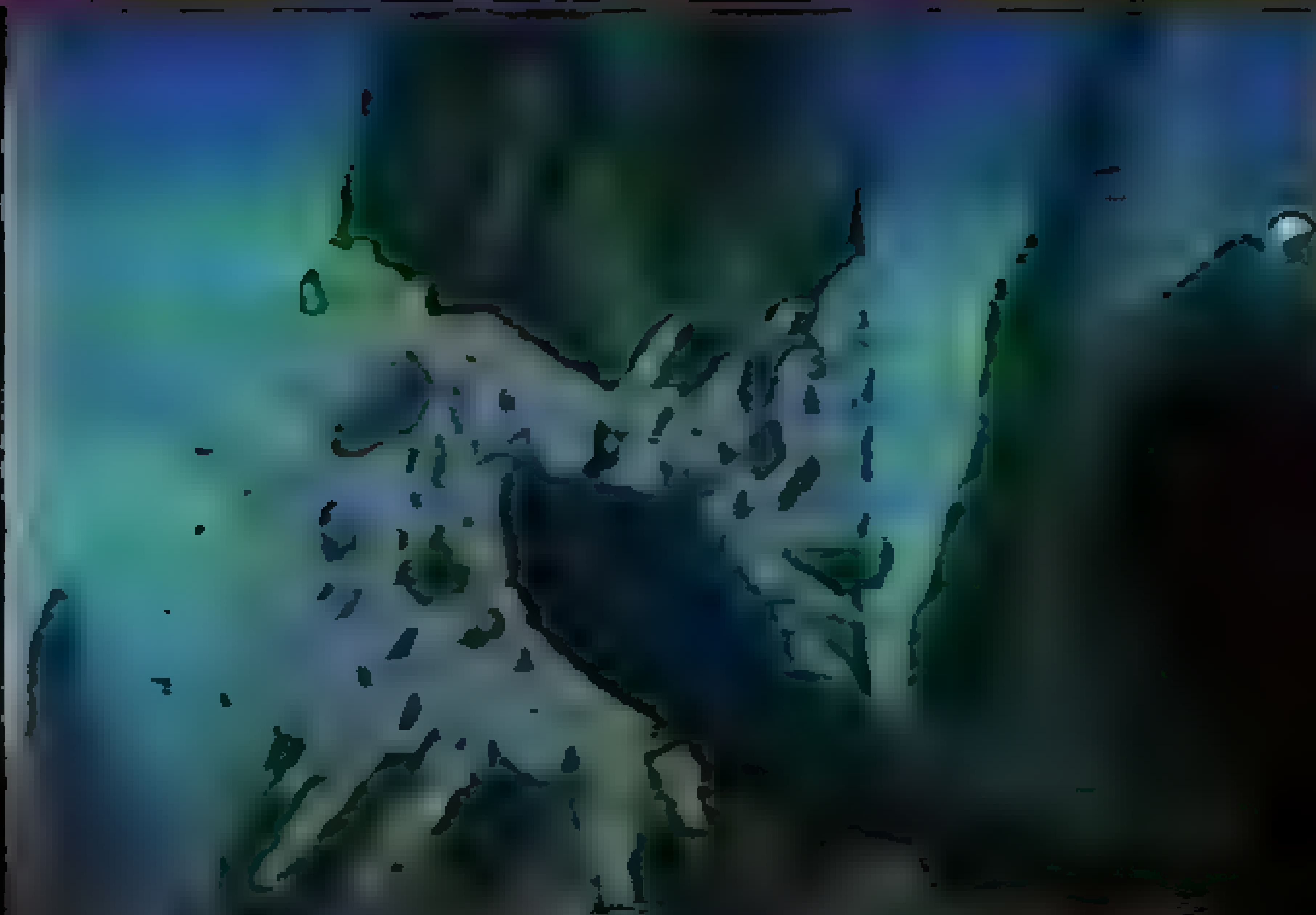

I keep
you! That's my
Dragon
Not yours!


I keep telling you! That's my
Dragon Ball! Not yours!

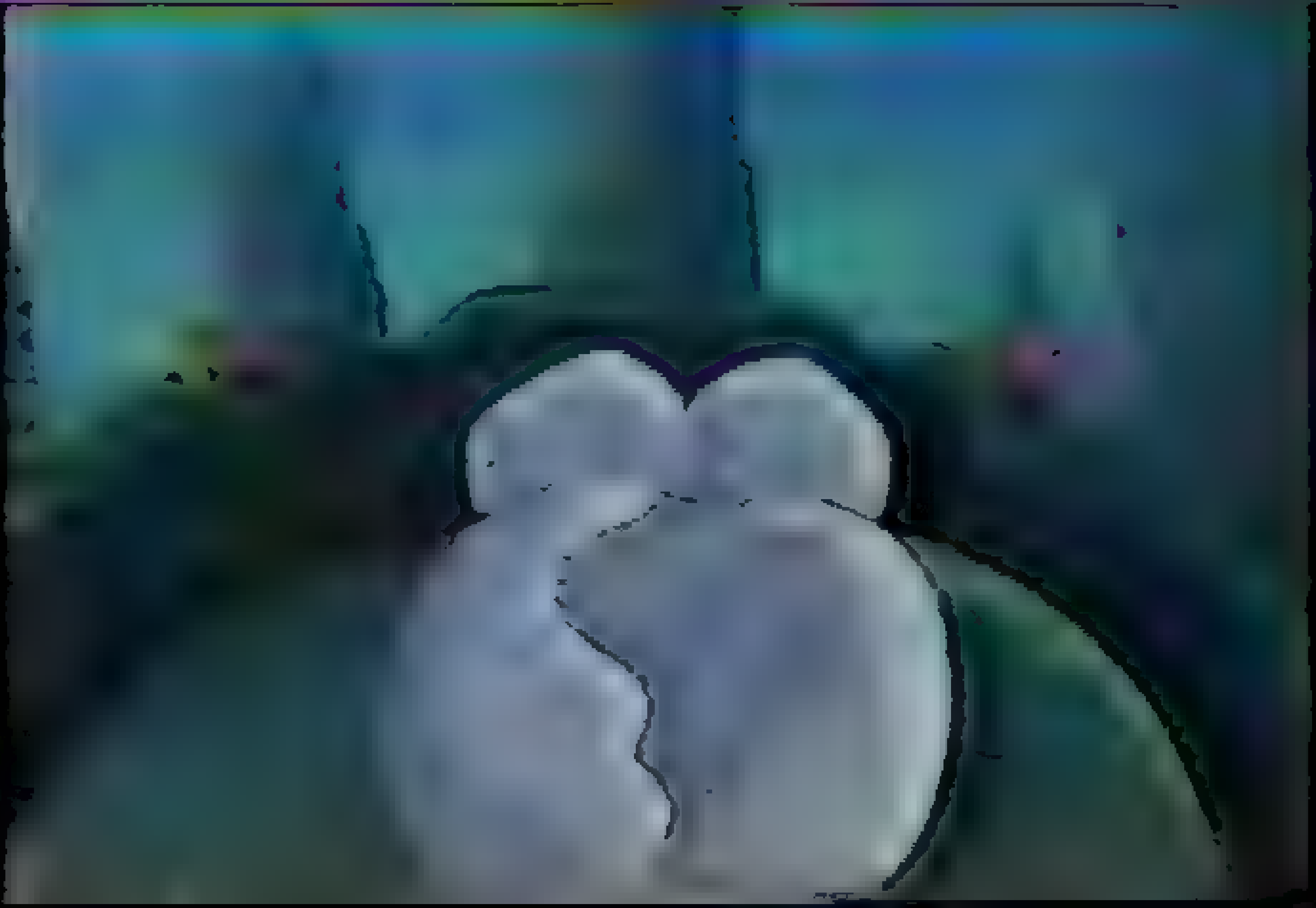

I keep telling you! That's my
Dragon Ball! Not yours!





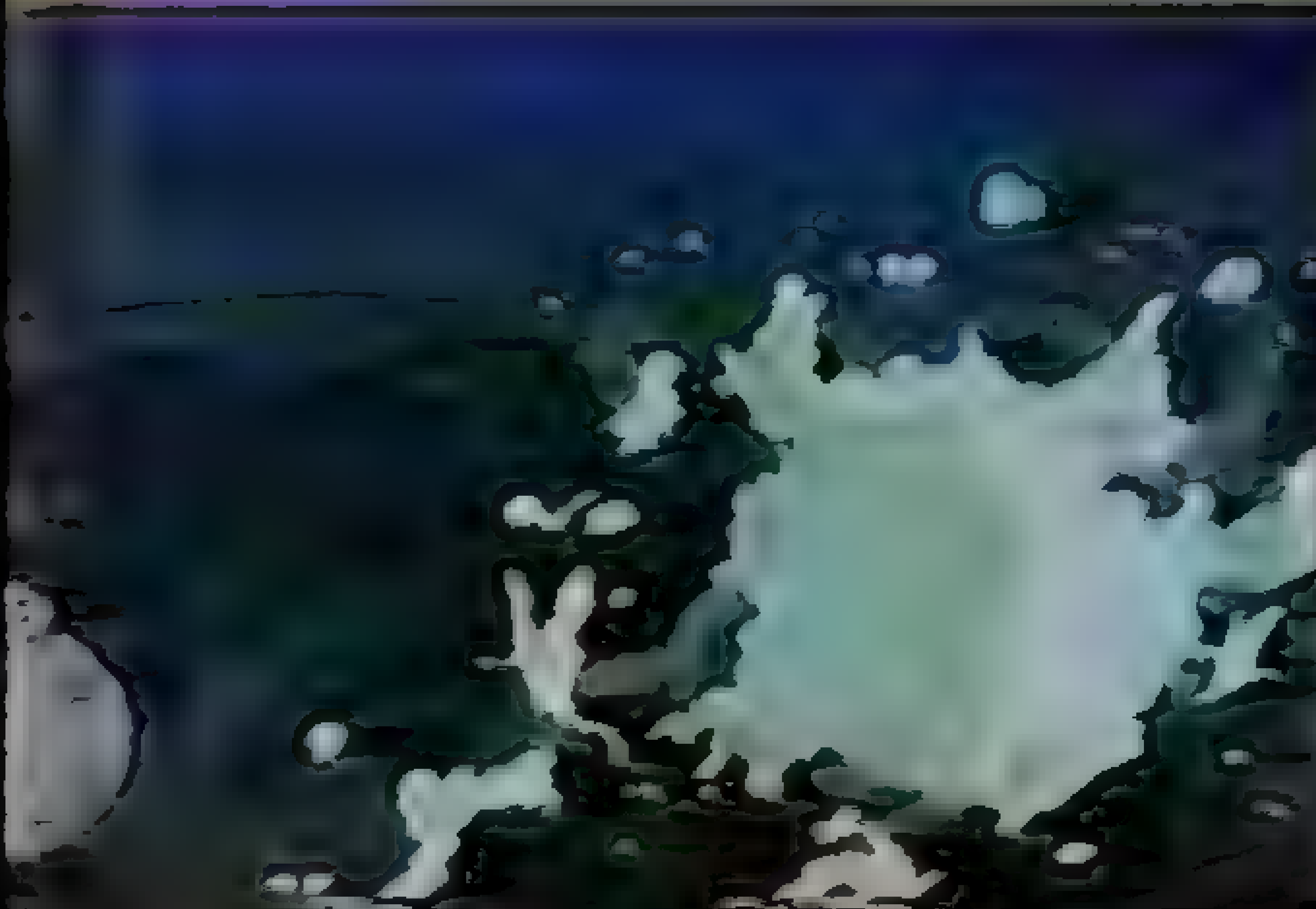










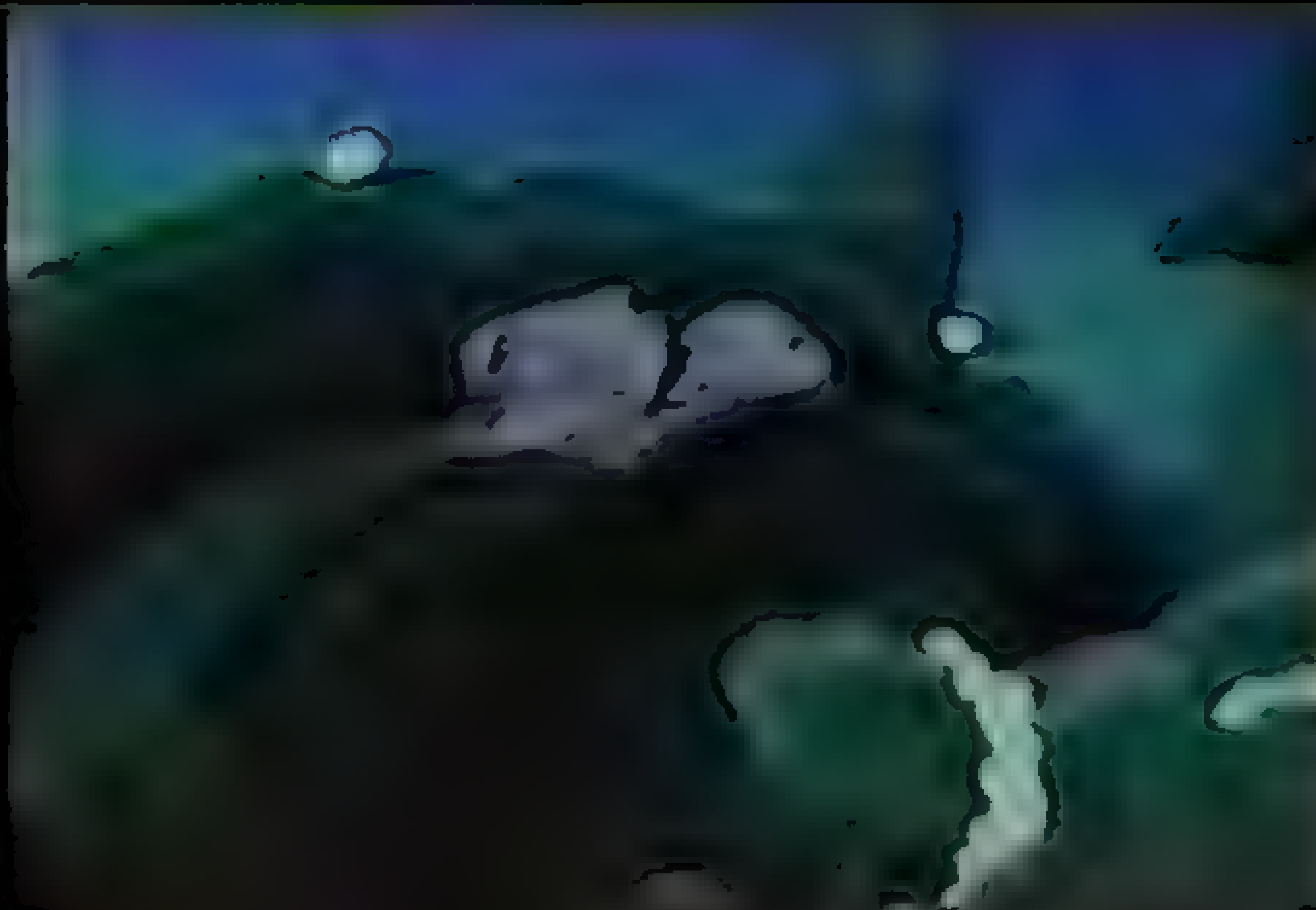


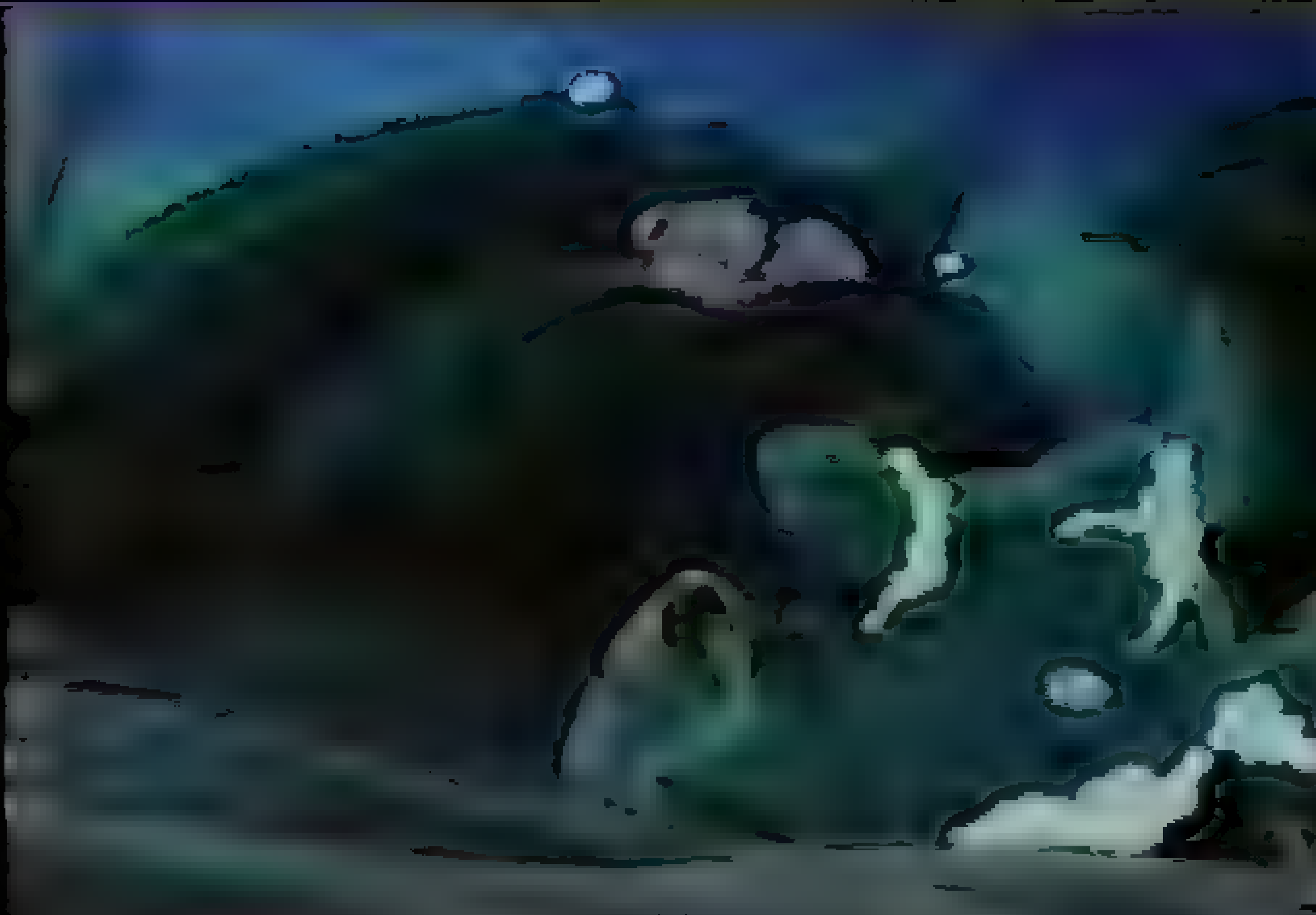






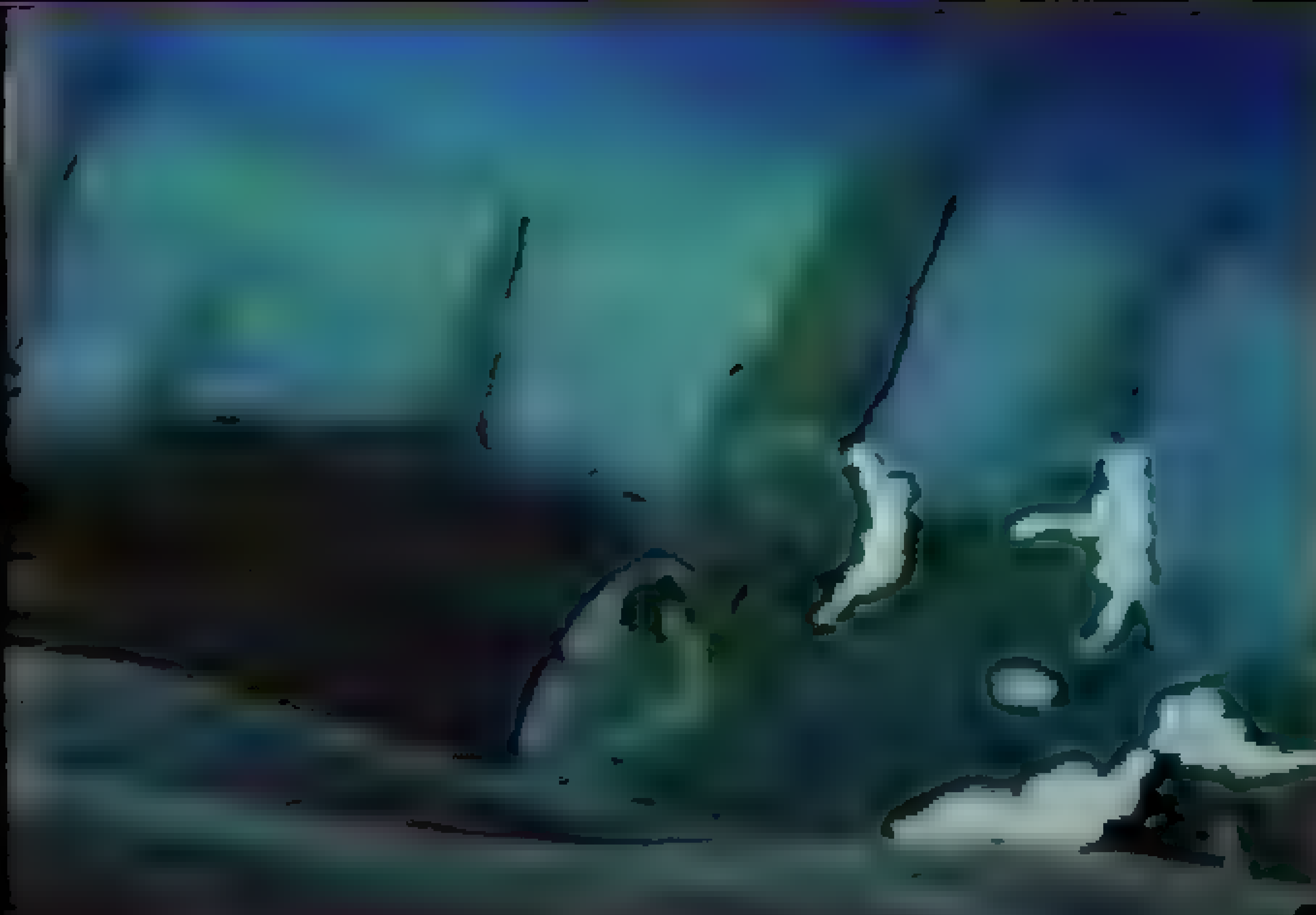


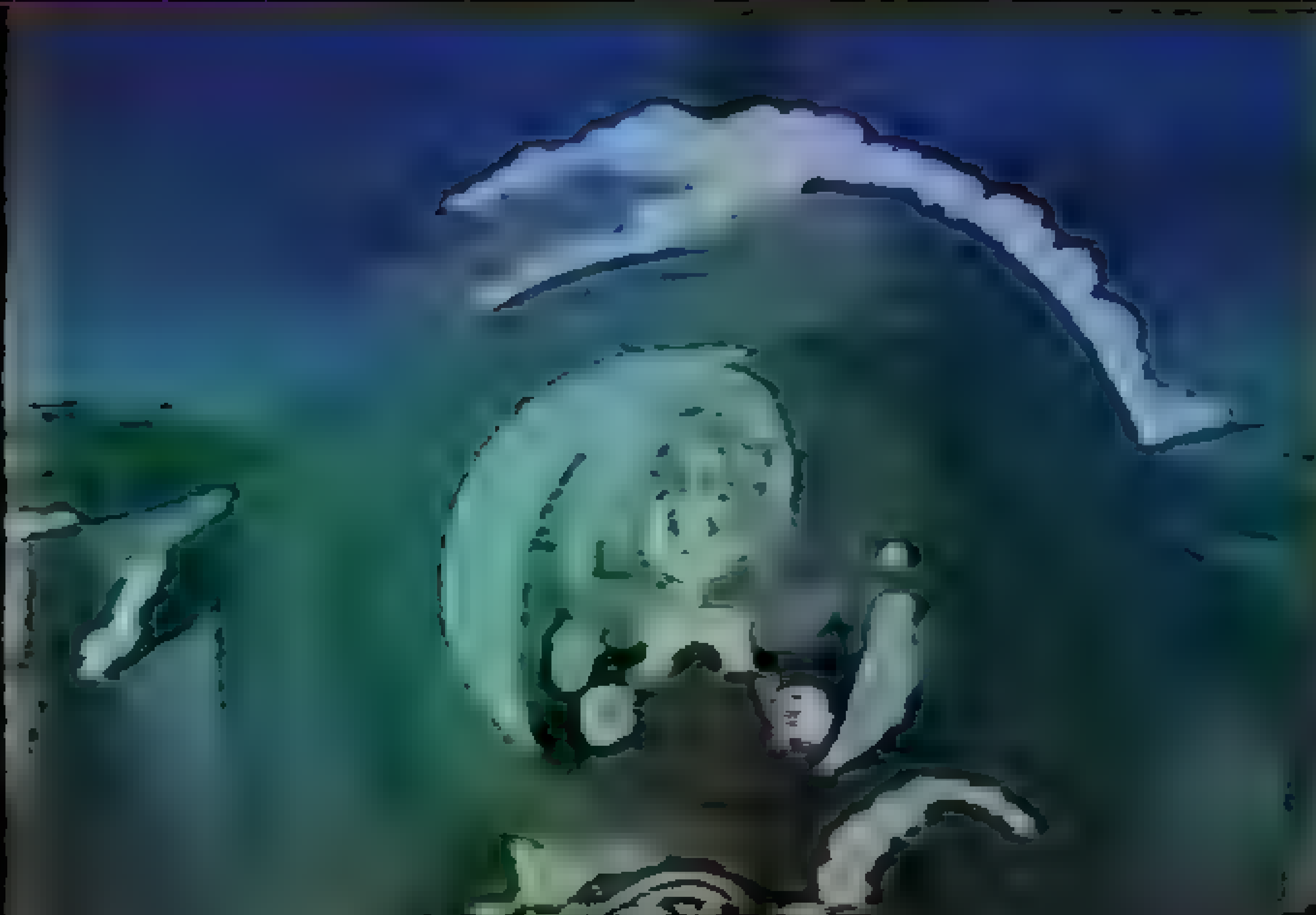


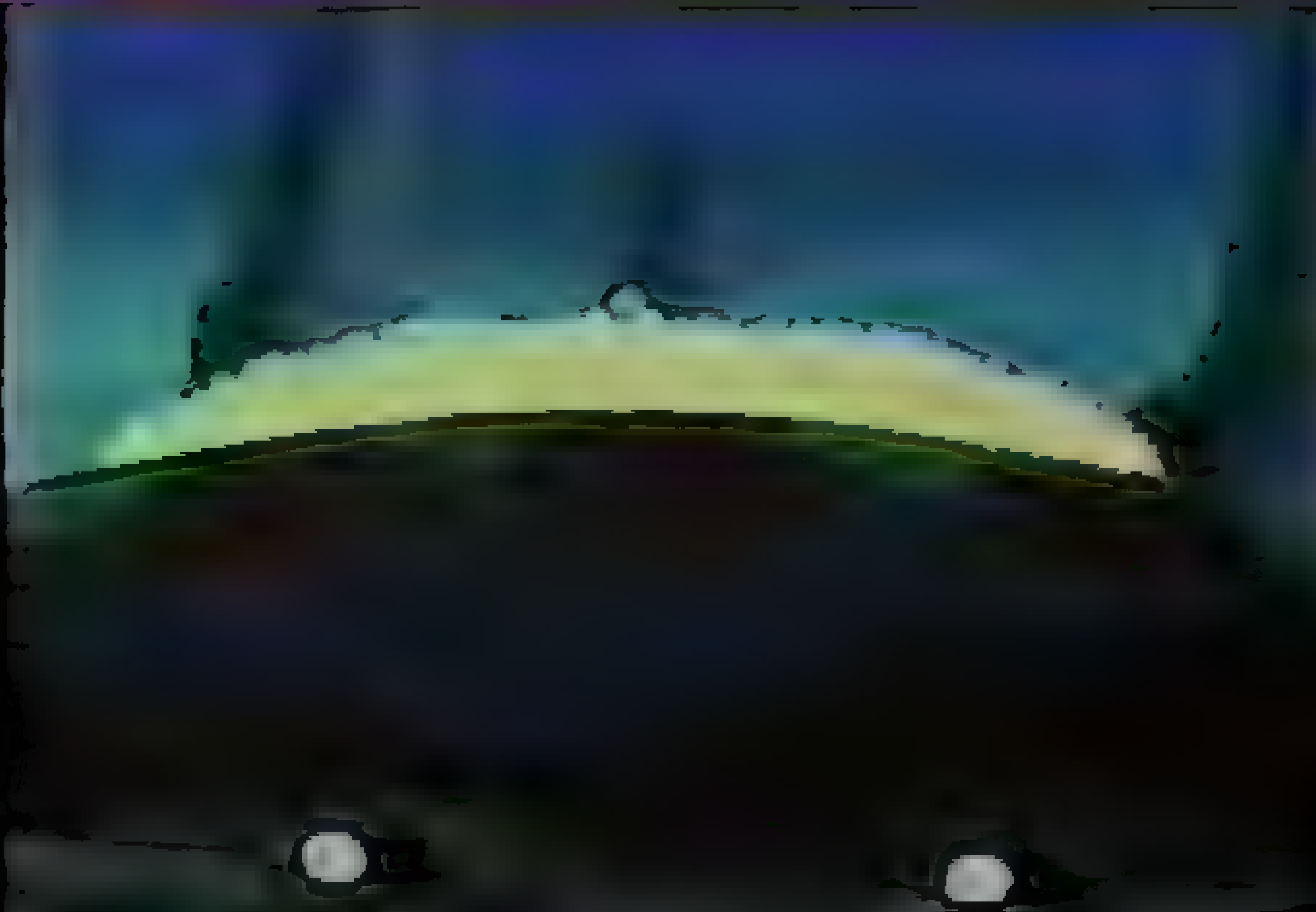


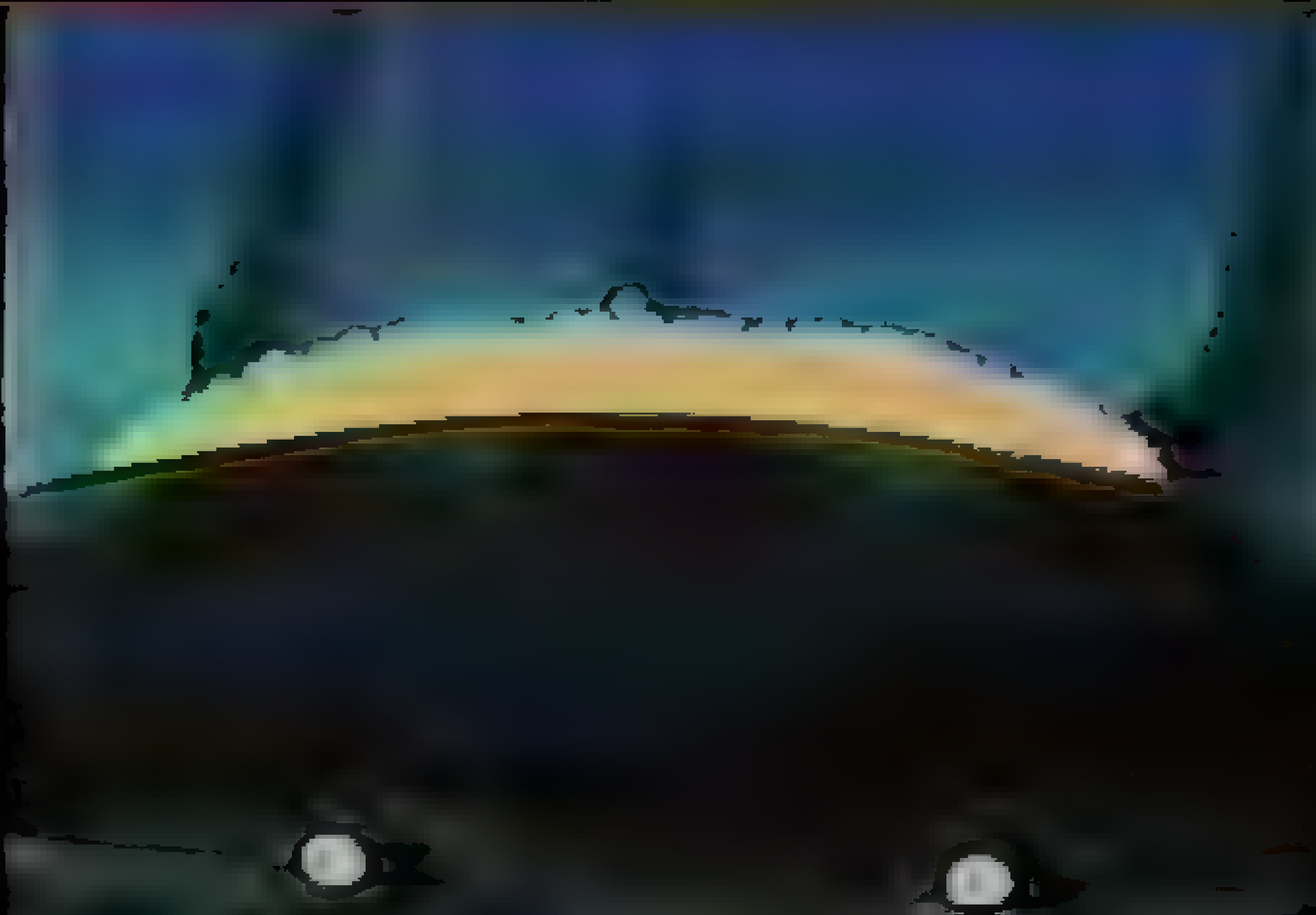


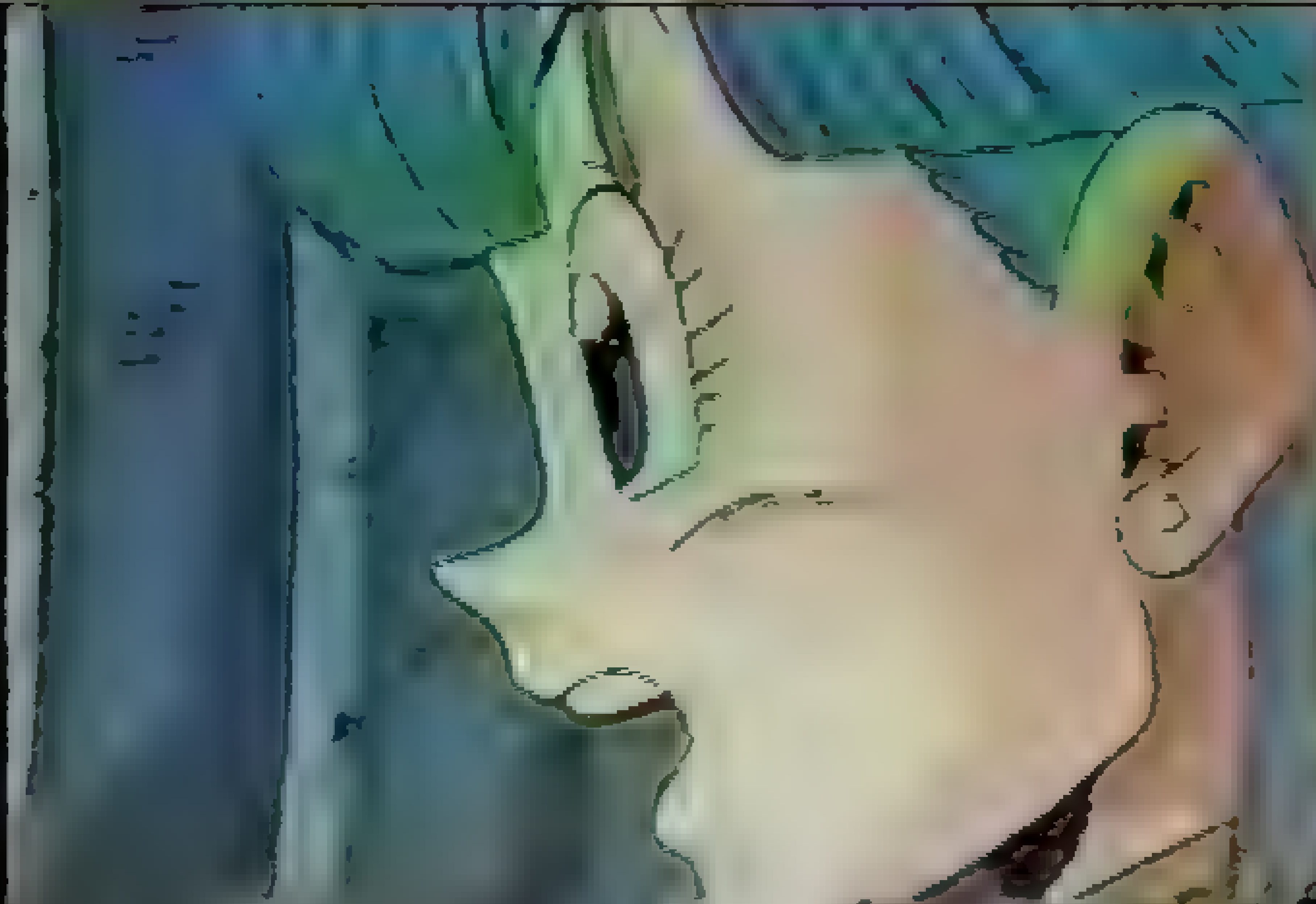








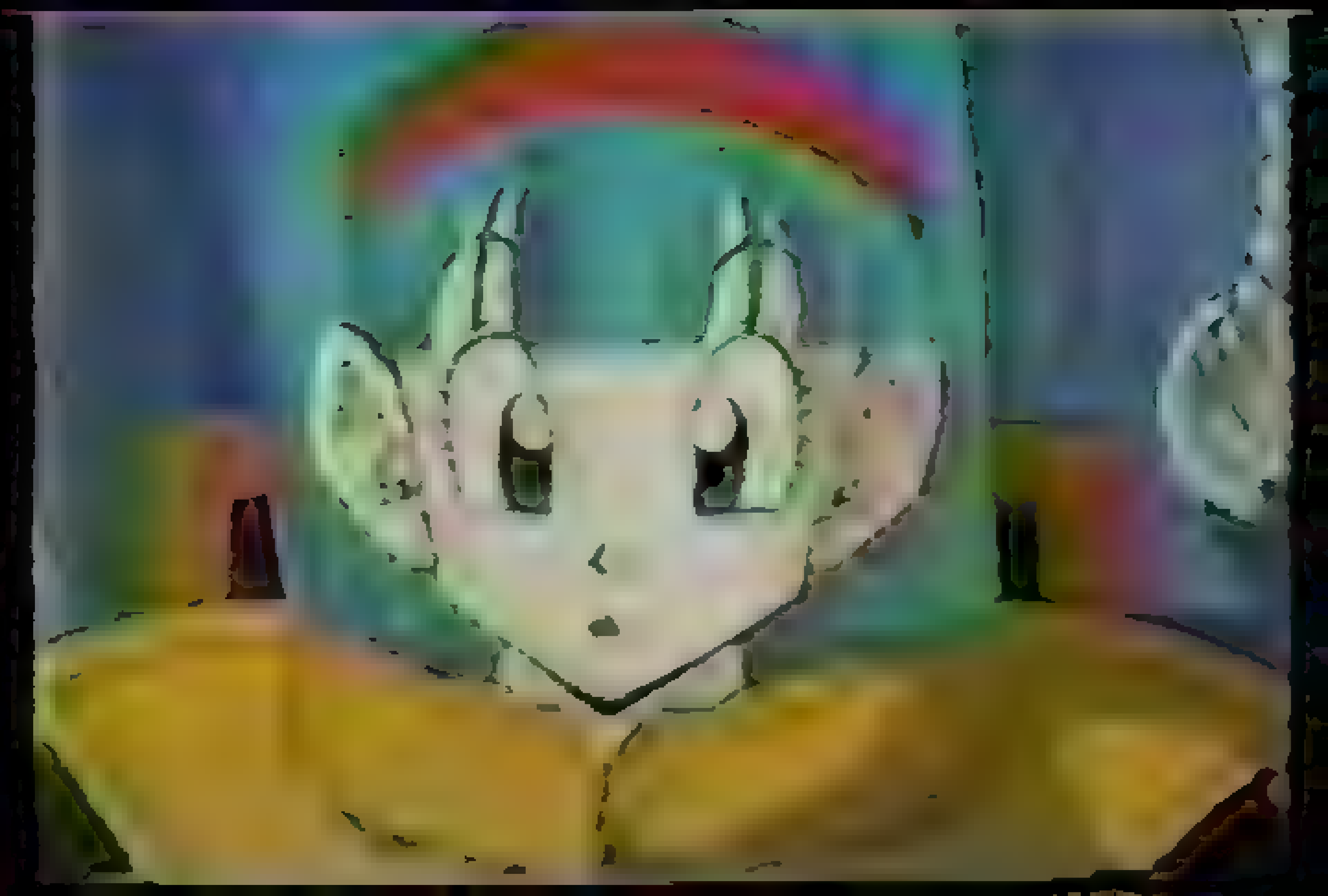


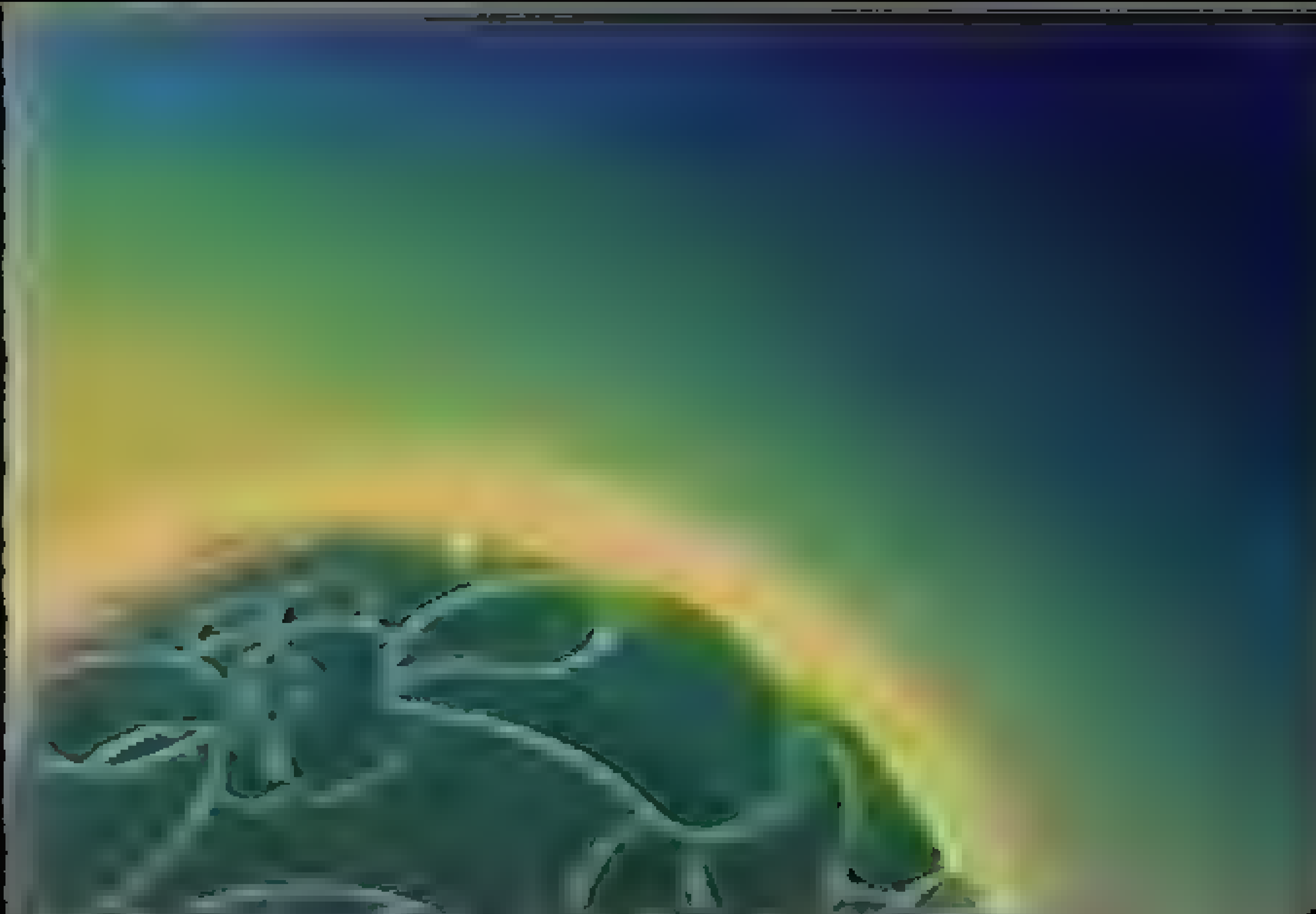




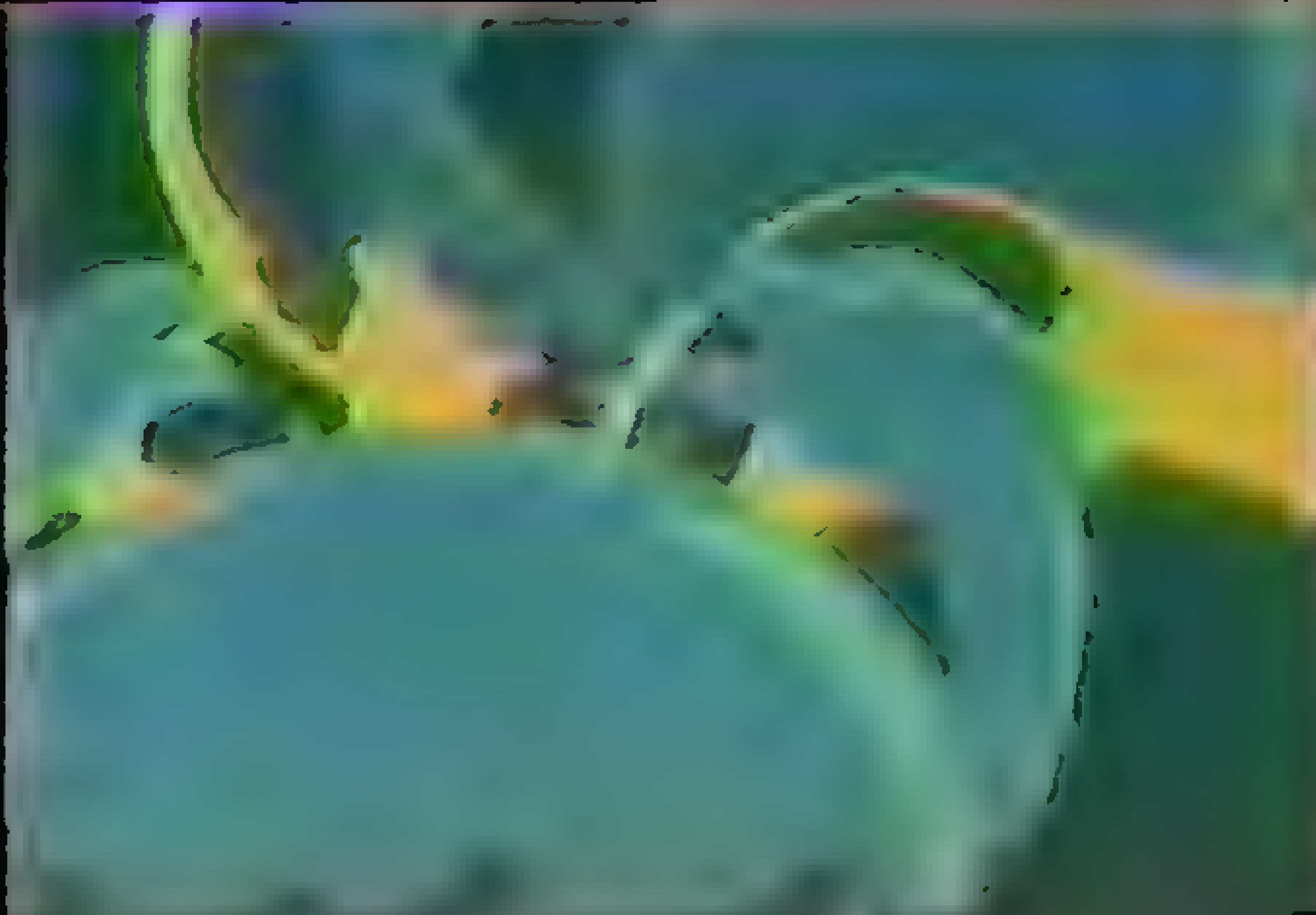




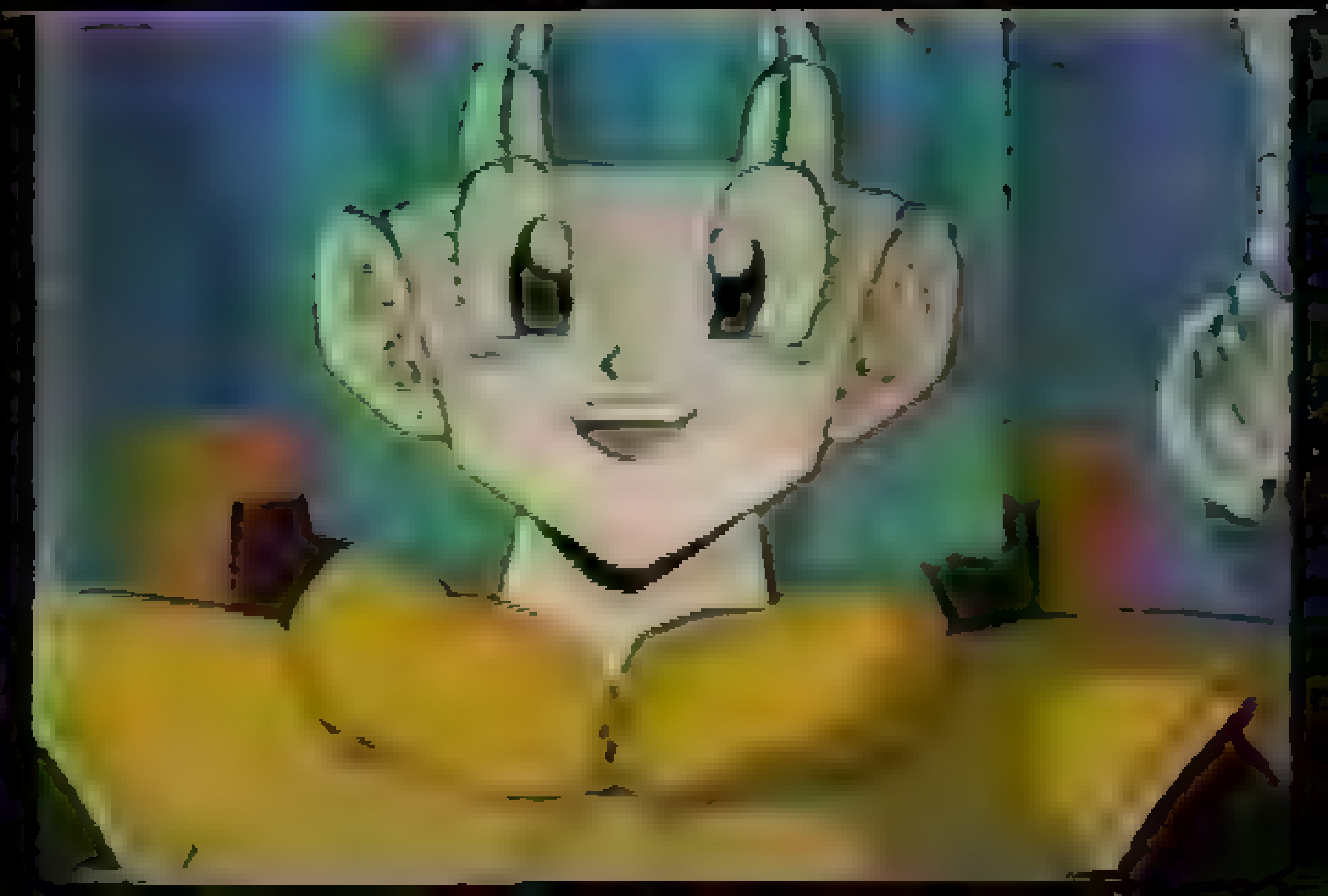




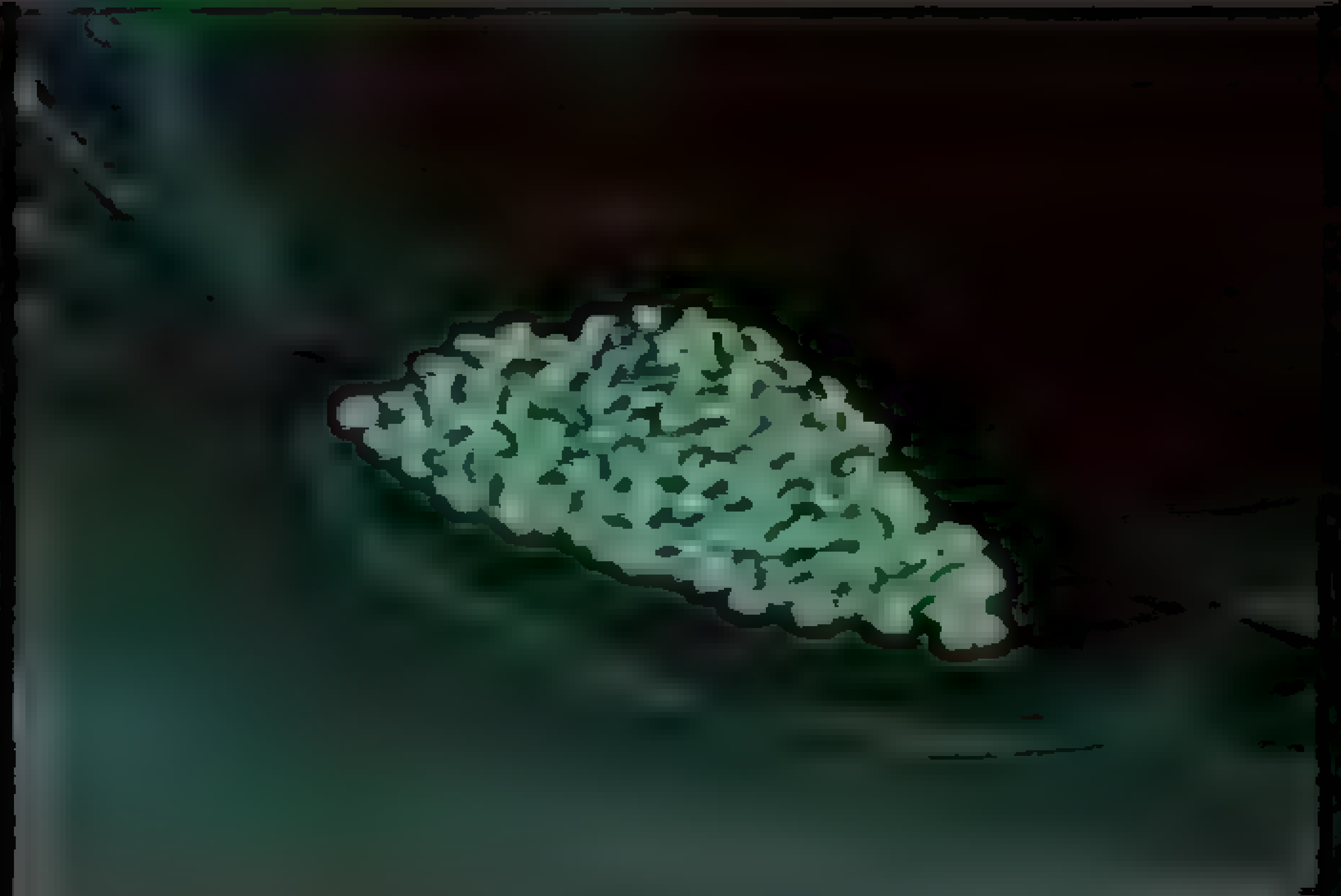


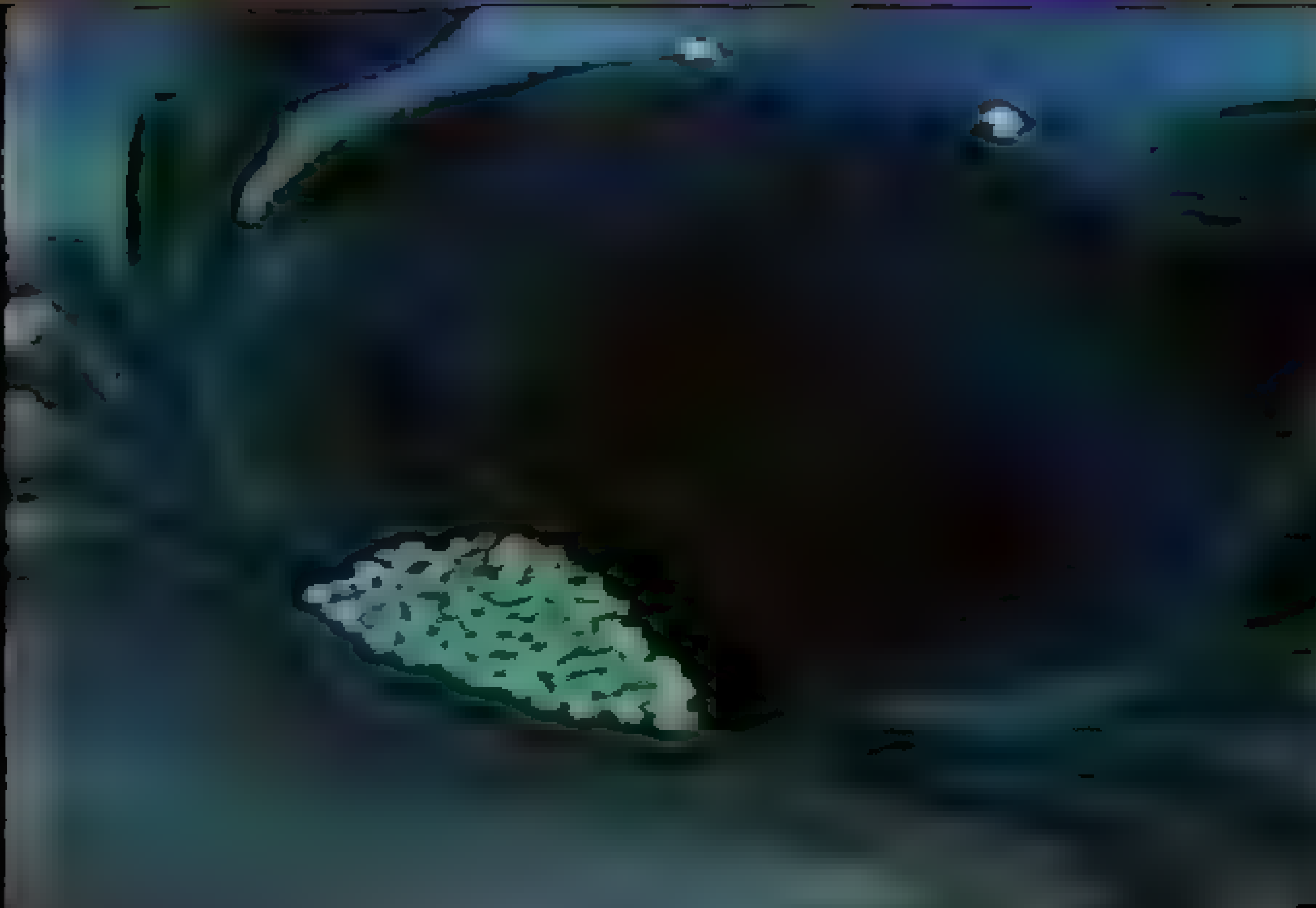


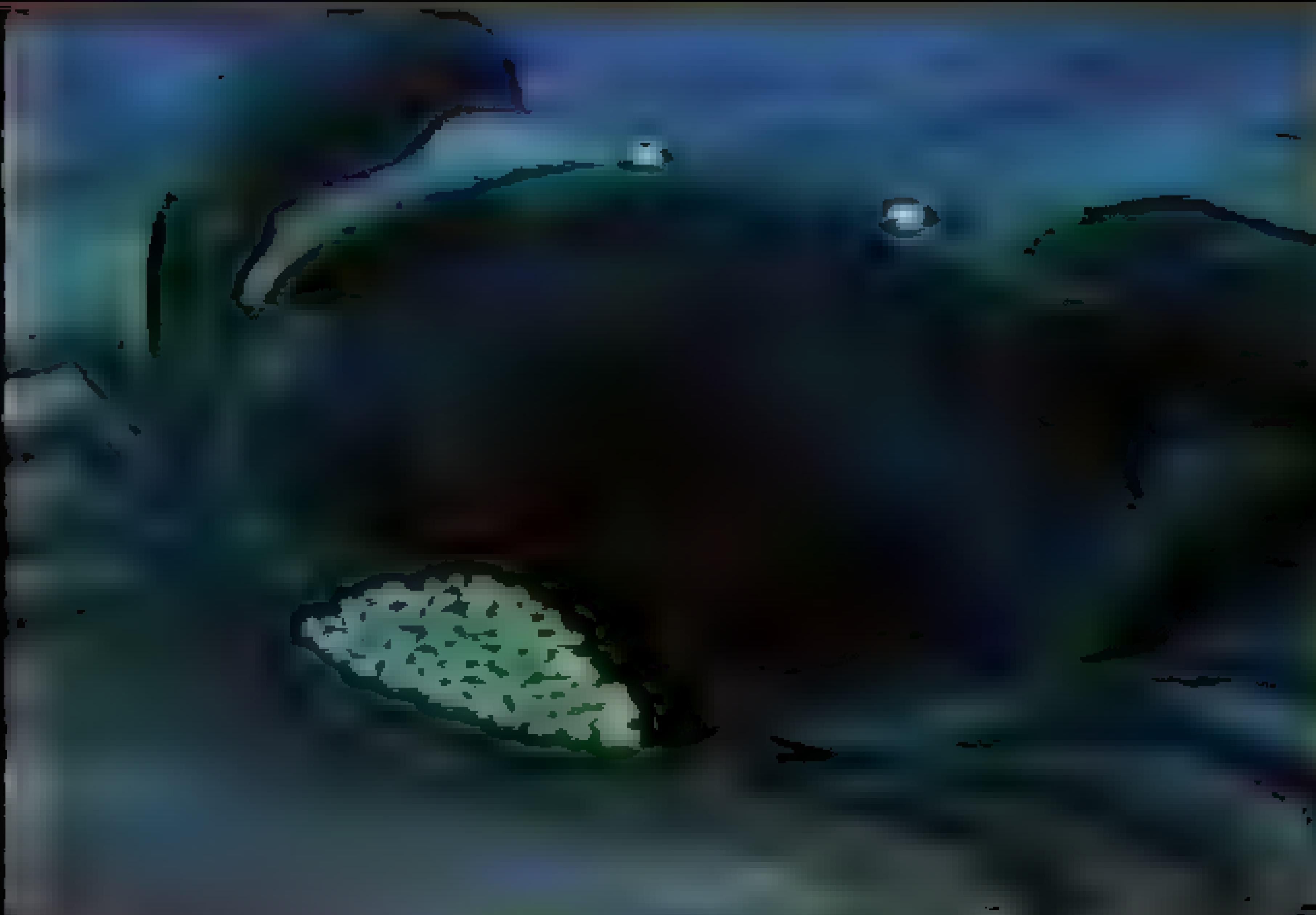





They're eggs!

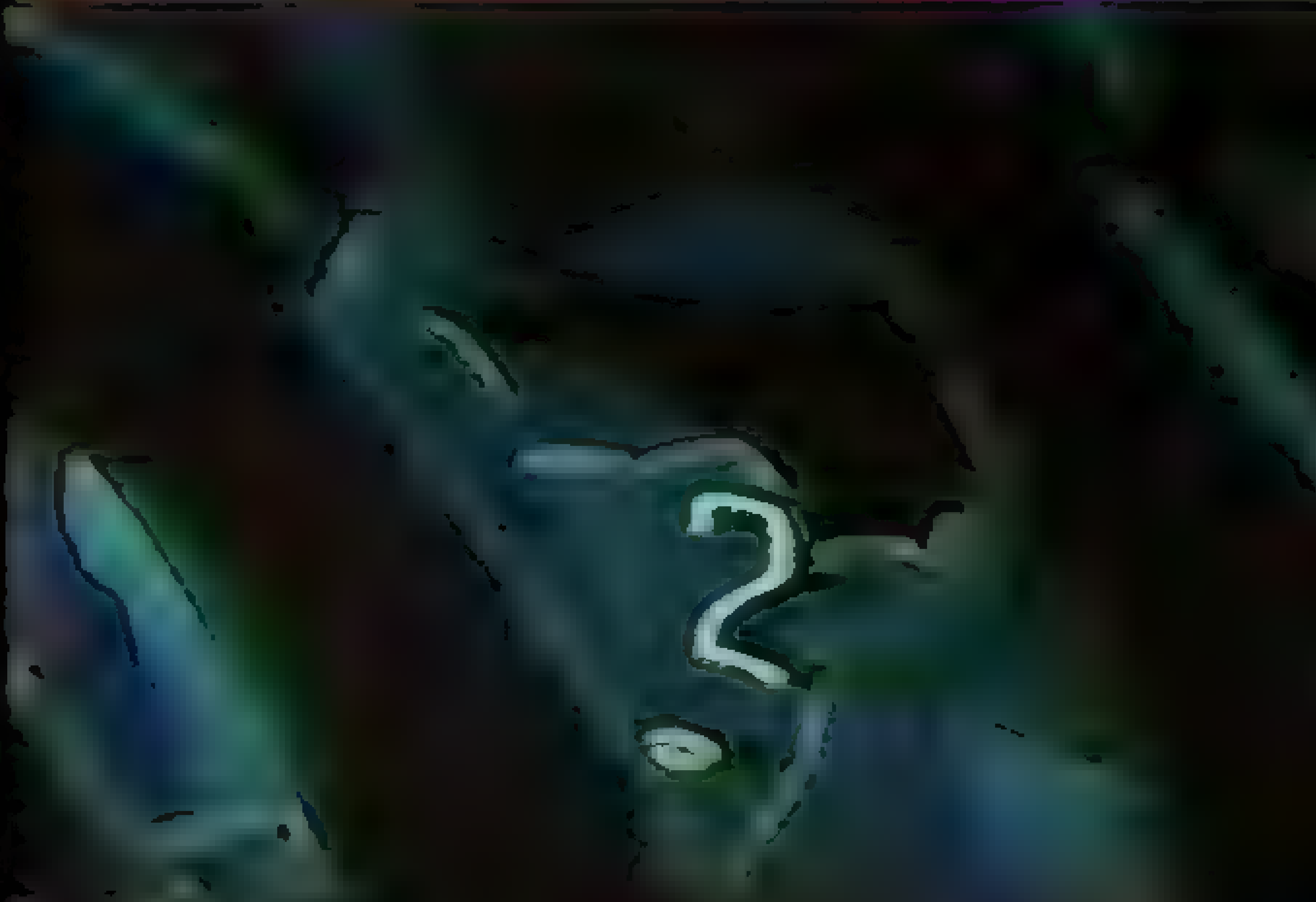


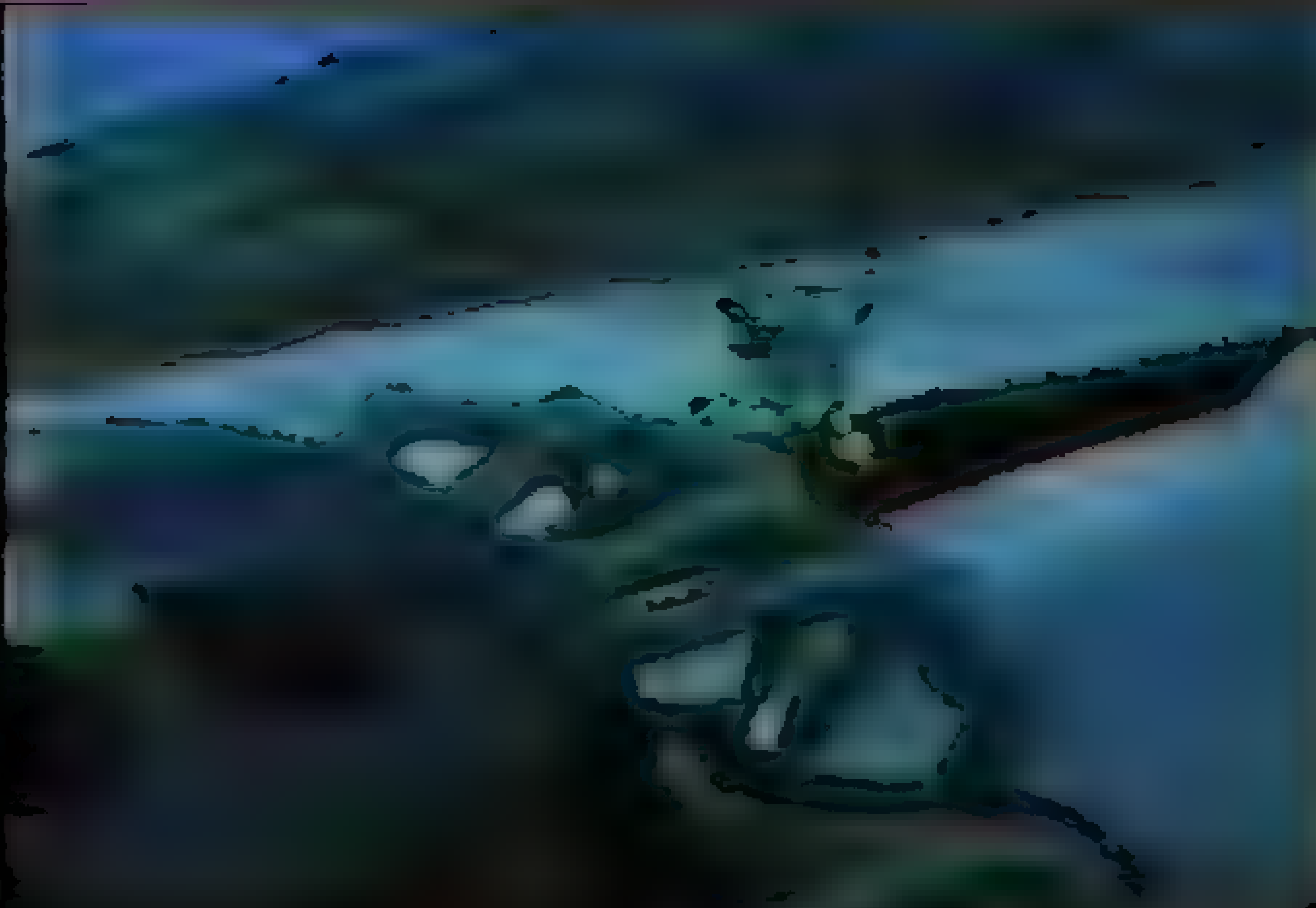


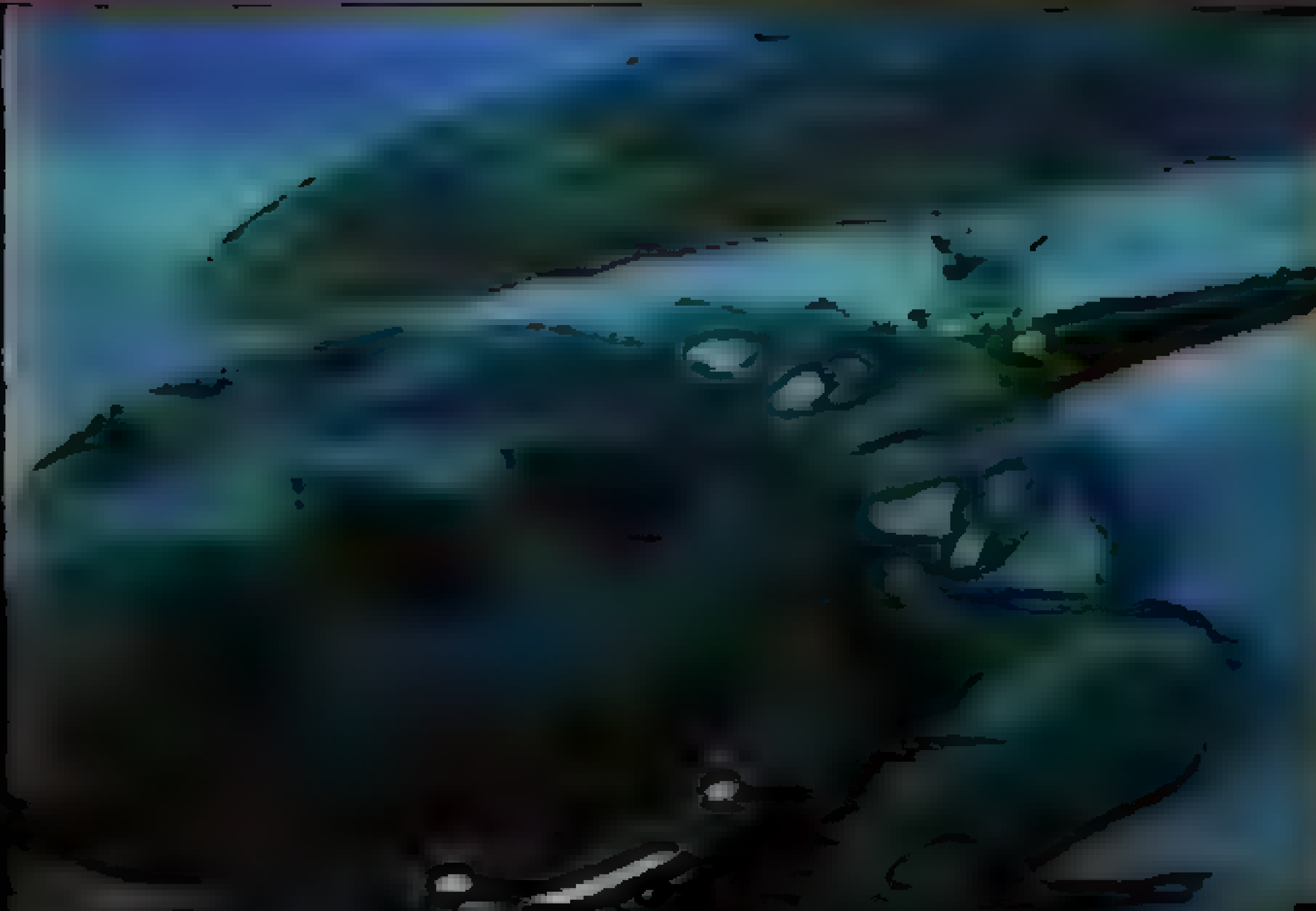





Watch out!

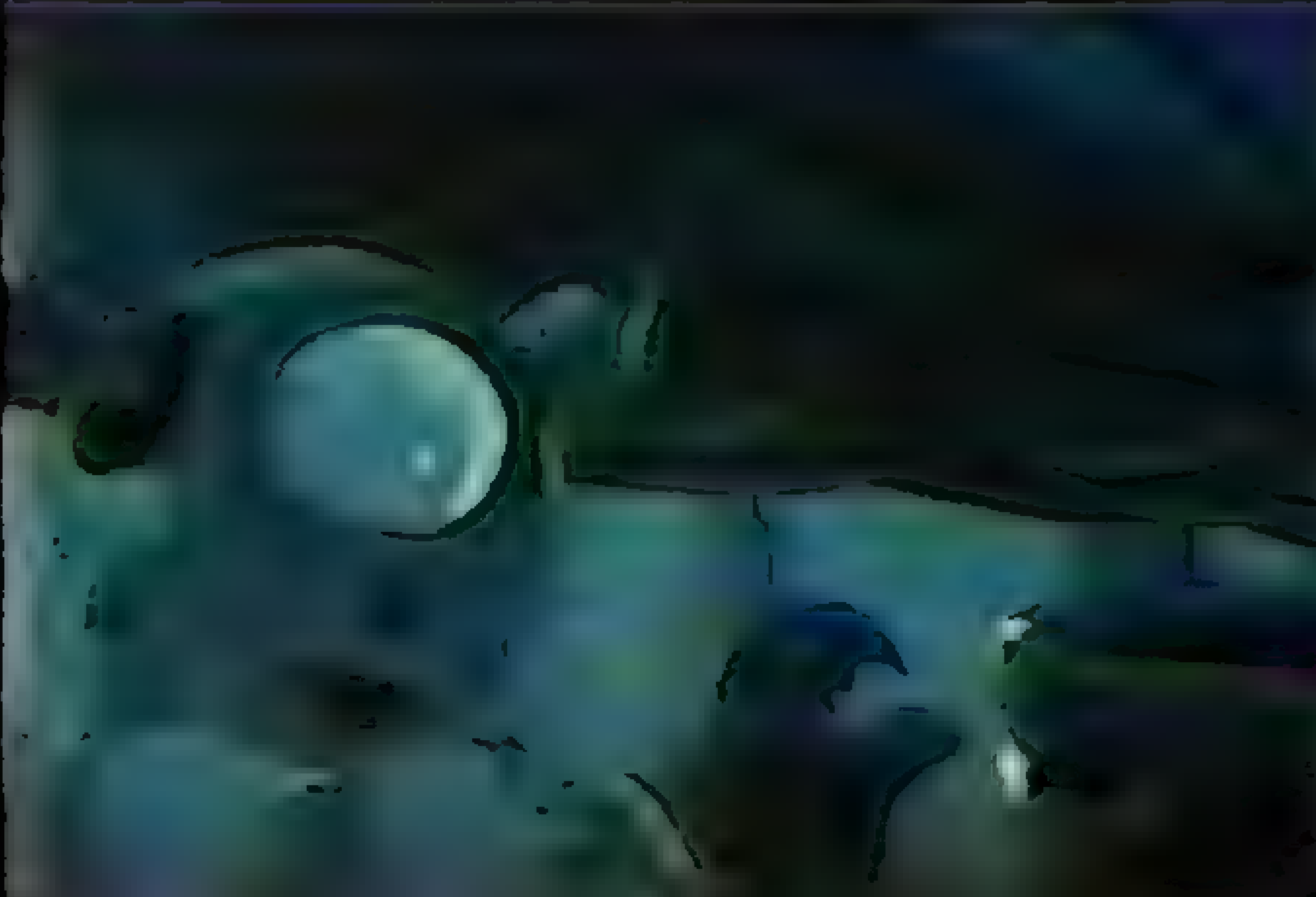


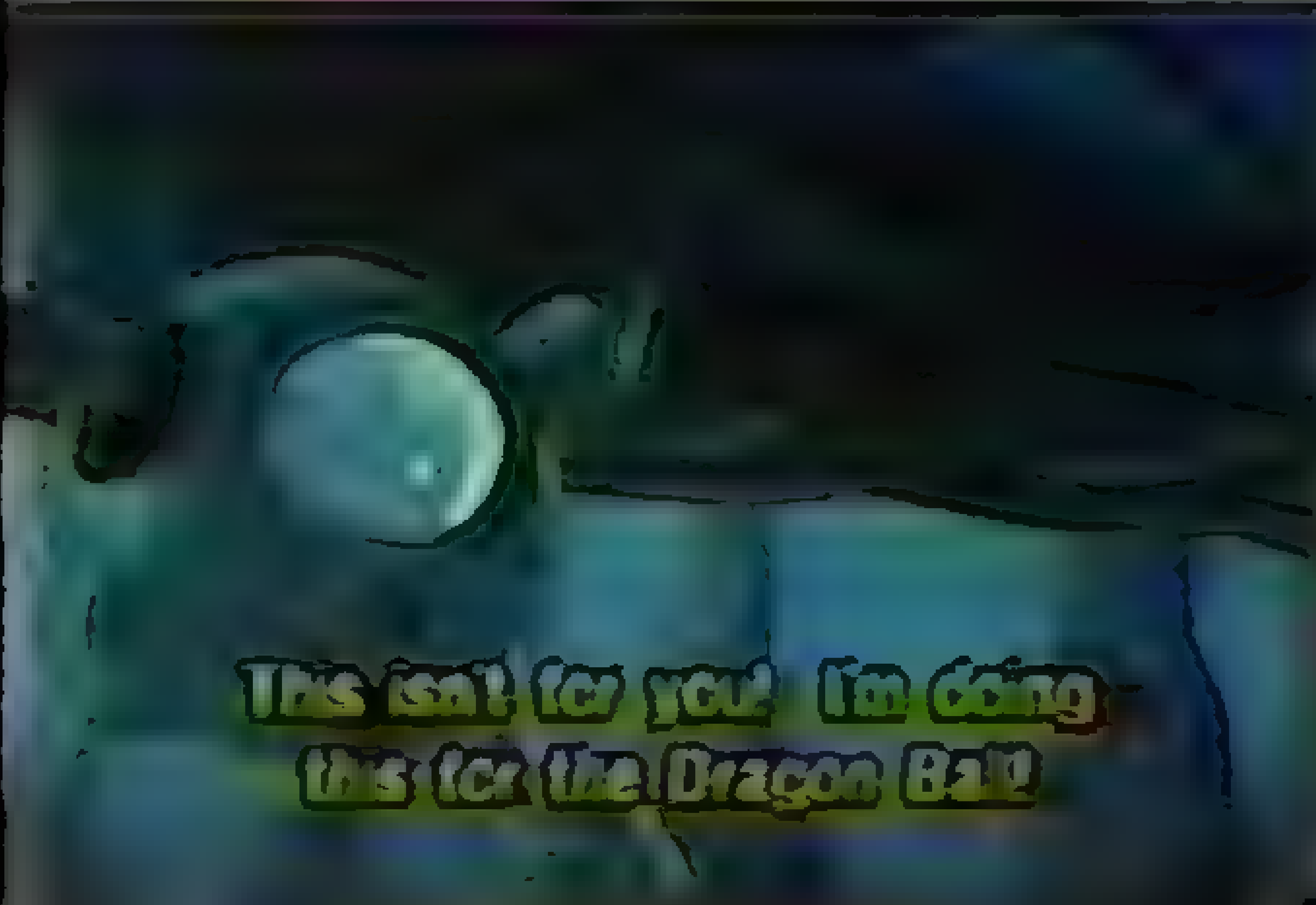


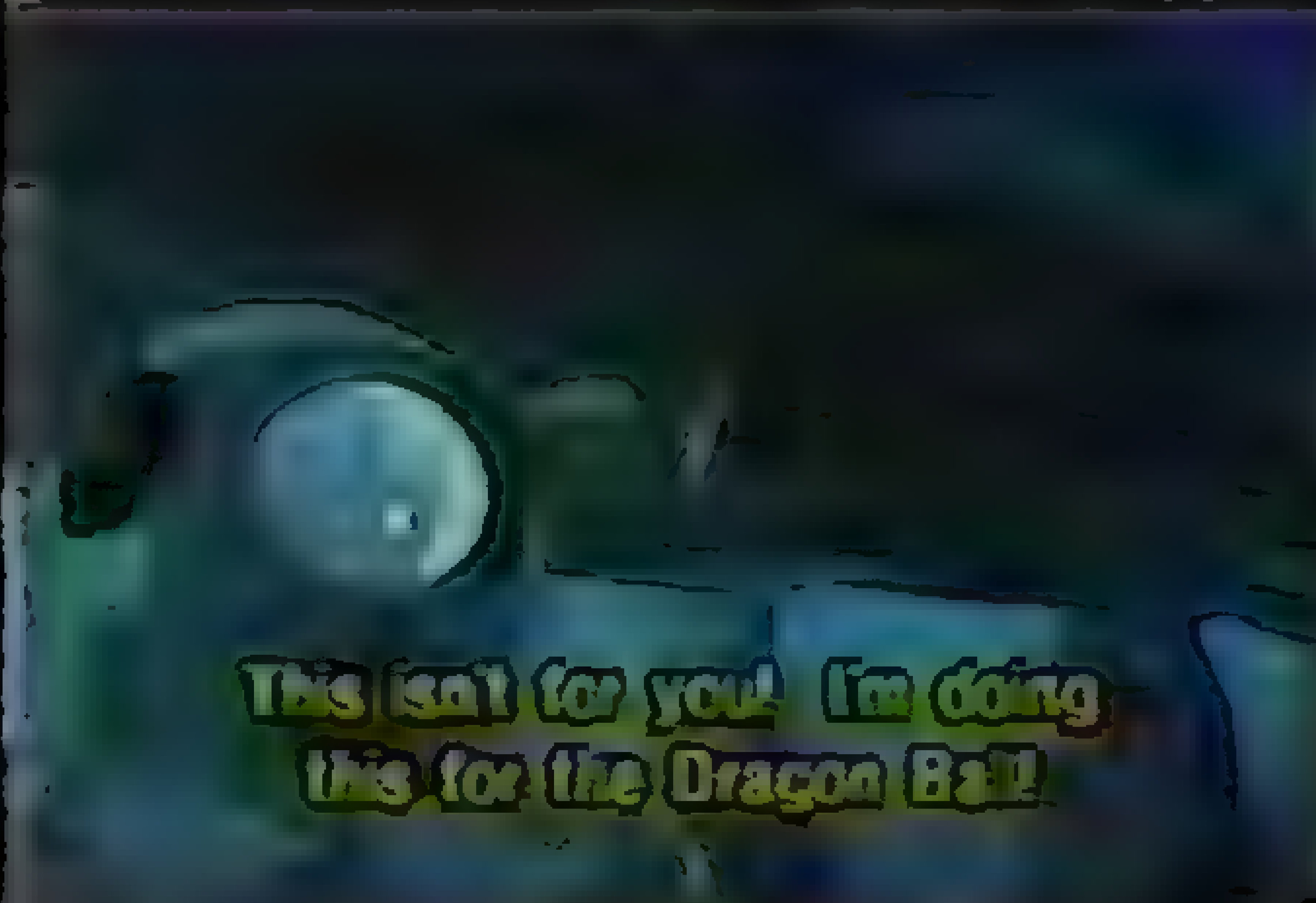



What are you doing?
Run away!

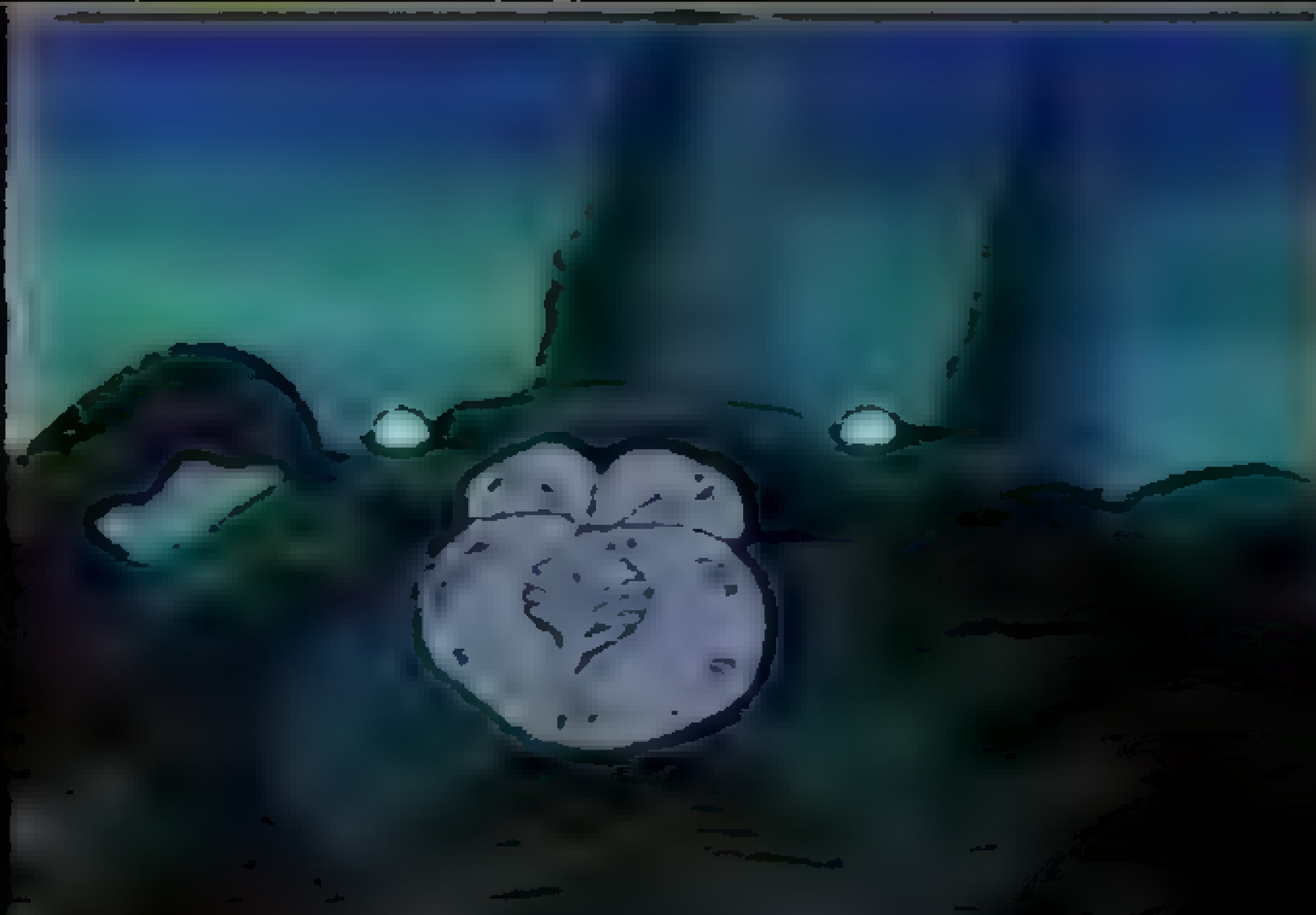




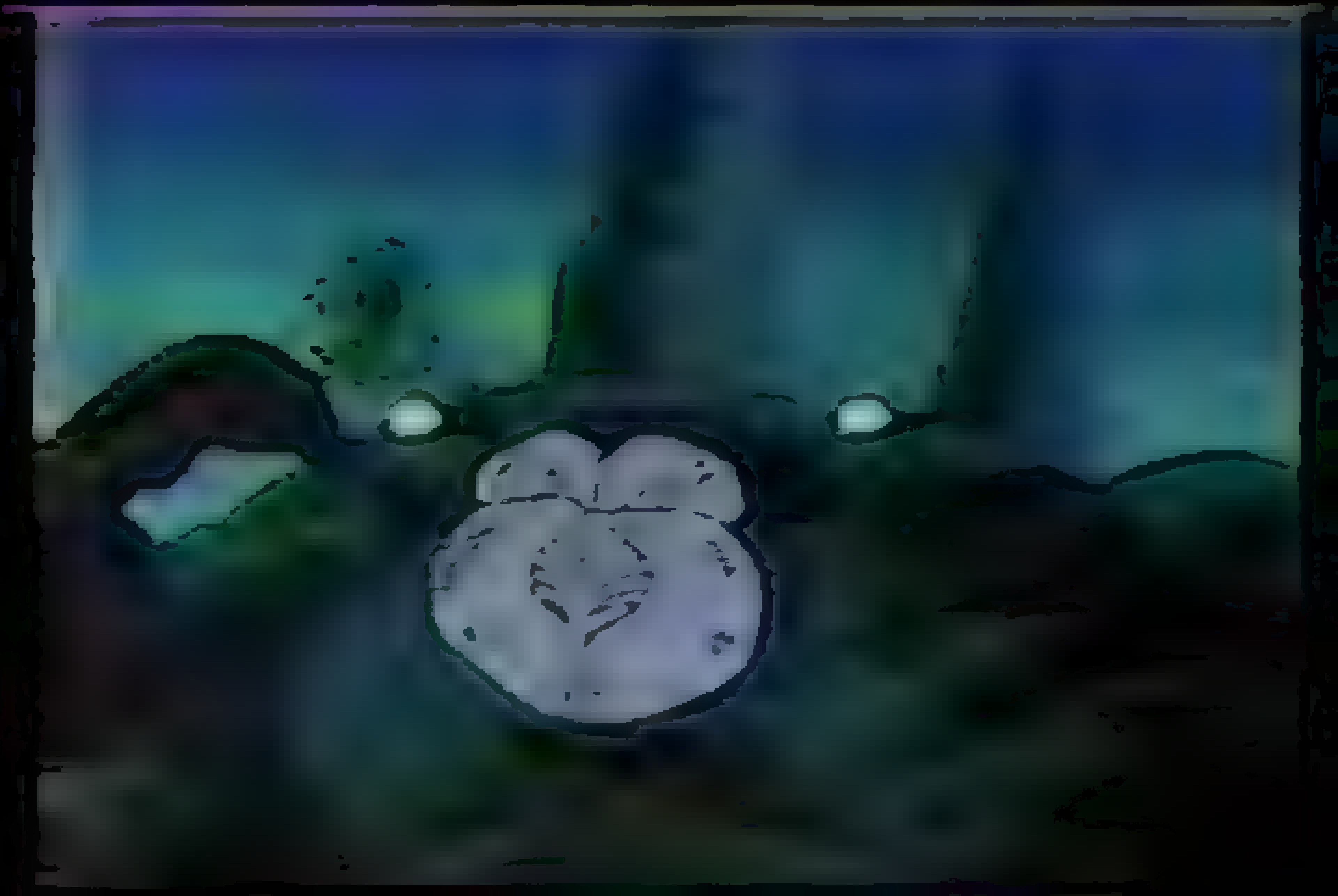

This isn't for you! I'm doing
this for the Dragon Ball!


This isn't for you! I'm doing
this for the Dragon Ball!







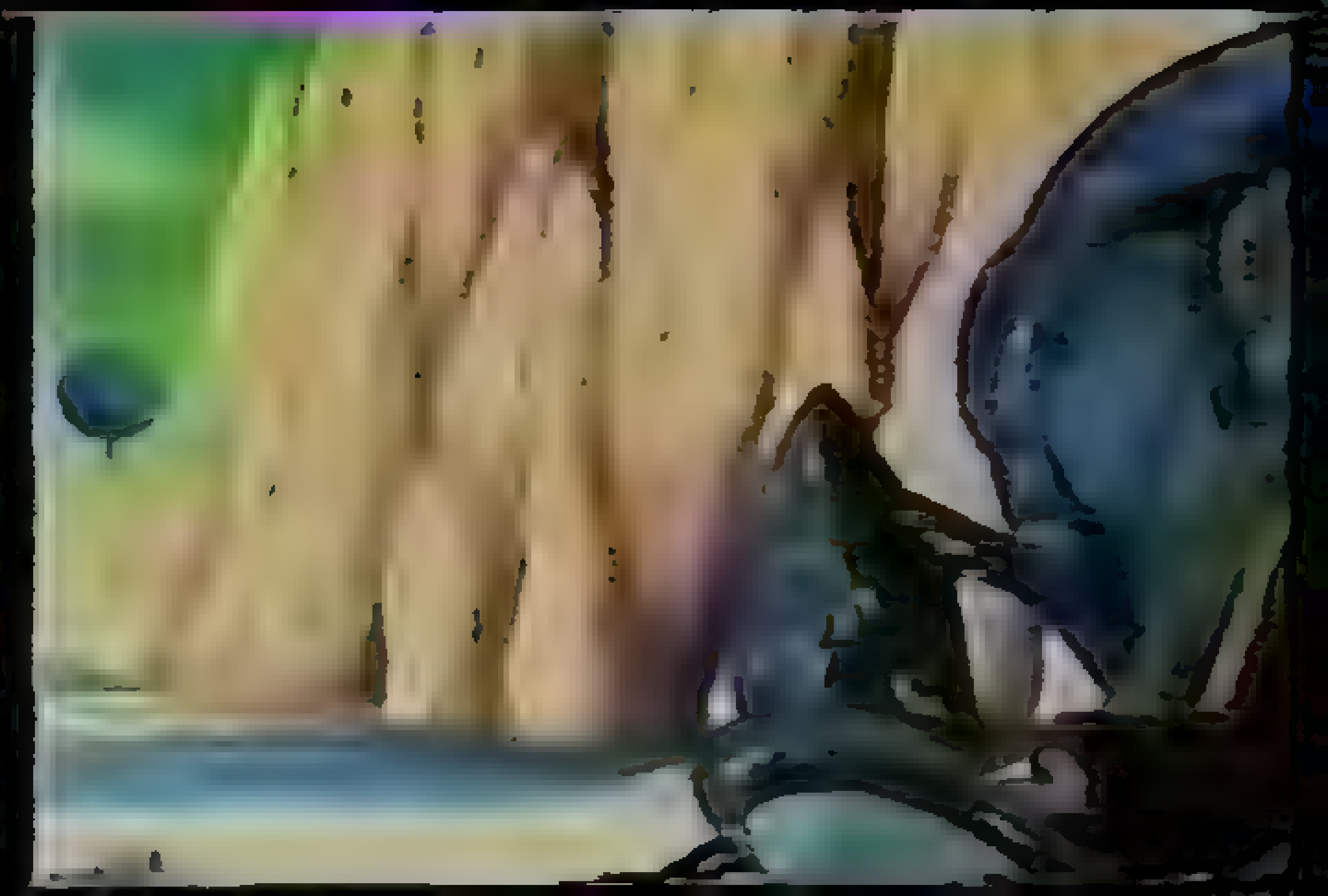



















I hate living like this


I hate living like this.

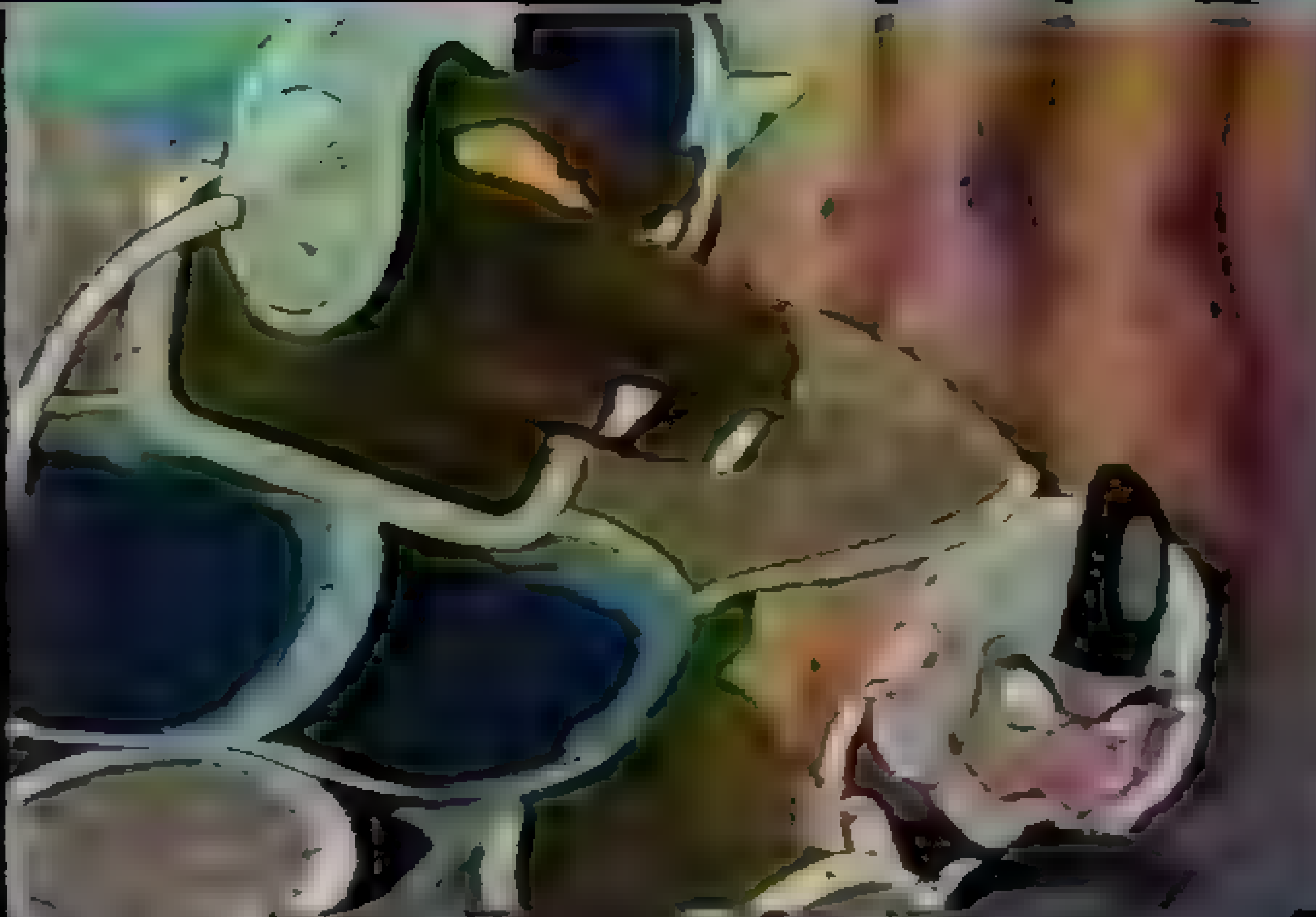



Where is the last
Dragon Ball?


Where is the last
Dragon Ball?




Where is




That's all right. Once you're
in front of Lord Freezer

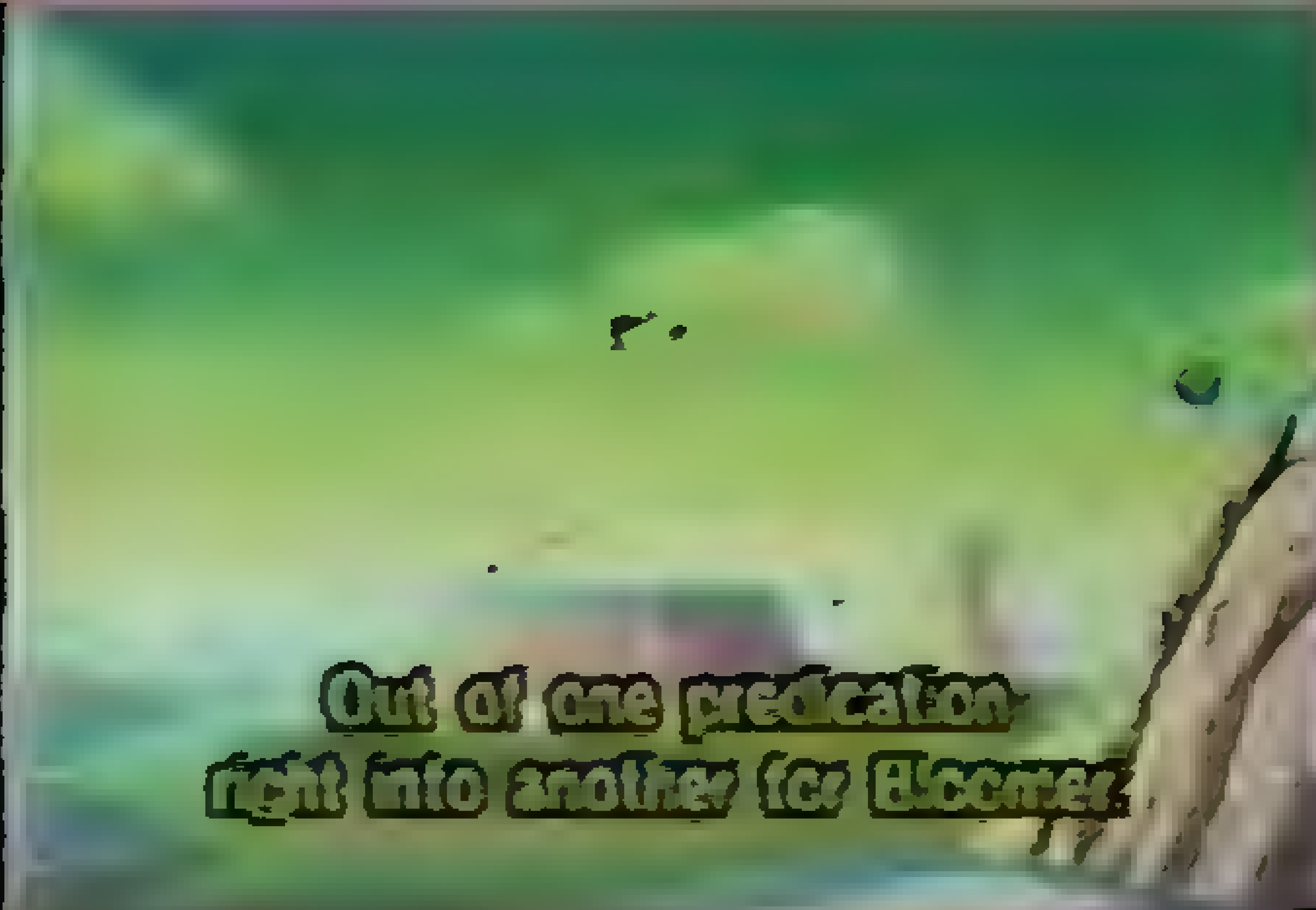

even
you don't want to.

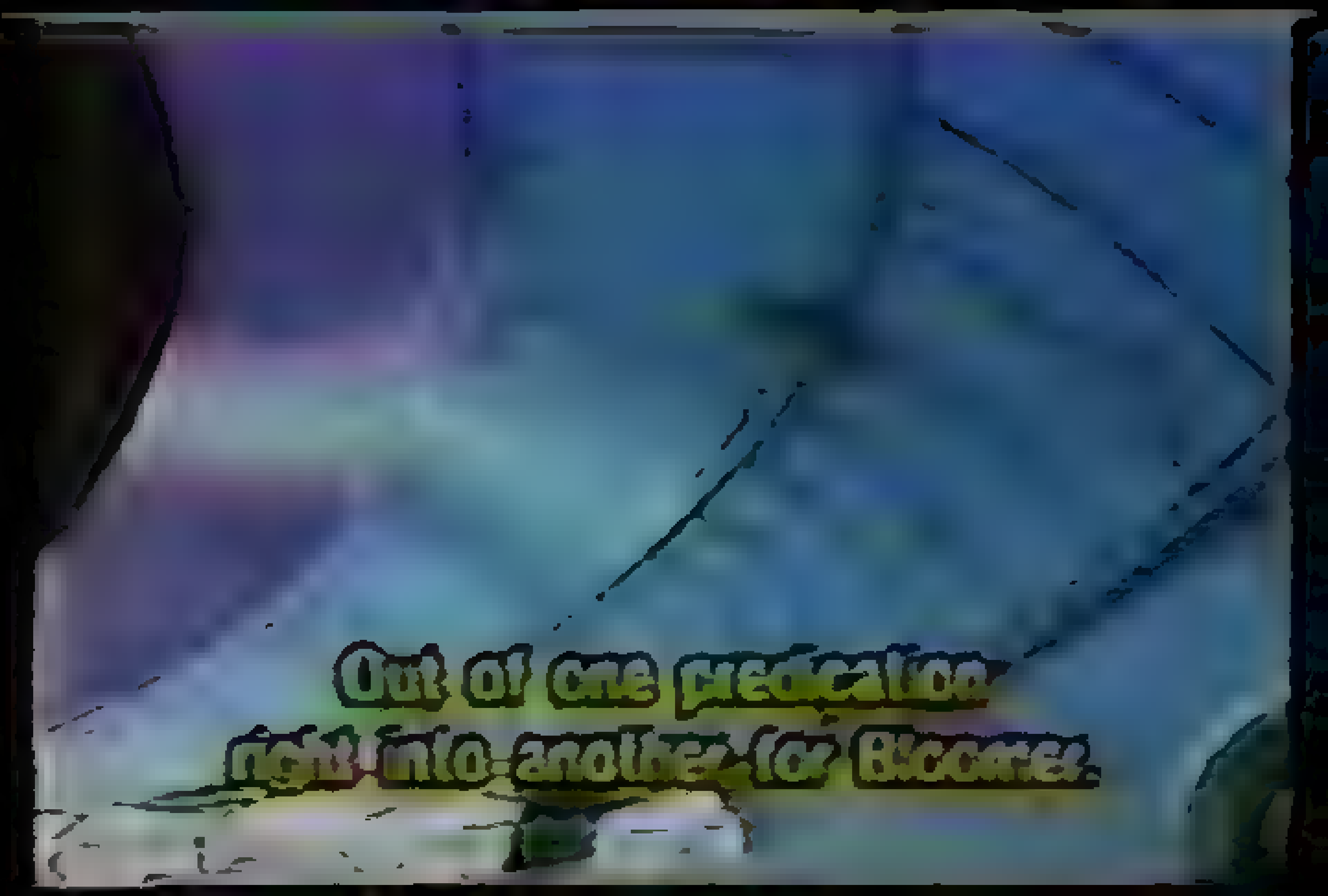

Freezer!








Out of one predication
right into another for


Out of one
into another for




Will a Dragon Ball fall into
Freezer's hand once again?


Will a Dragon Ball fall into
Freeze's hand once again?


Freeze's hand once again?

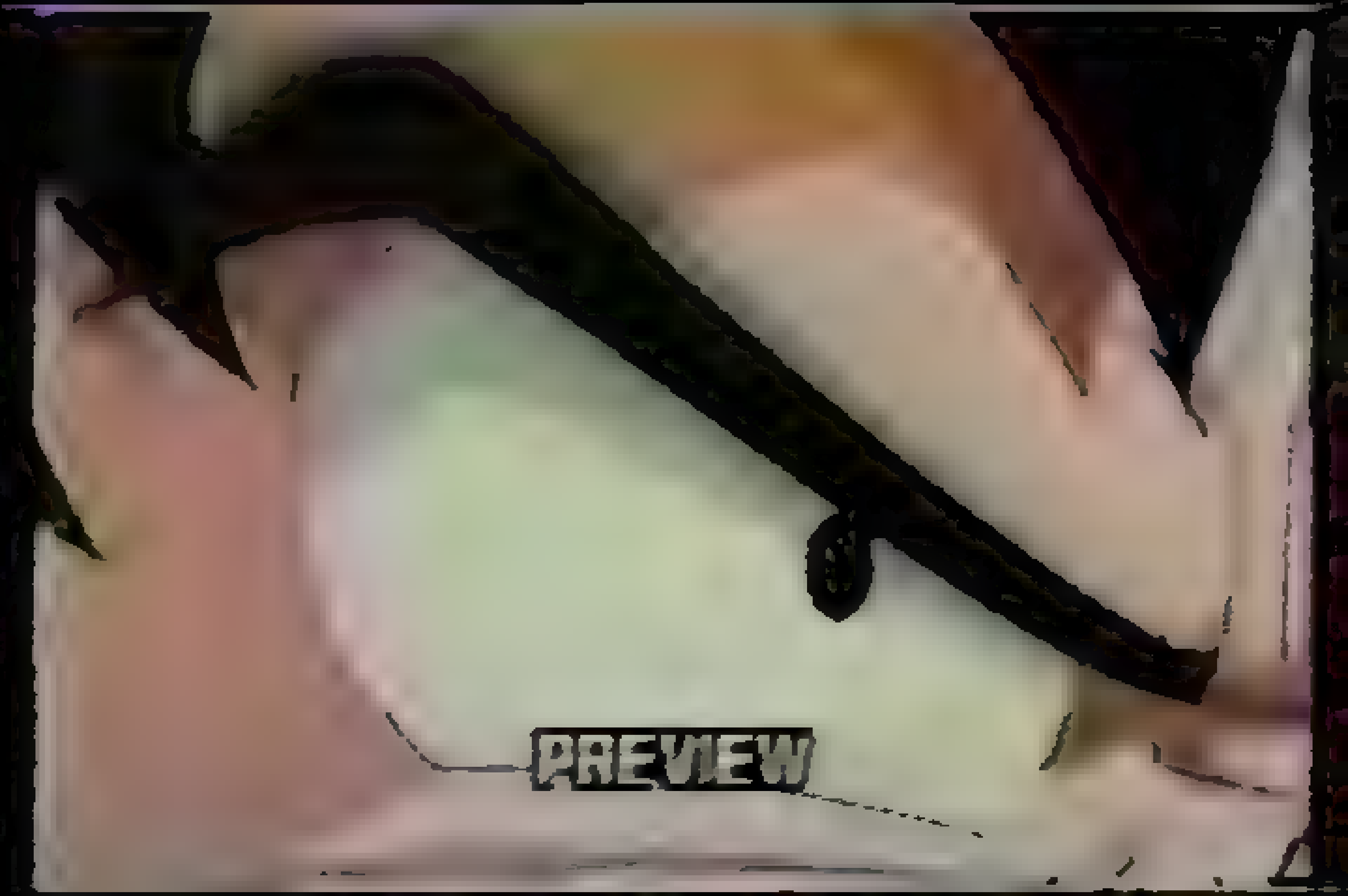

Will a Dragon-Ball fall into
Freezer's hand once again?








DRAGON
BALL Z
PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW





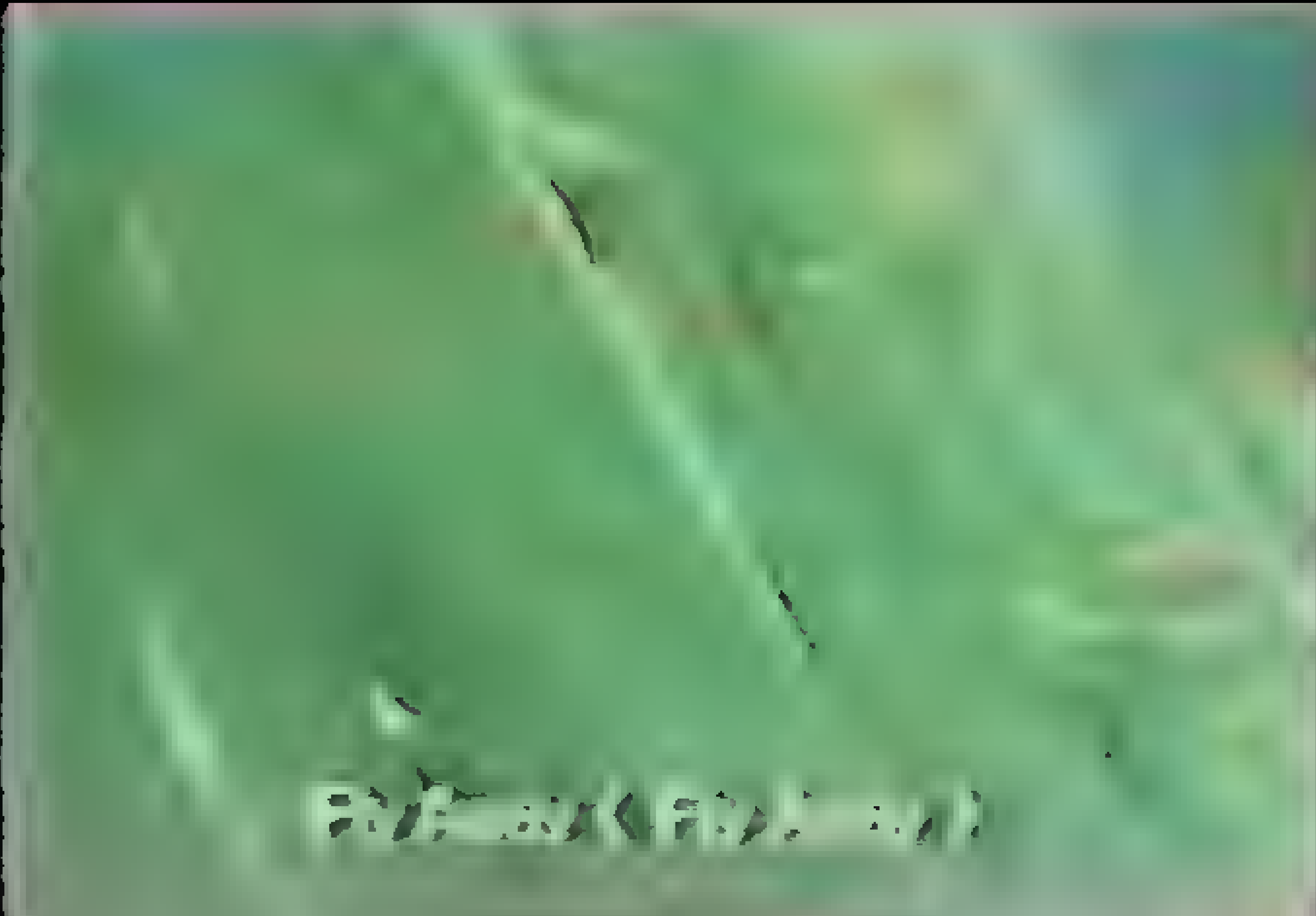

DRAGON BALL Z
EPISODE 60


DRAGON
BALL Z
EPISODE 60


DRAGON BALL Z
EPISODE 60

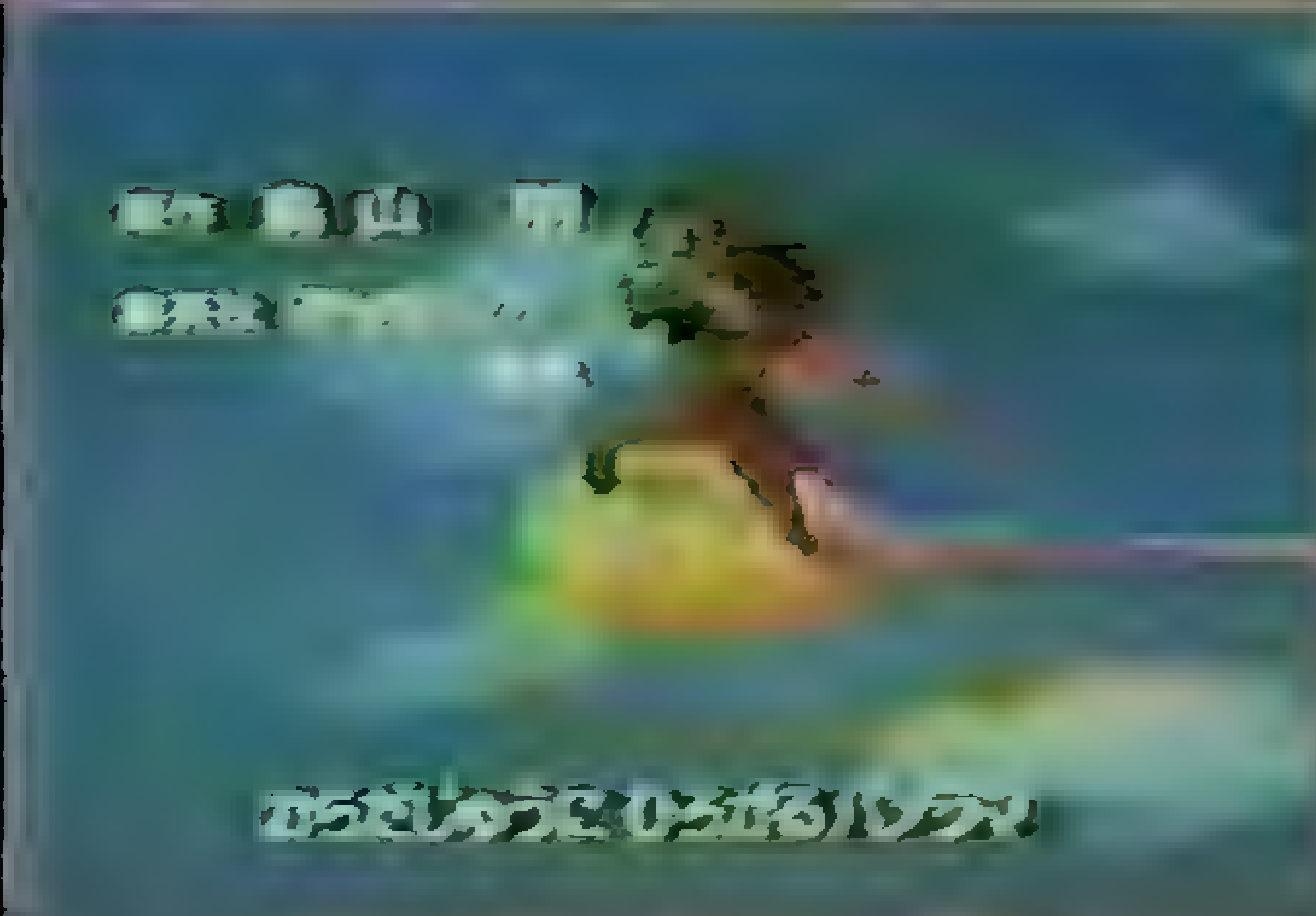

DRAGON
BALL Z
EPISODE 60


DRAGON
BALL Z



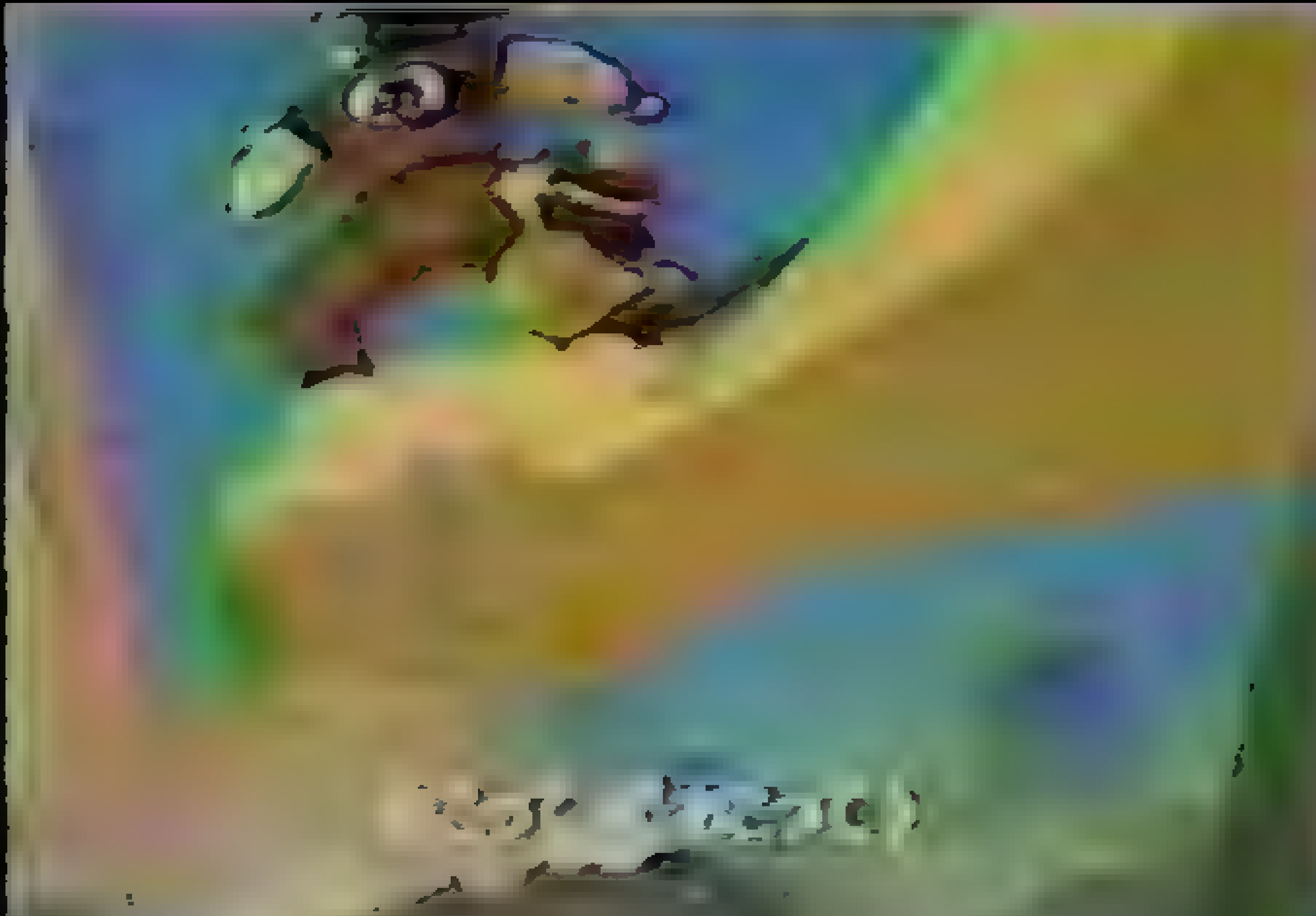


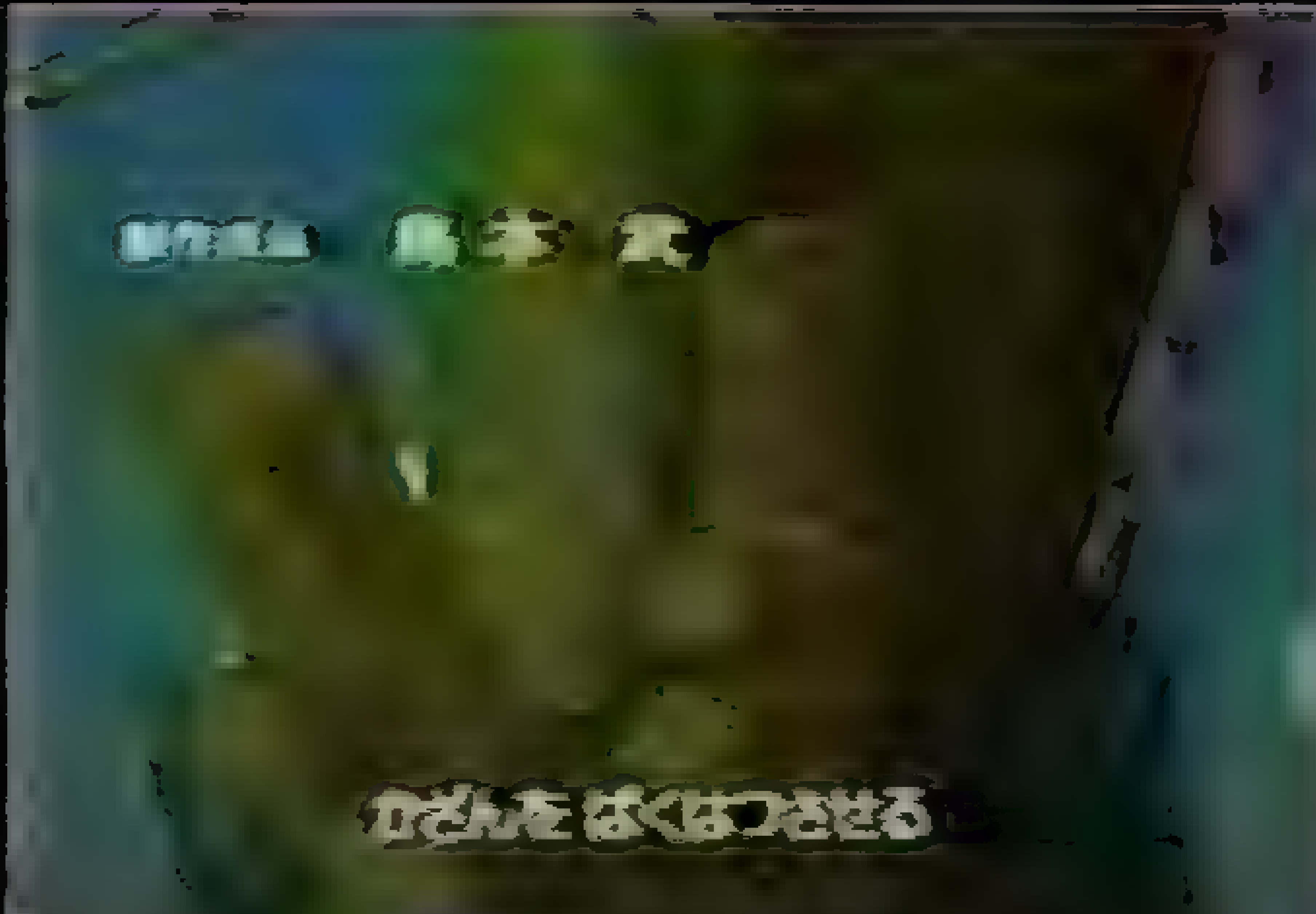


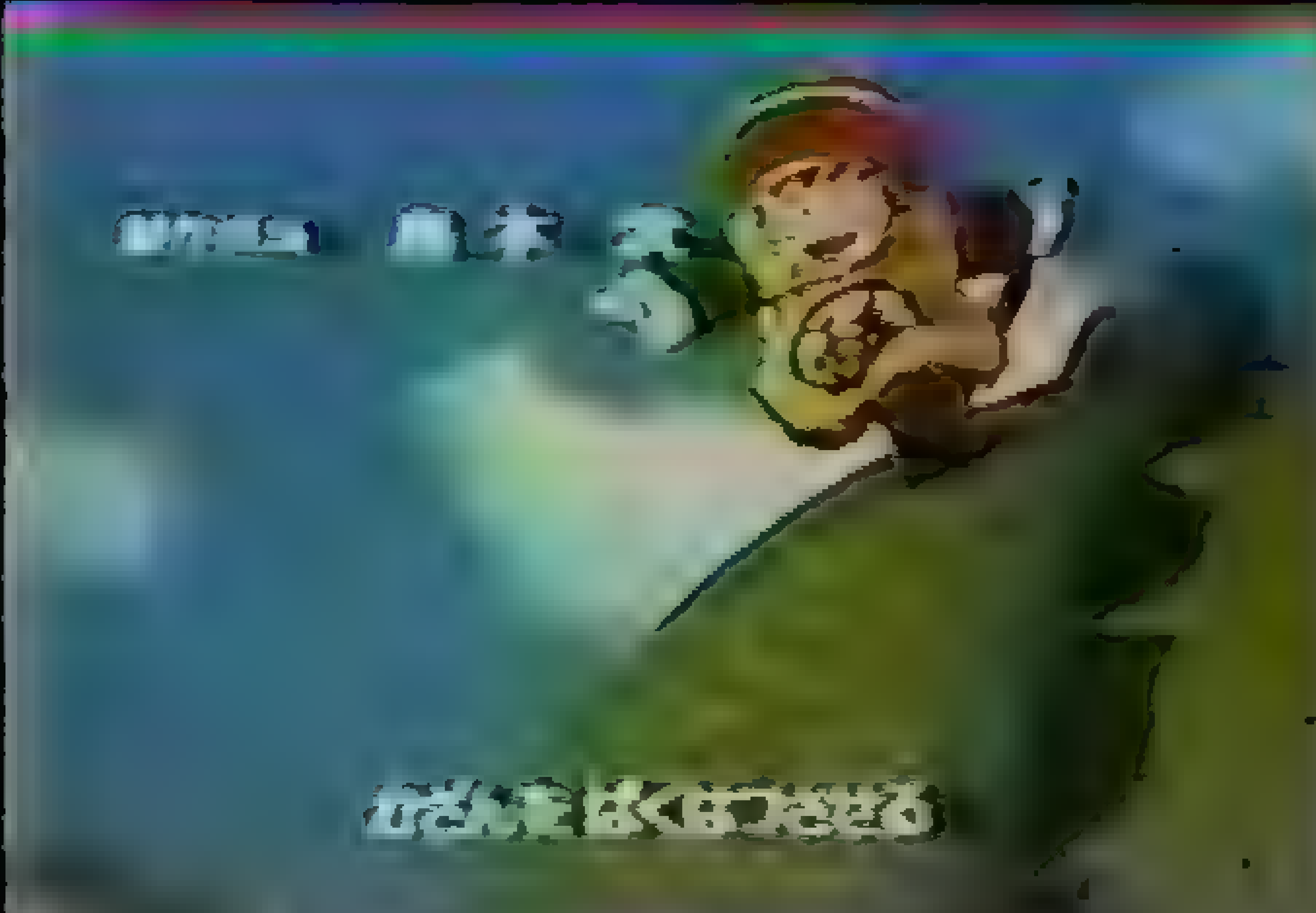































CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

[illegible]

作詞 森雪之丞

作曲 [illegible]

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

[illegible]

作詞 [illegible]

作曲 池 毅

編曲 山本健司

歌 MANNA

(コロムビアレコード)

なにがおきても きみは へのへのカッパ

オープニングテーマ

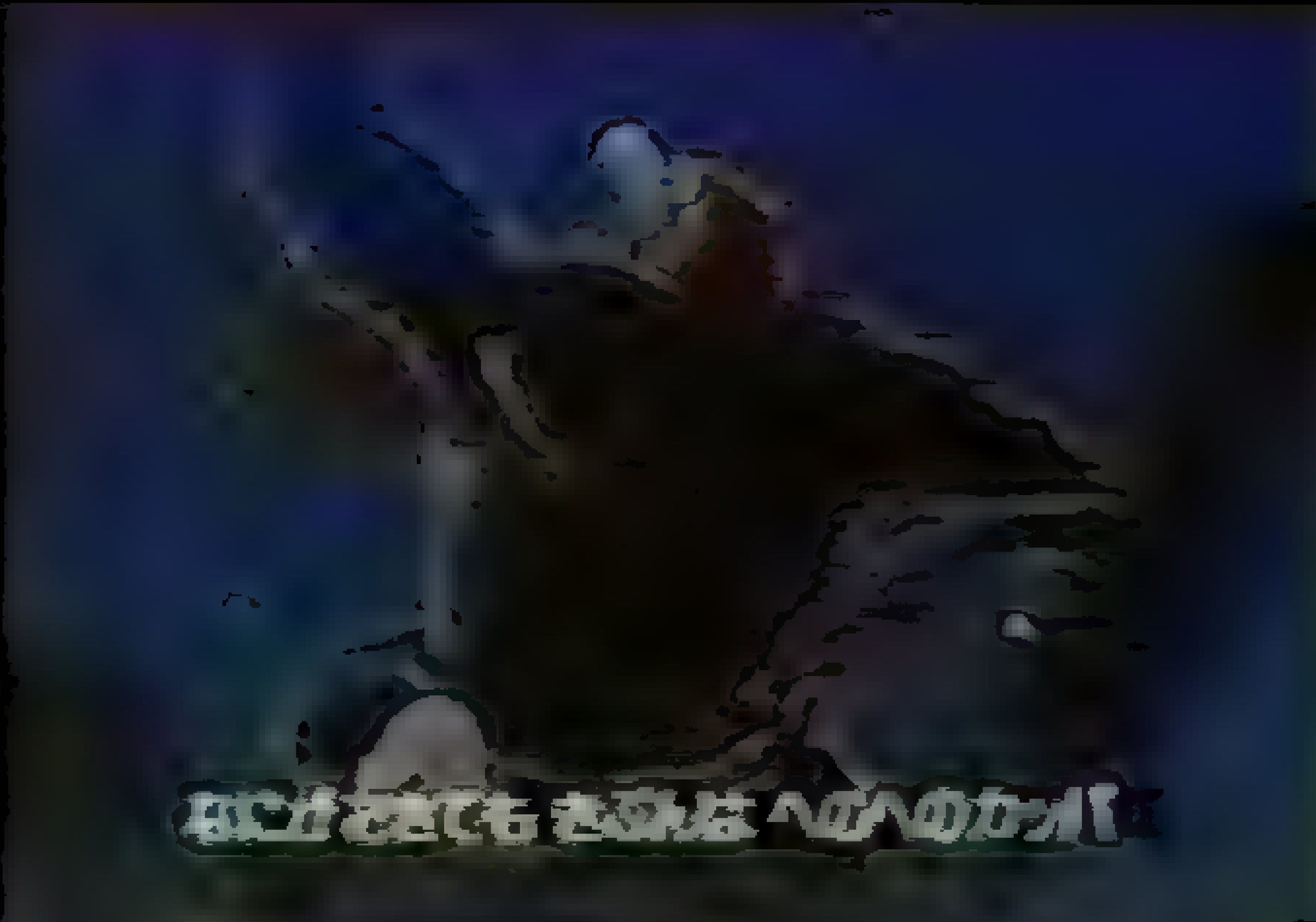
エンディングテーマ

山本健司

山本健司

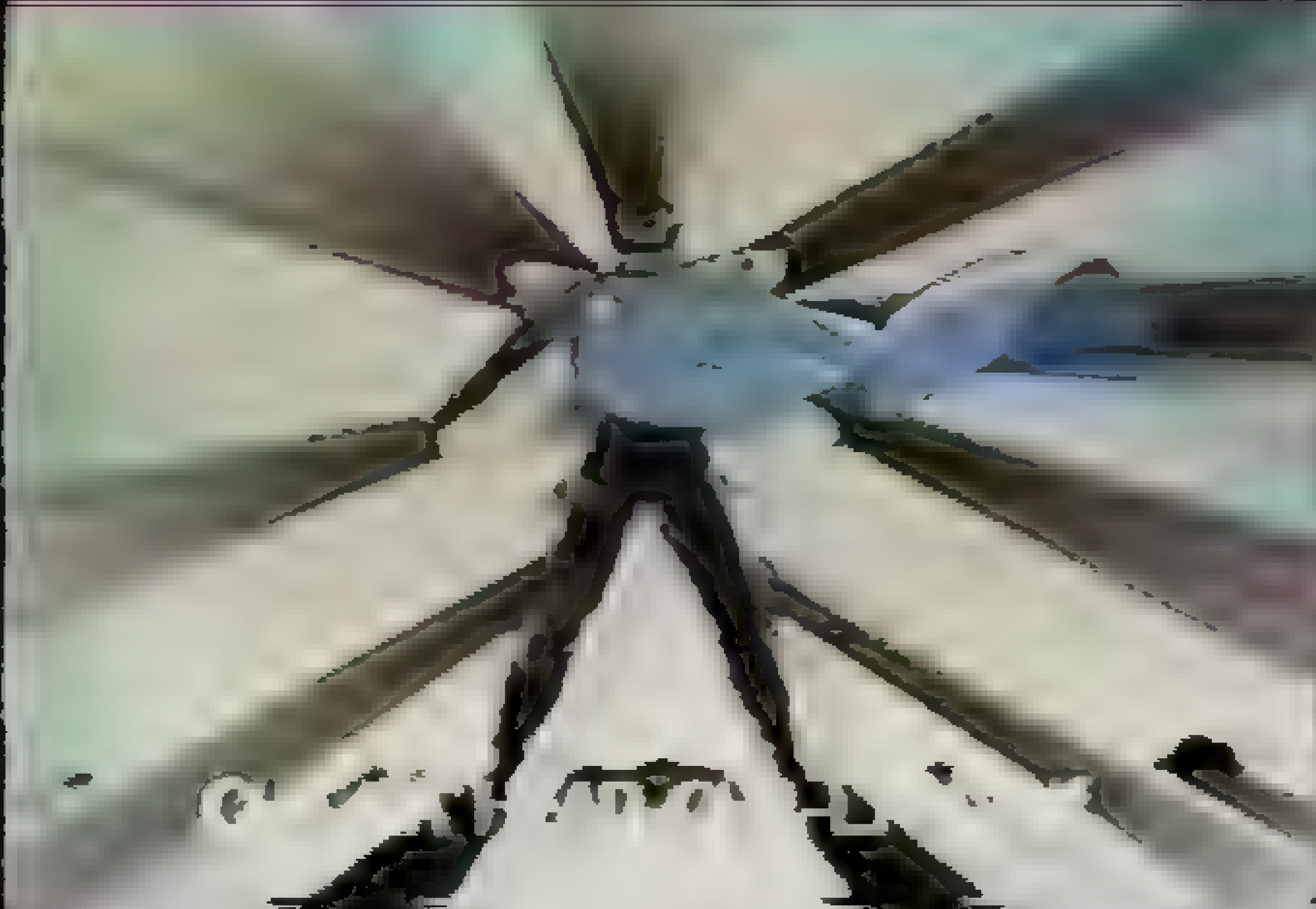
MANNA









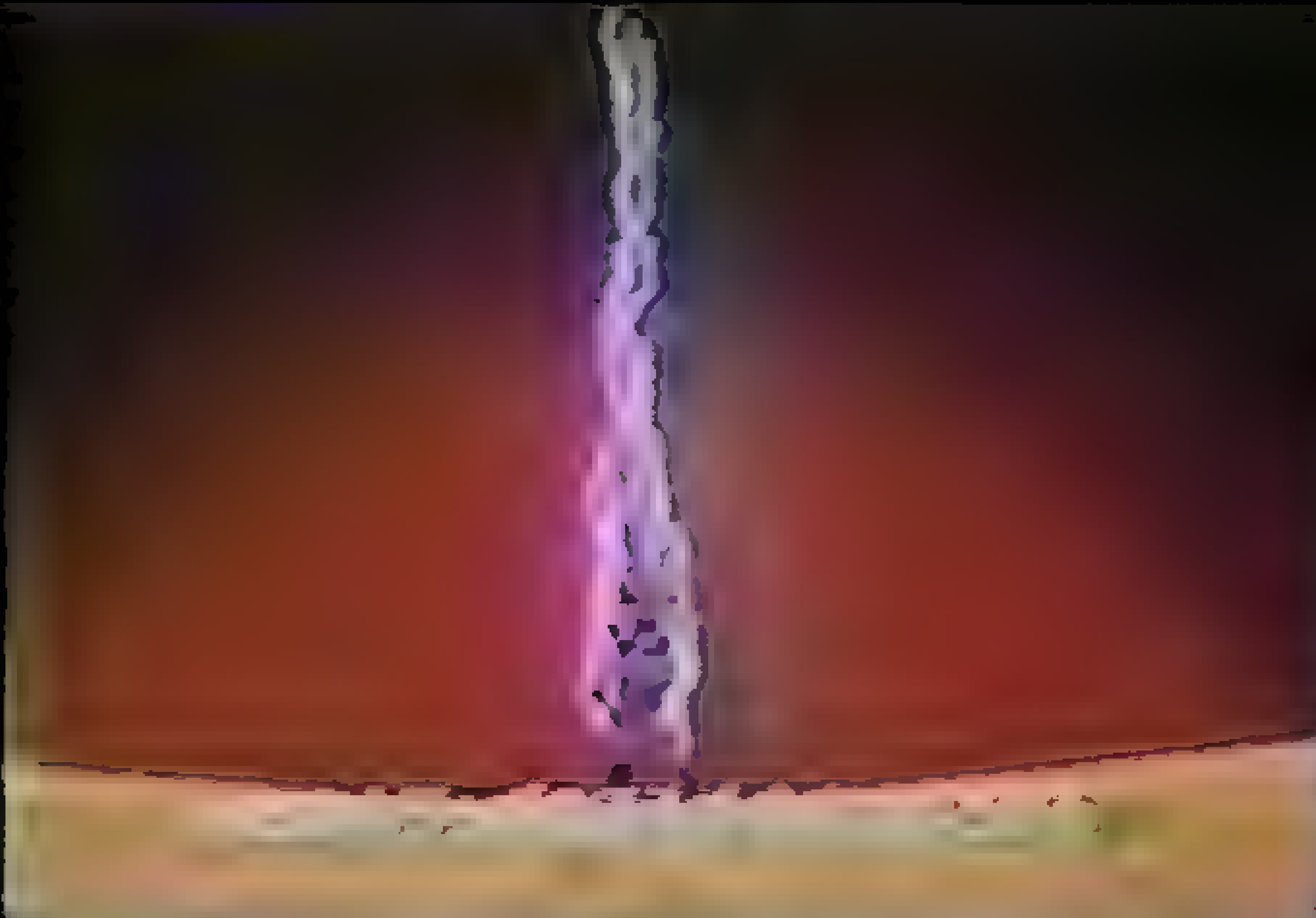







CHA-LA HEAD-CHA-LA

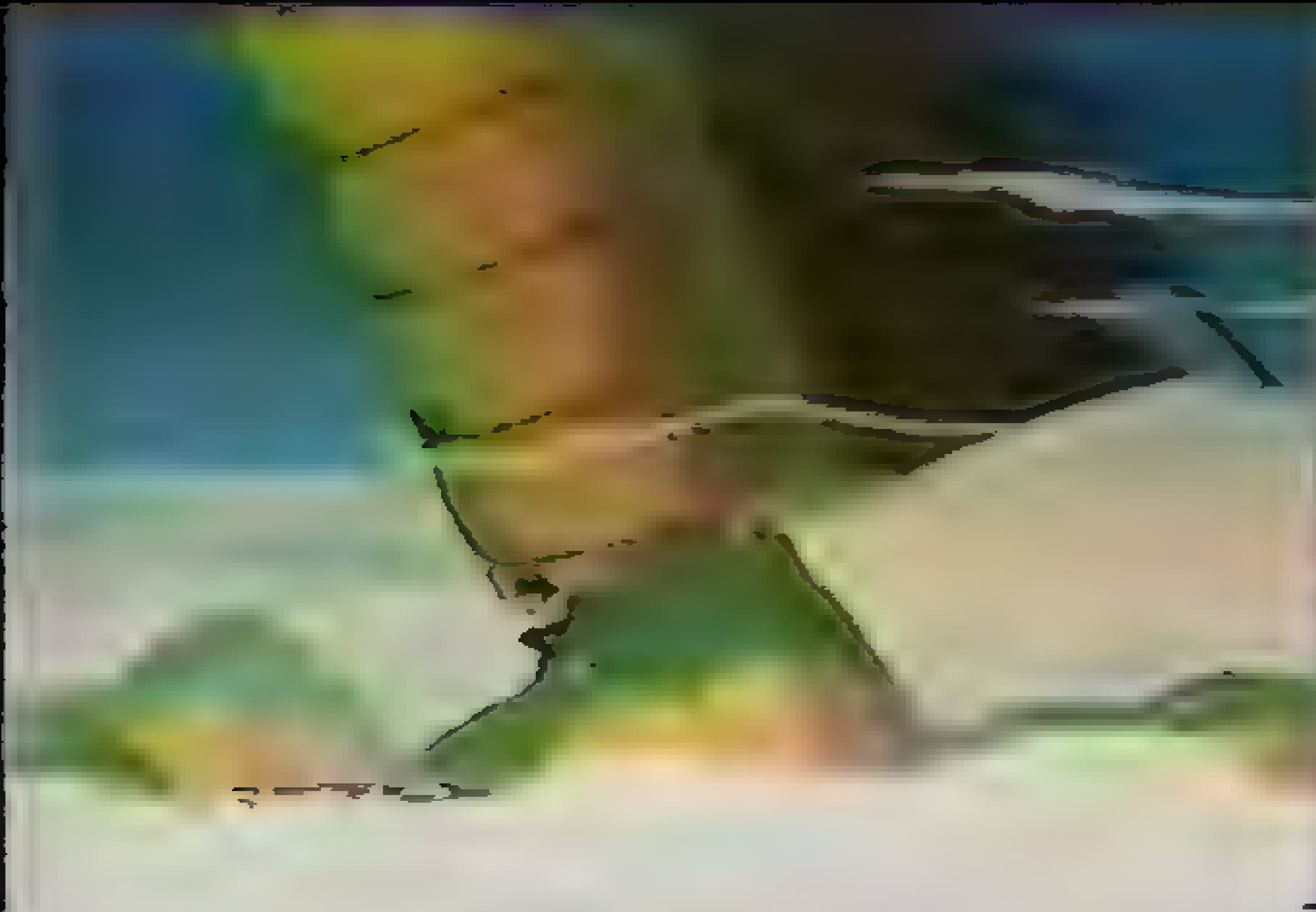

CHA-LA HEAD-CHA-LA





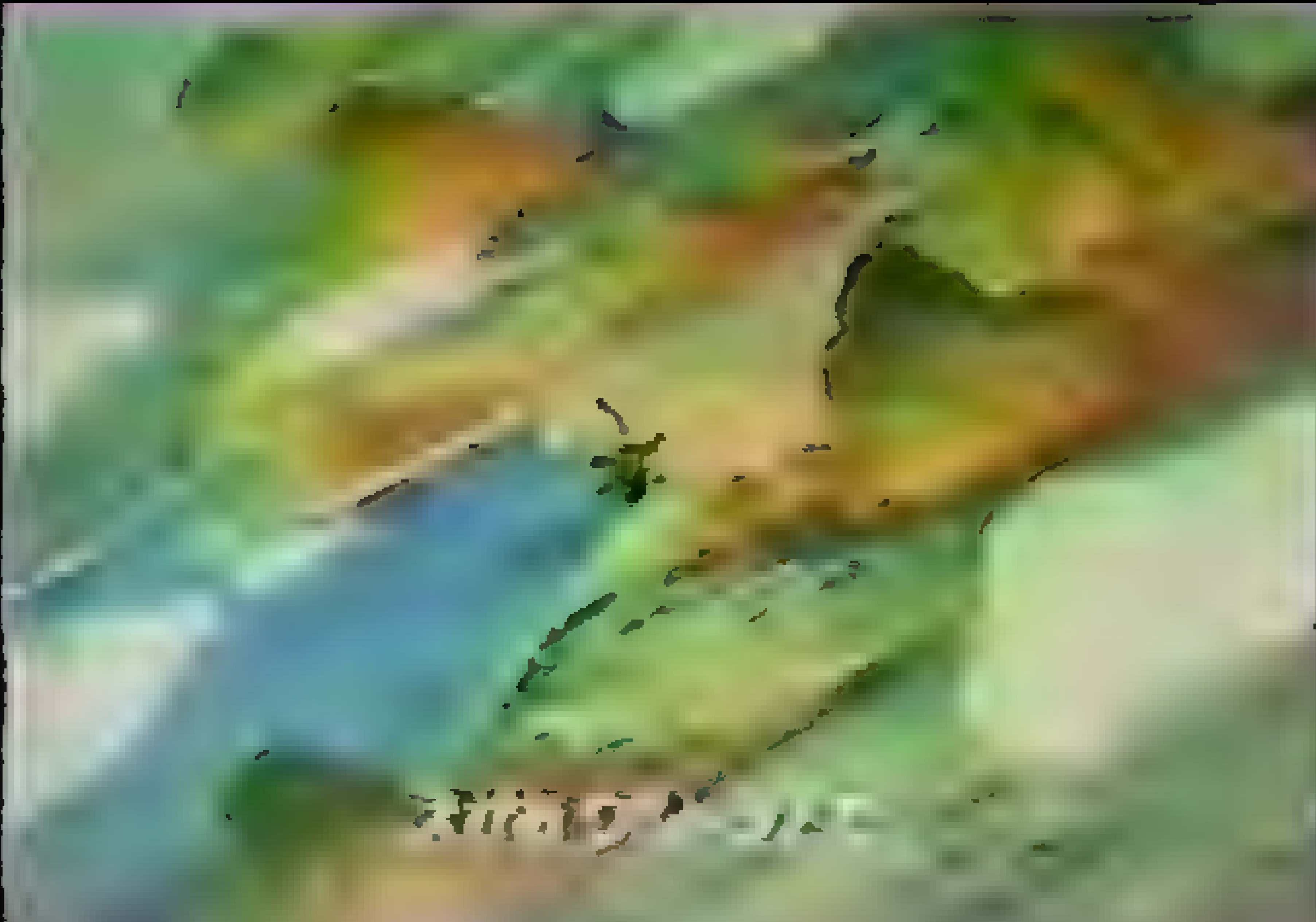


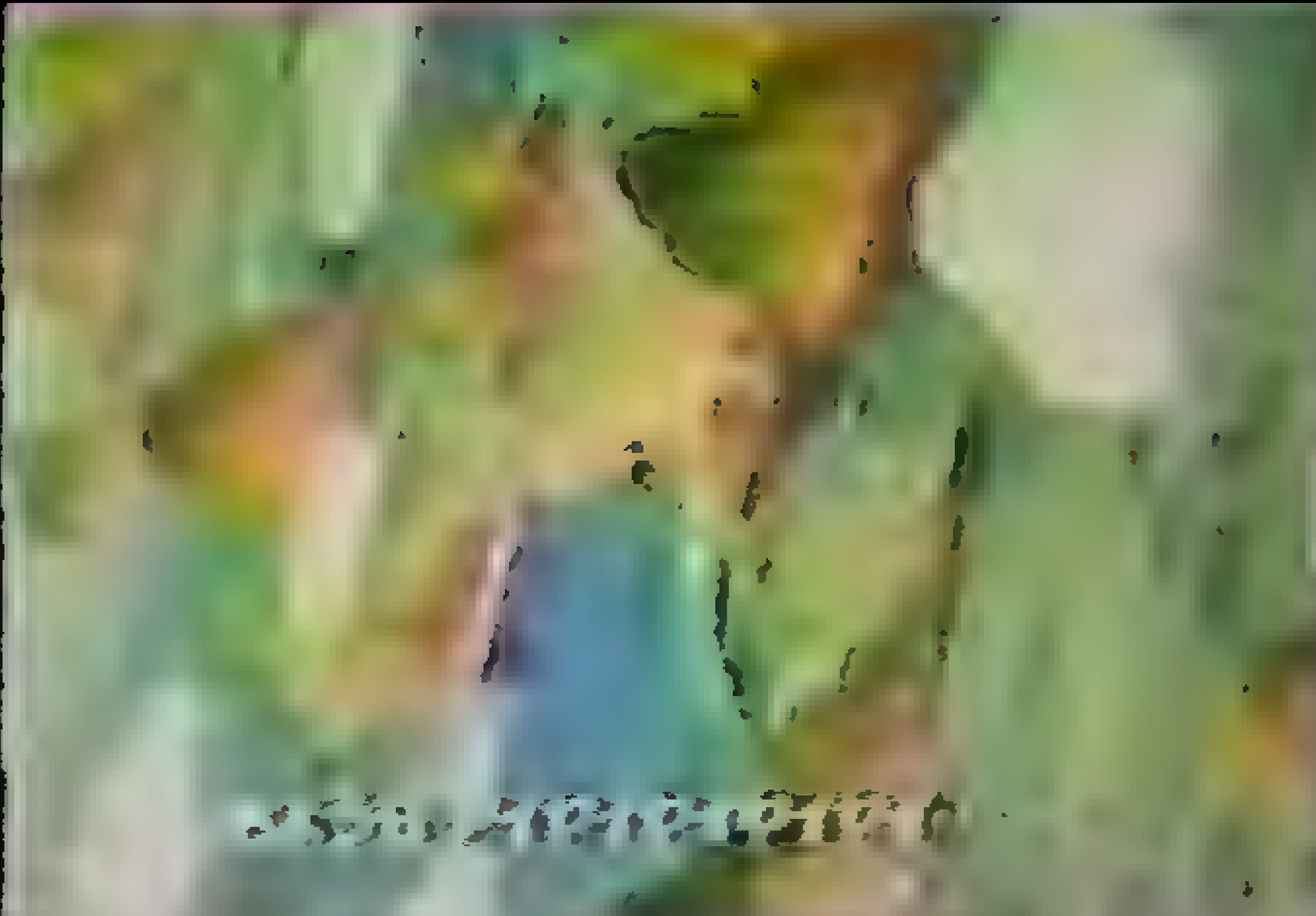


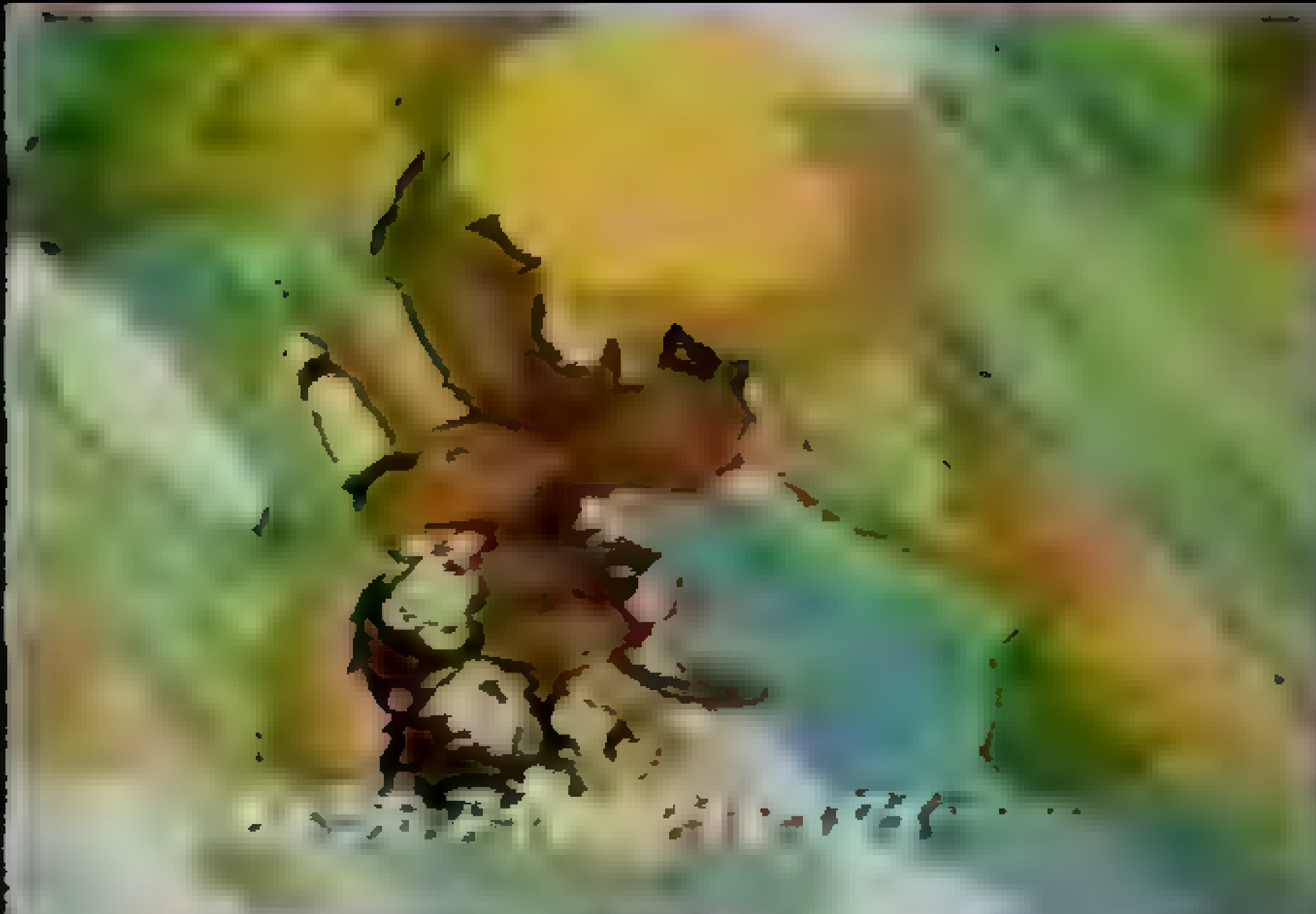





ウルトラZで





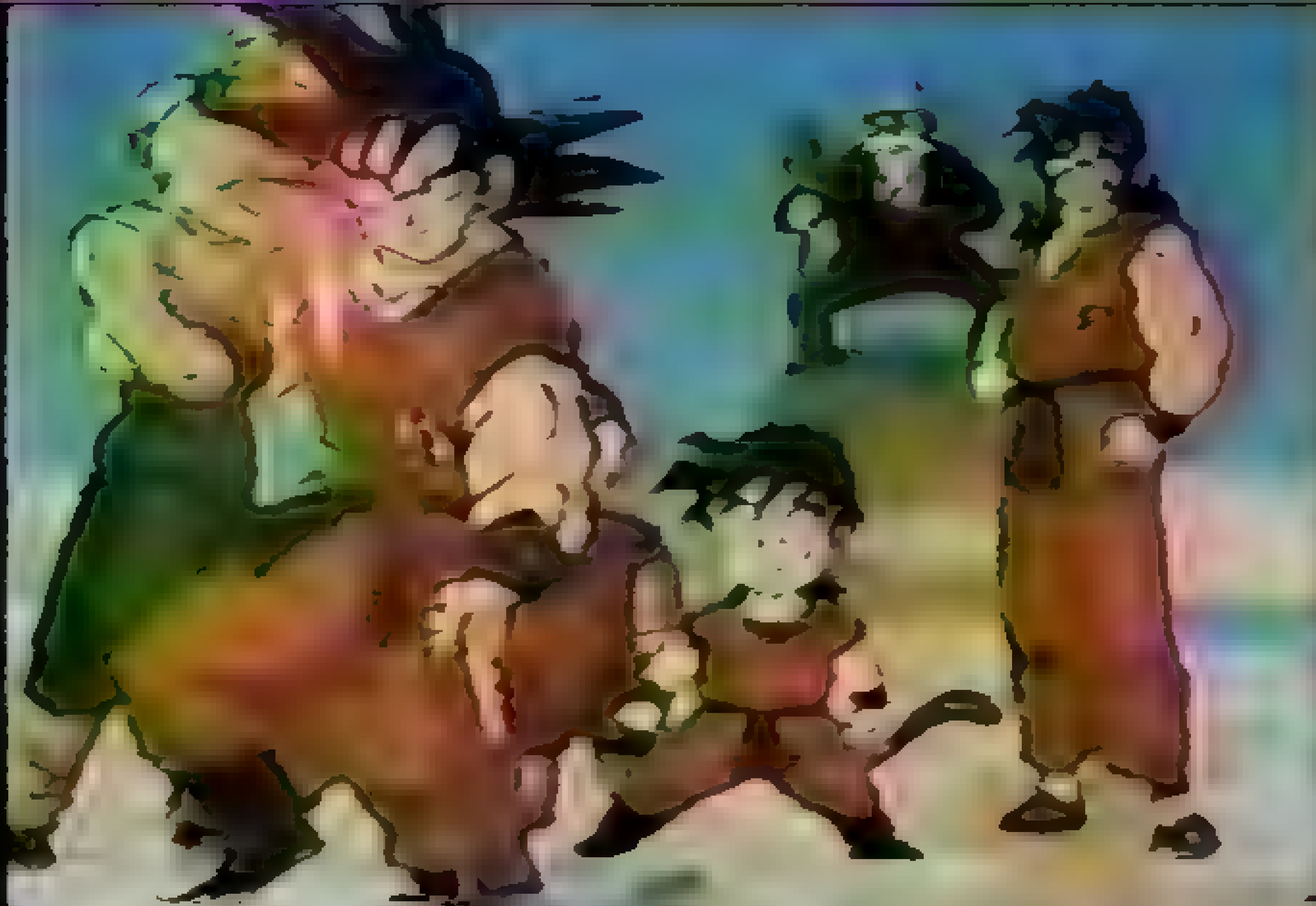




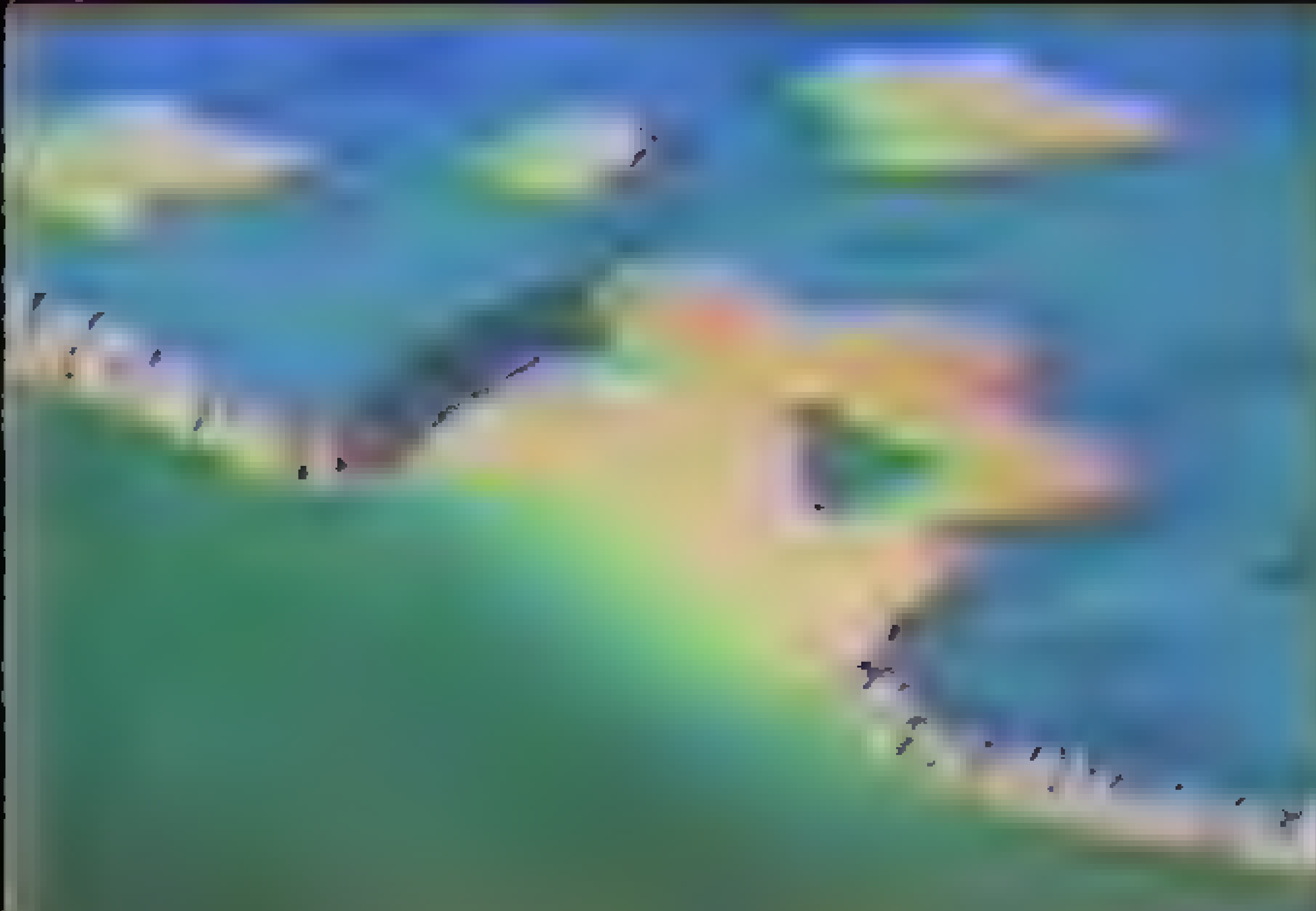


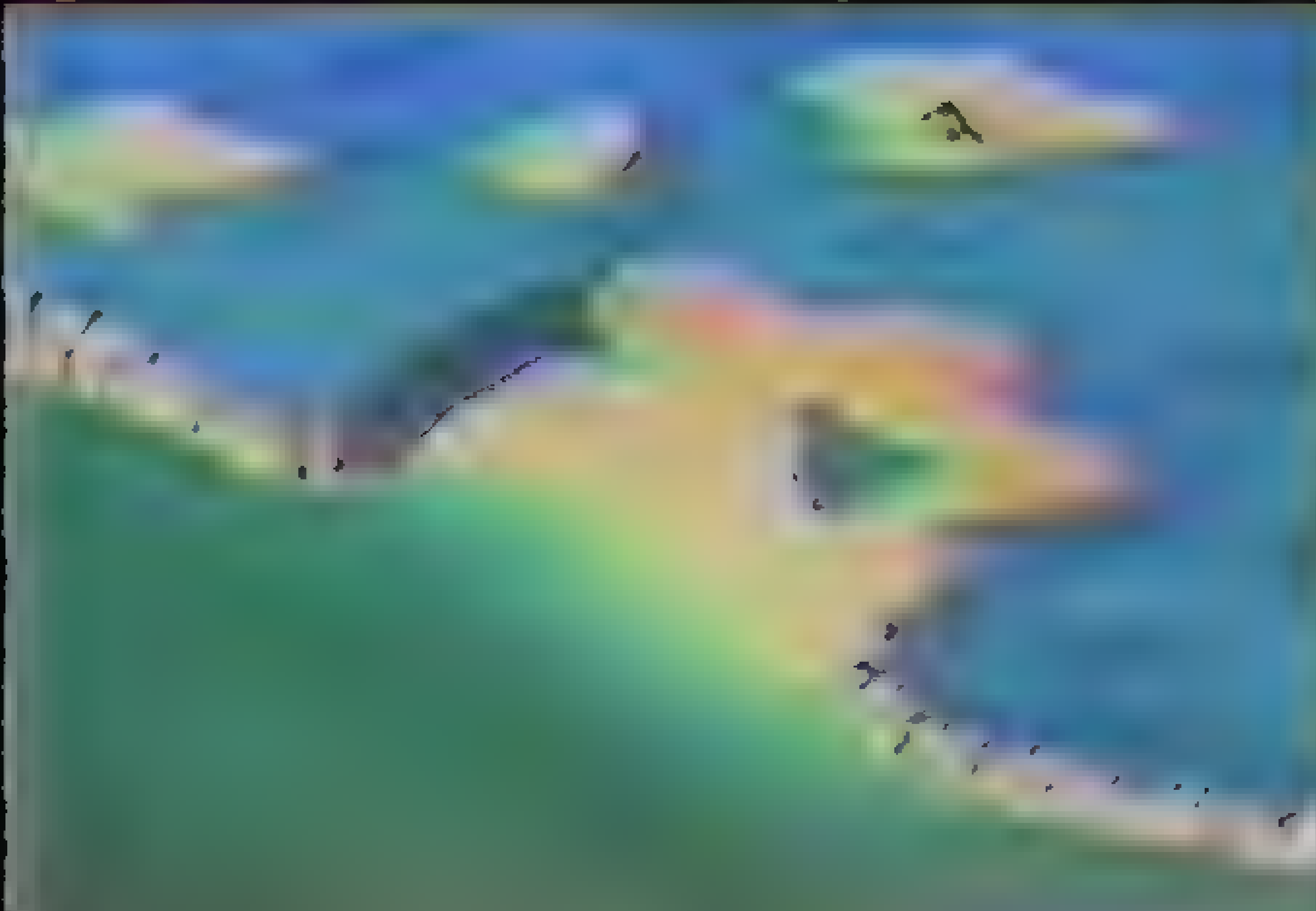


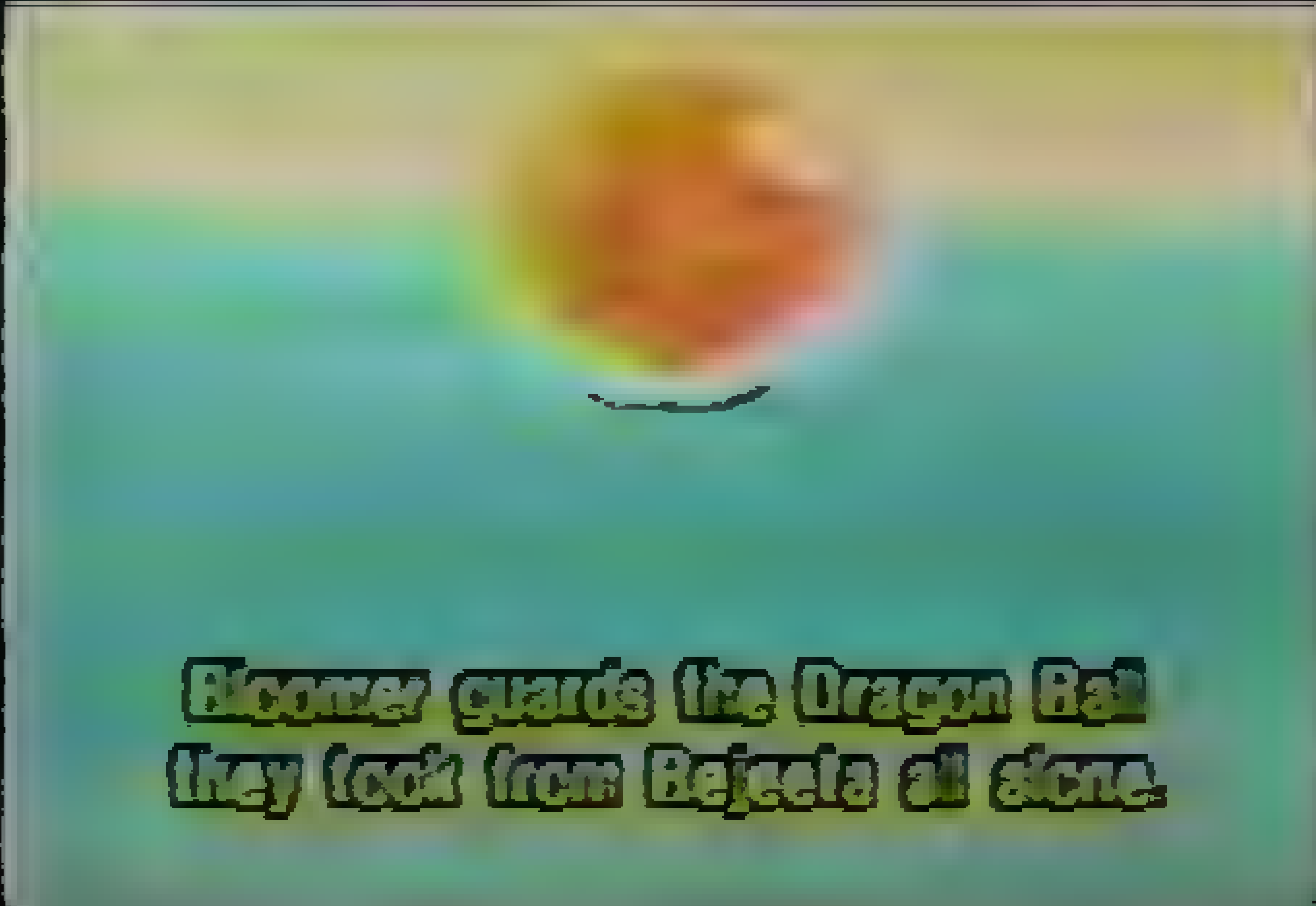

フジテレビ



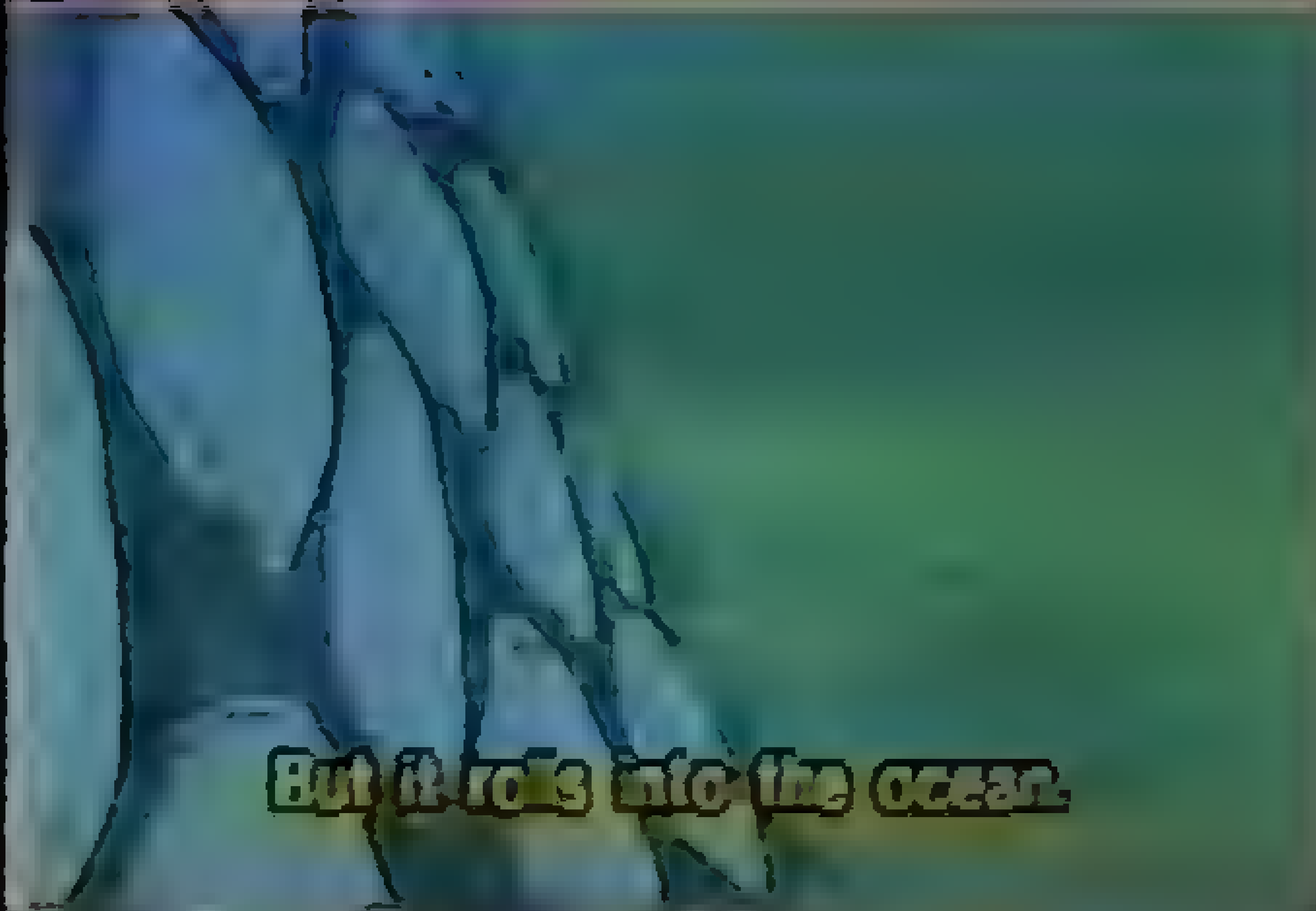







Bloomer guards the Dragon Ball
they took from Bejeeta all alone.

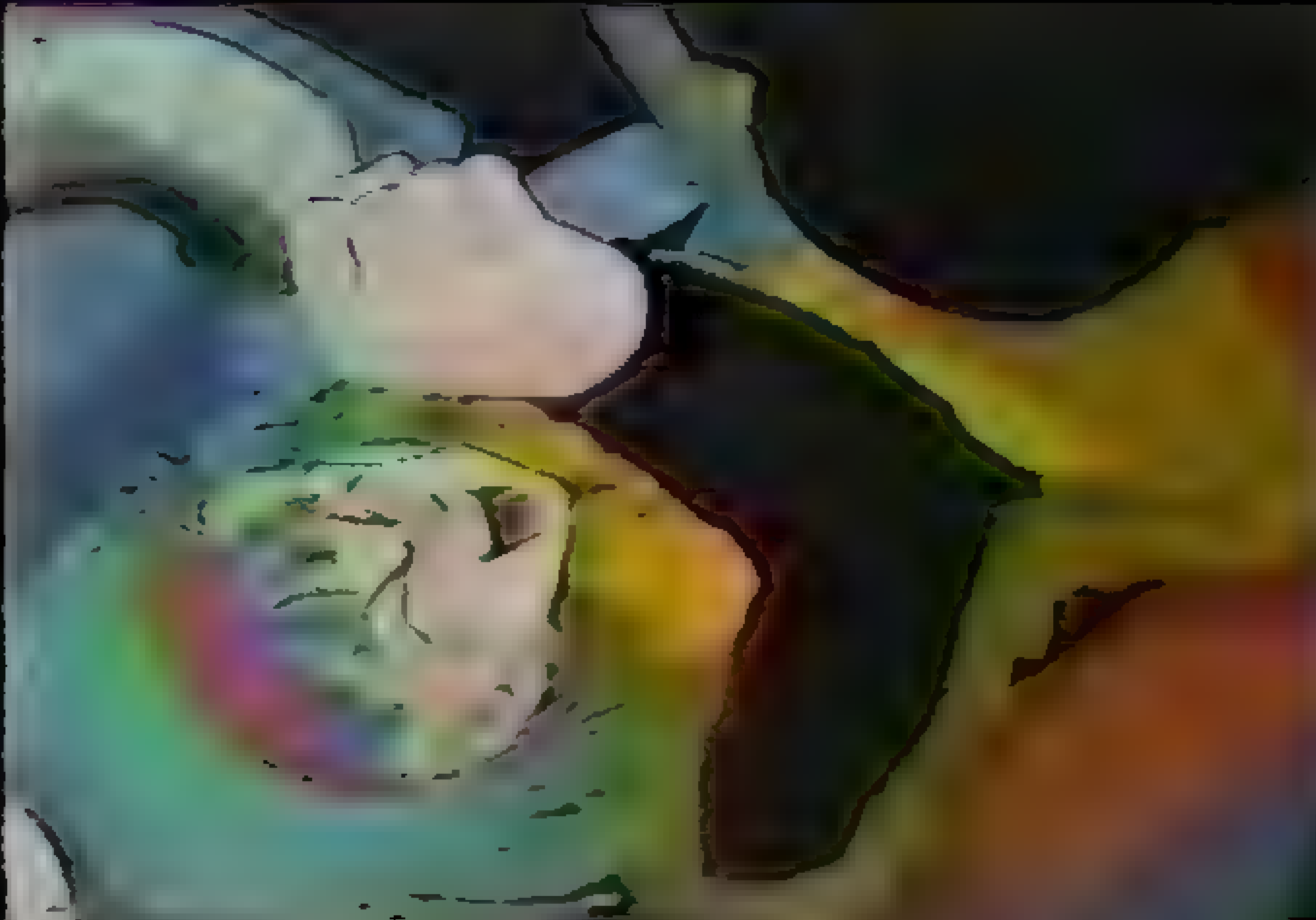


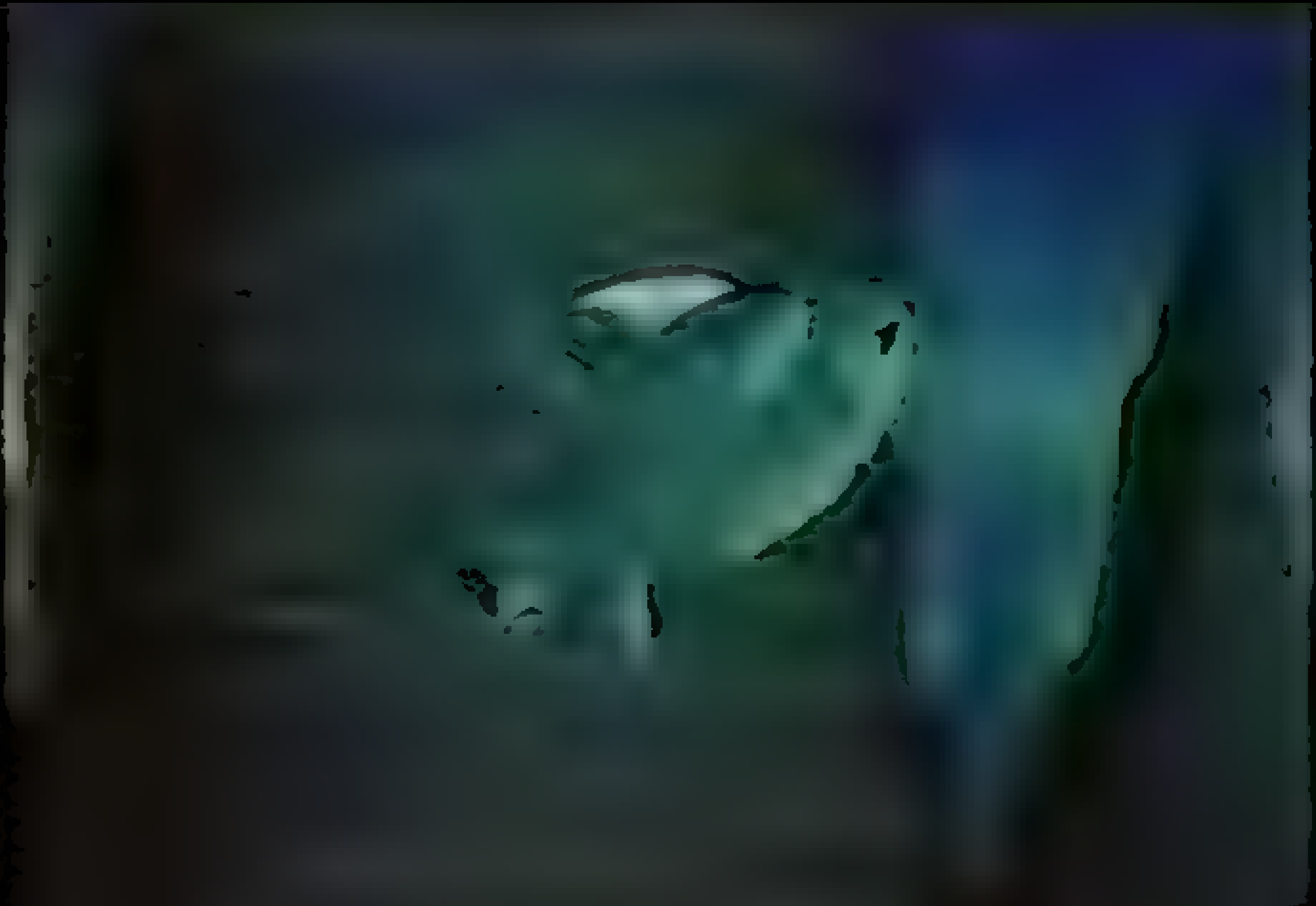

But it rolls into the ocean.


8







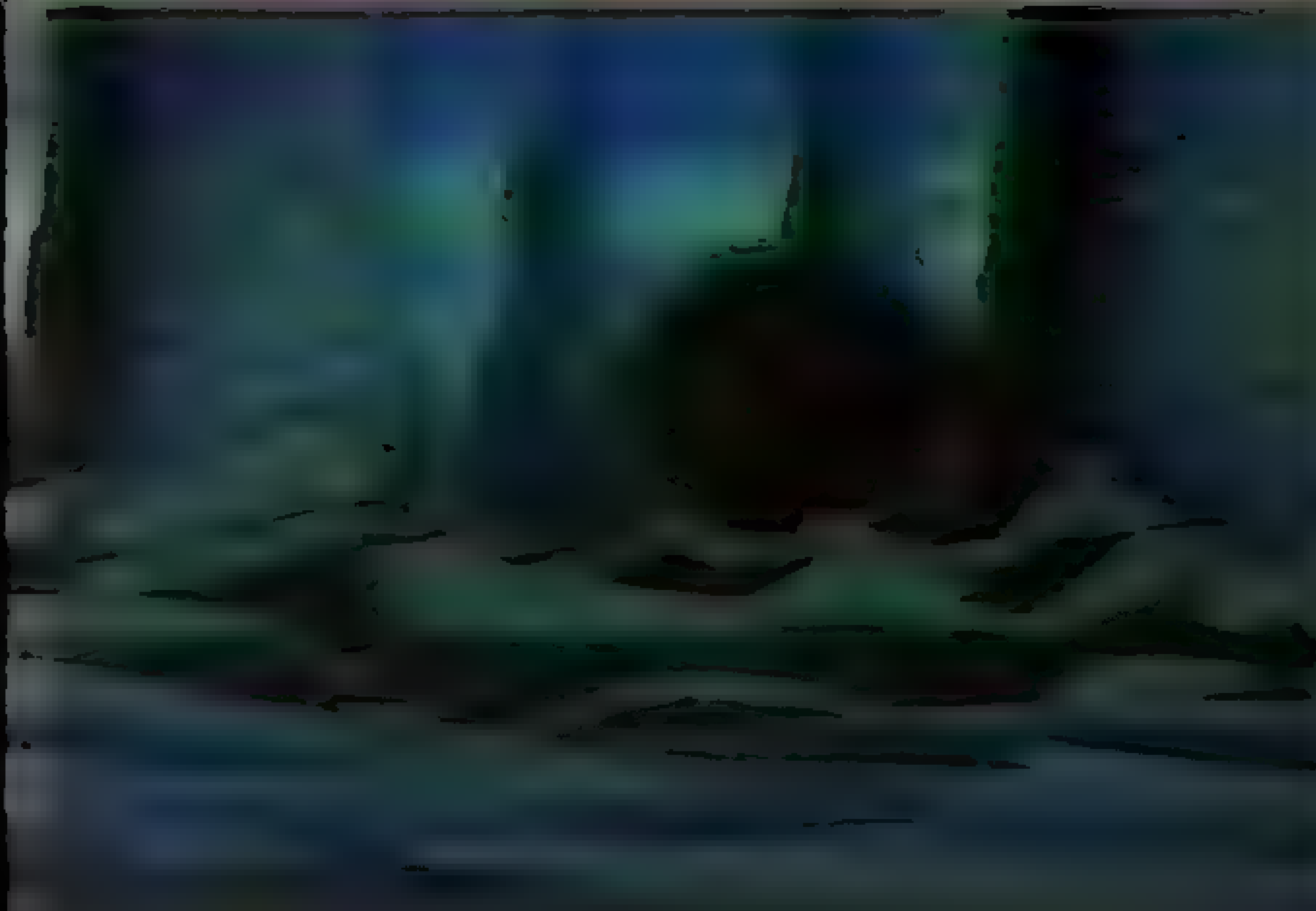














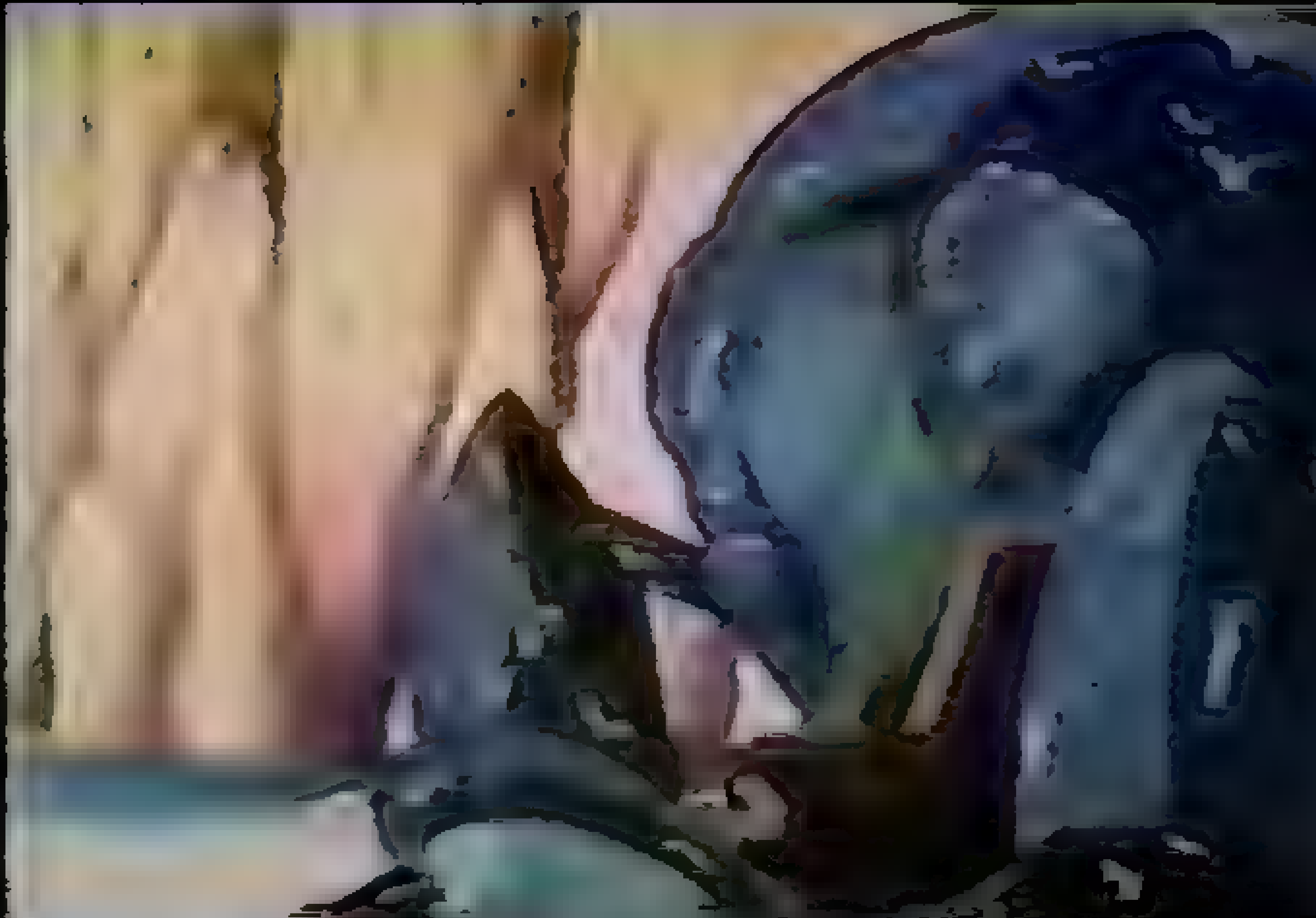






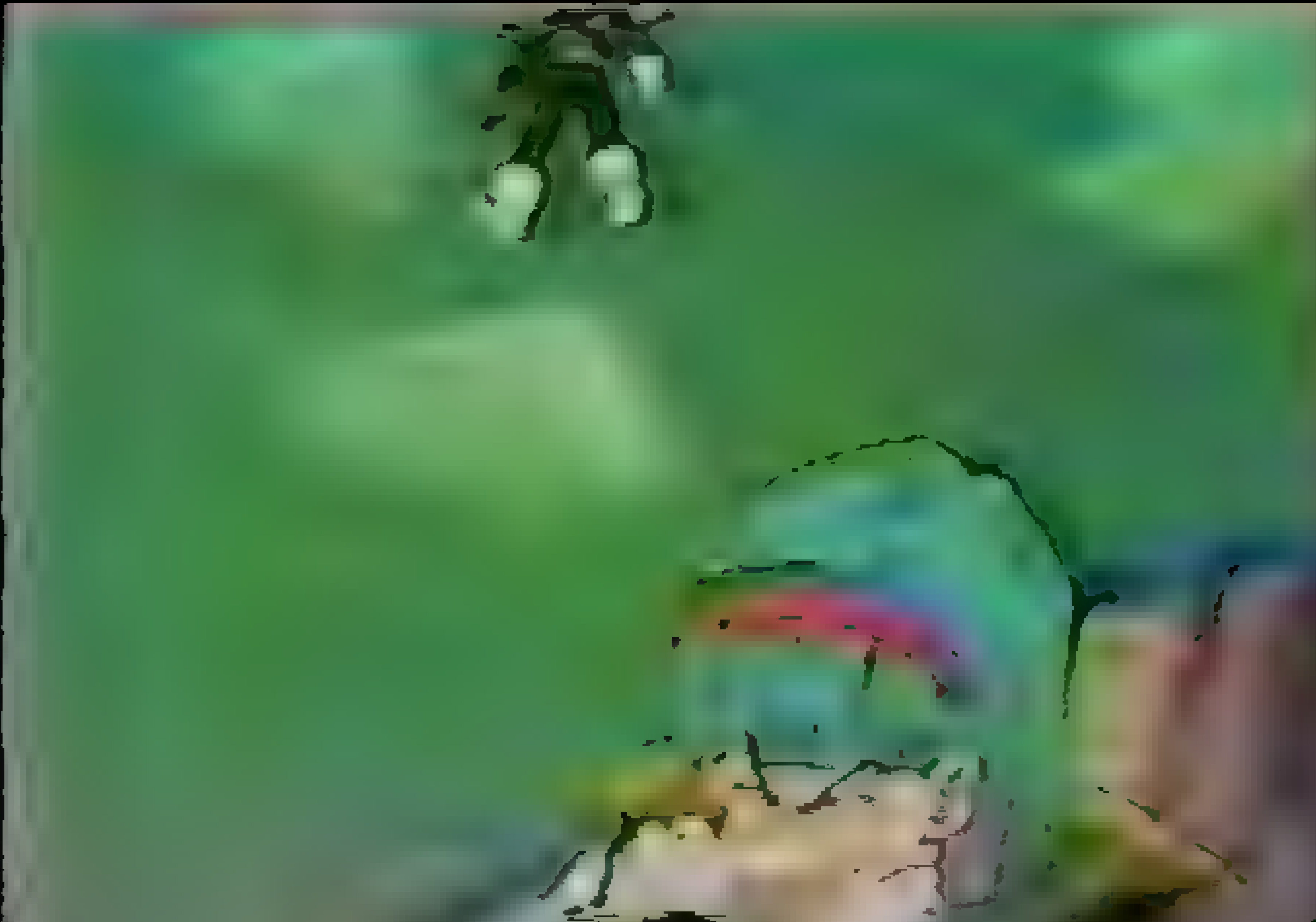







After finally managing
to get it back...


After finally managing
to get it back...




Where's the last
Dragon Ball






Where is

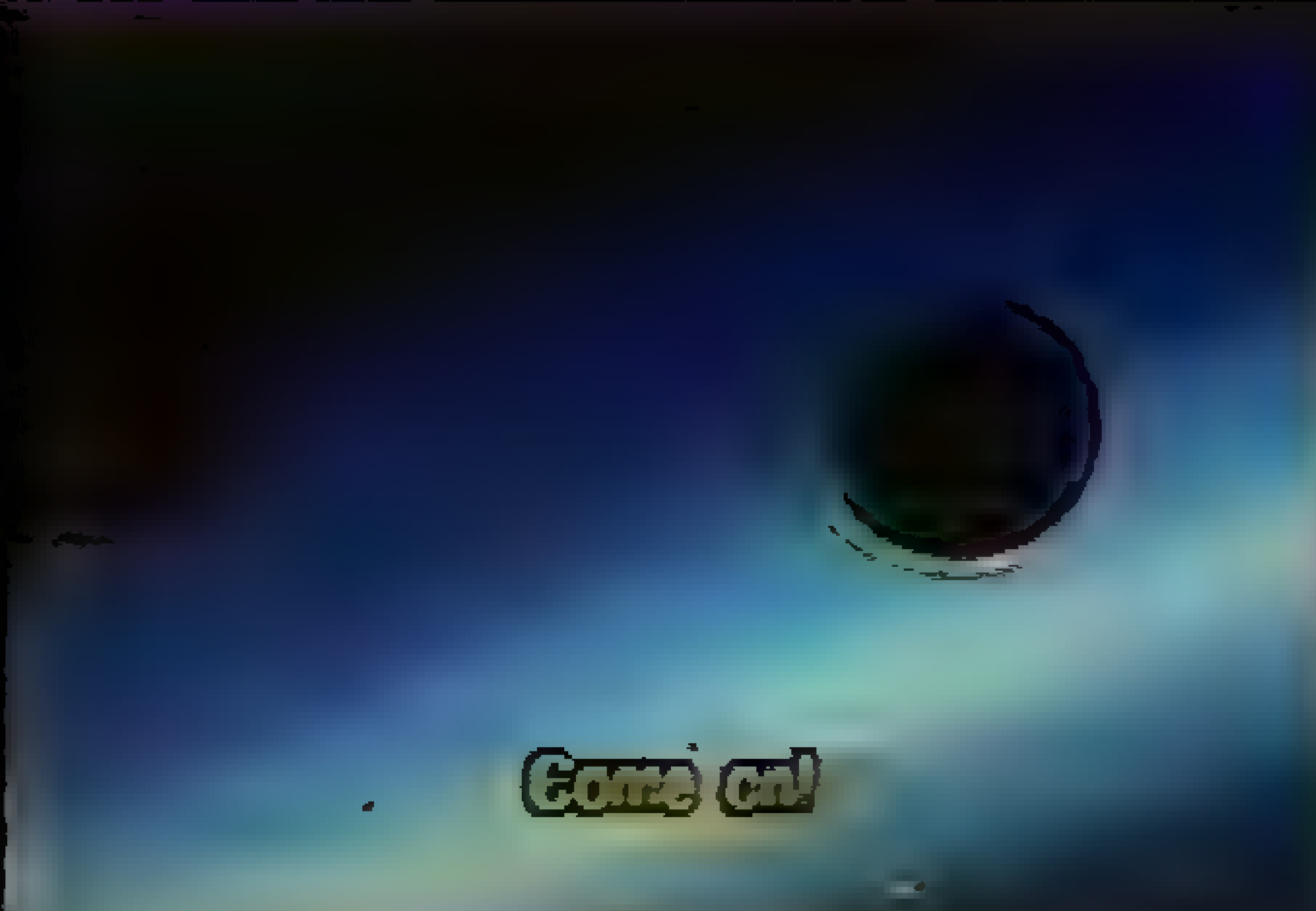



That's all right. Once you're
in front of Lord Freezer

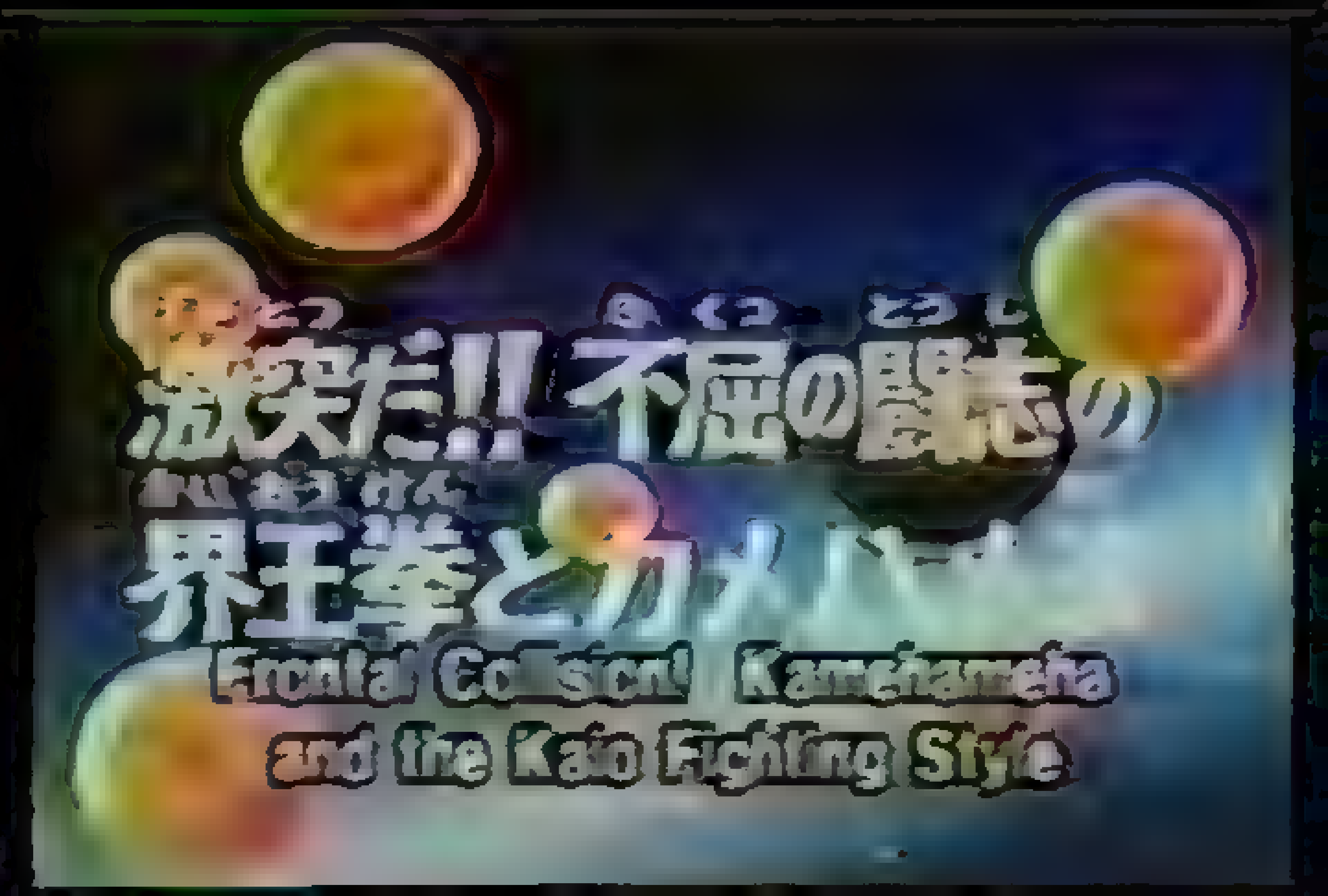

you'll talk even if
you don't want to.


Freeze...!


Freeze!


Come on!


激突だ!! 不屈の闘志の
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style


不屈の闘志の
界王拳と
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style


Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style

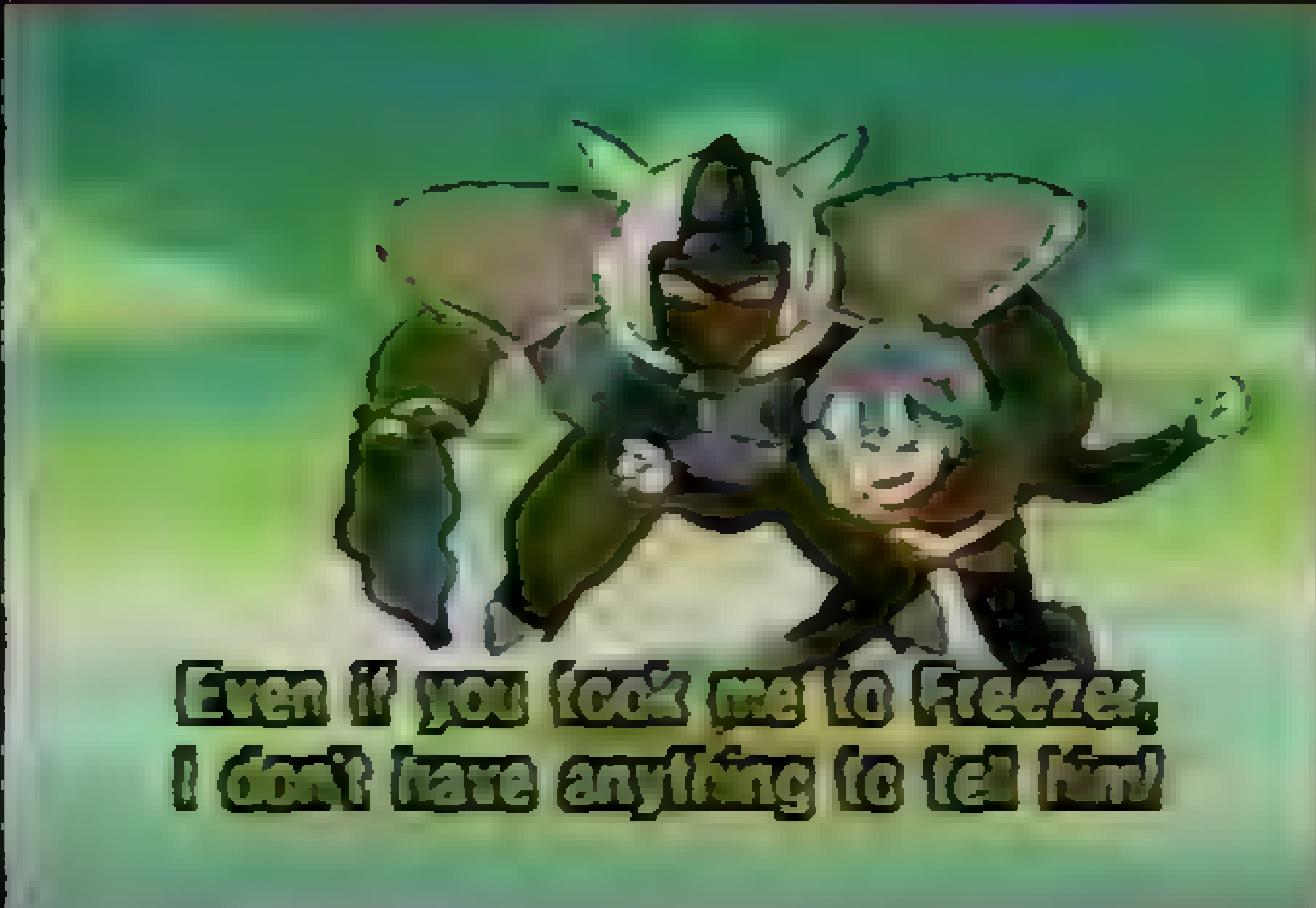

Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style

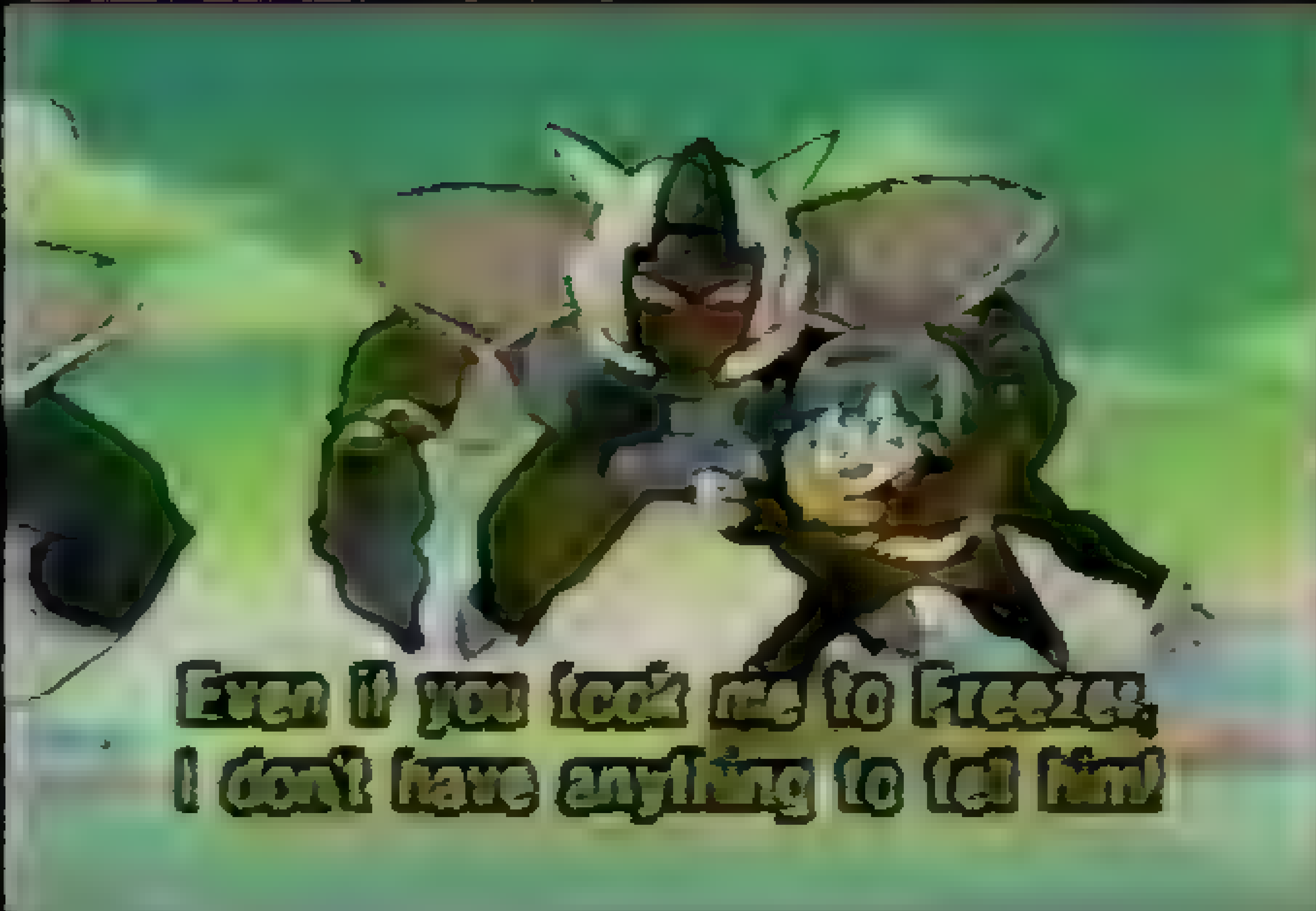




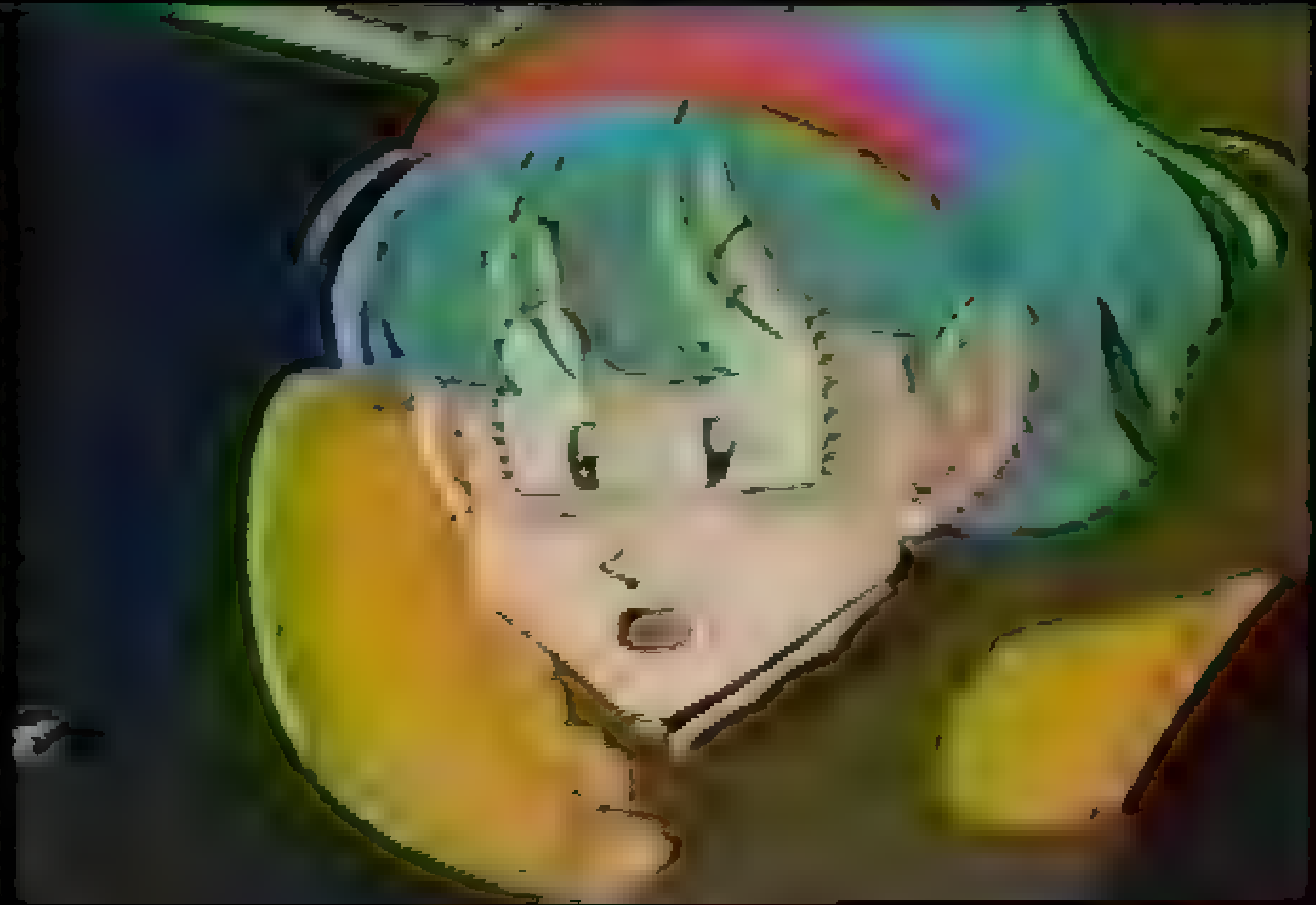

Let me go! Please!


I don't know where
Bejeeta is!


Even if you took me to Freezer,
I don't have anything to tell him!


Even if you took me to Freeze,
I don't have anything to tell him!


Even if you took me to Freezer,
I don't have anything to tell him!



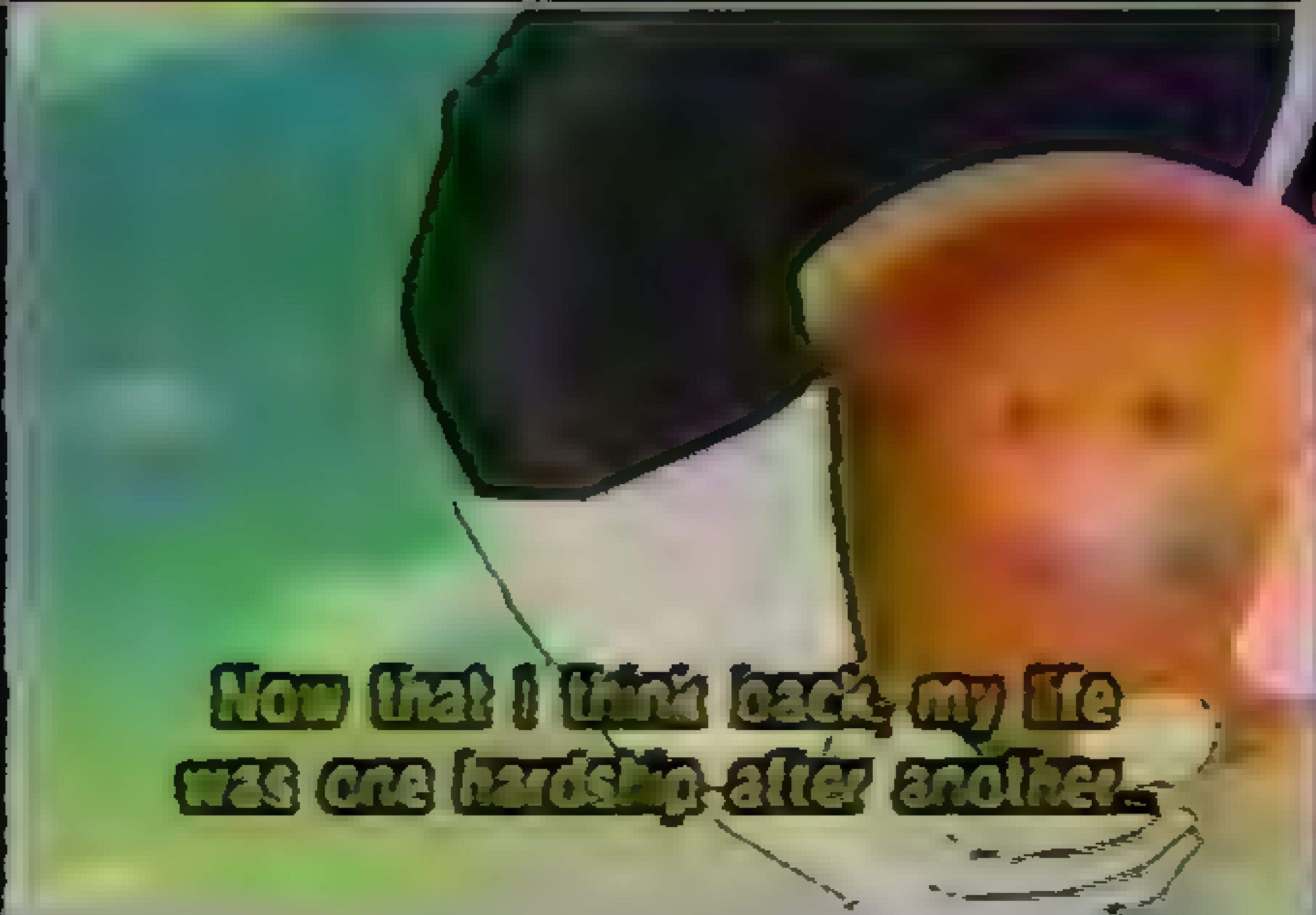

Which means...




It's all over.



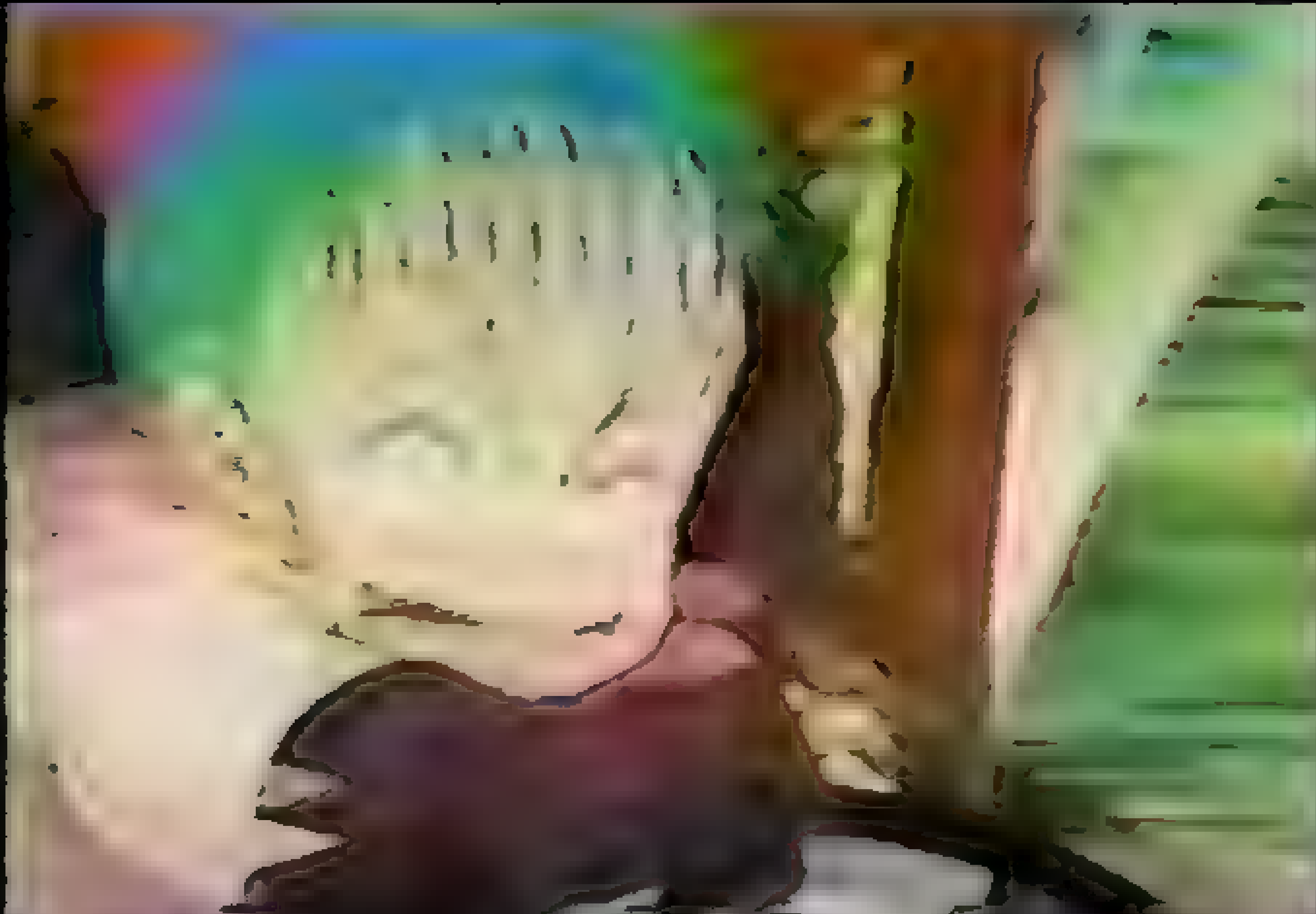

Now that I think back, my life
was one hardship after another...

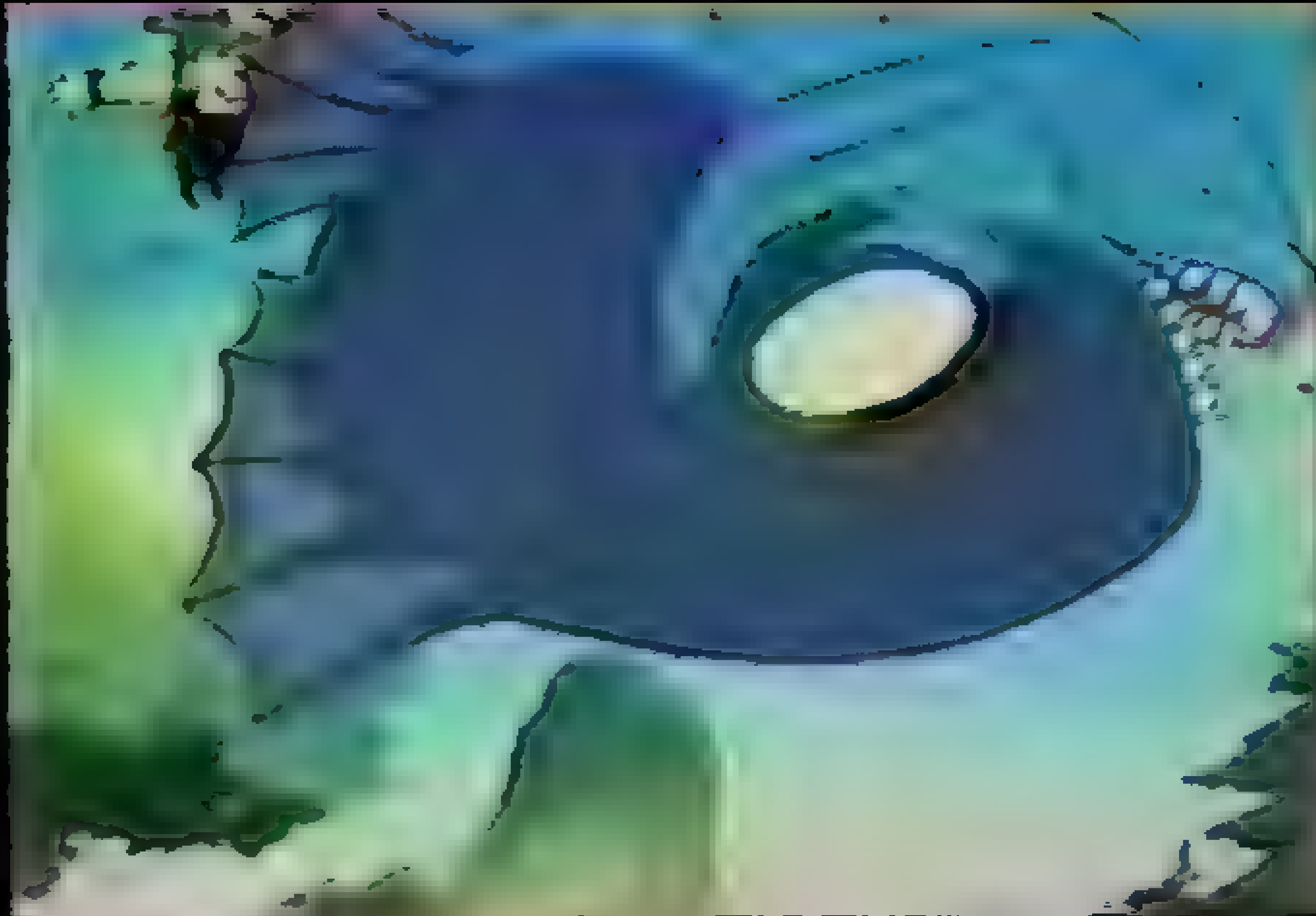

Now that I think back, my life
was one hardship after another.

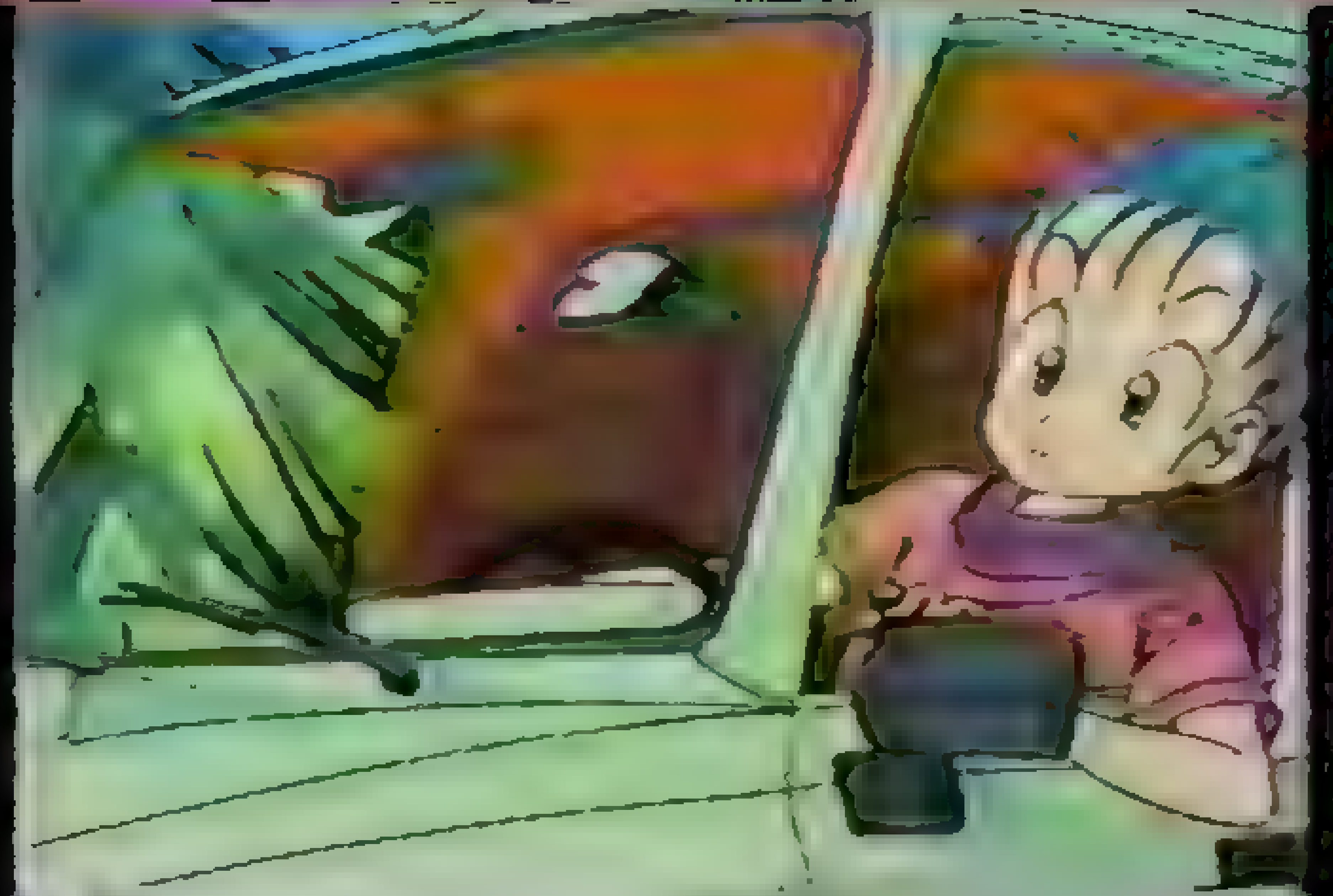


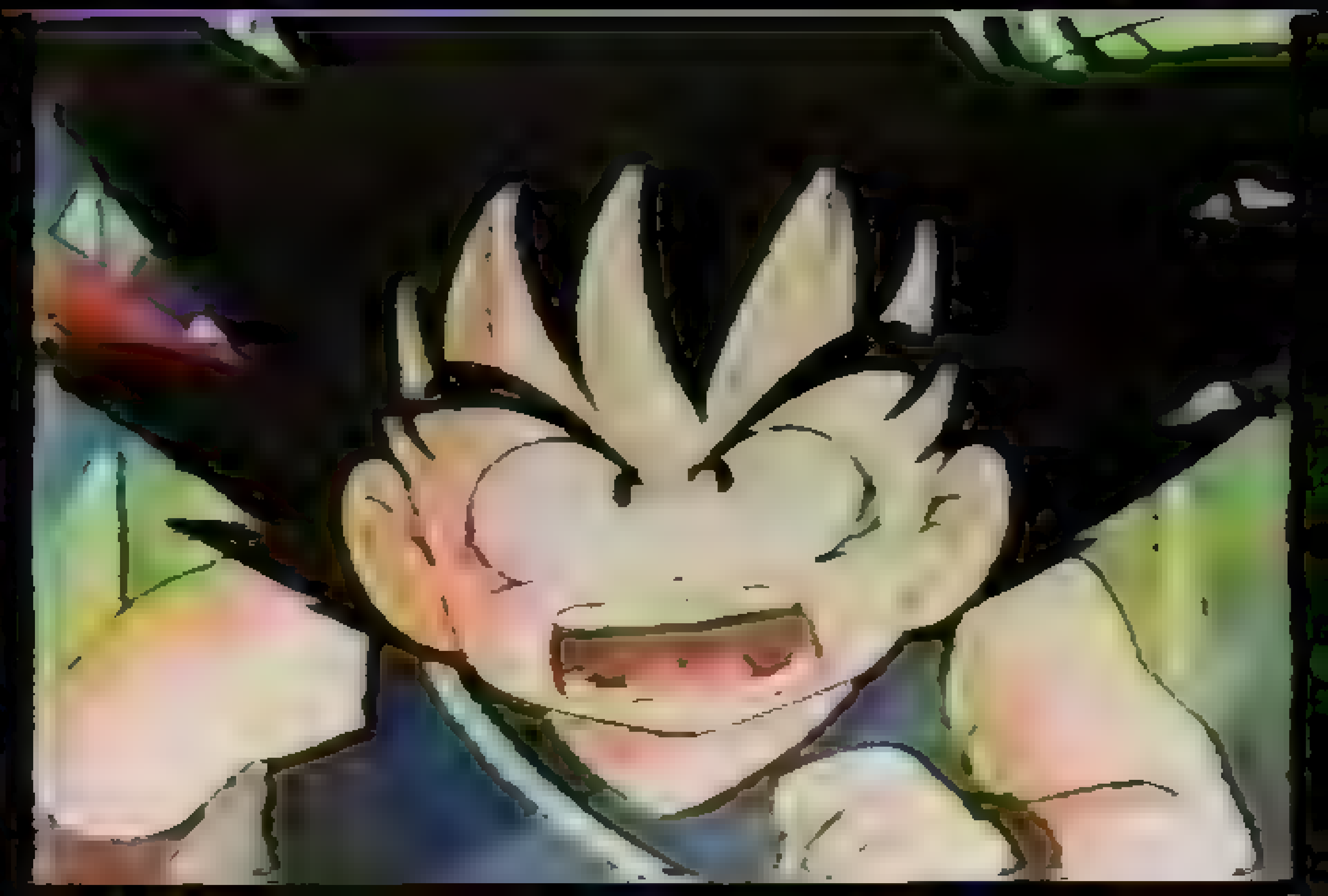


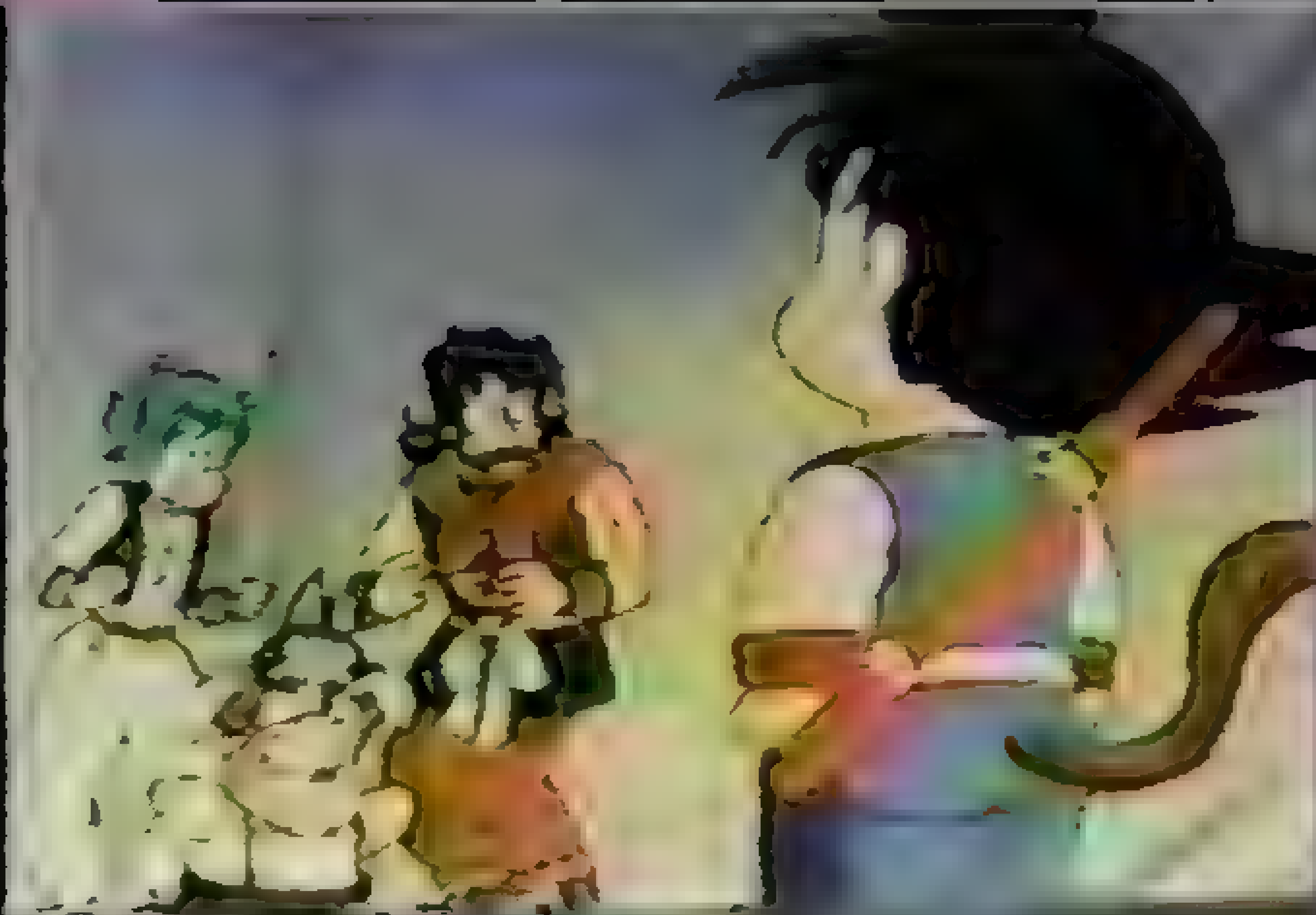




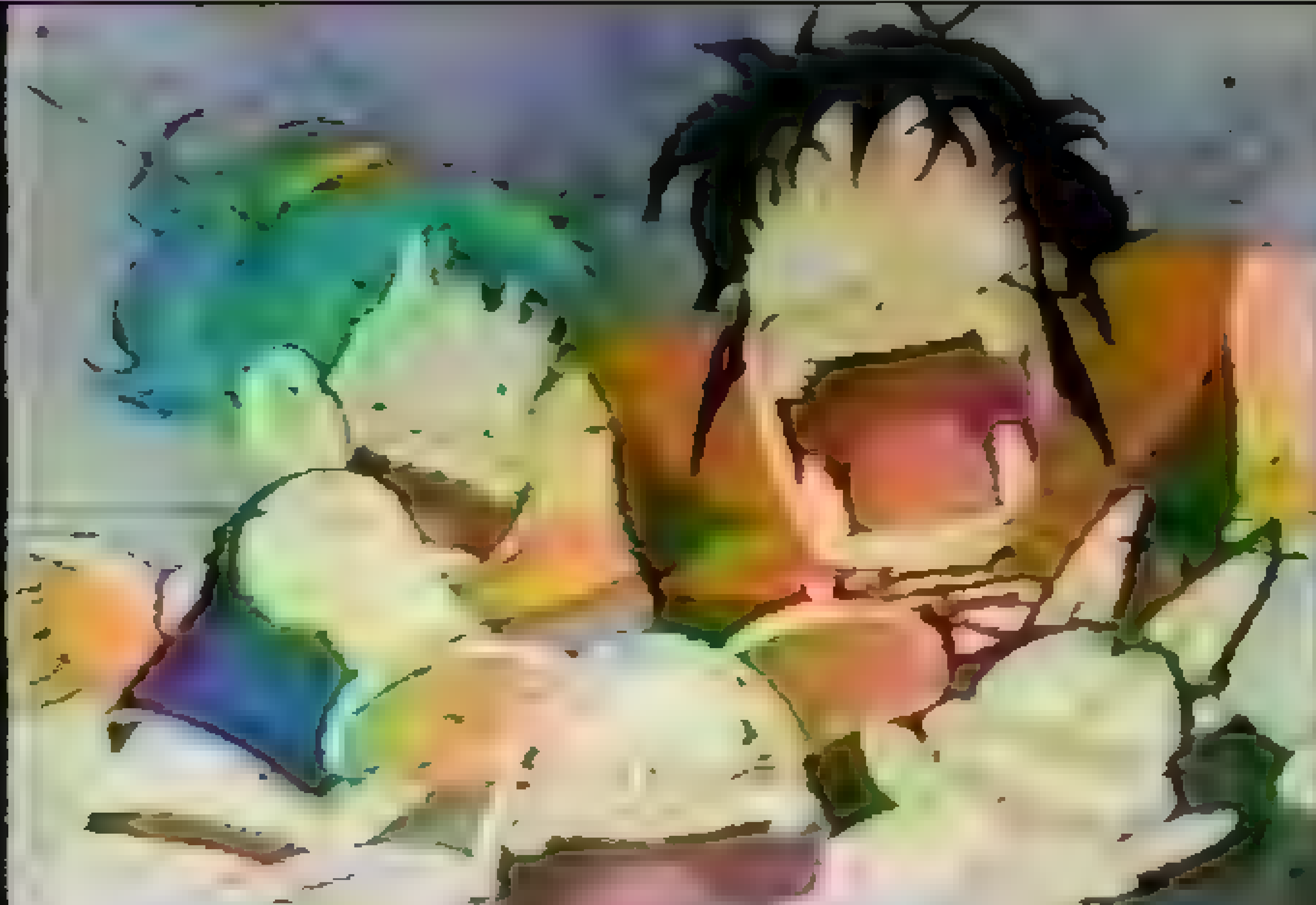






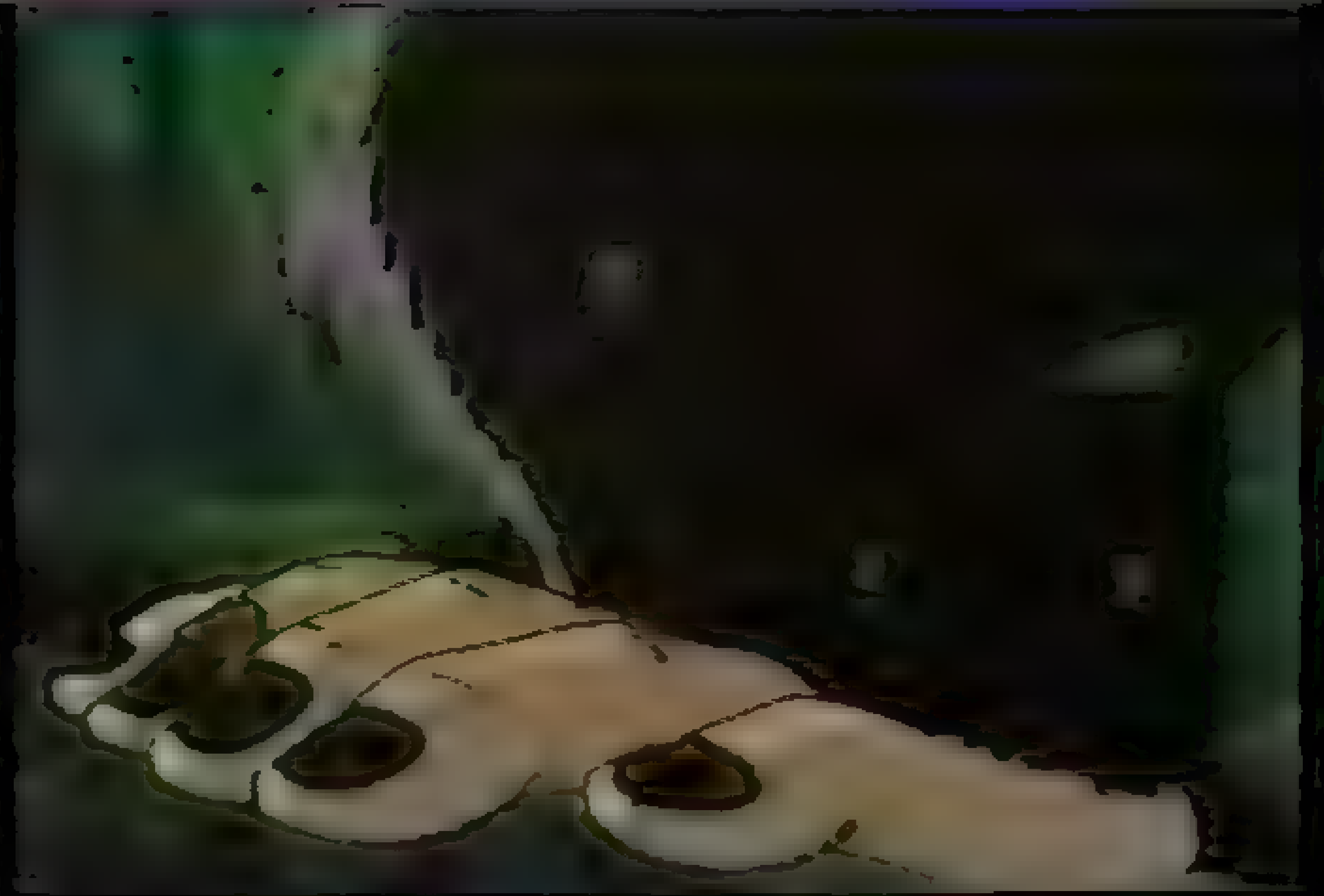




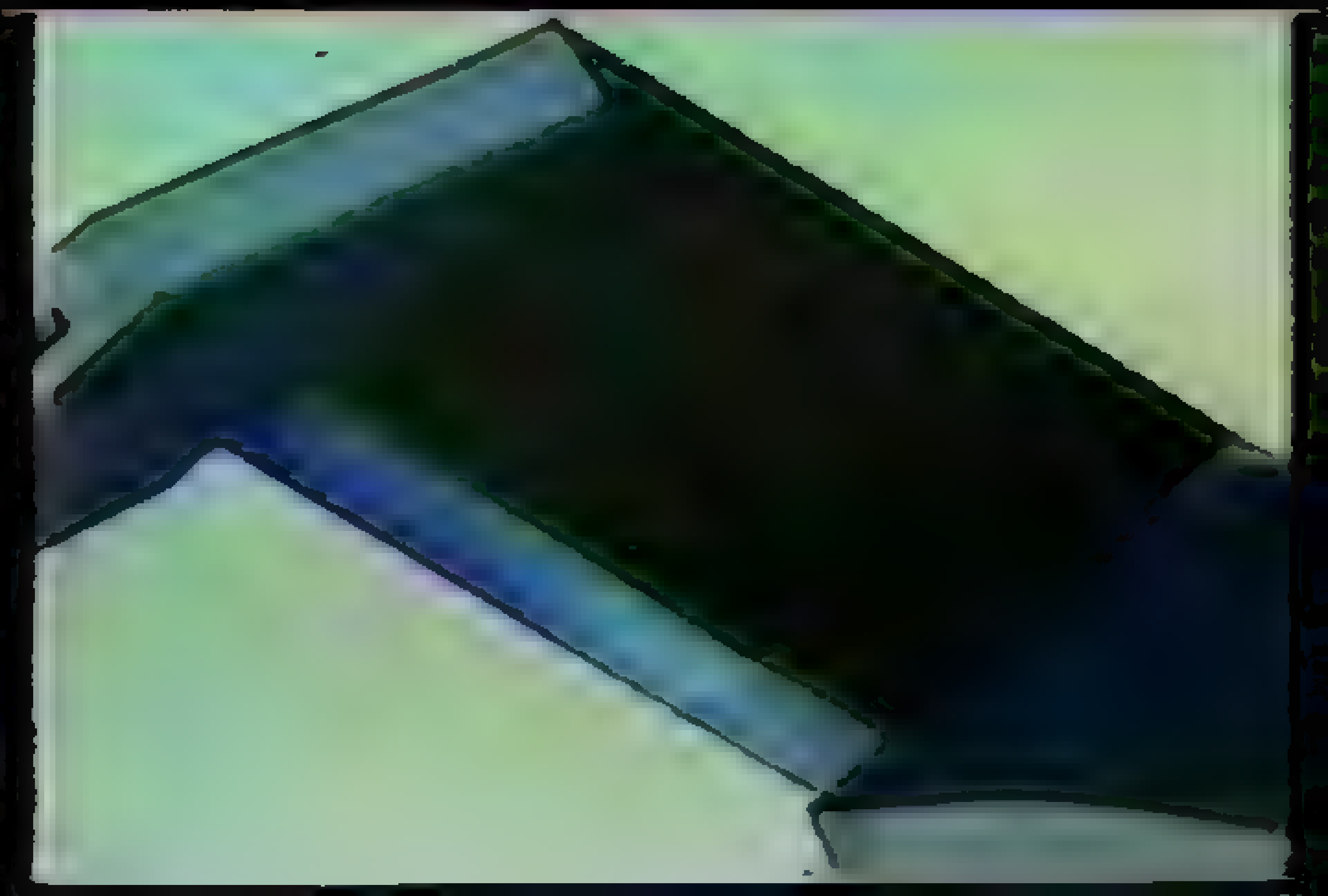








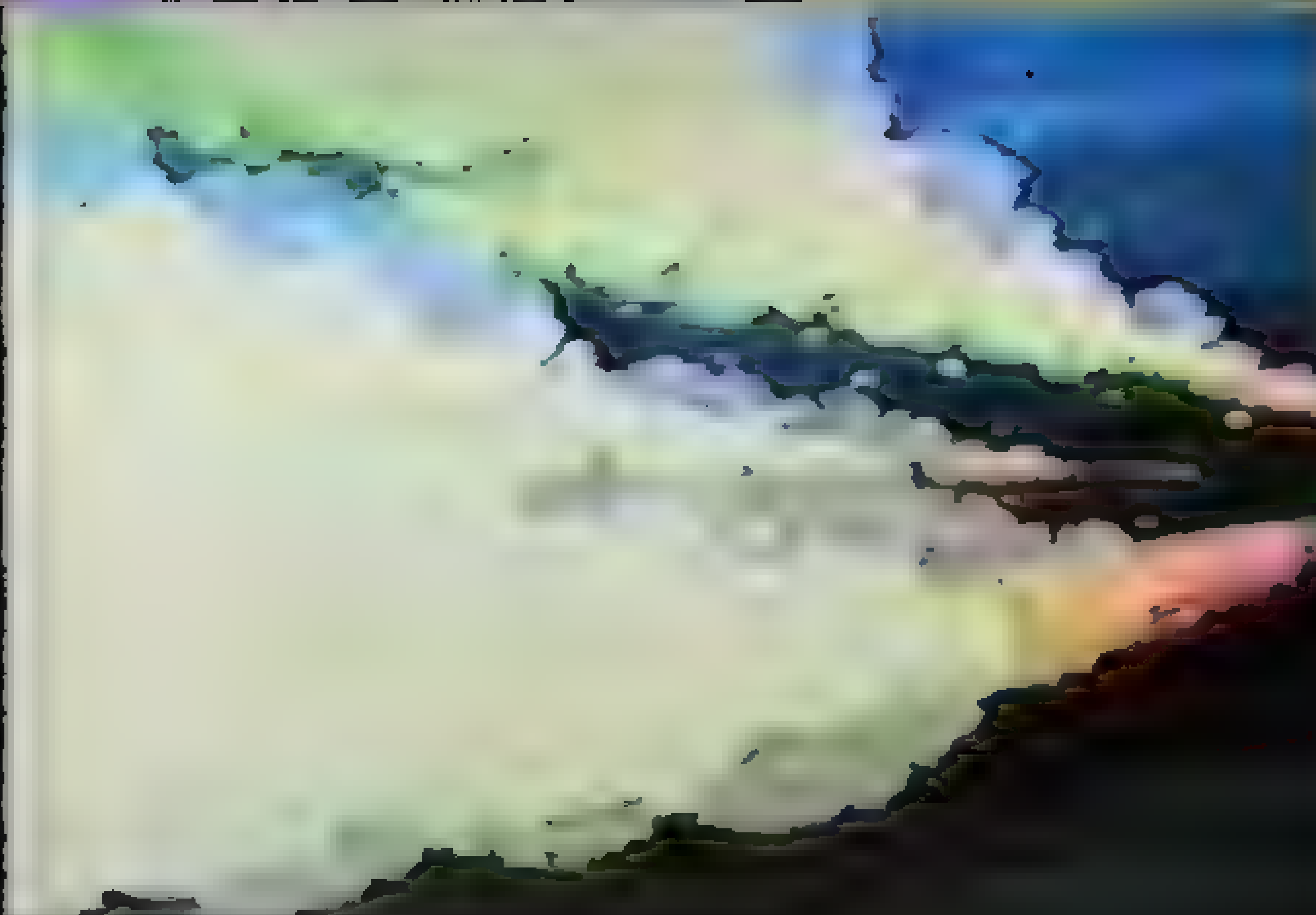




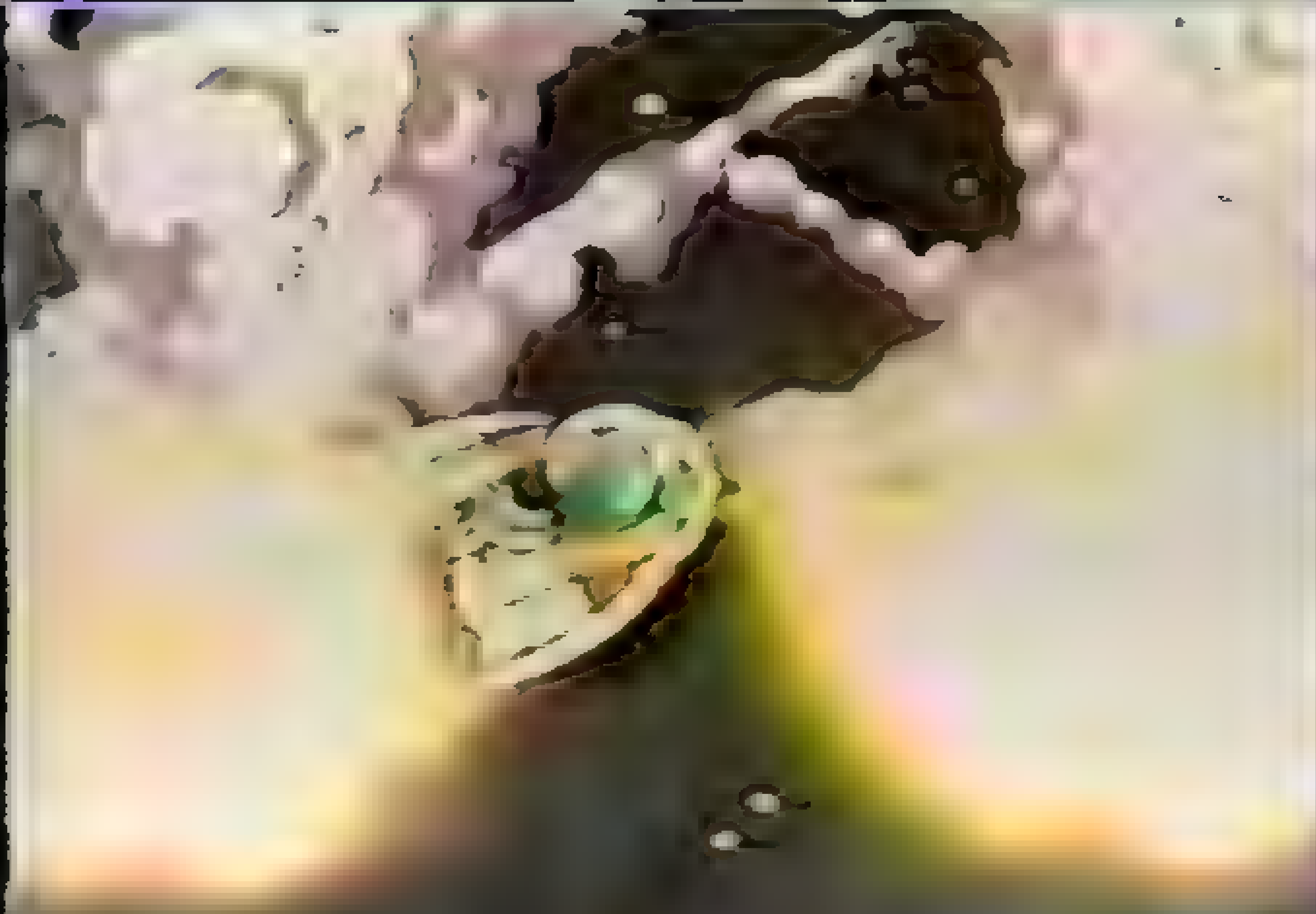


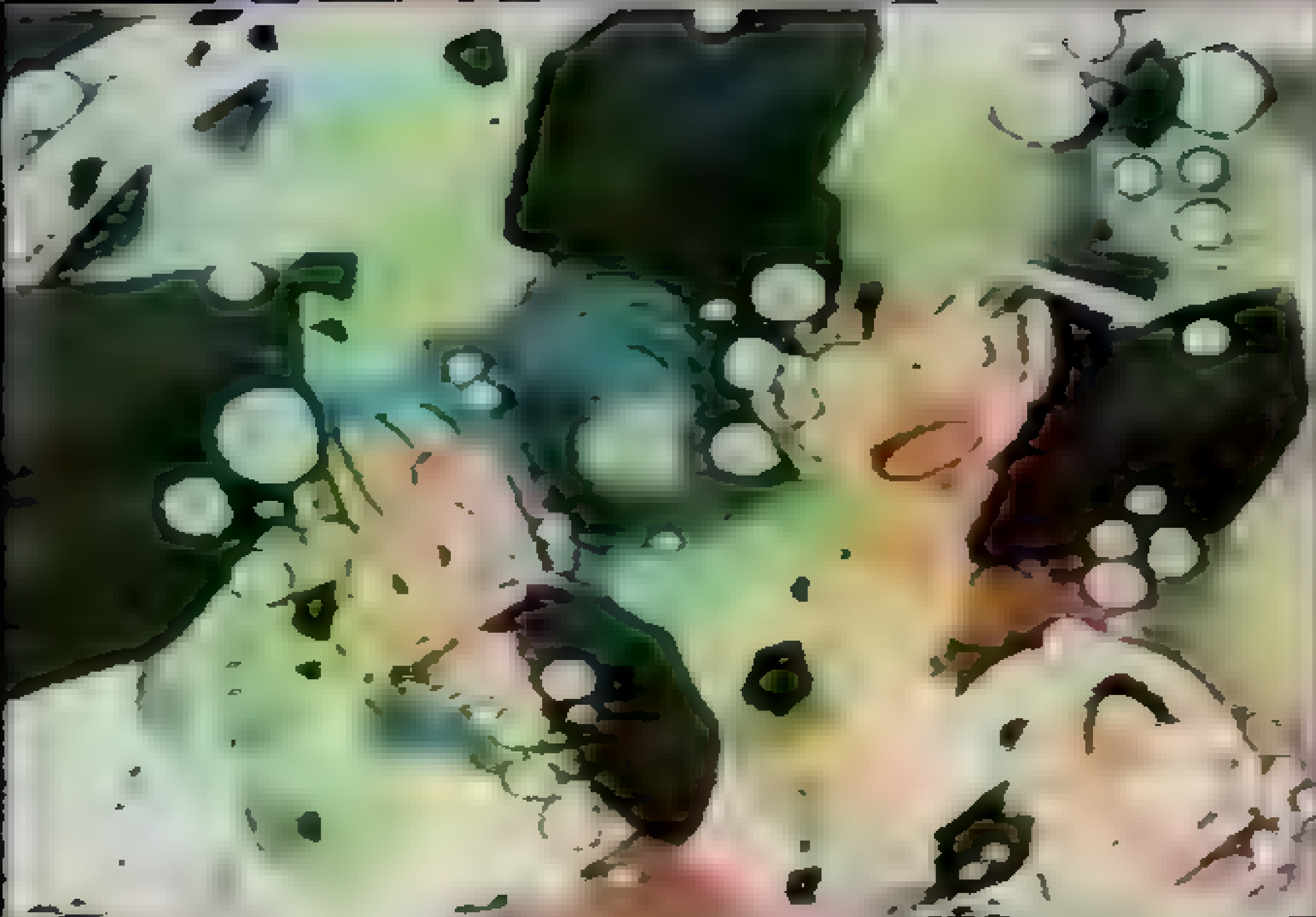


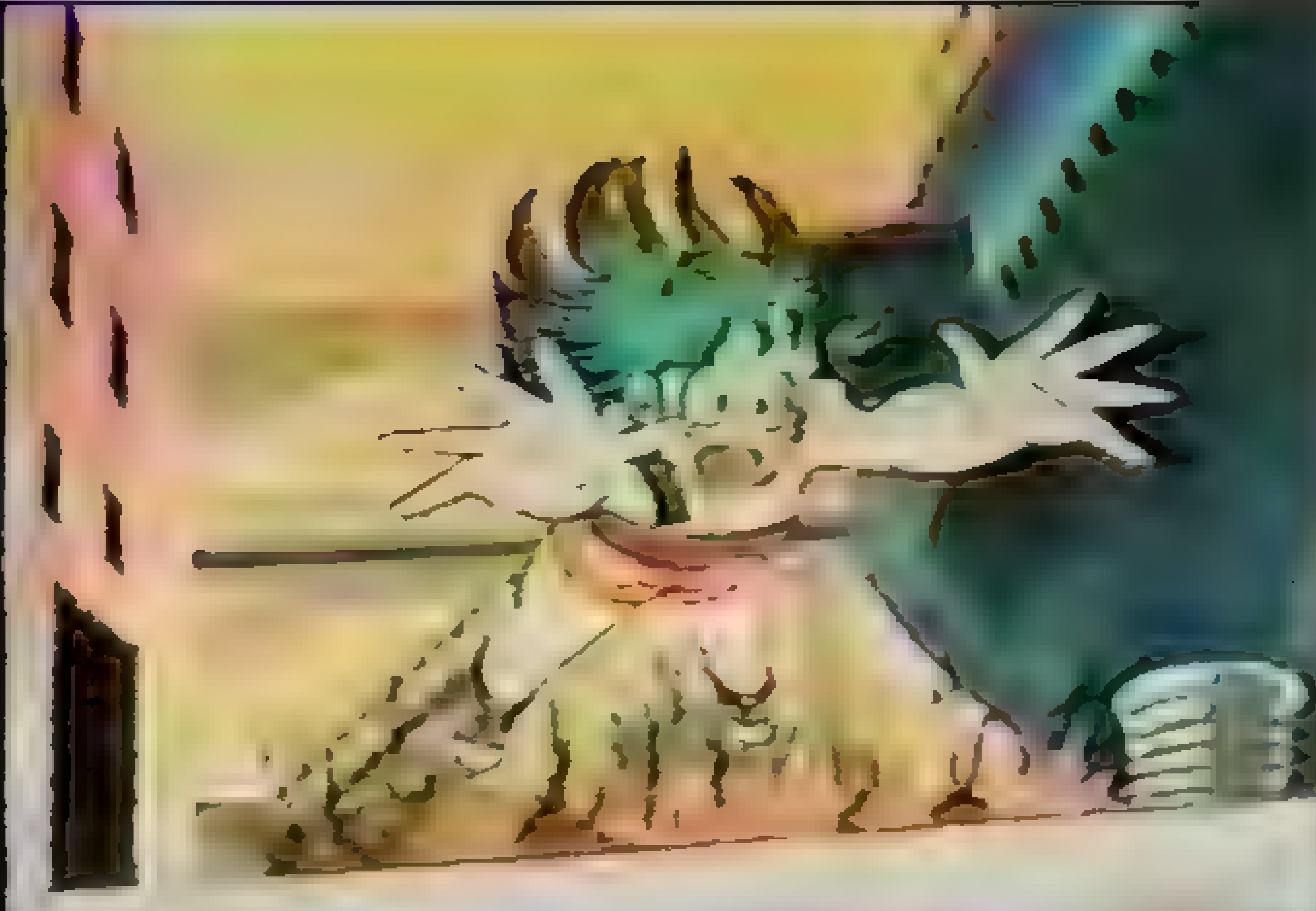

















No! I don't want to die
like this! Let me go!

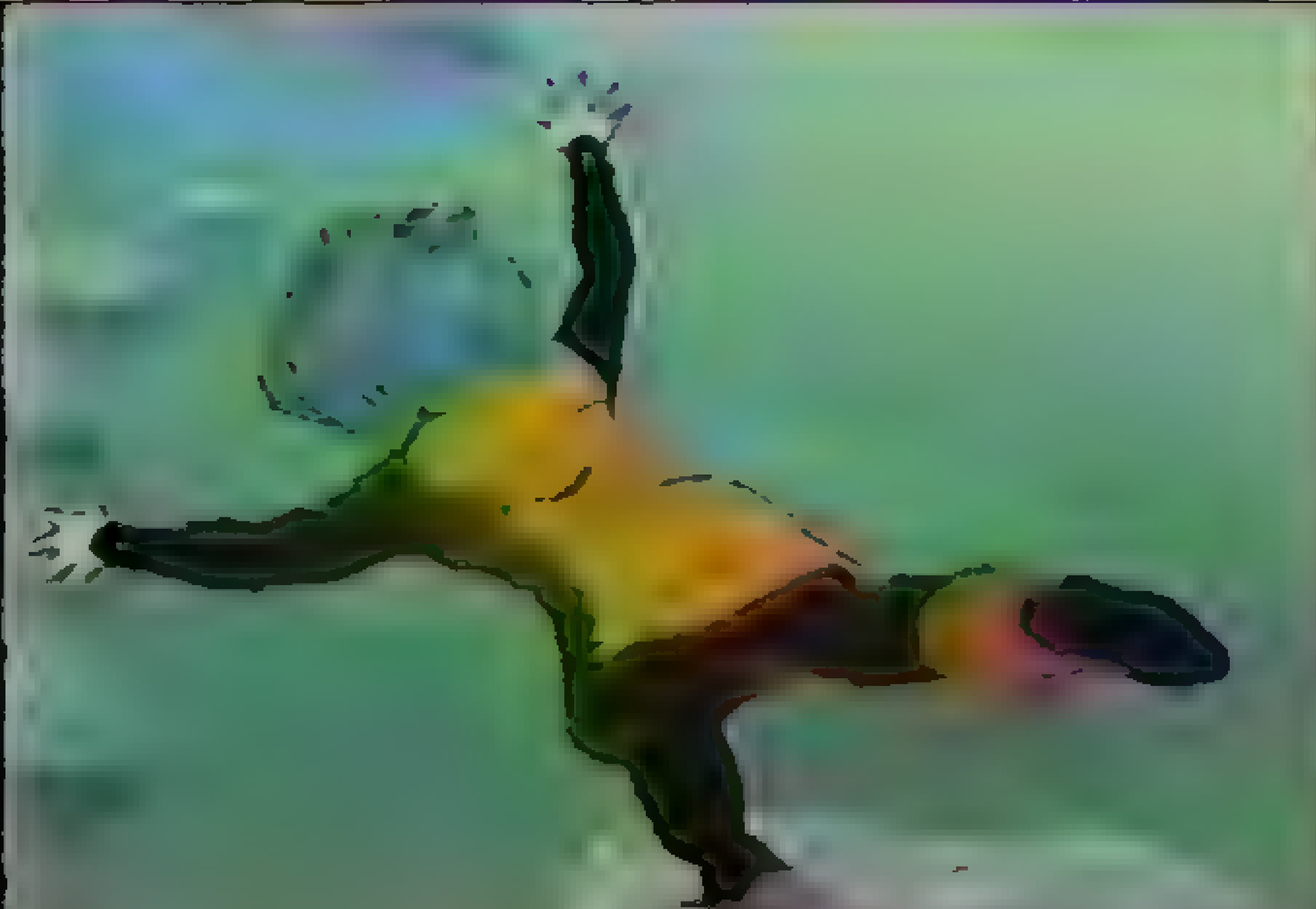

No! I don't want to die like this! Let me go!


No! I don't want to die
like this! Let me go!

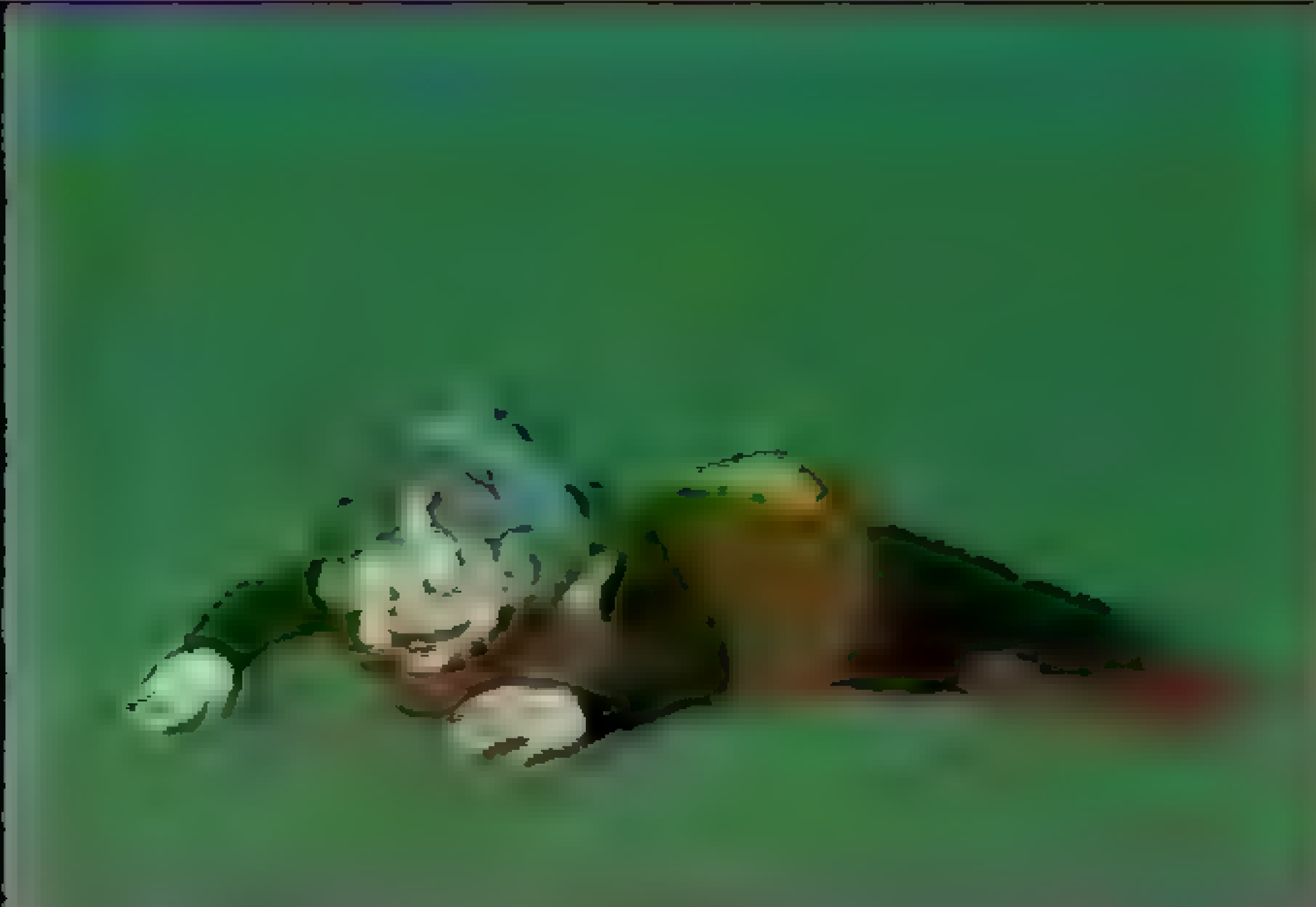

No! I don't want to die like this! Let me go!

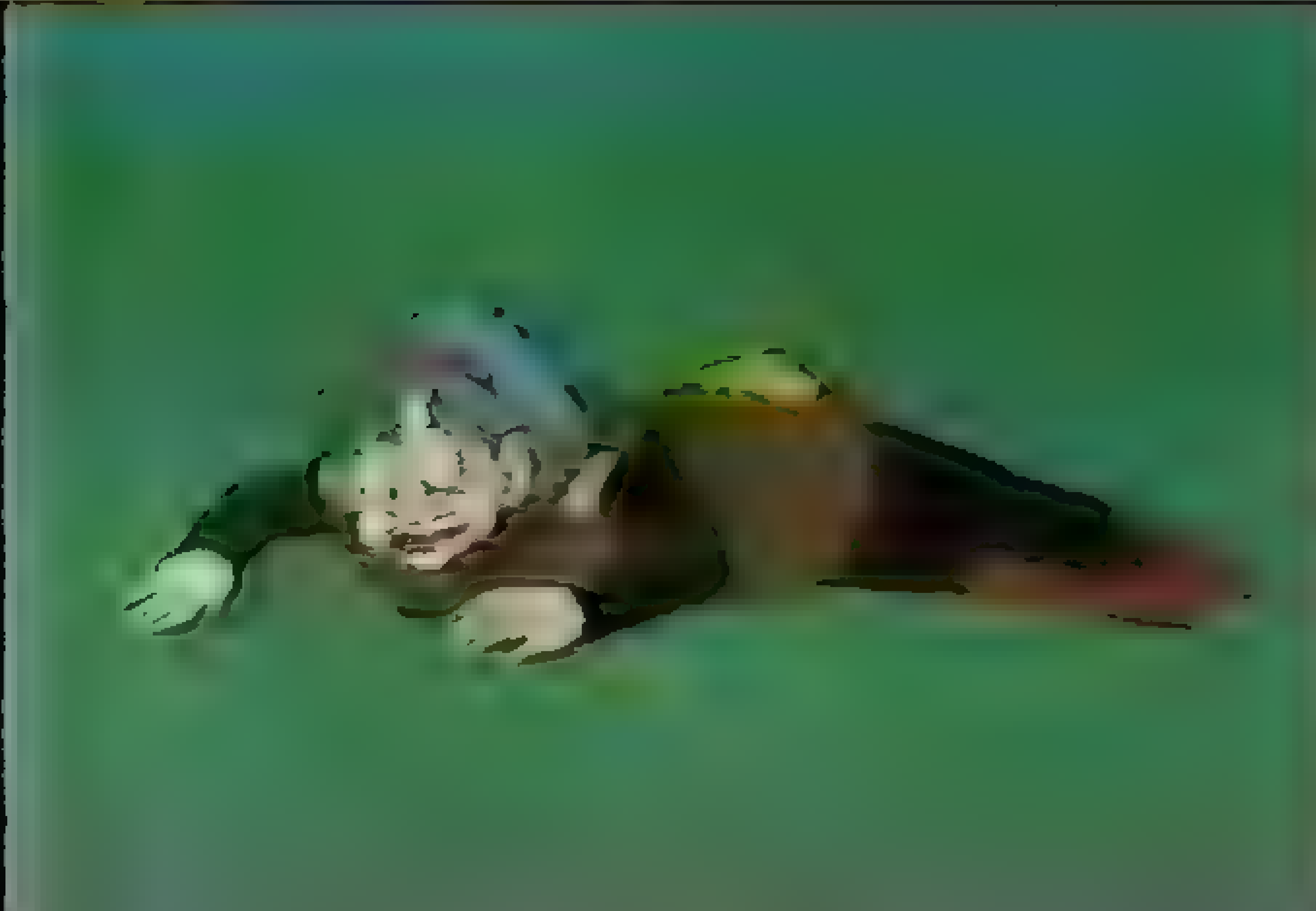

Keep quiet!









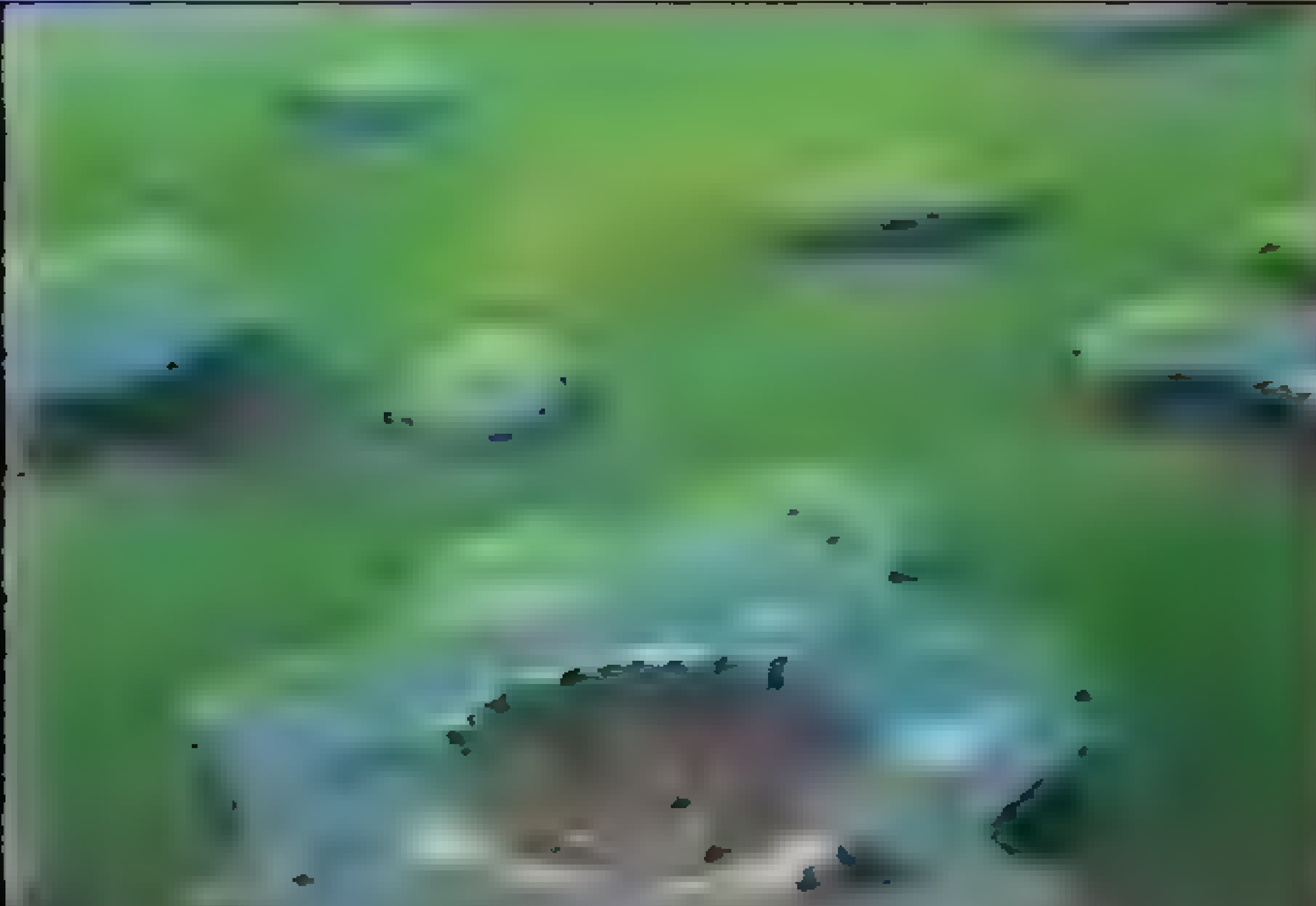












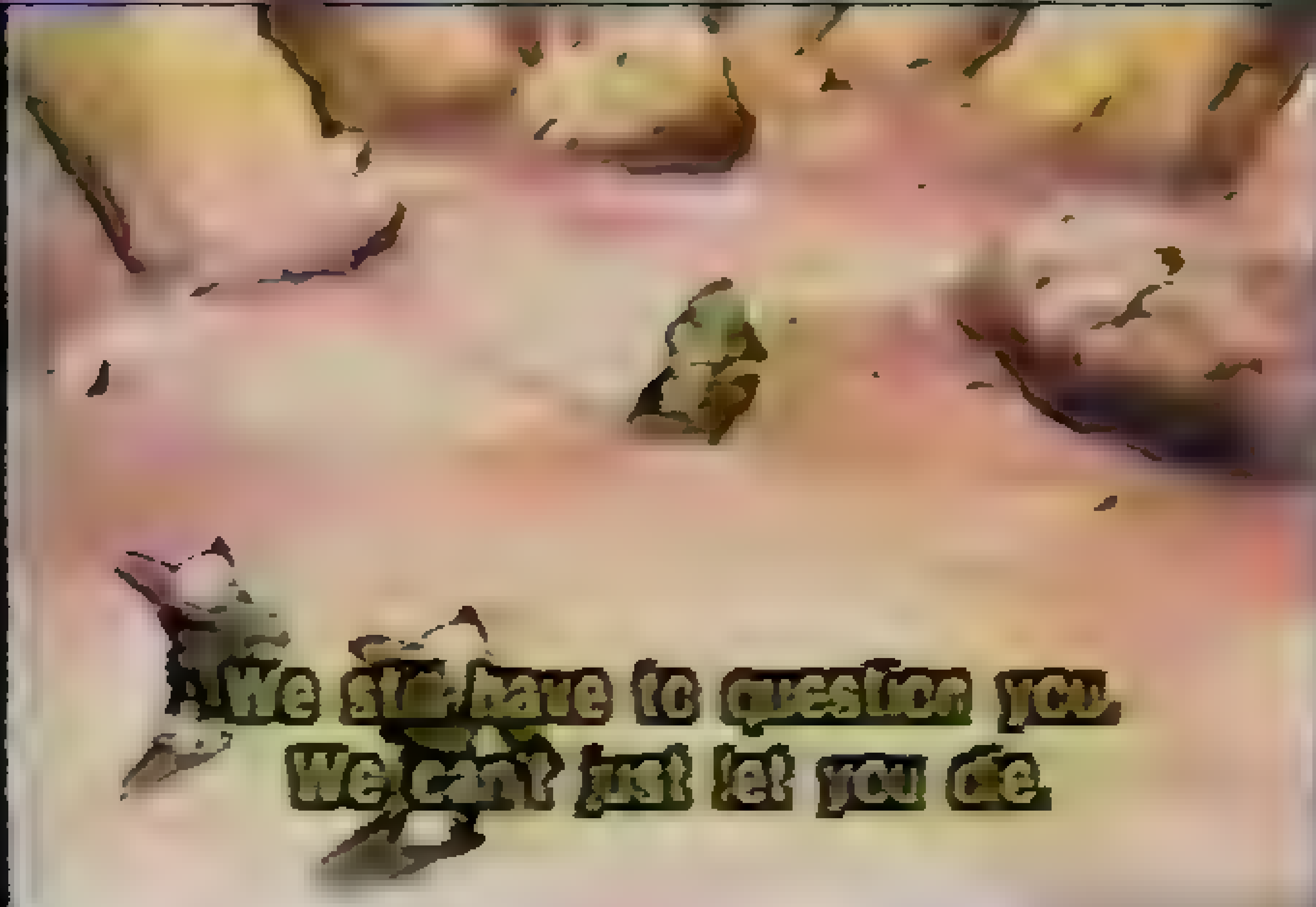


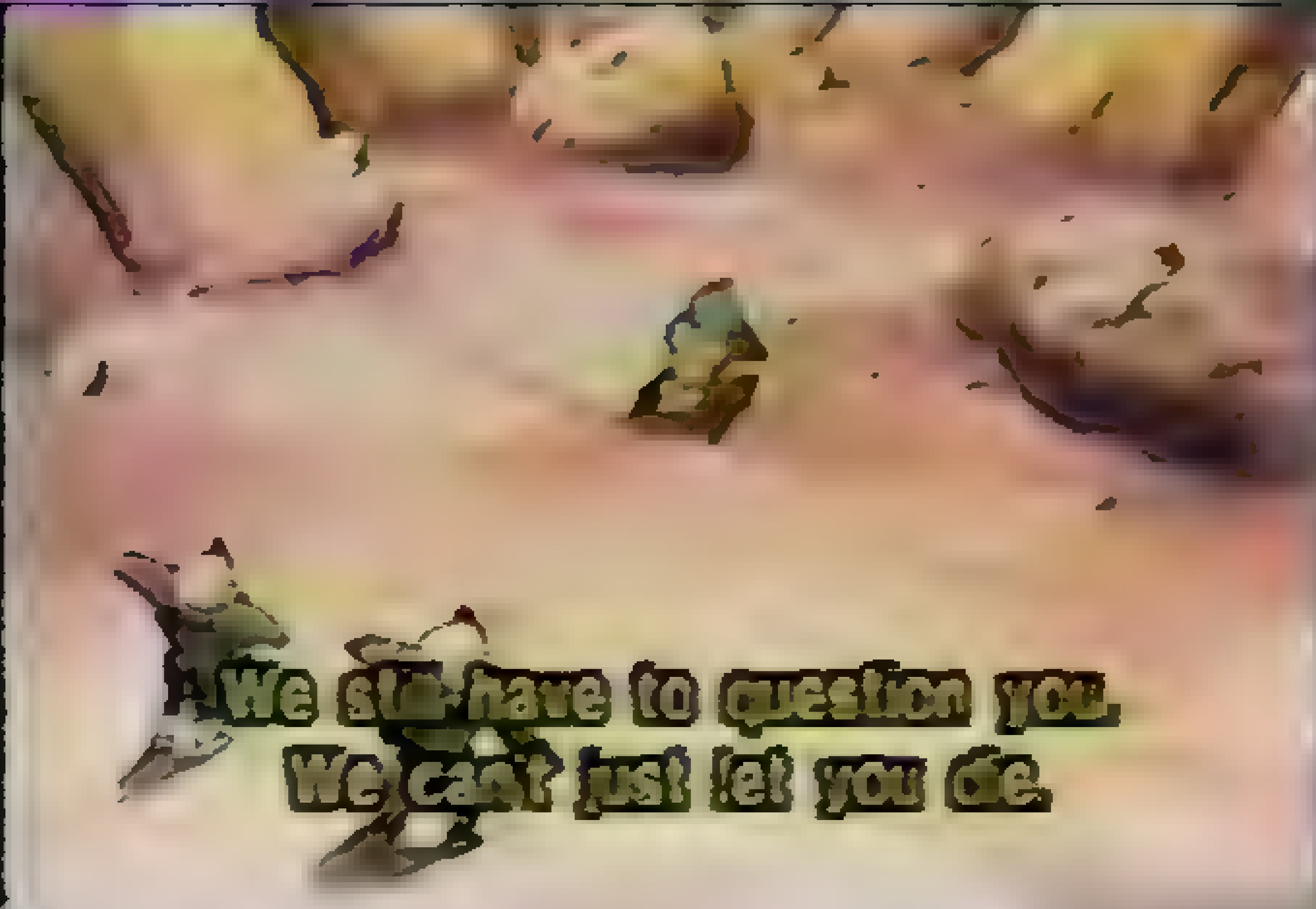




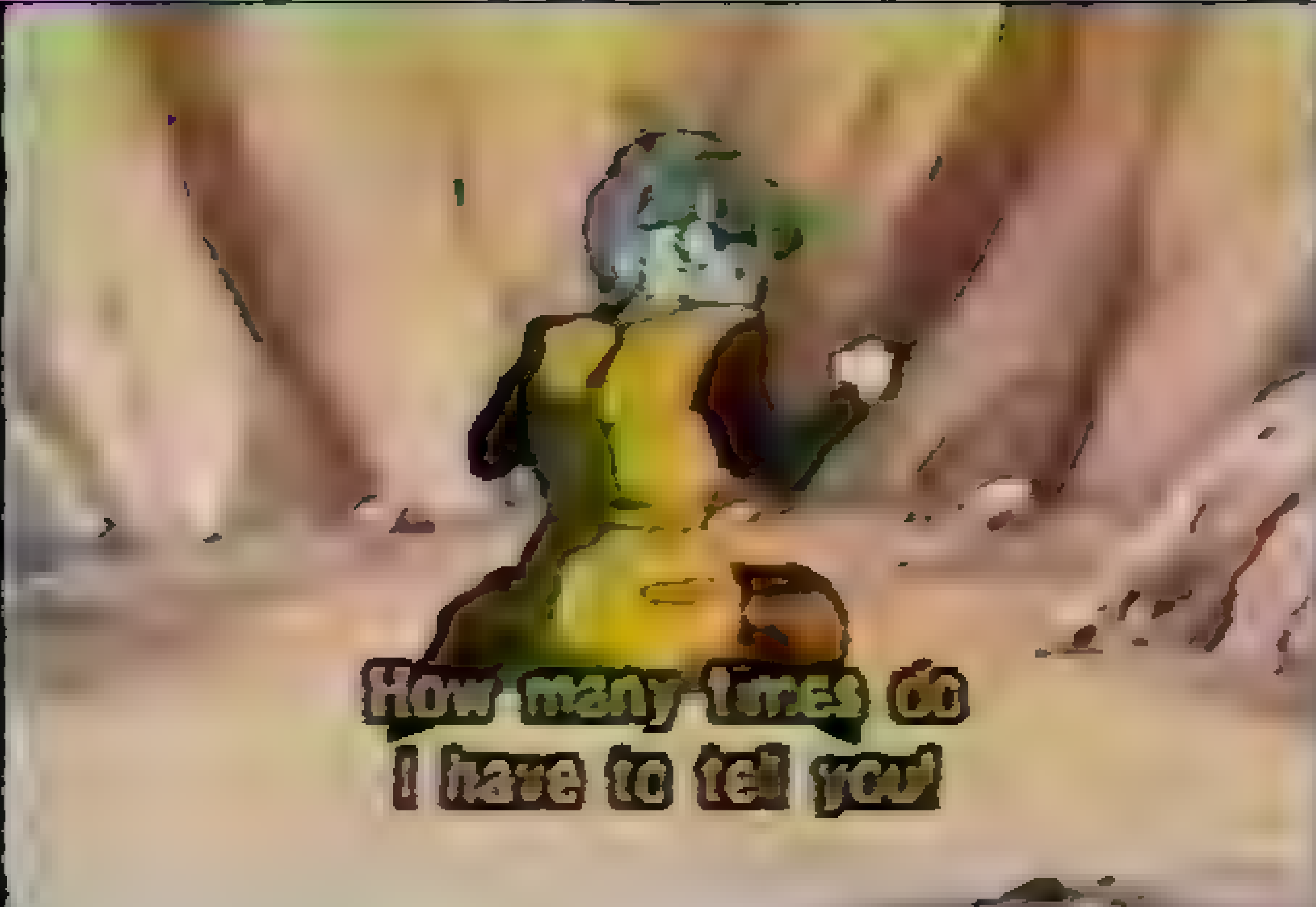



She sure is a troublemaker.


We still have to question you.
We can't just let you die.


We still have to question you.
We can't just let you die.


We still have to question you.
We can't just let you die.


How many times do
I have to tell you


How many times do
I have to tell you!


I only had that one
Dragon Ball!



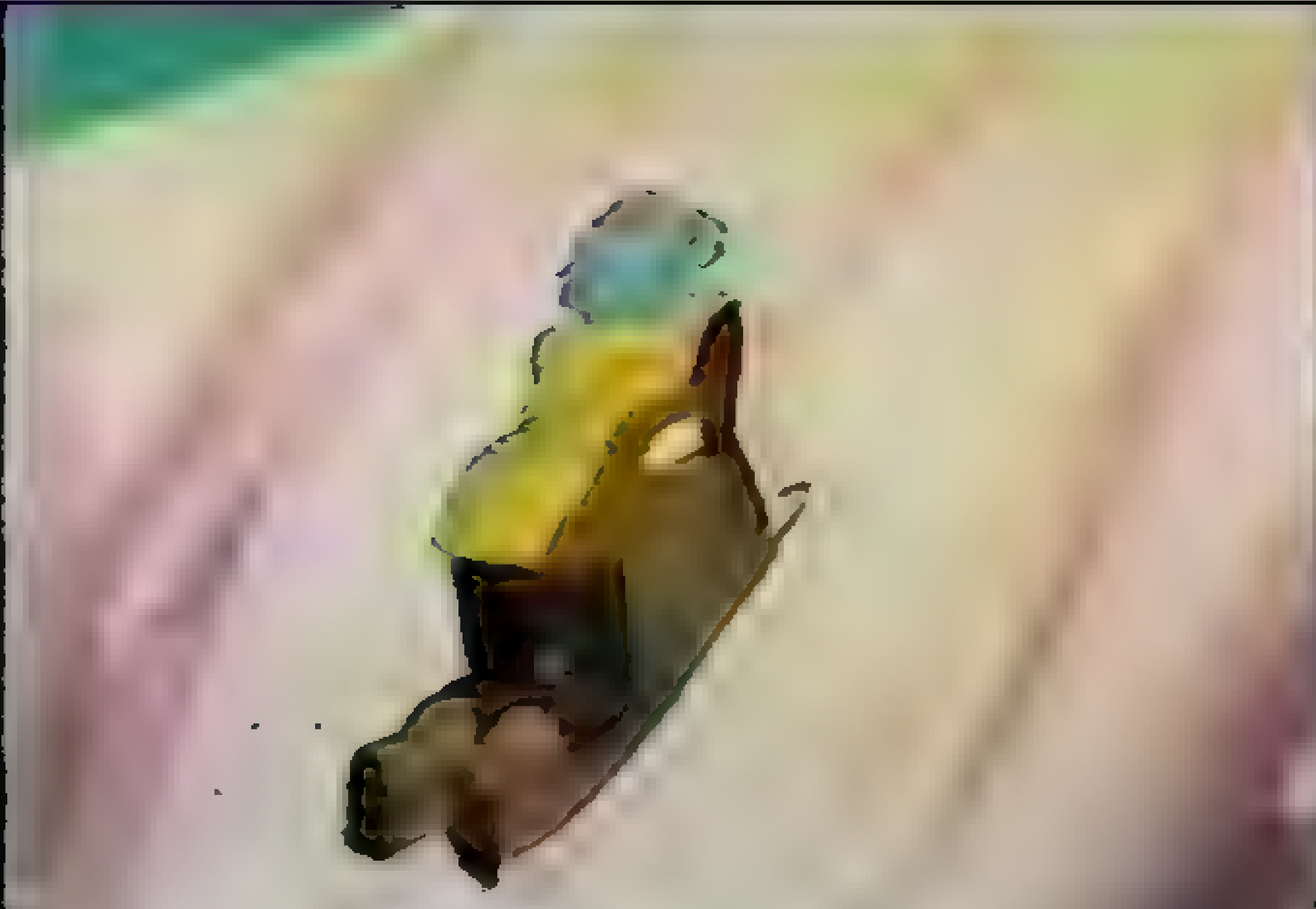

I wonder? Will you still be
able to deny everything

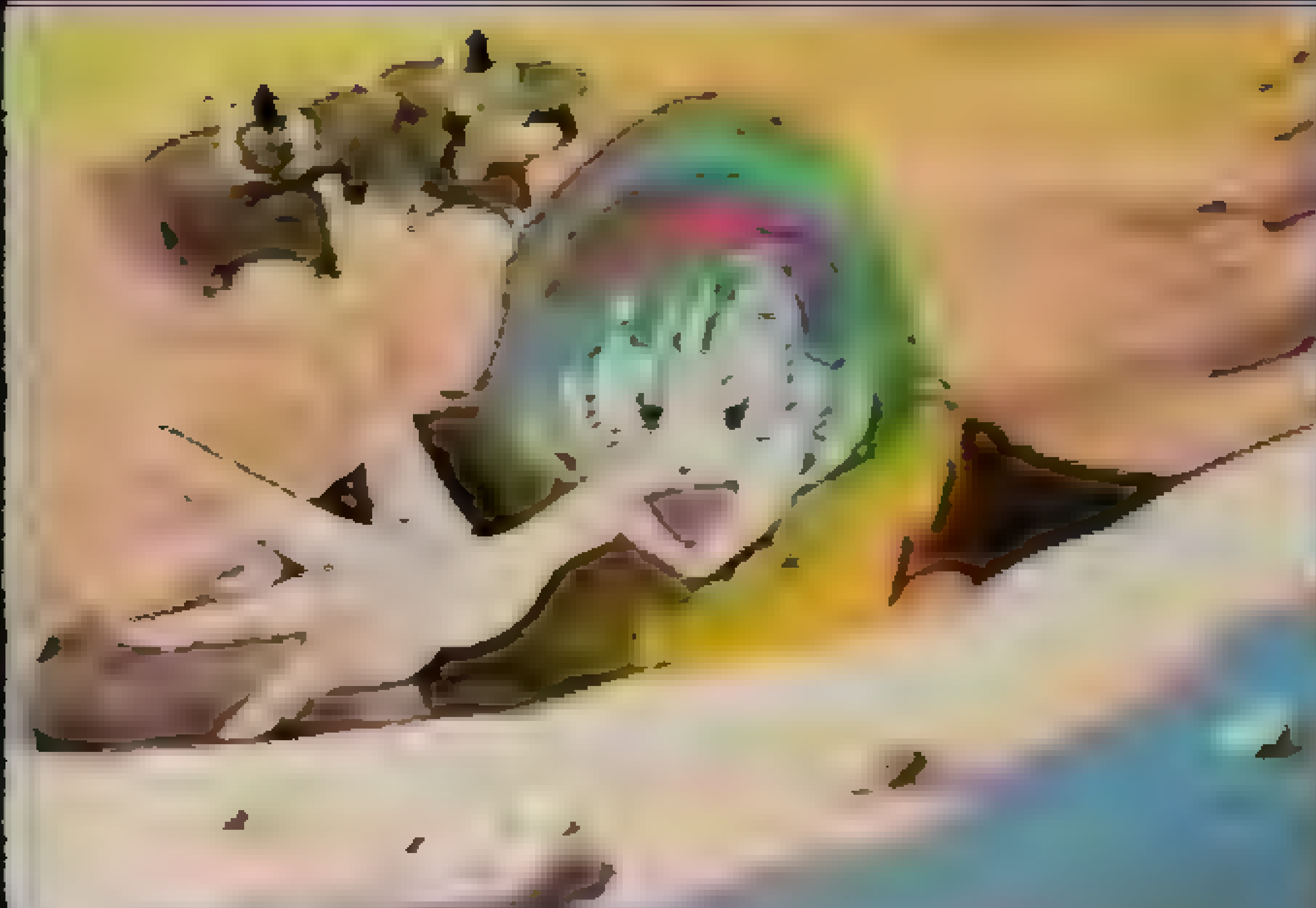

I wonder? Will you still be
able to deny everything


in front of Lord Freezer?


in front of Lord Freezer?









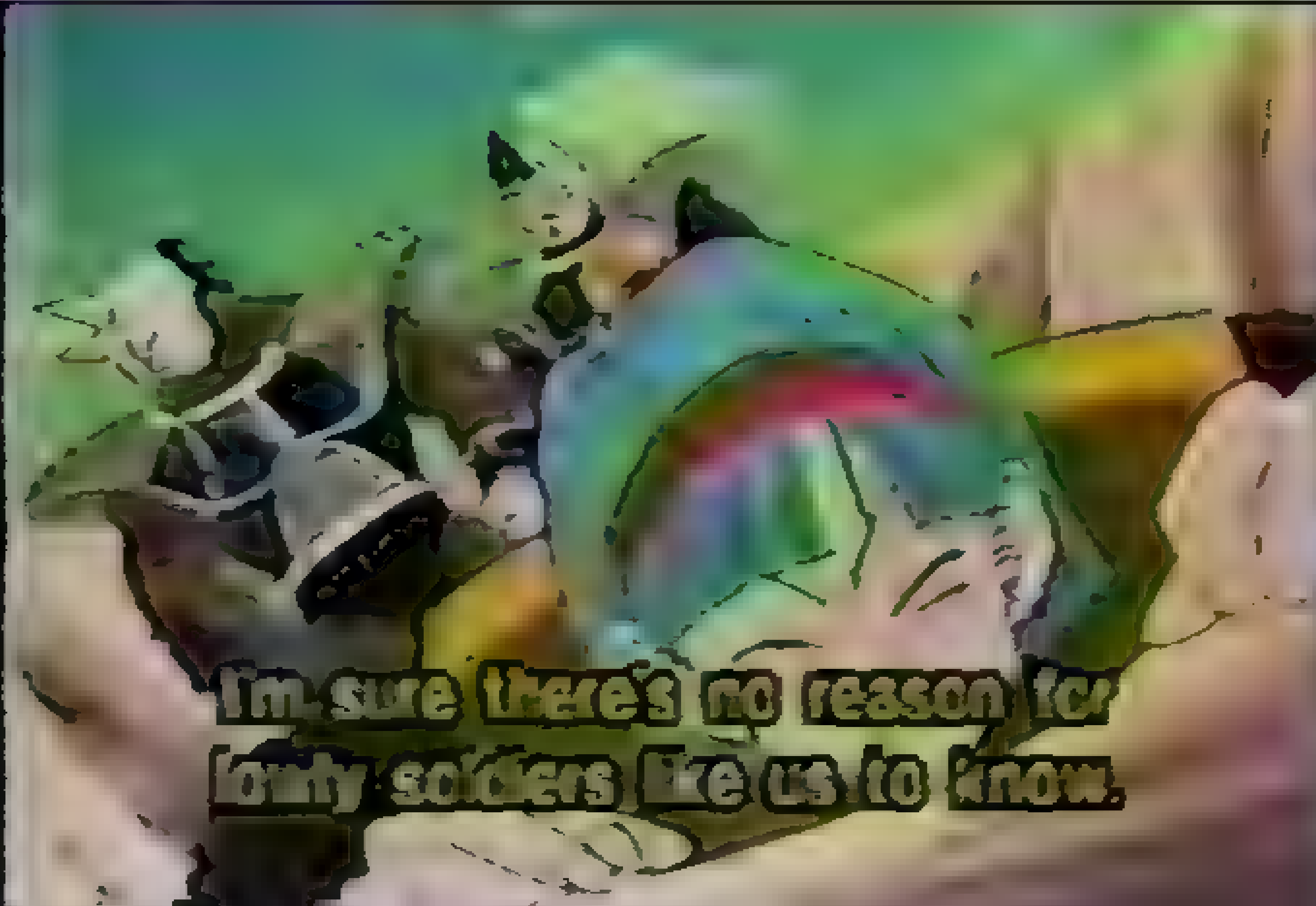


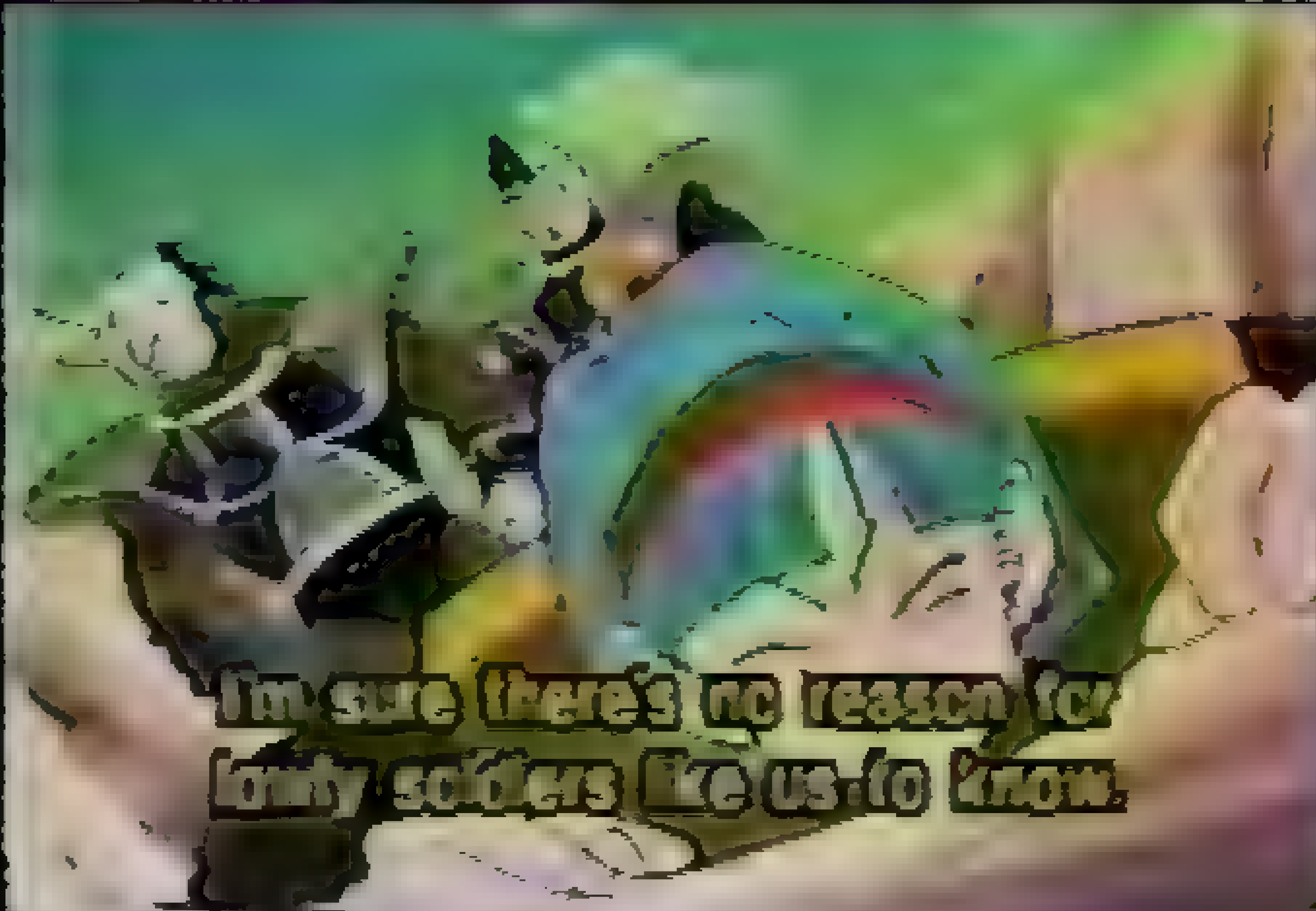





But why did Lord Freezer start
collecting these balls anyway?

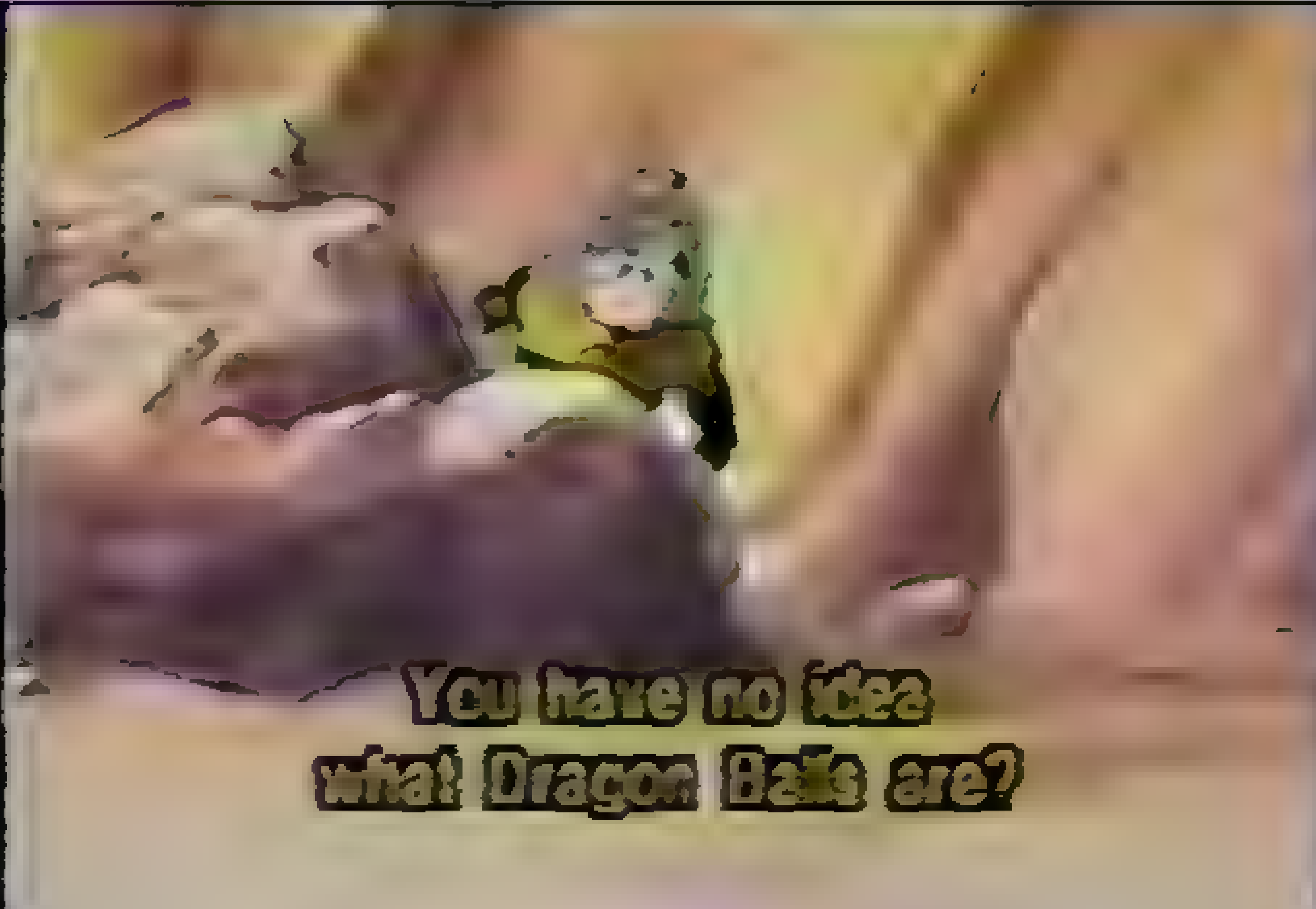

But why did Lord Freezer start
collecting these balls anyway?


I'm sure there's no reason for
lowly soldiers like us to know.


I'm sure there's no reason for
lowly soldiers like us to know.






You have no idea
what Dragon Balls are?


You have no idea
what Dragon Balls are?






Let's go.


What fools. If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


What fools. 'If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


What fools. If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


Is that so?




It's true! Dragon Balls are
amazing! They can make


It's true! Dragon Balls are
amazing! They can make


any wish come true!


Don't


I'm not lying! If you gather seven
Dragon Balls, you can have


I'm not lying! If you gather seven
Dragon Balls, you can have


the power to stand up
to even Lord Freeza!


What?




It's true. That's why
everyone is so desperate.


It's true. That's why
everyone is so desperate.


We don't have time


Blueberry! We don't have time
to listen to her ramblings.


Blueberry! We don't have time
to listen to her ramblings.


So never mind me.
Don't you think it'd be better

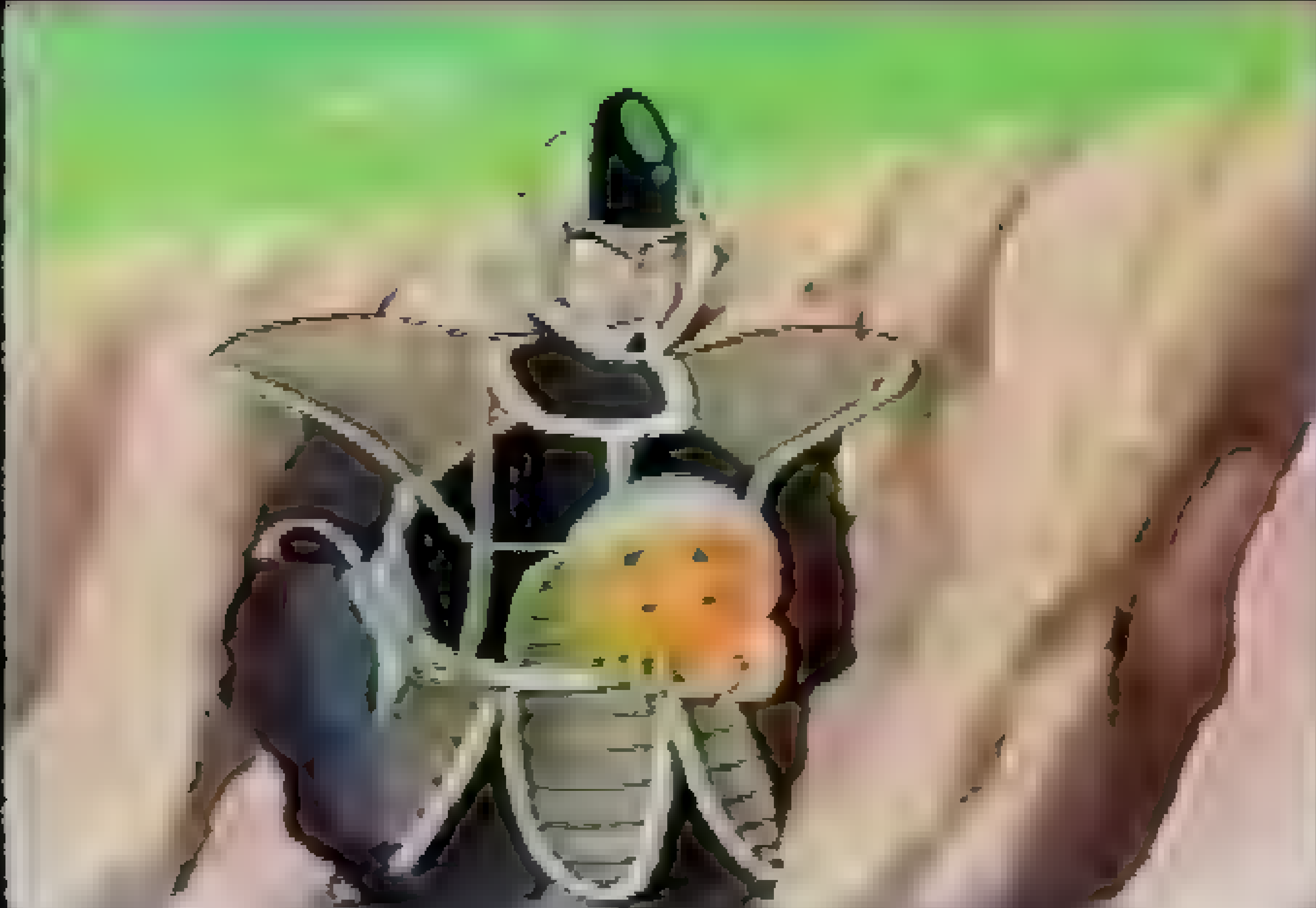

So never mind me.
Don't you think it'd be better


if you two gathered
Dragon Balls instead?

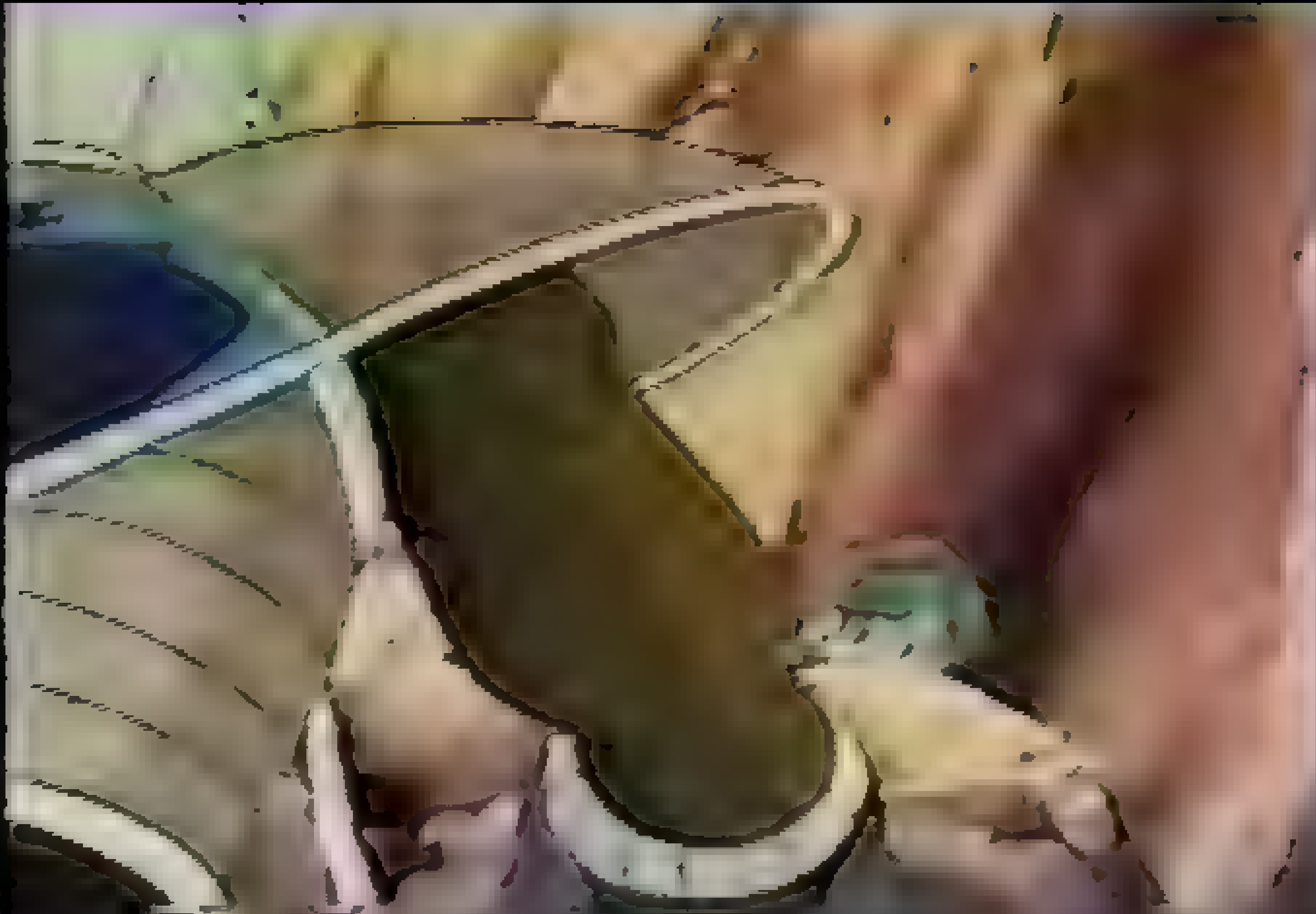

if you two gathered
Dragon Balls instead?

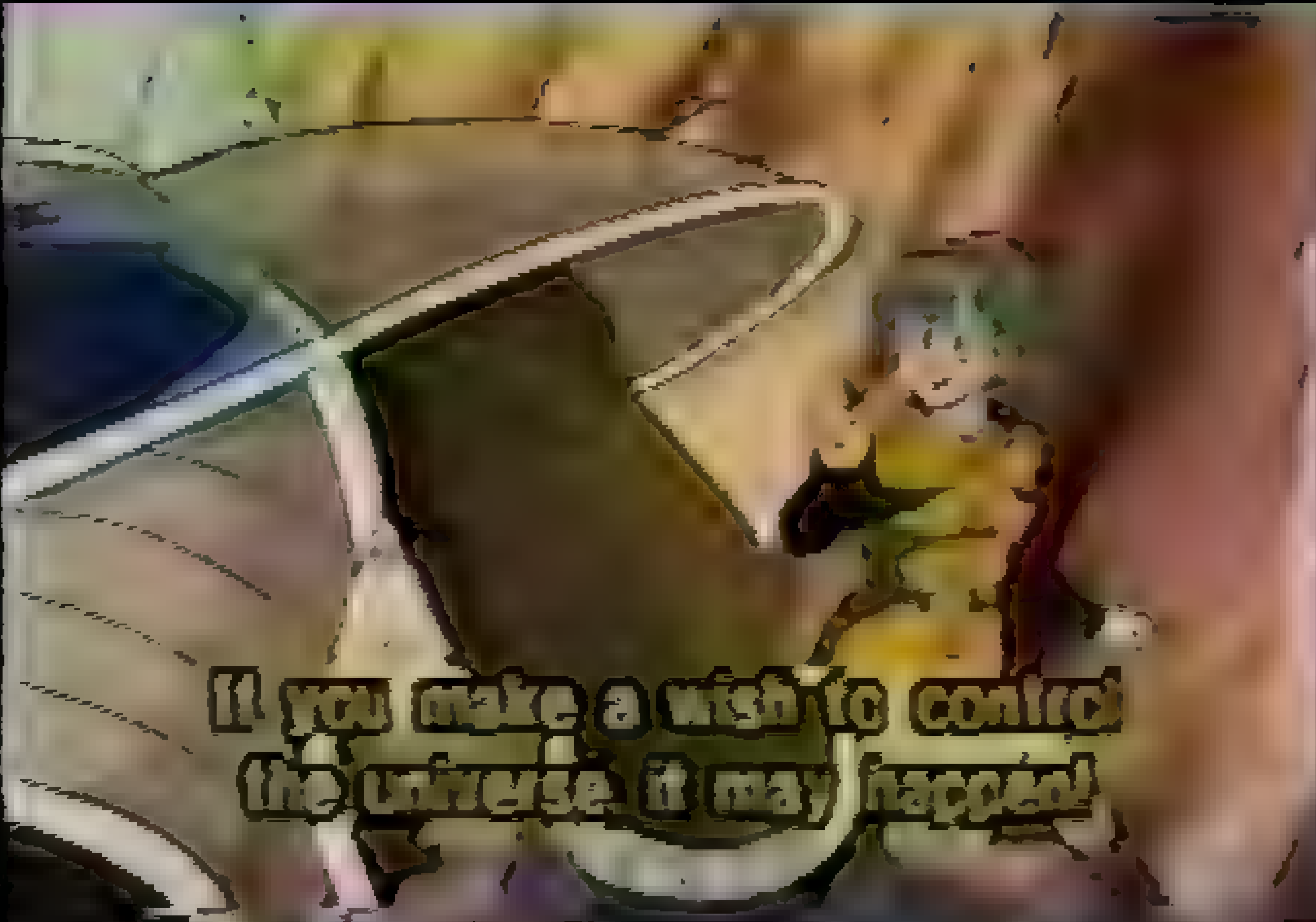


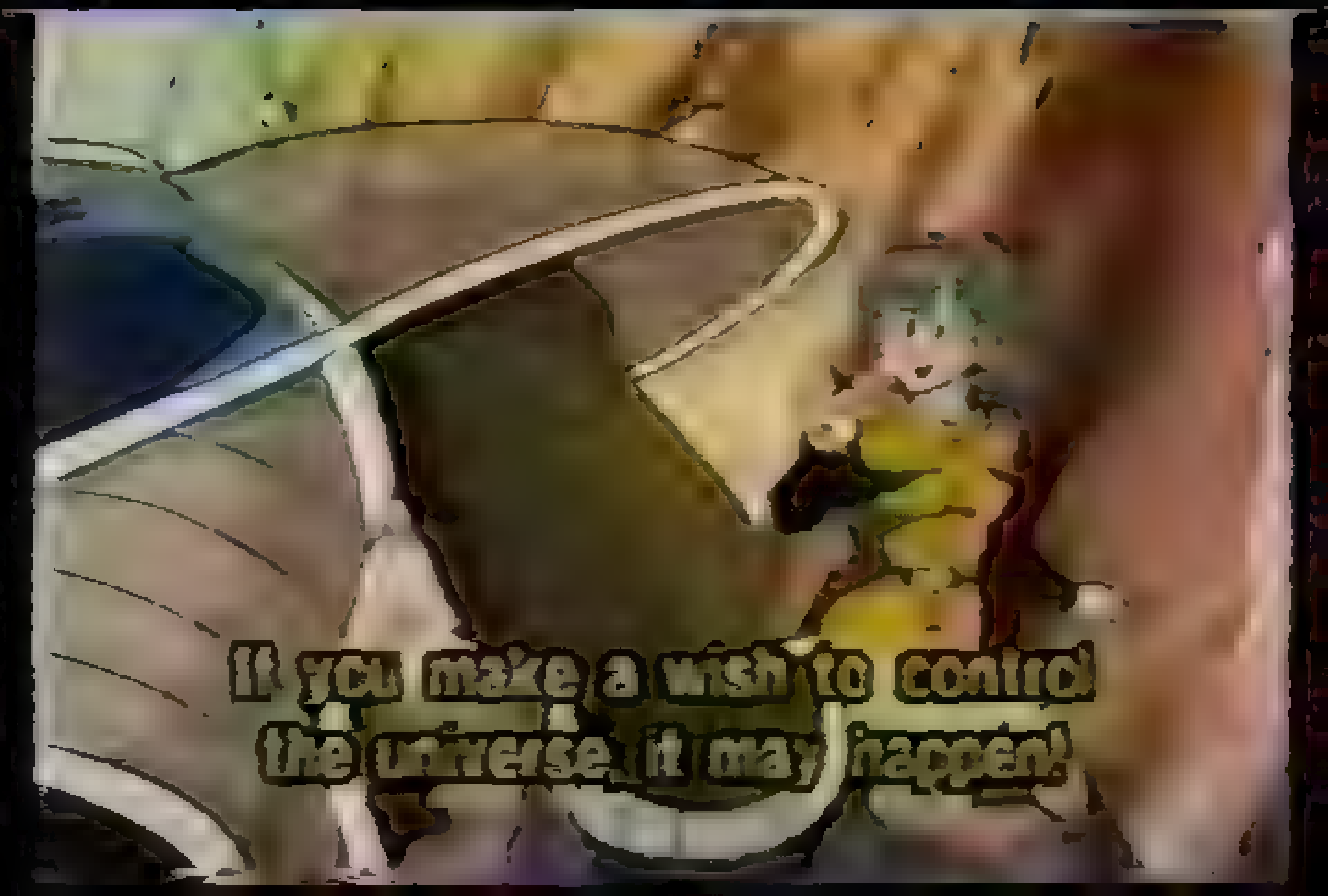









If you make a wish to control
the universe it may happen!

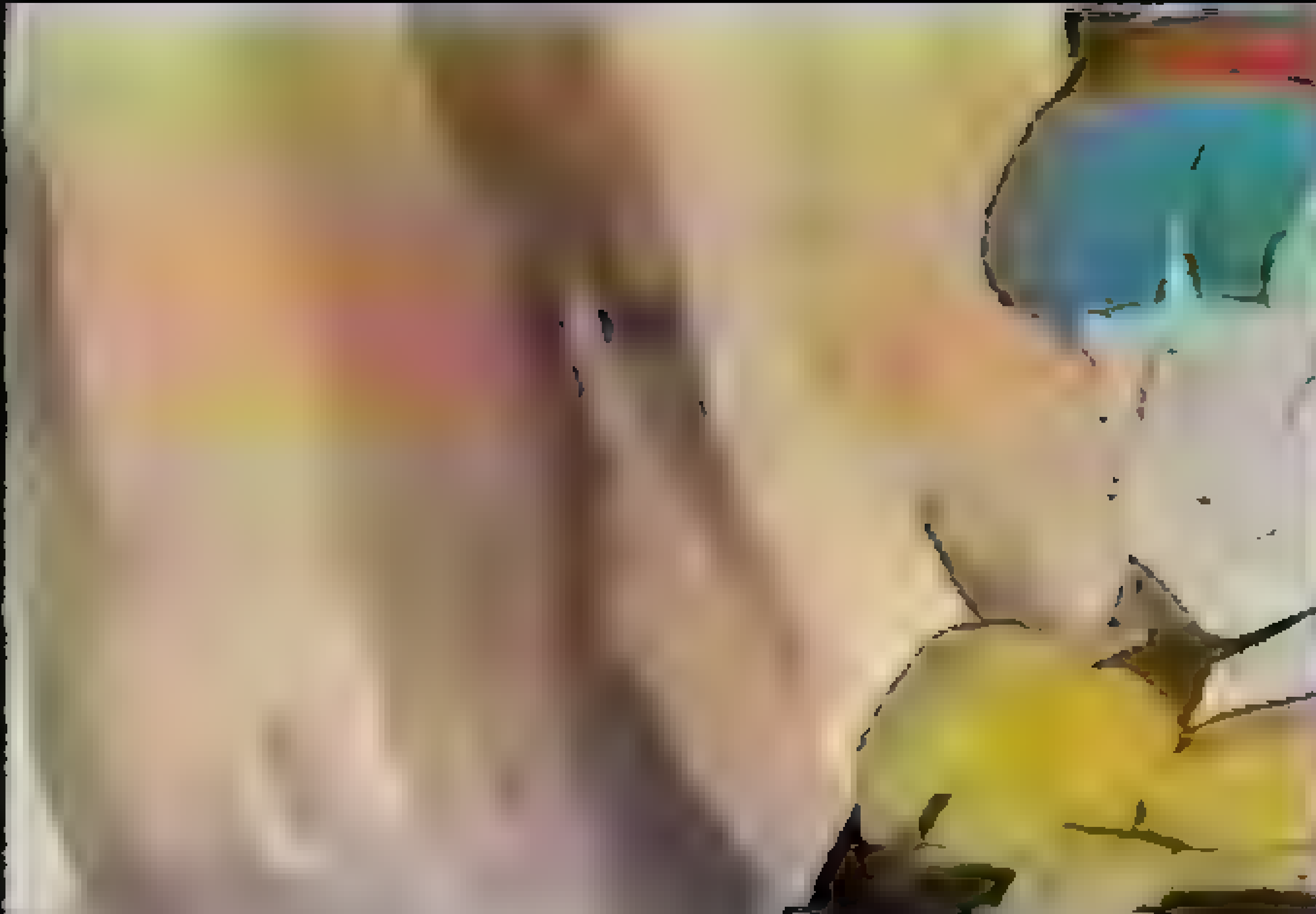

If you make a wish to control
the universe, it may happen!


If you make a wish to control
the universe, it may happen!


If you make a wish to control
the universe, it may happen!


Let's go, Blueberry!













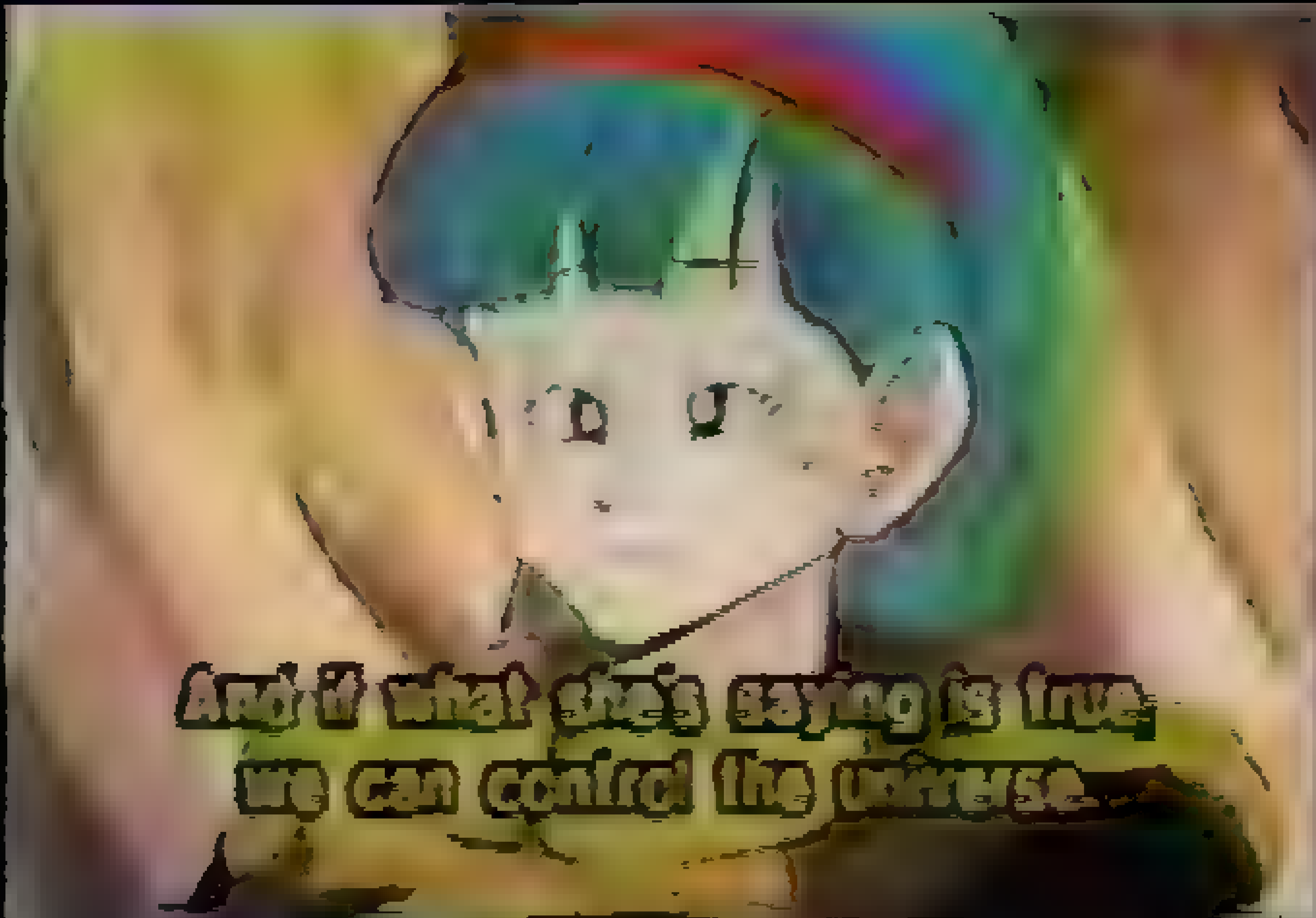

This is interesting.




Wait a minute... Lord Freezer
would be overjoyed if we



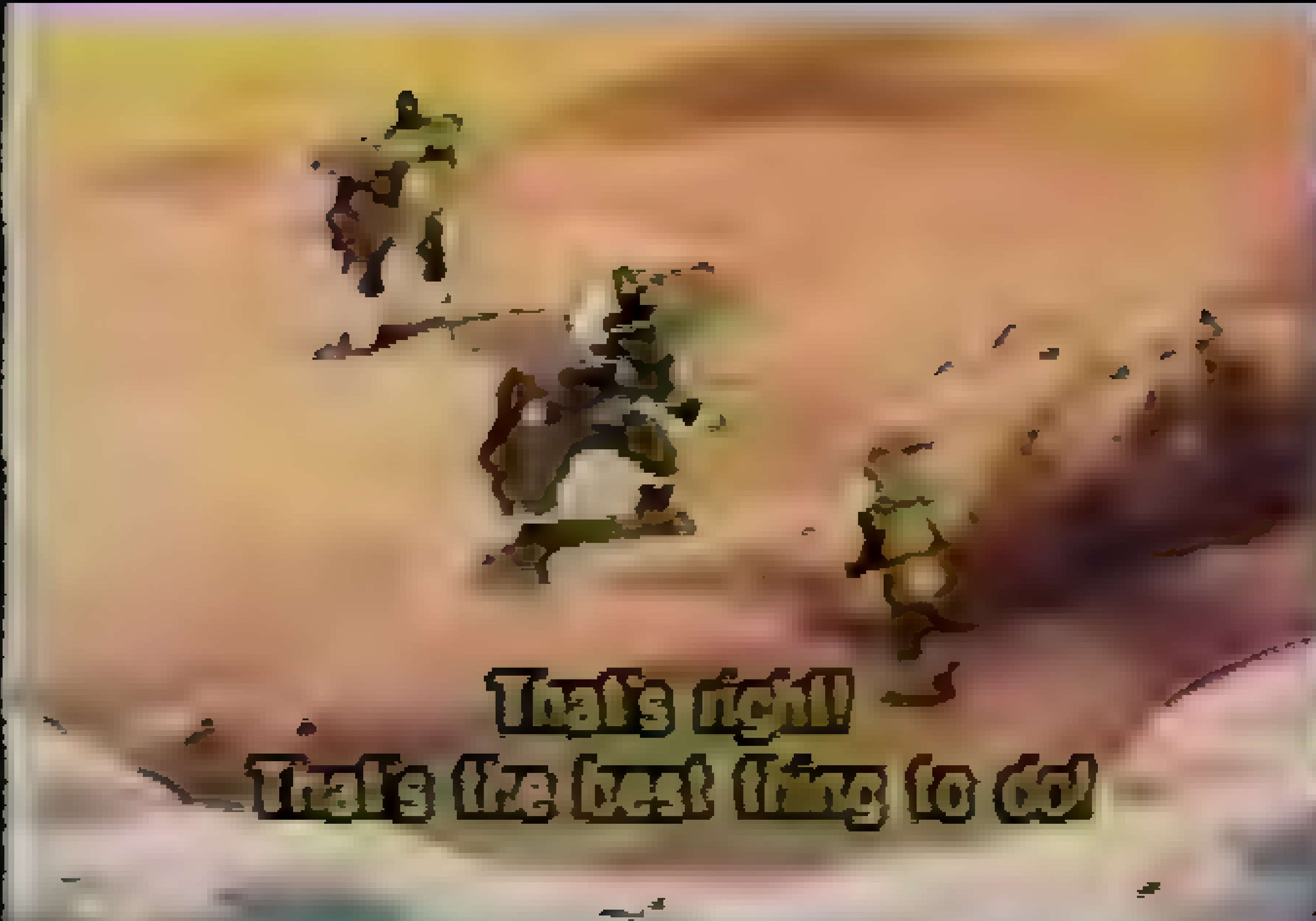

brought back all seven.

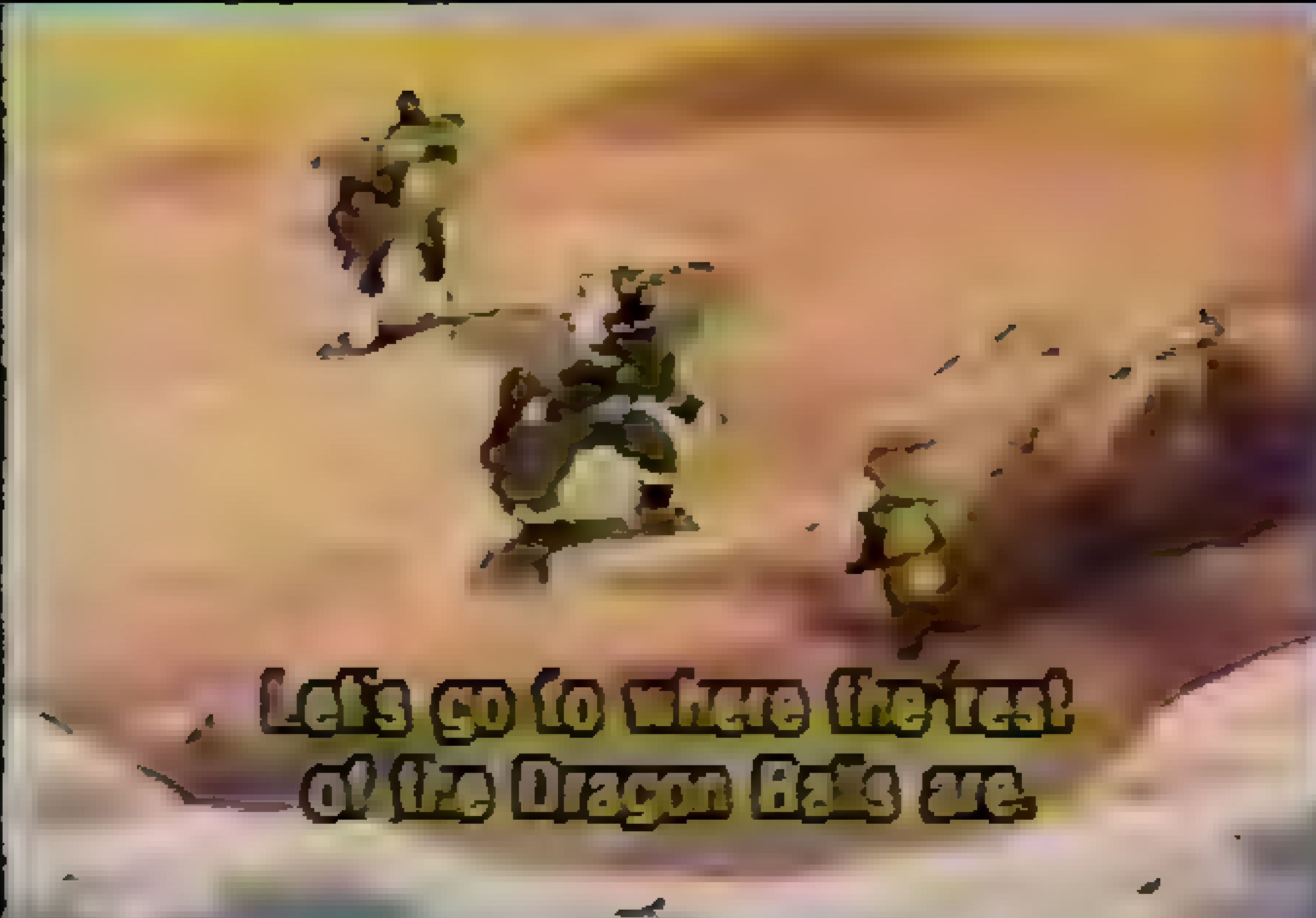

And if what she's saying is true
we can control the universe...


And if what she's saying is true,
we can control the universe.


And if what she's saying is true,
we can control the universe.


That's right!
That's the best thing to do!

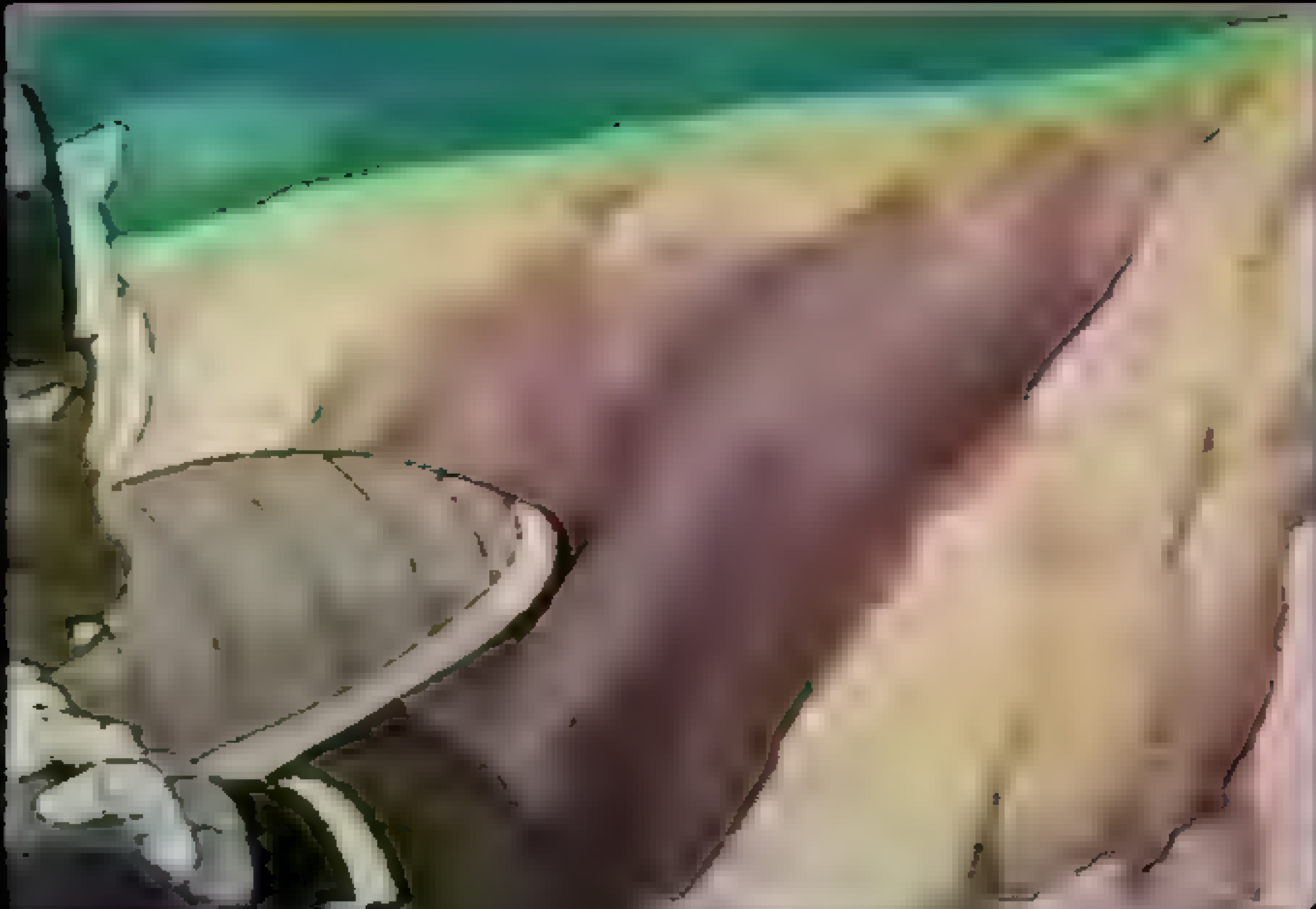

That's right!
That's the best thing to do!


Let's go to where the rest
of the Dragon Balls are.


Let's go to where the rest
of the Dragon Balls are.


I don't know!
You look for them yourselves!


I don't know!




So you're saying you want
to be hurt right here?

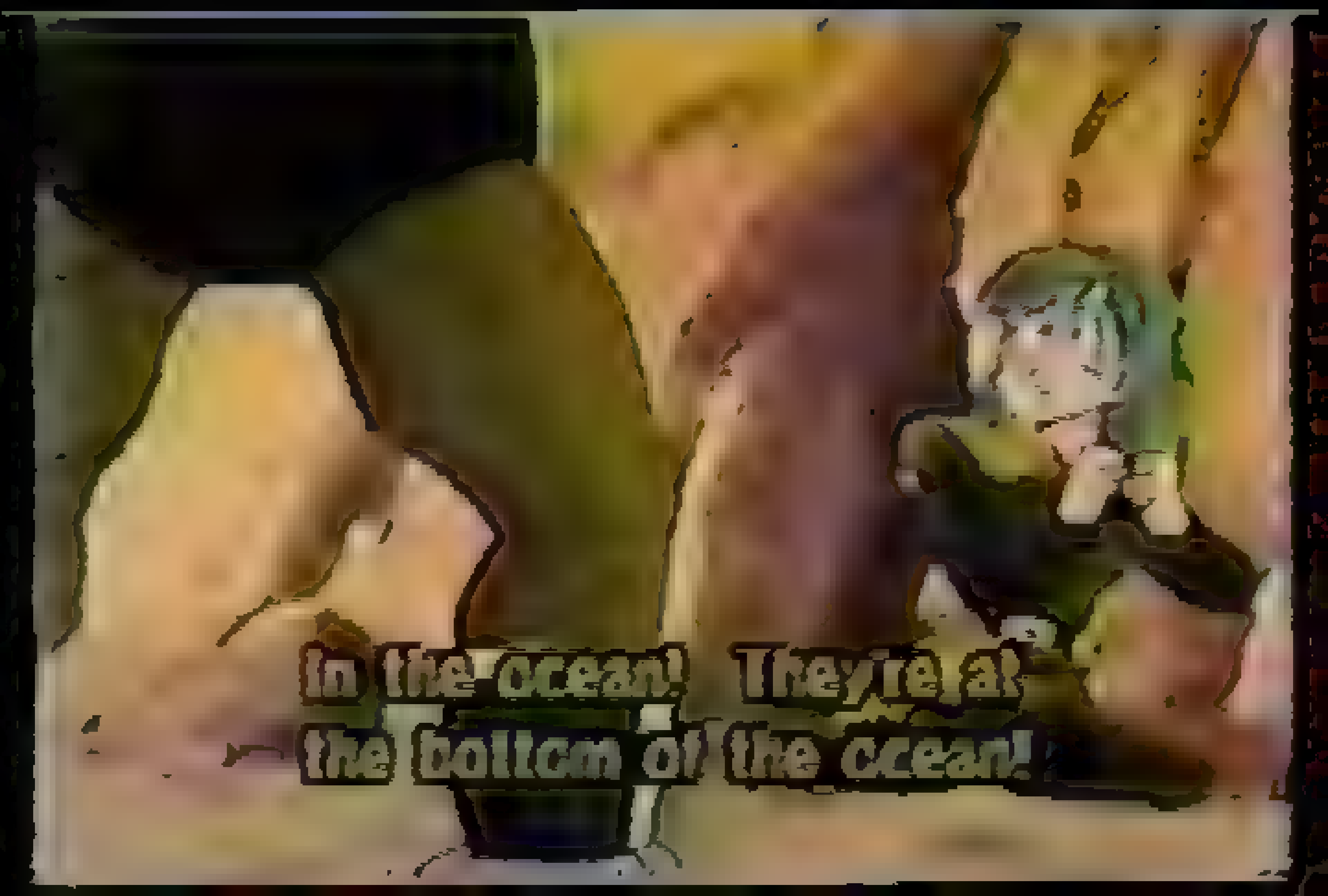

So you're saying you want
to be hurt right here?


No! Help me!




Where are they?..




In the ocean! They're at
the bottom of the ocean!


In the ocean! They're at
the bottom of the ocean!

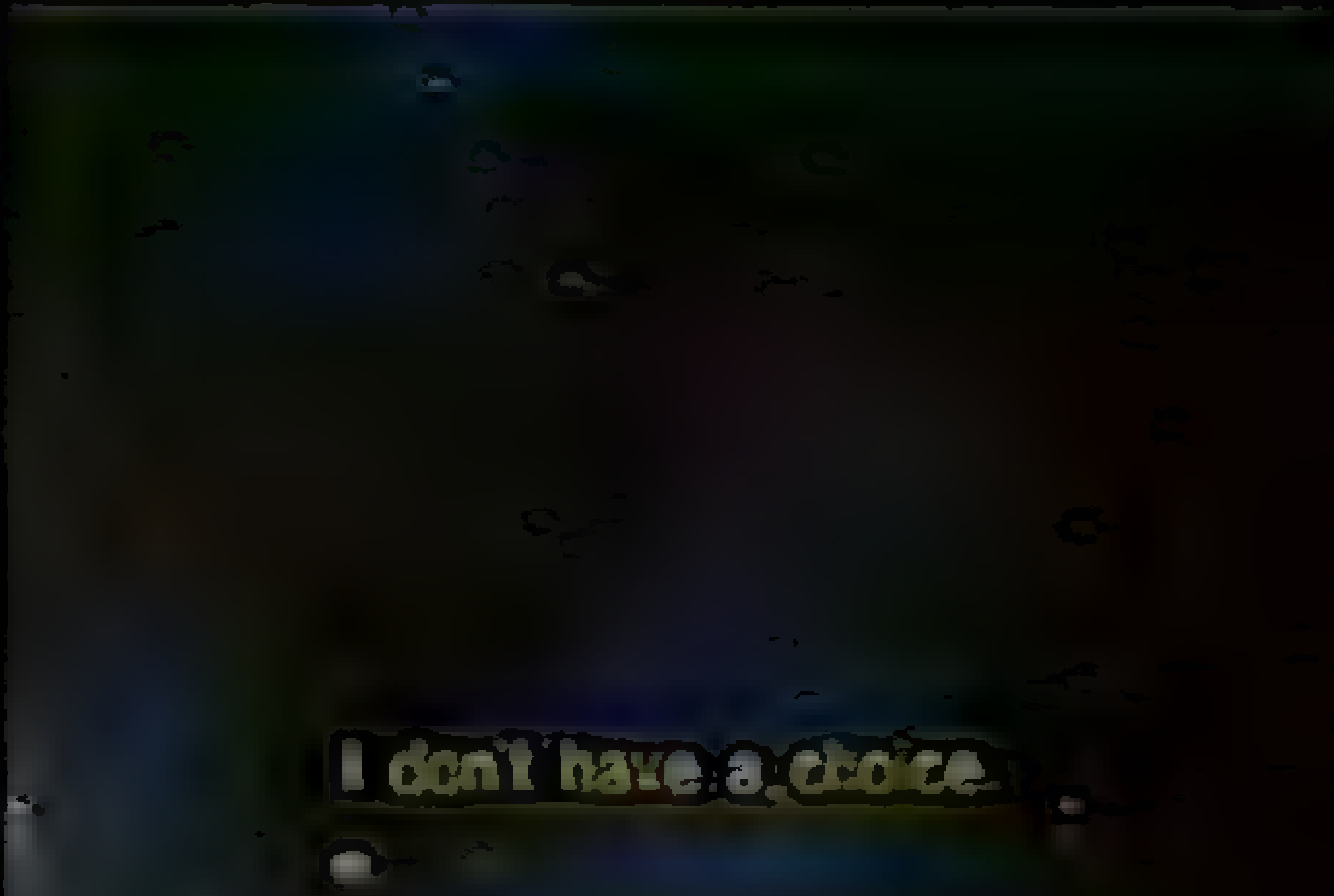



I see. They're over there?

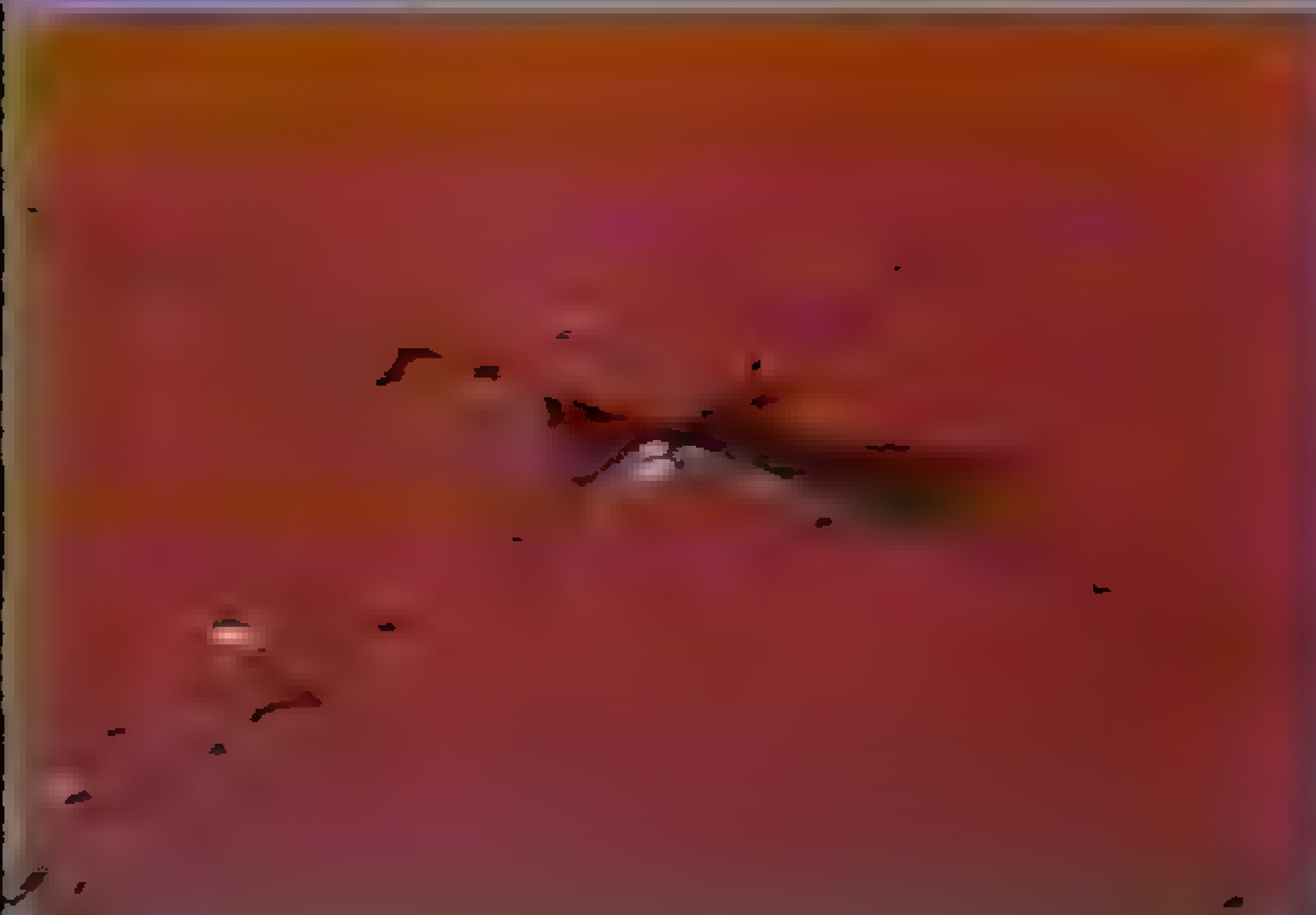

Let's go, Raspberry!

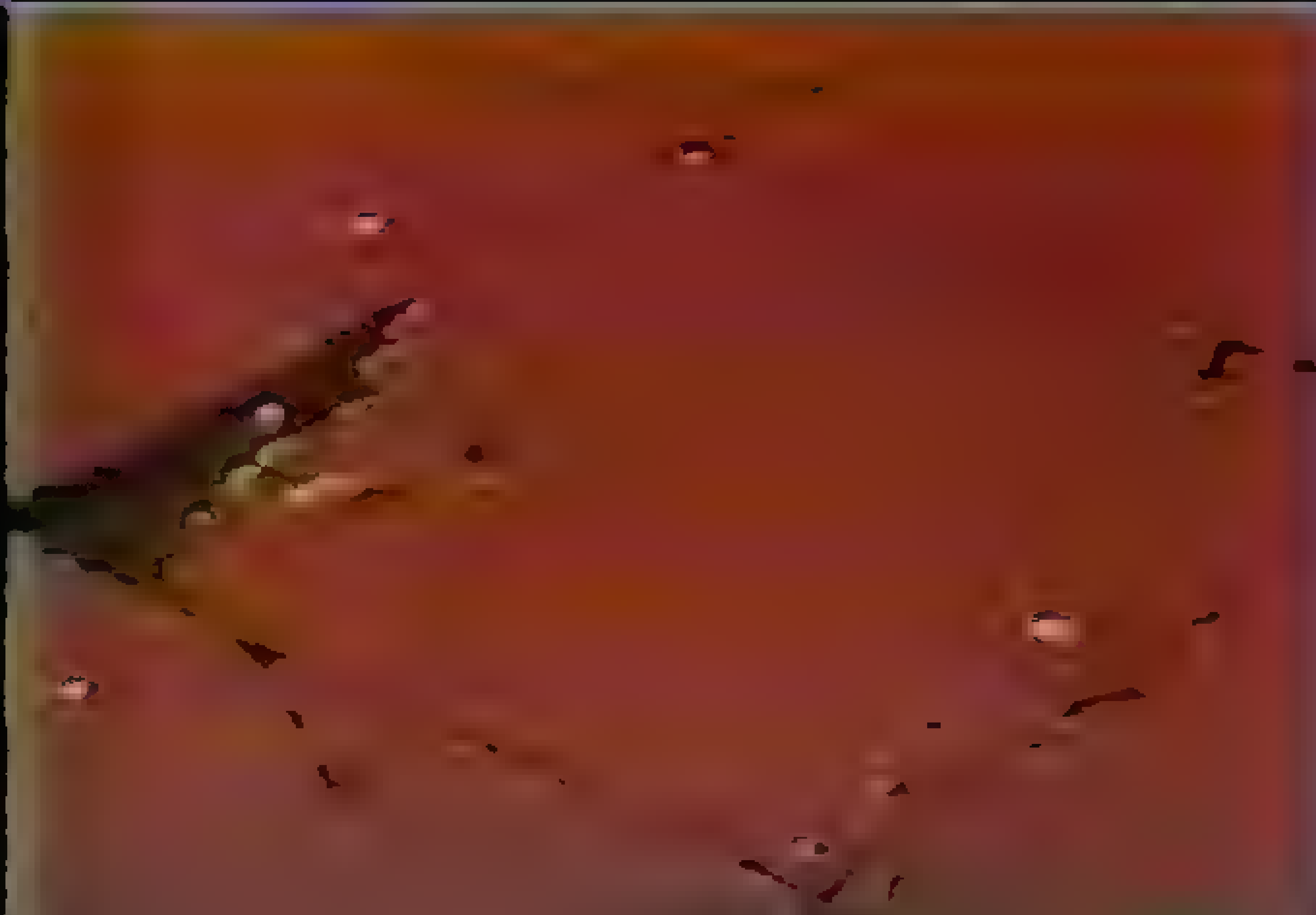


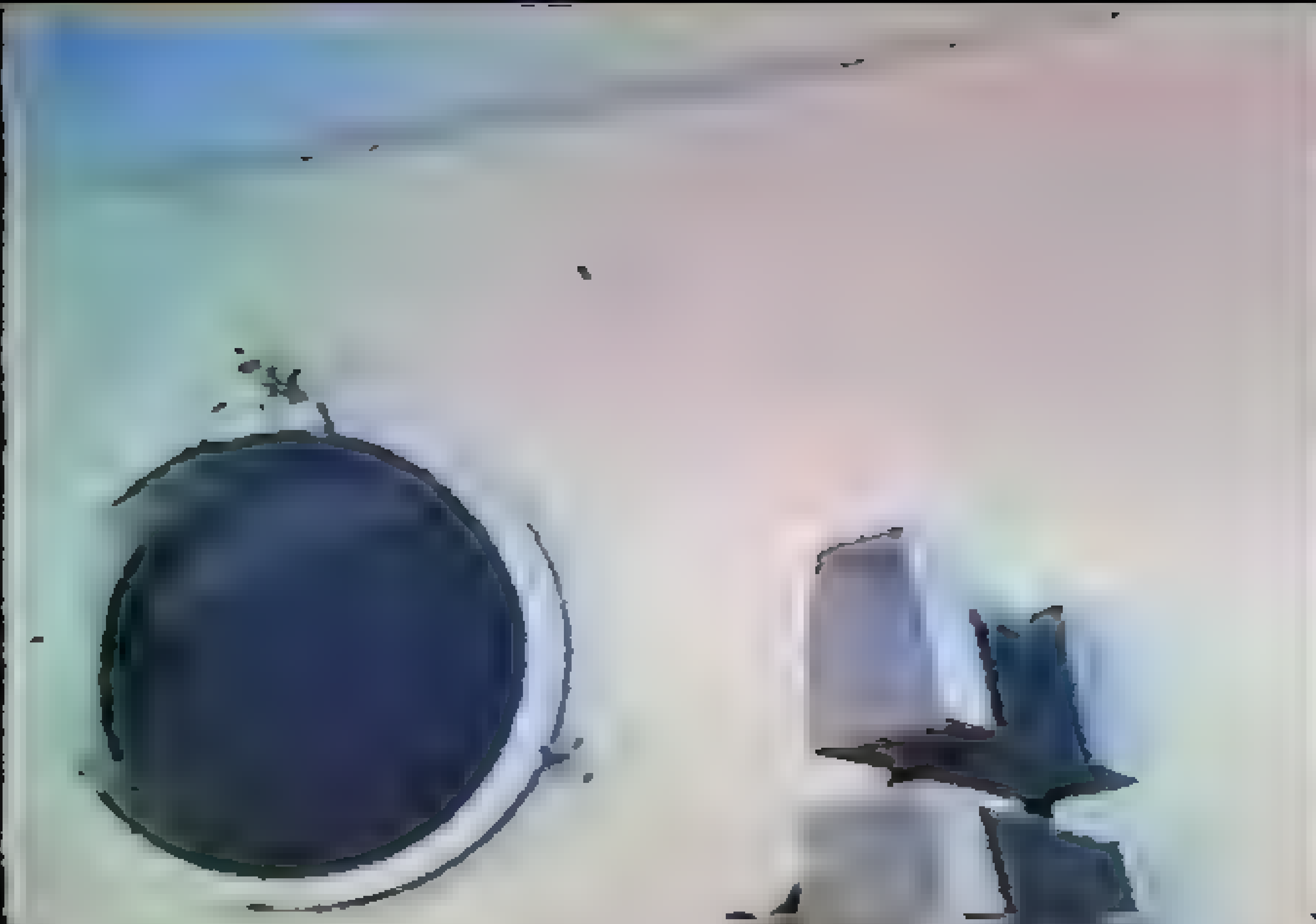



I don't have a choice.

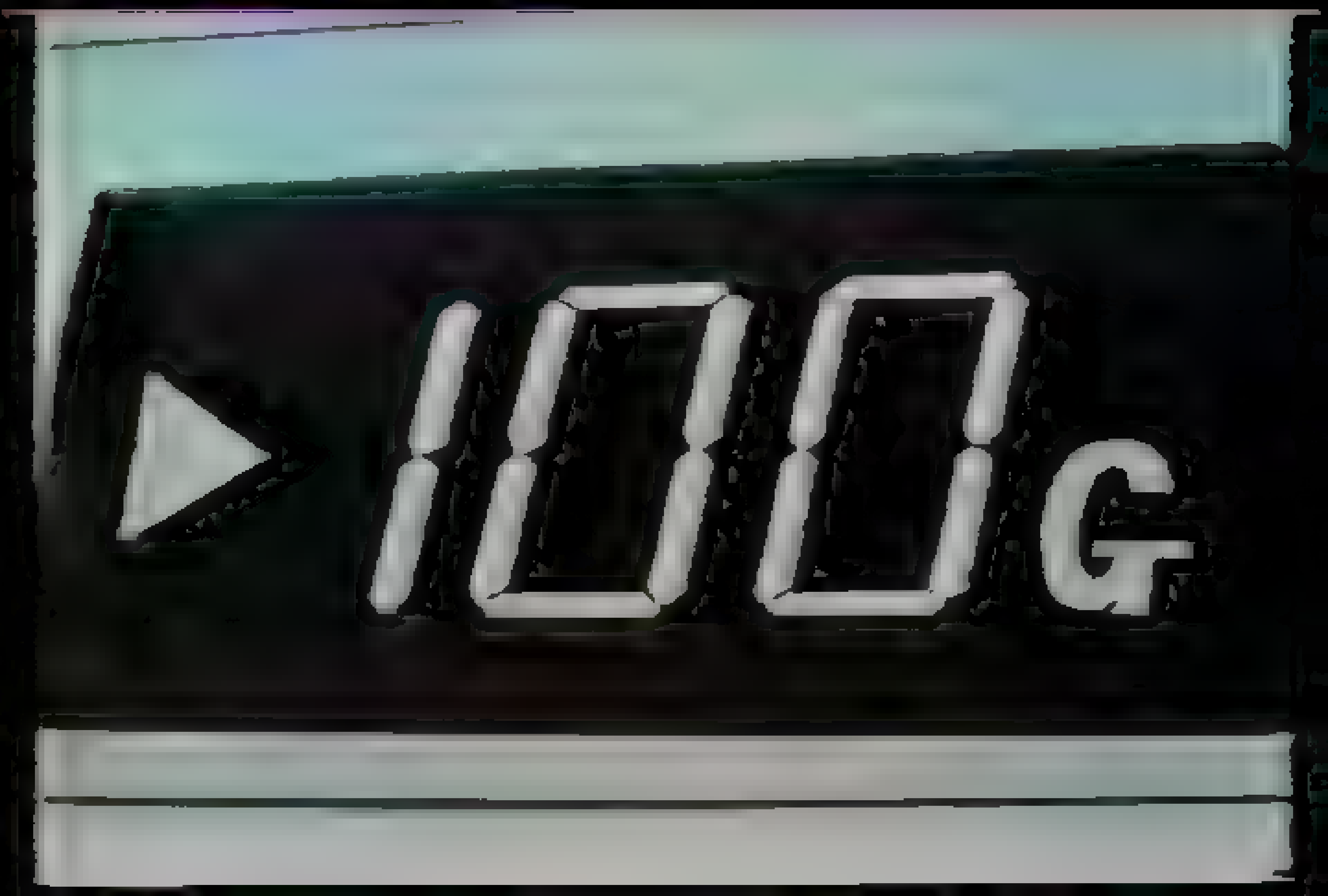


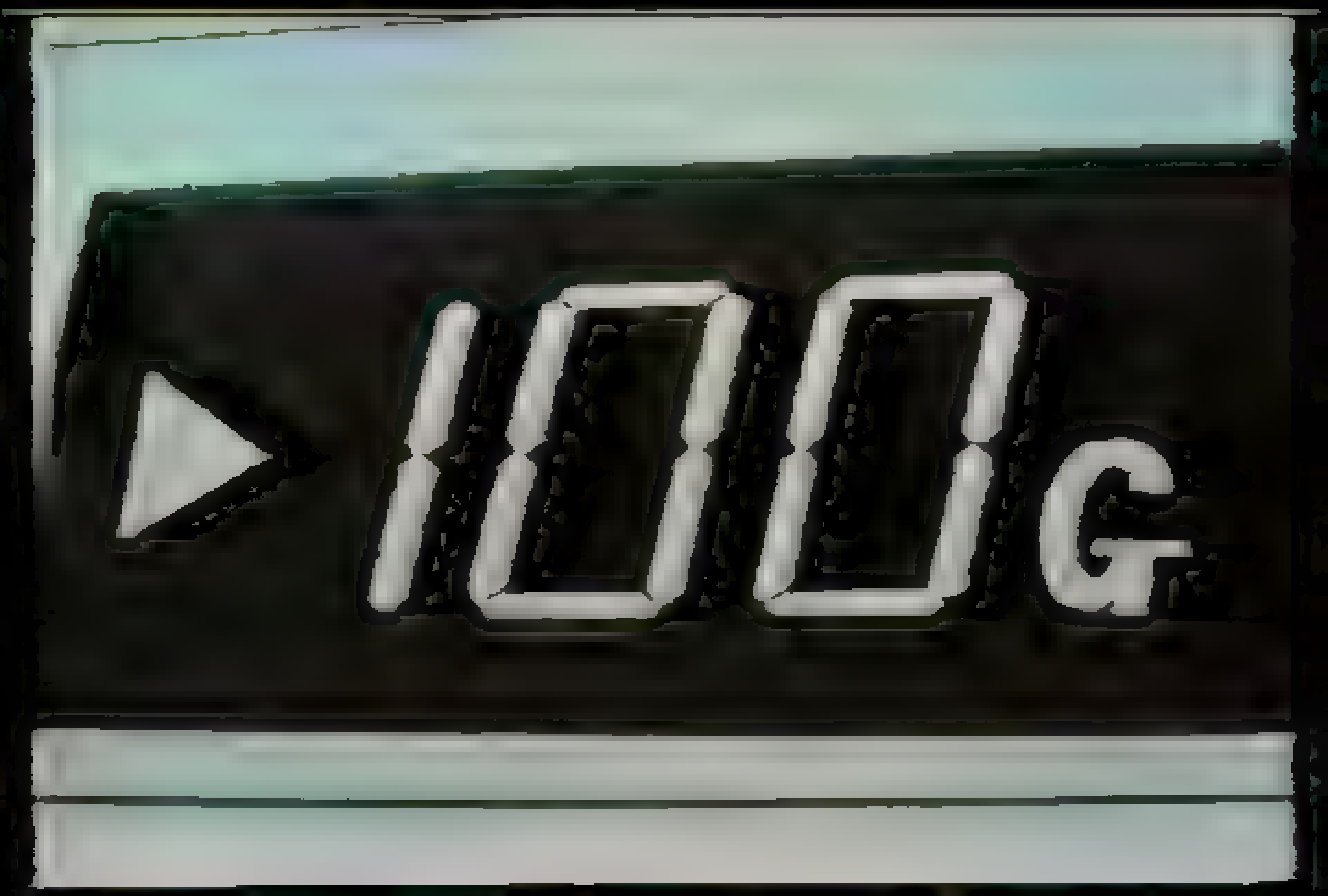






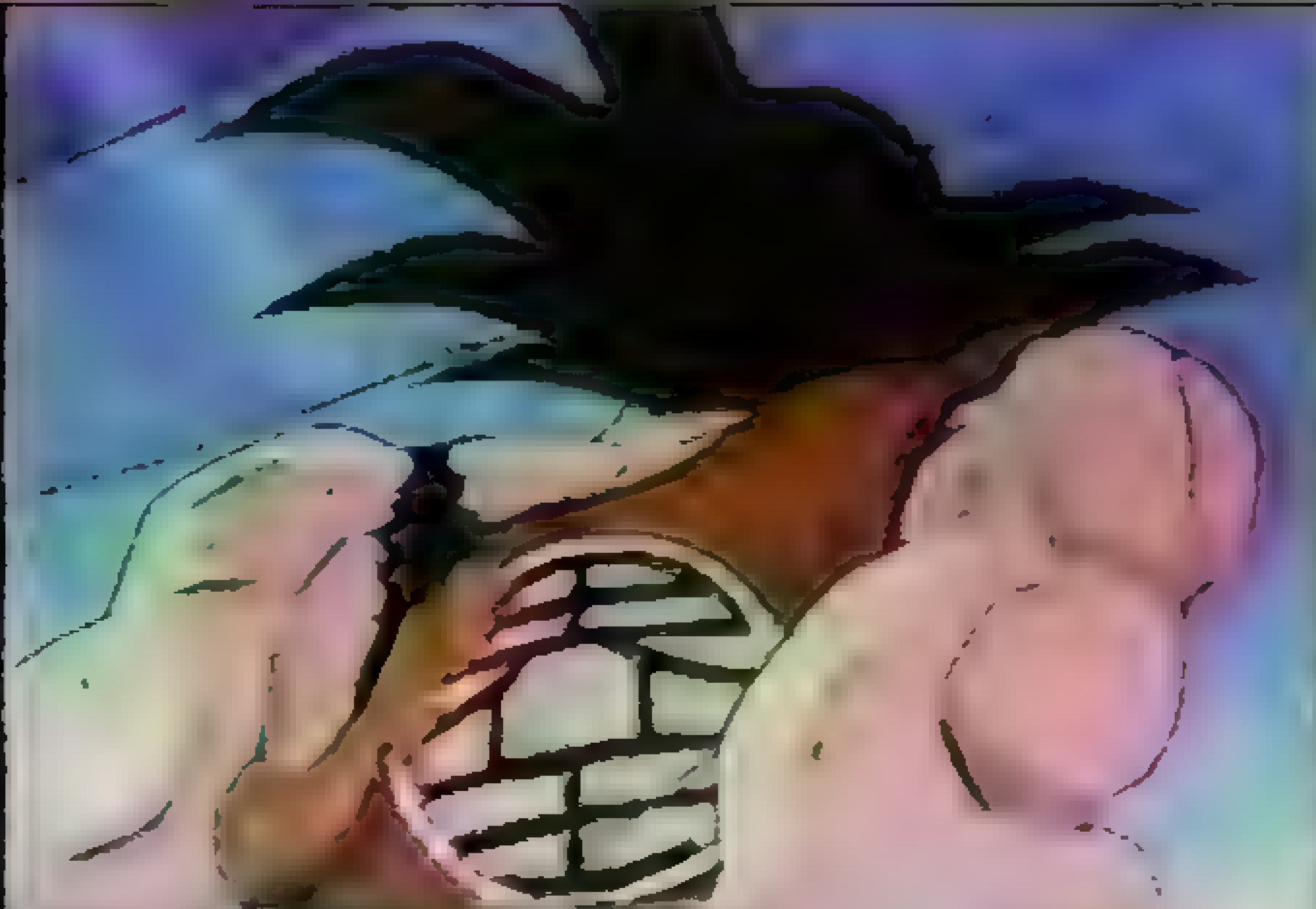


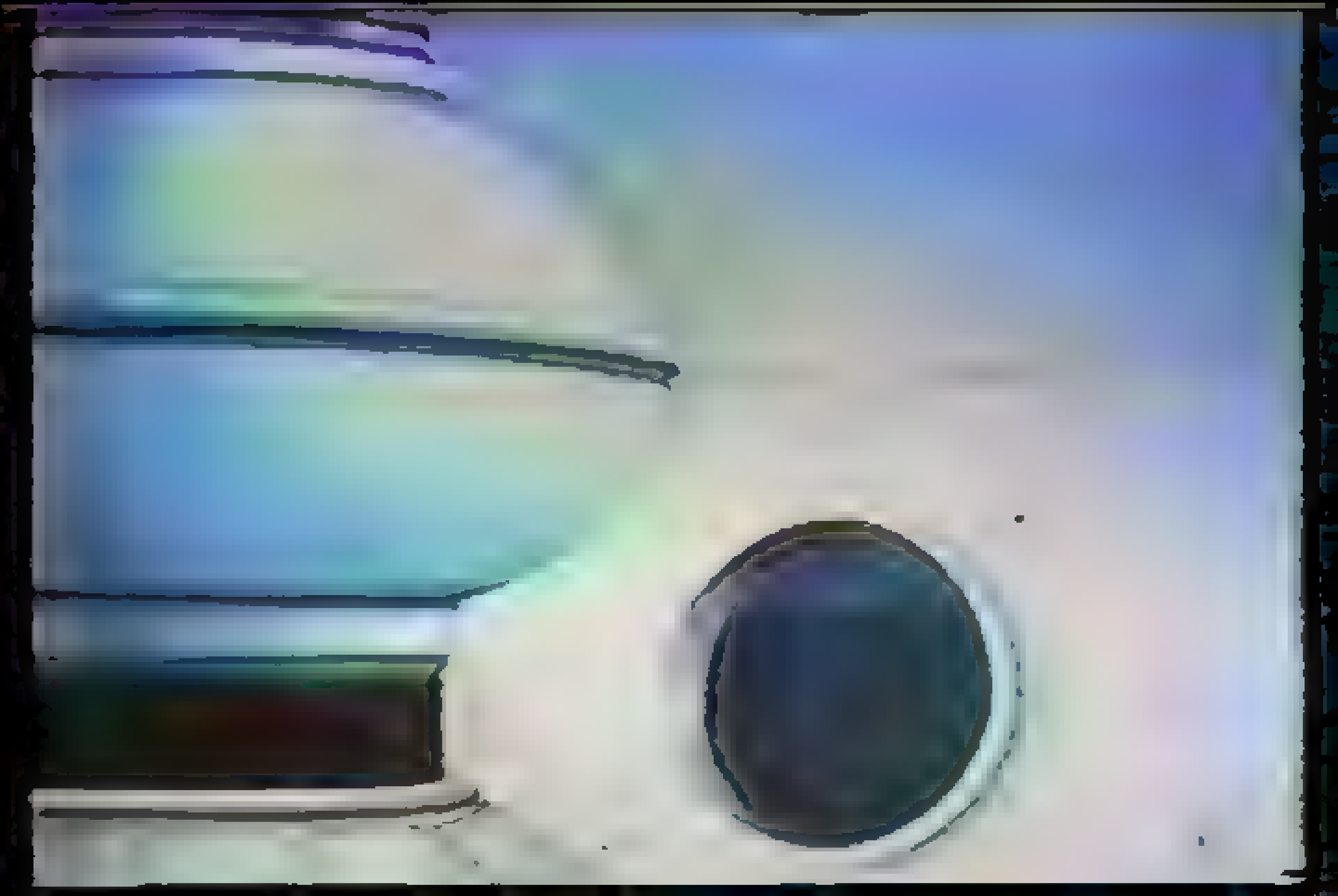

100g


100G

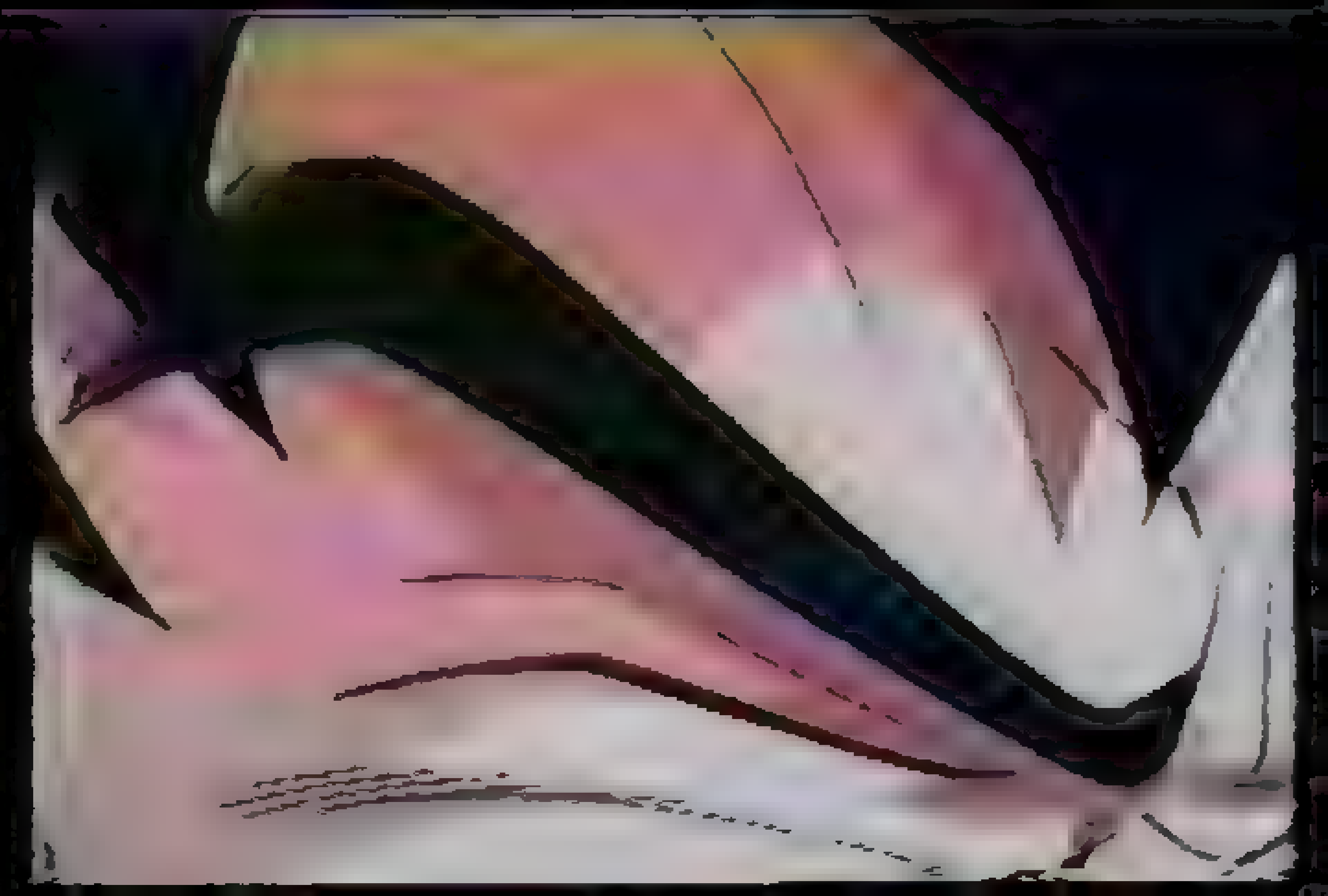






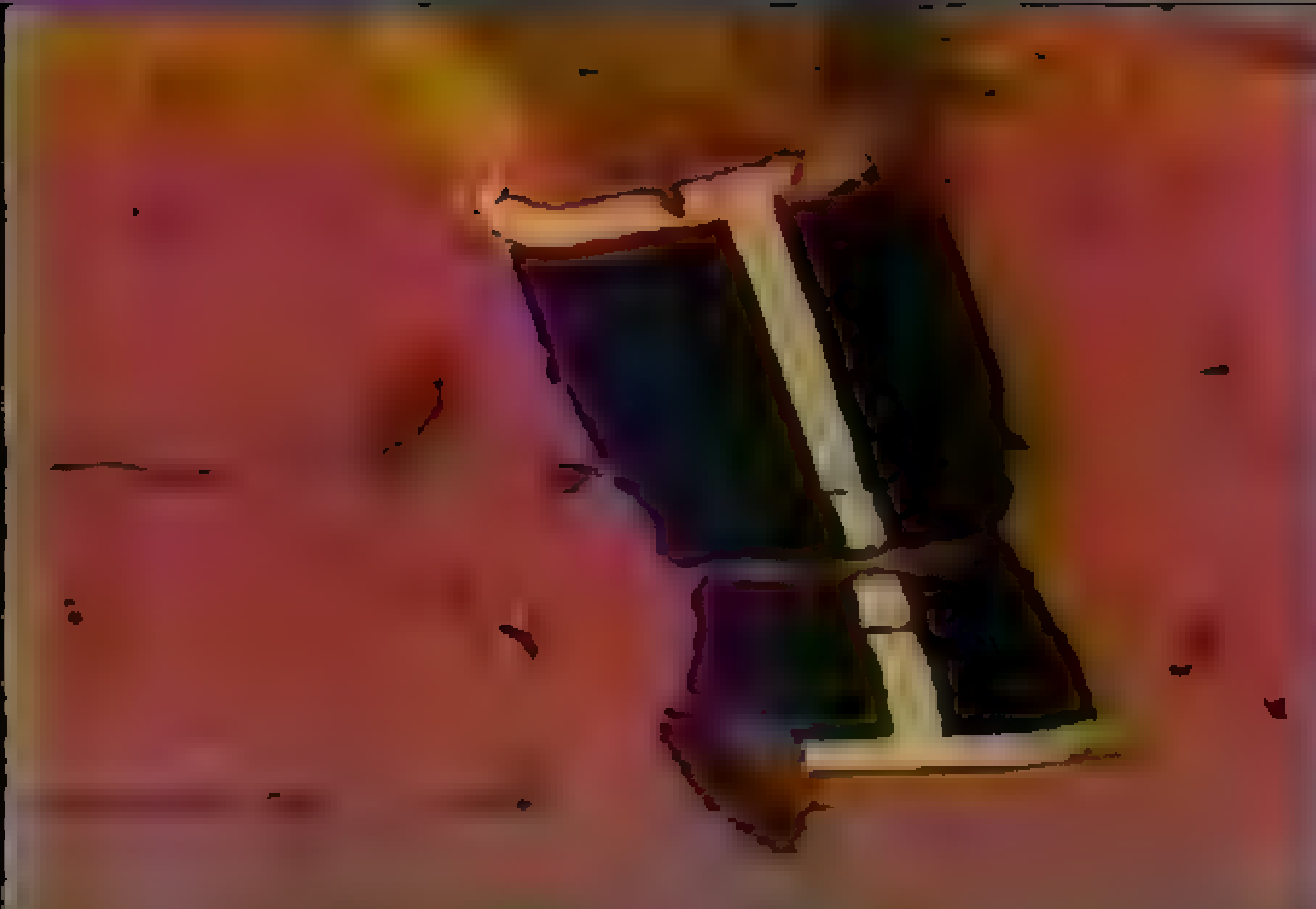






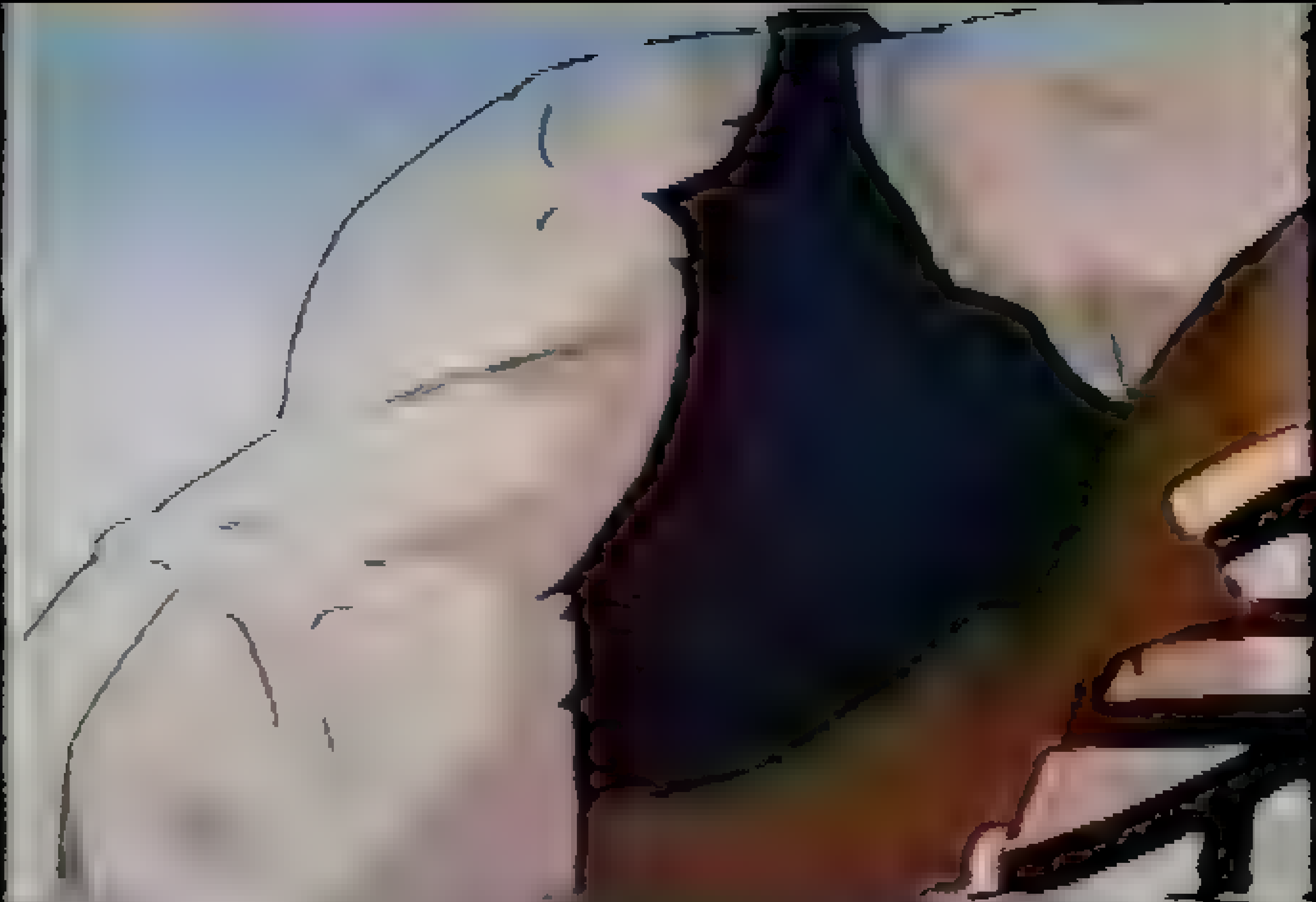






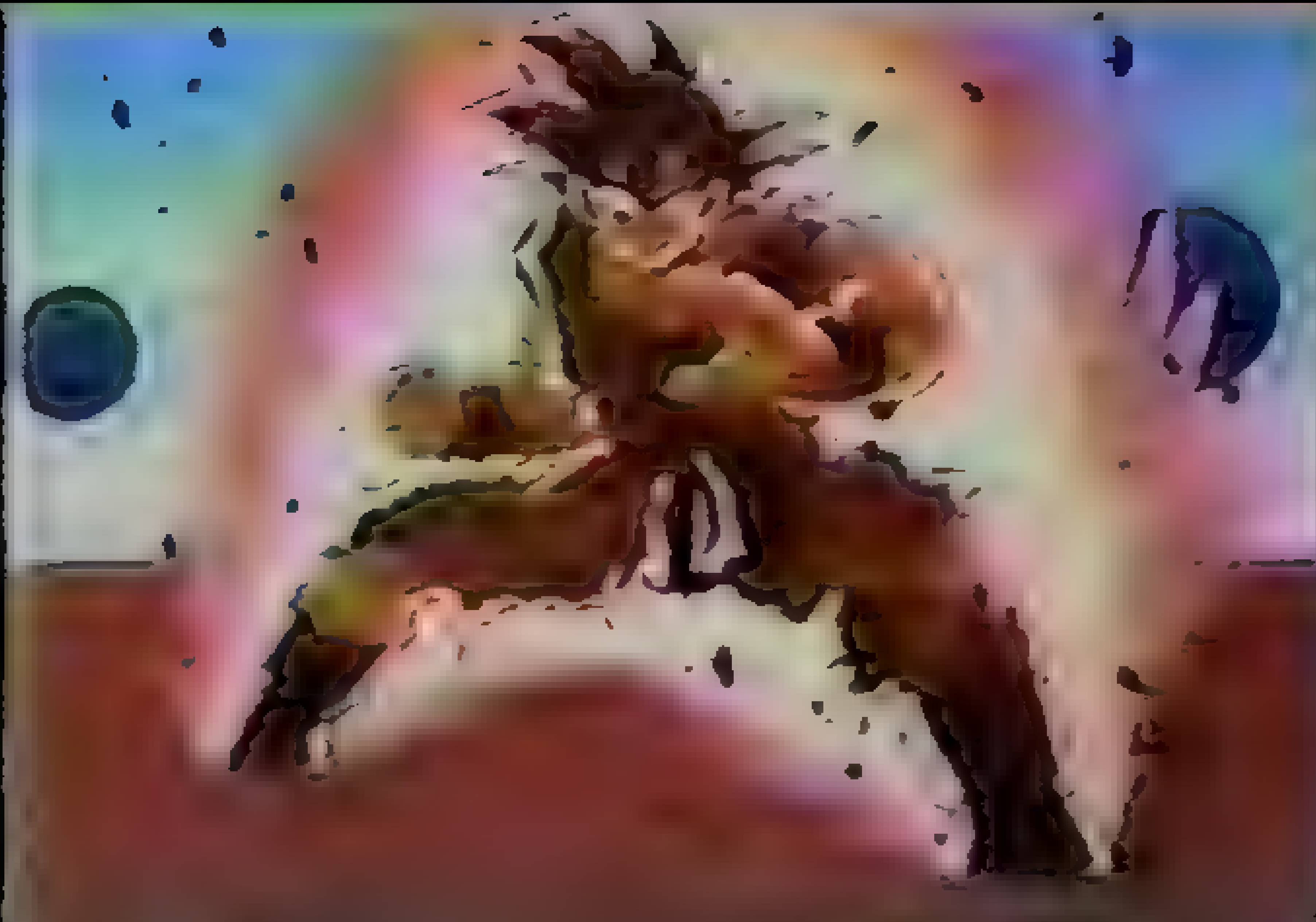









Kaio Fighting Style!



















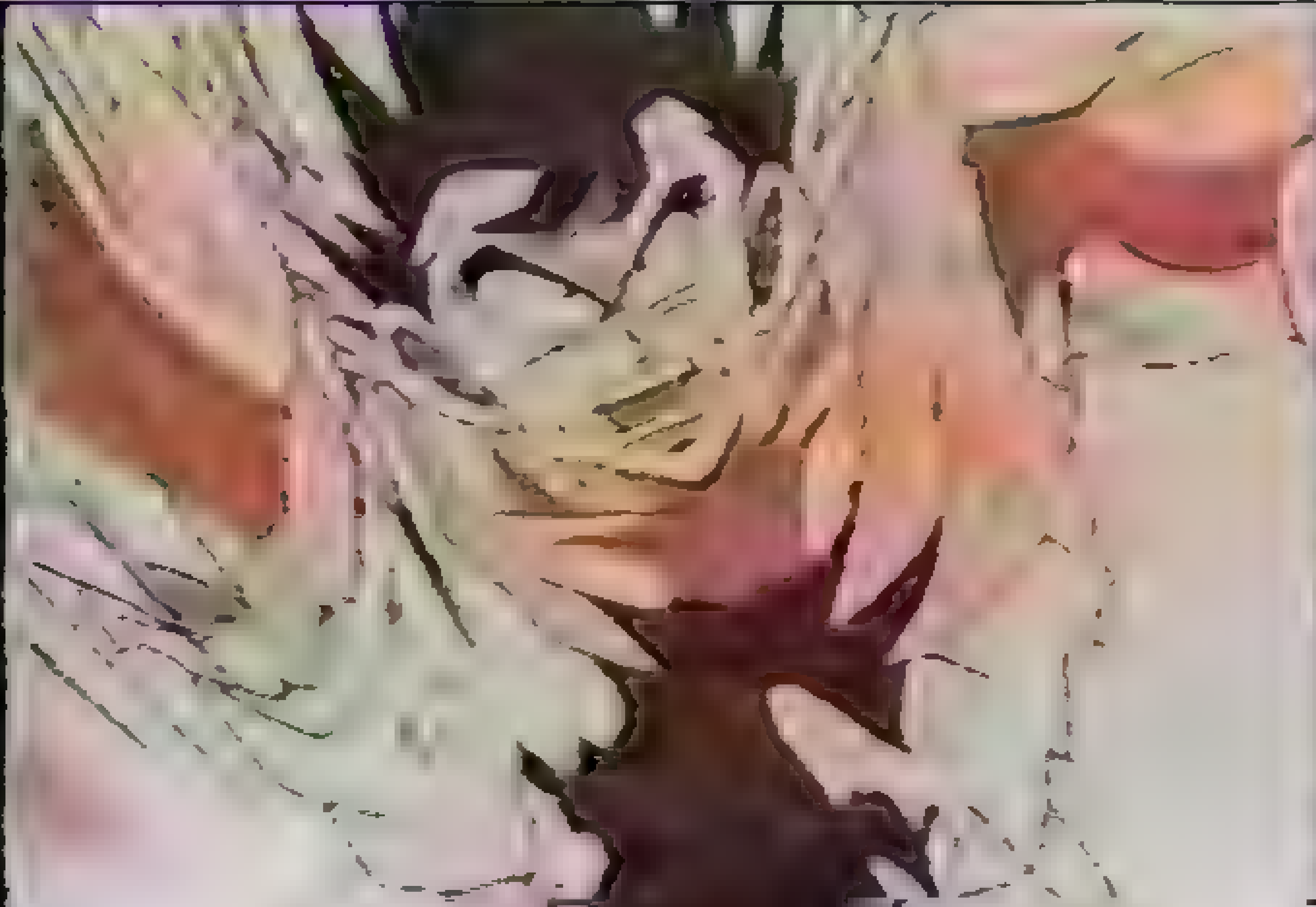


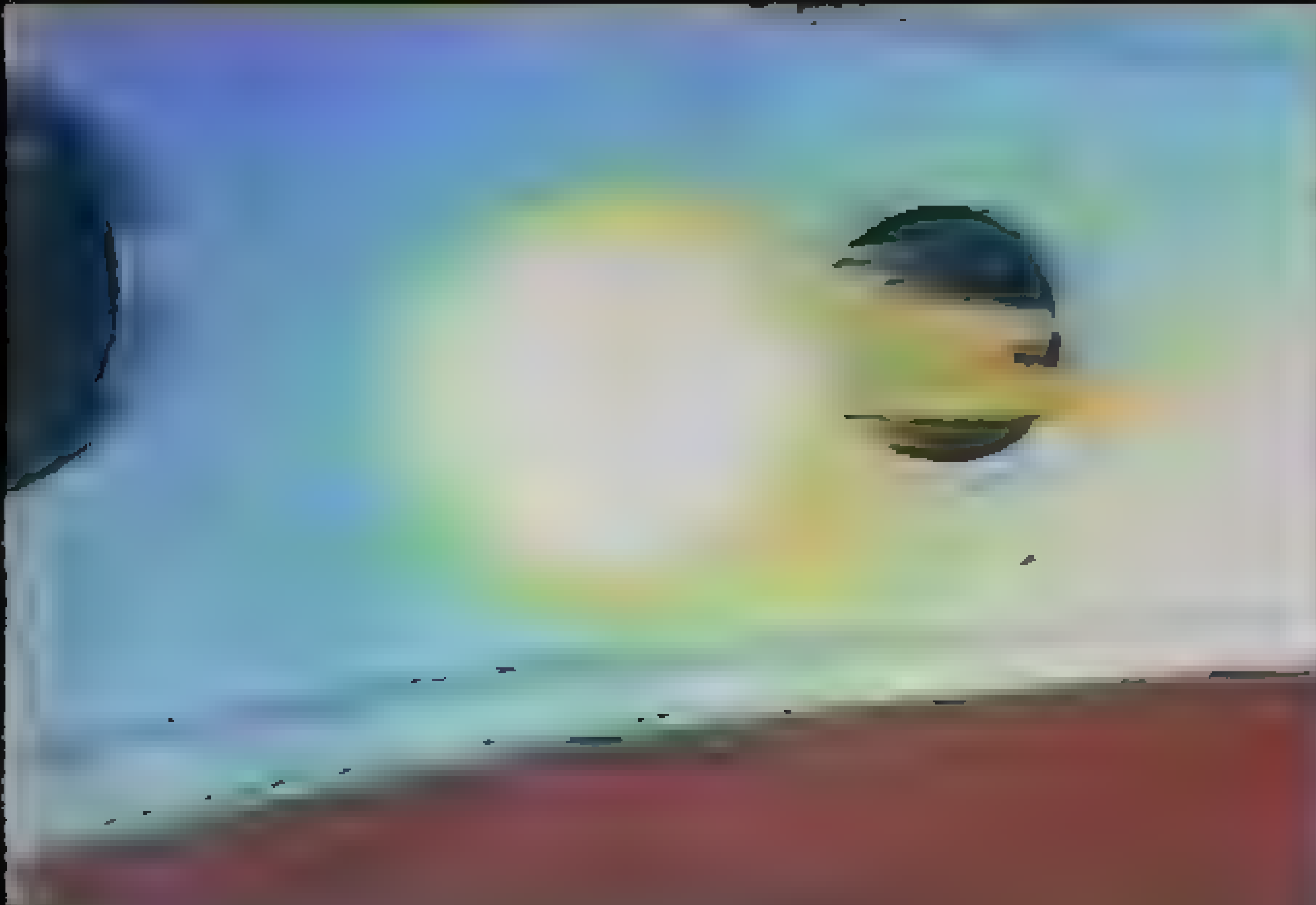






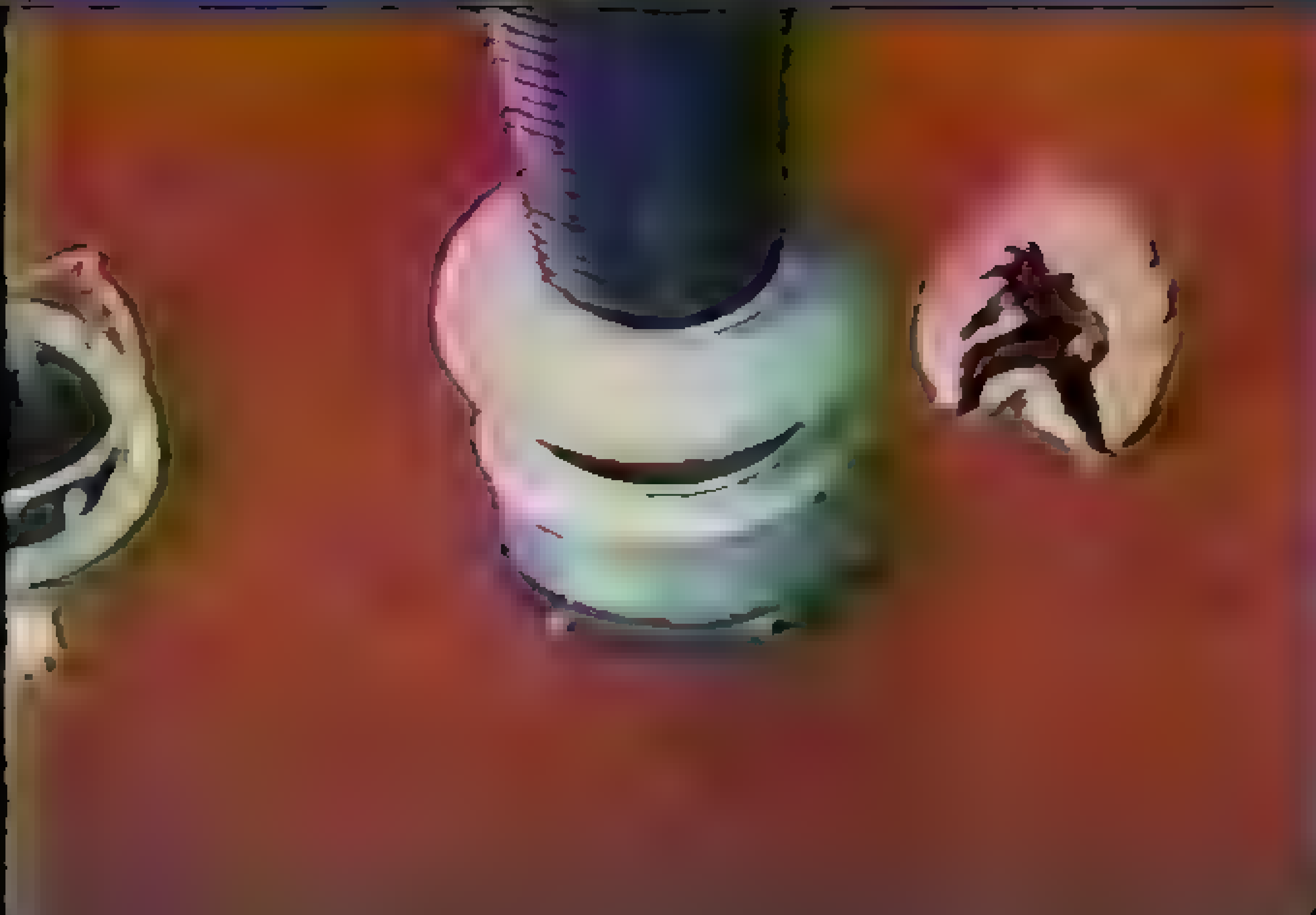




















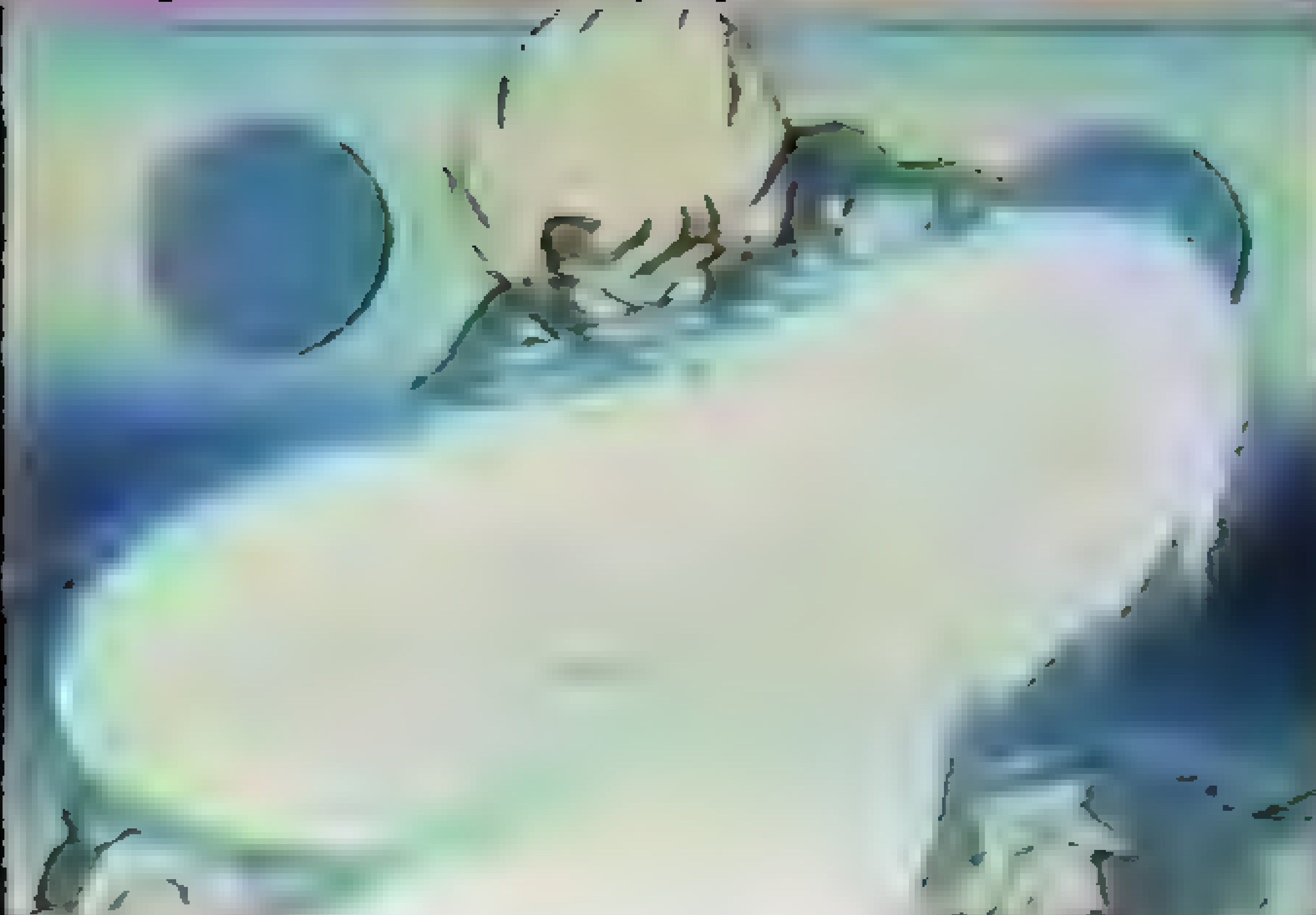

Here goes!

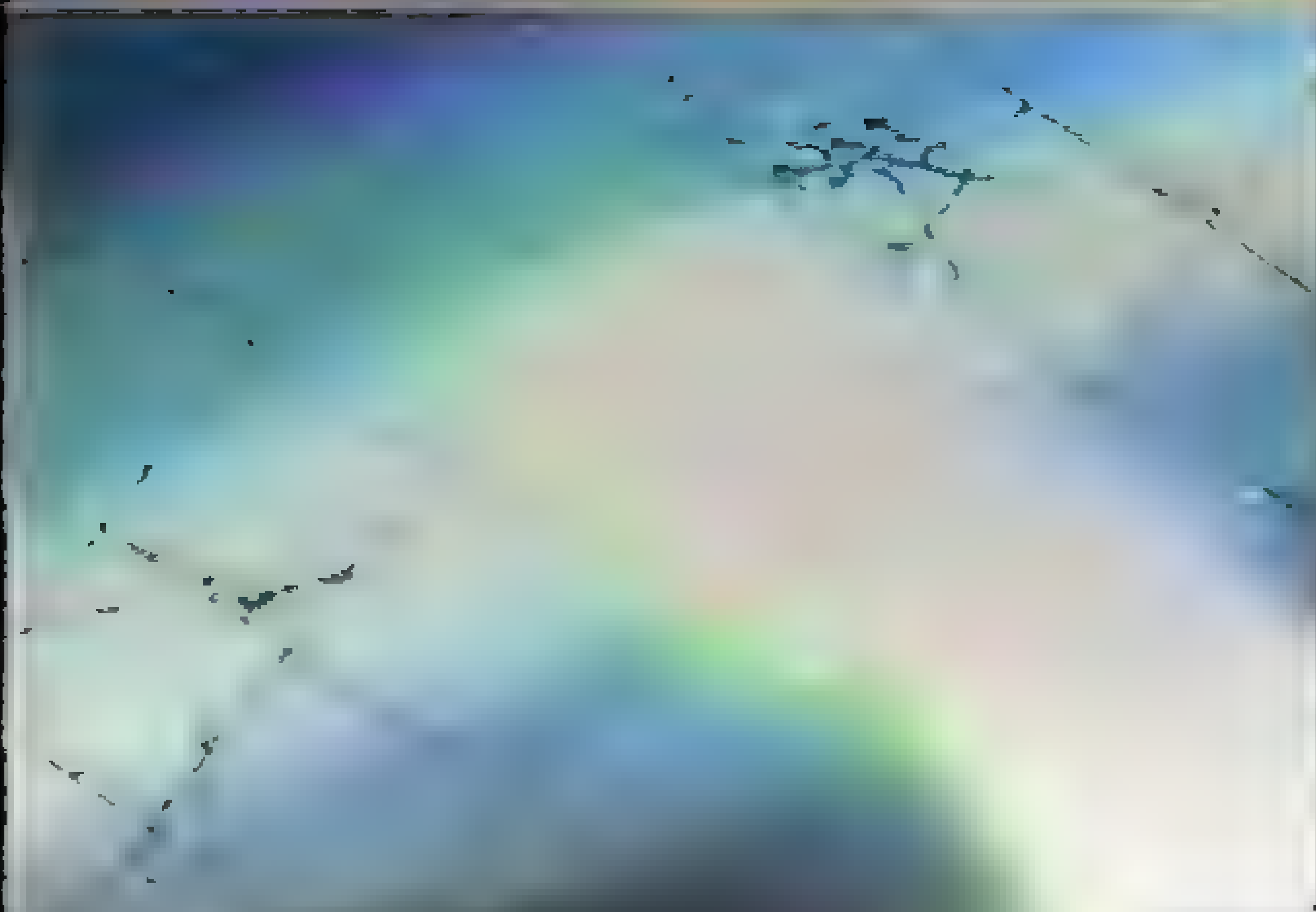


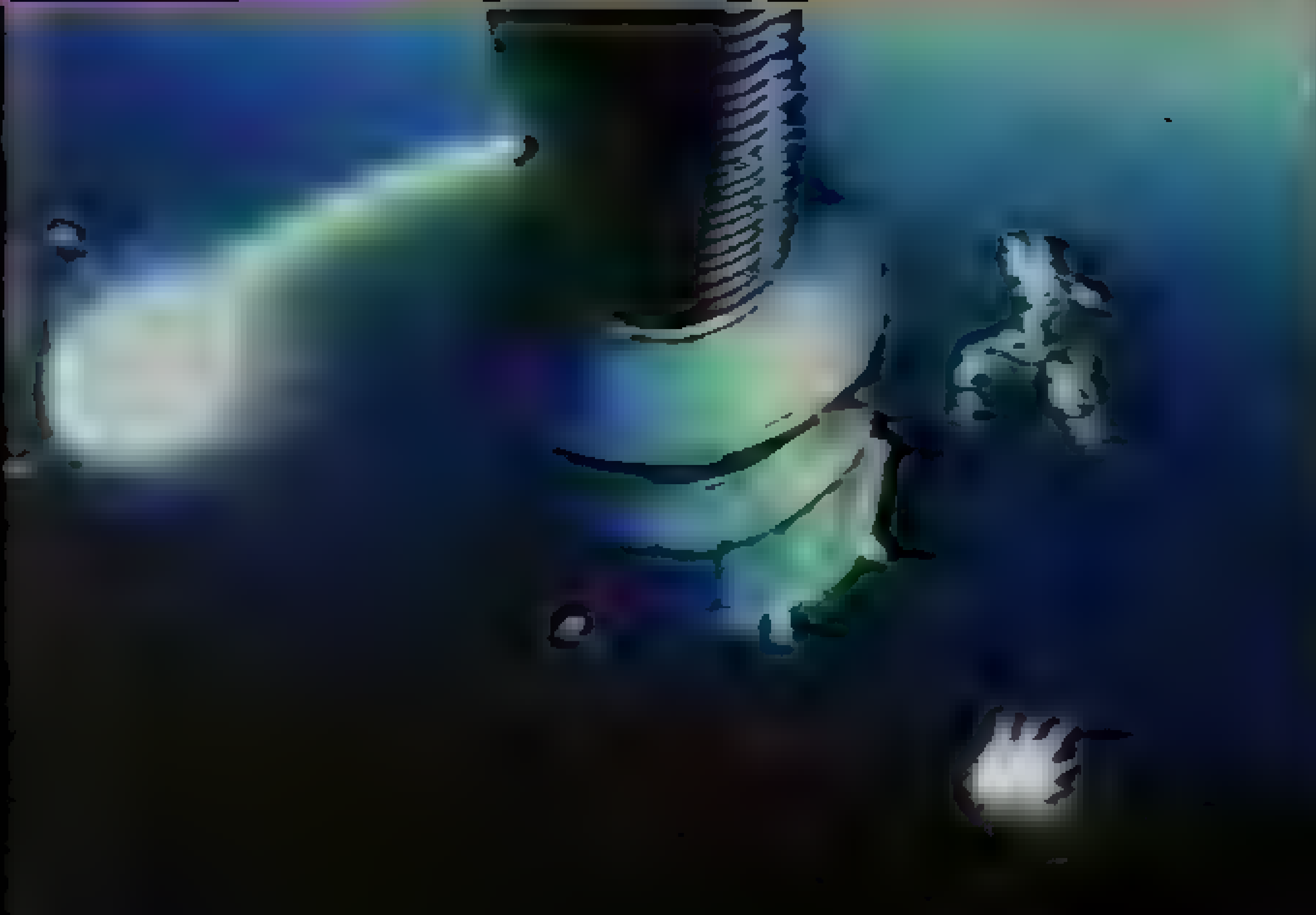








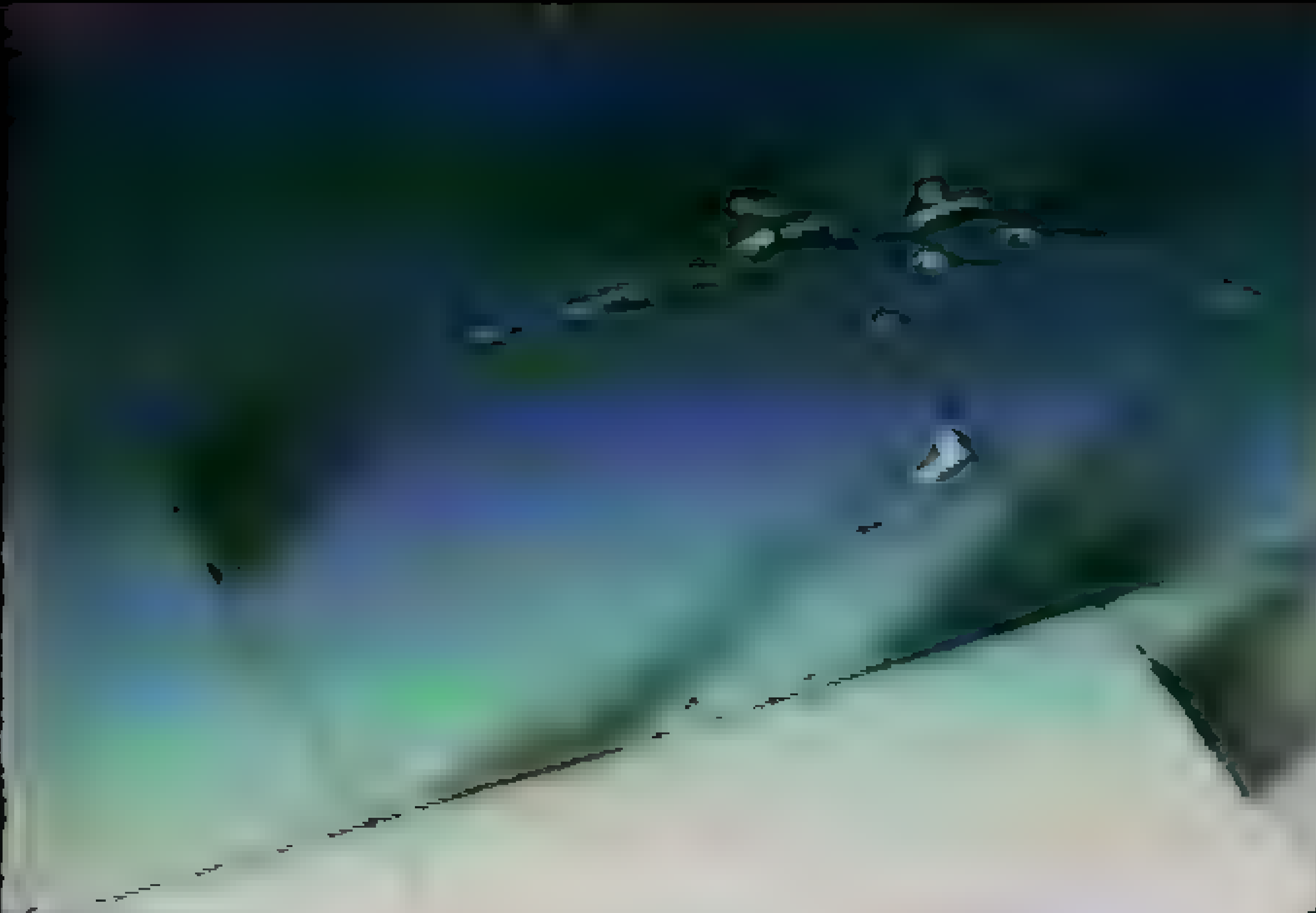




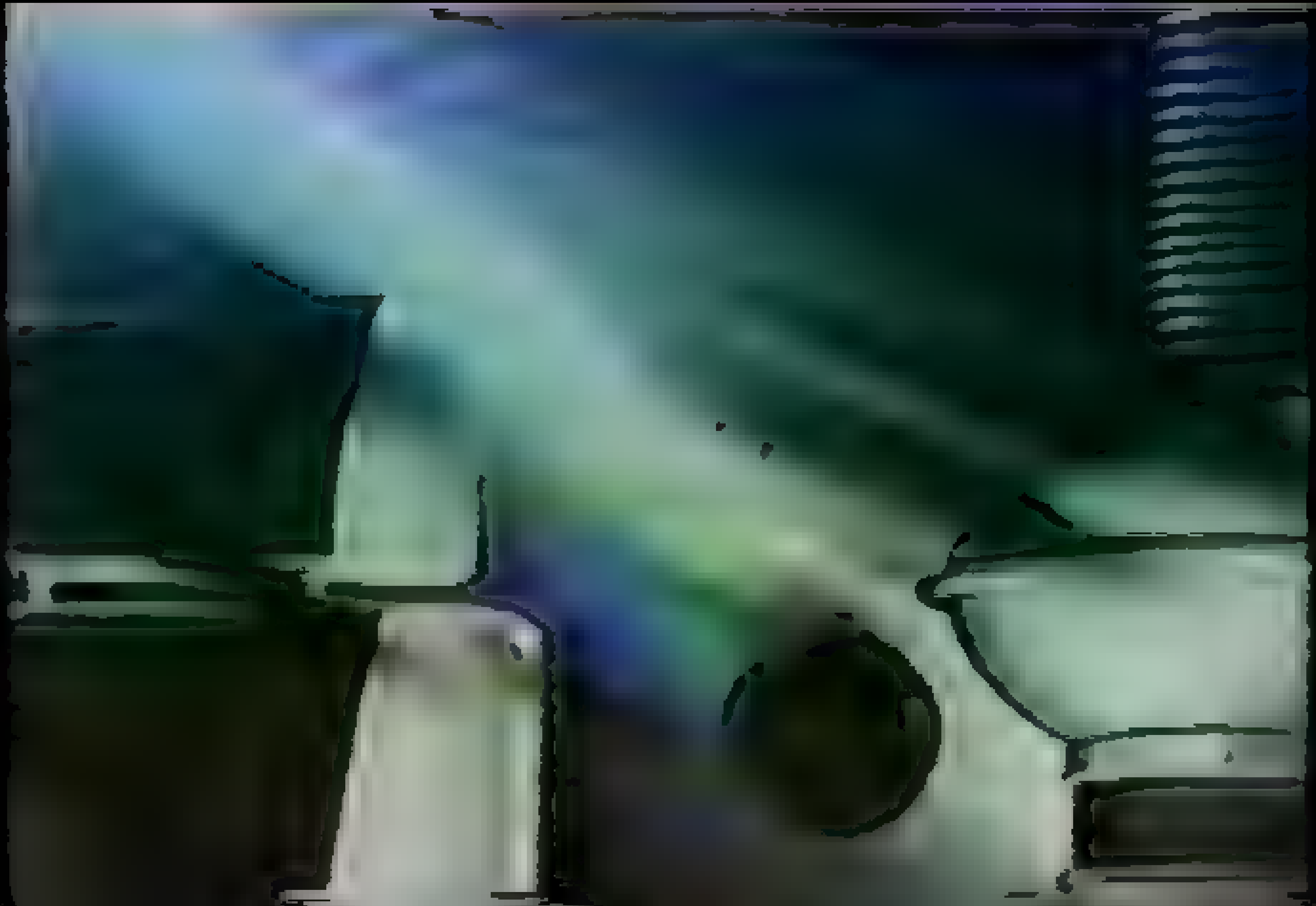






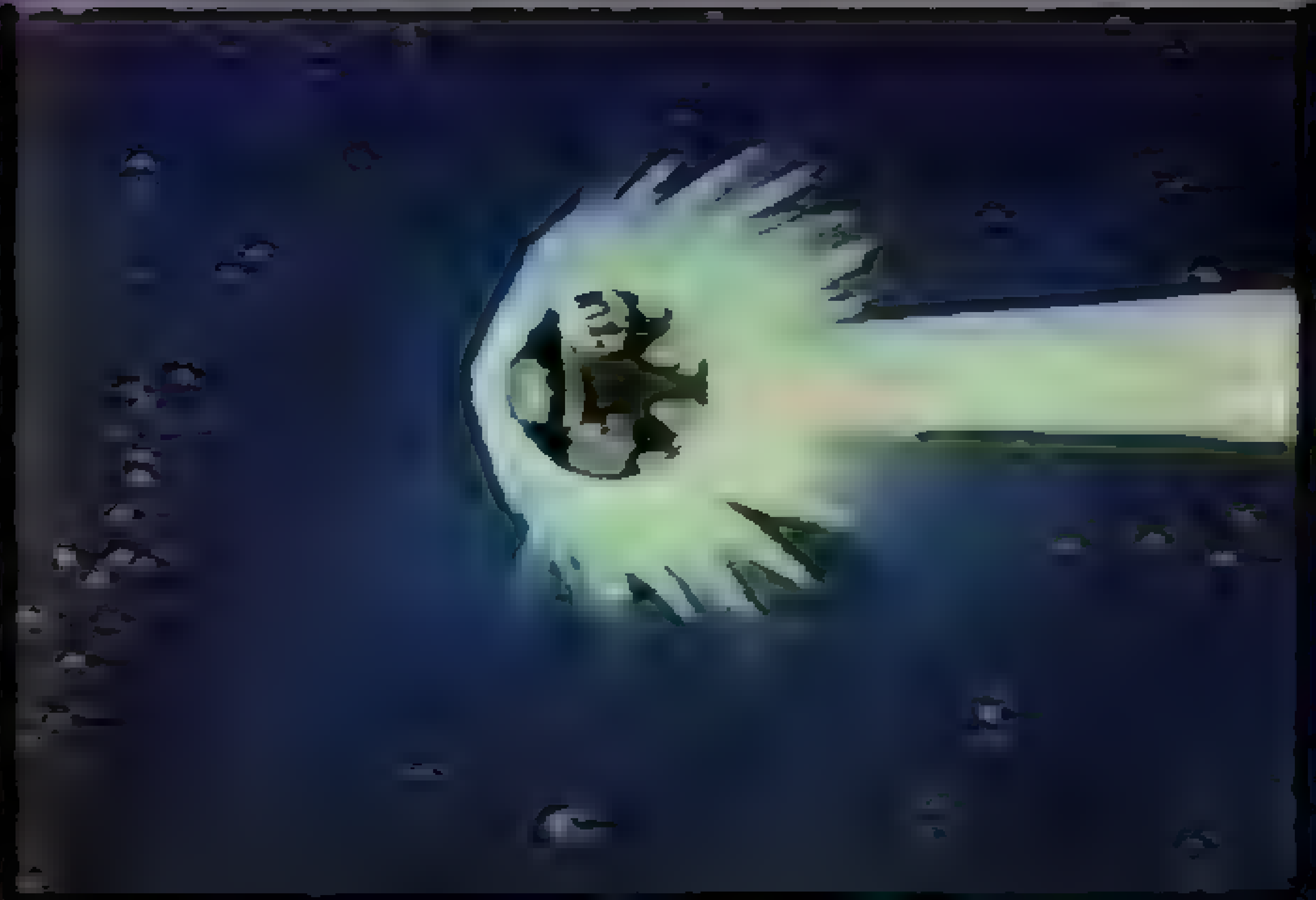


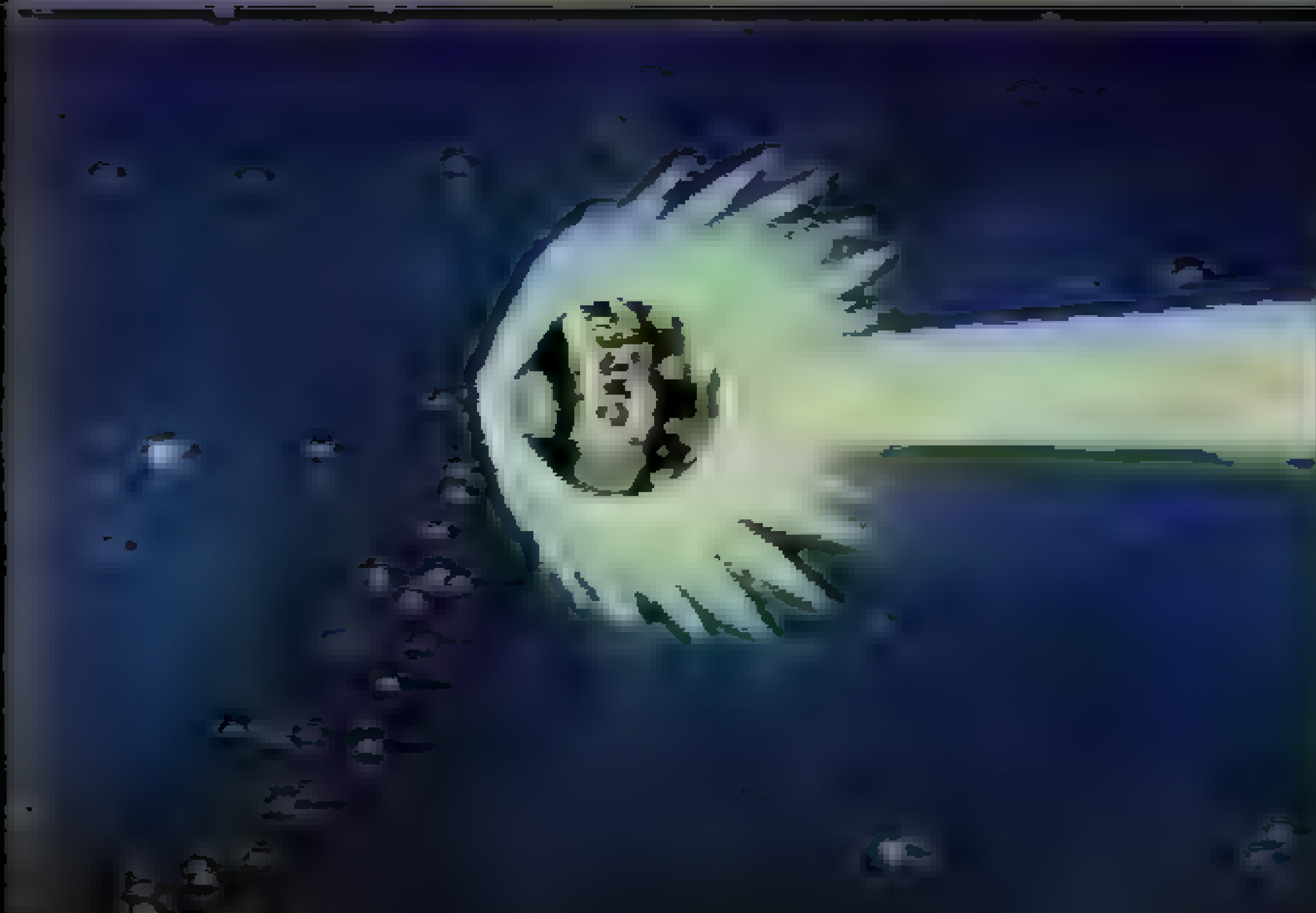


























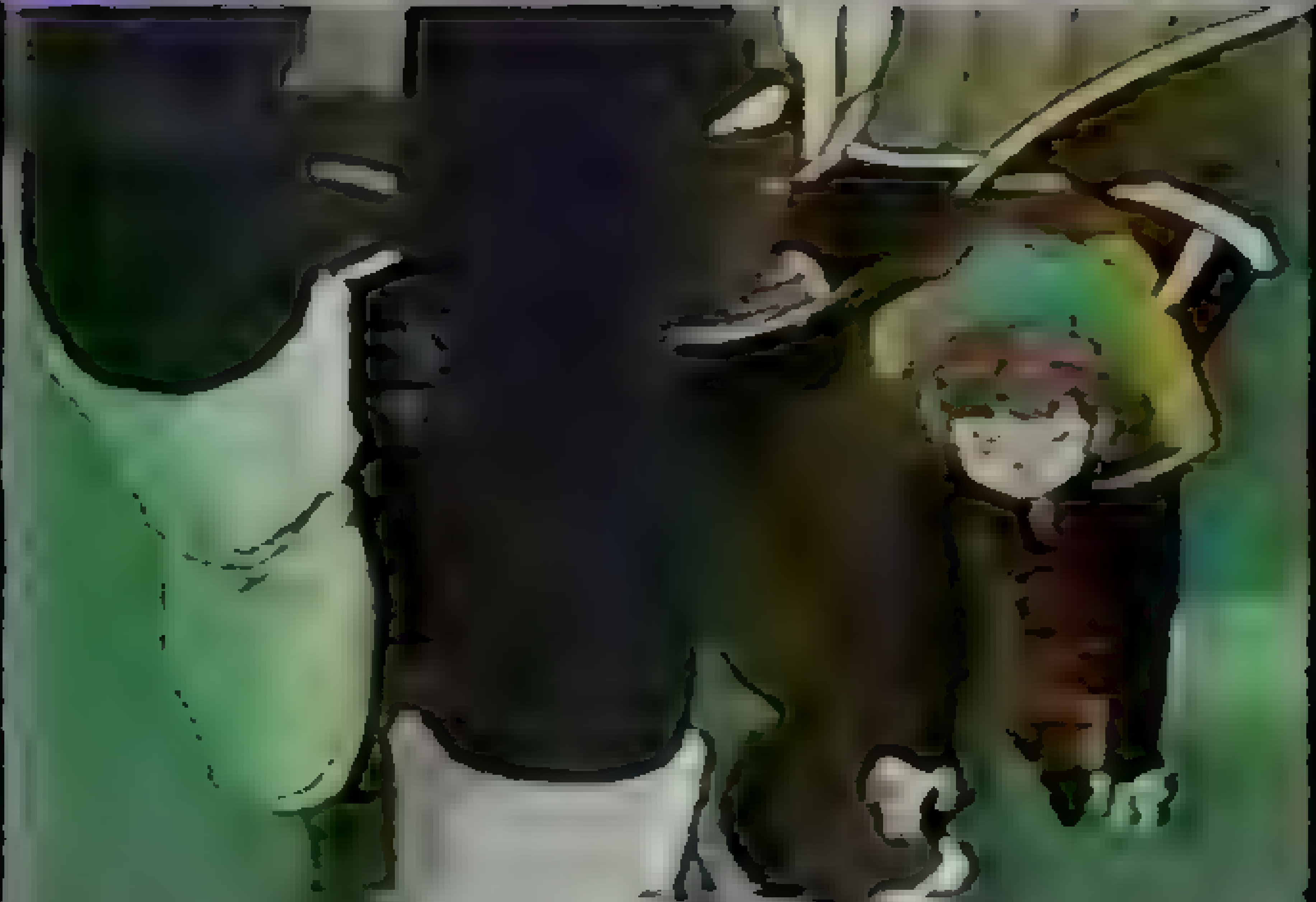

That was dangerous!

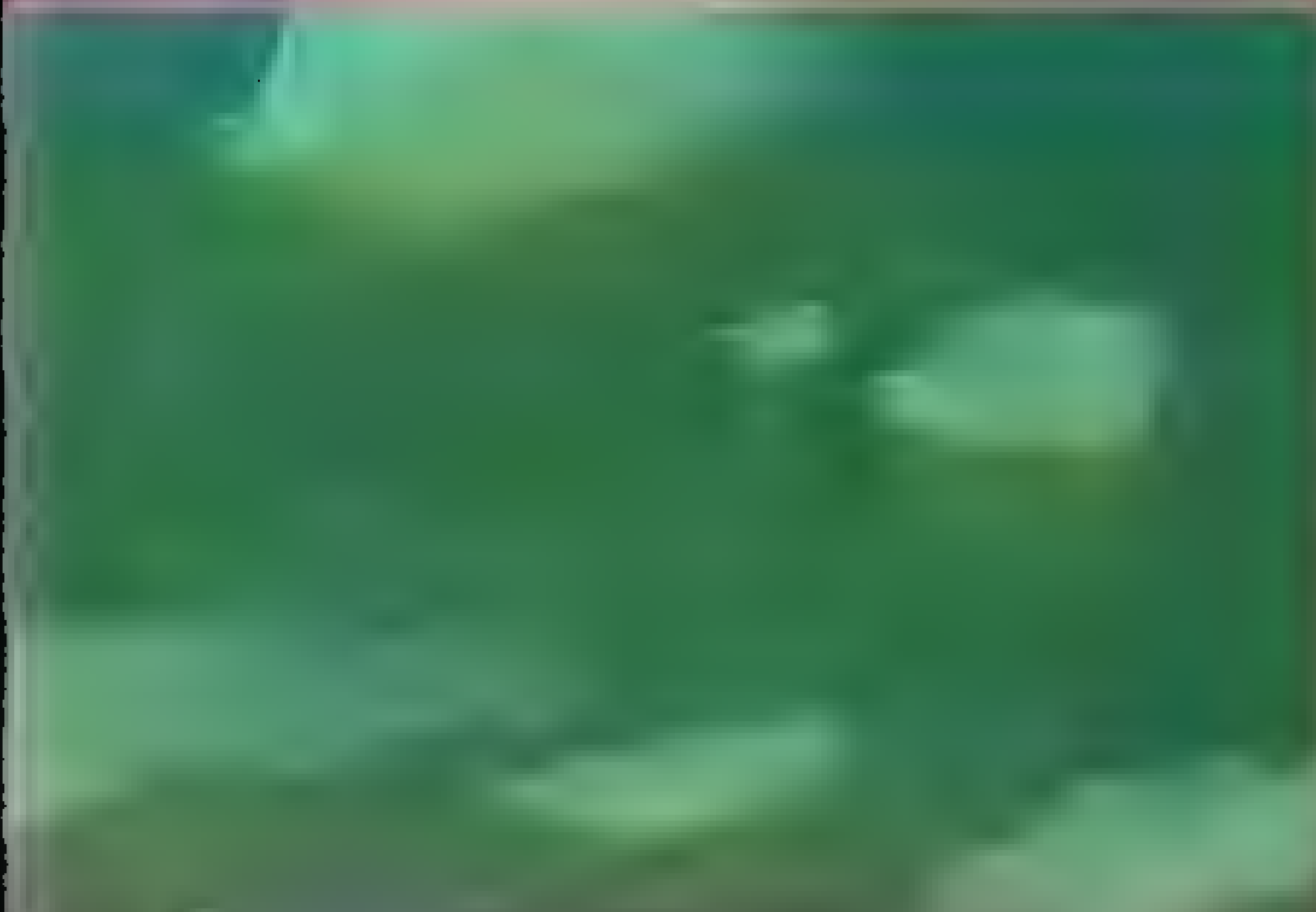

But my body can
take quite a bit now.


But my body can
take quite a bit now.







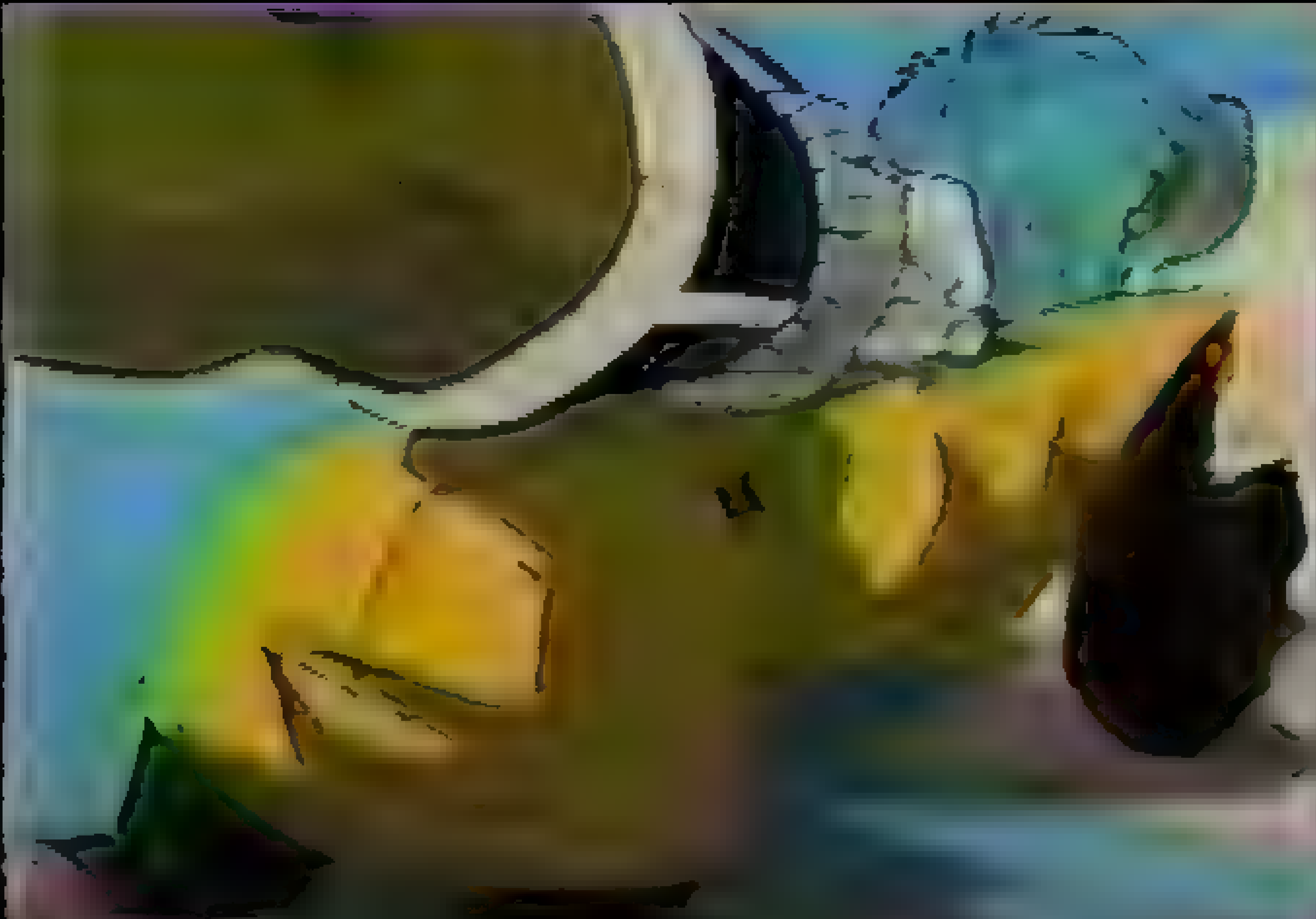




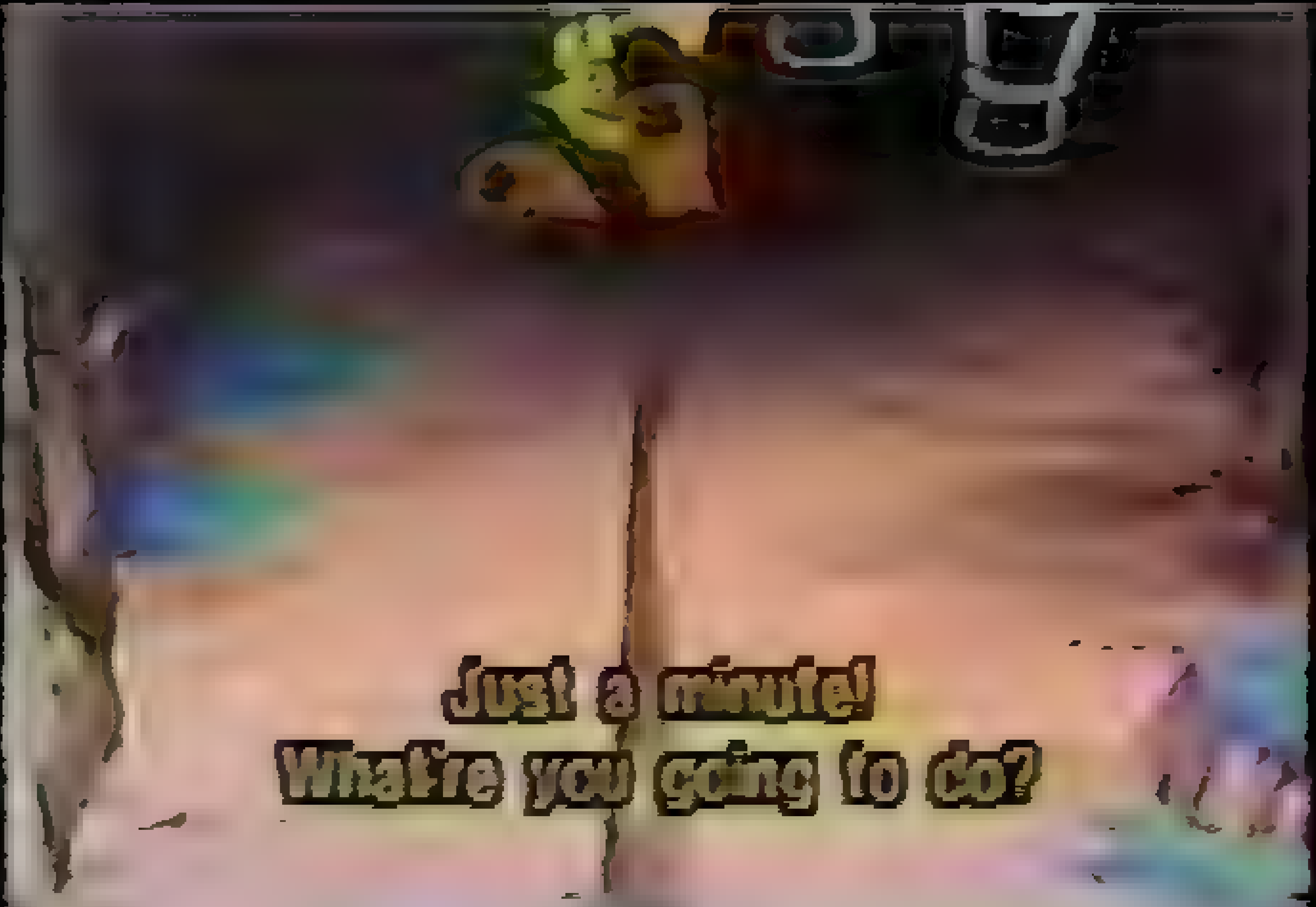




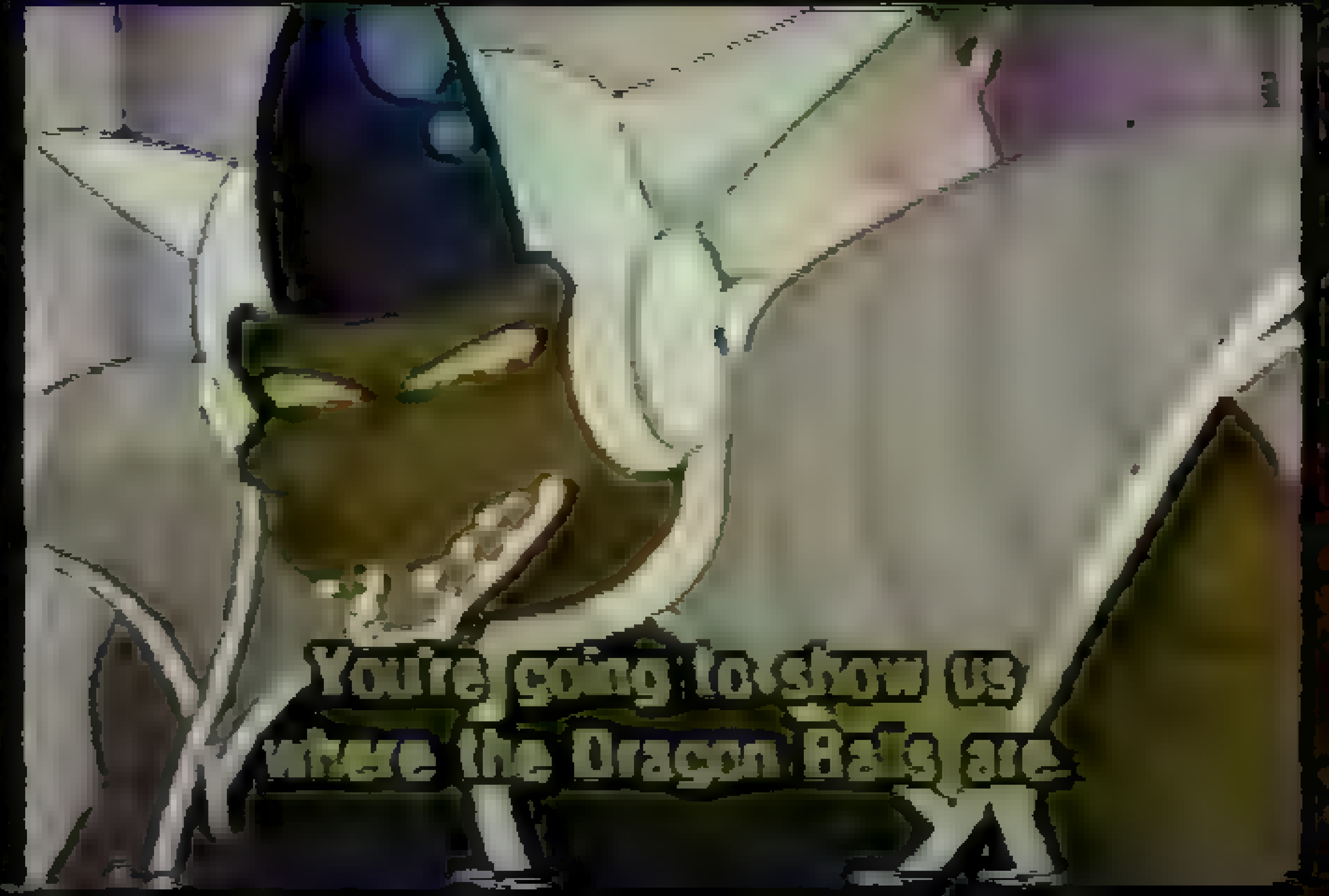




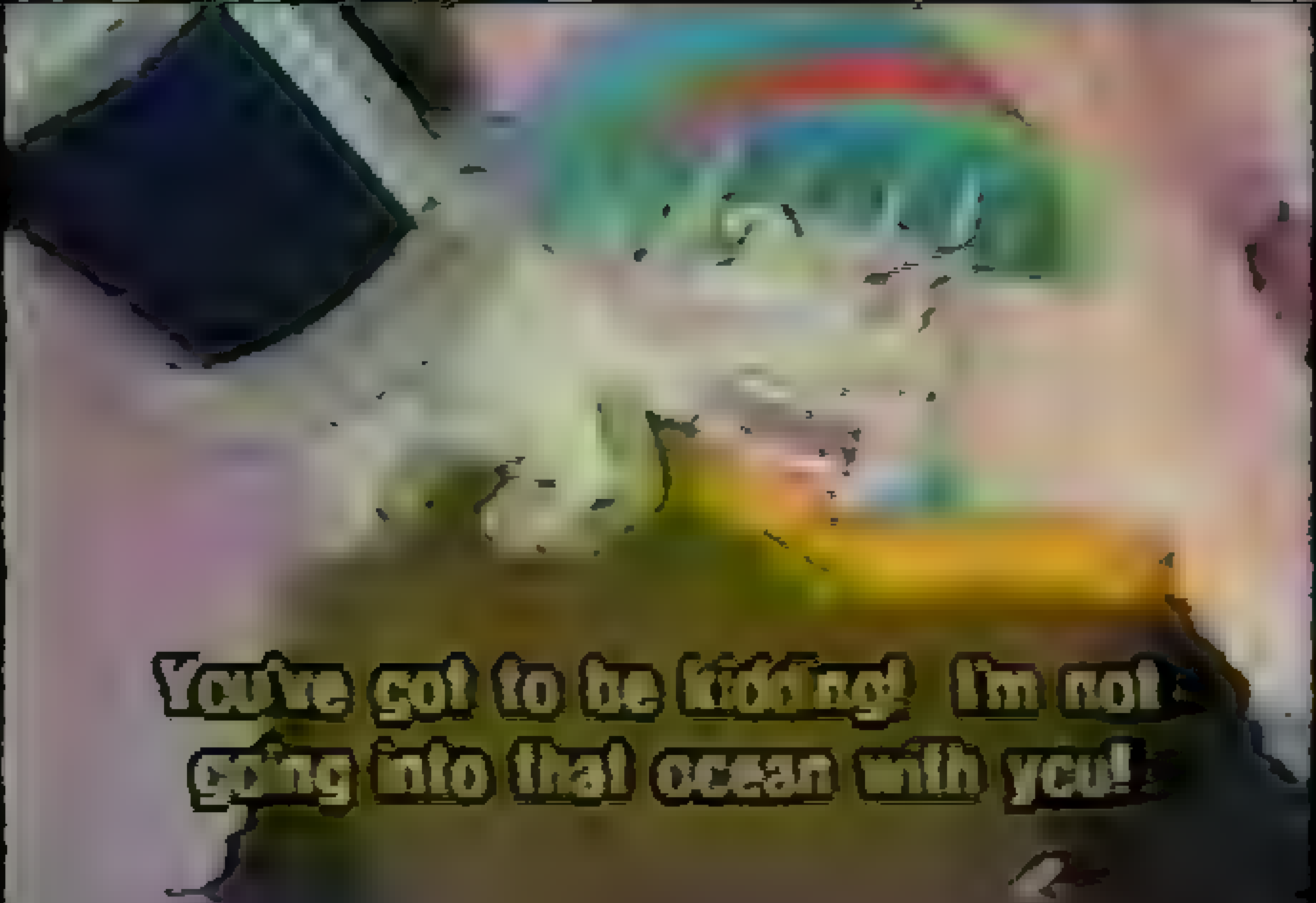



Just a minute!
What're you going to do?


You're going to show us
where the Dragon Balls are.


You're going to show us
where the Dragon Balls are


You're going to show us
where the Dragon Balls are.


You've got to be kidding! I'm not
going into that ocean with you!


You've got to be kidding! I'm not
going into that ocean with you!


Just come!






I won't run away!


We can't breathe in the water! We really can't!


We can't breathe in the
water! We really can't!





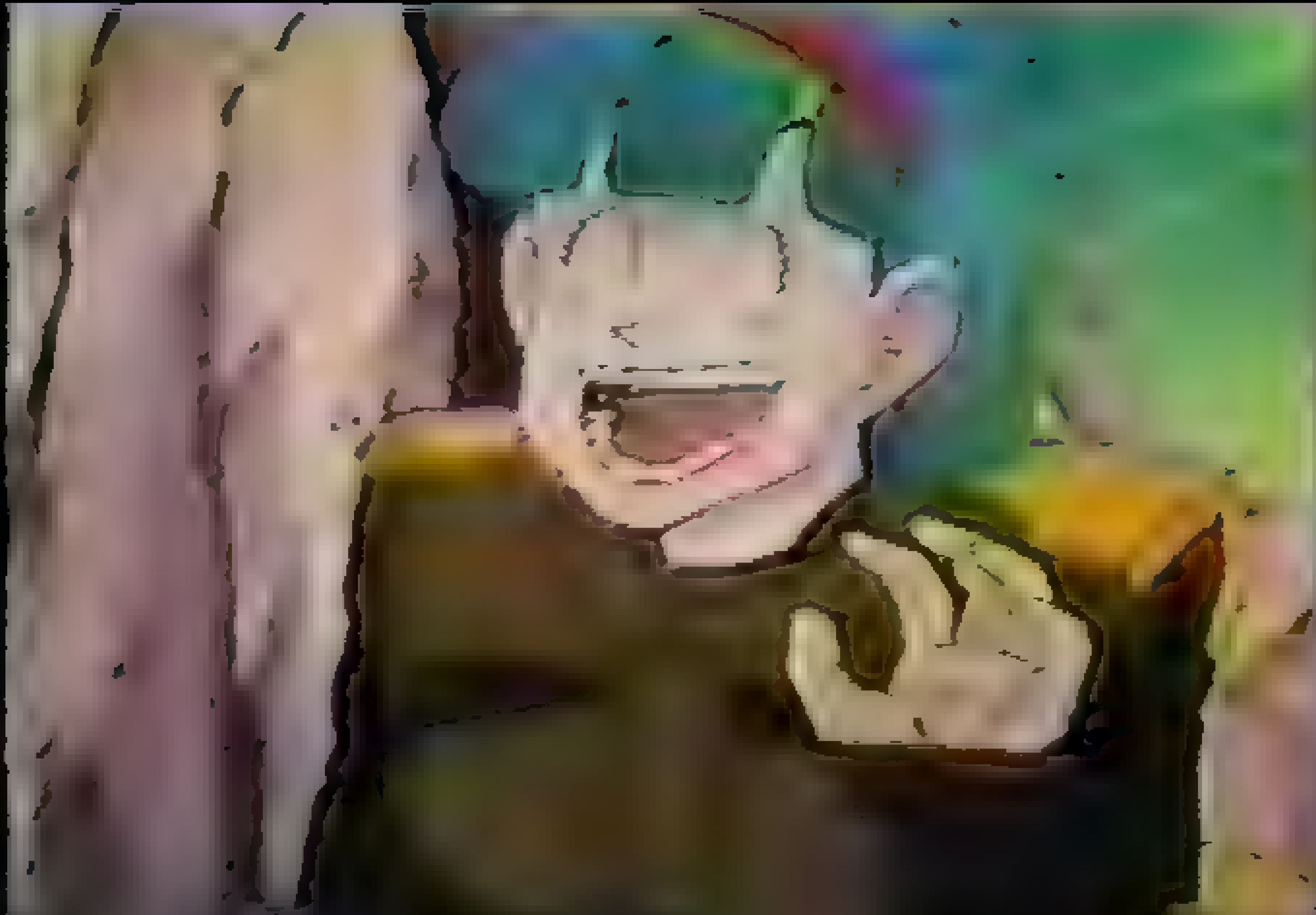


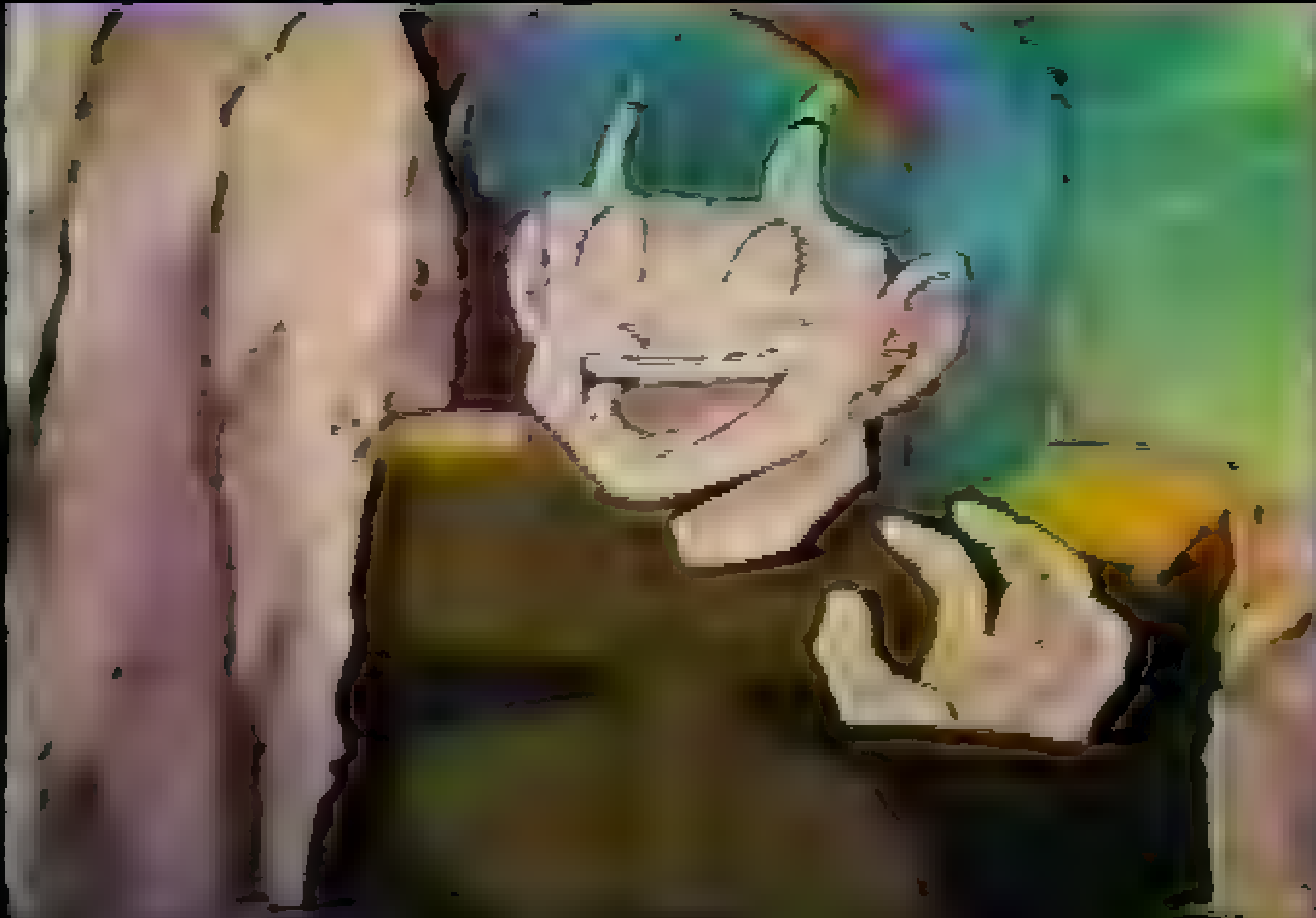


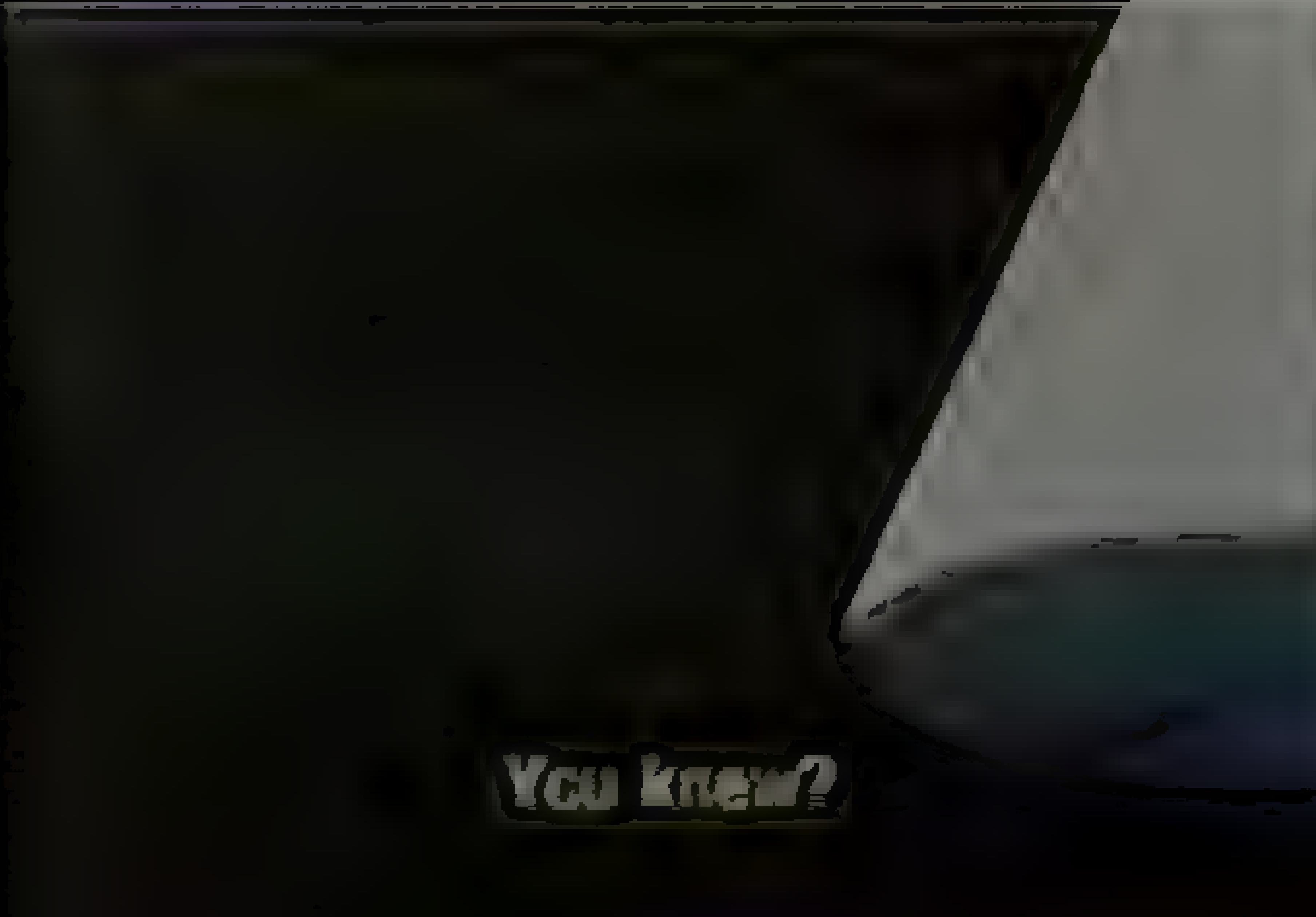


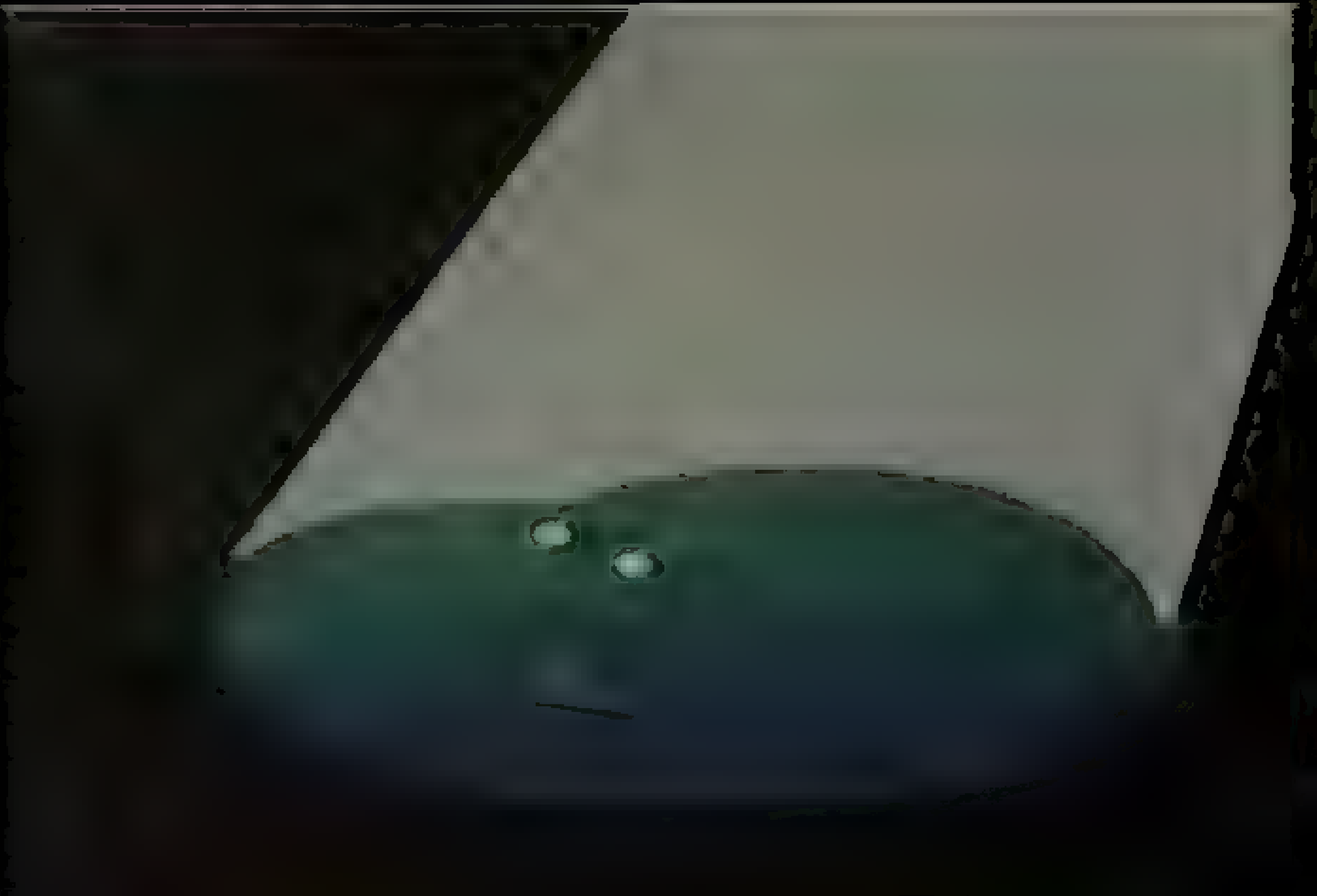


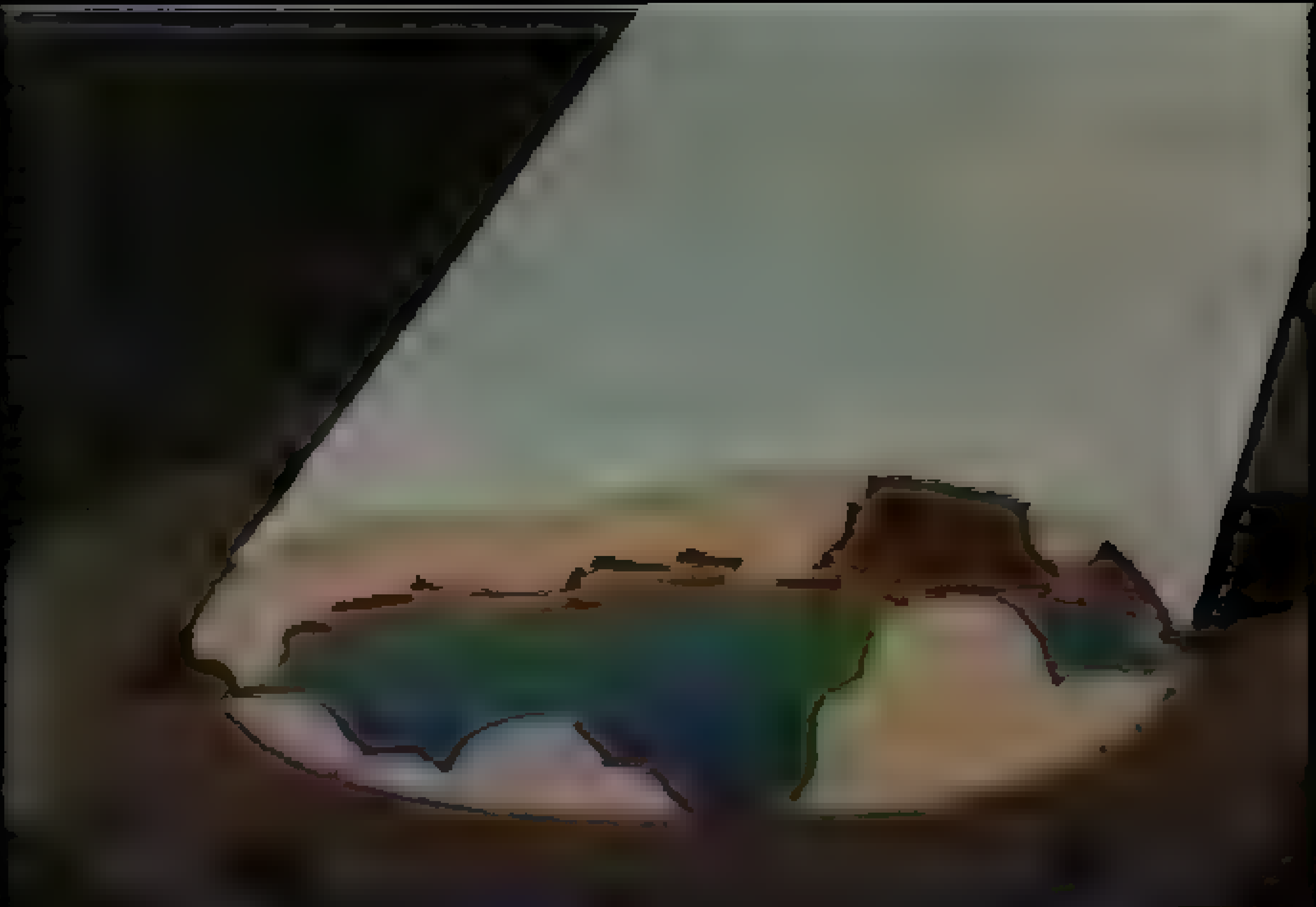







You knew?

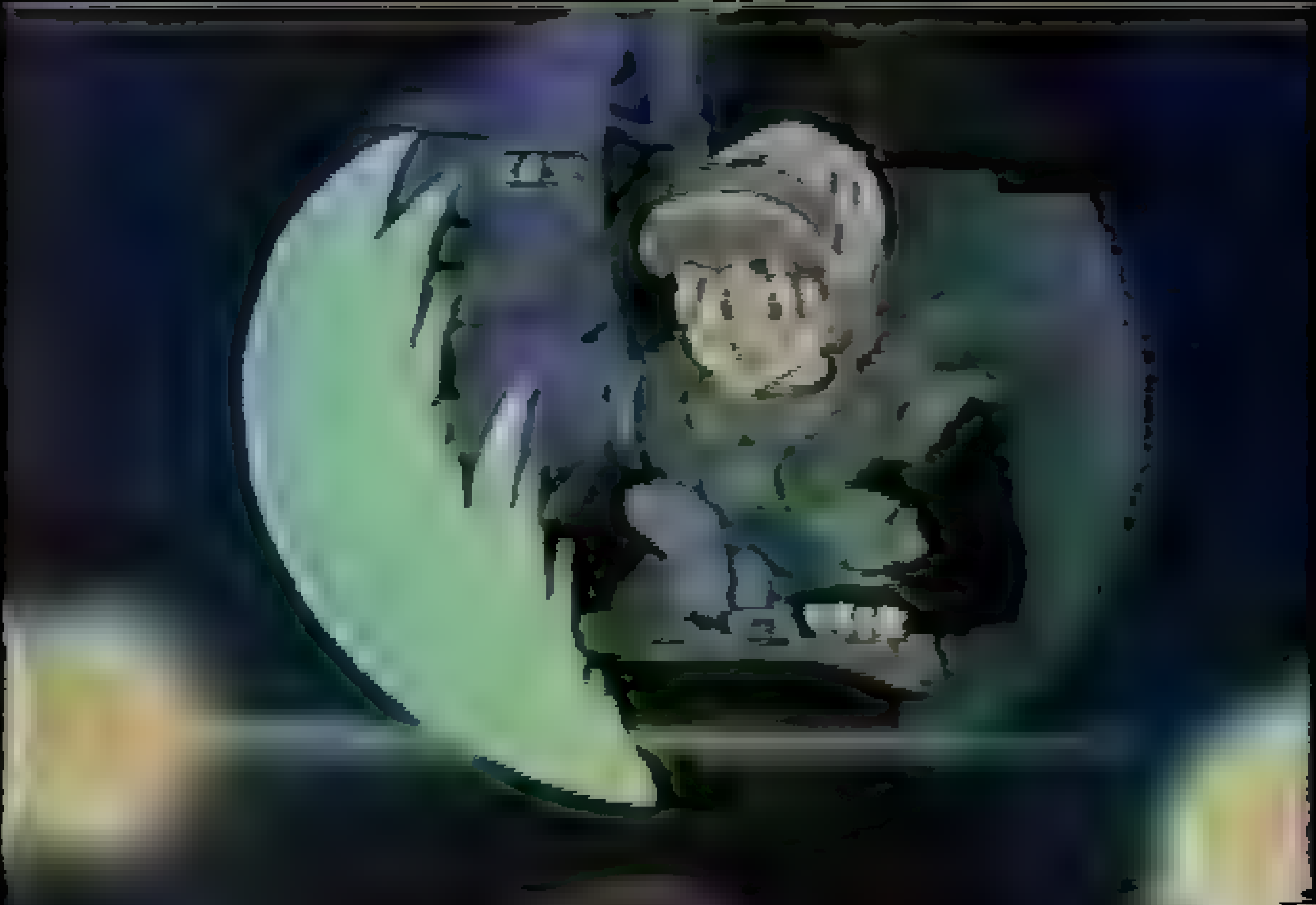


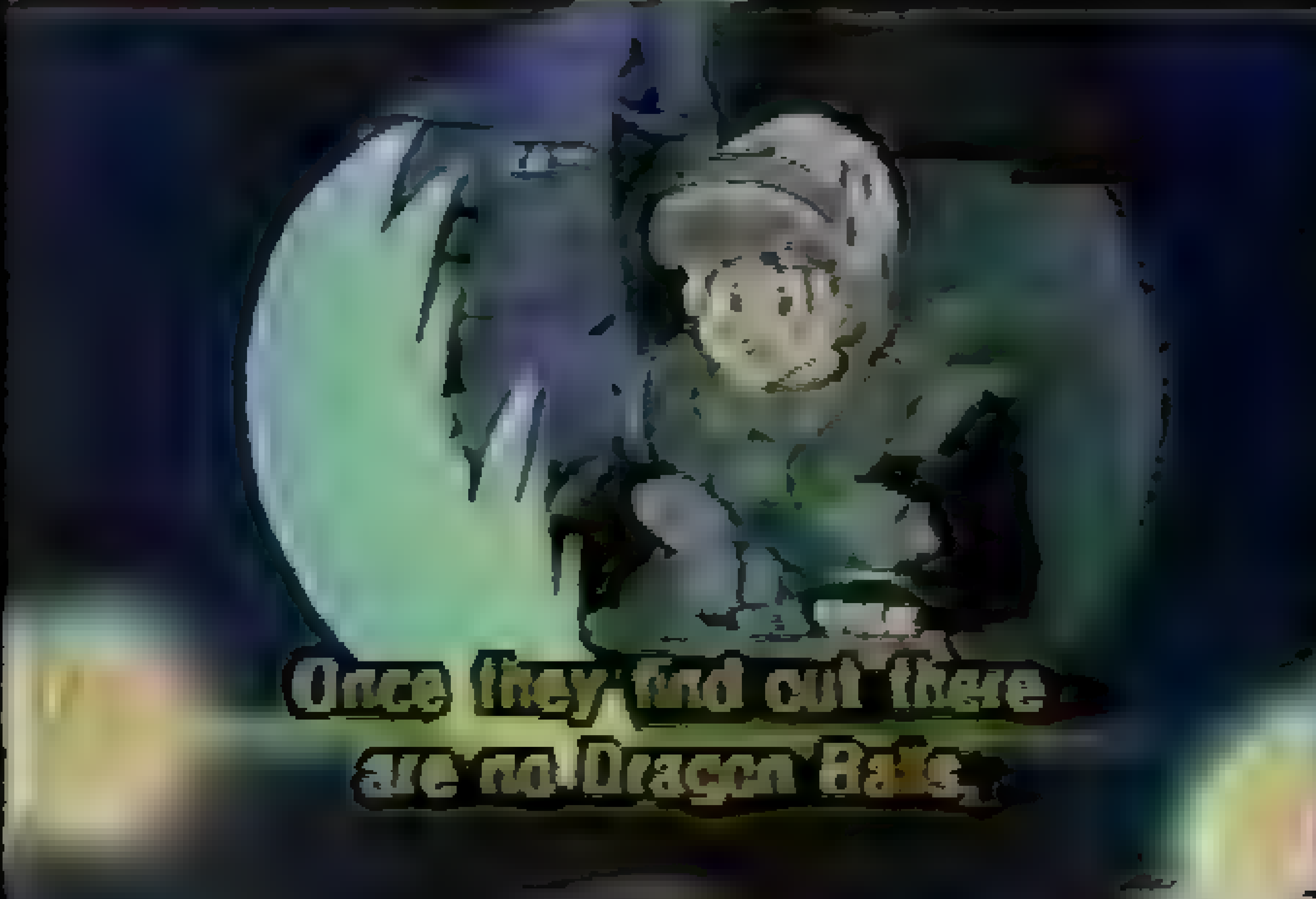


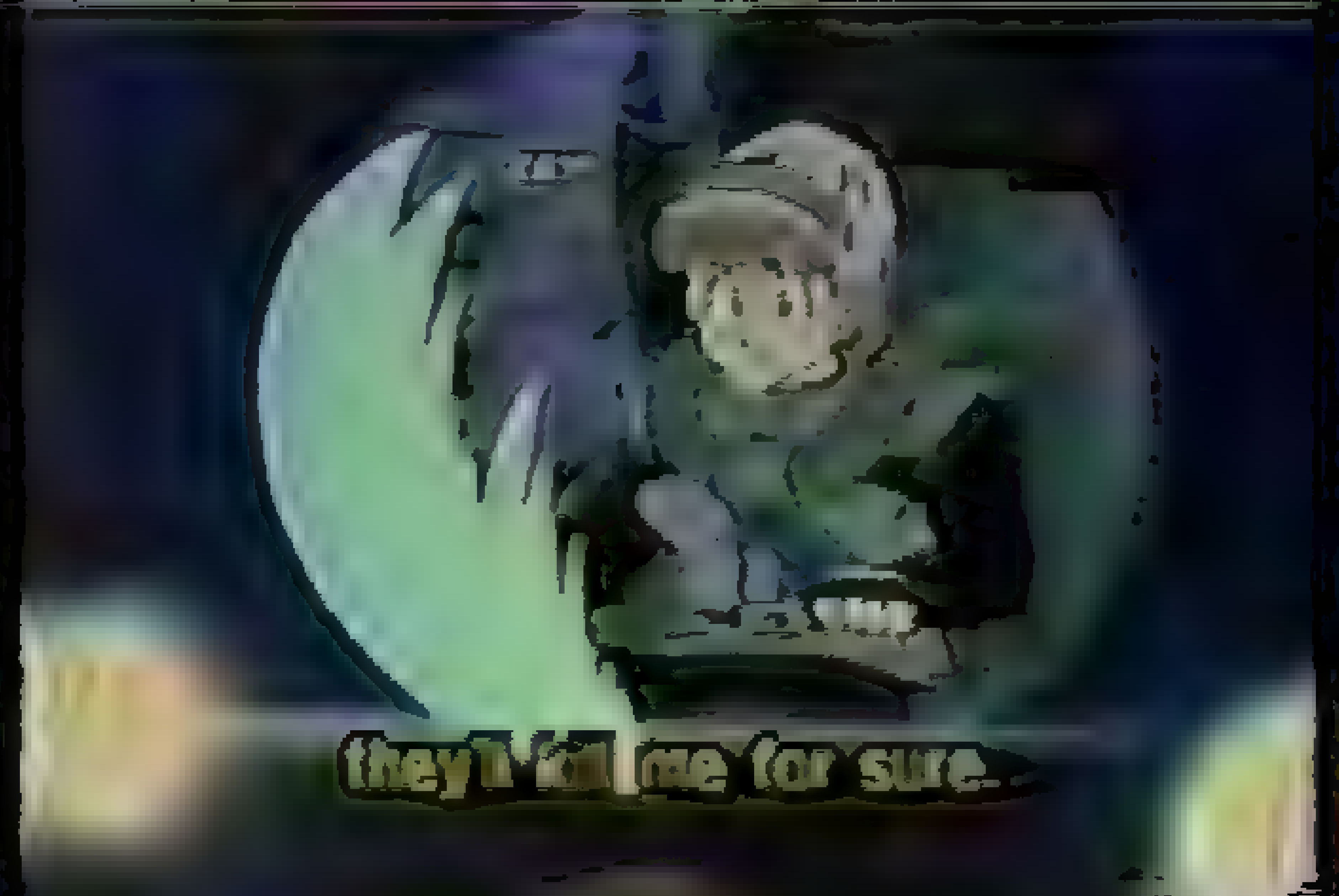


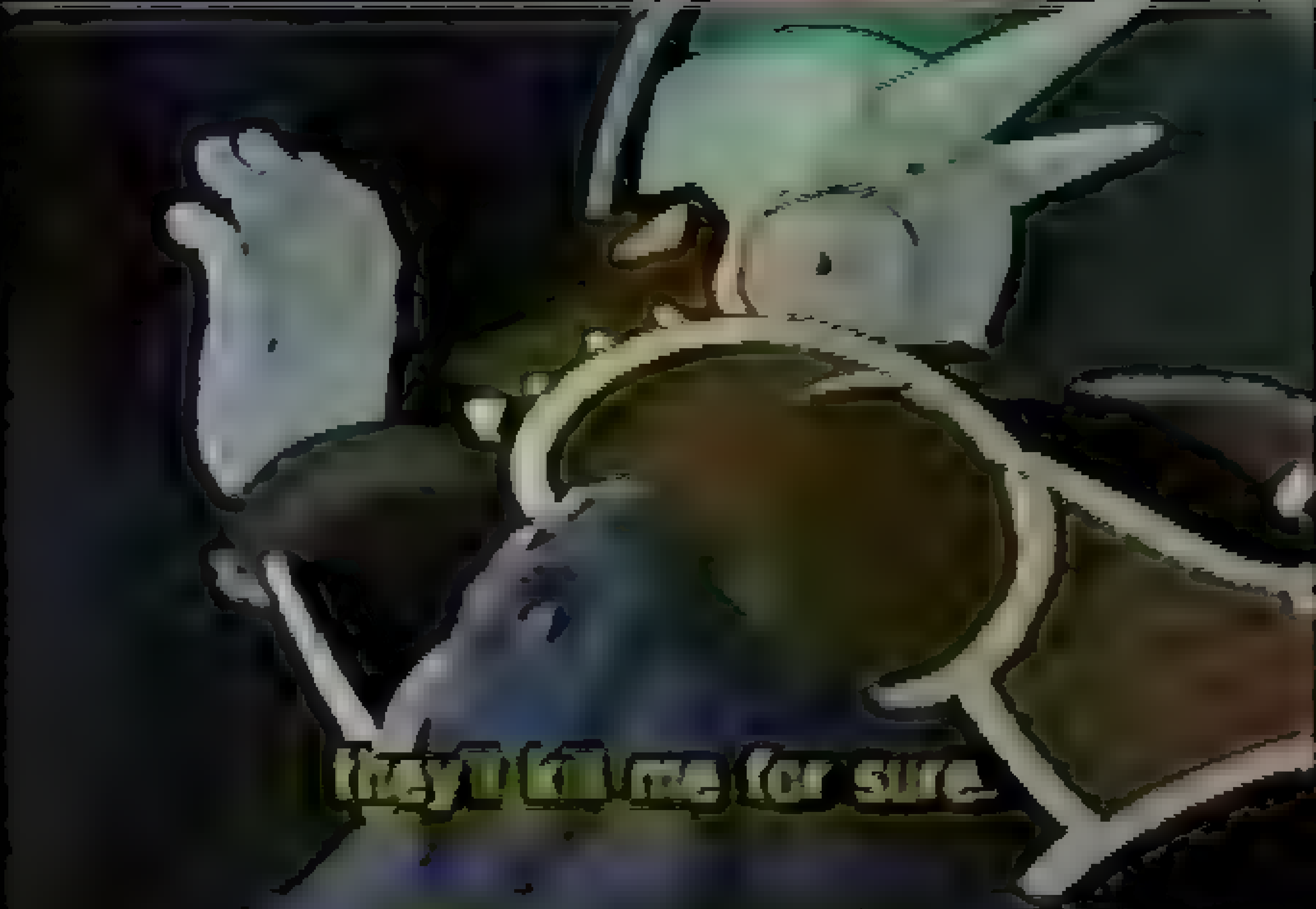







Once they find out there
are no Dragon Balls,

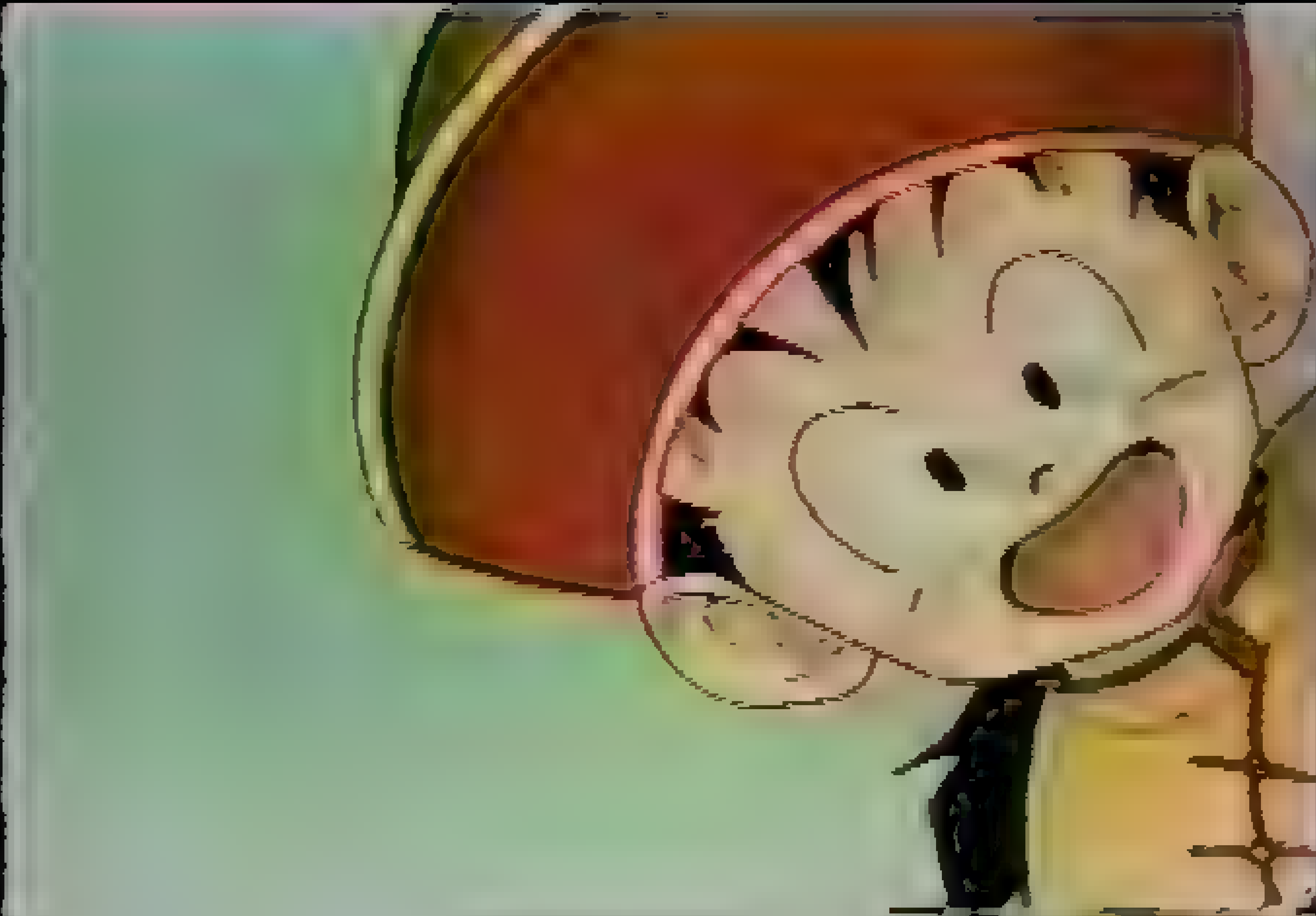

they'll kill me for sure.


they'll kill me for sure


Go!


I know that!
I'm going! I'm going!


I know that!
I'm going! I'm going!



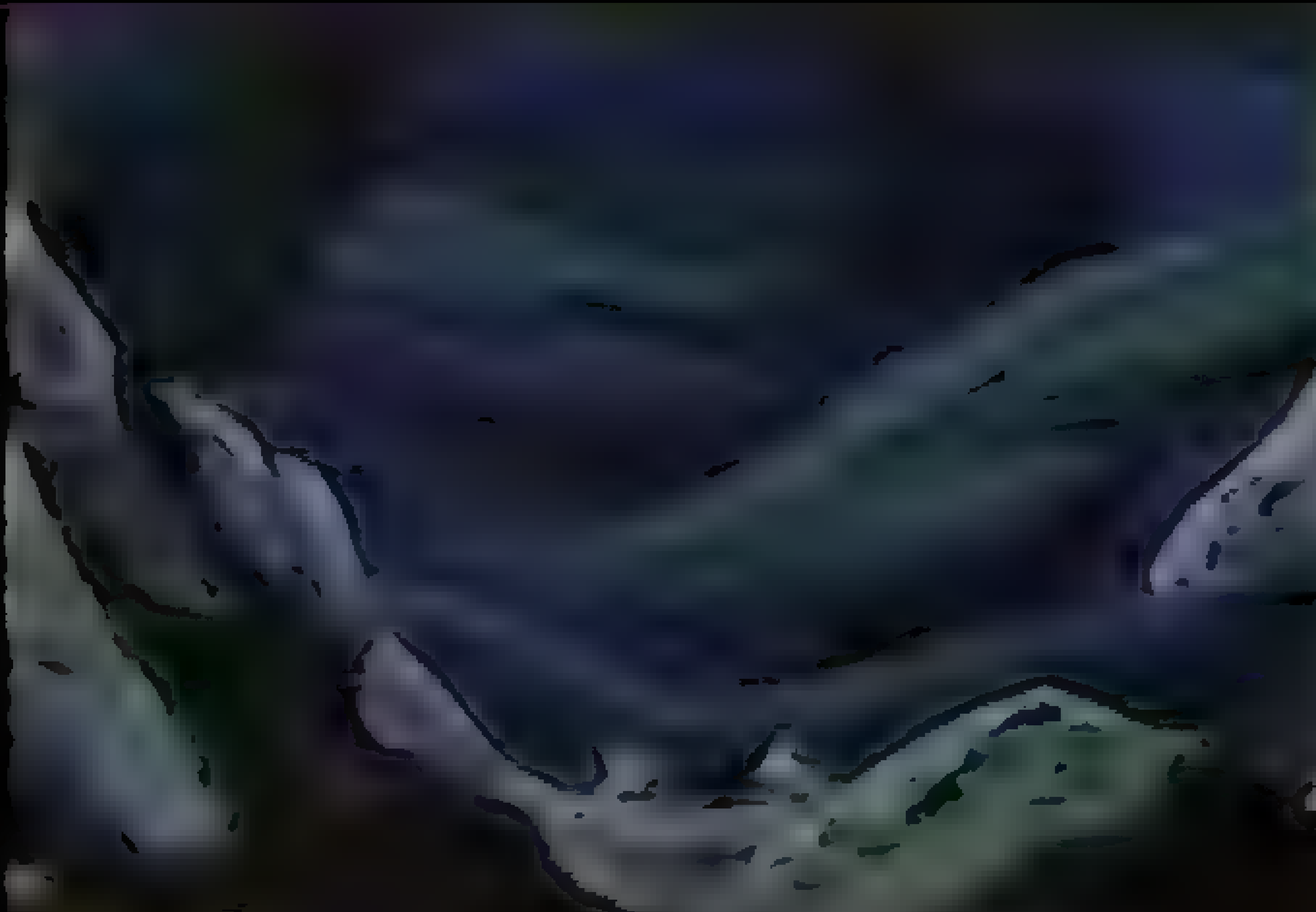


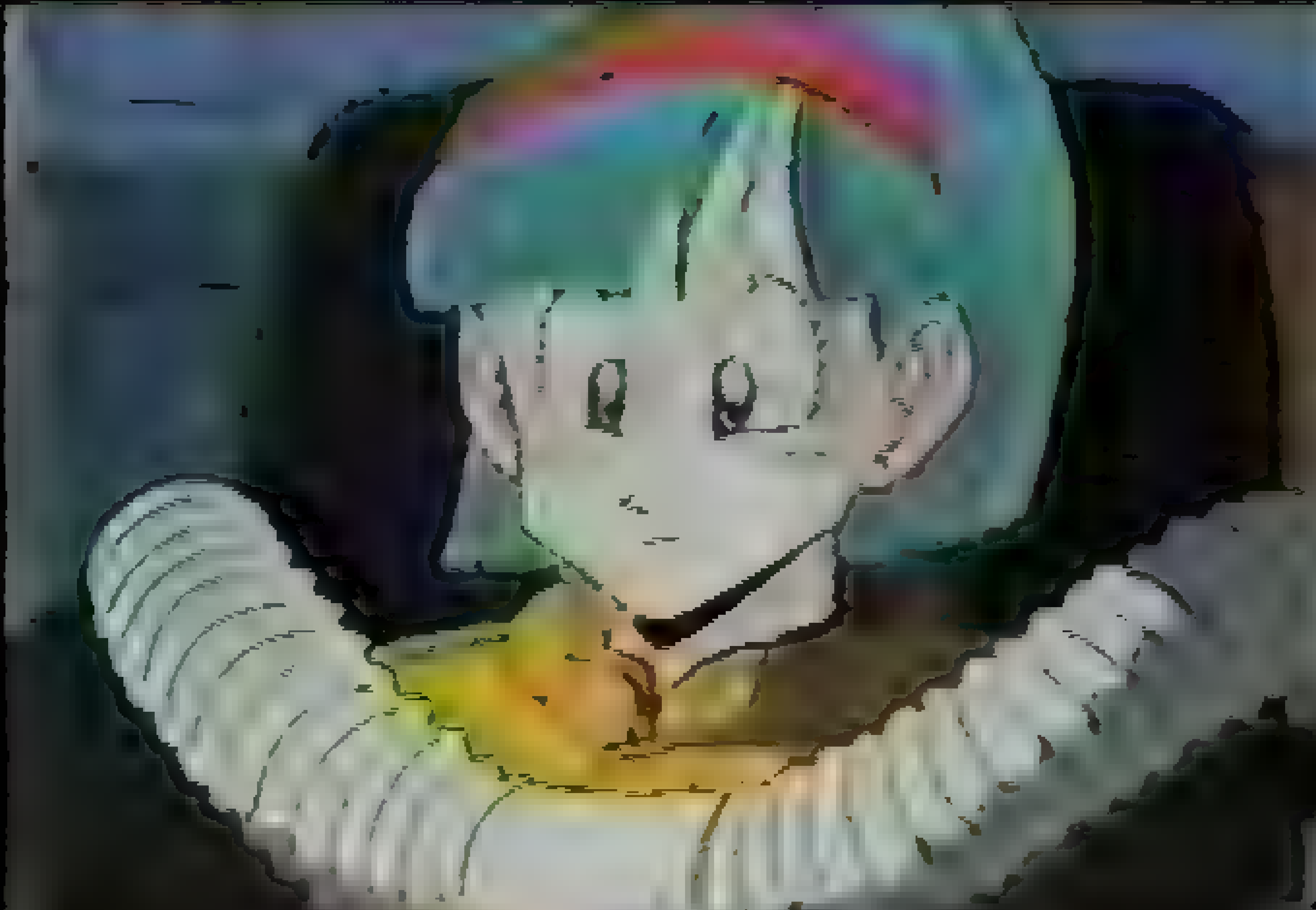

DRAGON
Z





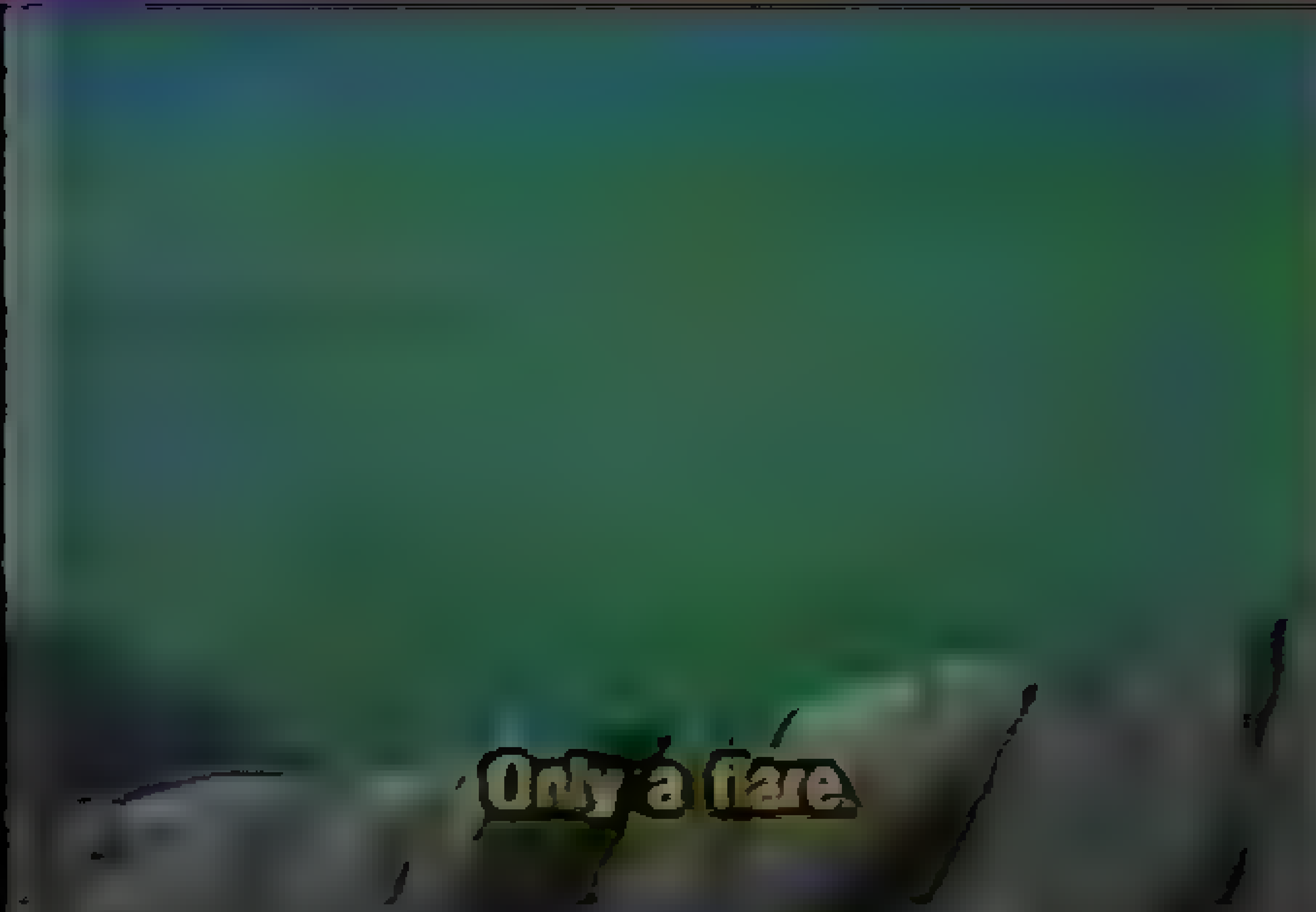







I don't have anything that
could be a weapon in here.


I don't have anything that
could be a weapon in here.

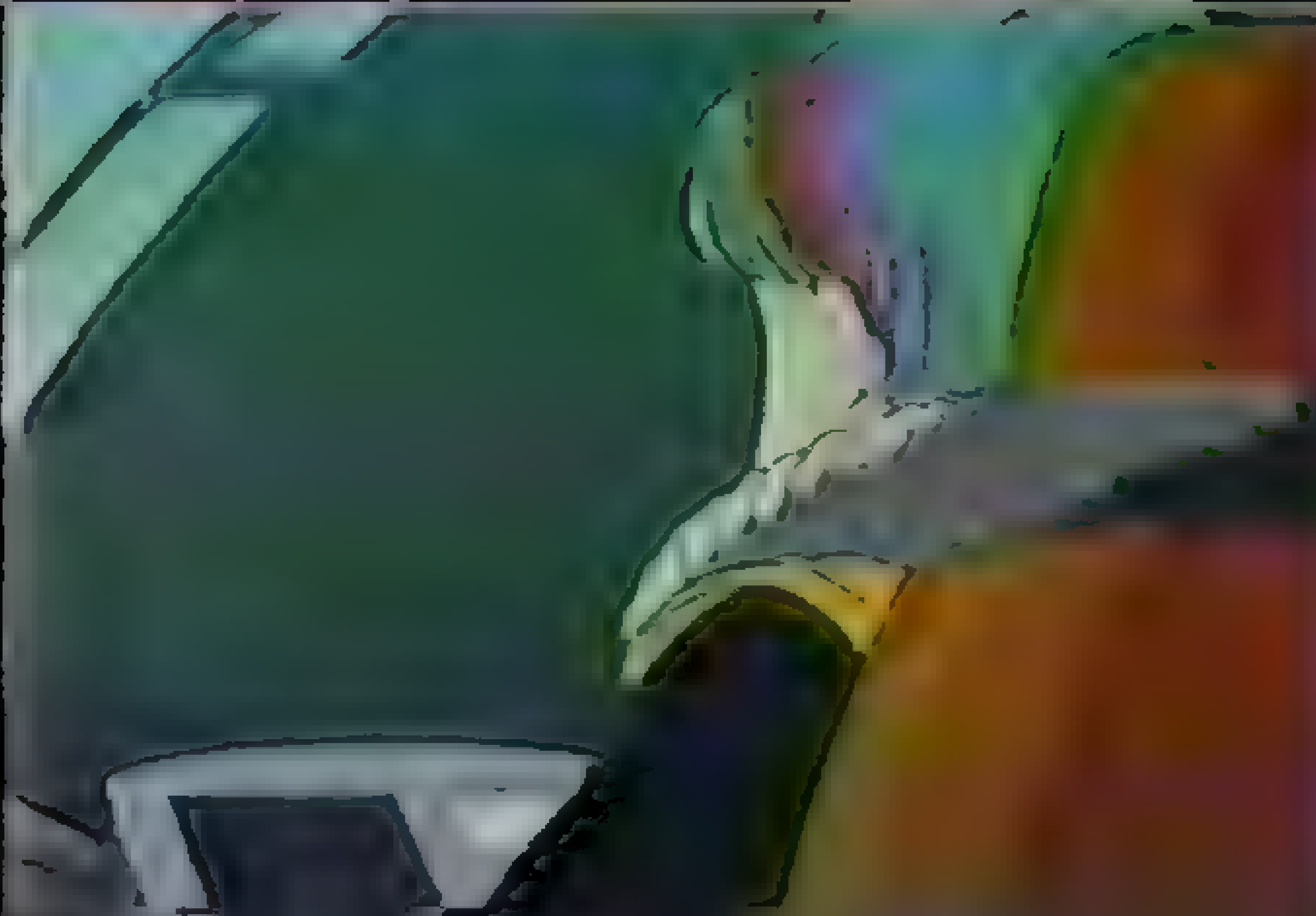

Only a flare

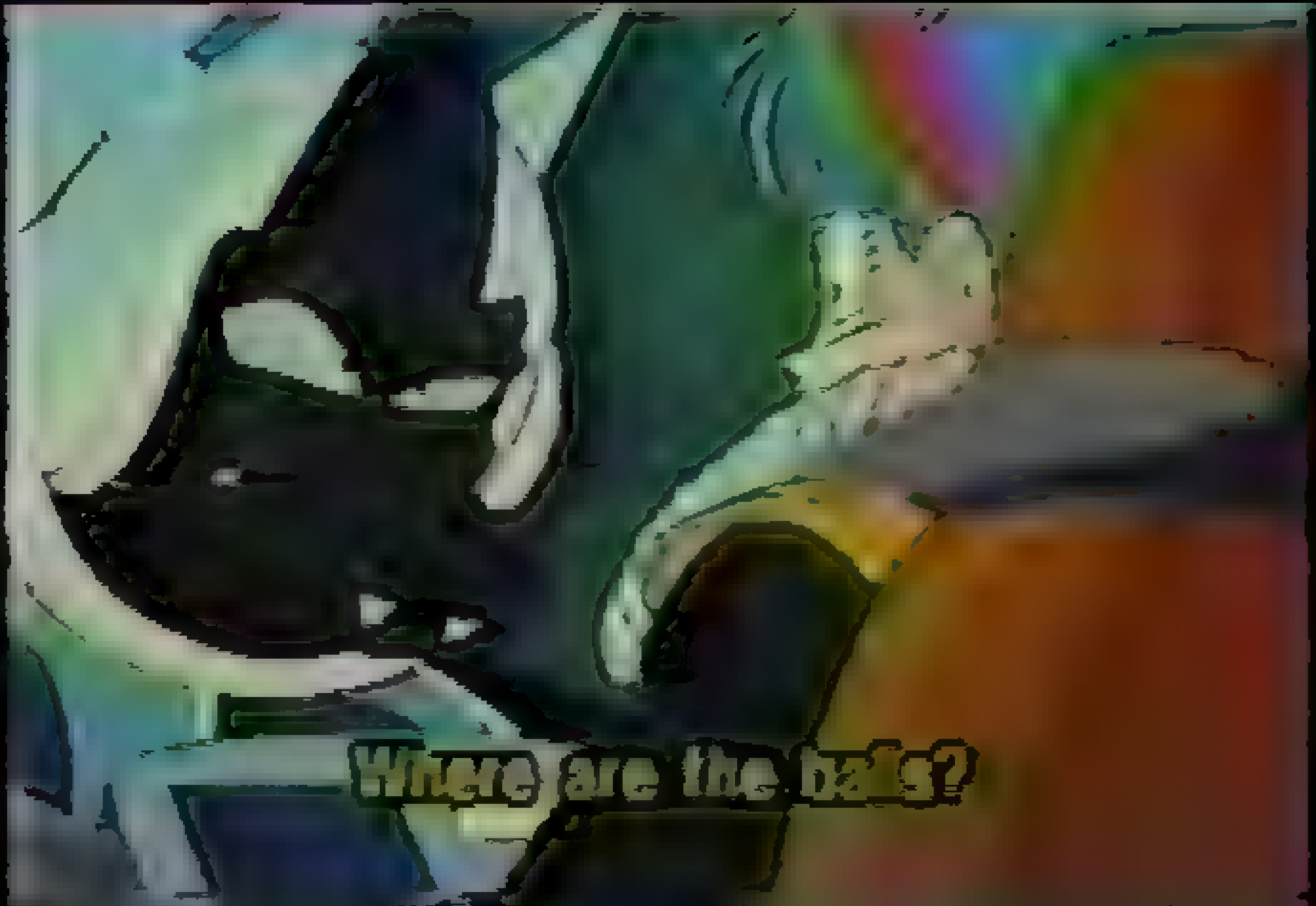


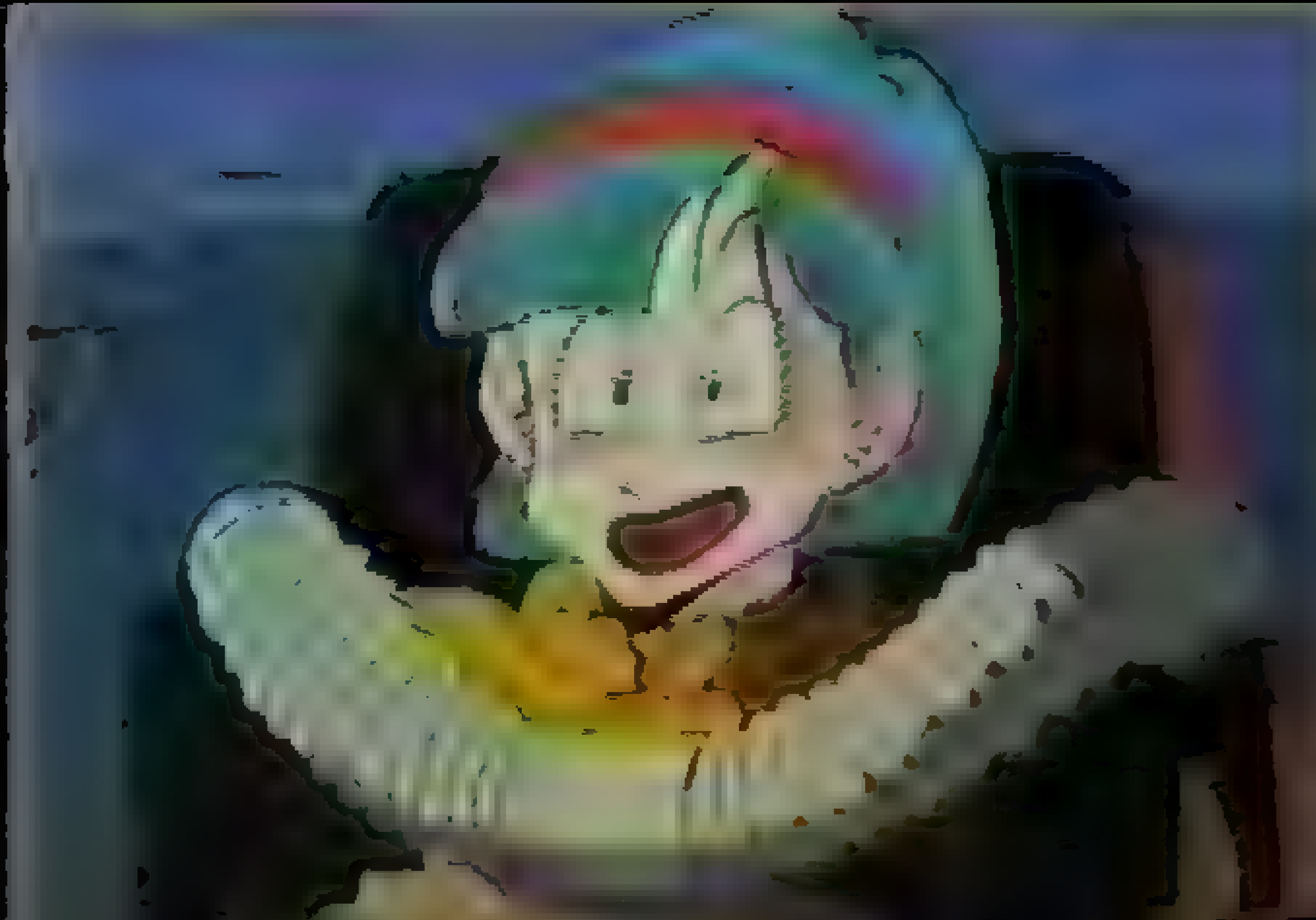








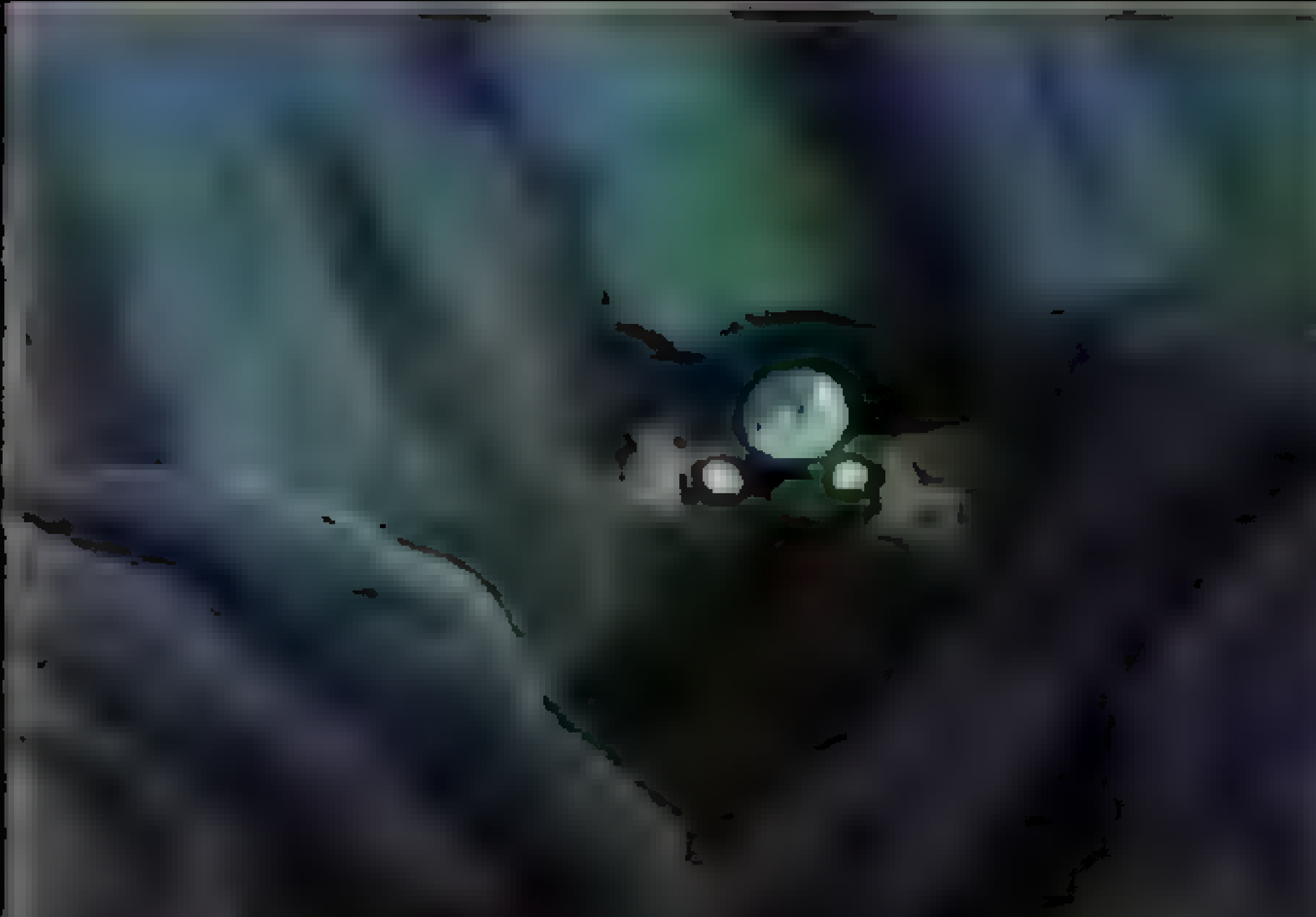

Where are the

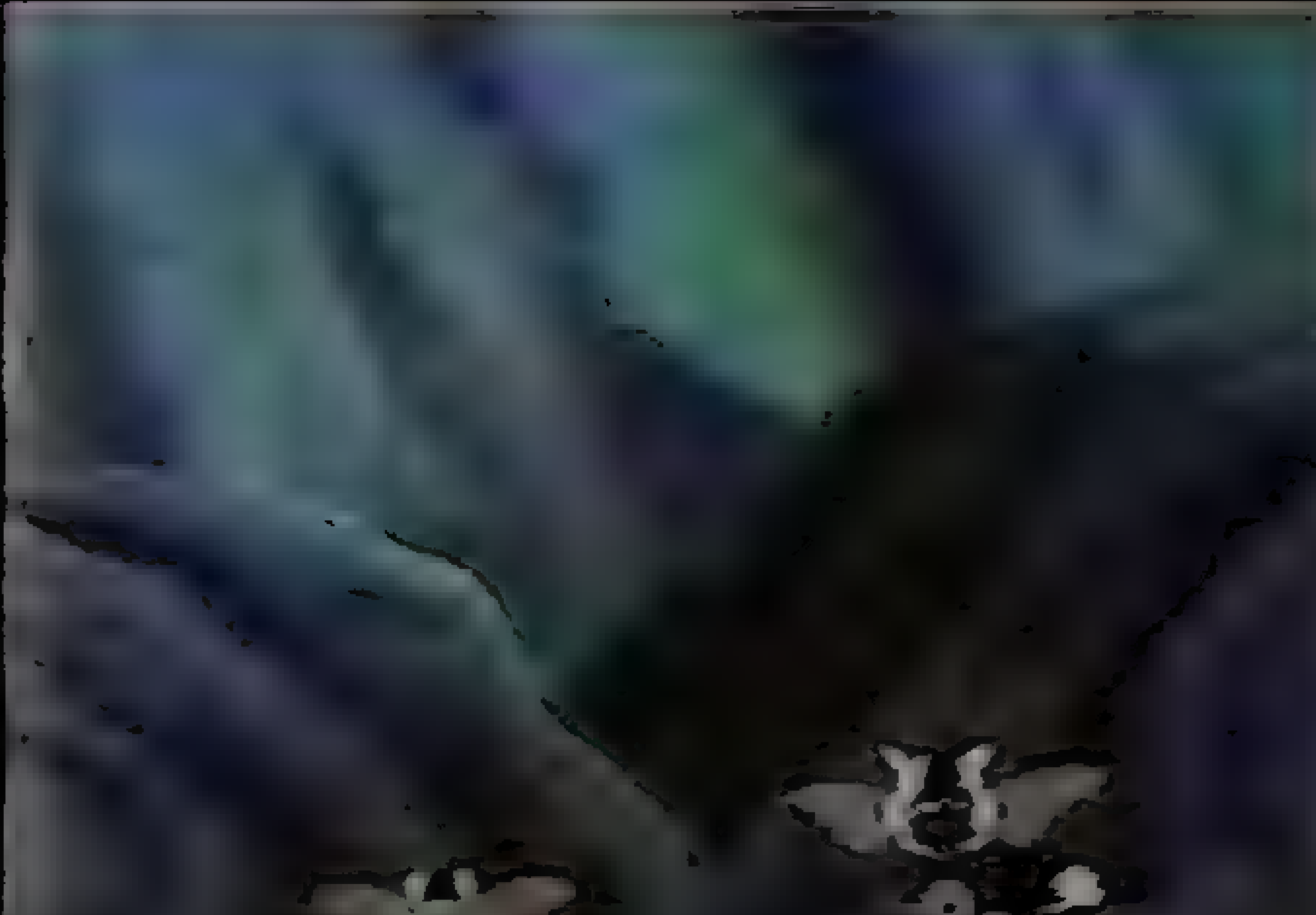


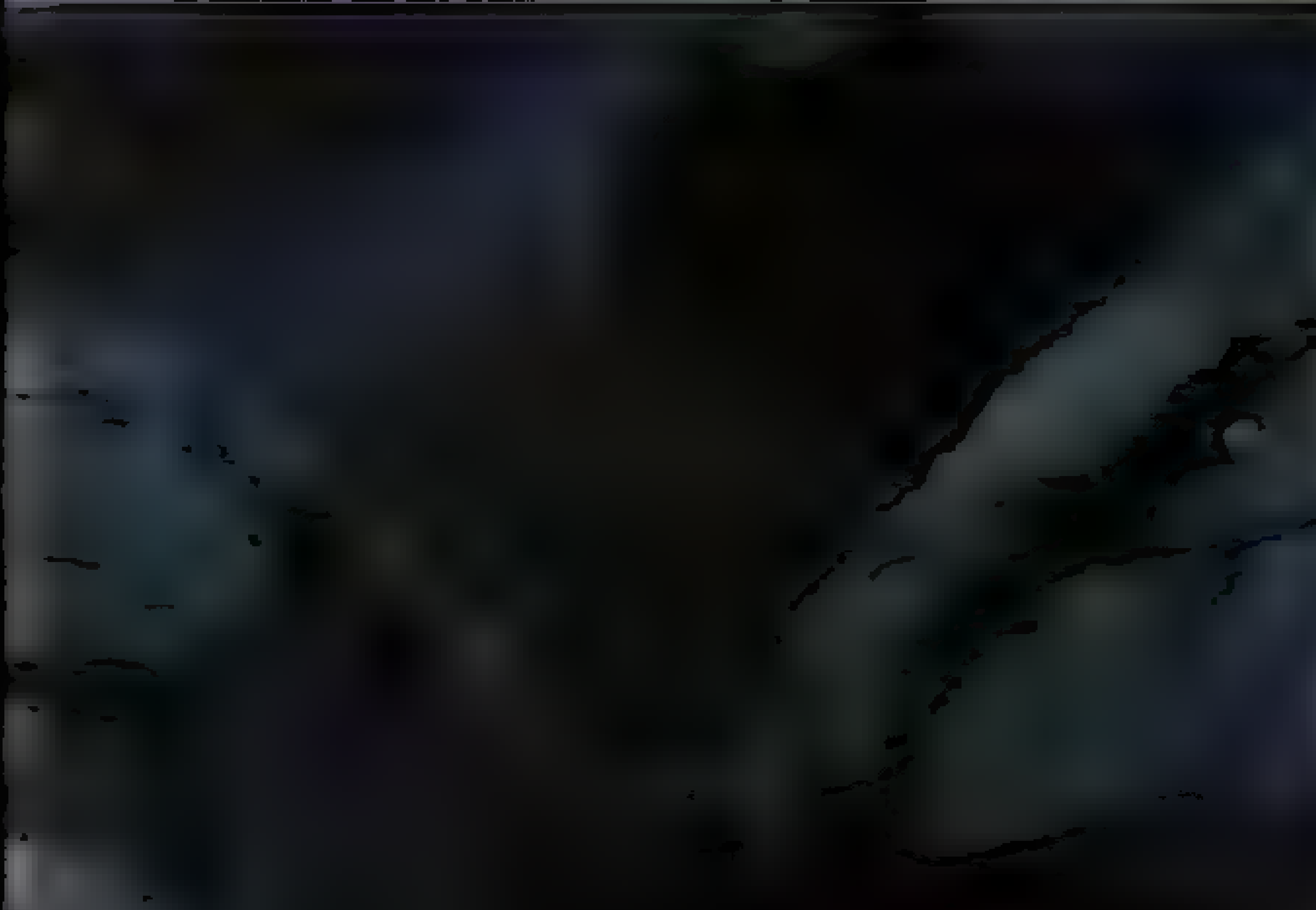

I'm desperate enough
to do anything now...

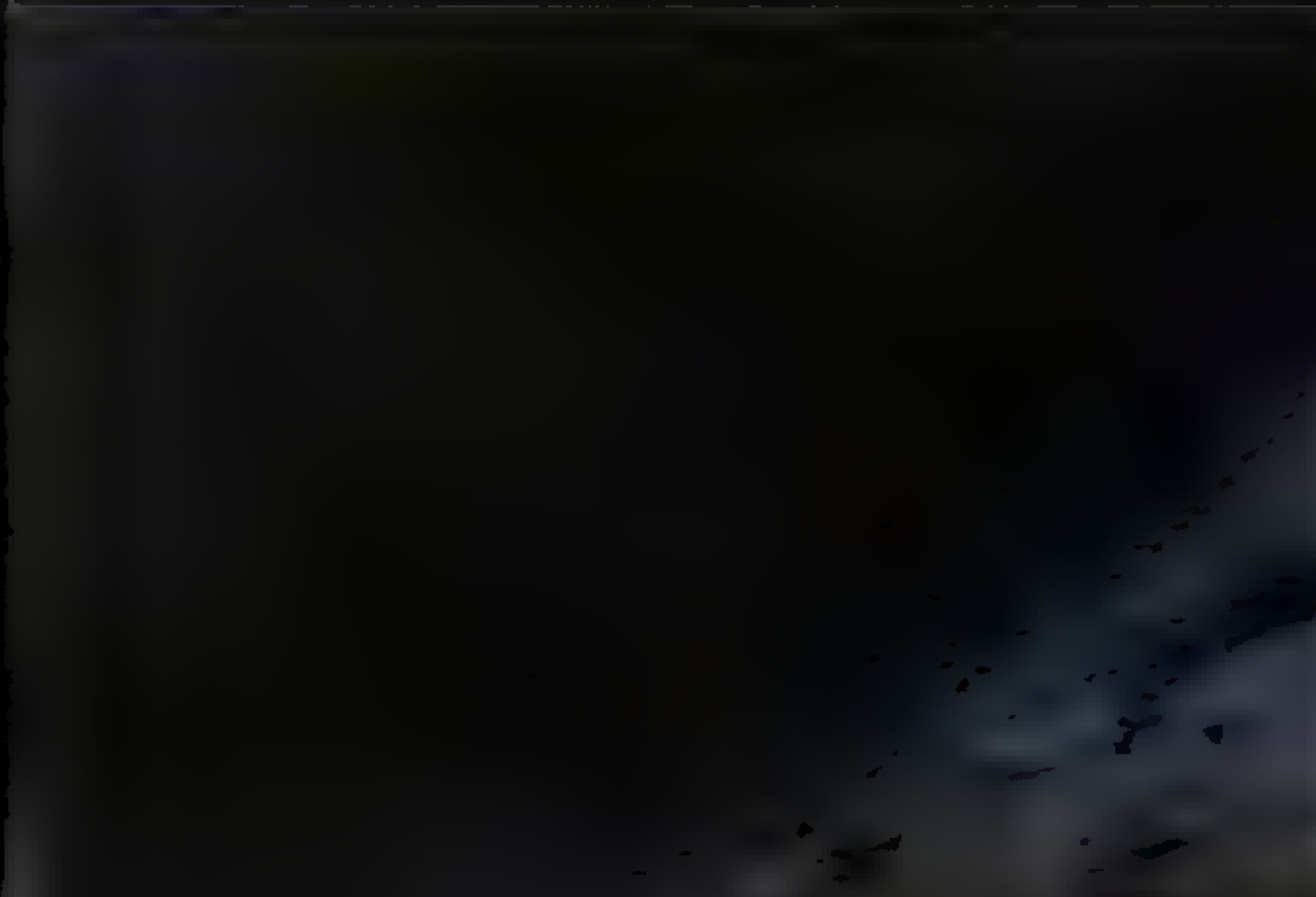

I remember!
It's a little further.

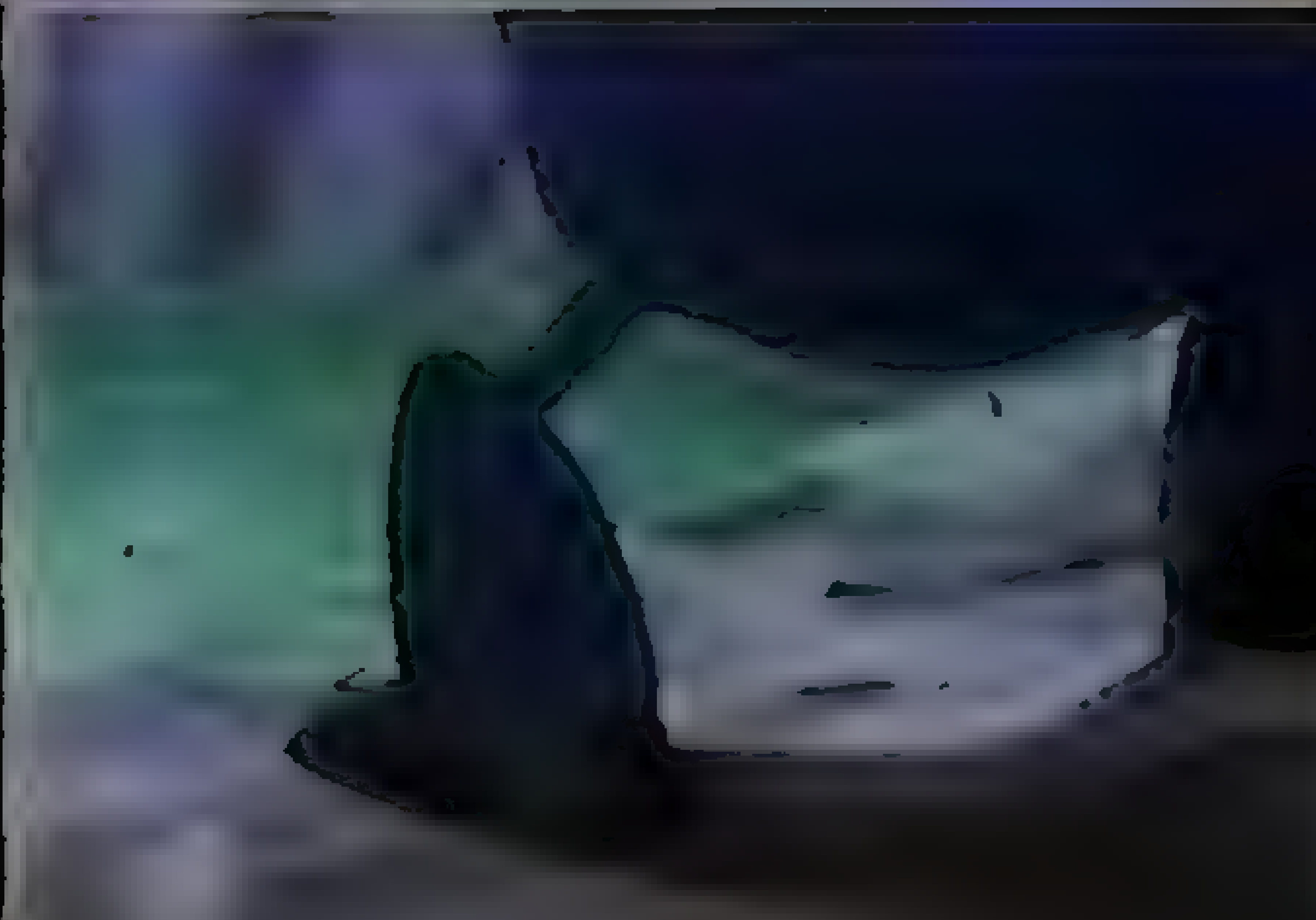

I remember!
It's a little further.





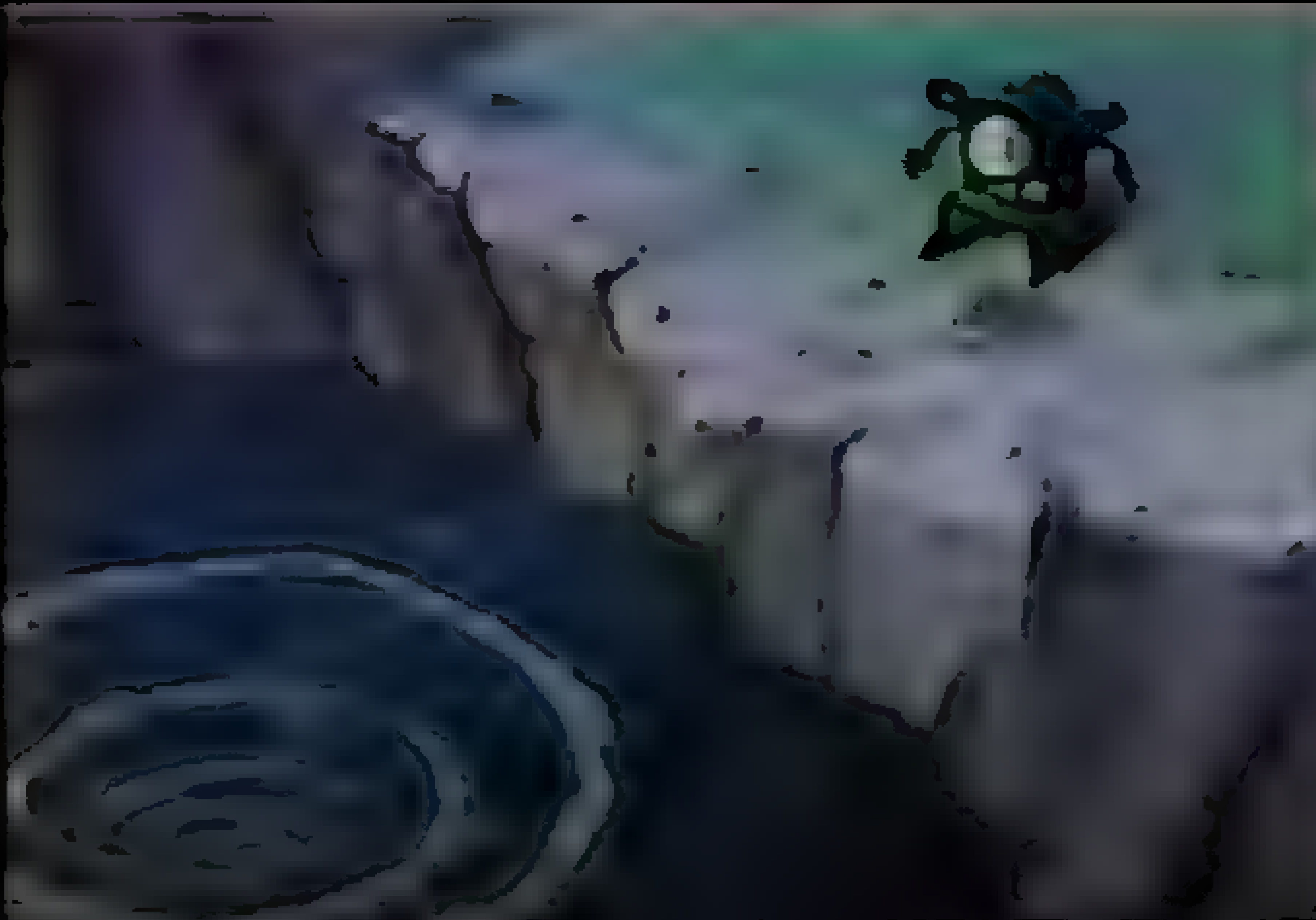


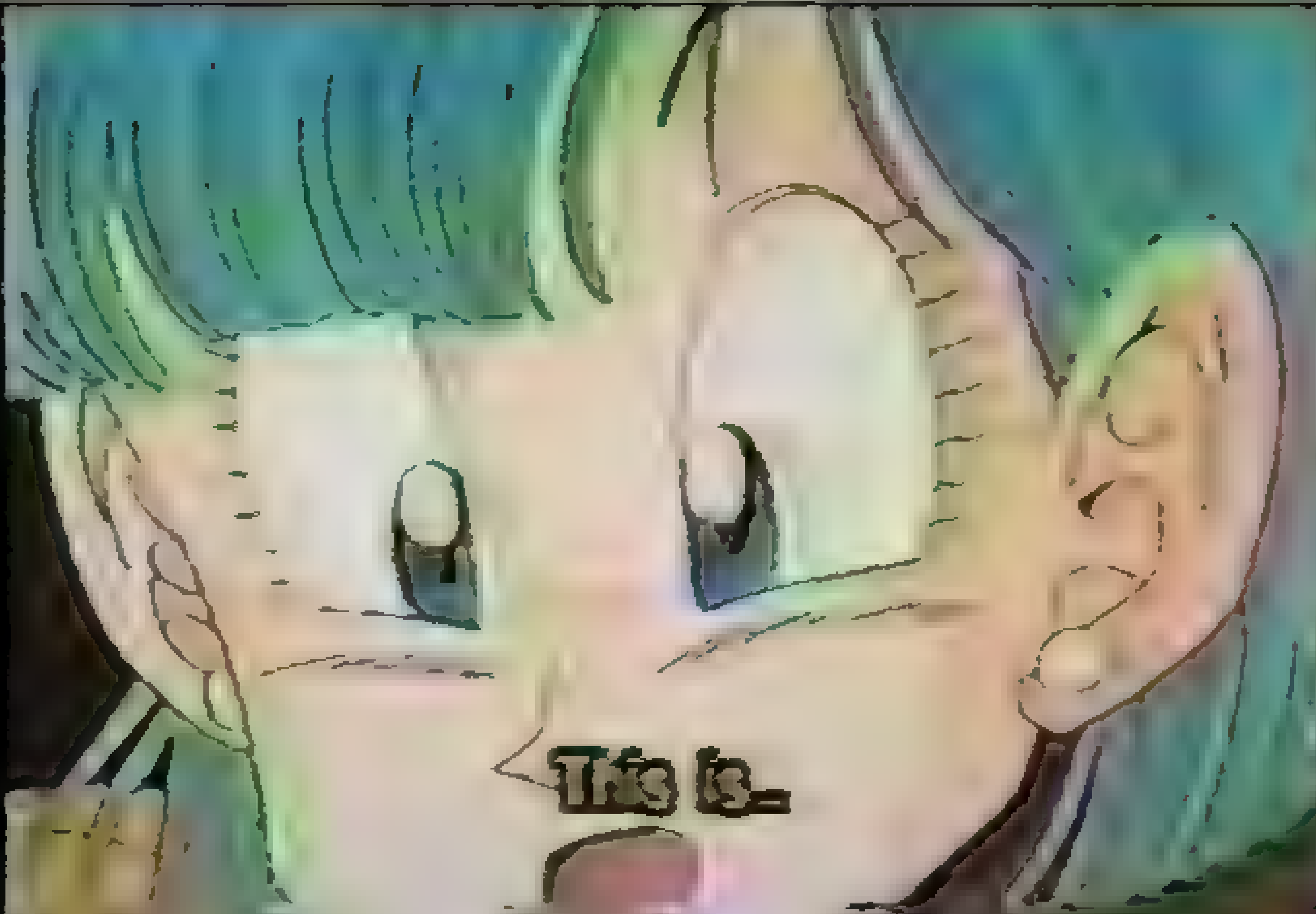




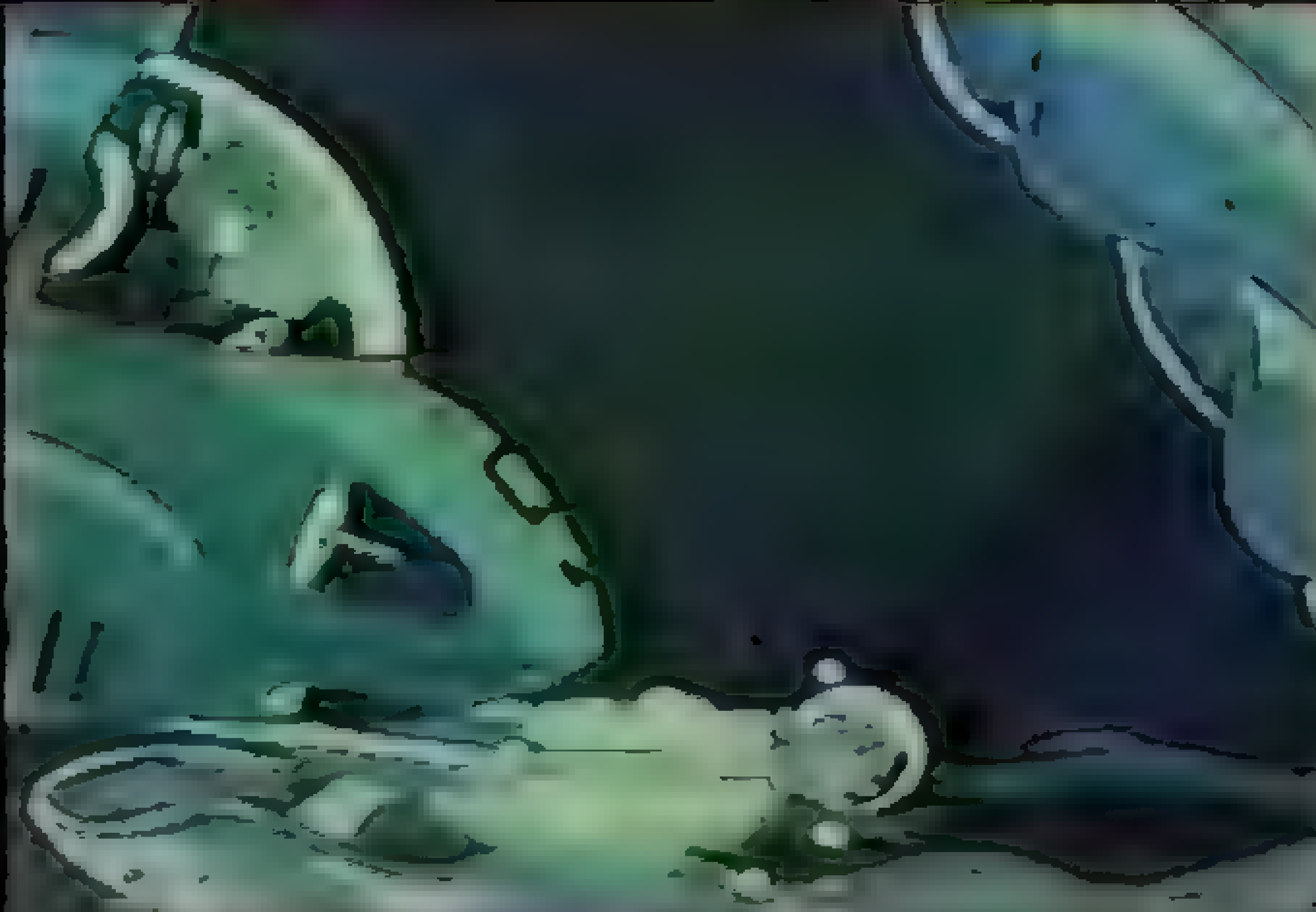


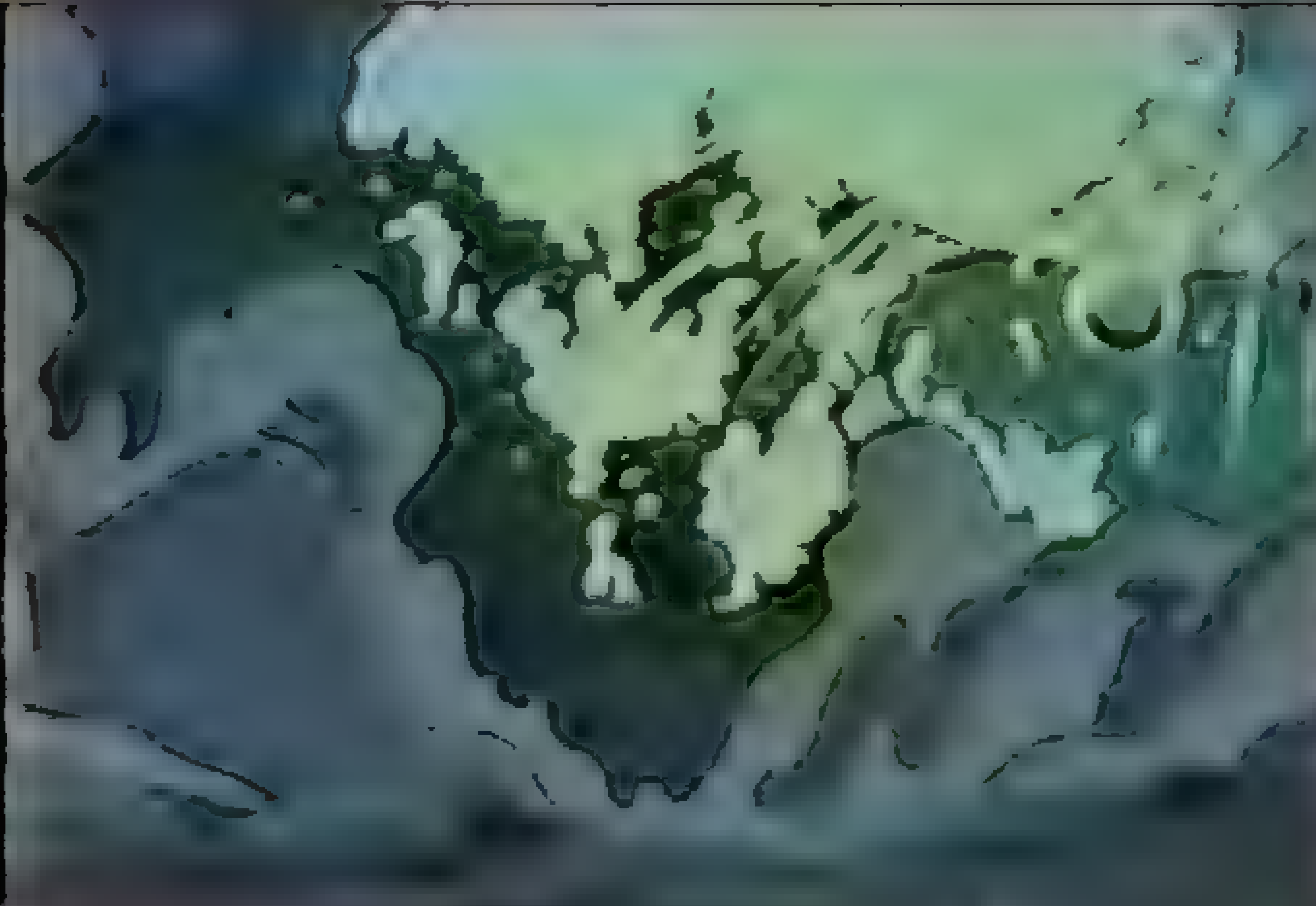





This is...

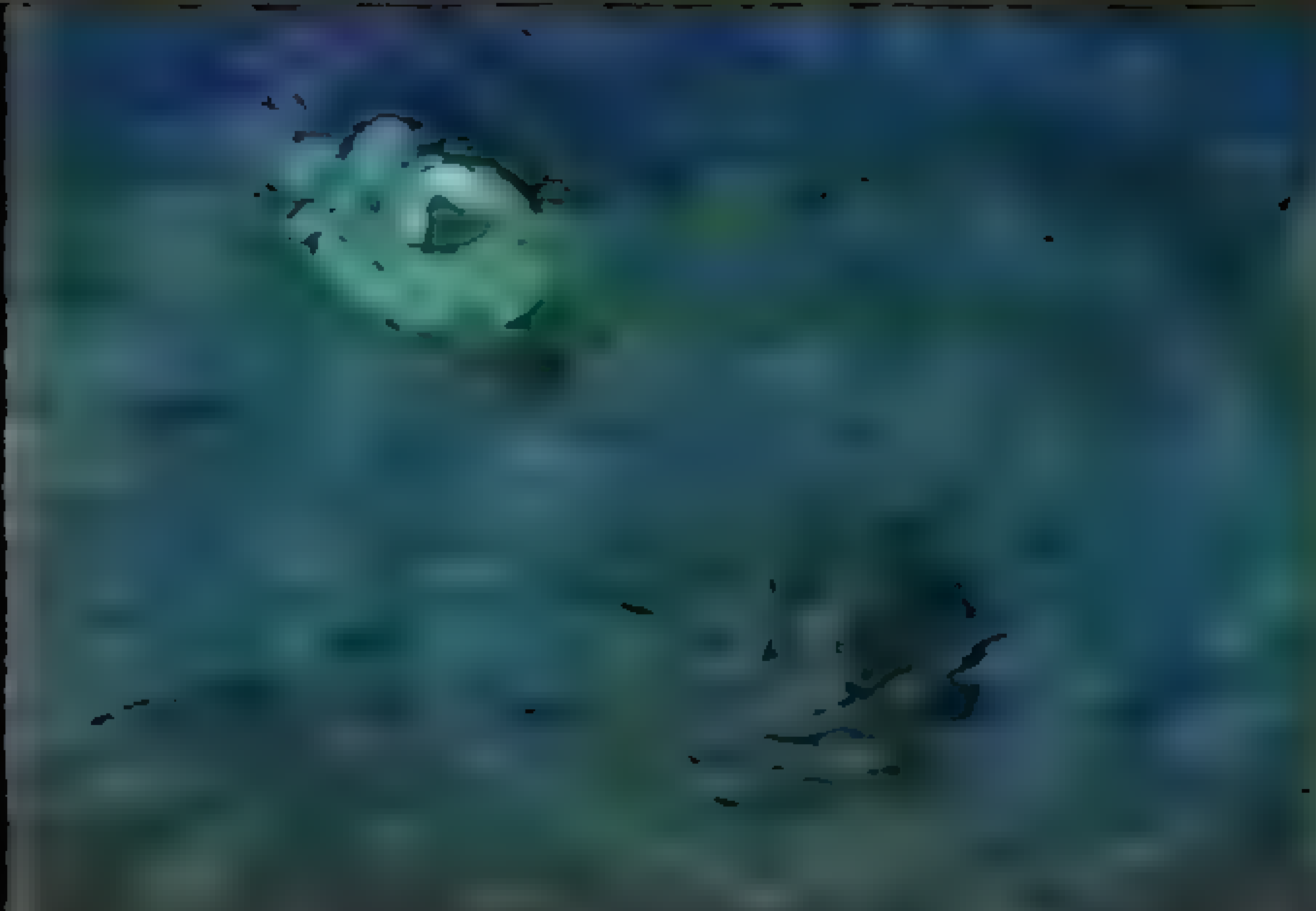

This is...

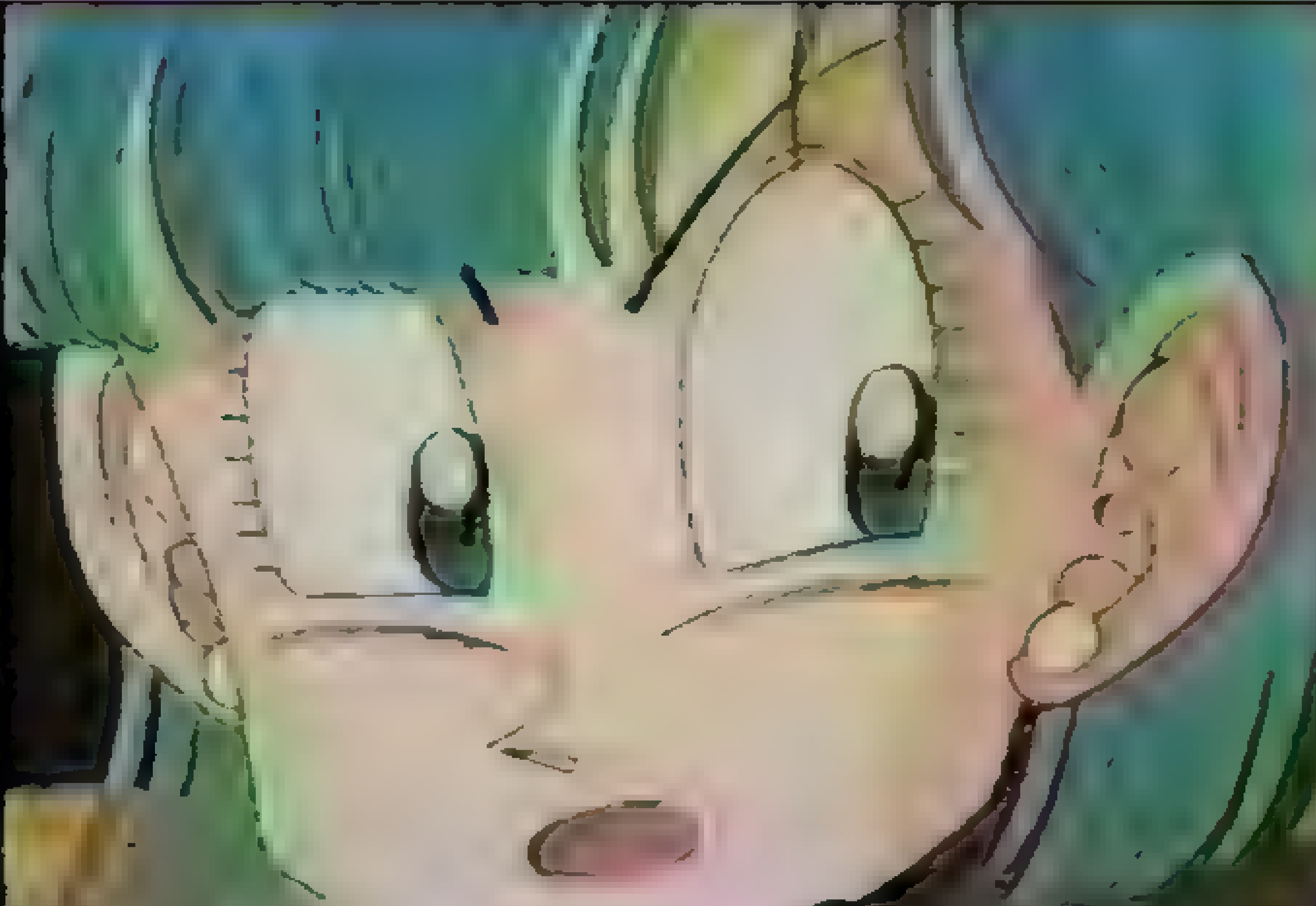








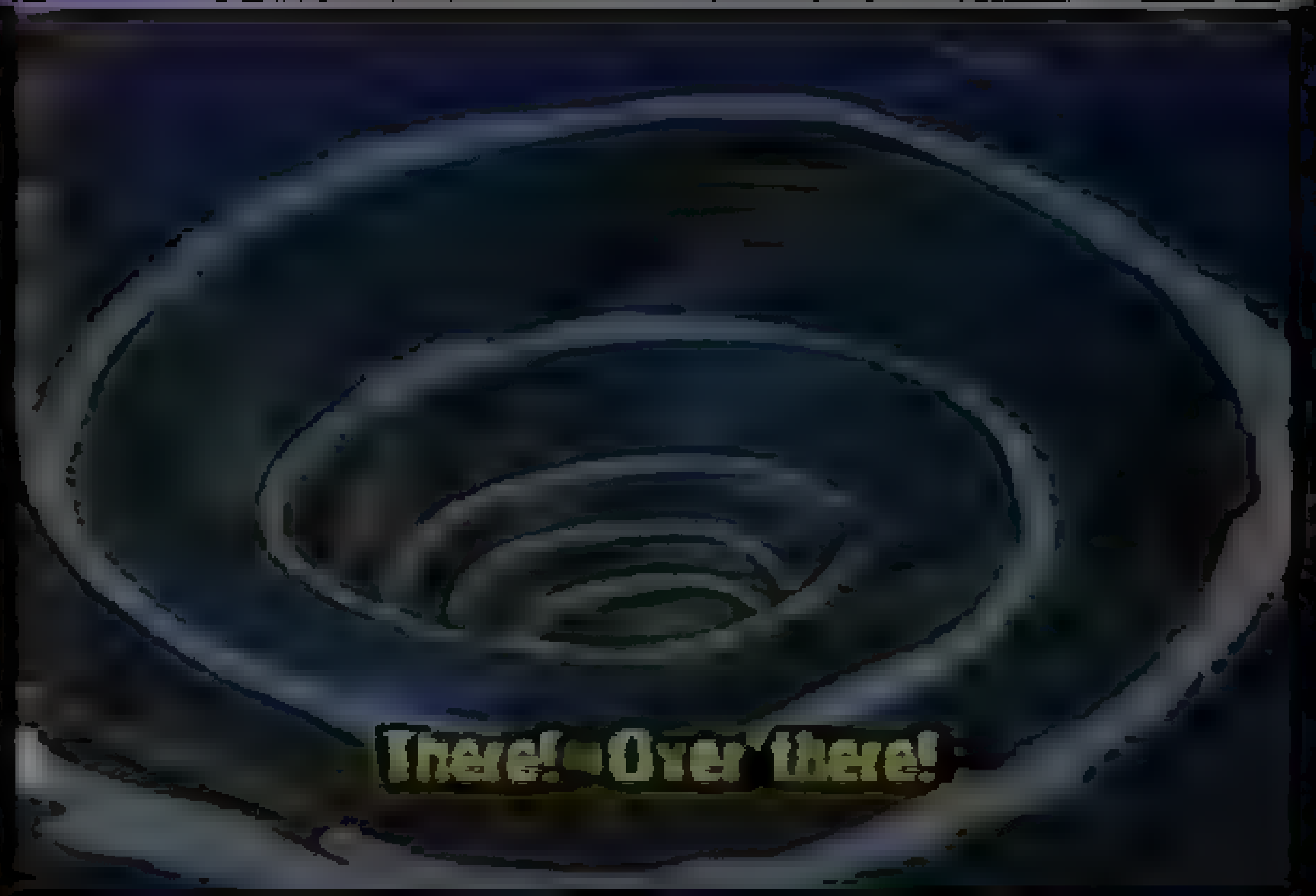


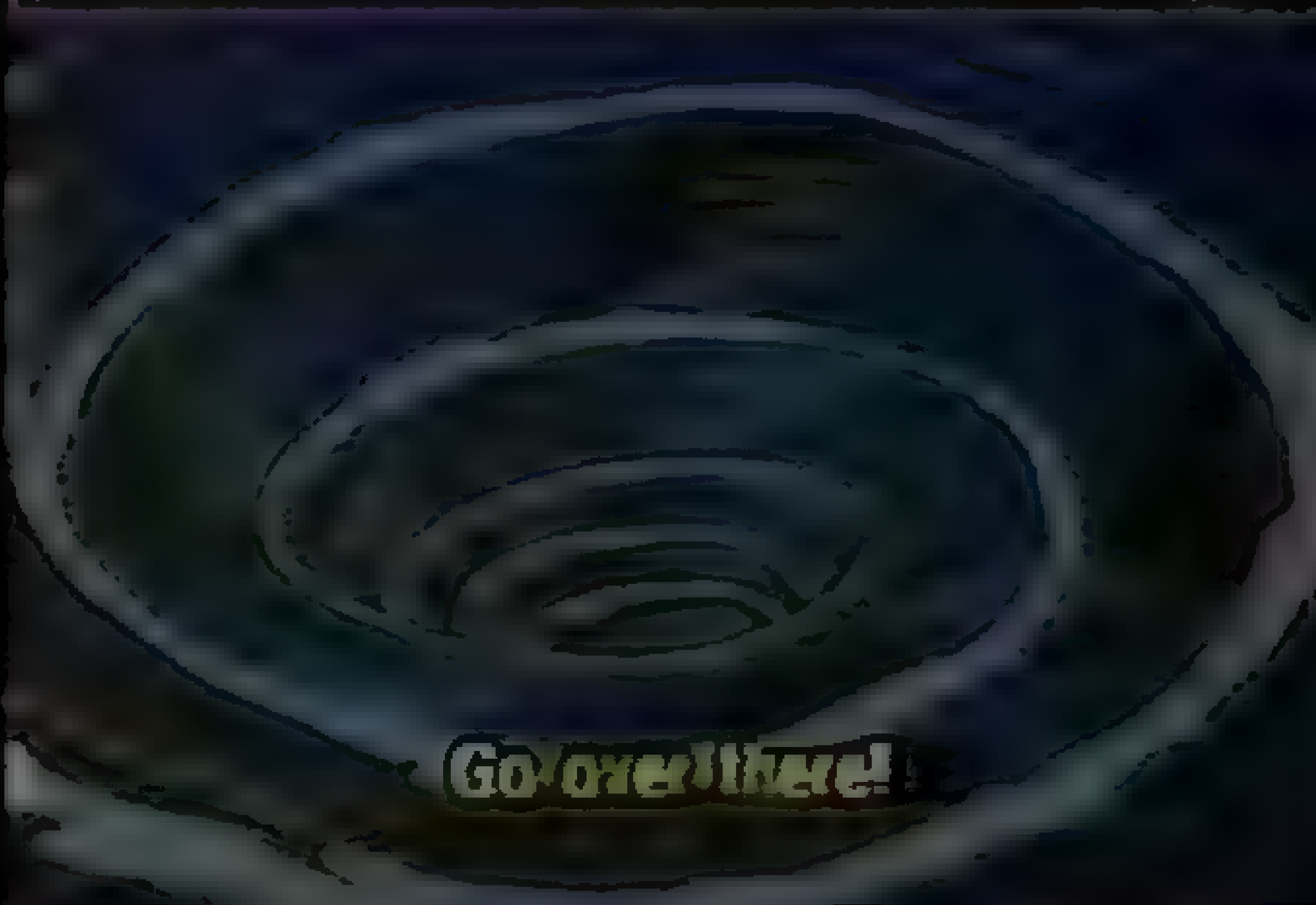



If I can lure them
in there...


If I can use them...
in there...


There! Over there!

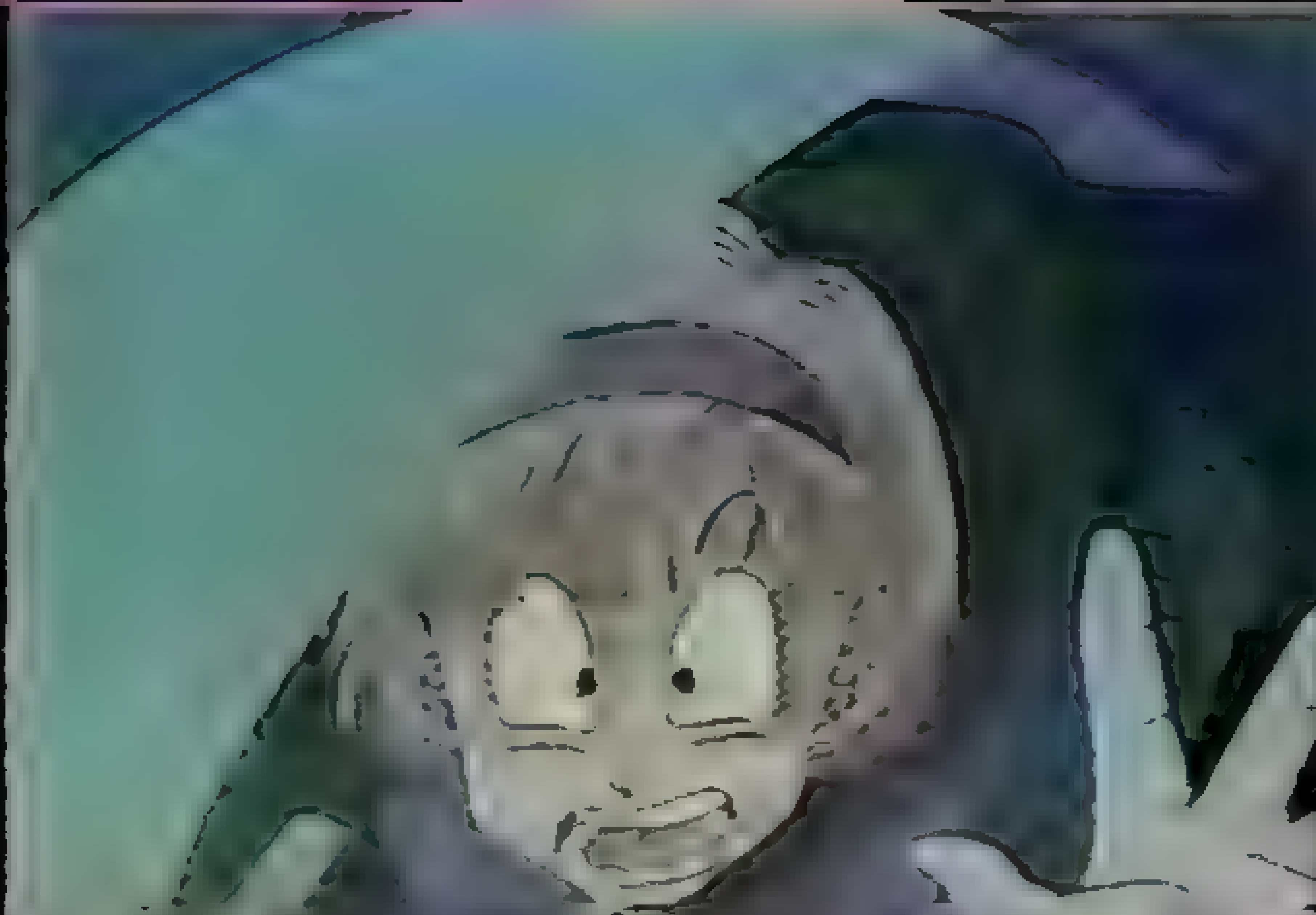

There! Over there!


Go over there!

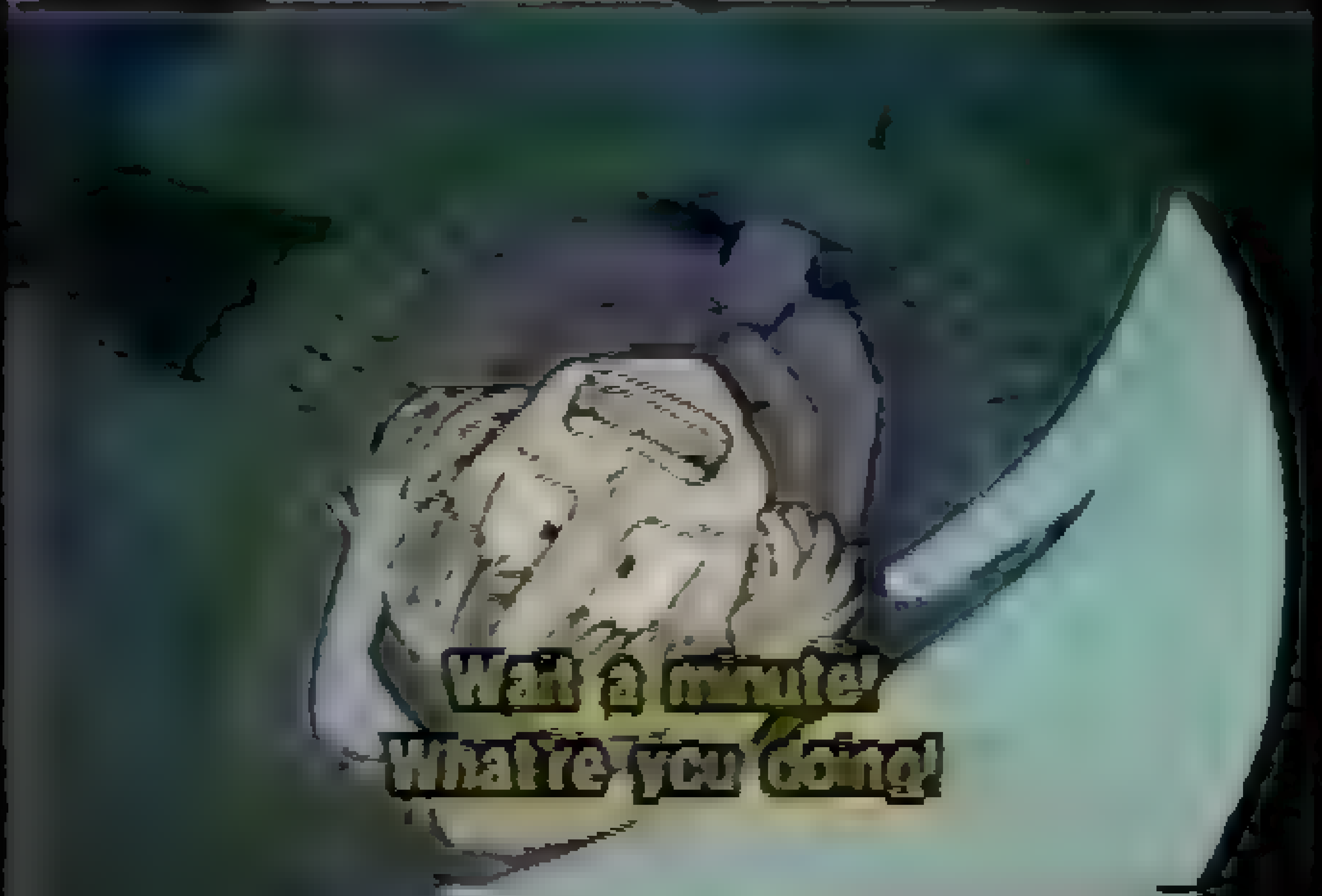


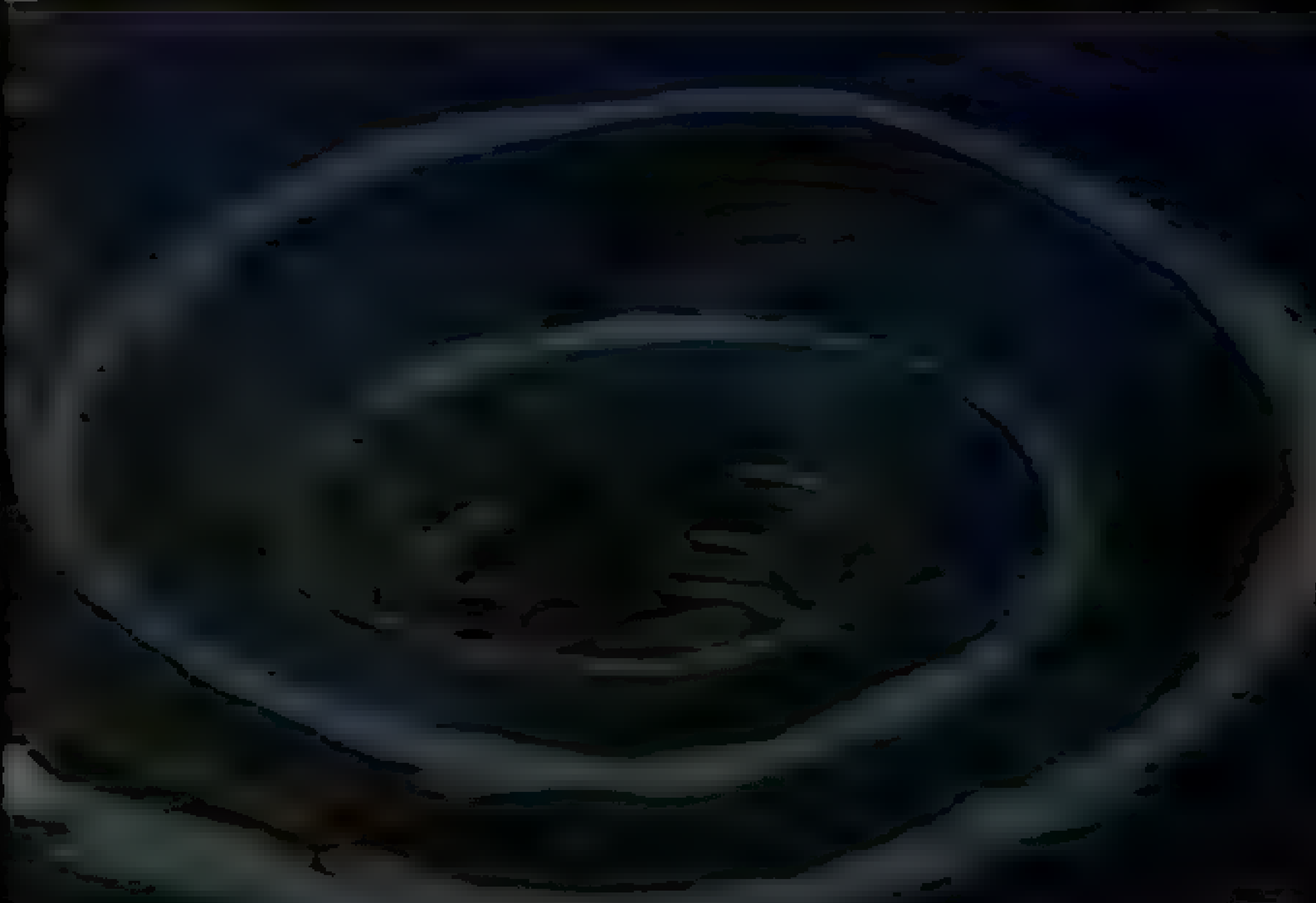


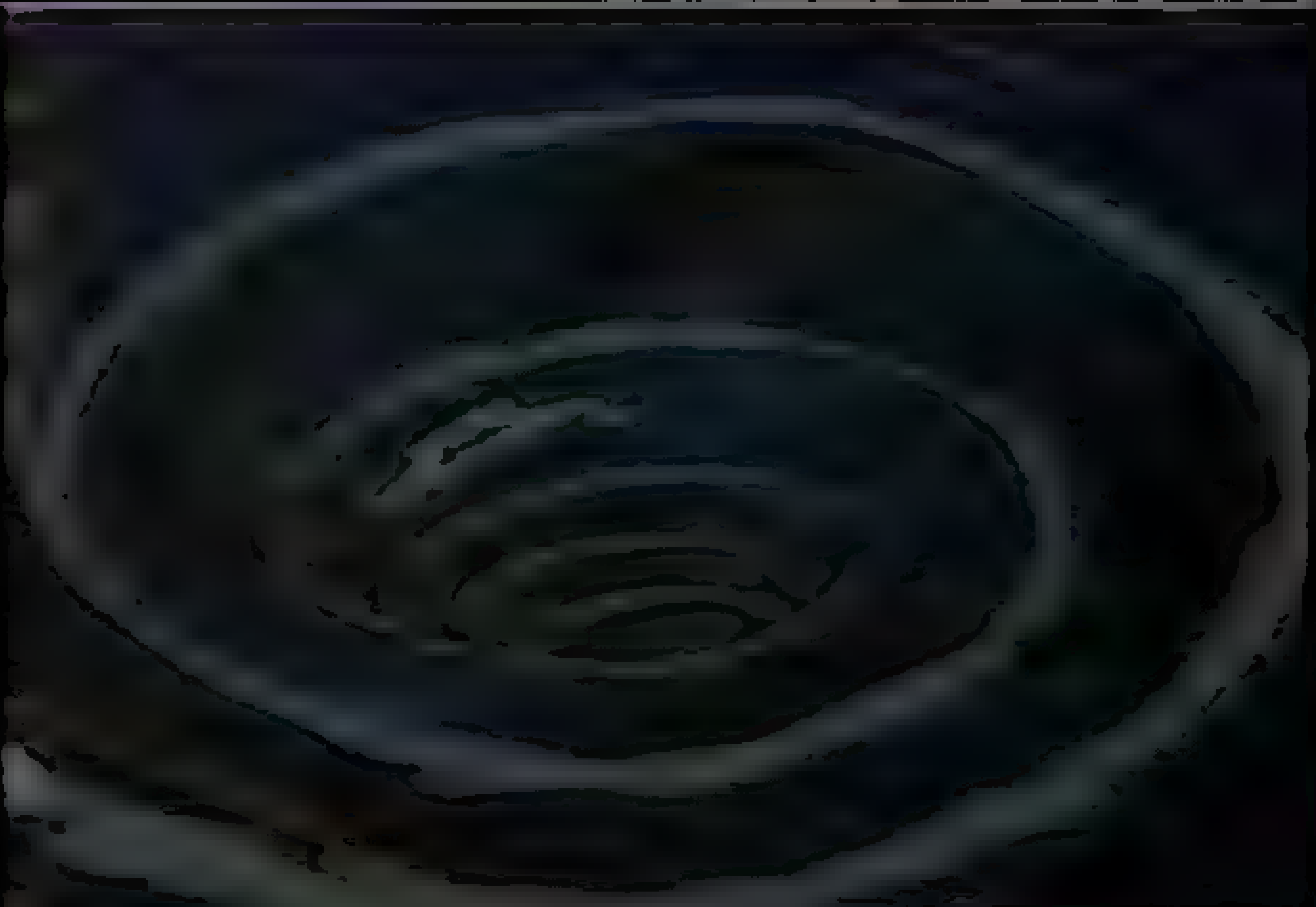


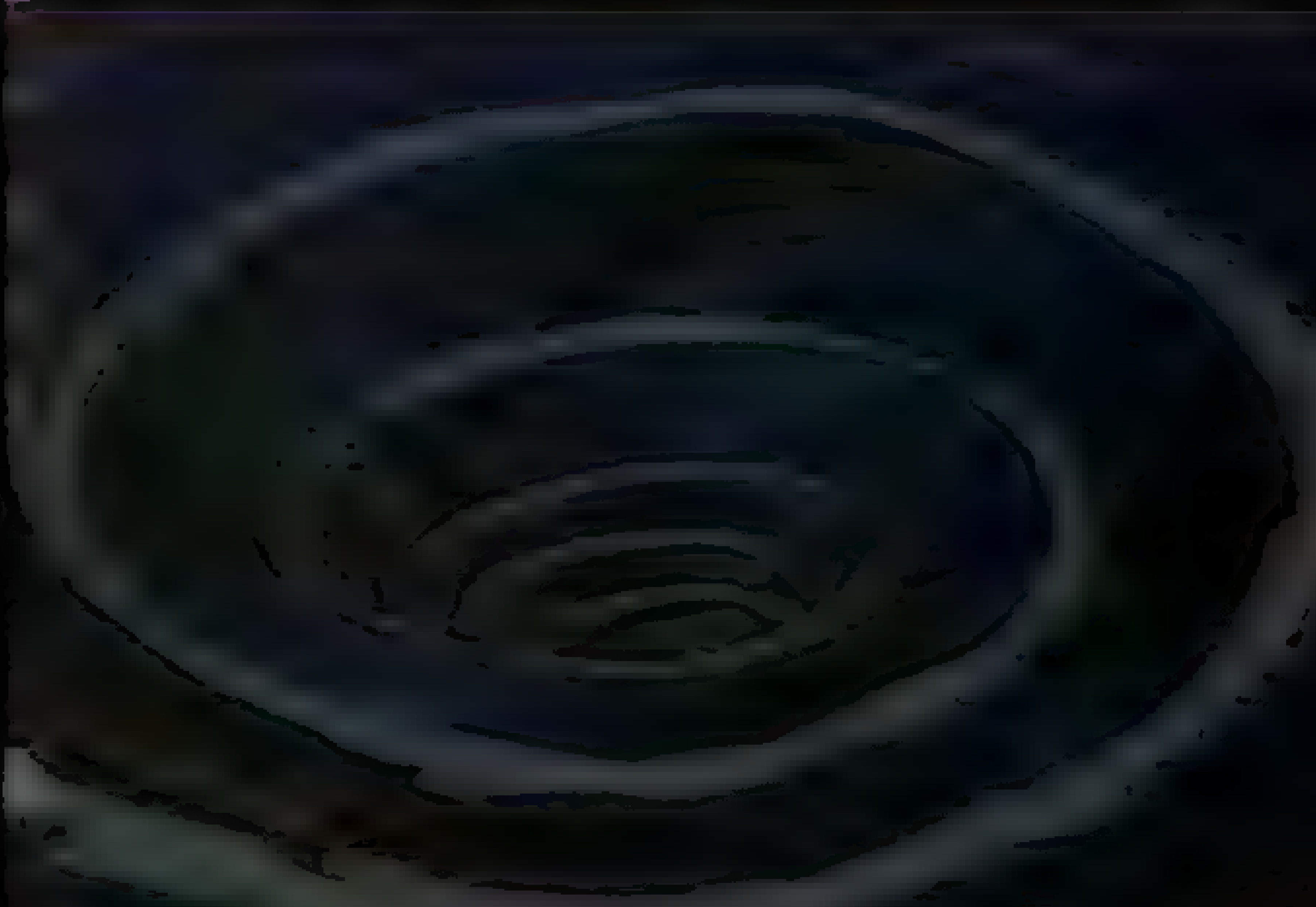


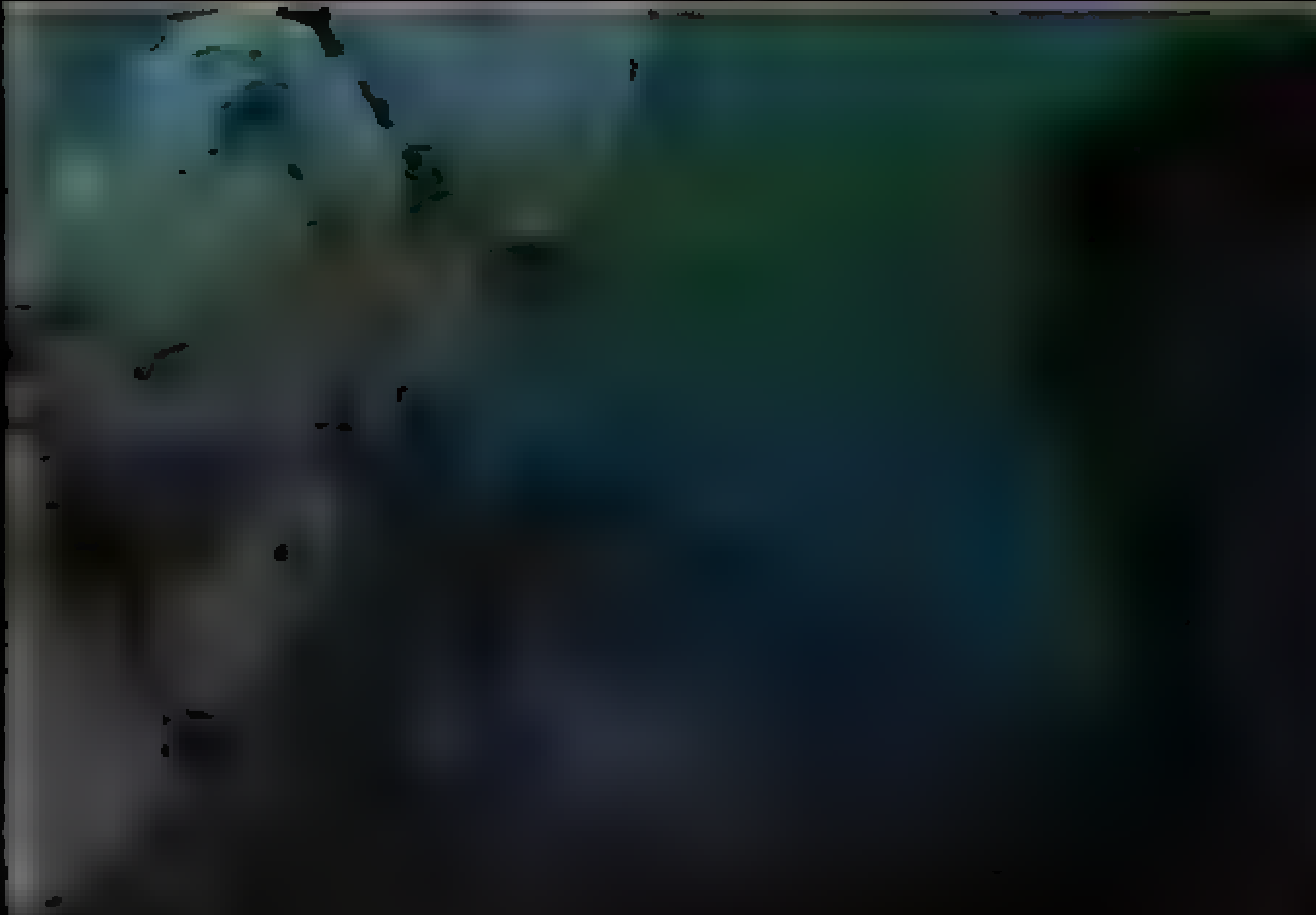

Wait a minute!
What're you doing!

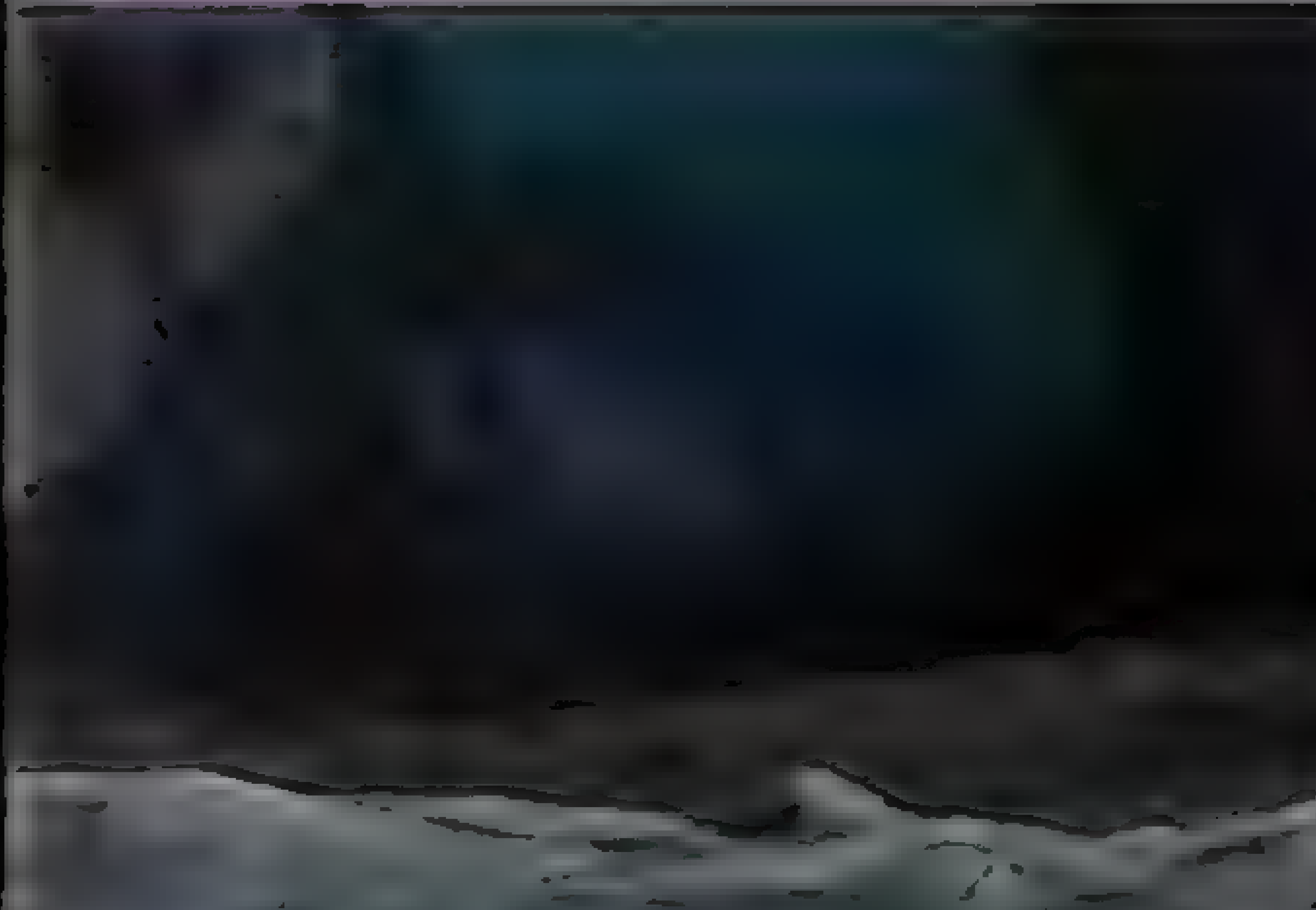

Wait a minute!
What're you doing!



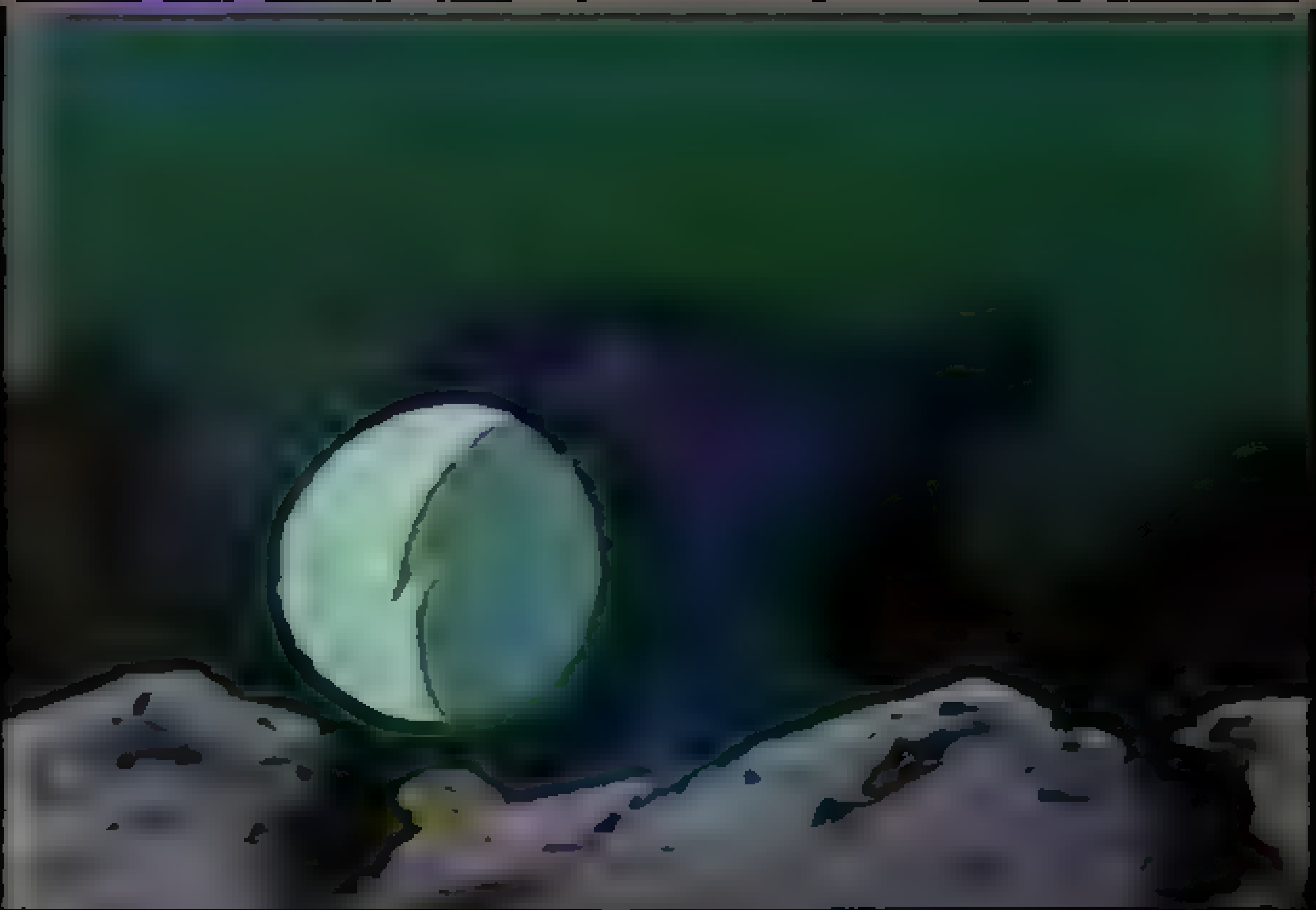


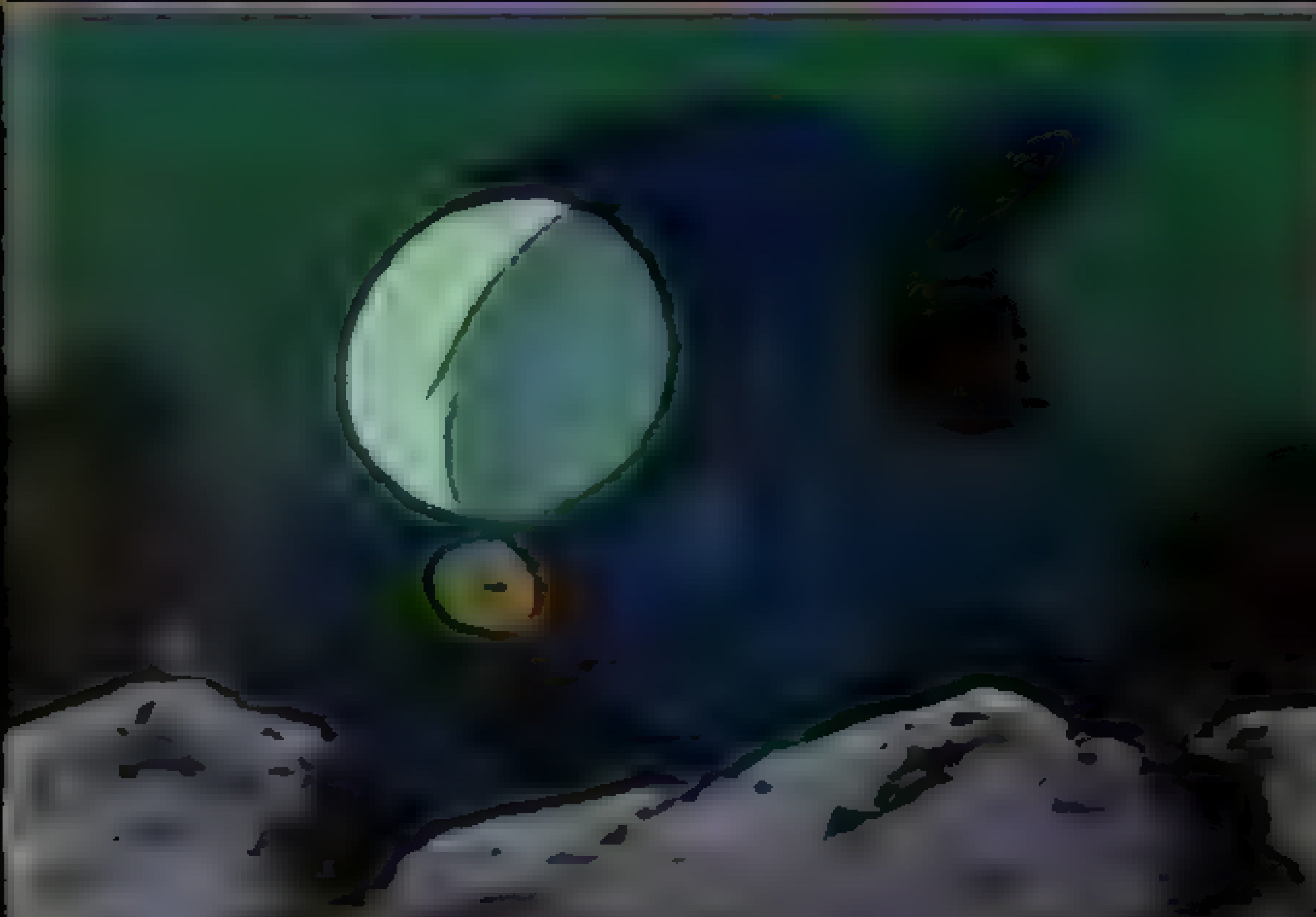




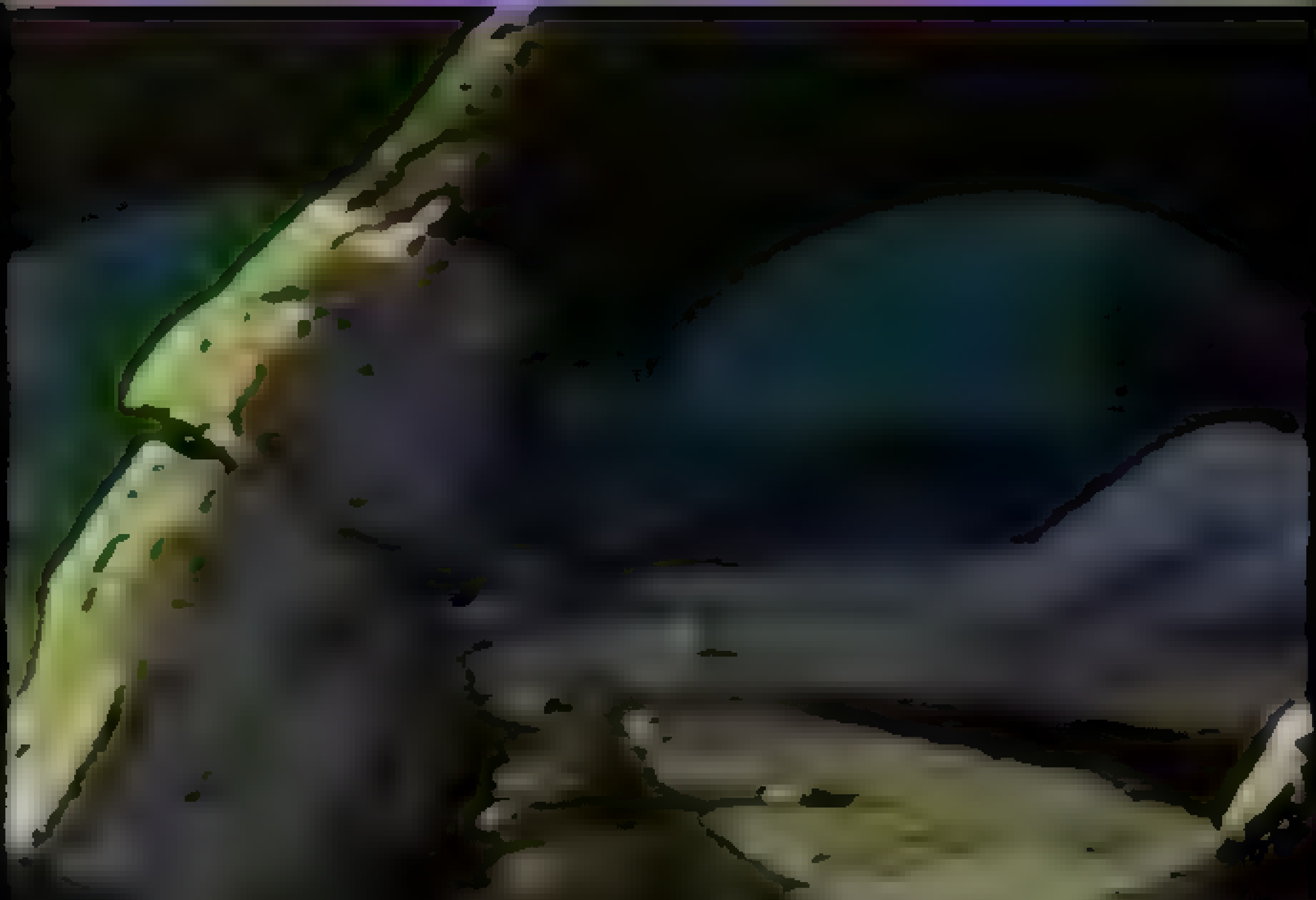


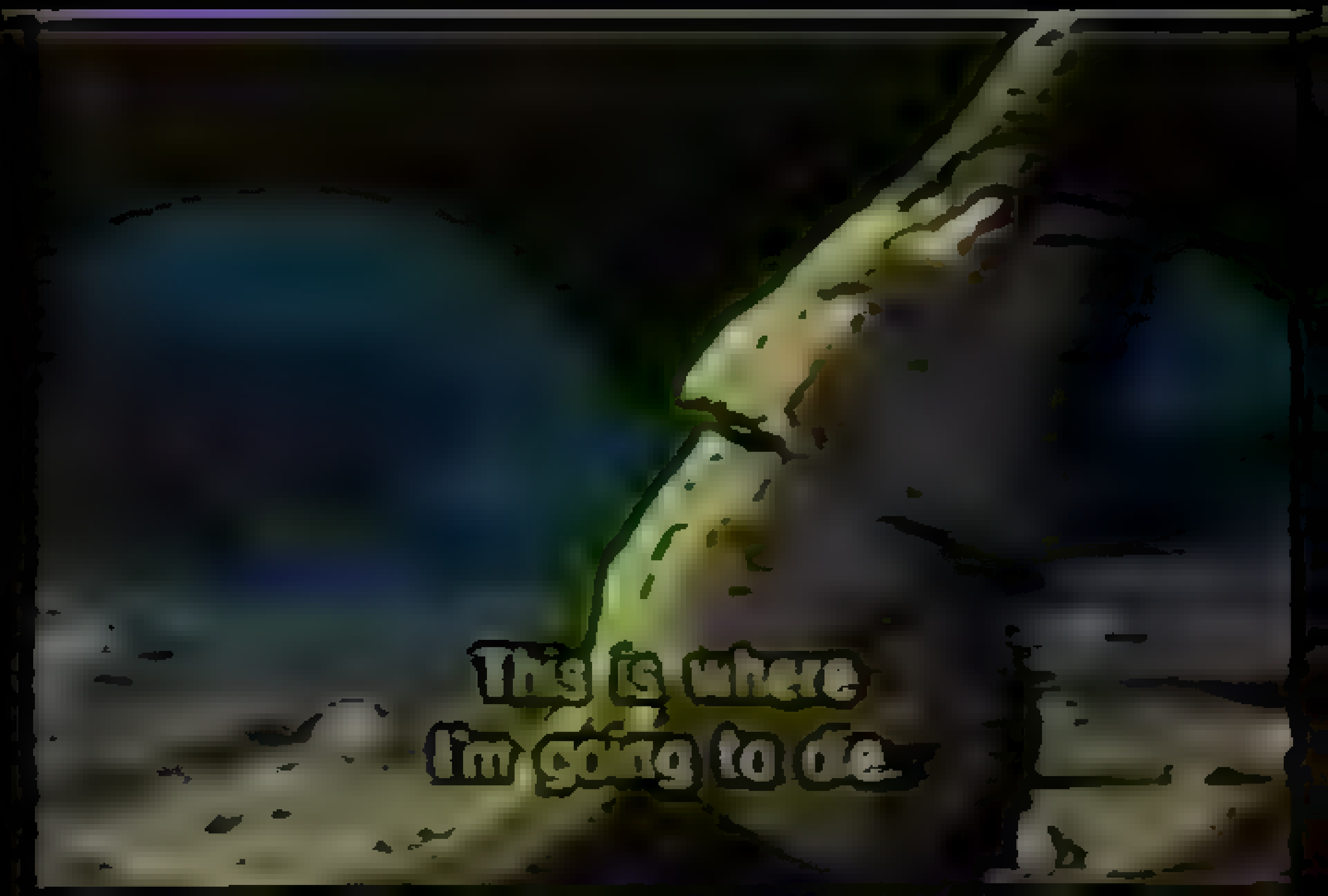


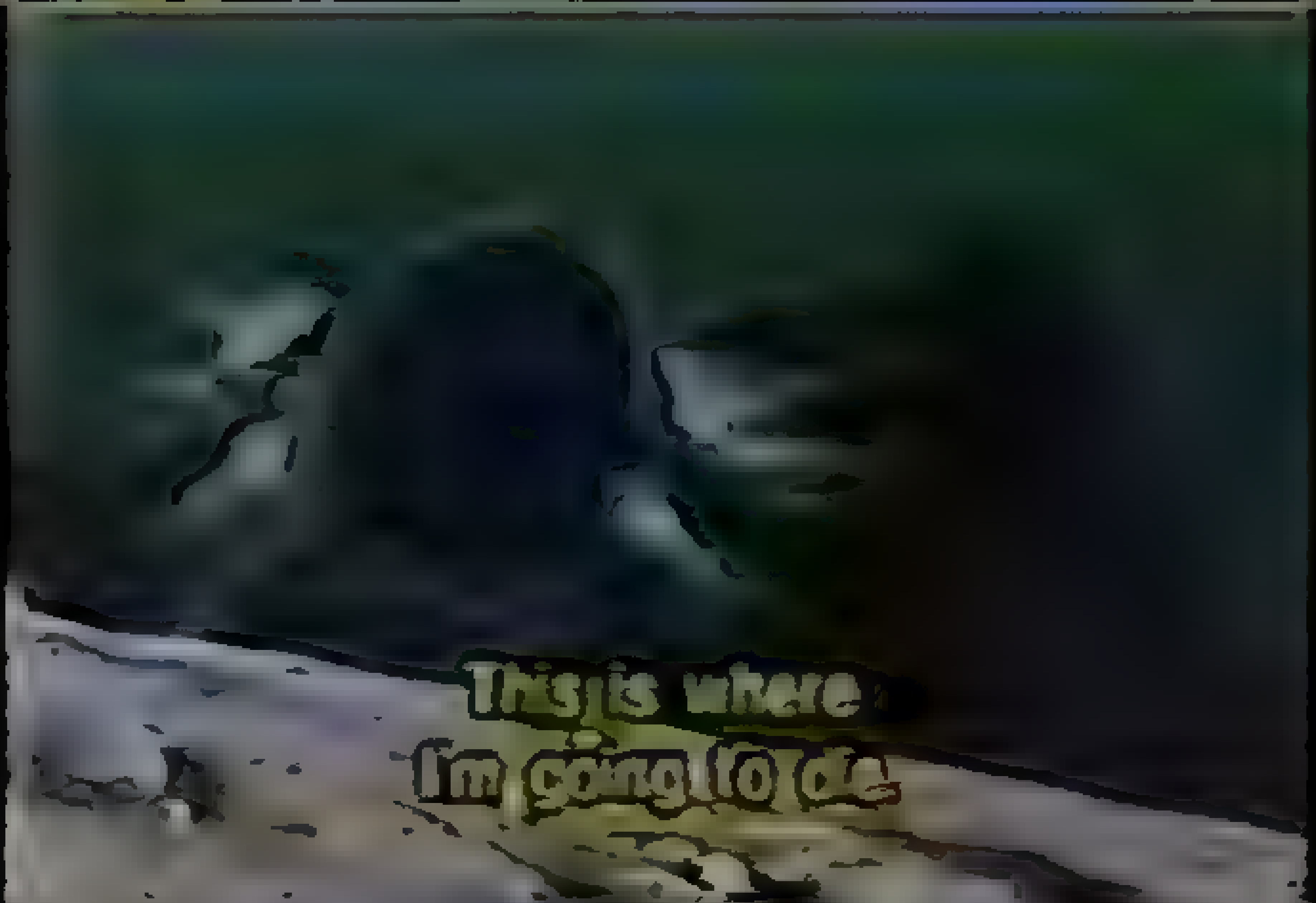









This is where
I'm going to die.


This is where
I'm going to die



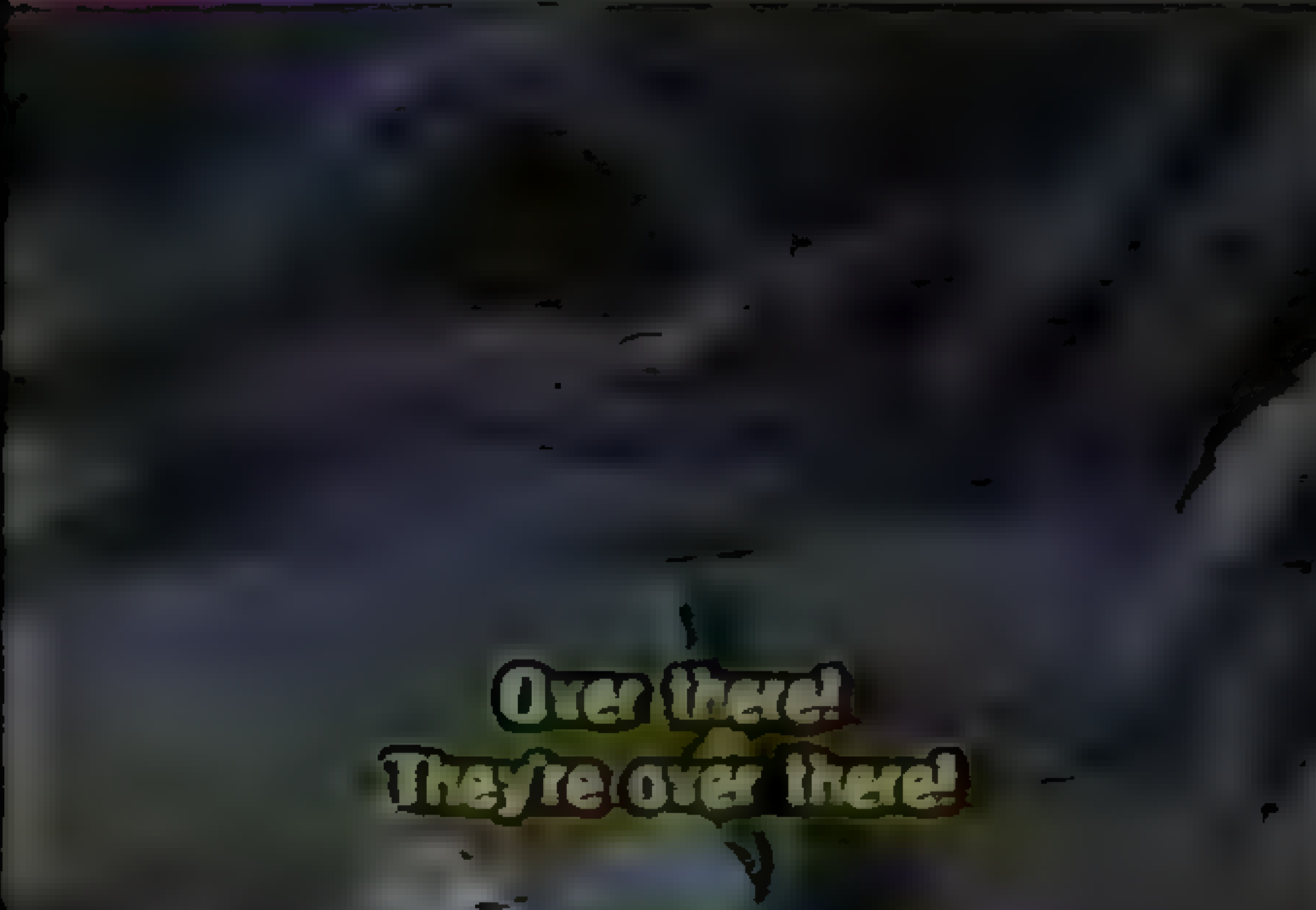




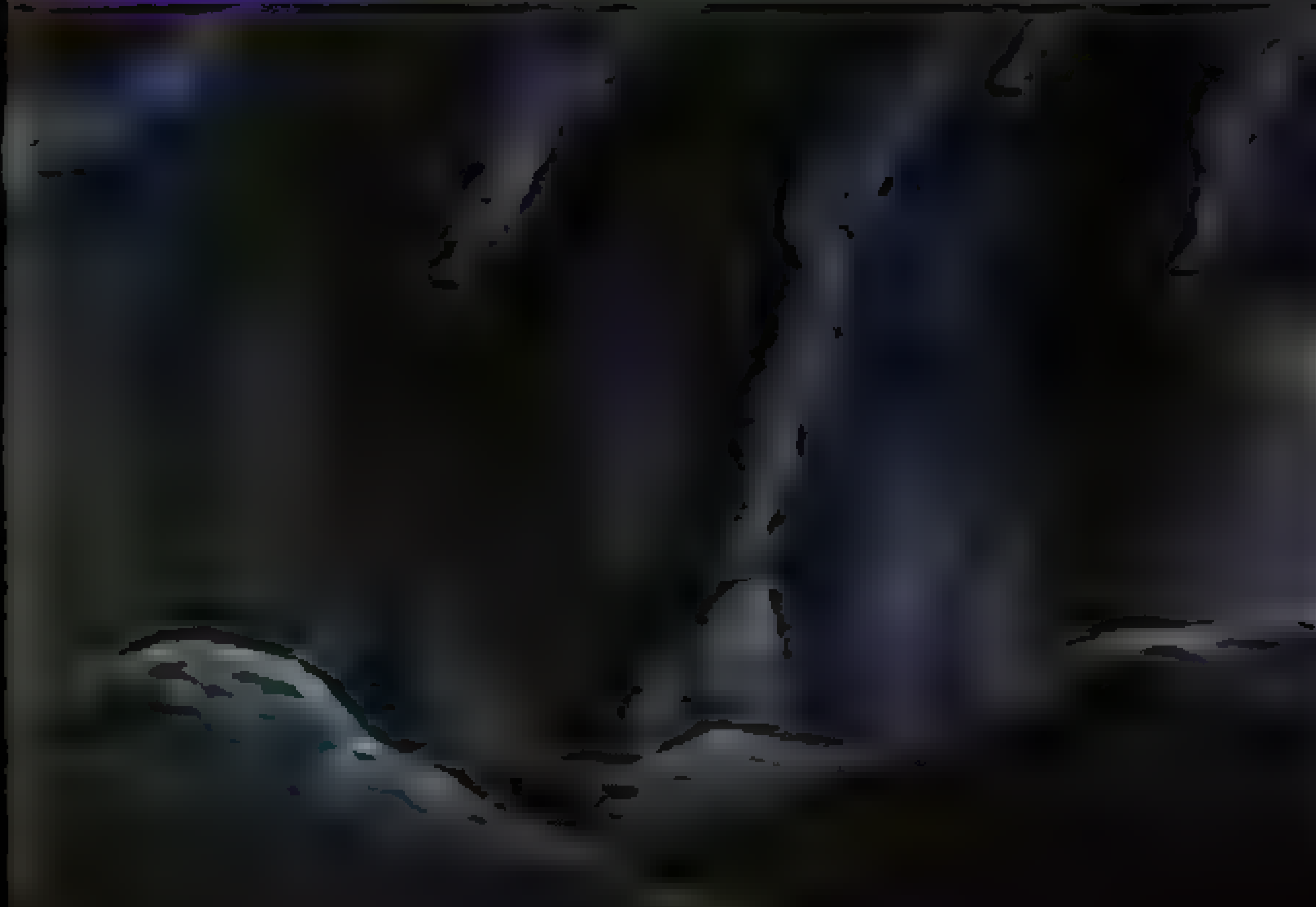


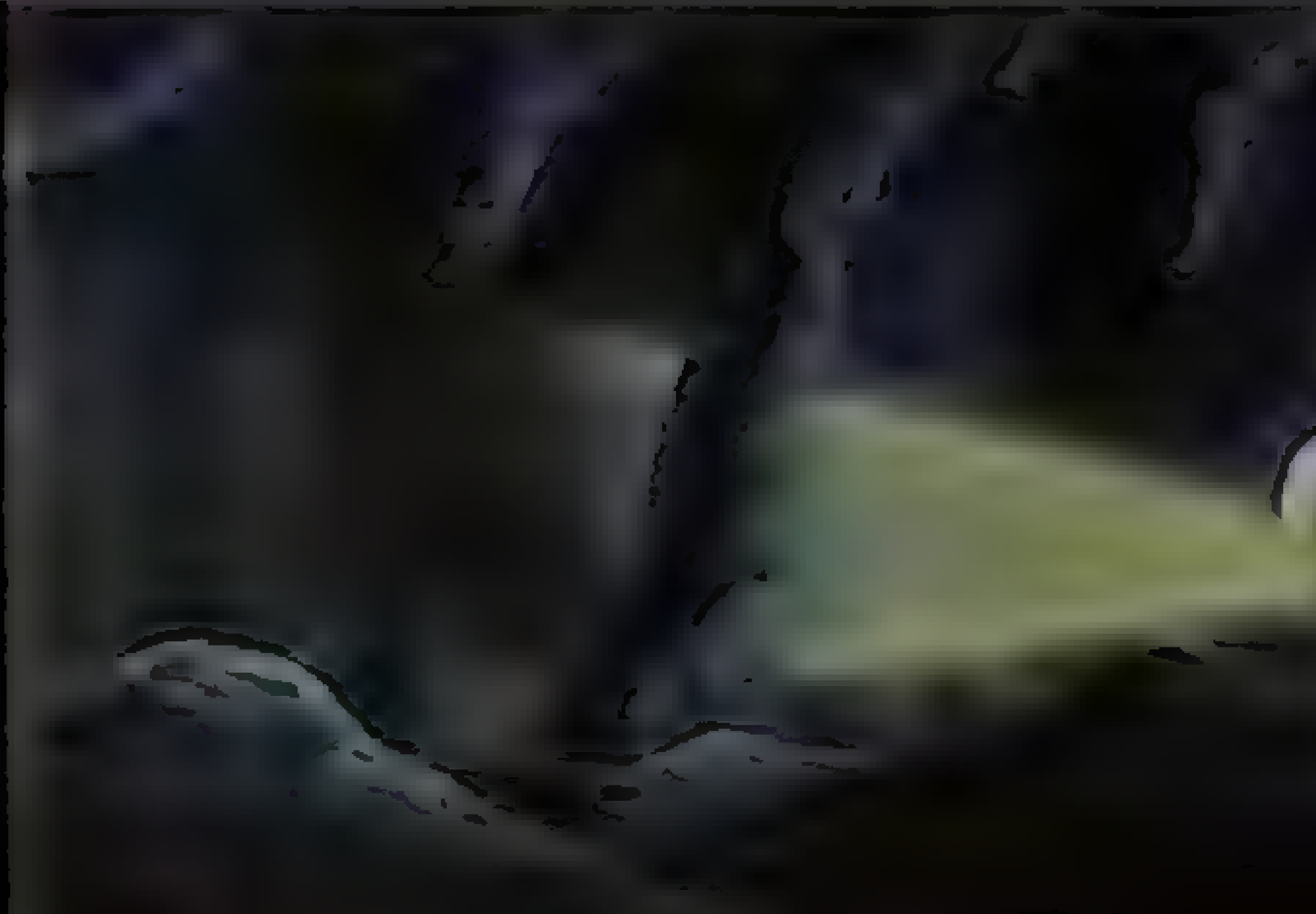

Hold it!


Over there!
They're over there!

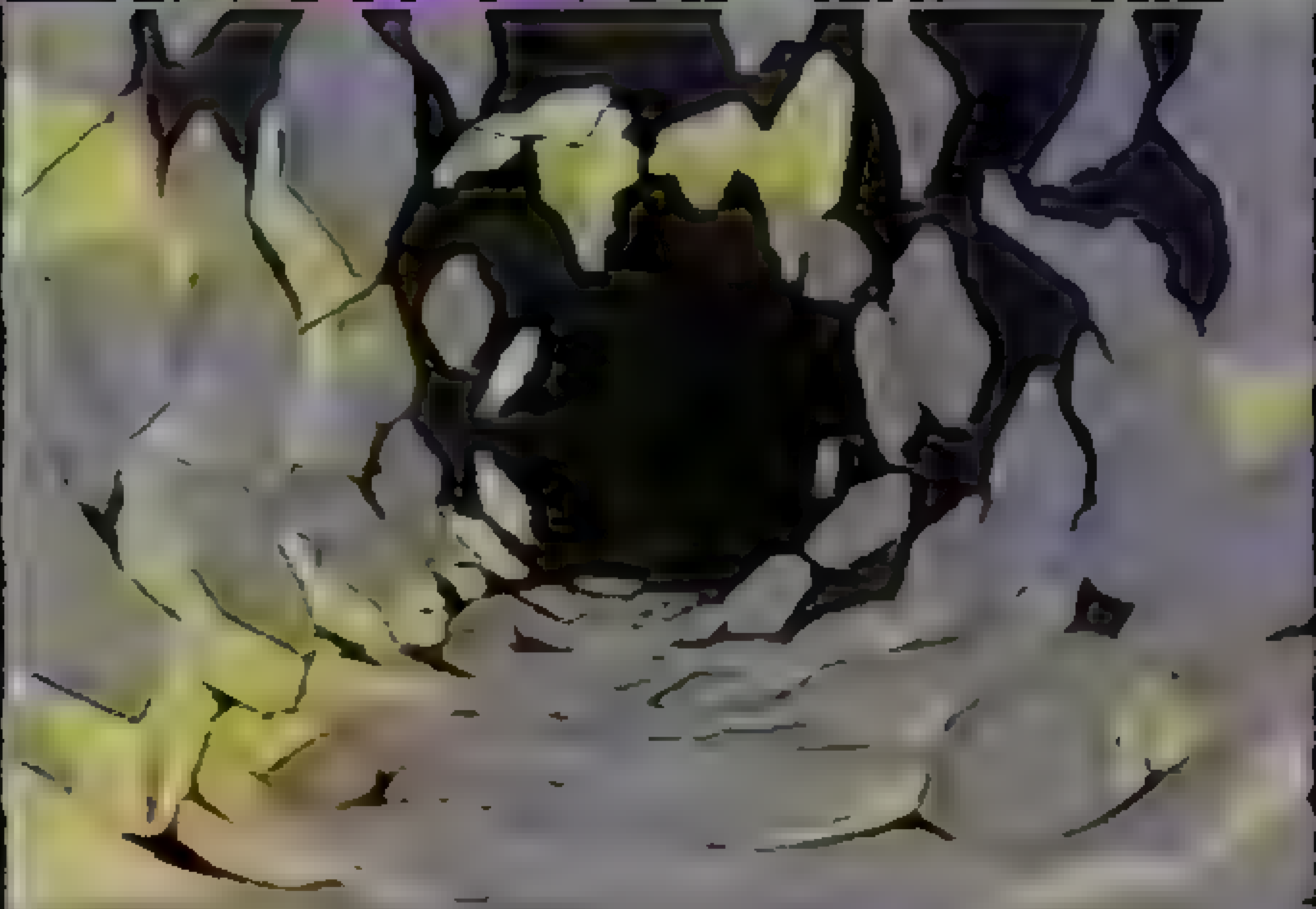

Over there!
They're over there!

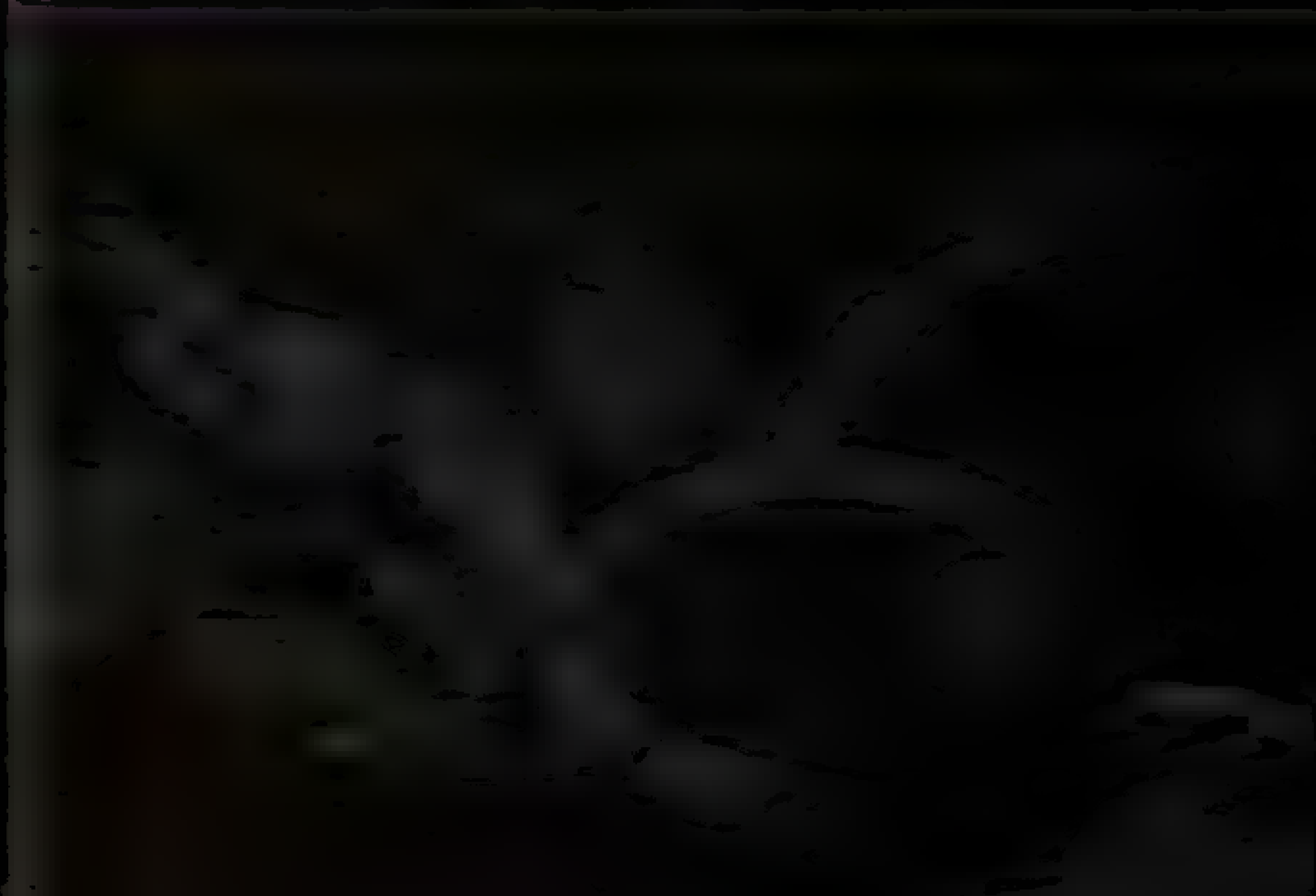












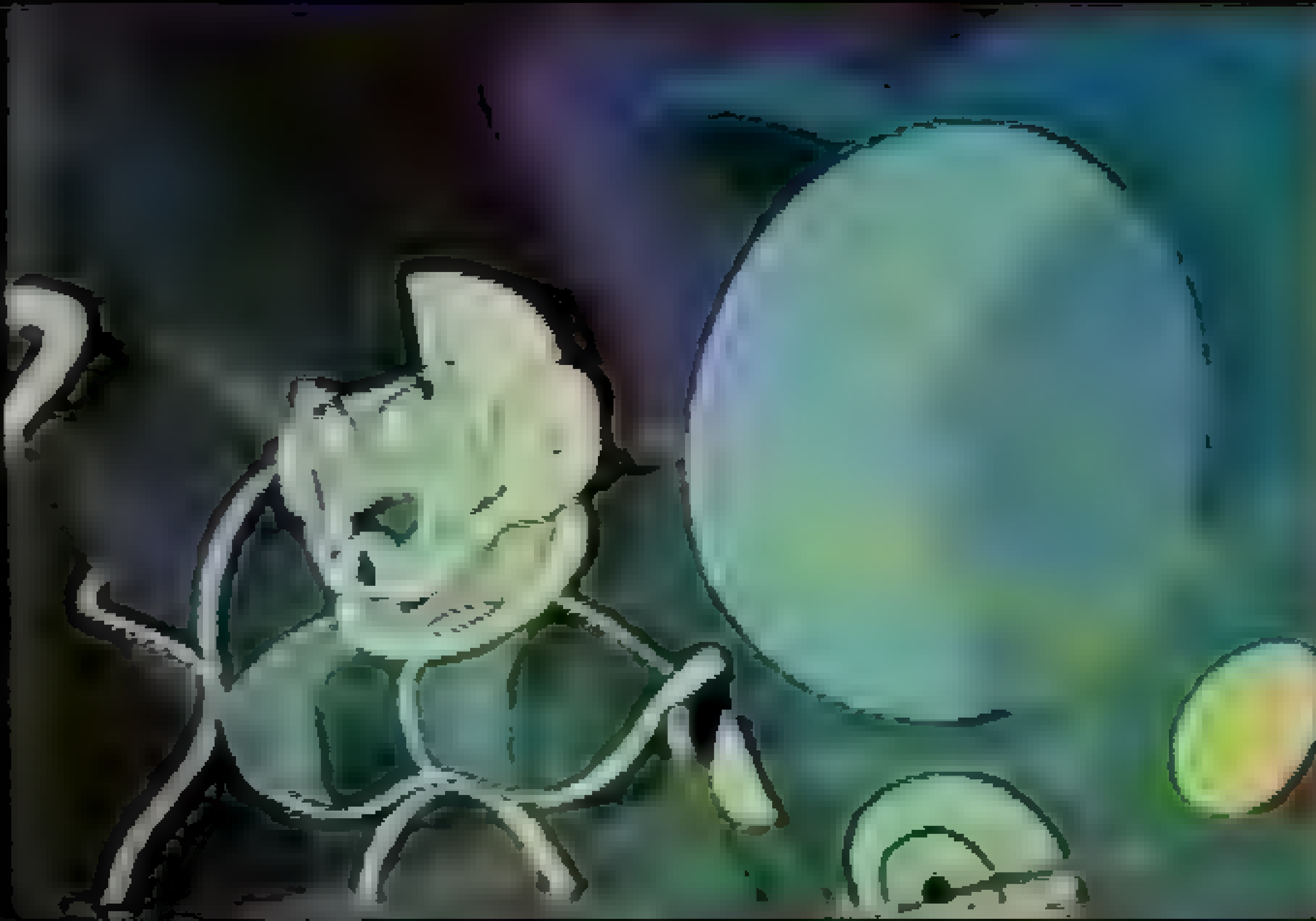





That's it!
Over there! See?

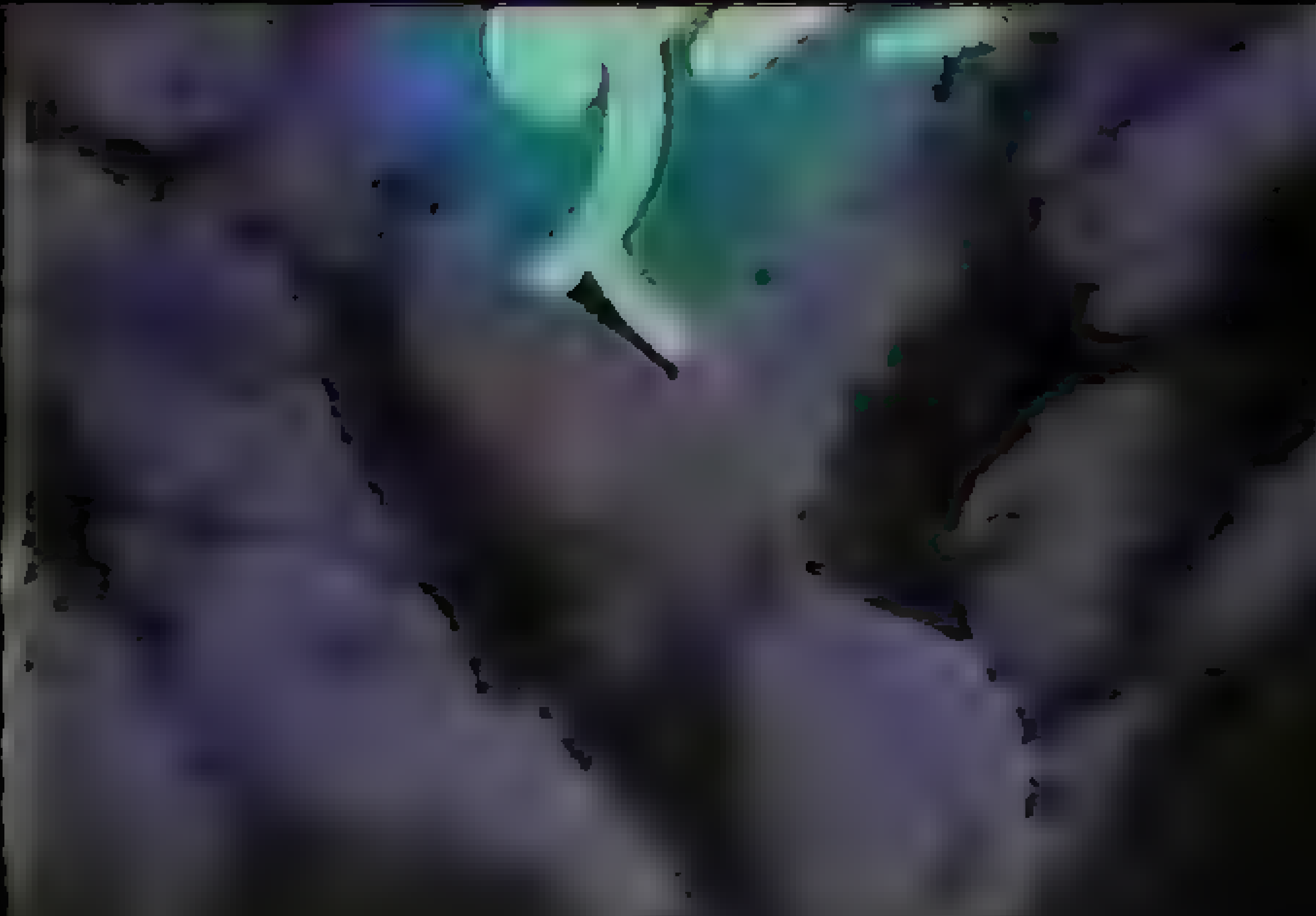

That's it!
Over there! See?






You hurry and go too! He'll keep them for himself! Go on!


You hurry and go too! He'll keep them for himself! Go on!











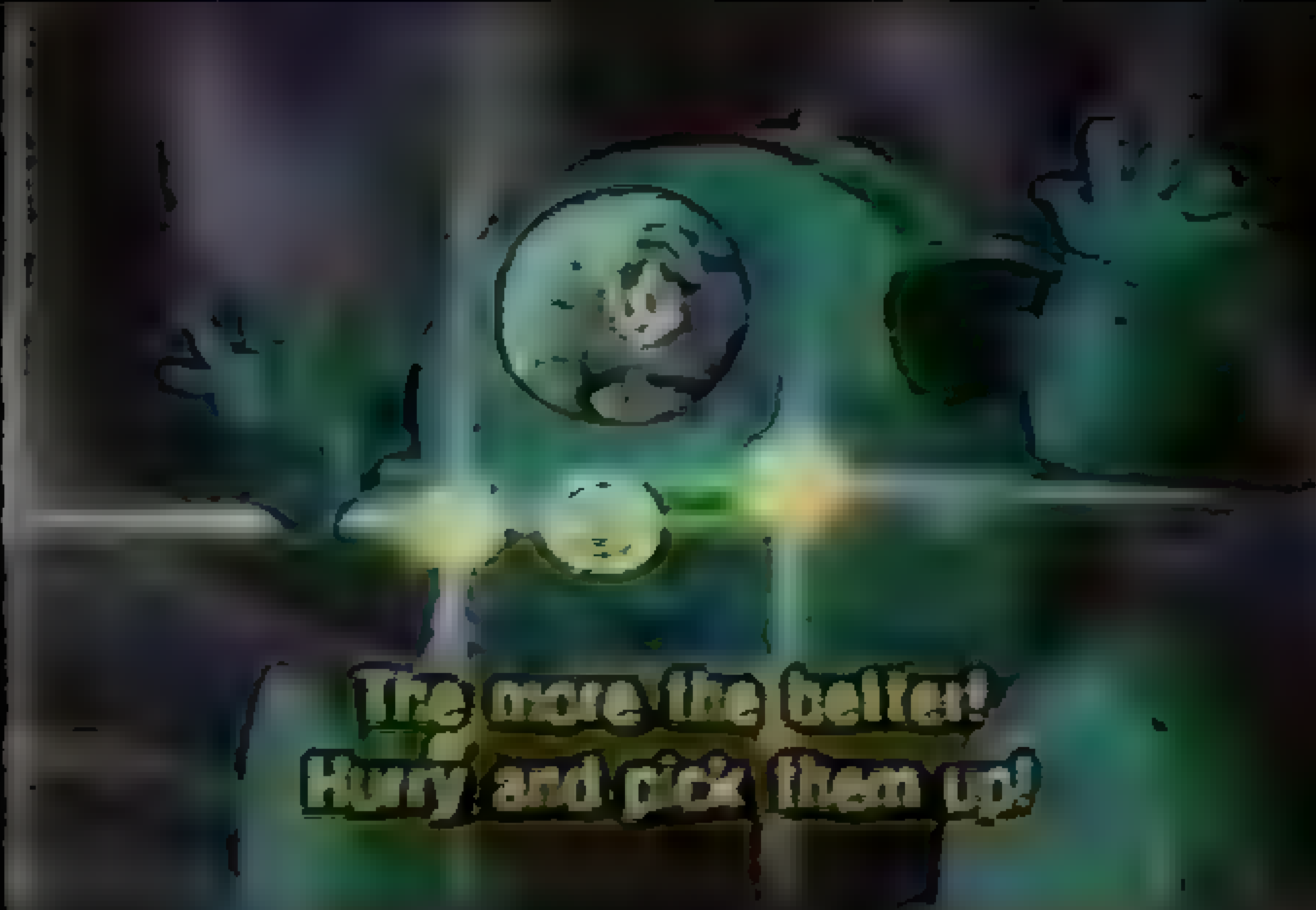


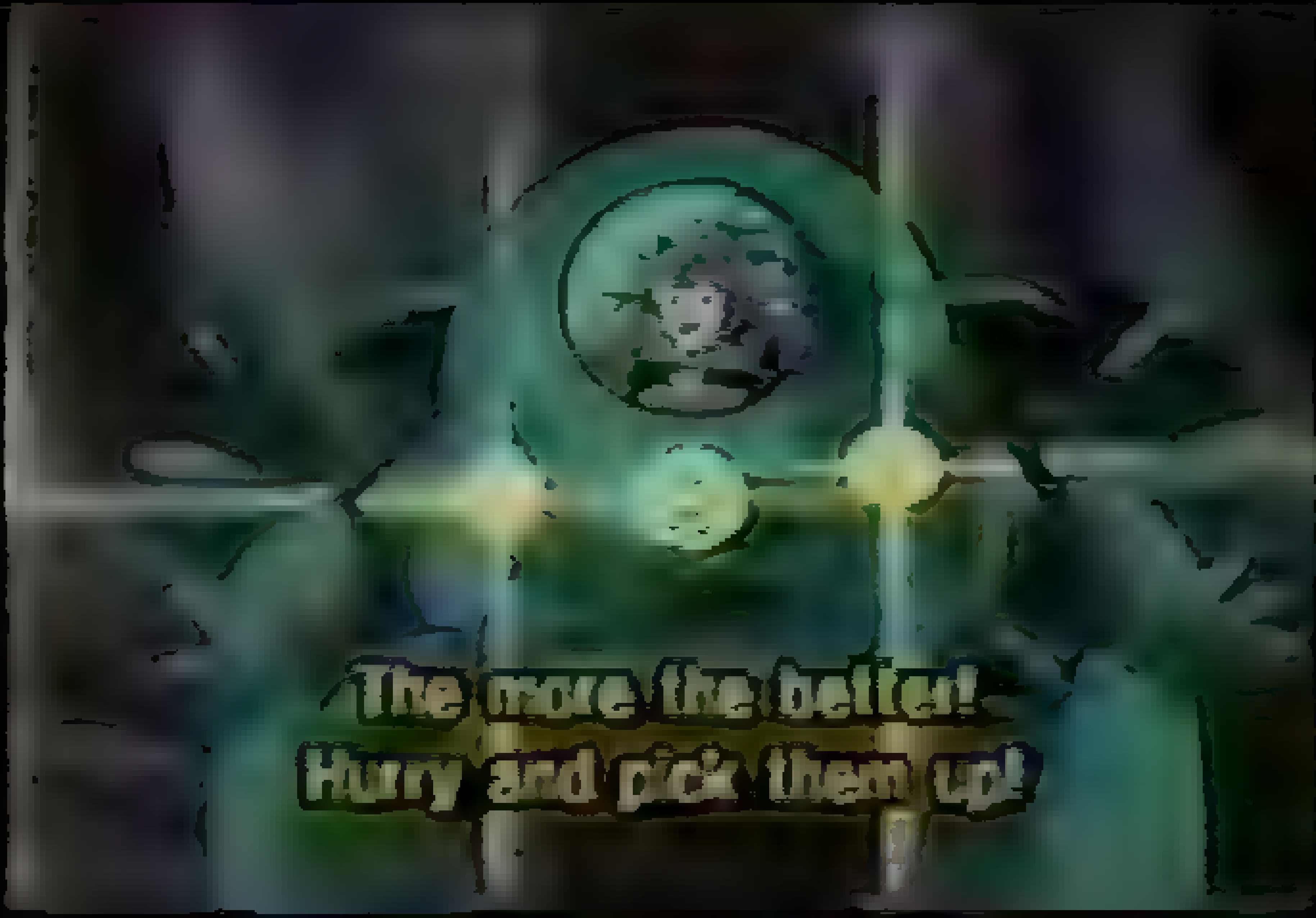


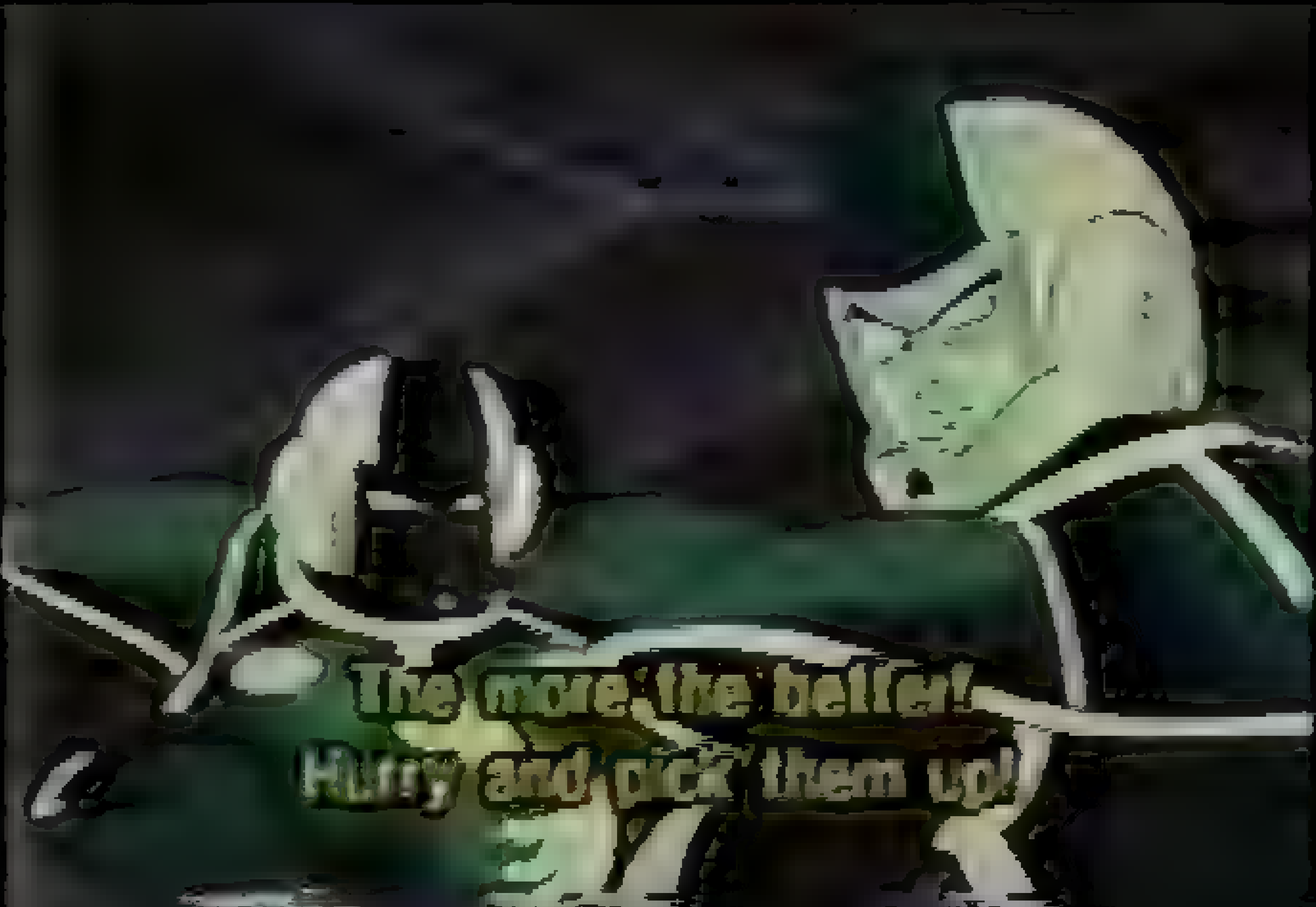


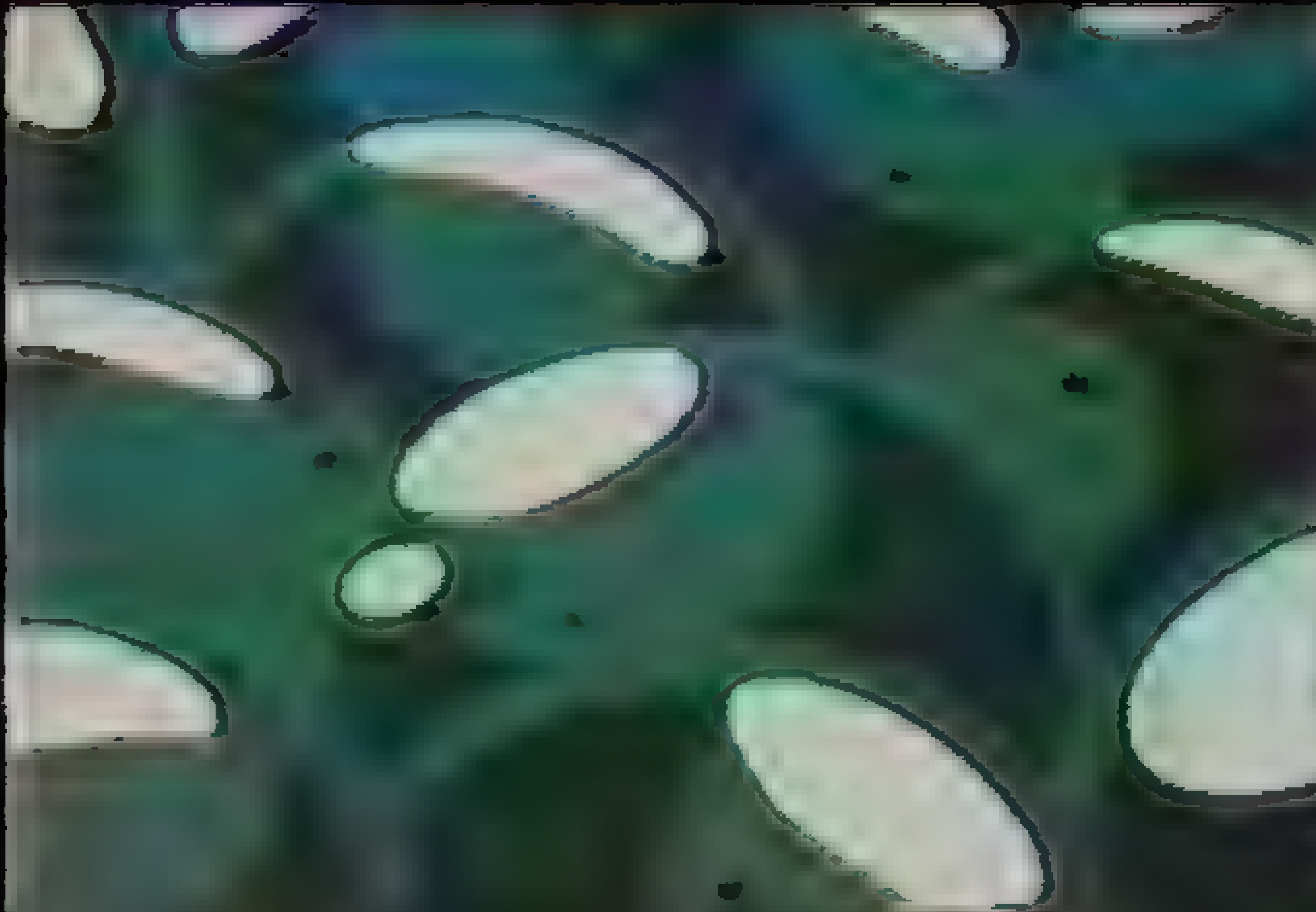


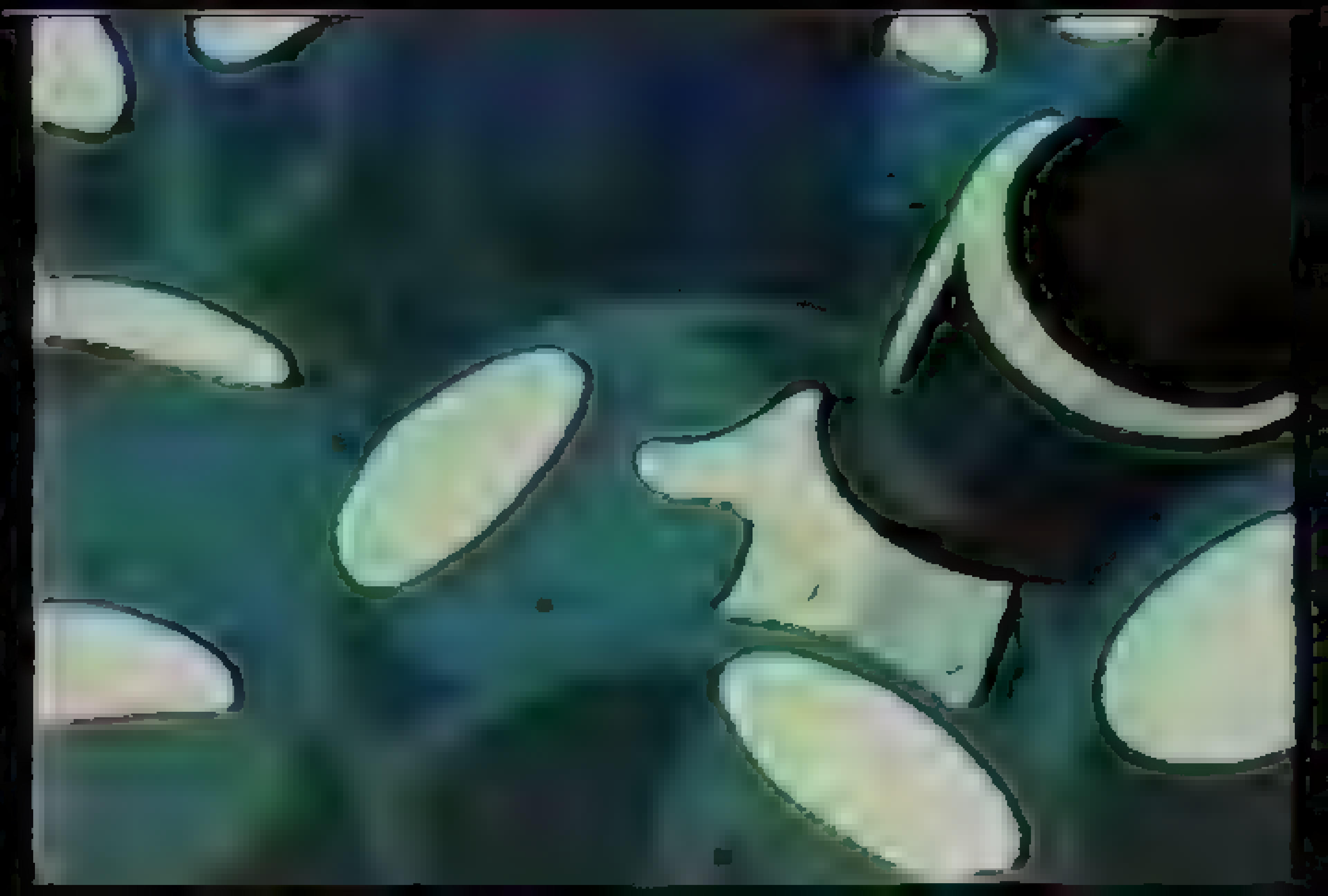


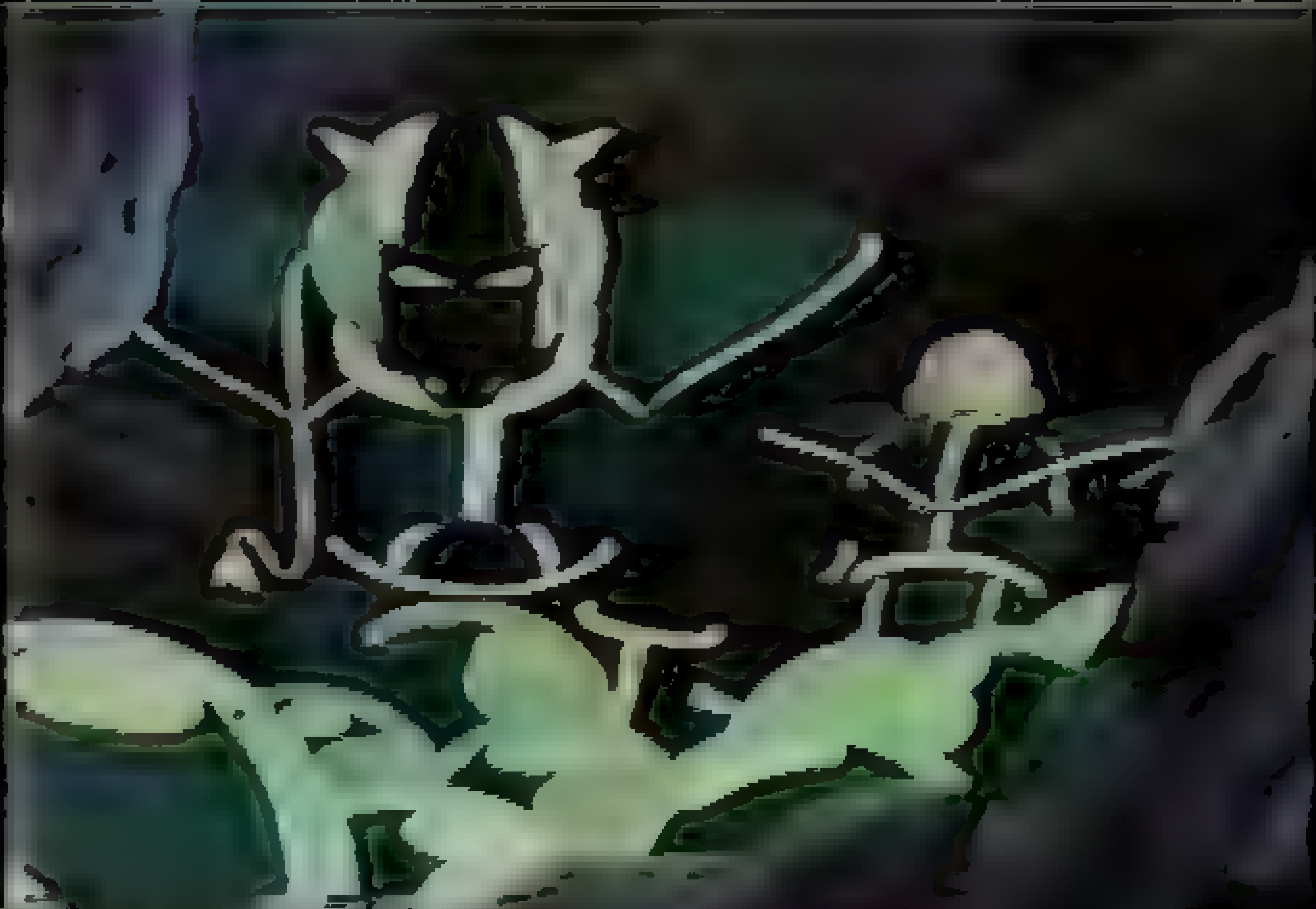

The more the better!
Hurry and pick them up!


The more the better!
Hurry and pick them up!

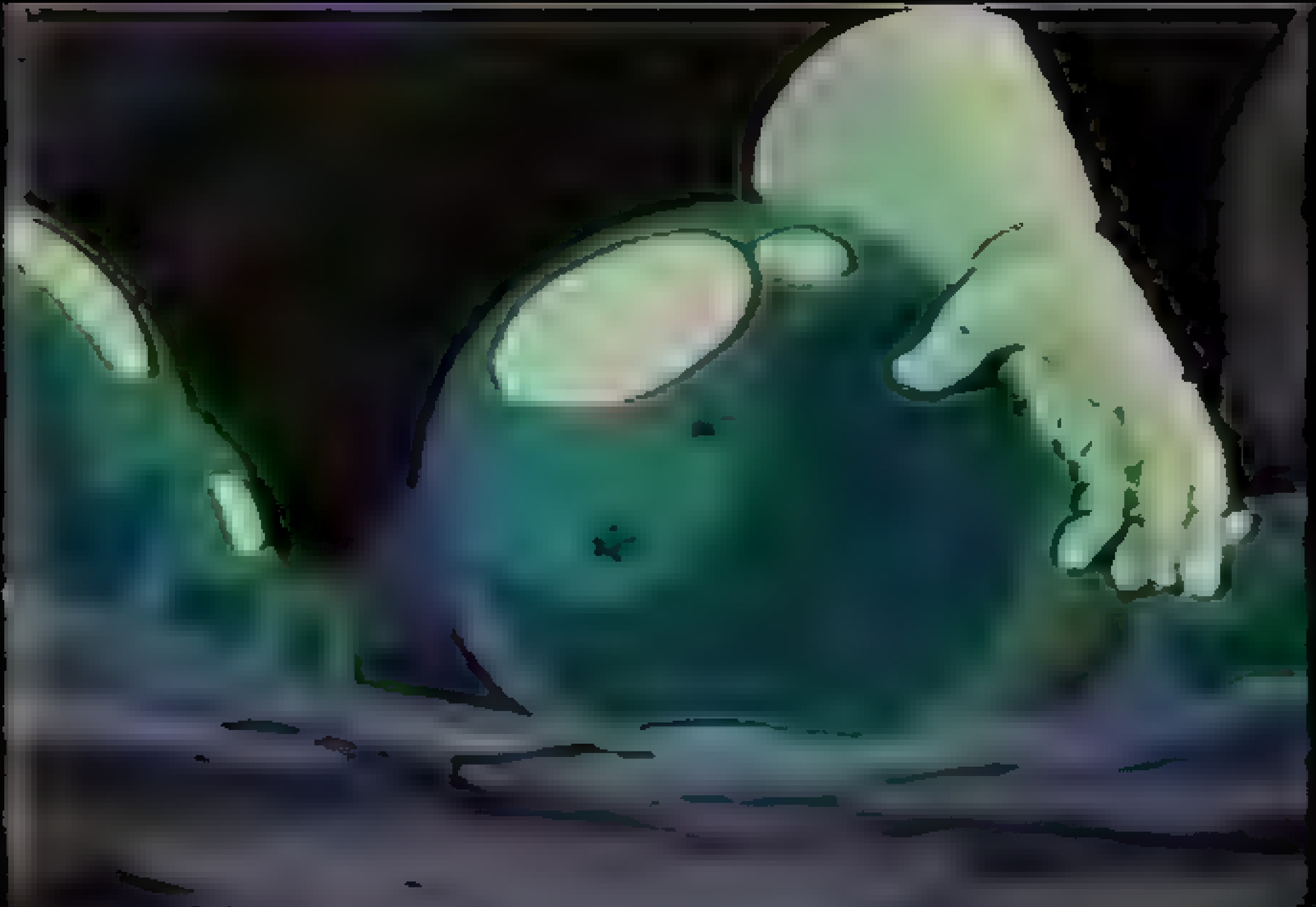

The more the better!
Hurry and pick them up!

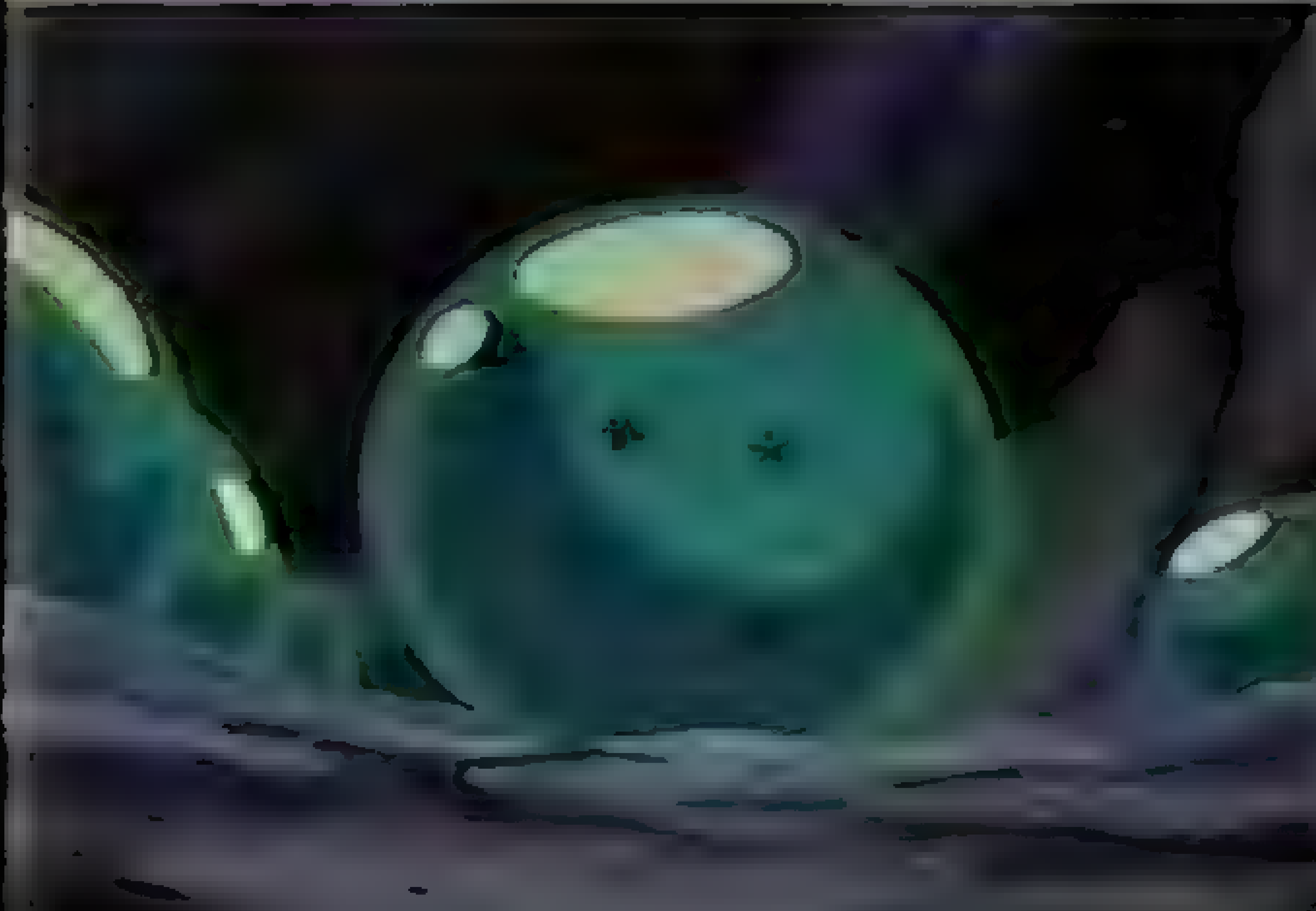


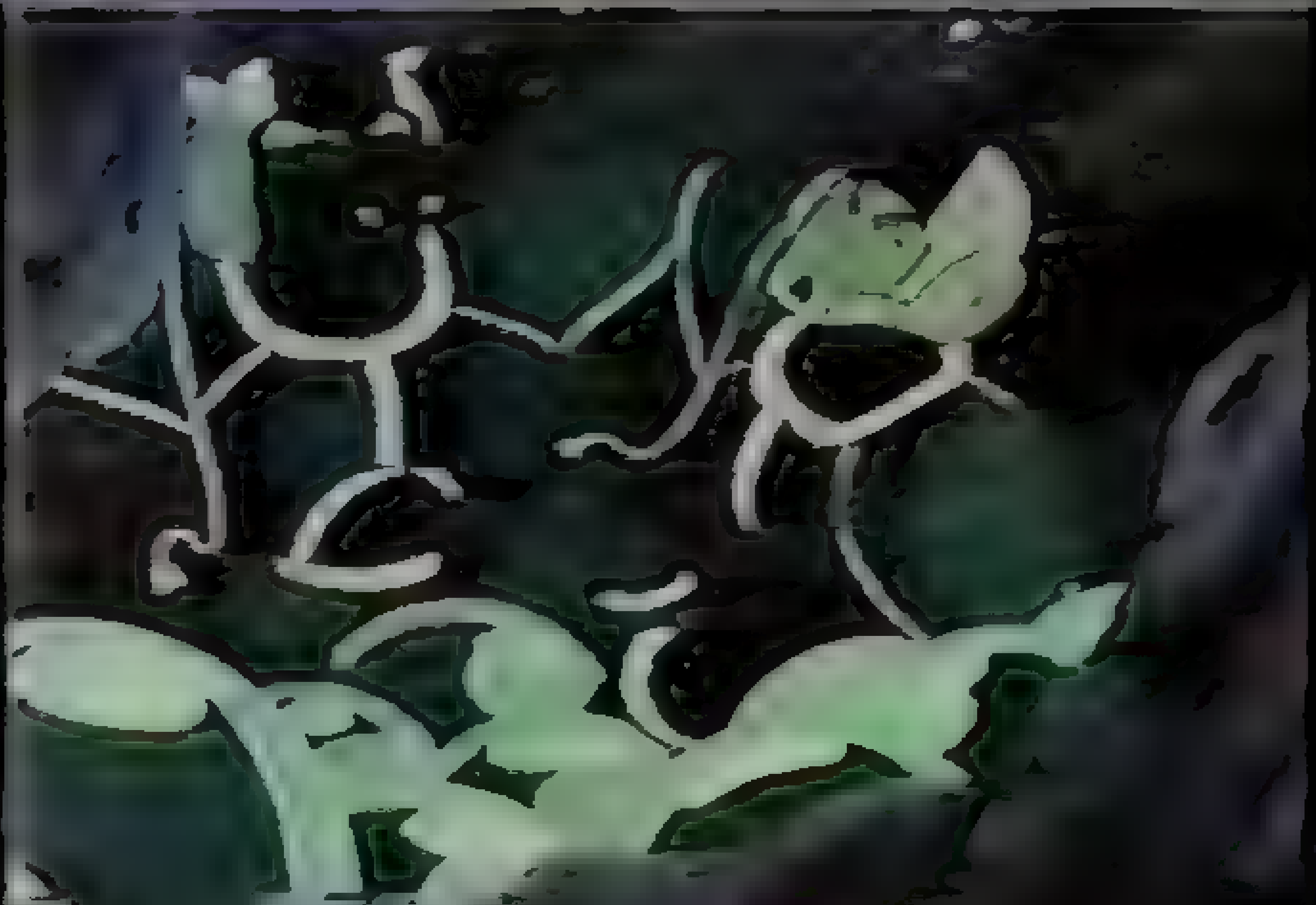








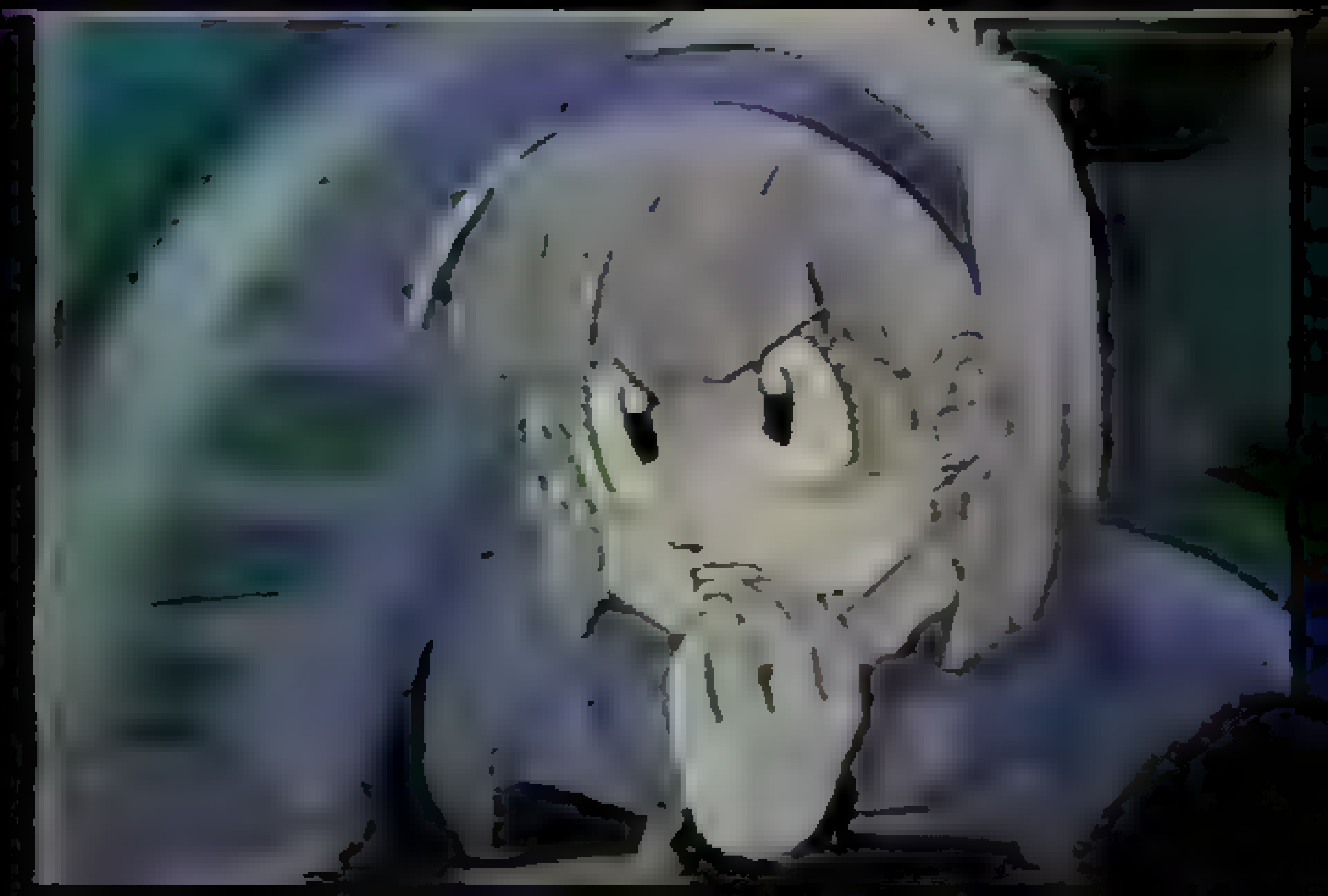


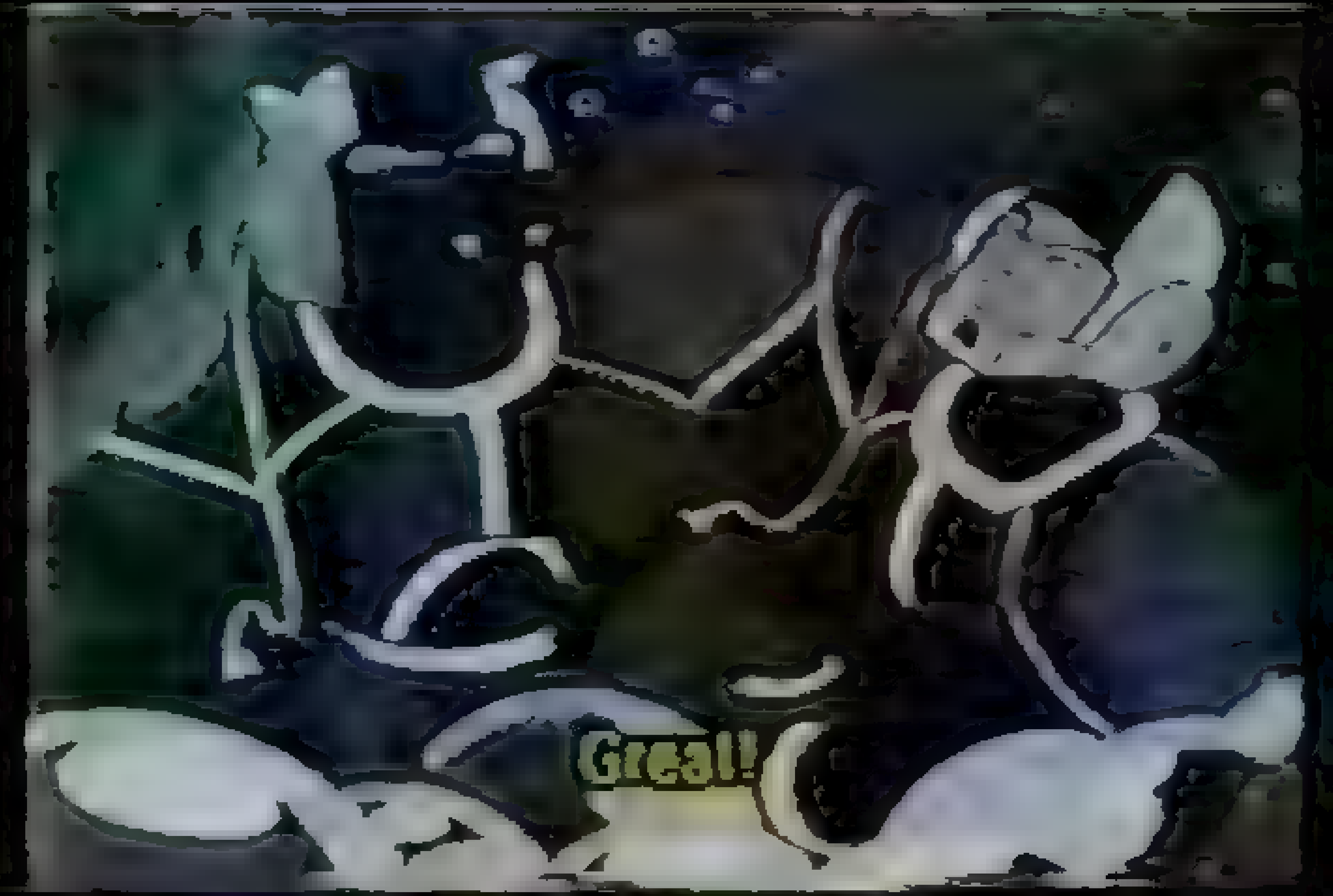


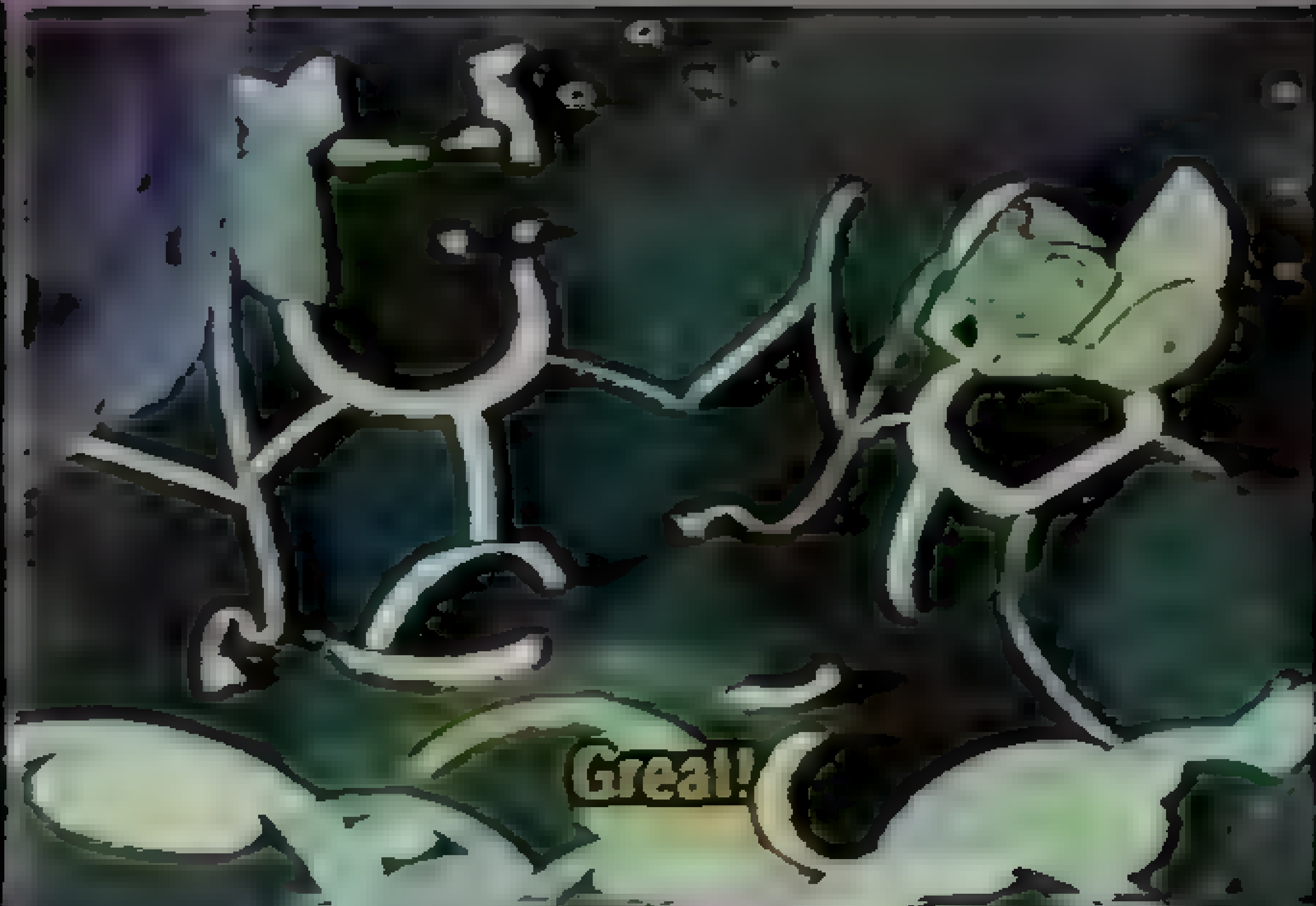


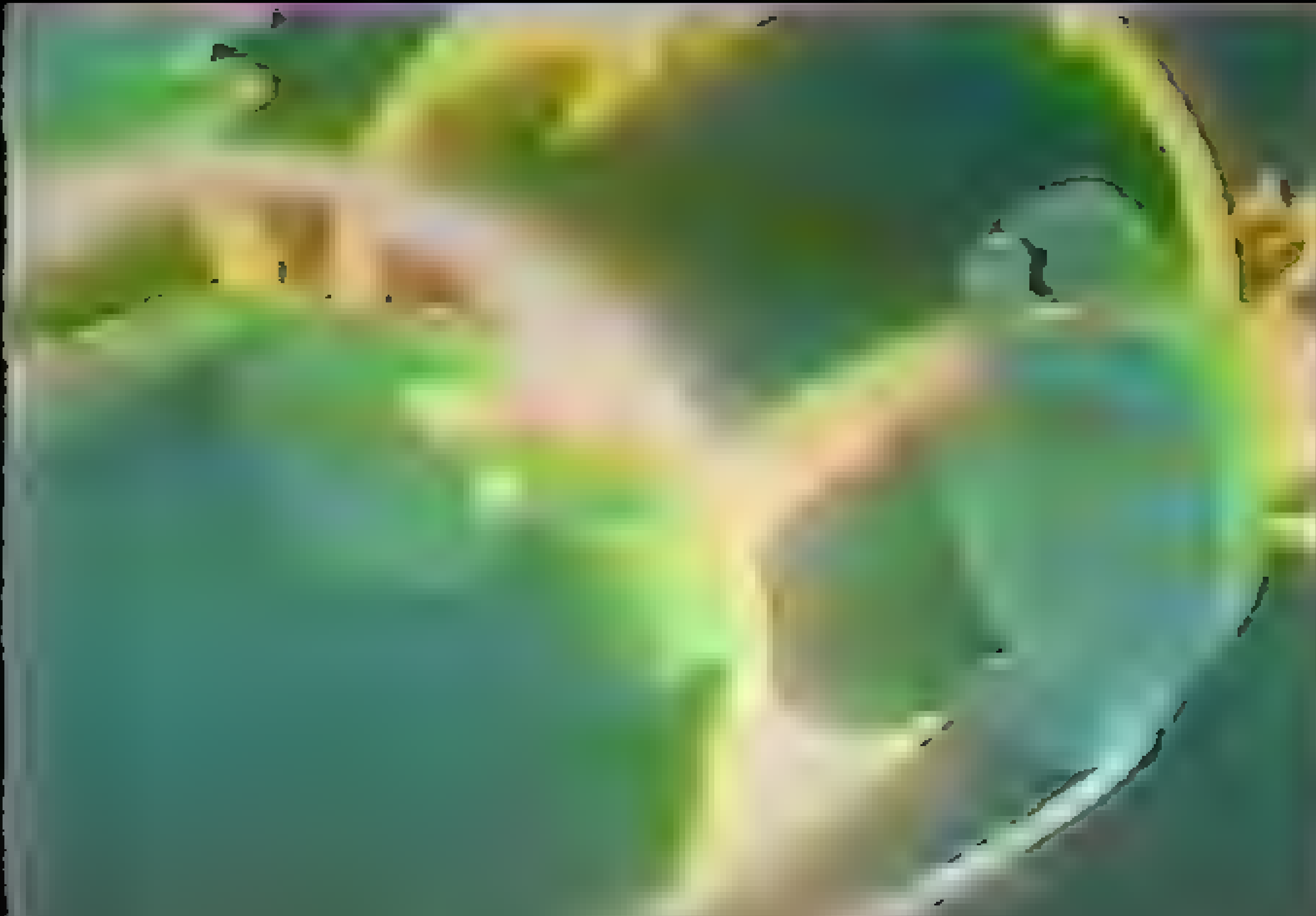


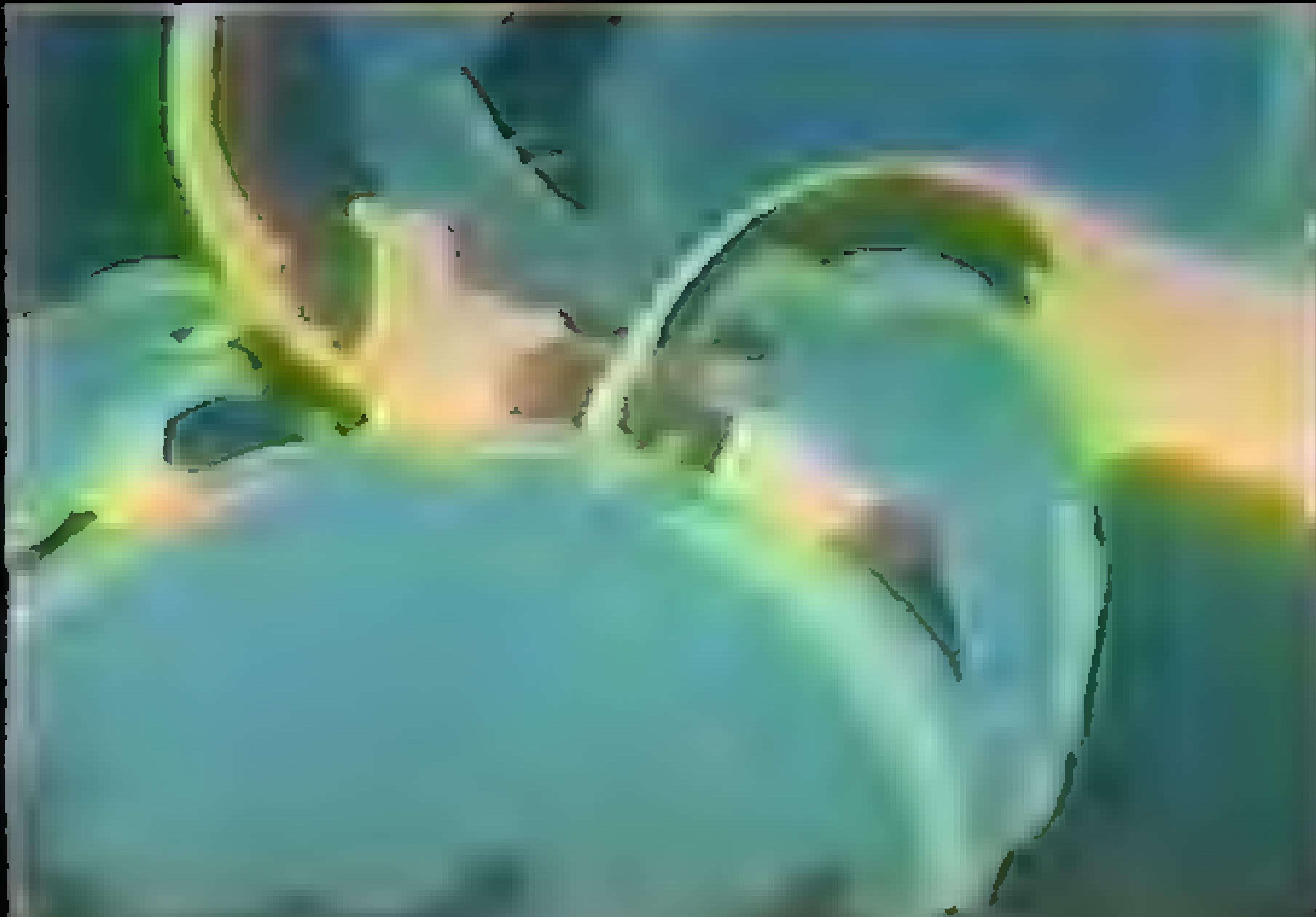





Great!

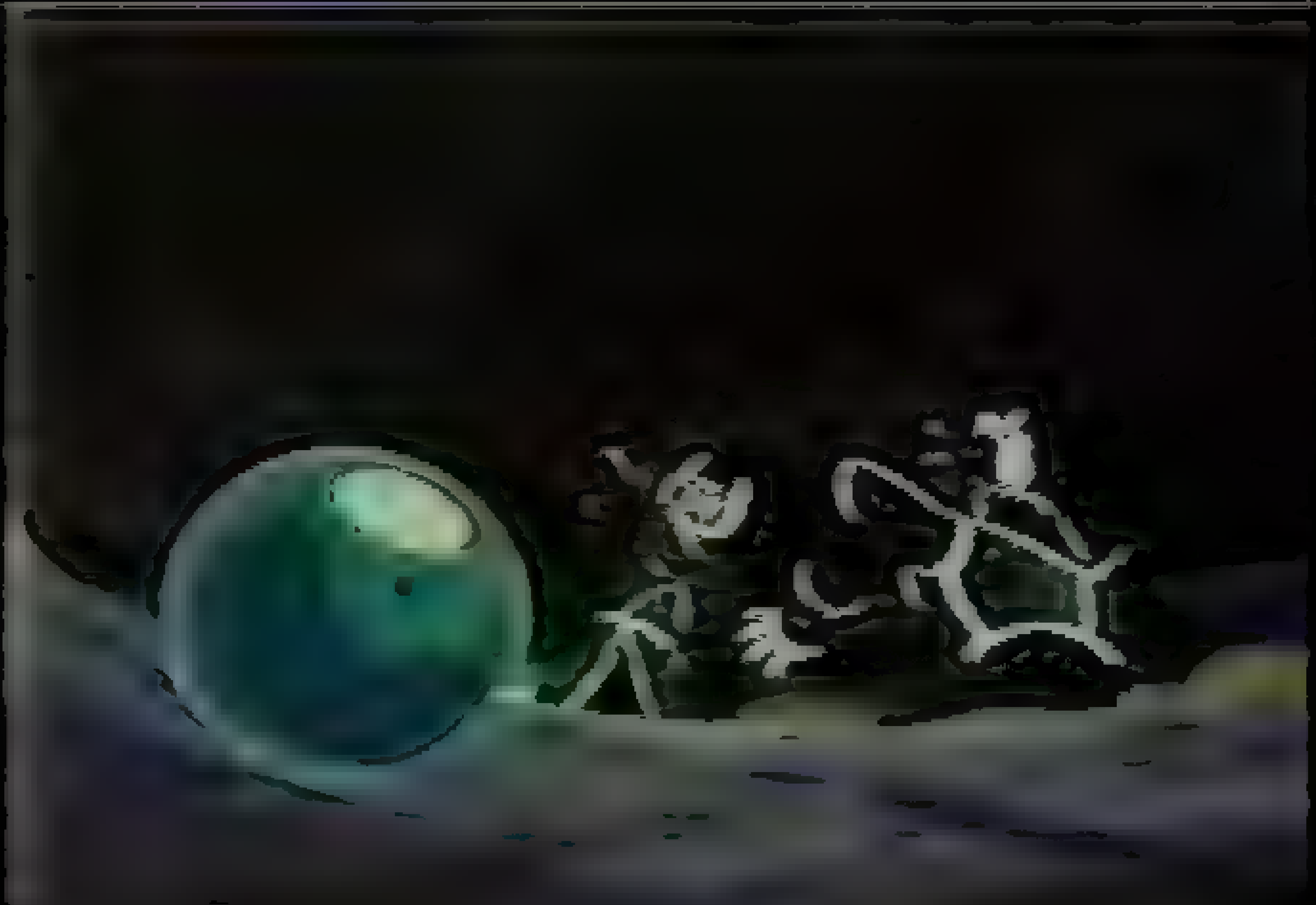

Great!

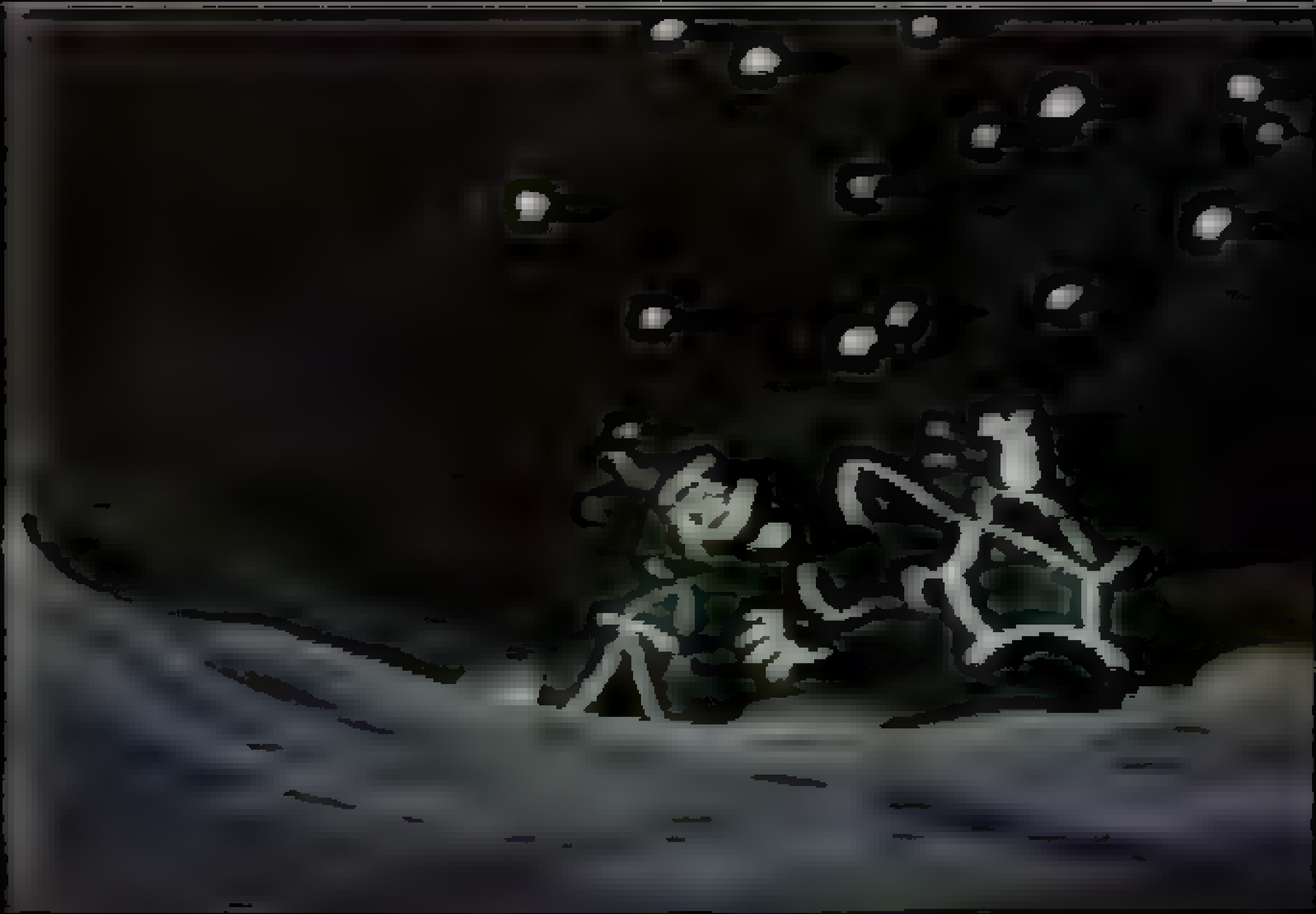






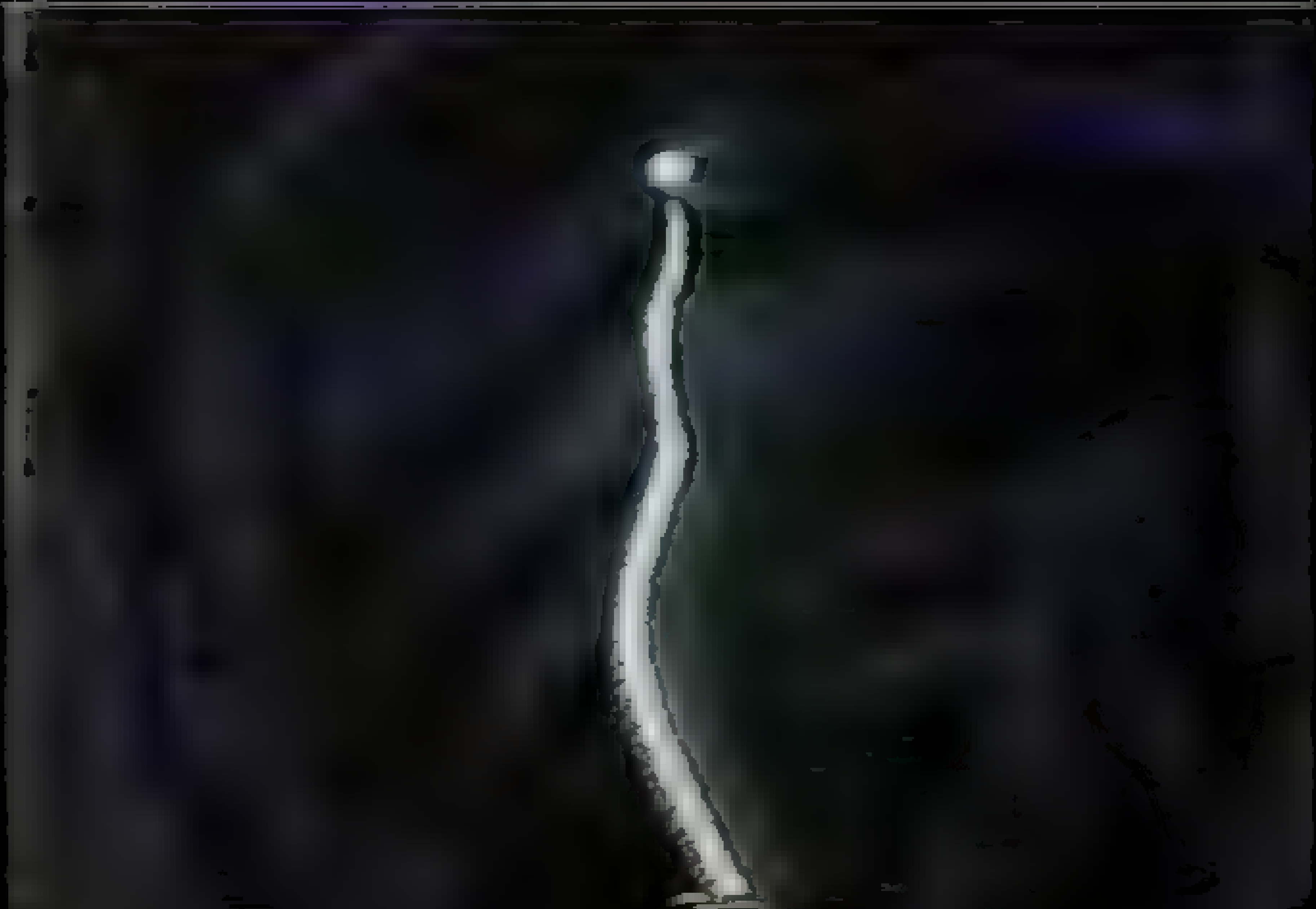


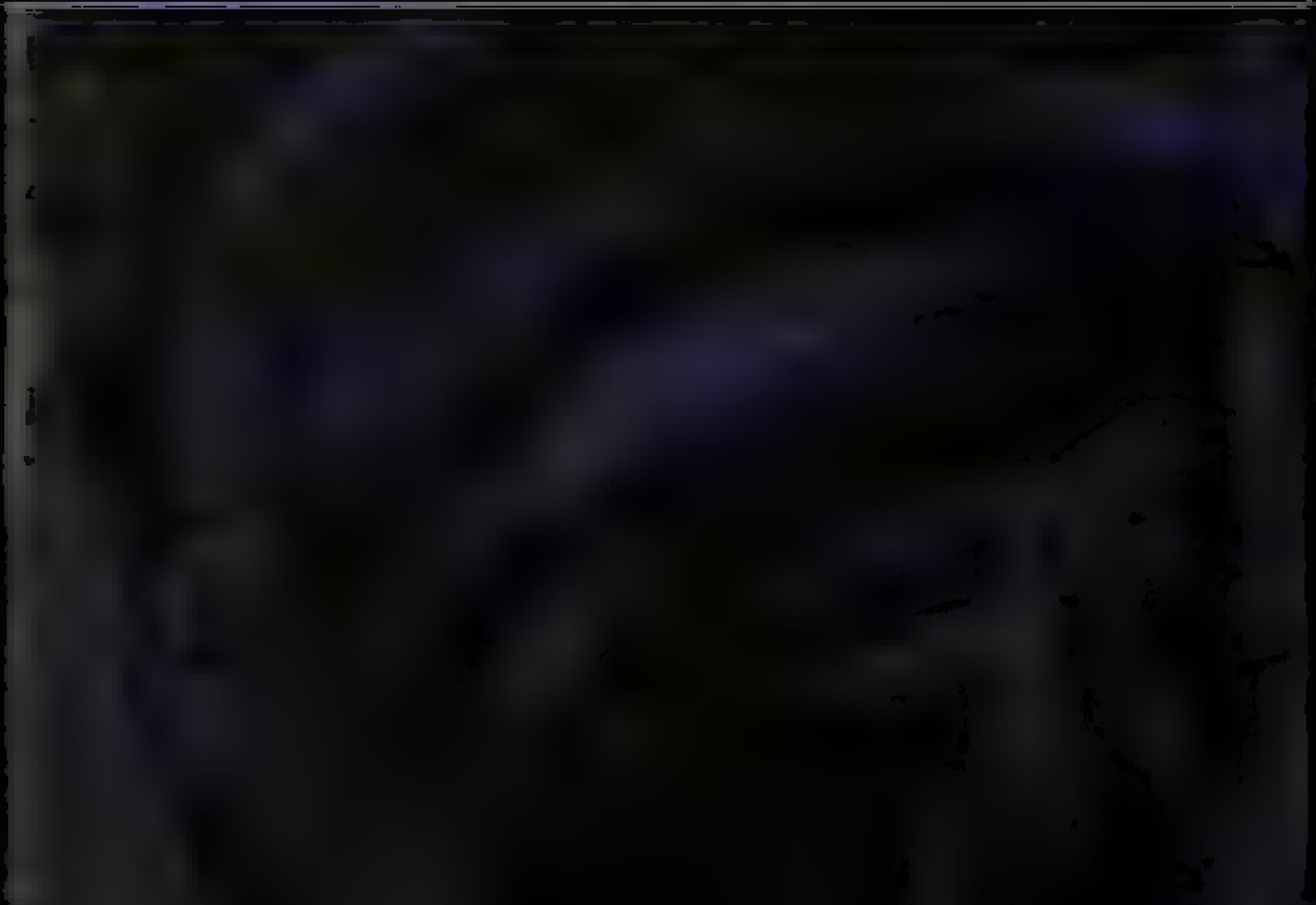










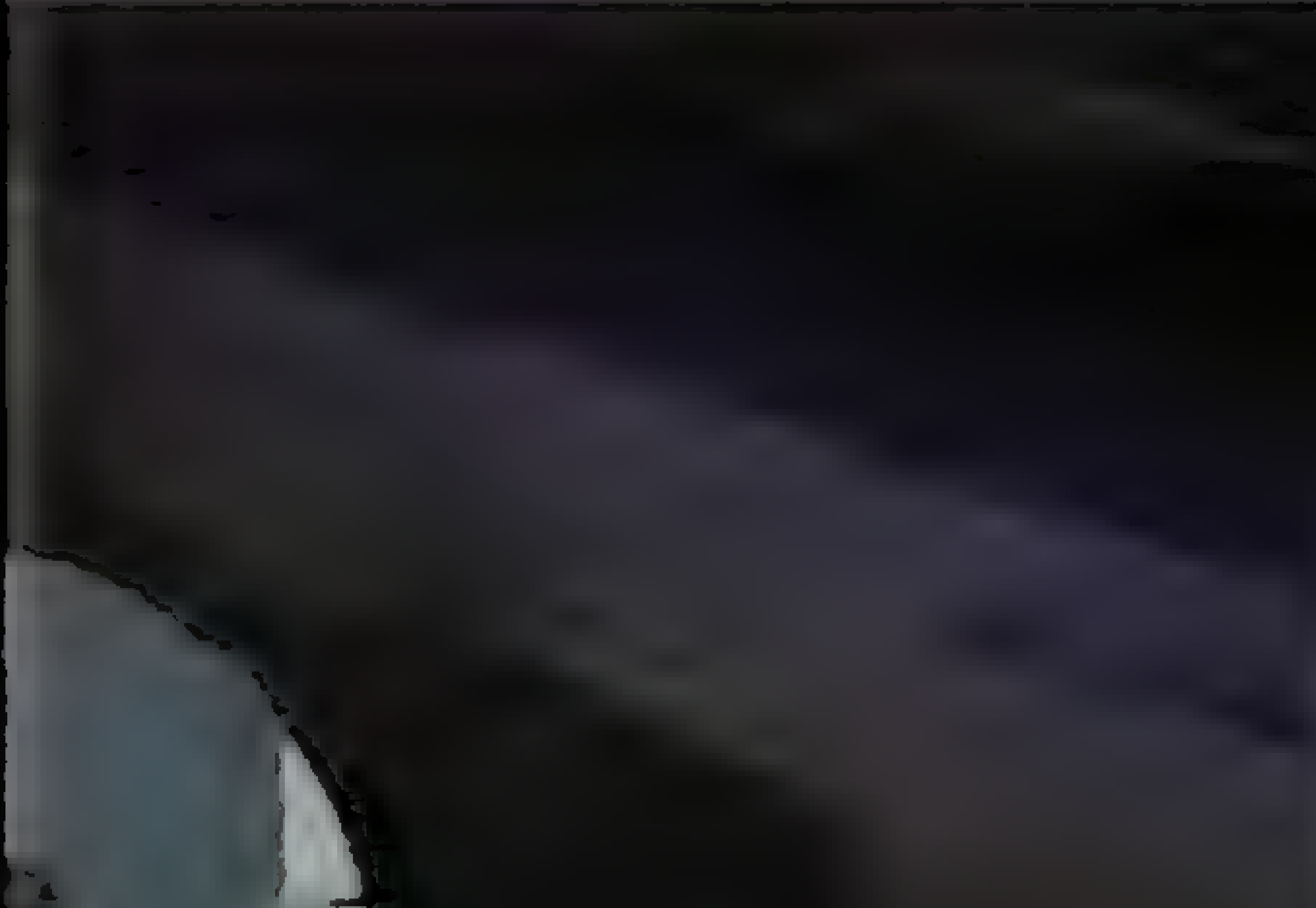


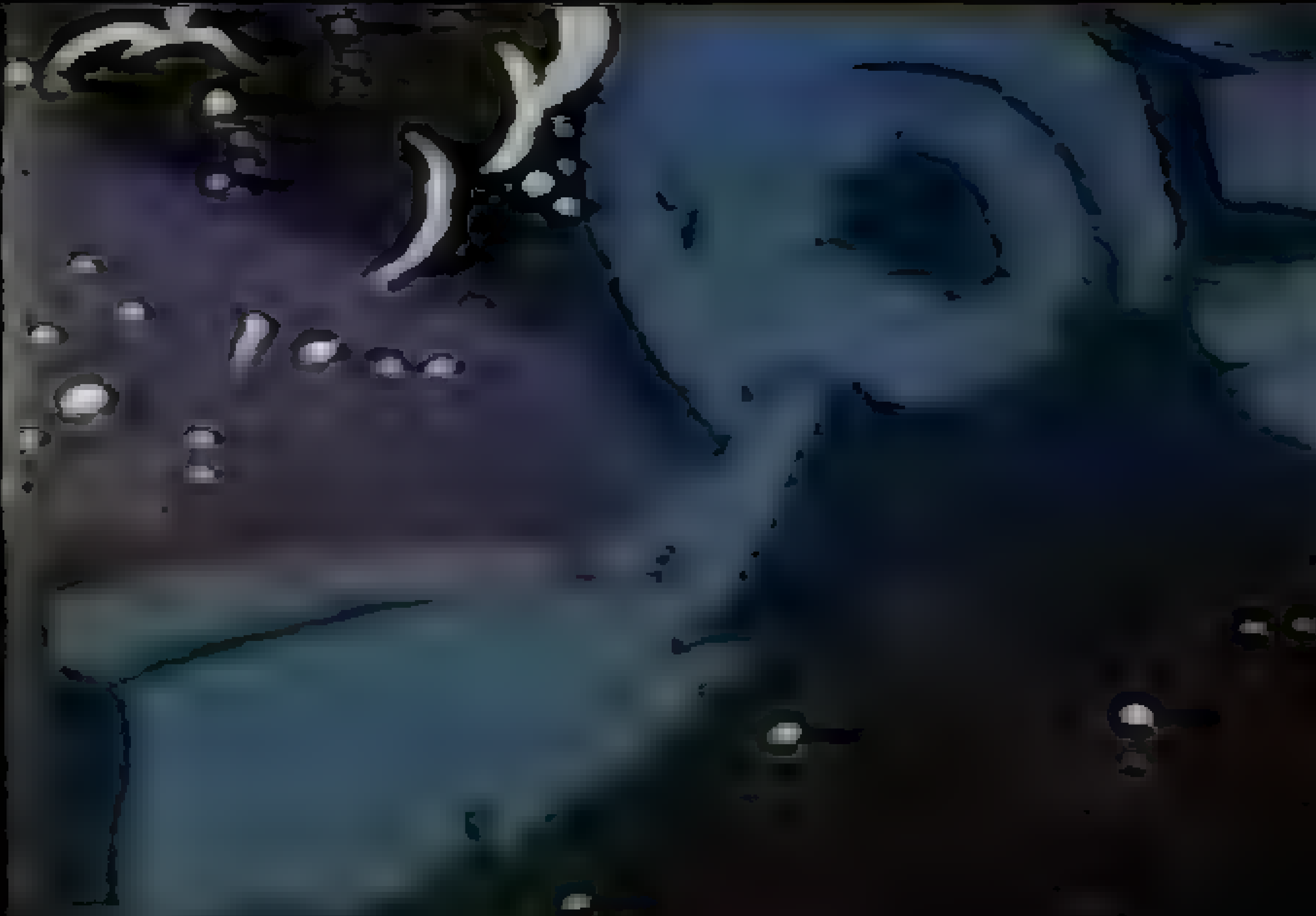






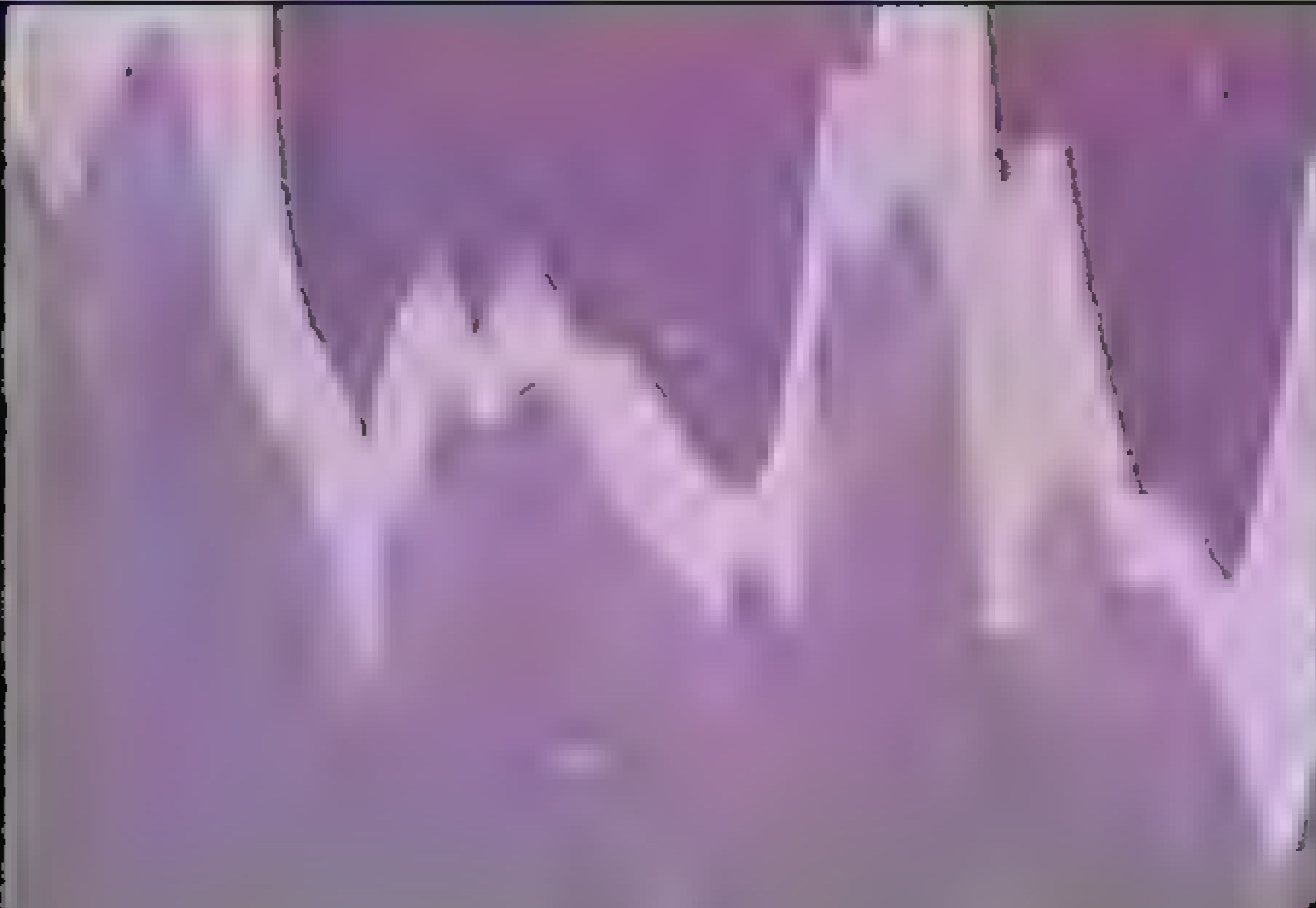

I can't see!

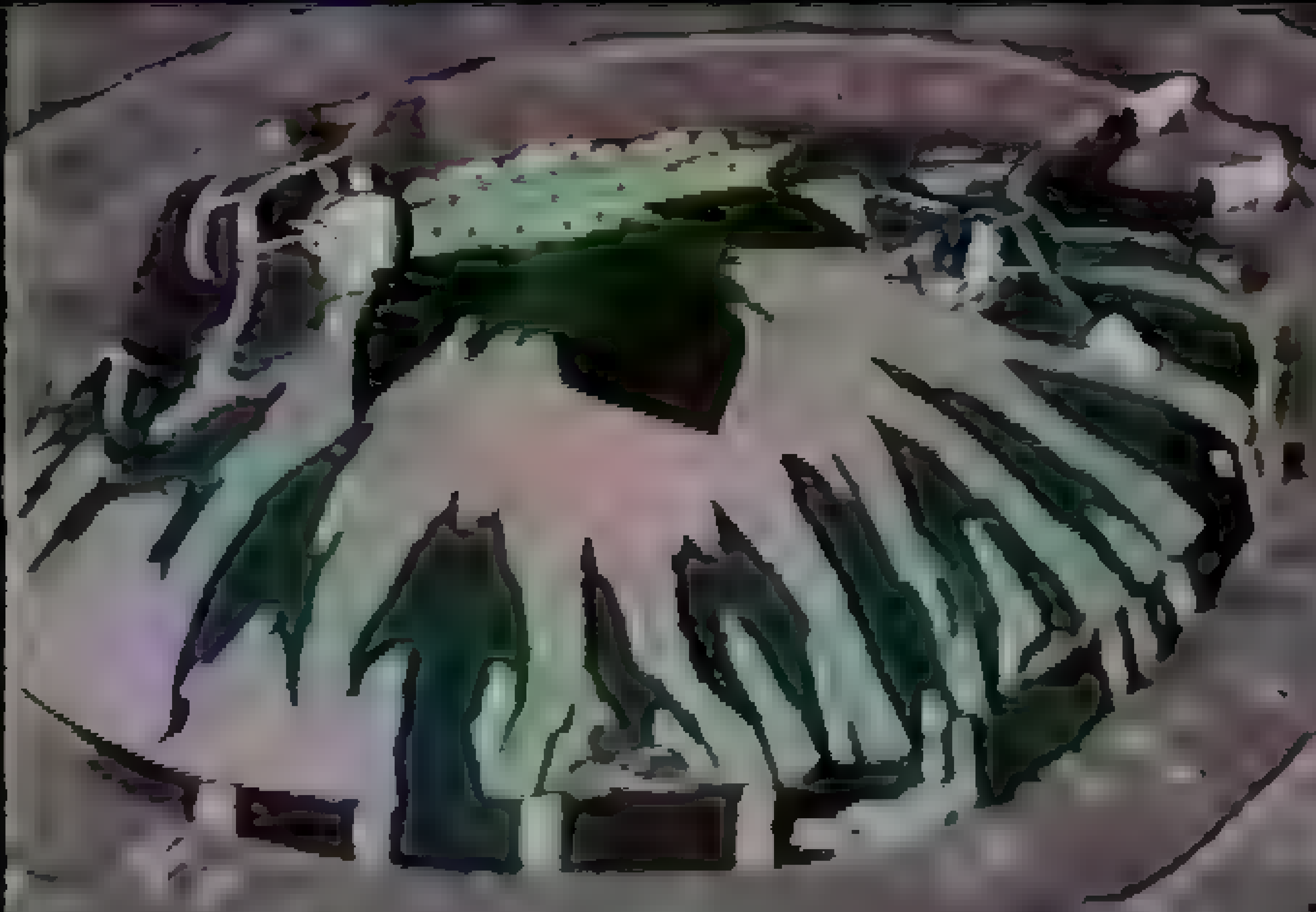


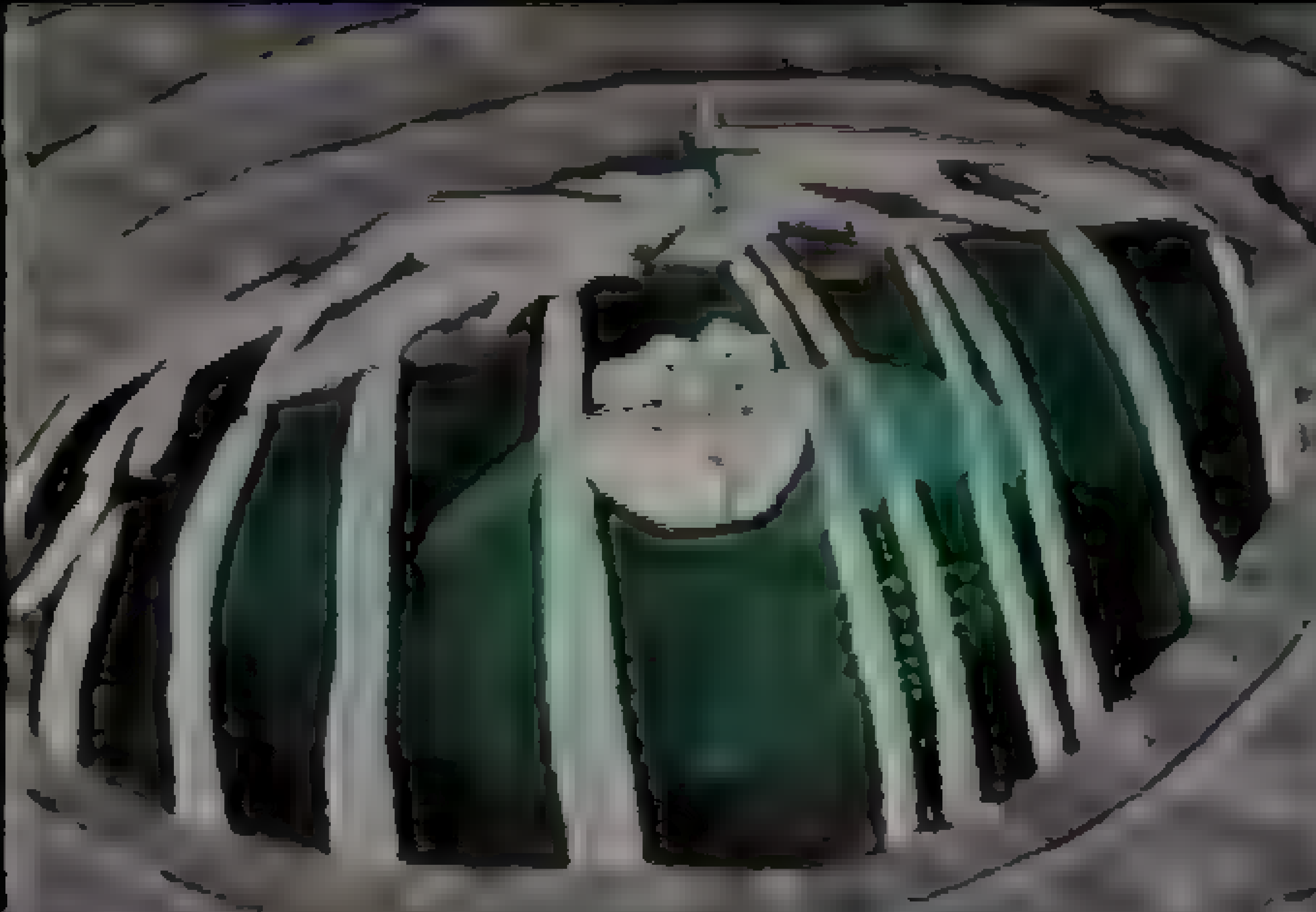








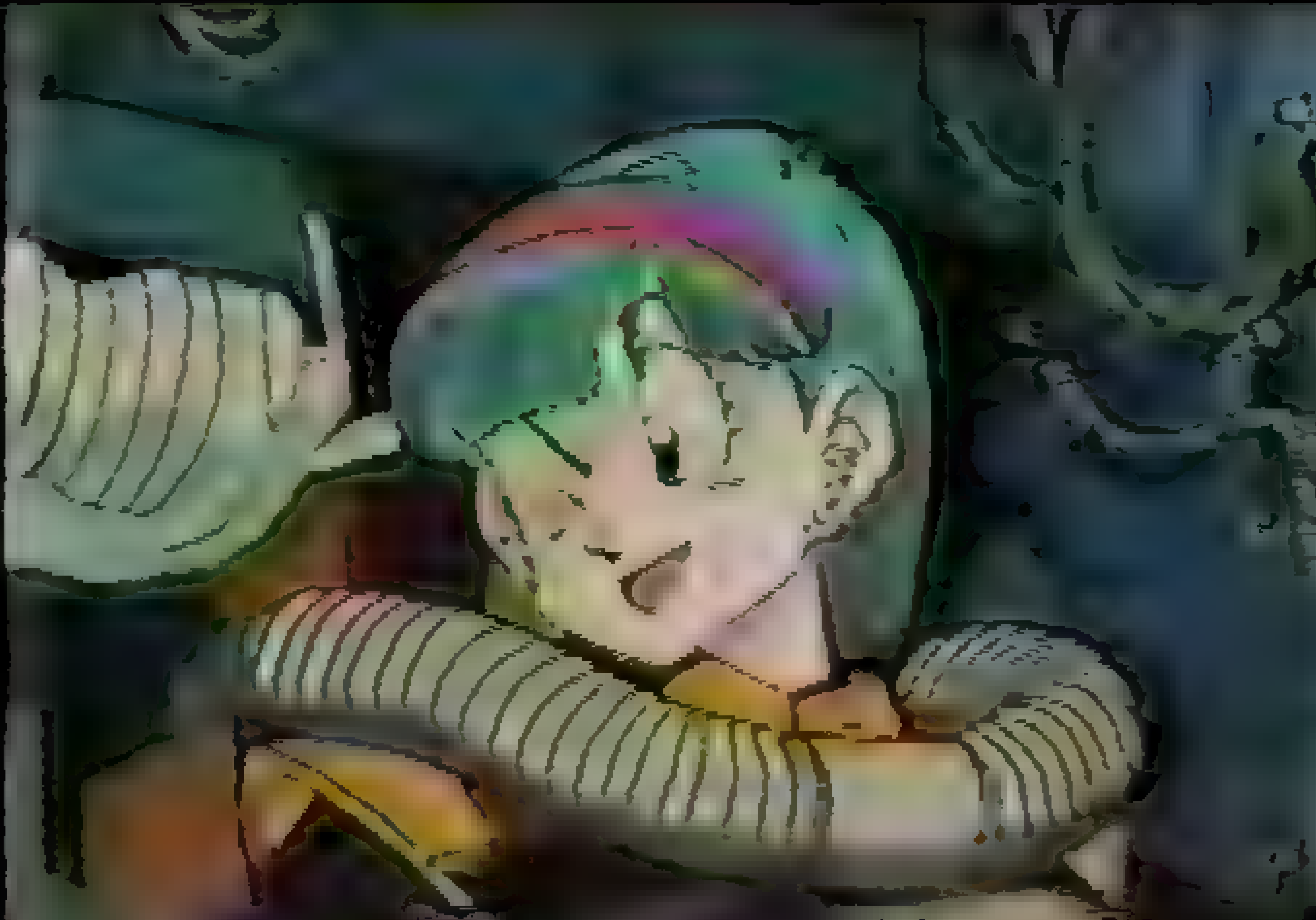




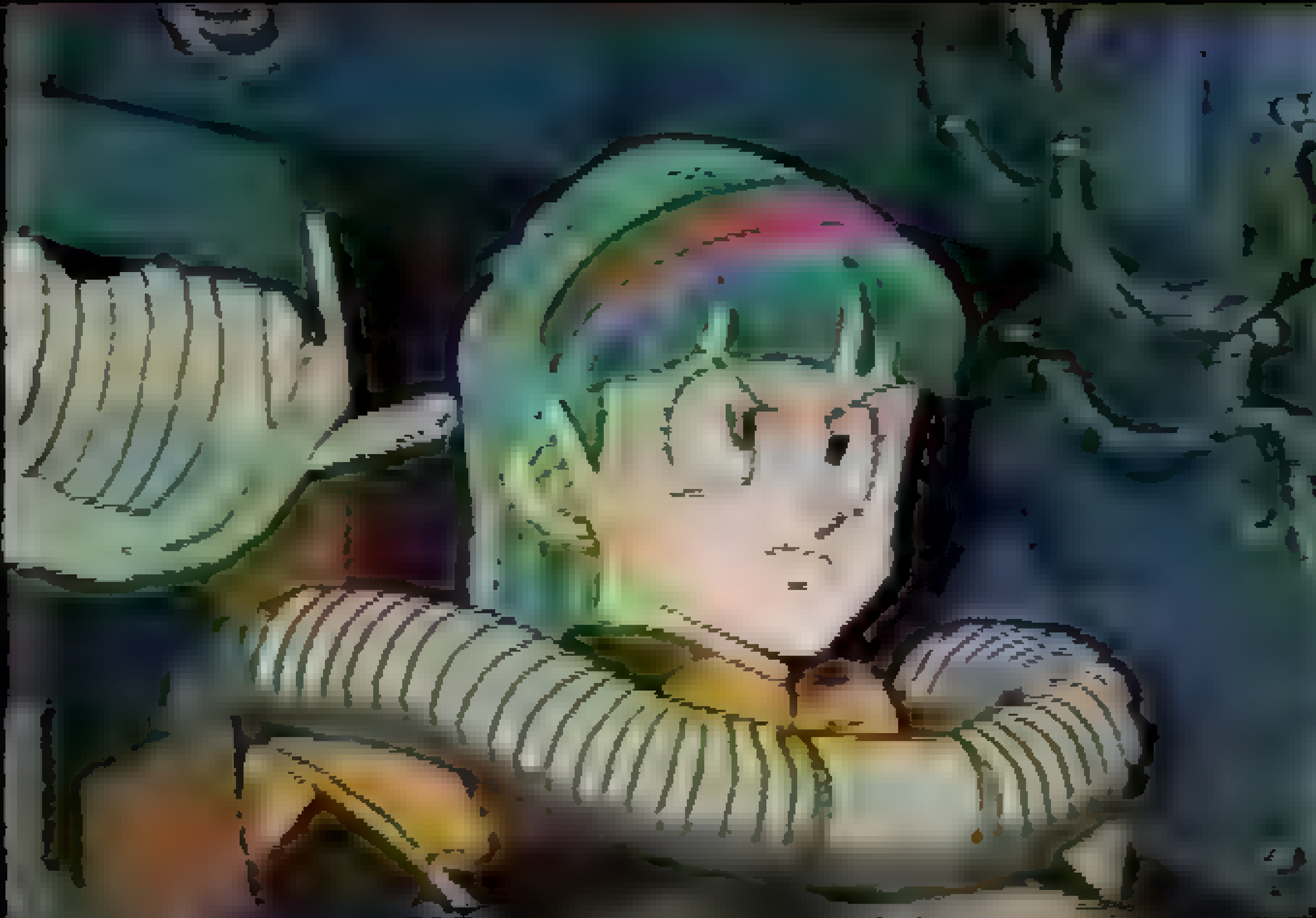






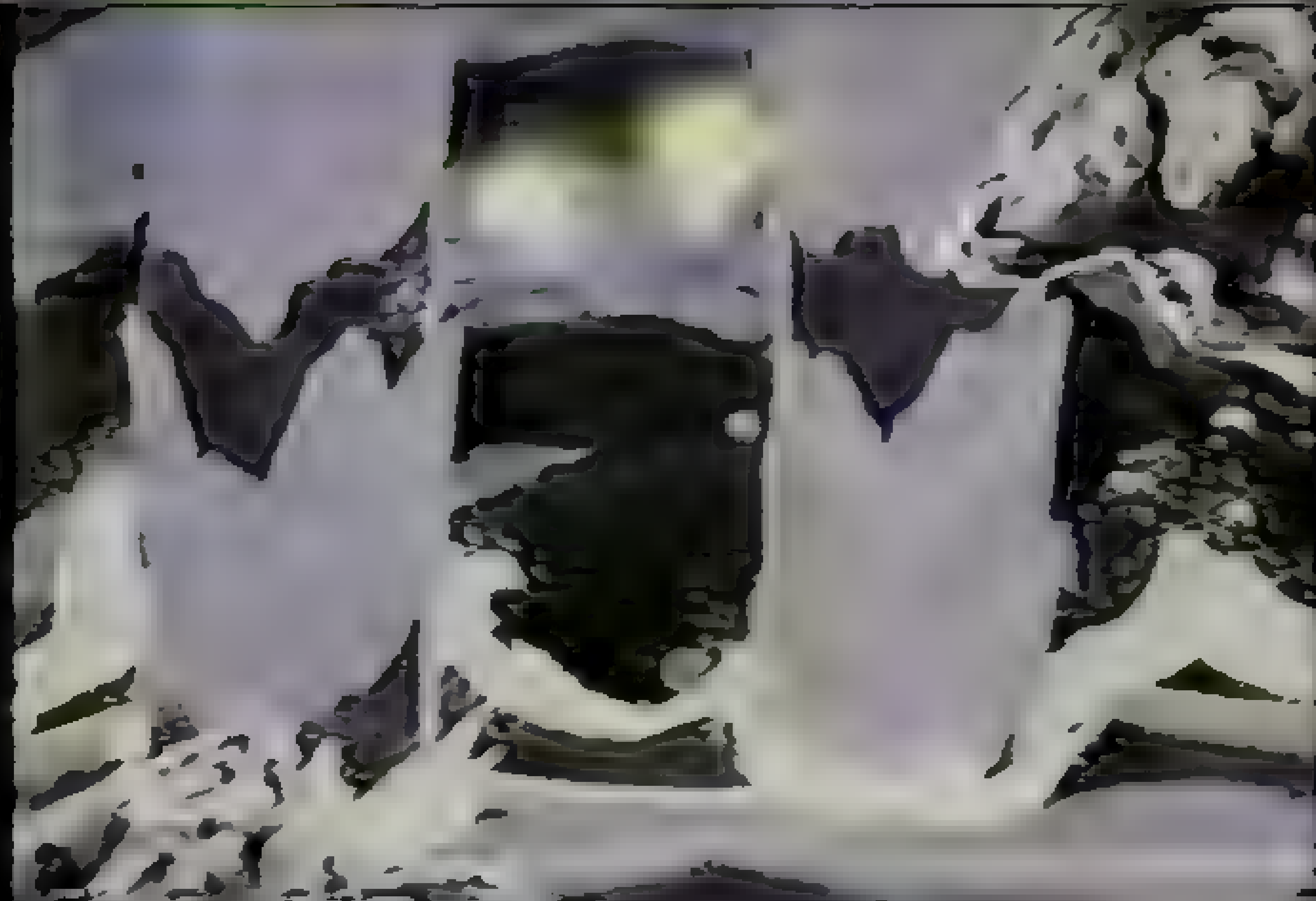



Take care of the rest,
Mrs. Monster.

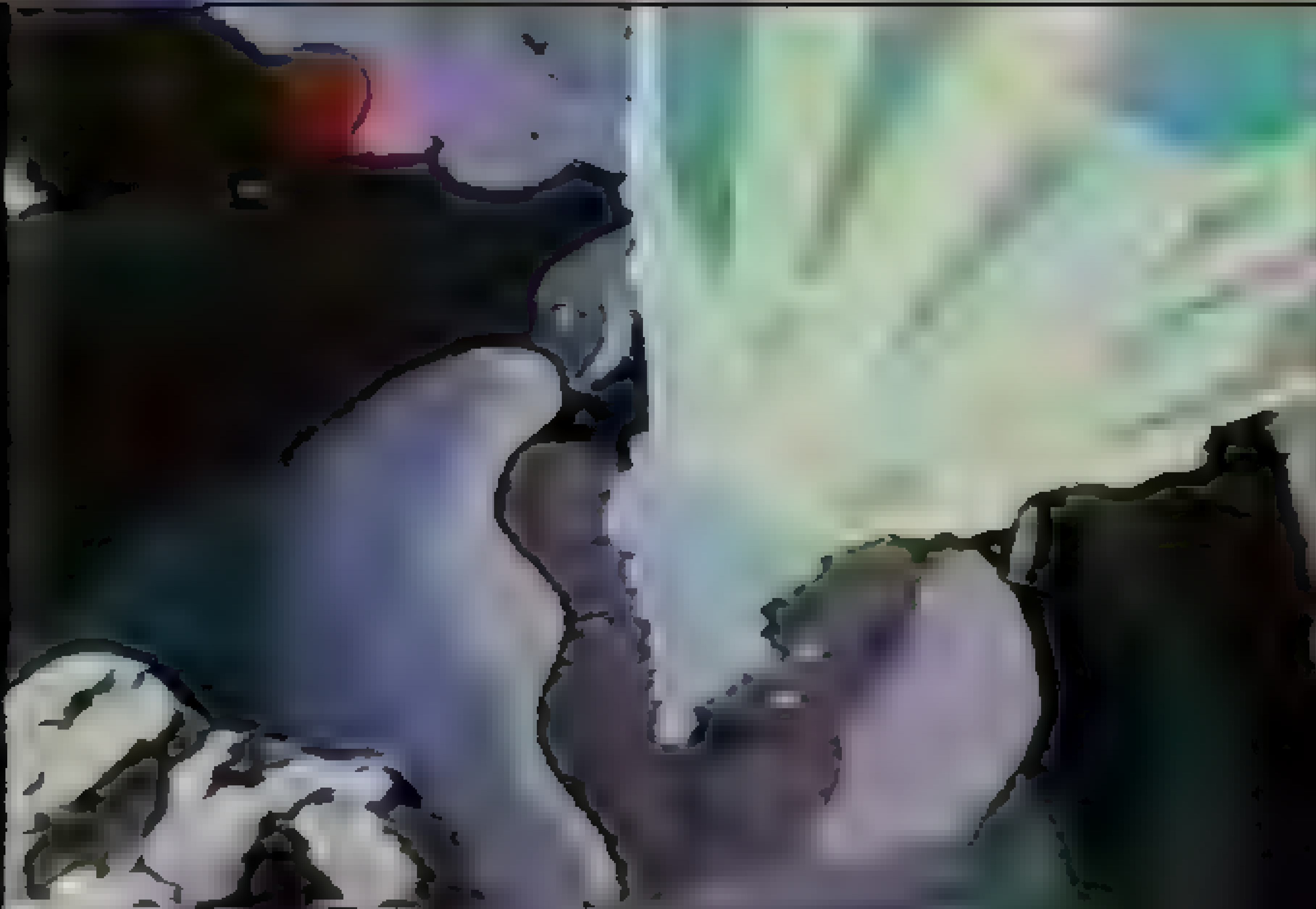


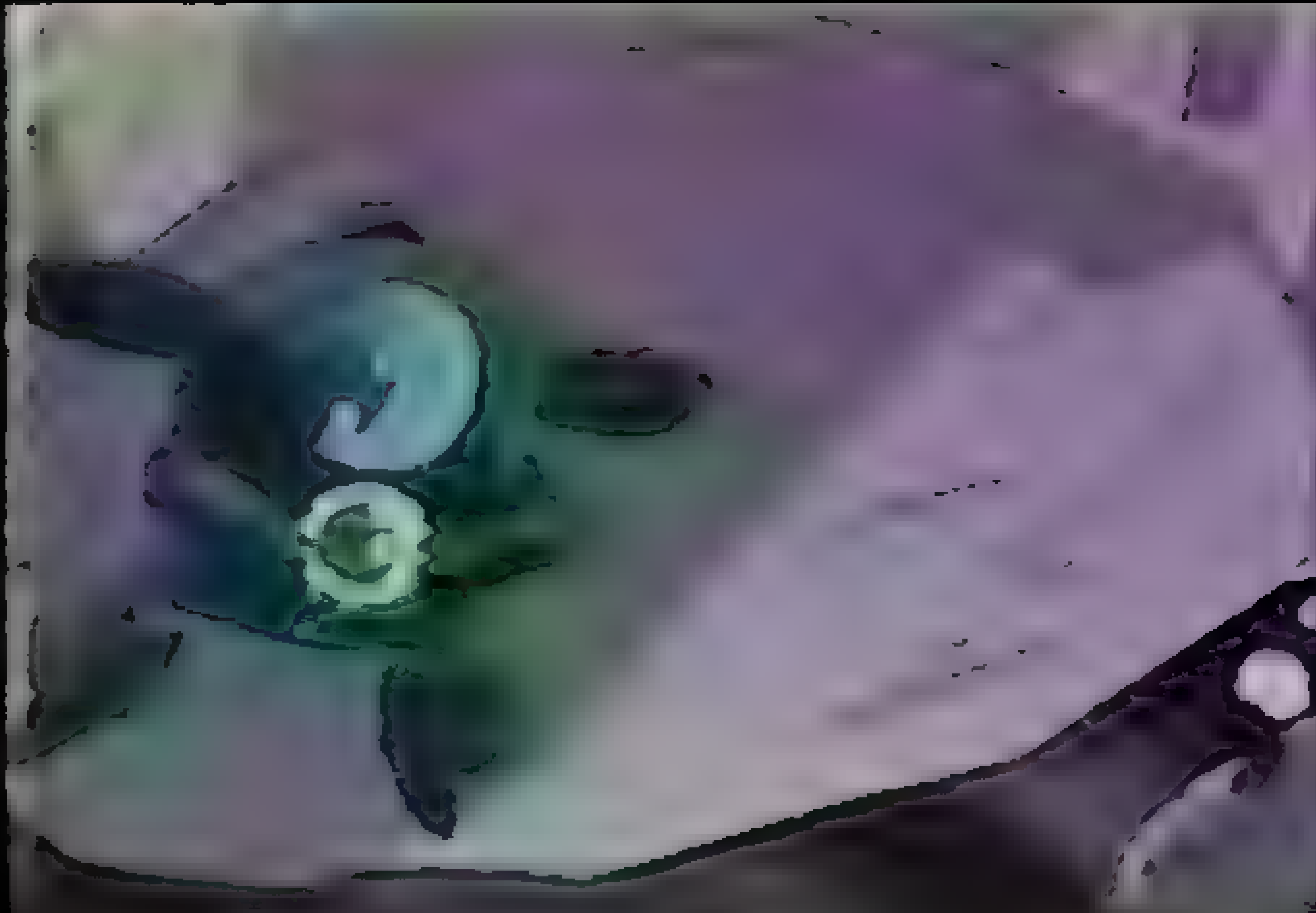


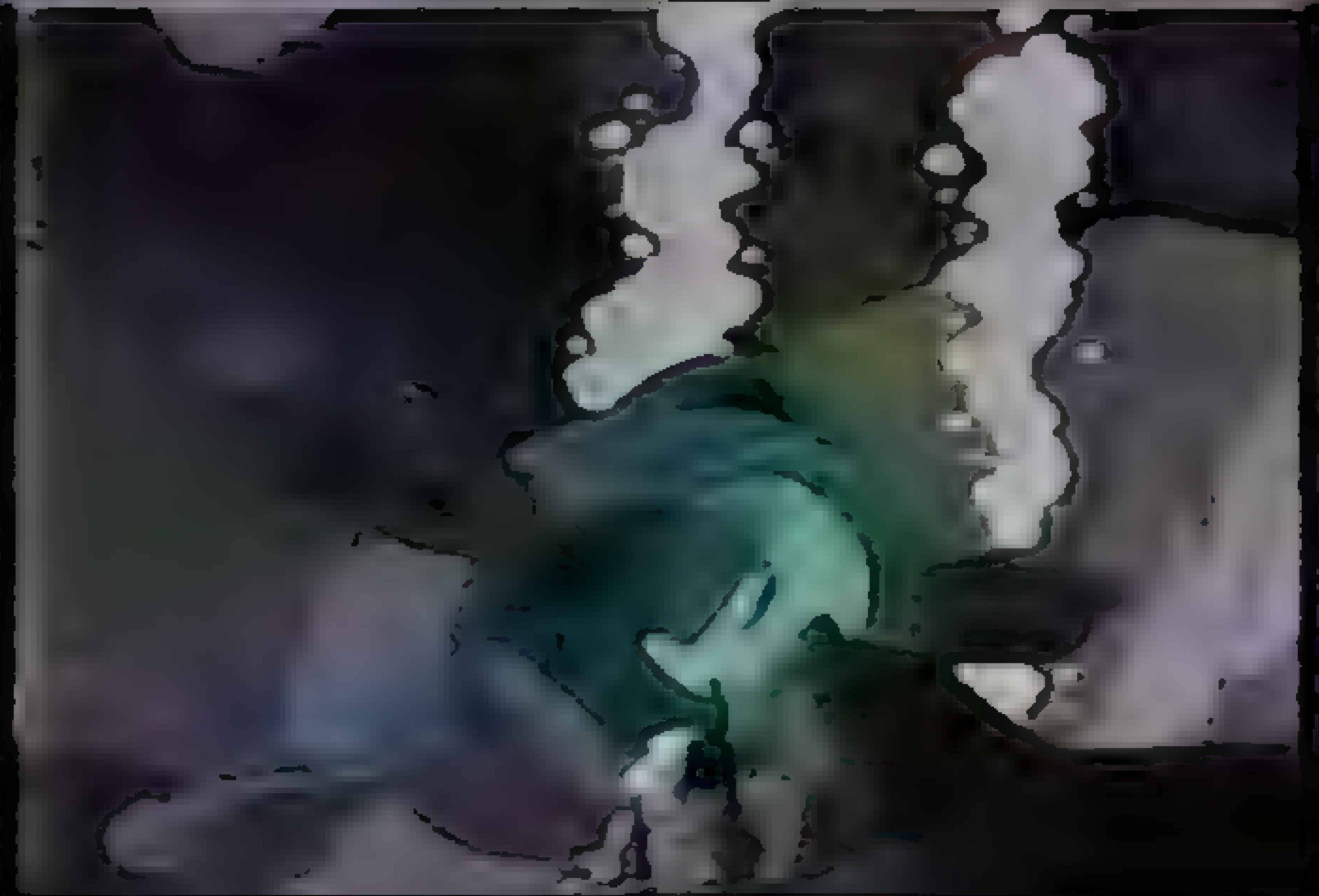


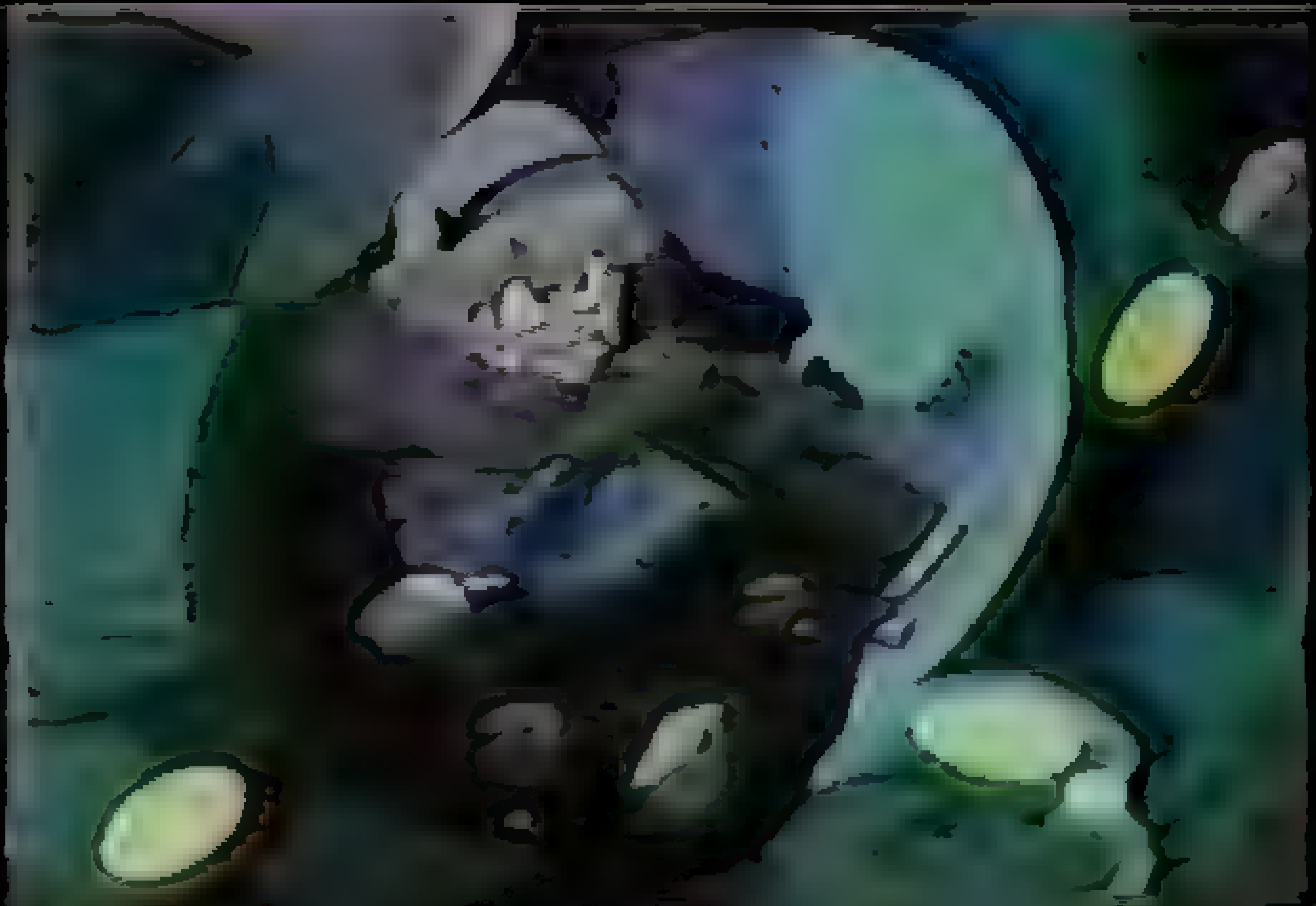


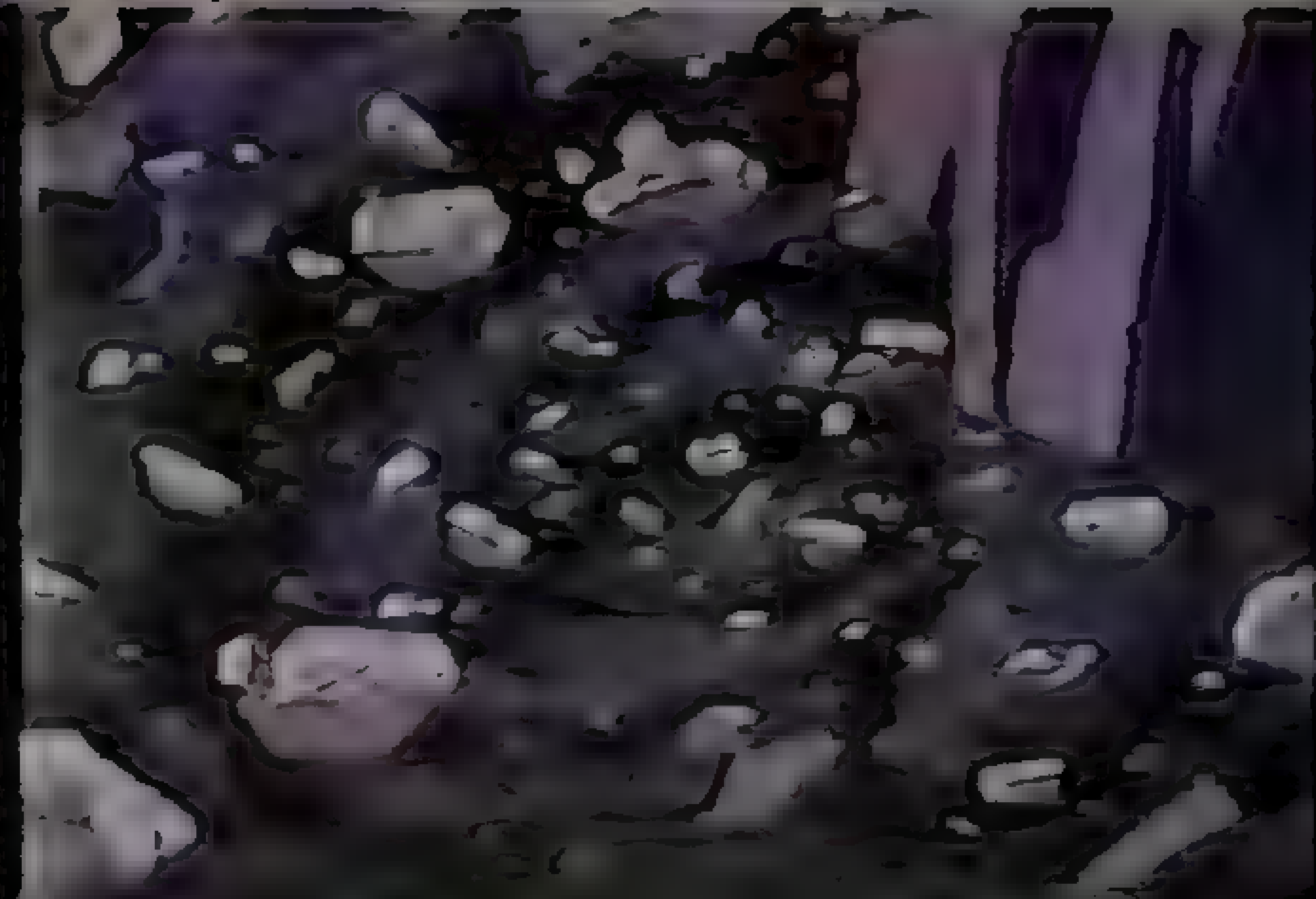


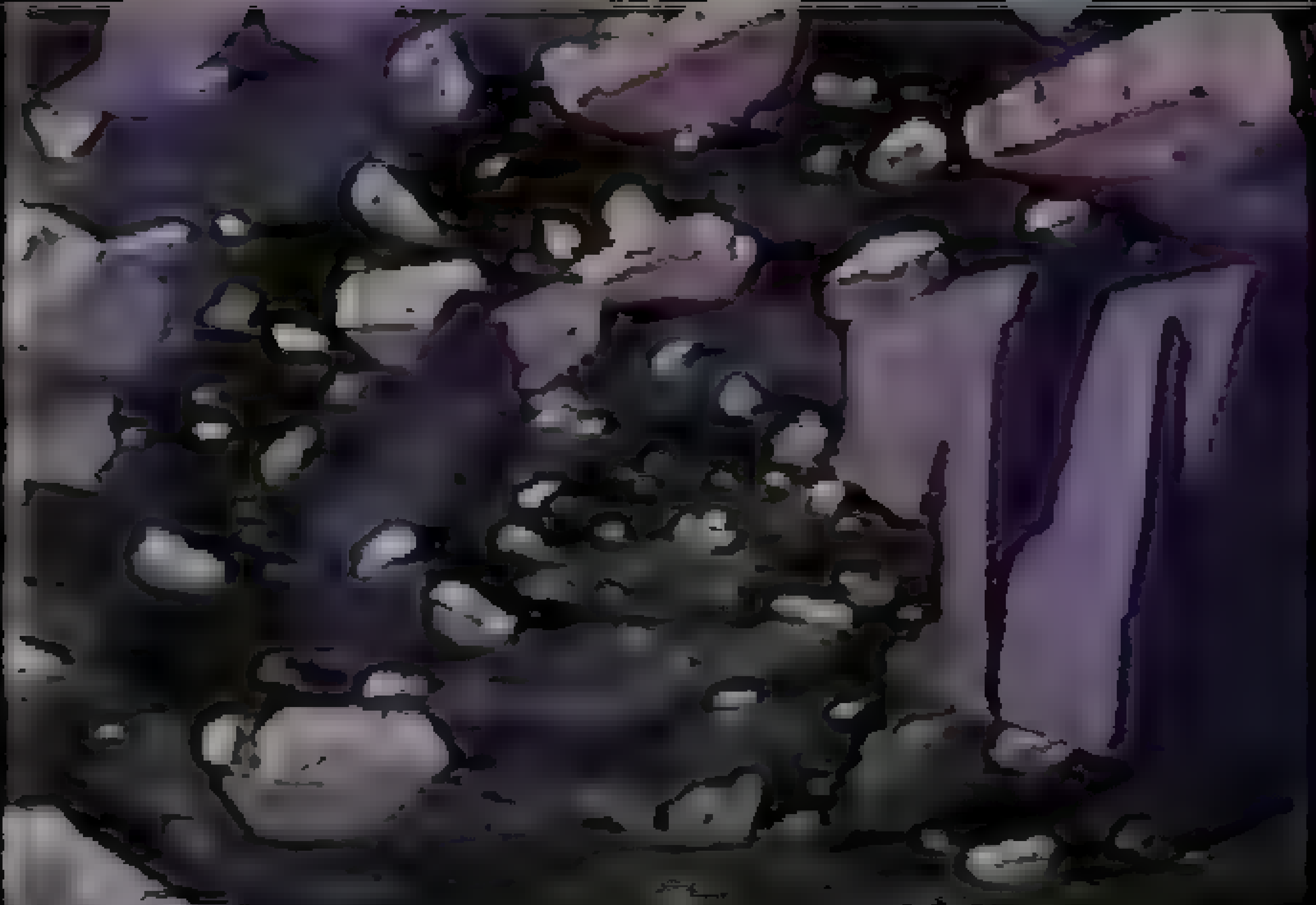




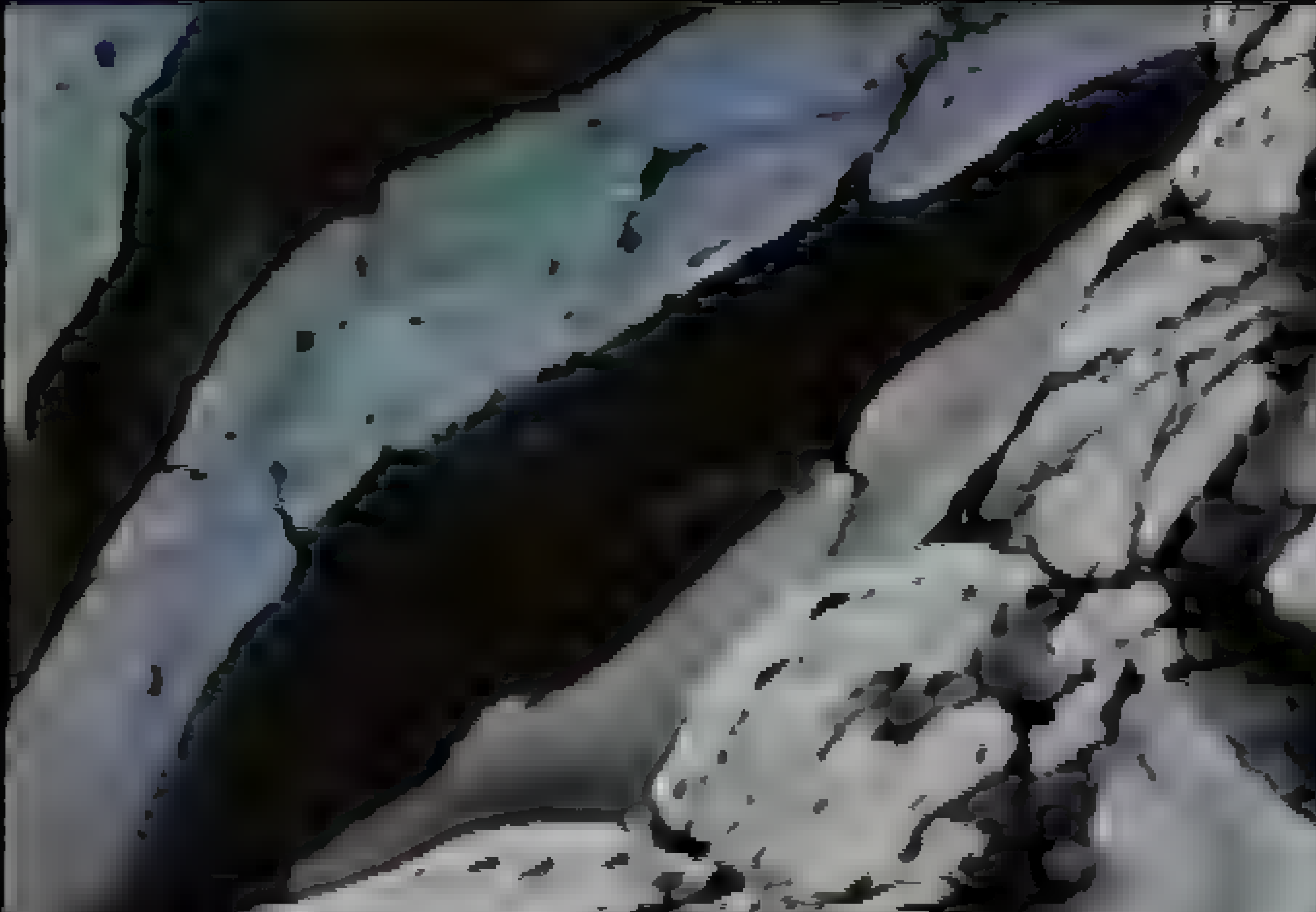


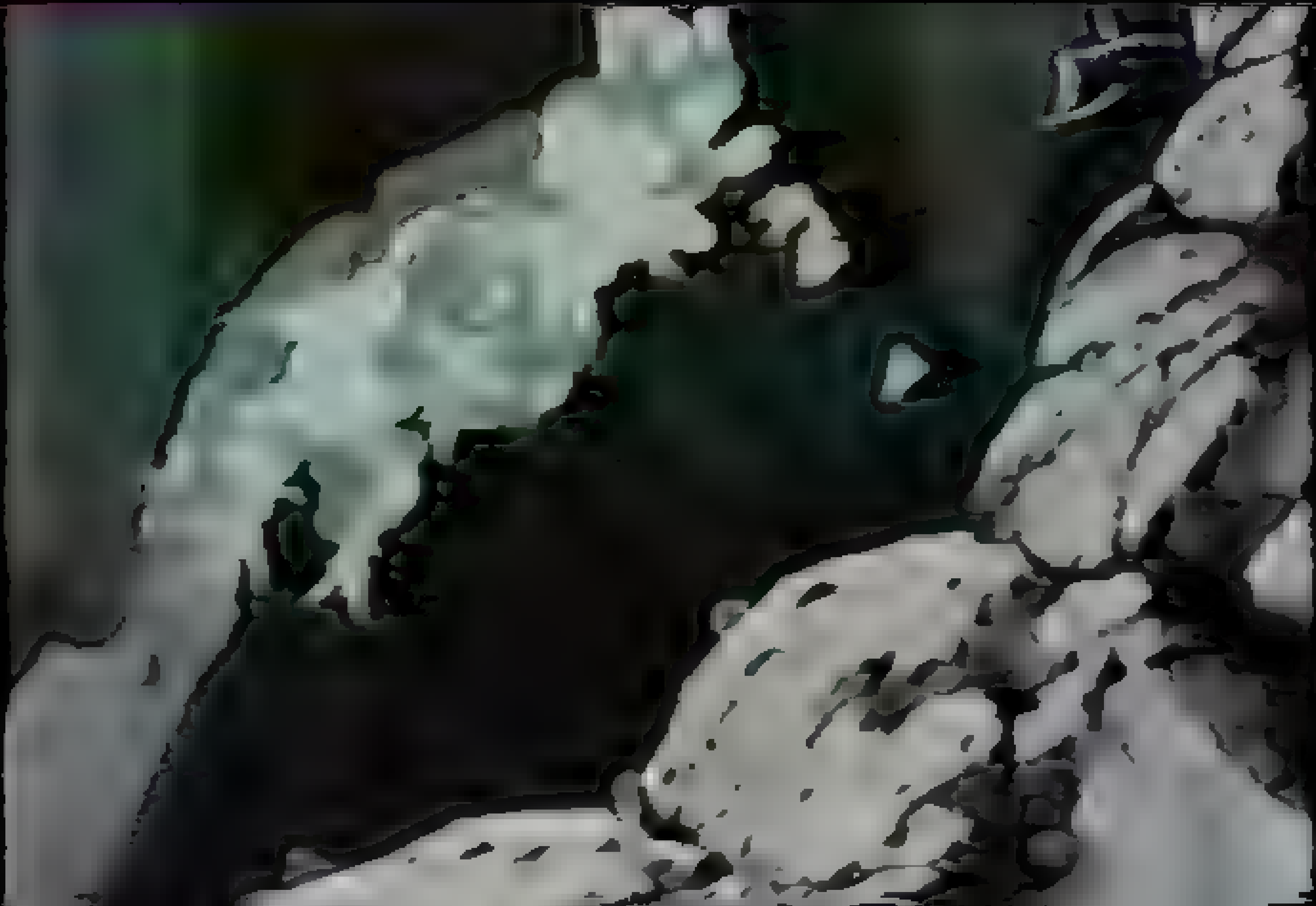


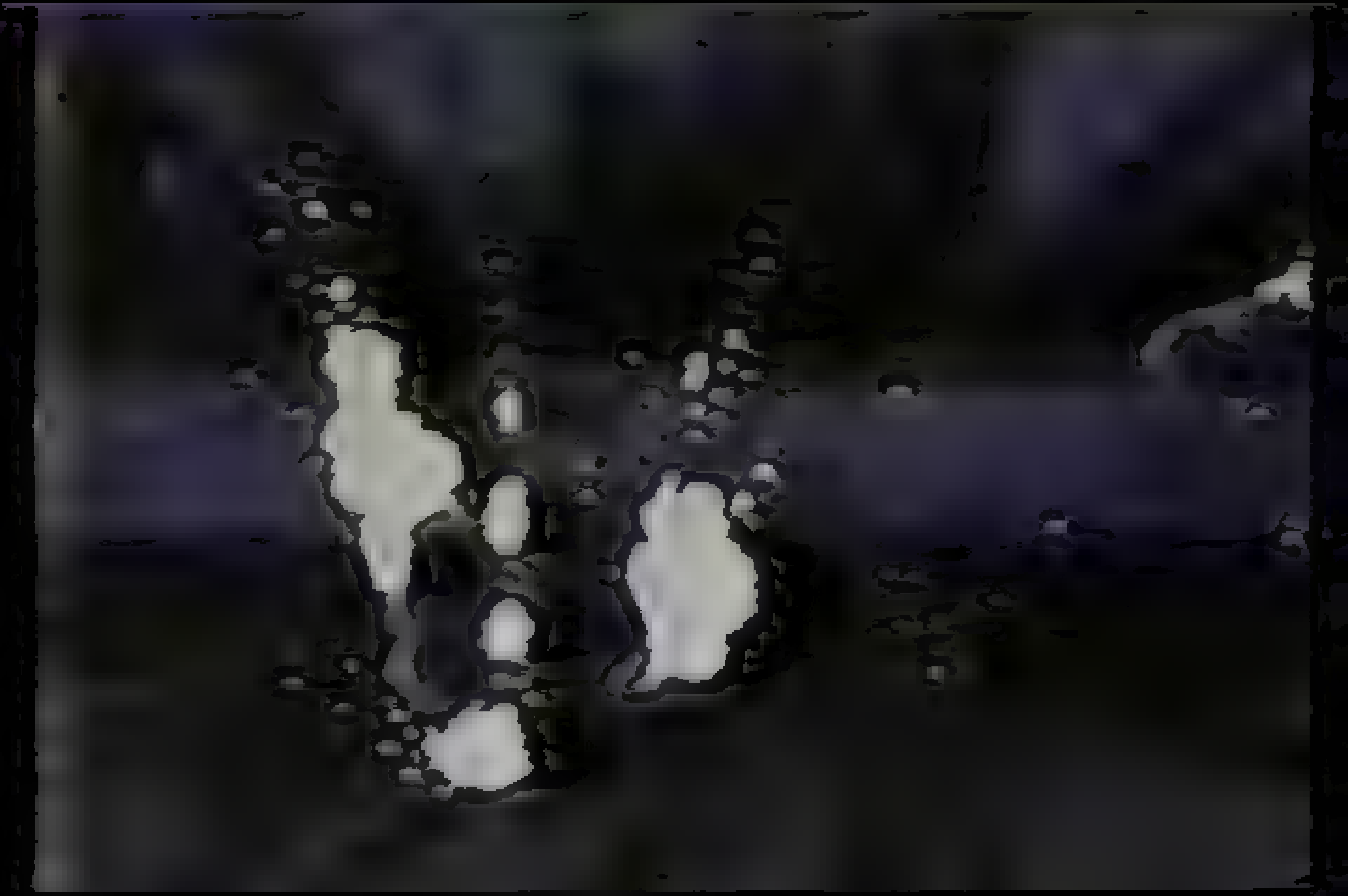


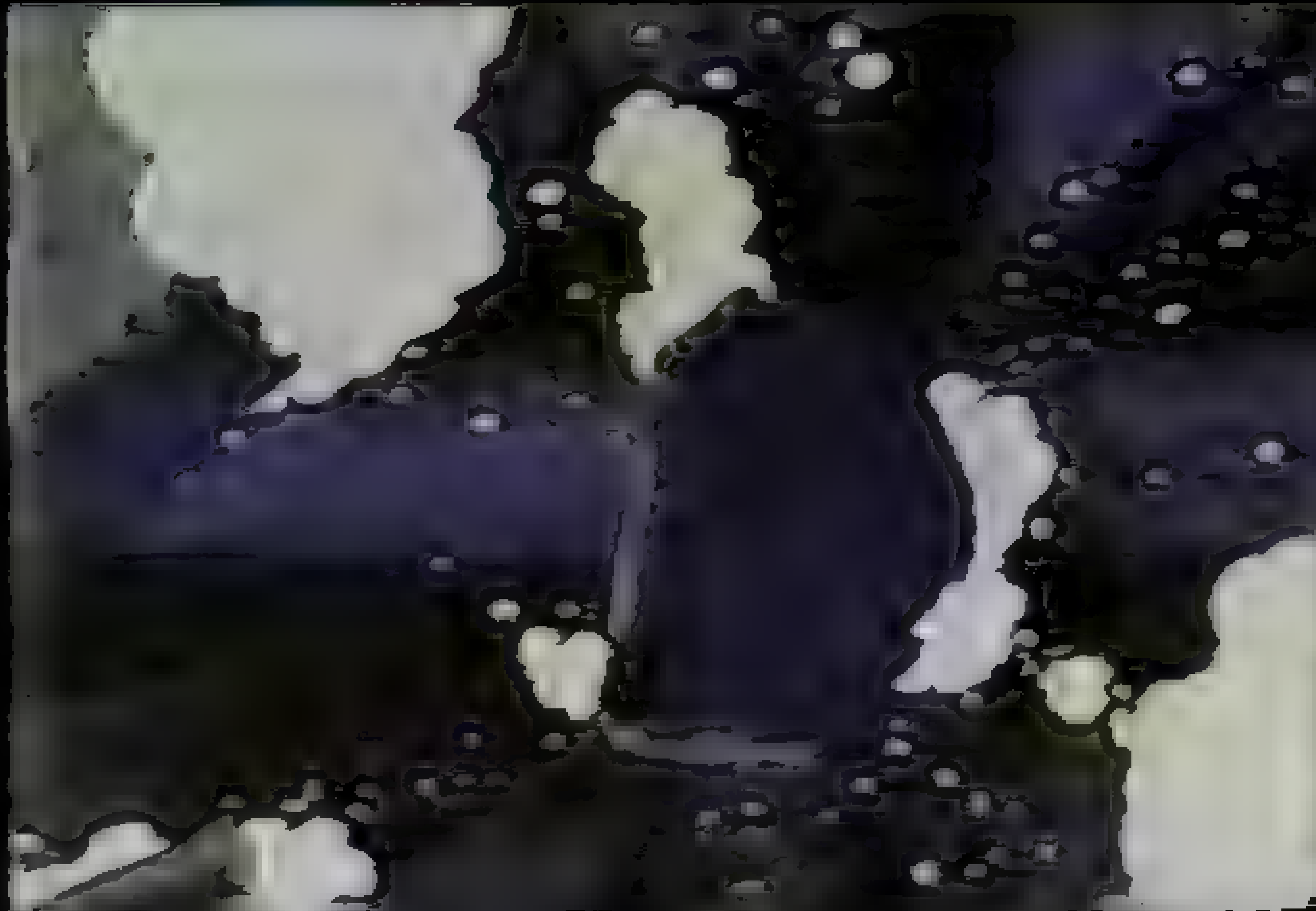






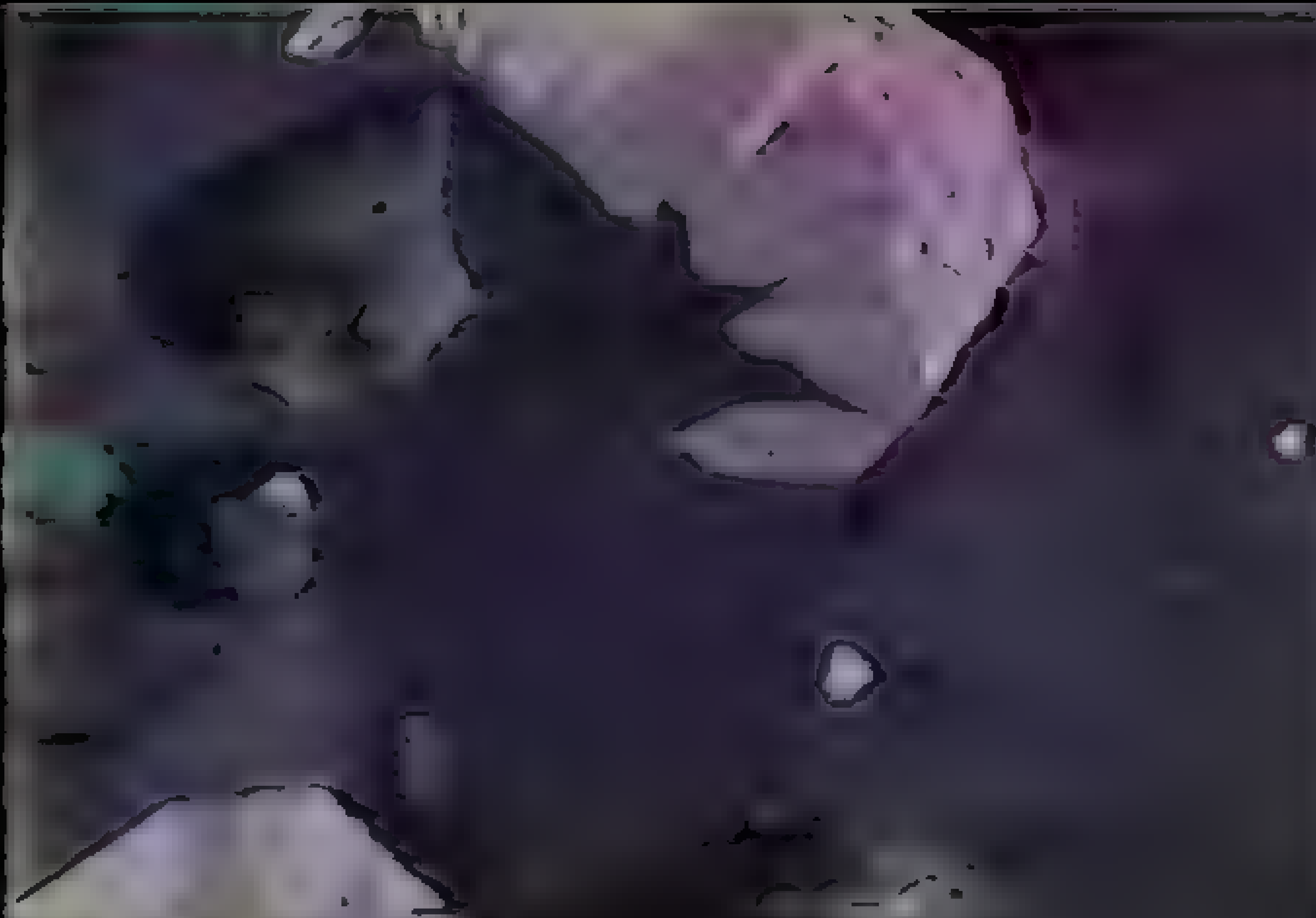






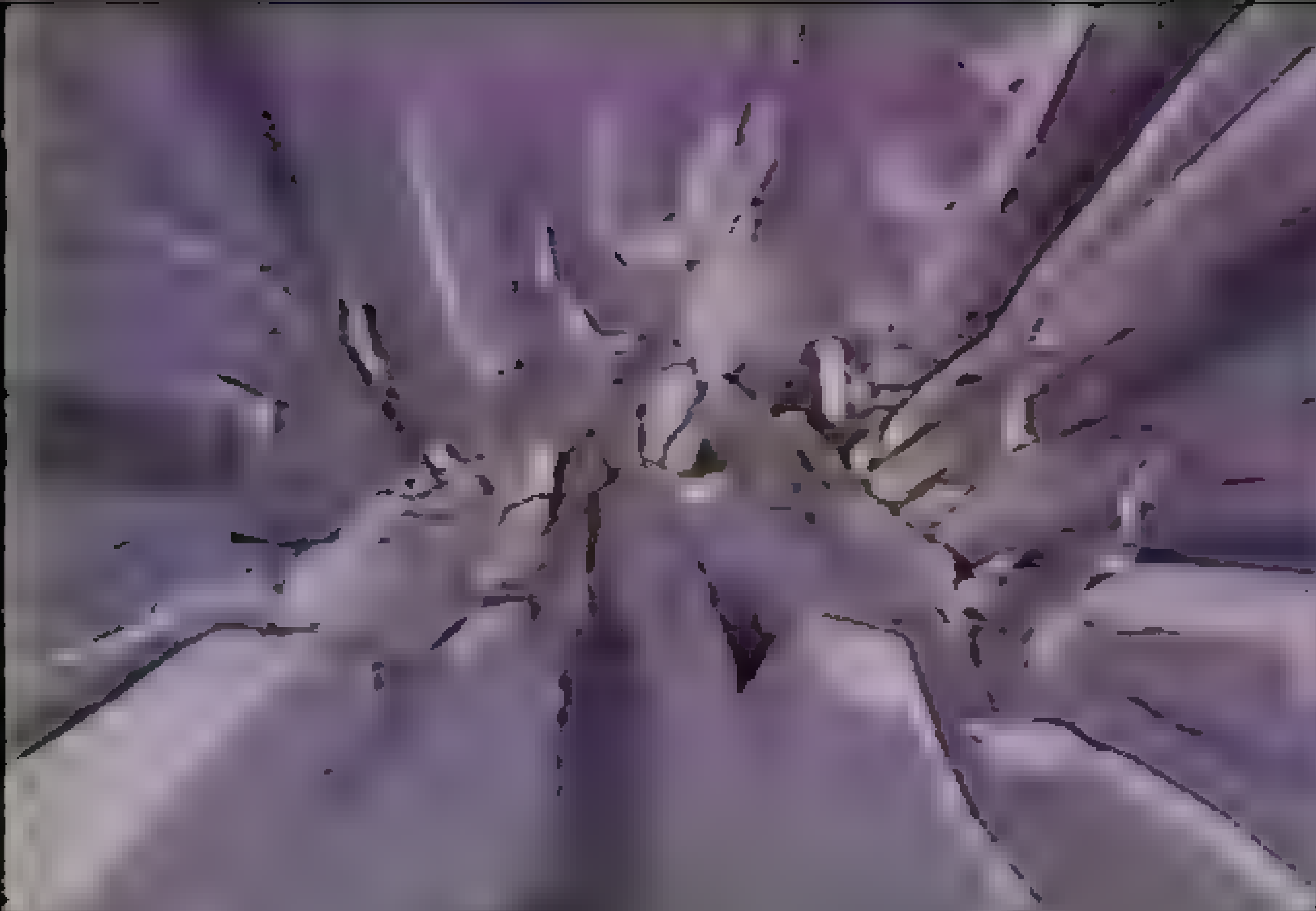


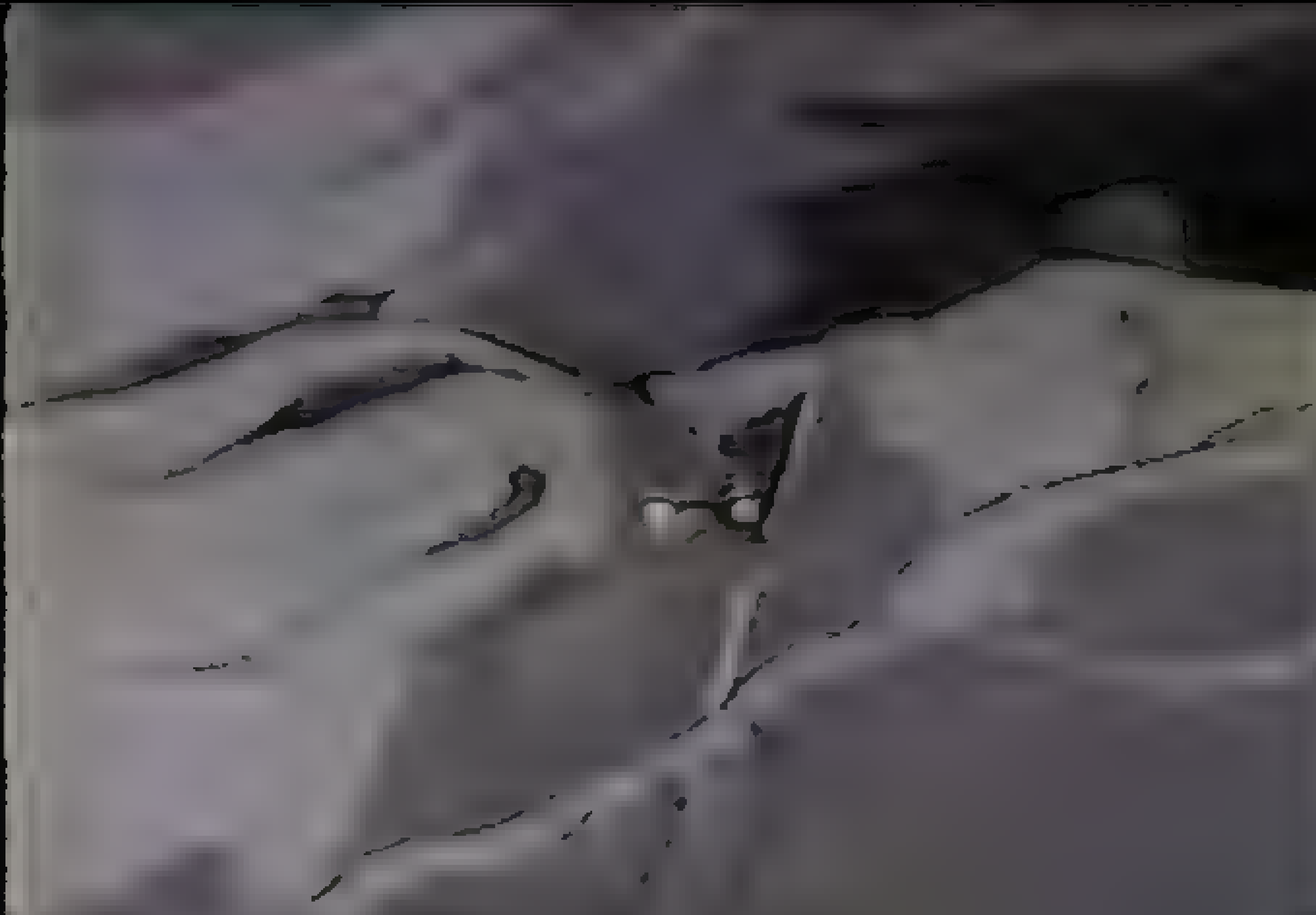




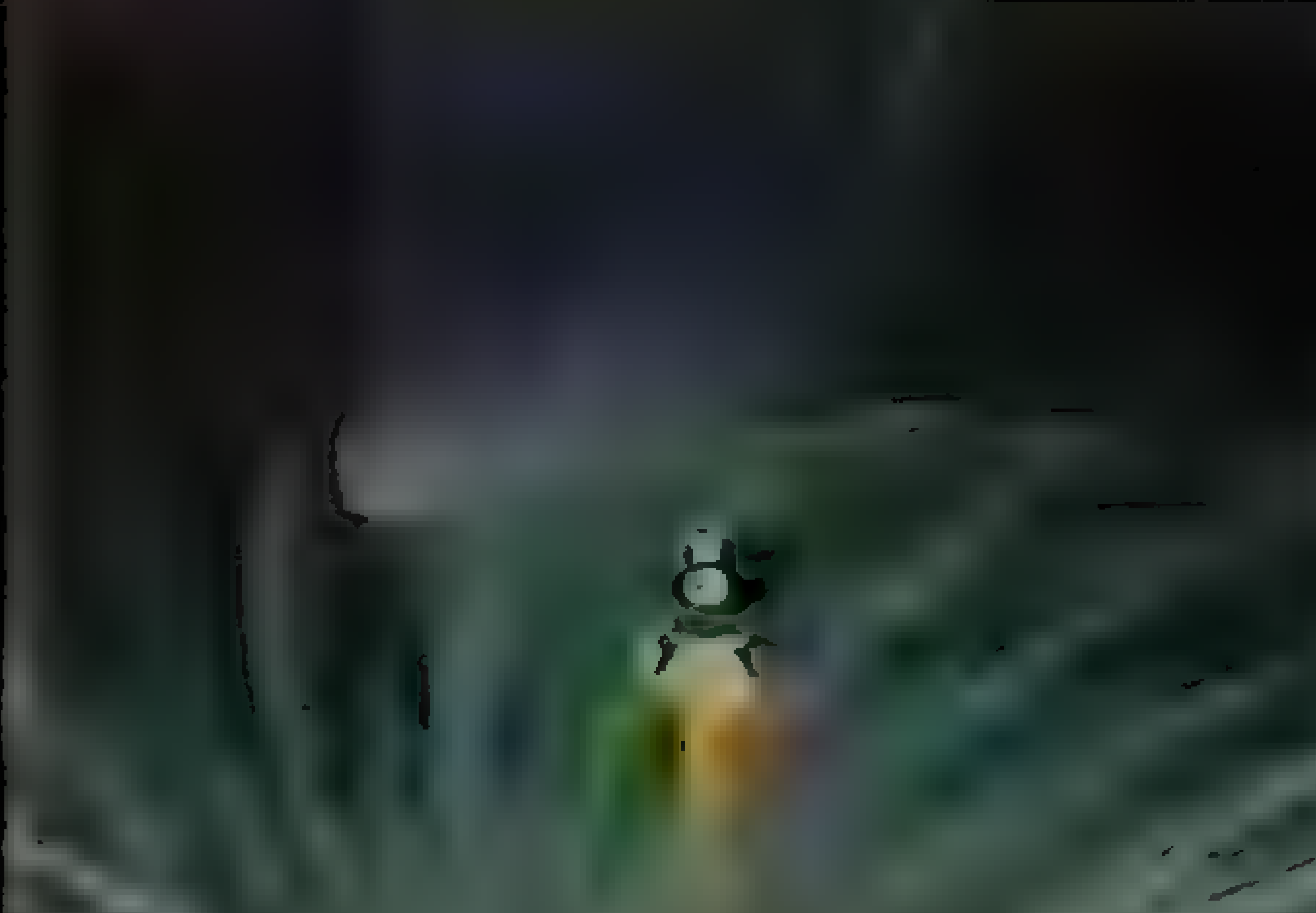


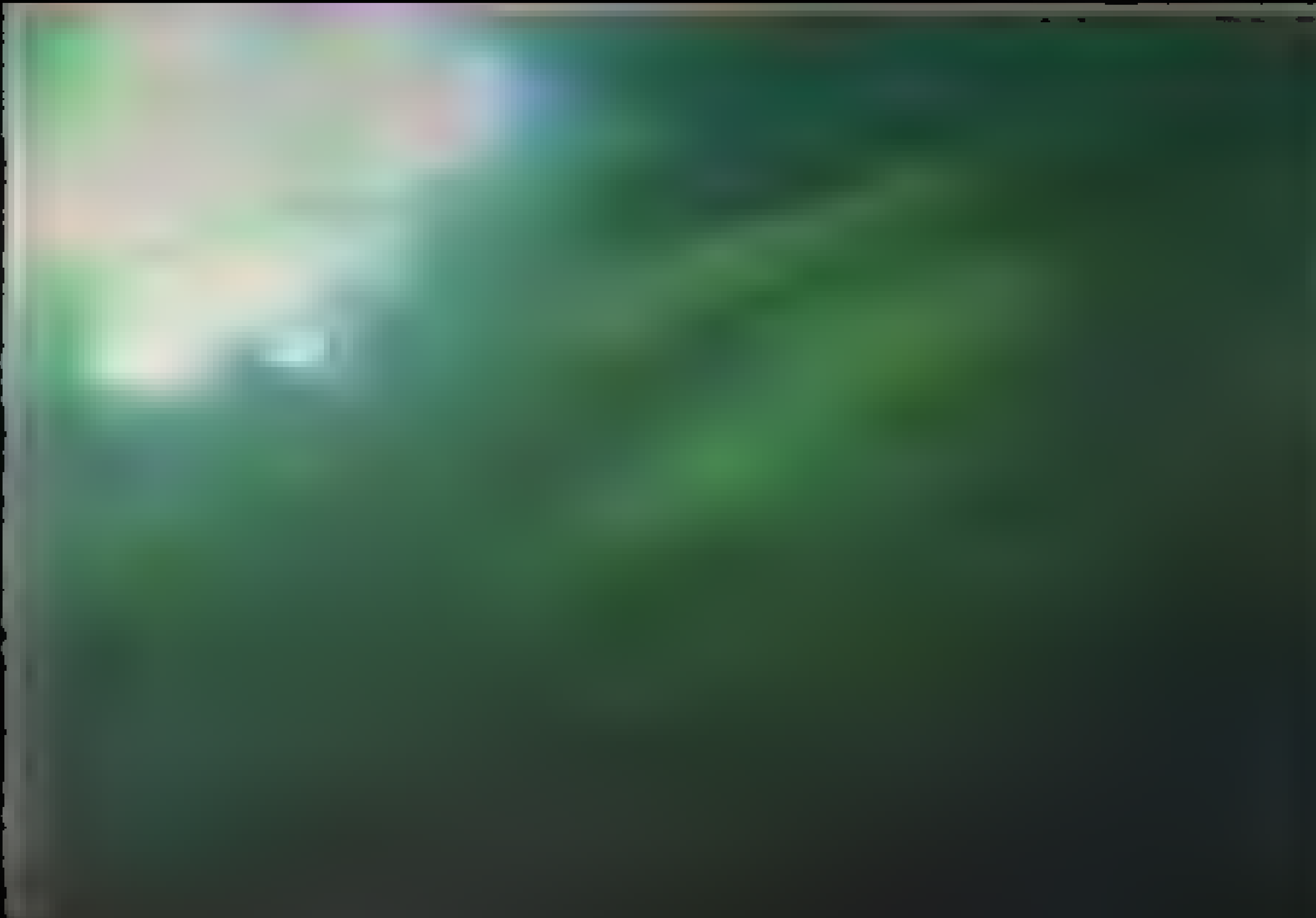


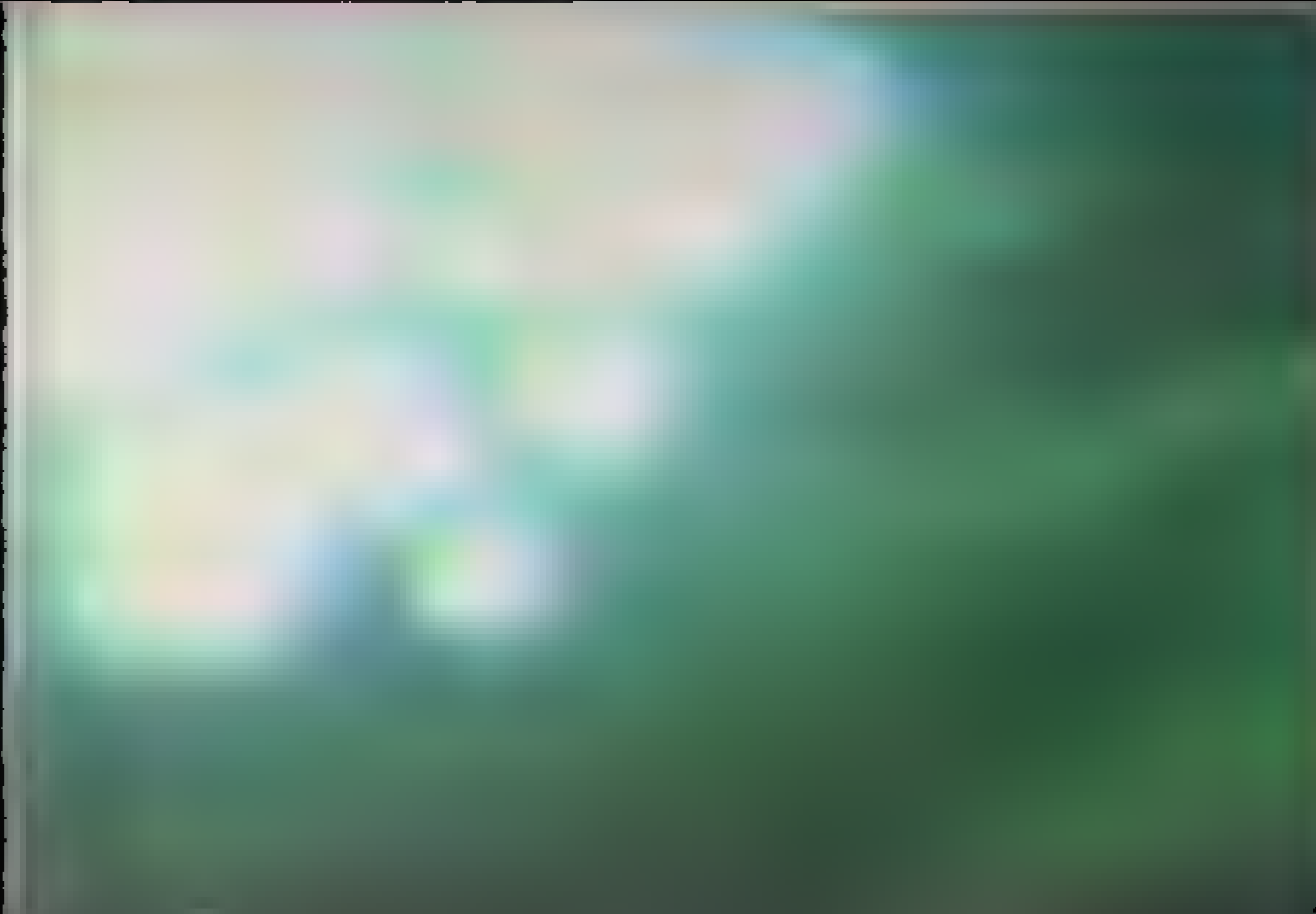


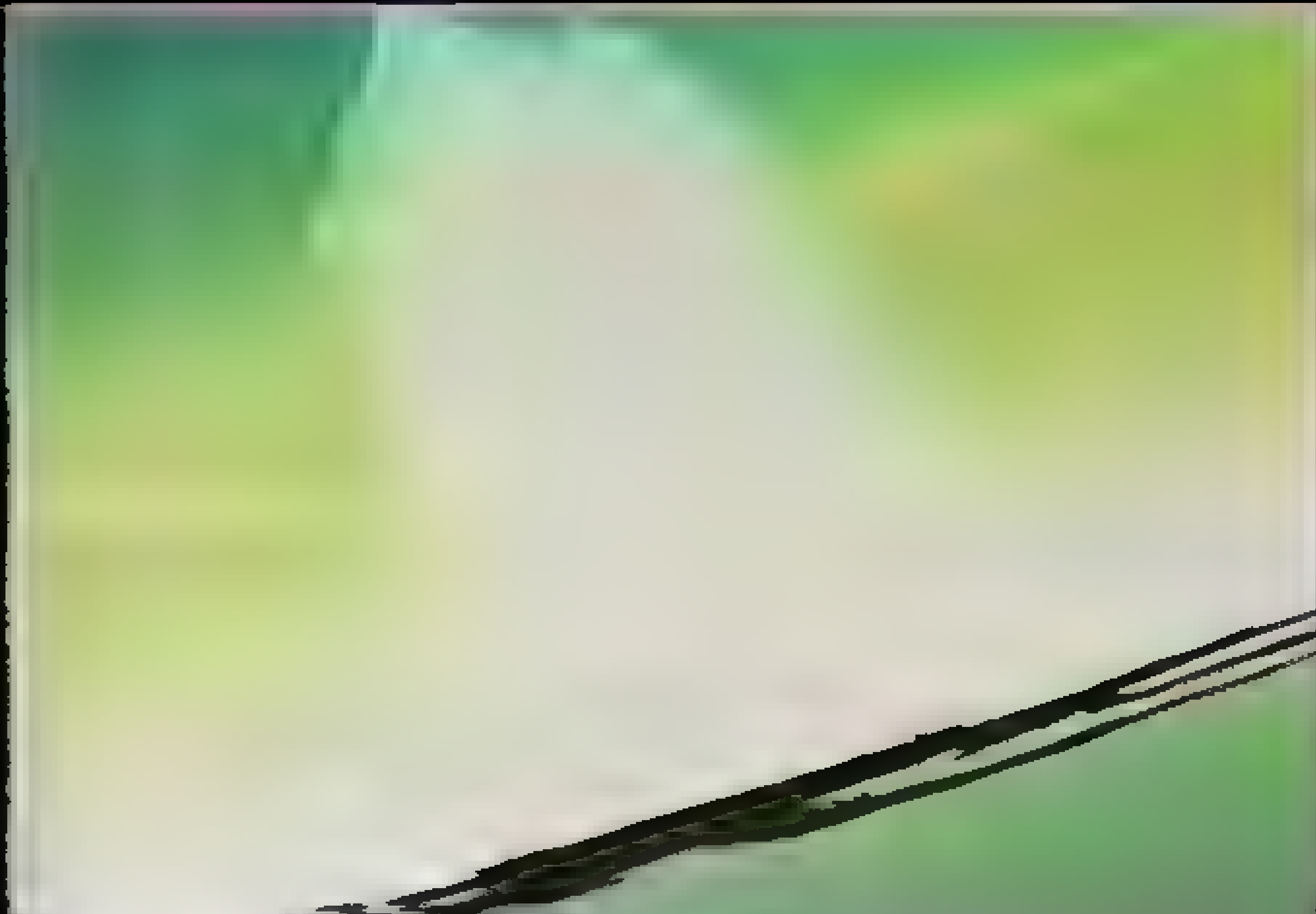






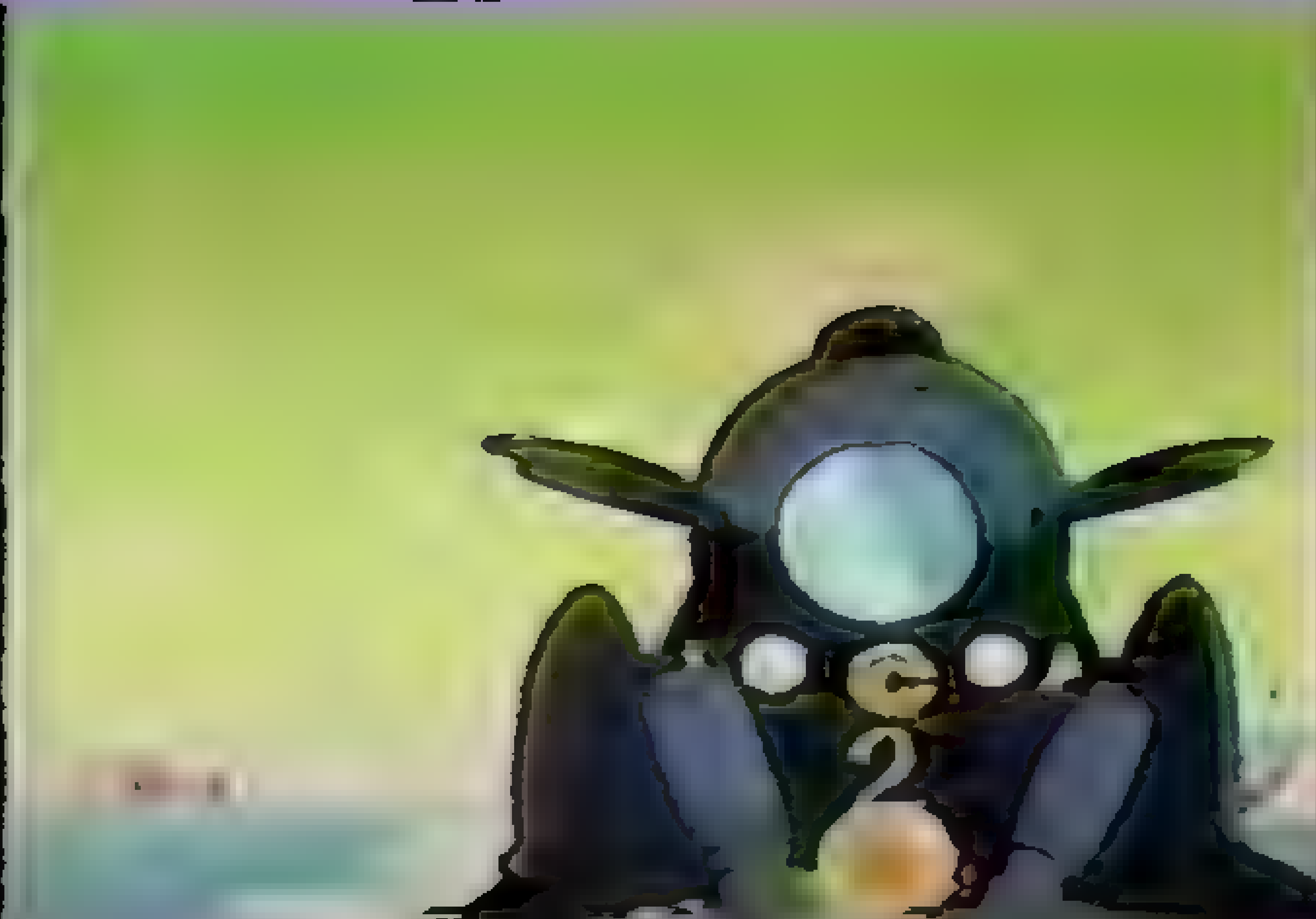


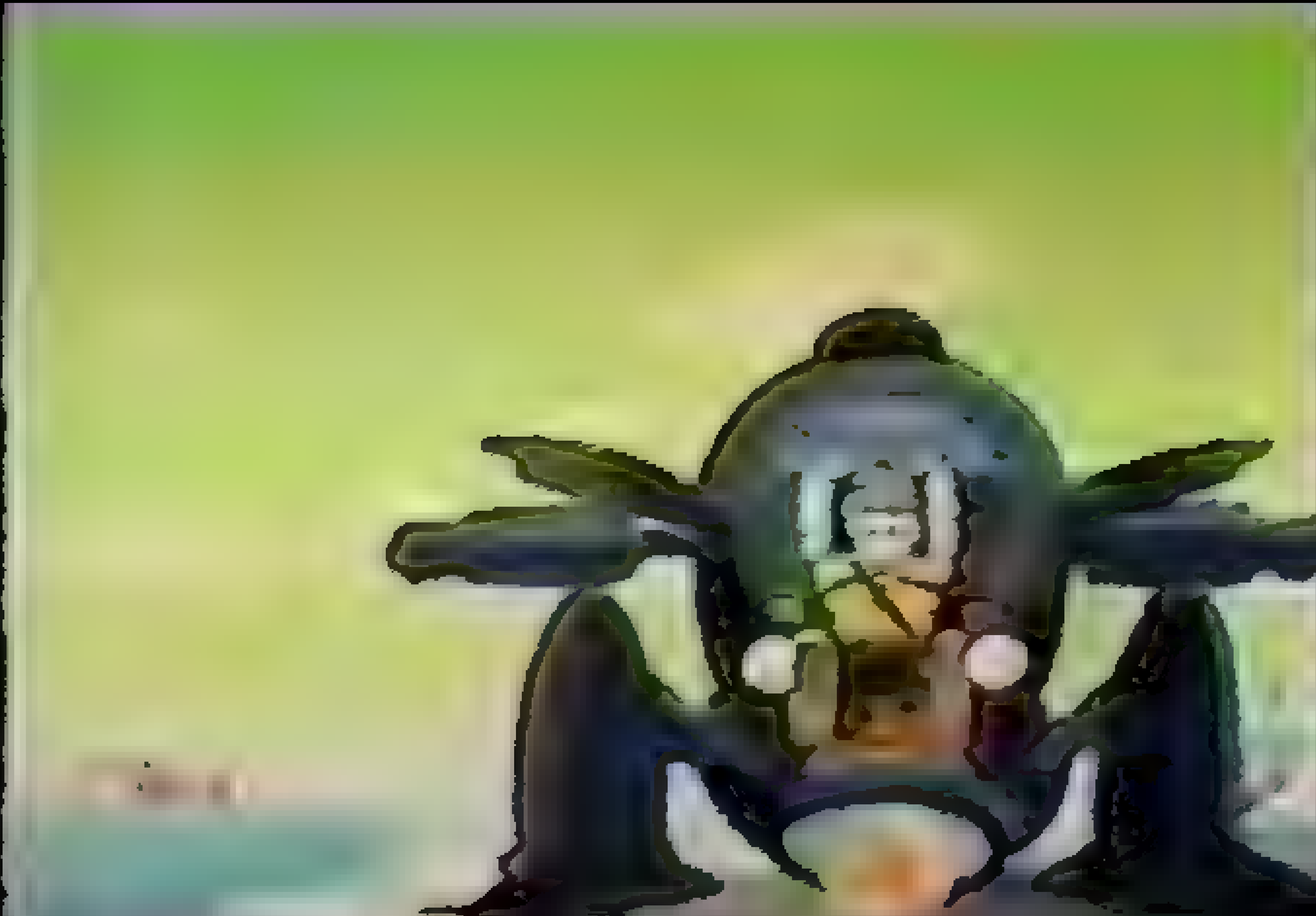


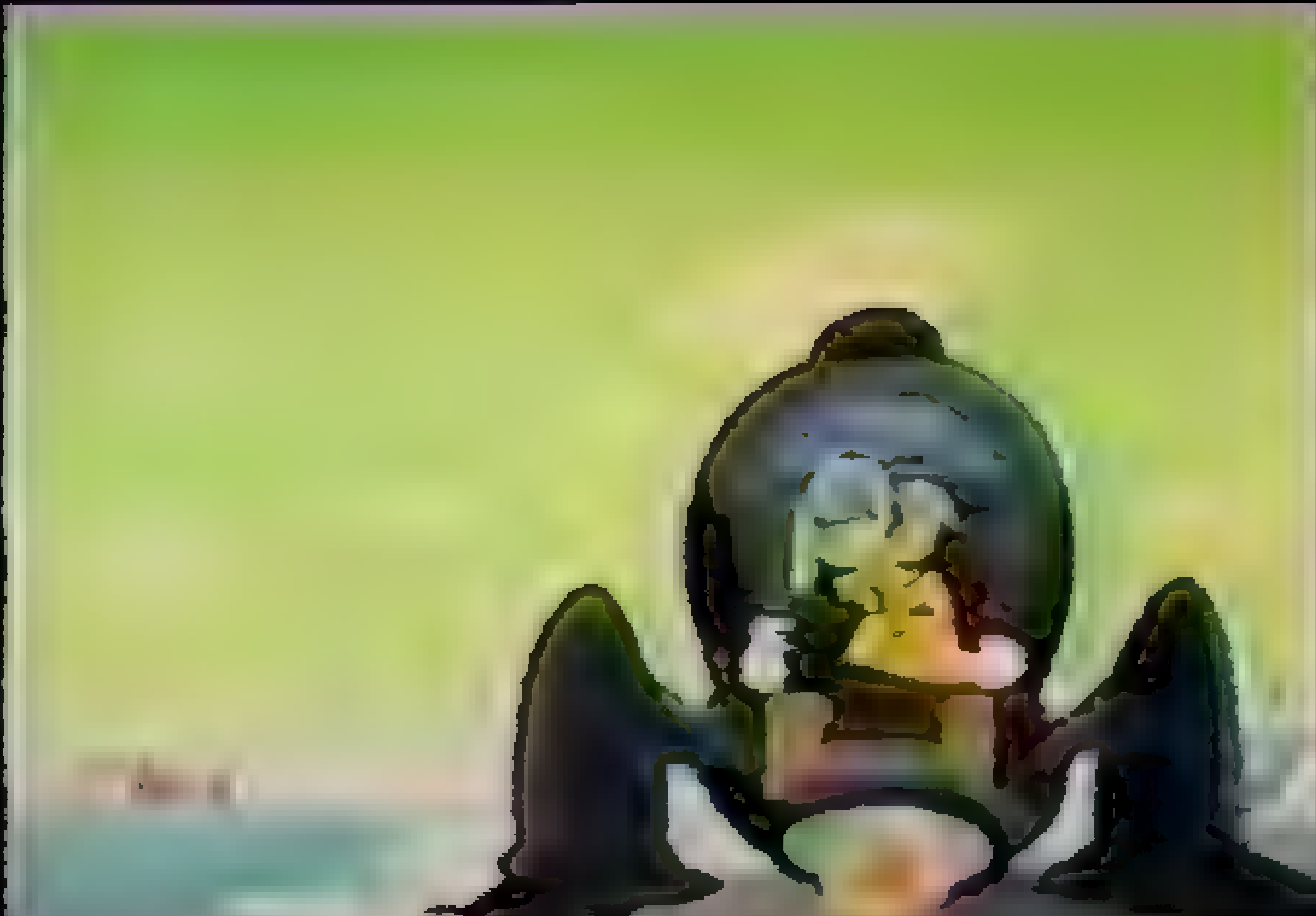


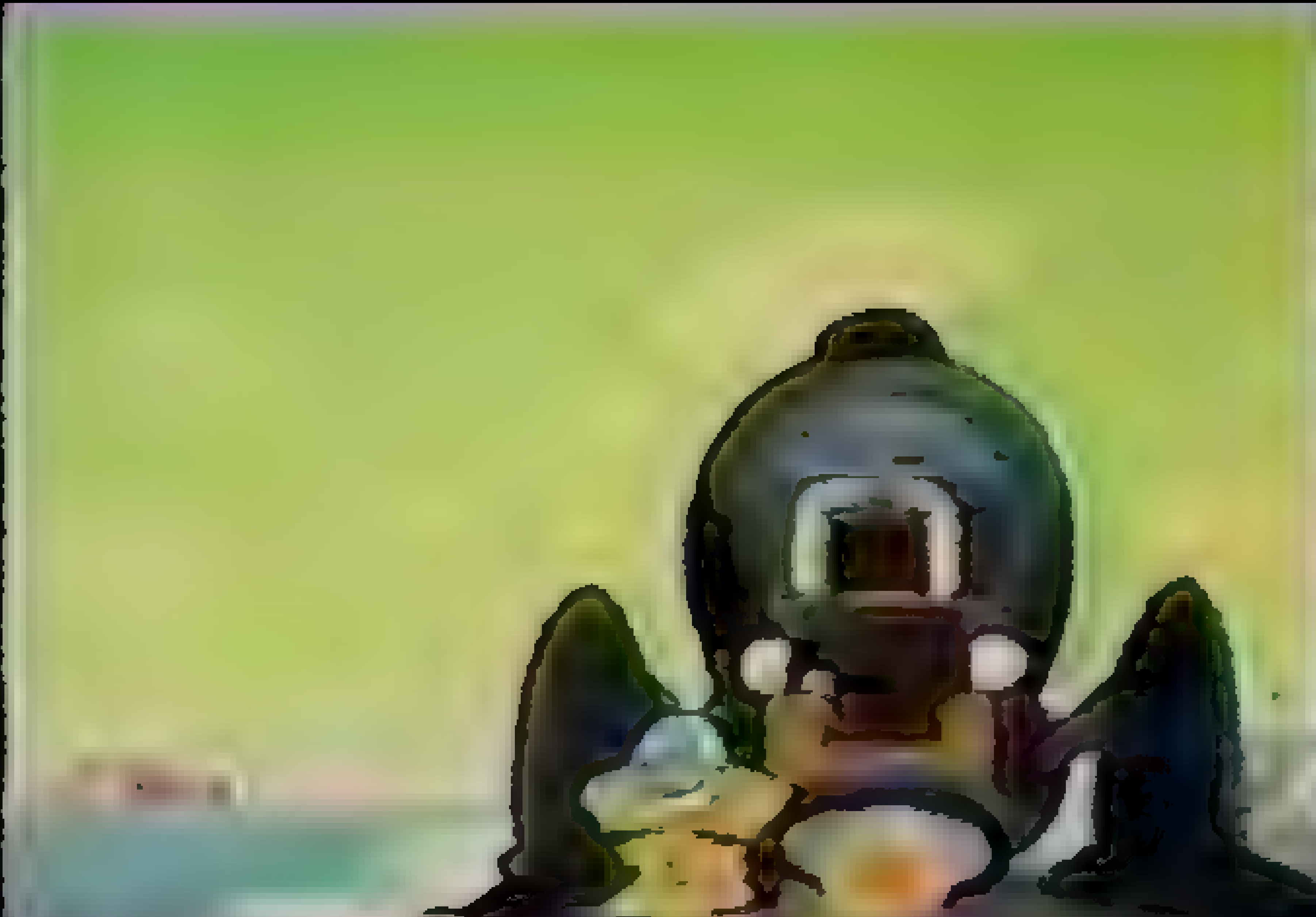


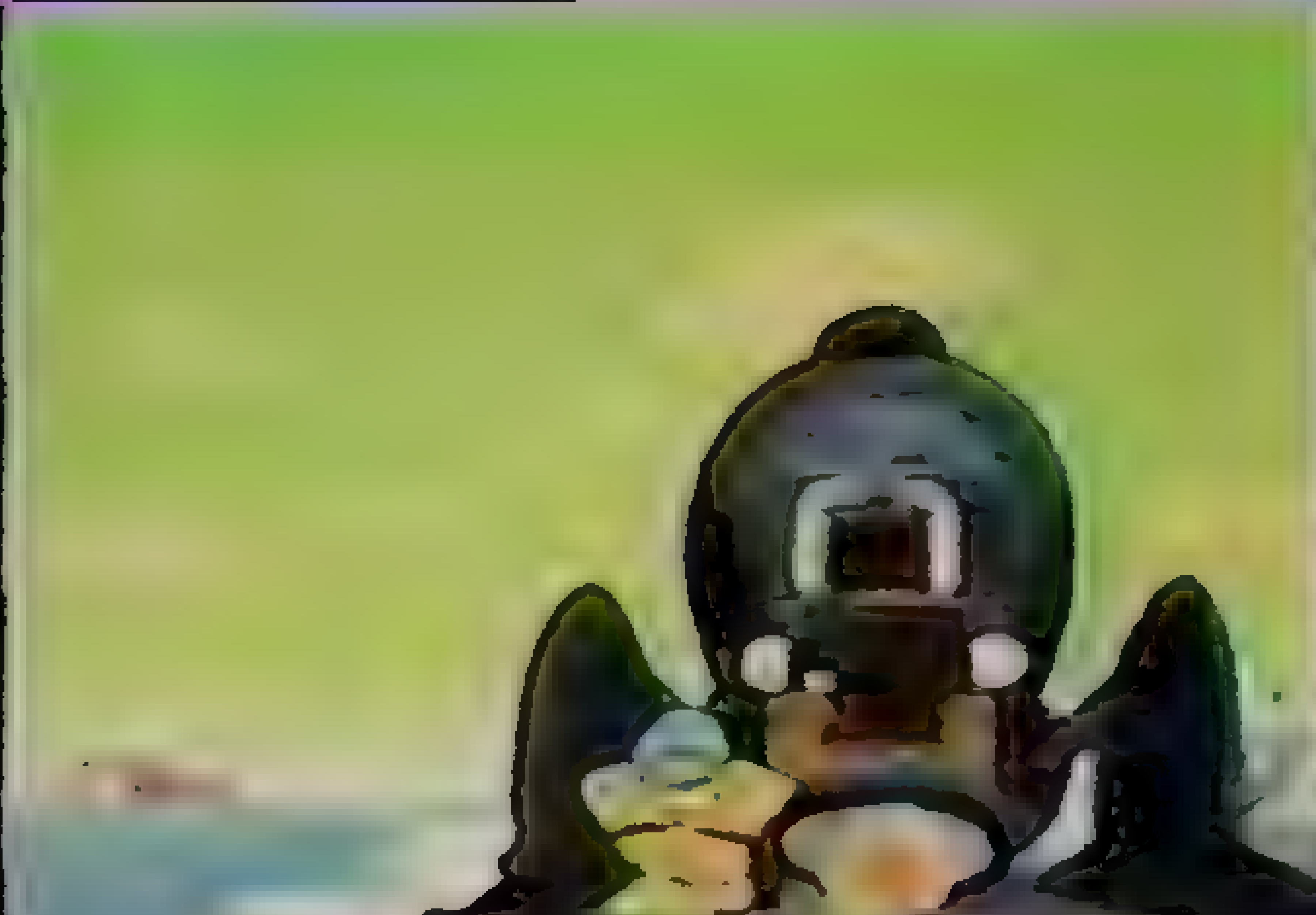



2













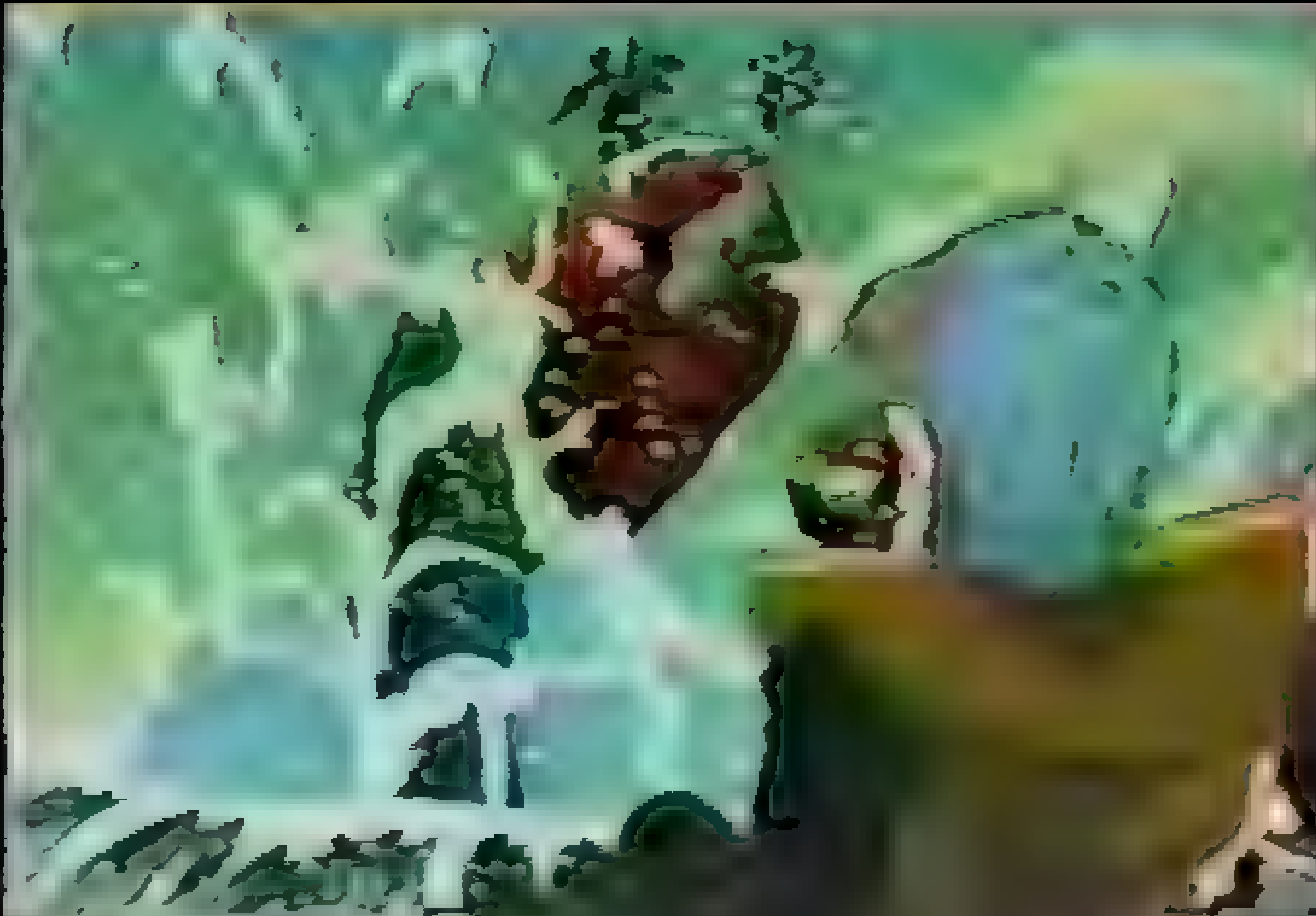


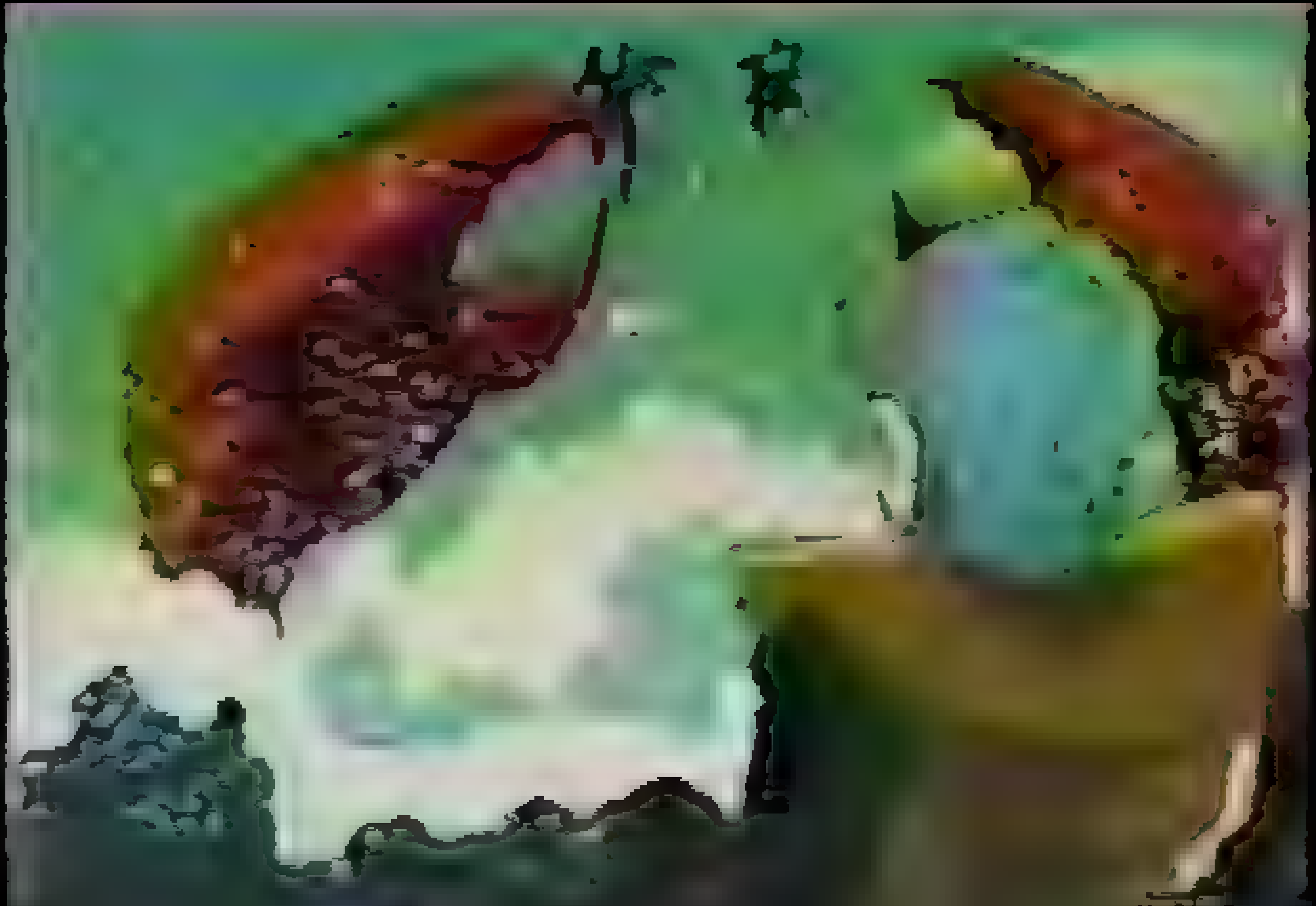


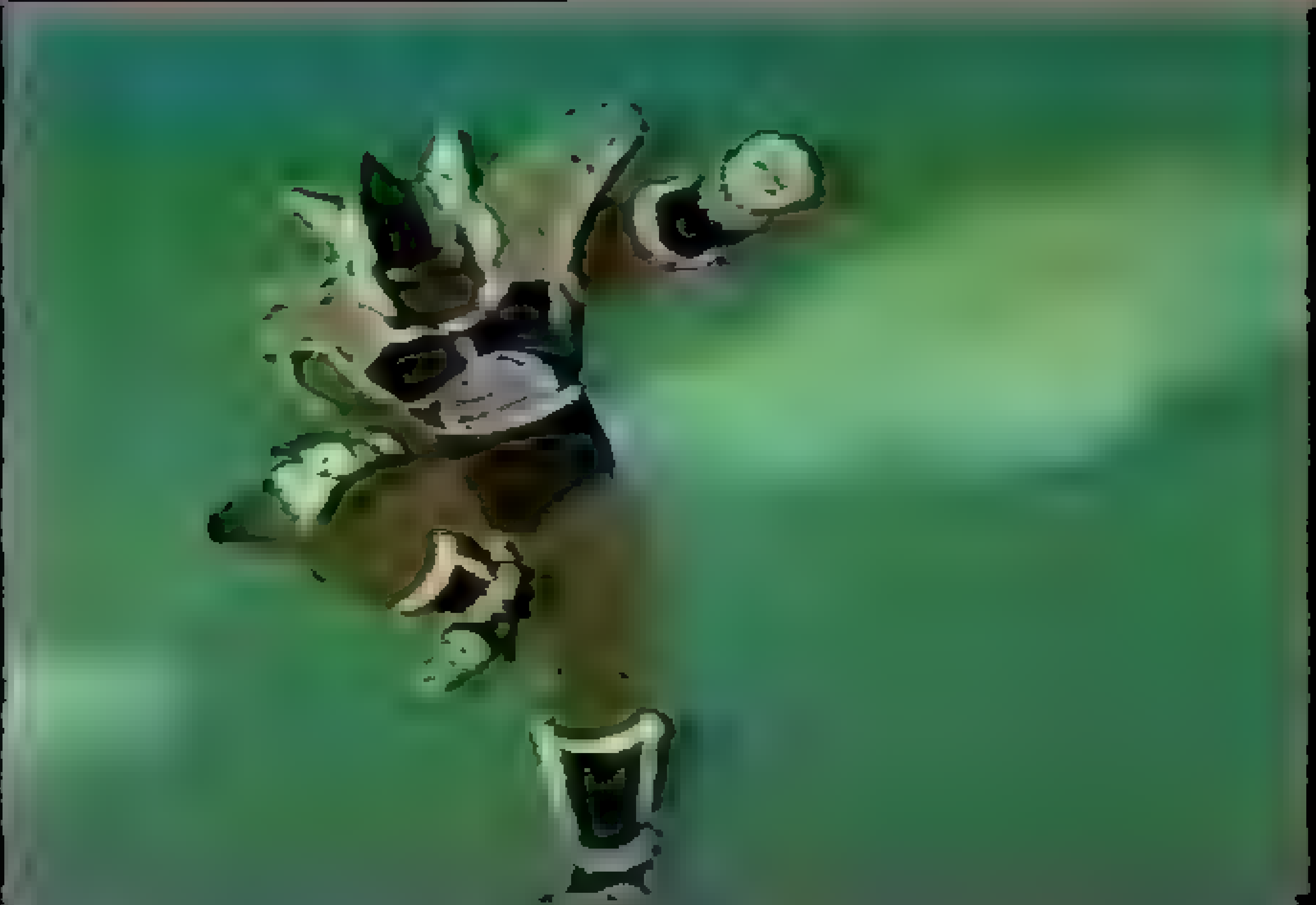

I can't believe them!
I'm done for!

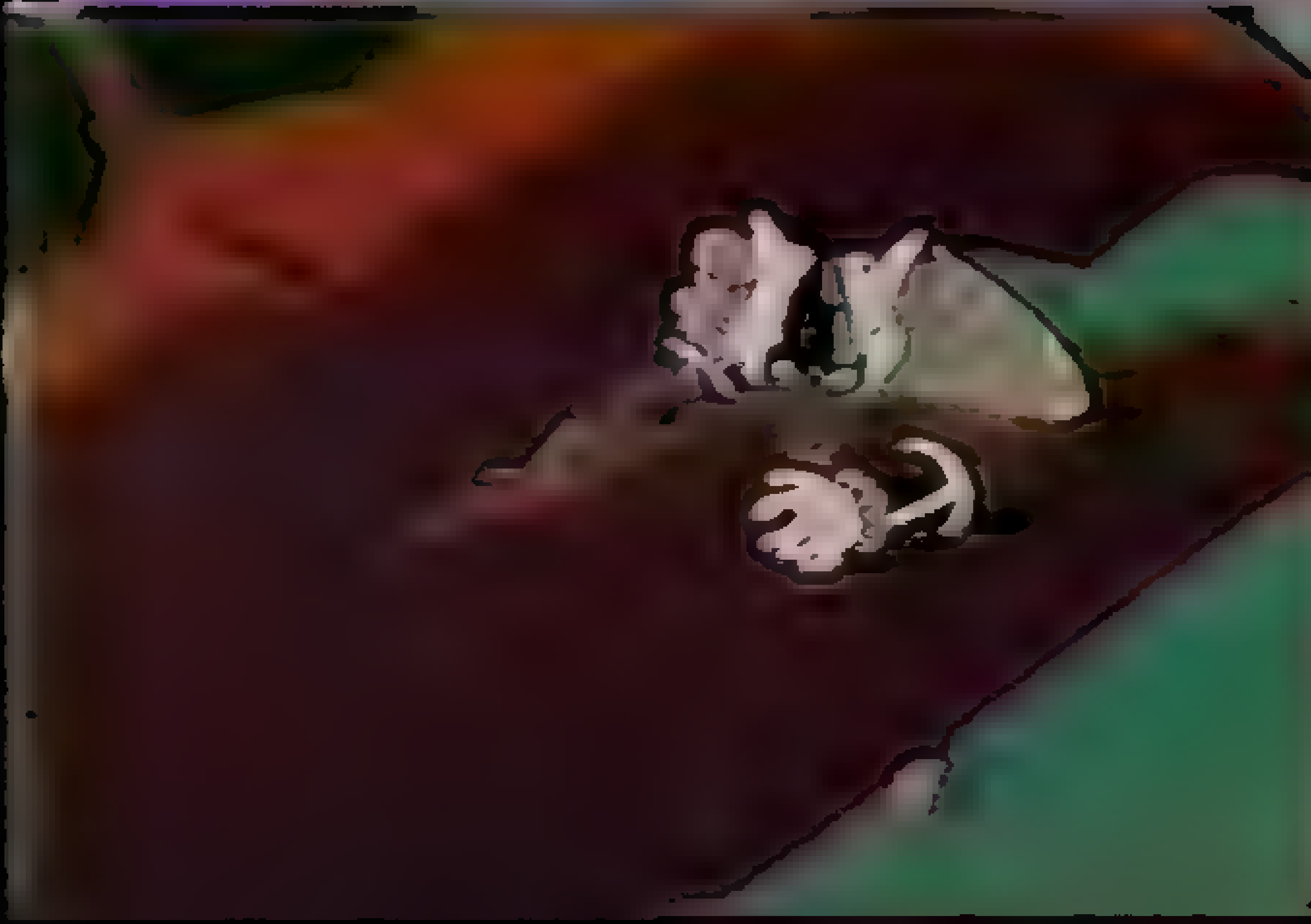

I can't believe them!
I'm done for!

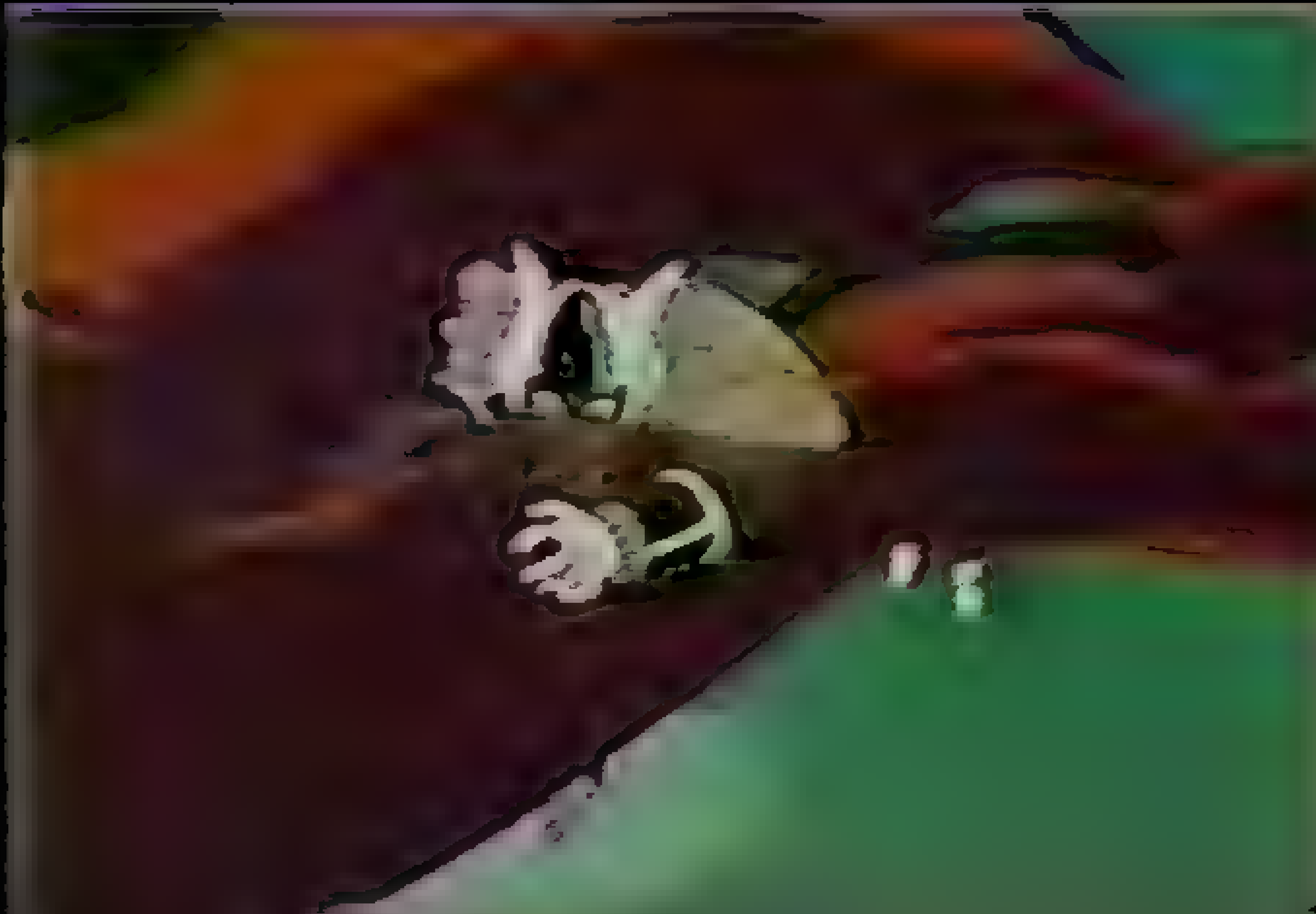








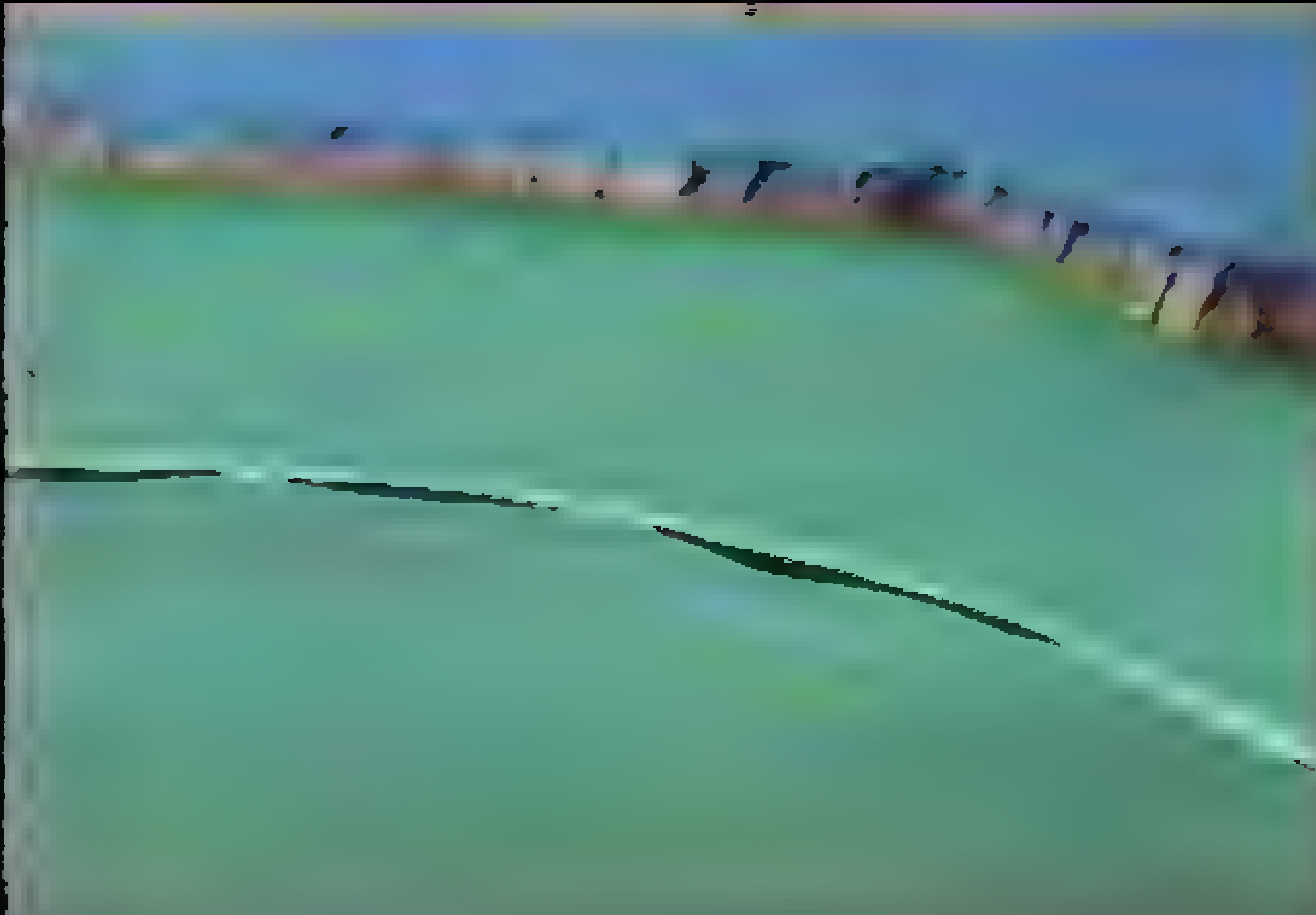








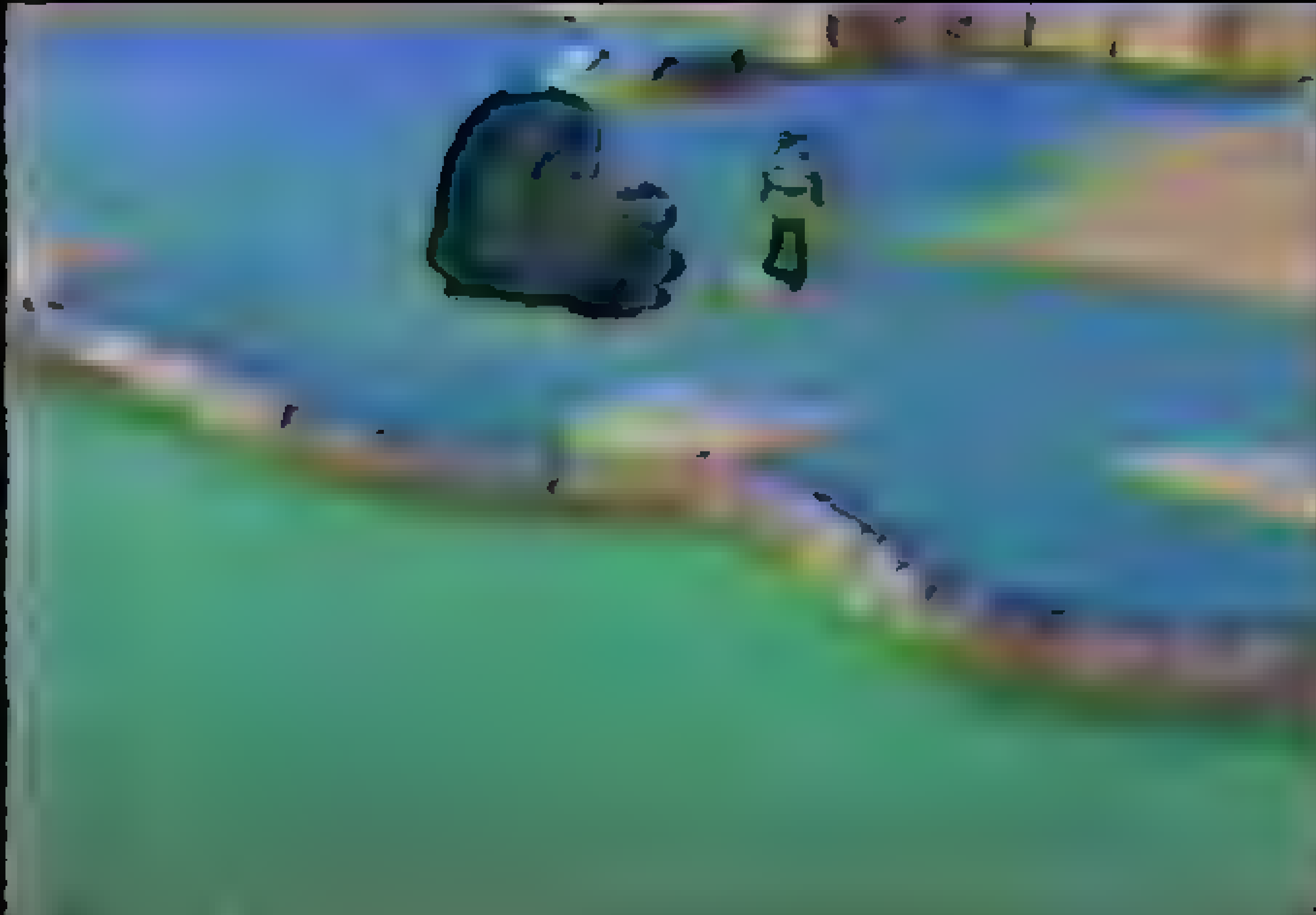


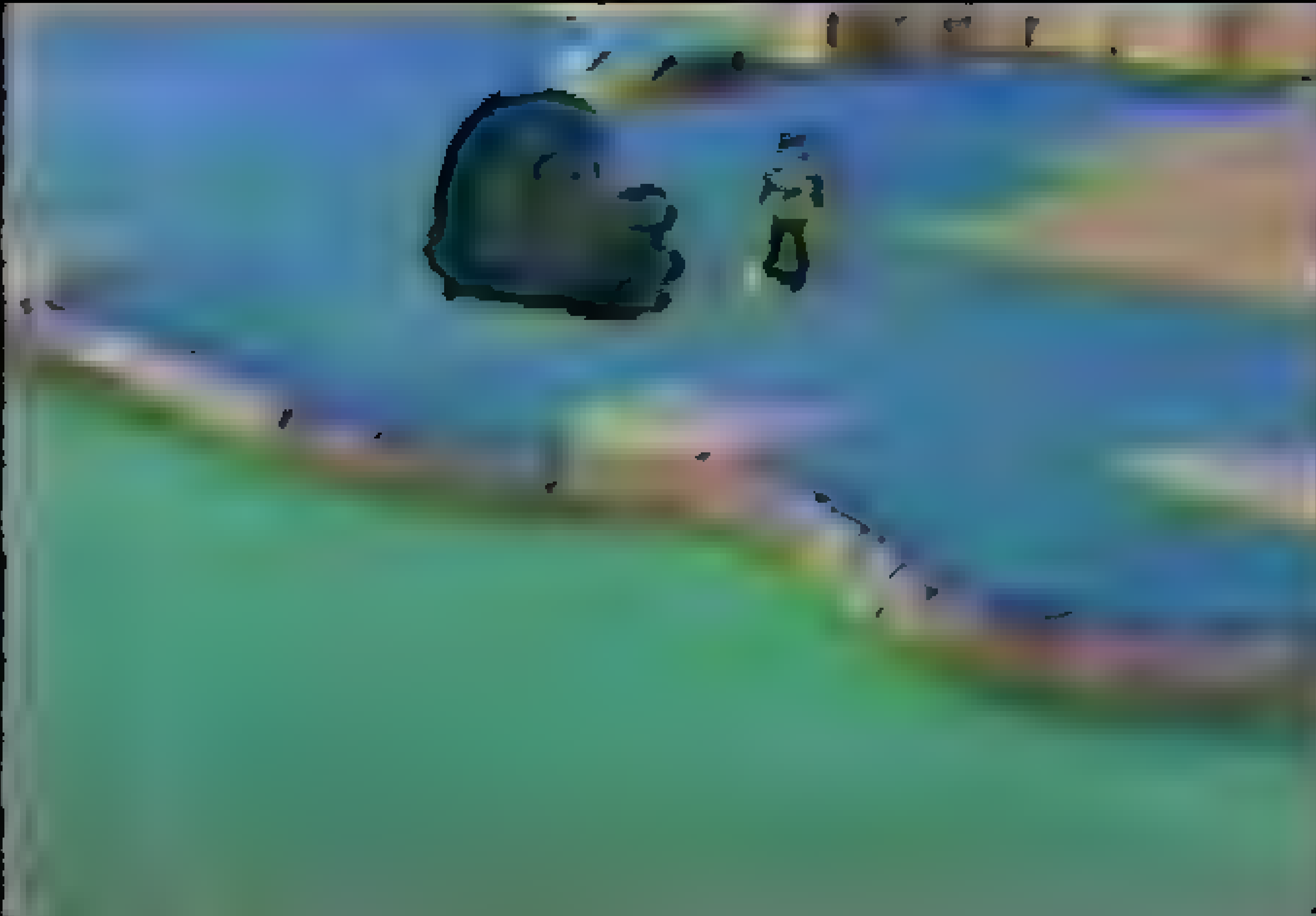










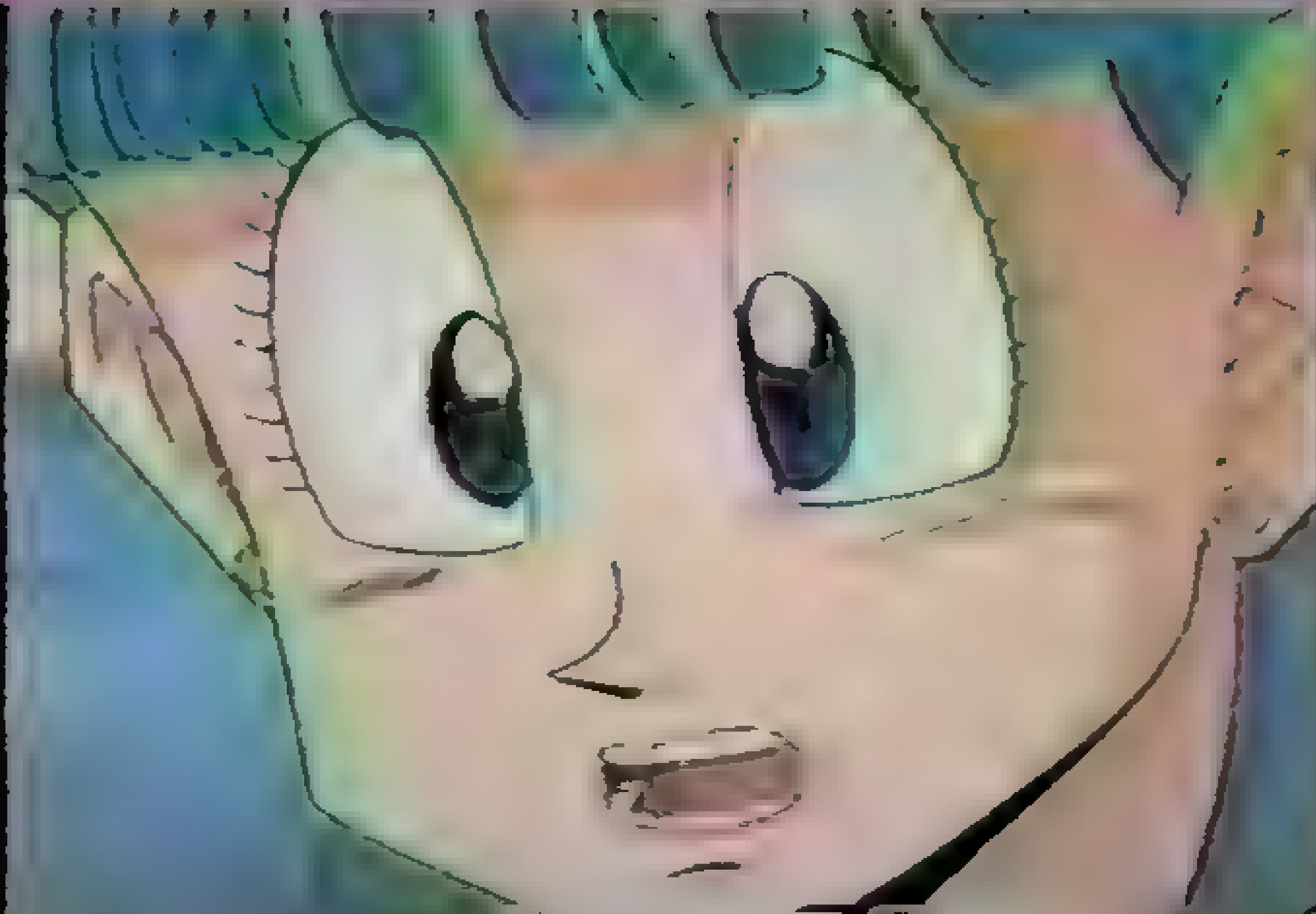









I hate this!




Why do i have
to suffer like this!


Why do I have
to suffer like this!

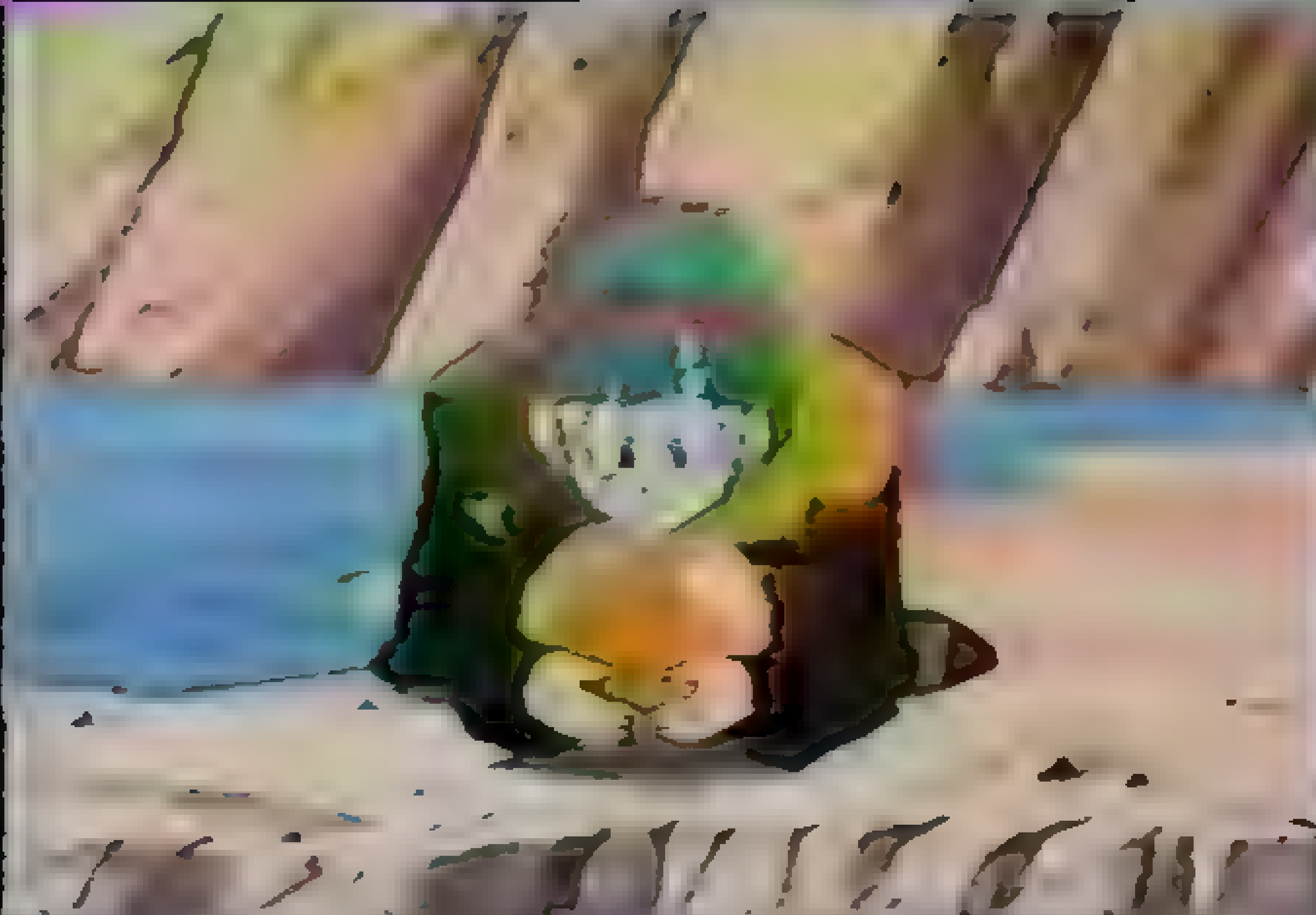







No!







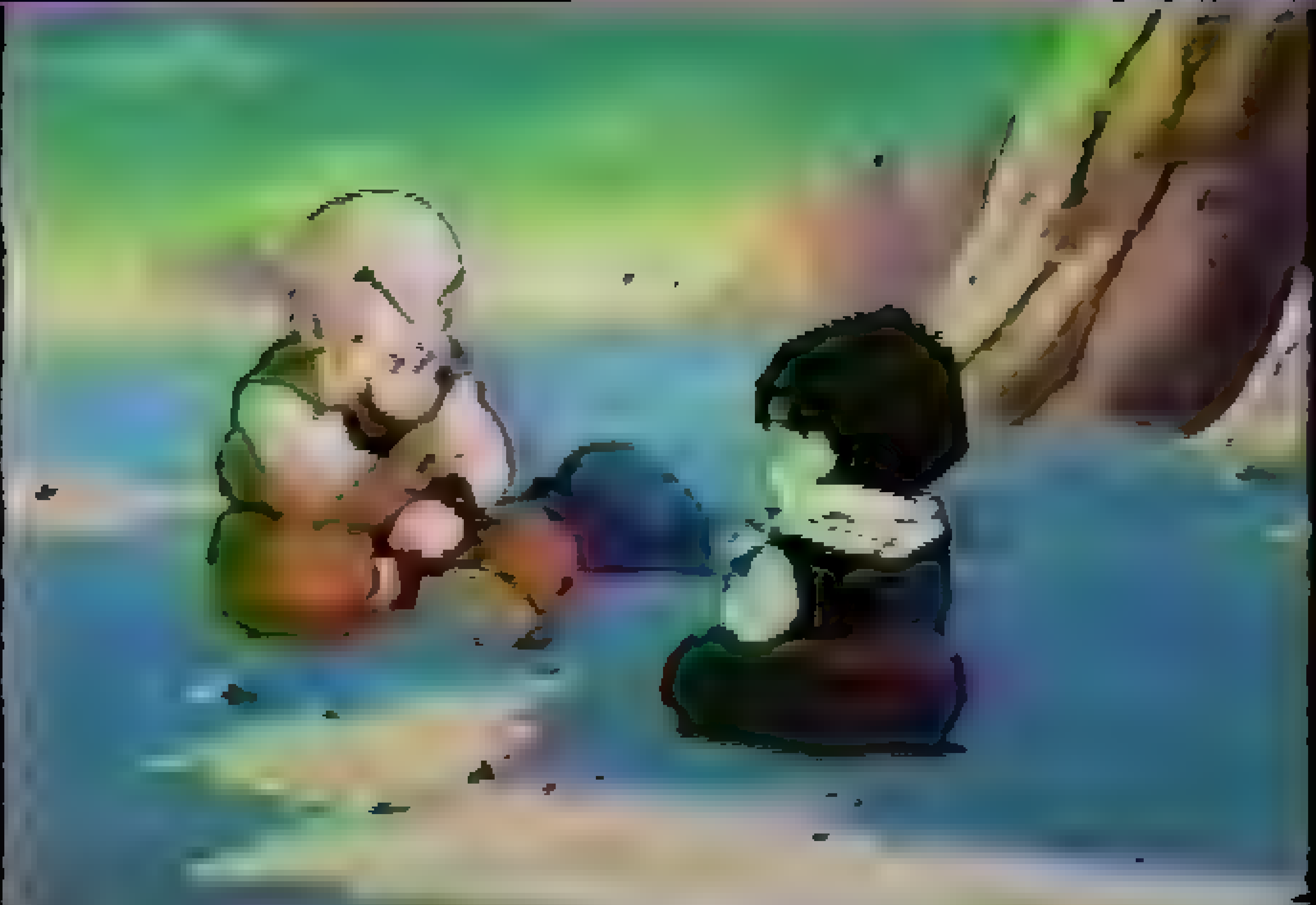

Kuririn! Hurry and come back!


Kurin! Hurry and come back!










It's been almost four days.
Is it still far away?


It's been almost four days.
Is it still far away?

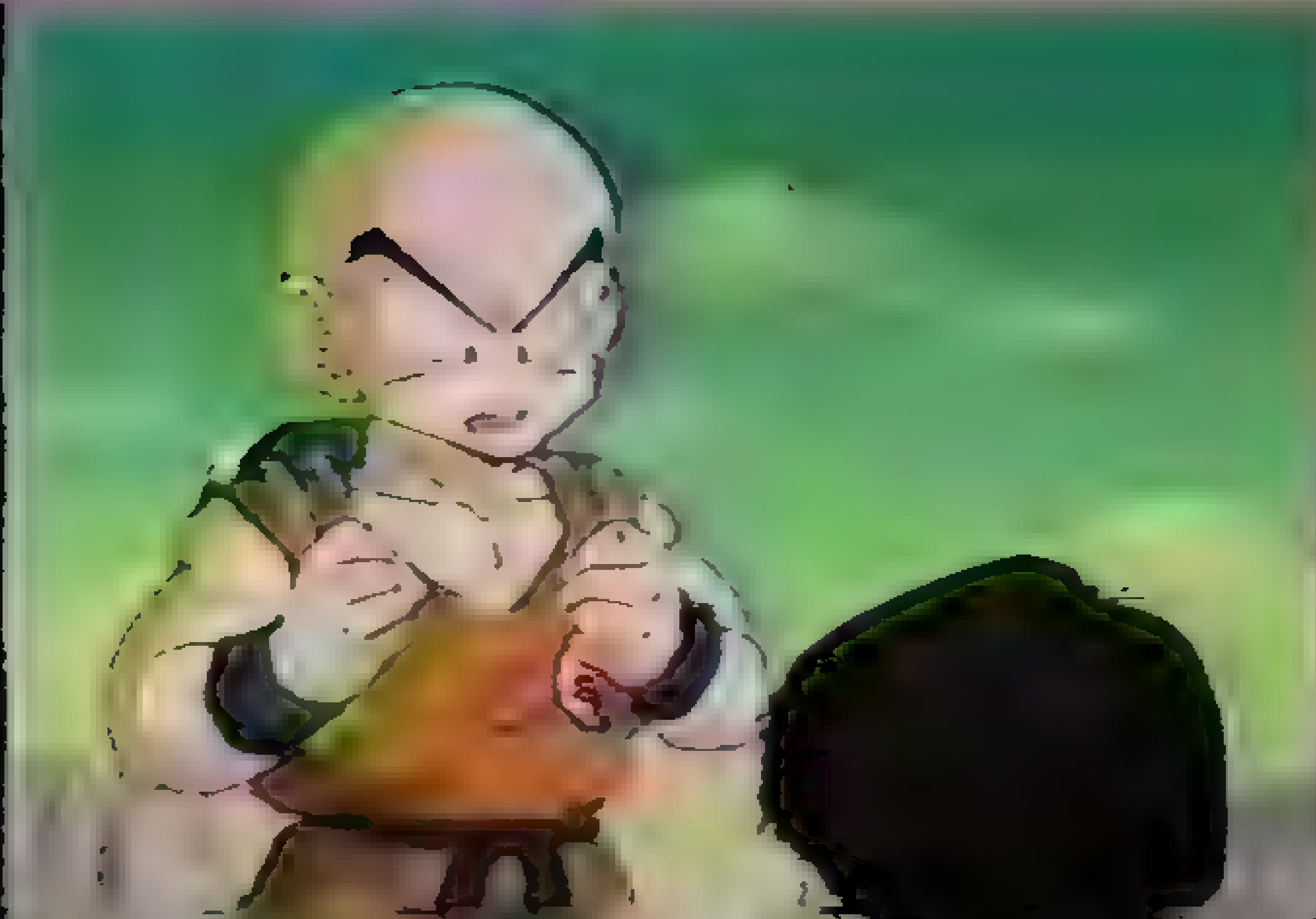

A bit more.


The Senior Elder
will be dead!


The Senior Elder
will be dead!








Let's take a chance
and speed up.


We're so far away
will never sense us.


We're so far away Bejeeta
will never sense us.


You're right. And Dad
will be here soon too.


You're right. And Dad
will be here soon too.


Then, it's decided!
Let's fly at top speed!


Then, it's decided!
Let's fly at top speed!





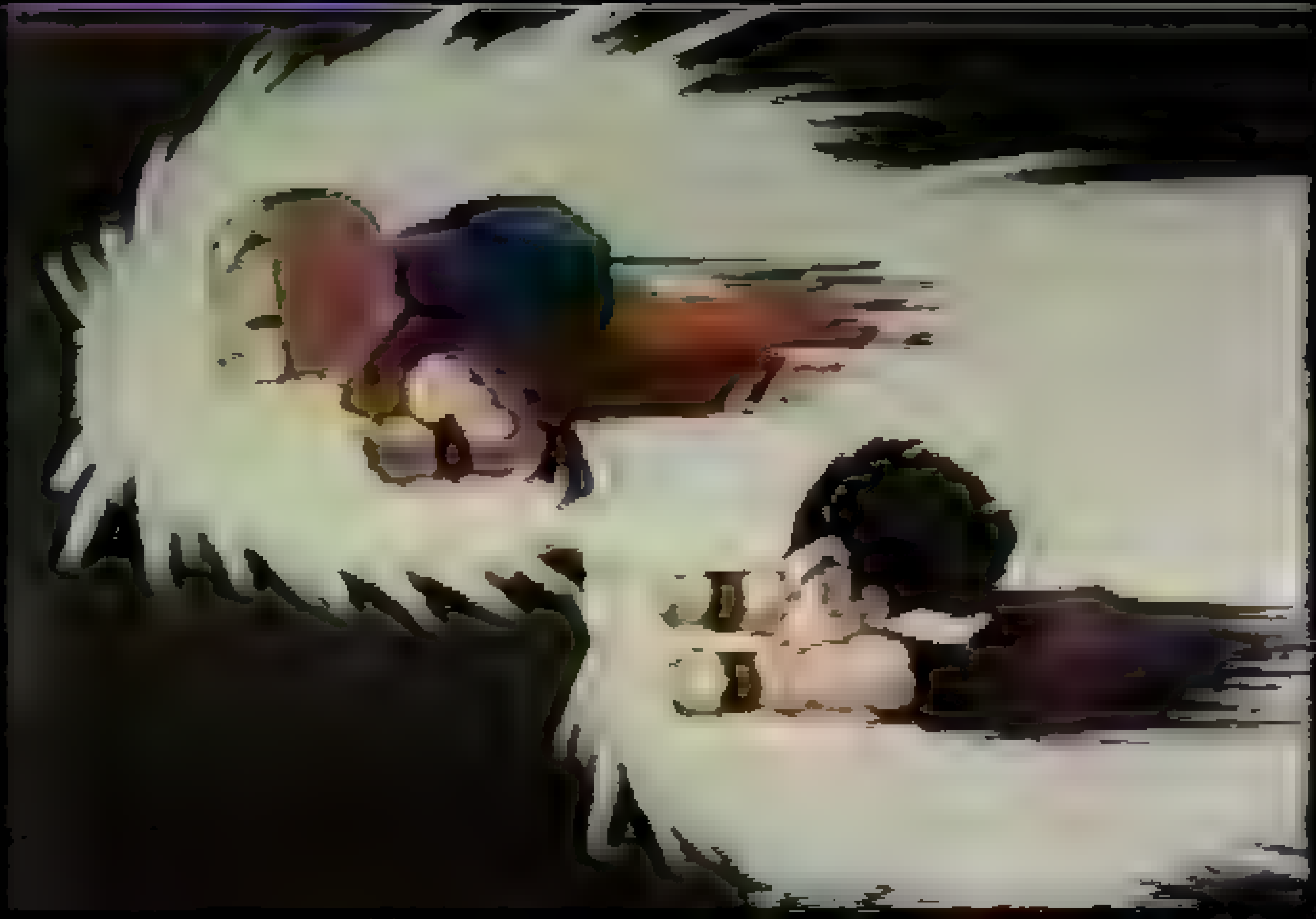

At this pace, we'll
get there in an hour.


At this pace, we'll
get there in an hour.












I finally found them!


It's Kakarot's son
and the short guy.


It's Kakarot's son
and the short guy.


It's Kakarott's son
and the short guy.


I thought they'd come here
after my Dragon Balls.


I thought they'd come here
after my Dragon Balls.


But they're pretty far away.


But they're pretty far away.


I don't know what they're up to
but if I let this chance get away,


I don't know what they're up to
but if I let this chance get away,


I won't get another one to
make them tell me where the


I won't get another one to
make them tell me where the


last Dragon Ball is.


If I get there and that woman
uses that strange device


If I get theirs and that woman
uses that strange device


to get these six, they still
won't have all seven.


to get these six, they still
won't have all seven.


I'll get you this time!
Be prepared!

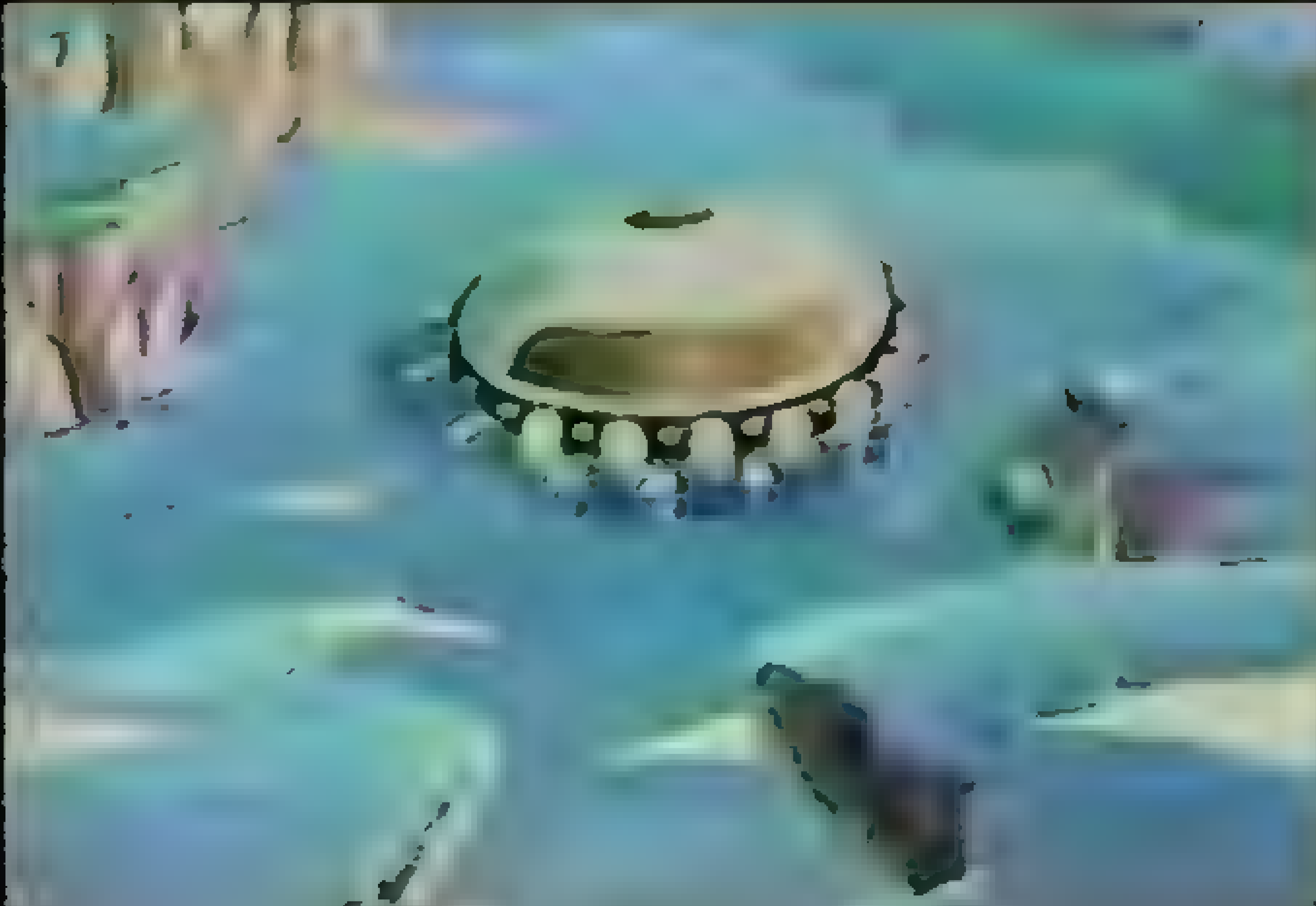

I'll get you this time!
Be prepared








Lord Freezer!




We just received word from
the Gnyu Special Corps!


They have just passed
coordinate 90X35XY


They have just passed
coordinate 9035XY

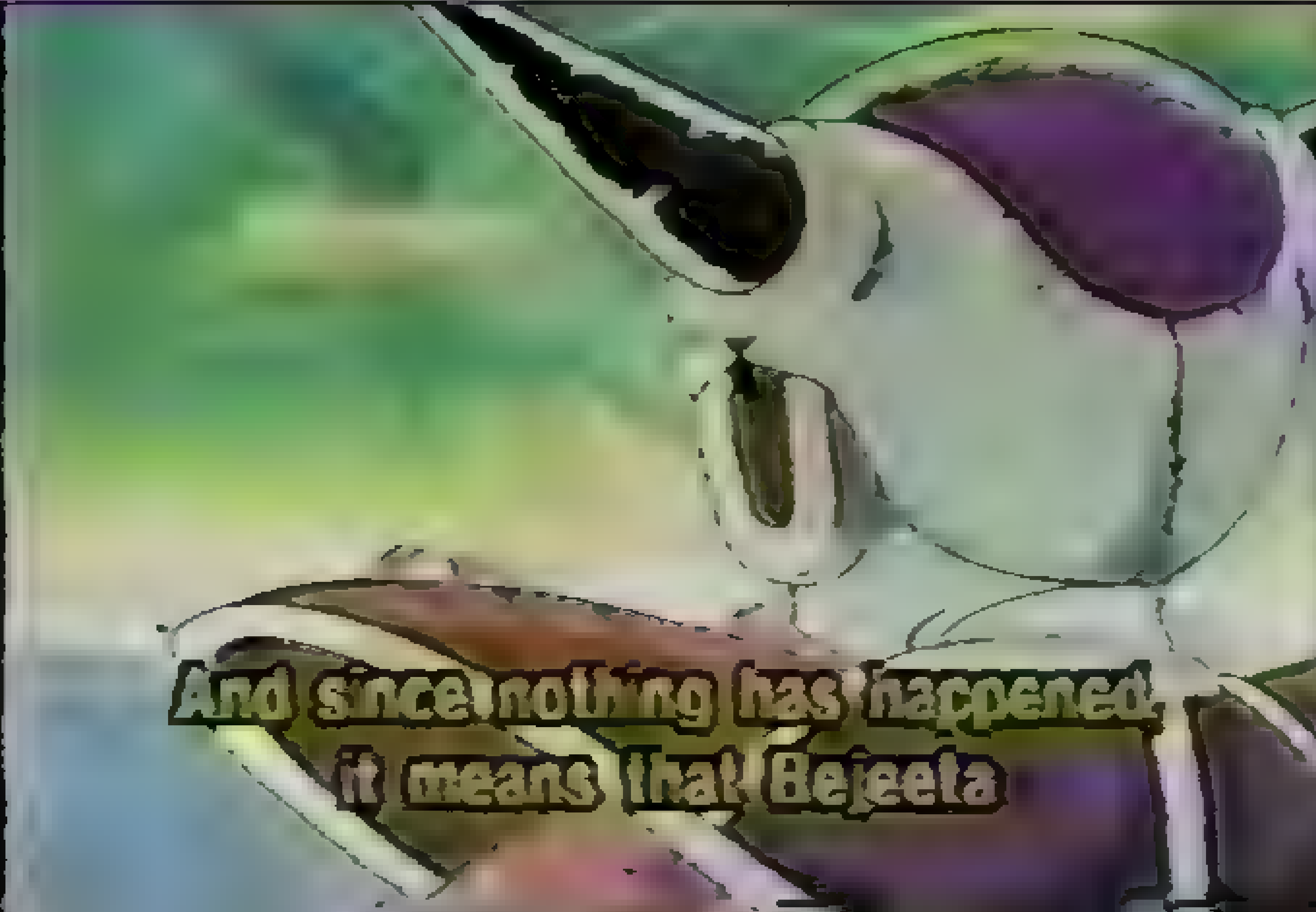

and will arrive soon!


I understand.




So they're finally arriving?


And since nothing has happened,
it means that Bejeeta

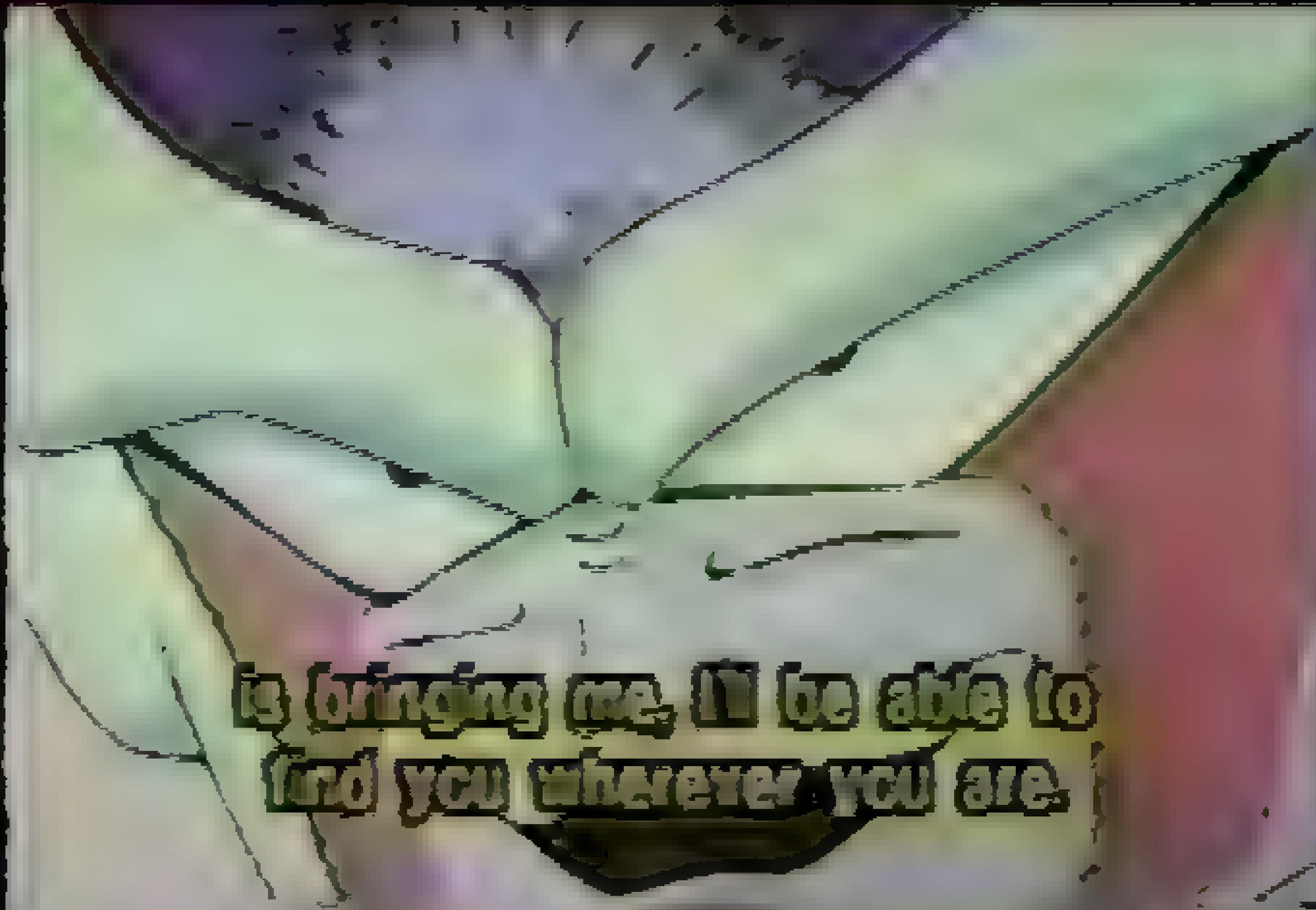

And since nothing has happened,
it means that Bejeeta


hasn't managed to
gather all seven yet.

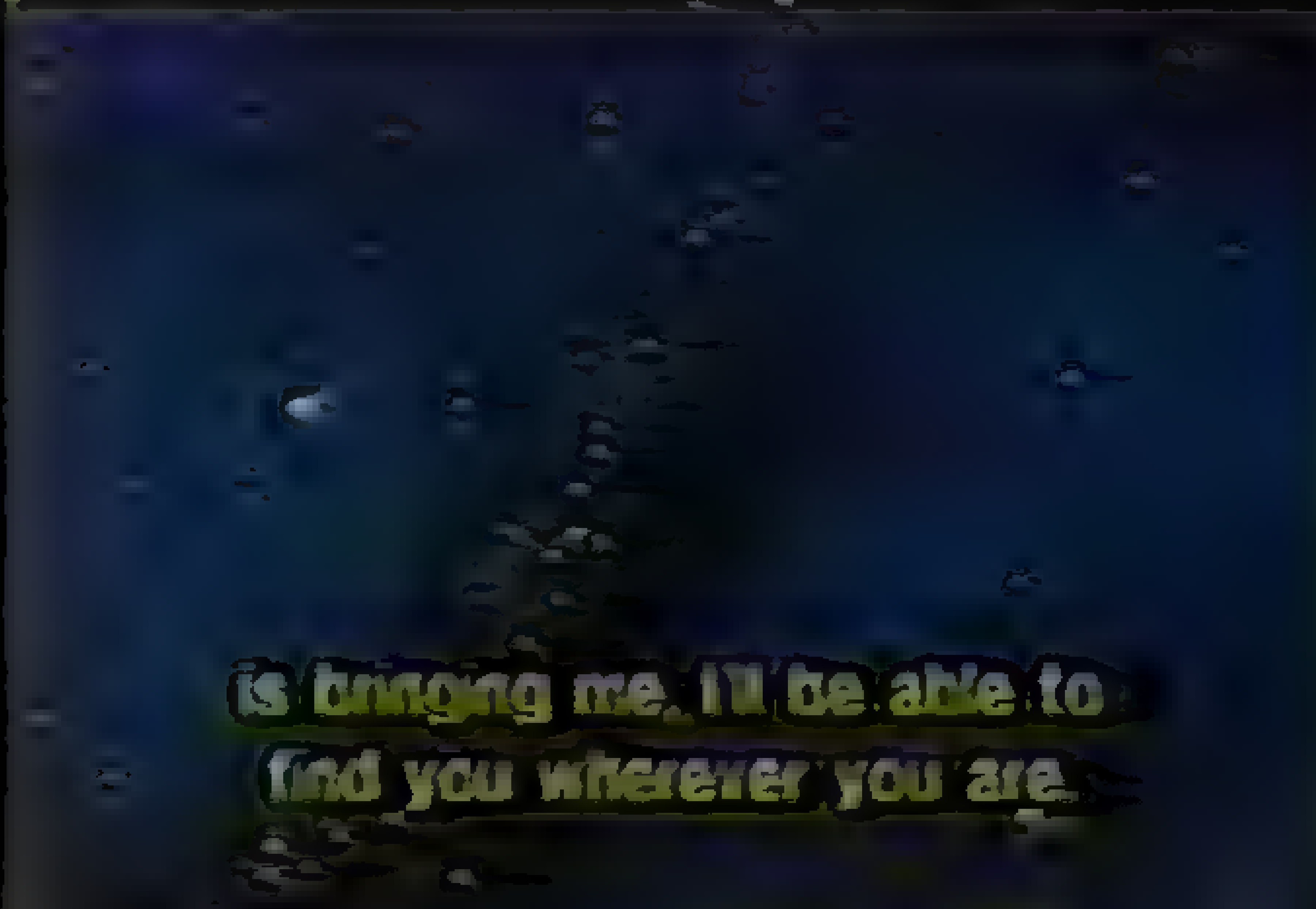

hasn't managed to
gather all seven yet.

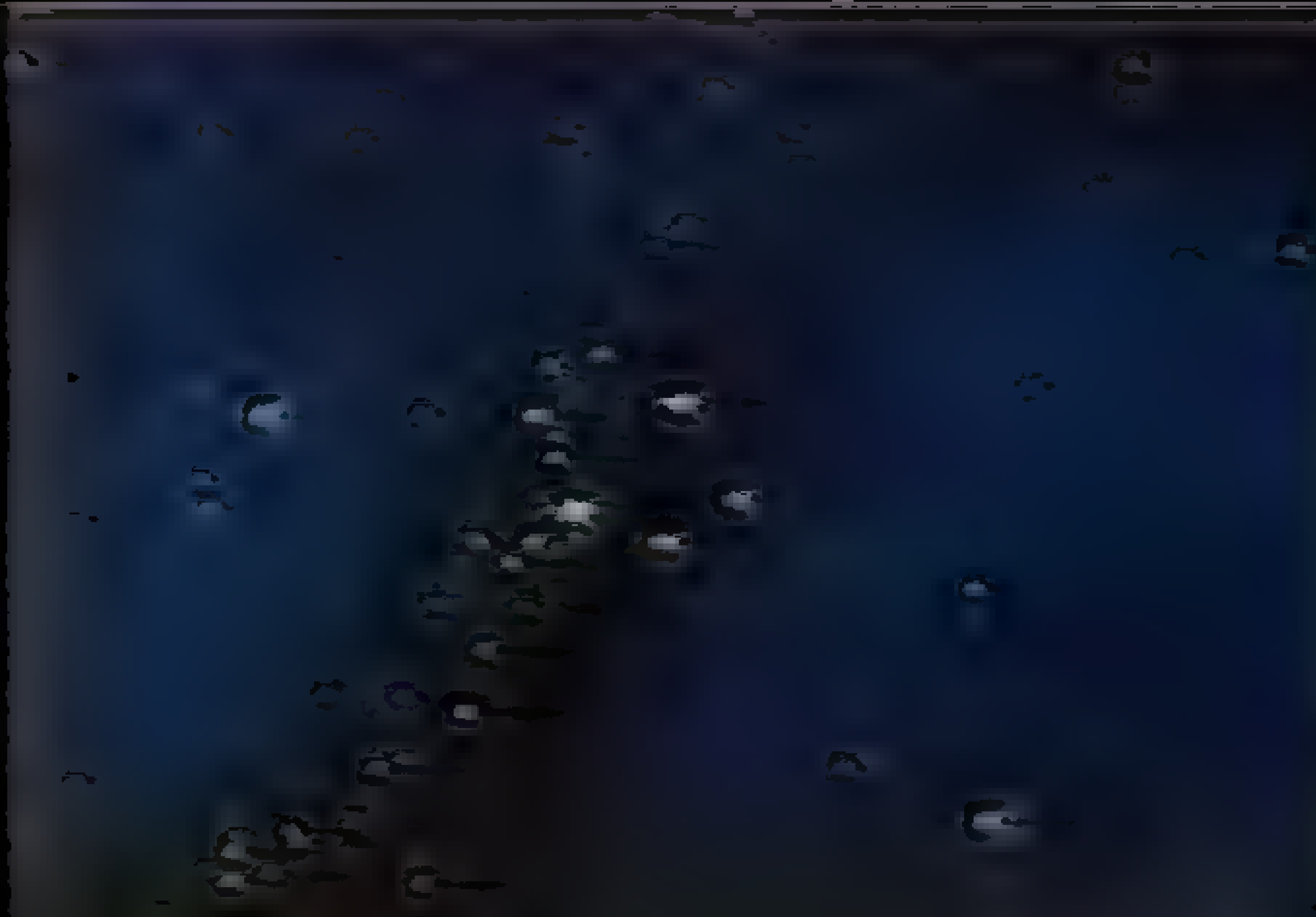

Just you wait. Once I have
the scouter the Gayu corps

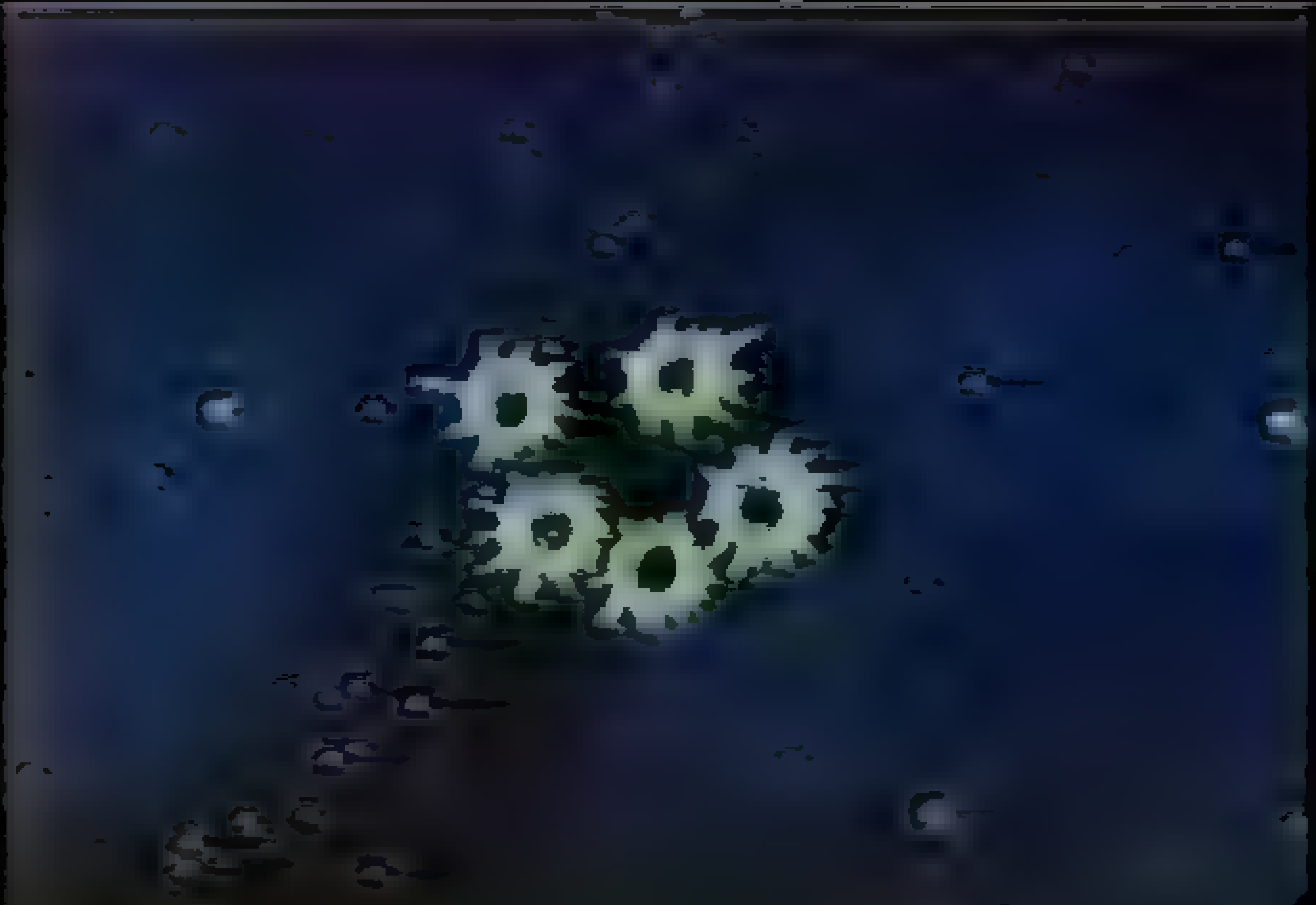

Just you wait. Once I have
the scouter the Ginyu corps


is bringing me, I'll be able to
find you wherever you are.

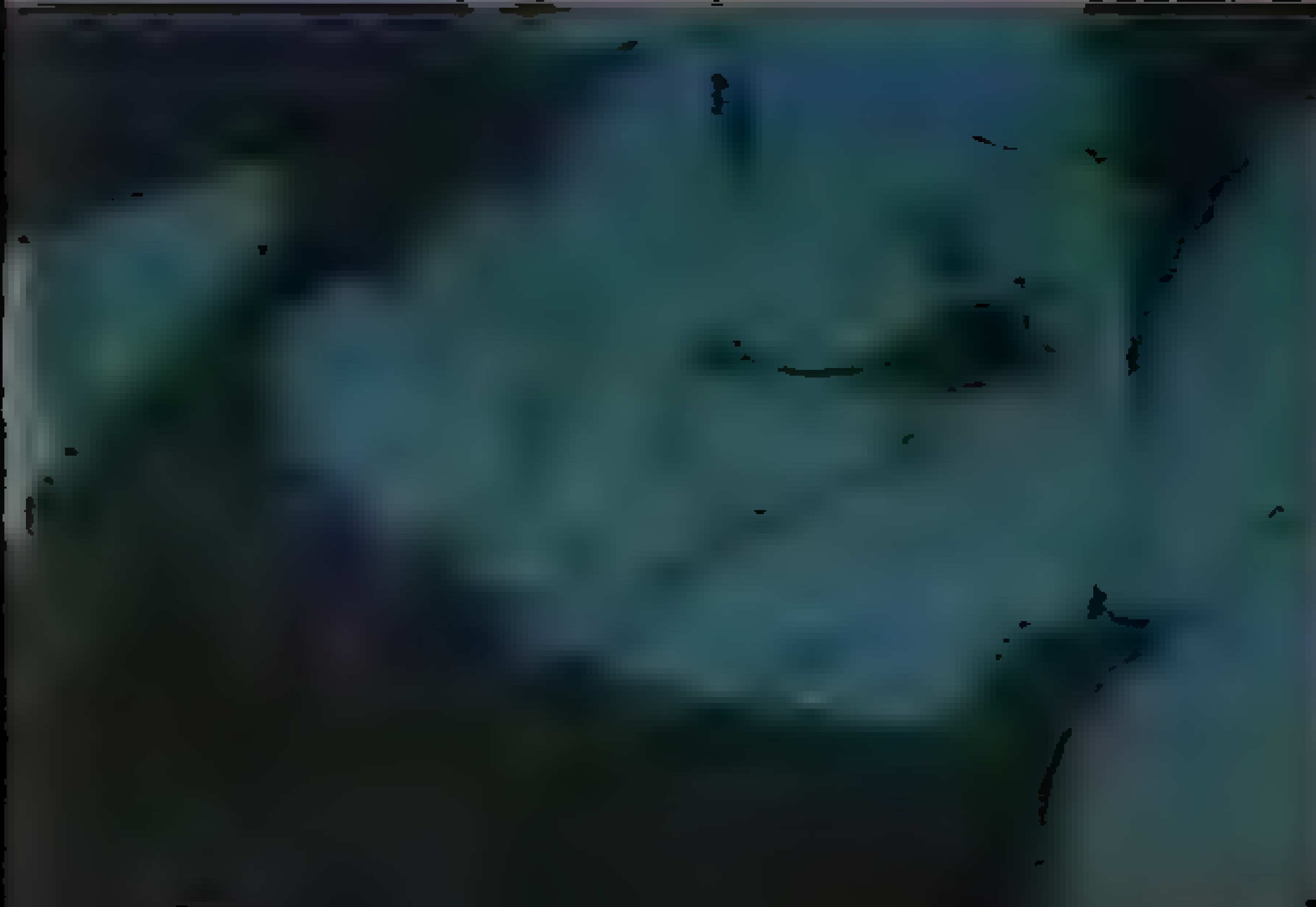

is bringing me, I'll be able to
find you wherever you are.


is bringing me. I'll be able to
find you wherever you are.



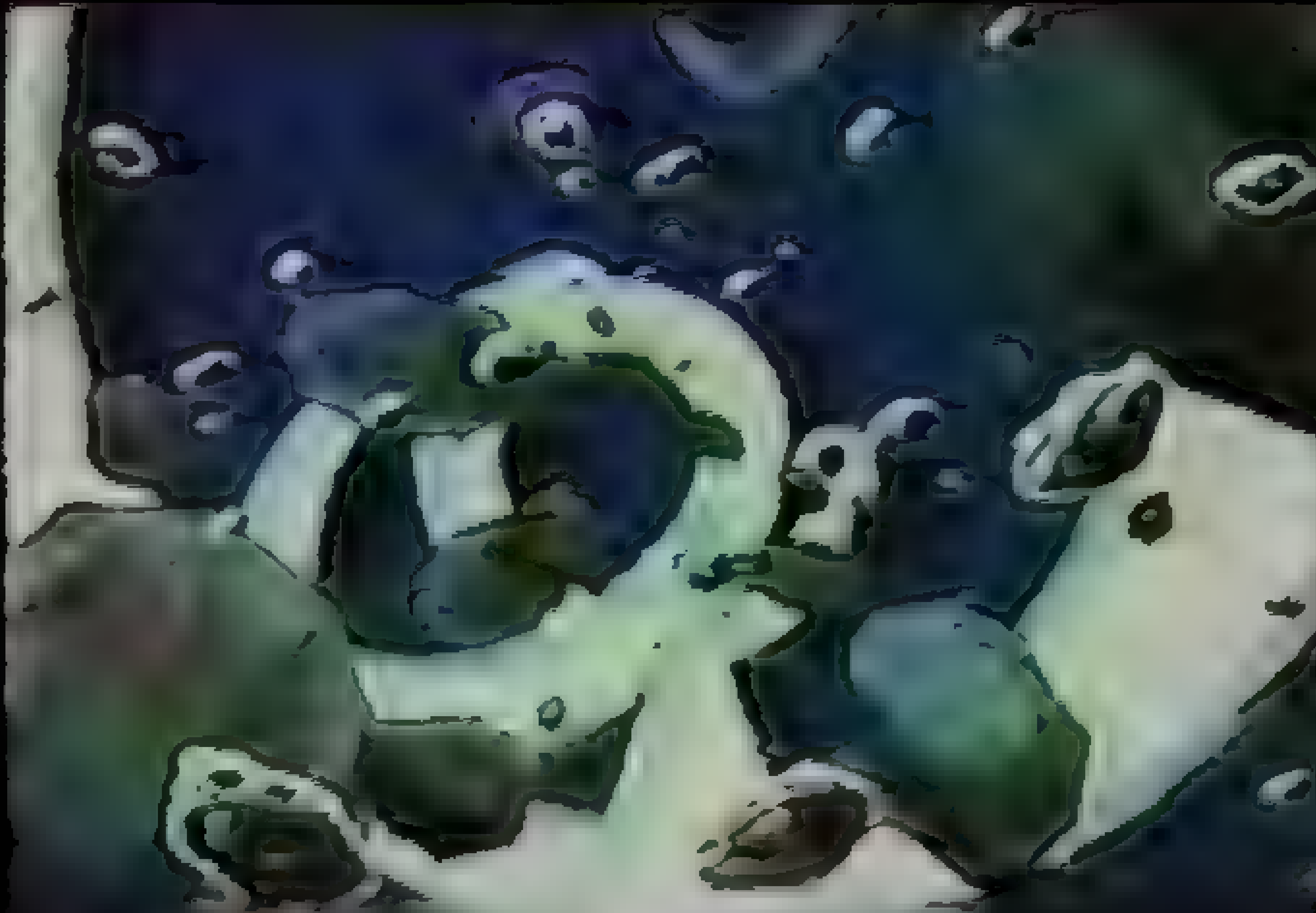


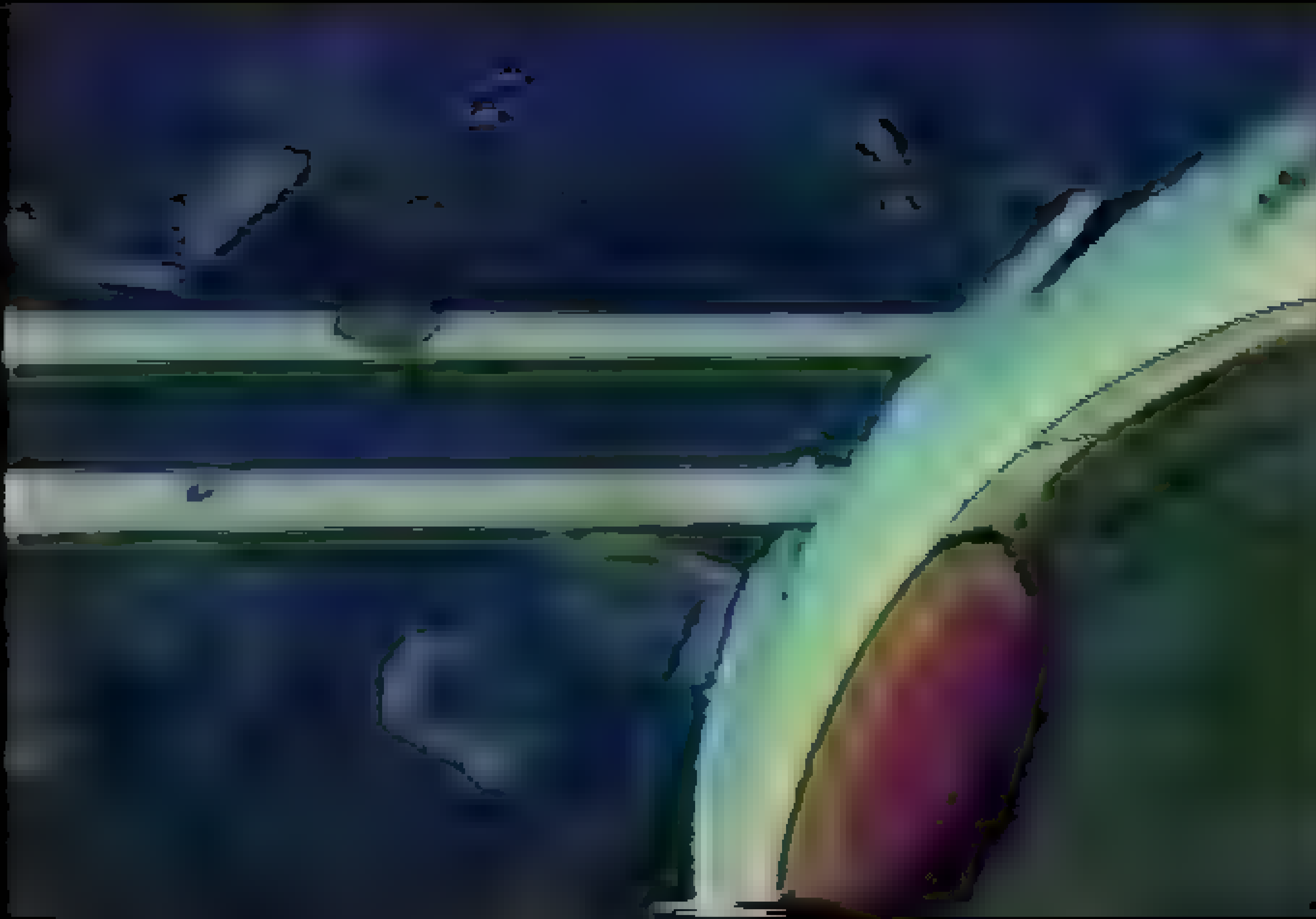


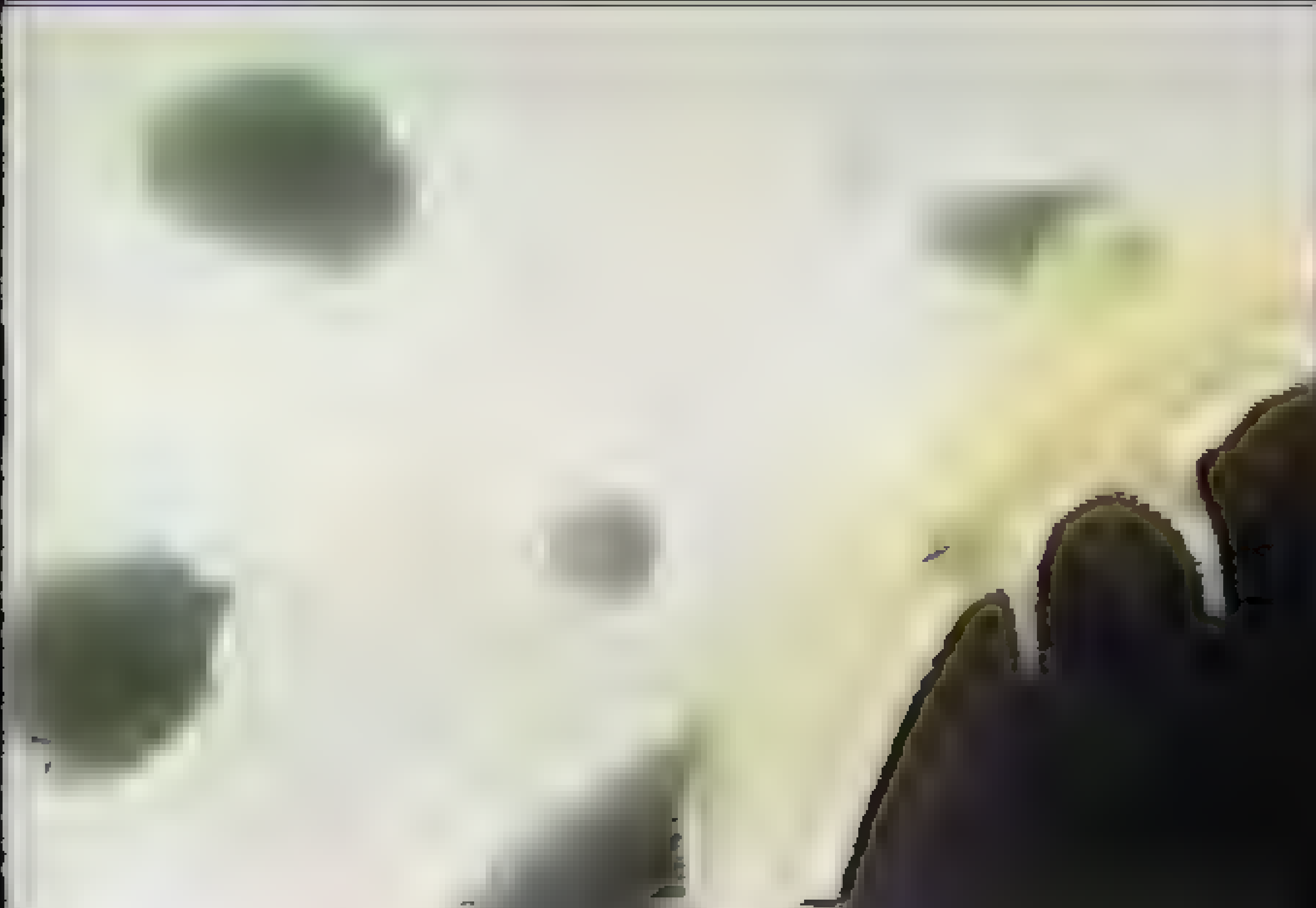




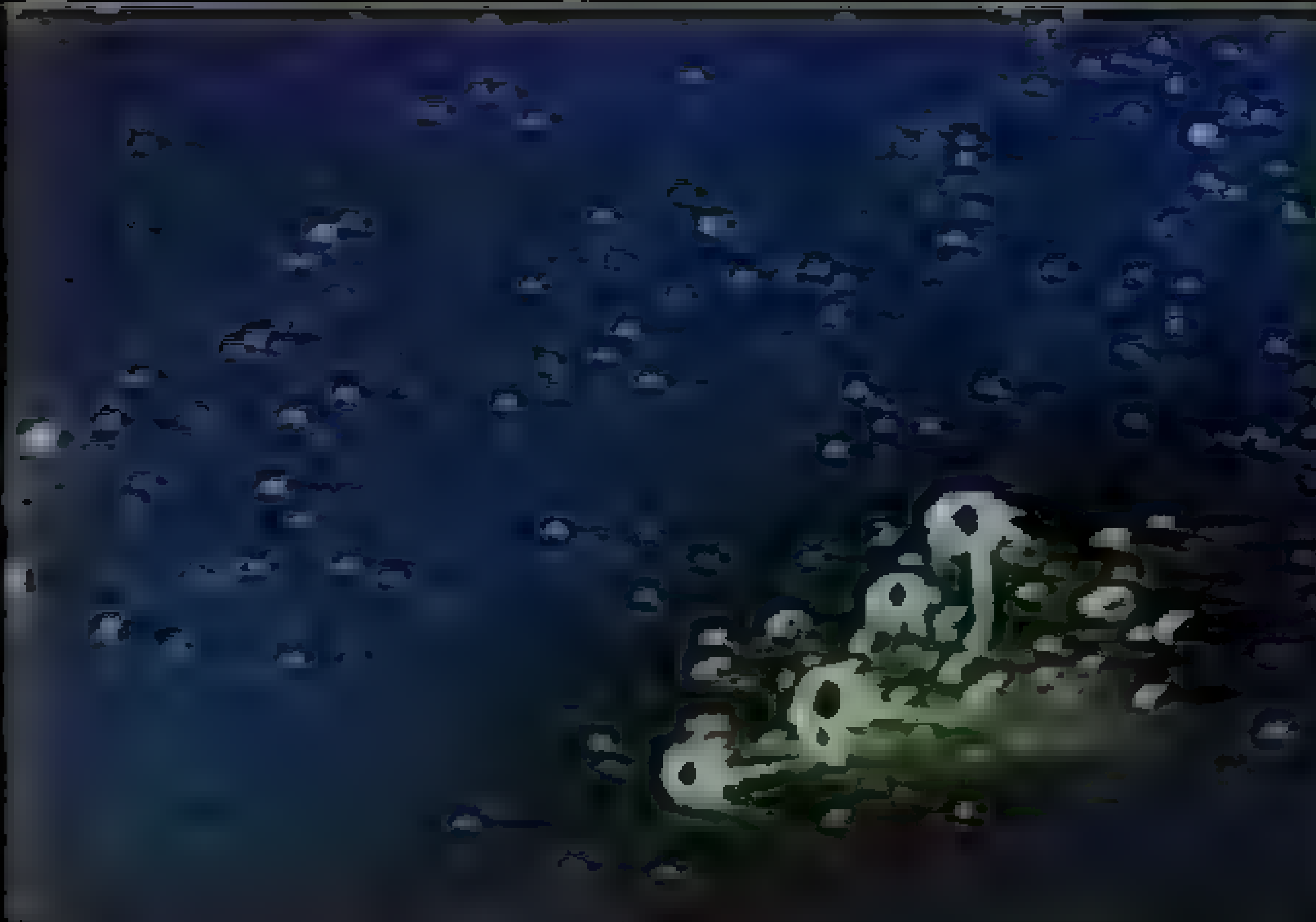


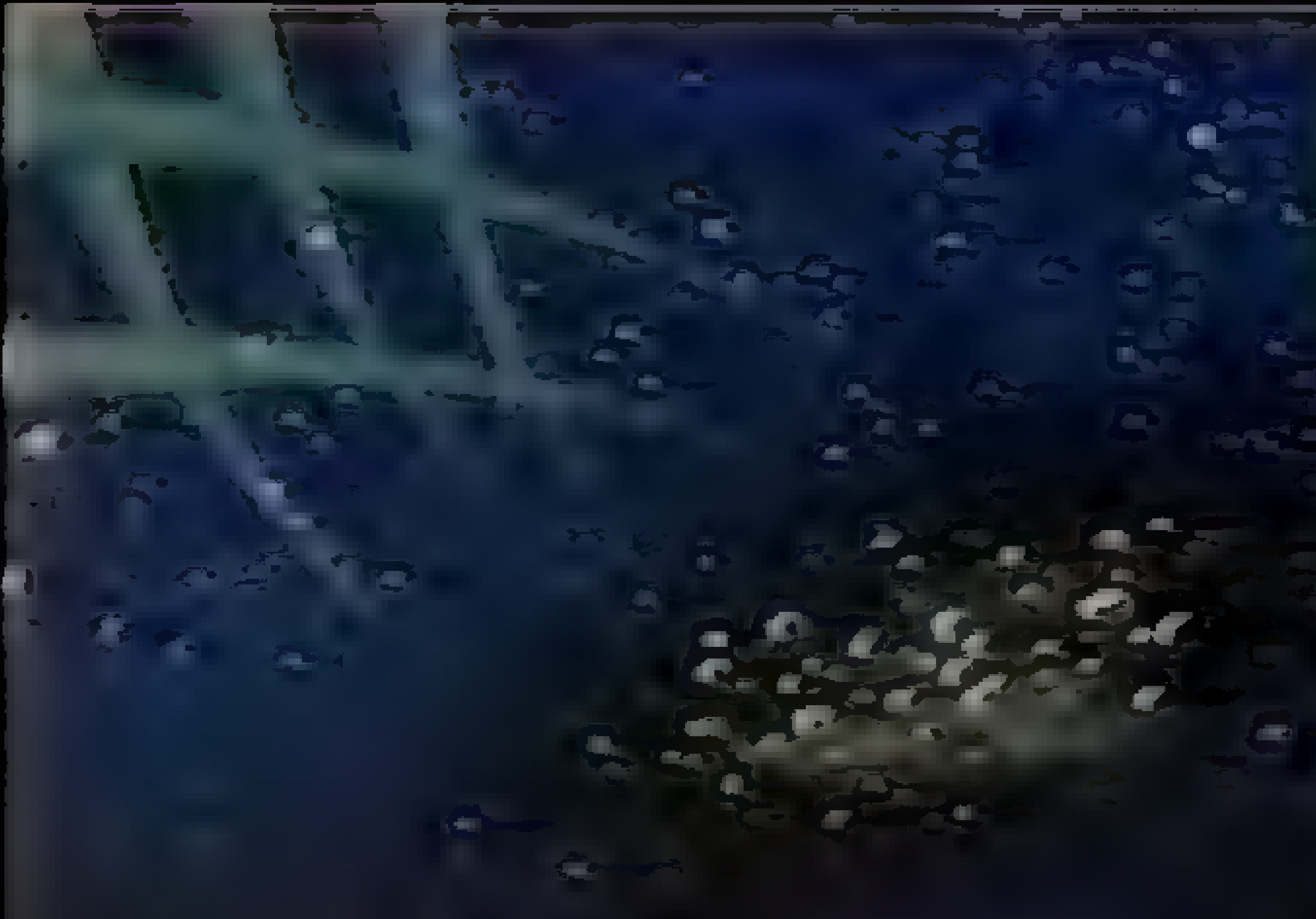


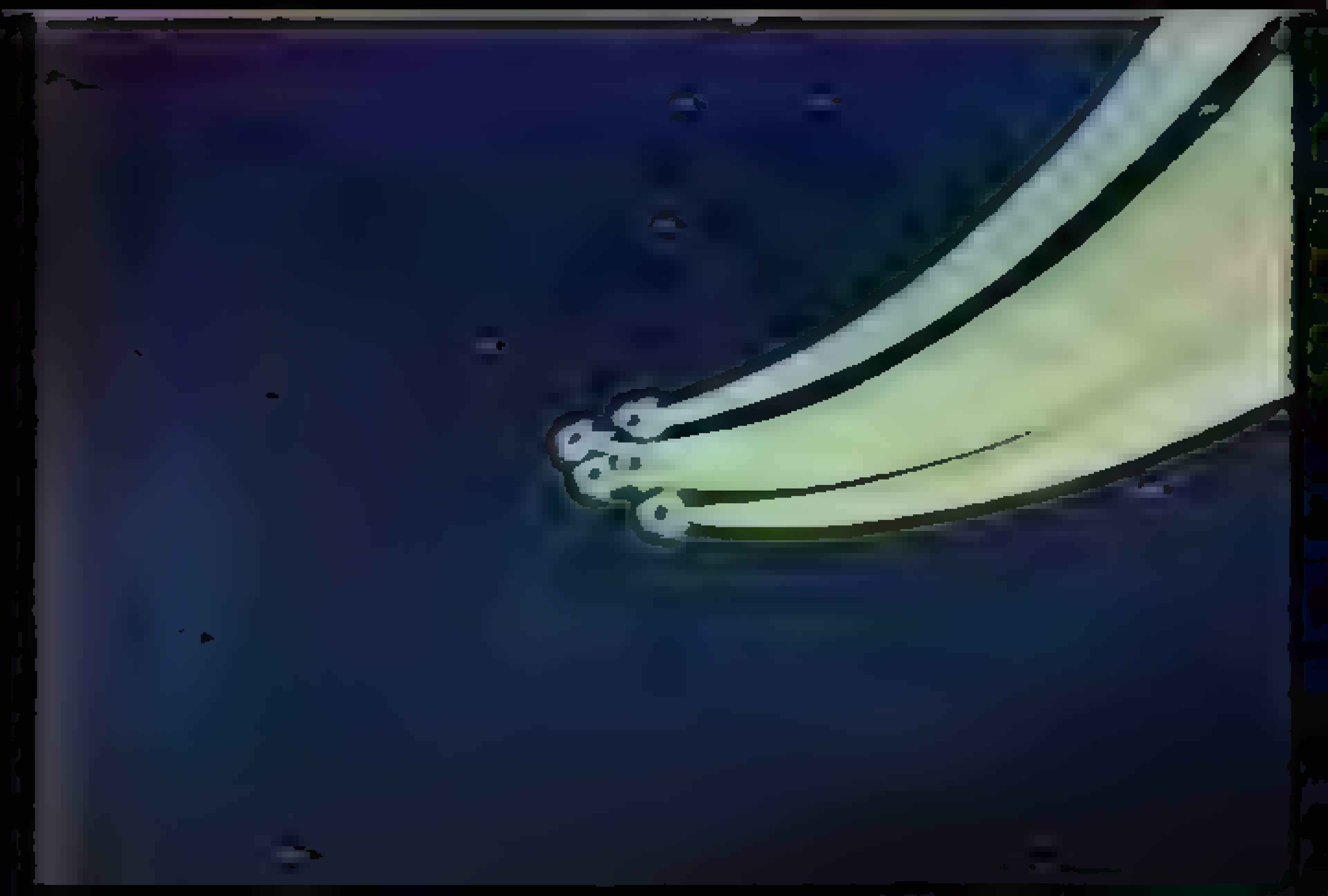


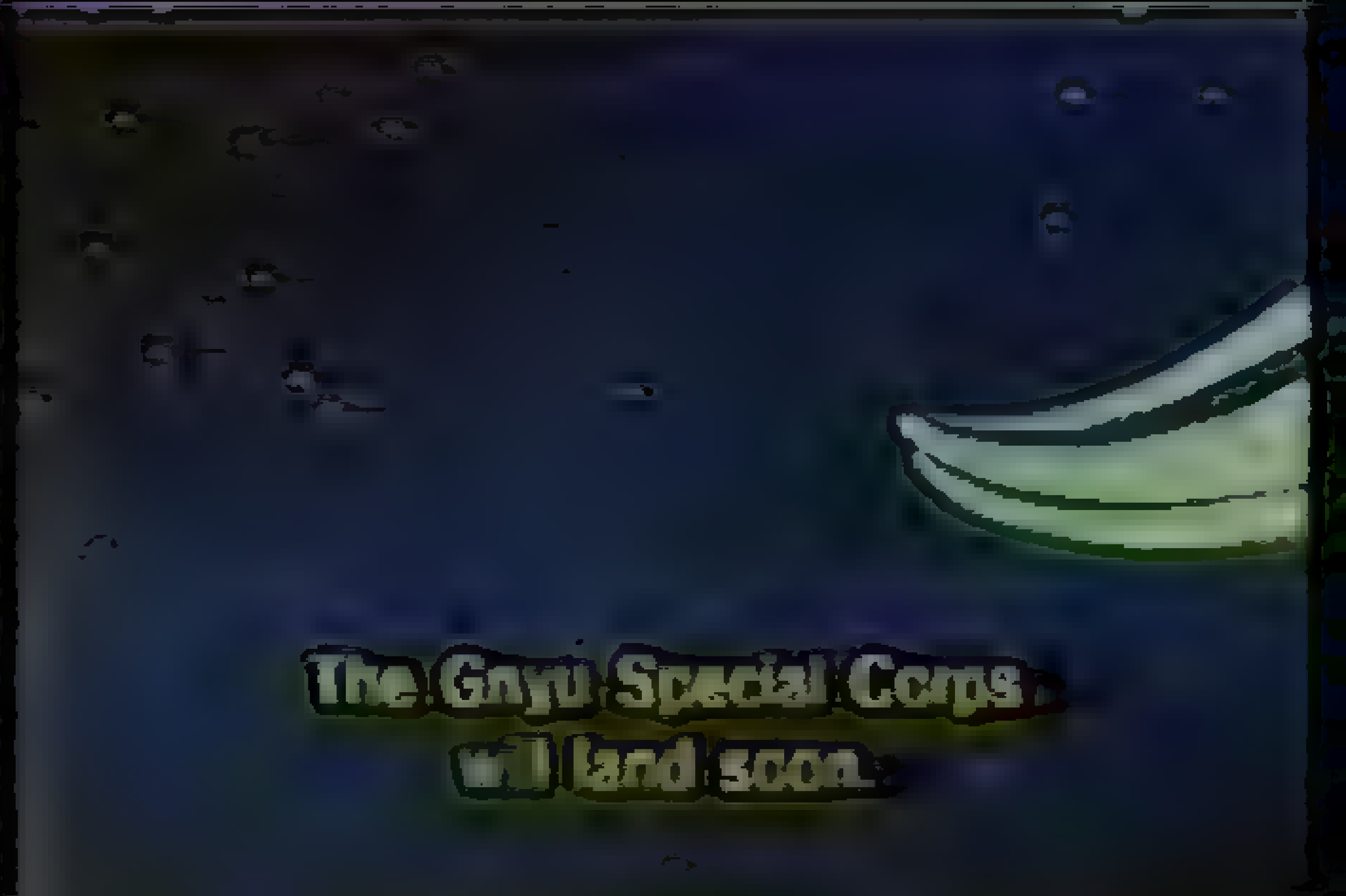


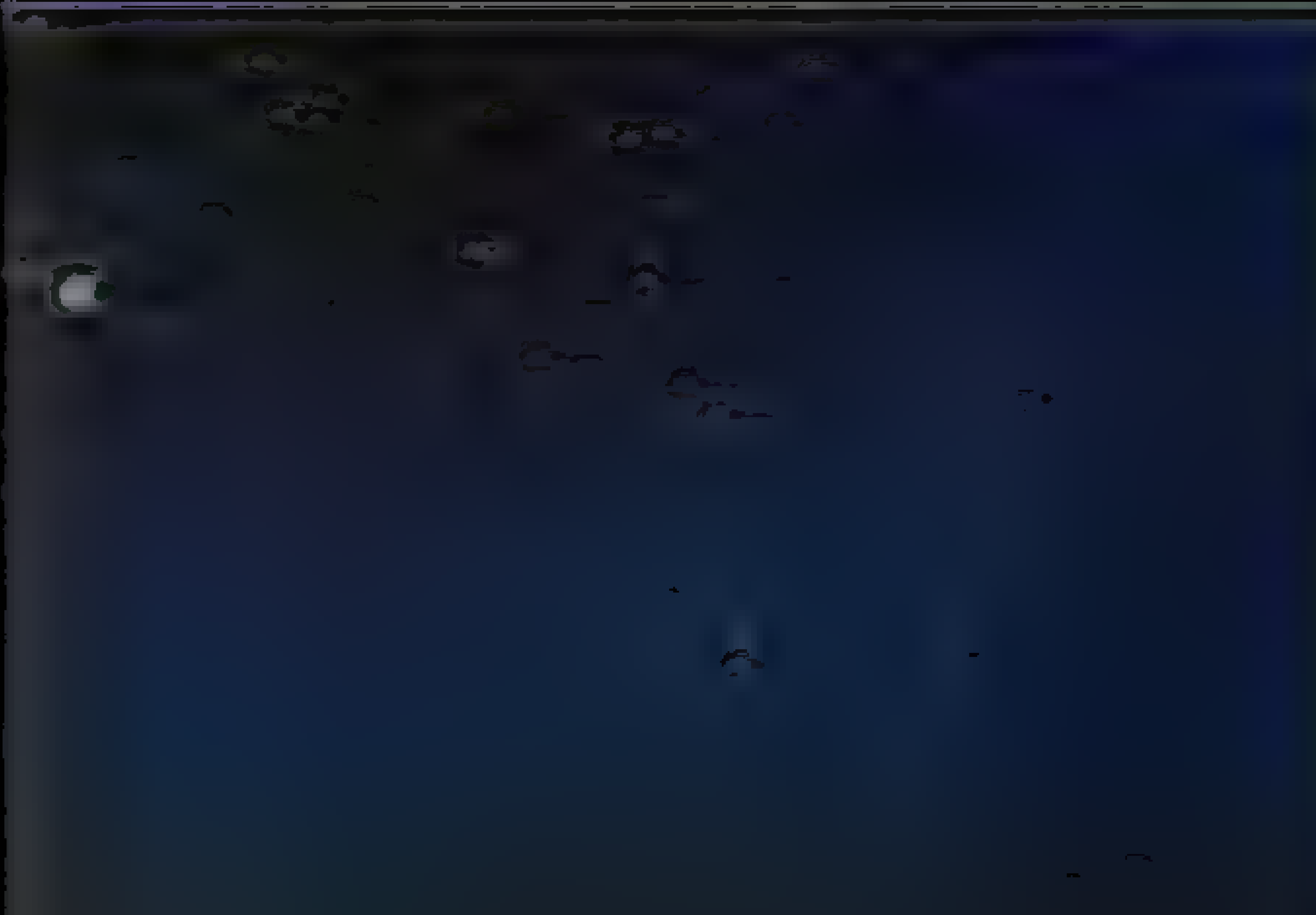


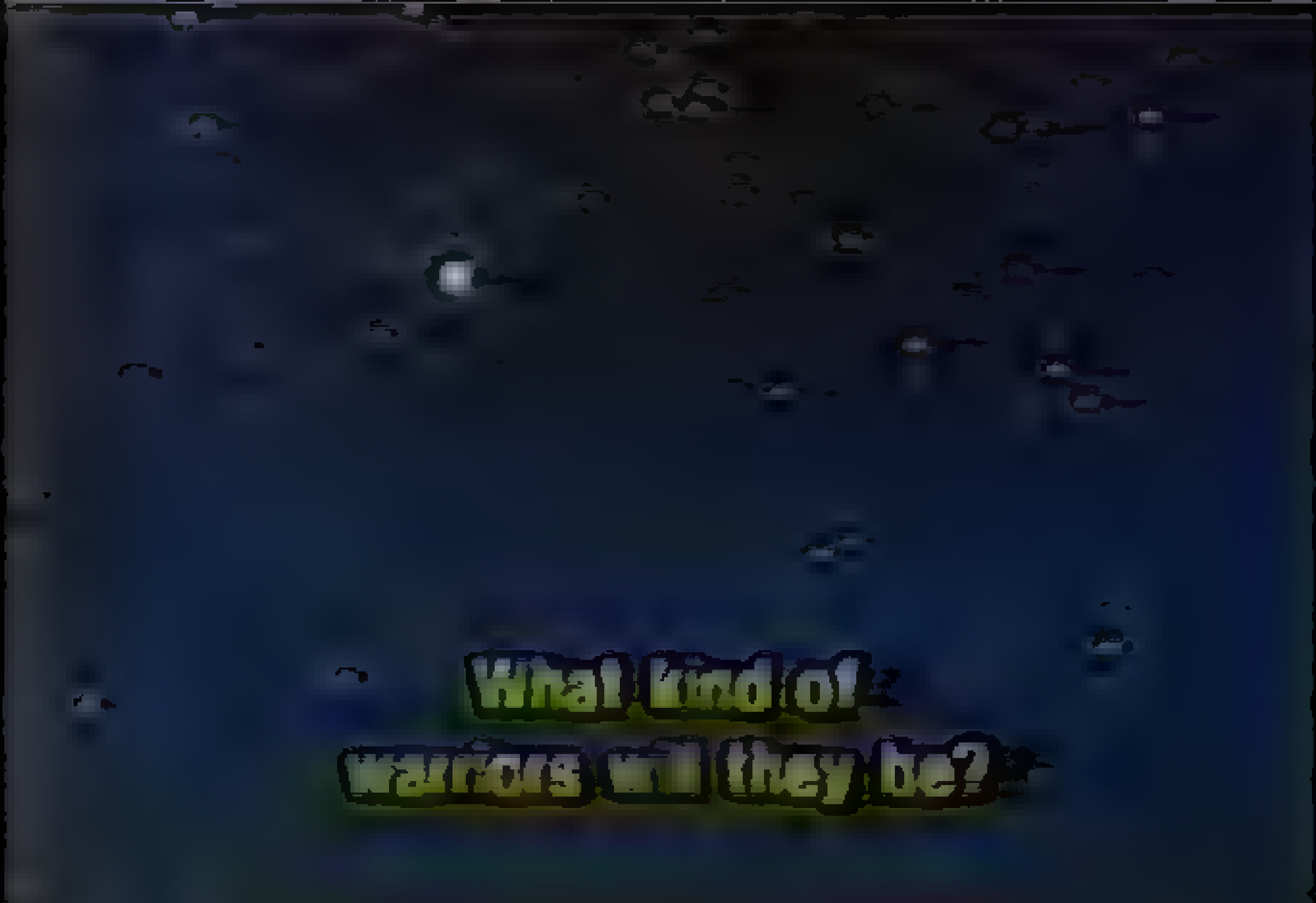






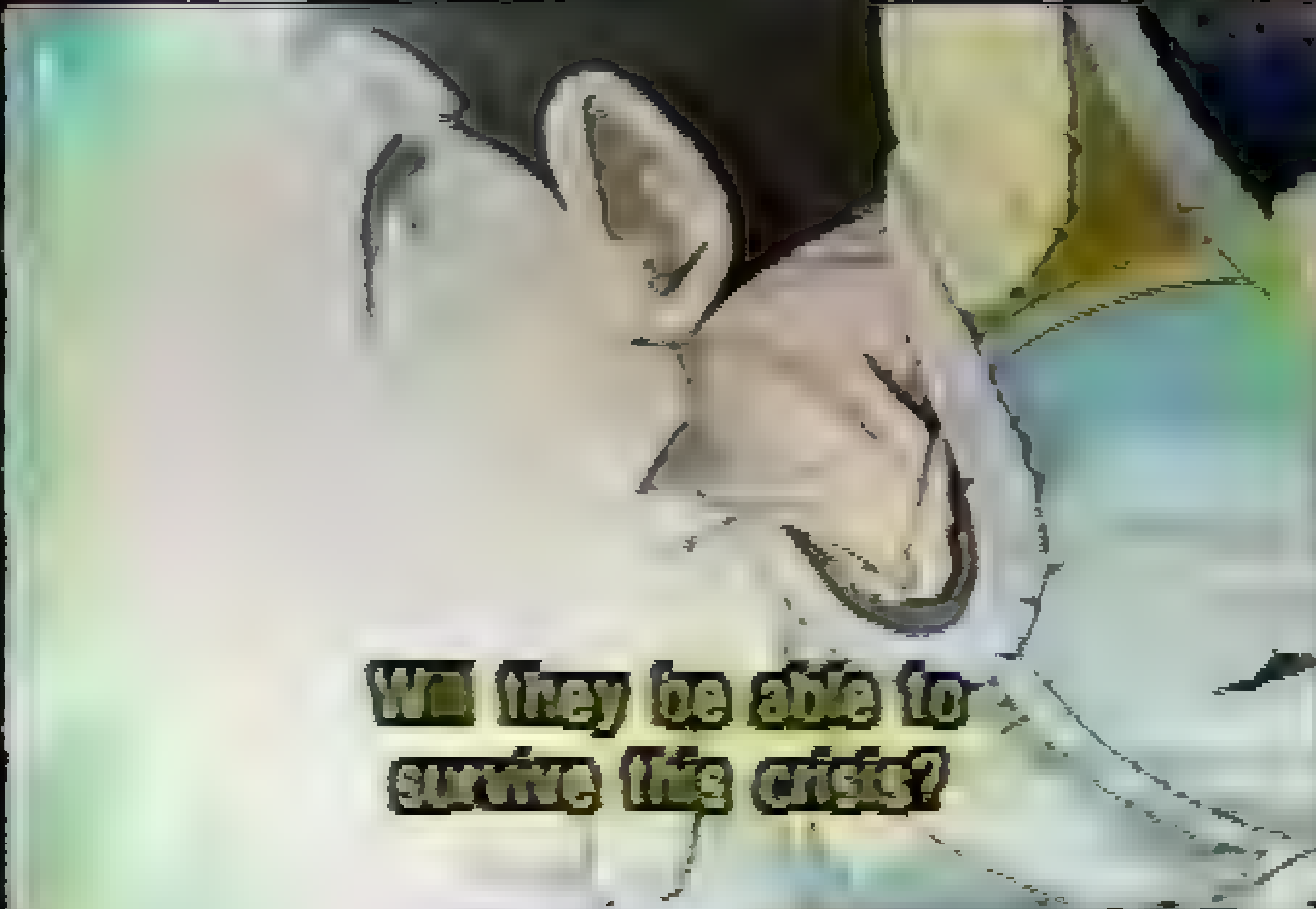

The Gnyu Special Corps
will land soon.

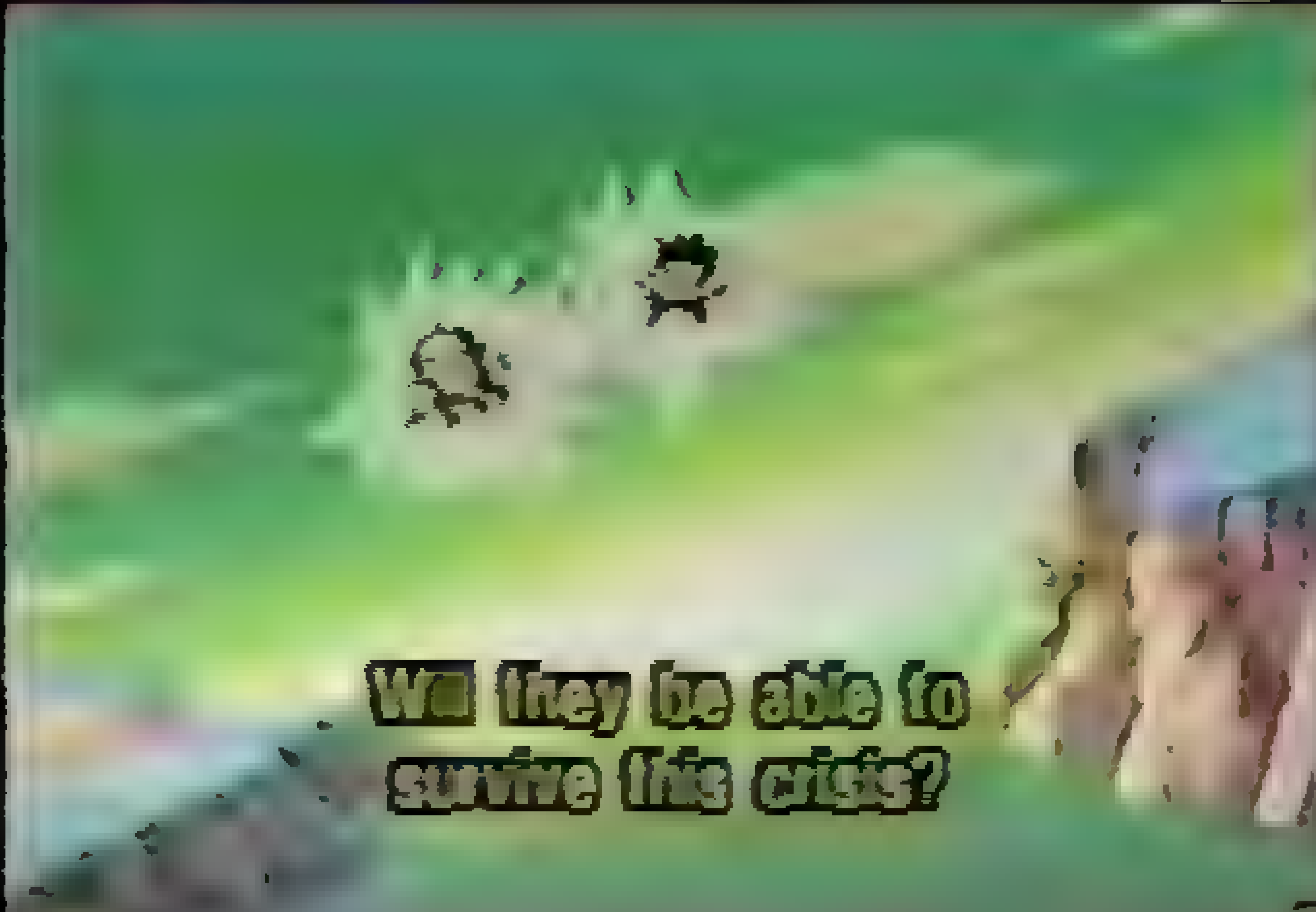



What kind of
warriors will they be?

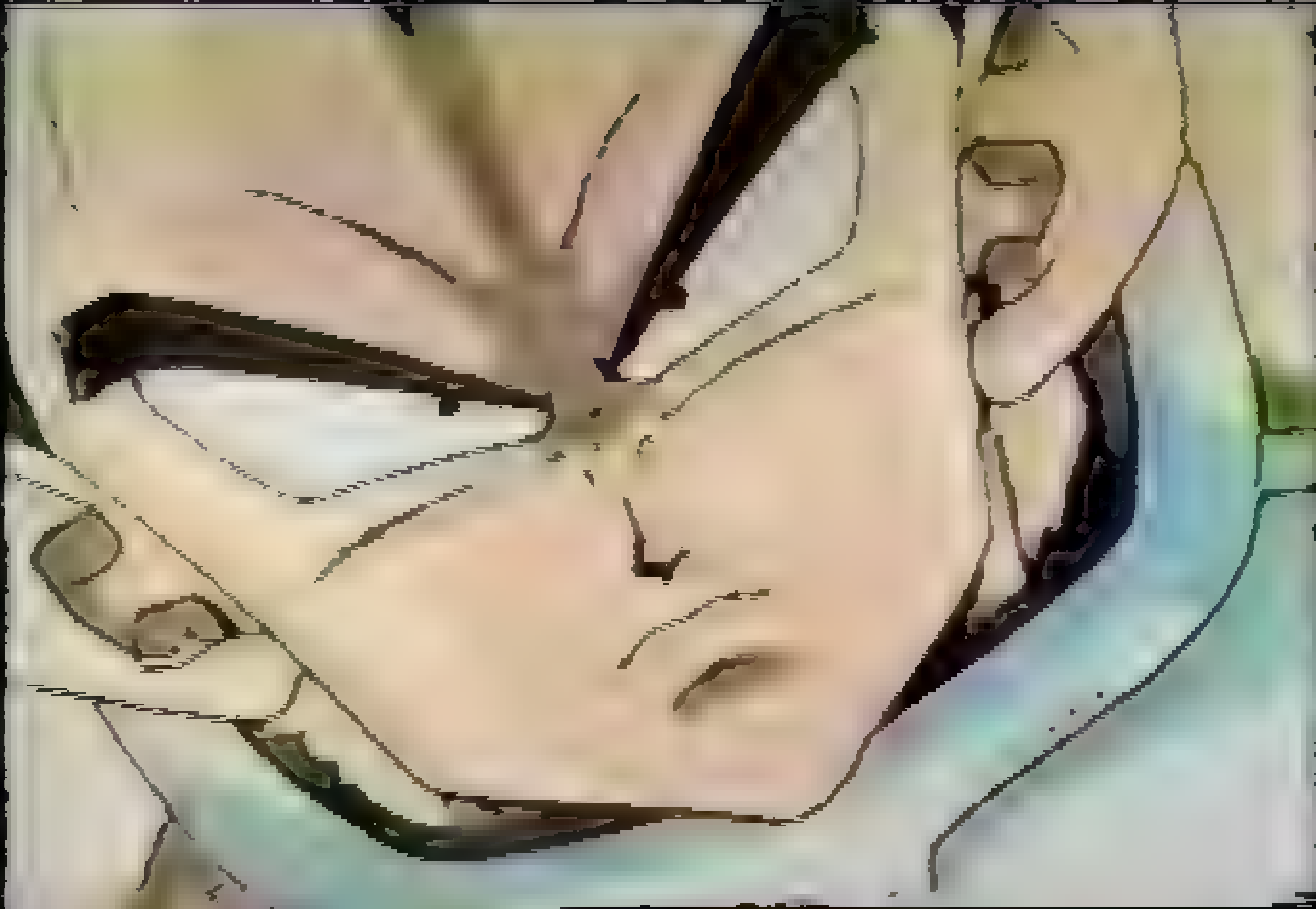

And Bejeeta has finally located
Kuririn and Gohan.


And Bejeeta has finally located
Kuririn and Gohan.


Will they be able to
survive this crisis?


Will they be able to
survive this crisis?



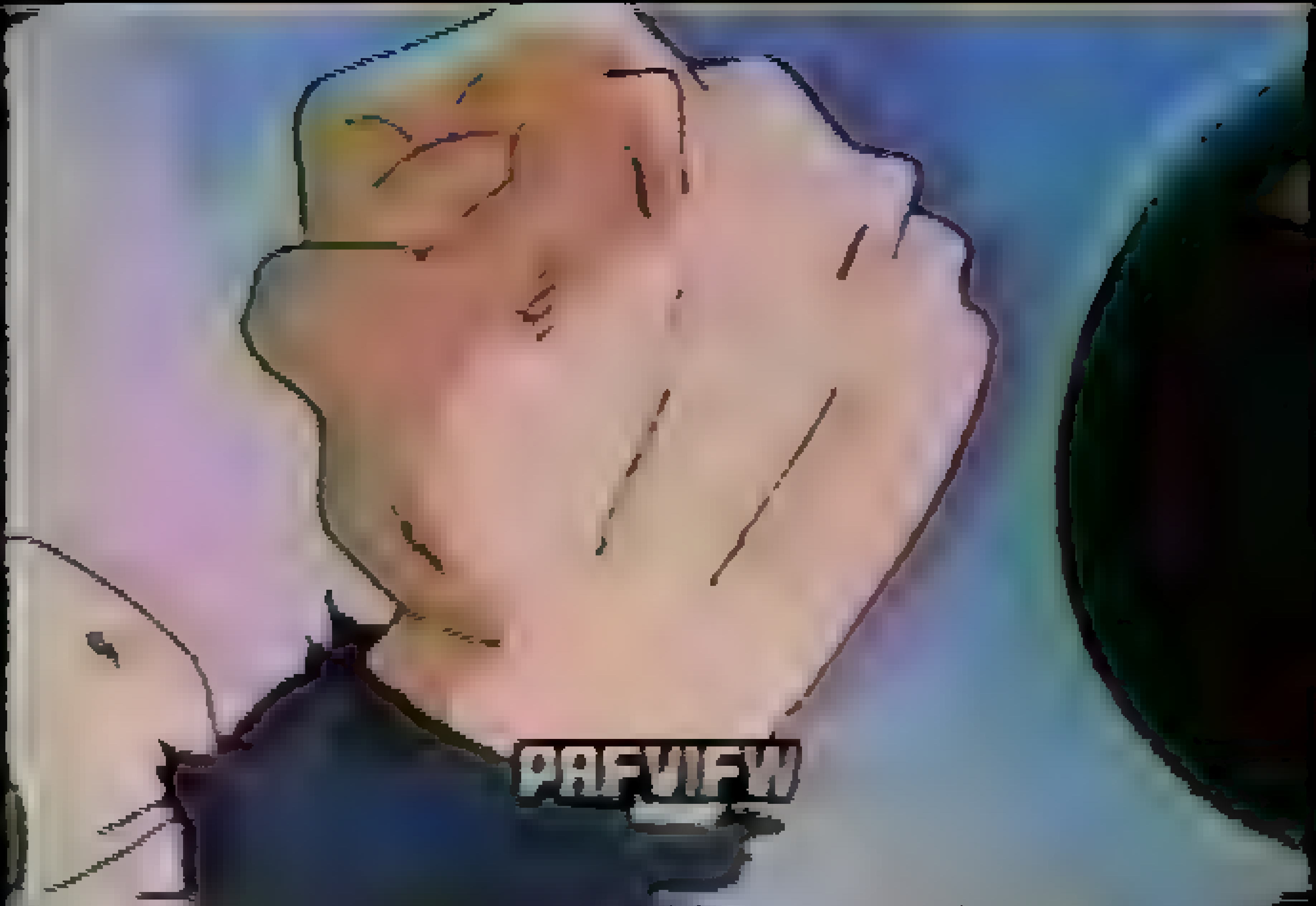



DRAGON BALL Z
PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW




PREVIEW

PLAY


PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY


PLAY

PLAY

PLAY

PLAY


PLAY

PLAY

PLAY

PLAY